

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

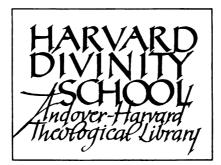
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/









Millipe, Jacker fact

# PATROLOGIÆ

# CURSUS COMPLETUS,

SEU BIBLIOTHECA UNIVERSALIS, INTEGRA, UNIFORMIS, COMMODA, OECONOMICA,

## OMNIUM SS. PATRUM, DOCTORUM SCRIPTORUMQUE ECCLESIASTICORUM,

SIVE LATINORUM, SIVE GRÆCORUM.

QUI AB MYO APOSTOLICO AD TEMPORA CONCILII TRIDENTINI (ANNO 1818) PRO LATINIS BT CONCILII FLORENTINI (ANN. 1439) PRO GRÆCIS FLORUERUNT:

#### RECUSIO CHRONOLOGICA

OMNIUM QUÆ EXSTITERE MONUMENTORUM CATHOLICÆ TRADITIONIS PER QUINDECIM PRIMA ECCLESIÆ SÆCULA ET AMPLIUS,

JUXTA EDITIONES ACCURATISSIMAS, INTER SE CUMQUE NONNULLIS CÒDICIBUS MANUSCRIPTIS COLLATAS, PERQUAM DILIGENTER CASTIGATA; DISSERTATIONIBUS, COMMENTARIIS VARIISQUE LECTIONIBUS CONTINENTER ILLUSTRATA; OMNIBUS OPERIBUS POST AMPLISSIMAS EDITIONES QUÆ TRIBUS NOVISSIMIS SÆCULIS DEBENTUR ABSOLUTAS DETECTIS, AUCTA; INDICIBUS PARTICULARIBUS ANALYTICIS, SINGULOS SIVE TOMOS, SIVE AUCTORES ALICUJUS MOMENTI SUBSQUENTIBUS, DONATA; CAPITULIS INTRA IPSUM TEXTUM RITE DISPOSITIS, NECNON ET TITULIS SINGULARUM PAGINARUM MARGINEM SUPERIOREM DISTINGUENTIBUS SUBJECTAMQUE MATERIAM SIGNIFICANTIBUS, ADORNATA; OPERIBUS CUM DUBIIS, TUM APOCRYPHIS, ALIQUA VERO AUCTORITATE IN ORDINE AD TRADITIONEM ECCLESIASTICAM POLIENTIBUS, AMPLIFICATA;

DUCENTIS ET AMPLIUS LOCUPLETATA INDICIBUS AUCTORUM SICUT ET OPERUM, ALPHABETICIS, CHRONOLOGICIS, STATISTICIS, SYNTHETICIS, ANALYTICIS, ANALOGICIS, IN QUODQUE RELIGIONIS PUNCTUM DOGMATICUM, MORALE, LITURGICUM, CANONICUM, DISCIPLINARE, HISTORICUM, ET CUNCTA ALIA SINE ULLA EXCEPTIONE; SED PRÆSERTIM DUOBUS INDICIBUS IMMENSIS ET GENERALIBUS, ALTERO SCILICET RERUM, QUO CONSULTO, QUIDQUID NON SOLUM TALIS TALISVE PATER, VENUM ETIAM UNU'SQUISQUIV PATRUM, NE UNO QUIDEM OMISSO, IN QUODLIBET THEMA SCRIPSERIT, UNO INTUITU CONSPICIATUR; ALTERO SCRIPTURÆ SACRÆ, EX QUO LECTORI COMPERIRE SIT OBVIUM QUINAM PATRES ET IN QUIBUS OPERUM SUORUM LOCIS SINGULOS SINGULORUM LIBRORUM SCRIPTURÆ VERSUS. A

PRIMO GENESEOS USQUE AD NOVISSIMUM APOCALYPSIS, CUMMENTATI SINT.

EDITIO ACCURATISSIMA, CÆTERISQUE OMNIBUS FACILE ANTEPONENDA, SI PERPENDANTUR CHARACTERUM NITIDITAS,
CHARTÆ QUALITAS, INTEGRITAS TEXTUS, PERFECTIO CORRECTIONIS, OPERUM RECUSORUM TUM VARIETAS
TUM MUMERUS, FORMA VOLUMINUM PERQUAM COMMODA SIBIQUE IN TOTO PATROLOGIÆ BECURSU CONSTANTER
SIMILIS, PRETII EXIGUITAS, PRESERTIMQUE ISTA COLLECTIO UNA, METHODICA ET CHRONOLOGICA,
SEXCENTORUM FRAGMENTORUM OPUSCULORUMQUE HACTERUS HIC ILLIC SPARSDRUM,
PRIMUM AUTEM IN NOSTRA BIBLIOTHECA, EX OPERIBUS ET MSS. AD OMNES
ÆTATES, LOCOS, LINGUAS FORMASQUE PERTINENTIBUS, COADUNATORUM.

#### SERIES GRÆCA POSTERIOR.

IN QUA PRODEUNT PATRES, DOCTORES SCRIPTORRSQUE ECCI ESLA GRÆC. B AB ÆVO PHOTIANO USQUE AD CONCILII FLORENTINI TEMPORA:

#### ACCURANTE J.-P. MIGNE,

#### Bibliothecæ cleri universæ,

SIVE CURSUUM COMPLETORUM IN SINGULOS SCIENTIÆ ECCLESIASTICÆ RAMOS EDITORE.

PATROLOGIA, AB INSTAR IPSIUS ECCLESIZ, IN DUAS PARTES DIVIDITUR, ALIA NEMPE LATINA, ALIA GRZGO-LATINA. LATINA, JAM PENITUS EXARATA, QUOAD PRIMAM SERIEM VIGINTI-QUINQUE ET DUCENTIS VOLUMINIBUS MOLE SUA BTAT, MOXVE POST PERACTOS INDICES STABIT, AC QUINQUE-VIGINTI CENTUM ET MILLE FRANCIS VENIT. GRZGA DUPLICI EDITIONE TYPIS MARDATA EST. PRIOR GRZCUM TEXTUM UNA CUM VERSIONE LATINA LATERALIS AMPLECTITUR, ET AD MOVEM ET CENTUM VOLUMINA PERVENIT, SED SINE INDICIBUS; POSTERIOR AUTEM HANG VERSIONEM TANTUM EXBIBET, IDEOQUE INTRA QUINQUE ET QUINQUAGINTA VOLUMINA RETINETUR. UTRAQUE VIGESIMA QUARTA DIE DECEMBRIS 1860 OMNINO APPARUERAT. UNUMQUODQUE VOLUMEN GIÆGO-LATINUM OCTO, UNUMQUODQUE MERE LATINUM QUINQUE FRANCIS SOLUMMODO EMITUR: UTROBIQUE VERO, UT PRETII HUJUS BENEFICIO FRUATUR EMPTOR, COLLECTIONEM INTEGRAM, SIVE GRÆCAM SIVE LATINAM, 326 VOLUMINIBUS PRO AMPLIORI EDITIONE ET 272 PRO MINORI ABBQUE INDICIBUS CONSTANTEM, COMPARET NECESSE ERIT; SECUS ENIM CUJUSQUE VOLUMINIS AMPLITUDINEM NECNOM ET DIFFICULTATES VARIA PRETIA ÆQUABUNT. ATTAMEN, SI QUIS EMAT INTEGRE ET SEORSIM COLLECTIONEM GRZCO-LATINAM, YEL ZAMBEM EX GRÆCO LATINE VERSAM, TUM QUODQUE VOLUMEN PRO NOVEM VEL PRO SEX FRANCIS OBTINEBIT. ISTÆ CONDITIONES SERIEBUS PATROLOGIÆ NONDUM EXCUSIS APPLICANTUR.

#### PATROLOGIÆ GRÆCÆ TOMUS CX.

GEORGIUS MONACHUS, COGNOMENTO HAMARTOLUS.

EXCUDEBATUR ET VENIT APUD J.-P. MIGNE, EDITOREM, IN VIA DICTA D'ABBOISE, OLIM PROPE PORTAM LUTETIÆ PARISIORUM VULGO D'ENFER NOMINATAM, SEU PETIT-MONTROUGE, NUNC VERO INTRA MUENIA PARISINA.

ER 60 .M38 1.110

.

.

.

SÆCULUM X. ANNUS 915.

# XPONIKON ΣΥΝΤΟΜΟΝ

ΕΚ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΩΝ ΤΕ ΚΑΙ ΕΞΗΓΗΤΩΝ

EYAABIRN KAI EYNTEGEN

TIO

# ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ

TOY EDIKAHN

ΑΜΑΡΤΩΛΟΥ.

# CHRONICON BREVE

QUOD EX VARIIS CHRONOGRAPHIS ET EXPOSITORIBUS DECERPSIT CONCINNAVITQUE

# GEORGIUS MONACHUS

COGNOMINE

### HAMARTOLUS.

PRIMUS AD FIDEM CODICIS MOSQUENSIS, ADJECTA PASSIM VARIETATE RELIQUORUM CODICUM, NEC NON LEONIS GRAMMATICI ÈT CEDRENI, ET ANNOTATIS LOCIS 8. SCRIPTURÆ, PATRUM ECCLESIASTICORUM ET CÆTERORUM SCRIPTO-RUM LAUDATIS, ANNISQUE ANTE ET POST CHRISTUM NATUM IN MARGINE ADSCRIPTIS, GRÆGE EDIDIT

### EDUARDUS DE MURALTO.

RDITIO PARISIENSIS JUXTA EDITIONEM PRINCIPEM, ADJECTA LATINA
INTERPRETATIONE, TYPIS REPETITA

ACCURANTE ET DENUO RECOGNOSCENTE, JAP MIGNE;

SIVE TANGE OF STATE O

CURSUUM COMPLETORUM IN SINGULOS SCIENTIÆ ECCLESIASTICÆ RAMOS, EDITGRE.

TOMUS UNICUS.

VENIT 10 FRANCIS GALLICIS.

EXCUDEBATUR ET VENIT APUD J.-P. MIGNE EDITOREM, IN VIA DICTA D'AMBOISE, OLIM PROPE PORTAM LUTETIÆ PARISIORUM VULGO D'ENFER NOMINATAM, SEU PETIT-MONTROUGE, NUNC VERO INTRA MŒNIA PARISINA.

### **ELENCHUS**

#### AUCTORUM ET OPERUM QUI IN HOC TOMO CX CONTINENTUR.

#### GEORGIUS MONACHUS, COGNOMENTO HAMARTOLUS.

Prolegomena. 1º De Georgio monacho et de continuatoribus ejus et exscriptoribus; 2º de codicibus. col. 9

Chronicum breve, ab orbe condito ad annum post Christum natum 840 et a diversis scriptoribus ad annum usque 1143 continuatum. Ex editione Petropolitana principe quam anno 1859 procuravit vir doctus Eduardus de Muralto, qui, pro sua humanitate, nobis ut in Patrologia nostra locum obtineret potestatem fecit.

41

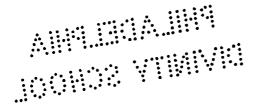
**1** 

HULL

ار ا الحال

: b

٩ij,



# PROLEGOMENA.

#### CAPUT PRIMUM.

De Georgio monacho dicto Hamartolo et de continuatoribus ejusdem et execriptoribus.

[I-V\*] § 1. Constantinus jam Porphyrogennetus hanc Georgii monachi Chronographiam excerpsit in codice Vaticano N. 1418, p. 175; cujus verba de Chosroe p. 565 editionis nostræ inveniuntur conferenda cum illis quæ p. XXIII (col. 26) illo e codice exscripsimus. Alterum fragmentum a Porphyrogenneto e Vita Leonis Isauri in codice Vaticano 1246 f. 40 laudatum vide p. 629 editionis hujus in qua solum adjectivum 'Ατραμιτινόν desideratur.

Georgii loci a Glyca laudati in nostro libro primo et în secundo c. 14 diserte leguntur; non vero Georgii Syncelli sunt, qui Kaini uxorem p. 14 Assuam vocat, non Azuram ut Glycas Georgium secutus p. 221; idem p. 223 dicit: 'Ο δὲ Γεώργιος οἰχτρῷ θανάτῳ τελευτῆσαι τὸν Κάῖν φησίν, Syncellus vero 19: Κάῖν ἀπέθανεν ἐμπεσόντος ἐπ' αὐτὸν οἶχου ' sed Georgius noster p. 5 et hanc et deteriorem mortem refert, sel. ab ipso filio Kaini illatam. Glycas p. 294 jejunium e Georgio memorat Moysis octoginta dierum continuorum, quod chronographus monasticus primus calculaverat p. 85, cum Syncellus p. 255 duas tantum quadragesimas, sed inter se distinctas habeat.

[VI] § 2. Scriptor ipse se monachum pluries significat (cc. CXVIII, CXIX, CLXXV, CLXXX, 5. CXCI, 3, 40, CXCIV, 3, CXCV, 5, CXCVIII, 7, 9, 10, CC, 3, 4, 19, CCV, 9-12, CCVIII, 4-7, CCXXV, 6, CCXXVI, nota, CCXXXII, 9, CCXXXIII, 9, CCLI-CCLIII, 32, CCLIV, 1, CCLIV, 1, CCLIX, 14, CCLXVIII, 3, et quidem deserti Nitritici (CXCIV, 5).

- § 3. Alexandrinus fuit Georgius monachus aut Alexandrinum scriptorem ante omnes consuluit, si mentionem hujus urbis et Ægypti sæpius cæteris omnibus factam consideras (ex. gr. cc. C, CLXXV, CLXXXIII, CXCVIII, CC, CCV, 12, CCXXIII, 11, CCXXV, CCXXVI, b, CCXXX). Certe Constantinopolitanus non fuit, cum contra Constantinopolitanorum Cæsareo-papismum et iconoclasiam consensum orbis Christiani in testimonium afferat c. CCLXII, 26, quamvis urbem regiam ad idolorum et monachorum cultum "reversam c. CCLXIII, 5 Theupolin nominet.
- § 4. In Præfatione, cujus formula introductoria, Ol εξω κτλ. pp. 76, 546 et 469, de scriptoribus sæcularibus a chronographo Christiano repetitur, monachus noster vel, ut ipse e more inter viros ecclesiasticos usitato se nuncupat (4, 8), δ 'Αμαρτωλός, promittit se opus suum quatuor libris absoluturum, quorum ultimus imperatores Christianos exhibeat inde a primo Constantino usque ad ultimum (τελευταίου, cf. p. 223), quem scriptor noverat Michaelem III, vel potius usque ad restitutum menachorum ordinem (p. 2), et imaginum cultum a concilio anni 842 iterum stabilitum.

Hic orthodoxiæ restauratæ annus terminus non solum, sed etiam finis conscribendæ historiæ Georgie monacho fuit, sicut apparet e capitibus CCXLII, 13, CCXLVIII, 10-43, 48, CCLXII, 48.

\$ 5. Ipse vero haud diu post hæc tempora scripsit, quod colligere licet 4° ex co quod scriptor Græcus Romanam Ecclesiam præ Orientali ab Iconoclastis corruptam extulit, et quidem talem in modum qui tempore Photiano (inde ab a. 854) vel, Ecclesia Orientali cum Romana dimicante, cogitari amplius nequit. Confer ctiam p. 276 traditiones Romanas a Græcis diversas, sed ideo minime [VII] improbatas; 2° quod p. 634 litterarum studium sub Michaele et Theodora renovatum esse dicitur, qua taus jam Michaeli inde ab a. 856 sine matre regnanti amplius non convenichat. 5° Vindobonensis tantum præfatio, a manu recenti restaurata, cum versionibus Slavonicis τελευτήσαντος pro τελευταίου imbel; unde Hodius (in præfatione ad Malelam p. LXXV ed. Bonnensis) aliique conjectrunt, opus quod in a. 842 desierit, non esse ejusdem scriptoris qui usque ad Michaelis mortem, scl. usque ad a. 868 progredi voluisset. Quæ conjectura cum nullo alio quam lectionis Vindobonensis et Slavonicæ fundamento nitatur contra optimorum codicum lectionem, 4° etiam clausulæ antiquissimæ Coislinianæ (134), Palatinæ et Mosquensi repugnat, quæ post relatam synodum anni 842 adnotat: "Εως τδε τοῦ Γεωργίου, ἀπὸ τοῦδε τοῦ Λογοθέτου (p. 721). Quod si vero in fine libri quinti (p. 851) legitur, Τετέλεσται καὶ τὰ τοῦ Δογοθέτου, inde sequitur hunc solum librum, non vero lV priores Logothetæ esse, cujus relatio codem



1

modo finem habere dicitur, quo Georgii finis indicatur. 5° Antiquissimus omnium codicum, Colslinianus 510, seculi x, sicut et Parisienses 1705 et 1706, præter quatuor libros in a. 842 desinentes nibil omnino habent, atque solus qui usque Michaelis III ad mortem produci dicitur Oxoniensis, continuatorem cum exteris codicibus exhibet. — 6° Notandum est in enarrandis rebus a Leone Armeno (813-820), Michaele II (820-829) et Theophilo (829-842) gestis scriptorem maxime diffusum esse; in Vitis imperatorum pracedentium, quorum æqualis non fuit, multo breviorem. C1. quidem longam de originibus monasticis digressionem (p. 242, 268), tempore Iconomachorum et quidem post Constantinum Copronymum scriptam, qui monachos utpote imaginum acerrimos defensores haud minus impugnasse dicitur quam ipsas imagines; ejus vero ultimos in annos (763-775) plura cadunt quorum traditionem paternam potius quam sui ipsius testimonium scriptor affert (c. CCXLIII, 34-40). 7° Theophili autem æqualem fuisse colligi poterit e c. CCXXIV, 16. — 8° Idolorum gentilium cultum, quem hellenismum vocat, cum sæpius refutasset Georgius (cc. IV-VIII, CXCI, CC, CCXXVII, 18, CCXXXV, 13, 14, CCXLVIII, 10), eo acrius [VIII] imaginum Christianarum cultum defendit (c. CXV, CXCI, CCXXVI, CCXLVIII, CCLIII, CCLXII). Unde efficitur eum hæc scripsisse qui vix triumphantes imagines viderit earumque alteram eversionem omnibus modis prohibendam sibi proposuerit.

- § 6. 1pse segractatum de Paulicianis scripsisse profitetur (c. CCXXXVIII, 14, 48), e quo relationem iisdem de sectariis Vitæ Pogonati inseruit. Hæc autem et quæ de Manete retulit Georgius C, CLXII, Petrus Siculus, qui de Paulicianis circa a. 870 scripsit, repetiisse videtur pp. 36-66, 16-18 et 30 editionis Raderianæ Ingolstadii 1604.
- § 7. Præter libros a Georgio excerptos, editos et ineditos, quos auctorum tabula recensebit, sed quorum nullus Nicephorum († 829) excedit, chronographus noster usus esse videtur scriptis ab ipse diserte non laudatis, ex. gr. c. XCIV, 3, ubi testis oculatus anni 370 loquitur, c. CXXVIII ubi quingentos tantum annos inde ab Adriano imperatore elapsos enumerat alius scriptor.
- § 8. Quod vero scriptoris indolem attinet, in iis, que quinto libro et sequentibus leguntur 1º nulla loca bibliorum, Patrum ecclesiasticorum aliorumque usque ad Nicephorum († 829) scriptorum laudata inveniuntur quæ ubique IV primis in libris obvia sunt, sicut jam auctorum index ostendet; neque post a. 843 inveniuntur paraneses illæ dogmaticæ, polemicæ et morales, quas ipse Georgius nominat digressiones (p. 51, 131, 150, 206, 253, 285, 527, 329, 332, 336, 357, 362, 369, 415, 420, 430, 436, 482, 485, 541, 548, 572, 581, 591, 597, 598, 604, 640, 643, 677, 686, 689, 692, 694, 708, 710). Deest inde a quinto libro illa enumerandi methodus in argumentando a Georgio sæpius adhibita (p. 6, 82, 124, 137, 232, 394, 362, 527, 607). Sunt alia plura quæ scriptorem omnium quatuor priorum librorum eumdem esse evincant; v. c. eadem de barbarorum virtutibus et moribus referuntur (p. 26 et 264); reges Christiant cum Judaicis vel corum inimicis [IX] ex. gr. Senacherimo sæpius conferuntur (p. 680, 684, 695); eadem Scripturæ sacre loca laudantur (p. 338, 375, 589, 698, 720, 322, 680, 095, 709); idem denique mos ver jurgia vel lusus verborum argumentandi (p. 2, 300, 595, 611, 644, 649, 654, 662, 683, 685, 686, 689, 599, 702, 707, 708). — 2º Altera ex parte nota chronologica Symeonis (747, 761, 788, etc.) et etymologicar quatuor primis in libris prorsus desiderantur. Omnia quæ Georgii vocari possint chronologica, sunt ea quæ pp. 279, 510, 611, 637, 638, 659, 661, 671, 674, 680, 701 inveniuntur; quin imo res ab ipso relatæ sæpius contra omnem temporum ordinem dispositæ sunt (p. 612, 674, 678). Quæ vero in ed. Parisiensi inde ab a. 813 leguntur notæ chronologicæ, cum nec in Coislinianis codicibus nec in Mosquensi inveniantur, e codice Regio recentiore adjuncta, Georgio non sunt attribuenda. Præterea totus sermonis tenor inde a quinto libro alius est, scilicet magis barbarizans et latinizans, quod glossarium in fine adjunctum luculenter ostendet. Sunt et in rebus discrimina, ex. gr. Logotheta p. 724 Michaelem II nominat Rangaben, non Curopalaten, ut fecerat Georgius; ad a. 813 Symeon facit Crummum in Bulgariam revertentem, non vero tentoria sua ante urbem figentem, ut Grorgius de Crumo refert; Logotheta captivos Macedones trans Danubium, et non Danubii in ripis, collocat sicut Hamartolus : de Cordule multa attingit ille que narrasse perhibet in Vita Theophili, de quibus in Georgio æque ac in Symeone edito (breviario ejus quod ipse Logotheta scripserat chronici) altum est silentium; sed inveniuntur hæc in Continuatore (c. 5-9), qui codem e Symeone sua videtur hausisse. Similiter de Baldimere, patre Symeonis Bulgari et cæteris, quæ monachi non intererent, sed ejus qui dynastiæ Macedonicæ æqualis fuit et muneribus functus, ut Logotheta, apud illum nulla est mentio. Denique inde a quinto libro, sicut e Thrragine variarum lectionum patebit, discrimen codicum longe majus est quam in primis [X] quatuor libris qui ejusdem sunt scriptoris, sequentes vero variæ Logothetæ epitomæ.
- § 9. Codicum XXV, qui hucusque innotuerunt hujus chronographi, variæ lectiones nec plures nec graviores sunt nec inter sese magis discrepant quam cæteris in scriptoribus sæpius descriptis evenire solet, vel librariorum incuria vel corundem augendi et emendandi studio, qui nunc lineas integras ex homoioteleuto omittunt (quod et in typographiis quotidie accidere solet), nunc glossas marginales in textum recipiunt. lloc vero et in Leone Grammatico et Cedreno, Georgii descriptoribus vel epitomatoribus et Coisl. 305 factum sæpius inveniemus, collatis ex. gr. pp. 461, 598, 499 editionis nostræ.

Codicum autem Coislinianorum 310 et 305 lectiones vorize ad annos 813-842 notatze, illorum qui l.os



codices descripserunt exornandi studium, non vero alium chronographum quam qui cæteris in codicibus invenitur, arguunt.

Quod si in vitis trium primorum imperatorum Christianorum enarrandis majorem in modum quam in exteris discrepant inter se codices Mosquensis, Vindobonenses duo, Monacensis uterque et Venetianus, neque id alium acriptorem suisse demonstrat, sed potius eumdem hæc, quæ ei maximi momenti erant, Christianæ politiæ initia (2,25) sæpius retractasse.

Venetianus denique totam primi et secundi libri materiam paginis sex coarctavit.

13

Cæterorum quotquot loca exscripta habere potuimus codicum lectio cum Mosquensi adeo consentit, ut quamvis diversis ascribantur auctoribus, ejusdem tamen Georgii suisse colligendum sit. Quod ex ipsa sectionis varietate apparebit, scilicet 1° antiquissimi codicis Coisliniani 310 in Vitis Copronymi et sequentium imperatorum usque ad initia Michaelis III; 2° Coisliniani 305 in Vitis Tiberii, Caligulæ, Neronis et Constantini Magni atque in locis ex omnibus quatuor libris a Montsauconio laudatis, nec non pp. 427-432; 3° Coisliniani 134 et editionis a Combessio Parisiensibus e codicibus [XI] paratæ in Leone III et seqq. ad quam Hasius lectiones hujus codicis Coisliniani usque ad p. 720 editionis nostræ excurrentis adnotavit; 4° Ambrosiani p. 1-4; 375, 399; 476-496. 5° Vaticani 154 p. 4, 19-27, 6; 6° Vat. 153 a. 842-948; 7° et 8° Parisiensium 1705 et 1706; 9° et 10° Barocciani utriusque; 11° Oxoniensis p. 7, 6-65, 2; 12° et 15° Monacensis utriusque, et 14° et 15° Vindobonensis utriusque in Vitis Constantini M., Constantis, Juliani, in Heraclio et Heracleona, Stauracio et Michaele III. Præteres præscionem Vaticanam et Coislinianam 305 cum Ambrosiana, Monacensi, Augustana, Vindobonensi utraque et Lipsiensi, quæ cam truncam eodem ex exemplari repetierunt, nec non cum Lipsiensi paginas 564-587 conserre potuimus. Denique ea quæ Glycas e Georgio et quæ versiones Stavonicæ variis in locis laudatæ afferunt, et hæc in Mosquensi codice fere omnia reperiuntur.

- § 10. Quod si rubricæ in codice Mosquensi haud omnes inveniuntur quæ in tabula codici Monacensi secundo præmissa habentur, hoc e defectu neutiquam colligi potest scriptorem alium ab hoc codice et alium ab illo repræsentari; sed hoc tantummodo inde sequi videtur, rubricas has quæ direriæ etiam Parisiensibus in codicibus et in Vindobonensibus nec non in Vaticanis reperiuntur, non ab ipso scriptore, verum a descriptoribus vel librariis (ut Mediceo et Mosquensi) in margine ascriptas et recentioribus in codicibus tabulæ in formam conscriptas esse.
- § 11. Quintus vero liber, qui ab anno 842 ad a. 945 extenditur, sed ab auctore scriptus qui Romano I (917-945) coætaneus fuit (cf. p. 857 et 847, ὡς οἱ νῦν σοφοί), et certe a. 959 adhuc vivebat, cum Porphyrogenneti annos enumeret, scilicet a Symeone Logotheta inde ab anno 904 noto (p. 785); et sextus qui continuationem ulteriorem ad a. 1071 ejusdem Logothetæ operi adjunctam exhibet, magna varietate in diversis quos habemus codicibus, inter se discrepant; videntur igitur variæ illius chronographi epicoma a pluribus facta diversis Georgii codicibus adjuncta esse; nam nonnulli ex his cum libro qui nunc Symeonis Logothetæ sub nomine sertur, et qui ipse tantummodo epitomen hujus scriptoris [XII] præbet, sæpius concordant quam alii Georgii codices. Ex. gr. Vaticanus 133 cum versionibus Slavonicis contra reliquos codices Græcos consentit. Confer varias lectiones in capite primo Vitæ Michaelis III et p. 849, ubi ipse scriptor ampliora promittit, quæ in solo Continuatore c. 4 Vitre Constantini Porphyrogenneti reperiuntur. Interdum vero continuator Georgii editus, qui et in codice Mosquensi invenitur. cum Symeone contra Vaticanum consentit. Cf. in Vita Basilii c. 2; in Leone ejus filio c. 35 700 to codicis Mosquensis p. 788 a Symeone edito explicatur την τετραγαμίαν, a codice Vaticano την Ιερωσύνην. Sed ubique idem rerum ordo observatur, eadem series chronologica, cum amplitudine tantum excerpta inter se differant, et Symeon editus plerumque brevior sit verbis, sed notis chronologicis instructior. Symeon editus in Constantino P. c. 8 matrem ejus Zoen memorat ab Alexandro e palatio ejectam, qua de re in Vita Alexandri edita nihil legitur. Simillter Symeon editus Romani I in Vita c. 50 de mense aliquo loquitur tanquam jam nominato; sed c. 49 de Decembre sermo fuerat, non de Augusto, qui apud cateros scriptores h. l. invenitur; unde sequitur in Symeone edito plura omissa esse. In c. 58 epitomator Symsonis (non vero continuator ejusdem inde ab a. 945 vel 949) ostendit se multo recentiorem rebus a. 944 narratis (ώς οἱ νῦν σοφοί), sed historiam suam sicut Leo Grammaticus qui al. 1013 scripsit, haud amplius quam usque ad dynastiam Porphyrogenneti post Lecapeni ejusque filiorum decessum (948) denuo firmiter stabilitam perducere voluerat, cum continuator Theophanis usque ad a. 963 et Symeon continuatus usque ad a. 962 excurrant. Symeonis ztas jam inde colligitur-quod p. 747 et 780 ad annos 866 et 867 plures viri a filiis corum, tempore scriptoris (c. a. 900) notis designantur, et quod p. 755 Theophylactus Abastactus tanquam pater Romani imperatoris (inde ab a. 920) memoratur. Gl. 763 cum 770 de Constantino et Zoe simul regnantibus (913-929).
- § 12. Sexus liber inde a p. 858 continuationem exhibet, quæ in cedicibus Parisiensi 1708 et Marciano 608 legitur; in hoc [XIII] quidem ab a. 945 ad a. 1078 tantum et quidem inde ab a. 963 brevissimam. Vitas patriarcharum potius describentem quam imperatorum. Quam ob rem eam, quamvis antiquior sit, ampliori continuationi codicis Parisiensis, tum e Zonara petitæ, tum recentiori idiomate scriptæ subjiciendam esse duxumus.
  - § 13. Septimus liber de creatione e Symeone et octavus liber ad annum 1143 continuatus in nostro

sodice inveniuntur solo; sed interpres Slavonicus partem octavi libri nostri, quæ ad a. 842 extenditur, eodem modo operi suo tanquam appendicem adjunxit.

4 14. Cedrenus, qui usque ad a. 1057 scripsit, et Leo Grammaticus, qui a. 1013 chronographiam suam absolvit usque ad a. 948 perductam, plerumque epitomen tantum Georgii et continuatorum ejus exhibent. Quod vero de Leone dictum est, idem et de Julio Polydeuce et Theodosio Melitino valet. Ex. gr. fabula de vulnerato et musca, quam Georgius CXIV, 2, enarrat, ab his scriptoribus nonnisi paucis verbis tangitur. Similiter lidem totum tractatum de rebus post mortem eventuris vitæ Constantini, Heraclii filii, a nostro c. CCXXXII insertum omituut, nec non quod ille le clade ejusdem Constantis refert CCXXXIII, 4, et plura de Palæstina CCXXXVI, 6, 9. Sed alibi Cedrenus amplior est quam Georgius, ex. gr. c. CXV, 2, in epistola Christi ad Abgarum, CLXXVII et CLXXIX in Actis S. Silvestri, CCXXXIV. 6-10 in morte Constantis f. Heraclii, CCXXXV in vita Mohammedis, ubi tamen § 12 duas integras lineas Cedrenus ex homoioteleuto omisisse deprehenditur; propria eidem sunt præterea quæ ad CCXXXVII. 3, de fratribus Pogonati apposuimus; CCXXXIX, 1, de imaginum cultu; 2, de oppugnatione CP.; 8, de Bulgarorum incursione; CCXL de Mardaitis, CCXLII de Justiniani II reditu usque ad Artemium. Inde a Michaele I nimium variat Cedrenus a Georgio quam ut cum es amplius conferri possit; quare varietati illius sub textu adnotandæ exinde locus non erat, ubi alios scriptores præter Georgium nostrum secutus esse videtur. Leo Grammaticus vero, ejusdemque farinæ scriptores Julius Polydeuces (P.) et Theodosius (Th.) puri et puti exscriptores Georgii [XIV] esse videntur, cum proprii nihil habeant, sed brevioribus tantum verbis et communibus utantur, ubi chronographus noster longior vel diffusior vel obscurior iisdem videretur. Quare varietatem harum epitomarum paucis in locis, qui corrupti habendi sunt, adnotavimus. Leo corrigendus est e Georgio, cum compendia scripturæ ab editore Leonis sæpius perperam resoluta sint. Cf. in Vita Romani 1 § 37, p. 846, et in f. 851, προτελευτή pro Πρώ(τη)τελευτά.

§ 15. Itacismi errores in codice nostro obvios tacite emendavimus, et quæ sensum turbabant, v. c. p. 142, 151, 160, conjecturis in textum receptis pro viribus sanare studuimus, codicis tamen lectione in margine inferiore annotata; cætera iis qui aliorum codicum ope frui poterunt, emendanda reliquimus. Alias conjecturas quæ ad sensum eliciendum minus necessariæ videbantur, in farraginem lectionum relegavimus; similiterque solœcismis, quibus scriptores Byzantini hujus ætatis referti sunt, emendandis, scilicet participio relativo in absolutum mutando (ut p. 8, 23, 15, 117, 118, 120, 151, 154, 448, 478, 489, 502, 507, 518, 541, 551, 556, 562, 571, 589, nota, 590, 500, 613, 635, 638, 645, 697, 719, apparet) supersedimus; nam ætatis jam sunt vitia et scriptoris, non descriptoris aut codicis, ut et formæ θυγατέραν, Δίαν, etc., in scriptoribus quoque ecclesiasticis obviæ. Confer etiam πλην adverbialiter usurpatum p. 109 et 118, appositionem alio casu positam 474, 622, 653, anacolutha 676, 688.

§ 16. Quæ uncis [ ] inclusa sunt, in codice nostro, excidisse videntur librarii incuria, atque e Cedreno, Leone vel aliis e codicibus Georgii suppléta sunt, quotquot nobis præsto erant.

Quæ signis parenthesium ( ) continentur, a Cedreno omissa sunt.

```
= codex Ambrosianus.
[XV] Ath. = Athanasius.
B. = Basilius Magnus.
Bar. 1, 2 = codices Barocciani
C. = Coislinianus codex 154.
Ced. = Cedrenus.
Chr. = Chrysostomus.
Coisl. 310 et 305 = Coisliniani codices 310 et 305.
Cod. = codex Mosquensis.
Censt. Constitutiones apostolorum.
Cont. == Continuator Theophauis.
Cyr. = Cyrillus.
D. = Dionysius Arcopagita.
Ep. = Epiphanius.
Gr. = Gregorius.
Hom. = Homiliæ Pseudo-Clementis Romaul.
Jos. == Josephus Flavius.
ls. == lsidorus.
4. = Lee Grammaticus.
L ps. == codex Lipsiensis.
M. == Maximus Confessor.
M. 1, 2 vel Mon. 1, 2. = codices Monacenses 1 et 2.
0 = codex Oxoniensis.
P. = editio Parisiensis, invito, ut Hasius sestatur, codice Par. 1705.
Pol. = codex Palatinus.
Par. = codices Parisienses 1704 - 1708, præcipue Regius 1705.
P. et Pol. = Polydeuces, edd. Bianconi et Hardius.
R. == Regum libri.
Th. = Theodosius Melitinus, cujus lectiopes variantes exscripsit doctiosimus vir G. L. Fr. Talel.
V. = 1, 2 codices Viudobonenses 1 et 2.
Vat. = codices Vaticani 154 et 153, præcipue prior.
Ven. = codex Venetus.
```

#### [XVI] CAPUT II.

#### De codicibus.

#### SÆCULI X.

1. Coist. 310. « Coistinianus 310, olim 302, membranacous, X S., foliorum 259, quorum sex [septem, secundam E. Millerum] prima et quatuor ultima bombycinajex libro quodam Officii [ecclesiastici, Miller] excerpta sunt. Fuit olim lauræ S. Athanasii in monte Atho, [f. 8°, ubl] manu recentiore scribitur 'Istoρία Γεωργίου μοναχοῦ, sed nomen ejus prima manu exeratum non reperitur; at sive erasum sive nunquam positum suerit, hoc chronicon idem ipsum est quod habetur codice 305. Sed infloc ms. sinitio sciliget deficiente] Prologus - non habetur, in quo dicitur Georgius scripsisse Chronicon suum tempore Michaelis — qui imperare coepit a. 842. Et saue Chronicon ad usque inchoatum Michaelis et Theodoros imperium continuatur. Omisso itaque prologo titulus sic se habet f. 8°: 'Αρχή σύν Θεῷ τῆς γενέσεως. Αῦτη ή βίσλος γενέσεως άνθρώπων ή ήμέρα Επλασεν, κτλ. [p. 4, 13]. In principio historiæ statim de regnis Assyriorum, Persarum, Ægyptiorum et Græcorum agit, ubi multa de Alexandro Magno fabilis plena [liber primus]. Postea vero resumit a rebus Ilebræorum usque ad Christum [liber secundus]. Demum sequitur Augustorum [liber tertius], imperatorumque [Christianorum, liber quartus] historia usque ad Michaelem Theophili filium. Ilic scriptor excurrit sæpe multaque admiscet ad rem non pertinentia de astrologia, de magia, de deorum origine et nominibus [scilicet ut discrimen inter idololatriam et imaginum cultum Christianum demonstraret]. Non pauca loca affert ex Josepho et Chrysostomo et aliis. 3 - Sic Monifaucon in Bibliotheca Coisliniana, p. 425. Docti-simus vir Em. Miller, qui varias lectiones a textu Bonnensi (p. 763 — 814) 4, nostrum in usum amicissime notavit, hanc post verbum άλάστορος (p. 720, 17) clausulam invenit: Τέλος ένταῦθα τοῦ χρονικοῦ βιδλίου. Lectiones illæ sub textu codicis Mosquensis a nobis exscriptæ satis superque cuique cas conferenti ostendent textum Coislinianum pluribus in locis jam esse emendatum et quidem ab illo, qui codicem hunc descripsit ; nam melior hæc lectio in deteriorem vulgatam mutata esse non potest, si ab antiquo in Georgio aderat, nec sola incuria librariorum lectio vulgata explicari potest c. CCXII, 19—24, ubi argutiæ sermonis et lusus vocabulorum secundam demoqstrant redactionem vel potius locorum quorumdam variationem exornandi gratiæ susceptam.

#### SÆCULI XI.

2 Coist. 305. Codex Coislinianus e 305, olim 66, membranaceus, X vol XI S., foliorum 340, iultio Lacilicet duobus primis foliis secundum Millerum] et aliis locis recentiore manu restauratus. > 1 b Xpovizto σύντημον έχ διαφόρων χρονογράφων τε χαλ έξηγητῶν, συλλεγέν καλ συντεθέν ὑπὸ Γεωργίου 'Αμπρτωλοῦ μοναχού. Πρόλογος χρονικής ίστερίας. Πολλοί [omisso μέν] των έξω φιλολόγων καί χρονογράφοι ίστορικοί τε καλ ποιηταλ καλ χρονογράφοι τὰς — εὐθύς τε Κωνσταντίνον τὸν, a secunda manu; 3º : εὐσεδέστατον καλ πρώτον βασιλέα τών Χριστιανών καλ τοὺς καθεξής [XVII] δως τοῦ τελευταίου Μιχαήλ, κ. τ. λ. a prima manu, sicut nostrum in usum annotavit Emmanuel Millerus, vel secundum Montfauconium in descriptione Bibliothecæ Coislinianæ: « Tres priores prologi paginæ altera longeque recentiore manu scriptæ sunt. > — « Initium chronici f. 3 [6] sic se habet : Βίδλος γενέσεως ανθρώπων ή ήμέρα Επλασεν 6 Θεὸς τὸυ ᾿Αδὰμ κατ᾽ εἰκόνα καὶ όμοίωσιν αὐτοῦ. Ὁ δὲ ᾿Αδὰμ ἐγέννησεν υἰοὺς γ΄ καὶ θυγατέρας β΄, τὸν Καῖν, xal τὸν "Αδελ, και τὸν Σήθ, και τὴν Αζούραν, και τὴν 'Ασουάμ. Sie persæpe nugatur [p. 4, 22 etc.] Deorum origines novas comminiscitur [p. 7, 5]: longas Patrum lacinias Basilii [9 locos], Chrysostomi [26 locos] et aliorum interscrit ; > -- « f. 4b, ubi de Caini pœna agitur, locus Basilii describitur unius atquo dimidiæ paginæ [ĉ, 4-27]; 16º locus Cæsarii fratris S. Gregorii Nazianzeni de variarum gentium legibus, unius paginæ [26, 28]; f. 24 ex Chrysostomo paginæ duæ de Noe et diluvio [35]; f. 24b ex Athanasio Contra gentes paginæ octo, imo plures [41, 42]. Postea agitur de origine deque variis auguriorum et ominum nominibus [42, 53, non ex Athanasio, sed e Theodoreto p. 52, nam signa (c) locorum landatorum præter S. Scripturæ antea in codice Mosquensi non sunt]; f. 39a ex Cyrillo Contra Julianum pagina quinque [63, 31?; nam signa (c)) in textu Mosquensi h. l. desunt]; f. 43h ex Clemente Romano quædam [66]; f. 44 ex Josepho quædam [66, 25 sine signis]; f. 47 ex Cyrillo circa Melchisedecum [71, 11? sine signis]; f. 47b ex Marco divino viro et Chrysostomi discipulo circa Melchisedecum [72]; 1. 59 ex Euschio εν τοίς χρονικοίς κανόσι. Locus sic incipit : Ο! ούν Ἰουδαίοι την τού έτους νεομηνείαν του περ' αὐτοζς λεγομένου Νισάν. Unius paginie locus [91], f. 61b ex S. Basilio Magno pagina cum dimidia [99, 100]; f. 66 ex Chrysostomo circa Josue paginæ duæ [101, 102]; f, 73 ex Chrysostomo multa circa Heli sacordotem [113, 115]; f. 79 ex Theodoreto quædam circa Davidem [127, sine signis]; f. 92b ex Josepho quædam de Salomone et de regina Saba [133, 141, 142]; f. 91 ait Salomonem mortuum esse quo tempore Homerus et Hesiodus florebant [147 Nota, scholion codicis Mosquensis a Cedreno et Coisliniano 305 huc translatum]; ex Theodoreto quædam de Roboanio [145]; f. 95 ex Basilio ad monache. Japsum paginæ tres [147, 148, et sine signis 149]; f. 100 ex apostolicis Constitutionibus pagina una ] 155, 156]; f. 102b ex Chrysostomo multa de angelis et archangelis [160, 8, sine signis]; f. 112b ex Gregorio Magno (i. e., ut puto, Nazianseno) de captivitate Babylonica duz paginze [177, 179]; f. 115 ex

Theodoreto paginæ duæ [185, 185]; f. 147 ex Anastasio Antiocheno [186, 187]; f. 127 ex Basilio Magno non pauca [205, vel potius 204]; f. 134 Chrysostomus in Danielem, ex quo afferuntur aliquot paginæ [218]; f. 142b ex Chrysostomo de resurrectione et de die Dominica tres quatuorve paginæ [230, sine signis]; f. 147b Josephi testimonia de Jo. B. et de Christo [240]; f. 148 ex Chrysostomo quædam [240, 241]; f. 149 locus Eusehii Pamphili de Therapeutis septem octove paginarum [242, 248, sine signis]; f. 153b Dionysius Arcopagita de monachis [250, 251, sine signis]; f. 154b Basilius Cæsar. de monachis, lougissimus locus [252, 253, sine signis]; f. 168b V. ex Clemente Romano de Simone mago multa [270, 274]; f. 173b Visio Jacobi Iratris Domini [279, 19?]; f. 182 ex Chrysostomo paginæ fere duæ [299, 300]; f. 1845 ex Chrysostomo paginæ aliquot ex Commentario, ut videtur, in Danielsm [303, 304]; f. 200 ex Patricio episcopo Προύσης (sic) responsio ad Judicem [329, 335, sine signis]; f. 204 quædam ex Origene in Matthæum [ούτω δέ και ό πολυμαθής Όριγένης έν τή κατά Ματθαίον έρμηνεία διαδεδαιούται ως δτι μεμαρτύρηχεν [XVIII] Ίωάννης έχ των διαδόχων — (Παπίας?) έν τῷ β' λόγῳ τῶν Κυριαχῶν λογίων φάσχει ὅτι ὑπὸ Ἰουδαίων ἀνηρέθη, πληρώσας δηλοδή μετά τοῦ ἀδελφοῦ τὴν τοῦ Χριστοῦ περί αὐτῶν πρόβρησιν καὶ τὴν ἐαυτῶν ὁμολογίαν περί τούτου καὶ συγκατάθεσιν εἰπῶν γὰρ ὁ Κύριος πρὸς αὐτούς · ε Δύνασθε πιεΐν, » κ. τ. λ. — et ex Eusebii Historia ecclesiastica [336]; f. 204b ex Cæsario fratre Gregorii Nazianzeni multa [336, 357]; f. 205 Μάτην — νοοῦντες [338]; f. 207 ex Epiphanio de Origene una et dimidia pagina [348, 351, sine signis]; f. 211b Theodori Raithu de Mane sive Manichæo locus insignis; item de reliquis sequentium temporum hæreticis [363, 368, sine signis]; f. 217b Eusebli narratio de Maximino [377]; f. 220 Eusebii locus prolixus de Constantino [587, 388, sine signis]; f. 226 Dialogus quidam μυθικός Sylvestri Papæ [391, 398]; f. 2266 ex Theodoreto historia Nicænæ synodi [404 sine signis], et postea multa de Athanasio [412, 2, 425]; f. 231 ex Athanasio de vita Antonii [426, 436, sine signis]; f. 235b ex Philone Judæo quædam [430, 432, ubi Mosquensis hiat]; f. 240b ex Theodoreto circa Julianum [444, sine signis : ΊΙμεῖς δὲ ό. ἐχ π. φησὶ, Θεοδορήτου αδθις δ. Ἐν 'Α. μὲν γάρ καὶ Γ., κ. τ λ.]; f. 244 ex Basilio multa [455, sine signis : 'Εν ἐπιστολῆ περὶ ἐαυτοῦ φάσκει. 'Εγὼ πολλόν γρόνον προαναλώσας τή ματαιότητι πάσαν σχεδόν την έμαυτοῦ νεότητα]; f. 251 ex vita Gregorii Nazianzeni [473, 6? 'Εφ' οδ καὶ Γρ. ὁ θ. τἢ παραινέσει τοῦ μεγάλου Βασιλείου πρὸς τὸ Βυζαντίον ἐλθών ?] ; f. 254 ex Isidoro, ut puto, Pelusiota [483, 484] ; f. 255 ex Chrysostomo in statuas [479, 480, Περί ων φη. και ό ίερος Χρ. καταπατήσαντες καθείλου]; f. 256 ex Theodoreto multa [481, sine signis: \*Αλλά τοῦτον ὁ μισόχαλος δαίμων φθονήσας, ὡς φησι Θεοδόρητος]; f. 260 ex Socrate [489, sine signis: K. Φς φησι Σωχράτης · Συνέδη]; f. 261b ex Chrysostomo [491, 492]; f. 265 ex Isidoro Pelusiota [492, 493 : Υπερεθαύμαζεν άει και πάσιν άνεκήρυττεν έτι νέφ τυγγάνοντι και μανθάνοντι (493,26). Πάλιν δί προφάσει τοῦ άμπελῶνος τῆς χήρας ἐπικαυῆναι συνέδη τὴν Εὐδοξίαν? ſ. 266 Innocentii Papæ Romæ epistola ad Arcadium. Initium: Φωνή αίματος τοῦ άδελφοῦ μου Ίωάννου. Ejus panca afferuntur [498 sine signis: 19, a Coisl. omissa]; f. 267 ex Palladio de vita Chrysostomi [Καὶ γοῦν ὁ θεῖος Παλλάδιο; τὰ περί αύτου διεξιών ουτω φησίν. Οι ουν μετάγοντες αυτόν στρατιώται έπί τυσούτον κατέπειγον διά τῆς έδοῦ λέγοντες Εχειν τοιαύτην ποραγγελίαν]; f. 271 ex Gregorio Nazianzeno de patre suo [Kaθ' δ δὴ καὶ -δ μέγας ὑπεμφαίνων Γρηγόριος Εφη περί τοῦ οίχείου πατρός οῦτως · « Οὸ γὰρ ἦν αὐτὸν εὐχῆς ἢ κατάρας προέσθαι ρήμα, etc., cum pluribus antecedentihus et consequentibus 500]; f. 281 Dogmata Manichæorum [529]; f. 305 ex S. Maximo ad Joannem Cubicularium [583, 584] — Hæc præcipue adnotanda sunt; nee dubito quin alia Patrum scriptorumque ecclesiasticorum loca hinc inde interserantur, quæ scriptor bic usurpat, non allato auctorum nomine. Cæterum codex est in fine mutilus desinitque in Constantini Copronymi imperium. > (Montfaucon, Bibl. Coist., p. 419-421).

In loco intricatissimo vitæ Constantini, in qua omnes fere codices miro modo variant, hæc sunt, in quibus Coislinianus, ut E. Miller nobis retulit, a Mosquensi differt: p. 427, 2, ό γέρων εν πολλή άθυμές λέγει, 4 παράκλησιν αὐτοῦ καὶ τῶν πατέρων · ὁ δέ φησιν · 'Εὰν μὲν ἀπέλθης. 5 Καὶ ὁ γέρων εἶπε · Οὐκοῦν ἐὰν διὰ τῆς δίξης ταὐτης οὐκέτι λέγομαι. 8 τοῦ γέροντος adjunctum. 9 "Εφη · Λιάφημος οῦν γενόμενος 'Αντώνιος διὰ τὰς θείας αὐτοῦ καὶ διαφόρους ἀρετὰς ἔφθασε. 10 Βασιλέων ἡ φήμη αὐτοῦ · Καὶ γὰρ μαθόντες. 11 Κώνστας, οἱ Καίσαρες καὶ υἰοὶ αὐτοῦ ἔγραφον. 12 ἀντίγραφα. 13 δεχόμενος περὶ πολλοῦ [ΧΙΧ] τινος ἐποιεῖτο. 14 ὡς οἱ πολλοί οm. 15 ὅτε γοῦν. 18 λελάκηκεν ἡμῖν. Βουλόμενος οὖν μὴ παραδέχεσθαι, εἶτα παρακληθείς ὑπὸ τῶν μοναχῶν πάντων λεγόντων ὅτι. 20 καὶ ἰνα μὴ ὡς ἀπορηθέντες (ut V¹.). 21 οῦν οm. 24 ἀεὶ μᾶλλον τὸν θάνατον καὶ τὴν μέλλουσαν κρίσιν καὶ ἀνταπόδοσιν — μόνον τὸν θεὸν ἀ. βασιλέα καὶ αἰώνιον.

428. 1 Τῷ Θεῷ οm. 2 παραινέσει τοῦ θεοφόρου. 4 x' καὶ ἐν Νικομηδεία τελευτήσαντος ἐτῶν ξε', οἱ τρεῖς υἰοὶ αὐτοῦ ἐκράτησαν τῶν 'Ρωμαίων ut VI, omissis reliquis verbis § 3 cum iis quæ sub textu posuimus. Sequitur in Coisliniano p. 429, l. 11, etc. 5 Κωνσταντίνον ut VI. 4 έτη ις' ut VI. 6 φάσκοντες αὐτὸν ἐν τῆ τελευτή βεδαπτίσθαι καὶ μέχρι τότε τὸ βάπτισμα ὑπερτιθέμενον. 8 τὴν εἰ; Χριστὸν πίστιν. 10 γε — ἀγίοις οἱ συν in συνδιατώμενος οιπ. 11 καὶ νουθεσίας οιπ. ἀσπασίως τε καὶ — 13 βαπτίσματος. Καὶ ὅπερ ἄλλοις κατεπήγει δέχεσθαι καὶ τὴν σωτηρίαν καὶ ἀπολύτρωσιν τῶν ἀμαρτημάτων θᾶττον καρποῦσθαι διὰ τὸ ἄδηλον τοῦ θανάτου καὶ αἰφνίδιον, αὐτὸς ἀμάτοχός τε καὶ ἀμύητος διεκαρτέρει; μὴ γένοιτο ἱ Γέλως γὰρ τοῦτο καὶ λῆρος καὶ τῆς 'Αρειανικῆς μανία; τὸ κακούργημα.

430. 1 ύπασπιστήν αύτην άποφήναι δήθεν κοί ύπο 'Αρειανών βαπτισθήναι. Τοίγαρτοι. 6 του δυσσεδούς

- οπ. 6 του δυσσεδούς οπ. 9 έγκατέσπαρται μυστικώς ή διδασκαλία. 10 Καίτοιγε Ἰουδαίον δυτα καὶ ζηκωτήν. 11 άπολέλοιπε ut is. άπομάχεσθαι φαίνεται. 14 καὶ τὸν Θεὸν λόγον. 17  $\overline{\theta_0}$   $\overline{\kappa_0}$  20 άγίας οπ.
- 451. 1 τοῦ δυτος. 2 φησί. 6 αὐτός om. 8 εἶτα όρὰ μετ' όλίγα. 9 εμφερής οὐδέν. 16 τἢ ίδία θρησκεία. 18 καὶ κακόσχολοι adjunctum. 20 εἰς ταὐτην.
- 432. 2 "Οτι εν σολό θεός. 4 Σαδαώθ οπι 5 πρόσωπόν σου άπ' εμού. 6 την άγίαν άνεχήρυττε μυστικήν Τριάδα. 15 σαφώς γάρ.

#### SÆCULI XII.

- : 3. Mediceus (XI membranaceus, optimus, chronicon compendiosum e diversis chronographis et historicis collectum concinnatumque a Georgio monacho ab orbe condito usque ad obitum Romani imperatoris Constantinopolitani (Montfaucon, Bibl. bibl. 1. 577) (Χρονικὸν σύντομον ἐκ διαφόρων χρονογράφων τε καὶ ἐξηγητῶν συλλεγὲν καὶ συντεθὲν ὁπὸ Γεωργίου μοναχοῦ. Continet hic præstantissimus 'Αμαρτωλοῦ codex Georgii monachi et archimandritæ (?) cognomento, quod ipse sibi ex modestia sumpsit, Peccatoris, circa a. Chr. DCCCXLII clari, quem cum Syncello multi perperam confundunt, Chronicon ab O. C. usque ad Michaelem Theophili imperatoris filium. Incipit his verbis : Βίδλος γενέσεως ἀνθρώπων fi ήμέρα ἐπλασεν ὁ Θεὸς τὸν 'Αδάμ. Desinit autem in Romano imperatore Constantinopolitano. Ultima verba sunt : 'Ρωμανὸς ὁ βασιλεὺς ἐν τῆ α' νηστειῶν τελευτᾳ, καὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐν τῆ πόλει διακομισθὲν ἐν τῆ αὐτοῦ ἀπετέθη μονῆ. Ηυjus historiæ nulla in libros divisio fit, sed capita tantum rerum sive summaria apponuntur in margine ab eadem manu. Codex Græcus membrauaceus ms. in-4· majori, sæc. XI. Constat foliis scriptis 270. (Bandini, cat. codd. Gr. bibl. Laurentianæ, Florentiæ 1768 f 11, 671.)
- 4. Seorialensis φ. I. 1, et 1 0. 4. VI, γ. 2. 176 in fol. ε en parchemin de 176 feuillets écrits sur 2 colonnes et du xiº siècle. Chronique de George Hamartolus (Miller, catalogue des mss. grecs de la bibliothèque de l'Escurial. Paris 1848 4°, p. 140 cf. Cave 583). Supersunt fragmenta e codicibus integris extracta qualia Cramerus edidit, integer vero codex Scorialensis incendio a. 1671 consumptus est, cumcl. Miller catalogum anteriorem denuo ediderit, non vero ipsum codicem viderit.
- [XX] 5. C. Codex Coislinianus c 134, olim 301, sæculi circlter xn, membranaceus, a minus perito librario descriptus, constat foliis 311. Χρονικόν σύντομον έχ διαφόρων χρονογράφων τε καὶ ἐξηγητῶν συλλεγὰν καὶ συντεθὰν παρὰ Γεωργίου μοναχοῦ. Init. Βίδλος γενέσεως ἀνθρώπων ἢ ἡμέρα ἔπλασεν ὁ Θεὸς τὸν ᾿Αδάμ. Hujus chronici extrema tantum pars edita est inter scriptores post Theophanem in ms. autem nostro sic sine anni nota f. 300 Μετὰ δὰ Μιχαἡλ ἐδασῶκευσε Λέων ὁ ᾿Αρμένης καὶ παραδάτης δστερον. In sequentibus item plurima magnaque discrimina reperiuntur. In codice, qui integer est et empibus suis partibus absolutus, sic historia desinit f. 311 μήτε μὴν τἢ πολἢ καὶ κακοδοξία τοῦ φένακος καὶ ἀλάστορος [p. 720, 17 editionis nostræ]. Postea sequitur anacephalæosis chronici sic : Γίνονται οῦν ἀπὸ μὰν τοῦ ᾿Αδὰμ μέχρι τοῦ κατακλυσμοῦ ἔτη βσμβ΄, etc. > (Montfaucon p. 205, 206). ε Nec prologus in eo invenitur nec capitum index. > (E. Miller.) ε Codex quem contulit Hasius ad ed. Parisiensem > (lm. Bekkeri præfatio p. VII). Undolscius alteri Georgio ascribendum duxit hujus codicis textum, quamvis in ipso termino desinat quem scriptor prologi sibi constituerat. Tischendorsus (in Anecdotis, Lipsiæ 1855, p. 95-103) capita CXIV 4, CXV 4, CXXIII 4 hoc e codice edidit cum Par. 1706 collata.
- 6. Synodatis Mosquensis n. 252 (non 251 ut Matthæi habet) vel 264, foliorum membranaceorum in-4° 209, linearum 57 usque ad annum 6626 = 1418, sed adjuncta notitia XXV annorum Jo. Comneni, igitur usque ad a. 4143 continuatus, et quidem ab eadem manu, unde ipse codex haud multo recentior esse videtur. Inscriptio cum præfatione et initio usque ad p. 44, l. 24 νιτικήν editionis nostræ periit atque cæteris e codicibus hæc suppleta sunt, sel. præfatio e Vaticano 453, initium e Monacensibus, clarissimi Tafelii cura descriptis, foliorum vero primum quaternionis IZ, Slavenice inscripti el, in vita Constantini omissum e Monacensibus et Vindobonensibus quorum lectiones doctissimus præfectus bibliothecæ Vindobonensis Miclosich humanissime nobis transmisit. Aliud folium (quaternionis K = IH) quod in vita Justiniani desideratur, ope codicis Coisliniani 305 ab amicissimo Emanuele Millero nostrum in usum descripti, instauratum est.

Quaterniones exstant Slavicis litteris A — KZ signati XXII, quorum ultimus tribus tautum foliis constat, exteri octonis, Grzci autem fuerant duo plures ab initio; nam p. 88<sup>b</sup> legitur II, Slavice AI, 96<sup>b</sup> LA — BI, 104<sup>b</sup> IE — II, 127° IH —  $\downarrow$ I, 159<sup>b</sup> KB — K, 174<sup>b</sup> K $\Delta$  — KB.

Primus et secundus quaternio, cum XXXII paginas continuissent, quarum singulæ uni et dimidiæ fere editionis nostræ respondent, sequitur iisdem in XVI foliis deperditis XLIV primas paginas nostræs, et quidem prologo non excepto, revera fuisse. Ultima folia 205 209 cum misere attrita sint, videtur codicem sine compage diu jacuisse ac eo modo initio suo destitutum esse. In folio chartaceo quod compactor Rossicus in fine alligavit, legitur, Rossico sermone, « In hoc codice 209 sunt folia. Notavit et numeravit Petrus Alexandrov. N. 252, alius annalista; » et verso : τῷ μὰν εὐτιχοῦντι πάντες ἄνθρωποι φίλοι, τὸν δὲ διστυχοῦντα οὐδ' αὐτὸς ὁ γεννήτωρ φιλεῖ, in membrana, vero 1ª Rossico idiomate « e bibliotheca Synodali et subscriptum jussu sanctissimæ synodi; » iª legitur etiam numerus antiquus ις (XVI) 209ª 1775. Maio mense.

Multa in hunc codicem e margine irrepsisse videntur quæ 1° ex alio libro (ὶξ άλλου βιθλίου) annotata erant, cf. p. 68, 3; 81, 6; 180, 1; 544,8 ct 551 sub textu, quæ Eusebii non sunt, sed Procopii 548, 10,

et exegetæ Alexandrini 569, 19; cf. 551 de [XXI] Justino II, cæteris in codd. desiderantur; 5º e Logotheta, του Λογοθέτου p. 89, 18 (140), 721, 4, (1820) et 851, 21 (2050). Que ultima cum sint Georgio recentiora, a continuatore ejusdem qui Logothetam excerpsit, adjuncta sunt, ex. gr. in Vita Theophili § 19-29 quæ Coislinianis in codicibus desunt, sed aliis in codicibus ampliora inveniuntur quam in breviario Symeonis edito. Post notas marginales in textum insertas, Georgii ipsius textus resumitur formula Γεωργίου, ut 14°, adjecta. Quare notæ illæ aliis e libris quibus scriptor usus est, codicis margini ascriptæ neutiquam argumento inservire possunt ipsum textum Georgii non esse, sicut Undolscius voluit p. 10 et 33 dissertationis suæ de Hamartolo scriptæ, sed potius probant Georgii verba ab iis diserte distingui quæ aliis e fontibus huic codici a librario inserta sunt. Simili modo codici inserta esse videntur et reliqua, quæ Mosquensis solus habet, ex. gr. c. CXI, 20-22, de quatuor Herodis filiis, ubi Cedrenus et interpres Slavonicus § 21 tantum noverunt; CXXV, 3, et CXXVII, 1, de Vespasiano, cum Cedrenus secundum locum, non vero utrumque referat, Slavonicus primum; c. CXXXVI, 5, mentio Cerdonis in Adriani Vita facta apud eosdem deest, et ab ipso Georgio in Vita Antonini CXXXVI, 6, reperitur, ubi (§ 4 et 5) Bardesanes bis memoratur, Cedreno et Leone cum § 5 consentientibus. Iidem leones occisos eum Georgio (CXL, 8) Commodo, non Marco attribuunt, ut CXXXVIII, 6 legitur; c. CXLVII, 1. nominatur Maximus, qui (§ 3) cum Cedreno et Leone vocatur Maximinus; Cl. Balbinus junior cum Cedreno post Pupinum memoratur, sed CLI, 2, post Gordianum; Leo hunc imperatorem penitus omisit; CLIV, 1, 2, Valerianus bis nominatur; Cedrenus secundum tantum locum repetiit; CLXXXVI, 2 et 5, Diocletiani Maximianique finis bis, a Cedreno secundum § 2 memoratur. Cf. CLXXVII, 7, 12, CLXXXI, 7 et CLXXXII, CLXXXI, 1-8 et CLXXXIII, 7, CLXXXVII et CLXXXVIII, 1, CLXXX, 3 et CLXXXIII, 2, CLXXXIII, 6 et CLXXXVI, 7, CC, 1, 3, CCXVII, 3 et CCXXIX, 8, CCXXXIII, 1 et CCXXXVII, 1, præcipus vero CLXXXVII, 3, quæ sub textu edita sunt, quia nullo alio in codice inveniuntur, CCLIII, 7 Anastasii patriarchæ verba et sortem, quæ 27 de Constantino repetuntur, 33 et 40 expeditionem in Bulgaros iisdem verbis relatam, CCXXVI, 6, in fine visionem monasticam, CCXXVI, 6, 7, 22, CCLVIII, 2, 3, 4, CCLXII, 4, 2, 6 et alia plus minus apocrypha, ex. gr. c. CCLXIII, 10, 11, quæ in § 3 ejusdem capitis et CCLXIV, 3, repetuntur.

In margine vero codicis vel laterali, vel superiori, vel inferiori inveniuntur a prima manu ascripta quæ Cedreni et Leonis in textum transierunt. Prima ejusmodi nota legitur f. 2º προσκυνούμεν και κηρύττομεν τούτον μόνον είναι Θεόν άληθινόν και πάσης κτίσεως (editionis nostræ p. 49), secunda : 4 ad p. 53; Ένεοσκοπίαν λέγεται εξευρηκέναι Τιλεγόνα, tertia ad 53 : Ποσιδώνος σύγγραμμα, quarta at 55 : Τοῦτο συνέγραψε Σενοχράτης, quinta ad 53 . Τοῦτο συνέγραψε Πόλις; 86 Καλ "Ηφαιστος περ' Αίγυπτίοις έδυνάστευεν. == Ced. 35, 12; 476 δ σίκλος το τέταρτον τῆς ούγγίας (unciæ). Confer editionis nostræ p. 83 cum Leonis et Glycæ locis ibidem laudatis, p. 117 cum Cedreno; nota p. 129 in neutro invenitor; note marginales p. 158. 446,528" a Cedreno recepte sunt, 698" et 699", c. CCLXIII., 7, 9 a Par. 1705; f. 98b in margine legitur notitia de pulvere aureo Aureliani tempore de cœlo delapso (p. 361""), quam ipse seriptor p. 369 se ejus imperatoris in vita retuliase affirmat; similiter p. 37t et 372 iidem martyres in margine enumerantur qui p. 372 in textu sunt; sed p. 590 nota marginalis Vindobonensis a Mosquensi in textum recepta est, cf. notas pp. 279, 392, 399, 401, 402, 409, 413, 414, 415, 426 (cum textu 437), 428, 564, 671. Plures notæ marginales erasæ esse videntur, ex. gr. [XXII] de Origene 94b, 99b, 109; aliæ cum margine perierunt (96, 104, 107, 108, 110, 123 — 125, 131, 132, 138, 174, 180, 182. Cum notis ibidem deletæ sunt etiam rubricæ, quæ tum minores, tum plures sunt numero quam in codd. Paris. 1706 et Monacensi. Scriptus est hic codex 1º atramento flavescente, quod sæpius evanuit, præcipue in notis marginalibus et in litteris initialibus quæ in marginem interiorem inter duas lineas stylo exaratas positum productæ sunt ; illa marginalia vero inter secuadam et tertiam vel extremam sunt notata, interdum vero vel intra lineam superiorem transversalem vel supra duas lineas inferiores sunt exarata. Nigriore atramento et a secunda manu, multum recentiore, scriptæ sunt emendationes nonnuliæ vel annotationes, suis locis a nobis relatæ ex. c. ήν ante ήμέραν p. 279; 🗫 lixteris minusculis; 3° spiritibus rotundis, apostrophes signis nullis; 4° t nec subscripto nec ascripto; 5º punctis et virgulis distinctis, sed 6º nullis interrogationis signis ; loci aliorum scriptorum in margino hoc signo > indicantur; 7° puncta super ι et υ rara ex. gr. ἐκλιπαρῶν p. 282; 8° compendia plurima, in una pagina 208º fere L, nec sine periculo erroris resolvenda; 9º v ephelcysticon ante consonas quoque ponitur. 10º Itacismi errores frequentissimi ex. gr. p. 278,7 ἀντιχρήστου, οὐάλις, sicut et 11º alia sphalmata; cf. p. 277,2, ετελείτω προσευχ", 5 έχτενης, 14 τοίς — Ναυατινούς, 286,11 καταπατούντας a prima manu correctum, superscripto ε, 304,14 δ θεία δίχη, 305,15 τίνι — μεταπολήν 12º Multa in margine inveniuntur a prima manu notata ex. gr. Σή == Σημείωσαι ad p. 277,24 et 277,2, et sæpiseime δρα 281,1, etc. δρα το έλεεινον το μέγα τουτο 288,6, δρα και φυλάττου άπο τῶν τοιούτων 334,25, δρα φοθερον 328,16, nomina prophetarum in textu laudatorum 295, ex coo pro ef of 301, 26.

#### SÆCULI XIII.

7. Cod. Parisiensis 1704 a membranaceus, quo continetur Georgii monachi chronicon ab orbe condito ad tempora usque Maxentii imp. Ad calcem occurrit Nicephori philosophi caput, ubi de siliis Dei, de gigantibus de diluvio. Is codex XIII So exaratus videtur. (Catalogus codd. ms. bibl. Reg. II. Paris.

- 4740 p. 590) Χρονικόν σύντομεν δα διαφ. χρ. τε καὶ όπο Γεωργίου άμ. μοναχοῦ, sine capitum indice; matimum caput mancum rubricam itabet : 'Αρχή τῆς βασ. Διοκλητ. καὶ Μαξιν.(Ε. Miller in epistein nobis directs). In præfatione legitur : "Εως τοῦ τελευταίου Μιχαήλ (Ε. Miller). 1571 ἀνεῦς μετῆλθε ὡς εξρηται. (Hase). Cf. p. 381 cum lectionibus cod. Ambresiani in appendice notatis.
- 8. « Vaticanus 154, membranaceus, fo parvo, pp. 215, S. XIII, a Julio Cæsare usque ad Carum, p. 138 Theophanis annales a Diocletiano ad Michaelem, fo 77° linea a fine quarta. Cf. Georgii Syncelli ed. Paris. 1652, 303° l. 27 (Recensio codd. mss. Lipsiæ 1803 p. 50). » Codices Vaticanos CLIII et CLIV e quibus versionem paravit suam Allatius) deprehendi a chronicis supra memoratis (Coist. et Scorial.) nibil aut valde parum differre idemque omnino eise ac Coistinianum. Nam præter prologum Πολλοί μεν τῶν Εξω φιλολόγων codices Vaticani cumdem etiam præferunt titulum idemque de duabus filiabus Adami commentum his verbis Xp. σ. ἐκ δ. χ. καὶ ἐξ. σ. καὶ σ. ὑπὸ Γ. ἀμ. μ. Βίδλος γεν. [p. 4] « (Foggini, Appendix corporis historiæ Byz. Romæ 1777 fo XXXII.) cf. Allatium De Georgiis p. 328 et catalogum Vaticanum ms. » N. 154,1 77 usque ad Cæsarem. »
- 9. Vat. = Vaticanus 153, XIII vel XIV S. (secundum notitiam Roma Petropolin transmissam, sæculi XI; in ch. bomb., 4°, 221 ff., 2 coll.).

[XXIII] Ι΄ Γεωργίου μοναχοῦ ἀμαρτωλοῦ χρονικὴ ἰστορία ·
Πίναξ ἀπριδής τῆς γραφῆς τοῦ βιδλίου
Πράξεις παριστῶν καὶ χρόνους στεφηφόρων,
Πράξεις παλαιὰς, ἔργα καὶ καταστάσεις
Συμδάντα καὶ πραχθέντα · πᾶς μαθεῖν θέλων
Ταύτην βίδλον δίελθε, τοῖς γεγραμμένοις
Τὸν νοῦν ἐφιστῶν πᾶσι, μήτε που λάθοι,
'Ως ἄν παριστῶν ταῦτα τοῖς οὐκ εἰδόσι
"Εχειν νομίζη πραγμάτων ἐμπειρίαν.

Α' Περί 'Αδάμ τοῦ πρωτοπλάστου, ός χειρί Θεοῦ πλασθείς εζησε έτη έννακόσια τριάκοντα και άπεθάνη. Περί τοῦ 'Αδελ και τοῦ Κάτι; sequintur capita XXVIII.

- 1 B' Άρχη του χρονικού βιδλίου Γεωργίου μοναχού. Έπανάληψις τής άρχαιολογίας; sequentur cabita CX.
  - 3 Γ Αργή της των Ψωμαίων βασιλείας. Τουλιός Καϊσαρ πρώτος και μόνος.
  - 4. Δ΄ Χρονικόν τῆς τῶν Χριστιανῶν βασιλείας.
- 10 Πρόλογος χρονικής Ιστορίας Γεωργίου μοναχού. Πολλοί μεν τών εξω φιλόλογοι και λογογράφοι Ιστορικοί τε και ποιηταί και χρονογράφοι, κ. τ. λ.
- 41° Χρονικόν σύντομον έκ διαφόρων χρονογράφων τε καὶ ἐξηγητῶν συλλεγὲν καὶ συντεθὲν ὑπὸ Γτωργίου Δμαρτωλοῦ μοναχοῦ. Βίδλος γενέσεως ἀνθρώπων, κ. τ. λ. 120,12 οῦτος pro οῦτω 14 ἔτει pro ἔτι περιόντα δεδοίκασι 17 εἶδεν αὐτὸν καὶ ὁ Σ. 18 καὶ οἱ ἀπετέθη μονῆ. Descriptus est inde a f. 180 magno ad finom 221° ubi vorba extrama èν τῆ Πρώτη μονῆ ab altera posteriorique manu sunt exarsis.
- 6° 204° et 205° excerpitur Genesius 116,16 126, 2; 208° Continuator Theophanis (Leonis e. 10). 209° Etymologiæ nominum propriorum media in relatione de excidio Thessalonicensi fastidiose relate, non quidem omnes illæ, quas Symeon editus c. 13 cum Russorum prima mentione exhibet, verum cjusdem generis insulsi, quæ græculum ferreæ ætatis argunut; sed in codice Vaticano itinerario classis adversus Saracenos missæ inserviunt explicando quæ apud Symeonem editum c. 13 mentioni urbis Tripolitanæ minus commode adjunctæ sunt civitatum notitiæ. Inde a Constantino Porphyrogenneto Vaticanus cum continuators Georgii edito magis quam cum Symeone concordat, locos vero plures e continuators Theophanis decerpsit, cum quo et sæpius in locutionibus consensit. Versiones Slavicæ videntur e codice Aujus familiæ factæ esse. Cf. lectiones variantes in Michaele III, 1, 7, et de expeditionibus Russorum annorum 864 et 941. Catalogus bibliothecæ Vat. ms. hæc habet: « N. 155 p. 1 et 1553 p. 10 usque ad Alexium Commenum » [sed ultra a. 948 non extenditur]. N° 153.

#### SÆCULI XIV.

10. Par. vel P. Codex Parisiensis : 1705, cod. hombycinus, olim Colbertinus, quo continetur Georgii monachi chronicon, ab orbe condito ad Michaelis imp et Theodoræ ejus matris tempora perductum. Præmittitur index locupletissimus, e quo constat capita postrema quatuor desiderari. Is codex seculo XIV exaratus videtur. > (Cat. p. 390) Χρονογρ. Γεωργ. μον. σὺν χῶ τῦ. — in præfatione ξως τοῦ τελευταίου Μιχαή). Deficit in Leone Armeno [p. 686,7 καὶ πρῶτον μὲν κατὰ τῶν tερέως, sic Miller]. Titulus ut in Regio; index initio mutilus capitum 268, sed diversus ab indice codicis 1706 (E. Miller).

#### [XXIV] SÆCULI XV.

41. Cod. Paris e 1766, codex chartaceus, olim Favrianus, quo continetur 1º Georgii Hamartoli chronicon. Pradixus index capitum, cujus sunt VII partes. Prima capita quadam generalia comprehendit [liber I], secunda ab Adamo ad Samuelem pertingit, tertia a Saule ad Antiochum Eupatorem [liber II], quarta a Jul. Casare ad Vespasianum, quinta a Tito ad Constantinum M. [liber III]; sexta a Constantino

- M. ad Michaelem, Theophili filium [liber IV], septima a Michaele ad Romanum I [liber V]. Ea pars desideratur. 2° Joannis monachi Sinaitæ historia SS. Barlaami et Josaphati. Is codex S° XV exaratus videtur, idque satis eleganter neque unius librarii manu. > Præfatio fragmentaria (E. Miller). 1°, 14°, 28° Syncello ascribitur hoc chronicon initio; Συγκέλλου χρηματίσαντος ἀπὶ τῶν χρόνων Ταρασίου τοῦ ἀγιωτάτου πατριάρχου Κ. Π. Νέας 'Ρώμης, sed cf. 369° Εως ὧδε τὰ χ. Γεωργίου τοῦ μοναχοῦ καὶ τοῦ λογοθέτου scl. 842, et capitularium usque ad mortem Romani (Hase), quod cum capitulario Monacensi coltatum nostra in tabula invenies. « Ex eodem a Dion. Petavio in Appendice ad Nicephori C. 2. Breviarium evulgatur Græce longiusculum fragmentum de imperio Heraclii sub falso nomine Georgii Syncelli » (Hodius, de Malela p. LXXIV) et Tischendorfius edidit varias lectiones a nobis ad pp. 268 281 in Cappendice notatas. Cf. etiam quas Uadolscius e collatione Hasiana edidit.
- 12. Barroccianus 30. f. 67 ξχ Γεωργίου περὶ βασιλέων χρόνων καὶ άλλα τινά · άρχή · δτι 'Αδξμ γ' υίολς ξγ. (4,20).
- 6.69 πρὸς τοὺς λέγοντας ὅτι ἀδύνατον χωρῆσαι τὴν κιδωτὸν τοσαῦτα ζῶα ἐν τοσαύταις πήχεσι, φησὶν ὁ συγγραφεὺς περὶ τοῦ Μωῦσέως, ὅτι ἔχει (¾4,22). Εἴτα τοῦ κακοῦ προδαίνοντος ἀνωτέρω καὶ ἡλιον, καὶ σελήνην, καὶ τὰ ἄστρα, καὶ αἰθέρα, καὶ ἀέρα, καὶ τὰ στοιχεῖα ὡς θεοὺς ἀνύμνησαν (42,26 43,4; 6 44,22; 45,22 46,24.)

"Οτι οί 'Ρ. έχ τούτων μ. και τους 54,29 — 55,5, συνέταξαν. ſ. 73 "Οτι Εὐπόλεμτος.

- f. 73 "Οτι Εὐπόλεμος φησί τὸν Μωσέα πρῶτον σοφὸν γενέσθαι καὶ γρ. παραδοῦναι Ἰουδαίοις πρῶτον, π. δὲ Ἰουδαίων Φοίνικας παραλαδεῖν, "Ελληνας δὲ παρὰ Φοινίκων (29,1 8). Νόμους δὲ πρῶτος γράψας Μωῦσῆς τοῖς Ἰουδαίων τ καταλιπών δὲ Μωῦσῆς τὰς κατ' Αἴγυπτον διατριδάς κατὰ τὴν ἔρημον ἐφιλοσόφει, διδασκόμενος παρὰ τοῦ ἀρχαγγέλου Γαδριὴλ τὰ περὶ τῆς γενέσεως τοῦ κόσμου, καὶ τοῦ πρώτου ἀνθρώπου, καὶ τῶν μετ' ἐκεῖνον, καὶ τοῦ κατακλυσμοῦ, καὶ τῆς συγχύσεως τῶν γλωσσῶν, καὶ περὶ τῶν πρώτων ἀνθρώπων καὶ μέχρις αὐτοῦ χρόνων, καὶ περὶ τῆς νομοθεσίας τῆς μελλούσης παρ' αὐτοῦ δίδοσθαι τῷ Ἰουδαίων ἔθνει · καὶ τὰς τῶν ἀστέρων θέσεις, καὶ τὰ στοιχεῖα, καὶ ἀριθμητικὴν, καὶ γεωμετρίαν, καὶ πάσεν σοφίαν, ὡς ἐν τῆ λεπτῆ γενέσει κεῖται (?)
- f. 74. Τὸ δὲ μάννα ὁ Φίλων ἐρμηνεύων ἔφη τοιαύτην αὐτοῦ εἶναι τὴν πιότητα, ὥστε κατὰ τὴν φαντασίαν τοῦ ἐσθίοντος μετακιρνῶσθαι, καὶ εἶναι μὲν καθ' ἐαυτὸν οἰονεὶ κέγχρον ἐψημένον ἐν μέλιτι ' παρέχειν δὲ [ΧΧΥ] νῦν μὲν ἄρτον, νῦν δὲ κρέως ' καὶ κρέως τοιοῦδε ' ἢ πετεινοῦ ἢ χερσιαίου ' νῦν δὲ λαχάνου, τοῦ κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν ἐκάστου, καὶ ἰχθύος, ὡς τὸ ἰδίωμα τῆς καθ' ἔκαστον γένος πιότητος, ἀκριδῶς δὲ καὶ τῇ γεύσει τοῦ ἐσθίοντος διασώζεσθαι.

Hie codex a Francisco Barozzio Venetiano nominatus nunc in bibliotheca Bodleiana Oxoniensi asservatur.

- 13. Ambrosianus N°. 184, Γ', chartaceus, 1ª Χρ. σ. ἐχ δ. χρ. καὶ ἐξ. σ. καὶ σ. ὑπὸ Γ. ἀμ. καὶ συγκέλου. Προοίμιον. Πολλοὶ τῶν, κτλ. 2ª inde a verbis τὴν ὑπόθεσιν usque ad γνώσει eadem lacuna invenitur præfationis, quæ jam in codice eo fuerat, e quo Monacensis quoque et Augustanus descripti sunt; sed etiam in sequentibus plura non leguntur, quæ codex Mosquensis cum cæteris antiquioribus exhibet. De quibus vide Appendicem ad pp. 375,12—390,12; 398, 19—401, 11; 475,20—479,5 ct 717,11—721,4 Εως ωδε τὰ χρονικὰ Γεωργίου καὶ λογοθέτου. In his verbis desinit codex cujus lectiones nos primi notavimus.
- 14. Ven. Venetianus S. Marci n°. 608, chartaceus, 4°, s. XV. Chronicon usque ad Romanum Diogenem (i. e. usque ad initium regni Michaelis Parapinacæ successoris ipsius a. 1071; cf. Montfauconii Diarium p. 438, de mss. Giustiniani, Didaci Hurtado et ecclesiæ SS. Jo. et Pauli) sub hoc titulo: Συμεών μαγίστρου καὶ λογοθέτου χρονικὸν ἐφεξῆς συλλεγὲν ἐκ διαφόρων χρονικῶν καὶ Ιστορικῶν.

Βίος τοῦ πατρὸς ἡμῶν 'Αδὰμ καὶ τῶν σὺν αὐτῷ. 'Αδὰμ γενόμενος σλ' γεννῷ τὸν Σἡθ, κτλ. (p. 31,20). Σἡθ δὲ γεν. (29), etc., usque ad Julium Cæsarem nomina et anni tantum regnorum.

Principes sequentes aliquanto amplius tractantur, sicut e lectionibus variantibus in vita Constantini M. (ff. 29b-35a) et Leonis Philosophi (ff. 210a-223b) notatis videre licet.

Inde ab a. 813 codex cum Georgio sæpius quam cum Symeone edito concordat; plerumque brevior est utroque, præcipue in vita Romani I, in qua omittit § 19 τὸ ἄγιον — ἀντίλυτρον, § 26.28 δν ἐχ — 36 προαστείω, 38—41, 44—46, 48—56, 58,59; interdum vero etiam amplior.

Folia 273—284 ineditas continent vitas XIII imperatorum a Jo. Zimisco usque ad Michaelem, filium Constantini Ducæ, a doctissimo Joanne Veludo, vicebibliothecario Marciano, nostrum in usum diligentissime transcriptas. Cf. ex. gr. 210°—211° notam ad p. 771 adjungendam: Kauhéac δὲ λέγεται διὰ τὸ δτε ξμελλε μετὰ τὸ εἰσοδεῦσαι καὶ εἰσελθεῖν ἐν τῷ ἀγίφ θυσιαστηρίφ καὶ τῆς λειτουργίας ἀπάρξασθαι, ἐκ δαιμονικῆς συνεργείας ἴστιεν καὶ παρευθύ ἐξέδυε τὰ ἀλλακτὰ αὐτοῦ: καὶ ἐκ ταὐτης τῆς αἰτίας ἔλεγον ὡς αἰρετικὸν αὐτὸν εἴναι. Μετὰ πολλοῦ (sic) δὲ καιροῦ ἀγανακτήσαντος τοῦ πατριάρχου ἀπὸ τῆς τοιαὐτης δαιμονιακῆς ἐπηρείας — ἐν μιὰ οῦν ἡμέρτ μετὰ τὸ εἰσοδεῦσαι καὶ εἰσελθεῖν ἐν τῷ θυσιαστηρίφ, παρευθύ ἀπὴλθεν αὐτῷ ἡ κατὰ τὸ εἰωθὸς ἐπήρεια · καὶ ὑποστρέψας, εἰσελθών ἐν τῷ ἄμδωνι καὶ ἄρας τοὺς χιτῶνας αυτοῦ ἀνωθεν ἐνώπιον πάντων, ἔδειξεν τὴν αἰσχύνην αὐτοῦ εἰπών · « 'λδελφοὶ καὶ Πατέρες, διὰ τὴν αἰτίαν ταὐτην τοσούτους καιροὺς οὐκ ἐμυσταγώγουν τὴν θείαν λειτουργίαν. » Καὶ αἰσχυνθεὶς ὁ μισόκαλος ἐξῆλθεν

άπό τοῦ πατριάρχου. 'Ο δ' αὐτ'ς πατριάρχης ἐποίησε μοναστήριον πλησίον τοῦ ἀγίου Μωκίου δπισθεν καλ ἐκάλεσεν αὐτό τοῦ Καϋλέως ήτοι Καύλαιος, διαταξάμενος κάκεζος ταφήναι.

#### [XXVI] S.ÆCULI XVI.

- 15. Cod. Parisiensis 1707 a Codex chartaceus Fonteblandensis, quo continentur: 1º Georgii Hamartoli mooachi chronicon auctum et interpolatum. Ibi pars tantum prima exhibetur, a mundo nempe condito ad principatum usque I Cæsaris. Capitum summa CCXCIII, unde deducenda sunt capita XXVIII Symeonis Sethi, a c. nempe XXI ad c. XLIX, item capita XXXIX a c. CCLIV ad c. CCXCIII, quæ non sunt Georgii, sed auctoris incerti; neque ultima sex ad institutum pertinent. Initio occurrit index capitum non primæ solum, sed et secundæ partis. Indicem sequitur brevis epilogus e præfatione Theophanis, qui chronographiam suam inde orsus est ubi desiit Syncellus. Ad calcem vero accesserunt excerpta tria; primum de Cæsaris nomine, secundum de Ptolemæi Philadelphi quæstione ad S. Scripturam pertinente, tertium de equo Cæsaris dictatoris fissam ungulam habente. 2º Nicephori Choniatæ annales, manu diversa eaque minus elegante. Is codex Sº XVI exaratus videtur. > Titulus idem qui in nº 1704, capitum index diversus a Nº. 1705 et 1706 et Mon.
- 16. Cod. Parisiensis 1708 codex chartaceus, Fonteblandensis secunda pars a I Cæsare ad Alexium usque Commenum. > Ultimum caput βασιλ. τοῦ Κομνην. 'Αλεξίου.
- 17. M. 2. codex Monacensis secundus N. 159, Boicus vel Bavaricus a usque ad Basilium [Michaelem] imperatorem Hamartolum præfert, postea Logothetam > (Raderus) « usque ad Romanum I (Hardt, Beitræge 1807, VI, 293) > usque ad imperium Constantini, Leonis filii ( (Bandini, cat. mss.) > eadem que Augustanus manu, charta firma et lævigata, titulis et initialibus minio distinctis, litteris minutis et cum correctionibus marginalibus, in f., foliorum 442, scriptus Epidauri a Nicolao Choniate [f. 556b : Τετερμάτωται ήν άρβς, φίλε, δέλτος έν τή δυστυχεί πόλει τῆς Ἐπιδαύρου, πόνω δὲ Νικολάου τε τοῦ Χωνιάτου]; lacunis mutilus, S. XVI, optime conservatus (Hardt) et inscriptus Γεωργίου άμαρτωλοῦ άπο ατίσεως, [=μοναχοῦ] καὶ συγκέλλου χρηματισθέντος ἐπὶ Ταρασίου, μέχρι τῆς βασιλείας Κωνσταντίνου υἰοῦ Λέοντος f. 1 ε Γεωργίου συγκέλλου Ταρασίου τοῦ άγιωτάτου πατριάρχου χρ. συντ. ἐχ δ. χρ. καὶ ἐξ. συλλ. καὶ συντ. ύπὸ Γεωργίου άμαρτωλοῦ. Πίναξ. άρχὴ, etc., tabula quam cura doctissimi Tafelii nostrum in usum descriptam ad calcem hujus præfationis exhibemus. Hoc e codice 1607 Augustæ in 8° ediderat Mt. Raderus Syntagma de statu morientium [pp. 578-587] ex mss, codd. Maximiliani et August. depromptum,') postea 1614 Monachii 8º repetlit, necnon quod legitur in Annotationibus ad Viridarium SS. e Menæis Græcorum fragmentum Latinum de miraculo facto in urbe Carthagine sub imperio Heraclii [575-578]. Lectiones variantes vitarum Constantini M., Constantii et Juliani (p. 389,1-451,16) a doctissimo Miklositchio ad textum Vindoboneusem exscriptas humanitati ejusdem viri debemus. Nos vero prologum contulizate et prima textus vocabula usque ad 5,25 et finem 815,19 άπετέθη μονή. De quibus Appendicem consule variantes exhibentem ejusdem operis, non vero diversarum chronographiarum lectiones. Cf. ctiam 514, 18 ἐφ' ῷ, 20 ε[ρηκε, 21 ἐρρυπ. Raderus quidem (ad Nicetæ Vitam Ignatii, Ingolstadii 1614 cditam) perhibet Hamartolum diversum esse a Georgio Syncello (codicum Palatinæ Boiorum et Augustanze bibliothecze); sed falso hi codices eum Syncellum nominant, cum hunc solum noverint chronographum. Præterea jure adnotat Allatius, « Discrimen tamen inter eos nullum adducit. »
- 18. Cod. Baroccianus N° 194, chartaceus, foliorum 53 (?); absque ulto vel nomine auctoris vel operis titulo sic incipit: Πολλοί τῶν ἔξω φιλόσοφοι καὶ φιλόλογοι, κ. τ. λ. [XXVII] Excerpta continet e Ge. Hamartoli chronico, edita in Crameri t. IV Anecdotorum. Oxoniæ, p. 218-246, scl. a libri primi capite II p. 7, 1. 24, usque ad libri secundi caput VIII, p. 59, 1. 25, Lectiones optimæ notæ ab iis quas e Mon. et Mosq. codd. edidimus, discrepantes vide in appendice ad p. 8,2—8,14,30—30,14; 44,24-45,1; 52,23-59, 24.
- 45, 1. Πάλας καλ καθεξής μέχρι των κτισάντων την 'Ρώμην καλ βασιλευσάντων έν αὐτή ' ήσαν δέ εδτοι έν τοις χρόνοις 'Αχάζ του βσσιλέως Τουδαίων. Ούτως καλ οι 'Ασσύριοι βασιλείς.
  - 11, 9? 'Αρχή τῶν Φαραωνίτων βασιλέων. 30, 15; 44, 24.
- 19. Ozoniensis 1 (F. 6, 26), Humphredo Hodio in prolegomenis ad Malelam (ed. Bonn. LXXIII) usque ad mortem Michaelis III extendi dicitur, sed cf. Fabricium (VI, 154, 353): « Idem est horum (Excerptorum) initium cum initio chronographiæ Georgii Hamartoli quod e codice ms. a L. Allatio in Diatriba De Georgiis exhibetur: Χρονικόν σύντομον έχ διαφίρων χρονογράφων τε καὶ ἐξηγητῶν συλλεγὲν καὶ συντεθὲν ὑπὸ Γεωργίου ἀμαρτωλοῦ μοναχοῦ. Βίδλος γενέσεως ἀνθρώπων ἢ ἡμέρα ἔπλασεν ὁ Θεὸς τὸν ᾿Αδὰμ κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν αὐτοῦ · ὁ δὲ ᾿Αδὰμ ἐγέννησεν υἰοὺς γ΄. Neque solum ex initio apparet, verum etiam e Præfatione, initio in codice ms. [non vero Barocciano No 194, chartaceo, f. νγ' πολλοὶ τῶν ἔξω φιλοτόφων τὰ πάντα ἔθησε] unde sua Chilmeadus descripsit, præmissa, quæ cadem est omnino, quam ibidem ponit Allatius ex Georgio Hamartolo. Ex eodem etiam Excerpta dederunt Leo Allatius in libro de Ecclesiarum consensione [e codd. Vat.], Jo. Meursius in glossario Græco-barbaro et Dufresnius in glossario mediæ et infimæ Græcitatis, et, nisi, me fallit memoria, in Notis ad Annales Jo. Zonaræ. De co, qui plura vellet, adeat Diatribam nostram de scriptoribus Græcis variis, ubi castigantur Allatiana. De illo hic loci hoc solum subjungam, vixisse eum eodem cum Malela sæculo, i. e.

Christi incarnati nono, et Chronicon suum perduxisse non modo ad initium Michaelis Theophili filii, quod decernunt doctorum nonnulli, sed usque ad ejus mortem, hoc est, usque ad 866, s imo usque ad mortem Romani I, quæ vero jam non Georgii sunt sed Logothetæ; 4, 20 post αὐτοῦ adjungit οῦτω μὲν οῦν ὁ πρῶτος ἐγένετο ἄνθρωπος παρὰ Θεοῦ ῷ δνομα 'Αδὰμ, καὶ ἡ γυνἡ αὐτοῦ Εῦα. "Αρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτοὺς ὁ Θεός. Ετ, ἐκ τῆς γυναικός αὐτοῦ ροει ἐγέννησεν. 7, 11 Μετὰ τοῦτον οἱ αὐτοῦ ἀπόγονοι καὶ ὁ Σἡθ προμηνυθέντες ἀν, ἔγραφον τὰ μέλλοντα περὶ τοῦ κατακλυσμοῦ ἐν λιθίναις καὶ ὀστρακίναις πλαξὶ, σημαίνοντες, ὅτι ἀναλωθῆναι καὶ φθαρῆναι μέλλει τὸ παν, ἡ ὑπὸ πυρὸς ἡ ὑπὸ ὕδατος. Καὶ εἰ μὶν ὑπὸ πυρὸς, σωθήσονται τὰ γράμμματα ἐν ὀστρακίναις πλαξὶ, εἰ δὲ ὑπὸ ὕδατος, ἐν λιθίναις. 'Ελθόντος δὲ τοῦ κατακλυσμοῦ καὶ ἄπαντα ἀπολέσαντος, μόνος ἐσώθη Νῶε καὶ οἱ υἰοὶ αὐτοῦ καὶ αὶ θυγατέρες πρὸς δευτέρου ἀνακαίνισιν κόσμου. Μετὰ δὲ τὸν κατακλυσμὸν Καϊνὰν, ὁ υἰὸς 'Αρφαξὰδ, συνεγράψατο τὴν ἀστρονομίαν εὐρηκὼς τὴν τοῦ Σἡθ καὶ τῶν αὐτοῦ τέκνων ὀνομασίαν ὡς ἔφηται τῶν ἀστέρων ἐν πλακὶ λιθίνῃ γεγραμμένην, ἡτις 1. 20 — 'Ιώσηπος 7, 22.

- 51, 10 Λδάμ τοίνυν 33, 28 ξτη 3ν'. 35, 24 'Επειδή 41, 11 τλ'; 64, 23 65, 2, 7, 24 10, 2. «Atque hucusque habes, lector, excerptorum chronologicorum auctorem anonymum; paginam sequentem ex chronico Alexandrino descripsimus » (Hodius).
- 20. V. Vindobonensis No 40, olim 39, fo, cujus præfationem et capita CXXVIII-CXCI (p. 389 451, 15) humanissime, quanquam ipse editionem Georgii [XXVIII] præparavisset, nobiscum communicavit vir docissimus Miklositch, bibliothecæ L. R. præfectus. In eadem collatione notatæ sunt etiam variæ lectiones codicum Monacensium(No 4, 404, Augustani et 2, 139, 239). Prima pars codicis Vind. 40 usque ad f. 49 sicut et finis f. 315-326 in charta Turcica manu recenti scripta est, cætera pars membranacea, antiqua optimique enormatis; olim ab Ang. Bushekio comparatus Constantinopoli (Nessel); usque ad Alexium Commenum, 1081 (Gretser. De cruce?). 1a Χρονικὸν σύντομον ἐκ διαφόρων λογογράφων καὶ ἐξηγητῶν συλλεγὲν καὶ συντεθὲν ὑπὸ Γεωργίου ἀμαρτωλοῦ μοναχοῦ. Ταύτης δὲ τῆς βίδλου, quod a substantivo Πρόλογος pendera videtur. ἀρχή σὺν θεῷ τοῦ χρονικοῦ Γεοργίου μοναχοῦ = p. 28, 6, 7 nostræ editionis a codd. Mon. h. l. paratæ. Capita CCXXVI, 4—CCXXVIII ex eodem codice edita vide in libro cui titulus est: c Theophanis chronographia. » Probe einer neuen Ausgabe von G. L. F. Tafel. p. 26-54.
- 21. V. 2. Cod. Vindobonensis 2. Inde ab 38b. 'Αρχή τῆς Χριστιανῶν βασιλείας, κ. τ. λ. collatum a viro cl. Miklositch usque ad finem imperii Juliani, c chartaceus, antiquus et bonæ notæ, in 4°, sed mutilus, aqua marina hinc inde misere fœdatus, constatque nunc foliis 83, olimque ad Jo. Sambucum pertinuit, quo continentur Georgii Hamartoli fragmenta historica > (Nessel, p. 142.). Vide lectiones variantes ad p. 389, 1-451, 16 notatas, quas cl. Miklositschio debemus.
- 23 M. 1 Codex Monacensis 1, No 414, Augustanus, chartaceus signatus p. 68 No 37 (81), in assere corio fusco tectus, are munitus et clausus, in fo, titulum hune prafert: Γεωργίου και λογοθέτου. Γεωργέου μοναχού και λογοθέτου έστορικ[ον ?] συγκέλλου. Πίναξ. Περί των πρωτοπλάστων 'Αδάμ και Εδας. — Περί Εύσεδίου του Παμφίλου ώς εν συνόψει—των αυτών (=ε. ΧΧVII, 29, 15). Περί του 'Αδάμ και τών εξ αὐτοῦ καταγομένων (= II, 1 p. 31, 19) — περὶ τῶν κεκοιμημένων (= c. CCXXXII, p. 578, 8). Textus extenditur p. 276> usque ad finem capitis p. 587, 32 δταν δφελος οὐδέν ; scriptus est titulis et initialibus rubricatis, litteris minutis et nitidis cum scholiis in textu (ex. gr. p. 29, 15 σχόλιον τῶν ἀγίων Πατέρων quod in Parisiensi 1705 deest, e margine irrepsisse videtar), sæculi XVI (vide cod. M°), optime conservatus et post indicem inscriptus : Χρονικόν σύντομον έκ διαφόρων [χρ.] καὶ ἐξηγητῶν συλλ. καὶ συντ. ύπο Γεωργίου αχ. και συγκέλλου (χρηματίσαντος έπι Ταρασίου τοῦ άγιωτάτου πατριάρχου Κ. Π. νέας 'Ρώμης Προσίμιον α' (ἀρχή). Hoc e codice clarissimus Talel nobis initium in endice Mosquensi deficiens (p. 4, 17-44, 24) benigne transmisit; præterea lectiones variantes Vitarum Constantini M., Constantini et Juliani (p. 389, 1-451, 16) doctissimo et humanissimo viro Miklositsch debemus ; Gretserus vero libro 11 De cruce exscripseratjam p. 410, 7-412, 3, Petavius in appendice ad breviarium Nicophori (Par. 1616 p. 539-407) Vitam Heraclii; syntagma de statu morientium (p. 573-587) Latine factum notisque illustratum Matthæus Raderus Augustæ 1607 in 8° ex hoc codice e qui ultra Constantinum Heraclii silium non progreditur. . Cf. præterea lectiones codicis Lipsiensis ex Augustano descripti ad pp. 564-587. Prologum nos ipsi cum textu M<sup>2</sup> contulimus quorum varias lectiones cum Ambrosianis et Vindobonensibus plerumque consentientes in Appendice invenies.

#### SÆCULI XVII.

25. L. Lipsiensis 852 (Rep. 1, 4, 49); cf. Naumanni catalogum bibl. Senatus, Grimme 1838, p. 215) c Georgii monachi et Syncelli C. P. chronicon usque ad Constantium Heraclii filium descriptum e ms, codice bibliothecæ Augustanæ cum emendationibus J. H. Bosii ex bibl. C. Sagittarii, post J. A. Schmidii et P. Lyseri junioris.

[XXIX] 3ª Γεωργίου καὶ λογοθέτου, Χρονικὸν σύντομον τκ διαφόρων χρονογράφων καὶ τξηγητών συλλεγέν καὶ συντεθέν ὑπὸ Γεωργίου μοναχοῦ καὶ συγκέλλου. Προσίμιον. Πολλοὶ τῶν, κ. τ. λ. Lectiones p. 1, 1-6, 1 et 571, 21-587, 32 qui est codicis sinis. \(\circ\) nobis primam exscriptas vide in Appendice. Cf. Reiskium (De exeremoniis aulæ Byz. præf. Lipsiæ 1754 f.).

#### SÆCULI INCERTI.

24. Palatinus, Vaticanus? Χρ. σ. έκ δ χρ. καὶ έξ. σ. καὶ σ. παρλ Ἰωάννου τοῦ Σικελιώτου τοῦ καὶ

χρηματίσαντος υστερον πατριάρχου Κ. U. νέας 'Ρώμης (qui et Syncellus et Morocardanianus vocatus, annis 837-842 patriarcha fuit C. P. !)

Πολλοί τῶν ἔξω χρονογράφοι καὶ φιλόλογοι κ. τ. λ.

[Α'] Βίδλος γενέσεως, ή ήμέρα Επλασεν ό Θεός, κ. τ. λ.

[Β'] Τοῦ αύτοῦ 'Ιω. τοῦ Σικελιώτου περ': τοῦ 'Αδὰμ καὶ Εὐας, καὶ τῶν ἐξ αὐτῶν καταγομένων. 'Αδὰμ τρένυν κατά του σοφώτατον (31.20). Desinit in Michaele filio Theophili. Έως ώδε τά Χρονικά Γεωργίου καὶ ἀπὸ τῶν ὦδε μόνου τοῦ λογοθέτου (Fabricius, Bibl. gr. XII, 27).

25. Citicensis ( Georgii monachi Chronicon a Julio Cæsare ad Diocletianum ) (Fabricius Bibl. Gr. All, 24).

20. Schleusingensis (Ludovicus, notitia bibliothecæ Schleusingensis) qui codex jam Schleusingensi in bibliotheca desideratur, quemadmodum præfectus ejusdem Hartungius V Augusti 1858 nobis respondit. Quo abierit notum non est, forsitan Lipsiam.

25. Radulphi cardinalis, in regia Parisiensi Nº 37 c Georgii monachi historia ex multis collecta ab Adamo usque ad Constantinum, Severum, Maximinum et Maxentium » [ ut Par. 1704 in catalogo a 1740 edito]. Pergebat ultra, sed reliqua desunt (Montfaucon bibl. Par. 1739, 11,772.)

Hæc igitur videtur codicum genealogia esse :

1. Usque ad annum 842 solius Georgii monachi; sine prologo : 1 Coislinianus 310, X. S. rhetorice exornatus, caterom cum Coist. 305 consentiens prater quod hic usque ad a. 311 tantum extenditur; cum prologo: 5 Coisl. 134, 301, XII S., 10 Ambrosianus XV S. Georgii hamartoli et syncelli.

II. Continuatus a Symeone Logetheta usque ad 948; sine prologo? 3 Mediceus XI; cum prologo: 14 Parisiensi 1706, XV; 8 Vaticanus 153 XIII vel XIV S. diversus; 6 Mosquensis XII; 19 Oxoniensis; 24 Palatinus.

Usque ad 1071: 14 Venetianus, XV S.

Usque ad 1081: 20 et 21 Vindobonensis 1 et 2, XV S.; cum Ambrosiano consentientes usque ad 842; 22 Honacensis 1, XVI. Syncelli e Zonara a recentiore Graco suppletus; 16 Parisiensis 1708, XVI S. Usque ad 1143: 6 Mosquensis XII S.

Ill. Codices manci, ad Casarem: 9 Vaticanus 155? XIII S. et 15 Paris. 1707 XV S. et 25 Citicensis; a Casare ad Diocletionum: 8 Vaticanus 153 et 25 Citicensis; ad a. 511:2 Coisl. 305 XI, et 7 Paris, 1704 XIII S.; ad a. 641 : Ge. Syncelli cum Ambrosiano consentientes : 17 Mon. 2, XVI, et 25 Lips. XVII S.; ad a. 814: 10 Paris. 1705, XIV S. Fragmentarii: Barocciani 50, XIV et 194 XV S.

Nondum collati: 3 Mediceus XI S.; 4 Scoriacensis XII S; 24 Palatinus Jo. Siceliotæ, patrlarchæ; 25 Citicensis; 26 Schleusingensis; 27 Radulphi.

### HINAE.

Numeri paginas repræsentant editionis Petropolitanæ quarum seriem typis grandioribus in textu expressimus.

#### **IIPOOIMION.**

1. 'Αρχή. Γενεαλογία του 'Αδάμ, p. 4. 2. Περί Νεδρύδ βασιλέως, p. 7.

3. Περί Νίνου βαπιλέως, p. 9.

4. Περί θουρά βασιλέως, p. 9.

5. Περί Λαμή βασιλέως, p. 9. 6. Περί Σαρδαναπάλεως βασιλέως, p. 9.

7. Ηερί Περσέως βασιλέως, p. 10. 8. Περί Σώστρου βασιλέως, p. 11.

9. Περί Φαραώ βασιλέως, p. 11.

40. Περί της χογχύλης ευρήσεως, p. 12.

11. Περί του Πέλοπος, p. 12.

12. Depl Kupou, p. 13.

13. Περί Καμδύσου, p. 14. 14. Περί Ρώμου και Ρωμύλου, p. 18.

**15. Περί των Βρο**υμαλίων, p. 16.

16. Περί της βασιλείας Φιλίππου του πατρό; 'Αλε-

ξάνδρου, p. 17. 17. Περί της βασιλείας 'Αλεξάνδρου, p. 18.

18. Περί της στολής του άρχιερέως, p. 18. 19. Περί της βασιλίσσης Κανδάκης, p. 23.

20. Περί των Βραχμάνων, p. 24.

21. Περί Σήρων, p. 26.

22. Περί Βάχτρων, p. 27

23. Περί Χαλδαίων, p. 27.

24. Περί Βρετάννων, p. 27.

25. Περι 'Αμαζόνων, p. 28.

26. Περί των βασιλειών άρχης, p. 28. 27. Περί Εύσεδίου του Παμφίλου, p. 29.

28. Του άγίου Βασιλείου, p. 30.

'Αρχή του χρονικού Γεωργίου Moragos κ.:! Eurxellov.

1. Περί γενεαλογίας 'Αδάμ και των υίων αὐτοῦ και των καθ' έξης καταγομένων, p. 31

2. Περι τής οικοδομής του πύργου, p. 56. 5. "υτι όποια ήν ή α' γλώσση, p. 38. 4. Περι του τής γής διαμερισμού, p. 59. 5. Περι των δ' στοιχείων, p. 47.

6. Περί μαγείας καί γοητείας, p. 50. 7. Περί 'Ρωμαίων θεοποιησάντων, p. 54.

8. Περί Πλάτωνος του φιλοσόφου, p. 87. 9. Περί γενέσεως 'Αδραάμ, p. 64 10. Περί του Μελχισιδέκ, p. 69.

11. Περί της κλίσεως (κλήσεως) του Μελχισεδέκ, p. 71. 12. Περί του Σαλήμ, p. 71.

43. Περί της κλίσεως (κλήσεως) Ίερουσαλήμ, p. 72.

14. Περὶ τοῦ Ἰσαάκ, p. 74. 15. Περὶ τοῦ Ἡσαῦ καὶ Ἰακώδ, p. 75. 16. Περὶ τοῦ Ἰακώδ, p. 78. 17. Περὶ θανάτου Ἡσαῦ, p. 79. 18. Περὶ τῆς γεννήσεως Μωῦσέως, p. 80. 19. "Οτι υἰοὶ Ἰσραἡλέξηλουν ἐκ τῆς Αἰγύπτου, p. 81. 20. Περί της δοθείσης πλακός Μωϋσή, μ. 89. 21. Περί της τελευτης Μωϋσίως, p. 92. 22. "Ετι περ! Μωϋσέως, p. 92. 23. Περι Ίησοῦ τοῦ Ναυῆ, p. 101. 23. Περί Ίησου του Ναυή, p. 10 24. Άρχη τῶν Κριτῶν, p. 103. 25. Περί Ἰούδα, p. 103. 26. Περί Γοθονιήλ, p. 103. 27. Περί Ἰαμέγάρ, p. 104. 29. Περί Σαμέγάρ, p. 104. 30. Περί Γεδεών, p. 104. 31. Περί Ἰαθονίμεν p. 104. 50. Περὶ Γεδεών, p. 104.

31. Περὶ 'Αδιμέλεχ, p. 105.

32. Περὶ 'Θολᾶ, 107.

33. Περὶ 'Θολᾶ, 107.

34. Περὶ 'Ιατρρ, p. 107.

35. Περὶ Σαιψών, 107.

36. Περὶ τοῦ 'Ηλεὶ τοῦ ἀρχιερέως, p. 113.

37. Περὶ τῆς βασιλείας Σαούλ, p. 117.

38. Περὶ τῆς βασιλείας Σαούλ, p. 117.

39. Περὶ τῆς βασιλείας Δαυτδ, p. 121.

40. Περὶ τῆς βασιλείας Σολομώντος, p. 133.

41. Περὶ τοῦ ἀρίστου Σολομώντος, p. 139.

42. Περὶ τῆς βασιλείας (Σολομώντος), p. 140. 43. Περί τῆς βασιλείας (Σολομώντος), p. 140. 43. Περί τῆς βασιλίσσης Αίθιόπων Σιδύλλης, p. 141. 44. Περί τῆς μασιλείας 'Ροδοάμ, υίοῦ Σολομώντος, p. 150. 45. Περί της βασιλείας 'Ασάφ του έν ποδαλγία πεσόντος, p. 151.

46. Περί τῆς βασιλείας 'Ασάφ, p. 151.

47. Περί τῆς βασιλείας 'Ίωσαφάτ, p. 151.

48. Περί τῆς βασιλείας 'Ίωράμ, p. 152.

49. Περί τῆς βασιλείας 'Όχοςἰου, p. 153.

50. Περί τῆς βασιλείας Γοθολίας, p. 153.

51. Περί τῆς βασιλείας 'Ίωἄ. p. 153.

52. Περί τῆς βασιλείας 'Ίωἄ. p. 153. 51. Περί τῆς βασιλείας 'Ιωά. p. 153.
52. Περὶ ἐλεημοσύνης, p. 154.
53. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αμεσίου, p. 155.
54. Περὶ τῆς βασιλείας 'Οζίου, p. 156.
55. Εκρὶ 'Οζίου λέπρας, p. 157.
56. Περὶ τῆς βασιλείας 'Ιωάθαμ, p. 158.
57. Περὶ τῆς βασιλείας 'Ιωάθαμ, p. 157.
58. Περὶ τῆς βασιλείας 'Εζεκίου, p. 157.
59. Ηερὶ τοῦ Τωδίτ, p. 159.
60. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αμμῶ, p. 170.
61. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αμμῶ, p. 170.
62. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αμμῶ, p. 171.
63. Περὶ τῆς βασιλείας 'Ιωσίου, p. 171.
64. Περὶ τῆς βασιλείας 'Ιωακείμ, p. 174.
65. Περὶ τῆς βασιλείας 'Ιεχονίου, p. 175.
66. Περὶ τῆς βασιλείας 'Ιεχονίου, p. 175.
66. Περὶ τῆς βασιλείας Σεδεκίου, p. 176. 67. Περί της α' αίχμαλωσίας 'Ιερουσαλημ της έν Βαδυλώνι, ή έστι β΄ της παροικίας Δίγύπτου, 68. Περι άριθμου έτων των έν Ίερουσαλημ βασιλευσάντων, p. 179. 69. 'Αρχή τῆς βασιλείας 'Ιεριδοάμ καλ τῆς διαιρέσεως των ι' σχήπτρων και περί των βασιλευσεως των ι' σκηπτρων και περι των βασιλευσάντων τν Σαμαρεία, p. 181.
70. Περὶ τῆς βασιλείας Ναδάτ, p. 181.
71. Περὶ τῆς βασιλείας Βαισά, p. 181.
72. Περὶ τῆς βασιλείας 'Ηλά, p. 182.
73. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αχαάδ, p. 182.
74. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αχαάδ, p. 182.
75. Περὶ τῆς 'Ιεζαδίλ καὶ περὶ τοῦ 'Ηλίου προφήτου. p. 482 75. Περί της πεζαυελ και περί του είλι.
76. Περί της βασιλείας 'Οχοζίου, p. 185.
77. Περί της βασιλείας 'Ιωράμ, p. 183.
78. Περί της βασιλείας 'Ηού, p. 187.
79. Περί της βασιλείας 'Ιωάχαζ, p. 188.
80. Περί της βασιλείας 'Ιωά, p. 188.
81. Βασιλεία 'Ιεροδοάμ, p. 189.

82. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αζαρίου, p. 189. 83. Περὶ τῆς βασιλείας Σελούμ, p. 189. 84. Περὶ τῆς βασιλείας Μανατμ, p. 189. 84. Περὶ τῆς βασιλείας Μαναίμ, p. 189.
85. Περὶ τῆς βασιλείας Φακεσίου, p. 189.
86. Περὶ τῆς βασιλείας Φακεσίου, p. 189.
87. Περὶ τῆς βασιλείας Φακεέ, p. 189.
88. Περὶ τῆς βασιλείας Παρεά, p. 190.
88. Περὶ τῆς βασιλείας Ναδουχοδονόσορ βασιλέως Βαθυλώνος, p. 191.
89. Περὶ τῆς βασιλείας Οὐλεμαροδάχ, p. 194.
90. Περὶ τῆς βασιλείας Βαλτάσαρ, p. 195.
91. Περὶ τῆς βασιλείας Δαρείου τοῦ Μήδου, p. 196.
92. Περὶ τῆς βασιλείας Κύρου τοῦ Πέρσου, p. 197.
93. Περὶ τῆς βασιλείας Καμδύσου υἰοῦ Κύρου, p. 198.
94. Περὶ τῆς βασιλείας Πέρδου, p. 200. 93. Περί της ρασιατίας καμουσου υτου κυρου, p. 193.
94. Περί της βασιλείας Πέρδου, p. 200.
95. Περί της βασιλείας Δαρείου Υστάσπου. p. 200.
96. Περί της βασιλείας 'Αρταξέρξου, p. 205.
97. Περί της βασιλείας ἐτέρου 'Αρταξέρξου, p. 205.
98. Περί της βατλείας τοῦ 'Αντιόχου, p. 207.
99. Περί της β' άλώσεως τῆς 'Γερουσαλήμ, p. 203.
100. Περί Έλεαζάρ καὶ τῶν ζ' παίδων τῶν Μακκαδαίων καὶ τῆς σύτῶν υπερίς p. 90χ. δαίκιν καὶ τῆς αὐτῶν μητρός, p. 208. 101. Περὶ τοῦ Ματθίου ἰερίως, p. 210. 102. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αντιόχου τοῦ Εὐπάτορος, . 211. 103. Περί Ἰούδα τοῦ Μακκαδκίου, p. 212. 104. Περί 'Ρωμαίων, p. 212. 105. 'Αρχή τῆς βασιλείας 'Ιουλίου Καίσαρος πρώτου βασιλίως 'Ρωμαίων, p. 213.
106. Περί τῆς βασιλείας Αύγούστου Καίσαρος τοῦ 'Οπταδίου, p. 214. 107. Περί τῆς δ βασιλείας ἡν ὁ Δανιἡλ εθεάσατο, ρ. 215.
108. Περί τῆς ἐν σαρχὶ οἰχονομίας Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, p. 217.
109. "Ετι περί τῆς Χριστοῦ γενέσεως, p. 217.
110. Περὶ τῆς καταπαύσεως τῶν ἐνθέσμως ἰερατευσάντων ἐχ τῆς τοῦ Ἰούδα φυλῆς ἀρχιερέων, p. 219. 111. "Όταν ο Αύγουστος άπάρας είς Α'γυπτον, p. 220. 112. Περί τῆς βασιλείας Τιδερίου, p. 229. 113. Διά τί ή του Χριστού ἀνάστασις όγδόη ἀνόμασται, p. 230. 114. Περί Ἰουδα του Γαλιλαίου, p. 234. 115. Περι Αυγάρου του βασιλέως, p. 236. 116. Περι της βασιλείας Γαίου και περι της άναιρέσεως Τιδερίου, δ; άνηρέθη ύπο Γαίου. Νοσήσαντι γάρ ιμάτια πολλά έπιθεις άπέπνιξε, p. 238. 117. Περὶ τῆς βασιλείας Κλαυδίου, p. 241. 118. Περὶ τοῦ ἀσκητικοῦ βίου, p. 212. 119. Περὶ μοναδικῆς πολιτείας, p. 248. 120. Περι της βασιλείας Νέρωνος, p. 268. 121. Περι Σιμώνος του μάγου, p. 268. 122. Περι Πέτρου του αποστόλου, p. 278. 123. Περί Ίαχώδου άδελφοθέου, p. 279. 125. Περί Ταχώδου αδειφούτου, p. 279.
121. Περί τῆς βασιλείας Γαλόδ, p. 284.
125. Περί τῆς βασιλείας Λουχίου, (sic) p. 284.
126. Περί τῆς βασιλείας Βιτελίου, p. 284.
127. Περί τῆς βασιλείας Θιτελίου, p. 284.
127. Περί τῆς βασιλείας "Γερουσαλήμ, p. 285.
128. Περί αἰχμαλωσίας "Γερουσαλήμ, p. 285.
129. Περί ἀριθμών χρόνων ἀπὸ "Αδάμ μέχρι "Αλεξάνδρου καὶ τῶν καθεξῆς βασίλευσαντων, p. 325.

130. Περί τῶν αὐτοφυῶν θερμῶν ὑδάτων, οὐρανίων

καὶ πυρός, καὶ ἀδύσσου Ταρτάρου, p. 337.

131. Περὶ τῆς βασιλείας Δομετιανοῦ, p. 363.

132. Περὶ ᾿Απολλωνίου τοῦ Τυανέως καὶ τῶν αὐτοῦ ἀποτελεσμάτων, p. 353.

133. Περί του Μανεθώνος μάγου και τών μαγικών αύτου έργων, p. 334. 134. Περί τῆς βασιλείας Νερόλ, p. 535.

135. Περί της βασιλείας Τραΐανου, p. 338. 136. Περί της βασιλείας 'Αδριανού, p. 339. 137. Περί της βασιλείας 'Αντωνίνου, p. 341.

37 138. Περί της βασιλείας Μάρχου Αυρελλίου και τών σύν αὐτῷ, p. 342. 139. Περὶ τῆς βασιλείας Βήρου, p. 343. 140. Περὶ τῆς βασιλείας Κωμώθου, p. 313. 141. Περί τῆς βασιλείας Περτίναχος, p. 544. 142. Περί τῆς βασιλείας Δαδίου, p. 334. 143. Περί τῆς βασιλείας Σευήρου, p. 345. Περι της βιώσεως και άνατροφης Όριγένους του και Αδαμαντίνου, p. 345. 144. Περί τῆς βασιλείας 'Αντωνίνου και Γέτα, p. 351. 145. Περὶ τῆς βασιλείας Μαχρίνου, p. 352. 146. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αδήτου, p. 353. 147. Περὶ τῆς βασιλείας 'Αλεξάνδρου τοῦ Μαμαΐα, p. 353. p. 353.

148. Περὶ τῆς βασιλείας Μαξίμου, p. 354.

149. Περὶ τῆς βασιλείας Πουπίνου, p. 351.

150. Βασιλεία Βαλδίνου, p. 355.

151. Περὶ τῆς βασιλείας Γορδιανοῦ, p. 355.

Περὶ τῆς βασιλείας Ἰουνορος, p. 355.

152. Περὶ τῆς βασιλείας Ἰουστελλιανοῦ, p. 357.

153. Περὶ τῆς βασιλείας Φιλίππου, p. 358.

154. Περὶ τῆς βασιλείας Σεδεκίου καὶ Οὐαλεριανοῦ, p. 358.

155. Περὶ τῆς λοιμικῆς νόσου, p. 358. 155. Περί τῆς λοιμικῆς νόσου, p. 358. 156. Περί τῆς βασιλείας Γάλλου, p. 359. 157. Περί τῆς βασιλείας Σεδεκίου, p. 359. 158. Περί της βασιλείας Λίμιλιανού, p. 360. 159. Βασιλεία θύαλεριανού και Γαλλιηνού, p. 360. 160. Περί τῆς βασιλείας Κλαυδίου, p. 361. 161. Περὶ τῆς βασιλείας Κυντιλιανοῦ, p. 361. 162. Περὶ τῆς βασιλείας Αὐρηλιανοῦ, p. 361. Περὶ τοῦ Μανέντος, p. 362. Περὶ τοῦ Παύλου τοῦ Σαμοσατέως, p. 364. 163. Περί του 'Απολλιναρίου, p. 364. 164. Περί Θιοδώρου τοῦ Μοψουεστίας. Περί Νεστορίου, p. 365. 165. Περι του Εύτυγοῦς. Περι Σεουήρου, p. 366. 166. Περι τῆς βασιλείας Τακήτου, p. 369. 167. Περι τῆς βασιλείας Φιωριανοῦ, p. 369. 167. Περί της ρασιλείας Ψειοριανού, μ. 2008. 168. Περί της βασιλείας Πρόδου, p. 369. 169. Περί της βασιλείας Κάρου, p. 370. 176. Περί της βασιλείας Καρίνου, μ. 371. 171. Περί της βασιλείας Νουμεριανού, p. 371. 172. Περί της βασιλείας Διοχλητιανού καὶ Μαξιμιανού, p. 371. 173. Περί τῆς παρθένου και μάρτυρος, p. 373. 474. Περὶ ἐτέρας παρθένου, p. 374. 475. Περὶ τοῦ μονάζοντος, p. 375. 476. Περὶ τῆς βασιλείας Κωνσταντίου, πατρὸς τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου, p. 376.

477. Περί Κωνσταντίνου του Μεγάλου, υίου Κων-178. Περί της βασιλείας Χριστιανών, περί Κων-

σταντίνου τοῦ Μεγάλου βασιλέως, p. 389. 179. Ἐπ τοῦ βίου τοῦ ἀγίου Σιλδέστρου, p. 390. 180. Περί Κ. Π., p. 398.

Gravilou, p. 387.

181. Περί τῆς α' συνόδου. Περί τῆς αιρέσεως 'Αρείου, 182. Περί του μή κατακρίνειν ίερέα, p. 408. 183. Περί τῆς ευρήσεως τοῦ σταυροῦ, p. 409. **184.** Περὶ πάντων τῶν χριτῶν, p. 415. 185. Περί του πως όφείλει είναι τον χριτήν, p. 416. 186. Περί του άγίου 'Αθανασίου, p. 420. 187. Περί του άγίου 'Αντωνίου, p. 426. 188. Περί της βασιλείας Κονσταντίου υίου του Με-γάλου Κωνσταντίνου, p. 436. 189. Περί τῆς 'Αμασσσλιανών αιρέσεως, p. 439. 190. Περί της βασιλείας Ἰουλιανού του παραδάτου, . 443. 191. Hept the almoppoousne, p. 444. 192. Μερί τῆς βασιλείας Ἰοδιανοῦ, p. 451. 193. Περί τῆς βασιλείας Οὐαλεντινιανοῦ, p. 453. 194. Περί μοναχῶν τῶν ἐν τῆ ἐρἡμφ. p. 455. 195. Περί τῆς Μαυΐας (ἐξομολογίας ?) p. 457.

196. Άρχη της βασιλείας Γρατιανού και Oualevt:νιανού των υίων του μεγάλου Ουαλεντινε:νου, περ! των σεισμών, p. 461. 197. Περί τῆς βασιλείας Θεοδοσίου τοῦ Μεγάλου, p. 463. 198. Περί του άγίου Άρσενίου καί μοναχού, p. 467. 199. Περί της β΄ συν δου, p. 474. 200. Περί των ανδριάντων καταστραφέντων έν 'Αντιοχεία, p. 479. 201. Περί τῆς βασιλείας 'Αρκαδίου υἰοῦ Θεοδοσίου τοῦ Μεγάλου, p. 489. 202. Περί του μεγάλου 'Ιωαν. του Χρυσοστόμου, p. 489. 203. Περί τῆς ἐπιστολῆς πάππα Ῥώμης πρὸς τὸν 'Αρχάδιον τὸν βασιλέα, 495. 204. Περί τῆς βασιλείας Θεοδοσίου του Μικρου, p. 498. 205. Περί τῆς γ΄ συνόδου, p. 499. 206. Περί τῆς ἀναχομιδῆς τοῦ Χρυσοστόμου, p. 503. 207. Περί τῆς βασιζείας Μαρχιανού, p. 504. 208. Περί τῆς δ' συνόδου, p. 506. 209. Περί τῆς βασιζείας Λεοντος τοῦ Μεγάλου καὶ Maxel, p. 510. 210. Περί της βασιλείας Λέοντος του Μικρού, p. 513. 211. Περί τής βασιλείας Ζήνωνος του Ίσαύρου, p. 513. 212. Περί Πέτρου τοῦ Κναφέως, p. 514. 213. Περί τῆς βασιλείας 'Αναστασίου τοῦ δικόρου, p. 516. 214. Περί της Κωάζου βασιλείας Περσών, p. 520. 215. Περί του Εύφημίου του πρεσδυτέρου, p. 521. 216. Περί της βασιλείας Ιουστίνου του Θρακός, p. 524. 217. Περί της βασιλείας Ίουστινιανού του Μεγάλου, p. 526. 218. Περί τῆς ε' συνόδου, p. 528. 219. Περί θανατικών, σεισμών, άστέρων καί φωνών, p. 538. 2±0. Περὶ χυνός, p. 540. 221. Περί της βασιλείας Ίουστινιανοῦ τοῦ Νέου, p. 550. 222. Περί τινος Ἰουδαίου παιδός, p. 550.

223. Περί τῆς βασιλείας Τιδερίου του Θρακός, p. 551. 224. Περί τῆς βασιλείας Μαυρικίου του 'Αρμενίου, p. 554.

225. Περί του προποδίλου, p. 555. 226. Περί τῆς βασιλείας Φωχά τοῦ τυράννου, p. 560. 227. Περί τῆς βασιλείας 'Ηρακλείου, p. 564. 228. Περί τῆς βασιλείας Κωνσταντίνου υἰοῦ 'Ηςα-

κλείου, p. 571. 229. Περί του πλουσίου τοῦ δόσαντος την έλεημοσύ-

νην, p. 572. 230. Περι Ευαγρίου τοῦ φιλοσόφου, p. 573.

231. Περί στρατιώτου του έμπεσόντος είς γεωργου

γυναίχα, p. 575. 232. Περί των πεποιμημένων διαφόρων άγίων, p. 578.

233. Βασιλεία Ήρακλωνά, p. 588. 234. Περί τῆς βασιλείας Κώνστα, p. 588. 235. Περί τοῦ Μοαμέθ, τοῦ τῶν Σαρακηνῶν ἀρχο ηγοῦ και ψευδοπροφήτου, p. 591.

236. Περί της Άραδιτιδος, p. 598. 237. Περί της βασιλείας Κωνσταντίνου του Πογωνάτου, p. 604.

238. **Best Haudiniavov, p.** 605.

259. Π. τής ς' συνόδου, p. 611. 240. Π. τής βασιλείας Ἰουστινιανοῦ ἐσχάτου τοῦ "Ρινοτμήτου, p. 615. 241. Περί της βασιλείας Λεοντίου, p. 619.

242. Περί της βασιλείας 'Αψιμάρου του Τιδερίου, p. 620.

243. Περί της βασιλείας 'Ιουστινιανου πάλιν του 'Ρινοτμήτου, p. 622.

244. Περί της βασιλείας Φιλιππικού του Βάρδα, p. 624.

- 245. Περί τῆς βασιλείας 'Αρτεμίου, p. 626. 246. Περί Λέοντος τοῦ Ίσαύρου, p. 628.
- 247. Περί της βασιλείας Θεοδοσίου 'Αδραμυτινού, p. 628.
- 218. Περί τῆς βασιλείας Λέοντος τοῦ Ἰσαύρου καὶ Κόνωνος. p. 629.
- 249. Περί του Μασάλμα, p. 637.
- 250. Περί της νόφου έαρινής, ρ. 637. 251. Περί του Φιλεντόλου Ολύμπου του πορνούντος και ποιούντος έλεημοσύνην, p. 640.
- 252. Περί τοῦ ἀφορισμοῦ τοῦ παππά, p. 641.
- 253. Περί της βασιλείας Κωνσταντίνου τοῦ Καδαλλίνου και Κοπρωνύμου, p. 653.
- 254. Περι τῆς βασιλείας Λέοντος υίου Κωνσταντί-νου έχ τῆς Χαζάρας, p. 658.
- 255. Hept rou xuvos xal rou xupiou aurou, p. 660.
- 256. Περί τῆς βασιλείας Κωνσταντίνου και Ειρήνης τής μητρός αύτου, p. 661. 237. Περ. αύτοχρατορίας Κωνσταντίνου, p. 666.
- 258. Περί της βασιλείας Είρηνης μητρός Κωνστανtivou, p. 670.
- 259. Περί της βασιλείας Νικηφόρου, p. 672.
- 260. Περί της βασιλείας Σταυρακίου, p. 677. 261. Περί της βασιλείας Μιχαήλ, p. 678.
- 262. Περί τη; βασιλείας Λέοντος του Αρμενίου, p. 679.
- 263. Περί της βασιλείας Μιχαήλ του 'Αμοβραίου, p. 694.
- 264. Περί της βασιλείας Θεοφίλου του είχουσμάχου, p. 699.
- 265. Περί του ίππου του βασιλέως, p. 711.
- 266. Περι Λέοντος του Σοφού, p. 712.
- 267. Περί θεοφάνους καί θεοδώρου των αύταδέλφων, p. 714.
- 268. Περί τῆς βασιλείας Μιχαήλ μετά τῆς μητρός αυτού Θεοδώρας, p. 717. "Εως ώδε τα χρονικά Γεωργίου και Λογοθέτου p. 721.

- 1. Περί της βασιλείας Μιχοήλ και Θεοδώρας της αύτου μητρός, p. 721.
- 2. Περί της Μακεδόνος Βασιλείου άνατροφής, p. 724.
- 3. Περί τῶν Βουλγάρων καὶ τοῦ ᾿Αμέρ, p. 728. 4. Περί τοῦ πτωχομαγίστρου, p. 734.
- 5. Περί τῆς βασιλείας Βασιλείου τοῦ Μακεδίνος, p. 752.
- 6. Περί τῆς βασιλείας Λέοντος τοῦ Σοφοῦ, p. 766.
- 7. Περί Μαρκου μοναχού, p. 781. 8. Περί τῆς βασιλείας 'Αλεξάνδρου υίου Βασιλείου, p. 795.
- 9. Περί Κωνσταντίνου βασιλέως υίου Λέοντος, p. 799.
- Περὶ 'Ρωμανοῦ Καίσαρος, p. 816.
- 11. Περί της βασιλείας 'Ρωμανού, p. 816. 12. Βασιλεία Κωνσταντίνου του Πορφυρογεννήτου, p. 848.

- "Εως ώδε το πέρας των χρονικων συνταγμάτων, p. 851.
- 13. Μονοχρατορία Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεν-
- νήτου, p. 852. 14. Βασιλεία 'Ρωμανού, νίου Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου, p. 854.

- 1. Βασιλεία Θεοφανώ μετά των υίων αύτης, p. 859.
- 2. Βασιλεία Νικηφόρου Φωκά, p. 860.
- 5. Βασιλεία Ίωάννου του Τζιμισχή, p. 864.
- 4. Βασιλεία Βασιλείου του Βουλγαροκτόνου, p. 866. 5. Βασιλεία Κωνσταντίνου άδελφου Βασιλείου, p. 872,
- 6. Βασιλεία "Ρωμανοῦ τοῦ "Αργυροπούλου, p. 875. 7. Βασιλεία Μιχαήλ τοῦ Παφλαγόνος, p. 874.
- 8. Βασιλεία Μ.χαήλ του Καλαφάτου, p. 876.
- 9. Βασιλεία Κωνσταντίνου του Μονομάχου, p. 878. 10. Βασιλεία Θεοδώρας της Πορφυρογεννήτου, p. 880. 11. Βασιλεία Μιχεήλ, p. 880. 12. Βασιλεία Ίσιακίου Κομνηνού, p. 882.

- 13. Βασιλεία Κωνσταντίνου του Δούκα, p. 881.
- 14. Βασιλεία Ευδοχίας μετά των υίων αυτής, p. 885.
- 15. Βασιλεία 'Ρωμανού Διογένους, p. 887.
- 16. Βασιλεία Μιχαήλ του Παραπινάκη, p. 891.
- 17. Βασιλεία Νικηφόρου Βοτανιάτου, p. 893.

Είς την κοσμοποι'αν Συμεών Λογοθέτου έκ διαφόpur georixur xal lotopiur.

- Περὶ τοῦ φωτος, p. 902.
- 2. Περί του στερεώματος, p. 903.
- 3. Περί της θαλασσης, μ. 903
- 4. Περί των φωστήρων, p. 903. 5. Περί των ίχθυων και των πετεινών, p. 904.
- 6. Περί των ατηνών και των θηρίων, ρ. 905.
- 7. Περί της κατασκευής του άνθρώπου, p. 905.
- 8. Είς τὸ κατ' εἰκόνα, p. 906.
- 9. Περί του Σαδδάτου, p. 906.
- 10. Περί του παραδείσου, p. 907.
- 11. Περί της των ζώων ένομασίας, p. 907.
- 12. Περί της ποιήσεως της γυναικός, p. 908.
- 13. Περί του ξύλου γινώσκειν καλόν και πονηρόν, p. 909.
- 14. Περί του διαδόλου και του δφεως, p. 910.
- 15. Είς τό Διηνοίχθησαν οι δφθαλμοί των δύο, p. 911.
- 16. Περί τῶν φύλλων τῆς συχῆς, p. 911.
- 17. Περί της καταδίκης του πρωτοπλάστου και του δφεως, p. 912. 18. Είς τό ' Ἰδου ' Άδὰμ γέγονεν ώς . Τς εξ ήμῶν,
- p. 913.
- 19. Περί των Χερουδίμ και της ρομφαίας, p. 914

'Ερμηνεία er συντόμφ dad 'Αδάμ έως τοῦ rῦν καιρού, p. 914.

### XPONIKON ΣΥΝΤΟΜΟΝ

ΕΚ ΔΙΑΦΟΡΏΝ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΏΝ ΤΕ ΚΑΙ ΕΞΗΓΉΤΩΝ ΣΥΛΛΕΓΕΝ ΚΑΙ ΣΥΝΤΕΘΈΝ

## ΓΕΟΡΓΙΟΥ ΑΜΑΡΤΩΛΩΥ ΜΟΝΑΧΟΥ.

## **CHRONICON BREVE**

OUOD

R DIVERSIS ANNALIUM SCRIPTORIBUS ET EXPOSITORIBUS DECERPSIT CONCINNAVITQUE

# GEORGIUS MONACHUS

COGNOMENTO HAMARTOLUS.

#### PROŒMIUM.

🛮 Πολλοί μέν των Εξω φιλόλογοι και λογογράφοι, 🛦 έστοριχοί τε καὶ ποιηταὶ καὶ χρονογράφοι ¹ τὰς τῶν άργαίων βασιλέων και δυναστών 1 και τάς τών άνέκαθεν ε φιλοσόφων καὶ ρητόρων τε καὶ τῶν ἐπ' εὐγλωττίς και δεινότητι λόγων και στομυλία διαθρυλλουμένων, πράξεις και ρήσεις και μέν τοι και τον τρόπεν ένίστε τῆς τούτων ἀποδιώσεως 6 δι' ὑψηγορίας καλ επιτάσεως λόγων συγγεγραφότες, ούκ εὐλήπτους 7 και εὐκατελήπτους τε και εὐκρινείς τοίς πολλοίς τάς πραγματείας , άτε δι' ἐπίδειξιν καὶ πρότον Εσθ' ότε " καλ άνάρρησιν τοῦτο δεδράκασιν 10, ξιιστα πεφροντικότες των της άληθείας δογμάτων παί διηγημάτων και άνθρώποις ώφελίμων 11. Ήμεζς 🚵 πάμπαν οἱ τῶν Ενδον ἀνάξιοι, δοῦλοι τῶν δούλων 😘 🕶 Κυρίου ήμων Ίησου Χριστού, άμέτοχοι τῆς 🔭 τῶν

Externi, nec sane pauci philologi atque oratores, historici etiam et poetæ, annaliumque scriptores, cum priscorum regum ac principum, veterumque philosophorum, et eorum quibus ornata verborum structura, vis et acumen sententiarum. gloriam haud incelebrem peperit, res gestas, et sæpe diversa excessuum genera sublimi stylo, atque uberi, et in primis copiosa dicendi forma memorassent, obscura illi quidem monumenta posteris, adeoque perplexa reliquere, ut agnosci plane non possint. Nam qui ad ostentationem plausumque alienas laudes attigerant, ad inconcussam recuin veritatem, et eorum quæ hominibus usui essent, narrationem pertingere non potuerunt. Nos autem Christi Domini nostri servi, et quidem indigni, εξω φυσιολογίας καλ τεχνολογίας έξ έπιμέτρου πέ- B nulla exterarum scientiarum artiumque ope adjuti,

#### Variæ lectiones et notæ.

"Πολλοὶ τῶν Α, L, Μ'— Πολλὰ τῶν  $V^i$ . Εξω φ. καὶ χρονογρ. Α. (L M')? " καὶ συλλολογράφοι  $V^i$  — καὶ δυναστῶν καὶ κρατίστων  $V^i$ . " τὰς ἀνέκαθεν L, Μ'",  $V^i$  — φιλοσοφίας Α — τε καί οπ. Α,  $V^i$  Μ? " εὐγλωτίτα καὶ δεινότητα — στομύλων  $V^i$ . " καὶ πράξεις  $M^a$  a secunda manu. " ἀποδάσεως  $V^i$  — δι' ὑψιγορίας Α, L,  $M^{ia}$  — τε καὶ ἐπιτάσεως L,  $M^{ia}$ ,  $V^i$  — (λογ.  $M^a$ ) λόγω L,  $M^i$ . " εδληπτα Α, εδληπτά τε L,  $M^{ia}$ , εδλογά τε  $V^i$ , καὶ εὐκατάληπτα τε καὶ εὐκρινῆ Α,  $M^{ia}$   $V^i$ , καὶ συγκατάληπτα καὶ εὐκρινῆ L. " ἀπέλεπον? " ἐσθ' ὄντε  $M^i$ . " τοῦνο δεδώκασιν L,  $V^i$  — τῶν οπ. Α, L,  $M^i$  — τὰ τῆς ἀλ. δάγματα ταὶ διηγήματα  $V^i$ . " ὑψέλιμα Α, L,  $M^i$ ,  $V^i$  —  $I^a$  τοῦν δούλων οπ.  $V^i$  —  $I^a$  τῆς οπ. L,  $M^i$ .

non ex Græcis, veteribusque solum historiis, sed A λοντες, ού μόνον Έλληνικῶν|καλ παλαιῶν ίστοριῶν 16. ex recentiorum, nec minoris æstimandorum, planeque cordatorum auctorum commentariis, annalibus, historiis, doctrinisque animo proficuis accurato et pro virium studiorumque nostrorum modulo juxta Dei timorem, annaliumque fidem, hune qualemcunque, exiguum sane et contemptibilem libellum excerpsimus. Itaque paucis ex multis, quæ utilia esse possunt, selectis et laboriose dispositis, nudam spertamque veritatem, arte nulla fucatam, necessaria et utilia tantum continentem summatim, ut arbitror, et quanta fieri perspicuitate potest, afferimus. Siquidom præstat vera vel balbutiendo dicere, quam Platonem referendo insignitor mentiri. Neque fluentem lateque vagautem orationem admiramur, sed quæ multa brevi verbo- B rum ambitu complectitur, contractaque necessaria, utiliaque ubertim suppeditando, ab invidia et omni osfensa apud posteros libera, multo alacrior est et vividior. Præterea qui tanquam periti admodum, optimique spiritalia juxta spiritum interpretantur, examinant, atque explorant, sermones de divinis rebus non requirunt ab illustri, sinuata, turbinataque dictione, artificiosa compositione, elegantique verborum lenocinio, quibus vehementi dicendi vi, callidi isti, facundiaque præstantes, ut scripta incaute oscitanterque percurrentes fallant, ad mendacium occultandum sæpenumero abutuntur : sed ab ea cujus est conspicua veritas, tametsi barbarie ac solocismis plena sit. Habes itaque quisquis hæc concisa minime curiosus, et ab omni fraude ac sallacia alienus, sideliter, prudenterque et incorrupte perlegis, idolorum inventiones, fomentaque eorum callide excogitata, gentilium philosophorum deliramenta, sabellas, exremoniasque, discordes insuper, ac portentosas opiniones, diversarum gentium instituta, deorum multiplicitatem, vel, ut verius dicam, impictatem, sententiasque perversas. Habes, ut a lege solitariæ vitæ cæperit institutio; qua: deinde ex Christi vita omnium optima ac doctrina eminentior, illustrior, amphorque multo effecta est. His plura nec unius generis annexa, que cordatorum virorum, recteque sentientium

άλλά και νέων και πολύ μεταγενεστέρων, και σεμνοπρεπών άνδρών 15 και 66.12 έλλογίμων έξηγήσεσε και χρονογραφίαις, ίστορίαις τε καλ διδασκαλίαις ψυχωφελέσιν έντετυχηκότες, άκριδώς, κατά το ήμιν έφικτον και περιεσκεμμένον 13, εν φίδω Νεού και πίστει χρονική, τουτο δή το μικρον και πανευτελές βιδλιδάριον έξεθέμεθα, τὰ πρός δνησιν έχ 10 πολλών όλίγα συντείνοντα ποσώς μετά πόνου συλλέξαντες 🧟 χαί συνθέντες, τότε πάσαν ω μεν άληθειαν άχομψος, κα! άχατάσχευον σφόδρα περιέγον θραμαθουργίαν, άναγκαΐα 16 δε πάνυ και χρήσιμα λίαν οίμαι 17 δι' επιτομής καλ σαφηνείας έναργεστάτης ύφηγούμενον οτι μάλιστα. Κρείσσον γάρ μετά άληθείας 18 ψελλίζειν ή μετά ψεύδους 😘 πλατωνίζειν. Ούχ όταν γάρ ό λόγος ρεί και έξω τών δρων φέρεται, θαυμαστός έστιν, άλλ' όταν βραχύς μέν ή τῷ \*\* μήχει, πολύς δὲ τοῖς ἐνθυμήμασι καὶ ἐν τῷ συντόμφ τὸ ἀπαράλειπτον καὶ άτρεκὸς έχων τῶν 21 ἀναγκαίων καὶ όνησιφόρων, ύπο του καιρού μάλιστα καλ τών βασχανίας χαλ πάσης έθελοχαχίας άπηλλαγμένων ψυχωθείς ζητικώτερος \*\* άναδειχθήσεται. Οι γάρ τοι πνευματικώς \*\* τά πνευματικά συγκρίνοντες καξ άνακρίνοντες καλ μεταλλεύουτες, ώς επιστήμονε; nal déninoi 20, tag lepologias od laumpais nal ypiφώδεσι καλ τετορνευμέναις λέξεσι καλ συντάξεσιν έντέχνοις και καλλιεπεία, εν ή το ψεύδος πολλάκις διλ της δεινοτάτης μεθόδου και κατασκευής επικρύπτουσιν οί δεινοί 35, τους άπερισχέπτως και άδασανίστως άναγινώσκοντας \*\* ἐκλανθάνοντες, ἐπιζητοῦσεν, άλλά τάς άληθείς 27 λαμπρυνομένας ρήσεις, εί και διά βαρδαριζούσης και σολοικιζούσης \*\* εκφωνούνται γλώσσης. Ευροις τοίνυν, όγε πιστώς, νουνεχώς 38 τε καλ άφθόνως άμα καλ άπεριέργως καλ πάστις διπλόης καὶ ράδιουργίας έλευθέρως έντυγχάνων ένταῦθα, δι' όλίγων \*\* τάς των είδώλων εύρήσεις καλ άνατροφάς έντέχνως καλ έπιτεταγμένως, τάς των φιλοσόφων Ελλήνων έρεσχελίας και μυθοπλασίας και θρησκείας ει ή μάλλον είπειν άθειας και κακονοίας, πώς τε 31 ή των μοναχών ήρξατο διαγωγή και τάξις άπο του νόμου, και διά της Χριστού 33 παναρίστου πολιτείας και διδασκαλίας ύψηλοτέρα και φαιδροτέρα και πλατυτέρα μάλα \* είκότως άναπέφηνε, και

#### Variæ lectiones et notæ.

'' Ιστορικῶν Α, L, Μ'- '' ἀνδρῶν τοικ. V'. '' καί οπι. L, Μ'- ἐξιγήσεις Α, V', Μ. ἐξηγήσει L, Μ'- καὶ χρονογραφίας Α, L, Μ', V', Ιστορίας τι καὶ διδισκαλίας L, Μ', V' - ψυχωφελείς Α, L, Μ', V' - χ. δή τ. το μ. L Μ'. '' Θεοῦ, ἐπίστα χρονικόν Α - χρονικὸν δή τοῦτο μικρόν Λ, Μ', V' - χ. δή τ. το μ. L Μ'. '' δυησιν καὶ ἐκ Α, L, Μ'', V' - π. δ. τ. σ. καὶ π. L, Μ'', V' - π. δ. σ. καὶ π. Δ. '' δτε πάσαν Α. δγε πάσαν L, Μ'', V' - π. άλ. μέν V'. '' θραματουργίαν (lego δραματουργίαν) ἀναγκάσω V' - πάνω Λ. Ε, Μ'', V' · ΄' χρήσιμα λόγων οἰμαι Α, Ι, Μ' - χ. λόγια ο. Μ' - ἐνεργιστάτης V' - ἐνεργιστάτης Λ. L, Μ'' - ὑ φηγοῦμει Α, Μ' - χ. λόγια ο. Μ' - ἐνεργιστάτης V' - ἐνεργιστάτης Λ. L, Μ'' - ὑ φηγοῦμει Α, Μ' - χ. λόγια ο. Μ' - ἐνεργιστάτης V' - ἐνεργιστάτης Λ. L, Μ'' - ὑ φηγοῦμει Α, Μ'' - ὑ φηγοῦμεναι Μ'. '' ἐνεργιστάτης V' - ἐνεργιστάτης Λ. L, Μ'' - ὑ φηγοῦμει Α, Μ'' - ὑ φηγοῦμει Α Μ'' - ὑ ἐνεργιστάτης V' - ἐνεργιστάτης Λ. L, Μ'' - ὑ φηγοῦμει Α Μ'' - ὑ ψη διαγκούτων V' - ὁνησίφερον ἐστι τοῦ L, Μ'' - ὑ ἐνεργιστάτης V' - ἐνεργιστάτης Δ. L, Μ'' - ὑ ἀναγνόντων V' - ὁνησίφερον ἐστι τοῦ L, Μ'' - ὑ ἀναγκοίνως καὶ ἐστι τοῦ Α Δ. επικτιώτερος Α L, Μ'' - ὑ ἐνεργιστάτης Δ. L, Μ'' - ὑ ἐνεργιστάτης Δ. Ε, Μ'' - ὑ ἐναγνούσκοντες Α - ἐκλανθάνοντας V' Μ'' - ἐληθείας Α, L, Μ'' - ἐνεργιστάτης Δ. Ε, Μ'' - ἐνεργιστάτης Δ. Ε, Μ'' - ὑ ἐνεργιστοῦ Δ. Μ'' - ἐνεργιστοῦ Δ. Μ'' - ἐνεργιστοῦ Δ. Μ'' - ὑ ἐνεργιστοῦ Δ. Μ'' -

álla πλείττα και διάφορα σωτηρίαν 🏮 ψυχῶν εὐ- 🗛 animis salutaria sint. Habes præterea, ut immanis,: γνωμόνων και όρθοδόξων ώδινοντα 36, ού μην δε άλλά και την Εκφυλον και θεοστυγή τε και παμδέδηλον των 37 Μανιχαίων λύσσαν, άφ' ής ώσπερ έχ τινος Auscento: xuvos the aloristan te xal xaxistan metειληφυία νόσον 38 άνεφύη ή των άλιτηρίων και καχοσχόλων είχονομάχων έμβρόντητος αξρεσις, καί δθεν 30 άπηρξατο και που κατέληξεν, ήτις γε τούς προστάτας αὐτης καὶ συνίστορας άλλοτρίους ἐκ περιουσίας της δρθοδόξου πίστεως καταστήσασα σύν τοίς ομόφροσιν 🖁 αύτων, έκδήλως 🤲 άμα και τά τούτων ληρήματα και βληγήματα της άδεκάστου δίκης θπευθύνους καλ εκδίκους ἀπέδειξεν 11. \* Ω της άπάτης καλ παραπληξίας των πεφενακισμένων καλ ματαιοφρόνων, οξ ενδίχως μάλα τῷ αἰωνίω πυρί παρεπέμφθησαν, τήν τε των άτασθάλων και κακο. Β φρόνων Σαρακηνών καταγέλαστον δόξαν καλ την **πτηνήδη 18** ζωήν καὶ την διδασκαλίαν τοῦ λαοπλάνου ψευδοπροφήτου αύτων \*\* καλ δθεν κακώς άναδέδεικται,

Τζς δε χρονικής πραγματείας την υπόθεσιν \*7 ώ; έν τάξει τμημάτων διά τὸ εὐσύνοπτον καὶ εὐμνημόνευτον πεποιήχαμεν. (Α΄) 'Από 49 μεν γάρ τοῦ 'Αδάμ ἀρξάμενοι και μέχρι της 'Αλεζάνδρου τελευτης \*\* έλθόντες έν συντόμω, πάλιν (Β') άνάπαλιν άπό τοῦ 'Αδάμ κατά την αύτην επιχείρησιν \*\* καλ Εννοιαν δι' ἐπαναλήψεως τοὺς χρόνους τῆς ζωῆς \*1 τῶν ἐφεξῆς καὶ τὰς πράξεις ὡς οἰόν τε διὰ βραχέων \*\* ἀπεμνημονεύσαμεν έως Ίησοῦ τοῦ Ναυῆ, εἶτα πάλιν διὰ C συντομίας ει τους χριτάς μέχρι του προφήτου Σαμουήλ και είθ' ούτως αύτίκα τους βασιλείς των \*\* Τουδαίων ἀπό Σαούλ ἔως Σεδεκίου και τῆς άλώσεως Ίερουσαλήμ, εν οξς και κατά Ἰουδαίων έκ παρόδου διά βραχυλογίας. (Γ') "Επειτα δέ τούς "Ρωμαίων ήγεμόνας 55 ώσπερ δή και τους πάλαι Περσών και Μακεδόνων, Σελεύκων τε καλ 'Αντιόχων 36 καλ Πτολεμαίων εν παρεχδάσει διεξήλθομεν όρχας ετ χαί δυναστείας, οδτω δέ και τους 'Ρωμαίων έξ 'Ελλήνων \*\* χαταγομένους χαθολιχούς βασιλέας, άμα χαί τλε έργασίας και τούς θανάτους άπο 'Ιουλίου Καίσα-

impia, detestabilis, fallaxque Manichmerum rabies exorta, ut ex ea, tanquam ex rabida cane scelestissimorum, otioque turpissime abutentium Iconomachorum hæresis stupida illa quidem, morborumque omnium perniciosissima eruperit, et quatenus grassata: ut ipsius auctores, necuon paria sontientes, desensoresque ab erthodoxa fide penitus avulsos una cum eorum scriptis et concionibus divina į stitia quasitissimis subjecit poenis. O fraudem, imposturam, ac vecordiam! pro qua æternis ignibus merito traditi sunt. Irridendam insuper stultam ac scelerosam Saracenorum, persuasionem, belluinumque vivendi modum, et ut corum falsus propheta, gentiumque seductor doctrinam perperam collegerit. Ad hæc Thomæ senis puerilem stultitiam, alque amentiam, ipsiusque omnium inselicissimi tristem, miserumque interitum. Hucusque satis

καλ πρός τούτοις καλ την του γέροντος " Θωμά νεοτερισθείσαν παιδοπρεπή ματαιοφροσύνην τε καλ. παράνοιαν καὶ την άργαλέαν \*\* καταστροφήν τοῦ παναθλίου καὶ ταλαιπώρου. Καὶ ταῦτα μὲν ἄλις \*\*.

> Temporum vero tractatus per sectiones divisimus: ita enim promptiora omnia, et memoriæ expeditiora erunt. Exorsi ab Adamo ad Alexandri Magni interitum res summatim complexi sumus. Iterum ab Adamo eadem ratione incipientes, corum qui post Adamum vixerunt, res gestas, atque ætates majori, qua potuimus veritate usque ad Jesum Nave perstrinximus. Sic etiam deinceps per Judices ad Samuelem prophetam usque decurrimus. Inde Judæorum reges a Saule ad Sedeciam recensentes, Hierosolymitanum excidium, ac quæ Judæi pertulere, quasi aliud agentes compendio sumus prosecuti. Denique Romanorum principum, necnon veterum Persarum, Macedonumque, Seleucorum, Antiochorum ac Ptolemæorum regna obiter tangimus. Eadem ratione Romanorum qui a Græcis oriuntur, imperatorum res gestas, atque obitus a Julio Cæsare ad Diocletianum et Maximianum impios Christi hostes deducimus. Verti subinde stylum ad piissimum ac primum Christianorum impera-

#### Variæ lectiones et notæ.

 $v_1^{a_0}$  διαφ. είς σωτ.  $v_1^{a_0}$  ώδ. καὶ διδάσκοντα καὶ φωτίζοντα, οὐ A, L, M ώδ. καὶ φ. καὶ δ. οὐ  $v_1^{a_0}$  ωδ. καὶ διδάσκειν χα. καὶ φωτ.  $v_1^{a_0}$  em. prima manus — δέ em.  $v_1^{a_0}$  em.  $v_2^{a_0}$  exφ. om. A, L,  $v_1^{a_0}$  ex αὶ την έκφυτον  $v_1^{a_0}$  τῶν καὶ L,  $v_1^{a_0}$  τε om. A — κακίστ.  $v_2^{a_0}$  exριστος  $v_1^{a_0}$  exριστος  $v_1^{a_0}$ του  $\mathbf{M}^{*}$  — εμορονείττος  $\mathbf{A}$ ,  $\mathbf{L}$ ,  $\mathbf{M}^{*}$   $\mathbf{V}^{*}$  — του  $\mathbf{M}^{*}$  — του  $\mathbf{M}^{*}$  —  $\mathbf{L}$   $\mathbf{M}^{*}$  —  $\mathbf{L}^{*}$   $\mathbf{M}^{*}$  —  $\mathbf{L}^{*}$   $\mathbf{M}^{*}$  —  $\mathbf{L}^{*}$   $\mathbf{M}^{*}$   $\mathbf{L}^{*}$   $\mathbf$ V', om. A usque ad γνώσει sub fin. procemii.— ω; εὐσύνοπτον L, M', omissis mediis vocabulis e fine linearum in codice ex quo hæc antigrapha descripta sunt, deleto. \*\* 'Από L, M'. \*' 'Αλεξάνδρου βασιλείας L. M''. In cource ex quo næc anugrapha descripia sunt, deleto. "Από L, Μ'. "Αλεξανδρου βασιλείας L. Μ'. " άνάπαλιν καὶ ταύτην την ἐπιχ. V, ἀν. καὶ την ἐγχιρησιν L L, ἐγχ. καὶ ἐνν. δι' ἐπ'. κ. τ. λ.. in M³ a mann recenti suppleta sunt — αὐτην την ἐγχ. καὶ ἐ. δι' ἐπ. om. Μ' — καὶ ἐνν. δι' ἐπ' om. L, Μ¹. " τοὺς v. τῆς ζ. om. L, Μ¹ — τοῦ και τὰς πρ. ὡς om. M³ δι ὰ βρ. om. L, Μ¹ — τοῦ Ναυή om. L, Μ¹ — τοῦ και τὰς πρ. ὡς om. M³ διὰ βρ. om. L, Μ¹ — τοῦ Ναυή om. L, Μ¹ — τοῦ πρ. Σ. εί om. L, Μ¹ . " βασ. τῶν 'l. — παρόδου om. M³, τῶν 'l. — παρόδου om. L, Μ¹ . " ἐνοῦς — Ἰνεμόνας om. L, Μ¹ . " ἐνοῦς — Ἰνεμόνας om. M³, ἔπειτα — ἡγεμόνας om. L, Μ¹ . " τοὺς — ἀντί om. Μ³, πάλαι — 'Αντί om. L, Μ', πάλαι om. Μ³, ἔπειτα — ἀρχάς om. L, Μ¹ . " τοὺς δειξελθόντες omisso δί V¹ . " δυναστείας — Ἑλλήνων om. L, Μ¹ . torem Constantinum, cosque qui mox subsecuti A ρος μέχρι Διοκλητιανού και Μαξιμιανού τών ανοsunt. Tandem in Michaele Theophili filio, qui rerum puer adhuc potitus orthodoxam sidem in sacra olim synodo promulgatam restituit, consistimus. Verum, ut a Sapiente sapienter prolatum, · Omnia audire finis orationis est; > qui lectionihus libentissime dant operam, ne ad commentariorum ornatum respiciant, sed ad sermonis scopum ac finem cordis oculos dirigant. Varia eaim orationis structura, quippe quæ ad ostentationem ac strepitum comparata, quodam modo immutatur, propositam deturpat materiam, sensum illico rapit, ingeniique aciem, ne argumentum percipiat, retundit. Quisquis autem Dei ac litterarum amicus hæc lecturus erit, eum ego evoratum velim, ut pro me homunculo, peccatis obnoxio ac rationis experte, Deo preces alleget. Si quid vero utilitatis atque operæ pretii hos exiguos nostros habere viderit constus, id totum eidem bonorum omnium auctori Deo imputet. Sin, ut ab inscientia nostra exspectari par est, inconcinni ac fæde exuberantes illi fuerint, per veram illam atque inessabilem saplentiam, quæ suos alumnos non minus divina doctrina, quam eloquio instruit, nobis, ut imperitis omnino, et non eloquentia solum, sed ingenio destitutis venia detur. Jam vero Deo ipso auspice pro viribus inde exordiar.

την άρχην έντευθεν κατά την έμην ποιήσομαι δύναμιν 78.

σίων και χριστομάχων (Δ') εύθύς τε Κωνσταντίνον τον εύσεδέστατον και πρώτον βασιλέα τών Χριστιανῶν καλ τοὺς καθεξῆς ἔως τελευταίου Μιχαἡλ υίοῦ Θεοφίλου \*\*, όστις μειράχιον βασιλεύσας την όρθόδοξον αὖ πάλιν διὰ συνόδου θείας άνεκήρυξε καὶ κατώρθωσε πίστιν. « Τέλος δὲ λόγου τὸ πάν ἀχούειν 66» σαφως 41 ήμεν ο Σοφός έγχελεύεται, ώς μη κάλλεσι συνταγμάτων προστεθηχέναι \*\* τὸν ἀναγνώσεσι χαίροντα και θελγόμενον, & άλλ' αύτῷ τῷ σκοπῷ και τῷ τέλει τοῦ λόγου προερεθίζειν \* τὸ τῆς χαρδίας δμμα. Η γάρ του λόγου κατασκευή και ποικιλία ταίς φιλοχρότοις και φιλοχόμψοις καλλιεπείαις οίονεί μεταμορφουμένη λυμαίνεταί που την προχειμένην θεωρίαν, κλέπτουσα λεληθότως την αίσθησιν κολ πρός την κατανόησιν της ύποθέσεως επισκοπούσα τούς ἐντυγχάνοντας. Έκλιπαρῶ δέ γε \*\* τοὺς ἐντευ ξοιτένους φιλοθέους καλ φιλολόγους υπερεύχεσθαί μου διά τον Κύριον, τοῦ ταπεινοῦ καὶ ὑπερλίαν άμαρτωλού τε και άλόγου 65. Και εί μεν χρήσιμον καὶ ἀποδοχῆς ἄξιον όφθείη τὸ πανευτελές τουτὶ δραματούργημα, τῷ 66 πάντων αίτίψ τῶν χαλῶν ἀναθετέον. Εί δε και παρά το 47 προσήκον άσυνάρτωτόν τε και περιττόν, ώς είκος, διά την άλογίαν ημών εύρεθείη, συγγνωσθείη μέν πρός της δυτος και άφρήτου σοφίας 44 · Ετι μήν και παρά των τροφίμων ταύτης θεοσόφων και \*\* θεηγόρων τε και φερεσδίων, ώς ίδιώτη 🔭 πάντως ου μόνον τῷ λόγῳ, ἀλλὰ καὶ τῇ γνώσει. "Ηδη δὲ λοιπὸν 💤 σὺν Θεῷ τῆς ὑποθέσεως

#### BIBAOE A'.

#### LIBER PRIMUS.

C

#### I. Genealogia Adam.

Liber generationis hominum in die qua plasmavit Deus Adam ad suam imaginem et similitudinem. Adam genuit tres filios, Cain, Abel et Seth; et duas filias, Adsouran et Asouam. Juxta Dei praceptum, liberis suis, omnibus quadrupedibus, volucribus, amphibiis, reptilibus et piscibus nomina imposuit. Nomen autem suum ac nomen uxoris ab angelo Domini recepit. Cain sororem suam natu majorem. Adsouran, uxorem duxit.

#### A'. Fertaloglu toù 'Abûµ.

Βίδλος γενέσεως άνθρώπων, ή ήμέρα \*\* Επλασεν το ό θεός ε τον 'Αδάμ κατ' είκόνα και όμοιωσεν αύτου. » (2) 'Ο δε 'Αδάμ εγέννησεν υίους τρείς 16. τον Κάιν ", τον "Αδελ και τον Σήθ, και θυγατέρας την 'Αζουράν και την 'Ασουάμ. (3) Και ό μεν 'Αδάμ κατά κέλευσιν θεού επέθηκεν δνόματα πάσι τοξς τετραπόδοις και πετεινοίς και άμφιδίοις και έρπε-Tol: xxl lybust xxl tol; exutou texvois to be ovoμα 10 αύτου και της γυναικός αύτου άγγελος Κυ-

#### Varise lectiones et notse.

\*\* δύναμιν δπως δήλα τὰ κατ' ἐμὰ γενήσωνται Α. '' Απιο Μ. 5871. '' πρώτως β' C', L, Μ' Ρ', καὶ δὶ καὶ  $C^{*}$  γε λαὶ τὴν 'Ας, καὶ τὰν 'Ας, καὶ 'Ας

ρίου είπεν αύτοις. (4) Και ό μεν Κάιν ελαδε γυναίκα A Seth vero Asouam, natu minorem. Abel autem την πρώτην άδελφην αύτου 'Αζουράν, Σηθ δὲ την δευτέραν "Ασουάμ. (5) Καὶ ὁ μὲν "Αδελ \*\* παρθένος τε και δίκαιος ύπηρχε και 31 ποιμήν προδάτων, έξ 🟜ν θυσίας προσενεγχών 🅶 τῷ Θεῷ χαλ δεχθελς άναιρείται, φθονηθείς ύπό του άδελφου αυτου \*\* Κάτν. \*Ο δὲ Κάῖν γεωργός τυγχάνων, καὶ μετά 5 τὴν καταδίκην χειρόνως βιώσας, πρώτος μέτρα καλ στάθμια 34 καί γης δρους επενόησεν. [Είτα κτίσας ε έν γή Ναΐδ ει πόλιν, κατέναντι Έδεμ, επωνόμασεν αὐτην se είς δνομα του υίου αύτου Ένως st, > και είς έν συνελθείν τούς οίχείους αύτοῦ άναγχάσας 36, είς πολέμους έαυτον άπησχολει 40.] Μετά 00 δε ταύτα, τής οίκίας ἐπ' αὐτὸν πεσούσης, ἀπέθανεν 31, ὡς Ενιοί φασιν, Ετεροι δέ, ότι Λαμέχ αύτον απέκτεινεν. (6) \*Αλλ\* ὁ μὲν Κάτν ἐγέννησε τὸν Ἐνώς, ὁ δὲ Ἐνώς τὸν Β Γαϊδάδ, ό δὲ Γαϊδάδ τὸν Μαλελεήλ, ό δὲ Μαλελεήλ τὸν Μαθουσάλα, ὁ δὲ Μαθουσάλα τὸν Λαμέχ, δς καὶ δύο γυναϊκας άγόμενος, Έλδὰν \*\* και Σελάν, ἐγέννησε τον Ίοθήλ και τον Ίουβάλ και τον Θοβέλ. (7) <sup>9</sup>) δε μεν Ποδήλ κατέδειζε κτηνοτροφίαν, δ δε Πουδέλ κατάδειξε ψαλτήριον και κιθάραν, ο δε Θοδελ σρυροχοπίαν χαλχοῦ καὶ σιδήρου. Καὶ ὁ μὲν ἐν σχηvalz xatoixelv \*\* to xal yempyelv fipetisato, o ob κιθαρφδίας και τραγφδίας τοίς δαιμονικοίς επιτηδεύμασι προσεπενόησεν, ο δέ ξίφη τε και δπλα γορηγείν είς πολέμους έμηχανήσατο. Τὸ οῦν γένος Κάῖν μέχρι τούτου άξιωθέν μνήμης, του άριθμου των πατέρων ἀποκρίνεται \*\*, ίνα μήτε τοί; πρώτοις ή συνταττόμενος, μήτε των έξης άφηγούμενος. (8) Το τοίνυν σ ε Πάς ο άποκτείνας Κάϊν έπτὰ έκδικούμενα παραλύσει \*\* » τοιαύτην έχει την λύσιν. Εκαστος μέν τῷ επυτου άμαρτηματι άποθανείται, σύ δε ό του φόνου κατάρξας και τοίς άλλοις ύφηγητης του άμαρτηματος γενόμενος έπτά εκδικούμενα παραλύσεις, τουτέστιν έπταπλάσίως τιμωρηθήση και πάμπολλα. | Σύνηθες γάρ τη Γραφή \*6 τον άριθμον τούτον έπι πολλαπλασίονα κεχρήσθαι και Εστιν άδιορίστου πλήθους σημαντικόν, ώς \*\* τὸ ε ᾿Απόδος τοῖς γείτοσιν ἡμῶν intandaciova \*\*, , xal tò e 'H crelpa Etexev intà. παλ « Ού λέγω σοι Εως έπτάκις, άλλ' Εως έδδομηκοντάχις έπτά. » Το μεν \*\* γάρ τελευτήσαι των εν τώ βίω πονηρών επάγει την κατάπαυσιν το δε ζην εν ' φόδω καί β λύπη μυρίους ἐπάγει τοὺς ἐν συναισθήσε: θανάτους. Τρέμων ουν και στένων ό Κάιν, ώσπερ D δείμονι κάτοχος, εν επιληψία πάντα τον έξης διήγε \* χρόνου, τοῦτο πρός το μή άναιρεθηναι ὑπό τινο; έχ θεοῦ λαδών τὸ σημείον. (9) Περί οδ μέντοι καί ό μέγας Βασίλειός φησι \* · ε Έκδικούμενα δέ, είτε

moribus integer atque justus fuit pastor ovium: ex quibus cum Deo victimas obtulisset, sicque ei placuisset, invidiam fratris sui Cain in se concitavit, et ab eo interfectus est. Cain, qui erat agricola, quique post condemnationem pejor evaserat. mensuras et pondera, atque terræ limites primus excogitavit. Deinde civitatem, quam nomine filii sui. Henoch vocavit, in terra Naid, contra Edem, exstruxit: omnibusque suis familiaribus ut ibi simui congregarentur, coactis, in præliis ipse versabatur. Posthæe ruina domus suæ oppressum vitam finivisse tradunt; vel, ut alli ferunt, a Lamech occisus est. Cain genuit Henoch, Henoch autem genuit Irad, Irad genuit Maviael, Maviael genuit Mathusael, Mathusael autem genuit Lamech, qui duas duxit uxores, Adam et Sellam, et genuit Jabel, Jubal et Tubalcain. Jabel artis pastoralis priecepta tradidit: Jubal psalterium et citharam invenit; Tubalcain vero æs et serrum domandi artem reperit. Alius in tentoriis habitare ac terram subigere præadamavit; alius præter magicas artes, cithararum ludos et tragædias exeogitavit; alius denique enses et clypeos ad bella peragenda procudit. Progenies itaque Cain non alias ob res memoria digna, de numero patrum detrabitur, ita ut nec prioribus jungalur nec posterioribus præsit. Hæc porro verba, « Quicunque occiderit Cain septuplum punietur. > hanc habent significationem : -Unusquisque quidem in propriæ culpæ punitionem morietur; tu autem, o Cain, qui primum scelus patravisti, aliisque sceleris exemplum præbuisti, septuplum punieris, id est, septuplam, quinimo multo majorem, pænam lues. Solet enim Scriptura hunc numerum pro majori usurpare; et magnus numerus indeterminatus ita indicatur; ut, «Vicinis nostris tribue septuplum, , et . Sterilis septem tilios pariet, insuper: (Non dico tibi usque septies, sed usque ad septuagesies. > Mors quidem his qui male vixerunt, quietem quamdam tribuit; vita autem in tremore ac mæstitia traducta mille mortes in conscientia generat. Cain igitur tremens so gemens, quasi a dæmone obsessus, totam vitam reliquam, comitiali morbo correptus, signumque hoc a Deo datum ne interficeretur præferens, traduxit. De eo tamen magnus Basilius etiam dixit : « Siva peccata, quæ Cain commisit et ob quæ pænas solvit, sive supplicia a justo Judice el imposita consideres, septem numero esse invenies, sicque sen-

#### Variablectiones et notæ.

\*\* κατοικείν κτηνοφορείν τε 0. \*\* των πρώτων ἀποκεκήρυκται Leo, μηδέ his Leo. \*\* Gen. ιν, 15. \*\* τῆς γραφῆς L, M¹ — ἐπί οπι 0. \*\* ὡς σημαντικόν L, M¹. - ἐπί από στα Ps. εκκυτιι, 12; l Reg. 11, 5, 28; Mat. κνιτι, 22. \*\* Τὸ μὲν — ἐννοίας οπι. 0. ¹ ἐν οπι. Luo. \* ἐξῆς αὐτοῦ δ. L, M¹ τὸν ἐξ αὐτοῦ δ. βίον τοῦτο μή Leo. \* Ερ. 260 III, 397 A.

tentiam ad effectum adductam hubebis. Peccatorum Α τλ παρλ τοῦ Κάϊν ημαρτημένα λέγεις \*, ευρήσεις enim, que commisit Cain, primum est quod fratri suo Abel, qui in magna laude erat, inviderit; secundum, quod cum fratre dolose egerit, dicendo : « Egrediamur in agrum; » tertium, quod homicidium, summum malum, patraverit; quartum, quod fratrem occiderit; quintum, quod omnium primus homicidium commiserit; sextum, quod parentibus magno dolori fuerit; septimum denique quod Domino mentitus fuerit; interrogatus enim e ubinam esset Abel frater, respondit : ( Nescio. ) Hæc staque sunt septem Cain peccata. Ultiones autem quas in criminum expiationem divina justitia ab eo expetivit, septem etiam numero sunt et his verbis exprimuntur : prima, . Maledicta tibi terra erit : > secunda, Operaberis eam; tertia, Non dahit tibi fructus suos; , quarta et quinta conjunctim, · Gemens et tremens eris super terram; > sexta, quam his verbis, « Ecce, nunc me a te ejicis, et a facie tua abscondar, > ipse indicavit, maxima est omnium pæna his qui sui sunt compotes, scilicet separatio a Deo: septima pœna fuit, quod divina in eum ultio minime abscondita fuerit, sed omnibus signo manifesto, id est, gemitu et tremore, manifestata. Quicunque igitur, inquit, te occidere non dubitabit, a vita simu! et ultione te liberabit. Ideo, inquit, a posuit Dominus Deus Cain signum, ut non occideret cum omnis qui invenisset

Adam, cum esset ducentorum et triginta anno- c rum, genuit Seth. Seth ipse Hebraicas litteras et scientiam excogitavit, signa cœli, annuas commu. tationes, menses et hebdomadas primus agnovit; sideribus atque quinque planetis nomina dedit ut ab hominibus agnoscerentur. Primum plauetam vocavit Saturnum; secundum, Jovem; tertium, Martem; quartum, Venerem; quintum denique, Mercurium. Duobus autem luminaribus, Soli et Lunæ, Deus nomina dedit. Seth, cum esset ducentorum et quinque annorum, genuit Enos, qui c effecit ut nomen Domini invocaretur. > Post diluvium Cainan filius Arphaxad de geometria, siderum nomenclatura, quam Seth ejusque filii in tabella lapidea conscripserant, reperta, librum scripsit. Nepotes enim Seth moniti a Domino fuerant hominum pu- D την όνομασίαν και τών άστέρων, εν πλακί λιθίνη nitionem imminere: duas igitur columnas, unam

έπτά, είτε παρά του δικαίου κριτού έπ' αὐτῷ όρ:σθέντα , ούτως ούκ άποτεύξη της έννοίας. Έν μέν γάρ τοις παρά του Κάιν τετολμημένοις πρώτον άμάρτημα φθόνος επί τη προτιμήσει \* "Αδελ · δεύτερον δόλος, μεθ' οδ διελέχθη τῷ ἀδελφῷ, εἰπών • Διέλθωμεν είς το πεδίον . > τρίτον φόνος, ή προσθήκη του κακού \* τέταρτον, ότι άδελφου φόνος \* πέμπτον, ότι 10 πρώτος φόνο; 11· ότι γονεύσι πένθος εποίησεν, τούτο το Εχτον 12. Εδδομον, ότι Θεφ έψεύσατο. Έρωτηθείς γάρ « Ποῦ "Αδελ ὁ άδελφός σου; » εἶπεν. Oùx olôa 18.> Kal 14 ταῦτα μὲν τοῦ Κάῖν 18 τὰ ἔπτὰ άμαρτήματα. Αἱ δὲ εἰς κόλασιν αὐτοῦ παρὰ τῆς θείας δίκης επενεχθείσαι τιμωρίαι είσιν αύται. Πρώτη\* « Ἐπικατάρατος ή γη ἀπὸ σοῦ 16. » Δευτέρα· « Ἐργφ την γην. > Τρίτη : Ού προσθήσει δουναί σοι την Ισχύν αὐτῆς. > Τετάρτη μετά τῆς ε' συνεζευγμένη 17. « Στένων καλ τρέμων έση έπλ της γης. » "Εκτη, ήν αύτος άπεκάλυψεν ὁ Κάῖν εἰπών «Εἰ ἐκδάλλεις με νύν 16 άπο σου καὶ προσώπου σου 19 κρυδήσομαι, » ή βαρυτάτη \* κόλασις, ήτοι ό άπο Θεού χωρισμός τοίς σωφρονούσιν. — Εβδύμη το εμηδέ κρύπτεσθαι την τιμωρίαν, άλλά σημείφ προδήλφ πάσιν προκεκηρύχθαι \*\* > διά τοῦ στεναγμοῦ καὶ τοῦ τρόμου. (10) Πάς ούν, φησίν, ό τον κατά σου φόνον άποτολμήσας κακώσει \*\* τὰ κατὰ τὸν βίον ἀπαλλάξας, την κατά σου παραλύσει τιμωρίαν. Διδ, φησίν, «Εθsτο Κύριος ὁ Θεὸς τῷ Καΐν σημείον τοῦ μή ἀνελείν αύτον πάντα τον ευρίσχοντα αυτόν \*3. »

7 th (11) 'O 62 th 'Abit on' etwo wn 26, exercise τον Σήθ. Ουτος ο Σήθ \*\* πρώτος έξευρε γράμματα Εδραϊκά και σοφίαν και τά σημεία του ουρανού και τλς τροπλς των ένικυτων και τους μηνας και τάς έδδομάδας, καί τοῖς ἄστροις ἐπέθηκεν ὀνόματα καί τοίς πέντε πλανήταις, είς το γνωρίζεσθαι ύπο τών άνθρώπων και μόνον 38. και τον μέν πρώτον πλανήτην \*\* άστέρα ἐχάλεσε Κρόνον, τον δὲ β' Δίαν \*\*, τον δέ τρίτον "Αρεα, τον δέ δ' 'Αφροδίτην, τον δέ ε' 'Ερρην. Τούς γάρ δύο φωττήρας, ήλιον και σελήνην ἐκάλεσεν ὁ Θεός \*1. (12) \*\* Σἡθ δὲ ὢν ἐτῶν σε' ἐγέννησε τὸν Ἐνώς, ος \*\* « ήλπισεν ἐπικαλείσθαι τὸ δνομα Κυρίου <sup>21</sup>. > (13) Μετά δὲ τὸν κατακλυσμόν Καϊνάν ὁ υίὸς 'Αρφαξάδ συνέγραψε \*\* τὴν ἀστρονομ'αν, εύρηχως την 34 του Σήθ και των αύτου τέκνων γεγραμμένην \*1. \*Πσαν γάρ τοῦ Σήθ Εγγοναι \*8 προ-

#### Variæ lectiones et notæ.

λήθ Par. τὰ Έ. γ. ἐξευρῶν συνεγράψατο Len cf Glycam 228,8 — 20 cmm 213, 1 ὡς φησε Γεώργιος το μόνων? το πλάνητα Pt. — 7 ᾿Αφροδύτην Ι. ᾿Αφροδίτην. το Δία Leo Par. το δ Θεὸς ἐκάλεσεν. Σήθ Ο. Το Ενώς ἔνερον δς Ο. — ἐπ. τὸν Κύριον Ο. Κύριον οιπ. Par. το 5436 (435). Το Gen. 17, 26. Το συνεγράψατο l'ar. Τόν οιπ. Pt. τὸν την οιπ. Pt. Το γεγλυμμένην Par. Το Οι γάρ τοῦ Σήθ ἔγγονοι Pt.

"Hozy.

μυηθέντες άνωθεν την μέλλουσαν Εσεσθαι φθοράν A ex lapide, alteram ex lateribus factam, creverant, των ανθρώπων. Καλ ποιήσαντες δύο στήλας, μίαν μέν λιθίνην, ετέρον δε πλινθίνην [ένεκόλαψαν αὐ] ταίς τὰ ἐχ τοῦ πάππου αὐτῶν Σὴθ ἐχτεθέντα οὐράνια πάντα ταύτα, λογισάμενοι, δτι, εί μέν δι' ύδατος ό κόσμος κατεφθάρη, ή λιθίνη στήλη μενεί και τά έν αύτη γεγραμμένα εί δέ διά πυρός, η πλινθίνη σωθήσεται πυρουμένη πλείον, και τά εν αὐτή γεγραμμένα, ήτις στήλη μετά τον κατακλυσμόν είς το Σίριδος δρος έμεινε, και έστιν έως άρτι, ώς φησιν Ίώσηπος ™.

#### Β'. Περί τοῦ Νεδρώδ.

Μετά δὲ ταῦτα γέγονέ ¾ τις γίγας, τοῦνομα Νεδρώδ, υίος Χους του Αιθίοπος, έχ φυλής Χάμ. δ; κτίσας την Βαδυλώνα πόλιν και πρώτυς καταδείξας χυνηγίαν και μαγείαν, Περσών επρώτευσε, διδάξας αθτούς άστρονομίαν και άστρολογίαν, τή ούρανίω χινήσει τά περί τούς τιχτομένους πάντα δήθεν σημαίνοντα. 8 (2) 'Αφ' ὧν "Ελληνες την γενεθλιαλογίαν μαθόντες ήρξαντο τούς γενομένους δπὶ τὴν τῶν ἄστρων χίνησιν ἀναφέρειν 14. (3) Οὐχοῦν άστρονομία και άστρολογία τε και μαντεία 42 άπο Μαγουσαίων ήτοι Περσών ήρξατο. Οι γάρ Πέρσαι Μαγώγ όπο των έγχωρίων προσαγορεύονται, οί γε τον Νεδρώδ λέγουσιν αποθεωθέντα καλ γενόμενον έν τοίς άπτροις του ούρανου, δν καλούσιν 'Ωρίωνα . (4) περί οδ φησι Μωυσής, ότι ε γέγονεν ή άρχη τής βασιλείας αὐτοῦ Βαθυλών και \* Χαλάν \* ἐν Υξ Σεναάρ, > • δθεν εξήλθον Φιλιστελμ > έχ της φυλης του Σημ, του « 'Ασσούρ \*\*, ἀφ' ου 'Ασσύριοι. > (5) Καί C πρατήσας την Συρίαν και την Περσίδα και τά λοιπά μέρη της άνατολης, άνεφάνη και άλλος υίδς τινος, Ούρανοῦ λεγομένου, καὶ 'Αφροδίτης γυναικός αὐτοῦ, γιγανταίος 17, δυόματι Κρόνος, κατά το δνομα τοῦ πλανήτου άστέρος \*\*. Γενόμενος δε και ούτος δυνατός πάνυ, και πολλούς ύποτάξες και κυριεύσας πρώτος κατέδειξε το βασιλεύειν και κρατείν των άλλων άν-Θρώπων 19, δε και βασιλεύσας πρώτος Συρίας Ετη νς, ὑπέταξε πάσαν τὴν Περσίοα, ἀρξάμενος ἀπὸ τῆς Lupiac. Exwv \*\* ot yevalua Semipamie, the \*1 Péar παλουμένην παρά 'Δσσυρίοις, Εσχεν υίους 50 δύο καί θυγατέραν μίαν καλ τον μέν προσηγόρευσεν Δίαν may Zen so eic grown ton wyarfton gateboc. ton gr επωνόμασεν Νίνον, και την θυγατέραν 64 "Ηραν. ην mal Elaber sic yuraina Minoc, o nai Zeuc, the iblar D άδελφήν. (6) Μετά δὲ Κρόνον ἐδασίλευσε Νίνος, ό σίος αύτου έτη νβ', ος και την \* ιδίαν μητέρα Σεμίpaur labor ele yuvalka, vouse èvivero Higoane λαμδάνειν τὰς ἐαυτών μητέρας καὶ άδελφάς, διὰ τὸ παι 44 την ίδιαν λαδείν αύτου άδελφην "Πραν [ήν και Ελαβε γυναίκα Πίκος, δ και Ζεύς, την ίδιαν άδελφην

et in eis omnia sidera ab avo suo Seth explanata exsculpserant; hac ratione, ut, orbe diluvio per eunte, columna lapidea cum omnibus in ea descripris servaretur; aut, terra igne vastata, columna ex lateribus facta, utpote flammæ patientior, intacta permaneret. Hæc reipsa post diluvium in monte Siride inventa est, et usque ad præsens tempus, ut ait Josephus, servatur.

#### II. De Nemrod.

Post bæc gigas quidam, nomine Nembrod, filius Chus, ex genere Cain, natus est. Civitatem Babylonem condidit, venationem magica:nque artem instituit. Persas docuit astronomiam et astrologiam. quæ ex motibus cœlestibus omnia quæ pueros spectant, certe indicat, et in hoc Persis præivit. Ab his horoscopicam scientiam accipientes, Græci pueros suos ad astrorum commutationes referre cœperunt. Astronomia igitur, astrologia et magia a Magusæis, id est, a Persis originem ducunt. Persæ supra omnes suos Magog extollunt, qui et cum diis adjunctum fabulantur et inter astra aub Orionis nomine relatum. De eo Moyses dicit: Fuit autem principium regni ejus Babylon, et Chalan, in terra Sennaar. De terra illa egressus est Assur ex familia Sem. Ex Assur originem ducunt Assyrii. Philisthiim de terra illa etiam egressi sunt. Cum Syria, Perside aliisque Asiæ Minoris partibus potitus esset, apparuit et alius gigas. filius cujusdam Urani et Veneris conjugis ejus, qui nomine planetæ, Saturnus vocatus est. Factus et ipse potentissimus, multisque victis ac superatis, regnum et dominationem in alios homines primus instituit; regnavit primus in Syriam quinquaginta sex annis, et totam Persidem sibi subjecit. Ex uxore Semiramide, quam Assyrii Rheam vocant, duos filios habuit et unam filiam : alium quidem vocavit Jovem ex nomine planetæ, alium vero Ninum appellavit : filiæ vero Junonis nomen dedit. Picus, qui et Jupiter, propriam sororem in uxorem duxit. Post Saturnum regnavit Ninus filius ejus quinquaginta duobus annis, qui propriam matrem Semiramidem matrimonio sibi junxit, sororemque propriam sibi copulavit. Inde orta est apud Persas consuetudo matrimonium cum matre et sorore ineundi. (Junonem enim, suam sororem in uxcrem etiam duxit Picus, id est, Jupiter.)

Variæ lectiones et notæ.

<sup>25</sup> Μένει δὲ ἄχρι τοῦ δεῦρο κατὰ γῆν την Σίριδα Jus. A. J. II. 3.  $^{10}$  Gen. x, 8.  $^{11}$  Έν δὲ τοῖς τροειρημένοις χρόνοις γεγ. Ο.  $^{12}$  κίνησιν διαφέρειν  $B^{2}$ , Ο.  $^{12}$  ἀστρονομία τε καὶ ἀστρολογία και  $\mu$  -ἀπό Μαγου φάλων ήτοι II. ηρξαν το  $B^{2}$ .  $^{10}$  Όρὲς καὶ Άρχὰδ καί Gen. x, 10, 14.  $^{14}$  Χαλάνη ἐξηλθεν  $B^{3}$  χαλάνη εξήλθον Ο. \* γιγαντιαίος Β' ανος γιγαντογενής, όνομασθείς ύπό τοῦ πος Κρ. εἰς ἀπωνυμίαν τοῦ Leo. \* τοῦ πλανήτου ἄστρου Β'. \* κατ. ἄρχειν καὶ β. 'Ασσυρίων Leo. \* Έσχε Leo. \* Σεμήρχμαμιν την καὶ Β', Ο. \* ἐξ ῆς ἐ. υἰὸν δς ἐπικλήθη Ζεὺς ὁ καὶ Π. γήμας τὴν ἐ. ά. 'Π. Leo ἔσχε: Β', ἔτχε καὶ Ο. \* Δία εἰς, Β', Ο. \* ὑυγατέρα Β'. \* δς γε τὴν Β', Ο. \* ὑτὰ τὸ καὶ τὸν Δία λ. τὴν ἱ. ά. όδ. ὁ καὶ Π. λεγόμενος Β', ι', — λεγ. ὁ δὲ Νίνος Ο. καὶ διὰ λ. τὴν ἐ. ά. 'Π. Par. omissis seqq. e glossemate illatis.

#### III. De rege Nino.

Ninus rex factus Syriæ, urbem condidit maximam, circuitus trium dierum, quam ex nomine suo Ninivem vocavit, primusque in ea regnavit. Ex ejus familia ortus est Zoroaster ille famosus Persarum astronomus, qui morti proximus, optavit ut ab igne cœlesti percuteretur, Persis dicens: « Si me ignis interemerit, sumite ex ossibus meis combustis servateque: regnum enim e regione vestra non exibit, quandiu ossa mea servaveritis. » Ab Orione exauditus, fulgure percusus est. Persæ autem ex ossibus ejus in pulverem redactis sumpserunt, eaque servant usque ad præsens tempus.

#### IV. De rege Thura.

Post Ninum in Assyrios regnavit triginta annis quidam nomine Thuras, quem ex nomine planetæ Martem vocaverunt. Marti primam statuam erexerunt Assyrii, eumque ut deum usque adhuc colunt, sub nomine Persico Baal: Baal deus est Mars bellicosus, cujus meminit Daniel, quemque honoratum et adoratum fuisse tradit.

#### V. De rege Lame.

Post Martem regnavit Lames aunis viginti. VI. De rege Sardanapalo.

Post Lamem regnavit Sardanapalus magnus triginta quinque annis, et a Perseo interfectus est. Sardanapali adulatores, ejusque voluptatum, gulæ C ét ebrietatis socii in ipsius tumulo hæc, quasi ab eo videlicet dictata, inscripserunt : « Nihil habeo moriens præter stupra, comessationes et potationes. Inter amores et delicias regnavi. Nunc ego, quibus semper fruitus sum, delicias omnes relinquo.

Etenim quamvis magnæ Ninivis rex fuerim, nunc nihil sum nisi cinis.

At vero falsa inscripserunt scribæ; nihil enim defuncto superest de comessationibus et potationibus; sed hæc omnia in putridam corruptionem soluta sunt: nihilque habet nisi fætidum vitæ perversæ odorem, qui animam inquietam miseramque semper cruciat, prave dissoluteque factorum consciam.

#### VII. De rege Perseo.

Post Sardanapalum autem regnavit Perseus, Pici, id est Jovis filius. Perseus Lycaoniam armis superavit : quo loco sibimet ipsi statuam crexit, urbemque condidit, quam ex sua effigie leonium nominavit. Aliis regionibus subactis,

#### 9 Γ'. Περί Νίτου βασιλέως.

\*\* 'Ο δὲ Νἴνος ἐπιχρατής γενόμενος τῆς Συρίας \*\*

καὶ κτίσας \*\* πόλιν μεγίστην σφόδρα, πορείας ἡμερῶν γ΄ \*\*, ἡν καὶ ἐκάλεσεν εἰς \*\* δνομα αὐτοῦ Νενευή \*\*, καὶ πρῶτος ἐν αὐτῆ βασιλεύει (2) ἐξ οδ γένους ἐγένετο καὶ ὁ Ζωροάστρος \*\* ὁ περιδόητος καὶ Περσῶν ἀστρονόμος, ὁς μέλλων τελευτῆν ηὕχετο ὑπ' οὐρανίου πυρὸς ἀναφθῆναι \*\*, εἰπὼν τοῖς Πέρατις \* 'Εἰν καύση με τὸ πῦρ, ἐκ τῶν καιομένων μου όστέων λάδετε καὶ φυλάξατε, καὶ οὐκ ἐκλείψει τὸ βασίλειον ἐκ τῆς χώρας ὑμῶν, ἔως οῦ \*\* φυλάττης \*\* τὰ ὀστὰ μου. > Καὶ εὐξάμενος τῷ 'Ωρίωνε ὑπὸ \*\* πυρὸς ἀνηλώθη. Καὶ λαδόντες οὶ Πέρσαι ἀπὸ τῶν \*\* τεφρωθέντων ἀπέων αὐτοῦ \*\* ἔχουσι φυλάττων «ῦτεως ἔως ἄρτι.

#### Δ'. Περί θούρα βασιλέως.

Μετά δὶ Νίνον ἐδασίλευσεν ᾿Ασσυρίων Θούρας <sup>το</sup> τις τοῦνομα, ἔτη λ΄, ὂν καὶ μετωνόμασαν <sup>τι</sup> ϶Αρεα εἰς δνομα τοῦ πλανήτου ἀστέρος, ῷτινι ϶Αρεῖ πρώτην <sup>τι</sup> στήλην ἀναστήσαντες ᾿Ασσύριοι καὶ ὡς θεὸν μέχρι τοῦ νῦν προσκυνοῦντες καλοῦσι Περσιστὶ Βάαλ θεὸν, τουτέστι ϶Αρης πολεμικὸς, οῦ καὶ Δανιήλ μέμνηται, ὡς προσκυνουμένου καὶ λατρευομένου <sup>τι</sup>.

Ε΄. Περὶ Λάμου βασιλέως. Μετὰ δὲ "Αρεα ἐδασίλευσεν Λάμης "\*, Έτη κ' ζ'. Περὶ Σαρδαναπάλου βασιλέως.

Μετά δὲ Λάμην ἐδασίλευσεν Σαρδανάπαλος ὁ μέγας, ἔτη λε' καὶ ἐσφάγη ὑπὸ τοῦ Περσέως. (2) Οἱ δὲ γε κόλακες καὶ μιμηταὶ τῆς ἐκείνου φιλοσαρκίας καὶ γαστριμαργίας καὶ οἰστρηλασίας ἐπέγραψαν, ὡς ἔξ αὐτοῦ δῆθεν, τῷ τάφῳ αὐτοῦ τοιάδε· « Τόσ' ἔχω, δσ' ἐφύδρισα καὶ ἔψαγόν τε καὶ ἔπιον.... καὶ μετ' ἔρωτος τερπνοῦ ἐπολιτευσάμην. Παθόντα καὶ πολλὰ τε καὶ δλδια πάντα λέλειπται το.

# 10 Καὶ γὰρ \*\* νῦν σποδός εἰμι, Νίνου μεγάλης [βασιλεύσας. »

Δλλ' οῦν γε ψευδῶς οἱ γεγραφότες ἐπέγραψαν.
Οἱ γὰρ ἔχει ὁ τελευτήσας, ὅπερ ἔφαγε καὶ ἔπιεν,
ἀλλ' εἰς τὴν δυώδην (δυσώδη) φθορὰν ἐκεῖ τὰ πάντα
κεκύρηκεν ἔχει δὲ τοῦ παρανόμου βίου τὴν δυσωδίαν, ἡτις διηνεκῶς τὴν ἐμπαθῆ τὰ κάκιστα καὶ
ἀλγύνει καὶ ἀνιᾳ, ξυνειδυῖαν ἐαυτῆ τὰ κάκιστα καὶ
σατο.

#### Ζ. Περί του Περσέως βασιλέως.

το Μετά δε Σαρδανάπαλον εδασίλευσε Περσεύς δ υίδς Πίκου, τοῦ καὶ Διός: δς γε πολεμήσας καὶ τὴν έπυτοῦ στήλην στήσας ἐκάλεσεν αὐτὴν Ἰκονίαν τος δικάνος καὶ τὰς

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>87</sup> 2116. \*\* τῆς ᾿Αστυρίας  $P^a$ . \*\* ἐν αὐτῆ  $P^a$ r. \*\* ποο. ὁδοῦ ἡμ. γ΄ ἐκάλεσεν αὐτήν  $B^a$ , 0. \*\* καλέσας εἰς — Ν. πρ.  $P^a$ r. \*\* Νινευῖ  $B^a$  — ἐξ οῦ ἐγ. καί Z,  $B^a$ , 0 — καί οπο. 0. \*\* καὶ Z. Π.  $P^a$ r. \*\* ἀνακλωθῆναι  $B^a$ 0. \*\* οῦ οπο.  $P^a$ r. \*\* φυλάττεται  $B^a$ 0. \*\* ἀερίου  $B^a$ 0. \*\* Π. ἐκ τῶν  $P^a$ r. \*\* αὐτοῦ οπ.  $P^a$ r. \*\* Θούρρας  $D^a$ 0. \*\* πρῶτον  $D^a$ 0. \*\* πρ. παρὰ Περσῶν καὶ λατρευομένου  $D^a$ 0. \*\*  $D^a$ 1. \*\*  $D^a$ 2. \*\* Θόντα δὲ πολλά  $D^a$ 0. \*\* λέλυνται  $D^a$ 1. \*\* Καὶ γὰρ ἐγώ  $D^a$ 2. \*\* Δέμις  $D^a$ 3. \*\*  $D^a$ 4. \*\* δίνονται  $D^a$ 4. \*\*  $D^a$ 5. \*\* δίνονται  $D^a$ 6. \*\*  $D^a$ 6. \*\* δίνονται  $D^a$ 6. \*\*  $D^a$ 7. \*\* δίνονται  $D^a$ 8. \*\* Θόντα  $D^a$ 9. \*\* Θόντα  $D^a$ 

άλλας ει χώρας καλ πρλς την Ίσαθρίαν καλ Κιλικίαν Α venit in Isauriam et Ciliciam : cum ex equo in **ελθών και άπό του ίππου κατελθών και πήξας** τον ταρσόν του ποδός έν τη γη, \*\* ή και πόλιν κτίσας ἐπωνόμασεν αὐτήν Ταρσόν ἐκ τοῦ ἰδίου ποδός. (2) Καὶ όρμήσας κατ' 'Ασσυρίων και Σαρδανάπαλον φονεύσας untrafe xal ibacileucev " Ety vy', og xal " in' ονόματι αύτου Πέρσας έχάλεσεν αύτους, άφελόμενος ἀπὸ Ασσυρίων τήν τε βασιλείαν και την προσηγορίαν. (3) Έδίδαξε δε αύτους και την μυσαράν τελετην και μαγείαν, την λεγομένην Μηδούσαν 35, έξ ής και την χώραν αύτων έπωνόμασεν Μηδείαν, άπο του μιαρού μαθήματος. Έφ' ού και πύρ έκ του ούρανού κατήλθεν εν Περσίδι, και θαυμάσας, εξ ού καλ άνάψας καλ κτίσας Ιερόν \*\* Εθηκεν αύτό έν αύτῷ. Καταστήσας δε άνδρας εύλαδείς διακονείν αύτο καί φυλάττε:ν ἄσδεστον, ἐχέλευσε  $^{\rm av}$  τοὺς μάγους ὅπερἔως  $^{
m B}$ έρτι εν πολλή τιμή έχοντις οί Πέρσαι πυρσολατρούσι κατά την παράδοσεν του βασιλέως αύτων Περσέως.

(4) Ούχουν πρώτη μέν έστιν ή βασιλεία ή των 'Ασσυρίων ήτοι Βαδυλωνίων' δευτέρα δε και των Περσών, όμωνύμως Βαδυλώνιοι καλ 'Ασσύριοι ούτοι πληθέντες 88.

#### 11 Η΄. Περί Σώστρου.

•• Μετά δὲ Περσέα καὶ τοὺς μετ' αὐτὸν •• χρόνους καί βασιλείς εδασίλευσεν Αίγυπτίων Σώστρης έκ \*1 φυλής Χάμ, άνθρωπός τις πανούργος, δνόματι Σέσωστρις, έτη κ' (2) και πολεμήσας \*\* 'Ασσυρίους υπέταξεν αυτούς και τους Χαλδαίους και Πέρσας Εως Βαδυλώνος · ώσαύτως και την 'Ασίαν και Εύρώπην καὶ τὴν Σκυθίαν ἐκπολεμήσας ὑπέταξεν. (5) Ἐφ' С ου • ήν Έρμης ὁ Τρισμέγιστος, άνηρ Αίγυπτιος, θαυμαστός παρ' "Ελλησιν έν σοφίχ.

#### θ'. Περί τοῦ Φαραώ.

\* Μετά δε Σώστρην εδασίλευσε της Διγύπτου Φαραώ \*\* ό και Ναραών \*\* καλούμενο;, έτη ν', άφ' ού πάντες οι Αιγύπτιοι βασιλείς Φαραωνίται 37 προσηγορεύθησαν. (2) Έν δὲ 30 τοξ; προειρημένοις τοῦ Μίχου Διός γρόνοις άναφαίνεταί τις έπλ τὰ δυτικά μέρη, έχ φυλής 'Ιάφεδ, έν τη χώρα των 'Αργείων, τό όνομα \*\* Ίναχος, ός \* πρώτος έν έχείνη τή χώρα έδασίλευσεν είν ή επόλιν είς δνομα της Σιλήνης πτίσας ἐκάλεσεν \* Ἡλιούπολιν \*. (3) Λιδύη δὲ ἡ θυγάτηρ του Πίχου Διός συναφθείσα τινι δνόματι Σιδόνι έτεχε του Βήλ χαὶ του 'Αγήνωρά. Καὶ ὁ μὲν Βήλ ἀπελθών είς Αίγυπτον, καὶ λαδών την γυναϊκα, ονόματι Σίδαν, και γεννήσας υίδν εκάλεσεν αύτον Αίγυπτον, έξ ου και ή Αίγυπτος την επωνυμίαν είληφεν, δ; και εν αύτη εδασίλευσεν. 'Ο δε 'Αγήνωρ έπλ Φοινίκην έλθων και γυναϊκα λαδών, τούνομα Τύρον . και κτίσας πόλιν είς δνομα αύτης, είς ήν xx! ibasikeusev, eyévvnse be vioù; tpeis xal buya-

hac regione cecidisset, pedisque figuram in humo impressisset, urbem condidit, cui nomen Tarsum propterea dedit. Subactis Assyriis, Sardanapaloque interfecto, summum imperium apprehendit ac quinquaginta tribus annis regnavit. Assyrios nomine suo Persas appellavit : sicque ab eis regnum et nomen abstulit. Ritus obscenos. artemque magicam, quæ Medica dicitur, eos decuit : quorum regionem ob hanc turpem scientiam Mediam nominavit. Cum ignis e cœlo in eum in Perside descendisset, veneratus est; et flammam ex eo accensam in templo propterea exstructo collocavit. Viros autem religiosos, nomine Magos, instituit, qui illum ignem colerent, inexstinctumque servarent. Quem ad hoc tempus magna veneratione habent Persæ, sicque, juxta doctrinam Persei regis, ignem adorant.

Primum igitur regnum fuit Assyriorum seu Babyloniorum; secundum vero Persarum. Babylonii et Assyrii eodem nomine vocati sunt.

#### VIII. De rege Sostro.

Post Perseum, et post tempora et reges qui eum subsecuti sunt, super Ægyptios viginti annis regnavit Soster ex semine Cham, vir astutus, cognomine Sesostris : qui bello Assyrios, Chaldaos ac Persas usque ad Babylenem sibi subjecit; Asiam, Europam et Scythiam armis item supera. vit. Sub eo erat Hermes Trismegistus, vir Ægyptius, sapientia apud Græcos celeber.

#### IX. De rege Pharaone.

Post Sostrum in Ægypto quinquaginta annis regnavit Pharao, qui et Naraon dicitur, a quo omnes Ægypti reges Pharaones cognominati sunt. In temporibus autem Jovis Pici prædictis, apparuit circa occidentales plagas, in Græcorum finibus, vir quidam ex familia Japhet, nomine Inachus, qui primus in hac regione regnavit : urbem ibidem condidit, quam, ex solis nomine, Heliopolim vocavit. Libya Pici Jovis silia cuidam nomine Sidoni nupta, genuit Bel et Agenor. Bel quidem, cum in Ægyptum venisset, et uxorem nomine Sidam duxisset, filium habuit, quem Ægyptum nominavit : inde illa regio Ægyptus vocata est. In Ægypto regnavit Bel. Agenor vero cum in Phomiciam venisset, et uxorem nomine Tyram duxisset, urbem condidit, quam ex nomine conjugis Tyrum vocavit, in caque cliam regnavit. Tres filios, Phænicem, Syrum et Cilicem, unam-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ύπ. δὲ καὶ ἄλλας Β\*. \*\* ἐν Β\*. \*\* ἐδ. αὐτῶν, Ρ\* — ἔτη λγ' Β\*. \*\* ὡς καί. \*\* Μεδούσης Β\* \*\* κτίσα; καὶ ἱερόν Β\*. \*' ἐκάλεσε. \*\* Βαδ. βασιλεία, δ. δὲ ἡ τῶν Π. οἱ καὶ ὁμ. Β. καὶ ᾿Ασσύριοι κλ. Β΄. \*\* 2384 Εμε. Chr. I, 211. \*\* Μετὰ τοῦτον Β\* αὐτοῦ Μου. θ΄ Εμε. Chr. II, 77, 411. \*\* Αἰγ. πρῶτον ἐκ Β\*. \*\* δς καὶ πολ. Β\*. \*\* Ὑφ' οῦ Β\*. \*\* 2483 (3343). \*\* Μετὰ δὲ Σεσώστρον ἐδ. τῆς ᾿Α. Ναραχώ Β\*. \*\* Ναραχὼ — Αἰγυπτίων Ρατ. \*\* Φαρακὸ Ρατ. \*\* γοι (τοι?) Ρατ. \*\* τοῦνομα Β\*. \* καί Ρατ. ὑικ. \* τοῦ Ἡλίου Β\*. \* ἐκ. αὐτὴν Ἰόπολιν Ρατ. κτίζει π. Ἰὼ καὶ Ἰώπολιν. ἐκ ταὐτην Cod. \*\* Ἰλιούπολες Β\*. \*\* Τι κοῦν Β\*. \*\* Tripov B.

Taurus, rex Cretensis, Europam, quæ virgo erat et pulchra facie, in bello captam, captivam in Scythiam, propriam regionem, duxit, ac ejus nomine has regiones Europam nominavit. Agenor autem, morti proximus, totam terrom quam subegerat, tribus filiis suis dividendam statuit. Phænix quidem sibi sumpsit Tyrum, ejusque fines, quos Phœniciam vocavit. Syrus vero regionem, quam sorte accepit, Syriam appellavit; unde Syri dicti sunt, qui prius Judzei et Palzstini dicebantur : et Judæa Syria dicta est : Cilix autem portionem sibi concessam Ciliciam nominavit; sicque unusquisque eorum proprium nomen suæ regioni indidit.

#### X. De conchylii inventione.

Sub temporibus regis Phænicis suit Hercules Tyrius, philosophus et conchylii inventor. Cum in ora maritima Tyri ascendisset, vidit canem pastoricium conchylium, de quo loquimur, devorantem. Quem ovium custos, ut conchylium evomeret, compressit. Hercules sumptum vellus ex ovibus, ea, quæ e canis stomacho exierat, materia intinxit; sicque non sanguinem, sed coloris causam esse reperit. Quod admiratus, velut magnum munus regi Phœnici obtulit. Phœnix magis adhuc mirans, jussit lanam in conchylio tingi et sibi ex ea vestimentum effici. Pallium igitur ex purpura confectum, omnibus hunc C χογχύλης έριον βαφήναι και γενέσθαι αὐτῷ περιrarissimum habitum mirantibus, primus induit; prohibuitque ne quis subditus indui præsumeret veste purpurea, quam sibi et subsequentibus Phoeniciæ regibus vindicavit, ut sic rex ab exercitu et ab omni plebe discerneretur. Antea enim noti non erant vestimentorum colores. Unde a subditis rex difficile discernebatur.

έγνωρίζετα.

#### Xi. De Pelope.

Post bæc tempora et regna, in Græcia regnavit Pelops Lydus, qui urbem condidit, eamque ex Pelope et insula Peloponaesum vocari jussit. Unde Græci vocati sant Peloponnesii.

#### XII. De Cyro.

Regnaverunt itaque in Assyrios Saturnus, Sardanapalus et alii usque ad Ulemarodach : deinde imperium obtinuit Nabuchodonosor; post quem Balthasar et Darius, ejus álius. In Persas regnavit Cyrus Persa triginta duobus annis, et in Perside occisus est. Tempore Cyri regis, Crœsus, rex

que filiam, Europam babuit. Lisdem temporibus, Α τέρα μίαν, τὸν Φοίνικα, τὸν Σύρον καὶ τὸν Κίλικα και την Ευρώπην. Έφ' ών γρόνων και Ταυρος, ό Κρήτης βασιλεύς, δορυάλωτον είληφώς και πρός την Θράκην, την ίδιαν χώραν, ἀπαγαγών την Ευρώπην παρθενεύουσαν καὶ εύπρεπη, προσηγόρευσεν έκείνα τὰ μέρη εἰς δνομα αὐτῆς Εὐρώπην. Μέλλων δὲ τελευτάν 'Αγήνωρ διετάξατο πάσαν, ήν ὑπέταξε. 12 γην μερίσασθαι τούς τρείς υίους αύτου. Και ό μέν Φοίνιξ λαδών την Τύρον και την αύτης ένορίαν, εκάλεσεν αυτήν Φοίνικα 6 'Ο δε Σύρος την επιλαχούσαν αὐτῷ χώραν ἐκάλεσεν Συρίαν ἀφ' οὖ Σύροι μετωνομάσθησαν, οί πρώην Ἰουδαίοι ταλ Παλσιστίγοι καλούμενοι· καλ Συρία ή Ίουδαία κέκληται. 'Ο δὲ Κίλιξ τὸ ἐπελθὸν αὐτῶ χτῆμα ἐκάλεσεν Κιλικίαν, είς τὸ ίδιον δνομα έχαστος τὰς χώρας αὐτῶν προσαγορεύσαντες.

#### Ι'. Περ. τῆς κογχύλης εὐρέσεως.

\*Εν δλ τοίς χρόνοις τῆς βασιλείας τοῦ Φοίνικος ην 'Ηρακλης ό Τύριος καλ φιλόσοφος , ό καλ της κογχύλη; έφευρετής. Μετεωρισμένος γάρ έπι το παράλιον μέρος της Τύρου, είδε ποιμενικόν κύνα ξσθίοντα την λεγομένην χογχύλην. Καλ του ποιμένος νομίζοντος ἐχμάσσειν \* τὸν χύνα, λαδών πόχον ἐρίου άπὸ τῶν προδάτων καὶ ἐκμάξας 16 τὸ καταφερόμινον έχ τοῦ στόματος τοῦ χυνός, καὶ 11 βαφέντος 18 του πόχου, προσέσχεν ο Ήρακλης, μή είναι αύτο αίμα, άλλά βαφης πρόξενον. (2) \*Ο καὶ θαυμάσας, ώς μέγα δώρον προσήγαγε τούτο τῷ 13 βασιλεί Φοίνικι, ός καὶ μάλλον ἐκπλαγείς ἐκέλουσεν ἀπὸ δόλαιον. (3) Καὶ ουτος ιο πρώτος φορέσας έκ πορφύρας Ιμάτιον, πάντες έθαύμασαν την ξένην ταύτην έσθητα, ήν και έθέσπ: σεν ό Φοίνιξ μηδένα τῶν ὑπὸ την βασιλείαν αὐτοῦ τολμἄν φορεῖν 18, εἰ μη αὐτὸν 16 καί τους μετ' αύτον βκοιλεύσαντα; της Φοινίκης, πρός το γνωρίζεσθαι τον βασιλέα τῷ στρατῷ κολ παντί τῷ πλήθει έχ της τοιαύτης έσθητος. Πρώην γάρ ούκ έγίνωσκον οι άνθρωποι 17 χροιάς ιματίων - δθεν ούδε φράίως 16 δ βασιλεύς ύπλ των υπηνόων

#### ΙΔ'. Περί τοῦ Πέλοπος.

19 Μετά δε τους χρόνους εκείνους και βασιλείας έδασίλευσε τῆς 'Ελλάδος Πέλοψ ὁ Δυδὸς ™, δς πτίσας πόλιν έχεισε προσηγόρευσεν 13 αυτήν Πελοπόννησον, έχ του Πέλοπος και της νήσου, άφ' ής και Πελοποννήσιοι κέκληνται οι Ελλαδικοί.

#### ΙΒ'. Περί Κύρου.

1 'Ebatheuss tolvov 'Associav Kodvoc xal Niνος και Σαρδανάπαλος και καθεξής ξως Ούλεμαροδλχ 38 · είτα Ναδουχοδονόσωρ· μετά δὲ τούτους 38 καί Βαλτάσαρ καὶ Δαρείος, υίὸς αὐτοῦ (2). Έδασίλευσε Περσών Κύρος ὁ Πέρσης έτη λβ', καὶ ἐσφάγη ἐν Περσίδι. (3) Έγ' ου καλ Κροίσος ὁ Λυδών \* βασι-

#### Variæ lectiones et notæ.

\* Φοινίκην Β³. Το lπρ. οἱ Ἰ. Β². \* καὶ φιλόσοφος καὶ Μετεωριζόμενος Par. \* ἐκμάσει Β² — νομίζοντος αϊμασι τὸν κ. βεδάφθαι, λαδών Par. 10 ἐκμάζαντος Μου. Αυχ.? 11 καί οιμ. Β². μ². βάμματος l'ar. 13 προσήνεγκετῷ Par. et Ced. 10 οιτω: Par. 18 αὐτοῦ φορεῖν Par. 16 εἰ μήτε αὐτὸν Πρώην Pa. 17 βάφειν Β² 10 δθεν ἐφδίως Par. 12 3709 — Eus. Chr. II. 115. 20 Λύδδων Β³ ιὶ Infra. 21 542? (4654) — Eus. Chr. II, 199. 22 ἔως οὐ Μαροδάχ Β³. 21 δὰ τούτου Β. καὶ Δαρείων Β². 23 Λύδῖων Μου. Αυμ.? Aug. ?

λεύς έπαρθείς διά το ύποτάξαι τάς πλησίον αύτοῦ A Lydorum, regiones Persidi proximes ac multas χώρας και τάς πόρφωθεν επαρχίας, δηλοί Κύρφ, ή παραχωρήσαι αύτῷ τὴν βισιλείαν Περσῶν ή δέξασθαι την παρουσίαν αύτοῦ ἐν πολέμφ. (4) 'Ο δὲ Κύρος άχούσας ταύτα και πάνυ φοδηθείς και τούς άπεσταλμένους άποπεμψάμενος ήδουλήθη φυγείν - ἐπὶ τὴν Ἰνδικὴν χώραν. "Οπερ μαθούσα ή γυν? \*\* αύτου λέγει πρός αύτόν · « Τί ούτως άθυμεζς καί **ἀτονε**ίς και άδουλήτως τοῦτο πράξαι βούλει; , 6 δέ φησι · « Καλ τίς μοι ό είς τοῦτο βουλευσάμενος ώφελήσει έταϊρος; > ή δὲ λέγει αὐτῷ · ε Έπι Δαρείου, τοῦ πρώτου μου άνδρὸς. ἡν τις Εδραίος προφήτης, ονόματι Δανιήλ, έχ τῆς αίχμαλωσίας των υίων Ισραήλ, δυνατός έν Εργφ και λόγφ, δν και εν πολλή τιμή Δαρείος έχων και βουλευτήν, μεγάλως ηδδοχίμει, δστις γεγηραχώς άρτι είς την Τνδικήν ιδιάζει χώραν, οδ καλ αύτος ύπακούσας της βουλης παλώς ποιήσεις. > Τούτο Κύρος άπούσας εύθύς Επεμψε τούς μεγιστάνους 34 αύτου πρός αύτον, ίνα μετά τιμής αύτον άγάγωτι. Φιλεί γάρ έν άνάγκαις πολλάκις τά γύναια σπουδαιότερον κεχρησθαι των ανδρων τοίς μηχανήμασι, και ταίς πρός θεόν καταφυγαίς σπουδαιότερον άποθέσθαι και 27. θερμότερον.

(5) 'Ο δὲ Κροίσος μετά τὴν ἐπάνοδον τῶν ὑπ' αύτου πρός Κυρον άποσταλέντων Επεμψεν είς το μαντείου άνδρα πιστου \*\*, έρωτησαι διά τοῦ ίερέως \*\* την Πυθίαν, εί έξελθών κατά Κύρου γικήσει 30 τούτον · καλ είσελθών ο lepsu; 31 καλ εύξάμενος έλαδε χρησμόν παρά της Πυθίας ε Κροίσος C \*Αλυν ποταμόν διαδές μεγάλην όρχην χαταλύσει . . 14 όνπερ και γράψας εν χάρτη δέδωκε τοις άποσταλείσι πρός Κρυίσου 33. (6) Τοῦ δὲ θείου Δανιήλ έλθύντος πρός Κύρον, είπεν αὐτῷ Κύρος · « Λέγε μοι, σοφώτατε, εί νικήσω 33 Κροϊσον τον άρπαγα κα! υπερήφανου; , Καί φησιν ό Δανιήλ . . . θάρσει. διι νικήσεις τον Κροίσον και λαμδάνεις αύτον αίχμάλωτον. Περί σοῦ γάρ είπεν 'Ησαίας ὁ προφήτης · • Ούτω λέγει Κύριος τῷ χριστῷ 38 Κύρφ, οδ έκράτησα τῆς δεξιάς, ἐπακοῦσαι ἔμπροσθεν αὐτοῦ Εθνη · καὶ Ισχύν βασιλέων διαβρήξω.» — « Αύτος »« οίχοδομήσει την πόλιν μου και την αίχμαλωσίαν του λαού μου επιστρέψει, είπε Κύριος Σαδαώθ. > \*Ο δὶ Κῦρος ἀκούσας ταῦτα ἔπεσε πρὸς τοὺς πόδας Δενιήλ, φάσκων ε Ζή Κύριος ο Θεός σου έζω άπολύσω τὸν Ίσραἡλ ἐκ τῆς γῆς μου, ἴνα λατρεύσωσι τῷ Θεῷ αὐτῶν ἐν Ἱερουσαλήμ эτ. (7) Καὶ όπλισάμενος παρετάξατο Κροίσφ. 'Ο ούν Κροίσος έχού εας τοῦ χρησμοῦ την ἀπόχρισιν, ὥρμησε χατά Κύρου μετά πολλής δυνάμεως και διαδάς τον \*Αλυν ποταμόν και συμδαλών τῷ Κύρφ, χειμώνος δντος μεγάλου, ήττήθη. Ήδουλήθη ούν φυγείν μετά του λαού αύτου · καὶ του ποταμού πλημμυρούντος,

provincias armis obtinuerat, hisque victoriis clatus Gyro declaravit vel eum sibi Persarum regnum cessurum, vel se ipsum illud bello capturum. Quibus auditis, perterritus Cyrus, fugam ad Indicas gentes, remissis militibus, meditabatur. Quod cum audisset ejus uxor, dicit ei: fracto demissoque animo, inconside-Quare, rate sic agere velis? Qui respondit: Quis enim amicus, omnia perpeti paratus, auxilio, in hac re, mihi succurret? at illa : Regnante, inquit, Dario, priori marito meo, propheta quidam erat Hebræus, nomine Daniel, de captivitate filiorum Israel, fortis in opere et in verbo. Quem cum magnopere coleret, consiliariumque haberet Darius, maximam adipiscebatur gloriam. Hebræus autem ille in ea ipsa regione Indica solitariam, jam senex, vitam ducit. Cujus si consilia audieris, bene facies. Quihus auditis, Cyrus principes suos, qui enm cum honore adducerent, statim misit. Solent enim persæpe mulieres in extremis ma jorem quam homines astutiam in excogitandis. stratagematibus exhibere, et majori cum studio et servore ad Denm recursus habere

Crossus autem, cum li quos ad Cyrom miserat, redissent, ad oraculum virum fide dignum misit, qui Pythiam sacerdotem rogaret, utrum Cyrum aggressus, esset victor evasurus. Sacerdos cam venisset, atque preces essudisset, hoc a Pythia oraculum accepit: c Crossus flumen Halyn transgressus, magnum imperium evertet. . Quod in charta scriptum legatis Crœsi dedit. Divus igitur Daniel cum ad Cyrum venisset, rex ei dixit : e Putasne, vir sapientissime, Cræsum latronem arrogantem a me victum iri? > Respondit Daniel : . Macte animo ; vinces enim, et captivum duces Croesum. De te enim dixit Isaias propheta : « Sie locutus est Dominus Cyro uneto, cujus dextram prehendi, ut coraus ipso sisterem gentes et vires regum frangerem. > - c lpse civitatem meam ædificabit et captivitate.n populi mei convertet, dicit Dominus Sahaeth. > Hæcubi Cyrus audivisset, ad pedes Daniel cecidit, dicens: Vivit Dominus Deus tuns; ego Israel e terra mea educam, ut Deo suo llierosolyma sacra faciant. Et sumptis armis, ad Crossum aggrediendum sese præparavit. Crœsus, postquam oraculi responsum accepisset, cum magno exercitu contra Cyrum profectus, trajecto Haly flumine, magna tempestate orta, prælio commisso v clas est. Vo\_ luit igitur cum suis aufugere, sed propter exundantem fluvium trajicere non potuit. Hac ex causa captus est ipse, et quadraginta millia suorum

#### Variæ lectiones et notæ.

 $<sup>^{98}</sup>$  μ. ἡ. γ.  $^{89}$ .  $^{81}$  μεγιστάνας  $^{89}$ .  $^{87}$  σπ. ἄπτεσθαι καί  $^{89}$ .  $^{196}$  εἰς μ. ἄνδρας πιστούς  $^{89}$   $^{19}$  Μιερέως  $^{89}$ .  $^{19}$  νικήση  $^{89}$ .  $^{19}$  νικήση  $^{89}$ .  $^{19}$  νικήση  $^{89}$ .  $^{19}$  για  $^{19}$  compendio làquimale licto.

Crœsum vinculis ligatum exercitui suo in spectaculum dedit, et inde in Persidem abductum interfecit : qui scilicet alienas regiones subigere cupiens, regnum proprium ob pravam cupiditatem amisit. Poscea cunctos filios Israel cum Zorobabel Hierosolymam Cyrus remisit. Hoc modo regnum Lydorum a Cyro est deletum post annos 232. \*Ιερουσαλήμ. (9) Καλ ούτως τῶν Λυδῶν κατελύθη ή βασιλεία ἀπὸ Κύρου 🍕 διαρκέσασα ἔτη σλβ΄.

### XIII. De Cambuse.

Post Cyrum regnavit filius ejus Cambyses per 30 annos. Post hunc pluresque alios Artaxerxes Mnemon annos 30 regno præfuit. Eodem tempo- Β ετέρους εδασίλευσεν 'Αρταξέρξης 11', ο Μνήμων re Palas quidam in Italia regnans domum eximiæ magnitudinis a se ædificatam Palatium nominavit : hine regia domus palatium appellatur.

#### XIV. De Romo et Remo.

Post hæc regnavit Romus, conditor Romæ, et Remus frater ejus, qui renovarunt et amplisiearunt palatium dictum (scilicct regiam palatii domum), et templo maximo Jovi exstructo, appellaverunt illud Capitolium Romæ, quod Romana lingua caput urbis significat. Inter regnandum vero orta dissensione, Romus Remum interfecit, ac solus imperium tenuit. Deinde urbe mænibus C munita ornataque Marti templum ædificavit, quod Marti consecratum, Martio quoque mensi nomen dedit, qui antea Primus vocabatur, id est Ares; quod festum Romani celebrantes diem comitiorum Martium in Campo appellant.

Ordinem dein equestrem instituit, ut multitudinem, qui ob fratrem ab ipso necatum agitabatur, disseminaret. Idem etiam ludos circenses Romæ soli et quatuor elementis, terræ, aeri, igni et aquæ consecravit, primum viridem, secundum album, tertium russeum, quartum cæruleum anncupando, regum Persarum exemplum secutus, qui qua- D tuor illa elementa per emblemata honorantes semper secundo Marte adversus hostes dimicant. Quo factum est ut urbis cives singulis istis coloribus addicti elementum aliquod tesseræ instar sequerentur. Tales videlicet curas et æmulationes exercens dissensionibus finem imponere satagebat. Sed urbs u hilominus discordize semina propagavit, ex quo princeps ipse fratricidii reus factus est. In hoc rerum discrimine oraculum adiit, qua de causa discor-

perierunt; reliquos Cyrus in captivitatem redegit : Α ούχ ήδυνήθη περάπαι. Τούτου ένεκα έλήφθη αίχμάλωτος, καὶ ἀπώλοντο 36 τὰ πλήθη αύτοῦ. γιλιάδες υ. Τους δε περιλειφθέντας έξ αυτών Ελαδεν αίχμαλώτους ό Κύρος. τον δέ Κροίσον άναρτήσας έπι ξύλου δεδεμένον και θριαμδεύσας αύτον τῷ στρατῷ αὐτοῦ καταγαγών, καὶ ἀπαγαγών ἐν Περσίδι θανάτω παρέδωχε, τον τὰ άλλότρια καὶ ὑπὲρ δύναμιν έφιέμενον, και αύτον τλ ίδια 30 προσαπολέσαντα διά πολλήν άπληστίαν. (8) Τους δε υίους Ίσραήλ πάντας έλευθερώσας μετά Ζοροδάδελ άπέλυσεν έν

# ΙΓ΄. Περί Καμβύσου.

1 Μετά δὲ Κύρον ἐδασίλευσεν ὁ υίὸς αὐτοῦ Καμδύσης, έτη κ΄. (2) Μετλ δὲ Καμδύσην καὶ λεγόμενος, έτη x. (3) 'Ερ' οδ ην τις \*\* έν 'Ιταλίφ Ιθύνων Επαρχίαν, 15 ονόματι Πάλας, δς πτίσας οίχον \*\* μέγαν πάνυ, οίον ούχ είχεν ή περίχωρος έχείνη, έχάλεσεν αὐτὸν Παλάτιον : έξ οῦ τὸ βασιλικόν κατοικητήριον Παλάτιον προσαγορεύεται.

# ΙΔ'. Περί 'Ρώμου και 'Ρήμου.

Merà δὲ ταῦτα ἐδασίλευσεν Ῥῶμος, ὁ κτίσας την 'Ρώμην, και 'Ρημος 4, ο άδελφος αύτου, οίτενες άνενέωσαν και προσφκοδόμησαν το λεγόμενον Παλάτιον [ήτοι τον βασιλικόν του Παλατίου είκον] \*\* . καί ναδν μέγιστον τῷ Διὶ ἀνεγείραντες 47, ἐπωνόμασαν 4 αύτο Καπετώλιον 'Ρώμης, δ έστι 'Ρωμαΐστι, πεφαλή της πόλεως. (2) Έν δε τῷ βασιλεύειν είς Εχθραν ελθόντες, καί φονεύσας Ρώμος τὸν "Ρημον " ἐδασίλευσε μόνος. (3) Είτα πληρώσας τά τείχη και κοσμήσας την πόλιν, και τῷ "Αρ: Τ vady xticac, xal by to Maptio unvi toutor byxa:νίσας, έχάλεσε και τον μήνα Μάρτιον, τον πρώην λεγόμενον 56 Πρίμον 51, δ έστιν "Αρεως, ήνπερ 'Pwμαίοι έορτην ει. κατ' έτος έπιτελούντες ονομάζουσι την ημέραν της πανηγύρεως Μάρτιον \*\* Εν Κάμπω.

(4) "Εκτισε δὲ καὶ ἐππικὸν, θέλων διασκεδάται τὸ πλήθος του δήμου των Ρωμαίων 58, ότι στασιάζοντες ἐπήρχοντο αὐτῷ διὰ τὸν φόνον τοῦ άδελφοῦ αὐτοῦ · καὶ ἐπετέλετε πρῶτος ἐπποδρομίαν ἐν Ρώμη είς εορτήν (φησί) τοῦ ήλίου και είς τιμήν των τεσσάρων στοιχείων, γης, άέρος, πυρός τε καλ υδατος · και προσηγόρευσε, το μέν πράσινου, το δέ λευκόν, [τὸ δὲ] ρούσιον, τὸ δὲ βένετον, ὑποθέμενος αὐτοίς, ώς εύτυχως οἱ τῶν Περσῶν βασιλείς φέροντες \*\* ποδές τους πολέμους τεμώντες τά τέσσαρα ταύτα στοιγεία. Καὶ λοιπόν οί 35 την 'Ρώμην οίχουντες. είς τὰ μέρη ταῦτα διαμερισθέντες καὶ ἀντ:ποιού. μενοι 36 έπάστου στοιχείου. Καὶ ἐν τούτοις ἀσχολούμενος καλ άμιλλώμενος έδόκει τον στασιασμόν παύσαι. 'Αλλ' ό μεν 67, εί και ταύτα 'Ρώμος έπενόησεν, άλλ' ούκ έπαύσατο πάσα ή πόλις 'Ρω-

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>38</sup> οῦ ἔνεκα εἰλ. ἀ. καὶ ἀπώλοντο  $B^a$ . <sup>39</sup> καὶ ἀ. καὶ τὰ Ι.  $B^a$ . <sup>40</sup> ὑπὸ Κ.  $B^a$  — ἔτη η΄  $B^a$  <sup>41</sup> 527 (4671). <sup>42</sup> 404 (4706). <sup>42</sup> 'Εφ' ὧν χρόνων ἢν τις  $B^a$ . <sup>43</sup> Π. κτίσας οἶκον Π, καὶ ὁ μὲν Γεωργιος οὖτως Glyc. 266,5. <sup>43</sup> 753 (4448) — Ευκ. Π. 175. <sup>43</sup> 'Ρώμυλος Μου. Αυg. <sup>46</sup> ἢτοι —οἶκον ου. Par. <sup>47</sup> Διὰ κτίσαντες Par. <sup>48</sup> ἀνόμασαν  $P^a$  — Καπ. τῆς 'Ρ. ἦτοι τῆς π.  $B^a$ . <sup>49</sup> 'Ρώμυλον Μου. Αυg. <sup>50</sup> τὸν πρὶν γεγ.  $P^a$  ἐκ. τὸν μ. τὸν πρὶν Par. <sup>41</sup> Πρίμνον Μου. Αυg. <sup>42</sup> Μάρτις Par. <sup>43</sup> . <sup>50</sup> 'ν 'Ρ. τοῦ δ  $B^a$  <sup>44</sup> φέρουσ:  $B^a$  καὶ λ. οὖν οἱ  $B^a$ . <sup>45</sup> ἀναποιούμενοι  $B^a$ . <sup>48</sup> ἀλλ' δμως  $B^a$ .

μαίων σειομένη και οι δημοι αδτών εκ καθ' έαυτους A diæ nullus finis esset sciscitaturus; Pythia hæcce στασιάζειν, έξ ού 16 τε τον ίδιον άδελφον άνείλεν . "Οθεν άπορήσας καὶ είς τὸ μαντεΐον άπελθών και επερωτήσας, δι' ήν αιτίαν διηνεκής γίνεται σεισμός, ερρέθη αύτῷ παρά τῆς Πυθίας 60 ούτως. « Εί μη συγκαθήσει σοι ό άδελφός σου έν τῷ βασιλιχῷ θρόνφ, οὐ μή παύση τοῦ σείεσθαι ή πόλις έν ταίς ήμέραις σου, οὐδὶ δήμος 61 ήσυχάσει τοῦ

σταστάζειν. > Καλ ποιήσας χρυσούν στηθάριον έκτύπωμα του άδελφού αύτου καλ θελς ύπο τον θρόνον. ένθα έχάθητο πλησίον ο άδελφος αύτου, επαυσεν ο σεισμός αύτίχα, και ήσύχασεν ή δημοτική ταραχή. Kal οδτως έδασίλευσε, συγκαθημένου αὐτῷ τοῦ χρυσοῦ ἐκτυπώματος τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ 'Ρωμύλου 👊 Καὶ εί τι αν εχέλευσε, θεσπίζων ελεγεν ώς άφ' έαυτοῦ · (Εχελεύσαμεν, έθεσπίσαμεν, )

### IE'. Hepl twr Boounallwr.

'Ο αύτὸς \*\* 'Ρῶμος καὶ τὰ λεγόμενα Βρουμάλια τον άδελφον αύτου διδύμους έχ πορνείας τεχθηναι και ριφήναι εν άλσώδει τόπφ, και ύπό τινος άγροικικής γυναικός πρόδατα νεμούσης εύρεθέντας \*\* άνατραφήναι. "Ονειδος δε ύπήρχε παρά 'Ρωμαίοις to if and the extremental tive. Bid kal in tois συμποσίοις ξχαστος το ίδιον βρώμα καλ πόμα κομίζων και είς το κοινον τά πάντα παρατιθέμενοι ήσθιον, τὸ δνειδος ἐχφεύγοντες, μή ἀχούειν ἀλλοτριοφάγοι, ού δὲ 4 χάριν ἐπενόησε 'Ρῶμος τὰ Βρουμάλια, είρηχώς, άναγχαΐον είναι τρέφειν τὸν βασιλέα την έμυτου σύγκλητον ώς έν 56 τω χειμώνι, όταν ήρεμούσιν έχ του πολέμου . χαι ήρξατο χαλείν τους άπο άλφα έχοντας δνομα, και άκολούθως έως του ω · κελεύσας και την σύγκλητον καλείν τῷ C αύτῷ σχήματι, καὶ ἐκτρέφειν τὸν <sup>67</sup> στρατὸν ἄπαντα. "Όθεν οί στρατιώται είς τούς οίχους άπιόντες των παλεσάντων αύτους έπ' άρίστφ, άφ' έσπέρας ηθλουν παλ εγόρευον πρός το γνώναι πάντας, ότι παρ' αὐτῷ αυριον τραφήσονται. Τουτο ούν πεποίηκε 'Ρωμος, ές είρηται, πρός το άπαλλαγηναι της ύδρεως αύτου, χαλέσας τὸ δνομα του άρίστου Βρωμαλιούμ. δ έστι 'Ρωμαϊστί έκ των άλλοτρίων τραφήναι. 17 του άδελφου άναίρεσεν μετήλθε. Καλ αύτος άναιρείται μεληδύν, χατατμηθείς έν τῷ τῆς "Ρώμης βουλευτηρίω, βασιλεύσας έτι λζί.

(5) Μετά δὲ Ρῶμον συνέδη τὴν Ρώμην ὑπὸ ύπάτων διοικείσθαι καλ στρατηγών έτη υξς' : έξ ών γέγουέ τις στρατηγός, ονόματι Μάλιος καὶ φθονη-שבוב בוצ דאי משלףבומי מטדסט טחל דויסן סטץאאקדואסט, διόματι Φεδρουαρίου, παρεσκεύασε τούς συγκλητιχούς ἐχδιῶξαι ἐχ τῆς πόλεως τὸν Μάλιον. Είτα άπελθόντες 4 οἱ Γάλλοι παρέλαδον νυκτός τὴν 'Ρώμην, και πολλούς κατέσφαξαν τη είκάδι του λεγομένου Σεξτιλίου μηνός. Οι δε συγκλητικοί γνόντες την παράληψιν της πόλεως και φυγόντες προσκαλούσε πάλιν μετά παρακλήσεως τον στρατηγόν Μάλιον είς ἐπικουρίαν καὶ συναγαγών \*\* πληθος στρατοῦ, καὶ παραλαδών τους άλλους 10 άνείλε πάντας. Καὶ χρατήσας αύδις την 'Ρώμην Μόλιος και λυπηθείς διά την παράληψιν αύτης εν τῷ Σεξτιλίφ μηνί, εκολόrespondit : « Urbs, te vivo, factionibus agitari non cessabit, donec frater tuus solium regium tecum occupet. Facta igitur ex auro fratris effigie et secundum oraculi sortem in throno posita, res turbatæ in pristinum ordinem redierunt. Sic igitur una cum fratre aureo regnavit, et quidquid mandavit, semer ( Mandamus, sancimus ) formula est usus.

### XV. - De Brumalibus.

Idem Romus Brumalia, ut vocant, excogitavit ob ἐπενόησε διά τοιαύτην αίτίαν. Φασί γάρ αύτον καί B hancce causam. Ipse et frater ejus, uti inter omnes constat, a muliere lupa partu uno editi et loco quodam paludoso expositi, a femina rustica, ovium custode, inventi ac nutriti sunt. Sed cum apud Romanos pro infami haberetur quicunque ab alienis nutriebatur, unusquisque escam potumque ad convivia apportans cœnæ communione parasiti notam evitabat. Hujus igitur rei gratia Romus regis esse dixit senatores suos nutrire, præsertim hiemis tempore, quo arma silerent, ideoque omnes ad comam invitavit ab illo cujus nomen ab A ad illum cujus nomen ab Q incipiebat, jussitque senatoribus ut vicissim eodem modo omnem exercitum invitarent. Unde milites ad domos eorum a quibus fuerant invitati, venientes, tibiis saltationibusque vespere ludebant, quo omnes scirent se apud hunc aut illum postero die cœnaturos. Id igitur, ut diximus, fecit Romus ut opprobrium istud averteret. Brumalium vocando quod apud Romanos alimentum ex aliis sumptum indicat. Sed tandem vindicta divina fratricidam attigit; siquidem in medio senatu trucidatus post 37 annorum regnum interiit. (2) Ή δὲ θεία δίκη τοῦτον μετά ταῦτα διά τἡν

> Post Romum consules ac duces per 466 annos Urbi præfuere. Ex his fuit Manlius; cui senator, Februarius nomine, ob virtutem bellicam invidens, senatusconsulto Urbe eum expulit. Interjecto deinde tempore Galli Urbe per noctem capta magnam hominum cladem, vicesima mensis Sextilis die, ediderunt. Quo cognito, senatores fugientes, Manlium in auxilium revocarunt; qui, exercitu coacto, hostes omnes interemit. Sic Roma recuperata, menseni Sextilem quo illa fœde capta olim fuerat, mutavit, nefastum Urbi nomen ipsum declarando. Postquam deinde inimicum Februarium cepisset, bonis omnibus ac vestimentis ipsis exutum, querna storea circumdatum a lictoribus cædi jussit, c Apage sis, Februari, > clamantibus. Sic Urbe cum ignominia

 $<sup>^{69}</sup>$  δ. αὐτοὶ —ἐξ ὅτε τόν  $^{69}$ .  $^{69}$  ἀδελφὸν ἀνεῖχε  $^{69}$ .  $^{69}$  τὴν Πυθίαν  $^{62}$ .  $^{62}$  οὕτε ὁ δῆμος  $^{69}$ .  $^{63}$  ἀδελωῦ  $^{63}$   $^{63}$   $^{63}$   $^{63}$   $^{63}$   $^{63}$   $^{63}$   $^{64}$   $^{63}$   $^{64}$   $^{63}$   $^{64}$   $^{63}$   $^{64}$   $^{63}$   $^{64}$   $^{63}$   $^{64}$   $^{63}$   $^{64}$   $^{63}$   $^{64}$   $^{63}$   $^{64$ 

expulsus perfit. Sextilem mensem Februarium, no- A 6ωσε τάς ήμερας τοῦ μηνὸς 11, ὡς δυστυχής λεγοmine ab inselici illo homine indito, vocari jussit. μένου 12 τη 'Ρώμη, ἀποχαράξες τὸ διομα αὐτοῦ, μηπέτι λέγεσθαι ούτως. Κατασχών δε τον εχθρόν αύτου Φεδροικόριον, και άφελόμενος αύτου τα υπάρχοντα καὶ γυμνὸν 🏞 ἀπιδύσας καὶ περιειλήσας ψιάθιον δρύΙνον 🕻 καὶ σχοινίψ περιζώσας, ἐκέλευσε τοίς ραδρούχοις τύπτειν αύτον και λέγειν " ε Εξελθε, Φεδρούαριε.» Και οῦτως - ἀτίμως ἐκδληθείς τῆς πόλεως 'Ρώμης άνηρίθη. Τον δε Σεξτίλιον μήνα Φεδρουάριον εκάλεσεν, ώς άξίου δυτος του δυστυχούς μηνός τό δυομα αύτου Φεξρουάριον χαλείσθαι.

XVI. - De regno Philippi, patris Alexandri.

Artaxerxi supra memorato successit Ochus filius, qui totam Ægyptum bello subactam devastavit, Nectanebo regnante, qui e pelvi divinabat, Ægypti sortem minime ignorans. Solus idem, veste regia deposita, in Macedoniam aufugit; et cum ibi phantasticarum ac magicarum, quas ex Ægypto apportaverat, artium specimina edidisset, a Philippo B ejusque uxore Olympiade hospitio excipitur, qui incantamentis ejus copulati Alexandrum procrearunt.

Philippus 30 annis in Macedonia regnavit, urbem in Illyrico conditam Thessalonicen nominavit; postea Thessaliam quoque ditionis suæ factam rexit. έν τῷ <sup>78</sup> Τλλυρικῷ πόλιν κτίσας ἐκάλεσεν αὐτὴν Θεσσαλονίκην <sup>79</sup> · Επειτα καὶ Θετταλίαν ὑποτάξας κατεχράτησεν.

XVII. — De regno Alexandri.

Post Philippum Alexander slius in regno successit; quo regnante Darius, Arsami filius Ochi successor, summa rerum est potitus. Quarto deinde regni ipsius anno Deus Assyriis, Persis, Medis Parthisque Alexandrum Macedoniæ regem suscitavit. C Qui arma contra Darium, Persarum regem, cepit, et Byzantium in Europa reversus locum e regione condidit, quem in honorem militum suorum Strategen nominavit. Ibi postquam multum auri multitudini dist ibuisset, profectus inde Chrysopolin urbem vocavit. Inde ut animal ferox cum magno exerc tu Orientis regiones atque urbes, et Tyrum in potestatem suam redegit, et legatos ad Judæos misit, copias contra Persas auxiliares petituros. Qui cum metu Darii contra quem bellare ipsis ex pacto interdictum erat, recusarent, Alexander ira excitatus Judæam invasit. Iloc tempore Jaddus, summus pontifex veste sacerdotali cinctus. Deo inspirante, tione ad reconciliationem eum adduceret.

XVIII. - De veste summi sacerdotis.

έξηλθεν είς άπάντησιν αὐτοῦ.

Vestis qua pontifex maximus antiquis temperibus induebatur, auro picta erat a capite usque ad pedes. Huic adde zonam e purpura, hysso, hyacintho et suro affabre confectam. Fimbriam ambichant corynibi et tintinnabula aurea, itemque subuculæ.

Ις'. Περί τῆς βασιλείας Φιλίππου, τοῦ πατρός `Αλεξάνδρου.

το Μετά δε τον προειρημένον 'Αρταξέρξην εδασίλευσεν "Όχος "ε, ό υίδς αύτου. "Ος πολεμήσας Αίγυπτον παρέλαδεν αύτην πάσαν και άπώλεσε, βασιλεύοντος τῶν Αίγυπτίων τύτε Νεκτεγαδώ, τοῦ ποιήσαντος λεκανομαντείαν, καλ γνόντος την παράληψιν της Αιγύπτου. (2) "Εφυγε δέ μόνος είς Μαχεδονίαν " άλλάξας την βασιλικήν έσθητα. Καί δή και φαντασίας τινάς καὶ μαγείας Δίγυπτιακάς ἐνδεικνύμενος 18 καὶ προαγορεύων τὰ μέλλοντα, γνώριμος ἐντεῦθεν Φιλίππφ και 'Ολυμπιάδι τη γυναικί αύτου γίνεται, καὶ είσοικίζεται. Καὶ ούτω διά μαγγανείας Όλυμπιάδι μιγνύμενος έτεχε τον 'Αλέξανδρον. (3) Τζ.ς δ) Μακεδονίας βασιλεύσιντος Φιλίππου έτη κ', καλ

ΙΖ'. Περί τῆς βασιλείας 'Αλεξάνδρου.

•• Μιτά δὲ Φίλιππον ἐδασίλενσε τῆς Μαχεδονίας 'Αλέξανδρος ὁ υίὸς αὐτοῦ · ἐφ' οῦ καὶ Δαρείος ὁ Αρσάμου μετά "Όχον ει βασιλεύσας κατεχυρίευσε πάντων. \*\* (2) Τῷ δὰ τετάρτψ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἐξανέστησεν ὁ Θεὸς τοῖς ᾿Ασσυρίοις καὶ Πέρσαις καὶ Μήδοις καὶ Πάρθοις 'Αλέξανδρον τὸν Μακεδονίας βασιλέα. (3) δς και καθοπλισάμενος κατά Δαρείου βασιλέως Περσών, και έλθων είς Βυζούπολιν της Ευρώπης και κτίσας έκεισε τόπου, έν ῷ τὸν λαὸν αύτ το στρατηγήσας εκάλεσεν αύτην Στρατήγην. (4) Κάκείθεν ἀπάρας όλίγον και ἀντιπεράσας και τῷ λαιο αύτου διανείμας χρυσόν πολύν, και τόν τόπον Χρυσούπολιν έχάλεσεν. (5) 'Ορμήσα; ώς πάρδαλις μετά δυνάμεως πολλής έπὶ τὰς τῆς 'Ανατολής χώρας καὶ πόλει; καὶ τὴν Τύρον παραλαδών, πρέσδεις ἀπέστειλε πρός Ίουδαίους αἰτούμενος κατά Περσών συμμαχίαν. Οι δε μή καταδεξάμενοι Δαρείον δεδοικότες 48, ώς ύποχείριοι καλ συνθήκας Εχοντες μή Alexandro obviam iit, ut ex venerabunda admira- D πολεμείν αύτον, θυμωθείς 'Αλέξανδρος έπι τη 'Ιουδαία, ῶρμησεν κατ' αὐτῆς. (6) 'Ο δὲ ἀρχιερεὺς Ἰαδδοῦς την Ιερατικήν στολήν ἐνδυσάμενος 🌯 κατὰ θείαν ἀποκάλυψιν πρὸς Εκπληξιν καὶ πίστωσιν 'Αλεξάνδρου

ΙΙΙ'. Περί της στο.ίης του άρχιερέως.

Ήν γάρ ὁ όρχιερεὺς ει ἐπὶ τοῦ παλαιοῦ τοιαύτη στολή ποσμούμενος. Ποδήρη μέν ἡμφιέννυτο, τουτ' Εστιν, ίματιον περιχρυσωμένον 36 άπο χεφαλής μέχι ι ποδών . πα, ζώνην ει περιεζώννυτο έχ πορφύρας καί βύσσου καλ ύσκενθένω καλ χρυσώ πεποικελμένην

 $<sup>^{71}</sup>$  ἡμέρας τῆς Ῥώμης?  $^{82}$ .  $^{12}$  δυστυχοῦς γενομένου  $^{82}$ .  $^{73}$  καὶ Χιμενόν  $^{83}$ .  $^{74}$  θρύζνον καὶ σχοινία  $^{83}$ .  $^{15}$  363 (4830).  $^{76}$  66. Χοός  $^{82}$ .  $^{17}$  Μακεδονίων  $^{82}$ .  $^{73}$  354 (4844).  $^{79}$  καὶ τὴν θεστ.  $^{83}$  353 (4842).  $^{83}$  δεδ. καὶ  $^{83}$ .  $^{84}$  ἱερ. ἐσθῆτα περιθ  $^{83}$ .  $^{83}$  ἱερεύς  $^{84}$  Par. (4859). \* κεχρυσμένον P\*. \* ζώνη Par.

περικεπαλίωπισμένην 4. 19 Περί δε τὰ κράσπεδα A Insuper alia indutus erat tunica e bysso, hyacintho, βείσχους είχεν ερβαμμένους, και άναμεταξύ αὐτῶν χρυσούς χώδωνας έχ χρυσίου, χαὶ \*\* καθαρού · ἐπέθηνεεν αύτους άναμέσον των ροζοχων έπλ το λώμα τοῦ ὑποδύτου \*\*\* κύκλφ. Ἐπενδύετο \*\* δὲ καὶ ἄλλον χιεώνα, εκ βύσσου και δακίνθου και πορφύρας και κοκκίνου και χρυσού και παντοίων χρωμάτων περιωραϊσμένον καλ καθυφασμένον, μέχρι τῶν μηρῶν \*1 κατερχόμενον καλ ζώνην όμοίαν τη πρώτη κατασφιγγόμενον, ήπερ \*\* έπωμίς και έφουδ προσαγορεύεται. Διδ καὶ 'Ακύλας ἐπένδυμα αὐτὸ κέκληκεν, ἐν ψ καὶ ἐπεπόρπουν \*\* σαρδόνυχες καθ' ἐκατέρων τῶν ὧμων, χρυσίω δοχίμω περιεχόμενοι και άλλοι ιβ λίθοι, μεγέθει και κάλλει διαφέροντες και άνθρώποις δυσπόpiotoi, oftives int otixwy \*\* o' ixatipudev apocxelμενοι καλ ώσαύτως χρυσφ διακρατούμενοι, καλ τριάδα Β λίθων τούς στίχους Εχοντας, θαυμάσιόν τι χρημα \*\* τοξ; δρώσιν έξεφαίνοντο. 'Ο μέν γάρ πρώτος στίχος είχε σάρδινον, τοπάζιον \*\* και σμάραγδον · ὁ δὲ β΄ διθρακα, Ιασπιν, σάπφειρον ο δε γ' λίγυρον, άμέθυστον, άχάτην \*\* · ὁ δὲ δ΄ χρυσόλιθον, ὀνύχιον καὶ βηρύλλιον και εν πάσι τούτοις των πατριαρχών ἐκεκόλαπτο τὰ ὀνόματα, ἐκάστου τοῦ λίθου ίδιον Εχοντος δνομα φυλάρχου. Συνην δέ το 98 έφουδ περίτμημα, σπιθαμής μέν το μήχος και τόσον το εύρος, τετράγωνον περί το στήθος, τοίς αὐτοίς δὲ κάλλεσι διηνθισμένον, ώσπερ δή και αύτο Έδραϊστι μεν εφούδ ώνομάζετο, Ελληνιστί δε λόγιον και δήλωσις προσηγορεύετο, δι' οδ ό Θεός μέλλουσι πολεμείν νίκην πρόδηλου προέλεγε. Τοσαύτη γάρ έχ των αύτων λίθων ἀπέστιλδεν αὐγή, ώ;, είποτε τῆς στρατιάς κεχινημένης, και μάλιστα τοῦ άδαμαντίνου λίθου σημασίαν ποιούντος, τῷ πλήθει τοῦ λαοῦ τυγχάνειν γνώριμον, το παρείναι τον Θεόν είς επιχουρίαν αὐτων. Έν μέσφ γάρ είχεν ώσπερ άστέρα όλόχρυσον, και έκατέρωθεν αύτου σμαράγδους έχοντας άνά έξ γεγραμμένας τάς ιβ' φυλάς του Ίσραήλ εν δε τώ μεταξύ των ιβ' σμαράγδων λίθον άδαμάντινον \*\*. Ηνίκα ούν Εμελλεν ό ἱερεύς ἐπερωτάν τὸν Θεὸν, vũr vocen árak sõhums fr vi vórus nara pérov rũv 20 στέρνων και ύποτιθών τὰς χείρας ύποκάτωθεν εύρίσχετο εξηπλωμένον ταζς παλάμαις αὐτοῦ, χαθάπερ πυξίου. "Οθεν φησίν ό Σαούλ πρός την ίερέα, βουλόμενος θάττον είς τὸν πόλεμον παρατάξασθαι. « Συνάγαγε τὰς χεϊράς σου, καὶ ἄρον τὸν ἐφούδ \*. » D Καλ ούτω λοιπόν άφορων είς το λφούο ήρώτα τον Θεόν, τὸ ἐρώτημα προσέχουν ἀκριδῶς τε καὶ μάλλον τον αδάμαντα λίθον, ώς εναλλάττων την χροιάν εκ θείας μεταδολής και άλλοιώσεως εδήλου προφανώς τά τῷ λαῷ ἐσόμενα. Μέλας μέν γάρ γενόμενος θάνασον, έρυθρός δὲ σφαγάς, λευκός δὲ διαλλαγήν τῷ Θεφ προεσήμαινε. Καὶ \* πρὸς τούτοις ήσαν καὶ γράμματα έχ γαλκού καθαρωτάτου πεποιημένα καλ έκτετυπωμένα \* έκάστου στοιχείου τοῦ παρ' Εδραίοις άλφαδήτου, άπερ δη προσάγων ό ἱερεὺς τῷ Κυρίω

purpura, cocco, auro, opere polymito, texto usque ad femora descendente; item zonam portabat priori astrictam, quæ humerale vel ephod vocatur. Hanc oh causam Aquila superhumerale appellat, ex utroque humero lapi libus onychinis atque fauro puro distinctum, et aliis quoque duodecim lapidibus eximiæ magnitudinis ac pulchritudinis, in ordinem quadrangularem dispositis. Primus versus habebat sardium, topazium et smaragdum. In secundo erat carbunculus, jaspis et sapphirus; in tertio ligurius, amethystus et achates; in quarto chrysolithus, onychinus et beryllus. In omnibus autem patriarcharum nomina insculpta erant, unoquoque lapide phylarchi alicujus nomen exhibente. Habehat autem ea vestis palmum in longum latumque, et pulchritudine excellebat; ephod llebraice, Græce rationale appellata; per quam Deus belligerantibus victoriam annuntiabat. Tantus etenim splendor e lapidibus et præsertim ex adamante effulsit ut exercitus incedens Deum auxiliarem videre posset. In medio pectore sicut astrum aureum portabat et utrinque smaragdos sex, duodecim tribuum Israel nomina significantes; in medio autem lapidem adamantinum. Quando igitur pontifex sanctuarium in conspectu Domini ingrediebatur, humerali cingebatur in medio pectore, et submissis manibus in pyxidis formam componebat. Hinc quoque Saul velociter pugnam inchoaturus dixit pontifici : « Compactis manibus tolle ephod. > Et sic oculis in ephod conjectis Deum consulebat, et in adamante Dei præsentia mutato res populo futuras augurabatur. Factus enim niger, mortem; ruber, cædem; albus, pacem cum Deo prænotabat. Præterea signa e purissimo metalto fusa singulos Hebræorum alphabeti characteres in ephod positos indicantia Dei consulti voluntatem nunc positivam, nunc negativam notificabant. Verbi gratia, si rogatio et propositum ex sententia Dei essent, soli characteres astirmationem significantes erigebantur, contra vero negativi tantum, si res divinæ voluntati adversaretur; sicque in omnibus responsionibus quæ per ephod reddebantur, voluntatem Dei perspicue cognoscebant, si modo Domino placerent. Quando econtra iis succensebat, nibil ipsis nec revelationibus, nec prophetiis communicabat. Unde dicit: «Vidit Saul castra allophylorum, et timuit, et turbatus est ejus animus; et adiit Deum consulturus, et Dominus nihil ei respondit. Et dixit Saul siliis suis : Quærite mibi feminam ventriloquam. > Texit quoque caput cidari pontifex, et super eam, contra frontem, posuit laminam auream, in qua nomen Dei inscriptum erai, quale sibi ipsi indidit, dicens Moysi : « Sum qui sum. » Ineffabile autem apud Hebræos nomen divinum ha-Variæ lectiones et notæ.

\*\* καὶ δακίνθου καὶ χρυσού πεπεικιλμένη καὶ περικεκαλλωπισμένη Par. \*\* καί om. Β\*. Mom. Aug. ? sed. cf. Εχ. πιχνιιι. 30. \*\* ἐπένουτο Β\*. \*\* μυρών Β\*. \*\* ἤνπερ Β\*. \*\* ἐπεπόρτουν Β\*. \*\* στοίχων Β\*. \*\* σχῆμα? \*\* πάζιον Β\*. \*\* Τασπιν καὶ σαπφ: ὁ δὲ γ΄ λίγηρον, ἀμέθυοον καὶ ἀχ. \*\* τῷ? \*\* ἀδάμαντα Β\*. ¹ τιτον, ἐδράγμει Β\*. ¹ Ι Sam. χιν, 18, 19. ³ Καὶ οπ. Ρατ. ἡ ἐκτυπώμενα Β\*. betur. Scribitur autem per quatuor litteras, unde A i πετίθει \* έν τῷ Έφουδ, και ούτω διερωτών, εύθυς etiam τετράγραμμον, a Samaritanis quidem IABE, a Judæis autem AEIA nuncupatur. Igitur vestis pontificalis quadricolor symbolum est quatuor elementorum, e quibus omnia consistunt; qua pontifex mystice et symbolice indutus in Sancta sanctorum universi conditorem et Dominum expiandi gratia introit. Byssus enim pro terra; hyacinthus pro aere; purpura pro aqua, et coccum pro igne erat, iis quæ videbantur intelligibilia signisicantibus. Tabernaculum fæderis intus et extra auro tectum erat, cujus laquear e multicoloribus, purpureis, roseis, coccineis, hyacinthinis constabat texturis; byssus albi coloris erat. Quæ omnia quatuor elementorum emblemata referebant, ut supra diximus. Et quidem hyacinthus aeri similis est; color roseus aut coccineus igni comparandus; carruleus mare refert, quod cochleam gignit bombycinam; et byssus terram, a qua originem ducit. Superimpositæ sunt pelles e pilis factæ ad arcendum pluviam et æstum. Sic Deus ipsos sacerdotes ornatos esse voluit, ut multitudini verecundiam injiceret, illos autem admoneret, quantopere animam virtutibus exornare deberent.

άνωρθούντο τὰ ε στοιγεία δηλούντα σαφώς την έπίνευσιν του Θεού ή την άνάνευσιν. Ο ίον, εί μέν ήν τὸ έρώτημα και το πράγμα κατά γνώμην θεού, άνωρθούντο μόνα τὰ σημαίνοντα τὸ του. Δσαύτως γε ἐπὶ των άλλων άποχρίσεων του Κυρίου των δι' αυτών δήλων γινομένων, προδήλως και διαφόρως συνέδαινεν, εί γε πάντως εύδόκιμοι αύτῷ ὑπῆρχον \* · εἰ δὲ ώργισμένος ήν αύτοις, ούδεν αύτοις ο διά των δήλων τούτων άπεχρίνετο, ούτε μην διά θείων άποχαλύψεων ή προφητειών 10. "Όθεν φησί · « Είδε Σπούλ την παρεμδολην 11 των άλλοφύλων και έφοδήθη, και εξέστη ή καρδία αύτοῦ σφόδρα, και επηρώτησεν διά Κυρίου, και ούκ άπεκρίθη αύτῷ ό 18 Κύριος και τότε είπε Σαούλ τοίς παισίν αύτου · Ζητήσατέ μοι γυναίκα έγγαστριμύθιον. > (4) Έπὶ δὲ τὴν κεφαλήν έφόρει τελαμώνα χρυσώνυμον ό άρχιερεύς ήτοι μίτραν και κίδαριν λεγομένην, εν ή πέταλον γρυσούν ἐπέχειτο πρός τὸ μέτωπον αὐτοῦ, ἐν 🗳 γράμμασιν Ιεροίς του θεού το δνομα έντετύπωτο, Μωῦσέα λέγων : « Έγώ είμε ὁ ών 18. » (5) Τοῦτο δὲ χαθώς αύτος εδήλου την ονομασίαν ταύτην, προς παρ' Εβραίοις άφραστον δνομάζεται άπείρητον 10 γάρ αὐτοῖς τοῦτο διὰ γλώττης προσφέρειν. Γράφεται

δὶ διὶ τῶν τεσσάρων 21 στοιχείων, δθεν καὶ τετράγραμμον αὐτὸ λέγουσιν. Καλοῦσι δὶ αὐτὸ Σαμαρείται μέν ΙΑΒΕ, 'Ιουδαίοι δε ΑΕΙΑ. Τής ούν Ιερατικής εσθήτος ή τετράριθμος χροιά σύμδολον τών τεσσάρων 18 ετύγχανε στοιχείων, εξ ών τα πάντα συνέστηκεν, άπερ ό άρχιερεύς μυστικώς τε καλ συμβολικώς περιδαλλόμενος, και είς τά άγια είσεργόμενος δι' αύτων ύπερ του κόσμου τον του παντός Δημιουργόν τε και Κύριον έξιλεουτο. ή μεν γάρ βύσσος άντι της γης, ή δε ύάκινθος άντι του άέρος. ή δὲ πορφύρα άντι τοῦ ὕδατος, τὸ δὲ κόκκινον άντι τοῦ πυρός. Και ήσαν ἄλλα μὲν τὰ φαινόμενα, ἄλλα δὲ τὰ νοούμενα. Καὶ μέντοι ἡ 16 σκηνή τοῦ μαρτυρίου Ενδοθεν καὶ Εξωθεν χρυσίω περικεκαλυμμένη ύπῆρχε, τὸν 🛂 δροφον έχουσα 🛮 εξ ύφασμάτων ποικίλων καλ διαφόρων χρωμάτων κατεσκευασμένον. Τδ μέν γάρ ήν άλουργόν, το δε ροδοειδές ή κοκκοδαφές, το δε ύακινθίνω προσεοικός, ή τε βύσσος την λευκήν είχε 18 χροιάν - άπερ δή των τεσσάρων ήν στοιχείων, ως έφην, αίνίγματα. Ο μέν γλρ δάκινθος τῷ ἀέρε προσέοικε, τὸ δὲ ροδοειδὲς ή κοκκοδαφὲς τῷ πυρὶ, τὸ δὲ ἀλουργὸν ἐδήλου τὴν θάλασσαν — ἐκείνη γὰρ τρέφει την κόχλον, έξ ής το τοιούτον γίνεται χρώμα — ή δε βύσσος την γήν εκ ταύτης γάρ φύεσθαε λέγουσι. Καλ δέρβεις δε είχε τριχίνας επικειμένας καλ διφθέρας ποικίλας, ώστε καλ τον ύετον άπείργειν και του 19 φλογμόν. Ό μέντοι θεός και τοίς ιερεύσι παντοδαπόν περιέθηκε κόσμον, του μεν λαόν καταπλήττοντα τῷ διαφόρφ τοῦ σχήματος, αὐτοὺς δὲ τοὺς ἰερέας διδάσκοντα, ὅπω; χρή τὴν ψυχὴν ώραζειν, και τον της άρετης αυτή κόσμον περιτιθέναι.

Sic ornatus, et inter cæteros sacerdotes ac mul- C titudinem honore et gloris resplendescens, summus pontifex Alexandro obviam fit et in loco edito, unde templi majestas maxime taugeret oculos constitit. Alexander multitudinem e longinquo vestibus albis indutam, sacerdoles bysso tectos cum decore astantes, pontificem ipsum auro fulgentem et cydarin in capite cum lamina, cui Dei nomen inscriptum erat, gestantem conspicatus, miraculo attonitus e curru in terram desiliit, et sponte nomen divinum, ipsumque pontificem exosculatus est; hujus exemplum Judzi omnes et pontifex ipse imitati sunt.

(6) Ούτω τοίνυν \*\* μετά τῆ; τοιαύτη; στολῆς τε και δόξης μετά των λοιπων ιερέων και του πολιτικου πλήθους Ιεροπρεπή \*1 διαφέρουσαν των άλλων έθνων ποιησάμενος ό άρχιερεύς την ύπάντησιν 'Αλεξάνδρου 32, είς τόπον ἐπίσημον Εστη. Ενθα μάλιστα ή περικαλλής του ναού πρόσοψις έξεφαίνετο. Καλ τό μέν πληθος πόρρωθεν ίδων ὁ 'Αλέξανδρος έν λευκαξς στολαίς, και τους ιερείς 23 προεστώτας έν βυσσίναις μετά πολλής εύταξίας \* καὶ σεμνότητο;, τὸν δὲ ἀργιερέα εν δακίνθω και διαχρύσω κόσμω 25 και επί τής χεφαλής την χίδαριν 22 έχοντα και το χρυσούν έπ' αύτης Ελασμα, φ το δνομα του Θεού επεγέγρα-

Variæ lectiones et notæ.

\* άνωρθ. θεία κινήσει τὰ Β\*. \* ναὶ, εἰ δὲ παρά γνώμην αὐτὰ ἐτύγ-\* ἐπιτιθών Β. καὶ ἐπιτιθείς Pat. 2. τανωρθούντο μόνα τά Par. ex homoioteleuto omissa— 'Ω. δὲ καὶ ἐπί Par.—τοῦ θῦ Par. γε καὶ ἐπὶ τῶν α. ἀπ. τοῦ κῦ αὐτὰν τῶν δ. Β². ² γεν. πρ. καὶ δ. εἰ δὲ ὀργισμός ἤν Par. ² οὐδὲ ἀ. Par. ¹ προφητῶν Par. I Sain. χρνιιι, 45. ¹¹ παρεκδ. Β². ¹α ό om. Β². ¹α Εχ. ιι, 44. ¹ι ἀπείρηται Β². ¹α τῶν τε τεσσ. Β². ¹α Καὶ μ. καὶ ἢ Β². ¹ν ὑπὴρχε ἢ καὶ τὸν Β². ¹α δέρὸεις γε εἴχε Β². ¹α ἀπήργειν τὸν Β². ²α καί Βα. ¹α καί Par. ¹α τῷ 'Αλεξάνδρφ Βὰ 'Αλ. οπ. Par. — τοῦ λαοῦ Mon. Aug. ² ² τοῦ; δὲ ὶ. Par ² εὐδοξία; Ρ². ²α κότμφ οπ. Β². πτλ, πιθώ; <sup>36</sup> είρηται και έπι τη ξένη θέμ καταπλαγείς ο 'Αλέξανδρος από <sup>37</sup> του αρματος εύθυς καταπηδήσες <sup>36</sup> και προσελθών μόνος προσεκύνησε <sup>38</sup> το θείου δυομα και τον αρχιερέα ήσπάσατο, δυ πάντες εί Ιουδαίοι μιξί φωνή σύν τῷ άρχιερεί γυησίως ἡσπάσαυτο <sup>36</sup>.

Σων δέ γε της Συρίας βασιλέων καλ των λοιπών Α καταπλαγέντων και διεφθάρθαι την διάνοιαν του βασιλέως 'Αλεξάνδρου ύπειληφότων καλ Παρμενίωνος του στρατηγού μάλλον θαυμάσαντος καὶ άγανακτή ταντος, διότι καθάπερ είς των ύπηκόων προσεχώνησεν, είπεν ό 'Αλέξανδρος · ε Ού τὸν άρχιερέα προσεχύνησα, άλλά τον ύπ' αύτοῦ τιμώμενον θεόν κάμοι την βοήθειαν κατά των ύπεναντίων ύποσχόμενον. Ήνίχα γάρ την κατά Περσών διενοούμην στρατείσν, καὶ οὐκ ἐτόλμων διὰ τὸ μέγεθος τῆς δυναστείας αύτων, ωφθη μοι κατ' δναρ κατά το σχήμα τουδε του άρχιερέως ό θεός, και θαρρείν μοι παρεκελεύσατο καί της προθυμίας οπουδαίως έχεσθαι λέγων 31 . « Είς σε καταλήξω την Περσών βασιλείαν 33. » Διδ. τούτον θεασάμενος εν τοιαύτη στολή και της κατά 33 τους υπνους υπομνησθείς δψεως, είκότως προσεκύ- Β νησα. > Καὶ ταῦτα είπων πρός τὸν οίχειακὸν Παρμενίωνα και τον άρχιερέα δεξάμενος 21, των Ιερέων παρεπομένων, είς την πόλιν Ίερουσαλημ παρεγένετο, μετά πολλής τής ύπο των Τουδαίων δεχθείς εύφροσύνης. (7) Οι δε γραμματείς βιδλίον του Δανιήλ προσκομίσαντες, την προφητείαν αύτοῦ 25 διηρ... μήνευον, ήν ο προφήτης περί αύτοῦ προηγόρευσεν, ώς δείν τινα των Μακεδόνων την Περσων χειρώσασθαι βασιλείαν. "Ος έπὶ τοῦτο μάλλον ήσθεὶς καὶ παρεχαρής γενόμενος, και έπι το ίερον άνελθών θύειν μέν τῷ Θεῷ κατά την τοῦ ἀρχιερέως ἀφήγησιν ἐκέλευσεν, αύτον δε 34 τον άρχιερέα και πάντας τους ίερεζς άξιοπρεπώς τιμήσας, και λαμπροίς και μεγίστοις άναθήμασι τον ναόν διακοσμήσας κατά Περσών έχίνησεν. (8) Ιουδαίους δέ τενας πρός συμμαχίαν Ελαδεν, εν οίς ύπερέχων ήν τις ονόματι Μοσόμαχος, άριστος κατά ψυχήν και 23 τοξότης εύστοχώτατος, ός βαδιζόντων αὐτῶν κατά τὴν Βαδυλῶνα όδὸν, καὶ μάντεώς τινος όρνεθευομένου καλ πάντας ἐπέχοντος, ήρωτησε την αίτιαν της παραμονής του λαού. Καί φπικριθείς ο μάντις δεικνύων το δρνεον λέγων . Έφν μέν ἀσάλευτος μένη, προσμένειν συμφέρον<sup>37</sup> πάσιν. έλν δε άναστάς είς τὰ Εμπροσθεν πέτηται, προσάγειν· εί δὲ δπισθεν, άναχωρείν αῦθις. Ταῦτα Μοσόμαχος 38 ἀκούσα; παρά τοῦ μάντεως καὶ λάθρα τὸ τόξον έλχύσας βάλλει την δρνιν, έφ' οίς ό μάντις

Interea Syriæ reges et multi alii Alexandrum mente captum credidere; Parmenione et exercitu ægre ferente quod pontificem servi instar adoravisset, Alexander : « Non pontificem, dixit, adoravi, sed Deum, quem ille colit, et qui mihi quoque auxilio contra hostes se fore pollicitus est. Cum enim de expeditione contra Persas cogitarem et tantum imperium adoriri bæsitarem, Deus mihi in somniis sub pontificis hujus specie apparuit, bonoque me esse animo jussit, hæc addens : In te volo Persarum regnum finire. Ibi, pontifice viso, in somniis visionis illius recordatio in mentem sublit, et jure adoravi eum. > Parmenione ac pontifice et sacerdotibus comitantibus, Jerusalem ingressus a Judæis perquam lætis excipitur. Scribæ Danielis librum apportarunt prædicentis, Maceoionem aliquando Persarum regno finem impositurum esse. Alexander gaudio plenus templum repetii' ac Deo secundum pontificis rituale sacra fieri jussit. Deinde pontificem et sacerdotes summis honoribus affecit, et postquam templum donis splendidissimis ornasset, contra Persas movit, assumptis in militiam aliquibus Judæis, e quibus unus, nomine Mosomachus, magni animi vir et optimus fuit sagittarius. Is, dum iter Babylonem versus facerent et augur aliquis euntes in via teneret, causam moræ sciscitatur. Respondit 'divinus, avem ostendens . Hæc si immota manet, bonum omnibus est manere; movere autem, si quæ ante sunt, volata petit, sin quæ post, nos quoque retrocedere oportebit. Quod cum audivisset Mosomachus a divino; sagitta feriit volucrem. Mosomachus bæc : « Quid me incusatis, male sani? quomodo avis qua ne suam quidem salutem præsciverat, vestram annuntiare potuisset? Si enim sortem suam futuram præseivisset, huc mon advolasset, timens ne a Mosomacho occideretur. > His auditis, omnes erubuerunt. Deinceps Alexander, prælio apud Issum in Cilicia inito, Darium ac multos cum eo occidit, reruinque summa potitur, excepta Candaces regione. Hæc vidua interiorem Indiæ partem gubernabat, comque astu decepit, ut sequitur.

χαλικήνας καὶ οί τἢ πλάνη ταύτη δεδουλευμένοι, λαδών εἰς χεῖρας τὴν ὅρνιν. Μοσόμαχος τοιάδε ἔφη•
• Τί μοι μέμφεσθε, κακοδαίμονες; πῶς γὰρ οὕτος μὴ τὴν ἐαυτοῦ σωτηρίαν προγινώσκων, τὸ ὑμέτερον συμφέρον προανήγγειλεν; εἰ γὰρ ἡδύνατο προειδέναι τὸ μέλλον, οὐκ ἄν εἰς τὸν τόπον τοῦτον ἦλθε, φοδούμενος, μὴ τοξεύσας αὐτὸν ἀποκτείνει Μοσόμαχος. > Καὶ ταῦτα εἰπόντος αὐτοῦ κατησχύνθησαν σφόρα. (9) Ὁ δὲ ᾿Αλέξανδρος ἀντιπαραταξάμενος Δαρείῳ ἐν Ἰσσῷ τῇ πόλει Κιλικίας <sup>20</sup>, καὶ τοῦτον χειρωσάμενος καὶ πολλούς σὺν αὐτῷ κατασφάξας <sup>40</sup> παρέλαδε πάσαν τὴν βασιλείαν αὐτοῦ <sup>41</sup> δίχα τῆς

<sup>\*\*</sup> τὸ τοῦ Θεοῦ ὁ. ἐγγεγ. ὡ; Par. \*\* ἐκπλ. ὁ 'Aλ. καὶ ἀπό Par. \*\* καταποδήσας  $B^a$ . \*\* ἡκούσατο Par. \*\* ἀντη. αντο Par. (ἀντιάσαντο?) \*\* ἔχεσθαι λέγων πποσδαίως  $B^a$ . \*\* τὴν Π. δυναστείαν  $B^a$ . \*\* τῆς κατά οπι.  $B^a$ . \*\* δεξιωσάμενος  $B^a$ . -τῶν προσδευτῶν  $B^a$ . \*\* προφητείαν αὐτῷ  $B^a$ . \*\* αὐτόν τε  $B^a$ . \*\* συμφέρειν  $B^a$ . \*\* Μροόμαχος  $B^a$ . \*\* πόλει τῆς  $B^a$ . \*\* σφάξας Par. \*\* καὶ πάσαν τῶν Ικρσῶν καὶ Μήδων καὶ Πάρθων καὶ τὴν Βαδυλωνίαν χώραν καὶ μέντοι καὶ τὰ Ἰνδικὰ πάντα μέρη καὶ τὰ βασείλεια αὐτῆς Par.

βασιλείας Κανδάκης της χήρας, βασιλευούσης των ενδοτερων \*\* Ίνδων, ήτις και συνέλαθεν αύτον ου-

# XIX. De regina Candace.

Consueverat Alexander iis quos ad reges adversarios delegabat, sese sub militis specie immiscere, ut singulos illos oculis metiretur. Quo cognito, Candace inquisivit quæ illius esset forma aut signum peculiare; et ubi audivisset eum exiguæ staturæ esse, et dentibus grandibus ac proeminentibus, item oculorum habere unum cæruleum, alterum nigrum, ipsa sibi notavit. Igitur eum Alexander cum delegatis suis intraret, regina quæ eum ex signis noscitabat, comprehenso manibus ei dixit : c Alexander rex, tu orbem terrarum cepisti, nunc a muliere captus. > Ad quæ Alexander: c Propter malitiam et astutiam tuam te filiosque incolumes cum regno servabe; imo te ipsam in matrimonium ducam. fectus, Alexandriam ibi conditam ex se nominavit. Rursus Babylonem reversus, ibi defunctus est, zetatis anno 32, regni 12.

try if.

Alexander innumera fidemque superautia tropæa sibi erexit. Quare propheta pardali eum comparat alatæ, quippe qui universam terram victor summe cum ardore percurrens, improvisis hostes armis aggreditur. Idem philosopho aliquo dicente, innumeros esse mundos, gemebundus : «Et quorum ego ne unum quidem subegi, dixit. Adeo porro magnanimus ac generosus erat ut ubique propter prudentiam et ingenil acumen sapientiamque in omnium C ore alque admiratione versaretur. Aristotele magistro usus, logicæ arti cum summe studio eseram dabat. Idem bellum gerendi artis peritissimus cum adelescentem qui idem quod ipse, nomen gerebat, minus fortiter pugnantem vidisset: · Heus, inquit, aut mores aut nomen mula. > Animi generositatem ut alibi ita maxime ubi victor e pugna excessorat, manifestare solebat. Nam postquam Darii filias forma insignes cepisset, ne videre quidem eas voluit; turpe esse dicens a seminis subigi eum qui de viris iisque fortibus triumpharit.

γυναικών άθλίως ήττηθηναι.

### XX. De Brachmanibus.

Alexander, qui non solum ad Indos remotissimos, sed etiam ad Oceanum qui totam terram ambit, et insulam Brachmanum processerat ut bominum mores et verum falsumve cultum quo Deum omnipotentem prosequerentur, perdisceret,

10'. Περί τῆς βασιλίσσης Κανδάχης.

"Ε)ος είχεν 'Αλέξανδρος " μετά των πεμπομένων ύπ' αύτοῦ πρέσδεων πρός τοὺς έναντίους βασιλείς συνεισέρχεσθαι \*\* σχήματι στρατιώτου και όρξν, όποιός έστιν ό βασιλεύς έκείνος. Ή οδυ Κανδάκη τούτο μαθούσα περικιργάσατο, όποίας έστλ θέας, καλ εί έχει σύσεημον. Καὶ μαθούσα \*\*, ότι χθαμαλός έστιν, όδόντας έχων μεγάλους καλ φαινομένους καλ The Eva mir opparation realized to be Etepor milaνα, παρεσημειώσατο καθ' ἐαυτήν ταῦτα. Καὶ δή 44. είσελθόντος 17 πρός αύτην άμα τοίς πεμφθείσε παρ aŭtoŭ \*\* mpesfeutalj, xa! yverpisasa aŭtov in tenv συσσήμων, συνέσγεν αὐτὸν 60, λέγουσα : « 'Αλέξανδρε βασιλεῦ, τὸν κόσμον Ελαδες, καὶ γυνή σε παρέλαδεν.» 24 'O & ciner auti . . Viz to maroubles nut me-Post nuptias igitur una cum ea in Azyptum pro- Β ρίεργον τῆς φύσεώς σου 30 άδλαδῆ σε καλ τοὺς υἰούς σου και την βασιλείαν σου διαφυλάξω, και λήψομαί se xal yuvalxa. > "Hv xal labav xal eig Alyuntov έλθων και την μεγάλην 'Αλεξάνδρειαν είς, το εδιον χτίσας δνομα, πάλιν ὑπέστρεφεν \*\* εἰς Βαδυλώνα \*\* εν ή χαὶ τελευτά, ὑπάρχων ετών λβ', βασιλεύσας

(2) Πολλά μέν οδν καὶ άλλα μυρία τρόπαια δυσδιήγητα καλ λόγον ὑπερδαίνοντα είργάσατο. Καλ διά τούτο πτηνήν παρδαλιν ό προφήτης \*\* αύτον προδλέπει, το ταχύ και σφοδρον και το πυρώδες \*\* και ro apvw diamifvai the olacultane meta tocalow καλ νίκης προϋπέφηνε. (5) Λέγεται 62, δτι [φιλοσόφου τινός είρηχότος ήχουσεν, δει] πόσμοι άπειροί elot. ["O; nal anousas] nal paya stevakas kon . « Καὶ ἀπείρων 44 δντων, μηδενός εγώ πεπράτηκα. » **Ούτως ήν μεγαλόφρων, μεγαλόψυχος καλ γενναΐος** (όθεν και πάνταχοῦ βόετο και εθαυμάζετο μάλιστα διά σωρροσύνην αύτοῦ καὶ σύνεσεν καὶ πολλήν άγχίνοιάν τε καλ σοφίαν). 'Αριστοτέλει γάρ μαθητευθείς πάσαν λογικήν έπιστήμην είς άκρον έξεπαιδεύθη 50. (4) Πολεμικώτατος δε και τολμηρότατος ύπάρχων, ιδών όμωνυμον αύτῷ νεανίσχον τινά δειλῶς μαχόμενον είπε πρός αὐτόν ' ι Νεανίσκε, ή τὸν τρόπον άλλαξον ή τὸ δνομα. » (5) Έπει οξν και σωφροσύνη πολλή διεχόσμητο, έχδηλοτέραν ταύτην έποίησε μετά την νίκην. Καὶ γάρ αίγμαλώτους λαθών τὰς θυγατέρας Δαρείου μαρτυρουμένας Εγειν κάλλος άξιοθαύμαστον, ούδὲ προσιδεῖν ἡξίωσεν, αἰσχρὸν καὶ λίαν... ἀποφήνας, τὸν ἄνδρας \*\* ἀνδρείως χειρωσάμενον ὑπὸ

# K'. Ileol tür Boayudrur.

\*Ος γε καλ μέχρι των ένδοτάτων 'Ινδών καλ του 🏁 κυκλούντος πάσεν την γην 'Ωκεανού, μεγάλου ποταμού, και της μεγίστης νήσου των Βραχμάνων φθάcar xal unip " difference flor and the sir the manτων θεόν εὐσέδειάν τε καὶ λατρείαν μεμαθηκώς

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> ἐνδοτέρα  $B^0$ . <sup>43</sup> B. γὰρ ὲ, ὁ 'Aλ. Par. <sup>44</sup> συνέρχεσθα:  $P^0$ . <sup>48</sup> Καὶ ἀκούσασα Par. <sup>46</sup> Καὶ δέ  $B^0$ . <sup>57</sup> εἰσελθόντα Par. <sup>46</sup> στρατιώταις. <sup>46</sup> αὐτόν om.  $P^0$ . <sup>66</sup> πανοῦργον τῆς φρονήσεώς σου  $B^0$ . <sup>61</sup> ὑπέστρεψεν  $B^0$ . <sup>63</sup>  $B^0$ . <sup>64</sup>  $B^0$ . <sup>64</sup> ταχύ δηλονότι'καὶ σφοδρῷ καὶ πυρῶδες  $B^0$ . <sup>64</sup> εἰ ἀπείρων  $B^0$ . <sup>65</sup> εἰς ρός ἐπ. Πολεμικώτερος  $B^0$  ἐκπ. Μοπ. Aug. ? <sup>67</sup> λίαν ἀπ' ἀνδρας  $B^0$ . <sup>68</sup> καὶ τήν  $B^0$ . <sup>68</sup> φθάσας ἀν καὶ τὸν θαυμάσιον καὶ ὑπέρ  $B^0$ .

εξεπλόγη πάνυ 25 καλ ήγάσθη 60 της των άνδρων A profundam Brachmanum philosophiam in admiraέκείνων άκροτατης φιλισιφίας. (2) Έν ῷ καὶ τ/πω α και στήλην Εστησεν, επιγράψας ε Έγω μέγας 'Αλέξτνδρος βασιλεύς Εφθασα μέχρι τούτου. > (3) Έν έκείνη γάρ τη νήσω κατοικούσιν οί • Μακρόδιοι. Ζώσι γέρ οἱ πλείους αὐτῶν περὶ τὰ ρν ἔτη διὰ την πελλήν αύτων καθαρότητα καλ έγκράτειαν καλ εύκρασίαν άέρος - άνεξερεύνητον τοῦ Θεοῦ κρίμα «». — εν ή πάλιν ούδέποτε όπώρα ε λείπει τον όλον χρόνον · επειδή γάρ έν ταυτῷ ή μέν άνθεῖ, ή δὲ όμφακίζει, ή δε τρυγάται · καί γε τὰ 4 μέγιστα Ίνδικά κάρυα γίνονται, καὶ τὰ δυσπόριστα 4 ήμιν καὶ πανεπέραστα άρώματα, καὶ ὁ μαγνήτης λίθος (4).

Οἱ τοίνυν Βραχμάνες Εθνος ἐστὶν εὐσεδέστατον καί βίον άπτήμονα σφόδρα κεκτημένοι και τον κλήρου τούτον έχ των του θεού χριμάτων χρησάμενοι ετ, και την του ποταμού παροικίαν εν γυμνότητι φυσική διαζώσιν 44, άελ τον Θεον δοξάζουσι. Παρ' οίς ούδε τετράποδόν έστιν, ού γεωργία, ού σίδηρος, ούχ οίχοδημή, ού πύργος 60, ού χρυσός, ούκ άργυρος, ούκ Ερτος, ούχ άλλο τι των είς έργασίαν τελούντων ή πρ'ς ἀπόλαυσιν συντεινόντων \*\* · άλλά τὸν ὑγρὸν καί γλυκύν και εθκρατον άγαν και κάλλιστον άξρα και πάσης άββωστίας τε και φθοράς άπηλλαγμένον. μικράς τε όπώρας και διειδέστατα ύδατα άπολαύονres "1 sebouter grating ton Arby and adiabelating προσεύχονται. (5) Καλ οἱ μὲν ἄνδρες εἰς τὰ μέρη τοῦ execuso morapou mapornousiv, al de yuvaines autouv ενθεν είσὶ του ποταμού Γάγγου \*\*, του παραβόδονrec sic rda 'Axeavda ext rd mebo; rãs 'Indias. Of C είν άνδρες περώσι πρός τάς γυναίκας 'Ιούλιον καί Αυγουστον μήνα, παρ' αξι ύπάρχουσι ψυχρότερα \*\*. του ήλίου πρός δυσμάς και πρός βορέαν ύψωθέντος, o? ys xal eurparmtepol yeropevol mode olatpov aiτους κινείν λέγουπι. "Οπερ δε και τον Νείλον 1 φασεν ού κατά τον αύτον τοίς πολλοίς πλημμυρείν καικαι εξέλε μεσούντος του θέρους επικλύζειν την ΑΙγυπτον, εξ τοῦ γε παντός ήλίου την βορρειοτέραν διαθέοντος ζώνην, πεὶ τοῖς άλλοις μὲν παρενοχλοῦντος ποταμοίς και σμικρύνοντος, τούτου δε πλείστον ἀπέχοντο;. Ποιούντες μετά τῶν γυναικῶν 18 ἡμέρας μ΄ πάλιν άντιπερώσι. Της δε γυναικός δύο παίδας 76 τεπούσης 🚾 ούπ Ετι ο άνηρ άντιπερά πρός αύτην, οδιε μήν εκείνη πλησιάζει πρός έτερον άνδρα παν-

Τον δε ποταμόν φασιν δυσπεραιότατον είναι, και δελ τον λεγόμενον όδοντοτύραννον. Ζώον γάρ έστι D tyranaum, amphibium prægrande quod ibi degit et του π άμφίδιον μέγιστον 70, έν τῷ ποταμῷ διαιτώμε-

walnela (6).

tione habuit. Ilas porro regiones quod inviserit, columna ibi posita annuit ita inscripta : c Ego rex Alexander huc usque processi. Illa in insula Macrobii habitant, quorum plerique circiter annos 150 vivant propter magnam qua utuntur temperantiam, morum integritatem, nec minus propter naturam aeris, mirabile numinis divini donum; neque enim ullo tempore ullus ibi fructus deest, sed alio florente alius jam maturescit, alius decerpitur. Nulla regio nuces gignit Indicis magnitudine pares; ibi aromata quæ ad nos dissiculter perveniunt ac maximo habentur in pretio, et magnes lapis.

Brachmanum gens religiosissima paupertatem ut Del donum colit. Vitam prope fluvios lætam nudis corporibus degunt, numen hymnis indesinenter celebrantes. Apud eos nec quadrupes, nec agricultura, nec ferrum; non ædificium, non turris, non aurum, non argentum, non panis, nec quidquam eorum quæ ad victum et cultum pertinent; aere autem felicissime temperato gaudent, et qui corpori ac animo æque favet. Fructus simplices edentes et aquam limpidam bihentes, Deum omni tempore honorant. Et viri quidem Oceani ripas inhabitant; mulieres cis Gangem qui Indiam permeans in Oceanum exit, vivere consucrunt. Viri ad uxores Julio et Augusto mensibus accedunt, ibique donec sol occidentem et septentrion me transcenderit, rei samiliari studentes remanent. lidem quoque Nilam non eodem quo cæteri flavii tempore exundare, sed media æstate Ægyptum irrigare asserunt cum sol zonam borealem secat, aliorum quidem fluminum aquas imminuens, hujus autem augens. Post quadraginta dies uxoribus datos revertuntur. Uxor ubi duos in lucem edidit filios, maritus ab ea se abstinet; nec ipsa mulier cum alio viro vivit propter nimiam religionem ac verecundiam. Ubi femina sterilitatis quisquennalis rea est, maritus nibilominus cum ea per tempus vivit. Quod si non concipit, nulla deinceps inter eos communio intercedit. Hanc ob rem; ista regio hominum frequentia non gaudet. Pauca namque sobriis istis hominibus sufficient. Hoc igitur est vitæ apud Brachmanos institutum.

τελώς διά πολλήν εύλάδειαν. Εί δε συμδή στείραν εν αυταίς ευρεθήναι μέχρι πενταετίας, διαπερά ὁ άνξρ αύτης. και συγγινόμενος αύτη, είν μη τέκη, ούκετι προσεγγέζει αύτη. Και διά τοῦτο ούδε πολυάνθρωπός έστεν ή χώρα, διά γε <sup>τη</sup> την όλιγοδείαν και την φυσικήν έγκράτειαν. Καλ αυτη μέν ή τῶν Βραχμάνων

> Fluvium trajectu dissicillimum dicunt ob odontoelephantum deglutire potest integrum. Hoe animal,

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἡράοθη Ced. 267,15. \*\* Έν ῷ τόπω  $B^a$  ἐν ῷ τ. καὶ στ. στήσας ἐπέγραψεν Par. \*\* λαγόμενει  $B^a$ . \*\* εὐκρασίαν τοῦ ἀέρος — καὶ ἀν. τοῦ θεοῦ. \*\* παντοία Par. \*\* καί γε καὶ τὰ  $B^a$ . \*\* γ. κ. Par. παναφρίατα Mon. Aug. \*\* κληρωσάμενοι  $B^a$ . \*\* φυτικῶς διαζῶν, ἐεὶ τὸν Θεὸν δοξάζει. Έν τεἶ Ηαρ' οἱς  $B^a$ . \*\* οὐ πῦρ  $B^a$  — ἄρτος, οὐκ σίνος, οὐχ ἱμάτιον, οὐ κρεωφαγία οὐκ άλλο  $B^a$ . Bulg.? \*\* συντελ.  $B^a$ . \*\* μεπράς ởπ. καὶ διηδ. ὑ. ἀπολαμδάνοντες  $B^a$ . \*\* Γάλλου  $B^a$ . \*\* ψυχρότεροι  $B^a$ ? om. Bulgarus. \*\* δπερ ἐἡ καὶ τοῦ Νείλου  $B^a$ . \*\* ἐπεχ. Π. οὖν  $\mu$ . τῶν γ. αὐτῶν  $B^a$  Bulg. \*\* παιδία  $B^a$ . \*\* διά τε  $B^a$ . \*\* ἐστιν ἀ.  $\mu$ . ἐία  $A^a$   $A^$ μ. λίαν Par.

Deo ita volente, per Quadragesimale tempus quod A νον και δυνάμενον ελέφαντα καταπιείν δλόκληρον διά isti connubii ergo transigunt, non apparet. Dracones item in illis desertis maximi, septuaginta ulnas longi et maxime reformidandi occurrunt. Creatoris sapientiam et gloriam mirum in modum annuntiantes. Scorpii deinde unius ulnæ, et formicæ unius palmi ibidem vivunt. Hinc deserta illa loca ob animalia venenata inculta jacent. Elephanti in istis regionibus plurimi gregatim pascunt. Profecto etiam Cæsarius, Gregorii magni Theologi frater, ubi de gentibus, moribus, legibus mentionem facit, hocce dicit : « In qualibet regione, apud universos populos lex scripta aut consuetudo viget. Exlegibus enim consuetudo pro lege est. >

γάρ άνόμοις [τά] πάτρια δοχεί. >

### XXI. De Seribus.

· Seres, orbem extremum habitantes, consuetudines patrias pro legibus habent; istæ enim adulterium, fornicationem, furtum, calumniam, homicidium et omne maleficii genus interdicunt.

### XXII. De Bactrianis.

« Bactrianis vel Brachmanibus (et insularibus) lex a majoribus tradita non permittit carne vesci, vinum bibere, fornicari, injurias inferre. Magnopere enim Deum venerantur et colunt, et abhorrent a moribus sicariorum et omni genere malesicorum. Ast in interioribus partibus se invicem, canum instar, devorandi consuetudine laborant. >

#### XXIII. De Chaldæis.

- Lex est Chaldæis ac Babyloniis matrem in matrimonio habere, prolem fraternam occidere et omne scelus abominabile in virtutis loco ponere, idque domi forisque. Apud Gelæos usu receptum est ut feminæ architecturam atque agriculturam exerceant, id est faciant quæ alibi a viris fiunt. Sed pari ratione etiam corpora prostituunt, maritis nequaquam prohibentibus. Bellicosissimæ item sunt, et feras strenue venantur; quin in ipsarum maritos dominantur. >

την ύπερδολήν του μεγέθους. "Όστις έν ταζε μ' ήμέραις 19 της περαιώσεως των άνδρων έχείνων άφανής γίνεται κατά θείαν πρόσταξ:ν. (7) Οὐ μὴν \*\* ἀλλά καλ δράκοντές είσιν έν τοίς έρημοτέροις \*1 τόποις ἐκείνοις μέγιστοι σφόδρα, ώς πηχῶν ο' τὸ μῆκος <sup>66</sup>, το πάχος πολύ τε καὶ φρικωδέστατον : καὶ τὴν σοφίαν τοῦ Δημιουργοῦ καὶ δόξαν φαινομένην 48 προφανώς ἐκδιηγούνται. Καὶ \* σχορπίοι \* εὐρίσκονται πηχυαίοι, και μύρμηκες \*6 παλαιστιαίοι. Διό και δυσδιόδευτοί είσιν οἱ ἐρημικοὶ εν τόποι ἐκείνοι καὶ άοίκητοι διά τὰ φοδερώτατα \*\* θτρία και Ιοδόλα. Έλέφαντες δε γίνονται κατά τάς χώρας εκείνας πλείστοι, ώς και άγεληδον παραπορευόμενοι βόσκον-

ται 30. (8) 'Αμέλει γέ τοι και ό μέγας Καισάρειος, ό άδελφος τοῦ μεγάλου Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου 30. διαφόρων έθνων καλ ήθων καλ τρόπων καλ νόμων έξήγησιν ποιούμενος 🏋 σύντομον, τοιάδε φησίν : Έν γάρ έκάστη χώρα και έθνεσιν 33, εν τοίς μέν έγγραφος [νόμος] έστιν, έν τοίς δε 36 ή συνήθεια. Νόμος

### ΚΑ'. Περί Σηρών.

« "Ωνπερ πρώτοι " Σήρες, οί, τὸ άκρον τῆς γῆς οίχουντες, νόμον έχουσι τὸ πατρώον έθος, μή πορνεύειν και μοιχεύειν, ή κλέπτειν, ή λοιδορείν, ή φονεύειν καὶ κακουργείν \*\* τὸ σύνολον. >

### ΚΒ'. Περί Βάκτρων.

27 ε Νόμος δὲ παρά Βακτριανοῖς ήτοι Βραγμάyais \*\* [xal vnotibrais] h ex mporovouv \*\* maidela [te και εὐσέδεια], μη κρεωφαγείν και οἰνοποτείν 46, η λαγνεύειν, ή παντοίαν κακίαν διαπράττεσθαι, διά πολύν φόδον Θεού και πίστιν, και τοι γε τών παρακειμένων αύτοις \*\* μιαιφονούντων και αίσχροπραγούντων ' έμμανώς τε καὶ ὑπερφυώς. (1) Έν δε τοίς έσωτέροις \* μέρεσι τούτων άνθρωποδορούντες C μάλιστα καὶ κατεσθίοντες άλλήλους ώς οἱ κύνες. >

### ΚΓ'. Περί Χαλδαίων.

ε "Ετερος νόμος Χαλδαίοις τε και Βαδυλωνίοις. μητρογαμείν και άδελφοτεκνοφθορείν και μιαιφςvely xal maday θεομιση πράξιν ώς άρετην άποτελείν, κάν πόρρω της χώρας αὐτῶν γένωνται. (2) "Αλλος παρά Γηλαίοις τούμος, γυναίκα οίκοδομείν χαί γεωργείν και τά άνδρων έργα πράττειν, άλλά καὶ πορνεύειν, ὡς ἀν βούλωνται, μὴ κωλυόμεναι παντελώς ὑπὸ τῶν ἀνδρῶν ἢ ζηλούμεναι, αἶ<sup>8</sup> ὑπάργουσαι\* πολεμικώταται καὶ θηρώσαι τὰ μἡ λίαν έτχυρότερα 10 των θηρίων. "Αρχουσι έξ και των ίδίων 11 άνδρων καλ χυριεύουσιν. »

### Variæ lectiones et notæ.

19 ταῖς μὲν ἡμ. Par. ἐκείνο ἀφανῆ Mon. Aug. \*\* δέ Par. καί Β³. \*¹ ἐρήμοις Par. \*² μῆκος και το Β². \*³ φαινόμενοι Par. \*\* οἱ μέν Par. \*\* πάλιν Par. \*\* πηχ. οἱ δὲ μ. Par. \*\* δυσιδευτοι — ἔρημοι Par. \*\* φοδερά Par. \*\* βόσκεσθαι Par. \*\* ό καὶ δμαίμων Γρ. τοῦ μεγίστου καὶ θ. Β². \*¹ τρ. τε ἐξηγούμενος ἐν ἐπιτομῆ, τοιάδε Par. Cæsarius c. 27. \*² φάσκει — ἔθνη (ρ. 194) Β². \*² ἐν τοῖς δέ ει Νόμος οπω β² ρ. 194. \*\* Τον πρ. Par. Cæs — τῆς χέρσου Cæs. Cætera ejusilem a Georgio abbreviata. \*\* πορνεύειν ἢ κακουργείν Β². \*\* Ν. δὲ καὶ Β. ῆτοι Βρ. Par. — ἡ νης. Par. οπ. Cæs. βραχμάνες καὶ γνησιώτες Β². \*\* ἡ τῶν πρ. Par. — τε καὶ ὲ. οπ. Cæs. \*\* παιδεία τε καὶ εὐσέδεια μἡ κρ. ἡ δ. Β². \*\* Ἰνδῶν Cæs. \*μ. οἰνοφλογούντων ἀ. Par. — μ. καὶ δ. ἀ. Cæs. — ἐμφανῶς Par. \* ἐνδ. Par. ἐσπερίοις Cæs. — ἀνθ. καὶ τοὺς ἐπιξενομένους ἀναιροῦντες μάλιστα κατεσθίσσιν δοπερ κ. Par. \* "Αλλος δὲ ν. οἶτος Χ. Β². \*μ. ἀδ. Par. ἀδελφοφθορεῖν καὶ μιαιφθορεῖν Cæs. — θεοστυγῆ Par. \* καὶ πόρξιμ Β². \* δέ Par. Cæs. — τἡλαις Cæs. Γαλιλαίοις Mon. Aug.? γυναῖκας γ. καὶ δ. Par. \* "Ετερος δ' αὐ Περαγελαίοις Β². \* κωλ. ὑπὸ τῶν ἀ. αὐτῶν π. ἡ ζημιούμεναι, ἐν αῖς ὑπ. Par. \* καί Par. \* Ισχυρότατα Par. \*\* τῶν οἰκείων ἀ. Par. \*\* Par.

## KA'. Hepl Bretarar.

« Έν δὲ 18 Βρετανία πλεϊστοι ανόρες μια συγmadevidous yuvaixt 18, xat moddat yuvalkes 16 étaip!ζονται άνδρί: > καὶ τὸ παράνομον ὡς νόμον καλὸν καὶ πατρῷον πράττουσι, άζήλωτον καὶ ἀκώλυτον 18.

# ΚΕ'. Περί 'Αμαζόνων.

28 'Αμαζόνες δε άνδρας ούκ έχουσιν, άλλ' ώς τά άλογα ζωα άπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ 10 περὶ τὴν ἐαρινὴν έσημερίαν ὑπερόριοι 17 γίνονται, καὶ μιγνύμεναι 18 τοίς γειτνιώσιν άνδράσιν ώς πανήγυρίν τινα καί [μεγάλην] έορτην τον καιρόν έκείνον ήγοῦνται 18, εξ ών [καί] κατά γαστρός συλλαδούσαι πάλιν δρομεύστν οίχαδε 35 πάσαι 31. Τῷ δὲ καιρῷ τῆς ἀποχυήσεως τὸ μὲν ἄρρεν φονεύουσι 33, τὸ δὲ θῆλυ ζωογονούσι και 28 έπιμελώς έκτρέφουσι 21.

### KG. Hepl tür βagılelwr dingür.

(1) Μετά δὶ 'Αλεξάνδρου τελευτήν \*\* είς πολλάς έρχλς ή βασιλεία αὐτοῦ διηρέθη. Καὶ 'Αριδαίος 26 μέν δ άδελφός, ό και Φίλιππος, Μακεδονίας άφηγείτο. 'Αντίπατρος δε Ευρώπης εξασίλευσεν, Αίγύπτου δε Πτολεμαίος ο Λάγου, Φοινίκης δε καί Κοιλοσυρίας 37 Σέλευχος, Κιλικίας δε Φιλώτας. 'Ασίας δὲ 'Αντίγονος, Καρίας δὲ Κάσανδρος, Έλλησπόντου δὲ Δεωνάς, Παφλαγονίας δὲ Εύμένης, Θράκης δε Λυσίμαχος. Καὶ [ούτοι μέν] οὐ διέλιπον ἀελ κατ' άλληλων έπανιστάμενοι, Έως ή 'Ρωμαίων άργή τὰς τοπαρχίας πάσας κατέλυσεν. (3) Τούτων δε 28 ουτως και επί τοσούτον είρημένων, δείν φήθημεν επανά. ληψιν ποιήσασθαι · καλ άπο 'Αδάμ πάλιν άρξάμενοι, καὶ ἐκάστου τῶν ἐπισήμων \*\* καὶ ἀναγκαίων ἀνδρών 30 τους τῆς ζωῆς χρόνους διά βραχέων ἐπιση- C μηνάμενοι, καλ μέντοι καλ τούς καθεξής άρχοντάς τε καί βασιλείς του Ίσραξλ έν έπιτομή άπομνημονεύσαντες, ούτως αύθις την άκολουθίαν της χρονικής πραγματείας επισυνάψαι. (3) Την δέ γε απαρίθμηκαὶ σοφώτερον παρ' 38 Ελλησιν άρχαίων πάντων σοφών τε καὶ συγγραφέων εἰκότω; άναφανέντα.

29 (4) Πρώτος γάρ σοφός Μωυσής άναδέδει κται, ώς Ιστορεί Εύπόλεμος, και πρώτος γράμματα «» Έδραίοις παρέδωκεν, άπερ ό θείος 'Αδραάμ άπδ των Χαλδαίων εκόμισε. Λέγει γάρ Ἰώσηπος 24, ζτι πρώτος 'Αδραάμ δημιουργόν τον Θεόν 36 άνεκήρυξε, και πρώτος κατελθών είς Αίγυπτον άριθμητικήν καί άστρονομίαν Αίγυπτίους 36 εδίδαξε. Πρώτοι γάρ εύρετεί τούτων οι Χαλδαίοι γεγένηνται. (5) Παρά δέ τών 'Εδραίων Ελαδον Φοίνικες, άφ' ών ό μεν Κάδμος ταύτα μετήγαγεν είς τούς "Ελληνας, ό δὲ Ήσίοδος μάλα συντάξας εύφυιος "Ελλησιν. (6) 'Ο δὶ Ἰώσηπος ἐν τῷ Ἰουδαῖσμῷ μείνα; τυφλώττων,

### XXIV. De Britannis.

« In Britannia plures viri cum una femina cocunt. et plures feminæ cum uno eodemque viro rem habent. Sic pro lege laudanda ac patria habentes. quod facere nequaquam decet, ingenio ingenue indulgent.

#### XXV. De Amazonibus.

Amazones viris quidem non nubunt, sed animalium ritu semel per annum, verno tempore, Anibus egredientur, cum viris finitimis coituræ. Festivum id tempus inter gaudia peragitur. Gravidæ dein factæ domum omnes revertuntur. Mares quos pariunt, occidunt, femellas cum summa eura educant.

### XXVI. De initio regnorum.

Post Alexandri mortem regnum ejus in plurcs principatus divisum est. Aridæus frater, alio nomine Philippus, Macedoniam gubernabat; Antipater Europam regebat; Ægyptum Ptolemæus Lagi, Phænicen ac Cœle-Syriam Seleucus. Ciliciam sub potestate tenebat Philotas, Asiam Antigonus, Cariam Casander, Leonas Hellespontum, Paphlagoniam Eumenes, Thraciam Lysimachus. Qui omnes perpetuis se bellis persequebantur, donec arma Romanorum cunctis istis dominationibus finem imposuerint. Sed hoc loco opportunum erit res memorabiles altius repetere et inde ab Adamo singulos viros qui ætati suæ profuerunt eamve deco. rarunt, breviter memoriæ tradere. Simul vero Israelitarum judices at reges in medium producemus, sicut rerum gestarum ordo ac ratio postulabunt. In compute temporum Moysen sequemur, qui ut omnibus Græcorum iisque probatissimis scriptoribus longe anteponatur vere dignus est.

στν τών χρόνων κατά τὸν μέγαν Μωϋσῆν ποιησόμεθα, τὸν καὶ προγενέστερον 31 καὶ άληθέστερον

Moyses primus sapientia innotuit, et Eupolemo teste primus litteras Hebræis tradidit ab Abrahamo a Chaldæis introductas. Josephus quidem dicit Abrahamum primum Dei mundi creatoris cultum professum Ægyptios arithmeticam et astronomiam edocuisse, a Chaldæis inventas. Litterarum forma: ab Hebræis ad Phœnices transiere, unde Cadmus eas Græcis tradidit, ubi llesiodus easdem reformavit. Josephus qui fidei Judaicæ nunquam renuntiavit, Clemens, Africanus, Tatianus, una cum Justo Moysen divinum Inachi temporibus floruisse asserunt, ex antiqua historia sua quilibet argumenta

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* τη Par. \*\* ὁπαρδόριοι Β\*. \*\* γίνεται μιγ. Cæs. \*\* ένί Β\*, οτη. καὶ π. γ. \*\* άκ. καὶ άζ. Par. \*\* τοῦ ἔτους Par. Cæs. \*\* ὁπαρδόριοι Β\*. \*\* γίνεται μιγ. Cæs. \*\* κ. τῆς ἐταιρίας ἡγούμεναι Cæs. — φέρουσαι Cæs. \*\* ἄμα Cæs. \*\* πάσας Β\*. \*\* τὸν μὲν ἄρἀεια φθείρουσι Par. Cæs. \*\* τιθηνοῦσι Par. Cæs. \*\* ἐπ. καὶ ἐκτ. Par. ἐπ. Cæs. \*\* Μ. δὲ τὴν 'Αλ. τ. — ἔτη γάρ ιβ' βασιλεύσας — εἰς Β\*. \*\* 'Αρινό. Μοπ. Aug. ? \*\* Κὸί- Αης Συρίας Β\*. \*\* δὲ καί Par. \*\* ἐπισήμων ἀναγκαίων Β\*. \*\* ἐπ. ἀν. Μοπ. Aug. ? — ἀνδρῶν τῶν τε κ. ἀρχύντων τε καὶ βασιλέων Par. \*\* ἀστρ. ἢ ἀρ. ἐδ. τοῦς 'Α Par. τοῦς Β\*. \*\* Τι γάρ φησιν Β\*. \*\* 'Α. τὸν δ. Θεόν Par. \*\* ἀστρ. ἢ ἀρ. ἐδ. τοῦς 'Α Par. cf. Jos. A. J. VII, 15: Πρ. οῦν τολμὰ Θεὸν ἐποφήνασθαι δ. τῶν δντων ἔνα ' ΙΧ, 35. Τὴντε ἀρ. αυτοὺς χαρίζεται καὶ τὰ π. ἀστρονομίας αὐτοὺς ἐδ.

nista, non Judæus, rem uti alicui Patrum revelata fuerat, narrat.

ως τιν των Πατέρων άπεκαλύφθη, μή εν κολάσει 'Ιουδαίος ων.

### XXVII. Scholion sanctorum Patrum.

Nihil mirum Eusebium Pamphili in plurimis a se scriptis Arianismum professum esse, et ab aliquot ecclesiasticis auctoribus in admiratione ut doctissimum et polyhistorem habitum fuisse, ut et Origenes et alii plures qui extra Ecclesiam degebant. Hic ipse autem Eusebius qui opus chronologicum cum summa cura composuit, divum quidem Jacobum Inacho, Moysen autem Cecropi coætaneum fecit. In canone enim, quem condidit, histo- B rico quarumque ætatum reges e regione apposuit, nt Chaldæorum, Lacedæmoniorum, Corinthiorum, Thessalorum, Macedonum (olim Citiensium), Latinorum, qui a Latino rege eorum oriundi postea Romanorum nomine a Romo et Remo appellati sunt. Horum igitur omnium tempora ordinavit regum semper ratione habita, singulos reges cum Assyriorum regibus, Semiramide, denique Abrahamo conglutinavit. Semiramidis enim temporibus Abraham innotuit, Inachi Jacob, Moyses Cecropis, quem Græci primum Attice regem fuisse scribunt. Hinc patet Moysen floruisse ante Græcorum antiquissimos sapientes, Homerum dico et Hesiodum; ante bellum Trojanum, Herculem et Musæum, Linum, Orpheum, Dioscuros; ante Asclepium, Bacchum ac C Mercurium, Apollinem; ante mysteria Græcorum, imo Jovis ipsius exsistentiam. Hinc quoque conjicere licet, plurimos enrum quos memoravimus ex Moysis scriptis sua mutuatos esse. Hi omnes quidem post Cecropem venere, Homero certe et Hesiodo longe ætate inferiores.

Έλληνικών μυστηρίων και τελετών, και αύτών τών τοῦ Διος 😘 πράξεων · δθεν και τινες τών παρλ τῶν προχρίτων φαίνονται έχ τῶν αύτοῦ συγγραμμάτων σφετερισάμενοι. Πάντες μέν οὖτοι 👫 μετά τὸν Κέχροπα γεγόνασιν, ών πολύ "Ομηρος και Ήσίοδος τοίς χρόνοις ύποδεδήκασεν.

### XXVIII. Sancti Basilii.

Moyses itaque, ut vidimus, omnium eruditorum præceptor mysteria revelavit, veritatem detexit. Ægyptiorum enim sapientia contempta, rerum universum exploravit, et facile persuadebis tibi eum D divino Spiritu Dei et omnium rerum Conditoris affatum veritatem perspexisse. Dicit enim: e In principio creavit Deus cœlum et terram. > Multi certe gentiles qui his contraria asserere ausi sunt in profundum dementiæ et impietatis barathrum inciderunt, ut æquum est. Quæ e mente humana prosecta sunt dogmata, consusa et inconcinna sunt et minime stabilia, siquidem doctrinæ doctrina succe-. debat, ita ut nos ne refellendi quidem eas necessi-

promentes; e quibus Clemens Strematous, Orige- A Κλήμης δέ 37 καί Αφρικανός και Τατ:ανός, των δέ έχ περιτομής Ιώσηπος καλ Ιούστος κατά Ίναχον άχμάσει του θεσπέσιου Μωϋσήν Ιστόρησαν, ίδίως Εκαστος έκ παλαιάς Ιστορίας παρασχών την άπόδειξιν, Κλήμης δέ δ Στρωματεύς, Υριγενιαστής ών,

## KZ'. Exolior twr dylwr Hatspur.

Περί του Παμφίλου Εύσεδίου, ότι έν πολλοίς αύτου συγγράμμασι δείχνυται 'Αρειανός γνήσιος · εί δε καί mapaiveitai 38 mapá tiyuv éxxhyotaotixův ávôpův ú.c πολυμαθής και πολυίστωρ, καθάπερ και Πριγένης 30 και άλλοι πολλοι των έξω της Έκκλησίας δυτων, [ούδέν θαυμαστόν]. (2) 'Ο δέ πολυμαθής και πολυίστωρ Εὐσέδιο: άχριδεστάτην \*\* τῶν χρόνων ἀναγραφήν ποιησάμενος, τοίς χρόνοις μέν Ίναχου Ιερέν Ίάκωδων το ευρε συνακμάταντα, Μωσέα δε Κάκροπος. (3). Χρονικοῦ γάρ κανόνος σύνταξιν ἐπινοήσας, ἐκ παραλλήλου άντιπαρέθηκε τον παρ' έκάστω ξτει δυναστεύοντα \*\*. Συνήγαγε δὲ χρόνους \*\* τῆς βασιλείας Χαλδαίων \*\*, Λακεδαιμονίων, Κορινθίων, Θετταλών, Μαχεδόνων (των πάλαι Κειτιέων λεγομένων), Λατίνων τῶν ἀπὸ Λατίνου βασιλέως αὐτῶν καὶ Ἱταλῶν έχ τινος ήγεμονεύσαντος αύτων προσαγορευθέντων καί υστερον επικληθέντων 'Ρωμαίων άπό 'Ρώμου 30 και 'Ρήμου · και τούτων τούς χρόνους έπι τδ αύτὸ συναρτήσας 48, έκάστου Εθνους τῶν βασιλέων συνέχρινε τους χρόνους, άντιπαραθείς τὰ ἔτη 66 τῆς βασιλείας τη 'Ασσυρίων βασιλεία, τουτ' έστι της Σεμιράμεως 1 τοι; Άδραλμ έτεσι. (4) Κατά γάο τὸν Σεμίραμιν 'Αδραάμ έγνωρίζετο, καὶ Ίακώδ κατά Ίναχὸν, καὶ Μωῦσῆς κατά Κέκροπα τὸν διφυῆ 🛰, ον πρώτον βασιλέα της 'Αττικής Ελληνες ιστόρησαν . ώς είναι των παρ' Ελλησιν άρχαίων σοφων Μωϋσέα πρεσδύτερον, 'Ομήρου λέγω καλ 'Ησιόδου. και των Τρωϊκών, Ήρακλέους τε και Μουσαίου. Λίνου τε καὶ 'Ορφέως καὶ Διοσκόρων, 'Ασκληπιοῦ καί Διονύσου καί Έρμου, 'Απόλλωνός τε και των

### KH'. Tou driou Baculelou.

Οδτός γέ τοι Μωθεής των σοφων πάντων διδάσκαλος πέφηνε, των άπορβήτων έξηγητής γενόμενος. και της άληθείας ύφηγητής θειότατος. Την γέρ σοφίαν των Αίγυπτίων διαπτύσας άριστα, περί δέ τῆς του κόσμου έξηλθε συντάξεως, ύπ' αθτού δηλον δτι έπλ πάντων θεού καλ Δημιουργού πάσης κτίσεως έμπνευσθείς την άληθειαν. (2) Λέγει γάρ ε Έν άρχη εποίησεν ό θεός τον ούρανον και την γην. > Καὶ πολλοὶ τῶν παρ' "Ελλησι τάναντία τούτων τελμήσαντες διεξιέναι είς βυθόν άγνωσίας και άσεδείας κατηνέχθησαν · καὶ εἰκότως. Τὰ ἐξ ἀνθρωπίνης διανοίας προσφερόμενα δόγματα σαθρά τυγχάνει καλ φιφύποσια. ριγμεύ ορρείς μαύ, αριοίζ ξαιύκε γολο-

#### Variæ lectiones et notæ.

 $^{37}$  Kà. τε  $B^{9}$ .  $^{38}$  έπαινεῖται  $B^{9}$ .  $^{38}$  πολυζστωρ ώς 'Ωρ.  $B^{9}$ .  $^{49}$  Εὐσέδιος οὕτος άχρ.  $B^{9}$ .  $^{41}$  Ίνάχου τὸν Ἰάχωδον  $B^{9}$ .  $^{49}$  δυναστεύων  $B^{9}$ .  $^{49}$  χρόνοις Mon. Aig.  $^{49}$  βασιλείας τῶν Χαλδαίων  $B^{9}$ .  $^{49}$  συναντέσας  $B^{9}$ .  $^{49}$  τὸν  $B^{9}$ .  $^{49}$  τὸν διφυῆ cm.  $B^{9}$ .  $^{49}$  τὸν τοῦ  $\Delta$ . Mon. Gen. 1, 1.  $^{49}$  Πάντες γὰρ cotor B.

απίνητος, αεί του δευτέρου του πρό αύτου παταδάλ- A talem subcamus. « Ipsi enim seipsos resellunt, Quihoven; wate might full sprov elver to exclusive ελέγχειν. (4) « 'Αρχούσι \*1 γάρ άλλήλοις πρός την olxelav avatpontiv. Ol yap Osov ayvotsavtec altiav Ιμφρονα προεστάναι της γενέσεως των όλων ού συνεχώρησαν, άλλ' οίκεζα \*\* τῆς ἐξ ἀρχῆς ἀγνοία τὰ έφεξης συνεπέραναν. Διά τοῦτο 31 οἱ μέν εἰς τάς \*\* ύλικάς ύποθέσεις κατέφυγον τοίς τοῦ κόσμου στοι-Kejort tha aftian ton wantot anabented of of atolia και άμερη σώματα και δγκους και πόρους συνέγειν την φύσιν των όρατων έφαντάσθησαν. Νύν μεν γάρ xx: συνιόντων " άλλήλοις των άμερων σωμάτων, νον δε μετασυγκρινομένων, τάς γενέσεις και τάς φθοράς επιγίγνεσθαι, και (έπ!) των \*\* διαρκεστέρων σωμάτων την ισχυροτέραν των ατόμων αντεμπλοκήν της διαμονής την αίτίαν περέχειν. 'Αλλ' δντως \*\* ίστον άράχνης ύφαίνουσιν οί ταῦτα γράφοντες, οί ούτω λεπτάς και άνυποστάτους άρχας ούρανου και γής και θαλάσσης άνοήτως ύποτιθέμενοι. Ού γάρ δισσαν είπειν · « Έν άρχη εποίησεν ο Θεός τον ούρανον και την γην. »

cunque enim Deum non norunt, mundi creationi causam intelligentem præfuisse negant, illumque de suorum dementia construunt, et ad hypotheses materiales confugientes mundi originem elementis attribuunt; illi naturam visibilem atomis ac peris contineri somniabant, ita ut corpora individua. modo separata, modo mista nativitatem aque ac mortem subeaut; fortiora autem solidiori atomorum complexu coadunari. Sed revera araneæ telam hi texunt qui cœli, terræ ac maris originem tam futilibus et inanibus causis attribuunt, dicere recusantes : « In principio Deus creavit cœlum et terram.»

# B'.

# APXH" XPONIKOY FEQPITOY MONAXOY ".

# INITIUM CHRONICI GEORGII MONACHI.

# I. 🏲 Nepl yerealoylaç 'Aðaµxal tŵr viŵr aὐτοῦ. B

\*\* 'λδέμ τοίνυν, κατά τὸν \*1 σορώτατον καὶ θείον ύποφήτην Μωϋσήν, γενόμενος έτων σλ' έγέννησε •• τέν Σήθ, και μετά \*\* τούτο Εζησεν \*\* Ετη δί και ἀπίθανεν. Ός καλ λέγεται 4 πρώτος είς την γην εξ ής ελήφθη, ταφήναι. και μνήμα αυτώ κατά την των \*\* Ίεροσολύμων γεγονένα: γῆν, Ἐδραϊχή τις Ιστορεί παράδοσις, ως φησιν Ίωσηπος 67. Θνήσκει 66 δε κατά την παραδάσεως ημέραν χιλιονταετίας τῆς του Θεου ήμέρας έχούσης τὸ διάστημα, Ελ' έτη μόνον ζήσας τελευτά. Τούτον λέγεται πρώτον είς την γην, έξ ής ελήφθη, ταφήναι. Άφανες γάρ φασι τὸ τοῦ "Αδελ σώμα γενέσθαι, τοίς μετέπειτα δικαίοις άγαθάς ἀποφαίνων έλπίδας. •• (2) Σήθ δὲ γενόμενος ἐτῶν σε έγέννησε Ένως \*\*\*, και μετά τοῦτο έζησεν έτη ς 🐫 και απέθανε ζήσας τα πάντα έτη 3ιβ' Περί οδ είρηται 10 · e Είσηλθον οι υίοι του 32 θεού πρές τάς θυγατέρας τῶν ἀνθρώπων,» ήτοι τὰς ἀπὸ τοῦ Καίν 11. θεὸν γὰρ αὐτὸν οἱ τότε 18 ἄνθρωποι προσηγόρευον διά τὸ ἐξευρείν 13 τὰ Ἰουδαϊκὰ γράμματα καὶ τὰς των \*\* ἀστέρων ὀνομασίας, και πρός τούτοις και την τι πολλήν αύτοῦ εύσέδειαν 18 θαυμάσαντες. ός γε

# 1. Adami et ejus filiorum genealogia.

Adam, secundum Moysen, sapientissimum oraculorum divinorum interpretem, natus ducentos triginta annos genuit Seth et deinde vixit nongentos triginta annos et mortuus est. Is primus quoque in terra, unde formatus erat, depositus est, eique Hebraica traditio, teste Josepho, monumentum prope Jerusalem positum esse dicit. Defunctus est autem die prævaricationis paulo minus mille anuos natus, scilicet nongentos triginta quos in terra degerat, ac primus inhumatus in terra e qua formatus erat. Abelis autem corpus evanuisse tradunt, justis sic bonas spes relinquendo. Seth annos natus centum quinque genuit Enos, et postquam octogentos seplem annos vixerat, mortuus est annos natus nongentos duodecim. De eo dicunt: « Introierunt filii Dei ad Alias hominum, » id est Caini. Deum enim qui tum vivebant, eum appellare consueverant quod litteras Judaicas invenisset, astra denominasset et insigni pietate excelluisset. Idem quoque primus speravit deus appellari, sieut Moysi dixit Dominus: « Deum te dedi Pharaoni. » De generosis autem, spi-

# Variæ lectiones et notæ.

\* γάρ συν Bas. \* καὶ τῶν Bas. \* παρ. \*\* Hexacueron 1, 5 B. \*\* οίχειως Bas. \*\* ἐπὶ τάς Bas. \*\* Hexaemeron 1, 5 B. \*\* οἰκείως Bas. \*\* ἐπὶ τάς Bas. \*\* γὰρ συν Bas. \*\* καὶ τῶν Bas. \*\* παρ. δέτως Bas. \*\* τοῦ Par. \*\* καὶ συγκέλλου Mon. Aug.? \*\* Βίος τοῦ προς ἡμῶν Α. καὶ τῶν σὺν αὐτῷ Sym. ms. Ven. 608. \*\* 564ἱ (230). \*' τόν om. P\*. \*' γεννᾶ. \*\* Καὶ μετὰ — Ἰώσηπος 25 om. sed Τλέγεται ταφῆναι κατὰ τὴν Ἰεροσολύμων γῆν, ῶς φησι Ἰώσηπος 0. \*\* καὶ ἐζ. ὁ αὐτὸς ᾿Α. ἐ. ψ. Σὴθ δὲ λ. Sym. \*\* ψ καὶ ἀπ. ζήσας τὰ πάντα ἐ. Ͽλ' δς λ. Par. — ψ καὶ ἐγένοντο πᾶσαι αὶ ἡμέραι ᾿Α. ὰς ἔζησεν ἔτη Gen. ν, δ, 5. \*\* τὴν Ἱερ. Par. \*' 494ἱ (535). \*\* θνήσκει — ἐλπίδας om. Par. \*' 5436 (535). \*' ἐγέννησε τὸν Ἐνώς Ο, Ρὶ. \*\* καὶ Par. Gen ιν, 26. \*' τὰς ἀπὸ Κ. Par. \*' οἱ Mon. Aug.? '' εξευρικέναι P\*. \*' γρ. τάς τε τῶν Par. '' τούτοις τὴν Par. '' εὐσέδειαν αὐτοῦ P\*.

7

ï

4

4;

į

ritualibus ac judicibus dixit : « Deos non calumnia- Α καί πρώτος 16 βλπισεν έπικαλείσθαι θελς καί δνοberis, et contra populi tui gubernatores non male dices. > Convenienter itaque Seth et Enos et Enoch filii Dei ac deorum nati secundum Symmachum habebuntur, qui malis cupiditatibus peliecti ad filias Cain introierunt, atque incestuose gigantes procreaverunt, ob Seth quidem justum fortes et magni, propter injustum autem Cain pravi et perversi. Enos natus centum et nonaginta annos genuit Cainan, post cujus ortum vixit septingentis quindecim annis et mortuus est annos natus nongentos quinque. Maleleel annos natus centum sexaginta quinque genuit Jared, et vixit postea septingentos triginta annos, et mortuus est annos natus octingentos nonaginta quinque. Jared annos natus centum sexaginta vixit, ut moriens nongentos sexaginta duos annos haberet. Enoch centum sexaginta quinque annorum genuit Mathusalam; postea vixit annos ducentos et ·biit ad trecentesimum sexagesimum quintum annum. Mathusala autem annorum centum sexaginta quinque genuit Lamech, et vixit adhuc octingentos et duos annos, et facti sunt omnes dies Mathusalæ nongenti sexaginta novem, et mortuus est. Lamech centum octoginta octo annos natus genuit Noe, et post annos quingentos sexaginta quinque mortuus est ætatis anno septingentesimo quinquagesimo tertio. Duo Scriptura sacra Noe memorat, unum a Cain. alterum a Noe oriundum. Noe enim e Lamech oritur, non a Cain fratricida, sed a posteriori et qui iden cum Seth nomen habebat. Ille enim est qui dicit: « Virum occidi mihi in vulnus, et juvenem mihi in ulcerationem. . His itaque duobus occisis eqrum uxores ducit, Eldan et Seldan, seipsum autem reprobum et qui septuagies septies puniatur dignum judicat, quod de Cain, ut dicit, septies, de Lamech autem septuagies vindicatur. Qua de causa autem gravius castigatur? Quia prioris peccatoris exemplo non emendatus est. Viden' ut peccatum anterius punitionem nostram auget? Videlicet iis qui non corriguntur vindicta durior redditur, qualem Lamech quoque expertus est. Justi namque Enoch fratres interfecerat; qui ipse deprecatas se pari morte interiret, exauditus est et fataducebat, a quo Christus secundum Lucam deducebatur ex Adam usque ad Seth : c Qui Adam, qui Dei, partim secundum carnem, partim secundum spiritum. Deus enim spiritus. Impiorum enim semen

μάζειν, καθά δη καλ τῷ Μωῦσῆ λέγει Κύριος: « Θεόν δέδωκά σε τῷ Φαραώ 11. . Καὶ περὶ τῶν ἐναρέτων και πνευματικών και των κριτών ξφη. « θεού; ού χαχολογήσεις, και άρχοντας του λαού σου ούκ έρείς κακῶς 18. · Εἰκότως οἱ τοῦ Σήθ καὶ τοῦ Ένως καὶ Ένωχ παίδες υίοι θεού και υίοι των θεών κατά τον Σύμμαχον νοείσθωσαν, οί τινες άλόντες άπολασίμ πρός τές θυγατέρας Καΐν εἰσῆλθον, έξ ὧν οἱ τῆς \*\* χατ' άλλήλου μιαιγαμίας γίνονται γίγαντες, διά μέν τον δίχαιον Σήθ ισχυροί και μέγιστοι, διά δε τον άδικον και βέδηλον Καίν πονηροί και κάκιστοι ... (3) Ένως δε γενόμενος έτων ρί, ει έγεννησε τον Καϊνάν, και μετά τουτο έζησεν έτη ψιε' και άπέθανε \*\*, ζήσας τὰ πάντα ἔτη ③ε' \*\*. \* (4) \*\* Μαλελελλ duos genuit Enoch, et postea octingentis annis B δὶ γενόμενος ἐτῶν ρξε' ἐγέννησε τὸν Ἰάρεδ, καὶ μετά τούτο Εζησεν έτη ψλ', και άπέθανε, ζήσας τά πάντα έτη ωλε' \*4. (5) Ιάρεδ δὲ γενόμενος ἐτῶν ρξβ' έγέννησε τὸν Ἐνώχ, καὶ μετά τοῦτο Εζησεν Ετη ω΄, χαὶ ἀπέθανε \*1. ζήσας τὰ πάντα ἔτη ※ξβ' \*4. (6) Ένωχ δὲ γενόμενο; ἐτῶν ρξε', ἐγέννησε τὸν Μαθουσάλα, καὶ μετά τοῦτο Εζησεν έτη σ', καὶ μετετέθη ζήσας τὰ πάντα έτη τξε' 89. (7) Μαθουσάλα δε γενόμενος ετών ρξζ έγέννησε τὸν Λαμέχ καὶ μετά τοῦτο ἔζησεν ετη \*\* ωβ', καὶ ἀπέθανε, ζήσας τὰ πάντα έτη ∑ξ0' \*1. (8) Λαμέχ δὲ γενόμενος ἐτῶν \*\* ρπη' ἐγέννησε τὸν Νώε, και μετά τουτο έζησεν έτη φξε', και άπέθανε, ζήσας τὰ πάντα ἔτη ψυγ'. Δύο τοίνυν Λαμέχ ή Γραφή μνημονεύει, ενα μέν \*\* τον άπο Καΐν, έχ δε τοῦ πατρός Νώε. Γεγέννηται γάρ Νώε διά Λαμέχ, οίκ έχ τοῦ ἀπὸ \*\* Καΐν καὶ πεφονευχότος ἄνδρα \*\* καὶ νεανίσχον, άλλ' έχ μεταγενεστέρου χαλ έξ \*\* όμωνύμου τοῦ ἀπὸ Σήθ. Ἐχείνος γὰρ λέγει є "Ανδρα 33 ἀπέχτεινα είς τραύμα \* έμοι και νεανίσκον είς μώλωπα έμοί 96. > Καὶ ὡς δύο φόνους πεποιηκώς καί των δύο τάς γυναίκας είληφεν \*\*, Ελδάν καί Σελάν, έαυτον καταμέμφεται εδδομηκοντάκις έπτά άξιον είναι χολάσεως, « δτι ' έχ Καΐν μέν, φησίν, έχδιχείται έπτάχις, έχ δὲ Λαμέχ έδδομηχοντάχις έπτά \*. » Καὶ διὰ \* τί μειζόνως πολάζεται; Διότι τή πτώσει του προημαρτηκότος ούκ έσωφρονίσθη. 'Οράς, πῶς τὸ πρὸ ἡμῶν ἀμαρτάνειν αῦξει καὶ τὴν πόλασιν ήμεν; Τοίς ούδ' ούτως σωφρονιζομένοις καλ άσύγγνωστον ποιεί την τιμωρίαν, ώσπερ ούν και ό lizer mortuus. Enoch autem a justo Seth originem p Λαμέχ οὕτω πέπονθεν. Τοῦ δικαίου γάρ 'Ενώχ ἀδελφούς άνείλε, του πίστει διά τούτο προσευξαμένου, μή ίδεξν τοιούτον θάνατον, άχουσθείς μετετέθη. Ήν δὲ Ένωχ ἐκ τοῦ δικαίου Σὴθ, ἐξ οῦ Χριστὸς κατάγεται γενεαλογούμενος \* άπὸ τοῦ 'Αδάμ ὑπὸ τοῦ

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>16</sup> ωστε καὶ πρώτον ἐπ. Θεὸν καὶ ἐνομάζεσθαι καθὰ δή καὶ Ο, δή om. P³. πρ. Par. οὕτος ἡ. ἐπ. τὸ δνομα Κυρίου τοῦ Θεοῦ Gen. 1ν, 26. <sup>17</sup> Ex. vii, 1. <sup>18</sup> Ex. xxii, 28. <sup>19</sup> οἱ ἐχ τῆς Ο. <sup>86</sup> 5246 (625). <sup>81</sup> ἐτῶν ρμ' Ο. <sup>82</sup> ψμ' καὶ ἐγέννησε τὸν Μαλεὰἡλ καὶ ἀπ. Ο. <sup>83</sup> ἔτη Ο Ο. <sup>85</sup> Καινᾶν δὲ γενόμενο; ἐτῶν ρο' ἐγέννησε τον Μαλελήλ και μετά τουτον Εζησεν Ετη ψμ' και ἀπέθανε, ζήσας τὰ πάντα Ετη Θι' Eus. Chr. I. 122. \*\* 5911 (960). \*\* 4749 (1122). \*\* ἀπέθανε, περιού εξρηται ή μετάθεσις, ζήσας U. \*\* 4581 (1287). \*\* ἐτῶν οιπ. Ο. \*\* ἐνὸς μὲν τοῦ ἀπὸ Κ. ἐνὸς δὶ τοῦ π. Ἐνώχ. Ρ' — Ενα μὲν τὸν ἀπὸ τοῦ Κ. ἔτερον δὶ τοῦ πατέρα Νῶε Ο. \*\* ἀπό οιπ. Ο. \*\* τε Par. \*\* ἐξ οιπ. Par. \*\* τρ. καί Par. \*\* Gen. ικ, 25. \*\* εἰληψώς Ο. ¹ ὅτι — ἐπτά 5 οιπ. P\*. \* Gen. ικ, 25. \*\* εἰληψώς Ο. ¹ ὅτι — ἐπτά 5 οιπ. P\*. \* Τον τοῦ Θεοῦ καὶ εὐσεδοῦς Λ. ἀπόδοσιν ἔως. την του θεού και εύσεδούς Λ. ἀπόδοσιν έως.

Λουκά εως του Σήθ, και ε του 'Αδάμ και του Θεου,",> A justorum genus delere studebat; quia pietas pecτὸ μὲν \* κατὰ σάρκα ἐξ αὐτῶν, τὸ δὲ κατὰ πνεῦμα έχ του Θεού. Πνεύμα γάρ ό Θεός. Έσπούδαζε γάρ των άσεδων σπέρμα των δικαίων έξάραι το γένος, έπειδή γάρ βδέλυγμα άμαρτωλώ θεοσέδεια. και γάρ το γένος και σπέρμα του Καίν κατηράθη, του δέ Σήθ εύλογήθη. και ούκ εδούλετο ό θεός επιμιξίαν γενέσθαι των δικαίων το γένος προς των άσεδων, άλλ' έξαλειφθήναι. Έπει ούν έφόνευον και έλάμ-**62νον τ**άς γυναϊχας αὐτῶν, ἐξαίσια τέρατα ἐτίχτοντο οί γίγαντες, δι' ούς καλ ό κατακλυσμός έλθων πάντας άρδην ἀπώλεσεν. Καὶ μόνος εὐρίσκεται ὁ Νῶε δίχαιος εν τη γενεά αύτου. διο χαι έφυλάγθη. <sup>3</sup> (9) Νώε δὲ γενόμενος ἐτών φ' ἐγέννησεν υίοὺς γ', τόν Σήμ, τον Χάμ, τον Ίάφεθ. Μετά δὲ έτη ρ' τοῦ τεχθήναι τούς υίους αύτου είσηλθε την \* χιδωτόν, Β ύπάρχων έτων χ' και γίνεται 16 ό κατακλυσμός. Και in the int wat y' ster the Conf actou ighaber in της χιδωτού. Και μετά τον χαταχλυσμόν έζησεν έτη τν' 11, xal ἀπέθανε ζήσας τὰ πάντα έτη δυ. Τοῦ δὶ 12 κατακλυσμού γενομένου έπὶ ἡμέρας μ', πάσα μέν ή γη έχαλύφθη έπὶ ήμέρας ρχ'. Παντός δὲ δρους ύψηλοτάτου το ύδωρ ύπερ άνω γέγονε πήγεων ιε. Της δε χιδωτού τα λείψανα έως άρτι πρός απόδειξιν των γεγενημένων δείχνυται έν τῷ δρει 'Αραράτ άναμίσον της 'Αρμενίας καλ της Παρθικής 13 χώρας και 34 της των Διαδηνών χώρας 11. Έχ γάρ ξύλων άσήπτων ή κεδρίνων 18 έστι κατασκευασμένη. Φησί γάρ· « Καλ είπεν Κύριος ὁ Θεός. Οὐ μὴ καταμείνη τὸ πνευμά μου έν τοίς άνθρώποις τούτοις διά το είναι αύτους σάρχας. "Εσυνται αί ήμέραι αυτών ρχ' έτη. : Καὶ ἐπάγει ή Γραφή λέγουσα: «Καὶ είπεν ὁ θεὸς πρός Νώε · Καιρός παντός άνθρώπου ήχει έναντίον μου, ότι ἐπλήσθη ή γη ἀδικίας ἀπ' αὐτῶν καὶ ίδοὺ έγω καταφθείρω αὐτού; καὶ τὴν Υῆν 16. » Πλὴν ού 17 είναι την ζωήν αύτῶν περιώρισεν ρχ' έτη, άλλά Ελημμυρούσαν την άμαρτίαν ίδων χαλ αυξουσαν ούχ άνέμεινε την κυρείαν, άλλά την προσθεσμίαν συντεμών των ρ' έτων, πάσιν έπήγαγε τον κατακλυσμόν. ποιήσεις αυτήν τ' πήχεων το μήχος και ' το πλάτος και λ' το ύψος. 'Επισυναγαγών 11 ποιήσεις αυτήν 21, συντελέσεις αύτην άνωθεν. Την δε θύραν εκπλαγίου διώροφα, και τριώροφα ποιήσεις 23 αύτην 26. »

(10) 'Δλλ' ούν γέ τινες των 'Ελλήνων έπιλαμ**δανόμενοι** το ρητόν έφασαν, ώς αδύνατον ήν χωρήσαι τοσαύτα πολυειδή και άπειρα γένη τών ζώων πή- η χεις τριαχοσίας χαλ μόνον. Καλ ούχ Ισασιν οί δήθεν oopol nal anepionentu; 25 nal apabus ta bela λόγια πολυπραγμονούντες, δτι περ ό συγγραφεύς, γεωμέτρης ὑπάρχων Δίγύπτου - ἐπαιδεύθη γάρ, φησί, Μωυσής πάση σοφία Αίγυπτίων - δτι γεωμετρικήν πήχυν έφη, ήτις όργυιλν μεγίστην έχει. Τήν γάρ τοί γε γεωμετρίαν Αίγύπτιοι, φασίν, έφεῦρον, έχ του άπλέτου της γης την διαίρεσιν διδαχθέν-

cateri abominatio. Caini enim semen ac genus maledictum, et Sethi benedictum promiscue haberi noluit Deus, imo illud delendum censuit. Postquam deinde occisorum uxores duxissent, gigantés portentosi procreati sunt, propter quos diluvium om. nia perdidit. Noe solus in ista generatione justus reperiebatur, ob idque servatus est. Noe annos natus quingentos genuit tres filios, Sem, Cham et Japhet. Post centum deinceps annos, sexcentos natus annos, in arcam ingressus est tempore diluvii et egressus est post annum unum. Vixit autem post diluvium trecentos quinquaginta annos et mortuus est nongentos quinquaginta annos natus. Erat autem diluvium quadraginta dicrum super terram quæ tota per centum viginti dies operta erat. Quindecim cubitis altior fuit aqua super montes altissimos. Arcæ rudera in facti documentum in monte Ararat Armeniæ et Parthiæ et Diabenes regionis ad hunc usque diem ostenduntar; cedri enim ligno imputrescibili confecta crat. « Et Dominus, inquit, Deus dixit : Non permanebit spiritus meus in homine in æternum, quia caro est; eruntque dies illius centum et viginti annorum. Ad quod addit Scriptura: c Finis universæ carnis venit coram me : repleta est terra iniquitate a facie eorum, et ego disperdam eos cum terra. > Et quamvis ad centum viginti vindictam prolongasset. iniquitatem videns in diem augeri, rescissis centum annis, diluvium super terram misit. Dicit enim Noemo: « Fac tibi arcam, ex lignis quadrangularibus incorruptis; mansiculas facies, et bitumine linies intrinsecus. Et sic facies eam : trecentorum cubitorum erit longitudo, quinquaginta cubitorum iatitudo, et triginta cubitorum altitudo arcæ. Fenestram in arca facies, et in cubito consummabis summitatem ejus. Ostium autem arcæ penes in latere, deorsum, cœnacula, et tristega facies in ea. > "Όθεν φησί • « Ποίησον σιαυτῷ χιδωτόν έχ ξύλων τετραγώνων άσήπτων 18· νοσσιάς ποιήσεις 19 και άσφαλτώσεις αύτην έσωθεν 20 τή άσφάλτω, και ούτω

> Hunc textum Græcorum quidam cribrantes fieri posse negarunt ut in trecentorum cubitorum spatio tot genera animalium contineantur. Sed hi scioli qui Deo creatori præcepta dare præsumunt nesciunt scriptorem nostrum geometram esse (eruditus enim est Moyses in omni sapientia Ægyptiorum) et cubitum geometricum indicare amplissimum. Geometriam etenim Ægyptii invenisse dicuntur eaque usi ad agrimensuram; cæteras deinde gentes mutuam accepisse. ()b hanc igitur scientiam egregiam eos laude cumulavit. Sed aliud quoque diluvii, si Jose-

Variæ lectiones et notæ.

\* Luc. 111, 28, om. καί. \* τὸ μὰν — ἐφυλάχθη 22 om. 0. † 3547 (2142). \* 3447 (2242). \* ρ' τούς ? ἐπυτοῦ τεχθῆναι ὁ. ἐ. εἰς τἡν 0. \* καὶ οῦτω γίνεται 0. \* π' Μοπ. \* Γοῦ δὲ — δέει 35,25 om. 0. \* Παρθεν:κῆς Μοπ. \* Gen. νι, 3. \* ἀσήπτων ἡτοι κεδρίνων Ι\* . \* Gen. νι, 13. \* διὰ τοῦτο? \* καὶ ἔξωθεν Gen. \* καὶ ἔξωθεν Gen. \* Ἐπισυνάγων Gen. νι, 16. \* καὶ εἰς πῆχυν Gen. \* ο τῆς κ: δωτοῦ ποιήσεις ἐκ πλαγίων κατάγαια Gen. \* αὐτῆ Λυς. 39 Έπερισπέπτω; Ι. άπερισχέπτως.

In altissimis siquidem montibus et locis inaccessis terræ non minus quam maris cochlearum et concharum reliquiæ reperiuntur, tremendum illud et universale testantes diluvium quod sub Noe justo evenit et quod tantæ miseriæ et ærumnarum causa fuit. Audi quæ divus Chrysostomus dicit: cin universali hominum perversitate, ille solus que Deo placebant, licet plurima mala expertus, fecit. Per totum enim annum carceri insueto, terribili inhæsit, eademque vitæ conditione usus quæ est ad metalla damnatorum. Ut enim de bestiis omnimodis taceam, quas per id tempus socias habebat angustissimo in loco vivens, quis a pluviis ac tempestatibus eum male habitum fuisse negaverit? Aquæ enim cœlestes cum terrestribus mistæ dum omnia B perdituræ videbantur, ipse cum filiis intus se tenuit, metu mortis oppressus ob rerum discrimen ac periculum, quamvis postremo incolumis evaserit. Nos ipsi qui domos commodas et urbes incolimus. si, imbre insolito obstrepente, trepidamus ac solliciti sumus, quo magis ille qui, grassante tempestate, animantium omnis generis perniciem ob oculos habebat! Et revera quidem, si una domus, urbs una undis obruta animos tenet anxios, quo magis universa terra aquis undiquaque irruentibus! έν μέσφ περιφερόμενον τῷ χλυθωνίφ. >

Hoe igitur timore per annum angebatur; ubi C autem aquæ recesserant, animus eum reliquerat, illud expertus quod Amos propheta dixit : « Quomodo si fugiat vir a facie leonis et occurrat el ursus, et ingrediatur domum, et innitatur manu sua super parietem, et mordeat eum coluber. Dbi enim, relicto fustido angustoque carcere, et arca egressus esset, animus non minus affligebatur locorum solitudine, cum mortem violentam, et cadavera hominum, asinorum et viliorum animalium una in luto contabescentia in uno quasi sepulcro conglobata et conjecta videret. Plurimum quidem illi peccaverant; sed et Noe, quamvis justus in commercio cum hominibus perversis et postea aquis diluvii, ac solitudine, quam expertus erat, maxime premebatur. Nec mirum; maximus enim erat deperditorum numerus, tristis finis, et terra perquam

pho credimus, irrefragabile testimonium habemus. Α τες και γράψαντες, άφ' ων έτεροι μετέλαδον "Οθεν σοφούς άγαν και φρονίμους αύτους άπεκάλεσε διά την θαυμαστήν επιστήμην ταύτην και σοφίαν. Και πρός τούτοις έτι καὶ άλλη μαρτυρία εὐαπόδεπτος περί του κατακλυσμού, ώς φησεν 'Ιώσηκος 34. » "Εσω γάρ ἐφ' ὑψηλοτάποις δρεσι καὶ δυσδάτοις γής καὶ θαλάσσης λείψανα εύρίσκεται χοχλίαι καλ όστρέων κελύφαι <sup>27</sup> και τλ 35 τούτοις δμοια, κηρύττοντα τλ φοδερον έχείνο και παγκότμιον ναυάγιον έπι του δικαίου τούτου γενόμενον, καὶ πολλής άθυμίας καὶ λύπης κόπου τε 36 περιστάσεως αίτιον τούτο πεφη νότα. Περί οδ 30 και θείος Χρυσόστομός φησι · « Πάντων διεφθαρμένων μόνος εύηρέστησε τῷ θεῷ, των άλλων πάντων προσκεκρουκότων. Και άλλας μυρίας θλίψεις 30 ύπέμενε πολλάς καλ κακάς. • -« Ένιαυτόν γάρ όλον δεσμωτήριον ξένον καὶ φοδερόν ώχησεν 31 [οὐδὲν ἄμεινον τῶν ἐν μετάλλοις πιεζομένων διακείμενος]. "Ινα γάρ το πλήθος εάσω των \*\* θηρίων και των ερπετών, οίς τοσούτον έξησε 36 γρόνον, είς τοιαύτην άπειλημμένος στενοχωρίαν τί οίει πάσχειν αύτον ύπο 36 τοῦ πατάγου τῶν βροντῶν καὶ ὑπὸ τοῦ ψόφου τῶν ὑετῶν; "Αδυσσος γὰρ 35 ἡ μέν χάτωθεν άνεββήγνυτο, ή δὲ ἄνωθεν χατεφέρετο. 34 ξνδον έχάθητο 31 μετά τῶν υίῶν αὐτοῦ 38. Εἰ γάρ και ύπερ του τέλους είχε θαρρείν, άλλά τη των γ:νομένων \* σφοδρότητι προαποτεθνήκει τῷ δέει. "Ο που γάρ ήμεζε, οίχιας " έχοντες ήδρασμένας έπὶ τῆς γῆς, καὶ πόλεις οίκουντες, όμως, όταν ίδωμεν κατενεχθέντα σφοδρότερον όλίγον τοῦ συνήθους ὐετὸν, καταπίπτομεν καλ συστελλόμεθα τί ούκ αν 4. έπαθεν έχείνος, ένδον ὢν 😘 χαὶ τὴν φριχωδεστάτην έχείνην ἄδυσσον έννοῶν καὶ τῶν ἀποπνιγομένων 😘 τὰ διάφορα γένη; Ίκανὸν μέν οδν \* καὶ την πόλιν μίαν ή οίκίαν \* ἐπικλυσθείσαν καλυφθήναι τοῖς κύμασιν, έκπληξαι την ψυχήν. Το \*\* δε την οίκουμένην απασαν τούτο παθείν, ούδε Εστιν είπείν, πώς \*\* διέθηκε τον

> (11) Τον μέν ούν ένιαυτον έχεινον τοσούτω συνείχετο δέει. Έπειδή δέ ποτε ό κατακλυσμός έπαύσατο, ό μέν φόδος ένεδίδου λοιπόν, έπετείνατο δέ τὰ τῆς άθυμίας αύτῷ σφόδρα 44. Καὶ τὸ προφητικὸν Επασχεν, δ περί της ημέρας Κυρίου φησίν 'Αμώς ' Ον τρόπον ἐὰν ἐκφύγη ἄνθρωπος ἀπὸ προσώπου λέοντος και έμπέση αύτῷ άρκτος 😘 και 36 εἰσέλθοι eig the olular autou aut anspelon se the respan αύτοῦ εἰς τὸν τοῖχον, καὶ δάκη αὐτὸν δφες. 1] Καὶ 61 γάρ 32 τῆς χιθωτοῦ προχύψαντα (χαλ 3) τῆς δυσώθους xal estevoxwonuevne elexthe anakkarevta \*\* ] xetμών έτερος διεδέχετο του προτέρου ούχ ήττων \*\* όρωντα την πολλην έρημίαν \*\*, τον βίαιον θάνατον έχεινον χαι των άναιρεθέντων τὰ σώματα τῆ ίλύι πεφυρμένα και τῷ πηλῷ και πάντες όμοῦ ἀνθρώ-Ο πους τε και δνους και τά τούτων άτεμότερα γένη μιά τη έλεεινοτάτη ταφή κατασχέντας, μάλλον δέ

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> κάλυφα Mon. Aug.? <sup>28</sup> καί. <sup>29</sup> Π. οῦν Mon. Aug.? <sup>20</sup> π. τῶν ἀ. Α. <sup>31</sup> ἐν. ὁ. οῦτος δ. ῷ. ξ. καὶ φ. Chr. <sup>29</sup> πλ. ἀφῶ τῶν Chr. <sup>28</sup> συνέ-P<sup>3</sup> <sup>46</sup> γάρ om. Chr. <sup>36</sup> ὁ δί Chr. Par. <sup>37</sup> μόνος Chr. Par. <sup>38</sup> αδ-" Eusibios? Chr. I 129, 30. πρ. αὐτῷ, μ. οὖν θ. Chr. I, 186. A. ζησεν Chr. Εζη Par. \* τὸν ὁπό P\* ζησεν Chr. εζη Par. \*\*τον οπό P\* \*\* γαρ οιπ. Chr. \*\* ο δέ Chr. Par. \*\* μόνος Chr. Par. \*\* αυτού οιμ. Chr. \*\* αράρων Par. \*\* γεν. Par. \*\* προαποτηθνήκει Chr. προαποτεθνήσκει Mon. Aug. ? \*\* είσ. Μοπ. Aug. ? \*\* είτ οιν άν Mon. Aug. ? \*\* έκπ. μόνος ξνδον ών Chr. \*\* άποπνιγέντων Chr. \*\* άκπληξαι ψυχήν Chr. \*\* ή και οικίαν μόνην Chr. \*\* Καὶ τό Chr. \*\* δν Chr. \*\* σφ. \*\* δρις οιμ. Chr. \*\* έκπ. το τοῦ λ. \*\* ά. ἡ ἄρκτος καὶ εἰσπηδήση εἰς τὸν οίκον \*\* ἀπερείσηται \*\* ἐπὶ Amos. ν, 19. \*\* καὶ ἀπερίσοι τάς Ο. \*\* δρις \*\* οῦτω συνέδαινε τότε καί Ο. \*\* γάρ οιμ. Chr. \*\* καὶ \*\* καὶ \*\* απ. οιμ. Chr. \*\* εἰρκτῆς ἐκείνης ἀπαλλαγέντα Ο. \*\* ἤττων τὴν ἀπορίαν καὶ ἀπώλιαν ἐννοήσας τοῦ γένους, οπιεςίς ερη. σειμα all 25 ρβ' ἐτων ? \*\* καὶ Chr.

είπεξο καταχωσθέντας 31. Ει γλο 38 καλ σφόδοα A deserta. Antehac cum hominibus perversis vixerat. υπήρχον άμαρτωλοί οί ταῦτα πεπονθότες, άλλ' όμως ά θρωπος ο Νώε και ξπασχέ τι πρός το όμοφυλον . e and μεν του κατακλυσμού τῷ πλήθει τῶν 50 ύδά-בנות פחתבאקלודתסל בון הסתחפבו אמן בון ציפקל בם פותףφυλον συμπαθεία, το άπειρον των απολωλότων, τῷ τρόποι της τελευτής, τή τής γής έρημία. . — « Πρό <del>હૈદ્દે του των 🕫</del> χακίας ἀδύσσφ πάντοθεν συνείχετο, καὶ ton xotretion anto achigoattonn er at ton monthoun

άνθρώπων ἐπιδουλαὶ προεβρήγνυντο. Μόνος γάρ εἰς τοσοῦτον πλῆθος ἀπολειφθεὶς \*\* μοχθηρων ἀνθρώπων καὶ μιαρών, \*\* πολύν του γέλωτα, πολλά σκώμματα [καὶ τὰς χλευασίας] ἔφερεν ὁ δίκαιος, μάλιστα ότε περί της κιθωτού και της μελλούσης αύτοις διελέγετο συμφοράς 🧖 εκαι πανωλεθρίας, εν Ετεσιν ρ΄ τῆς χ:δωτοῦ τεχταινομένης καλ αὐτοῦ διαρρήδην χαθ' ἐχίστην ἡμέραν βοώντος, οὐδελς ἐπίστευεν.

# Β'. Περί τῆς οικοδομῆς τοῦ Πύργου.

ε.. Σήμ δὲ μετὰ δύο ἔτη τοῦ χαταχλυσμοῦ γενομενος έτων ρβ' έγέννησε τον 'Αρφαξάδ 🕶 και μετά τούτο Εζησεν έτη φ', καὶ ἀπέθανε, ζήσας τὰ πάντα ετη χβ' \*\*. (2) "Αρφαξάδ δε γενόμενος ετῶν \*\* ρλβ' «τ έγέννησε τον Καϊνάν, και μετά τοῦτο έζησεν έτη υ. και άπέθανε ζήσας τὰ πάντα έτη φλβ' \*\*, \*\*\* (3) Καῖ. ἄν εξ γενόμενος έτων ρλ' έγέννησε \*\* τον Σαλά, και μετά τοῦτο Εζησεν Ετη τλ' 18, καλ ἀπέθανε, ζήσας τὰ πάντα έτη υξ. Τον δε Σαλά ο πατήρ αυξηθέντα γράμματα 11 έξε παίδευσεν. Καὶ δήποτε ὁ Σαλά 78 πορευθείς άποικίαν κατασκέψασθαι, έλθων κατά την 78 γην Χαλδείων, 37 γράμματα έπί τενων 16 διακεχαραγμένα πετρών, τά δή ήν " άρα των Έγρηγόρων παράδοσις. ταῦτα δὲ 16 ἐχγραψάμενος ὁ Σαλὰ, αὐτός τε 11 ἐν autoi; ifnuaprave, xal toi; allois " the authe άτοπίαν \*\* έξεπαίδευσεν \*\*\*. (4) Σαλά δὲ \*\* γενόμενος έτων ρλ' έγέννησε του "Εδερ, και μετά τούτο Εζησεν έτη υλ' <sup>81</sup>, καὶ ἀπέθανε, ζήσας τὰ πάντα έτη φε «1". (5) "Εδερ δε γενόμενος έτων «1 ρλος, εγέννησε T'v Texter xxi tov Dalix. Ent tou . Ebsp maler οί άνθρωποι είς άπειρον πληθυνθέντες 3 χαί είς δικρον πονηρίας ελάσαντες πύργον es εννοοῦσε κατασκευάσαι ούρανομήκη, πρός άποφυγήν τοῦ κατακλυσμού es, ώς του Θεού επιδουλεύοντος αυτοίς. "Ησαν δε πάντες μία φωνή. Νεδρώδ γάρ ο γίγας, Xouse of rou Aibionos vide, moosetasse, xal eig βρώσεν άγρεύων έχορήγει ζώα. 'Ο δὲ "Εδερ, ό τοῦ Ezhż uloc, żazirze w wexezelpiato \*\* thy olxobouhy τοῦ πύργου καὶ τῆς Βαδυλώνος, ὁ ἐστι σύγχυσις. 🟜 🌣 τὸ ἔργον 🍑 χατέρριπτο, ματαίαν τὴν ἀνάδασιν \* ἐπικεχειρηκότων. Οί γι κα! την \* κατασκευήν

et ab ils insidias magis quam dira inundatio formidandas passus erat. Solus enim in facinorosorum societate positus vir justus irrisus, pro ludibrio babitus, in virtute perseveravit, præsertim ubi circa arcam et de imminenti calamitate eos monebat. Sic per centum annos, intra quos arca couficiebatur, in vanum, ac nemine credente, sermones serere non destitit.

# II. De constructione turris.

Sem biennio postdiluvium, centum duos annos natus genuit Arphaxad, et postea quingentis vixit annis, et mortuus est duos et sexcentos annos natus-Arphaxad natus centum triginta duos annos genuit Cainan et vixit postea quadringentos annos, et mortuns est ætate quingentorum triginta duorum annorum. Cainan annos natus centum triginta genuit Sale, et vixit trecentos triginta, et mortuus est quadringentos sexaginta annos. Eum pater adultum litteras edocendum curavit. Profectus Sale, ut terras exteras viseret, in Chaldwam venit ibique litterarum formas rupibus insculptas, Egregorum traditionem, reperiit. Quas dum Sale scribendo imitaretur, et ipse in errorem, incidit et alios in eumdem induxit. Sale annos natus centum triginta genuit fleber, et postea vixit quadringentis triginta annis, et mortuns est annorum quingentorum sexaginta. Heber annum agens centesimum tricesimum quartum genuit Jectan et Phalec. Quo tempore Heber vixit, homines supra modum sucti, extremum perversitatis fastigium attigerunt. Inde turrim cujus culmen ad cœlum pertingeret ædificare præsumunt, ut diluvio sese eriperent, quasi Deus ipsos infestaret. Erant autem omnes unius linguæ. Nemrod enim, gigas, Chouse Æthiopis filius, regnabat et animalia venando capta epúlis destinabat. Heber, Sale filius, turris constructionem Babylonicæ curabat; sed, ut confusio adimpleretur, ædificio labante in vanum ascendere conabantur. Clarum est eos qui arcam affabre confecerant, primos navigia construxisse et navigasse in summo mari. Cum autem omnes ad

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* καταχωθέντα τ. Chr, \*\* Ol γάρ Mon.? \*\* 'Επὶ δὲ τοῦ Νῶε—τοσούτοις συνεχομένω κακοίς, τῆ μ. τῆ π. τὸ Δ. σ. τῷ πλήθει τῶν Chr. \*\* νούτου Chr. \*\* αὐτῶν σφοδρότερον Chr. \*\* ἀποληφθείς Mon. Aug.?—ἀνδρῶν περανόμων Chr. \*\* εἰ καὶ μηδὲν Επασγεν δεινὸν, ἀλὶ 'όμως Chr.—18. ἐψ' εἰ καὶ μη πρότερον ἀλὶ ὁτε Chr. \*\* τῶν μελλουσῶν ἀ. δ. συμφορῶν Chr. \*\* 3434 (2244). \*\* 'Εν δὲ τῷ Ετει μ.—τὸν κ. Ελμ γ. ρ' ε. ἐγ. τὸν Καινᾶν Leo. \*\* 3509 (2379). \*\* ἐτῶν οπ. O. \*\* ρὰς Gen. κι, 12. \*\* φλκ Mon. Aug.? \*\* 3179 (2509). \*\* ρθ' ἐγέννησε Ο. \*\* ἔτη τξζ' Ο. \*\* γράμμασι Leo. \*\* ἐπυτῷ Leo. \*\* τὴν οπ. Ο. \*\* ἐψρίσκε: Leo. \*\* διακεχαραγμένων π ἐντυχὼν, τὰ δ' ἡν Ο. \*\* αὶ παραδόσεις τὰ δέ Leo. — ἐγγρ. Mon. Aug.? \*\* τὰν τὸς δέ Mon. \*\* τοὺς δλλους Ο. \*\* ἀπ. οπι. Mon. \*\* 3049 (2509). \*\* 'Ο δὲ Σάλα γενόμενος Ο. \*\* υ' τρία — φγ' Ο, φλγ Ghelmeadii conjectura. \*\* 2915 (2643). \*\* ἐτῶν οπ. Ο. \*\* Έπὶ δὲ τοῦ ἐννοοῦσιν οἱ ἀν. πύργον κατ. Ο. \*\* πληθύνονται ἀριθμόν Leo. \*\* αὐξηθέντες π. Leo. \*\* απ. τῶν ἐπομδρίων ὑδάτων Leo. \*\* Φ. δὲ αὐτοῖς πάσιν ἔνυπῆρχε Ν. δὲ αὐτοῖς ὁ γ. Χουσὲ Leo, 'Ιγουσέ Mon. Χούς Aug. μιὰ φωνὴ. Ν. δὲ δ \* \*\* συσαί Ο. Χοῦς Ch. \*\* ἐγκεχείριστο Ο. ἐκεχείριστο Leo. Είτα π. ἔως τοῦ οῦνου οἰκοδοῦνείν ἐσε. \*\* νόουν καὶ περὶ αὐτον πόλιν τὴν Βαδυλώννα, ὁ l'ar. \*\* ών — ἐπενοήσατο 23 οπ. Ο. \*\* ἀτελές l'ar. \*\* μ-ἀν. Par. \*\* κατὰ τἡν Mon. Aug.?\* ey. Par. \*\* xath the Mon. Aug.?

turris et urbis ædificationem animum attenderent A της κιδωτού σαφώς είδότες, πρώτοι 34 ναύ; 34 ... οιείν duces septuaginta duo habebant. Heber solus stolidi illorum conatus particeps non erat. Sic igitur omnium linguæ confusæ atque in septuaginta duo idiomata secundum ducum numerum abierunt. Hine factum est ut, dum cæteri post linguarum confusionem in punitionem disseminarentur, huic uni Deus linguam peculiarem non eripuerit. Qui igitur primariam linguam conservabant ab Heber eam Hebræam nominaverunt, liebræi et ipsi a generis auctore appellati.

ναντες εν τή προτέρα γλώσση, 'Εδραίς αυτήν επωνόμασαν » κατά την του κρατήσαντος αυτήν επωνυμίαν, Εβερ είς το γένος των Έβραίων, οίτινες πατρωνυμικώς καλ φερωνύμως Έβραίοι καλουνται.

## III. Quænam prima lingua suerit.

Adami posteros lingua Hebraica æque ac coævi Abrahami ac Noemi usos fuisse jam patet. Sed socundum quoque Adam, i. e. Christum, Hebraice locutum esse, ex: Ephphata, Talitha cumi, et, Lama sabachthani, etc., clare patet. Huc firmum eliam [argumentum accedunt antiquorum nomina qui linguam qua ante confusionem utebantur Hebræam fuisse attestantur. Sæpe enim solius Hebraice ope solutio aut interpretatio attingi potest. Sic Adam et alia multa nomina in Hebraico eoque solo idiomate positum est nomen. Quod si aliqui per ignorantiam prætenderint quod non Hebraica, sed Syria: a prima in hominum ore fuerit, Origenis eruditissimi et sapientissimi sententiam perpendant ita in librum Job commentantis : equi, dicit, sic e C libro Syriaco elucidatur. > Syriacam porro llebraicam dialectum nuncupat quod veteres quoque Syriam Judæam et Syros Palæstinos appellabant. Quadraginta annos in turri exstruenda insumpserunt, quæ tamen imperfecta post dispersionem mansit. Deus enim, vento violento misso, humi dejecit, ejusque vestigia inter Assur et Babylonem hodiedum visuntur. Thaleg deinde annos natus centum et viginti genuit Ragau, vixitque amplius ducentos ac novem annos et mortuus est annos natus trecentos viginti novem. Impleti sunt inde ab Adamo usque ad diluvium 2242 anni, a diluvio autem usque ad constructionem turris et ad mortem Phalec, i. e. dicisio, 868; quam secuta est n divisio, imo dispersio filiorum Noe et inde progeni-

έν τοίς ύδασι και πλέειν ἐπεγοήσαντο ... Τών δὲ πάντων έπι την του πύργου και της πόλεως έρμησάντων οίποδομήν, άρχηγούς είχον οβ' 34. Μόνος δέ ό "Εδερ ού συνέθετο τη τούτων άλογίστω έργασία, Διό και πάντων αι γλώσσαι συνεχυθησαν, τών συντεθειμένων είς οβ' γλώσσας διαιρεθέντων κατά τον άριθμόν τῶν ἀρχόντων αὐτῶν. Καὶ εἰς άλληλογλωςσίαν 38 ύπο του πνεύματος και της δικαίας όργης έλαυνομένων και διασπασθέντων, τοῦτο μόνφ Θεός ούκ έστήρησε την άρχαίαν φωνήν. "Οθεν οι άπομεί-

ΙΙΙ. "Οτι όποια ήν ή α γλώσσα.

"Ότι τη \*\* των Εδραίων γλώσση έχρωντο οί άπὸ τοῦ 'Αδάμ, δήλον μέν, και άπό τούτου \*\* και τοὺς άμφι τον 'Αδραάμ και τον Νώε καταγομένους και χρωμένους 1. δήλον δε και άπο τοῦ 1, τον δεύτερον ·Αδάμ τον Χριστόν τή των 'Εδραίων φωνή κατά τον πρώτον πάντως 3 'Δδάμ χρώμενον, ώς τὸ « Έφφαθά, » καί « ταλιθά κουμι » και « λαμά σαδαχθανί » και τά δμοια. Καλ μέντοι πρός \* τούτοις καλ τὰ τῶν παλαιῶν όνόματα έναργές τεκμήριον \* τοῦ ταύτην είναι.φωνήν την πρό της συγχύσεως. 'Εφ' ων 4 γάρ κατ' οὐδεμίαν έστι γλώσσαν το σημαινόμενον επιλύσασθαι, χαί ταύτη το ζητούμενον έρμηνεύεται. Οξον του 'Δοάμ καὶ τῶν λοικῶν αἱ προσηγορίαι, δι' ἐτέρας οὐδεμιζς έρμηνεύεται ' εί μη διά της Εβραϊκής και μόνης. Εί δέ τινες άμαθῶς ἀντιλέγουσιν, ού την Έδραϊκήν, άλλά την Συριακήν πρώτην είναι γλώσσαν, άκουέτωσαν τής έρμηνείας του σοφωτάτου και πολυμαθου; 'Ωριγένους είς την Ιστορίαν του Τώδ (ή, φησίν, ούτως έρμηνεύεται έχ τῆς Συρ: αχῆς βίδλου > χαλ έξῆς. Euplanty elnes the 'Espainty' Sidientos, incish yap Συρίαν την Τουδαίαν και Σύρους οι παλαιοί τους Παλαιστινούς ώνόμαζον. (2) 'Ο μέν ούν πύργος ώχοδομήθη έν έτεσι τεσσαράχοντα °, ξμεινεν ήμιτελής μετά την σύγχυσιν. 'Ο δέ γε Θεός άνέμφ βιαίφ τούτον άνατρέπει 10, καὶ Εστιν 11 άναμέσον 'Ασσούρ καὶ Βαδυλώνος είσέτι 39 φυλασσόμενα τὰ ίχνη αύτοῦ. 18 (3) Φαλέχ δε γενόμενος έτων ρλ' έγέννησε τον 'Ραγαύ, και μετά τούτο έζησεν έτη σθ' και άπέθανε, ζήσας τά πάντα έτη τλθ'. 13 (4) Γίνονται οδν άπό τοῦ 'Αδὶμ έως του κατακλυσμού έτη βσμο' 14, και άπό του

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* πρώτα Par. \*\* ναώ; Μου. Aug. ? \*\* ἐπενόησαν Par. \*\* οβ' et δ οm. Ο — ἐχόντων ο3', μ. 'Ε. Par. φασὶ δὲ μόνον τὸν "Ε. διατετηρηκέναι τὴν. ἀ. φ. Leo. \*\* 'Εδραΐδα δὲ τὴν φωνὴν ἐκάλεσαν Leo, 'Εδαζε 'Εδαίων Mou. et Aug. \*\* Διὸ καὶ τῆ Ο. \*\* δῆλον μὲν καὶ ἀπὸ τούτου ομι. Ο. \* χριόμενους — τοῦ ομι. Ο. \* τούς Aug. Μου. \* Χριστὸν λέγω τῆ τῶν 'Εδρ. δῆλον κατὰ τὸν πρ. πάντων Ο. (πάντως Β). \* Καὶ Ο. \*τούς Aug. Mon. \* Χριστον λέγω τή των 'Εδρ. δήλον κατά τον πρ. πάντων Ο. (πάντως Β). \* Καὶ μέντοι καὶ πρός Ο. \* τεκμήρια Mon. Quod ostendit ipsa Scriptura Job dicens: Hoc interpretatus est ex Syrorum libio (Anonymus II. 851). \* Έφ — ἐπελύσασθαι 15 om. Ο. \* ἐρμηνεύεται — μόνης. Ταύτην γὰρ τὴν γλωσσαν καὶ Σ. λέγουσι ὡς ὁ πολυμαθής οὕτω μαρτυρεί 'Ωριγένης ἐρμηνεύων ἐκ Ο. \* εἰπών τὴν 'Εδραΐων Ο —26 ἀνατρέπει οιιι. Ο. \* ἐφ' ὅλα μγ' οἰκοδομηθείς ἔτη ὑπὸ τῆς κατὰ τὴν σύγχυσι διαφωνίας ἐ. ἡ. Leo. '\* Υστέρωθι δὲ ὁ Θεὸς ἀ. τὸν πύργον ὅλον ἀν. Leo 25. '\* καί ἐστι κεγαλκαμένος ἔχνη (κεγαλαγμένος τὰ Β?) αὐτοῦ φυλ. μόνον ἀν. 'Α. καὶ Β. ἡν δέ? Ο — Νοια 'Εδραΐς, 'Εδραΐων. '\* 2785 (2778). '\* 2004 (2082). '\* βσξβ' Mon. Aug.?

πατακλυσμού έως της συγχύσεως της πυργοποίας A torum. Igitur μέροπες a voce articulata et a terme καί της τελευτής Φαλέκ, δ έστι μερισμός, έτη φξι, 18 και γίνεται διαμερισμός ήτοι διασπορά των υίων Νώε και των εξ αύτων γεννηθέντων. Διδ χαλ ιε μέροπες εκλήθησαν άπό τε τῆς μεμερισμένης φωνής, άπό τε του μερισμού τής γής. (5) 'Ο μέγτοι Σημ έγέννησε τον Έλάμ και τον Ασούρ και τὸν 'Α φαξάδ καὶ τὸν Αουδί 17 · ὁ δὲ Χάμ τὸν Χοῦς x2: τὸν Μεσρέμ xαὶ τὸν Χαναάν 18 · ὁ δὲ Ἰάρεθ τὸν Χάμερ 19, του Μαγώγ και του Θήραν και του Townian 20 xal ton Ediggin 21 xal ton Gobel xal τὸν Μοσόχ καὶ τὸν Μαδαὶ, ἀφ' οῦ 31 Μῆδοι γενόμειοι καὶ τῶν Βαδυλωνίων κρατήσαντες, ή χώρα Μηδία προσηγορεύθη κυρίως καὶ φερωνυμως. (6) Μετά γοῦν την σύγχυσιν και την τοῦ πύργου διάλυσιν μεταστέλλονται οι γ' υίοι τοῦ Νῶε πάντας τούς έξ αύτων γενομένους, και διδοάσιν αύτοις ξγγραφον των τόπων την κατανέμησιν, όπερ \*\* έκ

## Δ'. Περί τοῦ τῆς τῆς διαμερισμοῦ.

Καὶ κατακληρούται 35 τῷ μὲν πρωτοτόκφ υἰῷ 36 Νώε Σήμ άπο Περσίδος και Βάκτρων έως Ίνδικῆς χαί Τινοχουρούρων τὰ πρός άνατολήν τῷ δὲ Χὰμ έπο Τινοχουρούρων έω; Γαδείρων τὰ πρός νῶτον τῷ δὲ Ἰάρεθ ἀπὸ Μηδίας ἔως Γαδείρων τὰ πρὸς βορράν. (2) Δι δε λαχούσαι χώραι τῷ μεν Σήμ είσιν αύται · Περσίς, Βακτριανή, Υρκανία, Βαδυλωνία, Κόρδυνα 17, 'Ασσυρία, Μεσοποταμία, 'Apabia i apyala, 40 'Elupals, Ivoluti, 'Apabia ή Ευδαίμων, Κοιλησυρία, Κομμαγήνη και Φοινίκη πάσα και ποταμός Εύφράτης.

(3) Τῷ δὲ Χὰμ Αίγυπτος, Αίθιοπία ἡ βλέπουσα κατ' Ἰνδούς, ἐτέρα Αίθιοπία 28, δθεν ἐκπορεύεται ό ποταμός των Αlθιόπων, Έρυθρa  $^{29}$  βλέπουσα κατά  $^{\mathbf{C}}$ άνατολάς, Θηδαίς, Λιβύη ή παρεκτείνουσα μέχρι Κυρήνης, Μαρμαρίς, Σύρτις, Λιδύη 3 άλλη, Νουριδία, Μασσυρίς, Μαυριτανία ή χατέναντι Γαδείρων. Έν δὲ τοίς 31 κατά βορράν τὰ παραθαλάσσια 33 Eyer, Kidixiav, Naupudiav, Nicocidiav, Musiav, Auxaoviav, Pouriav 33, Kabaliav, Auxiav, Kaplav, Aublav 24, Bibuylav, thy apralay Pourlav : xal νήσους \* πάλιν Εγει, Σαρδινίαν, Κρήτην, Κύπρον καὶ ποταμόν 36 τον καὶ Νείλον καλούμενον.

(1) Τῷ δὲ Ἰάφεθ Μηδία, ᾿Αλδανία 37, ᾿Αρμενία μικρά 20 και μεγάλη, Καππαδοκία, Παφλαγονία, divisione appellabantur. Sem porro genuit Elam et Assur, et Arphaxad et Ludi; Cham genuit Chus et Mesrem et Chanaan; Japhet genuit Chamer, Magog et Theran et Junian et Elissan, et Thobel et Mosoch, et Madai, unde Medi Babylouiorum domini; Media vero regio ipsa proprie appellata est. Post confusionem et turris dejectionem tres Noe filii posteris omnibus convocatis descriptionem topicam quam a patre nacti erant, tradiderunt, et unicuique sccundum tribum et patriam regiones, insulas et flumina, ex sortilegii canone, cesserunt.

του πατρός Νώε παρειλήφασι, και λαγγάνουσιν έκάστω και ταις έκάστου φυλαίς και πατριαίς τύπον 36 καλ κλίματα καλ χώρας καλ νήσους καλ ποταμούς 36 κατά την ύποκειμένην Εκθεσιν.

#### 1V. De distributione orbis terræ.

Obtigerunt Sem, primogenito filio Noe, que sunt contra orientem regiones, a Persia et Bactris usque ad Indiam et Rhinocoruram; Cham autem a Rhinocorura usque ad Gades regiones quæ sunt meridiem versus. Japhet vero a Media usque ad Gades que Boream spectant. Porro istæ sunt regiones quas Sem sortitus est: Persia, Bactriana, Hyrcania, Babylonia, Cordyna, Assyria, Mesopotamia, Arabia antiqua, Elimais, India, Arabia Felix, Cœlesyria, Commagena et Phœnice tota, fluviusque Euphrates.

Cham autem Ægyptus, Æthiopia prospiciens contra Indos, altera Æthiopia, unde egreditur flumen Æthiopum, Erythra prospiciens versus Orientem, Thebais, Libya, pertinens usque Cyrenen, Marmaris, Syrtis, Libya altera, Numidia, Massyris, Mauritania quæ prospicit Gades. Contra vero septentrionem littora maris habet, Ciliciam, Pam. phyliam, Pisidiam, Mysiam, Lycaoniam, Phrygiam, Cabaliam, Lyciam, Cariam, Lydiam, Bithyniam, antiquam Phrygiam; insuper insulas, Sardiniam, Cretam, Cyprum, et flumen qui vocatur Nilus.

Japhet autem Media, Aidania, Armenia minor et Armenia major, Cappadocia, Paphlagonia, Galatia,

# Variæ lectiones et notæ.

10 καὶ οὖτω γ. Ο. — ψμ' Eus. φλο' Mon. Aug.; ἀπὸ 'Λ. ἐπὶ τὴν τοῦ φ. τελευτὴν ἔτη ,γ Len.
14 διόπερ καὶ Μεσέμ Ο. 17 Δόδ Aug. om. Par. 18 καὶ τὸν Φοῦδ καὶ τὸν Χανάν. 'Ο. δὲ Ἰάφεθ τὸν
Γάμερ καὶ τὸν Μ. 19 Γάμερ καὶ Par. 10 Ἰωῖαν Par. 11 καὶ τὸν 'Ελ. om. Ο. 12 ὧνπερ Par. — Καὶ
Γάμερ καὶ τὸν Μ. 19 Γάμερ καὶ Par. 10 Ἰωῖαν Par. 10 καὶ ποταμοί Leo. et Par. 15 κατακη-<sup>23</sup> ἥνπεο Ο, ὁπῶς Ρ<sup>2</sup>. <sup>35</sup> τόποι. <sup>26</sup> χῶραι καὶ νῆσοι καὶ ποταμοί Leo. et Par. <sup>26</sup> κιτών Par. et lota subscr. <sup>27</sup> Κορδήνα Ο, Κορδιαία Chilmead. — Κ. δύνη Leo. τογχ. ΓαΓ. - ηνπερ υ, οπως Γ. - τοποι. - χωράι και νημοκ και διάνη Leo. - 36 'Α. ρούνται. - 31 υἰων Par. et Iota subscr. - 37 Κορδήνα Ο, Κορδυαία Chilinead. — Κ. δύνη Leo. - 38 'Α. έτ. Par. - 37 ἡ Leo et Par., θάλασσα? - 36 ἡ Par., Α. ἡ ἀπὸ ποταμέως παρεκτείνουσα μέχρις ἄκρας Σύρτεως, Νουμ. Μ. Μ. ἡ παρεκτείνουσα μέχρις 'Ηρακλεωτικῶν στηλῶν κ. Γ. "Εχει δὲ ἐν τοῖς κατέναντι β Leo. - 31 ταΙς Μοπ. Απg. - 38 παρὰ θάλασαν Ο—παρὰ θάλασσαν Leo, Par. - 38 Φ. καὶ Μαλίαν Απg. Μοπ.? - Φρυγίαν καὶ Μαλίαν Ο. Φ. Καμαλίαν Chilinead. - 36 Μυσίαν ἄλλην, Τρωάδα, Αἰωλίδα Leo, Par. - 38 καὶ ν. Φρισίας Σαρδανίαν Ο. - 36 ποταμόν Γειών τὸν Ο — π. Γηὼν τὸν κ. Ν. Leo, Par. - 37 'Αμαζονίς Leo. - 38 η p. Par. 75 Leo.

Colchis, Bosphorus, Meotis, Derbis, Sarmatia, Α Γαλατία, Κολχίς, Βέσπορος 30, Μαιώτις, Δερθίς 40, Taurianis, Molossis, Thessalia, Locris, Bœotia, Ætolia, Attica, Achaia, Pellena, qui vocatur Peloponnesus, Arcadia, Epirus, Illyria, Lychnitis, Adriaca, ex qua Adriaticum mare. Habet quoque insulas Bretanniam, Siciliam, Eubæam, Rhodum, Chium, Lesbum, Cythera, Zacynthum, Cephalloniam, Ithacam, Corcyram, et partem Asiæ quamdam, dictam Ioniam, et flumen Tigrim, quod dividit Mediam a Babylonia. His ergo regionibus sorte divisis, videns Chanaan, Olius Cham, regionem juxta Libanum, quod esset bona et sertilis et valde alia ac sui ipsius terra, vi occupavit cam et hæredes Sem ejecit ex illa, sicque universa terra nomine Chanaan appellata est, sed tandem postea justus Judex filiis Sem illam tradidit per Jesum filium p του Σημ κληρονόμους 🤲 έξήλασεν, καλ οδέω πάσα Nave, sicut prænuntiaverat Ahraham : justus enim D minus, et justitias dilexit.

ταῦτα τοῖς έχ τοῦ Σἡμ υἰοῖς ετ ἀπέζωχεν αὐτὴν διὰ Ἰησοῦ τοῦ Ναυἡ, καθώς καὶ τῷ Αδραάμ προεπηγγείλατο. Δίχαιος γάρ ο Κύριος καλ δικαιοσύνας ήγάπησεν.

Reu autem centum triginta duo annos natus genuit Sarug, et postea vixit annos ducentos et septem, et mortuus est, cum facti essent omnes dies ejus trecenti et triginta novem anni. Sarug autem cum vixisset annos centum et triginta, genuit Nachor, et postea vixit annos ducentos, et mortuus est, cum facti essent omnes dies ejus trecenti et triginta anni. Idem primus paganorum ritibus originem dedit propter veteres bellatores et duces et quicunque aliquid virtute præclarum et memocoraverant, utpote qui egregium aliquid secerant. Sed posteri, majorum mentem ignorantes, qui illos ut progenitores et bonarum rerum inventores coluerant, memoriæ solius gratia, tanquam dens honoraverunt, et sacrificaverunt illis, non vero pro hominibus mortalibus habuerunt, quorum impietatem Salomon infamat dicens: () Qui paulo ante tanquam bomo honoratus fuerat, nunc Deum æstimaverunt. > Clarius autem et susius istorum amentiam et impietatem arguens magnus Athanasius sic loquitur : « Marcida igitur tali illorum cogitatione visa, necesse fuit veritatem splendescere ecclesiasticæ cognitionis. Non enim malum a Deo.

Eapparts, Taupiavis 11, Mologot 12, Osssalla, Aoxolc. Boiwtla, Airwila, 'Arrixh, 'Ayata, Heaλήνη \*3, ή καλουμένη Πελοπόννησος, 'Αρκαδία, Ήπειρώτις, Ίλλυρίς, Λυχνίτις, Άδριακή, έξ ής \* τὸ 'Λόριακὸν πέλαγος. "Εχει \*\* καὶ νήσους, Βρετανίαν, Σικελίαν, Εύδοιαν, 'Ρόδον, Χίον, Λέσδον, Κυθήρην, Ζάχυνθον, Κεφαλληνίαν, Ίθάχην, Κόρxupav \*\* xal mépoc te the 'Acia;, the xalouminn \*\* Ίωνίαν, και ποταμόν Τίγριν, τον διορίζοντα μεταξύ Μηδίας καὶ Βαδυλωνίας 34. (5) Τούτων οὖν 48 κληροδοτηθέντων, ό του Χάμ υίδς Χαναάν ίδων την πρός τῷ Λιδάνψ γῆν, ὅτι ἀγαθή 30 τε 31 καὶ ευφορο: xal xatà πολύ 🐴 τῆ; έχυτοῦ διαλλάττουσα 🔧 γής, τυραννικώς καθήρπασεν αύτην και τους έκ ή γη εν της επαγγελίας του Χαναλν προσαγορεύεται 38. Κάντεῦθεν 36 τοίνυν ὁ δίχαιος χριτής μετά

\*\* "Ραγαῦ δὲ γενόμενος ἐτῶν ρλβ' ἐγέννησε τον Σερούχ, και μετά τοῦτο έζησεν έτη σζ, και άπέθανε, ζήσας τὰ πάντα έτη τλθ. •• (7) Σερούχ δὲ •• γενόμενος έτων ρλ', έγέννησε τον Ναχώρ, καὶ μετά τούτο Εζησε έτη σ', και απέθανε, ζήσας τὰ πάντα έτη τλ', δς πρώτος ήρξατο του Έλληνικου δόγματος διλ τούς πάλαι γενομένους πολεμιστάς καὶ ήγεμόνας καὶ πράξαντάς τι άνδρείου, άρετῆς καὶ μνήμη; άξιου, οθ; καλ άνδριάσι στηλών ετίμησαν 44, ώς άγαθόν τι πεπραχότας. Οἱ δὲ μετά ταῦτα ἄνθρωποι άγνοοῦνria dignum focerant, ques statuis et columnis de- C τες την τών προγόνων γνώμην, ότι ώς προπάτοpac es xai dyabus spaypėtus exceptiac etilphoas μνήμης μόνον χάριν, ούτοι ώς θεούς ετίμησεν, καὶ έθυον αύτοζς, και ούχ ώς άνθρώπους θνητούς γενομένους \*\* . ὧν την ἀσέδειαν Σολομῶν στηλιτεύει, φάσκων · « Τὸν πρὸ ὁλίγου τιμηθέντα ἄνθρωπον νῦν εις σέδασμα ελογίσαντο. > (8) Σαφέστερον δε καί διεξοδικώτερον την παράνοιαν τούτων καί άθεταν ελέγχων ό μέγας 'Αθανάσιος τοιάδε φησί ... « Σαθράς τοίνυν τῆς τοιαύτης αὐτῶν διανοίας φαιναμένης, ανάγχη την αλήθειαν διαλάμπειν της έχχλησιαστικής διαγνώσεως. Ούτε γάρ το κακόν παρά θεού, ούτε έν τῷ θεῷ. οίτε μὴ οροία τε: ξατιν, ἀγγ, ἄνβ Μη-🗪 🕶 κατά στέρησιν της του καλού φαντασίας •\*

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Βοσπόρη Leo, Par. \*\* Δίρδη Ο. \*\* Βασταρνίς, Σκυθία, Θρακία, Μακεδονία Leo, Par. —Βασταρνίς, Σκυθία, Θράκη, Μακεδονία, Δαλματία Ο. \*\* Μολοσσοί Par. Μολοσσίς Leo. \*\* Πελληνίς δὲ καὶ Π. Par. \*\* γα' Par. \*\* δὲ Leo, Par. \*\* Κέρκυραν Η. \*\* ἡ καλουμένη 'Ιωνία Leo, τῆς καλουμένης 'Ιωνία; Αυσ. Μυπ. ? \*\* Βαδυλῶνος Leo, Par. \*\* Τ. εὖν τῶν (οὕτω) κλ. Ο, Ρ\*. — Τ. οῦτω κληρωθέντων Par. \*\* ῶς ἀγαθή Ο. \*\* τὲ ἐστι Par. Leo. \*\* διαλλαττούσης Μυπ. Αυσ. ? \*\* κλήρους Ο. \*\* πάσα γῆ Par. \*\* προτη γόρευται Ο. — προσηγορεύθη Leo, προσηγόρευτο. \*\* Κ. τ. ὁ δ. κρ. μ. τ. τοίς Ρ\* — υἰὸς Γὴλ ἀπ. Θ. — Καντ. ὁ δ κρ. τοίς Ρ. τ. \*\* 'Εδραίμ Par. — 'Εδραίμ P\*, 'Ισραήλ Ρ\*. \*\* 2653 (2905). \*\* 2523 (3235). \*\* Σ. γ. Par. Leo. — π. ἢ ἡγ. ἢ π. Par. ἢ π. ἢ ἡγ. καί τι πρ. Ced. 81,15 — τι άγαθὸν καὶ μν. Par. \*\* Τίμησεν Pur. \*\* πρόπατρας Μοπ. Αυσ.? \*\* γεγενομένους, γεγενηυένους. \*\* νῦν. σ. Sap. κιν. 20. \*\* Οταιίο c.gentes Ι. Α. δ ὅτι τὰ κ. οὐ π. Θεοῦ οὐδὰ ὰν Θεῷ οῦτι ἐξ ἀρχῆς γέγονεν, δ. δ. τις ὲ. αὐτοῦ Ατιι \*\* τὴν Μοπ. Λυσ.? — στ. τοῦ κ. Μοπ. Αυσ. \*\* ἐπυτοῖς Αιμ.

επινοείν ξρξαντο, και άμα πραττειν 47 τα ούκ εντα A nec in Deo, neque essentia quædam est, sed hoκαὶ ἄπερ ἐδούλοντο <sup>68</sup>. "Ωσπερ γάρ <sup>68</sup> ἄν τις <sup>68</sup>, ήλίου φαίνοντος ... καμμύων τοὺς όφθαλμοὺς σπότος το έπινοεί, και λοιπόν τι έν σκότει πλανώμενος καί περιπατών προσκόπτει, 42 πολλάκις κατά μικρόν ὁπάγει \*\*, νομίζων, μή είναι σκότος, άλλά φως, ούτω και ή ψυχή των άνθρώπων καμμύουσα "" τόν νοητόν όφθαλμόν, δι' οδ τον Θεόν όραν δύναται. έσυτή τὰ κακά ἐπενόησε. » — « Γέγονε μὲν γὰρ είς τὸ όρφν τὸν Θεὸν καὶ ὑπὶ αὐτοῦ φωτίζεσθαι · αὐτή δε άντι του άφθάρτου Θεού 13 φθαρτά τὰ του σχότους έργα έπεζήτησε, καθώς γέγραπται, ότι 16 « \*O θεός εποίησε τον άνθρωπον εύθτ · αύτος δε έπεζήτησε λογισμούς πολλούς. >

(9) Έπει ούν ώσπερ μανέντες οι άνθρωποι την Β ούκ ούσαν κακίαν έπενόησαν, ούτω και τούς ούκ δντας θεούς έαυτοίς άνεπλάσαντο. 'Ως γάρ πάλιν εί τις είς βυθόν καταδύς μηκέτι μέν βλέπει το φως μήτε τὰ ἐν τῷ φωτί φαινόμενα, διὰ τὸ τῶν όφθαλμων αύτου πρός το κάτω νευμα και την του υδατος έπίχυσιν, μόνα δε τλ εν τῷ βυθῷ αἰσθόμενος, notifice truggs since eyeon susiams. Open gu uar of πάλαι των άνθρώπων καταδύντες είς τὰς τῆς σαρκὸς ἐπιθυμίας καὶ φαντασίας, κάντεῦθεν ἐπιλαθόμενοι τής του Θεού έννοίας τε και δόξης, τὰ φαινόμενα θεούς άνετυπώσαντο, λατρεύοντες τή κτίσει παρά τον Κτίσαντα. Καὶ ώσπερ, κατά το λεχθέν παράδειγμα, οί είς βυθόν καταδυόμενοι, όσον έπικατα**δ**αίνουσι, τοσούτφ μάλλον τὰ σχοτεινότιρα χαὶ <u>c</u> βαθύτατα βλέπουσιν, ούτω και το των άνθρώπων πέπονθε γένος. Οὐ γάρ ἀπλην Εσχε 18 την πλάνην καλ την είδωλολατρίαν, ούδε άφ' ων ήρξαντο, έν τούτοις διέμειναν - άλλ' όσον τοίς προτέροις ένεχείριζον, τοσούτον έαυτοίς καινοτέρας έφευρισκον τάς δεισιδαιμονίας, μηδέν άχορον των πρώτων χαχών λαμδάνοντες. (10) Έπικαταδαίνοντες γάρ λοιπόν τείς εννοίαις και τοίς λογισμοίς οι άνθρωποι, ούρανψ και ήλίψ και σελήνη και άστροις την τοῦ Θεού τιμήν τε καὶ δόξαν ἀνέθησαν. Εἶτα πάλιν τοῖς σποτεινοίς λογισμοίς επικαταβαίνοντες, αίθερα καλ έτρα και τά έν τῷ ἀέρι θεούς προσηγόρευσαν. Προbaivovees de rois xaxeis, hon xal ta stolyeix xal είς άρχας του σώματος ήμων συστάσεως, την θερμήν και την ύγραν και την ξηράν ούσίαν, θεούς D ἀνύμνησαν. (11) Οἱ δέ γε τελειότεροι 70 τὴν ἀσέδειαν και άνθρώπους τούς μεν έτι 43 ζωντας, τους δε και μετά θάνατον θεούς έκάλεσαν. (12) Καί εὐ μόνον εἰς ἀνθρώπους καὶ κτήνη καὶ ἐρπετὰ, χεροπίά τε και Ενυδρα, την του Θεού προσηγορίαν μετήγαγον, άλλά καλ είς τὰ μηδ' όλως όντα ή φαι-

mines, boni notione privati, comminisci cœperunt et facere simul quæ non sunt et quæcunque volebant. Veluti enim si quis, sole lucente, nictans, caliginem inquirat, et cæterum, in tenebris errans et obambulans, offendit, sæpe paulatim progreditur, putans non esse tenebras sed lucem, ita quoque hominum anima oculum intelligentiæ claudens, per quem Deum cernere potest, mala sibi inquisivit. - . Facta est enim ad videndum Deum et ut illuminatur ab ipso; ipsa autem pro immortali Deo mortalia opera tenebrarum exquisivit, sicut scriplum est : . Deus secit hominem rectum, ipse autem exquisivit quæstiones multas.

Quoniam ergo, quasi amentes, homines malitiam. quæ non est, excogitaverunt, ita et deos qui non sunt sibimet elluxerunt; sicut enim etiam aliquis in profundum demersus, amplius non jam lumen videt, neque ea quæ in lumine apparent, propter nutum oculorum suorum ad ima et in aqua immersionem, sola autem quæ in gurgite sunt sentiens. reputat nibil esse præter ea; sic olim homines demersi in carnis concupiscentias et species, et ideo cogitatione et opinione de Deo ex illorum mente sublata, visibilia deos imaginati sunt creaturam adorantes loco Creatoris. Et quemadmodum, juxta citatum exemplum, qui in gurgitem demersi sunt. quo magis descendunt, eo magis tenebrosiora et profundiora vident, sic etiam hominum genus expertum est non enim simplicem errorem habuerunt et idolola!riam, neque a quibus inceperant in his perseveraverunt, sed quo pejores flebant prioribus, eo magis novas inveniebant superstitiones, ex primis malis nibil integrum sumentes. Descendentes cnim postea cogitationibus et quæstionibus, cœlo, soli, lunæ et astris Dei honorem et gloriam homines tribucrunt. Deinde rursus tenebrosis ratiocinationibus descendentes æthera et aera et quæ in aere sunt deos appellaverunt. Procedentes autem in malis, jam elementa et principia constitutionis corporis nostri, calorem et humorem et siccitatem deos celebraverunt. Quorum vero major impietas, homines quoque, vel vivos adhuc, vel post mortem deos vocaverunt. Et non solum ad homines et jumenta et reptilia, terrestriaque et aquatica, Dei appellationem transtulerunt, sed etiam ad ea quæ non erant nec videbantur ipsam impietatem avertentes visi sunt; rationalia enim irrationabilibus permiscentes et natura dissimilia connectentes deos opinati sunt. Tales sunt apud Ægyptios cynocephali

<sup>\*\*</sup> καὶ ἀναπλάττειν. \*\* βούλον-αι. \*\* 'Ως γάρ Αιh. \*\* ή τοῦ Μου. Αυμ. ? τοῦ ή ? \*\* καὶ πάσης τῆς γῆς τῷ φωτὶ τοὐτου καταλαμπομένη. Αιh. '\* ἐαυτῷ Αιh. — ἐπινοῆ Αιh. '\* ὡς Α·h. '\* περιπατῆ πίπτων καὶ κατα κρημνών ὑπάγων ν. οὐκ ἐ. φῶς ἀ. σκ δοκών γὰρ βλέπειν, οὐδ' ὅλω; ὁρᾳ, οῦτω Αιth. '\* καμμύσασα τὸν δ. Αιb. '\* ὑς που τὸ πνεῦμα ἐγγράγως ψησίν Αιh. Εccl. νι, 29. '\* ἔσχον ? \*\* ἐκτοσεί Αιμ. Μου. '\* ἐκτος ἐζ. Αιh. '\* ὡς που τὸ πνεῦμα ἐγγράγως ψησίν Αιh. Εccl. νι, 29. '\* ἔσχον ? \*\* ἐκτοσεί Αιμ. Μου. '\* ἐκτος ἐξ. Αιμ. '\* ὡς που τὸ πνεῦμα ἐγγράγως ψησίν Αιh. Εccl. νι, 29. '\* ἔσχον ? \*\* ἐκτος ἐξ. Αιμ. '\* ὑς που τὸ πνεῦμα ἐγγράγως ψησίν Αιh. Εccl. νι, 29. '\* ἔσχον ? \*\* ἐκτος ἐκτος ἐξ. Αιμ. '\* ὑς που τὸ πνεῦμα ἐγγράγως ψησίν Αιh. Εccl. νι, 29. '\* ἔσχον ? \*\* ἐκτος " τελεώτεροι Aug. Mon.?

et ophiocephali et onocephali, et apud Libes, A νόμενα την αυτήν δυσσέδειαν έξωκείλαντες έπεδείcriocephalus, et dicta in fabulis figmenta, Scylla et Charybdis et hippocentaurus et hirco cervus; longiu's provehentes impietatem, voluptatem quoque et cupidinem pro Des coluerunt, et Veneris nomine adoraverunt.

πλίσματα, ή Σχύλλα και ή Χάρυδδις και Ιπποκένταυρος 70, και τραγέλαφος, επιτείνοντες 60 τήν άπέδειαν, καὶ τὴν ἡδονήν τε καὶ ἐπιθυμίαν \* θεοποιήσαντες, ἡν δὴ καὶ ᾿Αφροδίτην καλέσαντες ٠٠ προσεχύνησαν.

Præterca reges suos vel ad honorem antecedentium regum, vel oh imperii ipsorum formidinem tanquain deos honoraverunt, ut in Creta Jupiter cultus est, et in Arcadia Mercurius, et in India Bacchus, et in Egypto Isis et Osiris, et nunc Adriani, Romanorum imperatoris, puer Antinous. Cum enim Adrianus in Ægypto versaretur et defunctum vidisset, libidinis ministrum, Antinoum, jussit ut istum venerarentur, veluti scilicet etiam post mortem amore captus pueri, præ nimia impietate et furore. Etenim qui apud Græcos celebrati sunt dii, Jupiterque et Neptunus et Apollo et Vulcanus et Mercurius, et inter seminas Juno et Ceres et Minerva et Diana per décreta divinis affecti sunt honoribus. Ideo istas superstitiones et inventa convincit Scriptura sacra dicens : « Initium perversitatis exquisitio idolorum, et adinventio illorum corruptio vitæ. Neque enim erant ab initio, neque erunt in perpetuum. At vanitas hominum intravit in mundum; et ideo brevis illorum finis est factus, acerbo enim luctu dolens pater, sibi erepti filii fecit imaginem, et illum, qui mortuus fuerat, tanquam viventem coluit, et constituit inter servos suos sacra et sacrificia, deinde tempore convalescens iniqua consuctudo tanquam lex custodita est, et tyrannorum imperiis colebantur sculptilia. > - « Et hoc fuit vitæ tanquam insidiæ, quoniam aut calamitati aut regibus deservientes homines, singulare nomen lapidibus et lignis imposuerunt.

Deinde istorum falsorum deorum præcones et vates, poetæque et historici non simpliciter esse deos solummodo scripserunt, sed etiam facta corum ad argumentum impietatis et obscænæ agendi rationis pridoderunt. Enimyero impudicos amores et voluptates Jovis et puerorum stuprationes et aliorum invidiam circa feminas et timores et

(13) Καὶ μέντοι καὶ τοὺς παρ' αὐτῶν ἄρχοντας διά τιμήν των άρξάντων ή διά φόδον της αύτων τυραννίδος ώ; θεούς ετίμησαν . ώσπερ ό εν Κρήτη Ζεύς τετίμηται, καλ ό εν 'Αρκαδία Έρμης, καλ ό έν Ίνδία Διόνυσος, και ή έν 83 Αίγύπτω "Ισις και "Οσιρις, καλ ό νῦν 'Αδριανοῦ τοῦ 'Ρωμαίων βασιλέως παζς 'Αντίνοος. 'Επιδημήσας γάρ ['Αδριανό.] έν Αίγύπτω και τελευτήσαντα ίδων τον της ήδονης \*\* ύπηρέτην 'Αντίνουν, εκέλευσε θρησκεύεσθαι τοῦτον, ἄτε δή καὶ μετά θάνατον ἐρῶν τοῦ παιδὸς, δι' ὑπερδάλλουσαν \*\* ἀσέδειάν τε καὶ οἰστρηλασίον. Καὶ γὰρ οί παρ' "Ελλησι διαδεδοημένοι θεοί, Ζεύς τε καί Ποσειδών και 'Απόλλων και "Ηφαιστος και Έρμης. και εν θηλείαις "Hpn και Δήμητρα και 'Aθηνά και "Αρτεμίς \* διαταγαίς έχριθησαν θεοποιείσθαι. (14) Διό δή ταύτας και είδωλομανίας και έφευρέσεις ή θεία Γραφή θριαμδεύουσα ούτω φάσκει . « Άργή πονηρίας 87 επίνοια ειδώλων ευρεσις δε αύτων φθορά ζωής. Ούτε γάρ ην άπ' άρχης, ούτε είς τόν αίωνα έσται. Κενοδοξία 88 δε άνθρώπων είσηλθεν εί; τὸν κόσμον. Διὰ 89 τοῦτο καὶ σύντομον αὐτῶν έπενοήθη το τέλος. 'Αώρφ γάρ πένθει τρυχόμενος πατήρ, του ταχέως άφαιρεθέντος τέχνου είχόνα ποιήσας τον ποτε νεχρόν άνθρωπον νῦν ὡς ζῶντα ετίμησε και παρέδωκε τοίς υποχειρίοις μυστήρια καί τελετά;. Είτα κρόνψ κρατηθέν το άσεδές Εθος ώς νόμος διεφυλάχθη και 🚣 τυράννων Επιταγαίς έθρησκεύετο τὰ γλυπτά.» — « Καλ τοῦτο γέγονε 🗝 τῷ βίω ώς ένεδρον, ότι ή συμφορά ή τυραννίδι δουλεύσαντες άνθρωποι τὸ ἀχοινώνητον δνομα λίθοις καλ ξύλοις περιέθηκαν. >

ξαντο · λογικά γάρ άλόγοις ἐπιμίξαντες καὶ ἀνόμοια

τή φύσει ένειράντες ώς θεούς εδόξασαν. Οξοί 17

είσιν οί παρ' Αίγυπτίοις χυνοχέφαλοι καλ όφιοχέφαλοι [καλ όνοκέφαλοι, καλ ό παρά Λίδυσι κριοκέ-

φαλος ], και παρά τοις μυθίοις 76 τὰ λεγόμενα

(15) Είτα τοίνυν και οι των τοιούτων ψευδοθέων πήρυκες καὶ μάντεις ποιηταί τε καὶ συγγραφείς ούχ απλώς είναι θεούς μόνον έγραψαν, άλλα μην καλ τάς πράξεις αύτων πρός Ελεγχόν τε άθεότητος καλ αίσχροποιού πολιτείας άνέγραψαν. Και γάρ τούς άχολάστους έρωτας χαλ άσελγείας του Διός χαλ παιδοφθορίας και των άλλων ζηλοτυπίας πρός ήδο-

<sup>17</sup> οΐου Par. — οιπ. καὶ ὁ καὶ ὁ π. Α. κρ. Par. — Οἶά εἰσι παρ' Αἰγυπτίων κ. καὶ ὁνοκ. καὶ ὁ π. Ἰδω κρ. Β. <sup>78</sup> μύθοις Par. — καὶ τὰ λ. πλ. π. τ. μύθοις Βὶ. <sup>79</sup> οἰ ἰπποκένταυροι. Ἐπ. Par. — ἰππ. ὑποτείνοντες Βἰ. <sup>80</sup> δέ Par. <sup>81</sup> θ. ἡδη καὶ Par. <sup>82</sup> καλοῦντες Βἰ. <sup>83</sup> Αἰγ. ἰερὸς ὑσύρης καὶ ὁ νῦν ᾿λδριανὸς βασιλεύς 'Ρ. π. 'Α. Ἐπ. γάρ ᾿Αδ. Βἰ. — e Justino M. Ap. I. 29. <sup>83</sup> ἡδονῆς αὐτσῦ ὑπηρέτην Βὶ. <sup>83</sup> δι' ὑπ. ἀσελγειών τε καὶ ο. Τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ οἱ Βὶ. <sup>83</sup> Αρτεμις ὅτι καὶ τὰς εἰνοῦς πράξεις τῶν ἀσελγειών θεῶν καὶ τὰς Εἰνοῦς καὶ ἐποῦς ἐποῦ αίσχρλ; πράξεις των αυτών θεών και άκοντες πρό; έλεγχον αυτών άνεγράφοντο (Epitome 20 linearum usque ad 44,11 αυθρώπων) Βι. \* πορνεία; Sap. κιν, 12. \* Κ. γάρ Sap. 14. \* Κα; διά τ. τέλος έπ. Sap. " εγένετο τῷ βίῳ είς έν. Sap. xiv, 21.

νην των θηλειών, και φόδους και δειλίας και τάς A ignaviam et eætera malitiæ genera narrando seipsos άλλας κακίας οὐδέτερον, καὶ ἐαυτοὺς ἐλέγχουσιν, ώς ου μόνον περί θεών διηγούνται, άλλ' ούδὲ περί σεμνών άνθρώπων. Έχ μεν γάρ Διός 31 την παιsopoplar xal the moixelar, ex of 'Appobling the πορνείαν \*\* · xal \*\* έχ μέν 'Pέας την ἀσέλγειαν. έχ 34 δε "Αρεως τοὺς φόνους, έχ 36 Διονύσου τὴν οίνοφλυγίαν και εξ άλλων άλλα \*\* τοιαῦτά φασι την άρχην είληφέναι. 'Αλλ' ούχ ἄδηλον \*\* τοῖς νοῦν ἔχουσιν, ότι παρά γνώμην είρήκασι τὰ τούτων πάθη καί τάς αισχίστας πράξεις \*\*. Επειδή γάρ την τοῦ θεου αποινώνητον προσηγορίαν και τιμήν τοίς ούκ ούσιν θεοίς, άλλ' άνθρώποις θνητοίς έσπουδαζον άναθείναι, τούτου χάριν και ακοντες από της αληθείας ηναγκάσθησαν τὰ τούτων παθήματα πρὸς Ελεγγον του μή θεούς αύτους είναι, άλλ' έμπαθείς άνθρώπους. 'Δλλά φασίν οί τη πλάνη δεδουλωμένοι · «Διά τοῦτο θεούς αὐτούς ἡγούμεθα, ὅτι τοῖς ἀνθρώποις χρήσιμοι γεγόνασι. Ζεύς μέν γάρ λέγεται πλαστικήν τέχνην έξευρηκέναι, Ποσειδών δὲ κυδερνητικήν \*\*, "Ηφαιστος ' μέν την γαλκευτικήν, 'Ασκληride of the interest, and 'Anoldon' the mouseste. καί 'Αθηνά μέν την ύφαντικήν, "Αρτεμις δέ την πυνηγητικήν, και "Ηρα μέν στολισμόν". Δημήτηρ δέ γεωργίαν και άλλοι άλλας.» (15) Ούκοῦν εἰ διά τάς των τεχνών εύρέσεις θεούς αύτούς άξιον άναγεριόεσθαι, δέον καί τους 45 των άλλων τεχνών εύρετλς ούτως δνομάζεσθαι; Γράμματα μέν γάρ Φοίνικες εύρον, ποίησιν δε ήρωϊκήν "Ομηρος, και διαλεκτικήν μέν Ζήνων ό Έλεάτης , όητορικήν δέ C Κόραξ ό Συρακούσιος, καὶ μελισσών μὲν καρπὸν ό "Αριστοτέλης ", σίτου δε σπόρον και κριθής Τρι-

tantum arguent, quod non solum de diis ista narran., sed ne quidem de viris gravibus. A Jove enim puerorum stuprationes et adulterium, a Venere scortationem, a Rhea lasciviam, a Marte homicidia, a Baccho vinolentiam, et ab aliis alia similia originem cepisse dicunt. Sed baud prudentibus clarum est invitos illos istorum narrasse cupiditates et turpia facta. Quam enim incommunicabile Dei nomen et honorem divinum non vere quidem diis, sed bominibus mortalibus satagerent imponere, ideo et inviti a veritate coacti sunt istorum libidines exponere ad demonstrandum ipsos non esse deos, sed homines affectibus deditos. Sed dicunt qui errori addicti sunt : c Idcirco illos deos putamus, quia hominibus utiles fuerunt. Jupiter enim artem plasticam, Neptunus gubernaudi, Vulcanus artem ærariam, Asclepius medicinam, Apollo musicen, Minerva artem textoriam, Diana venatoriam, Juno ornamentariam, Ceres agricultoram, alii alias invenisse traduntur. > Igitur si ob artium inventiones deos ipsos decet vocari, oportetne etiam aliarum artium inventores ita nominari? Litteras enim Phoenices invenerunt, poesim heroicam Homerus, dialecticen Zeno Eleates, rhetoricen Corax Syracusanus, apium fructum Aristoteles, Triptolemus frumenti sationem et hordei, leges Lycurgus Spartanus et Solon Atheniensis; litterarum autem ordinationem et numerum, mensurasque et stateras Palamedes invenit, et alii alia vitæ hominum varie utilia indicaverunt, juxta bistoricorum testimonium.

πτόλεμος· καὶ νόμους μὲν Λυκουργος ὁ Σπαρτιάτης καὶ Σόλων ὁ 'Αθηναίος, τῶν δὲ γραμμάτων τήν σύνταξιν καὶ άριθμὸν \* καὶ μέτρα καὶ σταθμία Παλαμήδης έφεῦρε, καὶ ἄλλοι ἄλλα καὶ διάφορα τῷ βίφ των άνθρώπων ἐπήγγειλαν χρήσιμα κατά την των ίστορησάντων μαρτυρίαν.

(16) 'Αλλ' εύδηλος ή τούτων παράνοια, ὅτ:περ ού μόνον ανθρώποις φθαρτοίς προσήψαν την τοῦ Θεού τιμήν και δόξαν, άλλά και πετεινοίς, και τετραπόδοις, καὶ ἐρπετοῖς, καὶ τὴν πο:κιλίαν τῶν παθών αύτων και μανιώδη λύσσαν. (17) Περί ών φησιν δ 'Απόστολος : « Έματαιώθησαν εν τοίς διαλογισμοίς αύτων, και εσκοτίσθη ή ασύνετος αύτων παρδία · φάσκοντες είναι σοροί έμωράνθησαν, καί ηλλάξαντο την δόξαν του άφθάρτου εν όμοιώματι είπόνος φθαρτοῦ ἀνθρώπου, και πετεινών, και τετρα- D lucrum et quadrupedum et serpentium. Propterea πόδων και έρπετων. διό και παρέδωκεν αύτους ό

Sed evidens illorum amentia, quia non solum mortalibus hominibus Dei nomen et gloriam attribuerunt, sed etiam volucribus, quadrupedibus reptilibusque, et varios effectus suos et insanum furorem. De quibus Apostolus ait : « Evanuerunt in cogitationibus suis, et obscuratum est insipiens cor corum : dicentes se esse sapientes, stutti facti sunt, et mutaverunt gloriam incorruptibilis in similitudinem imaginis corruptibilis hominis et votradidit illos Dens in passiones ignominiæ. > Uno

#### Variæ lectiones et notæ.

. άριθμ. cod. — ότι παρ' άλλοις Β'-άλλων θεών γενομένων γίνονται Β'. • τράγον, καλ τούτους άλλοι Β'

PATROL. GR. CX.

verbo, omnium qui in idela insanierunt discrepans A θεδς είς πάθος ἀτιμίας.» (18) Καὶ δλω; τῶν ἐν είest opinio et cultus, noc cadem apud ipsos inveniunter. Et jure quidem ; illud enim non parvum argumentum est impiotatis corum. Cum enim varii et multi sint in quacumque regione dii, altero alterius deum tollente, tolluntur omnes. Etenim qui apud aljos dii coluntur, iis qui apud alios dicuntur dii immolantur et sacrificantur. Ægyptii Apim vitulum venerantur et Mendesium hircum, quos quidem alii Jovi immolant: Libyi oves adorant, et ab aliis oves ad victimam jugulantur. Indi Bacchum colunt symbolice ipsam vinum appellantes, et alii istud libant; alii vero samina et soutes, et præcipue Ægyptii aquam pluris fecerunt et deum declaraverunt. Apud cosdem tantum super omnes gentes superabundavit insanus idolorum cultus, ut non B solum boves et hircos, canes et simias adorarent, sed et allia et cepas et multa vilia olera deos vocarent et adorarent præ nimia impietate. Et aquam quidem Nili venerabantur, utpote quæ regionem ipsorum irrigabat; bovem autem divinis afficiebant honoribus, ut agriculturam exsequentem et alimenta parantém; hircum vero et oves ob earum utilitatem : cæteras abominationes, canesque et simias, et marinas bestias et alia absurda animalia et olera colebant, eo qued salutem præbebant tempore exitii Pharaonis. Quando coim iste Israelem persequens submersus est, junusquisque illud propter quod impeditus fuerat ne Pharaonem sequeretur, et cujus occasione salvus evaserat, illud, inquam, divino affecit honore, dicens: « Deus meus C factus es hodie præsertim, per quem salvus non perii cum Pharaone, impeditus ista providentia. διά της τούτου προνοίας. >

Post tempus igitur, et juxta justam periodum, Ægyptiis nascebatur bos, habens signa quædam super lingua et in cauda, quibus dignoscebatur Apis sive deus esse; unde festum celebrabant, quasi deus inter cos mansurus advenisset, et bovi lautum in præsepi apponebant convivium, ita deum suum epulis celebrantes. Similiter et hircum venerabantur, quem Menden vocabant, et juxta linguam D suam tanquam consecratum aiebant genitali virtuti, eujus birci templum exstabat, in quo statua erat hircinis cruribus, erecta verenda habens.

δώλοις μαγέντων πάντων διάφορός έστιν ή δόξα καλ ή θρησκεία, καὶ οὐ τὰ αὐτὰ παρά τοῖς αὐτοῖς εὐρίσκεται. Καλ είκότως \* τουτο γάρ οὐ μικρός έλεγγός έστι της αύτων άθεστητος · διαφόρων γάρ δντων και πολλών κατά χώραν θεών, τοῦ ἐτέρου τὸν τοῦ ἐτέρου θεδν 4 άναιρούντος, οί πάντες άναιρούνται \* καλ γάρ οί παρ' άλλοις νομιζόμενοι θεοί των παρ' άλλων λεγομένων θεών γίνονται σπονδαί και θυσίαι. Λίγύπτιοι μέν τὸν Απιν βοῦν μόσχον όντα σέδουσι καὶ τλν Μενδήσιον τράγον, τούτους δὲ άλλοι τῷ Δ:ὶ θύουσιν. Λίδυες 7 δε προδατοθεοποιούντες, και τούτο παρ' έτέρων \* είς θυσίαν σφάττεται \*. Ίνδοι δε τον Διόνυσον θρησκεύουσι, συμδολικώς αύτὸν οίνον 44 όνομάζοντες. Καλ άλλοι τοῦτον σπένδουσι, έτεροι δέ ποταμούς και πηγάς 11 · και πάντων μάλλον Αίγύπτιοι τὸ ύδωρ προτετιμήχασι καλ θεόν άνηγόρευσαν. (19) Έν οίς και τοσούτον ύπερεπλεόνασεν ή είδωλομανία 12 παρά τὰ Εθνη πάντα, ώς ού μόγον βόσς τε και τράγους και κύνας και πιθήκους θεραπεύσαι. άλλά 🛵 και σκόροδα και κρόμυα και πολλά των εύτελων 13 λαχάνων θεούς όνομάσαι 14 και προσκυνήσαι διά τὸν πλούτον τής ἀσεδείας. Καὶ τὸ μέν ύδωρ του Νείλου ἐσέδοντο ώς την χώραν (1b) αὐτῶν άρδευον 15 · τον δέ βουν έθεοποίουν 16 ώς την γεωργίαν ἐπιτελούντα καὶ την τροφήν πορίζοντα, τὸν δὲ τράγον και τὰ πρόδατα διὰ τὴν ἐξ αύτῶν χρῆσιν . τά δε λοιπά βδελύγματα, χύνας τε χαι πιθήχους καί κνώδαλα και την λοιπήν άπρέπειαν των ζώων τε καί λαχάνων έθεράπευον 17, καθότι πρόφασις αύτοίς αί περί ταυτα χρείαι γεγόνασι, δήθεν αίτια 38 σωτηρίας εν τῷ καιρῷ τῆς τοῦ Φαραὼ πανολεθρίας. Ήνίκα γάρ έκεινος του Ίσραηλ διώκων κατεπουείσθη, Εκαστος περί φ άπησχολίσθη, μή έξακολουθήσας εῷ Φαραῷ καὶ περισωθείς, τοῦτο έθεοποίησε λέγων • «Θεός μου γέγονας σήμερον μάλιστα, δι' οδ καλ σωθείς ού συναπόλμωην τῷ 🗣 ραῷ, κωλυθείς

> (20) Υπέρ γρόνον δὲ τοίνυν καὶ κατά περίοδόν τινα τοίς Αίγυπτίοις έγεννατο βούς έχων σηmeid tive mept the Thosasan nat the nepros, it we έγνωρίζετο, δτι "Απίς έστιν 14, ήγουν θεός, δθεν καλ έρρτην έποίουν, ώς θεού αύτοις ενδημήσαντος, καλ παρατιθέασι τῷ βοί πανδαισίαν 11 ἐν τῆ φάτνη πολλην, ώς αν εί εύωχουντες τον θεον αύτων. 'Ωσαύτως δέ και τον τράγον σεδόμενοι 🕶 Μένδην λεγάheron xej 33 xaig the fanton lyococh of grantiμενον έφασχον τή γονίμω δυνάμει, ούτινος τράγου καλ Ιερόν ὑπῆρχεν ἐν ῷ ῆν τραγοσκελής \* δρθ:ον τὸ

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>8</sup> Λίδυες δὲ πρόδατον θεοποιοῦσι ὡς Θεόν  $B^*$ . <sup>8</sup> ἐτέρεις  $B^*$ . <sup>9</sup> σράζεται  $B^*$ . <sup>10</sup> οἴον ά. όν.  $B^*$ . <sup>11</sup> π. καὶ κρήνας  $B^*$ . <sup>12</sup> εἰδωλομανίαὼ  $B^*$ . <sup>13</sup> εὐτελῶν οπι.  $B^*$ . <sup>14</sup> ἀνομάζουσιν  $B^*$ . <sup>15</sup> ἀρδεύων  $B^*$  et cod. <sup>14</sup> ἐθεοποιοῦντο et om. τήν  $B^*$ .  $B^*$  βδελλ. <sup>17</sup> ἐθεράπευν om.  $B^*$ . <sup>15</sup> αἴτιον. <sup>15</sup> πανολεθρίας διὰ τὸ ἐνασχολεῖσθαι εἰς αὐτὰ δτι κ. π. τ. τοῦ χρόνου ἐγείνατο τ. ΄Α. βοῦς  $B^*$ . <sup>26</sup> ἐστίν om.  $B^*$ . <sup>15</sup> πανδεσίαν codex. <sup>25</sup> ἐσό ιενοι M. λέγουσιν κ. τήν E. διάλεκτον ὡσανεὶ κειμ.  $B^*$ . <sup>26</sup> καί dele in codice deficiens. — πανδεσίαν  $B^*$ , ὡς  $A^*$ 0 εἰς  $A^*$ 1 τραγοσκελής codex, sed cf. Herodotum  $A^*$ 1,  $A^*$ 6 — τραγοσκελής  $A^*$ 1, τρα—ναγκελής ενά  $A^*$ 1 και  $A^*$ 2 και  $A^*$ 1 και  $A^*$ 1 και  $A^*$ 2 και  $A^*$ 2 και  $A^*$ 3 και  $A^*$ 4 και  $A^*$ 4 και  $A^*$ 4 και  $A^*$ 5 και  $A^*$ 6 YOUKEAK;, sed Exwy cod.

athorior from. Ere univ nat rous upomobelious, and a Crocodilos quoque et serpentes, et feles, et pisces sous spece, xal sous allowpous, xal sous lythas temires, et adopou right dright equent repimocourat . (21) "Hon of tives els rosautyv &oti6νειαν και παραφροσύνην εξήχθησαν, ώς και άνθρώπους τοίς παρ'αύτων ψευδοθέοις χατασφάττειν χεί είς θυσίαν προσάγειν. (22) "Οθεν προσοφαλιζόμενος Ενωθεν 6 θείος λόγος του έχ τοιαύτης 23.30 πλάνης άπαλλαγέντα λαόν Εφασκεν · «Ού ποιήσης σεαυτώ εδοωλον ούδε πάν όμοιωμα δσα έν τῷ ούρανῷ άνω, καὶ όσα ἐπὶ τῆς γῆς κάτω, καὶ ού προσκυνήσης αὐτοίς, ούδὲ μή λατρεύσης αὐτοίς.» 'Ως οὖν διαφοράς ούσης μεταξύ είδώλου και όμοιώματος, είκότως 47 είχει. «Ος ποιψαθέ αταπεά ειρούροι όρος φίνορα τα.) sò per yap elocator ociocinian concernen exer, to ob buoloulá rinds korin kodadua nat ánelnasua. B Έπειδή τοίγυν Ελληνες άναπλάστουσε τάς ούχ ύφεστώσας μορφάς, Σφίγγας, και Τρίτωνας, και Κενταύρους, και Διγύπτιοι \*\* Κυνοπρόσωπον xal Bouxépaler, elbula xalel sà tou oùy ûpeotúτων μιμήματα, όμοιώματα δε τά των ύφεστώτων sixdopæra, olov hllov, selhvas, åstew, åv θρώπων, θηρίων, έρπετών καί των τοιούτοις παραaydaims. Lontoit of asysims hy aboakness hilly λατρεύειν, ούχ άπλως άπαγορεύει (2) άμφότερα. άλλ' έπειδή σημαίνει τινάς προσχυνήσαι μέν άμφότερα διά φόδον άνθρώπινον, ου μήν δε λατρεύσαι κατά ψυχήν, εδίδαξεν ώς εκάτερον άσεδες καί θεοστυγές και λίαν ἀπόδλητον.

### Ε'. Περί των τεσσάρων στοιχείων.

Διά δή τούτο πάλιν, ίνα μή τινες ώς ούτοι, τῷ κάλλει των κτισμάτων αποδλέψαντες, ούχ ώς έργον Θεού, άλλ' ώς θεούς τιμήσωσιν, είσάγει \*1 προσφόρως ή Γραφή λέγουσα · ε2 Καλ μή αναδλέψης τοίς όφθαλμοίς ίδείν τον ήλιον και την σελήνην \*\*\*\* και πάντα τον κόσμον του ουρανού, (και) πλανηθείς προσκυνήσης αὐτοίς 35-36, à ἀπένειμε Κύριος ό Seds oou made tois Edvecto, andver he de obyt els τὸ είναι θεούς αὐτοίς ταῦτα, ἀλλ' ίνα τή τούτων ένεργεία <sup>27</sup> γινώσχωσιν οί ἀπό τῶν ἐθνῶν τὸν πάντων sylmonded xal Kndion. ex ded hedegone xal xayyoνής κτισμάτων άναλόγως ό γενεσιουργός θεωρείται, καὶ ετά άδρατα αὐτοῦ άπὸ κτίσεως κόσμου τοίς mentuan voouhena xabopatat 28, xal toloupanol διηγούνται δόξαν Θεού, ποίησιν δέ χειρών αύτού άναγγελεί το στρερέωμα 30, » καθά γέγραπται. (2) Ο μέν ουν κτίστης θεός τέλειός έστι καί προτέλειος, άνενδεής κατά πάντα τρύπον τὰ δὲ κτίεμετα λαδών τις, οίον ήλιον καθ' έαυτον μόνον καλ σελήνην, γην τε αύ και άστρα \*\*και την θερμήν και colentes ex irrationabili honoro dedecus sibi comparant. Jamque quidam ad tantam infirmitatem et amentiami adducti sunt ut homines quoque falsis suis numinibus jugulatos sacrificarent. Ideires præmuniens olim divinus sermo populum a tali errore liberatum, dischat: « Non facies tibi idolum, neque omnem similitudinem que est in cœlo desuper, et quæ in terra deorsum, nec adoraveris es, neque colueris ea. > Cum perro sit discrimen inter idolum et similitudinem, jure dixit : e Non facies tibi idotum, neque similitudinem; , idolum enim nullam personam habet, similitudo autem cujusdam est species et imago. Cum ergo Græci effingant formas que in natura non sunt, Sphinges et Tritones et Centauros, et Ægyptii canina facie deum, et Bucephalum, idola vocat fictarum rerum imitamenta, similitudines autem imagines rerum vere exsistentium, ut solis, lunte, stellarum, hominum, ferarum, serpentium et his similium. Hujusmodi prohibens ne adorarent aut colerent, non simpliciter utrumque prohibet; sed prævidens quosdam utraque adoraturos esse propter metum hominum, nec tamen intra cor esse cultures, decuit utramque esse impium, et Des ediesum, et emaino abominandum.

#### V. De qualuor principiis.

Ideirco rursus, ne quidam, ut illi, ad pulchritudinem creaturarum oculos convertentes, non ut Dei opus, sed tanquam deos venerarentur, convenienter addit Scriptura dicens : «Et ne eleves oculos ut videas solem et lunam et omnia astra cœli, et errore deceptus adores ea quæ tribuit Dominus Deus tuus cunctis gentibus; > tribuit autem non ut essent eis dii, sed ut istorum virtute cognoscant genfes universi Creatorem et Dominum, etenim ex magnitudine et pulchritudine creaturarum apte Creator dignoscitur, et «invisibilia ipsius a creatura mundi, per ea quæ facta sunt, intellecta, conspiciuntur, , et « cœli enarrant gloriam Dei, et operamanuum ejus annuntiat firmamentum,, ut scriptum est. Creator ergo Deus persectus est et æternus, nullius prorsus rei indigens; creaturas autem si quis sumat, ut solem in se solum, et lunam, terramque et stellas, et calorem et, frigus, et siccitatem et humorem, separans a connexione quam habent ad invicem, et unamquamque barum re-

### Variæ lectiones et notæ.

25 περιεποιούντο Β<sup>1</sup>. 26,38 ἐχ τῆς τοιαύτης cod. 25 Αἰγύπτιοι l. Αἰγύπτιοι cod. 36 μηδέ l. μήτε cod. 25 εἰσάγει l. ἐπάγει cod. 25 Deut. 17, 19, Καὶ μὴ ἀ. εἰς τὸν οὐρανόν καὶ ἰδών. 25,36 καὶ τοὺς ἀστέρας Deut. — καὶ λατρεύτης αὐτοῖς Deut. 35 26 αὐτά Deut. 27 ἐνεργεία καὶ θεωρία γινώσκουσιν cod. 36 Rom. 1, 20. 36 Ps. κιχ, 1. 46 ἄστρα l. ἀέρα cod.

sus videbit nihil sibi sufficere, sed cuncta aliis invicem indigere, et mutuis auxiliis subsistere. Sol enim toti colo circumvertitur et continetur in eo, et sine illius circuitu tenebræ nunquam essent: luna autem et stellæ testantur splendorem quem a sole accipiunt; terra vero sine pluviis fructus non edit, et pluviæ, nisi sint nubes, non descendunt super terram; nihil absque aere gignitur, sed aer non per seipsum, sed per æthera inflammatur, et per solem illustratus clarus efficitur. Fontes item et flumina non absque terra subsistent unquam, terra autem, non super seipsam firmata, sed super aquarum substantiam constabilita est; continetur et ipsa in medio orbis universi et una vincitur; mare, et qui extrinsecus universam terram circumfluit B magnus oceanus, ventis agitatur et fertur, quocumque ipsum vis ventorum alliserit, venti autem non lu seipsis, sed, juxta illes qui de talibus scripserunt, ex odore et-colore quibus per æthera accenditur aer, in ipso aere formantur, et per ipsum spirant ubivis terrarum.

και φέρεται όπου δ'αν αύτιν ή των άνέμων προσρήξη βία. Και αυ πάλιν οι άνεμοι ούκ εν έαυτιζε, άλλα κατά τούς περά τούτων εἰπόντας '\*, ἐκ τῆ; πρὸς τὸν ἀέρα τοῦ αἰθέρος διακαύσεω; καὶ] θερμότητος, ἐν αὐτῷ τῷ ἀέρι συνίστανται, καὶ δι' αὐτοῦ πανταχοῦ πνέουσιν.

De quatuor autem elementis, quibus consistit corporum natura, calorem dico et frigus et siccitatem et humorem, quis nesciat simul conjuncta ista consistere, divisa autem et in se resoluta se invicem abolere? Calor enim frigore tollitur, et frigus calore aboletur, et humor siccitate durescit. Quomodo igitur dil essent ista, quibas aliorum auxilio opus est, et qui sibi invicem bellum inferunt, et quomodo deos vocare par sit? Quomodo etiam qui creaturam divino donant numine non vident, dum soi sub terra versatur, lumen ejus, ab ipso concessum, non lucere mortalibus, lunamque per diem solis lumine et splendore abscondi; terræ fructus grandine sæpe lædi, et ignem inundante aqua exstingui? Si dii essent, oportebat ipsa non alia ab aliis superari et abscondi, sed semper concordia esse et communes simul operationes exsequi. Ideo nec sol, neque luna, neque alia quædam pars creationis, multoque minus lapidea vel aurea vel pa ex aliis materiis simulacra, neque apud poetas fabulose narrati Jupiter et Apollo et cæteri vere dii esse possunt, ut traditum est, sed ex ils quædam sunt pars creationis, alia anima carent, alia vero solummodo homines mortales fuerunt vel sunt.

τά δὲ μόνον ἄνθρωποι θνητοί γεγόνασιν ή ὅπάρχουσιν.

tum assumat in seipsa et singulatim spectet, pror- Α την ψυχράν και ξηράν και ύγραν ούσαν, διατρών άπδ της πρός 48 άλλήλας συναφείας, και έκαστον Exideou xab' " Eauthy xal idia bewphoeier, euρήσει \*\* πάντως μηδέν έκανούμενον έαυτῷ, άλλλ της άλληλων χρείας επιδεόμενα και ταϊς παρ' άλλήγων εμικουδίαις απλιατάπελα. Εγιος πεν λφο εώ σύμπαντι ούρανψ περιστρέφεται καλ έμπεριέχεται, καὶ σκότος άνευ τῆς ἐκείνου κυκλοφορίας \*\* οὐκ ἄν ποτε γένοιτο · σελήνη δέ και άστρα μαρτυρούσι τήν παρά ήλίου γενομένην αὐτοῖς φωταυγίαν τη δε πάλιν ούχ άνευ θετών τους χαρπούς άποδιδούσα φαίνεται οι δε ύετοι χωρίς της των νεφελών \*\* χρείας ούχ ἄν ἐπὶ τῆς γῆς χαταδαίνουσιν \* . άλλ. ούδεν έφυ 4 χωρίς τοῦ ἀέρος, και ό άτρο ούχ ὑφ' έπυτοῦ, ἀλλ' ὑπὸ μὲν τοῦ αἰθέρος διακαίεται, ὑπὸ δὲ ήλίου καταλαμπόμενος λαμπρύνεται. Και πηγαί μέν και ποταμοί ούκ άνευ της γης συστήσονταί ποτε · γη δε σύχ ύφ' έαυτης ερήρεισται \*\* · άλλ' \*\* έπὶ μέν τῆς τῶν δδάτων ούσίας συνέστηκεν, ἐμπεριέχεται δὲ καὶ αὐτή κατά τὸ μέσον τοῦ παντὸς συνδεθείσα, ή τε θάλασσα καλ ό Εξωθεν περιβρέων σύμπασαν την γην μέγας 'Ωχεανός ύπό ένέμων χινείται

(3) Repl yap two o' otolyelwy, if ww kal ouvertyχεν ή τῶν σωμάτων φύσις, την θερμήν λέγω χαλ την ψυγράν, ξηράν τε καλ ύγράνούσιαν, τίς άν \*\* (2)ούκ οίδεν. ώς όμου μέν συνημμένα ταύτα συνίστανται, διαιρούμενα δε καθ' έαυτά γινόμενα λοιπόν και άλλήλων είσιν άναιρετικά; Τό γάρ θερμόν ύπο του ψυχρού άναιρείται, και τό ψυχρόν ύπο του θερμού άφανίζεται, καὶ τὸ ύγρὸν ὑπὸ τοῦ ξηροῦ ξηραίνεται • Πῶς ούν ταύτ' αν είεν θεοί, δεόμενα της παρ' έτέρων έπιχουρίας και άλλήλοις μαχόμενα, και θεούς άναγορεύειν άξιον: Πώς δε πάλιν οι την κτίσιν θεοποι ούντε; ούχ όρωσιν ήλιον μέν ύπό την γην γινόμενον, καὶ τὸ φῶς αὐτοῦ μη ὁρᾶσθαι ὑπ'αὐτοῦ \* συγγωρού μενον; σελήνηνδε ήλιος χρύπτει μεθ' ήμέραν τη του φωτός λαμπηδόνι, και λίζ πεν τους 🚮 καρπούς χάλαζα πολλάκις βλάπτει, τὸ δὲ πῦρ, πλημμυροῦντος υδατος, σδέννυται; είπερ ήσαν θεοί, έδει τούτους μηδ' ύπ' άλλήλων ήττασθαι καί έπικρύπτεσθαι. άλλά πάντοτε άλλήλοις συνείναι και κοινά, άμα τάς ένεργείας επιτελείν. "Οθεν είκότως ούτε ήλιος, ούτε σελήση, σύτε μήν άλλο τι μέρος τῆς πτίσεως, πολλίζε δέ πλέον ούτε τὰ ἐν λίθοις καὶ χρυσῷ καὶ ταῖς ἄλλαις υλαις άγάλματα, ούδ' οἱ παρά ποιηταίς μυθολογούμενοι Ζεύς και 'Απόλλων, και οι λοιποι είεν άληθως θεοί, ώς ο λόγος απέδειξεν, αλλά τα μέν αύτων μέρη της κτίσεώς είσι, τα δι αψυχα τυγχάνει,

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* xαθ' l. xαl xαθ' cod. \*\* εὐρήση codex. \*\* χυκλόφορίας, διαμενούσης vel διασωζομένης ? \*\* νιφε-λῶν l. νεφῶν cod. \*\* καταδαίνοιεν ? \*\* ἔφη codex. \*\* ἐρείρισται codex. \*\* ἀλλ' — ἀλλ'. \*\* εὕπον «Θdex. \*\* ἄν om. cod. \*\* ὑπ' αὐτοῦ l. ὑπ' αὐτῆς (αὐτ. cod.)

(4) Ε! τοίνυν τους παρλ ποιηταίς λεγομένους Α θεούς σύχ είναι θεούς άποδέδειχται, άνάγκη πάσα, τούτων άναιρουμένων, παρ' ήμιν είναι λοιπόν την θεοσέδειαν καὶ τὸν παρ' ἡμῖν [προσκυνούμενον \*\* παί πηρυττόμενον, τούτον μόνον είναι θεόν άληθινόν καί πάσης κτίσεως \*\* δημιουργόν, τον έν Τριάδι προσκυνούμενον τε καὶ λατρευόμενον, δ; καὶ καδώου τους άνθρώπους άπο της περί τὰ είδωλα πλάνη; καὶ άλόγου φαντασίας ἀπάγων, καὶ πρὸς την ἐαυτοῦ θείαν γνώσιν ἐπανάγων 51. Αῦθίς φησι 51. « Θύκ Εσονταί σοι θεοί έτεροι πλην έμου, » καί, ε "Αχουε, Ίσραήλ ' Κύριος ὁ Θεός σου, Κύριος εξς έστιν : » καί, « \*\* Κύριον τον Θεόν σου προσκυνήσεις, καὶ εύτῷ μόνω λατρεύσεις \*\*. > (5) Οῦτως οὖν τῆ έαυτοῦ σορία καὶ δυνάμει πάντα συνέχων καὶ τὰς άρχας διαφυλάττων πάσης αίσθητης ούσίας, απερ Β είσι θερμά, και ψυχρά, και ξηρά, και ύγρά, είς εν συγχεραγνύων σύμφωνα, άποτελουσιν άρμονίαν : χαλ ούτε το πύρ τῷ ψυχρῷ μάχεται, ούτε το ύγρον τῷ ξηρφ άντιτάσσεται, άλλ' ώς φίλα και άδελφά καθ' έπυτά δντα, τὰ ἐναγτία συνελθέντα τε καὶ φαινόμενα ζωογονούσε και του 30 είναι τοίς σώμασεν άρχαι γίνονται, καὶ οῦτως αὐτῷ πάντα πειθόμενα, τὰ μὲν int The Coordinate, the observoir surfatate. Καὶ ή μὲν θάλασσα πάσα καὶ ὁ μέγας ώκεργος spore idiais exouse the eauthe xienser to be Enoch πάσα χλοηφορεί και κομά παντοίοις και διαφόροις φυτοίς, ὑπείχουσα\*\* τῷ θείῳ προσχάγματι. (6) Τὴν δέ γε δημιουργίαν τοῦ χόσμου καὶ τὴν πάσαν κτίσιν πολλοί διαφόρως έξειλήφασι, καί 50 ώς έκαστος αὐτῶν ήθελησεν, ούτω και ώρίσατο. Οι μέν γάρ αύτομάτως καί ώς έτυχε τα πάντα γεγενήσθαι λέγουσιν, έξ ων είσιν οι Επιχούρειοι και την των όλων πρόγοιαν πε(30) ρε αὐτῶν οὐχ είναι μυθολογοῦσιν · of δè, èν οξς έστι και ό περιδόητος ούτος Πλάτων, εκ προϋποκειμένης και άγενήπου ύλης πεποιηκέναι των. Θεόν τλ πάντα διηγούνται.

# G. These narelas nat rontelas.

Ού μην δε άλλα και είς άδικίαν εκτραπέντες και παρανομίαν πάσαν ύπερδάντες, άχόρεστοι περί τὸ άπαρτάνειν γεγόνασιν. Πόλεις γάρ κατά πόλεων έπολέμουν, έθνη κατά έθνων ήγείροντο, καλ διήρητο πάσα ή οἰχουμένη είς μάχην, ἔχαστος φιλονειχοῦντες εν τῷ παρανομείν και πράττειν άθεσμα πρός λύπην Θεού και θεραπείαν του διαδόλου. Τοσούτον γέρ ήσέδουν, δει και δαίμονας έθρήσκευον και D θεούς αύτους άνηγόρευον καλ θυσίας αυτοίς διά άλόγων ζώων και άνθρώπων σφαγάς προσήγαγον, ώς είρηται. (2) Διό καὶ μαγείαι παρ' αύτοις ἐδιδάexerto ., xal parteize xal pappaxeiae, xal μέντοι και την γένεσιν αύτων και την αιτίαν πάσης παλετείας τε καλ συμδάσεως τύχη καλ άστροις άνε-

Si ergo illos qui apud poetas dii dicuntur, deos non esse demonstratum est, omnino necessarium. his sublatis, apud nos jam esse verum Dei cultum. et eum qui a nobis adoratur et prædicatur, solum esse Deum verum et universæ creationis auctorem, quem in Trinitate adoramus et colimus; qui etiam prorsus homines ab errore circa idola et ab irrationali superstitione revocavit et ad divinam sui ipsius cognitionem adduxit. Dicit iterum: «Non erunt til» dii alii præter me; et: «Audi, Israek, Dominus Deus tuus, Dominus unus est; > et: (Dominum Deum tuum adorabis, et ei soli servics. Ita igitur sua ipsius sapientia et virtute cuncta contineus, et principia conservans omnis sensibilis substantiæ, quæ sunt calidum et frigidum, siccum et humidum, in unum concordia contemperat, ita ut harmoniam præseferant; nec ignis frigido adversatur principio, neque humidum sicco resistit; sed quasi fraterna juncta concordia, contraria convenientisque et apparentia vivideant et essistendi corporibus principia fiunt, sicque cunctis ipsi obedientibus, quæ sunt super terram vivificantur, et que in cœlis constabiliuntur. Mare autom totum et vastus occanus in suis ipsorum moyentur limitibus, et arida tota virescit, variisque et empimodis plantis luxuriat, divino obediens prescepte. Conditionem mundi et universem creationem multi varie interpretati sunt, et ut unusquisque voluit, sic definierunt. Quidam enim. casu et temeze quacta facta esse dicunt, inter quos Epicurei, neque ollam circa res unixersas esse previdentiam fabulantur; alii vero, inter quos celeberrimus Plato, ex præexsistente et æterna materia Deum cuncta fecisse affirmant.

# VI. Be magia et præstigiis:

Interea ad injustitiam deflexi, et omni impietale contaminati, insatiabiles ad peccandum facti sunt. Urbes enim adversus urbes præliabantur, gentes. adversus gentes excitabantur, et ruebat in bella universa terra, dum in facienda injustitia et iniquitate, ad affligendum Deum et serviendum diabolo, cuncti æmularentur. Adeo enim impii erant, ut etiam dæmones adorarent, et deos ipsos declararent, et sacrificia els offerrent, bruta animalia et homines mactando, ut dictum est. Ideo magiam edocebantur et divinationes et veneficia; quin imo et nativitatem et causam omnis actionis et transactionis fortunæ et astris attribuebant, nihil nisi visibilia considerantes. Uno verbe,

#### Variæ lectiones et notæ.

4 ἐπανάγων. Αύθις l. πὲανάγων αύθις. \* Ex. xx, 3-18. Deat. vi. 4. \* xrtosws. BOOK, \*\* Matth. 1v, 10. \*\* προσκυνήσεις, λατρεύσεις Ι. προσκυνήσης, λατρεύσης cod. \*\* τό cod. \*\* ύπηκ. cod: ὑπηκούουσα '- ὑπακούουσα Ι. ὑπήκοος. \*\* ἐδιδάσκοντο Ι. ἐδιδάσκοντο. fraudes vatum ubique vigebant. Erant enim oracula Delphis, Dodona, in Bœotia, in Lycia, in Lybia, in Ægypto et Calauria celebrata; Pythiamque mirabantur vana superstitione seducti homines. Nunc vero ex quo Christus, Dei Verbum, Dei sapientia et virtus prædicatur, cessaverunt ista, et hæc dæmoniaca quievit insania, nec jam est in medio ipsorum qui vaticinetur. Et olim quidem homines vanis percellebantur ludribriis dæmonum, fontes, flumina, ligna, lapides occupantium, sicque præstigiis male sanos terrentium; nunc vero, Dei manifestato Verbo, ablata est horum superstitio.

θεού Λόγου γενομένης, ήφάνισται τούτων ή φαντασία.

Et olim quidem dictos apud poetas deos Jovem B et Saturnum et Apollinem et heroas, cum vere dees esse opinerentur colerentque homines, errabant vehementer. Imo quosdam ex illis allegerice interpretantes adorabant. Sic Neptunum aquam, Vulcanum Ignem, Junonem aerem, Cererem terram et fructus, Jovem pluviam credebant : pro que ipsi homines mortales agniti sunt. Solus Christus inter homines cognitus est Deus verus, veri Pol divinum Verbum. Poetæquidem dixerunt Jovem esse imbrem; sed ildem illum adulterum, puerorum eqruptorem, parricidam, et omaino scelestum dixepunt: at no imber quidem est; al enim hoc credideris, et illa concedere necesse est; si vero illud negaveris, hoe quoque tibi negandum erit. Si vero, emissis poetis, utpete mendacibus, ad allegories confugeris, hac to interrogabo, tandem sit Jupiter, fervens, inquam, substantia, et imber super aerem, dictus æther ea quod ferveat et urat. Ergo non est rationalis et discretiva essentia, sed irrationalis; naturam enim aeris esse irrationalem prorsus evidens est. Si enim aer sit Jupiter, irrationalis est et insensibilis, et tunc fabele nullius momenti erit. Non enim aer pater fuit alicujus, nec ullam peperit substantiam qualem angunt mythologi et sabularum setores, qui solem, quem etiam Apollinem vecant, filium ejus esse dicunt. Sol enim nec rationem, nec judicium, not mentem habet, sed iese est naturale opus, matum et circumlatum ea lege, quam ab initio ei Deus prascripait. Itaque nec pluendi quidem causa est when, sed uphes recipientes aquam ex mari. sive desuper Quenta, sive aque que sunt super colum, ut ipsa Veritas dixit per Prophetas.

plena erant injustifia et impietate universa, et A τίθουν, μηδέν των φαινομένων πλέον λογιζόμενοι. Kal olw; hu navia napavoplas xal doebelas. ξμπλεα, και πανταχού της άπάτης των μάντεων έπεπλήρωτο. (2) Καὶ γάρ τὰ ἐν Δελφοῖς καὶ τὰ ἐν Δοδώνη, και τά εν Βοιωτία και Λυκία, και Λιδύη και Aironen xel Karanbiore haneenhaain. 4 e1.40 Hagia έθαυμάζοντο μέν τότε ύπό τῶν ἀνθρώπων τῇ φαντασία, Νύν δε, άφ' οδ Χριστός, ό θεός Λόγος, ή του Θεού σοφία και δύναμις καταγγέλλεται, πέπαυται ταύτα και ή τούτων δαιμονιώδης μανία, και ούκ ξετιν έτι λοιπόν εν αύτοξο ό μαντευόμενος. Καί πάλαι μέν έφαντασιοσκόπουν δαίμονες τούς άνθρώπους, προκαταλαμδάνοντες πηγάς, ή ποταμούς, ή

hida of dispus, and obtour take magnified unduteon took deponds our de, the being empareing too

(5) Και πάλαι μέν τοὺς 51 παρά ποιηταίς λεγομένους θεούς Δία, καὶ Κράνον, καὶ Απόλλωνα, καὶ ήρωας, νομίζοντες οἱ ἄνθρωποι θεοὺς ὑπάρχειν, εμγαλώλιο αξρολές. Χας Γιζλίοι Χας αγγάλοδικώς τινας αθτών εχλαμβάνοντες προσεχύνουν, οίσν τον Ποσειδώνα δέωρ, και τον "Ηφαιστον πύρ, και την "Ηραν έέρα, και την Δήμητραν γήν και καρπούς, και Δία δετόν. Άντι μεν εκείνοις 43 εγνώσθησαν άνθρωποι θνηνοί : μένος δέ Χριστός έν άνθρώποις έπεγνώσθη Θεός άληθινός, άληθινοῦ Θεού Θεός Λόγος. (4) Οι τοίνυν ποιηταί είρηχασιν, δτι Ζεύς έστιν ό δων · άλλ' οἱ αύφοὶ πάλιν εἶπον, ὅτι μοιχός έστι, καλ παιδοφθόρος, καλ πατραλφας καλ ξτερα τούτων ούχ Ελατνον έγκλήματα · άλλ' ούχ Εστι, φημί 44, άληθώς, ούχοῦν ούδε το θειν. Εί γάρ ταῦτε δέχη, κάκεινά σε άνάγκη δέξασθαι εί δε έκεινα 😘 exballers, xal ravra per' exelvor. (5) Ei of apets τούς ποιητάς ώς πλαστολόγους, και επί τάς άλληyoplas opánois, exervó es ephoonai, ti moté estiv o Ζεύς, ή ζέουσα, φημί, ούσία και το ύπερ τον άέρα δμδρος, δ αίθηρ λέγεται παρά το ζέον και καίον. Ούχοῦν οὐκ ἔστι λογιχή τις χαὶ διαχριτιχή, άλλὰ άλογος · ότι γάρ ή του άέρος φύσις άλογός έστι παντξ που δήλον. Εί γάρ άήρ έστεν ο Ζεύς 4, άλογός έστε xal avalablico. xancengen q hngoc olabactar. Q γάρ άἡρ οῦτε πατήρ ἐγένετό τινος, οῦτε τινὰ ἔτεχεν ούσίαν οξαν άναπλάττουσιν οἱ μυθολόγοι καὶ μυθοπλάσται τον "Ηλιον, ον και 'Απόλλωνα καλούσιν ", υίδν αύτοῦ λέγουσιν <sup>46</sup> είναι · οῦτε γάρ ὁ ήλιος λο~ D Yeathou Exee, obre dichocan & vous, alla mal auso φυσικόν έστι το έργον, άγόμενον καλ περιφερόμενον τῷ νόμφ, ῷ πάλαι τὴν ἀρχὴν αὐτῷ - ἔταξεν ὁ θεός dand wore ouble to very too, aldepor early, and town νεφελών δεχομένων τὸ δόωρ 49 ή άπό τῆς θαλάσσης.

**Εύνωθευ φερομένων τών καμάτων, ή των ύπλρ τον ούρανον ύδάτων, ώς ή δντως 'Αλήθεια δελ τών θείωρε** POPERIN EPR.

Variæ lectiones et notæ,

\*\*\* Καλευρία μαντεύμα κα ή τε? \*\* ἐκείνωκ? \*\* φη codex. \*\* ἐκείνα ἐ. κἀκείνα cod. \*\* Ζεὺς, άλογος . Ζεὺς (5) ἀλογος. \*\* κελοῦντες? \*\* λέγοντες? \*\* ὑδωρ ἰ. ὕδωρ,

(6) Καί ώσπερ ούν ήλίου φαίνοντο; άπελαύνεται Α σχότος, ούτως της θείας επιφανείας γενομένης, initalitato the sidulopavine to exérce, une nasa h εών φιλοσόφων πιθανολογία μωρία και φλυαρία φανερώς ἀπεδείχθη, καθώς γέγραπται. Περί μέν γάρ της των ειδώλων άρδην καταλύσους, ε 70 Καλ έσται, φησίν, εν 52 εκείνη τη ήμερα, λέγει Κύριος Σαδαώθ, έξολοθρεύεω τὰ θνόματα τῶν εἰδώλων ἀπὸ της γης, και ούκ έσται αύτων έτι μνεία. > Περί δέ .τής τών φιλοσόφων ματαιολογίας, ε 'Ο δρασσόμενος τοὺς σοφοὺς ἐν τῇ πανουργία αὐτῶν\*1.79,» καὶ, «Κύριος γινώσκει τους διαλογισμούς των σοφών, ότι είσλ μάταιοι. > (7) Καὶ πάλαι μὶν εἰδωλολατροῦντες "Ελληνες και βάρδαροι κατ' άλλήλων ἐπολέμουν, dis elegrate, xal dipol xal annuels meds tous ourγενείς ετύγχανον ούχ ήν γάρ τινα το σύνολου Β our the the outs the sayacan gowen graffice φις την προς αγγήγους σπαταγγακτών Ιταχών, κας άπλως πάσα ή τούτων ζωή και διαγωγή δι' δπλων extreto, xal Elpor hu abtoir hid hanthplar xal παντός βοηθήματος Ερεισμα. Νύν δέ, ότε είς την του εξρηνοποιού Χριστού διδασκαλίαν καταθεθήκασι, τότε δή παραδόξως τῷ δντι χατά διάνοιαν χατανυγέντες την ώμότητα των φόνων άπέθεντο, καλ ούκέτι πολέμια φρονούσιν, άλλά κατά δαιμόνων τον πόλεμον sid ton apiaton thousand the xat, abethy πράξεων ετρέψαντο και προδήλως άντιπαρετάξαντο.

**Περί ὧν και γέγραπται, ότι 19 ε Συγκόψουσι τὰς μαχαίρας αὐτῶν εἰς ἄροτρα και τὰς ζιδύτας αὐτῶν** εξς δρέπανα, και ου λήψεται έθνος επ' έθνος μάγπιραν, > και τὰ έξης.

(8) Περί τούτων μέν τοι καί Θεοδώρητος τάδε C φησίν - 🦰 ε Εἰ τοίνυν "Ελληνες ἀνέγνωσαν ἀχριδῶς τάς Ελληνικάς Ιστορίας, Εγνωσαν 18 δήπουθεν ώς και τάς περιφανείς επιστήμας και των τεχνών τάς πλείστας παρ' Έδραίοις 18 επαιδεύθησαν Ελληνες · γεωμετρίαν \*\* γάρ \*\* Αίγνπτίους εύρηκέναι φασίν, άστρολογία δε και γενεθλιαλογία Χαλδαίων ευρημα λέγεται, "Αραδες δέ και Φρύγες οιωνοσκοπίαν "\* έπενόησαν είναι » καλ πρώτοι θύειν θεοίς, Χαλδαίοι δὲ ἐξεῦρον ήτοι Κύπριοι 79, διαφοροῦνται γάρ Εθνος Περσικόν ύπάρχοντες (42) · την δὲ ἀστρονομίαν έφευρηκέναι πρώτοι 4 Βαδυλώνιοι διά 'Ωρωάστρου, εξ ών δεύτεροι παρειλήφασιν Αίγύπτιοι, την γεωμετρίαν έχ του άπλέτου τῆς γῆς καὶ τῆς διαιρέσεως τῶν γωρών προδιδαχθέντες · και είθ' ούτω γράψαντες, D men modo invenere. Magia est dæmonum invocátio έτεροι μετέλαδον. (9) Την δὲ 53 μαγείαν καὶ γοητείαν καλ φαρμακείαν Μήδοι μέν έφευρον καλ Πέρσαι, γιαφέρουσι ος προς αγγήγους. ή πεν λαρ παλεία έπίκλησίς έστι δαιμόνων, άγαθοποιών δήθεν πρός άγαθοῦσύστασίν τινος, ὥσπερ ο τά τοῦ ᾿Απολλωνίου

Sicut igitur sole lucente sugantur tenebræ, sic divina manifestatione facta, dissipatæ sunt idololatricæ tenebræ, et omnis philosophorum sapientia insaniæ et garrulitatis convincitur, ut scriptum est. Etenim de idolis penitus destruendis : c Et erit in die illa, dicit Dominus Sabaoth, disperdam nomina idolorum de terra, et non memorabuntur uhra.» De philosophorum autem vaniloquentia: « Qui apprehendit sapientes in astutia corum; > et : (Dominus scit cogitationes sapientium, quoniam vanæ sunt. Et olim quidem idolis servientes Græci ac Barbari inter se bellabant, ut dictum est, et crudeles sævique erga consanguineos erant; nec quisquam prorsus terram aut mare inermis trajicere poterat, propter bella quæ sine spe reconciliationis inter se agitabant; uno verbo, tota illorum vita et conversatio in armis consumebatur, gladius illis erat pro baculo et in omni contentione auxilium. Nunc vero, pacifici Christi doctrinam amplexi, mirum in modum mente compuncti, crudelitate in sanguine fundendo deposita, hostilia non meditantur, sed adversus dæmones bellum converterunt per artes optimas et virtutis opera, et perspicue dimicaverunt. De quibus etiam scriptum est : c Comfabunt gladios sues in vomeres, et lanceas suas fo faices, et non suffiet gens contra gentem gladium, vetc.

De his Theodoretus quoque hæc dicit: « Si Græci Græcas historias studiose legissent, novissent sane et scientias et plerasque artes liberales ab Hebræis Græcos didicisse; geometriam enimab Ægyptiis inventam esse dicunt; astrologia et ars horoscopica-Chaldworum inventum dicitur; Arabes et Phryges. auguria excogitarunt; > primi diis sacrificaverunt Chaldæi sive Cyprii, qui quidem ex Persia originem ducunt; astronomiam invenisse primi dicuntur Babylonii per Zoroastrem, ex quibus postea exceperunt Ægyptii. Nam geometriam ob immensam terram in partes dividendam prius edocti, în scriptis suis posteris tradiderunt. Magiam et incantationem et venesicium Medi et Persæ, vario tabeneficorum ad bonum aliquod effingendum : sic Apollonis Tyapensis oracula ad bonum effectum data sunt. Incantatio invocatio est dæmonum maleficerum circum sepulcra ad malum aliquod efficiendum; unde yontela nominatur ob gemitus.

# Variæ lectiones et notæ.

7° Zach. xIII, 2.  $^{71.72}$  l Cor. ix, ex Job. v, 13, et Ps. xciv, 11.  $^{74}$  Iso II, 4.  $^{74}$  ad Girecos 1592 f. 6.45 άνεγινώσκεσαν τάς.  $^{78}$  & Th. 22.8. τάς δὲ π. cod.  $^{18}$  παρά βαρβάρων Th.  $^{79}$  μέν Th.  $^{77}$  καὶ ἀστρονμίαν Th.  $^{18}$  οἰωνοσκοπικὴν ἐπ. πρώτοι Th.  $^{79}$  Χ. δὲ ἡτοι Κύπριοι ἐξ. τὸ μαγεύειν  $^{18}$ .  $^{80}$  πρώτοι λέγονται B. διά Ζωροάστρου ἐξ ὧνιδεύτεροι παρείληφαν  $^{81}$ .  $^{80}$  ώσπερ — σύστασιν  $^{6}$  om.  $^{8}$  homoiotekuto.

et lamentationes quæ circa sepulcra tlunt ; vene- A νοῦ Τυανέως θεσπίσμετα δί' ἀγάθῶν γεγόνασιν ή δὲ ficium autem est quando ad amoris illecebram datur alicui lethale poculum. Similiter auguralis scientia complectitur avium inspectionem, alia divinationem ex iis quæ domi, quæ in via, quæ in manibus observantur; augurium quod ducitur ex palpitatione. Fit augurium per avium inspectionem, quando hac vel illa avi volante et vergente coram vel retro, dextra vel læva, dicunt: · Hoc vel illud contingit. > Fit augurium ex palpitatione, quando indicium ex palpitatione ducitur, verbi gratia, quando palpitavit dexter aut sinister oculus, vel humerus, vel femur, vel crus, vel quando pruritus in pede sentitur, aut aures tinniunt, et dicunt : « Hoc vel illud accidit aut cum habet, quando que domi contingunt indicans aliquis dicit: ( Hoc accidit; ) verbi gratia, in tecto apparet mustela aut serpens aut mus, vel exhaustum est oleum, aut mel, aut vinum, aut cinis, vel stridor at ligni, vel quidpiam aliud, et additur: e Hoc significat. > Divinatio ex iis que in via spectantur fit, quando quæ in via occurrunt aliquis enarrat dicens: « Si tibi obviam occurrat is home, aut id portans, hoc tibi accidet. > Per inspectionem manuum divinatio fit, quando per extensionem manuum affirmantes dicunt : « Hoc illi fiet. 2

Litteras porro a Phœnicibus inventas Græci cinam autem exercere Ægyptium Apim incepisse et Asclepium hanc auxisse artem : quibus tamen omnibus Hebræi antiquiores sunt. Similiter alii alițer de dogmatibus disseruerunt. Enim vero alii visibilia creata, alii non creata, sed fortuita dixerunt esse; alii mundum universum anima vivificari, alli mente carere. Anaxagoras enim et Protagoras cum in Ægyptum venissent, et cum sapientihus Ægyptiis et Hebræis ibidem conversati essent, de lis quæ sunt cognitionem nacti sunt, et postea ipse Plato rite initiatus est, ut in suis Parallelis dixit Plutarchus. Ægyptii ante alios soli et lunæ indiderunt nomina, solem Osirim vocantes, lunam Isim; que astra quod currentia viderent, deos a voce θέειν (quod est currere) appellaverunt, et iis sacrifica- D verunt. Ignem quoque Vulcanum, terram Cererem, humidam substantiam Oceanum, cupidinem Veperem et Amorem, iram Martem, ebrietatem

γοητεία επίχλησίς έστι δαιμάνων κακοποιών περί τούς τάφους τελουμένη έπι κακού τινος σύστασιν. όθεν και γοητεία κέκληται άπο των γοών και των gbynnn amn webs cont aqdent Linetremen . dabtraκεία δε όταν διά τινος σκευασίας θανατοφόρου πρός φίλτρον δοθή τινι διά στόματος \*1. (10) 'Ομοίως & και της οιωνικής το μέν έστι όρνεοσκοπικόν, το δε όλοσκοπικόν, το δέ ένοδον, τό δέ χειροσκοπικόν, το δε παλματαΐον ει. Και όρνεοσχοπικόν μέν έστι, όταν, πετομένου \*\* τοῦδε ή τοῦδε δρνιθος Εμπροσθεν ή δπισθεν, ή δεξιά ή άριστερά νεύοντος, εξπωσι. e Tobe #3 \$ 700s suppaires : mepl 68 aduances #4 τό διά της πάλσεως του σώματος γνωριζόμεναν. οξον ἐπάλθη ὁ δεξιὸς ή ὁ ἀριστερὸς όφθαλμὸς, ή ὁ accidet. 1 Divinatio ex iis quæ domi spectanter lo- Β ώμος, ή μηκός, ή κνημίς, ή κνισμές τη τώ ποδί 😘 γέγονεν, ή πρός το ούς ήχος έγενετο, «Τό δὲ, φησὶ <sup>66</sup>, συμβαίνει ή συμβήσεται · ο οίχοσχοπικόν δέ, δταν τά έν τῷ οίκφ συμβαίνοντα είπη 47 τις - ε Τόδε συμ-Galver > · olon en th oreign pavel yadh 🎮 h opic, h μυς, ή έκκενοιθή Ελαιον, ή μέλι, ή οίνος, ή τέφρα, ή τρισμό; εε γένηται ξύλου ή άλλο τι · « Τόδε προμηvuet > · evobian be, oran egyligeral ret cy en el ogo ύπαντωντα λέγων · « 'Εάν σοι ύπαντήσει τοιούτος άνθρωπος \*\* ή τόδε βαστάζων, τόδε σοι συμδήσεται - » χειροσχοπικόν δέ, όταν διά της έκτάσεως των γειρών διατεινόμενοι \* είπωσι · ι Τόδε αὐτῷ γενήgerat. )

(11) Καὶ τὰ μὲν γράμματα Φοίνικας εδρηκέναι dicunt, et a Cadmo in Græciam allatas; medi- C φασίν "Ελληνες, καλ τὸν \*\* Κάδμον ταῦτα πρὸς την Έλλάδα χομίσαι, ἱατριχῆς δὲ τὸν Αἰγύπτιον Απιν Ελεξαν άρξαι και του 'Ασκληπιου \*\* αυξήσει την τέχνην, ων πάντων Έδραζοι προγενέστεροι. (12) Ουτω και περι των δογμάτων διαφερόμενοι \*\*. διαφόρως εδογμάτισαν. Οξ μεν γάρ τὰ δρώμενα γενητά, οί δὲ ἀγένητα καὶ ἐκ ταὐτομάτων γενέσθαι. χαι οι μέν εμψυχον είναι το πάν, οι δε άψυχον έφασαν. Άναξαγόρας γάρ και Πυθαγόρας, είς Αξγυπτον άφικόμενοι και τοίς Αίγυπτίων και "Εδραίων 54 αυτόθι σοφοίς προσομιλήσαντες, την περί των δντων γνώσιν ήχουτίσθησαν, ώσπερ δή μετά ταυτα καί Πλάτων έμυήθη μάλλον, καθώς έν τοίς Παραλλήλοις έφη Πλούταρχος. (12) Ού μην δὲ 3 άλλά καὶ θεούς Αίγύπτιοι πρώτοι τών άλλων τον ήλιον καλ την σελήνην ώνόμασαν, χαλέσαντες τον μέν ήλιον "Οσιριν, την δε σελήνην Ίσιν άτε ούν δρώντες αὐτοὺς ἰόντας δρόμφ καὶ θέοντας, θεοὺς αὐτοὺς ἐκ του θέειν άνηγόρευσάν τε και Εθυσαν. Και το μέν

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* στόματος. Όρνεοσκοπικὸν δὲ λέγεται ἐξευρηκέναι τοῦτο πρῶτος Τηλέγονος (quod codex in margine h thet). Όμοδως δὲ καὶ τῆς οἰωνεστικῆς  $B^a$ . \*\* τὸ δὲ παλματικόν  $B^a$ . \*\* πετωμένου δρυτθος  $B^a$ . \*\* τόδε συμδαίνει ἢ τόδε  $B^a$ . \*\* τὸ δὲ παλματικὸν δὲ τὸ  $B^a$ . \*\* ἐν τῷ ποδὶ χνησμός  $B^a$ . \*\* φησὶ, συμδήσεται,  $B^a$ . \*\* είπη 1. είποι  $B^a$ , είπει cod. \*\* φανἢ γαίη  $B^a$ . \*\* πρισμός ξύλων (ξυλ. cod.) ὑπαντήση  $B^a$ . \*\* βαστάζων ἢ τόδε συμδήσεται σοι τόδε  $B^a$ . \*\* διατεινόμενος  $B^a$ . \*\* καὶ τόν om.  $B^a$ , \*\* προδιαφερόμενοι  $B^a$ . \*\* Ού μὴν δὲ Ι. Ού μὴν ( $a^a$ ) δὲ.

πύρ "Heastor, Δήμητραν δε την γήν, και την A Bacchum, furtum Mercurium, prudentiam Minrodyste obsian Axeandy exellected xal the her επιθυμίαν 'Αφραδίτην και "Ερωτα κεκλήκασιν, "Αρεα δε τον θυμον, και την μέθην Διόνυσου, την ελ κλοπήν Έρμην, και την φρόνητιν Άθηναν, και πάλιν "Ηφαιστον τάς τέχνας, ώς πυρί συνεργόν 36" xexbulteinon, cognicon leb east asaxbast sponymθησαν ήδοναζε, ώς καλ τὸν τράγον διά τὴν είς τὰς μίξεις μανίαν θεόν όμολογήσαι καλ θύσαι. Μενδήσιοι **δε τούτον διαφερόντως ε**τίμησαν, ώς και τοίς άλλοις ζώσις αι άλλαι πόλεις θεολογίας τινές άνέφερον. Bocsev & nat Mejapiran tor raupor, nat Auxonoλέται τον λύπον, παι Κυνοπολίται τον κύνα, και Ελλει σον αξλουρον, και έτεροι τον κροκόδειλον. (13) Ο όπουν πρώτοι θεούς ώνόματαν \* οἱ Αἰγύπτιοι και Φοίντκες, όφ'ων "Ελληνες παρειλήφασιν ήλιου Β x2ί σελήνην, άστέρας τε xαι ούρανον, xαι γῆν, xαι τά άλλε στοιχεία προσχυνήσαντες, ώς θεούς έλάτρευσαν. Χρόνφ δε υστερον και τους ευ τι δεδρακότας ή έν πολέμοις άνδραγαθήσαντας ώς τον Ήρακλέα reveior xal avocation educational Explanes, xal τον 'Ασχληπιον διά την ιατρικήν επιστήμην θεόν τελευτήσαντα <sup>οι</sup> προσηγόρευσαν · καλ ού μόνον τοὺς άγαθόν τι δράσαντας, άλλά κελ τοὺς ἀσελγείαις καλ μυσαραίς πράξεσεν άλόντας άνδρας τε και γυναίκας έσεδάσθησαν και ελάτρευσαν.

## Ζ'. Περί τῶν θεοποιησάντων 'Ρωμαίων.

Έξ ών Ρωμαίοι μεμαθηχότες τους ίδίους βασιλεί; μετά θάνατον έθεοποίησαν, κα! ού μόνον τούς έννόμως βεδασιλευκότας 3 καλ 55 τοῦ δικαίου C πεφροντικότας 🤲, άλλά καλ τούς τυραγνικώς καλ **Φδίχως \* τε χαλ παρανόμως την άρχην ιθύναντας.** Καλ γάρ Νέρωνα \* πάσαν Ιδέαν άκολασίας καλ παρανομίας κατά κόρον μετεληλυθότα, και Δομετιανόν. και Κόμοδον και γε άλλους μιαιφόνους και λαγνιστάτους άνδρας τῷ τῶν σφετέρων θεῶν καταλόγω συνέταξαν. (2) Ού μήν δὲ, ἀλλά καὶ τοὺς παμπονήρους δαίμονας έθεοποίησαν, παρ' ών και τάς pontelas xal marravelas memanniotes, movipals πακοτεχνίαις, θυσίαις καλ τελεταίς αύτους έτίμησαν, ούς ήμεζε έχ διαμέτρου βδελυττόμεθα διχαίως άγαν ώς θευμισείς και της αίωνίου κολάσεως προξέvous,

Έπειδή δε και δαιμόνων εμνήσθην, προυργου D είμαι και περί τούτου, άγε δή δοξαζομένων παρά των έλεεινών και του ασδέστου πυρός αξίων διασαφήσαι. Τον γάρ τούτων άρχοντα Σστανάν τά θεία προσαγορεύουσε λόγια, δηλοί δὲ το ύνομα τὸν ἀποστάτην κατά την φωνήν των Εδραίων, δνομάζει δέ ε του Διάδολου ώς του Θεον πρός τους ανθρώπους συχοφαντούντα καὶ αὐτοῖς δὲ (5°) τοῖς ἀνθρώποις

vam et rursus Vulcanum artes nominaverunt. quippe qui igne uteretur. Adeo enim turplbus servierunt voluptatibus, ut hircum, ob effrenam voluptatem, deum profiterentur, eique sacrificarent. Hune autem Mendesii præcipus colserunt : nam aliæ urbes aliis animantibus cultum divinum exhibebant. Memphitæ quidem taurum, Lycopolitani Inpum, Cynopolitani canem, alii felem, alii orocodilum venerabantur. Priores igitur deos nominaverunt Ægyptii et Phœnices, ex quihus Græci acceperunt solem, lunam, stellas, coolum. terram cæteraque principia adorantes, et lanquam diis cultum iis exhibentes. Postea vero Græci et illos qui se beneficos, aut in prællis strenues præbuerant, verbi gratia, validum et stremuunt Herculem, divinis decoraverunt honoribus, et Asclepium, ob artis medicæ scientiam, post mortem deificaverunt. Et non solum illos qui aliquid boni egerant, sed etiam impudicitize et scelerum convictes viros et feminas venerati sunt et divino cultu prosecuti.

#### VII. De apotheosi apud Romanos.

Romani, a Greeis edocti, imperatores suos post mortem inter deos retulerunt, et non eos tantummodo qui legitime imperaverant et justitiam coluerant, sed illos quoque qui tyramnice et injuste impieque imperio præfuerant. Neronem enim. qui omnem incontinentiæ et impietatis modum inaqlenter excesserat, Domitianum, Commodum, et alios homicidas et libidinosissimos homines deorum suorum catalogo ascripserunt. Quin imo et scelestissimos dæmones pro diis habuerunt, a guibus incantationes et venesicia edocti, pessimis maleficiis, sacrificiis et mysteriis ipsos colucrunt, quos nos e contra/tanquam Deo invisos et æternis suppliciis deputatos abominamur.

Quoniam demonum mentionem feci, non alienum puto de illis disserere, qui a miseris et æterno igne dignis glorificati sunt. Horum principem Satanam divina nominant oracula, cujus nomen apostata Hebraice interpretatur; diabolus etiam dicitur utpote qui Deum apud homines calumniates, et inter homines ipsos lites et contentiones seminat. Hos non malos ab initio a Deo universorum ercatos

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀνόμασαν οἱ 'Α. Ι. ἀνόμασαν Αἰγθπτιοι cod.; Β¹. \*\* φρονήσαντα; Β¹. \* καὶ ἀδ. τε καὶ π \*\* GUVEFYW? \*\* τελευτήσαντα Ι. τελευτήσαντα. βεκουλευκότας Β<sup>4</sup>. \* Νέρωνα και Δομε-1 καλ άδ. τε καλ π. om. Bt. ? עישון

depravatione mentis a melioribus ad pejora cecidisse sponte et libere; et his non contenti bonis quæ a Creatore acceperant, imo majora appetentes, 'superbia intumuisse, et ab antiquitus data gloria decidisse : deinde adversus hourines, ad imaginem Dei ereatos, rabie actos esse, et contra cos bellum suscepiase. Porro Creator, ex una parte, bonorum angelorum custodia servavit. bominum genus, ne vi et tyrannica potestate usus et impune invadens, quos prze invidia oderat, temere diabolus perderet; ex altera parte, certaminis discrimen non impedivit, ut optimos lucta cotenderet, et fortitudinis exemplaria flerent. Qua de causa violentum illius impetum tanquam exitialem per angelorum custodiam compescuit, cogitationum autem est assensus certamini, ut strenuos dignos coronis estenderet, neque ipse istum ad zemuli conditionem sorte delegit, sed ad opus suum istius malitia usus est, quemadmodum medici viperis ad morbos pellendos.

άποκληρώσας, άλλ' 56 είς δέον τη ε έκείνου πονηρία ε χρησάμενος, ώσπερ οι ίατροι καϊ έχίδναις είς ἀπαλλαγήν νοσημάτων.

Porro quoniam Græci apostolos et nos barbara lingua loqui aiunt, sciant nobismetipsis Græcos omnes Scythas videri: hoc enim Paulus demonstravit dicens: « Si ergo nesciero virtutem vocis, C ere ei qui loquitur barbares. Revera quemadmodum Gracis Hlyrii et Passues et casteri barbarice loqui videntur, sie bis et similibus quieunque Græcorum artificiosam disputationem et garrulitatem percipere nequeunt, ipsi barbari videntur esse. Eumdem sensum omnis lingua habet; eadem enim omnium hominum natura, et experientia magistra. Enimvero invenire est etiam apud Barbaros artes et scientias et in bellis virtutem, et inter ipsos quidam acutiorem Græcorum disciplinam ac loquacitatem sermonis brevitate superant. Quod testificantur Persæ et veteres historici, et si quis nunc legatus, aut dux, aut mercaturam exercens cum eis conversaretur, peritiam corum et malignitatem utique experiretur. Dicunt D enim eos acute percipere sermonum versutias et dolos, et paucis verbis aubigere eos qui ante disseruerunt. Magnam etiam ratiocinandi vim habere dicuntur et idonei esse ad sacile solvendum ab aliis nexa, et proverbiis uti et unigmatibus disertissimis; non enim philosophicis et rhetoricis imbuti sermonibas, naturam solam habebant magistram.

διδάσχαλου.

erre dicimus, nec talem sortitos esse statum, sed a έριν πρό; άλλήλους καλ μάχην εμδάλλοντα. Τούτους ήμεζο ού πονηρούς έξ άργης παρά του Θεού των όλων δημιουργηθήναι φαμέν, ούδε τοιάνδε έξεν λαχείν, άλλά τη παρατροπή της γνώμης άπό των auernonen eig od yelpona meneln aubarptome zah abeεξουσίως, και τοίς παρά του πεποιηκότος παρασχεθείσι ούκ άρκεσθέντες , άλλά μειζόπος όρεχθέντες. είοδέξασθαι μέν του τύφου το πάθος, έχπεσείν δέ eile abaugen gogefant einut, eize neer enn en-Opústav i elkóvi dela tetikähtikan ynttäeat kaj τον κατ' αύτων άναδέξποθαι πόλεμον . τον δέ ποιη-דאָץ דון ווצי בשט מיןנשי מיןיולושי פאנסדמטוב שףסטףחופסב των ανθρώπων το γένος, όπως μη βία και τυραννίδι γρώμενος απράτως έπιων, οδς διά φθόνον έμέσησεν, agend gradgeldd . . the ge alone arrips of a famyns μάχην, ένα δείξη τοὺς άριστους ή πάλη και γένωνrai avopayabien apyeruna . of oh einena she hialan έκείνου προσδολήν ως όλέθριον διακωλύσας τῆ τῶν άγγέλων φρουρά, τή των λογισμών συνεχώρησεν άγωνία, όπως τούς άξιονίκου; άποφήνη άξίους των στεφάνων, ούκ αύτὸς ἐκείνον εἰς ἀντιπάλου τάξιν

(3) Έπει ούν βαρδαροφώνους "Ελληνες τους άποστόλους καὶ ήμας ἀποκαλούσιν, Ιστωσαν ώς καὶ ήμεν πάντες "Ελληνες σχυθίζουσιν τούτο γάρ ό Ησύλος εδήλωσε φάσχων ε Έλν μή γνω την δύναμιντής φωνής, Ισομαι τῷ λαλοῦντι βάρδαρος \* • » τῷ δντι γὰρ ώσπερ τοῖς Ελλησιν Ίλλύριοι, καὶ Παίονες, και άλλοι βαρδαρίζειν δοκούσιν, ούτως έχείνοις και τοίς τοιούτοις όσοι της Έλλάδος και της Ελληνικής τεχνολογίας και στωμυλίας επαίειν ού δύνανται, βάρδαροι δοχούσιν είναι. "Οτι δὲ τὴν αύτην έχει πάσα γλώσσα διάνοιαν, μία γάρ ή πάντων άνθρώπων φύσις, και ή πείρα διδάσπαλος. Εστι γάρ εύρειν και παρά τοις βαρδάροις τέχνας και επιστήμας και τάς εν πολέμοις άνδραγαθίας έκ περιουσίας, ένιοι δε τούτων και σοφωτέραν \* την Ελλήνων παιδείαν και πολυλογίαν βραχυλογία νικῶντες. (4) Τοῦτο γάρ δη καὶ \* Πέρσαι μαρτυροῦσι και οι παλαιοι συγγραφείς, και εί τις νῦν πρεσδευτων ή στρατηγών ή έμπορίαν τινά μετιών συνεγένετο, και πεπείρατο καλώς τῆς ἐκείνων ἀγχινοίας και πανουργίας. Φασι γάρ αὐτοὺς όξέως νοείν τὰς των λόγων πλοκά; τε και κλοπάς και έπικρύψεις, και ζήτα φθεγγομένους νικάν τούς προδιαλεγομένους. καί γε ξυλλογιστικούς άγαν είναι διαδεδαιούνται, και διαλύειν ίκανούς τά παρ' έτέρων πλεκόμενα ραδίως, και παροιμίαις κεχρήσθαι σοφωτάταις και **αίνίγμασιν - ού γάρ δήπο**υ φιλοσοφικοίς ή ρητορικοίς ένετρύφησαν λόγοις, άλλά την φύσιν - μόνην είχον

<sup>\*</sup> άρκεσθέντας — όρεχθέντας? \* διαφθερεί ct δείξει cod. \* Ι Cor. xiv, 11. \* σοφώτεροι? \* περί Περσών vcl. Πέρσαις? \* ¢ήν. \* moviples coil. a i subscr.

(5) Τους & Γίνδεις και τούτων πολλφ σοφωτέρους Α Légousiv elyat xal évrpexestépous, (6) Kal (51) ol παρ' ήμιν δε νομάδες και πρόχωροι, τους Ίσμαηλίτας φημί, τούς έν ταϊς έρήμοις βιοτεύοντας καί μηδέν των Ελληνικών ξυγγραμμάτων έπισταμένους. dyrivoia moddi, ouvicei te xal noduneipla nosuouvται, καλ διάνοιαν Εγουαι καλ πανουργίαν όξυτάτην. Ste paktota funidely taknoż dunaprenot 10 xal deελέγξαι τὸ ψεύδος καὶ διακρίναι τὸ κρείττον άπό τοῦ yelpovos. (7) Hepl ob ton Alguntion repettor office λέγειν και γάρ αύτοι των φιλοσόφων οι πρώτοι xpeletous elvas routous Equatay 57 two ovoquatesτάτων γεγενημένων παρ' "Ελλησιν. (8) "Ρωμαίοι δέ καί ποιητάς έσχον καί συγγραφέας και ρήτορας, ώς bach of earthy xqueinly floxultinor the lymptan. και πυκνότερα και δεινότερα των Έλληνικών είναι κά πούτων ενθυμήματα και συντομωτέρας άμα και βαθυτέρας τές γνώμας. (9) Ταῦτα λέγων 11, οὐ τήν Έλλάδα σμικρύνων φωνήν, ούδὲ ἐναντία γε αὐτἢ 13 παραδείγματα παρέχων, άλλά των επί ταύτη μεγελευγούντων συστέλλων την γνάθον 18 και την έφρον κατασπών, και διδάσκων μή κωμφδείν γλώσεπν άληθεία 14 λαμπρυομάνην, μηδά βρενθύεσθαι **ἐλλὰ τἤ ἀληθεί**ᾳ γεγυμνασμένοις.

## Η. Περί Πλάτωνος τοῦ φιλοσόφου.

Καλ γάρ έντεύθεν οἱ μέν άτομά τε καλ άμερῆ σώ- α ματα προσηγόρευσαν διλ το άπαθες ή σμικρον **Εγαν, άτε μήν** νύν 15 τομήν καὶ διαίρεσιν δέξασθαι μή δυνάμενον. Ούτω γάρ καλούσιν έκείνοι τά λεπτότατα και σμικρότατα σώματα, α διά των φωταγωγων είσδάλλων ο ήλιος, δείχνυσιν έαυτον άνω καλ κάτω παλλόμενον.

Of 25 toxus xal elmaphends eggéagas xal the μέν είμαρμένην άναγχαστικήν δύναμιν είπον είναι καί της ύλης κινητικήν, την δε τύχην ο Πλάτων είτίση έφη κατά συμδεδηκός γινομένην ή ξύμπτωμα φύσεως ή προαιρέσεως. (2) Καὶ γοῦν Δημόχριτος περί τούτου ούτως είπεν· 10 ( Kal yap τὰ μέν ἐκ θεού πάντες έχομεν, τὰ δὲ ἐχ τῆς εἰμαρμένης καὶ προδήλως φερομένων, άνω και κάτω παλλομένων καί περιπλεχομένων τε καί διισταμένων καί περιφερομένων εξ άνάγχης, » άφ' ων ου μόνον πλούτον wal nevia, xal byleia, xal voco, xal boulelav, [xel] ikeuseplan, zał mókepon, zał elphyny stanepetn. άλλά και άρετην και κακίαν άποκληροῦν Εφη. (3) Και πρός άλλήλους άλλας δοξάζονται άντιπαρατάξαντες 17 διά τὸ ἀσύμφωνον καὶ ἀκατάλληλον 58 των τηνικαύτα δογμάτων και πρός τάς άλλήλων

Gindes multo etiam sapientiores et solertiores illis esse dicuntur. Et apud nos nomades et rustici populi, Ismaelitas dico, qui in descrtis vitam agitaut, nihilque ex Græcorum scriptis legerunt, solertia magna et intelligentia et multa ornantur experientia, judicium tamen habent et calliditatem acutissimam, quippe qui maxime verum percipere et discernere mendacium, et bonum a malo dijudicare possunt. De Ægyptiis loqui superfluum duco; etenim præcipui inter philosophos dixerunt illos celebratissimis Græcorum anteire. Romani quoque poctas habuerunt et historicos et rhetores, ut dicunt ii qui in ipsorum exercitati sunt lingua. Plura et graviora esse horum argumenta quam Græcorum, et breviores magisque reconditas habere sententias asserunt. Ilæc dico non Græcam imminuens linguam, nec opposita ei documenta tradens, sed ut corum qui de illa se jactant, buccas et supercilium contraham, altos spiritus reprimam, docendo non deridendam esse linguam veritati inservientem, neque ornatis et variis sermonibus, sed veritati consentaneis gloriæ suæ consulentem. μέν έπι λόγοις χομφοτική τέχνη πεποικιλμένοις,

## VIII. - De Platone philosopho.

ldeo quidam atomos et individua corpora cognominaverunt, quia minuta nimis sensibus non subjacent, utpote quæ sectionem et divisionem subire nequeunt. Sic enim vocant hi subtifissima et minutissima corpuscula quæ per fenestras sol immittit, sursum et deorsum agitata.

Alii vero fortunæ et sato consisi sunt : satum quidem necessitatis vim esse, materiam movendi facultate præditam dicentes, Plato autem fortunam causam fortuitam naturæ aut voluntatis dixit. Et vero Democritus de hoc sic loquitur : c Etenim quædam ex Deo omnes habemus, quædam vero ex fato et fortuna, et minutissimis illis corpusculis, τύχης καλ των σμικροτάτων έκείνων σωμάτων, καλ D perspicue, sursum et deorsum vibratis, circumplexisque et distinctis, et ex necessitate circumlatis, , quæ non solum divitias et parpertatent, sanitatem et morbum, servitutem et libertalem, bellum et pacem distribuere, sed etlam virtutem ant malitiam unicuique làrgiri divit. Et quia alli ad /ersus alios opiniones opposuerunt, et quasi instructa acie dimicaverunt, propter absonantiam et diversitatem doctrinarum, quæ tunc erat, glorificantur; jure vero alii aliorum falsas diremerunt

<sup>10</sup> δυναμένοις cod. 11 λέγω? 12 αὐτή cod. 13 γράθον cod. 16 άληθ. cod. 18 νῦν οιπ. cod. 16 Diog. L. 1x, 49. 17 dvtenapatat. cod.

7

3

-

٦.

-

٦.

Э,

. 12

£.

=

.7

1

ä

Z,

4

= :

٠,

1

٠,

٠.

.,

¥

١

:

-1

micum est, sed etiam sui ipsius ex natura sua; veritas autem sibimetipsi consona est, falsumque solum habet oppositum. Unde alii quidem mentem sui juris esse dixerunt, omninoque posse ex arbitrio malos sanare aflectus; alii vero illam necessitati et sato servire declaraverunt, et ex cœli circum. dante gravitate et astrorum conjunctione pendere.

Plato contra oppositam illi de anima docuit sententiam; dixit enim liberam illam esse et affectuum dominam, sicut ostendit in Legibus: « Vincere seipsum, omnium victoriarum præcipua est et pessimum. - «Novimus enim'affectiones illas, tanquam nervos aut funiculos in nobis insitos, nos trahere, obnixasque nos invicem retrahere ad contrarias oppositasque actiones: ubi invicem divulsæ distractæque virtus et vitiositas jacent. Sic enim ratio edicit, unam tractionum illarum semper esse sequendam, neque illam relinquendam unquam, sed hac omnibus nervis obnitendum esse: hunc enim esse illius rationis ductum. > Demonstratum est igitur voluntati animæ boni et mali divisionem a Creatore assignatam esse, et uno verbo rerum illarum que invicem pugnant. Hæc quidem ille. Hi vero qui illa in honore habuerant oppositam parturierunt sententiam; non enim veritatem discere cupiebant, sed vanæ gloriæ et æmulationi C servientes, novarum opinionum inventores dici gestiebant, ideoque magnum substituerunt errorem. dum recentiores autiquorum doctrinam, omni pudore abjecto, pervertunt. Enimvero miser ille Aristoteles vivo adhuc Platoni propalam et impudenter obstitit, et contra Academiam bellum suscepit, neque doctrinam habuit in pretio, qua ambitiose fructum ceperat, neque celebratissimi viri gloriam veneratus est, nec robur in dicendo timuit, sed superbe et impudenter vesanus bic adversus illum stetit, nou meliorem sed multo pejorem doctrinam proferens. Ille enim animam dixerat in tres partes divisam et immortalem formaque Deum referentem. hic autem mortalem dixit et temporaneam : ille Deum dixerat cuncta prospicere, hic terram, si traditioni fides, Dei cura privavit. Dixit enim quæ usque ad lunam sunt a Deo dirigi, cætera autem

sententias. Falsum enim non veritatis solius ini- A μαχεσάμενοι δόξας, είκότως καταλελύκασιν ώς ψευδεπ:πλάστους \* έπειδή το μέν ψευδος ου μόνον τή άληθεία πολέμιον, άλλά και αύτο αυτού πέφυκεν, ή δε άλήθεια ξύμφωνον έαυτή, και μόνον έχουσσ το ψεύδος άντικείμενου. "Οθεν οί μεν αυτοκράτορο τον νουν είπον είναι και άγαν δύνασθαι \*\* (6\*) κατ\* έξουσίαν τὰ πάθη θεραπεθείν, οἱ δὲ ἀνάγχης αὐτὸν καὶ είμαρμένης ἀπέφηναν δούλον · καὶ [ἐκ] 10 τῆς του ούρανου περιδινήσεως και τής των άστρων ξυνόδου τὰ; τούτου πράξεις καὶ ἐνεργεία; ἡρτῆσθαι.

\*\* (4) \*U δέ γε Πλάτων την έναντίαν τούτου \*\* περί ψυχής έξεπαίδευσε δόξαν, έλευθέραν αθτήν καί δέσποιναν των παθών είναι φήσας \*\*, ώσπερ δηλών έν τοῖς *Νόμοις* ἔφη· « Τὸ μὲν νικἄν αὐτὸν ἐαυτὸν optima; vinci autem a seipso, turpissimum est et B πασῶν νικῶν πρώτη καὶ ἀρίστη, τὸ δὲ ἡττάσθαε αὐτλο ὑφ' ἐαυτοῦ αἴσχιστόν τε καὶ κάκιστον. > « "Ισμεν γέρ 33, ότι τὰ πάθη ταῦτα 34 ἐν ἡμῖν, οἶον νευρα ή μήρινθοί 35 τινες ένουσαι 36 σπώσί τε ήμας καὶ άλλήλαις άνθέλκουσιν, εναντίαι γε ούσαι έπο Evantias modesis, of of dissipation deeth nat nanta κείται · μιά γάρ φησιν ο λόγος δείν των Ελξεων δικείνων \*\* άελ καλ μηδαμή άπολειπόμενον \*\* έκείνης άνθέλχειν τοῖς ἄλλοις νεύροις Εχαστον, ταύτην δλ είναι την του λογισμού άγωγήν. > 'Αποδίδεικται ούν ώς τη βουλή της ψυχής άπένειμεν ό ποιητής τήν τών χρειττόνων χαί χειρόνων διαίρεσιν χαί άπλώς (5) Ol δὲ ἐκεῖνα πρεσδεύοντες ἐναντίαν δόξαν \*\* ωδινον· οὐ γάρ τάληθες μαθείν ἐπεθύμησαν, άλλά κενοδοξία και φιλοτιμία δουλεύσαντες καινών εύρεται κληθήναι δογμάτων επεπόθησαν, όθεν και τίγ πολλήν ύπέστησαν πλάνην, των ζιστερον έπιγενωμένων άνατρεπόντων άναιδῶς \*\* τῶν πρεσδυτέρω» τάς δόξας. Καὶ γάρ 'Αριστοτέλης ὁ τάλας ἔτι ζώντι Πλάτωνι προφανώς τε καὶ άναισχύντως άντιπαρετάξατο και τον της 'Ακαδημίας άνεδέξατο πόhemore nat outs the dibackalian stillhase, he φιλοτίμως ἀπέλαυσεν, ούτε τοῦ πολυθρυλλήτου άνδρος βδέσθη το κλέος, ούτε 59 το εν λόγοις Εδεισε \*\* χράτος, άλλά ὑπερηφάνως καὶ ἀπηρυθριασμένως 3 ό εμβρόντιστος πρός αὐτὸν ἀντέστη, ούχ άμείνοσιν έχείνω, άλλλ πολλώ 38 χείροσι χεησάμενος δόγμασιν. Καλ γάρ δη την ψυχήν έχείνου εἰπόντος τριμερή καὶ ἀθάνατόν τε καὶ 36. θεοειδή, αύτος θνητήν έφη και επίκαιρον και τον Θεόν είρηχότος 37 έχείνου προμηθείσθαι τῶν πάντων, οὖτος באי אַקי, סמסי לְצבּי פּוֹב אליסטב, דקב טבּוֹבב איוסבּניםר

### Variæ lectiones et notæ.

19 èx om. B. 21 τούτοις B\*, τούτ. 10 δύνασαι καλ κατ' B2. \* ήρτείσθαι cod. — ήρτείσθαι Β\*. cod. \*\* φήσας. \*\* τόδε δὲ i. I. 64\$ Ε. \*\* τ, τὰ π. ΡΙ. \*\* σμρτεισαί του. - πρτεισαί του σεις του . \*\* ξεσμενην cod. συνεπομένων ΡΙ. \*\* ἀπολειπομένην ἐχείνοις — μέτροις cod. \*\* ἐχόντων ? \*\* Καὶ ὁ μὲν ούτως
"ὑ δὲ ούτως πρεσδεύων? Β². \*\* χενοδοξίαν καὶ φιλοτιμίαν cod. \*\* ἀναίδων cod. ε compendio ἀναιδ
— ἀναίδην Β², ἀναίδειν cod. — ζων καὶ πλ. Β². \*\* ἔδησε cod. \*\* ἀπηρυθριασμένως ὁ ἐμδρόντητος πρὸ
ούρανόν Β². \*\* πολλῷ μάλλον χείρονος δόγμασιν ὡς ἀπεφάνθη, Καί Β². \*\* τε καὶ φωτοειδῆ καὶ θεοειδῆ
εὐτος θν. Β². \*\* ε ρη ότο: μὲν ἐχ. Β². έφη του Θεου, τά δέ γε άλλα ύπο την είμαρμένην τετάχθαι καὶ τύχην καὶ κατά τὴν βιαίαν ἀνάγκην ἐφίστησιν ἐχάστφ. Καὶ ταύτη παραγνώμη 30 ποιῶν τους ένδροφόνους και τοιχωρύχους και πόρνους \*\*, τά της παρανομίας είδη, και άλλα δε πάμπολλα πρός άνατροπήν 11 ο δείλαιος του διδασκάλου δυσσεδώς τε καλ τολμηρώς έτερατολόγησεν.

via; ἐστέρησε 34 · τὰ γὰρ δἡ μέχρι σελήνη; ίθλιελο A fato et sorte regi, et ex cogente necessitate accidere cuneta unicuique; istoque errore generans homicidas, effractores, scortatores, ad subvertendum magistrum, impietatis species et alia permulta moustra improbus hic impie et audacter effutiit.

(6) Ο τοίνυν σοφώτατος Πλάτων θεολογών έφη. ε Τί τὸ ον (μέν) \*\* ἀεὶ, γένεσιν εξ ούκ έχον, καὶ \*\* τὸ γιγνόμενον μὲν ἀεὶ, δν δὲ οὐδέποτε; Τὸ μὲν δἡ νοήσει 4 μετά λόγου περιληπτών άελ, κατά τὸ αύτό δν, τὸ & αίσθήσει άλόγω \*\* δοξαστόν \*\*, (6b) γιγνόμενον \*\* μέν καλ άπογεγνόμενον, δντως \*\* δε ούδέποτε δν. > Ταῦτα δὲ πάντα μέρος χρόνου, τὸ ἦν καὶ ἔσται. Α δή φέροντες λανθάνομεν επί την άιδιον ούσίαν ούχ όρθως. ligoury rip of . & hu, Earl " te xil Eatai, ti où to B ξσει μόνον κατά τον άληθη λόγον προσήκει. το δέ ξη και Εσται περί την εν χρόνω γένεσιν ούσαν πρέ-TEL " Légeobal, tò dè dei xal xab' autòr or draxivirus ", oute vewtepov outs mpersuitepov mpouiner ligeabat. nat lib to get go nat aboon lengσεώς έστιν άπάσης ύπέρτερον, τὸ δὲ γενόμενον \*\* και άλλοιώσεις πολλάς δεχόμενον, είκότως ξφησεν ούδέποτε είναι 53. Και πάλιν ο Πλάτων φησίν 54. · 'Αγαθός μέν ό θεός τῷ δντι γε καλ λεκτέον, αίτιος των άγαθων, των όλ κακών άπάντων άναίτιος. ) Ταύτα ούν περί 45 του πεποιηχότος Θεού χαί περί της ημών αφτεξουσιότητος εδίδαξε καλώς ο Πλάτων φρονείν και δοξάζειν . και τούς κακών αίτιον τόν Θεόν λέγοντας έξελαύνειν έχέλευσε, χαὶ ἀνόσιον είναι τόνδε τον λόγον φησί και άξύμφορον ήμιν και Ασύμφωνον έαυτφ. Ούκουν εί άγαθος ο θεός, ώσπερ 🚯 δή καλ άγαθός, ούκ ᾶν ἄρα κακῶν αἴτιος γένοιτ' άν. Εί δε άναίτως των γενομένων κακών, κακά δε χυρίως όνομαζόμενα ού τὰ παρά πολλών όνομάζειν pilov risty, diliz xaxiay, dxolagiay xal tag dilag παρανομίας τάς ύφ' ήμων αὐτεξουσίως τολμωμέγες - ήμεζε γάρ τούτων άρα αίτιοι, και ούχ ό τάναντία γομοθετήσας Θεός . ὅπερ δηλοί αὐθις ὁ Πλάτων έν τοίς Νόμοις, και δεικνύς ήμιν τον των δλων πρύτανιν, τών του παντός οιάχων έπειλημμένον, φησίν . Ο μεν δή θεός, ώς και ό παλαιός λόγος, άρχην εεί τελευτήν και μεσότητα \*\* τῶν ἀπάντων ἔχων, εύθείς περαίνει κατά φύσιν περιπορευόμενος, τῷ δε άει ξυνέπεται δίκη των άπολειπομένων του όρθίου D λομος 31 ειπορό: . Η ο πεν εροαιπονήσειν πεγγον stoffeno? \*\* Ennewerer Lauering? \*\* nenochultenot . o

Porro sapientissimus Plato, de Deo disserens, dicit : ( Quid est id quod semper est, ortum autem non habet, et quid est id quod semper renascitur. nunquam vero exsistit? Unum, quod semper idem est, cogitatione comprehenditur rationabiliter. alterum quod, nunquam revera exsistens, nasciturque et moritur, irrationali sensu percipitur meramque opinionem gignit. > Hæc autem omnia, quod erat et quod suturum est, pars temporis; erramus autem nec bene dicimus cum hæc ad perpetuam exsistentiam transferimus; dicimus enim, quod erat et est et in suturum erit, sed si vera dicere velimus dicere convenit : Erat et futurum est, de ea re que in tempere ortum habet dici convenit : quod autem semper et immutabiliter in se est, neque recentius neque antiquius dici decet. Quod enim semper est et ante est, ultra omnem ortum est ; quod autem factum est, et immutationes multas recipit, jure dixit nunquam esse. Rursus dicit Plato: « Bonus quidem Deus revera est dicendus causa bonorum, nullius autem mali auctor. > Hec porro de Deo creatore et de nostro libero arbitrio docuit Plato sentienda et laudanda, et eos qui dicunt Deum mali auctorem expelli jubet, idque verbum impium esse declarat et nobis noxium et sibi ipsi contradictorium. Igitur si bonus Deus est (ut revera bonus est), non mali causa esse potest; si vere non auctor est malorum quæ accident, non mala proprie dicenda sunt que accidunt vulgoque mala dicuntur, sed malitia, incontinentia et alia peccata quæ libere audemus committere; nos enim borum profecto causa sumus, non autem qui contraria prescripsit Deus. Quod demonstrat iterum Plato in Legibie, ubi estendens omnium rerum rectorem, universitatisque tenentem gubernacula, dicit: c.Deus quidem, quemadmodum et antiquus sermo testatur, omnium serum et principium et medium et Anem in se habens, recta via procedit. Hunc semper sequitar justitis, corum qui a divina lege

desieiunt ultrix atque vindex : eui quidem justitiz

#### Varise lectiones et notse.

\*\* δστέρησε Β\*. \*\* παρά "γνώμην ποιείν Β\* — παραγνωμ. ποι. cod. \*\* πόρνους καὶ δσα τὰ τῆς ἡδονῆς καὶ π. ε. Β\*. \*\* ἀν. τοῦ διδασκάλου αὐτοῦ ἐτερ. Β\*. \*\* μέν om. ¡Τίm. 27 D. \*\* τἔ Pl. \*\* νοήσει καὶ τὸν τῷδε αἰσθήσει ἀλόγῳ δόξα τὸ γιγ. Β\*. \*\* τὸ δ\* αὖ δόξη μετ' αἰσθήσεως ἀλόγου Pl. \*\* δόξα τόν cod. \*\* γ. καὶ ἀπολλύμενον, δντως Pl. \*\* δντως Β\*. \*\* Ετι Ι. ξστι cod. \*\* πρέπτι οῦσαν λ. τὸ δὲ ἀ.ὲ κατ' Β\*. \*\* ἀνακινήτως Ι. ἀκινήτως Β\* ut cod. \*\* γενόμενον Ι. γινόμενον Β\*, cod. \*\* εἶναι, καὶ ταῦτα μὲν δ Πλ. Β\*. \*\* ἐξερ. Ἡ. 580 Β, G, Tim. 42 Ε? \*\* οῦν περὶ Ι. οῦν καὶ περί cod. \*\* μέσα τῶν δντων ἀπ. Pl. 17. 716. Α. περιραίνει cod. \*\* τοῦ θείου λόγου Pl. \*\* ἐχομένω cod. \*\* καὶ Γὶ. 13. χρημά-T.V cod.

is modesto et composito animo adhæret qui folix A δέ τις έξαρθείς, ύπο μεγαλαυχίας ήχρήμασιν έπαιest futurus. Qui autem superbia elatus est, qui pecuniarum bonorumve considentia tumet, vel corporis forma una cum juventute et dementia icflammatur animo ad petulantiam, quasi nec magistro, nec duce indigeat, sed aliorum dux ipse idoneus esse possit : ille profecto a Deo deseritur ejus vi et efficacia orbatus. Derelictus autem et hujusmodi alius duces nactus, exsultat, et omnia simul perturbat atque permiscet : vulgo tamen aliquis esse videtur, at post tempus divinæ illi justitiæ non eulpabiles dat pænas, et seipsum et familiam et civitatem denique ipsam extremo involvit exitio. , Sie philosophus et Deum ostendit nniversis rebus consulentem, et ejus longanimitatem erga quosdam, et quod hinc insensatis supervenit detrimentum, et tandem extremam, quam ipsis parat ruinam. In Gorgia poenarum causas. ostendit his verbis: c Convenit auteur cuillbet qui supplicio addictus est, et recte ab allo punitur, vel ut melior evadat, et cæteris hominibus sit exemplo: ut alli supplicium ejus videntes, formidine earumdem pænarum meliores fant. Hi videlicet qui ex illis suppliciis utilitatem capiunt, et Deo et hominibus dant poenas, hi sunt qui leviora peccata commiserant : ipsis autem, o doloribus et cruciatibus tum hic tum apud inferos utilitas exsistit : fleri enim non potest aliter ut a noxa liberentur. Ex illis autem qui gravissimis sceleribus contaminati fuerint, illisque adeo iujustis facinoribus insanabiles exstiterint, exempla proponuntur: ipsi vere aullum inde capiunt adjumentum, quippe qui insanabiles sint; alii vero utilitatem percipiunt, hosce propter sua peccata et maximas et horrendissimas et infinito dolore cumulates, easque sempiternas poenas pati videntes. > Hæc videtur sapientissimus Plato ex divinis liausiese Scripturis; profecto enim audivit que per Moysen a Deo ad Pharaenem dieta sunt : «Ad hoc excitavi te, ut ostendanı in te fortitudinem meam, et ut annuntietur nomen meum in omni terra. > Com enim omnino improbus ille factus esset, omnis generis penas induxit super eum Dominus, non ut meliurem se exhiberet ille (neverat enim istius mentem contumacem et insanabilem D malitiam), sed ut ea qua de ipso circumferebantur omnibus utilia exempla fierent. Quemadmodum enim civitates carnifices alunt ad puniendes hemicidas, effractores, et cæteros legum transgres-

poperos & repais & nat ownards composit and regent: xaj e qroit byfretar thr fully hel. pedeme me gu ort, et abxoneoe ort, an illehenoe ee geofrenoe" dilà xal dilois inavos wu fysiolai 48, xaralsinerai Ephinos Geou, xareheigels de nat Eri Eddous τοιούτους προσλαδών 44 σκιρτά ταράττων πάνθ' άμα · χαὶ πολλοίς τισιν ἔδοξεν είναί τι, μετά δὲ χρόνον \*\* ὑποσγών τιμωρίαν οὐ μεμπτὴν τῆ δίκη, ἐαυτόν τε [καλ] οξκον καλ πόλιν άρδην άνάστατον έποίησεν. > Διά τούτο ό φιλόσοφος καλ τον τού παντός Edesf: andehoa any the ful team faxous hande-Bunlay xal thy enteuder tole anontous moorginousνην λώδην καὶ τὴν ἐσύστερον αὐτοῖς ἐπιφερομένην πανολεθρίαν. Έν δε τῷ Γοργία και τῆς τιμωρίας δηλοί τάς αίτίας λέγων ώδι · « Προσήκει δε παντέ τῷ ἐν τιμωρία ὅντι, ὑπ' ἄλλου ἀρθῶς τιμωρουμένω \*\* ή βέλτιον \*\* γίνεσθαι και ώνήσασθαι \*\* ή napábetypa \*\* álloig yivesbai, Iv' exelvoi \*\* épavτες πάσγοντα & πάσχει τι, φοδούμενοι (74) βελτίους γίγνωνται. Είσι δε οι ώφελούμενοι μεν 32 και δίκην διδόντες ύπο Θεού και 18 άνθρώπων ούτοι οι Δν Ιάσιμα άμαρτήματα άμαρτάνωσιν \*\*, όμως δὲ 🔊 άλγηδόνων καὶ όδυνῶν γίνεται αύτοἰς ή 61 ώφέλεια, κάνθάδε καὶ ἐν "Αδου οὐ γάρ οἰόντε άλλως " άπαλλάττεσθαι · οἱ δὲ, ἐὰν τὰ ἔσχατα ἀδικήσωσι και διά τὰ το τοιαύτα άδικήματα άνίστοι το πάμπαν γένωνται, ένταθθα τὰ παραδείγματα γίνονται 16, καὶ οδτοι \*\* μεν οὸχέτι ὀνίνανται ♣, ἄτε ἀνίπτοι ὅντες ♣. and the contract of tourous opening and tak as μεγίστας άμαρτίας καὶ όδυνηρότερα καὶ φοδερώτερα πάθη πάσγοντας <sup>84.86</sup> τον άει γρόνον άτεχνώς <sup>86</sup> παραδείγματα . τ (7) Ταύτα δὲ Ερικεν ό σοφώτα:ος Hyazma ex ama beima acanyuxenar yalma. Uxonæ γάρ πάντως τὰ διὰ Μωῦσέως ἐπὶ Θεοῦ πρός τὸν Φαραώ λεγθέντα · τό · ε Είς αύτο τούτο έξήγειρά σε. ömus evõeikulai en cot the õuralie mou, xal ömus διαγγελή το δνομά μου έν πάτη τή γή \*\*. » Hagtax 25mretram distra distribitates not des modificate χολάσεις επήγαγεν αὐτῷ ὁ Θεὸς, ούχ ώστε άποφηναι βελτίονα — fide: γάρ αύτοῦ καὶ τὸν νοῦν άντίτυ πον xal to mades and mesoton - all smoot the meet exelνου διηγήματα πάσιν ώφελείας γένωνται παραδείγματα. Καθάπερ γάρ αὶ πόλεις τρέφουσι τοὺς δηplous, were tous and poponous net termpunous net τους άλλως παρανομούντας χολάζειν, ούχ έπαινούσαι μέν αύτῶν, άλλά και λίαν μισοῦσαι την τοῦ βίου προαίρεσιν, άνεχόμεναι δε της τούτων ύπηρεσίας διά την χρείαν, ούτως ό του κόσμου πρύτανις, οία

<sup>\*\*</sup> ἀγνοία μάλλον cod. gloss. \*\* ὡς οὕτ' Pl. \*\* ἀ. τινὸς ἡγ. Pl. \*\* δ:ηγ. cod. \*\* λαλῶν σπ. cod. \*\* τοῦς Pl. \*\* τεμωρουμένου cod. \*\* βελτίονι. \*\* δνίνασθαι Pl. 525Β. \*\* τοῖς Pl. \*\* ἔκε ἄλλοι Pl. \*\* ἄ ἄν. πάσχη Pl. \*\* μὲν ὡ · τε Pl. \*\* δεῶν τε καί Pl. \*\* ἄμαρτάνουσι cod. ἀμάρτωσι Pl. \*\* ἀδικίας Pl. \*\* ὁἰὰ τ. Pl. \*\* ἀν. γένωνται, ἐκ τούτων. \*\* γίγνεται Pl. \*\* αὐτοί Ηl. \*\* οὐδίν Pl. \*\* ἀνίατα δντα cod. \*\* διὰ τὰς ἀ. τὰ μέγιστα καὶ δδυνηρότατα καὶ φοδερώτατα Pl. \*\* πάσχαντες καὶ τόν cod. \*\* πασαθέονται cod. \*\* ἀνηρτημένους Pl. \*\* Εκ. 1ν, 16.

δημέου; τινάς γενέσθαι συγχωρεί τους τυράννου;, A sores, non probables, sed econtra summo citio proώστε διά τούτων ποινήν τούς παρανομούντας χαί confedence elamparters. natebox of nat antel maριδοθήσονται σιμωρίαις, έπειδήπερ ούχ ώς θεφ διακονούντες, άλλ' οίχεία πονηρία δουλεύοντες, τά δεινά δεδράκασιν έχείνα. Ούτως ήμαρτηχότα τόν Ίσραήλ τη των 'Ασσυρίων ώμότητι παρέδωκε, καί έπειδή δέ του τοιούτεν ούμ ξγυωσαν σχοπόν, καλ τούτων χαταλύσας την δυναστείαν, έτέροις δουλεύειν ηνάγκασεν, ώς διαβρήδην οί προφήται διδάσκουσι. παρ' ών ο Πλάτων τὰς ἀφορμάς κεκλοφώς τοιάδε έφη τους άνιάτως διαχειμένους είς ώφέλειαν έτέρων παιδεύεσθαι. (8) Καὶ μέν τοί γε καὶ περὶ τῶν λήξεων καὶ ἀποκληρώσεως τουν ψυχούν ὁ σοφώτατος έν 62 τῷ Φαίδωνα πάλιν φησίν \*\* · · · · · · μέν έτέλεστος καί άπάθαρτος είς "Αδην άφικόμενος έν βορδόρφ κείσε- B ra: 6 65 reregealtehot nas nenagabliehot freige heralmbuat hera geon ofxetmast. Los hys Age δεχαίως του βίου μετεληλυθότα και όσεως, έπειδάν πελευτήσει, είς Μακάρων νήσους άπιόντα οίκειν έν πάση εύδαιμονία κακών έκτος, τον δε άδίκως καλ άθόως είς το της χρίσεώς τε και δίκης δεσμωτήριον, δ δή Τάρταρον χαλούσιν, ίέναι χαλ ούτω γυμνόν, ξπειτα χριτέον άπάντων τούτων· τεθνεώτας γάρ (7b) βή χρίνεσθαι, ίνα διχαία ή χρίσις του χριτου γένηται. > Ούτως ό Πλάτων αχριδώς επίστευσεν είναι τὰ ἐν "Αδου πριτήρια. (9) 'Εντυχών γὰρ 'Εδραίοις ἐν Αἰγύπτφ, εῶν προφητικῶν λογίων ἀσπασίως ήπουσε καλ του του πυρός ποταμόν έμαθεν, όν ο μέγας έθεάσατο Δανιήλ, καλ τούς 'Ησαίου τοῦ θειοτά-TOU pepuntar doyous, en ois and usel in ahabτωλών \*\* · • 'Ο σχώληξ αύτων ού τελευτά, και τό πύρ οὸ σδεσθήσεται, > καὶ ∞ ⋅ « Τίς ἀναγγελεί ύμιν τον αιώνιον τόπον; > "Ωστε ούν Πλάτων, ό των Έλλήνων πάντων σοφώτερος χαι ύπέρτερός τε χαι διαδόητος, εν Αίγύπεψ πρός τούς φρονίμους καλ σοφούς των Δίγυπτίων άφίχετο, πολυπειρίαν καί φυσιολογίαν άχριδεστέραν μαθησόμενος, ώς "Ελληmes intopoudin. Emage of map. Eppalois xal georoγίαν, εί και μή σαφεστάτην και άκραιφνή, καθώς περειλήφει διά την προκατέχουσαν αύτον δεινήν άθείαν και χαλεπήν έτι πλάνην άκμάζουσαν, άλλ' ούν εξηγήσατο και γάρ τά Μωσαϊκά σφετερισάμενος ίερα πάμπολλα καλ μεταφράσας λόγια, ταύτη τοι πειράται λεληθότως αίνιγματωδώς ποιεί- D σθαι την άφηγησιν οθεν και πρός τινα τουτο δη περυπεμφαίνων εύ μάλα έφη . « Φραστέον δή σοι δι' αίνιγμάτων \*1, εν' άν τι ή δέλτος \*2 ή πόντου ή γῆς εν πτυχαίς πάθη »», ό έναγνούς μή γνῷ · ώδε γάρ έχει . Περί τον πάντων βασιλέα πάντα έστι και èxelvou 🎎 elvexa mávra, xal èxelvo mávrwv rŵv xaλών αίτιον, δεύτερον δέ περίτα δεύτερα, και τρίτον

sequentes carnificinam, illorum tamen adhibentes ministerium ob necessitatem, ita mundi Rector. carnificum loco, sinit esse tyrannos, ut per ipsos pænam prævaricatores et impii persolvant; at postea tradentur ipsi quoque suppliciis, quoniam non quasi Deo ministrantes, sed sux ipsorum servientes malitiæ, ea scelera perpetrarunt. Sic cum peccasset Israel, ipsum crudelibus Assyriis tradidit, et cum banc non agnovissent mentem, everso ipsorom regno, aliis servire coegit, ut aperte prophetæ docent; a quibus Plato opportune dixit eos qui insanabiles sunt ad utilitatem cæterorum castigari. Præterea de animarum sorte post mortem, sapientissimus ille vir in Phædone rursus dicit: > Impersectus et impurus cum ad inseros venerit, in como jacebit; persectus autem et purificatus cum eodem migraverit, cum Deo habitabit. Is enim qui juste et sancte vitam exegit, post interitum ad Fortunatorum insulas transmittitur, ubi malorum immunis omninoque beatus commoratur; ille autem qui injuste et impie vixit, in judicii et justitiæ carcerem vadit, quem Tartarum vocant, uhi omni re nudatus, de omnibus operibus suis judicatur; oportet enim judicari mortuos omnes, ut justum judicis judicium flat., Sic Plato omnino credidit esse in inferis tribunalia. Cum enim cum Hebræis in Ægypto conversaretur, prophetica oracula libenter audivit, et igaenm fluvium esse didicit, quem magnus spectavit Daniel, et sapientissimi Isaiæ initiatus est sermonibus, in quibus dicit de pescatoribus : « Vermis corum non moritur, et ignis non exstinguetur; et : « Quis renuntiabit vobis sempiternum locum? Plato igitus, Græcorum sapientissimus præstantissinvusque et fama percelebris, in Ægyptum venit ad prudentes et sapientes inter Ægyptios, ut quam eruditissimus fleret, et persectissimam de natura rerum scientism acquireret, ut Græci narrant. Didicit autem ab Hebræis et theologiam, non certissimam sane et puram; susceperat enim eam, grassaute adhuc fortiter atheismo, vigenteque in ipso pernicioso errore, male simuiato. Cum enim sacra Moysis oracula sibi permulta ascivisset et interpretatus esset, his furtim usus anigmaticam tentat narrationem; unde ad quemdam, illud sane insinuans, seite dixit : ( Loquendum est tibi per ænigmata, ut si pugillares aliquid sive maris sive terræ in flexibus patiantur, qui legerit non intelligat. Ita enim res se habet. Circa universi regem sunt ergo omnia, et illud omnium bonorum causa, secundum autem circa secunda, et tertium circa

#### Variæ lectiones et notæ.

- 144 C, contracta. \* LXVI, 24. \* XXXIII, 14. \*1 αίνιγμῶν Ερ. 11, 312 D. \*\* τι δέλ-\*\* μάθη — π. τοῦ π. δασιλέως ότι cod. \*\* ἐχ. δὲ σοί cod.

terija.) Ut autem summatim et breviter de ipsis rur- Α περί τὰ τρίτα. > (10) Καὶ ἀπλῶς 🛂, ἶνα «υλλήθδη» ans dicam, multæ et omnimodæ fuerunt electorum impiorum turbæ, diversaque tela blasphemiæ; multifiloque et vario mendacio voluptati fabularam permixto, miscellaneaque tanquam potione condita, polytheismi errore homines quasi ebrii sacti sunt. Sophistæ autem ' trita et alba veste, barba prolixa et coma capitis philosophiam definientes, poetarum theologiæ ridiculum videntes, alias excegitaverunt semitas erroris quæ ad ipsum deducebant poetarum barathrum. Hi quidem sermonis elegantia et vi sententiarum poetica fœda facinora deorum et turpiloquium absconderunt; illi autem perversis affectibus divinam linposuerunt appellationem, atque voluptatem, ut dixi, Vencrem, iram Martem, ebrletatem Bacchum, furtum Mer- B curium, prudentiam Minervam appellaverunt, taliaque monstra superbo cum supercilio et Attica loquacitate fingentes, plerosque homines in aliam erroris formam adduxerunt; et qui se philosophos dictitabant, et propter habitum ab omnibus honorem carpebant, et a se affectus vinci jactabant, imprudenter suaserunt hominibus ut affectus pravos adorarent, et animum, qui affectus libera potestate dominari et tanquam auriga regere debet, immolarent concupiscentiæ, iræ, furto, ebrietati et cæteris pravis cupiditatibus. Alii quoque nihil præter visibilia cogitare valentes, sed intra sensibilia intelligentiam coercentes, quæ oculis videnda subjacent, deos declaraverunt, et venerabile nomen, sanctum audientibus incutiens horrorem, hi quidem elementis, alii vero horum partibus imposuerunt. Alii casu mundum factum esse dixerunt; fuerunt qui plures deos unius loco imaginarentur. Alii Deum prorsus negaverunt; alii Deum confessi sunt, sed nequaquam universo consulentem; alii Deum mandum quidem curare dixerunt, sed leviter hoc facere, et luna definire providentiam, cæterasque mundi partes temere ferri, fati necessitati haud libere servientes. His et similibus aperte aghovimus illos, non solum invicem, sed cosdem de iisdem rebus contravio scripsisse, maximamque discordiam, dum glorize studio et malitia se invicem premunt, effecisse, terram conturbavisse, et cum semetipsis perdidisse multos.

σαντο καὶ τὴν οἰκουμένην ἐτάραξαν καὶ σύν ἐαυτοῖς πολλούς ἀπώλεσαν.

Tantus igitur error olim mundum occupavit, quen. omnino dissipavit et expulit palam a nobis adoratus Dominus. Et verbum testantur opera, terraque et mare priori ignorantia et impletate liberata, sublato

περ! των αύτων αύθις κεφαλαιωδώς είπω και περ> ληπτιχώς, πολλά μέν ούν και παντοδαπά 63 τών δυσσεδών αξεουμένων τὰ στίφη \*\*\* καὶ διαφορα τῆς βλασφημίας τὰ βέλη, πολυσχιδές δὲ καὶ ποικίλον τὸ ψεύδο; \*4 τῷ τερπνῷ τοῦ μυθώδους περάσασα καὶ οξον χυχεώνα κατασχευάσασα, τῆς πολυθέου πλάγης την μέθην τοίς άνθρώποις προσήνεγχεν ή δέ συφιστική έν τρίδωνι λευκφ καλ πώγωνι μακρφ καλ χόμη χεφαλής την φιλοσοφίαν όριζομένη, τής ποιητικής θεολογίας το καταγέλαστον όρωσα, ξετέρας πλάνης ένενόησεν άτραπούς, είς αύτό το ποιητικόν έχεινο βάραθρον άπαγούσας. Οι μέν γάρ τη \*7 κομψεία του λόγου και τη των ενθυμημάτων δεινότητι τη ποιητική την περί των θεών αίσχρουργίαν καλ alaxboyoliza .. exaynhan. of ge toil uggest that θείαν προσηγορίαν έθεσαν, καλ την μέν ήδονην, ώ; Εφην, 'Αφροδίτην ώνόμασαν, "Αρεα δὲ τὸν θυμόν, τὴν δε μέθην Διόνυσον, "Ερμην δε την κλοπήν, την δε φρόνησιν 'Δθηνάν, και τοιαυτά τινα μετά άλαζονικής όφρύος και τής 'Αττικής στωμυλίας τερατευόμενοι, τους πολλούς των άνθρώπων είς έτέραν είδους φυφείν πετήλαλον. κας ος διγοσοδείν ομιαλλοοπελος καλ την άπο του σχήματος τιμήν παρά πάντων δρεπόμενοι (84) και των παθών κρατείν έπαγγελλόμενοι προσκυνείν τὰ πάθη τοὺς ἀνθρώπους ἀνέπεισαν, καί τον αύτοκράτορα νουν των παθών και ήνιοχον θύειν ἐπιθυμίρ, καὶ θυμῷ, καὶ κλοπξ, καὶ μέθη, καὶ τοίς άλλοις πάθεσιν, ανοήτως πεπείχασιν. (11) "Αλλοι δὲ πάλιν οὐδὲν ὑπὲρ τὰ ὁρώμενα νοῆσαι δυνηθέντες, άλλά τοίς αίσθητοίς τον νούν έγχαθείρξαντες. τά τοῖς όφθαλμοῖς εἰς θέαν προκείμενα, θεούς προσηγόρευσαν, και το σεπτέν δνομα και φρίκην έμποιούν τοίς άχούουσιν οί μέν τοίς στοιγείοις, οί όὲ τοῖς μέρεσε τούτων ἐπέθηκαν· καὶ οἱ μὲν ἀπὸ ταύτομάτου γεγενήσθαι τον κόσμον, οι δε πολλούς beone and, ende educated Lean . xal of high hy espar παντελώς το Θείον, οι δε είναι μέν, ούδενος δε τών bytwy impereiobat of be impereiobat mer toasar. σμικρώ λόγω δε τουτο ποιείν και τη σελήνη περιορίζειν την πρόνοιαν, το δε λοιπόν του κόσμου μέρο 🔭 ώς έτυχε, φέρεσθαι τή τής Είμαρμένης άνάγχη δουλεύειν βεδιασμένον. (12) Διά δη τούτων καλ τών τοιούτων σαφῶς ἔγνωμεν, ὡς οὐ μόνον ἀλλήλους. D άλλά 🕰 γε και σφίσιν αύτοις περί των αύτων έναντία γεγράφασι και μεγίστων 🌯 διαφωνίαν φιλοδοξία τε και κακουργία πιεζόμενοι πρός άλλήλους είργά-

> (15) Τοσαύτη γοθν \*\* πάλαι πλάνη κατείχε τὸν χόσμον . άλλά ταύτην ξρόην ήφάνεσε και πάμπαν έξήλασε προδήλως ό παρ' ήμων προσχυνούμενος Κύριος. Καὶ μαρτυρεί τῷ λόγφ τὰ πράγματα, γἢ τε

<sup>🎜</sup> ἀ. ἀπ. τῶν x. Pl. \*\* στήφη cod. \*\* † φιλοσοφία? <sup>97</sup> τῆ. \* aloxpoupyla xal aloxolopy a cod. \*\* μεγίστην? \* Τοιαύτη οὖν Par. 2.

και θέλασσα, τῆς προτέρας ἀγνοίας και δυσσεδείας Α idolorum errore; ignorantiæ discusan caligo, luminis άπηλλαγμέναι, πεπαυμένης 1 των ειδώλων της πλάνης, της άγνοίας ο ζέφος έληλαμένος, του φωτός τής γνώσεως αι άκτίνες την οίκουμένην εμπλήσασα:, Ελληνές τε καὶ 'Ρωμαίοι καὶ Βάρδαροι τὸν ἐσταυρωμένον θεολογούντες και άντι των πολλών και ψευδωνύμων θεών τη Τριάδι μόνη λατρεύοντες, τλ δε των διεμόνων τεμένη άρδην απολλύοντες 1. οι βωμοί των ειδώλων έχ βάθρων άγεσπασμένοι, έχχλησίαι περιφανείς πανταχού δεδομημέναι, έν πόλεσιν, εν χώμαις, εν εσχατιαίς μαρτύρων χαλ έσίων σηχοί έξειργασμένοι, άσχητῶν καταγωγαί ιάς των όρων χορυφάς άγιάζουσιν. Ταύτα καὶ τά τούτοις όμεια της του Σωτήρος ήμων οίχονομίας τὸ θεοπρεπές ἐπιδειχνύει κατόρθωμα, κενήν ἄπασαν τών φιλοσόφων έρεσχελίαν \* καταλειπόντων τοίς 14) Διέμεινε τοίνυν ή παλαιά των είδωλων πλάνη άπο

\* Ναχώρ \* δε γενόμενος ετών οθ' \*, εγέννησε του Β Θάρρα (και μετά τουτο έζησεν (8b) έτη ρκβ' 7 και endbave, thought a navia Eth of ").

### **Θ'**. Περὶ τῆς γεννήσεως Αδραάμ.

\* Θάρρα δε γενόμενος ετών ο' εγέννησε τον "Αδραμ καὶ τὸν Ναγώρ καὶ τὸν "Αραν 10, τὸν πατέρα τοῦ Αωτ, ός και άπέθανε πρό του πατρός αύτου Θάρρα, καί μετά τούτο Εζησεν ο Θάρρα 11 Ετη ρλε' καί 🦝 ἀπέθανε, ζήσας τὰ πάντα έτη σε 19' · ην δὲ οὐτος άγαλματοποιός άπό λίθων και ξύλων θεούς πλα στουργών καλ πικράσκων. 18 Περιέστη μέντοι ὁ αίων είς είχοστην γενεάν έως τούτου έτων γτκβ 11, καί ούδελς πώποτε των προγενεστέρων άνθρώπων φαί- [ νεται υίδς πρό πατρός τελευτήσα;, άλλά πατέρες πρό παίδων, τους υίους διαδόχους των πραγμάτων αὐτούν χαταλιμπάνοντες. Καὶ μή τις λεγέτω περί του "Αδελ · ου γάρ ιδίφ θανάτφ τέθνηκεν, άλλά βιαίφ · εξ ότε γάρ Θάρρα άντίζηλον τῷ Θεῷ παρεστήσατο διά τῆς οίχειας πλαστουργίας τεχνασάμενος είδωλα, τὰ δμοια οἶς ἔπραξεν ἐκ τῆς δίκης ἀπείληφεν και αύτλς παραζηλωθείς άπο του ίδιου τέκνου. 'Απέθανε γάρ ό 'Αραν έν τῷ ἐμπυρισμῷ, ῷ ἐνεπύρησεν "Δόραμ καύσαι τὰ είδωλα τοῦ πατρός αύτοῦ. έν γάρ τῷ εἰσελθεῖν "Αραν ἐξελέσθαι αὐτά, συνeglézen zat ánébavev · did zat baupásasa j bela Γραφή έπεσημήνατο λέγουσα · «Καλ ἀπέθανεν "Αραν ἐνώπιον Θάρβα τοῦ πατρὸς αὐτοῦ 18. > (4) 'Ο γάρ "Αδραμ, ύπάρχων έτων ιδ' 16 καὶ 17 θεογνωσίας άξιω- D

sapientiæ radii terram universam implentes : Græci, Romani et Barbari crucifixum Deum profitentes, loco multorum et falsorum deorum Trinitatem solam aderantes, demonum templa funditus evertentes, idolorum altaria funditus eversa; ecclesiæ publice ubique ædificatæ; in urbibus, in vicis, in remotissimis locis, martyrum et sanctorum templa exstructa: ascetarum diversoria cacumina montium sanctificant. Hæc et similia Salvatoris nostri incarnationis divinos demonstrant successus; nam omnes philosophorum inanes discussiones iis relinquimus, qui ambubajarum studiis occupantur. Perduravit igitur antiquus idolorum error a Sarug usque ad tempora Thare patris Abraham.

των άλιέων και ιδιωτών εντρυφώσι μαθήμασι. Σερούχ έως των γρόνων θάρρα τοῦ πατρός 'Αδραάμ.

Nachor autem septuaginta novem annos natus. genuit Thare, et postea vixit centum et viginti duo annos, et mortuus est, cum facti essent omnes dies ejns ducentorum duorum annorum.

### IX. De nativitate Abraham.

There cum septuaginta annos natus esset, genuit Abraham et Nachor, et Aran, patrem Lot, qui mortuus est ante Tharepatrem suum, et postea vixit Thare centum triginti quinque annos, et mortuus est, cum facti essent omnes dies ejus ducentorum quinque annorum. Erat autem iste statuarius, ex lapidibus et lignis deos fingens et venditans. Mundi ætas usque ad vigesimam generationem et ad dies ejus fuit circiter trium millium trecentorum viginti duorum annorum, nec ullus unquam hominum ortu præcedentium videtur filius ante patrem mortous esse, sed patres ante filios, quos hæredes rerum suarum relinquebant. Neque de Abel aliquis loquatur; non enim naturali morte defunctus est. sed violenta nece. Ex quo enim Thare zemulum se Deo constituit sua ipsius arte effingens idola, similia his quæ secerat jure reportavit, ad æmulationem ipsa quoque provocatus a suo ipsius Alio. Interiit enim Aran in igne quem incendit Abram ut combureret idola patris sui. Cum enim ingressus esset Aran ad auferendum ea, combustus cum iis interiit; ideoque mirans divina Scriptura indicavit dicens: « Et mortuus est Aran coram Thare patre suo. . Abram enim, cum quatuordecim esset an-

# Variæ lectiones et notæ.

1 πεπχυμένοις τ. ἐ. ὁ πλάνος Par. 2. <sup>a</sup> ἀπώλοντες cod. <sup>a</sup> ματαιολογίαν secunda manu. <sup>b</sup> 2414 (3114). <sup>a</sup> 'Ο δέ γε N. ὁ υἰὸς Σερούχ (quod indicinm est excerptorum 0. <sup>a</sup> 60 l. ροθ' LXX. <sup>b</sup> ρχ'! Ut Chr. pasch. et Gen. λι, 25 Hebræus et Græcus, ρχ'! <sup>a</sup> σβ' l. τκα' LXX, σα' cod. στ' 0. <sup>b</sup> 2373 (3184). — Ced. 47,11. ἐχ γυναικὸς Ἑδνας θυγατρὸς ᾿Αδραὰμ τοῦ πατραδέλφου αὐτοῦ l.eo, Ced. <sup>a</sup> ᾿Αφραν καὶ τὸν N. Leo, ᾿Αρὰμ καὶ τὸν N. Ced. <sup>b</sup> ἔτη ρλε ὁ θάρὸς 0. <sup>b</sup> 12238. <sup>c</sup> 3519. <sup>c</sup> γτιδ' Georg. continuatns, γτιθ' Eus. Chr. l. 13γ. <sup>c</sup> Gen. x1, 28. <sup>c</sup> κδ' Ced. 48, 4, sed Glyc. 246, 12 e Georgio cổ. <sup>c</sup> τότε Par.

moram, et in sacra initiatus esset, increpat patrem A θείς, ένουθέτει τον πατέρα αὐτοῦ λέγων ' ι Τί πλαsuum dicens : « Cur bomines errare facis ob lucrum noxium? Non alius est Deus nisi qui in cœlis est, qui universum mundum creavit, > et sic dicitur Dei cognitione dignus esse habitus. Videns enim cunctos homines creaturis servientes, et visibilia sub variis deorum cognominibus adorantes, circumibat quotidie afflictus et Drum verum exquirens sincera mente. Et sic, aspicions colum modo splendidum, modo tenebrosum, apud se dicebat: « Non est hoc Deus »; similiter et solem et lunam, unum quidem abscouditum et obscuratum sæpe, altesam deficientem et evanescentem, dicebat : « Nec ista quidem dii sunt »; imo stellarum cursum et motum curiose perscrutans (erat enim astronomiam a patre edoctus), nec in illis nec in aliis visibilibus inveniens horum auctorem, graval:atur valde et despondebat animum. Cujus desiderium et votum videns qui finxit corda nostra et intelligit in omnibus operibus suis, apparuit ei, et invitavit ut in terram promissionis iret, dicens : « Egredere de terra tua, et de cognatione tua, et de domo patris tui, et veni interram quam monstrabo tibi. . Confestim idola sua partim frangit, partim incendi seceditque cum patre suo de terra Chaldæorum, et cum venisset in Charan, mortuus est pater ejus. 'Et egressus illine Herum, juxta verbum Domini, venit cam uxore sua Sara et Lot filio fratris sui et universa ipsorum substantia in terram Chanaan sibi debitam, quam Chanansei tyrannice tenebant ut C terram hostilem. De quo Clemens Romanus, philosophus et magni Petri vere discipulus, ita loquitur: · Cum fames facta esset, relicta terra Chanaan, Abram abiit in Ægyptum . Cum autem uxorem ejns Sara rex Abimelech rapuisset, statim hunc Deus examinavit et terrore perculit; simul et membrorum languorem induxit, dixitque ei : c Redde mulierem viro, quia propheta est, et orabit pro te, et vives: si vero non reddideris, scito quod morieris to et quiecunque tibi sunt. > Et ita impollutam Sara recepit Abram, et precatus est, et sanatus est Abimelech a languore, et omnes domestici ejus a plaga quam Deus immiscrat. Ideo postea tanquam justum e. Dei servum coluit eum rex, et animum advertit ijs quæ ab illo dicebantur, et magister pietatis et do- D ctrinæ factus est (Abram) Ægyptiis. > Primus enim. ut ait Josephus, Abram creatorem Deum prædicavit, et primus cum in Ægyptum descendisset, arithmeticam et astronomiam docuit, amabilisque ita et honoratus factus est, et dignatus est rex ab illo discere astrologiam et magiam, utpote viro eruditissimo et Chaldæo; astrologia enim et magia a Magusæis

νάς τους άνθρώπους διά χέρδος έπιζήμιον; Ούχ έστιν άλλος θεός εί μή ό έν τοῖς σύρανσῖς, ό καὶ πάντα τὸν χόσμον ποιήσας : » οῦπως 18 λέγεται τῆς θεογνωσίας άξιωθηναι 19. όρων γάρ τους άνθρώπους πάντας ατισματολατρούντας καλ διαφόρους 20 θεούς τά φαινόμενα προσαγορεύοντας καλ προσκυνούντας 31, περιήρχετο καθ' έκάστην ήμέραν διαπονούμενος καλ τον όντως όντα θεόν έκζητων έκ φιλοθέου καρδίας. καὶ οῦτω βλέπων ούρανὸν ποτὲ μὲν λαμπρὸν, ποτὲ St σχοτεινόν, Ελεγεν to έαυτῷ· « Ούχ Εστιν ούτο; θεός · , όμοίως δε και ήλιον και σελήνην, τον μέν άποκρυπτόμενον ή άμαυρούμενον πολλάκις, την δέ φθίνουσαν καὶ ἀπολήγουσαν, ξφασκεν: • Οὐδ' οὐτοί eige geof . xaj heator tha ton gatoma dobea te και κίνησιν πολυπραγμονών — ήν γάρ άστρονόμο; άχρος έχ του πατρός πεπαιδευμένος — χαι μήτε διά τούτου μήτε μήν δι' άλλων τινών όρωμένων εύρίσκων τον τούτων δημιουργόν, έδυσχέρηνε σφάδρα καλ ήθύμει, οδ τὸν πόθον καὶ τὰν ἐπιθυμίαν ίδων ὁ πλάσας καταμόνας 66 τὰς καρδίας ἡμῶν καὶ συνιεὶ; είς πάντα τα έργα αύτου, ωφθη αύτψ και πρός την γῆν τῆς ἐπαγγελίας πορείαν παρεχελεύσατο λέγων \*\* σου και έκ τοῦ οίκου τοῦ πατρός σου και δεῦρο εί; γην ήν αν σοι δείξω. > (5) Και δή παραχρημα λαδών τὰ είδωλα και τὰ μεν κλάσας, τὰ δὲ ἐμπυρήσας άνεχώρει μετά του πατρός αύτου έχ της Χαλδαίων, καλ (94) έλθων είς Χαρράν έτελεύτησεν ο πατήρ αύτου. Καὶ έξελθών έχειθεν πάλιν εν λόγω Κυρίου ήλθε σύν τη γυναικί αδτοῦ Σάρρα και τῷ ἀνεψιῷ αύτου Λώτ μετά πάσης αύτων της αποσκευής είς την όφειλομένην γην Χαναάν, ήν οι Χαναναίοι τιραννικώς φαησαν, πολεμική χρησάμενοι βία. (6) Περί ου μέντοι και Κλήμης ο Ρωμαίος και σοφώτατος καλ μαθητής Πέτρου του μεγάλου γνήσιος ούτως έφή \*\* · • Λιμοῦ δὲ γενομένου καταλιπών 'Αδράμ την Χαναναίαν γην, είς Αίγυπτον άπηει, οδ την γυναϊκα Σάβραν 'Αδιμέλεχ άρπάσας ό βασιλεύς, αύτίκα τοῦτον ὁ Θεός, ἐτάσας καὶ λίαν ἐκδε:ματώσας, άμα και πάρεσιν των μελών επάξας. « ᾿Απόδος ³٠, ἔφη, τὴν γυναϊχα τῷ ἀνθρώπῳ, ὅτι προφήτης έστι, και προσεύξεται περί σοῦ και ζήσεις · εί δε μή άποδῷς, γνῶθι ὅτι ἀποθανἢ σὸ καὶ τὰ σά πάντα. • Καὶ ούτως ἀπολαδών ὁ "Αδραμ τήν Σάββαν άμιαντον και προσευξάμενος, ιάθη της παρέσεως δ τε 'Αδιμέλεχ καλ πάντες οἱ ἐν τῷ οἰκο αὐτοῦ ἐχ τῆς θεηλάτου πληγῆς. > (7) "Οθεν δὴ λοιπον ως δίχαιον έχτοτε και του Θεού δούλον τιμών αύτον ο βασιλεύς και προσέχων τοίς ύπ' αύτοῦ λεγομένοις, διδάσχαλος εύσεδείας χαί πολυπειρίας Αίγυπτίοις εγένετο. • Πρώτος γάρ, ως φησι 'Ιώση-

<sup>10</sup> δέ Par. 2. 10 π. τ. ά. Par. 2. 10 διαφόρως ατίσματα λαμπρούντας καλ δια φόδον 6. Par. 2. 11 πρ. και λατρεύοντας Par. 32 Gen. xu, 1. 33 Clemens, recog. 1. 33,34 de his nihil habet nec alibi ubi de Abrahamo agitur. 35 Gen. xu, 10; xx, 2, Ged. 52,11, 53,19-56,8, Glyc. 246,19-22 e Josepho.

τος 25, "Αδραμ δημιουργόν του Θεόν ανεχήρυξεν, A sive Persis incepit. Persæ Magog ab indigenis nomiκαί πρώτος κατελθών είς Αίγυπτον άριθμητικήν και άστρονομίαν αύτους εδίδαξε, κάντευθεν έπέραστος καὶ παγγέραστος γενόμενος, ἡξίωσεν ὁ βασιλεὸς ὑπ' αὐτοῦ γυμνασθηναι τὰ περὶ ἀστρολογίας rai mareiaz ate modureioù rai Xaddaiù turravouti. άστρολογία γέρ και μαγεία άπο Μαγουσαίων ήτοι Περσών ήρξατο · οἱ γάρ τοι Πέρσαι Μαγώγ ὑπὸ τῶν έγχωρίων ώνομάζοντο. 67 Και δη των άστρολόγων και μάγων συναθροισθέντων, ό βασιλεύς άμα τῷ "Αδραμ καὶ τοῖς συνήθεσι ἐκαθέσθη. Καὶ ήσυχίας γενομένης, ό "Αδραμ έφη - ε Μαθείν βούλομας παρ' ύμων των σοφών, εί δύναται γένεσις καί μαγεία βλάψαι τινά ή ώφελησαι κατά την ύμετέραν δόξαν . > άφ' ων αποκριθείς Αίγύπτιος αστρολόγος χαι μάγος είπεν · ε Μεγάλων ήμιν και άναγκαίων Β ζητημάτων άγαθή πρόφασις, ω διδάσχαλε, γίνη. καὶ Εξιόν έστι μηδεν άποκρύψασθαί σε των παρ' ήμιν ἀπορρήτων, πάντας οίομεν άθρώπους γενέσε: καί είμπρικένη δουλεύειν . άδύνατον γάρ έστιν άνθρωπον φονευθήναι ή τελευτήσαι παρά γένεσιν. » 'Οδέ 'Αδραμ έφη ' ( Ήπατήθης δντως είπειν τοῦτο, μή είδως ότι έπι χριτού βασιλέως έφης, ός άνθρώ πων την έξουσίαν έχει. > Καὶ ὁ βασιλεὺς άγανακτήσας έφη πρός τον άστρολόγον. Νύν ούν, έὰν μεταπίμψωμεν των ύπηχόων άνθρώπων ένα, χαλ σχεψάμενος έφ' ήμων είπης, ζωής αύτον χρόνον έχειν ή μή έχειν, έγω τούναντίον πρός τούτον ποιήσω γενέσθαι, οδ σαφώς ελήλεγξαι φεύστης ὑπάρχειν ; Καλ γάρ έαν είπης αύτον έτι χρόνον έχειν ζωής, εύθος πελεύσω αύτον άναιρεθήναι εί δὲ μή έχειν αύτον χρόνους λειπομένους (9b) λέξης πλήν την συνεστώσαν ώραν, αύτον μέν της καταδίκης άπολύσω, σε δέ παρευθύ ώς ψευδολόγον του ζήν προεκκόψω, ενα λοικόν ό θάνατός σου πείση πάντας αὐτίκα μηδεμίαν άληθείας ξμφασιν έχειν τὰ περί τῆς άστρολογίας σου μυθολογούμενα. > Ταῦτα δὲ τοῦ βασιλέως είπόντος, ό Αίγύπτιος Εντρομος γενόμενος Επεσε πρηνής, δεόμενος έλέους τυχείν, αὐτός τε καὶ οί όμέφρονες αύτου. Καὶ ὁ βασιλεύς τῷ "Αδραμ χαριζόμενος ώς διδασκάλφ και την πλάνην έναργως φα**νερώ** σαντι δι' έπινοίας καὶ ύπερ τῶν ματαιολόγων συνικετεύσαντι συνεχώρησεν αὐτοὺς 26, ἐπὶ πλείον πωμφδήσας την άλογον αύτων δόξαν ώς άνίσχυρον παί λασπλάνον. Και δή κελεύσας ώς έξ υποδολής D "Αδραμ άχθηναί τινα προχαταδιχασθέντα πυρίκαυστον γενέσθαι, προσέταξεν έπλ πάντων εύρεθη-PIL THE TEVE GUE AUTOU Nat The Oderator, nat biaske-\$2 μένους <sup>27</sup> είπεῖν τὸν τρόπον τοῦ θανάτου. Τῶν δὲ ιουνεχώς επέ πολύ διασκεψαμένων και είπόντων, ετι 68 πυρποληθείς άποθανείται, της γενέσεως έπαγούσης καὶ διαγορευούσης τοῦτο σαφώς, άλλά νών έτι χρόνον έχει ζωής, καὶ οδπω ἐλήλυθεν ὁ χρό-

nabantur. Tum astrologis et magis congregatis, rex cum Abram et samiliaribus sedit, et, sacto silentio, dixit Abram: c A vobis sapientibus discere cupio an nativitas et magia nocere vel prodesse possint alicui juxta vestram opinionem. . Respondens Ægyptius, astrologus et magus, dixit: « Magnarum nobis et necessariarum quastionum bonæ sis occasio, o magister, et justum est nos nihil te celare ex arcanis nostris: putamus homines omnes nativitati et sato servire; impossibile est enim brominem occidi vel mori præter nativitatem. » Abraia dixit: Errasti vere dicens hoc, nesciens quod coram rege judice loculus es, vitæ hominum domino. Rex indignatus dixit astrologo: « Nunc vero si accersiverim unum ex subditis, et tu deliberans dixeris illum vitæ tempus habere vel non habere, per me vero illi contrarium evenerit, nonne evideuter impostor invenieris? Etenim si dixeris illum adhuc tempus vitæ habere, statim jubebo ipsum occidi ; si vero ipsum jam non habere reliqua tempora dixeris præter præsentem horam, ipsum quidem pœna liberatum dimittam, te vero confestim ut mendacem morte multabo ut deinceps mors tua omnibus persuadeat actutum nullam fidem dare iis quæ de astrologia nugaris. » Quæ cum rex dixisset, tremens Ægyptius pronus cecidit, misericordiam rogans, ipse et socii ejus. Rex gratus esse cupiens Abram ut magistro, et quia errorem aperte demonstraverat prudentia, et pro vaniloquis simul rogaverat, condonavit illis vehementer reprehendens insauam corum opinionem tanquam vanam et populo infestam. Porro jussit, tanquam Abram instigante adduci quemdam ad ignem damnatum, et præcepit ut in nativitatem ejus et interitum inquireretur, et postquam deliberaverunt, ut dicerent genus mortis. Cum vero isti cordate deliberavissent, et dixissent illum igne periturum esse, nativitate id aperte inducente ret jubente, sed adhuc vivendi tempus habere, neque jum tempus mortis advenisse, dicit rex : « Ego hodie istum liberabo a crematione, jubens aqua ipsum occidi, ut vobis facto manifeste demonstrem aliquid præter horos copum fleri posse »; et ita confutavit optime vaticinium ipsorum de vitæ témpore et genere mortis. Cum omnes conticuissent, Ahram dicere incepit: Rex maxime et veritatis summopere amans, quoniam te video propositæ quæstioni valde studentem, quod verius est ego tibi præbebo compendiose, in omnibus vera loquens; sum enim veritatis vere ser vus., Cumque rex dixisset, « Valde mili gratus eris,, sic locatus est Abram : ( Non soli homines sed etiam animalia ratione carentia nativitati subjacent;

nativitati non subjacens eo quod nativitate, istud antiquius sit; et-illud est in hominibus libera potestas, quæ a Deonobis data est, qua brutis præstantiores ipsa interficiendi natura licentiam habemus. Nobis qui nostri juris sumus tu præstantior es, qui in nos licentiam habes. Quemadmodum igitur nos brutis, cum meliores simus, imperantus, ita nobis, tu rex, cum præstantior sis, jexta imperii rationem licentiam habes, non quasi te præstantior sit homo, sed Deus invisibilis omnium factor et Dominus a quo quid expediat petere convenit... Cum multa similia dixisset Abram spectantia astrologiam, rege approbante, multos-ex Ægyptiis attraxit ad religionem et falsam corum scientiam de astrologia et magia emendavit dicens: « Magnum B discrimen est, o viri, inter veritatem et consuetudinem; veritas enim, cum sincere quæritur. omnino invenitur; consuetudo vero sive secundum veritatem, sive secundum falsitatem, citra judicium per seipsam confirmatur, et qui illam suscepit ne veritate quidem gaudet, nec falso indiguatur; non enim judicio, sed anticipata opinione, is assensus est sententiæ eorum qui ante se fuerunt, incertæ fortunæ sua ipsius spe commissa. Neque jam facile patrium deponere vestimentum, licet prorsus ei monstretur stultitiam hoc esse risu dignam. Equidem sine mora hanc paganorum disciplinam et nugacitatem mali dæmonis perniciosissimam suggestionem esse dico; quidam enim ex illis multos deos introduxerunt et hos viles et omnibus cupiditatibus deditos, ut volons aliquis similia agere non erubescat, quod hominis proprium est exemplar habens pessimam et inhonestam vitam falsorum illorum deorum, sublatoque pudore ne pænitentiæ quidem spem ille omnino præbet. Alii vero fati ficto errore, aliud nativitatis nomine sine qua nihil pati aut facere aliquis possit absurde ellingunt et boc ipso errore et impietate offendunt; si putaverit enim aliquis præter nativitatem, sive fatum, nibil hominem pati aut facere posse, facile pecudibus similis ad peccata deflectet. Et post peccata non illum pœnitet impietatis, excusationem absurdam habentem, nativitate se ad ista facienda coactum. Cæterum qui nativitatem η οδν έγω την παρ' Έλληνων παιδείαν και φληναφίαν corrigere nequit, hunc non pudet peccasse. Alii vero inconsultum impulsum inducunt, dicentes omnia temere consistere et ferri nullo juvante domino et rectore. Ideirco haud facile, ne dicam nunquam, qui talia sentiunt emendantur et ad sapientiam reducuntur. Rex magnopere laudavit eum, ab omnibus siquidem in admiratione haberi videns, et maximis

attamen homines aliquid in seipsis-habent liberum Α νος τοῦ θανάτου, φησίν ὁ βασιλεύς · ϵ 'Εγώ σήμερον τοῦτον ἀπαλλάξω τοῦ διὰ πυρός θανάτου, κελεύσας δόατι αύτον άναιρεθήναι, ίνα υμίν έργω παραστήσω προδήλως, ότι δύναταί τι παρά γένεσιν γενέσθαι > και ουτως ήλεγξεν αυτών εδ μάλα την περί των χρόνων περί της ζωής πρόρρησιν και της τελευτής ἀπόφασιν. Ήσυχασάντων οὖν πάντων, ό "Αδραμ του λέγειν ήρξατο · « Μέγιστε καλ φιλαληθέστατε βασιλεύ, ἐπειδή όρῶ σε φροντίζοντα σφόδρα της προκειμένης ζητήσεως, το άληθέστερον έγώ σοι παρέξω δι' ἐπιτομῆς, ἀληθεύων ἐν πάσιν, ὡς τῆς άληθείας δντως δούλος. > Τού δὲ βασιλέω: εἰπόντος. « Μεγάλην μοι ταύτην ποιήσεις χάριν, » φησίν ό "Αδραμ • ε θύ μόνον οἱ ἄνθρωποι, ἀλλὰ καὶ τὰ ἄλογα ζωα γενέσει ὑπόχεινται : οἱ μέντοι ἄνθρωποι Εζουσί τι έν έαυτοϊς έλεύθερον, γενέσει μή ύποκείμενον, καθότι της γενέσεω; έκείνο πρεσδύτερον, όπερ έστιν èν άνθρώποις αύτεξουσιότης, ήτις èx Θεού δοθείσα ήμιν, όθεν των άλόγων κρείττους δντες και κατ' έζουσίαν άναιρείν μέν ήμείς αύτά πεφύχαμεν. ήμων δε την εξουσίαν αυτών εχόντων, συ πάλιν κρείττων \*\* ύπάρχεις, ήμων έχων την εξουσίαν. "Ως ούν ήμεζς καταλογικώτερον τῶν ἀλόγων ζώων, άμεινον όντες, άρχομεν, ούτως ήμῶν σὺ, βασιλεῦ, χρείττων \*\* ὑπάρχιον, κατά τὸν τῆς ἀρχῆς λόγον την έξουσίαν έχεις, ώσπερ δή καί σου κρείττων \*\* ούκ άνθρωπος, άλλ' ό θεός ό άόρατος και ποιητής πάντων και δεσπότης, παρ' ου και το συμφέρον αίτείσθαι προσήχει. > Πολλά δέ γε τοιαύτα λέξας δ "Αδραμ είς τον της άστρολογίας σχοπόν τῷ βασιλεί γαριζόμενος, πολλούς των Αίγυπτίων έπεσπάσατο είς θεοσέδειαν, και την έσφαλμένην (10) αύτων γνώσιν και παιδείαν περί άστρολογίας και μαγείας διωρθώσατο φάσχων · « Πολλή τις, ω άνδρες, ή δια · φορά έστιν άληθείας καλ συνηθείας τη μέν γάρ άλήθεια γνησίως ζητουμένη πάντως εύρίσκεται, το δε έθος όποιον αν παραληφθή είτε άληθώς, είτε ψευδώς, άχρίτως ύφ' έαυτου χρατύνεται, καλ ούτε άληθεί αὐτῷ 31 ἥδεται ὁ παραλαδών, 69 οὕτε ώς ψευδές 38 άχθεται · ού γάρ χρίσει, άλλά προλήψει ό τοιούτος πεπίστευκε γνώμη των πρό αύτου, ἐπ' ἀδήλφ τύχη την ίδιαν ἐπιδεδωκώς ἐλπίδα. Καὶ οὐκέτι ρφδίως ἀποδύσασθαι την πάτριον περιδολήν, κάν πάνυ αὐτῷ δείχνυται μωρία και καταγέλαστος ούσα. Δύτίκα κακοῦ δαίμονος χαλεπω: άτην ὑπόθετιν είναι λέγω. οί μέν γάρ αὐτῶν πολλούς θεούς εἰσηγήσαντο καλ τούτους φαύλους και παντοπαθείς, ίνα ο τά δμοια πράττειν εθέλων μηδε αίδηται 34, δπερ ίδιον άνθρώπου, παράδειγμα των μυθολογουμένων θεων έχων τους κακίστους και άσέμνους βίους, τῷ et δè μἡ αiδείσθαι ούδὲ μετανοία; ὲλπίδα πάντως ὁ τοιοῦτος

Varise lectiones et notse.

<sup>\*\*</sup> xpsittov cod. \*\* xpsittov cod. \*\* xpsittov cod. \*\* & ληθ, αυτόν cod. \*\* ψευδή cod. \*\* αίδείτα: ે જ cod. cod.

έμφαίνει · ol. δέ, Είμαρμένης πλάσαντες 35 πλάνην, A donis ipsum decoravity cumque discipline utilitaέπέραν την λεγομένην γένεσιν, ής χωρίς μηδέν πάσχειν ή ποιείν τι δύνασθαί τινα τερατολογούσιν: καί τη αύτη πλάνη και δυσσεδείς περιπίπτουσι: νομίσας γάρ τις, ότι παρά γένεσιν ήγουν 36 Είμαρμένην ούδελς ούπε ποιείν τι ούπε. πάσχειν λξουσίαν έχει, ροδίως λοιπόν ώς πτηνώδης επί το άμαρτάνειν έρχεται. Καί άμαρτών ου μεταμελείται παντελώς έας οξς ήσέδησεν, άπολογίαν άλογον φέρων, ώς ύπο γενέσεως αύτα ποιείν έξηνάγχαστο. Καὶ ό τὴν γένεσιν άλλω; κατορθώσαι μή δυνάμενος ούδε το αίδεϊσθαι έχει έφ' οἶς εξαμαρτάνει. "Αλλοι δε άπρο**τός το**ν φοράν είσηγοῦνται καὶ αὐτόματον τὸ πάν συνεστάναι τε καὶ φέρεσθαι, οὐδενὸς ἐφεστηκότος χυρίου και δεσπότου. Διο δή τοίνυν οὐδὶ ραδίως ή τάχα οὐδ' όλως οἱ τὰ τοιαῦτα φοροῦντες παντελώς βελτιούνται καλ σωφρονίζονται. 🔊 'Εφ' οἶς ὁ βασιλεὺς ἄγαν ἐπαινέσας αὐτὸν καλ ὑπὸ πάντων ἰδὼν θαυμασθέντα πολλοζ δώροις και μεγάλοις αύτον τιμήσας έπι πάντων και τῆς διδασκαλίας την ώφέλειαν όμολογήσας, μετά παίδων και παιδισκών - έπανελθείν - ώκαδι: - σπεύδοντα προύπεμψεν, - ύπερεκπληττόμενος

tem professus esset, cum pueris et puellis redire domum festinantem deduxit honoris causa, admomodum stupefactus ob summam intelligentiam ejus et sapientiam, et pictatem in omnibus quæ interpretatus fuerat.

την άκραν σύνεσεν αύτου και σοφίαν και θεοσέδειαν είς πάνεα τά ύπι αύτου έρμηνευθέντα.

### r seel Lidou nat Medyloeden.

# Γίνονται ούν άπὸ τοῦ διαμερισμοῦ τῆς συγχύσεως εως ου ήλθεν "Αδραμ έχ Μεσοποταμίας, έχ πόλεως Χαράν και του 70 οίκου του πατρός αύτου κατά κέλευσιν Θεού είς γην Χαναάν ή έπὶ Παλαιστίνην, Ετη αιζ ο ο πῆρχε δὲ (10b) ἐτῶν οε'. Διατρίψας 34 δὲ είς Χαναάν έτη κε', ἐγέννησε τὸν Ισαάκ, και μετά τουτο Εζησεν έτη ος και άπέθανε, ζήσας τὰ πάντα ἔτη ρος' 39. (2) "Ος καὶ τῆς εὐλογία; του θεσπετίου Μελχισεδέχ βασιλέως Σαλήμ ήξιώθη μετά το ύποστρέψαι αύτον άπο της κοπης του Χοδολαγομώρ και λυτρωσάμενος τλν άδελφιδούν έκ της αλγμαλωσίας. « \* Καλ Μελγισεδέκ, φησίν, βασιλεύς Σελημ, εξήνεγκεν άρτους και οίνον ην δε Ιερεύς τοῦ Thistou, xal ethorize too 'Abpadu, xal elvev. $\mathbf{C}$ ε Ευλογημένος Άδραὰμ τῷ Θεῷ τῷ υψίστω, δς Εκτισε τον ούρανου και την γην, και εμλογημένος ό Θεός ο υψιστος, ός παρέδωχε τους έχθρούς σου ύποχειρίους σοι. Καλ έδωκεν αύτῷ δεκάτην Αδραλμ άπο πάντων. > (3) Περί ου και ο Άποστολος ξφη: « Ούτος γάρ. ο Μελχισεδέκ, βασιλεύς Σαλήμ, ίερεύς του Θεού του ύψίστου, ό συναντήσας. 'Αδραάμ ύποστρέφοντι άπο της κοπής των βασιλέων, και εύλογήσας αύτον, ψ και δικάτην άπο πάντων έμέρισεν 'Αδραάμ, πρώτον μέν έρμηνευόμενος βασιλεύς διχαιοσύνης, Επειτα δέ βασιλεύς Σάλημ. δ έσει βασιλεύς είρηνης, άπάτωρ, άμητωρ, άγενεαλόγητο;, μήτε άρχην ήμερων μήτε ζωής τέλος έχων, αφομοιωμένος τῷ Υίῷ τοῦ Θεοῦ, μέ- η wer tepeng etg to dinvexes. Dewgette of mylixos ούτος, φ και δεκάτην 'Αδραάμ έδωκεν έκ των άκροθινίων ο πατριάρχης. Καλ οί μέν των υίων Λευλ τήν leparelar laubdrovees evenly Exousir anobexa-

τοῦν τὸν λαὸν κατά τὸν νόμον, τουτέστι τοὺς άδελ-

φούς αύτων, καίπερ έξεληλυθότας έκ τῆς όσφώος

'Αδρτάμ. 'Ο δε μη γενεαλογούμενος εξ αύτων δεδε-

#### B X. De Sida et Melchisedech.

Sunt igitur a dispersione gentium, usque ad' tempus quo venit Abram ex Mesopotomia, ex urbo-Charan et de domo patris sui, juxta Dei jussionem, in terram Chanaan, sive Palæstinam, anni mille etseptemdecim; quintum autem et septuagesimumannum agebat. Et postquam commoratus esset in-Chanaan annos quinque et viginti, genuit Isaac, et postea vixit septuaginta sex annos, et mortuusest, cum facti essent omnes anni ejus centum et septuaginta sex. Hic ctiam benedictione magni Melchisedech, regis Salem, dignus est habitus postquam redisset a cæde Chodolagomor (Chodorlaomor) et. liberasset ssium fratris sui a captivitate. « Et Melchisedech, inquit; rex Salem, protulit panes et vinum; erat autem sacerdos Dei altissimi, et benedixit Abraham, et ait : Benedictus Abraham Deoaltissimo, qui creavit coelum et terram, et benedictus Deus altissimus qui dedit hostes tuos in manibus tuis. Et dedit ei Abraham decimas ex omnibus. > De quo Apostolus dixit : c Hic enim Melchisedech, rex Salem, sacerdos Dei summi, qui obviavit Abrahæ regresso a cæde regum, et benedixit ei: cui- et decimas omnium divisit Abraham : primum quidem vocatur rex justitiæ: deinde rex Salem, quod est, rex pacis, sine patre, sine matre, sine genealogia, neque Initium dierum, neque vitæ finem habens, assimilatus autem Filio Dei, manet sacerdos in æternum. Intuemini, quæso, quantus sit hic, cui et decimas dedit de præcipuis patriarcha. Et quidem de filiis Levi sacerdotium accipientes, mandatum habent decimas sumere a populo secundum legem, id est, a fratribus suis; quanquam et ipsi exierint de lumbis Abrahæ. Cujus autem generatio non annumeratur in eis, decimas sumpsit ab Abra. ham, et hunc, qui habebat repromissiones benedixit.

Variæ lectiones et notæ.

<sup>86</sup> ἐπλ. cod. ἐκπλ.? <sup>36</sup> ῆτουν cod. 37 γιζ' cod. secunda manu, priori erasa, ,ασ' Leo. · 2273 \*\* Glyc. 255,1 258,6. \*\* Gen. xiv, 18 20; Hebr. vn. 1-7.

Sine ulla autem contradictione, quod minus est, A κάτωκε τον 'Αδραάμ, και τον Εχοντα τάς επαγγελίας a mellore benedicitur ». Vir enim erat justus et plas, a gentilibus oriundus, sic enim dicitur, et ex alia tribu oriundus fuit; ex genere Sidi filli regis Ægypti, a quo Ægyptus nomen accepit, ut dictum est, qui Sidus cum ex Ægypto egressus esset, et regionem Chananæorum, quæ nunc Palæstina dicitur, habitasset, urbemque ædificaaset, vocavit eam Sidonem ex suo ipsius nomine, et deinceps ex gemere Sidi descendit Elchi, pater Sedec, qui Sedec, sacerdos factus et rex, vocatus est a paterno nomine Melchisedech.

### XI. De urbe ædificata a Melchisedech.

Hic cum esset sacerdos Dei et rex Chananæorum, et ædisseasset urbem in monte dicto Sion, vocavit eam Salem, quod est, civitas pacis, in qua cum regnasset annos centum tredecim, mortuus est justus et virgo, ut ait Josephus, cui consonant Joannes et Cyrillus. Sine genealogia autem dictus est Melchisedech, eo quod prorsus non sit ex semine Abrahæ, et a Moyse minime annumerctur in prosapia aliqua, sit vero genere Chananæus et exsecrabili ex semine oriundus: ideo ne genealogia quidem dignum habuerunt, non enim decebat eum qui summæ justitiæ inventus erat, summæ injustitiæ generi una permiscere; ideoque sine matre et sine patre dixit. jusce viri et sapientis; hunc autem genere Chananæum fuisse, patet et quia tenebat et regebat regiones Chapanzorum, et quia eum pessimis Sodomitis conversatus est.

# XII. De Salem.

Præterea Salem cujus rex eraj, multum celebrata Jerusalem, ex additamento post Salem syllabam ispou percepit, et per conjunctionem, nomine congruo, nominata est Jerusalem : hanc autem accessionem syllabarum serius accepit, sive ob sacriticium (ispoupyla) Melchisedech, sive ob sacri templi (ispòv) exstructionem.

De quo postea divus ipse Marcus, Chrysostomi discipulus : « Quoniam enim, ait, in geneleagia non exhibetur quisnam fuerit pater aut quænam mater ejus, aut quomodo mortuus sit, ideireo nec initium dierum nec vitæ finem habere dietus est; non enim poterat in quadam prosapia annumerari, cum ex prætermissis gentilibus oriundus esset, siçut per

ηύλόγησεν. Χωρίς γάρ πάσης άντιλογίας το Ελαττον ύπο του κρείττονος εύλογείται. » (4; 'Ανήρ γάρ ξίν δίκαιο; καλ θεοσεδής, έθνικῶς καταγόμενος ' έφ' όσον γάρ λέγεται, φυλής έτέρας μετέσχηκεν, έκ τοῦ γένους Σίδου, υίου \* βασιλέως Αιγύπτου, εξ ου Αιγύπτιος ώνόμασται, ώς καλ πρόσθεν εξρηται, δστι; Σίδος έξελθων έξ Αίγύπτου και την χώραν των 71 Χαναναίων \*\* παραλαδών, την νῦν Παλαιστίνην καλουμένην, είς ήν οἰκήσας καλ πόλιν κτίσας, ἐκάλεσεν αύτην Σιδόνα είς το ίδιον δνομα, καλ λοιπόν έχ τοῦ γένους Σίδου κατηλθεν Μελχί ό πατήρ του Σεδέκ, όστις, Σεδέχ γενόμενος lepeb; καλ βασιλεύς, ἐπεκλήθη Μελγισεδέχ πατρωνυμιχώς.

# ) A' $\Pi$ erl $\tau \tilde{\eta}_{\mathcal{C}}$ κτίσεως τοῦ 11 Μελχισεδέκ.

Οδτος ύπάρχων ίερευς του Θεού καλ βασιλευς των Χαναναίων και κτίσας πόλιν έν τῷ δρει τῷ λεγομένω Σιών, έπωνόμασεν αύτην Σαλήμ, δ έστι πόλις είρήvng, ev f xal βασιλεύσας έτη ριγ' ετελεύτησε δίχαιος και παρθένος, ως φησιν Ίωσηπος, ω και συνάδουσι Ίωάννης καὶ Κύριλλος. (5) 'Αγενεαλόγητος δὲ ε[ρηται Μελχισεδέκ, παρά το μή υπάρχειν μέν έκ του σπέρματος 'Αδραάμ δλως, μηδε ύπο Μωσέως γενεα λογείσθαι τοπαράπαν, είναι δε Χαναναίον το γένος καλ έκ της έπ (11) αράτου σποράς όρμώμενον, δθεν ούδε γενεαλογίας ήξίωτο · ούδε γάρ πρεπωδέστερον ήν, τὸν τῆς ἄχρας δικαιοσύνης ἐπειλημμένον συμπὶ έκειν τῷ τῆς ἄκρας ἀδικίας γένει. (3) διὸ καὶ ἀμήnon dignos judicans progenitores virtutis justi hu. C τορα και άπάτορα τυγχάνειν, ουκ άξίους ήγουμενος τούς προγόνους της άρετης του δικαίου άνδρός καλ σώφρονος: (4) ότι γάρ Χαναναίος ήν το γένος, εύδηλον και άφ' ων έκράτει και έδασίλευσε κλιμάτων των Χαναναίων καλοίς επλησίαζε πονηροτάτοις Σοδόμοις.

### ΙΒ' Περί τῆς " Σαλήμ.

Και μέντοι και ή Σαλήμ ής ύπηρχε βασιλεύς, ή πολυθρύλλητος Ίερουσαλήμ, έχ προσθήχης δὲ τἡν τοῦ ἰεροῦ μετὰ τῆς 😘 Σαλημ συλλαμδάνουσα συλλαδήν καί κατά συνάφειαν όνομασθείσα φερωνύμω; Ίερουσαλήμ, πή μεν διά την ιερουργίαν του Μελχισεδέκ, πη δε διά την του Ιερού ναού κατασκευήν, είλη σε την προσθήχην 72 των συλλαδών υστερον. (2)

Περίου μέντοι καὶ Μάρκος ὁ θεῖος ὕστερον, ὁ καὶ τοῦ Χρυσοστόμου φοιτητής, έφη. « Έπειδή γάρ εντή γενεαλογία ούκ έκφέρεται τίνος πατρός ή ποίας μητρός έστιν ή πότε ἀπέθανε, διά τοῦτο μήτε ἀρχήν ήμερῶν μήτε ζωῆς τέλος ἔχειν εἵρηται·ού γὰρ ἡδύνατο γενεαλογηθηναι έχ των παραλειφθέντων έθνων χαταγόμενος, καθώς έκ της κατοικίας αυτόν ή Γραφή παρεδήλωσε,

sepov.

π-9! οδ και ό 'Απόστολος είπεν · » Οδτος γάρο Μελ - A habitationem ejns Scriptura Indicavit, de quo γι εδέκ πρώτον μέν έρμηνευόμενος βασιλεύς δικαιοσύνης, Επειτα δέ βασιλεύς Σαλήμι, δ έστι βασιλεύς Eiphyng. >

ΙΙ' Περί τῆς κλήσεως "Ιερουσαλήμ.

Ή μέν γάρ νον Ίερουσαλήμ Ίεδους εκαλείτο πρώτιν, όθεν μανθάνομεν, ότι έχ τῶν χαθαιρεθέντων έπτλ έθνων ο Μελχισεδέχ Ίεδουσαζος πρώτον έτυγχανεν : (2) υστερον δέ μετά την έχδολην των έθνων κεί κατοίκησεν του λαού, άπεκλήρωσεν αύτην ό Θεός τοῖς ἱερεύσι τοῦ ἐχεῖ ἀναφέρεσθαι τὰς θυσίας ἐχ παντός τόπου των Ἰουδαίων. (3) Διό καὶ μετά τδ καταπαύσαι άπό των πολέμων, μετωνόμασε την Β πόλιν Σαλήμ, δέστιν είρηνη. Ίερουσαλήμ γάρ έρμηνεύεται, δρος είρηνης, οδόη χάριν ό Μελχισεδέχ βασιλεύς είρηνης έρμηνεύεται βασιλεύσας έν αύτηπρά-

(4) Τὸ δὲς βασιλεὺς δικαιοσύνης επάλιν τοῦ ίδίου έστὶ νόνόματος έρμηνεία, τουτέστι Μελχισεδέχ γλώσση τη Χαναίτιδι. (5) "Όταν οδν άναγινώσκης, δ οδτος, καὶ εῦρης τι περί τοῦ Μελχισεδέκ γεγραμμένον ύπερ άνθρωπον, άναμνήσθητι παρ' αὐτίκα τοῦ 'Αποστόλου φάσκοντος \*\*· e 'Εφ' δσον λέγεται ταῦτα, φυλῆς έτέρας μετεσχηχέναι», και οὐδέποτε πλανηθήση. (6) Εματαιώθησαν τοίνυν έχ διαμέτρου οι ἀπόπλη**πτοι καλ δυσώδεις Μ**ελχισεδεκιανολ, θεδν φύσει τοῦτον πιστεύοντες είναι καί ού θνητόν άνθρωπον . δθεν C δικαίως καταδικασθήσονται παρά τῆς ἀδεκάστου δίκης ώ; άνθρωπολάτραι ε τῆ κτίσει παρά τον κτίσαντα λατρεύσαντες 🛂 » διά πολλήν καλ ἐσχάτην δινοιαν, μαλλου δε τάληθέστερον είπεϊν, διά ατηνωδίαν τε και δυσσέδειαν. (11) (7) Είκότως 73 ούν περί των τοιούτων ό μέν 'Απόττολο; Ελεγεν \*\* . ε 'Εματαιώθησαν έν τοῖς διαλογισμοῖς αὐτῶν : καλ έσκοτίσθη ή άσύνετος αὐτών καρδία. Φάσκοντες είναι σοφοί έμωράνθησαν. Και ήλλάξαντο την δόξαν τοῦ άφθάρτου Θεοῦ ἐν όμοιώματι [εἰκόνος] φθαρτοῦ ἀνθρώπου. Διό καλ παρέδωκεν αύτους ό θεός έν ταίς ἐπιθυμίαις τῷν καρδιῶν αὐτῶν εἰς ἀδόκιμον \*\* νοῦν - καὶ εἰς πάθη ἀτιμίας, οἴτινες μετήλλαξαν την. ἀλήθειαν του Θεού εν τῷ ψεύδει, καλ εσεδάσθησαν 🕟 και ελάτρευσαν τή κτίσει παρά τον Κτίσαντα, ός έστιν εύλογητός είς τους αίωνας. 'Αμήν. >

(8) Ο δε Σολομών ώσαύτως Εφη · « Μάταιοι μεν γέρ πάντες άνθρωποι φύσει, οίς πάρεστιν άγνωσία του Θεού \*1, > καὶ, ε Σποδὸς ή καρδία αὐτῶν \*9 καὶ γης εύτελεστέρα ή έλπις αύτων », « δτι ήγνόησαν Apostolus dixit: c Hic enim Melchisedech primum. qui lem ex interpretatione dicitur rex justitie, deinde rex Salem, quod est, rex pacis. #

XIII. De nomine Jerusalem.

Quæ nunc Jerusalem, olim Jebus vocabatur; unde discimus quod ex septem populis qui destructi sunt Melchisedech Jebusæus primus erat. Deinceps postquam ejectæ sunt gentes et sedem fixit populus, attribuit illam Deus sacerdotibus quo offerrentur etiam victima: ex omni loco Judæorum. Ideirco postquam bella composita essent vocavit urbem, mutato nomine, Salem, quod est, pax : Jerusalem enim interpretatur mons pacis; qua de causa Melchisedech, qui in ipsa princum regnavit, interpretatur e rex pacis.

· Rex justitiæ » rursum est ejusdem nominis interpretatio, id est, Melchisedech, in lingua Chananxorum. Quando igitur legeris, quisquis es, et inveneris aliquid circa Melchisedech super hominem scriptum, memineris subito Apostoli dicentis: a in quo hæc dicuntur, de alia tribu fuisse, , et nunquam falleris. Erraverunt igitur plane stolidi et impuri Melchisedeciani qui illum Deum esse natura crediderunt, non vero mortalem hominem; ideo jure condemnabuntur a suprema justitia ut anthropolatræ, c creaturæ potius quam Creatori servientes, præ magna et ultima amentia, aut potius, ut verius loquar, præ stupiditate et impietate. Jure ergo de talibus Apostolus dicebat : > Evapuerunt in cogitationibus suis, et obscuratum est Insipiens cor corum. Dicentes esse sapientes, stulti facti sunt. Et mutaverunt gloriam incorruptibilis Dei in similitudine imaginis corruptibilis hominis. Propter quod traffidit illos Deus in desideria cordis eorum, in reprobum sensum et in passiones ignomi niæ; qui commutaverunt veritatem Dei in mendacium, et colnerunt, et servierunt creaturæ potius quam Creatori, qui est benedictus in sæcula. Amen.

Salomon similiter ait: ( Vani sunt omnes homines natura, in quibus non est scientia Dei > ct Cinis cor ipsorum et terra vilior spes illorum, > quoniam ignoraverunt suum Creatorem, et qui

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ΚΑΙΣ. Mon. Aug.? \*\* ἐφ δν Heb. vii, 13. \*\* Rom. 1, 25. \*\* Rom. 1, 21-26. \*\* ἀ. εἰς ἀκαθαρσίαν 21 — εἰς π. ἀτ. 26. \*\* παρῆν Θεοῦ ἀγ. Sap. xiii, 1. \*\* αὐτοῦ bis. XV, 10, — ἡγνόησε τὸνπλάσαντα αύτου και του έ. αυτή ψυχήν ενεργούσαν και έμφυσήσαντα π. ζ. 11.

πνεύμα ζωτικόν. ι (9) Έφ' ων χρόνων πύρ κατά της Ηενταπόλεως Σοδόμων και Γομόβρων ο Θεός

ύετίζει και άναλίσκει μέν άπαν το γένος των άνθρώ.

πων παρεχτός Λωτ άνεψιου "Αδραμ και των δύο

θυγατέρων αὐτοῦ, διαφθείρει δὲ καὶ ἄπαν 32 τῆς

γής το άνάστημα, και τής παρακειμένης \*\* θαλάσσης

νεχρούται τὰ δδατα. 'Ο μέν ούν Λωτ έγέννησεν υίου; δύο έχτων δύο θυγατέρων αθτού, την Μωάδ χαλ τόν

•Αμμανδν, έξ ων Μωαδίται και 'Αμμανίται. (10) 'Ο

δε Αβραμ έτεχε τον Ισμαήλ έχ της Αίγυπτίας αὐτοῦ

παιδίσκης "Αγαρ, καὶ τὸν Ίσσὰκ ἐκ τῆς Σάρρας,

άφ' ων Ίσμαηλίται και Ίσραηλίται. Της τοίνυν

"Αγαρ έχ του "Αδραμ συλλαδούσης και κακουμένης

ύπο της Σάρρας και άποδρασάσης, « Εύρε, φησίν \*\*.

αύτην άγγελος Κυρίου έν τη έρημφ, καλ είπεν αύτη.

Πόθεν έρχη καί που πορεύη; » και είπεν.

ε 'Από προσώπου της χυρίας μου Σάρρας αποδιδράς-

κω· » καί φησιν ό άγγελος Κυρίου· « 'Αποστράφηθε

πρός την χυρίαν σου, χαι ταπεινώθητιζύπο τάς χείρας

αύτης, και πληθύνων πληθυνώ το σπέρμα σου, και

ούκ άριθμηθήσεται ύπο του πλήθους. ίδου γάρ έν γα-

στρί έχεις, και τέξη υίον, και καλέσεις το 74 δνομα

αύτου Ίσμαήλ, ότι έπήχουσε Κύριος τή ταπεινώσει

σου. Οδτος Εσται άγροιχος άνθρωπος, αί χείρες αύτου

έπὶ πάντας, καὶ αὶ χείρες πάντων ἐπ' αὐτὸν, καὶ

κατά προσώπου των άδελφων πάντων κατοικήσει. >

Καὶ ἐχάλεσεν "Αγαρ τὸ δνομα Κυρίου τοῦ λαλοῦντος

αύτἢ . ( Σύ ὁ θεὸς ἐπιδών με. » Τεχθέντος τοῦ

Ίσμαήλ, φησίν "Αδραμ πρός του Θέον" ε Ίσμαήλ

ούτος ζήτω έναντίον σου . Και είπεν ο θεός τῷ

"Αδραμι ε Ναί, ίδου Σάβρα, ή γυνή σου, τέξεταξ

σοι υίδν, και καλέσεις το δνομα αύτου Ίσαάκ κατ

στήσω την διαθήχην μου πρός αύτον είς διαθήχην

αίωνιον και τῷ σπέρματι αύτοῦ μετ' αύτόν. Περί δὲ

Ίσμαἡλ ίδου ὑπήχουσά σου καὶ εὐλόγησα αὐτὸν, καὶ

πληθυνώ αύτον σφόδρα, και ιδ' έθνη γεννήσε:, και

δώσω αύτον είς έθνος μέγα. Την δε διαθήκην μου

στήσω πρός 'Ισαάκ, ον τέξεται σοι Σάρρα. > Είτα

πάλιν ή (120) Γραφή περί των έξ Ίσμαξλ τεχθέντων

« Πρωτότοχος υίδς Ίσμαήλ Ναδεώθ και Κιδέρ και

iusufflavit eis spiritum vitalem. ) His temperi- Α τον ποιήσαντα αύτους και τον έμπνεύταντα αύτοις bus pluit Dominus ignem super Pentapolis urbes, Sodomam et Gomorrham, et consunit omne genus hominum, præter Lot filium fratris Abrahæ et duas filias ejus; subvertitque omnem substantiam terræ, et adjacentis maris aquas mortificat. Lot genuk filios duo ex duabus filiabus suis, Moab et Ammon, ex quibus Moabitæ et Ammonitæ. Abram autem genuit Ismaelem de Ægyptia ancilla Agar, et Isaac de Sara, ex quibus Ismaelitæ et Israelitæ. l'orro cum Agar ex Abram concepisset et vexata a Sara, fugisset, « invenit, inquit, enm angelus Domini In solitudine, et dixit ad illam : Unde venis, et quo vadis? Et dixit: A facie dominæ mez Saræ ego fugio; et dicit angelus Domini: Revertere ad dominam tuam, et humiliare sub manu illius, et mul- B tiplicans multiplicabo semen tuum, et non nomerabitur præ multitudine. Ecce enim concepisti, et par es filium, vocabisque nomen ejus Ismael, eo quod audierit Dominus afflictionem tuam. Hic erit ferus home; manus ejus contra omnes, et manus omnium contra eum, et contra faciem fratrum omnium habitabit. Et vocavit Agar nomen Domini qui loquebatur com ea : Tu Deus qui vidisti me. . Cum patus esset Ismael, dixit Abram ad Deum: > Ismael iste vivat coram te. « Et ait Deus ad Abram : Imo, ecce Sara, uxor tua, pariet tibi filium, vocabisque nomen ejus Isaac, et constituam pactum meum illi in fædus sempiternum et semini ejus post eum. Super Ismael quoque ecce exaudivi te, et benedixi ei, et multiplicabo eum valde, et duodecim gentes generabit, et dabo eum in gentem magnam. Pactum vero meum statuam cum Isaac, quem pariet tibi Sara. > Tum rursus Scriptura de iis qui ab Ismaele geniti sunt : > Primogenitus Ismaelis Nabeoth, et Cedar, et Nabeel et Masisau et Masma et Massa et Chodad et Thema, et Jethur et Naphis et Cedma. Isti sunt filii Ismaelis, principes duodecim juxta gentem suam > c Habitavit autem Ismael ab Helvila usque Sur, quæ respicit Ægyptum introeuntibus Assyrios: contra faciem fratrum suorum omnium habitavit. >

Nabehl nat Masishu nat Masua nat \*\* Mash nat Χοδάδ καλ θεμάν καλ Ίετουρ \*\* καλ Ναφές καλ Κεδμά. Οδτοί είσιν υίολ Ίσμαήλ, άρχοντες ιδ' κατά εθνος αύτων.» — ε 🥶 Κατώκησε δὶ Ἱσμαἡλ ἀπὸ Είλὰτ ἔως Σούρ, ή ἐστι κατά πρόσωπον Αίγύπτου ἔως ἐλθεῖν πρός τους 'Ασσυρίους. Κατά πρόσωπον των άδελφων αυτού πάντων κατώκησεν. »

Đ

#### XIV. Initium Abraha, De Isaac.

Abraham autem com septuaginta quinque annos haberet, genuit de Sara Isaac. Paulo post relinquit Abraham quercum Mambre et ad puteum juramenti habitat, sihi ipsi privatim et domesticis secundum

1Δ' `Αρχή `Αθραάμ. Περίτοῦ `Ισαακ.

'Αδραάμ δὲ ὢν ἐτων ος' ἐγέννητεν ἐκ τῆς Σάρβας τον Ίσαάκ. Όλιγω δε υστερον άπο της κατά Μαμδρή δρυδς μεταναστάς ό 'Αδραάμ, έπ' το φρέαρ κατασκηνοί του δρκου, έαυτώ τε ίδια καὶ τοῖς οἰκά-

### Variæ lectiones et notæ.

11 καὶ ἀπὸ τῆς Leo. 14 προκ. Leo ef. Ced. 21,524 ? 14 Gen. xvi, 7-15. 14 πρὸς αὐτήν Gen xvi, 13. 17 Gen. xvii 18 21. \*\* Δουμά καί Gen. xxv, 14. \*\* Τερούρ. cod. \*\* Gen. xxv, 18.

τοις κατά συγγένειαν πηξάμενος σκηνήν. Τότε A cognationem figens tebernacula. Tune primum πρώτον 'Αδραάμ της σχηνοπηγίας έπὶ ζ' ήμέρας' initeles the topthy, the electic nat view o'llopath έφρτάζει σκηνοπηγών. (2) Κε' δέ, φασίν, έτων ήν ό 'Ισαάκ, ότε πρός θυσίαν άνήχθη: είς έκείνον όὲ τὸν τόπον τὸ θυσιαστήριον 75 ψχοδόμησεν 'Αδραάμ. Ινθα διστερον Δαυδό τὸ ἰερὸν ἰδρύσατο.

### ΙΕ'. Περί τοῦ Ἡσαῦ καὶ Ἱακώβ.

" O & Toadx, yevehoa; tov 'Hoad xai the 'laκώδ έκ της 'Ρεδέκκας, του μέν Ίακώδ εύλόγησεν κλέψαντα την εύλογίαν του άδελφου, λέγων \*2 · «Δώσει σοι ό θεός άπό τῆς δρόσου τοῦ ούρανοῦ καὶ άπό της πιστητος της γης και πληθος σίτου και οίνου, και δουλευσάτωσάν σοι έθνη, καλ προσκυνησάτωσάν σοι άρχοντες ' καὶ γίνου κύριος τοῦ ἀδελφοῦ σου, καὶ προσκυνήσουσί σοι οί υίολ τοῦ πατρός σου. 'Ο καταρώμενός σε έπικατάρατος, ό δε εύλογων σε εύλογημένος. » (2) Πρός δὲ τὸν Ἡσαῦ φησιν \*3 · « Ἰδού άπο της πιότητος της γης έσται ή κατοικία σου καλ έπο τῆς δρόσου τοῦ ούρανοῦ ἄνωθεν • ἐπὶ τῇ μαχαίρα σου ζήση, και τῷ ἀδελφῷ σου δου) εύσεις · Εσται δέ ήνίκα αν καθέλης έλκύσαι τον ζυγόν αὐτοῦ ἀπό τοῦ τραχήλου σου, , πλημμελήσας πλημμέλιαν θανάτου. (3) 'Αλλ' αι μεν εύλογίαι πρός τον Ίαχώδ ερρήθησαν, έφ' έτέρους δέ έκεκλήρωντο, καθάπερ και τό έπι του Συμεών και Λευί παρά του Ίακώβ είρημένον Εστιν ίδειν · 4 ε Διαμεριώ γάρ, φησίν, αύτούς έν Ίακώβ, καί διασπιρώ αύτούς έν Ίσραήλ, » καί- C TOR YE OUR ER' QUITOU TOUTO YEYOVE, ALL' ER! TWO EYγόνων. Καὶ μέντοι ούχ ἐπὶ τοῦ Χαναάν τὰ ὑπὸ τοῦ Νώε λεχθέντα είς τους εγγόνους εξέδη Γαδαωνίτας. Ουτω δή κάνταυθα ούκ έπι του Ίακώβ τέλος Εσχενπώς γάρ του δεδοικότος και τρέμοντος και μυριάκις τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ προσχυνοῦντος; — ἀλλ' ἐπὶ τῶν έγγόνων αύτου. Τοιγαρούν έχ μέν του Ίσμαλλ άνεφύησαν οι Ίσμαηλίται, οι νῦν Αγαρηνοί τε και Σαρακηνοί λεγόμενοι, διά μέν της Λίγυπτίας "Αγαρ, ώ; είρηται, 'Αγαρηνοί, διά δὲ τῆς Σάρρας Σαρακηνοί. Έχ δὲ Ίσαὰχ 'Ησαῦ ὁ καὶ Έδωμ καὶ Ίακώβ άνεδλάστησαν διά τῆς 'Ρεδέκκας · (2b) καὶ ἐκ μὲν του Ήσαυ Έδωμ ετέχθη υίος όμωνυμος τῷ πατρί και 'Αμαλήκ, έξ ων Ιδουμαίοι και 'Αμαληκίται ' έχ δε του Ίσχώβ του 76 και Ίσραήλ Ίούδας, άφ' ού Τουδαίοι πάντες και οι έκ των λοιπών γενόμενοι προσηγορεύθησαν και Ισραηλίται μέν έκ του πατρός Ταχώβ τε χαὶ Ίσραήλ, Ἰουδαίοι δὲ ἐχ τοῦ ἐπισημοτέρου σύτων άδελφοῦ 'Ιούδα φερωνύμως κέκληντα:. 4 (4) 'Ο δέ γε θείος 'Αδραάμ εγέννησε πάλιν υλούς έχ της έσχάτης αύτοῦ γυναικός Χεττούρας ε', έφ' έν έστι Μαδιάμ, έξ ου Μαδιανίται, και "Αφαρ,

Abraham tabernaculorum per septem dies peragit festivitatem, quam etiam nunc Israel celebrat figeus tentoria. Vicesimum quintum, ut tradunt, annum agebat Isaac cum ad sacrificium ductus est : in isto vero loco altare exstruxit Abraham, ubi postea David templum construxit.

#### XV. De Esqu et Jacob.

Isaac autem cum genuisset Esau et Jacob ex Rebecca. Jacob qui benedictionem fratris subripuerat, benedixit dicens : c Dabit tibi Deus de rore cœli et de pinguedine terræ, et abundantiam frumenti et vini, ut serviant tibi populi, et adorent te principes, et esto dominus fratris tui, et incurvabuntur ante te filii patristui. Qui maledixerit tibi, maledictus, et qui benedixerit tibi, benedictus. Ad Esau vero dixit: «Ecce de pinguedine terræ erit habitatio tua, et de rore cœli desuper. In gladio tuo vives, et fratri tuo servies : tempusque veniet, cum excutias jugum ejus de cervicibus tuis, > cum peccaveris peccatum mortis. Benedictiones autem dictæ sunt ad Jacob aliis vero attributæ sunt, at videre est etiam in iis quæ ad Simeon et Levi a Jacob dicta sunt: c Dividam enim, inquit, eos in Jacob, et dispergam eos in Israel: > attamen non in ipso hoc factum est, sed in nepotibus. Similiter non Chanaan evenerunt quæ a Noe dicta sunt in nepotibus illius Gahaonitis; hic quoque pariter non in Jacob adimpleta sunt quomodo enim, quoniam ipse timuit et pavit et toties ante fratrem suum incurvatus est? — sed in 🤌 nepotibus ejus. Ex Israel igitur nati sunt Ismaelitæ. qui nunc Agareni et Saraceni dicuntur, ex Ægyptia Agar, ut dictum est, Agareni, ex Sara, Sarraceni. Ex Isaac, Esau, qui et Edom dicitur, et Jacob nati sunt de Rebecca; ex Esau natus est Edom ldem ac pater nomen habens, et Amalec, ex quibus Idumæi et Amalecitæ. Ex Jacob, qui et Israel, natus est Judas, a quo Judæi omnes, etiam qui de cæteris nati sunt, nuncupati sunt, et Israelitæ quidem a patre Jacob sive Israel, Judæi autem a clarissimo fratre suo Juda, nomine congruo sunt vocati. Porro divus Abraham rursus genuit filios quinque ex ultima uxore sua Cethura, de quibus Madian, a quo Madianitæ, et Afar, a quo Africa, in qua habitavit, et regio cognomiuata est tanquam paterno nomine, sicut et Ausitis locus Esau, in quo natus est beatus et patiens et celeberrimus Job, quem laudans divus Chrysostomus, sic loquitur: « Vir quidam erat in regione Ausitide : celebrem, inquit, eum ob naturam tum ob regionem, ut cum audieris hominem esse

Variæ lectiones et notæ.

"XLIX, 7. "Ced. 76,19-80,7; Glyc. 276,10-\*\* 39,40. 4 2213 (3344). 4 Gen. xxvii, 28,29. 278.7.

4

12

. .

- :

•

: ...

: 12

5.7

: 12

:2

400

3.

: 4

i e

1

7.4

٠.

25

:2

2.4

٤.

نحن

...

2

٠.

hunc, mireris quia sopra hominem se gessit, et cum A έξ οδ 'Αφρική, έν ή παρώκησε, και ή χώρα προσωnoveris regionem in qua fructus hic tantus floruit, vere obstupescas videns qualis rosa in medio spinarum nata sit. Erat enim de regione Ausitide, de regione Esau, a quo Ausitis nuncupata est, a scortatore scilicet et profano, ut mireris ex qua patria et radice mala natus sit fructus speciosissimus. Nepos enim est famosi illius, et Scriptura quintum eum ab Abraham nominat : (Abraham, inquit, genuit Isaac, Isaac Esau, Esau Raguel et Zara, Zara Job. Habens igitur successionem ab Abraham ad illum per Esau discurrentem, ostendit radicem, ut fouctum admireris; nam hic quidem scortator et profanus, ille vero sapiens et venerabilis, qui sic loquitur : «Si secutus est oculus meus mulierem alienam, vet: «Fædus pepigi cum oculis meis... Quin imo victimas pro suis aliis quotidie adducebat dicens : « Ne forte mala cogitaverint filii mei contra Denm., Jure ergo dixit : « Et erat vir ille colens Deum et inculpabilis, et sequentia. Externi philosophi definitionem hominis ostendentes, dicunt : llomo est animal rationale morti subjacens; divina autem Scriptura non sic, sed: Homo est cinculpatus, justus, colens Deum, abstinens ab omni pravo opere; » is enim de quo hæc non affirmantur jumentum est, nedum homo. Si enim naturze typum habens contumelia afficiat eum ob malitiam voluntatis, audiatis Prophetam : ellomo cum in honore esset, non intellexit, comparatus c est jumentis insipientibus, et similis factus est illis. Quemadmodum igitur, ex communi consuetudine si quis mittat fliam suum aut servum ad aliquod negotium, adhortatur dicens : «Ut vir. age quod agis, > et commune nomen proprium fit, ita quamvis omnes homines dicantur homines, solus vere is est homo qui imaginem servat, et princitivum pulchritudinis exemplum non aufert. Dixit igitur ipsum hominem, ut ob naturam propositum laudes; deinde quoque al Ausitide regione dixit, ut ob regionem impietate famosam, fructum celebres, quem auctor malorum videns et invidia motus, petit a Deo ut tentetur justus, ut tu fiduciam sumas et discas dæmonem non habere poteet timet, nisi procuratio desarsum veniat, sive propter castigationem, sive propter indulgentiam. Quando enim inducis Deus correctionem, aut pœnas poscit peccatorum, aut virtutem exercet ad divinos progressus, tune tradit eum malo; non enim potuit bellare donec licentia data est, et ne mireris; non

νομάσθη πατρωνύμως, ώσπερ 44 καλ Αύσίτις δ τόπο; • τοῦ Ἡσαῦ, ἐν ῷ ἀνεδλάστησεν ὁ μακάριος καὶ πολύτλας και διαδόητος Τώβ, δν έγκωμιάζων ό θετος Χρυσόστομος λέγει 🤲 ι «Ανθρωπός τις ήν εν τή χώρα τή Αὐσίτιδι \* χηρύτεει, φησίν, αύτον καὶ ἀπο 60 τῆς φύσεως και ἀπό τῆς χώρας, ἴνα ὥσπερ ἀκούσας αύτὸν ἄνθρωπον θαυμάζης 10, ὅτι ὑπὲρ ἄνθρωπον ἐπολιτεύσατο, οὕτω μαθών τι καὶ τὴν χώραν, ἐξ ἦς ό τοσούτος καρπός ήνθησεν, ἐκπλαγής ἀληθώς όποῖον ρόδον έν μέσφ των άχανθων έδλάστησεν . > ήν γάρ τῆς Αύσίτιδος χώρας τοῦ Ἡσαῦ, ἐξ οὖπερ Αύσίτις ώνόμασται, έχ του πόρνου και βεδήλου, δπως θαυμάζης έχ ποίας πατρίδος και ρίζης κακής εδλάστησε καρπός ώραιστατος. Απόγονος γάρ έστι του διαβαλλομένου, καθώς ή Γραφή πέμπτον άπό τοῦ 'Αδραάμ · » 'Αδραάμ γάρ, φησίν, έγέννησε τόν Τσαάκ, Ίσαάκ τον Ήσαῦ, Ήσαῦ τον Ραγουήλ \*\* καὶ τὸν Ζαρά, Ζαρά τὸν Ἰώβ. "Εχων το ούν την διαδοχήν άπο του 'Αδραάμ είς αύτον κατερχομένην διλ τοῦ Ήσαῦ, δείχνυσι 4 την ρίζαν, ίνα τὸν χαρπίν θευμάσης - ότι ό μέν πόρνος ήν \*\* και βίδηλος, ό δλ σώφρων καὶ σεμνός, λέγων ούτως \*\* . «Εί δὲ έπηπολούθησεν ό όφθαλμός μου γυναικί άλλοτρία » --καί \*\* • Διαθήκην διεθέμην τοῖς όφθαλμοῖς μου. > Ού μην δε άλλα και θυσίας επέρ των ιδίων τέχνων προσήγαγε καθ' ήμέραν φάσκων . «Μήποτε κακ λ ένενθησαν οι υίοι μου πρός τον Θεόν. > Είκότως ούν έφη το · « Καὶ ήν άνθρωπος ἐκεῖνος θεοσεδής, άμεμπτος,» καλ τὰ ἐξῆς. Οἱ μὸν γὰρ ἔξω ™ φιλόσοφοι τὸν δρον τοῦ ἀνθρώπου δηλοῦντές 77 φασιν. "Ανθρωπός έστε ζωον λογικόν θνητόν • ή δὲ θεία Γραφή ούχ οῦτως, άλλ' . "Ανθρωπός έστιν « \*\* άμεμπτος, δίκαιος, θεοσεθής, άπεχόμενος άπό παντός πονηρού πράγματος > - ως δ γε τούτοις ει μη μεμαρτυρημένος ούδε άνθρωπος, άλλά κέηνος. Έαν γάρ έχη τον χαρακτήρα τής φύσεως, ύθρίζη δε αύτον τή κακία τής προαιρέσεως, άχούσετε \*\* παρά του προφήτου \*\* • «"Ανθρωπος έν τιμή ων ού συνήκε, παρασυνεδλήθη τοίς πτήνεσι τοίς άνοήτοις, παλ ώμοιώθη αύτοίς. > --"Ωσπερ τοίνυν έπὶ τῆς χοινῆς συνηθείας ἐπειδάν τις του έσυτου υίου ή οίκετην άποστελλη επί τινα πράξιν, παρακελεύεται λέγων · « ώς άνθρωπος πράξαι statem adversus Christianum qui vere Deum colit p τα της πράξεως, > και το κοινον δνομα ίδιο ποιείται. οδτως, εί και πάντες άνθρωποι λέγονται, μόνος άληθής έχεινός έστιν ό την είχονα σώζων και το πρωεότυπον (13°) κάλλος μή ἀφανίζων. Είπεν ούν αὐτὸν άνθρωπον, ίνα άπό της φύσεω, την πρόθεσιν έπαινέσης είτα δε αύτον και άπο της Αύσιτιδος χώρας. όπως έχτης χομώσης γής τη άσεδείς τον χαρτών

Variæ lectiones et notæ.

40 x. a. Chr. VI. 584 A. 70 000-<sup>66</sup> ω. 'A. Par. 2. <sup>67</sup> ἐχ Par. 2. <sup>68</sup> Χρ. ἔχη Par. 2. <sup>69</sup> χ. ἀ. Chr. VI. 58⁴ Α. <sup>70</sup> Οσυμάσης Chr. <sup>71</sup> ἐὰν μάθης Chr. <sup>72</sup> P. τὸν Z. Chr. <sup>73</sup> Είχον Ι. Είχεν cod. <sup>74</sup> οῦν Chr. <sup>75</sup> τίς δὲ ἡν 'H. π καὶ β. ὁ δὲ σεμνὸς καὶ θαυμάσιος Chr. <sup>74</sup> Job κττι, 7. Εἰ δὲ καὶ τῷ ὀφθαλιῶ ἐπ. ἡ καρδία μου <sup>77</sup> κττι, 4. <sup>78</sup> Ι. 5.29. Ι. 1. <sup>19</sup> οἱ ἔξωθεν ὁ. ἔθεντο ἀ. Chr. <sup>60</sup> δικ. ἀληθινὸς, ἀπ. Chr. <sup>61</sup> τοῖ: τοιούτοις Chr. <sup>63</sup> ἀκούει Chr. <sup>63</sup> Ps. κτιχ, 12.

μενος, αίτε έται παρά του θεού τον κατά του δικαίου πειρασμόν, ένα σύ θάρσος λάδης και μάθης, ότι ούκ έχει δαίμων εξουσίαν κατά θεοσεδούς δυτως Χριστιανου και φοδουμένου τον θεόν, έάν μη έπιτροπη γένηται άνωθεν ή διά παιδείαν, ή διά συγχώρησιν. Όταν γάρ ἐπάγει ὁ Θεὸς παιδευτήρια, ή δίκας άπειτεί των άμαρτημάτων, ή την άρετην γυμνάζει τών θείων κατορθωμάτων, τότε παραδιδοί αύτον τῷ εραιδώ, ος λφο μουλήθη πογείτησαι είνε εμετράμη. may hy ganhault. onog Agb mang Kolbon skonalan έγει, καθώς εν τοίς Εύαγγελίοις ήκουσας. Οἱ μεν οῦν θείοι άγγελοι διακονούσι ταξς των άγαθων άνθρώπων σωτηρίαες · « Πάντες γάρ, φησί, λειτουργικά πνεύματά είσιν είς διαχονίαν άποστελλόμενα διά τους publicatas authoriopeis anthrias 4, > of 68 mounted δαίμονες είς τάς κατά των άμαρτωλών τιμωρίας ' ε Εξαπέστειλας γάρ, φησίν, είς αύτούς θυμόν καί έργην και θλίψεν άποστολή δι' άγγέλων πονηρών \*\*.; Οι τοίνυν δαίμονες, με και άφηνίασαν τη προθέσει. άλλ' ύπὸ ζυγον κείνται τῆς δουλείας 78 καὶ κελεύονεπι πράξαι ώς οι δήμιοι τά προσταττόμενα παρά red Georg zal row aylwr. Kal onlot Haulog nepl τινων λέγων 34. ε Ούς και παρέδωκε τῷ Σατανά, ενα zzergengmer hij byrachilhigar. » (na λφό hij ποπιαρωσεν οι δαίμονες, ότι πάντα κατ' αύθεντίαν πράττουσιν, κελεύσνται άκοντες ποιείν τὰ προσταττόμενα. Καλ τοίς μέν άγίοις άποστέλλει ό θεός διακόνους arridous arious sis owen play, role of auaprulois exitéxes gainosas eis einmbias . xaf deb oce xacy C του 'Αγαάβ ο Θεός άπεφήνατο λέγων οτ . « Τίς ποperiseras nat anathres tor 'Ayaab, nat meretas; > **ἐπε**χρίθη πνευμα πονηρόν · « Ἰδού έγὼ, » πάντως γενώσκον, ότι είς τούτο τέτακται. Καλ αποστέλλονται μέν ίδιχως είσπράξασθαι τιμωρίαν έπι των πονηρών, αποστάλλονται δέ και πρός δικαίους, ούχ Ινα τιμωρήσωνται, άλλ' ίνα πειράσωσιν επειδή γάρ

λέγη, «Τῷ δὲ ἀμαρτωλῷ εἶπεν ὁ Θεός 30.»

Ιζ'. Περί τοῦ 'Ιαχώβ.

Ίσαλα δὲ γενόμενος ἐτῶν ξ΄ ἐγέννησε τὸν Ἰακώβ, καὶ μετά τούτο ἔζησε (13h) ρχ' έτη, καὶ ἀπέθανε, ζήσας τὰ πάντα ρπ' έτη. (2) 'Ιαχώδ δὲ, γενόμενος tren me, exercipes the Aeul, and meta souto by and Ern &6', nat andbavevely Alyuntov, nothers executing

άνυμνήσης, δυ ό άρχέκακος όρων καὶ φθόνω βαλλό- A enim in porcos potestatem babet, sicut in Evangeliis audisti. Divini quidem angeli bonorum bominum saluti inserviunt: Omnes enim, inquit, administratorii spiritus sunt in ministerium missi propter eos qui hæreditatem capient salutis; > sed mali dæmones contra adsupplicium peccatorum : «Misisti enim, inquit, in eos indignationem, et iram, et tribulationem, missione per angeles males). Dæmenes igitur, quamvis rebellaverunt volentes, nibilominus sub jugo jacent servitutis, et julientur facere tanquam lictores quæ sibi imperantur a Deo et a sanctis. Et ostendit Paulus loquens de quibusdani equos et tradidit Satana, ut discaut non blasphemare. It cuim non existimentur damones cuncta ex potestate agere, jubentur inviti facere que mandantur. Et sanctis quidem mittet Deus angelos sanctos qui ministrant ad salutem, malos autem tradit dæmonibus ad supplicia. Etenim quando adversus Achab locutus est Deus, dicens : (Quis proficiscetur et decipiet Achab, et cadet? : respondit spiritus malus : «Ecce ego», apprime scieus se ad hoc constitutum esse. Mittuntur quidem singuli ad puniendos malos, sed mittuntur quoque ad justos, non ut puniant, sed ut tentent cos. Cum enim angelus sauctus inservire tentationi non jubeatur (non enim ipse quidem Dens præcipit indecorum negotium angelo divino), ideo hæc tentundi cura damonihus committitur. Et ne mireris quod ad justos dæmones mittantur : Ductus esto enim, inquit, universorum Dominus a Jordane cin desertum, ut tentaretur a diabolo., Atqui, si universorum Dominum diabolus tentavit, quid miraris ad justos quoque, exercitandæ patientiæ causa, dæmonem mitti? Mittitur autem, non jubente Deo, sed concedente. Figura enim sermonem exornat Scriptura tanquam in prosopopæia, quasi dicat: Peccatori dixit Deus.

άγγελος άγιος ύπουργήσαι τή πείρα ού χελεύεται. — ούδε γύρ ό Θεός χελεύει το άπρεπες πράγμα άγγελο θείω — διά τουτο δαίμονες τεύτην επιτρέπονται την πείραν. Και μη θαυμάσης εί πρός δικαίους δαίμονες άποστελλονται · ε 'Ανήχθη » γάρ, φησίν, ό πάντων Δεσπότης άπό τοῦ 'Ιορδάνου « εἰς τὴν Ερημον πειρασθήναι ύπο του διαδόλου \*\*. > Εί τοίνυν τον του παντός Κύριον ο διαδολος έπείρασε, τί θαυμάζεις. εί καλ έπι τους δικαίους είς γυμνάσιον ύπομονής δαίμων άποστέλλεται; Αποστέλλεται δέ, ού θεού κελεύσντος σύτον, άλλά παραχωρούντος · σχηματίζει γάρ τον λόγον ή Γραφή ώ; εν προσωποποιία, ώς δεαν

XVI. De Jacob.

Isaac, cum sexaginta annos matus esset, genuit Jacob, et postra vixit centum et viginti annos, ot mortuus est, cum facti essent anni ejus centum octoginta. Jacob autem octoginta quinque anuos natus, genult Levi, et postea vixit annos sexaginta

Variæ lectiones et notæ.

38 Matth. 1x. 1. \* Heb. 1, 15. \* Ps. LXXVIII, 49. \* 1. Tim. 1, 20. \* III Reg. XXII, 20, L, 16.

temdecim ibi commoratus esset, et facti essent omnes anni ejus centum quadraginta septem. Qui cum septuagesinum quintum annum ageret, et sugeret ab Esau fratre suo, pervenit Charan Mesopotamiæ ad Laban fratrem matris suæ Rebeccæ, cujus ovium cum custos factus esset annis viginti, et duas filias ejus Lian et Rachel uxores duxisset, babuit filios duodecim et filiam unam, sive de liberis, sive de ancillis Bala et Zelpha. Ex Lia enim, uxore sua, genuit Ruben, Simeon, Levi, Judam, Issachar, Zabulon et Dinam; ex Rachel, Joseph, posteaque Benjamin, post reditum; ex Bala, Dan et Nephthali; ex Zelpha, Gad et Aser. Post vero viginti annos, tempus fugze et servitutis, et post regressum e Mesopotamia in terram B Chanaan et luctam cum Deo, in qua visione Israel nominatus est, visionem novam vidit Bethel, et cum decimas dedisset omnium rerum quas possidebat, ultimos subjicit filios, et incipiens a Benjamin, ordineque præpostero ad Levi veniens, decimum hunc inventum Deo offert; sicque omnia sua et filios quoque decimavit, sicut ante fugiens Deo promiserat dicens : « Cunctorum quæ dederis mihi, decimas offeram tibi ea. Confestim cum induisset Levi stola sacerdotali, per ipsum victimas obtulit Deo Bethel, et exinde qui legali sacrificio et ministerio incumbunt, Levitæ vocati sunt, et ii qui divinæ gratiæ incumbunt sacrificio, clerici novitis possessio in filiis Israel, Dominus enim pars corum et possessio.

### XVII. De morte Esqu.

Isaac et Rebecca, post reditum Jacob, advocates Jacob et Esau hortati sunt et jurejurando obstrinxerunt ut pacem inter se haberent, et fraternæ amicitiæ amplexarentur affectum; quo facto, defuncti sunt. prior quidem Rebecca, non multo vero post ipso Isaac, relictis Jacob primogenituræ præmiis. Post hæc instigatus est Esau ab Amalec, filio suo quem ex pellice habuerat, et collectis gentibus irruit adversus Jacob, ut dicit Josephus. Hic vero, occlusia portis urbis in quam confugerat, de muro Esau hortabatur ut parentum præcepta recordaretur. Cum iste vero non assentiretur, imo magis insolesceret et conviciaretur, et mortem illi minaretur, Jacob, intenso arcu, dejecit Esau sub mamilla dextera vulneratum et percussum occidit.

novem, et mortuus est in Ægypto, cam annos sep- A ιζ', ζήσας τὰ πάντα Ετη ρειζ': (3) "Ος, Επάρχω» έτων ος', και φυγών 'Ησαῦ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, κατήντησεν είς 79 Χαρράν τῆς Μεσοποταμίας πρός Λάδαν, τον άδελφον τής μητρος αύτοῦ Τεδέκκας... ού και των προδάτων νομεύς γενόμενος έτη κ', και τλς β' θυγατέρας αὐτοῦ Λέαν καὶ 'Ραχήλ εἰς τωναίκας λαδών, έσχεν υίους ιβ' και θυγατέρα μίαν άπό τε των θεραπαινίδων Βάλλας και Ζελφάς · έκ μέν γάρ Λέας, τῆς γυναικός αύτοῦ, ἐγέννησε τὸν 'Ρουδήμ-καλ Συμεώνα καλ τον Λευίτκαλ τον 'Ιούδαν, τον 'Ισάχαρ και τον Ζαδουλών και την Δείνα, έκ δε Ταχήλ του Ιωσήφ, υστερού δε και του Βενιαμίν μετά την επάνοδον, εχ Βάλλας τον Δάν χαι τον Νεφθαλίμ, έχ δε Ζελφάς τον Γάδ και τον 'Ασήρ. (4) Μετά-δε του κ' χρόνου της άποφυγης τε και δουλείας, [χαί μετά] την έχ Μεσοποταμίας και πρός γην Χωναλν ύποστροφήν και την παλαίστραν \*\* μετά τοῦ θεοῦ, δι' ής καὶ Ἰσραήλ ώνομάσθη δι' όπτασίας, είδε πάλιν δραμα εν Βεθήλ και πάντα διποδεκατώσας άπερ εκέκτητο, τελευταίους ύποδάλλει τοὺς παίδας; και άριθμήσας αὐτούς ἀπό του Βενιαμίν ἀρξάμενος \*\*, άνάπαλιν και έπι τον Λευί έλθων, δυ δέκατου εύρων, τῷ θεῷ τοῦτον προσήγαγεν, ἀποδεχατώσας καλ τέχνα και πάντα δσα ήν αὐτῷ, καθώς και προϋποσχόμενος είπε τῷ Θεῷ ἐν τῷ ἀποδιδράσκειν, ὅτι « Πάντων, δσα άν μοι δῷς, δεκάτην ἀποδεκατῷ σοι αὐτά \*\*. . Καὶ εύθυς ενδύσας τον Λευί στολήν εερατικήν, δεαὐτοῦ θυσίας προσήνεγκε τῷ Θεῷ ἐν Βεθήλ, κάντεῦ. θεν οί μή \*3 τη κατανόμφ θυσία τε και λειτουργία minantur, eo quod scriptum sit : «Non jacet Le- η προσεδρεύοντες Αευίται κέκληνται, οί δὲ τὴν κατά τής θείας χάριτος Ιερουργίαν κληρικοί προσαγορεύονται, διά το γεγράφθαι · « Ού πείται τοίς Δευίrais xanpos en viois lapata o yap Kupios meble αύτῶν καὶ κλῆρος \* ... »

#### IZ'. Περὶ θανάτου Ἡσαῦ.

'Οδέ γε Ίσαἀχ καὶ ή 'Ρεδέχχα μετά την του Ίακώδ ἐπάνοδον, προσκαλεσάμενοι τόν τε Ίακώδ καὶ τον 'Ησαύ, και παρακαλέσαντες 80 αύτους άμα και ένορχισάμενοι είρηνην άγειν πρός άλληλους και της άδελφικής οίκειότητος άσπάζεσθαι την διάθεσιν, τελευτώσι, προτέρα μέν ή 'Ρεδέκκα, μετ' οὐ πολύ δέ και Ίσαάκ, τῷ Ίακὼδ τῆς πρωτοτοκυίας καταλιπόντες τὰ γέρα. (2) Μετὰ δὲ ταῦτα παρωξύνθη 'Ησαῦ ὑπὸ 'Αμαλήκ, τοῦ ἐκ παλλακίδος υἰοῦ αὐτοῦ, καί συναγαγών έθνη ώρμησε κατά του Ίακώδ, ώς φησιν Ιώσηπος \*\* · ὁ δὲ, τὰς πύλας ἀποκλείσας τῆς πόλεως είς ήν κατέφυγε, έκ τοῦ τείχους παρεκάλει τὸν Ἡσαῦ μνησθήναι τῶν γονικῶν ἐντολῶν. Τοῦ δὲ μὴ ἀνασχομένου, άλλὰ μάλλον ὑδρίζοντος καὶ όνειδίζοντος (14 ) καλ όλοθρεύσειν αύτον άπειλούν-

<sup>\*1</sup> ἀρξαμένου cod. \*\* της παλαίστρας cod. " Gen. xxviii, 22. <sup>23</sup> οἱ μέν? <sup>24</sup> Deul. x, 9. <sup>23</sup> Jna. A. 2. I. 2. de his nihil hab t

τος, έντείνας ο Ίαχώο τὸ τόςου, χατέδαλεν Ήσαῦ Α Filii autem Jacob confestim manibus consertis pæne κιτά του δεξιού μαστού, και πλήξας άνείλεν. Οι δε υίολ Ίαχώδ, αὐτίχα ὑπεξελθόντες, αχεδὸν πάντας ἀνείλον. Καὶ τότε ἐπληρώθη τοῦ Ἰσαὰκ ἡ πρόρρησις ἡ λέγουσα πρός τὸν Ἡσαῦ · « Ἐἀν καθέλης τὸν ζυγόν τοῦ ἀδελφοῦ σου ἀπό τοῦ τραχήλου σου, πλημμελήσεις πλημμάλειαν θανάτου».

omnes interfecerunt. Tunc impleta est prophetia Isaac, qua dixerat ad Esau : «Si excutis jugum fratris tui de cervice tua, peccabis peccatum mortis »

### 1Η'. Περί τῆς γεννήσεως Μωθσέως.

\*\* Τῷ δὲ δευτέρω Ετει τῆς τοῦ \*\* 'Ισραήλ ἐν Αίγύπτω παροικίας ιερογραμματέα δεινόν προειπείνο. δτι τὸ τιχτόμενον παιδίον ἐν τῷδε τῷ χρόνοι τοῖς Έδραίοις την Αίγυπτίων χαταλύσει βασιλείαν, χαί διά τούτο Φαραώ προσέταξε φονεύειν τά τιχτόμενα άρρενα τῶν Ἑδραίων παιδία.

- » (2) Λευί δέ, γενόμενος έτων με', έγέννησε τον B Καάθ, και μετά τουτο Εζησεν έτη μ΄, και άπέθανε, ζήσας τὰ πάντα έτη ρλ'. Καὰθ δὲ, γενόμενος ἐτῶν ξη, γεννά τον "Αμραμ. 1 (3) "Αμραμ δέ, γενόμενος ἐτῶν σ', γεννά τὸν Μωῦσῆν καὶ τὸν ᾿Ααρών . ² (♣) Τον δε Αμραμ φασί τον πατέρα Μωϋσέως εύξασθαι τῷ Θεῷ μὴ περιιδείν ἀπολλύμενον τὸ γένος τῶν Έβραίων · χρηματισθείς δέ κατ' δναρ περί τῆς γεννήσεως και δυνάμεως του 81 παιδίου Μωυσέως, ού τεχθέντος καλ εκθέτου γενομένου, Θερμούθις, ή του Φαραώ θυγάτηρ, άνείλετο τοσούτον δε ήν άστεζον το παιδίον Μωϋσής, ώς τους όρωντας αύτο άμεταστρεπτί θαυμάζοντας ένοραν · δς και έγενήθη els viby th buyatpl tou tapaw.
- (5) Λέγεται 3 δε έτι νήπιον δντα είσαχθηναι πρός 🕻 Φαραώ τὸν πατέρα αὐτῆς, ἀστείον δντα τῆ δψει καὶ γαριέστατον, λαδέσθαι τῆς γενειάδος αὐτοῦ, καὶ διά τούτο προστάξαντος άναιρεθηναι αύτο, προνοία δέ Θεού ἐπισγεθήναι τὸν Φαραώ του μή ἀνελείν αὐτὸν τρόπφ τοιφδε. "Ανθρακας άναφθέντας εν τἢ Υἢ κατατεθήναι καλ χρυσίου \* σωρόν ύποθήκη τινών τών ύπ' αὐτων σοφών : και εί μεν άψαιτο όπαις, φησι, του χρυσου και τούτου λάδοι, κακοήθως εδράξατο τῆς γενειάδος αὐτου, εί δε θίξοι των καιομένων άνθράκων, άπανούργως καὶ ὡς ἀφελὲς παιδίον τοῦτο εἰργάσατο, καὶ οὐ χρή μάτην άναιρεθήναι δχαίγενόμενον, ξστησε την άπόφασιν · ἀφέμενος γάρ τοῦ χρυσοῦ, προσέδραμε τοῖς ἄνθραξι, καὶ τούτων ενα λαδών, κατά τὸ ἡθισμένον ώ; τλ πολλά τοίς παισί, τῷ στόματι προσήνεγκε, καὶ ψούσαντος αύτου τη γλώσση, βραδύγλωσσος γέγονε καλ δύσηγος του λαλείν.

16. "Οτι viol Υσραήλ έξηλθον έκ της Αιγύπτου.

\* Έν δε τῷ ὀγδοηκοστῷ έτει τοῦ Μωϋσέω; ἐξῆλ-

### XVIII. De nativitate Moysis.

Secundo anno cum esset Israel in Ægypto, vates socer prædixit natum hoc tempore parvulum ex Hebræis Ægyptiorum eversurum esse imperium, ideaque Pharao mandavit ut occiderentur recens nati parvuli Hebræorum masculini sexus.

Levi autem, cum annum quadragesimum quintum ageret, genuit Caath, et postea vixit annos nonaginta, et mortuus est, cum facti essent omnes anni ejus centum et triginta. Caath autem sexaginta tres annos natus, genuit Amram. Amram autem, septuaginta natus aunos, genuit Moysen et Aaron. Dicitur Amram, pater Moysis, Dominum orașse ne perire pateretur genus Hebracorum. Divinitus autem ia somnio admonitus est de nativitate et potestate parvuli Moysis, quem post nativitatem expositum, Thermutis, Pharaonis filia, sustulit. Porro adeo venustus erat puer Moyses, nt videntes eum cum admiratione contemplarentur : qui factus est tanquam filius filiæ Pharaonis.

Cum infans adhuc esset, decorus visu et elegantissimus, adductus est, ut ferunt, ad Pharnonem, patrem Thermutis. Cum vero barbam illius arripuisset, jussit rex illum occidi; sed divina providentia Pharaonem cohibuit ne infantem isto modo Suaserunt ei sapientes quidam ex occideret. subditis ut carbones accensi et auri acervus simul deponerentur humi, si puer, inquit, aurum tetigerit et sumpserit, tunc maligne barbam vellit, si vero tetigerit accensos carbones, absque malitia et ut simplex puerulus, hoc fecit, nec decet occidi sine causa; quod cum accidisset, argumento fuit. Neglecto enim auro, accurrit puer ad prunas, carbonemque sumptum, ut solent parvuli, ori admovit, tactaque lingua, tardiloquus factus est et horrisona voce.

XIX. Filii Israe. egrediuntur ex Ægypto.

Octogesimo anno Moysis, egressi sunt filii Israel

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 2082 (3474). \*1 τοῦ λογοθέτου. Nota codicis marginalis. \*\* φησίν Leo; Glyc. 278,8-280,15 e Josepho; Ced. 75,19. \*\* 3082 (3474). 12020 (3537). 1950 (3607). 125 Δλλου βισλίου cod. 12020 (3537).

IJ.

quindecim annis. Quare igitur dixit Deus ad Abraham : « Peregrinum erit somen tuum annis quadringentis »? At evidens est, ab ascensu Abrahæ in Chanaan incolatum populi æstimandum esse; non enim in Ægypto solummodo incolæ fuerunt, sed ctiam in terra Chanaan, ut testatur Moyses dicens : Habitatio autem filiorum Israel in terra Chanaan et in Ægypto quadringentorum triginta annotum. . Sunt porro Abraham ab ascensu in Charran usque ad nativitatem Isaac anni viginti quinque, ab Isaac ad Jacob anni sexaginta, a Jacob usque ad Levi anni octoginta septem, a Levi usque ad Caath anni quadraginta quinque, a Caath ad Amram anni sexaginta tres, ab Amram ad Moysen anni septuaginta, a Moyse usque ad exitum anni B octogintu. Itaque, cum exiisset Israel, essa Joseph asportans, versatus est in deserto quadraginta annis; dicit enim : « Quinta generatione ascenderunt filli Israel de Ægypto, et sumpsit Moyses ossa Joseph secum; conjuravit enim Joseph filios Israel dicens: Visitatione visitabit vos Deus, et una asportabitis ossa mea hine vobiscum. Qui septemdecim annos natus ob invidiam a fratribus venumdatus est, et triginta annorum factus, princeps universæ Ægypti constituitar, in qua cum duos genuisset filios, Ephraim et Manassem, mortuus est, centum et decem annos natus.

Quoniam igitur oetogesimum annum agebat Moyses cum adstitit coram Pharaone, mansitque præterea quadraginta annis in deserto, prorsus evidens est, per quadraginta dies integros accidisse plagas contra Ægyptum, quos dies numeramus post annos quadraginta commorationis in deserto; legentes enim cum diligentia notavimus quadraginta dies ficri ita: primo die collocutus est Moyses cum Pharaone; secundo, postridie discucurrit populus ad palcas colligendas, cet flagellati sunt scribæ ecrums co quod non fecissent (Israelitæ) diel opus; tertio, die sequenti, vociferati sunt fili Israel eo quod denegaretur palea, et ingressus est ad Pharaonem; quarto, precatus in verbo Domini dixit ad Israel : « Educet vos ex Ægypto Deus, » et non acquieverunt propter multam negligentiam. Quinto, n ingressus est ad Pharaonem, et virgam in draconem convertit; sexto, aquam vertit in sanguinem, deinde collegerunt usque ad tertium decimum diem, et ascendit rana. Quarto decimo, mortuæ sunt ranæ; quinto decimo, facti sunt sciniphes; sexto decimo, collocutus est Pharaoni, quia postero die debet sieri cynomyia; septimo decimo,

ex Ægypto, in qua commerati sunt ducentis et A θου υίοι Ίσραήλ έξ Αίγύπτου, εν ή παρώκησον έτη σιε'. Ηῶς οὖν φησιν ὁ Θεὸς τῷ 'Αβραάμ, ε "Ότι πόροιχον έσται το σπέρμα σου έτη υ'; : 'Αλλά δήλον, ότι από της αναθάσεως 'Αβραάμ έχ Χαρράν δεί την τοῦ λαοῦ παροικίαν άριθμείν του γάρ εν Αίγύπτω μόνον γέγονεν ή παροικία, έλλά καὶ ἐν γἢ Χαναάν. καθώς μαρτυρεί Μωϋσής λέγων • (14) « Η δέ παροίκησις των υίων Ίσραήλ έν γή Χαναάν και έν Αίγύπτω έτη υλ'. > Καί έστι τοῦ μέν 'Αδραάμ ἀπό τῆς ἐν Τ Χαρράν ἀναδάσεως μέχρι τοῦ Ἰσαάκ γεννήσεως 82 êra xe', ecû dê 'loudu jidyet 'landb f' êra, cou δὲ Ἰακώδ μέχρι Λευί ἔτη κζί, του δὲ Λευί μέχρι Καλθ έτη με', του δε Καλθ μέχρι "Αμραμ έτη ξγ', του δὲ "Αμραμ μέχρι Μοιθσέω; έτη ο', του δὲ Μωθ. σέως μέχρι της εξόδου έτη π. (2) Καὶ σύτως εξελθών Ίσραήλ, έπιφερόμενος τὰ όττα Ἰωσήφ, έποίησεν έν τη έρημφ έτη μ' φησί γάρ : « Πέμπτη γενεά ανέδησαν υίοι Ίσραήλ από της Αίγύπτου, καί έλαδε Μωυσής τα όστα 'Ιωσήφ μετ' αύτου · όρχώσας γάρ ωρκισεν \* Ίωσήφ τούς υίούς Ίσραήλ λέγων . » "Επισχοπή ἐπισχέψεται ύμᾶς \* ὁ Θεός, καὶ συνανοίσετε τά όστα μου έντευθεν μεθ' ύμων . , ος ύπάρ. χων έτων ιζ' φθονηθείς ύπο των άδελφων έπράθη, καί γενόμενος έτων λ', άρχων πάσης Αλγύπτου καθίσταται, έν ή γεννήσας υίους β', τον Έφραλμ καλ τον Μανασσῆ, ἀπέθανεν ἐτῶν ρί.

> · · · · (3) Έπει οὖν, δτε παρέστη Μωθοής τῷ Φαραὼ, C ήν έτων π', Εμεινε δεάλλα μ' Ετη έν τη έρημφ,δηλον ούν έστιν, ότι έν όλαις μ' ήμέραις γεγόνασιν αί κατ' Αίγυπτον πληγαί, &; ήμέρας άριθμουμεν μετά των μ' ετων της ερήμου · άναγνούς γάρ μετά άχριθείας έσημειωσάμην τὰς μ' ἡμέρας γενέσθαι οῦτως · α΄. άφ' ής ήμέρας συνέτυχε τῷ Φαραώ · δευτέρα δε, τῆ ἐπιούση « διεσπάρη ὁ λαὸς ἄχυρα συλλέξα: 13, «καλ έμαστιγώθησαν 13 οί γραμματείς αὐτῶν», μή ποιησάντων 14 το της ημέρας Εργον τρίτη γάρ, τη έξης καταδοώντες υίοι Ίσραήλ διά το άπαιτείσθαι άχυρον, εἰσῆλθε πρὸς Φαραώ. Τετάρτη δὲ εὐξάμενος ἐν λόγφ Κυρίου είπε τῷ Ἱσραήλ, ότι . Ἐξάξει ὑμᾶς ἐξ Αἰγύπτου ὁ Θεός » καὶ οὐ προσέσχον ἐκ πολλῆς όλιγωρίας 18. Πέμπτη δέ, είσηλθε πρός Φαραώ καί την ράβδον δφιν εποίησεν εχτη δε το υδωρ είς αίμα μετέδαλεν. Είτα άνελά δοντο μέχρι τῆς γ', καὶ ι' ἡμέρας, καλ άνέδη ὁ βάτραχος. Τεσσαρεσκαιδεκάτη άπέθανον οί βάτραχοι · ιε' σχνίπες γεγόνασι · ις' συνέτυχε τῷ Φαραώ, ότι αυριον μέλλει γίγνεσθαι χυνόμυια, ιζ ξλθεν ή χυνόμυια τη άπέστη ή χυνόμυια, εν ή καλ ἡπειλήθη τών κτηνών ὁ θάνατος. 83 ιθ' ἀπέθαγον τά χτήνη - κ' δὲ εφλυχτίδις άναζέουσαι 16, γεγόνα-

<sup>\* 1867 (3689) —</sup> Γεώργιος cod. \* Εχ. χτι, 40. \* ἐκ Χ Leo; τῆς Ἰ. Leo. \* \*Ορκω γάρ ὧ. τοῦ, Εχ. χ τι, 18,19; Gen. L, 25. \* ἡμᾶς cod. ὑμᾶς κύριος Εχ. ὁ Θεὸς ὁ. Gen. 1° Ced. 65, 6? \* is Εχ. ν, 12,14. \* ἐμαστίγθησαν cod. ΄ ποιήσαντες cod. \* ἀπὸ τῆς ὁλιγοψυχίας Εχ. νι, 9. \* 16 ιχ, 9.

efinekau. no, flygen i layata. nl, og i gubit guiybe, in i xat gig whole the will be next to terfuspove Exivere exéroçis. Ral used racy huspa; διελύθη. Είτα μεθ' ήμερας θ' είπε Κύρια; πρός Μωσην καὶ Αἀρώνδιαταξάμενος περί τοῦ Πάσχα · « Πύτός ἐστιν δ πρώτος μήν €\*, ό παρ' Έδραίοις μέν Νισάνλεγόμενος, παρ' ήμεν δε Μάρτιος, ώς φησινό Κύριος. ε 'Ο μήν ούτος-άρχη μηνών ύμιν έστι πρώτος . λάλησον τοίς υίοι; Ίσραήλ λέγων • «Τή δεκάτη του μηνός τούτου λαδέτωσαν ξχαστος πρόδατον», ήτις έστι λς' ήμέρα. Είτα μετά δ' ήμέρας ἐσφάγη τὰ πρίδατα, καὶ πασχάσαντες εξηλθον, ώς είναι την (15") μ' ημέραν, **π1θ' ήν έθανατώθησαν τὰ πρωτότοκα Αίγύπτου περί** το μεσονύκτιον, ώστε και τα άζυμα βαστάσαντες έξηλθον διά της μεσιτείας και όδηγίας του άσιδιμου 💆 κεί τερατουργού Μωθσέως.

dies est. Deinde post quatuor dies, occisi sunt agni et colebrata Pascha, egressi sunt, et læc e t quadragesima dies, qua mortua sunt primogenita Ægypti-circa mediam noctom, sicque cum azyma sustimuissent, egressi sunt per mediationem et ductu venerandi Moysis qui tot et tanta prodigia feci .

### Κ'. Περί τῆς δοθείσης πλακές Μωθσεί.

Οδτος έχεινός έστιν ο μέγας θεοφάντωρ και θεσφιλέστατος σημαντήρ, πρός ον είπεν ό Θεός • « Ίδου δέδωκά σε θεὸν Φαραώ, καὶ ᾿Ααρών ὁ άδελφός σου Εσται προφήτη; εὐ δὲ λάλησον πάντα ὅσα ἐντέλλομαί σοι ... Ο ύτος, πατάξας το υς Αίγυπτίους διά τῆς δεκεπληγίας και διά της θαλάσσης όλοθρεύσας, έξήγαγε τούς υίους Ίσραἡλέκ τῆς σιδηράς καμίνου έν σημείοις και τέρασι μεγάλοις, έν χειρί κραταιά και έν βραχίονε ύψηλῷ, καθώ; φησε καί 😘 Δαυίδ. «Τῷ κα- C ταδιελόντι την 'Ερυθράν θάλασσαν είς διαιρέσεις 20 » παὶ τὰ λοιπά. 21 (2) Οὐ γὰρ μία γέγονεν όδίς, καθώς Χρυσόστομος ὁ θεόσοφος λέγει, άλλὰ καθ' ἐκάστην φυλήν το ύδωρ έσχίζετο, ώς πολλάς γενέσθαι τάς διαδάσεις του λαου, ένα μή φύσεως έργον τουτο νομισθή, άλλά θεού του πάσαν φύσιν δημιουργήσαντος κοί χυριεύοντος. "Οθεν έν βραχεία καιρού ροπή τάναντία είργάζετο : καὶ οὐ καθ' ἐν ἐτέμνετο μέρος τὸ δόωρ, χορυφουμένων τῶν ὑδάτων, ἀλλὰ κατὰ ἀριθμὸν των φυλών απάντων καθ' ξκαστον γάρτων σημείων τούτο μάλιστα ήν περισπούδαστον τῷ Θεῷ, ἐπεὶ διὰ των στοιχείων τὰ θαύματα ἐγίνετο, ὅπως μὴ φυσικῆς τινος άχολουθίας ή συντυχίας είναι τὰ γινόμενα νομισθή, άλλά της άνωθεν ροπής τά συμδαίνοντα παραδοξοποιούσης διά Μωσέως είς τοὺς υίοὺς Ίσραήλ.

civ κα' δὲ ἀπειλή τῆς ἐσομένης τῇ ἐπαύριον χαλάζης Α vonit eynomyia; octavo decimo, recessit cynomyia, codem die, minatus est Moyses mortem jumentorum; nono decimo, mortua sunt jumenta. Vicesimo, spostulæ ebullientes factæ sunt; vicesimo prime, minatus est Moyses grandinem in crastinum diem; vicesimo secundo venit grando; vicesimo tertia, supervenit locusta, et eodem die, post precationem, ablata est; vicesimo quarto, usque ad vicesimum quintum, tribus diebus efactæ sunt tenebræ. et post tres dies dissipatæ sunt. Deinde post dies novem, dixit Dominus ad Moysen et Aaron, pixecipiens circa Pascham : ellic est primus mensis. apud Hebraeos dictus Nisau, apud nos autem Martius, sieut dicit Dominus : «Mensis iste principium mensium, vobis est primus : lequere ad filios Israel, dicens : Decima die mensis bujus tollat unusquisque agnum, quæ tricesima sexta

### XX. De tabula Moysi data.

Hic est magnus Dei sacerdos et rector Deo carissimus, ad quem dixit Deus : « Ecce dedi te deum Pharaonis; et Aaron frater tuns erit propheta : tu vero loquere omnia quæ mando tibi. . Hic cum percussisset Ægyptios decem plagis, et in mare submersisset, eduxit alios Israel de camino ferreo in signis et prodigiis magnis, in manu forti et in brachio excelso, sicut dicit David, « qui divisit mare Rubrum in portiones > et reliqua. Non enim unica facta est via, sicut dicit doctus in divinis Chrysostomus, sed uniquique tribui aqua scindebatur, ita ut plures fierent transitus populi, ut non naturie opus hoc existimaretur, sed Dei qui naturam universam condidit et regit. Itaque brevi temporis momento hostes, periere, neque in unam partem aqua secabatur, undis erigentibus se, sed secundum numerum tribuum universarum. Etenim in unoquoque signo, hoc præsertim erat studiose appetitum a Deo, ne, cum per elementa prodigia sierent, naturali quadam causa aut casu facta crederentur, sed cuncta quæ evenerant filiis Israel incredibilia, vi divina per Moysen facta judicarentur. Quos cum duxisset in deserto per columnam ignis et colum-

### Variæ lectiones et notæ.

17 x, 22. 18 λ11, 23. Του Νεϊλόν φα σι μή ανελθείν εν όλοις ζ' έτεσι του λιμού των Αίγυπτίων (cod in m. et Leo 25,2). Έν τοῖς χρόνοις τούτοις διέπρεπον ἐν Αιγύπτω πάντων ἐν σοφία Ίαννῆς καὶ οι Ἰαμδρῆς οι ἐπαριδοί (cod. in m. Glyc. 295, 5). [Κατά] τούτους τοὺς χρόνους "Ιναχος πρῶτος "Αργους ἐδασίλευσεν · ἐπὶ τούτου ὁ λαὸς διέτριδεν ἐν τῆ ἐρημω ἔτη μ'. Εἴτα Φορωνεὺς 'Αργείων ἐσπαίλευσε, καθ δν χρόνον ὁ ἐπὶ Γύγου κατακλυσμὸς ὑπὸ 'Ελλήνων ἰστόρηται καὶ 'Αστορίων μετὰ Πίκον τὸν πρῶτον βασιλέα, δς ἐν Κρήτη ἀπέθανεν, δς καὶ τοῖς τότα καιροίς Ζευς μετωνομασθείς · Σεμίραμις δὲ Νίνου ἐδασίλευσε (cod. ɨn. m. Leo 26,10-16). <sup>19</sup> Εκ. νη, 1. <sup>20</sup> Ps. cxxxvi, 13. <sup>21</sup> In unco, qui de hoc miraculo (Phresecturi) editus est hoco (III. ΑΝΟ R ι mibil est huing generic Chrysostomi editus est loco (III, 459 B.) nibil est hujus generis.

nam nubis, et pane coelesti enutrisset, hostes co- A (5) Ούς περ και όδηγήσας έν τἢ έρημφ έν στύλφ rum Amalecitas extensis manibus in fugam convertit. Hic audivit Dominum dicentem : « Ecce ego yenio adate in columna ignis et nubis, ut audiat mo populus loquentem ad te, et credant tibi in æiernum. > Et e tertia die, inquit, voceset fulgura et nulles caliginosa super montem Sinai apparuerunt, clangorque buccinæ sonabat fortiter et obstupefactus est populus. > — e Totus autem mons fumabat. eo quod descendisset Dominus super eum in igne, et ascendit vapor quasi fumus fornacis, et omnis populus turbatus est vehementer, et sonitus buccinæ prolixius tendebatur. -- c Et omnis populus stabat procul, audiens voces, et montem totum fumantem videntes, nec accedere audentes, sed jussi ut adorarent procul: « Et si sera, inquit, tetigerit, lapi- B dibus opprimetur, > et terribile erat quod videbatur. Territus autem universus populus dixit Moysi: · Loquere nobis tu, et non loquatur nobis Dominus, ne lorte moriamur. . - « Et vocavit Dominus Moyses in verticem montis, . - c cumque ascendisset operuit nubes montem, et descendit gloria Domini super montem, et operuit illum nubes diebus sex. Species autem gloriæ Domini quasi ignis ardens super vertice montis, in conspectu filiorum Israel. Ingressusque Moyses medium nebulæ super montem, erat ibi diebus quadraginta,, stans in conspectu Dei; e panem non comedit, aquam non bibit. > Et alias rursus : « Ascendit Moyses et Aaron et seniores septuaginta, et viderunt locum ubi stabat Deus et quæ erant sub pedi- C bus ejus, quasi opus lapidis sapphirini, et quasi species firmamenti cœli puritate. > Et rursus dicit: e Et locutus est Dominus ad Moysen facie ad faciem quasi si quis loquatur ad amicum suum, et dimittebatur ad castra. Et dixit Moyses ad Dominum : « Si inveni gratiam in conspectu tuo, ostende te mihi ut te agnoscere possim, ut videam te, ut inveniam gratiam in conspectu tuo, et glorificemur ego et populus tuus. > Et dixit Dominus ad Moysen: e Et verbum istud, quod locutus es, faciam : invenisti enim coram me gratiam, et novi te supra omnes, et gratiam habes apud me, sed non poteris videre faciem meam : non cnim videbit homo faciem meam et vivet, et ecce locus apud me, et n stabis supra petram, et protegam te dextera mea, et tune videbis posteriora mea; facles autem mea non videbitur tibi. > Deinceps cum deberet deuteronomium suscipere, rursus ait : « Et ascendit Moyses in montem Sinai, sicut præceperat ei Dominus. Et descendit Dominus in nube. > -- ( Et adstitit ei ibi quadraginta dies et quadraginta noctes;

πυρός και νεφέλης, και άρτω διαθρέψας ούρανίω, του; έχθρους αυτών 'Αμαληκίτας χειρών έκτάσει κατετροπώσατο. Ούτος ήκουσε παρά Κυρίου λέγοντος. «Ίδου έγω πας αγίνομαι πρός σε έν στύλω πυρός και νεφέλης, ενα άκούση ό λαδς λαλούντός μου πρός ot, xal nicteúcuci coi eiç tòv alūva 31). (4) Kal erfi rpirn huspr, onolv, sylvovro omval xal dorpaπαί και νεφέλη γνοφώδης έπι δρους Σινά, και φωνή σάλπιγγος ήχει μέγα. Καὶ ἐπτοήθη ὁ λαός 23. .... «Τὸ δὲ δρος δλον έκαπνίζετο διὰ τὸ καταδεδηκέναι τὸν θεόν έν αύτῷ έν πυρί, και άνέδαινεν ή άτμίς ώσε! καπνός καμίνου, και πάς ό λαός εξέστη σφόλρα. żylvovto bi al wwwai the canalytoe apobalvoucat ισχυρώς σφόδρα 21.) (Καλ πάς ό λαός είστήκει μαχρόθεν, άχούων τάς φωνάς, και το δρος όλον καπνιζόμενον όρωντες 35 » και πλησιάσαι μή τολμώντες, άλλά προσχυνήσαι πόρφωθεν χελευσθέντε; -«Κάν θηρίον, φησί, θίγη, λιθοδοληθήσεται, 34» καλ φοδερόν ήν το φανταζόμενον. Φυδηθείς δε πάς ό λαλς είπε πρλς Μωσην 27 · « Λάλησον ήμίν σύ. και μή λαλείτω πρός ήμας ό Θεός, μήποτε άποθάνωμεν. >-- ( 28 Κα! έκάλεσε Κύριος (15 ) τον Μωϋσῆν ἐπὶτῆς χορυφῆς τοῦ δρους . . - \*\* « Καλ 85 άναδάς έχάλυψεν ή νεφέλη το δρος, και κατέδη ή δόξα του Θεού έπι το δρος, και εκάλυψεν αυτόν ή νεφέλη ήμέρας ς' το δε είδος της δόξης Κυρίου ώσει πύρ φλέγον, έπι της χορυφης του δρους έναντίον τῶν υίῶν Ἱσραήλ : εἰσελθών δὲ Μωῦσῆς εἰς τὸ mison the repeated sur ton boon; he exel threes he ένώπιον του Θεού έστηχώς \* « άρτον ούχ έφαγεν. ύδωρ ούχ έπιεν 36. > Καλ άλλοτε πάλιν · « 'Ανέδη Μωϋση; και 'Ααρών και πρεσδύτεροι ο', και είδον τον τόπον ου είστηκει ο Θεος και τα ύπο τους πόδας αύτου, ώς έργον λίθου σαπφείρου καλ ώς είδος στερεώματος του ούρανου τη καθαρότητι. > (5) Καλ αύθίς φησιν 31 · « Καὶ ἐλάλησε Κύριος πρὸς Μωῦσζν ενώπιον ενωπίφ ώς εί τις λαλήσει πρός επυτου φίλον, και άπελύετο είς την παρεμβολήν. Και είπε Μωϋσής πρός Κύριον · « Εί ευρηκα γάριν ενώπιόν σου, έμφάνισόν μοι σαυτόν γνωστός, ώς ίδω σε, όπως αν ω εύρηκως χάριν ενώπιον σου, και ενδοξισθησώμεθα εγώ τε και ο λαός σου. > Και είπε Κύριος πρός Μωσήν · « Καλ τοῦτόν σου τον λόγον. δν εξρηκας, ποιήσω ευρηκας γάρ ένώπιον μου γάριν και οίδά σε παρά πάντας, και γάριν έγεις παρ' έμο!, άλλ' οὐ δυνήσει ίδείν τὸ πρόσωπόν μου ού γάρ μή ίδη άνθρωπο; τὸ πρόσωπόν μου καὶ ζήserai . xal idoù touoc map' êmoi, xal ethen ent the πέτρας και σκεπάσω σε τή χειρί μου, και τότε όφει τλ όπίσω μου · τὸ δὲ πρόσωπόν μου οὐχ όφθήσεταί σοι. > 32 (6) Είτα μέλλων το Δευτερονόμιον δέγεσθαι.

<sup>35</sup> x1x, 18,19. <sup>13</sup> 12. 18.21. 24 xix, 12,13. " xx, 19. 33 xix, 16 24 Ex. x1x, 9. " xxiv, 15 18. " Deut. xix, 9; " xxxiii, 11-23. " Ced. 89,20-91,14.

πάλιν φησίν 33. « Καὶ ἀνέδη Μωϋσῆς είς τὸ δρος A panem non comedit, et aquam non bibit, et scripsis τὸ Σινά, καθώς συνέταξεν αὐτῷ Κύριος. Καλ κατέδη Κύριος έν νεφέλη. > — ι Καὶ παρέπτη αὐτῷ έχεί ήμέρας μ' καὶ νύκτας μ' άρτον οὐκ έφαγε, καὶ υδωρ ούχ έπιε, και έγραψεν επί των πλακών τά ρήματα της διαθήχης, τους ι' λόγους. Και λαδών τλς κλάκας και καταδάς άπο του δρου; δεδοξασμένος, είδεν 'Ααρών και πάντες οι υίοι 'Ισραήλ το πρόσωπον Μωυσέω;, και ην δεδοξασμένου, και έφοδήθησαν αύτῷ προσεγγίσαι. > Καλ εἰκότως · νηστεύσας γάρ ήμέρας π' Κυρίφ παρεστηχώς και τάς θεογράφους πλάκας δεξάμενος καλ το θεόσδοτον Δευτερονόμιον είληφως, τοσούτον αύτου το πρόσωπον 86 έχ της θεοπτίας εδοξάσθη, ώστε μή δύνασθαι τὸν λαὸν άτενίσαι πρό; τὴν ἐκείθεν φερομένην θείαν αύγήν 35 τε και δόξαν. Και διά τοῦτο « κάλυμμα ἐπετέθη ήνίκα πρός αὐτοὺς ώμίλει 38· » ἀκτῖνας γάρ ἐκπέμπων σελαφόρους καλ ἀπαστράπτων σφόδρα, τὰς δψεις ἐπέστρεψε τῶν ὁρώντων, ὥσπερ τις πλιακή αύγή τοι; όφθαλμοίς προσπίπτουσα. (7) Μετά γάρ ήμέρας μ' κατελθών καὶ διὰ τὴν μοσχοποιίαν θυμωθείς εύθέως τὰς πλάκας συντρίψας, είς τὸ δρος πάλιν άνέδραμε, τοσαύτας άλλας ένδιατρίψας έν τῷ δρει ἡμέρας προσφιλοσοφῶν τῷ Θεῷ, πάσης (16) άνθρωπίνης τροφής ώς και έν ταις προτέραις ήμέραις γενόμενος άγευστος. Ούτως τάς δευτέρας πλάκας λαδών, πρός τον λαόν κατήλθε. (8) Ποίος ούν λογισμός άνθρώπινος το ύπέρογχον τοῦδε τοῦ θαύματος παραστήσαι δυνήσεται, πῶς ἡ ἐοώδης τοῦ σώματος φύσις τοσούτον κινουμένη διήρκεσεν, ούδενός άνεκπληρούντος το καθ' ήμέραν διαπνέον και εξωθούμενον της δυνάμεω,; Λύει δε το άπορον τούτο πράγμα καὶ θαυμάσιον ὁ θείος λόγος, ὡς ὅταν λέγη · « Ούκ ἐπ' ἄρτφ μόνφ ζήσεται ἄνθρωπο;, άλλ έπὶ παντὶ ρήματι έκπορευομένω έκ στόματος Θεού. > Οὐχοῦν εὐος ον πάσιν ἐντεῦθεν, ὡς μηδὲν τον Εγγελου τουτον βιδρωκέναι παντελώς έν ή καί κατηλθεν ήμέρα, σπεύδων εν λόγφ Κυρίου, και τη έπαύριον έν τῷ δρει ἀνηλθεν, ώστε δικαίως τῷ δικαίφ θυμφ χρησάμενον, τάς έν λίθφ σαπφείρφ δεκτύλοις Θεού γραφείσας θείας βήσεις, μή φέρων την επάρατον εργασίαν τε και θεοστυγή πράξιν τών άνοσίων έχείνων και βεδήλων, συνέτριψεν, τούτο μέν άνάξιον πάμπαν ευ μάλα χρίνας τοιαύτης θεουργίας και εύεργεσίας άπολαύσαι τους θεομισείς η καλ εμδροντήτους, τουτο όλ μάλλον είδως την κατ' αίτων ένδικον του θεού άγανάκτησιν, και διά τούτο παντί που δήλον κελεύσας, εί και μή πάντας, άλλά τους παρατυγχάνοντας άναιρεθήναι. Πως ούν ό τοιαύτης και τοσαύτης έγκρατείας και νηστείας έργάτης και χάριτος θείας Εμπλεος έκ διαμέτρου καί θείω ζίλη πυρπολούμενος άμα και ίλιγγιών

in tabulis verba foederis, decem mandata. Et cum rumpsisset tabulas, et descendisset de monte glorificatus, vidit Aaron et omnes filii Israel faciem Moysis, et erat glorificata, et timuerunt ad eum ac cedere. > Et merito : cum enim jejunasset dies octoginta stans cum Domino, et tabulas a Deo scriptas accepisset, et deuteronomium a Deo datum sumpsisset, adeo ex divino afflatu facies ejus glorificata est, ut non posset populus prospicere divinum ad splendorem et gloriam quæ illinc egrediebantur. Quamobrem « velamen sibi imponebat dum ad eos colloqueretur; radios enim micantes emittens et fulgurans vehementer, oculos torqueba intuentium, quasi solis splendor in oculos incidens. Post quadraginta autem dies, cum descendisset, et ob vitulum conflatum indignatus esset, subito tabulas contrivit et ad montem rursus accurrit, in qua totidem alios dies commoratus est, philosophans apud Deum, et abstinens se, sicut diebus præcedentibus, ab omni humano cibo. Novis dein sumptis tabulis, descendit ad populum. Quanam ratione magnificum hoc miraculum repræsentare homo aliquis possit? Quomodo eximia corporis natura tantum agitata perduravit, cum nihil suppleret quidquid virium quotidie per transpirationem expellebatur? At solvit disticile illud et admirandum divina Scriptura dicens: ( Non in solo pane vivet home, sed in omni verbo quod egreditur de ore Dei. . Hinc igitur omnibus evidens est nihil prorsus angelum istum manducasse ipsa quoque die qua descendit obediens mandato Domini et postridie in montem rediit, utpote qui juste et ob justam iram egisset; nam contrivit verba divina Dei digitis inscripta in lapide sapphirino, non erens exescrabilem et Deo invisam impiorum istorum et profanorum actionem; existimavit enim prorsus indignum esse impios et amentes istos tanto Dei beneficio ac auxilio frui, persuasum habens justam esse contra hos Dei iram, jussit, non omnes quidem, sed obvios quosqué occidi. Quomodo igitur eximius tomperantiæ et jejunii operator, et gratia Dei plenus, et divino zelo accensus, simulque anxius, fractusque animo, et extra modum affictus, ob horrendum illud peccatum ingratorum et naturalis amoris expertium, infidorumque cibum aut potum attingere sustinuisset die una, amaritudine et ira plenus, angustiatus, inter populum improbum, pessimum, scelestissimum, prius quam pro ipso exorasset per præscriptum jejunium et compunctionem, quo nihil Deo gratius esse optime sane noverat? Enimyero una interfuit

Variæ lectiones et notæ.

25 Ex. xxxiv, 4-26,28-30, Glyc. 294,14 'O δλ Γεώργιος λέγει, ότι δ Μύωσης π. ημέρας νηστις ην. 25 αίγην cod. 25 Ex. xxxiv, 33-16; Deut. viii, 3.

-dies inter descensum ejus de monte et ascensum, 4 καλ άδημονών καλ άθυμών σφόδρα καλ λυπούμενος qua die tabulas confregit et vitulum destruxit tria. que millia turpissimorum et pessimorum hominum perdidit, volens, ut existimant, placare paululum iram Bei et acerbum furorem, qua vix elapsa die postridiæ eito ascendit in montem ad Dominum exoraturus pro eis. Audi Scripturam expressis ver bis dicente.n : « Facto autem altero die, locutus est Moyses ad populum: Percastis peccatum maximum, et nunc studebo Deum placare de peccato vestro. Deinde statim addidit : c Reversusque est Moyses ad Dominum, et dixit : ( Obsecro, peccavit populus iste vehementer, seceruntque sibi deos, et nunc si quidem dimittis eurum peccatum, dimitte, si vero non, dele me quoque de libro quem scripsisti. . Et dixit Dominus ad Moysen: . Si quis peccaverit in conspectu meo, delebo eum de libro meo : nunc autem va le, et duc populum istum in locum quem dixi tibi. Et ecce angelus meus præcedet ante faciem meam; qua autem die visitabo, adducam super eos peccatum eorum. > Et percussit Dominus populum pro reatu vituli quem fecerat Aaron. Vide benignitatem et severitatem Dei juxta Christophorum, et nosce perspicue horrendum vere esse incidere in manus Dei viventis, nec omnino posse qui lapsi sunt d'ugere vindictam divinam, cujus omnino justum et integrum Deum nunquam pænitet, quamvis non subito hanc iram Deus adduxit, ut evidentissime et brevissime ostensum est. Citra igitur controversiam est admirabilem virum illum C octoginta dies continuos jejunum perseverasse, divino actum Spiritu; corroboratus est enim splendida illa Dei præsentia. Apud quem tandiu commoratus est, deus et Dei sacerdos jam factus, patientiam et firmitatem, humanam excedentia naturam ostendit, a sive in corpore, sive extra corpus nescio, Deus scit, , qui hune ita ostentavitet eximieglorificavit. Deinde rursus dicit :- Cum ingrederetur Moyses ad tabernaculum, deseendebat ¡columna nubis et Deus, super tabernaculum. Populus autem videbat columnam nubis, et adorabant unusquisque de tabernaculo suo; et ita locutus est Dominus cum Moyse & cin conspectu populi. Multifariam operam dando ut populum ab ira Dei liberare, adeo pro eis sit a David stetisse in confractione coram Deo: . Si dimittis eis peccatum, dimitte, si vero non, dele me quoque de libro quem scripsisti; » dixit enim, inquit, se dispersurum eos : si non Moyses electus ejus, stetisset in confractione in conspectu ejus, ne disperderet cos. Quicunque autem insurreserunt in eum, alii quidem absorpti sunt ab inferno viventes, ahi divini ignis facti sunt bæredes.

καθ' ὑπερδολήν ἐπὶ τή φοδερξε τῶν ἀχαρίστων άμαρτία, των άστόργων και 87 άσπόνδων, ήνέσχετο βρώσεως ή πόσεως μετασχείν έν ήμέρα μιά, πικρίας καί θυμοῦ πεπληρωμένος καί στενοχωρίας έν λαφ κακούργω καί πονηροτάτω καί μυσαροτάτω, μή πρότερον ὑπέρ ἐαυτοῦ ἐξ:λεωσάμενος δι' ἐπιτεταγμένης έστι νηστείας και κατανύζεως, ή; ούδεν φίλον 36 Θεφ πέφυχεν, εὐ είδως εί χαί τις άλλος; (9) "Οτι γάρ μία γέγονεν ήμέρα μεταξύ της άπλ του δρους καταδάσεως αύτου και άναδάσεως, έν ξ τάς τε πλάχας συντρίψας χαλ τον μόσχον εξαφανίσας xal toby the grillous algrictous xal xaxistous avδρας όλοθρεύσας, βουλόμενος, ώς οιονται, καταπαύσαι την όργην του Θεού μικρόν και τον άκρα τον θυμόν, αὐτίκα τἢ ἐπιούσῃ θάττον ἀνῆλθεν είς τὸ δρος πρός Κύριον, δυσωπήσων ύπερ αύτων, άχουσον τέ φησιν ή Γραφή διαρρήδην 37 . 4 Καὶ ἐγένετο γιετά την αυριον και είπε Μωϋσής πρός του λαόν. ε Υμείς ήμαρτήκατε άμαρτίαν μεγάλην, καλ νύν άναμνήσομαι πρός τον Θεόν, ϊνα εξιλειόσωμαι περί της άμαρτίας ύμων. > Είτα επήγαγεν εύθέως: « Έπέστρεψε δὲ Μωσῆς πρὸς τὸν Κύριον καὶ εἶπε - Δέομαι, ήμάρτηκεν όλαὸς οὖτος άμαρτίαν μεγάλην xal empiroay (16b) eautoig beoug, xal vũu, et mên άφης αύτων την άμαρτίαν, άφες, εί δὲ μη, ἐξάλειψον κάμε έκ της βίδλου ής έγραψας • • και είπε Κύριος πρός Μωϋσήν : ε Εί τις ήμαρτεν ενώπιόν μου, έξαλείψω αύτον έχ της βίδλου μου · νῦν δὲ βάδιζε καλ όδήγησον τὸν λαὸν τοῦτον εἰ; τὸν τόπον, δν εξρηκά σοι. Καὶ ίδου ὁ άγγελό; μου προπορεύσετα: πρό προσώπου μου, ή δ' αν ήμερα επισκέψωμαι. έπάξω έπ' αύτους την άμαρτίαν αύτων. > Καλ έπά ταξε Κύριος τον λαόν περί της ποιήσεως του μέσχου ού εποίησεν 'Ααρών. > (10) 'Ίδε τοίνυν χρηστότητο; καλ αποτομίας θεού κατά τον χριστοφόρον καί γνώθι σαφώς, ότι φοθερον όντως το έμπεσείν εξ; χείρας Θεού ζώντος και άμηχανον έκφυγείν τούς έπταικότας άμετανόητα δήπουθεν την Ενδικον καλ άδέκαστον θείαν δίκην, εί και παραχρημα ταύτην ούχ ἐπήγαγε, χαθώς ἐναργεστάτως διὰ βραχυλογίας άποδέδειχται. (11) "Αστε λοιπόν άναμφήριστόν έστιν, ώς π' ήμέρας έφεξής άπόσιτος έμεινε θεοφορούμεγος ό θεσπέσιος ούτος άνήρ και ένισχυόμενος έν doluit, propriæ ipsius salutis oblitus, ut dictus D έχείνη τή πολλή προεδρία 🕿 καλ παραστάσει θεού, θεός και θεοφάντωρ ήδη γενόμενος και ύπερ φύσιν άνθρωπίνην καρτερίαν καλ εύτονίαν έπίδειξάμενος, ε είτε εν σώματι πέλων, είτε εκτός του σώματος, ό θεός οίδεν 38 , ό τοῦτον ούτως ἀποφήνας και ύπερφυως δοξάσας. (12) Είτα πάλιν φησίν 30 . ι 'Ηνίχα δ' αν επορεύετο Μωϋσής είς την σχηνήν, κατέδαινεν ο στύλος της νεφέλης και ό θεος έπι την σκηνήν. 'Ο δε λαλς εώρα τον στύλον της νεφέλης,

ποι προσεπάντων έπαστος έπ τῆς σκηνῆς αὐτοῦ · καλ A Dieit enim : « Et fuerunt qui perferunt in confiaούτως έλάλει Κύριος μετά Μωϋπέως > ένώπιον τοῦ λαού. (13) Καὶ τὸν μὰν λαὸν ἐχ τῆς ὀργῆς Κυρίου διαφόρως επαγωνιζόμενος εξελέσθαι, τοσούτον ύπερ αύτων ήλγησε τη; οίχείας αυτηρίας 44, ώ; καὶ έν τη θραύσε: του Θεού κατά \*\* τὸν Δαυίδ στηναι φάναι · « Εί μεν άφης αύτοις την άμαρτίαν, άφες. εί δε μή, εξάλειψον κάμε έκ της βίθλου ης έγράψας \* είπε γάρ, φησί, τοῦ εξολοθρεύσαι αὐτούς, εί μή Μωυσής, ό έχλεκτός αύτου, έστη έν τη βραύσει ενώπιον αύτου του μή εξολοθρεύσαι αύτούς. "Οσοι ότ κατεξανέστησαν αύτφ, οί μεν κατεπόθησαν είς άδου ζώντες, οἱ δὲ θείου πυρός γεγόνασι παρανάλωμα · φησί γάρ \*\* · « Καὶ ἐγένοντο οἱ τεθνηχότες έν τἦ θραύσει χιλιάδες ιδ' χωρίς τῶν τεθνηκότων Evene Kopé. > (14) Où phy bè, add nai Maoin h προφήτις και άδελφή αύτου, λαλήσασα κατ' αύτου, δίκην δέδωκε. 3 ε Καὶ ελάλησαν, φησίν, Μαρία καὶ \*Ασρών χατά Μωϋσέως ένεχεν τῆς γυναιχός αὐτοῦ Αίθιοπίσσης, ότι γυναϊκα Αίθιόπισσαν Ελαδεν : καλ είπαν · « Μή Μωύσει μόνω λελάληκεν ό θεός : » Καὶ ξικουσε Κύριος. Καὶ ὁ ἄνθρωπο; Μωϋσῆς πραῦς σφόδρα παρά πάντας άνθρώπους έπι της γης. Και κατέδη Κύριος εν στύλφ νεφέλης επί την σκηνήν του μαρτυρίου, και είπε πρός 'Ααρών και Μαρίαν. Έὰν γένηται προφήτης ὑμῶν Κυρίω, ἐν ὑράματι εύτῷ γνωσθήσοιται και εν ημιώ γυγμεω αφιώ . ορχ ούτως ὁ θεράπων μου Μωϋσής, ἐν δλφ τῷ υίκφ μου (17°) πιστός έστιν · στόμα κατά στόμα λαλήσω αύτῷ ἐν είδει, καὶ οὐ δι' αίνιγμάτων, καὶ τὴν δόξαν 🦰 μου είδε και διά τί ούχ έφοδήθητε καταλαλήσαι κατά του θεράποντός μου Μωυσέως; » και όργη θυμού Κυρίου 11, και απηλθεν. Και ίδου Μαρία λεπρώσασα ώσει χιών. • — 'Αλλ' οὖν γε 89 δυσωπήσας Μωυσής δι' αύτην \*\*, και άφορισθείσα έκ του λαού ήμέρας ζ', Ιάθη κατά τον λόγον Κυρίου. Καὶ μετά ταύτα Μαρία ετελεύτησε. 4 (15) Καὶ ούκ ξιν ύδωρ έν τη συναγωγή, και έλοιδόρει ό λαός τον Μωσσήν και τον 'Ααρών. " και είπε Κύριος πρός Μωυσην · Λάδε την ράδδον ταύτην, και εκκλησίασον την συναγωγήν σύ και 'Ααρών ὁ άδελφός σου. usi laliforte \*\* mode the netpay evantion autwo. - καὶ δώσει τὰ βδατα αὐτής. > Καὶ Ελαθε Μωϋσής την άπέναντι Κυρίου βάδδον, καλ έκκλησίασε Μωύσής παὶ 'Ααρών την συναγωγήν ἀπέναντι της πέ- 1) τρα: καλ είπον \*\* πρός αύτούς · « `Ακούσατε ήμῶν, οί άπειθεί;, μη έχ της πέτρας ταύτης εξάξω ύμιν ύδωρ; > Και ἐπάρας Μωῦσῆς τὴν χείρα αὐτοῦ, και πατάξας την πέτραν τη ράδοω, εύθυς εξηλθεν ύδωρ

ctione quatuordecim millia, absque iis qui perierunt propter Core. > Præterea Maria prophetissa et soror ejus, cum adversus eum locuta esset, pœnam dedit. c Et locuti sunt; inquit, Maria et Aaron contra Moysen, propter uxorem ejus Æthiopissam, co quod uxorem Ehiopissam sumpsisset, et dixerunt: Num cum solo Moyse locutus est Dominus ? c Et audivit Dominus. Et erat vic Moyses mitis valde super omnes homines in terra. Et descendit Dominus in columna nubis ad tabernaculum fæderis, et dixit ad Aaron et Mariam: Si fuerit inter vos propheta Domino in visione ei apparebo et in sonno loquar ad illum; non ita servus meus Moyses, in tota domo mea fidelis est. Ore adloquar ei in facie, et non per ænigmata, et gloriam meam vidit; et quare non timuistis loqui contra servum meuni Moysen? Et ira indignationis Domini, et abiit. Et ecce Maria leprosa facta quasi nix. > Sed cum exorasset Moyses propter illam, et separata fuisset a populo diebus septem, sanata est juxta verbum Domini. Et postea Maria mortua est. Et non crat agna in multitudine, et maledicebat populus Moysi et Aaron. c Et dixit Dominus ad Moysen: Tollo virgam istam, et congrega multitudinem, tu et Aaron frater tuus, et loquimini ad Petram corant eis, et dabit aquas suas. . Et tulit Moyses virgam quæ erat in conspectu Domini, et congregavit Moyses et Aaron multitudinem ante petram, et dixerunt eis: Audite nos, increduli: num de petra hac ejiciam vobis aquam? Cumque elevasset Moyses manum suam et percussisset petram virga, statim prodiit aqua multa, et bibit populus et jumenta ipsorum. Et dixit Dominus ad Moysen et Aaron: Ouia non credidistis mihi, ut sanctificaretis me coram aliis Israel, non introducetis vos multitudinem hanc in terram, quam dedi i.s. . Quapropter capponatur Aaron ad populum suum et moriatur, quia non intrabitis in terram istam, eo quod exacerbavistis me apud aquas contradictionis et convitii populi. c Et ascendere fecit Moyses Aaron in montem, at præceperat Dominus, coram omni multitudine. Et exuit eum sacerdotalibus vestibus, et induit eis Eleazarum, alium ejus, et mortuus est Aaron in vertice montis, > anno quadragesime exitus filiorum Israel, postquam vixisset anno centum et viginti tres. « Et vidit omnis populu quia occubuit Aaron, et severunt eum diebus tr. giuta. )

πολύ, και έπειν ό λαὸς τῆς συναγωγῆς και τά κτήνη αύτῶν. Και είπε Κύριος πρὸς Μωϋσῆν και 'Απρών \*\*・ « 'Ανύ' ών ούχ ἐπιστεύσατε ἀγιάσαί με ἐναντίον τοῦ λαοῦ, διὰ τοῦτο ούχ εἰσάξετε ὑμεί; την. συναγωγήν ταύτην είς την γην ήν έδωκα αύτοίς. > Διό ε προστεθήτω 'Ααρών πρός τον λαόν εύτου (καλ άποθανείτω), ότι ου μή είσελθητε είς την γην εκείνην, διότι παρωξύνατέ με επί του ύδα-

# Variablectiones et nota.

\*\* ἀμελήσας? \*\* τοῦ λαοῦ? \*\* Num. τνι, 49. \*\* xιι, 1-3,5-16. \*\* ἐπ' αὐτοῖς LXX. \*\* αὐτῆς cod. um. xx, 1,2. \*\* Ced. 91,18-93,6. \*' Num. xx, 7. \*\* λαλήσαντες cod. \*\* εἶπε LXX. — 'Αχ. ἡμίν cod. á. uou l.XX. . Num. xx, 12-16, 24-20, 27-29.

ξ

-3

εος της άντιλογίας και λοιδορίας τοῦ λαοῦ. Και άνεδίδασε Μωῦσης τὸν 'Ααρών εἰς τὸ ἔρος, καθ ὰ ευνέταξε Κύριος, ἐναντίον πάσης συθαγωγης καὶ ἐξέδυσεν αὐτὸν τὰ ἰερατικὰ ἰμάτια, καὶ ἐνέδυσεν αὐτὰ Ἑλεάζαρ τὸν υἰὸν αὐτοῦ, καὶ ἀπέθανεν 'Ααρών ἐπὶ τῆς κορυφης τοῦ δρους » ἐν τῷ μ' ἔτει τῆς ἐξόδου τών υἰῶν Ίσραὴλ, ζήσας ἔτη, ρκγ'. « Καὶ είδε πάσα ἡ συναγωγή, ὅτι ἀπελύθη 'Ααρών, καὶ ἔκλαυσαν αὐτὸν ἡμέρις λ'. »

### XXI. — De morte Moysis.

Et post hæc locutus est Dominus ad Moysen : Ascende in montem Nebo, et vide terram quam do filiis Israel, et morere illic, sicuti mortuus est Aaron frater tuus in monte, quia non parulstis verbo meo ad aquam contradictionis Cades, et non sauctificastis me in populo; quia oculis videbis terram illam, sed non ingredieris. > Cumque Moyses sarpe exoraret Deum de hac re et diceret : « Transmisso igitur, Domine, Jordane, videbo bonam terram hanc et sanctum montem et Antilibanum. > Et dixit Dominus ad illum : « Sufficiat tibi : vide ne iterum loquaris de hac re; sed ascende in cacumen montis, et vide ad mare, et aquilonem, et africum, et Orientem bonam terram hanc et sanctum montem, quia oculis tuis videbis eam, et illuc non transibis. > Cumque scripsisset, jussus a Don, carmen egregium et testamentum, et imposuisset manus suas super Jesum filium Nave, ascendit in montem Abarim, qui est Nebo, et ostendit ei Do. minus omnem terram promissionis dixitque ad eum: c llæc est terra pro qua juravi Abraham et Isaac dicens: Semini tuo dabo eam; ostendi oculis tuis, illuc autem non ingredieris. > Et mortuus est Moyses ibi, juxta verbum Domini, postquam vixisset centum viginti annos. Et cum sepelivisset eum populus, et sevisset diebus quadraginta, nemo vidit sepulcrum ejus. > - « Et non surrexit ultra propheta in Israel sicut Moyses, qui nosset eum C facie ad faciem in omnibus signis atque portentis. Post hunc nemo ultra centum et viginti annos vixiL

Quadragesimo deinceps anno exitus filiorum Israel, neomenia, inquit Josephus, primi mensis Nisan, defuncta est Maria, et sepulta in monte Hor; et neomenia quinti mensis Ab ejusdem anni, defunctus est Aaron, et sepultus ipse quoque in eodem monte Hor. Neomeniaque duodecimi mensis Adar ejusdem anni, defunctus est Moyses in monte Abarim, in quo sepultus est, et referunt quamdam deinceps lucidam nubem factam esse in loco isto

# Α ΚΑ'. Περί τῆς τελευτῆς Μωθσέως.

Καὶ μετά ταῦτα είπε Κύριος πρὸς Μωϋσῆν \* . ε 'Ανάδηθι είς τὸ δρος - τὸ Ναδαύ, καὶ ίδε τὴν γῆν - ην δίδωμε τοῖς υίοῖς Ἰσραήλ, καὶ τελεύτα - ἐκεῖ - δυ τρόπου ἀπέθανεν 'Ααρών ὁ ἀδελφός 90 σου έν 52 τῷ δρει - διότι ἡπειθήσατε τῷ ἐἡματί μου έπὶ τοῦ ὕδατος (τῆς) ἀντιλογίας Κάδης, καὶ ούγ ήγιάσατέ με εν τῷ λαῷ . ὅτι ἀπέναντι δψει τὴν γην έχείνην, και έχει ούκ είσελεύση. > (2) Του δέ Μωϋσέως πολλάχις δεηθέντος του Θεού περί τούτου κα! λέγοντος : Αιαδάς \*\* ούν ώδέποτε, Κύριε, τὸν Ιορδάνην, δψομαι την άγαθην γην έκείνην και το άγιον δρος και τον 'Αντιλίδανον. > Και είπε Κύριος πρός αὐτόν · « Ίχανούσθω 6, σοι · όρα μή προσέλθης μοι έτι λαλήσαι περί τούτου, άλλ' άνάδηθι έπλ την χορυφήν \*\* του δρους, και ίδε κατά θάλασσαν και βορράν και λίδα και άνατολάς την άγαθην γην έχείνην χαλ το άγιον δρος, ότι τοίς όφθαλμοίς σου όψει αὐτήν (17b), καὶ ἐκεῖ οὐκ εἰσελεύσει.» (3) Καὶ γράψας έχ προστάγματος Κυρίου την ώδην την μεγάλην και διαθήκην, και έπιθεις τάς χείρας αύτου έπί 56 Ίησοῦν τὸν τοῦ Ναυἢ ἀνέδη εἰς τὸ δρος τὸ 'Αδαρίμ, δ έστι Ναδαύ, και έδειξεν αὐτῷ Κύριος πάσαν την γην \*1 της έπαγγελίας,» και είπε πρός αύτον \* • • Αύτη ή γη ήν ώμοσα πρός 'Αδραάμ καί Ίσαἀκ λέγων τοῦ σπέρματί σου δώσω αὐτήν • έθειξα τοίς όφθαλμοίς σου : έχει δέ ούχ είσελεύση. > 59 Και έτελεύτησε Μωϋσής έχει, διά ρόματος, Κυρίου, ζήσας έτη ρχ'. Καὶ θάψας αὐτὸν ὁ λαὸς, καὶ κλαύσας ήμέρας μ', ούδεὶς εἶδε τὴν ταφὴν αύτοῦ. » (4) \*\*\* « Και ούχ ανέστη Ετι προφήτης εν Ίσραήλ ώς Μωϋσής, δς έγνω αύτον πρόσωπον πρός πρόσωπον εν πάσι τέρασι καλ σημείοις. > Μεθ' δν οὐδελς ύπλρ τὰ ρχ' έτη έζησεν.

(5) Καὶ τῷ μὲν μ' ἔτει τῆς ἐξόδου τῶν υἰῶν Ἰσραὴλ, τῆ νουμηνία, φησιν Ἰώσηπος, τοῦ πρώτου μηνός Νισάν, ἐτελεύτησε Μαρία. καὶ ἐτάψη " Δρ τῷ δρει καὶ τῆ νουμηνία τοῦ ε' μηνός " Αδ τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἐτελεύτησεν ' Ααρὼν, καὶ ἐτάφη καὶ αὐτὸς ἐν αὐτῷ τῷ δρει " Ωρ. Καὶ τῆ νουμηνία τοῦ ιβ' μηνὸς ' Αδαρ τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἐτελεύτησε Μωῦσῆς ἐν δρει τῷ ' Αδαρὶμ ει, ἐν ῷ καὶ ἐτάφη, καί ετικα λοιπὸν φωτοειδῆ νεφέλην γεγεννῆσθαι [9] κατὰ

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Num. xxvu. 12; Deut. xxxii, 48-52. \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* Δ. οῦν δψ. τὴν γῆν ἀγ. ταύτην, τὴν οῦσαν πέραν τοῦ Ἰορδάνου, τὸ ὁ. τοῦτο τὸ ἀγαθὸν καὶ τὸν `Α. Deut. 111, 55. \*\* Ι. σοι, μὴ προσθῆς ἔτι λ. τὸν λόγον τοῦτον, ἀν. 111. 26. \*\* κορ. τοῦ λελαξευμένου καὶ ἀναδλέψας τοῖς ἀφθαλμοῖς σου κ. θ. 110. 27. \*\* ἐπὶ Ντῶ cod. — Βαρεῖμ ἐοd. \*\* γῆν Γαλαἀδ ἔως Δάν Deut. xxxii, 1. \*\* Iteut. xxxiv, 4 6. \*\* 1827 (3729)—
19,11. \*\* ὑπὲρ τινος ὅρους ὁ καλοῦσι Σίν Α. 4. ΙΥ. 6. \*\* Λδαρεῖ Jos. Α. 4. τηι. 48. \*\* φασί? νέψους αἰφνίδιον ὑπὲρ αὐτὸν στάντος ἀφανίζεται κατά τινος φάρχγγος Jos.

τὸν τόπον έπείνον άμαυρούσαν και άποτειχίζουσαν A obscurantem oculos intuentium, ut ignorarent τάς δίρεις των όρωντων, ένα μή γινώσχοιεν αύτοῦ τὸν τάφον είς τὸν αίωνα. (6) Προπεκτέον οὖν ὅπιος τον Νισάν πρώτον μήνα λέγει, όνπερ ήμεζς όνομάζομεν Μάρτιον καλ ούχλ 'Απρίλιον, ώς τινές οδονται, ότι μέν πρώτος μήν έστι παρ' Έδραίοις 6 Νισάν, ώς και αύτη δηλοί του όνόματος ή προσηγορία και ή έρμηνεία, Έδραζοτί λεγομένη Νισάν, ος έστι πρώτος μήν ό παρ' ήμεν λεγόμενος Μάρτιος. Καὶ μάρτυς μέν ούτος ο σοφώτατος και νομοδιδάσκαλος Υώσηπος, του Νισάν πρώτον είπων μήνα και του 'Αδι πέμπτον και τον "Αδαρ δωδέκατον: μάρτυς δέ μάλλον θείος και άξιόχρεως ό προφήτης Ζαχαρίας περί του θ' καὶ ι' μηνός λέγων : « Τη δ' καὶ ι' του 🗣 🚥 μηνός, δς έστι Σαδάτ. > Και γάρ ούτος και παρ' ήμίν, εί πρώτος ό Μάρτιος άπηριθμήθη \*, δγόσος ό 'Οκτώδριος εύρίσκεται, καὶ δέκατος ό Δεκέμδριος. Καλ μέντοι τὸ ἔαρ ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ πρωτοκτίστου μηνός άρχεται Μαρτίου καλ ή γη βλαστάει, κατά την θείαν πρόστασιν, βοτάνην χόρτον· xal of tou friantou xaipol tessapes, ava theis 68 μήνας Εχοντες άριθμοῦνται. Καὶ λέγεται ό ψήφος αὐτῶν · Εαρ, θέρος, φθινόπωρον καὶ χειμών.

(7) Ού μην δε άλλα και ό πολυμαθής και πο-Αυΐστωρ Εύσέδιος έν τοίς χρονιχοίς κανόσι φησί 46. « Οἱ οῦν Ἰουδαῖοι τὴν τοῦ ἔτους γεομηνίαν <sup>67</sup> τοῦ map' autoi; leyouteou Nichy, htos th xe' tou Mapτέου μηνός έχουσε πάντοτε, ήτις έστε πρωτόκτιστος ημέρα, έν ή τόδε το πάν έχ μη δντων είς το είναι C παρήγαγεν ό θεός. Κατά την εύδοχίαν του Πατρός καλ συνεργίαν του άγιου Πνεύματος ένοικήσας έν τή άγία Παρθένω, τῷ αὐτῷ ἔτει ἐνηνθρώπησε · (18.) και κατ' αύτην έκ τάφου άνέστη και γέγονε το λεγόμενου κύριου Πάσχα. > Αυτη τοίνου ήμευ κατά chy tou Geou dylav Exxhnolav dout Etous Earl πάντοτε καθό καὶ τὸ άγιον Πάσγα εὐρίσκοντες εἰς Κυριακήν έμπίπτου μετά την ιδ' της σελήνης τουδε του μηνός Μαρτίου του καλ Νισάν προσαγορευομέτου, ούκ Ίουδαϊκώς, άλλ' άποστολικώ; έκτελουμεν πατά φυσικήν θεοπαράδοτον μέθοδον.

### 92 ΚΒ'. "Ετι περί τοῦ Μωθσέως.

4 Ούτως ούν ό θαυμάσιος ούτος Μωϋσης διαπρέ- D ψα; καὶ τερατουργός άναδειχθείς τούναντίον πάλιν γετά πολλης δούνης και θλίψεως διεπέρανε 69 τον είον. Καὶ γάρ ἀποδυρόμενος την στέρησιν της ἐπηγελμένης άγίας γης έλεγε πρός τους Ίσραηλίτας. μ Κύριος ό θεός έθυμώθη μοι περί τῶν λεγομένων ύρ ύμων, και ωμοσεν, ίνα μη διαδώ τον Ἰορδάνην 10, λαί είσέλθω είς την γην ήν Κύριος ο Θεός δίδωσιν"! ύμεν έν κλήρφ. Έγω γαραποθνήσκω έν τη γη ταύτη.

sepulcrum ejus in zeternum. Observandum perro est illum Nisan primum mensem dicere, quem nos nominamus Martium, non vero Aprilem, ut quidam opinantur, quia primus mensis est apud Hebræos Nisan, sicut ipsa declarat nominis appellatio et interpretatio, Hebraice dictus Nisan qui est primus apud nos dictus Martius. Testis quidem est hic sapiens et legis doctor Josephus, qui dicit: Nisan primum mensem, Abi quintum et Adar duodecimum; testisque magis divus propheta Zacharias, omni fide dignus, de nono et decimomense dicens : « Quarta decima die noni mensis qui est Sabath. > Etenim hic mensis etiam apud nos, si primus Martius recenseatur, octavus, October invenitur, et decimus December. Ver enim ab illo primum condito, mense Martio incipit, et terra germinat, juxta Dei mandatum, herbam graminis, quatuorque anni tempora enumerantur, quorum unumquodque tribus constat mensibus, et hæc sunt nomina corum, ver, æstas, autumnus, hiems.

Præterea summe eruditus Eusebius in chronicis regulis dicit : c Porro Judzei anni neomeniam mensis apud eos dicti Nisan, sive vicesima quinta. die mensis Martii, semper habent, qua dio mendum. hanc universum e nihilo ad esse Dens produxit. Eodem anni tempore l'atre sic volente, cooperante Spiritu sancto, in sancto Virginis utero Verbumnaturam humanam assumpsit; eademque voluntate e sepulcro surrexit, et dominiere Paschalis nomen fecit. Hoc igitur nobis, secundum sanctam Deis Beclesiam, anni initium semper est, et cum repertum nobis sit sanctum Pascha incidere in Dominicam post quartam decimam diem lunæ bujusce mensis Martii, dicti quoque Nisan, non judaice, sed apostolice hanc diem consecramus, juxta naturalem rationem nobis a Deo traditam.

# XXII. — De Moyse iterum.

Sic igitur admirabilis et egregius Moyses, qui tot miracula perpetravit, nihilominus non sine multo dolore et tribulatione vitam absolvit. Etenim graviter lamentans apud Israelitas quod promissa sancta terra excluderetur, dicebat eis : « Dominus Deus iratus est mihi propter sermones vestros, et juravit ut non transirem Jordanem, nec ingrederer terram quam Dominus Deus dat vobis in sortem. Ego enim morior in terra hac, et non transco Jos-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* τξ δ΄ καὶ κ' τοῦ κα' Zach. 1, 7. \* ἀπαριθμήθ. cod. \*\* τριῶν cod: \*\* Locus ineditus. \*\* τξ α'? \*\* Πος caput in margine codicis non indicatum. — διαπεράνας cod. \*\* Deut. 1ν, 21. \*\* Ί. τοῦτον και ένα μἡ ἱ. θευτ. \*\* δ. σοι ἐν Deut.

illam. ) Quodnam porro cor saxeum non contrivit justi ista tribalatio? Quamnam duram et insensibilem animam non placarunt et ad commiserarionem non adduxernnt illa verba dicta cum larymis? Quem non fregerant, quem non terruerunt, non ad lacrymas et ad solatii expertia lamenta moverunt? Vere quidem multæ sunt tribulationes justorum : ecce enim hic vir ab infantia urbanus ct Dei gratia plenus, celeber idem et excellentissimus justitia, cum a prima ætate affligi et cruciari et gravissime angi cœpisset, omni spe amissa vitam. absolvit. Ut enim prætereamus tribulationes ejus multas et graves in Ægypto, quas in deserto passus est attente consideremus, ubi ægre ferens perfidiam, audaciam et crudelitatem populi qui sæpe illum contumelia affecerat, ducis dignitatem aversatus est, omnibus rebus desperatis mortem emagitavit. Audi et nosce ex paucis verbis quantum turbata et quam vehementer agitata fuerit anima ejus; dieit enim : « Æger animi Moyses dixit al Dominum: Cur afflixisti ita servum tuum, et quare non inveni gratiam coram te, et cur imposuisti mihi onus grave populi hujus? Parum abest quin lapident me. Numquid ego utero concepi populum hunc? num genui eos, ut dicas mibi: Porta cos in sinu tuo, sieut portat nutrix lactantem, in terram quam cum juramento promisisti patribus eorum? Unde mihi carnes ut dem universo populo huic, qui cum fletu me persequitur dicens: Da nobis C carnes ut manducemus: non possum ego sustinere solus populum hunc, quia molestum mihi est verbum istud. Si ita tu facis, interficias me, si inveni gratiam in oculis tuis, ut non videam ignominiam meam. ) Quid tandem his verbis suerit acerbius; quid hac conditione acerbius?

Et ipse quidem benefaciens illis perseverabat, et periclitans pro eis. Postquam enim sæpius dixisset Deus ad eum se illos perditurum esse, dicens : d Dimitte me, et iratus consumam eos semel, et faciam te super gentem magnam. > Ad eum legatione fungens : « Si dimittis, inquit, peccatum corum, dimitte; sin autem, dele me quoque de libro quem scripsisti. > Illi vero incontinenter ac temere insurgunt in eum, donec ad ultimum adducant periculum et promissione privatum vexent. Hoc -tiam ostendens iis iterum, et sinistris verbis infortunium suum exponens, dixit: « Dominus mihi iratus

danem; vos vero transibitis et possidebitis terram A καλ οδ διαδαίνω τον Ἰορδάνην 78. δμεζε δε δ.αδαί νετε και κληρονομείτε " την άγαθην γην ταύτην. > Ποίαν τοίνυν άρα λιθίνην χαρδίαν ού συνέτριψεν ή του διχαίου θλίψις τότε; Ποίαν ψυχήν άμείλιχτον. και δυσπαράκλητον ού κατεμάλαξεν και είς είκτον ήγαγεν ταύτα μετά δακρύων φθεγγόμενα; Τίνα ούκ Επληξε και εφόδησε, και προς δάκρυα και θρηνου άκατάσγετον ούκ ἐκίνησεν ; (2) "Οντως άληθώς, πολλαλ αί θλίψεις των δικαίων ιδού γάρ δ έκ βρέφους άστεδο; δρώμενο; καλ θείας χάριτος Εμπλεος, ούτος ό ἀοίδιμος καλ έξοχώτατος δίκαιος ἀπό τῆς πρώτης ήλικίας άρξάμενος θλίδεσθαι καὶ όδυνασθαι καὶ άδημονείν, μετλ της αύτης άθυμίας τον βίον κατέλυσε. Ίνα γάρ τάς εν Αίγύπτφ θλέψεις αύτοῦ πολλάς καί κακάς παρώμεν, και τάς έν έρήμφ διασκοπήσωμεν, Ενθα μηχέτι φέρων τοῦ πολλάχις λιθοδολήσαντος λαού την άγνομωσύνην και θρασύτητά τε καί άγριότητα καί παραιτούμενος την πρόστασιν έκ πολλής άθυμίας και θάνατον αιτούμενος. "Ακουσον και γνώθι τον πολύν θόρυδον και φοδερον Γλιγγα τῆς ψ χῆς αὐτοῦ δι' όλίγων φημάτων, φησί γάρ \*\* « Έδαρυθύμησεν Μωϋσής σφόδρα και είπε πρός Κυριον: Τίνα τί ξχάχωσας του θεράποντά σου, χαὶ διὰ τέ ούχ ευρηκα χάριν εναντίον σου, επιθειναί μοι την όρμην τοῦ λαοῦ τούτου; μικρόν λιθοδολήσουσί με. Μή έγω έν γαστρί Ελαδον 75 τον λαόν τοῦτον; ή έγω Ετεκον αὐτούς; ὅτι λέγεις μοι • ἄρον το 93 αὐτοὺς εἰς τὸν κόλπον σου, ώσεὶ 17 ἄραι τιθηνὸς τὸν θηλάζοντα, εὶς τὴν Υῆν ἡν ὤμοσας τοίς πατράσιν αὐτῶν; Πόθεν μοι κρέα δούναι παντί τῷ λαῷ τούτῳ, ὅτι κλαίουσιν έπ' έμοι 17 λέγοντες. Δός ήμιν χρέα ίνα σάγωμεν. ού δυνήσομαι έγω μόνος φέρειν (18) τον λαόν τουτον, ότι βαρύτερον μοι έστι το ρημα τουτο. Εί δλ ούτω σύ ποιείς τε, άπόκτεινόν με άναιρέσει, εί ευρηκα χάριν εν όφθαλμοίς σου 10, ίνα μὴ ίδω τὴν κάκωσίν μου. > — Τί οὖν λοιπόν τῶν ἡημάτων τούτων γίνηται όδυνηρότερον, καλ τί τῆς ζωῆς ταύτης δυσαχθέστερον;

> (3) Καλ αύτος μέν εύεργετών αύτους διετέλει καλ προκινδυνεύων αύτων. Έπελ γάρ διαφόρως είπεν ό θεός πρός αύτου έξολοθρεύσαι τούτους. λέγων \*\* · « Εχσόν με, καλ θυμωθελ; έξαναλώσω αύτους είς άπαξ, και ποιήσω σε είς έθνος μέγα.» Καὶ τούτφ πρεσδευόμενος Ελεγεν \*1 . « Εί μέν άφει; την άμαρτίαν αύτοις, άφες εί δε μή, έξάλειψον κάμε έκ της βίδλου ής Εγραψας. » Έκει νοι δὲ συνεχώς καὶ ἐπανίσταντο κατ' αὐτοῦ μέχρις αν και είς Εσχατον αυτόν κίνδυνον ήγαγον. και της επαγγελίας άπεστέρησαν. Και τοῦτο διλών πρός αύτους πάλιν και τραγφδικότερον τής

<sup>19</sup> τοῦτον Dent. 13 χληρονομήσετε Dent. — Υῆν την άγ. Dent. 16 Εναντι Μωῦσή ῆν πονηρόν Num. τι. 10.11 sine μ. λ. με. 18 πάντα ih. 12. 16 λάδε αὐτοὸν, ibid. 12. 17 ὡ; ῆτις ἄρη cod. — Nota ὡς ῆτι; ἄρη τιθηνός cod. 17 Νοτα ἐπ' ἐμέ cod. 18 μοι Num. 15. 19 παρά σοι Num. 18 Dent. εἰ ἐ. ἐλεο; ΙΧ, 1 ἑ; Num. xvi, 21,45. " Ex. xxxii, 52.

Κύριος έθυμώθη δι' ύμας, και ύπερείδε με Ενεκενύμων, και ούκ ήκουσέ οι μου της δεήσεως, λέγων . θίδε σύ ού μη είσελθης έχει. » Διό φησιν ό Δαυίδ 44 · ε Καὶ παρώργισαν αὐτὸν ἐφ' ὕδατος ἀντιλογίας, καὶ εχαχώθη Μωθεής δι' αύτους, ότι παρεπίχραναν 85, κας griateryen ga tog? Χείγε αιν αφτού. » αφο πο ο κα λαβο διά την της άδελφης τελευτήν, επέχειντο δίψει πιεζόμενοι. (4) Δυσχεραίνων τοίνυν την πολλην άκρασίαν τε χαὶ αὐθάδειαν, ἀνθρώπινόν τι πέπονθε, χαὶ ωσπερδιά θείον ζηλον έπι της μοσχοποιίας αύτων έξ **έπερδο**λής άθυμίας ό πραότατος πέπονθε, τούτο καλ έπὶ τῆς ἀντιλογίας, ὁ δἡ καὶ ὁ πρᾶος Δαυίδ πάσχων Ελεγε 44 · « 'Αθυμία χατέσχε με άπλ άμαρτωλών των έγχαταλιμπανόντων τον νόμον σου. ε καλ, εΕίδον άσυνετούντας καὶ έξετηκόμην, ότι τὸν νόμον σου \*\* οὐκ έφυλάξαντο. ι θύ γάρ αν, εί μή 😘 σφόδρα αὐτὸν ἐσκότωσαν \*\* ἐκ βάθρων αὐτοῦ τὴν ψυχὴν, ἔστρεψεν ὁ της άθυμίας έχείνης τάραγος, τάς θεογράφους πλάκας Ερριψεν άπο του χειρών και συνέτριψεν, εν αίς δεήρχε γεγραμμένα ταύτα· α' <sup>84</sup>. « Έγώ είμι Κύριος ά θεός σου, ός εξήγαγόν σε έχ της Αιγύπτου, οίκου δουλείας ούχ έσται \*\* σοι θεός έτερος πλήν έμου. » β'. « Ού ποιήσεις σεαυτῷ είδωλον παντός όμοιώματος \*1. οσε έν τῷ οὐρανῷ ἄνω καὶ ὄσα ἐπὶ τῆς γῆς \*\* κάτω, και όσα έν τοις υβασιν ύποκάτω της γης ού προσχυνήσεις αὐτοῖς. > γ'. « Οὐ λήψη τὸ ὄνομα Κυρίου τοῦ Θεού σου επί ματαίρ. » δ'. « Μνήσθητι τήν τμέραν των σαδβάτων άγιάζειν αὐτήν.» ε'. « Τίμα τον πατέρα σου καλ την μητέρα σου, ενα \*\* εὐ σοι ς γένηται, και έση μακροχρόνιος έπι της γης. > ς. « Οὐ μοιχεύσεις <sup>94</sup>. » ζ'. « Οὐ κλέψεις. » η'. « Οὐ φονεύσεις. » θ'. « Ού ψευδομαρτυρήσεις κατά τοῦ πλησίου μαρτυρίαν ψευδή. » ι'. « Ούκ έπιθυμήσεις την γυναϊκα τοῦ πλησίον σου, οὐδὲ την οἰκίαν αὐτοῦ, ούδὲ τὸν άγρὸν αὐτοῦ, οὐδὲ \*\* τὸν παίδα αὐτοῦ (19 h), cisív \*4. )

(5) Έννίησον δέ γε πρός τούτοις οίον πυρ την Jurhy autou avider nal anatamaustor whore hireρεν και ή του άδελφου τελευτή, οίον καυστήρα διηνεχή τε και άθεράπευτον ό ταύτης ενέθηκε τρόπος. οίον γάρ είκος πάσχειν ύπο της φυσικής φιλοστοργίας. Πρώτον μέν γέρ είς το δρος αύτον άγαγών, διά θείας όργης τελευτήσαι. δεύτερον δέ, ήνίχα την άρ/ιερατικήν στολήν άμφιάζων καλ βλέπων αὐτόν. κιτώδυνον σφόδρα καλ συγκεχυμένον καλ παρειμέ. κα δάκρυσε τε και συνεχόμενον και άγωνιώντα. τρίτον δε, τον απ' αλλήλων αιφνίδιον χωρισμόν καί την επ' αυτου εκ της αδελφικής γλυκυτάτης δμιλίας

έκυτεῦ συμφοράν διηγούμενος έφη 60 · « Καὶ έμοὶ Α est propter vos, et aspernatus est me propter vos, nec exaudivit orationem meam, dicens: Non intrabis tu illuc. > Propterea dicit David : « Et irritaverunt eum ad aquam contradictionis, et male tractatus est Moyses propter eas, quia acerbaverunt, et distinxit in labiis suis; scum enim animum desponderet propter sororis interitum, urgebant siti labarantes. Indigne ferens igitur ipsorum inten perantiam et pertinaciam, humani aliquid passus est; præ divino enim zelo mitissimus hic homo despondit animum, propter vitulum ab illis conflatum, sicut etiam propter contradictionem : quad idem passus mitis ipse David, dicebat: « Defectio tenuit me, pro peccatoribus derelinquentibus legem tuam, , et « Vidi prævaricantes et tabesceham, quia legem tuam non custodierunt... Utique enim, nisi vehementer obcæcati ejus defecisset turbata anima, nec projecisset et contrivisset tahulas a Deo scriptas, in quibus hæc scripta erant : 1. Ego sum Dominus Deus tuus, qui eduxi te de Ægypto. de dono servitutis, non habebis deos alienos coram me. > 2. c Non facies tibi sculptile, neque omnem similitudinem quæ est in cælo desuper, ct quæ in terra deorsum, nec eorum quæ sunt in aquis sub terra: non adorabis ea. > 3. ( Non assumes nomen Domini Dei tui in vanum. . 4. . Memento ut diem sabbati sanctifices. > 5. ( Honora patrem tuum et matrem tuam, ut bene tibi flat, et sis lougævus super terram. > 6. c Non mæchaberis. > 7. Non furtum facies. > 8. Non occides. > 9. c Non loqueris contra proximum tuum falsum testimonium. > 10. ( Non concupisces uxoren) proximi tui, neque domum e,us, neque agrum ejus, neque servum ejus, neque ancillam ejus, neque bovem cjus, neque jamentum ejus, neque omnia quæ proximo tuo sunt. >

**Φύδὲ τὴν παιδίσκην** αὐτοῦ, **οὐδὲ** τὸν βοῦν αὐτοῦ, οὐδὲ τὸ ὁποζύγιον αὐτοῦ, οὐδὶ ὅσατῷ πλησέον σου

Cogita auten' quo igne anima ejus accensa sit, qua inexstinguibili flamma cruciata per mortem fratris sui; quod vulnus continuum et insanabile hujus mortis genus instixerit huic homini generis humani amanti. Primo quidem cum in monteni duxit illum, ut per iram divinam moreretur; secundo cum summi sacerdotis stolam induit, et vidit eum afflictum valde et confusum, languidum lacrymisque suffocatum et agonizantem; tertio reputa subitam separationem, ac solitudinem carentis dulcissima sororis conversatione et consuetudine. Etenim si populus luxit cum diebus triginta, quanto

<sup>. \*\*</sup> εἰσήχουσέ μου Dent. sine reliquis. \*\* Ps. cx1, 52. \*\* τὸ πνεῦμα αὐτοῦ Ps. \*\* ὅτι τὰ λόγιά σου, ib. 158. \*\* ἐσκώτο, cod. \*\* Εx. xx, 2. \*\* οὐχ ἔσονταί σοι θεολ ἔ. οὐδὲ ὁμοίωμα ib. 4. \*\* ἐν τῆ γῆ ib. \*\* καὶ ἵνα μ. γένη ib. 12. \*\* μοιχεύσης, χ. τ. <sup>43</sup> D ut. m, 26. <sup>80</sup> Ps. czv11, 53. <sup>97</sup> δτι τὰ λόγιά σου. ih ἔτεροι ih. 3. <sup>91</sup> ἐ. οὐδὲ όμοίωμα ih. 4. ε col. <sup>92</sup> οδτε ibid. 17. <sup>90</sup> ἐστί ibid.

magis Moyses non cessavit a lamentatione super A τε καί συνουσίας έρημίαν και μόνωσιν. Εί γόρ ό populum usque ad vitæ sum finem, natura ipsa ad gemitus et desiderium provocante. Terram autem dulcem, pro qua tot et tantos labores exantlaverat, vidisse tantum procul, et non obtinuisse quod appetebat, egregio buic et præstantissimo pastori, propter populi inobedientiam et duritiam, et ingenii asperitatem, res sanc durissima fuit. Ubi sunt igitur boni pastores? Illi forsan qui populum pascentes incredulum, duræ cervicis, intractabilem et contradictionis amantem, nibil ex istorum improbitate se esse passuros præ cæcitate existimant. Si enim in mente semper haberent magnum hunc virum, et justum Heliam summum sacerdotem, et cogitarent unumquemque corum, quamvis saucte viventem et gubernantem, malitia tamen illorum quorum curam susceperat, esse mortificatum, gemere et tremere merito non cessarent, atque aliarum curain vel deprecarentur, vel cum multo timore suscipientes, assidue lugerent et cogitarent de ratione reddenda super illis, juxta Apostolicam exhortationem, utrosque spectantem et dicentem : « Obedite præpositis vestris, et subjacete eis ; ipsi enim pervigilant quasi rationem pro animabus vestris reddituri. >

Atqui si tales et tanti populorum rectores ob malitiam subditorum, ut dictum est, periclitati sunt, quis magnis et vanis sermonibus jactitabit se C extra periculum alios regere, oblitus multos, dum ult" vires suas, multos inferiores et contumaces salvare tentarent, seipsos esse perditos, - hei mihi misero! - aliquando etiam turpissime et pessime viventes? Vir evim sanctus aliquis dixit: ( Non ab omnilius nobis expetitur ut salvemus alios, sed ab omnibus ut nosmetipsos; unde discipulo suo Christophorus tam gravi opere et sermone præcipiens consolabundus dicebat : « Ne communicaveris peccatis alienis. Te ipsum castum custodi, quia pro temetipso rationem Deo reddes. Optimo jure hæc locutus est et convenienter. Sciebat enim Scripturam illud ante testatam esse apertissime, dicentem: ( Quantum potes, salva animam tuam, ) unusquisque scilicet, nec aliter est. Vere igitur justum cat nos valde mirari aut potius tremere, quod propheta et legislator, et Dei familiaris et colestibus mysteriis initiatus, et multis divinis charismatibus dignus labitus, et in diversis prodigiis Dei minister factus, electus præterea, ut dictum est, ad compatiendum populo Dei tot annos peccatorum fructus decerpsisse; deinde post multas ærumnas, labores, molestias, certamina, sudores, tentationes, tribulationes, cum leviter errasset,

λαός ἐπένθησεν αὐτὸν ἡμέρας λ', πόσω μαλλον οὖτος ού διέλιπε θρηνών αύτον άκατασχέτως μέχρι τέλους ζωῆς αὐτοῦ, φλεγόμενος πάνυ καὶ σφαδάζων ύπδ τής φυσικής τυραννίδος (6)! Καὶ τὸ δὴ πάντων θαυmagrorepov, ou xal the mepindontoe yne, unde he τε πολλούς και φοδερούς άνέτλη πόνους, ίδων μακρόθεν καὶ μειζόνως τρωθείς, ἀπηλθε μή τυχών, ὁ θαυμάσιος 95 καί πανάρετος ποιμήν, τοῦ σπουδαζομένου διά την άπείθειαν και σκληροκαρδίαν και δυστροπίαν των σπουδαζομένων. Που ούν είσιν οι ένάρετοι ποιμένες; "Ισως και λαδν άπειθη και σκληροτράχηλον xal δυτάγωγον άμα και άντίλογον ποιμαίνοντες καί μηδέν έχ της έχείνων φαυλότητος οιόμενοι χινόυνώδες πάσχειν έχ παγκάκου λήθης. Εί γάρ είς Evvoiav siyov del toy delotuov avepa teutev xal tox δίκαιον άρχιερέα Ήλλ, και όπως έκάτερος αὐτῶν όσίως και άμέμπτως βιούντες και προστατεύοντες έχ τής τών προστατευομένων έχινδύνευσαν χαχίας, ούχ αν επαύσαντο θρηνούντες χαι φρίττοντες είχότως και την ετέρων προστασίαν ή παραιτούμενοι, ή μετά πολλού φόδου και τρόμου καθηγείσθαι, και διηνεχώς πενθείν και φροντίζειν περί της έχείνων άπολογίας κατά την περί των άμφοτέρων άποστολικήν παραίνεσιν την λέγουσαν » · · · Πείθεσθε τοίς ήγγουμένοις ύμων και ύπείκετε: αύτοι γάρ άγρυπνούσιν ύπερ των ψυχών ύμων ώς λόγον άποδώσοντες. »

> (7) Εί τοίνυν οι τοιούτοι και τηλικούτοι καθηγηταλ διά την των καθηγουμένων ύποχειρίων έκινδύνευσαν, ώς προείρηται, μοχθηρίαν, τίς ύπερ τούτου χαυχήσηται φανταζόμενος ή άλαζονευόμενος καλ άκινδύνως την ήγεμονίαν μεγαλαυχών και ματαιολογήσει φανερώς, άμνημονήσας, ότι πολλοί πολλούς άφελεστέρους καλ δυσπειθείς διασώσαι πειραθέντες ύπερ την ίσχυν αύτων, και έαυτούς προσαπώλεσαν σίμοι τῷ ἐλεεινῷ! — ἐρθ' ὅτε καὶ αἴσγιστον κὰὶ κάκιστον βίον βιούντες; "Αλλος μέν γάρ έφη τῶν όσίων άνδρων • ε ού πάντες άπαιτούμεθα σώσαι έτέρους, ξαυτούς δε πάντες, > δθεν ούν λοιπόν και τῷ μαθητή αύτοῦ ὁ Χριστοφόρος τῷ (19b) τοιούτῳ δυνατῷ έργψ και λόγψ παραγγέλλων και άσφαλιζόμενος έφαans . • Wh nothings ahabitat anyother? . asanton άγνὸν τήρει, εδιότι ὑπὲρ ἐαυτοῦ λόγον δώσεις τῷ Θεῷ. Καὶ μάλα γε εἰχότως ἔφη τοῦτο καὶ λίαν προσφόρως . ήδει γάρ, ότι ή Γραφή τουτί προμεμαρτύρηκε σαφέστατα λέγουσα . · · · Σώζων σώζε την σεαυτού ψυχήν, > Εκαστος δήπουθεν και άλλοίως ούκ Εστιν. (8) "Αξιον τοίνυν άληθως, σφόδρα θαυμάσαι και μάλλον φρίξαι, ότι και προφήτης και νομοθέτης και θεόπτης 96 και εύρανομύστης και πολλών θείων χαρι. σμάτων άξιωθείς και διαφόρων τεραστείων ύπηρέτης γενόμενος και μέντοι και τῷ λαφ τοῦ Θεοῦ κατά τό είρημένον έλόμενος συγκακουχείσθαι τοσαύτα έτη ή πρόσκαιρον έχειν άμαρτίας άπόλαυσιν, είτα μετλ

τοὺς πολλούς ἐκείνους διαύλους, και πόνους, και A hic vir, omni divina virtute ornatus, clarusque κόπους, και άγωνας, και ιδρώτας, και πειρασμούς και θλίψοις, διά μικράν πλημμέλειαν διήμαρτε, ό πάσης άρετης ένθέου πεκοσμημένος και λελαμπρυσμένος και έργφ και λόγφ, της έπηγγελμένης έλπίδος, και της διά ι των τοσούτων χρόνων άποκαραδοκουμένης και βλεπομένης έφέσεως καθέστησε ξένος. Βαδαί του θαύματος και της του Θεού τά περ! της των άγίων πράξεις και ρήσεις άκριδολογίας και έξετάσεως. άληθές γάρ, ότι « 'Ολίγοι οἱ σωζόμενοι \* » και ε Βιαστών έστιν ή βασιλεία τών οδρανών, ε και Βιασταί άρπάζουσεν αύτην > - ἐπείπερ οὐδὲ δφελον \* τῆς προειργασμένης δικαιοσύνης καὶ τῆς προλαδούσης πρός θεόν οίχειώσεω; τοῦ διχαίου παββησίας, εί μη σύμφωνον της άρετης και κατάλληλον άπαντήσει το τέλο; ώς ο μέγας οδτο; και άξιάγα- B στος θεράπων και ύπερ άνθρωπον δίκαιος έναργῶς άπέδειξεν. Κάντευθεν, ώς ξοικεν, ό δίκαιος κριτής είκότως έφη διά του προφήτου. « Έν τῷ ἀποστρέφαι \* δίχαιον έχ τῆς διχαιοσύνης αὐτοῦ χαί ποιήσει άδικίαν, πάσαι αί δικαιοσύναι αύτου, άς ἐποίησεν, ού μή μνησθώσιν, άλλ' έν τη άμαρτία αύτοῦ &mobaveitai. > xal . gixaiozond gixaion on hif ffελείται αύτον εν ή αν ήμερα πλανηθή... "Ορα γάρ όπως ούτε τὰ ἐν τοσούτοις ἔτεσι τοῦ Μωῦσέως πλείστα και διάφορα και ύπερ λόγον άριστεύματα και αί συνεχείς μετά ταύτα δεήσεις καλ Ικετηρίαι τον θελν εδυσώπησαν ούτε μήν ή προλαδούσα τηλικαύτη και τοσαύτη δόξα τε και οίκείωτις και προσεδρία είς οίκτον καλ συγγνώμην του σφάλματος σ επισπάσασθαι τον Θεόν τηνικαύτα δεδύνηται διά τδ μέγεθος του άξκύματος. Ευδηλον ότι κατά τον Σολομώντα ε χρίσις άπότομος έν τοίς ύπερέχουσι γίνεsai . > xai e tois xpataiois igyupà èqistatai Ερευνα. > (9) Διδάσκει δέ γε διά τούτων ήμας ο Θεός is tous en aperfi tensions the axpiderar anartes, 97 καλ τοῖς άλλοις άνθρώποις μεγάλα παρανομούσι μακροθυμών, τοῖς άγίοις (20°) ταύτης οὐ μεταδίδωσι τής συγγνώμης τ. "Οθεν ό μέν Σολομών αύθίς φησιν. ε 'Ο μέν γάρ έλάχιστος σύγγνωστός έστιν έλέους, δυνατοί δε δυνατώς ετασθήσονται · » ό δε Κύριος · · σουσι παρ' αύτου · ο δε πολύ, πολύ και άπαιτήσουσι παρ' αύτοῦ. > -- θύχοῦν εύχαιρον είπείν • · · ΓΩ ανεξερεύνητα τὰ χρίματα αὐτοῦ χαὶ ἀνεξιχνίαστοι αί όδοι αύτου! » Και 16, « Φοδερον το έμπεσείν είς

effectus et opere et verbo, annuntiata spe et voto tamdiu attente exspectato caruit. Hoc mirum sane sicut et Dei severa et accurata inquisitio circa facta et dicta sanctorum! Vere enim « pauci qui salvantur , et c vim patitur regnum coelorum et violenti rapiunt illud, > quoniam ne pristina quidem justitia, nec eum Deo samiliaritas siduciam justo dare possunt, nisi finis accesserit virtuti consonus et congruus, ut magnus hic et admirabilis Del servus, et justior quam homini datur, perspicue demonstravit. Hinc, ut videtur, justus judex recte dixit per prophetam : « Si justus a justitia sua aversus fuerit, et secerit iniquitatem, omnes justitiæ, quas fecit, non erunt in hominum memoria, sed in peccato suo morietur; , et c justitia justi non liberabit eum in quacunque die peccaverit. . Jam vide quomodo tam inulta et tot annorum Moysis facta plus quam humana, et continuze orationes et supplicationes Deum placare minime potuerunt, neque antecedens maxima gloria et samiliaritas, et apud Deum commoratio ad misericordiam et veniam peccati attrahere Deum non valuerunt propter facti magnitudinem. Profecto igitur juxta Salomonem : « Judicium severum his qui dignitate eminent, adhibetur, et fortibus dura imminet inquisitio. > His quoque nos docet Deus se summam postulare diligentiam ah iis qui perfectam virtutem profitentur, et dum cæteros homines graviter peccantes patienter ferat, non eamdem sanctis concedere indulgentiam. Ideo Salomon dieit iterum : « Humilibus enim conceditur misericordia, potentes autem severe examinabuntur... Dominus ipse : « Omni cui paucum datum est, inquit, paucum petent ab eo; cui vero multum, multum petentab eo. > Ergo opportune dicet aliquis : c O altitudo divitiarum et sapientiæ et scientiæ Dei : quam incomprehensibilia sunt judicia ejus, et investigabiles viæ ejus ! > et a Horrendum est incidere in manus Dei viventis; et: c Horrendus vultus Domini super facientes mala. Ideireo e Secundum magnam misericordiam ejus, sic et magna correptio ejus. > ( Misericordia enim et ira apud illum, » et « Super peccatores reβ40ος πλούτου και σοφίας και γνώσεως θεού · ώς D quiescit ira illius; » ideireo etiam « Ne angelis quidem postquam peccaverunt pepercit, sicut scriptum est.

χείρας θεού ζώντος. > Καὶ «Φοδερὸν τὸ 11, πρόσωπον Κυρίου ἐπὶ ποιούντας κακά. > Διότι 12 « Κατλ τ' πολύ Ελεος αὐτοῦ, οὕτως καὶ πολύς ὁ Ελεγχος αὐτοῦ. > 13 ("Ελεος γάρ καὶ ὁργἡ παρ' αὐτοῦ 13, > καὶ « Επί άμαρτωλούς καταπαύσει ὁ θυμὸς αὐτοῦ. » Καὶ διὰ τοῦτο πάντως, « Οὐδὲ άγγέλων άμαρτησάντων έφείσατο, » χαθώς γέγραπται 16.

#### Variæ lectiones et notæ.

διὰ τῆς τῶν co l. <sup>a</sup> Matth. xx, 16. 'O. ol ἐχλεκτοί, x1, 12. <sup>a</sup> ὥφελον 'cod. <sup>a</sup> ἀποστρέφειν δ. ἀπὸ τῶν δικαιοσυνῶν x. π. παράπτωμα Ez. 111, 20. <sup>a</sup> ταῖς ἀμαρτίαις Ez. xxx111, 12. <sup>a</sup> Sap. v1, 6.9. <sup>b</sup> VI. 6 — συγγνώμης ἐ. xal ἐ cod. <sup>a</sup> Luc. x11, 48. <sup>a</sup> Rom. x1, 33. <sup>a</sup> Hebr. x, 31. <sup>a</sup> Pet. 111, 12. <sup>a</sup> Sir. xv1, 12,11. <sup>a</sup> Sir v, 6, 7. <sup>a</sup> Nota, sic Siracides, αὐτῷ cod. <sup>a</sup> II Petri 11, 4.

Unid igitur nos jam dicentus qui innumeris sta- A tentes malis, illi postponendi, quantum terra a cœlo distat, Deumque quotidie, singulisque diei horis, ad iracundiam provocamus? Nullus ergo virtutibus præditus, vel præditum se putans, glorietur aut securus maneat, quasi jam virtutum labores et mercedem in manibus habcat, aut absque ulla prorsus contradictione coronas sit recepturus; imo semper vigilet et stet humilis usque ad mortem, et seipsum reputet tanquam qui nullum Dei præceplum servaverit, etiamsi omnes virtutes possideat, ct ad ipsum ascenderit apicem bonorum. Nam si Dei amicus ille, qui universum mundum meritis æquabat, imo superabat, quo e non est dignus mundus. > ut dictum est, quocum Deus facie ad feciem conversatus est, sicut solet amicus ad amicum loqui. cui dixit : « Novi te supra omnes » quorum facie ad faciem locutus est, non vero per obscura, aut somnia, aut ænigmata, post tot præclarorum molem facinorum, post tantam sapientiam et sobrietatem quod paululum dormitasset, non est assecutus veniam; quomodo nos tandem, qui ne vestigium quidem et speciem tantæ virtutis possidemus, non continenter vigilaremus, lugeremus, lacrymaremur. nosque etiam servos inutiles aestimaremus? Idcirco præmuniens nos Dominus dixit : c. Cum omnia quie præcepta sunt vobis feceritis, tunc dicite, quia inutiles servi sumus: quod debebamus facere, fecimus. Hoc sciens divus Isaias dicit: «Universa justitia nostra quasi pannus menstruatæ coram te, Domine. > Similiter et sacer psaltes David, virtute excellentissimus: c Dixi Domino: Dominus meus es tu, queniam bonorum meorum non eges. Idcirco hortatur dicens : « Servite Domino in timore, et exsultate ei in tremore, apprehendite disciplinam, ne quando irascatur Dominus, > et reliqua psalmi.

Talia igitur præcipiens Paulus theologus dicit:

Cum metu et tremore vestram salutem operamini, » et « qui se existimat stare, videat ne cadat. » Illud igitur unusquisque corum verbis suis significavit, neminem scilicet suæ ipsius sancutati confidere debere, etiamsi inter laudatissimos numeretur, neque unquam cessandum a vigilando et humiliando se et timendo nimis usque ad silentium ultimum, quia de levissimo quoque verbo et de cogitatione « ratio a nobis exigitur, » et « ex verbis nostris justificamur et condemnamur, » sicut aperte commonstrat quoque parabola Pharisæi et Publicani, utrumque intra seipsum et in corde loquentem, et alterum quidem condemna-

(10) Ti ou an hourdy epouner their, of pupher γέμοντες κακών, και τοσούτον άποδέοντες της έκείνου άρετης όσον γη του ούρανου, και τον Θεόν καθ\* έκάστην ήμέραν και ώραν δι' Εργων και λόγων παροργίζοντες; Μηδείς τοίνυν άρετάς τινας έχων ή δοκών έχειν, καυχάσθω ή άμερίμνως διακείσθω, ώς **ἥδη το**ὺς τῶν ἀρετῶν αὐτοῦ πόνους καὶ τὰς ἐπικκρπίας έν χερσίν έχων ή πάντως άναντιρρήτως τους στεφάνους ἀποληψόμενος 15 · άλλὰ μᾶλλον άει νηφέτω καλ ταπεινούσθω μέχρι θανάτου, καλ ξαυτόν ώς μηδεμίαν έντολήν Θεού φυλάξαντα λογιζέσθω, κάν πάσας τὰς άρετλς συλλήδδην κέκτηται, κάν είς αὐτήν άναδέδηκε την των άγαθων κορωνίδα. Εί γάρ ό θεοφιλής και ιεροφάντης έκεινος και τής οικουμένης άντιβ. ροπος, μάλλον δε και μείζων, ου 10 ιούκ έστιν άξιος ό Β χόσμος, » κατά τὸ εἰρημένον, ῷ ὁ Θεὸς ἐνώπιος ἐνωπίω ωμίλει, ως εί τις λαλήσει "πρός τον έαυτού φίλον· ψ είπεν 18· « Οίδά σε παρά πάντας », ψ κατά πρόσωπον ώμίλει, και ου δι' άδήλων ή ένυπνίων ή αίν:γμάτων, μετά τοσούτων χατορθωμάτων δγχον καί τοιαύτης φιλοσοφίας και νήψεως 19, 98, μικρόν άπονυστάξας ούχ έτυχε συγγνώμης, πῶς ἡμεζς, οἰ μηδὲ 36 ίχνος τοιαύτης άρετης Εμφασιν χεχτημένοι, μή διηνεχώς γρηγορήσωμεν και πενθήσωμεν καί κλαύσωμεν έαυτούς διαπαντός καλ δούλους άχρείους είναι άναλογισώμεθα; (11) Διά δή τούτο προασφαλιζόμενος ήμας ὁ Κύριο; Ελεγεν 31 · «"Όταν πάντα τλ διατεταγμένα ύμιν πράξητε, τότε λέγετε, ότε Αχρείοι δούλοι έσμεν, δ ώφειλομεν ποιήσαι, πεποιήκαμεν. » Καὶ τοῦτο είδω; ὁ θεῖος 'Hoataς φησίν \*\* · « Πάσα ή δικαιοσύνη ήμων ώς βάκος άποκαθημένης ένώπιον σου, Κύριε : ε ώσαύτως καλ δ Ιεροφάντωρ καὶ πανάρετος Δαυΐδ \*\* · • Είπα τῷ Κυρίω · Κύριός μου εί σύ, ότι των άγαθων μου ού χρείαν έχεις, » δθεν και παραινεί λέγων \*\* · ε Δουλεύσατε τῷ Κυρίφ έν φόδω, και άγαλλιασθε αύτῷ έν τρόμω. δράξασθε παιδείας, μήποτε όργισθη Κύριος,, και τά λοιπά του ψαλμου.

Τοιαύτα (20b)γοῦν καὶ ὁ θεηγόρος Παῦλος παραγγέλλων φησί <sup>23-18</sup>. ε Μετά φόδου καὶ τρόμου τὴν ἐαυτῶν σωτηρίαν κατεργάζεσθε·» καὶ <sup>16</sup> εὁ δοκῶν ἐστάναι, βλεπέτω μὴ πέση.» (12) Τοῦτο οῦν ἔκαστος ἡνίξατο δι' ὧν εἰρηκεν, ὡς μὴ πεποιθέναι τἢ οἰκεἰᾳ ἐστότητι, κὰν πάνυ τῶν εἰδοκίμων ὑπάρχη, μἡτε μὴν καθυῆναι πάμπαν τοῦ <sup>17</sup> νήφειν καὶ ταπεινοῦσίαι καὶ δεδοικέναι λίαν ἄχρι σιωπῆς ὑστάτης. διότι καὶ μέχρι ψιλοῦ ῥήματος καὶ ἐνθυμήματος <sup>18</sup> ελόγον εἰσπραττόμεθα» καὶ ε ἐκ τῶν λόγων ἡμῶν κατὰ τὸν Φαρισαῖον καὶ Τελώνην παραδολὴ σαφῶς διαδείκνυσιν, ἐκάτερον καθ' ἐαυτὸν καὶ ἐν καρδίᾳ φθεγγόμενον καὶ τὸν μὲν καταδεδικασμένον ἀποφαί-

<sup>\*\*</sup> ἀπολειψ. cod. ex itacismo. \*\* Heb. xi. 58. \*\* λαλήσαι cod. \*\* Εχ. χχχιι, 12. \*\* νέψεως cod. \*\* κατ'? \*\* Luc. χνι, 10 \*\* Is. εγίν. \*\* Ps. χνι, 2. \*\* Ps. 11, 11,12. \*\*\* Ph. 11, 12. \*\* I Cor. x, 12. \*\* I. τὸ ν. \*\* Matth. xh. 36,57.

νουσα, τὸν δὲ μάλλον διδικαιωμένον. "Οτ. γλρ τοὺς Α tum, alterum vero magis justificatum ostendens. λογισμούς καὶ τάς πονηρά; ἐνθυμήσεις κρινεί Κύριος, άχουε τί φησιν ό θεός διά 'Ησείου 19 · «Κάγώ τά έργα και τους λογισμούς αυτών έρχομαι συναyayeiv. Kai ôt xal o Dauto Eleyev 20 . e "Evexev πένος παρώργισεν ό άσεδης τον Θεόν; είπε γάρ έν καρδία αύτου · Ούκ έκζητήσει», δήπουθεν τὰ πλημπεγμπατα που . φαιε μαλιώς έδει μόρο αριολ εικοτως 21 · εξλέγξω 99 σε και παραστήσω κατά πρόσωπόν σου τὰς άμαρτίας σου .» (13) Καὶ γοῦν πρὸς τουτόν 12 φησιν ή Γραφή · « Ιδών Κύριος ο Θεός, ότι έπληθύνθησαν αί χαχίαι των άνθρώπων έπὶ τῆς γης, και πάς τις διανοείται έν τη καρδία αύτου έπιμελώς έπὶ τὰ πονηρά πάσας τὰς ἡμέρας, καὶ εἶπεν· 'Απαλείψω τὸν ἄνθρωπον, δν ἐποίησα, ἀπὸ προσώπου της γης, ότι ένεθυμήθην ποιήσας αύτόν. > Είτα μετά του κατακλυσμόν σπλαγχνισθείς 28 ο φιλάνθρωπος Θεός, επήγαγενή Γραφή λέγουσα 25 . «Καλ είπε Κύριος ο Θεός. Διανοηθείς έτι ού μή προσθήσω του χαταράσθαι την γην διά τὰ Εργατών άνθρώπων. οτι έγχειται ή διάνοια τοῦ άνθρώπου ἐπιμελῶς ἐπὶ τά πονηρά έχ νεότητος αὐτοῦ. > (14) "Ωσπερ οὖν αί γυναίχες άπό συνουσίας τίχτουσιν, χαν μέν ύγιηνά zzamhata. Leranta kaj ta tiktohena. ej 99 gredgabειένα, μιμούνται την των γονέων φύσιν, ούτω δη xal έπι εων λογιαμών. αν μέν άγαθοις συγγίνη, τοιαύτα Εσται καὶ τὰ Εγγονα, ἄν δὲ πονηροίς, πολλήν ἐκείθεν λήψη την λοίμην, ὧ ούτος. Καὶ ἄκουσον τί φησιν ό προφήτης περί τῶν χαλά διαλογιζομένων 👫 🕻 Διά τέν φόδον σου, Κύριε, εν γαστρί ελάβομεν, και ώδι- С νήσαμεν και ετέκομεν πνεύμα σωτηρίας.. Περι δέ των φαύλων 26 · 4 'Ωά άσπίδων Ερρηξαν, καὶ ίστον άράχνης υφαίνουσιν.» Ταῦτ' ούν ἐννοοῦντες, άγαπητολ, γνωσιμαχήσωμεν καλ περλ του τέλους ήμων φροντίσωμεν ότι μάλιστα, καλ μή παυσώμεθα τλ περί του ἀοιδίμου ἐχείνου χαὶ θεσπεσίου ἀνδρός νουνεχώς ύπομνημονεύοντες (13) Καλ γάρ καλ ό μέγας Βασίλειος τούτον μάλλον ύπερεκπληττόμενος ούτω φάσχει. «"Όταν ίδω Μωῦσέα, τὸν " τοῦ Θεοῦ θεράποντα του μέγαν έχείνου, του τοσαύτης μέν χαί τηλικαύτη; άξιωθέντα παρά του θεού τιμής, ούτω δε πολλάχις ύπ' αύτου μαρτυρηθέντα ώς άχουσαι 26 • Έγνων σε παρά πάντας; > καὶ, • Ευρηκας χάριν ενώπιον μου » τουτον όταν ίδω έπι του ύδατος (21) της άντιλογίας ούδενὸς ένεκεν \*\* άλλου ίνα μόνον D είπη τῷ λαῷ γογγύζοντι δί ἀπορίαν ὕδατος · « μή έχ της πέτρας ταύτης εξάξω 30 ύμιν ύδωρο; τούτου μόνου Ενεχεν εύθυς ἀπειλήν δεχόμενον, είς την 100 γῆν τῆς ἐπαγγελίας μὴ 31 εἰσελεύσεσθαι, ἤτις έν τότε των πρός 'Ιουδαίους \* ἐπαγγελιών το κεφάλαιον · δταν ίδω τουτον παραχαλούντα χαί μή συν-

Perversas enim cogitationes a Deo judicari testatur Isaias, dicens : « Ego autem opera et cogitationes corum venio examinaturus. > David quoque dicebat : « Propter quid irritavit impius Deum? Dixit enim in corde suo : ( Non requiret, ) scilicet peccata mea. Unde jure merito ad eum dicit: Arguam te, et statuam contra faciem tuam peccata tua. Ideo ad hunc Scriptura dicit: ( Videns Dominus Deus quod multiplicata est malitia hominum super terram, et unusquisque in corde suo sollicite mala cunctis diebus meditatur, et dixit: Delebo hominem, quem feci, a facie terra, quia me pœnitet eum fecisse. Duum vero post diluvium misericordia motus esset benignus Deus, hæc addit Scriptura : e Et dixit Dominus Deus : Nequaquam ultra maledicam terræ propter opera hominum, quia cogitatio hominis in malum prona est ab adolescentia sua. > Quemadmodum igitur mulieres ex concubitu pariunt, et si sana sint corpora, talis est et proles; si vero morbida, naturam parentem proles imitatur; ita etiam sit de cogitationibus; si bonis quidem adhæreas, tales erunt quoque liberi, si vero malis, magnam hinc sumes perniciem. Audi quid dicat propheta de iis qui boua cogitant. e Per timorem tuum, Domine, concepimus, et parturivimus, et peperimus spiritum salutis. De vitiosis autem : « Ova aspidum ruperunt, et telam araneæ texunt. > Id igitur meditantes. o amici, mutata sententia nostrarum virium fragilitatem agnoscamus, et finem postrum ob oculos habentes quam maxime, semper celebren illum et divinum virum in memoriam revocemus. Etenim magnus quoque Basilius, ejus admirator, sic loquitur : « Cum video Moysen, magnum Dei servum, qui tanto lionore a Deo dignus habitus est, qui sæpe de illo loquens dicebat : « Nov te supra omnes, et, c Invenisti gratiam coram me; » hunc quum video apud aquas contradictionis, nulla alia commissa culpa, nisi quod dixerit populo murmuranti propter inopiam aquæ: « Num de petra hac ejiciam vobis aquam? > Hujusce solius rei causa Deus minatus est in terram promissionis eum non ingressurum, quæ tunc erat inter promissiones factas Judais pracipua; cum hunc video rogantem nec accipientem veniam; cum video nulla dignum venia judicatum esse post tot egregia facinora, ob illud breve verbum, agnosco « Dei severitatem » de qua Apostolus ; omnino vero illud verum esse persuasum habeo: e Si justus vix salvatur, impius et peccator uhi

# Variæ lectiones et notæ.

19 ls. lxvi, 18. 20 Ps. x, 13. παρώξυνεν — ζητήσει. 21 Ps. i, 21. 25 τοῦτον, Mosem. cf. lin. 21. Gen. vi, 5 7. 25 σπλαγχνισθέντα τὸν φιλάνθρωπον Θεόν? 25 Gen. viii, 24,22. 25 Isa. xxvi, 18. 24 Isa. Let. 5. 27 τὸν προφήτην Θεοῦ de judicio Dei. 1. 263 D. 25 ἀχ. οἶὸα Bas. 25 ἐν ἐτέρου ἡ Bas. 26 τ. τῆς π. ἐξάξωμεν Bas. 25 οὺχ Bas. 26 (1)ουδαίων cod.

apparebunt? De quo etiam divus Isidorus ad Αχωρούμενον· όταν ίδω μηδεμιάς συγγνώμης διά τα aliquem dicit : c Dic Judeo qui adversus te disputavit, nihilque validum nec juvenile quidem, locutus est, sed ventosa vomuit mendacia, contenditque de fillo Nave dictum esse istud : c Prophetam vobis suscitabit Deus de fratribus vestris sicut me, » se in multis errare minus recte intelligentem quæ dicta sunt, neque id quod additur : · Ipsum audietis circa omnia quæ præceperit vobis. Et omnis anima quæ non audierit prophetam illum, funditus perdetur de populo suo. > Primum enim post electionem illius, hæc Moyses numine afflatus vaticinatus est; secundo quia, si filius Nave præstiterit Moysi, probabile quidem quod dictum est, non verum autem; si vero multo Moysi inferior fuerit, vana ipsa cogitatio videtur: tertio nihil legi addidit, sed e ejus oraculis ipse se gessit; quarto oportebat, si de ipso sermo, dicere non : c suscitabit, > sed c suscitavit; > quinto oportuit dici : c Erit autem omnis anima quæ non audierit prophetam hune ; « dicendo vero : e illum, shunc summovit; sexto, cur ad Joannem post multas generationes missi sunt qui interrogarent an esset ipse propheta? Quibus dixit: Non sum ego, vunus enim ex prophetis erat, vero propheta qui venturus erat; septime, quomode postquam advenit Christus, miracula videntes dicebent : e Hie est vere propheta. Eorum igitur quæ ipsum fastidiunt perspiciat et futuri præscium regem et creatorem adoret.

παραγενομένου <sup>81</sup>, οἱ τὰ θαύματα θεώμενοι Ελεγον <sup>80</sup>· ε οὕτὸς ἐστιν ἀληθῶς 101 ὁ προφήτης; » Συνοράτω ούν πόσα αύτῷ ἐναντιοῦται καὶ τὸν ἀληθη προγνώτην τε κκὶ βασιλία (καὶ δημιουργόν) προσκυvelto 1.

### XXIII. De Josue filio Nave.

Post Moysen suscepit imperium Josue alius Nave, qui cum transisset Jordanem degissetque annos triginta duos in terra promissionis, ejus incolas debellans ipsamque sorte dividens filiis Israel, mortuus est anno vitæ suæ centesimo decimo. Et ipse Moyses cum percussisset Sehon regem Amorrhæorum et Og regem Basan, qui solus re- D λέα τῆς Βασάν, δς ὑπελείφθη ἐκ τῶν γιγάντων, lictus erat de stirpe gigantum habitabatque in Rabbath in Astaroth, ex progenie Rabbath, cujusque lectus ferreus superest novem cubitos habens longitudinis et quatuor latitudinis, cepit totam terram eorum. Josue vero cum subjecisset Chananæos,

τοσαύτα κατορθώματα έπὶ τῷ βραχεῖ ἐκείνψ ἡήματε καταξιούμενον \*\*, δρώ « Θεοῦ ἀποτομίαν \*\* » κατά The 'Amoutodou, butwe be exerce adopted elver meiθομαι, τὸ, 36 ε εί ὁ δίχαιος μόλις σώζεται, ὁ ἀσείδης και άμαρτωλός που φανείται;» (16) Περι ου μέντοι και ο θείος Υσίδωρος πρός τινά φησι . • Είπε τώ πρός σε διενεχθέντι Ίουδαίφ και μηδέν μέν γενναίον μηδέ νεανικόν φράσαντι, άγυρτικάς δε λογοποιίας 37 έμέσαντι και φήσαντι περί του παιδός Ναυή είρησθαι τό, 20. «Προφήτην ύμιν άναστήσει ό Θεός έχ σῶν ἀδελφῶν ὑμῶν ὡς ἐμὲ, ι ὅτι κατὰ πολλά πλημpedeic \*\*, ph your to deropeve radus, phre phy το επαγόμενον, « Αύτου άκούσεσθε κατά πάντα δσα άν έντέλληται ύμϊν Έσται δέ πάσα ψυχή, ήτις άν μή άπούση του προφήτου έχείνου, έξολοθρευθήσεται έχ του λαού αύτης ». Πρώτον μέν γάρ μετά τη» χειροτονίαν έχείνου, ταῦτα Μωῦσῆς ένθους γενόμενο; έθέσπισεν, β' δè, ότι 60 εί μèν ό του Ναυή παί; ύπερέδη τον Μωϋσέα, πιθανόν μέν λεγόμενον, ούχ άληθες δέ εί δε πολύ αύτοῦ καταδεέστερος ήν, άδρανής αύτη ή έννοια φαίνεται · γ' δὲ οὐδὲ \*\* προσέθηκέ τε τῷ νόμφ, άλλὰ τοῖς ἐχείνου ἐπολιτεύσατο 🛂 θεσμοῖς. δ΄ δὲ, ἐχρῆν, είγε περὶ αὐτοῦ 4 ὁ λόγος, εἰπείν ούκ « 'Avagthsei », άλλ' «άνέστησε» ε' δε, Εδει 65 φράσαι · « Εσται δε πάσα ψυχή, ήτις αν μή ακούση τοῦ προφήτου τούτου», τῷ <sup>64</sup> δὲ είπεῖν «ἐνείνου,» τούτον παρεγράψατο · ς ΄ δέ, πῶς πρὸς τὸν Ἰωάννην μετά γενεάς πολλάς τεχθέντα άπέστειλαν πευσόμε-C νοι 47, εί αύτος είη ὁ προφήτης; πρός ους έφη 48. «Θύπ είμι έγώ » προφήτης \*\* γάρ ήν, ό προφήτης δέ \*\*, ό μέλλων Ερχεσθαι · ζ δέ, πώς του Χριστού

### ΚΓ'. Περί Ίησοῦ τοῦ Ναυῆ.

\* Μετά δὲ Μωϋσέα διεδέξατο την άρχην Ίησοῦς ό του Ναυή και περάσας τον Ιορδάνην και ποιήσας έν τη γη της επαγγελίας έτη λβ', πολεμών και κατακληροδοτών αύτην τοίς υίοίς Ίσραηλ, άπέθανε ζήσας έτη ρι'. (7) Καλό μεν Μωρής, πατάξας τον Σηών βασιλέα των 'Αμορβαίων καὶ τὸν 'Ωγ' βασικατοικών εν τη 'Ραφαΐν εν 'Ασταρώθ, δντα του 'Ραφαίν ἀπόγονον, ού και ή κλίνη σιδηρά ὑπῆρχε, τὸ μήχος έχουσα πήχεις θ', το πλάτος δ', άφείλατο πάσαν την γην αύτων . (3) ο δε Τηπούς γειρωσάμεvos τούς Χαναναίους, καὶ Φερεζαίους, καὶ Γεργε-

### Variæ lectiones et notæ.

22 δυτως μέν Bas. 30 Rom x1, 22. 28 l Petr. 10, 18. 26 111, 94. 37 έργοπ. cod. 30 Deut. xvii. 25. 30 ο τως μεν ισας. Το ποιπ χι, ΣΣ. Τι ετειτ. τν, το. Τι 11, 96. Το εργοπ. ετοι. Το υπιτ. κος 19,19. 3 πλ. και ν. ούχ ύγιῶς και φεύγων το μαθείν και κρύπτων τλ μείζονα ή κατά Μωῦσέα εξρηται γάρ αὐτου Is. δο δεύτερον δτι Is. δεύτερον δτι Is. δι ήν Is. δι γ΄, ὅτι οὐδέ Is. δι δι πολιτεύετο ε. δι ήν Is. δι το τι έδει Is. δι το σου. δι 10. τι, 11. δι κάκεῖνος ξφητούκ ε. Is. δι μέν Is. δι ό πρ. δι ούκ ήν Is. δι τοῦ Σωτήρος δεῦροφοτήσαντος Is. δι Jo. τι, 14. β πρ. Is. δι Ced. 95,7. δι Περί -Ωγ. Ced. 95,9-15. δι Ced. 95; 15 95,11.

zxiους, xai 'Isbouzalou;, xai 'Αμοββαίου; (21 b), A Phereswos, Gergeswos, Jebuswus, Amorrhwos, Heκ.λ Εύαίους, και πάντας αύτων τους βασιλείς, δυτας τέν άριθμον λβ', πάσαν την γην αύτων δέδωχεν, ώς είρηται, τοί; υίοις Ίσραήλ. « Έν γάρ τω φεύγειν αύτους, φησίν, άπό προσώπου υίων Ίσραήλ, κοί Κύριος επέρριψεν αυτοίς λίθους χαλάζης έκ τοῦ σόρανου, και έγένοντο πλείους οι άποθανόντες διά τους λίθους χαλάζης ή ους απέκτειναν οι υίκλ Τσραήλ μαχαίρα (ἐν πολέμφ) ». (٤) Στρατηγούντος ούν Ίησου, ός γε μέγας, και τερατουργός, και θεοφιλής πάνυ και ούτος άναδειχθείς, ούκ άμοιρος λύπης καί πειρασμών διαφόρων έγένετο, περί ού καί ό θεοβρήμων Χρυσόστομος έφη • « Έννόησον το δσον έστι δικαιος άνθρωπος: » είπεν Ίησους (του Ναυή) \* . ε Στήτω ό ήλιος κατά Γαδαών και ή σελήνη κατά φάρπηγα Έλιψμ » · καὶ ἐγένετο · φησὶ γάρ • · ε Εστη ό ήλιος κατά μέσον τοῦ οὐρανοῦ είς τέλος ήμέρας μιάς, και ούκ έγένετο ήμέρα τοιαύτη πρότερον καὶ ἔμπροσθεν, ὥστε ὑπακοῦσαι Θεὸν ἀνθρώπου, δει συνεπολέμει τῷ Ἰσραήλ ». Τοῦτο τοῦ Μωῦσέως μείζον. (Τί δήποτε; οὐ γάρ ἐστιν 102 ίσον δαλάττη ἐπιτάξαι καὶ τοῖ; κατ' οὐρανόν · μέγα μέν ούν κάκεινο και σφόδρα μέγιστον, πλήν άλλ' ούδεν ίσον.) Εί τοίνυν ένταῦθα τοιαῦτα έργάζονται οί άγιοι, τί έρα έχει; πόσην έγουσι μετ' άλλήλων λαμπρότητα καὶ παρρησίαν 10 ! (5) « 'Αλλά γε καὶ ούτος δή δ θαυμαστός καὶ τερατουργός διαδεξάμενος τὸν Μωυσήν, συναπέλαυσεν αυτώ πάντων, ώς έπος είπείν, των άνιαρων (εί δέ τι διά το νέον της ήλικίας εξέφυγε, το το μετά την εκείνου τελευτην εξεπλήρωπεν 18 · ούτε γάρ μόνον, ότε έζη Μωϋση:, τὰ ἰμάτια διέβρηξε καὶ σποδόν κατεπάσατο, άλλά καὶ τελευτήσαντος (πάλιν) 19 είς (την αύτην πάλιν 18, μαλλον δὲ καί) χείρονα κατέστη ταύτης ἀνάγκην, δι' δλης ήμέρας πρηνής κείμενος έπλ τῆς γῆς » διά την άμαρτίαν "Αχαρ και την του λαού ήτταν (μετά τό στίσαι τον Ἰορδάνην, καὶ τον λαόν διαδιδάσαι, καὶ την πόλιν Ίεριχω καταστρέψαι. «Καλ άκουσον αυτου να; των 1. ξυίπφιων και των οροδίτων). Δυσι λφο 12. «Καλ διέρρηξεν ό Ίησους τὰ Ιμάτια αὐτοῦ καλ Επεσεν έπλ πρόσωπον έπλ την γην ενώπιον Κυρίου έως έσπέρας, αύτος και οι πρεσδύτεροι Ίσραήλ, και επέδαλον χουνέπι την χεφαλήν αύτων, χαιείπεν Ίησους. «Δέομαι, Κύριε, Ινα τί διεδίδασεν ό παζς σου τον Ίοραἡλ λέσοι ήμας; Και τι έρω, έπει μετέδαλεν Ίσραήλ αίχενα άπέναντι τοῦ έχθροῦ 10 αὐτοῦ; Καὶ ἀχούσας ὁ Χαναναίο; και πάντες οἱ κατοικούντες την γήν, περιχυχλώσουσιν ήμας και εκτρίψουσιν άπο της γης. » 'Upis όπως και ούτος ούχ ήττον Μωσέως άδημονεί καί θορυδείται δεδοικώς την του λαού πανολεθρίαν;

væos et omnes corum reges numero trigiata duos. omnem corum terram dedit, ut dicitur, Bliis Israel. Cum enim fugerent a facie filiorum Israel, Dominus misit super eos lapides grandinis de cœlo, et mortui sunt multo plures lapidibus grandinis, quam quos gladio percusserant filii israel. Cum exercitui praesset Josue, vir quidem prodigiorum, sane magnus et Deo amicus, statim post electionem suam afflictiones variasque tentationes expertus est. De quo divino sermone Chrysostomus ait : « Cogita quantus sit vir justus; » dixit Josue filius Nave : « Sol contra Gabaon ne movearis et luna contra vallem Ajalon; et factum est ita; dicit enim Scriptura: « Stetit itaque sol in medio, cœli nec sestinavit occumbere spatio unius dici. Nec suit antea nec postea tam longa dies, obediente Domino voci hominis et pugnante pro Israel. Quod factum ex operibus Moysis maximum est. Quomodo ergo? Non videlicet idem est mari imperare ac cœli astris. Grande quidem et grande nimis quod fecit Moyses, sed non æquale est. Quod si tanta hic sancti operantur, quid ergo illic? Quantam habent nunc inter se claritatem et ad Deum confidentiam! Cum ergo successisset Moysi vir ille miraculorum et prodigiorum, particeps fuit (ut dici solet) omnium ejus dolorum; quos si incunto sua ætate declinavit, mortuo Moyse, sustinuit. Non modo enim, vivente Moyse, vestimenta sua dilaceravit et sese pulvere conspersit, sed illo vita functo, in priorem et in majorem etiam necessitatem devenit. Namque tota die humi prostratus jacuit ob peccatum Achar et cladem populi, postquam stare fecisset Jordanem et populum Israel traduxisset, et urbem Jericho evertisset. Ejus andi verba et gemitus; dicit enim: c Josue scidit vestimenta sua et pronus cecidit in terram coram Domino usque ad vespe-, ram, tam ipse quam onines senes Israel; sparseruntque pulverem super capita sua, et dixit Josue : Quasso, Domine Deus, cur traduxit puer tuus populum Israel per Jordanem ut traderes eum Amerrhæo, et perderes nos ? Et quid dicam videns Israelem hostibus suis terga vertentem? Audient Chananzi τὸν Ἰορδάνην, παραδοῦναι αὐτὸν τῷ ᾿Αμορραίψ, ἀπο- Det omnes habitatores terræ, et in unum coacti circumdabunt nos et e terra expellent. > Videsne quomodo non minus Moyse anxietur, conturbeturque timens ne totus populus disperent? Et libenter vitam quoque ipse, ingravescente necessitate et adveniente periculo, dedisset. Varia bella, puguas et ærumnas silentio præteribo et dolum

Variæ lectiones et notæ.

<sup>2</sup> Jos. x, 11. <sup>4</sup> ἐχ τοὺς λί. τῆς χ. cod. <sup>7</sup> Hic locus nullibi in opp. edd. invenitur. <sup>8</sup> Jos. x, 12. <sup>9</sup> Jos. x, 13,14. <sup>10</sup> 1210 E-211 Å. <sup>11</sup> ἀνεπλ. Chr. — οὐ γὰρ ὅτε ἔξη μ. Μ. Chr. <sup>19</sup> τ. μάλλον cod. <sup>18</sup> ἐἰς τὴν ἀ. π. cod. τ. εἰς Ced. δὲ εἰς μείζονα. Chr. <sup>16</sup> ἀχ. δἡ καὶ τῶν ρ. ἀ. Chr. 211 Α. <sup>18</sup> Jos. νιι, 6, 9. <sup>16</sup> αὐχ. ἀ. ἀπ. τοῦ ἐ. Chr.

Gabaonitarum. Ipsa sortium distributio multum la- Α καί που τάχα καλ αύτδς όμοίως τὴν ζωήν (22\*) έξ borem, magnas anxietates, gravesque difficultates ei attulit. Et boc norunt quicunque fratres et hæredes aliquam substantiam distribuere debuerunt, quam difficilis, quam ardua res sit ex omni parte. Sic utique quicunque Deo placere magnopere studuerunt, per tribulationes et tentationes <sup>3</sup>probati, dilectionem **et fiduciam apud Deum inve**inerunt. Uno verbo, qui omnia pensaret, multa esse tentationum lucra intelligeret. Et nullus est apud Deum auctoritate potens qui fuerit tribulationum expers, etsi hoc non agnoscamus, et divina de his judicia nos lateant.

τὸς, κάν ήμεζς άγνοωμεν τούτο καλ τά του θεού περλ αύτων κρίματα.

XXIV. De Judicibus.

Post Josue salvavit Deus per Judices populum a relictis Philistiim oppressum.

#### XXV. De Juda.

Inter eos omnium primus fuit Judas, et judicavit populum annis septem et sibi subjecit Adonibesech, regem Philistworum. Cui cum amputasset manuum et pedum summitates, dixit ei Adonibesech: « Septuaginta reges, amputatis manuum ac pedum summitatibus, colligebant sub mensa mea ciborum reliquias; sicut feci, ita reddidit mihi Deus.

#### XXVI. De Gothoniel.

Post Judam judex factus est Gothoniel annis quinquaginta, percussitque Chusan Rasathaim regem Syriæ qui oppresserat populum octo annis.

#### XXVII. De Aod.

Post Gothoniel judex factus est Aod utraque manu babilis, annis quinquaginta, percussitque in gladio ancipiti unius palmæ manus latitudinem nabenti, Eglon regem Moab, cui Israel servierat decem et octo annis. Vocatus est autem 'Augoreροδέξιο; quia sinistra manu in omni re utebatur D velut dextra.

### XXVIII. De Samegar.

Post And judex fuit Samegar annis septem,

άπορίας άπελέγετο και περιστάσεως. Έω δε λέγειν τούς διαφόρους πολέμους και μάχας και φροντίδας και των Γαδαωντιών την άπάτην. « Και 17 μέντοι και ή των χλήρων διανομή, πολύν μέν τον πόνον, πολλάς δε παρείχεν αὐτῷ τὰς δυσχολίας καὶ θλίψεις. (Καξ τούτο ίσασιν, δσοι 16 και την τυχούσαν διανείμαι προσετάχθησαν ούσίαν άδελφοί τε καλ κληρονόμοι, » 103 και το δυσπειθές έκατέρων και δυσάρεστον. Ούτω τοίνυν άπαντες, όσοι τῷ Θεῷ εὐηρέστησαν μεγάλως, διά θλίψεων και πειρασμών δοκιμασθέντες, τῆς πρός Θεόν ἀγάπης και παφόησίας ἐπέτυγον (καὶ όλως, εἰ βούλοιτό τις ἐξαριθμῆσαι ἄπαντα,

πολλά αν εύροι τά κέρδη των πειρασμών. Και ούκ έστιν ούδεις, ῷ πολύς παρά θεῷ λόγος, θλίψεως έκ-

ΚΔ'. Περί τῶν Κριτῶν.

18 Μετά Ίησοῦν διά τῶν Κριτῶν Εσωζεν δ Θεός τον λαδν θλιδόμενον ύπο των καταλειφθέντων άλλοφύλων.

### KE'. Hepl Touca ..

Έν οξς ὑπῆρχε πρώτιστος Ιούδας καλούμενος. καί έχρινε τον λαόν έτη ζ', χειρωσάμενος καί τον 'Αδονιδεζέχ βασιλέα των άλλοφύλων, και άκρωττ.ριάσας αύτου χείρας και πόδας, είπεν Αδονιδεζέχ 👫 🔞 Έδ∂ομήχοντα βασιλεί; ήσαν, τὰ ἄχρα τῶν χε:ρῶν <sup>89</sup> καὶ τῶν ποδῶν ἀποκεκομμένα συλλέγοντε ; τά ύποκάτω της τραπέζης μου καθώς εὖν ἐποίησα. ούτως άνταπέδωκέ μοι ό θεό;. »

# KZ', Περί Γοθονιή. 1 33.

" Meth & Touday regove xpith; Todovihl (Etn ν', πατάξας καλτόν Χουσωραθέμ 28 βασιλέα Συρίας. θλίψαντα τον λαόν έτη τ.'.

# ΚΗ'. Περὶ 'Αώδ 14.

Μετά δὲ Γοθονιήλ γέγονε χριτής 'Αὼδ ὁ άμφοτεροδέξιος έτη ν' \*\*, πατάξας \*\* και τὸν Ἐγλώμ βασιλέα Μωάδ εν μαχαίρα 104 διστόμω, δρακός εχούση το πλάτος 30, θλίψαντα τον Ίσραή) έτη ιη άμφοτεροδέξιος δε εκλήθη διά το όμοίως εν παντί πράγματι καὶ τξι εὐωνύμω χρησθει χειρί ὧεπερ καὶ tf čefij.

#### Κθ'. Περί Σαμετάρ 30.

<sup>21</sup> Μετά δὲ 'Αὼδ γέγονε κριτή; Σαμεγάρ Ετη

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>17</sup> Chr. 1, 211, C. <sup>18</sup> οῖοι cod. <sup>19</sup> 1802 (3756) Ced. 95, 41. <sup>26</sup> π. <sup>1</sup>. a secunda manu. <sup>21</sup> Jud. 1, 7. <sup>22</sup> χειρών καὶ Ι. χ. αὐτῶν καὶ cod. <sup>23</sup> π. Γ. a sec. m. <sup>23</sup> 1671 (3757) Ced. 95.19. <sup>26</sup> Χουσαρσαθαὶ Jud. 111, 8.11. <sup>26</sup> π. <sup>2</sup>Αώδ a sec. m. <sup>27</sup> 1613 (3797) Ced. 95.11. <sup>26</sup> π. Jud. 111, 30. <sup>29</sup> σπιθαμής τὸ μῆκης Jud. 111, 16. <sup>26</sup> π. Σ. a sec. m. <sup>21</sup> 1552 (3876) Ced. 95,20.

ζ' 32, πατάξα; ἐκ τῶν ἀλλοφύλων ἐν ἡμέρα μιᾳ, ἐν Α p reussitque una die de Philistiim sexcentos viros τῷ ἀροτρόποδι 23 τῶν βοῶν, ἄνδρας χ'. vomere aratri boum.

### KG. Пері Вира́ г 11.

™ Μετά δὲ Σαμεγὰρ γέγονε κριτής Βαράκ, μεθ' εδ καὶ Λεδῶρα ἡ προφῆτις (καὶ γυνὴ Λαφφιδώθ εξτη μ', πολεμήσας τὸν Ἰαδεὶμ καὶ τὸν Σισάρα, θλί
ψαντα τὸν Ἰσραὴλ ἔτη κ', ὅτε καὶ τὸν Σισάρα ἡ Ἰαὴλ 
ἐπέκτεινε πασσάλῳ, γυνὴ Χαδὲρ τοῦ Κινέου · διψήσαντος γὰρ τοῦ Σισάρα καὶ προσελθόντος τἢ Ἰαὴλ, 
πρόδατα νεμούση, γάλα αὐτῷ ἐπιδοῦσα, καὶ εἰ; 
κόρον πιὼν καὶ εἰς ῦπνον τραπεὶς, πασσάλου ετ τῆς 
σκηνῆς λαδομένη καὶ τοῖς ὡσὶν αὐτοῦ ἀνδρείως ἐμπήξασα, τῷ θανάτψ παρέπεμψε, καὶ σωτηρίαν τοῦ 
λαοῦ τῶν Ἰουδαίων εἰργάσατο). Ἐν ταύταις δὲ ταῖς 
ἡμέραις καὶ Προμηθεὺς, καὶ ὑρφεὺς ὁ Θρὰξ, οἱ Β 
σορώτατοι παρ' Ἑλλησιν, καὶ ᾿Ασκληπιὸς ὁ ἰατρὸς, 
καὶ Λυκοῦργος ὁ Σπαρτιάτης καὶ νομοθέτης τῶν 
Ἑλλήνων, ἐγνωρίζοντο.

### Λ'. Περὶ Γεδεών 38.

\* Μετά δὲ Βαράχ γέγονε χριτή; Γεδεών, ὁ χαὶ Τεροδοάμ \*\*, ἔτη μ', πατάξας (22b) καὶ τὴν Μαδιάμ μετὰ τ' τῶν λαψάντων \*1 (τῆ γλώττη ἐν τῷ πίνειν, καὶ τὸν 'Ωρῆδ, καὶ Ζῆδ, καὶ Ζεδεὲ, τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν, τὸν δὲ πύργον Φανουήλ κατέστρεψε), καὶ τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν ἡλόησεν ἐν ταῖς ἀκάνθαις, θλίψαντα; τὸν 'Ισραήλ ἔτη ζ'.

### 105 ΛΑ'. Περί 'Αδιμέλεχ.

49 Μετά δε Γεδεών γέγονε χριτής 'Αδιμέλεχ, υίδς αὐτοῦ, ἔτη γ', πατάξας τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ, ἐχ τῶν ς ελευθέρων, άνδρας ο' επὶ λίθον ενα, εξ ων οὐ κατελείστη πλήν Ιωάθαμ του νεωτέρου διαδράντος, δς καὶ (παραπορευομένου τοῦ ᾿Αδιμελέχ μετὰ τοῦ λαοῦ) άνηλθε Ίωάθαμ ἐπὶ (τὴν χορυφὴν) τοῦ δρους (χαὶ ἐπάρας την φωνήν αὐτοῦ) φησὶ (πρὸς αὐτὸν) παραδολήν τοιαύτην · ε ( 'Ακούσατέ μου, άνδρες Σικίμων, καλ άκούσει ύμων ο Θεός · πορευόμενα έπορεύθη τλ ξύλα του χρίσαι βασιλέα έφ' έαυτων 43 · καλ εἶπον τη έλαία. Βασίλευε έφ' ήμας. Καὶ είπεν αὐτοῖς ή έλαία. Μή καταλείψασα την πιότητά μου, ην έδοξασέ με ό θεός καλ οί άνθρωποι, πορεύσομαι άρχειν ξύλων \*; Καλ είπου τή συκή \*\* Βασίλευσον έφ' ήμων 45. Καλ είπεν αύτοζη ή συχή . Μή παρεάσασα την γλυχύτητά μου, πορεύσομαι άρχειν τῶν ξύλων; Καὶ εἶπον τἢ άμπέλω · Βασίλευσον ἐφ' ἡμῶν 4. Καὶ D einer autois & amneros. Hy xutareihaga 41 ton oiνόν μου τον εύφραίνοντα τους άνθρώπους, πορεύσομαι άρχειν ξύλων; Και είπον τὰ ξύλα τῆ ράμνω. Δεύρο σύ, βασίλευσον έφ' ήμων. Καὶ είπεν ή βάμνος . Εί εν άληθείς χρίετε με ύμεζο βασιλέα εφ' ύμας,

### XXIX. De Barac.

Post Samegar judex factus est Barac et cum co Debbora prophetissa et uxor Lapidoth annis quadraginta; et devicit Jabin et Sisaram, qui oppresserat Israel annis viginti. Occisus est autem Sisara clavo infixo a Jahel uxore Haber Cinei. Sitienti enim Sisaræ venientique ad Jahel pecora pascentem, ipsa lac dedit; qui cum ad saturitatem bibisset, somno oppressus est. Tunc Jahel clavum c tabernaculo sumptum vi in tempora ejus infixit, mortique eum tradens salutem populi Israel operata est. In illis autem temporibus Prometheus et Orpheus Thrax Græcorum sapientissimi, Asclepias medicus, et Lycurgus Spartiates Græcorumque legislator, innotescebant.

### XXX. De Gedeone.

Post Barac judex suit Gedoon, qui et vocatus est Jeroboam annis quadraginta, percussitque Madian com trecentis viris, qui lingua sua aquas lambuerunt, et Oreb et Zeb et Zebei duces eorum, destruxitque turrim Phanuel, et spinis dilaceravit principes eorum qui Israel annis septem oppresserant.

#### XXXI. De Abimelech.

Post Gedconem judex fuit Abimelech filius ejus annis tribus. Occidit super lapidem unum fratres suos liberos septuaginta viros, ex quibus nultus relictus est, præter Joatham juniorem qui aufugit in montis cacumen, et sequente populo Abimelech, elevata voce ad populum Joatham dixit parabolam hanc : « Audite me, viri Sichem : ita audiat vos Deus. Ierunt ligna ut ungerent super se regem, dixeruntque olivæ: Impera nobis. > Quæ respondit: « Numquid possum deserere pinguedinem meam, ex qua mihi gloria est apud Deum et homines, et venire ut inter ligna promovear? Dixeruntque ligna ad ficum: « Impera nobis. » Quæ respondit eis : « Numquid possum deserere dulcedinem meam et ire ut inter cætera ligna promovear? > Et dixerunt ligna viti : « Impera nobis. » Quæ respondit eis: « Numquid possum deserere vinum meum quod lætificat homines et venire ut inter ligna promovear? > Dixeruntque ligna ad rhammum: « Veni, impera nobis, » et respondit rhamnus : « Si vere me regem constituistis, venite, et sub umbra mea requiescite, si autem non vultis, egrediatur ignis

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>36</sup> ζ l. η' coil. a secunda manu. <sup>38</sup> Nots τῷ ἀρώτρῳ ποδί cod. — τῷ τοῦ ἀρότρου ποδί. <sup>34</sup> π. Β. a sec. iii. <sup>38</sup> 1466 (3877) Coil. 95, ½2.96 2. <sup>36</sup> Nots 'Αφρισδώχ cod. et 'laxείμ cod. <sup>37</sup> πασσάλιρ cod. <sup>38</sup> π. Γ. a sec. iii. <sup>38</sup> 1419 (3917) Cod. 96, 2.5. <sup>38</sup> Τεροδάαλ Jud. τι, 52. Cod. <sup>31</sup> τοὺ; λαμψά:- τας cod. <sup>31</sup> 1478 (3956) Cod. 96,5-12. Jud. 1x, b-24, 52. 57. <sup>38</sup> ἐαυτά Jud. 1x, 8. <sup>38</sup> ἐν ἡ δοξάσουσι τὸν Θεὸν ἄνδρες π. χινεῖσθαι ἐπὶ τῶν ξ. 9 ut v. 11. <sup>38</sup> ἡμῶν l. ἡμῖν cod. <sup>38</sup> ἡμῖν cod. <sup>38</sup> ἀπολλείνασα ἐγὼ 11.

si recte constituistis super vos regem Abimelech filium concubinze patris mei, egrediatur ignis de Abimelech et devoret viros Sichem, et egrediatur ignis de viris Sichem et devoret Abimelech. , Quæ cum dixisset Joatham, fugit. Misitque Deus spiritum pessimum inter Abimelech et habitatores Sichem, et cœperunt viri Sichem rejicientes Abimelech conserre injustitiam et sanguinem septuaginta filiorum Gedeo, nis in caput Abimelech. Profecto enim Abimelech al debellandam urbem et jam appropinquante ad portain turris ut eam incenderet, « ecce una mulier fragmen molæ desuper jaciens super caput ejus, confregit cerebrum ejus. , Qui vocat cito armigerum suum, et ait ad eum : « Evagina gladium tuum et percute me, ne forte dicatur quod a B ψε το κρανίον αύτου, και έπιδοήσας ταχύ είπε πρός femina interfectus sim. Et percussit eum armiger et interfecit. Et reddidit Deus malum quod fecerat Abimelech contra patrem suum, interfectis septuaginta filiis patris sui, fratribus suis; Sichimitis quoque, malum quod operati erant retribuit Deus,; et venit super caput corum secundum verbum et parabolam Joatham filii Jerobaal.

ροδά αλ 53).

Sciendum nunc, ait divus Chrysostomus, quam multiplici sensu polleat hæc vox parabola. Est enim parabola sermo, exemplum et exprobratio, sicut cum dicit David: c Posuisti nos in parabola... in gentibus, commotionem capitis in populis. > Est quoque parabola enigmaticus sermo, quod multi quæstionem vocant. Apparet quidem aliquid, non autem est sermo apertus ex onni parte in verbis, sed intus aliquid habet absconditum, sicut quando dixit Samson: c De ore forti egressa est dulcedo, > et Salomon dixit : « Tunc animadvertis parabolam et obscurum sermonem. Dicitur etiam parabola similitudo: « Et aliam parabolam proposuit eis dicens : Simile factum est regnum cœlorum homini qui seminavit bonum semeninagro suo. > Dicitur quoque parabola figurata oratio, sicut ibi : « Fili hominis, dic eis parabolam hanc : Aquila grandis magnarum alarum. > Parabola dicitur etiam typus et imago, ut quando Paulus ait : c Fide obtulit Abra- n ham Isaac, cum tentaretur, et unigenitum offerebat qui susceperat repromissiones, unde eum et in parabolam accepit, > id est in typo et imagine. Parabola est sermo comparans sensibilibus intellectualia et monstrans ex inferioribus et visibilibus rebus præsentibus superiora et invisibilia. Problema est sermo obscurus et ænigmaticus, sicut dictum est : c Inclinabo in parabolam aurem meam; aperiam in psalterio problema meum. >

de rhamano et devoret cedros Libani. » Nunc igitur, Α δεύτε, ὑπόστητε ἐν τῆ σκιξ μου, καὶ εἰ μἡ, ἐξέλθοι πύρ άπ' έμου και καταφάγοι τὰς κέδρους του Λιδάνου. Καὶ νῦν εί ἐν ἀληθεία ἐδασιλεύσατε τὸν ᾿Αδιμέλεχ υίον της παλλακής \*\* του πατρός μου, εξέλθοι πυρ άπο 'Αδιμέλεχ και καταφάγοι τους ανδρας Σικίμων, καὶ ἐξέλθη πῦρ ἀπὸ ἀνδρῶν Σικίμων καὶ καταφάγοι τον 'Αδιμέλεχ.» Καὶ ταῦτα είπων Ίωάθαμ, εύθυς απέδρα. Και έξαπέστειλεν ο Θεός πνεύμα πονηρόν άναμέσον 'Αδιμέλεχ καλ άναμέσον άνδρων Σιχίμων, και ήθέτησαν οι άνδρες Σιχίμων εν τῷ οίχω 'Ability ton transfer the asimian rat to after των ο' υίων Γεδεών έπι την κεφαλήν 'Αδιμέλεγ, Και γάρ ἀπελθών πολεμήσαι πόλιν " καί προσεγγίσας τή θύρα τοῦ πύργου έμπρησαι αὐτήν, ξρριψε γυνή κλάσμα 106 μύλου έπι την χεφαλήν αύτου και συνέτριτὸν αξροντα τὰ σχεύη αὐτοῦ : «Σπάσαι τὴν ρομφαίαν σου 36 καὶ θανάτωσόν με, μήποτε είπωσι . Γυνή αύτον άπέχτεινε. > Καὶ ἐχέντησεν αὐτον το παιδάριον autou xal aveile . xal emet peden et o Deoc the mounρίαν 'Αδιμέλεχ, ήν έποίητε τῷ πατρί αὐτοῦ, ἀποκτείνας τούς ο' υίούς του πατρός αύτου, άδελφούς δε έαυτου, και πάσαν την πονηρίαν των άνδρων Σικιμίτων έπέτρεψεν ό θεὸς έπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῶν κατὰ τὸν λόγον καὶ τὴν παραδολὴν Ἰωάθαν υἰοῦ 'le-

> 58 (2) « Ίστέον ουν, φησίν ό άριδιμος Χρυσόστομος, ώς πολυσήμαντόν έστι το δνομα της παραδολης. (234) "Εστι γάρ παραδολή λάλημα, και ύπόδειγμα, καὶ όνειδισμός, ὡς ὅταν λέγῃ Δαυτό · « Εθου \*\* ήμας είς παραδολήν εν τοίς Εθνεσιν, χίνησιν χεφαλής έν τοίς λαοί;, > "Ετι \*\* γάρ παραδολή αίνιγματώδης λόγος, δ πολλοί λέγουσι ζήτημα, έμφαϊνον τι 36. ούχ αύτόθεν δὲ δηλον πάντως ἀπὸ τῶν ρημάτων, ἀλλ' έχον <sup>57</sup> έντὸς έγχεκρυμμένην διάνοιαν, ὡς ὅταν ὁ Σαμψών έλεγεν \*\* « Ἐξῆλθε ἀπό στόματος Ισχυροῦ γλυχύ, > χαι δ Σολομών έφη · « Τότε νοήσεις παραδολήν και σκοτεινόν λόγον \*\*.» Λέγεται δε παραδολή και όμοιωσις. « Και άλλην γάρ παραδολήν παράθηκεν αυτοίς λέγων. 'Ομοία έστιν ή βασιλεία των ουρανών άνθρώπω σπείροντι καλόν σπόρον ... Λέγεται δε παραδολή και ή τροπολογία, οίον εστι τό. ε Υίλ άνθρώπου, είπον αύτοις την παραδολήν ταύτην 'Ο άετὸς ὁ μεγαλοπτέρυγος ... Η Παραδολή λέγεται καλ ό τύπος καλ ή είκων ώς ό Παῦλος Εφη \*\*. ε Πίστει προσενήνοχεν Άδραλμ τὸν Ίσαλά πειραζόμενος, καὶ τὸν μονογενή προσέφερεν τὰς \* ἐπαγγελίας άποδεξαμενος, δθεν και έν παραδολή αὐτὸν έχομίσατο, ο τουτέστιν έν τύπφ καλ είκόνι. ο -- Παραδολή έστι λόγος παραδάλλων τά νοητά πρός τά αίσθητά καλ παριστών έχ των έγχοσμίων καλ όρατών τά δπερχόσμια καὶ άδρατα.— \* • Πρόδλημα δέ έστι λόγος συνεσκιασμένος 107 καλ αίνιγματώδης, κατά τὸ είρημένου, « Κλινῶ είς παραδολήν τὸ οὖς μου,

#### Varise lectiones et notæ.

<sup>58</sup> υίδν παιδίσκης 18. <sup>59</sup> πόλεσιν cod. <sup>56</sup> σπάσσν την ρ. μου 55. <sup>51</sup> ἐπετρ. Ι. ἐπετρ. cod. <sup>56</sup> Ἰερο-δίαλ Ι. Ἰεροδοάμ cod. <sup>58</sup> Ged. 96,13-97,17. Ghrys. ν. 206 D. <sup>55</sup> λ. ἔθου Chr. Ps. κειν, 14. <sup>56</sup> ἔστι π. Chr. <sup>56</sup> ἐμφαίνοντα Ced. ἐμφαίνον μέν τι Chr. πάντα Ced. <sup>57</sup> δν Chr. ἔχων cod. <sup>56</sup> οἶα τὰ τοῦ Σ. δ. ἐλ. Chr. Jud. λιν, 14. <sup>56</sup> Prov. i, 6. <sup>66</sup> Matth. κiii, 25. <sup>61</sup> Ez. xvii, 2, 3. <sup>68</sup> Hebr. xi, 17, 19. <sup>63</sup> προσάψερεν τές Ι. προσέφερεν ὁ τάς cod. " Chr. 207 C.

έστι θεώρημα συντείνον πρό; θεωρίαν καλ γνώσιν. Παράδειγμα δέ έστι λόγος από του καθ' έκαστα άγων έπὶ τὸ καθόλου, ή δείξις πιστουμένη τὸ μερικὸν διά μερικού και όμοίου. Παροιμία δέ έστι λόγος απόκρυφος δι' έτέρου προδήλου σημαινόμενος.

#### ΛΒ'. Θωλᾶς.

•• Μετά δὶ ᾿Αδιμέλεχ γέγονε χριτής θωλά ἔτη χγ΄.

### **ΛΓ'. Περὶ Ἰαήρ ⁴¹.**

Μετά τοῦτον γέγονε κριτής Ἰαἡρ ἔτη κβ΄.

### **ΛΔ'. Περὶ Ἰεφθάε <sup>69</sup>.**

\*\* Μετά Ίσηρ γέγονε χριτής Ίεφθάε ὁ Γαλααδίτης έτη ζ', πατάξας τους 'Αμμανίτας και τους B annis septem, percussitque Ammonitas et Philistmos Φιλιστιείμ, θλίψαντας τον Ίσραήλ έτη :η'.

τι (2) Μετά δε Ίεφθάε γέγονε κριτής Σεδών ό Byoleemiths Etn x'.

13 (3) Μετά δὲ Σεδών γέγονε χριτής Έγλων Ζαρού έτη ιβ'.

23 (4) Μετά τοῦτον γέγονε χριτής Αδδών Φαρα-Buvitag Ety n'.

### ΛΕ'. Περί Σαμψώνος.

\* Μετά δὲ 'Αδδών γέγονε χριτής Σχμψών έτη κ', πατάξας και τους Φιλιστιείμ εν σιαγόνι δνου, καί έν βάθδφ, και εν άλώπηξι, και 108 εν συμπτώματι οίκου, θλίψαντας τον 'Ισραήλ έτη μ', ου την ισχύν καὶ ἀνδρείαν δεικνύουσι μέν καὶ ταῦτα, δηλοῦσι δέ και τὰ διάφορα Ισχυρώτατα δεσμά διαλυόμενα έχδίως άπο των χειρών αύτοῦ και πύλαι πόλεως άναεπώμεναι · φησί γάρ 35 · « Είσηλθε Σαμφών είς Γάζαν την πόλιν πρό; τινα πόρνην, καὶ γνόντες οἰ Γαζαίοι ένήδρευσαν άφ' έσπέρας κλείσαντες την πόλεν, βουλόμενοι αύτον άνελείν τη έπαύριον. Ο δέ μεσούσης της νυχτός άναστάς και επιλαδόμενος τάς πύλας της πόλεως σύν τοίς δυσί σταθμοίς, και άναδαστάσας αύτην σύν τοις μοχλοίς, και έπιθεις έπι τών ώμων αύτου έξηλθε, έθηκε δε αύτας έπε την πορυφήν τοῦ κατά προσώπου 14 δρους (23b) τῆς πόλεως 77. » Έφ' ου και Ήρακλης ό παρ' "Ελλησι διαδόητος έγνωρίζετο ό τους ιβ' ἄθλους ἀνύσας. Οὐτός έστι καὶ ό τῆς κογχύλης εύρέτης, καὶ οὐκ ὅλλος. (૩) **Περί δὲ Σαμψών καλῶς παραινεῖ ὁ προφήτης λέγων 18** · Μή καταπιστεύετε εν φίλοις — καὶ ἀπὸ τῆς συγκοί- D του σου φύλαξαι τοῦ ἀναθέσθαι αὐτῆ.» Παρενοχλήθη γάρ ὁ δίχαιος ούτος ύπὸ τῆς πρώτης αὐτοῦ γυναικός, καλ άναγγείλας αὐτή το πρόδλημα, γέγονε αὐτῷ λύπης μεγίστης ύπόθεσις. ώσαύτως δε και ή δευτέρα Δελιδάς Εργοις άπατηλοίς δελεάσασα τον όσιον, έπίχαρμον τούτον έποίησε τοίς έχθροις αὐτοῦ, καὶ ὁ έξ

ἀνοίξω ἐν ψαλτηρίω τὸ πρόδλημά μου 48. > Πρόδλημά A Problema fit theorema quando ad visionem et cognitionem perducit. Paradigma est argumentum de en quod cuique parti competit ad id quod toti. Demonstratio probat partem per partem et ejus simile. Proverbium est sermo obscurus per alium clarum significatus.

#### XXXII. De Thola.

Post Abimelech judex fuit Tholas annis viginti tribus.

#### XXXIII. De Jair.

Post Tholam judicavit Israel Jair annis viginti duobus.

#### XXXIV. De Jephihe.

Post Jair judex factus est Jephthe Galaadites qui oppresserant Israel annis decem et octo.

Post Jephthe judex fuit Sebon Bethleemites annis

Huic successit Eglon Zari et judicavit ann's duodecim.

Quo mortno, judex fuit Abdon Pharathonites annis octo.

#### XXXV. De Samsone.

Abdoni successit Samson, judicavitque populum annis viginti, percussitque in asini maxilla, in virga, in vulpibus, in eversione domus, Philistæos qui Israel annis quadraginta oppresserant. Per bac mira ejus vis et fortitudo innotescit; sed quanta fuerit os:endunt præcipue ista validissima vincula quæ facile a manibus suis disrupit, et ablati postes urbis; dicit enim Scriptura : « Ingressus est Samson Gazam ad quamdam mulierem meretricem. Quod cum audissent Gazæ habitatores, ei insidiati sunt et sub vespera clauserunt urbem, volentes eum, mane facto, occidere. Samson vero media nocte surgens apprehendit portæ fores cum duobus postibus et seris, impositasque humeris suis reposuit in vertice montis, qui respicit urbem. » In his temporibus innotescebat celebris apud Græcos llercules, qui duodecim labores suos perfecit. Hic est qui purpuram invenit, et non alius. Optime ad Samson refertur quod dicit propheta: · Nolite credere amicis, et ab ea quæ dormit in sinu tuo custodi claustra oris tui. Cum cim justus iste a priore muliere vexatus, ci denuntias. set ænigma, facta est ei causa maximæ ærumnæ. Posterior quoque Dalila cum seduxisset justum illum, tradidit eum opprobrium inimicis suis, et qui ex promissione conceptus fuerat et annis viginti judex Israel fuerat et, solis manibus ore leo-

### Variæ lectiones et notæ.

<sup>60</sup> Ps. xliv, 4. <sup>60</sup> 1375 (3960) Ced. 105,8 Jud. x, 2. <sup>67</sup> π. T. a sec. in. <sup>60</sup> 1362 (3952) Ced. 105,9 Jud. x, 3,4. <sup>60</sup> KTA. Mon. Aug. ? <sup>70</sup> 1313 (4004) Ced. 105,10-19. Jud. xii, 7. ξτη ς'. <sup>71</sup> 1307 (4010) Ced. 105,20, ξτη ζ' ut Leo et Jud. xii, 9. Εὐσεδών Leo, 'Αδαισσάν LXX. <sup>72</sup> 1300 (414) Ced. 115,20 et Leo ετη ι' ut Jud. x11, 11. Αιγλώμ ὁ Ζαδουλωνίτης Leo, Ἑλγών ὁ Ζαδ. Ced. Αιλώμ ὁ Ζαδ. LXX. Nota Ααδδῷ Μαραθωνίτ. cod. <sup>73</sup> 1290 (4017) Ced. 105,21. Λαδδὼν Μαραθ. Ced. Λαθὼμ ὁ Μαραθ. Leo. <sup>73</sup> 1242 (4025) Ced. 106,1-107,9? <sup>75</sup> Jud. xv1, 1-3. <sup>76</sup> προσώπου Ι. πρόσωπον cod. <sup>77</sup> τοῦ δ. τοῦ ἐπὶ 18 Mich. vii, 5; καταπιστεύεσθε cod. πρ. του Χεδρών 3.

nis discisso, maxilla asini mille Philistais truci- Α έπαγγελίας συλληφθείς και τον Ίσραήλ κρίνας Ετη datis, aqua ex hac maxilla hausta prodigioso robore portas urbis abstulerat, qui, sicut dictum est, a ventre matris suæ sanctificatus fuerat, a vili muliere seductus, non modo hanc gratiam divinam tantamque vim perdidit, sed et oculis effossis factus est ludibrium pueris Philistæorum et cum ipsis ignobilissimo fato periit, sese tradens hostibus quidem causam gaudii, amicis vero tristitiæ et luctus.

Mortuo Samson, viguit anarchia annis quadraginta, et quisque quidquid volebat, id agebat. Unde Scriptura causam iniquitatis declarans ait: c In diebus illis non erat rex in Israel, sed unusquisque quod ipsi rectum videbatur, hoc faciebat. > Tanti fuit origo mali anarchia, ut contra invicem insurgentes sese invicem trucidarent, præsertim cum violata uxore viatoris a viris de tribu Benjamin et nefandissimo facinore interempta, decem aliæ tribus unam tribum Benjamin aggressæ sunt. At quando ipsæ decem tribus cum idolis fornicatæ fuerunt, victæ sunt ab una decem tribus semel et iterum. Deinde et ipsi Benjaminitæ destructi sunt, secundum quod dicitur : c Perdidisti omnes qui fornicantur abs te. Justo enim furore incensi adversus viros Gabaa filiæ violatores, quadringenta millia hominum contra eos armaverunt. Deus igitur castigaturus eos quod dum similia domi C patrarent, alios idem facientes reprehendebant sæpius, in hostium manus dedit et multis millibus corum necem paravit. Cum autem vidit eos, disciplina suscepta, in justo furore permanere multasque profundere lacrymas, cooperatus est fini quem intendebant, perdiditque totam infidelem tribum, exceptis paucis, duce Phinees Eleazaris silio. Dicit enim Scriptura : ( Et interrogaverunt silii Israel Dominum. Eo tempore ibi erat arca fæderis Dei, et stans ante arcam Phinees 'filius Eleazaris, filii Aaron dixit: Præstatne exire ultra ad pugnam contra filios Benjamin fratris nostri, an quiescere? Et dixit Dominus : Ascende, cras enim tradam cos in manus tuas. . Quod ita fainterfecerunt ex eis viginti quinque millia et omnem urbem eorum everterunt ferro et igne, stantibus in prima acie præcipuis facinoris auctoribus. Petentibus contribulibus sibi tradi sceleris auctores, non solum non obedivere Benjaminitæ, sed fortiter restitere, quamobrem communem necem obiere. Vocante divinæ justitiæ tempore meritas pænas dederunt, sicut dicit Deus : « Cum tempus nactus ero, recte facta judicabo. > Tempus dicit ex pec-

κ' καὶ ταῖς παλάμαις ἀνασχίσας τὸ στόμα τοῦ λέοντος, καὶ ἐν σιαγόνι ὅνου χιλίους ἀποκτείνας το ἄνδρας. καὶ ύδωρ έκ σιαγόνος πιών, καὶ δι' ὑπερδολης ίσχύος τὰς πύλας τῆς πόλεως ἀνασπάσας, ὡς εἴρηται, καὶ ἀπλῶς ὁ ἐκ κοιλίας μητρός ἀγιασθείς, ὑπὸ γυναικός, οίμοι, δελεασθείς ου μόνον την τοσαύτην θείαν χάριν και τηλικαύτην ίσχυν άπώλεσε, άλλά γε καὶ τὰ δμματα έξορυχθείς, παίγνιον τοῖς παιδιρίοις των άλλοφύλων γέγονεν και σύν αύτοις τον βίον αίσχίστω μόρω κατέστρεψε, έαυτον άποφήνας τοίς έχθροίς χωμφιδίαν, τοίς δέ φίλοις θρηνφδίαν.

(4) Μετά δὲ Σαμψών ἐγένετο ἀναργία ἔτη μ', καὶ ξχαστος Επραττεν όπερ ήδούλετο, δθεν \*\* ή Γραφή την αίτίαν εμφαίνουσα 109 της παρανομίας λέγει ει . « Έν ταϊς ημέραις έχείναις ούχ ήν βασιλεύς έν Ίσραήλ, άλλ' Εκαστος το άρεστον εν όφθαλμοίς αὐτοῦ ἐποίει» — το ταύτης πρόξενος βλάδης ή ἀναρχία καί κατ' \*\* άλλήλων συνανιστάμενοι συνωλοθρεύοντο. μάλιστα δε όπόταν είς την παλλακίδα του όδοιπόρου οί της φυλης Βενίαμιν έχπορνεύσαντες και ταύτην έξ ύπερδολής άχολασίας ανελόντες, αί δέχα \*\* φυλαλ την μίαν φυλην επολέμησαν . άλλ' επειδή και οδτοι είς τὰ είδωλα έξεπόρνευσαν, ὑπὸ τῆς μιᾶς φυλῆς αἰ žvoska švikhohoav pukal kal akaž kal big. Ensita κάκείνοι εξωλοθρεύθησαν, κατά τὸ εἰρημένον 4. « Έξωλόθρευσας πάντα τὸν πορνεύοντα ἀπὸ σοῦ. » Δικαίψ γάρ χρησάμενοι κατά των έν Γαδαξ \*\* παρανενομηχότων είς την χόρην θυμφ, τετραχοσίας χιλιάδας εξώπλισαν. Παιδεύσαι δε ό Θεός αύτους βουληθείς ώς τὰ δμοια δρώντας καὶ ἐν ἄλλοις μὲν τὸ κακόν θεωρούντας, έν έαυτοί; δὲ τοῦτο ποιείν οὐκ έθέλοντας, και άπαξ και δις ήττηθηναι συνεχώρησε, καὶ πολλάς αὐτῶν χιλιάδας άναιρεθηναι. Έπειδή δὲ είδε και την παιδείαν δεξαμένους και τῷ δικαίῳ θυμῷ ἐπιμένοντας, όλοφυρομένους τε καὶ πολλά προγέοντας δάκρυα, συνήργησε τῷ σκοπῷ αὐτῶν, καὶ τὴν παράνομον φυλήν ἄρδην ἀπώλεσεν πλήν όλίγων εύ αριθμήτων, στρατηγούντος Φινεές υίου Έλεάζαρ . φησί γάρ \*\* • Καὶ ἐπερώτησαν υίοὶ Ἰσραὴλ ἐν Κυρίω \* και έκει ή κιδωτός της διαθήκης ετ έν ταις ήμέραις Κυρίου, και Φινεές (240), υίδς Έλεάζαρ. υίου 'Ααρών, παρεστηχώς ενώπιον της χιδωτου λέγει. Ει προσθώ \* έτι έξελθείν είς πόλεμον υίων ctum est. Pugnantes enim contra filios Benjamin η Βενιαμίν του άδελφου ήμων ή κοπάσω; Και εξπεν Κύριος "Ανάδηθι, ότι αύριον ἀποδώσω" αὐτοὺς έν τή χειρί σου • » όπερ δή και γέγονεν. Πολεμήσαντες . γάρ αὐτοὺς, ἀνείλον ἐξ αὐτῶν χιλιάδας κε' καὶ πάσαν την πόλιν αύτων κατέσφαξαν έν στόματι μαγαίρας \* καὶ γὰρ τῶν ἀκολάστων χείρους οἱ ἐκείνων προχινδυνεφοντες εξαιτούντες γάρ των όμοφύλων τούς την παρανομίαν τετολμηχότας, ού μόνον [ούχ] έξέδωκαν, άλλά και προθύμως ύπερήσπισαν, οὐ δὲ \*\* χάριν κοινόν ὑπέστησαν δλεθρον · καὶ διὰ προφάσεως,

<sup>\*\*</sup> ἀποκτείναντα. \*\* ἡδούλετο δθεν Ι. ἡδ. φαῦλον δθεν cod. \*\* Jud. xx, 25. \*\* καὶ κατ' Ι. καὶ γάρ κατ' cod. \*\* αἰ ια'? \*\* Ps. τ. κκιι, 25. \*\* Νοια Γαδαφ et θυμού cod. \*\* Jud. xx, 26-28. \*\* κιδωτό, τῆς οιαθ. l. x:6. διαθ. cod. \*\* προσθώμεν Jul. \* άποδ. l. παραδ. cod. \*\* δή?

χαιρού χαλούντος, 110 ύπο της θείας δίκης ενδί- A catorum plenitudine inductum, apud Doum deterχως ἐπαιδεύθησαν, ή φησιν \*1 · ε "Όταν λάδω καιρον, έγω εύθύτητας χρινώ. > Καιρον δε λέγει τον έχ του πλήθους των άμαρτημάτων συναγόμενόν τε καί συναριθμούμενον παρά θεοῦ, καὶ προσκαλούμενον την εκδίκησιν και την άνταπόδοσιν, καθώς γέγραπται εν φόξη Μωυσέως \*\* (3) « Ούκ ίδου ταυτα συνήχται παρ' έμοι και έσφράγισται έν τοίς θησαυροίς μου, εν ήμερε εκδικήσεως και άνταποδώσεως έν 93 καιρῷ ὅταν σφάλη ὁ ποῦς αὐτῶν, > καὶ τὰ έξης. Οθτως γε μήν και ότε έστη έν τη θραύσει αὐτοῦ πρεσδευόμενος τοῦ ἐξολοθρεῦσαι \* τὸν ἀγνώμονα λαόν και φιλαμαρτήμονα, παρακληθείς τέως, ξφη πρός αύτον \*\* • Νῦν βάδιζε πρός το παρον διά την περάκλησίν σου, και όδηγησον τον λαόν ή δ' αν ήμέρα επισχέπτωμαι, επάξω είς αύτους την άμαρτίαν αύτων. > Και επάγει λέγουσα ή Γραφή 36 · «Και ἐπάταξε Κύριος τὸν λαὸν περί τῆς ποιήσεως τοῦ μόσχου . » ώστε ούν άμήχανον δντως και άνέφικτον διαδράναι την θεήλατον δίκην, εί και παρά πόδας ούχ επάγει τοις άμαρτάνουσε ταύτην, μαχροθυμών, ώς άγαθός, και φιλάνθρωπος, και την επιστροφήν έκδεχόμενος, ή την έπι τὰ χείρω πρόδασίν τε και δυστροπίαν, ώ; διά βραγέων σαφέω; άποδέδεικται. (5) Καὶ γοῦν ὁ μέγας ἔφη Κύριλλος · 37 ε Μετροῦνται δὲ τῶν ἀνὰ πάσαν τὴν γῆν ἀνθρώπων τὰ κατὰ καιρούς πλημμελήματα, & καὶ μέχρι ποσότητός τινος έχδηλου της άμαρτίας ήμων ούχ ούσης επάγει δε τηνικαύτα τάς δίκας λελυμένω ό νομοθέτης Κύριος: διακαρτερεί δε εξ εμφύτου φιλανθρωπίας, Εσθ' δτε καὶ πλημμελούντων ἀνέχεται, οὐκ εἰς ἄπαν ἀγανακτών και γάρ έφη πρός τον Αδραάμ .. Ουπω άναπεπλήρωνται αι άμαρτίαι των 'Αμορραίων έως του νύν. Πρός δέ γε τους Φαρισαίου; ακαθέκτως λελυπικότας φησίν » · · Τμείς άναπληρώσατε τό μέτρον των πατέρων ύμων. > Ούχοῦν εἰ βούλοιτό τις διαδιώναι μέν όρθως, εύδουλεστάτας δέ και έπιεικεστάτας εν τῷδε τῷ βίω ποιείσθαι τὰς διατριδάς, όρθοποδήσει και ι διανύξεται τὰ δεινά, γνώμης έχόμενος όρθης και άδιαστρόγου, το μή έναλῶναι μεν κακοίς ; 'Ατρεκής ο λόγος · έφ' ήμιν 111 γάρ έστι το έπ' άμφω βλέπειν, πρός τε τάγαθά, φημί, και τούναντίον. (244) Και οι μέν έν λόγω πεποιημένοι τό θαυμάζεσθαι πεφυχώς, εν χαλφ γενήσονται της άρετῆς, οι δ' ἀποκλίναντες είς τούναντίον καὶ τῶν ἀμεινόνων προθέντες \* τὸ ἀδιχοῦν, τὴν οἰχείαν καταφθείραντες ζωήν, άλλοιεν αν αύθένται, και όλετηρες δεινοί κατά της σφων αύτων κεφαλης έξελελεγμένοι ... (6) Ταύτη τοίνυν φησί και ό ίερος Ίσίδωρος: « Ή των άμαρτημάτων επίτασις άναγχάζει, ῶσπερ τὴν θείαν και άδλον φύσιν έκ της κατά φύσιν άγαθότητος είς την παρά φύσιν χωρείν όργην . όθεν και 'Ιουδαίοις έφη Χριστός • • ε Πολλάχις ήθέλησα επισυναγαγείν

minatum et vocatum vindictam et retributionem. sicut in cantico Moysis scriptum est : « Nonne lizec condita sunt apud me et signata in thesauris meis, in die justitiæ et retributionis, in tempore, quando labitur pes corum > ? et reliqua. Pariter quando Moyses in contritione sun stetit deprecans Dominum, ne perderet populum peccatorem et scelestum, oratione tlévictus dixit Deus: · Tu autem vade quo locutus sum tibi secundum deprecationem tuam, et duc populum. Ego autem in die ultionis visitabo et hoc peccatum eorum. 1 Pergitque Scriptura dicens: « Percussit ergo Dominus populum pro reatu vituli quem fecerat Aaron. 1 Impossibile est, et vere supra vires cujusque positum divinam vindictam effogere, etsi Deus eam post peccatorum gressus statim non immittat, quia longanimis, bonus et hominum amicus, potins conversionem in melius, quam in pejus et deterius corruptionem, accipit, quod paucis verbis clare ostendi potest. Dicit enim magnus Cyrillus : c Mensuram babeat iniquitates omnium hominum qui in terris degunt : quanta vero et quæ sit peccati plenitudo, non est nobis notum. Prævaricatori pænas statim decernit legum conditor Dominus, differt vero eas ex innata erga homines misericordia, et aliquando iniquos sustinet absque uffa omnino indignatione; dinit enim ipse ad Abraham : - Nondum completa sunt iniquitates Amorrhaorum usque ad præsens tempus. -- Et ad Phariszos ultra modum mala operantes ait : « Vos quidem adimplestis mensurans patrum vestrorum. --Qui recte vivere vellet et semper in hac vita aujdquid optimum et perfectissimum est agere, et mente recta firmiter statueret non declinare ad malum, possetne juste ambulare et fugere mala? Equidem posset: penes nos est enim ad utrumlibet oculos conjicere, aut ad bona scilicet, aut ad mala. Et qui rectæ rationi chsequentes digna laude opera egerunt, virtutis præmiis fruentur; qui vero la contrariam partem declinantes iniquitati justitiam postposucrunt, ipsi sibi necem inferent, semetinsorum homicidæ erunt, propriumque caput dira manu decident. > Unde et sacer laidorus ait : ( lpsa peccatorum magnitudo divinam spiritalemque naturam a bonitate quæ ei competit, in iram quæ est contra naturam prorumpere cogit; unde et Judieis dixit Christus : c Quoties volui congregare vos; et noluistis; ecce relinquetur vobis domus vestra deserta. > Quoniam , inquit , misericordiam respuistis, vindictæ potestatem experiemini. Videns Deus hominem in summum malum presum pentem, aufert ab eo gratiam suam, qua destitutus

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup> Ps. lxxv, 2. <sup>93</sup> Deul. xxxii, 34,33. <sup>93</sup> ἐκδ. ἀνταποδώσω, ἐν 35. <sup>94</sup> ἐξολ. l. τοῦ μἡ ἐξολ. cod. <sup>98</sup> Exod. xxxii, 34. <sup>96</sup> Ex. xxxii, 35. <sup>97</sup> Ced. 80,7·81,18, 20 ἀτε? <sup>98</sup> Gen. xv, 16. <sup>99</sup> Matth. xxiii, 32. ἡμῶν cod. ¹ ὀρθοποθήσαι δὲ καί? διανήξηται cod. ¹ προσθ. cod. ˚ ἀλλοι ἐνάν cod. ˚ ἐξεληλεγμ. cod. 5 Matth. xxiii, 37-58.

homo, ad pejora proruit, a diabolo semper incitante, Α ύμας, και ούκ ήθελήσατε ' ίδου άφίεται ό οίκος υμών non a Deo suadente uta malo recedat, adjutus, iram Dei incurrit. Sic elucet judicium æquæ inviolabitisque justitiæ Dei paucis verbis expressum : « Videbunt recti, et lætabuntur et omnis iniquitas oppilabit os suum. Et jure merito : « Dominus enim perversos in perversas vias inducet, et : Non frustra enim jacitur rete ante volucres. .- Pedes enimillorum ad malum currunt et festivant ut effundant sanguinem. Quapropter dicit Apostolus : « Ignoras quoniam beniguitas Dei ad pænitentiam te adducit? secundum autem duritiam tuam et impænitens cor thesaurizas tibi iram in die iræ et revelationis justi judicii Dei. >--«Universa enim, inquit, cum justitia operatus est Dominus, impium autem custodit ad diem malum. > Cum prievaricantibus et Deum irritantibus peccatis suis B omnia sa pe prospere eveniant ex Dei longanimitate, cum nihil damni patiantur, sed fortuna favente et rebus seliciter succedentibus, longa beataque vita fruantur impii, dicunt insipientes : « Sic Deus dominatur et gaudet. > Quamobrem « Faciamus mala ut eveniant bona; > -- quorum damnatio justa est. > De quibus et David ait : « In labore hominum non sunt, et cum hominibus non Argellabuntur. Ideo tenuit eos superbia in finem, operti sunt iniquitate et impietate sua; > et, « Cogitaverunt et locuti sunt nequitiam; iniquitatem contra cœlum locuti sunt. Posuerunt in cœlum os suum, et lingua eorum transivit in terra, et dixerunt : Quomodo scit Deus; et : Est scientia in Excelso? > - « Verumtamen pro- C pter corum dolos posuit eis Deus mals, dejecit cos dum elevarentur, et sacti sunt in desolationem, subito defecerunt; perierunt propter iniquitatem suam. > Unde : « Dixi iniquis : Nolite inique agere, et delinquentibus: Nolite exaltare cornu, et nolite loqui adversus Deum iniquitatem, quoniam Deus iudex est; ) et : « Noli æmulari in eo qui prosperatur in via sua, in homine faciente injusta. Quoniam tanguam fenum velociter arescent, et quemadmodum herbarum olera cito decident. Justus enim Dominus et justitias dilexit. > Oportet nunc, si omnino servi sapientes et non hypocritæ sumus, virtutem prosequi, non ex regni cœlestis aut aliorum bonorum exspectatione, sed propter universorum Dominum omnia facere. Multi tamen lapsi sunt, multi torpent, D quia post mercedeni virtutis non anhelant. Deus regnum promittit et non auditur ; gehennam diabolus pollicetur et diligitur. Quid ista insania turpius, quid irrationabilius? Et quid dico gehennam? ante gehennam superaddit dolorem, opprobrium, irrisionem, sexcentasque pœnas multasque mortes iis qui ipsi crediderunt et obsecuti sunt.

έρημος. » Έπειδή γάρ, φησίν, ού δέχεσθε την φιλανθρωπίαν, ἐπιγνώσεσθε τὴν ἐξουσίαν τῆς τιμώρίας. "Όταν γάρ ίδη ό Θεός είς ἄκρον κακίας ἐκκλίναντα τον άνθρωπον, απαίρει 6 την έαυτου χάριν έξ σύτου. ής ό άνθρωπος στερούμενος, έπλ πλείον τραχύνετα:, έχ τοῦ διαδόλου έρεθιζόμενος, χαλ μή έχων τὸν Θεόν έν έαυτῷ συμδούλευτον ἀποσχέσθαι ἀπὸ κακοῦ, καὶ διά τοῦτο καταλαμδάνει αὐτὸν ή ὀργή. (7) Οὕτω τοίνυν προφανώς ή ψήφος της άδεκάστου και θείας κρίσεως, διαδειχθείσα έν έπιτόμφι το "Οψονται εύθείς, καί εύφρανθήσονται, καί πάσα άνομία έμφράξει στόμα αὐτῆς. • Καὶ μάλα εἰκότως • Πρὸς γάρ τοὺς σχολιούς, σχολιάς όδους άποστελεί Κύριος, » καί \*\* « Ούκ άδίκως έκτείνονται δίκτυα πτερωτοίς. »—« Ol γάρ πόδες αὐτῶν εἰς κακίαν τρέχουσιν καὶ ταχινοί εἰσε τοῦ ἐχχέειν αίμα. > Διό φησιν ὁ ᾿Απόστολος \* - « Ἦ άγνοείς, ότι το χρηστόν του Θεού είς μετάνοιάν σε άγει; κατά δὲ τὴν σκληρότητα καὶ άμετανόητον καρδίαν θησαυρίζεις σεαυτῷ όργὴν εν ἡμέρα όργῆς καὶ άποχαλύψεως και διχαιοχρισίας Θεού. > — « Και γάρ πάντα, φησί 10, τλ έργα Κυρίου μετά δικαιοσύνης, φυλάσσεται δε ό άσεδης είς ημέραν κακήν. > (8) Οί τοίνυν παρανομούντες καλ παραπικραίνοντες, εύωδούμενοι πολλάκις τη μαπροθυμία του Θεού καί μηδέν πάσγοντες δεινόν, άλλ' εύθηνούντες καλ πάσης εύπραγία; και εύημερίας και εύρρωστίας και πολυζωΐας άπολαύοντες, 112 « Οῦτως, φασίν 11 ol άγνώμονες, εὐαριστείται ό Θεζς καὶ χαίρει. > Καὶ, διά τούτο 12 ε Ποιήσωμεν τά κακά ίνα πλείον έλθη τά άγαθά, > — ε ών το κρίμα ενδικόν έστι. > Περί ών καλ Δαυλό Ελεγε 12 · ε Έν κόποις άνθρώπων ούκ είπλ, καλ μετά άνθρώπων ού μαστιγωθήσονται διά τοῦτο ἐκράτησεν αὐτοὺς ἡ ὑπερηφανία εἰς τέλος, καὶ περιεβάλοντο άδικίαν καλάσέβειαν» καί «Διενοήθησαν καὶ ἐλάλησαν ἐν πονηρίχ, ἀδικίαν εἰς τὸ ὕψος ἐλάλησαν. Εθεντο είς ούρανον το στόμα αύτῶν, και ή γλῶσσα αὐτων διηλθεν έπι της γης, και είπαν. Πως έγνω ό Θεός; καί. Εί ξατι γνώσις έν τῷ Υψίστιμ; > -- «Οίς διά τάς δολιότητας αὐτῶν ὁ Θεὸς Εθετο αὐτοῖς χαχά, χατέδαλεν αὐτοὺς ἐν τῷ ἐπαρθῆναι, καὶ ἐγένοντο εἰς ἐρήμωσιν, εξάπινα εξέλιπον, ἀπώλοντο διά την ἀνομίαν αὐτῶν : > ὅθεν 14 · «Εἶπα τοῖς παρανομοῦσι Μή παρανομείτε · καὶ τοίς άμαρτάνουσιν (25.) · Μλ ύψοῦτε κέρας — καὶ μἡ λαλεῖτε κατά τοῦ Θεοῦ άδικίαν, ὅτι ὁ Θεὸς κριτής ἐστι : καί 18. ε Μή παραζήλου έν τῷ κατευοδουμένψ έν τἢ όδῷ αὐτοῦ, ἐν ἀνθρώπω ποιούντι παρανομίαν . > - ( "Ότι, ώσελ χόρτος, ταχύ άποξηρανθήσονται, καὶ ώσεὶ λάχανα χλόης, ταχὺ ἀποπεσοῦνται · δίκαιο; γὰρ Κύριο;, καὶ δικαιοσύνας ήγάπησεν 16. » (9) Δεί τοίνυν, εί πάντως δοῦλοι εύγνώμονες τυγχάνομεν καὶ άνυπόκριτοι, μή βασιλεία

<sup>\*</sup> ἐπαίρει cod. <sup>7</sup> ἐν ἐπιτόμως cod. — Ps. cvn, 42. \* Prov. 1, 17. \* Rom. 11, 4, εἰ cod. <sup>16</sup> Prov. xvi, 4. <sup>11</sup> φη. cod. <sup>18</sup> Rom. 11, 8. <sup>12</sup> Ps. xxxvii, 5, 6, 8, 9, 11, 19. <sup>15</sup> Ps. xxxv 4-7. <sup>18</sup> Ps. xxxvii, 7, 2. <sup>16</sup> Σιράχ · ε Μὴ εἴπη: Τίς μου δυναστεύσει κατὰ τὰ ἔργα μου ; ὁ γὰρ Κύριος ἐκδικῶν ἐκδικήσει σου τὴν δθριν μηδὶ εἶπης · Ἡμάρτηκα, καὶ τὶ μοι ἐγένετο ; ὁ γὰρ Κύριος ἐστι μακρουμιος (καὶ οὐ μὴ σὲ avel). v, 54, με 6. 6 γαρ κύριος έ. έ. σε. μή έ. μακρ. cateris omissis.

προσδοκία μηδ΄ άλλη τινί μελλόντων άγαθων έλπίδι την άρετην πράττειν, άλλά δι' αὐτὸν τῶν ἀπίντων Δεσπότην Θεὸν πάντα ὑπομένειν. 'Αλλ' εἰσὶ ἀναπεπτωχότες πολλοί καὶ νωθροί, ὅτι οὐδὶ μετὰ μισθοῦ τῆς ἀρετῆς ἐφίενται. Καὶ ὁ μὲν Θεὸς βασιλείαν ἐπαγγελλόμενος οὐχ ἀχούεται , ὁ δὲ διάδολος γέενναν προξενών, φιλείται και τί της μανίας ταύτης χαλεπώτερον και λυσσωδέστερον; και τί λέγω γέενναν. και πρό τῆς γεέννης, όδύνην ενταῦθα, και αισχύνην, και γέλωτα προσεπανάγων, και μυρίας κολάσεις, και θανάτους πολλούς έχειν τούς πειθομένους και προστρέχοντας αύτῷ.

Ας'. Περί Ήλει τοῦ ἀρχιερέως.

XXXVI. De Heli summo pontifice.

113 17 Μετά δὲ τοὺς κριτάς ἔκρινε τὸν λαὸν ὁ άργιερεύς Ήλει έτη κ'. Και τή παροινία τε και άταξία των υίων αύτου 'Οφνί και Φινεές έπι των θυσιών, έκατέρους μετηλθε πάλιν ή θεία δίκη οι μέν γάρ έν τω πολέμω δεινώς άνηρέθησαν · ό δὲ τῆς θείας ακούσας φωνής της λεγούσης 18 · « Είπα · 'Ο οίκός σου διελεύσεται ένώπιον μου ξως τοῦ αἰωνος 10 - χαὶ νύν ούγ ούτως, άλλ' ή τούς δοξάζοντάς με δοξάσω. καλ οι εξουθενούντες με άτιμασθήσονται, καλ εξολοθρεύσω τὸ σπέρμα σου έχ τοῦ θυσιαστηρίου μου '> και πάλιν \*\* · · Ιδού έγω, φησίν, έκδικῶ τὸν οἶκον Ήλει ξως αίωνος εν άδικίαις υίων αύτου . , μεθ' ών και την παράληψιν της κιδωτού διαγνούς μετά ταύτα, Επεσεν άπο του δίφρου όπίσθιος, καλ συνφριδελς ό νώτος αὐτοῦ, ἀπέθανεν ἐτῶν μ'. (2) Περλ ών φησιν ο Χρυσόστομος · « Τερεύς τις ήν παρά\*1 "Ιουδαίοις, μέτριος άνθρωπος και έπιεικής, 'Ηλεί τούνομα, δς γενόμενος δύο παίδων πατήρ, καὶ όρῶν αὐτοὺς ἐπὶ κακίαν \*\* βαδίζοντας, οὐ κατείχε οὐδὲ διεχώλυε μετά σπουδής και σφοδρότητος 23. τά δε των παίδων έγκλήματα, πορνεία τε ήν και γαστριμαργία : « Έχοιμώντο γάρ, φησί \*\*, μετά των γυναιχών τών παρεστηχότων παρά την θύραν της σκηνής τοῦ μαρτυρίου, > καὶ ησθιον πρό τοῦ ήγιασθηναι τλ πεία και την θυσίαν ένεχθηναι . άπερ άκούων ό C πατήρ, τιμωρίαν μέν ούχ ἐπέθηκεν, λόγοις δε καί παραινέσεσιν \*\* έπειράτο τῆς πονηρίας ταύτης αὐσούς ἀπαγαγείν \*\*, λέγων · « Μή, τέχνα, μή ποιείτε ούτως, ότι ούχ άγαθη ή άχοη, ην έγω άχούω περ! ύμων του ποιείν τον λαόν του [τον] μή \*\* λατρεύειν/τῷ Κυρίω. Έλν γέρ άμαρτων άνθρωπος άμέρτη, προσεύξεται περί αὐτοῦ πρός Κύριον ἐὰν δὲ τῷ Κυρίφ άμάρτη, τίς προσεύξεται περί αύτου; > 'Επεί ούν μή πάν \*\*, όσον έχρην, ἐπεδείξατο \*\*, καὶ αὐτὸς μετ' ἐκείνων ἀπώλετο · καὶ γὰρ ἀπειλὰς ἔδει προσθείναι 30 καὶ 114 μάστιγας επιθείναι 31 καλ τῆς δύεως αύτοῦ έξελάσαι και μή παντελώς φείσασθαι άλλ' έπειδή φεισάμενος αύτοῦ τῶν παίδων ἀχαίρως, μετά τῶν παίδων και την έαυτοῦ σωτηρίαν ἀπώλεσε 32. "Ακου-

Post judices populum rexit summus sacerdos Heli annos viginti. Cujus filii Ophni et Phinces a divina vindicta ambo e vita sublati sunt, ob ebrietatem et nequitiam circa sacrificia. Uterque enim in bello misere occubuit. Sic ad aures patris vox Dei locuta erat : c Loquens locutus sum; ut domus tua ministraret in conspectu meo usque in sempiternum. Nunc autem, dicit Dominus, absit hoe a me : sed quicunque glorificaverit me, glorisicabo eum; qui autem contemnunt me, erunt ignobiles, et rejiciam semen tunm ut non ministret mihi. > Et rursum : « Ecce ego in domum Heli usque in sempiternum vindico iniquitates filiorum ejus. > Præterea audito quod capta esset arca, cecidit de sella retrorsum et fractis cervicibus mortuus est, anno vitæ suæ nonagesimo De quibus Chrysostomus ait : « Erat apud Judæoa sacerdos quidam, vir rectus et benignus, cujus nomen Heli, qui pater factus duorum puerorum, vidensque eos in viis malis ambulantes, non continuit, nec cum diligentia et severitate corripuita. Crimina autem adolescentium erant fornicatio et. ebrietas. c Dormiebant enim, ait Scriptura, cum mulieribus quæ observabant ad ostium tabernaculi, , comedebantque carnes antequam sanctiffcarentur, et victimas priusquam offerrentur Domino. Quibus auditis, pater eos non castigavit, sed verbis et hortationibus enixus est eos ab illa nequitia. retrahere, dixitque eis : c Nolite, slii mei, sic agere; non enim est bona fama quam ego audio. quad populum a Dei cultu amoveatis. Si peccaverit vir in virum, orabunt pro eo Dominum; si autem in Dominum peccaverit vir, quis orabit pro eo? . Quia vero non satis sirmiter omnia eis exprobravit, cum ipsis periit. Minas enim addere debebat et minis verbera, et eos a conspectu suo expellere et non sic omnino parcere; sed quia pepercit, et filios suos et seipsum perdidit. Audi quid dixerit Deus ad Heli, aut potius non ad Heli; uon enim eum σον γάρ τί φησιν πρός αύτον ο Θεός, μάλλον δε D dignum habuit cui responderet, ad iram enim

### Variæ lectiones et notæ.

17 11 12 (4045). Ced. 107,12-108,3. 18 I Sam. 11, 30, 31. 19 ξως τοῦ αἰῶνος 1. ἔως αἰῶνος cod. LXX. 18 I Sam. 11, 43. 11 τοῖς Chr. 1, 79. 12 κακία codet. 13 διεκ. οὐ μ. σπ. cod. ἐκ. οὐ μ. άσης δὲ τοῦτο ἐποίει σπ. Chr. 18 I Sam. 11, 22. 18 λόγω δὲ καὶ παραινέσει Chr. 14 ἀπάγει αὐτούς Chr. 15 λαὸν μή Chr. 15 λαὸν μή Chr. 16 λαὸν μή C et LXX. 10 | Sam. 14, 13. 11 τοίς Chr. 1, 79. 12 κακία coden. 12 δίεκ. 05 πάσης δὲ τοῦτο ἐποίει σπ. Chr. 12 | Sam. 11, 22. 15 λόγω τὲ καὶ παραινέσει Chr. - λέγειν codex I Sam. 11, 2, 4, 25, καὶ ταῦτα συνεχῶς πρὸς αὐτούς ελεγε ρήματα. Chr. <sup>27</sup> λαὸν μή Chr. <sup>28</sup> πάνυ cod. <sup>20</sup> την ἀπειλήν cod. <sup>20</sup> πρ. ἐχρήν Chr. <sup>31</sup> ἐπ. καὶ βχρύτερον πολλῷ γενέσθαι καὶ γαὶεπώτερον ἐπειδή ούν τούτων οὐδὲν ἐποίησε, κ. τ. λ., καὶ ᾳεισ. Chr. <sup>38</sup> προσαπώλεσε σ. 'Ακ. γοῦν Chr.

provocabat Dominum; per alium ei nuntiat quæ A (25b) οὐ πρός αὐτόν οὐδὰ γὰρ 33 ἀποχρίσεως αὐτόν eum apprehendent male. Ideo per servum suum Samuel dicit : ( Novit indigne agere filios suos, et non corripuit cos. > Corripuit quidem, sed ista correptio ei ad bonum non imputatur, caruit enim vehementia et minis. Dicto ergo crimine inducit pœnam Deus, valde iratus dicens : « Ideireo juravi domui Heli quod non expietur iniquitas domus ejus victimis et muneribus, usque in æternum. > Hic sane apparet ira vehemens pænaque irremissibilis et absque venia in totum genus et universam domum Heli, pro eujus vita tamen nihil unquam exprobravit Deus, nec usquam conquestus est seni huic. Sed quod mirandus fuerit in cæteris et valde sapiens, tum ex aliis, tum etiam ex ipsis calamitatibus quas pertulit perspicuum est. Cognito enim infelix pater Deum ad extremas irze et vindictæ metas devenisse, non rehellavit, nec indignatus est adversus Dominum, nec dixit sicut plurimi dicere solent: Numquid aliorum facta mihi imputari possunt? numquid istorum luere me peccata oportet? Ætatem habent, eos solos pænas dare æquum est. Nihil simile nec dixit, nec cogitavit quidem, sed velut servus sapiens respondit dicens: a Dominus quod bonum est in oculis suis faciat. > Quod si summum sacerdotem, senem gloriosum Heli, qui viginti annos populo præfuerat servieratque absque crimine Deo, nihil ab ira vindictaque divina potuit eripere, sed propter aliurum peccata periit vir ille, qui per tot annos tot bona secerat opera, que Deum iratum sectere son potuerunt, quomodo nos obtinebimus veniam sh eius virtute tantum remoti, s qui peccatores non redarguentes, eis ignoscimus, et cum valeamus eos coercere et a malo revoçare, contra, eis cooperamur omissa omni objurgatione omnique punitione neglecta !- . Nec quis dicat : Multi magis quam Heli filios suos peglexerunt, et tamen nihil huic simile passi sunt. Passi sunt, et sæpe istis duriora, etsi non animadverteremus nos, quos sæpe nostra nostrorumque infortunia et calamitates non tangunt. Unde enim mortes improvisæ? unde morbi disticiles et diuturni nobis et ipsis pueris? Unde ista damna, res adversæ, calamitates? Unde ista sexcenta et et sine disciplina relinquuntur? Cujus veritatis testia est et senex ille, testis est et sapiens qui dicit : Ne jucunderis in filiis impiis; et, si non est timor Dei in illis, non credas vitæ illarum; > et: ( Acerbo luetu dolebis; cito cognosces quia exinde evenient. > Multi ergo, ut dixi, talia passi sunt; quod si quidam effugerunt, non semper effu-

άξιον Εχρινέν είναι λοιπόν ώς προσκεκρουκότα, άλλά δι' έτέρου ποιεί μαθείν τλ χαταληψόμενα αδ τὸν κακά. - Διό φησιν διά τοῦ μαθητοῦ αὐτοῦ Σα μουήλ 36 · « Εγνω, δτι κακολογούνται οἱ υἱοὶ αὐτοῦ, καί ούχ ενουθέτει αύτούς. . - Καί μην ενουθέτησε, άλλ' οὐδὲν νουθεσία ἐχείνη λελόγισται, μή ἔχουσα τό σφοδρόν και επιτεταμένον. - Είπων δη τό έγκλημα επάγει και την κόλασιν μετά πολλής τής όργης φάσχων 38. "Ωμοσα τῷ οἴχφ 'Ηλεί, εί ¿ξιλασθήσεται \* άμαρτία τῷ οἶχφ αὐτοῦ ἡ ἐγ θυμιάματι ή έν θυσία έως του αίωνος. > Είδες άγανάκτησιν έπιτεταμένην και άσύγγνωστον κόλασιν καί άσυγγώρητον είς όλον 37 αύτοῦ τὸ γένος και τον οίxov, xaitor tou užy išiou Biou žvexa oušžy htrádh ποτέ, ούδε κατεγκαλείν είχεν ο Θεός Ετερόν τι τῷ πρεσδύτη, άλλ' ήν τάλλα πάντα θαυμαστό; καὶ τήν φιλοτοφίαν, ούκ έκ των άλλων μόνον, άλλά και άπ' בּטַדְּשֵׁץ אַשְּׁי אַמַּסְאַ דּאָץ פּטְנְעְסְסְאַץ בּ פּטְנָאַפֿאַזָשׁץ בֿפּדְנִי ίδειν. Έπειδή γάρ ταυτα πάντα ήχουσε και πρός έσγατον τιμωρίας είδεν αύτον έλθόντα, ούκ άπεδυσπέτησε, ούχ εδυσχέρανεν, ούχ εξπέ τι αξον είκος tous monyone yearen. Why had say the stebens γνώμης κύριός είμι; καί των εκείνων άμαρτημάτων δφλήσω δίκας; αύτολ ήλικίαν έχουσι, καλ αύτοι δίχαιόν \*\* έστι χολάζεσθαι μόγον \*\* άλλ' ούδεν τοιούτον είπεν ούδε ενόησεν, άλλ' ώσπερ οίχέτης εύγνώμων άπεχρίθη λέγων \*\*\* • Κύριος τό άρεστον έν οφθαλμοίς αυτού ποιείτω. > Εί τοίγυν τον άρχιερέα την πρεσδύτην, τον ένδοξον, τον έτη κ' προστάντα και άμέμπτως τῷ θεῷ δουλεύσαντα, ούδὲν ἔσχυσε τοῦτον ἐξελέσθαι τῆς ὸργῆς τοῦ θεοῦ και ἀπειλης, άλλὰ διὰ τὰς ἐτέρων ἀμαρτίας 115 άπώλετο, και 41 τον έν τοσούτοις έτεσι τοσαύτα κατορθωχότα, & τον Θεόν ούχ έδυσώπησαν, ποίαν ήμεζς έξομεν συγγνώμην, οἱ τῆς ἀρετῆς ἐχείνου τοσοῦτον άποδέοντες, » καλ έτέροις άμαρτάνουσιν έφησυχάζοντες, και παραχωρούντες, και προδυνάμενοι 42 χωλύειν αύτους και άναστέλλειν, τούναντίον μάλλον μετερχόμεθα άγεγκλήτους αὐτούς ἐῶντες καὶ ἀτιμωρήτους; «Καὶ μηδείς λεγέτω \*\*, ότι πολλοί με:ζόνως του 'Ηλεί των ίδιων δε άμελήσαντες παίζων, εύδεν έπαθον οξον έχεινος. Έπαθον ούν πελλοί \*\* πολλάχις καλ χαλεπώτερα τούτων \*\*, κάν ήμεζς άγνοωμεν. multiplicia mala? Nonne, quia negliguntur pueri D έχ πολλής άναισθησίας των τε ήμετέρων συμφορών καὶ συμδάσεων, καὶ τὰς τῶν πέλας. Πόθεν γάρ ἄωροι θάνατοι; Πόθεν αι χαλεπαι και συνεχείς νόσοι και ήμιν και τοις παισίν αυτοίς; Πόθεν ζημίαι, και περιστάσεις, καλ επήρειαι; Πόθεν τὰ μυρία κακά καὶ ποικίλα 17; Ούκ έκ τοῦ μοχθηρούς οντας τούς παίδας περιοράν; Καὶ ότι τοῦτο άληθές ἐστιν 48, μάρτυς μέν και ό πρεσδύτης οδτος, μάρτυς δέ καλ

<sup>\*</sup> μ. δε π. ά. ούχ έτι Chr. \* 18am. 111, 13. \* 18am. 111, 14. \* εξιλάσεται cod. Chr. \* εί δλον cod. \* συμφ. ταύτην επις. Chr. \* δν είεν δίκαιοι Chr. \* μόνον Ι. μόνοι cod. \* 18am. 111, 18. \* ι άπ. καὶ τῆς δλιγωρίας ταύτης ἡ άμαρτία, καθάπερ κῦμα ἄγριον καὶ μέγα, πάντα ὑπερέσχεν ἐκείνα καὶ τὰ κατορθώματα ἔκρυψεν ἄπαντα, τίς ἡμᾶςβἡψεται δίκη Chr. \* καὶ προδ. Ι. καίπερ δ. cod. \* Καὶ μή μοι λ. τις 81. \* οίκείων Chr. \* δ Ἡλεί · Έ. μὲν γὰρ καὶ π. Chr. \* τούτων καὶ διὰ ταύτην τὴν ἀμαρτίαν · πόθεν Chr. \* καὶ π. om. Chr. \* Καὶ ὅτι οὐ ετοχασμός τ. ἐ. Chr.

ό σοφὸς Μγων 😘 το Min εδφραίνου έπλ υίοις άσεδί- A gient, sed gravius super caput corum graviora reσιν, » καί · « Είμή έστι μετ' αὐτων φόδος Θεοῦ. μή έμπιστεύσης τη ζωή αύτων, ι καί \*\* · • Στενάξεις **πένθε**ι ἀώρφ · καὶ ἐξάπινα τὴν ἐξ αὐτῶν συντέλειαν γνώση. > Πολλοί μέν ούν, ώς έφηνει, πολλά τοιαύτα πεπόνθασιν εί δέ τινες καλ διέφυγον, άλλ' ούκ (264) είς τέλος ἐκφεύξονται, άλλ' ἐπὶ κακῷ τῆς έαυτών πεφαλής · άπελθόντες δε έπει πεπροτέραν τίσουσι δίχην. , "Οπερ είδως ό 'Απόστολος παραινεί φάσκων 32 · « Οἱ πατέρες, ἐκτρέφετε τὰ τέκνα ἐν παιδεία και νουθεσία Κυρίου. > Και μην έπισφαλές καλ λίαν ἐπικίνδυνον ἐφησυχάζειν τοῖς άμαρτάνουσιν, καθώς αι Γραφαί διαγορεύουσιν. Ίδου γάρ ο μέν Αχαρ ήνίκα την χρυσην γλώτταν έκλεψε και την ψιλήν έσθητα, έπὶ πάντα τὸν λαὸν γέγονεν ή όργη του Κυρίου \*\*, καίτοιγε μή είδότα τον ήμαρτηκότα καὶ τὸ ἀμάρτημα μέχρις οῦ ἐφανερώθη ὁ κλέπτης καὶ τὸν φοδερὸν ἐκείνον ἄμα πάσι τοῖς 116 ίδίοις θπέστη δλεθρον. Ό δὲ Ἡλεὶ, καίπερ οὐκ ἐφησυχάσας τοίς έαυτου υίοις και ()οιμοίς ), ώς είρηται 34, άλλὰ και λόγφ πλείονα 38 κατασκευάσας, τῆς τε άμαρτίας το άτοπον και της κρίσεως το άφυκτον. δτε μή δλως εμδριθέστερον εξεδίκησε, τοσούτον παρώξυνε την όργην του Θεού, ώς και τον λαόν σύν τοίς υίοί; αὐτοῦ μαχαίρα πεσείν καλ την κιδωτόν ἐπείνην την φοδεράν και όλίγοις ληπτήν, ὑπὸ γειρών άλλοφύλων άγεσθαι, όπου αν βούλοιντο καί εύτον έχεινου, του μέγαν ίερέα λέγω, οίχτρῷ τέλει τον βίον καταστρέψαι. Εί δέ τοι κατά του μή άμαρτήσαντος και κωλύσαντος \*\* και διαμαρτυρομένου τοίς άμαρτήσασι τοιαύτη όργη έξεκαύθη, τί άν τις εξποι περί των γινωσκόντων και έφησυχαζόντων; eitives έαν μή δέξωνται τὸ ὑπὸ τοῦ 'Αποστόλου είρημένον at . « Διά τί ούχι μάλλον επενθήσατε, ίνα έξαρθη έχ μέσου ύμων ό το έργον τούτο πράξας; , άνάγχη και αύτους έχείνους ἀπόλλυσθαι . ώστε χινδυνεύουσε πάντως και γυν όμου πάντες, τον αύτον δλεθρον υποστήναι ή γείρονα 38 · ε Επτάκις μέν γάρ εκδικείται έκ Κάϊν, έκ δε Λάμες (τά όμοια ό άμαρτών) έδδομηχοντάχις έπτά. > Διά τί δὲ πάλιν el μεν των άνθρώπων άμαρτάνοντες χολάζονται, ot ελ ου χολάζονται; Πώς γάρ των Ιουδαίων μοσγοπριησάντων άπάντων, οἱ μὲν ἐχολάζοντο, αἱ δὲ οὐκ ἐχολάζοντο; "Η πάντως οἱ μὲν, εθδηλον, δτι μετενόησαν καλ την φύσιν αύτων ηγνόησαν διά την εύλά- D δειαν, οί δὲ τἢ κακίρ ἐνέμειναν, ὡς τὸ μὲν ἀμάρ. THE LOV HV, TA 62 META TAUTA OUR LOA; Tivo; 62 ένεκεν και έπι του Άδαμ και της Εύας ούχι αύτη τιμωρία, εί καλ αὐτή ή άμαρτία; "Ότι οὐκ ἦν Ισον τό ύπο γυναικός άπατηθήναι και ύπο δφεως . διό ούδε άπάτην έχεινο Παύλος εχάλεσε, ούτω λέγων Ο μέν Άδάμ ούκ ήπατήθη, ή δέ γυνή έξαπατη-

θείσα έν παραβάσει γέγονε. > Tίνος δὲ Ενεχεν ό τὰ - mista, et fac bonum. >

vertentur. Postquam enim a vita migraverint, duriores pænas dabunt. > Quod cognoscens Apostolus hortatur dicens: « Et vos, patres, educate filios in disciplina et correptione Domini. , Fallax enim et periculosum est valde, peccatores non redarguere, sicut in Scriptura narratur. Ecce enimstatim ut Achar regulam auream coceineumque pallium abstulit, exarsit ira Domini super universum populum, nescientem tamen prævaricatorem, et ipsam prævaricationem, usque dum fur cognosceretur, et auferretur pestis illa cum omnibus contribulibus suis. Heli vero etsi non acquieverit filiis suis (pestibus dixerim), sed ostenderit eis quam turpe peccatum et quam ineluctabile judicium, quia tamen cos non vehementius corripuit, in tantum iram Dei incendit, ut populus cum ejus filiis occubuerit gladio, et arcam metuendam paucisque tractabilem manus Philistæorum ducerent quo vellent, et ipse (summum pontificem dico) miserabili fato perierit. Quod si adversus non peccantem, imo impedientem et improbantem, sic ira cœlestis. accensa est, quomodo ergo adversus cos qui peccata cognoscentes, peccatores silentio approbant? Qui nisi secerint quod ab Apostolo dictum est: c Cur non magis fuctum habuistis ut tollatur de medio vestrum qui hoc opus secit? > necesse est ut et ipsi pereant. Mortem subire eis omnino timendume est, aut aliquid pejus. c Septuplum enim ultio dabitur de Cain, de Lamech vero qui idem peceavit septuagies septies. . Cur vero de hominibus qui peccaverunt alii puniantur, alii autem non? Omnes utique Judzi. peccaverunt in vitulo aureo : cur igitur alii perierunt, alii vero non ? An quia alii pœnitentia moti peccatum pietate diluerunt, alii autem in iniquitate permanserunt? Attamen peeratum idem erat, exitus non. idem. Quare non eadem pæna Adami et Evæ, siquidem eadem erat culps? Quia non idem est seduci a muliere, et decipi a serpente. Unde l'aulus hoe Adse peccatum, seductionem non vocat; dicitenim: c Adam non est seductus, mulier autem sodueta in prævaricatione suit. > Quare qui collegit ligna nullam invenit misericordiam? Quia multæ nequitize erat factum istud, ab initio mandatum Dei transgredi, et utilis erat talis pœna ut esset aliis in exemplum ne præcepta Dei violarent. Hoc etiam evenit in Anania et Saphira. Nos autem quando peccavimus, videamus au misericordize digni simus, an aliquid unde Deus nostri misereatur fecerimus, an veram egerimus pænitentiam, an meliores effecti fuerimus, an ab operibus nostris malis. nes averterimus : « Diverte enim a malo, ait Psal-

ξύλα συλλέξας ούχ Ετυχε φιλανθρωπίας ™; "Οτι πολλής παρανομίας ήν το γινόμενον άνάμεστον·έχ Variæ lectiones et notæ.

<sup>40</sup> Eccli. xvi, 1, 2. Στ. γάρ Chr. 31 δπερ ξφην Chr. 32 Eph. vi, 4. cod. 31 I Sam. 11, 12. 35 πλείονα Ι. πλείονι cod. cod. 3 I Sam. 11, 12. 3 πλείονα Ι. πλείονα cod. 3 δε τον τῷ ἀμαρτήσαντι καὶ κατά τοῦ κωλ. cod. 7 I Cor. v, 2. 3 Gen. w, 24-26. I Tim. 11, 14. 3 Num. xv, 32, 36.

<sup>\*\*</sup> Sap. xiv, 15. ά. γάρ π. τρυχόμενος πατήρ του ταχέως άφαιρεθέντος τέκνου — ερ ξφην Chr. \*\* Eph. vi. 4. \*\* Jos. vii. 21 — όργή του Κυρίου Ι. όργή Κυρίου

προοιμίων αύτῶν παραδήναι πρόσταγμα θεοῦ, καὶ ὅπως τοῖς ἄλλοις γένηται παίδευμα μἡ καταφρονεῖν Θεού έντολή». Τούτο και έπι Σαπφείρας και 'Ανανία γέγονεν. Και ήμεις 117 οδν όταν άμαρτήσωμεν, σκοπήσωμεν, εί άξιοι ελέους εσμέν και εί εποιήσαμέν τι ώστε έλεηθηναι, εί μετενοήσαμεν (26b) γνησίως, εί βελτίους έγενόμεθα, εί ἀπέστημεν έχ τῶν πονηρῶν ἡμῶν ἔργων · « Έχχλινον γὰρ, φησὶν 66, ἀπὸ κακοῦ καὶ ποίησον ἀγαθόν. >

#### XXXVII. De Samuele.

Post Heli judicavit populum Samuel sacerdos et propheta, annis triginta. Cujus cum filii Joel et Abia non ambularent juxta vias et virtutem patris sui, sed judicium perverterent, congregatus est populus in Ramatha petens regem secundum consuetudinem gentium. De quo valde contristatus est Samuel. Ait autem ei Deus : « Audi vocem populi ; non enim te abjecerunt, sed me, ne regnarem super eos. >

### XXXVIII. Initium regni Saul.

Et dedit illis Saul alium Cis e tribu Benjamin, quem unxerat regem, virum justum proceraque statura altiorem universo populo ab humero et sursum. Ab eo inceperunt reges esse in Israel.

Post Samuel regnavit Saul annis quadraginta; qui cum ausus esset ante adventum prophetæ Deo offerre sacrificium, et postea transgressus esset mandatum Dei non intersiciendo Amalecitas et regem eorum Agag, hæc audivit a propheta: « Stulte egisti nec custodisti mandata quæ præcepit tibi Dominus, qui præparavit tibi regnum tuum super Israel in sempiternum; sed nequaquam regnum tuum ultra consurget. Quæsivit Dominus sibi virum secundum cor suum, ut esset dux super populum suum.

Postea Samuel unxit David regem juxta verbum Domini; Saul vero senescens et ad finem vitæ deveniens magis addidit ad iram Dominum provocare; C. ideo reliquit eum spiritus Domini, et apprehendit eum spiritus malus. Ad eum tunc David adducitur leniendi doloris ejus causa. e Igitur, ait Scriptura, quandocunque spiritus malus arripiebat Saul, David citharam mann pulsabat, et recedebat ab illo spiritus malus. Perenssit David Goliath Philistæum virum, e cujus altitudo sex cubitorum et palmi, et cassis ærea super caput ejus, et lorica squamata induebatur, porro pondus loricæ ejus quinque millia siclorum æris erat et ferri; ocreas ærcas habebat in pedibus; hastile autem hastæ ejus erat quasi liciatorium texentium; ipsum autem ferrum hastæ ejus sexcentos siclos habebat ferri; clypeus aureus tegehat humeros Saul factus est ei in insidiam eo quod saltantes

# ΛΖ'. Περί Σαμουήλ.

61 Metà δὲ 'Hael Expire τον λαόν Σαμουήλ ὁ ἐερεύς και προφήτης έτη λ' 69. Και οι υίοι αύτου Ίωήλ καὶ ᾿Αδιά, μὴ πορευόμενοι κατά τὴν όδὸν αύτου και άρετην, άλλά το δίκαιον άπεμπολούντες, συναθροίζεται πρός αύτον ο λαός είς 'Αρμαθέμ αίτούμενοι βασιλέα κατά την συνήθειαν των έθνων. \*Ο δε σφόδρα λυπηθείς, είπεν ό Θεός πρός αύτόν 63 ε "Αχουσον τῆς φωνῆς τοῦ λαοῦ, ὅτι οὐ σὲ ἐξουθεγώκασι, άλλ' έμε, του μή βασιλεύειν έπ' αὐτούς. >

ΛΗ'. 'Αρχή τῆς βασιλείας Σαούλ.

• Καὶ Εδωκεν αύτοῖς τὸν Σαούλ υίὸν Κὶ; ἐκ φυλης Βενιαμίν, γρίσας αύτον είς βασιλέα, άγαθον ανδρα και εύμεγέθη ύπερωμίαν και επάνω ύψηλότερου ύπερ την γην πάσαν. Και γέγονε λοιπου έξ έχείνου εν τῷ Ἰσραήλ άρχή βασιλέων. (2) Μετά δε Σαμουήλ έδασίλευσε Σχούλ έτη μ', δ; τολμήσα; πρότερον μέν θυμιάσαι τῷ Θεῷ, ἔπειτα δὲ παραδάς την έντολην του Θεού κατά τους 'Αμαληκίτας. ζωογονήσας 'Αγάγ του βασιλέα αύτων, ήκουσε παρά τοῦ προφήτου 66. ε Μεματαίωταί σοι, ότι οὐκ ἐφύλαξης την έντολην ην ένετείλατό σοι Κύριος, καλ ήτοιμασε την βασιλείαν σου έως αίωνος έπλ Ίσραήλκαι νου ου στήσεται ή βασιλεία σου . άλλ' εζήτησε Κύριος άνθρωπου κατά την καρδίαν αύτοῦ εἰς άρχοντα ἐπὶ τὸν λαὸν αὐτοῦ. >

•• (3) Μετά δε ταύτα γρίσας τον Δχυίδ ο Σαμουήλ έν λόγω Κυρίου, 118 είτα γηράσας και τελευτήσας, προσέθετο μάλλον ό Σχούλ παροργίζειν του Κύριον, δθεν και πνεύμα Κυρίου ἀπέστη ἀπ' αὐτοῦ καὶ Επνιγεν αὐτὸν πνεῦμα πονηρὸν, οῦ δἡ Ενεκα Δαυίδ άγεται πρός αύτον είς παρηγορίαν τοῦ πάθους. «Καλ έγένετο, φησίν ετ, έν τῷ είναι πνευμα πονηρόν έπι Σαούλ, και λαμδάνων Δαυίδ την κινύραν. ξψαλλεν, και άφιστατο άπ' αὐτοῦ τὸ πονηρόν πνεῦμα. ) (1) 'Αλλ' ούν γε πατάξας τον άλλοφυλο» ε Γολιάθ, ός ήν τη ήλικία πήχεων το ύψος ο καί σπιθαμής \*\*, καὶ περικεφαλαία χαλκή ἐπὶ τῆς κεφαλής αύτου, και άλυσιδωτόν θώρακα περιδέδληται χιλιάδας Εχοντα ε' σίκλων χαλκού και σιδήρου. κνημίδες χαλκαί έπι των σκηλών αύτου, και το ξύλον του δόρατος αύτου ώς άντίον ύφαινόντων : xx! ή ἐπ' αὐτῷ λόγχη, ἐξακοσίων σίκλων σιδήρου, καὶ ejus. > Quamobrem fædere conjunctus David cum D άσπλς χαλκή άναμέσον τῶν ὥμων αλτοῦ · › καλ διὰ τούτο έπιγαμιδρευθείς τῷ Σπούλ ὁ Δπυίδ, ἐφθονήθη

<sup>\*\*</sup> Psal. xxxiv, 14. \*1 1090 (4085). Ced. 108,5. 48 As Ety, cf. 410,8-20? 149, 67-1. 42 Sam. VIII, 7. \* 1070 (4085). Ced. 110.20-114, 14, 149, 16-150,5 Τῷ ι' ἔτει Σχοὺλ ἡ χάθοδος Ἡραχλειδῶν γέγονε, καὶ ἡ τῶν Μυκηνῶν κατελύθη βασιλεία π' ἔτει τῆς Ἰλίου ἀλῶσεως, ἐφ' οῦ ῆν Ὅμηρος καὶ Ἡσίοδος οἱ σοροὶ παρ Ἑλλησι, καὶ Μένανδρος, καὶ Θουχυδίδης · σχόλιον 27°; Ced.170,21 sub Salomone. <sup>68</sup> I Sam. x111, 13, 14. <sup>64</sup> Ced. 113,18-114,7-150,5-151,14. Glye. 327,3-328,8. <sup>67</sup> I Sam. xv1, 23. <sup>68</sup> I Sam. xv11, 4-7 ὑ αὐτου δ. π. και σπ. και π. έπι της κ. ά.

προφάσει των χορευτριών ένεκεν τής εύφημίας ής A mulicres hoc carmen ad Davidis laudem cecinere ἐπζόον \*\* αὐτῷ λέγουσαι \*\* · · · Ενίκησε Σαούλ ἐν χιλιάσι, και Δαυίδ εν μυριάσιν. > (5) Και άποδιδράσκει Δαυλό ἀπ' αύτου, ὅτε καλ τοὺς ἄρτους ξραγε της προθέσεως έκ χειρός 'Αδιμέλεχ τοῦ άρχιερέως, περί ού Σαούλ θυμωθείς και άγανακτήσας άνείλε τον 'Αδιμέλεχ, διά χειρός Δοήκ τοῦ Σύρου, καλ πάντας τοὺς μετ' αὐτοῦ ἰερεῖς Κυρίου άνδρες υν' 11, ού μην δέ 12 « και πάσαν την πόλιν των Ιερέων Νομβάν ἐπάταξεν ἐν στόματι ρομφαίας άπο άνδρος έως γυναικός, και νηπίου θηλάζοντος, καὶ μόσγου, καὶ δνου, καὶ προδάτων : » οὐ κατελείφθη αύτων ούδε είς 18, πλην 'Αδιάθαρ υίδς 'Αδιμέλεχ φυγών πρός τον Δαυίο. (6) Αυτή του Σαούλ ή μιαιφονία πάντων των άλλων άμαρτημάτων δυσσεδεστέρα του μέν γάρ Θεού προστεταχότος Β (27.) ἄρδην ἐξολοθρεῦσαι τὸν 'Αμαλήκ, οὐ μόνον τον "Αγαγ διέσωσεν, άλλα και όσα ην αύτου άξιό. κτητα του δε θυμου κεκινηκότος, ου μόνον τους ίερείς χατέχτεινεν, άλλά χαλ την πόλιν αύτων διέφθειρεν αυτανθρού 74. (7) Καταδιώκων δε του Δαυίδ, και άπαξ και δίς, έμπεσών είς χείρας του μαχαρίου, χαι μηδέν άποδούς αύτῷ κακόν άντί κακού, έφη Δαυίδ 119 ό πραότατος πρός Σαούλ τὸν ἀπανθρωπότατον \*\* · · « Ίνα τί καταδιώκεις, ὧ βασιλεύ, λαδείν την ψυχήν μου; Δικάσει Κύριος άναμέσον έμου και σου, και εκδικήσει με έκ χειρός σου · ή δὲ χείρ μου ούκ Εστιν ἐπὶ σὲ, καθώς λέγεται έν τή άρχα! απαραδολή, ότι έξ άνόμων έξελεύσεται πλημμέλεια \*4. »—«Καλ ό μεν οίκος Δαυλό επορεύετο C και έκραταιούτο, ό δε οίκος Σαούλ επορεύετο καί ησθένει <sup>77</sup>. » (8) Είτα τῶν ἀλλοφύλων πρὸς Σαούλ έστρατοπέδευχότων, τοῦ δὲ πρὸς τὴν ἐγγαστρίμυθον άπελθόντος και την άπόφασιν δεξαμένου, προθύμως εισηλθεν είς τον πόλεμον, και τοξευθείς είς τά δποχόνδρια, είπε πρός του αίρουτα αύτου τά σκεύη τε · « Σπάσαι την ρομφαίαν σου και άποκέντησόν με, μήποτε παίξουσιν είς εμέ οἱ ἀπερ!τμητοι ούτοι. > Τοῦ δὲ φοδηθέντος καὶ μἡ ὑπακούσαντος, Ελαδε Σαούλ την ρομφαίαν αύτοῦ καὶ Επεσεν έπ' αύτην, έφ' ην και ό σκευοφόρος έπιπεσών άναιρείται και αύτος διά τῆς αύτῆς ρομφαίας. Και ούτως απέθανε Σαούλ εν ταϊς άμαρτίαις αύτού (αίς ήνόμησε τῷ θεῷ, διότι οὐκ ἐφύλαξε τὸν λόγον άπεκρίθη αὐτῷ Σαμουήλ ὁ προφήτης, καὶ οὐκ ἐζήτησε Κύριον και άπέκτεινεν αύτον, και άφαιρεθείσα ή βασιλεία έχ του γένους αύτου, μετηνέχθη είς Δαυίδ και το γένος αὐτοῦ). (9) Τι τοίνυν τον Σαούλ όνησε τὸ μέγεθος αὐτοῦ καὶ τὸ ὕψος τοῦ σώματος; τι τον Δαυίδ Εδλαψε το σμικρόν και εύτελές της ήλεκίας; Ο μέν γάρ ώσπερ τις δρύς ύψηλόκομος καρπόν κακίας έφερε και τροφήν χοίρων ό δέ,

dicentes : c Percussit Saul mille, et David decem millia. > Aufugit itaque David a facie Saul et eo tempore comedit panes propositionis acceptos de manu Abimelech summi sacerdotis. Quod ægre ferens Saul, iratus occidit Abimelech per manus Doeg Syri cum omnibus sacerdotibus Domini, viris quingentis et quinquaginta; præterea comnem Nobe civitatem sacerdotum percussit in ore gladii, viros et mulieres, et parvulos et lactentes, bovemque et asinum et ovem in ore gladii; > nemoque ex eis relictus est, præter Abiathar filium Ahimelech qui ad David aufugit. — Ilæc cædes impiissimum fuit Saulis peccatum. Etsi enim Deus vehementer mandasset Amalec interfici, non modo Agag illæsum custodivit, sed universa ejus pretiosa servavit, incitante vero ira, non modo sacerdotes gladio interfecit, sed urbem eorum disperdidit cum cjus incolis. Cum persequeretur Davidem, Saul semel et iterum sataliter incidit in manus David, qui nedum malum pro malo redderet, cum proximus esset factus immanissimo Sauli, ait : c Cur insidiaris animæ meæ ut auferas eam ? Judicet Dominus inter me et te, et ulciscatur me Dominus ex te; manus autem mea non sit in te, sicut et in proverbio antiquo dicitur : Ab impiis egredietur impietas. > - c Domus autem David proficiscens (erat) et semper seipsa robustier, domus autem Saul decrescens quotidie. > Postca congregatis Philisteis contra Saulem, profectus est ipse ad pythonissam interrogandam. et responso accepto, forti animo prælium iniit, sed telo in hypochondriis recepto, dixit ad armigerum suum : c Evagina gladium tuum et percute me, no forte illudant mibi incircumcisi isti. . Renuente armigero perterrito, arripuit Saul gladium et irruit super cum; ipse quoque armiger icruens super gladium saum, mortuus est. Sic mortuus est Saul in peccatis suis (quibus offendit Deum), quia non custodivit verbum Domini, et quia consuluit pythonissam, et accepit responsum a Samuele propheta, et non quæsivit Dominum, et seipsum occidit; ablatumque est regnum de domo Saul et in domum David translatum. Ad quid pro-Kuplou· καλ ότι έπεζήτησε τή έγγαστριμύθφ, καλ D fuit Sauli et magnindo ejus et corporis proceritas, et quomodo obfuit Davidi corporis exiguitas et humilitas? Ille velut quercus alta frondosaque fructus malos, porcorum alimenta protulit, hic vero velut luxurians vitis et secunda, suis variis virtutibus dedit vinum quod lætisicat cor hominis. c Deficiente enim virtute, ait magnus Isidorus, ad nihil utilis est constitutio corporis. . Unde ad Samuelem ait Deus: « Ne respicias vultum primi

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> I Sam. xviii, 7-6. Glyc. 329,1-4, <sup>71</sup> I Sam. xxii, 48 πε'. <sup>72</sup> I Sam. xxii, 49 πε'. <sup>73</sup> Glyc. 329,5-9. <sup>78</sup> I Sam. xxiv, 12-14. <sup>76</sup> Il Sam. iii, 4. <sup>77</sup> Glyc. 329,10-11. e treidon cod. | Sam. xxii, 20. 18ain xxx1, 4, 5.

abjeci eum, nec juxta intuitum hominis judicat Deus; homo enim videt ea quæ apparent, Dominus autem intuetur cor. , Non igitur gloriandum et superblendum in corporis altitudine, sed in solis Dei mandatis : dum et Nemrod qui multos superahat, dum gigantibus Astaroth (et Og regi Basan qui solus remanserat de stirpe gigantum, habitabatque in Rabbath in Astaroth, ex progenie Rabbath, cujusque lectus ferreus novem cubitos habebat longitudinis et quatuor latitudinis), dum Goliath Philisteo, et Sauli, qui universum Israel ab humero et sursum superabat, nihil profuit corporis magnitudo multaque fortitudo, deficiente virtote, et majora cogitante et parante Dei justitia. Quod non vere suscitaverit Samuelein pythonissa, ut aliqui existimant ex eo quod sacra historia verbum excitare simpliciter usurpet, inde primo perspicunm fit, quod dæmon congressionem sancti minime sustinere valeat; quos enim adhuc in carne viventes pertimuit, quomodo posset eorum carne liberatorum aspectum sustinere? Secundo, non suscitavit prophetam ipsum, sed solum ejus umbram : persona enim Samuelis constat ex ejus corpore et anima, sicut et viventem vidit Saul. Tertio, falsa est prædictio dicens : c Cras tu et filii tui moriemini. Post quatuor enim dies mortuus est Saul, redeunte Davide ex bello cum Amalecitis; dicit enim Scriptura: « Surrexit itaque de nocte David ipse et viri ejus ut profici- C scerentur mane et custodirent terram Philistiim, Philistiim autem ascenderunt in Jesrael. > Ingresso ergo Davide in terram hanc tertia die, et profugatis Amalecitis redeunte paria victoria quarta die, addit Scriptura sacra dicens : c Philistiim pugnabant adversus Israel, et fugerunt viri Israel ante faciem Philistiim, et ceciderunt interfecti in monte Gelboe, totumque pondus prælii versum est in Saul, et vulneratus est in hypochondriis. > Quod si verum dixit pythonissa, ut aliqui putant, non mirum est; Deus enim et ipsum dæmonem in visibili forma apparentem coegit ut verum diceret, sicut etlam Balaam renuentem impulit ad benedicendum Israel; dicit enim Scriptura: ( Quandoquidem ad pseudoprophetam abieris, ego respondebo tibi. Defuncto Saule, David relicto Anchus rege Philistiim venit in Judwam ad contribules snos et regnavit secundum Dei beneplacitum. At quomodo, ait magnus Basilius, in inscriptione psalmi trigesimi tertii nominatur Abimelech? Dicit enim Scriptura: c Davidi, cum immutavit vultum suum coram Abimelech et dimisit eum et abiit. > Historia

allii Jesse, neque altitudinem staturze ejus, quoniam A οίδαπερ άμπελος εύχληματούσα και καμποφορούσα ταίς παντοδαπαί; άρεταίς, οίνον εύφραίνοντα χαρδίαν άνθρώπων εδλάστανεν. ε 'Αρετής γάρ, φησίν ό μέγας Τσίδωρος 79, άπούσης, ούδεν δφελος τῆς τοῦ σώματος κατασκευής. > όθεν φησίν ό θεός προς τόν Σαμουήλ \*\* · • Μή βλέψης έπὶ τὴν δψιν τοῦ α' υἰοῦ Ίεσσαὶ, μηδὲ τὴν ἔξιν τοῦ μεγέθους αὐτοῦ καταπλαγής, διότι εξουδένωκα αὐτόν διότι οὐγ ὡς βλέψη ἄνθουπος, δψεται Θεός: ὁ μὲν γὰρ ἄνθρωπος δψεται είς πρόσωπον, ό δὲ θεὸς είς χαρδίαν. > Ού δεί τοίνυν οὐδὲ ἐν ει ε τῷ τοῦ σώματος ὕψει φαντάζεσθαι 120 και μεγαλοφρονείν, άλλ' έν μόνη τξ άρετή και ταϊς έντολαϊς του Θεού σεμνύνεσθαι . > ἐπεὶ καὶ « Νεδρώδ ὁ γίγας πολλούς ὑπερίπτατο 60. καί οι 'Ασταρώθ γίγαντες (καί ό "Ωγ βασιλεύς τῆς Βατάν, ός ὑπελείφθη ἐκ τῶν γιγάντων καὶ κατοικῶν ἐν τἢ 'Ραφαΐν ἐν 'Ασταρώθ \*\*, ων τε των \* 'Ραφαΐν ἀπόγονος, ου και ή κλίνη σιδηρά, τὸ μῆκος έχουσα πήχεων θ', και το πλάτος δ'), και Γωλιάδ ό άλλόφυλος · όμοίως \*\* Σαούλ, ό παντός \*\* Ίσραήλ ύπερώμιος • άλλ' ούδὲν αὐτὸν \*\* ἄνησε τὸ μέγεθος \*\* (του σώματο; μετά τῆς πολλῆς ἐκείνης ἰσχύος, άρετῆς ἐρήμου \* ὑπάρχοντος καὶ) τῆς θείας ἐπιεικείας φρονήσαντος ύψηλότερα ... (10) "Οτι δε ούχ άνήγαγεν άληθως του Σαμουήλ ή έγγαστρίμυθος. ώς οίονταί τινες, διά τὸ τὴν ἱατορίαν ἐν τούτῳ φάναι, (27b) οδτως \*\* άδιαφόρως άναγαγείν όνομάσαι • πρώτον μέν δη)ον, τό μή φέρειν δείμονα προσδολήν dylou · el yap Eti èv capal mepionti béboixe \*\* muz άσωμάτους ίδειν χαρτερήσειεν; β' δὲ ὅτι οὐχ αὐτὸν άνήγαγεν, άλλά φάσματος ίδέαν ο γάρ έχ ψυχής καὶ σώματο; ήρμοσμένος, οὖτό; ἐστι Σαμουήλ, ὡς και όλοσώματον είδεν αύτον \*\* και ό Σχούλ · γ' δέ ή 36 πρόββησις ψευδής έστιν ή λέγουσα 38, δτι 36 « Αυριον σύ και υίοι σου πεσούνται · » μετά γίρ ήμέρας δ' ἀπέθανε Σαούλ, ὑποστρέψαντος τοῦ Δαυίδ έχ [τοῦ μετά] \* τῶν 'Αμαληχιτῶν πολέμου · φησί γάρ 38 · « Καὶ ὥρθρισε Δαυίδ τοῦ ἀπελθείν πρωί 🥗 και φυλάσσειν την γην των άλλοφιλων. και οι φγλόφυλοι ανέδησαν έπι Ίσραήλ. > Και ελθόντος τοῦ Δαυίδ είς την γην έχείνην τη τρίτη ημέρα, καί καταδιώξαντος τους 'Αμαληκίτας, και μετά νίκης ύποστρέψαντος τη δ' ημέρα, επάγει λέγουσα ή θε:α Γραφή \* • • Καὶ οἱ ἀλλόφυλοι ἐπολέμουν ἐν Ἱσραἡλ, καὶ ἔφυγον ἄνδρες Ἰσραήλ ἐκ προσώπου τῶν ἀλλοφύλων, και πίπτουσε τραυματίαι έν τῷ δρεε Γελδούε. » — \* « Καὶ βαρύνεται ὁ πόλεμος ἐπὶ Σαούλ καλ τοξεύεται είς τὰ ὑπογόνδρια. > Εί δὲ καλ ἡλήθευσεν ή έγγαστρίμυθος, ώς τινες νομίζουσιν, οὐ hela tonto. o lyb Bege xaf ton gailtont en elitrate φανέντα είπειν άκοντα την άληθειαν κατηνάγκασεν, 121 ώσπερ και τον Βαλαάμ εύλογήσαι τον Ίσραζλ

Variæ lectiones et notæ.

7º Locus nondum editus? \*\* I Sam. χνι, 7. \*\* Isidorus 1, 265. \*\* πολλῷ σε ὑπ. Is. \*\* ᾿Ασταρὼθ Ι. σταρώθιοι cod. \*\* ὄν τὰ τοῦ codex cf. Deut. 111, 1-41. \*\* ἀλλὶ κσὶ Σ. Is. \*\* τοῦ Is. \*\* αὐτούς Is. \*Aσταρώθιοι cod. \*\* δυ τὰ τοῦ codex cf. Deut. 111, 1-11. \*\* ἀλλ κοὶ Σ. Is. \*\* τοῦ Is. \*\* αὐτοὺς Is. \*\* τοῦ Is. \*\* αὐτοὺς Is. \*\* τοῦ μὴ φέρειν Vai ? (Allatius, Critici SS. Angl. VIII, p. 354, Lugd. 1660. \*\* δέδοικεΙ. δεδοίκασι Bulg. \*\* αὐτοὺ εἶὸς Bulg. \*\* δὲ καὶ ἡ Bulg. \*\* ἡ λ. οιι. Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦ κατά Bulg. \*\* Γ Sam. καντι, 19. \*\* Τοῦς καντις Βαμβ. \*\* Τοῦς καντις Βαμβ. \*\* Γ Sam. καντις 19. \*\* Τοῦς καντις 19. 86 τοῦ ls.

άωννα πεποίηκεν τοη γάρ ι Κάν ἀπίλθης επρὸς Α quiem nominavit eum Anchus? Dicendum quod ex τὸν ψευδοπροφήτην, έγω Κύριος άποκριθήσομαί σοι. > Τοῦ δέ γε Σαούλ άναιρεθέντος, καταλιπών Δαυίδ 'Αγχούς τον βασιλέα των άλλοφύλων, καί ελθών εξς την Τουδαίαν πρός τον όμοφυλον Ίσραηλ. βασιλεύει κατά θείαν εύδοκίαν. « Πώς ούν, φησίν δ μέγας Βασίλειος, έν μέν τη έπιγραφή του λγ' ψαλμου 'Αδιμέλεγ όνομάζεται \*; » (Φησὶ γάρ \* · « Ψαλμός τῷ Δαυὶὸ, ὁπότε ἡλλοίωσε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐναντίον ᾿Αδιμέλεχ, καὶ ἀπέλυσιν \* αὐτόν.) » Ή δε Ιστορία 'Αγχούς αὐτὸν προσηγόρευσεν. Καί φαμεν, ώς τινα τοιούτον λόγον ' φθάσαντα είς ήμας εχ παραδόσεως ε, δτι οι βασιλείς των άλλοφύλων κοινά μέν είχον ονόματα , το 'Αδιμέλεγ, ίδιον δε έκαστος δ προσηγορεύετο, ώς και επί της Ρωμαϊκής Εστιν ίδειν βασιλείας, Καίσαρας μέν λεγομάνους χοινώς καλ Αύγούστους, άλλα δε τά χύρια αύτῶν ὀνόματα 10, ὥσπερ καὶ παρ' Αίγυπτίοις τὸ 11 Φαραώ εστιν. Φαίνεται γάρ 12 καὶ 18 έπὶ Ἰωσήφ καὶ ὁ έπὶ Μωϋσέως Φαραώ μετά 16 istopia; 11 lélextai, ones idlus fir auto ex revetis enixelueror.

Λθ. 'Αρχὴ τῆς βασιλείας Δavtô.

™ Μετά δὲ Σαφαλ εδασίλευσε Δαυίδ εχ φυλής C Τούδα έτη μ', ός εποίησε τὰ θελήματα τοῦ Κυρίου 37 πάντα κατά το είρημένον 26 · 122 «Ευρον Δευίδ, τον τοῦ Ἰεσσαὶ, ἄνδρα κατά την καρδίαν μου, δς ποιήσει πάντα τὰ θελήματά μου. > ---« Εύρον Δαυίδ τον δουλόν μου 25, εν ελαίψ άγίψ μου (284) Εχρισα αὐτόν . ή γάρ χείρ μου συναντιλήψεται αύτφ, και ό 26 βραχίων μου κατισγύσει αύτόν. ούκ ώφελήσει έχθρος έν αὐτῷ, καὶ υίὸς άνομίας ού προσθήσει του κακώσαι αύτον και συγκόψω άπο προσώπου αύτοῦ τοὺς έχθροὺς αὐτοῦ καὶ τοὺς μιοούντας αύτον τροπώσομαι και ή άλήθειά μου zał o Elect hon hee, aneon' zaj en em grohael hon ύψωθήσεται το χέρας αύτου. > Διο δη το θείον περί eutou xal di' qutoù phoin at . e Efeléfato Aunto D τον δούλον αύτοῦ κεί άνελαθεν αυτόν έχ των ποιμνίων των προδάτων, — ποιμαίνειν Ίαχώδ τον δουλον αύτου και Ισραήλ την κληρονομίαν αύτου, ός und hist, guiathhut beint nas enaegeint ploshaσεν το και έν ταζε συνέσεσε των χειρών εύτοῦ ἐδήγησεν αὐτούς. > "Οθεν ἐπήγαγεν ή Γραφή

traditione didiciones reges Philistim nomen habere commune Abimelech, unumquemque vero eorum habere proprium quo vocaretur; sicut videre quoque est in imperio Romano: omnes vocabantur Cæsares et Augusti, cuique autem erat proprium cognomen. Sic nomen commune regum apud Ægyptios est Pharao. Vocatur enim Pharao rex Agypti tempore Josephi et etiam temporibus Moysis, post quatuor generationes; pariter quoque regnante Salomone, dicit enim Scriptura : c Accepit filiam Pharaonis in uxorem. > Et qui ælate Jeremize in Ægypto regnabat vocabatur etiam Pharao. Sic Abimelech appellabatur qui temporibus Abrahæ rex crat, et qui in diebus Isaac, et ille de quo est sermo temporibus Davidis, Abimelech dictus est in inscriptione psalmi, quod nomen commune in historia sortitus est a nativitate sua.

γενελς δ' έγερθείς βασιλεύς Αίγύπτου και έπι Σολομώντος Φαραώ 14. ε "Ελαδε γάρ, φησί 16, την θυγατέρα Φαραώ. > Και ό ἐπὶ Ἱερεμίου 17 πάλιν βασιλεύς τῆς Αίγύπτου Φαραὼ προσηγορεύετο. Ούτω δή και 12 'Αδιμέλες και κατά τους χρόνους ήν 'Αδραάμ, και ό εν ται; ήμεραις Ίσαάκ 19 καί 🕯 νῦν λεγόμενος ἐπὶ τῶν χρόνων 🍱 Δαυίδ. 💰 ᾿Αδιμέλεχ εἔρηται ἐν τῇ ἐπιγραφῇ, τὸ χοινὸν μὲν τῆς

#### XXXIX. Initium regni David.

Post Saul regnavit David de tribu Juda annis quadraginta, fecitque in omnibus voluntatem Domlni secundum quod dictum est : c Inveni David Ilium Jesse, virum secundum cor meum, qui faciet omnem voluntatem meam. :- e Inveni David servum meum, oleo sancto meo unxi eum; manus enim mea auxiliabitur ei, et brachium meum confortabit eum. Nihil proficiet inimicus in eo, et filius iniquitatis non apponet nocere ei, et concidam a facie ipsius inimicos ejus, et odientes eum in fugam convertam. Et veritas mea et misericordia mea cum ipso, et in nomine meo exaltabitur cornu ejus. > — Quamobrem de co et per eum dicit Spiritus sanctus : « Elegit David servum suum, et sustulit eum de gregibus ovium, pascere Jacob servum suum, et Israel hæreditatem suam. Et pavit eos in innocentia sua, et in intellectu manuum suarum deduxit eos. > Unde addit Scriptura dicens: c Et regnavit David super omnem Israel, et faciebat usque judicium et justitiam omni populo suo. :- Qui cum dimicasset Molchom regem Syro-

### Variæ lectiones et notæ.

\*Κάν ἐπ. π. τ. Κυτιεῖς οὐδὲ ἐκεῖ ἔσται ἀνάπαυσίς σοι [sa, xxiii, 12? \* 1. 212 D. ἡ μὲν ἐπ. — ἀνόμα ζεε. \* Ps. xxxiv. \* ἀπέλυσεν cod. \* 'Αγ. παραδίδωσε τὸν βασιλέα τῶν Γετθαίων, τοιοῦτον λ. τ. Bas. \* ἔχομεν Bas. \* ανινὰν — δνομα Bas. \* ἐκοιτῶν κεκτημένους δ. Bas. \* τῷ Ced. — τοιοῦτοι γὰρ π. 'λ. ὲ. τὸ Φ. Bas. \* Φ. καὶ ὁ κατὰ τοὺς χρόνους Τερεμίου Φ. Bas. \* Φ. καὶ ὁ κατὰ τοὺς χρόνους Τερεμίου Φ. Bas. \* Φ. καὶ ὁ κατὰ τοὺς χρόνους Τερεμίου Φ. Bas. \* Φ. καὶ ὁ κατὰ τοὺς χρόνους Τερεμίου Φ. Bas. \* Φ. καὶ ὁ κατὰ τοὺς χρόνους Του Bas. \* καιρῶν Bas. B, sed C. χρον. \* μὲν τῆς ἱστορίας Ι.μὲν τῆς βασιλείας δνομα, 'Αγγους δὲ ὑπὸ τῆς Ιστορίας cod. (ex homoioteleuto linea a typothetis omissa 'λ. δὲ παραδίδοτας ὁπὸ τῆς Ι. Bas. \* 1030 (4125) Ced. 151,15-18. \* Κυρίου Ι. Θεοῦ cod. \* Αct. xiii, 22, ex 1 Sam. 14, 11, 35. \* Του Δεικαχία, 30-24. \* καὶ ὁ Ι. καὶ τό cod. \* ΤΡε. εκκνιίι, 70,72. \* ἡτοίμασεν ὶ. ἐποίμανεν cod. et Ps. (ἀκακία Νοία καὶ ἐποίμανεν α. ἐν τῆ ἀκακία τῆς παρδίας αὐτοῦ καὶ ἐν τῆ συνέσει τ. χ. δ. δ. λ. Ps.

auream magnam ornatam gemmis pretiosissimis, imposuit capiti suo, eratque ornatus pulcherrimus.» Ad quod alludens David dixit : c Domine, in virtute tua lætabitur rex; et super salutare tuum exsultahit vehementer. Desiderium cordis ejus tribuisti ei, et voluntate labiorum ejus non fraudasti eum. Quoniam prævenisti eum in benedictionibus dulcedinis; posuisti in capite ejus coronam de lapide pretioso. Vitam petiit a te, et tribuisti ei. Magna est gloria ejus in salutari tuo; gloriam et magnum decorem impones super cum. >

τῷ σωτηρίω σου · δόξαν καὶ μεγαλοπρέπειαν ἐπιθήσεις ἐπ' αὐτόν. >

Sic confortatus David factusque seliciter potens B auxilio Omnipotentis, adimplevit prophetiam Isaac et datant Jacob benedictionem, sicut notat Theodoretus : ( Esto dominus fratris tui. ) Esau. Percussa Idumæa factisque omnibus Idumæis posteris Esau servis a David, effectum sortita est prædictio Davidis canentis: c ln ldumæam extendam calcaneum meum; mihi alienigenæ amici facti sunt. > Idumæl habent enim patrem Esau, ex quo et nomen acceperunt; nam Edom cognominatus est. quia primogenita pro lentibus concessit. Ab eo non solum nomen, sed et malitiam hæreditarunt; et sicut Esau tanto incensus est odio adversus Jacob, ut diceret : « Venient dies luctus patris mei, et occidam Jacob fratrem meum, , sic et ipsi Esau posteri filios Jacob indefesso persequentes odio sexcentis C machinationibus eis insidiabantur. Et quando ab Ægyptiaca liberati servitute in terram promissionis venire voluerunt, ducente et præeunte Moyse, non modo non receperunt eos ut amicos, sed ne siverunt quidem eos propriam regionem transire, etsi divus Moyses eos deprecatus esset per legatos, promisissetque silios Israel nec ad dexteram nec ad sinistram declinaturos, sed via regia incessuros aquamque snam pecunia esse empturos. Hanc præterca domesticam inimicitiam continuo demonstravere, ct quando soli adversus Israel decertabant, et quando eorum hostibus consociabantur. Assyriis ct Babyloniis adversus filios Israel præliantibus, populo Dei multiplices plagas Idumæi imposuerunt, non modo cum ejus hostibus pugnando, sed D insidias collocando, fugam tentantes retinendo cosque hostibus tradendo. Quod ipse sacer David futura prævidens prænuntiavit. Loquens enim in Spiritu prophetico de captivitate, personamque ropuli assumens: « Super flumina Babylonis, inquit, illic sedimus, et flevimus cum recordaremur Sion. Dicit etiam de adversitate quæ obruet impugnantes Israel : ( Memor esto, Domine, filiorum Edom in die Jerusalem; qui dicunt : Exina-

rum, tulissetque de capite regis corum coronam A λέγουσα. και έδασίλευσε Δαυίδ έπι Ίσραήλ καί ην ποιών κρίμα και δικαιοσύνην. > — (2) \* • Ούτος τοίνον πατάξα; Μολχόμ βασιλέα των Σύρων και λαδών άπό 31 της χεφαλής αύτου στέφανον χρυσούν μέγαν έγοντα λίθους τιμίους καλ φορέσας αὐτόν ήν έπὶ τῆς κεφαλής αὐτοῦ κόσμος εὐπρεπής: > ὅπερ δηλών πάλιν έφη \*\* · «Κύριε, έν τη δυνάμει σου εὐφρανθήσεται ό βασιλεύς, καλ επί τῷ σωτηρίφ σου άγαλλιασθήσεται σφόδρα · την επιθυμίαν της καρ δίας 33 αύτου Εδωκας αύτῷ, καὶ τὴν θέλησιν τῶν γειλέων αύτοῦ ούχ ἐστέρησας αύτον, ὅτι προέφθασας αύτον εν εύλογίαις χρηστότητος, Εθηκας επί την κεφαλήν αύτου στέφανον έκ λίθου τιμίου. ζωήν ήτήσατό σε, καλ Εδωκας αύτῷ. μεγάλη ή δόξα αύτου έν

> (3) Καλ ούτως ένισχύσας ο μαχάριος χαλ χραταιωτ θελς της συμμαχίας του κρείττονος πεπλήρωκε καλ του Ίσαλα την προσηγορίαν και την πρός Ίακώδ δοθεζσαν εύλογίαν 33, ως φησιν Θεοδώρητος 38, δτι ε Γίνου κύριος τοῦ ἀδελφοῦ σου » Ήσαῦ, καὶ πατάξας 123 την 'Ιδουμαίαν, και γενόμενοι πάντες οι έκ του Ήταυ Ίδουμαίοι δουλοι τῷ Δαυίδ, ἐπέθηκε τῆ προβρήσει 36 το τέλος ψάλλων 37· ε Έπλ Ίδουμαίαν έπιδαλῶ ὑπόδημά 35 μου · ἐμοὶ ἀλλόφυλοι ὑπετάγησαν · » σί γάρ τοι 'ίδουμαΐοι πρόγονον έχοντες τὸν 'Ησαῦ ἐξ ού και την προσηγορίαν έσχήκατιν ( Εδώμ γάρ ώνομάσθη, ότι τῶν πρωτοτοχίων τὸν φαχὸν προτιμήσας), ού της προσηγορίας μόνον, άλλά καὶ της μνησικακίας του προπάτορος έγένοντο κληρονόμο: • αιλώσπερ έχεινος επίμονον έτχε κατά τοῦ Ίακοιδ την όργην έπι πλείστον, ώς και διαρρήδην είπειν \*\* • ε Ήγγισάτωσαν αὶ ἡμέραι τοῦ πατρός μου, Γιαάποκτείνω Ίακὼδ τὸν άδελφόν μου, ι οῦτω καὶ οῦτοι τους έξ Ίακιωδ διηνεκώς φθονούντες επιδουλαίς κατ' αὐτῶν ἐχρῶντο μυρίαις, καὶ ἡνίκα μὲν τῆς Alyuntianns analkayevtes doukelas nal exterio ei; την έπηγγελμένην ήδουλήθησαν γην, του Μωυσέως ήγουμένου καλ προστατούντος, ού μόνον ούχ ύπεδέξαντο φιλοφρόνως, άλλ' ούδὲ διελθείν τὴν ίδίαν συνεχώρησαν χώραν. Καλ ταῦτα τοῦ θείου Μωῦ τέως διά (286) πρεσθευτών παρακαλούντος και ύποσχομένου, ώς ούχ ἐχχλίνουσι δεξιὰ ή ἀριστερά, ἀλλ' όδῷ βασιλική βαδιούνται, καὶ αὐτού τοῦ ὕδατος τήν χρείαν ώνούμενοι. Καλ μετά ταύτα δλ συνεχώς την οίχείαν δυσμένειαν έπεδείχνυντο, ποτέ μέν μόνοι κατ' αύτων στρατεύειν ἐπιχειροῦντες, ποτὲ δὰ τοῖς πολεμούσιν αύτους έπαμύνοντες προθύμως. Καλ μέντοι και ήνίκα πάλιν 'Ασσύριοι και Βαδυλώνιοι ταϊς κατ' αύτων έχρησαντο προσδολαϊς, μυρία Εύρασαν είς αὐτοὺς δεινά, οὺ συμπαρατάττοντες μόνον τοίς πολεμίοις, άλλά και λόγους καθίζοντες, και τούς φεύγειν πειρωμένους θηρεύοντες, τούς δε τοίς έχθροϊς παραδιδόντες, όπερ δή καλ αύτλς ούτος δ θεσπέσιος Δαυλό προθεωρών έναργώς ὑπέφηνεν : είπου γάρ προφητικώς περί της αίχμαλωσίας έχ

<sup>20 11</sup> Sam. viii, 15. 30 11 Sam. xii, 50. 21 λαθών άπό 1. λαθών τον άπό cod. 22 Ps.xxi, 1-4. 23 ψω-χης 2 — δέησιν Ps. 23 δοθ. εὐθ 1. εθλ. δοθ. cod. 25 Questiones in Gen. 81; commentarius vero in Ps. de hac origine nihil habet Gen. xxvii, 29. 26 τη προφήσει Nota την προφήσειν cod. 27 Ps. cviii, 9. 26 πίθο λου υπόδημα 1. επί την 16. επίθολου το υπόδημα cod. 35 Gen. xxvii, 44.

προσώπου τοῦ λαοῦ 🏰 · ͼ Ἐπὶ τῶν ποταμῶν Βαδυ- A nite, exinauite usque ad fundamentum in ea. » λωνος έχει έχαθίσαμεν και έχλαύσαμεν έν τῷ μνησθηναι ήμας της Σιών ι φάσκει και περί της καταληψομένης τους πολεμήσαντας τον λαόν συμφοράς · «Μνήσθητι, Κύριε, των υίων Ἐδώμ την ημέραν Ίερουσαλημ των λεγόντων . Έχχενουτε, έχκενούτε έως των θεμελίων αύτης : » περί ών καί "Hoatac elmwy . "Opasi; hy elder 'Hoatac, ulde 'Αμώς, κατά Βαδυλώνος ἐπάγει τὰ ἐλεεινὰ πάθη 124 των έξανδραποδιζομένων 11. « Καλ οζτινές συνηγμένοι είσλ, μαχαίρα πεσούνται, καλ τά τέκνα αύτων βάξουσιν \*\* ενώπιον αὐτῶν. > Τίνες μετὰ ταῦτα \*\* ος άπουσε, πάλεν λέγει \*\* • 'Ιδού έγερῶ ὑμῖν τούς Μήδους, - καὶ τὰ τέκνα ὑμῶν οὐ μὴ ἐλεήσωσιν, είδο έπὶ τοῖς τέχνοις σου φείσονται οἱ όφθαλμοί αὐτῶν, καὶ Εσται Βαδυλών ή καλείται Ενδοξος 48 🛭 άπο βασιλέως Χαλδαίων, δυ τρόπου κατέστρεψε Κύριος 46 Σόδομα και Γόμοβρα, λέγει Κύριος. » 'Ωσαύτως δέ και περί τῆς έρημώσεως Βαδυλώνος έρη σχετλιαστιχώς: « Πώς συνεκλάσθη, καὶ πώς συνετρίδη (Βαδυλών) ή σφυρα 47 πάσης της γης; • Ή μέν ούν προφητεία αύτη ού πρό πολλών γενεών Εστι τής του Ίσραήλ αίγμαλωσίας πάλιν δέ μετά πολλοίς υστερον έτεσιν, φαίνονται οι Μήδοι επιστρατεύσοντες τοις 'Ασσυρίοις' παραμυθία ούν των αίχμαλωτιζομένων ή προσδοχία της έχδιχήσεως της μετά πολύ καταληψομένης τον λαύν τον κακώσαντα τον Ίσραήλ. Ταύτην γάρ τοι προδλέπων την ημέραν της άνταποδόσεως ο Δαυί), καθ' ήν οἱ ἀπὸ τοῦ Μαδεή Μήδοι πρατήσαντες των Βαδυλωνίων και μπόλ τοίς νηπίοις αύτων φείσονται 48, είκότως ξψαλλε \*\* • Μαχάριος δς χρατήσει καὶ ἐδαφιεῖ τὰ νήπιά σου πρόμ την πέτραν 80. » 61 (4) Είτα πάλιν φησί · « Καλ επορεύθη ό Δαυΐο 82 πορευόμενος καλ μεγαλυνόμενος, και Κύριος παντυκράτωρ μετ' αὐτοῦ, εἶχε δε και δυνατούς άνδρας λζ' τοιούτους ώστε τὸν μικρὸν αὐτῶν ποιείν πρός ρ', τὸν δὲ μέγαν πρός α, ἐξ ὧν αὐτών τὰ ὀνόματα ταῦτα 53 · Σεδοχά · οὖτος ἐπάταξε τὸν Σὲφ, τὸν τοῦ 'Ραφά ἀπόγονον τῶν γιγάντων. 34 — Έλεαναν ούτος (294) άνείλεν ανδρα δυνατόν παμμεγέθη, ού ήν το ξύλον του δόρατος ώς άντίον ὑφαίνοντο;. — Ἰωάθαμ \*\* · οὖτος ἀπέχτεινεν άνδρα δυνατόν Χετταΐον, έχοντα έν ταϊς χερσί καί τοίς ποσί δακτύλους άνὰ εξ, τοὺς πάντας κδί. --'Αδινών · ούτος έσπάσατο την ρομφαίαν αύτου έπί D 🖞 στρατιώτας 86 είς μίαν παρεμβολήν. — Ίσπεβαδέ την μάχαιραν αὐτοῦ ἐν καιρω ενί επί στρατιώτας τ'. - Μαρά \*\* · ούτος των άλλοφύλων έλθόντων και βουλομένων άρπάσαι ετιν μερίδα του άγρου, πλήρη ούσαν φακού \*\*, καλ

De quibus Isaias dicens : c Visio quam vidit Isaias. filius Amos contra Babylonem, de miseria afflictionibusque captivorum ait : «Omnis qui inventus fuerit, occidetur gladio; infantes corum allidentur in oculis eorum. , Quinam hæc facere debeant addit: c Ecce ego suscitabo super cos Medos, ct lactantibus non miserebuntur, et super filios non parcet oculus corum; et crit Babylon illa gloriosa in regnis, inclyta superbia Chaldæorum, sicut subvertit Dominus Sodomam et Gomorrham, dicit Dominus. > Pariter de vastatione Babylonis quasi dolens dicit : « Quomodo confractus est et contritus malleus universæ terræ, Babylon? > Non multæ ergo generationes a facta prophetia usque ad captivitatem et a captivitate incepta pauci anni elluxerunt donec apparerent Medi qui debellaturi erant Assyrios et cum ipsis Medis, solamen captivorum et exspectatio vindictæ quæ apprehensura erat eos qui mala populo Israel fecerant. Quam prævidens retributionis diem, David, in qua Medi, victis Babyloniis, corum filiis non parcent, bene cecinit : · Beatus qui primas tenebit et allidet parvulos tuos ad petram. Procedendo crevit David et magnificatus est, et Deus erat cum eo habuitque secum viros potentes triginta septem e quibus minimus centum milites sua fortitudine æquabat, maximus vero mille. Ilæc sunt eorum nomina : c Sobochai, qui percussit Saph de stirpe Arapha, de genere gigantum; Eelana, qui occidit virum potentem insolitæque magnitudinis, cujus bastitis ligoum erat quasi liciatorium texentium. Joatham qui occidit virum potentem Cetæum, qui senos in manibus pedibusque digitos habebat, id est viginti quatuor. Adina qui lancea sua septingentos milites occidit uno ictu. Ispebada qui trecentos milites uno momento gladio suo interemit. Mara qui venientibus Philistæis tentantibusque partem agri occupare, quæ lentibus conserta erat, solus restitit, fugiente populo, persecutusque est Philistæos, et agri partem custodivit. Eleazar qui invadentibus Philistæis partem agri hordeo consitam, fugienteque populo, solus remansit haud secus ac columna, Philistæos fugavit et hordeum servavit, tantamque cædem inter Puilistiim fecit ut defessa manus ejus agglutinaretur gladio, et post eum reversus est populus ad diripiendum. Bananias qui multa fecit prodigia; percussit enim slios Ariel de Moab, et cum descendisset in foveam quadam die in hieme, occidit leonem. Interfecit quoque virum Ægyptium cujus

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ps. exxxvii, 1,7. του ποταμόν cod. \*\* Isa. xiii, 15, 16. \*\* Nota ἔξουσιν cod. \*\* μὲν ταῦτα? \*\* Isa. xiii, 17-19 ἐπεγείρω. \*\* χαλή τε καὶ ἐνδ. cod. \*\* δ Θεός Isa. \*\* Jer. l, 25 ἐκλ. καὶ συν. ἡ σφ. \*\* ἀνφείσονσαι l. φείσονται (φείσοντ. cod.) — μακάριος δς κρατήσει l. μεκάριος δς ανταποδώσει σοι το ἀπόδομά σου, δ ἀνταπέδωκες ἡμίν, μακάριος δς κρατήσει cod. \*\* Ps. cxxxvii, θ. \*\* τὴν πέτραν Nota τέ πέτρα cod. \*\* Περί τῶν δυνατῶν ἀνδρῶν ὧν είχε Δαυίδ l Chr. xi, 10-47? Glyc. 536,10-20. Ced. 115, 11-116,4; 151,18-153,9. \*\* ἐπορεύθη ὁ Δ. l. ἐπορεύετο Δ. cod. \*\* Il Sam. xxi, 18. \*\* Il Sam. xxi, 19,20. \*\* Ἰωνάθαν Il Sam. xxi, 20 22. \*\* ω΄ στρ. είσαπαξ. Il Sam. xxii, 8. \*\* Ἰσπεδαδὰ l. Ἰεσεδαοχ τωί. \*\* Σχμαῖε 11,12. \*\* Νοια πλήρης ούσης φακῆς cod.

celsitudo corporis septem cubitorum erat, descen- A τοῦ λαοῦ φυγόντος, μόνος έστη καλ τοὺς μέν άλλοditque ad eum cum virga pro lancea, arrepta autem hasta adversarii sui interfecit eum lissta propria. Abessa frater Joab percussit viros sexcentos et Zeshi volentem Davidi mortem inserre. Erat autem Zesbi nepos Arapha qui habebat hastam yonderis trecentorum siclorum. Quando currebat Abessa (Azael) erat quasi damula in montibus. Tres in cæteris potentes, circumdantibus Philistæis Bethleem, desideranteque David bibere de cisterna Bethleem profecti sunt, aciemque Philistæorum perrumpentes, aquamihauserunt de cisterna tuleruntque David, qui libavit eam Domino dicens : « Propitius sit mihi Dominus, num sangulnem hominum istorum qui profecti sunt et animarum periculum bibam? . Omnes pariter cæteri milites erant viri B robustissimi et invicti, adversariis valde terribiles, ingentes clypeos portantes, longasque hastas, leves tamen cursu velut damulæ in montibus. Terribilis armatura eorum et sacies eorum quasi sacies leonum. Alii bellatores quos habuit David erant numero duodecies centum millia, secundum numerum inventum a Joab duce militiæ; dicit enim Scriptura : « Et addidit furor Domini irasci contra Israel, commovitque David in eis dicens : Vade, numera Israel et Judam. Dixitque rex ad Joab principem exercitus sui : Perlustra omnes tribus Israel, et numera populum ut sciam numerum ejus. Dixitque Joab : Adaugeat Dominus Deus tuus ac populum tuum, sed quid sibi dominus meus rex vult in re c hujuscemodi? Prævaluit autem sermo regis verbis Joab et principum exercitus, egressusque est Joah ut numeraret populum Israel. > Dedit ergo Joah numerum descriptionis populi regi. « Et inventus est omnis numerus Israel, millo millia et centum millia virorum evaginantium gladium. Nam Levi et Benjamin non numeravit eo quod Joab invitus exsequeretur regis imperiuu. Displicuit autem hoc coram Deo. . - · Percussit autem cor Davideu:n postquam numeratus est populus. « Misitque Dominus Gad prophetam ad David et dixit : « Ilæc dicit Dominus: Elige quod volueris ut faciam tibi; aut tribus annis veniet tibi fames in terra tua, aut tribus mensibus fugies adversarios tuos, aut tribus diebus erit pestilentia in terra tua. Dixit autem David ad Gad: Tria hæc mihi dura nimis, sed melius est ut incidam in manus Domini, multæ enim misericordiæ ejus sunt, quam in manus hominum. . -Et elegit David pestilentiam, et facti sunt dies messis frumenti, immisitque Dominus pestem in Israel de mane usque ad tempus constitutum, et mortui sunt ex populo septuaginta millia virorum. Exten-

φύλους εδίωξε, την δε μερίδα του άγρου εφύλαξεν. — 'Ελεάζαρ<sup>66</sup> (ούτος μερίδος ούσης χριθής, τῶν άλλοφύλων ἐπελθόντων καὶ τοῦ λαοῦ φυγόντος, μόνος έστηλώθη και τούς μεν άλλοφύλους έτρεψε, την δὲ χριθὴν διέσωσεν τοσοῦτον γὰρ ἐπάταξε τοὺς άλλοφύλους, ξως ή χείρ αὐτοῦ κοπιάσασα, προσεχολλήθη τῆ μαχαίρα και ό λαὸς ἐπέτρεψεν όπίσω αὐτοῦ είς τὸ σχυλεύειν \*1. - Βαναίας • ούτος πολλά μέν εποίησεν έργα, επάταξε δε και τους υίους Αριήλ τοῦ Μωάδ, καὶ καταδάς ἐν ἡμέρα χειμῶνος \*\* εἰς λάχχον, ἀπέχτεινε λέοντα, άνείλε δὲ καὶ ἄνδρχ Αίγύπτιον, έπτὰ πήχεις Εχοντα εδόρυ ὡς ξύλον διαδάθρας · άρπάσας γάρ άπ' αὐτοῦ τὸ δόρυ, ἐν σύτῷ ἀπέκτεινεν σύτόν. - 'Αθεσσά, ὁ ἀδελφὸς 'Ιωάδ, ἐπάταξεν ἄνδρας χ' \*\* — καὶ τὸν 'Ιεσδὶ θέλοντα φονεύσαι τον Δαυίδ. Τιν δε 'Ιεσδι \* Εγγονος τοῦ 'Ραφά δόρυ έχοντος σταθμών σίκλων τ'. Ήνίκα δε Ετρεγεν ό 'Αδεσσά, ην ώς δορχάς έν τοίς δρεσιν. Τρείς δε άπό των λοιπών δυνατοί, περιχυχλωσάντων ποτέ των άλλοφύλων την Βηθλεέμ. και του Δαυίδ έπιθυμήσαντος πιείν έχ του φρέατος της Βηθλεέμ, διέδησαν οι γ' και διαρρήξαντες την παρεμδολήν των άλλοφύλων, δδρεύσαντο έχ του φρέατος καλ ήνεγχαν ύδωρ τῷ Δαυίδ ο ό δὲ θαυμάσας αὐτῶν τἡν δύναμιν και την τόλμην, Ελαδε το ύδωρ και Εσπεισεν αύτο τῷ Κυρίφ λέγων : « Ίλεώς μοι, Κύριε, εί αίμα άνθρώπων 4 των πορευθέντων έν ταίς ψυχαίς αύτων πίομαι. : Όμοίως δέ και οί λοιποί στρατιώται ύπηρχον άνδρες δυνατώτατοι, καλ άκαταγώνιστοι, καί πρός τους έναντίους φοδερώτατοι, θυρεούς αίροντες και δόρατα μέγιστα, και κούφοι τοίς ποσίν ώς δορχάδες επί των όρεων ύπαρχοντες, και ή κατασχευή αὐτῶν πάνυ Εχπληχτος, χαὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν ὡς πρόσωπα λεόντων. 126 66 (5) Τοὺ; δέ γε πολεμιστάς, ους είχε πάλιν ο Δαυίδ, ην ο άριθμός μυριάδες σλό, χαθώς ήριθμήθησαν παρά Ίωλο του άργιστρατήγου · φησί γάρ 67 · «Καί προσέθετο όργή Κύριος έχχαῆναι εν Ίσραήλ, και επέσεισε τον Δαυίδ έν αύτοις λέγων. Πορεύθητι καλ άρίθμησον τόν Ίσραήλ και τον Ἰούδα. Και είπεν ο βασιλεύς πρός 'Ιωάδ τὸν ἄρχοντα τῆς ἰσχύο, τῆς μετ' αὐτοῦ. Διέλθε τάς φυλάς πάσας Ίσραήλ, και ίδε, και έπίσκεψαι τὸν λαὸν, καὶ γνώσομαι τὸν ἀριθμὸν τοῦ λαοῦ. Καὶ είπεν Ίωάδ · Προσθείη Κύριος ό Θεός έπὶ τὸν λαόν σου. Καὶ ΐνα τί ὁ χύριός μου βούλεται ἐν τῷ λόγο τούτψ; Καὶ ὑπερίσχυσεν ὁ λόγος τοῦ βασιλέως πρὸς Ίωλο και πρός τους άρχοντας της δυνάμεως, και άπηλθε Ίωὰδ ἐπισκέψασθαι τὸν λαόν. Καὶ δή ἐπισχεψάμενος δέδωχε (29b) τον άριθμον της έπισχέψεως τοῦ λαοῦ τοῦ Δαυίδ. Καὶ ἡν πᾶς Ίσραἡλ χίλιαι \*\* καὶ ρ' χιλιάδες άνδρῶν ἐσπασμένων ρομ-

#### Variæ lectiones et notæ.

\* Έλεανάν 9.10. \* καὶ ὁ λ. ἐκάθησε ὁ ἀ. πλὴν ἐκδιδύσκειν 10. — Β. ἀνὴρ αὐτὸς πολλοστὸς ἔργοις 20,21. <sup>42</sup> ή, τοῦ χιόνις 20. <sup>43</sup> αὐτὸς ἐξήγειρε τὸ δόρυ αὐτοῦ ἐπὶ τ' τραυματίας 18. <sup>14</sup> Ί. δς ῆν ἐν τοῖς ἐχγόνοις τοῦ 'P. κοὶ ὁ σταθμὸς τοῦ δόρατος αὐτοῦ τ'. σ. xxi, 16. — Il Sam. xxi, 13-17. <sup>44</sup> τῶν ἀνδρῶν 17. <sup>45</sup> Ced. 1ἐ3,9-154 19. <sup>47</sup> Il Sam. xxiv, 1-4. <sup>48</sup> χιλιάδες I Par. xxi, 5, χιλιάδες ρ' καὶ κβ΄ Leo, ω' χιλιάδες II Sam xxiv, 9.

φαίαν · και 'Ιούδας χιλιάδας υπ' • ανδρών έσπα- Α ditque manum auam angeius Domini super Jeruσμένων μάχαιραν · τον δέ Λευί και τον Βενιαμίν ούκ ήρίθμησε, ότι προσώχθησεν ό λόγος τοῦ βασιλέως 10 τῷ Ἰωάδ. Καὶ πονηρον ἐφάνη ἐναντίου τοῦ Θεοῦ τούτο. ΤΙ -- Καλ ἐπάταξε χαρδία Δαυίδ αὐτὸν ἐν τῷ άριθμήσαι τον λαόν. — \*\* (6) Καλ άπέστειλε Κύριος Γάδ τον προφήτην προς Δαυίο και είπε 13 · Τάδε λέγει Κύριος: "Εχλεξαι σεαυτῷ γενέσθαι σοι, ή τρία έτη λιμόν έν τη γη σου, η τρείς μήνας φεύγειν σε έχ προσώπου τῶν ἐχθρῶν σου, ἢ γ' ἡμέρας θάνατον ἐν

έπάνω Ίσραήλ ή θραύσις. > 11 (7) Ταῦτα δέ φησι πάλιν θεοδώρητος οὐκ ἀπεικῶ; Β συμδεδηχέναι, άλλ' οίχείας παρανομία; έτισε δίχας ό λαός έπι προφάσει. καταλιπών γάρ τον εύσεδη και θείον βασιλέα, τυράννφ και πατραλψη 18 παιδί συνεστράτευσεν. Ούτω δέ και διά την του Σαούλ είς τους Γαδαωνίτας άναίρεσιν έπαιδεύθη διά λιμού μετά την έχεινου τεγεπτήν, ο πεν λφό γαρό φμας κας Ίησοῦς ὁ τοῦ Ναυῆ, πεπνίηχε τὰς πρὸς ἐχείνους συνθήχας τους Γαδαωνίτας • έχοινώνησε δὲ τῶν ὅρχων και Έλεάζαρ ό άρχιερεύς. "Εδει τοίνυν τούς άπογόνους των ώμωμοκότων μή παραδήναι τὸν δρχον και τές σπονδάς, άλλά πείσαι μάλλον τον παρανομούντα βασιλέα τάς πρός αύτους φυλάξαι συνθήχας. πληρούται δὲ εἰς αὐτούς τὸ παρά τοῦ Νῶε πρός τὸν προπάτορα αὐτῶν Χαναὰν είρημένον • 19 Έπικατάpatos Xavady mais, olxétns Estal tois abelmois C αύτου. > Διό φησι πρός αύτους Ίησους μετά την φανέρωσιν της πανουργίας αὐτῶν \*\* • ( Κα) νῦν έπικατάρατοί έστε ού μή έκλείπη έξ ύμων δούλος ούδε ξυλοχόπος χαι ύδροφόρος έμοι χαι τῷ Θεῷ ρου, και κατέστησεν αύτους Ίησους έν τη ήμέρα έχείνη ξυλοχόπους χαλ ύδροφόρους πάση τη συναγωγή **καλτῷ θυσιαστηρί**ψ τοῦ θεοῦ. > — « Διὰ τοῦτο ἐγένοντο οί κατοικούντες Γαδαών ξυλοκόποι και ύδροφόροι τῷ θυσιαστηρίφ του θεου και πάλιν τη συναγωγή έως της ήμέρε; ταύτης και είς (30\*) τον τόπον ου αν έκλέξετα: \*\* Κύριος. » \*\* Επεί ούν ταύτα παρελογίσαντο, και μετά την έκείνου τελευτήν υπέστησαν την διά του λιμού παιδείαν, διδάσχει ούν ήμας ό λόγος μή παραδαίνειν τάς έπλ θεού γενομένας μεθ' δραων συνθήκας, καν είς αλλων ωφέλειαν ή παρά- D δασις γίνηται . 'Αγνοών δε την airian 128 της

salem ut disperderet eam. « Tunc videns David angelum cædentem viros in populo, dixit ad Deum; c Ego sum qui peccavi, ego pastor inique gessi. Isti qui oves sunt quid fecerunt? vertatur, obsecro. manus tua contra me et contra domum patris mei. Et exoratus Dominus, dixit ad angelum : Cohibe manum tuam. Et ædificavit ibi David altare Domino et obtulit holocausta et pacifica, et propitiatus est Dominus terræ, et cohibita est plaga ab Israel. > τή γή σου. — Και είπε Δαυίδ προς Γάδ · Στενά μοι πάντοθέν έστι και τά τρία, πλήν έμπεσοῦμας · δη είς χείρας Κυρίου, δτι πολλοί οι οίχτιρμοί αύτου· είς δε χείρας άνθρώπων μη έμπέσω. Και εξελέξατο Δαυΐδ τὸν θάνατον • καὶ ἡμέραι θέρους το πυρῶν, καὶ έδωκε Κύριος θάνατον ἐν Ἰσραἡλ ἀπὸ πρώῖθεν τος το αρίστου · και απέθανον έκ τοῦ λαοῦ χιλιάδες σ'. Καλ έξέτεινε τὴν χείρα αὐτοῦ ὁ ἄγγελος Κυρίου εν Ίερουσαλήμ τοῦ διαφθείραι εν αύτἢ. Καὶ εἶπε Δαυλό πρὸς τὸν Θεὸν εν τῷ ἐδεῖν αύτὸν τὸν ἄγγελον τύπτοντα εν τῷ λαῷ. Ἰδοὺ, εγὼ ἡμάρτηκα, καὶ 127 εγώ είμι ὁ ποιμήν ὁ κακοποιήσας. καὶ οδτοι τὰ πρόδατα τι ἐποίησαν; γενέσθω δή ή χειρ σου ἐν ἐμοὶ, Κύριε, καὶ ἐν τῷ οἴκψ τοῦ πατρός μου. > Καὶ παρακληθείς ο Κύριος είπε πρός τον άγγελον 14. « "Ανες την χείρά σου. » — « Καλ ώκοδόμησεν έκεξ θυσιαστήριον Δαυίδ και άνηνεγκεν εύθυς όλοκαυτώσεις και επήκουσεν αύτου ό Κύριος και συνεσχέθη

> Hæc mala non incongrue acciderunt, ait Theodoretus: propriæ infidelitatis pænas sane luit populus : dereliquerat enim regem pium et a Deo datum ad præliandum cum tyranno et parricida. Pariter ob cædem quam fecit Saul in Gabaonitis punitus est populus dira fame, vita functo Saule. Omnis etenim populus, ct ipse Josue filius Nave. fædera cum ipsis pepigerant. Et ipse Elcazar summus sacerdos sese illis juramentis consociatus fuerat. Oportebat itaque posteros non trausgredi jusjurandum et promissiones, sed potius suadere regem prævaricatorem ut servaret pacta. Adimpletum est in eis quod dicitur a Noe ad protoparentem eorum Chanaan : Maledictus Chanaan ; servus servorum erit fratribus suis. > Unde ad eos. cognito eorum scelere, dixit Josue: « Itaque sub maledictione eritis, et non desiciet de stirpe vestra ligna cædens, aquasque comportans mihi et Deo meo. > -- Decrevitque Josue in illo die cos esse in ministerio cuncti populi, et altaris Domini. > --· Ideo facti sunt habitantes Gabaa ligna cædentes et aquas comportantes in ministerio cuncti populi et altaris Domini usque in præsens tempus in loco quem Dominus elegerat. > Si erzo qui sic eos deceperunt same puniti sunt post Saulis finem, discamus iude non transgredi pacta cum juramento fœ. dera cum Deo, etsi hæc violatio prodesse videatur aliis. Nesciens David causam iræ cœlestis et miserrimæ famis interrogavit Dominum, auditoque quod injustæ cædis Gabaonitarum pænas darent, inique læsos testes vocavit dicens: « Quid saciam vobis, et quod erit vestrum piaculum? > Dixeruntque ei Ga-

Variæ lectiones et notæ.

\*\* τετρακόσια ἐδδομήκοντα I Par. φ΄ χ. II Sam. \*\* I Par.xxi, 6 κατίσχυσε. \*\* II Sam. xxiv, 40. \*\* Ceil. 160,6-19. \*\* II Sam. xxiv, 12-17. \*\* θερισμοῦ 15. \*\* ὅρας. \*\* II Sam. xxiv, 25. \*\* Ceil. 150,19-156,3. \*\* πατραλύα codex. \*\* Theodoreti Quæst. in Gen. Lviii 'Η δὲ τοῦ Χαναὰν δουλεία ἐν τοξι Γαξωνίτεις τὸ τέλος ἐδέξατο, in Jus. 12. Gen. ix, 25. \*\* Jos. ix, 25. \*\* οῦ ἄν ἔξελ. coil. \*\* Τοξι Α΄ Τζεί Α΄ Τ ° 6 Ыус. 334,14-335,1. \* Nota үічетан соф.

baonitæ: « Non est nobis super argento et auro A θεηλάτου όργης ό Δαυίδ και της πληγης τοῦ λ μοῦ quæstio cum Saule et domo ejus, neque volumus ut intersiciatur homo de Israel, sed virum qui attrivit nos et oppressit inique, ita delere debemus ut ne unus quidem residuus sit de stirpe ejus in canctis finibus Israel. Dentur nobis septem viri de filis ejus ut crucifigamus eos Domino in monte Saul. In ipso loco crucilizerunt traditos sibi viros, in quo injustam patraverat internecionem. Erant autem duo filii illegitimi Saul et quinque ex ejus cæteris filiis. Inflicta porro pæna, Dominus propitius factus est, et, ut solebat, terra fructum suum dedit. Nos inde discimus Deum nullum inter genera interponere discrimen, sed omnibus injuriam patientibus, etsi alienigenæ sint, reddere justitiam, quamvis non statim post peccatum. Sic sane cum annos quadraginta pænam patienter distulisset, tempore Davidis illam inflixit. Gravior fit eorum culpa ex hoc quod Saul rejectum destitutumque gratia divina non deseruerunt, antequam moreretur, virum autem qui cis tam neulta variaque bona attulerat, qui Philistæorum audaciam dissolverat, et Amalec internecioni tradiderat, qui Idumæos et Moabitas et Ammonitas et Assyrios sibi subdiderat, in servitutem redegerat, coegeratque tributa solvere, qui gratia Dei fruebatur, non modo dereliquerunt, sed repulerunt, impugnaverunt et filium prævaricatorem et homicidam secuti sunt. Unde juste castigavit eos justus judex sufficiendo Sauli Davidem. In ipsum Dominum peccaverunt Israelitæ ut indicat historia dicens : c Et C addidit furor Domini irasci contra Israel. , Ipse præterea David graves dedit pænas occisionis et adulterii per rebellionem filii sui, secundum prophetiam hanc: Hæc dicit Dominus: Ecce ego suscitabo super te malum de domo tua, a et reliqua. Quantum prosint tribulatio, adversitas et sollicitudo ex hac historia novimus. Fugiens enim a facie Saulis et Absalom filii sui, divus ille vir, David, iuquam, omnem virtutem exhibuit, menteque ejus rebus bellicis plena, secundum sacras leges decertabat, sed bello paululum quiescente in crimen lapsus est.

ήδικημένοις, καν άλλογενείς ὧσιν, ἐπαμύνει δικαίως, εί και παρά πόδας ούκ άπαιτεί δίκην. 'Αμέλει γάρ καὶ τότε μακροθυμήσας έτη μ', οῦτω τὰς εὐθύνας είσπράττεται νῦν ἐπὶ τοῦ Δαυίδι αύξει \*1 δὲ αὐτῶν την κατηγορίαν το τον μέν Σαιύλ καταψηφισθέντα καί της θείας χάριτος γυμνωθέντα μή καταλιπείν μέχρι τέλους ζωής αύτου. τον δε μυρίων αύτοις άγαθωνί γενόμενον πρόξενον και το των άλλοφύλων καταλύσαντα θράσος καὶ τὸν 'Αμαλήκ πανολεθρία μέν παραδώσαντα. Ίδουμαίου; δέ, και Μωαδίτας. καὶ 'Αμμανίτας, καὶ 'Ασσυρίους ἐκατέρους γειρωqάμενον, xał δουλωσάμενον, xal φόρους άναγχάσαντα φέρειν, καὶ προφητικῆς χάριτος ἀπολαύσαντα, οὐ μόνον καταλιπείν \*\*, άλλά καλ άντιπαρατάξασθαι καὶ δράσαι τὰ πολεμίων καὶ συμπράξαι μιαιφόνω καί παρανόμφ τέκνφ \*\*. "Οθεν ό δίκα:ος κριτής αὐτους δίχας είσεπράξατο διά της υποθέσεως Δαυίδ. Καί γάρ αὐτὸν ἡδίκησαν, καθώς δηλοί και ή Ιστορία λέγουσα 34. ε Καὶ προσέθετο όργη Κύριος ἐχχαῆναι **129** τον Ίσραήλ.» \*\* (9) Ού μήν δὲ, άλλά και αύτος διά της επαναστάσεως του υίου δίχας εναργείς Ετισε του φόνου \*\* καὶ τῆς μοιχείας κατὰ τὴν θείαν πρόρρησιν φησὶ γάρ \*\* «Τάδε λέγει Κύριος: Ίδου έγο ἐγερῶ κακά ἐπὶ σὲ ἐκ τοῦ οίκου σου, » καὶ τὰ έξῆς. "Οσον τοίνυν όνίνησι θλῖψις καὶ συμφορά καὶ μέ\_ ειμνα, έχ ταύτης τῆς ἱστορίας μανθάνομεν. Διωχόμενος γὰρ ὑπὸ τοῦ Σχοὺλ καὶ ᾿Αδεσαλώμ τοῦ υἰοῦ αύτοῦ ὁ θείος οὖτος ἀνὴρ (30b) — τὸν Δαυῖὸ λέγω — πᾶσαν κατώρθου φιλοσοφίαν καὶ ταῖς φροντίσε τῶν πολεμίων ένασχολών την διάνοιαν, κατά τους Ιερούς Επολιτεύετο νόμους . άνακωχης δε τυχών όλίγης, τον

τον θεόν ηρώτησε, και μαθών ώς ένεκεν της των

Γαδαωνιτών άδίχου άναιρέσεως εύθύνας επράττετο,

καί τοις έκείνοι; έγρήσατο κριταίς τοις ήδικημένοις λέγων 61.68. ε Τί ποιήσω υμίν; καλ έν τίνι εξιλάσωμαι;

Καί φασιν 86. ε Ούκ έστιν ήμιν άργύριον ούδε χρυ-

σίον μετά Σαούλ και τοῦ 67 οίκου αὐτοῦ, και οὐκ

έστιν ήμεν θανατώσαι άνδρα έχ παντός Ίσραήλ. άλλ' ό άνηρ ό διώξας ημάς καλ συντελέσας, καλ ώς

παρελογίσατο 38.89 ήμας έξολοθρεύσαι, άφανίσαι άφα-

νίσωμεν αὐτὸν, τοῦ μὴ ἀντικαθίστασθαι παντὶ ὁρίφ Ίσραήλ, και δοθήτωσαν ήμεν ανδρες ζ' έκ τῶν υίῶν

αύτού, καλ έξιλασόμεθα έν αὐτοῖς Κυρίω έν τῷ βουνῷ

τοῦ Σπούλ 90. ) - Έν ἐκείνω οδν τῷ χωρίω τοὺς

ἐκδοθέντας αὐτοῖς ἀνεσκολόπισαν ἄνδρας, ἐν ῷ τὰς παρανομίας έχείνας ετόλμησε μιαιφονίας. Ούτοι δε

ήσαν τοῦ Σχούλ δύο μέν υίοι νόθοι, πέντε δε υίων

αύτου ύστέρων. Τής ούν τιμωρίας γεγενημένης.

ίλεως ό Δεσπότης έγένετο, και ή γη τον έξ Εθους

χαρπόν ξόωχεν. (8) 'Πμεῖς δὲ μανθάνομεν διὰ τού-

των, ώς γένους ο θεδς ούχ οίδε διαφοράν, άλλλ τοϊς

Accidit ut surgeret David de strato suo post D meridiem et deambularet in solario domus regiæ, viditque mulierem se, lavantem ex adverso super solarium suum; erat autem mulier pulchra valde.

δλιοθον έχείνον ὑπέμεινεν.

98 (10) ε 99 Έγένετο δὲ ἐν τῷ καιρῷ τῆς δείλης, καὶ ἀνέστη Δαυίδ ἀπὸ τῆ; κοίτης αὐτοῦ, καὶ περιεπάτει έπλ του δόματος του οίχου των βασιλείων, καλ είδε γυναϊκα λουομένην άπο του δόματος, και ή γυνή

### Variæ lectiones et notæ.

\*1.48 Il Sam. xx1, 3.6. \* Nota φη' cod. \* xαὶ τοῦ l. xαὶ μετά τοῦ cod. ct LXX. \*1.00 ώσπερ ελ. cod. δς παρελ. LXX. \*\* ἐξηλιάσωμεν αυτούς τῷ Κυρίω ἐν τῷ Γαδαὸν Σαούλ LXX. Il Sam. xxi, 9. \*\* αυξη cod. \*\* κατέλει πον cod. \*\* Νοια τέχνω ἐτόλμησαν ? \*\* Il Sam. xxi, 1 ὀργήν ἔ. ἐν Ἰῆλ. \*\* Glyc. 352.9-35, 18. 535,2-7. \*\* του φονού Ι. του τε φόνου cod. \*\* Il Sam. xii, 11. \*\* Il Sam. xi, 2. \*\* Ced. 456,4-7.

χαλή τη δήει σφόδρα. > (Πολύς ο πόλεμος καλ σφο- A Magnum vehemensque bellum, abundantia deliciaδρός, άνεσις, καὶ τρυφή, καὶ βασιλείας έξουσία, καὶ σώματος ώρα 1, καλ μετά κόρον τρυφής ή προσδολή, ότε και τοίς μή βουλομένοις ό σπινθήρ ύποτύφεται, οίον είς συμμαχίαν και άνδρείαν την τρυφήν δεχόμε. νος. Δηλος δέ έστιν, ότι σφοδρότερον κατά φύσιν είχε της έπιθυμίας το πάθος του γάρ αν πλείοσιν έχρήσατο γυναιζίν, εί μη της φύσεως τουτο δράσαι βιασαμένης, δθεν φησίν ο μέγας 'Αναστάσιος Θεουπόλεως 2. ε 'Ιστέον, ότι πολλά καλ διάφορά είσι παρλ τῷ δικαιοκρίτη Θεῷ τὰ κρίματα καὶ αἰ ἀνταποδόσεις, άς μέλλει ποιείν έπλ των είς το σώμα άμαρτανόντων ε και άκρατώς τε και άφειδώς έξοιστρωμέκων και γαιλεποιτών. είαι λφό και χώδα: θεύπαι τινες, αίς πεφύκασιν έκ θερμότητος άξρων, ή καί ύδάτων καὶ τροφών, τὰ σώματα διεγείρειν πρός άκρατείς μίξεις, καθάπερ Αίγυπτος, και Αίθιοπία, καλ Ίεριγώ, Γομοβρίτης ένορία, καλ ή Περσική χώρα. Είσι δε πάλιν και γένη προς άσέλγειαν και άκολασίαν εύρίπιστα μάλλον, ά καὶ ἐκ συνηθείας ή καὶ ἐξ ἐτέρας αίτίας ρυπαρώτερα και άκολαστότερα ύπάρχουσιν, ώ; τά των Περσών και 'Ασσυρίων. 130 'Αλλ' εί και ούτος ο κατά θεδν ζών άνθρωπος έφέλκεται καλ διά τοι αύτην αίτίαν πρός άμαρτίαν, άλλά δεί την φύσιν έχδ.άζεσθαι κατά πάντα τρόπον ε Βιαστή γάρ έστιν ή βισιλεία των ούρανων , και βιασταί άρπάζουσιν αύτην, , καὶ \* χρη μέχρις αίματος πρός την άμαρτίαν άνταγωνίζεσθαι · « Ούδεις γάρ, φησί ·, στεφανούται έλν μη νομίμως άθληση » 1. (11) (Διακύ- Ε ψας τοίνον άπλοϊκῶς, οὐ περιέργως) και ίδων τὸ γύναιον λουόμενον, ούχ έφυγε την θέαν ώς όλεθρίαν, άλλά χαθελχθείς τῷ τῆς ῶρας δελέατι, τῷ τῆς άμαρτίας περιέπετεν άγχίστρω. "Ομως ούχ έχ πονηρά; γνώμης τε καί συνηθείας, άλλ' έκ περιστάσεως καί συναρπαγής την άγμαν τε και πληγήν έδέξ.το. Καλ ετέρου πάθους χείρονος ζαμα τάχα γέγονεν, επάρστως, όπερ δή καλ αύτος ύπεμφαίνων Ελεγεν . « Ύψωθείς δε εταπεινώθην και εξεπορήθην . » Kat 10, e Eyw be eina er th eibhria mon. On mh anγεροφ είζ τον αίφλη. — απέαιδεήνε ος το προσφικόν σου, και έγενήθην τεταραγμένος. > — « 11 άλλ' άγαθόν μοι. δτι έταπείνωσάς με, όπως αν μάθω τά δικανώματα 12. » (12) Τὰ γάρ τοι σφάλματα καὶ ἐλαττώματα των εύλαδων γίνονται πολλάκις κατ' οίκονο- Π μίαν πρός τό συμφέρον, του θεού συγχωρούντος ενίστε όλισθήσαι είς θεραπ.ίαν επάρσεως προλαδούσης. οξόν έστι το ύπο του μεγάλου Πέτρου είρημένον καὶ ἐπ' αὐτοῦ γεγενημένον, καὶ ἀπλῆς 12 (51°) βάθυμίας ήν, ού χαχοηθείας ή άμαρτία, ήτις αύτον συγ. γνώμης μετασχείν παρεσχεύασεν. Οι μέν γάρ των άνθρώπων άπό χαχίστης έξεω; χαί συνηθείας άμαρτάνουσιν. οι δε κατά αυναρπαγήν και παρά προαίρεσιν, ως φησιν ό Σοφός 16. ε "Εστιν όλισθαίνων, καλ

que regni, potestas, corporis pulchritudo, voluntatis incitatio ex qua incenditur etiam nolentibus flamma, in unum coadunabantur ad eum validius in scelus inclinandum. Patet autem vehementiorem ex parte naturæ cupidinem agitasse virum hunc; non enim multis usus esset mulieribus, nisi natura ad il'ud impulisset. Unde magnus ait Anastasius Diospolites : Sciendum quod multa et varia sint justi judicis Dei judicia et retributiones circa cos qui in corpus suum percaverunt, quique immederate, laxatis omnibus fcenis. pudicitiam corruperunt. Sunt enim quædam regiones calidæ, quæ profecte ob aeris, aquæ, aut cibi dulcedinem solent corpora ad commercia inhonesta provocare; sic Ægyptus, Æthiopia, Jericho, Gomorrha et Persis. Sunt etiam genera ad libidinem voluptatemque magis prona, que ob consuetudinem aut aliam causam sordidiora atque lasciviora sunt, ut Persæ et Assyrii. Quod si ergo vir ille secundum Deum vivens, tali vocante causa, ad peccatum allicitur, oportebat eum omni modo naturæ snæ obluctari nec huic cedere; Regnum enim coelorum vim patitur, et violenti rapiunt illud. > Usque ad sanguinem peccato resistendum est. « Nemo, enim, ait Apostolus, coronatur, nisi legitime certaverit. > Cum igitur spectasset fortuito et non ex industria, vidissetque mulierem se lavantem, non effugit spectaculum quasi lethiferum, sed illectus formæ venustate in peccatum lapsus est. Equidem non ex mala mente aut ex consuetudine, sed ex occasione et ex quodam cordis raptu vulnus mortemque accepit. Illud autem peccatum pejoris vitii curato fuit, superbiæ sillicet, quod ipse significans dicebat : c Exaltatus autem, humiliatus sum et conturbatus sum. > Et : « Ego autem dixi in abundantia mea : non movebor in æternum; avertisti faciem tuam a me, et factus sum confurbatus; » sed c bonum est mihi quia humiliasti me ut discom justificationes thas. > Peccata sapientium et culore vertunt sarpius secundum Dei providentiam in ipsorum utilitatem, Deo volente, nonnunquam cos delmquere ad remedium superbiæ. Sic a magno Petro dictum est et in eo eventum; ejus enim peccatum negligentiæ, non vero malæ consueludinis fuit, eique veniæ obtinendæ occasionem præbuit. Inter homines, alii e pessima licentia et consuetudine peccant, alii vero ex rapiente et præocenpante rationem cupidine; sicut dixit Sapiens : e Est delinquens non ex animo, et quis non peccat? > Itaque graves minatur pœnas anima. rum medicus easque immittit, quæ splen-

# Variæ lectiones et notæ.

\* δρα cod. \* Χρη γινώσκειν ότι δύο είσιν 'Αναστάσιοι συγγραμματαποιήσαντες, ό τε Σιναίτης και δ νυνί μνημονευόμενος Θεουπόλεως ήτοι 'Αντιοχείας. Quæstio VIII. Maxima Bibliotheca IX, 968. B. \* ούτως? \* Matth. x1, 12. \* Heb. x1, 4. \* II Tim. 11, 5. \* Ced. 156,7-159,21. \* Ps. Lxxxviii, 15. \* ξξεπορ. 1. Επηρ. cod. et LXX. 10 Ps. xxx, 6. \* 11 Ps. cxviii, 71. \* 13 σου Ps. \* 13 άπλως? άπλ. cod. " Eccli, x1x, 16.

collestes enim plagæ morbum propulsant, primamque reddunt sanitatem. Omni namque modo ut sapiens medicus castigans leniter edocet, post peccati confessionem. Cum enim dixisset propheta: Non morieris addidit: Prevocans provocasti in inimicis Dominum. . Et primum ex adultera muliere filium percussit Deus; deinde contra Davidem filii Absalom rebellionem significans dixit : « Et nunc non recedet gladius de domo tua. > Merito igitur dicebat : « Castigans castigavit me Dominus, et morti non tradidit me. »

ούκ έξαρθήσεται ρομφαία έκ τοῦ οίκου σου. » Είκότως οὖν έλεγε 47 · «Παιδεύων ἐπαίδευσέ με ὁ Κύριος και τῷ θανάτψ οὐ παρέδωκέ με. >

Cum igitur videris peccantem qui divitiis, felici- B zote, valetudine florens, nullam patitur adversitatem, dole eum lacrymis et luge eum quod hæc omnia et graviora adhuc ei in poenam incumbant. Quemadmodum enim qui multa peccantes, nullam agunt penitentiam 4 thesaurizant sibi iræ thesaurum, > sic qui omnis ærumnæ expertes secunda frauntur fortuna, graviori damnabuntur supplicio. Et hoc patet ex exemplis non modo a futura vita, sed ct a præsenti sumptis. David enim post illud peccatum gravius reprehensus est eo quod tanta prosperitate fruens sic peccasset. Dicit namque Scriptura: Opprobrium ei inserens Deus per Nathan prophetam sic ait: « Ego uuxi te in regem super Israel; ego erui te de manu Saul et dedi tini domum domini tui et domum Israel et Juda, C et si parva sunt ista, adjiciam tibi omnia bæc. Et cur non custodisti mandatum meum? . Audient igitur olim qui felicitate nunc Aorentes, mandata Domini non custodiunt : «Amen, dico vobis : Non novi vos. Discedite in ignem æternum qui præparatus est diabolo et angelis ejus. > Sed hæc satis digressionis causa dicta sunt.

Beatus David cum ante mortem suam vocavisset filium suum Salomonem, dixit ei : « Salomon, fili mi, voluntatis meæ fuit ut ædificarem domum racmini Domini Dei nostri, sed factus est sermo Domini ad me dicens : « Multum sanguinem effudisti et plurima bella bellasti, et non poteris ædificare domum nomini meo. Ecce filius nascitur tibi et faciam cum requiescere ab omnibus inimicis suis per circuitum : et ob hanc causam Pacificus vocabitur. Ipse ædifi abit domum nomini meo. Nunc ergo, fili mi, confortare et viriliter age. Et ecce ego in paupertate mea præparavi impensas domus Domini, auri talenta centum milita, et argenti mille millia talentorum, as et ferrum cujus

diliorem ostendunt mirabilis Regis gioriam; Αούκ άπο ψυχής, και τίς ούν ήμαρτεν; » (18) Διο τάς γαλεπάς άπειλεί τιμωρίας ό των ψυχών ίατρος και επάγει αύτάς, αίτινες λαμπρότερον εδειξαν του θαυμαστού Βασιλέως τὸ κλέος αὶ γάρ θεήλατοι πληγαί την νόσον έχείνην έξηλασαν καί την προτέραν ύγίειαν απέδωκαν. Καὶ γάρ παντοδαπαί; αύτὸν, οἶα δή πάνσοφος ίατρὸς, παιδείαις άπέδωκεν μετά την όμολογίαν τής άμαρτίας είρηκως γάρ ο προφήτης 18. Ού μή ἀποθάνης, > ἐπήγαγε : «Πλήν παροργίζων παρώργισας 131 έν τοίς ύπεναντίοις τὸν Κύριον.» Καὶ πρώτον μέντοι το μοιχαλίδος παιδίον ἐπάταξεν ό θεός, έπειτα δε και την του υίου 'Αδεσαλώμ κατ' αύτου έπανάστασεν παραδηλών φησε 16. ( Καλ νύν

> (11) "Οταν τοίνυν ίδης άμαρτωλόν τινα πλουτοῦντα καὶ εὐημεροῦντα, ὑγιαίνοντα καὶ μηδὲν κακὸν πά. σχοντα, στέναξον, δάκρυσον, πένθησον αύτδν, ώς προσθήκη 18 είς κόλασιν ταῦτα αὐτῷ συμδαίνοντα. "Ωσπερ γάροι πολλά άμαρτάνοντες και μή μετανοοῦντες 19 ε θησαυρίζουσιν έχυτοίς όργης » θησαυρόν, ούτως οί μετά το μηδέν κολάζεσθαι καλ εύπραγίας άπολαύοντες μείζονα την τιμωρίαν ύποστήσοντας. Καὶ δῆλον, οὐκ ἀπὸ τῶν μελλόντων μόνον, ἀλλά καὶ ἀπὸ τοῦ παρόντος βίου τὸ ὑπόδειγμα. 'Ο γάρ τοι Δαυίδ ούτο; μετά την άμαρτίαν έκείνην ένεκαλείτο σφοδρότερον ώς πολλής άπολαύσας άδείας καλ τοιούτος γενόμενος . φησί γάρ, 30 'Ονειδίζιον αύτον όθεδς διά Νάθαν τοῦ προφήτου λέγει 🚨 οῦτως 🕠 Έγὼ Εχρισά σε βασιλέα έπὶ Ίσραήλ, καὶ ἐρρυσάμην σε έκ χειρός Σαούλ, καὶ Εδωκά σοι τὸν είκον τοῦ κυρίου σου, - καὶ τὸν οἶκον Ἱσραὴλ καὶ Ἰούδα, καὶ εἰ μικρόν έστι, προσθήσω σοι καλ πάντα ταθτα. Καλ τί ότι ούχ εφύλαξας την εντολήν μου; » Τότε γοῦν άπούσονται και οι εύημερούντες νύν και τλς έντολάς Κυρίου μή φυλάττοντες \*\* · « `Αμήν, λέγω ύμίν, ούκ οίδα ύμας, πορεύεσθε είς το πῦρ το ἐξώτερον το ήτοιμασμένον τῷ διαδόλῳ καὶ τοῖς άγγέλοις αὐτοῦ. » (Καλ ταύτα μέν είς τοσούτον παρεκδατικώς είρηται.)

(15) 'Ο δε μακάριος Δαυίδ πρό της τελευτής αύτου καλέσας τὸν υίὸν αὐτοῦ Σολομῶντα, εἶπεν αὐτῷ \*\* • « Σολομών, τέχνον μου, έμοι έγένετο έπι ψυχήν τοῦ οίκοδομήσαι οίκον Κυρίου τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου έπ' έμε λέγων · « Αίμα είς πλήθος έξέχεας καὶ πολέμου; ἐποίησας μεγάλους καὶ οὐκ οἰκοδομήσεις οίχον τῷ ὀνόματί μου. Ἰδού, υίὸς τίχτεταί σοι, καλ άναπαύσω αύτον έκ πάντων των έχθρων αύτου των εντων 132 χυκλόθεν, ότι Σολομών δνομα αὐτῷ. Καὶ ούτος οίκοδομήσει οίκον τῷ ὀνόματί μου. - --🔐 ε Καλ νῦν ἀνδρίζου καλ ἴσχυε. Καλ ίδου λγώ κατά πτωχείαν 33 μου ητοίμασα είς οίχον Κυρίου (316) χρυσίου τάλαντα 26 χελιάδας ρ', και άργυρίου τάλαντα χιλίας χιλιάδας, καὶ χαλκόν καὶ σίδηρον, οδ οὐκ

<sup>11</sup> Sam. xII, 14 πλην δτι π. π. τοὺς ἐχθροὺς Κυρίου. 16 II Sam. xII. 10. 17 Ps. cxviii, 18. 18 προσθήκη νει προσθήκην? 18 Rom. II, 5. 18 II Sam. xII, 7. 16 λέγων codex. 18 Matih. xxv. 19 I Par. xvii, 7-10. 18 Par. xxii, 13.

ξοτιν άριθμός. Καὶ πρὸς ταῦτα πρόσθες εἰς οἰχοδο- A non est numerus. Et super hæc addas ad ædisica. καὶ πλήρης ήμερῶν. Καὶ βασιλεύσας τὸν υἰὸν αὐτοῦ Σολομώντα » πάλιν είπε πρός αὐτὸν ἐνώπιον τοῦ λαού 28 · « Τδού ήτοίμασα είς δίκον του Θεού χρυσίον \*\*, άργυρον, χαλκόν, σίδηρον, λίθους πολυτελεξ και ποικίλους, και πάντα λίθον τίμιον, και πρός τούτοις δέδωκα έπτος ών ήτοίμασα είς τον οίκον τον άγιον τάλαντα τρισχίλια τοῦ ἐχ Σουφήρ 30 καὶ ἐπτάπις γίλια τάλαντα άργύρου δοκίμου εξαλειφηναι έν αύτοις τους τοίχους του Ιερου. > Οι δε άρχοντες των υίων Ίσραήλ έδωκαν είς τὰ έργα τοῦ οίκου τοῦ Θεοῦ γρυσίου τάλαντα έπτάχις χίλια, καλ άργύριον, καλ λίθους τιμίους, και χαλκόν άπειρον. 31 Και εύλογήσας τον λαόν ο Δαυίδ και άποστείλας, αύθις τον υίον αὐτοῦ προσκαλεσάμενος λέγει 33 · ε Καὶ νῦν, τέκνον Β Σολομών, γνώθι τὸν θεὸν τῶν πατέρων σου καὶ δούλευε αύτῷ ἐν δλη καρδία καὶ ψυχή ζεούση, ὅτι καρδίας πάσας ετάζει Κύριος καλ παν ενθύμημα γινώσκει και εάν ζητήσης αύτον, εύρεθήσεται σοι, και έλν καταλείψης αύτον, είς τέλος καταλείψεται σε. > — ε Καὶ ἔδωκε Δαυίδ Σολομών, τῷ υἰῷ αὐτοῦ, παράδειγμα του ναου παντός και των Χερουδιμ των δ: απετασμένων ταξς πτέρυξιν \* σκιαζόντων ἐπὶ τῆς κιδωτοῦ διαθήκης Κυρίου, πάντα ἐν γραφή 36 Κυρίου δέδωκε Δαυίδ Σολομών, τῷ υίῷ αὐτοῦ, λέγων 36 ε Τσχυε και άνδρίζου, ότι Κύριος ο Θεός μου μετά σου. » — 27 « Kal μετά ταυτα έτελεύτησε Δαυίδ έν γήρει καλφ και πλήρης ήμερων, πλούτφ, και δόξη, καὶ εὐσεδεία, ἐτῶν ο΄. Φησὶ γάρ 30 · • Καὶ ἐγένετο μετά το άποθανείν τον Σαούλ, και έρχονται άνδρες C τῆς Τουδαίας εν Χεδρών, και χρίουσιν αύτον είς βαsilea int navra tou Ispath, , o; the itwo h' so in τω βασιλεύειν αύτον, καλ έδασίλευσεν 133 έτη μ΄. "Αλλά της μεν βασιλικής χρίσεως διά Σαμουήλ ήξιώθη· τὰ δὲ τοῦ λαοῦ, ἀναγόρευσις, χαθώς ἡ ἱστορία γρίσεις διαφόρους ώνόμασε \*\*. (17) Τελευτήσας τοίνυν έτάφη εν τη πόλει Ίερουσαλήμ είς το μέγιστον μινήμα, δ κατεσκεύασεν ο σοφώτατος αύτου υίος Σολομών \*1 άντρωδες έχον τὸ σχήμα διὰ βάθους \*\* μεμιχανημένον πρό; τό μή φαίνεσθαι, τήν Σ.λομώντιον δηλούν σοφίαν και πολυτέλειαν, έν ψ δή και συγκατώρυξε τῷ πατρὶ πολλάς μυριάδας ταλάντων χρυσίου, χαθώς φησε Ιώσηπος, δ καλ δήλον έκ των είς Εστερον γενομένων. Ο γάρ τοι άρχιερεὺς Ύρχανὸς, πολιορκουμένης 36 της πόλεως ύπ' Αντιόχου τοῦ Δημητρίου παιδός, άνοίξας το μνημα τάλαντα τρισχίλια έκείθεν έξεφόρησεν : μεθ' δν 'Ηρώδης, γνούς ώς Υρκανός τοῦτο πεποίηκεν, ήνοιξε και αὐτός τὸν τάφον καλ χρήματα μέν ούχ εδρεν, κόσμον δέ χρύ-

μήν ναού Κυρίου. » — " « Καὶ ὁ Δαυίδ πρεσδύτης tionem templi Domini. » David autem senex erat et plenus dierum. Com constituisset regem filium suum Salomonem dixit iterum ei in conspectu populi : « Ecce præparavi impensas domus Dei, aurum, argentum, æs, ferrum, lapides pretiosos et varios, omnem lapidem pretiosum, et super hæc dedi in templum Domini mei, exceptis his quæ præparavi in ædem sanctam, tria millia talenta auri. de auro Ophir et septem millia talentorum argenti probatissimi, ad exornandos parietes templi. Principes autem filiorum Israel dederunt in opera domus Dei auri talenta septem millia, et argentum etlapides pretiosos et æs immensum. Et cum benedixisset populo David et dimisisset eum; iterum filium suum hortatur, dicens ad eum : c Et nunc, fili mi, Salomon, nosce Deum patrum tuorum et servito ei in toto corde et anima ferventi; omnia enim corda scrutatur Dominus et universas mentium cogitationes intelligit. Si quæsieris eum, invenies; si autem dereliqueris eum, projiciet te in æternum. - « Et dedit David Salomoni filio suo exemplar omnis templi, et Cherabim extendentium alas et velantium arcam sæderis Domini. Omnia scripta manu Domini dedit David Salomoni filio suo dicens : « Confortare et viriliter age; Dominus enim Deus meus tecum erit. >-- ( Post hæc autem, mortuus est David in senectute bona et plenus dierum, divitiis et gloria > et pietate, annos septuaginta natus. Dicit enim : «Et factum est post mortem Saul, venerunt viri Juda in Hebron et ungunt eum in regem super omnem Israel. 1 Qui annis erat triginta natus cum coepisset regnare, et regnavit annos quadraginta. Regia unctione dignum esse eum æstimavit Samuel; populus autem eum acclamavit unctioni prophetæ assensum præbens. Mortuus igitur sepultus est in urbe Jerusalem in maximo monumento quod præparavit ei filius ejus sapientissimus Salomon, in altitudine terræ excavatum ut lateret. Quod quidem ostentat Salomonis sapientiam et magnificentiam, in eodem monumento cum patre condidit plurima millia talentorum auri, sicut liquet ex iis quæ postes evenerunt, ut ait Josephus. Princeps enim sacer dotum Hyrcanus, obsidente urbem Antiocho Demetrii filio, cum aperuisset monumentum ex co tria millia talenta abripuit. Post hunc autem cum Herodes novisset ab Hyrcano factum, aperuit et ipse tumulum, et divitias non invenit quidem, sed supellectilem aureum et vasa multa pretiosa eri-

Variæ lectiones et notæ.

\*\* Τάλαντόν ἐστι λίτραι ρχε', Glossa marg. \*\* I Par. xxiv, 1. \*\* I Par. xxx. 2-4. \*\* I Par. xxx, 7. \*\* I Par. xxix, 9. \*\* I Par. xxviii, 1-20. \*\* ταῖς cod. \*\* χειρος Ι Par. \*\* I Par. xvix, 20. \*\* I Par. xxix, 28. Ced. 458,22-159, 7. \*\* II Saim. ii, 4. \*\* Ced. 416,6. \*\* χρίσις διαφόρως ὀνόμα col. \*\* Σολομών παρὰ τῷ Σιλῶμα cod. \*\* ἀ. διὰ β. π. τὸ ὀράσθαι μ. Ced. 473,3-12 8. Jos. A. 7, XV, 3 πλοῦτον πολύν καὶ ἀφθονον. \*\* πολιορχούμενος ὑπ' Jos. 61. μετὰ δὲ τοῦτον ἐτῶν πολλῶν διαγενομένων πάλιν Ἡ. ὁ βασιλεύς ἔτερον ἀνοίξας οἰχον ἀνείλε χ. πολλά. Ταῖς μέντοι γε θήκαις τῶν βασιλέων οὐδείς αὐτῶν ἐπέτυχε ἡσαν γὰρ ὑπὸ τὴν γῆν μηχανικῶς κηδευμέναι πρὸς τὸ μἢ φανεραὶ είναι Jos.

Davidis Salomonisque corpora attigisset, ignis exicus duos ejus armigeros combussit.

# XL. De regno Salomonis.

Post Davidem regnavit Salomo filius ejus annos quadraginta, vir ille admirandus qui a Deo stupendam et supra vires humani ingenii sapientiam acceperat. Et in quadringentesimo quadragesimo anno exitus filiorum Israel, in anno quarto regni sui, in primo meuse Nisan, anno vitæ suæ tricesimo tertio, congregavit operariorum octoginta millia, et septuaginta millia qui cæderent lapides, quadraginta millia in monte Libani, præpositosque eorum tria millia sexcen- R tos: quo facto, cœpit Salomon ædificare in monte, qui demonstratus fuerat David patri ejus in area Ornan Jebusæi in qua primo Abraham aram ædificaverat. Lapides acutos rudesque durissimos et molis ingentis habentes decem eubitos crassitudinis, in fundamenta injecit et ommium totius templi murorum ædificationem ince. pit, ædificavitque urbem et templum Domini per annos septem. Ejus longitudo sexaginta cubitorum erat, latitudo viginti et altitudo centum viginti. Et erat domus duorum tabulatorum, ut ait Josephus, et notum est ex libro Paralipomenon. Nemo autem censeat discordare librum Regum cum libro Paralipomenon eo quod hic longitudo dicatur sexaginta cubitorum, illic vero quadra- C ginta; his enim cubitis addendi sunt viginti cubiti loci dicti Dabir, id est Sancti sanctorum. Illic pariter altitudo dicitur viginti, et quinque cubitorum, hic autem centum viginti quod explicatur per Davidem sacrum exemplar templi tradentem tilio suo, et dicentem : e Et tabulata sursum facies. > Docet enim nos Regum historia, non modo duo esse sursum tabulata sed tria; nam dicit Scriptura : 4 Per cochleam ascendebant in medium tabernaculum, et a medio in tertium. > Latissimus quippe murus habebat cochleam per quam ascenderent. Et deauravit omne tabulatum, et laquearia omnia. Fecit in muris laminas quinque cubitorum et affixit singulas clavis aureis et Cherubim per totum murum insculpsit. Cum ergo domum ornasset lapidibus pretiosis, et auro de Ophir eam deaurasset, ut dicitur, et muros et tegumenta et postes et ostia, operuit eam laminis æreis deauratis. c Oraculum autem in medio domus in interiore parte secerat ut poneret ibi arcam sæderis Domini. Porro oraculum habebat viginti cubitos longitudinis, et viginti cubitos latitudinis, et viginti

puit. Cum ipse tentasset interiora penetrare at A σιον " καλ κειμήλια πάμπολλα ανείλατο. Πειραθέντος δε αύτου ενδότερον χωρείν, ου τά σώματα Δαυίδ καὶ Σολομῶνος ἐτέθησαν, πῦρ ἐξελθὸν, δύο τῶν δορυφόρων αύτου διέφθειρεν.

# Μ'. Περί τῆς βασιλείας Σολομώντος.

48 Μετά γοῦν Δαυίδ ἐδασίλευσε Σολομών, ὁ υίὸς αὐτοῦ, ἔτη μ', \*\* ὁ \*\* τὴν πανθαύμαστον (32\*) καί θεόσδοτον σοφίαν την ύπερ άνθρωπον ό θαυμάσιος ούτος δεξάμενος. \*\* (2) Καὶ ἐν τῷ τετρακοσιοστῷ καὶ μ' έτει τῆς ἐξόδου τῶν υίῶν Ίσραἡλ, ἐν τῷ δ΄ Ετει της βασιλείας αὐτοῦ, ἐν τῷ α' μηνὶ Νισάν, ὑπάρχων ετών λή συνήγαγεν 48 ε εργάτας, χιλιάδας π', καλ λατόμους, χιλιάδας υ' έν τῷ Λιδάνῳ δρει, καλ ἐπιστάτας ζχ 40 : προστησάμενος, ἀπήρξατο τῆς οίχο δομής \*\* ε εν δρει οδ ώφθη Κύριος Δαυίδ, τῷ πατρί αὐτοῦ, ἐν ἄλφ \* Ορνά τοῦ Ἰεδουσαίου, ἐν ῷ καὶ πρότερον Άδραὰμ θυσιαστήριον ψαοδόμησεν. 134 Και δη λίθους ακροτόμους και απελεκήτους ήτοι άδαμαντίους καὶ παμμεγέθεις λίαν εἰς τὰ θεμέλια θέμενος, ξχοντας πήχεις ι' τὸ πάχος, καὶ πάσης όμοῦ τῆς δομήσεως τοῦ τοίχου τοῦ ναοῦ \*\*, ψαοδόμησε τὴν πόλιν και τον ναόν Κυρίου έν έτεσιν ζ', μῆκος πήχεων ξ', εύρος πήχεων κ', καὶ ύψος πήγεων ρκ' > διάροφον 52 γάρ ήν, ως φησιν 'Ιώσηπος, οπερ ούν καὶ ή των Παραλειπομένων βίδλος δεδήλωκεν. (3) Μηδείς δὲ νομιζέτω τήνδε την βίδλον πρός τὰς Βασιλείας διαφωνεί, ε, έπειδή τοῦ ναοῦ τὸ μῆχος ένταῦθα μέν ευρίσκομεν πήχεων ξ', έκει δέ μ' · ευρήσεις δέ πρλς τοίς μ', άλλας κ' τοῦ καλουμένου Δαδίρ, τούτεστι τοῦ Αγίου των άγίων ούτω πάλιν έχει μέν το ύψος πήχεων κε', ένταυθα δέ ρκ', άμέλει γε καὶ έν τῷ παραδείγματι προϋπέφηνεν ό θείο; Δχυίδ πρός τὸν υίδυ λέγων και τὰ ὑπερῷα ποιήσεις. > Και γάρ ἡ Ιστορία διδάσκει των Βασιλειών, ότι ού μόνον διόροφα, άλλά και τριόροφα είγεν ο οίκος ύπερψα . Έλιχτή γάρ, φησίν \*\*, ή άνάδασις \*\* ήν είς την μέσην χαι έπι της μέσης είς τὰ τριόροφα. Ευρύτατος γάρ ύπάρχων ὁ τοίχος, χοχλιοειδή την άνάδασιν είχεν. (4) \*1 « Καὶ κατεχρύσωσε τὸ ὑπερῷον ὅλον καὶ πᾶν τὸ Εδαφος, και \*\* τοῖς τοίχοις ποιήσας πλίνθους \*\* χρυσά; πενταπήχεις, έφ' έκάστης πλίνθου καθήλωσε τέσσαρας \*\*, και Χερουδίμ ἐπὶ τὸν τοῖχον όλον ἔγλυψεν. (5) Καταχοσμήσας ούν λίθοις τιμίοις χαλ γρυσίψ τῷ ἐχ Σουφήρ καταγρυσώσας τὸν οἶχον, ὡς είρηται, καὶ τοὺς τοίχους, καὶ τὰ ὁροφώματα, καὶ τοὺς πυλώνας, και τά θυρώματα, κεραμίσι χαλκαίς κεχρυσωμέναις τούτον εσκέπασε. (6) 66 Καλ διαχωρίσας ξνδοθεν του ναου μέσον τοποτεθήναι την χιδωτόν έχεζ διαθήχης Κυρίου, πήχεων κ' τὸ μῆχος, και τὸ πλάτος πήχεων κ', και το ύψος αύτου πήχεων κ', περιέσχεν αύτον και την θύραν αύτου χρυσίω συγκεκλεισμένω. δ xal "Aγια άγίων xal Δαδίρ ἐχαλεῖτο. (7) 61 Kal

<sup>\*\*</sup> χρύσιον Ι. χρύσιον cod. \*\* 990 (4165) Glyc. 359,1-340,19. \*\* δς cod. \*\* 987 (4168). \*\* II Par. 11, 2. \*\* χχ? ω' Par. \*\* II Par. 111, 4-40. \*\* Nota ἐν ἄλωνι cod. \*\* ἀρξάμενος cf. II Par. 111, 2. Καὶ ταῦτα ἡρξατο Σ. τοῦ οἰχοδομῆσαι τὸν οἶχον τοῦ Θεοῦ \*\* δίορον cod. \*\* I Reg. vi, 2. — δὶ ξ' Varr. — τὸ ὑ. π. λ', τὸ ἐξαπλοῦν. \*\* I Reg. vi, 8. \*\* ἡ ἀνάμεσις cod. \*\* I Reg. vi, 21 31; I Par. 111, 9. \*\* ἐν ? πλήν cod. bis. \*\* φοίνιχας I Reg. vi, 29. \*\* I Reg. vi, 19, 20. \*\* I Reg. vi, 23-28.

δύο Χερουδίμ χατασχευάσας έχ ξύλων άσηπτων, A cubitos altitudinis, et operuit illud cum ejus porta άνά πήχεων ε' τὸ μέγεθος καὶ άνὰ πήχεων ε' τὰ πτερύγια έχοντας, πτέρυγος πτέρυξ ήπτετο καί 135 άμφοτέρων αι λοιπαί δύο πτέρυγες, του τοίχου τοῦ οίχου καὶ αἱ πτέρυγες αὐτῶν διαπετασμέναι πήχεων \* κ', & και περιχρυσώσας έστησεν έκατέρωθεν, μέσον δὲ τοῦ ἐσωτάτου οίχου πρὸς τὸ τὴν κιδωτόν συγκαλύπτειν, ού και κατά πρόσωπον έποίησε θυσιαστήριον χρυσοῦν ἐσώτερον τοῦ καταπετάσματος, εν ψ της προθέσεως άρτοι έχειντο • τὸ δέ καταπέτασμα ποιήσας έξ ύακίνθου, και κοκκίνου, καί βύσσου, και πορφύρας, έξύφανεν αὐτό γερου-6ίμ. (8) 63 Τῶ δὲ ναῷ συνφκοδόμησε πλευράς 64 χυχλόθεν έξω άπό \*\* πήχεων, άς χαι μέλαθρα χέχληκεν, ώπτε την οίκοδομίαν συνέχειν, και μηδένα τών Λευιτών (326) προσψαύειν τοίς του ναού τοίχοις. « Ότι διάστημα, φησίν, δέδωκα τῷ οἴκψ, ὅπως μἡ ἐπιλαμδάνωνται τῶν τοίχων τοῦ οίχου τρόνοις γάρ ιερεύσιν είσιτος ήν ο πρώτος ναός ο χαλούμενος "Αγια" είς δὲ τὰ "Αγια τῶν ἀγίων οὐδὲ τούτοις έμπεμδαίνειν έξην, άλλα μόνος ὁ άρχιερεύς απαξ του ένιαυτου. (9) Πάντα μέν χρυσός συνεκάλυπτεν, καὶ τὰ χερουδὶμ \* καὶ τοὺς τοίχους καὶ θύρας, ώστε μηδεμίαν σχεδόν έτέραν ύλην Ενδοθεν όρποθαι . ότι δέ καὶ μαρμάροις καλλίστοις ο ναός επεποίκιλτο, δηλοί πάλιν ή ίστορία λέγουσα 66. « "Ονυχος καλ λίθου πληρώσας πολυτελούς, λίθους ποικίλους καὶ πάντα λίθον τίμιον εἰς πληθος. » (10) <sup>67</sup> Δύο δὲ στύλους \*\* ποιήσας χαλκούς άνα πήχεων λε' τὸ ὕψος καί τάς κεφαλάς έχοντας άνά πήχεων ε' καί σπαρ- C τίον δεχάπηχυν περιχυχλών, έχάστω στύλω το πάχος, καὶ χρυσοπετάλην, ἐκ δακτύλων 69 τὸ πάγος. περιχαλύψας, Εστησεν 10 αύτους χατά πρόσωπον τοῦ ναού, ένα έκ δεξιών καλ ένα έξ εὐωνύμων, καλέσας τὸ δνομα τοῦ μὲν Κατόρθωσις, τοῦ δὲ Ἰσχύς. Ἐπὶ δὲ τῶν χεφαλῶν ἐποίησεν τι ε ἔργον χρεμαστόν δεδικτυωμένον : έκ χρυσού « καλ κώδωνας χρυσούς. υ είς τὰ β' δίχτυα καὶ δύο γένη ροίσκων 78 εν τοίς. δικτύοις, & έστιν ἐπάνω τοῦ στύλου. > Καὶ ποιήσας χαλχούν δίχτυον έχ δαχτυλίων, και χ όδωνας ω' γαλχούς ταλαντιαίους επ' αύτοῦ εξαρτήσας, επέθηκεν σύτῷ ἐπὶ μηχανημάτων ὑψηλῶν, ἐξεχόντων τοῦ ναού πέχεις κ', όπως επισκιάζοι 136 το έργον και άποσοδοί τὰ δρνεα ἐφιζάνοντα καὶ ἐκκρίνοντα, μολύνειν μέλλοντα, τῷ κτύπφ τῶν κωδώνων ἀεὶ D κινουμένων καὶ ἀναριπιζομένων το. (11) 14 Καὶ έποίησε θυσιαστήριον χαλκούν, πήχεων κ' τὸ μήκος, καὶ πήγεων κ' τὸ πλάτος, καὶ πήγεων ι' τὸ ὕψος \*\*. ώσαύτως και θάλασσαν ποιήσας χαλκήν 16 χυτήν στρογγύλην, και τά όποστηρίγματα αύτης, έχου-

auro obriso, » et vocatum est Sanctum sanctorum et Dabir. Et fecit duos Cherubim de lignis imputrescibilibus decem cubitorum altitudinis, habebantque alas quinque cubitorum latitudinis et alæ duæ se invicem contingebant et utriusque alæ parietem tangebant. Extensarum alarum longitudo erat viginti cubitorum. Duos Cherubim auro operuit posuitque in utraque oraculi parte in medio domus interioris ad tegendam arcam. Ante eam et intra velum fecit altare aureum, in quo panes propositionis ponebantur; velum autem fecit ex hyacintho, cocco et bysso et purpura, et eo Cherubim obduxit. Cum templo ædificavit quoque latera in gyrum extrinsecus, quæ vocata sunt cubicula; quo factum. est ut utrumque ædificium fuerit contingens, nullusque Levitarum tetigerit ipsos parietes templi. Dicitur enim : e Intervallum dedi domui, ut muros templi nemo tangeret. Solis sacerdotibus pervium eratprimum templum vocatum Sanctum. Nefas autem erat eosdem intrare in Sanctum sanctorum, quod i soli licebat summo pontifici, et semel tantum in anno. Omnia auro tegebantur, et Cherubim, etmuri, et altaria, ita ut nulla fere alia materiainterius videretur. Distinctum erat templum variis pulcherrimisque marmoribus quod ex historia patet dicente: Onyx et lapides pretiosi multi erant; varios lapides et omnia marmora magni pretii innumera disposuit. > Finxit et duas columnas æreas triginta quinque cubitorum altitudinis capitella quinque cubitorum altitudinis, Linea decem cubitorum ambiebat columnam utramque. Circa columnas ex ære solidas circumduxit laminam auream digiti unius crassitudinis. posnitque cas in vestibulo templi, unam a dextris, et unam a sinistris, vocavitque unam Rectitudinem (Jachin), alteram vero Fortitudinem (Booz). In capitellis fecit rete appensum ex auro, malogranata quoque quadringenta pro duobus retiaculis, et binos ordines malogramatorum in retiaculis quæ sunt super columnas. Fecit porro rete aureum ex maculis, suspendique in eo malogranata octingenta appendentia singula talentum unum, extenditque illud super machinis excelsis e templo prominentibus cubitis viginti, ut a solis ardore opus inferius protegeretur, et sonitu campanularum semper agitatarum et motarum fagarentur aves ne supersederent, fædarentque sordibus. Fecit quoque altare æneum viginti cubitorum longitudinis, et viginti cubitorum latitu-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* πηχ. cod.; sed mox habet πηχῶν totis litteris. \*\* 1 Reg. vi, 5, 6. \*\* Πλευρλ — & cod. \*\*\* ε', ς', ζ'? \*\* συνεχάλυπτεν, καὶ τὰ χερ. ὶ. συνεχάλυπτεν, καὶ τὰ δροφώματα καὶ τὸ δόαφος καὶ τὰ χερ. cod. \*\* il Par. ii, 6? \*\* 1 Reg. vii, 13. \*\* δύο δίκτυα Ι Reg. vii, 17. \*\* δακτύλων ὶ. δακτύλου ? (δακτύλ. cod. cf. infra δακτυλίων. \*\* ἐστ. τους στύλους τοῦ αἰλάμ τοῦ ναοῦ 21. \*\* 1 Par. ii, 17; 1 Reg. vii, 18. \*\* it Par. iv, 13. Δ. ἐν τῷ δίκτυᾳ τῷ ἐνὶ — τοῦ συγκαλύψαι τὰς δύο γωλάθ τῶν χωθαρὰθ (στρεπτά κεφαλίδων), ἄ. \*\* κινούμενα καὶ ἀναριπιζόμενα cod. \*\* Il Par. iv, 16. \*\* εῦρος ὶ. \*\* εὐρος ὶ. \*\* ἐθ. χ. ι' πήχεων τὴν διστέτωπαιν στο χυνιλόθεν καὶ ε΄ π. τὸ ὑ καὶ τὸ ν. λ' π. διαμέτρησιν, στρ. κυκλόθεν καλ ε΄ π. το ύ. καλ το κ. λ΄ π.

dinis, et decem cubitorum altitudinis. Præterea A σαν 17 το μεν ύψος πήχεων ε', το δε κύκλωμα πήfecit mare zeneum rotundum per circuitum, pariter et bases ejus. Ejus autem altitudo quinque cubitorum erat, circuitus triginta trium cubitorum, crassitudo unius palmæ manus, et capiebat tria millia metretas. Posuitque subter illud vitulos duodecim fusiles magnos; porro sacerdotes lavabantur in ea. Fecit basin æneam, et posuit eam in medio basilicæ, habentem quinque cubitos longitudinis, et quinque cubitos latitudinis, et tres cubitos altitudinis. Fecit et mensas æneas decem, conchas decem, et candelabra aurea magna decem, et posnit ea in templo, quinque a dextris et quinque a sinistris. Fecit phialas aureas centum, thuribula, thymiasteria et vasa in ingenti multisudine, nec defecit copia auri. Cum ergo comple- B tum esset omne opus, intulerunt sacerdotes arcam soderis Domini in Sancta sanctorum subter alas Cherubim, et incipientibus sacerdotibus consiteri Domino in tubis, cymbalis et organis, nebula impleta est domus Domini et gloria magna, et non poterant sacerdotes stare et ministrare propter uebulam. Rex vero Salomon cum ascendisset super basim æneam. Deumqne adorasset, palmis ad coelum extentis, ait : c Domine Deus Israel, uon est similis tui Deus in cœlo et in terra; > ct reliqua orationis verba. « Cumque desiisset Salomon fundere preces, ignis descendit de cœlo et devoravit holocausta et victimas, et majestas Domini implevit domum, Et omnes silii Israel videbant descendentem ignem et gloriam Domini super domum, et corruentes proni in terram super pavimentum stratum lapide, adoraverunt et laudaverunt Dominum : Quoniam bonus, quoniam in sæculum misericordia ejus. Et tunc Salomon dedicavit templum et mactavit boum viginti duo millia, et arietum centum viginti millia, feritque festivitatem magnam. Et omnis Israel cum eo erat in templo manducans et bibens coram Domino diebus septem, et in die octava benedicens Deum dimisit populum. > Postquam oravisset pro templo et pro populo, visus est ei Dominus dicens: c Exaudivi orationem tuam et deprecationem tuam; sanciilicavi domum hanc quam æditicasti, ut ponerem nomen meum ibi in sempiternum, et D erunt oculi mei et cor meum ibi cunctis diebus. Tu 'quoque si ambulaveris coram me sicut ambulavit pater tous, in simplicitate cordis et in æquitate, et seceris omnia quæ præcepi tibi, et legitima et judicia mea servaveris, ponam thronum regni tui super Israel in sempiternum, sicut locutus sum David patri tuo dicens : « Non au-

χεων λγ', το πάχος παλαιστής "ε, χωρούσαν "s τρισχιλίους μετρητάς, έστησεν ύποκάτω αύτῆς \*\* μόσχους ιβ΄ χυτούς μεγάλου;, πρός το νίπτεσθαι τοὺς ἰερεῖς ἐν αὐτῇ \*1. (12) \*\* Ποιήσας βάσιν χαλκην πήγεων \*\* ε' το μηκος, και ε' το πλάτος, και γ' πήχεων τὸ ὕψος αὐτῆς, καὶ ἔθηκεν αὐτὴν ἐν μέσω της αύλης του Ιερού. (13) 36 Καλ εποίησε τραπέζας χαλκάς ι', και λουτήρας ι', και λυχνίας γρυσάς ι' μεγάλας, καὶ Εθηκεν άνὰ ε' ἐκ δεξιῶν τοῦ ναοῦ καὶ ἀνὰ ε' ἐξ ἀριστερῶν. (14) \* Ἐποίησε δὲ φιάλας χρυσάς ρ', καὶ θυίσκας, καὶ πυρεία, καὶ σχεύη είς πληθος, ότι ούκ έξέλειπεν ή όλκη του χρυσίου \*\*. > (15) \*\* Έπει ούν συνετελέσθη πάν Εργον, είσηγαγον οί lepels την χιδωτόν τη; διαθήκης Κυρίου είς — τὰ "Αγια τῶν ἀγίων ὑποκάτω τῶν πτερύγων των χερουδίμ, και άρξαμένων έξομολο. γησαι τῷ Κυρίφ 88 ἐν σάλπιγξι, καὶ ἐν κυμδάλοις, και εν όργάνοις, επλήσθη νεφέλης ό οίκος Κυρίου καλ δόξης πολλής. Καλ ούκ ήδύναντο οἱ ἱερεῖ; στῆναι και λειτουργείν άπο προσώπου τῆς νεφέλης \*\*. \*Ο δὲ βασιλεὺς Σολομών, άναδάς ἐπὶ τἡν χαλκῆν βάσιν και τῷ Θεῷ προσκυνήσας, διεπέτασε τλς χείρας είς του ούρανου λέγων : « Κύριε, ο Θεος Ίσραήλ, ούχ έστιν δμοιός σοι Θεός έν ούρανῷ χαί ἐπὶ γῆς, » καὶ τὰ ἐξῆς τῆς εὐχῆς ». « Καὶ ὡς συνετέλεσεν εύχόμενος, κατέδη πῦρ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καλ κατέφαγε (334) τὰ όλοκαυτώματα καλ τὰς θυσίας, και δόξα Κυρίου επλήρωσε τον οξχον. » ει Καὶ πάντες ulol Ισραήλ έθεώρουν τὸ πῦρ· xa! ή δόξα Κυρίου έπι 137 τον οίκον, και έπεσαν έπι πρόσωπον είς την γην έπι το λιθέστρωτον προσκυνούντες και αίνούντες Κυρίφ, ότι άγαθός, ότι είς τον αίωνα το Ελεο; αύτοῦ \*\*. (16) Καὶ τότε Σολομών ένεχαίνισε τὸν ναὸν, θύσας μόσχων χιλιάδας κβ' καὶ προδάτων χιλιάδας ρχ', ποιήσας έορτην μεγάλην. Κα! πας Ίσραήλ μετ' αὐτοῦ ἐν τῷ ναῷ ἐσθίων καὶ πίνων και εύφραινόμενος ενώπιον Κυρίου ήμέρας ζ', τή δὲ η' ήμέρα, εὐλογήσας τον λαδν ἀπέστειλε. > (17) \* Καλ μετά το προσεύξασθαι αύτον ύπλο του ναοῦ και τοῦ λαοῦ, ἄφθη αὐτῷ ὁ Κύριο; λέγων: « "Ηχουσα της φωνής της προσευχής σου καλ ήγίακα τὸν οίκον τοῦτον, ὄν ψαοδόμησας τοῦ θέσθαι τὸ δνομά μου έχει είς τον αίωνα. Και έσονται οί όφθαλμοί μου έχει χαι ή παρδία μου πάσας τάς ημέρας. Καλ σύ, εάν πορευθής ενώπιον μου, καθώς έπορεύθη Δαυίδ ο πατήρ σου έν οσιότητι χαρδίας αύτοῦ καὶ εύθύτητι, τοῦ ποιείν κατά πάντα, & ένετειλάμην αὐτῷ, καὶ τὰ προστάγματά μου καὶ τὰς έντολάς μου φυλάξης 14, άναστήσω τον θρόνον της βασιλείας σου έπι Ίσραήλ είς τον αίωνα, καθώς έλάλησα τῷ πατρί σου λέγων το Ούχ έξαρθήσεται

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> ξχουσα cod. <sup>18</sup> καὶ τὸ π. αὐτῆς π. 5 χωροῦσαν cod. μ. γ 5. <sup>19</sup> Nota χωροῦ cod. <sup>80</sup> καὶ ὁμοίωμα μόσχων ὑπ. ά. 5, 4. <sup>81</sup> καὶ ἡ θάλασσα εἰς τὸν. τ. l. ἐν. ά. 6. <sup>82</sup> II Par. vi, 13 <sup>82</sup> καὶ πήχ. cod. <sup>83</sup> II Par. iv, 8. <sup>84</sup> II Par. iv, 8,21,48. <sup>85</sup> χαλκοῦ 48. <sup>87</sup> I Reg. viii, 6. <sup>88</sup> I Reg. viii, 40; II Par. v, 42-14. <sup>89</sup> II Par. vi, 12-14. <sup>90</sup> III Par. vii, 4. <sup>91</sup> II Par. vii, 3-10. <sup>92</sup> Ced. 163,15-164,14; I Reg. vii, 65,66. <sup>93</sup> II Par. viii, 42; I Reg. ix, 3-9; Glyc. 338,17-19. <sup>94</sup> φυλάξης l. φυλάξα LXλ (φυλάξεις cod.)

ἀνὴρ ἡγούμενος ἐν Ἰσραήλ. » Ἐἀν δὲ ἀποστρα- Δ feretur vir de genere tuo de solio Israel. Si autem φέντες άποστραφήτε όμεζς και τά τέκνα ύμων άπ' έμου, και μή φυλάξητε τάς έντολάς μου, και πορευθήτε, καὶ δουλεύσητε θεοίς ετέροις καὶ προσκυνήσητε αύτοις, έξαρω τον Ίσραηλ άπο της γης, ής έδωκα αύτῷ, καὶ τὸν οίκον τοῦτον, δν ἡγίασα ἐν δυόματί μου, άπορρίψω άπο προσώπου μου. Καὶ Εσται Τοραήλ είς άφανισμόν και είς λάλημα είς τά εθνη πάντα · και ο οίχος ούτος ο ύψηλος και μέγας, έσται πάς δ διαπορευόμενος δι' αύτοῦ, ἐχστήσεται καλ συριεί, καλ έρουσιν · « 'Ανθ' ων έγκατέλιπον Κύριον τὸν Θεὸν αὐτῶν χαὶ άντελάδοντο θεῶν άλλοτρίων, διά τοῦτο ἐπήγαγε Κύριος την κακίαν TEÓTHY. >

(18) Τον μέντοι ναον ο Σολομών μέσον της πό-**Επισθεν πρός βορράν Εχοντα, λιθίνω περιδόλω** σούτον συνέκλεισε \*6. (19) Την δε πόλιν μεγίστην και περικαλλή καταρτίσας έκ λίθων λευκών και δλην καταστρώσας 138 καλ το περίμετρον αυτής ποιήσας άπο τείχους είς τείχος, μεταξύ το διάστημα Εχουσαν στάδια μ', μίλια εξ ήμισυ, δυσάλωτον παύτην πάντοθεν κατεσκεύασε. Περιτειχίσας γάρ αὐτὴν τριοί τείχεσι καὶ φάραγξιν ἀπερρογυίαις \*\* κατάρφυτον δόασιν όλην εποίησεν, ώστε έκ της άπορφοίας τους κήπους αυτών καταρδεύεσθαι. (ξκειτο γάρ ή πόλις επί μετεώρου και τραγέως σόπου, εν ῷ ὑπῆρχε πηγή τις πολύββυτος ἀεννάως επιδρέουσα. Πολλά δε και άλλα υδατα εδρυον εν αύτη πότιμα [xal] άδιάλειπτα). (20) 'Ο δέ γε λαμπρός καί περιώνυμος ναός έκείνος, άξιάγαστος ών άληθώς και περίδοξος πάνυ και της Σολομώντος σοφίας ενάρετος χήρυξ, μάλλον δε του προστεταχότος γενεσιουργού πάντων Θεού και συνεργήσαντος. Ού γάρ γέγονε τοιούτος ναδς έπλ της γης, οθεν καλ Τουδαίοι έπλ τη μεγαλουργία τούτου καλ πολυολδία σεμνυνόμενοι έλεγον • ε Ναδς Κυρίου, ναδς Κυρίου, ναδς Κυρίου. • Καλ γάρ ὁ διαταξάμενος έχέλευτεν αύτον μετά φιλοτιμίας γενέσθαι πολλής, ἐπειδή κάκείνοι τοίς σωματικοίς μάλλον ἐφείλκεντο καλ έφέπουτο. Καλ ούκ έν τούτοις μόνον σεμνός ήν, άλλά και έν τῷ είναι και μόνον έν τῷ χότμον· οί γάρ (33b) άπο των περάτων της γης έχεισε ήρχοντο και μάλιστα μετά τους μετίπειτα χρόνους · και τουτο δηλών ὁ Λουκάς ἐν ταίς Πράξεσιν Ελεγεν . . "Ησαν έχει Πάρθοι, καλ Μήδοι, καλ Ελαμίται, και οι κατοικούντες Μεσοποταμίαν, Τουδαίαν τε καλ Καππαδοκίαν, Πόντον καλ την 'Asiav, Φρυγίαν τε καλ Παμφυλίαν, Αίγυπτον καλ τὰ μέρη τῆς Λιδύης τῆς κατά Κυρήνην. > Οἱ οὖν πανταχού της οίχουμένης έχει συνήγοντο, και πολυθρύλλητον άγαν καὶ διαδόητον ἐτύγχανε τοῦ ναοῦ τό δυομα. Κάν διαφόρως κατελύθη, και πάλιν

obstinate aversi fueritis vos et filii vestri, non custodientes, mandata mea, sed abieritis et colueritis deos alienos et adoraveritis eos, auferam Israel de superficie terræ quam dedi eis, et templum quod sanctificavi nomini meo, projiciam a conspectu meo eritque Israel in proverbium et in fabulam cunctis populis. Et domus hæc erit in exemplum; omnis qui transierit per eam stupebit et sibilabit et dicet : « Quia dereliquerunt Dominum Deum suum, et secuti sunt deos alienos, idcirco induxit Dominus super eos omne malum hoc.

Ædisicatum est templum in medio urbis : dorλεως δειμάμενος \*\* κατά νῶτον τετραμμένον καὶ τὰ B sum et posteriora ejus versus Aquilonem erant, cinxitque illud Salomon muro lapideo. Urbem maximam et pulcherrimam construxit lapidibus albis, totamque planam effecit. Perimetrum fecit a muro ad murum, spatiumque erat quadraginta stadiorum, et ex omni parte difficilis expugnatu omnino erat civitas. Triplici enim muro circumcinxit eam, profundisque foveis excavatis perviam aquis totam reddidit, ita ut et ipsi horti aquis Auentibus irrigarentur. Sedebat civitas in loco. excelso adituque difficili, in quo erat fons abundans semper Quens. Multi alii fontes quorum aquæ potabiles et indeficientes erant, in urbe scatebant. Templum vero hoc clarum famosumque, mirabile et sane inclytum sapientiæ Salomonis eximius erat præco, præsertim vero sapientiæ illius, qui. prior illud ordinaverat, universorum scilicet.Creatoris qui ædificantes adjuverat. Non enim simile fuit templum super terram, unde Judæi de ejus. magnificentia et majestate gloriantes dicebant: Templum Domini, templum Domini, templum Domini! Jusserat Dominus templum boc fiericum magnificentia, quia Judzi plus æquo rebus temporalibus adhærebant. Non autem in ista sola magnificentia sita erat ejus gloria, sed inde proveniebat quod solum esset in mundo universo; ad illud enim veniebant Judæi a sinibus terræ, et præsertim in temporibus novissimis; quod indicat Lucas in Actibus apostolorum dicens : « Erant ibi Parthi et Medi et Elamitæ, et qui habitant Mesopotamiam, Judæam et Cappadociam, Pontum et Asiam, Phrygiam et Pamphyliam, Ægyptum et partes Libyæ quæ est circa Cyrenem. > Viri igitur ex omni terra huc confluebant, unde celebre multum et samosum factum est nomen templi, etsi destructum fuerit reædificatum, usque ad extremam ejus ruinam. Omnia quæ collegit sapientia Salomonis visa sunt sacro Ezechiel post.

eversionem civitatis et templi et post abductio- A ψχοδομήθη μέχρε τῆς ἐσχάτης αὐτοῦ καταπτώσιως. nem populi captivi in Babylonem. Και άπλως δσα ή Σολομώντος κατεσκεύασε σοφία. τῷ θεσπισίῳ Ἰεζεκιὴλ ὧπται σαφῷς μετά τὴν καταστροφήν τῆς πόλεως καὶ τοῦ ναοῦ, τὴν εἰς Βαδυλώνα του λαού αίγμαλωσίαν.

Fecit sibi Salomon thronum quoque eburneum ex magnis elephantorum dentibus. Sex erant gradus, et a tergo erant capita houm hinc et inde et duo leones stabant juxta brachiola; alii duodecim leones stabant super sex gradus ex utraque parte. Quod solium vestivit ex omni parte auro purissimo, nec solium fuit tale in universis regiis, super quod sedens vestitus veste splendida et pretiosa vir ille mirabilis et sapientissimus Spiritus Dei dona canebut, Inde dicit Dominus : « Nec Salomon in omni gloria sua coopertus est sicut unum ex istis,» ρ φησιν δ Κύριος 1 · « Οὐδὶ Σολομών ἐν πάση τῆ δόξη indicans cum quasi maximum et clarissimum regem in divitiis et gloria. Præterea fecit clypeos ductiles aureos octingentos, lanceas quadringentas, aliaque arma aurea multa. Et omnia vasa domus ejus et piscina erant ex auro; non erat argentum, nec alicujus pretii putabatur in diebus Salomonis, quia classis regis ibat in Tharsis semel per tres annos, deferens inde aurum et argentum et dentes elephantorum et simias. Fecitque Salomon ut tanta esset abundantia argenti in Jerusalem quanta et lapidum et cedrorum collegit multitudinem quasi sycomoros. (Cedros illas imputrescibiles esse dicit Theodoretus et sicut cypressos et abietes difficile corrumpi, et omnino albas esse, nec nostris similes.) κέδρους έκείνας άσήπτους έφη Θεοδώρητος είναι, καθάπερ δή καλ τὰ; κυπαρίσσους τὰς \* πεύκας δυσφθάρτους, καλ λευκοτάτας, καλ ταϊς παρ' ήμιν άνομοίας ύπαρχούσας.)

#### XLI. De cibis Salomonis.

e Erat autem cibus Salomenis per dies singulos triginta cori similie et sexaginta cori farinæ; decem boves pingues et viginti oves pascuales et centum arietes, excepta venatione cervorum, caprearum atque bubalorum et avium altilium. > Corus autem æquabat triginta modios; omnes vero cori bis mille septingentosque modios æquabant. Qui autem. ca omnia ex Ægypto unoquoque mense develebant duodecim erant duces.

# XLII. De regno Salomonis.

De multa scientia ac sapientia, quam dedit ei Dominus, audi iterum quid dicat Deus ad eum : « Ecce dedi tibi cor sapiens et intelligens in tantum ut nullus ante te similis tui fuerit, nec post te futurus sit; sed et divitias et gloriam tibi dabo, ut nemo fuerit tui similis in regibus cunctis in retro diebus. . Quod significans ait Scriptura : . Dedit quoque Deus sapientiam Salomoni et prudentiam multam nimis et latitudinem cordis, quasi aren m quæ est in littore maris, et præcedebat sapientia Sa-

(21) \*\* Ο τοίνυν Σολομών ποιήσας έλεφάντινον θρόνον έκ μεγάλων όδόντων, Εχοντα σταθμούς ς' καξ προτομάς μόσχων έχ των 139 όπίσω αὐτοῦ ἔνθεν χαλ Every xal héortas is mapa tas yelpas éstyxótas, xat άλλους εβ' λέοντας έστώτας έπὶ τῶν ἔξω άναδαθμών (έχατέρωθεν περιεχρύσωσεν αύτους χρυσίω δοχίμω, οπερ « ου γέγονεν ουτω πάση βασιλεία » πώποτε, έφ' ῷ καθεζόμενος μετά λαμπράς και πολυτελούς έσθητος ό θαυμάσιος καλ πάνσοφος άνηρ έκεινος, τάς του θείου Πνεύματος χάριτας διηγόρευσεν. Διό αύτου περιεδάλετο ώς έν τούτων, » ύπεμφαίνων ώς υπέρτερος ήν και περιφανέστερος βασιλέων πάντων Εν τε πλούτω και δόξη). (22) \* « Και σύν τούτοις εποίησε θυρεούς χρυσοῦ; ελατούς ω' μεγάλους \*, καὶ δόρατα τ', καὶ ἔτερα ὅπλα χρυσΞ πλεξστα. Καὶ μέντοι καὶ τὰ σκεύη τοῦ οίκου αὐτοῦ και οι λουτήρες χρυσά πάντα ύπηρχον. Και ούκ ην άργύριον λογιζόμενον έν ταζ ήμέραις αύτου . ότι ναυς αύτου επορεύετο είς θαρσίς και διά χρόνων γ ήρχετο φέρουσα χρυσίον πολύ, και άργύριον, και λίθους τορνευτούς, και δδόντας ελεφάντων, και πιθήχους. > Καὶ Εδωκε Σολομών \* τὸ χρυσίον καὶ τὸ άργύριον ἐν Ἱερουσαλημ ὡς λίθον, καὶ τὰς κέδρους ώς συκσμίνους είς πλήθος. > (Τὰς γάρ τοι

### ΜΑ'. Περί τοῦ άρίστου Σολομῶντος.

ι 7 Το δέ γε άριστον αὐτοῦ ἡν καθ' ἡμέραν κόροι σεμιδάλεως λ', καλ κόροι άλεύρου κεκοπανισμένου ξ', καὶ μόσχο: ἐκλεκτοὶ ι', καὶ πρόδατα ρ' ἐκτὸς ἐλάφων καὶ δορκάζων, όρνίθων ἐκλεκτῶν καὶ σιτευτῶν . » (Καὶ ὁ μὲν κόρος ἐπότει \* μοδίους λ', ὁμοῦ γενόμενα μοδίους ρψ. Οι δε χορηγούντες αύτά εξ Αιγύπτου καθ' ξκαστον μήνα άρχοντες ήσαν ιβ'.)

# ΜΒ'. Περί τῆς βασιλείας 10.

140 " Περί δε τῆς πολλῆς φρονήσεως αὐτοῦ καὶ ποφίας ής Ελαθε παρά του Θεού, άκουσον πάλιν τί φησιν ό θεός πρός αὐτόν : « Ίδού, δέδωκά σοι καρδίαν φρόνιμον και σοφήν . ώς συ ου γέγονεν ξηπροσθεν 10, και μετά σε ούκ άναστήσεται ομοιό; σοι · και πλούτον, και χρήματα και δόξαν δώσω σοι . ώ; σύ ούχ έγεννήθη δμοιός σοι έν τοίς βασιλεύσιν, καί μετά σε ούκ άναστήσεται. > Τοῦτο δηλοῦσα ή Γραφή ἐπάγει λέγουσα. 13 ε Καὶ ἔδωχεν ὁ Θεὸς τῷ Σολομῶντε φρόνησιν καὶ σογίαν πολλήν σφάδρα, καὶ χύμα σο-

#### Variæ lectiones et notæ.

11 Ερλ τοῦ θρόνου Σολομῶντος. Ced. 416,11-16; 1 Reg. x, 18-20.
 1 Matth. vi, 29.
 1 Reg. x, 16,17 τ τριακόσια Ced. 164,20-165,4.
 1 Reg. x, 21,22.
 2 Αργόν cod. e glossemite.
 3 βασιλεύς 1 Reg. x, 21,22.
 2 κυπαρίσσους τὰς 1. κνπ. καὶ τάς cod.
 1 Reg. iv, 22-25; Ced. 165,48.
 2 ἐκλ. σιτευτά 25.
 2 Σολομῶντος? Ηπος rubrica tota in codice evanuit, forsan π. τῆς σοφίας.
 1 Ced. 155,8 166,7.
 165,48-3. 1 Reg. ii, 12-13.
 1 ἔμπροσθεν 1. ἔμπροσθέν σου cod.
 1 Reg. iv, 29,30.

είας ώσει άμμος ή παρά την θάλασσαν, και έπλη- A lomonis sapientiam omnium mortalium et Ægyθύνθη (340) ή φρόνησις αύτοῦ ύπλρ πάσαν φρόνησιν πάντων άνθρώπων καὶ ὑπὲρ πάντας φρονίμους Αἰγύπτου. > (2) Δείξαι γοῦν βουλόμενος την σοφίαν αὐτοῦ είχότως έχ των παραλλήλων, χαί των πάλαι γεγενημένην άρίστων σοφών έμνήσθη καί τούς Αίγυπτίους προσέθηκεν ώς δοκούντας παρά πάντας είναι σοφωτέρους και φρονιμωτέρους. Και γάρ, ώς "Ελληνες Ιστορούσι, και Φερεκύδης ο Σύριος, και Πυθαγόρας ό Σάμιος, καὶ 'Αναξαγόρας ὁ Κλαζομένιος, καὶ Πλάτων ό 'Αθηναίος πρός τούτους έξεδήμησαν, θεολογίαν καλ φυσιολογίαν άκριδεστέραν μαθήσεσθαι πιρ' αὐτῶν ἐλπίσαντες. Καὶ δή καὶ περὶ τοῦ Μωῦσέως διεξιών ό θείος λόγος έφη, ότι ε Έπαιδεύθη έν πάτη σοφία Αίγυπτίων. > (3) Τούτους, φησίν, άπαντας ο Σολομών απέχρυψεν, ατε θείθεν της σοφίας τα Β δώρα δεξάμενος, δθεν ἐπήγαγεν · « Καὶ ἐσοφίσθη 15 ύπερ πάντα άνθρωπον, και ελάλητε τρισχιλίας παραδολάς, και ήσαν αι ώδαι αύτου ε' 18, και ελάλησε περί των ξύλων, άπο της κέδρου της εν τῷ Λιδάνω καλ έως της ύσσώπου της έκπορευομένης διά του των έρπετων, και περί των πετεινών, και περί των ίγθύων 16. >

(1) (Τξν δε τούτων απίλαυσιν 17 ο πολυίστωρ Εύσέδιος ούτως έτη · « Τάς γάρ τοι βίδλους τοῦ Σολομώντος τάς περί των Παραδολών 141 καί "Ρόων, έν αξς περί των φυτών και παντοίων ζώων φυσιολογήσας, χερσαίων, πετεινών, και πνικτών 18 καλ Ιαμάτων πάθους παντές γραφείσας αύτῷ) άφ' ών οί των Ελλήνων 19 Ιατροσοφισταί σφετερισάμενοι καὶ τὰς ἀφορμάς είληφότες \*\* [ τὰς οἰκείας C συνεστήσαντο τέχνας ταύτας], άφανείς εποίησεν Εξεκίας ο βασιλεύς, έπειδή τας θεραπείας των νοσημάτων ένθεν χομιζόμενος ο λαλς, περιώρα τάς λάσεις αὐτῶν 11 παρά τοῦ Θεοῦ, » (Καὶ μέντοι καὶ Πώσηπος τούτων πολλών μέμνηται πονημάτων έγγράφως πεποιημένων, ώς δτι και επφδάς κατά δαιμόνων καλ εξορκισμούς επενόησεν, αξι φησιν διαχρώμενον Ελεάζαρον τον Τουδαίον έπι Ούεσπασιανοῦ xal Τίτου δακτύλιον τιθείς \*\* έν τξ ρινί τοῦ πάσχοντος εν σφραγίδι ρίζαν έχοντα, εξ ων Σολομιών ύπέμεστοῦ ὕδατος ή ποδονιπτήρος, δ καλ συνέτριδε τὸ δαιμόνιον φεῦγον.)

3° (5) Καὶ ἐμεγαλύνθη Σολομών ὑπὲρ πάντας τοὺς el βασιλείς της γης εζήτουν ίδειν το πρόσωπον αύτου καλ άκουσαι της φωνής αύτου. Καλ παρεγένοντο φέροντες έχάστοτε 34 χατ' ένιαυτον τὰ δῶρα αὐτῶν, skeun yousd, kal imatismous, kal housmata kal laπους, και ήμιόνους και ήσαν αύτῷ ,ατ άρματα καί ίπποι α, τοχάδες δε γιλιάδες μ', και ίπποι είς άρματα χιλιάδες ιβ'. Καὶ ην ηγούμενος τῶν βασιλέων πάντων των άπο του ποταμού Εθφράτου έως γής άλλοφύλων και ξως των όρίων Αιγύπτου.

ptiorum. > Cum igitur voluisset ostendere sapientiam suam et aliis comparari, jure merito omnium aptiquorum sapientium primus habitus est, superavilque Ægyptios qui apud omnes sapientissimi et prudentissimi habebantur. Pherecydes enim Syrius, ut Græci memorant, Pythagoras Samius, Anaxagoras Clazomenius, Platoque Atheniensis ad Ægyptios venerunt, theologiam cognitionemque naturæ ex iis melius se comperturos æstimantes. Et de Moyse ait divinus sermo : c Eruditus est Moyses omni sapientia Ægyptiorum. > llos omnes, ait Scriptura, Salomon superavit, cum a Deo sapientiæ dona accepisset; unde etiam dixit: Et erat Salomon sapientior cunctis hominibus, et vulgavit tria millia parabolas, et fuerunt carmina ejus quinque milla. Et disputavit super lignis a cedro quæ est in Libano usque ad hyssopum quæ egreditur de pariete. Et disseruit de jumentis et reptilibus et volucribus et piscibus.

τοίχου. Καὶ ἐλάλησε περὶ τῶν κτηνῶν, καὶ περὶ

Hanc multiplicem rerum cognitionem memorans Eusebius ait : « Libros Salomonis de Parabolis et Carminibus, in quibus de arbustorum omniumque animalium terrestrium ac volantium ac natantium disseruerat natura, ompique dolori medicamina assignaverat, que accipientes Grecimedici sua esse dixerunt, delevit Ezechias rex, cum ex his libris morborum curatione excepta, sanitatem a Deo concessam contemneret populus. . Attamen Josephus hæc multa poemata scripta memorat tanquam incantationes exorcismosque factos a Salomone contra dæmones, quibus usum esse aiunt Eleazarum Judæum qui Vespasiano et Tito imperatorilms posuit in naso ægrotantis annulum, cujus umbilico inerat radix ex iis quas docuit Salomon. Cujus odorem cum hausisset, aufugit dæmon. Eleazaro jubente ut biberet vas aqua plenumaut pelluvium, quod dæmo. nem fugere coegit.

δειξε · χαί 33 όσφραινόμενον το δαιμόνιον εύθυς εξέλχεσθαι, σημείου ύπο τοῦ Ἑλεαζάρου τιθεμένου ποτηρίου

Et magnificatus est Salomon super omnes reges βασιλείς της γης πλούτω και φρονήσει. Και πάντες D terræ divitiis et sapientia. Et omnes reges terræ quærebant videre faciem ejus, et audire vocem ejus, et veniebant quotannis undequaque afferentes ei dona, vasa aurea, vestes, aromata, equos. mulos; et erant ei mille et trecenti currus et equi mille, equarum quadraginta millia, et equorum ad currus duodecim millia. Et erat princeps omnium regum terræ a flumine Euphrate usque ad tines Ægypti.

<sup>11</sup> ἐποφίσατο l Reg. 1v, 31. 18 ε' l. ε cod. 16 πετ. καὶ π. τῶν ἐ. 33. 17 ἀπωλ. cod. sed. cf. 141, fo. 18 πνικτῶν l. νηκτῶν cod. 19 Ced. 166,8-12. 10 εἰληφότ. ἀφ. cod. linea tota omissa. 11 αὐτῶν l. αἰτεῖν cod. 12 τιθών cod. τιθέντα ? 10 καί συμ. Leo Nota Σημεῖον cod. 167,12-21. 10 ἐκάστυτε i. ixasto; cod.

XLMI. De regina Æthiopum Sibylla.

Regina Saba, quæ dicebatur apud Græcos Sibylla, cum audisset nomen Salomonis, venit Jerusalem ut tentaret eum in ænigmate. Et cameli ejus apportabant aromata multa et eximia, et aurum, pretiososque lapides ingenti pondere. Et cum ingressa ad eum dixisset quidquid in suo corde latebat, cumque rex ipse ei omnia expronipsisset in sermone et lingua suavissima, cœpit eum per hoc tentare : Eximios liberos tam mares quam femellas eadem veste et coma ornatos obtulit ei quærens ab eo ut cujus essent generis judicaret. Erat autem illa Sibylla, ob mentis acumen, sapientiam experientiamque et ipsa late celebrata. Rex vero cum eos pueris acriter et viriliter suum detergentibus vultum, puellis contra seguiter et languide, ita ut regina obstupesceret. Cum autem novisset omnem ejus sapientiam, domunique quam ædificaverat et solium et vestes ejus, necnon ministrorum ejus, tunc mirata exclamavit : « Verus est sermo quem audiveram in regione mea de omnibus istis, et non credebam. Ecce non est dimidia pars eorum quæ mihi fuerunt nuntiata, namque plura vidi quam audivi. Beatæ mulieres, beati pueri tui qui adsunt coram te, quique audiunt sermones sapientiæ tuæ. > Cumque ei dedisset centum et viginti talenta auri et multa aromata, lapides pretiosos, et opobalsami radicem (ex hoc tempore Palæstina hanc fert plantam Josepho teste), reversa est in regionem suam maxime attonita. De qua dixit Dominus : «Regina Austri venit e finibus terræ audire sapientiam Salomonis. > Ad quem Sirach sermone graviore ai bat : a Salomon, eruditus es in juventute tua, et impletus es quasi flumen sapientia, et terram retexit spiritus tous et replesti parabolis ænigmata. Ad insulas longe divulgatum est nomen tuum, et dilectus es in pace tua per quam fecit te requiescere undique Deus; de cantilenis et proverbiis et parabolis te admirantur. Et collegisti quasi anrichalcom aurum, et ut plumbum complesti argentum; sed subjecisti femora tua mulieribus, et potestatem habuisti in corpore tuo, et dedisti maculam gloriæ tuæ, et profanasti semen tuum in- D ducens iracundiam in liberos tuos. > Sed ipse optime de sua sapientia atque suis divitiis prædicat: 4 Det mihi Dominus ex sententia dicere et digna dictis sentire; quoniam ipse sapientiæ dux est et sapientium emendator. In manu enim illius et nos et sermones nostri; ipse enim dedit

Α ΜΓ', Περί της βασιλίσσης Αίθιοπων Σιβύλλης.

36 Καλ βασίλισσα Σαδά 37, ήτις έλέγετο Σίδυλλα παρ' Έλληνων, άκούσασα το δνομα αύτου ήλθεν είς Περουσαλήμ, πειράσαι αύτον εν αίνίγματι 38. Καί χάμηλοι αξρουσαι ήδύσματα πολλά τε χαλ έξαίρετα, (34b) xat xpusov, xat \*\* libous replous, xat to ouνάμει βαρεία 142 σφόδρα. Καλ είσελθούσα πρός αύτον και λαλήσασα προς τοῦτον πάντα 30 δσα ήν έν τή καρδία αύτης, και πάντα διαλύσας αύτή έν συντάξει λόγων και έρμηνεία γλυκυτάτη, προσέθετο αύτον πειράσαι και έν τούτω. Εύόπτους γέρ παίδας άρδενάς τε καί θηλείας όμοτρόπω στολή καί κου ά τή αὐτή περικαλλωπίσασα 31 παρέστησεν αὐτῷ, ζητούσα έχατέρου γένους αύτων διάχρισιν ποιήσασθαι. jussisset suum lavare vultum, eorum naturam novit, Β την γάρ και αὐτή ή Σίδυλλα πάνο ἐπ' άγχινοίς τε και σοφία και πολυπειρία διαδόητος. 'Ο δε βασιλεύς νίψασθαι τούτους προστάξας το πρόσωπον, την φύσιν έχατέρων διέγνωχεν, των μέν γάρ άρρένων εύτόνως καλ άνδρικώς τάς δψεις καταψυχόντων, των δέ θηλειών άπαλώς και άπειρημένως, ώς την βασίλισσαν. καταπλάγεζσαν \*\* πάνυ \*\* καὶ μέντοι καὶ πάσαν αὐτοῦ τήν τε φρόνησιν καὶ τὸν οἶκον, ον ψκοδόμησεν ίδοῦσα, και την καθέδραν, και την στολήν αὐτοῦ τε και των ύπουργων αύτου \*\*, και έξ έαυτης γενομένη είπεν · « 'Αληθινός ό λόγος, δυ ήχουσα έν τη γή μου περί τούτων πάντων, και ούκ επίστευον. Ίδού ούκ έστι τὸ ημισυ χαθώς άπηγγέλη μοι, ὅτι πλείονα ἐώρακα ὧν ήκουσα. Μακάριαι γοῦν 36 αὶ γυναϊκες και οι παιδές σου οι παρεστηκότες ούτοι ενώπιον σου καλ άκούοντες τους λόγους της φρονήσεώς σου. Α Καὶ δούσα 36 αὐτῷ τάλαντα χρυσίου ρκ', καὶ ήδύσματα πολλά σφόδρα, και λίθους τιμίους, και την. τοῦ ὁποδαλσάμου ρίζαν (ἀφ' οῦ ἡ Παλαιστίνη τοῦτο γεώργιον έσχε, ώς φησίν Ἰώσηπο;) \*, ὑπέστρεψεν είς την γην αυτής υπερεκπληττομένη λίαν. Περί ής και ό Κύριος έφη \*\* · ε Βασίλισσα Νότου ήλθεν έκ των περάτων της γής, ίνα ίδη την σοφίαν Σολομώντος. > 30 (2) Πρός δν μέντοι γε και Σιράγ τραγικώτερον έλεγε \* · · · Σολομών, ἐσοφίσθης ἐν νεότητί σου καλ Evending of motabol sovesend. Als exercipated if σοφία σου, και ενέπλησας εν παραδολή αίνίγματα. είς 143 νήσους πόρρω (καλ μακράς χώρας) άφίκετό σου τὸ μνημόσυνον 41, καλ ήγαπήθης 4ν τἢ εἰρήνῃ σου, ή κατέπαυσεν ό θεὸς κυκλάθεν εν ψόπζς, και παροι μίαις καὶ παραδολαίς εθαυμαστώθης 40, καὶ συνήγαγες ώς χασίτηρον τὸ χρυσίον χαὶ ώς μόλιδον ἐπλήθυνας Άργυρον 43. 'Αλλά παρέκλινας τάς λαγόνας σου γυναιξι, και εξουσιάσθης \* εν τῷ σώματί σου . και έδωκας μώμον έν τη δόξη σου και έδεθηλωσα; τό σπέρμα σου, ἐπαγαγείν όργὴν ἐπὶ τὰ τέχνα

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 466,22-267.93. \*\* Σαδά Ι. Σαδά cod. \*\* αἰνίγματι Ι αἰνίγματι LXX — αἰνίγμα cod. \*\* χρυ σὸν καὶ Ι. γρυσὸν πολὺν καὶ cod. \*\* πρὸς ταῦτα πάντα cod. \*\* Νοιε περικαλλοπήσας cod. \*\* καταπλα γῆναι? \*\* πάνυ ἔκ τε τῶν αὐτοῦ καὶ τῶν περὶ αὐτὸν καὶ ἐξ ἐαυτῆς γενομένων εἰπεῖν Ced. \*\* καὶ τὸν ἐματισμὸν καὶ τὰ βρώματα καὶ πἄσαν τὴν κατάστασιν τοῦ οίκου αὐτοῦ a secunda manu. \*\* Jus. A. 6 εἰχοσι τ. χ. άρωμάτων τε πλήθος άσυλλόγιστον και λίθον πολυτελή. λέγουσι δε ότι και την τοῦ όποδαλσάμου. ρίζαν, ην ετι και νῦν ήμῶν ή χώρα φέρει, δούσης ταύτης της γυναικός έχομεν — εἰς την οἰκίαν ὑπ. 33 Matth. λπ. 42. 30 Cod. 167 35 68,11. 40 Eccli. κενπ. 14-20. 41 το δνομά σου Sir. om. ή — κυκλε 3 άπεθαύματάν σε χώρτι Sir. 3 τργύριου Sir. 3 ένεξ. Sir.

σου. » 46 (3) Ού μην δε, άλλά και αύτος δι' έαυτοῦ A mihi horum quæ saut scientiam veram , ut scient σαφέστατα περί της ίδιας σοφίας και του πλούτου σαφηνίζει 44 · ε Έμολ δώη ὁ Θεός κατά γνώμην είπείν καὶ ἐνθυμηθηναι άξίως των λεγομένων 17, ότι αύτος (ὁ Κύριος) \*\* και της σοφίας όδηγός έστι και των σοφων διορθωτή, εν γάρ χειρί αύτου και ήμεζς και οι γολοι ψιτων . απτρε λαρ ποι φισπκε των δντων την γνώσεν άψευδη, είδέναι σύστασεν κόσμου xx! Everyelan stolyelwn, dryhn xal telog xal usσότητα χρόνων (τροπών άλλαγάς και μεταδολάς χρόνων), ένιαυτών χύχλους \*\*, άστέρων θέσεις, φύσεις ζώων καὶ θυμούς θηρίων, πνευμάτων βίας, καὶ διαλογισμούς άνθρώπων, καὶ (350) διαφορίς φυτῶν, δυνάμεις 50 ρίζων, ότα τέ έστι χρυπτά έμφανή, Εγιων. Η γάρ πάντων τεχνίτις ει εδίδαξέ με \*\*, देश्रीतृत्तत्विवा सवो त्रां सवत्ववस्तिक्षेवतिवा <sup>88</sup> देश रहे उठ्छाव περί τῶν γενομένων πάντων ὑπό τὸν ούρανόν \*\*. , (4) Καλ «ίδου έγω έμεγαλύνθην καλ προσέθηκα 30φίαν έπὶ πάσιν, ολ έγένοντο ξμπροσθέν μου έν Ίερουσαλήμ > — « καλ ή καρδία μου είδε πολλήν σοφίαν mai yvwain " (xai Eyvwv) mapaboda; xai emiathμην. » και « Εμεγάλυνα τά ποιήματά μου se ψαοδόμησά μοι οίκους, έφεύτευσά μοι άμπελώνα;» καὶ εξποίησά μοι κήπους καὶ παραδείσους · ἐν αύτοις εφύτευσα ξύλον πάγχαρπον ετ, εποίησά μοι κολυμδήθρας ύδάτων τοῦ ποτίσαι ἀπ' αὐτῶν δρυμόν πλαστώντα \*\* ξύλα. Έχτησάμην δούλους χαλ παιδίσκας, και οἰκογενεί; 144 ἐγένοντό μοι: καίγε κτήσις \*\* βουκολίου καλ ποιμνίου εγένετό μοι πολλή \*\* ύπερ πάντας τους γενομένους έμπροσθέν μου έν Τερουσαλήμ. » Καὶ «συνήγαγον 61 καί γε άργύριον καί γε χρυσίον καίγε περιουσιασμούς βασιλέων και των χωρών. Έποίησα μοι άδοντας και φδούσας και έντρυφήματα υίων (των) 62 άνθρώπων, οίνοχόους 4 και οίνοχόας. Και έμεγαλύνθην και προσέθηκα ύπερ \* πάντας τους γενομένους \*\* Εμπροσθέν μου έν Ίερουσαλήμ, καίγε σοφία μου έστάθη μοι. Καὶ παν δ (3ν) 66 ήτησαν οἱ όφθαλμοί μου, ούχ άφείλον άπ' αύτων : > καί « Ούκ ἐκώλυσα τήν παρδίαν μου άπο πάσης εύφροσύνης : και γάρ πολλής είρηνης και πολυολδίας απήλαυσεν 67, άδείας τε καὶ τρυφής. 48 (5) 'Αλλ' υστερον είς πικρίαν ή σπατάλη και ή ήδου η γέγουεν αύτῷ και ἀκολασίας ὑπόθεσες. ὅθεν φησίν 60 · « Ἐμίσησα σύμπασαν τὴν ζωήν και πάντα τὸν μόχθον, ὅτι πάντα ματαιότης.» ( Έξ ής προφάσεως και παρατροπής ό γενναίος 10 οίμοι πρός την ασέδειαν εξώχειλεν, όπερ και αύτος δηλών αύθις διά του πρός γυναϊκας όλίσθου, έπήγαγε φάσχων·) « Εύρον<sup>18</sup> πικρότερον ὑπὲρ τὸν θάνατον <sup>18</sup>

ordinem orbis terrarum et virtutes elemento. rum, initium et consummationem et medietatem temporum, vicissitudiaum permutationes et commutationes temporum, annorum cursus et stellarum positiones, naturas animalium et iras bestiarum, vim ventorum et cogitationes hominum et diffe. rentias plantarum et virtutes radicum, et quæcunque absconsa atque improvisa sunt didici. Omnium enim artifex docuit me sapientia, exquirere et considerare in sapientia omnia quie facta sunt sub cœlis. Et ecce ego magnus effectus sum, et præcessi omnes sapientia, qui tuerunt ante me in Jerusalem et mens mea contemplata est multa sapienter, et didici parabolas et prudentiam; et magnificavi opera mea, ædificavi mihi domos et plantavi vineas; feci bortos et pomaria et consevi ea cuncti generis arboribus; et exstruxi milii piscinas aquarum ut irrigarem silvam lignorum germinantium. Possedi servos et ancillas et multam familiam. Habui armenta quoque et magnos ovium greges ultra omnes qui suerunt ante me in Jerusalem. Et coacervavi mihi argentum et aurum et substantias regum ac provinciarnm. Feci mihi cantores et cantatrices et delicias filiorum hominum, scyphos et urceos. Et supergressus sum opibus omnes qui ante me suerunt in Jerusalem. et sapientia mea quoque perseverat mecum. Et omnia quæ desideraverunt oculi mei, hæc non negavi eis; nec prohibui cor meum quin omni voluptate frueretur. > Nam multa pace et felicitate et securitate et voluptate fruitus sum. Sed ultimo in amaritudinem luxuries et voluptas versa est ei et ad miseriam ei viam aperuit; unde dicit: · Tæduit me vitæ meæ et omnis laboris, quia omnia vanitas. , Ex illa parabola et similitudine nobilis ille rex ebeu! in impietatem delapsus, quod peccatum ipse significans denuo ob inclinationem ad mulieres dicit : « Inveni amariorem morte mulierem, quæ laqueus venatorum est, et sagena cor ejus. » Itaque dicit Scriptura : « Et rex adamabat mulieres; erant ei dominæ septingentæ et concubinæ trecentæ; et accepit uxores Mosbitidas et Ammonitas, Syrias, Idumæas, Amorrhæas et Cothæas de gentibus super quibus dixit Dominus filiis Israel. . — (Cum jam senex esset, non erat cor ejus perfectum cum Domino Deo suo, sicut cor David patris ejus, a verteruntque altenæ mulieres cor ejus a Deo longe. « Tunc ædificavit fanum Chamos,

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 168,41-21. \*\* σαφῆ cod. — Sap. vii, 45-22. \*\* λεγ. A. cæteri διδ. \*\* δ Κύριος om. Sap. \*\* χαί Sap. vii, 3. \*\* ἀνῶν διαφ. φ. χαὶ δ. Sap. \*\* '0 — τεχνίτης codex. Ced. Eccl. i, 13. \*\* σοφίαν καὶ ἐκκλησιαστικός Ced. \*\* τὴν σοφίαν καὶ cod. — Eccl. i, 16,17; ii, 4-10, 17,18. — Ced. 169,2-15 \*\* Νοια τῶν οὐνῶν cod. |οὐνῶν pro οὐρανῶν. \*\* πολλὰ σ. χαὶ γ. Eccl. om. χαὶ ἔγνων. \*\* ἐμ. ποίημά μευ Eccl. \*\* ταὶ ἐφ. ἐν ἀ. ξ. πᾶν χαρποῦ Eccl. \*\* πλαστ. ὶ. βλαστ. Νοια δρυμῶν cod. \*\* χτίσις cod. — ἐγέιοντο cod. \*\* πολλὴ ἐγ. μοι Eccl. \*\* μοι Eccl. καὶ π. Eccl. \*\* τῶν οπι. Eccl. \*\* οἰνοχόον Eccl. \*\* παρά Eccl. \*\* ἀπό Eccl. \*\* ἀν οπι. Eccl. — ἀπεχ. Eccl. ἐπεχ. Ced. \*\* ἀπήλαυσεν 1. ἀπήλαυσα cod. — Νοια εὐρ. — Εccl. σαγίνη χαρδ. cod. \*\* Ced. 169,15-170,22. \*\* Eccl. 11, 17,18. \*\* γεννάδα; cod. \*\* Καὶ εὐρισκω ἐγὼ αὐτὴν χαὶ ἐρῶ Eccl. γιι, 26. \*\* σύν Eccl.

idolo Moab et Astartæ abominationi Sidoniorum A την γυναϊκα, ήτις έστι θήρευμα, καί σαγήναι καρet in hunc modum fecit universis uxoribus suis alienigenis quæ adolebant thus et immolabant diis suis. > Et fecit Salomon malum in conspectu Domini, et non secutus est Dominum ut David pater ejus. e Et iratus est Dominus Salomoni quod avertisset mentenı suam a Domino Deo Israel, qui apparuerat ei secundo et præceperat de verbo hoc ne sequeretur deos alienos. Dixit itaque Dominus Salomoni : « Quia non custodisti pactum meum et præcepta mea quæmandavi tibi, disrumpens scindam regnum tuum et daboillud servo tuo. Verumtamen in diehustuis non faciam, propter David servum meum et patrem tuum, et propter Jerusalem quam elegi. > Suscitavit autem Dominus adversarium Salomoni Ader Idumæum et Adrazar regem Soba. Et erant B Israel adversarii cunctis diebus Salomonis. Mortuusque est Salomon cum vixisset septuaginta et tres annos, et sepultus est cum patre suo. Unde Theodoretus dicito: Didicimus quanti valeat avorum pietas, patitur enim malos amator hominum Deus, haud immemor virtutis eorum qui fuerunt et partim impietatis fructus collegit apud Dei justitiam. Dum cœlesti frueretur sapientia Salomon, in pace et tranquillitate dies agebit omnes habens subjectos potissimumque tributum afferentes. Postquam vero ea fuisset spoliatus prudentia, ab hostibus percussus est; adeo verum est : « Horrendum est incidere in manus Dei viventis. Quemadmodum enim misericordia ejus ineffabilis, sic correptio intolerabilis est. Quia autem idolis inservit, relicto, qui verus est, Deo patris ejus David, ideo punites est, quod patet ex his quæ Achias prophetans dixit ad Jeroboam : « Ilæc dicit Dominus : Ecce ego eripiam regnum de manu Salomonis et dabo tibi decem tribus; porro duas tribus dabo ei propter David servum meum et Jerusalem civitatem quam elegi ex omnibus tribubus Israel; eo quod dereliquerit me et adoraverit Astarten deam Sidoniorum et Chamos deum Moab, et Moloch deum filiorum Ammon. , Illa autem Astarte est eadem ac Aphrodite apud Græcos. (Ex astro hoc cognomen deæ huic impositum est, ejus enim silium Luciferum esse tradunt.) Chamos autem deus erat Tyriorum. Moloch « scandalum » idolum erat, et D sic scaudala, abominationes idola vocare solet Scriptura. Quod verbum significat sacrilegium et nesas. Jure quis miretur quod ut de divino Moyse, sic de sapientissimo Salomone evenerit. quomodo uterque primum tanta divina gloria pru-

3ία 13. > Ταύτη 14 τοί φησιν 18. « Κα! ό βασιλεύς ήν το φιλογύναιος · και ήσαν αὐτῷ ἄρχουσαι ψ' καί παλλακαί τ', και έλαδε γυναϊκας Μωαδίτιδας " και 'Αμμωνίτιδας, Σύρας, 'Ιδουμαίας, Χετταίας κα' 'Αμορραίας έχ των έθνων ων άπείπε Κύριος τοίςυίοις Ίσραήλ. > — « Καλ έγένετο το έν καιρῷ γήρως αύτου, καὶ ούκ ήν ή καρδία αύτου 79 μετά Κυρίου τοῦ Θεοῦ αὐτοῦ καθώς ή καρδία Δαυίδ τοῦ πατρλς αὐτοῦ. Καὶ ἐξέκλιναν αἱ ἀλλότριαι 60 γυναῖκες τὴν χαρδίαν αύτοῦ όπίσω θεών αύτών. Καὶ τότε ώχοδύμησε Σολομών ει τῷ Χαμώς ειδώλφ Μωάδ - καξτη 'Αστάρτη βδελύγματι Σιδωνίων, και ούτως εποίησε ταϊς άλλοτρίαις γυναιξίν αύτου πάσαις \*\*, αι (τινες): έθυμίων και έθυον τοίς ειδώλοις αύτων. Και έποίησε-Σολομών το πονηρόν 145 ενώπιον Κυρίου (καὶ) ούκἐπορεύθη ὀπίσω Κυρίου (καθ)ὼς Δαυίδ ὁ πατήρ αὐτου. Και ώργίσθη Κύριος επί Σολομών, ότι εξέκλινε καρδίαν αύτου άπο Κυρίου Θεού Ίσραήλ του όφθέντος αὐτῷ δὶς καὶ ἐντειλαμένου αὐτῷ - μἡ πορεύεσθαι \*\* όπίσω θεων έτέρων > παράπαν. Και είπε Κύριος πρός αὐτόν · « 'Ανθ' ὧν οὐκ ἐφύλαξας \*\* τάς έντολάς \*\* και τλ προστάγματα, & ένετειλάμτη. σοι, διαρρήσσων διαρρήξω την βασιλείαν σου έχ τῶν χειρών σου καὶ δώσω αὐτην τῷ δούλφ σου. Πλην (351) εν ταϊς ήμεραις σου τούτο ού ποιήσω 46 δίλ Δαυίδ τον δουλόν μου και πατέρα σου <sup>87</sup>, και διά 'Iερουσαλήμ την πόλιν (μου) \*\* ην έξελεξάμην. > Καί ήγειρε Κύριος τῷ Σολομῶντι σατάν "Αδερ τὸν \*\* 'Ιδουμαΐον, και τον 'Αδραζάρ βασ:λέα Σοδά. ---« καὶ ήσαν τῷ Ἰσραήλ σατάν » πάσας τὰς ήμέρας Σολομώντος. > Καὶ ἀπέθανε Σολομών ἐτῶν ογ, καὶ ἐτάφη μετὰ τοῦ πατρός αὐτοῦ. (6) Ἐντεῦθεν τοίνυν καλ Θεοδώρητός φησιν . • Έδιδάχθημεν δσον όνίνησιν ή των προγόνων εὐσέδεια · άνέχεται γάρ πονηρών ὁ φιλάνθρωπος Κύριος τῆς τῶν κατοιχομένων άρετης μεμνημένος, πλήν ούν εδρέψατο μερικώς καλ τούς της άσεδείας χαρπούς ένδίχως παρά της θείας δίκης. \* \*\* (7) "Εως μέν της ανωθεν άπήλαυε προμηθείας, εν είρηνη και γαλήνη δίηγε, πάντας έχων. ύποχειμένους καὶ δασμόν χομίζοντας ότι μάλιστα. Έπειδή δε ταύτης εγυμνώθη, τοίς δυσμενέσιν επιχείρητος \*\* γέγονε· άληθως δντως \*\* « φοδερόν τὸ έμπεσείν είς γείρας θεού ζώντος. » Ώσπερ γάρ Ελεος αὐτοῦ ἄρρητος, οῦτω καὶ ή κόλασις άνυπόστατος. "Οτι δε τοί; είδώλοις ελάτρευσε καταλείψας τον δντως δντα θεόν του πατρός αύτου Δαυίδ, [εύδηλον] έξ ὧν καὶ 'Αχίας ό προφήτης φησί \*\* πρός τόν 'Ιεροδοάμ (ούτως): « Τάδε λέγει Κύριος: Ίδου εγώ ρήσσω την βασιλείαν \*\* Σολομώντος, και δώσω συ:

Variæ lectiones et notæ.

<sup>73</sup>αὐτῆς Eccl. <sup>76</sup>Ταῦτα Ced. <sup>78</sup> I Reg. xi, i-i i. <sup>76</sup> βασ. ῆν i. βασ. Σολομῶν ἦν cod. et LXX. <sup>77</sup> Μωαδίτιδας καὶ 'Αμμων. l. M. 'Αμμαν · cod. et LXX. <sup>78</sup> ἰγενήθη i Reg. <sup>79</sup> τελεία i Reg. <sup>80</sup> γ. αί ἀλλ. l Reg. <sup>81</sup> ὑψηλόν I Reg. ναόν Ced. <sup>83</sup> πάσαις τοῖς γ. ἀ. ταῖς ἀλ. l Reg. <sup>83</sup> πορευθῆναι I Reg. <sup>84</sup> ἐφύλαξας i. ἐφύλαξάς μου rod. <sup>83</sup> ἐντολάς μου καὶ τὰ προστάγματὰ μου l Reg. <sup>84</sup> οὐ π. αὐτά i Reg. <sup>87</sup> τὸν π. σου. έχ χειρός υίοῦ σου λήψομαι αὐτην πλην όλην την βασιλείαν οὐ μη λάδιο. σχήπτρον εν δύσω τῷ υἰῷ σου διὰ Ααυίδ τὸν δ. μου καὶ διά I Reg. \* μου οπ. I Reg. \* σ. τῷ Σολομῶν τόν I Reg. \* Εσρὸμ υἰὸν Ἑλιαδὲ τὸν ἐν 'Ρααμὰ 'Αδοδέζερ I Reg. \* στ. τῷ 'i. I Reg. \* Nec in q. 40 in Ex. nec 37 in Reg. hæc senten tia invenitur. \* Cod. 171.18-172.10. \* εὐεπιχ. Cod. \* Ilob. x. 31. \* γὰρ ὁ ἐ. ἀρ. Cod. \* ἔςη Ce!. " &x x x x pos 1 Reg. xt, 31 33 Ced.

Δαυίδ τον δουλόν μου και Τερουσαλήμ την 146 πόλιν μου, ην εξελεξάμην έχ πασῶν \*\* φυλῶν Ἰσραήλ, άνθ' ών έγκατέλειπέ με καὶ ἐδούλευσε τῆ 'Αστάρτη, βδελύγματι Σιδωνίων, και τῷ Χαμώς, ειδώλφ Μωάδ, καὶ τῷ Μελγώμ, προσοχθίσματι υίῶν 'Αμών. > \*\*(7) Ή μεν ούν Άστάρτη έστιν ή παρ' Έλλησιν 'Αφροδίτη λεγομένη (έχ τοῦ ἄστρου τὴν ἐπωνυμίαν πεποιηχόσεν ' · αύτης γάρ είναι τον 'Εωσφόρον μυθολογούσιν). 'Ο δὲ Χαμώς θεὸς ἡν Τυρίων. (« Τῷ δὲ Μελχώμ προσοχθίσματι » είδωλον ήν και τοῦτο: προσοχθίσματα γάρ και βδελύγματα τὰ είδωλα προσαγορεύειν είώθει \* ή Γραφή, όπερ δηλοί το μύσος και το απόδλητον.) (8) Θαυμάσει μέν τις \* μάλα είχοτως, ώσπερ επί του θειστάτου Μωυσέως, ουτω και έπι [τουδε] του σοφωτάτου Σολομώντος, πώς έχάτερος αὐτῶν τοσαύτης πάλαι θείας δόξη; καὶ προμηθείας άξιωθείς, δυτερον ό μέν είς άγανάκτησιν καὶ λύπην τὸν Θεὸν κινήσας, τῆς ἐπαγγελίας ἐξέπεσεν, ό δὲ είς όργην και θυμόν αύτον διεγείρας , τούς τε προειργασμένους άριστους πόνους άρδην εζημίωτο χαί την ψυχήν προσαπώλεσεν. Ποῦ γάρ ή τοι αύτη πρός Θεόν οίχείωσες καλ παρρησία, [καλ] οί τοσούτοι καλ τηλικούτοι πόνοι, και κόποι, και άγώνες του θεσπεσίου Μωυσέως; οίτινες [διά] την άπο του ύδατος της άντιλογίας άμαρτίαν παροραθέντες , την είς την γην της έπαγγελίας είσοδον άθρόως ό δίκαιος καλ άσυγχωρήτως άπεστέρητο, καθώς και πρόσθεν εξρηται. Ποῦ δέ και ή πρό; τον Σολομώντα θεία φιλοστοργία και ή τοσαύτη χάρις τε καλ σοφία; καλ τίς ή ώφέλεια τῆς πολλής εχείνης φρονήσεως και συνέσεως, και ή προλαδούσα τοιαύτη νηφαλεωτάτη Εννοια καλ (σοφία), θεολογία (τε) καὶ φυσιολογία, ἔσχατον ἐκ γυναικομανίας είς είδωλομανίαν έχπεπτωχότος, ώς σαφώς δεδήλωται; Τῷ δντι γάρ οὐδὲν ὅρελος « ἐναρξάμενον τ πνεύματι, καὶ σαρκὶ ἐπιτελέσαι. > (9) Διὸ καὶ προασφαλιζόμενος 'Ιωάννης φησί \* · (36 ·) « Βλέπετε έαυτούς, ίνα μή ἀπολείπητε & είργάσαόθε, άλλά μισθέν πλήρη ἀπολάδητε· » ού γάρ ὁ καλῶς ἀρχόμενος καλ κακώς μετερχόμενος, ουτος τέλειος, άλλ' ὁ καλώς άποθέμενος καί θεαρέστως διαπεράνας, ἐπείπερ • • 'Ο υπομείνας είς τέλος, ούτος σωθήσεται. > Κάντευθεν, ώς ξοιχεν, 147 είκότως διδασκόμεθα μή μακαρίζειν άνθρωπον χυρίως πρό τελευτής αύτου, διά τό αδηλον της εκδάσεως και συμπληρώσεως τους γάρ D εχχλίνοντας είς τὰς στραγγαλιάς ἀπάξει Κύριος μετά των έργαζομένων την άνομίαν. πολλοί γάρ εύδρομοῦντες ενάρετοι και έπι μεγίστοις κατορθώμασι θαυμαζόμενοι, προσκόψαντες εξάπινα πεπτώκασι πτώμα δεινόν καὶ ἐξαίσιον. (10) Οίο; ην καὶ ὁ μοναχὸς έχείνος, πρός δν ό μέγας Βασίλειος 10 έγραφε λέγων. • Οίμοι τι γράψω; ή τι λογίσομαι έν τριόδω άπειλημμένος; έὰν γὰρ11 Ελθω εἰς μνήμην τῆς προτέρας

τὰ ι' σχήπτρα καλ δύο σχήπτρα δώσω αύτῷ διὰ A dentiaque dignus cœlesti estimatus, postea ille cum in indignationem et iracundiam movisset. Dei promissionem non sit consecutus; hic vero cum in iram furoremque excitasset eum, non obstantibus quos primo sustinuerat magnis laboribus, damnatus fuerit suamque animam perdiderit! Ubi enim est apud Deum illa familiaritas et libertas, uli illi labores, sollicitudines et prælia divini Moysis? Propter peccatum quod apud aquas peccaverat ne in terram promissionis intraret prohibitus est, statim post peccatum sæva Dei vindicta. Ubi Dei in Salomonem amor, istaque gratia et sapientia? Quid prodest illa plurima sapientia, scientia, et acutissima cogitatio, theologia, physiologia, cum postremo per muliebrem cupidinem in idololatriam inciderit, sicut clare monstratum est? Verum enimvero nulla utilitas e si spiritu cœperitis, ut carne consummentini. > Itaque sese communieus Joannes dicit: « Respicite vosmetipsos ne relinquatis quæ operati estis, sed mercedem plenam recipiatis. > Nam non ille qui bene cœperit et male consummaverit perfectus est, sed qui bene incipiens, secundum legem Dei consummaverit. ( Nam qui perseveraverit usque in finem, hic salvus erit. > Unde, ut par est, edocemur ne beatum dicamus hominem temere ante mortem ejus, eo quod exitus ejus et consummatio ejus ignota sunt. Qui enim ad viam iniquitatis proni sunt, avertet cos Dominus cum operantibus iniquitatem. Multi sunt qui cum primo ambulaverunt in virtutis via, maximisque virtutibus enituerunt, prima subito offensione cadunt ruina terribili lethalique. Talis erat monachus ille ad quem magnus Basilius hæc scribebat : . Eheu quid scribam, aut quid cogitabo in trivio receptus? Nam si in mentem venit meam tua prima vana conversio, cum tibi affluerent divitiæ vanaque gloria, exhorreo, cum te foverent multitudo assentantium voluptas, felicitasque periculosa; cum exercereris, ad mutationem sancti status respiciens, tuam abundantiam, recusansque familiæ servitutem parentumque familiaritatem, alienus et vagabundus videbaris; quippe qui agris patriaque commutatis, recesseris Jerusalem uli te feiicem existimahas, in athletarum laboribus tempus terens, tunc cum hebdomaticis circulis jejunium perficeres, Deo vacares, hominum colloquia effugeres, pacem et solitudinem tibi parares; cumque civiles tumultus aufugeres et sacco rudi corpus tuum affligeres, cingulo duro ventrem cingeres, viriliterque attereres ossa tua, latera jejuniis excavares, usque ad humidas partes tumefaciens, atque tibi sermonis mollis omnem usum denegares. Interioris corporis partem quæ inter costas est et latera, et melonis instar crescit, abstraxisti, totamque carnis

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* τῶν Ceil. \*\* Ced. 70,6,7. \* πεποιηχότ. cod. \* εἰώθει l. εἴωθεν cod. \* Θαυμάσειε δ' ἄν τις Ced. 171,118. \* ἐγ. ἀ. Ced. \* ὧν — παροραθέντων? οῖτινες — παρωραθέντων Ced. \* ἐμπρ. Ced. \* ἐναρ-ξάμενοι cod cf. Gal. 111, 3. \* Il Joan. viii. \* Matth. x, 22. \*\* Τοῦ ἀγίου Βασιλείου ed. 1618 Il 747 Β-749 A. 11 yáp om. B.

abandantiam exhausisti, ventremque ipsum ine- A σου ματαίας άναστροφής, ότε 18 περιβέρει ὁ πλοῦdia consumpsisti, lateribus sicut domus eminentils umbilici partes adumbrasti et totum corpus tuum oppressisti. Dum totas noctes colloquereris Deo, lacrymarumque fluminibus humidam irrigares barbam. Sed ad quid omnia dicere? Recordare quot ora sanctorum osculo osculatus es; quot sacra corpora amplexus es, quot tuas manus velut intactas foverunt. Quot servi Dei ad tua genua prociderunt. Sed quo omnia illa evanuere? Adulteræ vitæ fama calumniæ telo velocior prætervolans aures nostras et cor nostrum vulnerat. Ubi mihi narrationes tuorum laborum? Cessarunt. Fædasti castitatis honorem; confudisti sapientile professionem; facti sumus hostibus ludibrium et amicis nostris luctus. Scidisti monachorum animos; diti- Β σκληρφ την όσφυν περισφίγγων, καρτερικώς τά όστα gentioribus timorem et metum incussisti, mirantibus iterum dæmonis potentiam; indifferentiam in licentiæ amorem vertisti, denegasti quidquid in te inerat honoris Christi dicentis: c Confidite, ego vici mundum, vet hujus principem; calicem blasphemiæ patriæ miscuisti, et opere verum comprobasti proverbium: c Sicut cervus vulneratus usque ad cor. > Unde nos hortatur alibi dicens : ( Oportet nos multas et varias et cœleates divitias congerere nisi velimus erubescere in ratione reddenda operum nostrorum, et sicut ille qui talentum accepit audire : « Serve male et piger. » Depositis ergo omnibus alienis, hanc vitam intrare secure tentemus. Multi enim cum multa in juventute coegissent, mediamque attigissent vitam, reluctante C ris tentatione et flante iniquitatis vento, vim tempestatis non sustinuerunt eo quod ad gubernandum impares essent, unde calii circa fidem naufragaverunt; > itaque omnium harum rerum damna passi sunt; alii autem sapientiam quam a juventute adepti erant, sicut tempestate instante cupidine amiscrunt. Ebeu miserandum spectaculum! Post jejunium, post vitæ rationem difficilem naturæ, post multas lacrymas, post annorum viginti aut triginta temperantiam, per negligentiam, mollitiem incuriamve animæ nudum sieri omnibus, et iis similis qui ad mandata sequenda se præparant, huicve mercatori diviti, qui cum mercium multitudine copiosa profectus, pericula maris evasit, sed η καύχημα, ε Θαρσείτε, λέγοντος 30, έγω νενίκηκα τον prope portum ipsum, discissa nave, omnibus nudatus relinquitur! Quod si enim omnia quæ mille laboribus, multo sudore adeptus eras, uno discrimine, et parva dæmonum tentatione perdideris, sane ejus qui totam circa virtutem naufragavit hæc

της και το χαμερπές δοξάριον, φρίττω, ήνίκα ήπτετό 12 σοι κολάκων πληθος 16 καλ τρυφή καλ άπόλαυσις πρόσκαιρος. - Ήνίκα ἐγυμνάζου πρὸς μεταδολήν \*\* σεμνού τρόπου, σχυδαλίζων μέν σου την 16 περιουσίαν, οίχου τε θεραπείαν και συνοίχου δμιλίαν άπαρνούμενος, δλως δε μετάρσιος, ώσπερ ξένο; χαί άλήτης, άγρους και τόπους άμειδων, κατέδραμες έπὶ τὰ Ἱεροσόλυμα, Ενθα σοι καὶ αὐτὸς συνδιατρίβων έμακάριζον των άθλητικών πόνων, ότε έδδομαδικοίς κύκλοις νηστις διατελών, Θεφ προσεφιλοσόφεις, όμου και τάς των άνθρώπων άποψεύγων συντυχίας 17, ήσυχίαν δε και μονοτροπίαν εφαρμόσας σεαυτώ 18, τους πολιτικούς θορύδους εξέκλινες 18. σάκκω τε τραχεί \*\* τὸ σῶμά σου διανύττων καὶ ζώνη σου διέθλιδες, λαγόνας τε ταζς ενδείαις χοιλαίνων μέχρι των νοτιαίων μερών \*1 ύπεχαύνωτας καί φασχίας μέν άπαλης την χρησιν άπηρνήσω. Ενδοθεν δέ τά; λαπάρας σικύου \*\* δίκην ύφελκύσας, τοῖ; νεφριτιχοίς χωρίοις εδιάζου προσχολλάσθαι \*\* ολην δε την της σαρχός πεμελήν \* έχχενώσας, του; των ύπογαστρίων όχετους γενναίως εξήρανας, γαστέρα τε αύτην ταίς άσιτίαις τήξας, τά πλευριτικά μέρη ώσπερ τινά στέγης εξοχήν 38 τοις του όμφαλου μέρεσιν έπεσχίαζες χαι συνεσταλμένο δλώ τῷ σώματι, τὰς \*\* νυκτερινὰς ὥρας ἀνθομολογούμενος τῷ θεφ, τοίς των δακρύων όχετοις Εμδρυχον την 148 γενειάδα 37 χαθωμάλιζες. Καὶ τί δεί 36 χαταλέγειν έκαστα; Μνήσθητι δσα άγίων στόματα φιλήματ: κατησπάσω · δσα ίερα σώματα περιεπτύξω · δσοι σου 39 τάς χείρας ώς άχράντους 30 περιέθαλπον; οσοι δούλοι του 11 θεού τοίς γόνασί σου περιεπλέχοντο. Καὶ τί τούτων τὸ τέλος 35; Μοιγικής φήμης διαδολή 23 βέλους δξύτερον διιπταμένη τιτρώσκες ήμῶν τὰς ἀχοὰς καὶ τὴν χαρδίαν 31. — Ποῦ μοι τὰ διηγήματα των σων πόνων; Οίχεται. Κατήσχυνας τὸ της άγνείας καύχημα (36 b) · έμωμήσω της σωφροσύνης το επάγγελμα. έγενόμεθα έχθρων μέν τραγωδία, φίλων δε θρηνωδία. — δεέτεμες 35 φρόνημα μοναχών, τούς άκριδεστέρους είς φόδον και δειλίαν ἐνέδαλες ³6, θαυμάζοντας Ετι ³7 τοῦ διαδόλου την δύναμιν' τοὺς άδιαφόρους είς άκολασίας ζήλον μετέθηκας ηθέτησας δσυν 38 έπλ σολ το τοῦ Χριστοῦ κόσμον » καλ τον τούτου Φρχοντα " εκέρασας τξ πατρίδι κρατήρα δυσφημίας " δντως είς Εργον ήγαγες την παροιμίαν \*\* « ώς Ελαφος τοξευθείς είς τλ ήπαρ 4. (11) "Όθεν άλλαχοῦ χοινῶς παραινεί λέγων. ε Δεί ούν ήμας πολύν και ποικίλον τον ουράνιον

# Variæ lectiones et notæ.

 $^{18}$  σε B. om δ.  $^{18}$  είπετό B.  $^{16}$  πλήθη B. —τρυφῆς ἀπ. B.  $^{18}$  μεταδολήν l. μεταδολάς cod.  $^{16}$  πολυκίνδυνον B.  $^{17}$  σ. λόγιο τροπῆς ὑποφ. B.  $^{16}$  έαυτῷ ἐφ. B.  $^{19}$  ἐξέκλινες cod. l. ἐξέκλινες.  $^{29}$  ταχύ cod.  $^{21}$  νοτιέων ὑέλων cod.  $^{22}$  σικύας cod.  $^{23}$  πρ. ἐδ. B.  $^{25}$  πλημμελήν cod.  $^{26}$  στέγην εἰς ἐξ. cod.  $^{26}$  δργάνω κατά τάς B.  $^{27}$  την γ. ὲ. B.  $^{28}$  ῆς cod. με δεί B.  $^{29}$  ὲπὶ σοῦ cod.  $^{26}$  ἀγράντοις cod.  $^{21}$  του οιμ. B.  $^{23}$  Θεοῦ ῶσπερ λάτρεις ὑπέδραμον τοίς γ. σου περιπλεκόμενοι καὶ τ. τὸ τ. τί B.  $^{23}$  φήμη διαδολῆς cod. 26 άκράς, ἀκμαιοτέρη τῷ κέντρῳ τὰ σπλάχνα ἡμῶν διανύττουσα κ. τ. λ. Β. 36 ξγ. αἰχμαλώτων τρ. Ἰουδαίοις καὶ "Ελλησι δραματουργείται τὰ ἡμέτερα δίετ. Β. 36 ἡγαγες Β 37 ἐπί cod. ? 36 ἐλυσες δασν Ι. 39 Ιοπα. κνι, 33. — Νοια λέγων cod. 36 τοῦ κότιου τοῦτου ά. Β. 31 δυσθυμίας cod. 36 τὰς παροιui25 B. 48 I 473 C -474 B.

πλούτον συναγαγείν,", εί μη μέλλοιμεν καταισχύνε- A vox est: « Veni in altitudinem maris, et tempestas εθαι έν τη επιδείξει των Εργων 48 [ώς] οι λαδόντες τὸ τάλαντον 64, μηδὲ ἀχούειν 67. « Δοῦλε πονηρὲ χαὶ όχηρε, » ενθεμένους δε τά άγώγιμα, άσφαλώς πειράσθαι την ζωήν ταύτην διαπεράν. Πολλοί γάρ πιλλά συναθροίσαντες έχ νεότητος καί \*\* περί τά μέσα 40 του βίου γενόμενοι, έπαναστάντος αυτοίς πιρασμού \*\* έχ των πνευμάτων της πονηρίας, ούχ ήνεγκαν του χειμώνος τὸ βάρος, διὰ τὸ τὴν. Ει κυδέρ-Moin actol; hy madelnai. Gig xal manton 28 exelνων ζημίαν \*\* ὑπήνεγκαν \*\*, δθεν \*5 οἱ μὲν \*\* « περὶ την πίστιν έναυάγησαν, > άλλοι δὲ σωφροσύνην, ήν συνήγαγον έχ νεότητος, ώσπερ χαταιγίδος 149 τινός της πονηράς ήδονης επιδραμούσης, άπώλεσαν. Ελεεινότατον θέαμα ! μετά νηστείαν, μετά σχληραγωγίαν, μετά δάκρυον δαψιλές, μετά έγκράτειαν έτῶν κ' που ή λ', διά ἀπροσεξίαν ψυχής και χαύνωσιν \*\* και άμέλειαν, γυμνόν άπάντων, άποδειγθήναι καλ παραπλήσιον γενέσθαι των τη έργασία των έντολων εύθηνουμένων, έμπορφ τινί μεγαλοπλούτφ, δς τῷ πλήθει των άγωγίμων επαγαλλόμενος, έξουρίας αὐτῷ τῆς νηὸς φερομένης, τὰ φοδερὰ πελάγη διαδραμών, πρός τοις λιμέσιν αύτοις 49 διαβραγέντος τοῦ πλοίου, πάντων άθροω; Ερημος ἀπεδείχθη 600 εάν γάρ 61 καὶ οὐτος τὰ μυρίοις πόνοις καὶ ίδρῶσι κτισθέντα \*\* μιὰ ροπή και μικρά \*\* προσδολή δαιμόνων \$ moleon 40, xabámep 45 vivi áppla daldami víj ápapτία βυθισθείς, πρέπουσα φωνή τῷ πᾶσαν όμοῦ τήν άρετην ναυαγήσαντι 67 · « Ήλθον είς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης, καὶ καταιγίς κατεπόντισέ με. > 60 (12) [ "Ωσαύτως και ό θείος Χρυσόστομός φησι" ( Και γάρ δταν ὁ διάδολος ίδη πολλά συναγηρχότας . νηετείαν, εύχὰς <sup>10</sup>, ἐλεημοσύνην <sup>11</sup>, παρθενίαν, τὴν άλλην άπασαν άρετην, όταν ίδη γέμον το πλοίον ήμων των πολυτελών 18 της εύσεδείας 18 άριστευμάτων, τότε προσδάλλει, πάντοθεν διορύττων καί έπιδουλεύων 74 τον θησαυρόν, ώστε παρ' αύτο του λιμένος τὸ στόμα 18 χαταδύσαι τὸ σκάφος, καὶ γυμυσύς 16 καλ έρήμους άποφηναι μηδέ ράδίως άναστηναι δυναμένους. Καλ γάρ, μετά 11 τοι πύτην πτωσεν, δυσανάπλητος 18 ή άνάστασις 19 γίνεται · καταφρονεί \*\* λοιπόν ώς είς κακών ελθών βάθος. Καλ τῷ μέν εν άρχη πεσόντι συγγινώσκομεν απαντες διά

demersit me. . Hand aliter divus ait Chrysostomus : Cum diabolus videt eos qui multa adepti sunt, jejunia tolerarunt, preces, eleemosynas fecerunt, virginitatem et omnes alias virtutes cahibuerunt; cum videt oneratam navim nostram omnibus pretiosis pietatis divitiis, tunc nihil antiquius ei est quam ut undique circa thesaurum quærens. ct ei insidians apud portus limen navem demergat. et nos nudos derelictosque efficiat et ad opes recuperandas impares. Post autem hunc casum difficillima est resurrectio; qui enim devenit in mali profundum, omnia contemnit. Si quis inítio suæ conversationis labitur, facile ignoscimus propter inexperientiam; sed qui post multas experientias cadit, haud facile a nobis venia dignus judicatur eo quod ex negligentia aut ex pigritia deliquerit. Hoc peccatum non modo videtur grave, sed multis qui postquam scandalizati fuerunt pejores fiunt, inexcusabile et irremissibile videtur. Nos igitur qui bæc novimus, usque in finem ne corrumpamur; sicut dicit David: « In finem ne corrumpas. » --- « Et si conversus justus ab justitia sua fuerit; non erunt in memoria ejus bona opera quæ fecit, in peccato suo morietur et justitia justi non liberab't eum in quacunque die peccaverit. > Quod cognoscens Apostolus dixit: « Nam et qui certat in agone non coronabitur, nisi legitime certaverit. Oportet igitur nos primum studium atque ardorem usque ad mortem in side Dei et patientia ostendere, ne omne bonum in fine amittamus. Nemo virtute præditus dormitet, co quod non noverit commutationem. Quis Salomone beatior? attamen in seneetute et in fine cum cecidisset perditus est. Quis Juda gloriosior? sed proditor laqueo sese suspendit. Quis Petro ardentior? sed subito casu cecidit exitioso. Quot commutationes licet spectare aut quæ olim acciderunt vel munc quaque die accidunt! Itaque divina Scriptura per cœlum et infernum obtestatur, cohortatur atque excitat ad sobrietatem dicens : « Qui se existimat stare, videat ne cadat. . Ilæc satis digressionis causa dicta sint.

την άπειρίαν, τον δέ μετά πολλούς διαύλους ει ύποσχελισθεντα, ούκ αν ει βάδίως άξιώσειεν συγγνώμης, ως έξ άμελείας τε καλ βαθυμίας καταδληθέντα \*3. Καλ οὐ τοῦτο μόνον έστλ \*4 (37-) τὸ δεινὸν ἀλλ' ότι χαι πολλών σχανδαλισθέντων και ραθυμωτέρων πολλάκις γινομένων, αὐτὸς ὑπεύθυνος 150 γίνεται καλ άναπολόγητος. Ταῦτ' 44 οὖν είδότες 46 ε είς τὸ τέλος μή διαφθείρωμεν » (ὡς παραγγέλλει Δαυίδ φάσκων 81 · ε Είς το τέλος μή διαφθείρης »). 88 Έν τῷ ἀποστρέψει, φησί, δίκαιον Variæ lectiones et notæ.

\*\* συναγεῖν cod.? \*\* τὰ τάλαντα Β. \*\* Matth. xv, 26. \*\* καί οιπ. Β. \*\* μετά cod.? \*\* ἐπαναστάντων ἀ. πειρασμῶν Β. \*\* πανουργίαν καί cod. \*\* παρ. ἀλλὰ πάντων Β. \*\* ἐκείτων τὴν ζ.
cod. \*\* ὑπέμειναν Β. \*\* καί Β. \*\* Ι Τίπι. 1, 19. \*\* μετὰ προσευχὴν ἐκτενῆ Β. \*\* καὶ χ. οιπ. Β.
\*\* ἀ. τοῖς λ. Β. \*\* ἀνεδ. cod. \*¹ γάρ οιπ. Β. \*\* κτηθ. Β. \*² ρ. καὶ μ. οιπ. Β. \*\* ἀπολείπει
cod.? \*\* ὧσπερ Β. \*\* Ps. εκικ, 2. \*\* Vi, 115 C. \*\* συνειλιχοτ. κατορθώματα οἶον cod. συνηγειγχόνας Savil. \*\* εὐχὴν cod. \*\* ἐλ. σωφροσύνην Chr. \*\* ἡ τὸ π. Chr. \*\* ἐὐσ. λίθων Chr. \*\* καὶ ἐπ.
com. Chr. \*\* αὐτὰ — τὰ στόματα Chr. \*\* γ. παραπέμψαι πρὸς ἐκείνον τὸν λιμένα λοιπόν Chr. \*\* ταὶ τὰ.
Chr. \*\* δυσανάκλητος cod. \*\* πάλιν ἡ ἀν. Chr. \*\* ο γὰρ τότε τὸ πτῶμα είναι δοκεί. \*\* τ. μὲν ἐ. cod. \*\* πολλοὶ
\*\* συναδαλιζόμενοι τοῖς τῶν τοιούτων πτώμασίν είτιν ὧστε καὶ ταύτη πάλιν ἀσύγγνωστον τὸ ἀμάρτημα γίνε\*\* συναδαλιζόμενοι τοῖς τῶν τοιούτων πτώμασίν είτιν ὧστε καὶ ταύτη πάλιν ἀσύγγνωστον τὸ ἀμάρτημα γίνε\*\*\* 🕹 σκανδαλίζόμενοι τοῖς τῶν τοιούτων πτώμασίν είπιν ῶστε καὶ ταύτη πάλιν ἀσύγγνωστον τὸ ἄμάρτημα γίνε-ται Chr. . ἀχούωμεν τοῦ προφήτου καί Chr. . Ps. LxII, 1 ὡς — διαφ. om. Chr. . Διὰ γάρ τοῦτο xat δ Ίεζεχιήλ έδδα λέγων (Ezech. 111, 20) om. seq. Chr.

έκ τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ, &ς \*\* ἐποίησεν, οὐ μἡ μνησθῶσι · ἐν τἢ ἀμαρτίᾳ αὐτοῦ ἀποθανεῖται · › και \*\* ε δικαιοσύνη δικαίου οὐ μἡ ἐξελεῖται αὐτὸν ἐν ἢ ἀν ἡμέρα πλανηθἢ. › (12) "Όπερ οὖν είδὼ; δ 'Απόστολος ἔλεγεν \*1 · ε 'Εὰν ἀθλἢ τις, οὐ στεφανοῦται, ἐὰν μἡ νομίμως ἀθλήση. › Διὸ τὴν ἀρχομένην απουδήν τε καὶ προθυμίαν ἐν φόδῳ θεοῦ καὶ πίστει μέχρι θανάτου δεί καθάπερ τὴν ὑπομονὴν ἐπιδείκνυσθαι, ἰνα μἡ τὸ πᾶν εἰς τὸ τέλος ἀπολέσωμεν. Μηδεὶς οὖν ἐνάρετος νυσταζέτω διὰ τὸ ἄδηλον τῆς μεταδολῆς. Τίς γὰρ τοῦ Δαυθβ ὑψηλότερος; ἀλλὰ μικρὸν ἀπονυστάξας, ἔπεσε. Τίς δὲ τοῦ Σολομῶντος μακαριώτερος; ἀλλὶ ἐν τῷ γήρει καὶ τῷ τέλει πεσών, ἀπωλετο. Τίς τοῦ 'Ιούδα περιφανέστερο ; ἀλλὰ προδότης γενόμενος ἀπήγξατο. Τίς τοῦ Πέτρου ζηλωτότερος; ἀλλὶ ἐξάπινα πέπτωκε πτῶμα ἐξείσεον. Πόσας τοιαύτας μεταδολάς ἔστιν ἱδεῖν πάλαι γεγενημένα; καὶ νῦν γινομένας καθ' ἐκάστην ἡμέραν; Καὶ διὰ τοῦτο, φησὶν, ἄνω καὶ κάτω προδιαμαρτύρεται καὶ προασφαλίζεται καὶ διεγείρει πρὸς νῆψιν ἡ θεία Γραφἡ λέγουσα \*\* · « 'Ο δοκῶν ἐστάναι, [βλεπέτω] μἡ πέση. › Καὶ ταῦτα μὲν εἰς τοσούτον παρεκδατικῶς εἰρηται.

#### XLIV. Regnum Roboam.

Post Salomonem regnavit Roboam ex multis multarum ejus uxorum filiis, aunos septemdecim. Quo regnante in duas partes divisum est regnum. Cum enim recusasset consilium seniorum, et juxta sententiam juniorum qui cum eo nutriti fuerant et prope cum stabant, dura populo locutus esset, recessit Israel ab co et abivit. Dure autem tribus Juda et Benjamin manserunt cum co in Jerusalem, decem vero aliæ abierunt in Samariam, et sibi constituerunt regem Jeroboam, servum Salomonis. Inde duæ tribus appellatæ sunt Juda propter magnam regiam tribum Judæ, decem vero aliæ Israel et Ephraim eo quod plures essent et Jeroboam esset de tribu Ephraim filii Joseph.

Et fecit Roboam filius Salomonis malum in conspectu Domini sicut pater suus, et mortuus est in peccatis suis. Eodem tempore cum cepisset Sasachim Ægypti rex Jerusalem, abstulit civitias quæ in templo et aula regia reconditæ erant, pariter et aureas lanceas, aureaque senta, quorum loco facta sunt ærea.

### XLV. Regnum Abia.

Post Roboam regnavit Abia, filius ejus, et fecit malum coram Domino, et mortuus est postquam regnavisset annos sex. Ipse cum bellavisset adversus Jeroboam et decem tribus Israel, occidit ex his quingenta millia virorum fortium una die propter iracundiam Dei.

#### XLVI. Regnum Asaph.

Mortuo Abia regnavit Asaph, filius ejus, et initio fecit bonum in conspectu Domini. Deinde cum a bono paululum recessisset, pedum morbo affictus medicisque usus nec Deo optemperans sic mortuus est post regnum annorum septemdecim.

# XLVII. Regnum Josaphat.

Post Asaph regnavit Josaphat, filius ejus, fecitque bonum coram Domino, et mortuus est cum regnas-

### ΜΔ'. Βασιλεία Ροδοάμ.

- \*\* Μετά δὲ Σολομῶντα ἐδασίλευσε 'Ροδοάμ ἐκ τοσούτων γυναικῶν υἰὸς αὐτοῦ ἔτη ιζ', ἐφ' οὖ διηρέθη ἡ βασιλεία εἰς δύο. Καταλείψας γὰρ τὴν βουλὴν τῶν πρεσδυτέρων καὶ κατὰ τὴν συμδουλὴν τῶν συνεκτραφέντων καὶ παρεστηκότων αὐτῷ λαλήσας τῷ λαῷ σκληρὰ, ἀπέστη ὁ Ἰσριὴλ ἀπ' αὐτοῦ καὶ ἀπῆλθε. Καὶ αὶ μὲν β' φυὰαὶ, 'Ιούδα; καὶ Βενιαμὶν, ἔμειναν μετ' αὐτοῦ ἐν Ἰερουπαλἡμ, αὶ δὲ 151 λοιπαὶ δέκα ἀπῆλθον ἐν Σαμσρία καὶ ἐδασίλευσαν ἐπ' αὐτοὺς 'Ιεροδοάμ, τὸν δοῦλον Σολομῶντος. Κάντεῦθεν αὶ δύο φυλαὶ προσηγορεύθησαν Ἰούδας διὰ τὴν μεγάλην βασιλικὴν φυλὴν Ἰούδα, αὶ δὲ λοιπαὶ ε' Ἰσραὴλ καὶ 'Εφραὶμ, διὰ τε τὸ πλῆθο; κιὶ διὰ τὸν Ἰεροδοάμ ἐκ τῆ; φυλῆς 'Εφραὶμ τυγχάνειν, υἰοῦ Ἰωσήφ.
- (2) Καὶ ἐποίησε 'Ροδοάμ, υἰὸς Σολομῶντος, τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου ὡς ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἀπέθανεν ἐν ταῖς ἀμαρτίαις αὐτοῦ. (3) 'Εφ' οῦ Σουσακειμ ὁ Λίγυπτίων βασιλεὺς τὴν 'Ιερουσαλὴμ ἐλών, ἀρείλατο τὰ ἐν τῷ ναῷ καὶ ἐν τοῖς βασιλείοις χρήματα, καὶ χρυσά '' δόρατα, καὶ τοὺς χρυσοῦς ὑυρεοὺς, ἀνθ' ὧν ἐγένοντο χαλκοῖ.

#### ME. Baoileia Abia.

\*\* Μετά 'Ροδοάμ έδασιλευσεν 'Αδιά, ὁ υίδς αὐτοῦ, καὶ ἐποίησε τὸ πονηρόν ἔναντι Κυρίου καὶ
ἀπέθανε βασιλεύσας ἔτη ς' \*\*. "Ος \*\* πολεμήσος
'Ιεροδοάμ [καὶ] τὰς ι' φυλάς τοῦ 'Ισραήλ, ἀνετλεν
ἐξ αὐτῶν ἄνδρας δυνατοὺς ἐν ἡμέρα μιᾳ κατὰ θείαν
ὀργήν χιλιάδας φ'.

### MG'. Buoulsia 'Aoág.

\*\* Μετά 'Αδιά έδασίλευσεν 'Ασάφ, δ υίδς αὐτοῦ. καὶ ἐποίησε τὸ εὐθὲς ἐνώπιον Κυρίου πρότερον, εἶτα μικρὸν ἀπὸ τῆς εὐθεία; ρὰθυμήσας, ἡριμώστησε τοὺς πίδας καὶ τοῖς ἰατροῖς χρησάμενος, τῷ Θεῷ μὴ προσέχων, οῦτως ἀπέθανε, βασιλεύσας Ετη εζ \*\*.

#### MZ'. Basilsia 'Iwsagát.

1 Μετά 'Ασάφ εδασίλευσεν 'Ιωσαφάτ, υίδς αύτοῦ, (374) καὶ εποίησε το εύθε; ενώπιον Κυρίου καὶ

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Nota άφανίσαι doest in glussa ad ἐξολοθρεῦσαι. \*\* Ezech, xxxiii, 12. \*\* II Tim. ii, 5. \*\* I Cor. x. 12. \*\* 951 (4205). Ced. 173,13-174,46? \*\* καὶ τὰ χρυσὰ cod. \*\* 934-932 (4220-4222)? \*\* γ Leo I Reg. xv, 2; II Par. xiii, 2-18. \*\* ὡ; col. \*\* 931-929 (4224-4226). \*\* ις' cod. (μ' LXX) — μ' I Reg. xv, 10; μ' II Par. xvi, 13. ' 889 888 (4265-4266) I Reg. xxii, 42; II Par. xxii, 31.

ετελεύτησε βασιλεύσας έτη κε'. (2) \*Ος διά την πρός Α set annos quinque et viginti. Propter eius amici. τον Αγαάδ φιλοστοργίαν τε καλ άγχιστείαν, έφη 152 πρός αὐτὸν ὁ προφήτης Ἰηοῦ ὁ τοῦ 'Ανανή \* · ε Βασιλεύ Ίωσαφάτ, εί άμαρτωλφ συ εί βοηθός, εί μισουμένω ύπο Κυρίου σύ φιλιάζεις, διά τούτο έγένετο έπὶ σὲ όργἡ Κυρίου, εί μἡ λόγοι άγαθοί ηθρέθησαν έν σοι και δτι έξήρας τὰ άλση ἀπό γής Τούδα και κατεύθυνας την καρδίαν σου εκζητήσαι τον Κύριον, » και ευρέθη ή καρδία σου τελεία πρός Κύριον. Διά τούτο έφείσατό σου Κύριος, πλην δτι \* ε διεχόπη τὰ έργα σου, και συνετρίδησαν τὰ πλοϊά σου. > (3) Κάντεθθεν διδασχόμεθα, ώς ελαττοί τάς έπὶ τοῖς ἀμαρτήμασιν ἐκείνοις ἀντιμετρών, οῦτως έχφέρει την ψήφον. Προσήκει τοίνον ταῦτα μεμαθηκότες \* φεύγει» των θεοστυγών καλ την φιλίαν xx) the analysistan. Fig. Lyb his xoismeis omt;  ${f B}$ πρός σχότος, ούτε μήν άρετή και κακία, και ούτε κλέπτη δεί συμμετέχειν ούτε μετά μοιχών την μερίδα τιθέναι · διό φησι \* · · Ούχὶ τοὺς μισούντάς σε, Κύριε, εμίσησα και επί τοις εχθροίς σου εξετηκόμην; Τέλειον μίσος έμίσουν αύτούς είς έχθρούς έγένοντό μοι · » — ε καλ παρανομίαν έμίσησα, καλ ούκ εκολλήθη μοι καρδία σκαμδή. > Καλ μέντοι γε καί ότι πταίοντες ώς άνθρωποι οι του Θεου δουλοι, φιλανθρωπίας άξιούνται πολλάκις, διά τάς προειργασμένας άρετάς, είς δε τά πτήματα και τά υπάργοντα αύτως ή θεία δίκη άνταποδίδωσιν ύπερ των παισμάτων αύτων λεληθότως · ού μην δὲ άλλὰ καὶ ετέρων άμαρτωλών συνόντων δικαίοις, τούτο διά την του δικαίου δικαιοσύνην ό φιλάνθρωπος Κύριο; mousin elwos, onep hon xal ent lwcapit xal **Παύλου σαφώς έδήλωσε καὶ τῆς \* τοῦ πλοίου συν**τριδής τε και άπωλείας · δθεν ούν πρός τους έν τψ πλοίφ χειμαζομένους μετ' αύτοῦ Παῦλός φησι.»· ε Έδει μέν ουν, ὧ άνδρες, πειθαρχήσαντάς μοι μή ἀνάγεοθαι άπὸ τῆς Κρήτης, χερδήσαι τε τὴν ὕδριν ταύτην και τὴν ζημίαν. Και τὰ νῦν παραινῶ ὑμᾶς εύθυμείν · ἀποδολή γαρ ψυχής ούδεμιας Εσται έξ ύμων πλήν του πλοίου. >

ΜΗ'. Βασιλεία Ίωράμ.

10 Μετά Ίωσαφάτ έδασίλευσε Ίωράμ, υίος αὐτοῦ, καὶ ἐποίησε τὸ ποντρὸν ἐνώπιον Κυρίου πρὸς δὲ και τους εξ άδέλφους 153 αύτου άποκτείνας άπέθανε δυσεντερικός, βασιλεύσας έτη η'.

# Μθ'. Βασιλεία Όχοζίου,

16 Μετά τούτον εδασίλευσεν 'Οχοζίας, υίος αύτου, D και επίησε το πονηρόν ενώπιον Κυρίου, και ένείλεν αύτον Ίηοῦ, βασιλεύσαντα έτος α'.

### Ν'. Βασιλεία Γοθολίας.

\*\* Metà δε 'Οχοζίαν εδασίλευσε Γοθολία, ή μήτηρ είτευ, και άποκτείνασα πάντας τούς υίους 'Οχοζίου **περεχελός νηπίου ένὸς διασωθέντος παραδόξως ὑπὸ της γυναικός Ιωδαέ του Ιπρέως αιφνίδιον τ**ό Δετοκεκρυμμένον παιδίον 'Ιωάς άναγορεύεται βασι-

tiam et fœdus cum Achab, ait ad eum propheta Jehu filius Hanani : « Rex Josaphat, si huic queru odit Dominus amicitia jungeris, ideirco veniet super te ira Domini; nisi bona opera inventa sunt in te eo quod abstuleris lucos de terra Juda. ct præparaveris cor tuum ut requireres Dominum, et inventum est cor tuum perfectum apud Dominum. Itaque pepercit tibi Dominus etsi e percussit opera tua et contrivit naves tuas. > Exinde discimus Deum cum justitia pœnas commetiri peccalis et æquam ferre sententiam. Quæ cum noverimus, nos igitur decet fugere impiorum amicitiam ac familiaritatem, nullum enim commercium lucis cum tenebris, neque virtutem cum nequitia, cum latrone, cum adultero virum justum partem habere oportet. Unde ait Scriptura: « Nonne qui oderunt te, Domine, oderam, et super inimicos tuos tabescebam? Perfecto odio oderam illos et inimici facti sunt mihi. Facientes prævaricationes odivi, non adhæsit mihi cor pravum. » Quia servi Del peccantes, quæ est hominis natura, venia digni æstimantur propter virtutes quas primo colucrunt; in divitiis autem bonisque terrenis a divina justitia puniuntur ob peccata sua, sed pæna non tam manifesta est. Maxime autem cum alii peccatores justis cohabitant, propter justi justitiam misericors Dominus non facere solet quod in Josaphat et Paulo fecit per contritionem et amissionem navis. Unde ad eos qui cum ipso tempestate in mari perturbabantur, Paulus ait : « Oportebat quidem, o viri. audito me; non tollere a Creta, lucrique facere injuriam hanc et jacturam. Et nunc suadeo vobis bono animo esse; amissio enim nullius animæ erit ex vobis praterquam navis. >

#### XLVIII. Regnum Jorani.

Post Josaphat regnavit Joram filius ejus, secitque malum in conspectu Domini; occidit autem fratres suos sex et mortuus est dysenterieus cum regnasset annos octo,

#### XLIX. Regnum Ochosiæ.

Post hunc regnavit Ochosias silius ejus et fecit malum in conspectu Domini, et occisus est a Jehn cum reguavisset annum unum.

### L. Regnum Gotholia.

Post Ochosiam regnavit Gotholias, mater ejus, occiditque omnes thios Ochosise prester unum natu minimum qui contra spem salvatus est ab uxore Joiadæ magni pontificis. Qui puer Joas nomine diu abaconditas rex acelamatus est a sacerdote Joiada omai-

### Variæ lectiones et notæ.

\* II Par. xix, 2, 3. \* II Par. xx, 37. \* μεμαθηκότας? \* Ps. cxxxiv, 21,22. \* Ps. ci, 3, 4. \* εξώ-θαι ? \* εδ. διά τῆς ced. \* Act, xxvii, 21-22. \*\* 863 (4291) II Reg. viii, 47; Il Par. xvi, 5. 6. \*\* 856-855 (4299-4300) Ced. 479, 43. Reg. viii, 26; Il Par. xxii, 2. \*\* Ced. 486, 47-20? Glyc. 357, 48. 358 At Il Reg. vi. 2. \*\* Ced. 486, 47-20? Glyc. 357, 48. 358 At Il Reg. vi. 358 At Il Reg. vi 48-358, 4; Il Reg. vi, 3; Il Par. xxii, 12,

que populo, annes natus septem. Omnisque populus A λεύς όπο Ίωδας του ίερεως καλ του λαού παντός, gavisus est et urbs requievit. Occiderunt autem Gotholiam in dome regis cum regnasset annos sex.

### Ll. Regnum Joas.

Post Gotholiam regnavit Joas Ochosiæ filius annos septem natus et initio fecit bonum in conspectu Domini; postea vero conversus ad malum, occisus est in domo sua cum regnasset annos quadraginta. Quandiu enim edocebatur a Joiada sacerdote qui propter multam pietatem suam annos vitæ centum triginta complevit, bene et recte regnabat. Post autem obitum divini sacerdotis, cum ad impictatem declinasset, occidit Zachariam prophetam ritus itaque Dei induit Zachariam filium Joiadæ sacordotis et stetit in conspectu populi et dixit eis : Hae dicit Dominus : Quare transgredimini præceptum Domini, quod vobis non proderit et dereliquistis Dominum ut dereliquerit vos? Qui congregati adversus cum miserunt lapides juxta regis imperium in atrio domus Domini. Et nou est recordatus Joas rex misericordite quant fecerat Joiada pater illius secum, sed interfecit filium ejus. Qui cum moreretur ait : « Videat Domines et requirat. > Et post hac surrexerunt contra oum servi sui in ultionem sanguinis filii Joiadm sacerdotis et occiderant eum in lectulo suo. Quo tempore Sibylla illa Cumana celebrabatur et Lycurque leges Lacedæmonibus dabat, Iphitusque Olympi- C καλ Λυκούργος Λακεδαιμονίων ένομοθέτει, καί Ίριcos constituebat ludes.

#### LAI. De Elcemosyna.

Vir erat in Israel dives et misericors qui, cum adiisset quemdam e magistris et aperiisset Sapientiam Salemonis, subito invenit : « Feneratur Domino qui miseretur pauperis.» Itaque in se descendens et compunctus animum abiit et venditis omnibus suis divisit pretium pauperibus, præter duos nummos. Cum ergo factus esset omnino pauper nullusque ajus mi ereretur, Deo eum tentare cogitante, tandem in se dicit humiliatus : Ibo Jerusalem et causam meam agam coram Domino eo quod deluserit me, disperdons hona mea. Cum igitur iter faceret, vidit duos pidis pretiosi. Ad quos ait : Quare certatis, fratres? Date mihi lapidem hunc et duos nummos accipite. Illi autem libentissime fapidem concesserunt; quanti enim relevet lapis ignorahent, venit igitur Jerumbem lapidem nacum gestans, cumque eum ortendisset aurifici, viz viso lapide aurifez surrezit et uderault. Attonitus, ubi divisum et sanctum lapidem santi pretti reperisset, interrogabat. Rece

όπάρχον έτων ζ'. Και ό μέν λαός άπας ηύφράνθη και ή πόλις ήσύχασεν την δε Γοθολίαν απίκτειναν έν οίχη του βασιλέως, βασιλεύσασαν έτη 🛫.

### NA'. Βασιλεία 'Ιωᾶ.

18 Metà 82 Folichlay Ebasikeusey Iwac Oyokiou έπταετής και έποίησε το εύθες ενώπιον Κυρίου πρότερον : είτα παρατραπείς, έσφάγη έν τῷ Θίχω αύτου, βασιλεύσας έτη μ'. 1 (2) Εως μέν γάρ ξυ φωτιζόμενος ύπο Ιωδαί, του Ιερέως του και βιώσαντος διά την πολλην αύτοῦ (38°) εὐσέδειαν Ετη ρλ. καλώς επολιτεύετο. (3) Μετά δε την πελευτήν του θείου Ιερέως πρός άσέδειαν άποχλίνας, άπέχτεινε Ζαχαρίαν, τὸν προφήτην καὶ υίδν τοῦ διδασκάλου et alium magistri sui. Ait enim Scriptura : « Spi- p αὐτοῦ, φησί γάρ · « Καί πνεῦμα 18 Κυρίου ἐνέδυσε Zayaplav tov tou Iwdas tou lepswe, xai avesta κατά πρόσωπον τοῦ λαοῦ καὶ εἶπε · « Τάδε λέγει Κύριος. Ίνα τι παραπορεύεσθε τὰς ἐντολὰς Κυρίου 16 καλ ούκ εὐοδωθήσεσθε; 154 "Οτι έγκατελείπατε 17 τον Κύριον, καλ έγκαταλείψει ύμας: > και επέθεντο αύτῷ και ελιθοδόληταν αύτον δι' έντολή; Ίωὰς τοῦ βασιλέως ἐν αύλη οίχου Κυρίου. Καλ ούχ έμνήσθη 'Ιωάς του έλέους οδ έποίησεν 'Ιωδαί, ό πατήρ αὐτοῦ, μετ' αὐτοῦ, άλλ' ἐθανάτωσε τὸν υίον αύτου. Και ώς απίθνησκεν, είπεν · ε 1δοε Κύριος και κρινάτω. > Και μετά ταῦτα ἐπέθεντο 10 εκ χωές είτου τε αξιματι 'Αυδαί του Ιερέως καλ έθανάτωσαν αύτον έν τῷ οἶκῳ αύτοῦ. >

> 19 (4) Έφ' οῦ καὶ Σίθυλλα ἡ Κυμαΐα ἐγνωρίζετος τος \*\* τὰς Ὁλυμπιάδας συνέστησεν.

# ΝΒ'. Περὶ έλευμοσύνης.

με και ανθρωπός τις ην έν τῷ Υσραήλ πλοθοιός τε και έλεήμων, δς έλθων πρό; τινα των διδασκάλων και άναπτύξες την Σορίαν Σολομώντος εύρεν εθθύς 12 · 1 'O έλεων πτωχούς δανείζει Θεφ · 3 καλ είς έαυτον γενόμενος καλ κατανυγείς, άπελθών πέπρακε πάντα καλ διένειμε πτωχοίς μηδέν έαυτιῦ καταλείψας πλήν νομισμάτων δύο. και πτωγεύσας -aucosti prismusco pales xi poregui oni una unan νος, υστερον έν έαυτῷ λέγει μικροψυγήσας · 'Δ.ελεύσομαι είς 'Ιερουσαλήμ και διακρινούμαι τῷ Θεῷ. δτι επλάνησε με, διασχορπίσες \*\* τὰ ὑπάρχοντά vinos inter se certantes de possessione inventi la- D μου. Πορενομένου δε αύτου, είδεν άνδρας δύο μαχομένους πρός άλλήλους, εύρόντας λίθον τίμιον. Καί φησι πρός αὐτούς. Ίνα τί, ἀδελφο!, μάχεσθε; δότε μοι αύτον και λάβετε νομίσματα β'. Των δε μετά Kabat eonson wabankonema -- on ith yours too rigina eg nambelitaen -- quelligen ega est specialista spigoden kangeden san gelege konstanteleder kangeden we taking the top yillow fraince igns, grassing about εχύνησεν. Καλ εκθάμβος γενόμενος επινθένετο ποῦ

# Variæ lectiones et notæ.

11 Par. xxiv, 2,15. 18 Καὶ πν. Θεοῦ ἐ. τὸν Il Par. xxiv, 20-22. 16 ἐντ. τοῦ Κυρίου cod. 13 849 (4807) 1 Reg. xII, 1, 2; II Par. xxiv, 1. <sup>13</sup> Δαρίαν — τὸν ἰερέα καὶ ἀ. ἐπάνω τοῦ λ. — Κύριος τίπ. Il Par. καιν, 20-22. <sup>16</sup> ἐντ. τοῦ Κυρίου cod. <sup>16</sup> ἐγκατελίπετε Il Par. <sup>18</sup> ἀπέθεντο cod., sed cf. Il Par. καιν, 25. <sup>19</sup> Led. 189,5,10,12. <sup>19</sup> Πραιστος cod. <sup>11</sup> Περὶ τοῦ διαδώσαντος τὰ ἐαυτοῦ Ἰουδαίου in margine codicis. Cod. 195,3-195,11. <sup>11</sup> ἐπὶ τοῦτοῦ (Ἐξεκίου) ἀ. τίς ἐγνωρίζετο Ced. <sup>12</sup> Prev. κικ, 17. <sup>13</sup> διασκορπίσαντα? διασκορπίσει Ced.

τον θείον λίθον τούτον τον πολύτιμον 156 και A jam tres anni sunt ex quo Jerusalem turbatur et άγιον εύρεν. Ίδου γάρ έτη γ σήμερον, Ίερουσαλήμ δονείται καλ άκαταστατεί διά του περιδόητου λίθου τούτον · άλλ' άπελθών δός αφτόν τῷ άρχιερεί και σφόδρα πλουτήσεις. Τούτου δὲ ἀπερχομένου, ἄγγελος Kupieu elze zpac zan apyrepie . Nun eleugetar anθρωπος πρός σε φέρων τον άπολεσθέντα πολυθρύλλητον λίθον έχ της διπλοέδος 'Δαρών τοῦ άρχιερέως έχων . λαδών αύτον δός τῷ ἐνέγκαντι χρυσίον πολύν καλ apyupur, aug če nal janisac autor ustoluc sine . Mà distale en th napoli sou unot enlates to Beo σου διά της Γραφής λέγοντι · Ο έλεων πτωγόν δανείζει Θεφ. Ίδου γάρ έν τῷ νῦν αἰῶνι ἐξεπλήρωσά σοι πολλαπλάσιονα ύπλο ών έδάνεισάς μοι . καί εί πιστεύσεις, λήψη και έν τῷ μέλλοντι πλοῦτον ένυπέρδλητον, ho Καὶ ό μέν άρχιερεύς πάντα τὰ  $^{
m B}$ διατεταγμένα πεποίηχεν πρός τον άνθρωπον χαλ ελάλησεν. Ο δε άχούσας χαι έντρομος γενόμενος, πάντα έφσας εν τῷ ναῷ ἐξῆλθεν εύχαριστῶν καὶ πιστεύων τῷ Κυρίφ καὶ τὰ ει ἐν τἤ θεία Γραφή πάντα διηγορευμένα.

ΝΓ'. Βασιλεία `Αμεσίου.

Μετά Ίωὰς εδασίλευσεν Άμεσίας ο υίδς αὐτοῦ, καὶ ἐποίησε τὸ εύθὲς ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἐπάταξε μέν τούς φονεύσαντας τον πατέρα αύτου, τούς δέ υίους αυτών ουκ έθανάτωσεν διά το γεγράφθαι 35 . « Οόχ άποθανούνται πατέρες όπερ υίων, ούτε υίολ ύπλρ πατέρων, άλλ' ξχαστος έν τῆ άμαρτία αὐτοῦ ἀποθανείται. > Καὶ ἐσφάγη ἐν τῷ πολέμῳ, βασιλεύσας έτη xθ' 36. (\$) Διό φησιν ό θείος λόγος εν ταίς C ἀποστολικαίς διατάξεσιν 27 · ε "Εκαστος ύπερ αὐτοῦ άπολογήσεται 36, και ού μή συναπολέση ό Θεός τον δίχαιον μετά 39 άδίχου · έπεί περ παρ' 30 αύτῷ τὸ άναμάρτητον άτιμώρητον · ούτε γάρ τον Νώε κατ. έκλυσεν, ούτε τὸν Λὼτ κατέφλεξεν, ούτε μἡν τἡν **Pad6** συναπόλεσε. Εί δὲ βούλεσθε γνῶναι τὰ ἐφ' **λιών γενόμενα, ούκ ἀποκρύψομεν 31. Τούδας σύν άμιν ων, ελασε \*\* του κλήρου τής διακονίας, δυ καί** ήμεζς ελάδομεν, και Σίμων ο Μάγος την εν Χριστώ 156 σφραγίδα άλλ' έκάτερος αὐτῶν άναφανείς 25 φαύλος, ό μεν ἀπήγξατο, ό δε παρά φύσιν Ιπτάμενος συνετρίδη και έν τη κιδώτῷ Νῶε κα! οί υίοι αύτου ύπηρχον . άλλά πονηρός ό Χάμ εύρε-Osig, usivos the timesplan idefato . El di nateρες ύπερ παίδων ού τιμορούνται, ούτε υίοι ύπερ D πατέρων, δηλον ως ούδε γυναϊκες ύπερ άνδρων, ούκε σύχεται δπέρ δευποτών, ούτε συγγενείς ύπερ συγγενών, ούτε φίλοι ύπερ φίλων, ούτε δίκαιος ύπερ 46imov, άλλ' Εκαστος Οπέρ τοῦ ίδίου 4 έργου τον Μρον άπαιτηθήσεται. Οδτε γάρ Νώε όπερ τοξ πόσμου καλ συν εφ κόσμω κατεκλύσθη ετ, ούτε Λώτ δεέρ Σοδόμων έπυρπολήθη, ούτε 'Ραάβ ήπερ Ίεριγουντίων έσφάγη, οδτε \* Τσραήλ δπέρ Αίγυπτίων

commovetur super samosum hunc lapidem; abi et da eum sacerdotum principi et subito ditaberia. Dum iret, angelus Domini dixit ad principem sacerdotum: Nunc veniet homo ad te amissum celaberrimum lapidem e veste Aaron sacerdotum prineipis habens. Quo lapide accepto, el qui attulerit da multum auri atque argenti et cum virga percusseris eum, pauca hæc adde : Noli dubitare in carde tuo et non considere in Deo tuo, qui per Scripturam dicit : Feneratur Domino qui miseretur pauperis. . Ecce enim iu sæculo dedi tibi multo majora quam (quæ mihi feneratus es : et si mihi credideris, accipies in futuro divitias multo majores. Et princeps sacerdotum omnia mandata perfecit circa hominem et cuncta verba ei locutue est. Quibus auditis, obstupuit vir, omnibusque relictis exiit gratias agens et credens Domino quead omnia que in divina Scriptura continentur.

#### LIII. Regnum Amesiæ.

Post Joam regnavit Amesias filius ejus fectique quod placitum erat in conspectu Domini, percussitque interfectores patris sui; fillos autem corum non occidit eo quod dictum fuerit : « Non morientur patres pro filiis, neque filii morientur pro patribus; sed unusquisque in peccato suo morietur. Occisus est in bello cum regnasset annos quindecim. Dicit itaque divinus sermo in apostolicis Constitutionibus: Unusquisque de se ipso confitebitur ac respondebit, et non persequetur Deus justum cum iniquo, quandoquidem apud eum quidquid culpæ non est obnoxium, nec ultioni subjectum est. Neque enim Noe aquis submersit, neque Lot flammis combussit, neque Rahab perdidit. Et si libet nostra quæque cognosce: Judas, socius noster, sortem ministerii nobiscum communem accepit; et Simon ille Magus signaculum in Christo; sed cum uterque pravus exstitisset, unus laqueo se suspendit, alter autem, præter hominum naturam volitans, contritus est. Et in arca Noe erant filii ejus; sed Cham solus malus inventus est, solus pœnas dedit. Si ergo patres pro filiis pænas non dant, neque pro patribus filil, patet non puniri mulieres pro viris, neque servos pro dominis, neque consanguincos pro consanguinels, neque amicos pro amicis, nequé justos pro injustis, sed unusquisque pro suo facto rationem reddet. Neque enim Noe pro mundo, neque cum mundo submersus est, neque Lot pro Sodomis combustus est, neque Kabab pro Hlerichuntinis occisa est, neque Israel pro Ægyptiis submersus est. Contubernium enim justos injustorum dam-

# Varia lectiones et nota.

24 golç -- affat dinyegetheinet? 32 800 (4547). 24 Deut. 31x, 16. 24 mg [] Par. x3x, 1. μ ] [] Reg. x1v, 17. 17 11, 14, περ. έπ. Αραστασίας. 27 έξομολογ. εd. 27 του ed. 27 έπελ γάρ του ά. φοί. ? 21 ούχ έπ. απ. ed. 47 έλ. en. ed. επ. ed. ex emendatione, μ. έδ. τ. Απαστασίας. 25 χαι ed. 26 οίχείου ed. 27 χόσμου δίχην είσεπράχθη άγε αδ. 26 ed.

alius pro alio morietur, sed c funibus peccatorum suorum quisque constringitur. > Et : «Ecce homo et opus ejus ante faciem illius» et cjustitia justi super ipsum erit. > Et : «Unumquemque juxta |vias suas judicabo, domus Israel, dicit Dominus Deus. > Et: · Quid vos dicitis parabolam hanc : · Patres comederunt uvam acerbam et dentes filiorum obstupuerunt? > Vivo ego, dicit Dominus Deus, si erit ultra vobis parabola hæc in proverbium in Israel. Ecce omnes animæ meæ sunt, ut anima patris ita et anima filii mea est, anima quæ peccavit ipsa morietur.

ον τρόπον ή ψυχή τοῦ πατρός, οὕτως ή ψυχή τοῦ υίοῦ ἐμή ἐστιν · ή ψυχή ή ἀμαρτάνουσα, αὐτή καὶ ἀποθα-Witai.

#### LIV-LV. Regnum Osiæ.

Mortuo Amasia, regnavit Osias, qui et Azarias dicitur, filius ejus, et secit quod placitum erat coram Domino; cum autem ei bene contigisset, superbiit, cupiitque offerre incensum Deo suo et ipse quoque, quod solis sacerdotibus licet. Cum igitur in templo incensum obtulisset, leprosus factus est et sic mortuus est; ejus regnum quinquaginta et duorum annorum fuit. De quo Chrysostomus ait : c Osias autem cum invaluit, non sustinuit potestatis magnitudinem, sed quemadmodum ex ingluvie nascitur tumer, e tumore calor ardens et inde sæpe sæpius mors; sic ex rerum magnificentia fit insania; quod in corporibus tumor, idem est in anima insania superbiaque. Deinde ex insania cupiditas rerum quæ non decent sequi solet. Cæterum C elevatum est cor ejus et non remansit interius insania nec sanata est, sed ad mala opera eum incitavit omnemque virtutem corrupit; dicit enim Scriptura: «Sed cum roboratus esset, elevatum est cor ejus in interitum suum, et neglexit Dominum Deum, ingressusque templum Domini, adolere voluit incensum super altare thymiamatis. Statimque ingressus post eum Zacharias princeps sacerdotum et cum eo sacerdotes Domini octoginta dicentes : Non est tui officii, Osia, ut adoleas incensum Domino, sed sacerdotum, hoc est filiorum Aaron qui consecrati sunt ad ejusmodi ministerium; egredere de sanctuario, ne contempseris; quia non reputabitur tibi in gloriam hoc a Domino Deo Israel. > Dumque in manu thuribulum, orta est lepra in fronte ejus coram sacerdotibus in domo Domini et expulere eum et ipse perterritus acceleravit egredi eo quod sensisset illico plagam Domini; et leprosus

nationi non involvit, sed unanimitas. Non igitur A κατεποντώθη 30 - οὐ γὰρ ή συνοίκησις καταδικάζει 40, άλλ' ή τῆς γνώμης όμόνοια. — 41 Οὐ τοίνυν Ετερος ύπερ ετέρου άποθανείται, άλλά <sup>48</sup> ε σειραίς zma ganzon girabitma 44 gxaaros adilletat .> xai. 44 ε 'Ιδού άνθρωπος καὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ πρὸ προσώπου αύτοῦ - )-καί 45 · ( Δικαινούνη δικαίου ἐπ' αύτον ξεται. "Εκαστον κατά την όδον ύμων κρινώ ύμως, οίπος Ίσραήλ, λέγει Κύριος ὁ Θεός : >-- καί · « Τί ύμεις λέγετε 44 την παραδολήν ταύτην; Οι πατέρες Ewayov tous buraxas " xal of egovies ton texton ήμωδίασαν; » — 48 ( Zω έγω, λέγει 'Aδοναί 6 Κύριος, εί έστιν 30 έν όμιν έτι λεγομένη ή παραδολή αύτη έν Ίσραήλ, ότι πάσαι αι ψυχαί έμαι είσιν-

#### NΔ'-NE'. Baσιλεία Όζιου.

31 Metà dè 'Apecian ébacileucen 'Ofiac o xal 'Αζαρίας, ό υίδς αύτου, και εποίησε το εύθες ενώπιον Κυρίου και εὐωδούμενος ἐπήρθη και ἡθέλησε θυμιάσαι τῷ Θεῷ αὐτὸς δι' ἐαυτοῦ, ὅπερ μόνοις 157 Εξεστι τοζς Ιερεύσιν και δη θυμιάσας έν τῷ ναῷ εύθυς έλεπρώθη και ούτως έτελεύτησε, βασιλεύσας Ετη νβ' \*2 · — \*3 (2) Περί οδ καὶ ὁ Χρυσόστομός φησιν · • 'Ο ούν 'Οζίας ήνίκα ζοχυσεν, ούκ ήνεγκε της δυναστείας το μέγεθος, άλλ' ώσπερ εξ άδηφα-Yias " her Yivetal pleyhorh, ex de pleyhorhs " τίχτεται πυρετός, είτα θάνατος 36 έχείθεν πολλάχις . ούτω κάνταῦθα ἀπὸ τῆς τῶν (394) πραγμάτων ύπερδολης <sup>ετ</sup>, ἀπόνοια γέγονεν· ὅπερ γάρ ἐπὶ τῶν σωμάτων φλεγμονή, τοῦτο ἐπὶ τῆς ψυχῆς ἀπόνοιχ 50, ε τα εξ άπονοίας επιθυμία των ού προσηχόντων \*\* » έπαχολουθείν είωθεν. — Ούτως ούν λοιπόν ε ύψώθη ή καρδία αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἔμεινεν ἔνδον ἡ ἀπόνοια ούδε άπεσδέσθη 60, άλλ' εξώχειλεν χαι πρός Εργον έλθουσα πονηρόν, πάσαν αύτου την άρετην 61 διέφθειρεν : > — φησί γάρ 610 ι Καί ώς χατίσχυσεν ύψώθη ή καρδία αύτοῦ καταφθείραι καλ ήδίκησεν έν Κυρίφ Θεφ αὐτοῦ, καὶ εἰσελθών εἰς τὸν ναὸν Κυρίου θυμιάσαι έπὶ τὸ θυσιαστήριον τοῦ θυμιάματος · είσηλθεν όπίσω αὐτοῦ Ζαχαρίας ὁ άρχιερεὺς καί μετ' αύτοῦ ἱερεῖς Κυρίου π' λέγοντες. Ού σοί έστιν, 'Όζία 68, θυμιάσαι τῷ Θεῷ, ἀλλὰ τοῖς ἰερεῦσι τοίς υίοις 'Ααρών, τοίς ήγιασμένοις Εξελθε ούν από του αγιάσματος, δτι απέστης από Κυρίου, καί ούκ Εσται σοι τουτο είς δόξαν παρά Κυρίου que adoleret incensum coram sacerdotibus teneret- D θεού Ίσραήλ. Και έν τῷ θυμωθῆναι αὐτὸν πρὸς τούς ίερείς, και το θυμιατήριον έν τη χειρί αὐτοῦ, και εξανέτειλεν ή λέπρα εν τῷ μετώπῳ αὐτοῦ έναντίον τῶν ἰερέων ἐν οίχφ Κυρίου· ) — καὶ κστέσπασαν αύτον έχείθεν, και γάρ αύτος Εσπευσεν

### Variæ lectiones et notæ.

20 κατ. om. ed. scd. habit Anastasius.

10 συν. κατακρίνει τοὺς δικαίους σὺν τοῖς ἀδίκοις, ἀλλ' ed.

11 Prov. v, 22.

12 lsa. lxxii, 41.

13 ἀμαρτῶν ed.

14 Ez. xviii, 20, 30.

15 Jer. xxxi, 29.

16 αὐτοῖς ed.

17 Δῶυναῖ cod.

18 ἐἀν γένηταὶ Εz.

17 (4376). Ced.

18 οδι 40? 11 Reg. xv. 2; 11 Par. xxvi, 1, 3.

18 Νοτα νβ' α secunda manu.

18 τι, 118 Ε, 119 Β;

19 ἀδιαφ. 20 κατ. 0m. cu. 20. 42 lsa. lxxii, 11. 42 αμαρουν του. 43 Prov. v, 22. 43 lsa. lxxii, 11. 43 αμαρουν του. 45 δριφακα ed. 43 Ex. xviii, 3, 4 om. Κύριος. 45 'Aδωναΐ cod. 45 εαν γενιμού. 189,6-40? Il Reg. xv. 2; Il Par. xxvi, 1, 3. 43 Nota νβ' a secunda manu. 43 vi, 118. Ε, 119 Β: cod. 45 φ. δί ed; 45 ελ θ. ed. 47 περίδ. ed. adjuncto πολλής quod in 3 ms. deest. 45 ξεσιβοησε ed. 41 δ. τὴν άρ. ed. 45 απερίδησε ed. 41 δ. τὴν άρ. ed.

λιπρός καθήμενος εν τῷ οἴκφ αὐτοῦ μέχρι τελευτῆς, δτι άπεσχίσθη άπο οίκου Κυρίου.

5) Έφ' οδ σεισμός μέγας έχείσε ... και διαβραγέντος δρους μεγίστου, χατεχυλίσθη πρός την πεδιάδα σταδίους μ'.

### NG'. Baσιlela Ἰωάθαμ.

199 4 Μετά δε Όζιαν εδασίλευσεν Ίωάθαμ, δ υίδς αύτι υ, και εποίησε το εύθες ενώπιον Κυρίου, मारे देश्वरेक्टरमुक्ट मैक्टरोहर्यक्य हरम रहे ...

# NZ'. Buowsla "Axaζ.

\* Μετά δε Ἰωάθαμ εδασίλευσεν "Αχαζ ὁ υίὸς αὐτου, και εποίησε το πονηρόν ενώπιον Κυρίου, και έτελεύτησε βασιλεύσας έτη ις. (2) "Ον και πολεμήσος Φακεί βασιλεύς Ίσραήλ, άνείλεν άνδρας μέν δυναπαίδας ήχμαλώτευσε χιλιάδας τ'.

#### NH'. Bagılsla 'Elexlov.

Φ Μετά δὲ "Αγαζ ἐδασίλευσεν "Εζεκίας ὁ υίὸς αὐτοῦ έτη √ 10, και εποίησε το εύθες ενώπιον Κυρίου. ναι ετελεύτησεν. (2) 'Εφ' ού ην ό Μωσαϊκός χαλκούς 5ρις - Ετι γάρ αὐτῷ <sup>τι</sup> οἱ Ἰουδαίοι μετά τῶν ἄλλων βδελλυγμάτων έθυμίων, ον και ήφάνεσεν Έζεκίας ώτπερ δή και τάς βίδλους του Σολομώντος περί των παραδολών και φόδον, έν αίζ περί φυτών και παντοίων ζώων φυσιολογίας (ώς προείρηται). (3) Έφ' & ypower Popos xal Physos ebasileusar er Peμη, και Σίδυλλα ή Ερυθραία έγνωρίζετο, και Σαλμανάς, ό των 'Ασσυρίων βασιλεύς, παραλαδών την εν Εσμαρεία βασιλείαν Ίσραήλ, τὰς ὑπ' αὐτήν ι' φυλές ήχμαλώτευσεν 78. (4) Κατά δε Έζεκίου άνέδη C Σεναγειρίμ, ό διάδοχος Σαλμανάσαρ, και πλείστα μεγαλοβρημονήσας χατά του Κυρίου χαι χστά του λαού, παρεκλήθη ὁ διασκεδάζων 159 βουλάς έθνων και άθετων λογισμούς λαών και βουλάς άρχόντων (καί φρονήματα άποστρέρων είς τὰ όπίσω καὶ τὴν βουλήν αύτων μωραίνων). και άποστείλας άγγελον, energes ex the madehpoyth ton , yandlos bue, XIλιάδας και ούτως μετ' αίσχύνης και λύπης ό Σεναγειρίμ άναζεύξας είς Νινευί, δεινώς άνήρει 13 τούς είχμαλωτισθέντας ύπο Σαλμανάσαρ άπο Σαμαρείας του Τσραήλ, δν αύτικα (ή) θεία δίκη μετελθούσα \*\*.... (394) και ύπο των ιδίων τέκνων άναιρεθείς τε έπαύθη THE alymanmetas adixos 16 spart dix The evolution dverpéasus. D

NO. Hepi tou Twoit xal 'Arrélov.

\*\* \*Εξ ής αίχμαλωσίας ύπηρχέ τις έλεήμων άν-●ςωπος τούνομα Τωδίτ πολλήν έχων σπουδήν είς τὸ Θάπτειν τους αποθνήσιωντας των Ιουδαίων, περί ων

εξελθείν, 5τι ήλεγξεν αύτον ο Κύριος, « Καλ ήν A jacuit in domo sua usque ad diem mortis suæ eo quod ejectus erat de domo Domini. >

> Quo regnante terræ motus ingens factus est qui disrupto monte maximo, stadia quadraginta plano æquavit.

#### LVI. Regnum Joatham.

Post Osiam regnavit Joatham filius ejus et fecit quod rectum erat coram Domino, et mortuus est cum regnasset annos septemdecim.

### LVII. Regnum Achaz.

Mortuo Joatham regnavit Achaz filius ejus et fecit malum in conspectu Domini et mortuus est cum regnasset annos sexdecim. Cum contra eum bellavisset Phaceus, rex Israel, viros fortes occidit τύς ἐν ἡμέρς μιὰ χιλιάδας ρ' 4, γυναϊκας δὲ καὶ B die una centum millia, mulieres autem et pueros duxit in captivitatem trecenta millia.

# LVIII. Regnum Ezechiæ.

Post Achaz regnavit Ezechias silius ejus annos quinquaginta et fecit quod placitum erat in oculis Domini et mortuus est. Quo regnante, erat adhuc serpens æneus a Moyse fabricatus, cui Judæi cum aliis idolis sincensum adolebant. Hunc sustulit Ezechias, sicut et libros Salomonis de parabolis et cantilenis, in quibus de arborum et omnium animalium natura, ut supra dictum est, sermo erata Ouo tempore Romulus et Remus Romæ regnaverunt et Sibylla Erythræa celebrabatur; et Salmana-. sar, rex Assyriorum, cum regnum Israel in Samaria cepisset, decem tribus quibus constabat in captivitatem abduxit. Adversus Ezechiam ascendit Sennacherib, Salmanasaris successor, qui cum gloriose multa in Dominum et populum ejus deblaterasset, irritatus est qui consiha gentium dissipat et populorum cogitationes irritas facit ac consilia principum eludit; is, misso angelo, de exercitu Assyriorum centum et octoginta quinque millia hominum interfeeit. Dedecore coopertus tristitiaque consumplus Sennacherib Niniven reversus in captivos, a Salmanasare abduetos Israeliticos magna cædedesævilt. Quem mox divina ultio insecuta, suorum: filiorum manibus occidit, eaque justa nex injustam captivorum occisionem sedavit,

#### LIX. De Tobil et Angelo.

in +

Inter captivos erat vir misericors nomine Tollit qui in sepeliendo interfectos Judæos multum operæ impendebat. Qua de causa apud regem delatus,

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἐκεῖσαι cod. ἐκινήθη? \*\* 748 (4428) Ced. 189,12? \*\* ις' II Reg. xτ, 32; Η Par. xxvII, 1, Ced. \*\* 732 (4444) — II Reg. ττι, 2; II Par. xxvIII, 1 σχόλιον. Τῷ "Αχαζ συνήρχετο καὶ "Ρώμυλος ὁ κτίσας τὴν 'Ρώμην ὁκ' αὐτοῦ τῷ ιγ' ἔτει, τῇ ια' Μαΐου ἐτταμένου, μεταξὺ δύο ὡρῶν Ced. 289,16-18. \*\* ρκ' II Par. xxvIII, 6,8. \*\* 726 (4460) — Ced. 189,20-190,21. \*\* κθ' II Reg. xvIII, 1 Ced. \*\* 1 αὐτόν cod. sed. cf. Η Reg. xvIII, 4, ubi de Salomonis libris nihil nec in Par., sed ex Eusebio petita sunt hæc. \*\* 2 Ced. 191, 6-18. \*\* ἀνείρητ. cod. \*\* ἐπάταξε προσχυνήσας γὰρ ἐν οἴκφ τοῦ θεοῦ αὐτοῦ II Reg. xix, 37; 3 vel 4 τοεαbula erasa sunt h. 1. [μαρτυ]ρίου ἔθου χάριν a secunda manu? \*\* ἀναιρεθέντος Ced. \*\* 191,15-193,2. \*\* αἰχμ. ἡ ἀδ. cod.

cum sibl fuga consuluisset, obdormivit juxta parie- Δ διαδληθείς τῷ βασιλεί και φυγών ἐκοιμήθη ἔξω τοῦ tem. Et ut solet evenire, jacenti apertosque oculos habenti ex nido hirundinum calida stercora ejus in oculos delapsa sunt; ex quo cæcus factus est. Erat Echatanis puella ejus cognata, quæ, cum accepisset septem viros qui omnes a dæmone interempti fuerant priusquam eam cognovissent, orationi vacabat; ei Dens auxiliatorem angelum Raphael immisit. Cum igitur Tobit silio suo Tobiæ denuntiasset ne sibi uxorem acciperet, nisi in tribu generis sui juxta legem, tradidit ei chirographum decem talentorum aureorum quæ in Media deposuerat, ut abiret et ea reciperet. Cum quæreret filius ille itineris comitem et ducem, quod viam Ignoraret, Deo providente, in Raphael incidit sub viri specié in foro stantem; cujus Azariam se nomi- B hantis et viæ se gnarum profitentis, opera conducta, iter eo comitatus ingreditur. Cum ad fluvium Tigrim pervenissent, adolescens lavandi causa aquam ingressus est atque ingens ibi piscis enu invasit. Eum jussus est ab angelo capere et, dissecto ventre, jecur, cor et sel eximere ac servare. Interroganti quid utilitatis hec habeant : Jecur, respondit angelus, et cor incensa expellunt dæmones, fel autem albuginem sanat. Puer igitur accepit e genere suo prædictam puellam in uxorem, opera consilioque angeli dæmone expulso per hunc suffitum cordis et jecoris piscis. Angelus autem Azarias vecatus ablit in Mediam et, decem talentis acceptis, reversus est cum uxore et adolescente ad patrem Tobit. Cujus oculos cum silius unxisset felle, et Tobit visum recuperasset, declaravit angelus se non hominem sed angelum esse a Deo missum ut eis subveniret et virgini Sarze propter pietatem corum, dixitque illis: « Sacramentum regis abscondere bonum est: opera autem Dei revelare et consteri honorisicum est. > Unde Chrysostomus ait : Ergo angelos laudare opertet, et ii Creatorem semper canentes misericordem et benignum in bomines parant. Angelos antem dico vestros commilitones qui adversus cos qui contra nos consistunt, propugnant : inter quos est archangelus Michael qui contra diabolum de corpore Moysis altercatus est et contra Persarum principem propter populi Judaici libertatem creationem angeli sunt sortiti et gentium reges conducunt. Gabrielem Deus Persis previdere voluit. populam autem circumcisionis a Michaele custodiri jussit. Gabriel cum prædicaret oportere ut Judzi secundum divinam ineffabilemque senten. tiam Persis inservirent, Michael, libertatis pertinax propugnator, continuis precibus Deum deprecabatur dicens: . Domine exercituum, usquequo tu non miscreboris Jerusalem et urbium Juda quibus ira-

τείχους καί, ώς είωθεν πολλάκις γίνεσθαι, κοιμώμενος και τους οφθαλμούς άνεωγμένους έχων, στρουθίον άφοδευσαν είς τους όφθαλμους αυτου λευκόμματον πεποίηκεν. (2) "Ην δὲ καὶ ἐν Ἐκδατάνοις χόρη συγγενής αὐτοῦ, ἥτις ἐπτὰ ἄνδρας λαδοῦσα και πάντων ύπο δαίμονος άναιρουμένων προ του γνώναι ταύτην, ηθξατο και άπέστειλεν αύτη βοηθὸν ὁ Θεὸς τὸν ἄγγελον Ῥαφαήλ. (3) 'Ο οὖν Τωδίτ παραγγείλας τῷ υἰῷ αὐτοῦ Τωδία μή λαχείν άλλαγόθεν γυναϊκα εί μή έχ της φυλης του γένους αὐτοῦ, κατά τὸν νόμον, δίδωσιν αὐτῷ χειρόγραφον περί ταλάντων ι' χρυσίου, & και παρέθειο έν τη Μηδία, πρός το άπελθείν και λαβείν αὐτά διά τάχους. (4) Τοῦ δὲ παιδίου ζητούντος συνοδοιπόρον ώς τήν όδον άγνοοῦντος <sup>17</sup>, εὐρίσχει, Θεοῦ προνσία, τὸν ἄγγελον Γαφαήλ ώς άνθρωπον έστωτα, δν μισθωσάμενος, είδεναι την όδον λέγοντα καὶ 'Αζαρίαν όνομαζόμενον, συνοδεύει τούτου. (5) Καὶ δἡ ἐλθόντων αύτων είς τον ποτεμόν Τίγριν και του παιδός είσελβόντος λούσασθαι, έχθύος αὐτῷ 160 μεγάλου έπεπηδήσαντος, είπεν κύτῷ ὁ άγγελος ἐπιλαδίεθαι τοδ ixuus, nat temete auseu the rastipa 18, nat habite to to heap, and napolev, nat the rolly, nat quietτειν. Του δε πυνθανομένου το χρήσιμον αύτων, Τὸ μέν ήπαρ, φησί, καὶ ή καρδία θυμιώμενα gemuse gaitronat, 4 gg Koyy nagabilet yennohinason. (6) Είτα ό παίς λαμδάνει την έκ του γένους εύτου προλεχθείσαν χόρην είς γυναϊχα, τή συμθουλή καλ συνεργεία του άγγέλου διωχθέντος του πονηρού δαξμονος έν τῷ θυμιάματι τούτφ. (7) 'Ο δὲ άγγελος δ xal 'Azaplac anelow eic the Mydlas wal tit t' tdλαντα λαδών ύποστρέφει μετά τῆς γυναικός και του παιόλς πρός τλν πατέρα Τωθίτ, οδ τούς όφθαλμούς ό παζς τη χολή του ίχθύος επιχρίσας, και παρευθύς ό Τωδιτ άναδλέψας έφανέρωσεν έαυτον ό άγγελος. δτι ούχ ἄνθρωπός ἐστιν, άλλὰ παρά Θεοῦ ἄγγελος άπεστάλη πρός βοήθειαν αύτοίς τε και τή κόρη Σάβρα, διά την αύτων εύσέδειαν, λέγων πρός αύτούς \*\*\* Μυστήριον βασιλέως χρύπτειν χαλόν, τὰ δὲ ἔργα ποῦ Θεοῦ ἀνυμνείν ἐνδόξως ἀγαθόν. > \*1 (8) "Οθεν φη-BIN Q X bragazohot. -- Onxonn 4 Alleyont glubbμιάζειν χρή, και γάρ αύτοι τον Δημιουργόν άσίγη-TON 50 ULHOUNTER 60 DOWN WORD X COULDED TOOLS pugnavit. Deo enim jubente, regendam eninem η άνθρώποις παρασπευάζουσιν εξά άγγέλους δέ φημες. τούς ύμετέρους συμμάχους, τούς κατά τῶν ἀντικειμένων δυνάμεων 85 έχστρατεύοντας, ών 86 έστιν & άρχάγγελος Μιχαήλ, πρός μέν τον διάδολον δεέρ του Μωσέως σώματος άντιτασσόμενος, πρός δὲ τὸν ἄρχοντα \*Τ Περσών ύπερ της έλευθερίας του λαού άνθιστάμενος εκ . > προστάγματι γάρ Θεού τήν πάσαν ution dialexortes hat the flower tois aparlotois έπιστατούντες (400), τὸν μέν Γαδριήλ τοὺς Πέρσας έφοραν έδιχαίωσεν, τον δέ Μιχαήλ τον έχπεριτομής

<sup>\*\*</sup> άγνοοῦντα ερά. \*\* καὶ τὴν καρδίαν cod. \*\* Τοb. vi, 7. \*\* Τοb. xii, 11. \*\* viii, 285 A — 286 D. \*\* ἀαιγήτως cod. et Coisl. 305. \*\* δ. δ. Chr. \*\* παρέχουσιν Chr. \*\* δυνάμεως cod. ? \*\* εξς Chr. \*\* τῶν Chr. \*\* λ. ἀνθ. om. seq. Chr.

met description defor, sed use doudeder Toudalous Bipozic avernaceutoc, too or mode the eleutrolay ένθέλχοντος και συνεχώς τὰς ίχεσίας τῷ Θεῷ προσέγοντος και λέγοντος. 30 ε Κύριε παντοκράτωρ, ξως those ou my execute the Tepousakhu xal tac moleic Τούδα, Ες παρείδες τοῦτο 161 έδδομηχοστόν έτος;» "Ον είδιν εν τη δράσει Δανιήλ πετόμενον, ι Καί τδ πρόσωπον αύτου ώς δρασις άστραπης, φησί, και οί έφθαλμοί αὐτοῦ ώσει λαμπάδες πυρός, και οι βραyloves autou xal tà oxily de spasie yalxou otil**συντος, και ή φωνή αύτου ώς φωνή ξίχλου. » 'Ων** έστιν \*\* ο την δνον άποστρέφων \*\* και Βαλαάμ τῆς φωριομού παντείας εξόλων. — ων έστιν ο τμν παχαιραν σπασάμενος καὶ τὸν Ἰησοῦν \*\* τοῦ Ναυῆ συμπλέκεσθαι τοῖς πολεμίοις 36 διά τοῦ σχήματος Β προτρεπόμενος . ών έστιν ο τάς ρπε' χιλιάδας των \*Asσυρίων έν μις νυκτί πατάξας και τῷ ῦπνῷ τῶν Βαρδάρων συνάψας τον θάνατον. ὧν έστιν ο τον -ρόφησην \*\* Αμδακούμ άερίψ μετακομίσας πηδήματι, ίνα τον προφήτην Δανιήλ μέσον \*\* τῶν λεόντων διαθρέψη. Οδτοι μέν οδν ο οδτοι καλ οι τοιοθτοι жक्के देश्री роду 🤲 άριστεύουσιν · όποδος ήν ό θεσπέσιος \* Ραφαήλ δι' ένλς Ιχθύος άνατομής δαιμονιωσαν χέρην ἰασάμενος \* καλ τυφλόν γέροντα \* τόν ήλιον βλέπειν τεχνησάμενος. » — « "Αρ" ούν " μεγίστης άξωι τιμής οι την ήμετέραν ζωήν διαφυλάτ-έθνων κατά το είρημένου . "Ότε διεμέριζεν έθνη ό Τύμστας, ώς διέσπειρεν υίους Άδαμ, έστησεν δρια εθνών κατά άριθμόν άγγέλων θεοῦ, » άλλά καὶ τών εκστών άνθρώπων έκάστω ' Ελαγεν άγγελος. Της γέρ παιδίσκης 'Ρόδης έπαγγελλούσης τοίς άποστό-🜬ς πρό (τῶν) θυρῶν ἐστάναι Πέτρον 🕫 τὸ (τοῦ) **Ηρώδου δεσμωτήριον διαδράντα 16, έλεγον άπιστοῦν**τες 11 · · · Ο άγγελος αὐτοῦ ἐστιν. » Ἐπιμαρτυρεί ε ταύσοις καλ ο Κύριο; 18 λέγων 18 · ε Όρατε μή επτεφρονήσητε ένδς των μικρών τούτων, λέγω γάρ όμεν ότι οι άγγελοι αυτών διά παντός βλέπουσι τό **πρόσωπον** τοῦ Πατρός μου τοῦ ἐν οὐςανοῖς. > Καὶ μέντοι καλ καθ' έκάστην 14 Έκκλησίαν φύλακας άγγέλους έπέστησεν ό Χριστός, καθώς ἀποκαλύπτων Τωάννη φησί 🤔 • ε Είπε τῷ άγγέλφ τῆς Έκκλησίας ΕΘΩ Σμύρνης • εθίδά σου την πενίαν καλ την θλίψιν • άλλά πλούσιος εί. » — « Καλόν 15 ουν ήμας θησαυρίζεν τὰ έπουράνια, πτωχούς τρέφοντας 17, ξένους Επίζοντας, και της καλλίστης εύχης μή άμελειν more, , & mep Octopedite; 10 dyyeho: Ent toy bixatoy Keethe nat Micobanobiene anapipevere is nat noo-

λαθν φρουρούν έπέλευσεν ... άλλά πατά θεΐον τινά A tus es? Iste jam septuagesimus annus est. » Quem archangelum vidit in visione Daniel volantem. Facies ejus, ait, velut species fulguris, et oculi ejus ut lampas ardens, et brachia ejus et quæ deorsum sunt usque ad pedes, quasi species æris candentis, et vox sermonum ejus ut vox multitudinis. > Idem ille est qui asinum avertit, Balaamque ab audaci maledictione prohibuit; quique districto gladio, ne filius Nave ab hestibus cingeretur, impedivit; qui centum octoginta quinque millia Assyriorum una nocte percussit et a somno in mortem transtulit; qui prophetam Habacuc per aera volatu transmisit, ut prophetam Daniel mediis in leonibus nutriret. Hi ergo angeli aliique contra hostes nostros pugnant. Talis erat ille Raphael qui a Deo missus dissecto pisce puellam a dæmone occupatam sanavit, cæcumque senem ad solis lumen videndum revocavit. Maximo igitur habendi sunt honore qui nostram vitam custodiunt. Non enim modo gentibus custodes præfecti sunt angeli, sicut dictum est : « Quando dividebat Altissimus gentes, quando separabat filios Adam, constituit terminos populorum juxta numerum angelorum Dei, > sed ctiam fidelium hominum cuique præfectus est angelus. Cum puella quædam nuntiaret apostolis ante fores stare Petrum, qui Herodis e carcere aufugisset, dizerunt non credentes : « Angelus ejus est. » Quod testatur quoque Dominus dicens: « Videte ne contemnatis unum de pusillis istis, qui in me credunt; quia angeli corum in cœlis semper vident saciem Patris mei qui in coelis est. > Cuique etiam. Ecclesiæ custodes angelos constituit Christus, sicut in Apocalypsi Joannes ait : c Dixit angelo Smyrnæ : Scio tribulationem tuam et paupertatem tuam, sed dives cs. > Pulchrum igitur est nobis thesaurizare cœlestia, pauperes enutrire, peregrinishospitium indulgere, et preces non negligere; que omnia videntes angeli apud justum Judicem et reddentem laboris mercedem offerunt, sicut constituit eis Dominus quod, indicans, ad eum qui benefecit, ait : c Orationes tuæ, Corneli, et eleemosyam tuze ascenderunt in memoriam in conspectu Domini. . Nos igitur jure veneremur amantes nos angelos, Dominum quippe pro nobis depreesatur. e Administratorii enim sunt spiritus, ut ait Apostolus, in ministerium missi, propter eos qui bæreditatem capient salutis. a Nes propugnant et nobiscum certant sicut audisti Danielem, qui refert, archangelum Michaelem omnium eustodem pro

Variæ lectiones et notæ.

\* Εχέλευσεν · συστήναι δε τοίς εφόροις άμφω διαπληχτισμόν, ου χατά πάθη όργης, άλλά cod. \*\* Zach. εκελευσεν συστηναι σε τοις εφοροις αικου υταικη κτο μον, (ξν pro ūν) Chr. \* πολέμοις πρ. Chr. \* πολέμοις και το πολέμοις πρ. Chr. \* πολέμοις πρ. \* πολέμοις πρ. Chr.
\*\* τῶν ἐ. εἰσι οἴ καὶ eisoic so t. thay. Chr.

uostra libertate pugnavisse. Unus enim angelus, A στάτας λέγειν αὐτούς τῷ ἐργαζομένφ τὸ ἀγαθὸν (ὡς Gabriel scilicct, oportere ut Persis inserviat populus Dei dicebat, ut supra notatum est, alter autem captivitatem solvere enitebatur. Et vicit Michael adversarium suum; et Euphratem translerunt Judæi patriasque sedes receperunt, urbem et templum denuo ædisseaverunt. Haud aliter magaus Epiphanius ait : Cuique genti angelum præfectum esse, divina dicit Scriptura. Angelus enim Danielem alloquens, vocat principem Persarum principemque Græcorum, et Michaelem Judæorum principem esse designat. Et Moyses: « Constituit terminos populorum juxta numerum angelorum Cei. > Qua de causa Joannes in Apocalypsi dicit: · Solve quatuor angelos qui alligati sunt in flumine tentos ad subveniendum gentibus in bello, usque ad tempus longanimitatis Domini; et per eos ordinabit Dominus discrimen sanctorum suorum. Dominantur angeli a Spiritu divino ordinati, nec irsuptionis tempus et causam habent, eo quod nondum illis liceat judicia exercere, omnes dissolvendo gentes ob sanctorum injurias. Solventur enim, ut ait Joannes, et super terram irruent, testantibus uliis etiam prophetiis, moti movebunt gentes in Litium judicii.

`Μοάννης \*\* και οι προφήται, και \*\* κινούμενοι \*\* κινούσιν είς όρμην εκδικίας τα έθνη \*\*. \*

Mirabilis Nicephorus Constantinopolitanus ait : C Novimus credimusque laudes quas Deo emittimus, ei ab angelis offerri; si hoc vere dicitur: « Angeli corum semper vident faciem Patris mei qui in ceelis est. > Quid revera aliud curant aut dicunt nisi preces nostras Domini auribus admoventes misericordem eum nobis super-his quæ secimus, efficient? Exinde nos haud immerito guidem in eorum honorem templa ædificamus, festaque celebrantes glorisicamus Deum qui eos glorisicat, et omnes sanctos. Horum ordines, statum, scientiam eminentem divina ex illuminatione nascentem, a Christophoro edoctus beatus Dionysius, vir ille apostolicus, sic ostendit: Omnes cœlestes potestates novem singutaribus nominibus vocavit theologia, eosque in tres divisit hierarchias quarum singulæ tribus D παρά τοῦ γριστοφόρου μυηθείς ὁ ἀποστολικὸς Διονύconstant ordinibus. Primo in loco esse ait illos qui divinæ substantiæ semper astant et ante cæteros angelos Deum appropinquant, sanctissimos scilicet Thronos et multos habentes ocu-

λέγει πρός Κορνήλιον 19). ( Αἱ προσευχαί σου καὶ αἰ έλεημοσύναι σου άνέδησαν είς μνημόσυνον ξιπρσσθεν του Θεου. > (9) Εικότως ούν τους άγαπωντας ήμας άγγέλους γεραίρομεν ώς ύπλρ ήμων (40b) τῷ Δεσπότη πρεσδεύοντας. Καὶ γάρ 20 ε Λειτουργικά πνεύματά είσι, χατά τὸν 'Απόστολον, είς διαχονίαν άποστελλόμενα διά τους μέλλοντας κληρονομήσαι σωτηρίαν, , οίζ και ύπερμαχούσε και συμμαχούσε, χαθώς άρτίως ήχουσας του Δανιήλ, πώς φέρει τον άργάγγελον Μιχαήλ, τῷ πασῶν 21 ἐφόρῳ διαπληπτιζόμενον ύπλο της ήμων έλευθερίας. 'Ο μέν γάρ του λαόν δουλεύειν τοίς Πέρσαις ήνάγχαζεν, ώς εξρηται. ό δὲ λῦσαι τὴν αίχμαλωσίαν ἐσπούδαζεν. Καὶ νικά Μιγαήλ τον άντίπαλον και τον Ευφράτην Ίουδαίοι magno Euphrate. » Ex quo patet angelos esse in- Β περάσαντες, την πατρφαν πάλιν έστίαν ἀπέλαδο» καί την πόλιν, καί τον ναόν φκοδόμησαν. (10) « 'Ομοίως δε και ό μέγας Έπεφάνιος έφη 33 · « Έκάστω έθνει άγγελον έφεστάναι φησίν ή θεία Γραφή. Ο γάρ τῷ Δανιήλ προσλεγόμενος 23 άγγελος καὶ άρχοντα Περσών είρηχεν, και άρχοντα 'Ελλήνων, κα! τὸν Μιγαήλ ἄρχοντα τῶν Ἰουδαίων λέγει. Καὶ Μοιῦσης. « "Εστησεν όρια έθνων χατά άριθμόν άγγέλων Θεού. > Διλ καὶ Ἰώαννης ἐν τἢ ᾿Αποκαλύψει φάσκει εδ. « Λύσον τους » δ άγγέλους τους έπι του Εύφράπου ędiatahęnent. > gyyon ori naj guedohęnont guitbę-

είν εθνεσιν είς πόλεμον εως καιρού μακροθυμίας Κυρίου· και προστάσσει 10 δι' αὐτών ἐκδικίαν Υίνεοθαι τῶν ἀγίων αὐτῶν \*7. Κρατοῦντες \*8 γὰρ οἱ ἐπιτεταγμένοι ἄγγελοι ὑπὸ τοῦ θείου Πνεύματος \*\*, μξ έχοντες καιρόν ἐπιδρομῆς, διά το μηδέπω λύειν αὐτοῖς ™ την δίκην, τοῦ τὰ λοιπά 163 έθνη λύεσθαι, ≂ής είς τοὺς άγίους ὕδρεως ἔνεκα 31 · λύονται γάρ οἱ τοιοῦτοι καὶ ἐπέρχονται τἢ γἢ , καθώς φησίν

<sup>24</sup> (11) Καὶ μέντοι γε ὁ θαυμάσιος Νικηφόρος Κωνσταντινουπόλεως έφη · « Τσμεν δε και πιστεύομεν τάς πρός Θεόν 37 δοξολογίας ήμων διά των άγίων άγγέλων προσάγεσθα:, είπερ έστιν άληθές τό. ε Οἱ ἄγγελοι αὐτῶν διὰ παντὸς βλέπουσε τὸ πρόσωπον τοῦ Πατρός μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς, ν τί πράττονteg of the layoutes of maintag ye tag although humin els τά ώτα Κυρίου Σαδαώθ εἰσάγοντες, Γλεον ήμιν αὐτὸν έπὶ τοίς πεπραγμένοι; παρασκευάζουσιν. (12) > "Οθεν δή λοιπόν είς 36 τιμήν αύτων καλ ναούς έγείρομεν καί πνευματικώς έφρτάζοντες, δοξολογούμεν Θεόν τον δοξάσεντα αύτούς τε και τους άγίους πάντας, ών την τάξιν γέ τοι και στάσιν άμα και την ύπεροχήν τοῦ θείου φωτισμοῦ καὶ ὅπως ὑπερεχόντως μεταδιδόασιν του τε φωτισμού καλ της γνώσεως. σιος ούτως έφη \* · · · Πάσας ή θεολογία τάς ούρανίας δυνάμεις έννέα κέκληκεν έκφαντορικαίς έπωνυμίσις - καί είς τρείς διαφορίζει \*\* τριαδικάς διακοσμήσεις. Καλ πρώτην μέν είναι φησι την περί θεόν Ού-

### Variæ lectiones et notæ.

19 Act. x, 4. 19 Heb. t, 44. 11 πάντων? 12 Hær. 11, 34, 22. Deut. xxx11, 8. 13 προσδιαλεγ. cod. 14 Αρος. 1x, 14. 15 τοίς Ερ. 16 προστάξει Ερ. 17 των ά. άγ. Ερ. 18 Κρατηθέντες? Έκρατούντο Ερ. 19 ὐτὸ τοῦ Ηνεύματος Ερ. 16 αὐτούς cod. 16 ἐν τῆς π. τ. ά. ύ. Ερ. 18 ὑς Ἰωάννης προφητεύει καὶ οἱ λοιποὶ πρ. Ερ. 18 γάρ Ερ. 10 ἐχγελοι Ερ. 18 κ. τλ ἐ. εἰς ὁ. ὲ. Ερ. 16 Ilibro de Cherubinis Bibl. Max. XIV. 21 hæc laveniuntur. — Exstant in Antirrhetico II adv. Constantinum Copronymum, inter opp. Nicephora and interpretation of the constantinum Copronymum. Patralegies ton C. col. 353 R. Επ. Σ. Τ. 18 Δερ. 24 Δερ. 18 Δερ. 16 Δερ. 24 Δερ. 25 Δερ. 25 Δερ. 26 Δερ. 2 unstræ editionis, Patrologiæ tom. C, col. 353 B. Edit. Patr. 27 Θεού cod. 36 λοιπόν εἰκότως εἰς cod. 36 νι. 2 δ. οὐσίας 6'? 16 ἀφ' Dion.

άμέσως ήνωσθαι \*\* παραδεδομένην, [β'] τούς τε γάρ άγωτάτους Θρόνους, [γ'] καὶ τὰ πολυόμματα \*\* καὶ τλ πολύπτερα Χερουδίμ, τη Έδραίων φωνή καί Σε**ραφίμ ώνομασμένα. — Καὶ ἀμέσως Ιδρύεσθαί φησι,** παραδιδόναι την των Ιερών λογίων Εκφαντορίαν. Τον τριαδικόν ούν τούτον διάκστμον ώς ένα, καλ όμοταγή, και δντως πρώτην ιεραρχίαν, ο κλεινός ήμων έφη καθηγεμών, ής ούκ έστιν έτέρα θεοειδεστέρα xal [tel;] πρωτουργοίς της θεαρχίας (410) ελλάμψεσιν άμέσως προσεγεστέρα. Δευτέραν δε είναι την [ύπδ] των Έξουσιών, καὶ Κυριοτήτων, καὶ Δυνάμεων συμπληρουμένην, και τρίτην επ' εσγάτων των ούρανίων ἱεραρχιῶν τὴν τῶν \* 'Αρχῶν καὶ 164 ἀγγέλων διακόσμησεν. — (13) Ίστέον ούν ώς ούκ άλλου τιλς άγγελου προσηγορίαν εδήλωσεν ή Γραφή παντελώς ή μόνον των τριών τούτων, Μιχαήλ, Γαδριήλ κεί 'Ραφαήλ. Ο ο κουν έμαται όθησαν έκ διαμέτρου xxì πεπλάνηντα: λίαν οἱ πλαστουργοῦντες xaì παρε: σρέροντες έτέρας όνομασία; άγγέλων επ' όλέθρω τής άνοσίου και παναθλίου αύτων ψυχής και έπι καταστροφή των άκουόντων και πειθομένων τή θεοστυγεί πλάνη των δυσωνύμων και πλαστωνύμων αίpettewy; 'Auther ye tor nat torouto! else nat thisκεύτης δόξης έκ της θείας προσεδρίας ήξιώθησαν. άλλ' ούδεν των μελλόντων ζαασι πρίν αν τύχωσι θείας έποκαλύψεως παρά του τά πάντα προγινώσκοντος φύσει καλ προλέγοντος θεού καλ διαρρήδην ευ μάλα φάσωντος \*\* • Οὐκ Επτινό ἀναγγέλλων τὰ ἐπερχόμενα πλην έμου. > Καὶ τοῦτο δηλῶν ὁ ἀρχάγγελος ξη . « Κύριε παντοχράτωρ, ξως τίνος ού μη έλεήσης την Ίερουσαλημ και τάς πόλεις Ίουδαίας &ς ύπερείδες; ι ώς άγνοων δήπουθεν τής έλευθερίας TOY XPOYON, EGAGES TAUTA . Kal appoint of Eggin .. Καὶ δή περί τῆς ἐσχάτης ήμέρας καὶ συντελείας έναργώς ὑπεμφαίνων ὁ Κύριος την τούτων άγνοιαν 4. « Ούδὶ οἱ ἄγγελοι γινώσχουσιν · » χαντεῦθεν λοιπόν κόδε τὸ μυστήριον τῆς ενσάρχου θείας οἰχονομίας είδεσαν το άποχεχρυμμένον, άλλ' ή έν τῷ 40 θεῷ μόνω \*\*, « εν ῷ οἱ θησαυροὶ τῆς σοφίας καὶ τῆς γνώσεως ἀπόκρυφοι 31. ) - « Τίς γάρ έγνω νοῦν Κυρίου, φησί, ή τίς σύμδουλος αύτοῦ έγένετο: » Μετά δί τζς σωτηριώδους ένανθρωπήσεως 33 ( έγνώσθη, κατά τὸν αὐτὸν 'Απόστολον, ταϊς 'Αρχαϊς καὶ ταῖς Έξουσίαις διά της Έχχλησίας ή πολυποίκιλος τοῦ ከ Θεού σορία : ) μόνος γόρ έστι τη φύσει σοφός, χαλ προγνώστης, και προφήτης, άμα και τον νουν των ά θρώπων άχριδώς έπιστάμενος ώς χαρδιογνώστης. Τά δε αύτου ούδεις έγνω εί μη το Πνευμα αύτου. Διό φησι \*\* · ε Σύ συνήκας τούς διαλογισμούς μου άπὸ μακρόθεν. > Παρακύψας γάρ ὁ τὸν Χριστόν Εχων εν εαυτῷ λαλούντα Παύλος είς το άχατάλη πτον ×2 άχανες πέλαγος των άδήλων του θεού και άπορβήτων χριμάτων, και μυστηρίων και ύπερεκπλαγείς

σίαν del και προσεχώς αύτῷ " και πρό των άλλων Δ los multasque alas et dicuntur lingua Helraica Cherubim et Scraphim. Immediate, ait, prope Deum sedent ut proces offerant. Tres isti ordines hierarchiam primam constituent inter se coaptati, ut ait doctor ille cujus vestigia sequimur, nec illa hierarchia est alia superior Deum videndo, ei serviendo, ejusque illustrationibus fruendo. Secunda Potestatibus, Dominationibus et Virtutibus constat; tertia vero, Principatibus, Archangelis et Angelis. Sciendum est, Scripturam nullum nominasse angelum. tribus exceptis, Michael scilicet, Raphael et Gabriel. Stulti igitur sunt et longe a veritate alieni, qui sua sponte proferunt alia angelorum nomina. in perniciem impiæ ac scelestissimæ eorum animæ, all perdendos audientes et credentes errorem Deo odibilem, hostium et nefandorum hæreticorum. Equidem sunt tales angeli qui maximam sunt adepti gloriam eo quod prope Deum adsint; attamen nihil suturorum noverunt priusquam apud Deum divinam invenerint eorum apocalypsim: ipse enim natura sua omnes eventus novit et prædicere potest, sicut sermone simplici declarat : « Non est qui annuntiat eventus præter me. Idem significant archangeli verba dicentis : « Domine exercituum, usquequo tu non misereberis Jerusalem et urbium Juda, quibus iratus es? . Ille quidem archangelus, temporis libertatis inscius, hæc dicebat. De ultima vero die et temporum plenitudine loquens Dominus, hanc angelorum inscientiam declarat dicens: « Neque angeli cœlorum noverunt. > Inde igitur concludendum est quod economiam et mysterium Incarnationis non cognoverunt, secretum illud quod inerat in Deo solo c in quo sunt omnes thesauri sapientiæ et scientiæ absconditi. > - ( Quis enim cognovit sensum Domini, ait Apostolus, aut quis consiliarius ejus suit? . Post autem salutarem Incarnationem, cinnotuit, ut idem ait Apostolus Principatibus et Potestatibus in cœlestibus per Ecclesiam multiformis sapientia Dei. 3 Solus enim Deus natura sua sapiens, præsciens ac propheta est, qui sensum hominum bene cognoscat, cordisque eorum sit scrutator. Res autem ipsius nemo novit, nisi Spiritus ejus. Itaque dicit propheta: ( Intellexisti cogitationes meas de longe. > Cum attigisset Paulus, qui in se Christum loquentem habebat, incomprehensibile secretum et absconditum mare Dei, insandorumque judiciorum et mysteriorum ejus, attonitus, stupefactusque vehementer, exclamavit diceus : « O altitudo divitiarum sapientiæ et scientiæ Dei, quam incomprehensibilia sunt judicia ejus et investigabiles viæ ejus! , lnenarrabilia et incomprehensibilia sunt omnia quæ a Deo sunt. Siguidem quæ ab homine ipso sunt nemo novit nisi spiritus hominis. Quod si solus Deus scrutatur

Variæ lectiones et notæ.

1 εὐτῆ cod. 13 ἡνωσεν... Niam. 182. LXI, 26? "Aρχαγγέλων και? inter άγγ. et it περί cod. " Matth. xxiv, 36. 18a. Lxi, 26? 16 Zach. 1, 41. 17 ούχ Εστιν καλ δή καλ περί cod. 18 Matth. 18 Col. 11, 3. 18 Rom. xi, 34. 18 Eph. iii, 10. 18 Cor. 11, 11; Ps. cxxxix, 2.

eards et a penetral usque ad divisionem anime et A opsopa nat hiav they east, efessione 185 the spiritus, compagum quoque ac medullarum, et discretor est eogitationum et Intentionum cordis, palet, sensum, voluntatem et desiderium absconditum hominis, notum non esse ab angelo, neque quodvis Dei mysterium certe, nisi sapienter et provide ipse Deus patefecerit ad utilitatem eorum qui cognoscere debent; ideo abscondit Incarnationem pluribus ob eorum insipientiam et ut diu lateret. Et quid dice plerosque sugisse hanc mysterii cognisionem? Ipsa enim prægnans Virgo secretum mysterii et ejus inenarrabile arcanum non cognovit ipseque diabolus ignoravit. Quod si prophetias de eo andierat, modum Incarnationis non noverat; si enim novieset, Jesum tanto post tempore non in-Filius Dei es. »

γε ούδὶ αθτή ή χυοφορούσα Παρθένος ήθει κοῦ μυστηρίου τὸ ἀπόρφητον, οὐ μήν δὲ ἀλλά καὶ αὐτὸν τὸν διάθολον ελάνθανεν εί γάρ και τάς προφητείας τάς περι τούτου ήκουεν, άλλά τον τρόπον ήγνόει ούδε γάρ, είπερ ήδει, ήρώτα αυτόν μετά τοσούτον χρόνον λέγων αυτώ. ε Ο Υίος εί του Θεού, » και άπεξ, και ols, xal tottov.

Cum vero Marodach, successor Sennacherim, vidisset solis regressum, ob Ezechiæ valetudinem (omui cnim terræ imotuit solis iste regressus) rex ipse Babyloniorum cum fuisset certior de morte illius qui antea rex suerat, et de his quæ in sole facta fuerant ob Ezechiæ pietatem, legatos qui pacem icerent cum muneribus ad eum misit. Quod enim propter solis quindecim gradibus regressum ad eum miserit rex Babyloniorum legatos, ipsa rursus testatur historia : e Prospere fecit Ezechias C in omnibus operibus suis. Attamen in legatione principum Babylonis qui missi fuerant ad cum, ut interrogarent de portento quod acciderat super terram, dereliquit cum Dens, ut tentaretur et nota fierent omnia quæ erant in corde ejus. > Cum enim ostendisset legatis omnem domum suam et thesauros suos, dixit Isaias ad eum, in nomine Domini: « Eo quod ostendisti iis omnia, ecce dies venient et auferentur omnia quæ sunt in domo tua, quæcunque majores tui in banc usque diem congesserunt, in Babylonem; non remanebit quidquam, ait Dominus. Sed et de filiis tuis qui egredientur ex te, quos generabis, tollentur, et erunt eunuchi in palatio regis Babylonis. > Oportet igitur cordatum quemque gaudio luctuque superiocem esse et cum prudentia et æquitate animi utriusque sufferre invasionem. Cum enim ipse Ezechias, cognitis Persarum cladibus, a miraculo haud absimilibus, et omnem humanam vim atque spem exsuperantibus vehementer gaudio elatus esset, et magis quam hominem decet animos sustulisset, morbo afflictus est, ut animæ ejus impetus frenarentur, ne contra decorem illum peccare fa-

ἀοίδιμον φωνήν ἐχείνην λέγων <sup>π. .</sup> « <sup>\*</sup>Ω βάθος πλούτου, και σοφίας και γνώσεως θεού, ώς άνεξερεύνητα τλ χρίματα αὐτοῦ καὶ άνεξιχνίαστοι αἱ όδοὶ αὐτοῦ. > 'Avixppacta márta sici xai áðiáyrusta mist tá του Θεού · ούδλ γάρ τὰ τοῦ ἀνθρώπου : οἰδά τις જ. εί μη το Πνεύμα του άνθρώπου . > εί γάρ μόνος ό θεός καρδιογνώστης <sup>36</sup> ε καλ δεικνούμενος μέχρε μερισμού ψυχής και σώματος, άρμων τε και μυελών και κριτικός ενθυμήσεων καὶ έννοιῶν καρδίσς,» εῦδηλον ώς ούδε νούν άνθρώπου και βούλημα και ενθύμιον κεκρυμμένον άγγελος οίδεν, μήτι γε θεού μυστήριον Ετερον, εί \*\* μή σαφῶς ὑπ' αὐτοῦ (41Þ) καὶ ἐξαὐτοῦ δεδηλωμένον οίχονομιχώς πρός το συμφέρον, δθεν τοίγυν άδηλον έποίησε την Ενσαρχον οιχονομίαν χαξ terrogavisses, dicens ei semel, iterum etter: « Si β τους πολλούς κρύπτων διά την άσάφειαν και λανθάγειν μέγρι πολλού. Καλ τί λέγω τοὺς πολλούς; "Όπου

> ™ (14) \*O δέ γε Μαροδάχ, δ καὶ διάδοχος Σεναχει ρ'μ, θεασάμενος την έπιστροφήν του ήλίου έπι τη ρώσει Έζεχίου (πάση γάρ τη οίχουμένη γέγονεν ή άναστροφή του ήλίου γνώριμος), οδ δή χάριν καλ οδτος ό των Βαδυλωνίων βασιλεύς και τον δλεθρον του πρό αὐτοῦ βασιλέως έγνωκώς και τὰ κατά τὸν ήλιον παραδόξως γεγενημένα μεμαθηχώς διά την του Έζεκίου εὐσέδειαν, πρέσδεις αὐτῷ εἰρήνης καὶ δῶρα άπέστειλεν ότι γάρ διά το άναστρέψαι του ήλιον άναδαθμούς ιε' πρός αύτον άπέστειλεν ο βασιλεύς Βαδυλώνος, φησ! πάλιν ή Ιστορία \*\* • και εὐωδώθη Έζεκίας έν πάσι τοῖς Εργοις αὐτού. Καὶ σύτως (ἐν) τοίς πρεσδευταίς - Βαδυλώνος, τοίς άποσταλείσιν πρός αύτον πυθέσθαι παρ' αύτου το πέρας, ο γέγονεν 4 έπι της γης, > και ε έγκατέλειπεν αύτον Κύριος του πειράσαι αύτον, είδεναι τλ έν τη καρδίμ αύτου. > Δείξας γάρ τοίς πρεσδευταίς όλον 166 τον οίχον αύτοῦ καὶ τοὺς θησαυρούς, είπεν 'Ησαίας πρὸς αύτον εν λόγφ Κυρίου " ε 'Ανθ' ών Εδειξας αύτοζς πάντα, ίδου ήμέραι Ερχονται και ληφθήσονται τὰ ἐν τῷ οἴχφ σου πάντα, χαὶ ὄσα ἐθησαύρισαν οἱ πατέρες σου άπενεχθήσονται είς Βαδυλώνα, καλ έκ τών υίων σου λήψονται, καὶ ἔσονται ἐπάδοντες εύνοῦχοι τοῦ βασιλέως Βαδυλώνος. > Δεί τοίνυν τον έχέφρονα καλ γαράς και λύπης ύψηλότερον είναι και μετρίως και επιστημόνως των εχατέρων φέρειν την Εφοδον. Kal γάρ αὐτὸς Έζεκίας, ήνίκα είδε τρόπαιον κατά τῶν Περσών έγειρόμενον καλ θαύματος κρείττον 62 καλ πάσης άνθρωπίνης ρώμης και έλπίδος υπέρτερον, και λίαν ύπο της χαράς φυσιωθείς, και μείζον ή κατά ἄνθρωπον φρονήσας, τότε δή, τότε νόσω βάλλεται, ΐνα τὰ σκιρτήματα τῆς ψυχῆς χαλινοῦ ἀξιωθέντα. γίερεπειατη πεωτάχχαν άναγκάσωτι περιπειατίν

<sup>\*\*</sup> Rom. 11, 33. \*\* I Cor. II, 11. 189, 20, 190, 17? II Reg. xx, 12. \*\* I Cor. 11, 11. 56 Heb. IV. 12. \* μυστήριον ἀπόχρυφον ἐάν cod. 47 Ced. ν έγένετο II Par. 41 H Beg. xx, 17, 18. \*' U Par. xxii, 30,31. \* xpealttoy?

करो कोर कोई श्रीका जेक्षितार बेरेबिट्रियां के A corent et victorie jaetantia bellum nuntiaret, quod πόλεμος, όπερ καλ πέπονθε μικρόν δατερον. Περιχαpels yap maya denomeno: qui el maby aboagonian εύββωστία και έπι τη των πρεσδευτών παρουσίχ, τοσούτον ώς και τούς θησευρούς Κυρίου έκ πολλής μεγαλογροσύνης θριαμδεύσαι, δέχεται το ρηθέν είκότως ἐπιτίμιον, δθεν φησέν <sup>61</sup>· « Καλ ού κατά τδ άνταπέδομα, δ άνταπέδωκεν αύτῷ Κύριος ὁ Θεός, άνταπέδωκεν (42.) Έζεκίας, άλλ' ύψώθη ή καρδία αύτου, » έπιλαθόμενος του πατρός αύτου Δαυίδ φάακοντος es - « Κύριε, ούχ υψώθη es ή καρδία μου · » δηλαδή πρότερον, άλλ' υστερον 41 ε ύψωθείς έταπεινώθην καλ έξηπορεύθην . • καί · ε 'Αγαθόν μοι, δτε έπαπείνωσάς με, δπως αν μάθω τά δικαιώματά σου. . - Καὶ ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν ὀργή καὶ ἐπὶ Ἰούδαν. xal ent 'Ispousahhu, nat etameiswith 'Ezenlas and  $^{
m B}$ του υψους της καρδίας αυτού και οι κάτοικοι Ίερουσαλήμ. 'Αμέλει γέ τοι και Σεναχειρίμ, επειδή μείζονα δυνάμεως άνθρωπίνης ήπείλησε τῷ Ἐζεχία, τούτου χάριν έγνω της οίκείας άσθενείας την ούθενότητα · ό γάρ επιδρομής \*\* καλ αύτοδοής προσδοχήσας δίτην την 'Ιερουσαλήμ, πάσαν την στρατιάν σχεδόν ένευ πολέμου καλ μάχης άποδαλών, άγαθον ήγήσατο (ιποωθήναι μόνος και διαφυγών οίκαδε ύπὸ των 167 γνοίη και μή διαδράση την δίκην.

Ούτω γε μήν και Ναδουχοδονόσωρ, όπέτσν ἐπέκεινα της ανθρωπίνης φύσεως και φρονήσας και πράξας έφωράθη, τότε της των άνθρώπων μέν έξηλάθη συνουσίας τε και τιμής, τοίς δε θηρίοις συνέστιος καλ σύνοικος γέγουεν. Ήνίκα δε την προσήκουσαν C Esze nepi Ocoū dófav, zóte thu olnelau dófau ánédaδεν και της άνθρωπίνης φύσεως τά μέτρα διέγνωκεν. zic yap suppopas hu opos h tou xpeltroug exiγνωσις. "Ότι δὲ ἀπό χαρᾶς είρονται πάντω; αὶ ψυχαί, εξειξεν οι Τουδαίοι · ότε γάρ άπηλλάγησαν των Αίγυπτίων και είδον τον βυθέν τάφον γεγενημένον, tote siz siowiolateslav šteámnogu, xal thu bálagσαν διαδάντες άκινδύνως, είς την γην έγαυάγησαν, έθεν ὁ Θηδαίων στρατηγός Έπαμεινόνδις, άριστα τούτο είδως, Δακεδαιμονίους νικήσας, τη έξης ώφθη sois divois xasuagi xof eenlagi. son of foricultanτων « Μή τι λυπηρόν συνέδη; » άπεκρίνατο « Ούχλ, φησί, άλλα χθές ήσθόμην έαυτον μείζον ή καλώς Exern abonuanca. Big autreban the giverblan noidio " the yapas xal vixne exonotor, uhmo; ex D τεύτης είς λύπην και ήτταν άκούσιον καταντήσω. - 1 Tai yap zac o byw tauthy remembles rate. ל 🍇 דפתבנישי במעדטי שששל המדפנ. ב

### 🖺 . Bacılıla Maracoñ.

" Merà de Ezeniav ebacileuse Mavaccijc, (5) νίος αύτου, και εποίησε το πονηρον ενώπιον Κυρίου, και απέθανε βασιλεύσας έτη νε'. (2) "Ος παρανομώτατος ύπερ πάντας τους έμπροσθεν βασιλείς ύπέρχων επέ είδωλομανία τε και αίματεκχυσία, και τόν

paulo post expertus est. Multo repletus gaudio, ob receptam contra spem valetudinem, legatorumque præsentiam, ita ut thesauros Domini ingenti cum superbia jactaret, hanc reprehensionem a Deo mereit; unde ait Scriptura : « Non juxta beneficia que acceperat retribuit, quia elevatum est cor cius; > immemor patris sui Davidis qui dicit : « Domine, non est exaltatum cor meum, > sic primo, sed postea addit : « Exaltatus, humiliatus sum et conturbatus; » et : « Bonum mihi quia humiliasti me ut discam justificationes tuas. > Et venit ira Domini super eum, et super Judam, et super Jerusalem et humiliatus est Ezechias ab elevatione cordis sui, et habitatores Jerusalem. Ipse vero Sennacherim postquam humana potestate majora minatus esset Ezechiæ, suam agnoscere imbecillitatem coactus est. Cum enim une impetu primaque aggressione totam direturus Jerusalem videretur, omni exercita sine bello pugnaque amisso, se salvam esse satis habuit, aufugitque domum, ubi a suis occisus est, ut suam agnosceret imbecillitatem jadiciomque divinum subiret.

olkelwy dyneion, omeg nat thy olkelay dobiveray

Eodem modo Nabuchodonosor, postquam supra humanam naturam infando facinore superbe elatus esset, tum hominum societate tum honoribus spoliatus est, bestiarumque consors atque comes factus est; debita autem Deo gloria reddita, suam propriam recepit gloriam, humanæque naturæ terminos agnovit. Nam calamitatis finis fuit potentioris se confessio. In sedicitate animas efferri testes sunt Judzi; postquam enica e manibus Ægyptiorum liberati mare in tumulum mutatum vidissent, ad idojolatriam declinaverunt et, pelago sine periculo trajecto, super terram naufragium passi sunt. Hoc Thebanorum dux Epaminondas optime noverat. Cum enim Lacedæmonios vielsset, postera die amicis suis tristis morensque visus est. Quibus percontantibus quid ei doloris evenerit, (Nihil, inquit, sed heri me magis quam decebat exsultasse intellexi : itaque hodie nimiam de parta victoria katitiam sponte corrigo, ne ex ea in tristitiam, ingruente calamitate, invitus ot repugnante animo. qui autem se kumitiaverit exaltabitur.

### LX. Regnum Manasses.

Post Ezechiam regnavit Manasses filius cjus et fecit malum coram Domino et mortuus est anno regni sui quinquagesimo quinto. Is impietate omnes superiores reges superavit, simplectorum cultu et bonicidiis. Magnum illum leaiam serra dissecuis

### Varime lectiones et notme.

\*\* Δλαζωνίας διαδέξεται cod. \*\* Il Par. xxxii, 25. \*\* Ps. cxxx, 1. \*\* Εξεπορήθην cod. LXX. \*\* Ps. cxxviii, 15. \*\* Ps. cxviii, xi. \*\* επιδρομή και αύτοδοή π. λαδείν? \*\* κωλάζων Cod. \*\* Maith. xxii, 12. \*\* 697 (4489) Ced. 194,12-195,3; Il Reg. xxii, 1; Il Par. xxviii, 1.

et Hicrosolymam cruore injuste suso inundavit et A μέγαν 'Hoatan πρίσας, καί την 'Ιερουσαλήμ αζματε colendis simulacris nibil Amorrhais concessit. Ædem Dei incestavil, constituens in ea quadrifrontem Jovis imaginem, neque ullam baruspices consulendi, venelicia tractandi, obscena agendi, omnem denique mali speciem tentandi, intercapedinem fecit. Itaque irato Deo Niniven urbem captivitatis captivus abductus est a Marodach, Assyriorum rege. De quo Josephus ait: Illum captum, æreisque catenis constrictum in captivitatem abduxit. Manasses autem intellexit in tormentis se justas dare pænas et vera resipiscentia motus est, eumque statim Deus in gratiam recepit et Jerusalem reduxit. Ille autem reversus omnia idolorum fana evertit, templum Dei purificavit, legem custodivit et piam vitam

καί τὸν νόμον ἐφύλαξε, και εύσεδῶς ἐδίωσεν \*\*.

In Constitutionibus apostolicis pariter scribitur: B «Manasses filius Ezechiez fecit malum coram Domino supra omaes reges qui illum præcesserant, ut ait Scriptura: Idcirco superinduxit eis principes exercitus regis Assyriorum; ceperuntque Manassen ot vinctum catenis atque compedibus [duxerunt in Babylonem. > Et erat catenis æreis constrictus in carcere et illi dabatur exiguus panis et aqua parce tantum ut vitam posset sustinere. Valide constricius multaque patiens equasivit vultum Domini Dei et deprecatus est dicens : Domine omnipotens, Deus patrum nostrorum Abraham et Isaac et Jacob i et cætera, et audivit Deus vocem ejus et vincula dirupit et remisit illum in Jerusalem, in regnum ejus, et serviit Manasses Domino Deo soli, ex omni corde suo et computatus est inter justos. > O Dei C benignitatem i non est enim majus idololatria peccatum; hæc siquidem est impietas adversus Deum, et tamen ob sinceram completamque pænitentiam condonatur! Miranda igitur Bei mansuetudo qui talia tantaque patratum, tot per dies, in puncto temporis venia dignum existimaverit. In omne genus iniquitatum ingressus erat; audite enim quid dicat Scriptura : « Et instauravit Manasses excelsa quæ demolitus fuerat Ezechias pater ejus, construxitque aras Baalim et fecit lucos » ut fecit Achab rex [srael e et adoravit omnem militiam cœli et coluit eam.) -- (Engastrimythos fovit, sectabatur auguria, maleficis artibus inserviebat.. Vocat militiam cœli solem, lunam astraque; augurationem, per sermones inquisitiones; engastrimythiam, e ventre pseudoprophetias extractas; ominationem, ab avibus in-

άθώων πληρώσας, ούχ ήττον είδωλολάτρησε των 'Αμορραίων. Καλ (μέντοι καλ) τον οίκον Κυρίου καταμολύνας και τετραπρόσωπον είδωλον του Διός in airo orthous, or diexiner oluvitouerns xul wasμακεύων καί 168 αίσχρουργών (και πάνείδος κακίας δι' ύπερδολής μανίας (42b) διαπραττόμενος. (3) Διδ καὶ κατά (την) θείαν όργην συλληφθείς ὑπὸ Μαροδόχ, βασιλέως ('Ασσυρίων), δέσμιος είς Νινευλ (την πόλιν αίχμάλωτο;) ἀπήχθη 78. (4) (Περί οδ φησι καί Ίώσηπος, ότι συλληφθείς ύπο του βασιλέως 'Ασσυρίων) καί χαλκοίς δεσμοίς αύτον ύποδαλών (αίγμάλωτον antitates. xal e ansert > eus 1, 2015 usumertinaσεν άξίαν είλης έναι την τιμωρίαν και) δι' είλικρινούς μετανοία; δεηθείς του Θεού, (παραχρημα) τον βασιλέα (ό Θεός) ήγάθυνε 78, είς Ίερουσαλήμ αύτδη εξέπεμψεν· ο δε επανελθών, πάσαν μέν είδωλικήν κατέστρεψε σκηνήν, το δε ίερον 10 του Θεού ήγνισε,

> 18 (5) 'Quaduus de en rais Auardissu run amouréλων ούτως γέγραπται: « Μανασσής, υίδς Έζεκίου, ποιήσας τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου ὑπὲρ πάντα; τους έμπροσθεν αυτού, καθά φησιν ή Γραφή, \*\* ἐπήγαγεν επ' αύτον Κύριος τους άρχοντας της δυνάμεω; τοῦ βασιλέως, και δήσαντες αὐτὸν ἐν πέδαις 80 χαλκαίς, άπήγαγον είς Βεδυλώνα. > Καὶ ἡν δεδεμένος καὶ σιδηρωμένος 1 έν οίκφ φυλακής, καὶ εδίδοτο αὐτῷ ἐχ πιτύρων ἄρτος \*\* βραχύς χαὶ ὕδωρ όλίγον σύν όξει εν μέτρφ \*\* πρός τό ζην αύτον και μόνον. Συνεχόμενος \*\* δε σφέδρα και όδυνώμενος \*\* ε έζήτησε το πρόσωπον Κυρίου τοῦ Θεοῦ » — « \*\* xat προσηύξατο : λέγων 67. ( Κύριε παντοκράτωρ, 6 θεό; τῶν πατέρων ἡμῶν τοῦ 'Αδραάμ, καὶ Ίσαὰκ, και Ίακώς, » και τλ έξης. « Και ἐπακούσας 60 δ θεός της φωνής αύτου, , και διαλύσας τὰ δεσμά αύτου, « ἀπέστρεψεν αύτον είς Ίερουσαλήμ έπι τήν βασιλείαν αύτου. > -- Καλ λατρεύσας \*\* Κυρίφ τφ θεφ μόνι εξ όλης καρδίας αύτου, ελογίσθη δίκαιος.» - (6) <sup>τ</sup>Ω φιλανθρωπίας θεοῦ, ὅτι μεῖζον **169** εἰ-Swhoharpelas oux Early apapela. els Begy yap fatty ή δυσσέδεια, άλλ' δμως καλ αύτη διά γνησίας καλ όλοψύχου μετανοίας συγκεχώρηται. Και γάρ άξιον θαυμάσαι την του θευυ φιλανθρωπίαν, πώς τὸν τοσαύτα και τηλικαύτα πλημμεληκότα χρόνοις τοσούτοις, έν μιά χαιρού ροπή συγγνώμης ήξίωσεν. Ett .. Agb uga eigot naniat hetylgen. gnongon ei φησιν ή Γραφή \*1. ε Καλ ψχοδόμησε Μανασσῆς τά ύψηλά, α κατέστρεψεν Έξεκίας, ό πατήρ αὐτοῦ, καὶ άνέστησε θυσιαστήρων τη Βάαλ, και εποίησεν άλση. καθώς εποίησεν 'Αχαάδ, ὁ βασιλεύ; Ίσραήλ, καλ προσεχύνησε πάση τη στρατιά του ούρανου και

#### Variæ lectiones et notæ.

ήν σ. καὶ όδ. σ. καὶ ὡς βιαίως ἐθλίδη Const. <sup>86</sup> σὺν ὁ. όλ. Const. <sup>88</sup> Il Par. κκκιι, 12. <sup>88</sup> Il Par. κκκιι, 14. <sup>88</sup> Il Par. κκκιι, 15. <sup>88</sup> Const. <sup>88</sup> Const. <sup>88</sup> Const. <sup>88</sup> Const. <sup>88</sup> Kal ἐπήκουσε τῆς φ. ἀ. κς καὶ ἐτάκησαν πάντα τὰ περὶ αὐτὸν κίδηρα καὶ ἐπεστρ. Const. <sup>88</sup> καὶ ἐλάτρευσε μ. κῷ τῷ θεῷ ἐν δλη καρδία ἀ. καὶ ἐ. δ. Const. <sup>89</sup> Επί? <sup>80</sup> Σκκνιι. 3. 11 Par. \* xxxviii, 3.

εδούλευσεν αὐτοίς, » — » ε και ἐποίησεν ἐγγαστρι- A vestigationes; incantatores, cos qui per viscerum μύθους, και γνώστας επλήθυνεν και εκληδονίζετο. στρατιάν μέν λέγει τοῦ ούρανοῦ τὸν ήλιον καὶ τὴν σελήνην και τους άστέρας, κληδονισμόν δε τάς διά των λόγων παρατηρήσεις, γαστριμυθίαν δε τάς διλ τής γαστρός ψευδομαντείας, οίωνισμόν δὲ τὰς διὰ των πτηνών περιεργείας, γνώστας δε τούς δι' ήπατος ή δίλως πως μαντευομένους και προφητεύοντας Bathonime, usb; on einen o Bege ubec lebenian .. · Ocaseic deubelc, xal marreiac, xal oluvismara, και προαιρέσεις καρδίας αύτων (434) αύτοι προφητεύουσιν. » \* (7) « Των γάρ προφητειών, ως φησιν ό μέγας Χρυσόστομος, ή μέν έστι πνευματική, ή δέ διεδολική · λέγονται γάρ παρ' ἐκείνοις όμωνύμως אףסקחדבומוי ון סב עבסק דטידשי, שטוגאן דון אן דפצעואאן, ή δε κοινή και δημώδης. Της μεν ούν πνευματικής προηγουμένως μέν τοίς άγίοις μέτεστιν, δι' οίχονομίας δε τοίς μή τοιούτοις ώς τῷ Φαραώ, καὶ Βαλαλμ, και Ναδουχοδονόσωρ, και Καϊάφα, της δί διαδολικής τοίς τούτου μόνον θεραπευταίς · αύτοῦ γάρ οἱ άλευρομάντεις καὶ κριθομάντεις, καὶ ἡ διά των μωρίων τὰ θεία μαντευομένη Πυθία, καὶ ἡ διὰ δρυός, και ή Δοδώνης ίξρεια και μέντοι και ή διά επλέγγνων και πτήσεων όρνεων και κλαγγών, συμδόλων τε καλ πταρμών, κληδόνων καλ βροντής, μυών τε και γαλής, και τρισμών ξύλου, και ώτων ήχου. καί παλμών σώματος, καί δι' όνόματος νεκρών, καί μυρίων τοιούτων. ή γάρ δι' όνείρων και παρ' ήμιν διά κατοχής 170 μεν και αύτη, ή δε πρόγνωσις αύτοζς, ού δι' άρετης ώς ήμιν, άλλά διά τινος χαmote Xniat. xal o high Grot aboyelms xal ynain er ύποτίθεται, και το πέρας μετά πάσης άκριδείας אומבבמו. קאבוחסי פף אמנק מחורפבפעאפל בה בופוה קאםθεύσαντες, εν τοίς πλείοσι διήμαρτον. Καλ τοιαύτη μέν ή τε θεία και διαδολική προφητεία. Φυσική δέ 4 zen ayolen. Xeyigonet lab xas lebanos xas hibμηχες επίοντος χειμώνος αισθάνονται, έχινοί τε καί άλχύονες, φύσει τοῦτο χτησάμενοι. Η δὲ τεχνική **προφητεία παρά ίατροίς και συμδόλοις και κυδερ**νήταις. οι μέν γάρ άρρωστείας και τάς λύσεις τού-THE EPOLETOUGIA OF OF MECHATER HELAGOLDS OF OF του μέλλοντος συνέπειν \*\* χαταστογάζοντες \*\*. ή δὲ ποινή και δημώδης του μέλλοντος γνώσις, οίον ότι hery hunat L o Keinma Alaerai. ugaret Ago gaonai ràs repidown aporaphaeis oùoèn yap, ei nat dai- D μονες πρόγνωσιν έχοιεν \* όπου γε καὶ μύρμηκες έχουσε · και δε:νοι άνθρωποι του μέλλοντος καταστοχασταί είσιν, άλλ' ούχ ώς πάντως πάντα είδέναι, έπει και ο διάθολος προεφήτευσεν είπων \*\* . Τοῦ γινώσκειν καλόν και πονηρόν, και έγένετο. Και πάλιν ο Βαλαάμ προείπεν, ότι 1 Πόρνους στήσον, καλ καὶ ούδεν παράδοξον αὶ τοιαύται προφητείαι έχουσιν.

inspectionem aut alio medio prophetant et diabolice ominantur. De quibus Deus ad Jeremiam ait : « Visionem mendacem et divinationem et fraudulentiam et seductionem cordis sui prophetant vobis. > Prophetize enim, ut dicit magnus Chrysostomus duplex genus est; unum divinum, alterum diabolicum; eodem autem nomine ab hominibus vocantur. Est autem et tertia prophetia que est inter duos media et est a natura vel ab arte et communis est hominibus. Divinum prophetiæ genus sanctis præsertim datur, et ordinatione divina aliquando viris non sanctis, ut Pharaoni, Balaam, Nabuchodonosor et Caiphæ; diabolicum autem iis solls qui huic arti nefandæ sunt dediti. Huic vero arti student et vates, et augures, et per plantas divina portendens Pythia, et per quercum Dodonia sacerdos. Illa etiam est diabolica prophetia quæ visceribus auspiciis, symbolis, sternutationibus, præsagis clamoribus, tonitruum fragoribus, musculi-, mustelis, acutis ligni sonis, aurium tinnitu, corporis fremitu, mortuorum evocatione, multisque ejusmodi artibus utitur. Ejusdem naturæ sunt nobis quoque somniorum interpretationes; præsagia autem ab iis non sicut apud nos ex virtute, sed e maleficio aliquo deducuntur. Deus quando futura denuntiat, solutionem promittit, resque denuntiata maxima cum diligentia sieri solet. Isti vero bomines aliquando fortuito veritatem prænuntiant, sæpius autem mendacium. Ea est divina atque diabolica prophetia. Naturalis prophetia ad animalia ratione carentia pertinet. Hirundines; grues et formicæ præsentiunt, pariter et echini et alcyones quadam arte, peritia ab ipsa natura iis insita. Prophetia vero que ab arte fit ad medicos. duces et gubernatores pertinet; quorum alii invalctudines mortesque prænuntiant, alii ventorum mutationes, alii futuri consequentiam vatieinantur. Communis autem ac vulgaris futuri scientia hæe est, verbi gratia, tribus mensibus elapsis hiems fieri solet; omnes enim quæ statuto tempore eveniunt, speculantur, quid mirum si ipsi dæmones præscientiam habeant quam et formicæ possident? Periti homines futura vaticinantur, sed omnia non omnino certo noverunt. Diabolus de homine prophetavit dicens: « Scientiam boni et mali » habebit, et factum est ita. Iterum Balaam prædixit se malos concitaturum a quibus Jerusalem vastaretur, et factum est ita. Inde conjectura naturalis melior est tali prophetia, illæ tamen prophetiæ nihil incredibile habent.

**προδοθήσετ**αι δι' αὐτῶν 'Ιερουσαλήμ', καὶ ἐγένετο οὕτως, ὅπερ στοχασμός ἐστι μάλλον ἢ πρόββησις ·

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> II Par. xxxiii, 6. <sup>93</sup> Jer. xiv. 14. <sup>94</sup> vi, 514 Α Παπερ γάρ τρία είδη προφητείας εἰρήκαμεν κάλαι ότι α' μίν είδος προφητείας τὸ εἰπεῖν, β' δὰ τὸ δι' Εργου, γ' τὸ δι' Εργου καὶ λόγου? <sup>98</sup> καὶ την λύσιν cod. <sup>99</sup> συνέσει cod. <sup>97</sup> καταστοχάζουσιν? <sup>98</sup> Εχειν codex. <sup>98</sup> Gen. iii, 5. <sup>1</sup> Num.xxiv, 24? <sup>98</sup> Ίσραήλ (Marginalis.) A secunda manu leguntur erasa quædam έν τῷ ἀναγινώσχειν τί αὐτὸν εἰσδ..

LXI. Regnum Amos.

Post Manassem regnavit Amos filius ejus, et fecit malum in conspectu Domini et occisus est in domo sua, cum regnasset duos annos. Que tempore Midas ille Phrygius innotescebat. Qui cum ascendisset in currum suum ut ad quemdam locum tenderet, curru subite stante cursui finem imposuit ibique urbem condidit quam Ancyram vocavit (ancyra enim est anchera ferrea, navis fluvialis). Hunc aures asininas habuisse dicunt. Non alienum mihi videtur inquirere qua de causa Deus, cum Nabuchodonosor et Manassem castigasset, eos in regnum denuo restitucrit; Balthasar vero et Amos subito et regno et vita ut venia indignos inglorie spoliaverit. Sane quia hi, patrum suorum facinora et impietatem imitati, non autem corum pomitentiam et resipiscentiam, ideo justus Judex eos, dicto tempore, spoliavit, nullaque venia dignos mestimavit. Quia Deus omnia dicta prænovit et cognoscit cujusque mores et sententiam « scrutaus corda et renes, et intelligens omnia facta nostra, et omnium pænitentiam prævidens, sic eos habuit, vidensque eorum impletatem usque ad mortein perseveraturam, facinora ab iis perpetrata et cordis duritiam ultus est. Quod in Constitutionibus apostolicis significans. sermo divinus ait : « Si quis ex industria peccarit tentans Deum, quasi non sit vindictam a peccatore exacturus, hic veniam non accipiet etsi in corde suo dixerit: Me ipsum sanetificabo, et a perverso corde in conversionem redibo, et pœnitentiam agam. Talis fuit Amos Manassis filius; ait enim Scriptura; «Cogitavit Amos Manassis filius cogitationem transgressionis, et dixit : Pater meus a juventute sua multa fecit contra legem et in senectute pænitentiam egit, et ego, nonne sequar desideria anima mess et postea ad Dominum redibo? Et cum fecisset malum coram Domino, percussit eum Dominus subito. Unde quam verum est dicere : «Horrendum est iucidere in manus Dei viventis. . ... Quis fortis corde Domino restitit, > ait propheta, « Sapiens corde est et fortis robore; quis restitit ei et pacem habuit? Unde multa cum sapientia exclamat David dicens: ( Hodie si vocem ejus audieritis, nolite obdurare corda vestra, sicut in exacerbationa. fratres, ne forte sit in aliquo vestrum cor malum incredulitatia, discedendi a Deo vivo; sed adbertamini vosmetipsos per singules dies, donec hodie cognominatur, ut non obduretur quis ex vobis falla. cia peccati. )

ZA'. Bacılela 'Aum'c.

\* Metà où Mavasoñv Ebasileusev 'Apiè;, (d) who αὐτοῦ, (καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐνώπιεν Κυρίου, καὶ έτράγη εν τῷ οἰκω αὐτοῦ, βασιλεύσας) ἔτη β' . (2). Κατά τούτους τούς χρόνους Μίδας ά Φρύγιος έγνωρίζετο (δοτις διέλαδέ ποτε το έαυτοῦ ἄρμα καλ έλθών εξς τινα τόπου, και το άρμα περαιτέρω μή προδαϊνον, έστη του δρόμου, και κτίσας έκείσε πάλιν, ἐκάλεσεν αὐτὴν "Αγκυραν", 171 άγκυρα γάρ, σιδήριον πλοίου ποταμίου, έπισχον • (43) το άρμα, έστησε τὸν Μίδαν), δντινα ὧτα έχειν δνου έλεγον. (3) "Αξιον τοίνον έπαπορήσαι τί δήποτε τον Ναδουχοδονόσωρ καλ τον Μανασσήν ο Θεός παιδεύσας, είς την βασιλείαν πάλιν αὐτούς ἐπανήγαγε, τὸν δὲ Βελτάσαρ και τον 'Αμώς αύτικα τῆς βασιλείας και της ζωής αισχίστως και άσυγγνώστως άπεστέρησεν. 'Αλλ' εύδηλον διά τὸ τὴν πατρικήν ἀσέδειαν καί καχουργίαν αύτους μιμήσασθαι καλ μή σωφρονισθένras ex the exciver naideles nat repoplas, the 68 μετάνοιαν αύτῶν καὶ ἐπιστροφήν μή ζηλώσαντας είχότως ούν ο δίχαιος Κριτής ἐπ' ἐχείνους μέν ρητῷ γρόνω την βασιλείαν περιώρισεν, τούτους δε ούδεμιας ήξίωσε συγγνώμης άλλ ώστε δέ και πάντα προορών ό θεός τὰ ἐπόμενα, γινώσκει ἐκάστου καλ τον τρόπον και την γνώμην , ε ετάζων καρδίας καί νεφρούς, ε καί συνιών είς πάντα τὰ έργα ήμων, διά τούτο πάντων έχείνων μέν προειδώς την μεταμέλειαν, ούτως τὰ κατ' αύτους ψχονόμησεν, τούτων δλ προδλέπων την μέχρι τέλους ἀσέδειαν, τῷ θανάτῳ καταλύει της κακουργίας και σκληροκαρδίας και Sustposting the authorie. (4) "Onep obe xal to sate άποστολικαίς Διατάξεσιν ύπεμφαίνων ό θείος λόγος, ούτω πώς φησιν ε 'Βάν δέ τις έχ παρατάξεως έμαρτάνων πειράζει ο τον Θεον, ώς μη επεξιόντα τρίς πονηροίς, ό τριούτος άφεσιν ούγ έξει κάν λέγη παρ' έαυτώ: "Οσιά μοι γένοντο, δτι πορεύσομαι έν th avast pooph the moving the makela; 10 (xat total μετανόησω) · τοιούτος γάρ 11 έγένετο 16 'Αμώς, € rou Mavaery vice, ader Age & Lbach 12. e Ker παρελογίσατο 'Αμώς (ό τοῦ Μανακοῆ υίὸς) λογισμόν stabagazeme Kaj ejsen. O saeib hon soyya ex acordiot authershide ner ga Auber heremodata 19. xal you time poperisonal nading furdents of haxis μου, και δστερου επιστρέψω πρός Κύριου, Και Qued bene interpretans ait Apostolus : « Videte, B nothou; 14 to noviper trumen Kuplen 14, \$50026θρευσεν αύτὸν 17 έν 172 πάχει > -- (5) Διὸ δὴ λοιuhn haimt sydfint equeta 18. 4 dogeton ap giracesin eic reipas Osou Courses. ) - c 40 Tic rep, queto o abodital any des designess breatles Robies ORTHEIVEY; > "OBEY tubod Anult navinceta higher ?". ε Σήμερον, εάν της φωνής αύτου άκουσητε, μή εκληρύνετε τὰς υκρδίκε ύμου ώς έν τή περ :-

Variso lectiones et notse.

<sup>\* 642 (4556)</sup> Ced. 195,4; II Reg. xi, 18. 19; II Par. xxxni, 21. \* Περὶ 'Αγχύρας τῆς πόλεως. Ced. 195,5 δ Φρυγίας βασιλεύς ἐτελεύτησε, ὄντινα ἐ. ἐν. ἐ. δ. \* "Αγχυραν ῆτις ἐστὶ καὶ λέγεται ἄχρι τῆς σήμερον "Αγχυρα τῆς Φρυγίας Πακατιανῆς cod. \* ἐπιαχών ced. \* Ps. vii, 9. \* Τοῦτο εἰρηται ἐν τῆ β βιόλω τῶν Διαταγῶν ἐν κεφαλαίω κ' (κγ'). \* ἀμαρτάνη πειράζων Const. 10 κ. μου τῆς π. Const. 11 τίς Const. 10 καὶ ρῶκ ἐταπειγώθη ἐναντίον Κυρίου ὡς ἐτ. Μ. ὁ πατήρ αὐτοῦ, δτι υἰὸς αὐτοῦ 'Αμῶν ἐπλήθονε πλημμέλειαν ΙΙ Par. xxxiii, 25. 10 ἐν γήρα μετέγνω Const. — καθά Const. 12 ἐποίησε Const. 10 καρὰ πάντας τοὺς γενομένους ἔμπροσθεν αὐτοῦ καί Const. 11 κ; ὁ θ; Const. 10 ileb. x, 51. 10 Job. 1x, 4. 10 lb. x, 78.

κικρασμῷ, » όπερ εὐλόγως ἐρμηνεύων ὁ ᾿Απόστολός φησιν <sup>21</sup>· ε Βλέπετε, ἀδελφολ, μήποτε Εσται Εν τινι ὑμῶν παρδία πονηρὰ ἀπιστίας ἐν τῷ ἀποστῆναι ἀπὸ Θεοῦ ζῶντος, ἀλλὰ παρακαλείτε δαυτοὺς καθἐκάστην ἡμέραν μέχρις ἀν τὸ σήμερον καλείται, ἵνα μὴ σκλπουνθῆ τις ἐξ ὑμῶν ἀπάτη τῆς ἀμαρτίας. » ΤΒ΄. Βασιλεία Ἰωσίου. Α LXII. Regnum Josie.

\* Matà δε `Αμώς εδασίλευσεν Ίωσίας, υίδς αὐτοῦ, έτων υπάρχων όκτω, και έποίησε το εύθες ενώπιον Κυρίου, και ετελεύτησε τοξευθείς έν τῷ πολέμφ, βασιλεύσας Ετη λα'. (2) 'Ο γάρ \*\* Νεχαώ, βασιλεύς Αίγύπτου, κατά των 'Ασσυρίων στρατεύσας, ἐπικουρήσαι τοίς 'Ασσυρίοις ούτος έσπούδαζεν 24, δθεν φησίν Έσδρας · ε Καὶ είπεν (44.) βασιλεύς Αίγύπιου πρός Ίωσίαν Τί έμοι και σοί, βασιλευ της "Ιουδαίας; Ούχλ \*\* πρός \*\* σε εξαπέσταλμαι τοῦ ποίησαι πόλεμον, άλλ' έπι του Εύφράτου. Και νύν Κύριος μετ' έμου έστιν. 'Απόστηθι καλ μή έναντιου τῷ Κυρίφ. Καὶ ούκ ἀπέστρεψεν ἀπ' αὐτοῦ Ἰωσίας, άλλά <sup>27</sup> (πολεμείν αύτον ἐπεγείρησεν, οὐ προσέχων βήματι Ίερεμίου τοῦ προφήτου λαλοῦντος ἐκ στόματος Κυρίου · καλ) συνεστήσατο πρός αύτον πόλεμον έν τῷ πεδίω παρά γνώμην Θεοῦ, καὶ τοξευθεὶς ὑπὸ των πολεμίων είπε τοις παισίν αύτου · « Έξαγάγετέ με, ότι επόνεσα σφόδρα. > Κα! εύθέως άποστρέφαντος \*\* αύτου είς Τερουσαλήμ, και τον βίον καταλλάξοντος, έγένετο πένθος 173 μέγα κατά πάσαν την Τουδαίαν, και μάλλον Ίερεμίας έθρηνησεν unip Twoiou. > (3) "Us xal dixaidratos unip tous Εμπροσθεν αὐτοῦ βασιλέας γέγονεν. Καὶ τοῦ νόμου 🕫 Κυρίου άναγινωσχομένου άχριδώς, άχούσας χαί λίαν άθυμήσας, είδως τοῦτον έν τοσούτοις Ετεσι καταπατούμενον \*\* « τὰ ἰμάτια διαρρήξας » καί έμφοδος γενόμενος, άπέστειλε « πρός "Ολδαν τήν προφήτιν ο πυθανόμενος, τί βούλεται Κύριος περί αὐτοῦ καὶ παντὸ; τοῦ λαοῦ. Ἡ δέ φησι 31 · « Τάδε λέγει Κύριος . 'Ανθ' ων [ότι] ἡπαλύνθη ἡ καρδία [σου] καὶ ἐνετράπης ἀπὸ προσώπου μου 33, ώς ήχουσας ότι 33 ελάλησα έπι τον τόπον τούτον και έπλ τους ενοιχούντας αύτον, του είναι είς άφανισμόν και 34 κατάραν, και διέρρηξας τὰ ίματιά σου καί Επλαυσας ενώπιον μου, ίδου προστίθημί σε 35 πρός τους πατέρας σου έν είρηνη, και ούκ δψει πάσι τοίς καποίς οί; ἐπάξω ἐπὶ τὸν τόπον τοῦτον. »

"Θθεν ζήλφ θείφ πινούμενος οὐ μόνον τὰ πανεπροῦ είδωλά τε καὶ σεδάσμετα συνάτριψεν ἐκ βάθρεν, ἀλλὰ καὶ τοὺς εἰδωλολάτρας, τοὺς μὲν ἐτι
ζῶντας, ἐξωλόθρευσεν, τοὺς δὲ ἤδη τεθνηκότας ἐν
τοῖς τάφοις κατέκαυσεν. Καὶ ἐπάρας τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐπὶ τὸν τάφον τοῦ ἀνθρώπου τοῦ Θιοῦ εἶπε <sup>20</sup>
ε Τέ τὸ σπόπελον ἐπεῖνο, δ ἐγὼ βλέπω; » Καί φασιν p
εἰ ἄνδρες τῆς πόλεως <sup>27</sup> · Ὁ ἄνθρωπος τοῦ Θεοῦ
ἐστιν ὁ προφητεύσας τοὺς λόγους τοῦτους ἐπὶ τὸ
Φυσιαστήριον Βεθήλ.» Καὶ εἴπεν · « "Αφετε εὐτὸν,

Post Amos regnavit Josias, filius ejus, annos octo natus et fecit quod placitum erat in conspectu Domini et mortuus est sagitta transfixus in bello, cum annos triginta et unum regnavisset. Nechao enim Ægypti rex cum contra Assyrios bellum ageret. ipse Josias ejus hostibus auxilium præbere voluit; unde Esdras : « Et ait rex Ægypti ad Josianı : Quid mihi et tibi est, rex Juda? Non adversum te hodie venio, sed contra aliam pugno domum, ad quam me Deus sestinato ire præcepit. Desine adversum Deum facere qui mecum est ne interliciat te. Noluit Josias reverti, sed præparavit contra eum bellum, nec acquievit sermonibus Jeremiæ prophetæ loquentis ex ore Domini, verum instruxit contra eum aciem spreta Domini sententia, in campo (Mageddo), ibique vulneratus a sagittariis. dixit pueris suis : « Educite me de prælio quia graviter vulneratus sum. > Tuleruntque eum in Jerusalem, et mortuus est, ingensque factus est luctus per totam Judæam, et Jeremias maxime luxit super Josiam. Ille enim justissimus omnium regum qu' antea fuerant, legemque Domini diligenter perlegens. cum audisset atque vehementer animo defecisset novissetque mala in his annis ingruentia, laceratis vestimentis suis, et sui incompos misit ad Holdam prophetidem, interrogans, Quid velit Dominus super ipsum et omnem populum? Quæ ait : « Quandoquidem cor tuum emollitum est et humiliatus es coram Domino, auditis sermonibus contra locum istum et habitatores ejus, quod videlicet ficrent in exsecrationem et in maledictum : et scidisti vestimenta tua et slevisti coram me; idcirco colligani ta ad patres tuos in pace, ut non videant oculi tui omnia mala quæ inducturus sum super locum istum. .

Exinde zelo divino accensus, non modo idula atque abominationes contrivit e sedibus, sed et cultores corum alios vivos perdidit, alios mortuos in bustis cremavit. Cumque tumulum conspexisset sub quo vir Dei jacetiat, ait: « Quis ast titulus illo quem video?»Responderuntque ei cives urbis illius: «Sepulcrum est hominis Dei qui venit de Juda et prædixit verba hasc super altare Bethel.» Et ait: «Dimittite cum, nemo commovent essa ejus. » Sed et pythomes et hariolos et pseudoprophetas et

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Heb. 111, 12,15. \*\* 652 (4556) Ced. 193,7-197, 10; II Reg. xxii, 1; II Par. xxxiv, 21. \*\* Τοῦ γάρ βασιλέως — στρατεύσαντος? \*\* ἐσπούδασεν cod. \*\* οὖτως cod. \*\* οὖν ἐπί ΙΙ Par. \*\* ἀλλ' ἢ. π. α. ἐκραταιώθη καὶ οὖκ ἤκουσε τῶν λόγων Νεχαῶ διὰ ετ. Θεοῦ καὶ ἦλθε τοῦ πολεμῆσαι ἐν τῷ π. Μαγεδδῶ καὶ ἐτόξεωσαν οἱ τοξόται ἐπὶ βασιλέα Ἰωσίαν· καὶ ὲ, ὁ βασιλεὺς τ. π. ά. Η Par. \*\* ὑποστρ. cod. \*\* τὸν νόμον — ἀναγινωσκόμενος cod. \*\* 11 Reg. xxii, 11,14. \*\* II Reg. xxii, 18 20. \*\* μου οιπ. \*\* ὅσα ἐλ. 19. \*\* εἰς 19. \*\* σου καὶ συναχθήση εἰς τὸν τάφον σου ἐν εἰρήνη καὶ οὐκ όφθητεται ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς σου ἐν π. τ. κ, οῖς ἐγῶ εἰμι ἐπάγωιν]. \*\* Reg. xxiii, 10. \*\* II Reg. xxiii,25.

Jerusalem erant abstulit Josias; e et reversus est ad Dominum, in omni corde suo, et in tota anima sua et in universa virtute sua, juxta omnem legem Moysi. > Itaque festum Pascha celebravit quod simile in Israel non fuit a diebus Josue filii Nave et Samuelis prophetæ: in eo enim obtulit super altari pecora duo millia et sexcenta, hovesque trecentos. Et directa sunt opera Josiæ in conspectu Domini sui, in corde pietatis pleno, e et similis non fuit ante eum rex, neque post eum surrexit similis illi. .- « Verumtamen non est aversus Dominus ab ira furoris sui magni quo iratus est furor ejus contra Judam, propter irritationes quibus provocaverat eum Manasses. )

Hæc circa tempora Byzantium a Byzo Thraciæ B rege conditum est et innotuit Samia Sibylla.

#### LXIII. Regnum Joachaz.

Post Josiam regnavit Joachaz, filius ejus, et fecit malum in conspectu Domini, et captus a Nechao Ægyptiorum rege ab eo in Ægyptum ductus est, ibique mortuus est cum regnasset mensibus tribus. Quo imperante, ut Josephus narrat, obtinuit ut Israeliticus populus a Juda tribu, quæ cæteris multo præstabat, et habitabat in urbe Jerusalem, Judæi diceretur. Urbs ipsa, quæ et Sion, vocata est Judæa, quæ prius appellabatur Jebus a Jebusæis qui hanc regionem incoluerant. David hanc urbem Jerusalem nomine appellavit ex eventu quodam C hoc nomen ei imponens; summo enim in monte posita est in qua Dominus apparuit Davidi in area Ernæ Jebusæi, cum ob imprudenter factam populi recensionem populus peste affligeretur. Mons enim Hebraica lingua Ar dicitur, urbs vero Salem. David cum hunc locum ad regiam ædificandam elegisset, Arsalem appellavit, id est pacis mons; in Græcum autem sermonem ea vox traducta ob soni concinnitatem in Hierosolyma deslexit.

### LXIV. Regnum Joachim.

Post Joachaz regnavit Joachim et fecit malum in oculis Domini. Cumque venisset Nabuchodonosor, Marodach successor, Judzamque in suam ditionem redegisset, ei tributum imposuerat; recusante n autem vectigal Joachim, venit denuo in Jerusalem Nabuchodonosor, cepit regem et e muris projectum torqueri jussit, diuque insepultum reliquit; undecim annos regnaverat Joachim. De quo ait Jeremias : « Hee dicit Dominus ad Joachim filium Josia: regem Juda: Non plangent eum; væ homini isti : non concrepabunt ei : Væ Domiue, et væ inclyte. Sepultura asini sepelietur putrefa-

omnem abominationem et immunditiam quæ in a μηδείς κινήσει αύτου τα όστα. » Καί μέντοι καί τους έγγαστριμύθους, και τους ψευδοπροφήτας, και παν βδέλυγμα και προσόχθισμα εν Ίερουσαλήμ εξήρεν. ε και επέστρεψε πρός Κύριον εν όλη καρδία και ισχύι και εν όλη ψυχή αύτου κατά τον νόμον Μωυσέως. > ριο ομ και το Πασλα τοιοπτολ εποίμαε ο[ολ ού γέγονεν άπό γρόνου Ίησου του Ναυή και Σαμουήλ εν ψ βόας μεν έθυσε χιλιάδας ιβ', πρόδατα γιλιάδας λη' 36 · ε Καλ κατωρθώθη, φησίν, τὰ έργα "Ιωσίου ενώπιον Κυρίου εν καρδία πλήρει 30 εύσεδείας. » — « \*\* Καὶ γάρ ομοιος αὐτῷ οὐκ ἐγενήθη ξμπροσθεν αύτου 174 και ούκ άνέστη δμοιος αύτῷ, πλήν ούκ άπεστράφη Κύριος άπο θυμού όργης αύτου, ού έθυμώθη έν τῷ Τούδα ἐπὶ τοὺς παροργετμοὺς, οδς παρώργισεν αύτον Μανασσής.

(4) Έπὶ 11 τούτων τῶν χρόνων καὶ τὸ Βυζάντιον ύπο Βύζου, βασιλέως της Θράκης, έκτίσθη καὶ τῶν Μεγαρέων, και Σίδυλλα ή Σάμιος εγνωρίζετο (446). ΣΓ'. Baσιλεία Ἰωάχαζ.

\* Μετά δε Ίωσίαν εδασίλευσε Ίωάχαζ, υίὸς αὐτου, και εποίησε το πονηρον ενώπιον Κυρίου, και ληφθείς ύπο Νεχαώ, βασιλέω; Αίγύπτου, απήχθη είς Αίγυπτον, έν ή και άπέθανεν βασιλεύσας μήνας γ' 4. (2) 4 Εφ' οδ οἱ Ἱσραηλζται, καθώς φησιν Ίώσηπος, έχ του περιχρατήσαι την του Ίουδα φυλήν και κατοικήσαι την πόλιν Ίερουσαλήμ, ούτοι μέν έχλήθησαν Τουδαΐοι, ή δέ πόλις, ή και Σιών, Ίουδαία, ήτις πάλαι μέν Ίεδοὺς ἐλέγετο, διὰ τὸ τὸν 'lεδουσαλ κατοικήσαι τον τόπον έκείνου, Δαυίδ δέ Ίερουσαλήμ προσηγόρευσε διά του συμδεδηκότος όνόματος τεχνασάμενος • έν δρει γάρ έστιν ύψηλοτάτφ κατοικοδομουμένη, εν ῷ Κύριος ώρθη τῷ Δαυίδ έν άλωνε Έρνα του Τεδουσαίου έν τη θραύσες τοῦ λαοῦ διὰ τὴν ἄλογον ἀπαρίθμησιν καὶ τὸ μὲν δρο; τη Έδρατδι φωνή λεγέται "Αρ, ή δε πόλις Σαλήμ. 'Ο ούν Δαυλδ νέον τόπον είς βασίλειον κατασχευάζων, 'Αρσαλημ ώνόμασε, δ έστιν δρος είρηνης. Ίερουσαλήμεις το Έλληνικόν παρενενεγμένη διά \*\* την χαλλιφωνίαν \*\*.

#### ΣΔ'. Baσιλεία 'Iwaxe/μ.

1 Metà 'Iwaya' ébasikeuse 'Iwaxeiu xal émoinse τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου · καλ ἐλθών Ναδουχοδονόσωρ, ό διάδοχος Μαροδάχ, καί 175 πολιορκήσας την Ίουδαίαν, ὑπόφορον αὐτην ἐποίησεν. (2) 'Αθετήσαντος δε την φορολογίαν Ίωακείμ, ήλθε πάλιν είς Ίερουσαλήμ Ναδουχοδονόσωρ και τούτον χειρωσάμενός τε, και άνελών, και άπό του τείχους ριφήναι κελεύσας, άταφον έπι πολύν κατέλιπε χρόνον, βασιλεύσαντα έτη ιαί. (3) Περί οδ φησιν Ίερεμίας · « Τάδε λέγει Κύριος ἐπὶ 'Ιωακείμ, υίὸν "Αχαζ 11", βασιλέα Τούδα Ούαλ έπλ τον ἄνδρα τουτον ου μη κάψονται αυτόν, ω άδελφε, ουδε μη

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* H Par. xxxv, 10,16; III Esdr. 1, 21. \*\* πλήρης cod. \*\* il Reg. xxiii, 25,26. \*\* Υπό cod. \*\* 608 (4587) Ced. 197,10-198,5. \*\* τρίμηνον II Reg. xxiii, 31; Il Par. xxxvi, 2. \*\* A. ii. V. 7. 'Εκλήθησαν όὲ τὸ ὄνομα ἐξ ῆς ἡμέρας ἀνέδησαν ὲκ Βαδυλῶνος ἀπὸ τῆς Ἰρόδα φυλῆς, κ. τ. λ. \*\* παρ. κέκληται διά cod. \*\* 'Επίδαμνος ἐκτίσθη καὶ μετωνομάσθη Δυρράχιον (Σχόλιον). \*\* 607 (4587) Ced. 198, 4-17; Il Reg. xxiii, 36; Il Par. xxxvi, 5. \*\* νίὸν Ἰωσία, Ies. xxii, 18,19.

χλαύσονται αὐτόν · είμοι, Κύριε, χαλ οίμοι, άδελφε, A clus et projectus extra portas Jerusalem. > Tunc άλλά ταφήν δνου ταφήσεται καλ συμψηφισθείς ριφήσεται ἐπέχεινα τῆς πόλεως Ἱερουσαλήμ. > (4) Τότε καλ Δανιήλ ἀπίχθη καλ οί γ΄ παίδες, καλ άλλοι τοῦ λαού πλείστοι, καλ μέρος των σκευών Κυρίου, είς Βαδωλώνα.

### EE'. Baouleia lexoriov.

\*\*\* Μετά Ίωαχειμ έδασίλευσε Ίεχονίας, υίδς αὐτοῦ ό καὶ Ἰωακείμ, διὰ προστάγματος Ναδουχοδονόσωρ, καλ έποίησε το πονηρόν ενώπιον Κυρίου καλ περί τούς φόρους άγνομονήσαντος αύτου, ήλθε Ναδουχοδονόσωρ είς την πόλιν Ίερουσαλημ και ἐπολιόρκει αύτην 4. « Πρός δν Τεχονίας έξελθών σύν μητρί, καὶ τέχνοις, καὶ τοῖς ἄρχουσιν αὐτοῦ, εἰσῆλθον οἰ μεγιστάνες Ναδουχοδονόσωρ είς την πόλιν και έξ- B ejus et servi ejus et eunuchi ejus. > lugressique ήνεγκαν τους θησαυρούς Κυρίου καλ του βασιλέως, τὰ χρυσά σχεύη πάντα, & ἐποίησε Σολομών ἐν ναῷ Kuplou. Tou or Erdenlau auti Texoulou natasthsas, άπώχισε Ίεχονίαν είς Βαδυλώνα, καλ την μητέρα, καλ τούς ἄρχοντας αύτου, » βασιλεύσαντα μήνας γ' ... (2) Περί οδ πάλιν Ίερεμίας Ελέγεν . « Ήτιμώθη Ίεχονίας ώς σχεῦος, οῦ ούχ ἔτι \*\* χρεία αύτου, δτι άπερρίση και έξερρίφη είς γην, ήν ούκ βδει, λέγει Κύριος. Γη, γη, άπουσον λόγον Κυρίου. Γράψον τον ἄνδρα τοῦτον ἐκκήρυκτον ἄνθρωπον, ότι ού μη αύξηθη έκ του σπέρματο; αύτου άνηρ παθήμενος έπὶ θρόνου Δαυίδ, ἄρχων ἔτι ἐν τῷ Tovšą. 1

#### EG'. Baσιλεία Σεδεκίου.

176 " Μετά δὲ Ίεχονίαν ἐδασίλευσε Σεδεκίας, πατράθελφος (45\*) αύτου, καλ εποίησε το πονηρόν ξνώπιον Κυρίου · καλ περλ την φορολογίαν ώσαύτως παρασπονδήσαντος αύτου, ήλθε πάλιν Ναδουχοδονόσωρ είς Ίερουσαλήμ καὶ ἐπολιόρκει αὐτήν ἔτη β'. (2) Καὶ προφητεύσας Ίερεμίας την άλωσιν της πόλεως, δέσμιος εδλήθη ύπο Σεδεκίου εν λάκκφ. Μετά δε το θυσιαστήριον 52 και την τράπεζαν, και την λυχνίαν του ναού έν λόγφ Κυρίου, μέλλουσαν τήν πόλιν 53 ήδη παραλαμβάνεσθαι, κατέκρυψεν έν άδήλφ τόπφ καὶ ούχ εύρέθη ἔτι. Φησὶ γάρ ή 👫 των Μακκαδαίων βίδλος \*\* • Εξηλθεν 'Ιερεμίας, χρηματισμού γενηθέντος αύτῷ, εἰς τὸ ὅρος οῦ Μωυσής έθεάσατο την του θεού αληρονομίαν, καλ έλθων είς τόπον, και εύρων οίκον άντρώδη, είσ- D ένεγχε την χιδωτόν χαλ το θυσιαστήριον τοῦ θυμιάματος, και την θύραν άνέφραξε · και προσελθόντες τικές των συναχολουθούντων αύτῷ ώστε τὴν όδὸν επισημήνασθαι, ούχ ήδυνήθησαν εύρείν. 'Ω; δέ Ίερεμίας Εγνω, μεμψάμενος αύτούς είπεν · « "Αγνωστος ό τύπος Εσται έως αν συναγάγη ό θελς έπι-

Babylonem abductus est Daniel ac tres pueri et de populo plurimi ac pars vasorum Domini.

### LXV. Regnum Jechoniæ,

Post Joachim regnavit Jechonias, filius cjus (cui nomen quoque Joachim fuit); jubente Nabuchodonosor regnum accepit et fecit malum in conspectu Domini. Eo vectigalia regi Babylonis negante, ad Jerusalem accessit Nabuchodonosor et eam obsidebat : « Egressusque est Joachim rex Juda ad regem Babylonis, ipse et mater ejus et principes sunt duces Nabuchonosor in urbem c et sustulerunt thesauros domus Domini et domus regiæ et universa vasa aurea quæ fecerat Salomon rex Israel in templo Domini. Sedeciam regno Barbarus præfecit, Jechonia, cum is menses tres regnum gessisset, una cum matre et principibus Babylonem deportato. De quo iterum Jeremias dicit : · humiliatus est Jechonias quasi vas cujus nulla est utilitas ; relegatus est enim et abjectus est in terram quam ignoraverunt. Terra, terra, audi sermonem Domini. Hæc dicit Dominus: Scribe exhæredatum virum istum; non enim erit de semine ejus vir qui sedeat super solium David et potestatem habeat ultra in Juda.

#### LXVI. Regnum Selecie.

Post Jechoniam regnavit Sedecias, patruus ejus, et fecit malum in conspectu Domini. Quo et tributum denegante venit iterum Nabuchodonosor contra Jerusalem et obsidebat eam annos duos. Cumque prophetasset Jeremias urbis excidium. catenis alligatus a Sedecia conjectus est in foveam. Postea vero thuribulum et mensam et candelabrum templi jussu Domini, urbe jamjam capienda, in secreto loco abscondit neque deinde reperta fuerunt; dicit enim Machabæorum liber: c Exiit Jeremias responso ad eum facto in montem, in quo Moyses ascendit et vidit Dei hæreditatem. Et veniens ibi Jeremias invenit locum speluncæ, et tabernaculum et arcam et altare incensi intulit illuc, et ostium obstruxit. Et accesserunt quidam simul qui sequebantar at notarent sibi locum et non potuerunt invenire. Ut autem cognovit Jeremias, culpaus illos dixit : Ignotus erit locus, donec congreget Deus congregationem populi, et propitius fiat. Et tunc Dominus ostendet hæc, et apparchit majestas Domini et nubes erit sicut et Moysi ma-

### Variæ lectiones et notæ.

C

\*\*\*\* 598 (4598) Ced. 200,7-22. \*\*\* II Reg. xxiv, 12-14. \*\*\*\* II Reg. xxiv, 8; II Pat, xxxvi, 9. τρίμηνον και ' ἡμέρας. \*\*\* Jet. xii, 28-30. \*\*\* Εστι cod. et LXX. \*\*\* Ced. 200,92 201-24. \*\*\* Μετὰ δὶ τὸ ἀνθῆναι αὐτὸν τοῦ δεσμοῦ λαθῶν τὴν κιδωτὸν και τὸ θυσιαστήριον cod. \*\*\* μελλούσης τῆς πόλεως? \*\*\* γὰρ καὶ ἡ cod. \*\*\* II Mach. ii, 4-8.

nifestabatur. > Cum autem Nabuchodonesor cepis - Α συναγωγήν του λαού και ελεως γένηται - καί τ. τε set urbein, eam omnino evertit, comprehensoque Sodecia, ipso vidente, uxorem et filios ejus occidit; tum ipsi oculos eruit catenisque vinctum Babylonem abduxit, cum annos tres regnasset. De quo iterum ait Jeremias : « Ecce ego tradam eum in manus Nabachedenosor regis, et percutiet eum, et assumetur ex eis maledictio omni transmigrationi Juda quæ est in Babylone dicentium : Ponat te Dominus sicut Sedeciam et sicut Achab quos frixit rex Babylonis in igne pro eo quod fecerint stultitiam in Israel et mœchati sunt in uxores amicorum suorum, et locuti sunt verbum in nomine meo mendaciter, quod non mandavi eis, dicit Dominus.

έταξα αύτοις, φησίν ὁ Κύριος \*\*. >

LXVII. De prima captivitate Jerusalem in Babylone, Β ΙΖ. Παρί τῆς α΄ αίχμαλωσίας Τερουσαλήμ τῆς quæ est secunda post habitationem in Ægypto.

Anno a capta urbe tertio Nabuchodonosor principem militiæ Nabuzardan Hierosolymam misit. Is ædem Domini, domum regis et reliquas domos evertit. Jam quadringenti quadraginta et duo anni ab ædificatione domus Dei effluxerant. Columnas zreas magnas, et mare zneum, et duodecim vitulos ei suppositos, bases et omue æs quod erat in templo Demini confregit et Babylonem transtulit ct levitas et thuribula, et aureas phialas et argenteas ct æreas; et ad immensitatem crevit pondus æris vasorum omnium quibus potitus est princeps militiæ Nabuzardan. Religuorum adbuc Judæorum præcipuos ad Nabuchodonosor adduxit, quorum C alios occidit, alios autem ut servos ducibus suis tradidit. Sedeciam vero inclusum in carcere ad molam damnavit. Ejus tempore factum est primum et plenum excidium Hierosolymæ, quæ non Judæis postmodo, sed Chaldæis regibus subdita fuit. κλείσας μυλωθρείν κατεδίκασε (45b) έφ' ου γέγονεν ή

Ter igitur Hierosolymam oppugnavit Nabuchodonosor, sicut jam dictum est. Primum cum reguante Joachim ascendit, cum quo ducti sunt in captivitatem Daniel propheta et tres pueri. (Ejusdem regis tempore prophetabant Jeremias, Buzi et Urias tilius Samei quem fugientem in Ægyptum Joackim comprehendit et occidit.) Secunda autem oppugnatio tempore Jechoniæ facta est; tertia tempore Sedeciæ, cum templum diripuit Nabuchodonosor, Sedeciæ oculos eruit, filiosque ejus multis cum aliis occidit, et reliquam multitudinem in captivitatem abduxit.

De quibus magnus Gregorius meminit dicens: · Atque ut populos, et urbes, et imperia præter-

o Kúpiog avadelfei taūta, nal opbhsetai h 6682 Ruplou xal h vegethy xading tal Munisting tontoiτο. > (5) 'Ο δέ γε Ναδουχοδονόσωρ παραλαδών την πόλιν, ένέπρησεν αθτήν πάσαν, του δε Σεδεκίαν χειρωσάμενος, την μέν γυναίκα και τλ τέκνα πύτοῦ. έν όφθαλμοίς αύτοῦ άνείλεν, αύτον δὲ ἐχτυφλώσας καί δεσμοίς καθείρξας, είς Βαδυλώνα αίχμάλωτον άπήγαγε, βασιλεύσαντα έτη γ' 56. (4) Περί ού Tepeulas audis phain. 4 1000 17, clown actor eis χείρα; βασιλέω; Βαδυλώνος, και πατάξει αὐτόν. Καὶ λήψοντα \*\* ἐπ' αὐτὸν κατάραν λέγοντες · Hothsat of Kuptos ws Dedictor Enother nat ws 'Αχιάδ, οῦ; ἀπετηγάνισε βασιλεύς Βαδυλώνος έν πυρί δι' ήν εποίησαν ανομίαν εν 'Ιερουσαλήμ χα! έμοίγευον τάς γυναϊκας τῶν πολιτῶν αὐτῶν καὶ λόγον έγρημάτισαν ἐπὶ τῷ ἀνόματί μου, ἄν οὐ προσ-

> έν Βαδυλώνι, ήτις έστι δευτέρα της παροικίας Αιγύπτου.

177 4 Ev de to y Erec the alquedesies enέστειλε Ναδουγοδονόσωρ τον Ναδουζαρδάν άρχεμάγειρον αύτου είς Ίερουσαλήμ, και τον μέν οίκον Kuplou, xai tov olxov tou Basiléws, xai tous mepeλειφθέντας έν τη πόλει ένέπρησε, διαρχέσαντα τον θείον οίχον άπὸ τῆς α' οἰχοδομῆς ἔτη υμβ', τοὺς δὲ χαλχούς μεγάλους στύλους, χαι την χαλχην θάλασσαν καὶ τοὺς ὑποκάτω αὐτῆς ιβ' μόσχους, καὶ τὰ ὑποστηρίγματα, καὶ πάντα τὸν ἐν τῷ ναῷ τοῦ Κυρίου χαλχόν συντρίψας άπηγαγεν είς Βαδυλώνα καλ μέντοι καὶ τοὺς Λευίτας, καὶ τάς θυίσκας, καὶ τά πυρεία, και τάς χρυσάς φιάλας, και τές άργυράς και τας Χαγκας, ορκ μι λαυ αταθήςς ευς Χαγκος των σχευών πάντων ων Ελαδεν ο άρχιμάγειρος Ναδουζαρδάν. Των δὲ ἐπιλοίπων Τουδαίων τοὺς έπισήμους άπαγαγών πρός Ναδουγοδονόσωρ, τους μέν έθανάτωσε, τοὺς δὲ δούλους παρέδωκε τοῖς άρχουσιν αύτου. Τον δε Σεδεκίαν επί σκότει καταπαντελής και πρώτη άλωσις Ίερουσαλήμ, ούκέτι βασιλευθείσης ύπὸ Ι Ιουδαίων, άλλ' ύπὸ τῶν Χαλδαίων κρατηθείσης.

(2) Τοιγαρούν τρίτον Ναδουχοδονόσωρ ἐπόρθησε την Ίερουσαλήμ, ώς είρηται πρώτον μέν έπλ 'Ιωαχείμ, μεθ' οὐ ήχμαλωτίσθη χαλ Δαγιήλ ό προφήτης και οι τρείς παίδες (ύφ' ου προεφήτευον Ίερεμίας, και Βουζή, και Ούρίας, ό του Σαμέου. ον και φυγόντα είς Αξγυπτον Ίωακείμ συλλαδόμενος avarbel). B, og afthaymala gar "Jetenjen. sbizen δέ παραγενόμενος έπὶ Σεδεκίου, ότε καὶ του ναλν èréaphae, tòr dà Ledexiar éfectiphose, tous dà plous αύτοῦ σύν ετέροις πολλοίς κατέσφαξε καὶ τὸ λοιπόν ήχμαλώτευσε πλήθος.

(3) Περί ων και ό μέγας Γρηγόριος ό θεολόγος μνημονεύσας τάδε φησίν • Καλ ζνα παρώ δήμους.

<sup>16</sup> to' H Reg. xxiv, 18; H Par. xxxvi, 11. — Jer. xxix, 21-23. \*7 φησίν οῦτως εἶπε Κύριος ἐπὶ Σεδεχίαν. 'Ιδού cod. et LXX. \*8 λήψονται cod. et LXX. \*8 φησί Κύριος cod. et LXX. \*8 584 (4611) Cetl.
202,1; H Reg. xxv, 8-21. — Oratio 12 (nune ii) 1, 189-120.

ual misers, nal fasthelas, 178 fre 62 nat ywpous at A sum, terras, exercitus, naves vectoribus plenus, καί στρατούς, και οίκους, και νηών πληρώματα, και συζυγίας και έταιρείας, ύπο μέν είρηνης συνεχομένας, ύπο δε στάσεως καταλυομένας, έπι τον Ίσραήλ είμε τῷ λόγῳ καὶ τῶν ἐκείνου παθῶν ὑπομνήσας ὑμᾶς έρήσομαι τί \*\* των συμφορών τούτων αίτιον, ίνα παιδευθώμεν τοίς των άλλων \*\* κακοίς την διιόνοιαν ούχ ξως μεν είρηνην είγον εν πρός άλλήλους καλ πρός τον Θεόν <sup>65</sup>, Αίγύπτω, τἢ σιδηρά <sup>66</sup> καμίνω, πιεζόμενοι καὶ ὑπὸ τῆς κοινῆς δλίψεως συν-- αγήμενοι ("Εστι γάρ δτε καλ τοῦτο φάρμακον άγαθον είς σωτηρίαν ή θλίψες; ) «Λαύς περιούσιος» ξχουον ετ nat . Mept; Kuplou, , xat . Basilesov lepáreuna, , κάλ « "Εθνός άγιον. » Καλ ού τοῖς μὲν ὀνόμασιν ούτω, τοί; δε ξργοις έτέρως, άλλά και στρατηγοίς ήγοντο άγομένοις επό Θεού και στύλφ πυρός και Β νεφέλης ώδηγου το νυκτό; και ήμέρας. Και θάλασσα μέν αύτοις διίστατο φεύγουσι, πεινώσι δε ούρανές έχορηγει τροφήν \*\*, πολεμούσι δὲ χειρών Εκτασις άντι μυριάδων ήν, δι' εύχης έγείρουσα τρόπαια και δδοποιούσα τὰ ξμπροσθεν · ποταμοί δὲ ὑπεχώρουν την συγγενή μιμούμενοι θάλασσαν και στοιγεία Ιστατο και τείχη σάλπιγξι κατεσείετο. Και τί δεί 4 λέγειν Αίγυπτίων πληγάς τούτοις χαριζομένας καί θεού φωνάς έξ δρους κατακουομένας καί νομο-Θεσίαν διπλήν, την μέν έν γράμματι, την δέ έν πνεύματι καλ τάλλα οίς ετιμώντο πάλαι παρά την Επυτών άξίαν το; Έπει δε νοσείν ήρξαντο και κατά **30**0 Θεού <sup>31</sup> και κατ' άλλήλων έμάνησαν και διέστησαν είς μέρη πολλά - τί γίνεται καὶ τί πεπόνθασιν; θρηνεί μέν τούτους 14 'Ιερεμίας είχότως 13 έπι τοίς άνηχέστοις πάθεσι 36 και την έπι Βαδυλώνα αίχμαγια τη τη τη τη τη τη τη της η της θρήνων 38 άξια · πώς & οδ; Των μεγίστων τείχη κατεσκαμμένα, πώις ζδαφισμένη \*\*, άγίασμα καθηρημένον, άναθήματα σεσυλημένα, πόλες βέδηλοι καλ χείρες, οί μέν τος: αδάτοις εμδατεύοντες, αί δε και των άψαύστων (45°) χατατρυφώσαι, προφήται σιγώντες, έερεζ άγόμενοι, πρεσδύτεροι μή έλεούμενοι, παρθένο: καθυδριζόμεναι, νεότης πίπτουσα, πῦρ ἀλλότριον 179 και πελέμιον, αξματος ποταμοί άντι του όσίου πυρό; καὶ αξιατος, Ναζιραίοι κατασυρόμενοι, -καλ ίνα έξ αύτων είπω τι των τού 'legeplou "? θρήνων, υίολ Σιών οι τίμιοι 78 καλ άντιθέμενοι χρυσίω, οι τρυφεροί και κακών άπαθείς, ξένην Β **έδεν όδεύοντες: και έδοι Σιών πενθούσι™ π**ερλ τὸ μὰ είναι τοὺς ἐορτάζοντας. Καὶ μικρὸν πρὸ τούτων . Χείρες γυναικών οίκτερμόνων, ού τροφήν δρέγουσαι τέχνοις, τῆς πολιορχίας ἐπικρατούση:, άλλ' έπὶ τροφήν ταῦτα σπαράττουσαι, καὶ λιμού φάρμακον, τὰ έξ αὐτῶν ποιούμεναι προσφιλέστατα. Πώ; ού δεινά 11 ταύτα καὶ πέρα δεινών, ού

conjugia, sodalitia, que omina ut pace conservantur, ita dissidio funditus evertuntur, ad Israelitas orationem convertam, et cum calamitates eorum exposuero, sciscitabor a vobis quænam sit harum calamitatum causa, ut aliorum malis ad concordiam erudiamur. Quandiu igitur illi pacem, et inter se, et cum Deo habuerunt, Ægyptiaca videlicet tyrannide, hoc est, ferrea fornace oppressi, ac per communem afflictionem conjunctiatque collecti (nonnunquam enim afflictio quoque ipsa commodum est ad salutem pharmacum), plebs sancta vocabantur, et portio Domini, ac regale sarcerdotium. Nec vero hoc dici potest, nomina quidem ampla et magnifica fuisse, cæterum nominibus res ipsas haudquaquam respondisse. Namet ducibus a Deo ductis utchantur, et per columnam ignis et nubis diu noctuque deducebantur; et fugientibus mare dividebatur, ct fame laborantibus cœlum cibos subministrabat, et sitientibus petra usum fontis præbebat, et pugnantibus manuum extensio innumerabilium copiarum instar, erat orationis opera tropæa erigens, vianque ulterius-aperiens; fluvii etiam, cognatum mare imitantes, cedebant, et elementa consistebant, ac muri tubis quatichantur. Quid enim Ægytiorum plagas in corum gratiam inflictas commemorare attinct ? Quid Dei voces e monte auditas? Quid duplicem logem, alteram litteralem, spiritualem alteram? Quid cateros honores, quos Israel meritis suis longe am-C pliores olim consecutus est? At postquam ægrotare, et in seipsos mutuo furere, acque in multas partes dividi ceperunt, quid accidit? quidque perpessi sunt? Jeremias quidem eos ob priores calamitates luget, atque captivitatem Babylonicam deplorat; erant enim revera hæe lacrymis et gemitibus digna; qui vero non maximis digna lamentis, excisa mœnia, urbs solo æquata, sacrarium eversum, votiva dona compilata, profani pedes et manus : pedes quidem in loca non adeunda irrumpentes, manus vero circa res eas, quas tangere nelas erat. luxurlantes, prophetæ silentes, sacerdotes abducti. senes absque misericordia habiti, constupratæ virgines, juventus cadens, flamma aliena et hostilis, sanguinis fluvii pro sancto igne ac cruore, Nazaræi raptati, atque, ut ex ipsis Jeremiæ Threnis aliquid producam, inclyti illi Illii Sion et auro æquandi, illi, inquam, delicati atque a malis immunes, insuetam viam obcuntes : et viæ Sion lugentes, eo quod nulli sint qui festos dies celebrent. . Ac paulo ante. . Manus mulierum misericordium, invalescente obsidione, non victum

Variæ lectiones et notæ.

41 δε χ. Gr. 42 τό Gr. 42 τοις άλλοις cod. 46 καί Gr. 45 πρ. Θεόν Gr. 46 τη κ. τη σ. Gr. 47 λ. τε άγιος ηκ. Gr. om. και ε. άγ. 42 πέτρα δε διψώσιν επήγαζε Gr. 45 δη cod. 76 δισραήλ Gr. 71 κατά του Θεού om. Gr. 72 αὐτούς Gr. 73 είκ. om. Gr. 74 τ. προτέροις π. Gr. 73 και όδυρμών Gr. 74 τειχέων κατεσκαμμένων, πόλεως ήδαφισμένης cod. 71 των β. Gr. 75 οι έπηρμένοι εν Thren. 17, β. ἀντίθιδοι cod. a prima, ἀντίθεμ. a sec. manu. ιν, 10, γυναίχες πενθούσαι cod. a prima manu. οι φίλτατα τ. πώς ούδ. Gr.

filis porrigentes, sed poties ad cibum sibi paran- A τοις πάσχουσε τότε μόνον, άλλλ τοῖς νῦν ἀχούουσεν; , dum eos lacerantes, atque ex charissimis suis Καλ ταῦτα μλν δόε.

pignoribus medicinam adversus grassantem samem quærentes? Annon hæc gravia et plusquam gravia, non iis solum qui tum ea pertulerunt, sed iis quoque qui nunc audiunt? > Et hæc quidem hactenus.

LXVIII. Numerus annorum regum Jerusalem.

Sunt igitur eorum qui in Jerusalem regnaverunt a David usque ad Sedeciam, anni quadringenti et septem; reges autem numero sunt viginti duo; omnes e genere David orti. Eorum temporibus exstiterunt prophetæ quorum sequuntur nomina, scilicet : regnante Saul, David et Samuel ; regnante David, Gad, Nathan et Assaphat; regnantibus Salomone et ejus successoribus, Achia filius Silonitæ, et Semei filius Addo; regnantibus Josaphat et successoribus ejus, Michaas, Elias, Elisæus. Abdias, Jehu filius Zoel, Eleazar, Azarias; regnantibus Ezechia et successoribus ejus, Osce, Amos, Isaias, Jonas; regnantibus Josia et successoribus ejus, Jeremias Sophonias, Olda Baruch; sub Sedecia, Jeremias iterum et Habacuc. Post captivitstem, duce Jesu sacerdotis Josedee filio, prophetant Aggeus et Zacharias, ultimi prophetæ. Daniel vero et Ezechiel prophetaverunt per captivitatem in Babylone.

Sunt autem a primo anno Achaz et a prima olympiade usque ad captivitatem Babylonicam tum cum Daniel et tres pueri abducti sunt, centum quadraginta et tres anni; a Saule primo Hebrzeorum rege, quadringenti et septem anni; a morte Josue filii Nave, mille et centum anni; a Noe et a diluvio bis mille et decem anni, ab Adam quater mille octingenti et suptuagiuta duo anni.

Custodita nobis serie temporum per eos qui ab imperio David regnaverunt, non mihi alienum videtur regum Samaria tempora digressionis modo transcurrere. Mortuo igitur Salomone, Roboam filius ejus ascendit in Sichem; ibi enim populus congregatus erat ut sibi constitueret regem. Cui jam ungendo occurrit populus deprecans ut multitudinem levaret tributis, quæ pater ejus Salomon a populo exigebat. Cum autem tres dies ut consilium caperet, judicaretque quid sibi esset faciendum, accepisset, senioribus ut populum le-D varet suadentibus, junioribus contra ut gravius exigeret tributum, his tidem adhibuit. Tertia igitur die, juxta juniorum consilium alloquitur populum et ii qui ejus imperio primo subdeban-

Ell'. `Αριθμός τῶν ἐτῶν τῶν ἐν Ἱεροσολύμοις \*\*
βασιλέων.

Γίνονται οδν όμου των εν Ίεροσολύμοι; βασιλευσάντων άπο Δαυίο Εως Σεδεκίου Ετη υζ \*\*, οι δὲ βασιλείς υπήρχον τον άριθμον χβ' - πάντες δὲ ἐξ ένδς εγένοντο γένους τοῦ Δαυίδ (2). 'Εφ' ὧν ὑπζρχον καί προφήται οίδε έπι μέν Σαούλ, Δαυίδ καί Σαμουήλ έπι Δαυίδ, Γάδ, Ναθάν, 'Ασσάφατ έπι Σολομώντος και των μετ' αύτον, 'Αχιά ο Σηλωνίτης \*\*. Σαμαίας ο 'Αδδώ : ἐπὶ δὲ Ἰωσαφάτ καὶ τῶν μετ' αύτον, Μιχαίας, Ἡλίας, Ἑλισαΐος, ᾿Αδδίας, Ἰποῦ ό Ζωήλ, Έλεάζαρ, Άζαρίας επί Έζεκίου και των μετ' αύτον \*\* ['Ωσεὶ, 'Αμμώς, 'Ησαΐας, 'Ιωνά · ἐπὶ δε Ίωσίου και των μετ' αύτον], Ίερεμίας, Σοφωνίας, "Ολδα, Βαρούχ επί Σεδεκίου πάλιν, "Ιερεμίας καί coorl' fat, exchange why alxhaymelan's ful llaco. του Ιερέως Ίωσέδεχ, προφητεύουσιν Άγγαιος, καλ Ζαχαρίας, και τελευταίοι προφήται. Δανιήλ γάρ καί Εζεκιήλ προεφήτευσαν έν τη αίχμαλωσία έν Βαδυλώνι.

180 (3) Συνάγεται τοίνυν ἀπὸ πρωτου Ετους 
"Αχαζ καὶ πρώτης 'Ολυμπιάδος μέχρι τῆς \* μετοικεσίας τῆς εἰς Βαδυλῶνα, ὅτε καὶ Δανιὴλ καὶ οἰ γ΄
παίδες ἀπήχθησαν, ἔτη ρμὸ \* · ἀπὸ δὲ Σαούλ, τοῦ
πρώτου βασιλεύσαντος 'Εδραίων, ἔτη ἰζ' · ἀπὸ δὲ
τῆς τελευτῆς 'Ἰησοῦ τοῦ Ναυῆ, ἔτη αρ' · ἀπὸ δὲ Νῶς
καὶ τοῦ κατακλυσμοῦ, ἔτη βχι' · ἀπὸ δὲ 'Αδὰμ ἔτη
δωοβ'.

\*\* (4) Φυλαττομένης δὲ ἡμἴν τῆς τῶν χρόνων ἀπολουθίας διὰ τῆς τῶν ἐχ Δαυλό ἡγεμονίας, οὐχ ἄτοπον οἶμαι τῶν ἐπὶ Σαμάρειαν ἡγησαμένων ἐν παρεξόδφ τοὺς χρόνους παραδραμεῖν \*\*. Τελευτήσαντος γὰρ τοῦ (βασιλέως) Σολομῶντος, 'Ροδοὰμ \*\*, ὁ τούτου παῖς, ἀνέρχεται εἰς Σίκιμα · ἐκεῖ γὰρ ὁ λαὸς συνηθρόῖστο, ὥστε καταστῆναι ὑπ' αὐτῶν βασιλέα. Μέλλοντι δὲ αὐτῷ χρίεσθαι προσῆλθεν ὁ λαὸς παρακαλῶν ἀπὸ τοῦ πλήθους κουφισθῆναι τῶν τελεσμάτων, ὧν ὁ πατὴρ αὐτοῦ Σολομῶν ἐφορολόγησε τὸν λαόν. 'Ο δὲ τρεῖς ἡμέρας πρὸς διάσκεψιν δοῦναι \*\* καὶ τὴν τοῦ μέλλοντος ἀπόκρισιν λαδῶν \*\*, παρὰ δὲ τῶν ὁμηλίκων ἐπιφορτίσαι, μάλλον τοῦντοις πεισθεὸς (46) κατὰ τὴν γ' ἡμέραν τὴν τῶν τούτοις πεισθεὸς (46) κατὰ τὴν γ' ἡμέραν τὴν τῶν

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ἰερουσαλήμ cod. \*\* υης, codicis lectio a sec. manu, priori erasa, υπε', μῆνες ς' apud Eusebium in fragmentis chronici græcis, a Cramero editis, υε' μ. ς' in chr. ar meno II, 21, at υλβ' a quarto Salomonis anno 1. 183. \*\* I Reg. πι, 29. 'Αχίας ὁ Σιλ. cod. \*\* e margine a secunda manu. \*\* δὲ τῆς Leo. Th. Pollux. \*\* ρνδ' in margine. \*\* Ηæc desunt in versione bulgarica, cum sint ἐχ τοῦ ἄλλου βιδλίου in textum Georgii a continuatore, Leone antiquiore, illata. \*\* ἐπιδρ. Leo, P. Τh. Ced. 173,13-174,9. 'Αποδανόντος δέ. — γάρ οπ. Leo. P. Th. \*\* 'Γ. τὴν βασιλείαν διαδέχεται καὶ αὐτὸς ἀπῆλθεν είς Σ. ὅτι ἐ. πᾶς Ἰσραὴλ ἀπῆτσαν τοῦ βασιλεύσει αὐτὸν, κ. τ. λ. Ced. βασιλεύς P. Th. \*\* ἐοῦναι οπ. Leo. P. Th. . δίοντος Leo. P. Th. \*\* λαδεῖν ? (λαδ. cod.) —χαί add Leo. P. Th. \*\* χουφωθῆναι Leo.

νιωτέρων \* συμδουλήν πρός του λαόν ἀποκρίνεται. Α ter aufigerunt, et decem tribus sibi. constiei δε άναχωρούσεν άποταξάμενοι τἢ αύτοῦ άρχἢ \*\*. Kal al min i' quial xabiorwoin in' iaurwn ton Τιροδοάμ, τον του Ναβάτ και Σαρίρας, γυναικός έταίρας, υέδν, έχ φυλής όρμώμενον τής Έφραξμ, βασιλέα, παραμένουσε δὲ τῷ 'Ροδολμ ἡ τοῦ 'Ιοὐδα ual 36 Beriault φυλή. Έξ έκείνου διαιρεθείς ό λαός, 181 ίδιον 37 Εκαστον μέρος καί τό δυομα και τόν τής βασιλείας οίκον έκέκτητο. καθώς 38 καλ άνωτέρω είρηκαμεν 39.

### Σθ'. `Αρχή τῶν ἐν Σαμαρείς βασιλέων.

' Άρχη της βασιλείας Ίεροδοάμ. Μετά δὲ την διαίρεστη τών ι' σχήπτρων, εδασίλευσεν 'Ιεροδοάμ. ώς είρηται, υίος Ναβάτ, έχ φυλής Έφραίμ, ὁ δοῦλος Σολομώντος και αποστάτης, αποστήσαντος του Τσραήλ εν Σαμαρεία. και εποίησε το πονηρον ενwinter Kuplou, xal enátaker autor o Geo;, xal anέθανεν έν ταζς άμαρτίαις αύτου, βασιλεύσας έτη μβ 1. (2) Ποιήσας γάρ δαμάλεις χρυσάς β καλ την μέν στήσας έν Βαιθήλ, την δέ έν Δάν, έφη πρός τόν λεύν \* • Τκανούσθω ύμιν άναδαίνειν είς Ίερουσαλήμ · ίδου οι θεοί σου, Ίσραήλ, οι άναγαγόντες σε έκ γης Αίγύπτου : καὶ ἐξήμαρτεν αὐτοῖς ἀμαρτίαν μεγάλην, και επορεύθησαν υίοι Ίσραηλ εν πάση έμερτία Τεροδοάμ, και ελάτρευσαν και προσεκύνησαν τοίς ματαίοις έως ού μετέστησεν αύτους ό Κύριος άπο προσώπου αύτοῦ είς 'Ασσυρίους.

### O'. Baowsla Nabar.

Merà di Repobodu ibasilieuse Nabat, d'uide εύτου, και εποίησε το πονηρόν ενώπιον Κυρίου, και έσφάγη ύπο Βαασά ε, βασιλεύσας έτη β'.

### OA'. Bagılslu Baaga.

\* Μετά δὲ Ναδάτ ἐδασίλευσε Βαασά, καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἐσφάγη ἐν τῷ πολέμφ, βασιλεύσας έτη κδ'.

### OB'. Baowlela 'HAd.

182 Metà di Baasi ibasileuser Hlà vid; αὐτοῦ, καὶ ἐποίησε τὸ πονηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ έσφάνη ύπο Ζαμβρί , βασιλεύσας έτη β'.

#### ΟΓ'. Βασιλεία Ζαμβρί.

\* Μετά δὲ Ἡλὰ ἐδασίλευσε Ζαμβρί, καὶ ἐποίησε τὸ πονηρόν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ ἐκαύθη ἐν. οξκιμ προσφυγών ύπο των πολεμίων, βασιλεύσας έτη ιβ'.

### ΟΔ'. Βασιλεία 'Αχαάδ.

10 Μετά δὲ Ζαμδρὶ ἐδασίλευσεν 'Αγαάδ υίὸς αὐ- D του, και έποίησε το πονηρόν ενώπιον Κυρίου, και άπέθανεν εν ταϊς άμαρτίσις αύτου, βασιλεύσας tra xi.

ΟΕ. Περί τῆς Ἰεζάδελ και περί τοῦ Ἡλίου προψήτου.

Τῆς γὰρ " γυναικός αὐτοῦ Ἰεζάδελ ἀποκτεινάσης:

tuerunt regem Jeroboam filium Nabath et Sarira uxoris ejus filium e tribu Ephraim oriundum. Obedierunt vero Roboam tribus Judæ et Benjamin. Ex illo divisus populus propriam partem et nomen et regiam acquisivit sicut supra diximus.

### LXIX. Initium regum Samariæ.

Initium regni Jeroboam. Post electionem decem tribuum regnavit Jeroboam, sicut dictum est. filius Nabath, e tribu Ephraim, servus Salomonis et transfuga, cum Israel aufugisset in Samariam. Et fecit maluin coram Domino et percussit eum Deus et mortuus est in percatis suis, cum regnasset viginti et duos annos. Cum fecisset duos vitulos aureos et constituisset unum in Bethel, alterum in Dan, ait ad populum : « Nolite ultra ascendere in Jerusalem. Ecce dii tui, Israel, qui te eduxerunt de terra Ægypti; > et peccavit illis peccatum grande. Et ambulaverunt filii Israel in omni peccato Jeroboam, vanisque inservierunt, stque ea. adoraverunt donec avertit: eos. Dominus a facie sua in Assyrios.

### LXX. Regnum Nabath.

Post Jeroboam regnavit Nabath filius ejus, fecitque malum in conspectu Domini et occisus est a Baaza, cum regnavisset annos duos.

### LXXI. Regnum Baaza.

Post Nabath regnavit Baaza et fecit malum in conspectu Domini et occisus est in bello, pest regnum viginti et quatuor annorum.

### LXXII. Regnum Ela.

Post Beaza regnavit Ela filius ejus et fecit malum in conspectu Domini, et occisus est a Zambri, cum regnasset annos duos.

#### LXXIII. Regnum Zambri.

Post autem Ela regnavit Zambri et secit malum coram Domino et succensus est in domo sua cum fugeret hostes; annis viginti duobus regnaveral.

#### LXXIX Regnum Achab.

Post Zambri regnavit Achab filius ejus et fecit malum in conspectu Domini et mortuus estin peccatis suis, cum regnavisset annos viginta et duos

#### LXXV. De Jezabel et Elia propheta.

Ejus regis mulier Jezabel cum occidisset Na-

#### Variæ lectiones et notæ.

2" νιολαίων Loo. " τῆς ἀ. ἀρχῆς cod. τῆ ὑπ' αὐτῷ ἀρχῆ Leo. " τοῦ aid. Leo. P. Th. " iδία Leo. P. Th. " καθάπερ ἐν τοῖς Leo. P. Th. " εῖρηται Leo. P. Th. ' 951 (4205) Ced. 174, 9-176.4? " κτ Leo. P. Th. 1 Reg. xiv, 26 Hebræus et Eus. Chr. II, 21. " 1 Reg. xii, 28,29. " 928 (4227) 1 Reg. xiv, 25. " Baσκν cod. " 927 (4229) 1 Reg. xiv, 25. " 935 (4223) 1 Reg. xiv, 8. " 'Λμδρί 1 Reg. xiv, 25. " 945 (4223) 2 Reg. xiv, 25. " γυδ. (4223) 2 Reg. xiv, 25. " γυδ 97 ibla Leo. xv, 25. \* Baσiv cod. \*927 (4229) 1 Reg. xv, 35. \* 903 (4253) 1 Reg. xvi, 8. \* Αμδρί 1 Reg. xvi, 25. Ι. ο. Ρ. Τh. Ζαμδρί βασιλεύει ημέρας ζ' ex 1 Reg. xvi, 15, sed et in sequenti capite pro τους legitur Ζ. τωτ. \* 890 (4255). \*\* 890 (4267) Ccd. 176,5-179,12, 1 Reg. xvi, 29. \*\* in codice non legitur lege robrica.

both ejusque vitem copieset, audivit ab Elia A του Ναβουθέ, και ούτως αύτου του άμπελώνα λαpropheta: «Hae dicit Dominus: Occidisti, Insuper et possedisti. In loca line in quo linxerunt canes sanguinem Naboth, lambent quoque sanguinem tuum et Jezabel comedent canes in propugnaculo; et destruam Achab et omnem mingentem ad parietem. > Cum autem Achab condidisset urbes magnas et fortes, et domum eburneam ædificasset in Samaria, et mirandam valde, deindeque eum bellavisset adversus Syros, quorum percussit die una centem et viginti millia, regemque corum nomine Ader comprehendit, eumque incolumem dimisit, contra sententiam Domini. vituperatur a Michæa propheta dicente: Hæe dicit Dominus: Dimisisti virum dignum merte de manu tua; crit anima tua pro anima cjus, et populus tuus pro populo ejus, , Quibus auditis, reversus est rex confusus et conturbatus ομμίρο,

Tertio autem anne cum egrassus caset bellatum contra ingratum fæderisque violatorem Syriæ regem, cymque Nicheas eum reprobendisset, dixit iratus ad circumstantes : ( Comprehendite et mittite virum istum in carcerem et sustentate rum pane tribulationis et aqua angustiæ donec revertar in pace. > Dixitque Michæas : Si reversus fueris in pace, non est locutus in me Dominus, a Et cum exivisset in bellum et sagitta percussus «seet inter pulmonem et stomachum, cum curru reversus et mortuus est. Et linxerunt canes sanguinem ejus in loco In quo sanguinem Naboth, justa verbum quod locutus est Dominus in manu Elize prophetze.

De quo Theodoretus dicit : e Licet equidem quærere qua de causa divinus propheta zelator ardens, vir ille prodigiorum cum Achab tanta vocis libertate, tantaque audacia esset allocutus, mulieri ejus Jezabel nihil gravis sit minatus, et M'nere dierum quadraginta aufugerit. Ratio sane est quia vir ille etsi miraculis quæ humanas vires exsuperant fuerit mirabilis, non expers tamen fult humanæ instrmitatia, et præterea ex divinæ providentim nutu timebat. Nam ne potestatis predigia p eperandi magnitudine superbiret spiritus, indidit grelia natura ut trepidaret, quo sentiret humanam infirmitatem. Quamobrem dixit ei Dominus: · Ne glorieris. Elia : septom millia sunt quæ non polluta sunt impietate. Præterea illum docuit Deus manspete se et longanimiter regere bomines,

- δούσης 12, είπεν 'Ηλίας ο προφήτης πρός αὐτόν 12. ε Τάδε λέγει Κύριος . 'Ανθ' ών έφόνευσας και έκληρονόμησας — έν τῷ τόπφ 16 ῷ Ελειξαν 14 κύνες το alua Naboubt, txel helfouse 16 xuve; to alua oou, και την Ίεζάδελ καταφαγώνται 17 κύνες 2ν τφ προτειχίσματι. Καλ εξολοθρεύσω τον Αχαλό 38 και πάντα ούροῦντα πρός τοίχον. > (2) 'Ο τοίνυν 'Αχαδό κτίσας 182 κόλεις μεγάλας και Ισχυρά; και οίκον έλεφάντινον έν Σαμαρεία θαυμάσιον σφόδρα καί μετά ταύτα ποιήσας πόλεμον πρός τούς Σύρους, άφ' ών πατάξας εν ήμερα μιά μυριάδας ιβ', ήτοι γιλιάδας ρχ', χαι τον βασιλέα τούτων "Αδερ συλλαδών, δι και περιποιησάμενος και άποστείλας παρά γνώμην θεου, ελέγχεται σαφώς ύπλ Μιχαίου του προφήτου λέγοντος 10 · ε Τάδε λέγει Κύριος. - Εξαπέστειλας άνδρα όλέθριον έχ χειρός σου - ή ψυχή σο-מידו דחַב שְׁעְצַחָּב מְשִׁבְּסִנֹּ צִבְּוֹ בֹּ אִמְלֹבָ (\$70) ססט בּידוֹ דִפְּנַ λφοῦ αὐτοῦ. Τοῦτο 20 ἀχούσας ἀπηλθε συγχεχυμένος και λελυμένος πάγυ, »
- (5) Ev to y frei makin the how eig make pon mant TOU ATYMITORATE KAS MADAGMONG PARTIES BERT Ling Luplas 11, nat tou Mixalou diaxiodovtos auτον, είπε μες έργης πρός τους περί αυτόν, συλλα-Source as a question touton ele of non mulatife, mer έσθιέτω άρτον όδύνης καλ πινέτω ύξωρ θλίψεως έως ού έπιστρέψωμαι μετ' είρηνης, ; Καί φησι Μιyalag. e 'Eży 28 emiotofowy emiotofing het, eibiνης, ού λελάληκε Κύριος έν έμοί. > Καλ είσελθών έν τῷ πολέμφ, καὶ τοξευθείς 24 ἀναμέσον τοῦ θώρακος και του πνεύμονος και ύποστρέψας διά του άρματος, και θανών, Ελειξαν οι κύνες το αίμα αύτου έχει είς τον τόπον όπου και Ναδούθ, κατά το βήμα δ ελάλησεν \*\* ὁ Κύριος έν χειρί Ήλιου του προφήτου.
- 36 (4) Περί ου και Θεοδώρητός φησίν· « "Αξιον δντως διαπορήσαι τίνο; Ενεχεν ό θείος προφήτης καλ ζηλωτής διάπυρος και τηλικούτος τερατουργός τον μέν 'Αχαάδ παρέησιαστικώς καλ άνενδοιάστως κετά πρόσωπον διήλεγχεν, της δε γυναικός αύτου Τεζάδελ ούδὲ ψιλην ἀπειλην ἐνεγχών, όδον ἀπέδρα μ' ήμερων αλλά δήλον, δτι εί καλ τοιούτος ήν ό πανοίδιμος εν ταϊς ύπερ άνθρωπον θαυματουργίαις, άλλ' άνθρωπος όπηρχεν, ούκ άμοιρος τής φυσικής dolevelag, diding to be not the delag olkovoules ha ay geod. The Age his ail gentracondaire up tredeged έπάρη το φρόνημα, ενδέδωκεν ή χάρις 184 τή φύσει την δειλίαν ενδείξασθαι, πρός επίγνωσιν της άνspenting assenting. Toutou reply auto vai bedhλωχεν ό Δεσπότης: « Μή χαυχώ, Ἡλία: ἐπτά χιhidder eloto, al obn tuidobycev of toebelg. . -

Variæ lectiones et notæ.

\*\* )abbvers tod "Anach? " [Reg. 221. 19.25. "Os mi eq. 11 en navel 7. " nai ües mi oi | Reg. 14 el E M In quastiones in libros Regum de hac re nihil legitur nec alibi in cilitis.

Πρός δε τούτοις εδίδαξεν ετ ώς ήμερότητι και μακρο- A quanvia in prompte habest tonitrea et fingella θυμία πρυτανεύειν εύδόκητεν το των άνθρώπων γένος, καὶ ότι βάδιον ήν αὐτῷ καὶ κεραυνούς καὶ σκηπτούς επιπέμψαι τοίς δυσσεδέσι, και κλονίσαι την γην, και τάφον αὐτοίς αὐτοσχέδιον ἐπαφήναι. και βιαίσις ανέμοις αρδην πάντας διωλέσαι. δισ ςητιν sa. · Καὶ πνεῦμα μέγα, πραταιόν, διαλύον δρη καλ συντρίδον πέτρας ενώπιον Κυρίου · ούκ εν τῷ πνεύματι Κύριος. Καὶ μετ' αὐτὸ \*\* πνεῦμα συαetiahot. xaf din gn au dnagerahd Knbiet [Kaf μετά \*\* τὸν συσσεισμόν πῦρ · οὐκ ἐγ τῷ πυρξ Κύρως]. Καὶ μετὶ τὸ πῦρ φωνή αῦρας λεπτῆς καὶ έπει Κύριος. α Διά γάρ τούτων ξδειζεν, απι μακροθυμία και φιλανθρωπία μόνη φίλη Θεώ. Εκαστον δέ των άλλων ή πονηρία \*1 την δικαίαν άργην έφέλχετει. Τίνος δε χάριν πάλιν διά κόρακος τρέφεται, axougov . justoj lab o Bege the giralan ton giralon ζηλωτου κατά των παρανόμων Ίουδαίων άγανάχτησιν έχμαλάξαι βουλόμενος, παρεσχεύασεν αύτον διά μισοτέχνου όρνέου τρέφεσθαι, χαλ τίκτοντος μέν, οδ τρέφοντος δέ. 'Ομοίως \*\* καλ Δαυίδ, καίτοι πάσης εής κείσεως φυσικώ λόγω πρός τον Δημισυργέν σεοργεπορούς. • δι φάραγπός 33 λαδ αγλεπή είς εξ έλπίζουσε, και σύ δίδος την τροφήν αυτών έν εθκαιρία, - (476) καλ κοράκων έμνήσθη κατ' έξοχάν λέγων 36 · ε Τῷ διδόντι τοίς κτήνεσι τροφήν αὐina xit int accidit in xobyxmx int quixalouμένοις αὐτάν. • Μάλιστα μέν γάρ πάντα ή θεία Πρόγοια, φησί, τρέφει, διαφερόντως δε τούς νεοσ-•ούς των χεράχων τούς παρή τών τεχόντων άνελω• newate. Emitien Agb histog dage nermie m uebe- C catie af pinnumitatie ine fungal

OG'. Bacılela 'Ozollov.

φίκ**φ**ια, η

\*\* Merch 'Azgáb ébagilevasy 'Ozabias à viòs autod, na! \$ tolige to roughly sywher Kuplou, nal BERWY EX TOU UMESHIPY TOU OFFOU GUTOU. APSOUTTYene differe, Bietitenade Eta B.

OZ'. Bagulsia 'Iwpay.

so Misty 25 Oxocian seasifience Imbán hogy a αύτου, και έπρίησε το πονηρόν ένωπιον Κυρίου, και έφράγη ύπὸ Ίηοῦ, βασιλεύσας έτη ιβ', δι υποτάξας D του Βασά • βασιλέα Μωάδ, ξιν λαμδάνων έξ αύτοῦ Second Mat, filianton abama, it Xiyiqqae b, xaj xbimi μιλιάξας κ'. (?) Έφ' οῦ Ἡλίας ὁ μέγας ἀνελήφθη, γείσες του Έλισσες άντ' αύτοῦ είς προφήτην. (3) "Ades, hanideug Lupias, hide nai nopanablans eis Σημάρειαν, γέγανε λιμός μέγας, ώστε πραθήναι zzgażny Evou apruptow i. \*\* · Kai fir Twyżu 612πορευόμενος έπε του τείχους, και γυνή τις εδόησε

immittere impiis, et contuebare terram, sepuieruni eis subito ostendere, vehementibusque ventis ompas perdera. Maqua dicit : c Et spiritus grandis et fortis subvertens montes et conterens petras ante-Dominum: non in spiritu Dominus; et post spiritum commotio: non in commetione Dominus. Ex post commotionem ignis; non in igne Domiuus; et post ignem sibilus aures tenuis es iffic Dominus. a Per hæe ostendit longanimitatem et mensuctudinem solam Deo acceptam esse; catera, utpote vitiosa, justam iram encitare. Et qua de causa per corvum untritur audi iterum. Cum enim Dens justam zelatoris contra noxios Judzos iracundiam emollire vellet, curavit eum nutriendum per avem qui auos fœtus aversatus, haud alit. Sic David, quamvis omnis creatura ad Creatorem cum spe respiciat : « Oculi enim, inquit, omnium in to sperant, et tu das escam illerum in tempere oppertune: 1 de corvis tamen expresse loquitur dicens : « Qui dal juppentis escam ipsorum, et pullis corvorum invocantibus eum. . Omnia, inquit, divina alit Providentia, maxime autem pullos corvorum a paroutibus suis hand nutritos, parvulis enim aviculia nidos circumvolantibus esca non delicit. Iis persuasit Deus ve Elias ad serenitatem populo reddendam graviori iracundia uteretur, neque imitari videretur avem hanc immitem que suos pullos odisse solet. Illa enim aiebat avis, te murrit de meo mandato et tu bene nutritus, iracundia mo-

ιπτάμενα, τροφή αὐτοίς γίνεται. Μόνον ομχί τούτοις συνεδούλευσεν ό θεός τῷ Ἡλία ἐπὶ τῆς δικαίας εὐgrie in the gold and the adolphitath alkenaratices ablaced in 1982 all and from the content of the grantices in the content of θρωπίας και ύπηρεσίας άπάνθρωπου ώρθη 37 και άμείλισκου ίΤο μέν γάρ δεά την έμην σε πρόσκατιν 185 ζρέφει, ού δὲ τῆς άγανακτήσεως δίως γενόμενος τιθήγιος, τα τζς φιλανθρωπίας ύπερείδες

LXXVL Regnum Ochosia.

Post Achab reguavit Ochosias Glius ejus, fecitque majum ceram Demine; cumque e domus suz specula decidisset, debilitato corpore mortuna est, post regnum annorum dugrum.

LXXVII. Regnum foram.

Post Ochosiam regnavit foram frater ejus, feeitque malum coram Pamino et maetatus est a Jehn cum reguasset annos duedecim. klem a subgete Basan rege Moab, şingulis annis vectigalis instar agnorum et arietum centum millia accipichat. Ea tempore Elias ille magnus in costum sublatus est cum oleo unxisset Eliszum loco sui in prophetam. Ader Syriae rex veniens obsedit Samariam, tantaque fames ingruit ut caput asini triginta nummis argenteis venderetur. e Et Joram transibat per nurum et mulier quædam ad illum clamavit dicens :

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> 1 Reg. xix, 48. <sup>25</sup> 1 Reg. xix, 44,12. <sup>25</sup> μετὰ τό cod. <sup>36</sup> καὶ μετὰ — Κύριο; cod. a sec. manu. <sup>25</sup> τῆ πονηρία? <sup>26</sup> ὅμω: cod. <sup>26</sup> Ps. cxi.v., 45. <sup>26</sup> Ps. cxi.v., <sup>25</sup> καλλιαζς cod. <sup>26</sup> εὐδείας cod. <sup>26</sup> ½20ηναι? <sup>26</sup> 868 (4289), Ced. [79,15-182 5? 1 Reg. xxii, 52. <sup>26</sup> 867 (4291) Ced. 182,41-184,10; 11 Reg. 1, 18, in, 1. <sup>26</sup> Μωτά Η R·g. 11, 6. <sup>27</sup> ἀρνού; — κριούς cod. <sup>28</sup> Η R·g. vi, 25-51.

« Salva me, domine mi rex. Qui ait: Non to salvat A πρός αὐτόν· Σῶσον, κύριε βασίλεῦ. Καὶ ἀποκρι-Dominus: unde te possum salvare; de arca vel de torculari? Et dixit mulier: Non, rex, sed mulier ista dixit mihi: Da filium tuum ut comedamus eum hodie, et filium meum concedemus cras. Coximus ergo filium meum et comedimus, et ipsa abecondit Alium suum. Quo: cum audisset rex, scidit vestimenta sua, viditque omnis populus cilicium que vestitus erat ad carnem intrinsecus. Et ait rex: Ilæc mihi faciat Deus et hæc addat si steterit caput Elisei filii Saphat super ipsum hodie. Cumque misisset ducem super cujus manum rex incumbebat ait ad illum propheta: Hæc dicit Dominus: In tempore hoc cras modius similæ une statere erit et duo modii hordei, statere uno in porta Samariæ. Et dixit dux : Si Dominus fece-B rit etiam cataractas in cœlo, numquid poterit esse quod loqueris? Qui ait: Videbis oculis tuis et inde non comedes. Et viri leprosi juxta portam urbis sedentes famisque impatientes statuerunt ad hostes transfugere. Surrexerunt ergo vesperi ut venirent ad castra Syriæ, cumque venissent nullum ibidem repererunt. Etenim Dominus secerat ut in iis castris sonitus curruum, equorum magnique exercitus audiretur, quo perterriti Syri, omnibus rebus relictis, in tenebris profugere. Quæ cum leprosi narravissent misit rex, qui cognoscerent an id indicium verum esset. Qui regis Syri vestigia usque ad Jordanem fluvium secuti, ecce omnis via plena erat vestimentis et vasis quæ trepidantes projecerant C Syri. Reversisque lis quos rex miserat, egressus est populus ab urbe et diripuit castra Syriæ: factusque est modius similæ statere uno et duo modii hordei statere uno juxta verbum Domini. Ilie autem a rege tertius, cum eum rex portæ præfecisset. obtritus a populo periit, non gustatis iis alimentis, sicuti et vates affirmaverat. Idem precibus obtiquit ut aquæ Jerichuntinæ essent salubres cum natura essent amaræ, potui acerbæ et fecunditati adversæ. Quod in utilitatem hominum arborumque factum fertilitatis salutisque plurimæ isti regioni causa exstitit. Nam in hunc usque diem exundans fons iste campestrem maximam regionem impinguat, nutritque pomaria et palmaria mellifera quorum fructus calcati atque pressi magnam mellis vim D esfundunt. Est enim apprime mellisera et aromatisera ista regio, citrum producens et myrobalanum et opobalsami plurimum, ut propter raros et hominibus desiderabiles fructus non absurde paradiso comparari posse videatur. De qua niagnus Anastasius Theopolitanus ait : « Diligentes rerum scriptores referunt, paradisum esse régionem maxime orientalem et quasi terræ aram esse, cujus agri ad Indos exteros pertingunt, fructuum odoriferorum atque aromaticorum feraces. Namque ventorum

θείς είπε · Μή σώσαι σε Κύριος; πόθεν σώσαι; μή άπο της διωνος η άπο της ιηνού; Καί φησιν ή γυνή · Ούγλ, βασιλεύ, άλλ' ή γυνή αύτη είπέ μοι · Δὸς τὸν υίόν σου, φαγώμεθα αὐτὸν σήμερον, καὶ τον υίον μου αυριον, και έψησαντες αυτόν χθές έφάγομεν, και σήμερον τον υίον αυτής Εκρυψεν. "Όπερ ἀχούσας ὁ βασιλεύς διέββηξε τὰ ἰμάτια αὐτου, και είδιν ό λαός τον σάκκον έπι της σαρκές αὐτοῦ Εσωθεν καὶ ἀποκριθεὶς εἶπεν \*\* Τάδε ποιήσαι μοι ό θεός και τάδε προσθείη, εί στήσεται ή κεφαλή Έλισαίου σήμερον ἐπ' αὐτῷ. Καὶ ἀποστείλας τον τριστάτην έφ' ον έπανεπαύετο είπε πρός αύτον ο προφήτης. Τάδε λέγει Κύριος. Αυριον 186 ώσει ώρα αυτη σεμιδάλεως σίκλου και δίμετρον χριθής σίκλου έν ταϊς πύλαις Σαμαρείας. Καί είπεν ό τριστάτης. Εί καταράκτας ποιήσαι Κύριος, ού μη Εσται τούτο. 'Ο δε Έλισσαζός φησι ' Ίδού, δύη τοίς όφθαλμοίς σου καὶ ἐκείθεν οὐ μἡ φάγη. Και άνδρες λεπροί δ΄ παρά την πύλην της πόλεως χαθήμενοι χαλ τον λιμόν ου φέροντες, εδουλεύσαντο πρός τους έναντίους αυτομολήσαι. Και δη άναστάντες εν τῷ σκότει ήλθον είς την παρεμδολήν Συρίας, και ίδου ουκ ήν άνηρ έκει, ότι Κύριος άκουστην εποίησε την παρεμδολήν Συρίας φωνήν άρμάτων καί (48°) ίππων και δύναμιν μεγάλην \*\*, και άπέδρασαν εν τῷ σκότει πάντες καταλεί μαντες ἄπαντα \* των δε λεπρών πάντα διασαφησάντων εν τή πόλει, άπέστειλεν ὁ βασιλεύς γνώναι, εί άληθής ὁ λόγως. καλ πορευθέντες όπίσω του βασιλέως Συρίας έως του Υορδάνου, ίδου πάσα ή όδος πλήρης ίματίων καλ σκευών, ών Ερριψε Συρία έν τῷ θαμδείσθαι αὐτούς. Καὶ ὑποστρεψάντων των ἀπεσταλμένων, ἐξῆλθεν ὁ λαός της πόλεως και διήρπασε την παρεμδολήν Συρίας, και εγένετο μέτρον σεμιδάλεως σίκλου και δίμετρον χρ:θης σίκλου κατά τὸ ρημα Κυρίου. Τοῦ δὲ βασιλέως χαταστήσαντος τὸν τριστάτην ἐπὶ τῆς πύλης, συνεπάτησεν αύτον ο λαός, και άπέθανε μή φαγών έχ του σίτου χατά το ρημα του προφήτου 45. > (4) Καλ μέντοι καλ τὰ Ἱεριχούντια ύδατα διὰ προσεύχῆς ίάσατο, πικρόν γάρ ην φύσει, καὶ δύσποτον, και πρός τεκνογονίαν έμπόδιον τε και θανατηφόρον, ξοθ' ότε και πρός άρδείαν 44 άνεπιτήδειον, όπερ είς εύχρηστίαν άνθρώποις και κτήνεσι μεταδαλών, εύκαρπίας μάλιστα πολλής και σωτηρίας ύπηρξε τή χώρα πρόξενον . άχρι γάρ δευρο πλημμυρών μεγέ στην πιαίνει πεδιάδα καλ τρέφει παραδείσους κας φοινίκων γένη διάφορα μελιτοφόρα, ών οι πλείστοι πατούμενοι καλ άποθλιδόμενοι μέλι πολύ ἐκχέουσεν έστι γάρ μελιτοφόρος καὶ άρωματοφόρος ή χώρα πάνυ, φέρουσα χίτρον, καὶ μυροδάλανον, καὶ όποδάλσαμον ότι πλείστον, ήτις δι' όλίγων καρπών καλ άνθρώποις επιθυμητών ευ μάλα τῷ παράδείσω ποσώς παρεικάζεται 17. (5) Περί ού φησιν ο μέγας 'Αναστάσιος Θεουπόλεως' « Καί οι άχριδείς του

<sup>🛂</sup> II Reg. vii, 1-17. 😘 δυνάμεως μεγάλης Χ, δυναμ. μεγαλ. cod. 😘 II Reg. ii, 19. 😘 άδρησιν? 😁 🚓 similia in questione 23.

χόσμου χρονογράφοι 187 δτι περ άνατολιχωτερος A flantium beneficio suavem odorem e plantis paraπάσης της οίκουμένης και ωσπερ θυσιαστήριον αύτης υπάρχει ο παράδεισης, ού αι χώραι των έσωτέρων Ίνδων πλησιάζουσαι, πάντες σχεδόν οί καρπολ εύωδέστατοί είτι καλ άρωματώδεις. Διά γάρ τῆς αρδας των φηξίτων καταπλαζοίτελες κας φμοριφοίτενης αύτοίς της εύωδίας έχ των του παραδείσου φυτών συλλαμδάνουσιν, καί ωσπερ τὰ των άλλήλοις πλησιαζόντων φοινίχων καλ μεταδιδόντων διά των άνέμων άλλήλοις έχ των άβρένων το σπερμολόγον άνθος. Πάσα τοίνυν εύωδία και μάλιστα ή τῶν Ίνδιχών άρωμάτων χωρίς τινος ύγρας έλαίου ή αλλων τινών σκευαζομένων, ύγιοπονής 18 καὶ συγκρατική του άνθρωπίνου σώματός έστιν ώσπερ καλ τὸ έμέτι εί χαταλάδοι τὸν τελευτώντα πρό τοῦ παρατραπήναι τὸν νοῦν, δύνασθαι διά τινος αὐτὸν χατασχευής άρωμάτων επί ώρχν ποιήσαι νηφαλέον τον λογισμόν αύτοῦ έχειν καὶ το καθ' έμυτον έκλαλήσαι καὶ διαθέσθαι, δπερ ούν καὶ ήμεζε εἰς πεζραν τούτου παρειλέφαμεν καὶ αὐτόπτκι γεγόναμεν· μαρπεριεσχεμμένως την έπιστημην έξησχημένων. >

#### OH'. Buoulsia 'Inov.

\*1 Μετά δὲ Ἰωράμ ἐδασίλευσεν Ἰηοῦ, υίὸς Σαφάτ του Ναμεσίου · αύτον γάρ τον βασιλέα 'Ιωράμ εύρών Ιατρευόμενον τὰ τραύματα, κατετόξευσεν Ίηοῦ, καλ είσερχημένου αύτοῦ ἐν τἢ πόλει Σαμαρείας πορέχυψε Ίεζάδελ διά της θυρίδος περικεκαλλωπισμένη και προσέταζε \*\* τοίς εύνούχοις αύτης κατακρημνίσαι αύτην, και κατεπατήθη ύπο των έππων και εδρώθη ύπο των κυνών πατάξας και ο΄ υξούς 'Αχαάδ καλ τούς περιλειφθέντας αύτου έν Σαμαρεία, κατά το ρημα Ήλιου. (2) Συναθροίσας δέ άπαν τη πλήθος του λαού έφη πρός αυτούς μετά πανουργίας 55 · ε 'Αχαάδ μέν έδούλευσε τῷ Βάαλ όλίγιν, Ἰηοῦ δὲ πολλά δουλεύσει αὐτῷ. Καὶ νῦν πάντας καλέσετε 188 πρός με τούς προφήτας καί C ίερεῖς τοῦ Βάαλ πά. γάρος αν απολείψει, οὐ ζήσεται. > Συναθροϊσθέντες ούν πάντες και τοῦ είδωλίου πλησθέντος στόμα πρός στόμα, φησίν ό βασιλεύς τοίς δούλ ις του Βάαλ : Ερευνήσατε άπριδως, εί έστι μεθ' ύμῶν τῶν δούλων Κυρίου τις. > Καὶ μηδενός εύρεθέντος, έχέλευσε τοῖς ὑπουργοῖς αὐτοῦ, κα: Επάταξιν πάντας έν στόματι βομφαίας. Καὶ τὸν Βάαλ και τὰ αὐτοῦ πάντα ἐνέπρησεν \*\*. (3) Πλην ούκ ἐφύλαξε πορεύεσθαι ἐν νόμιο Κυρίου, καὶ ἐσφάγη έν τῷ πολέμφ βισιλεύσας έτη κηί.

### 0θ'. Βασιλεία Ίωἀχας.

\*\* Μετά δὲ Ἰηοῦ ἐδασίλευσε Ἰωάχας υίδς αὐτοῦ, καλ έποίησε το πουτρού ενώπιου Κυρίου, καλ άπétave pasileusas em [i]5".

### Π'. Βασιλεία Ίωάς.

• Μετά δε Ἰωάχας εδασίλευσε Ἰωάς υίλς αύτοῦ, και εποίησε το πονηρον ενώπιον Κυρίου, και άπέθανε, βασιλεύσας έτη ιδ' 37. (2) 38 'Εφ' οδ 'Ελισαίος dislacis excipiunt; siquidem palmæ hac ratione florum semen per ventum propagant. Itaque omnis bonus odor, præsertim aromatum Indicorum, excepto oleo et aliis quibusdam, corpus hominis fovet et bene temperat; et econtra odor malus eidem perniciosus apparet. Unde medicus quidam philosophus recte dixit quod, si moribundum adhuc spirantem teneat, ægrotanti se spiritum, medicamento quodam, per horam prolongare posse ita ut et verborum prolatorum conscius sibi sit. Quod quidem nos ipsi oculis vidin us; attestantur ctiam multi alii testes iique vivi artis medicæ pe ritissimi.

πιλα: φθοροποιός και λοιμώδης ή δυσωδία 30, δθεν δή και τις των Ιατροσοφιστών άκριδής άγαν έγη, τυρούσι δε (48b) και άλλοι πλείστοι μέχρι τῆς δεύρο τούτο γενόμενον 🅫 βλέποντες ὑπὸ τῶν ἀκριδῶς καὶ

### LXXVIII. Regnum Jehu.

Post Joram regnavit Jehu, filius Saphat Namesii. Cum enim Jehu invenisset Joram sua vulnera curantem, eum sagitta percussit. Quo (Jehu) Samariam ingrediente per fenestram prospexit Jezabel splendido vestitu ornata. Deditque Jehu servis suis negotium ut eam præcipitarent et conculcata est ab equis et a canibus devorata. Percussisque septuaginta filiis Achab et iis qui relicti erant de domo ejus in Samaria, juxta verbum Eliæ, congregavit omnem multitudinem populi et dixit ad eos insidiose: ( Achab coluit Baal parum, ego autem colam eum amplius. Nunc igitur omnes prophetas Baal et universos servos ejus vocate ad me, quicunque defuerit non vivet.. Congregatis igitur omnibus, temploque Baal ita repleto ut os cujusque os proximi contingeret, dixit rex servis Baal : c Perquirite et videte ne quis sorte vobiscum sit de servis Domini. > Nulloque invento, mandavit ministris suis, et percusserunt omnes in ore gladii et Baal et ejus omnia direpta sunt. Porro Jehu non custodivit ut ambularet in lege Domini, et occisus est in bello cum regnavisset annos viginti et octo.

### LXXIX. Regnum Joachaz.

Post Jehu regnavit Joachaz, filius ejus, et fecit ma'um in conspectu Domini et mortuus est cum n regnavisset septemdecim annos.

### LXXX, Regnum Joas.

Post Joachaz regnavit Joas, filius ejus, et fecit malum in conspectu Domini et mortuus est cum regnavisset annos tredecim. Eo tempore, Elisæus

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ὑγιοποιής cod. \*\* τῆ δυσωδία? \*\* γιν. cod. \*\* 855 (4303) Ce l. 184,7-185,6; Il Reg. x, 56. \*\* Il Reg. x, 1-17. \*\* Il Reg. x, 18-26. \*\* Il Reg. x, 31. \*\* 827 (4331) Ced. 185,7-9 xζ? ιζ' Il Reg. xiii, 10, Leo. P. Th. \*\* Ced. 185,9-17, \*\* γις' Il Reg. xiii, 10; Leo. P. Th. \*\* Il Reg. xiii, 14-19.

mortem obiit. Cum prophetasset regi Joas primam A επιλεύτησε, προφητεύσες τῷ 'luâg την προτέραν victoriam ah ejus sociis in Syros latam eique indixisset jaculo terram quinquies percutere tertium jaculum bene misit, quarto autem metanı non attigit, tune prædixit ei prophets ter Assyrias ah ea esse profligandos, ipsum postea fore vincendum; si terram autem quinquies percussisset, Syriam usque ad consummationem fuisse percussurum. Mirandus ille propheta mortuus est et sepultus in monumento, in que cum prædones Moabitici morthum quenidam bominem sepelissent, is ut ossibus heati prophetæ admotus (uit, redivivus in pedes suos constitit,

### LXXXI. Regnum Jeroboam.

Post Joam reguavit Jerohoam, filius ejus fecitque malum coram Domino et mortuus est eum regnasset annos septem et quadraginta.

### LXXXII. Reguum Azariæ.

Post Jerohoam regnavit Azarias, filius ejus, fecitque malum in conspectu Domini, et occisus est a Sellum, cum menses sex regnavisset.

### LXXXIII. Regnum Sellum.

Poet Azariam regnavit Sollom fecitque maluni caram Damino et occisus est a Manahem, cum regnavisset mengem unum.

## LXXXIV. Regnum Manahem.

Post Sellum regnavit Manahem et fecit malum in conspectu Domini et occisus est a Phacela, cum remavisset decem annis.

### LXXXV. Regnum Phaceia.

Post Manahem regnavit Phaceia, filius ejus, et fecit malum in conspectu Domini et occisus est a Phaceo, cum regnașset annis duobus...

## LXXXVI. Regnum Phacei.

Post Phaceia regnavit Phaceus, focitque malun coram Duntino et occisus est ab Qseo cum regnasset annis viginti. Inde discinus Deum cos qui in malo vivunt solere per manus suorum percutere. pojorem malo tradens, et eis quasi quibusdam carpilicibus utens.

### LXXXVII. Regnum Oace.

Post Phaceum regnavit Osec annos novem, p cumque secisset malum coram Domino, venit Salmanasar rex Assyriorum contra Samariam et transtulit eam ob gravia peccata corum. . Fecerant cuim sibi duos vitulos gureos adoravoruntque cos et secvierunt Bral, et consecraverunt Alios augs et filias suas per ignem, et divinationibus inserviebant et auguriis, et me licamentis, et repulit eos Dominus a conspectu suo et non remansit nisi

διά συμβούλων \*\* κατά Σύρων νίκην, επιτρέψας αὐτοι έπι την γην τοξεύσαι πεντάχις . και το μέν τρέτον. εύστόχως ξρόιψεν, το δε τέταρτον ήστοχησεν, και mpophrever avity for this anthonies and hixtore τούς 'Δσσυρίους, τάς δέ έτέρας ήττηθηναι εί γάρ άχρις των ε' εύστόχως έπί της γης εδεδλήκει, πεντάχις αν παραταξάμενος την Σύρων έρχην χατέλυσεν (4. (3) "Οστις άξιάγαστος προφήτης τελευτήσας και ταφείς εν τῷ μνήματι, ε μονόζωνοι ει Μωαδιτών ι γεχρόν θάψαγτες, χαι τοις όστέοις τοῦ μακαρίου προφήτου πλησιάσας, άνέστη.

### ΠΑ'. Βασιλεία Ίεροβοάμ.

189 α Μετά δὲ Ψωλς ἐδασίλευσεν Ἱεροδοάμ, uide auteu, nat Emelyes to movypdy symmery Kuplou. xxì àxilava farileusa; Evo le 48.

### IIB. Basilsia 'Alapiov.

" Μετά δε Ίεροδοάμ εδασίλευσεν Άζαρίας, υίζο αύτου, και εποίησε το πονηρον ενώπιον Κυρίου, και έσφάγη ύπο Σελούμ, βασιλεύσας μήνας ς'.

### ΠΓ'. Βασιλεία Σελούμ.

4 Merà 62 'Açaplav ébaoldeuse Dedoup, nat έποίησε το πονηρόν ένώπιον Kupleu, και έσφέγη ύπο Μαναείμ, βασιλεύσας μήνα Ένα.

### ΠΔ'. Baσιλεία Maraelu.

Μετά δὶ Σελούμ ἐδασίλευσε Μαναείμ, καὶ έποίησε το πονηρόν ενώπιον Κυρίου, και έσφάγη υπό C Φακεσίου βασιλεύσας έτη ι'.

### ΠΕ'. Βασιλεία Φακεσίου.

<sup>47</sup> Μετά δὲ Μαναείμι ἐδασίλευσε Φακεσίας, υίλς αύτοῦ, καὶ ἐποίητε τὸ πανηρὸν ἐνώπιον Κυρίου, καὶ έσφάγη ύπο Φακεέ, βασιλεύσας έτη β'.

### IIG. Baouleia Danes.

es Meth dè Paxeslav ébagiheuse Paxek, (49-) xal έπείησε τὸ πονηρόν ἐνώπιου Κυρίου, καὶ ἐσφάγη ύπλ Έπες, βασιλεύσας έτη κ'.

**196** (2) Έντεῦθεν διδασχόμεθα ώς τοὺς ἐν ποnutrid antennent of grythman o Begt noracein einben. και εφη πολύδητεδόν εφ πολύδφ πεδαφιφώνοιν οίζη τισι δημίοι; \*\* εύτοῖς κεχρημένος.

### HZ', Bacılela 'Doné.

τα Μενά δε Φακεε εδασίλευσεν 'Ωσης έτη θ', κα! ποιήσας το πονηρον ενώπιον Κυρίου, ήλθε Σαλμανάσαρ, βασιλεύς 'Ασσυρίων, επί Σαμάρειαν και άπψκι-ज़रूप वर्णमोप ठेरवे गरेड विधवनमध्य बर्धम्बर गरेड धरूप्रविदः "". e Kal yap snoingau súa xpuase saudden, xal nposεχύνησαν, χαὶ ἐλάτρευσαν αὐκαξς καὶ το τομ Βάαλ. καί διήγον του; μίομς αυτών και τές θυγατέρες τῷ πυρί 18 καὶ έμαντεύοντο , καὶ οἰωνίζοντο, καὶ έφαρμακεύοντο, καὶ ἀπώσατο 36 αύτους Κύριος

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* συμδίλων coil. \*\* Ceil. 186,22-187,5; II Reg. xIII, 20-21. \*\* μονόζωνον coid. \*\* 795 (4564) Ceid. 187,4,5? \*\* μα' II Reg. xiv, 25; Leo. P. Th. \*\* 765 (4405) Ceid. 187, 5; II Reg. xv, 8. Ζαχαρίας Leo. P. Th. \*\* 762 (4406) Ceid. 187,6; II Reg. xv, 45. \*\* 761 (4407) Ceid. 187,6; II Reg. xv, 17. \*\* 751 (4417) Ceid. 187,9; II Reg. xv, 25. \*\* 749 (4426) 187,10; II Reg. xv, 27. \*\* σιδηρίοις ? \*\* 729 (4426) Ceid. 187,15; II Reg. xvii, 1-6. \*\* Reg. xvii, 16. 20. \*\* ἀ. καί οπ. II Reg. \*\* Τε αὐτῶν ἐν π. Η Reg. \*\* Τε αὐτῶν 14 και απέστησεν ά. από Η Reg

άπὸ το προσώπου αύτου, και οίχ ύπελείφθη πλήν A tribus Judas tantummodo. Sed nec ipse Juda cuφυλή Τούδα μονωτάτη καίγε Ιούδα; ούκ έφύλαξε Tis coois Kupiqu, all' exopeidy ev reis auapriais Ispatil. Kat kommer abroug Kuptog eig gelpag άρπαζόντων 14 αύτούς 11. » (1) Καὶ ἀπφκίοθησαν eic 'Assuptous' nat anistethe partheus 'Assuptow Etyn &, sob; Koudialou; 18, xal Koudialou; xal Espapoualous " xal 'Avayabaious, xal xarqixisbyσαν έν ται; πόλεσι Σαμαρείας. (3) εο ε Και πέμψας Κύριος ἐπ' αὐτοὺς λέοντας, ἀνήλισκον αὐτοὺς, καὶ άνήγγειλαν τῷ βασιλεί 'Ασσυρίων, ὅτι, Τὰ ἔθνη, ἄ ἐκάθισαν ἐν πόλεσι Σαμαρείας, οὐκ ἔγνωσαν τὸ κρίμα του Θεού της γης έχείνης, και απέστειλεν όπ' αυτους λέοντας, και ώλοθρεύουτο και φησιν έ βασιλεύς - 'Απαγάγετε έχεξ ει τινας καὶ φωτιούσιν αύτους το κρίμα του Θεού. Και αποστείλας ένα τών ερέων ων άπωχισαν άπο Σαμαρείας, και έδίδασκεν αύτους ό Ιερεύς φοβείσθαι τον Κύριον, καί έφοδεύντο τον Κύριον, καὶ τοῖς θεοῖς αὐτῶν ελάτρευον, και κατώκησαν έκει έως της ημέρας TEUTYS. >

191 (ξ) Έπανελθόντες ουν οί Ἰουδαίοι ζηλοτύπως είχου πρός αύτους, άτε άλλοφύλους, και οδ συνεχρώντο αότοζε, άλλά άπό του Σομόρ, του δρους \*\*. έκάλουν αδιούς Σαμαρείτας, οίγε τὰ Μωδιέως μόνον δεχόμενο: βιδλία, των λοιπών Γραφών ού πολύν ξποιούντο λόγον: κάντεδθεν πρό; τους 'Ιουδαίους φιλονείκως διακείμενοι, πατέρα τον 'Αδραάμ έπεγράφοντο, άτε άπό της Χαλδείας όρμώμενον, άφ' ής και αυτοί γεγόνασι, διο δή και ή Σαμαρείτις ρ πρός τον Κύριον Ελεγεν \*\* . « Οἱ πατέρες ήμῶν ἐν το τρει τούτφ προσεχύνησαν, » τούς περ! τον 'Αδραλμ ύπεμφαίνουσα, Ενθα τον υίον είς όλοχάρπωσιν άνηνεγκεν. (5) Οί δὲ ἐν Σαμαρεία βασιλεύσαντες ὑπῆρχον τὸν ἀριθμὸν ιη' ἀπὸ Ἱεροδολμ ἔως του είρημένου 'Ω τηλ, έφ' ου πέπαυται καλ απώλετο - Σαμάρεια, καλ 'Ασσύριοι κατψκισαν έκεί, ώς είρη-TAI, if dir of alperinol Tamapilter nat Zaddounalor πεφήνασι . Γίνονται ούν τὰ πάντα Ετη συγ' · καὶ ga gradybon hen ghenonto heneon. guantel of to πονηρόν έποίησαν ενώπιον Κυρίου κατά την άμαρτίαν Τεροβοάμ.

ΠΗ'. Περί τῆς Βασιλείας Βαθυλώνος.

- 'Αρχή τῆς βασιλείας Ναδομχοδονόσωρ βασιλέω; Βεθυλώνος, Μετά δε τους προειρημένους Άσσυρίων D Begileic Ebesileuge Natouyobovogup Eth xo. O; xal την Τερουσαλήμι Ακράτησεν έτη ζ', και έδωκεν ό Beds in xecht son imantly basilia louda, xal work to anend other brok elaborhith til ton often θησευρού (49) Θεού αύτου 34, (3) Ούτος πόλιν μεrispan els Babydana urigas el onens milulou xal

stodivit mandata Domini Dei sui : verum ambulavit in erroribus Israel quos operatus fuerat. Et tradidit ees Dominus in manu diripientium ees. , Translatusque est Israel de terra sua in Assyrios usque in diem hanc. Adduxit autem rex Assyriorum tres gontes et de Cutha et de Avah et de Emath et de Sepharvaim et coliocavit eos in civitatilus Samariæ. « Et immisit in eos Dominus leones qui interficiebant cos. Nuntiatumque est regi Assyriorum et dictum: Gontes quas transtulisti et habitare fecisti in civitat hus Samarite ignorant legitima Del terre : et immisit in eas Dominus leones, et ecce interficiunt cos. Et lait rex : Adducite de terra hac quosdam viros et doccant cos legitima Del. Igitur cum venisset unus de sacerdotibus his qui captivi ducti fuerant de Samaria, docebat eos quomodo colerent Dominum; et colebant Dominum et dils suis serviebant, et habitaverunt illie usque ad præsentem diem.

Reversi vero Judæl invidiose cum eis egerunt ut alienigenis, nullumque cum illis commercium habuerunt, sed a monte Somer appellabant cos Samaritanos. Hi autem, solis Moysis libris acceptis, cæteras Scripturas parvi faciebant. Exinde Judæis invidentes patrem Abraham sibi adscribebant, eo quod a Chaldæa esset oriundus, de qua ct ipsi erant orti. Itaque Samaritana etiam mulier ad Dominum dicebat : c Patres nostri in monte hoc adoraverunt, filios Abraham significans qui hic obtulerat in sacrificium Domino filium suum. Qui autem in Samaria regnaverunt, sunt numero octodecim a Jeroboam usque ad Os e, cujus tempore cessavit interilique Samaria et Assyrii incoluerunt illam, ut dictum est; de quibus hæretici Samaritani et Sadducæl orti sunt. Fuerunt igitur ducenti quinquaginta et tres anni, et e variis generibus orti sunt reges Samariæ. O.nnes autem malum fecerunt in conspectu Domini juxta peccalum Jeroboam.

### LXXXVIII. De imperio Babylonis.

Principium regni Nabuchodonosor, regis Babylonis. Post supradictos Assyriorum reges, regnavit Nabuchodonosor viginti et quatnor annis. Hic Jerusalem septem annos in sua potestate habuit; et in manus eius tradidit Dens Joachim regem Juda; et omnia vasa domus Dei intulit in domum thesaurorum dei sui, Nazimam urbem Babylonem ædificavit ex lateribus et lapidibus dolatis, quorum

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* τοῦ JI Reg. \*\* τὰς ἐντοὶὰς Κυρίου τοῦ Θεοῦ αὐτῶν καὶ ἐπορεὐθησαν ἐν τ. δικαιώμασιν Ἰσραήλ II Reg. \*\* ἐν χειρὶ διαρπ. II Reg. \*\* τοὺς Χουθιαίους II Reg. κγιι. \*\* ἐκ Χουθὰ, ἀπὸ ᾿Ατὰ καὶ ἀπὸ Δίμλθ καὶ Ξεπφαρουμίμ II Reg. κγιι, 24. \*\* II Reg. κγιι, 95-5}. \*\* ἀπ. ἐκεῖθεν καὶ πορευέσθωσαν καὶ κατοικάτωμα ἐκρῖ καὶ φ. II Reg. \*\* τὸ δρος cod. \*\* Joan. IV, 20. \*\* πεφύκασι? \*\* Ced. 205. 3-5. 'Κπὶ τούτυν οἱ ἄγιοι γ παίδες ἐδλήθησαν ἐν τῆ καμίνω καὶ ὁ μέγας προφήτης Αννιήλ ἐγνωρίζετο (Σχόλιον). \*\* Cod. 203.5-17.

singuli tres cubitos lati, sexque cubitos longi. Am- Α λίθων λελαξευμένων, έχόντων άνλ πήχεων γ΄ εδ bitus urbis fuit quadraginia stadia, id est milliaria sex : muri altitudo cubiti octoginta, latitudo triginta, et turres imposuit in portis 'ceutum cubitos in altitudine et sexaginta in laticudine habentes; portas fecit æreas quinquaginta cubitorum altitudinis, vigintique latitudinis in introitum exitumque populi ejus. Juxta urbem cisternam fodit, ædificavitque eam murisque mirabilibus circumdedit; cujus ambitus quadraginta stadia, altitudo autem ulnarum quadraginta. Aliud opus pariter ædilicavit mirabile, exstruxit cuim munimenta altissima, ex saxis variisque materiis, in quibus pomaria plantavit quæ monti densis arboribus obsito similia videbantur; hac hortos pensiles vocavit. Quos circumambulans uxor ejus gaudebat eo quod ipsa nulli visa totam regionem hanc inspicere posset. Ibi obambulans arroganter ita est fatus : « Nonne hæc est magna urbs Babylon quam mihi regiam ædificavi in robore fortitudinis meæ et in gloria decoris mei? -Cum adhuc in ore ei hæc verba hærerent, vox de cœlo edita est talis: Tibi hoc, o Nabuchodonosor rex, dicitur: Regnum tuum transibit a te et ab hominibus ejicient te, et cum bestiis et feris crit habitatio tua, et senum quasi bos comedes; et septem tempora mutabuntur super te donec scias quod dominetur Excelsus in regno hominum, et cuieunque voluerit det illud. Eadem bora hic sermo completus est super Nabuchodonosor, et ex hominibus abjectus est et senum ut bos comedit et rore cœli C corpus ejus infectum est, donec capilli ejus in similitudinem aquilarum crescerent, et ungues ejus quasi avium. Deinde idem de sua restitutione ait: · la illo tempore sensus meus reversus est ad me et ad honorem regni mei decoremque perveni, et figura mes reversa est ad me, et optimales mei et magistratus mei requisierunt me et in regno meo restitutus sum, et magnificentia amplior reddita est mihi. Nunc igitur ego Nabuchodonosor laudo et magnifico et glorifico Regem cœli : quia omnia opera ejus vera et viæ ejus judicia, et gradieutes in superbia potest humiliare. > Hanc a Deo Nabuchodonosor datam abundantiam, robur, splendoremque quasi revelans, ait per os Jeremiæ sermo divinus : 4 Hæc dicit Dominus : Et nunc itaque ego D dedi omnes terras istas in manu Nabuchodonosor regis Babylonis servi mei, insuper et bestias agri dedi ei ut serviant illi. Gens autem et regnum quod non curvaverit collum suum sub jago Baby-Ionis, in gladio, in fame visitabo eam, donec consumam cos in manu cius :- Et crudelis est et non miserehitur, vox ejus quasi mare sonabit et super

πλάτο;, τὸ δὲ μῆχος ἀνὰ πήχεων ς', τὸ μὲν περίμετρον αύτης έποίησε στάδια μ', γινόμενα μέλια ζ. τὸ ὕψος τοῦ τείχους πήχεων π' καὶ τὸ πλάτος πήχεων λ', και τούς πύργους έστησεν έπι ταίς πύλαις άνά πήχεων ρ' το ύψος, το δε πλάτος άνα πήχεων ξ'. καὶ ἐποίησε τὰς 192 πύλας αὐτῆς χαλκός καὶ διεγειρομένας είς ύψος άνά πήχεων ν' και το πλάτος πήχεων κ', είς εξόδους και εἰσόδους λαοῦ αὐτοῦ. πλησίον δὲ τῆς πόλεω; ώρυξε χινστέρναν ετ καὶ ώχοδόμησε καλ περιετείχισεν αύτην άξιολόγως, τὸ περίμετρον αὐτῆς έχον στάδια μ', τὸ βάθος ὀργυιὰς μ'ώσαύτως κατεσκεύασε καὶ άλλο Εργον άξιοθαύμαστον · έγείρας γάρ άναλήμματα λίθινα ύψηλότστα σφόδρα και παντοδαπά, καταφυτεύσας υπερθεν δένδρα καρποφόρα ώς δμοια δασυτάτοις δρεσιν, χρεμαστόν παράδεισον αύτον έπωνόμασεν, είς δν ή γυνή αὐτοῦ περιπολοῦσα καὶ πάσαν τὴν γῆν ἐκείνην εποπτεύουσα κατετέρπετο ύπ' οὐδενὸς όρωμένη. \*\* (3) Αυτή έστιν ή πόλις, περί ής διαπορευόμενος έφη μετ' έπάρσεως πολίης και άλαζωνείας. ι θύχ αυτη έστι \* Βαδυλών ή μεγάλη, ήν έγω είς οίχον βασιλείας έν τῷ κράτει τῆς ἰσχύος μου, εἰς τιμήν της δίξης μου, ψχοδόμησα; Kal έτι του λόγου εν τῷ στόματι αὐτοῦ ὅντος, φωνή ἐκ τοῦ ούρανοῦ ἐγένετο \*1 . Σολ λέγεται, Ναδουχοδονόσωρ. ή βασιλεία σου παρήλθεν άπο σου, και άπο τών άνθρώπων έχδιώξουσί σε, χαὶ μετλ θηρίων ή χατοίχησίς σου, καλ χόρτον ώς βουν ψωμιούσί σε, καί ζ καιροί άλλαγήσονται έπί σέ, ξως ού γνώς, ότι χυριεύει ό "Υψιστος της βασιλείας των άνθρώπων, και ψ έαν δίξη, δώσει αύτην. Και αύτη τη ώρχ ό λόγος συνετελέσθη επί Ναδουχοδονόσωρ, καὶ ἀπὶ \*\* άνθρώπων έξεδιώχθη, καὶ \*\* χόρτον ώς βούς ήσθιεν, και άπο της δρόσου του ούρανου το σώμα αύτου έδάφη έως οδ αι τρίχες αύτοῦ ώς λέοντος εμεγαλύνθησαν καὶ οἱ δνυχες αὐτοῦ ὡς ἐρνέου. » \*\* (4) Μετὰ δε ταύτα πάλιν φησινό αύτος περί τῆς αύτου \*\* άποκαταστάσεως \*\*.-- ( Έν τῷ καιρῷ ἐκείνω αὶ φρέvec nou interpaphican in this, xal ele tiphy the βασιλείας μου ήλθον, και ή μορφή επέστρεψεν εκ' έμε, και οι τύραννοι μου και οι μεγιστάνες μου έζήτουν με, και έπι την βασιλείαν μου έκραταιώθην, καλ (ή) μεγαλωσύνη μου προσετέθη μοι περισσοτέρα. Νύν ούν εγώ Ναδουγοδονόσωρ αίνω, 193 και ύπερυψω, και δοξάζω τον Βασιλέα του ούρανοῦ, δτι πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ άληθινά καὶ αξ τρίδοι αύτου χρίσεις χαι πάντας τούς πορευομένους έν ὑπερηφανία δύναται ταπεινούν \*7. > (5) \* The tolνυν έχ θεοῦ δοθείσαν (αὐτῷ) πολυολδίαν, ρώμην τε καί περιφάνειαν ό θείος λόγος υπεμφαίνων διά Ίερεμίου φάσκει \*\* · « Τάδε λέγει Κύριος · Ίδου

<sup>\*\*</sup> γνηστέρναν cod. \*\* Έχεῖσε δ. στόματι ὑπερηφάνω εἶπεν Οὐχ. Ced. 203, 17 20\$,18. \*\* Dan. ιν, 30-33. \*\* ἡ Ced. \*\* γέγονε Ced. \*\* Ced. Dan. \*\* ἐξ. καὶ ἐν ἐρήμοις ηὐλίσθη καὶ δρεσιν · γέγονε γὰρ τὰ ἔμπροσθεν αὐτοῦ σὺν τῆ κεφαλῆ ὡς βοῦς καὶ αἰ πόδις σὺν τοῖς ὁπισθίοις ὡς λέων Ced. \*\* Ced. 20\$, 18-203,9. \*\* ἐαυτοῦ cod. εἰς ἐαυτόν Ced. \*\* Dan. ιν, 36,37. \*\* ταπεινοῦν cod. \*\* Ced. 205,9-22. on Ccd. 205,9-22. " Jer. xxvii, 6, 7.

δίδωκα πάσαν την την το Ναδουχοδονόσωρ [βασιλεί] A equos muitos currusque instruct actem quasi ignem Βαδυλώνος δουλεύειν αύτῷ καὶ τὰ θηρία τοῦ άγροῦ έργάζεσθαι αὐτῷ - καὶ τὸ Εθνος καὶ ἡ βασιλεία, ὄσοι μή έμδάλωσι τον τράχηλον αύτων ύπο τον ζυγόν αύτου, εν μαχαίρα καί (500) εν λιμφ επισκέψομαι αὐτούς, έως αν εκλείπωσιν έν χειρί αὐτοῦ. -'Καὶ ἰταμός ἐστι, καὶ οὐκ ἐλεήσει ' φωνή αὐτοῦ, ώς θάλασσα χυμαίνουσα: έφ' ἔπποις πολλοίς χαί έρμασι παρατάξει ώς πυρ είς πόλεμον έπὶ σὲ, θύγατερ Σιών.. — \* Καλ άπο φωνης όρμης αὐτοῦ και άπο των οπλων των ποδών αύτου και άπο σεισμού των άρμάτων καὶ ήχου τροχών αὐτοῦ οὐκ έπιστραφήσονται πατέρες έπλυίου; αύτων άπο έχγρασιος , λειδιών αφτιών, η καί ε . ε .Εκ γαλ φκουεθήσεται φωνή δξύτητος Ιππων αύτοῦ (καλ άπλ φωνής χρεμετισμού ίππασίας αύτου σεισθήσεται ages of the exercise . xat like the advance the the και το πλήρωμα αύτης, πόλεις και τους έν αυταίς κατοικούντας. • (6) 'Ωσαύτως καὶ δι' 'Εζεκιήλ ούτω λέγει τ · ε 'Ιδού ἐπάγω ἐπὶ \* Σὸρ τὸν Ναδουγοδονόσωρ, βασιλέα Βαθυλώνος, ός έστι βασιλεύς βισιλέων μεθ' εππων καλ άρμάτων καλ συναγωγής έθνων πολλών σφόδρα. — Και περιδαλεί σοι τάφρον και οικοδομήσει κύκλω γάρακα και περιστάσεις οπλων - και τάς λόγκας αὐτῶν ἀπέναντί σου δώσει. Τά τείχη σου και τούς πύργους καθελεί έν τείς δπλοις αύτου. 'Από δε του πλήθους των Ιππων εύτου καλύψει σε κονιορτός αύτων. > Και πάλιν « Τάδε λέγει Κύριο; 'Αδοναί" · 'Ιδού, έγω δίδωμι τῷ Ναδουχοδονόσωρ τὴν γὴν Δίγύπτου, καὶ λήψεται Α τὸ πληθος αὐτης, και σκυλεύσει τὰ σκύδαλα αὐτης καί προνομεύσει την προνομήν αύτης. 'Αντί της λειτουργίας ής εδούλευσεν έπι (την) Τύρον, 194 δέδωκα αύτῷ τὴν Υῆν Αἰγύπτου. — 10 Καὶ ἀπολῶ τὸ πλήθος τῶν Αίγυπτίων διά χειρὸς Ναδουχοδονόσωρ • 11 ἐν μαχαίραις γιγάντων αύτοῦ, καταδαλῶ την ίσχυν αυτών.» Και μετά ταύτα 18 ε Έξελευσονται οί κατοικούντες τάς πόλεις, καὶ ἐκκαύσουσ:, καὶ ἀνάψουσιν έν τοῖς ὅπλοις, καὶ θυρεοῖς, καὶ πέλταις, καὶ δόρασι, καὶ τόξοις, καὶ βέλεσι, καὶ βακτηρίαις χειρών, καὶ λόγχαις, καὶ καύσουσιν ἐν αὐταίς πῦρ έν Ετεσι ζ'. Και ού μη λήψονται ξύλα έχ τοῦ άγροῦ ούδε μή χόψουσιν έχ τῶν θρυμῶν ἀλλ', ἢ τὰ ὅπλα

in bellum adversus te, silia Sion. - A strepitu pompæ armorum ejus et bellatorum ejus, commotione quadrigarum ejus et multitudine rotarum ejus, non respexerunt patres filios manibus dissolutis. --A Dan auditus est fremitus equorum ejus ; a voce hinnituum equitatus ejus commota est omnis terra, et venerunt et devoraverunt terram et plenitudinem ejus, urbem et habitatores ejus. > Pariter ait quoque Ezechiel: « Ecce ego adducam ad Tvrum Nabuchodonosor regem Babylonis, cum equis et curribus et cœtu multorum populorum, et circumdabit te munitionibus et cinget te vallo et multitudine armatorum et levabit contra te lanceas suas, et turres tuas destruct in armatura sua. Inundatione equorum ejus operiet te pulvis eorum. > Et iterum: e llæc dicit Dominus Deus: Ecce ego dabo Nabuchodonosor terram Ægypti, et accipiet multitudinem ejus et deprædabitur manubias ejus et diripiet spolia ejus. Pro servitudine qua servivit adversus Tyrum dedi ei terram Ægypti. - Et Intersiciam multitudinem Alexandriæ per manum Nabuchodonosor. In gladiis fortium dejiciam multitudinem tuam; » et deinde « egredientur de civitatibus et succendent et comburent arma, clypeum, hastas, arcum et sagittas et baculos manuum et contos, et succendent ea igni septem annis. Et non portabunt ligna de regionibus, neque succident de saltibus, quoniam arma succendent igni. > Recte igitur dixit ei Daniel : « Tu rex magnus es, et Deus cœli regnum et sortitudinem et imperium et gloriam dedit tibi et omnia in quibus hati. tant filii hominum, et bestias agri et volucres quo. que cœli, dedit in manu tua, et sub ditione tua omnia constituit; tu es ergo caput aureum imaginis ; et : (Arbor quam vidisti sublimem > cujus altitudo pertingit ad cœlum et aspectus illius in omnem terram, et rami ejus pulcherrimi, et fructus ejus nimius, et esca omnium in ca et in ramis ejus commorantes aves cœli; tu es rex qui magnificatus es et invaluisti; et magnitudo tua crevit, et pervanit usque ad cœlum et potestas tua in terminos terræ. >

παύσουσιν. , 12 (7) Είκότως ούν έλεγε πρός αυτόν ο Δανιήλ 14 - « Σύ, βασιλεύ, βασιλεύς βασιλέων, ῷ ὁ θεὸς βαπιλείαν ίσχυράν τε και κραταιάν και Εντιμον έδωκεν εν παντι τόπφ, δπου κατοικούσιν υίοι τών **ἀνθρώπων, θηρία τε τοῦ ἀγρο**ῦ καλ πετεινά τοῦ ούρανοῦ ἔδωκεν ἐν τῆ χειρί σου και κατέστησέ σε πάριον πάντων · σύ εί ή χρυσή κεφαλή — της εικόνος. › Καί!.. Το δένδρον, δείδες το μέγα, ού τὸ **θόος ξωθα**σεν είς τον ούρανον, και το κύτος αύτοῦ είς πάσαν την γην, και τά φύλια αύτοῦ εύθαλη. καλ ὁ καρπός αύτοῦ πολύς, καλ τροφή πάσα ἐπ' 16 αύτῷ, καλ ὑποκάτω αύτοῦ κατώκουν τὰ θηρία καλ ἐν τοίς χλάδοις αύτοῦ κατεσκήνουν πετεινά, σύ βασιλεῦ, ὅτι ἐμεγαλύνθης, καὶ ὑπερίσχυσας, καὶ ἡ με γαλωσύνη σου Εφθασεν είς τον ούρανον (50b), και ή κυρεία σου είς τα πέρατα της γής. >

ΠΘ΄. Περί τῆς βασιλείας Ούλεμαροδάχ. 17 Μετά δε Ναδουγοδονόσωρ εδασίλευσεν Ούλε-

LXXXIX. De regno Evilmerodach. Post Nabuchodonosor regnavit Evilmerodach, fi-

Variæ lectiones et notæ.

 Jer. vi. 23. <sup>2</sup> παρατάξεται LXX, Cod. <sup>3</sup> Jer. xlvii, 3. <sup>4</sup> ἐκλήσεως Cod. <sup>3</sup> Jer. viii, 16. <sup>4</sup> Cod.
 205,22-206,41. <sup>7</sup> Ez. xvi, 7-40. <sup>5</sup> σέ Ez. <sup>5</sup> Κύριος Κύριος Εz. xxix, 19,20. <sup>4</sup>λδ. Κύριος Cod. <sup>19</sup> Ez. xxxi, 15. <sup>13</sup> xxxii, 12. <sup>13</sup> Ez. xxxix, 9,40. <sup>13</sup> Cod. 206,11 20. <sup>13</sup> Dan. 11, 37,58. <sup>13</sup> Dan. 1v, 20-22. ים אל אד בר אין בר אד בר אל ב

lius ejus annos quinque. Is Jechoniam vinculis a μαριόλη, ό υίδς αύτοῦ, έτη ε', δς τὸν Ἱεχονίαν λύθας solutum convivio adhibuit. De illo in Regnorum historia scriptum est, et divus Jeremias sic ait : . Et factum est in tricesimo septimo anno transmigrationis Joachim regis Juda, duodecimo mense, vicesima quinta mensis, elevavit Evilmerodach rex Babylonis ipso anno regni sui, caput Joachin regis Juda et eduxit eum de domo carceris, et locutus est cum eo bona et posuit thronum ejus super throngs regum, qui erant post se in Babylone. Et mutavit vestimenta carceris ejus et comedebat pa. nem coram eo semper cunctis diebus vitæ suæ. Joachin idem est ac Jechonias. Patrem enim ejus Joachimum, sub quo in captivitatem abductus est Daniel, necatum Nabuchodonosor extra mænia ejecerat.

#### XC. De Baltasar.

Post Evilmerodach regnavit Baltasar, frater ejus, tres annos. Is optimatibus suls coena facta, polluit in convivio sacra Domini vasa, quæ Nabuchodonosor pater suus flierosolymis avexerat; irati Dei jussu Interfectus est. Sic enim eum Daniel allocutus est : « Deus altissimus regoum et magnificentiam et gloriam dedit Nabuchodonosor patri tuo. Et propter magnificentiam quam dederat ei, universi populi tribus et lingua tremebant et metuebant eum; quos volebat interficiebat, et quos volebat exaltabat. Quando autem elevatum est cor ejus et spiritus illius oblirmatus est ad superbiam, de- C positus est de solio regni sui. Fenum quoque ut bos comedit et rore cœli corpus ejus infectum est, donec cognosceret quod potestatem haberet Altissimus in regno hominum : et quemcunque voluerit suscitabit super illud. Tu quoque filius ejus, Baltasar, non humiliasti cor tuum cum scires bæc omnia; et optimates tai, et uxores tuæ, et concubinze tuze vinum bibistis in sacris vasis. Eam ob rem summa apparuit el ex adverso manus quæ scripsit hoc quod exaratum est : MANE, THECEL, PHA-RES. Mane: Enumeravit Deus regnum tuum et complexit illud. Thecel: Appensus est in statera et inventus est minus habens. Phares: Divisum est regnum tuum et datum est Medis et Persis. Eadem nocte interfectus est Baltasar rex Chaldæus et Darius successit in regnum. . Ne putes, ait, suis propriis viribus usum esse Nabuchodonosor, qui omnem terram debellavit. Deus enim peccatores castigando quibusdam instrumentis utitur utilibus. malisque ad plenitudinem iræ suæ adversus eos exercendam. Inde ait per Isaiam : c Numquid gloriabitur securis contra eum qui secut in ea, aut exaltabitur serra contra eum a quo trabitur? Quo-

των δεσμών εποίησε συνεστιάτορα αύτου. 18 (2) Hept ού και ή των Βασιλειών Ιστορία και ο θείος Tepeμίας έφη 49 · ε Καὶ έγένετο έν τῷ τριακοστῷ καὶ ζ΄ έτε:, ἀποιχισθέντος τοῦ Ἰωακελμ βασιλέως Ἰούδα έν τῷ ι' μηνὶ, ἐν τἢ ιδ' τοῦ μηνὸς, Ελαθεν Εύλλαδ Ούλτμαροδάχ, βασιλεύς Βαδυλώνος, έν τῷ ἐνιαυτῷ of thankence, the regards Iwaxely parities Ίούδα καὶ 195 ἐξήγαγεν αὐτὸν ἐκ τοῦ οίκου οδ Emulánceto xal elálnose alto ypnotá xal Elexev αὐτῷ τὸν \*\* δίφρον ἐπάνω τῶν θρόνων τῶν βασιλέων των μετ' αύτου st έν Βαδυλώνι, και ηλλαξε την στολήν 33 της φυλαχής αθτού, χαλ ήσθιε διά παντός άρτον κατά πρόσωπον αύτου πάσας τὰς ἡμέρας ὡς Exposy 33. > (3) Twanshu ob outog botter (6) not Isyaνίας. Ίωακείμ γάρ τον τούτου πατέρα, έφ' οδ καί Β Δανιήλ ήχμαλωτίσθη,.. Ναδουχοδονόσωρ άνελών έν Ίερουσαλήμ, Ερριψεν Εξω του τείχους.

#### ι'. Περί Βαλτάσαρ.

\* Μετά δὲ Οὐλεμαροδάχ ἐδασίλευσε Βαλτάσαρ, δ άδελφὸς αύτοῦ, Ετη γ', δς ἐποίησε δείπνον τοῖς μεγιστάσιν αύτοῦ · (μιάνας τλ ίερλ σχεύη τοῦ Θεοῦ εν τῷ συμποσίῳ, ἄπερ ἡγαγεν ὁ πατήρ αὐτοῦ Ναδουχοδονόσωρ εξ 'Ιερουσαλήμ άνηρεθη κατά θείαν δργήν \*\* (2) φησί γάρ τηνικαθτα Δανιήλ πρός αὐ-Toy 26 . ( O Beds & Uhistos the Basilelan, xal the μεγαλωσύνην, και την δόξαν έδωκε Ναδουχοδονόσωρ, τῷ πατρί σου · ἀπὸ τῆς μεγαλωσύνης αὐτοῦ πάντες ot lao! xal ylugaar et flaar toelpool xal oolojusvet άπο προσώπου αύτου, και ούς έδουλετο άνήρει, και οθς Hoeyen gamaen. xxf ore offined if xabota anton xxf to πνεύμα αύτοῦ ἐκραταιώθη τοῦ ὑπερηφανεύεσθαι, κατήγθη άπό τοῦ θρόνου αὐτοῦ, καὶ γόρτον ὡς βοῦν ἐψώμιζον αύτον, και άπο της δρόσου του ούρανου το σώμα αύτου εδάφη έως οδ έγνωσεν, δτι χυριεύει ό Υψιστος της βασιλείας των άνθρώπων, και ψ εάν δόξη. δώσει αὐτήν καὶ σὰ οὖν, ὁ υίὸς αὐτοῦ, Βαλτάσαρ, oux stantimosas the xapolae out . xal of heriataνες, και οί παράκοιτοι, και αί παλλακαί σου, οίνον Enliere en tole affore antreat. Org touto autatagu άστράγαλος χειρό; έχ προσώπου αύτου, και τίν γραφήν ταύτην \*\* ενέδειξε διτως \* ΜΑΝΗ, ΘΕΚΕΛ. ΦΑΡΕΣ. Τοῦτο Μανή · ἐμέτρησεν ὁ Θεὸς τὴν βασιhelav dou, xal emhipowsev autiv. Bexel : Estabr έν ζυγῷ καὶ εὐρέθη ὑστεροῦσα. Φαρές δέ \* διήρηται 196 ή βασιλεία σου Μήδοις και Πέρσαις. Και έν αύτη τη νυκτί άνηρέθη Βαλτάσαρ 6 Χαλδαίος, xal Dapelos mapelabe the Basileian. (2) Mh wouldn . φησίν, [ότι] olxslx βώμη χρησάμενος Ναδουχοδονόσωρ πάσαν ὑπέταξε τὴν Υὴν' ὁ γάρ Θεὸς ἐπιφέρων άνθρώποις άμαρτωλοίς τιμωρίαν, ώσπερ τισίν όργάνοις κέχρηται, προδήλως έπιτηδείοις καλ πονη-פסול בול מטיחףומי בי דוןל אמד, מטדשי פרומל סטלעול. οθεν σησίν διά 'Hoatou' · · · Mh δοξασθήσεται

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Cod. 206,23-207,8, ἐστοριῶν βαπιλείαν από. \*\* Jer. Lii, 31-33. \*\* τό cod. \*\* πὐτῶν cod. νήν cod. \*\* Cod. 207,8-14. \*\* 557 (4634) Cod. 207,12-15. \*\* Cod. 208,15-209,14. \*\* Dan. \*\* λαοὶ, φυλοὶ, γλ. cod. et LXX. \*\* τοῦτον codex. \*\* εἰς ἐπίδειξιν? \*\* Isa. x, 15. 34 Dan. v. 18,51.

πρίων άνευ τοῦ Ελκοντος αὐτόν; Οὕτως ἐάν τις άρη βάβδον ή ξύλον. » "Ωσπερ γάρ, φησίν, άδύνατον άξινην αύτομάτως ή πρίονα, ή ράδδον χινηθήναι, τότε γέρ τούτων Εκαστον ένεργεί, ήνίκα (51ª) άν τις τη χειρί χρησάμενος κινήσαι θελήσειεν, ούτω δή κάγω τοίς πονηροίς κατά των πονηρών άνθρώπων κέγρημαι. Ταύτη τοίνυν καὶ Ἱερεμίας φησίν 31 · • Ούτως είπε Κύριος ὁ Θεὸς Ίσραήλ . Έγω ἐποίησα την την τη μεγάλη ίσχοι μου και το βραγίονί μου τῷ ὑψηλῷ, καὶ δώσω αὐτὴν ῷ ἐὰν δόξῃ ἐν όφθαλμοῖς μου. Καὶ ίδου δέδωκα πάσαν την γην Ναδουχοδονόσωρ, βασιλεί Βαδυλώνος, τῷ δούλψ μου, δουλεύειν αίτῷ πάντα τὰ Εθνη, » καὶ τὰ ἐξῆς 32 · [καὶ τοῦ θείου πρίματος και της άρρητου δικαιοκρισίας και μαπροθυμίας καταφρονήσας] επειράθη λοιπον ενείκως παρά θείας όργης το άδεκαστόν τε καλ άναπόδραστον.

### LA'. Baoilsia Aapslov.

\* Mità & Bahtásap & Basiheuse Lapelog o Mỹ-60;, 6 και 'Αστυάγης, δ 'Αρταξέρξης λεγόμενος. έτη ιβ', δ; είχε γυναίκα του 3 Μαρδοχαίου 'Εσθήρ, exidexectour did xillo; [ex two] Espatado vear!δων, ήτις και τον έδιον λαόν Τουδαϊκόν άναιρεϊσθαι μέλλοντα έξ ἐπιδουλῆς 'Αμάν τοῦ ἀργιστρατήγου λυτρωσεμένη, παρεσκεύασεν έκείνου άνασκολοπισθηναι είς όπερ ξύλον έδουλεύσατο Μαρδογέον τον έπντης άνποχολοπίσαι θείον, μή τιμώντα αύτον χα! προσχυνούντα - 25 (2) έν οξς είκότω; πεπλήρωται ή Γραφή ή λέγουσα · « "Ος 197 δ' αν έχκαύση κακίαν, άπολείται όπ' σύτης · > καί \*\* · ε \*Ος παρασκευάζεται δίκτυον έπλ πρόσωπον του πλησίον, περιδαλεί αύτο τοίς έαυτου ποσί.» Καί 37 · ( 'Ο ποιών πονηρόν, είς αύτο έγχυλισθήσεται και ού μη επιγνώ **πέθεν ήμει αὐτῷ. ) Καί \* · ( 'Ο δρύσσων βόθρον τῷ** πλησίον, είς αύτον έμπεσείται. > Καί 89 · (Δι' ων τις άμαρτάνει, διά τούτων και κολάζεται. > 10 (3) έστησεν 'Αμάν τῷ Μαρδοχαίο πηχῶν √. > Κα! έγένετο το ούτως κατά την κέλευσιν βασιλέως 'Αρταξέρξου. 43 (4) Έφ' οδ και τῷ Δανιὴλ ὑράθησαν κα! δ: ά 44 τοῦ άρχαγγέλου Γαδριήλ όπτασίαι, καὶ ό χρόνος εδηλώθη της Χριστού παρουσίας, όστις καί φθονηθελς υπό των μεγιστάνων διά το μεγάλως τιμάσθαι υπό του βασιλέως, εδλήθη εν τῷ λάκκψ των λεόντων καὶ διεφυλάχθη άσινής.

### LB. Βασιλεία Κύρου.

\*\* Metà de Azpelov ébasileuse Kūpo; à Hipor; έτη λβ΄, ος άνελων Κροϊσον, πάσης έκράτησε της D γή; (τής τε των Καλδαίων, και 'Ασσυρίων, και llepown, lladaistings to xal masay the 'Asian, καλ την Αυδών βασιλείαν ύπέταξε, άνελών Εροίσον ώς προείρηται). (2) 'Εφ' οδ Κύρου Δανιήλ έπιφανέστερος ύπάρχων, έτι και τον Βήλ συντρίψας, και δράκοντα \*\* φονεύσας, και τὰ σεδάσματα Περ-

άζίνη άνευ τοῦ χόπτοντος ἐν αὐτῇ; ἢ ὑψωθήσεται A modo si elevetar virga contra elevantem se?, Sicut enim, inquit, non potest securis vel serra vol baculus a scipso moveri ut operetur, sed si quis vult illis uti, ita ego malis contra malos utor. Telia quoque Jeremias ait : c llæc dicit Dominus Deus Israel: Ego feci terram et homines et jumenta, in fortitudine mea magna et brachio meo excelso et dedi eam ei qui placuit in oculis meis. Et nunc itaque, ego dedi omnes terras istas in manu Nabuchodonosor regis Babylonis servi mei : et serviet t ei omnes gentes, et reliqua. Et postquam Dei justitiam ineffabileque judicium et mansuetudinem despexit, expertus est inflexibilem et incluctabilem iram Dei.

### XCI. Regnum Darii.

Post Baltasar regnavit Darius Medus, Astyages Artaxerxesque etiam dictus, septemdecim annos. Uxorem habuit Esther inter virgines Juda ob pulchritudinėm electam, quæ populum Judaicum, cui Aman, copiarum regiarum præfectus summus, internecionem erat machinatus, eripuit effecitque ut is Amam in crucem istam tolleretur quam ipse paraverat Mardochico, Esther avunculo, Aman adorare venerarique recusanti. In quibus recte adimplentur Scripturæ dicentes : « Qui loquitur mendacia peribit, et : ( Qui blandis fictisque sermonibus loquitur, rete expandit gressibus sais, , et : «Facienti nequissimum consilium soper ipsum devolvetor et non agnoscet unde adveniat illi; » et: · Qui fodit foveam incidet in ipsam, > et : « Per quæ peccal quis, per hæc et torquetur; ) nam dixit unus ex optimatibus : « En lignum quod paraverat Mardochæo habens altitudinis quinquaginta cubitos. > Et sic factum est jussu Artaxerxis. Quo regnante Danieli visæ sunt visiones mediante archangelo Gabriel, et tempus adventus Christi indicatum est. Idem invidia principum, quod in magno esset apud regem honore, in leonum foveam projectus, incolumis est servatus.

# XCII. Regnum Cyri.

Post Darium regnavit Cyrus Persa, triginta et duobus annis, qui devicto ante Crœso dominatus est universum orbem (nam Chaldworum et Assyriorum et Persarum regna et Palæstinam et totam Asiam Lydiorumque imperium sub ditione sua feeit, devicto antea Crœso, ut supra dictum est). Hujus sub regno illustrior adhuc Daniel, Bel confregit dracouemque occidit, et sacra Persarum ani-

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Jer. xxvii, 4-6. <sup>32</sup> in margine, a secunda manu, a slavonico omissum. <sup>32</sup> 555 (4636) 208,10-17. <sup>34</sup> γ. την τοῦ cod. <sup>35</sup> Ced. 208,02-209,2 — Prov. xix, 9. <sup>36</sup> Prov. xxix, 5. <sup>37</sup> Eccli. xxvii, 27. <sup>36</sup> Eccl. x, 8. <sup>36</sup> Sup. xi, 17. <sup>36</sup> Ced. 208,17-20. <sup>41</sup> Esther. vii, 9. <sup>42</sup> ν· xxì εἶπεν ὁ βατιλεύς · Σταυ-ροθήτω 'Αμάν ἐκεῖ καὶ ἐγένετο cod. <sup>42</sup> Ced. 269,2-7. <sup>43</sup> ἀράθηταν αἱ διά cod. <sup>43</sup> 559 (4641) Ced. <sup>43</sup> 100 (4641) Ced. <sup>43</sup> 100 (4641) Ced. <sup>43</sup> 100 (4641) Ced. <sup>44</sup> 100 (4641) Ced. <sup>45</sup> 10 209,8,9. Azociov Ced. 4 και τον δράκοντα cod. — Bel et Dracon 27.

malia; et rursus præcipitatus in foveam leonum . Α σων, έδλήθη πάλιν έν τῷ λάκκφ <sup>47</sup> των λεόντων, ibi mansit sex diebus, erantque septem leones. Præbebantur autem eis singulis diebus duo corpora ovesque totidem, et tunc nihil datum est eis ut Daniclem devorarent. Et erat Habacuc propheta in Israel et coquebat alimenta et frangebat panes in vase ut ferret ea in agro messoribus. Et angelus Domini dixit illi : c Fer prandium quod habes in Bahylonem Danieli, qui est in lacu leonum. Et dixit Habacuc: Domine, Babylonem non vidi et lacum nescio. Et apprehendit eum angelus Domini in vertice ejus et portavit illum capillo capitis sui, posuitque illum in Babylonem supra lacum in impetu spiritus sui. Et clamavit Habacuc dicens : Daniel, Daniel, tolle prandium quod misit tibi Deus. Et liquisti diligentes te. Surgensque Daniel comedit. Porro angelus Domini restituit Habacuc confestim in loco suo. Venit ergo rex die septimo ut lugeret Danielem: et venit ad lacum, et introspexit, et ecce Daniel sedens in medio leonum. Et exclamavit voce magna rex dicens : Magnus es, Domine Deus Danielis, et extraxit eum de lacu Iconum. Porro illos qui perditionis ejus causa fuerant, intromisit in lacum et devorati sunt in momento coram eo. > Primo illius regni anno, remissi sunt Judæi; ipse illis exitum indixit et reditum in Jerusalem concessit; sic completum est tempus sepluaginta annorum transmigrationis eorum secundum terminos a Deo statutos. Cum autem Salathiel filius Zorobabel et Jesus Josedec filius in Jerusalem reversi templum juvante et pecuniam ministrante Gyro ædificare cœpissent, impediti sunt ab illis qui in Babylone remanserant et ecs calumniati erant apud regem.

### XCIII. Requum Cambusis.

Post Cyrum Cambyses filius ejus, dictus quoque Nabuchodonosor, sex annis regnavit. In bello adversus Arphaxad Medorum regem auxilium petiit ab omnibus gentibus usque ad Ægyptum, quæ non modo negavere sed etiam adversus eum conversæ sunt. Ideo bellum, victo subactoque Arphaxad, gessit adversus eas quæ auxilium negaverant. Rever- D sus igitur, parta victoria, misit imperatorem exercitus sui Holophernum cum ingentibus copiis adversus cas. Holophernes, omni gente devicta, illiusque confractis simulacris, ad Bethuliam urbem cum viginți et centum millibus militum advenit. Et ad bellum filiis Israel in hac urbe gerendum se accinxit. Cui dux Achior suasit ut bellum non gereret adversus Hebræos, quia a Deo suo protege-

καὶ ην ἐκεῖ ημέρας ς', ἐν ῷ λέοντες ήσαν ζ'. 'Εδίδοτο αύτοις το καθ' ήμέραν σώματα β' και πρόδατα β'. Τότε δε ούχ εδόθη αύτοις ούδεν, ίνα τον Δανιήλ καταφάγωσι. Καὶ ήν Άμδακουμ ὁ προφήτης εν τη Ιουδαία, καὶ ηψησεν εψήματα, καὶ ενέθρυψεν άρτους είς σχάφην, και επορεύετο είς το πεδίον άπενέγκαι τοίς θερισταίς. Καλ είπεν ό άγγελος Κυρίου πρός αὐτόν · « 'Απένεγκε τὸ άριστον τούτο είς Βαδυλώνα τῷ Δανιήλ εν τῷ λάκκιο τῶν λεόντων. 'Ο δέ φησι ' Βαδυλών σύχ έώρακα καὶ τὸν λάκκον οὐ γινώσκω ποῦ ἐστιν \*\*. 198 Καὶ ἐπιλαδόμενος ὁ ἄγγελος τῆς χορυφῆς αὐτοῦ καὶ βαστάσας Εθηχεν αύτον είς Βαδυλώνα έπάνω του λάχχου έν τῷ ροίζω τοῦ πνεύματος αὐτοῦ. Καὶ ἐδόησεν 'Αμβαait Daniel : Recordatus es mei, Deus, et non dere- Β χουμ λέγων · Δανιήλ, Δανιήλ, λάδε το Εριστον δ απέστειλέ σοι Κύριος. Καλ είπε Δανιήλ. Έμνησθης γάρ μου, ό θεός, καὶ ούκ ἐγκατέλιπες τοὺς άγαπωντάς σε, Κύριε. Καὶ ἀναστάς Δανιήλ Εφαγε, καὶ πάλιν εύθυς ὁ ἄγγελος ἀπεκατέστησε τὸν 'Αμδακούμ έπι τον τόπον αύτου. Ο δε βασιλεύς τη ζ' ημέρς έλθων έπε τον λάκκον και εύρων αύτον μηδέν ύπο των λεόντων άδικηθέντα, καλ τον σεσωκότα Θεόν δοξάσας, τον μεν Δανιήλ εύθυς άνηγαγεν έχ τοῦ λάκκου, τους δε αιτίους της άπωλείας αυτού κατήγαγον 30 είς τον λάκκον, καλ παραχρήμα κατεδρώθησαν ύπὸ τῶν λεόντων ἐνώπ:ον αὐτοῦ. » (3) Υφ' ου τῷ πρώτῳ έτει τῆς βασιλείας ἀνεκλήθησαν οἰ Ίουδαίοι, άφεσιν αύτοίς προσφωνήσαντος αύτοῦ καὶ την πρός "Ιερουσαλήμ (51b) ἐπάνοδον ἐπιτρέψαντος, ἐπληρώθη ὁ ἐδδομηχονταιτής χρόνος τῆς αἰχμαλωσίας αὐτῶν κατά τὸν θεῖον όρον. Τοῦ δὲ Υίου Ζοροβάβελ Σαλαθιήλ και Ίησοῦ τοῦ Ἰωσεδέκ ἐλθόντων εί; Ίερουσαλήμ και τον ναόν οίκοδομείν ώς έξ ἐπιτροπή; Κυρίου 11 καὶ φιλοτιμίας ἀρξαμένων, έχωλύθησαν ύπο των περιοίχων διαδεβληχότων αύτούς πρός τον βασιλέα.

### ς['. Βασιλεία Καμβύσου <sup>81</sup>.

\* Μετά δὲ Κῦρον ἐδαρίλευσε Καμδύσης, ὁ υίδς αύτοῦ, ὁ καὶ Ναβουχοδονόσωρ κληθείς, έτη ς... (2) "Ο; πόλεμον έχων πρός "Αρφαξάδ, βασιλέα Μήδων. καί συμμαχίαν αἰτήσας παρλ τῶν ἐθνῶν πάντων ἔως Αἰγύπτου, καὶ μὴ δεδωκότων αὐτῷ, ἀλλὰ καὶ ἀντιβρηχότων, πόλεμον έθετο μετά το νικήσαι καλ περιγενέσθαι του Άρφαξάδ κατά των μή δεδωκότων. Καλ δή ύποστρέψας μετά νίχης, ἀπέστειλε τὸν αὐτοῦ άρχιστράτηγον 'Ολοφέρνην μετά δυνάμεως πολλής κατ' αὐτῶν. Καὶ παντὸς Εθνους κυριεύσας ὁ 'Ολοφέρνης 199 και τὰ είδωλα τούτων συντρίψας, πρός Βετιλούαν την πόλιν ηλθεν έν χιλιάσιν όπλιτων ρχ'. 25 Καὶ ὁ μὲν 'Ολοφέρνης είς πόλεμον παρετάσσετο, χατεσφαλισμένων έν τη πόλει των υίων Ίσραήλ. 'Ο δε στρατηγός αύτου 'Αχιώρ συνεδούλει σεν αύτιῦ

<sup>\*\*</sup> είς τον λάππον Bel. 31. \*\* ήσαν δὲ ἐν τῷ λ. ζ λ. καὶ ἐδ. ἀ. τἡν, ἡμ. δύο σ. καὶ δύο πρ. Bel 52-42.
ποῦ ἐ. om. Bel 35. \*\* ἐνέδαλεν Bel 42. \*\* Κύρου cod. \*\* 'Αρτασάσθα καὶ Ναδουγοδονόσωρ ὀνομασομένου a secunda manu. \*\* 227 (ἐδ71) Ced. ἀ73,7? \*\* Περὶ 'Ιουδίθ Ced. 243,16-244,11? \*\* Jud. \*\* ποῦ è. om. Bel 35. \*\* ἐγέδαλεν Bel 42. ζομένου a secunda manu. 11, 13.

μή πολεμείν το εθνος των Έδρακων διά το ύπερα- A bantur. De quo tratus Holophernes illum in urbem σπίζειν αὐτῶν τὸν Θεόν. Καὶ ὀργισθείς ὁ Ὀλοφέρνης ἀπέστειλεν αὐτὸν ἐν τῆ πόλει ἀπειλήσας ἀναιρεῖν \*\* αύτον εί ταύτης περιγένοιτο. Καὶ ὁ μὲν ᾿Αχιώρ ἦν έν τή πόλει Βετιλούα όδε Όλοφέρνης επολιόρκει την πόλιν, προκαταλαδών τα ύδατα. Του δε λαου έπλυθέντος διά τὸ δίψος και μέλλοντος έκδοῦναι την πόλιν, Ίουδίθ άποδαλούσα τὰ τῆς χηρεύσεως ίμάτια-ἐπένθει γάρ τὸν ἄνδρα καὶ δι' ὅλου ἔμενε νηστεύουσα, - Εκόσμησεν έαυτην ώς νύμφην καί πολλά τους ἄρχοντας καὶ όλιγοψύχους ελέγξασα καὶ νουθετήσασα καλ παραγγείλασα μή έκδουναι την πόλιν μέχρι ήμερων ε΄, ύπεξήλθε πρός τον Όλοφέρνην, και τη του θεου βοηθεία και τη έαυτης σοφία τούτον απατήσασα, αποκεφαλίσασα τή τρίτη ήμέρα, πρός την πόλιν ύποστρέψασα νυκτός, την Β χεφαλήν έδειξεν 'Ολοφέρνου. Καλ μέν Ίουδαζοι έφοδήθησαν, καλ σφόδρα θαυμάσαντες, καλ τῷ συνεργή ταντι και (52=) σοφίσαντι θεφ την δόξαν άναπέμψαντες, προθυμίαν πολλήν Ελαδον. 'Ο δε στρατηγ'ς Αχιώρ μάλλον ύπερεκπλαγείς την μεγάλην καί Ισχυρώς πραταιάν βοήθειαν του Κυρίου, αυτίπα περιτμηθείς έπίστευσε Κυρίφ τῷ Θεῷ Ίσραἡλ, και ούτω λοιπόν οί μεν 'Ασσύριοι πρωίας γενομένης, έωρακότες την κεφαλήν Όλοφέρνου κοντευθείσαν, δεινώς κατησχύνθησαν φυγόντες. Οι δε νίολ \*lapaήλ πανταγόθεν συνδραμόντες καλ τούς πολεμίους συγχόψαντες, κα! λατυραγωγήσαντες, δέδωκαν τη 'Ιουδίθ τὰ τοῦ 'Ολοφέρνου πάντα ' ἡ δὲ ἀπελθοῦσα είς Ίρουσαλήμ πάντα τῷ Κυρίφ ἀναθεμένη, ὑπέστρεψεν έν τῷ οίκῳ αὐτῆς, και τἡν αὐτἡν άρετἡν τε C και άσκησιν έχουσα, ετελεύτησε χήρα ετών ρε. (3) Ταύτην ούν την Ιστορίαν ψήθησάν τινες επί τοῦ Ναδουχοδονόσωρ συμδήναι, πεπλάνηνται δε διά την όμωνυμίαν, άγνοοῦντες ὡς μετὰ την αίχμαλωσίαν

**μΔ'. Βασιλεία Σμερδίου.** 

■ Μετὰ δὰ Καμδύσην βασιλεύει Σμέρδιος ὁ μάγος (žτος εν και) \* μηνας ζ'.

LE. Burileia Lapelov.

Μετά δὲ Σμέρδιον ἐδασίλευσε Δαρείος 'Υστάσπου έτη μβ' \*1, έφ' οδ πάλιν Ζοροδάδελ καὶ Ίησοῦς έπετραπέντες ετελείωσαντην οίκοδομην τοῦ ναοῦ πρότερον άμεληθείσαν έτη μ' . δθεν 'Ιουδαίοι κατά τοῦτον πρός τὸν Κύριον Ελεγον \*\* « Τεσσαράκοντα καὶς' ἔτεσιν ὁ ναὸς ψκοδομήθη, καὶ σὸ ἐν τρισίν ήμεραις έγερεις αύτου; > Κύρος μέν γάρ τοις Ίου-Saious Edeubeplan Edwarn and suggestion 48 this olκοδομής 4 του ναού και της πόλεως, ώς είρηται. 'Υπό όὲ τῶν Σαμαριτῶν χωλυθέντες, ὡς είρηται, έτη μ', και μετά τούτο άλλοθεν είς το ς' έτος τῆς Δαρείου βασιλείας περαιούσης, ούχουν ή ἐπάνοδος

misit, minans illi mortem si Bethuliam expugnarct. Achior autem erat in Bethulia, Holophernes vero oppugnabat urbem et ab illa aquam avertebat. Cum populus siti vexaretur et jam urbs reddenda esset. Judith viduitatis vestimenta exuens (nam lugebat maritum, totumque diem jejunans ducebat), sese exornavit quasi sponsam et multis verbis principes ignavosque exhortata, eos de suo consilio admobuit, impulitque ne urbem redderent ante quintum diem; deinde egressa ad Holophernem, illum Delauxilio suaque prudentia fefellit, tertia die jugulavit. et nocte ad urbem reversa, caput Holopherni ostendit. Summopere attoniti territique Judæi Deo gloriam retulere ob auxilium prudentiamque quibus feminam hanc donaverat, inultumque exinde animi recepere. Dux autem Achior quam maxime miratus hoc maximum potensque Dei auxilium, statim circumcisus est crediditque Domino Deo 1srael; et mane facto cum succisum caput Holopherni viderent Assyrii, pudore perfusi aufugerunt. Filii autem Israel undique discurrere, hostes jugulare, spolia detrahere et omnia Holopherni bona Judith tradere. Hæc autem Jerusalem ingressa omnia Domino obtalit, et reversa in domum suam exornata sua virtute pietateque, mortua est vidua, centesimo quinto vitæ suæ anno. Nonnulli hæc evenisse sub Nahuchodonosor regno putavere; erraverunt autem, nominis similitudine decepti, nescii hæc post transmigrationem contigisse. Prior enim Nabuchodonosor transmigrationis tempore mortuus est. Fama est tunc Anaxagoram et Pythagoram philosophum Samium floruisse.

τοῦτο γέγονεν. 'Ο γάρ πρῶτος Ναδουχοδονόσωρ εν τῷ τῆ; αἰχμαλωσίας χρόνφ προτετελεύκει. \*7 (4) Καθ' δυ χαιρου 200 'Αναξαγόραν και Πυθαγόραν του Σάμιου φιλόσοφου ακμάσαι λόγος.

XCIV. Regnum Smerdis.

Post Cambysem regnavit Smerdis, Magus, anno uno mensibusque septem.

XCV. Regnum Darii.

Post Smerdim quadraginta duobusque annis regnavit Darius Hystaspis filius, sub cujus regno Zorobabel et Jesus quibus hæc facultas iterum fuerat concessa, templi perfecere ædiscationem quæ quadraginta per annos neglecta fuerat. Unde Judæi adversus Jesum dixerunt : « Quadraginta et sex annis ædificatum est templum hoc, et tu in tribus diebus excitabis illud? > (In illo tempore Pythagoras philosophus mortuus est, et inclarescere cœpit medicus Hippocrates.) Cyrus Judæis libertatem dedit concessitque licentiam templum et urbem ædificandi, ut supra dictum est; a Samaritanis autem,

#### Variablectiones et notae.

≈ άναιρήσειν cod. 37 Ced. 943,9 έφιλοσόφει παρ' "Ελλησιν 'Αναξίμανδρος — καλ Πυθαγόρας. # 521 (4679). \*\* Ττο: 1ν καί deest in Leone ut in Eusebio et videtur a secunda manu in Ge. esse, cf. Herodutum III, 68. \*\* 520 (4689) Ged. 255,16-254,9 κόσμου έτει δίξο (4992). \*\* a sec. m., a prima λς', ut aprid Leonem cum Eusebio et Herodoto (VI, 4) consentientem. \*\* Joan. 11, 20. Κατά τούτους τεὺς χρόνους Πυθαγόρας ὁ φιλόσοφος ἐτελεύτησε καὶ Ἰπποκράτης ὁ ἰατρὸς ἐγνωρίζετο (Σχόλιον). \*\* συγχωρή cod. συγχώρησεν ? \*\* περεούσης cod.

annis, et jam erat sextus regni Darii annus. Rediere igitur filii Israel e Perside in Jesusalem, primum jubente Cyro, deinde Dario, in manu Jesu Josedech filii et Zorobabel et Nemesii eunuchi Judæi. Occasio autem reditus hæc fuit : Tribus militibus regem custodientibus, quos inter erat Zorobabel, propositum est ænigma, promissione facta victorem quæcunque voluerit a rege petiturum. Ad solvendum ænigma primus ait : Vinum præstat; Rex, ait secundus; Mulieres et imprimis veritas, ait Zorobabel; quibus dictis victoriam retulit et illi quæcunque volucrit petere, est concessum. Petiit autem ut remitterentur in Jerusalem captivi et Jerusalem ædificaretur, et sic factum est; et tunc finem acceperunt et transmigratio et septuaginta anni iræ. Princeps sacerdotum et scriba Esdras docebat populum legem et illam interpretabatur quasi nobilissimus et recollegit sacras Scripturas bellis corruptas. Chaldæi enim post dirutam Jerusalem illas omnes combusserant, et Esdræ Deus in mentem immisit eas relegere.

A prima igitur ædificatione templi usque ad secundam effluxere undecim et quingenti anni. Forma autem et species ædiscationis posterioris templi et urbis Jerusalem hæc erant: Urbs munita triplici muro inexpugnabilis erat, murí turresque quadrata erant, quinquaginta cubitos latitudinis totidemque latitudinis turres habebant, et omnis lapis constructionis viginti cubitorum longus erat. Erant -autem magnificæ domus, altissimæque et paratæ ad aquam recipiendam. Erant turres octogonæ. quarum altitudo ducentorum cubitorum; ex illis oriente sole Arabia prospici poterat, tanta earum erat elevatio. Murus externus et cingens urbem erat quinquaginta stadia longus, altusque quadraginta cubitorum; cuncti autem lapides quibus ædificabantur viginti cubitos in latitudine, decem vero in altitudine totidemque in crassitudine, et ita inter se in opere conglutinati erant, ut unius rupis speciem præberent, minimeque appareret ars qua cohærerent. Templum in colle firmiter exstructum quatuorque ædibus cinctum ædificatum erat albis politisque lapidibus, quorum longitudo pedes qua- D draginta. In templum media in urbe situm per gradus duodecim ascendebatur. Frontis templi altitudo erat centum cubitorum, partis vero adversæ quadraginta cubitorum; pars enim prior inclinata erat in urbe, posterior vero exstructa in colle. Prima templiporta septuaginta cubitos altitudinis habebat, latitudinis autem sex et viginti. Corinthio ære erat vestita ita ut portis auro argentoque ornatis pulchritudine præstaret quadraginta cubites altitudi. nis habentibus et in crassitudine auro et argento

ut quoque notatum est, impediti sunt quadraginta A των υίων Ίσραήλ έχ Περσίδος είς Ίερουσαλήμ γέγονεν έχ προστάγματος Κύρου πρότερον, ξπειτα Aapelou xedeusavtos ev yeipl 'Ingou es tou 'Iwsedex καὶ Ζοροβάβελ, καὶ Νεμεσίου εὐνούχου Ἰουδαίου. (2) Ἡ πρόφασις τῆς ἐπανόδου οῦτω γέγονε. Στρατιωτών γ' τὸν βασιλία φυλαττόντων, ἐν οἶς ἢν Ζοροδάδελ, είρησαν εν προδλήματι, τεθείσης επαγγελίας αίτησαι τον νιχώντα όπερ αν θελήσειε παρά τοῦ βασιλέως. Τοῦ οῦν ἐνὸς εἰπόντος νικῷν τὸν οἶνον, τοῦ ἐτέρου φήσαντος νικάν τὸν βασιλέα ὁ Ζοροδάδελ έφη νικάν τὰς γυναϊκας καὶ ὑπὲρ πάντων τὴν ἀλήθειαν, και έπειδη ταύτα είρηκώς ενίκησε και έπέτραπτο αλτήσασθαι δ βούλεται, 201 ήξίωσεν άφεθηναι την αίχμαλωσίαν και οίκοδομηθηναι την 'Ιερουσαλήμι' όπερ και γέγονεν. Και τότε πεπλήρωται είς τέλος τὸ τῆς αίγμαλωσίας καὶ όργῆς έτει ο' . 66 (3) 'Ο δε άρχιερεύς καλ γραμματεύς "Εσδρας ήν διδάσχων τον λαόν τον νόμον και διερμηνεύων, ώς εύφυέστατος πάντων, ός και τάς ίερλς βίδλους άποχατέστησε διαφθαρείσας ύπο των πολέμων. Οι γάρ τοι Χαλδαίοι μετά την άλωσιν της Ιερουσαλήμ εμπρήσαντες πάσας, ενέπνευσεν ό θεός τούτω ώστε αύτά; έχθέσθαι.

(4) <sup>47</sup> Γίνονται οὖν ἀπὸ τῆς α' οἰκοδομῆς (52b) του ναού έως της β' έτη φια'. (5) Τὸ τοίνον σχημα και είδος της β' οικοδομης και του ναου και της πόλεως Ίερουσαλήμ ήν ούτως. Ή μέν ούν πόλις τρισί τείχεσιν όχυρωμένη και δυσάλωτος ύπήρχε · του δέ τείχους οι πύργοι τετράγωνοι όντες, είχον το πλάτος και το ύψος άνλ πήχεων ν', εκαστος λίθος της δομήσεως ην είκοσάπηγυς. έφ' ον ήσαν οίχοι πολυτελείς, και ύπερφα, και όεξαμεναί πρός ύποδοχήν όμβριμαίων ύδέτων. Είχε δε παράπυργα όκτάγωνα και παμμεγέθη άνα πήχεων σ' τὸ ΰψος Εχοντα, ώς την "Αραδίαν ἐκείθεν ήλίου ανίσχοντος όρασθαι. Καλ το μέν μέτρον τῆς πόγεως και μεδιπετόον φω, φκύου είς φκύου είχε ατάφια ν' και το υψος πήχεις μ' · οι δε λίθοι της οικοδομής είχον άνλ πήχεων κ' το μηκος, το δε πλάτος άνά ε' ποδών, ώς κάτω, καὶ τὸ πάχος. Καὶ οῦτως ἐν τή δομήσει οι λίθοι άλλήλοις ήνωνται ώς δοχείν μίαν είναι πέτραν, μηδαμού της συναφείας της άρμονίας διαφαινομένης. Τὸ δὲ ἱερὸν ἐπὶ λόφου καρτερῶς δεδομημένον καὶ τετράσι περιδόλοι; χυκλούμενον, είχε λίθους ή οίχοδομή αύτοῦ λευχούς καὶ ξεστούς άνα ποδών μ' το μέγεθος έκάστου λίθου. Μέσον δε της πόλεως ήν ο ναός · δωδεκάδαθμος ο άναβάτης ύπηρχε. Καὶ τὸ μὲν κατά πρόσωπον αὐτοῦ τψος ην πήχεωνρ', τὸ δὲ κατόπισθεν μ' · κατάρροπον γάρ ετύχχανεν το εν μέρος της πόλεως, το δε ετερον ύπόλοφον κατά τὸ ὅρος • ἡ δὲ πρώτη πύλη τοῦ ναοῦ, 1 τό μέν ύψος, είχε πήχεων σ', τό δε εύρος κς' Κορινθίφ χαλχφ πεχαλυμμένη ώς ύπεράγειν τη χαλλονή τάς διαχρύσους και περιαργύρους πύλας, άνά πή. χεων μ' το μέγεθος, έπι πάχος πολύ του χρυσού και

<sup>48</sup> Josephus A. 11. III. 2-7. Cod. 254,10 'Π δὶ τοῦ Ζοροδάδελ ὑπόμνησις τοιαύτη ήν τρείς σωματοφύλαχες, χ. τ. λ. 4 Ced. 244,22-245,2? 4 Jos. b. I. V. 5 Γιν.— φια om. in versione Bulgar.

τοῦ ἀργύρου κεκοσμημένας, 202 ώστε καταστρά- A multo refertis ita ut collucerent splendore maπτεσθαι 60 τὰ πάντα. 'Ο οῦν πρῶτος οἶχος εἶχεν έντος ύπερφα, το μέν υψος έχοντα πήχεων ί, το δέ μήπος ν'. Ή δε πύλη του οίκου κεχρυσωμένη ούσα καί χρυσάς ὑπέρ αὐτης ἀμπέλους ἔχουσα, κατεκρέμαντο βότρυες άνδρομήχεις. Μετά δὲ τὸ εἰσελθεῖν τὸ ἐπίπεδον <sup>40</sup> τοῦ ναοῦ, ἄλλος ἦν οἶκος τοῦ ἐνδοτάτου, ούπερ το μέν υψος ήν πήχεων ξ', το δε πλάτος κ', εν ῷ λυχνία, τράπεζα καὶ θυμιατήριον Εκειντο. Διείργετο δε καταπετάσματι πρός το 70 εξωθεν, εν ψ ούδέν Εχειτο, άλλ' ήν άδατόν τε καλ άχραντον, όθεν άγίων "Αγια ελέγετο · τὸ δὲ ἄνω καὶ Εξωθεν τοῦ άχράντου ναοῦ τούτου μεγίστην παρείχε τοίς όρῶσιν ξκπληξιν, πλαξί γάρ χρυσαίς στιδαρωτάταις κεκαλλωπισμένα ύπο τὰς πρώτας άνατολάς τοῦ ἡλίου πυροδεστάτην αύγην άνέπεμψεν καλ τάς δψεις των όρωντων απέστρεφεν 11, ώσπερ τις ήλιακή αύγή τοίς όφθαλμοϊς προσπίπτουσα. Διό τοίς άφιχνουμένοις ξένοις πόρφωθεν ο ναδς ορώμενος, δμορος χιόνος έπ' δρους ύψηλου κειμένη έξεφαίνετο διά τὸ έκ λευχοτάτου 13 μαρμάρου συνεστηκέναι καλ επί λόφου δεδομείσθαι. Επί δὲ τῆς κορυφῆς εἶχεν ἐστῶτας χρυσούς και τεθηγμένας όδελους, άνά πήχεων μ' τὸ ύψος και άνά εξ το πλίτος, προς το κωλύειν έφιζάνειν τά πετεινά και έκρεύσει τον γαον μολύνειν. Τῶν ελ χυχλούντων περιδόλων τεσσάρων το ίερον ίδίας Ιχαστον παρατηρήσεως κατά τὸν τόμον ήξίωτο. Είς μέν γάρ το πρώτον (53.) και εξώτατον πάσιν έγχωρίοις τε και άλλοφύλοις είσελθείν έπετέτραπτο, είς & to δεύτερον 'loubaiois " hpleto eloiévai, els δε τὸ τρίτον μόνοις τοῖς ἀρχιερεῦσι τῶν Ἰουδαίων κα- C θαροίς και άγνοις ύπάρχουσιν, είς δε το δ' ίερευσι μόνον άγνεύουσιν, είς δε μετά τον ναόν, τοις άμώμοις Ιερεύσιν, στολάς Ιερατικάς ήμφιεσμένοις, είς δε τα άδυτα, Ενθα ήν ό βωμός, ή τράπεζα και το θυμιαστήριον και ή ἄσδεστος λυχνία, μόνφ τῷ έρχιερεί συγχεχώρηται άπαξ του ένιαυτου. Είκότως Ελεγεν ο προφήτης 14 . ε Καλ έσται ή δόξα τοῦ οίχου γέγονε της πρώτης είς τε κάλλος και μέγεθος και τὰ λοιπά πάντα. Και ταῦτα μεν ούτως.

203 (6) Μετά δὲ ταῦτα ὁ βασιλεὺς Δαρείος ἐπιστρατεύσας μετά διαφόρων έθνων, Συρίαν μέν καλ Φοινίκην και την παραλίαν πάσαν έσκύλευσε. Τή δέ "Ιερουσαλήμ έπανελθών κατεδλήθη καὶ διόλωλε παμπληθεί, του Θεού θεηλάτοις αύτον πληγαίς και σκη- D πτοίς πατάξαντος καλ τὰς σύν αὐτῷ μυριάδας. Κάντεῦθεν μέν νίκην παράδοξον έδωκεν ό Θεός την έν 'Ιερουσαλήμ, δπλων και μάχης έκτος, πλούτου δέ και λαφύρων ἀπείρων Επλησεν, ἄρχοντος τοῦ Ζοροδάδελ τότε, μεθ' ών "" ούκέτι έτερος έκ του Ἰούδα ήρξεν, άλλ' οἱ άρχιερεῖς ἡγεμόνευον. Μετά γάρ τὴν ἀπὸ Βασυλώνος ἐπάνοδον οὐκέτι βασιλείς, άλλ' άρχιερεί; αὐτῶν ἦρχον. (7) Διό φησιν ὁ μέγας Βασίλειος 76 . ε Καθαιρεθείσης γάρ της Ίερουσαλήμι ύπο τού Ναδουχοδονόσωρ, λέλυτο μέν τὰ βασίλεια, οὐκέτι

gno. Prima domus tabulatum habebat intrinsecus. cujus altitudo cubiti nonaginta, longitudo autem quinquaginta. Supra portam domus auratam erant vites aureæ, pendebantque uvæ humanæ magnitudinis. Ingressis in pavimentum templi obvia erat ædes interior sexaginta cubitos alta, lata autem viginti, in qua candelabra, mensam et thuribulum videre erat; separabatur velo a sanctuario quod nihil continebat, sacratum autem erat et mundum et inde Sancta sanctorum dicebatur. Pars superior et exterior hujus sacrati templi videntibus maximum stuporem injiciebat; laminæ enim aureze densissimæ radiis solis orientis illuminatæ splendidissimum lumen emittebant, oculorum. que aciem perstringebant non secus ac solis radius qui oculos obcæcat. Accedentibus extraneis. templum a procul visum, quasi nix alto in monte stans collucebat, quia exstructum erat prorsus albo marmore et in colle situm. In culmine autem templi erant obelisci aurei et acuti quorum altitudo quadraginta cubitos, basis autem sex habebat. ne aves supersederent in templo illudque sordibus fœdarent. Quædam erant in lege de quatuor ædibus templum circumdantibus præscripta; in primam enim, externam scilicet, Judæis et extraneis ingredi licebat; in secundam Judæis; in tertiam sacerdotum principibus purificatis nitidisque; in quartam sacerdotibus mundis; in templum ipsum solummodo sacerdotibus immaculatis sacrisque vestibus indutis; et in penetralia ubi erant altare, mensa, thuribulum, lampasque inexstinguibilis, soli summo pontifici semel in anno. Recte igitur ait propheta : « Magna erit gloria domus istius novissimæ plus quam primæ, dicit Dominus.» Nam secunda ædisicatio templi primæ præstitit et pulchritudine et magnitudine et cæteris omnibus. Hæc hactenus.

τούτου ή έσχάτη ύπερ την πρώτην, λέγει Κύριος ». Και γάρ ή β' οίκοδομή αυτη του ναου λαμπροτέρα

Deinde rex Darius variis cum gentibus bella gessit, et Syriam, Phœniciam omnesque maritimas regiones sub ditione sua redegit. Adversus autem Jerusalem reversus dejectus est et periit, cœlitus emissis plagis et fulminibus percussus cum militum multitudine ingenti. Tunc Deus dedit hanc mirabilem victoriam Jerusalem sine armis et absque pugna, et illam divitiis ingentibusque spoliis implevit, duce Zorobabel, post quem nullus e Juda imperavit, duces autem fuere principes sacerdotum. Post enim reditum a Babylone non a regibus, sed a principibus sacerdotum Judæi regebantur. Unde ait magnus Basilius : « Eversa Jerusalem a Nabuchodonosor, periit regia potestas, nec jam imperium translatum hæreditate, ut antea, fuit. A

Variæ lectiones et notæ.

\*\* κατ. τὰ π. καὶ τῷ ὁρῶντι νομίζεσθαι κεχρυσῶσθαι τὰ πάντπ. 'Ο cod. \*\* ἐπίποδ. cod. \*\* τοῦ ἰξ cod. \*\* ἀπέστρτψεν ? \*\* λευκοτάτοις cod. \*\* ἀνδράσι ? \*\* Αμχ. 11, 40. \*\* δν ? \*\* Ερ. 236. ὑπό Βαsilius. ed. Par. 1730. III. 362 E-363 C.

verunt filii David; Judæi cum Zorobabel Salathieldue reversi populare imperium habuere; potestatem deinde tenuere sacerdotes, quia regia sacerdotalisque tribus commistæ erant, inde dominus et rex et pontisex maximus suit ad sacra Dei. Non defecit regia tribus usque ad adventum Christi, sed in throno David sedit semen Jechoniæ: per thronum intelligitur regia potestas integra. Historia enim teste, David dominatus est în omni Judæa et Idumæa et Moabitarum regione et Syria usque ad Chorum, et longius usque ad Mesopotamiam et in utraque parte usque ad flumen Ægypti. Quoniam post Davidem nullus tantum habuit imperium, recte sic loquitur Jeremias propheta: Numquid vas fictile atque contritum vir iste Jechonias? > et : ( Quare abjectus est ipse et semen ejus : qui sedeat super solium David et potestatem habeat ultra in Juda. > Nullus revera illorum qui nati sunt ex illo tantam dignitatem potestatemque habuit. Non desecit tamen tribus Juda e donec veniat qui mittendus est, , qui ipse non sedit in throno materiali; venerat enim regia potestas in manus Herodis ex patre Ascalonite nati, et in manus filiorum ejus qui Judæam in quatuor provincias distribuere sub imperio Pilati, cum omnem Romanam potestatem teneret Tiberius Cæsar. Propheta enim vocat thronum David in quo sedit Christus, imperium regium, quod nunquam auferetur, sed æternum erit : est enim ipse exspectatio c gentium, sed omnium gentium, non vero solum exiguæ partis terræ; unde ait Scriptura : « Erit radix Jesse, et qui stat in gubernium populorum, in ipsum gentes sperant. > Et, «Dedi te in fædus populi, in lucem gentium: > et, « Ponam in sæculum sæculi semen ejus et thronum ejus sicut dies cœli. 3 Sic rex mansit et accepit sceptrum Judææ, et Deus est rex totius terræ, et benedictio Jacob comprobata est : « Benedicentur in semine tuo omnes gentes terræ. Omnes enim gentes benedicunt Christum. Ut autem apertius videas quomodo mista sit regia tribus cum sacra, sic dicam : Judas genuit Phares, Phares autem genuit Esron, Esron autem genuit Aram, Aram autem genuit Aminadab; Aminadab autem genuit Naasson, Naasson autem genuit Salmon e Booz; D Booz autem genuit Obed, Obed autem Jessai, Jessal genuit David regem. Cum igitur Naasson filius esset Aminabab, hujus sororem duxit pontifex maximus Aaron frater Moysis e tribu Levi. Et quoque sa-

principio enim usque ad transmigrationem regna. A δε πατρικαί διαδοχαί των ήγεμονιών ήσαν, ώσπερ τὸ πρότερον 17, άλλὰ τότε 18 μεν εξ άρχῆς επὶ τῆς αίχμαλωσίας διήγον οι ἀπόγονοι τοῦ Δαυίδ. Έπανελθόντες δε οί περί του Ζοροδάδελ και του Σαλαθιήλ 70 δημοτικώτερον καθηγούντο του λαού, τῆς άρχης λοιπόν έπλ την ίερωσύνην μεταπεσούσης, διά τό άναμιγήναι την ιερατικήν και την \*\* βασιλικήν φυλήν, δθεν ό χύριος καί βασιλεύς 21 και άρχιερεύς είς τὰ πρός \*\* Θεόν. Καὶ σύχ ἐξέλιπεν \*\* ἡ βασιλιχή φυλή μέχρι της \*\* Χριστού παρουσίας, ού μην δέ άλλα και καθήκεν έτι έπι 30 θρόνου Δαυίδ το σπέρμα \* 'Ιεχονίου · θρόνος \* γάρ δηλονότι το βασιλικόν άξίωμα λέγεται \*\* πάντως γάρ \*\* της Ιστορίας μέμνησθε \*\*, ότι ύπόφορος μέν ήν τῷ Δαυίδ πάσα Toubaia xal "1 Tooupala xwpa, xal i Mwabitis, καὶ της Συρίας δσα τε πρός Χωρόν \*\* καὶ πορρωτέρω μέχρι της μέσης των ποταμών, και καθ' ετερον μέρος εως ποταμού Αίγύπτου. Εί \*\* οὐδείς έφάνη ἐπὶ τοσούτου άξιώματος 34 τῶν μετ' αὐτὸν 35, πως ούχ άληθης ό του προφήτου 'Ιερεμίου \* λόγος, δτ: « Ήτιμώθη Ίεχονίας ώς σκεύος οδ ούκ Εστ. χρεία », καὶ « "Οτι ἀπερόίφη αύτος καὶ τὸ σπέρμα αύτου - καθήμενος \* έπὶ θρόνου Δαυΐδ, ἄρχων ἐν τῷ 204 'Ιούδα; > Οὐδεὶ; 38 γὰρ φαίνεται τῆς άξίας ταύτης και της δυναστείας \*\* ἐπειλημμένος τῶν ἐξ αὐτοῦ 1. Οὐ μέντοι ἐξέλιπεν ἡ 1 Ἰούδα φυλή ε ἔως ού ηλθεν ῷ ἀπέκειτο \* », δς οὐδὲ αὐτὸς ἐκάθισεν \* έπὶ τοῦ σωματικοῦ θρόνου · μεταπεσούσης γάρ τῆς \* 'Ιουδαϊκῆς (53b) βασιλείας ἐπὶ τὸν τοῦ 'Ασκαλωνίτου 'Αντιπάτρου 'Ηρώδην, καὶ τοὺς ἐκείνου παίδας. οί είς άρχλς δ΄ κατενείμαντο την Ίουδαίαν, ήγεμονεύοντος μέν Πιλάτου, τὸ 7 σύμπαν τῆς "Ρωμαϊκῆς \* κράτος Εγοντος Τιδερίου Καίσαρος. ' Άλλα θρύνων Δαυίδ λέγει 10 έφ' δν ό Κύριος ἐχάθισεν, την ἀχαθαίο ρετον καλ αλώνιον 11 βασιλείαν, αύτος γάρ έστι προσδοχία έθνων, ούχὶ τοῦ έλαχίστου μέρους τῆς οίχουμένης. « "Εσται γάρ, φησίν 18, ή ρίζα τοῦ Ίεσσαί, και ο άνιστάμενος άρχειν έθνων έπ' αὐτῷ ἔθνη έλπιούσι 13. » Καί 14. « Τέθεικά σε είς διαθήκην γένους, είς φως έθνων. > Καί 18 · ε θήσομαι είς τον αίῶνα τοῦ αἰῶνος τὸ σπέρμα αὐτοῦ καὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ ὡς τὰς ἡμέρας τοῦ οὐρανοῦ. > Οὕτως 16 οῦν καὶ βασιλεύς διέμεινε, [εί] καὶ [μή] τὰ σκῆπτρα τῆς 'Ιουδαίας παρέλαδε, καὶ βασιλεύς 17 πάσης τῆς γῆς έστιν ό 18 Θεός, καὶ ἡ εὐλογία τοῦ Ἰακὼδ ἐδεδαιώθη 19 · « Καλ ένευλογηθήσονται έν τῷ σπέρματι αὐτοῦ πάσαι αι φυλαί τῆς γῆς. > — 20 ε Καί πάντα τὰ έθνη μαχαριούσι τον Χριστόν. > (8) Ίνα δὲ σαφέστερον γένηται πῶς lepatela ἐμίγη τῆ βασιλεία 21, λέ-

### Variæ lectiones et notæ.

Variæ jectiones et notæ.

11 ω. καὶ πρ. Β. 18 το cod. 19 δὲ ὑπέρ Ζ. καὶ Σ. cod. 80 καὶ βασιλικήν cod. 81 ἐστι add. Β. 62 τον add. Β. 63 τον add. Β. 64 τον add. Β. 65 δὲ ἐκάθισεν ἐπί Β. 65 τον add. Β. 65 σπέρμα Ίεχονίου θρόνος (θρόνον cod.) δηλονότι τό. 64 λ. τὸ β. ά. Β. 65 π. δέ Β. 66 μέμνησαι Β. 61 ἡ add. Β. 62 πρόσχωρα Β — καὶ τὰ πορέρ Β. 64 τον Β. 65 τοσούτων ἀξιωμάτων αὐτοῦ cod. 63 μετὰ ταῦτα Β. 64 Γερ. ομ. Β.— Jer. κει, 28-50. 67 καθημένου cod. 66 δει 60 κετι καθιεῖται ἐπὶ τοῦ θ. δ. ἐκ τοῦ σπέρματος Ἱεχονίου οὐδείς Β. 65 καὶ τῆς δ. ομι Β. 65 καὶ τῆς δ. ομι Β. 65 καὶ τὸς ἀλ Β. 65 τοῦ add. Β. 65 καὶ ἐλθη τὰ ἀποκείμενα αὐτῷ Gen. κεικ, 10. 66 ἐκαθέσθη Β. 66 μ. λοιπὸν τῆς Β. 66 υἰόν add. Β. 7 δέ add. Β. 66 καθέσθη Β. 66 μ. λοιπὸν τῆς Β. 66 υἰόν add. Β. 7 δέ add. Β. 66 καθέσθη Β. 66 μ. λοιπὸν τῆς Β. 66 υἰόν add. Β. 7 δέ add. Β. 67 δέ αδρχῆς add. Β., ομι κρ. 67 Ced. 316.18-317,24. 10 λ. Δ. Β. 11 καὶ αἰώνιον ομι Β. 18 Ιεα. 18, 10. 10 ἐλπ. τ. γάρ σε Β. 16 Ιεα. κειι, 6. 10 Ρε. εκκντιι, 29. 16 ξως τὰς ἡ. τῶν δ. Οῦτος cod. 19 βασ. ut conject Combesis. pro ἰερτῦς Β. 16 γῆς ὁ Β. 19 Gen. κκντ, 14; κκκιτι, 14. 10 Ρε. εκκντιι, 18. 11 ἡ ἰερατική φυλή ὲ. τῆ βασιλικῆ Ced. 317,8-25.

ξομεν ούτως · 'Ο μεν Ἰούδας εγέννησε τον Φαρές, ο Α cer pontifex Joiada e tribu Levi duxit uxorem soroδὲ Φαρές Ἐσρώμ, [ό δὲ Ἐσρώμ] τὸν ᾿Αράμ, ό δὲ Αράμ τὸν `Αμιναδάμ, ὁ δὲ 'Αμιναδάμ τὸν Ναασσών, δ δὲ Ναασσών τὸν Σαλμών, ὁ δὲ Σαλμών τὸν Βοὸζ, ό δὲ Βολζ τὸν Ὠδηδ, ὁ δὲ Ὠδηδ τὸν Ἱεσσαὶ, ὁ δὲ Ίεσσαὶ Δαυίδ τὸν βασιλέα. Έπει ούν ὁ Ναασσών υίος ήν του 'Αμιναδάμ, τούτου την άδελφην " γυναίκα ήγάγετο ό μέγας άρχιερεύς 'Ααρών, άδελφός ύπάρχων Μωυσέως έχ φυλής Λευί· και μέντοι και ό θεσπέσιος ιεράρχης 'Ιωδαέ, φυλής| ὢν τῆς Λευϊτικής, 205 ηγάγετο γυναίκα την άδελφην Όχοζίου, φυλής ούσαν τοῦ Ἰούδα. Κάντεῦθεν λοιπόν, ή βασιλική φυλή συνεμίγη μετά τῆς Λευϊτικῆς \*\*. Μάλα γε εἰκότως ὁ Κύριος ἐκ Μαρίας, τῆ, Παρθένου καὶ κατά σάρκα μητρός αύτου, γενεαλογούμενος, ούτω βασιλεύς και ίερεύς είς τα πρός τον Θεόν, ως έφην, άνθρώποις άναδέδεικται καὶ προδήλως κηρύττεται βασιλεύς αἰώνιος καὶ άδιάφθορος 21 (καὶ 25 « τὴν γενεάν αὐτου, > δηλαδή την άχατάληπτον και ύπερούσιον και άναρχον τη θεότητι, « τίς διηγήσεται; »)

**4**4. Βασιλεία 'Αρταξέρξου τοῦ Μακρόχειρος. Β

26.27 Είτα έδασίλευσε Ξέρξης, ο Δαρείου υίος ο μεγας. Ετος εν 28 και μήνας ζ. (2) Μετά δε τούτον έδασίλευσε 'Αρταξέρξης ὁ Μακρόχειρ, ἔτη μ'. Είκοστῷ δὲ ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας Νεεμίας \*\* ἀνελθών την πόλιν Ίερουσαλημ άνίστησι, καθώς φησιν Εσδρας. (3) Έφ' οὐ Σοφοκλῆς, καὶ Ἡράκλειτος, καὶ Διονύσιος, και Εύσέδιος, και Θουκυδίδης, και Εύριπίδης, και 'Αρίσταρχος, και Ίπποκράτης ὁ Ιατρός, καί Παρμενίδης, καί Δημοσθένης έγνωρίζουτο, καί Δημόχριτος ό `Αδδηρίτης, καὶ Σωχράτης ό 'Αθηναίος άμφω φιλόσοφοι. Ούτος δε ό σφαλήσας τούς νόμους τῶν Ελλήνων θανατούται, χώνιον πιών έν τῷ δεσμωτηρίφ.

LZ. Βασιλεία έτέρου `Αρταξέρξου. 30 Μετά δε 'Αρταξέρξην εδασίλευσεν 'Αρταξέρξης C άλλος και οι καθεξής έως Δαρείου 'Αρσάμου, δν άνειλεν 'Αλέξανδρος ό Μακεδών, και την Περσών βασιλείαν χατολύσας καλ πάσης της γης κρατήσας, διαιρούνται την βασιλείαν οι παίδες (544) αύτοῦ, ὡς καὶ πρόσθεν εξρηται.

2 (2) Οι τοίνυν Περσών βασιλείς μετά Ναδουγοδονόσωρ και τους υιους \*\* αυτου είσιν οίδε · Δαρείος 3 'Αστυάγης, ο και 'Αρταξέρξης, 206 εδασίλευσεν έτη ιζ', Κυρος λβ', Καμδύσης ς', Σμέρδιος ὁ μάγος β' 33, Δαρείο; Ύστάσπου έτη μβ', Ξέρξης, ὁ υίὸς αὐτοῦ, ἔτη κα' ¾, ᾿Αρτάδανος μῆνας ζ΄, ᾿Αρταξέρξης ὁ Μακρόχειρ μα', 'Αρταξέρξης ὁ Β', ι', Σογδάνης ιγ' 35, Δαρείος ὁ Νόθος Ετη ιθ', `Αρταξέρξης ὁ υίὸς αὐτοῦ ό Μήμνων, έτη μ' - έπὶ τούτου κατελύθη ή βασιλεία των Ψωμαίων \* και διωκείτο ύπο ύπάτων Εως D Τουλλίου -- 'Αρταξέρξης, ὁ καὶ "Ωχος, Ετη κζ', "Αρσης "Ωχου 27 έτη δ', Δαρείος ο 'Αρσάμου έτη ς' 28, δν \*Αλέξανδρος άνελων, ώς ξφην, καθείλε \*\* την βασιλείαν Περσών, διαρχέσασαν Ετεσιν σμζ' . (3) Έφ'

rem Ochosiæ e tribu Juda, et exhincl tribus regia commista suit cum tribu Levi. Recte igitur Dominus e Maria Virgine et secundum carnem matre natus, rex et pontifex, in sacra Dei, ut dixi, hominibus ostenditur et prædicatur rex æternus et immoralis. Generationem ejus (incomprehensibilem inesfabilemque et Deo coæternam) quis enarrabit?)

### XCVI. Regnum Artaxerxis Longimani.

Deinde regnavit Xerxes Darli magnus filius uno anno et mensibus septem. Post illum regnavit Artaxerxes Longimanus annos quadraginta. Vicesimo anno regni ejus, Nehemias reversus urbem Jerusalem reædisicavit, ut ait Esdras. Sub ejusdem regno Sophocles, Heraclitus, Dionysius, et Eusebius, et Thucydides, Euripides, Aristarchus, Hippocrates medicus, Parmenides, et Domosthenes, et Democritus Abderita, et Socrates Atheniensis, ambo philosophi, innotescere cum gloria cœperunt; hic cum Græcorum leges salsi arguisset, ad mortem est damnatus, eicutamque bibit in carcere.

XCVII. Regnum alterius Artaxerxis.

Post Artaxerxem, de quo supra, regnavit alter Artaxerxes et postea alii usque ad Darium Arsamum, quem dejecit Alexander Macedo, qui destructo Persarum regno, omnis terræ potitus est; et inter pueros ejus divisum est regnum ejus, uti supra dictum est,

Reges Persarum post Nabuchodonosor et filios ejus hi sunt : Darius Astyages, Artaxerxes etiam dictus, regnavit decem et septem annis; Cyrus viginti duobus; Cambyses sex; Smerdes magus, duobus; Darius Hystaspis, quadraginta et duo" bus; Xerxes silius ejus uno et viginti annis; Artabanus septem mensibus; Artaxerxes Longimanus, quadraginta et uno; Artaxerxes Secundus annis decem: Sogdanes, tredecim; Darius Nothus, undeviginti annis; Artaxerxes Memno, filius ejus, quadraginta. Quo regnante desiit regia potestas apud Romanos et respublica a consulibus administrata est usque ad Julium; Artaxerxes Ochus regnavit septem et viginti annos; Arses Ochi filius, quatuor; Darius

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* δδ. 'Ελισάδετ cod. \*\* μετά τη Λευττική cod. \*\* βασιλεύς αιώνιος και Ιερεύς είς τον αιώνα κατά την \*\* δδ. 'Κλισόδετ Cod. \*\* μετά τη Λευττική Cod. \*\* βασιλεία αιώνιος και τεραυς εις τον αιώνα καια την τάξιν Μελχισεδέκ ή βασιλεία γάρ αὐτοῦ βασιλεία αιώνιος και δδ. cod. \*\* Isa. Lii, δ. \*\* \*\* δ\*\* 488 (4716) \*\* δτη κ΄. 'Αρτάδανος μήνα, ζ΄ Ced. 244,12-253,4, sed Eus. : 'Αρταδ. μ. ζ΄. 'Αρταξ. β. Ιτη μ΄. \*\* 469 (4737) Ced. 253,5-20. Deest rubrica in codice; βασιλεία 'Αλεξάνδρου? \*\* 409 (4795) Ced. 256,19-24. \*\* Ced. 251,18: 252,7; 256, 19. \*\* τῶν νιῶν cod. \*\* β' a secunda manu cod. \*\* ἔτος ογ μ΄. ςα' cod. a sec. m. priori erasa, sed δτη κ' 'Αρταδάνος μήνας ζ' Eusebius II, 209, Lco 47,17 et Ced. \*\* Σαγδιανός μήνας ζ' Eus. Sync. \*\* βασ. 'Ρωμ. cod. \*\* ό καὶ 'Οχοὸς, ἔτη κζ', 'Αρσιοχοῦ cod. — κς. Ccd. Ευς. κβ' Leo. — β' Ced. — Ναρσής ἔτη δ' Leo, 'Αρσιοχοῦ ἔτη δ' Eus. \*\* ις' δν cod. \*\* καθελών Ευς. \*\* a secunda manu; τ' Ced. Leo, σλε' Eus. dixi. Idem rex Macedo evertit regnum Persarum quod ducentis septem et quadraginta annis steterat. Alexandro regnante, Plato Aristotelesque philosophi, et Speusippus et Xenocrates et Philistio (Eusebius) florebant. Hæc de regno Persarum. Quæ prius aggressi eramus, nunc jam sermone persequimur.

Imperium divisum est inter filios et optimates Alexandri : Ptolemæus Lagi senior in Ægypto regnavit, et deinde decem Ptolemæi usque ad Cleopatram, Dionysii filiam. Totius Asiæ Antigonus potitus est. In Syria vero et Babylonia et Palæstina regnavit Seleucus Nicanor, quiduas ædisicavit urbes in partibus Ciliciæ et in Syria, unam Seleuciam, alteram Antiochiam, tertiamque Laodiceam ex nomine suo, nomineque filii ac filiæ suæ. Eo imperante Rhodii maris domini in insula exstruxere æream statuam Solis, quæ magnitudinis causa Colossus vocata est, ex quo ipsi Colossenses appellati fuerunt.

Post Seleucum regnavit Antiochus filius ejus et quinque alii. Deinde regnum suscepit Antiochus Epiphanes, Seleuci Philopatoris filius; cujus sub imperio iterum capta est Jerusalem, Machabæi cruciati sunt et templum pollutum est. De urbe iterum expugnata sic scribitur: c Et factum est postijuam percussit Alexander Philippi Macedo Darium regem Persarum et Medorum ; regnavit fortissima, et interfecit reges multos, toparchas, duces exercituum, satrapas, tyrannos; et pertransiit usque ad fines terræ: et accepit spolia innumera, nemine resistente. Et congregavit virtutem et exercitum fortem nimis, et exaltatum est cor ejus : et subegit regiones gentium et tyrannos ; et facti sunt illi in tributum. Et post hæc decidit in lectum et cognovit quia moreretur. Et vocavit pueros nobiles qui secum erant nutriti a juventute et distribuit illis regnum suum. Et regnavit Alexander annis duodecim, et mortuus est. Et obtinuerunt filii ejus regnum junusquisque in loco suo : et imposucrunt filii sibi diademata et multiplicata sunt mala in terra. Et exiit ex eis radix peccatrix.

### XCVIII. Regnum Antiochi Philometoris filii.

Antiochus Epiphanes flius Seleuci Philometoris. princeps fuit terribilis, prædo, et mukis latrociniis rapinisque celebratus, et congessit auri argentique copiam immensam. Præterea vero licentia insolenti, libidinisque impetu raptus, mimis sese miscelat impudenter coram omni populo et in mulieres insaniebat. Cum ruens imperium videret,

filius Arsami sex annis, quem devicit Alexander, ut A ου και Πλάτων και 'Αριστοτέλης οι φιλόσοφοι ήκμαζον, καί Σπεύσιππος, καί Σενοκράτης, καί Φιλιστίων (Εὐσέδειος) 11. Καὶ ταῦτα μέν ἐπὶ τοσοῦτον, της δε προτέρας άχολουθίας, ώς υπεσχόμεθα, πάλιν φψώμεθα.

- (4) Οἱ οῦν παίδες καὶ οἱ μεγιστάνες ᾿Αλεξάνδρου την βασιλείαν αύτοῦ διελόμενοι, της μέν Αίγύπτου Πτολεμαίος εδασίλευσε, ό Λάγου ό πρεσδύτης, καί οί καθ' έξης Πτολεμαίοι δέκα δως Κλεωπάτρας, θυγατρός Διονυσίου. 43 (5) Της δὲ 'Aσίας πάσης 'Aντίγονος έχράτησε, της δέ Συρίας και Βαδυλωνίας καλ Παλαιστίνης Σέλευχος εδασίλευσεν ο Νικάνωρ, ες πόλεις β' \* πτίσας, είς τὰ μέρη Κιλικίας καὶ άλλην έν Συρία, την μέν Σελεύχειαν έχάλεσε, την δέ 'Αντιόχειαν, την δε Λαοδίκειαν, είς το έαυτοῦ δνομα καὶ τοῦ υίοῦ καὶ τῆς θυγατρός αύτοῦ Λαοδικείας. \* Έφ' οδ 'Ρόδιοι θαλασσοκρατήσαντες άνέστησαν έν τη νήσφ χαλχοῦν ἀνδριάντα τοῦ Ἡλίου, δν διάτὸ μέγεθο; ἐχάλεσαν Κολοσσον, άφ' ού και αύτοι Κολοσσείς ώνομάσθησαν.
- 46 (6) Μετά δε Σέλευχον έδασίλευσεν 'Αντίοχος δ uide autou, xai alloi e' · elta ebacileucev 'Avtlogo; ό Έπιφανής, υίος Σελεύχου τοῦ Φιλοπάτορος, ὑφ' ου γέγονεν ή β' άλωσις τῆς Ίερουσαλήμ . καὶ τὰ κατά των Μακκαδαίων επράχθη και το εερον εμολύνθη. 207 (7) Περί ής άλώσεως ούτω πως γέγραπται 47 · « Καὶ έγένετο μετά τὸ ὑποτάξαι 'Αλέξανδρον τον Φιλίππου τον Μακεδόνα, Δαρείον 36 βασιλέα ejus loco, et secit prælia multa, et expugnavit loca C των Περσών και Μήδων, και βασιλεύσαι άντ' αὐτου. καί πολλούς ποιήσαι πολέμους, καί κρατήσαι όχυρώματα μεγάλα, και σφάξαι βασιλείς πολλούς, τοπάρχας τε και στρατηγούς, και σατράπας, και τυράννους, και φθάσαι έως άκρων της γης, και πλουτον άπειρον συλλέξαι, μηδενός άνθεστηκότος, ύψώθη ή χαρδία αὐτοῦ σφόδρα, χαὶ ἡρξε χωρῶν, ἐθνῶν χαὶ συράννων, και έγένοντο αὐτῷ είς φόρον. Και μετά ταύτα πεσών έπι την κλίνην αύτου και γνούς ότε άποθνήσκει, προσεκαλέσατο τούς ενδόξους και συνεκτρόφους αύτου και διελών αύτοις την βασιλείαν άπέθανε, βασιλεύσας έτη ιβ. Καὶ ἐπεχράτησαν οξ παίδες αύτοῦ Εκαστος εν τῷ τόπιρ αύτοῦ. Καὶ περιθέμενοι οί παίδες αύτοῦ ἕχαστος διαδήματα καὶ βαη σελεύσαντες ἐπλήθυναν τὰ κακὰ, ἀφ' ὧν (54b)ἐξῆλθε ρίζα άμαρτωλός. 🕽
  - hH'. Βασιλεία 'Arτιόχου τοῦ Φιλομήτορος.
  - 'Αντίοχος δ 'Επιφανής, υίλς Σελεύχου τοῦ Φιλομήτορος, ός ύπάρχων δεινός άνήρ, και πλεονέκτης, και πολλάς άρπαγάς και λεηλασίας ποιήσας, συνήγαγεν άργύριον καὶ χρυσίον, πληθος άμύθητον και πρός τούτω έκ πολλής άκολασίας και οίστρηλαslag ele tobe mimous éautor xadele en Eyer martine άναιδώς ταίς γυναιξίν έπεμαίνετο, ώ και κατά \*\*

<sup>14</sup> Eφ' — Εὐσέδιος om. Slav.; de Philistione apud Eus. nihil est. 15 321 (4876) — Ced. 272. 284.19 285.1. 15 312 (4889). 16 17 Ced. 38.1; 292,11; 339,6-9 ex Eusebio. 17 Ced. 755.10—16 17 Ced. 285,1-7. 17 Macc. 1, 1-10. 18 Δ. τὸν β. Π. cod. 17 (5026) | Macc. 1, 10-24. Ced. 285. 17 (5026) | Macc. 1, 10-24. Ced. 285. 7-13. 89 'Avticxou 1 Macc. 1, 10. \* 85 xatá Ced.

πρόσωπον της βασιλείας χωρούσης, κρατήσαι της A Ægyptum sibi ditione eam subjiciendi causa in-Δίγύπτου προσώρμησεν, δπως μίαν βασιλείαν ποιή 12, τήν τε 'Αντιόχειαν καὶ την Αίγυπτον 33. (2) Καὶ δη καταλαδών την Αίγυπτον έν δχλφ βαρεί, καί " apμασι, καὶ ἐλέφασι, καὶ στόλφ μεγάλφ, συνάπτει μάχην πρός Πτολεμαΐον, βασιλέα Αίγύπτου, καλ, τράψας 35 αύτον, κατεκράτησε τὰς Δίγύπτου πόλεις zal zása; esxúleuse.

### 49. Περί τῆς β' αλώσεως τῆς 'Ιερουσαλήμ.

208 \*\* Τῆς δὲ ἀγίας πόλεως κατοικουμένης μετά πάτης είρηνης, διά την του άρχιερέως Όνιου μισοπονηρίαν τε καλ εὐσέδειαν, \*\* ι συνέδη καθ' ὅλην \*\* τὴν πόλιν σχεδόν έφ' ήμέραις μ' φαίνεσθαι διά τοῦ άἰρος \*\* ἐππεῖς τρέχοντας ἐν ὅπλοις \*\*, (xal) διαχρύσους στολάς Εχοντας, και προσδολάς (εξ) έκατέρων Β γινομένας, καὶ δπλων κινήσεις, καὶ χρυσέων κόσμων έχλάμψεις, παντοίοις είδεσιν άμφιάσεων τεθωραχισμένους · διό πάντες ήξίουν έπ' άγαθῷ γενέσθαι τήν έπιφάνειαν, » ήτις και προεδήλου την πονηράν έφοδον 'Αντιόχου. (2) Τέλος δὲ ει ε άναζεύξας μετά ν!κης πολλής και τεθηριωμένος την ψυχην (εξ άκρας άπονοίας τε καλ άλαζονείας) παρέλαδε την πόλιν δορυάλωτον. Είτα προστάξας 62 τούς στρατιώτας άφειδώς τύπτειν 44 τους παρατυγγάνοντας, άνηρέθησαν μυριάδες τη' 4. Κατατολμήσας ούν και είς τὸν dreagudy 4 sigshbwy by unsphoavia moddi, xal στήσας βωμόν και \*\* «είδωλον, βδέλυγμα έρημώσεως,» χαί τον ναόν μιάνας δι' άχαθάρτων θυσιών, Ιερόν Διός 'Ολυμπίου προσηγόρευσεν 67.

### P. Hapl Eladiao nal tur ( naidur tur Manκαβαίων και της αυτών μητρός 😘.

Ουτος έφ' ύψηλοῦ τόπου καθίσας (τῶν στρατευμάτων αύτῷ παρεστηχότων χύχλοθεν έγόπλων) έχέλευσε τοίς δορυφόροις ένα έχαστον Έδραϊον έπισπάσθαι καλ κρεών χοιρείων καλ είδωλοθύτων άναγκάζειν **φπογεύε**σθαι· εί δέ τινες μή θέλοιεν (μιαροφαγήσαι), τούτους (τροχισθέντας) . άναιρεϊσθαι. 70 (2) Πολλών όλ συναρπασθέντων, λξ ών ε Έλεάζαρ τις, των πρωτευόντων Γραμματέων, άνηρ ήδη προδεδηχώς την ήλικίαν, ήναγκάζετο μιαροφαγήσαι. 'Ο δὲ τὸν μετ' 209 εύκλείας θάνατον μάλλον ή τον κατά τοῦ μύσους βίον άναδεξάμενος, αύθαιρέτως πρός τύμπανον Histo 11 . xal outw: heig worign abaton 12 aixiσμών καὶ μαστίγων ὑπαλλάξας τὸν βίον, οὐ μόνον D τοίς νέοις, άλλά και τοίς προδεδηκόσι τον έκυτοῦ θάνατον ὑπόδειγμα γενναιότητος, μνημόσυνον άρετῆς xatélize 14 taŭta, )

(3) Μεθ' δν χαὶ ἄλλοι τινὸς ζ' ἀδελφοὶ σὺν τῆ μητρί έπυτων διαφόρως \*\* βασαν:σθέντες τον τοῦ vasit, ut unum imperium ex Antiochia et Ægypto componeret. Ægyptum igitur magnis cum copiis, curribus, elephantis peditibusque innumeris et magna classe invasit pugnamque adversus Ptolemæum regem Ægypti committit; quo devicto sugatoque, Ægypto potitus est et cunctas urbes vastavit.

#### XCIX. De secundo excidio Jerusulem.

Postquam urbs sancta multa pace gavisa esset propter odium mali et pietatem Oniæ sacerdotum principis, c contigit per universam Jerosolymarum civitatem videri diebus quadraginta per aera equites discurrentes, auratas stolas habentes et hastis quasi cohortes armatos, et scutorum motus. et aureorum armorum splendorem, omnisque generis loricarum. Quapropter omnes rogabant in bonum monstra converti. > Quæ omnia miseram Antiochi invasionem præmonstrabant. Postremo, multis exsultans victoriis, animo iratus ob superbiam jaciantiamque civitatem expugnavit. Deinde jussit militibus interficere, nec parcere occursantibus. Erant autem octodecim milija interfecti. Ausus est etiam intrare templum magna cum superbia etposuit altare et simulacrum cabominationem desolationis, » templumque impuris sacrificiis polluz tum Jovi Olympio sacravit.

# C. De Eleazaro septemque pueris Machabæis et-

Rex excelso in loco sedens (circumstantibus armatis militibus) jussit lancea armatos custodes. comprehendere unumquemque llebræorum et cogere ad carnem porcinam idolis oblatam mauducandam, et si qui impura hæc edere negarent, hos rotæ supplicio interacere. Multi sunt comprehensi, quos inter erat « Eleazarus unus de primoribus scribarum, vir ætate provectus.... compellebatur carnem porcinam manducare. Sed ille gloriosam mortem magis quam odibilem vitam: complectens, læto animo ad supplicium processit. Et quidem post multos cruciatus plagasque vita. discessit, non solum juvenibus, sed et universæ genti memoriam mortis suæ ad exemplum fortitudinis et virtutis derelinguens. >

Post illum quidam alii septem fratres cum. matre sua, variis affecti suppliciis, martyrii pariter

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἐδουλήθη μ. β. ποιῆσαι Ced. \*\* Ced. 285,43-17xπὶ δὴ τὴν 'A. x. \*\* ἐν add. Ced. 26. σ. πόλεμον Cel. \*\* 'A. δν καὶ τρ. Ced. — ἐν Αἰγύπτω Ced.. \*\* 166 (5034) Ced. 285,48 286.2. \*\* Il Macc. v. 2 ἐ. \*\* καθ' δλην cod. Il Macc. v. 11-15, Ced. 286.2-7. 'Aν. τὰρ μ. ν. \*\* προστάξαντος Ced. \*\* κόπτειν Ced. \*\* η' μ. Il Macc. v. 14, χιλιάδες ρπ' Ged. \*\* τὸ ἀγίασμα Ced. \*\* Il Macc. i. 51. \*\* προσαγορεύσας καὶ ἐφ' Ced. 286.8-10. \*\* Hæc rubrica in codice deest, sed legitur ad § δ : τὰ κιτὰ τῶν Μ. -- 25 ἀπ. ἀν. Ced. \*\* τυμπανισθέντας ? \*\* Cod. 286,11-17, 25; Il Macc. vi, 18.51. \*\* προσηγ. Ced. \*\* πρότερον Ced. \*\* γ' καὶ ἀ. κατ. Ced. \*\* Τὶ Μαcc. vii, Ced. 286,18. μετὰ μητρὸς διαγ. βασ. τὸν τοῦ μ. στ. ἐνδόξως ἀν. \*\* γάρ add. cod.

coronam sunt assecuti. De quibus loquitur sanctus A μαρτυρίου στέφαγον ώσαύτως άνεδήσαντο (4). Περί Gregorius. Sic conclusit sacerdotium suum divus Eleazarus qui doctus erat et docuerat cœlestia, nec externa aliena aspersione, sed suo sanguine Israel sanctificavit, et morte ultimum mysterium confecit. Ita pueri nedum voluptatibus servirent, libidinibus domitis, corpus purificavere et ad vitam nullo dolori obnoxiam transiere. Sic pereuntes tilios multos vidit mater, quæ, ut dixit quidam, illis viventibus gloriabatur, moriens secum in mortem illos induxit et, quos mundo genuerat, Deo obtulit. Attonitus ipse Antiochus in admirationem minas commutavit. Probe sciunt enim mirari virtutem et bellatores quando recedente ira statum rerum examinant ac deinde ab agendo desistunt. His omnibus rex pudore affectus et majore incensus B ira sacra vasa cepit, auri argentique vim immensam congessit, et urbe vastata pecudibusque occisis, omnia cæde complevit et multa minatus Antiochiam reversus est, magno dolore affectos filios Israel relinquens. Duobus annis elapsis, cum Persis bella gessit, præfectumque misit in urbes Judieæ, qui vectigalia exigeret. Hic magna cum hominum copia advenit pacemque simulans civitatem Jerusalem dolo ingressus est; et magna clade Judæos affecit, mænia evertit, urbemque totam dejecit, diruitque; templum impuris nefandisque sacrificiis implevit, et negantes simulacra gentium adire prohibitasque carnes edere Judæos indiscriminatim occidit. Innumeros igitur viros, mulieres puerosque magnis savisque cruciatibus affectos interfecit, et multos captivos secum abduxi. relicto principe qui cæteros Judæos vexaret.

σεων) άνελων (καλ άλλους αίχμαλωτεύσας) άπηλθε, Calous.

### CI. De sacerdote Mathathia.

Methathias quidam sacerdos cui quinque erant fili, Inter quos Judas Maccabæus, zelo raptus adoritur præfectum; quo interfecto, congregat omnes suos et dejicit omnia impura gentium altaria, occiditque legum paternarum desertores. Cum tumultuatim e Persarum regno victus redi- D ret Antiochus, desecit animo atque proceribus dixit: ( Recessit somnus ab oculis meis, et concidi, et ægroto præ sollicitudine. Nunc vero reminiscor malorum quæ feci in Jerusalem... cognovi quia propterea invenerunt me mala ista : et ecce pereo in terra aliena. > Et jussit suum aurigam nulla interposita mora cursum accelerare; pam vehementer judicii coelestis poenam sen-

ων ο μέγας Γρηγοριός φησιν · « Ούτως άπέλαυσε τῆς ίερωσύνης ό θείος Έλεάζαρ μυηθείς και μυήσας τά έπουράνια καί ου τοίς έξωθεν βαντισμοίς τον Ίσραήλ άγιάσας, άλλ' οίχείοις αίμασι, καλ ποιήσας την τελευτήν τελευταΐον μυστήριον. Ούτω και οι νέοι παξδες ούγ ήδοναζη δουλεύσαντες, άλλά τῶν παθῶν жυριεύσαντες και το σώμα (55\*) καθαγνίσαντες, πρός την άπαθη ζωήν μετέστησαν. > — «Οῦτως ἀπέλαυσε της πολυτεχνίας ή μήτηρ, ώς φησί τις, ούτως χαλ ζωσιν εχαλλωπίσατο, χαι άπελθούσα συνανεπαύσατο καλ ους εγέννησε κόσμφ, θεώ παραστήσασα. Ήγάσθη δε και 'Αντίοχος ούτω μεταδαλών είς θαυμα την άπειλην. Ίσασι γάρ θαυμάζειν άρετην άνδρων και πολέμιοι, όταν, του θυμού λήξαντος, εφ' εαυτής ή πράξις δοχιμάζηται, ώστε καλ άπηλθεν άπρακτος και άπληροφόρητος. > 76 (5) 'Υφ' ών (τοίνυν) ό τύραννος χαταισχυνθείς και μάλλον έχμανείς (καί) τά ίερα σχεύη πάντα \*\* λαδών, χρυσόν τε καλ άργυρον άπειρον και πάσαν την πόλιν λαφυραγωγήσας και τά χτήνη χρεουργήσας και πολλήν φονοχτονίαν ποιήσας και μεγαλοβόημονήσας, άνεχώρησεν είς 'Αντιόχειαν (μέγα πένθος καταλείψας τοις υίοις Ίσραήλ). Καὶ μετά β' έτη κατά Περσών ἐπιστρατεύοας, απέστειλεν άρχοντα \*\* φορολογήσαι τάς πόλεις Taρουσαλημ, ός παραγενόμενος μετά πολλης δυνάμεως καλ λαλήσας είρηνικούς λόγους, μετά δόλου πρός την πόλιν 'Ιερουσαλήμ " είσελθών ἐπάταξεν αὐτούς \*\* πληγή μεγάλη, και καθελών τὰ τείχη, πάσαν (αὐτήν) ένέπρησε 210 (καὶ κατέστρεψε), καὶ τὸ μὲν ἱερὸν (άσωτίαις καί) μιαραίς θυσίαις άνεπλήρωσεν \*1, τούς δέ μή προσαιρουμένους των Ιουδαίων μεταδαίνειν είς τὰ Έλληνικά \* καὶ τῶν ἀθεμίτων ἀπογεύεσθαι, άφειδώς κατέκτεινεν. Πολλούς ούν (άνδρας και γυναίκας και παίδας μετά πολλών και γαλεπών κολά-

άρχοντα καταλιπών είς το βασανίζειν τους Του-

#### ΡΑ'. Περί τοῦ Ματθατθίου Ιερέως 43.

" Martla; of tig tepeur, Eywv utoug e', ap' wv Ίούδες ο Μακκαδαίο; ετύγγανεν, ζήλου πλησθείς καί όρμήσας κατά του άρχοντος, άνείλεν αυτόν καί συναγαγών άπαντας τούς περί αθτόν, ἐπέρχεται καί κατασκάπτει τους άκαθάρτους βωμούς των Ελλή. νων, καὶ τοὺς ἀποστατοῦντας \*\* τοῦ νόμου ἀναιρεί . (2) 'Ο δέ γε 'Αντίοχος άκόσμως τε καλ ήττημένος έχ τῶν \*\* χατά Περσίδος τόπων τὴν ἀνάζευξιν ποιούμενος, (xai) ex πολλής άθυμίας άρφωστήσας ξφη πρός τους έαυτου 38 μεγιστάνας · « 'Αφίσταται [6] ύπνος άπό των όφθαλμών μου, καὶ συμπέπτωκα 🛰 άπο της μερίμνης. — νῦν ούν μνήσχομαι \*\* τῶν καχῶν ὧν ἐποίησα ἐν Ἱερουσαλήμ · — ἔγνων \*', ὅτι χάριν τούτων εύρον \*\* τλ κακά ταῦτα. 'Ιδού ἀπόλ-

### Variæ lectiones et notæ.

<sup>36</sup> Ced. 286 20-287,8. <sup>77</sup> π. σκ. Ced. <sup>78</sup> άρχοντας cod. a prima m., sed cf. I Macc. 1, 29. τὰς πόλεις cod. <sup>79</sup> καί add. Ced. <sup>80</sup> αὐτοῖς πληγ. μεγαλ. cod. αὐτην πλ. μ. Ced. ut I Macc. 1, 30. <sup>81</sup> μιαρῶν θυσιῶν ἐνέπλησε Ced. <sup>83</sup> 'Ι 'Ελληνίσαι ἀφ'. Ced. <sup>88</sup> Rubrica in codice deest. <sup>85</sup> 162 (5035) — Ced. 287,9-13; I Macc. u, V. <sup>85</sup> ἀποστάντες Ced. <sup>84</sup> I Macc. vi, 10-13; Ced. 287, 13-19. <sup>87</sup> ἐκ τῆς Η. τὴν ὑποστροφήν. <sup>85</sup> οἰκείους ἐαυτοῦ Ced. <sup>89</sup> τῆ καρδία I Macc. <sup>80</sup> νῶν δὲ μιμνήσκομαι I Mace. <sup>81</sup> εῶν Μασα. <sup>81</sup> τοῦν 

λυμαι εν γη άλλοτρία. > \*\* (3) Καί \*\* συνεταξε τον Α tiebat, et tenebatur acerbis viscerum doloribus et **άρματηλάτην αύτοῦ άνενδότως ἐλαύνοντα κατανύειν** την πορείαν, επαισθανόμενος εναργώς της άνωθεν πρίσεω; την τιμωρίαν· συνέσχε γάρ αύτον άνήκεστος άλγηδών τὰ σπλάγχνα καὶ πικραὶ τών Ενδον βάσανοι. Συνέδη δὲ καὶ πεσείν αὐτὸν ἀπὸ τοῦ ἄρματος ροίζω φερόμενον καλ δυσχερεί πτώματι περιπεσόντα, παντός του σώματος αποστρεδλούσθαι τά μέλη. Η δε νόσος τοσούτον επέτεινεν, ώστε και σχώληχας έχερύσαι, καὶ ἐν όδύναις μεγίσταις καταπίπτειν αύτοῦ τὰς σάρκας, καὶ μέντο: καὶ ὑπὸ τῆς δυσωδίας τοῦ άθλίου αὐτοῦ καὶ δυστήνου σώματος πάν το στράτευμα 211 βαρύνεοθαι μεγάλως, καί ό πολλά μεγαλαυχήσας και πάνδεινα πράξες, ούτως αισχίστω μόρω τον \*\* βίον έπι ξένης καταστρέφειν. lá [stat.)

### PB. Baσιλεία `Αντιόχου τοῦ Εὐπάτορος.

Μετὰ δὲ 'Αντίοχον ἐδασίλευσεν 'Αντίοχος ὁ Εὐπάτωρ, υίδς αὐτοῦ, ἐφ' οδ Τούδας • ο Μακκαδαίος τους φρουράρχους 'Αντιοχείας τροπωσάμενος, ἐπέρχεται •• αὐτῷ 'Αντίοχος μετὰ χιλιάδων Ιππέων x xai πεζών χιλιάδων ρ', άρμάτων τ', έλεφάντων κε, λελοπνααμενων, μόρο μογείτοι. και φιεγών τους ελέφαντας είς φάλαγγας, παρέστησε εκάστω ελέφαντι χιλίους ανδρας τεθωρακισμένους έν άλυσιδωτοίς, και περικεφαλαίαι χαλκαί έπι τάς κεφαλάς αὐτῶν, καὶ ἱππεῖς ἐκλεκτοὶ φ'διατεταγμένοι ε ἐκάστψ θηρίφ διά μηχανής, και έφ' έκάστω ανδρες δυνάμεως Ενοπλοι λβ'. 'Ως δε κατέλαμπεν ό ήλιος επί τάς χρυσάς ἀσπίδας καὶ ἄρματα, ἔστιλδε τὰ δρη ἀπ'\* αύτων (καλ κατηύγαζον ώς λαμπάδες πυρός. Κάν- C τεύθεν έσαλεύοντο πάντες οι όρωντες και άκούοντες την φωνήν του πλήθους και τον συγκρουσμόν των άρμάτων). ήν γάρ ή παρεμβολή μεγάλη, ίσχυρά λίαν [και ο λαός επίμικτος, άπειρος, Ενοπλος). \* (2) Και ώς ἐπέτεινεν ἡ μάχη, θεασάμενος Ἐλεάζαρ, ὁ ἀδελφδς Τούδα, πεπυρωμένους τούς ελέφαντας και τοξότας έπ' σύτων φερομένους, Ένα δὲ ίδων ύψηλότερον των άλλων, βασιλικοίς θώραξι καθωπλισμένου, καί νομίσας έπ' αύτον φέρεσθαι τον βασιλέα, έκπηδήσας της παρατάξεως, επιπλέχεται τῷ τῶν πολεμίων άθροίσματι, και πολλούς άποκτείνας των περί τον ελέφαντα, υποκάτωθεν αυτού υπέδυ και πατάξας Τούδας θεασάμενος και κραταιότερον τον πόλεμον αισθόμενος, είς 'Ιερουσαλήμ έφυγε.

212 (3) Καλ Επιδιώξας 'Αντίοχος Επολιόρκει D ταύτην είτα λόγους είρηνικούς μεθ' δρκων ποιησάμενος, δέχεται αύτον Ιούδας Ενδον της πόλεως. \*Ο δὲ εἰσελθών, καὶ τῶν δρκων παρασπονδήσας καὶ τό τείχος τέλειον καταστρέψας, καλ του; οίκητορας σχυλεύσας, είς 'Αντιόχειαν ὑπέστρεψε.

interius amaris cruciatibus torquebatur. Factum est autem ut e curru velociter ruenti caderet et hoc inselici casu omnia ejus membra contunderentur. Adeo autem invaluit morbus, ut ex ejus interioribus vermes prodirent, et cum maximis doloribus frust: a tim deciderent carnes ejus. Præteren odore færi lo quem hujus inselicis corpus ægrum emittebat, omnis exercitus multa incommoda patiebatur. Sic qui se tam superbum et adeo formidandum ostentaverata ignominiosissima morte in terra aliena periit. Sic princeps injustus justas pœnas solvit et post indecoram mortem majores etiam in æternum dat.

(Καὶ ἐνταῦθα μὲν ἐνθίκως ὁ ἄδικος κατε[τε]τιμώρητο, θανών δὲ οἰκτρῶς ἐκείθεν (55) μάλλον αἰωνίως κο-

### CII. Regnum Antiochi Eupatoris.

Antiocho mortuo, regnavit Antiochus Eupator. filius ejus, sub cujus imperio Judas Maccabæus duces Antiochenos sudit. Tunc adversus eum processit Antiochus cum viginti equitum millibus, centum millibus peditum, trecentis curribus et elephantis quinquaginta quinque doctis ad prælia. (Et por legiones elephantos divisit, et astiterunt singulis elephantis mille viri in loricis squamatis, et galeæ æreæ in capitibus eorum, et quingenti equites, instructi unicuique bestiæ electi erant, et super singulas fortes viri triginta duo. Et ut refulsit sol in clypeos aureos et currus, resplenduerunt montes ab eis et resulserunt sicut lampades ignis; omnesque, visa copiarum multitudine et curruum audito sonitu obstupuerunt. Erat enim exercitus magnus valde et fortis, et populus commistus, innumerus, armatus. Inito prælio vidit Eleazar, frator Judæ Machabæi, excitatos elephantos sagittariosque ipsis insidentes, unum autem majorem aliis, cloricatum loricis regis, et visum est ei quod super co esset rex ; tunc ordine exsiliit, audacter ad eam cucurrit in medio legionis, multisque elephantum circumdantibus occisis, ivit sub pedes ejus et in ventre illam percussit; et cecidit in terram super ipsum bellua, et mortuus est illic. Quo viso Judas animadvertens cruentius seri prælium in Jerusalem ausugit.

είς την γαστέρα τον ελέφαντα, πέπτωκεν εύθυς το θηρίον επάνω αύτου και τουτον συνέτριψεν, δπερ

Illum Antiochus persecutus, urbem oppugnavit, et cum pacem pollicitus esset cum juramento, a Juda in urbe receptus est. Ingressus autem, side fracta, diruit mænia, incolas spoliavit et Antiochiam reversus est.

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 287.19-288.3. \*\* καὶ ὶ ἀ. λύπη μεγάλη ἐν γἢ ἀ. l Macc. \*\* τὸν — μεγαλαυχήσαντα — πράξαντα? \*\* 163 (5036) — Ced. 288,4-16, l Macc. νι, 17-41. \*\* Ἰνύδα — τροπωσαμένου? \*\* ἐπελθεῖν καθ αὐτοῦ ᾿Αντίοχον παρεσκεύασε Ced. \*\* ἐλέφαντας νε' γεγυμνασμένους cod. λβ΄ εἰδ/τες π. l Macc. \* διατεταγμένους cod. \* ἐπ΄ cod. \* Ced. 288,16-25; l Macc. νι, 32-47. \*\* 161 (5037) Ced. 289, 1-5; I Macc. vi, 48 62.

### Cill. De Juda Machabæo.

Postea Judas intra tres annos religionem paternam, neglectam, instauravit et pluribus sociis acceptis e Judæorum regione omnes Antiochi ministros expulit, templumque purificavit; quo facto, ab omni populo Jerusalem ad sacerdotium supremum promotus est. Ipso regnante Jesus filius Sirach sapiens doctusque, qui sapientiam cum virtute conjunctam edocuit, apud Hebræos florebat.

### CIV. De Romanis. Quid sit Cæsar.

Gesta est res Romana a consulibus, post Romulum et Remum (regesque) trecentis sexaginta et quatuor annis usque ail Julium Cæsarem. Mortuæ ejus matris in nono mense venter excisus est, infansque extractus, et ab ea incisione cognomen Cæ-Bsaris habuit, a quo Cæsares Romanorum imperatores nomen habuere, quod Latina lingua excisio sonat.

Explicatis lectisque divinis Scripturis tempore Ptolemæi, obstupuit rex et omnes magistratus super pulchritudine verborum Scripturæ. Præsentibus Menedemo philosopho et Demetrio Phalereo mirantibusque vim Scripturæ, ab eis sciscitatus est rex: Cur scripturæ adeo egregiæ nemo historicorum poetarumve mentionem fecit? Respondit Demetrius: Nullus illas tangere ausus est, quia cum cas scrutari Theopemptus voluisset, mens illi subito alienata est et per somnium didicit istud illi accidisse quod rebus sacris manum admovisset. Præterea Theodectus tragicus poeta cum in quadam fabula libros sacros memorasset, excæcatus est; uterque autem, ab incepto desistens, Deoque p'acato, sanitati restitutus est.

Huic Julio natus est equus cui pro ungulis pedes bisulci et neminem nisi Cæsarem pro sessore patiebatur, sicut Bucepbalus Alexandrum.

Cum e vestibulo egrederetur ut in senatum prodiret, statua ejus præ janua stans sponte cecidit; præterea aliquis illi dedit chartam qua pateslebat tota conjuratio adversus cum inchoata. Aliud esse putans Cæsar, chartam non legit, alterique ut servaretur tradita, a Bruto Cassioque in senatu intersectus est.

Julius Cæsar maxima certamina commisit. Ab eo Germani, Galli Britannique domiti cum urbibus quingentis ditionis Romanæ facti sunt.

### ΡΓ. Περί Ἰούδα τοῦ Μαχκαδαίου \*.

Μετά δὲ ταῦτα Ἰούδας τρισὶν ἔτεσι τὴν θρησκείαν όλιγωρηθεῖσαν τὴν πάτριον ἀνεκτήσατο, καὶ πολλοὺς ἐπιδειξάμενος καὶ τοὺς τῆς χώρας ἄπαντας ἀπελάσας τοῦ ᾿Αντιόχου καὶ τὸν ναὸν ἐκκαθάρας, αὐτῷ πᾶς ὁ ⁵ τῶν Ἰουδαίων λαὸς τὴν ἀρχιερωσύνην παρέδωκεν № (2) Ἡφ' οῦ Ἰησοῦς ὁ τοῦ Σιρὰχ, ὁ σοφίς καὶ πολυμαθής, καὶ τὴν πανάρετον σοφίαν συντάξας, παρ' Ἡδραίοις ἐγνωρίζετο.

### ΡΔ'. Περί 'Ρωμαίων '. Τι έστι Καΐσαρ.

11 Τὰ δὲ "Ρωμαίων πράγματα ἐδιψχείτο πρώην ὑπὸ ὑπάτων ἀπὸ "Ρώμου καὶ "Ρήμου ἐπὶ ἔτη τξό ἔω; 
'Ιουλίου Καίσαρος 12. Τῆς γὰρ μητρὸς αὐτοῦ θανούσης ἐν τῷ θ' μηνὶ, ταύτην ἀνασχίσαντες ἐξέδαλον αὐτὸν, ὅθεν καὶ λέγεται Καῖσαρ, ἀφ' οῦ Καίσαρες cὶ 'Ρωμαίων βασιλεῖς προσηγορεύθησαν, ὅ ἐστιν ἀνατομὴ κατὰ τὴν 'Ρωμαίων γλῶσσαν.

18 (2) Της θείας Γραφης έρμηνευθείσης έν τοίς χρόνοις Πτολεμαίου και άναγνωσθείσης, έκπλαγηναί τε τὸν βασιλέα ἐπὶ τῷ κάλλει τῶν θείων λογίων και πάντας (56°) τους έν τέλει παρόντος ουν Μενεδήμου φιλοσόφου και Δημητρίου Φαληρέως και θαυμαζόντων την δύναμιν των λόγων, ηρώτα ό βασιλεύς, ι ότι τοιούτων δντων των θείων λόγων 14, 213. πως ούδελ; Ιστορικών ή ποιητών έμνήσθη αύτων; > και άπεκρίθη Δημήτριος, ότι «Ούδείς ποτε ετόλμησε τούτων άψασθαι, διά το και Θεόπεμπτον 18 θελήσαντα Ιστορήσαι περλαύτων παραφροσύνη χρατηθήναι και δναρ ίδειν, ότι τουτο αύτῷ συμδέδηκε περιεργασμένω τὰ θεία. Καλ Θεόδεκτον τὸν τῶν τραγωδιών ποιητήν έν ένὶ δράματι μνησθέντα \*\* των. ἰερῶν τούτων βιδλίων τυφλωθηναι· ἐχατέρους <sup>17</sup> δὲ έποσχομένους τοῦ τολμήματος καὶ τὸ θεῖον ἐξευμενιζομένους ύγιεζς γενέσθα:.

10 (5) Τούτφ τῷ Ἰουλίφ ἐτέχθη ἔππος ἀντὶ ἀπλῆς χηλὰς ἔχων καὶ μηδένα ἔτερον ἀναδάτην δεχόμενος ἢ αὐτὸν, ὡς ὁ Βουκέφαλος τὸν ᾿Αλέξανδρον.

19 (4) Τούτψ μέλλοντί (ποτε) την αύλειον έξιέναι 20 θύραν ἀπερχομένψ 21 ἐπὶ τὸ βουλευτήριον, εἰκὼν αὐτοῦ πρὸ τῶν θυρῶν ἐστῶσα 22, αὐτομάτως κατίπεσεν καὶ πρὸς τούτψ 22 χάρτην αὐτῷ τις ἐπιδέδωκεν ἔχοντα 24 πάσαν την κατ' αὐτοῦ μελετωμένην ἐπιδουλήν. Καὶ γομίσας άλλο τι εἶναι, μὴ ἐντυχὼν, D ἀλλὰ δεδωκὼς 25 ἐτέρψ φυλάττειν, ἐσφάγη ὑπὸ Βρούτου καὶ Κασσίου ἐν τῷ βουλευτηρίψ.

\*\* (5) Αύτὸς Ἰούλιος μεγίστους ἀγῶνας ἐνεδείξατο, Γερμανοὺς, καὶ Γάλλους \*\*, καὶ Βρεττανοὺς χειρωσάμενος, ὑποφόρους τοῖς 'Ρωμαίοις φ' πόλεις οἰκουμένας κατεστήσατο.

#### Variæ lectiones et notæ.

\* Rubrica in codice deest. \* Ced. 289,5-10. \* ἐπιδειξάμενος πολέμους καὶ τρόπαια μεγάλα στησάμενος καὶ cod. \* γνώμη παντός τοῦ λαοῦ την ἀ. παρέλαδε Ced. \* Ced. 298,13-14. \* Π. 'P. in tabula cod. Mon. et Aug. τίξ. Κ. in cod. Mosq. \* Ced. 289,10-16. \* μνησθήναι cod. \* σχόλιον, rubrica in m. adscripts Ced. 289,17-290,11, deesi in Serb. ut et 3 et 4. \* λογίων cod. \* Θεόπομπον Ced. Leo, P. Th. \* μνησθήναι cod. \* δεάτεροι—ἀποσχόμενοι—ἐξευμενιζομένοις cod. \* Ced. 300,2-δ. \* Ced. 300,13 18. \* ἐξελθεῖν Ced. \* ἀπερχομένου cod. \* τοῦ Καίσαρος ἐφεστῶσα τῷ προθύμφ Ced. \* τοῦτοις codex, τοῦτοις Ced. \* Εχοντα post ἐπιδ. Ced. \* δέδωκεν cod. \* Ced. 300,6-9, ὧς φησ: Πλούταρχος. \* Γάλους cod.

1

### BIBAION I.

#### TERTIUS LIBER

### ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΊΑΣ ΡΩΜΑΙΩΝ. ΡΕ'. Βασιλεία 'Ιουλίου Καίσαρος.

36 Metà δε ταύτα βασιλεύσας Ἰούλιος Καϊσαρ πρώτος και μόνος εκράτησε των 'Ρωμαϊκών σκήπτρων μετά πολλής ύπερηφανίας και 214 άλαζο. νείας, όθεν και δικτάτωρ έκαλείτο, δ έστι μονάργης. δικτατωρία δέ έστιν άρχη άνυπέρθετος.

(2) Πάντων δε πρατήσας, εν ιταμότητι και τυρανwide and Ety in', dynpedy and suyadinou so. (3) Oc παι νόμους 'Ρωμαίων έδωκεν και τάς ινδίκτους, [καί] σον βίσεξτον 30 εξευρών, και τον μήνα Τούλιον 31 δυομάσας, πρότερον Κυιντίλιον καλούμενον, ώς έν σούτου αύτου μοναρχήσαντος. 21 (4) 'Εφ' οδ ήν καὶ Τούδας ο Γαλιλαίος, ο έν ταίς Πράξεσι τῶν ἀποστό-Σων μνημονευόμενος, καλ 'Αντίπατρος, ὁ 'Ηρώδου p rex super Judzam constitutus est, πατήρ, βασιλεύς της Ίουδαίας κατέστη.

### Ρς. Βασιλεία Αὐγούστου.

33 Μετά δε Τούλιον Καίσαρα εδασίλευσεν Αύγουστος Καϊσαρ, άνεψιλς αὐτοῦ 3, 'Οκταδίου υίδς, ὁ καὶ Σεδαστός, Ετη νζ' 38, άφ' ου Σεδαστοί και Αυγουστοι προσηγορεύθησαν οί 'Ρωμαίων βασιλείς 36. (2) Kal ό μήν Αυγουστος εκλήθη, δ έστι Σεδαστός, πρότερον Σεξτίλιος δυομαζόμενος.

(3) Ούτος ούν Αυγουστος Κλεοπάτραν τῷ [ι] δ έτει της βασιλείας αύτου χειρωσάμενος και πάσαν την Αίγυπτον οποτάξας, καθελών την βασιλείαν των Πτολεμαίων διαρχέσασαν έτη σ' 27 και πάσης τῆς γής χυριεύσας καὶ τὰς τοπαρχίας καταλύσας, άνετλε τους φονεύσαντας αύτου τον θείον Πούλιον. (4) C Κτίσας δε και πόλεις γ', μίαν εν τῷ Πόντφ καὶ άλλην εν τη Αρβαδία και ετέραν 215 εν Κύπρω Συρίας, καταπεσούσης ύπο θεομηνίας ονόματι (56 b)

### INITIUM IMPERII ROMANORUM CV. Regnum Julii Casaris.

Postea regnavit Julius Cæsar, qui primus solusque imperio Romanorum magna cum superbia et jactatione potitus est; unde dictus est dictator, id est, monarcha; dictatura enim est summa potestas.

Is postquam rerun: summæ potitus cradeliter regnasset octo et decem annis, in senatu occisus est. Rymanis Cæsar leges dedit, indictionem bissextumque invenit, et nominavit Julium mensem, antea Quintilem dictum, eo quod hoc mense regnare cœperat. Eo imperante vixit Judas Galilæus, quem Actus apostolorum memorant, et Antipater, Herodis pater,

### CVI. Regnum Augusti.

Post Julium Cæsarem imperavit Augustus Cæsar, nepos ejus, Octavii filius, et Sebastus dictus, annis quinquaginta septem. Ab eo Sebasti Augustique dicti sunt imperatores Romani. Vocatus est mens Augustus, id est Sebastus, cui Sextilis primo nomen

Augustus anno decimo quarto regni sui, devicta Cleopatra, tota Ægypto potitus est, diruitque regnum Ptolemæorum quod ducentis steterat annis. Universæ terræ dominus, regna omnia evertit interfecitque viros a quibus avunculus ipsius Cæsar occisus fuerat. Tres condidit urbes, unam in Ponto, in Arabia aliam, tertiamque in Cypro quæ ira divina eversa, ab eo Salamina vocata est. Unam Ancyram vocavit quia duo inter maria, Ponticum

### Variæ lectiones et notæ.

25 46 (5183) Ced. 500, 1, 2. 20 Ced. 503, 21-23. 30 δίσεκτον cod. 31 Αὐγρύστου cod., διὰ τὸ αὐτὸν ἐν αὐτῷ. Τεγενῆσθαι Chr. pasch. 32 Ced. 503, 23-304.3. 32 42 (5147) Ced. 300, 21. 30 ἀν. Ἰουλίας Ced. 35 νς Ced. L. Th., sed annus, quo Augustus mortuus cst, 57us est a Cæsare occiso. 36 Ced. 300, 22. 37 σί, a prima manu codicis. — (Σχόλιον) Ced. 302, 15-303, 21. Ἡγαπᾶτο δὲ ὑπ' αὐτοῦ ᾿Αθηνόδωρος ὁ ᾿Αλεξανδρεὺς ὁ παπατο σε να αυτου Ανηνοωρος ο Αλεξανορευς ο σεφέτατος, δς εν τοξε αίσχίστοις έργοις τοῦ Καίσαρος τοῦ Καίσαρος ελέγχων αὐτον ὑπερ ἀμαρτιῶν [επηνώρθου]. Ό γοῦν ἀλθηνόδωρος καταγηράσας, ἤτησεν εἰς την ἱδίαν χώραν πεμφθήναι: Ελεγε γερ ὡς τέλειος εἰη ὁ Καίσαρ κατὰ πάσαν φιλοσοφίαν καὶ γνῶτιν: ὡς δὲ μέλλων ἀπαίρειν, ἡσπάζετο αὐτον καὶ ἐπικύψας πρὸς τὸ οῦς, παρεκάλει, εἰ ὁσάκις ὀργισθή, μὴ πρότερον κελεύση (κέλευον cod.), τί πρακτέον πρὶν ἄν καθ' ἐαυτον ἀριθμήση τὰ κδ' στοιχεῖα. Ἡδει γερ αὐτον ὁξύθυμον καὶ ἀμετάδλητον (εὐμ. Leo) δυτα. Ὁ δὲ Καίσαρ εἰσθόμενος ἔφη ' Β΄ γε ὑπέμνησάς με ὡς ἀτελής εἰμι. Διέτουτο οὐ συγχωρήσω σοι τῆς ἐνεγκαμένης ἐπιδῆσια. σοιθείν οι Ευρινία της ἐνεγκαμένης ἐπιδῆσια. σοιθείν οι Βιίμε βαίνει α Επεριομότεια. ναι (συνεχώρησάς μοι τής αυτής ενακαίρως επιδιώσαι, codex.) C Diligebatur a Cæsare Athenodorus. Alexandrinus ille sapientissimus qui de peccatis Cæsarem reprehendebat. Cum igitur senex factus es-set, petivit ab eo ut in suam patriam dimitteretur; dicebat enim, Cæsarem perfectum esse juxta. camem philosophiam sapientiamque. Jamjam profecturus complexus est Cæsarem, et ad ejus aurem inclinatus, eum hortatus est ne, si forte irasceretur, prius aliquid faciendum, mandaret quam intra se viginti quatuor litteras numeravisset; sciebat enim eum ad iram propensum esse et in iracundia pertinacem. Que audito, e Bene, inquit Cæsar, exprobrasti mihi vitium, ideo in patriam redeundi licentiam tibi non tribuam. Asiaticumque sita erat, hac est Ancyra Galatia, A Σαλαμίνην ανεγείρας έχαλεσε και την μεν Αγκυραν alteram Diospolim appellavit.

## CVII. De quarto imperio quod vidit Daniel.

Tunc incipit quartum imperium, quod Daniel in visione quatuor hestiarum, figura usus, quartam bestiam ab aliis diversam vocat; sub quo, qui quatuor prima elementa creavit mundique quatuor partes conjunxit, Jesus Christus, incarnatus est propter nostram salutem. Bene igitur magnus et omnibus superior factus est Augustus subjectique sibi cætera regna, eo quod in diebus suis rex dominusque universorum nasci debebat secundum Β ὑπέταξε τὰς μερικάς βασιλείας πάσας διὰ τὸν ἐν verba Isaiæ prophetæ.

Ait enim : « Et erit in novissimis diebus præparatus mons domus Domini in vertice montium, et elevabitur super colles, et fluent ad eum omnes gentes. Et ibunt populi multi et dicent : Venite et ascendamus ad montem Domini, et ad domum Dei Jacob, et docebit nos vias suas, et ambulabimus in semilis ejus; quia de Sion exibit lex et verbum Domini de Jerusalem. Et judicabit gentes, et arguet populos multos : et conflabunt gladios suos in vomeres, et lanceas suas in falces: non levabit gens contra gentem gladium, nec exercebuntur ultra ad prælium. >

Contendunt Judai cum Theodotione errantes hæc dici de reditu Babylonis. Nec mirum; ut enim falluntur in aliis prophetiis, sic etiam in ista.

Quinam enim populi et viciniores et longinquiores legem verbumque a Judæis allatum receperunt et non potins eis restiterunt? Post reditum ex Baby. lone, confluxere quidem gentes ad templum Judæorum, sed illos impugnaverunt; omnes vicini perpetua bella contra eos moverunt: ex una parte IJumæi et Ammonitæ et Moabitæ; ex altera Philistæi et Samaritani. Nec multo post, irruere bella Macedonica quæ in Machabæorum libris referuntur, attamen tune prophetica verba altam pacem pollicebantur. Si autem nuntient verba hæc tempus D post adventum Christi, optime facta concordant. Ante enim Romanum imperium, multæ erant gentium inter se congressiones, quia divisum erat inter singulas gentes imperium, universo autem imperio ad Romanos translato, et singularum nationum ad a Jventum Christi regno destructo, pax alta floruit in mundo, ita ut jam nulla gens adversus gentem aliam bella moveret ad potestatem eri-

ώνόμασε διά τὸ μέσην είναι αὐτήν τῶν β' θαλασσῶν, της τε Ποντικής και της 'Ασιανής, ήτις έστιν "Αγχυρα Γαλατίας, την δέ Διόσπολιν.

PZ'. Περί τῆς δ' βασιλείας, ἡr ὁ Δανιἡλ ἐθεάσσεο <sup>28</sup>.

Έντεῦθεν τοίνυν ἄρχεται ἡ τετάρτη βασιλεία, ην ο Δανιηλ εν τη των δ' θηρίων όπτασία τέταρτον θηρίον διαφέρον των άλλων τροπιχώς όνομάζει έφ' ού και ό των πρώτων δ' στοιχείων δημιουργός και τον τετραπέρατον χόσμον συνδήσας, εν τούτοις Ίησους Χριστός έσαρχώθη διλ την ήμετέραν σωτηρίαν. δθεν είκότως μέγας βασιλεύς καλ επίσημος έπι πάντων ο Αυγουστος και δυνατός γενόμενος, ταις ήμέραις αὐτοῦ βασιλέα τοῦ παντίς και κύριον τεγθέντα κατά την 'Ησαίου προφητείαν.

44 (2) Φησί γάρ 11. « Καί Εσται έν ταίς έσχάταις 12 έμφανές το δρος Κυρίου και ο οίκος του Θεου έπ' ἄχρων τῶν ὁρέων, καὶ ὑψωθήσεται ἐπὶ 48 νῶτον βουνών, και ήξουσιν έπ' αύτον πάντα τὰ Εθνη· και πορεύσονται λαοί πολλοί και έρουσι. Δεύτε, άναδώμεν είς τὸ δρος τοῦ Κυρίου καὶ είς τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ Ίαχώδ, χαὶ ἀναγγελεῖ ἡμῖν τὴν όδὸν αὐτοῦ, χαὶ πορευσόμεθα εν αύτη. Έκ γάρ Σιών εξελεύσεται νόμος, και λόγος Κυρίου έξ Ίερουσαλήμ. Και κρινεί άναμέσον έθνων πολλών και έλέγξει λαδυ πολύν. Και συγκόψουσι τὰς μαχαίρας αὐτῶν εἰς ἄροτρα, καὶ τάς ζιδύνας αὐτῶν είς δρέπανα, και οὐ λήψεται \*\* C Εθνος \*\* μάχαιραν καὶ ού μὴ μάθωσιν Ετι πολεμείν.»

(3) Τουδαΐοι δέ φασι, θεοδωτίωνι \*\* πλανώμενοι. περί τῆς ἐκ Βαδυλώνος ἐπανόδου ἐρρῆσθαι τοῦτο. Καὶ οὐ θαῦμα. ὡς γάρ ἐν ταῖς λοιπαῖς διασφάλλουται προφητείαις, ούτω κάνταῦθα.

(4) Ποία γάρ εθνη πελάζοντα και πόρρωθεν άπωκισμένα νόμον καλ τον έκείθεν έκπορευόμενον ήγαπήσεντο λόγον και ούχι μάλλον 216 αὐτοὺς έναντιούντο; Μετά γάρ την έχ Βαδυλώνος έπανοδον συνέδραμον είς τον Ιουδαίον ναον 47 των έκείνων άσπαπάμενα πλείστα των έθνων, 4 έπεστράτευσαν Ιουδαίοις οι περίοιχοι δε πάντες αύτους πολεμούνres dieteyezan. Engen min Igonhagor xaf , Whanitar" xal Mwabitai, excides be alloques xal Sapapeliai. καὶ όλίγου δὲ χρόνου διελθόντος, τὰ Μακεδονικά αὐτούς ἐπέστη κακά, ὁ τῶν Μακκαδαίων αἱ συγγραφαί περιέχουσιν. ένταῦθα δέ 6 προφητικός λόγος είρηνην ύπέσχετο βιθείαν. (5) "Ότι δε τον μετά την του Κυρίου παρουσίαν προσημαίνει 🛰 ταύτα καιρόν. πάλιν τλ πράγματα σαρώς μαρτυρούσι πρό μέν γάρ τῆς 'Ρωμαίων βασιλείας συχναλ τῶν ἐθνῶν κατ' άλλήλων έπαναστάσεις έγίνοντο, άτε δή καθ' Εκαστών ganot tyl bariyejal hehebiahgand, ugant og ylehorias eie Pohalone herategelade (xaj the xag.

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Hac rubrica in codice evanuit. <sup>38</sup> Ced. 318,1-9. <sup>46</sup> Ced. 318,9-19. <sup>41</sup> Isa. 11, 2-4. <sup>48</sup> ἐσχάταις ήμερχις cod. et LXX. <sup>48</sup> ὑπεράνω Isa. Ced. <sup>46</sup> Nota λήψει cod. <sup>48</sup> Εθνος ἐπ' Εθνος cod. et LXX. <sup>48</sup> ὑπὸ Θεοδωτίωνος? <sup>48</sup> τά? — πλείστων ἐθνῶν cod. <sup>48</sup> καί? — Ced. 318,20-319,3. <sup>48</sup> προσημαίyourat Ced.

ξχαστον έθνων βασιλείας ξπὶ τῆς Χριστοῦ παρουσίας Α piendam, sed agrorum culturæ omnes incumberent. xatalubaion;), elphyn babaia xateoxe the oixouμένην, ώς μηχέτι έθνος κατ' έθνους επιστρατεύειν (καὶ μερικάς βασιλείας καθαρπάζειν), άλλά τή γεωργία προσέχειν. Ούκουν μάλα δείκνυται σαφώς τὸ τῆς προβρήσεως τέλος. (6) "Η ούχ όρᾶτε τῆς Έχκλη είας το ύψος και πάντας ύποκύπτοντας και ταύτη \*\* τὸ πέδας προσφέροντας \*1 (57\*), καὶ τοὺς μέν πλείστους έχόντως και εύγνωμόνως, τούς δέ παραγνώμως δουλεύοντας καλ μάτην άντιλέγοντας έξοστρακιζομένους κακώς; Ούγ όρᾶτε τῶν όρέων τά; κορυφάς, δ Τουδαίοι και "Ελληνες, του ύμετέρου μύσους άπηλλαγμένας και ταϊς των άσκητων καταγωγαίς κοσμουμένας, πάντας συββέοντας καί τὸν ἐν τῆ σιγῆ ἐπιφανέντα λόγον θεολογοῦντας καὶ τον έχειθεν προελθόντα νόμον άσπαζομένους, τους μέν πολέμους πεπαυμένους άντι <sup>82</sup> τῶν πολεμικῶν δπλων; "Η ούχ ίστε, ώς όπηνίχα ταῦτα ό προφήτης ληχίται ύπ' άλλοις ήγεμόσιν ετέλουν, Γάζα δε καί και Τύρος, και Δαμασκός ύπο διαφόρων άρχόντων ιθύνοντο.

217 PH. Περὶ τῆς ἐτ σαρκὶ οἰκοτομίας τοῦ Κυρίου ἡμῶτ Ἰησοῦ Χριστοῦ \*\*.

\* Του δε Κυρίου ήμων Ίησου Χριστου κατλ σάρχα γεννηθέντος 45, εύθυς Αυγουστος Καισαρ έχράτησε πάντων και τάς τοπαρχίας \*\* πάσας και μερικάς βασιλείας καταλύσας (ώς έφην) τοίς 'Ρωμαίοις <sup>87</sup> cfaf: πάντας ὑπέταξεν. (2) "Ωσπερ καὶ Δαυίδ προθεωρών και προαναφωνών έψαλλε  $\bullet$   $\cdot$   $\cdot$  Δεῦτε και  $\mathbf{C}$ Εδετε τά έργα του Θεού, ά έθετο τέρατα έπλ της γής, άνταναιρών πολέμους μέχρι τών περάτων της γης, τόξον συντρίψει και συνθλάσει οπλον και θυρεούς κατακαύσει εν πυρί. > (3) Ναι μήν αι τοπαρχίαι και εί μερικαί βασιλείαι κατελύθησαν, δι' &ς οὐδὶ βραγείας είρηνης απέλαδον οι άνθρωποι, άλλα πάσα γώρα και πόλις Ενοπλος τὰς ἐξαπίνως γενομένας έφόδους δειμαίνουσα.

(4) Έπι δε του Κυρίου ήμων Ίησου Χριστου Δαυίδ πάλιν λέγει \*\* • 'Ανατελεί έν ται; ήμέραις αύτου δικαιοσύνη καλ πλήθος είρηνης. >

2

3

٤

1

ď

j.

•• (5) (Τοιγαρούν ή 'Ρωμαίων βασιλεία τὰς μερικός βασιλείας, ώς και πολλάκις Εφην, καταλύσασα και μάχας) είρηνη βαθεία πανταχού γέγονε (και η τάς των ανθρώπων άχο :ς εύτρεπίσας τοίς χηρύττουσι τὸν τῆς εἰρήνης πρύτανιν, ἀδεῶς λοιπὸν, ὡς έν μιά βασιλεία, διέδραμον καλ την σωτήριον διδασκαλίαν τοῖς άνθρώποις προσήνεγκαν).

(6) Κατά μεν ούν την Ιστορίαν ούτως εχδέδηκε τὸ ε άνταναιρών πολέμους » καλ τὰ ἐξῆς, τροπικώτερον όλ εί τις βέλει νοήσαι, δψεται του κατά της Έκκληπίας πολέμου την παυλαν. Φησί γάρ 61. « Έταράχθησαν έθνη, Εκλιναν βασιλείαι Εδωκεν σωνήν αὐτοῦ ὁ "Υψιστος, ἐσαλεύθη ἡ γῆ. >

Hæc igitur a prophetia significantur. Nonne eminentem videtis Ecclesiam, omnesque illam venerantes adorantesque, plerosque banc amantes, eique servientes, aliosque hanc nescientes et ei servire negantes misere expulsos? Nonne videtis summos montes, o Judæi et gentes, vestris abominationibus purgatos, hospitiisque ascetarum ornatos? Videtis exquo omnes illuc confluentes verbum divinum quod cum silentio prodiit addiscunt, et legem quæ inde venit amplectuntur, bella quievisse et pro armorum strepitu altam pacem stare? Num vos fugit quod cum hæc nuntiasset propheta, alius in Jerusalem, alius in Samaria, in Idumæa et in Moabitide alius regnaverit. alius in Ammonitide, aliusque in Arabia? Et alii principes dominabantur Madianitas et Amalecitas, Gazam, Ascalonem et Azotum. Præterea Sidon, Tyrus et Damascus a variis regibus regebantur.

**έθέ**σπιζεν, άλλος μέν της Ίερουσαλημ έδασίλευεν, άλλος δὲ της Σαμαρείας, καὶ άλλος Ίδυυμαίων, καὶ Ετερος Μωαδιτῶν, καὶ αὖ πάλιν ἄλλος 'Αμμανιτῶν, καὶ ἄλλος 'Αράδων; καὶ Μαδιναἰοι μὲν καὶ 'Αμα\_ 'Ασχαλών, και "Αζωτος. Και μέντοι και Σιδών

CVIII. De Incarnatione Domini nostri Jesu Christi.

Cum Jesus Christus Dominus noster secundum carnem natus esset, statim Augustus Cæsar cuncta occupavit, dissolutisque, ut dixi, omnibus regionum præfectis et privatis regnis, Romanorum imperio universa subegit. Sicut et David prævidens et prædicens canebat : « Venite et videte opera Domini, quæ posuit prodigia super terram, auferens bella usque ad finem terræ; arcum conteret, et confringet arma, et scuta comburet igni. > Revera regionum principatus et privata regna soluta sunt, per quæ ne brevem quidem pacem suscipiebant homines, sed omnis regio et civitas armata impetus subitos formidabat.

De Jesu Christo Domino nostro David iterum loquitur : Orietur in diebus ejus justitia et abundantia pacis. >

Romanorum igitur imperium cum privatis regnis, ut sæpe dixi, et præliis linem fecisset, pax summa ubique fuit, paratisque hominibus ad audiendos proclamantes pacis principem, secure jam, utpote in unico regno, isti discurrerunt, et salutis disciplinam hominibus attulerunt.

Secundum igitur historiam sic adimpletum est istud : ( Auferens bella ) et sequentia, magis autem figurative si quis intelligere voluerit, videbit belli adversus Ecclesiam cessationem. Dicit enim: « Conturbatæ sunt gentes, inclinata sunt regna; dedit vocem suam Altissimus, mota est terra.

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> ταύτην cod. \*\* προσφέροντα cod. \*\* πεπ. τὰ δὲ εἰς γεωργίας δργανα μεταχειριζομένους ἀντί cod. \*\* Ει μας rubrica in codice evanuit. \*\* Ced. 315,4-7. \*\* τεχθ. Ced. \*\* ἐδναρχίας Ced. — πάντων cod. \*\* 'Ρωμαίων Ced. \*\* Ps. χινι, 8,9. \*\* Ps. χιχι, 7. \*\* Ced. 315,7. \*\* Ps. χινι, 6.

Cum enim divinum manifestatum esset auxilium, A terga dederunt hostes, et regna olim adversa et inimica collum demiserunt, et salutis verbum acceperunt. Usus enim veritate, et rerum testimonio, et omnimodis prodigiis, veluti voce quadam, propriam sublimitatem Deus demonstravit, et illorum mentes timore replevit.

Prospiciens igitur propheticus sermo -udæorum circa divinas Scripturas falsam interpretationem, amentiamque et transgressionem, dixit, quasi ex persona illius qui prædicebatur, veluti præmuniens illos: « Vacate et videte quoniam ego sum Deus; exaltabor in gentibus, exaltabor in terra. > Nobis autem indicans quis sit iste, et quasi congaudens, addit : c Dominus virtutum nobiscum, susceptor noster Deus Jacob. > Jacob autem mentionem non absque consilio fecit, sed quoniam primus ille gentium vaticinatus est vocationem. « Non deficiet, inquit, princeps de Juda, donec veniat cui repositum est, et ipse exspectatio gentium. > Conversionem gentium hic etiam prædicens sermo propheticus, convenienter Deum Jacob, qui hæc prædixerat, dixit eadem persecisse. Sic etiam Chrysostomus dixit: Nihil igitur humana seritate pejus erat ante Christi adventum. Omnes, sicut hostes et inimici, alii adversus alios constituti, proprios liberos mactabant; paties et matres in natos insaniebant. Nihil jam stabat, nec naturalis, nec scripta lex, sed omnia subversa fuerant. Adulteria enim continua, et cædes, et surta, et omne malitiæ genus perageha- C tur, et pro virtute putabatur. Hostes continuo inter se per loca, regionem, vicum, domum depugnabant, et ista pro fortitudine et gloria celebrabantur. Interim filios et filias dæmoniis immolantes, et oracula consulentes, et præstigiis utentes, et idolis servientes, Deum se venerari putabant. Cum autem advenisset Dominus noster, hæc omnia desierunt, quippe quæ maniscstissime Deo invisa erant, et pax summa et virtus lata in mundo versantur. >

# CIX. De cessatione legitime sacerdotio fungentium ex tribu Juda,

Anno igitur XLI imperii Augusti, anno vero 5500 D a creatione mundi, incepit numerus annorum juxta computationem Antiochenam. Cumque Herodes ex gentilibus jam declaratus esset rex Judæ, et Dominus noster Jesus Christus secundum carnem natus esset, et Herodes misere vitam finiisset, adimpletum est istud: « Non desciet princeps de Juda, donec veniat cui repositum est, et ipse exspectatio

\*\* (?) Τῆς θείας γὰρ βοηθείας ἐπιφανείσης \*\*, νῶτα δέδωκαν \*\* οἱ πολέμιοι, καὶ αἱ πάλαι τάναντία φρονοῦσαι βασιλεῖαι ὑπέκλιναν τὸν 218 αὐχένα καὶ τὸν σωτήριον λόγον \*\* ὑπεδέξαντο. Τῆ γὰρ ἀληθείς καὶ τῆ τῶν πραγμάτοιν μαρτυρία (καὶ ταῖς παντοδαπαῖς θαυματουργίαις), οἰόν τινι φωνῆ χρησάμενος ὁ Θεὸς, τὸ οἰκεῖον ὕψος ὑπέδειξε (καὶ δέους αὐτῶν τὰς ψυχάς ἐπλήρωσεν).

66 (8) Προειδώς τοίνυν ὁ προφητικός λόγος τὴν Τουδαίαν περί τάς θείας Γραφάς παρερμηνείαν. άπόνοιάν τε καὶ άθέτησιν, ξφη ώς έκ προσώπου τοῦ προφητευομένου, ώσπερ προασφαλιζόμενος αύτους και λέγων 67. «Σχολάσατε και γνώτε ότι έγώ είμι 4 Θεός. ύψωθήσομαι εν τοίς Εθνεσιν, ύψωθήσομαι εν τη γη. . Ήμιν δε παραδηλών τίς ουτός έστιν, και Β ώσπερ συνευφραινόμενος, ἐπάγει \*\* ε Κύριος τῶν δυνάμεων μεθ' ήμων, άντιλήπτωρ (57) ήμων ό Θεδς Ίαχώδ. • Τοῦ δὲ Ἰαχώδ τὴν μνήμην οὐχ ἀπλῶς έποιήσατο, άλλ' έπειδή πρώτος έχείνος την τών έθνων προεθέσπισε χλήσιν. ε Ούχ έχλείψει γάρ, φησίν 60, ἄρχων έξ 'Ιούδα έως αν έλθη ῷ ἀπόκειται, παὶ αὐτὸς προσδοκία ἐθνῶν, » μεταδολὴν \*\* κάνταύθα τῶν ἐθνῶν προθεσπίζων, εἰχότως τὸν [τοῦ] Ίαχωδ Θεόν, του ταυτα προειρηχότος, έφη ταυτι κατορθωκέναι. 11 'Ωσαύτως δὲ καὶ ὁ Χρυσόστομός φησιν · ε Ούδεν 12 ουν της άνθρωπίνης θηριωδείας χεϊρον \*\* ήν πρό της Χριστού παρουσίας. "Ωσπερ γάρ έχθροι και πολέμιοι πάντες πρός άλλήλους διακείμενοι, τους έχυτων παίδας Εσφαζον, πατέρες καλ μητέρες παισίν έπεμαίνοντο ούδεν ήν έστηχώς, οθ φυσικός, ού γραπτός νόμος, άλλ' άνατέτραπτο πάντα" μοιχείαι γάρ διηνεκείς και φόνοι και κλοπαί και παν είδος κακίας διεπράττετο και είς άρετην έλογίζετο, πόλεμοι δε συνεχείς επάλληλοι κατά τόπους 16 καλ χώραν, καλ κώμην, καλ οίκίαν έγίνοντο, καλ είς άνδρείαν και κλέο; άνεκηρύττοντο. Και μέντοι και τούς υίούς αύτῶν καὶ τὰς θυγατέρας αύτῶν τοῖ; δαιμονίοις θύοντες καλ μαντευόμενο:, φαρμακεύοντες και είδωλολατρεύοντες θεοσεδείν ένόμιζον. Του δέ Κυρίου ήμων έληλυθότος, άπηλέγχθησαν ταυτα πάντα, ώ; θεοστυγή σαφέστατα, καὶ εἰρήνη βαθεία και άρετη πλατεία έν τῷ κόσμιο ἐμπολιτεύεται. >

## 219 Pe. Περί τῆς καταπαύσεως τῶν ἐνθέσμως Ιερατευσάντων τοῦ Ἰούδα φυλῆς.

<sup>78</sup> Τοιγαρούν εν τῷ μα' ἔτει τῆς Αὐγούστου βασιλείας, εν τῷ εφ' <sup>76</sup> ἔτει ἀπὸ κτίσεως κόσμου, ῆρχθη ὁ κατὰ ''Αντιόχειαν'' τῶν ἐτῶν ἀριθμός · καὶ ''Ηρώδου <sup>18</sup> μὲν ἐξ ἐθνῶν ῆδη βασιλέως τῆς 'Τουδαίας ἀνηγορευμένου, καὶ τοῦ Κυρίου ἡμῶν 'Ἰησοῦ Χριστοῦ κατὰ σάρκα γεννηθέντος, καὶ τοῦ 'Ηρώδου κακῶς τὸν βίον μεταλλάξαντος<sup>78</sup>, πεπλήρωται τό · « Οὐκ ἐκλείψει ἄρχων ἐξ 'Ιούδα ἔως ἀν ἔλθη ῷ ἀπό-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 315,7-12 Τῆς γὰρ θ. \*\* ἐπιφανείας ced. \*\* δεδώχασεν Ced. \*\* ζυγόν Ced. \*\* Ced. 315,12—
δ θς τήν Ged. — Ἰουδαίων ἀπ. ἔφη διὰ τοῦ πρ. Σχ. Ced. \*\* Ps. χινι, 10. \*\* Ps. χινι, 13. \*\* Gen.
πιιχ. 18. \*\* τὴν μ. τῶν ἐ. χ. πρ. Ced. \*\* Locus ineditus ? \*\* Οὐδείς ced. ? \*\* χείρων codeχ. \*\* τόπον ? \*\* Ced. 515,22 516,17. \*\* ς' Cod. \*\* χατὰ χριστιανούς ? \*\* Ἡρώδ, — βασιλείς — ἀνηγορευμένος Ced. \*\* διαλλ. Ced.
\*\* Ἡρώδης — βασιλεύς — ἀνηγορευμένος Ced. \*\* διαλλ. Ced.

ķ

ĸ

÷

i

2

먾

r

Ŀ

٤

÷

ء ا

i

ä

Ė

,

×

5

κειται (καλ αύτὸς προσδοκία ἐθνῶν), » δς ἐστιν ὁ A gentium, » qui est Christus. Ex quo enim Herodes, Χριστός. Έπειδη γάρ αύτος ό Ήρώδης, άλλόφυλος ων (καί) περιτμηθείς \*\*, ήρξε των 'Ιουδαίων καί άρχιερέα κατέστησεν άλλογενή τον 'Ανάνιλον, εύθύς έπαύθη, κατά την θείαν πρόρρησιν, ή έξ Τούδα άρχη μέχρι τότε χρατήσασα οί γάρ ίερεις προεστήκασι <sup>81</sup> των πραγμάτων άγρις ου Πομπήτος, ό 'Ρωμαίων στρατηγός, ἐπιστάς, την μέν Ίερουσαλήμ κατά κράτος πολιορκεί 82, μιαίνει δε τά αγια (άχρι τῶν ἀδύτων εἰσελθών τοῦ ἰεροῦ). Τῶν δὲ 83 ἐχ της προγόνων διαδοχής μέχρις έχείνου καιρού διαρχεσάντων, βασιλέα τε όμου και άρχιερέα 'Αριστόδουλον, δέσμιον είς \* 'Ρώμην ἐκπέμψας \*\*, Υρχανόν, τον 'Αριστοδούλου άδελφον, άνέδειξεν άρχιερέα 36. (2) Ούτος δε φιλίαν είχε πρός 'Αντίπατρόν τενα 'Ασκαλωνίτην, τον πατέρα 'Ηρώδου, δν κατέστησεν επίτροπον της χώρας. Την δε Ήρώδης, ό υίδς αύτου, ίκανδς πρός πράγματα, καὶ πολλούς ληστάρχας κατέστειλς <sup>67</sup>. (3) Τοῦ δὲ Ύρκανοῦ ὑπὸ Πάρθων αλχιμαλωτισθέντος, καλ Αντιπάτρου δολοφονηθέντος, και μηδενός δντος του άντεχομένου των πραγμάτων, έπεπήδησε τη άρχη ό Ήρώδης παίς, πολλά χρήματα δούς τοίς 'Ρωμαίοις ύπο σπονδών αύτων 34 γενόμενος.

220 ΡΙ'. Αύγουστος ο βασιλεύς απάρας είς Alyuntor 80.

\*\*\* Αὐγούστου γάρ Καίσαρος ἀπάραντο; είς Αίγυπτον μετά στρατιάς ότι μάλιστα πλείστης είς τον κατά Κλεοπάτρας (584) πόλεμον, είς ήν περιέστη κά κῆς άρχῆς Δίγύπτου, γένους μέν οδσαν κῶν Πτο- € λεμαίων, ὑπήντησεν αὐτῷ Ἡρώδης παρέχων αὐτῷ -εύ την τυχούσαν λειτουργίαν έν τοίς \*0 στρατεύμασι καλ άναλώμασι. Χειρωσάμενος δε την \*1 Κλεοπάτραν τῷ ιδ' ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ, ἐπανερχόμενος ἐπὶ την Ρώμην ώς εύνοησαντα τον 'Πρώδην μετά της όλης συγκλήτου άναδείκνυσι βασιλέα της Ιουδαίας, σεριθείς αύτῷ τὸ διάδημα. Οῦτως ἐπιδάς τοῖς 'Ιεροσολύμοις, και των 'Ιουδαίων μη βουλομένων δέξασθαι αύτον ώς άλλόφυλον, πολλούς εξ αύτων κατέσφαζε, λαφυραγωγήσας την πόλιν καλ το ίερον, πονηρώς δε χρησάμενος τη εξουσία, πάσας των φυλών και των γενεών άναγραφάς τάς άπό τοῦ Έσδρα άποχειμένας, πυρί κατέκαυσε πρός το μηκέτε γνωσθήναι τοὺς Ἰουδαίους έκ ποίας πατρίδος είσλη οι αυτόχθονες και τίνες οι λεγόμενοι γηῶρες \*\* . και την ιερατικήν δε στολήν ύπο την ιδίαν σφραγίδα απέθετο. Καὶ λοιπόν άδεῶς ἀσήμοις τισίν ἐπὶ χρήμασιν Ικανοίς την άρχιερωσύνην επίπρατο.

\*\* (2) "Ετους δὲ μβ' Καισαρος Αύγούστου ἐξῆλθε παρ' αύτου δόγμα άπογράφεσθαι πάσαν την οίκουμένην (αύτην 4 δε την φορολογίαν, ώς εύνούστα-

alienigena et circumcisus, super Judæos regnavit, Ananilum alienigenam summum sacerdotem constituit, statim cessavit, secundum divinam prædictionem, dominatus ex Juda qui usque ad id temporis prævaluerat. Sacerdotes enim rerum potiti sunt, donec Pompeius, Romanorum dux, superveniens, Jerusalem vi expugnat, et sancta polluit. usque in sanctuarium templi ingressus. Cum ergo sacerdotes avita successione ad id tempus perseverassent, Pompeius, Aristobulo rege simul et summo sacerdote in vincula conjecto, et Romam misso, Hyrcanum, Aristobuli fratrem, summum sacerdotem declaravit. Hic autem amicitiam habuit cum Antipatro Ascalonite, Herodis patre, quem regionis posuit procuratorem. Herodes autem, filius ejus, rebus gerendis idoneus erat, et multos duces prædonum repressit. Cum vero Hyrcanus a Parthis captus esset, et Antipater occisus, nullusque adesset qui res publicas contineret, Herodes Ilius invasit imperium, multam dans Romanis pecuniam, subjacens conditionibus ab illis propositis.

## CX. Augustus imperator in Egyptum profectus.

Augustus enim Cæsar, cum profectus esset in Ægyptum cum exercitu quam maximo, Cleopatram debellaturus, cui Ægypti obtigerat imperium, eo quod ex genere esset Ptolemæorum, Herodes, illi obviam occurrit, præbens, copiis et impensis, quod non sibi obtigerat ministerium. Augustus autem, anno XIV regni sui, subacta Cleopatra, Romam reversus, Herodem, quia se benevolum præbuerat, Judææ regem cum toto senatu declarat, illi imponens diadema. Ita Herodes, cum ascendisset Jerosolymam, et Judæi nollent illum recipere, quia alienigena erat, multos ex illis occidit, spoliatis civitate et templo, improbeque potestate utens, omnes tribuum et familiarum historias, ab Esdra repositas, igne combussit, ut non jam amplius noscere possent Judæi quænam esset unicuique patria, et quinam advenæ vocati. Sacerdotalem etiam vestem sub proprio sigillo reservavit. Deinceps ignobilibus quibusdam, congrua accepta pecunia, summum sacerdotium impune vendidit.

Anno autem'XLII Cæsaris Augusti, exiit ab illo edictum ut describeretur universus orbis. Ipsam autem tributi exactionem Cyreno commisit, quia

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀπερίτμητος? \*\* προεστήκα cod. προειστήκεισαν Ced. \*\* πολιορκή. cod. \*\* τὸν δὲ — διαρκέσαντα Ced. \*\* ἐπί Ged. \*\* ἐκπ. τὸ πᾶν ἔθνος 'Ρωμαΐος ὑπόφορον κατέστησε ex CXI, 2, Ced. \*\* Versio Serb. hæc habet usque ad CXI, 3, sed desunt in Buig. \*\* Ced. 319,8-10? \*\* ὑπόσπονδος ? αὐτῷ codex. \*\* læc rubrica in codice evanut. \*\*\* 28 (2573). \*\* ἔν τε τοίς cod. \*\* δὲ Κλ. cod. \*\* cf. Εχ. χιιι. 22. Οἱ προσήλυτοι ἔσονται ὑμιν ὑ; αὐτόχθονες — cf. Isa. χιν, Ι καὶ ὁ γηώρας (Τὶ) προστεθήσεται πρὸς 22, Ot προσήλυτοι Εσονται ύμιν ω; αυτόχθονες — cf. 183. xiv, 1 αυτούς. . . Taύτην cod. 521,1-2. . Ταύτην cod.

etiam præsidem Syriæ et proinde Judææ præsecit. flic omnem Judæorum populum tributarium Romanis constituit. Sic primus alienigena Herodes, ut dixi, Judæorum populum commissum in manus suscipit tempore quo evidenter, Christi instante adventu, Judzorum similiter defecerant et summi sacerdotes et duces. Etenim sacerdotes ex Juda oriundi erant per matrem, quoniam magnus Aaron Ammadab filiam uxorem duxerat; atque adeo vere cognati erant ex Juda et ex Levi oriundi, ut Elisabeth, ex Auron orta, cognata Dei Genitricis Mariæ dicta sit.

Cum ergo defecissent apud Judzos summi sacerdotes, Herodes, alienigena, rex, ut dictum est, Ju- B deorum constituitur, ubi, Christi nativitate appropinquante, avita in summo sacerdotio soluta est successio, et prædictus apud Daniel princeps finem suscipit. Uncil enim principes sive sacerdotes erant usque ad Herodem, incipientes a templi renovatione sub Dario, Hyrcani autem temporibus cessantes, per annos 483. Sicut et Daniel vaticinatur dicens: Nosces et intelliges ab exitu sermonis ad respondendum et ædificandum Jerusalem usque ad Christum ducem, hebdomades septem et hebdomades sexaginta dua. . Tantum enim septuaginta hebdomades efficient tempus, singulo die in annum sumpto. e Et convertet, et ædificabitur platea et ambitus muri, et evacuabuntur tempora. > C Hebdomades enim complent annos 483, tandiu quamdiu subsistit dominatus unctorum principum. quorum ultimo llyrcano a Parthis in servitutem redacto, Herodes ab Augusto regnum accipit, et post illum filii ejus usque ad ultimam Jerosolymæ obsidionem. ( Non jam enim amplius ex successione pontificii generis Judæorum et Assamonæorum sive Machabæorum, ut dicit Josephus, consccrantur Deo ne rursus quidem annui, sed ad breve tempus a Romanis sacerdotium ementes. > Idcirco Da iel vaticinatur dicens . Et post septem et sexaginta duas dies : exterminabitur unctio, et judicium non crit, , et reliqua.

Sic autem divisit septuaginta hebdomadas : septem post reditum a captivitate usque ad ædificanonem templi, sexaginta duæ, cum septem conjunctæ, tempus allirmantes per quod obtinuere uncti principes (et ideo e exterminabitur unctio ); una vero hebdomada, per quam Dominus novum

maxime benevolus crat et princeps senatus, quem A το; \*\*, καλ μιγίστω τῆς συγκλήτου ένεχείρισε Κυρήνω, δν και κατέστησεν ήγούμενον Συρίας ήτοι τῆς Ίουδαίας, τὸ πᾶν Ἰουδαίων Εθνος Ῥωμαίοις ὑπόφορον κατέστησεν). \*\* (3) (Καὶ οῦτω \*\* πρῶτο; άλλόφυλος Ἡρώδης, ὡς ἔφη, τὸ τῶν Ἰουδαίων 58 ἔθνος έγγειρίζεται καθ' [δν καιρόν] έναργῶς, τῆς Χριστοῦ παρουσίας Ενστάσης, Εξέλιπον (είχότως) οί τῶν 'ίουδαίων \*\* άρχιερείς (τε) και ήγούμενοι (κατά τήν lepav χρησμολογίαν). (4) Καὶ γάρ οἱ ἱερεῖ; ἐξ Ἰου δαίων \*\*\* ήσαν κατά μητέρα, ἐπείπερ ὁ μέγας 'Δαρών 221 τὴν τοῦ 'Αμιναδάμ θυγατέρα ἡγάγετο γυνείκα. Καλ κατά τοσούτον συγγενείς ύπηρχον οἱ ἰξ Ἰούδα καλ Λευτ (δθεν έκ του 'Ααρών 'Ελισάβετ συγγενής εξρηται, της Θεοτόχου Μαρίας).

(5) Έχλειπόντων ούν τῶν παρά Ίουδαίοις άρχιερέων, 'Ηρώδης άλλόφυλος τυγχάνων, βασιλεύς, ώς είρηται των Ἰουδαίων καθίσταται, καθώς, τῆς Χριστού γεννήσεως πλησιαζούσης, ή έχ προγόνων της δρχιερωσύνης κατελύθη διαδοχή, και ό προφητευόμενος παρά τῷ Δανιλλ ήγούμενος λαμβάνει τέλος. Χριστοί γάρ ήγουμενοι ήτοι άρχιερείς ήσαν μέχρις Ήρώδου, άρξάμενοι μέν από της κατά Διρείον άνανεώσεως τοῦ ἱεροῦ, λήξαντες δὲ ἐπὶ Υρχανὸν ἔτεσ: υπγ'. 1 (6) "Ως καλ Δανιήλ θεσπίζει λέγων" « Καὶ γνώση \* καὶ συνήσεις ἀπὸ ἐξόδου λόγου \* τοῦ αποχριθήναι καὶ τοῦ οἰκοδομήσαι την Ἱερουσαλημ έως Χριστοῦ ήγουμένου, έδδομάδες ζ' καὶ έδδομάδες ξβ'. > 4 (7) Τοσούτον γάρ αἱ σ' ἐδδομάδες ποιούσε χρόνον, ήμέρας έχάστης είς ένιαυτον λαμδανομέντς. καὶ ἐπιστρέψει καὶ οἰκοδομηθήσεται πλατεία καλ περίτειγος \*, καλ έκκενωθήσονται οι καιροί?. » (8) Αί (γὰρ ἐδδομάδες) συμπληρούσιν Ετη υπγ, όσα τά τῆς ἀρχῆς ὑπάρχει τῶν χριστῶν ἡγουμένων, ών τελευταίου \* Υρχανοῦ ὑπὸ Πάρθων αίχμαλωτισθέντος, 'Ηρώδης ἀπ' Δύγούστου παραλαμβάνει the Basilelan, med' by of touton maides mixel the ύστάτης Ίεροσολύμων πολιορχίας. 16 ε Ούχέτι γάρ έκ διαδοχής (58 b) τοῦ άρχιερατικοῦ γένους τίθυ Toudalwy xal 'Acapwalwy ήτοι Maxxabalwy, ως φησιν Ἰώσηπος, ἱερῶνται τῷ Θεῷ 11 οὐδ' αὐ πάλιν οί διά 18 ένιαύσιοι, οί δὲ ἐπ' όλίγψ 18 παρά τῶν 'Ρωμαίων την ξερωσύνην ώνούμενοι. Διό καλ Δανιήλ προφητεύει λέγων ε Καλ μετά τάς ζ' καλ τά, ξβ' ήμέρας 1 εξολοθρευθήσεται χρίσμα, καλ κρίμα σύκ D έσται, , και τά έξης.

18 (9) Διέλυσε δὲ τὰς ο' ἐδδομάδας οῦτως • τὰς μέν ζ μετά την έπάνοδον της αίχμαλωσίας εως της οίχοδομης του ναού, τάς δε 222 ξβ' συναπτομένας ταίς ζ' είς τὸν χρόνον, δν χατέσχον οί χριστοί ήγούμενοι. (διό και « εξολοθρευθήσεται χρίσμα» )-Τήν δὲ μίαν ἐδδομάδα, καθ' ήν ὁ Κύριος ἐκήρυξε

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* εὐνούστατον codex, εὐνουστατφ νεὶ ἐνουσιώτατον? \*\* Ced. 316,14-17. \*\* οὐτο; codex. \*\* 'Ιουδαΐον Ced. \*\* 'Ιουδαΐον Ced. \*\* 'Ιουδαΐον Ced. \*\* 'Ιουδαΐον Ced. \*\* Τοῦ 'Ιούδα? \*\* 'Ιουδαΐον Ced. \*\* Τοῦ 'Ιούδα? \*\* 'Ιουδαΐον Ced. \*\* Τοῦ 'Ιούδα? \*\* Τοῦ 'Ιοῦδαϊον Ced. \*\* Τοῦ 'Ιοῦδαϊον Ced. \*\* Τοῦ 'Ιοῦδαϊον Τοῦδαϊον Τοῦδα δέ τά; ξθ' - 22 (534 485 et 485, 51?)

την Καινήν Διαθήκην, ής εδδομάδος εν τῷ ήμέσει A promulgavit Testamentum, in cujus dimidio helidoήλθεν έπι το σωτήριον πάθος και ήρθη έκ μέσου ή διά Μωυσέως παραθεδομένη διαθήκη. (10) Καὶ 10 ταύτα μέν Εύσεδιος. 'Ο δε Θεοδώρητος ανθις Εφη έν τη αθτού έρμηνεία τη περί του Δανιήλ. Αυτη , δυναμώσει διαθήκην πολλοίς εδδομάς μία. 17 Καί έν τῷ ἡμίσει τῆς ἐδδομάδος ἀρθήσεται θυσία καλ σπονδή, και έπι το ιερόν βδέλυγμα τῆς ερημώσεώς 18 έστιν. > 10 (11) Έν γάρ ταύτη ή Καινή Διαθήκη δέδοται τοίς πιστεύουσιν, καλ δυνάμεως πάσης αὐτους επλήρωσε, επείπερ, μεσούσης της εδδομάδος ταύτης, ή κατά νόμον ήρθη θυσία της \*\* άληθινής προσφερομένης (καὶ οὐ μόνον ή θυσία ἐκείνη παυ-Φήσεται) σημείον 21 της έρημώσεως υπέφηνε (γενέσθαι, είχόνες τινές άπηγορευμέναι τῷ νόμῷ είς τούτο είσκομιζόμεναι. Καὶ γάρ τούτο πεποίηκε Πι- R λάτος, νύχτωρ είς του ναόν τάς βασιλικάς είσκομίσας είχόνας παρά του νόμου, όπερ δη καί) ό Κύριος είπεν · « "Οταν έδητε τὸ βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως τὸ ἐηθὲν διά τοῦ προφήτου Δανιήλ 32 » γινώσκετε 38 6:: ήγγικεν ή έρήμωσις αὐτῆς. > (Ταῦτα δὲ λέγων έσημαινε το τέλος τῆς καταλειψομένης αύτους έρημώσεώς τε καί πανολεθρίας.) Και ίνα μή νομίσωσιν τέ Ιουδιίοι πάλιν άπολήψεσθαι τον ναον καὶ τήν πόλιν (καλ την προτέραν εύπρέπειάν τε καλ δόξαν), innyaye 4 · • Kai Ewc ouvrehela; xaipoù, ouvréheia δοθήσεται έπι την έρημωσιν. » "Εω; γάρ, φησί, τῆς του χόσμου συντελείας, ή τῆς ἐρημώσεως συντέλεια μένει, μεταδολήν ού δεχομένη. Τουτο καί Δαυίδ Εψη 25 · « Έν όργη συντελείας, και ου μή υπάρξουσιν καὶ γνώσονται, ότι (ό Θεός) δισπόζει τοῦ Ἰακώδ C καὶ των περάτων τῆς γῆς. » Οῖ γε μαλλον 36 γνώsource. Stay (Swo: 27 e to onue lov tou Ylou tou duθρώπου έν τῷ οὐρανῷ. ) (Τότε γὰρ δψονται 223 κατά φυλάς φυλάς, τότε εδύονται είς ον έκέντη-•αγ » ). 28 (12) Ίστέον δὲ ὡς Ἑδραῖοι κατὰ τὸν τῆς σελήνης δρόμον άριθμοῦντες τον ένιαυτον, ήμέρας ια περισσοτέρας άποφαίνουσιν, ας ήμεζς εμδολίμους zavozhen. o dab zút aeyfant obohot en jhebart xp. και ωραι? ε, αιπυγυδούται, οριο ος και οι αδιθμούντες ήμερων τνό ποιούσι τον ένιαυτόν. ( Έπελ ούν ὁ άργάγγελο; Γαδριήλ πρός τῷ μαχαρίφ Δανεξά διαλεγόμενος άνδρι Εδραίφ και τον φριθμόν των έτων διδάσχων, τον συνήθη πάντως άριθμον Ελεγεν, άναγχαίως ούν δεί προσθείναι τὰ ἀπὸ τῶν έμδολίμων Ετη συναγόμενα. Τούτων γάρ προστιθε- D ρένον, υπγ΄ έτη εύρεθήσονται κατά τὸν Ἰουδαϊκόν άριθμέν.) \*\* (13) Τοσαύτα δὲ συνάγουσιν αί ζ' καί ξβ' 166ομάδες. διείλε δε αύτάς ούχ άπλως, άλλά πραγμάτων τινών προσημαίνων μεταδολήν. ούχουν έπο μέν της οἰχοδομής Ἱερουσαλήμ, (59a) ήτις ξγένειο έπλ Νεεμίου (590) καλ "Εσδρου, μέχρις

madæ venit ad salutarem passionem, et e medio sublatum est testamentum per Moysen traditum. Ita Eusebius. Theodoretus autem, in sua Danielis interpretatione, bæc dicit : Ipsa c hebdomada una confirmabit feedus multis. Et in dimidio hebdomada auferetur sacrificium et libamen, et in templo ahominatio desolationis est. > In hac enim Novum Testamentum datum est credentibus, et omni virtute ipsos replevit, quandoquidem in dimidio hujus hebdomadæ legale sublatum est sacrificium, vero allato. Et non solum cessabit istud sacrificium. Signum desolationis suborsum est sieri, imagines quædam a lege prohibitæ in templum illatæ; hoc enim secit Pilatus, in templum noctu ferens imperatoris imagines, lege repugnante, quod ipse Dominus dixit: « Cum videritis abominationem desolationis quæ dicta est a Daniele propheta, - scitote quia appropinquavit desolatio ejus. . Ilac autem dicens signi-Heavit consummationem desolationis et destructionis qua derelinquendi erant. Et ut non crederent Judæi se olim recuperaturos esse templum et civitatem pristinumque decorem et gloriam, addidit : «Et usque ad consummationem temporis, consummatio dabitur desolationis. > Usque enim, inquit, mundi consummationem, desolationis perseverat consummatio, mutationem non recipiens. Iloc ipse David dixit: In ira consummationis, et non erunt, et scient quia Deus dominatur Jacob et finium terræ. > Vel potius isti scient, cum videbunt e signum Filii hominis in cœlo. . Tunc enim videbunt tribus et tribus, tunc e videbunt in quem pupugerunt. > Scire autem opus est Hebræos secundum lunæ cursum annum supputantes, undecim dies superfluos declarare, quos intercalares ipsi vocamus; lunæ enim cursus diebus novem et viginti et sex horis completur. Itaque supputantes dierum trecentorum et quinquaginta quatuor annum faciunt. Cum igitur archangelus Gabriel cum beato Daniele, viro Ilebræo, colloquens, et illum annorum numerum docens, consuctum prorsus numerum dixerit, necessario addere oportet annos sub intercalarium nomine collectos. His enim additis, quadringenti et octoginta tres anni reperientur, juxta Judæorum computationem. Tot porro annos efficiunt septem et sexaginta duæ hebdomades. Divisit autem illas non simpliciter, sed rerum quorumdam prænuntians mutationem. Nempe ab ædificatione Jerusalem, quæ facta est sub Nehemia et Esdra, usque ad Hyrcannin, ultimum summum sacerdotem ex genera Assanionæorum, sive Machabæorum, quem occidit Herodes, sexaginta duarum hebdomadarum com-

## Variæ lectiones et notæ.

16 Kal v. pav 'R. om. Ced. 17 Ced. 519,22-520,3. - Kal abbig zal buv. ef. Theodoreti p. 588a Dan. 18, 27. 18 βδ. τῶν ἐρημώσεων Dan. βδ. ἐρημώσεως δοθήσεται καὶ ἐπὶ τὴν ἐρήμωσιν Ίερουσκλήμ Ced. 28 (Led. 334,9-24. Έν γὰρ τ. τῆ ἐδδομάδι διαθ. δ. κ. 20 τε add. Ced. 31 σημεῖα δέ Ced. 32 μετικ έτων ὁ κς. Ced. 32 Matth. xxiv, 15. 23 Luc. xxi, 20 — ἐγγύς Ced. 36 ἐπάγει Ced. Dan. 1x, 27. 32 με. Lix, 13. 26 καὶ τότε μ. Ced. 37 Matth. xxiv, 50; Joan. xx, 37; Zach. xii, 10. 32 Ced. 345, 48,94 ο Thundarette et Ced. 587 π 587 18-24 c Theodoreto ed. Col. 1573, p. 587. " Theodoretus 1. c.

pletur numerus; ex Judæ autem mactatione usque A Υρκανού του τελευταίου άρχιερέως έκ των 'Ασαad Salvatoris nostri manifestationem, et profectiomem Magorum ad Herodem, septem reliquæ hebdomadæ finem suscipiunt, quo tempore, post interfectionem Hyrcani dico usque ad Christi adventum, contra legem summi sacerdotes jam facti sunt. Lege enim jubente per totam vitam summos sacerdotes sacerdotio fungi, et post mortem successorum successores, occupat Herodes (summorum electionem sacerdotum) et post illum Romani, quorum qui penes se summa fecerant sacerdotia frequentes in illis successiones efficiebant, et aliquot ne Hebraico quidem ex genere oriundos sacerdotes deligebant. Et hoc ostendens Josephus dixit : « Cum autem Herodes traditum a Romanis regnum accepisset, non jam ex Assamonæorum genere (ipsi autem erant vocati Machabæi) summos sacerdotes constituit, sed ignotis quibusdam, et de genere tantum sacerdotali, summum sacerdotium tribuit.-Et post sexaginta duas hebdomadas, inquit, exterminabitur unctio, et judicium non est in ea. > Perspicuum itaque est, eum sexaginta duas hebdomadas priores posuisee, et postea septem, in quibus « exterminatum iri unctionem > dixit, id est florentem in sacerdotum principibus gratiam. Et cum illi etiam qui contra legem creabantur sacerdotum principes appellarentur, jure addidit : « Et judicium non est in ea. Licet enim ungerentur, inquit, at contra legem et immerito. Et superius manifestum fecit, quod septem hebdomadas postremas ordinavit : « Usque C enim, inquit, Christom ducem bebdomadæ septem et hebdomadæ sexaginta duæ. > Christo enim duci et Salvatori septem hebdomadas proximas posuit, at intelligamus quod si a Christo ad superiora tempora numerare volemus, primo septem hebdomadas inveniemus, et deinde sexaginta duas. Postea dicit, et de futura urbis vastatione, et de summo sacerdotio contra legem loquens : « Et civitatem et sanctuarium dissipabit cum duce veniente. > Ducem enim venientem alienigenum dixit regnum, et summum sacerdotium contra legem habitum. Ita etiam quidem divus Cyrillus Hierosolymitanus dixit: « Non deficiet princeps de Juda, inquit, nec dux de femoribus ejus, donec veniat cui repositum est. > Signum igitur dedit Christi adventus cessationem D dominatus Judæorum. Si enim nunc non sunt sub potestate Romanorum, nondum venit Christus; si quem habent ex genere Juda et Davidis principem, nondum venit qui exspectatur e ligans ad vineam pullum suum, , secundum divum Zachariam. Deticientibus igitur ex Juda principibus, alienigena Herodes imperat. Dicit enim colloquens angelus cum Daniele: « Et nosces et intelliges ab exitu sermonis

μωναίων ήγουν Μακκαδαίων, δν Ἡρώδης ἀνείλεν, ὁ των ξβ' εροοπαφων φυιθήρε απλαγυδορεαι . φωρ ος της 'Ιούδα σφαγής μέχρι της του Σωτήρος ήμων ἐπιφανείας καὶ τῆς πρός 'Ηρώδην τῶν Μάγων ἀφίξεως αὶ λοπαὶ ζ' ἐδδομάδες τὸ τέλος λαμδάνουσιν, ἐν ψ χρόνφ, μετά την άνα!ρεσιν Υρχανοῦ φημι, μέχρι της του Χριστού παρουσίας παρανόμως λοιπόν εί άργιερείς έγίνοντο του γάρ νόμου κελεύοντο; διά βίου παντός τους άρχιερείς ίερατεύειν καλ μετά τελευτήν διαδόχων τους διαδόχους, λαμβάνει Ἡρώδις xal of per' exelvor 'Pupalor 30, we of the appuρωσύνας ποιησάμενοι συχνάς αύτῶν ἐποίουν τὰς διαδογάς, ένίους δε ούδε έχ του Έδραϊχου γένους καταγομένους 31 άρχιερείς προεχειρίζοντα, (14) Καί τούτο δηλών Ἰώσηπος Εφη 32 . « Την δε βασιλείαν Ήρωδης παρά 'Ρωμαίων έγχειρισθείς, ούκέτι τούς έχ των 'Ασαμωναίου γένους — ούτοι δὲ ήσαν οί καλούμενοι Μαχχαδαΐοι — χαθίστησιν άρχιερείς, άλλά τισιν άσήμοις 23 καλ μόνον έξ ερέων ούσι την άρχιερωσύνην άπένειμε. > (15) 36 και μετά τάς ξβ' εδδομάδας, φησίν, εξολοθρευθήσεται χρίσμα, καί κρίμα ούκ έστιν εν αύτφ. > 'Ως δήλον είναι δτι τάς ξβ' εδδομάδας πρότερον 224 τέταχε, καλ μετά ταῦτα τὰς ζ', ἐν αῖς ἔφησαν · ε Ἐξολοθρευθήσετει χρίσμα, ετουτέστι την επανθούσαν χάριν τοίς άρχικρεύσι · και επειδή και οι παρανόμως χριόμενοι άργιερείς ονομάζονται, είκότως ἐπήγαγε · ε Καὶ κρίμα ούχ Εστιν έν αύτω. > Εί γάρ και έχρίοντο, φησίν, άλλὰ παρανόμως καὶ παρ' άξιαν · 35 (καὶ ἀνωτέρως δε δήλον πεποίηχε, ώς τάς ζ εδδομάδας τελευταίας τέταχεν • \* • Εως γάρ, φησί, Χριστοῦ ήγουμένου έδδομάδες ζ' και έδδομάδες ξβ'. >) Τῷ γὰρ ἡγουμένψ Χριστῷ καὶ Σωτῆρι τὰς ζ' πολλαπλησιαζούσας έδδομάδας τέθειχε, ΐνα γνώμεν ώς άπό του Χριστου και έπι τά άνω άριθμείν βουλόμενοι, τάς ζ' πρότερον εδδομάδας ευρήσωμεν και τότε τας ξβ. Είτα λέγει και την μέλλουσαν ερήμωσιν της πόλους καί την παράνομον άρχιερωσύνην φάσκων 37 · « Καί την πόλιν και το άγιον διαφθερεί σύν τῷ ήγουμένω τῷ ἐρχομένφ · » ήγούμενον γάρ ἐρχόμενον τἡν άλλόφυλον έφη βασιλείαν και την παράνομον άρχιερωσύνην. > (16) Ούτω γε μήν καλόθεῖος Κύρελλος 'Ιεροσολύμων Εφη 34 · « Ούκ ἐκλείψει ἄρχων ἐξ 'Ιούδα, φησίν, οὐδὶ ἡγούμενος ἐχ τῶν μηρῶν αὐτοῦ, ἔως άν έλθη ψ άπόκειται. > - Σημείον ούν έδωκε της Χριστού παρουσίας το παύσασθαι την άρχην των 'Ιουδαίων' εί γάρ μη 39 νῦν ὑπὸ 'Ρωμαίους είσλη, ούπω ήλθεν ό Χριστός · εί έγουσι την έχ · γένους Τούδα και Δαυίδ είς άρχοντα, ούπω \*1 ήλθεν ό προσδοχώμενος 48, ε ό δεσμεύων πρός άμπελον τον πώλον αύτοῦ > κατά τὸν θεῖον Ζαχαρίαν. Ἐκλειπόντων τοίνυν των \*\* εξ Ιούδα — ο άλλοφυλος 'Ηρώ-

Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀλλοτρίους? \*\* χαταγομένοις cod. \*\*\* Jos. A. XX, 10, Theodoretus. \*\* Έδρχίοις cod.? πλήν ἐνὸς 'Αριστοδούλου την τιμήν ἀπ. Jos. \*\* Dan. ix, 26; Theodoretus. \*\* χαὶ. — ξβ om. Bulg. \*\* Dan. ix, 25. \*\* Dan. ix, 26. \*\* XII, 171 B. \*\* εἰ μή Cyr. \*\* ἐ. τινὰ ἐχ? \*\* χαὶ τοῦ Δαυὶδ οῦπω Cyr. \*\* Exhelmonta - Toy cod.

1

.:

δης βασιλεύει· λέγει γάρ και ό προσδιαλεγόμενος Α ad respondendum et ædificandum Jerusalem usque άγγελος τῷ Δανιήλ 44. « Καὶ γνώτη καὶ συνήσεις ἀπὸ εξίδου λόγου του άποχριθήναι και τοῦ οἰκοδομήσαι την 'Ιερουσαλημ εως Χριστού ήγουμένου έδδομάδες ζ' καὶ ἐδδομάδες ξβ' • > 48 ἐξήκοντα τοίνυν καὶ θ' ἐδδομάδες \*6 έτων συνάγουσιν έτη υπγ'. Είπεν \*\* ούν \*8, μετά τὸ οἰχοδομηθηναι \*\* Ίερουσαλήμ υπγ' έτη διξίλθου \*\* , παὶ τῶν ἀρχόντων ἐπλιπόντων \*! , έρχεταί τις άλλόφυλος βαπιλεύ:, (59h) έφ' ου γεννάται Χριστός. Δαρείος γοῦν ὁ Μῆδος 225 (594) έκελευσε την Ίερουσαλημ οίκοδομηθήναι έκτφ έτει της έσυτου βασιλείας \*\* και α' έτει της καθ' Ελληνας ξς' \* 'Ολυμπιάδος. 'Ολυμπιάς δε παρ' "Ελλησι παλείται ο πατά ο έτη συντελούμενος άγων διά την κατά τετραετίαν των του 'Hλίου δρόμων 56 έχ των κατ' έτος τριών ώρουν συμπληρουμένην 55 ήμέραν. "Ηρώδης δε βασιλεύει εν τῆ ρπγ' 'Ολυμπιάδι \*6, τεκάρτω έτει ταύτης. 'Από ούν τῆς οι ξς' είς την ρπγ' 58 γίνονται μεταξύ ρχ' 'Ολυμπιάδες χαλ όλίγον τι. Συνάγονται τοίνυν τῶν ρκ' 'Ολυμπιάδων έτη υπ' τά γάρ το γ΄ ετη λοιπόν, ίσως εν τοῖς μεταξύ τοῦ πρώτου καὶ τοῦ δ' ἀναλαμδάνεται. Αὶ τοίνυν υ' **ἐδδομάδες εἰς τὸν ἐπὶ Χριστοῦ συντελοῦνται χρόνον** κατά τους 'Ιουδαίων άριθμούς, 66 (27) Έκεζνοι γάρ κατά τον σεληνιακόν δρόμον τούς ένιαυτούς άριθμούσιν, ώς έτι πρόχειρον είπειν τον τελευταίον μηνα είναι παρ' αὐτοίς ήμερων κθ' καὶ τοῦ μὲν **ξ**λιαχού χύχλου ύπάρχοντος τξε', τοῦ δὲ σεληνιαχοῦ ενδ', ώς τῷ <sup>61</sup> ἡλιακῷ παραλλάσσειν ἐνιαυτῷ ἡμέρας Τουδιίοι μήνας γ' έμδολιμαίους έτεσιν όχτω παραδάλλουσιν.

🕶 (18) Καὶ πάλιν ἔφη ὁ μακάριος Κύριλλος · « El C τοίνυν ζητείς τὸ αίτιον τῆς Χριστοῦ \*\* παρουσίας, δνάδραμε επί τὸ πρώτον τῶν Γραφῶν βιδλίον 64 · Έν εξ ήμέραις εποίησεν ό Θεός τον κόσμον, άλλ' ό πρείτος ρια τρη ανθρομών, εξί ε, μπερά τρη ανθρωπον είτα Εθηκεν αύτον έν παραδείσφ είτα σούτον έξέδαλε φθόνφ διαδολικώ. Μή τολμήσας **αύτῷ διὰ τὸ 4 Ισχυρόν** προσελθείν, προσῆλθε τή γυναικί, ώς άσθενεστέρα, έτι παρθένψ ούση. Μετά γάρ την έχ παραδείσου ἀπόπτωσιν \*\*, Εγνω 'Αδάμ Εύαν την γυναϊκα αύτου, και δεύτεροι γεγόνασι διάδοχοι της ανθρώπων γενεάς Κάϊν και "Αδελ' και Κάτν άνθρωποκτόνος πρώτος. Και κατακλυσμός επεχύθη υστερον 226 διά την πολλην των άνθρώπων πονηρίαν, και πυρ 47 ουρανόθεν κατηλθεν έπι 48 Σοδομετών αισχρουργία . Έξελέξατο μετά χρόνου; ό Θεός τον Ίσραήλ, άλλά και ούτος διεστράφη και έτραυματίσθη. . - ( 'Απεστάλησαν προφήται μετά

ad Christum ducem hebdomades septem, et hebdomades sexaginta duæ. > Sexaginta vero novem hebdomades annorum continent annos 483. Dixit ergo: Post ædificatam Jerusalem anni 483 eMuxere, et cum defecerint principes, imperat rex quidam alienigena, sub quo natus est Christus. Darius enim Medus jussit Jerusalem ædilicari anno sexto regni sui, et primo anno sexagesimæ secundæ Olympiadis secundum Græcos. Olympias vero apud Græcos vocatur quarto quoque anno celebratum certamen per diem quæ coalescit tribus horis unicuique anno superfluis per quatuor annos solares. Porro Herodes regnat in quarte anno 183 Olympiadis. A sexagesima igitur ad centesimam octogesimam tertiam intersunt centum et viginti Olympiades, et aliquid insuper. Atqui 120 Olympiades efficient annos 480. Nam tres anni qui desunt, forte inter primum et quartum excipiuntur. Septuaginta igitur hebdomades ad Christi tempus perficiuntur, secundum computationem Judæorum. Isti enim secundum lunæ cursum annos computant, ita ut ultimus apud ilios mensis dicbus novem et viginti constat. Cum vero sol orbem suum diebus trecentis sexaginta quinque absolvat, luna vero trecentis quinquaginta quatuor, inter solarem annum et lunarem undeeim dierum discrimen est. Unde Græci et Judæi tres menses intercalares annis octo adjiciunt.

ια', τον δε σεληνιακόν ένιαυτον, όθεν Ελληνές και

Et rursus dixit beatus Cyrillus : « Si ergo quæris causam Christi adventus, recurre ad primum Scripturarum librum : Sex diebus fecit Deus mundum, sed mundus propter hominem, sexto die hominem; deinde posuit illum in paradiso; postca ejecit illum invidia diabolica; non ausus (diabolus) ad illum, propter fortitudinem, venire, venit ad mulierem, utpote ad infirmiorem. Ipsa autem adhuc virgo erat. Post enim lapsum et ejectionem e paradiso, cognovit Adam Evam uxorem suam, et secundi nati sunt successores hominum generationis Cain et Abel; et Cain homicida primus. Et diluvium effusum est postca ob magnam hominum malitiam, et ignis de cœlo descendit super Sodomitarum suda sacinora. Selegit postea Deus Israelem, sed hic quoque perversus atque vulneratus est. > -- « Missi sunt prophetæ post Moysen ad sanandum istud; sed cum ut mederentur tentassent,

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* λ. τοίνυν ὁ πρὸς τὸν Δ. ὁμιλῶν ἀγγ. Cyr. Dan. 1x, 25. \*\* ἐξ. τ. καὶ 0' ἑδὸ. om. Slav. \*\* τῶν Cyr. \*\* τἘπεὶ οῦν cod. \*\* ὅτι add. Cyr. \*\* οἰκοδομῆσαι cod. \*\* ἐτῶν διελθόντων Cyr. \*\* τότε Cyr. \*\* Δ. τοίνυν ὁ Μ. ἀκοδόμησεν ἐ. μὲν ἐ. τῆς ἐ. β. πρ. δέ Cyr. \*\* κς'cod., hic et paulo infra; sed sextus Darii annus (516?) Eusebio cadit in Ol. 65,2. lu margine: τἱ 'Ολυμπιάς; \*\* τὸν τοῦ ἡλίου δρόμ. cod. \*\* συντελουμένην Cyr. \*\* ἐν τῆ ρπς' 'Ο. Cyr. ἐν ἔτει ρπγ' τῆ cod. Eusebir est 186,4. \*\* 'Απὸ τοίνυν τῆς Cyr. \*\* ρπς'? \*\* ἔτερα add. Cyr. \*\* Ccd. 343,18-24? \*\* ὡς τὸν σ. ἐν. π. ἡμ. ια' δ' ? cf. Ced. τὴν κατὰ σελήνην δωδεκάμηνον π. ἡμ. ια' δ' . \*\* ΧΗ, ρ. 165 C. \*\* τῆς Χριστοῦ π. τὸ ἀ. Cyr. Sequentia usque ad οῦση om. Slav. quamvia ad integritatem locutionis necessaria. \*\* Εχ χχ, 11, Gen. 11, 2. — 23. διὰ τὸ L. πρ. τῷ ἀνδρί Cyr. \*\* ὡς ἀ. τῆ γ. Cyr. \*\* ἀπ. ἐκ π. τότε Cyr. \*\* διὰ τὴν τῶν ἀ. π. πον. πῦο Cyr. \*\* επὶ τῆς cod. \*\* Σ. διὰ τὴν παρανομίαν Cyr. \*\*

deßebant, non vincentes malum, ita ut diceret A Μωυσέα θεραπεύσαι τούτο, άλλ' ἰατρεύσαντες et rectus in hominibus non est. > Et rursus : omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt; mon est qui faciat bonum, non est usque ad unum. Et iterum : c Exsecratio et surtum, et adulterium, et homicidium effusa sunt super terram. -- Et immolaverunt filios suos et filias suas dæmoniis. .. « Sectabantur auguria, maleficis artibus inserviebant.) - « Et prorsus maximum erat vulnus generis humani.a pedibus usque ad verticem; non erat quod superponeretur medicamen, nec eleum, nec ligaanenta. Tum prophetæ vehementer lugentes, et omnis consilii inopes dicebant : « Quis dabit ex Sion salutare Israel? > Et iterum : c Domine, inclina ecelos, et descende; > excedunt euim curationem B nostram humanitatis vulnera. >- Prophetas tuos occiderunt, et altaria tua diruerunt; > insanabile nobis malum; jam te opus est correctore et salvatore. Audita igitur prece prophetarum, descendit Dominus dicens: c Ecce venio, et habitabo in medio vestrum. .- c Et ero omnium Deus, et ipsi erunt mibi in populum. Et non docebit ultra vir proximum suum, et vir fratrem suum : Cognosce Dominum: omnes enim cognoscent me a minimo corum usque ad maximum, quia propitiabor peczatis eorum et injustitlis eorum. >

אומוג מטדפשע. י

Primus autem flerodes, Antipatri slius, quatuer C filios habuit, Archelaum et Herodem et Philippum et Lysaniam, qui tetrarchæ dieti sunt, eo quod unusquisque illorum propriam regni partem haberet. Herodes autem, tunc temporis, propriam dimiserat uxorem, filiam Aretæ regis Arabiæ, de quo Paulus mentionem fecit in Epistola ad Corinthios, et duxerat Herodiadem, uxorem Philippi fratris sul, prepter quam et Præcursorem occidit, sed non .multo post scelestorum facinorum pænam dedit. Nam uxor ejus, ignobiliter expulsa, profecta est ad Aretam, patrem suum, et ob violentiam conquesta est. Ipse vero continuo, contumelia affecta filia sua, congregans universum populum suum. irruit ad illum in prælium, et omnes exercitus ejus tem redegit. At non ideo Herodes malitiam suam deposuit, sed postremo vinctus, et Romam ductus, cam adultera sua exsul missus est a Tiberio in partes Hispaniæ, ibique vitam misere finivit.

κατέστρεψεν.

aliquis ex illis: « Eheu! periit sanctus de terra , άπεθρήνουν 16, μή περιγενόμενοι τοῦ πάθους, ώστε 11 λέγειν αύτων τινα 11. ( Θίμοι, άπολωλεν εύλαδης άπο της γης και ο κατορθών εν άνθρώποις ούκέτι. > Καὶ πάλιν \*\* - Πάντες εξέκλιναν, άμα ηχρειώθησαν, ούκ έστι ποιών χρηστότητα, ούκ έστιν έως ένος. ) Καὶ πάλιν \*\* · · 'Αρά καὶ κλοπή, καὶ μοιχεία, και φόνος εκκέχυσαι επί τῆς γῆς. > — « 38 Τούς υίους αύτων και τίς θυγατέρας έθυσαν τοίς δαιμονίοις. ) — 16 ( Οίωνίζοντο καλ έφαρμακεύοντο 17.) - ε Καὶ άπλῶς μέγιστον ην εὸ θραῦμα εῆς άνθρωπότητος άπο ποδών έως πεφαλής. - ούκ ήν μάλαγμα επιθείναι, ούτε έλαιον ούτε καταδέτιμους. .. Είτα οι προφήται δεινώς άποκλαιόμενοι \*\* και άπορούντες έλεγον \*\* • Τίς δώσει έχ Σιων το σωτήριον τοῦ Ἱσραήλ; >- Καὶ πάλιν · « Κύριε, κλίνον ούρα. νούς και κατάδηθι. > - ι ύπερδαίνει γάρ την ήμετέραν ίατρείαν τα της άνθρωπότητος τραύματα. — ε Τοὺς προφήτας σου (60°) ἀπέκτειναν καὶ τὰ θυσιαστήριά σου κατέσκαψαν . » άδιόρθωτον ήμεν τὸ κακόν. Σου λοιπόν δείται του διορθωτού \*\* καί σωτηρος. Έπαχούσας ούν της δεήσεως των προφητών δ Κύριος χατηλθε 81 φάσχων · ε 'Ιδού Εργομαι χεί κατασκηνώσω εν μέσω ύμων 81. » — (19) « Kal Εσομαι πάντων Θεός, και αύτοι Εσονταί μοι λαός. Καλ ού μή διδάζωσιν Εκαστος τον πλησίον αύτου, καί έκαστος τον άδελφον αύτου- Γνώθι τον Κύριον, ότι πάντες είδήσουσί με άπο μικρού αύτων ξως μεγάλου, ότι ίλεως έσομαι ταίς άμαρτίαις και άδι-

\*\* (20) 'θ δέ γε πρώτος 'Ηρώδης, ὁ υίδς 'Δνατ πάτρου, έσχεν υίους δ΄, 'Αρχέλαον, και 'Ηρώδην. καὶ Φίλιππον, καὶ Λυσανίαν, οἱ τετράρχαι, διὰ τὸ Εχαστον αύτων έχειν το οίχειον μέρος της βασιλείας. 14 (21) Hy be 'Howbye xat' exervor tor xately έχδαλών την ίδίαν 227 γυναίχα, θυγατέραν ούσαν Αρέτα του βισιλέως Αραδίας, περί ου ό Παυλος ἐν τἢ πρὸς Κορινθίους Ἐπιστολἢ εε μνήμην ἐποιήσατο, καὶ λαδών 'Ηρωδιάδα, την γυναϊκα Φιλίππου, τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ, δι' ήν καὶ τὸν Πρόδρομον ἀνείλεν, άλλ' ούχ είς μαχράν, την δίχην είσεπράξατο τῶν τολμηθέντων 36. Ή γάρ γυνή αὐτοῦ ἀτίμως διωχθείσα ' ἐπορεύθη πρός 'Αρέταν τὸν πατέρα αὐτῆς, καὶ την βίαν ἀπεδύρατο. 'Ο δὲ ἐξαυτῆς, ὡς ὑδρισμένης τῆς θυγατρός αὐτοῦ, συναγαγών ἄπαντα τὸν concidit, et regionem ejus, igni datam, in servitu- η λαόν αύτοῦ, ἐπῆλθε πρὸς αύτὸν εἰς πόλεμον καὶ χατέχοψε πάντα τὰ στρατεύματα αὐτοῦ, καὶ τὴν χώραν αύτοῦ πυρὶ παραδούς ήχμαλώτευσεν. 'Αλλ' ούδὶ οὕτω; ἐπαύσατο Ἡρώδης τῆς πονηρίας αὐτοῦ, άλλ' υστερον δέσμιος είς 'Ρώμην άχθεις μετά τῆς μοιχαλίδος αύτοῦ εξόριστος επέμφθη ύπο Τιδερίου εν τοῖς μέρεσι τῆς Ίσπανίας κάκείσε τον βίον χαλεπῶς

## Variæ lectiones et notæ.

<sup>10</sup> ἀπεκλαίοντο Cyr. 11 ὡς Cyr. 12 Mich. vii, 2. 13 Ps. Liii, 3. 15 Os. iv, 2. 15 Ps. cvi, 57. 14 II Par. xxxiii, 6. 17 ἐφαρμακοῦντο cod. 18 πρ. ἀπ. καὶ καἰμνοντες ἐλ. Cyr. Ps. xxxii, 8. 17 Ps. cxl.iv. 1 Reg. xix, 10. 20 σοῦ δ. δ. Ἐπήκουσε τῆς Cyr. 21 ὁ Κύριος εῖρηκε 1. ἐγὼ ἐ. Cyr. Zach. ii, 10. 20 σοῦ Cyr. Jer. xxxi, 33-36. Hæc jam non Cyrillo sunt, sed a Gregorio landata. 20 Slavonicus hæc omisit inde ab ἔσχεν, verbis similibus c. 22 prosecutus. 21 Επὶ τούτου ὁ Πρόδρομος ἀπεκεφαλίσθη Glossa Codicis. Ced. 323,3-21. Τοτιμα caput om. Slav. 20 Cor. xi, 52. — Ced. 321,10 22, 322,5-14. 24 In margine: Σπι τούτου ὁ Πρόδρομος ἀπεκεφαλίσθη. Επί τούτου ο Πρόδρομος άπεκεφαλίσθη.

(32) 'Ο δέ γε μέγας 'Ηρώδης ὁ τὰ νήπια άνελών, Δ Εσχεν νέους όμωνυμους αύτου και διωνύμους τρείς, Ήρώδην 'Αρχέλαον και Ήρώδην Φίλιππον, τον και τον Πρόδρομον άνελό τα, έφ' ού καλ ό Κύριος έσταυρώθη \*\*, κάὶ Ἡρώδην Ἁγρίππαν, τὸν καὶ Ἰάκωδον άνελόντα του Ζεδεδαίου, (χαλ Αυσανίαν, πρός δυ "Ηρώδην του δήμου επιφωνούντος τότε 4 • • Φωνήν Θεού και ούκ άνθρώπου διέδωκεν αύτίκα. ) - στολήν γάρ έξ άργύρου πεποιημένην περιθέμενος καί είς το θέατρον ελθών και έφ' ύψηλοῦ βήματος καθίσας έδημογήρει . της δὲ ήλιαχής άκτίνος προσπεσούσης τῷ ἐνδύματι καὶ λαμπηδόν τῆ αὐγῆ τῆς ἐσθῆτος ἀναδρασθείς 80, τὰς δψεις τῶν περιεστώτων κατήστραπτε. Καὶ άωρηθέντων \*\* ἐπὶ τοῦτο \*1 καὶ ώς θεόν αύτον εύφημησάντων \*\*, ἐπαίρεται πλέον ο δείλαιος, δν εύθύς άγγελος Κυρίου ἐπάταξεν εύθέως, και άνεπήδησε της καθέδρας έκ του σπαράττεσθαι δεινώς την γαστέρα αύτου.

(23) Τον δὲ θεῖον Ἰάκωδον ἰδών ἀπαγόμενον τὴν ἐπὶ θάνατον ὁ κατήγορος αὐτοῦ καὶ μεταμεληθείς προσίπεσε τοῖς ποσὶ τοῦ ἀποστόλου λίγων. Συγχώρησόν μοι, ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ, ὅτι ἐλάλησα κατὰ σοῦ. ϶ ἸΟ δὲ μακάριος παραυτίκα τοῦτον καταφιλήσας εἶπεν αὐτῷ · ε Εἰρήνη σοι, τέκνον, εἰρήνη σοι, τάκνον ἀνηγώρησες τοῦ πταίσματος. » 'Ο δὲ μετὰ φωνῆς μεγάλης εὐθέως ἐαυτὸν Χριστιανὸν ἐπὶ πάντων ἀνηγόρευσεν, καὶ οῦτω συγκαταριθμηθείς τῷ ὑπ' αὐτοῦ (60b) κατηγορηθέντι, σὺν αὐτῷ καὶ βραδείον τοῦ μαρτυρίου ἀπηνέγκατο).

- επρόιεθά Σεότη με τη τη προκοί τη τη του του του (34) νος και σκώληκας εκδράζων, ελεεινώς τον βίον κατέλυσε, ώσπερ καλό δυσσεδέστατος αύτου πατήρ. Καλ γάρ κάκείνος τὰ ἐπίγειρα τῆς κατά Χριστοῦ καλ τῶν όμηλίχων αὐτοῦ τολμήσας \*\*, ἔτι περιών τῷ βίφ χομισάμενος, αισχίστφ μόρφ τον βίον κατέστρεψε, δνπερ ενδίχως ώς άδιχον ή δίχη μετελθούσα, τὰ μετὰ την ἐνθένδε ἀπαλλαγήν διαδεξόμενα τον ταλαίπωρον κολαστήρια διεδείχνυ φανερώς προοίμια · εύθυς γάρ καταλαδούσα τούτον θεήλατος και όλεθριος μάστιξ, είς θάνατον άργαλέως συνέλασεν. (25) Ένθεν γάρ, φησίν 'Εώσηπος \*\*, αύτοῦ τὸ σώμα ή νόσος διαλαδούσα ποικίλω πάθει έμεριζεν. πυρετός μέν γάρ λάδρος ήν, χνισμός δέ άφόρητος της επιφανείας όλης, και σκώληκες, συνεχείς άλ- D γηδόνες και περί τούς πόδας οιδήματα δυσωδίας, τού τε ήτρου φλεγμονή και αιδοίου σηψις \*\* σκώληκας γεννώσα και πρός τουτο όρθόπνοια και διάπνοια και σπασμοί των μελών άπάντων αύτου καθεστήxacen. gerope of quodoby fx ton annexone grantered εξεπορεύετο, ώς τοὺς ἐπιθειάζοντας ποινήν θεήλατον είναι λέγειν. Τούτοις δή ούν και τοίς τοιούτοις πάθεσι έπλ πλείονα γρόνον περιαντλούμενος τοσοῦ-

e Liti

74.72° 78. 18.

p \$

ı s

. 2

3.2

古文

ختن

At quidem magnus Herodes, qui .nfantes occiderat, tres filios habuit idem ac ipse nomen simul et diversum habentes, Herodem Archelaum, et Herodem Philippum, qui et Præcursorem occidit, et sub quo Dominus crucifixus est; et Herodem Agrippam. qui etiam Jacobum Zebedæi occidit, et Lysaniam : ad quem Herodem populus tunc acclamavit : « Voces Dei, et non hominis, dedit actutum. > Stola enim argentea indutus ad spectaculum venerat, et sublimi sedens tribunali, concionabatur. Cum autem solis radius in vestem incidisset, et vestitus splendore, scintillæ instar, fervefactus esset, oculos circumstantium fulgetra illustravit. Illis autem causam negligentibus, et ut deum illum acclamantibus, majori superbia tumet miser, quem subito percussit angelus Domini, et exsilivit e sede, violentis torminibus ventre ejus affecto.

Divum autem Jacobum, ad necem raptum, videns accusator ejus, et pœnitentia motus, cecidit ad pedes apostoli, dieens : « Ignosce mihi, homo Dei, quia me pœnitet ob ea quæ contra te locutus sum.) Beatus autem confestim osculans eum, dixit illi : «Pax tibi, fili, pax tibi, pax tibi, et pro offensione indulgentia.» Ille vero voce magna subito se Christianum coram omnibus professus est, atque ita cum illo simul annumeratus quem ipse accusavorat, cum illo etiam bravium martyrii tulit.

At infelix flerodes in dies consumptus et vermibus scatens misere vitam finivit, sicul et impius pater ejus. Etenim iste quoque pramium audaciæ suæ adversus Christum et æquales buic ætate infantes, adhuc vivens, recipiens, turpissima sorte periit : quem juste, ut injustum, justitia insectans, suppliciorumquæ, post exinde discessum, miserum manerent,, commonstrabat manifeste præludia. Nam subito invadens eum morbus, a Deo immissus et exitialis, ad mortem moleste agitabat. Ex hoc enim, inquit Josephus, corpus ejus occupans morbus variis distrahebat doloribus; violenta febris erat, pruritusque intolerabilis in tota corporis superficie; vermes insuper, continui dolores, tumentes et male olentes pedes; lmi ventris insammatio, et inguinis putrefactio vermes generans; ad hec, nonnisi erecta cervice meabilis spiritus, et transpiratio, et omnium membrorum convulsiones; intolerabilis ex continuo anhelita exibat exhalatio, ita ut contemplantes omnes divinam ultionem esse dicerent. His igitur et similibus malis diu circumdatus, tantum et adeo intolerabilem dolorem habuit, ut conaretur sibi ipse necem inferre. Cum enim po-

Variæ lectiones et notæ.

\* Τρώτον Ἡρωδιὰς συναφθείς [α], θυγατέρα Σαλώμην ἔσχε τὴν καὶ δρχησαμένην. Glossa codicis.

\* Act. κιι, 22; Jos. A. 19. VIII, 35.

\* καταυγασθείς Jos.

\* άωρισθέντες cod. ἀπενίζόντων? cf. Jos

\* τούπω? \* εὐφημήσαντες cod.

\* Εταsa sunt 3 vel \$ verbs in codice; cf. Ced. 352,22.— Ἡρ. ῦδρωπι δειψώ πιεσθείς σκ. τε ἐκδράσας ἀπὸ τοῦ σώματος καταστρέφει τὸν β.

\* Α. 17. VI, 5.

\* αἰδύου σιπαιδί codics.

stulasset malum simul et cultrum, quasi videlicet A τον είχε τον πόνων ανύποιστον ώς και αὐτόχειρα cupiens illud gustare per seipsum, cuinque accepisset, cultrum in guttur convertit ferire volens, percussissetque, nisi cernens quidam idque difficulter, confestim ex manibus ejus cultrum, vix quidem, evulsisset. Magis autem ac magis doloribus cruciatus, istius sororem Salomen et virum ejus Alexandrum vocatos admonuit ut Judæorum principes in hippodromo concluderent, et, se mortuo, statim hos ab exercitu necari curarent, ut mortis suæ dies non gaudium Judzis, sed luctus causa esset. His ordinatis, cum, valde hydropisi laborans, post magnos cruciatus animam exhalasset, confestim Salome, cuncta peragens, Judæos in magnum luctum et planctum adduxit. Quam multis autem, præter cætera istius scelera, domesticis et conge- B minatis calamitatibus, conjugum, filiorum, et aliorum, præsertim genere maxime necessariorum et amicissimorum, homicidiis, prosperitates et liberam in regno potestatem offuscaverit, impossibile est recensere; omnem enim tragici operis contextum superat circa istum materia, quam copiose ia suis de illo Historiis Josephus tractavit.

τῶν λοιπῶν τῶν μάλιστα πρὸς γένους άναγχαιοτάτων τε καὶ φιλτάτων μιαιφονίαις, οὐδὲν οἶόν τε νῦν καταλέγειν, τραγικήν διπασαν δραματουργίαν έπισκιαζούσης της περί τούτου ύποθέσεως, ήν πλάπος 🦜 έν ταϊς κατ' αύτον 'Ιστορίαις 'Ιώσηπος διελήλυθεν.

#### CXII. Tiberius imperator.

Post Augustum autem imperavit Tiberius Cæsar, filius ejus, qui urbem ædisicavit in regione Judæorum, propter paludem, vocavitque eam ex suo nomine Tiberiadem. Quo imperante, magnus terræmotus factus est, tredecimque evertit civitates usque ad fundamenta, Ephesum, Magnesiam, Sardes, Mostinam, Ligaam, Hierocæsaream, Philadelphiam, Tmolum, Cumam, Myrinam, Apolloniam, Diam, Hyrca-

Atque quinto decimo anno imperii ejus, Dominus noster, cum baptizatus esset, Evangelii promulgationem incepit.

Et octavo decimo anno imperii ejus, cum crucifixus (esset Dominus, resurgit die vigesima nona mensis Phamenot, sive vigesima quinta mensis Martii, qui primus creatus apud Hobræos Nisan dicitur, illucescente Dominica cœna Sabbatorum, D die prima et principio et solemnissima dierum, de qua dixit Moyses: c In principio fecit Deus cœlum et terram; > et : ( llic est liber generationis coelorum et terre, quo die fecit ea Deus. > Idcirco dicit David : c Hæc dies quam fecit Dominus,

αύτης δι' έαυτου άπογεύσασθαι, και λαδών, άνέτεινε την μάγαιραν χατά του λαιμού πλήξαι βουλόμενος . και Επληξεν αν, εί μή τις των θεραπόντων θεασάμενος, ταχέως την μάχαιραν έχ των χειρών αύτου μόλις απέσπασεν \*\*. (27) Έπλ πλείον δε ταίς όδύναις βασανιζόμενος καλ την άδελφην Σαλώμην καλ τὸν ἄνδρα αὐτῆς 'Αλέξανδρον προσκαλεσάμενος, ύπέθετο 229 αύτοζς, ώστε τους των Τουδαίων έξάρχους καθεϊρξαι είς τον Ίπποδρομον και τελευτήσαντος αὐτοῦ, παραχρημα τούτους ὑπὸ τοῦ στρατοῦ κακῶς ἀναιρεῖσθαι, ἵνα μή τοῦ θανάτου αὐτοῦ ή ήμέρα γαρά τοις Ίουδαίοις, άλλά πένθους πρόξενος γένηται. (28) Καὶ ταῦτα διαταξάμενος, καὶ λίαν ύδεριάσας, καλ μετά πολλῶν άλγηδόνων την ψυχήν άποβρήξας, εύθυς ή Σαλώμη πάντα διαπραξαμένη τούς Τουδαίους είς μέγα πένθος καλ θρηνον ενέδαλεν. (29) "Οσαις 38 μεν ούν, πρός ταίς λοιπαίς αύτοῦ κακουργίαις, τὰς κατὰ τὴν βασιλείαν αὐτονομισθείσας εθπραγίας \*\*, ταϊς κατά του οίκου ἐπαλλήλοις ήμαύρωσε συμφοραίς γυναικών και τέκνων, και

αύτου γενέσθαι κατατολμήσαντα \*\*. (26) Αιτήσας

γάρ μῆλον όμοῦ καὶ μάχαιραν, ὡς δῆθεν ἐπιθυμῶν

ΡΙΒ'. Βασιλεία Τιβερίου.

- 2 Mstà 82 Augnustov Ebasileuse Tibipiog Kalsap. ό υίδς αὐτοῦ, ὁ κτίσας πόλιν ἐν τἤ Ἰουδαίων χώρα (πηρά την λίμνην, εκάλεσε δε αύτην είς επυτοῦ δνομα) Τιδεριάδα. (2) Έφ' οδ μέγας σεισμός γενόμενος, κατήνεγκε πόλεις έως έδάφους ιγ, "Εφεσον, Μαγνησίαν, Σάρδην, Μοστίνην, Λιγάην, Ίεροχαισάρειαν, Φιλαδελφίαν, Τμόλον, Κύμην, Μύριναν, 'A moddowiav, Aiav, 'Y pravelav '.
- \* (2) Καὶ ἐν μέν τῷ ιε' ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας ό Κύριος ήμων βαπτισθείς, του εύαγγελικού πηρύγματος άπήρξατο.
- (4) Έν δὲ τῷ τη' ' ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ σταυρωθείς ο Κύριος (614) ανίσταται (τή χθ' \* τοῦ Φαμενώθ μηνός ήτοι) Μαρείου 230 (του πρωτοκτί. στου μηνός, Νισάν παρ' Εδραίοις λεγομένου) χε', ἐπιφωσκούσης Κυριακής μιᾶς Σαδδάτων, τῆς πρώτης και άρχης και τιμιωτάτης των ήμερων ήμέρας, περί ξις έφη Μωυσής \* · « Έν άρχη ἐποίησεν ὁ Θεὸς τον ούρανον και την γην· , και 10· « Αυτη ή βίδλο; γενέσεως ούρανων 11 τε καλ γής, ή ημέρα εποίησεν ό θεός. » Διό φησιν ό Δαμίδ 12 · « Αύτη ή ήμερα

# Variæ lectiones et notæ.

36 A. VII. 15. 37 A. 17. VI, 10. 34 "Oσας cod. 30 εὐπραγίαις cod. 1 fiv εἰς πλάτος cod. 1 16 p. Chi (5213). 3 20 (5217) Ced. 333, 23, 24. Ούτος Εσχε Γάιον ανεψιον αστρολόγον και του Θρασύλλου γενόμενον φοιτητην, δε τοσούτος ην την τέχνην ώ; άγανακτήσαντά ποτε Τιδέριον κατ αυτού και βουληθέντα διά του τείτην, ος τοσουτας ην την τεχνην ω, αγανακτησάντα ποτε ποτεριον κατ αυτου και ρουκησένια αια του ταπορος αξφνης αυτου ρίψαι, εσκυθρώπασει. Έρωτήσαντος δε Τιδερίου την αιτίαν, απεκρίθη αισθάνεσθαι κλιμακτήρα έγγυς αυτου, και τον Τιδέριον θαυμάσαντα έδαι αυτού (Crd. 3441-8). \* ex Eus. Chr. II al a. Tiberii quartum. \* 31 (5228) Ced. 533.25-334,2. \* 34 (5231) Ced. 354.2. \* το Ευs. Chr. II 265, Ol. 203.4. \* κε' Μ. επιφωσκούση Κυριακή ήτις έστι μία και πρώτη ή αυτή και Πάσχα Κυριακόν εν ταυτη ζάρ ο θεος το φως έδημιουργησε Ced. \* Gen. 1, 1. \* Gen. 11, 4. \* ούρανού cod. \* Ps. cxvii, 25. θώμεν εν αύτή, » ήτις έστι το Κυριακόν Πάσχα, Μαρτίου κε', ώ; είρηται.

ΡΙΓ. Διὰ τί ή τοῦ Χριστοῦ ἀτάστασις ὀγδόη ωνόμασται 13.

Περί ής γέ τοι ο μέγας έφη Χρυσόστομος · • Εί ούν έν τη γ΄ ήμέρα ανέστη ό Χριστός, ώς αύτος έλεγε 16, « Δεί τον Υίον τοῦ άνθρώπου πολλά παθείν. καὶ ἀποδοκιμασθηναι, καὶ ἀποκτανθηναι, καὶ τη γ' ήμέρα άναστηναι, ) διά τί ή όγδοη άνάστασις λέγεται τοῦ Κυρίου; Καὶ τρίτη μὲν είρηται ὡς ἀπὸ τοῦ πάλους και του σταυρου, όγδοη δε ώς άπο της δημιουργίας και της άναστάσεως. Έπει ούν τη Κυριαχή ανέστη ὁ Χριστὸς, ἐν ἡ ἡ ἀρχὴ τοῦ φαινομένου χόσμου γέγονε, ήτις ὑπάρχει τὸ φιος ἀπὸ τοῦ Β κόσμου λάμψαν έν αύτη, καὶ τὸ νοητὸν φῶς καὶ άληθινον ο Χριστός έχ τάφου ανέτειλεν 18 · διό χαλ άπὸ τοῦ τάφου καὶ θανάτου ὁ κόσμος ἐγήγερτο. \*Απὸ Κυριακής οὖν είς Κυριακήν ή όγδόη ἀπαντά. καὶ δὲ τρίτη καὶ ή αυτη, τρίτη ἀφ' ου Επαθε, όγδόη ἀφ' οὖ ό κόσμος ἐγένετο. (2) "Εστι δὲ καὶ ἄλλη αίτία της η και της γ' 16, διά τι άνάστασις έκάστη ωνόμασται . εν γάρ τη ζ. ήμέρα κατέπαυσεν ό Θεός άπὸ πάντων των έργων αὐτοῦ καὶ ἔστιν ή κατάπαυσις τέλος, συντέλεια ξργων άπηρτισμένων 17. τέλος δὲ καὶ κατάπαυσις ὶε λέγεται καὶ ἡ τοῦ λόγου συντέλεια, δτο μέλλει παράγειν το σχήμα του κόσμου τούτου ό θεός. Έπειδή ουν άμαρτιών ό κόσμος Εγεμεν και ήπείλει τῷ κόσμφ συντέλειαν, ὁ δὶ Γ Χριστός έπὶ συντελείας των αἰώνων εἰς άθέτησιν άμαρτίας ήλθε, και έπαθε, και έτάφη, και 231 άνέστη, και τον κόσμον άνέστησε, και ή πρώτη ἐνδημιούργησις ὀγδόη ἐν τἢ παλιγγενεσία γέγονεν. Τή ς έπι ξύλου σταυρούται διά τον έν τή ς γενόπεκον ανθρωπον · διά τουτο ουν έν τή ς έσταυρωσοι ημέρα, ενα πάντες μάθωμεν ότι έν τη ς' δημιουργήσας τον άνθρωπον, αὐτὸς ἐκεῖνος ἐν τῆς έσταυρώθη διά τον άνθρωπον. (5) Καλ ού μόνον έν ημέρα ς', άλλα και εν ώρα ς' επι ζύλου εκρέμαται, έπειδή άρχη άμαρτίας ώρη ς' άπο του ξύλου γέγονεν. δτε 'Αδάμ τον θάνατον ήριστησε, δθεν λοιπόν τότε και λογχευθείς εξέδλυσεν αξμα και ύδωρ, οι δύο μάρτυρες 19 των χυριοχτόνων, το μέν αξμα ίνα "Ιουδαίους ελέγξη εἰπόντας \*\* · « Τὸ αἶμα αὐτοῦ ἐφ' D ήμας και επι τα τέκνα ήμων . > το δε ύδωρ, ίνα του Πιλάτου κατηγορήση, ότι λαδών ϋδωρ και νιψάμενος ώς άθωος, τον άθωον και δίκαιον φραγγελώσας ξαταύρωσεν. (4) Έπει ουν, ώς πολλάκις έφην, ή όγδόη και ή των νεκρών έγερσις βοά την του κόσμου συντέλειαν, Ιστέον, δτε πάντως ή του κόσμου YEVITAL GUYTERELA, TOTE OF OGIOL XAL EUGEBETE EXREIψουσιν άπο της γης. Και τούτου μάρτυς ο Χριστός είπων 11 · « Αρα έλθων ό Υίδς τοῦ άνθρώπου ευρήσει την πίστιν έπι της γης; > Και ό Απόστολός φησιν \*\*.

ην εποίησεν ο Κύριος, άγαλλιασώμεθα και εύφραν- A exsultemus et lætemur in ea , » quæ est Dominicum Pascha vigesimæ quintæ Martii, ut dictum

CXIII. Quare Christi resurrectio octava nominata

De illa quidem magnus Chrysostomus dixit : ( Si ergo tertia die resurrexit Christus, sicut ipse dixit: Oportet Filium hominis multa pati, et reprobari, et occidi, et tertia die resurgere, cur octava resurrectio Domini dicitur? Tertia quidem dicta esta passione et cruce, octava autem propter creationem et resurrectionem. Quoniam igitur Dominica die surrexit Christus, qua die surgentis mundi principium exstitit, qua lux ex mundo illuxit, et lunien intellectuale et verum, Christus, ex sepulcro exorsum est, ideireo ex sepulero et morte mundus fuerat excitatus. A Dominica ergo ad Dominicam octava occurrit; atque tertia et ista, tertia ex quopassus est, octava ex quo mundus factus est. Est autem et alia ratio octavæ et tertiæ, cur resurrectio utraque dicta sit. Etenim septima die requievit Deus ab omnibus operibus suis; atque est requies finis, consummatio operum perfectorum; finis autem et requies dicitur etiam verbi consummatio,. quando debet deducere figuram hujus mundi-Deus. Postquam ergo peccatis mundus plenus erat, et minabatur mundo consummationem, Christus vero in consummatione sæculorum ad abolitionem peccati venit, et passus est, et sepultus est et resurrexit, et mundum excitavit, et prima conditio octava in regeneratione facta est. Sexta die liguasuspenditur ab homine sexta die facto; ideirco igitur sexta crucifixus est die, ut onines noverimus illum qui sexta die creaverat hominem, ipsum sexta die crucilixum fuisse ob hominem. Et non solum die sexta, sed etiam hora sexta ligno suspensus est, quia principium peccati hora sexta ex ligno. factum est, quando Adam mortem prandit, unde deinceps tunc etiam lancea persoratus effudit sauguinem et aquam, quæ duo sunt testes Domini iuterfectorum; sanguinem quidem ut Judæos convinceret qui dixerant : « Sanguis ejus super nos, et super filios nostros; aquam vero ut Pilatum argueret, quia, sumpta aqua, cum se lavisset ut innocens, innocentem et justum flagellatum crucifixit. Cum igitur, ut sæpe dixi, octava et mortuorum resurrectio clamet mundi consummationem, scire expedit, cum omnino mundi advenerit consummatio, tunc sanctos et pios defecturos esse de terra. Atque hujus rei testis Christus dicens : « Numquid veniens Pilius hominis inveniet sidem super terrain ?> Et Apostolus dicit : « Nisi venerit discessio primum, >- quando discedent a fide, attendentes spiritibus erroris et doctrinis dæmoniorum, >-- et

Variæ lectiones et notæ.

<sup>18</sup> Hæc rubrica in cod. evanuit. 11 Luc. 1x, 22. 18 καὶ ἐν ταύτη τὸ ἀλ. φῶς ὁ Χριστὸς ἐκ τ. ἀν. Ced. καὶ τῆς α'? 17 ἀπηρτισμένη cod. 18 I Cor. vii, 31. 18 τοὺς δύο μάρτυρας? 20 Matth. xxvii, 25. 16 xai the a'? 21 Luc. xviii, 18. 22 ll Thess. ii, 3.

convertentur; ) et sicut gubernatorum interitus navigiorum est naufragium, et pastorum absentia ovium exitium, et agricolarum incuria agrorom perditio, ita etiam sanctorum defectus mundi de-Muctio, sanctitas vero est Deo consecratio, et hic sanctus est qui se per fidem et bona opera consecrat et Deo dedicat, unde ad derelinquentes Deum, et pacta cum illo fœdera abnegantes, dicebat Moyses: · Ne dixeris in corde tuo : Sanctitas mihi erit in discedendo a Domino. > Sicut defector a Deo et malescus impius dicitur, ita Deo per sidem et bona opera inhærens, sanctus et justus jure nominatur. Μοιύσης \*\* Μή είπης εν τή καρδία σου · "Οσιά μοι γένηται εν τῷ άποστηναι άπό Κυρίου. Καθάπερ ό του θεου άποστάτης καλ κακούργος άνόσιος λέγεται, ούτως ό τῷ θεῷ διὰ πίστεω; καλ άγαθοεργίας οίκειωθείς, όπιος καλ δίκαιος είκότως όνομάζεται.

Per lignum igitur mors et per lignum vita. Die B septimo requievit ab operibus; die septimo in sepulcro corpus requievit. Integrum enim diem septimun exspectavit, octavo surrexit, et mundum excitavit. Et est dies Domini tertia et octava; tertia quidem propter resurrectionem Domini, octava vero non solum propter Domini, sed etiam propter mundi resurrectionem. Ergo, dilecte, audias mirabile et grande mysterium: Quare Domini resurrectio octava nominatur? Quoniam septies mortuorum resurrectionem invenimus in divina Scriptura, et post septem octavus ex mortuis surrexit Dominus, qui septem excitaverat. Ante enim Christi resurrectionem, septem singulares resurrectiones mortuorum evenerant. Et prima quidem in antiqua Scriptura, filii viduæ quem Elias Sareptæ suscitavit; secunda filii Sunamitidis, quem Elisæus excitavit; tertia vero militis, quem cum juxta Elisæum sepelissent, et ossa prophetæ mortuus contigisset, veluti ab igne exilivit; quarta autem in nova, resurrectio illii antistitis Synagogæ; quinta vero, filii viduæ: sexta, Lazari; septima, cum multa corpora sanctorum, qui dormierant, surrexerunt; octava vero Domini resurrectio, post salutarem passionem: quo tempore Passionis et terræmotus qui factus est, in multis inventum est Græcis monumentis motum terræ magnum accidisse et tenebras, ita ut astra apparerent. Narrat etiam Josephus temporibus istis, die Pentecostes, motum et strepitum sensisse primum sacerdotes, deinde multorum vocem, D angelorum scilicet, ab interiore sanctuario audivisse: « Descendamus hinc. » Quin etiam aliud admirabile magis enarratur, oraculum quoddam in scriptis sacris repertum esse sic habens : Tempore isto ab eadem regione aliquem virum terræ universæ imperaturum, quod ipse quidem sub Vespa-

a veritate enim avertent, ad sabulas autem A e Έαν μή έλθη πρώτον ή άπόστασις, - 30 δτε άποστήσονται της πίστεως, προσέχοντες πνεύμα: πλάνης καὶ διδασκαλίαις δαιμονίων, - \*\* καὶ ἀπλ μέν της άληθείας την άκοην άποστρέψουσιν, έπὶ δὸ τούς μύθους έχτραπήσονται » καί ώσπερ (61b) χυδερνητών **ἀπ**ώλεια των πλοίων έστι ναυαγία, και ποιμένων άπουσία προδάτων δλεθρος, καλ γεωργών άμέλεια χωρίων άφανισμός, οδτω καλ των όσίων ή ξχλειψις του χόσμου χατάλυσις. όσιότης δέ έστιν ή πρός θεόν καθοσίωσις. Και έκεινος όσιος ό έαυτον διά πίστεως καλ έργων άγαθων καθοσιώσας καλ πώ θεώ άφιερώσας, δθεν τους θεδν καταλιμπάνοντας καὶ άρνουμένους τὰς πρός αὐτὸν συνθήκας έλεγεν ό

> 939 \* (5) Διά ξύλου τοίνυν θάνατος καὶ διά ξύλου ή ζωή. Τη έδδόμη κατέπαυσεν άπο των έργων . τη ζ' έν τῷ τάφω τὸ σῶμα ἀνέπαυσεν. — Τελείαν γάρ ήμέραν την εδδόμην Εμεινέν - τη η' άνέστη και του κόσμου ήγειρευ. Και έστιν ή Κυρίου και tpith xai n' rpith uiv dià thy tou Kupleu avaστασιν, όγδόη δὲ, οὐ μόνον διὰ τὴν τοῦ Κυρίου, ἀλλὰ καλ διά την του κόσμου έγερσιν. Οὐκουν, άγαπητέ, άχουσον, θαυμαστόν και μέγα μυστήριον. Διά τί ή του Κυρίου άνάστασις όγδόη ώνόμασται; Έπειδή επτάχις γεκρών άνάστασιν ευρομεν έν τη θεία Γραφή, και μετά τους ζ' δγδοος έχ νεχρών άνέστη ό Κύριος ό έγείρας τους ζ. Πρό γάρ της Χριστού άναστάσεως έπτά μόναι άναστάσεις νεχρών έγένονto at . (Kat) a' mèn en th Hadaid : h tou vicu της χήρας 28, δν 'Ηλίας εν Σαράφθοις ανέστησε · β' ή του υίου της Συναμίτιδος, δν 'Ελισσαίος ήγειρεγ' (δέ) ή τοῦ στρατιώτου, δν έγγυς Έλισσαίου θάψαντες (καὶ τῶν ὀστέων τοῦ προφήτου ὁ νεκρὸς άψάμενος) ώς άπο πυρός έξεπήδησεν · δ δὲ (δ) ἐν τή Καινή, ή του άρχισυναγώγου τής θυγατρός ε' (δέ) ή του υίου της χήρας · ς (δε) ή του Λαζάρου, ζ (δε) ότε πολλά σώματα των κικοιμημένων άγίων άνέστη. η' δὲ \*\* ή τοῦ Κυρίου 'Ανάστασις μετά τὸ σωτήριον πάθος, καθ' δν 39 καιρόν του πάθους (καλ του) γενομένου σεισμοῦ ἐν πολλοῖς (μὲν) εὑρίθη Ελληνικοίς ὑπομνήμασιν, ὅτι σεισμὸς ἐγένετο μέγας καὶ σχότος, ώστε και άστέρας φανήναι. (6) Κατά δέ τούς 31 χρόνους τούτους καὶ Ἰώσηπος 31 Ιστορεί ἐν ήμέρα της ν' κινήσεως και κτύπου τούς ίερείς 33 άντιλαμβάνεσθαι πρότερον 3, ξπειτα φωνής άθρόας, άγγελικής δηλονότι 35, Ενδοθεν άπό του Ιερού 26 άπούειν <sup>27</sup> · « Καταδαίνωμεν έντεῦθεν. » <sup>24</sup> (7) Καὶ μέντοι καλ έτερον παραδοξώτερον έξηγεϊται, χρησμόν τινα έν (τοίς) έεροίς γράμμασιν εύρεθηναι περιέχοντα (ούτως) · ώς κατά (τόν) καιρόν έκείνον

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\* 1</sup> Tim. 1v, 4, \*\* 11 Tim. 1v, 4. \*\* Deut. xxix, 49. \*\* Ced. 33424-335,14. \*\* ἐγίνοντο cod. \*\* χ. τῆς Σαραφθίας δν ἡγειρον Ἡ. Ced. \*\* καὶ η΄ Ced. \*\* καὶ ο΄ δν κ. ἐν ἄλλοις μὲν Ἡ. ὁπ. εῦρομεν ἱστοροῦμενον ὡ, καὶ ἀ. ἐν ὁ. φ. ex Sync. Eus. Chr. II. 265. \*\* Κ. τοὺς αὐτοὺς δέ Eus. \*\* Β. J. 6. V, 3. \*\* οἱ ἱερεῖ, Επε. \*\* πρῶτον Ευs. \*\* ἀγ. δ. οπ. Eus. \*\* τοῦ ἐσωτάτου ἱεροῦ cod. \*\* ἀκοῦσαι ἀπὸ τοῦ ἐσωτάτου ἱεροῦ αὐτοῖς ῥήμασιν εἰπούσης μεταδ. ἐντ. Eus. \*\* Ged. 535,14-536,9. Ἡστορεῖ δὲ καὶ Ἡροη-7.05 X.

άπο της αύτης χώρας άρξη \*\* τις άνθρωπος της A slano adimpletum fuisse interpretatus est. Peccavit οίχουμένης άπάσης, δν αύτος μέν έπι Ούεσπασιανοῦ έξείληφε 😘 233 πεπληρώσθαι, διήμαρτε δὲ τῆς έρμηνείας έχ διαμέτρου 11 ού γλρ πάσης ούτος ήρζεν (ή μόνης της Ρώμης). Λείπεται δή 62 ούν έπλ του Κύριον ήμων Ίησουν Χριστόν τουτο πληρούσθαι, πρός δυ φησιν ό Πατήρ 3 · « Αξτησαι περ' έμοδ, καί δώσω σοι έθνη την κληρονομίαν σου, καί την πατάσχεσίν σου τὰ πέρατα τῆς γης. > "Όθεν \*\* ε είς πάσαν την γην έξηλθεν ο φθόγγος των ίερων άποστόλων, καλ είς τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένη; τλ βήματα αύτων » (διαρρήδην χηρύττων αύτου την άτδιον άρχήν τε και βασιλείαν (62°) αιώνιον). \*\* (8) "Επεί " κατά τον καιρόν τούτον ο Θεός την κτίσιν έδημεούργησεν, και μαρτυρεί των δένδρων ή βλάστησις (χατά την θείαν άπόφασιν, μέχρι νύν άρχο- Β μένου του έπρος \*\* · ε 'ΙΙ γή βλαστάνει βοτάνην χόρτου, » καλ οἱ λειμῶνες ἀνθοῦσι, καλ τὰ δένδρα φύει παρπόν) · διά τουτο και τον Ίσραήλ πατά τον παιρον τουτον ήλευθέρωσε τῆς Αίγυπτιακῆς δουλείας και την Παρθένον 46 Γαδριήλ ο άρχάγγελος εύηγγελίσατο είκότως ούν κατά τον αύτον καιρόν καὶ ὁ Χριστὸς ὑπέμεινε τὸ σωτήριον πάθος \*\*.

•• Ο τοίνυν Πιλάτος μετά την (τοῦ) Χριστοῦ σταύρωσιν είκονας του Καίσαρος (προτομάς) είς τὸ leρδυ νύκτωρ άνέθηκεν. "Ορθρου δὲ γενομένου, ol Τουδαίοι θεασάμενοι το σούτον έταράχθησαν, ώστε Π:λάτος ἐκδειματωθείς, άλλαχοῦ ταῦτα \*1 (10) μετέθηχεν. Καλ δή καλ τον ξερον θησαυρόν τον καλούμενον Κορδανάν διαφθείρας 33, αίτιος άναιρέσεως πολλής και συγχύσεως και τοίς Τουδαίοις μισητός 234 γέγονε · την γάρ ξπανάστασιν αὐτῶν ὑφορώ- C μενος, πρό του βήματος αύτου στρατιώτας παρέστησεν, Ενδοθεν μέν όπλα φορούντας αύτους, έξωθεν δέ έδιωτων έσθητας πρός το άνυπονόητον. 'Ως ούν Ερμησαν πρός αὐτὸν οἱ Ἰουδαίοι στασιάζοντες, ἐπαφήχε τούς στρατιώτας έπ' αύτων, οί γε ξύλοις χαλ λίθοις αύτους παίοντες , τραυματίσαντες άπέλυσαν, τινάς δε αύτων και άπέκτειναν. Πολλοί δε των Ίουδαίων ὑπ' ἀλλήλων ώθούμενοι, συμπατηθέντες ἀπώλοντο, ού; και άριθμήσαντες εύρον λαόν άπειρον.

## ΡΙΔ'. Περί Ἰούδα τοῦ Γαλιλαίου.

\*\* \*Euife & xal τινων \* αύτων μετά των θυστών \*\* τὸ αίμα τρόπφ τοιούτφ. Οι Γαλιλαίοι τοίς δόγμασιν έξακολουθήσαντες Τούδα τοῦ Γαλιλαίου, οδ και Λουκάς έν ταϊς Πράξεσι των αποστόλων μέμνηται, κενοφωνίαν και πλάνην ξιμαθον έξ αύτου, D παθώς φησιν Ιώσηπος προφάσει γάρ εύσεδείας δήθεν Κύριον μηδέ μέχρι στόματος Εφασκε δείν τινα

in interpretatione diametro; non enim terræ universæ ille imperavit, sed soli Roma. Superest igitur ut istud in Domino nostro Jesu Christo adimpletum sit ad quem dixit Pater: Postula a me, et dabo tibi gentes hæreditatem tuam, et possessionem tuam terminos terrae. Unde, c in universum terram exivit sonus sanctorum apostolorum, et in fines terræ verba eorum, ) palam promulgando perpetuum ejus imperium et regnum æternum. Quoniam tempore illo Deus creaturam condidit, et testatur fructuum germinatio in arboribus, cum juxta divinam sententiam usque nunc ver regnaverit : « Terra germinat herbam graminis, > et prata florent, et arbores gignunt fructum; idcirco etiam tempore illo Israelem ab Ægyptiaca servitute liberavit, et Virgini Gabriel archangelus evangelizavit; recte ergo eodem tempore Christus quoque salutarem subiit passionem.

Pilatus igitur, post Christi crucifixionem, Cæsaris imagines in templo noctu reposuit. Mane autem facto, cernentes Judzei adeo conturbati sunt ut Pilatus timore perculsus illas alio transferret. Cum etiam sacrum thesaurum Corbonam dictum destruxisset, interitus multorum et confusionis causa fuit, et Judæis invisus factus est. Horum enim rebellionem reformidans, pro tribunali suo milites disposuit, et hos quidem arma celantes, extrinsecus autem privatorum vestitum habentes, no suspecti essent. Ubi igitur irruerunt in eum rebellantes Judæi, adversus illos immisit milites. Ili vero fustibus et lapidibus ferientes, vulneratos dimiserunt, quosdam autem illorum occiderunt. Multi autem ex Judæis, alii ab aliis impulsi, conculcati periere; quos qui numeraverunt populum invenere infinitum.

## CXIV. De Juda Galilæo.

Miscuit etiam horum quorumdam cruorem cum victimis hoc modo. Galilæi instituta Judæ Galilæi sequentes, de quo Lucas in Actibus apostolorum memorat, clamorem de rebus inanibus et errorem ab illo discebant, sicut dicit Josephus. Videlicet sub pictatis specie nominem dicebat Dominum vocari oportere, ne extremis quidem iablis, nec hono-

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>55</sup> Ps. 11', 8 ἐμοί Hous Ged. <sup>55</sup> Ἐπὶ 29 αὐτῶν et ἄρξει Ced. 48 B. J. 6, V. 4. 41 B. J. 3. III, 9. 43 δέ Ced. 43 Ps. 11 ad. 44 Ps. xix, 4. 45 Ced. 336,2-7. 46 οῦν add. Ced. 47 Gen. 1, 11. 44 τῆ Παρθένος Ced. Τιδερίου, μετά την άνάληψιν τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ήμῶν ἐκλέγεται ὑπό τῶν ἀποστόλων Ματθίας ἀντὶ Τοδερίου, μετὰ την ἀνάληψιν τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ήμῶν ἐκλέγεται ὑπό τῶν ἀποστόλων Ματθίας ἀντὶ Τοδα τοῦ προδότου, καὶ 'Ιάκωδος ὁ ἀδελφὸς τοῦ Κυρίου πρῶτος 'Ιεροσολύμων ἐπίσκοπος γέγονεν, καὶ διάκονοι ἀριθμὸν ζ΄, Στέφανος ὁ α΄ μάρτυς καὶ οἱ σὺν αὐτῷ · Φίλιππος δὲὸ εἰς ἐξ αὐτῶν ποιεῖ εἰς Σαμάρειαν τεράστια. 'Αρθεὶς ὑπὸ τοῦ πνεύματος ἐπέστη [εὐνούχω] Κανδάκη[ς] · οὖτος πρῶτος ἐδαπτίσθη διὰ Φιλίππου ἐξ ἐθνῶν, τῆς προφητείας πληρωθείσης ἔργω · « Αἰθιοπία προφθάσει χείρα αὐτῆς τῷ » Θεῷ (Ps. LXVIII, 31) 'λλὸ καὶ Μάνοι Χριστῶ προσκυνήσαντες πρότερον, τὴν τῶν ἐθνῶν κλῆσιν ἡνίξαντο · καὶ Κορνήλιος 25 το τον της προφητείας πληρωσείσης εργοί το πιστοπά προφείσει χειρά αυτής των θεφ (1.5. Εντίπ, 51). Άλλά και Μάγοι Χριστώ προσκυνήσαντες πρότερον, την των εθνών κλήσιν ήνιξαντο και Κορνήλιος προπογος έξ εθνών Πέτρω διά της πίστεως προτηλθε (Leo. 59,20-60,8). Ced. 336,8 11, Jos. 18. III, 1; B. J. 2. XIV, 2,3.

1. 2. XIV, 2,3.

1. παίτας Ced. — Ced. 337,5-5; Jos. 15., III. 2; B. I, 2. XIV, 4.

1. κ. διέφθειρε και πολλούς έξ αύτων cæteris Ced. οmissis.

1. μ. βιπ.); Luc. xii, 1.

1. καί?

1. καίς και του Καίτερος το δ. των θ. Ced.

ris causa, nec benevolantiæ, neque Deo soli com- 🛦 λέγειν, μήτε κατά τιμήν, μήτε (κατά) φιλοφροσύpetentem honorem et gloriam hominibus tribui. Iraque multi eorum, quia non dicerent Carsarem Dominum, dura sustinuerunt verbera; qui iidem postea docebant nihil aliud præter jussas in Moysis lege victimas offerre Deo, ideoque prohibebant ne victimæ a senatu populi concessæ offerrentur pro imperatoris et Romani populi salute. Jure super his iratus in Galilæos Pilatus, jussit illos occidi prope victimas quas opinabantur juxta legem offerre, ita ut misceretur oblatis victimis cruor afferentium.

Πιλάτον 60 χελεῦσαι παρά ταῖς θυσίαις, ἄς ἐδόχουν χατὰ τὸν γόμον προσφέρειν, ἀναιρεθῆναι, ὥστε ἀναμιχθηναι ταϊς προσφερομέναις Αυσίαις το αίμα των

At Tiberius, præter cæteros ipsius successus, adducti erant celerius non mutabat, sed operam dabat ut vel diu, vel usque ad vitæ terminum imperium servarent. Quondam, cum causam amici ejus ab eo sciscitarentur, dixit : « Qui aliquod munus gerunt, hos semper majora appetere natura insitum csi, et si magis ac magis illis imperare datum est, remissius meliori conditione utuntur; si vero ad breve tempus, ad furta magis excitantur, in incerto gubernationem habentes; dicamque vobis clarum exemplum hocce: Vulneratus quidant jacebat, et muscarum multitudo ulcera ejus vellehant; superveniens vero aliquis, cum putaret illum muscas abigere non posse, accedens fugabat; dixit autem qui saucius erat : Obsecro, abigere desine, magis intolerabilem mihi morsu dolorem afferunt; si vero expoleris, supervenientes aliæ, ob fament majores mihi dolores afferent, ita ut vitam etiam tollant. Idcirco ego quoque multis furtis duces licet corruptos videam, frequenter non muto. Admodum quidem de justitia sollicitus, civitatibus sibi subditi semper scripsit: « Si aliquid contra leges tieri præscripsero, nihil curate, ignorantiæ me accusantes. » Qua de causa Pilatus illum sciens veritatis et justiniæ amantem, de omnibus Christi miraculis effreligionis ejus dogmatibus illum certiorem fecit, sicut narrat Tertullianus, qui in sua Christianorum Apologia de Romanis legibus perite disseruit. Dicebat Christum post mortem resurrexisse, et jam ab omnibus Deum reputari. T.berius attonitus cuncta nuntiavit sena- D tui; hic vero non acquievit, dicens se veteri legi parere, jubenti neminem prius inter deos referri quam ipsorum suffragiis et decreto judicatum.

νην, και την θεφ μόνφ πρέπουσαν τιμήν \*\* και δόξαν άνθρώποις άπονέμειν, όθεν και πολλοί αὐτών περί του μή είπειν (τον) Καίσαρα κύριον και δεσκότην, χαλεπάς αίχίας ύπέστησαν, οίτινες λοιπόν έδίδασχον μηδέν παρά τάς διατεταγμένας έν τῷ Μωῦσέως νόμφ θυσίας άναφέρεσθαι τῷ Θεῷ , κάντεῦθεν τοίνυν κωλύοντες τάς ύπο τῆς γερουσίας τοῦ λαοῦ παραδιδομένας γίνεσθαι περί της σωτηρίας του βασιλέως \*\* xal του 'Ρωμαίων έθνους θυσίας · είκότως έπὶ τούτοις άγανακτούντα \*\* πρός Γαλιλαίους \*\* προσφερόντων.

(1 (2) 'Ο δέ γε Τιδέριος πρός τοίς λοιποίς αύτου illum etiam obtinuit : illos qui in ejus savorem R πλεονεκτήμασι και τουτο έκέκτητο· τους εις άξιαν αύτου προσαγομένους θάττον ούκ 235 ήμειδεν, άλλ' ή πολύν χρόνον ή ξως τέλους του βίου κατέχειν αύτους την άρχην παρεσκεύαζεν. Έρωτηθείς ούν ποτε την αίτίαν ύπο των φίλων αύτου έφη · « 'Αε' πάσα ήγεμονία του πλεονεκτείν έφίεται φύσει, καί εί έπι πλέον χρατοίεν, άμβλυτέρως τη πλεονεξία κέγρηνται (62b) εί δε έπ' όλίγφ, μειζόνως επικλοπαλ παροξύνονται, εν άδήλω την διαδοχην έχοντες. λέξω \*\* δὲ ὑμῖν καὶ ἐναργὲς \*\* παράδειγμα τοῦτο. Τραυματίας τις έχειτο, καὶ πληθος μυιῶν δντων, τὰ έλκη αὐτοῦ ἐνέμοντο · παριών δέ τις, νομίσας αὐτὸν μή δύνασθαι τλς μυίας άποσοδείν, προσελθών άπεδίωχεν · ό δε τραυματίας φησίν · « Δέομαι, παύσον καί μή ἀποσόβει · μειζόνως γάρ με βλάπτεις · αί enim mihi noces, istæ enim cruore saturæ non C γάρ κορεσθείσαι τοῦ αῖματος οὐ πάνυ μοι τὴν δήξιν όδυνηράν παρέχουσιν εί δὲ ἀποδιώχονται, ἔτεραι προσελθούσαι, λιμφ τάς όδύνας μοι παρέξωσι μειζοτέρας ώστε και του ζην άποστερήσαι. > Διά δη τούτο καὶ αὐτὸς ὑπὸ πολλῶν κλοπῶν τοὺς ἡγεμόνας διεφθαρμένους Ιδών, συνεχώς ούχ άμείδω. > 66 (5) Φροντίζων γέ τοι λίαν του δικαίου Εγραψεν \*\* άελ ταϊς ύπ' αύτον πόλεσι λέγων : « Έάν τι γράψω παρά τους νόμους προστάσσων γίνεσθαι, μή προσέχειν ώς ήγνοηκότι. > 66 (4) Διό καλ Πιλάτος είδως αύτοῦ τὸ φιλάληθες καὶ φιλοδίκαιον, τὰ τεραστεία <sup>67</sup> Χριστοῦ πάντα καὶ τὰ τῆς εὐσεδείας (αὐτοῦ) δίγματα δι' έπιτομής διεχοινώσατο 🤒 αύτῷ, χαθώς Ιστορεί Τερτυλιανός (δ των 'Ρωμαϊχών νόμων ἐπιστήμων) έν τἢ ὑπὲρ 49 Χριστιανῶν ᾿Απολογία (διεξιὼν) καὶ ότι μετά θάνατον άνεδίωσε και ήδη παρά πάσι θεός είναι πιστεύεται · καὶ ὅτι Τιδέριος καταπλαγεὶς ἀνήγγειλε πάντα ἐπὶ τῆς συγκλήτου 10 · ἡ δὲ οὐ προσήκατο, πειθαρχείν νόμιο παλαιφ λέγουσα 11, μ

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* τε add. Ced. \*\* τοῦ β. σ. Ced. \*\* ἀγανακτεῖ Ced. ἀγανακτοῦντες cod. \*\* Γαλιλαίας cod. \*\* Πιλάττος καὶ κελεύει Ced. — αίς cod. \*\* Ced. 344,9-15 epitomen exhibet, ut et Leo 59,3-8, πλεονεκτήματα kwc quia justitic in seqq. laudatæ repugnant, alium in locum transferentes. \*\* δείξω ? λέγξω cod. \*\* ἐνρργαῖς cod. \*\* Ced. 356,11-14. \*\* ἐγ, τοῖς ἄρχουσι τῶν πόλεων Ced. — γράφη Ced. \*\* Eus. Chr. II. 267; Tib. 22, Pilatus de Christianorum religione Tiberium certiorem facit. Ced. 336,14-357,2, cl. 345,10-13, Leo 58,20-23. \*\* τεράστια Ced. \*\* ἀνεκοινώσατο Coisl. \*\* κατά cod. — ὑπὲρ τῶν χρ. Coisl. <sup>10</sup> δτι δ Τίδ. cod. την σύγκητον Coisl. — τη συγκήτω Ced. <sup>11</sup> λέγοντι. cod. — Αρ. 5 : Therius ergo annuntiatum sibi ex Syria Palæstina quæ illic veritatem ipsius divinitatis revelarat, detulit ad senatum cum prærogativa suffragii sui. Senatus quia non in se probaverat, respuit. Cæsar in sententia mansit, comminatus periculum accusatoribus Christianorum 21 : Ea omnia super Christo Pilatus, et ipse jam pro sua conscientia Christianus, Cæsari tone Tiberio nuntiavit (Cod. Petrop.)

πρότερου θεοποιείσθαί? τινα, εί μή ψήφω και δό- A lile legem hanc recepit; sed jussit nullum Christo γματι παρ' 236 αὐτοίς κριθείη 73. 'Ο δὲ τὸν νόμον τούτον εδέξατο · εκέλευσε δε μηδένα εμποδίζειν 16 τοῦ 78 Χριστοῦ τῷ κηρύγματι, καὶ μέν γε θάνατον προσηπείλησε τοίς κατηγορείν τολμώσι του κηρύ-

# ΡΙΕ΄. Περί Αὐγάρου.

76 Ουτω γούν τη θεία του 77 Χριστού δυνάμει άθρόως ή σύμπασα οίχουμένη τῆς ἰεράς τοῦ χηρύγματος διά της των αποστόλων διδασκαλίας πεπλήρωται 78 , εξ ών, Θαδδαίου εν Έδεση τῆ πόλει κηρύξαντος 79 λόγον, καὶ ὁ ἐκεῖσε τοπάρχης Αυγαρος 60 τὸ σώμα δεινώ πάθει κατεχόμενος καλ φθειρόμενος, άχούσας το δνομα Χριστού και τάς δυνάμεις συμφώνως ύπλ πάντων μαρτυρουμένας, έκέτης Χριστού Β διά γραμματηφόρου γίνεται, άξιῶν τῆς νόσου λύσιν ευρασθαι, γράψας διά τινος 'Ανανίου ταχυδρόμου τάδε \*\* • Αύγαρος τοπάρχης \*\* Ίησοῦ Σωτηρι άγαθφ, άναφανέντι έν Ίερουσαλημ, \* χαίρειν. "Ηχουσταί μοι τὰ \* περί σου καὶ τῶν σῶν ἰαμάτων, ώς άνευ φαρμάκων καί βοτανών ύπο σου γενομένων \*\*, ώς γάρ λόγφ τυφλούς άναδλέπειν ποιείς \*6, γωλούς περιπατείν, (καί) λεπρούς καθαρίζεις, καί ἀκάθαρτα πνεύματα ἐκδάλλεις <sup>67</sup>, καὶ τοὺς ἐν μαπρονοσία βασανιζομένους θεραπεύεις, καλ νεκρούς έγείρεις : ἄπερ \*\* ἀχούσας, χατὰ νοῦν ἐθέμην (τῶν δύο τὸ ἔτερον, ἢ) ὅτι σὸ εἶ ὁ Θεὸς • ὁ ἀπ' οὐρανοῦ καταδάς, ή Υίδς ὑπάρχεις τοῦ Θεοῦ, ποιῶν ταῦτα. Διά τούτο νῦν \*\* γράψας, άξιῶ ελθεῖν σε πρός με καί το συνεχόμενον \*1 πάθος θεραπεύσαι • καί γάρ 🕻 ηκουσα, δτι καταγογγύζουσ:ν οί \*\* Ἰουδαίοι καλ βούλονταί σε κακώσαι· πόλις δέ μοι σμικροτάτη έστιν, ήτις εξαρχέσει 237 άμφοτέροις \*\*. » \* (2) \*Ο δὲ Κύριος ἀναγνοὺς ταῦτα ἀντιγράφει πρὸς αὐτὸν ούτως : « Μακάριος εί \*\* πιστεύσας \*\* ἐπ' ἐμέ, μή έωραχώς με. (63") Περί δε ου έγραψας \*7, ελθείν (με) πρός σε, δέον έστι πληρώσαι πάντα \*\* δι' δι ἀπεστάλην (ἐνταῦθα), καὶ \*\* ἀναληφθῆναι πρός τὸν άποστείλαντά με ¹. Καὶ οῦτως ἀποστελῶ ● σοί τινα τών μαθητών μου, και Ιάσεταί σου το πάθος και ζωήν σοι και τοῖς εν σοι παρέξει ε. > (3) Ταύταις ούν ταίς ἐπιστολαίς ἔτι καί ταῦτα συνηπτο τή τῶν Σύρων φωνή, Θαδδαίου πράξαντος μετά την άνά- D divina illa facie, ad se ferret quam ocius. » Cum isto

prædicando impedimento esse, atque mortem minatus est audentibus hanc prædicationem insimulare.

## CXV. De Abgaro.

Ita igitur, divina Christi potestate, repente universa terra sacra prædicatione repleta est, docentibus apostolis, ex quibus Thaddæus in urbe Edessa verbum annuntiavit. Præfectus loci hujus Abgarus, crudeli morbo detentus et consumptus, andito Christi nomine, et virtutibus ejus una voce ab omnibus confirmatis, Christum per tabellarium precatur orans ut a morbo sanetur, hæc per Ananiam quemdam cursorem scribens : Abgarus præfectus Jesu Salvatori bono, qui apparuit in Jerusalem, salutem. Audita sunt a me quæ facis et quomodo sanas nullis adhibitis medicaminibus aut herbis, quippe qui verbo cæcos videre facios, claudos obambulare, leprosos mundes et impuros spiritus ejicias et longo morbo excruciatos cures et mortuos excites; quibus auditis, e duobus alterutrum in mente reputavi, vel te Denm cœlo descendisse, vel esse Dei Filium, qui talia facis. Ideirco nune scribens, peto ut venias ad me, et quæ me detinet infirmitatem sanes; audivi enim jam ohmurmurare Judæos, et nocere tibi velle; urbs quidem mihi parvula est, sed ambobus nobis sufficiet. > Porro Dominus, his lectis, talia ad illum rescribit : c Beatus es qui credidisti in me, cum me non videris. Quod scripsisti ut veniam ad te, oportet me implere omnia pro quibus huc missus sum, et recipi apud eum qui me misit. Igitur mittam tibi aliquem ex meis discipulis, et morbum tuun sanabit, et vitam tibi, et his qui tecum sunt, præstabit. Ilis porro epistolis hæc quoque connexa erant Syrio sermone, cum scripsisset Thaddwus post Ascensionem Domini. Abgarus igitur, comperta epistola Domini, fide et desiderio magis accensus est Christum, in elligie saltem contemplandi, et pictorem misit qui, descripta

#### Variæ lectiones et notæ.

19 θεοποιήσαι Ced. 16 αὐτ. ἐχρηθείη cod. αὐτῆς ἐγχριθείη Coisl. 76 ἔμποδον γίνεσθαι Coisl. γ καὶ θάνατον cod. et Coisl. 75 τῷ Χριστοῦ χ. Ced. μέντοι Cod. 76 Ced. 308,9-309,7. Eus. Chr. II, 297. 17 τοῦ om. Coisl. 76 ἐπεπλήρω το cod. 77 χηρύσσοντος τὸν λόγον Coisl. 80 ἄδγαρος τοῦνομα, δεινῷ Coisl. 81 ταγ. εἰς Ἱερουσαλήμ τάδε Coisl. — Ἐπιστολή cod. in margine. 82 πόλεως Ἐδέσσης Ced. 26δ. Eus. II. E. I, 13. 83 πόλει Ἱεροσολύμων Ced. τόπω Ἱερ. Eus. 84 τά οιυ. Coisl. 84 γιν. Cod. Eus. Αδγος Ced. Ευs. 85 χαὶ χωλοὺς cod. et Coisl. 87 λόγω ἀπελαύνεις Ced. π. καὶ δαίμονας ἐκδάλλεις Ειις. 84 Ταῦτα πάντα ἀχ. περί σου Ced. Καὶ τ. π. ἀκ. π. σου Ευς. (τὸ ἔ. τῶν δύο Ευς.) 87 Ότι Θεὸς εἶ καὶ χ. ἐξ ὁ. ταῦτα ποιείς ἢ υἰὸς εἶ Ced. ὅτι σὺ εἶ ὁ θεὸς καὶ χ. ἀ. τοῦ ὁ.π. τ. ἢ Υἰὸς εἶ Εις. 80 χεὶ χ. αὐν. Coisl. Αργοματική καὶ ἐκδάλλεις καὶ ἐκδάλλεις καὶ χ. αὐν. Coisl. Αργοματική καὶ ἐκδάλρους σες ἐκδάλλεις καὶ ἀναθότετος αχυλῆναι καὶ ἐκ. π. ε: και κ. εξ ο. τευτα ποιεις η υιος ε: Ced. οτι συ ει ο θεος κει κ. α. του ο. π. τ. η 11ος ε: Επεκρονία και κ. α. του ο. π. τ. η 11ος κ. Ε. π. με είνα το πάθος δ έχω θεραπεύσα; Ced. Δ. τουτο. εδ., σου σκ. πρός με κει το π. δ ε. θεραπεύσαι Eus. — Τοτι και (οι) 'Ι. κ. σου κει β. κ. σε Ced. Eus. — Ε. σμ. Ced. σμ. με και σεμνή Eus. εξαρκεί Eus. — "συνέχον με cod. "" οί οπ. Coil. Deest σου in utroque. "" ήμιν ερόωσο Ced. "" Ced. 709, 22-310,6 pm.lixius cum Eusebio "" Αυγαρε add. Ced. Eus. "" Μακ. ό πιστεύσα: ἐν ἐμοι κὰν μὴ ἐώρακέν με Clois!. "" μοι Ced. Eus. "" π. π., με Ced. π. δι' ά απ. ἐ. πλ. με Ευs. "" μετὰ το πληρώσα: add. Clois!. "" μοι Ced. Eus. "" μοι Ced. Ευς. "" " μετὰ το πληρώσα: add. τουκχου με cod. \*\* οι om. Coll. Doest σου in αιτοιμές. \*\* ημεν ερρωσο Cell. \*\* Cell. είνε, 22-31υ, ω μπελίτιαε cum Eusebio \*\* Λύγαρε aidd. Ced. Eus. \*\* Μακ. ὁ πιστεύσα: ἐν ἐμοὶ κὰν μὴ ἐωρακέν με Cols. \*\* μοι Ced. Eus. \*\* π. πλ. με Ced. π. δι ὰ ἀπ. ἐ. πλ. με Eus. \*\* μετὰ τὸ πληρωσα: aidd. Ced. μετὰ τὸ π. οῦτως Eus. \* ἀν. (με) π. (τλν) ἀπ. με (πιτέρα) \* ἐπειδόν δὲ ἀνιληφθῶ, ἀποστείλω σοι ἔνα τῶν Ced. καὶ ἐπ. Eus. \* μου ὀνόματι Θιδδαῖον ὅστις καὶ τό π. σου θεραπεύσει καὶ ζ. αἰώνιον καὶ εἰρήγην σει παρασχή, κ. τ. λ. Ced. μου ΐνα ἰασ. Εus. \* σύν σοι παράσχητα: Eus. — Τ. δὲ Eus.

frustra tentasset, ob nimiam vultus gratiam et splen- Α ληψιν \* τοῦ. Κυρίου \* ε 'Ο τοίνυν Αθγαρος άπούσας dorem, Christus ipse proprio vultui linteum imponens, sui ipsius imaginem exprimit, et quod desiderabat, mittit appetenti. Atque etiam ante istum rursus, ut idem narrat, cum Bethleem Judæ natus esset Dominus, Persarum rex pictorem quemdam habilem misit, qui nati infantis et puerperæ [aciem descriptam sibi attulit. Si vero non amnia in evangelica narratione recensentur, non idea et falsa; dicendum enim esset nec calia signa, quæ fecit Jesus » facta esse, quæ multa sunt, ita vt nec e mundus capere possit, si scribantur per singula » quoniam e non sunt scripta., , ut dicit magnus evangelista Joannes. Porro Tiberius cum ita valde bonus esset in juventute, et sermonibus philosophicis et rhetoricis et optimis factis ingenuus glo- B riaretur, repente in pejorem mutatus est mentem. ita ut demens factus reputaretar etiam a dæmone impelli ad lomnem impietatem et homicidium et furorem; et non solum vitiis secundum naturam et contra naturam seipsum supra modum contaminavit, sed etiam omni injustitia et tyrannide. La igitur potestate usus, atque ex beneficentia in improbitatem devolutus, cum metuenda crudelitate, tum scelesta avaritia et turpitudine ad vitæ finem pervenit, occisus a Caio. Ægrotantem enim illum, pluribus superpositis vestibus, iste suffocavit. Nihil Tiberio profuit pristina probitas et fortitudo, sed magis etiam omnibus odio habitus est, quippe qui in fine omnino insolenter se extulerat et omnia violaverat et ad æternum supplicium cum similibus impiis præcipitatus erat: « Declinantes enim in laqueos adducet Dominus cum operantibus iniquitatem. > Merito igitur Apostolus dicebat : Qui coepit in vobis opus bonum, persiciet. > Dominus autem dicit : ( Qui perseveraverit usque in finem, hic salvus erit.

και μάλλον ύπο πάντων μισηθείς ώς έν 30 τέλει το aga finedical kaj gradesidal kaj est arminon konadan hela lon, 41 photon galegon kalendeste 11. τους γάρ έχχλίνοντας είς τάς στραγγαλιάς ἀπάξει Κύριος μετά τῶν ἐργαζομένων τὴν ἀνομίαν. Είχότως οῦν ὁ μέν 'Απόστολος Ελεγεν \*\* · ε 'Ο ἐναρξάμενος ἐν ὑμῖν Εργαν ἀγαθόν, καὶ ἐπιτελέσει. » 'Ο δὲ Κύριός φησιν \*\* • Ο ύπομείνας είς τέλος, ούτος σωθήσεται \*\*. >

## CXVI. Regnum Claudii.

Post Tiberium autem, imperavit Caius Cæsar, D illius consobrinus, Caligula dictus, annos quatuor, qui primum cum magnanimitate imperii res administrans, cum omnibus subditis convenienter se

## Pic. Basiksla Latov.

την Επιστολήν του " Κυρίου, μάλλον είς πόθον και

πίστιν εξήφθη μείζονα, κάν εν είκόνι τον Χριστον

μόνον θεάσασθαι • · καὶ ἀποστέλλει ζωγράφον, ώστε

το θείον είδος έχεινο ' διαχαράξαντα προς αύτον κο-

μίζειν ώς τάχιστα. Τοῦ δὲ διαμαρτώντος τοῦ σκο

ποῦ διὰ τὴν ὑπερδάλλουσαν τοῦ προσώπου γάριν τε

καλ λαμπρότητα, αύτος τῷ οἰκείῳ προσώπω όθόνην

έπιθείς έναπομάττει το έαυτοῦ όμοίωμα καί πέμ-

πει \* τῷ ἐρῶντι τὸ ποθούμενον. > \* (4) Καὶ μέντοι

και πρό τούτου πάλιν, ώς αὐτός ίστορείται, ότι περ,

Κυρίου τεχθέντος εν Βηθλεέμ τῆς Τουδαίας, ὁ τῶν

Περσών βασιλεύς εύφυη τινα ζωγράφον εξέπεμψεν,

ός την του 10 τεχθέντος καλ της τεκούσης είκόνα

διαγράψας πρός αύτον ήγαγεν. Εί δε ού πάντα κατά

την εύαγγελικην Ιστορίαν άναγέγραπται, ού παρά

τούτο και άπιστα · ούδε γάρ τὰ 11 ε άλλα σημεία,

ά εποίησεν ο Ίησους, ι άπετετέλεστο 18, πολλά γε

δντα, ε ώς μηδέ χωρείν τὸν κόσμον καθ' ἐν γραφό-

μενα 18, 3 ἐπειδή ε ούκ ἀναγέγραπται, 3 φησίν ό

μέγας εὐαγγελιστής Ἰωάννης. 14 (5) Ὁ οὖν Τιδέριος

τοιούτος ὑπάρχων ἄριστος ἐν νεότητι 14 καὶ λόγοις

φιλοσόφοις και ρητορικοίς 238 και βελτίστοις 1.5

έργοις χομών ο γεννάδας 17, αίφνίδιον 18 είς την χείρονα μετεδλήθη γνώμην, ώστε καλ παραφρονείν

αύτον νομισθήναι και 10 ύπο δαίμονος ελαύνεσθαι

πρός πάσαν άνοσιουργίαν καλ μιαιφονίαν τε καλ ol-

στρηλασίαν · και ού μόνον εν τοίς κατά φύσιν και

παρά φύσιν έαυτον έδεδήλωσε καθ' ύπερδολήν, άλλά

xal ev mách áðixig xal rupavviði. Outwe ouv the

άρχην διοιχήσας και εξ άγαθοεργίας είς κακουργίαν

κατενεχθείς, φοδερά μέν ώμότητι, μυσαρά [δί]

πλεονεξία και αισγρουργία καταστρέψει τον βίον.

άναιρεθείς ύπο Γαίου. Νοσούντος γάρ αύτου, ίμάτια

πολλά ἐπιθείς, αὐτὸν ἀπέπνιξεν, μηδὰ ἐχ τῆς προλα-

δούσης καλακάγαθίας και άριστείας ώφεληθείς, άλλά

24 Μετά δε Τιδέριον εδασίλευσε Γάιος Καίσαρ, άνεψιὸς αὐτοῦ, ὁ Καλλιγουλάς, ἔτη δ', δς τὸ μὲν πρῶτον μεγαλοφρόνως διέπων της βασιλείας τὰ πράγματα, πάσι τοῖς ὑπηκόρις καθηκόντως ἐκέχρητο 37. (2)

## Variæ lectiones et notæ.

Μετά δὲ τὸ ἀναληψθηναι τὸν Ἰησοῦν, ἀπέστειλεν αὐτῷ Ἰοὐδας, ὁ καὶ Θωμᾶς, Θαδδαἴον τὸν ἀπόστολον, κ. τ. λ. — ἄ καὶ οὐκ εἰς ἄχρηστον πρὸς λέξιν ἐκ τῶν Σύρων μεταδληθέντα φωνῆς ἐνταῦθά απόστολον, κ. τ. λ. — ά και ούκ είς άχρηστον πρός λέξιν έκ τῶν Σύρων μεταδληθέντα φωνῆς ἐνταῦθά μοι κατὰ καιρὸν κείσθω Ειιε. \* τοῦ οιι. — και κὰν Coisl. - θεάσασθαι λίαν ἐφιέμενος ἀπ. Coisl. \* ἐκείνου Coisl. \* ἐκπέμπει Coisl. \* πάλιν ἰστόρηται ἀπαύτως Coisl. ὅτιπερ τοῦ Κυρίου cod. et Coisl. \* ἐν β. ὁ Coisl. \* ¹\* τὴν τε τοῦ Coisl. \* 1 Jo. κκ. 50; κκι. 25. \* ¹\* ἀθετητέον cod. \* 1 οὐκ ἔντι γεγραμμένα Jo. \* ¹\* Ced. 337,22-538 16 "Ορα μεταδολὴν στατνικὴν Τιδερίου και φρίξον, glossa in margine codicis. \* ὁ γοῦν — ἐν ν. ἀρ. Ced. \* τρόποις καί Ced. \* πρὸς γῆρας ἐλθών Ced. in quad codice ante λόγοις legitur. \* αἰρνιδίω: cod. \* ὑς add. Ced. \* τῷ adl. Ced. \* αὐτοῦ add. Ced. \* ἀπεν. Ced. — ἐγκρίνοντας Ced. \* β Phil. 1, 6. \* Matth. κκιν, 13. \* βίον μηδὲν ἐκσωθήσεται Ced. Τοῦτον Γάτος ὁ ἀδελφιδοῦς ἐν τῆ νόσφ ἀ. ἰ. π. περιθεὶς ἀπ. 346. ἰ, 2. \* 37 (ὅτος 7). \* Το Ότος ποτε προϊών κατὰ τὴν ἀγορὰν καὶ τηλὸν ἐν τῆ ἀγορὰ ἰδών, ῆγαγε Φλάδιον Οὐεσπασιανὸν ἀγορανόμον δντα, καὶ, ὡς ἀμελήσαντα. εἰς τὴν ἐσθῆτα βοηθηναι ἐκέλτυσε, ὅπερ ἐσήμανε τὰ κοινὰ τεταραγμένα αὐτὸν παραλήψεσθαι. Οὖτο, ἐσφάγη ὑπὸ ἐσθαίου Οὐεσπασιανὸν αποκλήψεσθαι. Οὖτο, ἐσφάγη ὑποκο παραλήψεσθαι. Οὖτο, ἐσφάγη ὑποκο δικον κατὰ τὸν παραλήψεσθαι. Οὖτο, ἐσφάγη ὑποκο δικον δικον κατὰ τὸν παραλήψεσθαι. Οὖτο, ἐσφάγη ὑποκο δικον δικον κατὰ τὸν παραλήψεσθαι. Οὖτο, ἐσφάγη ὑποκο δικον έσθητα βοηθήναι έκελευσε, δπέρ εσήμανε τα κοινά τεταραγμένα αυτόν παραλήψεσθαι. Ούτο; έσφαγη δ**αδ** Khaustou.

"Υστερον δε μετά β' χρόνους εχστάς τῆς άνθρωπί- A habuit. Deinde duos post annos a sensu communi νης φρονήσεως, κατά μίμησιν τοῦ θείου έαυτον άπεθέωσεν καὶ ἀνδριάντα ἐαυτοῦ κατὰ πόλιν ἐν τοῖς νποίς, ναὸν θεσπίσας νέου (63b) 239 Γαίου Ιερύν, προσέταξεν ονομάζεσθαι. (3) Καὶ ού μόνον Τουδαίους έτυράννησε 34, άλλά και πάντας τους έν 'Ρώμη έπισήμους άναιρων, ελάμδανεν αύτων τές ούσίας. πρός τούτου δουλοχρατίαν νομοθετήσας επέτρεψε κατηγορείν των δεσποτών, εί τις συνίδη έν αύτοίς πλημμέλημα. \*\* · κάντεῦθεν δεινή συμφορά κατείληφε την οίχουμένην πάσαν, των οίχετων 30 μεγάλαις τιμωρίαις ύποδαλλόντων τούς δεσπότας • Εκαστος γάρ αὐτῶν ἐμύνασθαι τὸν ίδιον δεσπότην ἐσπούδεζεν ύπερ ών πρός αύτου βασάνων προέπασχεν. (4) Θύ μέρν δε άλλά και είς μανίαν έκτραπείς άθεσμον, στολάς γυναιχείας ήμφιέννυτο και την κόμην πλο- Β κάμοις 31 και πλοκί τινι περιστέλλων, και γυναικιζόμενος καλ πάσαν αίσχρουργίαν διαπραττόμενος, τελετάς επενόει και ξένα μυστήρια επετέλει. (5) Καὶ δή λαδών ποτε την οίχειαν θυγατέρα καὶ είς τούς χόλπους τοῦ ἀγάλματος αύτην θέμενος οῦτως έφη · « Σύ ταύτην γεγέννηκας καλ πατήρ αύτης έννομος υπάρχεις. » (6) Ταυτα τοίνυν στρατιώται θεωρούντες αυτόν ποιούντα και μη υποφέροντες, διεχειρίσαντο αύτον έν τῷ βαλανείφ λουόμενον 33.

\*\* (7) Έφ' οῦ Θευδά; ὁ ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν ἀποστόλων μνημονευόμενος πλάνος, άναπείσας πολλούς, έπηγγείλατο τεμείν τον Ίορδάνην καλ δίοδον ποιτισαι τῷ λαῷ. Καὶ διαμαρτήσας άνηρέθη καὶ οί μετ' αύτοῦ πάντες. 4 (8) Καὶ ὁ πύργος ἔπε:ε, τοῦ Σιλωάμ έπὶ τοὺ; ιη' ἄνδρας. 34 (9) Καὶ Στέφανος ό πρωτομάρτυς έμαρτυρήθη. 240 (10) Καὶ Παῦλος ἐπίστευσε. 4 (11) Καὶ Φίλων καὶ Ἰώσηπος, οἱ ἰξ Εδραίων σοφοί, έγνωρίζοντο, δστις Ίώσηπος, φιλαληθής ὑπάρχων, μέμνηται Ἰωάννην τὸν πρόδρομον και του Χριστόν. Και περι μέν Ίωάννου λέγει τάδε. « Τισὶ δὲ τῶν Ἰουδαίων ἐδόκει διολωλέναι τὸν ἸΙρώδου στρατόν ύπο 37 Θιού, και μάλα δικαίως τιννυμένους 20 δίκην διά 20 ποινήν 'Ιωάννου τοῦ καλουμένου \* Βαπτιστού. Τούτον γάρ Ἡρώδης κτείνει \*\*, άγαθον άνδρα, τοίς 'loudalois 42 κελεύοντα άρετην έπασχείν και τά πρός άλλήλους δικαιοσύνην, και πρός του Θεόν εύσεδεία χρωμένους, βαπτισμώ συνείναι. > - Περί δὲ τοῦ Χριστοῦ πάλιν ἔφη 44. « Γίνεται δε κατά του χρόνου τοῦτου \*\* Ἰησοῦς, άνηρ σοφλς, είγε ανδραλέγειν αύτον χρή · ήν γάρ παραδόξων ξρηων ποιητής και διδάσκαλος 46 άνθρώπων των εν D multos cum ex Judæis, tum ex gentibus abduxit. દુંજીપનું અ દ્વેમાઈને ઉદ્યુવμένων, και πολλούς μέν των

deflexus, ad imitationem divinitatis se coli jussit. et statuam suam per civitates in templis adorari, templo novo Caio dedicato. Et non solum in Judæos tyranuice sæviit, sed cum Romæ illustres quosque occidisset, bona corum diripuit. Præterea servorum dominatu lege sancito permisit iis ut dominos insimularent, si quis in illis peccatum deprehen derat; atque hinc dira calamitas orbem invasit universum, servis magnis suppliciis dominos subjicientibus; unusquisque enim illorum proprium ulcisci dominum contendebat, ob illa quæ per inquisitionem tormenta ab eo antea passus fuerat. Interea in nefariam conversus insaniam, vestes muliebres induebat, comamque cincinnis et cirris circumornans, et mulierem cultu habituque eslingens, et omne sædum sacinus peragens, initiationes et inaudita exsequebatur mysteria. Et vero apprehensa olim propria filia, et in gremium statuæ posita, sic locutus est : « Tu hanc generasti, et legitimus ejus pater es. > Hæc illum porro milites cum cernerent sacientem, nec jam tolerarent, lavantem in balneo occiderunt.

Sub codem Theodas impostor, in Actibus apostolo. rum memoratus, cum multos seduxisset, pollicitus est se Jordanem esse divisurum et transitum facturum populo; et cum rem efficere nequisset, occisus est, et omnes qui cum illo erant. Turris quoque S lo cecidit super duodevigenti viros. Et Stephanus protomartyr martyrio affectus est. Et Paulus credidit. Et Philon et Josephus, inter Hebræos sapientes, celebrabantur; qui Josephus, cum veritatis sit amans, mentionem de Joanne præcursore et de Christo facit. De Joanne talia dicit : « Onibusdam Judæorum videbatur a Deo Herodis excercitum periisse, justissimam pænam dantes pro pæna Joannis vocati Baptistæ. Istuin enim Herodes occidit, bonum virum, Judæos jubentem virtutem colere et justitiam inter se, et reverentia erga Deum utentes, baptismo convenire. . Circa Christum autem rursus dixit : e Eodem tempore fuit Jesus, vir sapiens, si hominem dicere illum liceat; mirabilia enim opera faciebat, et homines docebat illos qui quæ sunt vera cum gaudio accipiunt, ct Christus erat iste; quem, a principibus gentis

#### Variæ lectiones et notæ.

se 'Επὶ Γαίου 'Αγρίππις βιπιλεύει τῆς 'Ιουδιίας και Σίμων ὁ μάγος πιρά Φιλίππου βεπτίζεται, Ced. 346,4-10). \*\* πλημμελήματα cod. \*\* Εκτῶν cod. \*\* πλοκῆ cod. \*\* Σχόλιον. Έπὶ Γαίου κατέπαυσαν οἱ τῶν 'Ιουδαίων ἡγεμονεύοντες τετράρχαι. Τοὐτῳ διαδληθείς ὁ Πιλάτος παραπτάσιμος ἀνηνέχθη εἰς σαν οι τῶν Ἰουδαίων ἡγεμονεύοντες τετράρχαι. Τοὐτῳ διαδληθείς ο Πιλάτος παραστάσιμος ἀνηνέχθη εἰς Ὑρώμην καὶ εἰς τοσαύτην περιπέπτωκε περίστασιν, ὥστε αὐτοφο ητήν |νεύτην συά.] αὐτοῦ γενέσθαι. Οι δὶ Ἰουδαίοι εἰς μεἰζονας ἀταξίας ἐτράπησαν, ὧντε πολλούς αὐτῶν ὑπὸ Ἰρωμαίων ἀναιρεθήναι. Ὁ δὶ Καῖσαρ Γάῖος Ἡρώδην άλλον Ἰομοτοδουλον, ὄν καὶ ἸΑγρίππαν ἔλεγον, βασιλέα τὴς Ἰουδαίας ἀνέδειξεν, παραδούς αὐτῷν πάσας τὰς τετραρχίας. Οὕτος δεινῶς ἐκακοποίει τοὺς μαθητάς τοῦ Χριστοῦ, ἀνείλε δὶ Ἰάκωδον, τὸν ἀδελφὸν Ἰωάννου, μαχαίρα οὐκ ἐπαύσατο δὲ ὁ προειρημένος Ἡρώδη; ἔως οῦ τὴς θείας δίκης πεῖραν ἐλαδε καὶ γενόμενος σκωληκόδρωτος ἐξέψυξε. α. 38 (5238). <sup>33</sup> α. 45-47. Λσί. ν, 56; Jos. Α. 20, IV, Ι. <sup>35</sup> Luc. κτι, 4, α. 52? <sup>36</sup> Act. νιι, 60, α. 40? <sup>36</sup> Jos. Α. 18. V, 2. ἀλωλέναι; Ced. 344,18-345,2. <sup>37</sup> τοῦ Jos. δ. τιννυμένου Jos. δικαίαν τιννυμένου Ced. <sup>36</sup> κατά π. Jos. <sup>46</sup> επικαλ. Jus. <sup>48</sup> Κ. τ. γάρ τ. Ή Jus. <sup>48</sup> καὶ τοὺς Ἰουδαίου, Jos. <sup>48</sup> φησίν cod. — III 5 Ced. 345,2. <sup>48</sup> τοῦτον τὸν χ. Jos. <sup>48</sup> τῶν δὸ Jos. 8. Jus. 40 ruy ho. Jos.

tamen amare destiterunt qui, antequam occideretur, illum amaverant. Apparuit enim illis tertia die rursus vivens, et boc divini prophetæ et multa alia miraculosa de illo prædixerunt. Nune etiam Christianorum, ab illo nomen habentium, non defecit genus.) των ταυτά τε και άλλα μυρία περι αυτου θαυμάσια προειρηκότων \*3. Είσετι και νυν των Χριστιανών άπὸ τοῦδε ώνομασμένων ούκ ἐπέλιπε τὸ φῦλον. »

Cum ex Judæis scriptor talia dixerit, quam defensionem aut veniam habent desipientes et vesani Judæi? Ideo Chrysostomus dicit: « Multo majorem Christo Joannem existimabant eo quod in solitudine semper vixisset, et blius summi sacerdotis esset, et ejusmodi veste indueretur, et omnes ad baptisma vocaret, et a sterili ortum habuisset; Christum autem et quod ex humili puella natus B crat (nam ex Virgine ortus oequaquam omnibus erat manifestus) et quod domi educatus erat, et cum omnibus conversabatur, et communi illa veste induebatur, inferiorem esse ei conjectabant, nihil omnino de mysteriis istis scientes. Accidit autem ut a Joanne baptizaretur, quod magis opinionem istam confirmabat. Considera ergo qualem hic se aspectui præbuerit : vir post triginta annos borrisicus de deserto descendens, densam habens barbam atque etiam prolixiorem comam, cameli pilis circumdatus, et cui rerum humanarum nequaquam opus esset. , - c Etenim admirabile nimis et incredibile erat tantam in humano corpore esse patientiam; atque sane illud magis Judæos alliciebat, magnum Lliam in ipso cernentes et ad illius C memoriam ex his quæ tunc videbant revocatos, imo ctiam ad majorem stuporem. Iste quidem enim in civitatibus et domibus communem hunc sæpe comedebat cibum. Hic vero ab ipsis incunabulis desertum habitavit, omni prorsus cibo et potu humano privatus, unde Dominus ait : « Venit Joannes in via justitiæ, neque manducans, neque bibens. >

#### CXVII. De Claudio imperatore.

Post Caium, imperavit Claudius annos quatuordecim, et cum interfectores Guil occidisset, periit ipse per venenum a propria conjuge.

Quo tempore Jacobus Zebedæi fidem confessus est. Simon quoque Magus resistens Petro, solertia sermonis et magicæ artis fallacia utens, repugnabat validus verbis apostoli simplicibus. Sed resistebat impio S.moni etiam Clemens Romanus, Petri

nostræ insimulatum, cruci affixit Pilatus, nec A Ἰουδαίων 17, πολλούς δε και άπο τοῦ 46 Έλληνισμοῦ άπηγάγετο . 'Ο Χριστός ούτος ην · και αύτὸν ... ἐνδείξει τῶν πρώτων ἀνδρῶν παρ' ἡμῖν, σταυρῷ ἐπιτετιμηκότος Πιλάτου, ούκ ἐπαύσαντο οί "1 πρὸ τοῦ πτείνειν άγαπήσαντες. Έφάνη τάρ αὐτοίς τρίτην έχων ήμέραν \*\* πάλιν ζων, των θείων προφη-

> (12) Ταύτα του έξ 'Κδραίων συγγραφέως διεξελθόντος, ποίαν ἀπολογίαν ή συγγνώμην έχουσιν άνοηταίνοντες οἱ ἐμδρόντητοι Ἰουδαίοι; Τοιγαρούν στοῦ τὸν Ἰωάννην ἐνόμιζον εἶναι, διά τὸ τὸν μὲν ἐν έρημία τραφήναι τον απαντα χρόνον, και υίδν άρχιερέως, και τοιαύτην στολήν περικείσθαι, και πάγτας έπι το βάπτισμα καλείν, και άπο στείρας 241 τεχθηναι, τον δε Χριστον και διά το εξ εύτελους (64.) κόρης είναι - ό γάρ έκ Παρθένου τόκος οὐδέπω κατάδηλος ήν πάσιν - καλ διά τό έν οἰκία τραφήναι, και μετά πάντων άναστρέφεσθαι, και την κοινήν ταύτην έσθητα περιδάλλεσθαι, Ελαττον αὐτοῦ ύπώπτευον είναι, ούδεν ούδέπω των άπορρήτων είδότες έχείνων. Συνέδη δὲ καὶ βαπτισθήναι αὐτὸν παρά Ίωάννου, ὅπερ μάλλον ἐδεδαίου τὴν ὑπόνοιαν ταύτην. Έννόησον οδν ήλίκον ήν ίδεϊν άνθρωπου μετά έτη λ' φοδερόν άπο της έρημου χαταδαίνοντα, βαθείαν μέν την ύπηνην έχοντα, μειζοτέραν δέ την κόμην και τρίχας καμήλου ήμφιεσμένον και των άνθρωπίνων μηδέποτε δεηθέντα \*\*. > (13) « Καλ γάρ ήν θαυμαστόν άγαν και παράδοξον, εν άνθρωπίνω σώματι καρτερίαν τοσαύτην \*6 ίδειν, δ δή και τούς loubalous equilizato manyon ", ron mexan Hian en αύτῷ βλέποντας καὶ πρὸς τὴν ἐκείνου μνήμην 🕶 παραπεμπομένους έχ των όρωμένων τότε, μάλλον δέ καὶ πρός ἔκπληξιν μείζονα 69. Έκεινος μέν γάρ •• έν πόλεσι καὶ ἐν οἰκείαις ἐτρέφετο πολλάκις τὴν κοινην τροφήν ταύτην. Ούτος δὲ 61 την Ερημον ψαησεν έχ σπαργάνων αὐτῶν, δι' δλου τῶν άνθρωπίνων βρωμάτων τε και πομάτων άπηλλαγμένος, όθεν φησίν ό Κύριος \*\* · « ΤΙλθεν Ίωάννης εν όδῷ δικαιοσύντς. μήτε έσθίων, μήτε πίνων.

## ΡΙΖ'. Περὶ τῆς βασιλείας Κλαυδίου.

Μετά δε Γάιον εδασίλευσε Κλαύδιος έτη ιδ' καλ φονεύσας τούς φονείς Γαίου, ανηρέθη ύπο της ίδιας γυναικός φαρμάκις.

(2) 'Εφ' ψ χρόνψ 'Ιάκωδος ὁ Ζεδεδαίου ἐμαρτύρησε, και Σίμων ο μάγος άντιτασσόμενος Πέτρφ δεινότητι λόγου καὶ μαγείος ἀπάτη χρώμενος ἀντεφέρετο γενναίος τοίς ύπο του άποστόλου λεγομένοις λόγοις . 'Αντετάσσετο δε τῷ ἀσεδεί Σίμωνι καλ

#### Variæ lectiones et notæ.

\*' μεν Ἰουδαίους Jos. \*\* και τοῦ Jos. \*\* ἐπηγ. Jos. — ἐλληνικοῦ Jos. — και πολλούς γάρ και ἀπὸ Κλήνων ἡγάγετο Χριστός, δν Πιλάτου σταυρωσαντος Ced. \*\* αὐτός cod. \*\* οἴγε πρῶτον αὐτὸν ἀγ. Ελλήνων ηγάγετο Χριστός, δυ Πιλάτου σταυρώσαντος Ced. 49s. οἱ πρώτον κτείνειν οἱ πρώτον ἀγ. cod. οἱ τὸ πρώτον αὐτὸν ἀγ. Leo, κηριὐστοντες περὶ αὐτοῦ οἱ τὸ πρ. ἀ. ἀγ. Ced. <sup>81</sup> ἡμ. ἔχ. Ced. <sup>83</sup> καὶ εἰρηκότων Ced. θ. π. ἀ. εἰρ. ἔ. τε νῦν Jos. <sup>8</sup> VII 90 C—91 A. <sup>83</sup> VII 445 E. <sup>96</sup> τ. κ. Chr. <sup>97</sup> μ. ἐφ. Chr. <sup>85</sup> τοῦ μακαρίου μν. ἐκ. Chr. <sup>85</sup> πλείονα ἐκπ. Chr. <sup>56</sup> καὶ add. Chr. <sup>41</sup> δι' δλου add. Chr. <sup>58</sup> Matth. xi, 18. — Ced. 346,14? (γ' μῆνας θ'. <sup>68</sup> 41 (5240). Ced. 547,21,362,12-364,5. Έπὶ τούτου, κ.τ. λ. <sup>68</sup> λεγ. θείοις λ. cod.— δὲ καὶ τῷ cod. ı

ġ.

ŗ.

15

÷

ø

a

c

÷

1

δευμένω άκριο 66 Έλληνικώ τε και 'Ρωμαϊκώ.

**242** 66 (3) Περιήν δὲ ἐπὶ Κλαυδίου καὶ ὁ ἐν ταῖς Πράξεσιν εμφερόμενος Αίγύπτιος ληστής, ο εξαγαγών τούς σιχαρίους είς. την Ερημον, ούς και μετηλθε Φηλιξ. σ:χαρίους δὲ αὐτοὺς ἐχάλουν διὰ τῶν μα-Χαιόων ων εφεύον. Γιακύας λχύ Γιαχαίδας εμιώεδομενο:, σικάρια ταύτα προσαγορεύσεντες, λαθρείως τούς παρατυγχάνοντας Επληττον.

(4) Καθ' δν χρόνον μεταξύ θήρας καὶ θηρασίας νησος άνεφυσήθη άπο σταδίων λ' 48. (8) Καλ λιμός ένέσχηψε μέγας τε καί παγκόσμιο; κατά την 60 προφττείαν 'Αγάδου '°.

ΡΙΠ'. Περί ἀσχητῶν βίου.

71 Καλ Μάρχος ό εὐαγγελιστής εν Αίγύπτω πρώ- Β τος Έχκλησίαν πηξάμενος 78, πολλά μοναστήρια συνεστήπατο, άπερ σεμνεία τότε προσηγορεύθησαν. (Τὰ γὰρ μέχρι δεῦρο ἐν ἐχείνη τῆ χώρα μέγιστα μοναστήρια τυγχάνοντα, ούτος και πρώτος εξ άρχης συνεστήσατο), καθώς καὶ Εὐσέδιος ὁ Παμφίλου δηλῶν ούτω φάσκει 18 (2) · « Μάρκον πρώτον 14 ζομεν έν Αίγύπτω το Ευαγγέλιον συγγεγραφέναι και Έκκλησίαν πρώτον επ' αὐτῆς 'Αλεξανδρείας συνίστασθαι. Τοσαύτη δὲ (καὶ) τῶν τε αὐτόθι πεπιστευκότων πληθύς άνδρων τε και γυναικών έκ πρώτης επιδολή: συνέστη δι' άσχήσεως φιλοσοφωτάτης τε χαί σφοδροτάτης, ώς καὶ συγγραφής (αὐτὸν) \*\* ἀξιῶσαι, τὰς διατριδάς τε καί 17 συνελεύσεις 15 καί πάσαν 79 άλλην του άρίστου βίου 243 διαγωγήν, Φίλωνα 50, τίν σοφώτατον καλ αὐτόπτην Πέτρου τοῦ ἀποστόλου, C και αὐτήκοον, και συνόμιλον εν 'Ρώμη γενόμενον. -Των γάρ (64h) παρ' ήμεν ἀσχητών \*1 ἀποδεχόμενος του βίου, εκθειάζει σφόδρα και σεμνύνει τους κατ' αύτον άποστολικούς άνδρας, έξ Εδραίων, ώ; Εσικε, γεγονότας, καὶ τῶν Ἐσσαίων τὴν ἄσκησιν καὶ πολιτείαν εὖ μάλα προακουσθέντων 63, ητις γε των Φαρισαίων και 44 Γραμματέων την δικαιοσύνην åξ ἐπιμέτρου διηνέστηκε · \* ἀπόγονοι \*\* γλρ ἦσαν "Ιωναδάδ υίου "Ρηχάδ, καθώς φησιν : « 'Ο πατήρ ήμων ένετείλατο ήμεν λέγων • Ού μή πίητε οίνον ύμεζς xal of viol union gme too almood. xal cixias on hip οίκοδομήσητε και σπέρμα ού μη σπείρητε, και άμπελών ούχ έσται ύμεν, άλλ' έν σχηναίς χατασχηνώσετε \*\* πάσας τὰς ἡμέρας ὑμῶν, ὅπως ἄν ζήσητε Καὶ είσηχούσαμεν της φωνής 'Ιωναδάδ, του πατρός

Κλήμης δ 'Ρωμαΐος, Πέτρου μαθητής, λόγω πεπαι- A discipulus, Græco Romanoque pariter sermone apprime instructus.

> Vivebat quoque sub Claudio Ægyptius latro, de quo in Actibus agitur, qui sicarios in desertum abduxerat, quos consectatus est Felix. Sicarios autem ipsos vocabant ob gladios quos gestabant; prælongos enim gladios præferentes, quos sicas cognominaverant, clam obvios quosque percutie-

> Eo tempore inter Theram et Therasiam insula emersit trigiuta ab his stadia. Et fames ingruit valida in universo orbe, juxta prophetiam Agabi.

> > CXVIII. De ratione vivendi ascetarum.

Marcus quidem evangelista, cum primus in Ægypto Ecclesiam ad vitam vocasset, plura monasteria constituit, quæ sanctuaria tunc cognominabantur. Maxima enim monasteria quæ in regione illa usque adhuc inveniuntur, hic primus quidem ab initio constituit, sicut et Eusebius Paniphili demonstrat, ita dicens : « Scimus Marcum primum in Ægypto Evangelium conscripsisse, et Ecclesiam primum Alexandriæ constituisse. Tanta porro multitudo virorum et mulierum, quæ ibidem fidem acceperant, primo impetu convenit ad exercitandum se, vehementissimo studio, in altissima sapientia, ut dignaretur ipse Philo sapientissimus. et Petri apostoli testis oculatus atque auditor et ejus consors Romæ factus horum vitæ instituta conventusque, et reliquam omnem optimæ vitæ rationem conscribere. Ascetarum enim, qui apud nos sunt, vitam approbans, summopere exaltat et extollit viros apostolicos juxta normam istam viventes, et ex llebrais, ut apparet, oriundos, atque Essæorum exercitationem et regimen, quorum fama longe præcesserat, et quorum quidem norma vivendi justitiam Pharisæorum et Scribarum longe superavit. Posteri enim erant Jonadab, filii Rechab, sicut ait : - Pater noster præcepit nobis, dicens: Non bibetis vinum vos, et silii vestri, usque in sempiternum : et domos non ædificabitis. et sementem non scretis, et vinetum non erit vobis : sed in tabernaculis habitabitis cunctis diebus vestris, ut vivatis diebus multis super terram, παλλάς ημέρας έπι της γης έφ' ής διατρίσετε. D in qua vos peregrinamini. Et obedivimus voci Jonadah, patris nostri, custodientes hæc omnia:

#### Variæ lectiones et nota.

\*\* πεπαιδευμένος ἄχρως? \*\* Περὶ σιχαρίων Ced. 347,5-6; Act xxi, 58; Jos. A. 20. VIII, 6; B, J. 2. VIII, 5; Eus. Chr. II, 271: a. Cl. 5. \*\* 42 (5245) Ced. 347,6-8; Eus. Chr. II, 211. \*\* 15 (5248) Act. xi, 28, Eus. Chr. II, 271. Cl. 8. \*\* χ. την πρ. 'Αγ. οπ. νersio Bulg. \*\* Οὐτος δειλὸς ὧν Κλαύδιος, πάντας τοὺς 10 Ούτος δειλός ων Κλαύδιος, πάντας τους προσιόντας αὐτῷ ἐποίησεν ἐρευνᾶσθαι μήτι ξιφίδιον ἔχουσι και [ἐν] τοίς συμποσίοις ὑπλισμένοι εἰς φυλα-πην παρεστήκασιν αὐτῷ, ἐξ οὐ καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς είθιστο γενεσθαι. Καὶ τοὺς κατηγορήσαντας των ἰδίων δεσποτών δούλους και άπελευθέρους μονομαχείν ήνάγκαζε και διαφθείρεσθαι - τινάς δε και τοίς ιδίοις παρέδωπε δεσπόταις. Μύχητα δε πεφαρμαγμένον φαγών ετελεύτησε. Ced. 340,14-18, et Len. 11 Ced. 547,21-348,3. 12 πηξαμένου cod. 13 χ. φησίν Ε. ό ΙΙ. ότι Ced. — Ced. 348,3-15. 14 Μ. πρ. φεσί επί της 2003. Της προσμένου σου. Το χ. φησίν Ε. ο Π. οτι τ.σ. . — τ. ο 10. 345,3-15. Το Μ. πρ. φασί επί τής Αίγύπτου στειλάμενον το ε. δ δή και συνεγράψατο κηρύζαι, Έκκλησίας τε πρ. επ. ά. 'Α. συστήσασθαι Ευις. 11 δ. και τάς συνηλύσεις Ευις. 16 τάτε συμπόσια add. Ευις. 19 την add. Ευις. 10 το το το β. άγωγην τον Φ. Ευις. 11 'Αλλά και τον βίον τῶν παρ' ή. ά.—ἀπ. έκθειά-ζων τε και σμνύνων Ευις. 11, 17. 10 προακουτισθ. Ced. 13 γ. και φ. Ced. 16 διηνέστηκεν, 18 προγ. cudex. 16 οἰκήσετε Jer. xxxv, 6-8, 48, 19.

- ideireo dicit Deus : · Pro co quod obedierunt filii A ήμων 27, του φυλάξαι ταυτα πάντα · - διό 60 φησιν δ Jonadab, ülii Rechab, præcepto patris sui, et fecerunt omnia quæ præcepit eis, non deficiet vir e tiliis Rechab, stans in conspectu meo cunctis diebus terræ.

Ab istis ergo justis originem ducentes, hi Essæi majore ctiam digni admiratione, adauxerunt et ampliticaverunt atque altius provexerunt omnino mirandam et amandam paupertatem, piamque et quasi divinam vivendi austeritatem atque summam sanctimoniam, ut ex Josepho, vitam illorum narrante, clare audire fas est : Essæi, Inquit, genere Judæi sunt. Invicem se diligentes, et cæteris religiosiores, voluptatem ut vitium aversantur, tempetates fortitudinem, virtutem reputant. Nuptiæ quidem ab illis negliguntur, sed aliorum filios, zetate parvos adhuc, excipientes et docentes, ut consanguineos educunt et ipsorum moribus informant. Legitimas autem et temperantes nuptias, et ab illis succes ionem, probant, sed illegitimos et Deo invisos concubitus et lascivias omnino aversantur et reficient. Spernantur apud illos divitiæ et multarum rerum possessio; paupertatem autem amplectuntur, quia nihil supervacaneum habet, et fortis est. Et ante quidem quam sol oriatur, nihil otiosum loquuntur, sed preces et psalmorum cantationes Deo a media nocte usque ad lucem offerunt cum reverentia et gravitate. Deinde ad cam quam unusquisque corum exercet artem a præside mittitur, C et cum usque ad sex horas acriter laboraverint, intenti et de Deo conversantes, ita in cœnaculum conveniunt cum reverentia et silentio magno. Pistor ordine panes proponit, et coquas vas unum unius cibi unicuique affert; benedicit autem cibo, qui mundus et purus est, sacerdos; nesas enim reputant aliquid gustare nisi præcedat oratio; et rursus post prandium sacerdos orat; nam, uno verbo, et initio et fine alicujus rei Deum collaudant semper. Et rursus in opere usque ad vesperam perdurantes, assueto silentio et gravi habitu ad preces iterum in eumdem locum Ingrediuntur, et ut brevissimum et levissimum somnum capiant, cujus causa est perpetua corum sobrietas, certusque apud cos modus D καί (654) σεμνοπρεπούς καταστάσεως, επί τά; εύχας cibi et potus simplicium, vilium, parcorumque.

θεός · « Έπειδή ήχουσαν οι υίολ Ἰωναδάδ, υίου Τιχά6, την έντολην του πατρός αύτων, ποιείν όσα ένετείλατο αύτοζε, ού μή έκλείπη άνήρ τῶν υίῶν \*\* Τηχάδ παρεστηχώς κατά πρόσωπόν μου πάτας τάς ήμέρας της γής. >

\* (3) Έχ τῶν δικαίων οὖν τοὐτων καταχθέντες (οἱ Ἐσσαίοι) οὖτοι (καὶ θαυμάσιοι μάλλον ἐπηύξησαν καὶ προσέθεσάν τε καὶ) ἐπέτειναν τήν \*1 (τε πανόγαστον καί) πενάρεστον άκτημοσύνην καί την θεσφιλή και θεοπρέπη σκληραγωγίαν και άνυπέρδλητον άγιωσύνην, ώς Εστιν άχουσαι τὰ περί αὐτῶν ἐναργως ωδε \*\*\* (4) Έσσαζοι (ως φησιν Ίώσηπο; \*\*) Ίουδαζοι μέν είσι το γένος, φιλάλληλοι δε και των άλλων εύλαδείς πλέον · οί την μέν ήδονην · ως καtantiam vero et continentiam, et adversus cupidi- Β κίαν άποστρέφονται, την δε σωφροσύνην και \*\* έγκράτειαν και το 244 μη τοι; πάθεσιν υποπίπτειν. άρετην ὑπολαμδάνουσιν. Καὶ γάμος μὲν \*\* παρ' αὐτοί; ὑπεροράται, τοὺς δὲ ἀλλοτρίους παίδας νέους ετι эτ προσλαμδανόμενοι \*\* καὶ διδάσκοντες ώς \*\* סטץיביצוֹגְ י אָיְסטֹיזמו אמוֹ דסוֹגָ אָטּבּסני בּמשדשׁי בּיִדטπούσεν \*. Καὶ τὸν μὲν \* ἔννομον καὶ σώφρονα γάμον καὶ τὴν ἐξ αὐτοῦ διαδοχὴν \* ἀποδέχονται, τὰ; δὲ παρανόμους καί θεοττυγείς μίξει; καλ άπελγείας τέλειον άποστρέφονται και άποδάλλονται. Καταφρονείται δὲ \* καὶ παρ' εὐτοῖς πλοῦτος καὶ πολυκτησία, καί την άκτημοσύνην ώς άπέριττον καί ένάρετον άσκάζονται. - Καλ πρίν \* μέν άνίσχειν τὸν ήλιον ούδεν άργον φθέγγονται, προσευχάς δε και ψαλμωδίες πρό; τὸν Θεὸν ἐχ μέσης νυχτὸς μέχρις αὐγῆς άναφέρουσεν μετ' εύλαβείας καὶ σεμνότητος • καὶ ουτω πρός ήν έχει έκαστος τέχνην ύπο του προεστώτος άποστέλλεται και μέχρις " ώρας έργασάμενοι συντόνως, μετά νήψεως καὶ θεολογίας, ούτως ἐπὶ τὸ δειπ ητήριον συναθροίζονται \* μετὰ εὐλαδεί : ς καλ ήσυχίας πολλής. Καλ ό μέν σιτοποιός έν τάξει παρατίθησιν άρτους, ο δε μάγειρος εν άγγετον έξ ένὸς εδέσματος 10 πάντοτε προσάγει · προχατεύχεται δὲ τῆς τροφῆς άγνῆς ούσης και καθαράς δίερεύς 11. άθέμιτον γάρ πρό της εύχης ηγούνται γεύσασθαί τι. Και πάλιν άριστησάντων ο ίερευς έπευχεται και άπλως άρχόμενοί τε καί παυόμενοι γεραίρουσι τον θεδν άδιαλείπτως. Καλ αύθις έπ' έργα μέχρις έσπέρας διακαρτερήσαντες, μετά της συνήθους σιαπής πάλιν έπὶ τὸ αὐτὸ εἰσέρχοντα:, καὶ τοὺς βραχυτάτους

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ήμῶν πρὸς τὸ μἡ πιείν, κ. τ. λ. Jer. \*\* Διὰ τοῦτο οῦτως εἶπε Κύριος Jer. \*\* Ἰωναδὰδ υἰοῦ Jer. \*\* ΄Ced. 548,15-18 απὸ γὰρ Ἰωναδὰμ υἰοῦ Ὑρηχὰδ καταγόμενοι οῦτοι. \*\* τὴν πανάρεστον ἀκτ. καὶ δικιοούνην καὶ σωφροσύνην καὶ σκληραγωγίαν ἐπ, καθώς φησι καὶ Ἰώσηπος περὶ αὐτῶν ὅτι Ced. \*\* Ced. 548,17-550,51. \*\* Jos. B. J. z. VIII, 2. Ἐσσηνοὶ μὲν γ. ὄντες οιπ. εὐλ. \*\* Οῦτοι τὰς μὲν ἐποιοίος ποῦ ἀκτ. καὶ ἐποιοίος ποῦ ἀκτ. ἐποιοίος καὶ ἐποιοίος ἐποιοίος καὶ ἐποιοίο ούτοι τά; μέν \*7 véou; èmel cod. ' άγεν, είς cod. ' έπιτ. ενοι Jus. ' Καταφρονηταὶ ό. ούκ άναιρούντες, τάς όδ των γ. ασ. φυλασσόμενοι Jus. Tov min y. J.s. δὲ πλούτου, καὶ θαυμάσιον παρ' αὐτοῖς τὸ κοινωνικόν, κ. τ. λ. Jus. 3. - Πρὶν γάρ ἀνασχεῖν τὸν η ὁ. φ. τῶν βεθήλων, πατρίους δὲ τινας εἰς αὐτὸν εὐχὰς ὥσπερ ἰκετεύοντας ἀνατείλαι Jos. 5. - Μετά ταῦτα π. δς ἔκαστοι τέχνας ὑπὸ τῶν ἐπιμελητῶν διαφίενται Jus. - ε΄ Jus. - σ. ἔπειτα πάλιν εἰς εν αθροίζονται χωρίον — χαθαροί καθάπερ είς άγιον τι τέμενος παραγίνονται το δ. Jos. Και ούτω — π.λ-λής om. Slav. 10 εδ. έκάστω παρατίθητιν Jos. 11 δί. τής τρ. και γ. τινά πριν τής έ. άθ. 'Αριστοποιησάμενος δὶ ἐπ. π. άρχ. Jos.

ίπους και κουφοτάτους, οδπερ 12 έστιν αίτιον ή A Nulla enim apud cos ventris saturatio, sed frequens διηνεχής νήψις και το μετρείσθαι 245 παρ' αὐwit roophy xal moser 18, dethy xal aneplepyor xal σπανίζουσαν. - Οὐδεὶς γὰρ παρ' αὐτοῖς κόρος καὶ γορεασία χοιλίας, άλλ' Ενδεια πολλή και όλιγοδεία. Τον δε προσερχόμενον 14 ζηλώσαι 15 τον βίον ούχ εθθύς άδοχιμάστως καλ άγυμνάστως παραδέγονται, άλλ' 16 ένιαυτον έξω μένοντι, την αύτην υποτίθενται δίπιταν καὶ κατάστασιν, άξινάριον τε 17 καὶ 18 περίζωμα 13 δόντες καλ πενιχρόν Ιμάτιον, γυμνάζουσιν έπ' έργοις Αρίστοις και λόγοις. Είτα μετά την της χαρτερίας επίδειξιν, δυσίν άλλοις έτεσι το ήθος χαί τό εν πάσε υπήκοον δοκιμάζεται 20, και φανείς άξιο; \*\* καλ δόκιμο;, ούτως είς τον ίερον ομιλον έγκρίνεται, καλ πρό γε πάντων 22 δρχους φρικώδεις R καὶ ἀπαιτούσιν, πρώτος 33 μέν εύσεδείν 31 καὶ θεραπεύειν έξ δλης ψυχής 38, καθαράς καρδίας καλ σώματος το Θείον, Επειτα δε και προς ανθρώπους δίκαια φυλάττειν απαντα και άπροσωπόληπτον, μήτε κατά γνώμην βλάψειν \*\* τινά μήτε μήν συγχοινωνείν δδίχοις, άλλά κατά δύναμιν τοῦ δικαίου φροντίζειν — και βιάζεσθαι <sup>27</sup> πάντοτε — και τον ενήδονον και περιττόν και ύγρον άποστρέφεσθαι βίον μέχρι θανάτου. Πρός δε τούτοις όμνύουσε πάλιν μηδενί μηδέν 36 τό παράπαν μεταδούναι των δογμάτων και (τά) των 🎎 τιοπρεπών τούτων ἐπιτηδευμάτων ή ὡς αὐτὸς άπριδώς παρέλαδεν, ἀπέχεσθαι δὲ πάσης ἐναντίας δόξης και λατρείας και ταύτη μόνη προσανέχειν τη θεία μέχρις αξματος θρησκεία και καταστάσει.

🕶 (5) Τοσαύτη δέ έστιν ή περί την δίαιταν λιτότης C και δλιγότης των θαυμαστών άνδρων έκείνων, ώς δλη τη έδδομάδι μη δείσθαι κενώσεως, έξ ης άσκήσεως τοσαύτης \*1 πεποίηνται σφοδράν \*2 την καρτερίαν, ώστε καὶ πόη φαγείν όλίγα, καὶ μόνον »» άρχεισθαι 246 πολλάχις, χάντεῦθεν εἰχότως ἐν σύτοζς πολλούς 34 τὰ μέλλοντα προγινώσχειν ἐχ θείας επιπνοίας και χάριτος και άκαταπαύστου μελέτης 35 προφητών και [λοιπών] Ιερών λογίων και προσευχής έμπαιδοτριδουμένους 36.

<sup>27</sup> (6) Ταύτην ούν <sup>24</sup> Ἰώσηφος ἄκρως ἀσκήσας τὴν φελοσοφίαν επί μεζόν τι προχόπτειν 35 Εσπευσεν. \*Αχούσας γάρ τινα διαφερόντως άσχοῦντα χατά την Ερημον 'Αδδάν όνομαζόμενον \*\*, - ἐσθῆτι μὲν ἀπὸ δένδρων ἀποχαλυπτόμενον, τροφή δὲ 44 αὐτομάτως inedia et frugalitas. Si quis autem ad vitam illorum imitandam sese offerat, non statim inexpertum et inexercitatum suscipiunt, sed annum integrum, foris exspectanti idem proponunt vivendi institutum et regimen, dolabellaque et lumbari et paupercula veste datis, in optimis operibus et sermonibus illum exercent. Deinde postquam patientiam suam demonstraverit, duolous annis præferea et mores ejus et in omni re obedientia probantur, et si dignus et probus visus sit, tunc sacro cœtui adjungitur, et coram omnibus quidem horrenda juramenta profert, primo se Deum veneraturum, et illi ex tota anima, pura cum mente et mundo corpore, serviturum, deinde etiam erga homines quæ sunt justa servaturum, absque ullo personarum respectu, neque cuiquam ex consulto noxæ futurum, neque cum injustis communicaturum, sed pro viribus justitiæ consulturum, atque omnimodis conatibus vitam cum voluptate conjunctam et redundantem, mollemque usque ad mortem vitaturum. Insuper jurat iterum se nemini doctrinæ hujus harumque sacrarum institutionum quidquam revelaturum, nisi quemadmodum ipse apprime acceperit : verum abstenturum ab omni contraria opinione et alieno cultu, atque huic unicæ adhæsurum divinæ religioni et institutis usque ad sanguinem.

Adeo vero tenui, et frugali cibo utuntur admirandi isti viri, ut tota hebdomada ventrem levare illis non sit opus. Eo porro temperantiæ veniunt per hanc exercitationem, ut plerumque paucis herbis contenti sint. Ex quo sit, opinor, ut multi ex eis futura prænoscant divino afflatu et gratia, assiduo prophetarum et cæterorum sacrorum scriptorum studio, atque oratione edocti.

Cum hanc igitur Josephus philosophiam coluisset summo cum studio, ad aliquid majus procedere affectavit. Audiens enim quod in deserto quidam Abbas nomine diverso se exerceret modo, ab arboribus vestem sumens, alimentisque ultro a terra

## Variæ lectiones et notæ.

τροφης ο. αυτοις ομνυσι φ. 305. - απαιτουντι πρωτον cod. - ευσεσησειν το υσιον, επ. τα π. α.ο. φυλαξετν καλ μ. κ. γ. β. τ. μ. ἐξ ἐπιτάγματος, μισήσειν δὲ ἀεὶ τοὺς ἀδίκους καὶ συναγωνισίσθαι τοῖς δικαίοις Jos. <sup>28</sup> ψυχῆς καί cod. <sup>36</sup> βλάψαι cod. <sup>37</sup> Καὶ μήτε κρύψειν τι τοὺς αἰρετιστάς μήτε ἐτέροις αὐτῶν τι κηνύσειν κὰν μέχρι θανάτου τις βιάζηται τρ. τ. όμ. Jos. <sup>38</sup> μηδὲν μετ. τῶν δ. ἐτέροις ἢ ὡς ἀ. μετελ, ἀφάξεσθαι δὲ ληστείας καὶ συντηρήσειν όμοίως Jos. <sup>38</sup> ὡς αὐτάς ὶ <sup>30</sup> Ced. 350,21-352,2. <sup>31</sup> τοσαύτην ? <sup>30</sup> σφοδροί <sup>32</sup> μόνοις ! — ἀρκούνται cod. Εἰσὶ δὲ ἐν αὐτοῖς οὶ καὶ τὰ μ. πρ. ὑπισχνοῦνται βίδλοις ἐεραῖς καὶ διαφόροις ἀγνείαις καὶ πρ. ἐμπ. Jos. 12. <sup>35</sup> πολλοί cod. Εἰσὶ δὲ. <sup>36</sup> ἐκ τῆς πολλης δὲ ἀσχήσεως καὶ καθαρότητος π. καὶ τὰ μ. προγινώσκουσιν ἐκ θ. ἐπ. καὶ χ. ἀκαταπαύστῷ μελέτη cod. \*\* προσευχή ἐμπαιδοτριδούμενοι Ced. \*\* Ced. 351,3-9. Jos. vita 2. \*\* ὁ add. Ced. \*\* ἐπὶ μείζονι πρ. Ced. εἰς μεγάλην παιδείας προϋκοπτον ἐπίδοσιν Jos. \*\* Βανοῦν δνομα Jos. \*\* δ. χρώμε ον, τροφήν δὲ τὴν

æmulatus, profectus est ad illum, et cum tribus annis apud eum sapientiæ studuisset, in civitatem regressus est, et Pharisæorum adhærebat justitiæ.

At Philon quidem, ut dictum est, ascetas nostros, es Hebræis ortos memoravit manifeste in tractatu quem inscripsit De vita contemplativa, hos therapeutas et mulieres eorum, habitu et moribus ipsis similes, θεραπευτρίδας nominans : « Et therapeutæ quidem, inquit, vocati sunt, sive quod, medicorum instar, curent animas venientium ad se, illas a malitia libidinum liberantes, sive ob purum et sincerum erga Numen famulatum. > Hanc autem appellationem vel ipse a se inventam scripsit, vel a principio ita nominabantur qui primi tale vivendi B genus sectati sunt: « Postea, inquit, cum sapientiæ studere incipiunt, facultatibus et quæcunque possident derelictis, omnibus vitæ curis valedicentes, ci extra muros egredientes, desertis in agris et hortis, aut in montibus commorantur scientes periculosa atque nociva esse iniquitatum consortia: prophetarum æmulantur, coluntque vitam. > Sic in multis terrarum locis versatur genus (oportebat enim et Græcos et Barbaros perfecti boni esse partheipes). At maxime in Ægypto frequens est, præsertim circa Alexandriam. Ubicunque hujusmodi tribus adest, sacrum videre est habitaculum, quod sanctuarium et monasterium vocant, in quo solitarii degentes, gravis vitæ mysteria perficiunt; ex eis nemo quidquam curat, nec potum, nec cibum, ne- c que aliud quidquam ex rebus quæ ad corporis necessitatem attinent, sed sermones et leges a prophetis sancitos hymnosque et cætera : in scientiam et pietatem ita simul crescunt et persiciuntur. Totum autem intervallum a Matutino ad Vesperam exercitationi datur; sacris enim incumbentes Scripturis, a Patribus traditam excolunt philosophiam. Temperantia quidem, ut fundamento quodam in anima jacto, cæteras virtutes superadificant; nam cibum et potum nullus ex illis sumeret ante solem occasum, quoniam studere sapientiæ luce dignum judicant, tenebris autem corporis indulgere necessitatibus. Quidam etiam per tres dies esca abstinent, quibus majus inest scientiæ desiderium. Aliqui autem tantum oblectantur, tan- D tisque replentur deliciis sapientia saginati, copiose et largiter corpori suppeditante ut etiam per duplo majus tempus resistant, vix sexto quoque die degu-

datis utens, hujus perfectam vivendi normam A φυομένη χρώμενου, καλ την άκραν άσκησιν αύτου ζηλώσας, πρός αύτον άφίχετο, και τρείς παρ' αὐτῷ φιλοσοφήσας ένιαυτούς είς την πόλιν ὑπέστρεψε καί τή των Φαρισαίων επολιτεύετο δικαιοσύνη.

> \*\* (7) Ο δέ γε Φίλων, ώς είρηται, περί των έξ Εδραίων ήμετέρων άσχητῶν άναφανέντων μέμνιται σαφώς ε έν τῷ λόγφ, ἐν ῷ ἐπέγραψε περί θεωρητικού βίου, ούς θεραπευτάς, και τάς όμοιοσχήμους και όμοτρόπους γυνοίκας και θεραπευτρίδας ώνώμασε.» Και θεραπευταί μέν, φησί, κέκληνται ε ή 13 παρά τὸ [τὰς ψυχάς] τῶν προσιόντων αὐτοῖς ἀπὸ κακίας παθών, ἰατρών δίκην ἀπαλλάττοντας " θεραπεύειν, ή 48 τής περί το Θεζον καθαράς και είλικρινοῦς θεραπείας Ενεχα. > Ταύτην γοῦν \*\* τὴν προσηγορίαν είτε αύτὸς (65b) εξευρών Εγραψεν, είτε κατ' άρχὰς οἱ πρῶτοι τῶν οὕτω βιούντων ἐχαλοῦντο. « Είτα, φησί, » άρχόμενοι φιλοσοφείν εξίστανται » τῶν προσηκόντων καὶ τῶν ὑπαρχόντων, ἔπειτα δὶ πάσαις ἀποταξάμενοι ταίς τοῦ βίου φροντίσι καὶ ἔξω τειχῶν προελθόντες \*\* ἐν μοναγρίοις καὶ κήποις ή έν δρεσι \*\* τὰς διατριδάς ποιούνται, τὰς ἐχ τῶν ἀνομιών " 247 άναμιξίας άλυσιτελείς τε και βλαδεράς \*\* είδότες, τὸν προφητικόν ζηλούσι καὶ ἀσκούσι βίον. Ούτω πολλαχού μέν τῆς οίχουμένης ἐστὶ τὸ γένος — ἔδε: γάρ άγαθοῦ τελείου μετασχεῖν καὶ τὴν Έλλάδα καὶ τὴν βάρδαρον — ἐν Αἰγύπτῳ δὲ πλεονάζει \*\*, καὶ μάλιστα περὶ τὴν ᾿Αλεξάνδρειαν καί εν εκάστη συμμορία ει οίκημά εστιν ίερον, δ καλοῦσι <sup>88</sup> σεμνεῖον καὶ μοναστήριον, ἐν ῷ μο**νο**ύμενοι, τὰ τοῦ σεμνοῦ βίου μυστήρια τελοῦνται, μηδείς μηδέν χομίζων \*\*, μή πότον, μή σίτον, μηδέ τε των άλλων, όσα πρός τάς του σώματος γρείας άναγκαία, άλλά λόγους και νόμους θεσπισθέντας εν διά προφητών καὶ υμνους καὶ τάλλα είς ἐπιστήμην καὶ εὐσέδειαν \*\* συναύξονται καὶ τελειοῦνται. Τὸ δὲ ἐξ έωθινοῦ μέχρις έσπέρας διάστημα σύμπαν αὐτοῖς έστιν άσχησις · έντυγχάνοντες γάρ τοίς ίεροίς γράμμασι, φιλοσοφούσι την πάτριον φιλοσοφίαν. -Έγχράτειαν δε ώσπερ τινά θεμέλιον προκαταδαλλόμενοι τῆ ψυχή, τὰς ἄλλας ἐποιχοδομοῦσιν ἀρετάς. σιτίον γάρ ή ποτόν ούδεις αν αύτων \*\* προσενέγχοιτο πρό ήλίου δύσεω; , έπειδήπερ το μέν φιλοσοφείν άξιον φωτός είναι χρίνουσιν 61, σχότους δὲ τὰς τοῦ σώματος άνάγχας. - "Ενιοι δέ χαλ δι' ήμερων 60 τριών \*\* ὑπομιμνήσχονται τροφής, οἶς πλείων \*\* ὁ πόθος της έπιστήμης ενίδρυται. Τινές δε ούτως ένευφραίνονται \*\* καλ τρυφωσιν ύπο σοφίας έστιώμενοι 66, πλουσίως καλ άφθόνως τῷ σώματι χωρτιτού-

## Variæ lectiones et notæ.

σης, ώ; <sup>67</sup> καλ πρός διπλασίονα χρόνον άντέχειν <sup>68</sup>, A stando cibo necessario assuefacti. Sacra autem μόγις δι' ήμερων εξ άπογεύεσθαι τροφῆς (άναγκαίας) έθισθέντας \*\*. - Αἱ δὲ ἐξηγήσεις τῶν ἱερῶν λογίων γίνονται αὐτοῖς δι' ὑπονοιῶν ἐν ἀλληγορίαις : πᾶσα γλρ ή νομοθεσία δοκεί τοι; ανδράσι τούτοις ζώω έοικέναι και σώμα μεν έχειν τάς ρητάς διαλέξεις, ψυχήν δὲ τὸν ἐναποχείμενον \*\* ταῖς λέξεσιν ἀόρατον νούν. - Διαύτως δὲ τῆς αὐτῆς εἰσιν ἱεράς πολιreias kal karastásews kal yuvalkes, 248 i wv al πλείσται γηραλέαι τυγχάνουσι καλ παρθένοι καλ την 11 άγνείαν ούκ άνάγκη, καθάπερ ένιαι τῶν παρ' Ελλησιν Ιερειών 18, φυλάξασαι 18 διά πρόσκαιρον Επαινον, άλλ' έκουσίως καλ έκ προπιρέσεως άγαθης δρεχθεϊσαι τὰ μέλλοντα άγαθὰ καὶ αἰώνια.

14 (8) "Οτι δε τους πρώτους κήρυκας 18 της κατά τό Ευαγγέλιον διδασχαλίας, τά τε άρχηθεν πρός των B psisse, quia primos evangelicæ disciplinæ præcoέποστόλων έθη παραδεδομένα 76 χαταλαδών ό Φίλων έγραψε ταῦτα 17, παντί που δηλον. (Πολύς γε μήν τῷ λόγψ καὶ πλατύς ταῖς διανοίαις, ὑψηλός τε 18 ὢν καὶ μετέωρος εν ταϊς θεωρίαις τῆς θείας 19 Γραφής 40, ποικίλος 61 ναλ πολύτροπος των Ιερών λογίων την ύφηγησιν πεποίηται. ) Καὶ ταῦτα μὲν Εὐσέδιος έν τη έχκλησιαστική ίστορία διεξήλθε, έν δέ τοίς πρός Μαρίνον τοιάδε πάλιν φησίν 62.

## ΡΙΘ. Περί μοναδικής πολιτείας.

« Καὶ γὰρ ή τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία δύο βίους νομοθετεί και τρόπους, τον μεν υπερφυή και τής κοινής (664) και άνθρωπίνης ούσίας επέκεινα, ού γάμους, οὐ παιδοποιίας, οὐ περιουσίας ὕπαρξιν παράgeχόπενον' φγγ, ογον ρι, ογου εμέ κοινμέ, και απλήθοπε C των βιωτιχών ανθρώπων αγωγής παρηλλαγμένον χαλ μόνον τη του θεού θεραπεία προσοιχειωμένον χαθ' ύπερδολην έρωτος ούρανίου οί γάρ τόνδε μετριώντες τον τρόπον, τεθνάναι δοχούντες τον θνητόν βίον καλ αυτό μόνον τό 60 σώμα περιφέροντες έπλ γης, φρονήματι δέ την ψυχην είς ούρανούς μετενενηγμένοι, οἰά τινες οὐράνιοι, τὸν τῶν ἀνθρώπων ὑφορῶσι βίον, ὑπὲρ τοῦ παντὸς γένους ἀφιερωμένοι τῷ ἐπὶ πάντων θεφ, ού βοοθυσίαις και αξμασιν ούδε σπονδαῖς καὶ κνίσσαις, άλλὰ δόγμασιν όρθοῖς άληθοῦς εύσεδείας, και ψυχής διάθεσιν κεκαθαρμένοι και προσέτι τοίς κατ' άρετην έργοι; τε και λόγοις, οίς το Θείον εξιλεούμενοι 249 την υπέρ αυτών και τών όμογενών άποτελούσιν Ιερουργίαν. Καλ ό μέν άτελης και πρώτος της κατά Χριστιανισμόν πολιτείας τρό- η πος τοιόιδε καθέστηκεν. 'Ο δε δεύτερος και υποδε**σηχώς άνθρωπινώτερος χαλ τοῦ πρώτου λίαν ἀσύγ**πριτος, ός και γάμοις συγκατιέναι σώφροσι καί παιδοποιίαις, οίκογομία τε τοίς κατά το δίκαιον έπιμελείσθαι, στρατευόμενοί τε καὶ τὰ πρακτέα ὑποτίθεσθαι, άγρών τε και έμπορίας και τῆς άλλης πολιτικοτέρας άγωγης μετά του θεοσεδούς φροντί-

oracula interpretantur per allegorias; lex enim tota videtur viris his quasi quiddam vita præditum, cujus corpus quidem sunt prolata verba, anima autem sensus invisibilis verbis subjacens, Eamdem vitæ normam idemque regimen sectantur et mulieres, « quarum plurimæ vetulæ sunt et virgines, castitatem non coacte, sicut quædam apud Græcos sacerdotes, ob temporalem laudem servantes, sed libenter et ex bono proposito futura et æterna bona appetentes.

Omnino porro evidens est Philonem hæc scrines moresque ab initio ab apostolis traditos deprehenderat. Sermone quidem grandis, egregiis creber sententiis, in Scripturæ divinæ meditationibus sublimis et varius, sacra enarravit oracula: Hæc Eusebius in ecclesiastica Historia disseruit, et in iis quæ ad Marinum scripsit, talia iterum dicit.

## CXIX. De solitariæ vitæ statu.

· Etenim Christi Ecclesia duplicem vitæ disciplinam sancit; unam quidem insignem, communent humanamque transcendentem naturam, nec nuptias, neque liberorum procreationes, neque divitiaabundantiam recipientem, sed omnino a communi et consueta sæcularium hominum conversatione discrepantem, et unice Dei inhærentem servitio propter excessum cœlestis desiderii. Qui talem servant vivendi normam, mortem reputantes vitam mortalem istam, et solo corpore in terra versantes, cogitatione autem et quoad animam in cœlum translati, cœlicolarum instar humanas res despiciunt, pro communi salute Deo se consecrantes, nec boum mactationibus et cruore, neque libaminibus et victimarum adipe, sed legitimis veræ religionis ritibus et quoad mentis affectus purificati, atque insuper actibus verbisque piis, quibus Numen placantes, pro seipsis et propinquis persolvunt sacrificium. Talis est perfectus primariusque modus regiminis in Christianismo. Posterior autem et inferior humanior est et a priore valde dissimilis, quippe qui modestis se submittit nuptiis et liberorum procreationi, quæ sunt juxta justitiam curat et dispensat, militatque et agenda sibi proponit, agrisque et mercaturæ et reliquæ civili magis consuctudini dat operam cum religione. Hi cæteroquin homines

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀ. τῷ σώματι χ. ᾶς cod. \*\* ἀνάρχειν cod.—καὶ μ. δι' ἔξ ἡ. Ειιs. \*\* ἐθισθέντες Ced. Ειιs. \*\* ἀποκ. C \*\* τὰγχάνουσι π. τἡν Ειιs. \*\* ἐερισσών cod. \*\* φ. μάλλον ἡ καθ ἐκνόπον γνώμην — οὐ θνητών ἐκγόκεν ἀλλ' ἀθανάτων ὁρ. Ειιs. \*\* Ced. 537,7-11. \*\* καὶ add. cod. \*\* π. ἰθη Ειιs. Η. Ε. ΙΙ 17. \*\* τ. ἐγ.
Εως. — π. τῷ δ. Ειιs. — \*\* ὑψ. τε καὶ Ειιs. \*\* ἐες τὰς θείας Γραφάς Ειιs. \*\* γεγενημένος, add. Ειιs.
\*\* ποικίλην καὶ πολύτροπον τῶν ὶ. λίγων π. τἡν ὑφ' Ειιs. \*\* ὡς καὶ 'Ε. ἐν τῆ ἐ. ἰ. ταῦτα λέγει ' ὁ αὐτὸς ὁὲ
καὶ ἐν τοῖς π. Μ. ταῦτα φ. Ced. — Hunc Eusebii locum edidic card. Μαὶ Bibl. Nov. tom. ΙV, ε ex Chronicis

\*\* Τοις Μενισμές \*\* Δενεμές \*\* Δενεμές εναμές δεναμές των ΥΚΙΙ col. \*\* Δουτος δεναμές στος π. Μενισμές \*\* Δενεμές δεναμές \*\* Δενεμές δεναμές \*\* Δενεμές δεναμές \*\* Δενεμές δεναμές δεναμές \*\* Δενεμές δεναμές δεναμένος δεναμές δεναμ inetite's Georgii Hamartoli, , Vide Patrologiæ tom. XXII, col. 1007. \*\* αὐτῷ μόνφ τῷ σῶμα.

et divinorum eloquiorum auditioni vacant; atque his secundus attributus est pietatis gradus, qui congraam huic vitæ utilitatem præbet. >

Similiter et divus Athanasius dixit: « Cum duplex sit via, duplex et regimen in vita; unum quidem moderatius et sæculare, nuptias dico; aliud vero angelicum, apostolicum et summum, virginitas scilicet seu solitaria vita. Si quis mundanum, id est nuptias eligat, reprehensionem quidem non habet, sed tanta non accipiet dona: accipiet autem, quoniam et ipse fert tricesimum fructum. Si quis vero puram et cœlestem vitam amplectatur, quamvis aspera, in principio præsertim et difficilis videatur, habet autem, post legitimum certamen et tolerantiam, dona mirabiliora et gloriosa; persectum enim et plenissimum fructum, centesimum dico, lætum et sanctum manifeste prorsus germinavit. Quemadmodum igitur lex vetus in duas vitas dividebatur, in Pharisaicam et sublimem atque in humiliorem et mundanam, ita quoque nova et Christiana lex in solitariam et excellentem atque in sæcularem dividitur.

Pharisæi igitur, qui interpretantur separati et divisi, dicebantur ex eo quod a cæteris omnibus seipsos separarent et dividerent ad purissimam et perfectissimam vitam et ad legis documenta sectanda. Eamdem autem vitam consectabantur et Scribæ, apud quos et regimen idem continentiaque et virginitas, et jejunium bis in Sabbato, sextariorum et C πολιτεία ή αυτή, έγχράτειά τε και παρθενία, και paropsidum et calicum purificationes, decimarum exactiones et primitiæ, continuæ orationes et reliqua omnia, rejectis videlicet mirandis Essais, utpote valde sublimioribus nimisque præstantibus. Quam Pharisaicam, utpote optimam disciplinam, cum Paulus æmulatus esset, summopere extollit dicens : « Israelita sum, de tribu Benjamin, Hebræus ex Hebræis, secundum legem Pharisa:us.) Unde merito quoque Dominus noster persectiorem et evangelicam proponeus aperte vitam, dicebat amatoribus cœlestis hæreditatis: « Nisi abundaverit justitia vestra plusquam Scribarum et Phariszeorum, non intrabitis in regnum cœlorum. . Unde sane etiam apostolicus Dionysius (ut videtur) extollens sacrum monachorum ordinem, ita D dicit: At omnibus initiatis sublimior ordo moest sacrum vitæ regimen in quo, prorsus quidem purificati omni virtute et plena propriarum actionum puritate, totaque, quantum illam contemplari licet, divinæ rei peractione, in intellectuali contemplatione et communione versantur, et sacerdotium aptis ad perficiendum vir-

certa habent religiosi cultus et eruditionis tempora, A ζειν, οίς και άσκήσεων καιροί, μαθητείας τε κ.λ των θείων λογίων άχροάσεως ήμέραι άφορίσθησαν. και δεύτερος εύσεδείας άπενεμήθη βαθμός κατάλληλον τῷ τοιῷδε βίω παρέχων τὴν ἀφέλειαν. >

> \* (2) 'Ωσαύτως και ο θείος 'Αθανάσιος Εφη · « Δύο γάρ όδων και πολιτειών ούσων εν τῷ βίψ, μιᾶ; μέν μετριωτέρας και βιωτικής, του γάμου λέγω, έτέρας δὶ άγγελικής, ἀποστολικής τε καὶ 85 άνυπερδλήτου, τῆς παρθενίας ήτοι της μοναδικής πολιτείας, εί μέν τις την χοσμικήν, τουτέστι τον γάμον Ελοιτο, μέμψιν μέν ούχ Εχει, τοσαύτα δε χαρίσματα οὐ λήψεται-λήψεται γάρ - ἐπειδή φέρει και αὐτὸς [καρπὸν] τὸν τριάκοντα \*\*. εί δὲ τὴν ἀγνὴν καὶ ὑπερκόσμιον ἀσπάσοιτό τις, εί καί τραχεία περί 87 την άρχην μάλιστα καί δυσκατόρθωτος φαίνεται, άλλ' Εχει, μετά την Εννομον άθλησιν και καρτερίαν, χαρίσματα θαυμασιώτερα κα! Ενδοξα \*\* τον γάρ τέλειον καλ πληρέστατον καρπον, την έκατοντάδα λέγω, φαιδρόν και άγιοπρεπή φανερώς πάντως εδλάστησε 60. Οὐχοῦν ώσπερ ὁ παλαιδ; νόμος είς δύο βίους ήν διηρημένος, είς τε τίν Φαρισαϊχόν καὶ ὑψηλὸν, καὶ εἰς τὸν ἐπιδεέστερον \*\* κοσμικόν, ούτω δή και ό κατά Χριστιανισμόν νέος θεσμός είς μοναδικόν ύπερφερή καλ βιωτικόν. >

(3) Φαρισαίοι τοίνυν οι έρμηνευόμενοι άφωρισμένοι καὶ μεμερισμένοι \*1, παρά τὸ μερίζειν καὶ άφορίζειν έαυτούς τῶν ἄλλων ἀπάντων, ἐλέγοντο εἶς τε το χαθαρώτατον του βίου και αχριδέστατον, 250 καὶ εἰς τὰ τοῦ νόμου \*\* ἐντάλματα. Τὸν δ' αὐτὸν βίον μετήρχοντο \*\* καὶ οἱ Γραμματείς, παρ' οἶς καὶ νηστεία 3 δίς του Σαδδάτου, ξεστών καλ πινάκων. καί ποτηρίων καθαρισμοί, άποδεκατώσεις τε καλ άπαρχαί και ενδελεχείς εύχαι και τά λοιπά πάντα, ύπεξαιρουμένων (66b) δηλονότι των θαυμασίων "Εσσαίων ώς ὑπερτέρων σφόδρα καὶ λίαν ὑπερκειμένων. "Ην δη Φαρισαϊκήν, ώς άριστον πολιτείαν, ό Παυλος ζηλώσας, εδ μάλα σεμνύνεται φάσχων \*\* · « Ίσραηλίτης είμι, φυλής Βενιαμιν, Εδραίος εξ Έδραίων, κατά νόμον Φαρισαίος. > "Οθεν είκότως καλ ό Κύριος ήμων τον τελειότερον και εύαγγελικόν \*\* ύποτιθέμενος έναργῶς βίον, Εφασκε πρός τούς έραστὰς της ούρανίου κληρουχίας . 97 « Έαν μή περισσεύση ή δικαιοσύνη ύμων πλέον των Φαρισαίων καὶ Γραμματέων 98, ού μη εἰσέλθητε εἰς την βασιλείαν τῶν ούρανων. > \*\* (4) "Ενθεν γέ τοι καὶ ὁ ἀποστολικός Διονύσιος, (ώς ξοιχεν) ἀποσεμνύνων την ἱερὰν τῶν μοναχών τάξιν, ούτω φάσχει 1 : « 'Η δὲ 3 των τελουμένων άπασων ύψηλοτέρα τάξις, ή των μοναχων, έστιν ίερα διακόσμησις, πάσαν μέν αποκεκαθαρμένη ε χάθαρσιν όλιχη δυνάμει καλ παντελεί των οίχείων ένεργειών άγνότητι (πάσης δέ όσης θεμετον \* θεωρείν αύτην ἱερουργίαν \*, έν νοερά θεωρία

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*</sup> Ced. 356,11-354,19. — μέγας 'Aθ. Ced. — Locus, ut videtur, ineditus. ss dy. και dπ. και Ced. \*\* Ced. 356,11-352,19. — μεγας αυ. Ced. — Locus, he videtur, inequius. — αγ. και απ. και Ced. \*\* την τριακοντάδα Conj. Bekkeri ad Ced. e seq. έκατοντάδα. \*\* περί. Sic jam conjecerat Bekkerad Ced. ριο περά ed. \*\* ὑποδ. καὶ κ. Ced. \*\* Ced. \*\* Ced. \*\* ὑποδ. καὶ κ. Ced. \*\* Ced. 554,4-19— τ. έρμ. Ced. \*\* εἰς τὸν ν. cod. \*\* μετέρχονται Ced. \*\* π. ν. Ced. \*\* Phil. 11, 5. \*\* ἀγγελ. Ced. \*\* Matth. ν, 20. \*\* Γ. καὶ Φ. Ced. \*\* Ced. 554,19-355,2. ¹ οδτω φησί Ced. Dionysius Hier. \ 1. 5. ρε. Paris. 1615, ρ. 133 C. \* Μηδέ cod. \*\* κεκαθαρμένην cod. \*\* δὲ οὸ θεμιτόν cod. \*\* θεμ. αὐτῆ θ. ἐεpoupyias.

ζ

Ļ

και κοι: ωνίμ γεγενημένη 4 και ταις των lepapyων A tutibus instruuntur, et divinis eocum illustratioτελειωτικαί; δυνάμεσιν έγγειριζομένη ταίς έ.θέοις αθτών ελλάμψεσι καλ ίερουργικαίς παραδόσεσιν έπδιδασκομένη \* καλ τάς έποπτευθείσας των και' αθτήν Ιερών τελετών ιερουργίας, και πρός της εράς αύτων επιστήμης, άναλόγως είς τελειοτάτην άναγομένη τελείωσιν). Ένθεν οί θείοι καθηγεμόνες ήμων έπωνυμιών αύτους \* ίερων ήξίωσαν (καί) οί μέν θεραπευτάς, οί δε μοναχούς όνομάσαντες 10 έχ της του Θεού καθαράς ύπηρεσίας καλ θεραπείας (καλ) της άμερίστου καλ ένιαίας 11 ζωής ώς ένοποιούσης αύτους έν τοις των άρετων 12 ίεμαζς συμπτύξεσιν είς θεσειδή μονάδα και φιλόθεον τελείωσιν · δι' δν 13 καὶ τελεστικήν 251 αὐτήν ἱερά θεσμοθεσία 14 χάριν έχάλεσε χαί τινος αύτους ήξίωσεν άφιερωτιχής έπικλήσεως, οίχι θεραπευτικής 18. έχείνη γάρ επί μόναις έχείνοις γίνεται ταίς ιερατικαίς τάξεσιν. άλλ' ἱερουργικῆς ὑπὸ τῶν ὀσίων ἀρχιερέων 15 τῆ l:ραρχική τελειουργία 17 δευτέρως Ιερουργουμένης.» \*\* (5) Ταύτα (δὲ) ἐχ πολλῶν ἐρευνησάμενος 19 όλίγα, άναγκαίως, οίμαι, συντέθεικα διά τούς έπαπορούντας πώς και που και πόθεν 30 ή των μοναχών ήρξατο διαγωγή τε καὶ ἄσκησις, καὶ τάξις, ποῦ τοίνυν είσιν εί την μοναδικήν πολιτείαν μετά των άλλων της άποστολικής Έκκλησίας θείων παραδόσειών τε καλ θεσμών, είχονομάχοι δυσσεδώς καλ άνοήτως άποδαλλόμενοι καλ διαπτύοντες, άρτιφανείς 'Ιουδαίοι καλ κατά τὸν ἀσεδή και θεοστυγή μυσταγωγόν αὐτῶν Κοπρώνυμον, νέον 21 καὶ πρόσφατον 22 δογματίζονteç ê axpaç es à movolaç te xal à melelaç, xal à bel- C τηρίας 24, εμή νοούντες & λέγουσι, μήτε περί τίνων δ.αδεδαιούνται. > Ήμεζς δε ταζς διδασκαλίαις των άγίων Πατέρων έπόμενοι καλ άρχαίαν ταύτην καλ παλαιάν πιστεύομεν ὑπάρχειν. (6) Καὶ οὐ θαυμαστὸν περί της μοναδικής ούσίας, δτι λέγουσιν πολλφ μάλγολ μευρ ιων γοιμων φμφλιών. οροφμείτω ορο αφτούς, εί και μή ό θεσπέσιος και άποστολικός Διονύσ:ος, άλλά γε κάν ούτος ό μέγας καλ άποστολικός Εύσέδιος μάλα περί αὐτῆς δι' ἀχριδείας ἐξηγούμενης - και παυσάσθωσαν οι άνοηταίνοντες, οι άμα και άλδγιστοι. Ίδου γάρ προφανώς έχ περιουσίας δια-Εεδαιούται και Φίλωνα προάγει μάρτυρα φιλαληθή τι και άξιόχρεον, ώς άποστολική (674) τάξις ὑπάρχει και παράδοσις άρχαιοτάτη και θεοφιλεστάτη επυραί γάρ αι παρά των έχθρων μαρτυρίαι πεφύκασι, βεδαιούσαι την παρ' ήμων άληθειαν, μηδαμώς τι άμφήριστον 28 ύποδέχεσθαι · άχουέτωσαν δέ γε, πρός τοίς παλαιοίς τούτοις έξηγηταίς, οι πανάθλιοι καὶ παλαιοί την κακίαν, καὶ άλλων μεταγενεστέρων θείων Πατέρων περί των αύτων εν επιτόμιφ διεξιόντων και συμφωνούντων εκείνοις, ίνα καν ούτως δυ-

nibus sacrisque communicationibus edocentur, sacrarum quoque cæremoniarum inspicientes mysteria, et sancta eorum arte ad summam perfectionem evehuntur. Hinc divini præceptores nostri sacris cognominibus eos dignati sunt, et hi quidem therapeutas, illi vero monachos vocaverunt ob purum Dei servitium et samulatum, et ob indivisam et communem vitam quæ eos quasi in unum cogit in sacris virtutum complicationibus ad deisormem unitatem et gratam Deo persectionem. Adreque mysticam ipsam sacro instituto gratiam vocavit, et cos consecrata dignatus est appellatione, non vero servili (hæc enim solis illis sacerdotalibus fit ordinibus), imo sacerdotali, a sanctis et summis sacerdotibus per hierarchiam initiationem iterum consecrata. > His ergo inter multa paucis indagatis, necessario, ut opinor, exposui ob eos qui nesciunt quomodo et ubi et unde monachorum inceperit vitæ genus et exercitatio et ordo. Ubinam sunt igitur qui solitariorum vitæ regimen cum cæteris apostolicæ Ecclesiæ traditionibus et legibus, imaginum adversarii impie et insane rejicientes et despuentes recentes Judæi, erjuxta impium et Dei inimicum initiatorem suum Copronymum, novum et recens dogma introducentes ex summa amentia et negligentia et stoliditate, e non intelligentes neque quæ loquuntur, neque de quibus affirmant? > Nos vero instituta sanctorum Patrum sequentes, illam vivendi normam et antiquam et pristinam esse credimus. Nec mirandum de solitario statu vitæ, quoniam multo magis de omnihus cæteris loquuntur; pudore cos afficiat, si non divinus et apostolicus Dionysius, at saltem ipse quoque magnus et apostolicus Eusebius multa de illa, accurata cum diligentia enarrans, et sileant desipientes simul et rationis expertes. Ecce enim aperte ex abundantia confirmat, et Philonema producit testem veritatis amantem et side dignum, apostolicum esse ordinem et traditionem antiquissimam et Deo maxime placentem; fortia enim sunt ex parte adversariorum testimonia, confirmantia eam, quæ apud nos est, veritatem, ita ut prorsus non sit ambigendum; audiant saltem, præter antiquos illos interpretes, miserrimi isti antiquæ malitiæ homines, et alios posteriores et venerandos Patres de iisdem compendiose tractantes et illis consentientes, ut sic possint forte paululum exuere multam insaniam et dissolutionem.

νηθώσε τάχα μικρόν άνεθηναι της πολλης μανίας και λύσεως.

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*</sup> γεγενημένοις, etc. rod. <sup>7</sup> έγχειριζομένην cod. <sup>8</sup> έκδιδασκομένοις ύποπτευθείσας τῶν κατ' αὐτῶν - ἀναγομένοις cod. <sup>9</sup> έπωνύμων έαυτούς Ced. ἐπ., ἀ, ἱ, ἡ, οἱ D. <sup>10</sup> ἀνομάζοντες D. <sup>11</sup> αἰωνίου cod. <sup>12</sup> διαιρετῶν D. <sup>13</sup> δι' οῦ cod., δι' δ D. <sup>15</sup> αὐτοῖς ἐδωρήσατο χ, ἡ ἰερὰ θεσμοθεσία D. <sup>15</sup> οὐχ ἰεραργεκῆς D. <sup>16</sup> ἰερέων D. <sup>17</sup> τὴν ἰεραρχικὴν τελειουργίαν cod. <sup>18</sup> Ced. 355,3-14. <sup>19</sup> ἐρανισάμενος Ced. <sup>21</sup> ταύτην add. Ced. <sup>23</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>25</sup> ταύτην add. Ced. <sup>26</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>27</sup> ταύτην add. Ced. <sup>28</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>28</sup> ταύτην add. Ced. <sup>28</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>28</sup> ταύτην add. Ced. <sup>28</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. 1 Tim. 1, 7. 18 άφίριστον ced.

Magnus cuim Basilius de renuntiatione et soli- A tarize vitre regimine disserens, ita loquitur : • ldcirco misericors Dominus, nostræ salutis curam habens, in duplicem vitam divisit humana, connubium et virginitatem, ut qui sufferre nequit virginitatis et asceticæ vitæ certamen, veniat in consortium mulieris, id sciens quia repetetur ratio temperantiæ et sanctificationis et similitudinis cum sanctis qui in conjugiis et liberorum educatione versati sunt; qualis erat in Veteri Testamento Abraham, qui, cum pluris Deum faceret. unigenitum placida immolans mente, gloriabatur et tabernaculi sui fores apertas habebat, paratus ad excipiendum eos qui hospitari debebant. Si enim audisset : « Vonde quæ habes et da pauperibus, , majora illis ostendisset Abraham, et Joh. et Samuel, et David et alii multi ; in Novo autem Testamento Petrus et cæteri apostoli. Ab unoquoque enim repetentur fructus charitatis erga Deum et proximum, et reddetur ratio desertionis a mandatis istis. Ait enim Dominus : « Qui amat patrem aut matrem plus quam me, non est me dignus. > Et : ( Qui non odit patrem suum, et matrem, et uxorem, et filios, adhuc autem et animam suam, non potest meus esse discipulus.» Nonne tibi videtur etiam pro conjugatis positaesse Evangelia? En manifestum tibi est quod omnes homines reddere rationem debebimus obedientiæ erga Evangelium, monachi et conjugati; sufficiet enim ei qui ad nuptias ingressus est indulgentia C incontinentiæ et erga feminam concupiscentiæ et concubitus. Cætera autem præcepta omnibus similiter statuta non extra periculum sunt transgredientibus. Etenim annuntians Christus Patris sui mandata iis qui in mundo erant loquebatur. Si quando autem accidit ipsum privatim interrogatum discipulis suis respondere, etiam atque etiam obtestabatur dicens : « Quod autem vobis dico, omnibus dico, Ne ergo decideris, o tu qui consortium mulieris præoptasti, quasi licentiam habens mundum amplectendi; majoribus enim laboribus et vigilantia opus tibi est ad felicem salutis tuæ successum, quippe qui mediis in laqueis et imperio apostolicarum virtutum habitare elegisti, et incitamenta peccatorum sub oculos habes. et ad illorum concupiscentiam nocte dieque omnes sensus tuos adaperuisti. Scito ergo quod adversus apostatam luctam non effugies, nec in istam victoriam reportabis nisi cum tribulationibus

252 16 (7) 'Ο γάρ τοι μέγας Βασίλειος περί τῆς ἀποταγής και μοναδικής πολιτείας διεξιών \*\*, ουτως έφη· « Διά τοῦτο 38 ο φιλάνθρωπος Κύριο; 39, χηδόμενος ήμων της σωτηρίας, είς δύο βίους διείλε τά των άνθρώπων, συζυγίαν 30 και παρθενίαν, ϊνα 6 μή δυνάμενος ύπενεγχείν τον της παρθενίας χαί άσχήσεως άθλον 31 έλθη είς συνοίχησεν γυναιχός, έχεινο είδως ως άπαιτηθήσεται λόγον σωτροσύνης καὶ ἀγιασμοῦ καὶ τῆς πρὸς \*\* [τοὺς] ἐν συζυγίαις καί τεκνοτροφίαις άγίους όμοιώσεως (οίος ήν έν μέν τη Παλαία Διαθήκη 'Αδραάμ, ός τη του Θεού προτιμήσει τον μονογενή θυσιάζων άπαθώς 33, έμεγαλαύγει και τάς της σκηνής αύτου θύρας διαπεπετασμένας είχε πρός ύποδοχήν των έπιξενουσθαι μελλόντων ετοιμαζόμενος. Εί γάρ \* ήχουσεν. \* ( Πώλησόν σου τὰ ὑπάρχοντα καὶ δὸς τοῖς πτωχοῖς, > καὶ τά μείζονα τούτων ἐπεδείξατο 'Αδραάμ, καὶ 'Ιωδ \*. καί Σαμουήλ, και Δαυίδ, και έτεροι πλείστοι · έν δέ τη νέα Διαθήχη 36 . Πέτρος και οι λοιποι των άποστόλων. 'Απαιτηθήσεται γάρ πας τούς καρπούς τῆς πρός θεόν άγάπης και του πλησίου και της παρατροπής των έντολων τούτων - φησί γάρ ὁ Κύριος 27 · ε 'Ο άγαπων πατέρα ή μητέρα ύπερ εμέ, ούχ έστι μου άξιος.» Kal se · « "Ος ού μισεί τον πατέρα και την μητέρα αύτου, και την γυναϊκα, και τά τέχνα, ξτι δε και την εαυτού ψυχην, ου δύναταί μου είναι μαθητής. » "Αρά σοι οὐ δοκεί καί " ὑπογυναίοις τεθήναι 40 τὰ Εὐαγγέλια; ίδου σεσαφήνισταί σοι ώς) άπαντες " άνθρωποι άπαιτηθησόμεθα την πρές το Εύαγγέλιον ύπακοην, μοναχοί τε και ct έν συζυγία \*\* · άρκέσει γάρ τῷ ἐπὶ γάμον ἐλθόντι ἡ συγγνώμη 68 της άκρασίας και της πρός το θήλυ ξπιθυμίας τε καὶ συνουσίας τὰ δὲ λοιπά τῶν ἐντολών πάσιν όμοίως νενομοθετημένα ούχ άχίνδυνα τοίς παραδαίνουσιν ... (Καὶ γάρ εὐαγγελιζόμενος ό Χριστής τὰ τοῦ Πατρός ἐντάλματα, τοῖς ἐν τῷ κόσμω διελέγετο ) εί δέ που συνέδη αύτον 253 κατ κατ' ιδίαν έπερωτηθέντα τοῖς έαυτοῦ μαθηταῖς άποκρίνεσθαι \*\*, διεμαρτύρετο λέγων \*\* · « "U δε ύμεν λέγω, πάσι λέγων » (Μή τοίνυν άποπέσης 17, ω οδτος, ό πρός κοινωνίαν γυναικός προηρημένος, ώς ὑπ' έξουσίας \*\* έχων τὸν κόσμον περιδάλλεσθαι \*\* · πλειόνων γάρ σοι πόνων καλ φυλακής χρεία πρός την της σωτηρίας επιτυχίαν, άτε δή και έν μέσφ \*\* παγίδων καλ του κράτους των άποστατικών δυνάμεων οίκείν έχλεξαμένω και τους έρεθισμούς των άμαρτιών έπ' δψιν ει έγοντι καὶ πρός τὴν αότων ἐπιθυμίαν γίχτωρ τε χαί μεθ' ἡμέραν ἐχμεμοχλευμένο πάσας σου τάς αίσθήσεις. Γίνωσκε ούν ώς 30 ούκ άποδρά-

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>26</sup> Βασιλείου τοῦ Μεγάλου de abdicatione rerum II. 253. D, Ced. 355,15-356,4. 'Αλλὰ καὶ ὁ μ. Β. π. ὑποτι <sup>27</sup> ἐξιών Ced. <sup>28</sup> καί add. Ced. <sup>29</sup> φ. Θεός Β. — κ. τῆς ἡ. σ. Β. — δύο δ. β. Β. <sup>30</sup> λέγω add. Β. <sup>31</sup> π. ἀθλον ἔλθοι ἐπὶ σ. Β. <sup>32</sup> καὶ τὴν — δμοίωσιν Ced. <sup>33</sup> ἀσυμπ. Β. <sup>31</sup> Οῦ γάρ Β. <sup>32</sup> Ματίh. χιν, 21. <sup>34</sup> ἐπ. 'ἰωδ καὶ ἐ. π. τε καὶ Σ. Β. <sup>34</sup> δ. οἶος Π. ῆν καὶ Β. <sup>37</sup> Ματίh. κ. 37. <sup>38</sup> Luc. χιν, 26. <sup>38</sup> τ.ἔς add. Β. <sup>46</sup> τεθεῖσθαι Β. <sup>41</sup> πάντες γὰρ ἄνθρωποι Ced. <sup>43</sup> συζυγίαις Β Ced. <sup>43</sup> εἰς συγγνώμην τὸ τῆς Ced. <sup>43</sup> σαρ. καθώς φησιν ὁ Κύριος πρὸς τοὺς ὲ. μαθητάς Ced. <sup>43</sup> σ. καὶ κατ' ἰ. ἐπ. ἀ. ἀπ. τ. ἀ. μ. Β. <sup>46</sup> Matth. χτιι, 27. <sup>47</sup> ἀνχπ. Β. <sup>48</sup> ἐξ. Β. <sup>48</sup> περιδαλέσθαι Β. <sup>50</sup> τῶν add. Β. <sup>51</sup> ἐν δψεστν Β. <sup>48</sup> Γ. τοίνον ὡς Β.

τρύτου γίκης καθάψη άνευ πόνων πολλών των έπλ φυλακή των εύαγγελικών διδαγμάτων 53. )

(8) Καὶ ταῦτα μὲν ἐν παραδρόμφ πρὸς τοὺς ἐν συζυγία άκινδύνως την των έντολών του Χριστου φυλακήν καταμελούντας είρησθω. Σύ δὲ (67b) ὁ τῶν οὐρανίων πολιτευμάτων έραστής, καὶ τῆς άγγελικῆς διαγωγής πραγματευτής, χαλ των άγίων μαθητών του Χριστού συστρατιώτης γενέσθαι επιθυμών, τόνωσον σεαυτόν πρός ύπομονήν θλίψεων, κάν άνδρείως προσέλθης τη συγκλήτω των μοναχών, ίδου τοίνυν, καὶ ὁ θείος διδάσκαλος είς δύο βίους τον Χριστόν διελέσθαι τά των άνθρώπων φάσχει καλ τον μέν χόσμιον και γεώδη, του δε ουράνιου, άγγελικόυ τε και άποστολικόν · ως καλ έτερόθεν πάλιν φησί · Μάθε, διδάχθητι άποστολικήν πολιτείαν, τουτέστιν όφθαλμών απρίδειαν, γλώσσης έγκρατειαν, σώματος δουλαγωγίαν, φρόνημα ταπεινόν, έννοίας καθαρότητα, όργης άφανισμόν άγγαρευόμενος πρόσσ:ηθι, άποστερούμενος μή δικάζου, μισούμενος άγάπησον, διωκόμενος άνέχου, βλασφημούμενος παρακάλει, νεκρώθητι τἢ άμαρτία, συσταυρώθητι τῷ Χριστῷ, δλην την άγάπην μετάθες ἐπὶ τὸν Κύριον. 'Αλλά χαλεπά ταῦτα · τί τῶν ἀγαθῶν εὐχολώτερον; τίς χαθεύδων τρόπαιον Εστηχεν; τίς τρυφών κα! καταυλούμενος τοῖς τῆς καρτερίας κατεκοσμήθη στεφάνοις; Ούδελς 254 μή δραμών άνείλε τό βραδείον · 34 πόνοι γεννωσι δόξαν · κάματοι προξενούσι στέφανον. \*5 « Διὰ πολλῶν θλίψεων δεῖ ὑμᾶς \*\* είσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. > φημὶ κάγω, άλλα τας μεν θλίψεις ταύτας ή βασιλεία των ούρανων και μακαριότης εκδέχεται, τους δε της άμαρτίας χαμάτους το της γεέννης επίπονον χαλ σχυθρωπόν πῦρ ἄσδεστον ἀναμένει.

Ταύτη τοι καὶ ὁ θεηγόρος Νείλος Εφη \*\* • Φιλοσοφείν επετήδευσαν μέν Έλλήνων και Ίουδαίων ούκ όλίγοι, μόνοι δε την άληθινήν σοφίαν εζήλωσαν οί Χριστοῦ μαθηταί, ἐπεί χαι μόνοι την δντως σοφίαν ξσχον διδάσκαλον. Οι μέν γάρ πρότεροι καθάπερ έν σκηνή δράμα ὑποχρινόμενοι, ἀλλοτρίφ ἐαυτοὺς χατεχόσμησαν προσωπείφ, δνομα κενόν ύποδύντες, άληθους φελοσοφίας έστερημένοι · έν μέν τῷ τρίδωνι, χαί τῆ ύπήνη, καὶ τῆ βακτηρία τὸν φιλόσοφον ἐνδεικνύμενοι, περιέποντες καὶ τὸ σῶμα, καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις ὡς δισποίναις ύπηρετούμενοι, γαστρός δντες δούλοι, και Β τάς υπογαστρίους ήδονάς ώς φύσεως έργον άποδε-Χόμενοι, ταίς 38 λαμπραίς τραπέζαις χυνιδίων δίχην λίχνων έφαλλόμενοι, ούχ είδότες ότι πρό πάντων ελεύθερον δεί είναι τον φιλόσοφον και μάλλον φεύγειν το δούλον είναι παθών ή άργυρόνητον και οίκότριδα 53 · τὸ γὰρ ἀνθρώπων είναι δοῦλον οὐδὲν ίσως Εδλαψε τὸν όρθῶς βεδιωχότα ⁰, τὸ δὲ πάθεσιν ὡς δεσπόταις χρώμενον ύπηρετείν ταϊς ήδοναϊς, αἰσχύ**νην ήνεγχεν χαὶ γέλωτα πολύν. Είσὶ μέν ούν παρ'** σύτοι; καθόλου της πράξεως ήμεληκότες, λογικήν

σεις την πρός τον αποστάτην παλαίστραν ούδε της A multis quæ evangelicorum præceptorum inhærent custodiæ.

> Et hæc quidem transcurrendo illis qui in conjugio secure præceptorum Christi observantiam negligunt dicta sint. Tu vero cœlestis civitatis amator et angelicæ negotiator conversationis et sanctorum discipulorum Christi commilito fieri cupiens, firma teipsum ad tolerantiam tribulationum, et si generose ingressus es in cœtum monachorum, en igitur sanctus ipse præceptor in duplicem vitam. Christum humana divisisse asserit, et unamquidem mundanam et terrestrem, alteram vero ecclestem, angelicam et apostolicam; nam et alibi rursus dicit : Disce, ut docearis apostolicam vitæ normam, id est oculorum circumspectionem, linguæ temperamentum, corpus in servitudinem redactum, animi humilitatem, cogitationis puritatem, iræ exstinctionem; angariatus assentire, læsus non litiga, odio babitus ama, insectatores sustine, ai male tibi dixerint ora; mortgus peccato, crucifixus cum Christo, omnem charitatem repone in Dominum. Sed dura sunt hæc: Quodnam facilius bonum est? Quis dormiens tropæum erexit? Quis in deliciis vivens et tibia sonora delectatus patientiæ coronis redimitus est? Nemo nisi currens reportavit bravium; labores gloriam gignunt; molestiæ coronam conciliant: c Per multas tribulationes oportet vos intrare in regnum cœlorum. Dico ego quoque, et tribulationes istas regnum cœlorum et beatitudo excipit, iniquitatis autem labores gehennæ labor et horror et ignis inexstinguibilis

> Similiter et theologus Nilus loquitur : « Philosophiæ quidem operam dederunt Græcorum et Judworum non pauci, veram autem sapientiam æmulati sunt soli Christi discipuli, quoniam soli veram sapientiam habuerunt magistram. Priores enim quasi in scena fabulem agentes, aliena seipsos exorna. runt larva, nomine inani induti, vera philosophia carentes; trito quidem pallio et barba et baculo philosophum ostentantes, et corpus colentes et cupidltatibus ut dominabus famulantes, ventris exstitere servi, et comites ventris voluptates velut opus naturæ admiserunt, splendidas mensas gulosorum canum instar invadentes, nescientes imprimis liberum esse debere philosophum, multoque magis illi fugiendum ne serviat passionibus, quam ne sit argento ve-1 nale mancipium et vernarum verna; hominum enim' servum esse nibil forte nocuit ei qui recte vixit, cupiditatibus autem ut dominis uti et servire voluptatibus pudorem attulit et risum multum. Sunt ergo apud eos prorsos in agendo negligentes, at rationalem philosophiam, ut videntur, suscipientes, de

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* δ.γμ. Β. \* 11 Tim. 11, 5? \*\* Act. x1v, 22. \*\* ἡμᾶς cod. \*\* Νείλου, liber asceticus (Bibl. Maxima VII. 11:6. 34 άποδεχόμενοι, όργης ύπήκοοι καλ πρός δόξαν επτοημένοι ταϊς cod. 39 οίκοτριδον cod. ະລົກ ຊີະຢະເພນຣ໌ະ. cod.

sublimibus sermonem habentes et corum quæ de- A δε φιλοσοφίαν, ώς δοχούσιν, επανηρημένοι, μετεωmonstrari non possunt interpretes, magnitudinis cœli et solis mensuras et astrorum vim scire se jactantes, aliquandoque etiam de sacris disserere aggredientes ubi et veritas inaccessa et conjectura periculosa, vita autem in cœno volutantibus se porcis ignominiosiores. Si quando quidam ad agendum se convertebant, istis pejores siebant, pro sama et laudibus molestias tolerantes; nullius enim rei gratia nisi ostentationis et cupiditatis gloriæ plerique operam dahant miseri; mercedem parvam et vilem pro tali sibi conciliantes miseria; etenim prorsus siluisse, juxta Pythagoricum institutum. et gramine vesci, cilicinis vilibusque et detritis panniculis tegi et in dolio inclusum habitasse, et pro tolerata vita nullam post mortem exspectare B mercedem, et vita ista definire virtutis præmia, ultra omnem amentiam est. Judæorum autem quicunque istam amplexi sunt vitam, sunt quidam Jonadab posteri; omnesque similiter vivere volentes excipiendo ad suum traducunt institutum; qui in tabernaculis semper habitant, vinoque et omnibus rebus quæ ad mollitiem spectant abstinentes ct victus parcam rationem habentes et moderatas corporis necessitates; et valde sane curantes moralem habitum, in contemplatione pierumque perseverant; hinc enimvero Essæi vocantur, istud Estendente nomine ; et prorsus est illis undequaque rectus philosophiæ finis, factis nequaquam professioni repugnantibus. At quæ his molestia- C sum utilitas et laboriosi certaminis, qui certaminis designatorem et instructorem Christum occiderunt? Etenim istis similiter laborum merces periit, qui præmiorum certaminis abnegaverunt dispensatorem; et a vera vita ideoque a philosophia exerrant. Philosophia enim est morum correctio cum opinione veræ de illo qui est cognitionis; hac vero destituti sunt simul et Judzi et Græci, qui sapientiam quæ e cœlo descenderat aversati sunt, et sine Christo sapientes esse tentaverunt, qui solus opere et verbo demonstravit philosophiam. Ilic enim p imus et solus vitæ viam aperuit; hujus regimen demonstrans purum, et sublimiorem semper corporis cupiditatibus attollens animam, ultimo autem et ipsam despicieus, quando a se dispensanda D salus hominum mortem postulabat, hinc docens oportere philosophum recte eligentem repudiare quidem quæcunque in vita jucunda sunt, laboribus autem et affectibus prævalere fortiter, corpus despicientem, et ne animam quidem habere in pretio, sed et ipsam alacri animo profundere, cum ad ostendendam virtutem illam deponere oportet. Et hanc acceptam apostoli ejus et discipuli vere vitæ normam imitati sunt. Simul ac enim vocati sunt, renuntiantes quidem vitæ, et negligentes patriam, et genus, et facultates, ad duram et laboriosam Vitam transierunt, per omnes incedentes molestias

ρολέσχαι τινές δυτες και των άναποδείκτων έξηγηταὶ, μέγεθος ούρανοῦ καὶ ἡλίου μέτρα καὶ ἀστέρων ἐνέργειαν είδέναι κατεπαγγελλόμενοι, ἔστι δ' ζτε xal beologely mey emixerpouvers, onou xal f alfθεια ανέφικτος και ό στοχασμός επικίνδυνος, ζώντες δε των εν βορδόρω χυλινδουμένων χοίρων άτιμότεροι. Εί δε καί τινες εγένοντο πρακτικοί, τούτων έγένοντο χείρους, δόξαις τε καί ἐπαίνοις τοὺς (684) πόνους πεπραχότες ούδενος γάρ ετέρου χάριν ή επιδείξεως και φιλοδοξίας επετήδευον οι δείλαιοι τά πολλά μισθόν εύτελή και 255 εύωνον της τοιαύτης καταλλαττόμενοι ταλαιπωρίας το γάρ σιωπήσαι διά παντός κατά την Πυθαγορικήν νομοθεσίαν καλ χόρτω τρέφεσθαι, τριχίνοις ρακίοις σκεπάζεσθαι καλ εν πίθφ κατακεκλείσθαι καλ διαδιώναι μηδεμίαν άμοιδην μετά θάνατον προσδοχάν, πάσης άνοίας έστιν επέχεινα, τῷ βίφ τούτφ συγκαταλύειν της άρετης τὰ Επαθλα. — (10) Ίουδαΐοι δὲ δσοι τούτον ετίμησαν τον βίον, είσι μεν του Ίωναδάδ άπόγονοι · πάντας δὲ τοὺς ὡσαύτως βιοῦν ἐθέλοντας προίεμεν είς την αυτην ένάγουσαν πολιτείαν, οίτινες έν σκηναίς κατοικούσι διαπαντός, οίνου τε καλ των πρός \*1 το άδροδίαιτον πάντων άπεγόμενοι καλ δίαιταν έχοντες εύτελή και την χρείαν συμμεμετρημένην του σώματος · και σφόδρα μέν ουν έπιμελούντες τῆς ἡθιχῆς ἔξεως, θεωρία δε τὰ πολλά προσμένουσιν · Ενθεν γάρ καὶ Ἐσσαΐοι καλοῦνται, τοῦτο δηλούντος τοῦ ὀνόματος, καὶ ἀπλῶς ἐστιν αὐτοῖς πάντοθεν κατορθούμενος ό τῆς φιλοσοφίας σκοπός, ούδαμού των πραγμάτων διαμαχομένων τῷ ἐπαγγέλματι. 'Δλλά τί των άγωνων δφελος αύτοις και της έπιπόνου άθλήσεως τον άγωνοθέτην Χριστον άνηρηχόσι \*2; χαὶ τούτων γὰρ όμοίως ὁ τῶν πόνων οίχεται μισθός, άρνησαμένων τον των επάθλων διανομέα · και της άληθους ζωής και φιλοσοφίας άπεσφάλησαν 63. (11) Φιλοσοφία γάρ. έστιν ήθῶν κατόρθωσις μετά δόξης της περί του δντος γνώσεως άληθους. ταύτης δε άπεσφάλησαν άμφω και Ίουδαίοι και "Ελληνες, την άπ' ούρανοῦ παραγενομένην σοφίαν παραιτησάμενοι και χωριςΧριστοῦ φιλοσοφείν επιχειρήσαντες, του μόνου παραδείξαντος έργφ καλ λόγφ την άληθη φιλοσοφίαν. Ούτος γάρ πρώτος καλ μόνος \* Ετεμε τῷ βίφ, τὴν ταύτης πολιτείαν ἐπιδειξάμενος χαθαράν, άνωτέραν άει φέρων την ψυχήν των παθών του σώματος : ξσχατον δε και αυτής καταφρονήσας 68, ότε ή παρ' αύτοῦ οἰχονομουμένη σωτηρία τῶν ἀνθρώπων ἀπήτει θάνατον, διδόσκων διὰ τούτου, δτι δεί τον φιλόσοφον όρθως προαιρούμενον άρνήσασθαι μέν τὰ ἡδέα πάντα τοῦ βίου, πόνων δὲ καί παθών ευ μάλα έπικρατείν, καταφρονούντα του σώματος, έχειν δε μηδε την ψυχήν τιμίαν, άλλά καὶ ταύτην προθύμως προέσθαι, όταν δι' άρετῆς άπόδειξιν άποθέσθαι 256 δέοι. Καλ ταύτην παραλαδόντες οι απόστολοι αύτοῦ και μαθηταί γνησίως την διαγωγήν εμιμήσαντο . άμα γάρ τῷ κληθήναι άποταξάμενοι μέν τῷ βίω και ὑπεριδόντες πατρίδος 📽

Variæ lectiones et notæ

παι γένους και ύπαρξεως πρός τον σκληρον και A et afflictiones, insectati, male vexati, destitutiἐπίπονον εύθυς μετετάξαντο βίον, διὰ πάντων χωρήσενεες των δυσχερών και τεθλιμμένων, διωκόμενοι, κακουχούμενοι, ύστερούμενοι, έλαυνόμενοι, γυμνητιύοντες, ύδριζόμενοι, έμπτυόμενοι, αύτῶν τῶν avayxalem indesig . Dotepon of xal banatou xatεφρόνησαν καλώς διά πάντων μιμησάμενοι τον διδάσχαλον, τῷ βίφ καταλιπόντες πολιτείας άρίστης είκόνα. 'Αλλά ἐπειδή γράφειν ἀπό (68b) τῆς εἰκόνος ταύτης πάντες Χριστιανοί τον έαυτων βίον όφείλονται, ή ούχ ή δουλήθησαν, ή ήτονησαν πρός την hiphain. gyilor of tines foundation tal xoaliκάς ύπερχύψαι ταραχάς καὶ φυγείν την έν ταίς πόλεσι ζάλην και την τοῦ ματαίου βίου φροντίδα τε και προσπάθειαν και οδιτως έξω γενόμενοι των κοσμι- Β κῶν θορύδων, τὸν μοναδικὸν \*\*\* ἀσπασάμενοι \*\* βίον, έχμαγείον της άποστολικης άρετης έποιήσαντο, τοῦ μέν κεκτησθαι την άκτημοσύνην προκρίναντες διά τό ἀπερίσπαστον, τροφής δὲ κεκαρυκευμένης τήν έτχεδιασμένην προτιμήσαντες, διά τάς τῶν παθῶν ἐπαναστάσεις τἢ παρατυχούση τροφἢ τὴν χρείαν του σώματος έχπληρουντες, ένδυμάτων τε μαλαχών καὶ τῆς χρείας Εξω, ώς ἀνθρωπίνης χλιδῆς \*\* ἐπίνοιαν άλογήσαντες 40, λιτή και άπεριέργω στολή διά την του σώματος ανάγκην έχρησαντο. (12) Και γάρ ό Κύριος τῷ πλουσίῳ τὴν τελειοτάτην τοῦ κατά θεὸν **έπροτάτου βίου τούτου σαφέστατα ύποτιθέμενος 16** « πωλησαι 11 τὰ ὑπάρχοντα καὶ διαδοῦναι πτωχοίς, » και ουτως άμερίμνως και άπερισπάστως άκολουθείν το τον σταυρόν άραντα » προσέταξε, καλ τόν C τουτο μή ποιούντα άνάξιον έαυτού έχρινεν. « "Οστις γάρ, φησίν 13, ούχ άφήσει πατέρα ή μητέρα, ή άδελφούς ή γυναϊκα, ή τέκνα, ή άγρούς Ενεκεν τοῦ όνόματός μου καὶ άρει τὸν σταυρόν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθήσει μοι , ούχ έστι μου άξιος. > Τοιγαρούν ούχ έστιν άλλως της άξίας ταύτης και της τελειότητος έπιτυχείν εί μή καθ' ον τρόπον ό ύπερτελής πεί προτέλειος εδίδαξε 257 Κύριος. Θαυμαστέον τοιγαρούν ήμιν και σφόδρα τιμητέον, τους άπαρνησαμένους πάσαν πρόσκαιρον ήδονήν τε καλ προσπάθειαν χατά την έντολην του Κυρίου και πρός την μοναδικήν πολιτείαν μεταχωρήσαντας καλ πάσαν την γην πληρώσαντας - και γάρ μεμέστωται τούτων Αξγυπτος, και Λιδύη, και Αιθιόπεια, και Ίνδία, Mauperavia ze και αι Θηβαίδες · τούτων Συρία πλή- D eorum choris et psalmodiis. ρης. καὶ Κιλικία, καὶ Γαλατία, Πόντος τε καὶ 'Αρμενία, Μεσοποταμία, καὶ ή Περσίς ἄπασα τούτων άνάπλεως. Παλαιστίνη και 'Αραδία και Κύπρος, 'Ασία τε και αι Κυκλάδες νῆσοι, και ή 'Ελλάς πάσα, και

daluegolais. To (13) Καὶ δη Γρηγόριος ὁ πάνσοφος καὶ τῆς Θεολόγου έπωνυμίας 16 άποσεμνύνων αύτος λέγει « Οἱ ψάλλοντες, οἱ δοξάζοντες, οἱ μελετώντες τὸν νέμον Κυρίου ήμέρας και νυκτός, οι τάς ύψώσεις τοῦ

rebus necessariis indigentes; tandem mortem ipsam contempserunt recte per omnia imitantes Magistrum. vita sua relinquentes optimæ vivendi rationis imaginem. Sed postea quam Christiani omnes, qui vitam suam ad exemplum hoc delineare debebant, vel noluerunt vel desecerunt imitantes, quidam autem pauci mundanas sollicitudines valuerunt despicere. et urbium fugere turbinem et insanæ vitæ curani et affectionem; itaque a mundanis exempti tumultibus, et solitariam amplectentes vitam, formam expresserunt apostolicæ virtutis, possidere inopiam anteponentes ob animi libertatem, escæ exquisite conditæ extempore et sine arte paralam praferentes, oh cupiditatum rebelliones obvio cibo corporis necessitati satisfacientes; vestitus molles et extra necessitatem ut hominum luxus inventionem aspernantes, vili et sine arte elaborata veste, ob corporis necessitatem, utebantur. Etenim Dominus diviti summa vitæ hujus secundum Deum persectione præposita, cut venderet substantiam et daret pauperibus, set ita sine cura et libera mente serviret « crucem tollens » mandavit, et non sic facientem seipso indignum judicavit : « Qu'cunque enim non reliquerit patrem, aut matrem, aut fratres, aut uxorem, aut filios, aut agros, propter nomen meum, et non acceperit crucem suam et secutus me fuerit, non est me dignus. Ideo non aliter meritum hoc et persectionem assequi fas est nisi juxta modum quem summe et ante sæcula persectus edocuit Dominus. Mirandi nobis ergo et valde honorandi sunt qui abnegantes omnem temporariam jucunditatem et terrestrem affectum, juxta præceptum Domini ad solitariam vitam accesserunt et universam terram impleverunt : his enim impleta est Ægyptus et Li! ya, Æthiopia et India, Mauritaniaque et Thebais; Syria et Cilicia et Galatia, Pontus et Armenia; Mesopotamia et Persis; Palæstina et Arabia et Cyprus, Asiaque et Cyclades insulæ et Græcia tota, imo etiam Roma et Hispania et Gallia usque ad terminos terræ donatæ sunt monasteriis et asceteriis, et universa terra resonat et sanctificatur

agitati, denudati, contumeliis affecti, consputi, ipsis

Et Gregorius quidem omni sapientia præditus. Theologi nomen magnificans, ipse dicit : Qui peallunt, qui glorificant, qui meditantur legem Domini die ac nocte, qui exaltationes Dei ferunt

Variæ lectiones et notæ.

μέν και 'Ρώμη, και Ίσπανία, και Γαλατία 16 μέχρι τοῦ πέρατος τῆς γῆς πέπλησται μοναστηρίων και άσχητών, καλ πάσα ή γη κατευλόγηται καλ άγιάζεται προδήλως ταϊς τούτων χοροστασίαις τε καλ

<sup>\*\*</sup> το του ποιαδικόν cod. ut infra. \*\* ἀσπάσασθαι cod. \*\* ἀτροφῆς Scholion. \*\* ἀναλογίσαντες cod. \*\* ἐντο-λήν ? \*\* Matth. xix, 21. \*\* Matth. x, 21. \*\* Matth. xix, 29; x, 38. \*\* Γαλλία cod. \*\* Τοῦ Θεολόγου, orat. XII, 1, 91. A—D. \*\* τῆς θεολογίας ἐπιώνυμος ἀπ. αὐτούς cod.

Jonadab, filii Rechab, præcepto patris sui, et fecerunt omnia quæ præcepit eis, non deficiet vir e tiliis Rechab, stans in conspectu meo cunctis diebus terræ, )

Ab istis ergo justis originem ducentes, hi Essæi majore etiam digni admiratione, adauxerent et amplificaverunt atque altius provexerunt omnino mirandam et amandam paupertatem, piamque et quasi divinam vivendi austeritatem atque summam sanctimoniam, ut ex Josepho, vitam inforum narrante, clare audire fas est : Essæi, inquit, genere Judæi sunt. Invicem se diligentes, et cæteris religiosiores, voluptatem ut vitium aversantur, temperantiam vero et continentiam, et adversus cupiditates fortitudinem, virtutem reputant. Nuptiæ quidem ab illis negliguntur, sed aliorum filios, ætate parvos adhuc, excipientes et docentes, ut consanguineos educunt et ipsorum moribus informant. Legitimas autem et temperantes nuptias, et ab illis succes ionem, probant, sed illegitimos et Deo invisos concubitus et lascivias omnino aversantur et reficiunt. Spernuntur apud illos divitiæ et multarum rerum possessio; paupertatem autem amplectuntur, quia nihil supervacaneum habet, et fortis est. Et ante quidem quam sol oriatur, nihil otiosum loquuntur, sed preces et psalmorum cantationes Deo a media nocte usque ad lucem offerunt cum reverentia et gravitate. Deinde ad cam quam urusquisque corum exercet artem a præside mittitur, et cum usque ad sex horas acriter laboraverint. intenti et de Deo conversantes, ita in cœnaculu:n conveniunt cum reverentia et silentio magno. Pistor ordine panes proponit, et coquis vas unum unius cibi unicuique affert; benedicit autem cibo, qui mundus et purus est, sacerdos; nesas enim reputant aliquid gustare nisi præcedat oratio; et rursus post prandium sacerdos orat; nam, uno verbo, et initio et fine alicujus rei Deum collaudant semper. Et rursus in opere usque ad vesperam perdurantes, assueto silentio et gravi habitu ad preces iterum in eumdem locum ingrediuntur, et ut brevissimum et levissimum somnum capiant, cujus causa est cibi et potus simplicium, vilium, parcorumque.

- ideirco dicit Deus : « Pro co quod obedierunt filii A ήμῶν \*\*, τοῦ φυλάξαι ταῦτα πάντα · - διό \*\* φησιν δ θεός· « Έπειδή ήχουσαν οι υίολ Ἰωναδάδ, υίου Τιχάδ, την έντολην του πατρός αύτων, ποιείν όσα ένετείλατο αύτοζε, ού μή έχλείπη άνήρ των υίων \*\* Τηγάδ παρεστηκώς κατά πρόσωπόν μου πάθας τάς ήμέρας της γης. >

\* (3) Έχ τῶν διχαίων οδν τούτων καταχθέντες (οἱ Ἐσσαῖοι) οὖτοι (καὶ θαυμάσιοι μαλλον ἐπηύξησαν καὶ προσέθεσάν τε καὶ) ἐπέτειναν τήν \*1 (τε πανόγαστον καί) πινάρεστον άκτημοσύνην καί την θεοφιλή και θεοπρέπη σπληραγωγίαν και άνυπέρδλητον άγιωσύνην, ώς έστιν άχουσαι τά περί αύτων έναρ-Υως ωδε · \*\* (4) 'Εσσαΐοι (ως φησιν Ίώσηπο; \*\*) 'Ιουδαίοι μέν είσι το γένος, φιλάλληλοι δε και των άλλων εύλαδείς πλέον · οί την μέν ήδονην » ώς χακίαν άποστρέφονται, την δε σωφροσύνην και \*\* εγκράτειαν και το 244 μη τοι; πάθεσιν ύποπίπτειν, άρετην ὑπολαμδάνουσιν. Καὶ γάμος μὲν \*\* παρ' αὐτοί; ὑπεροράται, τοὺς δὲ ἀλλοτρίους παίδας νέους ετι » προσλαμδανόμενοι » καὶ διδάσκοντες ώς » συγγενείς 1 ήγουνται και τοίς ήθεσιν έαντων έντυπούσεν \*. Και τον μέν \* Εννομον και σώφρονα γάμον καὶ τὴν ἐξ αὐτοῦ διαδοχὴν \* ἀποδέχονται, τὰς δὲ παρανόμους καί θεοττυγείς μίξει; και άπελγείας τέλειον άποστρέφονται και άποδάλλονται. Καταφρονείται δὲ \* καὶ παρ' κύτοῖς πλοῦτος καὶ πολυκτησία, καί την άκτημοσύνην ώς άπέριττον καί ένάρετον άσπάζονται. - Καὶ πρὶν \* μὲν ἀνίσχειν τὸν ἡλιον ούδεν άργον φθέγγονται, προσευχές δε και ψαλμιρδίες πρός τον θεόν έχ μέσης νυχτός μέχρις αύγης avagépousiv met' eudabelas xal semvotato; · xal ούτω πρός ήν έχει έκαστο; τέχνην ύπό του προεστώτος άποστέλλεται και μέχρις δωρας έργασάμενοι συντόνως, μετά νήψεως καὶ θεολογίας, ούτως ἐπὶ τὸ δειπ-ητήριον συναθροίζονται \* μετὰ εὐλαδεί : ς καλ ήσυχίας πολλής. Καλ ό μέν σιτοποιός έν τάξει παρατίθησιν άρτους, ὁ δὲ μάγειρος ἐν άγγεῖον ἐξ ένὸς εδεσματος 10 πάντοτε προσάγει ο προχατεύχεται δὲ τῆς τροφῆς άγνῆς ούσης καλ καθαράς δ Ιερεύς 11. άθέμιτον γάρ πρό της εύχης ήγουνται γεύσασθαί τι. Καὶ πάλιν άριστησάντων ὁ ἱερεὺς ἐπεύχεται καὶ άπλως άρχόμενοί τε καλ παυόμενοι γεραίρουσι τον θεόν άδιαλείπτως. Καὶ αῦθις ἐπ' ἔργα μέχρις ἐσπέρας διακαρτερήσαντες, μετά της συνήθους σιωπης perpetua eorum sobrietas, certusque apud eos modus D και (65a) σεμνοπρεπούς καταστάσεως, επί τάς εύχάς πάλιν έπὶ τὸ αὐτὸ εἰσέρχοντα:, καὶ τοὺς βραχυτάτους

# Variæ lectiones et notæ.

δὲ πλούτου, καὶ θαυμάσιον παρ' αὐτοίς τὸ κοινωνικόν, κ. τ. λ. Jus. 3. \* Πρίν γαρ ἀνασχείν φ. των βεθήλων, πατρίους δὲ τινας εἰς αὐτὸν εὐχὰς ὥσπερ Ικετεύοντας ἀνατείλαι Jos. 5. ταῦτα π. ὰς ἔκαστοι τέχνας ὑπὸ τῶν ἐπιμελητῶν διαρίενται Jus. \* ε΄ Jus. \* σ. ἔπειτα πά ο. Επειτα πάλιν είς εν αθροίζονται χωρίον — καθαροί καθάπερ είς άγιον τι τέμενος παραγίνονται το δ. Jus. Kal ούτω — π.λ.-λής om. Slav. 18 εδ. έκάστω παρατίθητιν Jus. 11 ό Ι. τής τρ. καί γ. τινά πρίν τής έ. άθ. 'Αριστοποιησάμενος δὲ ἐπ. π. άρχ. Jos.

επους καλ κουφοτάτους, οδικερ 12 έστιν αξτιον ή A Nulla enim apud cos ventris saturatio, sed frequens διηνεχής νήψις και το μετρείσθαι 245 παρ' αὐτοίς τροφήν και πόσεν 18, λετήν και άπεριεργον και σπανίζουσαν. - Ούδελς γάρ παρ' αύτοις χόρος καλ χορτασία χοιλίας, άλλ' Ενδεια πολλή χαι όλιγοδετα. Τὸν 🍪 προσερχόμενον 16 ζηλώσαι 18 του βίου οὐκ εύθυς άδοχιμάστως καλ άγυμνάστως παραδέγονται, άλλ' 16 ενιαυτόν έξω μένοντι, την αύτην ύποτίθενται δίπταν καὶ κατάστασιν, άξινάριον τε 17 καὶ 18 περίζωμε 18 δόντες καλ πενιχρόν Ιμάτιον, γυμνάζουσιν έπ' έργοις άρίστοις και λόγοις. Είτα μετά την της χαρτερίας επίδειξιν, δυσίν άλλοις έτεσι τὸ ήθος χαί το έν πάσι υπήκοον δοκιμάζεται 20, και φανείς εξιος 28 καλ δόκιμος, ούτως είς τον Ιερον ομιλον έγκρίνεται, καλ πρό γε πάντων 23 δρχους φρικώδεις Β και άπαιτούσιν, πρώτος 23 μεν εύσεδείν 25 και θεραπεύειν έξ δλης ψυχής 98, χαθαράς χαρδίας χαλ σώματος το Θεΐον, Επειτα δε και προς άνθρώπους δίκαια φυλάττειν απαντα και απροσωπόληπτον, μήτε κατά γνώμην βλάψειν 36 τινά μήτε μήν συγχοινωνείν **δδίχοις,** άλλά χατά δύναμιν τοῦ διχαίου φροντίζειν καὶ βιάζεσθαι <sup>37</sup> πάντοτε — καὶ τὸν ἐνήδονον καὶ περιττόν και ύγρον άποστρέφεσθαι βίον μέχρι θανάτου. Πρός δε τούτοις όμνύουσε πάλιν μηδενε μηδεν 20 τό παράπαν μεταδούναι των δογμάτων καλ (τά) των Αγιοπρεπών τούτων ἐπιτηδευμάτων ή ώς αὐτὸς \*\* **ἀχριδώς παρέλαδεν, ἀπέχεσθαι δὲ πάσης ἐναντίας** δόξης και λατρείας και ταύτη μόνη προσανέχειν τη θεία μέχρις αξματος θρησκεία και καταστάσει.

🅶 (5) Τοσαύτη δέ ἐστιν ἡ περὶ τὴν δίαιταν λιτότης C και δλιγότης των θαυμαστών άνδρών έκείνων, ώς δλη τη έδδομάδι μη δείσθαι πενώσεως, έξ ής άσκήσεως τοσαύτης \*1 πεποίηνται σφοδράν \*2 την καρτερίαν, ώστε καὶ πόη φαγείν όλίγα, καὶ μόνον 33 **άρχεισθαι 246** πολλάχις, χάντεῦθεν εἰχότως ἐν σύτοζς πολλούς 34 τὰ μέλλοντα προγινώσκειν ἐκ θείας επιπνοίας και χάριτος και άκαταπαύστου μελέτης 35 προφητών και [λοιπών] Ιερών λογίων και προσευχής έμπαιδοτριδουμένους \* ·.

\*\* (6) Ταύτην ούν \*\* Ἰώσηφος ἄκρως ἀσκήσας τὴν φελοσοφίαν επί μεζόν τι προκόπτειν 30 Εσπευσεν. "Αχούσας γάρ τινα διαφερόντως άσχοῦντα χατά την Ερημον 'Αδδάν όνομαζόμενον ... - έσθητι μέν άπό δένδρων ἀποκαλυπτόμενον, τροφή δὲ \* αὐτομάτως inedia et frugalitas. Si quis autem ad vitam illorum imitandam sese offerat, non statim inexpertum et inexercitatum suscipiunt, sed annum integrum. foris exspectanti idem proponunt vivendi institutum et regimen, dolabellaque et lumbari et paupercula veste datis, in optimis operibus et sermonibus illum exercent. Deinde postquam patientiam suam demonstraverit, duolius annis præferea et mores ejus et in omni re obedientia probantur, et si dignus et probus visus sit, tunc sacro cœtui adjungitur, et coram oinnibus quidein horrenda juramenta profert, primo se Deum veneraturum, et illi ex tota anima, pura cum mente et mundo corpore, serviturum, deinde etiam erga homines quæ sunt justa servaturum, absque ullo personarum respectu, neque cuiquam ex consulto noxæ futu" rum, neque cum injustis communicaturum, sed pro viribus justitiæ consulturum, atque omnimodis conatibus vitam cum voluptate conjunctam et redundantem, mollemque usque ad mortem vitaturum. Insuper jurat iterum se nemini doctrinæ hujus harumque sacrarum institutionum quidquam revelaturum, nisi quemadmodum ipse apprime acceperit: verum abstenturum ab omni contraria opinione et alieno cultu, atque huic unicæ adhæsurum divinæ religioni et institutis usque ad sanguinem.

Adeo vero tenui, et frugali cibo utuntur admirandi isti viri, ut tota hebdomada ventrem levare illis non sit opus. Eo porro temperantiæ veniunt per hanc exercitationem, ut plerumque paucis herbis contenti sint. Ex quo sit, opinor, ut multi ex eis futura prænoscant divino afflatu et gratia, assiduo prophetarum et cæterorum sacrorum scriptorum studio, atque oratione edocti.

Cum hanc igitur Josephus philosophiam coluisset summo cum studio, ad aliquid majus procedere affectavit. Audiens enim quod in deserto quidam Abbas nomine diverso se exerceret modo, ab arboribus vestem sumens, alimentisque ultro a terra

#### Variæ lectiones et notæ.

τροφής ο. αυτοις ομνυσι φ. 303. -- απαιτουντι πρωτον cod. -- ευσεοησειν το υείον, επ. τα π. α.δ. φυλαξειν καὶ μ. κ. γ. β. τ. μ. ἐξ ἐπιτάγματος, μισήσειν δὲ ἀεὶ τοὺς ἀδίκους καὶ συναγωνιεῖσθαι τοῖς δικαίοις 
306. -- Ψυχής καὶ cod. -- βλάψαι cod. -- Καὶ μήτε κρύψειν τι τοὺς αἰρετιστάς μήτε ἐτέροις αὐτῶν τι 
απρύσειν κὰν μέχρι θανάτου τις βιάζηται πρ. τ. όμ. Jos. -- βι μηδὲν μετ. τῶν δ. ἐτέρως ἢ ὡς ἀ. μετελ.

ἀφέξεσθαι δὲ ληστείας καὶ συντηρήσειν όμοίως Jos. -- ὑς αὐτάς ἢ -- Ced. 350,21-352,2. -- ἐτοσαύτην ?

σφοδροί β -- μένοις ἢ -- ἀρκοῦνται cod. Εἰσὶ δὲ ἐν αὐτοῖς οἱ καὶ τὰ μ. πρ. ὑπισχνοῦνται βίδλοις

ἐκραῖς καὶ διαφόροις ἀγνείαις καὶ πρ. ἐμπ. Jos. 12. - ἐν πολλοί cod. Εἰσὶ δὲ. -- ἐν τῆς πολλῆς δὲ ἀσκής -
σενομές καὶ διαφόροις ἀγνείαις καὶ πρ. ἐμπ. Jos. 12. - ἐν πολλοί cod. Εἰσὶ δὲ. -- ἐν τῆς πολλῆς δὲ ἀσκής -- ἐν καὶ καὶ ἐν καὶ καὶ ἐν καὶ ἐ σεως και καθαρότητος π. και τὰ μ. προγινώσκουσιν εκ θ. επ. και χ. ἀκαταπαύστω μελέτη cod. 30 προσ-πυχή εμπαιδοτριδούμενοι Ced. 37 Ced. 351,3-9. Jos. vita 2. 30 ὁ add. Ced. 30 επι μείζονε πρ. Ced. είς μεγάλην παιδείας προϋκοπτον επίδοσιν Jos. 40 Βανούν δνομα Jos. 41 δ. χρώμε ον, τροφήν δε την

æmulatus, profectus est ad illum, et cum tribus annis apud eum sapientiæ studuisset; in civitatem regressus est, et Pharisæorum adhærebat justi-

At Philon quidem, ut dictum est, ascetas nostros, ex Hebræis ortos memoravit maniseste in tractatu quem inscripsit De vita contemplativa, hos therapeutas et mulieres eorum, habitu et moribus ipsis similes, θεραπευτρίδας nominans : « Et therapeutæ quidem, inquit, vocati sunt, sive quod, medicorum instar, curent animas venientium ad se, illas a malitia libidinum liberantes, sive ob purum et sincerum erga Numen famulatum. > Hanc autem appellationem vel ipse a se inventam scripsit, vel a principio ita nominabantur qui primi tale vivendi B genus sectati sunt: e Postea, inquit, cum sapientiæ studere incipiunt, facultatibus et quæcunque possident derelictis, omnibus vitæ curis valedicentes, et extra muros egredientes, desertis in agris et hortis, aut in montibus commorantur scientes periculosa atque nociva esse iniquitatum consortia: prophetarum æmulantur, coluntque vitam. > Sic in multis terrarum locis versatur genus (oportebat enim et Græcos et Barbaros perfecti boni esse participes). At maxime in Ægypto frequens est, præsertim circa Alexandriam. Ubicunque hujusmodi tribus adest, sacrum videre est habitaculum, quod sanctuarium et monasterium vocant, in quo solitarii degentes, gravis vitæ mysteria perficiunt; ex eis nemo quidquam curat, nec potum, nec cibum, ne- C que aliud quidquam ex rebus quæ ad corporis necessitatem attinent, sed sermones et leges a prophetis sancitos hymnosque et cætera : in scientiam et pietatem ita simul crescunt et perficiuntur. Totum autem intervallum a Matutino ad Vesperam exercitationi datur; sacris enim incumbentes Scripturis, a Patribus traditam excolunt philosophiam. Temperantia quidem, ut fundamento quodam in anima jacto, cæteras virtutes super--ædisicant; nam cibum et potum nullus ex illis sumeret ante solem occasum, quoniam studere sapientiæ luce dignum judicant, tenebris autem corporis indulgere necessitatibus. Quidam etiam per tres dies esca abstinent, quibus majus inest scientiæ desiderium. Aliqui autem tantum oblectantur, tan- D tisque replentur deliciis sapientia saginati, copiuse et largiter corpori suppeditante ut etiam per duplo majus tempus resistant, vix sexto quoque die degu-

datis utens, hujus perfectam vivendi normam A φυομένη χρώμενον, καλ την άκραν άσκησεν αύτοῦ ζηλώσας, πρός αύτον άφίχετο, και τρείς παρ' αυτώ φιλοσοφήσας ένιαυτούς είς την πόλιν ὑπέστρεψε καὶ τη των Φαρισαίων επολιτεύετο δικαιοσύνη.

> \*\* (7) 'Ο δέ γε Φίλων, ώς είρηται, περί τῶν ἐξ Εδραίων ήμετέρων άσχητων άναφανέντων μέμνι,ται σαφώς ε έν τῷ λόγω, έν ῷ ἐπέγραψε περί θεωρητιχού βίου, ούς θεραπευτάς, και τάς όμοιοσχήμους και διιοτρόπους γυναϊκας και θεραπευτρίδας ώνόμασε. ) Καὶ θεραπευταί μέν, φησί, κέκληνται « ή 😘 παρά τὸ [τὰς ψυχάς] τῶν προσιόντων αὐτοίς ἀπὸ χαχίας παθών, Ιατρών δίχην απαλλάττοντας \*\* θεριπεύειν, ή \*\* τής περί το Θείον καθαράς και είλικρινοῦς θεραπείας ἔνεχα. > Ταύτην γοῦν 🍑 τὴν προσηγορίαν είτε αύτὸς (65b) εξευρών Εγραψεν, είτε κατ' άρχὰς οἱ πρῶτοι τῶν οὕτω βιούντων ἐχαλοῦντο. « Είτα, φησί, » άρχόμενοι φιλοσοφείν εξίστανται » τῶν προσηχόντων καὶ τῶν ὑπαρχόντων, ἔπειτα δὲ πάστις ἀποταξάμενοι ταϊς τοῦ βίου φροντίσι καὶ ἔξω τειγών προελθόντες 40 έν μοναγρίοις και κήποις ή έν δρεσι \*\* τὰς διατριδάς ποιούνται, τὰς ἐχ τῶν ἀνομιών \*1 247 άναμιξίας άλυσιτελείς τε καί βλαδεράς \*\* είδότες, τον προφητικόν ζηλούσι καλ άσκούσι βίον. Ουτω πολλαγού μέν τῆς οίχουμένης ἐστὶ τὸ γένος - Εδει γαρ άγαθοῦ τελείου μετασχεῖν καὶ τὴν Ελλάδα και την βάρδαρον — εν Αίγύπτω δε πλεονάζει 32, και μάλιστα περί την 'Αλεξάνδρειαν --καί εν εκάστη συμμορία ει οίκημά εστιν ίερον, δ καλούσι \*\* σεμνείον καὶ μοναστήριον, ἐν ψ μονούμενοι, τὰ τοῦ σεμνοῦ βίου μυστήρια τελοῦνται, μηδείς μηδέν χομίζων 86, μή πότον, μή σίτον, μηδέ τε των άλλων, όσα πρός τάς του σώματος χρείας άναγκαΐα, άλλά λόγους και νόμους θεσπισθέντας ετ διά προφητών και υμνους και τάλλα είς επιστήμην και εὐσέδειαν \*\* συναύξονται καὶ τελειοῦνται. Τὸ δὲ ἐξ εωθινοῦ μέχρις εσπέρας διάστημα σύμπαν αὐτοζς έστιν ἄσχησις · έντυγχάνοντες γάρ τοίς ίεροίς γράμμασι, φιλοσοφούσι την πάτριον φιλοσοφίαν. Έγχράτειαν δε ώσπερ τινά θεμέλιον προκαταδαλλόμενοι τη ψυχή, τάς άλλας εποιχοδομούσιν άρετάς. σιτίον γάρ ή ποτόν οὐδελς άν αὐτῶν \*\* προσενέγχοιτο πρό ήλίου δύσεω; \*\*, ἐπειδήπερ τὸ μέν φιλοσοφείν άξιον φωτός είναι κρίνουσιν \*1, σκότους δὲ τὰς τοῦ σώματος άνάγκας. - "Ενιοι δέ καλ δι' ήμερων 68 τριών 4 ύπομιμνήσκονται τροφής, οίς πλείων 4 ό πόθος της επιστήμης ενίδρυται. Τινές δε ούτως ένευφραίνονται 68 καλ τρυφωσιν ύπο σοφίας έστιώμενοι ••, πλουσίως καλ άφθόνως τῷ σώματι χωρτιγού-

#### Variæ lectiones et notæ.

ασιι. Ευς. - πλεοναζειν cou. πλεοναζει ο εν λ. Ευς. - εν εκ. θε σικία Ευς. - ακετιαι Ευς. - τολ. μηδέν είσχομίζοντες Ευς. - σιτίον Ευς. <sup>57</sup> ν. και λόγια θεσπισθέντα Ευς. <sup>68</sup> τ. οίς ἐπιστήμη καὶ εὐσέκεια Ced. Ευς. <sup>60</sup> αὐτῷ cod. <sup>60</sup> δυσμαῖς cod. - ἐπεὶ τό Ευς, <sup>61</sup> φ. ά. κρ. ὶ. Ευς. - σκότος cod. <sup>62</sup> διὰ γ' ἡ. Ευς. <sup>63</sup> ούχ add. Ευς. <sup>64</sup> πλέον Ced. π. ἐπ. Ευς. <sup>65</sup> εὐφρονοῦντες καί cod. <sup>66</sup> ἐστιώμενα cod.

1

ż

۲

σης, ώ; <sup>67</sup> καλ πρός διπλασίουα γρόνου ἀυτέχειυ <sup>68</sup>. A stando cibo necessario assuefacti. Sacra autem μόγις δι' ήμερων εξ άπογεύεσθαι τροφής (άναγκαίας) έθισθέντας 60. — Αί δὲ ἐξηγήσεις τῶν ἱερῶν λογίων γίνονται αύτοις δι' ύπονοιων έν άλληγορίαις πάσα γλρ ή νομοθεσία δοκεί τοί; άνδράσι τούτοις ζώω ξοιχέναι και σώμα μεν έχειν τάς ρητάς διαλέξει;, ψυχήν δε τον έναποκείμενον \*\* ταϊς λέξεσιν άδρατον νούν. - Διαύτως δὲ τῆς αὐτῆς εἰσιν ἰεράς πολιτείας καὶ καταστάσεως καὶ γυναϊκες, 248 ε ων αί πλείσται γηραλέαι τυγχάνουσι καὶ παρθένοι καὶ την 11 άγνείαν ούχ άνάγχη, καθάπερ ένιαι των παρ' Ελλησιν Ιερειών 18, φυλάξασαι 18 διά πρόσκαιρον Επαινον, άλλ' έκουσίως και έκ προπιρέσεω; άγαθης δρεχθείσαι τὰ μέλλοντα άγαθά καλ αἰώνια.

\* (8) "Οτι δε τους πρώτους κήρυκας \* της κατά τὸ Εὐαγγέλιον διδασχαλίας, τά τε άρχηθεν πρὸς τῶν Β έποστόλων έθη παραδεδομένα 16 καταλαδών ό Φίλων έγραψε ταῦτα <sup>17</sup>, παντί που δῆλον. (Πολύς γε μήν τῷ λόγψ καὶ πλατύς ταζ διανοίαις, ύψηλός τε 18 ων καί μετέωρος εν ταίς θεωρίαις τῆς θείας 10 Γραφής 30, ποικίλος 31 και πολύτροπος των Ιερών λογίων την ύφήγησιν πεποίηται. >) Καλ ταύτα μέν Εύσέδιας έν τη εκκλησιαστική Ιστορία διεξήλθε, έν δε τοίς πρός Μαρίνον τοιάδε πάλιν φησίν 82.

## ΡΙΘ'. Περί μοναδικής πολιτείας.

• Καὶ γάρ ή τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησία δύο βίους νομοθετεί και τρόπους, τον μεν ύπερφυη και της χοινής (66\*) και άνθρωπίνης ούσίας επέκεινα, ού γάμους, οὐ παιδοποιίες, οὐ περιουσίας ὕπαρξιν παράδεχόμενον, άλλ' δλον δι' δλου της κοινής και συνήθους των βιωτικών άνθρώπων άγωγής παρηλλαγμένον καλ μόνον τη του θεού θεραπεία προσοικειωμένον καθ' ύπεμδολήν έρωτος ούρανίου οί γάρ τόνδε μετριώντες τον τρόπον, τεθνάναι δοχούντες τον θνητον βίον καλ αύτό μόνον τό \*\* σώμα περιφέροντες έπλ γης. φρονήματι δέ την ψυχην είς ούρανούς μετενενηγμένοι, οἶά τινες οὐράνιοι, τὸν τῶν ἀνθρώπων ὑφορῶσι βίον, ὑπὲρ τοῦ παντὸς γένους ἀφιερωμένοι τῷ ἐπὶ πάντων θεφ, ού βοοθυσίαις και αξμασιν ούδε σπονδαϊς και κνίσσαις, άλλλ δόγμασιν όρθοις άληθους εύσεδείας, καὶ ψυχῆς διάθεσιν κεκαθαρμένοι καὶ προσέτι τοίς κατ' άρετην έργοι; τε και λόγοις, οίς το Θείον εξιλεούμενοι 249 την ύπερ αύτων και των όμογενών αποτελούσιν Ιερουργίαν. Και ό μεν ατελής καλ πρώτος της κατά Χριστιανισμόν πολιτιίας τρό- η fectus primariusque modus regiminis in Chriπος τοιόιδε καθέστηκεν. 'Ο δὲ δεύτερος καὶ ὑποδε**δηχώς άνθρωπινώτερος χαλ τοῦ πρώτου λίαν άσύγ**κριτος, δς και γάμοις συγκατιέναι σώφροσι και παιδοποιίαις, οίκονομία τε τοίς κατά τὸ δίκαιον έπιμελείσθαι, στρατευόμενοί τε χαλ τά πρακτέα ύποτίθεσθαι, άγρών τε και έμπορίας και τῆς άλλης πελιτικοτέρας άγωγης μετά του θεοσεδούς φροντί-

oracula interpretantur per allegorias; lex enim tota videtur viris his quasi quiddam vita præditum, cujus corpus quidem sunt prolata verba, anima autem sensus invisibilis verbis subjacens, Eamdem vitæ normam idemque regimen sectantur et mulieres, « quarum plurimæ vetulæ sunt et virgines, castitatem non coacte, sicut quædam apud Græcos sacerdotes, ob temporalem laudem servantes, sed libenter et ex bono proposito futura et æterna bona appetentes. >

Omnino porro evidens est Philonem hæc scripsisse, quia primos evangelicæ disciplinæ præcones moresque ab initio ab apostolis traditos deprehenderat. Sermone quidem grandis, egregiis creber sententiis, in Scripturæ divinæ meditationibus sublimis et varius, sacra enarravit oracula: Hæc Eusebius in ecclesiastica Historia disseruit, et in iis quæ ad Marinum scripsit, talia iterum dicit.

#### CXIX. De solitariæ vitæ statu.

· Etenim Christi Ecclesia duplicem vitæ disciplinam sancit; unam quidem insignem, communent humanamque transcendentem naturam, nec nuptias, neque liberorum procreationes, neque divitiarum abundantiam recipientem, sed omnino a communi et consueta sæcularium hominum conversatione discrepantem, et unice Dei inhærentem servitio propter excessum cœlestis desiderii. Qui talem servant vivendi normam, mortem reputantes vitam mortalem istam, et solo corpore in terra versantes, cogitatione autem et quoad animam in cœlum translati, cœlicolarum instar humanas res despiciunt, pro communi salute Deo se consecrantes, nec boum mactationibus et cruore, neque libaminibus et victimarum adipe, sed legitimis veræ religionis ritibus et quoad mentis affectus purificati, atque insuper actibus verbisque piis, quibus Numen placantes, pro seipsis et propinquis persolvunt sacrificium. Talis est perstianismo. Posterior autem et inferior humanior est et a priore valde dissimilis, quippe qui modestis se submittit nuptiis et liberorum procreationi, quæ sunt juxta justitiam corat et dispensat, militatque et agenda sibi proponit, agrisque et mercaturæ et reliquæ civili magis consuetudini dat operam cum religione. Hi cæteroquin homines

## Variæ lectiones et notæ.

\* εθισθέντες Ced. Eus. \* άποχ. C inecicies Georgii Hamartoli, , Vide Patrologiæ tom. XXII, col. 1007. . αὐτῷ μόνφ τῷ σῶμα.

et divinorum eloquiorum auditioni vacant; atque his secundus attributus est pietatis gradus, qui congruam huic vitæ utilitatem præbet.

Similiter et divus Athanasius dixit : « Cum duplex sit via, duplex et regimen in vita; unum quidem moderatius et sæculare, nuptias dico; aliud vero angelicum, apostolicum et summum, virginitas scilicet seu solitaria vita. Si quis mundanum, id est nuptias eligat, reprehensionem quidem non habet, sed tanta non accipiet dona : accipiet autem, quoniam et ipse fert tricesimum fructum. Si quis vero puram et cœlestem vitam amplectatur, quamvis aspera, in principio præsertim et difficilis videatur, habet autem, post legitimum certamen et tolerantiam, dona mirabiliora et gloriosa; persectum enim et plenissimum fructum, centesimum dico, lætum et sanctum manifeste prorsus germinavit. Quemadmodum igitur lex vetus in duas vitas dividebatur, in Pharisaicam et sublimem atque in humiliorem et mundanam, ita quoque nova et Christiana lex in solitariam et excellentem atque in sæcularem dividitur.

Pharisæi igitur, qui interpretantur separati et divisi, dicebantur ex eo quod a cæteris omnibus seipsos separarent et dividerent ad purissimam et perfectissimam vitam et ad legis documenta sectanda. Eamdem autem vitam consectabantur et Scribæ, apud quos et regimen idem continentiaque et virginitas, et jejunium bis in Sabbato, sextariorum et C paropsidum et calicum purificationes, decimarum exactiones et primitiæ, continuæ orationes et reliqua omnia, rejectis videlicet mirandis Essais, utpote valde sublimioribus nimisque præstantibus. Quam Pharisaicam, utpote optimam disciplinam, cum Paulus æmulatus esset, summopere extollit dicens : « Israelita sum, de tribu Benjamin, Hebræus ex Hebræis, secundum legem Pharisaus. Unde merito quoque Dominus noster perfectiorem et evangelicam proponens aperte vitam, dicebat amatoribus cœlestis hæreditatis: « Nisi abundaverit justitia vestra plusquam Scribarum et Pharisæorum, non intrabitis in regnum cœlorum. Unde sane etiam apostolicus Dionysius (ut videtur) extollens sacrum monachorum ordinem, ita D dicit : « At omnibus initiatis sublimior ordo monachorum, est sacrum vitæ regimen in quo, prorsus quidem puriticati omni virtute et plena propriarum actionum puritate, totaque, quantum illam contemplari licet, divinæ rei peractione, in intellectuali contemplatione et communione versantur, et sacerdotium aptis ad perficiendum vir-

certa habent religiosi cultus et eruditionis tempora, A ζειν, οίς καλ άσκήσεων καιροί, μαθητείας τε κ.λ των θείων γολίων φαδοφαεως ψήτεραι φφοδίαθείατη. και δεύτερος εύσεδείας άπενεμήθη βαθμός κατάλληλον τῷ τοιῷδε βίφ παρέχων τὴν ἀφέλειαν. >

\*\* (2) 'Ωσαύτως και ό θείος 'Αθανάσιος έφη · « Δύο γάρ όδων και πολιτειών ούσων έν τῷ βίψ, μιᾶς μέν μετριωτέρας καὶ βιωτικῆς, τοῦ γάμου λέγω, ἐτέρας δὶ άγγελικής, άποστολικής τε καί 24 άνυπερδλήτου, τῆς παρθενίας ήτοι τῆς μοναδικῆς πολιτείας, εί μέν τις τὶν χοσμικήν, τουτέστι τον γάμον Ελοιτο, μέμψιν μέν σύχ Εχει, τοσαῦτα δὲ χαρίσματα οὐ λήψεται—λήψεται γὰρ - ἐπειδὴ φέρει καὶ αὐτὸς [καρπὸν] τὸν τριάκοντα \*\*. εί δὲ τὴν άγνὴν καὶ ὑπερκόσμιον ἀσπάσοιτό τις, εί και τραχεία περί \*\* την άρχην μάλιστα και δυσκατόρθωτος φαίνεται, άλλ' έχει, μετά την Εννομον άθλησιν καλ καρτερίαν, χαρίσματα θαυμασιώτερα καὶ ενδοξα \*\* τὸν γὰρ τέλειον καὶ πληρέστατον καρπον, την έκατοντάδα λέγω, φαιδρόν καλ άγιοπρεπή φανερώς πάντως εδλάστησε \*\*. Οὐκοῦν ὥσπερ ὁ παλαιδ; νόμος είς δύο βίους ήν διηρημένος, είς τε τέν Φαρισαϊκόν καὶ ὑψηλὸν, καὶ εἰς τὸν ἐπιδεέστερον \*\* κισμικίν, ούτω δή και ό κατά Χριστιανισμόν νέος θεσμός είς μοναδικόν ύπερφερή καλ βιωτικόν. >

(3) Φαρισαίοι τοίνυν οι έρμηνευόμενοι άφωρισμένοι καὶ μεμερισμένοι \*1, παρά τὸ μερίζειν καὶ άφορίζειν έπυτους των άλλων άπάντων, έλέγοντο είς τε τὸ καθαρώτατον τοῦ βίου καὶ ἀκριδέστατον, 250 καὶ εἰς τὰ τοῦ νόμου \*\* ἐντάλματα. Τὸν δ' αὐτὸν βίον μετήρχοντο \*\* καὶ οἱ Γραμματείς, παρ' οἶς καὶ πολιτεία ή αυτή, έγκράτειά τε και παρθενία, και νηστεία 30 δίς του Σαδδάτου, ξεστών και πινάκων. καί ποτηρίων καθαρισμοί, αποδεκατώσεις τε καί άπαρχαί και ένδελεχείς εύχαι και τά λοιπά πάντα, ύπεξαιρουμένων (68b) δηλονότι τῶν θαυμασίων "Εσσαίων ώς ὑπερτέρων σφόδρα καὶ λίαν ὑπερκειμένων. "Ην δή Φαρισαϊκήν, ώς άριστον πολιτείαν, ὁ Παῦλος ζηλώσας, εύ μάλα σεμνύνεται φάσκων \*\* · ( 'Ισραηλίτης είμλ, φυλής Βενιαμλν, 'Εδραίος έξ 'Εδραίων, κατά νόμον Φαρισαΐος. > "Οθεν είκότως καὶ ὁ Κύριος ήμων του τελειότερου και εύαγγελικόν \*\* ύποτιθέμενος έναργῶς βίον, ἔφασκε πρὸς τοὺς ἐραστὰς τῆς οὐρανίου χληρουχίας · \* \* Εὰν \*μἡ περισσεύση ή δικαιοσύνη ύμων πλέον των Φαρισαίων και Γραμματέων \*\*, ού μη εἰσέλθητε εἰς την βασιλείαν τῶν ούρανών. > \*\* (4) "Ενθεν γέ τοι καὶ ὁ ἀποστολικός Διονύσιος, (ὡς ἔοικεν) ἀποσεμνύνων τὴν ἱερὰν τῶν μοναχῶν τάξιν, οὕτω φάσχει 1 · « Ἡ δὲ 3 τῶν τελουμένων άπασων ύψηλοτέρα τάξις, ή των μοναχών, έστιν ιερά διακόσμησις, πάσαν μέν άποκεκαθαρμένη \* χάθαρσιν όλική δυνάμει καλ παντελεί των οίχείων ένεργειών άγνότητι (πάσης δέ όσης θεμετὸν \* θεωρείν αὐτήν ἱερουργίαν \*, ἐν νοερά θεωρία

Variæ lectiones et notæ.

ay. xaì άπ. xaί Ced. pe. Paris. 1615, p. 133 C. pouprias.

και και ωνία γεγενημένη ε και ταις των Ιεραρχών A tutibus instruuntur, et divinis corum illustratioτελειωτικαί; δυνάμεσιν έγγειριζομένη τα καὶ ταίς έιθέοις αὐτῶν έλλάμψεσι καλ ἱερουργικαῖς παραδόσεσιν έχδιδασχομένη ε και τάς έποπτευθείσας των κατ' αθτήν Ιερών τελετών Ιερουργίας, και πρός τῆς εράς αύτων επιστήμης, άναλόγως είς τελειοτάτην άναγομένη τελείωσιν). "Ενθεν οί θείοι καθηγεμόνες ήμων έπωνυμιών αὐτοὺς \* lερών ήξίωσαν (xal) οί μέν θεραπευτάς, οί δέ μοναχούς όνομάσαντες 10 έχ τής του Θεού καθαράς ύπηρεσίας καλ θεραπείας (καλ) της άμερίστου καλ ένιαίας 11. ζωής ώς ένοποιούσης αύτούς έν ταζε των άρετων 12 ίεραζε συμπτύξεσιν είς θεσειδή μονάδα και φιλόθεον τελείωσιν · δι' δν 18 καί τελεστικήν 251 αύτην ίερα θεσμοθεσία 14 χάριν έχάλεσε χαί τινος αὐτοὺς ἡξίωσεν ἀφιερωτιχῆς ἐπικλήσεως, οίχι θεραπευτικής 18. έκείνη γάρ επί usvais exclusis ylvetai tale lepatikale takesiv. άλλ' ἱερουργικῆς ὑπὸ τῶν ὀσίων ἀρχιερέων 18 τἤ 1: ραρχική τελειουργία 17 δευτέρως Ιερουργουμένης.» \*\* (5) Ταῦτα (δὲ) ἐχ πολλῶν ἐρευνησάμενος 19 όλίγα, άναγκαίως, οξμαι, συντέθεικα διά τοὺς ἐπαποροῦντας πως και που και πόθεν \*\* ή των μοναχών ήρξατο διαγωγή τε καὶ ἄσκησις, καὶ τάξις, ποῦ τοίνυν είσιν εί την μοναδικήν πολιτείαν μετά των άλλων της άποστολικής Έκκλησίας θείων παραδόσειών τε καλ θεσμών, είκονομάχοι δυσσεδώς καλ άνοήτως άποδαλλόμενοι και διαπτύοντες, άρτιφανείς Ιουδαίοι και κατά τὸν ἀσεδή καὶ θεοστυγή μυσταγωγόν αὐτῶν Κοπρώνυμον, νέον 11 καὶ πρόσφατον 22 δογματίζοντες εξ άκρας 28 άπονοίας τε και άμελείας, και άδελ- C τηρίας 26, εμή νοοῦντες & λέγουσι, μήτε περί τίνων δ.αδεδαιούνται. > Ήμεζ; δε ταζς διδασκαλίαις των έγίων Πετέρων επόμενοι και άρχαίαν ταύτην και παλαεάν πιστεύομεν ὑπάρχειν. (6) Καὶ οὐ θαυμαστὸν περί τῆς μοναδικής ούσίας, ὅτι λέγουσιν πολλῷ μάλγολ μευς των γοιτων φμφιτών, οροφμείτω ορι αρτούς, εί και μή ό θεσπέσιος και άποστολικός Διονύσιος, άλλά γε κάν ούτος ό μέγας και άποστολικός Εύσέδιος μάλα περί αὐτης δι' άχριδείας έξηγούμενης και παυσάσθωσαν οι άνοηταίνοντες, οι άμα και άλογιστοι. Ίδου γάρ προφανώς έχ περιουσίας δια-Ειδαιούται και Φίλωνα προάγει μάρτυρα φιλαληθή τι και άξιόχρεον, ώς άποστολική (67a) τάξις ύπάρχει και παράδοσις άρχαιοτάτη και θεοφιλεστάτη. ε χυραί γάρ αι παρά τῶν ἐχθρῶν μαρτυρίαι πεφύ- D κασι, βεδαιούσαι την παρ' ημών άληθειαν, μηδαμώς τι άμφήριστον 38 υποδέχεσθαι . άχουέτωσαν δέ γε, πρός τοίς παλαιοίς τούτοις έξηγηταίς, οί πανάθλιοι κεί παλαιοί την κακίαν, και άλλων μεταγενεστέρων

nibus sacrisque communicationibus edocentur, sacrarum quoque cæremoniarum inspicientes mysteria, et sancta eorum arte ad summam perfectionem evehuntur. Hinc divini præceptores nostri sacris cognominibus eos dignati sunt, et hi quidem therapeutas, illi vero monachos vocaverunt ob purum Dei servitium et famulatum, et ob indivisam et communem vitam quæ eos quasi in unum cogit in sacris virtutum complicationibus ad deiformem unitatem et gratam Deo perfectionem. Adreque mysticam ipsam sacro instituto gratiam vocavit, et cos consecrata dignatus est appellatione, non vero servili (hæc enim solis illis sacerdotalibus sit ordinibus), imo sacerdotali, a sanctis et summis sacerdotibus per hierarchiam initiationem iterum consecrata. His ergo inter multa paucis indagatis, necessario, ut opinor, exposui ob eos qui nesciunt quomodo et ubi et unde monachorum inceperit vitæ genus et exercitatio et ordo. Ubinam sunt igitur qui solitariorum vitæ regimen cum cæteris apostolicæ Ecclesiæ traditionibus et legibus, imaginum adversarii impie et insane rejicientes et despuentes recentes Judæi, erjuxta impium et Dei inimicum initiatorem suum Copronymum, novum et recens dogma introducentes ex summa amentia et negligentia et stoliditate, « non intelligentes neque quæ loquuntur, neque de quibus affirmant? > Nos vero instituta sanctorum Patrum sequentes, illam vivendi normam et antiquam et pristinam esse credimus. Nec mirandum de solitario statu vitæ, quoniam multo magis de omnihus cæteris loquuntur; pudore cos afficiat, si non divinus et apostolicus Dionysius, at saltem ipse quoque magnus et apostolicus Eusebius multa de illa, accurata cum diligentia enarrans, et sileant desipientes simul et rationis expertes. Ecce enim aperte ex abundantia consirmat, et Philonema producit testem veritatis amantem et fide dignum, apostolicum esse ordinem et traditionem antiquisa simam et Deo maxime placentem; fortia enim sunt ex parte adversariorum testimonia, confirmantia eam, quæ apud nos est, veritatem, ita ut prorsus non sit ambigendum; audiant saltem, præter antiquos illos interpretes, miserrimi isti autiquæ malitiæ homines, et alios posteriores et venerandos Patres de iisdem compendiose tractantes et illis consentientes, ut sic possint forte paululum exuere multam insaniam et dissolutionem.

Θείων Πατέρων περί των αὐτων εν επιτόμφ διεξιόντων και συμφωνούντων εκείνοις, ίνα καν οδιτως δυγηθώσι τάγα μικρόν άνεθηναι της πολλης μανίας και λύσεως.

#### Variæ lectiones et notæ.

• γεγενημένοις, etc. cod. <sup>7</sup> έγχειριζομένην cod. <sup>8</sup> έκδιδασκομένοις ὑποπτευθείσας τῶν κατ' αὐτῶν — ἀνεγομένοις cod. <sup>8</sup> έπωνύμων έαυτούς Ced. ἐπ. ἀ. ἱ. ἡ. ot D. <sup>10</sup> όνομάζοντες D. <sup>11</sup> αἰωνίου cod. <sup>12</sup> διαιρετῶν D. <sup>12</sup> δι' οῦ cod., δι' δ D. <sup>13</sup> αὐτοῖς ἐδωρἡαστο χ. ἡ ἰερὰ θεσμοθεσία D. <sup>16</sup> οῦχ ἰεραργεκῆς D. <sup>16</sup> ἰερέων D. <sup>17</sup> τὴν ἰεραρχικὴν τελειουργίαν cod. <sup>13</sup> Ced. 355,3-14. <sup>16</sup> ἐρανισάμενος Ced. <sup>15</sup> ταῦτην add. Ced. <sup>13</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>15</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>13</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>15</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>15</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>15</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>16</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>16</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>17</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. καὶ ἀδ. Ced. <sup>18</sup> Ταῦτην add. Ced. <sup>18</sup> ἀκ. μανίας τε καὶ ἀπ. <sup>18</sup> Δαν. <sup>18</sup> 1 Tim. 1, 7. 10 dolpistov ced.

Magnus cnim Basilius de renuntiatione et soli- A tariæ vitæ regimine disserens, ita loquitur : « ldcirco misericors Dominus, nostræ salutis curam habens, in duplicem vitam divisit humana, connubium et virginitatem, ut qui sufferre nequit virginitatis et asceticæ vitæ certamen, veniat in consortium mulieris, id sciens quia repetetur ratio temperantiæ et sanctificationis et similitudinis cum sanctis qui in conjugiis et liberorum educatione versati sunt; qualis erat in Veteri Testamento Abraham, qui, cum pluris Deum faceret, unigenitum placida immolans mente, gloriabatur et tabernaculi sui fores apertas habebat, paratus ad excipiendum cos qui hospitari debebant. Si enim audisset : « Vende quæ habes et da pauperibus, » majora illis ostendisset Abraham, et Joh. et Samuel, et David et alii multi ; in Novo autem Testamento Petrus et cæteri apostoli. Ab unoquoque enim repetentur fructus charitatis erga Deum et proximum, et reddetur ratio desertionis a mandatis istis. Ait enim Dominus : « Qui amat patrem aut matrem plus quam me, non est me dignus. > Et : Qui non odit patrem suum, et matrem, et uxorem, et filios, adhuc autem et animam suam, non potest meus esse discipulus.» Nonue tibi videtur etiam pro conjugatis posita esse Evangelia? En manifestum tibi est quod omnes homines reddere rationem debebimus obedientiæ erga Evangelium, monachi et conjugati; sufficiet enim ei qui ad nuptias ingressus est indulgentia C incontinentiæ et erga feminam concupiscentiæ et concubitus. Cætera autem præcepta omnibus similiter statuta non extra periculum sunt transgredientibus. Etenim annuntians Christus Patris sui mandata iis qui in mundo erant loquebatur. Si quando autem accidit ipsum privatim interrogatum discipulis suis respondere, etiam atque etiam obtestabatur dicens: Quod autem vobis dico, omnibus dico. Ne ergo decideris, o tu qui consortium mulicris præoptasti, quasi licentiam habens mundum amplectendi; majoribus enim laboribus et vigilantia opus tibi est ad felicem salutis tux successum, quippe qui mediis in laqueis et imperio apostolicarum virtutum habitare elegisti, et incitamenta peccatorum sub oculos habes. et ad illorum concupiscentiam nocte diegne omnes sensus tuos adaperuisti. Scito ergo quod adversus apostatam luctam non effugies, nec in istum victoriam reportabis nisi cum tribulationibus ٠.

252 \* (7) 'Ο γάρ τοι μέγας Βασίλεως περί τῆς άποταγής καὶ μοναδικής πολιτείας διεξιών 37, ούτως Εφη· ε Διά τοῦτο 35 δ φιλάνθρωπος Κύριο; 39, κηδόμενος ήμων της σωτηρίας, είς δύο βίους διείλε τά των ανθρώπων, συζυγίαν \*\* καὶ παρθενίαν, ενα ο μή δυνάμενος ύπενεγχείν τον της παρθενίας χεί doxinosous abdor " Eddin sis ouvolxnow yuvantos, έχεζγο είδως ως άπαιτηθήσεται λόγον σωφροσύνης καί άγιασμού και της πρός \*\* [τούς] έν συζυγίαις xal texpotpoplais aylous oponosous (clos hy ex μέν τη Παλαία Διαθήκη 'Αδραάμ, δς τη του Θεού προτιμήσει τον μονογενή θυσιάζων άπαθώς 33, έμε. γαλαύγει και τὰς τῆς σκηνῆς αὐτοῦ θύρα; διαπεπετασμένας είγε πρός ύποδοχήν των έπιξενούσθαι μελλόντων ετοιμαζόμενος. Εί γαρ 36 ήχουσεν. 38 « Πώλησόν σου τὰ ὑπάρχοντα καὶ δὸς τοῖς πτωχοῖς, » καὶ τά μείζονα τούπων επεδείξατο 'Αδραάμ, και 'Ιωδ ", καί Σαμουήλ, και Δαυίδ, και έτεροι πλείστοι εν δέ τη νέα Διαθήχη 34 . Πέτρος και οι λοιποι των άποστόλων. 'Απαιτηθήσεται γάρ πας τούς χαρπούς τῆς πρός θεόν άγάπης και τον πλησίον και της παρατροπής των έντολων τούτων - φησί γάρ ὁ Κύριος 37 · ( 'Ο άγαπων πατέρα ή μητέρα ύπερ εμε, ούκ έστι μου άξιος.» Καί 30 · « "Ος ού μισεί τὸν πατέρα και την μητέρα αύτοῦ, και την γυναϊκα, και τά τέχνα, ξτι δὲ καὶ τὴν ἐαυτοῦ ψυχὴν, οὐ δύναταί μου είναι μαθητής. > \*Αρά σοι οὐ δοκεί καὶ 30 ύπογυναίοις τεθήναι 4 τὰ Εὐαγγέλια; ίδου σεσαφήνισταί σοι ώς) ἄπαντες \*\* ἄνθρωποι ἀπαιτηθησόμεθα την πρίς το Εύαγγέλιον ύπακοην, μοναχοί τε και εί έν συζυγία 12 - άρχέσει γάρ τῷ ἐπὶ γάμον ἐλθόντι ἡ συγγνώμη " τῆς ἀκρασίας και τῆς πρὸς τὸ θῆλυ έπιθυμίας τε καὶ συνουσίας· τὰ δὲ λοιπά τῶν ἐντολών πάσιν όμοίως νενομοθετημένα ούχ άχίνδυνα τοίς παραδαίνουσιν \*\*. (Καλ γάρ εὐαγγελιζόμενος δ Χριστής τὰ τοῦ Πατρός ἐντάλματα, τοῖς ἐν τῷ χόσμω διελέγετο ) εί δέ που συνέδη αύτον 253 καλ κατ' ιδίαν έπερωτηθέντα τοίς έαυτου μαθηταίς άποχρίνεσθαι 15, διεμαρτύρετο λέγων 16. « "U δὲ ὑμίν λέγω, πασι λέγων » (Μή τοίνυν αποπέσης 47, ω οδτος, ό πρός χοινωνίαν γυναικός προηρημένος, ώς ύπ' έξουσίας \*\* έχων τὸν **κό**σμον περι**δ**άλλεοθαι \*\* · πλειόνων γάρ σοι πόνων καλ φυλακής γρεία πρός την της σωτηρίας έπιτυχίαν, άτε δή καὶ έν μέσφ \*\* παγίδων καλ του κράτους των άποστατικών δυνάμεων οίκείν εκλεξαμένφ και τούς έρεθισμούς τῶν άμαρτιῶν ἐπ' δψιν \*1 ἔγοντε καλ πρός τὴν αότῶν ἐπιθυμίαν γίκτωρ τε καί μεθ' ήμέραν έκμεμοχλευμένω πάσας σου τάς αἰσθήσεις. Γίνωσκε ούν ώς 30 ούκ άποδρά-

Variæ lectiones et notæ.

<sup>38</sup> Βασιλείου τοῦ Μεγάλου de abdicatione rerum II. 253, D, Ced. 355,15–356,4. 'Αλλὰ γαὶ ὁ μ. Β. π. ὑπιπ. 37 ἔξιών Ced. 38 καὶ add. Ced. 39 φ. Θεός B. - κ. τῆς η. σ. Β. - δύο δ. β. Β. 30 λέγω add. Β. 36 π. ἀθλον ἔλθοι ἔπὶ σ. Β. 38 καὶ τὴν - δμοίωσιν Ced. 33 ἀσυμπ. Β. 34 Οὐ γάρ Β. 38 Μαιιίι. κιν, 2 Ι. 36 ἔπ. 'Ιώδ καὶ ἔ. π. τε καὶ Σ. Β. 36 δ. διος Π. ῆν καὶ Β. 31 Μαιιίι. κ. 37. 38 Luc. κιν, 26. 35 τ. ξα αdd. Β. 36 τεθεῖσθαι Β. 31 πάντες γάρ ἄνθρωποι Ced. 32 συζυγίαις Β Ced. 33 εἰς συγγνώμην τὸ τῆς Ced. 34 παρ. καθώς φησιν δ Κύριος πρός τοὺς ἔ. μαθητάς Ced. 36 σ. καὶ κατ' ἰ. ἐπ. ἀ. ἀπ. τ. ἀ. μ. Β. 36 Μαιιίιι. κιιι, 27. 37 ἀναπ. Β. 38 ἔπ ἔξ. Β. 38 περιδαλέσθαι Β. 30 τῶν add. Β. 31 ἔν δήετιν Β. 38 Γ. τοίνυν ώς Β.

σεις την πρός τον ἀποστάνην παλαίστραν οὐδὰ τῆς A multis quæ evangelicorum præceptorum inhærent τούτου νίκης καθάψη ἄνευ πόνων πολλών τῶν ἐπὶ custodiæ. φυλακή τῶν εὐαγγελικῶν διδαγμάτων \*\*. >

(8) Καὶ ταῦτα μὲν ἐν παραδρόμφ πρὸς τοὺς ἐν συζυγία άχινδύνως την των έντολων του Χριστου φυλακήν καταμελούντας είρήσθω. Σὸ δὲ (67b) ὁ τῶν ούρανίων πολιτευμάτων έραστής, και τῆς άγγελικῆς διαγωγής πραγματευτής, και των άγίων μαθητών του Χριστού συστρατιώτης γενέσθαι έπιθυμών, τόνωσον σεαυτόν πρός ύπομονήν θλίψεων, κάν άνδρείως προσέλθης τη συγκλήτω των μοναχών, ίδου τοίνυν, κεί ό θείος διδάσκαλος είς δύο βίους τον Χριστον διελέσθαι τὰ τῶν ἀνθρώπων φάσχει καὶ τὸν μὲν χόσμιον και γεώδη, τον δε ούράνιον, άγγελικόν τε και ἀποσταλικόν · ώς καλ ἐτερόθεν πάλιν φησί · Μάθε, διδάχθητι άποστολικήν πολιτείαν, τορτέστιν όφθαλμών απρίδειαν, γλώσσης έγκράτειαν, σώματος δουλαγωγίαν, φρόνημα ταπεινόν, έννοίας καθαρόεμεα, ορίμε φωανισικον, φλλαδεροπελος αδοσσ:ηθι, ἀποστερούμενος μή δικάζου, μισούμενος άγάπησον, διωχόμενος άνέχου, βλασφημούμενος παρακάλει, νεκρώθητι τἢ άμαρτία, συσταυρώθητι τῷ Χριστῷ, ὅλην τὴν ἀγάπην μετάθες ἐπὶ τὸν Κύριον. 'Αλλά χαλεπά ταῦτα · τί τῶν ἀγαθῶν εὐχολώτερον; τίς καθεύδων τρόπαιον Εστηκέν; τίς τρυφών κα! καταυλούμενος τοίς της καρτερίας κατεκοσμήθη στεφάνοις; Ούδελς 254 μή δραμών άνείλε τό βραδείον · 34 πόνοι γεννῶσι δόξαν · κάματοι προξενοῦσι στέφανον. »5 ε Διά πολλών θλίψεων δεί ύμας »6 είσελθείν είς την βασιλείαν των ούρανων. > φημί ο κάγὸ, άλλὰ τὰς μὲν θλίψεις ταύτας ή βασιλεία τῶν ούρανων και μακαριότης εκδέχεται, τους δε της άμαρτίας χαμάτους το της χεέννης επίπονον χαλ σχυθρωπόν πυρ άσδεστον άναμένει.

Ταύτη τοι καὶ ὁ θεηγόρος Νεϊλος έφη ετ. ε Φιλοσοφείν επετήδευσαν μεν Έλλήνων και Ίουδαίων ούκ όλίγοι, μόνοι δε την άληθινην σοφίαν εζήλωσαν οι Χριστοῦ μαθηταί, ἐπεὶ χαὶ μόνοι τὴν ὅντως σοφίαν ἔσχον διδάσκαλον. Οι μέν γάρ πρότεροι καθάπερ έν σκηνή δράμα ὑποχρινόμενοι, ἀλλοτρίφ ἐαυτοὺς χατεχόσμησαν προσωπείφ, δνομα κενόν ύποδύντες, άληθους φιλοσοφίας έστερημένοι . έν μέν τῷ τρίδωνι, καὶ τἤ ύπήνη, καὶ τῆ βακτηρία τὸν φιλόσοφον ἐνδεικνύμενοι. περιέποντες καλ το σώμα, καλ ταίς επιθυμίαις ώς δισποίναις ύπηρετούμενοι, γαστρός δντες δούλοι, καὶ η τάς ύπογαστρίους ήδονάς ώς φύσεως ξργον άποδεχόμενοι, ταϊς 38 λαμπραϊς τραπέζαις χυνιδίων δίκην λίχνων έφαλλόμενοι, ούχ είδότες ότι πρό πάντων έλεύθερον δεί είναι τον φιλόσοφον και μάλλον φεύγειν το δούλον είναι παθών ή άρχυρόνητον και οίκότριδα 33 · τὸ γὰρ ἀνθρώπων είναι δοῦλον οὐδὲν ἴσως εδλαψε τὸν ὁρθῶς βεδιωκότα €, τὸ δὲ πάθεσιν ὡς δεσπόταις χρώμενον ύπηρετείν ταις ήδοναις, αισχύνην ήνεγκεν και γέλωτα πολύν. Είσι μέν ούν παρ' αύτοι; καθόλου τῆς πράξεως ήμεληκότες, λογικήν

Et hæc quidem transcurrendo illis qui in conjugio secure præceptorum Christi observantiam negligunt dicta sint. Tu vero cœlestis civitatis amator et angelicæ negotiator conversationis et sanctorum discipulorum Christi commilito fieri cupiens. firma teipsum ad tolerantiam tribulationum, et si generose ingressus es in cœtum monachorum, en igitur sanctus ipse præceptor in duplicem vitam « Christum humana divisisse asserit, et unam quidem mundanam et terrestrem, alteram vero conlestem, angelicam et apostolicam; nam et alibi rursus dicit : Disce, ut docearis apostolicam vitæ normam, id est oculorum circumspectionem, linguæ temperamentum, corpus in servitudinem redactum, animi humilitatem, cogitationis puritatem, iræ exstinctionem; angariatus assentire, læsus non litiga, odio habitus ama, insectatores sustine, si male tibi dixerint ora; mortuus peccato, crucifixuscum Christo, omnem charitatem repone in Dominum. Sed dura sunt hæc : Quodnam facilius bonum est? Quis dormiens tropæum erexit? Quis in deliciis vivens et tibia sonora delectatus patientiæ coronis redimitus est? Nemo nisi currens reportavit bravium; labores gloriam gignunt; molestiæ coronam conciliant : ( Per multas tribulationes oportet vos intrare in regnum cœlorum. Dico ego quoque, et tribulationes istas regnum cœlorum et beatitudo excipit, iniquitatis autem labores gehennæ labor et horror et ignis inexstinguibilis

Similiter et theologus Nilus loquitur : « Philosophiæ quidem operam dederunt Græcorum et Judæorum non pauci, veram autem sapientiam æmulati sunt soli Christi discipuli, quoniam soli veram sapientiam habuerunt magistram. Priores enim quasi in scena fabulem agentes, aliena seipsos exorna. runt larva, nomine inani induti, vera philosophia carentes; trito quidem pallio et barba et baculo philosophum ostentantes, et corpus colentes et cupiditatibus ut dominabus famulantes, ventris exstitere servi, et comites ventris voluptates velut opus naturæ admiserunt, splendidas mensas gulosoruni canum instar invadentes, nescientes imprimis liberum esse debere philosophum, multoque magis illi fugiendum ne serviat passionibus, quam ne sit argento ve-1 nale mancipium et vernarum verna; hominum enim servum esse nihil forte nocuit ei qui recte vixit, cupiditatibus autem ut dominis uti et servire voluptatibus pudorem attulit et risum multum. Sunt ergo apud eos prorsus in agendo negligentes, at rationalem philosophiam, ut videntur, suscipientes, de

Variæ lectiones et notæ.

\*\* διγμ. Β. \*\* II Tim. 11, δ? \*\* Act. x1v, 22. \*\* ήμας cod. \*\* Nείλου, liber asceticus (Bibl. Maxima VII, 1156. \*\* ἀποδεχόμενοι, ὀργής ὑπήκοοι καὶ πρὸς δόξαν ἐπτοημένοι ταῖς cod. \*\* οἰκότριδον cod. \*\* τῶν βεδιωκότι cod.

sublimibus sermonem habentes et corum quæ de- A δέ φιλοσοφίαν, ώς δοχούσιν, έπανηρημένοι, μετεωmonstrari non possunt interpretes, magnitudinis cœli et solis mensuras et astrorum vim scire se jactantes, aliquandoque etiam de sacris disserere aggredientes ubi et veritas inaccessa et conjectura periculosa, vita autem in cœno volutantibus se porcis ignominiosiores. Si quando quidam ad agendum se convertebant, istis pejores flebant, pro fama et laudibus molestias tolerantes; nullius enim rei gratia nisi ostentationis et cupiditatis gloriæ plerique operam dabant miseri; mercedem parvam et vilem pro tali sibi conciliantes miseria: etenim prorsus siluisse, juxta Pythagoricum institutum. et gramine vesci, cilicinis vilibusque et detritis panniculis tegi et in dolio inclusum habitasse. et pro tolerata vita nullam post mortem exspectare mercedem, et vita ista definire virtutis præmia, ultra omnem amentiam est. Judæorum autem quicuuque istam amplexi sunt vitam, sunt quidam Jonadab posteri; omnesque similiter vivere volentes excipiendo ad suum traducunt institutum: qui in tabernaculis semper habitant, vinoque et omnibus rebus quæ ad mollitiem spectant abstinentes ct victus parcam rationem habentes et moderatas corporis necessitates; et valde sane curantes moralem habitum, in contemplatione plerumque perseverant; hinc enimvero Essæi vocantur, istud Estendente nomine; et prorsus est illis undequaque rectus philosophiæ finis, factis nequaquam professioni repugnantibus. At quæ his molestia- C sum utilitas et laboriosi certaminis, qui certaminis designatorem et instructorem Christum occiderunt? Etenim istis similiter laborum merces periit, qui præmiorum certaminis abnegaverunt dispensatorem; et a vera vita ideoque a philosophia exerrant. Philosophia enim est morum correctio cum opinione veræ de illo qui est cognitionis; hac vero destituti sunt simul et Judæi et Græci, qui sapientiam quæ e cœlo descenderat aversati sunt, et sine Christo sapientes esse tentaverunt, qui solus opere et verbo demonstravit philosophiam. Ilic enim p imus et solus vitæ viam aperuit ; hujus regimen demonstrans purum, et sublimiorem semper corporis cupiditatibus attollens animam, ultimo autem et ipsam despiciens, quando a se dispensanda D salus hominum mortem postulabat, hinc docens oportere philosophum recte eligentem repudiare quidem quæcunque in vita jucunda sunt, laboribus autem et affectibus prævalere fortiter, corpus despicientem, et ne animam quidem habere in pretio, sed et ipsam alacri animo profundere, cum ad ostendendam virtutem illam deponere oportet. Et hanc acceptam apostoli ejus et discipuli vere vitæ normam imitati sunt. Simul ac enim vocati sunt, renuntiantes quidem vitæ, et negligentes patriam, et genus, et facultates, ad duram et laboriosam vitam transierunt, per omnes incedentes molestias

ρολέσχαι τινές όντες και των άναποδείκτων έξηγηταὶ, μέγεθος ούρανοῦ καὶ ἡλίου μέτρα καὶ ἀστέρων ένέργειαν είδέναι κατεπαγγελλόμενοι, Εστι δ' ζτε xal beoloyely mey emigeipountes, onou xal h alhθεια ἀνέφικτος καὶ ὁ στογασμός ἐπικίνδυνος, ζώντες δε των εν βορδόρω χυλινδουμένων χοίρων άτιμότεροι. Εί δε καί τινες εγένοντο πρακτικοί, τούτων έγένοντο γείρους, δόξαις τε και έπαίνοις τους (684) πόνους πεπραγότες οὐδενὸς γάρ ἐτέρου χάριν ή επιδείξεως και φιλοδοξίας επετήδευον οι δείλαιοι τά πολλά μισθόν εύτελη καλ 255 εύωνον της τοιαύτης καταλλαττόμενοι ταλαιπωρίας το γάρ σιωπήσαι διά παντός κατά την Πυθαγορικήν νομοθεσίαν και χόρτω τρέφεσθαι, τριχίνοις βακίοις σκεπάζεσθαι και έν πίθω κατακεκλείσθαι και διαδιώναι μηδεμίαν άμοιδήν μετά θάνατον προσδοχάν, πάσης άνοίας έστιν έπέχεινα, τῷ βίφ τούτφ συγκαταλύειν της άρετης τὰ Επαθλα. — (10) Ιουδαΐοι δὲ δσοι τούτον ετίμησαν τον βίον, είσε μέν του Ίωναδάδ άπόγονοι · πάντας δὲ τοὺς ὡσαύτως βιοῦν ἐθέλοντας προίεμεν είς την αύτην ένάγουσαν πολιτείαν, οί-TIVES EV GRAVAIS RATOIROUGI BIARANTOS, OLVOU TE RAL των πρός 61 το άδροδίαιτον πάντων άπεχόμενοι καλ δίαιταν έχοντες εύτελη και την χρείαν συμμεμετρημένην του σώματος · και σφόδρα μέν ουν επιμελούντες της ήθικης έξεως, θεωρία δε τά πολλά προσμένουσιν · Ενθεν γάρ και Έσσαζοι καλούνται, τούτο δηλούντος του όνόματος, και άπλως έστιν αύτοις πάντοθεν κατορθούμενος ό τῆς φιλοσοφίας σκοπός, ούδαμού τῶν πραγμάτων διαμαχομένων τῷ ἐπαγγέλματι. 'Αλλά τί των άγωνων δφελος αύτοζς καλ τῆς έπιπόνου άθλήσεως τον άγωνοθέτην Χριστόν άνηρηχόσι <sup>62</sup> ; χαὶ τούτων γὰρ όμοίως ὁ τῶν πόνων οίχεται μισθός, άρνησαμένων τον των επάθλων διανομέα · και της άληθους ζωής και φιλοσοφίας άπεσφάλησαν 63. (11) Φιλοσοφία γάι. έστιν ήθων κατόρθωσις μετά δόξης της περί του δντος γνώσεως άληθους. ταύτης δὲ ἀπεσφάλησαν ἄμφω καὶ Ἰουδαίοι καὶ "Ελληνες, την άπ' οὐρανοῦ παραγενομένην σοφίαν παραιτησάμενοι καί χωρίς Χριστοῦ φιλοσοφείν ἐπιχειρήσαντες, του μόνου παραδείξαντος έργφ και λόγφ την άληθη φιλοσοφίαν. Ούτος γάρ πρώτος και μόνος \* έτεμε τῷ βίῳ, τὴν ταύτης πολιτείαν ἐπιδειξάμενος καθαράν, άνωτέραν άελ φέρων την ψυχήν των παθών του σώματος · Εσχατον δε και αυτής καταφρονήσας \*\*, ότε ή παρ' αὐτοῦ οἰχονομουμένη σωτηρία τῶν ἀνθρώπων ἀπήτει θάνατον, διδόσχων διλ τούτου, ότι δεί τον φιλόσοφον όρθως προαιρούμενον άρνήσασθαι μέν τὰ ἡδέα πάντα τοῦ βίου, πόνων δλ καί παθών εξ μάλα έπικρατείν, καταφρονούντα του σώματος, έχειν δε μηδε την ψυχήν τιμίαν, άλλ λ καλ ταύτην προθύμως προέσθαι, δταν δι' άρετῆ; άπό δειξιν άποθέσθαι 256 δέοι. Καλ ταύτην παραλαδόντες οι απόστολοι αύτου και μαθηταί γνησίως την διαγωγήν έμιμήσαντο . άμα γάρ τῷ κληθήναι άποταξάμενοι μέν τῷ βίω καὶ ὑπεριδόντες πατρίδος 🖰

Variæ lectiones et notæ

?

r

Ŀ,

παὶ γένους καὶ ὑπάρξεως πρὸς τὸν σκληρὸν καὶ A et afflictiones, insectati, male vexati, destitutiἐπίπονον εὐθὺς μετετάξαντο βίον, διὰ πάντων χωρήσαντες των δυσχερών και τεθλιμμένων, διωκόμενοι, κακουγούμενοι, ύστερούμενοι, έλαυνόμενοι, γυμνητεύοντες, υδριζόμενοι, έμπτυόμενοι, αύτῶν τῶν avayxalou ivessic . Votebon of xal ganaton xatεφρόνησαν καλῶς διὰ πάντων μιμησάμενοι τὸν διδάσκαλον, τῷ βίφ καταλιπόντες πολιτείας άρίστης είκόνα. 'Αλλά ἐπειδή γράφειν ἀπὸ (68b) τῆς εἰκόνος ταύτης πάντες Χριστιανοί τον έαυτων βίον όγείλονται, ή ούχ ήδουλήθησαν, ή ήτόνησαν πρός τήν μίμησιν, οχίγοι ος τικες ψουνήθυσαν τας χοσίτικάς ύπερχύψαι ταραχάς και φυγείν την έν ταίς πόλεσι ζάλην και την του ματαίου βίου φροντίδα τε και προσπάθειαν και ουτως έξω γενόμενοι των κοσμι- Β κών θορύδων, τον μοναδικόν \*\*\* άσπασάμενοι \*\* βίον, έχμαγείον τῆς ἀποστολιχῆς ἀρετῆς ἐποιήσαντο, τοῦ μέν κεκτήσθαι τήν άκτημοσύνην προκρίναντες διά τό άπερίσπαστον, τροφής δέ κεκαρυκευμένης την **ἐ τχεδ:α**σμ**ένην** προτιμήσαντες, διὰ τὰς τῶν παθῶν ἐπαναστάσεις τἢ παρατυχούση τροφἢ τὴν χρείαν του σώματος έχπληρουντες, ένδυμάτων τε μαλαχών καὶ τῆς χρείας ἔξω, ὡς ἀνθρωπίνης χλιδῆς \*\* ἐπίνοιαν άλογήσαντες 40, λιτή και άπεριέργω στολή διά την του σώματος άνάγκην έχρησαντο. (12) Καὶ γάρ δ Κύριος τῷ πλουσίῳ τὴν τελειοτάτην τοῦ κατά Θεόν **έκροτάτου βίου τούτου σαφέστατα ύποτιθέμενος 10** « πωλησαι 11 τλ δπάρχοντα καλ διαδούναι πτωχοίς, » καί ούτως άμερίμνως και άπερισπάστως άκολουθείν τε ε τον σταυρον άραντα » προσέταξε, και τον C σούτο μή ποιούντα άνάξιον έαυτού έχρινεν. « "Οστις γάρ, φησίν \*3, ούκ άφήσει πατέρα ή μητέρα, ή ἀδελφούς ή γυναϊκα, ή τέχνα, ή άγρούς Ενεχεν τοῦ **ὄνόματ**ός μου καὶ άρει τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθήσει μοι , ούχ έστι μου άξιος. > Τοιγαρούν ούχ Εστιν άλλως της άξίας ταύτης και της τελειότητος επιτυχείν εί μή καθ' όν τρόπον ό ύπερτελής καί προτέλειος εδίδαξε 257 Κύριος. Θαυμαστέον τοιγαρούν ήμιν και σφόδρα τιμητέον, τους άπαρνησαμένους πάσαν πρόσκαιρον ήδονήν τε καλ προσπάθειαν κατά την έντολην τοῦ Κυρίου καλ πρός την μοναδικήν πολιτείαν μεταχωρήσαντας καλ πάσαν την γην πληρώσαντας — και γέρ μεμέστωται τούτων Αίγυπτος, και Λιδύη, και Αιθιόπεια, και Ίνδία, Maupitavla τε και αι θηβαίδες · τούτων Συρία πλή- D corum choris et psalmodiis.

agitati, denudati, contumeliis affecti, consputi, ipsis rebus necessariis indigentes; tandem mortem ipsam contempserunt recte per omnia imitantes Magistrum. vita sua relinquentes optimæ vivendi rationis imaginem. Sed postea quam Christiani omnes, qui vitam suam ad exemplum hoc delineare debehant, vel noluerunt vel desecerunt imitantes, quidam autem pauci mundanas sollicitudines valuerunt despicere, et urbium fugere turbinem et insanæ vitæ curam et affectionem; itaque a mundanis exempti tumultibus, et solitariam amplectentes vitam, formam expresserunt apostolicæ virtutis, possidere inopiam anteponentes ob animi libertatem, escæ exquisite conditæ extempore et sine arte paratam præferentes, oh cupiditatum rebelliones obvio cibo corporis necessitati satisfacientes; vestitus molles et extra necessitatem ut hominum luxus inventionem aspernantes, vili et sine arte elaborata veste, ob corporis necessitatem, utebantur. Etenim Dominus diviti summa vitæ hujus secundum Deum perfectione præposita, cut venderet substantiam et daret pauperibus, » et ita sine cura et libera mente serviret « crucem tollens » mandavit, et non sic facientem seipso indignum judicavit : « Qu'cunque enim non reliquerit patrem, aut matrem, aut fratres, aut uxorem, aut filios, aut agros, propter nomen meum, et non acceperit crucem suam et secutus me fuerit, non est me dignus. > Ideo non aliter meritum hoc et persectionem assequi sas est nisi juxta modum quem summe et ante sæcula persectus edocuit Dominus. Mirandi nobis ergo et valde honorandi sunt qui abnegantes omnem temporariam jucunditatem et terrestrem affectum, juxta præceptum Domini ad solitariam vitam accesserunt et universam terram impleverunt : his enim impleta est Ægyptus et Lil ya, Æthiopia et India, Mauritaniaque et Thebais; Syria et Cilicia et Galatia, Pontus et Armevia; Mesopotamia et Persis; Palæstina et Arabia et Cyprus, Asiaque et Cyclades insulæ et Græcia tota, imo etiam Roma et Hispania et Gallia usque ad terminos terræ donatæ sunt monasteriis et asceteriis, et universa terra resonat et sanctificatur

ρτς. και Κιλικία, και Γαλατία, Πόντος τε και 'Αρμενία, Μεσοποταμία, και ή Περοις ἄπασα τούτων ἀνάπλεως, Παλαιστίνη και Άραδία και Κύπρος, Άσία τε και αι Κυκλάδες νῆσοι, και ἡ 'Ελλάς πάσα, και μέν καὶ Ῥώμη, καὶ Ἱσπανία, καὶ Γαλατία τι μέχρι τοῦ πέρατος τῆς γῆς πέπλησται μοναστηρίων καὶ άσχητών, και πάσα ή γη χατευλόγηται και άγιάζεται προδήλως ταίς τούτων χοροστασίαις τε και daluwolaic.

<sup>78</sup> (13) Καὶ δη Γρηγόριος ὁ πάνσοφος καὶ τῆς Θεολόγου έπωνυμίας 16 άποσεμνύνων αύτος λέγει « Οἱ ψάλλοντες, οἱ δοξάζοντες, οἱ μελετῶντες τὸν νόμον Κυρίου ήμέρας καὶ νυκτός, οἱ τὰς ὑψώσεις τοῦ

Et Gregorius quidem omni sapientia præditus. Theologi nomen magnificans, ipse dicit : Qui peallunt, qui glorificant, qui meditantur legem Domini die ac nocte, qui exaltationes Dei serunt

Variæ lectiones et notæ.

 $^{44}$  νομαδικόν cod. ut infra.  $^{67}$  ἀσπάσασθαι cod.  $^{46}$  ἀτροφῆς Scholion.  $^{49}$  ἀναλογίσαντες cod.  $^{76}$  ἐντολήν ?  $^{71}$  Matth. xix, 21.  $^{72}$  Matth. xix, 21.  $^{73}$  Matth. xix, 29; x, 38.  $^{73}$  Γαλλία cod.  $^{78}$  Τοῦ Θεολόγου, orat. XII, 1, 91. A-D.  $^{76}$  τῆς Θεολόγοι, έπιωνυμος ἀπ. αὐτούς cod.

in gutturibus; et hac profecto pulchra vitæ Δ Θεού έν ταζ λάρυγξι φέροντες και ταύτα δή τλ secundum Deum signa et indicia, silentes præcones, incompta et squalida coma, pedes nudi et apostolicas vias sequentes, nihil mortuum ferentes, tonsura congruens, amictus fastum reprimens, zons inornato decens, paululum et vix tunicam inhibens, incessus gravis, oculus non vagus, risus benignus, aut potius subrisionis motus quidam cachinni cohibens intemperantiam, sermo a ratione profectus, præstantioris deductio, increpatio magis quam laus optata, inter mæstitiam et relaxationem medium et justum temperamentum. >-- Et majora his et sublimiora, in paupertate divitiæ, in transitoria commoratione possessio, in ignobilitate gloria, in instrmitate virtus, in cœlibatu pulchræ prolis educatio, si tamen præstantior sit ea quæ secundum Deum sit progenies illa quæ a carne ori- B tur; in deliciis viventes et delicias contemnentes, humiles, mundo sublimiores, extra carnem et in carne viventes, quorum pars Dominus, pauperes per regnum et per paupertatem regnantes : hi, divitiæ meæ et deliciæ meæ, præsentes me lætum faciunt, absentes affligunt. > Quinam autem sunt isti? Qui mundum dereliquerunt, et Deo se consecraverunt, aique solitariam amplectentes vitam Deo vivunt magis quam omnes qui versantur in corpore; > dico sane qui inter nos sant Nazaræos, « quorum quidem alii omnino solitariam et secretam vitam transigentes, cum semetipsis solis et Deo conversantur, alii vero in agapis solummodo communione gaudentes, solitarii simul et misti sunt; et mundum istum quantum ex C eremo noscitur solummodo cognoscunt. Cæteri autem et hominibus et negotiis mortui, quæ quasi in turbine simul versata, in medio percunt, nobis ludum volubilibus vicissitudinibus præbentes: ipsi autem sibi invicem mundus sunt et æmulatione virtutem acount. > Et hæc quidem Gregorius. Divina autem loquens Chrysostomus in interpretatione Matthæi sic de monachis Ægypti loquitur: Non tam splendidum cœlum multifario astrorum choro, quam eremus Ægypti tabernacula monachorum nobis undequaque ostendens, qui, igne Christi suscepto, in cœlum conferti irruerunt, cæteris quippe ardentiores effecti, incorporales virtutes affectuum carentia per philosophiam imitantur. Et si quis in regione versatus fuerit, bene scit quæ dico; si quis autem non ascendit ad illa sancta tabernacula, recogitet illum qui usque ad id temporis omnium ore celebratur, quem post apostolos tulit Ægyptus,

καλά του κατά θεδν βίου προγράμματα καλ μηνύματα, οί σιωπώντες χήρυκες, αύχμώσα καλ πιναρά κόμη, πάδες γυμνοί και τοίς άποστολικοίς έπόμενοι, μηδέν νεχρόν φέροντες, χουρά σύμμετρος, περιδολή τύφον χολάζουσα, ζώνη τῷ ἀχόσμφ χοσμία, μιχρόν τι του χιτώνος άναστέλλουσα και όσον μη άναστέλλειν 17, βάδισμα εύσταθές, όφθαλμός ού πλανώμενος, μειδίαμα προσηνές, μάλλον δε όρμη μειδιάματος, άχρασίαν γέλωτος σωφρονίζουσα, λόγος τῷ λόγω κινούμενος 78, όδηγίαν 79 του κρείττονος, ἐπίπληξις εύφημίας ποθεινοτέρα, μέτρα κατηφείας (690) καλ άνέσεως καλ ή δι' άμφοτέρων μίξις καλ κράσις. > -ε Καὶ & μείζω τούτων έτι καὶ ύψηλότερα 80, ὁ ἐν πενία πλούτος, ή έν παροικία κατάσχεσις, ή έν άτεμία δόξα, ή εν άσθενεία δύναμις, ή εν άγαμία χαλλιτεχνία, είπερ κρείττονα των άπο σαρκός έργομένων \*1 τὰ κατὰ Θεόν γεννήματα \*2, οἱ τρυφώντες τὸ \*\* μή τρυφάν, οἱ ταπεινοὶ ὑπέρ τὸν κόσμον \*\*, οἱ σαρχός έξω χαί έν σαρχί, 258 ων μερίς Κύριος. οί πτωχοί \*\* διά βασιλείαν και διά πτωχείαν βασιλεύοντες · ούτοί με καλ παρόντες \*\* λαμπρόν ποιούσιν,  $\dot{\eta}$  εμ $\dot{\eta}$  περιουσία, το εμόν  $^{87}$  εντρύφημα, καὶ ἀπόντες συστέλλουσι 88, » Τίνες δέ είσιν ούτοι 89; « Οἱ κάσμφ χωρήσαντες ἐαυτούς καὶ τῷ Θεῷ τὸν βίον καθιερώσαντες και την \* Ερημον άσπαζόμενοι ζωσι θεῷ πάντων μαλλον τῶν στρεφομένων ἐν σώματι . ) λέγω δή τοὺς χαθ' ήμᾶς Ναζηραίους « οἰ μέν τὸν πάντη μοναδικόν \*1 καὶ ἄμικτον διαθλοῦντες βίον, έαυτοῖς μόνοις προσλαλοῦντες χαλ τῷ Θεῷ οἱ δὲ ἀγάπαις μόνον τἢ κοινωνία στέργοντες, έρημιχοί \*\* τε όμοῦ καὶ μιγάδες · καὶ τοῦτον μόνον \*\* χόσμον είδότες ώς τἢ ἐρήμφ γνωρίζουσεν, τοίς μεν άλλοις τεθνηχότες άνθρώποις καλ πράγμασιν, όσα εν μέσφ περιφθείρεται \*\*, στροδούντά τε καλ στροδούμενοι καλ παίζοντα ήμας ταίς άγχιστρόφοις μεταδολαίς, άλλήλοις τε \*\* χόσμος δντες χαί τή παραθέσει την άρετην θήγοντες. > Καὶ ταυτα μέν Γρηγόριος. 'Ο δὲ θεοβρήμων Χρυσόστομος \* ἐν τη κατά Ματθαίον έρμηνεία περί των έν Αίγύπτω πολαχών φήσεν. ε Ούχ οῦτως ξατέ λαμπρός ο ούρανός τῷ ποιχίλω τῶν ἄστρων χορῷ, ὡς ἡ ἔρημος Αίγύπτου τὰς σχηνὰς πάντοθεν \*\* ἡμἴν τῶν μοναχῶν δειχνύουσα \*\*, οἶτινες τὸ πῦρ τοῦ Χριστοῦ δεξάμενοι, πρός \*\* ούρανον άθροοι \* μεθωρμήσαντο καὶ θερμότεροι των άλλων δντες \* πρός εύσέδειαν, τάς άσωμάτους δυνάμεις τῆ - τῆς φιλοσοφίας ἀπαθείφ μιμούνται . Καὶ εί τις ἐν τῆ χώρα γέγονεν, οἰδεν & λέγω · εὶ δέ τις οὐχ ἐπέδη • τῶν ἀγίων σχηνῶν • έχείνων, έννοείτω τον μέχρι νῦν έν τοῖς ἀπάντων στόμασιν φοόμενον, ον μετά τους άποστόλους ή

### Variæ lectiones et notæ.

77 ἀναστέλλει cod. 78 σιωπή λόγου τιμιωτέρα. Επαινος άλατι ήρτυμένος, οὐ πρὸς θωπείαν, ἀλλ' Gr. 79 δδηγία cod. 83 δ μείζον---ὑψηλότερον cod. 64 άρχ. Gr. 82 γενήματα cod. 83 τῷ Gr. 64 τὸν εὐρανὸν, οἱ μηδὲν ἐν κόσμφ καὶ ὑπὲρ τὸν κόσμον cod. 83 cod. πτωχείας ? 86 οῦ τιμαὶ καὶ παρόντες cod. παρόντων ? —
λαμπρὸν ἐποίουν Gr. 81 ἀγαθὸν Gr. 82 συνέστελλον Gr. 82 Or. XXI 384 B, C. κόσμου χωρίζοντας Gr.
80 ἐ. καὶ τἡν Gr. 81 τε add. Gr. 82 ἐρημικοῖς codeκ. 83 καὶ τοῦτο μ. κ. ἐ. δσον ἐν τῇ ἐ. γνωρ. Gr.
90 ἐ. καὶ τἡν Gr. 81 περιφέρεται Gr. 82 ἀλλ. δὲ Gr. 84 Τοῦ Χρυσοστόμου VII, 127 a. 87 πανταχόθεν Chr.
80 δ. τῶν μ. Chr. 82 τόν Chr. 1 ἀθροόν Chr. 8 δνεις καὶ πρὸς ὁργὴν καὶ πρὸς ἡδονὴν σωμάτενν προπετέστεροι, τάς Chr. 9 μιμοῦντ. cod. 1 οὐδέποτε ἐπ. Chr. 8 τῶν σκ. Chr. 6 στ. διτα ὄν Chr.

Αξγυπτο; ήνεγκεν, τὸν μέγαν καλ μακάριον 7 Αν- A magnum et beatum Antonium, et quibus Deus viτώνιον, και οίων δύρεων θείων ήξιώθη και βίον θεοπρεπή τε καὶ άγγελικον ἐπεδείζατο. Καὶ τοῦτο \*\*\* είσεται τις ετ άναγνούς 259 αύτου τον βίον μετά άχρ: δείας, εν ψ και πολλήν δψεται την προφητείαν. Καὶ γὰρ τῶν περὶ 28 τὰ 'Αρείου νοσούντων, προανεφώνησε τε και είπεν την εκείνοι; \*\* μέλλουσαν γίνεσθαι βλάδην, του Θεού δείξαντος αύτῷ \*\* καλ πολ των όφθαλμων τά μέλλοντα. > - 'Αληθείας έστιν απόδειξις, το μηδένα των αίρετικών 31 άνδρα τριούτον Εχειν. (15) « Διλ δή 38 καλ θαυμάζω σφόδρα και τελείαν επσινώ τους τάς ερήμους κατειληφότας μοναχούς των τε άλλων άρετων ένεκα και την μεταδολήν της εσθητος βούλει γάρ, σοι δείξω τούς δυτας ξοτολισμένους και 22 το ξνουμα του γάμου έχοντσς, του γάμου έχείνου, και ώς έν ούρανφ έν γή Β διατρίδοντας · ούδεν γάρ αὐτῶν τὰ καταγώγια χεϊρον των ουρανών διάκεινται και γάρ άγγελοι κατάγονται πρός αύτους χαι ό των άγγελων Δεσπότης. εί γάρ πρός τον 'Αδραάμ ήλθον, ανόρα γυναϊκα Εχοντα και παιδία διατρέφοντα, ἐπειδή φιλόξενον είδου. δταν πολλφ πλείονα εύρωσεν άρετην και άνθρωπον σώματος καταφρονούντα \*\* καὶ σαρκὶ σαρκὸς ύπερορώντα, πολλφ μάλλον ένταύθα διατρίδουσι καλ χορεύουσε την αύτην πρέπουσαν χορείαν και γάρ τράπεζα (69) παρ' εκείνοις πέσης πλεονεξίας καθαρά καὶ φιλοσοφίας μεστή · ούγ αξματος γείμαβόοι παρ' σύτοζο, ούδὲ κρεών κατακοπαί, ούδὲ καρυκείαι καλ κνίσεις 38 άηδεζς 36, ούδὲ καπνός άτερπής, καλ δρόμοι, καλ θόρυδοι, καλ ταραχαλ, καλ κραυγαλ έπαχθεζς, άλλ' άρτος καὶ δόωρ, τὸ μὲν ἐκ πηγής C καθαρά;, τὸ δὲ ἀπὸ δικαίων πόνων. Εί δέ που καὶ φιλοτιμώτερον έστιασθαι βουληθείεν, ακρόδρυα ή φιλοτιμία γίνεται, και μείζων ένταῦθα ή ήδονή ή έν ταλς βασιλικαίς τραπίζαις. Ταύτην και άγγελοι την τράπεζαν έχ του ουρανού θεωρούντες χατατρέπονται 31 καὶ ἡδονται·εί γάρ 36 ἐπὶ άμαρτωλῷ μετανοούντι χαίρουσιν, επί δικαίοις τοσούτοις μιμουμένοις αύτους τί ούκ έργάσονται; Καλ ήμεζς μέν τών θηρίων χείρους έσμεν και των άλόγων, εκείνοι δὶ τῶν ἀγγέλων ἔσοι, ξένοι καὶ παρεπίδημοι τῶν ἐνταύθα δντες και πάντα αὐτοῖς ἐνήλλακται τὰ πρός ήμας, και ενδυμα, και τρόπος, και οίκημα, και ύπόônua, mal ouilla mal el tig exelver hxouse bialeγομένων 260 καλ ήμων, τότε αν έγνω καλώς πώς οί μέν οὐρανοπολίται, ήμεζς δὲ οὐδὲ τῆς γῆς ἄξιοι $\cdot$   $\mathbf{D}$ "ίδωμεν δε και τάς εκ της τρυφης ήμων επιθυμίας. τλς έχ τῶν ὀψοποιῶν, τῶν μαγείρων, τῶν τραπεζοποιών, τών πλακουντοποιών και την περί των τοιούτων άμιλλαν και ύπερ ποιότητος και ύπερ τάξεως καί ὑπέρ πλήθους, ὅπερ οὐδὰν τοιοῦτον παρά τοῖς afferor: exelvore on the ele undertony xal tonφίν, άλλ' είς χρείαν αὐτοῖς ή τροφή καὶ μέτρω καὶ

sionibus eum dignatus sit, et quam cœlestem et angelicam ostendit vitam. Et hoc sciet quicunque vitam ejus cum accurata legerit diligentia, in qua multas videbit prophetias. Etenim quodnam damnum futurum esset iis qui Arii doctrinis insaniebant dixit et præmonstravit, cum Deus ei ostendisset et ante oculos ventura posuisset. Veritatis demonstratio est, nullum inter hæreticos talem inveniri virum. eldeoque valde miror et summopere laudo qui deserta occupaverunt monachos tum ob alias virtutes, tum ob vestis mutationem. Si vis enim, ostendam stola induetos et evestem nuptiarum > habentes, nuptiarum harum dico, et quasi in cœlo versantes in terra; ea sunt enim horum diversoria nt nihil coolo invidere debeant. Etenim angeli diversantur apud illos et angelorum Dominus; si enim a'd Abraham venerunt, uxorem habentem, et filios educantem, quoniam hospitalem noverunt, cum multo majorem virtutem invenient, et hominem corpus despicientem et in carne earnem aspernantem, multo magis ibi commorantur et choream suam decentem celebrant. Enimyero mensa illis omni superfluitate vacua et philosophia plena; non cruoris torrentes apud eos, nec carnium concisiones, nec cibi exquisitius conditi, nec nidores injucundi, nec sumus ingratus, nec cursus, nec tumultus, nec turbationes, nec clamores graves, sed panis et aqua, hæc quidem do. fonte puro, ille vero ex ægnis laboribus. Si guando autem lautius vesci velint, ex arboreis fructihus desumitur sumptuositas, et major ibi voluptas quam regales ad mensas. Ilanc et angeli mensam o cœlo spectantes delectantur. Si enim « super peccatore pænitentiam agente , gaudent, quid non facient justis istis qui se imitantur? Et nos quidem feris et brutis pejores sumus, illi vero angelia pares, in terra hospites et advena; et his omnia a nostris diversa sunt, et indomentum, et mores, et habitaculum et calceamentum et conversatio; et si quis eos audierit colloquentes et nos, iste apprime noverit quod illi quidem coelorum omnino sunt cives, nos vero ne terra quidem digni. Videamus quoque quas nobis luxus gignat cupiditates, cupediariorum, coquorum, mensas instruentium, dulciariorum, et de similibus cortamen; et circa qualitatem, dispositionem, numerum, ex quibus nihil apud angelos illos. Non enim ad satietatem et delicias, sed ad necessitatem cibus, et ad quantitatis temporis regulam exactus; unica enim prorsus comestio apud cos; nec prandii nomen norunt, sed cœnam tantum modo, quoniam luctus est vita præsens jejuniis et certamini dedita; in hoc adim-

Variæ lectiones et notæ.

 $^7$  μακ. καὶ μ. Chr. καὶ λογιζέσθω ὅτι — θείας δψιως κατεξ. καὶ τοιοῦτον ἐπ. β. οἶον οἱ τοῦ Χριστοῦ τόμοι ζητοῦτι Chr.  $^{9-98}$  τοῦτον cod.  $^{27}$  τις μ. ά. ἐντυχών τῷ βιδλίφ τῷ τὴν ἱστορίαν ἔχοντι τῆς ἐκείνου ζωῆς Chr.  $^{98}$  C π. τῶν Chr.  $^{99}$  τὴν ἐξ ἐκείνων Chr.—β. γ. Chr.  $^{29}$  τότε add. Chr.  $^{21}$  τῶν ἔξωθεν cloistany Chr.  $^{29}$  Locus in edd. non inveniendus.  $^{29}$  Matth. xxii, 11.  $^{21}$  ἐν?  $^{29}$  κνήστις?  $^{29}$  ἀειδεῖς Ci., \* xatatep.? \* Luc. xxii, 7.

plent quod ad Exechiclem prophetam a Deo dictum A καιρώ κανονισμένη η μονοσιτία γάρ παρ' αὐτοῖς ἐστι est : « Fili hominis, panem tuum in dolore comede, et aquam tuam in tribulatione et mærore bibe. Cibum tuum in pondere comedes a tempore usque ad tempus; et potum tuum in verecundia bibes die. > Atqui verbo disrumpe ventrem illorum qui illis multis pascuntur cibis, et videbis onus grave et impuram cloacam, et dealbatum ac putre sepulcrum; quæ post ista vel dicere erubesco, turpes et fœtidos ructus, vomitus, procellam, obscurationem animæ, pondus corporis, et a summo et ab imo eruptiones, et insuper vehementiores venerearum voluptatum amores. Et illa quidem mensa ad cœlos angelos mittit; ista vero ad gehennam ignis ventris servos attrahit sicut divitem illum Illi somnus morti similis succedit; huic distracta Β λην, την σκότωσιν της ψυχης και το βάρος τοῦ vigilia; uni cruciatus, alteri regnum cœlorum. Etenim post unicam refectionem et gratiarum actiones, compunctio et ferventes lacrymas copiose cffundentes, sic ad somnum progrediuntur, sed ad somnum brevem quo vix requiescant, rursumque noctes dies faciunt, in gratiarum actione et psalmodia tempus omne terentes. Abi ergo ad sanctos istos et disce ab illis aliquid utile, et illuminare; lampades enim vere sunt et lumina, verbum vitæ exspectantes, et ubique terrarum versantes, et omnem mundum illustrantes. Ergo perge continenter ad illos, ut eas quæ sunt in te maculas purificans horum orationibus et adhortationibus, meliorem jam ostendas vitam et futura bona obtineas. >

ζωής ἐπέχοντες, καλ πανταχού **261** τῆς οἰκουμένης δυτες καλ πάσιν την γῆν καταλαμπρύνοντες, Οὐκοῦν βάδιζε συνεχώς πρός αύτους, ίνα τας εν σοι χηλίδας (70°) έχχαθάρας ταις έχείνων εύχαις και παραινέσεσιν, άριστον άναδείξη ει τοῦ λοιποῦ βίον καὶ τῶν μελλόντων άγαθῶν ἐπιτύχης. >

Similiter et Theodoretus ita loquitur : « Angelo- C rum vere imitantur conversationem, quicunque Dei servitium amplexati sunt, qui corporis fugerunt requiem et legitimam societatem, utpote a divinis abstrahentem rebus, et a cœlestibus et invisibilibus deliciis avocantem, et qui reliquerunt patriam et genus simul et divitias, ut omnem in divinis curam reponant, nullumque vinculum prohibeat quin ad cœlum mens evolet. His plena sunt et urbes et vici et montium vertices et præcipitia. Ex quo enim Christus virginitatem honore affecit, ex Virgine natus, virginitatis prata natura germinavit, et suaves ac immarcescibiles monachorum flores offert Creatori et Domino. Ubique enim monasteria condita sunt, non solum apud nos, sed etam in Syria tota et Palæstina, et Cilicia et in D Mesopotamia; in Ægypto dicuntur quinque etiam millia virorum habere quædam scholæ 'simul

πάντοτε, καλ άριστον οὐδέποτε εἴ έστιν [σασιν, άλλλ δείπνον 30 γινώσχοντες, ότι πένθος ό παρών βίος καλ νηστείας και άγωνος 46, πληρούντες έν τούτψ και τὸ πρὸς τὸν προφήτην Ίεζεκιὴλ εἰρημένον ἀπὸ τοῦ Θεού \*1 · Υίλ άνθρώπου, τὸν ἄρτον σου μετ' όδύνης φάγει και το ύδωρ σου μετά βασάνου και θλίψεως πίει καὶ τὸ βρώμά σου ἐν σταθμῷ φάγεσαι 😘 άπὸ χαιρού ἔως χαιρού \*\* · χαὶ τὸ πόμα σου μετά έντροπης "πίεσαι " της ήμέρας. > 'Ανάρρηξον ούν τῷ λόγψ τὴν γαστέρα τῶν ἐκείνα τὰ πολλά σιτουμένων και δψει τον πολύν φόρτον και τον ακάθαρτον όγετον και τον κεκονιαμένον και σαπρόν τάφον : τά δε μετά ταύτα αισχύνομαι και είπειν, τάς άειδείς και δυσώδεις έρυγάς, τους έμετους, την ζάσώματος, τλς κάτωθέν τε και άνωθεν εκρήσεις ... καλ τους έπι τούτοις σφοδροτέρους των άφροδισίων ξρωτας. Κάχείνη μέν ή τράπεζα, είς ούρανούς τού; άγγέλους παραπέμπει αυτη δε είς γέενναν πυρός ξλχει τούς χοιλιοδούλους, ώσπερ χαλ τὸν πλούσιον έχείνου · και την μέν ιτ υπνος θανάτιρ προσεοικυία 🛰 διαδέχεται, την δε νηψις και άγρυπνία, και την μένκόλασις, την [δε] ούρανῶν βασιλεία \*\*· μετά γάρ την άπαξ έστία τιν και την εύχαριστίαν πολλής έμπλησθέντες \*\* χατανύξεως χαὶ θερμῶν δαχρύων, οὕτω πρός υπνον βαδίζουσεν, τοσούτον αύτου μεταλαζγάνονται δσον μικρέν άναπαύσασθαι καὶ πάλιντὰς νύχτας ήμέρας ποιούσιν, έν εύχαριστίς καλ ψαλμφδία άελ διάγοντες. "Απελθε τοίνυν πρός τοὺς άγίους σούτους καλ μάθε τι παρ' αύτῶν χρήσιμον καλ φωτίσθητι λύχνοι γάρ είσιν δντως καλ φωστῆρες, λόγον

> \*\* (15) Ού μην δε άλλά και Θεοδώρητος σύτως έφη· « Τὴν γὰρ δὴ τῶν ἀγγέλων ἐχμιμοῦντες 🕬 προδήλως πολιτείαν δσοι των άνθρώπων την του θεού θεραπείαν ήσπάσαντο, οξτινές έφυγον 44 μέν την του σώματος άνάπαυσιν και την \*\* Εννομον κοινωνίαν ώς των θείων άφέλχουσαν \*\* καλ των έπουρανίων ἀοράτων τρυφημάτων, κατέλιπον δε και κατρίδα και γένος άμα <sup>27</sup> και πλούτον, ΐνα πάσαν εἰς τά θεία μεταθώσιν την μέριμναν, και μηδείς τον νοῦν ἐπέχη δεσμός \*\* εἰς ούρανὸν ἀναπτηναι. Τούτων πλήρεις και πόλεις, και κώμαι, και αι των όρέων άπρωρίαι \*\* και φάραγγες. > (16) 'Αφ' οδ γάρ ο Χριστός την παρθενίαν ετίμησεν, ύπο παρθένου τεχθείς, τούς τῆς παρθενίας λειμώνας ή φύσες έδλάστησε και τὰ εὐώδη τῶν μοναχῶν ἄνθη και άμάραντα προσφέρει τῷ Ποιητῆ καὶ Δεσπότη. Καὶ γάρ πανταχού μοναστήρια γεγόνασιν, ού παρ' ήμεν μόνον, άλλά και εν Συρία πάση, και Παλαιστίνη ••

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> περὶ δείπνων? \*\* ἀνάπλεως? \*\* Εz. ΧΙΙ, 18. φάγεσαι — πίεσαι. \*\* φ. ἐν στ. χ΄ σίκλους τὴν ἡμέραν Εz. ιν, 2. \*\* ἔως καιροῦ τῆς ἡμέρας cod. \*\* ἀπλ καιροῦ ἔως καιροῦ in margine. \*\* καὶ ιδιορ ἐν μέτρω π. Εz. ιν, 12. \*\* ἐκρεύσεις νεὶ ἐκρήξεις? \*\* καὶ τῆ μέν cod. \*\* προσεοικώς cod. \*\* βασιλείαν cod. \*\* ἐμπληροῦνται? \*\* ἐπιδ. cod. \*\* θεοδωρήτου, sermo III, pag. 53. \*\* μιμούμενοι Τh. — ἐκ μιμοῦνται cod. \*\* ἡσπ. ἐφ. Τh. \*\* τὴν σωμάτων καὶ τὴν Τh. \*\* ἀφ. κατ. Τh. \*\* γέννος ἴνα Τh. \*\* δεσμόν cod. \*\* ἀκρωνοχία: Τh. \*\* καὶ ἐν II. cod.

καὶ ἐν Κιλικία, καὶ ἐν Μεσοποταμία ἐν Αἰγύπτω A Deum colebrantium orationibus et psalmodiis. δέ φασι και άνα ε' χιλιάδας άνδρων έχειν ένια φροντιστήρια, μεταξύ τον θεον ύμνούντων έν προσευγαίς κα! ψαλμφδίαις άγρυπνούντες, και μετά σκληραγωγίας πολλής ζώντων 41, και την όντως Χριστού φιλοσοφίαν είς ἄχρον ἀναδειχνυμένων 69. Καὶ οἱ μὲν κατά συμμορίαν, ώς έφην, οίκοῦντες, δημιουργούσ.ν έν ταίς ψυχαίς τὰ τῆς φιλοσοφίας ἀγάλματα, οἱ δὲ καί δύο και τρείς διάγοντες, οί δε και μόνοι καθειργμένοι και ήσυχάζοντες και τον όφθαλμον 63 τῷ κάλλει των όρωμένων επιτέρπεσθαι κωλύοντες, σχογμι το νο παρέχουσιν έπεντρυφάν τη θεωρία των νολιών πεια άδολμας και λλησεώς. πελιατολ πελ γάρ άληθώς και παμμέγεθες άγαθον των θείων ή γιώσες. ούκ ἀπόχρη δε τέλειον ἀποφήναι τον ταύτης ήξιωμένον. δεί γάρ που την άγαθην πράξιν συν- Β αφθηναι τη γνώσει. 262 όπερ γάρ έστι δένδρων βίζα και όφθαλμός σώματος, τοῦτο ταϊς ψυγαίς τῆς άληθείας ή γνώσις, έξ ής ή βεδαία και όρθόδοξος γίνεται πίστις. Χρή τοίνον οὐ μόνον είδέναι τί προσήκει περί Θεού δοξάζειν, άλλά γε και κατά τούς έχείνου χαλώς χαι άπλώς πολιτεύεσθαι γόμους. ότι γάρ τους της ευσεδείας έραστάς μη μόνον θεολογίαν και φυσιολογίαν έκπαιδεύεσθαι, άλλά και τούς τής πρακτικής άρετής έκμανθάνειν άκριδείς νόμους. ώστε ούν ή γνώσις δείται της πρακτικής, ώς και ή πρακτική της γνώσεως. "Οθεν φησίν ό Κύριος \*\*. ε ος αν ποιήση και διδάξη, ούτος μέγας κληθήσεται έν τη βασιλεία των ούρανών. > ούχ είπεν. « "Ος αν ποιήση > μόνον, άλλά καὶ ε διδάξη · > εί γάρ ήρκει πρός τελειότητα τὸ \*\* ποιήσαι μόνον καὶ χωρίς τοῦ διδάξαι, ή το διδάξαι μόνον άνευ τοῦ ποιή ται 46 μέγαν, σύχ αν άμφω συνέζευξε λέγων. ε "Ος θν ποιήση καλ διδάξη. > απιρ δή κατορθώσας αύτος άραρότως κάν τούτω προσφόρως ήμιν ύπογραμμός και τύπος Εριστος γενόμενο;, έμαρτύρησεν ο μαθητής εύτοῦ λέγων έναργῶς <sup>67.</sup> « ΤΩν ῆρξατο Ἰησοῦς <sup>68</sup> ποιείν τε ×21 διδάσκειν. » 'Ο γάρ δη ούτω ρυθμίζων και διαμορφών την ψυχην ού μόνον των θείων νόμων τούς γαρακτήρας (70b) έχμάττει, άλλά καλ του νομοθέτου

Κύριο; \*\* · · Γίνεσθε μιμηταί του Πατρός ύμων του έν τοι; ούρανοίς· › καί \*\* · · Εάν μή περισσεύση ή δικσιοσύνη ύμων πλείον των Φαρισαίων και Γραμματέων, ού μη εἰσέλθητε είς την βασιλείαν των ούpavov.

<sup>73</sup> (17) Εἰχότω; οὖν <sup>73</sup> Πλάτων ὑπεμφαίνων τῶν **D** τελείων το σπάνιον έφασχεν. « Ου μοι δοχεί δυνα-

τὸν το ἀνθρώποις μακαρίοις τε καὶ εὐδαίμοσι γενέσθαι πλην όλίγων τιέχρι περ αν ζώμεν, τούτο διορίζομαι: - - « ναρθηχοφόροι το μέν γάρ πολλοί,

φιλόσοφοι δὲ σπάνιοι καὶ όλίγοι. > Κάλλιον 76 δὲ πίστις καλ πράξις τελευτήσαντο; 77 τυγείν 262 πάν-

των δθεν ἐπήγεγεν 38 ε ἄνδρα ἀπλοῦν χαὶ γενναίον

vigilautium et asperam nimis vitam agentium. et veram Christi philosophiam apprime ostenden. tium. Et alii quidem per cœtum, ut dixi, babitantes, in animabus philosophiæ ornamenta fabricantur; isti vero duo vel tres simul degentes; hi vero et soli inclusi, et quiescentes, et oculos cohibentes ne pulchritudine visibilium delecteutur, menti otium præbent ut delicias sibi faciat in contemplatione intellectualium rerum cum intelligentia et sapientia. Vere enim maximum et summum bonum est divinarum rerum cognitio; sed non statim perfectus censendus est ille qui ipsam suscipit; oportet enim profecto bona agendi ratione cognitionem coalescere. Quod enim est arboribus radix et oculus corpori, illud animabus veritatis cognitio, ex qua firma et orthodoxa fit fides. Scire igitur opus est non solum quid de Deo sentire conveniat, sed ctiam juxta leges ejus bene et simpliciter actus dirigere. Oportet enim pietatis amatores non solum de Deo et natura erudiri, sed etiam practicæ virtutis perfectas discere leges; itaque cognitioni practica opus est, sicut et practicæ cognitione. Unde dicit Dominus: ( Qui secerit et docuerit, hic magnus vocabitur in reguo colorum; non dixit qui fecerit > solummodo, sed et ( qui docuerit > si satis enim esset ad perfectionem solumnodo facere non docentem, vel docere solum non facientem non utrumque conjunxisset dicens: ( Qui secerit et docuerit, quæ sane ipse firmiter et constanter egit, in hoc quoque factus nobis exemplar et typus optimus, sicut testatur discipulus ejus aperte dicens : · Quæ cæpit Jesus facere et docere. > Ille enim qui animam sic concinnat et deformat, non solum divinarum legum characteres exprimit, sed legislatoris quoque vivens quædam imago efficitur. Hinc Apostolus dicit : (Estote imitatores Dei ;) et Dominus : ( Estote imitatores Patris vestri qui in cœlis est >; et : (Nisi abundaverit justitia vestra plus quam Pharisæorum

et Scribarum, non intrabitis in regnum cœlorum. ζῶσά τις είχὼν γίνετα:. Κάντεῦθέν φησιν ό μὲν ἀπόστολος 🖦 «Γίνεσθε μιμηταλ τοῦ Θεοῦ, » ὁ δὲ

> Jure ergo Plato perfectorum paucitatem subindicans dicebat: ( Haud possibile mibi videtar bomines, nisi paucos, felicesque et beatos esse: Donec vivimus, boc definio. > — Enimvero feruligeri quidem multi sunt, philosophi vero rarissimi. > — · Fides autem et actus defuncto magis prosunt quam si cuncta lucrifecisset. > Unde adjunxit, e virum simplicem et ingenuum, juxta

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ζωντες cod. \*\* ἀναδειχνύμενοι cod. — ἐπιδ. cod. \*\* τῷ ὀφθαλμῷ cod. e: subscripto. \*\* Matth. v, 19. \*\* τοῦ cod. \*\* πρὸς τὸ κληθῆναι? \*\* Λει. 1, 1. \*\* ὁ Ἰησοῦς cod. \*\* Ερh. v. 1. \*\* Matth. v, 48. \*\* ν, 20. \*\* Ced. 556,9-358,10. \*\* ὁ add. Ced. \*\* Οῦ φημι είναι δ. Ερίποπίε 973, C.— et statim, μαχαρίους τι καὶ εὐδαίμονας γινεσθαι τοd. ραθιο ροσι. διορίζομεν Ced. \*\* ναρθ. μὲν π. βάκχοι δέ τε παῦροι Plato, Phươdon, 69 Co. \*\* καλ ἡ δὲ πρ. καὶ π. Ced. — καλἡ δὲ ἐλπίς Ερίποπίε. \*\* τελευτήσαντι Pl. τεπικουρίαντε γινεσθαί και με προμένει και π. Ced. \*\* καλή δὲ ἐλπίς Ερίποπίε. \*\* Τελευτήσαντι Pl. τεπικουρίαντε γινεσθαί και με προμένει και π. Ced. \*\* καλή δὲ ἐλπίς Ερίποπίε. \*\* Τελευτήσαντι Pl. τεπικουρίαντι Pl. Τελευτήσαντι Pl. Τελευτήσα Plato, Phedon, 69°C. 76 καλή δὲ πρ. καὶ π. Ged. — λευτησαντα Ged. 18 ων έπ. cod. — Resp. II, 561 B.

Abschylum, non videri velle sed velle reipsa, videri A κατ' Αξογολον 39 (ού δοκεξν άλλ' εξνας άγαθον έθήvero totlendum esse; si enim justus esse uliquis videbitur, erunt ei honores et munera quia videtur esse talis. Atqui in incerto est an ob justitiam, vel munerum et honorum gratia talis sit. Nudandus igitur omnibus est, itaque redigendus ut sit ejus quem prins descripsimus contrarius. Nulla enim re præditus opinionem habeat summæ injustitiæ, ut ita exploratum sit enm esse justum, cum non cedat sinistræ famæ, neque ambitione aut iis quæ inde oriuntur agatur, sed sit mutabilis, toto vitæ spatio cum putetur esse injustus. Quin etiam Socrates, magister ejus, ad ipsum dicit: Numquid vulgi opinioni nos cedere oportet et hanc reformidare, vel potius, spretis omnibus aliis, ejus judicium revereri qui ei quod rectum est obtemperet, cui nisi pareamus ingens B simus damnum percepturi? Non sane, o bone, curandum nobis est quid de nobis plebs dicat, sed quid veritas probet quæ justum ab injusto discernit, quod veritatis est. >

Hæc autem perspicue magis conveniunt nostris sacris et apostolicis sermonibus, in quibus dicit Christophorus: Per arma justitiæ a dextris et a sinistris; per gloriam et ignobilitatem; per infamiam et bonam famam; ut impostores, et veraces; tanquam ignoti, cum simus noti; quasi morientes, et ecce vivimus : ut castigati, et non mortificati; ut tristes, semper autem gaudentes; sicut egentes, multos autem locupletantes; tanquam nibil habentes, et omnia possidentes. > Talem igitur de justitia et Deo grata norma vivendi omnino Socrates et Plato doctrinam docuerunt vere mirandam, et dignam laudibus, et naturæ rationali hominum consentientem; morales enim disciplinas omnes natura edocuit. Cum enim genus hominum creasset Dens, naturæ indidit bonorum et contrariorum discretionem, qui erudit populos et docet hominem scientiam. Idcirco non solum Socrates et Plato et quidam alii inter Græcos injustam abominati sunt vitam, sed etiam multi olii inter Barbaros: enimvero narrant Hyperboreos, super Riphæi cacuminibus babitantes, seipsos ad justitiam exercere, non vescentes carnibus, sed fructisilvis vitam degere, foliis corpus velantes, et super hominum naturam se exercentes. Anacharsin quoque Scytham philosophum factum esse dicunt; et ita hunc philosophiæ accendit amor, ut per magnum studium et temperantiam celeberrimus evaserit; non solum enim vigilans adversus animæ luctaba-

λοντα · άφαιρετέον δὲ \*\* τὸ δυκείν. Εί γάρ δόξει δίχαιος είναι) Εσονται \*1 τιμαλ αύτω καλ \*2 δωρεαλ δοχούντι τοιούτον \*\* είναι άδηλον ούν, είτε τού δικαίου, είτε | των ] δωρεών καλ τιμών είνεκα τοιούτος είη \*\* γυμνωτέος δή πάντων πλήν δικαιοσύνης κα! ποιητέος εναντίως διακείμενος 35 τῷ προτέρω μηξέν γάρ έχων δύξαν \*\* έχέτω μεγίστης άδικίας, Ινα βεδασανισμένος ή είς δικαιοσύνην, το μη τέγγεσθαι " ύπο κακοδοξίας ή φιλοδοξίας και ύπ' αύτης γεγνομένων, άλλ' Εστω \*\* άμετάστατος μέχρι θανάτου δοκών άδικος είναι διά βίου. > Και δή και Σωκράτης, ό διδάσκαλος αύτου, πρός αύτον \*\* έφη • • Πότερ: ν τή των πολλών δόξη \*\* δεί ήμας πείθεσθαι και φοδεϊσθαι ταύτην ή \*1 την του ένδς, εί τις \*\* ξστιν έπαίων δν \*\* δεί \*\* καλ φιδείσθαι καλ αίσχύνεσθαι μάλλον ή ξύμπαντας τους άλλους; ή εί μή άχολουθήσομεν, δεινώς λωδησόμενα: ούχ άραγε, ώ βέλτιστε, φροντιστέον ήμιν τί έρουσιν ήμας οι πολλοί, άλλά τί τὸ ἐπαΐον τῷ δικαίῳ καὶ ἀδίκω, ήτις ἐστὶν ή άλήθεια. >

Ταύτα δε φανερώς 68 εοίχασιν τοῖς ήμετέροις μάλλον εεροίς και ἀποστολικοίς λόγοις, εν οίς φησιν ό Χριστοφόρος \*\* . . Διά των δπλων της δικα: οσύνης των δεξιών και άριστερών, διά δύξης και άτιμίες, διά δυσφημίας και εύφημίας, ώς πλάνοι και άληθείς. ώς άγνοούμενοι καλ έπιγινωσκόμενοι, ώς άποθνήσκοντε, και ίδου ζώμεν, ώς παιδευόμενοι και μή θανατούμενοι, ώς λυπούμενοι, άελ δε χαίροντες, ώς πτωχοί, πολλούς δε πλουτίζοντες, ώς μηδέν έχοντες και πάντα κατέχοντες. > — Τοιαύτην μέν ούν περί δικαιοσύνης καὶ θεαρέστου πολιτείας πάνυ Σωκράτης καλ Πλάτων διδασκαλίαν έποιήσαντο, θαυμαστήν δντως και άξιέπαινον τη φύσει τη λογική των άνθρώπων συμδαίνουσαν. τά γάρ ήθικά μαθήματα πάντας άνθρώπους ή φύσις επαίδευσεν διαπλάσας γάρ 35 άνθρώπων \* γένος 264 ό θεός ένέθηκε \* τῆ φύσει των άγαθων και των έναντίων την διάγνωσιν, ό και παιδεύων έθνη και διδάσκων άνθρωπον γνώσιν. Διόπερ ού μόνου Σωχράτης και Πλάτων και άλλοι τενές τῶν Έλληνων τὸν ἄδιχον ἐδδελύξαντο βίον άλλά καί (άλλοι) πολλοί των βαρδάρων και γάρ τους Υπερδορέους οίχειν μέν έπι τά ' Υίπαια δρη φασίν, άσκείν δὶ δικαιοτύνην μή κρεωφαγούντας, άλλά bus arboreis et aqua utentes, et Brachmanas in D άπροδρύοις καὶ ῦδατι \* χρωμένους, καὶ τοὺς Βραχμάνας έν ταίς υλαις διάγειν, φύλλοις το σώμα καλύπτοντας καὶ ύπὲρ ἄνθρωπον ἀσκοῦντας. Καὶ "Ανάχαρσιν δε τον Σχύθην, φιλόσοφον (71.) γεγενησθαι λέγουσιν, και ούτως αύτον ο της φιλοσοφίας ένεπύρωσεν έρως , ώς δνομαστότερον διά πολλής ασχήσεν και σωφροσύνην γενέσθαι, οι γάρ πονον

Variæ lectiones et notæ.

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup> χατ' Αἰσχύλου οὐ δοχεῖ cod. <sup>80</sup> ἀφ. δή Plato. <sup>81</sup> ἔσται cod. <sup>82</sup> ἀ. τ. Ced. <sup>83</sup> τοιούτφ Plato Ced. <sup>87</sup> τ. ἐστι Ged. τοιοῦτον είναι cod. — γυμνητέος cod. <sup>83</sup> διαχειμένου codex. <sup>84</sup> γὰρ ἀδιχῶν δ. Plato. <sup>84</sup> Γτο Plato. <sup>84</sup> Γτο Plato. <sup>84</sup> Γτο Plato. <sup>84</sup> Γτο Γαύτως add. Ged. <sup>85</sup> τῆν — δόξαν Ged. Locus Flatonis? <sup>81</sup> φ. ή Ced. <sup>84</sup> ἡτις cod. <sup>82</sup> οῦ Ced. <sup>85</sup> δή cod. <sup>85</sup> Ταῦτα δὲ ταῦτα φ. cod. cf. 267 post med. Ταῦτα φ. cod., qui δέ post μάλλον habet. Locus Platonis? <sup>86</sup> Cor. vi, 7-1θ. <sup>87</sup> τοι τῶν add. Ced. <sup>88</sup> τό, add. Ced. <sup>88</sup> ἐντέθειχε Ced. <sup>1</sup> μὲν ὁ ὑπὲρ τά Ced. <sup>28</sup> δδασι Ced <sup>88</sup> ἐ. ἐπύρωσεν Ced. <sup>58</sup> δνομαστότατον Ged. · dyopastotatov Ced.

πων και ήσυχάζων, άλλά και καθεύδων τλ τῆς έγκρατείας παι σωφροσύνης εξδήλου σημεία. είώθει γάρ τή μέν λαιά χειρί τα αίδοία κατέχειν, τή δεξιά δέ τά γείλη συνέχειν, ύπεμφαίνων ώς πολλώ μείζων \* έστιν ή άγωνία τῆς γλώττης και πλείονος \* έπικονρία; είς άσφάλειαν δείται. \* (18) Καλ τον Χείρωνα \* δὲ χένταυρον Ιστορούσιν "Ελληνες δικαιοσύνης καλ άγνείας γενέσθαι διδάσκαλον, ώς καί "Ομηρος μαρτυρεί τούτον δικαιότατον πεφηνέναι κενταύρων, διά πολλήν δήπουθεν καρτερίαν καλ έγκράτειαν, καλ σώματος δουλαγωγίαν, καὶ σύμμετρον ἐπιμέλειαν . δθεν δή Πλάτων αὖθις έναργῶς 10 διδάσκων φησίν . ε Έπιμελείσθαι σώμα δεί 11 ψυχής είνεκεν άρμογίας, » δι' ού βιούν τε 12 ξστιν και άρθως βιούν και καταγγάλλειν της άληθείας το κήρυγμα. Τουτο δε 18 Β ό θείος έφη Παύλος 14. ε Υπωπιάζω μου τὸ σώμα και δουλαγαγώ. > τουτέστι πρός ασκήσια και σύστασιν αύτο μετ' έπιστήμης και φρονήσεως γυμνάζω 18 πρός την των χρειττόνων συνεργίαν, ού πρός άσέλγειαν προνοούμαι 16. (Ταύτη τοίνυν και παραινεί φάσκων 17. ε Ένδύσασθε τὸν Κύριον Ίησοῦν καὶ τής σαρχός πρόνοιαν μή ποιείτε είς επιθυμίαν. > ού την σύμμετρον καλ άναγκαίαν 265 επιμέλειαν την πρός σύστασιν άπηγόρευσεν, άλλα την άκολασίας μητέρα γαστριμαργίαν 18, επήγαγεν είς επιθυμίας δηλαδή βλαδεράς και άνοήτους ου γάρ τοσαύτην αύτῷ προσφέρει 19 θεραπείαν ώς κατασκιρτῷν τῆς ψυχῆς, άλλ' [να συνεργῆ καὶ καθυπουργῆ τοζς έκείνοις άρίστοις έπιτηδεύμασιν.)

Συμπεφώνηκε τοίνυν κάν \*\* τούτοις ο Πλάτων εὖ C μάλα τοίς ήμετέροις, την άναγκαίων καὶ δίουσαν επιμέλειαν ποιείσθαι παρεγγυήσας του σώματος. υπίδειξε 21 πάλιν και διεσάφησεν (καί) οπως άργεται και αυξεται της φαύλης επιθυμίας και καχίστης συνηθείας το πάθος, φάσχων ουτως: « 'Αρχή μέν έρωτος δρασις, αύξει δέ το πάθος έλπλς, τρέφει 3ε μυήμη, τηρεί δε συνήθεια. ο διό και Σωκράτης τλ βλέμματα και τὰ φιλήματα τῶν εὐμόρφων ὡς γελεπώτερον σχορπίων [καλ δφεων 32] ίδν ένιέναι 28 άποφεύγειν εδίδασκεν. "Οθεν ίδών τινα φιλήσαντα νέν εύοπτον ε Ούτος 24, ξφη, ραδίως αν καὶ είς μαχαίρας " κυδιστήσειεν καλ είς πύρ εμπέσειεν, > 3 τοσαύτην δηλονότι πυράν έν αύτῷ κατατολμήσας άνάψαι. Διογένης δε θεασάμενος μειράκιον άσελγέστερον ή κατά άνδρα κεκοσμημένον, είπεν ε Εί D μέν πρός ανδρας, άτυχείς, εί δε πρός γυναίκας, άδιχεζς. » Θηρωσι 36 διά τοῦ χαλλωπισμοῦ οί μέν **Φυδρες** τάς γυναϊκας και οι άνδρόγυνοι τούς ανδρας. καὶ μέντοι καὶ 'Αρκεσίλαος \*1 εὐμόρφου ήρα παιδός καλ βουλόμενος αύτον \*\* φιλησαι, διεχώλυεν έαυτον φεύγων την βλάδην. 'Ο δὲ 'Αλέξανδρος οὐδὲ ίδεξν

γρηγορών πρὸς τὰ τῆς ψυχῆς ἡγωνίζετο πάθη σιω- A tur affectus, tacens et quiescens, sed etiam dormiens continentiæ et temperantiæ signa ostendebat; solebat enim sinistra quidem manu pudenda continere, dextra autem constringere labia, subindicaus multo majus esse adversus linguam certamen et majori auxilio ad securitatem ei opus esse. Centaurum autem Chironem narrant Græci justitiæ et castitatis fuisse præceptorem, et hunc Homerus justissimum centaurorum visum luisse testatur, ob magnam scilicet patientiam et continentiam, et corporis servitium et moderatam curam; unde Plato rursus aperte docens dicit : « Curare corpus oportet propter harmoniam animæ, , quo vivimus et recte vivimus et veritatem prædicamus. Hoc autem divus Paulus dixit : « Castigo corpus meum et in servitutem redigo, > id est ad disciplinam et tolerantiam illud cum arte et prudentia exerceo, ad meliorum operum societatem, non ad lasciviam, ejus curam ago. Ideo similiter adhortatur dicens : c Induimini Dominum Jesum, et carnis curam non feceritis in desideriis, > non moderatam et necessariam curam, quæ fit ad sustentationem, probibuit, sed incontinentiæ matrem ingluviem; addidit in desideriis, nocivis scilicet et irrationabilibus; non enim tantum ei affert famula tum ut insultet animæ, sed ut cooperetur et subserviat illis optimis studiis.

> His nostris valde consonat Plato, adhortans ut necessaria et ea qua eget corpori cura præbeatur; rursus ostendit et planum fecit quomodo incipiat et augeatur pravorum desideriorum et pessimæ consuetudinis alectus, dicens ita : e Initium quiplem amoris aspectus, auget autem affectum spes, alit memoria, servat consuetudo. Ideo Socrates docebat in formosos aspectus et oscula, ut terribiliorem scorpionibus et serpentibus sagittam, cavere ne collaberentur. Unde videns aliquem formoso juveni dantem oscula: « Hic, inquit, fac le super gladios capite demisso se conjiceret, et in ignem præcipitaret se, > qui scilicet tantum in se ignem ausus est accendere. Diogenes, conspecto adolescente luxuriosius quam viro deceat ornato, dixit: « Si viris quidem, infelix es; si vero mulieribus, injustus es. > Cultu viri mulieres venantur, et semiviri viros. Arcesilaus formosum amabat puerum; quem cum cuperet osculari, obnixe prohibebat se ab hoc, noxam fugiens. Alexander ne videre quidem voluit Darii filias, speciosas nimis et virgines, turpe esse dicens et valde incongruum eum qui

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*</sup> σ. καὶ ἐ. Ced. \* μεῖζον Ced. \* πλεῖον cod. \* Περὶ τοῦ Χείρωνος κενταύρου Ced. 358.10 360,7.
\* Χειρώνιος cod. \* ὑ ἐν ἀ. Ced. Resp. IX. 591 D. \* ¹ σῶμα δή cod., δὲ σώματος Ced. \* ¹ δεῖ οὖν βιοῦντα cod. \* ¹ Τ. καὶ Ced. \* ¹ Ι Cor. ix; 17. \* □ καὶ add. Ced. \* □ προνοούμενος Ced. \* □ Rom. καὶ, † ἐ. ἱ ὁ εἰς-τ: ? □ προσφέρει a secunda manu, διὰ a prima. \* □ καὶ τ. Ced. \* □ τε add. Ced. \* □ καὶ ὁ. a sec. in \* □ κεφυκότα add. Ced. \* □ Οὖτως cod. sed cf. Χεπ. Μεπ. 1. Iii., 9. οὖτος κὰν εἰς πῦρ ἄλλοιτο. \* □ μάχαι-ριν cod. \* πυθιστήση — ἐμπέση Ced. sed cf. Χεπ. \* □ θηρῶσει γάρ cod. \* □ 'Αγησίλαος Ced. \* □ αὐτό κασ. \* □ ἐν καὶ δ. □ ἐν καὶ δ. \* □ ἐν καὶ δ. □ ἐν καὶ cod.

viros ceperat a feminis vinci. Et Cyrus, Persarum A τάς Δαρείου θυγατέρας ήνέσγετο 28 εύειδεζς άγαν rex, ne commisit quidem ut contemplaretur puellam quamdam eximiam, destinatam sibi et cujus pulchritudini resisti non posse testarentur, nedum recepit; quin ctiam hanc assidue videntem et dicentem nihil ex hoc se experiri mali, hortabatur ut illud nec diceret, nec ageret : « Ignis enim, inquit, urit eos qui prope sunt, pulchritudo vero remotos quoque. « Quoniam igitur ex aspectu amor gignitur, et ex amore consensio sit, et ex consensione actus consummatur, propterea Christus intemperanter pascentem oculos adulterum judicavit, non actum solummodo, sed ipsam cogitationem inhibens, quod Habacuc obscure significabat, dicens : « Mundus est oculus tuus ne videat malum et respiciat ad labores doloris. > Rursusque Socrates, fortiter et B diligenter vitandam esse docens intemperantiam, dixit : « Ne esurientes nimis comedant, nec sitientes multum bibant. > Enimyero Dominus tales beatos prædicavit dicens : « Beati pauperes, quia vestrum est regnum Dei; beati qui nunc esuritis et sititis, quia saturabimini, et beati qui nunc fletis, quia ridebitis. >

τες, δει χορτασθήσεσθε και μακάριοι οί κλαίοντες νύν, δτι γελάσετε »).

Ubinam ergo sunt qui mollem et delicatam et voluptuariam vitam sectantur, et qui, quasi cum licentia et securitate totum mundum habeant, eo ad saturitatem utuntur cum voluptate et risu et turpiloquio et effusa lætitia, et absque ullo Dei ti-C more: quibus omnis dies in deliciis teritur? appetite enim tempus definiunt. Si enim summo mane fames invadat, confestim cibum apponunt; nam non hæc ad comestionem, illa ad orationem definita sunt eis tempora, sed omnibus intemperanter et indistincte et inconsiderate fruuntur, ut mensæ adoratores et ventris servi, quæ quidem mensa jure ac proprie vocaretur cathedra pestilentiæ et præsepe brutorum. Nisi enim ex multa insania et bestialitate obliti suissent eum qui cuncta nostra perspicit opera, et de levissimo verbo quoque et de cogitatione pœnas exacturus est, num sane cum vaniloquio et malevolentia et risu et blasphedicentis: Utique et a de otioso verbo rationem reddemus in die judicii et justificationis, et ex verbis nostris pravis condemnabimur ) et ( de ore tuo te judico, serve nequam. >

Ergo summopere insaniverunt quidam ex simplicieribus sæcularibus dicentes, ad ruinam audientium et sibi fidem adhibentium, quoniam inquiunt, Solis monachis molestius et gravius jugum impositum

καλ παρθένους ούσας, αίσχρον είπων είναι καλ λίαν άτοπον τον άνδρας έλόντα ύπο γυναιχών ήττηθήναι. 36 Καὶ Κυρος, ὁ Περσών βασιλεύς, οὐδὲ θεάσασθαι χόρην τινά θαυμασίαν άφορισθείσαν αύτώ καλ άμήχανον κάλλος (71b) έχειν μαρτυρουμένην κατεδέξατο, άλλά γε και τῷ όρῶντι συνεχῶς και μηδέν έκ τούτου πάσχειν δεινόν 25 λέγοντι παρήνει μήτε λέγειν τουτο μήτε πράττειν. « Το μεν γάρ πυρ φησιν τους πλησίον 22 δντας καίειν, τὸ 268 δε κάλλος και τους πόρρωθεν έστωτας. Έπει ούν έχ του όρφν το έρφν τίχτεται, χαι έχ του έρφν 33 ή συγκατάθεσις γίνεται, και έχ της συγκαταθέσεως ή πράξις τελείται 31, διά τουτο 35 δ Χριστός τον άχολάστως έστιώντα τὰς δψεις μοιχὸν Εχρινέν, οὐ τὴν πράξιν μόνον, άλλά καὶ 36 Εννοιαν άναστέλλων 37. ("Όπερ ουν 'Αμδακούμ αἰνιττόμενος έλεγε 34. « Καθαρός ό όφθαλμός σου τοῦ μὴ όρξιν πονηρά καὶ ἐπιδλέπειν έπὶ πόνους όδύνης 80. ») "Ετι δὲ πάλιν Σωκράτης \*\* φυλάττεσθαι σφόδρα καλ παρατηρείσθαι την άχρασίαν διδάσχων έφη, μη πεινώντας λίαν \*1 έσθίειν καί μή 12 διψώντας πολλά πίνειν. Καί γάρ ό Κύριος έμακάρισε τούς τοιούτους (φάσκων \*\*\* « Μακάριοι οί πτωχοί, ότι αύτων έστιν ή βασιλεία των ούρανων· μακάριοι οί πεινωντες νύν και διψών-

(19) Ποῦ τοίνυν είσιν οι τὸν ἀδροδίαιτον και τρυφηλόν τε καί άνειμένον μεταδιώκοντες βίου, καί ωτπερ επ' εξουσίας τον κόσμον έχοντες άδεως πάντα, λοιπόν μεθ' ήδονης, και γέλωτος, και αισχρολογίας. καλ διαχύσεως, καλ άφοδίας Θεού χρώνται πρός κόρον, και τρυφής αύτοις καιρός άπας, τή γάρ δρέξει τὸν καιρλυ ὁρίζονται καν ἔωθεν ή πείνα προσδάλλη, παραυτίκα την τροφήν προσφέρουσιν. ού γάρ δίρισται τούτο μέν έσθίειν, έχεινο δέ παραιτείσθαι, άλλά πάντων άχρατῶς καὶ άδιαφόρως καὶ άπερισκέπτως άπολαύουσιν ώς τραπεζολάτραι καλ κοιλιόδουλοι, ήτις γε τράπεζα είκότως αν κληθείη κυρίως καθέδρα λοιμών καὶ άλόγων φάτνη. Εί γάρ μὴ ἐκ πολλῆς άλογίας και άπροσεξίας άπεκτηνώθησαν, επιλαθόμενοι τὸν συνιόντα εἰς πάντα τὰ ἔργα ἡμῶν καὶ -είε ς εκίδ γοταμήμουν ένα τος δίχας είσπράττειν, ούχ αν δήπουθεν μετά φλυαριών, χαλ κακονοίας, και γέλωτος, και βλασφημίας την θεόσδοmia a Deo datum cibum sumerent, nou recordantes η τον τροφήν μετελάμδανον, άμνημονήσαντες τοῦ λέγοντος \*\*, ότι καὶ ι ὑπὲρ ἀργοῦ λόγου λόγον δώσομεν έν ήμέρα χρίσεως και άπολογίας, και έκ τών λόγων ήμων των φαύλων κατακριθησόμεθα. > καί \*\*\* « Έχ τοῦ στόματός σου χρινώ σε, πονηρε δοῦλε. »

> 267 (20) Ούχοῦν έματαιώθησαν έξ ἐπιμέτρου σφόδρα τινές των άφελεστέρων χοσμιχών, φάσχοντες έπὶ καταστροφή των άκουόντων καὶ πειθομένων αὐrois, or what . Movayois mover o dreybearepos

# Varise lectiones et notse.

<sup>29 0.</sup> è. à. καὶ π. ô. ἦν. παντελῶς à. νομίσας τόν Ced. <sup>20</sup> Οῦτω δέ add. Ced. <sup>21</sup> δ. π. Ced. <sup>22</sup> πλ. πάντη ἐστῶνας καίει Ced. Cyrop. 5. l. 10 τὸ πῦρ πάντας ὁμοίως καίει. <sup>23</sup> τὸ ἐρἄν ἐκτοῦ ὁ. Ced. <sup>25</sup> ἐπιτ. Ced. <sup>26</sup> καὶ add. Ced. <sup>26</sup> τἡν add. Ced. et eod. <sup>27</sup> προαν. Ced. <sup>26</sup> Hab. 1, 13. <sup>26</sup> ὁδυνήσει cod. <sup>46</sup> Καὶ ὁ Σ. δὲ π. Ced. <sup>41</sup> μἡ Ged. bis. <sup>42</sup> μτὸέ Ced. <sup>43</sup> Luc. 11, 20. <sup>45</sup> Matth. xii, 36,37. <sup>48</sup> Luc. xix, 22. \* pasi?

1

ŧ

ţ

1

και βαρύτερος μέν δέδοται ζυγός, κοσμικοίς δε ό Δ est, sæcularibus vero levius et remissim; oporteέλαφρότατος και άνειμένος. Εδει γάρ τοὺς άσυνέτους συνιθείν όπερ και ό παλαιός νόμος τοις πάλαι Ιουδαίοις άδιαστόλιος ενομοθέτησεν, μικροίς τε καλ μείζοσιν, και ή παράδασις ἐπικίνδυνος άγαν και όλέθριος · διό φησιν ό Δαυίδ 67 · ε Έπιχατάρατοι οί ἐχχλίνοντες ἀπὸ τῶν ἐντολῶν σου, Κύριε. > Καὶ ὁ τζε γάριτος όμοιως εξίσου τεθέσπισται καλ άργουσι καλ ίδιώταις, πλουσίοις καλ πένησι, καλ άπλῶς κοσμιχοίς τε πέσι και μοναγοίς, του ούν Κυρίου και Θεού ήμων λέγοντος 46. « Μακάριοι οἱ πεινώντες, ότι γορτασθήσεσθε, > καί · « Μακάριοι οἱ κλαίοντες, ότι γελάσονται, » καί \*\* « Οὐαὶ ὁμῖν τοῖς πλουσίοις, ότι ἀπέχετε την παράκλησιν (73a) ύμων, » καί 30. « Ouzi of gumeningeneiver, ort metrasere, » xal #1. ε Εί εις Ερχεται πρός με, καλ ού μισεί τον πατέρα αύτου, και την μητέρα, και την γυναϊκα, και τά τέχνα, και τους άδελφους, έτι δε και την έαυτου ψυχήν, ούκ έστι μου άξιος : » καί : 4 Πάς ός \*\* ούκ έπος άσσεται πάσι ταζ ύπάρχου τιν \*\* αύτοῦ, ού δύναταί μου εξναι μαθητής · » καί » · 4 Σπουδάσατε είσελθεϊν διά τῆς στενῆς πύλης, ὅτι πλατεῖα ἡ πύλη και ευρύχωρος ή όδος ή απάγουσα είς την απώλειαν, xal wolked signs of dispropressor di autig . ) xal . ( Ti στενή ή \*\* όδος ή ἀπάγουσα είς την ζωήν, και όλίγοι είσην οι ευρίσχοντες αυτήν. , Ταύτα δή, ταύτα χαί τὰ τούτοις παραπλήσια πάντα οὐ πρός μοναχούς είρηται, άλλά καὶ πρός κοσμικούς, καὶ βιωτικούς, και τον πρόσυλον και γεώδη βίον επανηρημένους. έπει αν άρα πρός μοναχούς και μόνον ερρέθη, έλεει- C γότεροι πάντων άνθρώπων είσιν οι χοσμικοί, τοιούεων παχαδιαμών και θείων έντονων φωε στε δημένοι. εί δέ γε κοινός ό νόμος και ό ζυγός, κοινός και ό haxabrahyt, xaf o tayantahyt, xa; o basantahyt, ευδηλον ότι οι καλ άναγινώσκοντες ούκ επιγινώσκουσιν τὸ παράπαν, ἐπεὶ οὐκ ἄν τοὺς 268 ἀναιτίους καλ θεοφιλείς μοναχούς κατεδίκαζον έπ' όλέθρω της καὶ γνώμης άγνώμονος \*\*.

<sup>57</sup> (21) Έπὶ Κλαυδίου 'Αγρίππας ὁ καὶ <sup>58</sup> ε 'Ηρώδης άνειλε Ίάχωδον τὸν ἀδελφὸν Ἰωάννου μαχαίρα. > καί Πέτρον ε έθετο έν φυλακή \*\* > ώς άναιρήσων gůtóy.

• (22) Σίμων δε ό μάγος τον Χριστιανισμόν άποδαλλόμενος και μάγοις προσομιλήσας, εν 'Ρώμη κατελθών ώ; θεὸς ετιμάτο και έσέδετο διά τὰς ὑπ' αὐ- D του γοητείας. \*1 (23) Πέτρου δε διά ταυτα επιδημήσαντος τη 'Ρώμη, ή μέν του Σίμωνος κατελύθη καλ άπέσδη καλ παραχρημα σύν αύτῷ καταλέλυται δύναμις · παρακλήσει δε άπάντων Μάρκον προετρέψατο Πέτρος [ix] της διά λόγου διδαχης 42 Ψωμείοις τὸ Εύαγγέλιον γράψαι · ό δη Μάρχος και εν τη Αίγύπτω στείλας, πρώτος επίσκοπος και κήρυξ 'Αλεξανδρείας x20:652721.

bat enim desipientes hos intelligere quod ipsa lex vetus antiquis Judæis indistincte sancivit, parvisque et majoribus; et transgressio periculosa nimis erat et perniciosa; ideo dicit David: ( Maledicti qui declinant a mandatis tuis. Domine. Lex gratiæ pariter et ex æquo instituta est et principibus et privatis, divitibus et pauperibus, et uno verbo sæcularibus quibuscunque et monachis, Domino nempe et Deo nostro dicente : c Beati qui esuritis, quia saturabimini; > et, « Beati qui lugent, quia ridebunt; > et: ( Væ vobis divitibus quia habetis consolationem vestram; ) et : ( Væ qui saturati estis, quia esurietis; , et : « Si quis venit ad me, et non odit patrem suum, et matrem suam, et uxorem, et filios, et fratres, adhuc autem et animam suam, non est me dignus; ) et : (Omnis qui non renuntiat omnibus quæ possidet, non potest meus esse discipulus; » et : « Contendite intrare per angustam portam, quia lata porta et spatiosa via quæ ducit ad perditionem, et multi sunt qui pertranseunt per eam; > et : « Quam angusta via quæ ducit ad vitam, et pauci sunt qui inveniunt eam! > Hæc et omnia bis similia nou ad monachos dicta sunt, sed etiam ad sæculares et mundanos et omnes qui materialem et terrestrem vitam elegerunt. Nam si ad monachos et solos dicta sint, miserrimi inter omnes homines sunt sæculares, talibus beatitudinibus et divinis mandatis defraudati; si vero communis lex est et jugum, communis quoque beatitudo et miseria et tentatio. prorsus evidens est quod et legentes minime intelligunt; non enim insontes et Deo gratos monachos condemnassent, ad ruinam indiscretæ ipsorum anima, et intemperantis lingua, ! et imprudentis sententiæ.

έαυτων άδιακρίτου ψυχής και γλώσσης άκολάστου

Sub Claudio, Agrippa, qui etiam « Herodes, dicitur occidit Jacobum, fratrem Joannis gladio, > et Petrum a custodiendum tradidit, > postea illum occisurus.

Simon autem Magus, cum Christianismum abjurasset, et cum magis communicasset, et Roman. venisset, ut deus honorabatur et colebatur propter præstigias suas. Sed cum Petrus propterea Romant advenisset, Simonis quidem dissoluta est et exstincta virtus, et subito cum illo defecit. Ab omnibus provocatus Marcum adhortatus est Petrus ut, præteri doctrinam ore traditam, Romanis Evangelium scriberet. Porro Marcus in Ægyptum missus, primus episcopus et præco Alexandriæ constituitur.

#### Variæ lectiones et notæ.

Tpátai.

viros ceperat a feminis vinci. Et Cyrus, Persarum A τάς Δαρείου θυγατέρας ήνέσχετο 30 εύειδεζς άγαν rex. no commisit quidem ut contemplaretur puellam quamdam eximiam, destinatam sibi et cujus pulchritudini resisti non posse testarentur, nedum recepit; quin etiam hanc assidue videntem et dicentem nihil ex hoc se experiri mali, hortabatur ut illud nec diceret, nec ageret: « Ignis enim, inquit, urit cos qui prope sunt, pulchritudo vero remotos quoque. ( Quoniam igitur ex aspectu amor gignitur, et ex amore consensio sit, et ex consensione actus consummatur, propterea Christus intemperanter pascentem oculos adulterum judicavit, non actum solummodo, sed ipsam cogitationem inhibens, quod Habacuc obscure significabat, dicens : « Mundus est oculus tuus ne videat malum et respiciat ad labores doloris. > Rursusque Socrates, fortiter et B diligenter vitandam esse docens intemperantiam. dixit: ( Ne esurientes nimis comedant, nec sitientes multum bibant. > Enimyero Dominus tales beatos prædicavit dicens : « Beati pauperes, quia vestrum est regnum Dei; benti qui nunc esuritis et sititis, quia saturabimini, et beati qui nunc fletis, quia ridebitis.

τες, ζει χορτασθήσεσθε και μακάριοι οί κλαίοντες νύν, ότι γελάσετε »).

Ubinam ergo sunt qui mollem et delicatam et voluptuariam vitam sectantur, et qui, quasi cum licentia et securitate totum mundum habeant, eo ad saturitatem utuntur cum voluptate et risu et turpiloquio et essusa lætitia, et absque ullo Dei ti- G more; quibus omnis dies in deliciis teritur? appetite enim tempus definiunt. Si enim summo mane fames invadat, confestim cibum apponunt; nam non hæc ad comestionem, illa ad orationem definita sunt eis tempora, sed omnibus intemperanter et indistincte et inconsiderate fruuntur, ut mensæ adoratores et ventris servi, quæ quidem mensa jure ac proprie vocaretur cathedra pestilentiæ et præsepe brutorum. Nisi enim ex multa insania et bestialitate obliti suissent eum qui cuncta nostra perspicit opera, et de levissimo verbo quoque et de cogitatione pœnas exacturus est, num sane cum vaniloquio et malevolentia et risu et blasphedicentis: Utique et e de otioso verbo rationem reddemus in die judicii et justificationis, et ex verbis nostris pravis condemnabimur » et « de ore tuo te judico, serve nequam. >

Ergo summopere insaniverunt quidam ex simplicioribus sæcularibus dicentes, ad ruinam audientium et sibi fidem adhibentium, quoniam inquiunt, Solis monachis molestius et gravius jugum impositum

και παρθένους ούσας, αίσχρον είπων είναι και λίαν άτοπον τον άνδρας ελόντα ύπο γυναικών ήττηθήναι. 36 Καὶ Κύρος, ὁ Περσών βασιλεύς, οὐδὶ θεάσασθαι χόρην τινά θαυμασίαν άφορισθείσαν αύτῷ καὶ ἀμήγανον κάλλος (71b) έγειν μαρτυρουμένην κατεδέξατο, άλλά γε καὶ τῷ ὁρῶντι συνεχῶς καὶ μηδέν έκ τούτου πάσχειν δεινόν 31 λέγοντι παρήνει μήτε λέγειν τοῦτο μήτε πράττειν. « Τὸ μὲν γὰρ πυρ φησιν τους πλησίον 30 δντας χαίειν, τὸ 266 δε κάλλος και τους πόρρωθεν εστώτας. Έπει ούν έχ του όρφν το έρφν τίχτεται, και έχ του έρφν 33 ή συγκατάθεσις γίνεται, καὶ ἐκ τῆς συγκαταθέσεως ἡ πράξις τελείται <sup>81</sup>, διά τοῦτο <sup>88</sup> ὁ Χριστός τον άχολάστως έστιώντα τὰς δψεις μοιχόν Εχρινέν, οὐ τὴν πράξιν μόνον, άλλά καὶ 36 Εννοιαν άναστέλλων 37. ("Όπερ οδν 'Αμδαχούμ αίνεττόμενος έλεγε 36. « Καθαρός ὁ όφθαλμός σου τοῦ μὴ όρᾶν πονηρά καὶ ἐπιδλέπειν επὶ πόνους όδύνης \*\*. ») "Ετι δε πάλιν Σωκράτης \*\* φυλάττεσθαι σφόδρα καλ παρατηρείσθαι την άχρασίαν διδάσχων έφη, μη πεινώντας λίαν \*\* έσθίειν και μή 42 διψώντας πολλά πίνειν. Και γάρ ό Κύριος έμαχάρισε τούς τοιούτους (φάσχων 30. « Μακάριοι οί πτωχοί, ότι αύτων έστιν ή βασιλεία των ούρανων· μακάριοι οί πεινώντες νύν και διψών-

(19) Ποῦ τοίνυν εἰσὶν οἱ τὸν ἀδροδίαιτον καὶ τρυφηλόν τε καὶ άνειμένον μεταδιώκοντες βίον, καὶ ωσπερ επ' εξουσίας τον χόσμον έχοντες άδεως πάντα, λοιπόν μεθ' ήδονης, και γέλωτος, και αισχρολογίας, καί διαχύσεως, καί άφοδίας θεού χρώνται πρός κόρον, καὶ τρυφής αὐτοῖς καιρὸς ἄπας, τή γάρ ὁρέξει τον καιρόν ορίζονται. καν εωθεν ή πείνα προσφάλλη. παραυτίχα την τροφήν προσφέρουσιν, ος λάρ φρίαται τούτο μέν έσθίειν, έχείνο δέ παραιτείσθαι, άλλά πάντων άχρατώς καὶ άδιαφόρως καὶ ἀπερισκέπτως άπολαύουσιν ώς τραπεζολάτραι καλ κοιλιόδουλοι, ήτις γε τράπεζα είκότως αν κληθείη κυρίως καθέδρα λοιμών και άλόγων φάτνη. Εί γάρ μή έκ πολλής άλογίας καὶ άπροσεξίας άπεκτηνώθησαν, ἐπιλαθόμενοι τον συνιόντα είς πάντα τά έργα ήμων καλ μέχρι ψιλού ρήματος καλ ένθυμήματος δίκας είσπράττειν, ούχ αν δήπουθεν μετά φλυαριών, χαλ κακονοίας, και γέλωτος, και βλασφημίας την θεόσδοmia a Deo datum cibum sumerent, non recordantes p τον τροφήν μετελάμδανον, άμνημονήσαντες τοῦ λέγοντος 44, ότι καὶ ι ύπὲρ άργοῦ λόγου λόγον δώσομεν εν ήμερα χρίσεως και άπολογίας, και έκ των γολολ ψίτων των δαηγον κατακδιθμοφίτεθα. \* καί 🚗. « Έχ τοῦ στόματός σου χρινῶ σε, πονηρε δοῦλε. »

267 (20) Ούκουν έματαιώθησαν έξ έπιμέτρου σφόδρα τινές τῶν ἀφελεστέρων χοςμιχῶν, φάσχοντες έπὶ καταστροφή τῶν ἀκουόντων καὶ πειθομέ<mark>νων αὐ-</mark> τοίς, ότι φησί 44, Μοναχοίς μόνοις ό άπεχθέστερος

## Varim lectiones et notæ.

<sup>20 0.</sup> è. à. καὶ π. ὁ. ἦν. παντελῶς à. νομίσας τόν Ced. 30 Οῦτω δέ add. Ced. 31 δ. π. Ced. 32 π.).
πάντη ἐστῶσας καίει Ced. Cyrop. δ. l. 10 τὸ πῦρ πάντας ὁμοίως καίει. 30 τὸ ἐρῷν ἐκ τοῦ ὁ. Ced. 30 ἐπιτ.
Ced. 30 καὶ add. Ced. 30 τὴν add. Ced. et eod. 37 προαν. Ced. 38 Hab. 1, 13. 30 δουνήσει cod. 40 Καὶ " μή Ged. bis. " μτοέ ted. " Luc. vi, 20. " Maith. xii, 36,37. " Luc. xix, 6 Σ, δὲ π. Ced. 22. " pasi?

και βαρύτερος μέν δέδοται ζυγός, κοσμικοίς δέ ό A est, sæcularious vero levius et remissum; oportegyzábozatol xaj greiherol. Egei lab zonl ganneτους συγιδείν όπερ και ό παλαιός νόμος τοί; πάλαι 'loudalois άδιαστόλως ένομοθέτησεν, μιχροίς τε καλ μείζοσεν, καὶ ή παράδασες ἐπικίνδυνος ἄγαν καὶ δλέθριος · διό φησιν ό Δαυίδ 47 · ς Έπιχατάρατοι οί έχχλίνοντες άπό των έγτολων σου, Κύριε, > Καὶ ό τής χάριτος όμοίως εξ ίσου τεθέσπισται καλ άρχουσι καλ ίδιώταις, πλουσίοις καλ πάνησι, καλ άπλῶς κοσμιχοίς τε πάσι καλ μοναχοίς, του ούν Κυρίου καλ Θεού ήμων λέγοντος \*\* « Μακάριοι οἱ πεινώντες. ότι χορτασθήσεσθε, » καί ε Μακάριοι οἱ κλαίοντες. ότι γελάσονται, » καί 60 · « Οὐαὶ ὑμῖν τοῖς πλουσίοις. οτι άπέχετε την παράκλησιν (73%) ύμων, > καί ... « θύαλ οι έμπεαλησμένοι, ότι πεινάσετε, » καί 81 · ε Εί τις έρχεται πρός με, καλ ού μισεί τον πατέρα αύτου, και την μητέρα, και την γυναϊκα, και τά τέχνα, και τους άδελφους, έτι δε και την έαυτου ψυχήν, ούκ έστι μου άξιος · » καί · « Πάς δς \*\* ούκ άποι άσσεται πάσι ταις ύπάρχου τιν \*\* αύτου, ού δύναταί μου είναι μαθητής · ) καί ε · . ε Σπουδάσατε είσελθεϊν διά τῆς στενῆς πύλης, ὅτι πλατεῖα ἡ πύλη καὶ εὐρύχωρος ή όδλς ή ἀπάγουσα είς την ἀπώλειαν, xal moddel elden of dispromenor of autife . ) xal . ( The στενή ή \*\* όδὸς ή ἀπάγουσα είς τὴν ζωήν, καὶ όλίγοι είτην οι ευρίσχοντες αυτήν. > Ταυτα δή, ταυτα καὶ τὰ τούτοις παραπλήσια πάντα οὐ πρὸς μοναχούς εξρηται, άλλά καὶ πρός κοσμικούς, καὶ βιωτικούς, και τον πρόσυλον και γεώδη βίον επανηρημένους. έπει αν άρα πρός μοναχούς και μόνον ερρέθη, ελεει- C γότεροι πάντων άνθρώπων είσλν οι κοσμικολ, τοιούεων μαχαρισμών χαι θείων έντολών έπεστερημένοι. εί δέ γε κοινός ό νόμος και ό ζυγός, κοινός και ό μαχαρισμός, και ό ταλανισμός, και ό βασανισμός, εδδηλον ότι οι καλ άναγινώσκοντες ούκ έπιγινώσκουσιν τὸ παράπαν, ἐπεὶ οὐχ ἄν τοὺς 262 ἀναιτίους καί θεοφιλείς μοναχούς κατεδίκαζον έπ' όλέθρω τῆς καὶ γνώμης ἀγνώμονος <sup>86</sup>,

<sup>57</sup> (21) Έπὶ Κλαυδίου 'Αγρίππας ὁ καὶ <sup>58</sup> ( 'Ηρώδης άνειλε Ίάχωδον τὸν άδελφὸν Ἰωάννου μαχαίρα, » καὶ Πέτρον « έθετο ἐν φυλακή \*\* » ὡς ἀναιρήσων φύτόν.

•• (22) Σίμων δε ό μάγος τον Χριστιανισμόν άποδαλλόμενος και μάγοις προσομιλήσας, εν 'Ρώμη κατελθών ώ; θεός ετιμάτο και έσέδετο διά τάς ύπ' αύ- D του γοητείας. 1 (23) Πέτρου δε διά ταυτα επιδημήσαντος τη Ψώμη, η μέν του Σίμωνος κατελύθη καλ άπέσδη και παραχρημα σύν αύτῷ καταλέλυται δύναμις · παρακλήσει δὲ ἀπάντων Μάρκον προετρέψατο Εύαγγέλιον γράψαι · ό δη Μάρχος καλ έν τη Αίγύπτω στείλας, πρώτος έπίσχοπος καλ κήρυξ 'Αλεξανδρείας xa0istatas.

bat enim desipientes hos intelligere quod ipsa les vetus antiquis Judæis indistincte sancivit, parvisque et majoribus; et transgressio periculosa nimis erat et perniciosa; ideo dicit David : « Maledicti qui declinant a mandatis tujs, Domine. Lex gratiæ pariter et ex æquo instituta est et principibus et privatis, divitibus et pauperibus, et uno verbo sæcularibus quibuscunque et monachis, Domino nempe et Beo nostro dicente : c Beati qui esuritis, quia saturabimini; > et, « Beati qui lugent, quia ridebunt; > et: « Væ vobis divitibus quia habetis consolationem vestram; > et : ( Væ qui saturati estis, quia esurjetis; , et : « Si quis venit ad me, et non odit patrem suum, et matrem suam, et uxorem, et filios, et fratres, adhuc autem et animam suam, non est me dignus; ) et : « Omnis qui non renuntiat omnibus quæ possidet, non potest meus esse discipulus; > et : ( Contendite intrare per angustam portam, quia lata porta et spatiosa via quæ ducit ad perditionem, et multi sunt qui pertranseunt per eam; > et : ( Quam angusta via quæ ducit ad vitam, et pauci sunt qui inveniunt eam! . Hæc et omnia bis similia nou ad monachos dicta sunt, sed etiam ad sæculares et mundanos et omnes qui materialem et terrestrem vitam elegerunt. Nam si ad monachos et solos dicta sint, wiserrimi inter omnes bomines sunt sæculares, talibus beatitudinibus et divinis mandatis defraudati; si vero communis lex est et jugum, communis quoque beatitudo et miseria et tentatio. prorsus evidens est quod et legentes minime intelligunt; non enim insontes et Deo gratos monachos condemnassent, ad ruinam indiscretæ ipsorum animæ, et intemperantis linguæ, ! et imprudentis sententiæ.

έαυτων άδιακρίτου ψυχής και γλώσσης άκολάστου

Sub Claudio, Agrippa, qui etiam « Herodes, dicitur occidit Jacobum, fratrem Joannis gladio, > et Petrum e custodiendum tradidit, » postea illum occisurus.

Simon autem Magus, cum Christianismum abjurasset, et cum magis communicasset, et Roman. venisset, ut deus honorabatur et colebatur propter præstigias suas. Sed cum Petrus propterea Romam advenisset, Simonis quidem dissoluta est et exstincta virtus, et subito cum illo defecit. Ab omnibus provocatus Marcum adhortatus est Petrus ut, præteri doctrinam ore traditam, Romanis Evangelium scriberet. Porro Marcus in Ægyptum missus, primus episcopus et præco Alexandriæ constituitur.

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Ps. czvni, 21. <sup>46</sup> Luc. vi, 21. <sup>8</sup> Ibid., 24. <sup>86</sup> Ibid., 25. <sup>81</sup> Luc. xiv, 33. <sup>82</sup> &v add. cod. <sup>83</sup> πάντα τὰ ὑπάρχοντα cod. <sup>85</sup> Matth. vii, 43. Εἰσέλθατε cf. Luc. xiii, 24. ᾿Αγωνίζεσθε εἰσελθεῖν. <sup>85</sup> Matth. vi, 14, πώλη καὶ τεθλιμμένη ἡ. <sup>86</sup> Τέλος τὰ περὶ τῶν μοναχῶν. <sup>87</sup> 43 (5243). <sup>86</sup> Act. xii, 1, 2. <sup>86</sup> εἰς φυλακήν Act. xii, 6. <sup>86</sup> Ced. 62,12-371,16? <sup>81</sup> Ced. 513,22? <sup>63</sup> γραφῆς cod. e seq. Tpayas.

Agrippa autem, splendida auroque intexta veste A circumdatus, et ad Judæos orationem habens, cum hi dixissent: « Dei vox et non hominis, » gravisus de hoc, statim ab angelo rhomphæa percussus, ad finem perducitur.

### CXX. Regnum Neronis.

Post Claudium autem imperavit Nero, filius ejus, annos quatuordecim, qui, interfectis matre et uxore, eunuchum pro uxore duxit. Hic occidit sanctos apostolos Petrum et Paulum, pluresque ex genere, multosque alios, qui principes erant in senatu, perdidit.

### CXXI. De Simonis cane.

Sub eo Simon Magus multa signa per incantationem et vanam speciem faciebat, et se deum B dicebat. Cum vero magnus apostolus Petrus Romam descendisset, invenit canem immanem catenis vinctum in atrio, quem Simon alligaverat, ut prohibeict cos quibus minus favebat, ne ad se ingrederentur. Et hoc primum fuit Petri miraculum, antequam ad Simonem ingrederetur. Nam villens Petrus canem tantum tamque efferatum, audiensque illum multos interemisse qui ingredi tentaverant, non obtenta prius a Simone licentia, permulsum illum solvit, dicens : « Ingredere ad Simonem et dic ei humana voce: Petrus, servus Christi ingredi vult ad te. > Cum canis velociter intrasset, et sic locutus esset, obstupefacti sunt qui cum Simone erant, dicentes : ( Quis est Petrus, et quæ est tanta virtus ejus? > Ad quos dicit Simon : Istud animos vestros ne turbet, siquidem, et ego idem faciam. > Et advocato cane jussit ut diceret humana voce Petro ut ingrederetur, et cum rursus hoc fecisset canis, ingressus est Petrus ad Simonem. Et certante cum illo Simone præstigiis. vicit Petrus, sanationes faciens, et multi crediderunt et haptizati sunt. Et erat Romæ turbatio multa et consusso Petri et Simonis gratia, eo quod certarint inter se, facientes miracula. Quæ cum audiisset Agrippa proprætor, rem significavit impesatori Neroni, dicens: c Duo quidam sunt viri in urbe prodigia facientes ex adverso alter contra alterum. Et hic quidem dicit se esse Christum, ille autem alium esse Jesum crucifixum, enjus etiam n se discipulum esse asseverat. > Quos cum jussisset Nero adduci coram se, dicit Simoni: « Tune es quem Christam dicunt? > Hic autem dicit : « Ego

γείς τελειούται.

\*\* (31) 'Αγγίππες δὲ λαμπρέν καὶ χρυσού τῆ θοθείς ἐπὶ τού τψ, αὐτίκα παρ' ἀγγέλου ῥομφαία πλη-

#### PK'. Basilela Népuroc.

\*(1) Μετὰ δὲ Κλαύδιον ἐδασίλευσε Νέρων, υἰὸς αὐτοῦ, ἔτη ιδ', δς τὴν μητέρα καὶ τὴν μνηστὴν ἀνελὼν, εὐνοῦχον ἔγημεν. Οὕτος \*\* ἀνεῖλε τοὺς ἀγίους ἀποστόλους Πέτρον καὶ Παῦλον, πολλοὺς δὲ τῶν πρὸς γένους καὶ ἐτέρους πολλοὺς τῶν 269 πρώτων τῆς συγκλήτου ἀπώλεσε.

### ΡΚΑ'. Περί τοῦ κυνός Σίμωνος.

(2) Έφ' οῦ Σίμων ὁ μάγος ἐν 'Ρώμη 66 πολλά σημεία διά γοητείας (καὶ φαντασίας τινό; 67) ἐκτελῶν καὶ ἐαυτὸν 🤲 θεὸν ὀνομάζών, καὶ τοῦ μεγάλου ἀποστόλου \*\* Πέτρου \*\* τὴν 'Ρώμην \*\* καταλαδόντος, εύρε χύνα παμμεγέθη δεδεμένον άλύσεσιν \*\* έν τῷ πυλώνι, δν δ Σίμων δεσμεύσας, έχώλυς 78 πάντας ους ούκ ήθελε, πρός αύτον είσιέναι. Και τουτο ήν πρώτον θαύμα 14 Πέτρου έν τῷ μέλλειν πρός Σίμωνα είσέρχεσθαι. 'Ο γάρ Πέτρος ίδων τον χύνα ούτω μέγαν καὶ ἀπηγριωμένον, καὶ μαθών ὅτι πολλούς ἀγείλεν επιχειρήσαντας είσελθείν πρό της επιτροπής Σίμωνος, πρατήσας Ελυσεν αύτον λέγων · ε Είσελθε πρός Σίμωνα και είπε αὐτῷ ἀνθρωπίνη φωνή · Πέτρος, ό δούλος Χριστού, είσελθείν πρός σέ 18 θέλει. » Καὶ τοῦ χυνός δρομαίως (72b) 16 εἰσελθόντος καὶ οῦτω: λαλήσαντος κατεπλάγησαν οι μετά Σίμωνος λέγοντες 77 · ε Τίς έστι Πέτρος, καλ τίς ή τοσαύτη δύναμις αύτου; > Πρός ους φησιν ό Σίμων · « Τουτο ύμα; μή ξενιζέτω, όπερ κάγὼ ποιήσω. > Καὶ προσκαλεσάμενος του κύνα <sup>78</sup> και ώσαύτως προστάξας είπειν άνθρωπίνη φωνή τῷ Πέτρω είσελθείν, καλ τούτο ποιήσας πάλιν ό χύων 79, είσηλθε Πέτρος πρ.ς Σίμωνα. Καὶ συμδαλών μετ' αύτοῦ Σίμων 30 εἰς θαυματουργίαν, ενίκησε Πέτρος ιάσεις ποιών και πολλοί πιστεύσαντες έδαπτίσθησαν. Καὶ ἡν ἐν τῆ 'Ρώμη ταραχή πολλή \*1 καὶ σύγχυσις Ενεκα Πέτρου \*2 χα! Σίμωνος, ότι κατέναντι άλλήλων έποίουν θαυμα 33. "Απερ 64 (μαθών 'Αγρίππα;) .ό ϋπαρχος 34 άνήγαγε τῷ βασιλεί Νέρωνι λέγων · « Δύο τινές είσιν άνδρες έν τξι πόλει θαυματοποιούντες \* άπέναντι άλλήλων. Καὶ \*\* ὁ μὲν λέγει ἐαυτὸν είναι τὸν Χριστόν, ὁ δὲ ἄλλον είναι, τὸν \*\* ἐσταυριομένον Ἰησούν, ού και μαθητήν είναι έαυτον διισγυρίζετα:. > Οθς χελεύσας ὁ Νέρων άχθήναι χατενώπιος \*\* αὐτοῦ.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 46 (5246) Act. x11, 23. \*\* 54 (5254) 22. Ced. 560,12-20-25. Ced. 360,20-22. \*O αν. τ. χορυφαίους απ. Π. χαλ Π. χαλ π. ε. μάρτυρας, 18 χαλ άλλους τῷ γένει προσήχοντας; cf. Eus. Chr. II, 273. \*\* 67 (3267) Ced. 362,12-364,2 δς πονηρότατος χαλ λάγνος ῶν τὴν μητέρα P³, — δς — ἀπώλεσε οιπ. C². \*\* μάγος έλθῶν 'P χαί C³, P³. \*' τινάς cod. C² P³. \*\* ἐπιτελῶν ἐ. θεὸν ὡνόμαζε, τοῦ μ. δέ Ced. \*\* ἀπ. οιπ. C³, P³. \*' τότε add. Ced. \*\* Τ΄ 'Ρώμην τότε χ. χαλ πρός τὸν μάγον ἀπελθόντος Coisl. et Par. — χαλ πρός τὸν μάγον ἀπελθόντος Ced. \*\* θαῦμα τῷ μέλλοντι πρός C. — δ. τῷ Πέτρφ τῷ μ. π. P. — ὁ δέ C. P. \*\* ἐισελθεῖν σε C. P. \*\* καὶ θὺς δρόμω ε. Ced. \*\* Μαιτι. 1, 27; Luc. ν, 21. \*\* Καὶ προσέταξε τῷ χυνὶ ἀ. φ. ἐ. τῷ Ced. \*\* ποιήσαντος π. τοῦ χυνός Ced. \*\* μετὰ τοῦ Σίμωνος Ced. \*\* ταραχῆ μεγάλη P³. \*\* ἔναντι Π. Ced. \*\* θαῦματα C. cod. (τὰ θ. P.) \*\* ἄπερ ἀνήνεγχεν ὁ ἔπαρχος τῷ Ν. \*\* ἔπαρχος C. P. \*\* δούματα ποιοῦντες C. P. \*\* Καί υπ. C. P. \*\* τὸν χαί C. -- οιπ. P³. — ἐαυτὸν εῖνα: C. P. \*\* ἐνώπιον Ced.

λέγει πρὸ; Σίμωνα · « Σὸ εἴ δν λέγουσι Χριστόν ; » Λ sum.» Cum similiter et Petrum interrogasset utrum Ό δέ φησιν « Έγώ είμι. » Όμοίως δε και τον Πέτρον ἐπερωτήσαντος, εί 270 άληθῶς • ἐστιν ὁ Χριστός · « Ούχ Εστιν » ούτος · μη γένοιτο, » άπεχρίθη Πέτρος ι έγω 33 γάρ είμι έχείνου μαθητής του σταυρωθέντος καὶ άναστάντος, καὶ εἰς \*\* οὐρανοὺς \*\* άναληφθέντος. > 'Ο δε Νέρων ώς τερατολόγους \*\* άμφοτέρους εύθυς άτίμως αύτους \*\* έχ προσώπου αύτου θάττον έξήλασεν, ο? καλ διάγοντε; έν 37 'Ρώμη έποίουν θαύματα χατέναντι άλλήλων. Μιά γοῦν 68 των ήμερων προστάξαντος του Σίμωνος άγθηναι αύτῷ ταῦρον παμμεγέθη, ἐλάλησεν εἰς τὸ οὖς αὐτοῦ, καλ παρευθύ \*\* τέθνηκεν ό ταῦρος. 'Ο δὲ Πέτρος εὐξάμενος ἀνέστησεν ' αὐτόν. Οἱ δὲ λαοὶ ἰδόντες ἐθαύμασαν λέγοντες · ( 'Αληθώς το ζωογονήσαι υπέρ το θανατώσαι μείζον έστι θαύμα . > Καὶ μέντοι καὶ είλα σημεία πολλά εποίησαν \* (καλ λόγους δογματικ. ὑς ἐλάλησαν ἀπέναντι ἀλλήλων) οὐ μόνον ἐν Ῥώμη, άλλά και έν Συρία πρότερον, ατινα Κλήμης ο 'Ρωμαΐος και πάνσοφος \* μαθητής Πέτρου και συνέκδημος (ἐπεξεργαστικοτέρως) \* διηγήσατο \* οῦτως λέγων· 7 (3) « Τοῦ μαχαρίου 8 Πέτρου τοῦ ἀποστόλου διδάσχοντος τον λαόν σέδεσθαι χαλ προσχυνείν τον έπὶ πάντων μόνον Θεὸν άληθινὸν , , , ὁ Σίμων έξω τοῦ δχλου έστως έξεδόησενιο . «Τί ψευδόμενος άπαταν θέλεις (τους άνθρώπους και) 11 τον παρεστώτά σοι εδιώτην δχλον, πείθων αύτον 18, θεούς μήτε νομίζειν μήτε είναι, καίπερ των παρ' Έδραίοις βίδλων λεγουσών 13 πολλούς θεούς είναι; Πλήν ούν περί ού 16 έφης Θεού δείξας εγώ μή 18 αύτον είναι τον άνωτάτω C καὶ παντοδύναμιν 16 Θεόν, καθὸ ἀπρόγνωστός ἐστι, nal areans nal evosing 17, nal our ayabos nat moddois - ὑποχείμενο; πάθεσι 18, χατά τὴν ὑμετέραν Γραφήν, Ετερος πάντως περιλείπεται προγνωστικός, τέλειος, άνενδεής, άγαθός και παντός πάθους άπηλλαγμένος 10, δν δὲ σὺ φής 271 δημιουργόν καὶ ὑπέρθεον, τοίς \*\* ἐναντίοις ἀντιχείμενος εὐρίσχεται. \*\* Αύτίχα γούν ὁ καθ' όμοίωσιν αύτοῦ γενόμενος 22 'Αδάμ και τυφλός κτίζεται, και γνώσιν άγαθου ή καλου μή έχων, παραδάτης ευρίσκεται, καί 33 του παραδείσου εκδάλλεται, καλ θανάτφ καταδικάζεται 21, όμοίως τε 25 ο πλάσας αύτον έπει μη πανταχού παρή 36, έπὶ τή των Σοδόμων καταστροφή λέγει 31.

vere Christus esset : ( Non est iste : absit! ) respondit Petrus, c ego enim sum discipulus illius qui crucifixus est, et resurrexit, et in cœlos assumptus est. > At Nero utrumque, veluti de monstris loquentem, cito a conspectu suo ignominiose removit, qui Romæ versantes prodigia ex adverso unus contra alterum faciehant. Quadam porro die cum jussisset Simon adduci sibi taurum immanem. locutus est ad aurem ejus, et confestim taurus interiit. Sed Petrus, oratione facta, cum suscitavit. Populi autem cum viderent mirati sunt, dicentes : Revera vivilicare majus est miraculum quani occidere. > Et multa quidem alia signa secerum, et sermones dogmaticos habuere ex adverso cortantes, non soluni Romæ, sed etiam in Syria primum, quæ Clemens Romanus et discipulus Petri, omni sapientia imbutus, et consocius peregrinationum ejus, modo politiore exposuit, ita dicens: « Cum beatus Petrus apostolus doceret populum ut revererentur et adorarent unicum inter omnes Deum verum, > Simon extra turbam stans exclamavit : « Cur mentiens sallere vis homines et assistentem tibi imperitam turbam, persuadens illis deos nec cogitare nec esse, quamvis dicant libri Hebræorum plures deos esse? Attamen quoad illum quem Deum dixisti, si ego monstravero ipsum non esse excelsissimum et omnipotentem Deum, quippe qui sit futuri improvidus, et imperfectus, et indigens, et bonitate carens, et multis subjacens malis, secundum vestram Scripturam, alius prorsus superest futura sciens, perfectus, non indigus, bonus, et omnis expers mali; quem vero dicis mundi artificem et supra omnes deos excelsum, contrariis adversarius invenitur. Principio igitur ad similitudinem ejus factus Adam, et cæcus creatur, et cognitionem boni aut mali non habens, transgressor invenitur, et paradiso expellitur et morte condemnatur; similiterque plasmator ejus quoniam non ubique adest, ad subversionem Sodomæ dicit : Descendam et videbo utrum clamorem qui venit ad me opere compleverint : si minus est ita, ut sciam, » et seipsum ignorantem ostendit : et quod « Καταδάς δίρμαι εί κατά την κραυγήν αύτων την D dicit de Adam : « Ejiciamus eum, ne forte extenden»

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ούτος add. Ced. et C. P. \*\* άπ. Π. ούχ ε. ό. Ced. — εφη Π. μή γ. εγώ γάρ εχ. μ. ε. C. P. \*\* εχ. ε. Ced. \*\* τούς Ced. \*\* ούρανόν C. P. \*\* τ. χαι ά. εχ Ced. \*\* αύτούς οπ. C. P. \*\* δέττον — οι δε διαγ. εν 'P. επ. ετι C. P. \*\* Μιᾶς ούν cud. — άλλ. Και ό μεν Σίμων προστάξας χαι άχθέντος μεγάλον ταύρου, είπεν λόγον είς το ώτιον αύτοῦ C. — ούν P². \*\* παραχρῆμα C. — εύξ. χαι άναστήσας ά. πάντες μάλλον εθαύμαζον λέγοντες τό C. P. ' ήγειρεν Ced. \* θ. ε. Ced. — το θαῦμα P². \* επ. π. Ced. \*πάνσοφός τε χαί C. \* εξεργαστικώτερον cud. C, επεργαστικώτερον P². \* διηγησάμενος C. διηγούμενος P. οῦτως εφη C. P. ' Περι τῆς διαλέξεως Πέτρου χαι Σίμωνος Hom. III, 38,39,42-45,53-57. Ced. 364,3-369,12. \* Τοῦ γάρ Π. ποτὲ δ. ἐπὶ λαοῦ περὶ τοῦ μόνου Θεοῦ δ Σίμων C. \* ἀληθινὸν Θεὸν P². \* δ. βοῆ μεγάλη ξφη Ilom. — δχλου βοῆ μεγάλη χρησάμενος πρὸς τὸν Πέτρον είπε C², ἐδίησε P². '' τοῦς ὰ. χαί οιι. C. P. '\* αὐτούς Ced. '' λεγόντων Ced. — μ. λέγειν ἐξον είναι, τῶν π. 'Ιοιδαίος δημοσίων β. π. θ. λ. Hom. '' Πρότερον π. οῦ Hom. '' δ. μή Hom. εἰ δείξω ἐγὼ μή Ced. — πάντα δυναμέντην Hom. '' δ ανώτατον χαλ παντοδύναμον cod. C. P. '' απ. ἀτ. ἐνδ. Hom. '' πάθεσι δθεν τούτου δειχυέντος ἐπὸ τῶν Γραφῶν, ὡς ἐγὼ λέγω, ἐτ, ἀγράφως π. είνει πρ. Hom. '' πάθεσι δθεν τούτου δειχυέντος ἐπὸ τῶν Γραφῶν, ὡς ἐγὼ λέγω, ἐτ, ἀγράφως π. είνει πρ. Hom. '' πάθεσι δθεν τούτου δειχυέντος ἐπὸ τῶν Γραφῶν, ὡς ἐγὼ λέγω, ἐτ, ἀγράφως π. είνει πρ. Hom. '' πάντων γαλεπών άπ. Hom. '' δ. άπὸ τῶν Γραφῶν, ὡς ἐγὼ λέγω, ἐτ. ἀγρὰφως π. είναι πρ. Ηοιι. 18 πάντων χαλεπῶν ἀπ. Ηοιιι. 20 δ. τῶς Hom. 31 ἀ. τυγχάνει Hom. 4. ὑπάρχει Ced. 28 γεγονώς Hom. Ced. 32 κ. οὐκ ὲ. παραδέδοται και π. Hom. 50 θ. τιρωρεϊται Hom. 33 καί Hom. statim, ἐπειδη μἡ π. βλέπει, ἐπί Ced. ἐπεὶ μἡ πανταγόθαν β ἐπί Hom. 35 πανταγού βλέπει β. G. 37 Gen. κνιι, 21 τὴ Σ. Hom. — Δεῦτε καὶ καταδάντες ίνωmer Hom.

manum suam, tangat lignum vitæ, et comedat, et A έρχομένην πρός με συντελούνται, εί δε μή, Ινα vivat in æternum, , ignorantis et invidentis indicium est; sicut et istud : « Mente agitavit Deus quod fecisset hominem, poenitentiæ et futurorum inscientiæ signum est. Et bec : « Odoratus est Dominus odorem suavitatis, a ludigi nota est, sicut ct tentare Abraham et alies malitie argumentum est, et finem tentationis non præscientis. > At Petrus dixit Simoni: c Si cæcus formatus est Adam. ut dicis, quomode mandens ei Deus, ostendit ei dicens : « De liguo autem scientize boni et maii ne comedatis. > At Simon dicit : ( Cæca erat mens eius. , Et Petrus : « Quomodo mente cæcus erat qui, priusquam gustasset de arbore, convenienter omnibus animalibus imposuerat nomina? > Quod enim et animæ et corporis oculos apertos habe - B rent, et videntes essent et Adam et Eva, manifestum est. c Cum vidisset igitur, inquit, mulier quod bonum esset lignum ad vescendum, et pulchrum oculis, aspectuque delectabile, tulit de fructu illius, comedit, dealitque etiam viro suo. ) Ergo si, speciosam contemplati arborem, fructum quoque comederunt, manifestum est quod, etiam antequam fructu vescerentur, boni et mali notitiam habuerint, et visum acutissimum cuncta yidere valentem. Non igitur quasi post cibum et transgressionem visum receperint, dictum est: Aperti sunt corum pculi; > ostenduntur enim ctiam ante cibum videntes, ut dixi; sed quod malorum inexperientiam deposuissent per transgressionem, quod etiam scientiam indifferentem C eis præbuit, dictum est : « Aperti sunt corum oculi; sua enim natura habet oculus ut per cogitationem excitetur ad ea quæ considerat, quoniam intelligentiam ipse per seipsum non habet. Unde fit ut sæpe, dum ad alia cogitatio occupatur, cæci instar etiam apprime nota prætereamus, et quando arguimur, in mentis occupationem causam transferentes, nosmetipsos exensemus : ita quoque Adam et Eva sensu mentis ad visum excitati sunt. Hæc enim : « Aporti sunt corum oculi, et cognoverunt se esse nudes, » revelationem ostendunt intus cogitatione factam, non visus oculorum recuperationem; sed sensum post peccatum expertum sic conscientia percellitur. Et Simon dicit : « Si præscientiam habuit Adam, cur non prævidit fraudem per serpentem et per mulierem inferendam? » Et Petrus: Si præscientiam non habuit, quomodo filifs suis secundum sequentes actiones, simul ac parerentur, imposuerit nomina? Primogenitum

γνώ • » και έαυτὸν άγνοοῦντα \*\* δείκνυσεν. Και τὸ είπείν περί του 'Αδάμ. « Έκδάλωμεν αὐτόν, μήπως έχτείνας (73°) την χείρα αύτου άψηται του ξύλου της ζωής και φαγών ζήσεται \*\* είς τον αίωνα · » άγνοοῦντος καλ φθονούντός έστι σύμδολον, ώσπερ καλ τό 🛰 . ε Ένεθυμήθη ό Θεός, ότι έποίησε τον άνθρωπον, » μεταμελείας έστι και άγνοίας τεκμήριον των μελλόντων. Καὶ τό <sup>81.</sup> « 'Δεφράνθη Κύριος όσμην εύωδίας, » ένδεούς έστι σημείον, ώς καλ το πειράζειν τον 'Αδραάμ και άλλους, ούκ άγαθου έστιν άπόδειξις και τὸ τέλος της υπομονής (μή) προειδότος. > — 'Ο & Πέτρος έφη πρός τον \*\* Σίμωνα · « Εί τυφλός ἐπλάσθη ό Άδάμ, ώς λέγεις, πῶς ἐντελλόμενος αὐτῷ 33 ό Θεός έδείχνυεν αὐτῷ λέγων \*\* \* Από δὲ τοῦ [ξύλου τοῦ] γινώσκειν καλόν καὶ πονηρόν οὐ φάγεσθε. 5 — Καὶ ὁ Είμων φησί : Τυφλός ήν ὁ νοῦς αὐτοῦ. > Καὶ ό Πέτρος \*\* · « Πώς τὸν νοῦν τυφλός ήν ό, πρό τοῦ γεύσασθαι τοῦ φυτοῦ, προσφόρως πάσι τοῖς ζώοις έπιθείς ονόματα; > -- ότι γάρ και τούς της ψυχής καί του σώματος όφθαλμούς είχεν άνεψημένους ... και βλέποντες ήσαν ο τε 'Αδάμ και ή Ευα, δηλον <sup>27</sup>. « Τδοῦσα γάρ 36, φησίν, ή γυνή, ότι καλόν το ξύλον είς βρώσιν και άρεστον τοίς όφθαλμοίς ίδειν και ώραῖον 30 (ἐστὶ) τοῦ κατανοῆσαι 40, λαδοῦσα τοῦ καρποῦ αὐτοῦ ἔφαγε καὶ ἔδωκε καὶ τῷ \*1 ἀνδρὶ αὐτῆς (μετ' αὐτῆς) \*\*. > Εἰ οὖν \*\* χαλὸν θεασάμενοι τὸ δένδρον καί τον 272 καρπόν έφαγον, εύδηλον δτι καί πρό τῆς τοῦ χαρποῦ βρώσεως, γνῶσιν 4 μεν είχον χαλοῦ TE KAI KAKOŪ, KAI ČŲIV ČĘUČEPKEGTATIJY 66 ČPAY EKAστα \* δυναμένην. Ούχοῦν \* ως μετά την βρώσιν χαί την παράδασιν άναδλεψάντων, είρηται τό 🐫 -« Trusolagues anten of obgayhol. » geinsnatar Las και πρό της βρώσεως όρωντες, ως έφην άλλ, ως τὸ άπειρόκακον άποθεμέγων διά τῆς παραδάσεως, δ και την γνώσιν αδιάφορον \*\* παρέτχεν, ερρίθη, δει « Διηνοίχθησαν αύτων οι δφθαλμοί» πέφυχε γάρ & οφθαλμός όπο του λογεσμού διεγείρεσθαι πρός & βλέπει, διότι σύνεσιν μύτὸς χαθ' έαυτὸν ούχ έχει · χάντεύθεν πολλάκις πρός ξτερα, τής διανοίας άσχολουμένης, τυφλού δίκην \*\* έσθ' ότε παρερχόμεθα καί τλ στάνυ γνώριμα <sup>64</sup>, καὶ ἐπειδάν ἐγκληθώμεν, τ∰ &σχολία του λογισμού το αίτιον άνατιθέντες άπολργούueda · obres \* xal & 'Abdu xal f Eba rf aichfore appellavit Scriptura; statim enim post peccatum p τοῦ νοῦ πρός την δέιν διηγέρθησαν το γάρ, « Διηνοίχθησαν (αὐτῶν) οἱ όφθαλμοὶ καὶ ἔγνωσαν ὅτι γυμνοὶ ήσαν », άποχάλυψεν δηλοί την έγγενομένην 33 τῷ λογισμφ, ούχ ἀνάδλεψιν όφθαλμοῦ, ώστε τὰν μετά τὴν άμαρτίαν αξοθησιν ούτω χέχληχεν ή Γραφή · παρευby the heeg the appelor to severage application -Καί ό Σίμων φησίν. « Εί πρόγνωσιν είχεν ό 'Αδάμ,

#### Varise lectiones et notse.

28 ματ άγ. ά. Hom. — Τὸ δὲ ἐ. Hom. 

10 Gen. Hi, 22, φάγη καὶ ζ. Hom. 

11 Gen. vii, 6. 

11 Gen. vii, 21. 

22 πρὸς αὐτόν C. 

24 αὐτῷ om. C. P. 

25 ἐἰδε γάρ Ced. Gen. iii, 6. 

26 ἀντιργότα; P. C. 

26 ἔῆρος αὐτόν C. 

26 ἔῖδε γάρ Ced. Gen. iii, 6. 

27 ἐιδείν ὑραίον P². 

28 καί αdd. 

28 ἔἰδε γάρ Ced. 

29 ἔιδείν ὑραίον P². 

20 καὶ αdd. 

20 ἔιδείν ὑραίον P². 

20 καὶ αdd. 

27 οὐχ Ced. 

28 αὐτὸν Φε. 

28 ἀδιάφθορον C. P. 

29 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

20 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

21 τὸν π. γνώριμον Ced. 

28 οὕτως οῦν καί C. P. 

28 ἐγχιν. P². 

29 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

20 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

21 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

22 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

23 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

24 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

25 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

26 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

26 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

26 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

27 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

28 ἔξικην τυφλοῦ ἐντῶν Κ. 

29 καὶ και 

20 ἐκαν 

20 ἀξικην τυφλοῦ Ρ². 

29 ἀξικην τυφλοῦ ἐντῶν 

20 ἀξικην τυφλοῦ ἐντῶν 

20 ἀξικην 

20 ἀ

διά τί οὐ προέγνω ει την διά τοῦ δφεως και τῆς γυ- A enim vocavit Cain, quod est zelus, qui etiam inviναικός άπάσην; ) - Καὶ ὁ Πέτρος 38 · ε Εἰ πρόγνωσιν ούχ είχεν, πῶς τοίς υἱοίς αὐτοῦ πρὸς τὰς έπομένας πράξεις, άμα τῷ γεννηθηναι 36, ἐπίθηχεν δνόματα; Τὸν γὰρ πρωτότοχον ώνόμασε Κάῖν, δ ἐστι ζηλος, ος [καί] ζηλώσας άνειλε τον άδελφον αὐτοῦ "Αδ-λ. δ έρμηνεύεται πόνθος · ἐπ' αὐτῷ γὰρ πρώτψ φονευθέττι ἐπένθησαν οἱ γονείς. Εἰ δὲ ᾿Αδάμ, ἔργον Θεοῦ \*\* καὶ ποίημα, πρόγνωσιν είχεν, πολλφ μάλλον ό δημιουργήσας αὐτὸν Θεός. — Ετι γάρ Εντως προγινώσκει ό θεός, φησί πρός \*\* τον 'Αδραάμ. ε Γινώσκων γίνωσκε, δτι \*\* πάροικον Εσται το σπέρμα σου ἐν Υχ ٤ ٠ ἀλλοτρία, καὶ δουλώσουσεν αὐτὸ ١٠ έτη υ', τὸ δὲ Εθνος, ῷ ἐἀν (73) δουλεύσωσι, πρινῶ έγω. Μετά δὲ ταῦτα ἐξελεύσονται ώδε μετά 273 ἀποσκευῆς πολλῆς· σὶ δὲ Απελεύση πρός τους παπέρας σου μετ' εἰρήνης, ταφείς ἐν γήρει καλφ. τετάρτε ος λελεά φποσεδαδύσορτα σίος. ούπω 😘 γάρ άναπεπλήρωνται αι έμαρτίαι τῶν \*Αμορραίων έως τοῦ νῦν 61. » Τί δέ 65; ούγὶ Μωῦσῆς και οι λοιποι προφήται τὰ άμαρτήματα τοῦ Ἱεραήλ καὶ τὴν ἀπείθειαν αὐτοῦ (τὴν) πρὸς τὸν Χριστόν και είς τά έθνη πάντα διασποράν αύτοῦ προεδήλωσαν; Εί δὲ Μωϋσῆς και οί 4 άλλοι προφήται έκ τῆς του Θεού χάριτος τὰ μέλλοντα προεγίνωσχον 65, πῶς αύτος ό εν αύτοις λαλήσας θεος ού προγινώσκει τά μέλλοντα 66; "Ωστε ούν οἰχονομικώς είρηται τὸ, « Ένεθυμήθη, » τουτέστιν μετεμελήθη, καλτό, « Καταδάς Shokas, s xat his ye " xat to, a Encloate tos 'Aspaάμ, » καὶ, « Ἡσφράνθη 44, » καὶ δοα τοιαῦτα, συγκα- Ο ταδατικώς <sup>∞</sup> διά την ἀσθένειαν ημών <sup>™</sup> λέλεκται, \*. τε δτι γε θυσιών ούχ δρέγεται, διά τοῦ προφήτου Δατίδ ύπεμφαίνει λέγων 11 · « Μή φάγομαι πρέατα ταύρων, ή αίμα τράγων πίομα: ; ) "θθεν δ έξ αύτοῦ 10 mpo ton aldress yeary bels nat in toyarus in the Παρθένου διά την ήμετέραν σωτηρίαν τεχθείς ταῦτα και τά τοιαύτα ώσπερ διερμηνεύων τοίς. άγγοούσιν δει ό θεός και Πατήρ πάντων προγινώσκει, έλεγεν \*\*. • Θίδε γάρ ο Πατήρ υμών \* ο ουράνιος, ότι χρήζετε rooter andrews ", where author although at. ) Kal εσίς νομίζουσιν το ότι μή πάντα βλέπει, Εφασκε. Προσεύχεσθε έν τῷ κρυπτῷ, καὶ ὁ Πατὴρ ὑμῶν ὁ βλέπων εν τῷ κρυπτῷ, ἀποδώσει εν τῷ φανερῷ. >

dia motus occidit fratrem suum Abel, quod interpretantur luctum; super hunc enim primo occisum luxerunt parentes. Si autem Adam, a Deo factus et plasmatus, præseientiam habuit, mufto magis Deus qui illum creaverat. Ita vere prænoscit Deus, ut dicat ad Abraham! . Scito prænoscens quod peregrinum futurum sit semen tuum in terra aliena. et subficient eos servituti quadringentis annis. Verumtamen gentem, euf servituri sunt, ego judieabo. Et post hæe egredientur bue cum magna substantia. Tu autem ibis ad patres tuos in pace, sepultus in senectate bons. Generatione autem quarta revertentur buc; necdum enim completæ sunt iniquitates Amorrhæorum usque ad præsens tempus. » Quid autem? Nonne Moyses et cæteri prophetæ peccata lerael et contumaciam ejus erga Christum, et in cunctas gentes dispersionem eius præmonstrarunt? Si autem Moyses et alii prophetæ Dei benesicio sutura prænoscebant, quomodo ipse, qui per illos locutus est, Deus futura non prænoseat? Providenter igitur dictum est : « Mente agitavit, , id est, illum pænituit, et, c Descendam et videbo; » atque hæc quoque, « Tentavit Abraham, » et, « Odoratus est » et omnia similia, a demittente se ex sua dignitate ob infirmitatem nostram dicta sunt; quippe se victimas non appetere, per prophetam David subostendit, dicens: c Numquid manducabo carnes taurorum, aut sanguinem hircorum potabo? , Unde ille qui ex ipso ante sæcula genitus est, et unimis hisce temporibus ex Virgine, propter salutem nostram natus est, hæc et similia veluti interpretans nescientibus quod Deus et Pater omnium cuneta prænoscat, dicebat : « Scit enim Pater vester cœlestis, quia his omnibus indígetis. priusquam illum rogaveritis. > Et putantibus illum non omnia videre, dicebat : « Orate in abscondito: et Pater vester qui videt in abscondito, reddet In aperto. > Et opinantes illum non esse bonum increpabat, dicens: « Si ergo vos, cum sitis mali, nostis bona data dare filiis vestris, quanto magis Pater vester, qui in cœlis est, dabit bona petentibus se? > Et his qui existimabant illum victimas ap-Kat τοίς 17 οιομένοις αύτον μη άγαθον είναι, επέ- petere, publicavit Deus : « Misericordiam volo, et

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* πρ. τὸ τὴν γυναίκα ἀ. ἀπατἄν δοιν Hom. \*\* Καὶ ὁ Π. εἶπεν Ρ\*. \*\* γ. τὰ ὀν. τὸν μὲν πρῶτον καλέσες Κ. δ ἐρμηνεύεται ζ. δς καὶ ζ. Hom. \*\* Θεοῦ ὑπάρχων πρ. Hom. \*\* φησὶ τῷ 'Αδ. Ρ\*. \*\* ὅτι δὲ ὁ. πρ. λέγει τῷ 'Α. Hom. — Gen. κν, 13-16 — γνώση Hom. \*\* γἢ οἰκ ἰδίᾳ Hom. \*\* αὐτῷ pro αὐτῷ cod. C. P. — ἔτη γ΄ C, ἔτη τγ΄ P. \*\* νῦν. Οὐτω δὴ καὶ πρὸς Μωυσέα φησίν · ε 'Ιδοὺ σὰ κοιμάσαι μετὰ τῶν πατέρων σου καὶ ἀναστὰς ὁ λαὸς οὐτος ἐκπορνεύσει ὁπίσω θεῶν ἀλλοτρίων τῆς γῆς εἰς ῆν εἰσπορεύσεια ἔκεῖ, καὶ ἐγκαταλείψουσί με, καὶ διασκεδάσουσι τὴν διαθήκην μου ἡν διεθέμην αὐτοῖς, καὶ ἀγκαθήροσισει ἐκεῖ, καὶ ἐγκαταλείψουσί με, καὶ διασκεδάσουσι τὴν διαθήκην μου ἡν διεθέμην αὐτοῖς, καὶ ἀγκαθήροσισει ἐνεῖν καν ἐξεντοικοι ἐνεῖν καν ἐνεῖν ἐ ετοπορεύεται εχεί, και εγκαταλείψωσί με, και διασκεδάσουσι την διαθηκην μου ην διεθεμην αυτοίς, και δργισθήσομαι θυμῷ και καταλείψω εὐτούς, και ἀποστρέψω τὸ πρόσωπόν μου ἀπ' αὐτῶν, και ἔσται κατάδρωμα και εὐρήσουσιν αὐτὸν κατά πολλά οἶδα γὰρ την πονηρίαν αὐτῶν δοα ποιοῦσιν ὧδε σήμερον κρὸ τοῦ εἰσαγαγείν με αὐτοὺς εἰς την γῆν ῆν ὧμοσα τοῖς πατράσιν αὐτῶν δοῦναι, γῆν ρέουσαν γάλα καὶ μέλι. Καὶ φαγόντες καὶ ἐμπλησθέντες ἐγκαταλείψουσί με C. <sup>63</sup> Τί δὲ δ. καὶ Μ. τὰ ἀμ. τοῦ λαοῦ προσημαίνει καὶ την δ. την εἰς τὰ ἐ. προδηλοί Hom. <sup>64</sup> οἰ οm. P<sup>8</sup>. <sup>68</sup> προήδεισαν Ced. <sup>66</sup> τὰ ἐσόμενα Ced. — περισσόν ἐστι τὸ γεγραμμένον Έ. καὶ μετ' Hom. <sup>67</sup> μέντοι P<sup>8</sup>. <sup>68</sup> Κύριος add. Ced. — καὶ τὸ ώσφρ. C. P. — καὶ δσφρ. ced. <sup>68</sup> σωματικῶς P<sup>8</sup>. <sup>79</sup> ημετέραν ἀ. Ced. <sup>71</sup> Ps. 1, 30 φαγόμενοι — πίωμαι. <sup>71</sup> ἰξ αὐτοῦ ὁ P<sup>8</sup>. — Τοῖς δὲ ὁπολαμδάνουσιν ὅτι ὁ Θεὸς οὐ πρ. ἔφη Hom. 55. <sup>73</sup> Μαιιb. νι, 32. <sup>76</sup> ημῶν Ced. — ἀ. αἰτῆσαι ὑμᾶς Ced. <sup>78</sup> πάντων — αἰτήσεσθε C. <sup>78</sup> Τοῖς δὲ πιστεύουσι ὡς καὶ αὶ Γραφαὶ λέγουσιν, ὅτι μὴ π. Hom. καὶ τοῖς μὴ ν. ὅτι οὐ π. cod. Matth. νι, 6. <sup>71</sup> Τοῖς δὲ ilom. 56.

non sacrificium. > Et his qui autumabant illum A πληττε λέγων 16. « El ούν ύμεζε, πονηροί δυτες, οξmalum esse, suadens clamabat : c Estote misericordes, sicut Pater vester cœlestis. > Ob autem errantes et opinantes plures deos esse, dixit : « Ut cognoscant te solum Deum verum, et quem misisti Jesum Christum; > et, . Confiteor tibi, Pater, Domine cœli et terræ. , Et scribæ quidem qui illum interrogaverat, . Quodnam est primum jonnium mandatorum? > respondit : « Audi, Israel, Dominus Deus tuus, Dominus unus est. > Simon autem cum vidisset se a Petro coarctari in Scripturis, et de Deo sermonem et inquisitionem amplius sieri noluisset, recessit victus multoque pudore suffusus; erat enim iste scelestissimus magnopere versatus in spiritalibus doctrinis; etenim ita exercitatus erat in arte magica et in fraudibus Satanæ, sicut nullus ante ipsum, fere celebratus ob diabolicas excogitationes et improbitates; « statuas enim obambulare jubehat, et in igne volutatus non urebatur, per aerem volabat, et ex lapidibus panes effecit; draco fiebat, aliarum bestiarum formas induebat; bifrons apparebat et in aurum convertebat se; occlusas et oppessulatas fores aperiebat, et ferreas compedes solvebat; in cœnis idola omnimodis formis apponebat; vasa quæ in domo crant sponte moveri efficiebat ad ministevium, iis qui serebant non videntibus, vet multas species ante se cedere, quas defun torum animas esse dicebat. Multos autem impostorem et seductorem illum convincere conantes, reconciliabat sibi, c deinde convivii nomine bovem mactatum apponebat eis, et diversis et vix sanabilibus morbis dæmonibusque subjiciebat; aliaque multa operatus est, adjuvantibus illum dæmonibus; et ab his quidem adjutus, non solum seipsum in alias hominum et irrationabilium formas transfiguravit, ut dixi, sed quibus volebat, ita faciebat. Ab imperatore quondam indagatus ut impostor, aufugiebat, specie sua Fausto Petri discipulo circumdata. Hic cum ad Petrum venisset, expellebatur ab omnibus propter scelestam, quam præserehat, speciem. Intuens autem illum Petrus, et afflictum videns et jam lacrymantem, dixit: « A Simone Mago, Fauste, immutatio vultus tui .facta est; > ab imperatore enim indagatus

δατε δόματα άγαθά διδόναι τοῖς τέχνοις δμῶν, πόσφ μάλλον ό Πατήρ ύμων ο ούράνιος δώσει άγαθά τοίς αίτουσιν αύτόν; > -- « Καλ τοίς δοχούσιν αύτον θυσιών ορέγεσθαι 19, διηγόρευσεν ο Θεός 30 · 81 Ελεον θέλω καὶ οὐ θυσίαν. Καὶ τοῖς \*\* ὁπολαμδάνουσι κακὸν αὐτὸν είναι παραινών έδόα: 274 ι Γίνεσθε οίκτίρμονες \*\*, ώς ό Πατηρ ύμῶν ό \*\* οὐράνιος. > — Διὰ δὲ τοὺς άπατωμένους και ύπολαμδάνοντας \*\* πολλούς θεούς ύπάρχειν ἔφη · « «Ινα γινώσκωσί ε σε τόν μόνον άληθινόν Θεόν καλ δυ ἀπέστειλας Ίησοῦν Χριστόν. χαί 87. ε Έξομολογουμαί σοι, Πάτερ, Κύριε του ούρανού και της γης. > Και μέντοι πρός τον έρωτήσαντα 88 Γραμματέα · 80 ε Ποία έστι πρώτη πάντων ἐντολῶν \*\* ; > ἀπεκρίθη · « \*Ακουε, Ἱσραἡλ, Κύριος δ Θεός σου, Κύριος είς έστιν. > \*\* (4) 'Ο δε Σίμων συνιδών, ότι Πέτρος αύτον \*\* συνάγει (έν) ταζς Γραφαζς - είς τον περί Θεοῦ λόγον έξετασμόν \*\* γενέσθαι μή θελήσας, άνεχώρησε μετά πολλής αίσχύνης καὶ ήττης. ήν γάρ ό εξάγιστος 36 πολύπειρος μεν εν ταίς πνευματικαίς διδασκαλίαις \*\*, και γάρ ούτως ήν έξησχημένος έν ταϊς μαγείαις χαλ μεθοδείαις του Σαταν, ώς ούκ άλλος τις των πρό αὐτοῦ, σχεδόν ėmi se rais diabolikais ėmivolais kai kakoupylais διαδεδοημένος 37 - « άνδριάντας γάρ έποίει περιπατείν, (καί) είς πύρ χυλιόμενος ούχ έχαίετο, είς άέρα ἴπτατο, καὶ ἐκ λίθων ἄρτους ἐποίησε \*\* · δράκων έγίνετο, καλ είς έτερα ζώα μετεμορφούτο, διπρόσωπος εγίνετο, (χαί) είς χρυσόν μετεδάλετο \*\*, θύρας xexxecomévas xal memoxyeoméva; fivorye (xal) otδηρά \* δεσμά διέλυεν · έν δείπνοις είδαιλα παντοδαπων είδεων ε παρίστα τὰ έν είχια σχεύη αὐτομάτως \* φέρεσθαι πρός ύπηρεσίαν \*, τών φερόντων \* μή δρωμένων : » σκιάς πολλάς προηγείσθαι (744) αύτοῦ παρεσχεύαζεν, άσπερ ψυχάς τῶν τεθνεώτων 7 έφασχεν είναι. Πολλούς δε γόητα και πλάνον αύτου έλέγγειν πειρωμένους \*, διαλλάξας πρός έαυτόν, ἔπειτα προφάσει 10 εὐωχίας βοῦν θύσας καὶ ἐστιάσα; αύτους, διαφόροις 11 καλ δυσιάτοις νόσοις καλ δαίμοσιν ὑπέδαλεν 12 · καὶ ἄλλα πλεϊστα εἰργάσατο 18, καθυπουργούντων αὐτῷ ιλ τῶν δαιμόνων. (Κάντεῦ θεν ού μόνον έαυτον είς έτέρας μορφάς άνθρώπων ιε καὶ ἀλόγων, ὡς 275 Εφην, μετεσχημάτιζεν, ἀλλά και ους ήθελεν ουτως έποιει.) Και γουν ποτε ζητούpavens aufugit, forma sua tibi circumdata, ut η μενος όπο του Καίσαρος ώς πλάνος, απέδρα, την

### Variæ lectiones et notæ.

16 είναι ὡς αί Γραφαὶ λέγουσιν, ἔφη Luc. x1, 13; Matth. v11, 11. 19 Τοῖς δὲ προλαδοῦσιν ὅτι θ. ὁρέγεται Hom.
10 διηγόρευεν ὁ Θεός · ἔλεος θέλει καὶ οὐ θυσίας C² — θέλων P³. 1 Matth. 1x, 13. 19 Τοῖς δὲ πειθομένοις κ.
11 ion. 57. 10 τέλεοι Matth. v, 48?—Τοῖς δὲ ἡπατημένοις π. θ. ὑπονοείν, ὡς αὶ Γραφαὶ λέγουσιν, ἔφη Jo. x v11,
25. 11 ion. 10 ὑμῶν οὐράνιος C. P. 10 καὶ ὑπ. οιι. 10 γινώσκουσι P¹. 10 Matth. x1, 25. 10 περωτήσαντα (λ. 10 Matth. x1, 28. 10 ἐν ἐντολή C. P. — Πρώτη πάντων ἐντολή ἐστιν. "Ακους C² P, Πρ. ὲ. ἔφη 'Ακ, P².
11 Ced. 368, 12-369, 19. — "Ομως ὁ Σ. Hom. 58. 10 αὐτῷ cod. — ἐν οιι. C². 10 ἐν εντον γ. 10 καὶ δὲ πειθομένους ἔνοιν δὲλησον Ηρημένους ἐν εντον ἐν εντον Εὐτον " Ged. 368,12-369,19. — "Ομως δ Σ. Hom. 58. \* αὐτῷ cod. — ἐαυτόν Ρ². — ἐν οιπ. C². \* ἐξέτασιν γ. οὐκ ἡθέλησεν Hom. \* ἐξ. ἡν Ged. \* ταῖς πνευματικαῖς C. P. l. ταῖς διαδολικαῖς ἐνεργείαις, ἀπειρος δὲ ἐν ταῖς πνευματικαῖς cod. cf. P. qui ἐν τ. δ. ἐν. καὶ μαγ. ante καὶ μεθ. ponit. \* σχ. περί Ced. \* διαδολικαῖς cod. cf. P. qui ἐν τ. δ. ἐν. καὶ μαγ. ante καὶ μεθ. ponit. \* σχ. περί Ced. \* διαδομμένων Ced. Hom. 11 32 — ἐπί Hom. \* ἐποίει Ced. \* καὶ εἰς δφεις καὶ ἔτερα ζῶα add. Ced. ¹ θ. κ. ἀνοίγει Hom. \* αἰδήρων P¹. \* ἰδεῶν Ced. — παρίστησιν Hom. \* ὡς αὐτόματα φερόμενα Hom. \* ἐποίει Ced. — ἐποίει βλέπεσθαι. \* φ. οὐ βλεπομένων Hom. φ. οὐχ ὀρ. Ced. \* τεθνηκότων C. P. \* ἐ. λέγει Hom. 1V, 4. \* Πολλῶν — πειρωμένων Ced. \* εὐθύστερον πρ. Hom. \* ἱ διαφ. ν. περιέδαλε καὶ δ. Hom. δια ιόρως δ. καὶ δ. Ced. \* ὑ ὑπέδαλλεν cod. \* ἐι ἐιργάσατο om. sed εἰργάζετο post δαιμόνων C. — 2ὑτ. cod. αὐτῷ () αὐτων P. \* \* κ. αὐτῶν δ. cod. \* ἀνθρώπων τε καί C. P.

μορφήν αύτου περιθείς Φαύστφ μαθητή 16 Πέτρου. A le apprehenso et sublato, afflictionis magnæ et 17 Ούτος επανελθών πρός 18 Πέτρον 19 εδιώχετο ύπδ πάντων διά την άνόσιον είδέαν 10, ην περιέχειτο. Εμελέψας δε ό Πέτρος είς αύτον και ίδων λυπούμενον καὶ δάκρυσι \* συνεχόμενον έφη : « Υπό Σίμωνος του μάγου, Φαύστε, ή παραλλαγή 32 τῆς μορφής σου γέγονεν · ύπὸ γὰρ Καίσαρος \*\* ζητούμενος και φοδηθείς έφυγε, την έαυτοῦ μορφήν σοι 34 περιθείς, ΐνα, σοῦ 25 συσχεθέντος καὶ άναιρεθέντος, λύπην μεγάλην ήμιν προξενήση και θλίψιν 26 · άλλ' ό Θεός της του λαοπλάνου και έχθρου της άληθείας Σίμωνος απαλλάξας σε μορφής 27 την προτέραν ίδέαν 20 παρέξει τάχιον, ι όπερ δή και σύν τῷ λόγιμ 20 γέγονε, πάντων ήμῶν θεωρούντων. 36 (5) Ταῦτα 31 μέντοι καὶ ἔτερα τοιαῦτα γεγράφηκεν, ὡς ἔφην, Κλήμης 38 λεχθηναι καὶ πραχθηναι 38 ἐν Συρία. Έν Β δὲ τῆ "Ρώμη μετά τὸ ἐκδληθηναι 34 ἀπὸ προσώπου Νέρωνος, ώς είρηται 35, είπε Σίμων τῷ Πέτρω. « "Εφη; 36 δτι (ό) Χριστός καὶ Θεός 37 σου άνελήφθη · ίδου κάγω άναλαμδάνομαι. > Καὶ ίδων αυτόν (ό) 28 Πέτρος χουφιζόμενον διά τῆς μαγείας εἰς τὸν ἀέρα έν μέσφ της πόλεως Ρώμης, ηθξατο και εύθυς πεσών δ Σίμων καλ συντριδείς άπέθανεν 30. 'Ο δλ τόπος έχτοτε ό δεξάμενος αύτου το παμδέδηλον \*\* καί παμμίαρον σώμα έκλήθη Σιμώνιον περί οδ έν 48 ταϊς ἀποστολικαῖς διατάξεσιν ὁ 48 μέγας ἀπόστολος Πέτρος ούτως φάσκει \*3. « Ή δε καταργή των αξρέσεων των νέων γέγονεν άπο \*\* Σίμωνος του μάγου, δς καὶ ἐν Συρία πολλά διαπραξάμενος ἄτοπα καὶ ἐν 'Ρώμη γενόμενος \*\*, πολύ τὴν 'Εκκλησίαν έσάλευσε \*\* διά μαγείας καλ διαδολικής ένεργείας καλ έμπειρίας. Έν 47 μεν γάρ Καισαρεία τη 48 Στράτωνος έμοι Πέτρφ συντυχών έπειρατο διαστρέφειν τον λόγον 4 του Θεού, συμπαρόντων μοι των ίερων τίχνων, Ζαχχαίου του ποτε τελώνου, 276 καλ Βαρνάδα (καὶ Νικήτου), 30 καὶ Ακύλα, άδελφοῦ 31 Κλήμεντος του 'Ρωμαίων \*\* ἐπισκόπου τε καλ πολίτου, μαθητευθέντος [δέ] καὶ Παύλω τῷ συναποστόλφ ήμων και συνεργφ εν τφ Εύαγγελίω. και τρίτον ἐπ' αὐτῶν διαλεχθείς αὐτῷ 63 ἐχ τῶν περί των προφητών λόγων και περί θεού μοναργίας. ήττησα \*\* αύτὸν δυνάμει τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστού, και εξάφωνίαν καταδαλών \*\*, φυγάδα τε \*6 αύτον είς την Ίταλίαν κατέστησα. Γενόμενος δέ, ώς έφην ετ, εν 'Ρώμη, πολύ την 'Εκκλησίαν ετάραξε εε, D præcipitem daret, et potentiam dæmonum immi-

anxietatis nobis auctor esset; at Deus auferens a te formam seductoris populorum et inimici veritatis Simonis, tuam priorem speciem cito citius restituet,! quod quidem, dum adhuc loqueretur, factum est, nobis omnibus spectantibus. Hæc porro et alia similia scripsit, ut dixi, Clemens dicta et facta esse in Syria. Romæ autem, postquam illos, ut dictum est, a conspectu suo Nero ejecisset, dixit Simon Petro: Dixisti Christum et Deum tuum in cœlum ascendisse; en ego quoque ascendo. > Et videns illum Petrus sublevatum per magicam artem in aera, media in urbe Roma, oravit, et subito delapsus Simon, et contritus, mortuus est. Ex hoc autem locus qui receperat omnino profanum et impurum corpus ejus, vocatus est Σιμώνιον. De Simone in apostolicis Constitutionibus magnus apostolus Petrus sic loquitur: e Principium quidem hæreseon recentium a Simone Mago orsum est, qui et in Syria multa improba fecit, et i Romæ versans, multum Ecclesiam agitavit per artem magicam, et diabolicam operationem atque peritiam. Cum enim simul ac ego Petrus Cæsareæ Stratonis versaretur, conabatur pervertere verbum Dei; mecum una erant sancti filii, Zacchæus olim publicanus, et Barnabas, et Nicetas, et Aquila, frater Clementis episcopi et concivis Romanorum, et a Paulo coapostolo nostro et cooperante nobis in Evangelio institutus. Cum tertio coram eis cum illo disseruissem sermonibus de prophetis et de unius Dei dominatu, vici illum virtute Domini nostri Jesu Christi et ad silentium redegi, et in Italiam fugavi. Degens autem Romæ, ut dixi, valde conturbavit Ecclesiam, multos seducens et sibi concilians, turbasque obstupefaciens arte magica et dæmonum operatione. Quadam die, media dici parte, ingressus ad spectaculum > - c nuntiavit se in aera ascensurum. Cum autem omnes mirareutur super hoc, ego Petrus adversus illum oravi. Porro sublatus a dæmonibus, sublimis volabat in aera, dicens se in cœlos ascendere, ct exinde populis bona subministraturum. Turbis autem illum Deum acclamantihus, extendens ego manus in cœlum, Deum obsecravi ut perditorem

### Variæ lectiones et notæ.

10 τῷ μ. Π. Φ. C. 1 καί add. Ced. 10 τόν add. Ced. 10 Πέτρον ἐνώπιον ἡμῶν ἔχων τὴν μορφὴν Σίμωνος καὶ ὑπὸ π. ἀποσειούμενος καὶ μισούμενος διὰ τὴν ἀ. ὰ. τοῦ Σίμωνος: ἐμδ. ὁ Π. C. 10 ἰδέαν Ced. 10 δακρύωντα ἔφη. ὑπὸ Σ. ὧ. φ. τοῦ μ. Ced. 10 ὑπαλλαγὴ Ρ³. — γέγονε διὰ κακομηχανίας καὶ σατανικῆς ἐπινοίας τοῦ γόητος ὑπό C. 10 ζ. γὰρ ὑ. Κ. φ. Ced. 10 σοι μ. Ced. 10 σου post ἀναιρ. C ἴνα τοῦ σ. C³. 10 κ. θ. ἡ πρ. Ced. — καὶ ὰ. τῆς ἀλ. οπ. C. — καὶ ὰ. τῆς άλ. οπ. C. 11 μορφὴν cod. 10 καὶ ἰδίαν cod. P. καὶ ἰδίαν σου C. — παρέξει σοι P³. 10 σὺν τῷ λ. et π. ἡ θ. οπ. Ced. 10 Ced. 16 τῷ μ. Π. Φ. C., 17 καί add. Ced. 18 τόν add. Ced. 10 Πέτρον ἐνώπιον ἡμῶν ἔχων τὴν μορφὴν Σίλε Const. — πολλά Ged.

nueret. > — « Intuens ergo Simonem, dixi : « Si Α πολλούς άνατρέπων και έσυτῷ περιποιούμενος, apostolus Jesu Christi sum ego, non vero impostor sícut tu, impero mális virtutibus ut tibi succurrere desistant. > - Et cum hæc dixissem, continuo delapsus est cum magno strepitu et contritus est, turba exclamante: « Unus Deus, quem Petrus prædicat.) Sic prima soluta est Simoniorum bæresis Romæ, ct postremo exstincta est: idcirco diem hujus Sabbati insignem agunt Romani. In Sabbato enim observabatur oratio et jejunium a fidelibus. Mos enim erat Ecclesiam orare pro docentibus, ut in Actibus apostolorum scriptum est : (Oratio fiebat sine intermissione ab Ecclesia ad Deum pro Petro. Duoniam autem hac die Sabbati evenerat Christi victoria et casus Antichristi Simonis propalam, Sabbati memoriam observantes Romani jejunant et conventus B solemnes agunt, usque ad hanc diem traditionem istam servantes. Etenim aliæ quædam Ecclesiæ diversas observant consuetudines, sicut tradunt qui historias texuerunt. Enimyero apud Scythas, inquit, civitates episcopum habent unum et solum; apud Cyprios autem et Arabes etiam in vicis sunt episcopi, sicut in Phrygia apud Novatianos et Montanistas. Et in Romana quidem Ecclesia septem solummodo sunt diaconi, dum ubivis alibi indifferens est numerus corum. Romæ rursus semel tantum in anno Alleluia dicitur, prima tantum die Paschæ; et nullus Ecclesiam unquam docet, ne episcopus quidem; Alexandriæ vero episcopus coram Ecclesia prædicat; , — et dum Evangelia C recitantur, non assurgit solio. Et quoad Quadragesimam jejuniorum, alii quidem sex hebdomades j junant, ut in Illyria et Libya, et Ægypto et in omnibus Occidentis partibus et in Palæstina; Constantinopoli vero, et circumcirca usque ad Phœnicem, hebdomadis septem jejunant; alii quidem tres solum dies per sex aut septem hebdomadas passim jejunant; alii econtra tres hebdomadas ex ordine conjungunt, alii vero duas ut qui Montanum sectantur. In quibusdam autem Ægypti urbihus, postquam sub vesperam pranderunt, mysteria recipiunt. > flæc quidem Socrates narravit. sicut decebat servari omnia. Nunc vero plurimum

τὰ δὲ \*\* ἔθνη ἐξιστάνων \*\*, μαγική τέχνη καὶ δαιmore mesonal fire of 43 more, mesonant threes. προσελθών \*1 είς τὸ θέατρον ἐπηγγείλατο \*6 δε' ἀέρος άναπτήναι. Πάντων δε θαυμαζόντων έπι τούτω \*\*, έγω Πέτρος καθ' έαυτον ηψούμην 66. Καὶ δή μετεωρισθείς ύπο δαιμόνων Ιπτατο μετάρσιος (746) είς τὸν 67 ἀέρα, λέγων, εἰς τοὺς 68 οὐρανοὺς 68 ἀνιέναι, κάκείθεν τοίς λαοίς τὰ άγαθὰ ἐπιγορηγείν 10. Τῶν δὲ δήμων ἐπευφημούντων αὐτὸν ὡς 11 θεὸν, ἐχτείνας εγώ τὰς γείρας είς ύψος, Ιχένευσα 12 τον θεον καταρράξαι τον λυμεώνα (και την Ισχύν των δαιμόνων περικόψαι ). « 'Ατενίσας \*\* οδν εξπον τῷ Σίμωνι. Εί 16 ἀπόστολος Ίησοῦ Χριστοῦ είμι 78 καλ ούχλ πλάνος ώσπερ σύ, Σίμων, προστάσσω ταίς πονηραίς δυνάμεσιν - ἀφείναί σε τῆς 14 χρατήσεως. > - ε Καὶ ταῦτα εἰπόντος τη μου, (παραχρημα) κατηνέχθη μετά ήχου πολλού και συνετρίδη, τοῦ το δχλου βοήσαντος ε Είς Θεός το, δν (6) Πέτρος 30 καταγγέλλει. » Ούτως ή πρώτη κατελύθη των Σιμωνιανών αξρεσις έν 'Ρώμη και τέλειον άπεσδέσθη 4. (6) Διό 277 δη και την ημέραν έχείνου 42 του Σαββάτου, ἐπίσημον ἄγουαιν οί 'Pwμαίοι. Σάδδατον γάρ ήν εν φ ετελείτο προσευχή καί νηστεία τοις πιστοίς. Εθος γάρ το προσεύχεσθαι την Έχχλησίαν ύπερ των διδασχάλων 88, ώς χαι εν ταίς Πράξεσι των ἀποστόλων γέγραπται. ότι \*\* ε Προσευχή ήν έπτενης γινομένη ύπο της Έπκλησίας πρός τον Θεόν 85 ύπερ τοῦ Πέτρου. > "Ως οὖν έν εκείνη τη ήμέρα του Σαδδάτου γενομένης της Χριστού γίκης και της πτώσεως του άντιχρίστου Σίμωνος επ! φανεροίς ετ, Σάββασι το μνημόσυνον έχτελούντες 'Ρωμαΐοι νηστεύουσι και συνάξεις φαιδράς ποιούσι, μέχρι νύν την παράδοσιν έχείνην φυλάττοντες · και γάρ και άλλαι τινές Έκκλησίαι διάφορα παραφυλάττουσιν Εθη, καθώς οί τὰς ίστορίας 86 άνεγράψαντο 89. Η Παρά Σχύθαις μέν γάρ, φησίν, αί πόλεις \*\* ἐπίσχοπον ἔχουσιν ἕνα καὶ μόvov \* · mapà δὲ Κυπρίοις καὶ "Αραψι, καὶ ἐν ταῖς χώμαις είσιν επίσχοποι, ώσπερ ούν και παρά τοίς έν Φρυγίαις 32 Ναυατιανοίς και Μοντανισταίς. Καί παρά μέν τή Έκκλησία Ψώμης έπτα μόνοι \*\* διάχονοι γίνονται, παρά δὲ πᾶσι τοῖς άλλοις ἀδιάφορος et paulatim prædictæ consuetudines immutatæ sunt. D δ τούτων άριθμός έστιν. Καὶ 46 εν Υώμη πάλιν ἄπαξ τοῦ \*\* ένιαυτοῦ λέγεται τὸ ᾿Αλληλούῖα έν τἢ α΄ ἡμέρα τοῦ Πάσχα \*\* μόνον · καὶ οὐδείς εἰς ἐκκλησίαν

Variæ lectiones et notæ.

\*\* τά τε C. P. \*\* ἐκστάνων C. — ἐξιστῶν Const. \*\* ἐνεργεία C. ἐνεργείαις P. \*\* καί Crd. — μ. ἐμπειρία ὡς καὶ π. μέσης Const. \*\* προελθών Ced. \*\* ἐπηγγέλλετο πτηναι δι' ἀέρος Const. — δέ post Πέτρος Ced. \*\* τούτω Ι. τοῦτο cod. \*\* Π. δὲ ἐπὶ τ. μετεώρων τυγχανόντων, ἐγὼ προσηυγόμην χ. ἐ. Const. \*\* τούς om. P\*. \*\* εἰς δ. Const. \*\* ἔπιγορηγήσειν Const. Ced. των δὲ δάιμόνων Ced. \*\* ἐπ. ὡς Const. — εἰς οὐρανὸν σὺν αὐτή τῆ Ced. \*ἱ διανοία Const. — ἐκέτευον Const. — τὸν Θεὸν διὰ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ρήξαι Const. \*\* Καὶ ἀτενίσας τῷ Σ. ἐ. C. ᾿Ατ. οῦν τῷ Σ. ὲ. P². \*\* Εἰ Θεοῦ ἄνθισωτης ἐγὼ ἀπ δὲ Ἰησοῦ Χοιστοῦ Αλλήδος καὶ διάλτωνοιος εἰσεδείας Αλλὶ οῦ πλάνης οῖος δὲ δάιμόνων Ced. <sup>91</sup> ἐπ. ὡς Const. — εἰς οὐρανὸν σὺν αὐτἢ τῆ Ced. <sup>98</sup> διανοία Const. — ἐκετευον Const. — τὸν Θεὸν διὰ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ρῆξαι Const. <sup>98</sup> Καὶ ἀτενίσας τῷ Σ. ἐ. C. ᾿Ατ. οὖν τῷ Σ. ἐ. P. <sup>98</sup>. Εἰ Θεοῦ ἄνθρωπος ἐγὼ, ἀπ. δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἀληθὴς καὶ διδάσκαλος εὐσεδείας, ἀλλ' οὐ πλάνης οῖος σῦ Const. <sup>98</sup> ἐγὼ Ced. <sup>98</sup> ἀφ. τῆς Const. <sup>97</sup> Καὶ εἰπ. μου τ. περικοπείς τῶν δυνάμεων ὁ Σ. κατ. μ. με-γάλου ἡ καὶ ραγείς ἐξαἰσιον συντρίδεται — καὶ φωνὴ τῶν δχλων λέγουσα Const. <sup>98</sup> καὶ τοῦ C. <sup>98</sup> Εἰς ὁ Θεὸς δν Π. κ. Const. <sup>90</sup> ὁ Πέτρος απ. C. <sup>91</sup> ἀπέσδη Ced. <sup>93</sup> ἐκείνην C. P. — ἐν ῷ καὶ πρ. καὶ ν. τοῖς π. ἔ. γὰρ ῆν τὸ C. P. <sup>93</sup> διδασάλων ἀγωνιζαμένων ἡ διδομένων ὑς ἐν ταῖς C. P. paulo post γεν. C. <sup>94</sup> Ατ. <sup>51</sup> ἐπ. ξα πρὸς τὸν Θεὸν οπ. C. P. <sup>84</sup> ἐν οπ. P. <sup>95</sup> ἐπιφανῶς? — ἐπιφανερῶς P. <sup>88</sup> τὰς ἐκκλησιαστικὰς ἱστορίας C. P. <sup>98</sup> ἀναγράφαντές μαρτυροῦσεί? Sozom. vii, 19. <sup>96</sup> αὶ πόλεις πάσαι cod. ut C. P. <sup>98</sup> καὶ μ. οπ. ΒοΣ. <sup>98</sup> ἀναγράφαντές μαρτυροῦσεί? Sozom. vii, 19. <sup>96</sup> ὰ πόλεις πάσαι cod. ut C. P. <sup>98</sup> καὶ μ. οπ. ΒοΣ. <sup>98</sup> ἀναγράφαντές μαρτυροῦσεί? Sozom. vii, 19. <sup>96</sup> ὰ πόλεις πάσαι cod. ut C. P. <sup>98</sup> καὶ μ. οπ. ΒοΣ. <sup>98</sup> ἀπαξ μὲν τοῦ C. <sup>96</sup> τοῦ π. ἡμ. καὶ δ. C. P. ἐπ. ἐκκλησίας δ. cod. ut C. P. ut et l. 20. διδάπαι ποτέ, οὐδ' αὐτὸς οτ ὁ ἐπίσκοπος, ἐν δὲ 'Αλεξανδρείς διδάσκει μὲν ὁ ἐπίσκοπος ἐπ' ἐκκλησίας· τών δε ™ Εύαγγελίων άναγινωσκομένων, ούκ άνίστατα: τοῦ θρόνου. Καὶ τὴν μ' \*\* τῶν ντιστειῶν οἱ μὲν ἐδδομάδας ς' νηστεύουσιν ὡς ἐν ¹τῷ Ἰλλυρικῷ, καὶ Λιδύῃ καὶ Αἰγύπτφ, καὶ πάσῃ τῇ Δύσει, καί Παλαιστίνη, εν δε \* ΚΠ. και πέριξ άχρι Φοινίκης, εδδομάδας ζ' νηστεύουσι, άλλοι δε τρείς μόνας ημέρας έν ταϊς Εξ ή έπτα σποράδην νηστεύουσε. Ετεροιδε τρεϊς εδδομάδας εφεξής πρό του Πάσχα πυνάπτουσι, άλλοι δε δύο ώς οι 278 τά · Μοντανού φρονούντες. "Εν τισι δε πόλεσι τῆς Αιγύπτου ·, προς έσπέραν ήριστηκότες, των μυστηρίων καταλαμβάνουσι. > Ταύτα τη μέν Σωκράτης Ιστόρησεν ως ειχής φυλαττόμενα πάντα. νου δε πλείστως ε και κατά μέρος εναλλαγή γέγονεν εν ο τοίς ειρημένοις AUSGIV 16.

A

# PKB'. Περί τοῦ άγιου Πέτρου 11.

12 "Ο μέντοι Νέρων, ἀχούσας δτι πεφόνευται όπο Πέτρου καὶ άγανακτήσας, ἐκέλευσεν αὐτὸν σταυρωθήναι. 'Ο δὲ Πέτρος παρακαλέσας τὸν ὅπαρχον ١٥. ίνα μή δρθιος σταυρωθή ώς ὁ Κύριος (αὐτοῦ) 16. κατά κεφαλής έσταυρώθη (καθώς ήξίωσεν έκ πολλής μετριοφροσύνης). Μετά δέ γε την Πέτρου τελευτήν, ως 10 φησιν Ευσέδιος, Παύλος ὁ άπόστολος nata per the a' anoxogian extend and the Moudalas δέσμιος (καί) απολογησάμενος Νέρωνι, έπι την διακονίαν του κηρύγμονος ἐστάλη 16. (75a) Κάντευθεν, ώς ξοικε, τάς 17 των αποστόλων Πράξεις έπ' εχείνου τον χρόνου Λουκάς 18 περιέγραψε μέχρις ger ,, angia to Hanya. xaq, an of xatban frabτύρηταν, ού συμπαρήν αυτώ, του Άποστολου σαφώς R mea desensione nemo mihi assuit, sed omnes me σούτο 30 λέγοντος, δτι 41 ε Ούδείς μοι έν τή πρώτη άπολογία συμπαρεγένετο, άλλά πάντες με έγκατάλοπον \*3 · μή αύτοξε λογισθείη · ε ήν δή \*3 πρός Τιμόθεον δευτέραν επιστιλήν (δεσμοίς) κατεχόμενος Εγραψεν ε όμου σημαίνων την τε προτέραν \*\* αυτώ γενομένην ἀπολογίαν τ πρός Νέρωνα, δν και λέοντα διά το άπανθρωπον και θηριώδες του τρόπου καλώς ώνόμασε, • και την παρά πόδας τελείωσιν, ) έπάγει φάσχων <sup>18</sup>· « Έρβύσθην έχ στόματος λέοντος, άλλά καὶ (ἔτι) 36 ρύσεται 27 Κύριος άπο παντός Εργου πονηρού, και σώσει είς την βασιλείαν αύτου τήν ἐπουράνιον, > ὑπεμφαίνων 38 τὸ παραυτίχα μαρτύριον, δ και σαφέστερον έν τή αὐτή προσαγορεύει Γραφή 36 λέγων : Εγώ γάρ ήδη σπένδομαι. καλ ό καιρός 279 τῆς 30 ἀναλύσεως μου ἐφέστηκεν. > C 'Aπολογησάμενος 31 τοίνου την πρώτην 36 άπολογίαν και αύθις επί την του κηρύγματος διακονίαν στειλάμενος, είτα πάλιν το δεύτερον ἐπιδάς τῆ \*Ρώμη > δέσμιος \*\* καλ ώσαύτως Νέρωνι παράδοθείς τὸν διά ξίφους του μαρτυρίου στέφανον άνεδή-

### CXXII. De sancto Petro.

Interea Nero audiens illum per Petrum periisse, indignatus est, et jussit hunc crueitigt. Petrus autem, cum rogasset proprætorem ne in altum tendens ut Dominus suus, crucifigeretur, demisso capite crucifixus est, sicut ex magna humilitate rogavit. Post Petri autem exitum, ut dicit Eusebius, Paulus apostolus cum quidem ob primam defensionem vinctus e Judæa venisset, et coram Nerone se defendisset, ad ministerium prædicationis profectus est. Atque hinc, ut videtur, Actus apostolorum sub hoc tempus Lucas descripsit, donec cum Paulo erat; sed tempore quo fidem confessus est, non erat cum eo, Apostolo aperte dicente : « In prima dereliquerunt : non iflis impuletur : > quam quidem ad Timotheum secundam epistolam in vincul s retentus scripsit, e simul indicans primam defensionem quam dixerat , apud Neronem, quem etiam leonem, ob inhumanum et ferum ingenium, recte vocavit, in qua e et jam appropinguantem consummationem , addit dicens : « Liberatus sum de ore leonis, seil etiam liberabit Dominus ab omni opere malo, et salvani introducet in regnum suum cœle-te, subostendens jamjam futurum martyrium, quod et apertius in eadem salutat Scriptura, dicens: · Ego enim jam delibor, et tempus liberationis meæ instat. > Facta igitur prima defensione, iterum ad ministerium prædicationis profectus est; deinceps cum iterum venisset Romam, vinctus ita atque Neroni traditus, gladio corona martyrii redimitus est, die vicesima nona Junii, qua die et Petrus crucifixus est, sicut et Marcas et Lucas evangelistæ, et Jacobus, frater Domini. Lucas quidem frugiseræ olete uslixus est, quia non inveniretur li-

#### Variæ lectiones et notæ.

1 🤲 Ούτε 🛱 δ έπι ούτε δίλος τις ενθάδε έπ' ε. δ. παρά δε 'Αλεξανδρεύσι μόνος δ τῆς πόλεως έπ. Siz. <sup>α</sup>δίσμιος cod. a. sec. m.

Cujus quidam corpus tollens, et inter multa monumenta sepeliens, sepulcrum ejus incertum effecit. Discipulis autem requirentibus postea, et non reperientibus ejus sepulcrum propter multitudineni monumentorum, dum nocte ista orarent, collyria medicabilia pluit Deus supra sepulcrum, symbola artis illius; et hoc signo revelatum est sepulcrum, cujus pretiosas et sanctas reliquias deinceps cum eruisset Constantius, Constantini Magni filius, in templo Sanctorum Apostolorum reposuit.

τρικά ἐπάνω τοῦ τάφου \*\*, σύμβολα τῆς ἐπιστήμης αὐτοῦ \*\* καὶ ἐκ τούτου τοῦ σημείου ἐγένετο γνώριμος ό τάγος, οδ τό τίμιον καλ άγιον λείψανον 4 (δστερον) άνακομίσας 46 Κωνστάντιος, ό υίδς τοῦ Μεγάλου Κωνσταντίνου, χατέθηχεν εν τῷ ναῷ τῶν 'Αγίων 'Αποστόλων '\*.

### CXXIII. De Jacobo, fratre Domini.

Magnus autem Jacobus, frater Domini, cum sanclus esset ex utero matris suæ, vinum et siceram non bibit, nec animatum quidquam comedit, nec unquam balneo usus est; genua autem obdurata, camelorum instar, fuerunt, eo quod semper genua flecteret, ut Deum adoraret; unde, ob magnam justitiam suam et admirandam vitæ rationem, vocabatur Justus et wholag, quod est præsidium populi et justitia. Cum igitur venerandus et valde celebris esset angelicus Jacobus, die festi Paschæ, pluribus myriadibus bominum in templum Judæorum ingressis, hunc assumpserunt Scribæ, et statuerunt super pinnaculum templi, dissipare cupientes prædi-· Oramus te, vir juste, ut dicas populo ne vagentur post vestigia illius qui dicitur Christus; tibi enim omnes paremus, agnoscentes te esse justum et nullius personam accipientem. . Ille vero respondens dixit : « Cur me interrogatis de Christo, dum

gnum aridum ad crucem faciendam, in loco illo. A σατο μηνί Τουνίω κθ', καθ' ήν ημέραν και Πέτρος έσταυρώθη 34, καθάπερ και Μάρκος και Λουκάς οί εύαγγελισταί, και Ίάκωδος ὁ άδελφόθεος 35. Ο ούν 36 Λουκάς έπλ έλαίας καρποφόρου σταυρωθείς 37, μή εύρισχομένου ξύλου ξηρού πρός τό γενέσθαι σταυρόν εν 35 τῷ τόπῳ, λαδών τις τὸ σῶμα 39 καὶ μεταξύ πολλών μνημείων θάψας, άδηλον έποίησε τὸν τάφον. Τῶν δὲ μαθητῶν ἀναζητούντων μετέπειτα καλ μή εύρισκόντων αύτου τόν τάφον διά τδ πληθος των μνημάτων, προσευξαμένων \*\* αὐτων τή νυχτί έχείνη 11, χολλούρια 11 Εδρεξεν ό Θεός ία-

ΡΚΓ'. Περί Ίαχώθου τοῦ ἀδελφοθέου.

\*\* 'Ο δε μέγας Ίάχωδος \*\* ό άδελφόθεος \*\*, άγνλς ύπάρχων έχ χοιλίας μητρός αύτου, οίνον χαὶ 31 σίκερα ούχ Επιεν, ούδε Εμψυχον Εφαγεν, ούτε \*\* βαλανείω έχρήσατο τά δε γόνατα άπεσκληκότα δίκην χαμήλων 88 γεγόνασιν έχ τοῦ ἀεὶ χάμπτειν ἐπὶ γονάτων 31 καὶ τῷ Θεῷ προσκυνείν, 280 ὅθεν διά την υπερδολήν της δικαιοσύνης αύτου και θαυμαστης πολιτείας έχαλείτο δίχαιος καὶ ώδλιας \*\*, δ έστι περιοχή τοῦ λαοῦ καὶ δικαιοσύνη \*\*. \*7 (2) Έπεὶ ούν αιδέσιμος και σεδάσμιος εε ήν, και σφόδρα περιδόητος ὁ Ισάγγελος Ἰάχωδος, ἐορτής γενομένης τοῦ Πάσχα καὶ πολλῶν μυριάδων συνελθόντων (ἐν τῷ ναψ) των 'Ιουδαίων, (καί) τούτον άνενέγκαντες οί cationem Christi, et illi voce magna dixerunt: C Γρχμματείς \*\* έπλ τὸ πτέρυγιον τοῦ ໂεροῦ, διασκεδάσαι βουλόμενοι το χήρυγμα του Χριστου, είπον μεγάλη τη φωνή · ε 'Αξιουμέν σε, δίχαιε, είπειν τῷ λαφ, ΐνα μή πλανώνται όπίσω του λεγομένου Χριστού · σοι γάρ πάντες πειθύμεθα γινώσκοντές σε - (είναι) δίκαιον 44 καλ άπροσωπόληπτον 61. > 'Ο δλ

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* μετά περίοδον γρόνου ένός Ged. \*\* ώς ξμπροσθεν είρηται Ged. \*\* μακάριος Ged. \*\* ἐσταυρώθη Ged. \*\* προσευξαμ. cod. προσευξάμενοι G. om. αὐτῶν, προσευξαμένων P. \*\* ἐκείνη om. G. \*\* κουλλούρια cod. P. κολούρια G. l. κολλύρια βρέξας G. \*\* τοῦ ἀποστόλου add. G. ά αὐτοῦ, δῆλον ἐποίησε τὸν τάφον οῦ G. \*\* τὸ λ. Κ. υἰὸς Κ. ἀνακ. ἐν Κ. Π. κατ' ἐν τῷ ν. τῶν ἀπ. δ περ ἀκοδόμησεν ὁ πατηρ αὐτοῦ Μέγας Κωνσταντίνος G. P. \*\* ἀνακομισθεν ἐπὶ Κωνσταντίοι, τοῦ υἰοῦ τοῦ μ. Κ. διὰ τοῦ ἀγίου ᾿Αρτεμίου ἐτέθη Ged. \*\* ὑποκάτω τῆς τραπέζης, μετ' ᾿Ανδρέου καὶ Τιμοθέου τῶν ἀγίων ἀποστόλων Ged. a. (550). \*\* Ged.360,22 361, 7. Ἐπὶ Νέρωνος ᾿Αγρίππα τελευτήσαντος, Φῆσιος καθίσταται διάδοχος αὐτοῦ ὑπὸ Νέρωνος, καὶ Παῦλος κηρύσσων τὸ Εὐαγγέλιον δικαιολογησάμενος ἐπὶ ὑήστου, πέμπεται πρὸς τὸν Νέρωνα. Καὶ τότε μὲν ἀπολογείται, δεύτερον δὲ ἐν Ῥψη ἐλθών, τὴν κεφαλὴψ αποτέμνεται παρὰ Νέρωνος, ἀσαύτως καὶ Πέτρος ὁ κορυφαῖος ἀνασκολοπίζεται. \*\* Ὁ δὲ γε Ἰάκωδος G. \*\* ὁ ձδε) φόθεος οm. G. P. \*\* οἰκον μὲν καί G. P. οἰνον καί Hegesippus. \*\* ἔφαγεν οὐδέ G. P. — καὶ β. οὐκ Hegesippus. \*\* καμήλ. cod. καμήλου G. P. ut Hegesippus. \*\* γόνυ C. P. Hegesippus. \*\* δόλ. cod. όδλ. P. δδλίας C, ὡδλίας Hegesippus. \*\* δικαιοσύνη ˙δς γε μεγάλων καὶ θείων όράσεων άξιούμενος ἐωρακίν ποτε προφανώς τὸν διάδολον τὴν κατ' αὐτοῦ γενησομένην μανίαν καὶ μιαιφονίαν τῶν Ἰουδαίων ἀπειποτε προφανώς τον διάδολον την κατ' αύτου γενησομένην μανίαν και μιαιφονίαν των 'Ιουδαίων άπειλύντα (cod. απειλών) [ἐν ἐξτισίψ καὶ φοδερωτάτω σχήματι, περὶ οῦ φησιν πρὸς τὸν Ἰωδ ὁ Θεός το Ἰδοῦ (l.x. 16 — πλευριλ αὐτοῦ χάλκειαι — σιδηρόχυτος. Τοῦτό ἐστι — 19,23 πέπονθεν δὲ δτι προσκρούσει Ἰ. — ἐν δὲ τῷ — αὐτόν 24 παν δέ κιι, 7, 13, πύλας δὲ 14 τὰ δέ 15 — χαλκαῖ, 18,19, οπ. ὡ;, 20 καιομένης καὶ πυρὶ ἀ. 21 ἡ ψ. ἀ. φλὸξ — ἐξέρχεται. 22 ἐν δὲ τῷ τρ. αὐλ. — ἀπώλεια ἔστηκε [δὲ ὡ. ὁ. ἀν. 24 ἐὰν 26 — οὐδὲν οὺ μἡ π. 27, ἤγηται — ἄχυρον, χ. — 28 καὶ οὺ — 29 λογισθείησαν — καταγελξ μὲν σ. π. 30 ἡ δὲ — ὀξεῖς. 31 Ἡγηται, μὲν — αἰχμάλωτον 32. Οὺκ 33 — αὐτῷ. Οἱ γὰρ δοῦλοι τοῦ Θεοῦ ἀγγελοι πολλάκις ἀνοιμέζονται ὑπὸ τῆς θείας Γυρώς διλ κορίευ πίπολο λόνους παρὰ θεοῦ καὶ ἀπαγγέλμεν σ. π. 30 ή δε — δξείς. 31 "Ηγηται. μεν — αιχμάλωτον 32. Ούκ 33 — αύτφ. Οι γάρ δουλοι του Θεου άγγελοι πολλάκις δνομάζονται ύπο της θείας Γραφής διά το άκουειν αύτους λόγους παρά Θεού και άπαγγέλο κειν τοίς λοιποίς άνθρώποις · φησί γάρ "Ειδρας · 'Απάτειελεν ό Θεος προς αυτούς δούλους αὐτοῦ τούς προφήτας · αὐτοὶ δὲ έξεμυκιτήριζον τούς άγγέλους αὐτοῦ › (III Ε. 1, 50, 51). 'Ωταύτως και περί τοῦ Προδράμου λέγει Κύριος · ε Οῦτός ἐστιν [περὶ οῦ γάγραπται · 'Ιδοῦ ἐγὼ άποστέλλω τον ἄγγελόν μου προσώπου μου › (Maith. 1, 2). Καὶ οῦ μόνον ἄγγελοι λέγονται οἱ δίκαιοι, άλλὰ καὶ θεοὶ κατὰ τὸν λέγοντα · 'Εγὼ είπα · Θεοί ἐστε καὶ υἰοὶ Ύψίστου πάντες (Ps. Lxxx, 6) propter vocem ἰσάγγελος adjuncta in G. <sup>87</sup> Ced. 361,8-362,7, Eus. H. E. II, 25 ex Hegesippo. <sup>88</sup> σεδ. καὶ σφ. π. ὑπηρχεν C. P. <sup>89</sup> καὶ ἐερεῖς add. Ced. — οἱ ἐερεῖς ἐπὶ C. P.; sed in margine Γραμματεῖς, ex Hegesippo scilicet. <sup>60</sup> δίκαιον δντα C. P. δτι δίκαιος εἶ Hegesippus. <sup>61</sup> εἰπὲ ἡμῖν, τίς ἐστιν ἡ θύρα τοῦ Ίησου; Ced. άποχριθείς είπεν 62 · « Τί με έπερωτάτε περί τοῦ A ille sedet ad dexteram Dei in coelo? » At impii Χριστού, και αύτος καθέζεται 48 έν δεξιά του Θεού έν τῷ οὐρανῷ 4 ; ι Οἱ 4 δὲ παράνομοι 44.47 άρχιερείς καὶ Φαρισαίοι Εκραξαν : « "Ω! ω ! καὶ δίκαιος \*\* πεπλάνηται 60. > Καὶ (εἶπον πρὸς ἀλλήλους · • Καχῶς ἐποιήσαμεν τοῖς αὐτοῦ μαρτυρίοις το χαθ' ἐαυτων ύπερ του Χριστού 11 παρασχόντες, πολλούς ποιήσαντες πιστεύσαι είς αύτόν : > καί δή) μανέντες 78 οἱ ἐξάγιστοι (75b) καὶ τοῦτον κατακρημνίσαντες, χίνας τὰ γόνατα ὑπὲρ αὐτῶν προσηύχετο. καὶ προσεγγίσας τις των υίων 'Ρηγάδ καὶ ἀκούσας aύτου, λέγει \*\* αύτοις · « Τι ποιείτε; ό δικαιος μάλγολ ημέρ ψητών με ερχεται. > και φραιτών τις λλαφεύς Εδωχεν είς την χεφαλήν αύτου μετά του ξύλου \*\* έν ῷ τὰ ἰμάτια ἐχπιέζειν 16 εἰώθασιν : χαὶ παραχρημα ετελεύτησεν ο δίχαιος. Θάψαντες δὲ αὐτὸν  $^{\rm B}$ ἐν <sup>τη</sup> τῷ ναῷ, ἀνήγειραν αὐτοῦ στήλην <sup>τε το</sup> (3) Μετά εξέ (τδ) μαρτύριον 80 αύτοῦ παρά πόδας 'Ιερουσαλήμ πολιορχείται \*1 · φησί γάρ 'Ιώσηπος \*2 ταῦτα \*3 συμ-**Εεδηχέναι τοίς 'Ιουδαίοις κατ' έκδικησιν 'Ιακώδου** τοῦ δικαίου, ε ός έστιν \* άδελφὸς (τοῦ) Ἰησοῦ, τοῦ λεγομένου Χριστού, ) έπειδήπερ δικαιότατον 281 (20 to) byta 'loudator améntervay. \* (4) Of tolyuy 'louδαίοι μετά την του Κυρίου 36 ανάληψιν απολέμητοι έτη μ' 37 διέμειναν (του Χριστού μακροθυμούντος έπλ τή παρανομία καὶ θεομαχία αὐτῶν), ὅπως γνωσιμαχήσαντες \* ἐπὶ τῆ τοιαύτη αὐτῶν πλημμελεία ἰσχυράν ποιήσωνται την μετάνοιαν, δθεν αύτοξς φοδερά σημεία \*\* ἐπεδείχνυντο \*\*, την μέλλουσαν καταλαμδάνειν αύτους άλωσιν προμηνύοντα. Έν γάρ τη των ς 'Αζύμων έορτή περί ώραν θ' της νυκτός τοσούτον φως τόν ναόν \*1 και τον βωμόν περιέλαμψεν έπι ώραν μίαν, ώς δοχείν ήμέραν γενέσθαι. Μετά \*\* τούτο έφάνη άστρον ύπερ την πόλιν, ρομφαία παραπλήσιον και άλλοτε ή άνατολική χαλκή πύλη της πόλεως, σιδηροδέτοις κλειομένη μοχλοίς και μόλις ύπὸ ἀνδρῶν λ' άνοιγομένη, ὥφθη περὶ ὥραν η' τῆς νυχτός άνεψημένη : (χαί) πάλιν (ἄλλοτε) ώράθησαν πρό ήλίου δύσεως ώσει άρματα μετέωρα και στρατύπεδα Ενοπλα διατρέχοντα περί τον άέρα \*2 καί τάς πόλεις \*\* περιστοιχίζοντα. Μετά δὲ ταῦτα ἐν ταῖς ήμέραις της Σκηνοπηγίας έορτης πρό δ' έτων \*\* του πολέμου, είρηνευούσης και εύνομούσης της πόλεως, Variæ lectiones et notse.

summi sacerdotes et Pharisæi exclamaverunt: Oh, oh l justus ipse aberravit. > Et dixerunt intra se: « Male egimus præbentes illi occasionem pro Christo testimonium reddendi; multos enim adduximus ut in eum credant; ; ac insanientes scelestissimi ipsum præcipitarunt; at ille flexis genibus pro eis orabat; et cum accessisset unus filiorum Rechab, et audiisset illum, dicit eis : « Quid facitis? Justus amplius pro nobis orat, > et accurrens fullo quidam percussit caput ejus ligno in quo vestes deprimere solent, et statim mortuus est justus. Cum autem illum in templo sepelissent, erexerunt ibi columnam. Post vero martyrium ejus cito Jerusalem obsidetur; ait enim Josephus ista evenisse Judæis in ultionem Jacobi justi e qui est frater Jesu, qui vocatur Christus, , quoniam justissimum Judæi occiderunt. Porro Judæi, post Ascensionem Domini, in pace quadraginta annis permanserunt, Christo iram differente contra impietatem eorum et hostilitatem erga Deum, ut super tantum ipsorum peccatum resipiscentes, vehementer pænitentiam agerent; ideo horrenda signa demonstrabantur eis, jamjam casuram super ipsos prænuntiantes ruinam. Festo enim Azymorum, circa nonam noctis horam, lux tanta templum collustravit et altare per horam integram, ut dies illuxisse videretur. Post hoc apparuit astrum super civitatem romphææ simile, et alias ærea porta orientalis civitatis, ferreis clausa pessulis, et quæ vix a triginta viris aperiri posset, circa octavam noctis horam aperta visa est. Atque iterum alias ante solis occasum visi sunt quasi currus sublimes et armati exercitus discursantes per aera et civitates undequaque cingentes. Post hæcetiam, diebus festi Tabernaculorum, quarto ante bellum anno, in pace composita et bene morata civitate, vir quidam nomine Jesus, cum ad festivitatem venisset, repente exclamavit in templo dicens: ( Vox ab occidente, vox ab oriente, vox a quatuor ventis, vox super Jerusalem et universum populum. > Atque hæc pluribus diebus noctibusque animose et indesinenter in civitate clamabat, ideoque quidam ex popularibus indignantes slagris ilάνθρωπός τις Ἰησούς τούνομα, έλθων \*\* έν τῆ έορτῆ, D lum verherabant; at ille magis clamabat lacrymans,

\*\* ξωη Ced. \*\* κάθηται Hegesippus. \*\* καὶ αὐτὸς μέλλει ἔρχεσθαι κ. τ.λ. Ced. \*\* 'Ακούσαντες δὲ ταῦτα οἱ Ced. \*\* παρανόμως cod. \*\* καὶ διδίκαιος cod. C. P. Hegesippus. \*\* πεπλάνηται Ced. \*\* τοῖς αὐτοῦ μαρτυρίοις Ι. τοιαύτην μαρτυρίαν cod. C. P. Hesegippus. \*\* ' Ἰησοῦ cod. C. P. Hesegippus — παρασχ. καὶ πολλοὶ ἐκ κοῦ λαοῦ ἀκούσαντες ἐπίστευσαν· καὶ δὴ C. P. deest in Hegesippo. \*\* μ. ἔρὰιψαν αὐτὸν κάτω πεσὼν δὲ οὐκ ἀπάθανε· καὶ ἡρξατο λιθάζειν αὐτὸν. 'Ο δὲ θεὶς τὰ γόνατα πρ. παρακαλῶ σε, Θεὲ Πάτερ, ἄφες ἰντοῖς· οὐ γὰρ οίδασι τί ποιοῦσι. Εἶς δὶ τῶν ὑ. Ced. \*\* 'P. ἔκραξε λέγιον, παύσασθε τί Ced. \*\* ὑμῶν C. deest in Hegesippo. \*\* μ. ξ. γναφικοῦ καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν Ced. \*\* ἐκπιέζει C. ἐκπιέζειν είωθε P. ἀπαπίεζε Hegesippus. \*\* παρὰ τῷ ναῷ C. P. Hegesippus. \*\* αὐτοῦ τὴν στήλην C. C. Deest in Hegesippo totum. \*\* Ced. 362,7-11. \*\* τὴν μαρτυρίαν C. P. \*\* π. Ίερ. Ced. \*\* Ατch. κκ. 9. \*\* Ταῦτα δὲ συμ- δείθηκεν Ί. C. P. \*\* δς ἡν C. P. \*\* Ced. 373,8-374,12. \*\* Κυρίου ἡμῶν C. P. \*\* δ. ἔτη μ' Ced. \*\* ῖνχ γν. τὴν ἰδίαν ἀνακαλέσωνται πλημμέλειαν· οἱ δὲ μάλλον εἰς τὰ χεῖρον νεύσαντες τῷ φθόνω καὶ τοὺς ἀγίους πλη είνα καναλέσωνται πλημμέλειαν· οἱ δὲ μάλλον εἰς τὰ χεῖρον νεύσαντες τῷ φθόνω καὶ τοὺς ἀγίους σεσηπεν 1. C. F. σς ην C. F. σε Ced. 313,8-374,12. σε Κυριου ημων C. P. σε δ. ετη μ. Ced. σε γν. την Ιδίαν άνακαλέσωνται πλημμέλειαν οι δὲ μάλλον είς τὰ χεϊρον νεύσαντες τῷ φθόνω καὶ τοὺς ἀγίους ἀνήρουν, Στέφανον, Ἰάκωδον τὸν τοὺ Δόελφοθεον καὶ λοιπούς ε διὸ καὶ ἀξίως ἐφ' ἐαυτούς τὴν θεήλατον ἐπεσπάσαντο πανωλεθρίαν, δθεν Ced. σε καὶ ἐναργῆ add. Ced. σε ἐπεδείκνυ cod. ἐπεδείκνυε. C P. σε ν. π. καὶ τὸν β. περί Ced. σε Μετά δὲ τοῦτο C. P. — Επειτα ἀστὴρ ὕπερθεν τῆς πόλεως ρομφαία παρόμοιος ἀπτάνετο ἀλ. ἡ. ἀν. π. χ. Ced. σε π. τ. ά. δ. Ced. σε τῆς Ἰουδαίας φοδερῶς add. Ced. σε Πρὸ ἐ. δ΄ τῆς ἀλώσεως, ἐν τῆ ἐορτῆ τῆς σκ. ἔτι τῆς π. ὲ. Ced. σε όνόματι ὲξ. ὲν μέσφ τοῦ λαοῦ παρελθών ἐδόα φ. ἀπὸ ἀ. φ. ἀπὸ δ. Ced.

et ad singulas plagas dicebat : «Væ, væ, Jerusalem.» 🛕 ἐξαίφνης ἀνέπραξεν ἐν τῷ ἐκρῷ λέγων - « Φωνή ἀπδ Rodem festo, bos ad immolationem adducta, præter opinionem agnum medio in templo peperit, quæ, ut opinor, per partum contra naturam manifestavit miram magnitudinem et potentiam civitatis. per agnum autem, negationem Judæorum erga Agnum Dei Christum aperte subosteudit, et eventuram ipsis funditus gravissimam ruinam et desolationem,

προς θυσίαν άχθεισα , παραδόξως έτεκεν άρνα εν μέσφι τοῦ Ιερού, ήτις, οίμαι (παρά 282 μεν τοῦ παρά φύσιν τοκετού, προεδήλωσε τήν τε ύπερφυζαν καλ βοήν τῆς πόλεως, διά δὲ τοῦ άρνοῦ τήν πρὸς τὸν άμνον του Θεού τον Χριστον άρνησιν των Ίουδαίων), έναργως ύπέφηνεν και την \* γενησομένην αύτοις \* άρδην (καλ άργαλεωτάτην άναίρεσίν τε καλ) πανολεθρίαν.

Judzi ergo cum Romanis subjici et eis trihutum iratus et indignatus Nero scripsit præfecto Orientis (is erat tunc Vespasianus), jubens ei ut omnem cui præerst, moveret exercitum, et obtineret terram Judæorum, et omnino perderet eam. Porro diebus solemnitatis Paschæ, cum omnes ex Judæa Hierosolymam advenissent, a Romanis in metropoli conclusi sunt soli, egressis antea per divinam revelationem qui in Christum credebant, et remanentibus ut in custodia impiis et scelestis, sicuti olim acciderat nefandissimis Sodomitis, istorum similibus. Etenim pro Sodomis olim quasi legatione fungens sanctus Abraham dicit: ( Num perdes justum cum impio, et erit justus sicut impius? > ideoque benignus erga homines Deus pollicitus est: « Sizinventi fuerint Sodomis decem justi. > Non inventi sunt, ideireo omnino perierunt. Pro Jerusalem autem cum exoraret divinus Jeremias, ipsi quoque Dominus dixit : « Circuite vias Jerusalem, aspicite et videte, et quærite in plateis ejus, an inveniatis virum, et sit faciens judicium, quærens fidem; propitius ero ei, dicit Dominus. > Sed age ipsa quoque illis carens, divini furoris fructum adepta est, nec alio tempore, sed diebus solemnitatis, et justissime quidem : oportebat enim eos quibus diebus in Dominum peccaverunt, ipsis quoque præmium occisi Christi subire.

Κύριον εξήμαρτον, εν αύταζς και τά επίχειρα της χριστοκτονίας ύποστηναι).

Nero autem cum sibi confirmasset imperium, in p impuras impegit actiones, et extraneis imperio rebus dedit operam, cithara ludens, tragœdias agens et saltans in theatris, et præter ista et omnia sua iniqua facta, odium insuper et luctam'adversus Deum addidit, primus persecutor verbi Dei factus. Post hæc, cum insidiæ adversus eum significatæ essent,

δυσμεών, φωνή επό ένατολών, φωνή άπο των δ άνέμων, φωνή έπὶ 'ἐεροσόλυμα καὶ πάντα τὸν λαόν.» Kal raura ent moddais quépais (xal vugl et) meριεργόμενος έν τη πόλει \*\* άνενδότως έδόα, διό καί τινες των δημωτών άγανακτήσαντες μάστιξιν αύτον ξχιζον, ἐπὶ πλείον κράζοντα μετὰ δακρύων καὶ λέγοντα πρός έκαστην πληγήν \*\*\* « Οὐαὶ, οὐαὶ ', 'Ιεροσόλυμα! » Κατλ δε την αύτην \* εορτην βους

• (5) Τῶν Τουδαίων τοίνον τὴν πρὸς Ψωμαίους solvere noluissent, et Agrippa Romam fugisset, Β ὑποταγήν τε καὶ φορολογίαν άθετησάντων (καὶ τοῦ 'Αγρίππα φυγόντος εν 'Ρώμη, εν θομφ και όργή) έγραψε Νέρων (τῷ τῆς ἐώας στρατηγῷ — Οὐεσπασιανός δε τῷ τηνικαῦτα ήν — κελεύων αὐτῷ συνεγείραι πάσαν την ύπ' αύτον στρατιάν και καταλαμδάνειν την Τουδαίων γην και άρδην) ἀπολέσαι αύτην. Έν δὲ ταῖς ἡμέραις τῆς ἐορτῆς τοῦ Πάσχα πάντες άπό τῆς Ἰουδαίας είς Ἰεροσόλυμα παρεγένοντο καλ ύπο 'Ρωμαίων έν τη μητροπόλει κατείρχθησαν μόνοι, προϋπεξελθόνοων (760) διά θείας αποχαλύψεως των είς Χριστόν πιστευόντων, και απομεινάντων ωσπερ έν είρκτη (των δυσσεδών και άλιτηρίων τ κατά τους πάλαι όμοτρόπους αυτών τρισκαταράτους Σοδομίτας. Καλ γάρ περί των πάλαι Σοδόμων πρεσθεύων ό θείος 'Αθραάμ φησι \* · · Μή άπολέσης δίχαιον μετά άσεδους, και έσται ο δίκαιος ώς ο άσεθής: , διό και ο φιλάνθρωπος θεός επηγγείλατο. e El súpedwoir by Sodómoic déna dinaioi, s thy in αύτοις όργην παταλήγειν, άλλ' ούχ ευρηνται, όθεν και άρδην ἀπώλοντο. (6) Περί δὲ τῆς Ἱερουσαλήμ έχλιπαρών ο θεσπέσιος Ίερεμίας, έφη πρός αύτον πάλιν ο Θεός \* · « Περιδράμετε έν ταξς όδοξς Τερουoaliju, lõete, xal yvüte, xal ζητήσατε έν ταίς πλαrelate autife. gan enbute angba nat gere moton. χρίμα, ζητών πίστιν, ίλεως έσομαι αύτή, λέγει Κύριος. , 'Αλλ' άγε και αυτη τούτων σπανίζουσα, σής θεομηνίας άπήλαυσε, και ούκ εν άλλφ χρόνφ,

ayy, en 383 auit aut gobaut phebart. nas haya de genume. exbun dab agaoft en aut phebart est aga (7) 'Ο δέ γε Νέρων πραταιουμένης αύτῷ τῆς ἐρ-

γής, είς άνοσίους πράξεις έξώκειλε καὶ άλλότρια της βασιλείας επετήδευσε πράγματα, κιθαρίζων, καί τραγωδών, και έρχούμενος έπι σών θεάτρων . καί πρός τούτοις καί πάσαις αύτοῦ ταῖς ἀθεμιτουργίαις και το της θεομαχίας μίσος προσέθηκε, διώκτης πρώτος γενόμενος του θείου λόγου. 10 (8) Μετά δε

Variæ lectiones et notæ.

\*\* νύκταις codex. \*\* π. δλην την πόλιν άν. Ced. \*\* ηκίζοντο ό δὲ πρ. ἐ. τῶν πλ. ἔκραξεν Ced. \*οὐαί Ced. \* Κατ' ά. δὲ τήν Ced. \* ἀ. π. θ. Ced. σαφως ἐνέφαινε την Ged. \* αὐτῷ cod. \* Ced. 574,12.22. Τῶν οῦν Ἰ. την. π. τοὺς 'Ρ. ὑπ. ἡθετηκότων, ἀπέστειλε Ν. Οὐεσπασιανὸν, τὸν υἰὸν αὐτοῦ, καὶ Τίτον τὸν ἔκγονον αὐτοῦ, οἱ καὶ ἐπόρθησαν αὐτὴν, πάντων τῶν Χριστιανῶν δι' ἀ. τῶν Ἱεροσολύμων ἐξ. μόνον δὶ τῶν Ἰουδαίων ἐκ πάσης τῆς χώρας ἐν τῆ τοῦ π. ἐορτῆ ῶσ. ἐν εἰ. τοῖς Ἱεροσολύμωις συγκλεισθέντων, ὡς ἀμφὶ τὰς τ' μυριάδας τὸ πλῆθος ἀριθμεῖσθαι : καὶ πάντες τὸν ἔπηρτημένον αὐτοῖς δλεθρον πρὸς Θεοῦ διὰ τὴν εἰς Χριστὸν τὸν Θεὸν ἡμῶν τολμηθεῖσαν αὐτοῖς θεομαχίαν καὶ μιαιφονίαν ἐνδίκως κατεδέξαντο. ¹ ἐρἡμου φίλων καὶ ἀγίων καὶ δοῦλων Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ cod. ponendum post τιττευόντων. ° Gen. κντι, 23. ° Jer. v, 1. ° Ced. 377,19-378,6 Ưὐτος ὁ Νέρων μανίας ἀλόγου πλησθείς ἀν. μὲν τὴν αὐτοῦ μ. 10. ἀνιίλατο α sec. manu cod. odels av. μεν την αυτού μ. 10. avillato a sec. manu cod.

ταύτα επιδουλής κατ' αύτου μηγυθείσης αύτῷ καλ A ille, ad extremum furorous adductus, suam ipsius είς άπρον μανίας ελθών, [άνείλε μέν] την ίδίαν μητέρα, και την άδελφην, και την γυναίκα αύτου, και άλλου; 11 μυρίους των γένει αυτώ προσηχόντων, καί μέντοι καλ τούς έν 'Ρώμη ἐπισήμους (τὴν ἐξ αὐτῶν ξυανάστασιν ήφορώμενος, και ούτως ξκ της άγαν μανίας άποχτηνωθείς, είς προάστειον έξελθών, έαυτον διεγειρίσατο άλλοι δέ φασιν, ότι) ἐπέθεντο αύτῷ τινες 18 άναιρήσοντες 6 δε παρεκάλει τους συνόντας αύτῷ ἀνελείν αὐτόν : ὡς δὲ οὐδεὶς τοῦτο ήνέσχετο 13 πράξαι ε Έγω μόνος, έφη, ούτε φίλον ξχω τον σώζοντα, οβτε έχθρον τον άναιρουντά με · άποθανείν θέλει ή ψυχή, και ή χειρ ούχ ύπηρετεί. > Τελευταίον δὲ εἰπών 15 · \* Ο Ζεῦ, οἶος τεχνίτης κιθαρφδός ἀπόλλυται, έσυτον άνείλεν 18. (9) "Αλλοι φασίν, δτι έν τη 'Ρώμη άνηρέθη ύπο του λαού. Ίστο- Β ρούσι δε ταύτα Ελληνες οί τας Όλυμπιάδας άμα τοίς κατά χρόνους πεπραγμένοις άναγράψαντες.

### 284 PKΔ'. Baσιλεία Γάλβα,

16 Μετά δὲ Νέρωνα έδασίλευσε Γάλδας 17 τῶν εὐπατριδών γεγογώς μήνας θ', είγε δὲ παραδυναστεύοντα τὸν "Οθωνα, ος 18 Ιδών τὸν Γάλδαν Δούκιον είς υίοθεσίαν παραλαδόγτα, φθονήσας και το στράτευμα κατ' αὐτοῦ κινήσας, ἀπέκτεινεν αὐτόν · ἀπαιτούμενος δε 19 "Οθων χρήματα παρά τῶν στρατιωτῶν 10, Εφη : ε Ού δεί αὐτοχράτορα ἀναγκάζεσθαι. >

# PKE. Bavileia "Obwrog.

<sup>21</sup> Όθων Εδασίλευσε μήνας γ', ήμέρας η' (είτα Ασυχίου αυτή έπαναστάντος, μανείς, έαυτόν άπέ-EFECUEN). \*2 (2) "Hy be yerous don mou . Buy be more C έν τῷ ἰερῷ, τὰ τῆς 'Αφροδίτιδος ἄσματα τοῖς ἱεραῖς παρέμιξε · και διά τούτο Βιτελίου αυτώ έπαγαστάν τος, ξεφεδέφ έαντον διεχειρίσατο είπών · « Τέ γάρ pe ton parpois addats a addets; > (3) Tadbas &t. (764) xal "Ulew, nal Birthios, to make pois brees. ύπο στρασιωτών ένηρέθησαν, θύερπασιανόν δε τά 'Ιεροσόλυμα έκπορθούντα ή των 'Ρωμαίων σύχχλη. τος άνηγόρευσε βασιλέα.

#### PKG'. Bacılsia Bızsılov.

14 Bitélios Ebastleusev Etos a', yévous nepiquνους 🤐 ών. Ούτος έστρολόγους καλ έστρονόμους καλ Youras \* (20 polese, received about the spaying nel) newsas augmongram ens leader recontrate, οί και το προγράμματα έββνήση 🕶 έντος ήμέρας βη- 🗗 της έπαλλαγήσεσθαι αυτόν 29 του βίου, ο δή και jépove, xal éspája · úzd stpatiwen.

matrem occidit, et sororem uxoremque, et sexcentos alios ex necessariis suis, et eos qui Roma insignes erant, ab illis rebellionem reformidans; atque ita maximo furore percitus, in suburbium egressus, seipsum violentis manibus interfecit; alii autem dicunt quosdam illum occidendum aggressos fuisse; at ille rogabat eos qui cum ipso erant ut se interficerent, cum vero nullus agere id auderet : a Ego solus, inquit, nec amicum qui me salvet, nec inimicum qui occidat habeo; mori vult anima, et manus non ministrat. Tandem, cum dixisset: O Jupiter, qualis artifex citharædus pereo!, seipsum interemit. Alii dicunt Romæ a populo illum interemptum esse. Narrant ista Græci qui Olympiadas simul eum rebus per tempora gestis recensuerunt.

## CXXIV. Regnum Galba,

Post Nerouem deinde imperavit Galba, nobilibus avis ortus, povem pierses, sienulque regnantem habuit Othonem, qui videns a Galba Luciom in adoptionem acceptum, invidia metus, exercitum adversus eum excitavit et occidit. Cum vero milites pecunias Othonem rogarent, dixit: 4 Non opertet cogi imperatorem. >

# CXXY. Regnum Othonis.

imperavit Otho menses tres, dies octo. Deinde eum Lucius adversus eum insurrexisset, insaniens seipsum interfecit. Erat porro obscuro genere. Quadam die cum sacrificaret in templo, Veneris cantilenas sacris hymnis permiscuit, et Vitellie adversus illum insurgente, pugione se ipsum interemit dicens : « Quid tandem oportebat me longis tibiis canere? . Galba autem et Otho et Vitellius, bella gerentes, a militibus interfecti sunt, et Vespasianum flierosofymam depopulatum senatus Romanus imperatorem declaravit.

## CXXVI. Regnum Vitelii.

Vitellius dein regnavit anno uno, illustri genero ortus. Muic astrologi et astronomi et incantatores ab illo congregati necem prædixerunt, quos omnes ex Halia cedere jussit; at hi scripta emiserunt intra dictam diem filum vita orbandum esse, quod revera accidit; a militibus enim interfectus est.

# Varise lectiones et note.

\* καλ τους εκ γένους ά. προσήκοντας πάντας και των Επισημοτάτων 'Ρωμαίων πλείστους τῷ και διά τον alσχρον καὶ ἀσελγῆ βίον αὐτοῦ τῆ τραπέζη κεραυνὸς ἐπιπίπτει καὶ εὐθὺς ἐπιτίθενται αὐτῷ Ced. ¹²τῶν ἐν τέ) ει add. Ced. ¹² ἡν. τ. Ced. ¹δ Καὶ τ. ἐπειπών Ced. ²δ ᾿Αποθανόντος Νέρωνος τινὰς πάλλια ὡς ἐλευθερούμενοι ἐφόρεσαν, παρ οῦ καὶ Εὐλάδιος περὶ τῆς κατ' αὐτοῦ ἐπιθέσεως, ὡς οἰκείος αὐτοῦ ὧν ἐρωτηθείς Εψη· « Ἐφίλησα σε πάντων μαλλον καὶ ἐμίσησα · ἐφίλησα ἐλπίσες ἀγαθὸν αὐτοκράτορά σε ἔσεσθα, μισώ τωνισμού σε παντών μαλλον και εμισησα · εφίλησα ελπίσας άγαθον αὐτοκράτορά σε ἔσεσθαι, μισῶ (μαθών cod. perperam) δὲ δτι ταῦτα ποιεῖς · οὕτε γάρ ἀρματηλάτη, οὕτε κυνηγῷ, οὕτε κιθαρψδῷ δουλεύειν δύναμαι. (Ced. 398,6-12 Βλάδιος, Leo ʿΑδλάδιος). <sup>16</sup> 69 (5268) Ced. 379,10-15, om. Bulg. 483, b. <sup>17</sup> Γ. εδ. μ. θ΄ ἡμέρας τγ΄ ἡν δὲ τῶν ὲ. δς εἶγε παρ. Ced. <sup>18</sup> καί add. Ced. <sup>19</sup> δ add. Ced. <sup>20</sup> ὑπέσχετο μὐτοῖς Ced. <sup>21</sup> Ced. 379,16, om. Bulg. — μ. τγ΄ cod. <sup>22</sup> 70 (5268) Ced. 379,17-20. <sup>22</sup> ἄδειν καί εμά. Ced. <sup>23</sup> Ced. 379,21-580,3 om. Bulg. <sup>46</sup> ἐπιφ. Ced. Leo. <sup>24</sup> γ. ἐντὸς ρητῆς ἡμέρας π. ἐκχ. Ced. Leo. <sup>27</sup> ψ καί Leo — πρόγραμμα Ced. Leo. — ἔρριψεν cod. <sup>28</sup> προαγνέλλοντες add. Ced. Leo. <sup>29</sup> αὐτοῦ τὸν βίον cod. <sup>28</sup> ἐσφ. γάρ Ced. ὲ. δὲ Leo.

### GXXVII. Regnum Vespasiani.

Post Vitellium autem imperavit Vespasianus annos decem, dies octo; erat autem ignotis editus parentibus, et imperator factus est in Palæstina, dum adhuc urbes Judæorum obsideret; ipse Josephum quoque historicum mancipavit. Reversus est autem Romam, ab exercitu imperator renuntiatus, reliquitque Titum, filium suum, Palæstinam obsidentem.

Reversus autem Romam, silios suos Titum et Domitianum Cæsaris nomine decorans, Titum quidem obsidentem Hierosolymam reliquit, Domitianum vero misit in expeditionem adversus Barbaros. Cum autem Romam appropinquaret, exercitus qui hic degebat simul et senatus, occiso ejus adversario, illi obviam processerunt, convivia multa Bagentes et plausibus illum excipientes.

### CXXVIII. De expugnatione Jerusalem.

Titus autem, constructa Jerusalem quinquaginta cubitos sublimi turri, cum et justa machinas multas et varias expugnatrices posuisset, et duplici ex parte ut concuterentur mœnia parasset. Judæos catapultis et cæteris bellorum tormentis e primo muro propulit, qui e secundo quoque, quo confugerant, detrusi ad tertium, binc forti animo dimicaverunt. Atque facto congressu fortiter, ex utraque acie multi ceciderunt. Pessimi autem inter Judæos, seditiosi quoque vocati, formidandi per totam currere civitatem; si quas clausas invenissent januas, his confractis irrumpere, et ex faucibus buccellam extorquentes rapere; seniores cibi tenaces tormentis tradere, mulieres trahere crinibus, infantes ad terram allidere. Pudendorum vias ervis illis obturantes, virgis acutis anum miserorum trajicientes, cogebant ut absconditum farine pugillum indicarent. Tanta enim fames omnes invasit, ut alii quidem nondum confectum panem manducarent, alii vero paululum ad ignem admotum fermentum statim inde retraherent : alii autem, majori premente inopia, fenum minutatim concisum manducabant; mulieres autem infantulis in sinu tabescentibus non parcebant, propter nimiam vim et necessitatem famis. Senes et adolescentes et infantes tanquam spectra progredientes, fame absumente, in humum cadebant; quorum D alios conculcantes seditiosi interimebant, alios respirantes et prostratos ense trucidabant. Interea Titus, cum circa fossas deprehendisset Judæos qui agrestes herbas in cibum colligebant, alios

# 285 PKZ'. Bacılela Obeczaciarov.

<sup>21</sup> Μετλ δὲ Βιτέλιον ἐδασίλευσεν Οὐεσπασιαν'ς Ετη ι', ἡμέρας η' (ἡν δὲ γονέων ἀσήμων) · αὐτοκράτωρ τε γεγονώς <sup>33</sup> ἐν Παλαιστίνη, ἔτι (τε) τὰς πόλεις τῶν Ἰουδαίων πολιορχῶν, ὅστις καὶ Ἰώσηπον τὸν συγγραφέα ὑποχείριον ἐποίησεν · ἀνήχθη δὲ ἐν Ῥώμη ἀναγορευθεὶς ὑπὸ τοῦ στρατοῦ βασιλεὺς, καταλιπών Τίτον, τὸν υἰὸν αὐτοῦ, πολιορχεῖν τὴν Παλαιστίνην <sup>33</sup>.

(2) Έπανελθών δε είς 'Ρώμην τους υίους αὐτοῦ Τίτον καὶ Δομετιανὸν Καίσαρας ἀναδείξας, τὸν μεν Τίτον πολιορκεῖν τὰ 'Ιεροσόλυμα κατέλιπεν, Δομετιανὸν δὲ ἀπέστειλεν εἰς ἐκστρατείαν ἐπὶ τοὺς Βαρ-δάρους. Έγγιζοντος δὲ αὐτοῦ ἐν τῆ 'Ρώμη, ὁ ἐκεῖσε στρατὸς μετὰ τῆς συγκλήτου ἀνελῶν τὸν ἀντάρτην, σὸν εὐωχία πολλῆ καὶ κρότοις ὑπήντητεν αὐτῷ.

## ΡΚΗ'. Περί τῆς ἀλώσεως 'Ιερουσαλήμ.

36 'Ο δὲ Τίτος πύργον κατασκευάσας ἀνὰ πήγεων ν' το ύψος εν Ίερουσαλήμ και πολλούς και διαφόρους έλεπόλεις 38 παραστήσας και διχόθεν τύπτεσθαι τὸ τείχος παρασκευάσας, τοὺς Ἰουδαίους έχ τοῦ α' τείχους τοῖς λιθοδόλοις καὶ τοῖς λοιποῖς έξήλασε μηχανήμασιν. Καὶ πρός το δεύτερον τείχος χαταφυγόντες χάχειθεν πάλιν όμοίως έξελασθέντες μέγρι του γ' τείχους, επολέμησαν ισχυρώς εκείθεν. Καὶ γενομένης καρτεράς μάχης Επιπτεν έξ έκατέρας παρατάξεως πληθος ἄπε:ρον. 36 (2) Οἱ δὲ πονηρότεροι τῶν Ἰουδαίων, οἱ καὶ στασιασταὶ κληθέντες, δεινώς την πόλιν άπασαν κατέτρεχον εί που γάρ κεκλεισμένας θύρας 37 εύρον, ταύτας συντρίψαντες είσεπήδων και έκ των φαρύγγων τον ψωμον άναθλίδοντες ήρπαζον · και γέροντας μεν 286 εδασάνιζον (άντεχομένους τροφης), γυναίχας δε (άπο της χόμης) εσπάραττον, τά νήπια επί γῆς ήρασσον 38, όρόθοις 39 δέ τους πόρους των αίδοίων (αυτών) έμφράττοντες, 🍑 ράδδοις όξείαις τὰς ἔδρας τῶν ἀθλίων διαπερῶντες \*1, ἡνάγκαζον, (πρὸς τὸ) δράκα μίαν ἀλφίτου 43 καταμηνύσαι κεκρυμμένην 43. (Ούτω γάρ δεινός πάντων κατεκράτησε λιμός, ώστε οί μεν άκατέργαστον ήσθιον τον άρτον, οι δε ζύμην επιφλέγοντες όλίγω τῷ πυρὶ, θᾶττον ἀνήρπαζον.) Οἱ δὲ άπορώτεροι χόρτου σπαράγματα διεμασσώντο, αί δ**έ** γυναίκες έν χεροί μαραινόμενα αύτῶν τὰ βρέφη παρελογίζοντο αὐτά διά τὴν ὑπερδάλλουσαν βίαν τε και άνάγκην του λιμού. (3) Γέροντες δε, και νέν., καί νήπιοι, ώσπερ είδωλα παρερχόμενοι, καί λιμφ τηχόμενοι, καὶ καταπίπτοντες, τοὺς μὲν καταπιτούντες \*\* οἱ στασιασταὶ ἐφόνευον, τοὺς δὶ ἔτι

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>31</sup> Ced. 380,3-9 om. Bulg. — Ό. υίὸς Νέρωνος ἐδ. Ced. <sup>32</sup> ἀ. δὲ γέγονεν Ced. Leo. <sup>23</sup> τὴν Π. π. Ced. Leo. <sup>35</sup> Ced. 375,4-7. <sup>36</sup> ἐλαιπόλεις codex. <sup>36</sup> Ced. 375,7-18. Λιμοῦ δὲ τότε τὴν πόλιν ἀφορήτου κατακρατοῦντος, ἢν ἰδεῖν πολλῷ χείρω τῶν πολεμίων τοὺς ἔνδον δρῶντας στασιαστάς Ccd. <sup>37</sup> θύραν εἰδον κεκλεισμένην, κατακλῶντες ἐ. Ced. <sup>38</sup> φ. διηρπάζοντο τὸν ψ. τούτου δὲ ἔνεκα καὶ γ. ἐδ. καὶ γυναῖκα ἐσπ. καὶ ν. ἡ. (ἔρασσον cod.) εἰς γῆν Ced. <sup>36</sup> ὀρόδους codex. <sup>36</sup> καὶ aid. Ced. <sup>41</sup> διαπερονῶντες οῦτως Ced. — ἀλφήτων cod. <sup>43</sup> ἀλφίτων cod. <sup>43</sup> μηνῦσαι κεκρ. καὶ χ. μὲν σπ. διεμισῶντο · μητέρες δὲ τῶν νηπίων ταῖς ἐσυτῶν χ. τῷ λιμῷ μαραινομένων ὑπερεώρων καὶ τῶν πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν θνησκόντων καὶ τῇ ἐνδείς καταφθειρομένων παρ. Ced. <sup>41</sup> καταπατοῦντας codex.

ï

٤

ż

**=**:

.

2

'پينهڙا

-

1

, 22.

ميكك لا

.....

G

e-

مسيح

-

Ì

'Ο δὲ Τίτος περὶ τὰς φάραγγας τους Ίουδαίους άγρίαν πόαν είς τροφήν συλλέγοντας συλλαδόμενος, τούς μέν πλησίον τοῦ τείχους ἐκρέμασεν, τοὺς δὲ χειροχοπήσας είς την πόλιν απέστειλε, χαταπλήξαι τούς στασιαστάς βουλόμενος. 48 (4) Πάσα δε οίκία (ἐκ τῆς ἐνδείας) νεκρῶν ἐπληροῦτο 46 ἀπόζουσα, καὶ λοιμός 👣 τή πόλει χαλεπός ἐπεκράτησε (ὅθεν οἰ στασιασταί την δυσωδίαν μη φέροντες, ερριπτον άπο του τείχους αύτους έπι τάς φάραγγας, έτι πολλούς αὐτῶν ἐμπνέοντας) (77.). (5) Οἱ τοίνυν στασιασταί ύπο λιμού πιεζόμενοι λάθρα πρός το δρος των Έλαιων εξώρμησαν, οθς οι 'Ρωμαΐοι καταδιώξαντές είς φυγήν Ετρεψαν. 'Ρωμαΐος δέ τις τῶν ίππέων ο δοχιμώτατος τούς 'Ιουδαίους ώθουμένους χατά τῆ; φάραγγος θεασάμενος, ἐχ πλαγίου παρελαύνων τον Ιππον, άρπάζει τινά νεανίαν, των στασιαστών φευγόντων, στιδαρόν κατά το σώμα και ώπλισμένον, έχ τοῦ σφυροῦ δραξάμενος, έαυτὸν ἐπιχλίνει, του ίππου τρέχοντος καλ τον Ιουδαίον έφιππον **987** καταδιώκοντος · καὶ τοσούτον τῆς δεξιάς τόνον και του λοιπου σώματος επιδειξάμενος, και της έππικής τέχνης την άρετην, ώσπερ τι κειμήλιον **ξικε τ**ῷ Καίσαρι κομίζων τον αίχμάλωτον. 'Ο δὲ Τίτος υπερθαυμάσας τούτου την ίσχυν και της δυνάμεως το άήττητον, δώροις αύτον άμείδει, τον δε ληφθέντα προσέταξεν άναιρεθηναι. (6) Της δέ γε πόλεως ύπο 'Ρωμαίων σφοδρώς πορθουμένης, ό λιμός τους κατά την πόλιν πλείους του πολέμου διέφθειρεν, διό δή και άδελφοι κατά άδελφων, και C συγγενείς κατά συγγενών, ξιφήρεις είς τους οίκους εχώρουν, τάς άλλήλων τροφάς άρπάζοντες · καί μέν γε γυναϊχες άνδρῶν καὶ παϊδες πατέρων καὶ — τδ ελεεινότερον - μητέρες νηπίων ήρπαζον έξ αύτῶν των στομάτων τλς τροφάς. Καλ παντελώς των φιλτάτων ούχ έφείδοντο. Καὶ ἄλλοι μέν ὑπ' ἐνδείας άπεχδέροντες.

\*\* (7) Γυνή δέ \*\* τις Μαρία τούνομα, γένει καλ πλούτω περιφανής και περίδλεπτος, έχ τῆς χώρας πρός την πόλιν καταφυγούσα, πάσαν αύτης την υπαρξιν και τάς διατροφάς οί στασιασταί καθ' ήμέραν είσπηδώντες διήρπαζον καλ λοιπόν τροφής άπορούσα και παιδίον ύπομάζιον έχουσα, τούτο καταθύει χαι οπτήσασα το μεν ήμισυ ει βέδρωχεν, το δε λοιπλη καλύψασα διετήρει. Οἱ δὲ (στασιασταὶ, καθώς εἰώθασιν, εἰσελθόντες καὶ) τῆς κνίσσης αἰσθόμενοι 30 ήπείλουν άναιρήσειν \*\* αὐτήν, εί μη ὅπερ ἔχρυψεν, ἐπιδείζειε 50. ή δὲ τὰ λείψανα τοῦ παιδαρίου προαγα-

ἐμπνέοντας καὶ ἐρριμμένους διὰ ξίφους ἀπέκτεινον. Α quidem prope niurum suspendi Jussit, alios vero manibus abscisis in urbem dimisit, ut metu seditiosos concuteret. Omnis porro domus ob inediam cadaveribus referta pessime olebat, et dura pestis urbem invasit; seditiosi, fœtorem non ferentes, illos e muro in fossas, spiritn multis superstite, ejiciebant. Ipsi autem, fame male vexati, clam ad montem Olivarum cucurrerunt, et a Romanis persequentibus in fugam versi sunt. Romanus autem quidam. inter equites probatissimus, ut Judæos in fossas præcipites actos vidit, ex obliquo agitans equum. adolescentem quemdam, robusto corpore et armatum, seditiosis fugientibus, apprehendit: cumque malleolo pedis cum teneret, seipsum inclinat, equo currente et Judæum equitem persequente; et cum tantam dexteræ firmitatem et totius corporis robur ostendisset et artis equestris virtutem, ad Cæsarem perrexit, captivum suum, ut pretiosum quiddam, afferens. Quem valde ob robur et invictum animum demiratus Titus cumulavit donis, captivum vero jussit necari. Vehementer autem Romanis vastantibus civitatem, fames in urbe degentes plures quam bellum consumpsit; ideiren fratres adversus fratres, et cognati adversus cognatos, sicis armati, cibos vi rapturi domos petebant. Quin imo conjuges virorum, nati patrum, et quod mirabilius est, matres infantium ex ore cibos extorquebant, nec ullo modo parcebant charissimis. Et alii quidem inhiantes ut canes rabidi insiliebant, et circumibant ebriorum instar, quasi per viscera et medullas same penetrante et ad mortem violentam rapiente. Alii vero ad inusitata ita ruebant, ut ne a excrementis quidem brutorum abstinerent. Postremo cingula manducabant, et calceamenta et coria scutorum edebant detracta.

κεχηνότες ώσπερ κύνες λυττώντες έφάλλοντο καλ περιεφέροντο μεθυόντων δίκην, ώς 48 διά σπλάγχνων καλ μυελών τοῦ λιμοῦ χωροῦντος καλ πρός θάνατον βία:ον την ψυχην ελαύνοντος · ἄλλοι δε των άθεμίτων εφήπτοντο, ως ούδε τά ρυπαρά των άλόγων επείδοντο · τελευταίον δε ζωστήρας διεμασσώντο, καλ ύποδήματα, καλ δέρματα τών θυρεών ήσθιον

> Mulier autem quædam, Maria nomine, genere et divitiis insignis et conspicua, ab agris in urbem confugerat; quæ, ubi substantiam ipsius rapuerunt irruentes seditiosi, annonamque eadem die cibariam, omni alimento destituta, lactentem filium jugulavit, dimidiamque partem assi corpusculi comedit, reliquamque servabat. At seditiosi de more introgressi et adipem odorantes, ei mortem minabantur, nisi quod absconderat retegeret; hæc autem reliquias exhibens infantuli : « Ex hoc, inquit, vere olim filio meo, nunc vero omnino mi-

#### Variæ lectiones et notæ.

•• Ced. 375,18-20. •• πληρουμένη και επόζουσα άργαλέον ενέσκηψε λοιμόν. Και πλείους ο λιμός η ο πόλεμος ανάλωσε: τι γάρ παρελείφθη μη βρωθέν; Ced. • λιμό; cod. •• ων cod. •• Ced. 375,21-376,9. \* Τότε καὶ γυνή τις εὐγενής καὶ πλουσία τοῦνομα Μαρία ἐκ τῆ: χ. κ. πρ. τὴν π. ἐπειδὴ π. ἀ. ὑπὸ τῶν ετασιαστῶν ἀφηρέθη τὴν περιουσίαν, ὑπ. ἐ. τέχνον.

\*\* Τὸ ἡ. μὲν ἔφαγε, τὸ ἡμισυ δὲ καταλείψασα ἐτήρει Ced.

\*\* καὶ εἰσπηδήσαντες add. Ced.

\*\* ἀνελεῖν ἡπ. εὶ μὴ ἐπ. τὸ μέρος Ced. - τοῦ π. τὰ λ. Ced. inideife cod.

serabili, comedite et vos, siquidem et ipsa mandu- A γούσα 25 «Τούτο δή 26, φησίν, το έμόν ποτε γνήσιον cavi, at si vos tædent, et reliquum mihi dimittite. Isti autem cum sufficienter oculos visu satiassent attenitos, tremorem inter et stuperem abierunt. Sic que ex ventre bene exierat progenies, rursus miserum in ventrem male introivit. Que audito, omnes in civitate ut cito morerentur precabantur. llæc quidem in civitate, et similie, et graviora, et exsecranda tunc temporis acciderant. lasuper subito et vehementer in circuitu per bellum exortus est ventorum turbo, qui in Judizos quidem a Romanis immissa tela directe ferebat, et ea quæ ipsi in illos mittebant statim transversa trahebat. Romani interea Judæorum oculos turbiae corneates offuscatos, impetu facto, improvisos crudeliter trucidabant. Hinc multi senserunt esse a Domino B plagam, et se ob Dei iram talia pati. Sie biennio Jerusalem captam Titus evertit sunditus, et una cum templo, juxta Domini prædictum et prophetiam, igne cousumpsit. Dicentibus enim discipulis de templo; quod 4 bonis lapidibus et donis oreatum esset, dixit : e flæc quæ videtis omnia, venient dies in quibus non relinquetur lapis super lapidom, qui non destruatur. . - . Cum autem videritis circumdari civitatem ab exercitu, tunc scitote quia appropinquavit desolatio ejus. > - ( Yæ autem in ventre habentibus et putrientibus in illis diebus. Erit enim tribulatio magna et ira populo huic, et cadent in ore gladii, et captivi ducentur in omnes gentes, et Jerusalem conculcabitur a gentibus, donec impleantur tempora nationum, , et : e Erit pressura talis qualis non fuit unquam neque erit. >

πεσούνται εν στόματι βομφαίας και αίχμαλωτισθήφονται εί; πάντα τλ Εθνη·και ξεται Ίερουσκλήμ<sup>τε</sup> 289 πατουμένη ύπο έθνων - άχρι πληρωθώσι καιροί έθνων. > Καί 12 « "Εσται θλίψις τοιαύτη, οία ού γέγοιε πώποτε ούδὲ μή το γενήσεται τι. ο

Hæc omnia passi sunt Judæi snæ ipsorum vitæ inimici, et in servitutem a Romanis reducti sunt, quia Christum universorum Regem abjecerunt, et Romanorum imperatorem sibi impie attraxere, clamantes : « Non habemus regem nisi Cæsarem ; » et: « Sanguis ejus super nos et super filios nostros, propter quod usque in finem per omnes gentes dispergentur et miseriam patientur eorum nihit ex legalibus implere queant. Illos enim sub

à beupeite závsa et, èleúgoysai hudpas, èv ais our άφεθήσεται λίθος έπλ λίθω 68, ός ού καταλυθήσεται.» - «"Οταν δε ίδητε χυχλουμένην την πόλιν ώπο εών στρατοπέδων 49, τότε γνώτε ότι ήγγικεν ή έρημωσις auths. ) - 16 ( Oual of tais in yearph exphases set rais buyaçoncais en extinais rais phibais. Ecear γάρ άνάγχη μεγάλη χαι όργη τῷ λαῷ τούτω. και Ταύτα δὲ πάντα πεπόνθασιν οἱ ἐχθροὶ τῆς ζωῆς αύτων Ίουδαίοι, χυριευθέντες ώπο των 'Ρωμαίων ώς άπωτάμενοι Χριστόν, τον Βασιλέα του παυτός. καὶ τὸν τῶν 'Ρωμαίων βασιλέα το δυσσεδῶς ἐπεσπασάμενοι, πράζοντες \*\* • Ούπ Εχομεν βασιλέα εί μή Kalcapa, » xal 17. « Tò alua autoū e è o ' hude xai επί τὰ τέχνα ήμῶν,» διὸ το μέχρι τῆς συντελείας την είς τὰ Εθνη πάντα διασποράν και καλαιπωρίαν Εξουfilii, tanquam fugitivi, et mastigiæ et vecordes, qui η σιν αύτῶν τὰ τέχνα, χαθάπερ τινές δραπέται (χαί) μαστιγίαι (τε καὶ παράπληγες) μηδέν τῶν νομίμω ι

τέχγον και νύν πανάθλιον, φάγετε και ύμεζς, και γάρ

κάγω βέδρωκα 51, εί δὲ ἀποστρέφεσθε, (καλ) το λοιπον

tuol xaraleifars. > Oi ot to tac beig 288 tauruv ίκανώ; τύψαντες ύπεξηλθου του δοματίου καταπε-

πληγμένοι και τρέμοντες 40. Και ούτως το καλώς έκ

χοιλέας έξελθον βρέφος είς την αύτην πάλιν χαχώς

ύπέστρεψε (άθλίαν) γαστέραν (όπερ άχούσαντες οί έν τη πόλει πάντες άποθανείν εν τάγει προσηύγοντο).

61 (8) Mevouvys xal ähka tojaüta, xal yelpove, xal

gnagithhum herdnagin in the woyer some in of the

περιχώρι και τῷ πολέμω γίνοται τοῖς Ἰουδαίοις

θύελλα έξαίφνης σφοδροτάτη, ήτις τὰ μέν είς αὐτούς

παρά των 'Ρωμαίων πεμπόμενα βέλη εύστόχως

έφερεν, τὰ δὲ παρ' αὐτῶν εἰς ἐκείνους κλάγια πα-

ραγρημα συνέσυρεν. Θί δε 'Ρωμαΐοι θεαπάμενοι τάς

δψεις των Τουδαίων έχ της θυέλλης άμαυρωθείσες. λαθραίως αύτοις έπαναδαίνοντες εύτόνως αύτούς

κατέκτεινον - κάντευθεν (77) ήρθοντο πολλοί, ότι

θεήλατός έστινή πληγή, και κατά θρομηνίαν ταυτα

másyousty. 48 (9) Kal ousus by busty 48 Eresty ma-

ραλαθών ο Τίτος την 'lepousakhu, πάσαν \*\* κατέλωσε

και ένέπρησε μετά τοῦ αὐτῆς ναοῦ, κατά κην τοῦ Κυρίου προαγόρευσιν (καλ προφητείαν) 4. Εξπόντων

γάρ τῶν μαθητῶν περί τοῦ ἰεροῦ, ὅτι ٤ 4 Αίθοις κα-

λοίς καλ άγαθήμασιν κεκόσμητα: », έφη · « Ταύτα,

#### Variæ lectiones et notæ.

\* T. Eon Cod. \*\* c. vův 6£ Ced. " προσαγ. cod. - πεν μή γένησθε έμου της αυτό γεννη σαμένης συμπαθέστεροι add. Ced. \* ουτως ίδόντες καλ άκούσαντες add. Ced. \* τάς ά. ό. τ. τρ. εξηλθον ουτω Ced. \* Ced. 376,9-16. Καλ τουτο δε της θεηλάτου όργης σημείον Ιστόρηται. Καλ γάρ πολέμου έπι τή περιοχή σφοδρώς συρέη γυμένου έξάπινα 0. σφόδρα μεταξύ των δύο μερών παρεμπεσούσες τὰ π. των "P. μεν ἀφιόμενα β. ε. Ιθυνεν ἐπ' αὐτοὺς, τὰ π. Ἰουδαίων δὲ πρὸς αὐτοὺς πεμπ. πλ. παρεσ. δῦεν τὰς ὁ. αὐτὸν οἱ 'P. ἐχ τῆς θ. ἀμαυρουμένας θ. λ. τε ἐπανέδαινον χαὶ ἐχτ. ἀπ. ἀ. . ε Ced. 576,16, 17, 381,22 383,11. ε Επὶ δ. δὲ ὲ. ὁ Τ. τὴν 'I. π. sed et Οὐτος ὁ Τ. ἐν δ. ὲ. π. τὴν 'I. Ced. πασαν 17, 381,22 383,11. Επι ο. σε ε. ο 1. την 1. π, seu et υυτος ο 1. εν ο. ε. π. την 1. σευ. πασαν αυτήν και τον έν αυτή ναον κατηθάλωσεν έν πυρι, κ. τ. λ. νει π. έν. και ηφάνισε, καθώς εξρηται και τον ναον έν. Ged. ΔΕ Χρή γινώσκειν ότι ότε ήγμαλώτευσε Τίτος την Ίερουσαλήμ, άπέκτεινε μυριάδας ρι' παὶ ήρεν αίχμαλώτους μυριάδας οι'. ΔΕ Luc. εκι, 5, 6. Ταάντα? απι. Lucas, snie & Grd. ΔΕ λίβον Ged. Luc. 20. ΔΕ την Ίερουσαλήμο δ. στρ. God. ΔΕ Luc. 23. 24. ΤΙ Τ. έ. Ged. ΔΕ Μαιίδ. κκιν, 21. ΔΕ ουδού μη Matth. Ged. ΔΕ γένηται Matth., Εσται Ged. ΔΕ την τῶν Τ. βασιλείαν Ged. ΔΕ Συαριά Cod. ΔΕ να καί Cod. ού μή Matth. Ced. Το γένηται Matth., Εσται Ced. Το τ Ματτh. xxvii, 25. Το Χριστού Ced. (sic). Το καί Ced.

έπιτελείν δυνάμενοι · ὑποφόρους γὰρ Εχοντες αὐτούς Α tributo habentes Romani non sinunt suis cæremo-(oi Twuator oux two rois idiois xpaabar so dixaréμασιν, έπειδήπερ έχουσίως έπεσπάσαντο την δουλείαν εἰπόντες ει · « Ούχ ἔχομεν βασιλία εἰ μἡ Καίσαρα · › καί · ‹ Έλν μή ἀποκτείνωμεν τον Χριστόν, πάντες είς αύτον πιστεύσουσι και έλεύσονται οί "Ρωμαΐοι, και άρουσι τον τόπον ήμων 81 και το 50 νος, » οί γε και άκοντες προεφήτευσαν και γάρ επίστευσαν είς αὐτὸν τὰ ἔθνη, και αὐτοι τὴν ἐξουσίαν 88 ύπο Ρωμαίων άφηρέθησαν, και τῆς νομικῆς λαspelas et xexwhuhevor eigt xat avarbein on gullmρούνται καλ θύειν ότε βούλονται · διό καλ ἐπικατάρατοί είσι, μή δυνάμενοι ποιείν τὰ διατεταγμένα \*\*. « Έπιχατάρατο; γάρ, φησίν, πάς ος ούχ εμμένει πάσι τνίς γεγραμμένοις έν τῷ βιδλίω τοῦ νόμου τοῦ ποιήσαι αὐτά. > 'Αδύνατον δέ έστιν, ἐν διασπορά μεταξύ דשׁי פֿטּישֿי סֿידמַן, המֹידמ \*\* מַטְדְסָטֹר פּֿתּוְדָבּאָנוֹיְ בּיֹ דְסִנֹ νόμου και την λατρείαν εν ενι τόπφ περιγεγραμμένην, ώς εν λόγφ Κυρίου Μωϋσῆς διετάξατο. 65 (10) Τί ούν πρός ταῦτά φατε, ω Ἰουδαίοι; καὶ τί τὸ αίτιον των τοσούτων και τηλικούτων ύμας κατειληφότων κακών; "Αρά γε συνήκατε, ότι ούκ είς όμόδουλον, άλλ' είς θεδν προσκεχρουκότες [είκότως ταύτα πεπόνθατε και ἀσύγνωστα πάσχετε; είς αύτον γάρ δνεως έχεινον] 290 τον ποιητήν και εύεργέτην έξημάρτετε, ω εμβρόντητοι 60 καλ παράνομοι, καθως αύτὸς διὰ 'Hoatou 36 ἀναφωνῶν λέγει · « Υίους ἐγέννησα καὶ ύψωσα, αὐτοὶ δέ με ἡθέτησαν, » καί \*\* · Τί ξδει ποιῆσαι τῷ ἀμπελῶνί μου καὶ οὐκ ἐποίησα αύτος; διότι έμεινα, ίνα ποιήση σταφυλήν, έποίησε δε άκάνθας. » καί \*\* · · Εμεινα τοῦ ποιῆσαι \*\* πρίσιν, εποίησε δε άνομίαν, και ού δικαιοσύνην, άλλά χραυγήν. > Ποίας δὲ ἀχάνθας λέγει καὶ ποίαν ἀνομίαν και κραυγήν; ή δηλον, ότι αίσπερ \* έστεφανώσατε αύτον έπι του πάθους \*\* άνόμως κράζοντες. (78a) \*\* · \*Αρον, ἄρον, σταύρωσον αὐτὸν, › ώς καὶ διά Ίερεμίου (περί τῆς θεομαγίας και μιαράς ύμων συναγωγής πάλιν φησίν) \* \* Εγένετο ή κληρονομία μου έμοι ώς λέων έν δρυμφ. Εδωκεν έπ' έμε την φωνήν αὐτῆς, καὶ διὰ τοῦτο ἐμίσησα αὐτήν. > ("Ην δη βέδηλον συναγωγήν και θεήλατον ώς τουτο δράσασαν) και Σολομών (θριαμδεύων) φάσκει 38. ε Έξέλθετε, θυγατέρες Σιών, καὶ ίδετε εν τῷ στεφάνω, ῷ ἐστεφάνωσεν αὐτὸν ἡ μήτηρ αὐτοῦ ἐν ἡμέρα νυμφεύσεως σύτου. > Μητέρα μέν ουν λέγει κατά β σάρκα \*\* την των Τουδαίων συναγωγήν · \* « Σάρξ μου γάρ, φησίν, έξ αύτων : ημέραν δε νυμφεύσεως αὐτοῦ (δηλοί) καθ' ήν (ὁ μὲν) τὴν ἐξ ἐθνῶν Ἐκκλησίαν ενομφεύσατο<sup>2</sup> · ή δε (πεφενακισμένη καί ) μεταιόφρων έχείνη συναγωγή στέφανον έξ άχονθών έπὶ την πεφαλήν αύτοῦ θείσα (καὶ ὡς ἐπευφραινο-

niis uti, quandoquidem voluntarie asciverunt sibi servitutem, dicentes : « Non habemus regem nisi Cæsarem; ) et : « Si non occidimus Christum, omnes credent in eum, et venient Romani, et tollent nestrum locum et gentem, , qui sponte non sua prophetaverunt, si quidem crediderunt in eum gentes, et ipsi a Romanis libertate spoliati, et a cultu legali probibiti, nec sacrificandi et immolandi licentiam habent cum volunt; et ideo maledicti sunt, cum præcepta legis implere nequeant : « Maledictus enim, inquit, omnis qui non permanet in omnibus quæ scripta sunt in libro legis facere ea. Nec enim valent, inter gentes dispersi, omnia legalia adimplere, nec cultum in uno loco circumscriptum, ut in lege Domini Moyses præscripsit. Quid ad hæc, o Judæi? Unde talia et tanta vos comprehenderunt mala? Non intelligitis quod in Deum, non in consimilem vobis, offenderitis, vos ideo jure ac merito illa passos fuisse et inaudita pati? In illum enim, o vesani et impii, qui et vere Creator et benefactor est, peccastis, sicut ipse per Isaiam extollens vocem dicit : « Filios genui et exaltavi, ipsi autem spreverunt me. > Et : · Quid debui sacere vineze meze et non seci ei? quia exspectavi ut faceret uvam, fecit autem spinas. > - Et : « Exspectavi ut faceret judicium, fecit autem iniquitatem, et non justitiam, sed clamorem. » De quibus autem spinis est sermo? de qua iniquitate, de quo clamore? Patet : De quibus spinis eum coronavistis in Passione, inique clamantes : « Tolle, tolle, crucifige eum. » Sicut et per Jeremiam de lucta impia vestra et de iniqua Synagoga loquitur : « Facta est hæreditas mea mihi, quasi leo in silva : dedit super me vocem, et propter hoc odivi eam. > Quam Synagogam, inquinatam et sacram, utpote quæ hæc fecerit, et Salomon triumphans dicit : « Egredimini, filiæ Sion, et videte in diademate quo coronavit eum mater sua in die desponsationis illius. > Matrem igitur dicit secundum carnem Judæorum Synagogam: c Caro mea, inquit enim, ex illis. . Diem autem desponsationis ostendit, in qua ipse quidem sibi gentium Ecclesiam desponsavit, illa vero decepta et insana Synagoga coronam e spinis in caput ejus posuit, et quasi lætabunda et illudens ei dicebat : ( Ave , rex Judzeorum. ) Quos intendens, Isaias fortius verberat dicens : « De quo lusistis? super quem ejecistis linguam vestram, filii perditionis, semen mendax? > Unde Dominus ipse per Osee lamentabiliter dixit: « Væ illis quia recesse-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* χεχρῆσθαι Ced. \*\* Joan. x1, 48. \*\* ή. τὸν τ. Ced. ή καὶ τὸν τ. Jo. \*\* τῆς ἐξουσίας cod. \*\* καὶ τὴν λατρείαν, κ. δὲ ὲ. Cej. — ἀν. οῦς θέλουσι καί Ced. \*\* Deut. xxui, 26. \*\* πάντ. cod. πάντως Ced. \*\* ἐπ. ἀ. Ced. \*\* Ἑλεγχος τῶν παρανόμων Ἰουδαίων, Ced. 383,12-356,20. — εἰκ. — ἐκείνον α prima manu omissa, a secunda in margine posita sunt. \*\* ἐμδρόντιστοι cud. \*\* πάσχετε. Ἡσαΐας γὰρ περὶ ὑμῶν ἐκ προσώπου Θεοῦ φησιν Ced. İsa. 1, 2. \*\* γ. 4: τί ποιήσω ἔτι; τί π. τῷ Ged. \*\* γ. 7. \*\* ἴνα ποιήση Ced. \*\* ἄσπερ cod. \*\* ἀν. ἐπὶ τοῦ π. Ced. \*\* Joan. xix, 6. \*\* Jer. xii, 8. \*\* λέγει Ced. — Caul. III, 11. \*\* μὲν αὐτοῦ κ. σ. λ. Ced. ¹ Gen. xxxvi, 26 ? ¹ ἐν. ἐκ. Ced.

in me, et mala in me cogitaverunt. > - ( Quare devoratus est Israel, et ad nihilum redactus, et tanquam vas inutile in nationibus. > Similiter et per Jeremiam ait : « Instruct te aversio tua, et malitia tua increpabit te, et scies quia amarum tibi dereliquisse te me, et non placult mibi in te. > Divus et David quasi frendens super vos, pro Domino ludibriis affecto sic imprecatur dicens: « Obscurentur oculi eorum ne videant, et dorsum eorum semper incurva : effunde super eos iram tuam, et zelus iræ tuæ comprehendat cos: et pone iniquitatem super iniquitatem eorum, et non intrent in justitiam tuam : deleantur de tibro viventium, et cum justis non scribantur. Et. c Disperge eos in justitia tua, et depone eos, protector meus, Domine. « Et comprehendantur in superbia sua, in ira consummationis, et non erunt, et scient quia Deus dominator Jacob et finium terræ. In quibus scilicet merito dispersi plane cognoscent quia Deus est Christus patris eorum Jacob et dominatur in onnes et dat unicuique secundum opera sua. Sic Dei manisestator Moyses, ante perstringens et notans vos ut abominabiles et insipientes et ingratos, dixit : « Filii nequam, generatio prava et perversa, hæccine Domino reddunt? Iste populus stultus et insipiens; non ipse hic Pater tuus possedit te et fecit et plasmavit te? Unde juste loquitur Deus : c Dixi, Dispergam eos, cessare faciam ab hominibus memoriam eorum. Verumtamen inclytus Jeremias clarius indicans quis a vobis hæc passus sit, exclamat diceus : 4 Spiritus ante faciem vestram, Christus Dominus captus est in peccatis vestris, de que diximus : In umbra ejus vivemus. , Talia quidem Salomon rursus personam vestram, qui in Deum luctamini. assumens distincte vaticinatur, dicens : « Insidiemur justo, quoniam molestus est nobis, et contradicit operibus nostris, et improperat nobis peccata logis : promittit se scientiam Dei habere, et filjum Dei se nominat : factus est nobis in vituperationem cogitationum nostrarum : gravis est nobis etiam ad videndum, quoniam dissimilis est aliis vita illius: et immutatæ viæ ejus; in fallaciam æstimati sumus ab illo, et abstinet se a viis nostris tanquam ab D immunditiis: beatificat autem novissima justorum, et gloriatur Patrem se habere Deum ; videamus si sermones illius veri sint, et tentemus quæ ventura sunt illi. Si enim est justus et Filius Dei, suscipiet illum, et liberabit eum de manu adversarioram. Contumelia et tormento interrogemus eum, ut sciamus reverentiam ejus, et probemus patientiam

runt a me; miserabiles sunt quia impie egerunt A μένη και) εμπαίζουσα αὐτῷ \* Ελεγεν \* · « Χαίρε, « βασιλεύς των Ίουδαίων, » πρός ούς άποτεινόμενος Ήσαίας πληχτιχώτερον \* έφη \* · « Έν τίνι ετρυφήσατε καὶ ἐπὶ τίνα ἐχαλάσατε τὴν γλῶσσαν ὑμῶν, τέκνα άπωλείας και σπέρμα άνομον; > "Οθεν αύτος ό Κύριος δι' 'Ωσηὰ τοῦ προφήτου σχετλιαστικῶς εἶπεν'. « Ούαλ αύτοις, ότι άπεπήδησαν άπ' έμου, δείλαισί είσιν, ότι ἡσέδησαν είς εμέ — καλ πονηρά είς εμε έλογίσαντο. > 8 (Διά τοῦτο κατεπόθη Ίσραἡλ, \* καλ είς ούδὲν ἐγένετο, καὶ ἔστιν ὥσπερ 16 σκεῦο; ἄγρηstor by 291 tol; Educaty. > ('Ouolog &) xal &x 'Ιερεμίου 11 φησίν 19 · « Παιδεύσει σε ή άποστασία σου, και ή κακία σου ελέγξει σε, και γνώση, ότι πιχρόν σοι [τό έγ] καταλιπείν σε έμέ (καὶ ούκ ηύδύκησα έν σοί). > 'Ο δέ γε θείος Δαυίο, ώσπερ διαπριόμενος καθ' ύμων, έπαράται πρός τον παροινηθέντα Κύριον λέγων 18 · ι Σχοτισθήτωσαν οἱ όφθαλμοί αὐτῶν τοῦ μἡ βλέπειν, καὶ τὸν νῶτον αὐτῶν διά παντός σύγκαμψον. Εκχεον έπ' αύτούς την όργίν σου, και ό θυμός της όργης σου καταλάδοι " αύτούς " (χαλ) πρόσθες άνομίαν ἐπλ τὴν άνομίαν 15 αὐτῶν, χαλ μή είσελθέτωσαν εν δικαιοσύνη σου : έξαλειφθήτωσαν έχ βίδλου ζώντων, χαλ μετά διχαίων μή γραφήτωσαν . > καί ιε . « Διασκόρπισον αὐτοὺς ἐν τἦ δικαιοσύνη σου καὶ κατάδαλε αὐτοὺς, ὁ ὑπερασπιστής μου, Κύριε. > - « Καὶ συλληφθήτωσαν έν τῆ ὑπερηφανία αὐτῶν - ἐν ὀργἢ συντελείας, καὶ οὐ μὴ ὑπάρξουσι, και γνώσονται, ότι ὁ Θεός δεσπόζει τοῦ Ίακώδ και των περάτων της γης : ε εφ' ή δήπουθεν (χαί) διασπαρέντες ενδίχως επιγνώσονται πάντως. ότι (ό) θεός έστι Χριστός του πατρός αύτων Ίπκώδ (και κυριεύει τὰ σύμπαντα, και ἀποδίδωσιν ἐκάστφ κατά τά έργα αύτοῦ). Ούτω γε μήν και ό θεοφάντωρ 17 Μωθσής (προκαθαπτόμενος καί) στηλιτεύων ύμας ώς βδελυρούς και άφρονας και άγγώμονας ξωη 18. ε Τέχνα μωμητά, γενεά σχολιά χαι διεστραμμένη. τα πτα Κυρίφ άνταποδίδωσιν \*\*; ούτος λαός μωρός και ούχι σοφός ούκ αυτός ούτός σου Πατήρ έκτήσατό σε και εποίησε και Επλασέ σε; » Κάντεῦθεν είχότως φησίν ό Θεός 24 · « Είπον, Διασπερώ αὐτούς. παύσω δή εξ άνθρώπων το μνημόσυνον αύτών. > Καλ heator xas o xyerood Jeveniae hayyon adding com τίς οδτός έστιν ό ταθτα πεπονθώς άφ' ύμων, έκδοξ λέγων \*\* · « Πνευμα πρό προσώπου ύμῶν, Χριστός (ό) Κύριος, συνελήφθη εν ταϊς διαφθοραϊς ύμων, περι οδ είπαμεν 28 · Έν τἢ σκιὰ αὐτοῦ ζησόμεθα. » Τοιαῦτα γούν και 16 Σολομών αδθις έκ (78 b) προσώπου ύμων των θεομάχων διαρρήδην προαγορεύε:, φάσκων 34-« Ένεδρεύσωμεν 292 τον δίκαιον ότι δύσχρηστος ήμιν έστι και έναντιούται τοίς έργοις ήμων και όνειδίζει ήμίν 26 άμαρτήματα νόμου και έπαγγέλλεται γνώσιν έχειν Θεού καλ παιδίον Κυρίου έαυτόκ

Variæ lectiones et notæ.

<sup>3</sup> αὐτόν cod. <sup>4</sup> Joan. xix, 3. <sup>5</sup> ἐπιπλ. Ced. <sup>6</sup> Isa. Lvii, 4. <sup>7</sup> Os. vii, 13,15 <sup>8</sup> καί add. Ced. Ἡήμ Slav. sed κατρο. \* Os. viii, 8. \* καὶ ὅτι ὡ. Ced. \* πάλιν add. Ced. \* Jer. II, 19. \* Ps. e.e.x, 25,24,27,28. \* καταλάδη Ced. \* τῆ ἀνομία cod. \* Ps. e.ix, 11-13. \* θεόπτης Ced. \* Deut. κακιι, 5, 6. \* ἀνταποδέδοτε Deut. Ced. \* Deut. κακιι, 26. \* μάλα σαφ. Ced. \* ὑ. λέγει Ced. Thr. IV, 20 Ηνεῦμα προσώπου ἡμῶν Χριστὸς Κύριος — αὐτῶν. \* οὐχ εἶπωμεν cod. \* ὁ add. Ced. \* Sap. 11, 12-20. \* ἡμᾶς Ced. — ἀμαρτί cod. ἀμαρτίας Ced. — νόμφ Ced.

δνομάζει · έγένετο ήμεν είς έλεγχον εννοιών [ήμων] A illius : morte turpi condemnemus cum, et videaαπί βαρύς έστιν ήμεν και βλεπόμενος, ότι άνόμοιος τοίς άλλοις έστιν 37 ό βίος αὐτοῦ και ἐξηλλαγμέναι αί τρίδοι αὐτοῦ \* εἰς χίδδηλον \*\* ἐλογίσθημεν αὐτῷ, και άπέχεται των δδών ήμων ώς άπο άκαθαρσιών. μαχαρίζει δε ξοχατα διχαίων χαι άλαζονεύεται Πατέρα θεόν. Ίδωμεν εί οἱ λόγοι αὐτοῦ είσιν άληθείς και πειράσωμεν τὰ ἐκδάσια \*\* αὐτοῦ. Εί γάρ ἐστι δίχαιος και Υίδς Θεοῦ, ἀντιλήψεται αὐτοῦ και ρύσεται αύτον έχ χειρός άνθεστηχότων. "Υδρει καί βασάνφ ἐτάσωμεν 30 αὐτὸν, ΐνα γνῶμεν τὴν ἐπιείχειαν αύτου και δοκιμάσωμεν την άνεξικακίαν αύτου. θανάτφ ασχήμονι καταδικάσωμεν αύτον και ίδωμεν εί έσται αύτῷ ἐπισχοπή ἐχ λόγων αύτοῦ. » — \*Ων την παράνοιαν 31 και δυσμένειαν ευ μάλα κατακερτομών ἐπήγαγε \*\* · « Ταύτα ἐλογίσαντο καὶ ἐπλανήθησαν, απετύφλωσε γάρ αὐτοὺς ή κακία αὐτῶν. και ούκ έγνωσαν μυστήρια Θεού. > Ούς δή και ό θεσπέσιος Ήσατας θρηνών συναδόντως λέγει 33. « Ούαὶ τῆ ψυχῆ αὐτῶν, διότι ἐδουλεύσαντο βουλήν πονηράν καθ' έαυτῶν, εἰπόντες. Δήσωμεν τὸν δίκαιον, δτι δύσχρηστος ήμεν έστιν. > Δέδεικται τοίνυν έναργέστατα (δι θεομάχοι), ή αίτία της ύμων άπδ θεοῦ άλλοτριώσεως και εγκαταλείψεως και τῆς διηνεχούς και άπεράντου ταλαιπωρίας, είπερ βούλεσθε 36 άχούοντες επιγνώναι. 38 (11) Καὶ περί μεν τής έν Βαδυλώνι αίχμαλωσίας ύμων ώρισμένους χρίνους είπον οί προφηται, και μέν γε 36 την επάνοδον καὶ την οἰκοδομήν τῆς πόλεως κατήγγειλαν. 'Ακούσετε γάρ Ίερεμίου πρός ύμας λέγοντος 31 · « Διά C τάς άμαρτίας, &ς ήμαρτήκατε έναντίον 38 του Θεού, άχθήσεσθε είς Βαθυλώνα αίχμάλωτοι ύπο Ναδουχοδονόσορ βασιλέως Βαδυλώνος. Είσελθόντες ούν είς Βαδυλώνα, έσεσθε έχει έτη ο'. Μετά δὲ τοῦτο εξάξω ύμας έχείθεν μετ' είρηνης, λέγει Κύριος. > Καλ πάλιν 30 · « Δουλεύσουσιν έν τοῖς 293 Εθνεσιν έτη ο' **καὶ ἐν** τῷ πληρωθῆναι τὰ σ' ἔτη \*\*, ἀποκαταστήσω του Ίσραηλ είς του τόπου αύτοῦ, λέγει Κύριος. > Καὶ περί της οίχοδομης της πόλεως 'Η σαία; ξφη 11 . « Ούτω λέγει Κύριος τῷ χριστῷ μου Κύρφ, οὖ ἐχράτησα της δεξιάς έπαχούσαι έμπροσθεν αύτου έθνη. •• Δύτὸς οίκοδομήσει τὴν πόλιν μου καὶ τὴν αίχμαλωσίαν του λαού ἐπιστρέψει. » Περὶ ής οίχοδομής και 'Αγγαίος φάσκει \*\* • Τῷ δευτέρω έτει έπι Δαρείου-ελάλησε Κύριος-πρός με λέγων Είπον D δή πρός Ζοροδάδελ , και πρός Ιπσούν τον ιεξέα ... και πρός πάντας τους καταλοίπους του λαού λέγων. Τίς έξ ύμων, ός είδε τον οίχον τοῦτον έν τη δόξη αύτου τή ξμπροσθεν; και πώς νύν βλέπετε \* αύτον 🖦ς ούγ ὑπάργοντα \* ἐνώπιον ὑμῶν ; Καὶ νῦν κατίσχυε, Ζοροδάδελ, και Ίησου, και πάς ὁ λαὸς, και

mus si crit ei respectus ex sermonibus illius. » Quorum stultitiam et odium valde deridens adjungit: « llæc cogitaverunt et erraverunt : excæcavit enim illos malitia eorum, et nescierunt mysteria Dei. > Quos et sauctus Isaias lamentans similiter dicit: « Væ animæ eorum, quoniam conceperunt consilium pravum in semeptisos, dicentes : Ligemus justum, quia inutilis nobis est. Manifesta est ergo, o qui Deo resististis, cunsa abalienationis vestræ a Deo et desertionis, necnon et absque fine et intermissione miseriæ, si volueritis audientes intelligere. Et de vestra Babylonica captivitate præfinitum tempus dixerunt prophetæ, et regressum et reædisicandam civitatem aununtiaverunt. Audite enim Jeremiam vobis dicentem : c Propter peccata que peccastis coram Deo, ducemini Babylonem captivi a Nabuchodonosor, rege Babylonis; ingressi ergo Babylonem, eritis ibi septuaginta annis. Post hoc reducam vos inde in pace, dicit Dominus. > Et iterum : « Servient in gentibus septuaginta annis, et cum impleti fuerint septuaginta anni, reponam Israel in loco suo, dicit Dominus. > Et de iterum ædificanda urbe Isaias dixit: « Sic dicit Dominus christo meo Cyro, cujus apprehendi dexteram ut subjiciam ante faciem eius gentes : lpse ædificabit urbem meam. et captivitatem populi dimittet. De qua ædificatione Aggæus quoque loquitur: « In anno secundo sub Dario, locutus est Dominus ad me dicens : · Loquere ad Zorobabel et ad Jesum sacerdotem et ad omnes reliquos populi dicens : ( Quis ex vobis qui vidit domum istam in gloria sua prima, et quomodo nunc videtis eam quasi non sit in oculis vestris? Et nunc confortare, Zorobabel et Jesu, et omnis populus, et ædificate domum, et placebit mibi in illa : et erit gloria domus istius novissima super primam, dicit Dominus. > Sicut igitur Salomon prioris templi ædificationis fuit auctor, ita et « Zorobabel fundavit domum istam, et manus illius perficient illam. > Si ergo destructa domus iterum ædificanda esset, dixisset propheta: « Erit gloria domus istius novissima super domum quæ ante fuit. Quia dixit super primam, et non super domum quæ ante fuit, secundam novissimam esse ostendit et ultimam. Sicutenim non est magis prima quam prima, sic et non magis nova quam novissima. Unde lgitur, si dixisset : secunda super primam, rationabile esset tertiam ædificationem exspectare. Cum vero secundam nuncupaverit novissimam, hanc ultimam

### Varim lectiones et notæ.

<sup>37</sup> ἐστὶν ante τοῖς ἀ. Ced. om. Sap. <sup>23</sup> ὡς κιδδ. Ced. <sup>39</sup> τὰ ἐνἐκδάσει Ced. Sap. <sup>36</sup> ἐτοιμάσωμεν cod. <sup>31</sup> τε add. Ced. <sup>32</sup> S p. 11, 21,22. <sup>33</sup>Isa. 111, 8, 9. <sup>36</sup> βούλονται cod. <sup>33</sup> Ced. <sup>38</sup> Ced. <sup>38</sup> ξετοιμάσωμεν cod. <sup>34</sup> τὰν Ced. <sup>37</sup> Jer. xxix, 10,11, ad sensum, non verbotenus. <sup>36</sup> κατεν. Ced. <sup>37</sup> xxv, 11, 12 ἐκδικήσωτὸ ἔθνος ἐκεῖνο. <sup>46</sup> τῷ ο' ἔτη cod. <sup>41</sup> Isa. xlv, 1. <sup>43</sup> οὐτος Isa. xlv, 1. <sup>43</sup> Agg. 1, 15; 11, 4. <sup>44</sup> τὸν τοῦ Σαλαθιὴλ ἐκ φυλῆς 'Ιούδα Αςg. <sup>46</sup> ἐνἀσεδὲκ τόν Agg. <sup>46</sup> μέγαν. <sup>47</sup> πῶς ὑμεῖς β. ἀ. νῦν καθώς Agg. actor cod.

esse ædificationem urbis et templi manifeste si- A οίχοδομήσατε τον οίχον, και εύδοκήσω εν αυτώ :e 40 xal Ecras i doka rou ofxou rostou i derata gnificavit. ώπερ την πρώτην, λέγει Κύριος. » "Ωσπερ τοίνυν Σολομών της πρώτης του ναου οικοδομής \*\* γέγονε ώμητωρ, ούτω και « Ζοροδάδελ \*\* έθεμελίωσε τον οίκον τοῦτον·και αι χείρες αὐτοῦ ἐπιτελέσουσιν αὐτόν. • Εί μὲν ούν Εμελλε πάλιν άναστήσεσθαι, είπεν αν ό προφήτης • ε Καὶ Εσται ή δόξα τοῦ οίκου τούτου (79a) ή έσχάτη ύπερ την Εμπροσθεν \*\*. > Τῷ δὲ εἰπεῖν « ὑπερ την πρώτη», » την δευτέραν ἐσχάτην υπέφηνε και τελευταίαν. 'Ω; γάρ ούκ έστι της πρώτης προτέρα, ούτως ούδε της έσχαιης έσχαιωτέρα: ώστε ούν, εί μεν είπεν· « Ἡ δευτέρα ύπερ την πρώτην, είκος ήν \*\* » τρίτην οίκοδομην προσδοκάν· εί δε την δευτέραν εσχάτην εκάλεσε, (την) τελευταίαν εκείνην οίκοδομην προφανώς της \*\* πόλεως και τοῦ ναού παρεδήλωσε.

Et frustra erratis, o Judæi, horum restauratio B nem post Vespasiani et Titi destructionem sollicite exspectantes; sed et sacer psaltes David ante hæc captivorum personam præferens dixit : « Super Aumina Babylonis illic sedimus, et flevimus cum recordaremur Sion: quia illic interrogaverunt nos qui captivos duxorunt nos, verba cantionum, et qui abduxerunt nos, hymnos. > Et alibi adjungit de civitate loquens : « Ædificans Jerusalem Dominus. dispersiones Israel congregabit. > Et rursus populi nomine dicit : « Cum averterit Dominus captivitatem plebis suæ, exsultabit Jacob et lætabitur lerael. Ergo evos multumerratis, nescientes Scripturas » neque mysteria, neque inspiratam a Deo doctrinam et vaticinia que reposita sunt in eis. νάσθε, μη είδότες τὰς Γραφάς - μηδὲ <sup>44</sup> τὴν ἀποκειμένην μυστικήν καὶ θεόπνευστον (διδασκαλίαν καὶ) πρόρφησιν έν αὐταζς.

De illa autem novissima captivitate neque tempus præfinivit Deus, neque restitutionem ostenderunt cessationem et civitatis desolationem prænuntiaverunt omnes, regressum autem et novam urbis restaurationem minime, nec quidquam præter illius plenam destructionem, et exterminationem vestram et perpetuain pœnam et dispersionem in omnes gentes. Dicit enim archangelus ad Danielem : cExterminabitur chrisma, et judicium non erit, et civitatem et sanctuarium dissipabit cum duce venturo, et exscindentur ut in cataclysmo, . ... . Et auferetur hostia et libatio, et in templo abominatio desolationum, et usque ad consummationem temporis consummatio dabitur super desolationem. > Enimvero chrismate ostendit sacerdotium, judicio autem regnum publicamque constitutionem et cæterarum rerum abolitionem subindicavit, per cataclysmum autem, et excisionem, et consummationem, significavit quæ funditus futura erat ruinam et desolationem.

Cum ergo audieris, o Judæe obcæcate, consummationem, quid præterea exspectas? Si vero legendo non intelligis, sicut revera non intelligis,

53 (12) Καὶ μάτην ἀπατάσθε, ω Ἰουδαίοι, τὴν παλιγγενεσίαν τούτων, μετά την Ούεσπασιανού καί Τίτου καθαίρεσιν, άποκαραδοκοῦντες • άλλά μην καί ό Ιεροψάλτης Δαυίδ πρό τούτων έχ προσώπου τῆς αίγμαλωσία; φησίν ετ. ( Έπὶ τῶν ποταμῶν ετ 294 Βαδυλώνος, έχει έχαθίσαμεν και έχλαύσαμεν έν τφ μνησθηναι ήμας την Σιών \*\*, > - « ότι έχει έπηρώτησαν ήμας οι αίχμαλωτίσαντες ήμας (λόγους ψόων καὶ οἱ ἀπαγαγόντες ἡμᾶς) ὕμνους 50. > Καὶ ἐπάγει έτέρωθι περί τῆς 60 πόλεως λέγων 61 · € Οἰχοδομῶν Ίερουσαλήμι ὁ Κύριος, τὰς διασποράς τοῦ Ἱσραήλ έπισυνάξει. > Καὶ πάλιν ἐχ προσώπου τοῦ λαοῦ φάσχει 62. ε Έν τῷ ἐπιστρέψαι Κύριον τὴν αίχμαλωσίαν τοῦ λαοῦ αὐτοῦ, ἀγαλλιάσεται Ίαχὼ6 καλ εύφρανθήσεται Ίσραήλ.. — Ούχοῦν ὑμεῖς πολὺ 68 ε πλα-

45 (13) Περί δε της έσχάτης αίχμαλωσίας ταύτης ούτε χρόνον ώρισεν ό θεός, ούτε άποκατάστασιν prophetæ, sed tantum captivitatem et regni vestri C εδήλωσαν " οι προφήται, άλλά την μέν αίχμαλωσίαν, και 67 της βασιλείας ύμων κατάπαυσιν, και 67 της πόλεως ερήμωσιν πάντες οί προφήται προανήγγειλαν, την δὲ ἐπάνοδον καὶ την τῆς πόλεως ἀνόρθωπεν ούδαμῶς, πλὴν μόνον τὸν παντελῆ ταύτης ἀφανισμόν καί τον δλεθρον ύμων, και την διηνεκή τιμωρίαν καὶ διασποράν είς τὰ Εθνη πάντα . Φησὶ γάρ ό άρχάγγελος πρός του Δανιήλ . Εξολοθρευθήσεται χρίσμα, και κρίμα ούκ έσται, και την πόλιν και τὸ "Αγιον διαφθερεί σὺν τῷ ἡγουμένφ τῷ ἐρχομένφ 10, και εκκοπήσονται ώς εν κατακλυσμώ. > — 11 ε Και άρθήσεται 12 θυσία και σπονδή, επί το ispon βδέλυγμα έρημώσεων 13, και εως 14 συντελείας καιρού συντέλεια δοθήσεται έπὶ τὴν ἐρήμωσιν. > Διὰ μὲν γάρ του χρίσματος [την ιερωσύνην εδήλωσε, διά δλ του χρίματος] την βασιλικήν καλ (την) πολιτικήν κατάστασιν και των άλλων άπάντων την άναίρεστη ύπέφηνε, διά δὲ τοῦ κατακλυσμού καὶ τῆς ἐκκοπῆς και της συντελείας την άρδην έκπτωσιν και πανωλεθρίαν ἐσήμανεν.

> (14) "Uray ouv axought ", & loudate ruphe, ouvτέλειαν, τί λοιπόν έτερον προσδοχή; Εί δε άναγινώσκων ούχ ἐπιγινώσκεις, ώσπερ ούν ούδὲ ἐπιγι-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Agg. 11, 9. \*\* δ. τοῦ ν. Ced. \*\* δ Ζορ. τῆ; β' καὶ ἐσχάτης · φησὶ γὰρ Ζαχαρίας (17, 9) · αὶ χεῖρες Χ. ἐθεμελίωσαν Ced. \*\* δ τὰ ὰ. Ced. \*\* καὶ add. Ced. \*\* τε add. Ced. \*\* Ced. 388,6-18-26. τοῦτ. cod. \*\* Ph. cxxxvii, 13. \*\* τὸν ποταμόν cud. \*\* καὶ add. Ced. \*\* δ ῦμνον Ps. \*\* ἐπ: τῆς Ced. \*\* P. CxLvii, 2. M Ps. CxxxvII, 13. \*\* Ps. xiv. 7. \*\* Matth. xxii, 20. \*\* μήτε τὴν ἐν αὐταῖς μ. Ced. \*\* Ced. 388,18-389,20. προφήτης Ged. \*\* τἡν Ged. bis. \*\* π. τὰ ἐ. Ced. \*\* Dan. ix, 26. \*\* ἐπερχ. Ced. \*\* μου. \*\* β. δ. ἐρημώσεως σ. δ. Ced. \*\* τῆς Dan. \*\* ἀχούεις Ced. 389,10-590,12. es totimesen o " Dan. 1x, 27.

νώσκεις δντως, περί της άπροσδοκήτου σου 295 A de inexspectata tui revocatione, et propter hoc adάνακλήσεως καλ διά τοῦτο πρός την άλήθειαν άπομαχόμενος, οὐ νοείς - - ἄχουσον (οὖν) ἐν παρεχδάσει τάς φωνάς των προφητών, και παύσαι του λοιπού φιλονεικών και άνοηταίνων. Ο προφήτης 'Ωσηδ ούτως λέγει 16 · ε Καὶ καταπαύσω βασιλείαν οίκου 17 Ίσραήλ καὶ συντρίψω τόξον Ίσραήλ : καί : Ού μή προσθώ έτι 78 έλεῆσαι τὸν οίχον Ίσραήλ, άλλ' ή άντιτασσόμενος άντιτάξομαι 79 αύτοίς 89, λέγει Κύproc. , xal 81 . 4 Eulanga autouc bià tàc xaxlac νομ υοκίο τοτ κέ έακ νωτύα νωτέμυσδητιπέ νωτ έχδαλῶ αὐτοὺς, χαὶ οὐ προσθήσω τοῦ άγαπήσαι αὐτούς, λέγει Κύριος επόνεσεν Έφραζη τάς \*\* ρίζας αύτου και εξηράνθη και καρπόν ούκετι ού μή ενέγκη. καὶ ἀπώσεται αύτους ὁ Θεός, δτι ούκ (79b) είσηκουσαν αύτοῦ, καὶ ἔσονται πλανῆται ἐν τοῖς ἔθνεσιν. > Ερη γουν και Μαλαχίας \*\* • Ούκ Εστι μοι θέλημα ἐν ὑμῖν \*, λέγει Κύριος παντοχράτωρ, καὶ θυσίαν ού προσδέξομαι έχ των χειρών ύμων, διότι άπδ άνατολών ήλίου εως δυσμών το δνομά [μου] δεδόfratat gn tole goneath. Naf gn mants tout onthata προσάγεται τῷ ὀνόματί μου καὶ θυσία καθαρά, διότι μέγα τὸ δνομά [μου] ἐν τοῖς ἔθνεσιν, λέγει Κύριος παντοκράτωρ · ύμεζς δὲ βεδηλοῦτε αὐτό. > -- \*\* « Διὰ τουτο δώσω ύμας εξουθενημένους \*\* είς πάντα τά Εθνη, άνθ' ών ούχ ἐφυλάξατε τὰς ἐντολάς μου. > Διό φησι (καί) Ίερεμίας \*\* · « Τάδε λέγει Κύριος παντοχράτωρ. Ίδου ώμοσα τῷ ὀνόματί μου τῷ μελαγή. ει ξαιαι τος γοιμος ολοπαζοπελολ [29 βλοπφ μου] έν παντί στόματι Ἰούδα 88. ) Εί δὲ τὸ δνομα ... εύτου έφη περιαιρήσειν άπο Τουδαίων, εύδηλον, ότι καὶ τὸν νόμον καὶ τὰς θυσίας. — \* (15) Οὐ τοίνυν προηγουμένως κατά (την) θείαν γνώμην ή περί τῶν θυσιῶν ἐδόθη νομοθεσία; Κάντεῦθεν μετά \*\* ταυτα διά των προφητών έφη \*1. « Τίς γάρ εξεζήτησε ταύτα έχ των χειρών όμων \*\*; » καί \*\*· « Μή εύχαι και κρέα \* άφαιρούσι τὰς άμαρτίας σου; > καί »» · « Μή σφάγια » και θυσίας προσηνέγκατέ μοι èv τἢ èρἡμφ ἔτη μ'; > καί » · · « "Iva τί μοι λίδανον **296** έχ Σαδά φέρετε \*\* χαλ χινάμωμον έχ Υής μαχρόθεν; » Διό φησιν \*\* · « Θυσίαν χαὶ προσφοράν ούχ εθέλησας. ) καί 1. « Μή όλοκαυτώματα καλ θυσίας θέλει ό Θεός 3, ή το ύπακούειν αύτοῦ; 3 xal. ( 'Axoh ayabh unip busiav. ) xal . ( Ei ήθέλησας θυσίαν, έδωχα άν. > Kai δή και τάς έορτάς D mea. > Et : « Non tale jejunium elegi.» Et : « Daεπδάλλων \* ἐπάγει λέγων \* · · · Μεμίσηκα · · · ἀπώσμαι τάς ἐορτὰς ὑμῶν, ἀπόστησον ἀπ' ἐμοῦ ἦχον ψόῶν σου, και φαγής οργάνων (σου) ουκ εισακούσοιται. » xal 7. « Hutpav uerádny oux avexoual 8, vnotelav καὶ ἀργίαν — μισεῖ ἡ ψυχή μου· » καί • · « Οὐ τοι αύτην νηστείαν, (ἐγὼ) ἐξελεξάμην · καί· , · • Δώσω. ύμιν προστάγματα ού καλά, έν οίς ού ζήσεσθε δι'

versus veritatem repugnans non sanus es; andi ergo ex digressione voces prophetarum, et jam contendere et insanire desinas. Propheta Osce sic loquitur : « Et quiescere faciam regnum domus lsrael; ) et : « Conteram arcum Israel; ) et : « Non addam ultra misereri domui Israel, sed luctans luctabor adversus eos; > dicit Dominus; > et : < Odiosos habui eos propter malitiam adinventionum eorum, et de domo mea ejiciam eos, et non addam ut diligam eos, dicit Dominus. Percussus Ephraim, radix corum, et fructum nequaquam facient : et abjiciet eos Deus, quia non audierunt eum, et erunt vagi in nationibus. » Dixit quidem et Malachias : « Non est voluntas mea in vobis, dicit Dominus omnipotens, et sacrificium non suscipiam de manibus vestris, quoniam ab ortu solis usque ad occasum nomen meum glorisleatur in gentibus, et in omni loco incensum offertur nomini meo, et hostia munda, quia magnum est nomen meum in gentibus, dicit Dominus omnipotens. Et vos polluistis illud: propter quod dabo vos contemptibiles in omnes nationes, quia non servastis leges meas. Ideo dicit et Jeremias : «Hæc dicit Dominus omnipotens : Ecce juravi in nomine meo magno: si ultra vocabitur nomen meum ex ore omnis Juda. > Quoniam dixit se nomen suum ablaturum esse de Juda, maniseste et legem quoque et sacrificia. Non igitur præcipue secundum Dei mentem de sacrificiis lex data est; unde post hæc per prophetas dixit: «Quis enim hoc exquisivit de manibus vestris? et : «Numquid preces et carnes auserent malitias tuas? ot: · Numquid victimas et sacrificia obtulistis mihi in deserto quadraginta annis? > et : « Ut quid mihi thus de Saba affertis et cinnamomum de terra longinqua? > Ideo dicit : « Victimam et oblationes noluisti., Et : « Numquid holocautemata et victimas vult Deus, potius quam ut obediatur ei? > Et: · Obedientia melior est super victimam. › Et : · Si voluisses, sacrificium dedissem utique. > Et dies festos rejiciens addit dicens : « Odivi, projeci festivitates vestras; carminum et hymnorum tuorum sonus ab auribus meis absit > Et : « Diem magnam non sustineo, jejunia et Sabbata odit anima bo vobis præcepta non bona, in quibus non vivetis per ea. > Unde ergo propter duritiam cordis vestri, non propter bonitatem suam dedit vobis præcepta omnia hæc, nec immutatio est.

#### Variæ lectiones et notæ.

15-17. \*\* 'Εφ. τὰς ρ. ἀ. ἐξ. Os. \*\* Mal. 1. 10-12. \*\* ἐν ἐμοί cod. \*\* Mal. 11, 9. Κάγὼ δέδωκα ὑ. \*\* καὶ ἀπερριμένους Μαl. καὶ παρειμένους Ced. \*\* Jer. κιιν, 26. \*\* μεγ. εἶπε Κύριος ἐὰν γένηται ἔτι διομά μου ἐν τῷ στ. παντὸς 'Ι. Jer. μεγ. εἰ ἔ. τοίνυν τοῦ λ. ὁ. τὸ ὁ. μου ἐν π. στ. 'Ι. Ced. \*\* Ced. 390, 12-391,8. \*\* μὲν τ. Ceil. \*' Jer. 1, 12. \*\* σου Ced. \*\* Jer. κι, 45. \*\* κρέατα Ced. \*\* Απια. ν, 25. \*\* σφάγιον Ced. \*\* Jer. νι, 20. \*\* φέρεις Ced. \*\* Ps. κι, 6. ¹ I Sam. κν, 22. \* ὁ μετὰ θ. cod. \*
Ps. Li, 16. \* ἐκδαλών Ceil. \* Απος. ν, 21. \* καί add. Ced. \* Isa. 1, 13,14. \* καί add. Ced. \* Isa. κνι ε δ. ὑ ταίτην τὴν ἐξ. ¹ Γ. Εχ. κν. 95. \*\* ι viii, 5. Οὐ ταύτην την ν. έξ. 10 Ez. xx, 25.

αὐτῶν. » "Ωστε οὖν κατὰ τὴν σκληροκαρδίαν ὑμῶν, καὶ οὐ κατὰ τὴν ἀγαθότητα (αὐτοῦ), ἔδωκεν 11 ὑμίν τὰ προστάγματα αὐτοῦ ἐκεῖνα πάντως, καὶ ἀλλοίωσες οὐκ ἐστεν.

Postquam jamdudum insipienti valde et ingratis- A simo corde factus esset Israel, et dereliquisset illum qui vere est et fuit corum Deus, qui plasmavit eos, et e multisarie multisque modis , benesecit eis, et omnino a Deo Salvatore suo deficiens, cimmolasset filios suos et filias suns dæmoniis. Pet creaturæ serviisset eum adorans præter Creatorem « dicens ligno et lapidi : Deus meus es, et tu me generasti, > non horruit miser et stupidus abnegare qui eum genuerat Deum vivum ct verum, et oblivisci nutrientem se Deum. Idcirco in posterum ut inutili et insanabili iratus est illi Deus et aversus est omnino ab eo, per magnum Davidem dicens : e Et non audivit populus meus vocem meam, et Israel non intendit mihi, et dimisi eos secundum adinventiones cordis corum ambulare. > Similiter et Zacharias ait : « Dixi, Non pascam eos; sed quod moritur, moriatur, et quod perit, pereat, et reliqui devorent unusquisque carnes proximi sui. Et cum ita se invisum et corruptum et prorsus pollutum per turpissimas et impias adinventiones præbuisset, jure prorsus ae merito derelietus est et abjectus. sicut et divus ipse Malachias ait ; « Cecidit Israel , et non adjiciet ut resurgat. > Sic et Isaias : ( Quis parcet tibi? Jerusalem, aut quis reflectet te in pacem tibi, dicit Dominus. Retrorsum ambulabis, et extendam manum meam, et intersiciam te, et non amplius dimittam te. >- . Ecce ego tollo et frango vos, et civitatem quam dedi vohis, et dabo vos opprobrium sempiternum et ignominiam sempiternam, C que nunquam oblivione delebitur. > Istius novissi-DIR et ultima destructionis terribilia quaque narrantes et formidanda divini eloquii scientissimus Moyses, et post eum cœlestium vates Jeremias et Ezechiel hæc omnibus, idiotis quoque, clara admodumque manifesta effecerunt. Moyses nempe in Deuteronomio dicit: c Et adducet Dominus gentem super te a longinquo de extremis terræ, ut impetum aquilæ, gentem facie procacissimam; et conteret te in omnibus urbibus tuis, donec destruantur muri tui sublimes atque firmi, in quibus habebas fiduciam in eis. > -- Et comedes fructus uteri tui, carnes filiorum tuorum et filiarum tuarum >-- ceo quod non sit quod relictum fuerit vobis in obsidione et angustia, qua premet te inimicus tuus in omnibus urbibus tuis. Et tenera in vobis et delicata mulier quod egressum est ex femoribus suis, et

19 (16) Έπει ουν άγνώμων (σφόδρα) και λίαν άγάριστος ό Τσραήλ Εκπαλαι γενόμενος καί καταλείψας τον δυτως δυτα και προόντα θεον, τον ποιήσαντα και «εύεργετήσαντα αύτον 13 ) πολυμερώς και πολυτρόπως, ε και τέλειον ι άποστάς άπο Θεού Σωτήρος αύτου, ε έθυσε 15 τους υίους αύτου και τάς θυγατέρας [αύτοῦ] τοῖς δαιμονίοις : « καὶ ἐλάτρευσαν προσχυνήσαντες 16 τῆ χτίσει παρά τὸν χτίσαντα 17. ε λέγων τῷ ξύλφ καὶ τῷ λίθφ · Θεός μου εί, καὶ σύ με εγέννησας : ) ούχ Εφριξεν ό τάλας καὶ ἀπόπληχτος άρνήσασθαι 18 τον γεννήσαντα αύτον Θεον ζώντα και άληθινόν, και επιλαθέσθαι του τρέφοντος αύτον Θεού. Διὸ δή λοιπὸν ὡς ἀχρήστω (καὶ ἀνηκέστω) προσώχθισεν 10 αὐτῷ ὁ Θεὸς καὶ ἀπεστράφη (αὐτὸν) παντελώς, διά του μεγάλου 20 Δαυίδ φάσκων 21 · « Καί ούκ ήκουσεν ὁ λαός μου τής φωνής μου, καὶ Τσραήλ ού προσέσχε μοι, [καί] έξεπέστειλα αύτους κατά τά ἐπιτηδεύματα τῶν καρδιῶν αὐτῶν πορεύεσθαι. > 'Ωταύτως και Ζαχαρίας 32 φησίν · ε Είπον · Ού ποιμανῶ αὐτοὺς, άλλά τὸ ἀπεθνήσκον 297 ἀποθνησχέτω, και το απολλύμενον απολλυέσθω, και τά χατάλοιπα 33 χατεσθιέσθω 34 ξχαστος τὰς σάρχας τοῦ πλησίον αύτου. • Καὶ ούτω μισητόν καὶ διαφθαρμένον και (80°) είς άπαν εδδελλυγμένον διά των αίσχίστων και θεοστυγών επιτηθευμάτων έαυτον άποφήνας, είκότως εδ μάλα (και πάνυ δικαίως) είς τέλος κατελείφθη καλ άπεδλήθη 28, καθώς πάλιν ο θείος Μαλαχίας φησίν \*\* • Επεσεν Ίσραἡλ καὶ (οὐκέτι) ού μή προσθήσει τοῦ ἀναστῆναι. > Οὕτω καὶ \*\* 'Hoatas pholy 28 . . Tis peloetae ent oot 29, Teρουσαλήμ, ή τίς ἀνακάμψει 30 σε είς εἰρήνην σει; λέγει Κύριος. Όπίσω πορεύση: [xal] ἐκτενῶ τὴν γείρά μου, και διαφθερώ σε, και διασπερώ σε, και ούχέτι άνήσω σε 31. ) -- 35 « Ίδου, έγω λαμδάνω καλ βάσσω ύμας και την πόλιν; ην εδωκα \*\* ύμιν, και δώτω ύμας όνειδισμόν αλώνιον καλ άτιμίαν αλώνιον. ήτις ούχ ἐπιλησθήσεται. » 34 (17) Τῆς τοίνυν ἐσχάτης άλώσεως ταύτης καὶ τελευταίας τὰ δεινά καὶ φοδερά διαγορεύοντες, ο τε μέγας \*\* θεορρήμων πάλιν Μωϋσής καλ οι μετ' αύτον θεηγόροι Ίεζεκιήλ [καί] Ίερεμίας, εὐκρινῆ λίαν καὶ σφόδρα δῆλα τοῖς πάσι και τοις άγαν ιδιώταις αύτά πεποίηνται 36. "Ο μεν γάρ Μωθσής εν τῷ Δευτερονομίφ φησί 37 . « Καλ ἐπάξει Κύριος Εθνος 34 ἐπὶ σὲ μαχρόθεν 30 ἀπ' ἐσχάτου της γης, ώσει δρμημα άετου, Εθνος άναιδές προσώπφ. > — ε Και \*\* ἐχθλίψει \*\* σε ἐν πάσαις ταῖς πόλεσέ σου έως αν καθαιρεθώσι τλ τείχη σου τα ύψηλα καλ

# Variæ lectiones et notæ.

11 δεδ. δ. ἐκεῖ. τὰ πρ. π. Ced. 19 Ced. 391,8-392,11. 13 Hehr. 1, 1. 15 τέλαιον cod. τέλεον Ced. 15 Εθυσαν — αὐτῶν Ps. cvi, 37. 16 καὶ λατρεύσας καὶ προσκυνήσας Ced. 17 Jer. 11, 27. 16 ἀπαρν. Ced. 28 ἄρρηστον καὶ ἀνήκεστον πρ. αὐτόν cod. ἄχρηστον πρ. αὐτοῦ Ced. 26 τοῦ μὲν Δ. Ced. 21 Ps. Lekki, 14,12. 26 δεὰ Ζαχαρίου φ. Καὶ είπον Ced. Zach. κι, 9. Καὶ είπαι 28 λοιπά Ced. 26 κατεαθιέσθωσαν Zach. 28 κατεαθλ. καὶ ἀπελ. Ced. 28 Amos. v, 2. ἐπ. δ. οὐ μή. 27 δ Ced. 28 φάσκει Ced. Jer. xv, 5, 6. 28 σε Ἰσραήλ cod. σοι Ἰσραήλ Ced. σοι Ἰερουσαλήμ Jer. 26 ἀν. εἰς ἐ. σοι Jer. ἀν. σε εἰς ἐ. Ced. 21 ἀν. αὐτούς Jer. 25 Jer. χχιιι, 39, 40. 26 δεδ. cod. — δ. ὁμῖν Ced. δ. ἐφ. ὑμᾶς Jer. 26 Ced. 392,11-394 12. 28 καί Ced. 29 πεποίηται Ced. 27 Deut. χχνιιι, 49, 50,52,53,56,57. 28 Εθνη Ced. 29 καί add. Ced. 26 δρμημα ἀτοῦ cod. 31 ἐκτρίψει Ced.

όχυρλ, έν οίς σὺ πέποιθας έν αὐτοίς. > — « Καὶ A flium quem peperit, comedet clam propter rerum φαγή τὰ ἔχγονα \*\* τῆς χοιλίας σου, χρέα υίῶν χαὶ θυγατέρων σου, > — ε διά το μή καταλελείφθαι \*\* ύμιν μηδέν έν τη στενοχωρία και θλίψει, ή θλίψει σε ο έχθρος σου έν πάσαις ταίς πόλεσί σου και ή άπαλή εν όμιν καί [ή] τρυφερά . — « γυνή τὸ έξελθόν έχ των μηρών αὐτῆ; χαὶ τὸ τέχνον, ὅ ἐὰν τέχη, καταφάγεται > -- « κρυγή διά την Ενδειαν πάντων ἐν τἢ στενοχωρία \*\* καὶ θλίψει. > — \*\* « Καὶ Εση εν αίνίγματι, και εν 298 παραδολή, και εν διηγήματι πάσι τοίς Εθνεσιν είς οδς αν απαγάγη · σε Κύριος έχει . - 47 ε έως αν εξολοθρεύση σε . -• • καὶ καταλειφθήσεσθε ἐν ἀριθμῷ βραχεῖ ἀνθών, ότι 40 ήτε ώσει τὰ ἄστρα τοῦ ούρανοῦ τῷ πλήθει, καὶ οὐκ εἰσηκούσατε τῆς φωνῆς Κυρίου τοῦ Θεοῦ ύμων. Καλ έσται δυ τρόπου εύφράνθη Κύριος έφ' Β ύμεν εύ ποιήσαι και πληθύναι ύμας, ούτως εύφρανθήσεται Κύριος έφ' ύμιν έξολοθρεύσαι ύμας. Καί έξαρθήσεσθε έχ τῆς ἀγαθῆς γῆς ἐχείνης, καὶ διασπερεί σε Κύριος ὁ Θεός σου είς πάντα τὰ Εθνη ἀπ' άπρου της γης εως άπρων αυτής » — « άλλά και έν τοίς Εθνεσιν έχείνοις ούχ άναπαύσεται \*\*, ούδὲ μὴ γένηται στάσις τῷ ίχνει τῶν ποδῶν ὑμῶν · καὶ δώσει σοι Κύριος \* έκει καρδίαν άθυμουσαν \*\*, καὶ εκλείποντας όφθαλμούς, και τηκομένην ψυχήν καὶ φοδηθήση ήμέρας καὶ νυκτός. > - « Καὶ ἐρεῖς τό πρωί άπό του φόδου της χαρδίας σου. Πως αν γένοιτο \*\* έσπέρα; και το έσπέρας έρεις. Πως αν γένοιτο \* πρωί; • Ο δέ γε Έζεκι λ Εφη \* • Τάδε λέγει 'Αδωναί Κύριος. 'Ιδού έγω έπι σέ, 'Ιερουσα- C λημ, [κα!] ποιήσω εν μέσφ σου κρίμα ενώπιον τῶν έθνων, και ποιήσω έν σει & ού πεποίηκα και ού μή ποιήσω αύτοις δμοια 36 έτι διά τά βδελύγματά [σου] πάντα \*\*. Διὰ τοῦτο πατέρες φάγονται τέχνα αὐτῶν εν 🏁 μέσφ σου, καὶ τέκνα φάγονται πατέρας \*\* αὐτων και ποιήσω εν σοι κρίματα, και διασπερώ 😁 πάντας τοὺς καταλοίπους (σου) εἰς πάντα ἄνεμον, > - « ἀνθ° ὧν τὰ ἄγιά μου ἐμίανας ἐν πᾶσι τοῖς προσοχθίσμασί σου . κάγω άπώσομαι σε και οι (80)) μή έλεήσω έτι το τέταρτόν σου έν θανάτω άναλωθήσεται, καλ το τέταρτόν σου έν λιμῷ συντελεσθήσεται 61 εν μέσφ σου, και το τέταρτόν σου εν ρομφαία πεσούνται 62 χύχλω σου, χαι το τέταρτόν σου είς πάντα άνεμον διασκορπιώ. > — \*\* « Καὶ ὁ μὲν πόλεμος και ή ρομφαία Εξωθεν, ό δε λιμός και ό D virtute tua. »

omnium penuriam in ærumna et angustia. > --e Et eris in proverbium et in parabolam et in fabulam omnibus populis, ad quos te introduxerit Dominus illuc. ) — ( Donec exterminet te, ) et remanebitis pauci numero, qui prius eratis sicut astra cœli præ multitudine, quoniam non audistis vocem Domini Dei vestri, et erit : Sicut lætatus est Dominus super vos benefaciens et multiplicans vos. sic lætabitur Dominus super vos exterminans vos : et auferemini de terra ista bona, et disperget te Dominus Deus tuus in omnes populos a summitate terræ usque ad terminos ejus : sed et in gentibus requies non dabitur tibi, nec erit requies vestigio pedum vestrorum, et dabit tibi Dominus cor pavidum ibi, et desicientes oculos, et consumptam animam; et timebis nocte ac die; et mane dicet formidine cordis tui : Quomodo fiat vespere? Et vespere dices: Quomodo flat mane? . Exechiel autem dicit : « Hæc dicit Adonal Dominus, Ecce ego super te, Jerusalem, et faciam in medio tui judicium in oculis gentium, et faciam in te quæ non feci, et non faciam illis similia ultra propter omnes ahominationes tuas. Propter hoc patres comedent filios suos in medio tui, et filii comedent patres suos : et saciam in te judicia, et dispergam universas reliquias tuas in omnem ventum : > quia sancta mea violasti in omnibus offensionibus tuis; ego quoque projiciam te, et non miserebor tul ultra. Quarta pars tui in morte disperibit, et quarta pars tui in fame consumetur in medio tui, et quarta pars tui in gladio cadet in circuitu tuo, et quartam partem tui in omnem ventum dissipabo. c Et quidem bellum in gladiis extrinsecus, fames et pestis intrinsecus exterminabit; et quidem qui in agro, gladio consumetur, et qui in civitate, pestis et sames consumet; et qui salvati suerint ex ipsis, peribunt. Et relinquam ex eis a gladio et a peste et a morte, ut narrent prævaricationes suas omnes in gentibus et sciant quia ego Dominus percutietiens. . Propter quod dicit divus Chrysostomus : Non omnes omnino tollit, sed dispergit; illud enim prænuntians vates David dicit ad illum : « Ne igitur occidas eos omnes, sed disperge ex eis utique in

θάνατος Εσωθεν όλοθρεύσει ( καλ ό μεν εν 🤲 τῷ πεδίφ 😝 ρομφαία τελευτήσει, τοὺς δε εν τή πόλει λιμός. και 229 θάνατος συντελέσει). οι δε εξ αύτων άνασωζόμενοι άναλωθήσονται. » — « Και υπολείψομαι εξ αύτῶν ἐχ ρομφαίας χαὶ λιμοῦ χαὶ θανάτου, ὅπως ἄν ἐχδιηγῶνται τὰς ἀνομίας αὐτῶν πάσας ἐν τοῖς £θνεσι · καλ γνώσονται, δτι έγὼ Κύριος ό τύπτων. › — Διὰ δὴ τοῦτό φησιν <sup>46</sup> ό ໂερὸς Χρυσόστομος · « Οὐκ άναιρεί πάντας άρδην, άλλά σχορπίζει. τοῦτο γάρ προϋπεμφαίνων ό θείος Δαυίδ έφη πρός αὐτόν 41. ε Μήπως ἀποκτείνης αὐτούς ήτοι πάντας, άλλὰ διασκόρπισον έξ αὐτῶν δήπουθεν έν τἢ δυνάμει σου. 1

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* ξγγ. Ced. et cod. \*\* καταλειφθήναι αὐτῷ μ. LXX. \*\* ἐκείνη Ced. \*\* Deut. καντιι, 57. \*\* ἐπαγ. ced. \*\* Deut. καντιι, 45. \*\* Deut. καντιι, 62 67. \*\* βραγεῖς ἀνθ' ὧν δτε cod. \*\* ἀναπαύστει σε Deut. ἀναπαύστει cod. (ἀναπαύστει για τη ἀναπαύστει σε Deut. ἀναπαύστει cod. (ἀναπαύστει για τη ἀναπαύστει σε Deut. ἀναπαύστει cod. (ἀναπαύστει σε Deut. ἀναπαύστει cod. (ἀναπαύστει σε Deut. απα αἰτι ἐνοῦσαν τι Ced. \*\* τό ἀνα Ced. \*\* τό ἀναπαύστει σε Deut. κατα τό θες Ced. \*\* τό ἀναπαύστει σε Deut. κατα αὐτι cod. \*\* τό ἀναπαύστει σε Deut. κατα αὐτι cod. \*\* τό ἀναπαύστει σε Deut. κατα τό θες Εχ. ν, 8-12. \*\* ὁ ὁ. ἀ. Εχ. ό. αὐτῶν Ced. \*\* κατά π. τ. β. σου Εχ. \*\* τε ἐν Εχ. \*\* καὶ π. φ. τ. Ced. \*\* διασκορπιῶ Εχ. \*\* ἐνώπιόν ὸου Ced. \*\* πασείται Ced. \*\* Εχ. γι, 15.16. \*\* ὁ ἐν Εχ. καὶ τοὺς μὲν ἐν cod. \*\* ἐν αὐd. Εχ. \*\* καὶ αὐσ. Ced. of Ps. Lix, 11; cf. Chr. VIII. 172 A? secundum indices, quibus textus non respondet.

De secundo adventu et manisestatione illius, de A magna et inconsolabili contritione eorum, dicit Zacharias: « Tunc veniet Dominus Deus noster, et crit plauctus magnus in Jerusalem; >-- aspicient enim in quem transfixerunt, > hoc est, in quibus clavis persorarunt. Non dixit : quem confixerunt, sed : in quem confixerunt. Quid sibi vult, in quem ? Crux erat, in quam confixerunt. Ante enim terrificum adventum Domini, quasi vexillom regium de more præfulget illud supradictum signum adventus Christi, ab angelis glorificatum et prænuntiatum; et apparebit signum crucis super terram, solem obscurans et lunam obnubilans, ut dicit Dominus: · Tunc parebit signum Filii hominis in cœlo. > Et ut impleretur verbum Zachariæ, dictum idem assumens Christus, traduxit ad veritatem, dicens: · Videbunt in quem transfixerunt. > Item dicit Jeremias: « Hæc dicit Dominus Deus Israel: Ecce ego adduco super locum istum mala, ita ut omnis audientis hæc tinniant ambæ aures ejus, eo quod dereliquerint me, et alienum secerint locum istum. Destruam consilium Jerusalem in loco isto, et subvertam cor in gladio in conspectu inimicorum suorum, et dabo mortuos eorum in escam volatilibus cœli et bestiis terræ; et ponam civitatem hanc in exterminationem et la sibilum sempiternum, ut omnes prætereuntes per eam obstupescant, et animo afficti moveant capita sua super universa plaga ejus. > Et : « Sicut ventum et æstum dispergam eos ante faciem inimicorum, et ostendam eis C diem perditionis. • Et edent carnes filiorum suorum et filiarum suarum, et unusquisque comedet carnes proximi sui in castris et obsidione, qua arcebunt cos inimici corum; et conteram populum istum et civitatem istam, sicut conteritur vas testaceum, quod non potest ultra instaurari : sic faciam, dicit Dominus, loco huic, et habitantibus in eo, ut detur civitas ista tanquam corruens, et dabo eos in vastationem omnibus regibus terræ, et erunt in opprobrium, et in parabolam, et in maledictionem, et in odium la omni loco, quo ejiciam illos ibi.

δισμόν, και είς παραδολήν, και είς μίσος (Sia), και είς κατάραν εν παντι τόπφ, ου αν εξώσω αύτους

Ouid aliud in divino eloquio et clarius esse potest D et sensu graviori? Videas, o stulte Judæe et insipiens, impletum suerit annon, et adamussim, quid-

\*\* (8) Περί δὲ \*\* της β' έλεύσεως αὐτοῦ, καὶ φανερώσεως, και πολλής και άπαραμυθήτου θλίψεως αὐτῶν είπε Ζαχαρίας \*\* · « Τότε ήξει Κύριος ὁ Θεὸς ήμων, και Εσται κοπετός μέγας εν Ίερουσαλήμ. -- "1 « "Οψονται γάρ είς ον έξεκέντησαν » (τουτέστιν εν οξς ήλοις προσήλωσαν ούκ είπεν , ον εξεκέντησαν, άλλ', είς δν έξεκέντησαν ). Τί δέ έστιν τὸ ε είς ὄν ; » Σταυρὸς ἡν είς ὄν ἐξεκέντησαν \* πρὸ γάρ τῆς φοδερά; παρουσίας τοῦ Κυρίου καθάπερ βασιλιχόν σημείον το λεγόμενον σίγνον κατά χοινήν συνήθειαν προτρέχει τῆς Χριστοῦ παρουσίας ὑπὸ των άγγέλων δοξαζόμενον και προευαγγελιζόμενον • καί φανήσεται ό σταυρός έπι τῆς 12 γῆς ἀποκρύπτων τὸν ήλιον καὶ ἀμδλύνων [τήν] σελήνην, ὡς φησιν ὁ Κύριος 13 · « Τότε φανήσεται τὸ σημείον τοῦ Υίοῦ τοῦ ἀνθρώπου 14 ἐν τῷ οὐρανῷ. • Καὶ ἴνα πληρωθή τὸ ρήμα Ζαχαρίου, την λέξιν αύτην λαδών ό Χριστός \*\* μετήγαγεν είς άληθη \*\* λέγων · « "Οψονται είς δν έξεκέντησαν. » " (19) "Ο δέ γε 'Ιερεμίας δμοίως φάσκει · « Τάδε λέγει Κύριος, ὁ Θεός Ίσραήλ · Ίδου εγώ επάγω 78 επί τον τόπον τούτον κακ λ. ώστε παντός άκούοντος αύτά ἡχήσει άμφότερα τά ὧτα αὐτοῦ, ἀνθ' ὧν ἐγχατέλειπόν με καὶ ἀπηλλοτρίωσαν τον τόπον τοῦτον και σφάξω την φυλην \*\* Τερουσαλήμ \*\* ἐν **300** τῷ τόπῳ τούτῳ, καὶ καταδαλώ αὐτοὺς ἐν <sup>61</sup> μαγαίρα ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, καὶ δώσω τοὺς νεκροὺς αὐτῶν εἰς βρῶσιν τοίς πετεινοίς του ούρανου και τοίς θηρίοις της γης καὶ τάξω 81 τὴν πόλιν ταύτην εἰς ἀφανισμὸν καὶ εἰς συρισμόν \*\* αἰώνιον, ΐνα πάντες οἱ διαπορευόμενοι δι' αύτῆς ἐκστήσωνται, καὶ σχυθρωπάσωσι 24, καὶ κινήσωσι τάς κεφαλάς αὐτῶν ἐπὶ πάσης τῆς πληγῆς αύτης. » καί \*\* · · · · Ως άνεμον και καύσωνα διασπερώ αὐτοὺς κατά πρόσωπον των έχθρων, καὶ δείξω αύτοις ήμέραν άπωλείας. > - \* « Και ξδονται τάς σάρχας τῶν υἰῶν [αὐτῶν] καὶ <sup>87</sup> τῶν θυγατέρων (αύτῶν), [xαὶ] ἔχαστος τὰς σάρχας τοῦ πλησίον αύτοῦ ἔδεται 88 έν τἢ περιοχἢ καὶ ἐν τἢ πολιορκίգ, ξι πογιοδχή αραικ αρεορε οι εχθος αρεών . > xat so . ε Συντρίψω τον λαύν τούτον και την πόλιν ταύτην χαθώς συντρίδεται άγγος όστράχινον, δ ού δύναται \*\* ἱαθήναι έτι \* ούτω ποιήσω, λέγει Κύριος, τῷ τόπω τούτω καλ τολς κατοικούσιν εν αύτῷ \*\*, τοῦ δοθήναι την πόλιν ταύτην ώς την διαπίπτουσαν. »

> \* (20) Τί ουν λοιπόν των θείων τούτων έημάτων \*\* έμφαντικώτερον ή άληθέστερον γένοιτ' αν; "Όρα 🤲 γάρ, ὧ άνόητε καὶ άλόγιστε Ίουδαῖε, εἰ

# Variæ lectiones et notæ

\*\* Τί τὸ εἰς ὄν ἐξεκέντησαν; Cod. 394,12 395,1. \*\* γε Ced. \*\* Zach. xxii, 11. \*1 Zach. xii, 10 γάρ ἀνθ' ὧν χατωρχήσαντο, metonymia verbi τρο in plerisque cod.; sed 10 habent cum Jo. xix, 37, Justino Ap. 1. 52, c. Tryph. 14,32 et Hieronymo (de optimo genere interpretandi) interpretationem propriam a Judæis rejectam. <sup>72</sup> ἀπό τῆς Ced. <sup>73</sup> Matth. xxiv, 30. <sup>74</sup> Yleō τοῦ Θεοῦ Ced. <sup>75</sup> μ. Χριστὸς λ. Ced. <sup>76</sup> ἀλήθειαν Ced. <sup>77</sup> Ἰερεμίου, Jer. xix, 3-8. Ced. 395,1 23. <sup>78</sup> ἐπ. ἐγώ Ced. <sup>79</sup> βουλήν bis Jer. Ced. <sup>80</sup> Ἰεραήλ cod. Ced. pro Ἰερουσαλήμ Jer. <sup>81</sup> τῆ Ced. <sup>81</sup> τάξω codd. nonnulli LXX, cœteri: πατάξω. <sup>82</sup> συριγμόν Ced. <sup>83</sup> σχι καὶ συριεῖ ὑπὲρ π. LXX. <sup>83</sup> Jer. xviii. 17. <sup>86</sup> Jer. xix, 9. <sup>87</sup> τὰς σάρκας add. Jer. <sup>82</sup> ἀ. ἔδονται LXX. <sup>89</sup> Jer. xix, 11, 12. <sup>80</sup> δυνήσεται Jer. Ced. <sup>91</sup> αὐτῆ Ced. <sup>92</sup> Jer. xxiv, 9. <sup>93</sup> αὐτήν Ced. <sup>93</sup> Ced. <sup>95</sup> Jer. xxiv, 9. <sup>93</sup> αὐτήν Ced.

ού \* πιπλήρωται ταύτα \* άπαραλείπτως κατά τὰς A quid prænuntiaverunt in vos sermones prophetaβιράς προβρήσεις είς ύμας και μέντοι και τά ύπο Χριστού προχατηγγελμένα καί προηπειλημένα . φησί γέρ περί τῆς 'Ιερουσαλήμ και τοῦ έν αὐτῆ vaou, ore " . Ou wh melvy libo; ext libor. > "Apa μεμένηκεν; Οὐδαμῶς. - Kal 1 · · 'lòoù, ἀφίεται ὁ οίχος ύμων έρημος. • Αρα ούκ έρημωται; Καί σρόδρα γε. - Καί \* · ε Εσται θλίψις σία οὐ γέγοvev. > TAPZ oux evero; 'Avayvwoi the istoplay λωσήπου άνδρος (ὑμετέρου) 'Ιουδαίου καὶ φιλαλήθους καλ ούδε άναπνεύσαι λοιπόν δυνήση, 301 μόνον άκούων οξα \* Επαθον οι άθλιοι το τότε 'Ιουδαζοι δά την [xaτά] τοῦ Κυρίου \* μανίαν xal λύσσαν. Ίνα γάρ μηδείς τῶν Ἰουδαίων ἀπιστήση, οὐκ άλλόφυλόν τινα, άλλ' όμιόφυλον, καὶ όμιόπιστον, καὶ ζηλωτήν παρεσκεύασεν ή άλήθεια τὰ έλεεινά έκείνα και δυσεξήγητα έκτραγφδήσαι πάθη · τοιαύτην γάρ θεήλατον ὑπέστησαν ἄλωσιν, οξαν οὐδε ὁ σύμπας οίδε χρόνος, άφ' οδ γέγονεν επί τῆς γῆς ἄνθρωπος, xaj sixozmi. gmi hisa Ago sit tont ohogonyone ήμαρτανον, συγγνώμης ετύγχανον · ήνίκα δε είς τον χοινόν Δεσπότην έξήμαρτον, άσυγγνώστως έχολάσθησαν. "Οτι δε ό Χριστός πεποίηκεν αύτοζε ταῦτα, άκουσον αύτου πάλιν και διά παραδολής φάσκοντος 🐤 « Τούς δὲ μἡ βουληθέντας με βασιλεύσαι ἐπ' αὐτους, άγάγετε ώδε και κατασφάξατε. > Διο και πρός αύτους Ελεγεν 7. ε 'Αρθήσεται άφ' ύμων ή βασιλεία καί δοθήσεται έθνει ποιούντι τους καρπούς αυτής. > Καὶ πρός μέν την 'Ιερουσαλήμ φησιν \* · « "Ηξουσιν έπί σε ήμέραι, και περιδαλούσι σοι οι έχθροι σου χάρακα, και κυκλώσουσί σε, και συνέξουσί [σε] πάντοθεν, καλ έδαφιούσε τὰ τέκνα σου έν σοί. • Πρός δέ τους άπειθείς Τουδαίους έπάγει λέγων \* · « Τδού έφίεται ο οίχος ύμων έρημος, » όπερ ούν και ο θείος Δανιήλ προδηλών έφη \*\* · « Την πόλιν και τὸ άγιον διαφθερεί σύν τῷ ήγουμένω τῷ ἐρχομένω, » σουτέστεν ό θεός και Πατήρ πάντων Ίουδαίων τά σεμνά και περίδλεπτα άνατρέψει, άλλα και ό Υίδς καί Χριστός 11, ό παρ' αύτῶν ὡς λυτρωτής προσδοπέμενος και σωτήρ. Ού γάρ είπε, Διαφθαρήσεται ή πόλις και ό ναὸς σύν τῷ ἡγουμένο, καθώς ἀλόγως οδονταί τινες, άλλά 12, ε Διαφθερεί ό Πατήρ τον ναδν και την πόλιν, ο συμπράττοντος δηλονότι και του παροινηθέντος ύπ' αύτων ήγουμένου, περί οδ φησεν 13 Ίαχὼδ πρός την Βηθλεέμ 18 · « Έχ σοῦ D έξελεύσεται ήγούμενος, > καὶ τὰ έξης. Καὶ μέντοι και πρός τους άποστόλους (ὁ Κύριος) ούτως διηγόρευσεν 14. ε "Όταν ίδητε τὸ βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως (τὸ ρηθέν διά Δανιήλ τοῦ προφήτου) έστως έν τόπη άγιφ - ό άναγινώσκων νοείτω, > - δ δή καί πεπλήρωτο, πρώτον μέν κατά (τον) καιρον τῆς άλώσεως και έρημώσεως, είς τε το 'Ρωμαϊκόν 302 στρατόπιδον ἐπεισελθὸν ἐν τῷ ναῷ <sup>εε</sup> καὶ τὴν πόλιν ἐλὸν κατὰ τὴν ἐρήμωσεν, ῶς τενες τὸ ῥηθὲν βδέλυγμα

rum, et quæ ipse prophetavit Christus et minatus est. Dixit enim de Jerusalem et de templo ejus. quia e non remanebit lapis super lapidem. > Remansitne? Neutiquam. Et : c Relinquetur domus vestra deserta. > Nonne deserta est? Et quidem prorsus. Et : « Erit pressura qualis non fuit. » Fuitne pressura? Lege historiam Josephi qui fuit ex vobis et veritatis amans, et non jam respirare poteris audiens quanta tunc miseri passi sint Judæi ob furorem et rabiem adversus Dominum. Ne enim quisquam Judæorum dillderet, non alienum veritas sibi comparavit præconem, sed ejusdem gentis et fidel virum, necnon et zelo accensum, qui miseranda hæc et infanda narrando lamentaretur. Eam enim a Deo Judæi subiere expugnationem guam nulli unquam viderunt ex quo homo vivit in terra, et quidem merito. Dum in servos sibi consimiles peccaverunt, condonatum est illis; cum vero in universorum Dominum, pænas tulerunt irremissibiles. Quod Christus hæc illis fecerit, audias per parabolam loquentem : c lllos qui noluerunt me regnare super se, adducite huc et jugulate. > Propterca illis dicebat : ( Auferetur a vobis regnum et dabitur genti facienti fructus ejus. > Et quidem ad Jerusalem dicit : « Venient in te dies, et circumilabunt te inimici tui vallo, et circumstabunt te undique, et prosternent ad terram filios tuos in te. > Et ad infidos Judæos loquens addit : « Ecco relinquetur domus vestra deserta. > Quod et divus Daniel prænuntians dixit : « Urbem et sanctuarium destruct cum duce venturo; , id est, Deus et Pater omnium solemnia et illustria quoque Judænrum destruct, sed et Christus Filius una, quem redemptorem exspectaverunt et salvatorem. Non enim dixit: Destructur civitas et templum cum duce, sicut existimant nonnulli errantes, sed, Destruct Pater templum et civitatem comparticipante nimirum, quem contumeliis saturaverunt duce, de quo Jacob ad Bethleem : ( Ex te egredietur dux, ) et reliqua. Quinimo apostolis Dominus dixit : « Cum videritis abominationem desolationis, dictam a Daniele propiieta, stantem in loco sancto, qui legit, intelligat. > Quod certe adimpletum est, primum, in tempore expugnationis et vastitatis, cum Romani milites in templum ingressi sunt, et urbem dejecerunt ad desolationem, quam quidam esse arbltrantur desolationem prædictam, quandoquidem abalienati et secundum legem coinquinati, juste dicti sunt abominatio desolationis; deinde, cum et postea Adrianus statuam suam erexit, et reliquias civitatis penitus vastavit.

Variæ lectiones et notæ.

τον την π. ελόντα cod.

ούτως εξειλήφασιν άποτρόπαιοι γάρ και βδελυκτοί κατά τον νόμον ύπάρχοντες, είκότως προείρητει βδέλυγμα έρημώσεως. Επειτα δε και είς όπερ (ύστερον) Εστησεν Άδριανός ό βασιλεύς είδωλον έσυτοῦ και την πόλιν τέλειον ηρήμωσεν.

De illa igitur novissima captivitate miserandorum A Judæorum disserit theologica lingua, irremediabilem desolationem eorum ob Christum crudenter tractatum. Dicit enim : Cruce eos ad ultima impellente amentiæ consilia quæ in Deum et Salvatorem nostrum meditati sunt, Deum in homine non agnoscentes, virgam ferream a longe sibi impendentem, in semetipsos attraxere, dominatum dico et imperium quibus subjacent. >-- ( Et ultimam eorum alductionem, et migrationem, et jugum servitutis nunc impositum, et famosam sub ditione Romana servitutem, et dispersionem quam patiuntur, quamque magis ac magis patientur. Namque convincor de populo isto vaticiniis: Quis digne lamentabitur ex illis qui valent ad scribendum lamentationes et sermones doloribus adæquandum? Qui libri capient? Una illis columna cladis, universa terra per quam dispersi sunt et cultus qui cessavit, etsolum Jerusalem quod vix agnoscitur, in qua tantum incedere possunt, et ejus antiqua frui gloria, quantum una dies sinit ad illam visitandam et ad lugendam desolationem concessa.

Scripsit ergo Josephus qui fuerat Jerusalem belli tempore, trecentas virorum myriades interiisse, alios fame consumptos, alios ab aliis per obsidionem necatos, alios a Romanis interemptos, aut devoratos igue; illos autem ad pugnam bestiarum servatos, quos flos ætatis et venustas corporis et statura eminens commendabat, efficiebatque triumpho idoneos; de reliqua vero multitudine, alios qui decimam septimam ætatem superaverant, in Ægyptum constrictis manibus abductos esse, plures autem in provincias dimissos qui in theatris gladio aut a bestiis mortem accepturi essent; at alios, infra supra dictam atatem, captivos abductos esse et venumdatos, quorum numerus ad novem myriades. llæc de subversione Jerusalem enarravit. Excidium autem templi et urbis juxta prophetiam Danielis ab annis quadringentis et octo factam, accidit, et ita alioquin tertia expugnatio facta est et expleta strages sub Vespasiano et Tito, quadraginta annis post Domini Ascensionem. Quæ divus Chrysosto-4 Si de fine contendas, Judæe, a præteritis disce præsentia, scrutare : descendisti iu Ægyptum, et ubi expieti sunt anni quadringenti, ecce a servitute te li-

16 (21) Περί ής ούν αίχμα ωνίας έσχάτης τών τα. λαιπώρων Τουδαίων και ή θευλόγος έφη γλώτεα (στηλιτεύουσα την άνήχεστον έρήμωσον αύτων διά τήν κατά τοῦ (81b) Χριστοῦ τόλμαν) · φησί γάρ 17 · ε Τοῦ σταυροῦ πρὸς τὴν ἐσχάτην αὐτοὺς συνελαύνοντος απόνοιαν, ήν κατά του Θεού και Σωτήρος 18 ήμων ύπενοήθησαν, τον εν άνθρώπφ Θεόν άγνοήσαντες χαι την ράδδον την σιδηράν πόρρωθεν άπειλουmény autoic, èp' éautouc elixusan, the vue extrapaτούσαν άρχην λέγω και βασιλείαν » — « και την τελευταίαν αὐτῶν ἀπαγωγὴν 10 καὶ μετανάστασιν και τον νύν επικείμενον αύτοις της δουλείας ζυγόν καί την περιδόητον ύπο 'Ρωμαίοις ταπείνωσιν " ... xal diagnopin, he to viv eyouge xal he ent mistages ξξουσι· πείθομαι γάρ ταζς περί αὐτῶν προβρήσεσιν. ι Τίς θρηνήσει πρός άξίαν των θρήνους γράφειν είδότων και λόγον 21 έξισοῦν πάθεσι 22; ποζαι βίδλοι ταύτα χωρούσι 23; Μία στήλη τούτοις τής συμφοράς ή οίχουμένη πάσα, καθ' ήν διεσπάρηταν 30, καὶ ή λατρεία πεπαυμένη και αύτης της Περουσαλήμ το έδαφος μόλις 35 γινωσχόμενον (ής τοσούτον αύτοίς έπίδατόν έστι μόνον, καὶ τοσοῦτον ἀπολαύουσι τῆς ποτε δόξης αὐτῶν \*\*, όσον ἐν ἡμέρρ φανέντες θρηvijous the tenular). >

27 (22) Ο ούν Ιώσηπος εν Ίερουσαλήμ παρών τῷ πολέμω συνέγραψε μυριάδας τ' ἀνδρῶν ἀπολέσθαι τότε 24 ( τους μέν λιμφ διαφθαρέντας, τους δε ύπ' άλλήλων έν τῷ συγκλεισμῷ ἀποσφαγέντας καλ τούς μέν ύπο 'Ρωμαίων άναιρεθέντας, τούς δέ ύπο πυρός τεφρωθέντας, τους δε εν άκμη της ήλικίας 303 ύψηλοτάτους καὶ κάλλει σώματος διαφέροντας τώ θριάμδω εν 'Ρώμη πεμφθήναι πρός θηριομαχίαν' του δε λοιπού πλήθους τους υπέρ :ζ' έτη, τους μέν δεσμίους είς τά κατ' Αίγυπτον έργα παραπεμφθήναι, τούς δε πλείους είς τάς επαρχίας διανεμηθηναι διαφθαρησομένους έν τοίς θεάτροις σιδήροις καλ θηρίοις, τοὺς δὲ ἐντὸς τῶν ιζ' ἐτῶν, αἰγμαλώτους άχθέντας διαπιπράσκεσθαι · τούτων δε μόνον τον άριθμόν είς μυριάδας άνδρων θ' συναχθήναι. Καλ δη καί περί τῆς καταστροφῆς Ἱερουσαλημ ἔφη. Τἡν δὲ ἐρήμωσιν τῆς τε πόλεως καὶ τοῦ ναοῦ σύνεδη γενέσθαι χατά την Δανιήλ προφητείαν πρό υη' γενομένην έτων. Και ούτω λοιπόν ή γ' άλωσις γέγονε της Ίερουσαλήμ και παντελής έρήμωσις έπι Ούεσanus luculentius explicans, sic loquitur et redarguit: η πασιανού και Τίτου μετά μ' έτη τῆς τοῦ Κυρίου ἡ μεῶν άναλήψεως). 39 (23) "Απερ δή και ό θείος Χρυσόστομος ἐπεξεργαστικώτερον άναπτύσσων, διελέγχων τούτους ευ μάλα φάσκει · ε Εί δὲ φιλονεικείς. 🕉

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>16</sup> Γρηγορίου.—Π. ταύτης γάρ τῆς ἐ. ἀ. Ced. 398,10-24. 17 201 C. ed. Colon. 1690.— ἐλ. Ced.— συν. καὶ τῆς ἀπονοίας Gr. 18 Σ. καὶ θεοῦ ὑμῶν Ced. — ἐπεν. Ced. ἀπεν. Gr. 19 πληγήν τε Gr. 202 B. 26 ταπ. ῆς οὐδὰν οὖτως ὡς ἡ στάπις αἴτιον Gr. 21 λόγων codes, λόγους Ced. 23 πάθει Gr. 23 χωρήφουσι Gr. 26 ῆς αὐδὰν οὖτως ώς ή στάπις αἴτιον Gr. 31 λόγων codex, λόγου; Ced. 22 πάθει Gr. 32 χωρήσουσι Gr. 36 ης έσπ. Gr. ην έσπ. Ged. 32 μόγις Gr. — ἐπ. ά. Gr. 36 ά. δ. Gr. 37 Ced. 379,4-3, 6. l. β IX. 5 μυριάδως ρι'. 38 τ. άπολεσθηναι Ἰουδαίων, περὶ δὲ τούτων ἐν τῆ τοῦ Νέρωνο; βαπιλεία ἐξηγησάμεθα Ced. 39 Τοῦ Χρυσοστόμου. — Ced. 394,4-400,9. Ο δέ γε θ. Χρ. τὴν τούτων ἀνοιαν δ., πρὸς πλείσσιν ἀλλοις καλ τούτο φ. (Ι 325?)

Invôcis, περ! τοῦ τέλους, ἀπὸ τῶν φθασάντων A beravis Dominus, quamvis impius valde ad fornicaμάνθανε και τὰ παρόντα. Σείπει γάρ · Κατέδης είς Αίγυπτον, άλλ' έγένοντο έτη υ', και ταγέως ὁ Θεὸς τῆς δουλείας 34 έχείνης ἀπήλλαξε, χαίπερ ἀσεδοῦντα κεί πορνεύοντα πορνείαν την γαλεπωτάτην. 'Απηλλέγης Αίγύπτου και προσεκύνησας μόσχω, Εθυσας rois vious σου και τάς θυγατέρας σου 11 τοίς δαιμονίοις, τον ναόν εμόλυνας, την φύσιν ηγνόησας, τά δρη, τάς νάπας, τοὺς βουνούς, τὰς πηγάς, τοὺς ποταμούς, τούς χήπους των μυσαρών θυσιών έπλήρωσας, προφήτας Εσφαξας, θυσιαστήρια κατέστρεψας 54, πάν είδος κακίας ἐπῆλθες καὶ πάσαν ὑπερδολήν επεδείξω πονηρίας και άσεδείας - άλλ' δμως, ο' έτη σε παραδούς (τοίς) Βαδυλωνίοις, πάλιν έπι την aportipav imavhyayev ideubeplav, kal the natploa xal tov vadu (82°) anisome, xal to malatov \*\* the προφητείας χάρισμα, και πάλιν προφήται και Πνεύματος άγίου χάρις. μάλλον δέ 36 έν τῷ καιςῷ τῆς αίχμαλωσίας ούκ έγκατελείφθης, άλλά και Δανιήλ έχει 35 και Ίεζεκιήλ, και έν Αίγύπτω Ίερεμίας, και μέντοι και πρό τούτων Μωϋσής και 'Ααρών εν τή έρημω. Καὶ μετ' έχεινα πάλιν έπὶ την προτέραν έπαντίλθες κακίαν 304 και έξεδακγεύθης, και πρός την Ελληνικήν μετετάξω πολιτείαν έπι τοῦ άπεδους 'Αντιόχου ' άλλά γε 36 τότε παραδοθέντες 'Αντιόχφ έτη γ' ε', τὰ λαμπρά διά τῶν Μακκαδείων αὐθι; ἐστήσατε τρόπαια. 'Αλλά ³6 καὶ τοιοῦτον οὐδὲν, ἀλλά τοὐναντίον ἄπαν γέγονεν, δ καὶ μάλιστα έστι θαυμάσαι, δτι τὰ μὲν τῆς κακίας έληξε, τὰ δὲ τῆς τιμωρίας ἐπιτέταται καλ οὐδὲ ἐλπίδα τινὰ μεσαδολής έχει ο ο γάρ σ έτη μόνον παρήλθε 30, άλλά και πολλφ πλείονα ο και ούδε σκιάν ελπίδος έστιν

προσθεν ετολμάτε. » 4º (24) Ίνα δε σαφέστερον καὶ διεξοδικώτερον [τά] C περί τούτων είπωμεν, άνωθεν πάλιν άρξώμεθα. Τρείς ούν δουλείας ύπέστησαν οι 'Ιουδαίοι γαλεπωτάτας κοί ούδεμίαν χωρίς προβήήσεως αύτοις έπήγαγεν ή θεία δίκη, άλλα προλεχθήναι παρεσκεύασεν αὐτοῖς καὶ τόπον, καὶ χρόνον, καὶ κάκωσιν, καὶ τἡν ἐπόνοδον, καὶ τάλλα πάντα μετά πολλῆς (τῆς) ἀκριδείας. Καὶ περὶ μὲν τῆς ἐν Αἰγύπτω α' διαλεγόμενος ο Θεός ούτως έφη πρός τον 'Αδραάμ 43 · « Γιγώσχων γνώθι, ότι πάροικον έσται το σπέρμα σου ἐν γἤ ἀλλοτρία, καὶ δουλώσουσιν αὐτοὺς \*\* καὶ καπώσουσιν έτη υ' (τὸ δὲ Εθνος, ῷ ἐὰν δουλεύσωσι, πρινώ έγω , είπεν ο Θεός) τετάρτη δε γενεφ ε ελεύσονται ώδε (μετά άποσκευῆς πολλῆς). > 45 (25) Hepl & της β' είπεν 'Ιερεμίας \*\* · · Ούτως είπε Κύριος · Όταν μέλλη πληρούσθαι τη Βαδυλώνι ο' D έτη, ἐπισκέψομαι ύμας καὶ ἐπιστήσω ἐφ' ὑμας τοὺς **ἀγαθ**ούς λόγους μου τοῦ ἀποστρέψαι είς τὸν τόπον τούτου. > -- 47 ( Καλ επιστρέψω την αιχμαλωσίαν **όμων** · [xal] άθροίσω ύμας έχ των έθνων πάντων καὶ ἐκ τῶν τόπων πάντων ια ὧν διέοπειρα ύμας ἐκεί, φησὶ Κύριος καὶ ἐπιστρέψω ύμας είς τὸν τόπον εθεν άπφχισα ύμας έχειθεν, »

tionem declinasses pessimam. De Ægypte egressus ante vitulum procubuisti, immolasti filios tuos et filias tuas 'demoniis, templum polluisti, naturam violasti; mentes et saltus, colles et fontes, flumina et hortos ignominiis sacrificiorum replesti; prophetas occidisti, altaria evertisti, omnem malitlæ speciem et omnis pravitatis et impietatis excessum ostendisti. Attamen septuaginta annis Babyloniis traditum, in pristinam denuo revocavit libertatem, et patriam templumque reddidit, et antiquum prophetiarum donum, et prophetas iterum et Spiritus sancti gratiam. Quin etiam et in tempore captivitatis non derelictus es, sed una tecum ibi Daniel et Ezrchiel. et in Ægypto Jeremias, et antea Moyses et Aaron in deserto; et postea ad pristinam reversus es malitiam, et bacchatus es, et ad paganorum mores sub Antiocho impio conversus; tribus annis Antiocho servientes, per Macchabæos iterum inclytas obtinuistis victorias. Sed tale non factum est ultra, imo contrarium prorsus, et, quod est mirabilius, cessavit iniquitas et increverunt amaritudines pænæ, nec spes immutationis ulla : non enim septuaginta effluxerunt anni, sed multo plures, nec licet unibram spei minimæ invenire, et tamen idola non colitis, ut ante, nec aliud nefas audetis ut prius.

Ut tamen clarius et evidentius de iis disseramus, altius nobis repetendum. Tres servitutes subierunt Judæi pessimas, quorum nullam immisitira divina. quin prævia suerit monitio, quin et prænuntiandum curaverit locum, et tempus, et acerbitatem, et reversionem, et omnia ejusmodi diligenter. De prima in Ægypto, cum Abraham colloquens, sic dixit Deus: « Sciens scito quod peregrinum erit semen tuum in terra aliena, et subjicient eos, et affigent quadringentis annis : verumtamen gentem cui servierint, ego judicabo, dicit Dominus. Quarta generatione huc venient cum multa substantia. > De secunda sic Jeremias : c Hæc dicit Dominus : Cum coeperint impleri in Babylone septuaginta anni, visitabo vos et suscitabo super vos verba mea bona, ut reducam vos in locum istum. > c Et reducam captivitatem vestram, et congregabo vos de universis gentibus, et de cunctis locis, in quæ expuli vos, dicit Dominus: et reducam vos in locum a quo vos transmigrare feci. >

Variæ lectiones et notæ.

εθρείν, και ταύτα ούδε είδωλολατρούντων \*\* ύμῶν (νῦν ὡς τότε) οὕτε \*\* ἄλλο τι ποιούντων, ἄπερ ἔμ-

σε δ. ἐ. ὁ Θεός Ced. <sup>31</sup> τῷ Βεελφεγώρ καί Ced. <sup>32</sup> κατέσκαψας Ced. <sup>38</sup> πάλαι Ced. <sup>38</sup> οὐδ' ἐν τῷ κ. τῆς ἀ. ἐγκ. Ced. <sup>38</sup> ἐ. Δ. Ced. <sup>38</sup> καί Ced. <sup>31</sup> ἔτη υ' cod. <sup>38</sup> ἀλλὰ νῦν Ced. <sup>31</sup> Ced. <sup>40</sup> ἐ. σκιάν Ced. <sup>41</sup> οὐδέ cod. <sup>42</sup> Ced. <sup>40</sup> 0,10 401,1. <sup>43</sup> 'Αδραάμ Ced. Gen. xv, 13. <sup>45</sup> αὐτ Ced. 400,19-401,7. <sup>46</sup> Jer. xxix, 10. <sup>47</sup> τ. ὑμῶν Ced. — Jer. xxix, 11; in LXX decst. • αὐτό Ced. ομών π. cod. των τ. ύ. π. Ced. — ού Ced. πυκ.

ilasce duas servitutés sermo breviter demonstravit evenisse illis post prophetias, nee simpliciter et ex improviso. Restat ut de tertia dicamus; deinde et de quarta que illos nune tenet disseramas aperteque ostendamus nullum prophetam finem malorum que supervenerunt illis annuntiasse, aut cujuslibet modi liberationem.

Que est ergo tertia? Que sub Antiocho Epiphane accidit. Cum enim Alexander, rex Macedonum, regno evertisset Darium Persarum regem, et sibi ascivisset imperium, et mortuus esset, quatuor facti sunt reges, quorum ex uno ortus Antiochus longo post tempore templum combussit, Sancia sanctorum spoliavit, sacrificium abstulit, subjecit Judæos, corumque civilem statum omnino dissolvit. Hæc omnia et adamussim, et ad diem a Daniele prænuntiata sunt, et quando futura essent, et quomodo, et ubi, et quis terminus, et quæ immutatio tandem. Scietis clarius audientes quam nobis propheta per parabolam tradiderit visionem, Arietem vocans Persarum regem Darium, Hircum vero Græcorum regem Alexandrum Macedonem; post quein qui surrexerunt quatuor cornua nominat, ex quibus cornu postea ipse fuit Antiochus. Dicit enim: « Vidi in visione, et ecce aries unus stans, et illi cernua excelsa, et unum excelsius altero; et excelsius »scendit super ultima; et vidi arietem cornibus ventilantem contra mare, et aquilonem et notum, et omnes bestiæ non stabunt coram eo; et non erat C qui erueret de manu ejus, et secit juxta voluntatem suam, et magnificatus est. > Potentiam dicit Persicam, quæ per omnem terram percrebuit. Deinde de Macedone Alexandro disserens, ait : c Et ecce hircus caprarum veniebat ab occidente super faciem totius terræ, et non tangebat terram, et hirco huic videbantur cornua in medio oculorum ejus. > Et de ejus in Darium impetu et de potenti victoria: « Venit, inquit, bicus usque ad arietem, cornua habentem; et efferatus est et percussit arietem et comminuit duo cornua ejus, ct non erat qui erueret de manus ejus... Inde de fine Alexandri loquens, et de quatuor regum successione, addit hæcce: «Cumque crevisset, fractum est cornu magnum, et orta sunt quatuor cornua subter eum per quatuor ventos cœli. > Deinde ad Antiochi regnum veniens, et ostendens quod ex uno quatuor illorum sit, iterum dicit : « Et egressum est ex uno forte, et magnificatum est valde contra meridiem et contra orientem. > Et indicans quia Judæorum regnum subvertet, sic fatur : c Et per ipsum sacrificium

\*\* (26) Δύο μὲν τοιπύτας δουλείας ὁ λόγος ἀπέδειξεν συντόμιως \*\* μετὰ προφητείας ἐπελθούσας αὐτοίς, καὶ οὐχ ἀπλῶς οὐδὲ ἀπροσδοκήτως: 306\* λείπεται οὖν \*\* τὴν γ' ἐπαγαγεῖν: εἶτα καὶ περὶ τῆς νῦν τετάρτης κατεχούσης αὐτοὺς εἰπεῖν \*\*, καὶ δείξαι σαφῶς, ὅπως οὐδὲ εῖς προφήτης ἐπηγγείλατο λύσεν ἔσεσθαι \*\* τῶν κατεχόντων αὐτοὺς κακῶν οὕτε μὴν ἀπαλλαγὴν τὸ σύνολον.

\* (27) Τίς ούν έστιν ή τρίτη; "Η ἐπὶ 'Αντιόχου του Έπιφανούς. Έπειδή γάρ 'Αλέξανδρος, 6 4 Μακεδόνων βασιλεύς, Δαρεΐον, τον βασιλέα Περ<del>ούν</del>, χαθελών, είς έαυτον περιέστησε την άρχην, τελευτήσαντος τούτου 84, δ' μετ' έχεϊνον έγένοντο βασιλείς. είτα έξ ένὸς τῶν δ' τούτων γενόμενος ὁ Άντίοχος μετά πολύν υστερον χρόνον τό τε Ιερόν ενέπρησε. τά τε "Αγια τῶν ἀγίων ἡρἡμωσε, τάς τε θυσία; xabelle, toug te loudaloug unitage xal the moleτείαν αὐτῶν κατέλυσε πάσαν. Καλ ταῦτα πάντα μετά άχριδείας άπάσης καὶ μέχρι μιᾶς ἡμέρας προηγορεύετο παρά του Δανιήλ, καλ πότε Εσται, καλ πώς, καί παρά τίνι, και τίνι τρόπω, και που τελευτήσει. καλ τίνα λήψεται μεταδολήν. Είσεσθε <sup>27</sup> σαφέστερον (826) ἀχούσαντες αὐτῆς \*\* τῆς ὁράσεως, ἡν διὰ παραδολής ήμιν \*\* ό προφήτης άνήγγειλε, χριόν μέν καλών 60 του των Περσών βασιλέα Δαρείου, τράγον τε [τὸν] τῶν Ἑλλήνων 61 ᾿Αλέξανδρον βασιλέα, τὸν Μακεδόνα · τέσσαρα δὲ \*\* κέρατα λέγει τους μετ' έχεινον άναστάντας, άρ' ων ύστερον χέρας αύτος \*\* έφυ φησί γάρ . • Είδον έν όράματι, και ίδου χριός (είς) έστηχώς και αύτῷ κέρατα 65 ύψηλά 66 και το έν ύψηλοτερον του έτέρου και το ύψηλοτερον 47 ανέδαινεν επ' εσγάτων και είδον τον κριόν χερατίζοντα κατά θάλασσαν, και βορράν, και νότον. καὶ τὰ θηρία πάντα οὐ στήσεται ἐνώπιον αὐτοῦ. και ούκ ήν ο έξαιρούμενος έκ γειρός αύτου και εποίησε κατά το θέλημα αύτου και έμεγαλύνθη . » την δύναμιν λέγει την Περσικήν, η πάσαν επέδραμε την γήν. Είτα περί του Μακεδόνος 4 'Αλεξάνδρου διαλεγόμενός φησιν \*\* • [Kal] ίδου τράγος αίγων ήργετο άπο λιδός \* ἐπὶ 305 πρόσωπον πάσης της γης, και ούκ ήν άπτόμενος της γης, και τῷ τράγῳ έχείνω χέρατα 11 έθεωρείτο άναμέσον τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ. > Εἶτα λέγων την προς Δαρεῖον \*\* συμδολην αύτοῦ γεγενημένην 78 και την κατά κράτος νίκην . « Ήλθε, φησίν 16, ό τράγος εως τοῦ χριοῦ τοῦ τὰ κέρατα Εχοντος. » — «Καὶ ἡγριώθη \*\* καὶ Επαισε τὸν χριόν, καὶ συνέτριψεν άμφότερα τὰ κέρατα αὐτοῦ. και ούκ ην ο εξαιρούμενος έκ χειρός αύτου. > "Επειτα διηγούμενος την 'Αλεξάνδρου τελευτήν καί την των δ' βασιλέων διαδοχήν ἐπάγει λέγων \*6 -« Και εν τῷ ἰσχῦσαι αὐτὸν, συνετρίδη τὸ κέρας τὸ

Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 401,1-8. \*\* ἀπέδειξεν διὰ συντόμου cod. — διὰ συντόμου ἀπ. Ced. \*\* δὴ λοιπόν add. Ced. \*\* δεὶ add. Ced. \*\* τοῦ add. Ced. \*\* τοῦ add. Ced. \*\* τοῦ cod. ε\* 
μίγα· και ανίδη κέρατα δ ύποκάτωθεν αύτου είς A dissipatum est clade, et factum est, et prosperatum τους & ανέμους του ουρανου. > Έντευθεν λοιπόν έπι την 'Αντιόχου βασιλείαν ελθών, και δεικνύς, ότι έξ ένδς έχείνων τῶν δ΄ ἐστίν, πάλιν φησί 17 · « Καί έξηλθεν έχ του ένος Ισχυρόν, και έμεγαλύνθη περισσώς πρός νότον και [πρός] 18 άνατολήν. > Και σημαίνων, ότι την Ίουδαϊκήν πολιτείαν καθελεί, φάσκει 79 · « Καὶ δι' αὐτὸν θυσία ἐταράχθη παραπτώματι καὶ 60 έγενήθη καὶ κατευωδώθη αὐτῷ, καὶ τὸ άγιον έρημωθήσεται, καλ δοθήσεται έπλ την θυσίαν άμαρτία. > Τοῦ γάρ βωμοῦ χαθαιρεθέντος χαλ τῶν άγίων χαταπατηθέντων, είδωλον Εστησεν Ενδον χαλ θυσίας 31 επετέλει τοίς δαίμοσι παρανόμως. δθεν φησίν 42 · (Καί) έββίφη γαμαί ή δικαιοσύνη, καί έποίησε, και εὐωδώθη. > Είτα πάλ:ν έκ δευτέρου την αύτην βασιλείαν 'Αντιόχου (τοῦ) 'Επιφανοῦς λέγων Β x2\ την αίχμαλωσίαν, xαὶ την άλωσιν, xαὶ την έρημωσιν του ίερου, προστίθησι καλ τον χρόνον. 'Αρξάμενος \*\* γάρ ἀπὸ τῆς 'Αλεξάνδρου τελευτῆς, αύθις πρός τῷ τέλει τοῦ βιδλίου καὶ [τὰ] μεταξὺ πάντα διηγησάμενος όσα οί Πτολεμαίοι καλ οί Σέλευχοι συρραγέντες άλληλοις εποίησαν, και οί στρατηγοί τούτων είργάσαντο, τους δόλους, τάς 306 νίκας, τάς στρατείας 34, τάς ναυμαχίας, τάς πεζομαχίας προίων, είς 'Αντίοχον τελευτά πάλιν καί φησιν. « Βραχίονες έξ \*\* αύτοῦ στήσονται καὶ βεδηλώσουσι το άγίασμα και μεταστήσουσι τον ενδελεχισμόν, » τάς συνήθεις λέγων θυσίας και καθημερινάς, ε και δώσουσιν είς αύτον 36 βδέλυγμα (ήφανισμένον) καί τους άνομουντας ετ διαθήκην, » τουτέστι τους παραδαίνοντας τῶν Ἰουδαίων \*8, ε ἀπάξουσιν ἐν όλισθήμασι » μεθ' έαυτῶν καὶ μεταστήσουσι · « καὶ λαὸς γινώσχων \*\* τον θεόν αύτοῦ κατισχύσουσι, » τά ἐπὶ των Μακκαδαίων λέγων και τὰ ἐπὶ Ἰούδα και Σίμωνος καὶ Ἰωάννου. \*\* « Καὶ οἱ συνετοὶ (τοῦ) λαοῦ συνήσουσιν είς πολλά και άσθενήσουσιν έν έομφαία και έν φλογι, > (830) τον έμπρησμον της πόλεως ετηγούμενος πάλιν. ε Καὶ ἐν αίγμαλωσία καὶ ἐν άρπαγή \* ήμερων, καὶ ἐν τῷ ἀσθενῆσαι αὐτοὺς, βοηθήσονται βοήθειαν μιχράν, » έμφαίνων, ότι μεταξύ τῶν Χαχῶν ἐχείνων δυνήσονται ἀναπνεῦσαι χαλ άνενεγχείν έχ των χατειληφότων αύτους χαχών \*\*. « Καλ προστεθήσονται πρός αὐτοὺς πολλολ ἐν όλισθήμασι. Καλ άπὸ τῶν συνιέντων 38 ἀσθενήσουσι, > δειχνύς δτι πολλοί και των έστώτων πεσούνται. Είτα και την αιτίαν, δι' ην συνεχώρησεν αύτους ό Θεός εν τοσούτοις κακοίς γενέσθαι . Τίς δε αυτη; «Τοῦ πυρώσαι, φησίν, έν αὐτοί;, καὶ τοῦ ἐκλέξασθαι, καί του λευκάναι \* έως καιρού πέρας. > Ταύτα γάρ, φησίν, ό θεός συνεχώρησεν ώστε αύτους έχχαθάραι

est ei; et sanctum vastabitur, et dabitur super sacrificium peccatum. > Etenim, cum altare sublatum fuisset, et sancta conculcata, statua intus posita, dæmoniis sacrificari nefarie imperavit. Unde dicit: · Prostrata est in terram justitla, et fecit et prosperatus est. > Deinde rursus idem Antiochi Epiphanis regnum referens, et servitutem, et excidium et desolationem templi, adjicit et tempus. Ab Alexandri enim morte incipiens, et ad finem libri omnia quæque intermedia enarrans, quæ Ptolemidæ et Seleucidæ, se invicem confringentes, gesserunt. et operati sunt eorum duces, fraudes et victorias, et agmina, et terra marique pugnas, in Antiocho tandem desinit et dicit : « Brachia ex eo stabent. et polluent sanctuarium, et auserent juge sacriscium, et dabunt in illud abominationem in desolationem, et impios in testamentum, » hoc est prævaricatores Judæorum. ( In lubrica abducent.) cum semetipsis, et transferent; e populus autem sciens Dominum suum, roborabitur, indicans quæ facta sunt per Macchabæum et Judam, et S:monem, et Joannem. « Et docti in populo intelligent in multa, et infirmabuntur in gladio et in flamma, > incendium civitatis iterum siguificans . Et in captivitate et in rapina dicrum, et in infirmitate cum fuerint, sublevabuntur auxilio parvulo, > ostendens quia in medio contritionum illarum respirare sas erit, et ex malis surgere quæ eos apprehenderunt. Et applicabuntur eis plurimi in fraudibus; et de intelligentibus infirmabuntur, subindicans scilicet, quia multi ex eis stantes corruent. Deinde ad causam, quare Deus eos permisit in deteriora cadere : quæ est ista? « Ut purificentur, ait, et eligantur, et dealbentur/usque ad temporum anem. . Hæc enim permisit Deus, inquit, ut et purificaret eos et ostenderet qui justi essent inter eos. Illius deinde virtutem narrans, dicit : c Et faciet secundum voluntatem suam, et elevabitur, et magnificabitur, > addidit et illius mentem blasphemam, quia Et adversus Deum deorum loquetur magnifica, et diriget, donec compleatur iracundia, ostendeus quia non ex sui ipsius animo, sed ex Dei in Judæos ira dominans confortatus est. Ubi igitur D per plura docuit, quanta facturus sit mala in Ægypto, et in Palæstina, et qua de re rediturus, et quomodo, et quo vocante, de omnlum denique rerum istarum mutatione loquitur, et de auxilio quod Judæi, angelo misso, probati satis accipient: ( In tempore hoc, dicit enim, consurget Michael, prin-

## Variæ lectiones et notæ.

<sup>11</sup> Dan. viii, 9. <sup>18</sup> καὶ πρὸς τὴν δύναμιν LXX. ed. contra orientem et contra fortitudinem Hebr. et \*\* π. xal tγ. xal à. om. el השלה el היום vel רבים – העלה pro העלה vel החביד el היום el (llitzig). Dan. π. καὶ έγ. om. LXX. αὐτό Ced.— Καὶ ἐδόθη LXX μιλη καλη. Καὶ θλίψις έδ.? Καὶ γενήσεται Ced. περί Ced. γy. ει θυσίαν Ced. ει Dan. τιι, 12. ει 'Α.βασιλείας Ced. ει τάς μάχας Ced. ει Καὶ σπέρματα εξ Dan. ed. XI 31, sed in aliis codd. Καὶ β. τίς π. εις ά. om. Dan. ει καὶ οἱ ἀνομοῦντες Dan. εις π. τ. τ. τ. οm. Dan. ει γινώσκοντες Dan. εις διαρπαγή Dan. Ced. ει δεινών Ced. \* συνιώντων Ced. \* γίνεσθαι Ced. \* έχλευχάναι Ced. et codd. LXX, ἀποχαλυφθήναι cæteri. [2]

tempus pressuræ, quale non fuit, ex quo gens fuit in terra usque ad tempus illud. Et in tempore illo salvabitur omais scriptus in libro, > id est qui sunt salvatione digni.

θεόν των θεών λαλήσει δπέρογκα καλ κατευθυνεί μέχρι συντελεσθήναι την όργην, » δεικνύς, ότι οόκ άπὸ τῆς οίχείας γνώμης, άλλά διά την όργην τοῦ Θεοῦ την κατά τῶν Ἰουδαίων οὕτως ἐχεῖνο; ἐχράτει καλ Ισχυεν. Είπων οδυ διζέτερων 307 πλειόνων, δσα κακά έργάσεται την Αίγυπτον [καλ] την Παλαιστίφην, και πώς έπαιήξει και τίνος κάλουντος και ποίας αίτίας καταναγκοζούσης, λέγει λοιπόν και την μεταδολην των πραγμάτων τούτων, και δτι δίκην δόντες οι 'Ιουδαίοι διά τούτων άπάντων, τεύξουταί τινος άντιλήψεως, άγγέλου πεμφθέντος είς την έχείνων βοήθειαν \*\* « Έν τῷ καιρῷ γάρ, φησίν, έχείνη άναστήσεται Μιχαήλ, ό μέγας άρχων, ό έφεστηχώς έπί τους υίους του λαού σου - καί Εσται καιρός θλίψεω; οξος ού γέγονεν άφ' ού γεγένηται Εθνος έπλ της γης 1 Εως 2 του καιρου έκείνου · καλ έν τώ καιρῷ ἐκείνῳ σωθήσεται πᾶς ὁ \* γεγραμμένος ἐν τῆ βίδλῳ, » τουτέστιν οἱ (τῆς) σωτηρίας ὅντες ἄξιοι \*.

Verumiamen quod quæritur non adhuc est in- B ventum. Quid hoc? quia tempora præfinivit in malis istis, ut illic quadragentos annos, et postes septuaginta. Videamus ergo an etiam nunc tempus præsignaverit. Sed ubi est invenire? In his quæ dicenda sunt; cum enim magna et multa mala audiit, incendium civitatis, legis subversionem, servitutem, optat finem illorum discere, et, si qua futura sit ex culamitatibus liberatio. Et interrogans, sic dicebat: c Domine, quis sinis corum ? et ait : Vade, Daniel, quia clausi sunt signatique sermones usque ad temporis finem. > Sic obscuritate sermonis responsum obnubilans, et etiam causam permissionis malorum, « donec eligantur et dealbentur, et impie agent impii, neque intelligent omnes impii, et docti intelligent. Deinde prænuntians per quale tempus malis vexandi sint, declarat : « A tempore immutationis perpetuo. Perpetuum vero illud est quod frequens et continuum. Judæis enim mos est et mane et vespere et omni die Deo immolare, et ideo hostia illa dicitur perpetuum. Cum veniens Antiochus abstulisset gentem istam et immutasset, idcirco dicit angelus: (A tempore immutationis perpetui > hoc est a destructione sacrificil, « sunt dies mille ducenti nonaginta, , quisunt anni tres et dimidium (hoc est sub Antichristo). Deinde indicans quod futura sit solutio malorum et liberatio, addidit (et hæc similiter de'Antichristo intelligendum, siquidem mille ducentos nonaginta dies non contigit sub Antiocho quos dixit idem propheta Daniel in nona visione, qui supputati de more liebræorum sex annos et sex menses efficient): « Beatus exspectans et præveniens usque ad dies mille trecentas triginta quinque, dictis nempe mille ducentis nonaginta diebus dies quadraginta quinque adjiciens quia in mense et

ceps magnus, qui stat pro filis populi sui, et erit A και δείξαι τους έν αυτοίς δοκίμους. (28) Είτα 6: διηγούμενος αὐτοῦ ἐκείνου τὴν δύναμιν ἔφη \*\* • ε Καὶ ποιήσει κατά το θέλημα αύτου, και ύψωθήσεται. και μεγαλυνθήσεται. : Και μέντοι και την βλάσφημον αύτοῦ γνώμην \*\* προσέθηκεν, ότι \* Έπλ τον

(29) 'Αλλά τὸ ζητούμενον οῦπω καὶ νῦν ἀποδέδεικται • τί δὲ \* τοῦτό ἐστιν ; "Οτι καλ χρόνους ὥρισεν έν τοίς χαχοίς τούτοις ώσπερ έχεί \* υ' καλ μετά ταύτα ο'. "Ιδωμεν τοίνυν και ένταύθα, εί τινα γρόνον όρίζει. (Κα!) ποῦ δὴ τοῦτο Εστιν εύρεῖν : "Εν τοῖς μετά ταύτα λεχθησομένοις επειδή γάρ τά πολλά και μεγάλα ήκουσε κακά, τον έμπρησμον της πόλεως, την άνατροπην τοῦ νόμου, την αίχμαλωσίαν, imulupai yap xal to ' talog autūv padeiv xal el tig ξαται των συμφορών τούτων μεταθολή· καὶ διερωτῶν Ελεγεν οῦτως : « Κύριε, τί τὰ Εσχατα τούτων ; Καὶ είπε · Δεῦρο, Δανιήλ, ότι έμπεφραγμένοι (καλ έσφραγισμένοι) είσλν οι λόγο: ἔως χαιροῦ πέρας. \* » τὸ ἀσαφές τῶν είρημένων αίνιττόμενος, είτα καλ την αίτίαν της συγχωρήσεως των χαχών, έως άν \* ἐχλεγῶσι καὶ ἐχλευκανθῶσι καὶ πυρωθῶσι πολλο!, καὶ ἀνομήσουσιν ἄνομοι, καὶ [οὐ] συνήσουσι πάντες (oi) doebel; rai (oi) vohuoves ouvhousev 10. > Eita τον χαιρόν προλέγων, όσον μέλλει χατέχειν αύτούς τά δεινά, φησίν 🔹 'Από καιρού παραλλάξεω; ένδελεχές 11 · ) τὸ δὲ ἐνδελεχὲς 12 τὸ πυχνόν χαὶ συνεχές έστιν. Τοίς γάρ Ἰουδαίοις (\* Εθος έστιν και έν πρωί καί έν επτέρα και καθ' έκάστην 308 ήμέραν τῷ θεῷ θύειν · καὶ διὰ τοῦτο ἡ θυσία ἐκείνη ἐνδελεχισμός έλέγετο. (Έπελ ουν έλθων δ Αντίοχος κατέλυσε τὸ έθος τούτο) και ήλλαξε, διά τούτό φησιν ό άγγελος, ότι « 'Από καιρού 18 άλλάξεως 16 του ένδελεχισμού, > (83) τουτέστιν άπο της καταλύσεως της Ouslas, elsi de fuépar a xal sh', onep estiven concordare, optime vero bis mille trecentos dies, p γ' ήμισυ (τοῦτο ἐπὶ τοῦ 18 'Αντιχρίστου). Εΐτα δηλών ότι 14 λύσις των χαχών τούτων Εσται χαλ άπαλλαγή, έπήγαγεν (όμοίως και τουτο έπι του ύπο 'Αντιχρίστου ληπτέον τάς γάρ α σι' ήμέρας ούχ άρμόττει τάττειν έπὶ τοῦ 'Αντιόχου, άλλ' ή τὰς δισχιλίους τ', ᾶς εξρηχεν ὁ αὐτὸς προφήτης Δανιήλ ἐν τῇ Η ὁράσει, αίτινες ψηφιζόμεναι ποιούσιν εξ έτων άριθμον καλ

## Variæ lectiones et notæ.

"Ενθεν — ἀντίχριστον codicis rubrica. — "Ενθεν μεταδαίνει ἀπὸ τοῦ 'Αντίοχου εἰς τὸν 'Αντίχριστον Ced. 404,8-405,1. • Dan. x1, 36. • λέγων add. Ced. • Dan. x11, 1. Καὶ τοῦτό τινες τῶν ἐρμηνευτῶν εἰς τὸν 'Αντιχρίστου καιρὸν ἐξειλήρασι τοῦ ἀγγέλου τὴν παράστα τιν. ἱ ἐν τῆ γῆ Dan. non est in Hebr. • καὶ ἔως Ced. • ὁ λαός σου πᾶς Dan. λ. πολύς Ced. • Ced. 405,1-406,11. Ἦχι τί δή Ced. • ἔτη add. Ced. Βωίκ. • ἐπ. λοιπὸν τό Ced. • Dan. x11, 8, 9. • Dan. x11, 10. • νοήσωσι Ced. • ἐντλεχισμός δὲ ἐκστὸν ἀντιχρίστου καιρὸν ἐξειλήρασι τοῦ ἀγγέλου τὴν παράστασιν. ¹ ἐν τῆ γῆ Dan. non est in Hebr. ² καὶ ἔως Ced. ³ ὁ λαός σου πᾶς Dan. λ. πολύς Ced. 6 Ced. 405,1-406,11. ἐτί δἡ Ced. 8 ἔτη add. Ced. Bulg. ¹ ἐπ. λοιπὸν τό Ced. 6 Dan. κιι, 8, 9. 9 Dan. κιι, 10. 10 νοήσωσι Ced. 11 ἐνδελεχισμὸς δὲ ἐκακεῖτο ἡ καθημερινή θυσία. — τὸ γὰρ ἐνδ. Ced. 13 ἐνδελεχισμοῦ Dan. κιι, 11. Ced. et cod. a prima man: Τὰρῆπ. 11. Έ. γὰρ ἡν τ. 1. Ced. 12 τῆς add. Ced. 13 παραλλ. Dan. 13 τ ἔ. τοῦ ἀ. et ὁμοίως — ψῆφεν 16 xal Ced. deest in Bulg. ut in Cedreno

κάριος 10 ο υπομείνας 10 καὶ φθάσας είς ήμέρας φτλε' 20, » ταίς χιλίαις σί, με' προσθείς, έπειδή 21 έν μηνί και ήμισυ μηνός την συμδολήν συνέδη γενέσθαι, έν ή γέγονε καθαρά ή νίκη καί 22 παντελής των ἐπικειμένων κακών ἀπαλλαγή. - Εἰπών γάρ « Maxάριος ο ύπομείνας καὶ φθάσας εἰς ήμέρας φτλε', » την άπαλλαγήν εδήλωσε · — και ούγ άπλως είπεν, ε ό φθάσας. » έπει » γάρ πολλοι των άσεδησάντων είδον την μεταδολήν • (άλλ') οὐχ ἐχείνους

<sup>35</sup> (30) "Ωρα <sup>36</sup> δή λοιπόν ἐπὶ τὸ ζητούμενον ἐλθείν και την παρούσαν αίχμαλωσίαν και δουλείαν, δι' ήν καὶ πάντα κεκινήκαμεν, άπαντάν. "Οτι эτ μέν ούν αί τρείς προανηγορεύθησαν αίγμαλωσίαι, ή μέν ἔτη ἔχουσα υ', ή δὲ ο', ή δὲ ἔξ ἢμισυ sa, ἰκανῶς ἐντεύθεν ήμεν ώς οξόν τε άποδέδεκται φέρε δή λοιπόν καί περί ταύτης είπωμεν. "Οτι δέ 30 καί περί της δ αίχμαλωσίας της έσχάτης 30 και τελευταίας προανεφώνησεν ό προφήτης ούτος, αύτον παρέξομεν μάρτυρα Ίωσηπον 31, τον τὰ ἐχείνων φρονοῦντα. Έπειδή γάρ είπε τὰ περίτης 'Αντιόχου αίχμαλωσίας παλ μάρτυρα τον προφήτην παρήγαγεν, 309 ἐπάγει καί περί ταύτης καί φησι \* ε Τον αυτόν γε \*\* τρόπον Δανιήλ και περι της 'Ρωμαίων ήγεμονίας άνέγραψε, παί ότι ύπ' αύτων έρημωθήσεται » τά Ίεροσόλυμα καὶ ὁ ναὸς καταλυθήσεται. Σὰ δέ μοι σκόπει τὸ φιλάληθες του άνδρός, ός, εί και 'louδαϊός 33 έστι, άλλ' ούχ ήνέσχετο ζηλώσαι την Ίουδαϊκήν φιλονεικίαν τε καὶ ψευδηγορίαν : είπων γάρ, δτι ἐρημωθήσεται τὰ Ἱεροσόλυμα καὶ ὁ ναὸς \*\*, ἔγραψεν · ὅτι Ο όὲ στήσεται που τὰ τῆς ἐρημώσεως, οὐκέτι προσέθηκεν, έπειδή ούδε 3ε τον προφήτην εδρε τοιουτόν τι προστεθέντα 36. Ποῦ τοίνων εἶπεν (ό) Δανιήλ, ὅτι ό ναλς έρημωθήσεται, άκουσον. Έπειδή <sup>37</sup> την προσευχήν έχείνην \*\* την έν σάκκφ και σποδφ έποιήσατο, ήλθε Γαδριήλ πρός αύτον καί φησιν 30 . « Ο' έδδομάδες συνετμήθησαν έπὶ τὸν λαόν σου καὶ ἐπὶ την πόλιν την άγίαν. > 'Ιδού καὶ ἐνταῦθα γρόνος εξρηται, ού της αίχμαλωσίας, άλλά μεθ' όσον χρόνον ήμελλεν ή αίχμαλωσία άπαντήσεσθαι. Είτα πάλιν φησίν άπριδέστερον \*\* · « Καλ γνώση καλ συνήσεις, άπο εξόδου λόγων τοῦ άποκριθηναι καλ τοῦ οίκοδομήσαι Ίερουσαλήμ Εως Χριστοῦ ήγουμένου έδδομάδες ζ' και εδδομάδες ξβ'. Ενταύθά μοι νουνεχώς πρόσεχε το γάρ παν ένταῦθά έστι το ζητούμενον . D έδδομάδες ούν ζ' καὶ ἐδδομάδες ξβ' υπγ' ἔτη εἰσίν. "Εδδομάδα; γάρ ούχ ήμερων ένταυθαλέγει ούδέ μηνών, άλλ' έδδομάδας έπιαυτών - άπο δὲ (844) Κύρου έπι 'Αντίοχον τον Επιφανή και την αίχμαλωσίαν ἐκείνου 4 έτη είσιν τιδ. Είτα διδάσκει 4 ήμας πόθεν φριθμείν δεί, ότι ούχ άπο της ήμέρας της ἐπανόδου, άλλ' ε άπὸ ἐξόδου λόγων τοῦ ἀποκριθῆναι

εξ μηνών κατά την τών Έθραίων ψήφον): 17 « Μα- Α dimidio contigit impetum fleri, quo clara facta est victoria, et omnium prementium malorum immutatio. Dicens enim : Beatus exspectans et præveniens ad dies 1335, > liberationem significavit, et non abeque ratione dixit : c præveniens, siquidem multi implorum viderunt mutationem; hos vero non beatificat, sed illos qui in temporibus malorum exspectabant. et qui, nec pietate derelicta, remissionis compotes effecti sunt. Quid his esse possit evidentius?

μαχαρίζει, άλλά τους έν 26 χαιροίς των χαχων ύπο-. μείναντας καλ μή προδόντας την εύσεδειαν καλ τῆς ἀνέσεως τυχόντας • "Αρα τί τούτων σαφέστερον γένοιτ" ἄν ;

Tempus jam ad quæsitum venisse, et ipsam præsentem captivitatem et servitutem propter quam omnia agitavimus citare. Prænuntiatas fuisse tres captivitates, unam 400 annorum, secundam 70, et tertiam sex annorum et dimidii, quantum ßeri potuit, jam demonstratum est. De hac igitur ultima nunc disputemus. Quod eam novissimam et ultimanı captivitatem præcecinerit idem propheta, testem adhibebimus Josephum, pro rebus Judaicis sollicitissimum. Dictis eni**m quæ dicenda** de captivitate sub Antiocho, et adducto in testimonium propheta, adjicit et de novissima: « Tali modo Daniel scripsit de Romanorum imperio, prædixitque quod ab eis Jerusalem vastabitur et templum destructur. Quam veritatis amans sit iste vir perspicias, qui Judæus licet Judaicam tamen contentionem et mendacitatem æmulari non sustinet. Fore ut vastaretur Jerusalem et templum scripsit, non autem ut repararentur ruinæ, siguidem nullum reperivit prophetam qui hoc diceret. Ubi porro dixerit Daniel, quia templum vastabitur, andi. Cum orașset propheta in sacco et cinere, venit Gabriel ad eum et dixit : « Septuaginta hebdomades abbreviatæ sunt super populum tuum, et super urbem sanctam. > Ecce hic de tempore dictum est, non vero quandiu sit oppressura captivitas, sed post quod tempus sit adventura. Deinde diligentius dicit : • Et scies et animadvertes, ab exity sermonum ad respondendum et ædillcandum Jerusalem usque ad Christum ducem hebdomades septem, et hebdomades sexaginta duæ. ) Aurem, sodes, præbe attentam ; quæstio qua de agitur gravis est. Habdomades igitur septem et sexaginta duæ sunt quadringenti octoginta tres anni. Non dicit enim ibi hebdomades dierum nec mensium, sed annorum: a Cyro ad Antiochum Epiphanem et captivitatem sub isto trecenti nonaginta quatuor. Docet nos præteres unde supputandum, quia non a die reditus, sed ab exitu sermonum ad respondendum et ædificandum Jerusalem. Non autem reædificata est sub Cyro, sed sub Artaxerxe Longimano dicto. Post enim reditum Cyro successit Cambyses, cui Magi; deinde

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>17</sup> Dan. x11, 12. <sup>18</sup> οὕν add. cod. <sup>19</sup> ὁ ὑπομένων Dan. <sup>10</sup> ασλ' Ced. ? <sup>21</sup> γάρ add. cod. <sup>23</sup> ἡ add. Ced. <sup>24</sup> τοῖς add. Ced. <sup>25</sup> Ced. 400,11-408,8. <sup>26</sup> "Oρα cod. <sup>27</sup> x1x. ταῦτα ὅτι Ced. <sup>28</sup> τρία ἡμισυ Ced. <sup>29</sup> ὅτι γάρ Ced. <sup>20</sup> π. τῆς ἐ. δ' xαὶ τ. Ced. <sup>21</sup> τὸν 'l. μ. Ced. <sup>29</sup> γέτοι Cod. δέ Jus. A. 10, λ1, 7. <sup>28</sup> 'l. ἡν Ced. <sup>26</sup> απαταλυθήσεται Ced. <sup>28</sup> μηδέ Ced. <sup>25</sup> προσθέντα Ced. <sup>26</sup> γίναα cudex, glussema. <sup>26</sup> ἐx ἡν codex. <sup>28</sup> Dan. 1x, 24. <sup>38</sup> Dan. 1x, 25. <sup>31</sup> ἐκείνην Ced. <sup>32</sup> διδάσκ. cod. διδάσκων Ced.

Barius Hystaspis, post quem regnavit Xerxes Darii A Ίερουσαλήμο ούκ έπλ Κύρου 43 δε ώκοδομήθη, άλλ' filius, qui et Artabanes, et tandem dictus Artaxerxes. Anno vicesimo hujus regni, reversus Nehemias, civitatem reædificavit, sicut nobis Esdras diligentissime enarravit. Si bine quadringentos octoginta tres annos ponamus, ad destructionem ipsam deveniemus, ut testificatur Josephus iterum dicens: Civitatis vastationem et templi factam esse juxta prophetiam Danielis a sexcentis octo annis editam. l leo dicit: ( Ædificabitur platea et murus. ) A tempore ergo, quo iterum ædificata est et propriam sui ipsius figuram recuperavit, supputa 70 hebdomades, et videbis captivitatem nullum finem habentem; quod clare ostendeus, quia non auferetur pressura malorum, sic dicit : c Post 70 hebdoerit in eo : et civitatem et sanctuarium destruct cum duce venturo, et allidentur quasi in cataclysmo, et usque ad finem belli concisi ordine desolationibus. > Et iterum de eadem captivitate loquens, dicit : « Auferetur victima 'et libamen, et super templum abominatio desolationis, plenitudo dabitur super vastitatem. > Abominationem desolationis dicit statuam quam erezit Adrianus imperator in templo, qui et urbem solo æquavit. Post excidium enim sub Vespasiano et Tito, Adriano imperante, surrexerunt Judæi, et ad pristinum statum redire conatisunt, incassum Deo resistentes, nec prophetam audientes, cum dicit : « Quæ Deus sanctus decrevit, quis insirmabit, et manum eius sublimem quis evertet? > Rebel- C lantes igitur iterum ad finem desolationis sua sponte venerunt; deinceps, his subjectis, et funditus eversa civitate, et reliquiis exterminatis, ut non sine opprobrio forent statuam suam proprism posuit. Deinde cum intelligeret hanc olim ruituram esse, ut illis plagam irremediabilem inureret, opprobrii cladisque notam suum nomen civitati imposuit. Cum enim Ælius Adrianus nominaretur, sic decrevit de suo nomine urbem nuncupari; quæ reipsa hodieque Ælia vocatur de illius nomine, qui potitus diruit. Unde Christus, qui post Antiochum Epiphanem venit, cum futuram captivitatem proclamaret ostenderetque quod de ea Daniel locutus est, dicit; c Cum videritis abo- n minationem desolationis stantem in loco sancto, qui legit intelligat. > Cum statua quæque aut sculptura hominis abominatio Judæis haberetur, subobscure statuam ostendens illam, quando simul futura sit captivitas et a quo prænuntiavit. Quod de Romanis hæc dicta sunt Josephus testificatur, ut

έπὶ τοῦ ᾿Αρταξέρξου τοῦ Μακρόγειρος. Μετά γάρ την κάθοδον επανηλθε Καμδύσης, είτα οι Μάγοι και μετ' έχείνους Δαρείος 'Υστάσπου, μεθ' ον Εέρξης ό Δαρείου καὶ 'Αρταβάνης · είτα 'Αρταξέρξης ὁ Μαχρόγειρ εδασίλευσε της Περσίδος. Έν (δε) τω κ' έτει της βασιλείας αύτοῦ Νεεμίας ἀνελθών, την πόλεν άνέστησεν, άπερ ό "Εσδρας άκριδως ήμιν διηγήσατο. "Αν τοίνον εντεύθεν υπ[γ'] έτη 310 θώμεν ", ήξομεν πάντως έπὶ τὴν κατασκαφὴν ταύτην 46, ὡς καὶ 'ἰώσηπος αύθις μαρτυρεί λέγων · « Την δε της πόλεως έρήμωσιν καὶ τοῦ ναοῦ \*\* συνέδη γενέσθαι κατά την Δανιήλ προφητείαν πρό υ' [καὶ] όκτὰ γενομένην έτων. Διά τουτό φησιν : « Οίκοδομηθήσεται πλατεία καὶ περίτειχος <sup>17</sup>. » <sup>48</sup> (31) Ἐπειδάν οὖν ἀναστή mades exterminabitur chrisma, et judicium non η καλ το οίκεζον άπολάδη σχήμα, άπ' έκείνου τάς σ' έδοομάδας άρίθμει (χαλ όψη την αίγμαλωσίον την ούκέτι τέλος έχουσεν, όπερ δηλών σαφέστερον, ότι ούχ έξει τινά λύσιν τά κατέχοντα αύτούς κακά, ούτω φησίν) · « Μετά δὲ τὰς ο΄ 42 ἐδδομάδας ἐξολοθρευθήσεται χρίσμα, καλ κρίμα ούκ έσται έν αύτῷ 👀 (και την πόλιν και το άγιον διαφθερεί σύν τῷ ήγουμένφ τῷ ἐρχομένφ, καὶ συγκοπήσονται ὡς ἐν κατακλυσμφ, και εως τέλους πολέμου συντετμημένοι τάξει άφανισμοίς. • Καὶ πάλιν την αίγμαλωσίαν ταύτην λέγων φησί 31. ε 'Αρθήσεται θυσία καλ σπονδή, και έπι το ίερον βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως συντέλεια δοθήσεται επί την ερήμωσιν. . Βλέλυγμα δὶ λέγει ἐρημώσεως τὸν ἀνδριάντα, ὄν ἔστησεν 'Αδριανός ό βασιλεύς έν τῷ ναῷ, δ; καὶ τὴν πόλεν καθείλεν άρδην). Μετά γάρ την Ούεσπασιανού και Τίτου γενομένην ερήμωσιν επλ Αδριανοῦ συστήσαντες \*\* οἱ Ἰουδαῖοι, ἐσπούδαζον ἐπὶ τὴν προτέραν πολιτείαν έπανελθείν οἱ μάταιοι θεομαγούντες (καλ μή άχούοντες τοῦ προφήτου λέγοντος \*\* · « \*A ὁ Θεὸς ό άγιος βεδούλευται, τίς διασκεδάσει, και την χείρα αύτοῦ την ύψηλην τίς ἀποστρέψει; » Στασιάσαντες ούν πάλιν έπυτούς είς τέλος έρημώσεως κατέστησαν) • χειρωσάμενος γάρ 36 αύτους ο βασιλεύς και την πόλιν πάσαν καταστρέψας και τὰ λείψανα ἀφανίσας πάντα (Ίνα μηδε άναισχύντως Εχωσι λοιπόν, Εστησε τὸν ἐαυτοῦ ἀνδριάντα. Εἶτα συνιδών, ὅτι συμδαίνει χρόνον ποτέ καταπεσείν τούτον, ώστε αύτοίς ένθείναι καυτήρα και πληγήν άνίατον της άναισχυντίας έχείνης και ήττης έλεγχον) το έαυτοῦ δνομα τῆ πόλει ἐπέθηκεν. Έπειδη γάρ ΑΓλιος Άδριανδς έχρη μάτιζε, ούτω και την 311 πόλιν ένομοθέτησε καλείσθαι, διό καλ μέχρε γύν Αίλία προσαγορεύεται 🛰 κατά την επωνυμίαν (του κρατήσαντος αυτήν καλ καθελόντος). δθεν ό Χριστός μετά Άντίοχον τόν Επιφανή παραγενόμενος καλ προαναφωνών την μέλλουσαν Εσεσθαι αίγμαλωσίαν και δεικνύς, δτε

περί αύτης ό Δανιήλ προείπεν, φησίν \* «"Όταν ίδητε το βδέλυγμα της Ερημώσεως \*\* έστως έν τόπφ άγιφ — ὁ ἀναγινώσχων νοείτω. » — Έπει » γαρ άπαν είδωλον και πάν ἐκτύπωμα άνθρώπου βδέλυγμα παρά Variælectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> Κύριο Ced. \*\* θώμεν έτη Ced. \*\* ταύτης Ced. ταύτ. cod. \*\* καὶ τοῦ ν. ἐ. Ced. Apud Josephum hase verna non inveniums. \*\* τείχος Dan. 1x, 25. \*\* Ced. 408,8-489,92. \*\* ξβ΄ Dan. 1x, 26. om. Ced. \*\* καθώς προείρηται Ced. seqq. omissis. \*\* Dan. 1x, 27. \*\*\* μου Dan. græcus. \*\* συστάντες Ced. \*\* La. xi, 27. \*\* χ. δή Ced. \*\* πρ. καὶ μετὰ ταῦτα αὐτὴν ἀνεγείρας, Αἰλίαν αὐτὴν προσηγόρευσε κ. τὴν αὐτοῦ ἐπ. Ced. \*\* τὸ ρηθὲν διὰ Δανιήλ τοῦ προφήτου Ced. ut Matth. xxiv, 15. \*\* δή add. Ced.

γνίς 'Ιουδαίοις έχαλείτο, αίνιγματωδώς έμφαίνων τον άνδριάντα έχείνου, όμου [χ.λ] (816) πότε χαλ μπο τίνος ή αίχμαλωσία Εσται \*\*, προανήγγειλεν. "Οτι δέ περο των "Ρωμαίων εξρηται ταῦτα, καὶ Ίώση πος μαρτύρει, χαθώς προέφημεν.

\*\* (32) Τίς οδύ αθτοίς θπολείπεται λοιπόν λόγος: Α "Οταν τάς μεν (άλλας) αιχμαλώσιας δι προφήται φαίνωνται μετά διωρισμένων χρόνουν εἰπόντες ... et: 41 a Mayor σύντελείας εσται ή ερήμωσις. »

"Οτι μεν (ουν), εί τέλος εμελλέν ή παρούσα δουλείλ λήψεσθαι, καλ ταύτην αν προείπον οι προφήται καλ ούχ εσίτησαν, έχανῶς ἀπεδείξαμεν, τὰς αίχμαλωσίας πάσας μετά προρρήσεως δείξαντες αὐτοίς ἐπενεγθείσας \*\* (την εν Αιγύπτω, την εν Βαδυλώνι, την έπ' 'Αντιόχου) · έκάστης γάρ τούτων καλ τόπους καλ χρόνους προανακηρυχθέντας διά τῶν θείων Γραφών απεδείξαμεν τη πάρούση δε δύδει; πρόφήτης ώρισε χρόνον, άλλ' ότι μεν ήξει και ερημώσει πάντα και μεταστήσει την πολίτειαν και μετά πότον χρόνον, της έχ Βαδυλώνος επανόδου συμδήσεται, προείπεν ο Δανιήλ ι ότι δε τέλος έξει καί Β στήσεται που τὰ κακά ταῦτα, οδτε ἐκεῖνος ἐδήλωσε, ούτε άλλο; τις προφήτης, άλλά και τούναντίον, ώ; είρηται, προείπεν 63. ( Εως συντελείας > καθέξει 64 αύτους ή ταλαιπωρία αυτη. Και μάλα είκότως. Και γάρ μαρτυρεί τοίς είρημένοις ο τοσούτος γενόμενο; \*\* χρόνος και ούτε ίχνος, ούτε προοίμιον χρηστής έπαγγελίας ένδειξάμενος 66, καὶ ταῦτα πολλάκις έπιγειρησάντων αὐτῶν ἀναστῆναι 312 τὸν ναὸν έπι 'Αδριανού, και Κωνσταντίου, και Ίουλιανού 67, καί χωλυθέντων 68, πρώτον μέν ύπο στρατιωτών, υστερον δε έπε του παραδάτου, πυρός των θεμελίων εκπηδήσαντος και κατάσχόντος αυτους της άκαίσου φιλογειχίας 6 και παραδάσεως.

Όθευ τοίνον λεγέτωσαν ήμιν Τίνος Ενεκα έν Αίγύπτω μέν τοσούτον διατρίψαντες χρόνον έν κα- C πουχία, ελέους ετύχετε \*\*, και είς Βαδυλώνα πάλιν άπενεχθέντες 11, αυθις πρός το πρότερού επανήλθετε (σχημά τε και) άξιωμα \*\*, νον δε ουδέν τοιούτον γεγένηται, άλλά φ' ετών \*\* εξ εκείνου διελθύντων, ούδε αίνιγμα τοιαύτης μεταδολής όρωμεν οίον τὸ πρότερον; 14 (33) Εί δε τάς άμαρτία; αὐτῶν προδάλλοιντό 3 2 αλ λέγοιεν, δτι, Έπελ ήμάρτομεν τῷ θεω (και) διά τούτο ούκ άπολαμβάνομεν την ίδίαν χώραν ™, πάλιν δ' αν εἰκότως αὐτούς ™ εἰρήσομαι ™. Δ: Δ τάς άμαρτίας ύμων, ω Ίουδαίοι, της Ίερουσαλημ έξω \*\* διατρίδετε χρόνον τοσσύτον; και τί τὸ καινον και παράδοξον; Μή γάρ νον έν άμαρτίαις ζήτε μόνου, παρά δὲ τὴν ἀρχὴν ἐν δίκαιοσύνη κάὶ κατορθώμασιν; ούκ άνωθεν και εξ άρχης (μύριαις) συνετράφητε · παρανομίαις; Ούχι, της θάλάσσης D flerent, in deserto coram vitulo procubuistis? Nonne σχιζομένης και των πετρών ρηγνυμένων, και τοσούτων θαυμάτων γενομένων 81, έπζ της έρημου προσ-

Quæ igitur iis relinquitur responsio? Cum prcphetæ, temporibus circa alias captivitates definitis. dicant, quad Cusque ad finem perseverabit desolatio. >

Si quis servituti præsenti finis dandus esset. utique, sicut monstravimus, prædixissent propheta. nec tacuissent, siquidem omnes servitutes, quibus gemnere, prædixerunt, seu in Ægypto, seu in Babylone, scu regnante Antiocho. Uniuscujusqu'o loca et tempora in Scripturis præsignata esse monstravimus; præsenti vero nullus propheta ullum temptis assignavit; quod veniet, et quod vastabit omnia, et immutabit constituta, et post tale tempns a reditu ex Babylone sæviet, prophetavit Daniel; quod vero finem sint habitura mala hæc, nec dictus propheta, nec ullus alius ostendit; e contra, ut dictum est, prædicit quia cusque ad finem » eos opprimet ista calâmitas ; et juste quideni. Dictis enim testimonium perhibent qui lapsi sunt anni, quique nec vestigium, nec initium spei bona referunt, cum tamen sæpius templum sub Adriano Et Constantio et Juliano instaurare tentaverint. inhibiti primum a militibus, et deinde, sub Apo. stata flammis e fundamento erumpentibus, et contentionem intempestivam corum transgressionel. que reprimentibus.

Respondeant igitur nobis : Quare in Ægypto tan. dlu dure habiti, misericordiam tandem consecuti estis, et postea Babylonem translati, iterum ad pristinam dignitatis speciem reversi estis, et nune nihil tale factum est, sed, cum ab illo tempore quingenti effluxere anni, ne ænigma quidem talis commutationis, ut antea perspicimus ? Si percata prætendant et dicant : Quia Deo peccavimus, ideo propriam non recipimus regionem, rursus eos merito interrogabo : Extra Jerusalem tam longum tempus vivitis, quia peccatores; sed quid ita novum et mirabile? Nunc temporis solummodo in peccatis vivitis, et antea in justitia et recto corde? Nonno longe prius et a principio in præmultis obvoluti estis prævaricationibus? Nonne, cum mare divideretur, petræ scinderentur, et mirabilia ejusmodi Moysem lapidibus obruere, aliisque modis occidere tentastis et iram Dei excitastis blasphemantes?

#### Variæ lectiones et notæ.

ε εσαι ή ά. Ced. . Ced. 409,2.440,7. α ταύτη δὲ μηδένα χρ΄ νον δρίσαντες, ἀλλὰ τούναντίον εἰπόντες Ced. a Ge. propter homoioteleuton omissa. α Dan. (x, 27. ε έπ. ά. Ged. α προείπον δτι εως Cedν ααθέξειν cod. α διαγ. Ced. α χ. μεταδολής ἐνδ. Ced. ε ε ἐπ. ὰ. δριανοῦ τοῦ καὶ κατασκά μαντος τὴν πόλιαὐτῶν, ἐπὶ Ἰουλιανοῦ ἡτοι ἐπὶ Κωνσταντίου ? a ερευπία. manu. Κωνσταντίνου Ced. α διακωλ. Ced. το Ετυγον Ced. το ἐπικοῦλθον εἰς τὰ ἐδια καὶ ὑπὸ ᾿Αντιόχου τοσκῦτα κακὰ παθόντες Ced. το επικοῦλιον αξίωμα Ced. το κιν δὲ χιλίων add. Ced. το Ced. 410,7-415,4. το προδάλοιντο καὶ εἶποιεν το οἰκείαν χ. Ced. το αὐτοῖς cod. το ἐρήτωμε. cod. το Εξω τῆς Ἰ. δ. Ged. α συνάνετράφητε Ced. αὶ γιν τος Ced. Slav ? Tepl the Ced. Slav. ?

Nonne Beelpheger sacrificastis? Nonite filios ve- A εχυνήσατε μόσχω; Ού τλο Μωθεία λίθοις βαλόντες stros et filias vestras dæmouiis immolastis, et diis serviistis alienorum? Nonne omne peccati et iniquitatis genus ostendistis? Quare igitur vos non tunc destruxit Dominus? Quare vobis, inter filiorum neces, et numinum cultus et insanias, misit Dominus plures prophetas, signaque mirabilia et incredibilia operatus est? Cujus rei gratia tum per impietatem et nesanda multa viventes, tanta a Deo obtinuistis auxilia et providentiam, hodie vero, qui nec numina colitis, nec interficitis filios, in servitute perpetua et in miseriis versamini? Nunc alius erat Deus, munc alius est? Nonne idem Deus qui illa olim disposuit, hac hodie operatur? Quare, cum majora essent peccata, major vobis fuit ex Deo gloria, et cum minora, vos penitus evertit, et sine honore in perpetuum derelinquit? Sed etsi tacueritis, lapides clamabunt. Quia in Domluum manus extendistis, non est vobis emendatio, neque venia deinceps, neque justificatio; que enim tunc temporis in servos audebatis, nunc in Deum, et antiqua facinora furore in Dominum superastis, unde a vobis duriores pœnæ expetuntur. Et a patria dementia et rabie ne ita quidem recessistis, eum Beductorem vocantes et impium. Si impostor Christus, ut dicitis, vos magis exaltari oportebat, cum nunc interfeceritis; si enim Phinees, uno peccatore sublate, omnem in gentem iracundiam compescuit: · Stetit enim (dicit) Phinees et deprecatus est et plaga cessavit, et imputatum est illi in justitiam :> c multo magis et vobis imputandum, si tamen impius qui a vobis crucifixus est. ¿Et unde manifestum, inquit, novissima ruina nos a Deo destructos esse? Ab omnibus rebus vestris quæ clamant et tuba cla. riorem vocem edunt per civitatis ruinam, per templi desolationem, per cætera. Sed homines, inquit, non Deus hæc nobis immisit. Si ergo fuerint opera heminum hac, non iræ Dei, oportuit usque ad captam civitatem stare tamen vestra, nec ultra vobis produci opprobrium et vexationem. Esto tamen, juxta sententiam vestram, homines eruerint muros, et civitatem demoliti lucrint, et altare ejecerint, numquid etiam prophetis silentium imposucrunt? Numquid et gratiam Spiritus et reverenda quaque abstulerunt ? voces in propitiatorio latas, et D chrismatis virtutem, et in lapillis sacerdotis significationem ? Non enim Judaicæ rei constituta deorsum erant, sed plura et venerabiliora desursum. Quid in exemplum? si victimas adduxeris immolandas. altare quidem de terris, et ligna, et gladius, et ipse sacerdos, iguis autem qui in penetralibus, victimas consumpturus erat, originem e cœlo ducebat. Non

xxl stepois auplois toomors averely emergioheate πολλάχις, και τον θεόν παρωργίζετε βλασφημούντες: Ού τῷ Βεελφεγῶρ ἐτελέσθητε; Οὐ τοὺς υίοὺς ὑμῶν καί τὰς θυγατέρας ἐθύσατε δαιμονίοις, καὶ τοὺς άλλοτρίους θεούς έθεραπεύσατε; Ού παν είδος άμαςτίας και κακίας επεδείξασθε; Πώς ουν ύμας ουκ άπεστράφη τότε ό Θεός, άλλά μετά τάς παιδοκτοvias, perà ràs " eiòwiolarpias, perà rhy molity άγνωμοσύνην 88 προφήτας άφηκεν έν θμίν 66 είναι διαγόρους, σημεία είργάσατο \*\* καλ θαύματα παράδυξα; Τίνος ουν ένεκεν τότε μέν 66 άπεδούντες 87 313 καί (85%) δεινά μυρία διαπραττόμενοι τοσαύτης εύνοία; ἀπηλαύετε παρά (τοῦ) Θεοῦ καλ προστασίας και προμηθείας, νῦν δὲ οὕτε εἰδωλολατροῦντες ςὅτε #aidoxtovouvtes, ev alxhavmela (giunexel) xal taλαιπωρία τυγχάνετε \*\*; Μή γάρ Ετερος ὁ Θεὸς \*\* ἤν τό: ε καί ετερος νῦν; Ούκ αὐτός ἐστιν ὁ καὶ \*\* ἐκείνα τίχονομών και τὰ νύν \*1 ἐργαζόμενος; Διατί \*1, ότε μείζονα \*\* μεν ήν τά άμαρτήματα, πολλή δόξα δμίν ήν παρά θεού, ότε δε ελάττονα πλημμελείτε νύν, παντελώς ύμας απεστράφη καλ ατιμία παρέδωκεν άπεράντω; 'Αλλά \* ε κάν ύμεζς σιγήσητε, οι λίθοι κεκράζονται. > Έπειδή γάρ κατά του Δεσπότου τάς χείρας εξετείνατε, διά τούτο ούκ έστιν \*\* ύμίν διόρθωσις ούδε συγγνώμη λοιπόν ούδε άπολογία τότε μέν γάρ εἰς δούλους ήν τὸ τολμώμενον \*\*, νῦν δὲ πάντα έχείνα τλ παλαιά σαρώς άπεχρύψατε διά τῆς είς του χοινόν Δεσπότην \*\* μανίας, δθεν χαί μειζόνως χολάζεσθε. Και οὐδὲ οῦτως ἀπέχεσθε τῆς πατρικής εμδροντησία; τε και λύσση;, πλάνον αὐτὸν καὶ παράνομον ἀποκαλοῦντες. Εἰ οὖν <sup>96</sup> πλάνος ἡν ό Χριστός, ως φατε, και παράνομος, έχρην μάλλον ύμας εύδοχιμήσαι, ότι αύτον άπεχτείνατε εί γάρ (ό) Φινεὲς ἕνα τινά παρανομοῦντα ἀνελών, ὁλόκληρον την πατά του Εθνους όργην Επαυσεν \*\* - \* « Εστη γάρ (φησίν) Φινεές και έξιλάσατο, και έκόπασεν ή θραῦσι; καὶ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην 🚥 πολλφ μαλλον έφ' ύμων έδει πουτο γενέσθαι, εί γε παράνομος ήν ο ύφ' ύμῶν σταυρωθείς. Καὶ πόθεν δήλον, φησίν , ότι τέλειον ε άπεστράφη ύμας ό Θεός; ('Από) τῶν πραγμάτων ὑμῶν βοώντων \* καὶ σάλπιγγος λαμπροτέραν άφιέντων φωνήν, διά της καταστροφής τής πόλεως, διά τής έρημώσεως του ναού, διά των άλλων άπάντων. 'Αλλ' άνθρωπο:, φησίν, ἐπήγαγον (ἡμίν ταῦτα καί) οὐχ ὁ Θεός. Εί ούν \* άνθρώπων (ξίν έργα ταῦτα καὶ οὐ \* τῆς ὀργῆς του Θεου, έδει μέχρι της άλώσεως τὰ ὑμέτερα στηναι και μή πορροτέρω ' προελθείν ύμιν την άτιμίαν τε και (την) κάκωσιν · πλην, Εστω κατά τον υμέτερον λόγον, 314 ότι τὰ τείχη κατέστρεψαν (οί) ά.θρωποι\*, καὶ τὴν πόλιν καθείλου, καὶ τὸν βωμόν

Variæ lectiones et notæ.

\*\* π. και τὰς Ged. Slav. ? \*\* και αιd. Ged. bis. \*\* παρ' ὁμῖν Ced. Slav. \*\* εἰργάζοντο Ged. \*\* πάλαι μεν Ged. Slav. \*\* ἀσεδοῦντες ced. \*\* τ. διάγετε Ged. Slav. ? \*\* ἦν Θεός Ged. blav. ? \*\* καὶ ὁ Ged. Slav. ? \*\* καὶ ταῦτα νῦν Ged. \*\* διάτι cod. Slav. \*\* μείζω Ged. Slav. ? \*\* Luc. κικ, 40. \*\* ἔσται Ced. Slav.? \*\* τὰ τολμώμενα Ced. Slav.? Ced. 1 Num. xv, 8, 13. 2 φα. cod. 3 τ. " Xpistov add. Ced. " youv Ced. Slav. ? \*\* xaténausey tied. 1 Num. xv, 8, 13. 1 φα. cod. 1 τέλεον Ced 1 πρ. αυτ 7 περαιτέρω Ced. Slav.? 1 ανθρώπους Ced., scd cf. 30 Siav.? \* rékeov Ced \* πρ. αὐτῶν β. Ced. \* youv Ged.

άθεστρεψαν, μη και τους προφήτας ανθρωποι κατ- A homoignemin templum portabat, sed flamma ecolo έπαυσαν; μή την του Πνεύματος χάριν και τάλλα τά σεμνά αύτοι κατέλυσαν \*, το φωνήν έχ τοῦ ίλαστηρίου φέρεσθαι, την επί τῷ χρίσματι γενομένην ένέργειαν, την έπί των λίθων 10 του ίερέως δήλωσιν; καί γάρ ή 'Ιουδαϊκή πολιτεία ούχι κάτωθεν είχε τάς άρχὰς ἀπάσας, ἀλλά τὰς πλείου; καὶ σεμνοτέρας σύρανόθεν - όξον 11 τι λέτω; θύσιά; γενέσθαι συγχώρήσας, ό μέν βωμός ήν κάτω, και τά ξύλα, και ή μάχαιρα, καὶ ὁ ἱερεὺς, τὸ δὲ πύρ τὸ μέλλον ἐν τοίς άδύτοις 12 έχείνοις είναι καλ δαπανάν τάς θυσίας,

τοίς πράγμασε τούτοις, και νέφέλη πολλάκες και καποός τλ άδυτα κατελάμδανεν.

16 (85b) (34) "Iva τοίνον μή άναισχυνθήτε μηδέ Β άνθρώποις λογίζησθε την έρημωσιν αὐτῶν 17, ούχλ την πόλιν μόνου 18 άφηκε πεσείν και τον ναόν έρημωθήναι, άλλά και τά πράγματα έκεινα (ἄπαντα); απερ έχ των ούρανων είχον τὰς ἀρχάς <sup>(1)</sup>; ἐχποδιὸν γενέσθαι πεποίηκε. Τίνος οδν Ενεκεν ούκ Εχετε νον προφήτας; ούδε τι των λοιπών έχείνων (καί) θείων ; ού ε εδδηλίν, δει του θεού τά καθ' υμάς άποστραφέντος; Καὶ πέθεν 20 τοῦτο δηλον; 'Αφ' ὧν πρὸ τούτου μέν άσεδουντες έπετυγχάνετε 21 πάντως 30. νον δε δοκούντες επιεικέστερον ζήν μετά τον σταυεδν, μείζονα τιμωρίαν ύπομένετε; καλ οδδενός άπολεύετε του προτέρων, ούτε μήν απολήψεσθε, χαθώς Δί θείαι προφήσεις 215 έναργως δηλούσιν. Είδε βούλεσθε, και ετέρου; προφήτας εφοπλίσομεν λέγοντας φανερώς, δτι τὰ μέν θμέτερα τέλος λήψεται, τὰ δὲ C ημέτερα ανθήσει, και πανταγού της οίκουμένης έκταθήσεται το κήρυγμα, καὶ θυσίας έτέρας είσενεχθήσεται 33 τρόπος, έχείνων, τῶν παρ' ὑμῖν 36, καταλυθεισών - ούδλ γάρ 'Ησαΐαν παράγω τέως μάρτυρα, ουτε Τερεμίαν, ούτε τους άλλους (τους) πρό της αίχμα-Audiac, Iva uh leynte, oti ta beiva exelva, a eleyov, περί 🎂 τῆς αίχμαλωσία; ἐξέδη, ἀλλά Μαλαχίαν, τὸν μετά την έχ Βαδυλώνος ἐπάνοδον παὶ την τῆς πόλεως ἀποχατάστασιν σάφως περ! των πραγμάτων ύμων προφητεύσαντα. Επειδή γόρ ἐπανῆλθον, καὶ την πόλιν απέλαθον, και τον ναθν ψκοδόμουν, και τάς θυσίας επετέλουν, την μέλλουσαν παντελή ravity wat takeusalav aphuwsiv mat the desiretiv επο φαειών προγελών φυσιν, ε Ει γιήφιται τα των D θυσιών όμων 30; λέγει Κύριος παντοκράτωρ · i -έ ότι άπὸ άνατολών 47 μέχρι δυσμών τὸ δνομά μου Bioceastal en sol; Educal; xal en mante tomp buplana \*\* mossiyera: To ovonasi nou xal budia

delapsa in vicem ministerii sacrificium peragebat. St quid olim esset consultandum, de medio Cherubim in propitiatorio vox audiebatur, que ventura prædicebat. Similiter de lapillis qui nitebant in pectore summi sacerdotis, quod rationale vocabant, egrediebatur illuminatio quæ futura præindicabat. Similiter, si quis inungendus, Spiritus gratia desuper volitalat, et ebulliebat oleum, et rebus his ministerium præbebant prophetæ, et nebulæ et fumus replebant sæpe penetralia.

ανωθεν την άρχην είχεν. Ου γάρ ανθρωπος είς του ναου είσηγαγε ια πύρ, άλλα φλοξ ανωθεν κατενεχθείσα την επί της διακονίας επλήρου θυσίαν. Πάλιν εί ποτε έδει τι μαθείν, άναμέτον των Χερουδίμ έκ του 16 ίλαστηρίου φωνή τις εφέρετο καλ τά μέλλοντα προδλεγε. "Ωσαύτως έπλ των λίθων 15 των έπλ του στήθους του άρχιερέως, δπερ έκάλουν δήλωσιν, έγίνετό τις Ελλαμψις, και τά μέλλοντα προεσήμαινεν. Όμοίως (και) ἡνίκά χρίεθθαι έδει τίνα, Πνεύματος Εφίπτατο χάρις καλ το Ελαιον άνεπήδα, καλ προφήται διηκόνους

Ne igitur hominibus impudenter västitatem tribuatis; non solum permisit Deus urbem cadere et templum desolari, sed etiam illa omnia quæ de cœlis originem habebant, ex oculis evanescere fecit. Qua de causa hec prophetas nunc habetis; nec quidquam cæterarum et divinarum illarum rerum? Nonne patet Deum omnia vestra destruxisse? Et unde patet ? Et eo quod, qui anied profsus impil eratis, et post crücem vitam æquiorem videmini agentes, vindictam tamen majorem sustinetis, et nihil ex antiquis amplius habetis, nec habebitis, sicut divina evidenter monstraverunt testimonia. Si volucritis, et alios prophetas exhibebimus dicentes, quia rebus vestris affictis finis iion érit, nostra vero florebunt, et quocunque terrarum extendetur prædicatio, et alius hostiæ proferetur ritus, sacrificiis vestris sublatis. Non jam amplius adduco Isaiam huc usque testem, neque Jeremiaui neque alios ante captivitatem, ne dicatis dura ista accidisse in captivitate, at Malachiam qui post reditum e Babylone et restitutionem civitatis aperte de rebus vestris prophetavit. Cum enim revertissent, et recepissent urbem, et templum ædificarent, et sacrificia peragerent. futuram hanc plenam novissimamque desolationem. et sacrificiorum destructionem prædicens ait : e Si suscipiam de sacrificiis vestris, dicit Dominus; quia ab ortu solis ad occasum nomen meum glorificatum est in gentibus, et in omni loco incensum offertur nomini meo, et hostia munda, vos autem polluistis illud. i Quando hæc, o Judæc, impleta sunt? Quando in omni loco oblatum est incensum Deo et Rostin munda? Non habes aliud tempus dicendum atempus post Christi adventum. Si non prædicattem pre

#### Variæ lectiones et notæ.

Ced. 3 00 of a cod. Slav.

vana est. Si enim, jubente Moyse, nullum in locum afferri bostiam, nisi in quem sibi elegèrit Dominus Deus, et in unum locum Jerusalem victimas concludente, propheta dicit : « In omni loco debet incensum offerri et hostia munda, > contradicit Moysi et repugnat. Sed absit; de alia enim hostia hic, de alia ille loquitur. Audialis et Sophoniam eadem couclamantem et dicentem: (Illustrabitur Dominus super omnes nationes, et exterminabit omnes deos gentium, et adorabunt cum unusquisque de loco suo. Verumtamen hoc nonest licitum, et in uno loco præscripsit adorare Moyses. Cum audieritis ergó prophetas, proclamantes et prædicentes quia minime in urbem unam aut in unum locum homines undequaque congregari cogentur, sed domi sedentes p unusquisque Deum adorabunt : quod aliud tempus ac nostrum dicere potestis, quo nostra per universam terram splendent, dum vestra exstincta sunt et vos in tenebris pertransitis?

Καίτοι γε τούτο ούκ έφείτο, άλλ' είς ένα τόπον έθέσπισε Μωύσης λατρεύειν. "Όταν ούν άκούσητε των προφητών προλεγόντων καλ προαναφωνούντων, ότι ούκέτι είς μίαν πόλιν ούδε είς ενα τόπον άναγκασθήσονται (ol) ἄνθρωποι πάντοθεν <sup>56</sup> συνάγεσθαι, άλλ' οίκοι καθήμενοι \*\* Εκαστης θεραπεύσει το θείον, τίνα αν έχοιτε είπειν ετερον καιρον αλλ' ή τον παρόντα τουτον, καθ' ον τά μεν ήμετερα διαλάμπουσιν είς πάσαν την οίχουμένην, τά δε υμέτερα χατεσδέσθησαν 11, χαι εν σχότει διαπορεύεσθε;

Præterea re principio quidem tales vobis victimas concedere volcbat; audite enim quod dicit Isaias: ( Quo mihi multitudinem victimarum vestrarum? dicit Dominus. > Et : ( Quis exquisivit hæc de manibus vestris? > Si hoc enim a principio quæsiisset, illos sane qui inter vos enituere antiquissimi, ad hæc instituta adduxisset. Sed qua de re permisit ? inquit. Vestræ indulgendo infirmitati. Quemadmodum medicus, ubi ardentem febri homimem videt, qui impotens animi et omnibus gravis, ni detur, quam postulat, aqua frigida, ipse sibi mortem illaturum minatur, minus concedit, ultimæ vitandæ violentiæ causa, ut majus impediat malum; sie et Deus cum Hebræos impetu quodam et furore, et sacrificorum desiderio incensos minari desertionem ad idola et jam re deserentes vidlisset, sacra facere ils permisit. Hæc est causa. et exinde patet : post enim detestandum festum quod. vitulo sibi conflato, dæmoniis peregerunt, permisit victimas, quasi dixisset: Bacchamini, vultis sacrificare ? ergo mihi sacrificiate. Attamen permissa non al finem concessit, sed sapientissimam per viam rursus illos adduxit. Ut medicus ille ægrotanti indulgens, permittit, sed de sola frigidorum phiala quam de ipsius domo attulit, mandat hauriendum, sedatoque zgro, clam jubet a necessariis phialam con-

hoc prophetia, nec hostiam nostram, sed Judaicam, Α καθαρά, ύμεζς δε βεδιλούτε αὐτό 19. ο Πότε ούν ταῦτα πεπλήρωται, ω Τουδαίε 36, και πότε έν παντί τόπφ θυμίαμα προσηνέχθη τῷ Θεῷ καλ θυσία καθαρά; Ούχ αν έχεις 31 είπειν έτιρον καιρόν άλλ' ή τούτον (δή) τον μετά την 32 Χριστού παρουσίαν · ώς εί μή τούτον προλέγει τον καιρόν, μηδέ την ήμετέραν θυσίαν, άλλά την Ἰουδαϊκην, παράνόμος 🚥 ή προφητεία. Εί γλρ, του Μωθσέως κελεύοντος είς μηδένα τόπον άνάγεσθαι 3 θυσίαν, άλλ' ή είς τον τόπον, δν αν εκλέξηται 38 Κύριος ο Θεός, και είς εν χωρίον εν Ίερουσαλήμ συγκλείοντος τάς θυσίας έχείνας, ό προφήτης λέγων 36 · ( Έν παντί τόπω θυμίαμα μέλλει προσάγεσθαι καλ θυσία 27 καθαρά, > έναντιούται καὶ μάχεται τῷ Μωϋσεί. 'Αλλά μἡ YÉVOLTO: περί γάρ έτέρας έχείνος είπε θυσίας, χαί περί έτέρας ούτος. 'Ακούσατε δή (καί) Σοφωνίου (συμ)φωνούντο; τά αὐτά καὶ λέγοντος • « Ἐπιφανήσεται Κύριος έπι πάντα τὰ έθνη 216 και έξολοθρεύσει πάντας τοὺς θεοὺς τῶν ἐθνῶν, καὶ προσκυνήσουσιν αὐτῷ ἔχαστο; ἐχ τοῦ τόπου αὐτῶν ἐι, κ

62 (35) "Οτι δὲ πάλιν οὐδὲ 63 παρά τὴν ἀρχὴν ύμιν (864) δούναι τάς τοιαύτας ήδούλετο θυσίας, άχούσατε τί φησιν 'Ησαίας \* · · Τί μοι πλήθος των θυσιών ύμων; λέγει Κύριος: > καί \*\* · « Τίς έξεζήτησε ταυτα έχ των χειρών ύμων; Σί γάρ \* ταυτα παρά την άρχην εζήτει, και τούς πελαιούς πάντας, τούς παρ' ύμιν λάμψαντας, πρώτους αν είς την πολιτείαν 47 εἰσήγαγε ταύτην. Πῶς 46 οὖν ταῦτα ἐπέτρεψε; φησί \*\*. Τή ύμετέρα συγκαταδαίνων άσθενεία. και καθάπερ ιατρός πυρέττοντα όρων 🕶 ἄνθρωπον, δυσάρρωστον καλ άκαρτέρητον, έπιθυμούντα ψυχροποσίας και άπειλούντα, εί μή λάδοι, έαυτον άναιρήσειν, βουλόμενος ει μεζζον χωλύσαι κακόν, το Ελαττον δίδωτι πρός ἀπαλλαγήν τελευταία; βίας \*\*, ούτω δή και ό θεός εποίησε. Έπειδή γάρ είδε μαινομένους, άγχομένους, έπιθυμούντας θυσιών και παρεσκευασμένους, εί μη λάδοιεν, αύτομολήσειν πρός τὰ είδωλα, μάλλον δὲ οὐ παρεσχευasprivous, axia xai autopoxijsavias ijon, interpețe τάς θυσίας. Καὶ ότι αθτη έστιν ή αίτία, δήλον ένreugen. hera dab the hocaban gobthe the guestλεσαν τοίς δαιμονίοις μοσχοποιήσαντες, τότε τάς θυσίας επέτρεψε, μόνον ούχλ λέγων κ Μαίνεσθε 🖦 βούλεσθε θύειν; ούχοῦν έμοι θύετε ... 'Αλλ' όμως και τουτο επιτρέψας, ου μέχρι τέλους άφηκεν, άλλά διά σοφωτάτης 317 μεθόδου πάλιν ἐπήγαγεν ...

Variæ lectiones et notæ.

αύτην Ced., sed cf. Malach. 1, 12 Stav.? 30 'louδαίοι Ced. Slav.? 31 Εχρις? Εγριτε Ced. Slav.? 30 ald. Ced. 33 έστιν add. Ced. 34 ἀνάγεσθε Ced. Slav.? 35 δν εξελέξατο Ced. Slav.? 36 λέγει Slav.? 37 μέλλειν πρ. καθ θυσίαν καθαράν Ced. Slav.? 32 αύτοῦ Soph. 11, 11, Ced. 33 πάντοτε 44 καθήμενος Ced. Slav.? 41 κατεπθέσθη Ced. Slav.? 42 Ced. 415,5-417,3. 43 οῦ Ced. 44 Isa. 1, 43 Isa. 1, 12. 44 Εί δέ Ced. 47 θρησκείαν? 48 ὅπως cod. Slav.? 49 φησίν, ἐπέτρεψε; Ced. 48 ἰσων. 31 Isa. 1, 12. 44 Εί δε Ced. 48 δυσάρεστος δήμος. 51 το add. Ced. 42 ἀλλ. τελευτής βιαίας Slav.? 48 από αιδι Ced. 48 ἀπόνανε διαί με άπανάνη. <sup>49</sup> αύτην Ced., sed cf. Malach. 1, 42 Stav.? τοῦ add. Ced. <sup>20</sup> ἐστιν add. Ced. <sup>20</sup> ἀνάγεσ cod. Slav.? Ced Slav.?—δυσάρεστόν τε Ced. e sequenti ό δυσάρεστος δήμος. ει τό add. Ced. ει άλλ. τελευτής βιαίας Ced. Slav.? ει καί add. Ced. ει καν είναι cod. Slav.? ει άνηγαγε Ced. άπηγαγε ? cf. infra ἀπαγάγη.

μεί, ώστερ ο ίστρος εκείνος, συγχωρήσας τη επι- A fringi at sensim et tacite illam a cupidine deterθυμίς του χάμνοντος, είτα φιάλην οίχοθεν χομίσας xegenasten se (fn) tanti liqui ede handousage heταλαμδάνειν ετ και του κάμνοντος πεισθέντος, λάθρα τοις επιτηδείοις επιτάξειε συντρίψαι την φιάλην αύεξν, ίνα λανθανόντως και άνυπόπεως αύτον άπαyayy the emibuliae se excivne, obto xal & Oche έποίησε · θύειν έπιτρέψας, έν ούδενὶ τόπφ τῆς οίκουμένης είασε τοῦτο γενέσθαι, άλλ' ή έν τοῖς 'Ιεροσολύμοις 30 μόνου. "Οθεν φησίν ό Δαυίδ. 4 Σοί πρέπει, ο Θεός, υμνος έν Σιών, και σοι αποδοθήσεται εύχη εν Ίερουσαλήμ. > Είτα επειδή γρόνους τινάς έθυσαν, καθείλε την πόλιν, και ώσπερ διά 🕫 τής του σχεύους συντριδής, ούτω και ό θεός διά τής κατά την πόλιν καταστροφής \*! και άκοντας αύτους àmirare tou mparparos: èmeion es rap, el pavepos είπεν . 'Απόστητε, ούκ αν ήνεσχοντο ραδίως, διά τής κατά τον τόπον άνάγκης λανθανόντως αύτους άπήγαγεν της περί το πράγμα μανίας. "Εστω τοίνυν ό μέν ίστρος ό θεός, ή δε φιάλη ή πόλις, ό δε νοσών ο δυσάρεστος δημος των Ίουδαίων, ή δὲ ψυχροποσία, ή των θυσιών έπιτροπή καλ έξουσία · εί γάρ μή τουτο ήδούλετο κατασκευάσαι, τίνος ξυεκεν els tonov eva ouvexheise the totauthe busian o πανταγού παρών και τὰ πάντα πληρών; τένος χάριν Thy may harpelay eig bunlag, the be busing eig τόπον, τον δε τόπον είς χαιρόν, τον δε χαιρόν είς μίαν πόλιν συναγαγών, αύτην πάλιν κατέστρεψε την πόλιν; Καὶ τὸ δη θαυμαστόν και παράδοξον, **ότι πάσα μέν ή** οίκουμένη τοίς Πουδαίοις άνείται, C ενθα οθα ξοτι 4 θύειν, μόνη δὲ 4 'lερουσαλήμ, εν ή και μόνη (θύειν) έξην, άδατος και Ερημος (αὐτοίς μόνοις \*\*) γέγονεν. \*\* (36) Περί ων μέντοι γε έν ταίς οι άποστολικαίς Διατάξεσί φησιν ό θείος λόγος. ε Ήδη δὲ καὶ πρό τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας ἐναργώς ό θεός εὖ μάλα παρητείτο τὰς τῶν Ἰουδαίων θυσίας ™ εξαμαρτούντων 60 είς 318 αύτον πολλάx15 xal olopiewov " dià Ouglas " xal où " dià (86h) usτανοίας αότον έξευμενίζεσθαι φησί γάρ διά των προφητών \*\*. ε "Ινα τί μοι φέρετε λίδανον έχ Σαδά \*\* καλ χιννάμωνον έχ γης μαχρόθεν; τὰ όλοχαυτώματα τιών ούχ είσὶ το δεχτά, καὶ αἰ θυσίαι ύμῶν ούχ **ξδυνά**ν μοι. ) — 16 « Συναγάγετε τὰ όλοχαυτώματα ύμων μετά των θυσιών ύμων και φάγετε 17 κρέα, δτι ούχ ενετειλάμην ύμιν, ήνίχα εξήγαγον ύμας έχ D Υής Αίγύπτου, περί θυσιών και όλοκαυτομάτων: > καί το . Τί μοι πλήθος των θυσιών ύμων το; πλή-**ΕΝ΄ είμι όλοχαυτωμάτων χριών, χαι στέαρ άρνών** και αίμα ταύρων και τράγων ου βούλομαι · ούδ' αν EbXdage ... odgyhai hoi. eit hab stethtue tanta

reat, sic. et Deus secit. Permisit sacrificia, sed nullo alio loco terrarum orbis ac Jerusalem modo. Unde dicit David : c Te decet, Deus, hymnus in Sion, et tibi preces dedicantur in Jerusalem. Deinde, cum per tempora sacriscassent, destruxit civitatem, et sicut per destructionem vasis, ita per urbis exitium invitos a re deterruit. Si dixisset aperte, Abstineatis, non facile sustinuissent; at per loci necessitatem deterruit tacite eos ab insana rei cupidine. Sit igitur medicus, Deus; phiala, civitas; ægrotus, impatiens populus Judæorum; gelida potio, victimarum permissio et facultas. Quare enim, si non reipsa illud voluisset obtinere, in uno loco sacrificium circumscripsisset, qui ubique et omnia replet? Quare cultum in victimas, victimas in locum, locum in tempus, tempus in unam civitatem resumens, civitatem ipsam diruit ? Hoc mirandum et stupendum nimis, quod omnis terra, ubi non licet sacrificare, permittitur Judæis; Jerusalem vero sola, in qua sola fas erat sacrificare, illis solis invia et deserta, facta est. De quibus in Constitutionibus apostolicis sic loquitur divinus sermo : Jam ante incarnationis œconomiam valde. abhorrebat Dominus a Judæorum victimis, quibus, sæpe sæpius in eum peccantes, non vero conversione, existimabant propitium fleri. Dicit enim per prophetas : « Utquid mihi affertis thus de Saba, et cinnamomum de terra longinqua? holocautqmata vestra non sunt accepta, et victimæ vestræ non placuerunt mihi. Addite holocautomata vestra victimis vestris et comedite carnes, quia non præcepi vobis, cum eduxi vos de terra Ægypti, de victimis et holocautomatibus. > Et : ( Quo mihi multitudinem victin:arum vestrarum? plenus sum holocautomatibus arietum; et adipem agnorum, et sanguinem tourorum et hircorum non vola; ne si veniatis quidem ut videamini mihi; quis enim exquisivit hæc de manibus vestris? non conculcabitis aulam meam post hoc; si afferațis similam, vanum. Incensum abominatio est milii; neomenias vestras et Sabbata et diem magnam non fero; jejunium et solemnitatem et festivitates vestras odivit anima mea; facti estis mihi in satietatem. > Et alibi : c Aufer a me tumultum carminum tuorum, et psalmum organorum tuorum non audiam. a Et iterum : c Non suscipiam de domo tua vitulos, nec de ovilibus tuis hircos : mea est enim terra, et plenitudo ejus. Numquid manducalia carnem taurorum, aut sanguinem hircorum potabo?

Variæ lectiones et notæ.

\*\* κελεύσει Cod. \*\* μεταλαδείν Cod. Slav. ? \*\* έπ. αὐτῆς Cod. \*\* καί add. Cod. τι δ. δ Θείς Ps. Lxv, 1 Cod. Slav. ? \*\* π. ώ. ὁ ἰατρὸς διά Cod. Slav. ? \*\* τῆς πόλεως Cod. Slav. ? \*\* ἐπεί Cod. Slav. ? \*\* ἐξεστι Cod. Slav. ? \*\* ἡ add. Cod. \*\* μόνον Cod. Slav. ? \*\* Cod. 417,3-418,17. \*\* μ. κὰν ταῖς Cod. \*\* Const. vi, 21,2 τῆς παρουσίας αὐτοῦ π. τοῦ λαοῦ θ. Slav. ? \*\* ἐξαμαρτῶντας cod. ἐξαμαρτανόντων Cod. Slav. ? πολλάκις εἰς ά. ἐξαμαρτόντος καὶ οἰομένου Gonst. \*\* οἰομένους cod. \*\* ἐστι Const. Cod. \*\* ἐστι Const. Cod. \*\* λέγει γὰρ οῦτως Const. Jer. vi, 20, \*\* λ. ἐκ. Σ. φέρεις Const. Cod. \*\* ἐστι Const. Cod. \*\* Jer. vii, 21,22 καὶ ἐξῆς. Τὰ ὁ. ὑ. σ. Const. καὶ Σ, τὰ ὁ. ὑ. Cod. Slav ? \*\* τὰ add. Cod. — δλ. καὶ θ, Gonst. \*\* Θιον λέγει Const. Isa, i, [1-14. \*\* λέγει Κύριος add 7, τά add. Ced. — δλ. και θ, Gonst. Const. \* Εργεσθε Cod. Slav.?

hoc prophetia, nec hostiam nostram, sed Judaicam, Α καθαρά, δμείς δε βεδηλούτε αὐτό 19. 3 Πότε οὖν vana est. Si enim, jubente Moyse, nullum in locum afferri bostiam, nisi in quem sibi elegerit Dominus Deus, et in unum locum Jerusalem vicumas concludente, propheta dicit : « In omni loco debet incensum offerri et hostia munda, » contradicit Moysi et repugnat. Sed absit; de alia enim hostia hic, de alia Ille loquitur. Audialis et Sophoniam eadem conclamantem et dicentem; elllustrabitur Dominus super omnes nationes, et exterminabit omnes deos gentium, et adorabûnt cum unusquisque de loco suo. Verumtamen hoc nonest licitum, et in uno loco præscripsit adorare Moyses. Cum audieritis ergó prophetas, proclamantes et prædicentes quia minime in urbem unam aut in unum locum homines undequaque congregari cogentur, sed domi sedentes R unusquisque Deum adorabunt : qnod aliud tempus ac nostrum dicere potestis, quo nostra per universam terram splendent, dum vestra exstincta sunt et vos in tenebris pertransitis?

Καίτοι γε τούτο ούκ έφειτο, άλλ' είς ενα τόπον έθέσπισε Μωύσης λατρεύειν. "Όταν ούν άκούσητε διαλάμπουσινείς πάσαν την οίκουμένην, τὰ δὲ ὑμέτερα κατεοδέσθησαν 11, καὶ ἐν σκότει διαπορεύεσθε:

Præterea re principio quidem tales vobis victimas concedere volchat; audite enim quod dicit Isaias: ( Quo mihi multitudinem victimarum vestrarum? dicit Dominus. > Et : « Quis exquisivit hæc de manibus vestris? > Si hoc enim a principio quæsiisset, illos sane qui inter vos enituere antiquissimi, ad hæc instituta adduxisset. Sed qua de re permisit? inquit. Vestræ indulgendo infirmitati. Quemadmodum medicus, ubi ardentem febri homiriein videt, qui impotens animi et omnibus gravis. ni detur, quam postulat, aqua frigida, ipse sibi mortem illaturum minatur, minus concedit, ultimæ vitandæ violentiæ causa, ut majus impediat malum; sic et Deus cum Hebræos impetu quodam et furore, et sacrificorum [desiderio incensos minari desertionem ad idola et jam re deserentes vidlaset, sacra facere ils permisit. Hæc est causa, et exinde patet : post enim detestandum festum quod, vitulo sibi conflato, dæmoniis peregerunt, permisit victimas, quasi dixisset: Bacchamini, vultis sacrificare ? ergo mihi sacrificiate. Attamen permissa non al finem concessit, sed sapientissimam per viam rursus illos adduxit. Ut medicus ille ægrotanti indulgens, permittit, sed de sola frigidorum phiala quam de ipsius domo attulit, mandat hauriendum, sedatoque zgro, clam jubet a necessariis phialam con-

ταυτα πεπλήρωται, ω Ἰουδαίε 36, και πότε εν παντί τόπφ θυμίαμα προσηνέχθη τῷ Θεῷ καλ θυσία καθαρά; Ούκ αν έχεις 31 είπειν έτερον καιρόν άλλ' ή τούτον (δή) τον μετά την 35 Χριστού παρουσίαν. ws el mi routon apoderes ton xaipon, made the ήμετέραν θυσίαν, άλλά την Ἰουδαϊκήν, παράνόμος 30 ή προφητεία. Εί γλρ, τοῦ Μωθσέως κελεύοντος είς μηδένα τόπον άνάγεσθαι 3 θυσίαν, άλλ' ή είς τον τόπον, δν αν εκλέξηται 38 Κύριος ο Θεός, καλ είς εν χωρίον εν Ίερουσαλήμ συγκλείοντος τάς θυσίας έχείνας, ό προφήτης λέγων 34 · ε 'Εν παντί τόπω θυμίαμα μέλλει προσάγεσθαι καλ θυσία 37 καθαρά, . έναντιούται καλ μάχεται τῷ Μωϋσεί. Άλλά μή γένοιτο περί γάρ έτέρας έχείνος είπε θυσίας, καί περί έτέρας ούτος. 'Ακούσατε δή (καί) Σοφωνίου (συμ)φωνούντο; τά αύτά και λέγοντος · ε Επιφανήσεται Κύριος έπὶ πάντα τὰ έθνη 316 καὶ έξολοθρεύσει πάντας τους θεούς των έθνων, και προσκυνήσουσιν αὐτῷ ἔχαστο; ἐχ τοῦ τόπου αὐτῶν ἐε, s

τῶν προφητῶν προλεγόντων καλ προαναφωνούντων, ὅτι οὐκέτι εἰς μίαν πόλιν οὐδὲ εἰς ἔνα τόπον άναγκασθήσονται (ol) άνθρωποι πάντοθεν 36 συνάγεσθαι, άλλ' οίκοι καθήμενοι 👀 Εκαστης θεραπεύσει τό θείον, τίνα αν έχοιτε είπειν έτερον καιρόν αλλ' ή τον παρόντα τούτον, καθ' όν τά μέν ήμέτερα

62 (35) "Oti δε πάλιν οὐδε 60 παρά την άρχην ύμεν (86\*) δούναι τὰς τοιαύτας ἡδούλετο θυσίας. άχούσατε τί φησιν 'Ησαίας \* • • Τί μοι πλήθος των θυσιών ύμων; λέγει Κύριος: > καί \*\* . « Τίς έξεζήτησε ταῦτα ἐχ τῶν χειρῶν ὑμῶν; Σὶ γάρ \*\* ταῦτα παρά την άρχην έζητει, και τους παλαιούς πάντας, τούς παρ' ύμιν λάμψαντας, πρώτους αν είς την πολιτείαν 👣 είσηγαγε ταύτην. Πῶς 🤲 οὖν ταῦτα ἐπέτρεψε; φησί 3. Τἢ ὑμετέρα συγχαταδαίνων άσθενείς · και καθάπερ Ιατρός πυρέττοντα όρων 🕶 ἄνθρωπον, δυσάρρωστον και άκαρτέρητον, έπιθυμούντα ψυχροποσίας καὶ ἀπειλούντα, εἰ μἡ λάδοι, έαυτον άναιρήσειν, βουλόμενος ει μεζζον χωλύσας κακόν, το έλαττον δίδωτι προς άπαλλαγήν τελευraia; βίας \*2, ούτω δή και ό θεός έποίησε. Έπειδή γάρ είδε μαινομένους, άγχομένους, έπιθυμούντας θυσιών και παρεσκευασμένους, εί μη λάδοιεν, αύτομολήσειν πρός τὰ είδωλα, μάλλον δὲ οὐ παρεσκευασμένους, άλλά καὶ αὐτομολήσαντας ήδη, ἐπέτρεψε τάς θυσίας. Καὶ ότι αυτη έστιν ή αίτία, δηλον ένzengen. hera dab the hneaban gobthe the guestλεσαν τοίς δαιμονίοις μοσχοποιήσαντες, τότε τάς θυσίας ἐπέτρεψε, μόνον οὐχὶ λέγων τ Μαίνεσθε 🖼 βούλεσθε θύειν; ούχοῦν έμοι θύετε ... 'Αλλ' όμως και τουτο επιτρέψας, ου μέχρι τέλους άφηκεν, άλλά διά σοφωτάτης 317 μεθόδου πάλιν ἐπήγαγεν 🚥 .

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>50</sup> αὐτήν Ced., scd cf. Malach. 1, 12 Stav.? <sup>30</sup> 'loudatot Ced. Slav.? <sup>31</sup> Εχοις? Εγοιτε Ced. Slav.? <sup>32</sup> τοῦ add. Ced. <sup>32</sup> ἐστιν add. Ced. <sup>33</sup> ἀνάγεσθε Ced. Slav.? <sup>34</sup> δν ἐξελέξατο Ced. Slav.? <sup>36</sup> λέγει cod. Slav.? <sup>37</sup> μέλλειν πρ. καὶ θυσίαν καθαράν Ced. Slav.? <sup>38</sup> αὐτοῦ Soph. 11, 11, Ced. <sup>39</sup> πάντοτε Ced. <sup>40</sup> καθήμενος Ced. Slav.? <sup>41</sup> κατεσθέσθη Ced. Slav.? <sup>42</sup> Ced. 415,5-417,3. <sup>43</sup> οῦ Ced. <sup>43</sup> lsa. 1, 12. <sup>45</sup> Εἰ δὲ Ced. <sup>47</sup> θρησκείαν? <sup>46</sup> ὅπως cod. Slav.? <sup>49</sup> φησίν, ἐπέτρεψε; Ced. <sup>48</sup> ἰδαν. Ced. Slav.? <sup>40</sup> φησίν, ἐπέτρεψε; Ced. <sup>48</sup> ἰδαν. Ced. Slav.? <sup>40</sup> φησίνος ἐπέτρεψες τοὰ ced. Ced. <sup>43</sup> ἀλλ. τελευτής βιαίαρ <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> ἀλλ. τελευτής βιαίαρ <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> ἀλλ. τελευτής βιαίαρ <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> ἀλλ. τελευτής βιαίαρ <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> ἀλλ. τελευτής βιαίαρ <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> ἀλλ. τελευτής βιαίαρ <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> ἀλλ. τελευτής βιαίαρ <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> αλλ. τελευτής βιαίαρ <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> αλλ. τελευτής βιαίαρο <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> αλλ. τελευτής βιαίαρο <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> αλλ. τελευτής βιαίαρο <sup>43</sup> κατράνη <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> αλλ. τελευτής βιαίαρο <sup>43</sup> μαζικού (ced. <sup>43</sup> αλλ. τελευτή Ced Slav.?—δυσάρεστόν τε Ced. e sequenti ό δυσάρεστος δημος. εί το add. Ced. εξάλλ, τελευτής βιαίας Ced. Slav.? εξάλλος και add. Ced. εξάλλος και άπαγάγη.

24, ώστερ ό ίστρος έκείνος, συγχωρήσας τη έπι- A fringi ut sensim et tacite illum a oupidine deterθυμία του χάμνοντος, είτα φιάλην οίχοθεν χομίσας xedevisees se (ès) tavity head ege hoxbouogies heταλαμδάνειν ετ και τοῦ κάμνοντος πεισθέντος, λάθρα τοίς έπιτηδείοις έπιτάξειε συντρίψαι την φιάλην αύτην, Γνα λανθανόντως και άνυπόπτως αύτον άπαrary the exibutiae se exerne, obto xal & Oede έποίησε. θύειν έπιτρέψας, έν ούδενι τόπφ τῆς οίπουμένης είασε τοῦτο γενέσθαι, άλλ' ή έν τοῖς 'Ιεροσολύμοις 39 μόνου. "Όθεν φησίν ό Δαυίδ. ε Σοί πρέπει, ό θεός, ύμνος εν Σιών, και σοι αποδοθήσεται εύχη εν Ίερουσαλήμ. > Είτα επειδή χρόνους τινάς εθυσαν, χαθείλε την πόλιν, χαι ώσπερ διά \* τής του σκεύους συντριδής, ούτω και ό θεός διά τής κατά την πόλιν καταστροφής " και ακοντας αύτους ἐπήγαγε τοῦ πράγματος: ἐπειδή 43 γάρ, εἰ φανερῶς είπεν . Απόστητε, ούκ αν ηνέσχοντο ραδίως. διά της κατά τον τόπον άνάγκης λανθαγόντως αύτους άπήγαγεν της περί το πράγμα μανίας. "Εστω τοίνυν ό μέν ίστρος ό θεός, ή δε φιάλη ή πόλις, ό δε νοσών ό δυσάρεστος δημος των Ιουδαίων, ή δὲ ψυχροποσία, ή των θυσιών έπιτροπή καλ έξουσία · εί γάρ μή τουτο ήδούλετο κατασκευάσαι, τίνος Ενεκεν είς τόπον ενα συνέκλεισε την τοιαύτην θυσίαν ό πανταχού παρών και τά πάντα πληρών; τίνος γάριν the men harpelan eig bunlag, the be busing eig τόπον, τον δε τόπον είς χαιρον, τον δε χαιρον είς μίαν πόλιν συναγαγών, αύτην πάλιν χατέστρεψε τήν πόλιν; Καὶ τὸ δή θαυμαστόν και παράδοξον, ore maca pir i olxoupira rois Toudalois aveitai, C ενθα σοχ έστι 40 θύειν, μόνη δὲ 46 'lερουσαλήμ, έν ή και μόνη (θύειν) έξην, άδατος και έρημος (αὐτοίς μόνοις (8) γέγονεν. 66 (36) Περί ων μέντοι γε έν καίς ετ αποστολικαίς Διατάξισί φησιν ό θείος λόγος. ς "Ηδη δὲ καὶ πρό τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας ἐναργως δ θεός ευ μάλε παρητείτο τάς των Ίουδαίων θυσίας € έξαμαρτούντων 6 είς 318 αύτον πολλάx1; xal oloµévwy 10 διά θυσίας 11 xal οὐ 12 διά (86b) usτανοίας αύτον έξευμενίζεσθαι φησί γάρ διά των προφητών ™. ε "Iva τί μοι φέρετε λίδανον èx Σαδά ™ και κιννάμωνον εκ γης μακρόθεν; τὰ όλοκαυτώματα **όμων ο**ύχ εἰσὶ <sup>τε</sup> δεκτά, καὶ αὶ θυσίαι ὑμῶν οὐχ **ξουνάν** μοι. » — τε « Συναγάγετε τὰ όλοχαυτώματα ύμων μετά των θυσιών ύμων και φάγετε 17 κρέα, ότι ούχ ένετειλάμην ύμιν, ήνίκα εξήγαγον ύμας έχ D Υής Δίγύπτου, περί θυσιών και όλοκαυτομάτων: > καί το · « Τί μοι πληθος των θυσιών ύμων το; πλή-**Ρης είμι δλοχαυτωμάτων χριών, χαι στέαρ άρνών** και είμα ταύρων και τράγων ου βουλομαι · ουδ. αν ερχησοι - φφοήγαι μοι · τίς γάρ εξεζήτησε ταύτα

reat, sic et Deus secit. Permisit sacrificia, sed nullo alio loco terrarum orbis ac Jerusalem modo. Unde dicit David : . Te decet, Deus, hymnus iu Sion, et tibi preces dedicantur in Jerusalem. Deinde, cum per tempora sacrificassent, destruxit civitatem, et sicut per destructionem vasis, ita per urbis exitium invitos a re deterruit. Si dixisset aperte, Abstineatis, non facile sustinuissent; at per loci necessitatem deterruit tacite eos ab insana rei cupidine. Sit igitur medicus, Deus; phiala, civitas; ægrotus, impatiens populus Judæorum; gelida potio, victimarum permissio et facultas. Quare enim, si non reipsa illud voluisset obtinere, in uno loco sacrificium circumscripsisset, qui ubique et omnia replet? Quare cultum in victimas, victimas in locum, locum in tempus, tempus in unam civitatem resumens, civitatem ipsam diruit? Hoc mirandum et stupendum nimis, quod omnis terra. ubi non licet sacrisicare, permittitur Judæis; Jerusalem vero sola, in qua sola sas erat sacriscare, illis solis invia et deserta: facta est. De quibus in Constitutionibus apostolicis sic loquitur diviaus sermo: Jam ante incarnationis œconomiam valde. abhorrebat Dominus a Judæorum victimis, quibus, sæpe sæpius in eum peccantes, non vero conversione, existimabant propitium fleri. Dicit enim per prophetas : « Utquid mihi affertis thus de Saba, et cinnamomum de terra longinqua? holocautqmata vestra non sunt accepta, et victimæ vestræ non placuerunt mihi. Addite holocautomata vestra victimis vestris et comedite carnes, quia non præcepi vobis, cum eduxi vos de terra Ægypti, de victimis et holocautomatibus. > Et : ( Quo mihi multitudinem victio:arum vestrarum? plenus sum holocautomatibus arietum; et adipem agnorum, et sanguinem taurorum et hircorum non vola; ne si veniatis quidem ut videamini mihi; quis enim exquisivit hæc de manibus vestris? non conculcabitis aulam meam post hoc; si afferatis similam, vanum. Incensum abominatio est mihi; neomenias vestras et Sabbata et diem magnam non fero; jejunium et solemnitatem et festivitates vestras odivit anima mea; facti estis mihi in satietatem. > Et alibi : c Aufer a me tumultum carminum tuorum, et psalmum organorum tuorum non audiam. a Et iterum : « Non suscipiam de domo . tua vitulos, nec de ovilibus tuis hircos : mea est enim terra, et plenitudo ejus. Numquid manducalia carnem taurorum, aut sanguinem hircorum potabo?

Variæ lectiones et notæ.

"τά add. Ced. — δλ. και θ, Gonst. 78 διά Hgatov λέγε: Const. 13a, 14 11-11. Const. 2 Εσγεσθε Cod. Stav.? 19 hayar Kupros add

θήσεσθε έτι · έὰν ει φέρητε ει σεμίδαλιν, μάταιον·

θυμίαμα βδέλυγμά μοί έστι τάς νεομηνίας ύμων

χαί τὰ Σάδβατα 43, χαὶ ἡμέραν μεγάλην ούχ ἀνέγομαι νηστείαν, και άργίαν, και τάς έορτάς ύμων

hease if hoxy hon . eleangule hor see wylohoais. . καὶ (ἀλλαχοῦ) \*\* • 'Απόστησον ἀπ' ἐμοῦ ἡχον ψ-

δών σου, και ψαλμόν ει όργάνων σου ούκ είσακού-

σομαι \*\* . . - χαλ \*\* (πάλεν) · . Οὸ δέξομαι έχ τοῦ

εμάν σου ποσχους σός ξε κων καικλίων σου χικς-

pour. > - 35 ( Eth yap early & sixonhead Ray to ωγήθωπα απεής. Τη αφλοίται κότα 🚙 ταηδων ή στητ

τράγων πίομαι \*\*; θύσον τῷ Θεῷ θυσίαν αἰνέσεως

(καὶ ἀπόδος τῷ 'Υψίστω τὰς εὐχάς σου). » Καί· \*\*

ε θυσίατῷ θεῷ πνεῦμα συντετριμμένον. • Καλ άπλως εν πάσαις \*\* ταίς Γραφαίς όμοιως \*\* τές θυ-

σίας άπαναίνεται διά τὸ έξαμαρτάνειν \*\* αὐτοὺς είς αὐτὸν ἐξ ἄμρας κακίας, ἀπειθείας τε καὶ \*\* σκληροκαρ-

δίας. « θυσίαι γάρ άσεδων βδέλυγμα τῷ 319 θεῷ »« -

και γάρ παρανόμως προσφέρουσιν αὐτάς: • καί 🕶 •

« Θυσίαι αύτων ώς άρτος πένθους αύτοίς · » καί · 🦠

« Πάντες οἱ ἐσθίοντες αὐτὰς μολυνθήσονται \*\*. »

Διό δή και τῷ Σαούλ ὁ θείος Σαμουήλ Ελεγεν 1.

« 'Αγαθόν άκοη <sup>3</sup> ύπερ θυσίας <sup>2</sup>, και άκρόσμα <sup>5</sup> ύπλρ στέαρ κριών. . - ε Ἰδού γάρ οὐ θέλες Κύριος

θυσίας ώς τὸ ἀχούειν \* αύτοῦ \*. > - Εί \* τοίνυν \*

και πρό της παρουσίας αὐτοῦ ὑπέρ θυσίας \* καρ-

δίαν καθαράν έπεζήτει 10 καλ πνευμα συνπετριμμέ-

νον, πολλφ μάλλον έλθων Επαυσε τὰς 11 δι' αξμότων

θυσίας οὐδὲ πάλιν 13 δεόμενος αὐτῶν, ὡς εἰρηται,

άλλ' εί βουληθώσε συγχωρών καλ εί ἀπό γνώμης

όρθης προσοίσουσιν (δθεν φησί) · « Εί θύειν έπιθυ-

μείς, οὐ δεομένω μοι θύε. > \*\* (57) Όπότε δὲ τού-

του άμνημογες έγένοντο και μόσχον άντι Θεού θεάν

έπεχαλέσαντο και τούτω την αξτίαν της έξ Αίγύ-

πτου πορείας έπεγράψαντο λέγοντες : ( Ούτοι αξ

θεοί σου, Ίσραἡλ, οἱ ἐξαγαγόντε; σε ἐχ γῆς Δἰγύ-

πτου, ε καλ άπαρνησάμενοι Θεόν, τον διά Μωϋσέως 18

έπισχεψάμενον αύτους έν τη θλίψει αυτών, τον τλ

σημεία έπι χειρός 18 και βάδδου ποιησάμενον, τον

Αίγυπτίους δεκαπλήγω πατάξαντα, τον 16 Έρυθρλν

θάλασσαν είς διαιρέσεις διελόντα καλ διαγαγόντα

αύτους έγ μέσφ του υδατος ώς διά ξηράς, τον τους

Sacrifica Deo gacrificium laudis, et redde Altis- Α έκτων χειρών ύμων; πατείν την αθλήν μου ού προσşimo vota tua. > Et : « Sacrificium Deo spiritus contribulatus. > Et similiter in omnibus Scripturis victimas abnuit, quia ex nequitia longa, et inobedientia, et duritia cordis in cum peccaverunt: « Ilostiæ enim impiorum, abominatio Deo, quia scelerate offerunt illas. > Et : ( Victimæ eorum tanquam panis afflictionis illis. > Et : « Omnes comedentes illas inquinabuntur. > Propterea Sauli divus Samuel dicebat; c Bonum obedientia super sacrificium, et auscultatio super adipem arietum. Ecce minus vult Dominus victimas quam obedientiam. > Si ergo etiam ante adventum suum victimis cor purum et spiritum contritum præponit, quanto magis adventu suo cruentas victimas cessare fecit! Quibus non judigebat, ut dictum est, sed cum vellent, concedebat de corde recte afferri. Unde dicit: « Si sacrificare vis, non indigenti mihi sacrifica > Cum vere hujusce rei immemores, vitulum deum pro Deo appellaverunt, et illi exitum de Ægypto tribucrunt protegenti, et dixerunt : « Isti sunt dii tui, Israel, qui te eduxerunt de terra Ægypti, > eum Deum negantes, qui per Moysem illos visitaverat in tribulatione corum, qui signa in manu et virga operatus crat, qui decemplici plaga percusserat Ægyptum, qui mare Rubrum diviserat, et eos inter aquas transvexerat quasi per siccum; qui hostes corum demerserat, qui in Mara fontem amarum effecerat dulcem, qui de petra dura aquam ad satietatem scaturire fecerat, C qui columna nubis et columna ignis eos, per quas vias transirent nescientes, duxerat, ab æstu immoderato defendens et illuminans; qui dederat eis de cœlo manna, et de mari carnes coturnicum, qui in monte legem proclamaverat; cujus vocem de cœlo tonantem audire dignati sunt; huncce Deum ausi sunt abnuere, dicentes Aaron : « Fac nobis deos, qui nos præcedant, s et vitulum conflarunt, et idolo sacrificarunt. Ideirco iratus longanimis Deus, utpote sane ab iis debitam gratiam non accipiens, indissolubilibus eos vinculis ligavit et durissimo freno colla corum constrinxit; et non jam dixit: ( Si seceris, ) ut ante conflatum vitulum, sed : c Fac altare, et immola assidue (obliriam habeas. >

έχθρούς σύτων βυθίσαντα, τον (είς) Μερράν την viosus enim es et ingratus), ut semper mei memoπιχράν πηγήν \' γλυκάναντα, του έκ πέτρας άκροτόμου ύδωρ είς πλησμονήν άναδλύσαντα, τον στύλφ νεφέλης και στύλω πυρός σκιάζοντα αυτούς διά βάλπος άμετρον και φωτίζοντα και άδηγούντα τούς Variæ lectiones et notæ

<sup>41</sup> πρ. ἐάν Jes. προσθήσετε Ετι. ἐάν Ged. Slav. ? <sup>62</sup> μοι add. Gonst. Ced. <sup>41</sup> ἐμῷν add. Const. <sup>6</sup> Καὶ δι' ἐτέρου λέγει Const. Καί Ced. Slav. ? <sup>68</sup> ἀχλμόν Ced. Slav. ? <sup>64</sup> ἀχ. Amos v, 23, Ced. Slav. ? <sup>67</sup> Καὶ διὰ τοῦ Δευλδ λέγει Const. post I Reg. xv, 12 Slav. ? Ps. μ, 9. <sup>68</sup> Ps. χιιχ, 12-14. <sup>69</sup> φάγωμαι Ced. Slav. ? <sup>61</sup> πίωμαι Ced. Slav. ? <sup>61</sup> Ps. μ, 17 οπ. Const. <sup>61</sup> Καὶ ἐν π. δὲ ταῖς Const. Slav. ? <sup>61</sup> ἀὐτῶν add. Const. <sup>61</sup> ἐξαμαρτεῖν Const., οπ. ἐξ — σκλ. Slav. ? <sup>61</sup> καὶ ἐν π. δὲ ταῖς Const. Slav. ? <sup>61</sup> ἀὐτῶν add. Const. <sup>61</sup> ἐξαμαρτεῖν Const., οπ. ἐξ — σκλ. Slav. ? <sup>61</sup> προδρίν Αἰ ? Καὶ ἐν π. δὲ ταῖς Const. Slav.? \* αὐτῶν add. Const. \* ἐξαμαρτεῖν Gonst., οιι. ἐξ — σκλ. δίαν.? \* β. παρὰ Κυρίφ Const. β. Κυρίφ Cod. Prov. xxi, 27. \* πάλιν λῖ const. Os. ix. \* καί cod. Slav.? \* β. παρὰ Κυρίφ Const. quæ hune locum inter Amos v, 25 et Psal. i, 9 ponunt. Slav.? ¹ ὁ θ. Σ. λέγει Const. Slav.? \* 'Ακ. ἀγαθή Ced. 'Ακ. ὑ. θ. ἀγαθήν Ι Sam. xv, 22. \* θύσίαν Const. Slav.? et Ced. bis. \* καὶ ἡ ἐπακρόασις Ι Sam. \* εἰσακ. Const. Ced. \* θ. ὧς τὸ ἀκοῦσαι φιονῆς Κυρίου. I Sam. \* Εἰ θελητὸν τῷ Κυρίφ. \* Εἰ οῦν Const. Slav.? \* θυσίαν Ced. Slav.? θυσίαν Ced. \* διαν.? θυσίαν Ced. \* διαν.? \* θυσίαν Ced. \* διαν.? \* διαν. ούχ είδότε; δθεν 10 πορευθώει, τον εξ ούρανοῦ μαννοδοτήσαντα αὐτοὺς 10 καὶ ἐκ θαλάσσης κρεωδοτήσαντα όρτυγομήτραν, τον ἐν τῷ δρει νομοθετήσαντα αὐτοῖς, οῦ τῆς θείας καὶ βροντοφόρου 10 φωνης ήξιώθησαν ἀκοῦσαι τοῦτον ἀπηρνήσαντο εἰπόντες τῷ 'Ααρών 11 · · Ποίησον ἡμῖν θεοὺς, οὰ 320-321 προπορεύσονται ἡμῶν · · καὶ ἐμοσχοποίησαν 12 χωνευτόν, καὶ ἔθυσαν τῷ εἰδώλῳ · κάντεῦθεν οῦν (870) ὁργισθεὶς ὁ μακρόθυμος Κύριος 12, ἄτε δἡ ἀχαριστηθεὶς ὑπ' αὐτῶν, ἔδησεν αὐτοὺς δεσμοῖς ἀλύτοις, τιδάσι <sup>28</sup>, ἀλὰ · · ἐν (δὲ) ποιήσης · › ὡς πρὸ τῆς τιδάσι <sup>28</sup>, ἀλὰ · · Ηοίησον θυσιαστήριον καὶ θῦε διηνεκῶς · ἐπιλήσμων γὰρ ὑπάρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοής ὸ ὑπάρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοής ὸ ὑπάρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοής ὸ ὑπάρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοήσης ο ὑπαρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοήσης ο ὑπάρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοήσης ο ὑπαρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοήσης ο ὑπαρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοήσης ο ὑποιμοήσης ο ὑποιμοήσης ο ὑποιμοήσης ο ὑπαρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοήσης ο ὑπαρχεις καὶ ἀχάριστος, [να συνεχῶς ὑποιμοήσης ο ὑποιμοίσης ο ὑποιμοίσης ο ὑποιμοίσησης ο ὑποιμοίσης ο ὑποι

24 (38) Έπει ούν τἢ ἐξουσία κακῶς ὑπεχρήσαντο 27 Α οἱ τάλανες καὶ ἀγνώμονες, ἀνάγκην ἐπέθηκε λοιπὸν θύειν και βρωμάτων απέχεσθαί τινων, και ζώων διαφοράς, χεθαρών και άκαθάρτων, διέστειλε, καίτοι παντός ζώου χαθαρού τυγγάνοντες πάντα γάρ δσα έποίησεν ό θεὸς καθαρά 26 λίαν. Καὶ δή 20 άφορισμούς προσέταξε, και καθαρμούς \*\* και έφντισμούς, και άγνείας, και άργίας διαφόρους, ών περαπούοντι <sup>41</sup> τιμωρίαν ώρίσατο, ϊνα πιεζόμενοι όπὸ τοῦ κλοιοῦ καὶ άγχόμενοι 31, τῆς πολυθέου πλάνης έχστήσωνται. Ούχοῦν διὰ τὴν σχληροχαρδίαν αθεών έπέδησεν αύτους, δπως διά του θύειν, καλ άργείν, και άγνίζεσθαι, [και] τὰ τοιάδε περατηρείσθαι, είς Εννοιαν Ερχωνται Θεού τού ταύτα διαταξαμένου αύτοις και νομοθετήσαντος, οίγε μογθηρία ερόπου και γνώμης άγνώμονος ού διελίμπανον άνω- Β θεν και εξ άρχης μέχρι τέλους επιλαθόμενοι 40 τοῦ θεοδ, και παρατρεπόμενοι προσεκύνουν άντι τοῦ Κτίστου την κτίσιν, και ποτέ μέν, ώς εξρηται, μοσχοποιήσαντες, ποτέ δέ εῷ Βεελφεγώρ προσκυνήσαντες, άλλοτε δὲ τὸν ει Βαάλ, καὶ τὸν Θαμούζ, και την Σιδωνίαν 'Αστάρτην, και του Μολογ, και τον \* Χαμώς, ποτέ μέν τον ήλιον, και την σελήνην, και τους άστέρας, & ο θεός είς φαυσιν άνθρώπων mencinary 40 xal our ele moorgivager, note of xal τὰ ἄλογα ζῶα ε, ὡς παρ' Αίγυπτίοις τὸν Απιν βούν, και τον Μενδήσιον τράγον, και 322 θεούς άργυρούς και χρυσούς 4 λυ τη Ιουδαία. Ταύτη τοι προδήλως ἀπειλών αύτοι; ὁ Θεὸ; Ελεγε διὰ τοῦ προφήτου 33 · ε Μή μικρύν τούτο τῷ οἴκφ Ἰούδα, C ποιείν τὰ βδελύγματα ταῦτα, & ἐποίησαν; > -יים דני בישבת מפטילי דאי אין מישטעום דיים המספריום ביים המספריום מו **με. » Δώ τοίνυν είκότως έξωλοθρεύθησαν ώς τον** Weby papopylogytes 42 xal thy aylay yhy exelyhy παταμιάναντες 43 άπ' άρχης ξως της δοχάτης καί mai Titou.

\*\* (39) Καὶ γὰρ διαφόρων ταύτην ἐλόντων \*\*\*, φησὶν Θεοδώρητος, πάλιν είς τὸ ἀρχαῖον ὁ Θεὸς ἀπεπατέστησεν \*\* ἀξίωμα \*\* καὶ σχῆμα \* ἀλλὰ νῦν οὐκέτι.
Εξρώτος μὲν γὰρ Θειγλαφαλάσαρ \*\* δορυάλωτον

Cum igitur licentia male abuterentur miseri et ingrati, necessitatem imposuit deinceps sacrificandi, et alimentis quibusdam abstinendi, differentiasque animalium parorum et impurorum constituit, quamvis purum sit quodlibet animal; quæcunque enim fecit Deus erant valde pura. Separationes præscripsit, et purificationes, et aspersiones, et continentiæ tempora, et cessationes ab operibus, quarum rerum omnium transgressoribus pænas instituit, ut vinculo quodam constricti et domiti, ab idololatriæ semitis longe incederent. Quapropter ob duritiam cordis eorum eos alligavit, ut sacrificia faciendo et ab operibus cessando et se purificando et alia similia observando revocarentur ad memoriani Dei talia ipsis instituentis et imperantis: lii vero ma; litia cordis et mente ingrata, non desinebant a principio ad finem Deum suum oblivisci, et a recta via recedentes, pro Creatore creaturam adorabant, ct modo, ut dictum est, vitulum conflantes, modo Beelphegor adorantes, nunc Baal et Thamum, et. Sidoniam Astarten, et Moloch, et Cham, nunc solem, et lunam, et stellas, quæ a Deo ad lucem hominum facta sunt, non vero ad corum adorationem, aliquando ctiam muta animalia, ut apud Ægyptios bovem Apim et Mendesium hircum, et deos argenteos aureosque in Judæa. Alcirco aperte illis minitans Deus dicebat per prophetam : « Numquid parvum istud domui Judæ abominationes illas facere quas fecerunt; > ( Cum terram impleverint iniquitatibus quæ me ad iracundiam provocant? > Merito igitur funditus interemti sunt, utpote qui Deum ad iracundiam provocaverant, et terram sanctam hanc pollucrant ab initio usque ad ultimam destrucționem sub Vespasiano et Tito.

τελευταίας άλώσεως ταύτης έπὶ 😘 Ούεσπασιανοῦ,

Etenim non semel expugnatam civitatem, inquit Theodoretus, rursus in pristinam dignitatem et formam Deus restituit; sed nunc aliter actum est. Nam Teglatphalasar in captivitatem primus redegit

Variæ lectiones et notæ.

\* δπου Ced. Slav. ? \*\* αὐτοῖς Ced. Slav. ? \*\* βροντοφώνου Ced. \*\* Εχ. κχχιι, 1. \*\* ἐμοσχοποίη. cod. καὶ ἐποίησεν αὐτὰ μόσχον Εχ. \*\* μ. Θεός Ced. Slav. ? \*\* στυδώσι coil. Slav. ? \*\* εἶρηκεν aḍḍ. Ced. \*\* Ced. 419,16-420, 21. \*\* ἐχρ. Ced. \*\* καλά Ced. Slav. ? \*\* καὶ add. Ced. \*\* καθαρμ. cod. καθαρρεφιούς καὶ βαπτισμούς καὶ δεκατισμούς καὶ ἀγ. Ced Slav. ? \*\* παρακούοντες cod. \*\* π. καὶ ὑπὸ τοῦ κ. ἀ. Ced. Slav. ? \*\* ἐπιλανθανόμενοι Ced. \*\* τῷ, etc. Ced. sed cf. τὰ ἄλογα ζῶα pτοριοτ ἐτίμων συσι πι σοίτε deest. \*\* τῷ Χαμώς καὶ τῇ Σιδωνία ᾿Αστάρτη, καὶ τῷ Μολχώμ, καὶ ποτε τῷ ἡλίω, καὶ τῇ σελήνη, καὶ τοῖς ἄστροις Ced. \*\* ἀνθρώποις ἐποίησε Ced. Slav. ? \*\* ἐτίμων add. Ced. \*\* ὡς Ced. \*\* Τε add. Ced. \*\* ἀκοκατέστησαν Ced. \*\* ταιτης ἀλ. ἐπί Ced. \*\* Ced. 420, 21-422,22. — διάφοροι — ἐλόντες codex. \*\* καὶ καθξλόντων add. Ced. \*\* ἀ. ἀποκατέστησαν Ced. \*\* τε add. Ced. \*\* Θελαφαλάσαρ Ced.

decem fribuum majorem partem. Post illum vero A έλαδε των ε' φυλών το πλείστον. Δεύτερος δε Σαλ-Salmanazar Samariam et urbes circa illam positas mancipayit. Tertius Sennacherib cæteras Judææ civitates expugnavit, et plurimos captivos migrare fecit, expeditioneque contra Hierosolymam suscepta. insolenter et impie, impietatis su e præmium merito recepit, plaga divina destructo exercitu ipsius. et turpiter regressus, a filiis suis interfectus est. Postea Nabuchodonosor tertio regis Joachim, Josue filii, anno, cum in Judzam venisset, multaque aurea et argentea talenta cepisset, et multos regii generis captivos fecisset, atque partem sacrorum yasorum abstulisset, regressus est, tributo impoşito. Paulo post, Joachim tributum abolevit, Napuchodonosor vero, decimo illius et octavo sui ipsius doniinatus anno, novam expeditionem ad- B versus Hierosolymam suscipit, et cum captum Joachim e summo muro dejici imperasset, insepultum per multum tempus relinquit. Quapropter dicit Jeremias : « Uæc dicit Dominus de Joachim, filio Josiæ, regis Judæ: Væ huic viro! Non plangent eum, o frater, nec lugebunt eum. Væ! domine, væ! frater, sed in sepulcro non sepelletur et diju licatus pro icietur extra portam Jerusalem. Denique cunctos captivos ducens, atque civibus qui relicti erant rege imposito Jechonia. Alio Eliacim, Babylonem regressus est. Deiade cum hunc quoque rebellare andivisset, post tres menses rursus supervenit, atque eum pedicis vinctum et multos simul juvenes captivos abducit, regem super eos qui relinquebantur constituens pro eo Sedeciam, ejus patruum, quem jurejurando per Deum nunquam se rebellem fore perstringit. Sed cum hie quoque jusjurandum quod jura verat transgressus esset, et tributum solvere nollet, neque benevolentiam servaret, atque ad Ægyptios confugeret, rursus advenit. Captum Sedeciam oculis orbat, et urbe cum omnibus simul civibus occupata, fundamentis et sacro templo cupctisque domihus combustis, eos abducit captivos quibus pepercerat famés et bellum, atque pretiosissima vasa templi Domini aufert. Multas igitur illorum calamitates commemorans Joel dicit: Primani superventuram esse erucam; que vero ab hac non consumpta fuerint a locusta esse comedenda, ultiniamque rubiginem inductam nihil omnino residui relicturam. Dicit enim : . Residuum locustæ comedit bruchus, et residuum bruchi comedit rubigo. ) llæc enim figurate Assyriam et Babyloniam indicabant; erucam nominat Theglatphalasar, logustam Salmanazar, bruchum Sennacherib, rubiginem vero Nabuchodonosor, qui ultimus aggressus

μανασάρ (χαί) την Σημάρειαν χαί τὰς περί αὐτής έξηνδραπόδισε πόλεις. Τρίτος δέ ο Σεναχηρείμ τάς μέν άλλας τής Τουδαίας επολιόρκτσε πόλεις κα! πογγούς πετώχισεν αίχμαλώτους, επιστρατεύσας δέ τοις Ίεροσολύμοις άλαζονικώς τε και δύσσεδώς, έχομίσατο διχαίως της βλασφημίας τὰ ἐπίχειρα, θεηλάτου \*\* πληγής την στρατιάν άπολεσάσης \*\*. καὶ μετ' αἰσχύνης ἐναζεύξης ὑπὸ τῶν ἰδίων τέκνων άναιρείται. Μετά δε τούτον Ναδουχοδονόσορ εν τφ T' Erei the Basilela; Iwaxelu " vlou Iwolov, μετά δυνάμεως είς την Ιουδαίαν άφικόμενος, καλ πολλά τάλαντα χρυσίου καὶ άργυρίου \*\* λαδών, καὶ έχ τοῦ βασιλικοῦ γένους αίχμαλώτους πολλούς καὶ μέρος έχ των Ιερών σχευών, ύπέστρεψε δασμόν 👊 ξωιθείς (τῷ λαῷ). και μετ, οχίλολ λύολολ ο περ Ίωπκελμ τον φόρον ήθέτησεν (87), ο δε Ναδουχοδονόσορ τῷ ι' 🌯 ἔτει τῆς αὐτοῦ 🏭 βασιλείας, ὀγδώφ δε της οίχειας ήγεμονίας, πάλιν επιστραπεύει 56 τοίς 'Ιεροσολύμοις και τον μέν 'Ιωακείμ άνελών και άπὸ τοῦ τείχους ριφήναι κελεύσας, άταφον ἐπλ πολύν κατέλιπε χρόνον \* περί οδ φησιν Ίερεμίας 34 · ι Τάδε λέγει Κύριος έπλ Ιωακελμ, 323 vidy 'Iwolou, parthéw; Touda · Ouat int tou auδρα τούτον ! ού μή κόψονται αύτον, ὧ άδελφὲ, ούδὲ μή 💀 κλαύσονται αύτόν οίμοι, Κύριε 🤲 οίμοι. άδελφέ 11 . άλλά τάφον ού 12 ταφήσεται καλ συμψηφισθείς βιφήσετα: ἐπέχεινα τῆς πύλης Τερουσαλήμ. > Τούς δὲ ἐν τέλει πάντας αἰχμαλώτους λαδών καί τοις υπολειφθείσι χειροτονήσας βασιλέα Ίεχωνίαν, υίδν Έλιαχείμ, άπηρεν είς Βαδυλώνα. Είτα καὶ τοῦτον μαθών σταφιάσαντα, μετά μήνας γ' πάλιν επέρχεται 63, καλ τούπον πεδήσας μετά πολλών \* νεωτέρων δορυάλωτον άπάγει 👯, καταστήσας άντ' αύτου βασιλεύειν των υπολοίπων Σεδεκίαν πατράδελφον αύτου, δραοις κατά " θεου περί του μή άναστήναι 67 καταδεσμήσας. 'Αλλά και τούτου παραβάντος τους δρχους και μήτε τον δασμόν άξεδούναι θελήσαντο; μήτε μήν εύνοιαν φυλάξαντος. άλλ' Αίγυπτίοις προφυγόντος, αύθις παρεγένετο'καί τον \*\* Σεδικίαν χέιρωσάμενος \*\* ἐκτυφλοξ καὶ την πόλιν αυτανδρον είληφως, τά τε θεμέλια 70 καί τον θείον ναον και πάσαν εμπρήσας οίκίαν, αίγμαλώτους ἀπήγαγε τοὺς διασωθέντα; ἔκ (τε) τοῦ λεquiz autem islam effugerint, bruchum esurum esse, D μοῦ καὶ τοῦ πολέμου, καὶ τὰ διαφέροντα σκεύη τοῦ υπού Κυρίου. Το πλήθος τοίνυν των συμφορών αὐτων και 'Ιωήλ τι διηγούμενος πρώτην τη μέν έξελεύσεσθαι κάμπην λέγει, τλ δε ύπ' αύτης μή διαφθαρέντα ύπο άχρίδος άναλωθήσεσθαι 18, δσα δέ ταύτην διαφεύξεται, δαπανήσειν τον βρούχον, έσχάτην 1 δὲ τὴν ἐρυσίδην ἐπαχθείσαν μηδέν παντελώς καταλείψειν άλώδητον. Φησί γάρ 18 · ε Τά κατάλοιπα

Variæ lectiones et notæ.

\*\* θετλάτω πληγή. \*\* ἀπολέσας Ced. \*\* τοῦ add. Ced. \*\* ἀργύρου Ced. \*\* φόρους, τέλος Scholion, critris ejusilem Scholii verbis erasis, \*\* τα Ced. \*\* τοῦτου Ced. \*\* ἐκότρ. Ced. \*\* ἐπίτινα χ. κ. Ced. contris equisiem Scholli verbis erasis, "" to Ced. "" τουτού Ced. "" κατ add. Ced. " add. om. Jer. " ταφήν δυου. Jer. Ced. Jer. πυι. 18,19. " πολλούς ἐτέρους codex Ced. Slav.? " ἄγει Ced. " τοῦ add. Ced. " ἀπούτ. Ced. Slav.? " μέν add. Ced. " κατ ἐκτυφλώσας καί Ced. " βασίλεια Ced. " Joel. 1, 1. " πρώτος Ced. " ἀναλωθέντα Ced. " ἔχει τον Ced. " Theodoretus quæst in Joel.

**Ψουδαίαν άρδην δηώσαντα καλ τούς του θάνατου** διαφυγόντας αλχμαλωτεύσαντα, καθώς εξρηται. » **326** <sup>76</sup> (40) Πλειστάκις μέν οῦν <sup>79</sup> συμδέδηκεν άλωναι την Ιουδαίαν, ώς φησι πάλιν ό μέγας Κύριλίος 6, δπό τε 'Ασσυρίων και Αίγυπτίων, Σύρων τε και Μωαδιτών, Ίδουμαίων \*1 (δλ) και τών λεγομένων Φυλιστείμ, > τουτέστι Παλαιστινών : άλλ' δίλα παθούσαν καὶ συμμέτροις 82 ξσθ' ότε περιπεσούσαν συμφοραίς, πάλιν άνηκεν, επαμύναντος θεού του και παιδεύσαντος. 'Απόλωλε δε νύν όλοσχερώς μετά την του Κυρίου σταύρωσιν. 43 (41) Β "Ωσπερ τοίνον ή μέν των 'Ασσυρίων βασιλεία κατελύθη ύπο Βαδυλωνίων, η δε των Βαδυλωνίων ύπὸ Περσών, ή δὲ τών Περσών ύπὸ Μακεδόνων, ή 🕹 Μακεδόνων ύπο 'Ρωμαίων, ούτω; ή 🤲 'Ρωμαίων ύπὸ \* 'Αντιχρίστου καταλυθήσεται καὶ ή τοῦ 'Ανειχρίστου ύπο Χριστού διαφθαρήσεται • διά μέν ούν των δ' ἀνέμων τὰς μεγάλας δ' βασιλείας ὁ μέγας διδάσχει Ζαχαρία; \*\*, τῶν Χαλδαίων \*1, καὶ τὴν Περσών και την Μακεδόνων και την 'Ρωμαίων, \*\* τὰ δὲ δύο δρη τὰ β' κλίματα τῆς οἰκουμένης (88\*) engiv · ela dio yap temperat, ela 'Aciav " re xal Εύρωπην και οι μεν πυρροί Ιπποι το μιαιφόνον τών Χαλδαίων δηλούσι \*\*, οί δε μέλανες τον έπενεγθέντα παρά Περσών και Μήδων τοίς Βαδυλωνίοις θάνατον, οί δὲ λευκοί τὸ σαφές τῆς δόξης τῶν Μα- 🖟 κεδόνων. Ού γάρ ώσπερ αι άλλαι 🎙 βασιλείαι, και ecty of of happy xal mointhou to layupdy nel ecτονον της 'Ρωμαίων βασιλείας δηλούσιν, Έπειδη 🎎 χατεστρατεύοντο Πέρσαι και Μηδοι \*\* κατά Βαδυλωνίων, τούτου χάριν πορευόμενοι καὶ διαναπαύσει \* λέγονται \* τον θυμόν Κυρίου · έπει \* γάρ εχληροί γεγόνασι χατά τοῦ λαοῦ τοῦ θεοῦ, διά τοῦτο παρεδόθησαν είς χείρας Κύρου του Πέρσου. Τὸ δὲ καλ τους λευκούς Εππους, τουτέστι τους Μακεδόνας \*\* « κατόπισθεν τῶν μελάνων πορεύεσθαι » σημαίνει, ὡς καὶ οἰ Μακεδόνες τὴν Περσῶν βασιλείαν χειρώ-

AlsEdropov nul twr nabsEng Baculevodr-

•• Γίνονται ουν άπο (μέν) του Άδλμ ξως τῆς έσχάτης άλώσεως 'Ιερουσαλήμι έτη ιεφοε' 1, άπο δέ της α' οίχοδομής του Σολομοντίου ναού και της τόλεως έτη απη' \*, άπο δε της β' οἰχοδομης έτη

εής κάμπης καταφάγεται άκρις, και τά κατάλοιπα A est et funditus rastavit Judwam, atque cos qui τῆς ἀχρίδος καταφάγεται ὁ βροῦχος, και τὰ κατά- mortem effugerant captivos fecit, ut dictum est. λοιπα τοῦ βρούχου 16 καταφάγεται ή έρυσίδη. > Ταῦτα γὰρ τροπικῶς εἶς (τε) τὸν ᾿Ασσύριον καὶ Βεδυλώνιον εκληπτέον κάμπην μεν τον Θειγλαφαλάσαρ όνομάζων 17, ακρίδα δε τον Σαλμανασάρ, βρούγον ελ τον Σεναγηρείμ, έρυσίδην όλ τον Ναδουγοδονόσορ τελευταίον έπιστρατεύσαντα καλ τήν

> Sæpissime ergo accidit ut expugnaretur Judæa, ut dicit iterum magnus Cyrillus, ab Assyriis et Ægyntiis. a Syris et Moabitis, ab Idumæis et qui Philistiim dicuntur, i. e. Palæstinis; sed pauca passam et moderatas expertam aliquando calamitates, necuon et morigeratam, iterum Deus, post ultionem, liberavit. Prorsus vero nunc periit post Christi crucifixionem. Quema imodum ergo imp rium Assyriorum a Babyloniis, Babyloniorum vero a Persis, Persarum vero a Mac-donibus, Macedonum autem a Romanis eversum est, sic Romanorum ab Antichristo everte tur, et Antichristi a Christo deturbabitur. Per ventos igitur quatuor, magna quatuor imperia magnus docet Zacharias, Chaldworum nempe, et Persarum, et Mace:lunum et Romanorum; duos vero montes, duas dicit inclinationes terrarum orbis, quibus in Asianı et Europam scinditur : rufi autem equi sanguinariam Chaldæorum indolem ostendunt, nigri autem mortem Babyloniis a Persis et Medis illatam, albi autem manifestam Macedonum gloriam (hoc enim imperium non sicut cætera); fortes iterum et varii fortitudinem virtutemque Romanorum ostendunt. Cum Persæ et Medi in Babylonios processerunt, iram Dei propter quam venerant compescuisse dicuntur. Quia enim populum Dei dure habuerunt. ideo in manus Cyrl Persæ traditi sunt. Albos equos, hoc est Macedones, post nigros venire. significat Macedones Persarum regnum occupaturos esse; varios autem in notum venire, ostendit Romanos esse contra Jerusalem dimicaturos: in noto enim stat civitas; eos autem qui acie instructi sunt omnem percurrisse terram, docet quod per Deum omne regnum consistit.

σονται το δε τους ψαρούς επι νότον Ερχεσθαι, δήλοι ως Εμελλον οί Ρωμαίοι στρατεύειν κατά της 'Ιερουσαλήμε εν γάρ τῷ νότψ ή πόλις \*\*\* κείται, τὸ δὲ προσταχθέντας 325 αὐτοὺς \*\* « περιοδεῦσαι τἡν γην, , διδάσκει πάλιν ώς διά του Θεού πάσα βαφιλεία συνίαταται.

PKO. Περί αριθμών χρόνων από 'Αδαμ μέχρι- D CXXIX. De chronologia ab Adam ad 'Alexandrum, et de successione requm.

> Sunt ergo ab Adam ad ultimam expugnationem Jerusalem quinque millia quingenti septuaginta quinque anni; a prima vero ædificatione templi Salomonis et civitatis, mille octoginta octo; a se-

## Variæ lectiones et notæ

76 β. καὶ ἐξῆς. Τ. Ced. 11 ὀνομαζοντας Ced. 76 Ced. 422,22-428,8. 76 πάλιν add. Ced. 46 Cyrill. Al. in Isa. 11, 2. C. 13. 41 Ἰουδαίων codex. 42 συμμετρίοις cod. 43 Ced. 423,6-424,6. 45 τῶν add. Ced. 26 τοῦ add. Ced. 46 Zach. vi, 5. 47 τὴν Χ. Ced. 47 Zach. i, 10, vi, 1. 47 εῖς τε 'A. Ced. — Zach. i, 8. 46 σημαίνουσε Ced. 46 αὐταε Ced. 46 Μ. καὶ Π. Ced. 47 καὶ ἀναπ. Ced. 47 λέγοντες cod. 424,7 add. Ced. 47 Zach. vi, 6. 46 κ. ή π. Ced. 47 Zach. vi, 7. 48 Rubrica in cod. evanuit. 47 Ced. 424,7 12. 4 εσξδ Ced., εσο Eus. Slav.? 4 αργ Eus. Slav.?

cunda antem ædificatione quingenti nonaginta duo; A φιβ' , άπό δὲ τῆς κατὰ 'Αντίοχον πολιορκίας σμη' , αθ obsidente Antiocho, ducenti quadraginta octo; άπδ δὲ τῆς ἀναλήψεως τοῦ Χριστοῦ μβ'. as ascensione Christi, quadraginta duo.

Doctissimus ergo Eusebius in Chronicis canoni. bus, de Antiochis et de Seleucis et de Ptolemais discurrens, necnon et de summis sacerdotibus, qui post regressum Babylone ministrarunt, sie dieit resumens: a Alexander vero, Macedonum rex. sexto regui sui anno, Dario Arsami devicto et capto imperium Persarum abstulit, quod a Cyro ad Darium ducentis quinquaginta duobus aunis steterat. Macedonum imperii, quod a Carano duravit ad Alexandrum, anni sunt quingenti decem et octo, quo mortuo Babylone, summam occupavit in Macedonia Philippus, in Asia Antigonus, in Ægypto Ptolemæus Lagi, in Syria Seleucus. Qui in Syria post Alexandrum regnaverunt, hi sunt : Seleuçus Nicanor, Antiochus cognomine Soter, Antiochus Nothus, Seleucus Callinicus, Seleucus Alexander, Antiochus Epiphanes, Ceraunus, Antiochus Magnus, Seleucus Philopator, Antiochus qui, Onia summo sacerdote Judzorum a sacris remoto, omnem gentem a cultu patrio deterrere aggressus est, et sanctuario polluto, templum Oiympii nomine nuncupavit, populumque ponis acerbissimis affectum al gentilium cogebat cultum migrare ; sub quo et Macchabæi fidem confessi suut ; templum vero tribus annis profanatum Judas, qui et Macchabasus dicitur, expurgata in: piis regione, instauravit. Deinde regnaverunt Antiochus Eupator, Demetrius Seleucus, Alexander a Bala, Deme- C trius Nicanor, Antiochus Tryphon, Ptolemæus, Antiochus Sidetes, Antiochus Grypus, Antiochus Cyzicenus, Seleucus Grypi, sub quo, Antiochia a Romanis subacta, Syriæ destructum est imperium, quod ducentorum quinquaginta annorum fuit.

Ili vero, qui in Ægypto post Alexandrum rerum potiti sunt : Ptolemaus Lagi, quo regnante Menander comicus celebrabatur et Theophrastes philosophus; deinde Ptolemæus Philadelphus, sub quo llebræorum sapientes legem interpretati sum; Ptolemaus Evergetes, sub que illustrabatur Jesus Siracides, qui Hebrais pleusa virtute Sophiam composuit; post autem Ptolemæus Philopator, filius ejus, sub quo Hebræorum populo in Ægyptum per captivitatem ducto hae evenerunt; suis namque rev armigeris mandaverat, ut paratos quingentos elephantes vino cum incenso medicato adaquarent, qui inchriati Judæos interficerent; sed cum orașsent hi, in ipsius e contra milites et populos ele-

\* (2) 'Ο τοίνυν πολυμαθής \* Εὐσέδιος ἐν τοῖς χρονικοίς καγόσι περί των 'Αντιόχων και Σελεύκων και Πτολεμαίων και των μετά την έκ Βαδυλώνος ἐπάνοδον καθηγησαμένων άρχιερέων διεξιών **ἐν** εών ο εσοδεκοβλάλε ε νζο Ο΄ ε ενδημοριος βιμοτιπέ Μακεδόνων βασιλεύς, έκτον άγων έτος • τῆς βασιλείας 10, Δαρείον τον 'Αρσάμου 'χειρωσάμενος. καθείλε την Περσών βασιλείαν διαρκέσασαν άπδ Κύρου μέχρι Δαρείου έτη συβ' 11. Τῆς δὲ τῶν Μακεδόνων βασιλείας κατασχούσης άπο Κραναοῦ 12 ξως 'Αλεξάνδρου έτη φιη' 18 και τούτου τελευτήσαντος έν Βαθυλώνι, διαδέχεται την άρχην της '+ Μακεδονίας Φίλιππος, της δε 'Ασίας 'Αντίγονος, της δε Αίγύπτου Πτολεμαίος ὁ Λάγου, της δὲ Συρίας Σέλευxos 18. 3 14 (3) Καλ οί μέν της Συρίας βασιλεύσαντες μετά 'Αλέξανδρόν είσ:ν οδτοι · Σέλευκος ό Νικάνωρ, 'Αντίοχος ὁ ἐπικληθείς Σωτήρ, 'Αντίοχος ὁ Νόθος 17, Eileunos o Kallivinos, Eileunos 'Alifandpos, 'Avτίοχος ό Έπιφανής, ό Κεραυνός, 'Αντίοχος ό Μέγας, Σέλευχος 18 δ Φιλοπάτωρ, 'Αντίοχος, δς 'Ονίαν τον άρχιερέα των Ἰουδαίων 326 παύσας εξς ερωσύνης ώρμήθη μεταστήσαι το παν έθνος τζς πατρώου θρησκείας, και το μέν ίερον μιάνας, Όλυμπίου 19.90 ναδν προσηγόρευσε, τῷ δὲ ἔθνει κολάσεις άνηχέστους έπαγαγών \*1, έλληνίζειν ήνάγχαζεν . έφ' ού κα! οι Μακκαδαίοι έμαρτύρησαν . τὸ δέ είεθη έτεσε τρισί μολυνθέν 'Ιούδας ο επικληθείς Μακκαδαίος, καθάρας των άσεδειών την χώραν, άνενεώσατο. Βίτα εδασίλευσεν 'Αντίοχος ὁ Εύπάτωρ, Δημήτριος Σίλευκος \*\*, 'Αλέξανδρος ό τοῦ Ηπλά \*\*, Δημήτριος ὁ Νικάνωρ, 'Αντίοχος \*\* καλ Τρύφων, Πτολεμαίος, 'Αγτίσχος ό Σιδήτης 35, 'Αντίοχος ο Γρυπός, 'Αντίσχος ο Κυζικηνός, Είλευκος 46 ό του Γρυπου, έφ' ου 'Αντιόχεια ύπό 'Ρωμαίων ήλω και ή Συρίας άρχη κατελύθη διαρχέσασα έτη σ. <sup>27.28</sup> (4) θε δε της Αιγύπτου βασιλεύσαντες μετά 'Αλέξανδρόν είσιν οΐδε - Πτολεμαΐος ὁ Λάγου, ἐφ' οῦ Μένανδρος ο χωμφόσποιος έγνωρίζετο καλ Θεόφραστος ό φιλόσοφος (88b), Πτολεμαίος ό Φιλάδελφος, έφ' οδ οι Εδραίων σοφοί τον νόμον ήρμήνευσαν 20, Πτολεμαίος ὁ Εὐεργέτης, ἐφ' οδ ὁ τὴν πανάρετον Σοφίαν συντάξας Έδραίοις Ίησους ό του Σιράχ έγνωρίζετο, Πτολεμαΐος ό Φιλοπάτωρ (ό μέδς αύτοῦ), ἐφ' οῦ ὁ τῶν Εδραίων λαὸς αἰχμάλωτος άχθελς εν Αιγύπτφ τοιούτόν τι πέπονθε · προστάξας \*\* γάρ ούτος τοίς ξαυτού ύπασπισταίς ελέφαντας φ

# Varise lectiones et notse.

\*φι' Eus. Slav.? \* σλη' Eus. Slav.? \* Ced. 338,47-339,5. \* καὶ πολυῖστωρ add. Ced. \* τῆς add. Ced. \* γοῦν Ced. Slav.? \* ς' ἐ. ἀ. Ced. ζ'. ἀ. ἐ. Eus. 11, 33, Slav.? \* δυναστείαν cod. Slav.? \* <sup>11</sup> στη' Eus. 1, 105, σλε' 11, 33, σλ' Ced. Slav.? - Nota σνβ' a secunda manu codicis. \* Καράνου Eus. 1, 324. \* <sup>13</sup> υγγ' Eus. Slav.? \* μέν add. Ced. \* δ Νικάνωρ, κ. τ. λ. Ced. \* <sup>16</sup> Πιρὶ τῶν βασιλέων Συρίας Eus. 1, 344,357, Ced. 399,9-24. \* ' ᾿ λ. ὁ Θεός Eus. \* Δ. Σ. καὶ ᾿ λ. ἐξανδρος \* Slav.? - καλλ. 'Αλέξανδρος 'Αντ. Σελ. ὁ Φιλοπ. 'Αντ. ὁ Ἐπιφανής δς Ced. Slav.? \* <sup>15-10</sup> Διός add. Ced. \* <sup>11</sup> ἐπάγων Ced. \* Δ. Σελεύκου \* σωτής Εus. Slav. \* <sup>13</sup> Rαὶῆ Ced. - Λ. ὁ Δημαρομίου Εus. 1, 358, σύλος Εus. 1, 35. Slav.? \* <sup>15</sup> ὁ Ced. - Λ. ὁ Δημαρομίου Εus. 1, 358, σύλος Εus. 12, 35. Slav.? \* <sup>15</sup> ὁ Ced. - Λ. ὁ Δημαρομίου Εus. 1, 358, σύλος Εus. 12, 35. Slav.? \* <sup>15</sup> ὁ Ced. - Λ. ὁ Δημαρομίου Εus. 1, 358, σύλος Εus. 12, 35. Slav.? \* <sup>15</sup> ὁ Ced. - Λ. ὁ Δημαρομίου Εus. 1, 358, σύλος Εus. 12, 358, Slav.? \* <sup>15</sup> ὁ Ced. - Λ. ὁ Δημαρομίου Εus. 1, 358, σύλος Εus. 12, 358, Slav.? \* <sup>15</sup> ὁ Ced. - <sup>16</sup> Διος - <sup></sup> ? σωτήρ Ευις. Slav. <sup>23</sup> Βαλή Ced. — Δ. 6 Δημητρίου Ευις. τ. 358, ούλος Ευις. τι, 35, Slav.? <sup>24</sup> 6 Ced. — <sup>25</sup> Δημήτριος Ced. Δ. αύθις Ευις. τ, 358, ούλος, τι, 35. <sup>26</sup> Φίλιππος Ευις. τ, 358; τι, 35. <sup>26</sup> Περὶ τῶν βασιλέων Λίγύπτου. Ced. 340,1. <sup>25</sup> ήρ. καὶ 6 cod. Slav.? <sup>26</sup> προ-

edifenicat, nat rodrou; nortant ofvor disarcordy, A phantes irruprunt, immensamque multitudinem, ίνα μεθυσθέντες <sup>31</sup> τοὺς Ἰουδαίους ἀποχτείνωσιν, των δέ προσευξαμένων, οι έλέφαντες είς τους έαυτου στρατιώτας \*\* καὶ δήμους εξορμήσαντες, πογρά 32 οχγοί εκ τη πεδιεχορού πακία φιξάβειδακ. καλ οδτω παραδίξως οι Τουδαίοι περισωθέντες. άδλαδείς άπελύθησαν είς τὰ ίδια, τῷ εὐεργέτη θεῷ είγαριστούντες. Είτα βασιλεύει Πτολεμαίος ό Έπ:φανής, μίδς αύτου, Πτολεμαΐος ό Φιλομήτωρ, υίδς αύτοῦ, Πτολεμαΐος ὁ β' Εὐεργέτης, ἀδελφὸς αὐτοῦ \*\*, Πτολεμαίος 30 δύσκων, Πτολεμαίος ὁ (καί) 'Αλέξαντων Πτολεμαίων, διαρχέσασαν έτη 34 σί...

\*\* (ώ) Οί ξὲ μετά την ἐχ Βαδυλώνος ἐπάνοδον Β καθηγησάμενοι άρχιερείς είσιν ούτοι. Ίησούς (ὁ υίλς) Ἰωτεόλα αμα Ζοροδάδελ, Ἰάκιμος 10 υίδς Ίησοῦ, Ἑλιάσιμο; \* Ίαχίμου, Ἰωδαὲ Ἰασίμου \*\*, "Ιωάννης ό του Ίωδαλ, Ίαδδους λο' οῦ 'Αλέξανδρος είς \*\* Τερουσαλήμ τῷ Θεῷ προσεκύνησε \*\* (καὶ τἡγ 'Alefavopeian Extice), 'luvia; 'laccou 15, 'Eleacaρος, Ίωμίας, Σίμων, Ίωφνάς, Σίμων, Ίαννζε ό καλ Υρκανδι, 'Αριστόδουλος, δ; 👫 πρώτος ἐπέθετο διάδημα βασιλικόν πρός τη άρχιερωσύνη, Ίανναζος 😗 ό καὶ 'Αλέξενδρος, βασιλεύς άμα καὶ άρχιερεύς: μέχρι τούτου οἱ ἀπὸ Κύρου χριστοὶ ήγούμενοι, όια κάσαντες έτη υπή, α είσιν έδδομάδες έτων ξθ', παθώς Εφη Δανιήλ· « Kal » γνώση και συνήσεις άπὸ εξόδου λόγων τοῦ ἀποχριβῆναι και τοῦ οἰκοδομήσαι Ίερουσαλήμ έως Χριστού ήγουμένου έδδομά. C δες ζ' καλ έδλομάδες ξβ'. >

#### ΡΛ'. 'Αρχή τῆς βασιλείας Τίτου.

Mità (8) Ouesnasiavov ebasilieuse Tito;, uiliç αύτοῦ \*, Ετη γ'. \* (2) Καὶ ώρα θερινή \* πανήμερον όδο:πορήσες καλ αίμορβαγήσες διά των μυκτήρων, ψπό (του) ήλίου συμφλεχθείς \* και πάνυ λε:ποθυμήσας, Ετι έμπνέοντα \* αύτον ένέδαλεν \*\* είς τὸν τάφον Δομετιανός, ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ (κατ' ἐπιτροπήν τῆς γυναικός αὐτοῦ). \*6 (3) 'Q οὖν #1 θαυμάσιος (οδτο,) Τίτος φιλοσοφώτατος καλ εύγλωττότατός (τε) καλ πολεμικώτατος (διμα) καλ μέτριος έγαν ύπάρχων και άγαθουργία πολλή και σωρροσύνη και δικαιοσύνη και φρονήσει κοσμούμενος, 328 έχδηλωτέραν άπασε πεποίηκε την έαυτου συμ- D πάθειαν έν τη άλώσει της Ιερουσαλήμι σφόδρα γάρ ἐπίνθησε τοὺς θεηλάτους Ἰουδαίους τότε, καλ μάλλον τον θείσα ναον όρου \*\* πυρπολούμενον εδάxpuse xal tou Osov iduscipse ruxely idisous xal συγγνώμης, ώς ού 🔭 κατά την έχυτοῦ προχίρεσιν

furore abripiente, destruxerunt; unde mirabiliter sąlvati Julæi, incolumes in propria remissi sunt, benefacto: i Deo gratias exsolventes. Deinde regnavit Ptolemæus Epiphanes illius filius, et Ptolemæus Philometor ejus silius, et Ptolemæus Secundus Evergetes frater ejus, et Ptolemæus Diony. sius, et Cleopatra soror ejus, quam anno sui imperii decimo quarto Augustus auferens in Ægypto dominatus est, et regnum Ptolemæorum evertit, quod ducentis et nonaginta annis perstiterat.

δρος, Πτολεμαΐος ὁ ἀδελφὶς αὐτοῦ, Πτολεμαῖος 327 ὁ Διονύσιος, Κλεοπάτρα, ἡ Ουγάτηρ αὐτοῦ 36, ἡν Αύγουστος άνελων εν έτει ιδ' 37 ξαυτού βασιλείας, εκράτησε της Αίγύπτου, καθελών την βασιλείαν

> Qui post reditum e Babylone administrarunt summi sacerdotes, hi sunt : Jesus filius Josedech simul cum Zorobabel, Joacim filius Jesu, Eliacim filius Joacim, Joiada Sasim, Joannes Joiadæ, Joddus, sub quo Alexander Jerusalem Deum adoravit ct Alexandriam ædificavit, Jonias Jaildi, Eleazarus, Jonias, Simon, Jonathas, Simon, Joannes qui et Hyrcanus, Aristobulus, qui primus diadema regium sacerdotali dignitati conjunxit, Joannes qui et Alexander, rex simul et summus sacerdos : qui a Cyro usque huc uncti principes per quadringentos octoginta tres annos, quæ sunt bebdomades amerum sexaginta novem, sicut dixit Daniel : c Bţ scies et intelliges ab exitu sermonum ad respondendum et ædificandum Jerusalem usque ad Christum ducem hebdomades septem, hebdomades et sexaginta duæ.

#### CXXX. Initium regni Titi.

Post Vespasianum imperavit Titus ejus filius tres annos. Ille, cum æstate totam diem olim in via egisset, et sanguis e naribus profluisset, et sole exustus omnino exanimatus esset, in sepulcro a Domitiano, fratre suo, sua ipsius uxore mandante, adhuc spirans conditus est. Mirabilis ergo Titus ille, prudentia et dimicandi dicendique simul virtute perillustris, qui et clementia multa, et sapientia, et justitia, et consilio ornatissimus, evidentius compatientis animi sensum manifestavit in expugnatione Jerusalem : valde etenim super Judæos a Deo maledictos gemuit, et præsertim templum videns igne consumptum deflevit, a Deo misericordiam precatus et veniam, quasi præter voluntatem ipsius acciderint ista, sed propter abominabilem Deo Ipsorum duritiam; unde cum, expugnata urbe, victorem illum et triumphatorem

# Variæ lectiones et notæ.

4 μεθύσει οξυφ λιθανεστῷ τνα ἀπ. τ. 1. δε εύξ. Ced. Slav.? 32 τε add. Ced. 33 αὐτῶν add. Ced. π. δ. β. ε. in codice repetitum signt δ σωτήρ quod sequitur. 35 δ επικληθείς Σωτήρ Πτ. Πτ. Ced. 24 π. 6. β. δ. in codice repetitum signt δ σωτήρ quod sequitur. 36 δ επικληθείς Σωτήρ Ητ. Πτ. Ced. sed Cf. Eus. 1, 351. 36 ή τούτου θ. Ced. 37 έν τψ τδ έτει Ced. 36 επικληθείς Σωτήρ Ητ. Πτ. Ced. sector Ispousaλήμ. Ced. 340,20-341,1; 342,3-11. 36 Τάκωδος Ced. 36 Γλάσο. Ced. Slav.? 32 Τωσήδου Ced. 36 το Καί Ced. Dan. 1x, 25. 36 Ced. 380,22. 36 Τ. δ υίδς ά. έδ. Ced. 37 Τανέας Ced. 38 ξη καί Δ. τδ Καί Ced. Dan. 1x, 25. 36 Ced. 380,22. 36 Τ. δ υίδς ά. έδ. Ced. 37 Ced. 380, 22 361,2. 36 δέρους Ced. 38 ή. τε φλ. Ced. 38 έμπλεοντος αὐτοῦ Ced. 38 έν. δ άδ. ά. Δ. είς λόγνακα ξυλίνην χώνος γέμουσαν ως δήθεν θεραπεύσων και άπέκτειν: Ced. 34 Ced. 381, 2.14. 37 γοῦν Ced. 38. 6. Ced. 38. 31. 2.14. 37 γοῦν Ced.

ratum esse manifeste negans, dicensque fatali iræ Dei inserviisse et manus suppeditasse. Oh virtutem igitur et modestiam valde commendatus et omnino spectatus obiit. Tanta in hujus fine Romæ lamentatio, ut diu cum commemorantes, et virtutes ejus publice et privatim celebrantes, illacrymarent, quasi domestico luctu unusquisque teneretur. οίχους κατέκλαιον 66 ώσπερ οίκείψ πάθει κατεχόμενοι ξκαστος 67.

Juxta finem dominatus illius, Vesuvius mons ad occidentem, rupto cacumine, tantum flammarum evomuit exæstuans, ut omnis circa regio una cum urbibus igne consumeretur. Quo viso, gentiles R summopere perculsi quosdam ex præclaris Christianis interrogaverunt, quomodo et qua de causa ex inferioribus terræ ignis eruperit. Qui dixerunt eum, ex illa quæ diabolo parata est et angelis ejus, et cunctis peccatoribus et impiis gehenna, exiisse, ad correctionem et manifestationem prævaricantium; et boc (inquiebant) apparet ex iis quæ dicit percelebris præceptor vester Plato disserens in l'hædone de quicte et perfectione animarum, eos nempe qui male vixerunt in Cocyto castigari, et in Phlegetonte, et in Tartaro, que sont in imis visceribus terræ; et hæc illi ad gentiles tune temporis sollicitos dixerunt.

D. autem Patricius, Prusiæ urbis episcopus et C martyr, cum apud judicem proconsulem coram populo et plebe interrogatus suisset de calidis et sponte scaturientibus aquis, unde assurgant, ita respondit : e Qui ex jis que non erant creavit Deus ignem et aquam, ex igne uno verbo fecit comparavitque solem et alia luminaria, præcepitque ut noctes et dics lucerent : ca enim illius potestas, quæ voluntas. Ex aqua vero firmamento cœli fundato, et terra supra aquas stabilita, omnia quæque ibi providenti virtute perfecit, ut, quem plasmaturus erat, homini nultius necessariorum et ad usum utilium indigentia foret; in quibus item duo loca paravit æterna, quorum unum lumine perfundi et bonis infinitis cumulari voluit, alterum autem caligine igueque castigante simul et sempiterno, ut hi qui D bene vixerunt, nec ad diaboli mendacia declinaverunt, in locum splendentium bonorum post resurrectionem introducți, in æternum secum con-

prædicarent, ipse laudes ahnuebat; sese talia ope- Α ταῦτα γεγόνασιν, άλλά διά την έκείνων θεοστυγή δυστροπίαν, δθεν δή μετά την άλωσιν πρός τους άναχηρύττοντας αύτον νιχητήν καλ τροπαιούχον/ διωθείτο τὰς ἀναρρήσεις, ὡς ούχ αὐτὸς ε[ργασθαι 4 τούτο σαφήσας 61, άλλά θεηλάτω και θεία δργή καθυπουργήσαι \*\* καὶ τὰς χείρας ἐπιδεδωκέναι. (4) Κάντεῦθεν τοίνυν διὰ τὴν ἀρετὴν αὐτοῦ καὶ ταπεινοφροσύνην παγγέραστος καλ πανεπέραστος γενόμενος, οδτως έτελεύτησε. (894) Τοσούτον \* δέ θρήνος έν τη τελευτή αύτου κατέσχε την Ρώμην. ώς εν χρόνφ πολλφ τούτον ἀπομνημονεύοντες καὶ τὰς ἀρετάς αὐτοῦ διαλογιζόμενοι 🎟 δημοσία καὶ κατ

> • (5) Έφ' οδ τὸ Βέσδιον δρος εν τῆ δύσει, κατά κορυφής ραγέν, πυρ ανέδλυσεν \*\* τοσούτον, ώς καταφλέξαι την παρακειμένην χώραν σύν 16 ταζς πόλεσιν · δπερ θεασάμενοι οἱ Ελληνες καὶ σφόδρα χαταπλαγέντες ηρώτησάν τινας [τῶν] ἐλλογίμων Χριστιανών πώς και πόθεν εξήλθε το πύρ εκ τών μυχαιτάτων τι της γης. Οι δί φασιν Έξ ετοιμασμένης τῷ διαδόλφ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ, καὶ πᾶσι τοῖς άμαρτωλοίς και άσεδέσιν άνθρώποις (έκ) της γεέννης άνεδόθη πρός σωφρονισμόν καλ έπίγνωτιν τῶν άμαρτανόντων και δηλον έξ ων \*\* ο περιδόητος όμων διδάσχαλος Πλάτων έφη, διεξερχόμενος εν τῷ Φαίδωνι 13 περί τῶν λήξεων και ἀποπληρώσεων τῶν ψυχών, ότι οί 329 κακώς βεδιωκότες κολάζονται έν τῷ Κωχυτῷ, καί ἐν Πυριφλεγέθοντι, καὶ ἐν τῷ Ταρτάρφ, ἄτινά είσιν έν τῷ τῆς γῆς βάθει \* \* \* \* \* \* \* ταύτα μέν έχείνοι πρός τούς κατ' έχείνο καιρού 18 διαπορούντας Ελληνας.

> 16 (6) 'O δέ (γε) θείος Πατρίχιος, ο Προύσης 17 της πόλεως επίσχοπος και μάρτυς, πρός του δικαστήν άνθύπατον έρωτηθείς έπι δήμου και λαού \*\* περ! των αύτορυων (θερμών ύδάτων) πόθεν άνάγονraite, outwe anexplet . ('O xticae Gebe mup xat ύδωρ έξ ούχ δντων οάσιών \*\*, έχ μέν τοῦ πυρός φώς, ήλιον και λοιπούς φωστήρας 41 έποίησε και κατεσκεύασε λόγφ (μόνφ καί) προσέταξεν αύτους ήμέρος καί νύκτας 82 δάδουχείν τοσαύτη γάρ αύτοῦ ή δύνα+ μις όσον και το θέλημα. Έχ δε του υδατος το στερέωμα τοῦ οὐρανοῦ συμπήξας καὶ (την) τῆν ἐπάνω τῶν ὑδάτων ἐδράσας ἐποίησε τὰ ἐν αὐτοῖς πάντα προγνωστική ένεργεία, ίνα ό μέλλων δι' αὐτοῦ άναπλάττεσθαι 88 άνθρωπος μηδενός των άναγχαίων καλ συμφερόντων είς χρησιν έπιδέηται . εν οίς δύο τόπους εύτρεπίσας πάλιν \*\* άζδίους, τον μέν φωτέ \*\* Paraddureofat xal drepáveur dyabor Euricov xareaxevace, to be axotous xal xolastixou et mupos eiwylou memolyney, emme of her enaperedantes

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* εξργασται cod. \*\* ταῦτα φήσας Ced. \*\* καθυπούργησεν cod. \*\* Cod. 381,14. \*\* Τοσοῦτος δὲ θ. τί Ced. \*\* ἀναλ. Ced. \*\* κλαίειν Ced. \*\* Τίτος ἀπειλαῖς ἐφόδει μόνον ποὺς ὑπευθύνους καὶ οὐ τιμωἐπί Ced. 45 άναλ. Ced. ρίαις. Βασιλεύοντος ουν αυτου ου παρηλθεν ήμέρα εν ή δωρόν (τι των υπηκόων Ced.) τινί ή εψεργεσίαν παριαις. Βασιλεύοιν γάρ έστιν (έλεγε γάρ βασιλίως είναι γνώμην Ced.) το εύεργετείν και άληθεύειν (και έν ταίς αίτησεσιν εύεπίκοον είναι Ced. 380,14-22 omissis reliquis έλεγε δὲ στι τὸν βλέποντα βασιλία οδ δεὶ ἐξρεσθαι λυπούμενον. <sup>65</sup> Ced., 424, 13-425,2. — τῷ γ' ἐτει τῆς βασιλείας Τίτου Ced. τῷ α' Ἐιιε. ιι, 277 <sup>65</sup> ἐξεφύσησε πύρ τ. Ced. <sup>76</sup> χ. καὶ τὰς πόλεις Ced. <sup>71</sup> μυχάτων Ced. <sup>72</sup> και αdd. Ced. <sup>73</sup> 111 C—120 C. <sup>75</sup> β. τῆς γῆς Ced. <sup>76</sup> ἐκείνην καιρῷ cod. <sup>76</sup> Περὶ τῶν θερμῶν ὑδάτων Ced. 425,3-429,12. <sup>71</sup> Π. καὶ τῆς Πρ. ἐπ. Ced. <sup>75</sup> λ. καὶ δ. Crd. <sup>75</sup> ἐξέρχεται Ced. <sup>80</sup> καί add. Ced. <sup>81</sup> φῶς καὶ ἡ. καὶ τοὺς λ. ἀστέρας κατασκευάσας λόγη πρ.(cel. <sup>82</sup> αὐτοῖς ἡμίραν καὶ νύκτα Ced. <sup>83</sup> παρ' ἀ, πλασθήσεσθαι Ced. <sup>84</sup> ἐνδείται Ced. <sup>85</sup> παρ' ἀ, πλασθήσεσθαι Ced. <sup>85</sup> ἐνδείται Ced. <sup>86</sup> παρ' α, πλασθήσεσθαι Ced. <sup>86</sup> ἐνδείται Ced. <sup>88</sup> παρ' α, πλασθήσεσθαι Ced. <sup>88</sup> ἐνδείται Ced. <sup>88</sup> παρ' α, πλασθήσεσθαι Ced.

αύτῷ και πρός την τοῦ διαδόλου μη κατολισθήσαντες A regnent; qui vero ipsum ifritaverunt, et hostem άπάτην τον τῶν φωσφόρων άγαθῶν μετά τὴν άνάστασιν άπολαύοντες \*\* τόπον, αίωνίως \*\* συμδασελεύσωσιν, όι δε παροργίσαντες αύτον και τῷ κοινῷ έχθρφ έξακολουθήσαντες; σύν αύτῷ \*\* τὸν σκοτειτοφόρον πολάστηρίου χώρον άπειληφότες (αίωνίως κεί) έπελευτήτως άπολαύσωσι \*1. Διαχωρίσας δέ (γε) το πύρ και το δόωρ ώσπερ το φώς και το σκότος; πατεκερμάτισε ταυτα κατά πάσης αύτου της κτίsemt, net gaten gomb (xaj uñb) quebanm tog ateρεώμπτος, δ έστιν αίθηρ και Εστιν ύδωρ και πύρ δποκάτω της γης και το μεν έπανω της γης ύδωρ συναχθέν είς συναγωγήν μίαν 230 θάλασσα προσ-Αλοδεήμι. εφ ος η μοκάτω εμέ λμέ φαοπείλαν φυρασος έπλήθη, έξ ου καθάπερ σίφωνές τινες άναπέμπονται πρός ζωήν ήμων αί πηγαίος και παντός ζώου. άρ' οδ καὶ τὰ θερμά (ὕδατα) ἀνάγονται · καὶ τὰ μὲν πορρωπέρω του κάτω πυρός απέχοντα, προνοία Θεού έχειθεν έχπυρούμενα; (89b) ζέοντα λίαν άγαφέρονται. ρά " Εν τισι τόποις εξάλλονται.

Καὶ τὸ μὲν ὑποκάτω τῆς γῆς πθρ κολαστήριόν έστι δαιμόνων καλ άμαρτωλών άνθρώπων το δέ κατώτατον \*\* ύδωρ, ψυχρότατον \*\* δν καλ είς βώλους χρυστάλλου πεπηγός, δ και Τάρταρος λέγετα:; βασανιστήριον έστιν ώσαύτως καλ τούτο των μή φυλαξάντων τὰς ἐντολὰ; Κυρίου. "Οτι δὲ πῦρ ἔστιν ύποκάτω της γης, πειθέτω σε τό έν Σικελία πυρ, καλ εν Λυκία προφανώς άναδιδόμενον, καλ μέντοι καλ άλλοι τόποι διάφοροι \*\* όμοίως παράδειχνύμενοι κύρ; είς την φοδεράν γέενναν προδήλως πάντας C κατακαίον δουι τά του πυρός έργα πεπράχασιν, περί ού παι ό μέγας Μωϋσής έχ προσώπου τοῦ Θεοῦ φηδιν δτι, ε Πύρ εκπέκαυται έκ του θυμού μου καλ καυθήσεται »» εως φόου κατωτάτου καταφάγεται γήν και τά γεννήματα αύτης τ φλέξει θεμέλια όρέων. > θετιο δε και 'Heatas προφαίνων διαρβήδην \*\* τοξς έμαρτωλοίς την έσομένην και ήτοιμασμένην αύτοίς διά του ' πυρός κόλασιν έκδομ · ( Τίς ἀνάγγελεί buiv, ore mup xalerae, xal ric avayyedel buiv ronov i είωντον; \*> -- « Πορεύεσθε εφ φωτί τοῦ πυρό; ύμων Azi th playl fi efexaugate . > Kal efekeugovtai xal δύονται τὰ κώλα τῶν ἀνθρώπων τῶν παραδεδηκότων έν έμολ, λέγει Κύριος ό γάρ σχώληξ αύτων ού τελευτήσει, και το πυρ" ου σθεσθήσεται, και έσονtal eig opasiv mách capxi. . Kal oh xal o Denyopog D Χρυσόστομός φησίν : "Ορα παράδοξον Ετερον αύθις", έναντέας φύσεις συνιούσας ούτε γάρ άστραπή; τι πυρωδέστερον ούτε ύδατος, ψυχρότερον, άχχ, όμως **έναμίγνυτ**αι, καὶ οὐ συγχεῖται οὐδὲ κεράννυται <sup>8.8</sup>, 331 àllà tous oixelous Exactor 10 diathpel opous, tò xòρ ἐν τῷ νολτι καὶ τὸ νοωρ ἐν τῷ πυρί · καὶ οῦτε 11

communem secuti sunt, una cum isto in tenebrosam pœnarum regionem rejecti, in æternum ct absque fine lugeant. Ignem et aquam separans, sicut lumen et tenebras, in singulas partes suæ creationis minutatim distribuit : et aqua est et ignis supra cœli firmamentum, quod est æther; et aqua est et ignis infra terram deorsum; aqua autem super terram in unum congregata, vocata est mare; quæ vero subtus terram remansit, dicta est abyssus, unde quasi canales ad vitam nostram et animantis cujushbet scaturiunt fontes, undeletiam calentes aquie. Quæ longius ab igne qui inf.a, providentia Dei aquæ suppeditantur frigidiores; quæ vero proximiores igni, exinde fervent et prosiliunt exæstuantes; quæ autem rémotiores sunt ab igne in quibusdam locis egrediuntur tepidæ. άναδίδονται ψυχρότερα, τὰ δὲ πλησίον τοῦ πυρὸς, δια δε ου <sup>48</sup> πλησιάζουσι (τῷ πυρί υδατα;) χλια-

Et qui est infra terram ignis, ad supplicium est dæmonum et peccatorum ; quæ quam maxime in imis est aqua, frigidissima quidem et in erystalli formas concreta, quod dicitur Tarlarus similiter est ad eorum cruciatum qui mandats Domini floh servaverunt. Illud te certum faciat ignis qui in Siellia, et in Lycla manifestulur, imo et in multis aliis locis, esse scilicet sublus terram ignem, in tremenda gehenna omnes quotquot opera ignis operati sunt comburentem, de quo magnus Moyses ex persona Dei dicit quia e Ignis succensus est in furore meo, et ardebit usque ad inferni fundamenta; devorabit terram et germina illius; comburet fundamenta montium. > Sic Isaias præcise manifestans quæ futura sit peccatoribus et præparata per ignem pæna, exclamat : « Quis annuntiabit vobis quia ignis ardet ? et quis annuntiabit vobis locum sempiternum? > - « Ambulate in lumine ignis vestri, et in flammis quas succendistis. > - c Et egredientur, et videbunt membra virorum qui prævaricati sunt in me, dicit Dominus. Vermis enim corum non morietur, et ignis non exstinguctur, et crunt in visionem omni carni. > Et etiam divino eloquio Chrysostomus dicit : « Vide aliud mirabile rursus, uniri nempe naturas sibi invicem pugnantes; nihil enim fulgure ferventius, hihil aqua frigidius, et tamen copulantur, nec ideo miscentur et confundantur, sed unaquæque res proprios servat limites, ignis in aqua, et aqua in igne; nec ignis aquam exsiccavit, nec aqua ignem exstinxit; et tamen est fulgur igne solari acrius, et

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀναμίγνυνται αύται καλ συγχέονται ό. κεράννυνται Chr. 10 έκάστη Chr. 11 π. ούτι Chr.

splendidius et peuetrabilius. Et lestificantur oculi, A τουτο έχείνο άνεξήρανεν 12, ούτε έχείνο τουτο κατέassidue radiis solis illuminati, fulguris autem vim inc ferre nec sustinere valentes. Sol equidem per diem totam cœlum percurrit, fulgur autem ntomento universani terram, ut et Christus testificatur, dicens: « Sicut fulgur ab oriente surgit et apparet usque ad occidentem. > Deifide dleit : c Qui producit ventos de thesauris suis, o et hæc est alia natura, quæ nobis non parvæ utilitati cit, sed tantæ, ut in multis vitæ nostræ inserviat, deficientla reparet corpora. Ventis enim nobis opus est et a l excitandum aera, ne immotus corrumpatur, et ad maturandos fructus, et al nutrienda corpora. Quis dicat in navigando utilitates corum et opportunitates, prout ordine exsurgant et cedant alii aliis, per mare volantes, et navigatores transferentes? de- B duxit ille, hic recepit, et contrarias vias current, et deserviunt, et eorum pugna iterum vitæ valde utilis. Et sexcenta alia dicat quis ventorum opera. Hac vero omnia pertransiens propheta, relictaque audienti colligendi cura, ipse solum operationis facilitatem exhibuit. Dicere enim e de suis thesauris » non est estendentis nonnullos esse thesauros ventorum, sed quam facile imperet beus et quam omnia volenti parata et in promptu sint. Sicut enim qui habet hesaurum, cuncta libere profert, et; ubi valt, denno recondit, sic universorum Conditor facile cuncta fecit et naturæ tradidit. Vidisti quæ in aere discrimina, sicut et in aqua, et in igne quam multæ commutationes. Etenim pars aqua aqua fontium, pars aqua marium, pars alia acris, alia in nubibus, alia C super cœlos, alia infra terras, unde et aquæ calentes jin quibusdam locis scaturiunt, quas infernus ignis mirabiliter calefacit. Ignis autem pars in sole, pars io luna, alia in fulguribus, alia in aere, alia ex lignis, alia circa nos ex lampadibus, alia e terra, siquidem sæpe sæpius e terris erumpit, sicut et aqua rum fontes; alia in lapidibus confricatis, alia in cæsarie arborum si forte rami confrie ntur, alia ex fulminibus, alia ex aero, alia ex aquis et ex vitris pellucidissimis et purissimis emicat. Et de aere rursus, alius crassion est qui circa nos et lethalis et variorum morborum causa; alius subt lior, tirtutem corporibus adducens et sanitatem; alius crimina: alius est enim subtilior; alius crassior, alius frigidior, alius fervidior, alius madidior, alius ar dior. Unde propheta in abyssum lapsus talium

σδεσεν 13, xaitos ή ἐφτραπή τοῦ ήλιακοῦ πύρος δξύτερον παί φανέτερον 14 (καί τημώτερον). Καί μαρ-TUPOUGLY al BUELC al tale detist 15 dequexãe xataλαμπόμεναι, έχείνης δε την φοράν ούδε πρός βραγό δυνάμεναι ὑπομείναι ή ὑπεύεγκείν 16. Καὶ ὁ μέν ήλιος διά πάτης ήμέρας διατρέχει τον ουρανον. afin be " mid xaipod bong the eixedulente anasav. ώς και (6) Χριστός μαρτυρεί λέγων · « "Ωσπερ ή άστραπή έξ άνατολών πορεύεται 16 καλ φαίνεται έως δυσμών. > Είτά φησεν · ( 'Ο έξάγων 19 άνέμους έχ θησαυρών αύτοῦ <sup>20</sup>.» Αύτη πάλιν έτέρα φύσις, οθ μικράν ήμιν παρέχουσα χρείαν ει, άλλά τοσαύτην ώστε είς το πολύ τής ζωής ήμων 3 συντελείν 26 xeκμηκότας άνακτάσθαι τὰ σώματα 34 · τοῦτο γάρ έργον άνέμων, άναρβιπίζειν τὸν άέρα, ώστε μη άκίνητον όντα φθείρεσθαι \*\*, πεπαίνειν τε τους \*\* καρπούς καί τρέφειν έτ τὰ σώματα. Τί ἄν τις εξποι τὰς έν ναυτιλία χρείας αὐτῶν και τοὺς \*\* καιρούς, καθώς 29 τεταγμένως έφίστανται και παραχωρούτιο άλληλοις, χορεύοντες εν τῷ πελάγει και τους πλωτήρης διαδιδάζοντες; [χηί] ό μέν παρέπεμψεν, ό δέ διεδέξατο, καλ έναντίας όδεύουσιν 30 όδους, καλ διακονούνται, καὶ ἡ μάχη αὐτῶν πάλιν τῷ βίφ<sup>81</sup> γίνεται χρήσιμος. Καὶ μυρία (Ετερα) αν τις είποι των (964) ἀνέμων Εργα. 'Αλλ' διμως ταύτα πάντα 32 παραδραμών ό προφήτης και καταλιπών (τόν ἀκροατήν 33) άνελέγεσθαι, αύτὸς 35 μόνον την εύχολίσε the on misophiat mapiernden to hab einele, e ix θησαυρών αὐτοῦ 38, ο οὐ τοῦτο δηλοῦντός ἐστιν, δτι θησαυροί τινές είσιν άνέμων, άλλά το εύχολον 26 τοῦ έπιτάττοντος και 322 έτοιμον της βουλής και παρεσχευασμένον 37. "Ωσπερ γάρ ό έχων θησαυρόν μετά άδείας εξάγει 38 πάντα καλ, ότε βούλεται 36, πάλιν είσάγει, ού:ω (καί) ό του παντής Δημιουργός πάντα εύχόλως ἐποίησε καὶ [τῆ] φύσει παρέδωκε. Είδες mion xal 40 ev dépi diagoph, xaldanep xal ev Soati 41, καὶ ἐν πυρὶ πολλαὶ \*\* (αί) ἐναλλαγαί. Καὶ γάρ τοῦ ύδατος το μέν έστι πηγαίοι, το δε θαλάττιου, το δε άέρτον, τὸ δὲ ἐν νεφέλαις, τὸ δὲ ὑπερουράνιον ١3, τὸ δὲ ὑπόγειον, ἀφ' οὖ καὶ τὰ θερμά ῦθατα [ἐν] οἰαφόροις τόποις ανάγονται, διά τοῦ ὑπογείου πυρές θερμανθέντα παραδόζως. Καλ του πυρός το μέν έστιν έν ήλίω, το δε \*\* έν σελήνη, το δε έν άστραπαίς, το sublimior et calidior. Sunt et ventorum multa dis- D ελ έν Δέρι 15, το ελ άπο ξύλων, το περί ήμας 16 το λυχνιαΐον 17, το δὲ ἀπό γής — καὶ γάρ ἔστι πολλαχου \*\* τοιούτο άπό γης άναδιδόμενον ζύσπερ αι πηγαί των υδάτων 69 — και το μέν έν λίθοις παρατριδο-

Variœ lectiones et notæ.

Ced. 13 κατ. τ. Ced. 15 δξ. φ. τ. Chr. 18 αὐταῖς ἀ. Chr. 16 δ. ἐνεγκεῖν t.nr Ced. 17 ἐν ald. Ced. Chr. 18 ἐξέρχεται ἀπὸ ἀν. Matth. κκιν 27. ἐξ. ἐξ. ἀν Ced. 19 δ. ὁ ἐξ. Chr. Ps. cκκκν, 7. 19 αυτῶν Ced. at cf. τητητικής. 17 χ. οὐ μ. ἡ. π. Chr. 13 καὶ add. Chr. 15 καὶ καταψύχειν καὶ τὸν ἀξοκ κουφότερον ποιείν Chr. 15 π. δὰ τοὺς Ced. 17 κ. τρ. Chr. 16 ά. τοὺς Chr. 17 κ. οἶς Ced. καθ' οῦς Chr. καὶ διακονούντων, ἡ Ced. 16 τῷ β. π. Chr. καὶ διακονούντων, ἡ Ced. 16 τῶ β. π. Chr. 16 καὶ διακονούντων, ἡ Ced. 18 τῷ β. π. Chr. 18 καὶ διακονούντων Ced. 18 τῶ β. π. Chr. 18 καὶ διακονούντων Ced. 18 τῶς Ced. 18 τῶ 19 t. if. ix. Ced. – αύτή Ced. π. εξ àv. Chr. 24 hate Chr. 10 διαφθ. Ced. εο ἐδεύοντο; ὁ. καὶ διακονούντες καὶ ἡ cod. ἐδευόντων ὁ. καὶ διακονούντων, ἡ Ced.
 π. τ. Ced. Slav.?
 τῷ ἀκροατῆ Chr.
 αὐτό Ced.
 αὐτών Ced.
 τὴν εὐκολίαν Ced. 16 έ. ἐν θησαυρφ Ced. ἐν θ. ἐ. Chr. \* β. οδτω καί Chr. τούντος τό έτ. της κτίσεως, τό π. Chr. Slav.? \* 'Ε. καὶ πόση Ced. \* π. καὶ ἐν ὑ. Ced. \*\* π. εν. Ced. Chr. \*\* ύπερ. το δε ύπεράνω των άνθρωπων ἀφ' Ced. e correctio male lecto, ο ρ. τ' ν. των ο ρο ανών, τ' δε υπόγειον. Και έν τῷ πρρί το μέν Chr. Slav.? \*\*Εστιν add. Chr. \*\* έναέριον Ced. \*\* καί add. Ced. Chr. \*\* λυχναΐον Ced. \*\* τό add. Ced. " S. to S, Ev Ced. Chr.

μένας το δε έν κόμαις δένδρων καλ αύτων παρατρι- A beneficiorum, quibus et polentia Dei munifestatur δομένων, τὸ δὲ ἐν κεραυνοῖς, (τὸ δὲ) ἐκ τοῦ ἀέρος <sup>64</sup>, et sapientia, prospectaque pelagi imarcusitate, exsulτὸ δὲ ἐξ τοδάτων καὶ ὑέλων εί διαυγεστάτων καὶ tavit exclamans : « Quam magnificata sunt opera tua, χαθαρωτάτων εξάλλεσθαι πέφυχεν 51. Καὶ εν άέρι Domine I omnia in sepientia fecisti, et omnia sapic nπάλιν ό μέν έστι παχύτερος ό περί ήμας 33 καί tia replesti, sive que vivant, sive que non vivant. **φ**θοροποιός καὶ νοσημάτων ποικίλων γενητικός, [ό δὲ λεπτέτερος] καὶ σωμάτων εὐκρασίας καὶ εὐρωστίας πρόζενος, ό δὲ ἀνώτερος, πυρωδέστερος. δ΄ ϋσπερ καὶ τῶν ἀνέμων πολλαὶ 58 διατοραί. Ο μὲν γέρ ἐστι λεπτότερος εδ, ὁ δὲ παχύτερος, (καὶ) ὁ μὲν ψυχρότερος εί, ὁ δὲ θερμότερος, ὁ μὲν ὑγρότερο , ὁ δί ξηρότερος <sup>56</sup>. » — "Οθεν ούν ο προφήτης έμπεσων είς την άδυσσον των τοιούτων <sup>59</sup> εύεργε ημάτων, εν οίς ή του Θεου δύναμις και σορία δείκνυται, και ίδων το άχανες «ο πέλαγος, άπεπήδησε μέγα βοήσας «ι» « 'Ος έμεγαλύνθη τὰ Εργα σου, Κύριε, πάντα εν σοφία εποίησας ε και ενέπλησας σοφίας τὰ ἄψυχα κοι eż futoxa:

ΡΛΑ'. Περί τῆς βασιλείας Δομετιανού.

333 \* Μετά δὲ Τίτον ἱδισίλευσε Λομετιανός ὁ Β ἀδελφὸς αὐτοῦ ἔτη τε΄ επ, καὶ ἐσφάγη ἐν τῷ ναῷ 'Ρώμης, κατ' ἐπιδουλὴν τῆς ἐαυτοῦ γυναικός. Οὖτος γάρ ε' διάδοχος τοῦ ἱδιου ἀδελφοῦ γενόμενος, οὐ τὴν πατρικὴν εκ καὶ ἀδελφικὴν ἐζήλωσεν ἀρίστην πολιτείαν ε, ἀλλὰ τὴν τοῦ Τιδερίσυ καὶ Νέρωνος ἀνοσινοργίαν ἐκ διαμέτρου. Καὶ δὴ πὰν εἰδος κακίας ἐπελθῶν, μιαιφονίας τε καὶ γυναικομανίας ἄμα καὶ ἀνδρομανίας ἀνάπλεως γενόμενος, ἐαυτὸν ὁ ἄθλιος επελευταῖον ἀπεθέωσεν κάντεῦθεν (οῦν) ἔχθιστον ἐπασι καὶ ἀπόδλητον, διὰ τὸ φονικόν τε καὶ θηριῶδες τῆς μιαρᾶς γνώμης, ἐπιτὸν ὁ τάλας ἀποφήνας, εἰκότως μάλα τὰ ἐπίχειρα τῆς οἰκείας δυσμενείας κομισάμενος, αἰσχίστω μόρω τὸν μυσαρὸν καὶ βέδηλον κατέστρεφε ε βίον, ὡς εῖρηται ε.

16 (2) Έφ' οδ Τιμόθεος ὁ ἀπόστολος καὶ 'Ονήσι- C μος ἐμαρτύρησαν, καὶ <sup>11.18</sup> 'Ιωάννης ὁ (Θεολόγο; καὶ) εὐαγγελιστής ἐν Πάτμφ τἢ νήσφ <sup>1</sup> ἐξορί- ζεται.

ΡΑΒ'. Περί 'Απολλωνίου τοῦ Τυανέως.

18 Καὶ 'Απολλώντος ὁ Τυανεὺς (ἐγνωρίζετο περιπλών (90b) καὶ πανταχοῦ ποιῶν εἰς τὰς πόλεις καὶ χώρας δαιμινικὰ ἀποτελέσματα) · ἀπὸ 'Ρώμης (δὲ) ἐλθὼν πρὸς τὸ Βυζάντιον '8 καὶ παρακληθεὶς ὁπὸ τῶν ἐντοπίων, ἐποίησε ταῦτα, φυγαδεύσας τὸ πλῆθος τῶν Ἦχων ἐκτοπίων τοῦς ἀνθρώπους, ῶστε μἡ ἀδικεῖσθαι ὑπ' αὐτῶν τοὺς ἀνθρώπους, καὶ πῶν ἔππων τὴν ἀταξίαν χαλινώσας '' ἐν ταῖς ευνελεύσεσι τῶν ἀρχόντων. '' (2) 'Ωσαύτω; (δὲ) καὶ εἰς 'Αντιόχειαν παραγενόμενος '' ἐποίησε · — τυρακνούμενοι γὰρ οἱ 'Αντιοχεῖς '' ὑπὸ τῶν σκορπίων

CXXXI. De Domitiano imperatore.

Post Titum imperavit Domitianus ipsius frater quindecim annos, et in templo Romæ, uxore insidias structie, necatus est. Hie enim, cum fratei surcessisset, nec patris nec frateis optimam æmulavit vivendirationem, sed Tiberii Neronisque nequitiam ex diametro. Omnem sectatus malitiæ speciem, plends homicidiis; ac insana in feminas et masculos quoque libidine, seipsum tandem seclestus iste deum proclamavit, et ideo summo omnibus odio miserabiliter effectus et contemptui, quia mente fera et eædem spirante, merito aimis suæ ipsius malitiæ præmio recepto; turpissima sorte vitam pollutam et infamem finivit, ut dictum est.

Eo tenente imperium, Timotheus apostolus et Onesimus martyrium consummarunt, et Joannes (Theologus et) evangelista in insulam Patmum relegatus est.

## CXXXII. De Apollonio Tyanensi.

Apollonius Tyanensis celebrabatur circumiens et ubique per urbes et regiones diabolicas artes exercens. Qui cum Roma Byzantium venisset, et ab incolis sollicitatus esset, eadem operatus est multitudinem serpentium fugans et scorpionum civitate; ne ultra nocerent hominibus, et furorem equorum frenans in conventu magistratuum. Similiter, cum venisset Antiochiam, fecit, cujus incolæ scorpionibus et culicibus vexabantur. Scorpione ergo ex ære facto, et terra super eum congesta, parvoque super columnam posito, mandavit

# Variæ lectiones et notæ.

εν έχ τοῦ ἀἰθέρος Ced. χ. οὕτω δη καὶ ἐν ἀέρι Chr. ει ὑελῶν codex, ah ὑέλη ? ει π. Οὕτω δὶ καὶ Ced. ει ἡμ. δ δὲ λ. δ δὲ ἀν. Chr. ἡμ. καὶ φθ. καὶ ν. π. ἐπκινδύνων αἴτιος, δ δὲ λ. καὶ σωμ. ἐ. καὶ ἐ. πρ. δ δὲ αὐδτερος καὶ Ced. ει π. καὶ Chr. ει αἰ add. Chr. ει γάρ λ. Chr. ει π. ό μὲν ψ. Chr. ει δ δὲ ξ. δ μὲν ὑ. δ δὲ θ. Ced. Chr. ει των ἐ. τούτων Ced. ει τὸ π. άχ. Ced. ει Ps. καιι, 5. ει δὶ (5279) Ced. 429,13-430,1. ει μῆνας ια Ced. ει Λιαδ. γάρ γ. τοῦ άδ. οὐ Ced. ει τε αἰd. Ced. ει ἀριστοπολιτείαν Ced. ει ἄθεος Ced. ει καταστρέφει Ced. ει Οὐτος ὁ Λομετιανὸς Νερούαν ἐκάλευτε ζώντα βληθῆναι εἰς πῦρ, τῶν ἀστρονόμων εἰπόντων ὑπὸ κυνῶν τοῦτον ἀναλωθήσεσθαι · ὑετὸς δὲ κατενεχθεὶς πολὺς τὴν πυράν κατέσεσε καὶ δεδεμένου ἔτι τῷ χεῖρε ἀφε[θέ]ντες κύνες κατέφαγον. Λάρτιος δὲ ἀστρονόμος εἴπεν εἰς δψιν τῷ Λομετιανὰ τεθνήξεσθαι ἡμέρα τῆ νὸ (τῆδὲ Ced.) Ὁ δὲ κελεύσας αὐτόν ςυλάττεσθαι ἐν δεσμοῖς, ὡς ἀν. τῆς ἡμέρας διελθούσης τῆ ἐπκυριον ἀναιρήσειν αὐτόν ἀλλὰ θανόντο; Δομετεκνοῦ ἀπελύθη ἀδλαδής (Ced. 450,16-431,2). το Ced. 451,10-13. τιτί Κλημης ὑπὲρ Χριστοῦ ἀναιρείτει και Ced. το ὡς ὑπεύθυνος add. Ced. το Ced. 451,2. Οὕτος ᾿Απολλώνιον τὸν Τυανέα ἀπέκειρε καὶ εῖς δεκαστήριον ἡγαγεν. Ὁ δὲ ᾿Απ. ἀπὸ Ὑρ. Ced. το εἰς τὸ Β. Ced. ἐν τῷ Β. Leo. τι γαληνώσες cod: Εσεί. 431,18-432,5. το δυσωπηθείς add. cod. το τυραννουμένων γὰρ τῶν ᾿Αντιοχέων Ced.

cosdemque agitans clamaret, Ne culices urbi; et sic evanuerunt e civitate scorpiones et culices. Interregatus quoque de motibus civitati imminentibus, ngemuit et in diptychis scripsit hæc : Væ tibi, civitas infelix, quæ motibus multis et facibus corrues : lugebit super te et qui te alluit Orontes. De quo quidem magnus Anastasius Theopolitanus dicit: Apollonii usque nunc, in quibusdam locis, pollent adhibit& arles, alize ad expulsionem animalium quadrupedam atque volantium, qua lædere possint homines, aliæ ad cocreendos impetus fluminum exspatiantium; aliæ autem quasi tutela adversus damna et flagella hominibus inserviens adhibentur. Et non solummodo quidem in vita ejus hiec et similia operati sunt demones per ipsum; sed ad de- Β πτειν δυναμένων ανθρώπους, τα δε είς εποχήν ρευfuncti monumentum perseverantes, signa quædam in nomine ejus perfecerunt ad decipiendos miseros homines, quippe qui a diabolo in talibus facile falluntur.

σαντο ε οι δαίμονες δι' αύτοῦ, άλλά γε και μετά την ιελευτην αύτοῦ παραμένοντες τῷ μθήματι άὐτοῦς σημείά τινα ἐπετέλεσαν ἐξ ὀνόματος \*\* αὐτοῦ πρὸς ἀπάτην τῶν ἐλεεινῶν ἀνθρώπων τῶν εὐλόλως ύποκλεπτομένων 36 είς τὰ τοιαύτα ύπὸ τοῦ διαδόλου.

CXXXIII. De Manethone Mago, et magicis ejus ope-

Unid quis dical circa magica Neronis opera? qui huc usque magici mendacii processerat, ut semper Apollonium palam irrideret, quasi perfecte ipsorum philosophicam non habuisset peritiam. Oporlhit enim, inquit, illum, quemadmodum egomet, terbo solo operari, quæcunque vellet, non autem facienda artibus committere. Hæc omniå permitten e Dec et dæmonum virtute flunt, ut per talia probetur nostra orthodoxs fides, si firma in Christo et stabilis permaneat, nec ab inimico subducta per inania signa et Satanica opera quæ a servis et ministris iniquitatis producuntur. Verumtamen nomen Domini prophetaverunt quidam, ut Balaam, Saul et Caiphas, et demonia quidam ejecerunt, ut Judas et flui Scevæ. Ergo et in indignos sæpe viget gratia, ut aliis benefaciat : siquidem Balaam alienus ab utroque, et optima vita et fide, sed nibilominus gratia in ipsum viguit propter aliorum u flitatem. Talis erat quoque Pharao, et ei ventura Deus manifestavit. Nabuchodonosor etiam pejor, p et rursus ipsi revelavit quæ multo post futura essent et post multas generationes. Unde manifestum est multos, cum mente contraria sint, specie Christi tamen prodigia facero, sod reipsa arte aliena quadam, ad ineptorum deceptionem. Talis fuit Simon et Menander post ipsum, et alii hujusmodi,

populo, ut calames portans columnam circuirent, A και (των) κωνώπων -- πδιήσας χαλκούν σκορπίν καί χώσας αύτον έν τη τη καί μικρον έπιστήσα; έπάνω χίονα, προσέταξε χάλάμους βαστάζειν <sup>ει</sup> τίν λαίν κάλ περιερχομένου; \*\* κράζειν τούς καλάμους έπισείοντας ε 'Ακώνωπα τη πόλει : και όθτως έξηφανίσθησαν έχ της πόλεως οί τε σχορπίοι και οί χώνωπες. Αίτηθείς όλ και περί των σεισμών τών emixeimeron es th moder hat atendeas Expader en διπτύχω ταύτα · · Ούαί σοί, τάλαινα πόλις, δτι σειspecie moddole xai mupoole xateveydeing " xhaiσεται δέ σε καλ ό παρ' αίγιαλοζο 'θρόντης. > (3) 44 Περί οδ μέντοι και ό μέγας 'Αναστάσιος Θεουπόλεώς φησιν · « 'Απολλωνίου \* μέχρι νῦν ἔν τισι τόποις ένεργούσε τὰ ἀποτελέσματα ἱστάμενα, τὰ μὶν είς άποτροπήν ζώων τετραπόδων και πετεινών βλάμάτων ποταμών άτάκτως φερομένων \*1, και αλλά είς ετερά (τινα) επί φθορά και βλάδη άνθρωπών ύπάρχοντα άποτρόπαια Ιστανται. Καί (γοῦν) δύ μβνον έν τη ζωή αὐτοῦ ταῦτα καὶ τὰ ὅμοια εἰργά-

> ΓΛΓ. Περί του Μανέθωνος Μάγου και των μαγιxŵr avtoù sprwr.

οι Τί άν τις είποι περί των κατά Νέρωνα μαγικών ξργων; δς τοιούτος άχρος γέγονε τη μαγική άπάτη. ότι άει \* Εσχωπτε προδήλω; 335 τον 'Απολλώνεον ώς μή άκριδη την κατ' αύτου φιλοσσφικήν έμπειρίαν έσχηκότα έδει γάρ αὐτόν, φησίν, ώσπερ έγω \*\*, λόγω μόνω ποιείν απερ εδούλετο, και μή άποτελέομασιν επιτρέπειν τά παρ' αὐτοῦ πραττόμενα. \* (2) Ταῦτα δὲ πάντα συγχωρήσει τοῦ Θεοῦ καλ ένεργεία (των) δαιμόνων γίνονται πρός τό διά των τοιούτων πραγμάτων δοκιμάζεσθαι την ήμετέραν δρθόδοξον πίστιν, εί έδραία έστι και παγία προσμένουσα τῷ Κυρίφ \*\*, μἡ ὑποσυρομένη διὰ τοῦ έχθρου ύπό των \*6 φαντασιωδών τεράτων και σαταγικών ξργων τών πραττομένων ύπο τών δούλων και ύπηρετών της κακίας. Ού μην δε άλλά και το δνομα <sup>97</sup> Κυρίου προεφήτευθάν τίνες, ώ; Βαλαάμ, Σαούλ ™ και Κατάφας, και δαιμόνια πάλιν έξέ6αλου \*\*, ως ο Ἰούδας και οι υιοί Σκεύαι 1 (5) Ούκουν xal sig avatious of zapis everys? moddans, Iva etebont eneblethall. xer igh Bryzgir gindatelon gyλότριος ξιν, βίου άρίστου και πίστεως άλλ δμως ένήργησεν είς αύτον ή χάρις διά την έτέρων οίχονοulay. Kal Papaw toloutog fy alla xaxely ta pelλοντα προέδε:ξε. Κάλ ο Ναδουγόδονόσορ παρανομώτερος \* . άλλά γε και τουτώ (πάλιν) τὰ (μέλλοντα πολλώ) ύστερου μετά πελλάς γενεά; γενήσεσθαι.

# Varim lectiones et notæ.

\*\* κίονα β. πρ. κ. τῷ λαῷ Ced. \*\* ἐν τῆ πόλει add. Ced. \*\* ἐπ. αὐτῆ σεισμῶν, στ. Cod. \*\* κατενεχθήση Ced. ; πριμι Philostraium 275 de his nihil neque πριμ Anastasium editum. \*\* Čed. 432.5-16. \*\* δὲ add. Ced. \*\* ποταμοῦ ἀ. φερομένου Ced. \*\* τ. καὶ τὰ τοιαῦτα εἰ. οἱ Ced. δ. ἐαυτοῦ cod. \*\* ἱξ δ. ἀ. ἔπ. Ced. \*\* τῶν ραδίω; ὑ. Ced. \*\* Ced. 452,16 21 — κατὰ Μανέθωνα Ced. et nis. synodale Slavonicum; cætêtī codices Slavonici nomen omittunt, ut et Nestoris cod. Laur. \*\* ἄστε ἀεί. \*\* ὡ. ἔργω cod. \*\* Ced. 452. 21-435,4. \*\* καὶ add. Ced. \*\* ὑπὸ τοῦ ὲ. διὰ Ced. \*\* τῷ ἀνόματι Ced. \*\* Β. Σαυλός Ced. \*\* ἐξέδαλλον. cod. \*\* Ced. 333,4 18. \*\* παρανομώτατος Ced. \*\* τούτω τὰ μ. π. ὑ. ἐτόμενα γενεὰς ἀπ. Ced.

ἀπεκάλυψεν · öθεν δήλον, ότι πολλοί · των έναντίον A quorum progidiis captari nos non debere jure diak έγοντων φρόνημα, έπὶ τῷ προσχήματι τοῦ Χριστοῦ nec affirmatione vacua, sed explorare dictorum veτεράστια (914) ποιούσιν έτέρα τέχνη τινί πρός άπάόλ των λεγομένων την άληθειαν .

#### ΡΛΔ', Βασιλεία Νερδά.

" Metà Aspetiavor Ebasileuse Nepbas Etos Ev. Σώφρων (δέ) ων καὶ ἐπιεικής ἀνακαλεσάμενος "ωάννην τον Θεολόγον 336 έχ της νήσου ής ήν **λξύριστος, ἀπέλ**υσεν αὐτὸν ἐν Ἐφέσω · μόνος περιών έν τῷ βίφ ἐχ τῶν ιβ' μαθητῶν χαὶ συγγραψάμενος τὸ κατ' αύτὸν Εὐαγγέλιον, ἐν εἰρήνη ἀνεπαύσατο \*. (2) Περί ού \*, ο πολυζοτωρ Εὐσέδιος 10 έν τή Exxinguageixy 'Igtopla what . Ownge 11 hear 13 την Παρθίαν είληχεν 13, Ἰωάννης δὲ την 14 ᾿Ασίαν. προς ήν και διατρίψας ετελεύτησεν εν Έφεσω 18. 1 (3) \*\* Πάλιν · ε Έπὶ τούτοις ὢν 17 καὶ Ἰωάννης ὁ εὐαγγελιστής εν Ἐφέοφ τῆς ᾿Ασίας τελευτά καὶ θάπτεται πρός των αὐτόθι πιστών. > 'Ομοίως δέ και Φίλιππος, 🌢 έχ τῶν ζ' διακόνων, ἐν 'Ιεραπόλει τελειοῦται καὶ θάπτεται μετά των θυγατέρων αύτου. Περί ών καί Πολύκαρπος 18, ό τῆς ἐν Σμύρνη 19 Έκκλησίας ἐπίσκοπος, Οὐίκτορι ³°, τῷ ἐπισκόπω Ῥώμης, γράφων ούτως φάσκει 11 · ε Καὶ γάρ 22 κατά την "Ασίαν μεγάλα στοιχεία κεκοίμηνται, ἄτινα άναστήσενται τή ἐσχάτη ἡμέρα 38 τῆς παρουσίας 36 Κυρίου . > — « Ἰωάννης ὁ ἐπιστήθιος \* Χριστοῦ, δς καὶ τὸ πέταλον πεφορηκώς και 36 διδάσκαλος εν Έφέσφ γενόμενος κεκοίμηται · > — « καὶ Φίλιππος 37, ὁ ἐκ τών ζ΄ διακόνων, εν Ίεραπόλει τελειούται - > ούτός έστεν ό και τον εύνουχον βαπτίσας και τον Σίμωνα κατηχήσας 38. (4) Ού μην δε άλλα και δ θείο; 'Ιππόλυτος 'Ρώμης περί του 90 κηρύγματος και της τελειώσεως τῶν ἀποστόλων διεξιών ἔφη • • Ἰωάννης \* (δέ), ό άδελφὸς Ἰαχώδου, χηρύσσων έν τῆ ᾿Ασία τὸν λόγον (τοῦ Εὐαγγελίου), ἐξωρίσθη ἐν Πάτμω τῆ νήσω ύπο Δομετιανού βασιλέως 31 Ρώμης, κάκειθεν πάλιν είς "Εφεσον έχ της έξορίας άναχληθείς ύπὸ Νερδά, και τὸ κατ' αὐτὸν Εὐαγγέλιον συγγραψάμενος, ένθα και την 'Αποκάλυψιν θεασάμενος, ἐτελεύτησε 32, οδ τὸ λείψανον ζητηθέν ούχ εὐρέθη 35. » (5) 'Ο δὲ τοῦ μεγάλου Γρηγορίου ἀδελφὸς 337 Καισάρειος έπλ σεκρέτου έν Κωνσταντινουπόλει έρωendels meel toutou \*\* anexpirate level \*\* . Autos 'λωάννης εν τῷ κατ' αὐτὸν Εὐαγγελίφ πρὸς τῷ τέritatem.

την άνθρώπων άπειροκάλων · ο ος εγένετο Σίμων ο Μάγος, και Μένανδρος μετ' εκείνον, και άλλοι τοιοῦτοι, δι' οῦς εἰχότως Εφη μὴ θαύμασιν ἀπατᾶσθαι προσήχειν , μήτε μὴν ἐπαγγελία ψιλή, δοχιμάζειν

## CXXXIV. Regnum Nervæ.

Post Domitianum Nerva imperavit annum unum. Sapiens et æquus, Joannem Theologum ab insula in qua exsulabat, dimisit Ephesum; qui solus superstes ex duodecim discipulis, scripto a suo nomine Evangelio, in pace quievit. De quo doctissimus Eusebius in Ecclesiastica Historia dicit : « Thomas quidem Parthiam sortitus est, Joannes vero Asiam in qua cum degisset, mortuus est Ephesi. > Iterum: « Interea cum esset Joannes evangelista Ephesi in Asia, moritur et a fidelibus ibidem sepelitur. Item et Philippus unus e septem diaconis. Hierapoli e vita decedit, et una cum fliabus inhumatur. De quibus et Polycarpus, Smyrnensis Ecclesiæ episcopus, Victori Romæ episcopo scribens sic loquitur: Etenim in Asia magna fundamenta dormierunt, quæ surgent in ultima die adventus Domini: Joannes, qui et in sinu recubuit Christi, et laminam auream gestavit et magister Ephesi factus est, dormivit; et Philippus, unus e septem diaconis, Hierapoli vita fungitur. Hic eunuchum baptizavit et Simeonem docuit. Attamen divus Hippolytus Romanus, de prædicatione et de fine apostolorum disserens, dicit : « Joannes, frater Jacobi. prædicans in Asia verbum Evangelii, in exsilium Patmon a Domitiano imperatore missus est, et inde rursus Ephesum revocatur a Nerva ; scripto secundum ipsum Evangelio, visa quoque ibi Apocalypsi, obiit, cujus reliquiæ quæsitæ, non repertæ. > Magni Gregorii frater Cæsarius in sccreto Constantinopoli interrogatus de illo, respondit dicens : ¿ Joannes ipse in suo Evangelio de fine sic illustrat, dicens : « Et hoc cum dixisset, dicit el » id est Petro, « Sequere me. Conversus Petrus videt discipulum quem d'ligebat Jesus, sequentem et dicit : Domine, hic autem quid? Dicit ei Jesus : Si cum volo manere, donec veniam, quid ad te? exiit ergo sermo iste inter fratres, quia discipulus illo non moritur ... sed, si eum volo manere, dones veniam, quid ad te? > Cum ergo pisenntes cos

#### Variæ lectiones et notæ.

\* xai add. Ced. \* προσήχει rod. \* ἐκ τῶν καρπῶν γὰρ, φησὶν ὁ Κύριος, αὐτῶν ἐπιγνώσεσθε αὐτούς Ced. \* 96 (5297) Ced. 433,19,20. Ν. ἐδ. ἐ. ἔν, μῆνας δ', ἡμέρας δ', κ. τ. λ. — 43έ,3 οὐτος ὁ Ν. ἀνεκαλέσατο τὸν θ. 
\*\* Τῆς ἐξορίας καὶ ἀπ. οἰκεῖν ἐν 'Ε. μόνον τότε περιόντα τῷ β. ἐκ τῶν ιβ' μ. δς σ. κ. τ. λ. \* Ced. 43έ,6 9. \* καὶ Ced. \* Eus. III, 1. \* 1 θ. δἱ Ced. \* ὡς ἡ παράδοτις περιέχει. \* 'Ανδρέας δὲ τὴν Εκυθίαν Ευs. \* Ἰω. τὴν 'Α. πρ. οῦς καὶ δὲ ἐν 'Ε. τελευτᾳ. \* Ced. 43έ,9 20. \* καὶ add. Ced. \* τ. τ. οὖν Ced. \* Πολυκράτης Ευs. III, 2½ Ced. \* Έφτσφ Ced. \* Ἰουκτορίνφ cod. \* ΄ φησί Ced. \* καὶ αναί αναι ενών δε τὴ ἡμ. Pol. \* τοῦ add. Pol. Ced. \* ὁ ἐπὶ τὸ στῆθος τοῦ Κυρίου ἀναπεσών, δς ἐγεννήθη ἱερεὺς τὸ Pol. \* π. παὶ μάρτυς καὶ δ. οὖτος ἐν 'Ε. κ. Pol. τιλευτᾳ Ced. \* Φίλιππον τὸν τῶν ιβ΄ ἀποστόλων δς εκκορίμησες ἐν 'Ι. Pol. \* Ced. 43έ,21-455. ἐ. \* Φείου αdd. Ced. \* ΄ Ἰω. δὲ ἐν 'Α. ὑπὸ Δ. τοῦ β. ἐκραισθελε ἐν ἢ καὶ τὸ Εὐανγέλιον συνεγράψατο καὶ τὴν 'Αποκάλυψιν ἐθεάσατο ἐπὶ Τραϊχνοῦ ἐκοιμήθη ἐν εξορισθείς εν ή και το Ευαγγέλιον συνεγράψατο και την Αποκάλυψον εθεάσατο επί Τραϊανού έκοιμήθη έν Εφόσω, ου κ. τ. λ. Hipp. apud Combelisium, Auct. p. 831. <sup>24</sup> Δ. του β. 'Ρωμαίων Ced. <sup>25</sup> έτων ρς' add. Ced. <sup>26</sup> Ced. 435.4-436,16, ubi jam Goar conject έπι σεκρέτου pro επί σενάτου. <sup>26</sup> ούτως add. et ovrwe add. Ced. \* in fine dialogi III.

σους λέγει αυτφ, τουτέστι τφ Πέτρω 36 · ε 'Ακολούθει

μο:. Ἐπιστραφείς δὲ ὁ Πέτρος βλέπει τὸν μαθητίν,

δν ήγάπα ό Ίησοῦς, άχολουθοῦντα — καί φησι:

Κύριε, ούτος δὲ τί 37; Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς • Έὰν

αύτον θέλω μένειν εως ερχωμαι, τί προς σέ; -(ἐξῆλθεν οῦν ὁ λόγος οῦτος εἰς τοὺς ἀδελφοὺς, δτι ό

μαθητής έχεινος ούχ άποθνήσχει - άλλ' έὰν αὐτόν

θέλω μένειν έως έρχωμαι, τί πρός σε;) 36 Έπελ σύν

άλιεύοντας αύτους κατείληφε, τῷ Πέτρφ μόνφ προσ-

έταξεν ξπεσθαι αύτῷ . ὁ δὲ καὶ τὸν Ἰωάννην συμπο-

ρεύεσθαι βουλόμενος έφη Κύριε, οδτος δέ τί; "Ον

θεσπίσας ό Ίησοῦς προσμένειν ἐπὶ τῆς ἀλείας φη-

σίν · Έλν θέλω αύτον 30 μένειν ένταυθα καλ άλιεύειν

ξως αν ύποστρέψας ξρχωμαι πάλιν ώδε, τί πρός

σέ ↔ ; (6) "Ωστε ουν άριστα διορθούμενος την

έσφαλμένην αύτων ύπόνοιαν, είκότως έφη · Καὶ ούκ είπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει. Καὶ γάρ

έν πολλοίς πολλάχις διεσφάλλοντο \*\* πρός τὰς πεύ-

σεις Χριστού καὶ 12 άποκρίσεις 13, ώς καὶ (913)

axovery e asuverous nat spacets of napola, sous ex-

θὸν τὸ Πνευμα τὸ άγιον ἐλίδαξεν \* αὐτοὺς καὶ \*\*

ε ώδήγησεν εἰς πάσαν τὴν ἀλήθειαν, » κατά τὸν λόγον

του Κυρίου 44. Εί δέ τινες έριστικώς (τε) καί προ-

πετώς ἀποχρουόμενοι 17 τὰς ἐερὰς ταθτας φωνὰς

και μαρτυρίας άκαιρως δήθεν συλλογιζόμενοι είπωσι

πρός το καταγγείλαι την δευτέραν Χριστού παρου-

slav. Kateleloby ζων έν σαρχί μετά Ένωχ καί

Ήλία, άκουέτωσαν, δτιπερ μόνους (τοὺς δύο) διά

τῆς ἀποχαλύψεως αὐτὸς οὕτως \*\* φησίν, ἐχ προσ-

ώπου Κυρίου λέγων, τούς δύο μάρτυρας γενήσεσθαι Ένωχ και Ήλίαν, τοιάδε φάσκων \* • και δώσω

τοις δυσί μάρτυσί μου, καί προφητεύσουσιν ήμέρας

αιξ', περιδεδλημένου; \*\* 338 σάκκους. Οδτοί είσιν

invenisset, Petro soli præcepit ut ipsum sequere- A λει διεσάφησε τούτο φάσχων. Καὶ τούτο είπων δ Ίηtur; qui volens ut et Joannes simul sequeretur, dixit: Domine, hic autem quid? quem prædicens Jesus ad piscationem permansurum, dicit : Si volo eum manere ibi et piscari, donec reversus veniam iterum, hoc quid ad te? Unde optime errantem illorum mentem ad rectum reflectens, jure dixit : e Et non dixit ei Jesus, quia non moritur. In multis enim sæpius errabant circa quæsita Christi, et responsa, quasi ad audiendum e stulti, et tardi corde > donec veniens Spiritus sanctus docuit cos, et e introduxit in omnem veritatem, » juxta verbum Domini. Si vero quidam contentiose et temerarie sacras has voces resellentes et testimonia, intempestive sanc computantes dicant : Ad annuntiandum posteriorem Christi adventum relictus est vivens in carne cum Enoch et Helia, audiant ipsum ex persona Dei loquentem, duosque solummodo, ex revelatione, duos dicentem testes futuros esse Enoch et Heliam; hæc verba sunt : c Et dabo duobus testibus meis. et prophetabunt diebus mille ducentis sexaginta, amicti saccis. Hi sunt due olivæ, et duo candelabra in conspectu Domini universæ terræ stantes. Et si quis volucrit eos lædere, ignis exit de ore corum et devorat inimicos corum... Et cum finicrint testimonium suum, faciet ascendens bestia de abysso bellum adversus eos, et vincet et occidet illos. Et corpora eorum in plateis magnæ civitatis crunt insepulta per tres dies, ubi Dominus corum C crucifixus est. > Ergo frustra quidam delirant dicentes illum adhuc in carne vivere e non intelligentes neque quæ loquuntur revera, neque de quibus affirmant, » de semetipsis, non de sacris allis interpretibus audacius omnino et temere illud hallucinantes.

αί δύο έλαζαι, και αί δύο λυχνίαι (αι ενώπιον Κυρίσο πάσης της γης έστωτες. Καί εί τις θέλει αύτούς άδικήσαι), πυρ έκπορεύεται έκ του στόματος αυτών και κατεσθίει τους έχθρους αυτών. - Καί δταν τελέσωσι την μαρτυρίαν αύτῶν, ποιήσει το άναδαϊνον θηρίον 4 έχ τῆς άδύσσου πόλεμον μετ' αύτῶν, καλ γικήσει 38, και άποκτενεί αυτούς. Καλ τὰ πτώματα αυτών ἐπλ τῆς πλατείας τῆς μεγάλης πόλεως έσονται άταφα γ' 54 ήμέρας 50 όπου 58 ό Κύριος αὐτῶν ἐσταυρώθη. > Μάτην οὖν παραληροῦσί τι**νες** φασκοντες αὐτὸν ἔτι ζήν \*\* ἐν σαρκὶ, « \*\* μὴ νοοῦντες μήτε & λέγουσι τῷ ὅντι μήτε περὶ τίνων διαδε-Gαιούνται, » οίχοθεν τούτο καὶ ούκ έκ τινων ἱεριον ἐξηγητών ριψοκινδύνω; τε καὶ τολμηρώς δντως τερατευόμενοι.

Nerva ille, cum a Trajano ex Pæonia celebratas D victorias audiisset, ascendit Capitolium, thus adolevit, deinde stans in suggestu, alta voce clamans, senatu populoque Romano astantibus, dixit: Bonæ fortunæ! Marcus ego Nerva Trajanum adopto.

\*\* (7) Outog & Naphäg ax Haioviag \*\* ayyakia; έπινικίων άκούσας παρά Τραΐανοῦ, άνελθών έν τῷ Καπετωλίφ και λιδανωτόν θύσας ... στάς επι βήματος, μεγάλα βοών, της τε βουλης και του δήμου 61 'Ρωμαίων παρόντων έφη · ( 'Αγαθή τυχή ' (Μάρχος) Νερδάς Τραϊανόν υίοποιούμαι. >

## Variæ lectiones et notæ.

46 Joan. xxi, 19-23. at add. Ced. 48 Aæc propter homæoteleuton omisit Ced. 0. Ced. At piscatio jam finita erat cum CLIII pisces maximos cepissent. 6 Ced. 435,16-436,45 — περλ Ένωχ καλ Ήλία. 6 έσφ. Ced. 6 τάς add. Ced. 6 άπ. καλ ήκουον ἀσύνετοι καί Ced. Luc. κλιν, 25. 6 άγ. ω. ά. είς Ced. 6 Ισαν. κνι, 43. 6 τοῦ Κυρίου λ. Ced. 7 τις — ἀποκρινόμενος — είπη. 6 οὖτος ἐκείνους ἐκ πρ. λέγει Κυρίου. 6 Αρος. κι, 3-5. 6 περιδεδλημένοι Ced. 8 τὸ θ. τὸ θ. τὸ ἀν. ἐκ τῆς ἀδ. ποιήσει π. Αρ. 7. 8 αὐτοὺς add. Αρ. 8 ή γ΄ ἡμισυ ἀτ. Ced. ex Αρ. 9. π. τῆς ἡ. ἡτις καλείται πνευματικῶς Σόδομα καλ Αίγυπτος ὅπου καί Αρ. 8. καί add. Ced. Αρ. 8. δ ζῆν ἔτι Ced. 7 καί add. Ced. — 1 Tim. 1, 7. 8 Ced. 433, 20-434, 2. 8 ἐκ ΙΙ. δὲ ἀγγελία ἐπ. ἐλθοῦσα π. Τ. Çed. Leo. 6 ἐπιθ. Ced. Leo. 6 τῶν add. Ced. Leo \* (8) Οὖτος ἀπηγόρευσε τοῦ ἐκτέμνειν [τινῶν] Α τὰ αβοία ἐν 'Ρώμη, καὶ νόσφ τελευτῷ \*\*\*

#### PAE'. Basılsla Tpularov

\*\* Μετά δὲ Νεράσν ἐδασίλευσε Τραϊανὸς ἔτη κ΄, καὶ ὑδεριάσας ἀπέθανεν. (Οὐτος διωγμὸν ἐπὶ πολὺ κατὰ Χριστιανῶν κινήσας μάρτυρας πολλοὺς ἐφό-νευσε, ἀλλ' ὕστερον ἔπαυσε τὸν διωγμόν. \*\* (2) "Οστις ἀγαθός, καὶ μισοπόνηρος, καὶ φιλοδίκαιος τοσοῦτος ὑπῆρχε, ὥστε γυμνώσας ποτὲ \*\* ρομφαίαν ἐνώκιον \*\* τῶν μεγιστάνων ἐπέδωκε τῷ ἐπάρχῳ 339 λίγων \*\* Δέξαι τὸ ξίφος τοῦτο, καὶ εἰ μὲν καλῶς πράττω \*\*, ὑπὲρ ὲμοῦ, εἰ δὲ μὴ καλῶς \*\*, κατ' ὲμοῦ αὐτῷ χρῆσαι.

 $^{70}$  (3) Προεχειρίσθη δὲ ὑπὸ Νερδά διὰ τὴν ἀρετὴν εὐτοῦ ὡς πολεμικώτατος, καὶ πολλὰ κατορθώματα  $^{10}$  Εν τε 'Ρώμη καὶ πανταγοῦ  $^{11}$  πεποιηκώς.

<sup>78</sup> (4) Φίλου δέ τινος αὐτῷ <sup>78</sup> ποτε διαδληθέντος ὡς ἐπιδούλου καὶ τούς τε ὀφθαλμοὺς (αὐτοῦ) ἐκκεντηθέντος <sup>70</sup> καὶ τὸ γένειον ἀποκειραμένου, ἐπεὶ τυφλὸς πρὸς Τραῖανὸν εἰσήχθη, πολλὰ λυπηθεὶς ἐπὶ τούτῳ <sup>78</sup> Τραῖανὸς, πόλιν <sup>76</sup> κτίσας <sup>77</sup> ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ τὴν νῦν Τραῖανούπολιν (ὀνομαζομένην καὶ) τοῦτον <sup>76</sup> κατοικίσας ἐν αὐτῇ ὡς δεσπότην ταὐτης <sup>79</sup>, ἐκεῖσε ἀπέστειλεν <sup>80</sup> ἕως τῆς τελευτῆς αὐτοῦ <sup>81</sup>.

(5) Θυήσκει δὲ \*\* 'Αδριανόν \*\* προχειρισάμενος \*\* βασιλέα.

<sup>86</sup> (6) Έπὶ αὐτοῦ Συμεὼν ὁ τοῦ Κλεόπα ὁ ἐν Ἱεροσολύμοις ἐπίσκοπος καὶ Ἰγνάτιος ὁ θεοφόρος ἐμαρτύρησαν <sup>86</sup>. (7) Καὶ Βασιλείδης, καὶ Μένανδρος, καὶ
Κήρινθος, καὶ <sup>87</sup> (92°) Νικόλαος <sup>88</sup>, εῖς τῶν ζ΄ διακόνων, οἱ αἰρεσιάρχαι <sup>89</sup>, ἐχθροὶ <sup>80</sup> τῆς ἀληθείας ἐγνωρίζοντο. ('Ο ρηθείς Νικόλαος ὁ εῖς τῶν ζ΄ διακόνων
καὶ Ἐδιωναῖος.)

#### ΡΑς'. Βασιλεία 'Αδριανοῦ.

\*\* Μετά δὲ Τραΐανὸν ἐδασίλευσεν ᾿Αδριανὸς (γαμδρὸς αὐτοῦ) ἔτη κ΄ · ἦν δὲ [᾿Αφρος τῷ γένει] φιλολότος, ἐπιτήδειος ἔν [τε] 340 τῷ πεζῷ λόγῳ καὶ τῷ τυμμέτρῳ \*\*, συγγενής καὶ υἰοπεποιημένος \*\* Τραΐανῷ (καὶ ὑδεριάσας ἀπέθανεν) \*\*.

οι: (2) Ούτος εν Μυσία, ενθα εθήρασεν, ψαοδόμησε πόλιν και εκάλεσεν αυτήν 'Αδριανούπολιν 35, και ετέρεν εν (τή) Θράκη και επώνομασε και αυτήν 'Αδριανούπολιν 36.

Prohibuit ille ne pudenda ullius Romani secarentur, et morbo interiit.

#### CXXXV. Regnum Trajani.

Post Nervam, imperavit Trajanus annos viginti, et hydropisi mortuus est. Hic, persecutione diu contra Christianos agitata, martyres multos occidit, sed tandem a persequendo destitit. Hic ita bonus fuit, et mali inimicus, et ita justitiæ amans, ut evaginatum gladium coram proceribus olim præfecto traderet, dicens: Accipe gladium hunc, et si bene quidem egero, pro me, si vero male, contra me eo utere.

Delectus est a Nerva propter virtutem suam, quia bellicosissimus erat, et multa præclara facinora Romæ et ubique fecerat.

Cum unus ex amicis suis ut insidiator apud ipsum olim falso crimine accusatus esset, et oculis effossis, et detonsa barba, cæcus ad Trajanum adductus esset, valde mærens super hoc Trajanopoli appellata, illum huc missum usque ad terminum vitæ ejus in hac veluti dominum constituit.

Moritur tandem, designato in imperium successore Adriano.

Illo regente imperium, Simeon Cleophæ, Hierosolymorum episcopus, et sanctus Ignatius fidem confessi sunt. Tunc quoque Basilides, Menander, Cerinthus et Nicolaus, unus ex septem diaconis, hæresiarchæ, adversarii veritatis innotuerunt. Dictus Nicolaus unus ex septem diaconis et Ebionæus,

#### CXXXVI. Regnum Adriani.

Post Trajanum imperavit Adrianus, gener ejus, aunos viginti. Erat autem hic genere Afer, litterarum studiosus, soluto pariter sermoni et versibus idoneus, Trajano consanguineus et ab illo adoptatus; hydropisi mortuus est.

Hic in Mysia, ubi venabatur, ædificavit urbem quam Adrianopolim appellavit, aliamque in Thracia, quam Adrianopolim pariter appellavit.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 434,2,3. \*\*\* 'Η νόσφ δὲ τ. Ced. τελευτῷν cod paulo post ιδ', μῆνας ς, ἡμέρας ιε' Ced. 436,17, \*\*\* , μ. ς' Leo. \*\*\* 98 (5298). \*\* Ced. 436,18. \*\*\* Οὕτος ἡν μ. καὶ φ. γ. γάρ ποτε; δς οἰνοῦ Ced. \*\* τοῦτο κε είναι aid. Ced. \*\* ἀ. τ. Leo. ἀ. τ. θεραπείαν αὐτοῦ πᾶσαν ποιησάμενος Ced. — Ced. 437,12,13. \*\* Τρὰανός. \*\* τὸν γαμδρὸν αὐτοῦ Ced. \*\* ὑς Leo. \*\* Ced. 437,11,12. \*\* ἐμαρτῦρη cod. 'Επὶ τοῦτου ἐ. δ ἀγιος 'Ι. θ. καὶ Σ. ὁ τοῦ Κλ. Leo, Ced. \*\* 'Ced. 437,11,12. \*\* ἐμαρτῦρη cod. 'Επὶ τοῦτου ἐ. δ ἀγιος 'Ι. θ. καὶ Σ. ὁ τοῦ Κλ. Leo, Ced. \*\* 'Ced. 437,14,16. 'Λδ. Λλιος ἐδ. ἐ. κδ' κ', μῆνας τός καὶ αἰρ. cod. \*\* ἀ. καὶ ὲ. Ced. \*\* '11 (5316) Ced. 437,14 16. 'Λδ. Λλιος ὲδ. ἐ. κδ' κ', μῆνας ενα καὶ καὶ μαρτῦρος καὶ Παυσολύπων καὶ ἄγιος Εὐστάθιος μετὰ τῆς συμδίου καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ. \*\* 'Ελευθεριος καὶ 'Αντίογος καὶ Παυσολύπων καὶ ἄγιος Εὐστάθιος μετὰ τῆς συμδίου καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ. \*\* 'Ced. 437,17 'O. ὲν Μ. θηράσας ὼ. π. καὶ μετωνόμασεν ἀ. 'Λδριανοῦ θῆρας ἐν τοῖς μιτάτοις Leo, Ced. \*\* ωσαύτως Ced. 5. θ. προσαγορεύσας ὰ. 'Α. Ced. θ. ἐπ' ὀνόματι αὐτοῦ Leo. \*\* καὶ ναὸν ὲν Κυζύκφ Ged.

Quo regente imperium, rebellati sunt Judzi, et A Hierosolymis templum rezdificare voluerunt: adversus illo valde irascitur Trajanus. (Hoc mirum signum apparuit ante captivitatem eorum: sepulcrum Salomonis sponte apertum est.) Interea vero bello agitato, una die centum et octoginta millia ex eis occidit, captosque acriter, omnes qui supererant, deduxit ad solemnitatem Hebron celebratam, et vendidit eos quaternos modio hordei. Eversis autem quod antiquæ supererat civitatis et templo, sanctam iterum zedificat civitatem, quam, mutato nomine, Eliam vocavit) ex proprio nomine, quia leprosus erat, ut commiserationem inveniret), et posita imagine sua in templo, Grzecos in civitate habitare jussit.

Ædisicavitque templum Cyzici, et urbem in Thracia, quam vocavit Adrianopolim.

Eo imperante, Cerdon et Valentinus et Marcion et Montanus, et Saturnilus et Carpocrates, hæresiarchæ, et Aquila innotucrunt.

Sub illo Plutarchus Chæronensis et Phlegon annalium scriptor noti erant.

Moritur Adrianus, designato successore Anto-

Hic Adrianus virum quemdam habuit nomine Similum, prudentia, fortitudine, æquitate multisque virtutibus ornatum, et hunc plane colebat, et in magna dignitate constituit; at iste non diu potesta- C tem habuit; rogatus ab illa discessit, et in agro septem annos degit; postea defunctus est, hanc alem cum jussisaet tumulo imponi inscriptionem:

« Similus hic jacet, qui multos quidem annos egit, septem autem annos vixit. »

Adrianus violento interiit morbo, clamana :

O Jupiter, quantum malum est optare mortem et
uon invenire!

## CXXXVII. Regnum Antonini.

Post Adrianum, Antoninus Pius imperavit, annos duo etiviginti; adoptatus fuerat ab Adriano, primusque imperatorum Pius cognominatus est.

Moritur designato ad imperium Marco Antoni- D no, proprio genero.

- " (3) "Εφ' ου στασιάσαντες " loudalor και τον iv 'Ιεροσολύμοις ναόν οίκοδομήσαι βουληθέντες, όργίζεται κατ' αὐτῶν σφόδρα (σημείον δὲ γέγονε πρὸ της άλώσεως αύτων ώς το του Σολομώντος μνημείον αὐτόματον \*\* διανοιχθήναι ') · πολέμου δὲ γενομένου \* μεταξύ, άνείλεν έξ αύτων έν ήμέρα μιά μυριάδας ιη' \* (καλ παραλαδών αύτούς μετά θυμού τούς ύπολειφθέντας πάντας, και καταγαγών αύτούς έν τη πανηγύρει τη έν Χεδρών γενομένη, επώλησεν αὐτούς ἀνὰ δ' εἰς μόδιον κριθῆς). Καὶ τὰ μὲν παλαιά λείψανα της πόλεως και τον ναον \* κατερειπώσας , χτίζει το δεύτερον την άγίαν πόλιν , ήν δη καί μετωνόμασεν Αίλίαν (είς το ίδιον δνομα διά το είναι αύτον και λωδόν , δπως εύρη Ελεον) και στήσας τὸ ἐαυτοῦ είδωλον ἐν τῷ ναῷ, οἰχεῖν Ελληνας έν τη πόλει προσέταξε.
- (4) Κτίσας δὲ ναὸν ἐν Κυζίπφ καὶ πόλιν ἐν τῷ
   Θράκη προσηγόρευσεν αὐτὴν ᾿Αδριανούπολιν.
- (5) 'Εφ' οῦ (Κέρδων, καὶ θύαλεντῖνος, καὶ Μαρκίων, καὶ Μοντανὸς, καὶ) Σατορνῖλος <sup>10</sup>, καὶ Καρποκράτης, οἱ αἰρεσιάρχαι (καὶ 'Ακύλας <sup>21</sup>) ἐγνωρίζοντο.
- 341 19 (6) Έπὶ τούτου Πλούταρχος ὁ Χαιρονεὺς καὶ Φλέγων ὁ χρονογράφος ἐγνωρίζοντο.
- 12 (7) Θυήσκει δε 'Αδριανός 'Αυτωνίνου προχειρισάμενος.
- 16 (8) Ούτος 'Αδριανός είχεν άνδρα τινά όνόματε Σίμιλον 18, εν τε φρονήσει, καὶ (άνδρεία, καὶ) ἐπιεικεία, καὶ ἀρεταίς πολλαίς κεκοσμημάνον, καὶ πάνυ αὐτὸν ἐτίμα καὶ ἐν μεγάλη ἀρχῆ κατέστησεν 16 ἀλλ' ἐπ' ὁλίγον τῆς ἀρχῆς κρατήσας 17, δεηθείς ἐξεστη αὐτῆς καὶ ἐν ἀγρῷ ἐπτὰ ἔτη διατρίψας, ἐτελεύτησεν, ἐπιγραφὴν 16 προστάξας ἐν τῷ μνήματι 18 αὐτοῦ περιέχουσαν ούτως · ε Σίμιλος 20 ἐνταῦθα κατάκειται, βιώσας μὲν ἔτη πολλὰ 24, ζήσας δὲ ἔτα ἐπτά.
- » (9) 'Ο δὲ 'Αδριανὸς » βία ἀπέθανεν (ὑπὸ) τῆς νόσου κράζων · ε <sup>\*</sup>Ω Ζεῦ, πόσον κακόν ἐστιν ἐπεθυμοῦντά τινα ἀποθανεῖν καὶ μὴ τυγχάνοντα ». »

#### PAZ'. Baoulela 'Artwrivou.

\*\* Μετλ 'Αδριανόν εδασίλευσεν 'Αντωνίνος ό Εὐσεθής έτη κβ \*\*, υἰοποιηθείς τῷ 'Αδριανῷ. καὶ πρῶτος τῶν αὐτοκρατόρων \*\* Εὐσεδής ἐπικλήθη \*\*.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 457,19-458,5. \*\* στασιασάντων των 'Ιουδαίων -- βουληθέντων Ced. \*\* αὐτομάτη ced. \* διαλυθήνα: Len. \*\* σφ. καὶ π. γ. Ced. \*\* νη' Leo, Ced. Glycas; de captivis divenditis cf. eadem apud Glycam 448,15-15. \*\* καὶ τοῦ ναοῦ Ced. \*\* καταρυπώσας cod. \*\* κπ. νέαν Ιερουσαλημι ην δη καὶ 'Α. προσηγόρενας Ced. \*\* καὶ καὸν κού Ced. \*\* καταρυπώσας cod. \*\* κπ. νέαν Ιερουσαλημι ην δη καὶ 'Α. προσηγόρενας Ced. \*\* Χεικφον cod., λωδόν Leo. \*\* Ced. 437,18,19 Αdrianopolim aute templum nominat. \*\* Ced. 438,15-15. \*\* Σαταρνίνος Leo, Ced. Valentimus, Cerdo et Mareio sub Antonino secundum Scholion Leonis et Cedrenum 428,1,2 et ipsum Georgium. \*\* Βε Αμιία confer Glycam 448,46. \*\* Adr. a. 3° 1'ι. Charonæus Eus. 11, 285. 11e. XIV libris Phlegontis libertini Cæsaris (Adriani) quibus in compendium reduxit Qlympiadas CCXXIX (usque ad a, 140 p. Chr.) cf. Eus. 1, 559. \*\* 1438, 17 : Τελευτών δὲ προχειφίζεται 'Αντιονίνον. \*\* Ged. 438,4-9. \*\* Χίμηλον δὲ τινα. Εν τα — κεκ. π. ἐτ. Çed. \*\* αὐτόν adıl. Ced. \*\* την φατ. Εν. π. ἐτ. Çed. \*\* αὐτόν adıl. Ced. \*\* πρ. ἀπίστη Ced. \*\* Επιγραφήναι Ced. Leo. \*\* μνημείφ. Ced. \*\* α. Σ. Leo, ά. περιέχουσαν Σ. Ced. \*\* Επιγραφήναι Ced. \*\* Τυγχάνει Leo, Ced. \*\* 138, (5538) Ced. 438, 24, 22. \*\* κδ' Leo, Ced. \*\* αὐτοκράτωρ Ced. \*\* Α. βία της ν. Ced. \*\* τυγχάνει Leo, Ced. \*\* 138, (5538) Ced. 438, 24, 22. \*\* κδ' Leo, Ced. \*\* προδαλόμενος Ced., Leo. \*\* προδαλόμενος Ced., Leo. \*\* προδαλόμενος Ced., Leo. \*\* προδαλόμενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* και προδαλομενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced. \*\* Επιγραφίνει Επικτή σεν το Leo, Ced. \*\* Τος Ced. \*\* Τος Ced. \*\* Τος Ced. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* προδαλομενος Ced. \*\* Επικτή σεν το Leo, Ced. \*\* Τος Ced. \*\* προδαλομενος Ced., Leo. \*\* Τος Ced. \*\* Τος Ced

- \*\* (5) 'Κφ' οδ Παλύκαρπος, ό μεθητής Τωάννου Α τοῦ Θεολόγου \*\* καὶ 'Ιουστίνος \*\* ὁ φιλόσοφος, καὶ Διονύσιος [ό] ἐπίσκοπος Κορίνθου, ἐμαρτύρησαν.
- 342 35 (4) Καὶ Τατιανός καὶ Βαρδισάνης 36 (οἰ αἰρετικοὶ), καὶ Πρισκίλλα καὶ Μαξιμίνα 37 αἰ ψευ-δοπροφήτιδες τῶν κατὰ Φρύγας ἐγνωρίζοντο.
- 36 (5) Έπὶ τούτου Γαληνός ὁ ἰατρός ἐθαυμάζετο καὶ Βαρδισάνης τις Σύρος διαλεκτικώτατος καὶ σοφός ἤν 39.
- (6) \*\* Έπὶ αύτοῦ Οὐαλεντῖνος, καὶ Κέρδων, καὶ Μαρκίων ἐπὶ τῆς Ῥώμης \*\* αἰρεσιάρχαι ἐγνωρίζοντο.
- \*\* (7) Πολύπαρπος δὲ, (ὁ) ἐπίσχοπος Σμύρνης, εἰς δψεν ἐλθῶν Μαρκίωνι, πρὸς αὐτόν φὰσιν ὁ (92) Μαρπίων \*\* · « Ἐπιγινώσκεις ἡμᾶς, ὧ καλὲ Πολύπέρπε; » Ὁ δέ · « Ἐπιγινώσκω σὲ, ἔφη, τὸν πρωτότοκον υίὸν τοῦ Σατανά, »

# ΡΛΗ'. Βασιλεία Μάρκου.

- \* Μετά δὲ 'Αντωνίνον ἐδασίλευσε Μάρχος ὁ υἰὸς πύτοῦ έτη ιθ'.
- (2) Δ:ωγμοῦ δὲ κινηθέντος πολλοί γεγόνασι μάρτορες.
- 46 (3) Αὐρηλιανός ὁ Βῆρος ὁ καὶ 'Αντωνίνος, ὁ υθός αὐτοῦ, σὺν καὶ Λουκίψ ἀδελφῷ αὐτοῦ.
- \* (4) Έφ' ων πυρ άπ' ούρανου άπο δυσμών έπι άνατολάς φερόμενον ώφθη.
- 47 (5) Έπὶ τούτου 48 'Οπιανός 49 ό τἡν 'Αλιευτιπήν συγγεγραφώς (καὶ Σέκστος ἤκμαζον).
- 343 \*\* (6) Τοῦτόν φασι πεφονευχέναι λέοντας ς
- \*\* (7) Οδτος \* Μάρχος σοφός ήν καὶ ἐνάρετος, καὶ τὴν Ῥώμην ἐκ πολλῶν πολέμων διασωσάμενος \*\* καὶ ἀγαπηθεὶς ὑπὸ τῶν πολιτῶν σφόδρα, ἀπέθανε \*\* φαρμακευθεὶς ὑπὸ Κομόδου τοῦ ἰδίου υἰοῦ \*\*. Τὴν δὲ μνήμην τῆς ἀρετῆς αὐτοῦ ἡ βουλή ἔχουσα μετὰ τὴν αὐτοῦ τελευτὴν χρυσῷ ἀνδριάντι αὐτὸν ἐτίμησεν.
- \*\* (8) Πολεμούντος (αύτοῦ ποτε) Γερμανούς καὶ Σαυρομάτας, δίψει τῆς στρατιάς πιεζομένης καὶ διὰ τοῦτο κινδυνευούσης, τοὺς ἐπὶ [τῆς] Μελιτινῆς οὕτω καλουμένης λεγεῶνος Χριστιανούς δντας, δι' εὐχῆς ἐκτενοῦς πρὸς \*\* Θεὸν γενομένης \*\*, τοὺς μὲν πολεμίους κεραυνῷ βαλεῖν \*\*, δμδρφ δὲ τοὺς 'Ρωμαίους

Sub eo Polycarpus, discipulus Joannis Theologi, et Justinus philosophus, et Dionysius, episcopus Corinthi, fidem confessi sunt.

Tunc Tatianus et Bardisanes hæretici, et Priscilla et Maximina pseudoprophetissæ inter Phryges innotuerunt.

Sub illo Galenum medicum mirabantur, et Bardisanes Syrus quidam, peritissimus dialecticus et philosophus vigebat.

Sub illo Valentinus et Cerdon et Marcion Romæ hæresiarehæ reputabantur.

Polycarpo autem, Smyrnæ episcopo, cum in Marcionem incidisset, dicit Marcion: « Anne co-gnoscis nos, optime Polycarpe? » Hie autem : « Agnosco te, inquit, primogenitum filium Satanæ. »

#### CXXXVIII. Regnum Marci.

Post Antoninum deinde imperavit Marcus, filius ejus, annos undeviginti.

Et persecutione mota, multi luerunt martyres.

Aurelianus Verus et Antoninus, filius ejus, cum Lucio quoque fratre ejus.

Sub its ignis ire visus est de cœlo ab occidente ad orientem.

Sub eo Opianus, qui De arte piscatoria scripsities Sextus florebant.

Eum occidisse dicunt leones duodecim uno die.

Marcus iste sapiens erat et virtute præditus; Romam multis bellis liberaverat, et charus civibus valde, a Commodo, proprio filio, per venenum sublatus est. Memoriam autem virtutis ejus conservavit senatus, et post mortem ejus illum statua aurea decoravit.

Is cum adversus Germanos et Sarmatas bellum gereret exercitusque siti pressus periclitaretur, Melitenæ legionis milites, qui Christiani erant, a Deo contentis precibus Impetraverunt ut fulmine hostium exercitus feriretur, imberque Romanas copias recrearet. Quod, ut ferunt, valde admiratus

#### Variæ lectiones et notæ.

 que Fulminatricis cognomentum indidit.

#### CXXXIX. Regnum Veri.

Post Marcum deinde imperavit Verus, filius ejus, annos octo, et occisus est in processione.

## CXL. Regnum Commodi.

Post Verum imperavit Commodus, frater ejus, aunos duodecim.

Factusque est podagricus, et aggravatus, et ejectione sanguinis et bilis misere interiit.

Narcissus autem, unus ex domesticis ejus, eum in balneo suffocavit.

Sub eo Theodotus, qui primus principia posuit B erroris Pauli Samosateni et Nestorii, et Theodotion, hæresiarchæ, claruerunt.

Et Clemens, Stromazéwr auctor, Alexandriæ

Clementis discipulus Origenes fuit.

Montanus quoque, hæresiarcha, id temporis erat, qui seipsum Paraclitum esse dicebat.

Erat porro Commodus promptus et alacer; quem dicunt (non vero Marcum, ut jam scriptum est) una die duodecim interemisse leones.

#### CXLI. Regnum Pertinacis.

Post Commodum imperavit Pertinax Helvidius mensibus sex; non uxorem neque filios adduxit in palatium, sed apud avum vitam degentes reliquit. C Et occisus est a militibus.

Sub illo vigebant Symmachus, Hebræus, unus ex interpretibus, et Porphyrius philosophus qui adversus Christianos scripsit.

#### CXLII. Regnum Didii.

Post Pertinacem imperavit Didius menses quatuor. Et interfectus est a cubiculariis ad sontem palatii, decreto senatus, dum pisces contemplaretur, et alta voce exclamaret : « Quidnam mali feci? > Iste erat vilissimus operibus et moribus, et seelestus, et divitiarum amator.

Marcus, edicto Christianis honores detult legioni- A παραμυθήσασθαι. "Όπερ (ώς φασι) σφοδρώς καταπλήξαν \*\* τὸν Μάρχον, γράφει τιμάσθαι \*\* Χριστιανους, την δε λεγεώνα Κεραυνοβόλον προσαγορεύσαι \*.

#### ΡΛΘ. Βασιλεία Βήρου.

\*\* Μετά δὲ Μάρχον ἐδασίλευσε Βηρος, ὁ υίὸς αὐτου, έτη η' 63, και εσφάγη εν προκένοψ.

#### PM'. Baσιλεία Κομόδου.

- \* Μετά Βῆρον ἐδασίλευσε Κόμοδος (ὁ ἀδελωδς αὐτοῦ) ἔτη [ι]β' ...
- (2) Γέγονε δὲ 66 πυδαλγός καὶ καταδαρής 67 (καὶ ύπό άναγωγής αίματος και χολής άθρόως 4 άπέθνησχε).
- 344 \*\* (3) Νάρχισσος δέ τις τῶν οἰχείων αὐτοῦ ἀπέπνιξεν αύτὸν ἐν τῷ λουτρῷ.
- \*\* (4) Έφ' οῦ Θεόδοτος, ὁ καὶ πρῶτος τῆς κατὰ Παύλον τον Σαμοσατέα και Νεστόριον πλάνης δρξάμενος, καί θεοδοτίων, οί αίρεσιάρχαι, έγνωρίζοντο 11.
- \*\* (5) Καὶ Κλήμης ὁ Στρωματεύς ἐν 'Αλεξαν-Spela fiv.
  - (6) Κλήμεντος δε φοιτητής 'Ωριγένης εγένετο.
- 78 (7) 'Αλλά και Μοντανός αίρεσιάρχης τότε ήν, ός ἐαυτὸν Παράκλητον Ελεγεν είναι.
- 76 (8) την δε (Κόμοδος) φιλοχύνηγος 78 τουτόν 76 φασιν εν μιά ήμερα (τους) ιβ' λέοντας πεφονευκέναι " (καὶ οὐχὶ Μάρκον, ώς προεγράφη).

#### ΡΜΑ'. Βασιλεία Περτίγακος.

- <sup>78</sup> Μετά Κόμοδον εδασίλευσε Περτίναξ ("Ελώδος) μήνας ς', μήτε την γυναίκα μήτε τὰ τέκνα είσαγαγων είς τὸ 70 παλάτιον, άλλ' ἐάσας παρά τῷ πάππψ διαιτάσθαι. \*\* (2) Καὶ ἐσφάγη ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν.
- \* (3) Έπὶ αὐτοῦ Σύμμαχος, εἶς τῶν ἐρμηνευτῶν \*\*, ἢν Ἑδραΐος \*\*, καὶ Πορφύριος \*\* φιλόσοφος. ό χατά Χριστιανών γράψας.

#### PMB. Bartisia Atolov.

Μετά δὲ Περτίνακα ἐδασίλευσε \*\* Δίδιος μῆνας \*\* δ'. (2) Καὶ ἐσφάγη ὑπὸ κουδικουλαρίων εἰς τὴν πηγήν τοῦ παλατίου, 345 θεωρών τοὺς ἰχθύας, ψήφω της βουλης, μεγάλα επιδοώμενος • Τί γάρ δεινόν ἐποίησα; » (3) Οδτος ην φαυλότατος οτ τοῖς Εργοις καὶ τρόποις, καὶ άνοσιουργός, καὶ χρημάτων έραστής.

Sub illo sidem consessi sunt Eugenius et Maca- D 25 (4) Έπλ τούτου έμαρτύρησαν Εύγένιος καί Variæ lectiones et notæ.

» καταπληξαι cod. τιμάν Len, Ced. 61 Cum vero Pertinax — apud Quados siti laborarent — litterm exstant Marci — exercitum Christianorum precibus servatum esse Eus. 11, 291. \*\* Leo et Ced. cum M. Aurelio. \*\* θ' M. Aur. 10°. Eus. \*\* 180 (5580). \*\* μῆνας ε' Leo, μῆνας θ' tìed. 441,3. \*\* καί Ced. 441,6. \*\* κατωδ. Ced. \*\* ἀθρόας ? \*\* Ced. 441,13. Τοῦτον Ν. τις τῶν δ. ἀ. ἀπ. ἐν λ. Strangulatus in sedibus Vestiliani Eus. 1º Ced. 441,8-10. 'Αφρικανός δέ φησιν δ χρονογράφος δτι ἐπὶ τούτου Κλ. Ced. ἐπὶ Κομόδου Leo. '' ἐγνωρίζετο Leo, Ced.; Severi 1º et 11º Ens. '' Ced. 441,10; a. Severi 12º Origeam κομοσού Leo. Τεγναρίζετο Leo, Ced.; Severi 1- et 11- Ins. Το Ced. 441,11,12.— Severi 11- Urigeness mirabilis Alexandriæ puerili ætate agnoscebatur Eus. Το Ced. 441,11,12.— Severi 11- Musianus (?) noster scriptor gnoscebatur Eus. Το Ced. 441,4,5. Το καὶ μαχικώτατος πάνυ Ced.; μ. π. καὶ φ. Leo. Το δν καὶ φ. Ced. δν φ. Leo. Το φονεύσαι Leo, Ced. cf. Eus. Commodi a. 12°. Το 495 (5393) μ. β΄ Gl. c. Chr. Pasc. ημέρας πζ΄ (Jan. I—Mart. 28) Leo, Ced. 431,15-17. Capitolinus 15: m. 11. d. xxv; Hier. et Cassiodorus: menses vi. Το είς το π. δ. Ced. είς το π. άγαγών Leo. Το Ced. 441,21 οῦτος Περτίναξ Ced. δ Leo. <sup>81</sup> Ced. 441,17-20. Έπὶ τούτου, ώς φησίν Εὐσέδιος, ἦν δ Σ. Ced. ἐπὶ Περτίναχος Leo. <sup>82</sup> τῆς τῶν 'Εδραίων γραφῆς Ced. <sup>83</sup> 'Εδιωναῖος τὴν αῖρεσιν (ἡν) ἀλλὰ καὶ Leo Ced. <sup>84</sup> ὁ add. Ced. <sup>83</sup> 'Ιουλιανός add. Leo, Ced. 442,4 ἡ μέρας ξς' Leo, Ced. (Mart. 28 — Junii 1). <sup>80</sup> Ced. 442,4,5 δς διὰ τὸ αἰσχρῶς μιοῦν καὶ ἀπανθρώπως ὑπὸ τῆς βουλῆς θανάτψ καταψηφισθείς ἐ. Ced. Οὖτος διὰ ταῦτα ἐ. ψ. τῆς β. κ. τ. λ. Leo. <sup>87</sup> φ. δὲ ἦν τ. τρόποις καὶ τ. ἑ. ἀν. κ. τ. λ. Ced. 442,2 — φ. τ. τρ. καὶ τ. ὲ. ἀν. κ. τ. λ. Leo. <sup>88</sup> 'Ομοίως δὲ καὶ δύο πρεσδύτεροι 'Ε. καί Μ. Ced. 537,7 sub Juliano passi. Μαχάριος. (5) Καλ Σαδέλλιος ο Λιδυκός . καλ άθεω- A rius. Et Sabellius Libyus, et valde impius hæreticus זמדסב מוֹףבדנצטב אָע. exstabat.

## ΡΜΓ. Βασιλεία Σεβήρου.

Mετά τούτον εδασίλευσε Σευήρος (ό Σεπτίμιος) έτη ιζ' \*\*. \*\* (2) \*Ος τον έν Βρετταννία νικήσας πόλεμον, ἀπὸ θαλάσσης ἔως θαλάσσης \*\* περιετείγισε τήν νήσον σταδίοις .α · και τὸ \*\* Βυζάντιον παραλαδων, τά τείχη αύτου καθείλεν · είχε δὲ \*\* πύργους ζ', έχ των θρακικών πυλών άρχομένους και έπι την άρκτψαν θάλασσαν καθήκοντας, ών \*\* (93\*) εί τις έν ένλ τών πύργων \*\* προσηλθεν, ούδεμία αϊσθησις τοίς άλλοις έγίνετο εί δέ έν τῷ πρώτω πύργω ἐνεδόησεν ή λίθον ἐσάλευσεν, αὐτός τε ήγει καὶ 🛰 τιίς λοιποίς άπασι μετεδίδου της ήχης.

\*\* (3) Ούτος και το Ζεύξιππον Ιουτρόν έκτισε Βυ- Β ζαντίοις, και το πρώτον κτίσμα τῷ ἰπποδρόμφ παρίδωκε, και κυνήγιον και θέατρον αὐτοίς κατ-EGXEÚAGEV.

1 (4) Έπὶ τούτου Λεωνίδης, ὁ πατηρ 'Ωριγένους, έμαρτύρησεν (ἐπίσκοπος ων). 3 (5) Καὶ 'Ωριγένης έγνωρίζετο, όστις 346 ('Ωριγένης) \* είς 'Αλεξάνδρειαν άχμάζων μεγίστην είς τὸν θεῖον λόγον σπουδὴν καταδαλλόμενος , ού μόνον , τοῖς πιστοῖς \* πρόξενος ώφελείας έγίνετο μεγάλης 7, άλλλ και των σίρετικών ούκ όλίγοις . ὑπ' αύτοῦ γάρ τὰ ὑγιῆ τῆς πέστεως παραλαδόντες \* δύγματα, ζηλωταί τῆς άληθείας εγίνοντο · εξ ων ὑπῆρχε διαφερόντως 'Αμδρώσιος, άνηρ έπισημων και φιλόλογος, ος είς γνώσιν του ανδρός αφικέσθαι σπουδάσας, απέστη της Ούαλεντίνου και Μαρκίωνος αιρέσεως, πείραν τῆς ἐνθέου C παιδείας αύτου \* άρχουσαν πτησάμενος. Πλείστοι δε 10 των έξωθεν φιλοσόφων πρός αύτον φοιτώντες. μεγίστην καλ αύτολ πρός τὰ οίκεῖα μαθήματα τὴν ώφέλειαν ἐχαρπώσαντο 11, - μέγας γάρ παρ' αὐτοίς έγνωρίζετο - παραδιδούς γεωμετρίαν και άριθμητικήν, και τάλλα προπαιθεύματα · διόπερ ούκ όλίγοι τών παρ' "Ελλησι σοτών 12 μαρτυρούσιν αὐτῷ 13, μνήμην εν τοίς ιδίοις ποιούμενοι συγγράμμασιν ώς διδασχάλου · και γάρ εύφυής παιδόθεν ύπηργε σφόδρα καλ ζητητικός άγαν, ού έν ι τη παιδική ήλικία τὸ τῆς θείας Γραφῆς βούλημα πυνθανομένου 18, ὡς βαθύτερα 16 διανοουμένου, ἐπέπληττεν ὁ πατήρ (αὐτου), μηδέν ύπερ 17 ήλικίαν παρ' έτέρων 18 ζητείν. (νύκτωρ δὲ ἐπιστὰς, εὕδοντος 10 τὰ στέρνα ὡς θείου Μνεύματος ένδον εν αύτοις ιερωμένου, κατεφίλει) 39 D πολ της εύτεχνίας ξαυτόν έμαχάριζεν. Άγνείαν δε

## CXLIII. Regnum Severi.

Post illum imperavit Severus Septimius annos septemdecim. Hic cum in Britannia victor fuisset, a mari usque ad mare circumvallavit insulam ad mille stadia; capti deinde Byzantii muros delevit. llabepat autem turres septem ex pylis Thraciis incipientes et ad septentrionale mare pertinentes. Quarum turrium si quis in unam intraret, nemo in aliis sentiebat; si vero in prima turri clamaret, vel lapidem jaceret, et ipsa sonabat, et reliquis omnibus communicabat sonum.

Hic et Zeuxippum balneum ædisicavit Byzantiis, et primam structuram hippodromo concessit, et locum venationi et theatrum eis ædificavit.

Sub co Leonides, pater Origenis, episcopus, confessus est fidem. Et Origenes ipse celebrabatur, qui Alexandriæ vigens, sanctissimum divini verbi cultum instituens, non solum fidelibus magnam utilitatem præbebat, sed ctiam hæreticis non paucis: ab illo enim sanis fidei apprehensis dogmatibus zelo veritatis accendebantur. Inter quos eminuit Ambrosius, vir insignis et litterarum studiosus, qui cupidus talem virum cognoscendi profectus est, et defecit ab hæresi Valentini et Marcionis, experientia divinæ institutionis illius parta sufficienter. Plerique etiam extrancorum philosophorum ad illum ventitantes, maximam et ipsi in propriis scientiis perceperunt utilitatem; magnus enim apud illos habebatur, docens geometriam, arithmeticam cæterasque prævias scientias; ideirco non pauci apud Græcos sapientes testimonium dant ci, mentionem ejus in scriptis suis, ut magistri, facientes. Enimyero valde ingeniosus ab infantia fuit, et nimio ingenio valens ad inquirendum. Eum, cum in puccili ætato divinæ Scripturæ quæreret sensum, veluti nimis profunda mente agitantem, increpavit parer ejus, moneus ne nihil supra ætatem ab aliis inqui. reret; at noctu surgens, dormientis pectus, quasi illud divinus Spiritus intus sacraret, osculabatur. et sibi ipsi sobolem felix congratulabatur. Castitatem et a voluptatibus abstinentiam tantam a pucro

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* λοιμικός? sub Gordiano apud Ced. 4Ε1,14 ἐψ' [οῦ Σ. ὁ αἰρεστιάρχης ἐγνωρίζετο. \*\* 193 (5393). \*\*
μῆνας η'. Είδ. δὲ ὁ αἰρετικὸς λέγεται Ced. 442,6,7; μ. η' Leo. \*\* Ced. 442,7-15. — Οὐτος Ced. Leo.
\*\* εἰς ὁἀλασαν Leo, Ced. \*\* οὐτος τὸ Β. Leo, Ced. \*\* τὸ Βυζάντιον add. Ced. \*\* κλι τούτων Leo.
Ced. \*\* ἐν ἐτέρω πύργω Leo, Ced. \*\* ἡ, καὶ τιωπήσας τῷ δευτέρω μ. τῆς ἡ, καὶ οὖτος τῷ τρίτω καὶ ἔξῆς ὁμοθως Ced. ἡ, καὶ τῷ δ. καὶ τ. λ. πασιν ἐφεξῆς μ. τῆς ἡ. Leo. \*\* Ced. 442,15-17. ¹ Περί Ὠριγένους, CXLIII tabulæ codicis Monacensis 2, quæ Pertinacem prætermiserat. Sev. a. 7 (200) Eus. 11, 295 (Ced. 441,20,21 ὁ τοῦ κακόφρους Ὠ, π. ἐμ. sub Pertinace; ἐμ. δὲ κ. καὶ Λ. ὁ π. Ὠ. Leo. \* Ged. 443,21-445,7. \* Ἐπὶ τούτου ἡχμαζεν Ὠ. δς τις εἰς ᾿Α. δυ Ced. ἐπὶ τ. ἡ, καὶ Ὠ. δς ἐνέσπειρεν ἐπὶ τῆς \* γῆς πονηρά ζιζάνια καὶ πάσαν ἀκαθαρσίαν ἐπεδείξατο Leo. \* κατεδάλλετο Ced. \* γάρ add. Ced. τῆς πίστεως cod. e segg. \* μ. ἐγέν. Ced. \* παραλαμβάνοντες Ced. \* ἀ. π. Ced. \* απ. Ced. \* α Yap add. Ced. τῆς πίστεως cod. e seqq. <sup>7</sup> μ. ἐγέν. Ced. <sup>8</sup> περαλαμδάνοντες Ced. <sup>8</sup> ά. π. Ced <sup>18</sup> ἐκαρποῦντο Ced. — καὶ γὰρ παρ' ά. μ. ἐνομίζετο Ced. <sup>19</sup> φιλοσοφῶν Ced. ἄγαν ὡς ἐν cod. <sup>18</sup> ὡς cod., δν — πυνθανόμενον Ced. <sup>18</sup> βαθύτερον ἢ δ. Ced <sup>19</sup> ἡ. περαιτέρω ζ. Ced. <sup>19</sup> καθεύδοντες Glycas 451,5-8. <sup>20</sup> δς add. Ced. \* παραλαμδάνοντες Ced. \* ά. π. Ced. μ. ἐνομίζετο Ced. \* φιλοσοφῶν Ced. 18 αύτόν Ced. !7 thy add. Ced.

coluit, ut quatuor tantum obolis ad victum quoti- A καλ έγκράτειαν τοσαύτην ήσκησεν έκ νέου 21 τοῦ die contentus esset : et licet etiam provectus annis perseveranter ita vivebat, et super pavimento et storeola dormiebat, et cum parumper requievisset, noctis partem maximam semper in meditatione sacrorum oraculorum transigebat. In his contendens, et seipsum inedia et vigiliis et nuditate domans, ita contrivit rigorem corporis, ut omnino osseus videretur. Vino enim et oleo et cæteris talibus abstinens, maxime frangi pectus tolerabat; ideireo valde celebris factus est, utpote eximius opere et verbo, et qui multos Græcos ad insani idolorum cultus odium adduxisset. Magna igitur fama de eo vulgata, multisque ad eum procul convenientibus, non solum Græcos philosophos et hæreticos celebres ad religionem attraxit, sed etiam Christianos confirmavit, strenue eos elementa docens religionis. Quem prædictus Ambrosius cum multum rogasset et ei vim attulisset Cæsareæ, et septem quidem apud eum constituisset qui celeriter, plures vero qui eleganter scriberent, adduxit eum ut divinas interpretaretur Scripturas. Et hic quidem convenienter subministrabat necessitatibus ejus, ille vero, otia ducens, dictabat celeriter scribentibus, et eleganter scribentes cum mulieribus scribebant, ad calligraphiam exercitati, sicque totam divinam Scripturam intra duodeviginti annos interpretatus est. Dicitur autem sex millia librorum composuisse. Tantum enim zelum ad exponenda sacra oracula Ambrosius ostendebat, et magnam ejus diligentiam testatus Origenes ad aliquem scribat dicens : c Sanctus Ambrosius, vir Deo vere consecratus, multum te salutat, qui existimans me industrium esse, et divinum sitire verbum, arguit propria industria et sacrarum Litterarum amore; unde tantum me præteriit, ut in periculo sim ad ejus quæstiones desiciendi; non enim conare licet, nisi simul conferamus, nec postquam cœnavero, deambulare et corpusculum recreare sas est; sed in his etiam momentis disserere et exemplaria inquirere cogimur; nec sane totam noctem ad reficiendum corpus dormire nobis licet, magnam vesperæ partem in disserendo perdurantes. Mitto dicere quid agamus a prima luce visque ad nonam, aliquando usque ad decimam horam. Quieunque enim studiis incumbere cupiunt, hæclenarrationi divinorum oraculorum et lectionibus tribuunt tempora. > Postquam igitur totam interpretatus esset Scripturam, mortuus est sexaginta novem annos natus.

σώματος, ώς όδολοίς δ' μόνον \*\*\*\*\* πρός διατροφήν \*\* καθ' έκάστην ήμέραν άρχούμενος · καὶ μέντοι καὶ έν πολλοίς έτεσι τουτο ποιών διετέλει και έπι έδάφους καλ ψιαθίου \*\* ἐκάθευδεν, καλ όλίγον καιρόν τῆς νυκτός άναπαυόμενος, το πλείον 36 άει μελέτην τών lepwy λογίων διήνυεν · (xai) έν τούτοις έπεχτεινόμενος, ἐπί τε ἀσιτία, καὶ ἀγρυπνία, καὶ γυμνότητι έαυτον ύπωπιάζων 3 τοσούτον 347 κατεδάμασε την άχμην του σώματος ώς όρασθαι παντελώς αύτον άπεσκληκότα 68. Οίνου γάρ και ελαίου και των λοιπων απεχόμενος, ανατροπήν του θώραχος μεγίστην ύπέμεινεν· ένθεν τοί γε \*\* διαδόητος γενόμενος ώς διαπρέπων έργψ και λόγψ, (και) πολλούς Ελληνας την είδωλομανίαν βδελύττεσθαι 30 παρασκευάσας. Πολλής ούν φήμης περί αύτοῦ τρεχούσης καί πολλών μαχρόθεν πρός αύτον συβρεόντων 31, ού μόνον Ελληνας φιλοσόφους καλ αίρετικούς έλλογίμους πρός (την) εὐσέδειαν εῖλχυσεν 32, άλλά χαὶ τοὺς ὅντας Χριστιανούς μάλλον στοιχειώσας επεδεδαίωσεν. "Ον ό προλεγθείς 'Αμδρώσιος ίκετεύσας πολλά καί πχραδιασάμενος εν Καισαρεία, και ταχυγράφους μεν παραστήσας αὐτῷ 33 ζ', πλείους δὲ καλλιγράφους, έρμηνεύσαι τὰς θείας Γραφάς αὐτὸν πεποίηκε· καὶ ό μέν την δέουσαν χρείαν 36 παρείχεν ο δέ έπλ σχολής γενόμενος, ύπηγόρευε 35 τοίς ταχυγράφοις. και οι καλλιγράφοι 3; σύν γυναιξιν έγραφον, (οι έπι τῷ) καλλιγραφεῖν ἐξησκημένοι, πᾶτάν τε θείαν (93b) Γραφήν έρμηνευσεν έπὶ ἔτη ιηί. Λέγεται δὲ ὅτι ἐξάκις χιλίας βίδλους συνέταξεν. Τοσούτον γάρ ζηλον είς την εξήγησιν των θείων Βιδλίων 37 6 'Αμδρώσιος έπεδείχνυτο, ώστε την πολλήν αύτου σπουδήν 'Ωριγένης μαρτυρών γράφει πρό; τινα λέγων τ " ρον μενού ς ωίσην γ Φεφ Φε ο ξοιτώρο καναίμενος πολλά προσαγορεύει σε, όστις νομίζων 20 με φιλόπονον είναι και πάνο διψφν του θείου λόγου, ήλεγξε τη ίδια φιλοπονία τῷ πρὸς τὰ ἄγια μαθήματα έρωτι, όθεν έπι τοσούτον με παρελήλυθεν, ώστε κινδυνεύειν φααρόχη, ,, αρος τχε απιού αδοιφαείε, οριε λφο δειπνήσαι έστιν εί μή άντιδάλλοντας 41, ούτε δειπνήσαντι 42 Εξεστι περιπατήσαι και διαναπαύσαι το emhquion .. gyyg xaf ga tolt xaiboit fxefaort diyoγολείν κας ακδιερούν 24 φιλείλδα δα φιαλκαζοίτε θα. ούτε μήν δλην έπὶ θεραπεία τοῦ σώματος τὴν νύκτα έξεστιν ήμιν χοιμάσθαι, έπὶ πολύ τῆς ἐσπέρας φιλολογίαις "παρατείνοντες. Έω δε λέγειν και τά Εωθεν μέχρι της θ', Εσθ' ότε 348 και δεκάτης ώρας - πάντες γάρ οι θέλοντες φιλοπονείν τούς καιpoù c exelvous th eferaces tov below horlow xal tais άναγνώσε: εν άνατιθέπσεν. > Πάσαν τοίνυν έρμηνεύσας την θείαν Γραφήν, ετελεύτησεν ετών ξθ'.

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>31</sup> ἐχ ν, τοῦ σ. ἡ. Ced. <sup>33,93</sup> δ΄ καὶ μόνοις Ced. scl. ne sexta quidem pars thaleri vel rubli argentei. <sup>35</sup> δ. ἐκάστης ἡμέρας ἀρκεῖσθαι Ced. <sup>38</sup> ψιάθφ καθεύδων καί Ced. <sup>36</sup> τὸν πλείονα εἰς τὴν μ. Ced. <sup>37</sup> πιέ ζων Ced. <sup>38</sup> ἀπεσκληκέναι Ced. <sup>38</sup> γέ τοι Ced. <sup>38</sup> βδ. παραπείσας καὶ μερτυρίου στέφανον, ἀνέδειξε nota marginalis a secunda manu β. πείσας μ. στ. ἀναδήσασθαι παρεσκεύασεν Ced. <sup>38</sup> συρφύεντων Ced. <sup>38</sup> ἐλκύσας cod. <sup>38</sup> ἀ. π. Ced. <sup>38</sup> αὐτῷ Ced. <sup>38</sup> ὑπηγόρευσε Ced. <sup>38</sup> βιδλιογράφοι Ced. <sup>37</sup> λόγων Ced. <sup>38</sup> ὶ. καὶ Θεῷ γν. ἀν. ἀν. ἀν. ἀν. ἀν. αὐτοίζοντα cod. <sup>38</sup> κανδ. ἄπαν cod. <sup>38</sup> ἱ. ἡμῖκ ἀντιδόλουσιν Ced. <sup>38</sup> δειπνῆσασι Ced. <sup>38</sup> τὰ σώματα Ced. <sup>38</sup> φιλολόγοις π. cod. φιλολογίας παραπεινούσης Ced.

🛂 (6) Περί οδ καὶ ὁ μέγας Ἐπιφάνιος ἐν τοῖς 🗛 Παταρίοις λέγει · « Του μέν 'Αμβρωσίου τὰ πρός τροφάς 46 αὐτῷ τε καὶ τοῖς ὀξυγράφοις καὶ τοῖς ύπηρετούσεν έπαρχούντος <sup>57</sup>, χάρτας <sup>58</sup> τε χαὶ τάλλα άναλώματα \*\*, του δε Πριγένους έν τε άγρυπνίαις και πολιτείτ υπερδαλλούση 50 και σχολή μεγίστη τὸν περὶ τῆς Γραφῆς διανύοντος 51 κάματον, 3 καὶ ε πάσαν την καλουμένην των Έξαπλών πραγμαπίαν. 60 και τῶν λοιπῶν ὁ ἀνὴρ μετὰ καμάτου πεφιλοτίμητο. > Οδ μόνον γάρ τάς ἐπισήμους (δ') ἐπόσεις κατ' αύτὸν \*\* συνήγαγεν, άλλὰ ε' καὶ ἔξ. κατά τούς χρόνους τούτους έν Ίεριχώ περιτυχών ει Εν τινι πίθφ, ταυτα \*\* συνέταξεν. Έπὶ ταυτό ουν πάσαν \*\* συναγαγών, διελών δε και άντιπαραθείς άλλήλαις 57 μετά (καί) αύτῆς τῆς 'Εδραίων σημειώσεως, τά των λεγομένων Εξιιπ. εων άντίγραφα επ, εύφυως μάλα και επιστημόνως έκ πολυπειρίας κατ-ESKEÚZGEV.

 'Αλλ' ούχ εἰς τέλος ἄσδεστον αὐτοῦ τὸ χλέο; \*\* διέμεινεν - συμδέδηκε γάρ αὐτῷ τὸ τῆς πολμπειρίας δραστήριον •• • και μέντοι σκάνδαλον πολλοίς και άπωλείας πρόξενος γέγονεν. Βουλόμενος γάρ μηδέν \*\* τῆς θείας Γραφῆς ἐᾶσαι ἀνερμήνευτον \*\*, εἰς έπαγωγήν έαυτον περιέδαλεν άμαρτίας, και θανάσιμα ρήματα έξηγήσατο 63.3 — Έξ αύτοῦ γὰρ Αρειος τάς άφορμάς είληγεν και οι καθ' έξης άνόμοιοί ει τε καλ άνόσιοι, καλ οί λοιπολ πάντες. ε Φάσκει γέρ οδτος τολμήσας 65 κατά την άργην 66, ότι ό μονογενής Υίδς " όραν τον Πατέρα οὐ δύναται ", 349 οδτε τὸ Πνευμα \*\* τὸ ἄγιον (τὸν Υίὸν) \*\*, οῦτε οἱ C άγγελοι τὸ Πνευμα, ούτε οἱ άνθρωποι 71 τοὺς ἀγγέλους. > - « Καὶ ἐκ τῆς οὐσίας τοῦ Πατρὸς οὐ θέλει είναι του Υίου, άλλα κτίσμα, και κατά χάριν λέγεσθαι Υίοντ, την δε άνθρωπίνην ψυχήν προϋπάρχειν, » \*\* καὶ τὰ έξῆς τῶν βλασφημιῶν αὐτοῦ.

Πολλήν γούν πεποίηκε σύνταξιν είς έκάστην Γραφήν και δσα μέν εν προσομιλίαις και διά προοιμίων είς ήθη τε 16 καλ φύσεις ζώων τε καλ άλόγων είρημε μέσος 78 φερόμενος, πολλάκις χαρίεντα τά (94=) διηγήματα 16. δια δὲ περὶ πίστεως ἐδογμάτισε, των πάγτων άτοπώτερος ευρίσκεται.

« "Εδοξε δὲ " (αὐτῷ) ἀσκητικὸν βίον ἐπανηρῆσθαι (τοιούτον, διὸ 36) τὸν θώρακα αὐτοῦ δι' ὑπερδολής " άσιτίας τε και σκληραγωγίας άνατραπή. D tionis frangeretur; > -- « et aliquid amplius contra

De quo etiam magnes Epiphanius in Panario dicit : Ambrosio que ad victum ei et actuarlis et samulis necessaria erant subministrante, chartasque et alias impensas, Origene autem in vigiliis et excellentí vivoadi norma et vacatione maxima laborem suum circa Scripturas perficiente, et totum quod dicitur Hexaplorum opus et cæterorum vir iste cum defatigatione et sudore absolverat. Non enim quatuor insignes editiones solum uno collegit opere, sed quintam et sextam, quas his temporibus Jericho forte repererat in quedam dolio, simul ordinavit. In unum igitur omnes editiones colligens, dividensque et unam ad aliam conferens cum ipsa Hebræorum notatione, operis quod dicitur Hexapla exemplaria ingeniose et perite cum magna eruditione construxit.

At non usque ad sinem incontaminata laus ejus perseveravit; sed ut summæ doctrinæ viris accidit, promptissimus fuit, et scandalum quidem multis et ruinæ auctor factus est. Nihil enim in sacra Scriptura relinquere volens non interpretatum, seipsum in peccati laqueis involvit et mortisera verba enarravit. > Ex illo enim occasiones Arius obtinuit, et deinceps dissimiles et non sancti et reliqui omnes. Ausus est enim hic dicere de principio Patrem ab unigenito Filio videri non posse, neque Filium a Spiritu sancto, neque Spiritum sanctum ab angelis, neque angelos ab hominibus, . — • Et ex substantia Patris non vult esse Filium, sed creaturam, et secundum gratiam dici Filium; animam autem humanam ante exsistere, > et reliquas blas phemias ejus.

Multum ergo ordini ad singulas Scripturas consuluit, et quæcunque quidem sive in homeliis, sive in proœmiis circa mores et naturas animaliumque et irrationabilium, in medium adductus, enarravit, sæpe jucunda sunt; ubi vero de side aliquod dogma introduxit, omnium absurdissimus inventus

. « Visum est illi tam exercitatam eligere vitam, ut pectus ejus per excessum inediæ et duræ tracta-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Cod. 445,7-447,16; Hær. 11, 1,64. \*\* τροφήν cod. \*\* ἐξαρχ. Cod. \*\* χάρτην Ερ. \*\* τῶν ἀναλου-ἀτων καὶ τοῦ 'Ω. Ερ. Cod. \*\* καὶ πολειτείαις ὑπερδαλλούσαις Cod. om., Ερ. \*\* τὸν κ. τὸν π. τῆς γ. μάτων καὶ τοῦ Ἡ. Ερ. Ced. \* καὶ πολειτείαις ὑπερδαλλούσαις Ced. οπ., Ερ. \* τὸν κ. τὸν π. τῆς γ. δ. Ερ. \* Ταύτην ὁμοῦ π. τὴν πρ. ὁ ἀ. μ. κ. π. Ερ. πεφιλοτίμητ. cod. πεφιλοτίμηται Ced. \* κατὰ ταὐτον Ced. — ἀ. καὶ πίμπτην καὶ ἔκτην Ced. \* παρατυχών Ced. \* ταὐτας Ced. — ταὐτόν Ced. \* πάσας Ced. \* ἀλλήλων Ced. \* ἀντίγρα cod. ἀντιγράρων Ced. \* τ. τὸ κλ. ἀσ. διήνυσε Ερ. \* π. δρ. πτῶνεσ. \*\* αλληλων Ced. \*\* άντίγρα cod. άντιγράφων Ced. \*\* τ. το κλ. άσ. διήνυσε Βρ. \*\* π. δρ. πτωμα έξαιστον και μέντοι κ. τ. λ. Ced. π. είς μέγα πτώμα έξ αὐτοῦ γάρ τοῦ σκοποῦ β. μ. Ερ. \*\* μ. ε. Ced. των θείων Γραφῶν Ερ. Ced. \*\* ἀνεξήγητον Ced. \*\* έξ. ρ. Ερ. Ced. \*\* Glyc. \*δ1,18; ἀνομοούστοι Χylander. \*\* δηθεν aid. Ερ. \*\* λέγειν πρώτον μέν add. Ερ. \*\* ο υίος ο μ. Ερ. \*\* άλλ' Ερ. \*\* Πνεῦμα τον Υίον Ερ. δ. τον Υίον το Πνεῦμα το άγ. Ced. \*\* δύναται θεάπασθαι Ερ. \*\* δ. μήν ά. Ερ. \*\* πρε αὐτον εἰσηγείται, κτιστον δὲ άμα βούλεται δὲ ώς κ. χ. τον υίον αὐτον καλετόθαι λέγειν Ερ. Υίον λ. Ced. \*\* καὶ τών δαιμόνων τὴν εἰς τὸ ἀρχαίον ἀποκατάστατιν καὶ τέλος τῆς κολάσεως Ced., Glyc, ἀγγέλους δὶ ταὐτας εἶναι, κ. τ. λ. Ερ. \*\* εἰς aid. Ced. \*\* μέσης codex. \*\* χαριέντως διηγήσατο Ced. \*\* τὸ. καὶ ά. Ced. \*\*Εδ. γάρ καὶ ἀσκητών Ερ. \*\* διό a prima manu codicis pro ώστε cf. ἐπ. διὸ καὶ τόν Ερ. \*\* ἀ. φασί τινες ἀπὸ ὁπ. πολιτείας, ἀσ. τε καὶ ἀποχῆς ἐμψόχων πεπτωκέναι Ερ. ά. φασί τινες άπὸ όπ. πολιτείας, άσ. τε καὶ άποχης ἐμψύχων πεπτωκέναι Ερ.

corpusculum meditatus est; alii enim dicunt ner- A ναι), > -- ε επινενοηχέναι δε καλ κατά \*\* τὸ σ υμάvum abscidisse, ut non jam voluptate obturbaretur;. alii vero veneno virilia insecisse et ea exsiccasse : alli autem alia de eo narrant; sic ferunt medicalem eum herbam reperisse memoriæ causa. > Hic c multa dicitur passus fuisse pro Christo: > cum valde facundus esset, et in Ecclesia educatus. e Invidia autem, persecutionis tempore, calumniatus apud eos qui potestatem habebant, mala arte diabolicæ cogitationis in vilissimum hominem, in hunc, inquit, excogitatum est ab iniquitatis operariis. Æthiopem enim ad illum adduxerunt, qui corpore ejus abuteretur. Ille autem tam impuram non ferens machinationem, clamores edidit, utraque sibi re proposita. . - · Postquam vero adolere annuisset, injecerunt thus in manus ejus, quodi in altaris focum posuit; sicque martyrio privatus dimissus est et ex Ecclesia expulsus. > Relicta autem Alexandria propter dedecus in Judæam abiit. Cum porro Hierosolymam ascendisset, facundus interpres sacerdotale munus coram Ecclesia loquendi (nam sacerdos erat) refugiebat, sed valde oppressus est a sacerdotibus. Surgens itaque et aperiens librum, boc solum invenit : ( Peccatori autem dixit Deus: Quare tu enarras justitias meas, et assumis testamentum meum per os tuum? Plicatum librum e manibus amisit cum gemitu et lacrymis, cunctis pariter cum eo flentibus.

θμοῦ και δικρύων, πάντων όμοῦ συγκλαίοντων αὐτῷ 18.

Sunt quoque multa alia de illo dicta et cele- C brata ob summam ejus scientiam et librorum compositionem. At non audivit, ut videtur, sapientissimum Salomonem dicentem : « Fili, parce a faciendis libris multis. > Et, « Ne temere quid loquaris, neque cor tuum sit velox ad proferendum sermonem a conspectu Dei, quia Deus in cœlo sursum, et tu super terram deorsum : idcirco sint sermones tui pauci. > - « Sermones enim multi multiplicant stultitiam; ) et « ne flas justus multum.) — « Justus perit in justitia sua. . — · Ne plus sapias quam necesse est, nequando impie agas. > Has ergo rejiciens et repudians sacras admonitiones, ne Chri-

τιον, οί μεν ει δτι νευρον αποτετμηκέναι διά το μή τή ήδονή παρενοχλείσθαι 84, οί δὲ φάρμαχον ἐπιτεθήναι \*\* τοίς μορίοις εἶπον \*\* καὶ ἀποξηράναι • άλλοι δε άλλα \*\* είς αὐτὸν ἀναφέρουσιν, ώς ὅτι [καὶ 86] βοτάνην 67.88 ἰατρικήν εὖρε μνήμης Ενεκα. > Ούτος ε πολλά λέγεται πεπονθέναι ύπερ (του) Χριστού, ι λόγιος ων σφόδρα και έν τη 'Εκκλησία άνατεθραμμένος. • Φθόνφ δε διαδληθείς (ύπο του διωγμού) πρός τους της εξουσίας άρχοντας, χαχομηχανίμ διαδολικής 69 έπινοίας 96 είς αίσγρότατον 91 άνδρα, φησίν, επινοηθήναι παρά των τῆς κακίας εργατών \*\*. Αίθίοπα γάρ αὐτῷ παρεσκεύασαν εἰς παράχρησιν τοῦ σώματος αὐτοῦ. Ὁ 350 δὲ μἡ φέρων τἡν τοιαύτην \*\* τολμηράν ἐπίνοιαν \*\*, ἔρρηξε φωνήν \*\*, άμφοτέρων προτεθέντων \* αὐτῷ πραγμάτων. > --« Έπει δε » τουτο καθωμολόγησε » θυσαι, βαλόντες \*\* ἐπὶ χείρας ' αὐτοῦ λιδανωτόν \*, είς τὴν τοῦ βωμού πυράν καθήκε . και ούτω του μαρτυρίου ἀποχριθελς ἀπελύθη \* καλ \* τῆς 'Εκκλησίας έξεώσθη \*. » Την δὲ 'Αλεξάνδρειαν καταλιπών διὰ τὸ ὅνειδος, την Ίουδαίαν κατέλαδεν. ε 'Ανελθών δὲ τ εἰς ε 'Ιεροσόλυμα, ώς • εξηγητής και λόγιος προετρέπετο ànd the lepateias 10 >-- e ent the exxhadias elneiv. πρεσδύτερος γάρ ήν 11 · καὶ πολλά καταναγκασθείς ὑπὸ τῶν ἰερέων, ἀναστὰς (χαὶ ἀναπτύξας τὸ βιδλίον) κα! μόνον <sup>12</sup> τοῦτο εύρών· « Τῷ δὲ ἀμαρτωλῷ εἶπεν ό Θεός · "Ινα τί σὺ ἐκδιηγἢ τὰ δικαιώματά μου καί άναλαμβάνεις την διαθήκην μου διά στόματός σου 13; » πτύξας το βιδλίον 11 εχάθισε μετά κλαυ-

16 (7) Eigh of 17 modda xal Etepa meph autou deγόμενά τε και άδόμενα διά το πλήθο; τής γνώσεως αύτοῦ και συντάξεως τῶν βιδλίων, 18 μή ἀκούων, ώς ξοικε, του σοφωτάτου Σολομώντος φάσκοντος 10 . · Υίλ, φύλαξον · τοῦ ποιῆσαι βιδλία πολλά, » καί, e Mh sneude ent stouart sou kat (4) 21 xapola sou μή ταχυνάτω του \*\* έξενέγχαι \*\* λόγον άπό \*\* προσώπου του θεου, ότι ό θεός έν (τω) ουρανώ άνω καί σύ έπὶ [τῆς] τῆς κάτω διά τοῦτο ἔστωσαν οἱ λόγοι σου όλίγοι. > - 25 ε Είσι γάρ λόγοι πολλοί πληθύνοντες ματαιότητα 26. ) καί 27. « Μή γίνου δίκαιος πολύ. » — « "Εστι δίκαιος άπολλύμενος εν δικαίω \*\* αὐτοῦ \* \* καί \* ( Μή σοφίζου περισσά, stophori quidem cavit intelligentiam et prudentiam p μήποτε άσεδήσης. > Ταύτας 351 τοίνυν παραγρα-

# Variæ lectiones et notæ.

ψάμενος τὰς lepàs παραινέσεις και παραγκωνισά- A in libris componendis; divus enim Paulus cum μενος ούδὲ τοῦ χριστοφόρου 29 προσέσχε τἢ ἐννοίμ 36 ZE KAL GUVÉTEL EN TOIS GUNTÁYHAGIN. O JAP BEGHÉσιος 31 Παύλος εν παρασκευή λόγων παντοίων (δυνατώτατος ὢν, νοήμασί τε ίχανώτατος γεγονώς, ός) ού πλείον των βραγυτάτων 30 έπιστολών γραφή παραδίδωκεν, καίτοι μυρία ἀπόρρητα λέγειν έχων, άχρις των μέχρις ούρανού \*\* τρίτου φθάσας θεωρήματα, έπ' αύτον δε τον θεοπρεπή παράδεισον άρπασθείς 34 και τῶν ἐκεῖσε ἡημάτων ἀνεκφράστων 35 ἀξιωθείς ἀχοῦσαι 36. Καὶ μέντοι οὐδ' οι λοιποὶ τοῦ Χριστού φοιτηταί, ιβ' μέν ἀπόστολοι, ο' δὲ <sup>27</sup> μαθηταὶ, καὶ ἄλλοι πρό τούτων 36 μυρίοι, οὐκ ἄπειροι (94b) λόγων ἐτύγχανον · καὶ ὅμως οὖν ἐξ ἀπάντων τούτων \*\* του Κυρίου διατριδών \*\* ύπομνήματα Ματθαίος ήμιν και Ίωάννης μόνοι καταλελοίπασιν, ούς Β και ἐπάναγκες ἐπὶ τὸ γράφειν ἐλθεῖν ἔχει 11 λόγος, ώσπερ (δή) και Μάρκον και Λουκάν υστερον. Διό 42 φησιν όμιέγας Μάξιμος · « Ο λόγους συγγραφόμενος 🐧 πρὸς τὴν ἐαυτοῦ ὑπόμνησιν συγγράφεται, ἢ πρὸς ὡφέλειαν ἐτέρων, ἢ καὶ ἄμφω, ἢ (καὶ) πρὸς βλάδην דנישי, ק בי בדוסבובני, ק בב משמיצחכ. >

\*\* (8) Νοσηλευθείς δε Σευήρος ετελεύτησεν \*\*.

₩ (9) Έπὶ Σευήρου Παῦλος ὁ Σαμοσατεύς τὴν **"Αρτέμωνος α**?ρεσιν άνενεώσατο.

# ΡΜΔ'. Βασιλεία Καραχαλλά.

\* Μετά \* Σευήρον (τὸν Σεπτίμιον) έδασίλευσες \*Αντωνίνος, ὁ υίὸς \*\* αὐτοῦ, ὁ Καραχαλλάς, χαὶ Γέsac è άδελφὸς αὐτοῦ \*\*.

- \*1 (2) Καὶ σφάξας (τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, καὶ τὴν μητρυιάν λαδών είς γυναϊκα, και κρατήσας έτη ζ', άνταναιρείται ύπό των ίδίων, 352 αύτος) τον ίδιον άδελφον εν τῷ χόλπῳ τῆς μητρος \*\* κατέσφαξεν.
- \*\* (δ) Σαραπίων δέ τις μαθηματικός Ελεγεν, ώς τεθνήξαντα 36 'Αντωνίνον και Μακρίνον αὐτὸν διαδέγεσθαι, καλ έδειξεν αύτον \*\* δακτύλφ παρεστώτα μετά της συγκλήτου. 'Ο δε ύπο θυμού, μάλλον δε όπὸ τῆς τύχης, οὐ συνῆχε τῷ προσώπῳ 36 Μακρίνου, Δλλ' Ετερον τον πλησίον εκέλευσεν αποκτανθήναι. 'Ο δε Μαχρίνος εσπούδαζε ετ τον 'Αντωνίνον προχαταλαδείν, και του 'Αντωνίνου άπο του Ιππου #8 κατελθόντος έν κυνηγίω είς άπόπατον, έκατόνταρχον άποστείλας, τούτον τῷ ξίφει άνείλεν, εἰπών πρὸς αὐτόν · ( 'Ω; σὸ τὸν ἀδελφὸν ἀπέσφαξας, οῦτως D jugulasti, ita et ego te. » χάγώ σε. )
- (4) Έπὶ αὐτοῦ ὑριγένης διάφορα συγγράμματα καταλέλοιπε μετά και της των Εδραίων σημειώσεως, τὰ λεγόμενα Ἐξαπλα.

sermones omnimodos componere potuisset, valdeque buic operi intelligentia sua par esset, brevissimas tantum epistolas litteris mandavit; attamen arcana sexcenta dicenda habebat, quippe qui ante tempas usque ad tertium cœlum contemplandum ascenderat, et in ipsum magnificum raptus paradisum, ibi verba inestabilia audire meruerat. Enimyero nec cæteri Christi discipuli, duodecim scilicet apostoli, septuaginta discipuli, et præter eos sexcenti alii, imperiti non erant ad dicendum ; attamen ex omnibus his Domini conversationis Matthæus et Joannes soli monumenta nobis reliquerunt, quos quidem necessitas coegit ut ad scribendum accingerentur, sicut etiam Marcum et Lucam deinceps. Idcirco magnus Maximus ait: ( Qui scribit aliquid, vel ad sui ipsius memoriam scribit, vel ad utilitatem aliorum, vel ad utrumque, vel ctiam ut quibusdam noceat, vel ad ostentationem, vel ex necessitate.

Cum autem in morbum incidisset Severus mor-

Sub Severo Paulus Samosatensis Artemonis renovavit hæresim.

### CXLIV. Regnum Caracalla.

Post Severum Septimium imperavit Antoninus, filius ejas, dictus Caracalla, et Geta frater ejus.

Et cum occidisset fratrem suum, et novercam uxorem duxisset, et imperasset annos septem, vicissim a suis occisus est. Ipse proprium ipsius fratrem in sinu matris jugulavit.

Quidam Sarapion mathematicus dicebat mortuo Antonino Macrinum ipsum illi successurum, et ostendit illum digito astantem cum senatu. Antoninus vero ob iram, vel potius fortuito in faciem Macrini non incidit, sed alium qui proximus erat jussit interfici. At Macrinus sedulo egit ut Autoninum præverteret, et cum in venatione Antoninus ex equo desiliisset, ad secessum, ventris levandi causa, petendum, centurionem mittens, illum gladio occidit Macrinus dicens : « Sient tu fratrem

Sub eo Origenes varia scripta reliquit signis Hebræorum instructa et dicta Hexapla.

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>30</sup> την Εννοιάν τε καὶ σύνεσιν cod. <sup>31</sup> τρισμακάριος Π. Ced. . . Ced. <sup>33</sup> ε. ετε τὰ μ. ό τ. θεωρήματα επιφθ. Ced. <sup>34</sup> άναρπ. \*\* θεσπεσίου πρ. Παύλου τη Ced. \*\* Θεσπεσίου πρ. Παύλου τῆ Ced. \*\* τἡν ἐννοιάν τε και συνεσίν Coll. \*\* τρισμακαριος Π. Ced. \*\* καντοδαπών βραχυτάτας ἐπιστολάς τῆ γ. Ced. \*\* ἐ. ἄτε τὰ μ. ὁ τ. θεωρήματα ἐπιφθ. Ced. \*\* ἀναρπ. Ced. \*\* ἀν. δ. Ced. \*\* ἀν. δ. Ced. \*\* ἀν. δ. Ced. \*\* ἀν. δ. Ced. \*\* δή αdd. Ced. \*\* πρός αdd. Ced. \*\* Ced. 442,18-20. \*\* ἐν πολέμω Leo. Οὐτος ὁ Σ. ἐν πολέμως σχολάζων νόσφ τελευτά καταλιπών παίδας τρείς. Ced. \*\* Ced. 442,17. \*\* 210 (5412) Ced. 448,20. \*\* δὲ αdd. Ced. \*\* 'Α. νίδς Σεδήρου καί Ced. \*\* μῆνας β' Ced. ἔτη ς', μ. β' Leo. ef. Spart. 9: imperavit a. VI. \*\* Ced. 448,21,22. \*\* μητρός ἐμονάρχησεν ἔτη ς' Ced. Οὐτος τὸν ίδιον ἀδ, ἐν τῷ κ. τῆς μ. ἀπεσφ. Leo. \*\* Ced. 448,21-449,8 Σερ. \*\* τεθνήξεται οὐκ εἰς μακρὰν 'Αντωνίνο; καὶ Μακρίνος δ. διαδέξεται Leo, Ced. \*\* ἀπούδασε Ced. \*\* δὶ διαδέξεται Leo, Ced. \*\* διαδέξεται Leo, Ced. \*\* δὶ διαδέξεται Leo, Ced. \*\* διαδέξεται Leo, Ced. Ced. \*\* δν άπο του ε, κατελθύντα Ced.

### CXLV. Romum Macrini.

Post Antoninum imperavit Macrinus anno uno, mensibus duobus.

Assumpto Avito, ut Antonini adulterino filio, coronam imposuit et eum imperatorem renuntiavit, datoque militibus auro, cum Macrino bellum iniit; victusque Macrinus fugiit, et cum filio suo ju gulatus est.

# CXLVI. Regnum Aviti.

Post Macrinum imperavit Avitus, dictus Heliogabalus, annos tres, menses novem.

Hic ita esseminatus erat, ut Hieroclem legitimum sui ipsius virum faceret.

Jugulatus tandem est propter facinora, et regnum suscepit Alexander, consobrinus ejus.

Avitus medicum rogavit ut eum, per anteriorem incisionem, duplicis sexus participem efficeret.

### CXLVII. Regnum Alexandri.

Post vero Antoninum Avitum, imperavit Alexander Mammæus annos tredecim, menses octo, et occisus est cum Mammæa matre sua per insidias Maximi ducis.

Sub eo fames Romæ facta est, ita ut humanam comederent carnem.

Hic cum adversus Persas movisset exercitum. victus est affatim, et ignominiose jugulatus, et milites Maximinum designaverunt.

Mammæa Alexandri mater, religiosa erat; et cum Antiochiæ versaretur, vocavit ad se Orige- C ετύγχανε, και τον 'Οριγένην εν 'Αντιοχεία διατρίpem, ut mysterium Christi edoceretur; idcirco pace profunda usæ sunt sanctæ Ecclesiæ per ipsam.

Sub eo Narcissus Hierosolymarum episcopus, cum haptizaret, et oleum chrismatis desiceret, jussit aquam in craterem fundi, quod orans in olcum convertit.

# CXLVIII. Regnum Maximini.

Post Alexandrum imperavit Maximinus annos sex. Hic cum, primo pastor, postea factus esset miles, a populo et senatu imperator creatus est.

Post hæc dolose necatus est a Pupieno Maximo et Balbino.

Hic crudeliter adversus Alexandri familiam sæviit, D

#### PME. Bacilela Maxplrov.

- \*\* Μετά 'Αντωνίνον έδασίλευσε Μαχρίνος \*\* έτος α', μῆνας β'.
- 61 (2) Εύτυγιανός δέ τις προλαδών 62 τον 'Αδίτον ώς 'Αντωνίνου υίὸν 48 μοίχειον, περιέθηπε διάδημα και αύτοχράτορα άνηγόρευσεν και δούς χρυσίον τοίς στρατιώταις συνέδαλε 44 πόλεμον μετά Μαχρίyou . xal httnosic es Maxpivoc Equye xal anecquin μετά του υίου \*\* αύτου.

#### 353 PMG'. Baowsla 'Ablrov.

- 47 Metà Maxpivov Ebasileusev 'Abitos & 'Hlisγάδαλος \*\* ετη γ', μῆνας θ' \*\*.
- •• (2) Ούτος γυναικώδης ήν, ώστε Ίεροκλέα ένγομον αύτου άνδρα ποιήσαι.
- 70 (3) Έσφάγη δε διά τάς άκαθαρσίας αὐτοῦ, και εδασίλευσεν 'Αλέξανδρος εξάδελφος αύτου.
- 71 (4) 'Αξίτος τον Ιατρον παρεχάλεσε 73 διφυή αύτὸν δι' ἀνατομῆς το ποιεῖν ἐμπροσθίου τό.

#### PMZ'. Βασιλεία 'Αλεξάνδρου.

- \*\* Metà 6à 'Antwrivor tor xal 'Afitor ¿facileuσεν 'Αλέξανδρος ό Μάμαίας " ετη [ι]γ', μηνας η', καὶ ἐσφάγη σὺν τῆ μητρὶ αὐτοῦ (Μαμαία ἐξ ἐπιδουλής Μαξίμου στρατηγού).
- 17 (2) Έπι αύτου γέγονε λιμός εν "Ρώμη, ώστι " χρεών άνθρωπίνων αύτους 10 άψασθαι.
- 🕬 (3) Ούτος στρατεύσας 👫 κατά Περσών ήττήθη κατά κράτος καὶ καταφρονηθείς ἐσφάγη \*\* (καὶ προεδάλοντο οἱ στρατιῶται Μαξιμίνον).
- 83 (4) Μαμμαία, ή 'Αλεξάνδρου μήτηρ, θεοσεβής δουσα \*\* μετεπέμψατο πρός ἐαυτὴν \*\*, τοῦ διδαχθῆναι το κατά Χριστόν μυστήριον. (Διο και ειρήνη πολλή ὑπῆρχε ταίζ άγίαις Έκκλησίαις δι' αὐτῆς.)
- 254 \* (5) Έφ' οδ Νάρχισσος, επίσχοπος Ίεροσολύμων, έν τῷ βιπτίζειν, έλαίου τοῦ χρίσματος λείψαντος, εχέλευσε ύδωρ εν τῷ χρατῆρι βληθήναι, και εύξάμενος 37 Ελαιον πεποίηκεν.

# PMH'. Baoulsia Maguelrov.

- \* Μετά 'Αλέξανδρον εδασίλευσε Μαξιμίνος έτη ς'. Ούτος ποιμήν ών 20 και μετά ταύτα στρατιώτης γεγονώς \*\*, ὑπὸ τοῦ δήμου καὶ τῆς βουλῆς (95\*) προεδλήθη 30' βασιλεύς.
- \*1 (2) Μετά δὲ ταῦτα ἐσφάγη δολίως παρὰ (Πουπίνου) Μαξίμου και Βαλδίνου.
- (3) Ούτος \*\* καχῶς τῷ 'Αλεξάνδρου οἴκφ χρησά-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* 247 (5419) Ced. 449,11. \*\* δς ην τὸ γένος Μαῦρος Καππαδόκης ἔτη η' Ced. sed cf. Victorem, Eutropium, Lampridium: xiv menses (217 Ap. 11—218 Junii 8). \*\* Ced. 449,12. \*\* παραλ. Leo Ced. \*\* συνέδαλλε cod. \*\* ηττηθ. (ηττήθη) Μ. καί γε καὶ ἀπ. cod. \*\* υίων Leo. \*\* 218 (5420) Ced. 449,1-19. \*\* '' 'Αδίτων ὁ Γαλδαλός cod. \*\* ημερας δ', sed potius subtrahendi sunt dies iv ab 8' Junii 218 ad quartum Martii 222. \*\* Ced. 449,20-22 γ. δὲ ῶν τοσοῦτος ῆν πρὸς τὸ τῆς ἀσελγείας πάθος διακείμενος ῶστε καὶ τὸν Ἱερ. \*\* Ced. 450,1. \*\* Ced. 449,22 e Dione 79 XXIV. 16. \*\* ηντιδόλτι Leo, Ced. \*\* ἐντομῆς Ced. τομῆς Leo, sed Dio: ἀνατομῆς. \*\* ἐμπροσθίας Ced. om. Dio. \*\* 222 (5424) Ced. 450,3, 6,7? \*\* ιὐός add. Ced. \*\* τ καὶ add. Ced. \*\* ά. ἀν. Ced. Leo. \*\* Ced. 450,5-7. \*\* ἐκστρ. Ced. Leo. \*\* καὶ σφάττεται μετὰ τῆς μητρὸς αὐτοῦ Ced. \*\* Ced. 450,7-9 ῆτις καὶ χριστιανή ἐτ. Ced. \*\* διατρίδοντα Ced. Leo. \*\* ἐ. δ. τὸ. κ. χν μ. θέλουσα Ced. \*\* Ced. 450,9-12. \*\* καὶ σύτως προσευξάμενος εἰς ἐ. μετέδαλε Ced. \*\* 237 (5437) Ced. 450,15-16. Μ. ἐδ. ἔτη ς' ut Leo. \*\* πρότερον εἶθ' οδτως στ. Ced. \*\* καὶ μετὰ ταῦτα στρατηγὸς 'λλεξάνδρου δὶ ἀνδρίαν σώματος καὶ σύνεσιν χαὶ φρίνηστιν Ced. Leo. \*\* προσχειρίσθη Ced. \*\* Ced. 450,18-20 ἐπάξειν δὶ τῆς αὐτοῦ ἀνοσιούργου γνώμης τὸ τέλος εὕρατο σφαγείς π. Μ. καὶ Β. \*\* δς ἔχθει τῷ πρὸς 'λλέξονδρον πολλούς Χριστιανούς ἔχοντα καὶ τιμώντα δ. ἡ. μ. κ. χ. Ced. 450,16-18. έχοντα και τιμώντα δ. ή. μ. κ. χ. Cid. 450,16-18.

δρος, διωγμόν μέγαν κατά των Χριστιανών ήγειρεν.

\*\* (4) 'Εφ' ου Λαυρέντιος και Κυπριανός, Βαλδίνος, Εύλάμπιος καλ Εύλαμπία, καλ ό άγιος Σώζων, έμαρτύρησαν.

#### PMO'. Baculsia Housirov.

Metà Maginiyov \*4.04 ibacileuce Houriyog Houπλιανός μήνας γ'.

- \* (3) Τῷ αὐτῷ δὲ τρόπφ ἀπεσφάγησαν καὶ οῦτοι טאל דשט סדף בנשישטע.
- \*\* (3) Όμοίως και Γορδιανός, ό γεγονώς Καϊσαρ παρά Μαξιμίνου, και αύτος βασιλεύσας άνηρέθη, όις χωλύσαντος Φιλίππου τοῦ ἐπάρχου \* τὸν σἶτον διακομισθήναι τῷ στρατῷ. 355 Οὖτος δὲ (ὁ Φίλιππος) ήν (ό) πατήρ της άγιας \*\* Εύγενίας.
- 4 (4) Έπλ Μαξίμου καλ Γορδιανού. Αφρικανός δ συγγραφεύς έγνωρίζετο.

#### PN'. Bagulela Ballirov.

\* Μετά δὲ Πούπλιον \* ἐδασίλευσε Βαλδίνος 'Ιουνίωρ \* μηνας γ', ος πρώτος εποίησε κανδιδάτους και προτήκτορας και το τάγμα των εχελαρίων συστησάμενος έχάλεσεν αύτο 'Ιουνιώρων \* είς τὸ Εδιον δνομα.

# PNA. Bavilela Popolarov.

- Μετὰ δὲ Βαλδίνον ἐδασίλευσε Γορδιανὸς <sup>6</sup>, υἰὸς αὐτοῦ, ἔτης 7, καὶ ἐν (τῷ) πολέμω συμπεσών τῷ επιφ και μηροκλασθείς \* ἀπέθανεν.
- (2) Μετά Γορδιανόν έδασίλευσε Ίουνίωρ . δ υέδς αύτου, έτη β', και ύδεριάσας άπέθανε.
- 16 (3) Έφ' οῦ 'Εδραϊός τις Χριστιανοίς συνοδοιπορών 11 εν ερήμω 12 τόπω (έν Συρία) και άρρωστήσας, ώστε μή δύνασθαι αύτον χινείσθαι παντελώς. συνεδουλεύσαντο οί σύν αὐτῷ Χριστιανοί μετά πολλών δακρύων καταλείψαι αύτον, ύφορώμενοι μή καλ αύτολ συνδιαφθαρώσεν έχ τῆς άνυδρίας τοῦ τόπου και έρημίας. Ους ιδών απιέναι μέλλοντας ό Ίουδαΐος Αρξιτο μετά κλαυθμού πρός αύτούς λέγειν ε 'Ορκές ω ύμας τον ποιήσαντα τον ούρανον και την γην, και κατελθόντα έπι σωτηρία των άνθρώπων, και μέλλοντα κρίναι ζωντας και νεκρούς, μή έάσητέ με **άποθανείν Έ**βραίον, άλλά βαπτίσατέ με, 356 καί ούτως ἀπάλθατε. > Οἱ δέ φασιν · « Οὐχ ἔξεστιν ἡμῖν τούτο ποιήσαι χοσμιχοίς ούσι καλ χειροτονίαν μή Εχουσιν 13, άλλ' οὐδὲ πάλιν ὕδωρ Εστιν ἐνταῦθα, D est hic aqua, ut vides.» Ille autem magis perseveraκαθώς όρος. > 'Ο θε μάλλον επέμενε τοίς αύτοίς δρχοις έχδιαζόμενος αύτους χαι χαταχρίνων. Έν

μενος, διά το τους Χριστιανούς τιμήν ο 'Αλέξαν- Δ eo quod Christianis Alexander favieset, et persecutionem magnam contra Christianos excitavit.

> Sub eo Laurentius et Cyprianus, Balbinus, Eulampius et Eulampia et sanctus Sozon fidem confessi

# CXLIX. Regnum Pupieni.

Post Maximinum imperavit Pupienus Publianus tribus mensibus.

Eodem autem modo et isti a militibus înterfecti

Similiter et Gordianus, qui a Maximino Cæsar factus est et imperavit ipse, occisus est, quia Philippus præfectus prohibuerat ne frumentum transveheretur ad milites. Philippus vero iste pater erat sanctæ Eugeniæ.

Sub Maximo et Gordiano Africanus scriptor clarus evasit.

### CL, Regnum Balbini.

Post Publium imperavit Balbinus Junior menses tres, qui primus fecit candidatos et protectores; cum ordinem scholasticorum constituisaet, vocavit eum Juniorem a proprio suo nomine.

### CLI. Regnum Gordiani.

Post Balbinum imperavit Gordianus, silius ejus, annos sex; cum in bello una cum equo corruisse: femore fracto, interiit.

Post Gordianum, imperavit Junior, filius ejus. annis duobus, et hydropicus mortuus est.

Sub illo Hebræus quidam cum Christianis una iter faciens per desertum locum in Syria, insirmatus est, ita ut omnino moveri non posset; Christiani qui cum eo erant simul statuerunt multis cum lacrymis ut illum derelinquerent, reformidantes ne ipsi quoque perirent ob ariditatem loci et solitudinem. Quos videns Judæus mox discessuros, incepit cum gemitibus illis dicere : « Adjuro vos per illum qui fecit cœlum et terram, et qui descendit ad salvandos komines, et judicaturus est vivos et mortuos, ne sinatis me mori Hebræum, sed baptizate me, et postea discedite. > Hi vero dicunt : « Nobis. non licet hoc facere, cum simus sæculares et impositionem manuum non habeamus, et insuper non bat iisdem juramentis compellens eos et condemnans. Cum ergo valde inopes essent consilii, dixit

# Varize lectiones et notze.

\*\*\*\* Ced. 451,9,3. sub Gordiano: Βαδύλας, Λ. Κ. καὶ Εὐγένιος γέγονεν ἐπίσκεπος Βυζαντίου ἔτη κε΄.
\*\*\*\* Μ. Βαλδίνον ἐδ. Πουπλιανὸς μ. β΄ καὶ ἐσφάγη ἐν πολέμμη Ced. 451,5,6.
\*\* De Bulbino et Gordiano Leo,
Ced. \*\* Ced. 450,22-451,2 ὁ δὲ Γ. προεγεγόνει Κ. π. Μ. Φίλιππος δὲ ὁ ἔπαρχος τὸν σ. δ. τῷ στ. ἐκώλυσεν.
\*\* ὑπάρχου cod. \*\* μάρτυρος Ced. Leo. \* Μάξιμος Β. καὶ Γορδιανὸς μῆνας β΄ καὶ ἀπεσφάγη ὑπὸ
\*\* ἐπτεντῶν Ced. 450,21-22. \*\* 238. Mart. \*\* Ποπλίου ? — Μ. δὲ τοῦτον (Βαλδένον) ἐδ. Ced. 451,7-40.
\*\* Ἰόνωρος et Ἰουνώρων cod. \*\* 238 Mart. (5440) Ced. 451,11,12. \*\* ὁ add. Ced. \*\* δ Ced. sed A. Vic\*\* Ἰόνωρος et Ἰουνώρων cod. \*\* 238 Mart. (5440) Ced. 451,11,12. \*\* ὁ add. Ced. \*\* δ Ced. sed A. Vic-\* Ίόνωρος et Ἰουνώρων cod. \* 238 Mart. (5440) Ced. 451,11,12. \* ὁ add. Ced. \* δ Ced. sed A. Victor. XXVIII, 1. Gerdianus nepos Gordiani annos sex. \* θλασθείς τον μηρόν Ced. \* βασιλεία Ἰουνίωρος Ced. 451,13,14. — Βαλδίνον cod. — Ἰουνωρ. cod. Οὐνίωρος Ced. \* Περὶ τοῦ βαπτισθέντος Ἰουδαίου Ced. 451,15,14. — Βαλδίνον cod. — Ίουνωρ. cod. Οὐνίωρος Ced. 10 Περὶ τοῦ βαπτισθέντος Ἰουδαίου μετὰ τῆς ψάμμου, rubrica cod. Ced. 459,21-440,19 de Veri tempore, in quod propter distinctionem inter laicos et ordinabus sacris insignitos hæc minus quadrant; accedit, quod ep. Alexandriæ Diunyaius nonnisi in annos 249-265 cadit; Glyc. sub Philippo refert. 11 σ. χρ. Ced. 12 κατὰ τὴν ἔρημων καὶ ἀρρωετία συσχεύεις Ced. cætera breviora exhibens. 12 ἔχοντας cod. nnusex eis cæteris : « Excitate illum et exulte, » et A πολλή οδν άπορία γενόμενοι 14, είπεν είς εξ αύτων cum illum ægre erexissent.et exuissent, iste manus suas sabulo implens effundebat super caput Judæi, ter dicens : « Baptizatur Theodorus in nomine Patris et Filii et sancti Spiritus, > respondentibus cunctis ad singulum nomen Amen. Et confestim ita corroboratus est, ut magno cum animo et firmitate cum eis incederet. Cum autem venissent Alexaudriam, et hæc enarrassent archiepiscopo Dionysio, et ipsius admirationem movissent, statim omnem clerum congregat et rem eis proponit, an scilicet reputata sit Judæo in baptisma arenæ infusio an non? Et alii quidem dicebant : c Reputata est, testante repentina ejus sanitate. > Alii vero non admittebant, eo quod Ecclesia istam traditionem non haberet, præsertim cum Dominus Nicodemo dixisset: « Nisi B quis renatus fuerit ex aqua et Spiritu, non intrabit in regnum cœlorum. His ergo et aliis dictis, visum est sancto Dionysio illum baptizandum esse, et missum eum ad flumen Jordanem baptizavit; illum autem qui ipsum sabulo ante baptizaverat, cum dignus esset, diaconum impositione manuum consecravit. Jure ergo magnus Gregorius enumerans omnia baptismata dicit: « Baptizavit Moyses, sed in aqua, et antea in nebula et in mari. - (Baptizavit et Joannes, non jam quidem Judaice; non enim in aqua sola, sed etiam ad pœuitentiam. >-e Baptizat et Jesus, sed in Spiritu : hæc est perfectio. > - c Scio etiam quartum baptisma, quod fit per martyrium et sanguinem. . - . Scio quin- C tum etiam, lacrymarum. > Merito igitur et convenientissime hoc baptisma non admittebant. Quis enim tunc baptizavit, ut firmum et divinum baptisma sanciretur? Ubinam sunt nunc dicentes sæculares quosdam et mulieres aliquando baptizasse, necessitate cogente, nullo præsente sacerdote, et de baptismo divino et perfecto cum præsbyteris ipsis contendentes, aut potius insanientes et blasphemantes ob magnam ignorantiam et pertinaciam, sacram apostolorum disciplinam et præceptum non andientes dicentia; « Non permittimus laico aliquod sacerdotale munus exercere, ut sacrificia, aut baptisma, aut manuum impositionem, aut benedictionem sive parvam, sive magnam; > et, · Nemo assumit sibi honorem, sed qui vocatur a D Dco; etenim per impositionem manuum episcopi datur hæc dignitas. Is autem cui ipsa non commissa suerit, sed qui rapuerit et sibi eam subjecerit, peccatum et pænam Saulis et Oziæ incurret. Nequaquam sane, a sed ne cæteris quidem clericis baptizare permittimus, diaconis scilicet aut lectoribus, aut cantoribus, aut ministris, sed solis episcopis et presbyteris, ministrantibus eis diaconis.

πρός τους λοιπούς · « Έγείρατε αύτον καλ έκδύσατε.» Και μετά πολλού κόπου τούτον δρθώσαντες και ἀποδύσαντες, ἐκείνος τὰς χείρας αὐτοῦ ψάμμου πλήσας, χατέχεεν έπὶ τῆς χεφαλῆς τοῦ Ἰουδαίου λέγων έχ τρίτου 18 · ε Βαπτίζεται Θεόδωρος είς τὸ δνομα τοῦ Πατρός, και τοῦ Υίοῦ, και τοῦ έγθου Πνεύματος > (ἀποχρινομένων τῶν άλλων καθ' ξκαστον δνομα τὸ 'Αμήν). Καλ παραχρήμα τοσούτον ενίσχυσεν ώστε 16 σύν πολλή προθυμία και ευβρωστία βαδίζειν μετ' αὐτῶν. 'Ελθόντων δὲ αὐτῶν ἐν 'Αλεξανδρεία, και ταῦτα διηγησάντων τῷ άρχιεπισκόπφ Διονύσίφ 17 καλ τούτον έκθαμδησάντων, εύθυς πάντα τον κληρον συναθροίζει και άνατίθεται αὐτοῖς τὸ πράγμα, είτε άρα ἐλογίσθη τῷ Ἰουδαίῳ είς βάπτισμα ή της ψάμμου επίχυσις, είτε οδ. Καλ οί μέν έλεγον · « Ελογίσθη, μαρτυρούσης τῆς άθρόας αὐτοῦ ὑγιείας. > Ui δὲ οὐ παρεδέγοντο διὰ το μή τοιαύτην έχειν την Εχχλησίαν παράδοσιν, χαλ μάλιστά γε του Κυρίου πρός τον Νικόδημον είρηκότος \*6 « Έαν μή τις γεννηθή έξ υδατος καλ Πνεύματος, (95b) οὐ μη εἰσελθη εἰς την βασιλείαν τῶν ούρανών. » Τούτων τοίνυν και έτέρων λαληθέντων, Εδοξε τῷ ἀγίφ Διονυσίφ βαπτισθηναι αὐτὸν, καὶ άποστείλας αύτον είς τον Ἰορδάνην ποταμον εδάπτισεν · τον δε προδαπτίσαντα αύτον διά τῆς ψάμιωυ, άξιον αύτον ύπάρχοντα, διάκονον έχειροτόνησεν. Είχότως ούν και ό μέγας Γρηγόριος άπαριθμήσας τά βαπτίσματα πάντα φησίν . Εδάπτισε Μωϋσης (άλλ') ἐν ὕδατι, καὶ πρὸ τούτου ἐν νεφέλη καὶ (ἐν) 26 θαλάσση. > — ε Ἐδάπτισε καὶ Ἰωάννης. ούχέτι μέν Ιουδαϊχώς · ού γάρ έν ϋδατι μόνον, άλλά καί είς μετάνοιαν. > - « Βαπτίζει καί Ίησους. άλλ' εν Πνεύματι · τούτο ή τελειότης. » — « Οίδα δέ και τέταρτον βάπτισμα, το διά μαρτυρίου και αίματος · » - « οίδα καὶ ε' (ξτι), τὸ διὰ δακρύων 38. » -Ούκουν 357 δικαίως ού παρεδέξαντο καλ λίαν άρμοδίως έχεινο το βάπτισμα. (Ποίον γάρ ένταυθα έδαπτίσατο, ΐνα ώς βέδαιον καλ θεΐον κυρωθή; Ποῦ νύν είσιν οί κοσμικούς τινας καλ γυναϊκας λέγοντες βαπτίσαι ποτέ κατά περίστασιν, μή παρόντος ίερέως, και είς βάπτισμα θείον και τέλειον αὐτοίς φιλονειχούντες, μάλλον δε τερατολογούντες και βλασφημούντες έχ πολλής άγνωσίας χαι αύθαδείας. μηδέ τῆς ἰερᾶς τῶν ἀποστόλιον διδασκαλίας καὶ παραγγελίας άχούοντες της λέγουσης \*\* · · Ούχ ἐπιτρέπομεν λαϊκόν ποιείν τι τῶν ἰερατικών, ο ον θυσίας, ή βάπτισμα, ή χειροθεσίαν, ή εθλογίαν μικράν ή μεγάλην : » καί : « Ούχ έαυτῷ τις λαμδάνει την τιμήν, άλλά καλούμενος ύπο θεού διά γάρ της επιθέσεως των χειρών του επισκόπου δίδοται ή τοιαύτη άξία. 'Ο δὲ μή ἐγχειρισθείς ταύτην, άλλ' άρπάσας καὶ τυραννήσας αὐτὴν ἐχυτῷ,

# Variæ lectiones et notæ.

14 γενομένων? 18 ἐπέχεεν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν τρίτον λέγων Ced. 16 αὐ? 17 συζητήσεως παρά τ.ῦ - διηγησάμενοι - έχθαμδήσαντες cod. 16 Joan. 111, 5. πάπα Διονυσίου γενομένης περι τούτου Ced. — διηγησάμενοι — ἐκθαμδήσαντες cod. 16 Joan. 111, 5. 19 Or. 59, 634 C. 16 τη add. cod. 11 'U. καί Gr. 'U. δέ cod. ε' έτι τῶν δ. Gr. ε' τὸ τῶν δ. Ced. 12 Τοῦτο είρηται έν τφ γ' βιδλίφ των άποστολικών Διατάξεων. C. 10 et 11.

'Όζίου \*\* ὑποστήσεται. » Ού μην δὲ, « ἀλλ' οὐδὲ τος λοιποίς κληρικοίς επιτρέπομεν βαπτίζειν, οίον διακόνοις, ή άναγνώσταις 34, ή ψάλταις, ή ύπηρέταις, άλλ' ή μόνοις έπισκόποις καλ πρεσδυτέροις, έξυπηρετουμένων<sup>23</sup> αὐτοῖς<sup>21</sup> τῶν διαχόνων·—οἱ δὲ τολμῶντες τούτο, των Κορητών υποίσουσι την δίκην -- καί μέντοι ούδε πρεσδυτέροις χειροτονείν διάχονον, ή διαχόνισσαν, ή άναγνώστας, ή ύπηρέτας.27, ή πυλω ρούς, άλλ' ή μόνοις 38 τοίς επισκόποις. Αθτη γάρ έστιν ή τάξις ή εννομος εχχλησιαστική και θεάρεστος άρμονία και κατάστασις. > Μάτην ούν έρεσχελούσιν ή, τόγε άληθέστερον είπειν, θεομαχούλερωσύνη και διαφορά κοσμικού τε και ιερέως πάμπαν είδοτες.)

PNB'. Basilela 'Iovstilliarov.

Μετά Ἰούνωρον ἐδασίλευσε Ἰουστιλλιανὸς ἔτη β΄, και φλεδοτομηθείς έξεχύθη το αίμα αύτου εν τώ 31 καθεύδειν καλ λειποθυμήσας απέθανε.

### ΡΝΓ'. Βασιλεία Φιλίππου.

- **358 <sup>36</sup> Μετά 'Ιουστιλλιανόν έδασίλευσε Φίλιππος** (σύν υἰῷ αὐτοῦ) ἔτη ε' 33. Οὖτος 34 γνησίως ἐπίστευσεν είς τον Χριστόν, συνέστι καλ επιεικεία κεκοσμημένος · ώρματο δε άπο Βοστρων 35.
- \*6 (2) Κτίσας δὲ πόλιν ἐν τἢ Εὐρώπη ἐκάλεσεν αύτην επί τῷ ίδίω ονόματι Φιλιππούπολιν.
- <sup>27</sup> (3) Ούτος σπονδάς είρηνικάς (96a) ἐποίησε <sup>26</sup> μετά Σαπώρου, του Περσών βασιλέως 30, [ος έθαυμάζετο επί] μεγέθει σώματος · μέχρι γάρ έχείνου \*\* ούκ ξιν άνθρωπος τοιούτος \*1 φ[ανερωθείς | \*2.
- \*\* (4) 'Ανηρέθη δὲ ἄμα] τῷ υἰῷ \*\* (ὁ Φίλιππος) άγωνιζόμενος ύπερ Χριστιανών ύπο Δε[κίου], (ός καλ κατέσχε την βασιλείαν έτη β'.
- (5) Έπὶ τούτου διωγμού μεγάλου [γεγονότος], πολλοί έμαρτύρησαν.
- 46 (6) Τούτον διαδέγεται Γάλλος καλ Βολοσιανός ξτη β'.

#### PNA'. Bagulela Oùalepiarov.

- \* Τούτους Ούαλεριανός και Γαλλιανός διαδέχονται
- 47 Μετά δε Φίλιππον εδασίλευσε 48 Οὐαλεριανός Ετος α' καὶ ἐσφάγη ὑπὸ τοῦ λαοῦ <sup>40</sup>.

PNE'. Περί τῆς λοιμικῆς νόσου.

\*\* Έφ' οῦ ἐπὶ πάσαν τὴν οἰχουμένην τοῦ Θεοῦ D οργήν μεγάλην εκπέμψαντος, λοιμώδης νόσος τὸ άνθρώπινον γένος διέφθειρεν (είς 359 εξάλειψιν). **ἀπο**δ γάρ τῆς γῆς καὶ τῆς θαλάσσης άτμοί τινες

την αμαρτίαν και την τιμωριαν του Σαούλ και A Qui vero id ausi fuerint, Core et sociorum ejus pænam sustinebunt, et sane nec presbyteris quidem permittimus consecrare diaconum, aut diaconissam, aut lectores, aut ministros, aut janitores, sed solis episcopis. Hic enim est ordo, hæc est legitima, ecclesiastica et Deo placens dispositio et institutio. Frustra igitur cavillantur, aut, quod dictu quidem verius est, adversus Deum luctantur, qui sacerdotii dona et facultates sæcularibus viris et mulieribus tribuunt ad subversionem audientium, persuasi vaniloquentia et garrulitate eorum qui omnino nesciunt esse revera sacerdotium et inter sæcularem sacerdotemque discrimen.

σιν ε ο τα της Ιερωσύνης χαρίσματα καλ ένεργήματα κοσμικοίς άνδράσι καλ γυναιξλν άπονέμοντες έπλ ειταστροφή τῶν ἀκουύντων καὶ πειθύμενοι τή ματαιολογία καὶ φλυαρία τῶν μηδὶ ὅτι ποτέ ἐστιν

# CLII. Regnum Justilliani.

Post Juniorem imperavit Justillianus annos duo, et rupta vena effusus est, dum dormiret, sanguis ejus, et exanimatus mortuus est.

# CLIII. Regnum Philippi.

Post Justillianum imperavit Philippus cum filio suo annos quinque. Hic Bostra oriundus, vere in Christum credidit, intelligentia et æquitate ornatus.

Ædificavit urbem in Europa, quam suo ipsius nomine Philippopolim nominavit.

Hic inducias fecit cum Sapore, rege Persarum, quem demirabantur ob magnitudinem corporis; aute enim hunc nunquam visus erat vir hujus staturæ.

Et occisus est, simul cum filio suo, Philippus, certans pro Christianis, a Decio, qui tenuit quoque imperium annis duobus.

Sub eo, valida persecutione facta, multi fidem confessi sunt.

Succedunt ei Gallus et Volusianus annos duo.

# CLIV. Regnum Valeriani.

Ilis succedent Valerianus et Galijanus annos quindecim.

Post Philippum vero imperavit Valerianus anno uno, et occisus est a populo.

# CLV. De pestilente morbo.

Sub eo super universam terram Deo iram magnam immittente, pestilens morbus hominum genus ad internecionem delevit; a |terra enim et mari vapores peculiares ascendebant, et insuper venti et

#### Variæ lectiones et notæ.

29 2 Chr. XXVI. 24 δ. άν. ἢ ψ. ἢ πυλωροῖς ἢ ὑπ. C. 25 ἐξυπηρετουμ. ἀ. τοῖς διαχόνοις cod. 27 ἢ ψδούς add. C. 28 ἀλλά μ. C. 29 αἰρεσιολογούσι? 36 Ced. 451,17-19. Marci (Philippi) annos III huic Hostiliano præmittens. 31 ἐν τῷ χ. ἐξ. τὸ ἀ. Ced. 22 244 (5445) Ced. 451,20-22. 23 ζ' Eus. Ced. 34 δς ὑπἢρχε τῆς τῷν Χριστιανῷν πίστεως σπουδαστὴς;συν. Ced. 28 Βόστραν cod. — Βόστρας Leo, Ced. cum seqq. conjungentes, sed Βόστρων Zon. 36 Ced. 451,22,23 τῆς Εὐρώπης ενθα καὶ π. ὡ. ὁνομάσας ἀ. Φ. 27 Ced. 451,25-452,2. 26 ἐποίει Ced. 35 Σ. β. Π. Ced. 26 τοῦ χρόνου add. Ced. Leo. 25 τηλικοῦτος ἀν. οὐκ ὡφθη Ced., Leo Glyc. 26 φ. codex mutilus in angulo hujus folii superiori. 25 (5452) Ced. 452,2,5. 26 ὑιῷ ὑ. χ. κατά Δ. ἀγ. Ced. 25 (3454). 255 (5456). 27 Ced. 452,4-12. 28 Δέκιος add. cod. 26 αὐτοῦ add. Ced. 26 Ced. 452,4-12 cum pestis fuerit sub Gallo 28 Velusiano a 255 (Ced. 452,4-9-23), sub Decio (Eus. 11. 209). et Volusiano a. 255 (Ced. 452,19-23), sub Decio (Eus. 11, 209).

aurze fluviorum et paludum evaporationes effia- Λ άνήεσαν · καὶ πρὸς τούτοις ἄνεμοι καὶ αὖραι τῶν bant, ita ut credidisses mortuorum saniem pro rore stillare. Confestim igitur per hanc pestem graves et insanabiles morbi terram obtinuerunt, ita ut infinita et innumerabilis sieret multitudo intereuntium; lamentationesque et gemitus, propter numerum percuntium, ubique exaudiebantur, nihilque desolationis in nece primogenitorum Ægypti relictum; nulla enim erat domus in qua male olens non esset cadaver. Equidem crudeles ex gentibus homines, morbi noxam declinantes et mortis communicationem, insepultos et semineces projiciehant homines, nec consanguineis, neque amicis neque aliis quibusdam affinioribus parcentes, nec tamen iram et interitum/effugiebant. E contra maxima pars timentium Domi- B num, sine cautela ægrotos curantes et mali participes facti, vita privabantur; alii vero postquam ægros curavissent et a morbo relevassent, ad se ipsos mortem illorum attrahebant.

# CLVI. Regnum Galli.

Post Valerianum autem imperavit Gallus, filius ejus, mensem unum, et dormiens a propria ipsius. conjuge jugulatus est.

# CLVII. Regnum Decii.

Post Gallum autem imperavit Decius annos duo, et periit in bello cum filiis suis: a Scythis, consiliantibus Gallo et Volusiano, in palude suffocati, C justam crudelitatis suæ pænam invenerunt, ita ut ne pars quidem corporum corum reperta sit.

Sub illo degebant Clemens, Stromatum anctor, Africanus, et Gregorius Thaumaturgus, et Novatus, presbyter, qui non recipiebat eos qui postquam idolis sacrificassent ad pœnitentiam redibant.

Sub Decio sanctus Cyprianus fidem confessus est, et septem pueri Ephesi, et quatuor in Creta, Babylas Antiochiæ, et Flavianus Romæ, et Alexander llierosolymæ, et Dionysius Alexandriæ, et aliorum prope infinitus numerus martyrio coronati sunt; ct Elceszus hæresiarcha innotuit.

Decius prohibuit ne Roma Christiana muzestimabat infamiam, ad idololatriam essetransituras; at iste potius alacri animo non velatæ procedebane; unde usque ad id temporis perfects quidem Chri-

ποταμών και λιμνών άνιμήσεις \*\* άνέπνεον \*\*, Ος νομίζειν νεχρών ίχωρας είναι τάς δρόσους. Συνεχῶς \*\* οὖν ἐχ τοῦ τοιούτου λοιμοῦ \*\* τὴν Υῆν συνείγε \*\* βαρέα καλ άνίατα νοσήματα \*\*, ώς ἄπειρον καὶ ἀναρίθμητον γενέσθαι τῶν ἀνθρώπων τὸν δλεθρον \*\* \* θρηνοί τε και οίμωγαι διά το πληθος των όλλυμένων έγίνετο πανταχού καὶ, ούδὲν τῶν ἐκλ θανάτου τῶν πρωτοτόχων Αἰγύπτου ἀπολειπόμενον • ού γάρ ην 56 οίκία, εν ή ούκ ην τεθνηκώς άπώζων. καὶ οἱ μὲν \*\* τῶν ἐθνῶν ἀπηνεῖς ἄνθρωποι τὴν τοῦ νοσήματος έχτρεπόμενοι βλάδην χαὶ τὴν τοῦ θανάτου μετάδοσιν, άτάφους και ήμιθανείς Ερδιπτον τούς άνθρώπους, ού συγγενών, ού φίλων, ούχ δίλων τινών έγγυτέρων φειδόμενοι, εί και την όργην και τον δλεθρον ούχ εξέφυγον. Οι δε πλείστοι των φοδουμένων τον Κύριον, άπαραφυλάκτως τους νοσούντας θεραπεύοντες (καὶ τοῦ πάθους μεταλαμδάνοντες. του βίου άπηλλάττοντο. άλλοι δε έτέρους γοσοχομίσαντες καλ άνεθηναι της νόσου ποιήσαντες, άπεγένοντο) είς αὐτοὺς τὸν ἐχείνων θάνατον ἐπισπασά-MEYOL 40.

# ΡΝς. Βασιλεία Γάλλου.

\*1 Μετά δὲ Ούαλεριανόν ἐδασίλευσε Γάλλος \*\* υίος αύτου, μήνα ένα 43 · (2) και έσφάγη καθεύδων ύπὸ τῆς ἰδίας γυναικός.

### PNZ'. Baoulela Dexlov.

- " Μετά δε Γάλλον εδασίλευσε Δέχιος Ετη β', και έσφάγη 68 (ἐν τῷ πολέμῳ σύν τοῖς αὐτοῦ παισίν) ύπο Σχυθών ὑποθήχαις 360 Γάλλου (καὶ Βολοσιανοῦ) ἐν τέλματι \*\* ἀποπνιγέντες \*\*, ἀξίαν τιμωρίαν της έαυτων θηριωδίας εύρόντες, ώς μηδέ μέρος τε τῶν σωμάτων αὐτῶν εύρεθήναι.
- (2) Έπι τούτου ήν Κλήμης ὁ Στρωματεύς, 'Αφρικανός, καὶ Γρηγόριος ὁ θαυματουργός καὶ Ναυάτος πρεσδύτερος, ός τους ἐπιθύσαντας 68 καὶ μετανοούντας ούχ έδέχετο.
- \*\* (3) Έπὶ Δεχίου ὁ ἄγιος Κυπριανὸς \*\* ἐμαρτύρησε, :καλ οι ζ΄ παϊδες οι έν Ἐφέσω, καλ (οι δ' έν Κρήτη), Βαδύλας 'Αντιοχείας, καὶ Φλαυιανός 'Ρώμης, και 'Αλέξανδρος Τεροσολύμων, και Διονύσιος 'Αλεξανδρείας, έμαρτύρησαν (καλ άλλοι άναρίθμητοι) · καὶ 'Ελκεσαίος '\* ὁ αἰρεσιάρχης ἐγνωρίζετο.
- 13 (4) Ούτος (ό Δέχιος) έθέσπισεν έν Ψώμη τάς lieres caput velarent, putans eas, ut vitarent quod D Χριστιάνλς γυναϊκάς μη έξεϊναι κατακαλύπτεσθαι την πεφαλήν, οιόμενος διά της νομιζομένης αίσχύνης ταύτης είς είδωλολατρείαν (αύτὰς) έλκύσαι 🌤 αί δὲ μάλλον (προθύμως) ἐκατακάλυπτοι προήε-

# Variæ lectiones et notæ.

ει άνημείσεις cod. \*\* άπέπνεον Cod. \*\* συνεχείς Cod. \*\* έκ πούτου λοιμοί Cod. \*\* συνείχεν παί Cod. \*\* τ. καὶ άπ. Cod. \*\* όλ. ώστε τοὺς πλείονας τῶν τεθνεώτων ἀτάφους ὑπολιμπένεσθαι — μεπεδίδοτο δὲ ἡ νόπος αὕτη ἀπό τε εἰμάτων καὶ ψιλης θέας · οὐ γάρ Cod. \*\* τ. οὐκ ἡν Ἑαί. \*\* καὶ οἰ μὶν σόδυ τοῦ μὴ μεταλαδεῖν τῆς νόσου, ἀτάφους εἰων τοὺς τεθνηκύτας, οἱ εὐσεδέστεροι δὲ ἀπ. Cod. \*\* τὴν νόσον ἀπεπῶντο καὶ σὺν ἐκείνοις ἡ μετ' ἐκείνοις τὸν βίον μετήλλαττον Cod. \*\* 253 (5454) Cod. 453,13. \*\* Γ. καὶ Βουλουσιανὸς ἔτη β', μ. η'. Cod. Και. \*\* Cod. 455,3. \*\* 251 (5452) Cod. 453,6,20-24, Λ Slav. \*\* ἀνηρέτη δὲ Δ. ὑπό Cod. \*\* ἐν πάλματι cod. \*\* ἀποπνιγείς μετὰ τοῦ ἰδίου υἰοῦ ὡς μ. τὰ σώματα ἀ. ἐ. ἄξιον τῆς θ. ἀ. θάνατον εθράμενοι Cod. \*\* Cod. 453,17-19. \*\* ἐπ. ἐν διωγμῷ μ. οὐκ ἐδ. Cod. \*\* Cod. 453,7,15-20. \*\* Κ. καὶ ἡ ἀγία Ἰουστῖνα ἐμαρτύρησαν καὶ οἱ ἐν Ἑ. ζ' π. καὶ πληθος ἀγίων πολύ. \*\* Κελ-σείς cod. \*\* Cod. 453,0-15. \*\* ἐλκύσειν cod.

Χριστιανών γυναίχες άχατάλυπτοι προέρχονται, αί Judææ vero et insideles velantur. δὶ Ίουδαίαι καὶ ἄπιστοι κατακαλύπτονται.

# PNH', Baoilsia Aluiliarov.

τος Μετά δε Δέχιον εδασίλευσεν [Αξμιλιανός έτος α' το], και έσφάγη έν τῷ πολέμφ το.

PNO. Bacılela Fallinrov zal Obalepiarov.

\* Metà Aluikiavon ébasikeuse [ Fakkinnog Etn is'], χαὶ ἐσφάγη ἐν τῷ πολέμῳ ει.

**261** \*\* (2) Έφ' οῦ 'Αρτέμων καὶ Συνέπων οἰ αίρεσι[άρχαι έγνωρίζ]οντο, καλ Γρηγόριος ό Θαυματουργός (και μαθητής 'Ωριγένους) διέπρεπεν ».

### PE', Basilela Klaubiov.

14 [Metà Gualepia vòy ébasilieuse Klaubio; éty R β'. Οδτος πάππος γέγονε Κωνσταντίου, [του] πατρὸς Κωνσταντίνου τοῦ 🤲 Μεγάλου.

♣ (૧) Ἐπὶ αὐτοῦ οἱ Σχύθαι περάσαντες καὶ τὰς πόλεις πορθήσαντες, [ά]πελθόντες είς 'Αθήνας παρέλαδον ετ αύτάς, καὶ συναγαγόντες πάντα τά βιδλία εδούλοντο χαυσαι · ως φρονών δέ τις εξ αὐτων εχώλυσεν αύτους, είπων, ότι περί ταυτα οί Ψωμαΐοι σχολάζοντες των πολέμων άμελουσιν.

■ (3) Οῦτος Αὐρηλιανὸν εἰς τὴν βασιλείαν προα-

γαγών (νόσφ) τελευτά.

(4) Έπὶ Κλαυδίου ἐμαρτύρησαν οἱ ἄγιοι 89 Mdμας, 'Αειθαλεύς, και Ίουλία, και Φίλιππος.

# IA', Bacılela Kurtılıarov.

\*\* Μετά Κλαύδιον έδασίλευσε Κυντιλιανός \*\* ήμέ- C ρας ζ.

# PEB. Bacılsla Auphliarov.

» (Μετά τούτον) εδασίλευσεν Αύρηλιανός έτη ς, άνηρόθη δὲ όπο στρατιωτῶν μεταξύ Ἡρακλείας καί Βυζαντίου εν τῷ καλουμένο Καινῷ Φρουρίο, καὶ ἐκεῖ ἐτάφη. \* Αὐρηλιανὸς 362 γὰρ ώτακουστήν έσχεν άναφέροντα αύτῷ πάντα τὰ γενόμενα \* καλ λεγόμενα, δς ἀπειληθείς 35 ποτε παρ' αὐτοῦ διά τινα αίτίαν χεί φοδηθείς, έμιμήσατο την χείρα του βασιλέως κάι εν γραφή ποιησάμενος 36 όνομασίας δυναστών ώς επί θάνατον άχθησομένων \*7, οί φοδηθέντες \*\* άνείλον αύτόν.

2 (2) Έπὶ τούτου ό άγιος Χαρίτων ώμολόγησε ·, καὶ Μάνης ό μιαρός καὶ τρισκατάρατος άνεφύη, Χριστόν έαυτόν και Πνεύμα άγιον (ό δαιμονιώδης) μορφαζόμενος, (διό και μαθητάς ιβ ώς ό Χριστός έπαγόμενος), και έχ πάσης αίρέσεως εί τι κακόν

σαν " (96») δθεν " άχρι τοῦ νῦν αί [μὲν ἀκριδεῖς A stianorum mulieres non operto procedunt espite;

# CLVIII. Regnum Æmiliani.

Post Decium autem imperavit Æmilianus anno uno, et in bello occisus est.

### , CLIX. Regnum Gallieni et Voleriani.

Post Æmilianum imperavit Gallienus annos quindecim, et in bello occisus est.

Sub eo Artemon et Synepon hæresiarchæ famosi erant, et Gregorius Thaumaturgus, discipulus Origenis, clarus erat.

# CLX. Regnum Claudis.

Post Valerianum imperavit Claudius annos duo. Hie avus | fuit Constantii, patris Constantini Magni.

Sub eo irruentes Scythæ, depopulatis urbibus, invaserunt Athenas et ceperunt eas, collectosque libros omnes igui dare volebant; sapienter autem quidam ex illis prohibuit eos dicens, his rebus occupatos Romanos bella non curaturos.

Hic, cum Aurelianum ad imperium provexisset, morbo interiit.

Sub Claudio martyrio coronati sunt sancti Mamas, Vitalis et Julia et Philippus.

# CLX1. Requum Quintiliani.

Post Claudium imperavit Quintilianus dies se-

# CLXII. Regnum Aureliani.

Post illum imperavit Aurelianus annos sex, occisusque est a militibus inter Heracleam et Byzantium, in loco vocato Novo Præsidio, et hic sepultus est. Aurelianus enim delatorem habuit quæcunque fiebant et dicebantur ad se afferentem; isti cum ob quamdam causam Aurelianus olim minitatus esset, et ille timuisset, manum imperatoris imitatus est, et scripsit nomina potentium videlicet ad mortem ducendorum; qui timentes ipsum occiderunt imperatorem.

Sub isto sanctus Chariton fideni confessus est, et Manes, impurus et scelestissimus homo, surrexit; qui Christum selpsum et Spiritum sanctum, homo demoniacus esse dixit; quare discipulos duodecim, ad exemplum Christi, adductos, et ex omnis

#### Variæ lectiones et notæ.

προξασιν cod. <sup>76</sup> δόξαν ηγούμεναι την δπέρ Χριστοῦ δοκοῦσαν ἀτιμίαν παρὰ τοῖς ἐνθρώποις cum verbis δθεν ἄχρι τοῦ νῦν αἰ 'Ι. καὶ ἄ. solis locus sit in angulo folii decerpto. <sup>71</sup> 255 (5476) [AB' Slav.] 'A. ἐδ. Ced. ⁴54, 1. <sup>18</sup> Μηνᾶς δ' Leo cum Victore. <sup>78</sup> ἐν τῷ παλατίῳ ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν Ced. <sup>80</sup> 25; (5476) Ced. ⁴54,9. Οὐαλεριανὸς καὶ Ταλλιηνός Leo, Çed. <sup>81</sup> ὑπὸ στρατιωτῶν πλησίον Μεδιολάνων Ced. <sup>82</sup> Ced. ⁴54,9,10. <sup>83</sup> ηκμαζε Ced. <sup>82</sup> 269 (5471) Ced. ⁴54,11,12. <sup>83</sup> ἀγίου 'àdd. Leo. ἀγ. καὶ μ. Ced. <sup>85</sup> Ced. ⁴54,12-17 Έ. τούτου. <sup>87</sup> π. παραλαδόντες καὶ τὰς 'Α. συνήγαγον π. τὰ β. καὶ ἡδ. κ. εἰ μή τις ἐξ ἀ. κρεῖττον τῶν ἄλλων κατὰ πολὺ φ. ἐκ Ced. <sup>83</sup> Ced. ⁴55,17,18. <sup>83</sup> ἀχθησομένους cod. <sup>80</sup> 27 1 (5472) Ced. ⁴54,19. <sup>81</sup> ἀδελφὸς Κλαυδίου add. Ced. ΛΕ Slav. <sup>82</sup> Ced. ⁴55,1-8. Λἰ, 'Slav. — 22. φρ. δπερ ἐγχωρίως κανοφθώριον λέγεται: εἰχε γὰρ ὡ. 'Α. τινα, δι ἀνίφερεν ἀ. Ced. <sup>83</sup> Έπὶ Αὐρηλιανοῦ ψεκά δας φασὶ κατανεχθῆναι ἀργυρᾶς (Scholion.) <sup>83</sup> γιν. Ced. <sup>83</sup> λ. ἀπ. οὐν π. Ced. <sup>83</sup> ποιησαμένου Ced. <sup>87</sup> ἀχθησάμενος cod. <sup>85</sup> οὐτοι φ. Ced. <sup>98</sup> Περὶ τοῦ Μανέντος. Ταciti a '6'. Eus. Ced. 455,8-457,1. <sup>1</sup> καὶ Παῦλος ὁ Σαμοσατεύς τοῦ θρόνου 'Αντιοχείας καθαιρεῖται, ἐφ' οῦ Ced. ἐπὶ Αὐρηλιανοῦ Leo.

Romanorum terram, Deo permittente, introduxit.

Iste igitur insaniens Manes, qui et Scythianus dicitur, ex Brachmanarum genere, magistrum habuit Budan, antehac dictum Terebinthum, qui spse instructus a Scythiano, Græcorum opiniones celebrante, Empedoolis adhæsit errori, dicentis duo esse principia invicem opposita. Ingressus autem in Persidem, se natum ex virgine aiebat et in montibus nutritum suisse; et quatuor cum scripsisset libros, unum cognominavit Mysterium, alterum, Evangelium, tertium Thesaurum, quartum vero Caput.

Et Budas iste quidem, qui et Terebinthus, ab immundo spiritu contritus periit; at mulier quædam, apud quam diversatus erat et mortuus, cam divitias et profanos scelestissimosque libros H-Hus hæreditate obtinuisset, puerulum septem annorum emit, nomine Carbicon, quem litteras docens et libertate donans, bæredem omnium bonorum suorum constituit. Iste autem sumptis libris Bude et divisits, peragrabat Persiden, Manen seipsum nominans, juxta linguam Persarum, id est dialecticum; et erroris Budæ particeps factus, libros quoque ejus propria sui ipsius dicebat esse opera.

Hunc rex Persarum vivum excoriavit, veluti auctorem mortis filii sui. Cum coim regius infirmaretur puer, et medicorum cura multa vana esset, nuntiavit Maues se absque medicamentis illum c sanaturum esse; itaque, medicos amovens, occidit puerum negligentia et præstigiis, propterque hoc mercedem dignam merito reportavit excoriationem miserrimi corporis sui.

Mius discipuli tres fuerunt, Phomes et Buddas et Hermas, ex quibus Thomas iste librum edidit dictum Evangelium secondum Thomam: nullus ergo legat secundum Thomam Evangelium; non enim est alicujus ex duodecim, sed alicujus ex tribus perversis Manis discipulis.

Iste igitur vesanus Manes rejicit Vetus Testamentum et omnem creationem et hominis conditionem. impie dicens ab aliquo Dee beno cam non procedere, quippe que sit corruptioni et mutationi ob- D nozia, novam ut a bono videlicet Deo proceden-· tem admittit, et per speciem et visum Christum apparuisse contendit. Insuper his exsecrabilibus turpibusque recessibus et nocturnis orgiis et impiis farnosus concubitibus, nefanda facinora, et satum, et ex corporibus aliis in alia corpora animarum migrationes, et plura alia garriens et facions et dogens, impius iste et sceleratus

hæres iguidquid malum erat collectum, ex Perside in Α έρανισάμενος 3, έχ Περείδο; είς την Ψωμαίων γην κατά θεού συγγώρησιν είσέφρησεν.

> Ούτος ούν ὁ μεμηνώς Μάντς, ὁ καὶ Σκυθιανός λεγόμενος, Βραχμάνης ων το γένος, διδάσκαλον δέ έσχε Βουδάν τὸν πρώην καλούμενον Τερέδινθον, δς (καί) παιδευθείς ύπο Σκυθιανού τά Έλλήνων δοξάζοντος, την Εμπεδοκλέους ηγάπησεν αξρεσιν. δύο άρχλς λέγοντος άντικειμένας άλλήλοις. Είσελθών δε έν Περσίδι έχ παρθένου έαυτον έφασχε γεγεννήσθαι και έν τοις δρεσιν άνατραφήναι · και συγγραψάμενος βιδλία δ', το μεν επωνόμασε Μυστήριον . τὸ δὲ Εὐαγγέλιον, τὸ δὲ θησαυρὸν, \* τὸ δὲ Κεφαλήr₹.

> Καὶ ὁ μὲν Βουδάν ούτος ὁ \* καὶ Τερέδινθος ὑπὸ survivator decalables annibiles augment in in 18 τις, παρ' ή (mai) matehuse και κατελύθη \*, τά χρήματα καί τὰς βεβήλους βίδλους (αδτοῦ ἐξαγίσταις) κληρογομήσασα, ώνείται παιδάριον ετών ζ', σούνομα Koupbixov 10, ov xal didafasa praumata xal theuθερώτασα κληρονόμον των έαυτης πάντων καθίστησιν. 'Ο δε λαδών τα βιδλία του Βουδά και τα χρήματα, διήρχετο την Περσίδα Μάνην έαυτον ένομάζων (κατά την των Περσών γλώσσαν, οίονεί τινα διαλεκτικόν) · καὶ τῆς πλάνης τοῦ Βουδά συνίστως revoluevos 11, xal th biblia moviluata ibia Elever tivai.

> 363 "Ον ο βασιλεύς Περσών εξέδειρε ζώντα ώς θανάτου γενόμεγον 12 αίτιον του υίου αύτου. Του γάρ βασιλιχοῦ παιδός νοσοῦντος καὶ πολλῆς ἰατριπης επιμελείας άπολαθοντος, επηγγείλατο Μάνης xwpls ia (97a) tpelas dvastijsas toutov 13 · xal outes τούς Ιατρούς άποστήσας έθανάτωσε το παιδίον 14 (11) ahryeld xaj 12 tebazojelik . naje of tegton μισθόν έπάξων είκόνως γωρίζεται την έκδοράν τοῦ જારાયા વર્ષ કરાયા જાણાવા કરાયા 
> (Τούτου δό μεθηταί γεγόνασι τρείς · θωμάς, καί Βουδάδς, και Έρμας, εξ ων ούτος & Θωμάς βίδλου steem ne yelehanda Egalleyton naza gontan. huger? τοίνυν άναγενωσκέτω το κατά θωμάν Ευαγγέλεον. الله عِمْهِ فَحِدِيهِ فَهُو حَسَّهِ بِقُرْ مَلِكُ \* فَهُمْ حَسَّهِ حَسِيقَةً κακών του Μάνη μαθητών).

> 'Ο τοίνυν εμδρόντητος 10 ούτος Μάνης άποδαλλόμένος την Παλαιάν Διαθήχην και την κτίσιν πάσαν χαλ την του άνθρώπου κατασκευήν, ούκ άγαθου τινος γεγονέ[ναι θεου 17] βλασφημών ύπο φθοράν raj appoinant opeant the near of alabon subsen spooletze 18 8000, xal xatà pertaciar xal dóxper τον Χριστόν πεφηνέναι 19 τερατεύεται καλ πρός τούτοις καταδύσεις τινάς έναγείς, και νυκτερινάς σελευτάς, και παρανόμους επισηδεύρας μίξεις, και apphromotiac, xaleinappiennx 20, xal perevocularesore; xal alla miclora et pluapheas (xal epáσας,) και διδάξας, τά των Ελλήνων πογηρά 22 καλ

# Varise lectiones et notse.

<sup>\*</sup> έρανιζόμενος Ced. \* μαιμηνός cod. \* τῶν μυστηρέων Ced. \* τό add. Ced. \* τῶν θησευρῶν Ced. \* τῶν κεφαλῶν Ced. \* Βούδας ὁ Ced. \* χαὶ χατετέθη Ced. \* Κουάριχον Ced. \* τενόμενον ced. \* τοῦν ταϊδα Ced. \* τοῦν παίδα Ced. \* τοῦν τα τοῦν τος Ced. \* τοῦν τος Ced. \* τοῦν ταιδος Ced. \* καὶ μάταια δ. Ced.

άθεα οδγματα κρατύνειν εσπούδαζεν 32 ο θεομισής A malas et impias Gracorum doctrinas confirmate Rat Befilaros.

(3) Περί ού φησι και Θεόδωρος πρεσδύτερος ό τής Ταίθου . Μάνης δ του άντιθέτου σχότους έφευρέτης, μάλλον δε της εξουσίας του σχότους άναπλασμα, φαντασία 34 ψιλή και σχήματι διακένψ σώματος ανθρωπείου πεφανερώσθαι τον Κύριον έφαντάσθη και ώνειρωξεν · ώστε, φησί . πάσγειν μέν δοκείν αύτον και πράττειν άπερ έδρα και πέπονθε καθ' ήμας, μηδεν 34 δε τούτων αληθεία και πράγματι 364 únapkat, adda douticet povov xat 27 anarn άποδουχολείν τούς άνθρώπους, οίς και συνανετράφθαι 36 νενόμισται. Διά τοῦτο παλ φύσεις δύο παραιτείται λέγειν περί του Κυρίου, άλλά play 30 της BESTATOS. 1

🌁 (4) « Παῦλος δέτις τῷ Μάνεντι τούτῳ σύγχρο- 🖪 vec yerovuc, to revoc uev Zauccateuc, 'Avrionelac δε της μεγάλης πρόεδρος, ψιλόν είναι άνθρωπον τον Κύριον 31 έδυσφήμησεν. ώσπερ δε είς Εκαστον των προφητών, ούτω και έν αύτῷ γεγενήσθαι τοῦ Seou Adren the explain. Engen 33 xat 600 anatic διηρημένως έχούσας καλ άκοινωνήτους πρός έαυτάς είναι παντάπασιν εν Χριστώ, ώς άλλου δντος 20 αύτου του Χριστου, και άλλου του έν αυτώ 3 κατοιπούντος Θεού Λόγου. Αύται μέν ούν αι πρώται φωγαί 35 του μίαν φύσεν και τάς δύο κακώς και δυσφήμως έπι Χριστού 36 λέγεσθαι, το μέν έπ' άναιρέσει της θεότητος, το δε 37 άνθρωπότητος. >

# ΡΕΓ'. Περί Άπολλιγαρίου.

20 ε 'Εν δε τοῖς εξῆς χρόνοις 'Απολλινάριός τις C άνεφύη 36, πρόεδρος Λαοδικείας της Συρίας, ματαιοφροσύνης έτέρας ήγησάμενος \*\* • τῶν γὰρ 'Αρειανῶν ἄψυγον πάντη λεγόντων την τοῦ Κυρίου σάρχα, αύτος έφη, ότι σάρκα μέν εμψυχωμένην 41 ψυχή ζωτική ανέλαδεν ο Κύριος, νοῦν δὲ τὸν ήμέτερον οδ προσήκατο, μηδέ γάρ δεηθήναί \*\*\* φησιν \*\* έκείνην άνθρωπείου νοὸς, ήγεμονευομένην ύπο τοῦ αύτην ενδεδυκότος Θεού Λόγου, άλλά μηδέ χωρείν αθτήν άλλην γοεράν δύναμιν παρά την θείαν. Ταῦτα ὑποθέμενος διατείνεται μίαν φύσιν \*\* είναι του Λόγου [καί] της σαρκός \*\*, ώς άτε της σαρκός άτελους ठिजाइ होद क्लेश विश्विक्षणार अ, xal केंद्रे क्वें क्वेंद्र केंद्रे क्यें केंद्रे क्यें केंद्रे क्यें केंद्रे कि φύσεν όγημάζεσθαι. :

#### ΡΞΔ'. Περί Θεοδώρου Μοψουεστίας.

**365** \* ι Μεθ' δυ άναφαίνεται τις Θεόδωρος, της Μόμψου 4 εστίας, πόλεως εν τή Κιλικία, την ήγεμονίαν λαχών · (976) καλ έκ διαμέτρου τῷ 'Απολλιναρίψ φερόμενος δόρεις οὐ τὰς τυχούσας τολμηρά ψυχή καλ άτόδω καρδία καταγέει του Δεσπότου Χριστού, άν-

satagebat.

De eo loquitur et Theodorus bresbyter Rheti: « Manes, oppositarum lenebrarum inventor, quinimo potestatis tenebrarum plasma, forma tenul et specie inani humani corporis apparuiste Christum finxit et somniavit. Ita dicit pati quident videri Mum et agere quæ fecit et passus est juxta nos, nikil vero horum revera factum esse, sed opinione solum et fallacia seduxisse homines quibuscum comversatus esse credebatur; ideoque duas de Christo naturas dicere renult, sed solam divinam agno-Bcit. >

e Paulus autem quidam, isti contemporaneus Mani, genere quidem Samosatensis, Antiochize autem magnæ antistes, Dominum merum esse hominem imple asseruit; sicuti autem in quolibet prophetarum, ita et in illo Verbum Dei habitasse; inde duas naturas distinctas et incommunicabiles inter se esse omnino in Christo, quasi unus esset ipsa Christus, alter in ipso habitans Dei Verbum. Hæ fititur primæ voces vel unicam naturam, vel duas, sed sensu malo et impio, de Christo dixeruni, allud quidem ad tollendam divinitatem, allud vero ad tollendam humanitatem. >

# CLXIII. De Apollinario.

e In sequentibus autem temporibus, Apollinarius quidam surrexit, antistes Laodicen Syria, qui aliam excogitavit insuniam. Arianis enim dicentibus sine anima Christi carnem prorsus esse, dixit iste Dominum assumpsisse quidem animatam vitali carnem anima, mentem vero nostram non recepisse. Huic enim, inquit, animæ Christi humana inteffigentia nequaquam opus est, quippe quæ dirigatur Dei Verbo ipsam penetrante, nec aliam intellectualem vim recipit nisi divinam. His positis, allirmat unanı esse naturam Verbi et carnis, quippé cum caro imperfecta sit ad constituendum hominem, et ideo non digna reputetur naturæ nomine. >

# CLXIV. De Theodoro Mopsuestiæ.

Post illum apparet quidam Theodorus Mopsuestiam, Ciliciæ civitatem, regendam sortitus. Hic ex diametro cum Apollinario se habens, injurias quæ non congruunt cum confidenti anima et corde impavido, effundit in Christum Dominum, hominem

# Variss lectiones et notse.

D

23 ξοπούδακεν Ced. 457, 1-10 cf. Bibliothecam Maximam VIII, 335 D, E. 3 φαντασίαν ψιλήν cbd. 
t adscriptum pro ν legens. 3 καί add. Ced. 4 μηδέν τὸν ἀληθεία π. cod. 3 δε μαλλον καί Ced. 3 συνεστράφαι Ced. — λέγων ἐπὶ τοῦ Ced. Τήν add. Ced. 3 261 (5462) — Περὶ Παύλου τοῦ Σαμοσατέως Ced. 457,11-20 & Theodoro 535 F, Valeriani et Gallinei a. 7. 3 ἄνθρωπον ε. τὸν Χριστόν Ced. 3 δε add. Ced. 4 αὐτοῦ ὁ. Ced. 3 κ. ἐν ἀ. Ced. 3 φοιε Ced. cf. infra ἀνεφύη et p. 362,7. 3 Χριστῷ Ced. 3 τής add. Ced. 3 570 Ced. 457, 21. 458,8 e Theodoro 535 F, G. 3 ἐφύη Ced. 4 είσηγ. Ced. 1 ἐψυχ. Ced. 3 τὴν σάρκα add. Ced. 3 φα. cod. 3 ἐ. τὴν φ. Ced. 4 σαρκώσεως Ced. 3 είς τὸ είναι ἀνθρωπον Ced. 4 ἄξιον φύ, ced. 4 δείον φύ. cod. δείον φησίν Ced. 3 593. — e Theodoro 535 H. Μεθ δων Ced. 458,9-23. 4 Μάλου Ced. Moyou Ced. **Gy Ced. 458,9-23.** 

unum ex nobis et communem appellans, qui dum Δ θρωπον ένα των καθ' ήμας καλ κοινόν άποκελών 🔩 ex profectu gratiam Dei consecutus est. Deus nominatur, qui ex baptismate in Jordani Spiritus sancti dono dignatus est, inter primos in nomine Patris et Filii et Spiritus sancti baptizatus, cui Verbum Dei, ob excellentem ipsius virtutem benevolenter in eo habitans, divinam largitus est diguitatem et adorationem in posterum usque ad consummationem. Ista et alia multa similia impie locutus, duas naturas restrictiori sensu de Christo prædicavit, relatione quadam solum inter se conciliatas. Hæc est posterior origo unicam naturam et duas naturas in Christo non secundum rectum sensum confitendi. >

Post hos autem fuit quidam Nestorius nomine, e Germanicia Syriæ, qui sedem Constantinopolitanam occupaverat. Iste similiter voce duarum in Christo naturarum perverso sensu usus est, Paulum et Theodorum, majores suos, sectatus; filius enim erat Cilicis, et nepos Samosatensis; ideoque implacabile adversus sanctam Virginem inchoabat bellum, abnegans suum ipsius Dominum et contumelia afficiens suam Dominam, servus malus et impudens. Iste igitur improbus Nestorius tertius auctor fuit Judaicæ istius hæreseos; alium enim esse apud eumdem, Christum, alium vero Verbum Deum juxta patrium errorem prædicavit.

# CLXV. De Eutyche.

Fati oppositi, juxta Manen et Apollinarium, rursus tertias propugnator visus est Eutyches, Constantinopolitani monasterii præses, qui confiteri noleus consimilem nobis et ejusdem naturæ carnem Domini, negabat, subsistere dicens in Christo duas naturas cum ipsarum unione et conjunctione; quinimo aliam quoque insaniam et monstrum excogitavit, de cœlo diceus descendisse corpus Domini, et quasi per canalem Virginis Verbum Deum transcurrisse, in eum de cœlo penetrans, ut videretur ex muliere natum esse, quamvis ex ea non natus sit. Manichæus iste sermo et multo magis illo unicam excogitans naturam, et ipse perversa mente Christum honoravit.

Deinde Severus quidam nomine, sede Antiochensi vi occupata, hæresim Manis, Apollinarii et Eutychis rursus tueri tentavit, perturbans, quantum in se erat. Ecclesiæ pacem. Expulsus autem Antiochia ut seditiosus et turbulentus, in Alexandrinerum mobilitatem, ut turbo et procella irruit; ibi alia

έχ προχοπής λαδόντα την χάριν του Θεού. Θεόν όνο. μάζεσθαι, καὶ ἐκ τοῦ ἐν Ἰορδάνη βαπτίσματος ἀξιωθηναι της του άγίου Πνεύματος δωρεάς, ἐν πρώτοις εἰς δνομα Πατρός και Υίου και άγωυ Πνεύματος βαπτισθέντα, τον δε θεόν Λόγον διά την ύπερδάλλουσαν άρετην αύτου κατ' εύδοκίαν [έαυτου κατοικήσαντα μεσαδούναι τῆς θεϊκῆς ἀξίας] αὐτῷ καὶ προσκυνήσεως εἰς υστερον μετά την τελείωσιν. Ταυτα και έτερα 30 πολλά τοιαύτα δυσφημήσας, δύο φύσεις ίδιοπεριορίστως 11 έδογμάτισεν έπί Χριστού, σχέσει τινί και μόνον μ άλλήλαις οίχειωμένας \*\* · δευτέρα καλ αύτη βλάστησις του μίαν φύσιν και δύο φύσεις έν Χριστώ μέ κατά τον όρθον λόγον όμολογεζοθαι. >

\* (2) Μετά δὲ τούτους γέγονέ τις Νεστόριος ἀνάματι 34, άπο Γερμαν[ιx]είας τῆς Συρίας, του θρόνου \*\* Κωνσταντινουπόλεως δραξάμενος · όμοίως τξ φωνή των έν Χριστώ δύο φύσεων κακοφρόνως άπεχρήσατο, Παύλφ και Θεοδώρφ, τολς έαυτου προγόvoic, emphenoe, nige his lab in con Kirixoe, άπόγονος δε του Σαμοσατέως και διά τουτο πρός την άγίαν Παρθένον άσπονδον ήρατο πόλεμον, έξαρνούμενος τὸν ἐαυτοῦ Κύριον καὶ ἀτιμάζων τὴν έσυτοῦ Δέσποιναν, ὁ δείλαιος δοῦλος καλ άναίσχυντος. Ούτος ούν ό δεινός Νεστόριο; \*1 (τρίτος) πρωτοστάτης γέγονε της Ιουδαϊκής ταύτης αιρέσεως, άλλον είναι παρ' έαυτῷ τὸν Χριστόν καὶ ἄιλον τὸν Θεὸν 🚾 Λόγον κατά την πατρικήν αὐτοῦ πλάνην ἐδογμάτισε. >

# ΡΞΕ'. Περί Εὐτυχοῦς.

366 \* τ Τῆς δὲ κατά Μάνην \* καὶ Απολλινά. ριον άντιθέτου μοίρας τρίτος πάλιν ύπασπιστής Εύτυχής, ήγούμενος μοναστηρίου Κωνσταντινουπόλεως, άνεδείχθη, ός μή άνεχόμενος όμοούσιον ήμιν καί όμοφυη την σάρκα του Κυρίου διομολογείν, άπηρνήσατο, σώζεσθαι λέγων 41 έν τῷ Χριστῷ δύο φύσεις freig eile contra franceme es xaf antransfat on μήν δε, άλλα και τερατώδη τινά και άλλοκοτα παρέπλαττεν, έξ ούρανοῦ λέγων χατιέναι 43 τὸ σῶμα του Κυρίου, και, ώς διά σωλήνος της Παρθένου, παραδραμείν τον Θεον Λόγον, ούρανόθεν τουτο ένδεδυμένον, ίνα δόξη γεγενήσθαι έχ γυναικός, καίπερ μη γεγενημένος. Μανιχαίος ούτος ό λόγος xal πεφαντασμένος πολλώ μάλλον έχείνου μίαν φύσεν καί ούτος διεστραμμένη καρδία τον Χριστόν έπρέapender. >

\* (2) Είτα Σευπρός τις λεγόμενος, άρπάσας τον θρόνον 'Αντιοχείσς, την κατά Μάνην 4 αύθες, 'Απολλιγάριόν τε καλ Εύτυχέα διεκδικείν αξρεσιν έπειράτο, χυχών, όση δύναμις αύτφ, την της Έχχλησίας είρηνην. Έξελαθείς δε της Αντιοχέων ώς στασιώ. δης " xal ταραξίας ", την 'Aλεξανδρέων χουφοτά-

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* καί add. Ced. \*\* ἄττα add. Ced. \*\* ἰδιοπεριωριστ. cod. \*\* καί add. cod. \*\* ἀκειωμ. Ced. \*\*

428 — Περὶ Νεστορίου e Thoudoro 355 H — 336 B, Ced. 459,1-11. \*\* ὁνόματι Ν, Ced. \*\* τὸν θρόνον cod. \*\* Νεστόριος προστάτης γεγονώς Ced. \*\* Θεοῦ Ced. \*\* 447. — e Theodoro 336 BC, Ced. 459, 12-24. \*\* Μάνεντα Ced. \*\* λέγειν codex. \*\* τε add. Ced. \*\* κατινεχθηναι Ced. \*\* 510-512 — Περί Σευήρου, e Theodoro 388 C? Ced. 460,1-7. \*\* Μάνεντα Ced. \*\* Αντιοχείας ὁ στ. Ced. \*\* ταραξίας τῆ \*\* Αλεξηνίοθουν κουνότητε. Ced. \*\* ταραξίας τῆ 'Δ).εξανδρέων χουφότητι Ced.

και έτέρας καταιγίδος άντιπνευσάσης αύτῷ τε και τῷ λαῷ, συνέχεε πάντας και εθορύδησε.

ετ. (3) Διεσκέδασε γάρ αύτους Τουλεανός τις καλούμενος, 'Αλιχαρνασσού μέν τῆς 'Ασίας ἐπίσχοπος, της δε Εύτυχιανής κακοδοξίας προστάτης εύθυμότατος. Σευήρου γάρ μίαν φύσιν λέγοντος είναι του Χριστόν και την εν Χριστώ διαφοράν δεγομένου. · Ιουλιανοῦ δὲ μέαν μὲν κατὰ εε Σευήρον φάσκοντος φύσιν, άναιρούντος δὲ τὴν διαφοράν, αίτιοι πάσης ταραχής (980) και ζάλης γεγόνασιν οι άνόσιου, 🕶 ε μή νοούντες, κατά τό δή λεγόμενου, μήτε & λέ. γουσι, μήτε περί τίνων διαδεδαιούνται,, [οίσινες πρός ήμας διαμάχονται] 367 λαμδάνοντας 10 είς παράσειγμα της θείας ένώσεως τον έκ ψυχής και σώματος άνθρωπον, καί φασιν · « Ούκοῦν τρεῖς όμολογεῖτε φύσεις; , 71 (4) 'Αλλ' ίστωσαν οι άμαθείς και άπαίδευτοι, δει δύο 12 φύσεις ήμεζε λέγομεν, ού θεοῦ καὶ σαρχός, ούτε μήν θεού και ψυχής, άλλά θεού και **ἀνθρώπου · οἰδὲ. γάρ. ἐστι χυρίως ἀνθρώπου** φύσις ή του μέρους φύσις·μέρη μέν γάρ άνθρώπου, ψυχή και σώμα, μέρη δε τών μερών αι περι αύτών 23 g:arbezere ze xaj quograrbezere xaj hebu hza Χριστοῦ ἀσύγχυτα θεότης καὶ ἀνθρωπότης 7, ψυχή δε και σώμα (ού μέρη Χριστού), άλλα μέρη τού περους. Γιερή Γιεν των Γιερών του ανθρώμου εμί μέν ψυχής, ούσία λογική και ποιότης άσώματος, ών το μέν ήγεμονικόν, το δέ θυμικόν, το δέ έπιθυμητεχόν · (χαί) τούτων το μέν έννοηματικόν (χαί) διανοητικόν, μνημονευτικόν τε και βουλευτικόν, τό δὲ C όρεκτικόν και έλκτικόν, τό δε άμυντικόν και πολλά Ετερα τούτοις ύποδιαιρούνται. 'Αφείσθω (δέ) τὰ νῦν Entely morepoy wit meen rauta elong by th hugh h φος(ε)) δυνάμεις · έπλ δὲ το σοῦ σώματος πάλιν διαιpéseis 16 ylvovrai isopolph, xal routwe éti eis xeφαλήν και χείρα, και πόδας και ταύτα είς όστέα xal capxa xal veupa 17, xal tauta els 6 otorgela, καί ταύτα είς ύλην και είδος. Πολλά δὲ [καί] ἔτερα φ:λοσοφούσιν 13 ίατρών παίδες περί δυνάμεων φυσι-אסטי, פי דאי וובי באדנאאי (דאי הב אמטבאדנאאי), דאי άλλοιωτικήν, την δὲ ἀποκριτικήν ὀνομάζουσιν, malle of 19 nept alothrews nat partaglas nat tou συνέχοντος το ζωον ζωτικού και οργανικού πνεύματος έτέρου παρά τὸ λογικόν, ώς φασιν, ύπάρχοντος. "Ωσπερ \*\* τοίνυν απόχρη πρός το παραστήσαι ταθτα πάντα διά τὸ 31 σάρχα είπεζν ή σῶμα ἀνθρώπου· καί απόχρη πάλιν διά τῆς λογικῆς ψυχῆς τὸ, εἰς & διαιρείται μέρη, δηλώσαι. (ουτως απόχρη ανθρωπον 🧃 φύσιν άνθρώπου είρηχότα, πάντα δηλώσαί) τε χαί παραστήσαι τὰ ἐξ ὧν συνέστηκε (καὶ) ἐν οίς γνωρίζεται. Οἱ δὲ ούχ ίνα τὸν ἄνθρωπον τέλειον ἀποφήνωσιν, άλλ' ίνα τον Κύριον συχοφαντήσωσι και τῆς ήμετέρας αύτον άλλοτριώσωσι φύσεως, καλ ή 368

την, λαίλαπος και θυέλλης δίκην, ενέσκηψεν είνθα Α quoque adversus illum et populum spirans procena. omnes miscuit et turbavit.

> Dissipavit enim eos Julianus quidam nominatus. Halicarnassi civitatis Asiæ episcopus, et Eutychianæ impletatis propugnator acerrimus. Severo enim unicam de Christo asserente paturam, et in Christo differentiam accipiente, Juliano autem unicam quidem juxta Severum asserente naturam, differentiam vero tollente, causa omnis tumultus et procellæ fuerunt impil isti e non intelligentes. sicut dictum est, neque quæ loquuntur, neque de quibus affirmant, > qui contra nes dimicant, sumentes in exemplum divinæ unionis hominem exanima et corpore constantem, et dicunt : « Numquid tres confitemini naturas? > At sciant indoctiet imperiti nos duas naturas dicere, non Doi et carnis, neque sane Dei et animæ, sed Dei et hominis; non enim est proprie hominis natura partis natura. Enimyero partes hominis anima et corpus, et partes partium sunt circa illas divisiones et subdivisiones ; et Christi quidem partes distinctæ divinitas, humanitas; anima autem et: corpus non partes Christi, sed partes partis; partes quidem partium hominis, quoad animam, essentia rationalis et qualitas incorporea, quarum alia vis directiva, alia irascibilis, alia concupiscibilis, et ex his facultas concipiendi et facultas percipiendi, memoria et voluntas, facultas appetendi, vis attractiva, visque repulsiva; et multæ aliæ facultates bis subjacent. Nec nunc inquiras an iste partes siut in anima, vel facultates. Quoad corpus autem rursus divisiones flunt æquales, et hæ in capet, in manus, in pedes, et ista in ossa et-carnem et nervos, et hæc in quatuor elementa, et hæc demum in materiam et formam dividuntur. Multa . quoque alia disserunt medicorum filii de facultatibus physicis, quarum unam attractivam, aliam continentem, aliam mutandi vim habentem, aliam vero excretivam nominant, multa quoque de sensu et phantasia, ac vitali et organico spiritu alio, præter animam rationalem, ut aiunt, exsistente, et animal conservante. Quemadmodum igitur sufficit, ut omnia hæc designentur, nominare carnem aut corpus hominis, et sufficit iterum per-rationalem animam, in quas partes ipsa dividatur, ostendisse; ita sufficit ut quis dixerit hominem aut naturamhominis, ut cuncta ostenderit, et designaverit quic bus constat et in quibus cognoscitur. Illi vero non ut integrum hominem ostenderent, sed ut Dominum calumnientur et eum nostræ naturæ alienum reputent, qui vel quod nostrum erat ab initio non ceperit, vel non integrum servaverit quod habuit

Variæ lectiones et notæ.

<sup>676</sup> Περί Ἰουλιανοῦ, e Theodoro 338 A? Cod. 460,7. <sup>68</sup> τόν add. Ced. <sup>69</sup> I Tim. 1, 7. <sup>70</sup> λαμδάνοντες cod. <sup>71</sup> Ced. 460,17-562,3. <sup>73</sup> δταν δύο φ. λ. ή. Ced. <sup>73</sup> π. αὐτά Ced. <sup>74</sup> θεότητος καὶ ἀνθρωπότητος e.ml. <sup>73</sup> ἡ δέ Ced. <sup>76</sup> διαίρεσες γίνεται εἰς δμοτομερῆ cod. <sup>77</sup> καὶ ν. καὶ σ. Ced. <sup>78</sup> φ. δ. Ced. <sup>19</sup> ναὶ add. Ced. <sup>80</sup> ὧστε Ced. <sup>81</sup> τοῦ σόρκα cod.

١.

ex nobis. Ists et alia similia subtilius disserentes, A μή είληφότα \*\* την άρχην το ημέτερον η μή σών et præter exemplum male agentes, in inevitabiles et inextricabiles lapsi sunt labyrinthos.

Sane quidem et Theodoretus de istis et talibus impiis ita loquitur : « Sant quidem aliqui Christianorum appellationem habentes, aperte autem veritatis doctrinæ adversantes; 1º bi enim increatum in tria secant, et hoe quidem vocant bonum, illud vero malum, aliud autem justum; 2º alii duo principia ingenita sermone depingunt ex diametro invicem opposita; 3º alii impils istls se ipsos bellum indicere doctrinis profitentes, alteram impietatis excogitant viam; Dei enim unigenitum Verbum confitentes Filium, ut creaturam creationi adscribunt, et 4º Creatorem collocant cum creatione, et 5º Spiritum sanctum blasphemantes ox natura divina exterminant. Alii autem diverso modo viam divinam correspontes, a veritate sane longe ablerunt; 6 alii nostri gratia factam incarnationem ommino abnegaverant; 7º alii concedunt Verbum Deum hominem factum esse, sed solum corpus sumpsisse; 8° alil animatam quidem vocant assumptam carnem, non vero concedunt rationalem et intellectualem animam in illa fuisse, propriam forte amentiam hujus rei argumentum habentes : at nostram humanam animam non aliam esse selmus ac rationalem et immortalem. 9º Et alli rursus in duo Christum unicum dividunt, alium esse c contendentes ex Virgine partum hominem integrum. alied vero ex Deo Patre Verbum, et aliem quidem ut kominem, privatim ponentes et vicissim. alium vero ut Deum natura et veritate Filium neminant. 10° Alii vero dicunt Dei Patris Verbum in ossium et acreerum et carnis naturam deflexisse. τράφθαι φασίν τὸν ἐκ Θεοῦ Πατρὸς Λόγοκ εἰς όστέων και νεύρων και σαρκὸς φύσιν №. »

# CLXVI, Regnum Taciti.

Post Aurelianum imperavit Tacitus annos duo. Hie Maximioum, cognatum suum, præsecit Assyriis; quem ob injustitius auas cum occidissent milites, reformidantes no vindictam de co sumeret Tacitus, insum quoque interemerunt, et dua suerunt imperatores. Probus et Florianus.

#### CLXVII. Requum Floriani.

Post Tacitum imperaverunt Probus et Florianus annis duobus, mensibus duobus.

Hic igitur Probus, demens factus, occidit Florianum.

φυλάξαντα 🏁 όπερ 🛮 έσχε παρ' ήμών. Ταύτα και τλ τοιαύτα σοφιζόμενοι και καρά α τι παράδειγμα xaxoupyouves, ele dourtous xal idespissinus καταπεπτώκασι λαδυρίνθους.

"Auther ye tor net Beodusphes for med toi-TON XEL TON TOROUTON AND CLOW OUTERS . . Elef Minter yé tives ol nal Xpistiavov uév apendyopiav tyor-TEC 4, avtimous 68 tols the adulate, boypage toremonars. (a,) of the Agb to alternates of the τέμνουσι, και το μέν καλούσιν άγαθον, το δέ κακόν, to be dixacov . (b) of be duo applic arevalues fuλυαφούσει το γολώ αγγήγαις εναντίας εκ οιαπετου. (Y') allot his tole at gather tontore worther. ἐπαγγέλλονται δόγμασιν, ἐτέραν <sup>65</sup> (98b) δὲ δυσσεδείας ἐπινοοῦσιν όδόν τον γάρ τοῦ Θεοῦ Μονογενή, Λόγον όμολογούντες Υίθν, ώς ποίημα τη πτίπει συναριθμούσι, χαλ (δ') τὸν Κτίστην Ιστώσι μετά τῆς πρίσεως, και (ε') τὸ ἄγιον Πνεσμα τῷ δυσσεδεί λόγψ της θείας έξορίζουσι φύσεως. - "Αλλοι δέ άλλως την θείαν \*\* όδον άπολέσεντες \*\*, πόρρω που τῆς aydelat fignores. (2,) xas of her esh queb thes of  $\lambda$ eleauntana ojxonomian mantey $\hat{\mathbf{m}}^2$   $\hat{\mathbf{q}}$   $\hat{\mathbf{u}}$   $\hat{\mathbf{u}}$   $\hat{\mathbf{u}}$   $\hat{\mathbf{u}}$   $\hat{\mathbf{u}}$ οί δε όμολογούσε μεν ένανθρωπήσαι τον Θεόν Λόγον, σώμα δε μόνον άνειληφέναι. (η') Οί δε ξιφυχον μέν xalouge the lapbeltare odexa, où the logiste te xal " vospav in tauty regentatas duxty, lows the eixelay avoian region resultation exorted . thereραν 33 δε ανθρώφου ψυχήν φύθεμίαν έσμεν έτέραν ή thy logisty xal abdvatov. (0') Kal alloi of " ndλιν είς δύο τον ένα Χριστον διατέμνουσιν, 38 έτερον 34 είναι διατεινόμενοι τον έκ Παρθένου τεχθέντα τέλειον άνθρωπον, έτερον δὲ τὸν ἐχ Θεοῦ Πατρὸς Αδyou . xal tou may be audoman, idia tibiutes xal άνά μέρος, του δε ώς θουν φύσει τε και άληθεία Υίον \* ονομάζουσεν. (ε') 369 Αλλοι δε παρατε-

#### PEG'. Baoulsia Taxitov.

Merà Aupralaven i Gas Queuse Taxisas Ern & 1. Ούτος Μαξιμίνου συγγενή αύτου (δντα) επέστησε τή 'Ασσυρίων \* · (3) ον διά τάς ύπ' αύτου γενομάvas adixias avelovres el asparioral , pobeleves μή ἐκδικήση αύτὸν ὁ Τάκιτο;, ἀπάκτειναν ε αύτόν καί γεγόνασι δύο βασιλείς, Πρόδος και Φλωριανός.

#### PAZ', Barutela Alupiaroŭ.

- € Μετά Τάχιτον έδασίλευσαν Επρόδος καλ Φλωριανός έτη β', μήνας β'.
- (2) Ούτος (ούν) ο Πρόδος παράφρονα έαυτον ποιή σας άνείλε τον Φλωριανόν.

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* προσειλ. Cod. \*\* φ. σῶον Ced. \*\* περί Cod. \*\* Cod. 461,3-463,6. Neo in tribus libris Eramistes nec in quinque Epitomes inveniuntur hæc apud Theodoretum. \*\* έχουσιν Ced. \*\* μέν Ced. \*\* Ετεροι cod. \*\* εὐθείαν Ced. \*\* καὶ τοῖς τῶν προωβευκότων [χνεσιν παρακολουθήσαντες in margine a secunda manu, παρακολουθήσαι μή βουληθέντες Ced. \*\* ὑμῶν Ced. \*\* οὐ μὴν λ. δὲ καὶ Ced. \*\* ἡμεῖς δὲ Ced. \*\* Καὶ ἀ. μὲν π. \*\* καὶ add. Ced. \*\* μέν add. Ced. \*\* θεόν pro Υἰόν Ced. \*\* ταῦτα πάντα δυσσεδῶς δογματίζαντες Ced. \*\* 277 (5478) Ced. 463,7-10 (ΛΗ Slav.) \* μῆνας ς΄ Ευε. Ευτιορ. \* ᾿Ασσυρία Leo. Ced. \* τῆς ὑπ' αὐτοῦ γενομένης Ced. \*εἰτα add. Ced. Leo. \* καὶ add. Ced. Leo. \* 277 (5478) Ced. 163,11,12 (ΛΗ Slav.) \* ἐ. β΄, μ. δ' Leo, Ced., sed dies LX Eus. Vict., LXXX Eutr., Florianus Probusa annos sex, menses IV regnavit secundum Eus. Eutr. Hist. misc.; a. VI, Victor.

# PHI Beor Jela Hoofov.

\* The abtou βροχής γεγονυίας, σέτος \* κατηνέχθη πολύς 10, δυ (καί) συναγαγόντες σωρούς μεγάλους εποίησαν \* ώσα έτως καί (έπὶ Αὐρηλιανοῦ, ὡς εξρηται, ἄνωθεν) ψεκάδας άργυρᾶς 12 κατενεχθήναί φασι.

10 (3) Βικτωρίνος δὲ φίλος τοῦ Πρόδου ἤτησε φίλον αὐτοῦ γενέσθαι ἄρχοντα 12 εἰς Βρεττανίαν ὁ δὲ ἀπελθῶν ἀντῆρεν. 370 'Θνειδιζόμενος οῦν 16 δὲ Βκτωρίνος ἀπεστάλη παῦσαι 16 τὴν ἀνταρσίαν. Προσποιησάμενος οῦν 16 (ὡς) ἀπό προσώπου φεῦγειν τοῦ βασιλέως (ὁ Βικτωρίνος), φίλος ῶν 17 τοῦ ἀντάρσου 18, ἀπεδέχθη (ὑπ' αὐτοῦ, δς) καὶ ἀνείλεν αὐτόν. 'Υποστράψας ἐὲ, ὡς ἐξῆει τοῦ πλοίου, λύσας τὴν 10 ἐννην Ερριφαν εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ εἰσῆλθε λυσίζωνος πρός 16 τὸν βασιλέα. 'Ο δὲ ὡργίσθη 16, νομίζωνος πρός 26 τὸν βασιλέα. Ό δὲ ὡργίσθη 16, νομίζωνος δὲ ἔφη, ὑφ' ἐαυτοῦ τοῦτο γενέσθαι, δεηθείς 26 μηκέτι ἄρξαι πράγματος ἀρχή γὰρ 16 πάσα μετά κινδύνων καὶ κλιμακτήρων. 'Ο δὲ καὶ ἡσυχίαν αὐτῷ ἔχαρίσατο καὶ δωρεὰς πολλάς παρέσχεν.

<sup>36</sup> (3) 'Απέκτεινε δὲ πάντας τοὺς ἀποκτείναντας Τάκετον καὶ Αύρπλιανὸν, ἐν τῆ Πεορίνθφ <sup>36</sup> ἐπὶ ἄριστον <sup>36</sup> αὐτοὺς <sup>38</sup> καλέσας.

25 (4) 'Ανηρέθη δε και αύτος (ύπο των περι αύτων, και βασιλεύεε Κάρος, Καρίνος και Νουμεριανός).

# PEO. Baculela Kapov.

™ Μετά δε τούτου; εδασίλευσαν Κάρος, και Καρίνος, και Νουμεριανός Ετη β.

34 (2) Οὖτος ὁ Κάρος τὴν Περσίδος 32 Κτησιφῶντα C παρέλαδε, τούτων 32 ήδη τέταρτον 33 άλωθέντων ὑπὸ Τραϊανοῦ (xal) ὑπὸ [Οὐήρου] 34, Σευήρου καὶ

36 (3) Τελευτήσαντο; δε Κάρου ὑπὸ λοιμιχῆς χαὶ Νουμεριανοῦ τυφλωθέντος, ἀνείλεν αῦτὸν "Απρος " καὶ ἐδασίλευσε <sup>38</sup> Καρίνος.

### 371 PO'. Barthela Kuplyov.

τα Επί Καρίνου (99°) εμαρτύρησαν Χρύσανθος και Δαρεία, Θαλλέλαιος, Τουλιανός και οι εν "Ρώμη άγισε ανάργυροι.

#### POA'. Bariksia Novuspiarov.

Μετλ τούτον εδασίλευσε Νουμεριανός, άδελφός Καρίνου, έτος α', καλ πολεμήσας Πέρσας καλ ήττη-Θείς, τούτον χειρωσάμενοι εξέδειραν ζώντα.

# POB. Basilela Aioningiarov.

Μετά δε Νουμεριανόν εδασίλευσεν (δ υίδς τοῦ Σαπανά) Διοκλητιανός έτη \*\* x' \*\*.

# CLXVIII. Regnum Probi.

Sub Probo cum vehementes decidissent pluvix, frumentum abundans factum est, quo collecto, ingentes acervos fecerunt. Similiter et sub Aureliano, ut dictum est supra, particulas argentess delapsas esse ferunt,

Victorinus autem, Probi amicus, petit ut amicus suus dux iret in Britanniam; iste vero profectus rebellavit. Conviciis igitur laceratus Victorinus, missus est ad protinus sedandam seditionem. Porro simulaus se a facie imperatoris sugientem, cum rebellis amicus esset, acceptus est ab eo, ita ut occideret emm. Regressus autem, cum exirct de navi, solvit zonam, et projecit in mare, ingressusque est ita absque zona ad imperatorem. Hic vero iratus est, putans ab alio ipsum hoc passum esse. Victorinus autem dixit a seipse hoc factum esse, deprecans ne jam unquam ulli præficeretur rei; omne enim imperium cum periculo et tentationibus case. Ille vero quietis ei beneficium contulit, et dona multa præbuit.

Occidit autem omnes qui Tacitum et Aurelianum interemerant, in Perintho ad prandium invitatos.

Occisus est ipse a familiaribus suis, et imperaverunt Carus, Carinus et Numerianus.

# CLXIX, Requim Cari.

Post illos imperaverunt Carus et Carinus et Numerianus annos duo.

Carus hic Persidis Clesiphonta urbem cepit, jam antea captam quater a Trajano, et a Vero, Severo et Caro.

Defuncto autem peste Caro, Numerianum luminibus erbatum occidit Aper; et imperavit Carluus,

### CLXX. Regnum Carini

Sub Carino, Chrysanthus et Daria, Thallelæus, Julianus, et Romæ sancti Anargyri martyrio coronati sunt.

#### CLXXI. Regnum Numeriani.

Post illum imperavit Numerianus, frater Carini, anno uno, et dum contra Persas bellum gereret, p victus est. Et captum eum vivum excoriaverunt.

# CLXXII. Regnum Diqcletiani.

Post Numerianum autem imperavit filius Satanæ Diocletianus annos viginti.

# Variæ lectiones et notæ.

Rebus autem impar, creat imperatorem Maxi- A mianum Herculium, generum et amicum suum.

Sub his magna et horridissima persecutio contra Christianos mota est. Jusserunt enim in omni civitate et regione ecclesias Christianorum subverti, et divinas eorum Scripturas comburi, Christianos autem cogi ut dæmonibus sacrificarent.

Hoc edicto in publicum promulgato, Diocletianus quidem ab Italia in Ægyptum profectus est; vocabat enim eum factio que tunc vigebat in urbe Alexandriæ Ægypti; Maximianum autem ad transalpinos populos mittit, tumultus illic sedaturum.

Majori etiam cura res indigere judicans, Cæsares B duo proclamat, Maximianum cognomento Galerium, et Constantium, Magni Constantini patrem, qui a Claudii filia natus erat.

Despondet Constantio quidem Theodoram, Hercults Maximiani uxoris filiam, Maximiano autem, Galerio quoque dicto, Valeriam Aliam suam, dimissis propriis ipsorum uxoribus.

Es his compositis, adversus Persas mittit Maximianum Galerium; ipse autem, viribus suis collectis, in Ægyptum pervenit, et Achille rebelli devicto, omnes qui cum eo crant occidit, et abolevit tyrannidem.

Ideo multi quoque certaminis corona redimiti sunt, ex quibus sunt Petrus Alexandrinus, et Anthimus Nicomediensis, Procopius et Georgius celebres martyres.

Et tria milia Nicomediæ, Sabianus et Alexander, Dionysius et Artemius, Athenodorus et Diodorus, Rhodianus, Aquilinus, Febronia, Onesimus, Athenognetus, Marinus senex, Photius, Anicetus, Diomedes, Philonides, Clemens et Agathangelus, Menas, Callistratus, Gregorius ex Armenia, Rhipsimia, Gaianea sub rege Armeniæ Tiridate.

Mulier quædam et genere et divitis et corporis pulchritudine insignis, cum duabus filis suis virginibus post multa refugia deprehensæ, metu ne violaretur ipsarum virginitas, in fluentum fluminis

- \*\* (2) (Μή) περεγενόμενος δε τών πραγμάτων προδάλλεται (βασιλία) Μαξιμιανόν Έρωνόλιων, γαμόρον καλ φίλον αυτού δντα.
- \*\* (3) 'Υφ' ὧν μέγε; διωγμλς κατά Χριστιανών ἐκινήθη (καὶ φρικωδάστατος) \*\* προσέταξαν γάρ κατά πόλιν καὶ \*\* χώραν τὰς μὲν ἐκκλησίας \*\* τῶν Χριστιανῶν καταστρέφεσθαι καὶ τὰς θιίας αὐτῶν Γραφὰς κατακαίεσθαι, τοὺς δὲ Χριστιανοὺς \*\* ἀναγκάζεσθαι θὐειν τοἰς δαίμωσι.
- (4) Το σοιούτου συνιδόντες διάταγμα Διοκλητιανός μέν άπο τῆς 'Ιταλίας τὴν ἐπ' Αίγυπτου πορείαν ἐποιήσατο · ἐκάλει γὰρ αύτου ἡ τότε συμόδσα ἐν 'Αλεξανόρεἰᾳ τῆ πρὸς Αίγυπτου στέσις · Μαξιμιανου δὲ εἰς τὰ ἐπέκεινα τῶν "Αλπεων ἔθνη ἐκπέμπει παύσοντα τοὺς ἐκείσε θορύδους.
- 372 % (5) Δείσθαι ἐπὶ ¾ μείζονος προνοίας τὰ πράγματα πρίνας, Καίσαρας ἀναδείκνυσι β', Μαξιμιανόν τὸν ἐπίπλην Γαλέριον ¾ καὶ Κωνστάντιον, τὸν τοῦ Μεγάλου Κωνσταντίνου πατέρα, δς ἀπὸ τῆς Κλαυδίου θυγατρὸς ἐτύγγανεν.
- <sup>81</sup> (6) Κατεγγυάται Κωνσταντίφ μέν Θεοδώραν τῆς τοῦ 'Ερχουλίου Μαξιμιανοῦ γαμετῆς θυγατέρα, Μαξιμιανῷ δὲ, τῷ καὶ Γαλερίφ καλουμένο, Βαλερίαν τὴν αὐτοῦ θυγατέρα, ἀπωσαμένους τὰς προτέρας αὐτῶν γαμετές.
- \*\* (7) Καὶ ταῦτα διαθείς κατὰ Περσῶν μὰν ἐκπέμπει Μαξιμιανὸν τὸν Γαλέριον, αὐτὸς δὰ τὰς δῦνάμεις αὐτοῦ ἀναλαδῶν πρὸς Αίγυπτον παραγίνεται
  καὶ 'Αχιλλέα τροπωσάμενος τὰν ἀντάρτην καὶ τοὺς
  αὐτοῦ πάντας ἀπέκτεινε καὶ τὴν τυραννίδα διέλυσεν.
- \*\* (8) Διό καὶ πολλοὶ τὸν τῆς ἀθλήσεως ἀνεδήσαντο στέφανον, ἐξ ὧν εἰσι Πέτρος 'Αλεξανδρείας καὶ 'Ανθιμος Νικομηδείας \*\*, Προκόπιος καὶ Γιώργιος οἱ ἀοίδιμοι μάρτυρες \*\*.
- (9) Καὶ οἱ τρεῖς χίλιοι ἐν Νικομηδείᾳ, Ἐκδιανές καὶ ᾿Αλέξανδρος, Διονύσιος καὶ ᾿Αρτέμιος, ᾿Αθηνόρωρος, Ῥωδιανὸς, ᾿Ακιλἔνος, Φεδρωνία, ὑνήσιμος, ᾿Αθηνόγνωτος, Μαρίνος ὁ γέςων, Φώτιος, ᾿Ανίκητος, Διομήδης, Φιλονίδης, Κλήμης καὶ ᾿Αγαθάγγελος, Μηνάς, Καλλίστρατος, Γρηγόριος ᾿Αρμενίας, Ῥιψιμία, Γαιάνης ὑπὸ τοῦ βασιλέως Τιριδάτου τοῦ ᾿Αρμηνίας \*\*.
- (10) Καὶ γυνή τις γένει, καὶ πλούτψ, καὶ κάλλει σώματος, σύν δυσὶ θυγατράσι παρθένοις μετὰ πολλάς καταφυγάς κατασχεθείσαι, φίδψ τοῦ μὴ διαφθαρήναι τὴν παρθενίαν αὐτῶν, εἰς βείθρον 373 τοῦ

#### Variae lectiones et notae.

\*\* Ced. 454,48. \*\* Ced. 464,16-20. \*\* Έπὶ Μαξιμιανοῦ ἐμαρτύρησαν ὁ ἄγιος Δημήτριος, Παντελεήμων, Προκόπιος, 'Ερμογένης, 'Ανθιμος, Πλάκιδος, 'Ρωμανός, Κλήμης 'Ρωμαϊος (sic) pro 'Αγκύρας (Jan. 23), Θεόδωρος ὁ Τήρων, ἡ άγις Βαρδάρα. Εὐτρόπιος, Κλεόνικος, Βασιλίσκος, 'Αγαπητός, Εἰρήναρχος, Χιωνία, Σολοχάνης, Πρίσκος, Μάρκος καὶ Μουκιανός. \*\* κατά Χ. Ced. \*\* τὰς μὲν Χριστοῦ ἐ. Ced. \*' εὐριακομένους Ced. \*\* Α. ἔτι? \*\* Γάλλον cod. \*\* Ced. 469,30-470,2 τῷ δὲ θ' καὶ ι' ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ Κωνστάντιον τὰν λεγόμενον Χλωρέν — καὶ Μαξιμιανόν Γαλέριον Καίσαρας ἐποίησε, κ. τ. λ. \*\* 271 (5496-5498) — Ced. 470,35 τῷ ι' ἀὐτοῦ ἔτει τῆς 'Αλεξανδρείας — ὑπὸ 'Αχιλλέως ἀποστατησάτης, τῆ προσδολή τῶν 'Ρωμαίων πλεϊστοι ἀγηρέθησαν. \*\* Cod. 464,20-23. \*\* καὶ Ced. \*\* μ. καὶ Σαδδάτιος ὁ τὴν αἰρεσιν τῶν Τεσσαρεσκαιδεκάτων πρατύνας ἐγνωρίζετο Ced. \*\* Έπὶ Διοκλητιανοῦ ῆν ὁ ἄγιος Βαδύλας ἐν 'Αντιοχεία · τοῦτον ἀνείλε Διοκλητιανός (δοὺξ τυγχάνων Μυσίας. 'Επὶ τοῦτου καὶ ὁ ἄγιος Εὐστράτιος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ ἐμαρτύρησαν καὶ Κήρυκος καὶ 'Ιουλίττα (?), Αὐτονόμος, 'Επίχαρις, 'Αλέξανδρος, Ζώσιμος, 'Αλφίων, Νίκων, 'Ηλιόδωρος, [Μάρκος, Πελαγία ἡ μάρτυρ, Τάραγος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ, Στέφανος, 'Αγαπητός, λιάρκος, Εἰρήνωρχος, 'Ακάκιος σὺν ζ γυναιξί), Scholion. cf. Cod. 464,11-13.

ποταμοῦ έπυτὰς Ερραφαν, περί ων ζητητέον εί άριθ- A seipsas injecterunt ; de quibus quærendum est an μούνται είς μάρτυρας.

ΡΟΓ. Περί εῆς σώμρονος γυναικός.

Et Kal etépa ce máder ispá teg yurh kal Baumasia τον βίον άελ παρθένος καλ ώραία πάνυ, κατασχεθείσα 🕶, και πολλαίς μηχαναίς θύσαι τών τυράννων \*\* ἀναγκαζόντων, μή ήττηθείσα, προσέταξαν δοδήναι 40 στρατιώτη πρός αίσχράν μίξιν, και μηδ ούτως, πειθομένην ύποδαλέσθαι χεφαλική τιμωρία, (ή) καὶ περιστατηθείσα λίαν, ἐδείτο τοῦ (άγίου) 'Ανθίμου Νιχομηδείας μήπω τελειωθέντος διά μαρτυρίου, συμθουλεύσαι αύτη τί αν αίρήσοιτο. 'Ο δε χρηστός δυτως 44 άνηρ καλ οίκονόμος πιστός έν κρίσει κά λόγια Κυρίου καμιευόμενός φησι · ε Καλόν μέν, 🕉 τέχνον, καὶ θεοπρεπές τὸ 🛰 κατόρθωμα τῆς άγ- Β velas, melson of it the (99b) alorews intolit, appais ὑπάρχουσα 68 των καλών τῆς εὐσεδείας. Μἡ ούν -- ρο(99) χρίνης των χρειττόνων τά δεύτερα · ωσπερ γάρ εν περιστάσει τινά γενόμενον αίρετώτερόν έστιν ύπερ του σώματος διαρπαγήναι το ίματιον, ουτως έστι μάλλον έν 4 τοίς πειρασμοίς άσπιλον τηρήσαντα την ψυχήν, προδούναι την σάρχα τοξς παντοίως ένυ-Θρίσαι \*\* ἐθέλουσιν ἢ ἀπολέσαι τῆς ψυχῆς τὴν εὐγένειαν. > Ή δε τοδτο άχούσασα άπήει ταλαντευομένη τον νουν, ως δύο καλών άντιποιουμένη · άλλ' ή θεία χάρις • (ή ἐν τοῖς ἀμηχάνοις πρόφασιν ἐπικουρίας παρέχουσα έφευρεν αύτη σωτηρίαν και πώς, άκουε διά ποίας επινοίας σοφώτατον άσυλον) την σωφροσύνην έφύλαξε. 'Ως γάρ όφ' ένὸς οίχου συνεχλείσθη 67, κατασοφίζεται τον στρατιώτην λέγουσα. « Μηδέν άτοπον είς έμε πράξη; 63, άνθρωπε, καί παρέξω σοι μισθον (της εὐεργεσίας ταύτης) ἐπάξιον . **δώσω γάρ σοι φάρμαχον, ούσα φαρμαχίς, άθαν**ασίας **374 πρόξενον \*\***, όπερ όλον το σώμα χρ:όμενος εν τοίς πολεμίοις ὑπάρξεις άτρωτος. Εί δὲ θέλεις άρτι πείραν λαδείν, επίτρεψόν με τοῦτο κατασκευάσαι. Του δε μετά πολεής χαράς επιτρέψαντος, λαδούσα \*\* ή γυνή κηρόν και ελαίφ συμμίξασα και επί πολύ ταίς γεροί διαμαλάξασα και τον έαυτης αυγένα περιχρίσασα 71 · « Πάταξον, ώς δύνη (καὶ δψει την δύναμιν της άλοιφης, » φησί τῷ στρατιώτη, « καί δτι ούτε πλήξεις ούτε θανατώσεις με. > "Ο δέ " είς δφος έπάρας το ξίφος και κατ' αυτής έπενεγκών D devicts infestorum inimicorum malitia, duplici **ἀπέτεμεν εύθέως την τιμίαν αὐτῆς κεφαλήν· καί** ούτω νικήσασα των δυσμενών την κακουργίαν δικλούν τον στέφανο 13 του (τε) μαρτυρίου καί της dryeias duedhouto.

Ριλ. Περί ετέρας παρθένου.

30 "Ωσαύτως δε και άλλη τις εύπρεπεστάτη κόρη 18 παρθενίαν άσχουσα, διεδλήθη ώς 76 βλασφημούσα τούς βασιλεί; και τὰ είδωλα, ήν (και) συλλαδόμενοι καὶ (πολλά) μαστιγώσαντες, μἡ ὑπακούσασαν 17 τἦ martyribus annumerentur.

CLXXIII. De casta muliere.

Rursus alia quædam sacra mulier, moribus castis. quæ, perquam speciosa, semper virgo permanserat, deprehensa, mille modis a tyrannis ut sacrificaret cogebatur. Cum vinci non posset, jusserunt ut militi traderetur ad turpem concubitum, et si ne sic quidem corrupta esset, capitali pœna plecteretur. Quæ circumventa nimis, rogabat sanctum Anthimum, qui nondum martyrio perierat, ut suaderet sibi quid eligeret. Hic autem vere bonus vir et dispensator fidelis, in judicio oracula Domini conservans, dicit : & Bonum quidem, o filia, et Deo gratum officium castitatis, majus autem fide: præceptum, quod fundamentum est bovorum religionis. Non igitur anteponas melioribus inferiora; sicut enim cum quis in vitæ discrimine versatur magis eligendum est diripi véstimentum quam occidi corpus, ita melius est in tentationibus, sine macula servata anima, carnem tradere iis qui cam omnino contumelia afficere volunt, quam anima perdere nobilitatem. . Illa autem, his auditis, abiit mente dubia, quippe quæ duo bona affectabat; at divina gratia, quæ in difficilibus occasionibus auxilia præbet, invenit ei salutis viam, et quomodo ? Audi quibus artibus tutissimum castitatis asylum servavit. Ubi enim in una domo conclusa est, militem decipit dicens : ( Nihil insolenter in me facias, o vir, et præbebo tibi-mercedem bono opere dignam ; dabo enim tibl venenum (nam venelica sum) immortalitatis cansam ; quo si totum corpus unxeris, inter hostes invulneratus versaberis. Si vero nunc velis experiri, permitte mihi illud præparare; isto autem cum magno gaudio permittente, sumens mulier ceram, et oleo immiscens, et in manibus multum emolliens. et collum suum circumungens : « Feri, quantum poteris, et videbis virtutem unguenti, inquit militi, et quod neque lædies neque occides me. Iste vero in altum erectum gladium in ipsam in. ferens, statim pretiosum caput amputavit; itaque, corona martyrii et castitatis redimita est.

# CLXXIV. De alia virgine.

Similiter et alia, decore eximia, puella, virginitatem servans, falso crimine accusata est ut blasphemans imperatores et idola; quam compre. hensam et diu flagellatam, nec tamen impietati

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 485,1-466,6. Καὶ Υ. τις i. καὶ θ. \*\* συσχ. Ced. \*\* αὐτήν Ced. \*\* ἐκδ. Ced. \*\* δ. καὶ κιστῶς Ced. \*\* τὸ κ. τῆς ἀ. καὶ θ. Ced. \*\* σύσα Ced. \*\* μ. ἱ. ἐν Ced. \*\* ἐνυδρίζειν Ced. \*\* χ. ταὐτης διεφυλάξατο τὴν παρθενίαν τρόπφ τοιῷδε Ced. \*\* συν. λέγει τῷ στρατιώτη Μ. Ced. \*\* πρ. ρ. εἰς ἐ. Ced. \*\* τρ. ῷπερ χρ. ἀτρ. μενεῖς ἐν τ. πολ. καὶ εἰ βούλει τσύτου λ. π. ἐπ. με σκευάσαι αὐτό Ced. \*\* λ. κ. ἡ μακαρία καὶ Ced. \*\* λέγει αὐτῷ add. Ced. \*\* 'θ δὲ μετὰ δυνάμεως κατενέγκας τὸ ξ. ἀπ. Ced. \*\* στ. τὸν τοῦ μ. Ced. \*\* Ced. \*\* Δ. δὲ τις καὶ ἀ. γυνὴ ὲ. \*\* οὐσα καὶ add. Ced. \*\* ὑς τοὺς θεοὺς ἐνυδρίζουσα Ced. \*\* ὑπείκουσαν Ced. \*\* συσχ. Ced. \*\* αὐτήν Ced. \*\* ἐκδ. Ced. \*1 δ. καὶ

inforum concentionicm, pretruierum in lupamar, Α τούτων δοσσεθείς, παρίδωκαν εξε πορνεζον, έντειλάpræcipientes ei qui illi præsset, ut reciperet eam, et tres nummos quotidie pro en referret. Iste autem, quia nummi a se exigebantur ipsam exposuit volentibus; quod scientes viri mulierum amore insani assidui erant ad officinam iniquitatis, in virginem erumpentes et pecuniam retribuentes; quos prorogans dicebat : « Ulcus habeo fœidum in secreto loco, et timeo ne vobis quoque morbum communicem; at exspectate paucos dies donec sana sim et mei copiam integram habetote. > Cum sic igitur cos sefellisset, orans Deum supplicabat ut a tali liberaretur scelere, et immaculatam virginitatem suam servaret. Audita autem a Den precatione ejus, venit juvenis quidam conspicuus et valde pius ad prostibuli curatorem. cadente jam die, et dat ei nummos quinque dicens: « Concede mili hanc puellam usque ad mane. > Et ingressus in absconditum locum, dicit virgini : ( Exsurge et vade in pace; ) et seipsam induens vestimentis ejus, et obvolvens coput suuni, egressa est impolluta et intacta mulier, et salva remansit a turpi scelere. Die autem facta, et cognito dramate, judicatus est adolescens, et capite damnatus; et hoc peracto, adimplevit Ibominicum sermonem dicentem : « Majorem hac dilectionem nemo habet, ut animam suam ponat quis pro amicis suis. >

### CLXXV. De solitario.

Similiter et alius quidam solitariam vitam agens, comprehensus ab impiis istis et scelestis, multas pœnas et slagella sustinuit. Tandem improbam excogitaverunt machinationem ut perderent castitatem justi hujus. Cum enim lectum in horte quodam stravissent, et sanctum intra ipsum ligavissent, immiserunt in cum inhonestam musierculam, ut sive loci jucunditate et solitudine, sive ex impotentia vitandi aggressionem impudicæ mulierculæ, undique et invitus ad nesandam detraheretur actionem. At divinus hic vir, muliercula jam blanditiis et turpibus verbis et gestibus eum circumligante, et sceleratis manibus verenda ejus tractante et voluptates accendente, non habens unde retruderet scelestam et impudentem mulierem istam, lingua sua dentibus præcisa, inspuit in faciem illius, et sibi quidem dolores et cruciatus pro voluptatibus contulit, ipsam vero vehementer perculit, et molestia implevit per cruoris fluxum.

μενοι τῷ ταύτην νέμοντι (δέξασθαι αὐτήν χχί) χο-O. Le Brattejnich endirt, gen 16 stein deut charin δε (ώς μέλλων είσπράττεσθαι το χρυσίον) Επόστον anthy Estrice tole bouloutivous ". (Seep rubises of γυναιχομανείς παρίδρευον τῷ ἐργαστηρίω τῆς ἀνομίας) πρός αύτην είσπηδωντες (και το άργύριου άποδιδόντες). ους παρακαλούσα Ελεγεν ε "Ελκος Exm (δυσώδες) είς τον κεκρυμμένον τόπον και &δοιχα μή και ύμας της νόσου μεταδώσω . άλλά άναmeivate oliva; thepas ems vyravo nat ifounday mos έχετε πάντοτε. » — Ουτως ουν τούτους **έποδουχο**λήσασα \*\*, δεήσει τον Θεόν Ικέτευεν (άπαλλαγηναι νείνεθεκε νέτ νολιποδ (και) μυσούμι υστύοιοτ τοτ αὐτῆς φυλάξαι . Καὶ 375 δὴ ὑπακούσας . ὁ Θεὸς της δεήσεως αύτης, Ερχεται νεανίσκος τις περιφανή; και λίαν εύσεδής πρός τον πορνοδοσκόν έσπέρας βαθείας \*\* καὶ δίδωσιν αὐτῷ νομίσματα ε' λέγων • «Έασόν μο: ταύτην την κόρην (εως πρωί. » Και είσελθών είς τον απόχρυφον τόπον λέγει πρός αύτήν: « 'Ανάστα καλ πορεύου είς εἰρήνην. » Καλ ενδύσας αὐτὴν) τὰ ἰμάτια αὐτοῦ καὶ περικαλύψας τὴν κεψαλην αυτής, εξηλθεν άφθορος και άνέπαφος " ή γυνή καλ διεσώθη έκ του αίσχου μύσους. Ήμέρας δέ γενομένης (100°) και του δράματος γνωσθέντος, εκρίθη ό νεανίας άναιρεθηναι καλ τούτου γενομένου έπλήρωσε το Κυριακον λόγιον το φάσκον \*\* · « Μείζονα ταύτης άγάπην ούδελς έχει, ΐνα τις την ψυχην αύτοῦ θή ύπερ των φίλων αύτου. >

### ΡΟΕ'. Περί τοῦ μοτάζοττος.

εί ·Ομοίως ετ καλ άλλος τις μονάζων κατασχεθείς ύπο των (άνοσίων έχείνων καί) άσεδων, μετά πολλών ποινών \*\* και μαστίγων, τελευταΐον ἐπενόησεν πονηράν 60 έπίνοιαν είς φθοράν τῆς σωφροσύνης του δικαίου (τοιάνδε) · Κλίνην γάρ Εν τινι \*\* κήπφ στρώσαντες καί τὸν ἄγων ἐν αὐτῆ δεσμήσαντες ἐπαφῆκαν αὐτῷ γύναιον ἄσεμνον, ὡς ἄν \*1 (ἐκ τῆς \*\* τοῦ τόπου ήδύτητος καλ μονότητος) έκ του μή δύνασθαι την έπιχείρησιν (του άχολάστου γυναίου) διαφυγείν (πανταχόθεν) καὶ ἄκων πρὸς \*\* τὴν παράνομον καθελχυσθείη πράξιν. ('Αλλ' όγε θείος άνηρ) του γυναίου διά φιλημάτων (ήδη καλ βημάτων αίσχρών καί επιτηδευμάτων) περιπλεκομένου 34 (και την αίτώ τοῦ άγίου μιαραίς γερσίν άπτομένου και τὰς ἡδονὰς άναφλέγον 36, μή έχων ό άχιος πώς άμύνηται τά λατάρατον και άναιδες έκεινο γύναιον), την έσυτοῦ YAWGGAN TOLG OGOUGIN 86 & MOTEHRAN, MONGENTUGEN EIC το πρόσωπον 376 αὐτῆς, και " ἐαυτῷ μὲν πένους καὶ άλγηδόνας άντὶ ήδονῶν ἐπεισήγαγεν, ἐκείνην

# Variæ lectiones et notæ.

79 βουλ. και πολλών πρός αυτήν είσπηδώντων, πάντας άπεκρούετο \*\* α. ημερησιον ν. γ, ος έχοι. Ced. \*\* βουλ. καὶ πολλών πρός αὐτὴν εἰσπηδάντων, πάντας ἀπεκρούετο προφασιζομένη Ελκος Εχειν ἐπὶ κρυπτοῦ τόπου καὶ τούτου τὴν ἀπαλλαγὴν ἐκδέξασθαι οῦτως Ced. \*\* ἀποδουκολοῦσα Ced. \*\* ἐπερκοτοι τόπου καὶ τούτου τὴν ἀπαλλαγὴν ἐκδέξασθαι οῦτως Ced. \*\* ἀποδουκολοῦσα Ced. \*\* ἐπρός τὸν π. Ced. \*\* ἐπερκοτοι και ἀποκοτοι του ἀγου Παύλου τοῦ θηδαίου. Ced. ἐδίλ, πρός τὸν π. Επικοι και ἐπέρου μονάζοντος κατασχεθέντος. \*\* Όμοιως δὲ Α. \*\* ποιῶν οιω. Α. — πολλάς ποινὰς καὶ μάστιγας Ced. \*\* πονηράν οιω. Α. — π. ἐπι ἐπίνοιαν Ced. \*\* ἔν τινι γὰρ κ. κλ. στρ. Ced. \*\* ἄν μὴ δυνάμενος τὰς ἐπ ταὐτης μηχανὰς δ. καὶ ἀ. εἰς τὴν πονηράν καθελκυσθῆναι πρ. Τῆς δὲ τούτω περιπλεκομένης καὶ καταφιλούσης αὐτὸν, τὴν Ced. \*\* ἐκ τῆς τ, ἡ, καὶ μονίας Α. \*\* καὶ ἄκων εἰς τὴν Α. \*\* π. καὶ τὰς ἡδονὰς ἀνάπτοντος τὴν ἑαωτοῦ γλ. ἀποτεμών δήγματι πρ. Α. \*\* ἀναφλέγουσα Ced. \*\* ἀ. τοί· δ. Ced. \*\* ἐκ τούτου add. Ced. \* ä. ήμερήσιον ν. γ', δς έχδ. Ced.

ök 🕶 σφόρα κατέπληςεν καλ άηδίας ένέπλησε τῷ Α Gentiles porro, his auditis, castitatem solitariorum deducts tou aquatoc. Of be "Ellipsec tauta usmirati sunt. μαθηχότες έθαύμασαν των μοναζόντων την σωφροσύνην 1.

### POG. Baculsia Kwrozarziov.

- \* Ήττηθέντες ούν οί δυσσεθείς τύραννοι Διοχλητιανός και Μαξιμιανός τῷ πλήθει τῶν ἀναιρουμένων (Χριστιανών), εξέθεντο δόγμα 1, ώστε τους ευρισκομένους Χριστιανούς έξορύττεσθαι τον δεξιόν όφθαλpor , or monor did to denoting the tal bid to **Ετιμόν (τε) και πρόδηλον και τής τών Ρωμαίων** πολιτείας άλλοτριον.
- \* (2) Out & dela dian troiner meterdousa dixales έξέχοψε. Καὶ ό μεν όπο · νόσιρ δεινή περιπεοών καὶ δγχωθείς ἀπέθανεν · δ δὲ ἀπήγξατο \*. Τὸν γὰρ Διοπλητιανόν, φασίν, εν Δαλματία διάγοντα πατέλαδε θεήλατος όργη, και όγκωθείς το σώμα είς πολλά φαρβήγνυτο της δε βλασφήμου αυτου γλώσσης σαπείσης έν τῷ λάρυγγι αὐτοῦ καὶ πληθος σκωλήκων άναδρασάσης, (ούτως) ἀπέβρηξε τὸ πνεύμα. 'Ο 👪 Έρχούλιος Μαξιμιανός έν Ταρσίρ της Κιλικίας πατέστρεψε τον βίον.
- (3) Ο δὲ Κωνσταντίνος, ὁ υἰὸς Κωνσταντίου, έτι παίς ὑπάρχων παρά τῷ τῆς Ἐψας τυράννω ἐτρέφετο τῷ Διοχλητιανῷ (ἀποστείλαντι \* παρά τοῦ πατρός αύτοῦ διάγειν αύτόθι, διά τὸ μή δολοφονηθηναι παρλ της μητρυίας, παιδευομένω \*\* την 'Βλληνικήν σοφίαν • δθεν αύτῷ ἐν Παλαιστίνη ὅντι καὶ ὁρῶντι 11 δοα πάσχουσιν οί τοῦ Χριστοῦ δοῦλοι, ἐδάκνετο τὴν φυχήν την γάρ μισοπόνηρος έχ παιδόθεν). 377 Βλέπων δὲ 18 τὸν παϊδα Κωνσταντίνου ὁ Διοκλητια-Ape sie helseoe tyrine xaf anaquer xexochuliquos καί ὑποπτεύσας, μάλλον δὲ μαντευσάμενος καταλύτην (μέλλειν) Εσεσθαι της τυραννίδος 12 αύτου. δόλφ αύτον θαναςώσει ω διενοείτο · άλλλ θεία προμηθεία (μαθών ὁ νέος τὸν δόλον, ὡς ὁ Δαυζό) φυγή την σωνηρίαν έπορίσατο, διασωθείς πρός τον έαυwi mitipa.
- 15 (4) Ο γάρ πατήρ αύτοῦ ἐστάλη πρός Πέρσας πολεμήσων αὐτούς, ούς καὶ νικήσας 18 πρό; Διοκλητιανόν είσηλθε, βαλάντια (100<sup>1</sup>) πεπληρωμένα φέρων λίθων τιμίων και μαργαριτών, άφ' ών πρώτος Διοκλητιανός εσθητι και ύποδήμασι λίθοις τιμίοις και χρυσφ κεκοσμημένοις έχρήσατο, προσκυ- D ornata primus induit, adorarique se præter moseisbai es authu maph ed 17 800; exileus xal

# CLXXVI. Raguum Constantii.

Victi igitur impfi tyranni Diocletianus et Maximianus numero occisorum Christianorum, deeretum emiserunt, ut omnes qui inventi forent Christiani effossum dexterum haberent oculum, non solum ob cruciatum, sed etiam un ita dehonestati tanquam populo Romano indigni conspuerentur.

Hos divina justitia merito consectata juste castigavit. Unus enim cum in morbum dirum incidis-B set, membrorum tumore interiit; alter vero se laqueo suspendit. Diocletianum deinde, inquiunt, in Dalmatia versantem cepit suror a Deo immissus, et tumefactum corpus ejus multis in partibus dirumpebatur; lingua autem ejus sacrilega in gutture ejus putrefacta multitudinem vermium emisit et sic vir misere exstinctus est. Herculius autem Maximianus Tarsi Ciliciæ vitam deposuit.

Constantinus autem, Constantii filius, cum adhuc puer esset, apud Orientis imperatorem Diocletianum educabatur, qui præceperat ei nomine patris sui ut ibidem degeret, ne per dolum et insidias a noverca occideretur; Græcam ibi ediscebat sapientiam. Unde ipsi in Palæstina versanti et videnti quanta Christi servi paterentur, affligebatur anima. Injustitiam enim a puero oderat. Considerans autem juvenem Constantinum Diocletianus in vigore ætatis et prudentia ornatum, et reformidans, imo augurans quod tyrannidis suæ futurus esset eversor, dolo illum interficere meditabatur; at divina Providentia adjutus cum dolum adolescens cognovisset, sicut David fuga salutem invenit, ad patremque suum pervenit incolumis.

Pater enim illins missus est adversus Persas eos debellaturus; quos cum vicisset, ad Diocletianum reversus est, sacculos ferens plenos pretiosis lapillis et margaritis; unde Diocletianus vestem et calceamenta pretiosis lapillis et auro rem jussit, et triumphum celebravit; nominatus

# Variæ lectiones et notæ.

ετει τῆς αὐτοῦ βασιλείας Δ. καὶ Μ. τὴν βασιλείαν ἀπέθεντο — καὶ ὁ μὲν Δ. ἰδιωτεύσας ἔτη ιβ' τῆς γλ. ἀ. σ. μετὰ τοῦ φάρυγγος καὶ πλ. σκ. ἀν. τὸ πνεῦμα ἀ. Ὁ δὲ Έ. Μ. τὴν βασιλείαν ἀναλαδέσθαι βουληθεὶς καὶ μὴ τειτυχών ἀπήγξατο · δ γε Γαλλέριος σκυληκόδρωτος ἐξέψυξεν cl. § 5. ὁ ῦπό οm. Α. ' ἀπήγξατο · ἐκ συμφώνου γὰρ παρεθήκαντο τὴν βασιλείαν αὐτῶν δ τε Διοκλητιανός καὶ Μαξιμιανός πρὸς θεοποιίας mediis omisis Α. ' ἀπό το τὴν βασιλείαν αὐτῶν δ τε Διοκλητιανός καὶ Μαξιμιανός πρὸς θεοποιίας mediis omisis Α. ' ἀπό το τὴν βασιλείαν το Παλερίου Ced. ' ἀποσταλέντοι ἐποσταλέντοι ἐποσταλέντοι ι ο ἀπό το ἐκουμη σώματος καὶ τῷ κοθεν. ' τὸ ὡς αὐτὸν ὁ Γαλέριος ἐώρα τὰ χριστιανών φρονοῦντα, σ. τε ψυχῆς καὶ ρώμη σώματος καὶ τῷ περὶ τὴν παίδευσιν εἰφυζα προκόπτοντα. μ. τ. τοῦτον κ. ὲ. τῆς τ. Ced. ' λαὶ τῶν δογμάτων add. Ced. ' δ. τοῦτον ἐσκέψατο θ. δὲ πρ, φ. τὴν σ. πορίζεται καὶ πρὸς τὸν ίδιον π. διασώζεται, πολλά σὑν αὐτῷ τῷ σώσαντι εὐχαριστῶν τῷ Ced. ' ἐ de Galerio Leo et Ced. 470,18-471: τῷ ιζ' (ἔτει) ὁ Γαλέριος Μαξιμιανός κατὰ Ναρσίως, τοῦ τῶν Περσῶν βασιλέως, ἐκδραμὼν τοῦτον μὲν ἐδίωξε — ὑπέστρεψε π. Δ. καὶ β. π. ἔχων Ced. ' ἐνκήσας καὶ παραλαδών τὰ βασίλεις καὶ τὴν γυναίκα Σαπώρου μετὰ μεγάλης νίκης cod ' ἐξ ἀρχῆς add. Ced. ετει της αυτού βασιλείας Δ. και Μ. την βασιλείαν άπέθεντο — και ο μεν Δ. ιδιωτεύσας έτη ιβ' της γλ. ά. σ.

est autem triumphus ob dictam a poetis θρίασιν, id Α θρίαμδον άπετέλεσεν · ώνομάσθη δε θρίαμδος διλ 10 est furorem divinum, vel eo quod fici solia bola nominantur.

Vicesimo autem anno regni sui, Diocletianus et Maximiamus cadem die deposuerunt imperium, quasi inter deos referendi; ut vero narrat Eusebius, Diocletianus, amens factus, et Herculius cum illo, Imperio deposito, privatam resumpserunt vitam, et hic quidem laqueo vitam terminavit, Diocletianus vero, immissum a Deo furorem expertus, et ipse vitam sibi abstulit.

Gelasius Cæsariensis dicit eos, pænitentia motos, et rursus imperium capere conatos, decreto senatus interfectus esse.

Theotecnus autem quidam, instigante Maximiano, cuncta quæ in Christum videlicet a Pilato facta erant, blasphemiis plena simulate comminiscens, per civitates et vicos circumtulit, Maximiano jubente litterarum magistros ista pueros edocere, ut nostrum riderent mysterium.

Post Diocletianum et Maximianum Herculium, imperavit issdem temporibus Romanis et Græcis Constantius Chlorus, Magni Constantini pater, qui ex llelena ei natus est juxta Dacize civi-Latem.

Imperaverunt autem cum co Severus et Maximianus, dictus Galerius, cum Maximino filio. ct Maxentius, Herculii filius , frater autem Theo- C μίνφ καλ Μαξέντιος, ο υίος Έρκουλίου, άδελφος δά doræ, uxoris Constantii, patris Constantini Magni, et istius avunculus.

Constantinus et Severus Galliam et Britanniam tenuerunt, Maxentius autem et Maximinus Romam, Maximianus Galerius vero Orientem, qui multa scelerata et improba fecit extra modum. Cum mulierum insano amore captus esset, qui imperio ejus subditi erant certatim quærebant ubi absconderent proprias ipsorum uxores et filias suas a facie tyranni, non solum ob impietatem ejus, sed etiam eo quod bona ipsorum raperet; et præterca persecutionem sævam et inhumanam μανίαν, ή άπο του θρία \*\* τὰ φύλλα τῆς συκῆς όνομάζεσθαι.

21 (5) Τῷ δὲ κ' ἔτει τῆς αὐτοῦ 29 βασιλείας Διοκλητιανός και Μαξιμιανός 13 εν μιφ ήμέρα την βασιλείαν απέθεντο 26, προφάσει θεοποιίας . ώς δξ έστορει ὁ Εύσέδιος 15, Διοκλητιανὸς 16 παράφρων γενόμενος και σύν αὐτῷ 37 Ερκούλιος την βασιλείαν άποθέμενοι, ίδιωτικόν \*\* άνέλαδον βίον καλ ό μέν άγγόνη τον βίον κατέστρεψε, Διοκλητιανός δὲ θεηλάτου όργτις πειραθείς 29 και αύτος τον βίον κατέλυσε.

378 \*\* (6) Γελάσιος δὲ ὁ Καισαρείας \*\* φησὶ, δτι ustauskybives xal mákiv kabelv thv babilslav βουληθέντες ψήφω της συγκλήτου άναιρουνται.

32 (7) Θεότεχνος δέ τις ὑποθήχη Μαξιμιανοῦ τὰ έπι Χριστου δήθεν παρά Πιλάτου πραχθέντα πλασάμενος ὑπομνήματα πάσης βλασφημίας άνάπλεα, χατά πόλιν χαι χώμην Εσταλχεν, Μαξιμιανού προστάξαντος τοίς γραμματοδιδασχάλοις ταύτα του; παίδας εχδιδάσκειν, ώς αν διαγελώσε το καθ' ήμας μυστήριον.

22 (8) Μετά δὲ 24 Διοχλητιανόν καὶ Μυξεμιανόν τὸν Έρχούλιον εδασίλευσε χατά τους αύτους 35 χρόνους 'Ρωμαίων και Έλλήνων Κωνστάντιος ό Χλωρός 36 ό του Μεγάλου Κωνσταντίνου πατήρ, ός εξ Ελένης αύτῷ ἐγεννήθη περί την τῆς Δακίας 37 πόλιν.

36 (9) Συνεδασίλευον δὲ 39 αὐτῷ Σευῆρος καὶ Μ. ξιμιανός ό λεγόμενος Γαλέριος σύν τῷ υίῷ 😘 Μαξι-Θεοδώρας γαμετής Κωνσταντίου \*1 του πατρός Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου 42, τούτου δὲ θεῖος 42.

44 (10) Καὶ ὁ μὲν Κωνσταντίνος 48 καὶ Σευτρος την Γαλλίαν και Βρεττανίαν έχράτησαν, ό δε Μαξέντιος και Μαξιμίνος την Ρώμην, ο δε Μαξιμιανός ό Γαλέριος την Έψαν, ός πολλά μιαρά τε και άτοπα χαθ' ὑπερδολήν διαπραξάμενος, γυναιχομανούς 🛰 γενομένου τ αύτοῦ, ἀγῶνα ἔσχον οἱ ὑπ' αὐτὸν τελούντες που κρύψωσι τάς ίδίας γαμετάς και τάς θυγατέρας αύτων άπὸ προσώπου τοῦ τυράννου, οὸ μόνον διά την ἀσέδειαν αύτοῦ 46, άλλά καὶ διά τὸ άρπάζειν τὰ ὑπάρχοντα αὐτῶν : καὶ πρὸς τούτοις

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* διά τὸ — μαρίαν cod. \*\* θρ. ἀπὸ τῶν ἐπῶν τῶν εἰς τον Διόνυσον, θρ. γὰρ τὴν τῶν π. μ. λέγουσιν Ged. \*\* τρία !... συκῆς ἀνακειμένης τῷ Διονύσφ Ged. \*\* Ged. 742,1,2. \*\* αὐτοῦ αὐτῶν cod. \*\* ὁ Ἑρκούλιος ἐξ ἀπονοίας add. Ged. \*\* ἀπ. καταστήσαντες ἀντ' · αὐτῶν βασιλεῖς τῆς μὲν ἐφας Γαλέριον Μαξιμιανὸν τὸν Διοκλητιανοῦ γαμδρὸν τῶν ἐππερίων δὲ Κωνστάντιον τὸν Ἑρκουλίου γαμδρὸν τῶν ἐππερίων δὲ Κωνστάντιον τὸν Ἑρκουλίου γαμδρὸν τῶν ἐππερίων δὲ Κωνστάντιον τὸν Ἑρκουλίου γαμδρὸν Ced. — Reliqua vide ξ 2. \*\* Εικ. Η. Ε. VIII, 13. \*\* δὲ post Διοκλητιανός Α. \*\* καὶ σὺν τῷ Ἑρ. Α. \*\* καὶ ἱδ. ἀναλαδόμενοι β — κατέλυσε Α. \*\* πειραπείς ἀπεπνίγη Α. \*\* Galesius 381-394, cujus fragmenta consulas in Theodoreti Opp. ed. Schulz. Τ. IV, ρ. 46,251, Hal. 172, 8". \*\* δ Καισάρεως καὶ βασιλεῦσαι θελήσαντες ψήφφ, οπ. 4. \*\* Περὶ τῶν λεγομένων ὑπομνημάτων τοῦ Χριστοῦ. Ged. 471,11-19. Τῷ τῆ ἔτει Διοκλητιανοῦ Θεοτέκνψ γόητι πειθόμενος ὁ Γαλέριος διωγμὸν κατὰ τῶν Χριστιανῶν ἡγειρεν οὐτος ὁ Θ· ὑπ. Ced. \*\* βασιλεία Κωνσταντίου καὶ Σευήρου. Ced.1472,14. Ό δὲ Κωνστάντιος — τελειμπ ἐν Βρεττανίαις βασιλεύσας ἔτη β', Καίσαρ δὲ ἡν ἔτη τ', δς ἐγέννησεν ἐξ. Ἑλ. τῆς πρώτης αὐτοῦ γυναικος τὰ να Βρεττανίαις βασιλεύσας ἔτη β', Καίσαρ δὲ ἡν ἔτη τ', δς ἐγέννησεν ἐξ. Ἑλ. τῆς πρώτης αὐτοῦ γυναικος Κωνσταντένον τὸν μέγαν καὶ ἄγιον περὶ τὴν τῆς Δ. π. Ced. \*\* Μετὰ δὲ γε Δ. καὶ Μ. τὸν καλούμενον Ἑρ. Α. \*\* τ. αὐτοῦ χ. Α. \*\* δ ὸ λεγόμενος χλ. λ. οιιι. δς — πόλιν. \*\* Δεικάς cod. \*\* Ced. 473,15-21 ? \*\* Σ. δὲ ἀ. κοὶ Σ. Καΐσαρ καὶ Α. \*\* υἰῷ ἀὐτοῦ Μ. Α. \*\* Κώνσταντος Α. \*\* τοῦ μεγάλου οπ. Α. \*\* θείου codex. \*\* Ced. 473,15,16 cf. de Μαχεπίιο 474,6 9. \*\* Κωνστάντιος Α. \*\* τοῦ μεγάλου οπ. Slav. Μαξενίνες — τὰς οὐσίας αὐτῶν καὶ γυναίκας καὶ θ. ῆρπιζε καὶ αὐτοῦς πολυτρόπως ἀνήρει καὶ ἄμετρα τοξενίσος — τὰς οὐσίας αὐτον καὶ γυναίκας καὶ θ. ῆρπιζε καὶ αὐτοῦς πολυτρόπως ἀνήρει καὶ ἄμετρα τοξεντιος — τὰς οὐσίας αὐτον καὶ γυναίκας καὶ θ. ῆρπιζε καὶ αὐτοῦς πολυτρόπως ἀνήρει καὶ ἄμετρα τοξεντική καὶ δε το καὶ δείσον τοι πολυτρόπως ἀνήρει καὶ ἄμετρα τοξεντική καὶ το δείσον τὰς δείσον τοι έντιος — τάς οὐσίας αὐτῶν καὶ γυναίκας καὶ θ. ἡρπεζε κεὶ αὐτοὺς πολυτρόπως ἀνήρει καὶ ἄμετρα τοῖς δαίμοσιν ἐξακολουθῶν ἐπετέλει Ced. Μαξιμίνου ἐν τἢ ἀνατολή πολλὰ ἐργασαμένου κατὰ τῶν Χριστιανῶν, Φισαύτως καὶ Μαξεντίου ἐν Ῥώμη Sym. ms. 29b. 17 γ. διαγενομένου Α. 16 αὐτοῦ om. Α. οὐ. — αὐτῶν μοει έναρξάμενος Α.

διωγμόν άπηνη 10 και άπάνθρωπου 379 κατά π.Ε. A in toto Oriente adversus Christianos excitavit σαν την ανατολήν είς τους Χριστιανους ενδειξάμε- in qua multi illustres fide palmam νος \*\*, καθ' δν \*\* καὶ πλείστοι τῶν εὐδοκίμων ἐμαρτύρησαν.

\*\* (11) "Aξια δε της δυσσεδείας \*\* αὐτοῦ και προοίμια της μελλούσης αύτον διαδέχεσθαι χολάσεως είχότως πέπονθε \*\* · νόσφ γάρ δεινοτάτη \*\* περιπεσών 56, (καὶ Ελκος αὐτῷ χαλεπόν κατά τῶν τῆς άχολασίας αὐτοῦ χρυπτῶν μορίων ἀναφυὲν, χρείττονα ετ πάσης τέχνης σηψιν εε έπήγαγε σκωλήκων γάρ πλήθος άναδιδόμενον - ήν γάρ καὶ πολύσαρχος ο δείλαιος) - άλγηδόνας ίσχυράς \*\* την σάρκα πασαν έλυμαίνοντο . Καὶ τὰ μὲν Εγκατα διεφθείροντο ύπὸ τῆς (ἐνδομυχούσης) σφοδροτάτης φλογό; " · ή δέ σάρξ πάσα χηρού δίχην έξετήχετο. λαδροτέρως οξ φλογεζόμενος και τηγανεζόμενος, και αυτά συνεφρύγη 62 τὰ όστα, ώστε ἐξαλειφῆναι τὸν χαρακτῆρα τής άνθρωπίνης μορφής. κάντεύθεν έλεεινώς διαφ λειρόμενος καλ δεινώς κατασηπόμενος 48 τοσαύτην 44 δυσωδίαν έξέπεμπεν ώς ούδὲν τῶν ἐν (τοῖς) τάφοις διαλυθέντων 4 νεκρών διαφέρειν. (1014) 'Ο δὲ 4 ἐν τούτοις έμπνέων 47, βαθύ στενάξας 48 θάνατον έπεχαλείτο . χαι πρός τῷ τέλει ἐγγίζοντα αύτον ὁ άλιτήριος γνούς τοιάδε φησί · « Οίμοι τῷ ἐλεεινῷ χαλ θρένων άξίω, όποιαν είς τούς Χριστιανούς 60 μοι τετολμημένων άσεδειών άξίαν ύπέχω 70 την τιμω-

(12) Καὶ ταῦτα 11 μετά πολλής όδύνης είπων, εύθέως κατέπεμψε προστάγματα κατά πάσαν πόλιν άπολύεσθαι του; Χριστιανούς, παρακαλείν τε αύ- C τους ευχεσθαι ύπερ του αυτοκράτορος. Και ευθέως 12 ή θεία φιλανθρωπία έδείχνυτο, καλ ό έν έσχάταις άναπνοαίς γεγονώς αύθις ύγιης και ρωμαλέος 18 ὑπῆργε, τοῦ γαλεπωτάτου ἐχείνου ἔλχους " τἢ εὐχἢ των Χριστιανών παραδόξως ύγιασθέντος. 'Αλλά μήπω του τραθματος χαλώς συνουλώσαντος, είς μειζοτέραν μανίαν 380 χινηθείς, προστάγματα έγραψεν άπάνθρωπα, εν οίς εχέλευσε μή ζζιν Χριστιανούς μήτε οίχειν έν πάση τη οίχουμένη. 'Αλλ' ό άγαθὸς "" θεός ούδέπω έπελάθετο των δούλων αὐτοῦ. Την γάρ ίδεξη άγεληδόν συρομένους Χριστιανούς πάντας πανδημεί σύν γυναιξί και τέχνοις έπι τον θάνατον . άλλ' ή θεία δίχη ἐπελθούσα τὰς βουλάς τῶν ἀνόμων διεσχέδασεν 16.

17 (13) Διά γάρ την άπειρον κακουργίαν 18 αὐτοῦ, D

runt.

Digna autem impietate sua, et præludia illins. quæ ipsum manebat, ponæ, merito passus est; in morbum enim valde dirum incidit, et ulcus ei grave in secretis incontinentiæ suæ partibus patum, insanabilem omni arte induxit putredinen: nam magnus scatens numerus vermium (erat enimcorpulentus perditus iste homo) diros cruciatus in tota carne exacuebant. Et intestina quidem corrumpebantur miseri vehementissimo æstu intus latente; caro autem tota, ceræ instar, liquefacta exprimebatur, ardentiusque exusta ca et fricta ipsa quoque ossa simul torrefichant, ita ut deterctur signum humanæ formæ, et exinde misere consumptus, et atrociter putrefactus, talem emittebat fætorem, ut nibil a dissolutis in sepulcris cadaveribus differret. Inter hos tamen cruciatus respiraus, alte gemens mortem invocabat, atque se fini proximum intelligens, talia scelestus homo loquitur: « Væ mihi misero et lamentationibus digno, quam dignam impiorum adversus Christianos ausorum meorum sustineo pænam! >

Et cum bæc magno cum dolore dixisset, statim edictum misit in omnes civitates, ut Christiani vinculis solverentur, et invitarentur ad orandum pro imperatore. Et celeriter divina se ostendit misericordia; etenim imperator ultimos jam trahens spiritus, subito sanus et robustus factus est, gravissimo illo ulcere oratione Christianorum, præter opinionem, sanato. Sed nondum omnino conglutinato vulnere, in majorem furorem motus, mandata scripsit inhumana, quibus præcipiebat ut Christiani per universam terram internecioni dorentur. At bonus Deus servorum suorum non est oblitus; videre enim erat gregatim tractos Christianos omnes cum omni gentis totius frequentia, cam mulieribus et liberis, ad necem ; sed divina superveniens justitia impiorum consilia destruzit.

Propter enim immensam improbitatem ejus,

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀπηνή καὶ ἀπεική καὶ ἀπανθρωπότατον Α. \*\* χρ. ἐναρξάμενος, οὐ — αὐτῶν καθ' ὧν πλείστει Α. \*\* καθὼς καί cod. \*\* Ced. 469, 5-19 de Diocletiano cf. 'Α. τῆς δ. αὐτῶν τὰ ἐπίχειρα ἐκομίσαντο οἰονεὶ ἀρραδῶνα τῶν μελλύντων αὐτοὺς μετὰ θάνατον διαδέξασθαι τιμωριῶν ἐντευθεν κομιζόμενοι. \*\* ἀσεδείας Α. \*\* πεπονθὺς Α. \*\* ὁ Διοκλητιανὸς μετὰ τὴν ἀπόθεσιν της βασιλείας Ced. — δεινοτάτος (sic) π ἐ. γὰρ χ. καὶ αὐτὸ τὸ τῆς Α. \*\* περιπ. — ἰσχυράς om. Bulg. \*\* κρείττον. Α. κρείττον cod. \*\* σήψιν εἰργάτατο σκ. δὲ πλήθους ἀναδιδομένων Α. \*\* ἀλγηδόσιν ἰσχυραίς Ced. — ἀλγηδόνες ἰσχυραί Α. \*\* δειλυμαίνοντο Α. — διελυμαίνετο Ced., λυμαιν.? \*\* ἀλγηδόσιν ἰσχυραίς Ced. — διετ. καὶ σύν τούτοις ἐκριφούντει καὶ προλε ὁ δείλαιος ἀποκαθίσταται κάντ. Ced. — αλλυύστως — ἐξεπένετο καὶ σύν πούτοις ἐκριφούντει καὶ προλε ὁ δείλαιος ἀποκαθίσταται κάντ. Ced. — αλλυύστως — ἐξεπένετο καὶ σύν πούτοις ἐκριφούντει καὶ προλε ὁ δείλαιος ἀποκαθίσταται κάντ. Ced. — αλλυύστως — ἐξεπένετο καὶ σύν πούτοις ἐκριφούντει καὶ προλε ὁ δείλαιος ἀποκαθίσταται κάντ. Ced. — αλλυύστως — ἐξεπένετο καὶ σύν πούτοις ἐκριφούντει καὶ σύν τούτοις ἐκριφούντει καὶ προλε ὁ δείλαιος ἀποκαθίσταται κάντ. Ced. — αλλυύστως — ἐξεπένετο καὶ σύν πούτοις ἐκριφούντει καὶ συν τούτοις ἐκριφούντει καὶ σύν τούντει ἐκριφούντει καὶ σύν τοὐτοις ἐκριφούντει καὶ διαθεί και δικαι καὶ διαθεί καὶ διαθεί και διαθεί και διαθεί και διαθεί και δι τυφλούται και πυρός ό δείλαιος άποκαθίσταται κάντ. Ced. — φλογώσεως — έξετήκετο και σύν τούτοις έκτυφλούται λαδρ. Α. ε συνεφρύγη πάντα τά όστα, ω. άφανισθήναι τόν Α. ε σκωλήκων πλήθης έκτος τυφλούται λαξι. Μυρός ο οειλαίος αποκασίσταται καντ. Ced. — φλιγωσίως — εξετηκέτο και συν τουτοίς εκτυμούται λαξι. Α. \*\* συνεφρύγη πάντα τὰ όστα, ω. ἀφανισθήναι τόν Α. \*\* σκωλήκων πλήθος ἐκ τοῦ φάριγγος ἀνέφερε σὺν τὴ γλώσση Ced. \*\* ούν add. Ced. \*\* διαλυθέντων ο m. Α. \*\* τύραννος add. Ced. \*\* εμπνέων βραχύ Α. \*\* ἐι. στεναξας θ. Ced. — καλ τὰ τελευταΐα πνέων ἔφη Ced. \*\* όπ. τῶν εἰς χ. Ced. \*\* ὑπέσχον Α. \*\* Τὶ-\*\* Καλ τ. μὰν ὕστερον συμδέδηκε τῷ ἀλιτηρίῳ Ced. ἀθθ,19. \*\* ῥωμαλείτης Α. \*\* ἔκκους ἐκείνου—ἀγιασθέντος Α. \*\* Ο δὲ ἀν. θεδς ουδέ τότε ἐπελάθετο Α. \*\* διεκώλυσεν. \*\* Ced. 468,1-469.4. Διό κολ λ. καλ λ. καλ αύχμός καλ παν ότιουν ούν έστι κακόν ελπείν τους άνθρώπους μετήλθε και τίνος — προσεπ. Ced. Το κακουργίαν λ μόν αύτου την χώραν δ. επισκήπτει Α.

fames dira ingruit in regnum ejus, et pestis, et A λιμός αύτοῦ τῆ χώρα δεινός ἐνέσκηπτε καὶ λοιμός. alterius morbi labes; ulcus porro erat nominė fervidi carbonis dietum, per totum corpus serpens et gravia iis qui experti erant pericula suscitabat. Quin imo in oculos præcipue et sæpissime veniens, infinitum numerum virorum et mulierum et puerorum cœcos effecit. Ad bæc excitatur tyranno beikum adversus Armenios; que cuncta, confertin in unum et idem tempus confluencia. audaciam impii hujus et adversus Deum jactantiem redarguerunt. Etenim gloriabundus jactabat, propter zelum suum erga idola necnen et adversus nos persecutionem, neque bellum unquam, se vivente imperium affictura. Ista igitur simul in illem irruerunt, et ruinæ eius complexa erant præludia ; cæteros autem qui civitates et regiones dominationis ejus habitabant, crodelissima fames simul et pestis exhaurichet; et magnet quidem crat numerus per urbes morientium, et major adhue per agros et vicos, omnibus fere alimentorum indigentia et pestilenti morbo persuntihus. Etenim alii quidem gramen commanducantes et corporis habitum corrumpentes, peribant; alii vero exsiccati ut simulacra mortua, hic et illic animam agentes, trementesque et circumquaque prolabentes, procumbebant in plateis, unde mortua et nuda corpora per plures dies insepulta passim jacentia spectaculum triste et miserabile præbebant spectantibus, jamque canum aliqui esca fiebant. Non minus autem pestis c omnes domos vastabat.

Hace igitur Maximiami superbice merces, et talis cjus tinis miserabilis; verbis enim contumellosis usus contra nos scripsit, Christianis omnibus interemptis (ut opinabatur), omni successu prospere et selicitate Romanorum rempublicam plenam feturant esse.

lucirco ista contigerunt, fames et pestis et siccitates; et cætera mala deprehenderant homines. fulnina enim et terriculamenta mittebantur, ita ut unusquisque de suis sofam sollicitus essot; et ita infecta remanserunt mandata tyranni.

Constantius autem, Chlorus vocatus ob tultus D palliditatem (erat autem religiosus et filium suum Constantinum religiose educavit, et persecutiouls contra nos agitates minime particeps fuit,

ral tivo; etépou [vo] shuato; uoipa · Elxo; et fin φερωνύμως του πυρώδους άνθρακος λεγόμενον, καθ\* δλον μέν έρπον " το σωμα, σφαλερούς δε τοίς πεπονθόσε επόνει κενδύνους του μήν δε, άλλά και κατά των δφθαλμών έξαιρέτως έπλ πλείστον γενόμενον \*\* puplous doors andpas ama yunaifi xal maid my. poù c àmeipy ásato : xal où v toutoic é mavioratai es τώ τυράννω ό πρός Αρμενίους πόλεμος. 😘 άθρόως θφ' ένα 60 και τον αύτον συρρεύσαντα καιρον 60, της \*\* τοῦ δυσσεδοῦς θρασύτητος την κατά τοῦ Θεοῦ μεγαλαυχίαν (διήλεγξεν), δτι δή τῆς περί τὰ είδωλα σπουδής αύτου και τής καθ' ήμων ένεκα πολιορκίας, μή λιμόν μηδέ λοιμόν, μήτε μήν πόλεμον έπὶ τῶν \*\* αύτου συμδήναι χαιρών έναμδρύνετο. Ταύτα & «τ ούν άμα \*\* κατ' αύτον ἐπῆλθε \*\* καὶ τῆς κατ' αύτον καταστροφής περιειλήψει τά προοίμια . τους δε λοιπούς των τας ύπ' αύτον πόλοις και χώρας οίxountem gering & yring (25) give xx; & yoring xate ethone . nat hobiot her omubars et of nata mouse? θνήσκοντες, πλείστοι \*\* δὲ οἱ κατὰ ἄγροὺς καὶ κώμας, απάντων σχεδον τροφής ενδείς και λοιμώδει νόσφ διεφθαρμένων. Καὶ γώρ οι μὶν χόρτον διαπασοφίτενοι και την εξιν γοίται ορίτονοι οιφγγοντο · οί δε άπεσκληκότες ώσπερ είδωλα νεκρά, ώδε κάκείσε ψυγορραγούντες, ένσειόμενοί \*\* τε καί περιοhisbalvovie; xatémintov by tal; nhatelais, boey vexpi xal Yuuva \*\* ownata eo' huepac mislovac \*\* άταφα διεβριμμένα, 381 θέαν οίχτράν (τε) xal Executy tolk oping mapelyer \*\* Ton of \*\* tor nat χυνών τενες έγένοντο βρώμα 98. Θύγ ήχεστα δε 99 δ λοιμός πάντας οίχους ἐπενέμετο 1.

\* (14) Τοιαύτα τοίνυν τῆς Μαξιμιανού μεγαλαυχίας τὰ ἐπίχειρα, καὶ τοιοῦτον αύτοῦ τὸ δύσμορον τέλος ' έν στήλη γάρ καθ' ήμων ανέγραψεν, ώς Χριστιανών πάντων άναιρεθέντων (ώς φετο), πάσης eddyviac (te) nat edupatiac f Bunaiav moditeia manothorrai 3.

\* (15) Διό παί (ταύτα συνέδη, δ τε) ε λιμός καί λοιμός καὶ αύχμοί . καὶ τὰ λοιπὰ πακὰ κατείληφε τους άνθρώπους, (χεραυνοί τε και φόδητρα επέμποντο, ώστε ξχαστον τὰ ξαυτοῦ μόνον μεριμνάν · (101b) και ούτως άπρακτα έμειναν τά προστάγματα τοῦ τυράννου).

(16) Κωνστάντιος δε δ έπικληθεί; Άλωρδς διά την ώχρότητα του προσώπου - ην γάρ εύσεδης καλ τὸν υίδν Κωνσταντίνον όμοίως ἐπαίδευσε καὶ τῷ καθ' έμων διετριφ ούδαμως έχοινώνει 10, άλλά και τούς

# Variso lectiones et notse

13 κατά ξρπον—ἐνεποίει Α. <sup>50</sup> γινόμενον μυσίοις (sic) δ. ά. καὶ γυναιξί Α. <sup>61</sup> προσεπανίσταται Α. <sup>62</sup> ἄ ?
<sup>63</sup> ὑφ' ἔν κατά τόν cod. <sup>65</sup> κ. σ. Ced. <sup>65</sup> τῆς δὲ δ. cod. τῆς τε τοῦ Α., τῆς δὲ τοῦ cod. κατά Θεοῦ Α. <sup>64</sup> ἐπὶ τὸν (sic) αὐτοῦ Α.— τὸν ἀ. σ. καιρὸν ἔνηδρῦνετο Ced. <sup>67</sup> Τ. δῆ Ced. <sup>66</sup> ἄμα καὶ κατά ταὐτόν Ced. <sup>66</sup> επί τον (sic) αυτός μέν οῦν τὸν πρὸς 'Αρμενίους πόλεμον ὅμα τεῖς αὐτοῦ στρατοπέδοις πατεπονείτο Ceri.

\* ἐτύγχανον Ced. \*\* πλείους Ced. \*\* ἐνσημειούμενοι Α. \*\* ν. σ. και γ. Ced. \*\* ἐφ ἡμέραις πλείου Ceri.

\* παρείχον τοῖς ὁ. Ced. \*\* ἡδη γέ τοι Ced. \*\* ἐγίνοντη βορά Α. \*\* κκ add. Ced. ἐπενέμετο οἴκους Α. \* Ced. 467,21—688,1 de Diocletiano et Herculio 'Τῷ θ ἔτει ὡς ἐν στ. ἐνέγραψαν οἰ δυσεσδείς ακού Α. - Δεά. 201, 21 - 3 καθώς ύπελάμδανον οι άλάστορες Ged. - Διο και λιμός και αύχμός Ged. 468,1 cf. § 13. - στ. σ. στε οm. Α. - σύχμός Α. - γ και παν δτι ουν ξοτι κακον είπειν, τους άνθρώπους μετηλθεν ως εξρηται Α. - Ced. 469,21;472,10. - Κωνσταντίου δε του επικληθέντος Χλωρού cod. Exorvivnes Ged.

όπ' αύτον χριστιανίζειν (βοιλομένους) άδεως και A sed cos qui sub illo Christiano more rivere volchant. άχωλύτως επέτρεπεν, -- (Κωνσταντίνον του υίου admū Zebastov nat Basilėn ζων ανέδειξεν. δν έχ morreias reversional rives cours einor, of xal έλέγχονται 14 σαφώς ύπό διαφόρων έξηγητών ώς ψευδολόγοι καλ ματαιόφρουε;).

18 (17) 'Ωπαύτως ούν καὶ Σευήρου τεθνηκότος Δικίννιος ό γαμβρός Κωνσταντίνου 18 άντεισάγεται, μήπω λαδών αύτην, και στέρεται Καίσαρ ύπλ. της εηγκλήτου, οία δή μέλλοντος 16 γενέσθαι γαμδρού, τῷ μεγάλφ Κωνσταντίνο, ὑποκρινόμενος δόλω 15 the xall huas edsection.

382 POZ'. Hept tou driou Kuratartirou.

16 Τον δε 17 Κωνσταντίνον μετά την τοῦ πατρός Β reasurtly xal xardhugiy 16 Magentiou xal eigeheuσιν της πόλεως 'Ρώμης συνέδη νοσησαι, ώστε μήτε μάγων πρόγνωσις καὶ μυθολογία μήτε ἐατρῶν ἐπιστημαι ή 19 σχευασίαι βοηθημάτων δύνασθαι το πάθος αύτου θεραπεύσαι · πρός δν οί των είδωλων ίερείς έλθόντες, ὑπέθεντο χολυμδήθραν τινά πλησθείσαν αίματος παιδίων άφθόρων καί θερμῷ τῷ αἴματι καί άφρίζοντι βαπτισθέντα αύτον ύγιαναι. Συναχθέντων οὖν τῶν \*\* παιδίων ἐχ πάσης ἐπαρχίας διὰ βασιλιχῶν \*1 προσταγμάτων καλ του βασιλέως έξω παραπορευομένου, προσύπήντησαν αὐτῷ πᾶσαι τῶν πόλεων 28 έχείνων των παιδίων αἱ \*\* μητέρες διαλελυμένων τῶν πλοχάμων καὶ τῶν μαζῶν γεγυμνωμένων \*\* μετά πολλών όδυρμών και δακρύων, περί ών ό βασιλεύς 25 διερωτήσας και μαθών, ότι αι μητέρες C είσι των μελλόντων άναιρεζοθαι παιδίων, δακρύσας είπε · « Καλόν μοι μαλλόν έστιν ύπερ της σωτηρίας των άναιτίων άποθανείν παιδίων ή έχ τής έχείνων ώμοτάτης \*\* σφαγής ώμοτάτην καλ απάνθρωπον ζωήν έπιλέξασθαι, καλ μάλιστα τῆς ἐκ τούτων ὑγιείας άμφιδαλλομένης.. Καλ ταῦτα πρός την σύγκλητον είρηχως " είσηλθεν είς το παλάτιον, και ού μόνον τούς παίδας ταίς οίχείαις 28 μητράσι έχελευσεν <del>άποδο</del>υναι \*\*, άλλά καὶ όχήματα καὶ άναλώματα προσέταξε δοθήναι αύταζς έν τῷ ὑποστρέφειν.

※ (2) Τούτου δὲ <sup>ἐὶ</sup> γενομένου, ἐν αὐτῆ τῆ νυχτὶ δυαρ έθεάσατο ό βασιλεύς, εν ῷ 38 ωφθησαν αύτῷ οἰ του Χριστου άπόστολοι λέγοντες. • Ήμεις έσμεν tute et sine obstaculo id agere permisit). Constantinum filium suum Augustum et imperatorem vivens creavit, quem ex meretrice natum esse quidam dixorunt; sed hi manifeste redargumenter a variis interpretibus ut falsiloqui et temeritati ind ulgentes.

Severo queque similiter mortuo, Licinius, seroris Constantini maritus substituitur, nondum ducta ipsa, et coronatur Cæsar a senatu, utpete qui sororem magni Constantini ducturus esset dolo simulans se nostræ religioni addictum.

#### CLXXVII. De sancto Constantino.

Constantinus ipse post patris interitum, et destructionem Maxentii, et ingressum in urbem Romam, morbo correptus est, ita ut nec magorum præscientia et formulæ, nec medicorum artes et medicamentorum apparatus malum ejus plane sanare possent. Ad quem idolorum sacordotes ingressi, proposaerunt ut piscina quædam cruore pueralorum impubium impleretur, et in casido et spumanti sanguine lotus convalesceret. Collectis igitur per mandata imperialia parvulis ex tota provincia, et imperatore foras transcunte, obvenerunt ei omnes urbium Istarum parvulorum matres, solutis crinibus, mammisque nudatis, multis cum ejulatibus et lacrymis; de quibus imperator cum sciscitatus difigenter, audisset matres esse parvulorum qui occidendi essent, lacrymans dixit : Pulchrum mihi magis est pro salute innocentium mori infantium, quant ex tali crudelissima mactatione crudelem et inhamanan vitam elegisse, cum maxime de sanitate ex istis recuperanda dubitetur. , Nisque ad senatum promuntiatis, ingressus est in palatium, et non solum fillos suis matribus reddi jussit, sed etiam currus et sumptus dari mandavit ipsis ut regrederentur.

Ilis ista gestis, eauem nocte somnium vidit imperator, in quo apparnerunt ipsi Christi apostoli dicentes : « Nos sumus Petrus et Paulus, Πέτρος καί Παύλος άποσταλέντες παρά 40 Θεού η missi a Deo ad præbendum tibi sanitatem, et sa-

### Varias lectiones et nota.

11 είπόντες έλεγχ. Α 12 Ced. 474,3.— 6. Τοῦ δὲ Σ. τελευτήσαντος Λικίνιον οἱ Ῥωμαῖοι Καίσαρα ἀνηγόρευσαν, Κωνσταντίνω χαριζόμενοι Ced. 13 Κωνσταντίνω μέλλον — γαμδρός γαμδρῷ αὐτοῦ όντι εἰς ἀδελφὴν Κωνσταντίαν καὶ ὑποκρινόμενον ψευδῶς τήν Ced. Λικίννιον δὲ γαμδρὸν ἐπ' ἀδελφῆ ποιησάμενος, βασιλέα κατέστησαν Sym. Ms. 29. 13 ὑποκρινόμενον ψευδῶς τήν Α. 16 312 (5514) ἐκ τοῦ βίου τοὶ ἐριου ελδέστρου ced. Ced. 475,5-17 : Εἰς Ῥωμην εἰσελθῶν μετὰ τὴν κατὰ Μ. νίκην ζητεῖ ἰατροὺς θεραπευθήναι τὰς νόσου, καὶ δὲ Ἰουδαῖοί. τινες ἐργονται λέγοντες, ὅτι κ. χρὴ ποιῆσαι ἀφ' ἀ. ὑπομαζίων βρεφῶν καὶ ἐν αὐτὴ λουσάμενον καθαρισθήναι. Συνάγονται οἱν τὰ βρέφη μετὰ τῶν μητέρων· καὶ τἱ δεῖ λέγειν τοὺς τῶν μητέρων ἐσυμροὺς καὶ τὰς τῶν τριχῶν ἐκκοπάς, κτλ. Ced. 17 Τον δὲ γε Κ. Α. 28 καὶ κατ.— Ῥῶμης οιω. Βυίς. 13 ἐπιστήμαι καὶ σκευασίαι Α. 20 τῶν οιπ. Α. 21 βασιλικοῦ προττάγματος Α. 22 τῶν πολλών ἐκείνων Α. 22 αὶ οιω. Α. 25 ἐγγεγυμνώμ. Α. 25 Ταῦτα ἰδῶν ἐκείνος καὶ σύνδακρυς γενέμενος είπει. Κ. ἐ. μ. ἐμὲ μόνον κακῷ μόρφ ἀπ. ἡ ταῦτα τὰ βρέφη, ἀλλά καὶ τἰς οίδε τὸ τέλος ὁποῖον; Ταῦτα εἰπῶν καὶ τὰς μητέρος δώροις φιλοφρονησάμενος ἀπέλυσεν ἐν εἰρήνη Ced. 26 ὑμοτάτης οι Μ. 27 ἐξοπκόπος Α. 25 τλὶς ἱδίαις μ. 29 ἀποδοθήναι Α. 20 Ced. 475,17-476; λ. Ταῦτη τοι καὶ κατ' ὁ ὀρξ τοῦς δύο μεγάλους ἀποστόλους Πέτρον καὶ Παῦλον προτρεπομένους αὐτὸν Σιλδεστρον ζητῆσαι τὸν ἐπίσκοπον τῆς πόλεως καὶ αὐτὸς ὑπ. 21 Καὶ τ. γεν. ἐν ἀ. τῷ ν. ὁρασιν ἐθ. Å. 25 ἔν ἢ. Α. 25 παρὰ τοῦ θεοῦ Α, 25 πολεως καὶ αὐτὸς ὑπ. 21 Καὶ τ. γεν. ἐν ἀ. τῷ ν. ὁρασιν ἐθ. Å. 25 ἔν ἢ. Α. 25 παρὰ τοῦ θεοῦ Α, 25 πολεως καὶ αὐτὸς ὑπ. 21 Καὶ τ. γεν. ἐν ἀ. τῷ ν. ὁρασιν ἐθ. Å. 25 ἔν ἢ. Α. 25 παρὰ τοῦ θεοῦ Α, 25 πολεως καὶ αὐτὸς ὑπ. 21 Καὶ τ. γεν. ἐν ἀ. τῷ ν. ὁρασιν ἐθ. Å. 25 ἔν ἢ. Α. 25 παρὰ τοῦ θεοῦ Α, 25 πος πόρος καὶ πολεως καὶ αὐτὸς ὑπ. 21 Καὶ τ. γεν. ἐν ἀ. τῷ ν. ὁρασιν ἐθ. Å. 25 ἔν ἢ. Α. 25 παρὰ τοῦ θεοῦ Α. 25 παρὰ τοῦ θεοῦ Α. 25 πος πόρος τὰς πολεως καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ διὰ καὶ τὶς οἰκος καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ αὐτὸς καὶ

parvulos. Mittens ergo, voca Silvestrum ex monte Merapio, et ostendet tibi vere divinum et salutarem fontem in quo lotus non solum corporis habebis sanitatem, sed animæ præsertim; > Die autem facto, cum misisset ad divinum Silvestrum, cum multo honore introduxit eum in palatium, et assurgens imperator aderavit eum dicens: 4 Bene venisti, Silvester. > Et episcopus dixit: ( Pax tibi et sanitas præstetur tibi a Deo. ) Et dixit imperator : « Rogo te ut diças an habeatis quosdam deos Petrum et Paulum vocatos. > Et episcopus dixit: ( Nos unum Deum habemus conditorem cœli et terræ, cujus Petrus et Paulus servi veri sunt. > Imperator autem dixit : « Potesne, o episcope, ostendere mihi facies eorum per aliquam picturam, ut agnoscam clarius an ipsi sint qui missi sunt a Dee ad me? > Et statim cum jussisset episcopus suo diacono afferre imagines in tabulis, allatæ sunt, et cum contemplatus esset imperator, exclamavit voce magna dicens : « Illi vere sunt per somnium visi mihi et hortati ut te advocarem, o Silvester. Et nunc ostende mihi fontem quem dixerunt, per quem quoad animam et corpus salvus evadam. > Et episcopus statim jubens piscinam aquæ sleri haptizavit imperatorem. Et statim exivit e piscina totus sanus, relictis corporis ulceribus in aqua tanquam squamis piscium.

τὸν βασιλέα. Καὶ αὐτίχα \*\* ἐξῆλθεν ἐχ τῆς χολυμβήθρας ὅλος \*\* ὑγιἡς, καταλιπών τὰ τοῦ σώματος έλχη εν τῷ υδατι καθάπερ λεπίδας ίχθύων.

Quem cum vidissent senatus et omnis populus re- C cuperasse sanitatem, certatim exclamaverunt dicentes : « Unus Deus Christianorum, magnus et terribilis; et omnes jam nunc credimus et baptizamur, quia vidimus hodie magna miracula. ) Quibus dixit imperator: « Humana quidem coacta, divina vero eligenda sunt. Dens sane bona voluntate et affectu colitur; ideo non ex necessitate, sed libero judicio volumus Christianos sieri qui petunt, non vero humano timore ad Dei cultum adduci. Et hæc cum omnes audissent, fidei amplectendæ desiderio accensi sunt, satis jam experti imperatoris moderationem et doctrinæ puritatem. Extemplo ergo cum illo baptizatus est et Crispus, primogenitus ejus filius, quem dicunt, postea falso crimine

lutem ob misericordiam et commiserationem erga A παρασχείν 323 σοι ύγείαν και σωτηρίαν διά την πρές τούς παίδας έλεημοσύνην τε καλ συμπάθειαν. Πέμψον οθν \*\*, μεταχάλεσαι Σίλδεστρον έχ τοῦ Departeiou 35 Spous, nat unobelete sot 36 the between θείαν και σωτήριον πηγήν, έν ή λουσάμενος ού μόνον σωματικήν έξεις ύγείαν, άλλά 37 ψυγικήν ότι μάλιστα. > 'Ημέρας δε 3 γενομένης αποστείλας πρός τον θείον Σίλδεστρον, μετά πολλής τιμής ήγα-YEV autor by to marath so . xal avacede 6 Backlebe προσεχύνησεν αύτον λέγων : « Καλώς ήλθες 44, Σίλbestpe. . Kal d'eniskono; elne : « Eiphyn voi nel σωτηρία παρασχεθείη ύπο Θεού. > Καί φησιν ό βασιλεύς · « Παρακαλώ σε είπειν μοι εί έγετέ τινας θεούς 11 Πέτρον και Παύλον καλουμένους. > Και ό enfoxonos Emp . . Huels eva Oedu Exouen nointhu ούρανοῦ καὶ τῆς, οδ Πέτρος καὶ Παῦλος δοῦλοι γνήσιοι τυγχάνουσιν. > 'Ο δε βασιλεύς Εφη · « Δύγασαι, ω έπίσχοπε, φανερώσαί μοι τάς δψεις αύτων διά τινος ζωγραφίας (1021), δπως έπιγνω σαφέστερον εί αύτοι είσιν οι άποσταλέντες άπό θεού πρός με ; » Καλ παραχρημα κελεύσας ό ἐπίσκοπος τῷ ιδίψ νά νωτάμωιομό νωτ αιφάθητα άτ νίαχγαναπά φνόκαιδ σανίσιν \*\*, ήνέχθη · και θεασάμενος ὁ βασιλεύς άνέχραξε φωνή μεγάλη λέγων · « Ούτοί είσιν άληθώ; of xat, grab odgerted hor xaf unbaxeyenagherof με άνακαλέσασθαί 30 σε, & Σίλδεστρε. Καλ νῦν δείξόν μει την πηγην, ην Εφησαν, δι' ής ψυχή καὶ σώματι σωθήσομαι. > Καὶ ὁ ἐπίσκοπος αὐτίκα προστάξας χολυμδήθραν ύδατος γενέσθαι, εδάπτισε

\*\* (3) "Ον ή σύγκλητος ίδοῦσα καὶ πᾶς ὁ δημος (ἀπολαδόντα την ὑγείαν) ἐξεδόησαν (λέγοντες) · ε Είς θεός, ό των Χριστιανών, μέγας καλ φοδερός καλ πάντες άπό του νύν πιστεύομεν " και βαπτιζόμεθα. 38% ότι είδομεν σήμερον μεγάλα θαυμάσια. > Πρός ούς φησιν ό βασιλεύς · « Τὰ μὲν ἀνθρώπινα άναγχαστά, τά δὲ θεία προαιρετικά τυγχάνει. Ό μέντοι Θεός άγαθή προαιρέσει καλ διαθέσει θρησχεύεται · öθεν ούχ έξ άνάγχης, άλλά χρίσει έλευθερίας βουλόμεθα γίνεσθαι Χριστιανούς τούς θέλοντας και μη φόδιο άνθρωπίνο προσάγεσθαι τη τοῦ Θεού λατρεία. > Και ταύτα πάντες 4 άχούσεντες πρός την πίστιν πόθφ 4 έξηφθησαν, μάλλον 44 anobe fame voi the tou basiling at initiation xal την του δόγματος χαθαρότητα. Αύτίχα γούν σύν accusatum a noverca, interfectum esse a patre, D αὐτῷ ἐδαπτίσθη καὶ Κρίσπος ὁ (πρώτος) αὐτοῦ

# Varime lectiones et notse.

\*\* οδυ καὶ μετακάλεσον Α. \*\* Σωρακτείου? \*\* σοι κολυμβήθραν δι' ής τῆς τε ψυχῆς τὰς νόσους καὶ τοῦ σώματος θεραπευθήση. "Εργεται οὖν ὁ Σίλδεστρος διὰ τοὺς ἐπικειμένους διωγμοὸς ἐν φυγαδεία τελῶν καὶ βαπτίζει κατηχήσας αὐτόν Ced. \*\* ἀλλὰ καὶ ψ. Α. \*\* ἡμ. οὖν γεν. Α. \*\* παλατίφ δν ἰδῶν ὁ Α. \*\* εἰσῆλθες Σ. καὶ ὁ ἐ. Ἑ. καὶ ὑγίεια ἀπὸ θεοῦ καὶ σ. παρασχεθή Α. \*\* θεούς τινας Α. \*\* ἐκ τούτων? σανίσιν, ἡνέχθησαν Α. \*\* διακαλέσασθαι Α. \*\* Εὐθὺς οὖν ἀπὸ τῆς θείας κ. ἀνερχομένου τοῦ Κ. ἐξέπεσον ἀπὸ τοῦ σώματος αὐτοῦ ἀσεὶ λεπίδες καὶ ἐκαθαρίσθη καὶ γέγονεν δλον ὑγιἡς ὡς παιδαρίου μικροῦ Ced. \*\* δλος οιπ. Α. \*6 Ced. 476,3,4? Georgii verba magis hiblica quam Romana omisht, sed et historiam de Criston Hippolyseam: de douatione apud Gracos altum silentium. Τοῦτο Εύντες οἰ λοὸ ἐδαστίσθησαν. Crispo Hippolyteam; de donatione apud Græcos altum silentium. Τοῦτο ἰδόντες οἱ λαοὶ ἐδαπτίσθησαν ἄπειροι, καὶ Κρίσπος ὁ υἰὸς Κωνσταντίνου Ced. <sup>57</sup> π. εἰς αὐτὸν καὶ β. Λ. <sup>56</sup> πάντα Α. <sup>50</sup> τῶν πόθων Α pro τῷ πόθῳ, ν pro ι subscr. πόθῳ cod. a secunda manu, πόθων a prima? <sup>50</sup> μ. δὶ ἀποδ. Α. <sup>58</sup> βα- ειλέως καὶ τοῦ θαύματος ἐπιείκειαν. Αὐτίκα δὲ καὶ ἡ μήτηρ 'Ελένη βαπτίζεται καὶ οἱ τούτου συγγενείς τε καὶ φίλοι· ἐδ. δὲ ἀσαὐτως καὶ Κρίσκητος ὁ πρ. ἀ. υἰὸς δς (ὡς?) φ. ὑ. Α.

ulk (δν καί φασι υστερον κατηγορηθέντα ψευδώς A utpote qui voluisset dormire cum illa ; deinύπὸ \*\* τῆς μητρυίᾶς, ἀποκτανθῆναι \*\* παρὰ τοῦ πατρός ώς βουλευσάμενον \*\* κοιμηθήναι μετ' αύτής. υστερον δε μαθών \*\* δ βασελεύς ψεύδος \*\* είναι τούτο, καλ αύτην άπέκτε: νεν ώς συκοφαντήσασαν τὸν ἀναίτιον. Ἐδαπτίσθη δὲ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ Ἑλένη καὶ οἱ τοῦ βασιλέως συγγενείς τε καὶ φί-

- <sup>57</sup> (4) Έν <sup>58</sup> τῷ Καπετωλίφ 'Ρώμης <sup>59</sup> ἐφάνη δράκων παμμεγέθης είτα Σίλδεστρος τούτον άπ-Exterver ..
- " (5) Συνήθροισε δε ό βασιλεύς εερείς και Γραμματείς των Ιουδαίων διαλεχθηναι τῷ ἀγίφ Σιλδέστρω περί του Χριστού, ούς και είς τέλος ένίκησεν ό άγιος, δυνάμει Χριστοῦ ἀπελέγξας αὐτούς, ἔτι τε του προφητών και λοιπών αποδείξεων της B demonstrationibus ex Scriptura ipsorum. ἐαντῶν Γραφῆς.
- 43 (6) \*Ο δὲ Μαξέντιος, πονηρότατος 4 πάντων τῶν πρό αὐτοῦ, γεγονώς τοὺς την Ῥώμην οἰκοῦντας έπέτριδε και μάλιστα τους Χριστιανούς πολλούς γούν των πρώτων έφόνευσε και άλλους 45 έξορίσας τάς ούσίας αύτων διήρπαζεν τη δε του Γαλερίου γρώμενος άκολασία πολλάς των έλευθέρων γυναικών έμίανεν, έτέρας τε μυρίας άνοσιουργίας καλ άρρητοποιίας επιτηδεύων, άφόρητος τοίς 44 πάσιν υπήρχε γοητικαίς ετ κακομαγγανείαις χρώμενος.
- 44 (7) Του δε Μεγάλου Κωνσταντίνου τὰ βόρεια χει δυτικά μέρη έως \* τοῦ 'Ωκεανοῦ ὑποτάξαντος έν είρηνη πολλή και εύμενία 🎁 και καταστάσει έν ολη τή κατ' αύτον οίκουμένη), οί δὶ 71 'Ρωμαΐοι οίχήτορες 385 δέησιν πρός αύτον έστείλαντο μή С παριδείν την μητέρα των βασιλειών ύπο άπεινους τυράγνου, μάλλον δε σαρχοδόρου θηρίου ἀπολλυμένην. Ταύτα ἀκούσας 18 ὁ μέγιστος Κωνσταντίνος έφρόντιζε 18 του έλευθερώσαι αύτους έχ τῆς τούτου Souheias . ibible of touto to bid tas youtrads autou κακογνωμίας. ήδη γάρ πολλούς ανέτεμε παίδας προφάσει τζε άθεμίτου 75 γοητείας. Έν πολλή ουν σκέψει καλ φροντίδι υπάρχοντι ώφθη αυτῷ (1026) έν Κάμπω διάγοντι μετά των στρατιωτών περί μεσημδρίαν στυλοειδής σταυρός έχ φωτός κατεσχευασμένος 16, εν φ επεγέγραπτο ε Έν τούτφ νίκα \*\*. , ("Εμφοδος δέ γενόμενος ὁ βασιλεύς τρώτησεν τους σύν αύτῷ, εί καὶ αύτοί τι έθεάσαντο. Οἱ δὲ ὡμολόγησαν τὴν αὐτὴν αὐτῷ τε ἐωρακέναι όπτασίαν. Τότε ὁ βασιλεύς ἀναρρωσθείς τῷ φρονήματι και θάρσους και προθυμίας άνάπλεως

ceps vero cum mendacium illud esse rex comperisset, ipsam quoque interemit ut insontis calumniatricem. Baptizata quoque est mater ejus Helena. et imperatoris cognati et amici.

In Capitolio Romæ visus est draco immanf niagnitudine, quem postea Silvester interemit.

Congregavit autem imperator sacerdotes et scribas Judæorum ut dissererent cum sancto Silvestro de Christo, quos tandem vicit sanctus, virtute Christi redarguens illos prophetis ipsis et aliis

Maxentius autem, pessimus omnium factus qui anto se fuerant, Romæ incolas conterebat et præsertim Christianos; quorum multos quidem eosque primarios occidit et aliorum in exsilium missorum bona rapiebat; et Galerii sectatus incontinentiam, multas mulieres liberas polluit, sexcentasque cum stuprasset alias, et obscenitatibus operam daret, intolerabilis omnibus effectus est, incantatoriis

Magnus autem Constantinus boreales et occidentales partes usque ad Oceanum subjecerat in pace profunda, et benevolentia et quiete, in universis quæ illi parebant mundi partibus. Romæ autem incolæ delegatos ad illum miserunt ne negligeret matrem imperatorum ab immiti tyranno, aut potius a carnivora bellua perditam rogantes. Cum hæc audisset maximus Constantinus, ipsos a servitute istius liberare cogitabat: at istud reformidabat ob incantatorias artes ejus : jam enim multos pueros dissecaverat prætextu nefariæ incantationis. Cum ergo in magna anxietate et sollicitudine esset, visa est ei, in campo cum militibus versanti, circa meridiem, crux, columnæ speciem habens, luce efformata, in qua inscriptum erat : (In hoc vince. ) Perterritus autem imperator interrogat illos qui secum sunt num et ipsi aliquid viderent. Qui omnes confessi sunt camdem ac ipsum vidisse visionem. Tunc imperator animo recreatus, tiducia et alacritate plenus erat. Nocte autem sequenti, superveniens Domi-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ὁπὸ Ι. πρός coil., παρά Α. \*\* Νοια ἀπεκτάνθη coil. \*\* βουλευόμενον Α. \*\* μαθών — φίλοι om. Α. \*\* ψευδείς coil. \*\* Ced. 476,18 477,2. \*\* Ένδε τῷ Α. \*\* βαθμοὺς ἔχοντι τξε', κτλ. Ced. \*\* ἀποκτείνας καὶ συναθροίσας Κωνσταντίνος ἰερείς καὶ γρ. πρὸς τὴν των Ἰ. διάλεξιν, καὶ τούτους κατὰ κράτος: Σίδειστρος νικήσας διά τε γραφῶν προφητικῶν καὶ διὰ θαιματος ὡς νεκρώσαντος τὸν ταῦρον Ἐδραίς μάγος (Ἐδραίου μάγου) καὶ μὴ δυνάμενος (δυναμένου) τοῦτον ἀναστῆναι, δς (δν) Σίλδεστρος προσευξάμενος ἡγειρε. Καὶ οῦτως τὰ περὶ Μαξιμιανοῦ τοῦ γὰρ Σδρίου (?) παρόδου ἐποιήσατο. Ὁ δὶ Μαξέντιος πάκτεν Α. « Ced. 478,15-495,11. Τῷ δ' ἔτει τῆς βασιλείας—διάλεξις γέγονεν ἐν Ῥψιρ Χριστιανῶν καὶ Τ. κτλ. Ced. \*\* Ετι τε Ι. ἔκ τε cod. \*\* Ced. 475,6-9? \*\* αὐτοῦ πονηρότατος γεγονὼς Α. \*\* φονεύσας καὶ πολλοὺς ἐξορίσας Α. \*\* τοῖς οιπ. Α. \*\* γοητ. καὶ κακ. Α. \*\* Ced. 474,9-475,2. \*\* ἔως αὐτοῦ τοῦ Α. \*\* καὶ εὐμυθία καὶ καταστάσεις δ. τῆ ὑπ αὐτον δ. Α. \*\* "Θεν καὶ πρεσδείαν οἱ Τ. π. Κωνσταντίνον ποιησάμενοι κατὰ τοῦ δισεδοῦς Μαξεντίου, τοῦτον διήγειραν Ced. 474,9-11. \*\* 'Ο δὲ δεδιώς τὰτον ποιησάμενοι κατὰ τοῦ δισεδοῦς Μαξεντίου, τοῦτον διήγειραν Ced. 474,9-11. \*\* 'Ο δὲ δεδιώς τὰτοῦ Μαξεντίου γοητείας ἐν π. ἀγωνία ἡν · φαίνεται οῦν αὐτοῦ ἐν ἔκτῃ ώρα τῆς ἡμέρας ὁ τίμιος στ. Ced. 474,13,14. \*\* ἐφρόντισε Α. \*\* τοῦτον Α. \*\* τῆς ἀσιγνίτου ? γ. Α. \*\* κατ. ἔχων ἐπιγραφὴν δι' ἐστέρων ἐν Ced. \*\* γικα. Καὶ ὁ β. Α. \*\* τὴν αὐτῶν? ἐωρακέναι Α. Ced. 474,13,14. 10 εφρόντισε Α. 10 τούτον Α. 10 της ασιγινίτο αστέρων εν Cod. 17 νίκα. Καλ δ β. Α. 10 την αὐτῶν? εωρακέναι Α.

xilium, et vinces omnes inimicos tuos. > Die autem facta, ineleganter et propere crucem fabricatam quæ usque ad bunc diem in regiis aulis asservatur, jussit præferri in bellum. Impius autem tyrannus in diis suis considens, in præter-Auentem Auvium pluribus navibus ponte imposito, egressus est ad instruendam aciem. Congressione autem facta, contriti sunt Christi ab exercitu adversarii, et plerisque concisis, cæteri cum tyranno ad urbem fugiebant. At ponte iniquo pondere disrupto, submersus est in flumen cum toto exercitu, ut Pharao tyrannus. Et videre erat fluvium plenum omnino equis cum ascensoribus. Cives autem urbis, coronis urbe ornata, introduxerunt illum cum lætitia magna et laudibus, et β ην ίδειν τον ποταμόν δλον 37 πεπληρωμένον Ιππων victoriæ auctorem crucem et victorem imperatorem salutem suam vocabant.

εχαλούντο 90.

Tunc imperator mandavit ut colligerentur reliquiæ sanctorum martyrum, et sancto committerentur sepulcro, et iis qui injustitias passi erant substantia sua redderetur. Et per septem dies pro victoria festum celebrabant, Christi crucem venerantes. Hic septimus annus erat imperii Constantini; tumque etiam leprosus factus, baptizatus est a Silvestro Romæ.

Ouibus auditis, Galerius Maximianus egressus fuerat (exspectabat enim et ipse eamdem sortem), ct paulum continuit adversus Christianos mi-1125.

Maximus autem Constantinus, considens in invicto crucis instrumento, prorupit in illum, habebatque Licinium quoque Cæsarem tum secum commilitantem contra tyrannos, qui Christianorum doctrinis se gaudentem simulabat. Tyrannus autem incantationibus et divinationibus et fraudibus nitens, exivit ut adversus religiosum imperium acie dimicaret, infinito copiarum in castris numero sese ostentans. Congressione autem facta, et pretiosa cruce antelata, tyranni satellites impetum non

nus dixit et : « Utere ostenso tibi signo ad au- A fiv.) Τη δε επισύση νυκτέ το επιστάς δ Κύριος είπν αύτῷ· ε Χρῆσαι τῷ δειχθέντι 30 σοι σημείω είς βοήθειαν, καλ έση νικών πάντας τους έχθρους σου.» "Ημέρας δε γενομένης, (άμελλητί) σχεδιάσας σταυρόν, όστις μέχρι της σήμερον εν τοίς βασιλείοις φυλάττεται, εχέλευσε προάγεσθαι αύτον είς τον πόλεμον. 'Ο δλ \*1 δυσσεθής τύραννος, θαρρήσας τοίς δαίμοσιν \*\* αύτοῦ καὶ γεφυρώσας τὸν παραββέοντα ποταμόν, (πολλαίς) ναυσίν έξηλθεν είς παράταξιν του πολέμου. Συμδολής δε 38 γενομένης, συνετρίδησαν ύπὸ τῆς \*\* τοῦ σταυροῦ δυνάμεως οἱ ὑπεναντίοι καὶ χαταχοπέντες οί πλεϊστοι, οί λοιποί σύν τῷ τυράννο έπι την πόλιν Εφευγον. Τής δε γεφύρας χρείττονι δυνάμει διαβραγείσης, κατεποντίσθη έν τῷ ποταμῷ (χατά τὸν Φαραώ \*\*, πανστρατεί \*\* ὁ τύραννος. Καί σύν άναδάταις). Οἱ δὲ πολίται \*\* τῆς πόλεως 386 στεφανώσαντες την πόλιν εἰσεδέξαντο αὐτὸν 30 μετά γαράς μεγάλης και εύφημιῶν, τόν τε νικοποιόν σταυρόν και τον νικηφόρον βασιλέα σωτήρα επ-

- <sup>21</sup> (8) Τότε ὁ βασιλεὺς ἐχέλευσε συναχθήναι τὰ λείψανα των άγίων μαρτύρων και όσίτ \*\* ταφή παραδοθήναι, καλ τάς ούσίας τοῖς άδικηθείσι άποδοθήναι. (Καὶ ήσαν άγοντες ἐπινίχιον \*\* ἐορτὴν ζ ήμέρας, γεραίροντες τον σταυρόν του Χρ:στου.) Τούτο ήν Εδδομος ένιαυτός τῆς 36 βασιλείας Κωνσταντίνου · τότε δε και λεπρωθείς εδαπτίσθη ύπδ Σιλδέστρου έν Ρώμη.
- \*\* (9) Ταῦτα \*\* ἀχούσας ὁ Γαλέριος Μαξιμιανὸς έξεληλύθει - έξεδέχετο γάρ και αύτος τον αύτον μόρον - και μικρόν 37 απέστη της κατά Χριστιανών άπειλης.
- \* (10) 'Ο δὲ μέγιστος Κωνσταντίνος \*\* θαβρών τῷ ἀνικήτῳ ὅπλῳ τοῦ στσυροῦ ὥρμησεν ' ἐπ' αὐτὸν. είχε δε και Λικίνιον Καίσαρα τηνικαύτα συμπολεμούντα αύτῷ (κατά τῶν τυράννων 1), προσποιούμενον χαίρεσθαι τοίς Χριστιανών δόγμασιν. 'Ο δλ tupavvog tais yontelais xal mavtelais xal anatais έπερειδόμενος παρατάξασθαι την εύσεδη - βασιλείαν εξελήλυθεν, τῷ ἀναριθμήτψ πλήθει τῶν στρατοπέδων φανταζόμενος. Γενομένης δε συμδολής, κα? του τιμίου σταυρού φανέντος, οί του τυράννου

# Variæ lectiones et notæ.

" Έν δράματι δὲ τῆς νυχτὸς ἐφίσταται ἀ. ὁ Κύριος λέγων · Χρ. Ced. 474, 16. • τῷ δειχθέν σοι σημεῖον διὰ χρυσοῦ ποιῆσαι καὶ ἐπινικῶν π. τ. νεκρούς (sic) σου. ημ. δὲ γεναμένης Α. σημ. καὶ νίκα. Τότε στ. χρυσοῦν σχ. δς ἐστι μ. καὶ νῦν, ἐκ. προάγειν ἐν Ced. 474,17. <sup>31</sup> Ό δὲ Μαξέντιος τὸν παρ. τῆ πόλει π. ν. γ. κατὰ τοῦ Μεγάλου Κωνσταντίνου ἀντιπαρετάξατο Ced. 474,11,12. • τοῖς ευνδαίμοτιν Α. <sup>32</sup> Καὶ σ. γ. ἡττῆθησαν οἱ περὶ Μαξέντιον καὶ τοῦ πλήθους ἀναιρουμένου, Μαξέντιος σῦν καὶ τοῦς καιρουμένου καὶ τοῦς καὶ τοῦς καιρουμένου καὶ τοῦς καιρο τοίς λοιποίς τη γεφύρα επέδη φεύγων, ήτις θεία δυνάμει διαρβαγείσε εν τῷ π. πάντας κατεπόντισεν Ced. 474,19-23. \*\* τῆς δ. τοῦ στ. Α. \*\* Εκ. κν, Ι. ἴππον καὶ ἀναδάτην ἐβριψεν εἰς θάλασσαν, κατεπόντισεν. \*\* πανστρατιά Α. \*\* δλον οm. Α. σὺν ἀναδάτων πεπηγμένων Α. \*\* Οἱ δὲ Ῥωμαῖοι λυτρωθέντες τῆς \*\* πανστρατιά Α. \*\* δλον οπ. Α. σύν άναδάτων πεπηγμένων Α. \*\*\* Οἱ δὲ Ῥωμαῖοι λυτρωθέντες της τοῦ πονηροῦ Μαξεντίου τυραννίδος, τὴν πόλιν στ. ὲ. μ. χ. τὸν νικητὴν Κωνσταντίνον σἰν τῷ νικοποτεῷ ἐταυρῷ σ. αὐτὸν ἀναυφημοῦντες Ced. τὸν Μαξέντιον πολέμο τροπωσάμενος ἀναιρεῖ Sym. 50\*. \*\* αὐτὸν οπ. Α. \*\* ἀποκαλοῦντες. \*\* 512 (5514) Ced. 475,2—7: Τῷ ζ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ὁ Μέγας Κωνσταντίνος τῆς Ῥώμης κρατήσας πρὸ πάντων τὰ λ. τῶν ἀγ. μ. τῆ ὁ. τ. παρέδωκε κεὶ τοὺς ἐν ἐξοριαις ἀνεκαλέσατο· καὶ ὁπὸ Σ. τοῦ ὁσιωτάτου πάπα Ῥώμης βαπτίζεται καὶ τῆς λώδης ἐξελευθεροῦται τροπως τοιῷδε. \*\* ὁσιωτάτη τ. δοθῆναι Α. \*\* ἐπινίκιον ἐορτάζοντες ζ΄ Α. \*\* τῆς et καὶ οπι. Α. \*\* 514 (5516) Ced. 477,5. Τῷ θ΄ ἔτει τῆς βασιλείας Κωνσταντίνου — τ. τοίνυν ὁ τῆς ἐψας Μ. ὁ Γ. ἀκ. τὸν κ. Κρ. ἀπόλεμον. \*\* Τοῦτο Α. \*\* μικρὸν ὑποχωρήσας τῆς Α. \*\* 315 (5517) Ced. 477,6 — 11 Έν τῷ ἐ΄ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ὁ Μέγας Κωνσταντίνος σὸν Δικινίω Καίσαρι κατὰ τοῦ Γαλερίου ἀθροίζει πόλεμο. \*\* Κωνσταντίνος οπι. Α. \* ἐψρυμησεν Α. \* τυράννων καὶ πρ. Α. \* τύραννος οπι. Α. \* μαντιπαίς ἀπάταις Α. \* τῷ εὐσιδεῖ βασιλεῖ Α. \*\* τοῦ εὐσιδεῖ Εὐσιδεῖ Α. \*\* τοῦ εὐσιδεῖ Εὐσ Anaraic A. To evorbei Barekei A.

٤.

Ŀ

2

乊

==

, F

ύπασπισταλ την προσδολήν μη ύπενεγχόντες A sustinentes, in fugam versi sunt; et hi quidem έτράπησαν (είς φυγήν· και οι μεν έφυγον κατά τάχος, οι δε άχρατως εδίωχον) · πολλών δε γιλιάδων καταπεσόντων (οί λοιποί καταλιπόντες τον τύραννον προσεχώρησαν τῷ αὐτοχράτορι). Ὁ δὲ (δυσσεδής) ρίψες το βασίλειον (ώς \* ἄν μη ἐπιγνωσθή, εῖς ἡν του στρατού), περιερχόμενος δε άπο χώμης είς χώραν \* (καὶ κρυπταζόμενος) μετὰ όλίγων τῶν εὐνουστάτων διεσώθη (γυμνό,). (Συναγαγών 387 δέ) τους Ιερείς των λεγομένων θεών 10, και προφήτας, καὶ τοὺς μάντει: (καὶ τοὺς ἐπὶ μαντεία βεδοημένους 11, ούς πρώην άγαπων έτίμα), ώς άπατεωνας (καὶ πλάνους καὶ ἐπιδούλους τῆς αὐτοῦ βασιλείας) χατέσφαξε.

12 (11) Μέλλων δὲ εἰς τὰς χεῖρας τῶν τοῦ αὐτοκράτορος έμπεσείν (ἐπέχειτο γὰρ αὐτῷ ἔτι ὁ πόλεμος), προλαδούσα θεήλατος όργη (ούτως), αύτον διέθηκεν (ώς χεζούαι αύτον πρηνή επί τοῦ εδάφους δεόμενον imixouplas και μή τυγχάνοντα) · φλόξ 10 δi ix βάθους σπλάγχνων καὶ μυελών αύτοῦ ἀναφθεῖσα 18 (ἀνυποίστους αύτῷ τὰς ὁδύνας ἀσθμαίνοντι, καὶ ὧδε κάκείσε περιστρεφο(1034)μένω 16, ώστε καί) άμφότερα τὰ δμματα αὐτοῦ ἐχπηδῆσαι (ἐπὶ τὴν γῆν χαὶ καταλιπείν αὐτὸν τυφλόν · τἢ 17 δὲ ἔνδον φλογὶ εἰς āπειρον 16 εξαπτόμεναι) αἱ σάρχες αὐτοῦ συνεσάπησαν καλ των όστέων 10 διεχωρίζοντο (ώστε αύτλν έφ' έπυτον επικαλείσθαι τον θάνατον) · ούτως δέ κατασαπείσης 30 δε' δλου, ἐπέρἐηξε τὴν ψυχήν.

\* (12) Ταύτα άχούσας χαὶ τὰ περὶ Μαξεντίου γενόμενα εν 'Ρώμη χαλεπά τε και άτοπα, περί οδ καί πρεσδείαν δεξάμενος έστράτευσε κατ' αὐτοῦ καὶ τὸ σημείον τοῦ σταυροῦ ἐν ούρανῷ φωτοιιόὶ; \*\* θεασάμενος επιγράφοντος το Έν τούτω γίκα, » παρευθύ χρυσοχολλήτοις έχτυπώσας λίθοι; χαλ έπλ δόρατος άναρτήσας καθηγείσθαι τῆ έαυτοῦ στρατιά προσέταξεν, δι' οδ και τροπωσάμενος Μαξέντιον έν τῷ ποταμῷ, οὕτως εἰσῆλθε καὶ τῆς Ῥώμης ἐκράτησεν, άποπνιγέντος Μαξεντίου εν τῷ ποταμῷ, περί οδ και ό πολύτστωρ Εύσέδιος 28 ξφη 21. «Εύθυς αύθις και πεπλήρωται σαφώς το όητον · « "Αρματα Φαραώ και την δύναμιν αύτου ξρριψεν είς θάλασσαν. έπιλέκτους άναδάτας, τριστάτας κατεπόντισεν έν Έρυθρα θαλάσση, πόντφ ἐκάλυψεν αὐτούς. > Ουτως 33 γάρ και Μαξέντιο; και οί περι αύτον δπλίται 388 και δορυφόροι κατέδυσαν 36 είς βυθόν ώσει D λίθος, όπηνίκα, δούς νώτα 27 τη έκ θεού μετά Κωνσταντίνου δυνάμει 28 και πρός τον ποταμόν, δν

fugiebant celeriter, illi vero persequebantur acriter; multisque millibus occisis, cæteri, derelicto tyranno, transierunt ad imperatorem. Impius autem, projecto diademate, ne agnosceretur, unus erat militum, et circumiens de vico in regionem et abscondens se, cum paucis benevolentissimis nudus evasit. Congregatos autem sacerdotes laudatorum deorum et prophetas et vates et hos qui pro arte divinatoria celebrabantur, quos prius diligens in honore habehat, ut impostores et seductores et imperii sui insidiatores jugulavit.

Cum autem in eo esset ut in manus imperatoris vivens incideret (urgebat enim bellum), furor a Deo immissus ita illum vexavit ut pronus super pavimento orans auxilium non inveniret. Flamma autem ex intimis visceribus et medullis accensa intolerabiles illi dolores præbebat anhelanti et huc atque illuc circumversanti, ita ut ambo oculi ejus in terram exsilirent et cæcum illum relinquerent : interiore autem flamma mirum in modum exustæ carnes ejus maceratæ ab ossibus disjungebantur. ita ut ipse mortem invocaret. Cum sic autem tota caro emarcuisset, animam effavit.

His auditis, et iis quæ a Maxentio Romæ facta erant gravibus et incongruis, de quo etiam deputationem acceperat, militavit adversus eum, et cum signum crucis in cœlo lucidum vidisset cum inscriptione: ( In hoc vince, ) confestim auro agglutinatis effictum lapillis, et ad lanceam suspensum, protinus agmen suum præcedere jussit, per quod Maxentio in fugam converso et in flumen demerso, sic ingressus est et Romam occupavit, Maxentio in flumine suffocato, de quo etiam Eusebius, qui multa novit et memorat, dixit : « Subito iterum quoque egregie adimpletum est verbum : « Currus Pharaonis et exercitum ejus projecit in marc, electos ascensores, principes demersit in Rubrum mare, abysso operuit eos. > Sic enim et Maxentius et circa ipsum armati et satellites descenderunt in profundum quasi lapis, tum cum terga dedit exercitui cui præerat Deus cum Constantino, et ad flumen, quod solerter

#### Variæ lectiones et notæ.

" ὑπενέγκαντες — κατὰ τὸ τάχος, οἱ δὲ κατὰ κράτος ἰδ. Α. ' καὶ τοῦτον τρεψάμενος πάντας κατασφάττει. Αὐτὸς δὲ ὁ Γαλέριος τὸ διάδημα ρίψας καὶ μετ' ὀλ. ἐ. διαδρὰς ἀπὸ κ. εἰς κώμην βίγετο καὶ τοὺς Ced. Μαξιμίνος — ἐν τἢ ἀνατοῦ ἢ ἡττηθεἰς φεύγει Sym. 30°. ὁ ὡς οὖν μὴ ἐπιγνωθείη φεύγων εἶς Α. ° εἰς κώμην καὶ κρ. πόλις μ. ὀ. αὐτῶν (αὐτῷ) εὐν. Α. ' ο τῶν εἰδώλων καὶ μύστας καὶ πρ. καὶ μ. Ced. ' μαγείς διαδεδοημένους Α. ' 13 346 (5518) (cd. 477.14-47 · Έν δὲ τῷ ισ' ἐτει μέλλοντος κρατηθῆναι τοῦ Μαξιμιανοῦ ὑπὸ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου πρ. θεία ὀ. κατέλαδεν ἀ. ' προυργής — δεόμενος — τυγχάνων cod.? ' ὑ φλ. γὰρ ἀπὸ τῶν σπλ. ἀ. καὶ μελών Ced. ' ἀν. ἀμφοτέρους τοὺς ὀφθαλμοὺς ἀ. ἐ. πεποίηκεν, αἱ δὲ σ. Ced. ' περιστρεφομένη οὖτως Α. ουν. καί. ' τῆς δὲ ἔνδον φλογὸς εἰς ἀπ. ἐξαφθείσης. ' εἰς ἀ. σαπείσαι τῶν ὁ. ἐξέπεσον καὶ ὁ. διατεθείς τὴν θεομάχον αὐτοῦ ἀπ. ψ. Cod. ' ὁ ὀπίων ἀπεγωρίζοντο ὑπ' ἀλλήλων ἐπικαλείσθαι Α. ' ΄ κ. τῆς σαρκὸς νεὶ κατασαπείς? νόσω τελευτά Sym. 30°. ' ἐν ἀντίαια β 7. ' μωτοειδῆ cod. ' Εὐσάδιος ἐφ' οἰς αὐθις ἑφη πεπλ. σαφως ἀρμ. C'. ' ΄ Ευε. Η. Ε. ΙΧ. 9 ῶσπερ οὖν ἐπ' αὐτοῦ Μωυσέως καὶ τοῦ πάλαι θεοσεθοῦς ' Εδραίων γένους ἄρμ. Ετ. χν. λ. ' κατὰ τὰ αὐτὰ δὴ Μ. οῖ τε ἀμφ' ἀ. Ευε. ' ὁ ἐδ. Ευε. ' ν. δ. Ευε. ' εδυν. τὸν πρὸ τῆς πορείας διήει π. Ευε. άρμ. Ετ. xv, 4. 35 Κατά της πορείας διήτι π. Eus.

ponte junxeral, exitialem machinam sibi paravit, A αύτδς 30 μηχανικώς ζεύξας και 30 γεφυρώσας, μηet in foveam quam fodit incidit, et conversus est dolor ejus in caput ejus, et in verticem ipsius iniquitas ejus descendit. > - r Et ita quidem impius et similes ejus submersi sunt quasi plumbum in aquis vehementer. > Divus autem Constantinus, Deo pro factis celebrato, in hymnis triumphalibus Romam ingreditur, omnibus confertim ipsum, cum mulieribus et liberis plurimis, et cum omni populo Romanorum, radiantibus oculis, ut redemptorem et salvatorem et bene meritum, cum laudibus et inexplebili lætitia excipientibus. Ille autem, quasi insitam erga Deum pietatem possidens, nec prorsus clamoribus motus, neque laudibus erectus, affatim auxilii divini conscius, statim mandat ut salutaris passionis tropæum B manu sua in columnam erigeretur, et Parasceven et Dominicam honorari præcipit, illam quidem ob crucem, hanc vero ob resurrectionem, et vetat ne quis in posterum ad crucem condemnetur homo.

xavhy blebpion 31 fautou suvestheato 38, xal ele dánnov 83. dy woulen elonimewen, nai e Entorpeψεν ό πόνος αύτου είς κεφαλήν αύτου, και έπι κορυφήν αὐτοῦ ή ἀδικία αὐτοῦ κατῆλθε 34. ) — ( Καί ούτως 25 μεν ο δυσσεθής και οι δμοιοι αύτου έδυσαν ώσει μόλυδδο; εν ύδατι σφοδρώς 354. : — 36 °0 % θείος Κωνσταντίνος Θιόν τοίς Εργοις άνυμνήσας, ἐπὶ Ῥώμην μετ' ἐπινιχίων εἰσελαύνει <sup>27</sup>, πάντων έθρόως αὐτὸν ἄμα 30 γυναιξί καὶ κομιόἤ νηπίων καὶ σύν παντί δήμω 'Ρωμαίων φαιδροίς δμμασιν " οία λυτρωτήν και σωτήρα τε και εύεργέτην μετ' εύ. φημιών και άπλήστου χαράς ύποδεχομένων 4. 0 δὲ ωσπερ έμφυτον την είς θεόν εὐσέδειαν κεκτημί. νος μηδ' όλως \*ι έπὶ ταϊς βοαϊς ύποσαλευόμενος μηδέ τοις έπαίνοις επαιρόμενος, ευ μάλα της έχ Θεού συναισθόμενος βοηθείας, αὐτίκα τοῦ σωτηρίου \*\* πάθους το τρόπαιον υπό γειρος ίδίας ἐπί κίονος ανατεθήναι προστάττει, « καλ την Παρασχευήν και την Κυριακήν τιμάσθαι προσέταξεν, την μέν διά τὸν σταυρόν, την δε διά την άνάστασιν καὶ σταυρῷ μηκέτι καταδικάζεσθαι άνθρωπον.

# BIBAOS $\Delta'$ .

ΑΡΧΉ ΣΥΝ ΘΕΟ ΤΗΣ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΙΑΝΏΝ ΒΑΣΙΛΕΊΑΣ KAI MEPI KONETANTINOY TOY METAAOY.

# LIBER QUARTUS.

INITIUM CUM DEO CHRISTIANORUM REGNI ET DE CONSTANTINO MAGNO.

CLXXVIII. Regnum Constantini Magni.

Post Maxentium regnavit Constantinus Magnus unum et triginta annos; qui prompte per universum orbem edicta misit ut degentes in exsilio Christiani cum honore in propria regrederentur. idolorum templa everterentur, ædificarentur eccle-

C 389 POH'. Bavilsia Kwrozarzirov tov Meralov.

\*\* Metà \*\* Mafévtiov ébasilieuse Kwystavilo; ό Μέγας έτη \*\* λα' \*\*, ός εὐθέως διατάγματα \*\* είς πάσαν την οίχουμένην εξέπεμψο τους εν εξορίς " Xpistiavoù; petà tiphe knavépyestai ele 40 tà ίδια (χαί) τους μέν ναους των ειδώλων χαταστρί-

# Variæ lectiones et notæ.

ο δν ά. σκάφεσι ζ. Eus. ο εῦ μάλα add. Eus. ο δλέθρου καθ' αν είπειν λ. ω. καὶ ἀνέσκαψεν ά. καὶ ἐμπεσείται Eus. e Ps. vii, 15. 31 δλέθρου καθ' ἐαυτοῦ Eus. \*\* συν. ἐφ' ῷ ἦν \* háxxov els cod. cf. Ecci. x. αν είπειν λ. ώ. και ανεσκαψεν α. και εμπεσειται Eus. e Ps. vii, 15. ... λακκον εις cou. ci. Εcci. κ. 6, Prov. κκνι, 27: 'Ο όρύσσων βόθρον είς αὐτόν ἐμπεσειται. — ἐμπ. είς βύθρον δν είργάσατο ἐπιστρέψει Εus. ut Ps. vii, 15,16. ... καταδήσεται Ps. Εus. ... Ταὐτη δὴ — αὐτός γε πρῶτος ὁ δυσσεξέστατος, εἶτα δὲ και οἱ ἀμφ' αὐτόν ὑπασπισταί \*\* ἐπ ἔδ. ώ. μ. ἐν. ὑ. σφοδρῷ Eus. ... ταῖτά γε καὶ ὅσα τοὐτοις ἐδελφά τε καὶ ἐμφερῆ Κ. τῷ καθηγεμόνι καὶ τῆς νίκης Θεῷ αὐτοίς ἐ. ἀν. Εus. .. είσ-ἡλαυνε Εus. ... \*\* ἀμα κ. ν. καὶ γ. τῆς δὲ ἀπὸ τῆς συγκλήτου βουλῆς καὶ τῶν ἄλλων διασημοτάτων σὐν Εus. ... \*\* ἀποδεχόμενοι cod. ... μηδ' ἐπ. τοῖς ἐπ. Εus. ... \*\* σωτηρίου τρόταιον π. ὑ. χεῖρα ἰδίας εἰκόνος. Εus. 'Ο δὲ θείος οὐτος Κωνσταντίνος εἰς τὴν τῶν τυράννων τοὐτων διασπαστα κατάλυσιν καὶ ἀλν Μαξ. — ἀναιοεῖ ὧτες καὶ τὰ τοῦ σταυροῦ συμείου θελε εἰς συμμαγίαν αὐτώ έστη κατάλυσιν και τον Μαξ. — ἀναιρεί, ὥστε και το τοῦ σταυροῦ σημείον θεος εἰς συμμαχίαν αὐτῷ παρέσχετο. Sym. 30°. 43 319 (5521) Ced. 478,3—6. Τῷ ιδ ἔτει, κτλ. 66 Μετὰ δὲ Μ. Α. 66 ἔτη λγ΄ Leo, ped λα΄ P, ἔτη λβ΄ V. 2, Μ. 1,2, om. V. 1. 66 ζήσας ἔτη ξε΄ L. P. 67 δ. πανταχοῦ ἐξ. V. 66 ἐξορίαις V, 1. 66 προς V. 1. ij

ď.

1,21

1=

1 20

1-15

. .

17

33

Ţ

11-

11:

12

in '

ı II.

1

٠.

:

3

mb

-

متلخ

į (JI.

re:

φεσθαι 30, τὰς δὲ τοῦ 31 Χριστοῦ ἐκκλησίας οίκοδο- A siæ Christi, et idola colentes pænæ capitali subjiμεζοθαι και ss τους έτι είδωλολατρούντας κεφαλικαίς δποκείσθαι τιμωρίαις.

(2) (Καὶ πρὸς τούτοις ἐξέθετο [καὶ] νόμους καθολιχούς, ώστε) άποδίδοσθαι τούς των είδώλων γαούς καί τάς 33 τούτων προσόδους τοίς 34 τῷ Χριστῷ isρωμένοις 36, και Χριστιανούς μόνους άρχειν και στρατεύεσθαι (καλ τετράδα καλ παρασκευήν πάντας νησ:εύειν και την Κυριακήν \*\* άργειν και τιμάν, τίς μέν διά το πάθος, την δέ διά την άνάστασιν τοῦ Κυρίου) και εν άπράκτους είναι εε τὰς δύο (τῆς) πασχαλίας εδδομάδας, μίαν πρό της εορτης καλ αίλην μετά την ἐορτήν, (103b) την μέν διά του Κυρίου \*\* το πάθος καὶ τὸν σταυρόν \*\*, τὴν δὲ διὰ τὴν άνάστασιν <sup>ει</sup>, **390** καὶ Ἰουδαίους οἰκέτας μἡ ώνα-פדבטף און אוֹדנ אמדמסואמֹן בטשמו דועם •• סול דטע 😘 σταυρόν τοῦ Κυρίου, τοῖς τε νομίσμασιν αὐτοῦ. συνεκτυπουσθαι 45 πάντοτε.

(3) Γυναϊκά δέ \* είχε Μαξιμίναν θυγατέρα Διοκλητιανού, έξ ής έγέννησεν υίους γ', Κωνσταντίνου, καί Κώ σταντα 47, καὶ Κωνστάντιον [ἀδελφοὺς δὲ 46 δύο, Δαλμάτιον και Κωνστάντιον \*), και μίαν το άδελφην Κωνσταντίαν, την γυναϊκα Λικινίου, γεννηθέντας 🕫 ἐκ (της πρώτης γαμετής του πατρός αύτου Κωνσταντίου, της) Θευδώρας, θυγατρός (γεγονυίας Μαξιμιανού 75 tou) Epxouliou.

<sup>78</sup> (4) 'Ο δέ Κωνσταντίνος μόνος γεννάται έξ 'Ελένης, οί 16 δε άδελφοι αύτοῦ ἔσχον υίους, Δαλμάτιος μέν άλλον Δαλμάτιον, Κωνστας δὲ Γάλλον καλ Τουλιανόν.

POS. Ex tou slou tou driou Zilbeatpou 18.

<sup>76</sup> Έν δὲ <sup>77</sup> τῷ Καπετωλίφ 'Ρώμης ἔν τινι καταδύσει βαθμούς έχούση τξε δράκων ήν παμμεγέθης, δς εξαίφνης πολλάκις (παρακύπτων 18 391 τῆς καταδύσεως) έλυμαίνετο 19 σφόδρα τους έν τή πόλει (τῷ φυσήματι καὶ μάλιστα τοὺς παίδας, περὶ οδ τινες των έλληνιζόντων άξιώσαντες τον θείον Σίλ**δεστρον είπον· « Κάτελθε, & ἐπίσχοπε, πρός τὸν** δράχοντα χαι ποίησον είς το δνομα του θεού σου cerentur.

Insuper idolorum templa corumque reditus hominibus Christo dicatis tradi sancivit legibus promulgatis; Christianis solis imperia militiamque tenenda; cunctis quartam sextamque jejunio, et Dominicam otio cultu honorifico, illas quidem propter Passionem, hanc autem propter Resurrectionem Christi colendam; duas Paschæ hebdomades, unam ante festum, et alteram post sestivitatem, idque propter Passionem et crucem, tum propter resurrectionem. pro feriatis esse habendas; Judæos servos non esse emendos, nec sacrificia manifesta facienda; proples crucem Christi, crucis supplicium nulli amplius σθαι 42 μήτε θυσίας προδήλους ποιείσθαι, και B infligendum, numismatibusque suis imaginem Christi ac crucis typum ubique esse imprimenda.

44° τηντοῦ Χριστοῦ εἰχόνα καὶ τὸν τοῦ σταυροῦ τύπον

Uxorem autem habuit Maximinam, Diocletiani. filiam, ex qua tres suscepit filios, Constantinum ... Constantem et Constantium, duos vero fratres Dalmatium et Constantium, alque unam sororem. Constantiam, Licinii uxorem, ex prima patris sui Constantii genitos uxore, Theodora, Maximiani. Herculis filia.

Constantinus autem solus ex Helena genitus erat, insiusque fratres habebant filios, Dalmatius quidem. alterum Dalmatium, Constans autem Gallum et Ju-

### CLXXIX. E vita sancti Silvestri.

In Capitolio Romano, in quodam secessu trecentis sexaginta quinque gradibus alto, immanis erat dracoj, qui sæpe subito ex latibulo prospiciens, inhabitantes urbem maximeque pueros flamine multum lædebat; et idcirco quidam ex Græcis veneranter aduentes sanctum Silvestrum, dixerunt: · Egredere, o episcope, contra draconem, et in nomine Dei tui illum a pernicie hominum cessare

Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀποδίδοσθαι, κτλ. Ceil. ἀπ. τοῖς Χριστιανῶν ἐερεῦσι καὶ μ. χρ. Leo, Ρ. καταστράψεσθαι V.

1. καταστρά. cod. \*\* τοῦ om. V. 1.2 \*\* καὶ — ὑπ. om. V. 1.2 ex homoioteleuto. \*\* καὶ τὰς τ.
πρ. om. Ced. V. 1. \*\* τοῖς ἐν Χριστῷ Α. \*\* ἱερ. ναοῖς, δεὐτερον Χρ. μ. στρ. ἐθνῶν τε καὶ στρατοπέδων ἀ. τοὺς δὲ ἐπιμένοντας τῆ εἰδωλολατρεία κεφαλικῶς τιμωρεῖσθαι, τρίτον τὰς π. δύο ἐ. ἀπρ.
τελεῖν, τἡν τε πρὸ τοῦ Πάσχα καὶ τὴν μετ' αὐτὴν, κτλ. Ced. ἐ78, 6 11. \*\* πάντας V. 2, Μ. 1,2 \*\* καὶ ἀπρ. κτλ. om. V. 1. \*\* ἐ. τῆς π. δύο ἐ. V. 2, Μ. 1,2? \*\* τοῦ Κυρίου om. Α. \*\* διὰ τὸν στ. τοῦ χῦ
Μ. 2. cf. Sym. 31a, b. \*¹ Φασὶ (δὲ om. V. 2.) αὐτὸν πρῶτον πάντων τῶν βασιλέων διαδήματι χρήσασθαι καὶ ἄλλοις λίθοις περιεργοτέρως (περιεργοτέρω cod. περιεργοτέροις V. 2) κοσμηθήναι: ἀλλὰ καὶ πτύνας Εὐανγελίων γουσάς διὰ μαροχαριτῶν καὶ λίθων κατασκευάσες ἐν τῆ Μεγάλη 'Ἐκκλησία καὶ μαργαρίταις καὶ ἄλλοις λίθοις περιεργοτέρως (περιεργοτέρω cod. περιεργοτέροις V. 2) κοσμηθήναι άλλὰ καὶ πτύχας Εὐαγγελίων χρυσᾶς διὰ μαργαριτῶν καὶ λίθων κατασκευάσας ἐν τῆ Μεγάλη Ἐκκλησίς προήγαγε θαύματος ἄξια (ἄξιον V. 2) Σχόλιον nigro colore in margine codicis V. 2, non in textu ut in rod. Mosq. <sup>63</sup> ἀνεῖσθαι V. 1. <sup>63</sup> τινὰ οπ. Μ. 2. <sup>64</sup> διὰ τὸ πρὸς τὸν σταυρὸν τοῦ Κῦ | σέδας V. 1.2 διὰ τὸ π. τ. σ. τοῦ Χῦ Μ. 1,2. <sup>64</sup> ά. καὶ εἰκόσι σ. π. V. 1. <sup>63</sup> τ. ἐγχαράττεσθαι L. P. <sup>66</sup> Καὶ γ. μὲν ἐ. V. 1,2, (Μ. 1,2?) — Γ. μὲν εἶχε Α. <sup>67</sup> Κώνσταν cod. et Α. <sup>68</sup> Εσχεν οῦν καὶ ὁ μέγας Κωνσταντίνος ἀδ. δύο Δ. καὶ Κώνσταντα cod. Έ. οῦν ὁ μ. Κ. καὶ ἀδ. δύο Δ. καὶ Κ. Α. <sup>69</sup> οἴτινες ἔσχον υἰοὺς, Δαλμάτιος μὲν ἄλλον Δαλμάτιον, Κωνστάντιος δὲ Γάλλον καὶ Ἰουλιανόν V. 1, omissis reliquis hαjus capitis, <sup>78</sup> Καὶ θ. ἐ. Κ. τὴν Λ. γαμετὴν, ἐν. θ. τῆς θυγατρὸς Ένςνν. Ced. 472, 19-24. <sup>11</sup> γεννηθέντες Α. <sup>78</sup> Μ. καὶ Ε. V. 2. <sup>73</sup> °Ος (Κωνστάντιος) ἐγέννησεν ἐξ Ἑ. τῆς πρώτης αὐτοῦ γυναικὸς Κωνσταντίνον τῶν Μίγαν καὶ ἄγιον περὶ τὴν τῆς Δακίας πόλιν — περιόντων τῶν λοιπῶν αὐτοῦ παίδων, Κωνσταντίνον τῶν Μίγαν καὶ ἄγιον περὸ τὴν τῆς Δακίας πόλιν — περιόντων τῶν λοιπῶν αὐτοῦ παίδων, Κωνσταντίνον τῶν Μέγαν καὶ ἄγιον περὶ τὴν τῆς Δακίας πόλιν — περιόντων τῶν λοιτῶν αὐτοῦ παίδων, Κωνσταντίου τοῦ παίδων καὶ ἄγιον περὶ τὴν τῆς Δακίας πόλιν — περιόντων τῶν λοιτῶν αὐτοῦ παίδων, Κωνσταντίου τοῦ πατρός Ἰουλιανοῦ καὶ Γάλλου τοῦ καὶ Δαλματίου Ced. 472,14. <sup>13</sup> οἴτινες ἀδ. ά. ἔσγον Α. <sup>18</sup> α΄. Περὶ τοῦ ἐν Καπετωλίῳ οἰκοῦντος δράκοντος V. 1. <sup>14</sup> Ced. 476,18-477,2: Έν τῷ Κ. 'Ρ. β. ἔχοντι τἔς', ἐν τῷ τῶν βαθμῶν καὶ τῶν θεμελίων ἐλ. δ. ῷκει π. ῷ ἐθυσίαζον καθ' ἡμέρας Ἑλληνες · εἰ δ' οῦ, ἀλλὰ ἐξ. ππίπτων π. ἐλ. Ἑκεῖτε Σ. καταδάς καὶ ὁ. μ. ἐ. πύλας χαλκᾶς ἐ. οῦ ἦν ὁ δρ. κλ. τὰς θύρας τῇ ἐπικλήσες. Ἰῦ Χῦ τοῦτον ἀπέκτειν: <sup>17</sup> γε V. 1. (2?). <sup>78</sup> προκ. V. 1,2. <sup>78</sup> ἐλυμπ. V. 1. compelle ad unum annum; et credimus omnes et 🛦 σχολάσαι αύτον 🤲 έπλ χρόνον Ένα τῆς φθοράς τῶν/ baptizamur. > Silvester autem egressus parvum cum ærea janua habitaculum, ubi erat draco, invenit, et postquam, in nomine Christi clausa janua, rediisset, non amplius draco exivit. Labentibus autem duobus annis, omnes qui pridie sacrificiis draconem colebant et alii multi ad sanctum Silvestrum accedentes baptizabantur.

Com autem divinus Constantinus convocasset Judæos, sacerdotesque et scribas numero centum et viginti, ut disputarent cum Silvestro, ad perfectam veritatis demonstrationem et Judaicæ impudentiæ ac ineptiarum repulsionem, tota fere civitas ante regem convenit ad audiendam utriusque partis vestrum dicere cœperunt : ( Quænam Scriptura de Filio Mariæ vaticinata est, et quisnam propheta ipsum Deum ex Maria nascendum prænuntiavit? > Silvester autem respondens : « Plane erratis, ait, nescientes Scripturas, nec mysticam in eis jacentem doetrinam. De quo enim ait magnus Isaias: · Ecce Virgo concipiet et pariet filium, et vocabunt nomen ejus Emmanuel, quod est interpretatum mobiscum Deus; > et : e Antequam sciat puer vocare patrem aut matrem, accipiet Damasci potentiam et Samariæ spolia coram rege Assyriorum? Et alius : « Orietur stella ex Jacob et surget homo ex Israel, et conteret principes Moab. > Et : « Exsurget homo ex semine eius et dominabitur gentihus multis. > Quod quidem homo videbitur, ab his prænuntiatur; quod autem omnium erit Dominus, rursus significant dicentes : . Ecce Dominus ascendet super nubem levem et ingredietur Ægyptum, et commovebuntur simulacra Ægypti. > Et: · Ecce Deus noster veniet et salvabit nos, et tune aperientur oculi cæcorum, et aures surdorum audient, et saliet sicut cervus claudus, et soluta erit lingua balborum. > Prophetia ergo Deum adfuturum prædicit; signa autem et tempus adventus significat. Tunc enim hæc impleta sunt quæ nunquam prius evenerant sub aliquo in Israel. Circa autem Passionem ejus rursum ait : « Vir dolorum sciens infirmitatem ferre; despectus est nec reputatus. Ipse iniquitates nostras portat et pro nobis patitur. Et nos reputavimus eum esse in labore.

άνθρώπων, και πιστεύομεν πάντες και βαπτιζό/ μεθα). > 'Ο δὲ \*1 Σίλδεστρος κατελθών καὶ οίκίσκου μικρόν εύρων Εχοντα θύραν χαλκήν, Ενθα ό δράκων ύπῆργε, καὶ ταύτην \*\* ἐπὶ τῷ ὀνόματι \*\* Χριστοῦ κλείσας καὶ ἀπελθών ει, ούκέτι ἐξῆλθεν ὁ δράκων. Διελθόντων δὲ γρόνων β΄, πάντες οἱ πρώην διὰ θυσιών 45 τον δράχοντα θεραπεύοντες και άλλοι πολλοί προσελθόντες τῷ ἀγίφ Σιλδέστρφ ἐδαπτίζοντο.

•• (2) Τοῦ δὲ θείου Κωνσταντίνου συναθροίσαντος 'Ιουδαίους, ίερεζε τε και γραμματείς ρκ' πρές το διαλεγθήναι μετά Σιλδέστρου είς τελείαν φανέρωσιν της άληθείας και άνατροπήν της Τουδαϊκής άναισχυντίας και φλυαρίας, συνήλθε πάσα σχεδόν ή πόλις Εμπροσθεν του βασιλέως, άκουσαι της διαcollationem circa Christi fidem. Judzi sic ad Sil- Β λέξεως άμφοτέρων περί της 87 Χριστού πίστεως. Καὶ οί 66 μεν 'Ιουδαίοι άπηρξαντο πρός Σίλδεστρον λέγειν ούτως : « Ποία Γραφή περί του Υίου της Μαρίας προείπε, και ποίος αύτον προφήτης \*\* Θεόν έκ Μαρίας γεννησόμενον προανήγγειλε; > 'Ο δέ \*\* Σίλδεστρος άποχριθείς είπε · (« Πάνυ πλανάσθε μέ; είδότες άληθῶς τὰς Γραφάς μήτε την εν αὐταίς \*1 έγκειμένην μυστικήν διδασκαλίαν.) περί γάρ τίνος είπεν ό μέγας 34 'Ησαίας 38 · ε 'ίδου ή παρθένος έν yastol Egel nat tegetal ulby, nat nakesouse to δνομα αύτοῦ Ἐμμανουἡ : — δ ἐστι μεθερμηνευό μενον » Μεθ' ήμων ό Θεός· » — καί »· « Πρίν ή γνώναι το παιδίου καλείν πατέρα ή μητέρα, λήψεται 392 δύναμιν Δαμασχού και τὰ σχύλα Σχμαρείας Εναντι βασιλέως 'Ασσυρίων: » Καλ άλλος \*\* · ( 'Ανατελεί άστρον έξ Ίακὼδ \*\*, καὶ ἀναστήσετα: ἄνθρωπος έξ Ίσραὴλ \* καὶ συντρέψει \* τοὺς ἄρχοντας Μωάδ · ) καί · · ( Ἐξελεύσεται άγθρωπος έκ τοῦ σπέρματος αὐτοῦ καὶ χυριεύσει ἐθνῶν πολλῶν. > (104.) "Ότι μέν οδν άνθρωπος φανήσεται, διά τούτων προκαταγγέλλεται, ότι δε Κύριος πάντων, προσημαίνουσι πάλιν \* φάσχοντις \* . . Τδού Κύριος κάθηται \* έπι νεφέλης κούφης και ήξει είς Αίγυπτον. [και σεισθήσονται τά χειροποίητα Αίγύπτου . . ] καί \* • Ίδου Κύριος, ο Θεός ήμων, ήξει και σώπει ήμας, και τότε άνοιχθήσονται \* όφθαλμοι τυφλών, και ώτα κωφών άκούσονται, και άλειται ώς έλαφος ό χωλός, και τρανή έσται γλώσσα μογιλάλων. > "Η μέν ούν προφητεία θεόν επιδημείν (προ)λέγει τ τ τ δε σημεία και τον χρόνον της παρουσίας γνωρίζει. Τότε γάρ ταῦτα πεπλήρωνται, ἄπερ οὐδέποτε γεγό-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* χᾶν add V. 1. \*\* γε add. V. 1. \*\* ταῦτα V. 1. \*\* ἐπὶ ὁν. Χριστοῦ V. 1. \*\* ἀνελθῶν V. 1. (23, M. 1.27). \*\* θυσίαν V. 1. \*\* β΄ περὶ τῆς διαλέξεως Σιλδέστρου καὶ τῶν Ἰουδαίων V. 1, Ced. 478. 15-488,10. Τῷ δ΄ (ιδ) ἔτει τῆς βασιλείας τοῦ εὐσεδεστάτου καὶ μεγάλου Κ. διάλεξις γέγονεν ἐν Ῥωμη Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων καὶ τῶν μὲν Χριο μέγας ἡγεῖτο Σ. παπας ῶν τῆς Ῥμμης, κτλ. \*\* τοῦ add. V. 1. \*\* Καὶ ὁ Ἰουδαίως εἰπεν' Οὐ μόνον περὶ τῆς γεννήσεως τοῦ ὑμετρου Χῦ — ἐρωτηθεὶς περὶ μόνης τῆς γεννήσεως ἐδίδαξας δλίγα τινὰ, κτλ. Ced. — δ. λ. V. 1,2 Μ. 1,2? \*\* πρ. ἐκ. Μ. γεννηθῆναι V. 1, ἐκ Μ. οπ. Μ. 1,2. \*\* Ὁ ᾶγιος Σ. ἔφη π. τ. ὁ μ. Ἡ. ἔφη Ced. \*\* τὴν ἀ. Μ. 1,2. \*\* π. τ. ὁ μέγας Ἡ. ὲ. Ced. π. τ. γάρ ὁ μ. Ἡ. ὲ. V. 1. π. γὰρ τ. Ἡ. ὲ. V. 2, Μ. 1,2. \*\* Isa. νιι, 14; Μαιτh. 1, 25. \*\* καθερμ. V. 2, οπ. Ced. V. 1. \*\* Isa νιι, 4.\*\* Ὁ δὲ θεόπτης Μωυσῆς V. 1, ὁ δὲ Βελαὰμ V. 2, Καὶ ὁ Βαλαὰμ Ced. Ναιπ. κχιν, 47. \*\* φησίν add. V. 1, post Ἰακώδ Μ. 2. \*\* Ἰλημ V. 1,2. pro Ἰηλ. \*\* καθ θραύσει τοὺς ἀρχηγοὺς Μ. καὶ ποονομεύσει τοὺς υἰοὺς Σὴθ καὶ κατακυριεύσε ὲ. π. Ced. ' Μωὰδ καὶ οπ. Slav. ἀναστ. οπ. V. 1,2 Μ. 1,2. \* οἱ προφῆται a.id. Ced. \* Isa. κικ, 1. \* καθήσεται V. 1. \*\* Isa. κχιν, 4 6. \* ἀνοιγησ. V. 2, Μ. 1,2. \*\* οἱ προφῆται a.id. Ced. \* Isa. κικ, 1. \* καθήσεται V. 1. \*\* Isa. κχιν, 4 6. \* ἀνοιγησ. V. 2, Μ. 1,2. xix, 1. × 20 ήσεται V. 1. \* Isa. xxxv, 4 6. " avoryr, v. V. 2, M. 1,2.

νασι πρότερου (ὑπό τινος) ἐν πῷ Ἰσραήλ τ. Περί δὲ Α in plaga, et in tormentis. Ipse autem vulneratus est πού πάθους αύτου πάλιν φησίν \* · · « "Ανθρωπος έν πληγή ών καλ είδως φέρειν μαλακίαν - ήτιμάσθη και ούκ ελογίσθη. Ούτος τὰς άμαρτίας ήμῶν φέρει και αερί ήμων όδυναται και ήμεις έλογισάμεθα αὐτὸν είναι έν πόνφ, καὶ έν πληγή, καὶ έν κακώσει. αύτος δε έτραυματίσθη διά τάς άμαρτίας ήμων \*. παιδεία είρηνης ήμων έπ' αύτῷ • τῷ μώλωπι αύτοῦ tueic " idonuev . ) xal 11 . ( "Ort alperat and rne אַלַר אָ לְשּׁאַ מְּהָנְסְהַ . בּאָר פָּבְּ אָבּאָבּאָר מִהְנְסְהַ דְּנֶלְ מְנִאָלְתְּבּται; > Καὶ Μωσῆς 12. ι "Οψεσθε 18 την ζωήν ύμῶν κρεμαμένην ἀπέναντι των όφθαλμων ύμων, και ού μή πεστεύσητε. > Καλ Δαυίδ λέγει έχ προσώπου 14 του Χριστού · « "Ωρυξαν χειράς μου και πόδας μου · » παί 18. « Διεμερίσαντο τὰ Ιμάτιά μου δαυτοίς, » καὶ τὰ ἐξῆς. — 393 "Οτι δὲ καὶ τῶν ἐθνῶν ἐλπὶς τν, ο μέν Ίακωδ (προ)είπεν 16. ε Ούκ έκλείψει άρχων έξ Ἰούδα καὶ 17 ήγούμενος έκ τῶν μηρῶν αὐτοῦ ἔως ἄν ἔλθη δ 18 ἀπόκειται, καλ αὐτὸς προσδοχία εθνων · , [ό δὲ 'Hsataς εφη 10 · · Kal Esta: 20 ή ρίζα του Ίεσσαλ καλ ό άνεστάμενος άρχειν έθνων.] ἐπ' αὐτῷ Εθνη ἐλπιοῦσιν. > Καὶ ταῦτα μὲν 11 δλίγα πρός ἀπόδειξιν των γενομένων πάσα δὶ Γραφή πίπλησται διελέγχουσα την ύμετέραν άπιστίαν. Τίς γέρ (πώ) ποτε των έν ταϊς θείαις Γραφαϊς Ιστορηθέντων 22 δικαίων καλ προφητών άγίων έκ παρθένου μόνης έσχε την τοῦ σώματος σύστασιν; Τίνος δὲ τή: γεννήσεως \*\* προέδραμεν άστηρ εν ούρανοίς καὶ τὸν γεννηθέντα διεσήμανε τῆ οἰκουμένη; Τίς πάλεν 24 βασιλεύς πρίν Ισχύσαι 28 καλείν πατέρα ή ζ μητέρα 34, εδασίλευσε και τρόπαια κατά των εχθρών είληφε 27; Τίς 28 άρα γέγονε βασιλεύς 29 Ίσραήλ 30, έφ' δν τὰ Εθνη πάντα τὴν ἐλπίδα \*\* τέθεινται καὶ οδχὶ μάλλον αύτοῖς 32 ἡναντιοῦντο πανταχόθεν; ἔως γέρ συνίστατο 'Ιερουσαλήμ, πόλεμος άσπονδος ήν \*\* αύτοις, και διεμάχοντο πρός τον Ίσραἡλ 34, Ασσύριοι 35 μεν θλίδοντες, Αίγύπτιοι δε διώχοντες, (Βαευλώνιοι 36 κατατρύχοντες, Σύροι δε άντι) πολεμούντες. "Η ούχ ό μέν Δαυίδ τούς " Μωαδίτας (καί τούς Σύρους 34) επολέμει και επολεμείτο, ό δε Ίωσίας τούς πλησίον παρεφυλάττετο; Καὶ μέντοι καὶ EZexiac ideilia 30 thy alacovelar tou Serageiplu. ×2 τῷ μέν Ἰησοῦ οἱ Χαναναίοι 4 ἡναντιοῦντο, τῷ δὶ Μωσεί \*\* 'Αμαλήχ χατεστρατεύετο \*\*. Καὶ ὅλω; \*\* δισπονδον ήν τοίς Εθνεσι πρός τον Ίσραήλ τὰ \*\* τῆς φιλίας, ώς μέχρι \*\* νῦν μαρτυροῦσ: τὰ πράγματα \*\*.

propter delicta nostra : disciplina pacis postra super eum: livore ejus nos sanati sumus. > Et: Aufertur e terra vita ejus : generationem autem illius quis enarrabit? > Et Moyaes : « Videbitis vitam vestram suspensam ante oculos vestros et non credetis. 1 David quoque dicit in persona Christi: « Foderunt manus meas et pedes meos; » et : ( Diviserunt sibi vestimenta mea ) et reliqua. Quod autem et gentium spes esset, Jacob quidem prædixit : « Non desiciet dux e Juda, nee princeps semoribus ejus, donec veniat qui exspectatur, et ipse erit exspectatio gentium. > Isaias autem ait : e Et erit radix Jesse et exsurgens regero gentes : in ipso gentes sperabunt. . Hee quidem paura. sint ad demonstrationem corum quæ facta sunt: omnis autem Scriptura repletur verbis infidelitatem vestram confutantibus. Quis enim unquam ex justis in sacris Scripturis memoratis et sanctis prophetis de Virgine sola cerperis substantiam tenuit? Cujus nativitatem præcedebat stella in cœlo, et natum mundo annuntiavit. Quisnam. rex antequam posset vocare patrem aut matrem regnavit, et tropæa inimicis eripuit ? Quis autem rex Israel fuit, in quo cunctæ gentes speraverint et non potius occasionem sibi undique colluctandi repererint? Dum enim staret Jerusalem, ipsis erat implacabile bellum, et pugnabant contra Israel Assyrii quidem opprimentes, Ægyptii vero persequentes, Baby-Ionii conterentes, Syrii autem reluctantes. Nonne David Moabitas et Syrios oppugnabat et oppugnabatur ab eis, et Josias vicinos observabat? Ezechias autem jactantiam Sennacherib pertimescebat; Josue Chanauæi reluctabantur et Moysi Amalec præliabatur. Prorsus implacabiles erant gentes contra Israel in iis quæ respiciunt amicitiam, ut usque nunc. acta testantur. > Tunc respondentes Scribæ dixerunt: « Non negamus hæc esse scripta: exspectamus autem qui nondum advenit, Deum Verbum., Silvester ait : (Quomodo non audistis Daniel aperte prædicentem et tempus et adventum Salvatoris? Dicit enim angelus conferens cum illo: « Septuaginta hebdomades concisæ sunt super populum tuum et super civitatem sanctam, ut finem accipiat peccatum, et expietur iniquitas, et expungator delictum, et deleatur injustitia, et adducatur justitla

# Variæ lectiones et notæ-

Τ Πλημ V. 2. \* Isa. Liii, 3 5. \* καὶ μεμαλάκηται διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν Ced. V. 1, ex Γ.a. Zachariæ verba κii, 10: "Οψοντκι εἰς δν ἐξεκέντησαν e glossemate in textum codicis M. irrepserint. 10 πάντες add. V. 2, M. 1,2. 11 Isa. Liii, 8. 12 Deut. κχνιίι, 66. 12 φησί add. V. 1 (2, M. 1,2?) ἐκ πρ. τοῦ Κῦ λ. V. 1. 12 Ps. κχιί, 6,18. 13 Gen. κμίκ, 10. 17 οὕτε ἡγ. V. 1,2. 16 ῷ ἀπ. V. 1,2, M. 1,2. 15 Ιστορουμένων Ced. 19 Isa. κι, 10. 10 οὕτε ἡγ. V. 1,2. 16 ῷ ἀπ. V. 1,2, M. 1,2. 17 εἰτορουμένων Ced. 19 Isa. κι, 10. 18 τίς δὲ β. Ced. τίς π. βασιλ. cod. τίς π. βασιλίων V. 1,2, M. 1,2. 18 Ιστορουμένων Ced. 19 πλη γέννητιν Ced. 19 τἰς δὲ β. Ced. τίς π. βασιλ. cod. τίς π. βασιλ. cod. τίς π. βασιλίων V. 1,2, M. 1,2. 18 Ιστορουμένων Ced. 19 καί add. Μ. 1,2. 17 εἰληφέναι Μ. 1,2. 18 εὖν add. Ced. V. 1, 18 Τίλημ V. 1,2. 18 τῆ ἐλπίδι τέθηνται ced. 19 αὐτε τῷ Ced. 19 ἐν add. M. 2. 18 Ἰλημ V. 1,2. 18 τῷ Σύριοι V. I. 18 δὲ V. 1,2, Μ. 1,2. 18 τοῦς κ. π. τὸν Ἰλημ. V. 1,2. 18 Ἰλημορφαίοι Ced. V. 1. 18 Μ. δ΄ λμ. Ced. V. 1. Μ. τῷ λ. V. 2, Μ. 1,2. 18 ἀντεστρ. Ced. V. 1,2, Μ. 1,2. 18 Καὶ δντως ἀ. ἡν τῷ Ἰ. πρ. τὰ 1θνη Ced. Καὶ δλως ἀ. ἡν τοῦς ὲ. π. τὸν Ἰλημ. V. 1. καὶ ὁ λαὸς ἄσπονδος ἡν ἐν τ. ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 11 καὶ ὁ λαὸς ἄσπονδος ἡν ἐν τ. ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰλημ V. 1. καὶ ὁ λαὸς ἄσπονδος ἡν τὸ ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ὲ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ἐ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ἐ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ἐ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ἐ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ἐ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ἐ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ἐ. π. τὸν Ἰσραήλ V. 2, Μ. 1, 2. 10 τὸς ἐ. π. τὸν Ἰσραίντης Γασικαίντης Γασικαίντης τὰν τὰν τ

sempiterna, et compleatur visio, et ungatur San- A Τότε ἀποκριθέντες οἱ 47 Γραμματείς είπον · ι Ούπ άρνούμεθα ώ; 294 τάυτα 4 γέγραπται · προσδο ctus sanctorum. Scies igitur et intelliges : ab exitu χώμεν όὲ τὸν μηδέπω παραγενόμενον Θεὸν Λόγον. » responsi ut ædificetur Jerusalem usque ad Christum Ο δε Σίλδεστρος έφη : « Και πως ούχ 3 ήχούσατε ducem, bebdomades septem et sexaginta duæ erunt. > του Δανιήλ προλέγοντος φανερώς καλ τον καιρόν καλ De cæteris forsan vana prætexentes ad futurum την θείαν του Σωτήρος 50 επιδημίαν; φησί γάρ 6 tempus scripta removetis. Quid autem adversus προσδιαλεγόμενος αὐτῷ ἄγγελος 21. « Ο ἐδδομάδες ista dicere vel opponere potestis, ubi monstratur συνετμήθησαν έπὶ 53 τον λαόν σου καὶ έπὶ τὴν πόλιν ungens et unctus non homo, sed Sanctus sanctoτην άγίαν του συντελεσθήναι άμαρτίαν, > - « καλ rum esse nuntiatur, et usque ad præsentiam ejus του 12 έξιλάσασθαι άδικίαν 16, και του σφραγίσαι Jerusalem stetit, post præsentiam autem ejus eversa |άμαρτίας 55 καὶ 56 άπαλείψαι 57 άδικίας, καὶ τοῦ est, et aliunde omnis propheta omnisque visio ces. άγαγείν δικαιοσύνην αιώνιον και του σφραγίσαι] savit in Israel? Equidem olim David et Salomon et δρασιν καὶ τοῦ χρίσαι ["Αγιον] άγίων. (104b) Καὶ γνώ. Ezechias uncti sunt; sed Jerusalem et locus stabant ση καλ συνήσεις, άπο εξόδου λόγων \*\* τοῦ ἀποκρεθηναι et prophetæ prophetizabant : aliunde vero hi uncti καλ τοῦ οἰκοδομῆσαι \*\* Ἱερουσαλημ ἔως Χριστοῦ ήγουsancti homines, non autem sancti sanctorum vocati μένου εδδομάδες ζ' καλ εδδομάδες ξβ'. > Καλ πρός μέν sunt. Quando etiam propheta et visio ex Israel cessa- B τοίς άλλοις ίσως προφασιζόμενοι είς μέλλωντα χρόverunt, n'si nunc cum prophetatus et Sanctus sanctorum Christus advenerit? Signum igitur vere maνον άναδάλλεσθε τὰ γεγραμμένα. Τί δὲ πρὸς ταῦτα λέγειν ή δντως . άντωπησαι . δύνασθε, δπου γε gnum et manifestum Dei Verbi et illius adventus est καλ ο χρίων δηλούται καλ ο χριόμενος \*\* ούκ άνθρωquod Jerusalem jam non amplius exsistat, nec propheta suscitetur, nec illis visio reveletur. Et quidem πος, άλλὰ "Αγιος άγίων είναι 42 καταγγέλλεται, ποί ξως \*\* τῆς παρουσίας αύτοῦ Ίερουσαλήμ \*\* συνmerito: postquam enim advenit qui significatus et ίστατο 44, (άπο δε της παρουσίας Χριστού κατp: ophetatus erat, quid opus significantibus atque proελύθη) και λοιπόν άπας προφήτης πέπαυται 47 καί phetantibus? Ad hoc enim prophetabant, usquedum veniret prophetatus a quo peccata nostra diluenda όράσις εν τῷ Ἱσραήλ 66; Ἐχρίσθησαν μέντοι πάλαι 49 Δαυίδ, και Σολομών, και Έζεκίας άλλ' 'Iεcrant. Quis ergo dux « e Bethleem exivit, » et « Israel pavit, cujus cexortus a principio ex diebus æterniρουσαλήμ καλ δίτόπος συνεστήκει, καλ οί 10 προφήται talis. Et: Ante solem permanet nomen eins. Et: προεφήτευον - άλλως δε και αύτοι οι χρισθέντες τι « Ineffabilis generatio, » sicut scriptum est? « Omnium άγιοι άνθρωποι, καὶ τὸν άγιοι άγίων ἐκλήθησαν. enim sanctorum scimus generationem ex historiis, Πότε 78 δε και προφήτης επαύσατο και δρασις άπδ quæ ducum Israel et originem et mortem ostendunt.» C του Ίσραηλ 3, εί μη νύν, ότε 3 ό προφητευόμενος 395 καὶ "Αγιος 3 τῶν ἀγίων Χριστὸς παρεγένετο; Σημεῖον οὖν ὅντως μέγα πρόδηλον 14 τῆς τοῦ Θεοῦ Αόγου καλ της αύτοῦ παρουσίας τὸ μηκέτι την Ίερουσαλημ έστάναι μήτε προφήτην έγερθηναι 环 μήτε δρασιν 16 αποχαλύπτεσθαι τούτοις· είχότως. Έλθόντος γάρ τοῦ σημαινομένου 10 και προφητευομένου, τίς ή χρεία των σημαινόντων και προφητευόντων \*\*; Διά γάρ τουτο προεφήτευον έως \*\* οδ έλθη δ προφητευόμενος \*\* καὶ λυτρούμενος τὰς ἀμαρτίας πάντων. Ποῖος τοίνυν ἡγούμενος » — « \*\* ἐξῆλθεν έχ Βηθλεέμ » — « καὶ τὸν Ἰσραήλ » ἐποίμανεν, » — « οὕ » ἡ ἔξοδος ἀπ' ἀρχῆς ἐξ ἡμερῶν αἰῶνος · » καί· « Πρό τοῦ ήλίου διαμενεί τὸ δνομα αὐτοῦ \*\* · › καί \*\* · « 'Ανεκδιήγητος ή γενεά, » καθώς γέγραπται; Των γάρ \*\* άγίων πάντων ίσμεν την γενεάν ίστορουμένην και των άρξάντων του Ποραήλ \*\* παρ-LETWEAN THY YEVESLY " xal ton Odvaton. >

Cum igitur per plures horas collatio facta est et Silvester cum multa sedulitate ex divinis Scripturis \*1 (3) Διαλεχθέντες ούν έπι πολλάς ώρας, και τοῦ Σιλδέστρου μετά πολλής άκριδείας ἐκ τῶν θείων

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Καὶ οἱ Γρ. ἀπ. ἐ. Ced. V. 1,2, M. 1,2. \*\* ταῦτα — ταῦτα πάντα παραγενάμενος eod. \*\* οός em. V. 1,2, M. 1,2. \*\* σταυροῦ V. 1. \*\* Dan. 1x, 24,25. \*\* ἐπὶ—ἀμ. οπ. V. 2. \*\* καὶ ἐξ. V. 1. \*\* ἀδικίας Dan. Lxx, sed in textu originali deest καὶ τοῦ ἐξ. ἀδ. \*\* ἀμαρτίαν Ced. sed cſ. Τηκτη \*\* τοῦ add. Ced. \*\* τὰς ἀδ. LXX. V. 2, M. 1,2. ἀδικίαν Ced. γγ. \*\* λόγου LXX. γρη V. 2, M. 1, 2. \*\* οἰκοδομεῖσθαι V. 1. \*\* δλως Ced. V. 1,2. \*\* ἐντειπάσθαι? cod. ἀντειπεῖσθαι V. 2, M. 1,2. \*\* χριστός cod. V. 1,2, M. 1,2. \*\* εἶναι οπι. V. 1, 2. \*\* ἔως π. Μ. 1,2. \*\* συ/οταται καὶ V. 1, ἐπίστατο ἢ τῆς π. κατ. καὶ ἄπας Μ. 2, συνιστ. \*\* Ἰλημ οπ. Μ. 1, ex homoioteleuιο. \*\* παὐεται V. 1,2. \*\* 1λημ ν. 1,2. (Μ. 2 ὁρ. Ἰηλ ἔχρι μ. π. καὶ Σ.). \*\* καὶ αdd. cod. \*\* οἱ οπ. V. 1,2. δτε πρ. Μ. 1, \*\* δτι ἀνδ. Μ. 1,2? \*\* Καὶ πότε δὰ πρ. Μ. 2. \*\* Ἰλημ ν. 1,2. \*\* δτι δ πρ. V. 1,2. δτε πρ. Μ. 1. \*\* καὶ δ λ. ἀ. ὁ Χς Ced. ᾶ. τῶν ἀ. Χριστός V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* πρ. μ. καὶ γνώρισμα τοῦ Ced. μ. καὶ πρ. καὶ γ. τῆς τοῦ V. 1, Μ. 1. καὶ πρ. καὶ πρώρισμα τῆς τοῦ V. 2, καὶ πρ. καὶ γ. τῆς τοῦ Μ. 2. \*\* τὰ καὶ δ λ. ἀ. ὁ Χς Ced. ᾶ. τῶν ἀ. Χριστός V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* σημαινομένων cod. V. 1. \*\* προφητιυομένων cod. \*\* ἐως ἐ. V. 1. \*\* πρ. λ. Μ. 1. \*\* πριωμένων cod. V. 1. \*\* προφητιυομένων cod. \*\* ἐως ἐ. V. 1. \*\* πρ. λ. Μ. 1. \*\* Μιλ. 1,2. \*\* σημαινομένων cod. V. 1, 2. \*\* οῦ ἀ. ἐξ Μ. 2. — οῦ ἀ. ἀφ' V. 1,2. — Ps. Lyxii, 17, V. 1,2, Μ. 1,2, sed. \*\* αὐτοῦ οπ. V. 1,2, Μ. 1,2, sed τὰν τοῦ την ἡγεμονίαν καὶ Μ. 1,2. \*\* γ. Περὶ Ζαμβρῆ τοῦ μάγου καὶ τοῦ ταύρου V. 1, Μ. 1,2. Rubrica in cod. cum margine periit; Ced. 491,6-493,6: 'Επὶ πολύ οῦν διαλεχθάντες τοῦ ἀχόυ Σ. καὶ σύν πολλῆ ἀκριδεία ἀποδεικνύντος ἐκ τῶν θ. γρ. τὰ.

Γραιμών άποδείξαντος τὰ περί \*\* Χριστού, καί των Α que Christum spectant demonstravit, et Judici "Ιουδαίων μεγάλω; ήττηθέντων, έφη τις έξ αύτῶν δυόματι Ζαμβρης \*\* πρός τους λοιπους 'loudalous . « ΕΙ Σιλδέστρου λόγοις προσέχετε », ανάγχη τους πατρώους νόμους καταλιπείν και άκολουθείν άνθρώπφ ματαίφ, δν οί πατέρες ήμῶν κατεδίκασαν. \*Αλλ' άχουσάτω μου ό βασιλεύς καλ ένεχθήτω ταυρος άγριος, ώστε με 35 δείξαι σήμερον ενώπιον αύτοῦ τήν δύναμεν του όνήματος του Θεού ήμων · ου θέλω γάρ \* διά ρημάτων, άλλά διά πραγμάτων 396 δείξαι την άληθειαν. > 'Ο δὲ Σίλδεστρος παρακαλέσας (τον βασιλέα) τοιούτον ένεχθηναι ταύρον, ηρώτησε μεταξύ τὸν Ζαμβρή · • Τίνος ἔνεκεν ἐπιζητείς \*\* τὸν ταυρον; > Καί φησιν · « Έπειδή το δνομα του ήμετέρου Θεού ούδεμία κτιστή φύσις άκούσασα ζήσεται, βούλομαι διά τοῦ ταύρου την Ισχύν (τούτου) Β σαφω; \*\* ἀποδείξαι. > Πρός δν ὁ Σίλδεστρος Εφη • « Καὶ σὺ ποίφ τρόπφ τὸ δνομα τοῦτο \*\* μεμάθηκας; άρα παρά τινος άκούσας ή άναγγούς; , 'Ο δέ είπεν : Ούτε χάρτης, ούτε ξύλον 1, ούτε λίθος ύποδέξασθα: τὸ δυομα \* τοῦτο δύναται · έγω γάρ \* νηστεύσας και είς \* λεκάνην " ύδωρ βαλών ", έχει τούτο μεμάθηκα. > Καὶ τούτων τ λεγομένων, ίδου καὶ ό ταῦρος ήλθεν δπό πολλών άνδρών ελκόμενος, σχοινίοις πάντοθεν 10 δεδεμένος καλ άγριώτατος καλ μέγας ὑπάρχων. Καὶ ὁ Ζαμβρῆς ἐπιγαυρῶν " τῷ Σιλδέστρω είπε 12 · ε Νύν τὰ ρήματα 12 και αι ύποθέσεις 14 των λόγων σου πέρας έξουσιν εί μέν ούν θαβρείς είς τὸ δνομα τοῦ Θεοῦ σου, είπε τοῦτο κατά την άχοην του ταύρου χαί δειχθήση Παντοχράτορι C πιστεύων 18 · εί δε μήγε 16, λέξω εγώ, και πάντες τή έμή πίστει συνδραμούσιν 17. > Των δε Τουδαίων (105) και των άλλων παρορμησάντων είπεζν τον Ζαμδρή 40 το δνομα υπό την άκοην του ταύρου, και τούτου εἰπόντος, εὐθὺς ὁ ταῦρος μυχηθμόν 19 ἀποτελέσας μέγαν \*\* καὶ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ ἐξελθόντων " ἀπέθανεν. 'Ανασχιρτώντων ούν τῶν 'Ιουδαίων καὶ μεγαλαυχούντων 32 κατά Σ:λδέστρου, καὶ τῶν Χριστιανών λυπουμένων σφόδρα \*3, παρακαλεί τον βασιλέα ο Σίλδεστρος κελεύσαι 36 τῷ λαῷ ήσυγάσαι. Καὶ τούτου γενομένου 38, ἐφ' ὑψηλοῦ τόπου ἀνελθόντος 397 τοῦ Σιλδέστρου 34, εἶπε φωνή μεγάλη.

egregie devicti sunt, unus ex illis nomine Zambres ad cæteros Judæos : c Si, inquit, Silvestri sermonibus adhæretis, necesse erit paternas leges derelinquere hominemque vanum sequi, quem patres nostri condemnaverunt. Sed audiat me rex: Adducatur silvestris taurus, ut ego coram illo nominis Dei nostri potentiam hodie manifestem : non enim verbis, sed factis veritatem ostendere volo. . Silvester autem, regem exhortatus ad taurum adducendum, inter ea Zambrem interrogavit : « Ad quid taurum requiris? > Et ait : « Cum Dei nostri nomen nulla creatura, postquam audiverit, vivet, volo per hunc taurum illius virtutem manifeste demonstrare. > Ad quem Silvester : « Tu vero, inquit, quomodo nomen istud didicisti? Numquid ab aliquo audisti vel legisti? : Ille vero dixit : « Neque charta, neque lignum, neque lapis nomen istud suscipere valet. Ego enim cum jejunassem et in pelvim aquam misissem, ibi illud didici. > Dum hæc dicerent, ecce taurus venit a multis hominibus adductus, funibus undique vinctus, seritate magnitudineque valde conspicuus. Et Zambres insultans Silvestro dixit : « Nunc verba sermonumque tuorum hypotheses finem habebunt : si ergo confidis in nomine Dei tui, die illud ut audiat taurus, et Omnipotenti credere demonstraberis: si non, ego dicam, et omnes fidei mez accedent. > Cum autem Judæi cæterique Zambren ut ad aures tauri diceret nomen urgerent, ille dixit, et subito taurus, edito magno mugitu, oculis ejus egredientibus, interiit. Exsultantibns ergo Judæis et contra Silvestrum superbientibus, et Christianis valde lugentibus, hortatur regem Silvester ut populum silere jubeat. Et hoc facto, locum in excelsum ascendens Silvester, magna voce dixit : « Audite me, magnates, ct vos omnes. Christiani, qui nunc interitum tauri miramini. Ego Dominum meum Christum, quem vobis evangelizatus sum, fecisse cæcos videre, surdos audire, mutos loqui, mortuos in ipsius nomine resurgere, novi : exinde ergo omnibus manifestum est diaboli nomen hunc occidisse taurum, quem

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* τοῦ add. Ced. V. 1. Διαλεχθέντας V. 2. Διαλεχθεντ. cod. Διαλεχθέντων? \*\* Ζαμδρῆ V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* προσέχεται cod. \*\* μοι Μ. 1,2, μή V. 2, \*\* οὐδὶ γὰρ διὰ ρ. ά. διὰ πρ. βούλομαι δείχνυσθαι την ἀλ. Ced. \*\* ἐπίζητεῖ V. 1. \*\* ἀπ. σ. Ced. \*\* τούτου V. 1, τὸ Μ. 1. \* λ. ὁ. ξ. Ced. \* τὸ δ. τ. ὑ. δ. V. 2 Μ. 1,2. \*ἐγὼ δἱ Ced. V. 1, ἐγὼ V. 2, (Μ. 1, 2?). \* ἀργυρᾶν add. Cedd. \* καινήν add. Ged. \* ἀμβ. Ced. \* Τ. οὖν λ. ἡχθη καὶ ὁ. τ. Ced. \* ἡνέχθη V. 1. \* ἀνδρῶν om. V. 2, Μ. 1,2. \*\* δ. π. σχ. ἀργ. Ced. σχ. πανταχόθεν δ. άγρ. V. 1. Μ. 2. \*\* ἐπιτωθάζων. Ced. \*\* ἱρη Ced. V. 1. \*\* τῶν ρημάτων σου Ced, τῶν λ. Μ. 1,2. \*\* ἡ ὑπόθεσις V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* θρησκεύων Ced. V. 1. \*\* εἰ δ΄ οὖν (?) λ. Ced. εἰ δὰ καὶ μἡ λ. V. 1, εἰ δὰ μἡ λ. V. 2, Μ. 1,2. \*\* προσδ. \*\* τῷ Ζαμβρῆ cod. \*\* μυκησάμενος μέγα τῶν δ. ἀ. ἐ. ἐξέψυξεν Ced. μυκησμόν V 1, μικιθμόν cod. Μ. 2. \*\* μέγα V. 1,2. 1, μγ. cud. \*\* ἐξεληλυθότων V. 1. \*\* μεγαλαυχοῦντο V. 2. \*\* ἀρ. κελ. τῷ λ. ἡ, π. ὁ Σ. τὸν β. Ced. \*\* κέλευσον τὸν λαόν Μ. 1,2. \*\* γεν. καὶ ἐφ' ὑ. τ. στὰς ὁ μακάριος Σίλδεστρος ἔφη. 'Ακ. μου, ἄρχοντες καὶ δυνάσται καὶ ἐνωτίσασθε λαοὶ ἄπαντες τὰ ρήματά μου. Ἑγὼ τὸν δ. καὶ Κν παντὸς τοῦ κόσμου 'ἱν Κν κηρύττω, τὸν παρασχόντα τυφλοῖς ἀνάδλεψιν καὶ κωφοῖς ἀκούειν, ἀλάλοις χαρισάμενον λαλεῖν, χεῖρας ἡρὰς Ιασάμενον, κωλοῖς Ιασιν δωρησάμενον, λεπρούς καθαρίσαντα, παραλύτους σφίγξαντα καὶ ν. ἐγείρραντα, δθεν φανερῶς ἀποδείκνυται, δτε τοῦτο τὸ δνομα, δ ἐπεκαλέσατο ὁ Ζ. τοῦ ἀποκτείναι τὸν ταῦρον τοῦ διαδόλου ἐστίν · εἰ γὰρ θανόντα ἀ. οὐ δ. ἔστιν ἄρα ζωῆς καὶ σωτηρίας ἐχθρὸς, κτλ. Τότε ὁ Ζ. δ. τὸν ἐαυσοῦ χιτῶνα ἔφη · Δ. ἐπεικέστατε, βασιλεῦ αἰωνιε, Σίλδεστρον δν λέγεις νικήσαι οὐδεὶς ἐδυνήθη, ἐγὼ ἐν τῷ παντοκράτορι Θεῷ ἐνίκησα. Ced. \*\* Σιλδέστρον ἀνελθόντος V. 1,2, Μ. 1,2. μεγάλη τῆ φωνῆ Μ. 1,2.

suscitare non valet. > lize audiens Zambres A ( 'Aκούσατέ μου, οί μεγιστάνες και πάντες οί γῦν scidit vestimenta sua dixitque regi : « Ego, domine, in nomine Dei omnipotentis taurum occidi, et iste blasphemans solis gloriatur sermonibus : ideo convenit ut non amplius ipsi coucedatur dicendi facultas. > Silvester autem ait : ( Audi , Judæe, Scripturas tuas, et ex illis os tibi rursum obseretur. Scriptum est : « Dominus mortificat et vivificat. » Et : ( Ego occidam et vivere faciam. ) Rursus igitur nomen istud ad aures bovis invoca, et si revixerit, in hoc nomine confidendum sciemus: si non, ego Dominum meum Christum invocabo et illum suscitabo. , Et Zambres dixit : « Hoc si feceris, per caput regis, omnes Judæi legem derelinquentes, Christianorum religioni adhærebimus. > Tunc Silvester, manibus in colum expansis preceque cum lacrymis facta, ad taurum abiit dixitque magna voce : « Ego nomen tuum, Domine Christe, cum clamore præsertim invoco, ut discat omnis populus iste diaboli nomine taurum fuisse trucidatum, et sancti illustrissimique nominis tui invocatione vivificandum fore. Et cum tauro propinquas. set, magna voce dixit : «In nomine Jesu Christiquem Judæi scelesti crucitixerunt, surge cum gravitate. 1 Et statim taurum se moventem et evigilantem vinculis solvit ac liberum dimisit Silvester, dicens: « Vade unde venisti, et in via neminem lædas.) Hoc insigue miraculum Judæi mirati valdeque stupefacti, extemplo ceciderunt omnes adpedes divini Silvestri, magnum regi et omni populoj; duas que per horas clamaverunt : ( Magnus Christianorum Deus. )

θαυμάσαντες Χριστιανοί τον θάνατον του ταύρου. Έγω οτ τον Δεσπότην μου ο Χριστον, δν ύμιν εύηγγελισάμην, Εγνων τυφλούς άναδλέψαι ποιήσαντα. κωφούς ακούσαι, αλάλους λαλήσαι, νεκρούς έγεζραι ξως εξ ολοίτατε αρτος. Χαντερβεν 39 ορλ Φαλεθολ έστι πάσιν ώς διαδόλου έστιν δνομα το 30 θανατώ. σα: 31 τὸν ταῦρον 32, ὄνπερ ἀναστῆσαι οὐ δύναται. » Καλ τούτο άχούσας ό Ζαμβρής καλ τὰ Ιμάτια διαβόήξας \*\*, Εφη πρός τὸν βασιλέα · ε 'Ετώ, δέσποτα, ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦ παντοκράτορος Θεοῦ ταῦρον ἐθανάτωσα, και ούτος βλασφημών εν λόγοις μόνον κομπάζει 31 · διό δή πρέπον 88 έστι μηχέτι δίδοσθαι αὐτῷ χώραν 34 τοῦ λέγειν. > 37 'Ο δὲ Σίλδεστρος είπεν · « "Αχουσον, ω Τουδαίε, των σων Γραφών (καὶ ἐξ αὐτῶν 36 ἐπιστομίζου πάλιν) 39 · γέγραπται 49. « Κύριος θανατοί και ζωογονεί » καί ι · · · Εγώ άποκτενῶ καὶ ζῆν ποιήσω. > Τοίνυν ἐπικάλεσαι \*\* πάλιν είς την άχοην του βοός έχεινο το 48 δνομα, καλ εί ζήσεται, γνωσόμεθα πάντες είς το διομα τούτο πιστεύειν εί δε μή, εγώ τον Δεσπότην μου \*\* Χριστὸν ἐπικαλέσομαι \*\*, καὶ ἀναστήσω αὐτόν. > \*\* Καὶ ὁ Ζαμδρής φησιν · « Εί τοῦτο ποιήσεις, μὰ την 17 πεφαλήν του βασιλέως, 398 άπαντες οί Ίουδαΐοι καταλείψαντες τον νόμον τἢ τῶν Χριστιανῶν θρησκεία προσδραμούμεθα. > 46 Τότε δή ὁ Σίλδεστρος έχτείνας \*\* είς τον ούρανον τάς χείρας \*\* καὶ μετά δακρύων εύχην ποιήσας καὶ πρός τὸν ταῦρον άπελθών, είπε μετά φωνής μεγάλης 51 · ε Έγώ sanctum baptisma poscentes. Et factum est gaudium C τὸ δνομά σου ἐπὶ πάντων 50 ἐπικαλοῦμαι, Δέσποτα Χριστέ, (μετά χραυγης) ίνα μάθη (πας) ό λαὸς οδτος, ότι διαδόλου μέν δνομα έφόνευσε τον καύρον, τη δὲ τοῦ \*\* ἀγίου καὶ φανερωτάτου σου ὀνόματος \*\* ἐπικλήσει ἐζωοποιήθη \*\*. > Καὶ πλησιάσας τῷ ταύρψ λέγει μετλ χραυγής μεγάλης · ε 'Εν \*\* όνόματι 'Ιησού Χριστού, δν οί [παράνομοι] 'Ιουδαίοι έσταύρωσαν \*\*, άνάστηθι 🏁 μετὰ σεμνότητος. 🤋 Καὶ εὐθὺς 🏁 ἐαυτὸν ὁ ταῦρος κινήσας καὶ ἐγερθεὶς, Ελυσεν 🏁 αὐτοῦ τά δεσμά Σίλδεστρος και άπέλυσε λέγων : « Πορεύου δθενζέξηλθες, και μηδένα κατά την όδον άδικήσης.» "Οπερ μέγα θαῦμα οἱ Ἰουδαῖοι θεασάμενοι 4 καὶ σφόδρα καταπλαγέντες, αὐτίκα προσέπεσον εἰς τοὺς πόδας τοῦ θείου 42 Σιλδέστρου πάντες, αἰτούμενοι τὸ ἄγιον βάπτισμα. 42 Καλ γέγονε γαρά μεγάλη τῷ βασιλεί 4 και παντι τῷ λαῷ 4 , ἐπὶ ὤρας β΄ 4 κραζόντων · « Μέγας 4 ό Θεὸς τῶν Χριστιανῶν 4. »

# Variæ lectiones et notæ.

\*\*\* δὲ adil. M. 2. \*\*\* δ. Χν V. 1, θάνατον τοῦ Χῦ V. 2, M. 1,2. \*\*\* κ. ὁμῖν φ. M. 1,2. \*\*\* δ. τοῦ θανατῶσαι V.2, M. 1,2. \*\*\* δ. ἀνατῶσαι V.2, M. 1,2. \*\*\* δ. ἀνατῶσαι V.2, Μ. 1,2. \*\*\* δ. ἀνατῶσαι V.2, Μ. 1,2. \*\*\* κομπάζειν V. 2. \*\*\* Λίκαιον οῦν ἐστι μὴ ἐπὶ πολῦ δοθῆναι ἀ. ἐξουσίαν τοῦ λαλεῖν, κτλ. Ced. \*\*\* δ. χ. Μ. 1,2. \*\*\* Ced. 495,11 — 18: Πρὸς δν καὶ ὁᾶγιος Σ. ἔφη. "Ακουε, ὧ Τ. ἀπὸ τῶν σῶν Γρ. τὴν ἀλήθειαν \* ἐν τῷ Δευτερονομίμι αὐτὸς ὁ ዮεὸς λέγει "Ιδετε, ίδετε δτι ἐγὼ εἰμι καὶ οὐκ ἔστι θοὸς πλὴν ἐμοῦ· ἐγὼ ἀπ., κτλ. \*\*\* ἐξαυτου Μ. 2. \*\*\* ὡς add. Μ. 1,2. \*\*\* 1 Reg. 11, 6. \*\* Deut. κκκιι, 39, κἀγώ V.2, Μ.1,2. \*\*\* τὸ οπ. V. 2, εί ζ. οπ. πάντως — μήγε τὸν Μ. 1,2. \*\*\* μου οπ. V. 1,2, Μ. 1,2, τὸν ἐμὸν Θεὸν ἐπ. Μ. 1,2. \*\*\* ἐπελοῦμαι V. 2. \*\*\* Ced. 495,18—22. Τότε δ Ζ. λέγει, οὸκ εἰπόν σοι, ἐπιεικέστατε βασιλεῦ κτλ. ἐὰν Σίλδεστρος τὶν νεκρὸν ταῦρον ἀναστήση, πάντες τὸν Ἰουδαϊκὸν κ. ν. πρὸς τὴν τῶν Χ. αὐτομολήσομεν πίστιν. Ό δὲ μάκαριος Σ. ἐκτ. ἐπὶ πολὺ τὰς χ. εἰς τὸν δ. \*\*\* μὰ τὴν κ. τοῦ β. οπ. V. 1. \*\*\* Καὶ V. 1, Μ. 1,2. \*\*\* τείνας V. 2. \*\*\* χ. καὶ προσευξάμενος ἄμα τῆν Μ. 1,2. \*\*\* ἀρωνῖ μεγάλη ἐ. δ. Τῦ Χὲ, τὸ πανάγιον δ. σου ἐπὶ π. ίνα μ. δ. λ. ό. Ced. μεγ. πρὸς τὸν Θεὸν Σὲ ἐπ. Μ. 1,2. \*\* σου ἐπὶ π. οπ. V. 2, ὁτι διάδολος ἐφ. Μ. 1,2. \*\*\* τοῦ δὲ ζωοποιοῦ καὶ φ. Ced. \*\* ὁν σου V. 2. \*\*\* ζωποποιηθείη V. 2, ἀναζωοποιήθη Μ. 1,2. \*\*\* τῷ add. Ced. ὁν τοῦ Κυ Ἰῦ Χῦ Μ. 1,2. \*\* ἐπὶ Ποντίου Πιλέτου add. Ced. ἐστ. Τ. Μ. 1,2. \*\* τῷ add. Ced. ὁν τοῦ Κυ Ἰῦ Χῦ Μ. 1,2. \*\* ἐπὶ Ποντίου Πιλέτου add. Ced. ἐστ. Τ. Μ. 1,2. \*\* τῷ απ. αὐτὸν λ. Ced. \*\* ὁ διῦ ῶν λ. Σ. διο δίγιος Σ. διας απλείς καὶ η μακαριωτάτη Αὐγούστα καὶ πᾶν τὸ πλῆθος ῶστε ἐπὶ ὡ. β κράζειν ᾶπαντας Μ. Θεὸς τῶν Χ. \*\* τοῦ τε βασιλέως κπιτοῦ λαοῦ παντὸς V. 1, τοῦ β. καὶ τοῦ λ. π. V. 2. \*\* ὡς add. Μ. 1,2. \*\* τοῦ τε βασιλέως κπιτοῦ λαοῦ παντὸς V. 1, τοῦ β. καὶ τοῦ λ. π. V. 2. \*\* ως add. Μ. 1,2. \*\* διο ῶ. V. 2. \*\* δντως add. Cod. V. 1, ροει χρ. Μ. 1, 2, οπ. Ced. V. 2. \*\* καὶ ἡ τούτων πίστες cod. V. 2, Μ. 1,2, καὶ μεγέλη ἡ δύναμις αὐτοῦ V. 1, οπ. Ced.

# PII'. Hapl Kurgtartirovadleuc ..

10 Merá ταῦτα βουλόμενος ὁ Μέγας Κωνσταντίνος xciaat 71 eig lotov broma er to mpo tou Illiou medich ύπλο τον Αίαντος 399 τάφον, ένθα φασί τον ναύσταθμον 13 τους έπι Τροίαν στρατεύσαντας Έλληνα;, κατ' δναρ ό Θεός [αὐτῷ] ἐπέτρεψεν έν τῷ Βυζαντίω 73 χτίσαι. Καί 74 τῷ ιβ' ἔτει τῆς βασιλείας αύτου εν 'Ρώμη ποιήσας Κωνστάντιον 78 κα! Κώνσταν 16, τοὺς 11 υἰοὺς 18 αὐτοῦ, Καίσαρας 19, Κωνσταντίνον μέν τον πρεσδύτατον \*\* ἄργειν ἐθέσπισε \*ι πρός δυόμενον ήλιον, τον δε Κώνσταν εν 'Ρώμη, χα! Δαλμάτιον. άνεψιὸν αὐτοῦ, ἐν Βρεττανία, χαταλείψας αύτοις τα δυτικά μέρη, άνηλθεν \*\* είς Βυζάντιον σύν τξ \*\* μητρί Ελένη, και υίφ Κωνσταντίφ, και Λικινίφ, γαμθρώ 66, επι άδελφη αύτου. (1034) Καλ άνανεώσας τὸ πρώην ὑπὸ \*\* Βυζαντίου. του βαπιλέως της Θράκης, τείχος κτισθέν και προσθελς διλο 66 διάστημα, προσηγόρευσεν αύτην 87 είς τὸ ίδιον δνομα Κωνσταντινούπολιν \*\*. \*\* 'Ολίγους δὲ τους οίκητορας πρός το μέγεθος πόλεως όρων \*\*, άπό τε 'Ρώμης τους άξιολογωτέρους \*1 έκλεξάμενος.

**400** \*\* (2) Κτίσας δὲ \*\* παλάτιον καὶ ἰππικὸν \*\* και τους β' μεγάλους έμδόλους και τον φόρον έν ψ τόπω \*\* την χόρτην αύτοῦ ζατησιν \*7 ἐπανελθών ἀπὸ "Ρώμης, εν ώ και \*\* κίονα μονόλιθον και όλοπόρφυρον \*\* στήσας, δν άπὸ 'Ρώμης ἐχόμιζε ἀξιάγαστον σφόδρα, Τόρυσεν \* ἐπάνω αὐτοῦ ἀνδριάντα, δν ήνεγκεν άπο Ήλιουπόλεως της Φρυγίας έχοντα έπι την \*

την πόλιν εποίησεν 32.

# CLXXX. De Constantinopoli.

Postea cum vellet Magnus Constantinus sui nominis urbem fundare in agro qui respicit llion, ad Ajacis tumulum, ubi dicunt esse portum, quem tenuerunt Græci contra Trojam certantes, in somno Deus ipsi in Byzantio fundare suasit. Anno duodecimo ex quo Romæ regnabat, Constantio et Constanti, filis suis, creatis Cæsaribus, Constantinum natu maximum statuit imperare ad solis occasum, Constantem vero Romæ, et Dalmatium. consobrinum suum, Britannia, et relinquens illis occidentales partes, Byzantium cum matre Helena, Illioque Constantio, et Licinio, suæ sororis conjuge, abiit. Tum renovato, quem ante Byzantius, Thraciæ rex, ædificaverat, muro, adjectoque novo intervallo, eam suo nomine Constantinopolim appellavit. Cum autem videret paucos esse pro magnitudine urbis habitatores, cives Romæ illustriores elegit atque ex aliis locis advocavit; domosque maximas ipsis ædificans nibilominus in urbe habitandi facultatem concessit. ετό τε τό πων έτέρων συναθροίσας καλ οξυκύς μεγίστους οίκοδομήσας αύτολς καλ χαρισάμενος οίκελν

> Exstruxit autem palatium et hippodromum et duo magna rostra, et forum, ubi Roma deveniens tabernaculum suum posuit : ibidemque monolitham et omnino porphyreticam columnam, quam valde mirabiliter e Roma deportaverat, statuit, atque super illa imposuit statuam, quam adduxit ex lleliopoli Phrygia, septem in capite radios habentem.

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ipsa rubrica in codice evanuit, sed cf. rubricam § 5; δ΄. ὅπως ὅχησε τὸ Βυζάντιον ὁ μέγας βισιλεὺς Κωνσταντίνος, καὶ ἀνφκοδόμησε, καὶ εἰρηνεύσας ἐκάλεσεν αὐτὸ Κ. Π. ἀξιολόγους ἀνδρας πολλαχόθεν ἐπισυναγαγὼν καὶ κατασκηνώσας ἐν αὐτῆ V. 1, ac si hæc quoque Silvestrianis ex Actis petita essent, quamvis de hoc papa nibil h. l. referatur. \*\* Ced. 496,7 — 21. Τῷ τη, ἐτει, Leo, P. κε', κωλζ', Glyc. 462,4 463,10. Καὶ μ. V. 1,2, Μ. δ. τ. Μ. 2. \*\* πόλιν aid. V. 1,2, Μ. 1,2. — 20. ὁν. ἐπὶ τὰ ἐσπέρια κατ' V. 1. \*\* ἐσγηκέναι add. V. 2, Μ. 1,2. \*\* τοὺς om. V. 1,2, ἀ. οφι. Μ. 2. καὶ κωνσταντονον cod. et Α. \*\* Κώνσταν καὶ Κωνστάντιον V. 1. \*\* τοὺς om. V. 1,2, ἀ. οφι. Μ. 2. καὶ Κωνσταντίνον— Ῥώμη οm. V. 1. \*\* ἀὐτοῦ υἰούς Α. \*\* καὶ add. V. 2, Μ. 1,2. \*\* πρεσδύτερον V. 2. \*\* θεσπίσας V. 2, π. δύο μέρη ἡλίου V. 2, Μ. 2. \*\* ἡλθεν εἰς τὸ Β. V. 1,2. \*\* σὰν μ. V. 1. \*\* γαμδρῷ αὐτοῦ ἀδελῷῆ αὐτοῦ Α. \*\* ἀπὸ τοῦ Β. β. Μ. 1,2, ὑπὸ Βύζου τινὸς β. V. 1, Βυζάντιον β. V. 2. \*\* ἐν αὐι. V. 1. \*\* ἀ. Κ. Π. V. 1. \*\* Κωνσταντίνου πρὸς Ῥώμης Α. \*\* Glyc. 463,11—16; Μ. 1. οπ. usque ad Ῥώμης § 2. \*\* τὶ ποιε; add. V. 1. \*\* ἐξολίγους V. 2, ἀξιολόγους V. 1, Μ. 1,2. \*\* Περὶ τῶν εὐαγῶν οἰχων cod. (cf. ε΄ περὶ τῆς οἰκοδομῆς τοῦ παλατίου καὶ τῶν μεγάλων ἐμδόλων καὶ τοιῦτόν τε δράσει ἀξιοθαύμαστον. 'Αποστείλας γὰρ τοὺς μεγάλους αὐτοῦ ἄρχοντας ἐν Περαίδι, οἰ καὶ διὰ μηνῶν ις δράσει ἀξιοθαύμαστον. 'Αποστείλας γὰρ τοὺς μεγάλους αὐτοῦ ἄρχοντας ἐν Περαίδι, οἰ καὶ διὰ μηνῶν ις δράσει ἀξιοθαύμαστον. 'Αποστείλας γὰρ τοὺς μεγάλους αὐτοῦ ἄρχοντας ἐν Περαίδι, οἰ καὶ διὰ μηνῶν ις δράσει ἀξιοθαύμαστον. 'Αποστείλας γὰρ τοὺς μεγάλους αὐτοῦ ἄρχοντας ἐν Περαίδι, οἰ καὶ διὰ μηνῶν ις δράσει ἀξιοθαύμαστον. 'Αποστείλας γὰρ τοὺς μεγάλους αὐτοῦ ἄρχοντας ἐν Περαίδι, οἰ καὶ διὰ μηνῶν ις δράσει ἀξιοθαύμαστον. 'Αποστείλας γὰρ τοὺς μεγάλους αὐτοῦ ἄρχοντας ἐν Περαίδι, οἰ καὶ διὰ μηνῶν ις δρασει ἀξιοθού μαστον. 'Αποστείλας γὰρ τοὺς μεγάλους αὐτοῦ ἄρχοντας ἐν Περαίδι, οἰ καὶ διὰ μηνῶν ις δρασει ἀξιοθού μαστον. 'Αποστείλας γὰρ τοὺς μεγάλους αὐτοῦς δια διὰρικος τοὺς δια μεγάνος αὐτοῦς δια δράσαι άξιοθαύμαστον. 'Αποστείλας γάρ τους μεγάλους αύτου άρχοντας εν Περσίδι, οί και διά μηνών ις μεγάλην νίκην ποιήσαντες και πάκτα τξε' κεντενάρια άναλαδόμενοι, υπέστρεψαν. 'Ο δε βασιλευ; πρό του μεγακην νικην ποιησαντες και πακτα τζε κεντεναρια ανακασομενοι, υπεστρεψαν. Ο σε ρασκευς κρυτους οποστρεφειν αύτους άποστείλας είς 'Ρώμην, άνελθγίσατο (άνελατ. cod. άνελάδετο?) τὰς φαμιλίας αὐτῶν, ώρισε δὲ καὶ κτίστας μηχανικούς, ίνα θεάσωνται τούς οίκους αὐτῶν καὶ τοὺς τόπους ἐνὸς ἐκάστου ποῦ κείται καὶ δπως ίδείν αὐτὰς, ἐτέρας ἐπὶ τοὺς αίγιαλοὺς τῆς θαλάσσης, ἄλλας δὲ ἐπὶ τὰς ἡπείρους, καὶ τὰ σχήματα τῶν κτισμάτων καὶ τὰς ἀνόδους, οἶαι ἡσαν κοχλεώδεις. Καὶ λαδόντες τὰς φαμιλίας τῶν συγκλητικών ἀνῆλθον ἐπὶ τὸ Βυζάντιον καὶ ἀνόδμοια ἔκτισαν ἄπαντα. Καὶ ἐκάθισεν ἐκεὶ τὰς φαμιλίας αὐτῶν. Έλθόντας ούν μετά νίκης έκ τῆς Περσικῆς, ὡς εἰρηται, ἐδέξατο αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς μετὰ χαράς μεγάλης καὶ ποιήσας εὐωχίαν εἰπεν αὐτοῖς: « Θέλετε ἀπελθείν εἰ; 'Ρώμην; » δοκιμάζων αὐτούς. Οἱ δὲ ἰφησαν μή κατελθείν άχρι μηνών ιβ'. ε 'Απ' δψεως (άπόψε cod.) έχω θμίν δούναι τους οίκους ύμων. » Προστάξας δε τον παρακοιμώμενον αυτού ένι εκάστω (ένα έκαστον cod.) άποδούναι τον έαυτου οίκον · ούτοι δε ώς είδον τον παρακοιμώμενον αυτου ενὶ εκάστω (ενα Εκαστον cod.) άποδοῦναι τον εαυτου οίκον · ουτοι δε ως είδον τοὺς πυλεῶνας καὶ τὰς αὐλὰ; καὶ τὰς ἀνόδους καὶ πάντα δμοια τῶν ἐν τἢ 'Ρώμη, μέτρα τε καὶ σχήματα καὶ τὰ ῦψη καὶ τὴν ἀπόδλεψιν τῶν θυρίδων, Εδοξεν είναι ἐν φαντασία εἰς τὴν 'Ρώμην. Εὐρόντες δὲ καὶ τὰς φαμιλίας αὐτῶν ἐξεπλάγησαν · ἐρωτήσαντες δὲ αὐτοὺς καὶ μαθόντες ἀκριδῶς τότε ἐπίστευσαν ὡς οὐκτίτ φάντασμα, ἀλλὰ φρόνησις τοῦ βατιλίως, ὅτι ἀκοντας καὶ μὴ βουλομένους αὐτοὺς ἐνώμισεν ἐνταῦθα. 'Εκ ἐὲ τῶν ὀνομάτων αὐτῶν εἰλήφασι καὶ οἱ τόποι τὰς προσηγορίας. '3 Glyc. 464,8—13. Ἡν δὲ κικοδομήσας Leo et Sym. 31°. '4 καὶ τὸ V. 1, καὶ V. 2, Μ. 1,2.—τερπνοὺς ὲ. Sym. '5 εππικὸν καὶ παλάτιον Α. '2 ἐν ῷ τόπῳ — 'Ρώμης οm. V. 1,2, Sym. propler homoioteleuton. 'δ εστησε. '8 ἐν ῷ κ. V. 1,2, Μ. 1,2. Sym. (τερπνὸν καὶ ὁλ. μ. ἔστησεν ἐκ 'Ρ. ἀγαγῶν, ἀδρίσας ἐπάνω αὐτοῦ ἐ.δριάντα ἐπ' ὀνόματε αὐτοῦ, κτλ.) '\* ὁλόφυρον V. 2. ' Ιδρυσεν codice ἰδρυσατο Leo. ' τὴν οικ. Α. Columnam autem ob magnitudinem et pondus per A πεφαλήν άπτίνας ζ' τον δε κίονα τρισίν έτεσι πλωβtres annos in mari devexit, et a mari usque ad forum illa per annum venit, licet rex continuo bine illuc vagaretur et aurum inusitatum multitudini distribueret. Deinde postquam in sundamenta pro fulcimento custodiaque duodecim cophinos, quibus Christus benedixit, lignaque pretiosa, ac sacras reliquias, posuit, vir ille mirabilis prorsus mirabilem hanc ipsam monolithum columnam cum multa arte industriaque ac intelligentia defixit. Quosdam autem inscios et ignaros vel, ut melius dicam, stolidos, in errorem adduxerunt, ut non esse monolithum crederent, æneæ zonæ lorique multi ad ornatum convenienter aptati.

Præterea ædificavit templa Sanctorum Apostolorum, Sanctæ Irenes, Sancti Mocii, ac in Anaplo archangeli Michaelis. Insuper construit Sanctam Sophiam (prope Sanctam Irenen), ecclesiam perpulchram, sed non juxta formam pulchritudinemque ac magnitudinem, quæ nunc in usu. Ilujus dedicationem facit sub Eudoxio patriarcha Eunomii discipulo, mensis Maii die undecima, celebratam a prima synodo, ubi sedebant trecenti decem et octo sancti Patres.

Postea creatis Cæsaribus Constantio, filio sue, Constantinopoli, et Licinio, ejus genero, Nicomediæ Bithyniæ, contra Persas arma tulit, et ab ipsis rogatus, illos tributarios fecit, et reversus est.

Et cum Nicomediæ cognovisset, quod Licinius vindiciam exercens Christianos morti tradebat, mærore perfusus ad illum scripsit ut a furore contra Christi ecclesias abstineret exhortans. Sed ille ζόμενον ήγαγε διά την ύπερδολην του μεγέθους χαλ του βάρους · άπὸ δὲ τῆς θαλάσσης μέγρι του φόροι δ:' ἐνιαυτοῦ ἡλθε, καίπερ τοῦ βασιλέως συνεχιῦς φοιτώντος ε και χρυσίον άπειρον τῷ πλήθει διανέμοντος. Είτα θέμενος είς τά θεμέλια τοὺς ιβ' χοφένους. ούς ο Χριστός ηύλογησε, και ξύλα τίμια και άγια λείψανα πρός στηριγμόν και φυλακήν, έστησεν \* αύτον \* διά \* πολλης τέχνης, δυνάμεως τε καὶ σοφίας ο θαυμάσιος 7 έχεινος άνηρ τον πανθαύμαστον μονόλιθον κίονα· έξεπάτησαν ε δέ τινας των άφελεστέρων και ίδ:ωτων ή μαλλον \* είπειν των αλογωτίρων, μή είνα: τούτον μονόλιθον αί πρός διακόσμησιν καλ εύπρέπειαν αύτου χαλκαί ζώναι καλ οί 10 πλείστοι λώροι 11.

12 Καλ πρός τούτοις Εκτισε ναούς τών τε 'Αγίων 'Αποστόλων, 401 και της άγιας Ειρήνης 13, και του άγίου Μωχίου 14, καλ του άρχαγγέλου 18 Μιχαήλ έν τῷ 'Ανάπλω 16. Πρός 17 τούτοις κτίζει καὶ τὴν "Aylay Doplay (1060) (manglov 10 the 'Aylag Elphyne, έκκλησίαν περικαλλή, άλλ'ού κατά το νῦν όρώμενον σχημα, και κάλλος, και μέγεθος. Και ταύτης τά έγχαίνια ποιεί έπὶ Εὐδοξίου πατριάρχου, μαθττου Εύνομίου, μηνί Μαίφ ια' έγκαινισθείσα παρά της α' συνόδου των τιη' άγίων θεοφόρων 10 Πατέ-WV.

20 Είτα ποιήσας Καίσαρα Κωνστάντιον 11, υίθν αύτου, έν Κωνσταντινουπόλει, καλ Λικίνιον \*\*, [τὸν] γαμδρόν αύτοῦ, ἐν Νιχομηδεία τῆς Βιθυνίας, κατὰ C Περσων έστράτευσε 26, ύφ' ων παρακληθείς 26 ύποφόρους αύτους εποίησεν 28 και υπέστρεψε.

26 Kal μαθών εν Νιχομηδεία, ότι Λιχίνιος τιμωρων έφόνευσε τους Χριστιανούς, συγχυθείς 37 τξ λύπη έγραφεν αύτῷ παρακελεύων 402 ἀποστήνο: αύτον της κατά των έκκλησιών του Χριστού μανίας.

# Variæ lectiones et notæ.

\* προσφ. V. 1,2, M. 1,2. \* ἐστ. — πανθ. om. Slav. \* αὐτὸν μετὰ πολλῆς τ. ἀγίων δ. καὶ ὁ θαυ-αστός Α. \* μετὰ π. V. 1. M. 1,2. \* θαυμαστός Μ. 1,2. \* ἐξεπατηθ. δέ τενες cod. V. 2, M. 1,2. καὶ ἰδ. ἢ μ. ἐ. τῶν ἀλ. om. V. 2, M. 1,2, ex homoioteleuto. \*\* καὶ πλ. Μ. 1,2. \*\* Εὐσεδίω τῷ Παμ-\*καὶ ίδ. η μ. ε. των αλ. οπ. Υ. 2, Μ. 1,2, εκ homoloteleuto. "Χαὶ πλ. Μ. 1,2." Ευστούς τρ Παμφίλου βίδλους ἱερὰς Κωνσταντίνος κατασκευάσαι προσίταξε λόγο τῶν ἐκκλησιῶν Κωνσταντινουπόλεως, πιρασγήμενος αὐτῷ δημότια χρήματα, δς ἄτερ τῶν λοιπῶν βίδλων, ξ΄ βίδλους ἐκ δορκάδων μεμβράνων ἔγραψε (Scholion cod. Leo. 88,22-89,2, Sym. 32-). 12 Ced. 493,2—6. ναόν Leo, Ced. 13 Έ. τοῦ Υ. 1,2. 15 καὶ τοῦ ἀγίου 'Αγαθονίκου Leo, Cedl. 13 ἀρχιστρατήγου Cedl. 14 καὶ Σωσθενίψ add. Leo, Cedl. 17 Πρός — πρν. οπ. Υ. 1, Μ. 1,2. 15 πλ. Έ. Υ. 2, μηνί οπ. Μ. 1,2. 10 θεοφ. οπ. Υ. 2. 26 Cedl. 497, 1. 16 δὲ βασιλεὺς πάλιν ἐπὶ Πέρας ἐκστρατεὐει καὶ τούτους τροπωσάμενος πάλιν ὑπέστρεψε. 21 μὲν τόν add. Υ. 1. 26 Κ. Π. Λ. δέ Υ. 1. 28 ἐπεστρ. Υ. 1,2, όφ. ὧν οπ. Μ. 1,2. 26 καὶ add. Μ. 1,2. 28 ποιήσας ὑπ. Υ. 1,2, Μ. 1,2. 28 Νοιήσας ὑπ. Υ. 1,2, Μ. 1,2. 28 Νοιήσας ὑπ. Υ. 1,2, Μ. 1,2. 29 Κει μ. δτι Λ. ἐν Ν. τ. ἐφ. Μ. 1,2, sed et : Ταῦτα μ. Κωνσταντίνος ὁ εὐσεδέστατος post CLX XXIII, 6; Τ. μ. Κ. ὁ ἐ. δτι ἐν Ν. Λ. τιμωρεῖ τοὺς χριστιανοὺς ὀργίζεται κατ αὐτοῦ μεγάλως cod. — Τῷ δὲ Λικινίψ ὡς (Λ. καὶ Μ. 1,2) συμμαχήσαντι αὐτῷ εἰς την τῶν τυράννων κατάλυσιν ἐξέδοτο Κωνσταντίνα ἀὐτῷ την ἱδίαν (Κ. τὴν ἐκυτοῦ Μ. 1,2) ἀδελφὴν εἰς γυναῖκα. Καὶ ἀφορίσας αὐτῷ μοιδιάν παρὰ τῶν Χριστιανῶν δογμάτων (κατὰ του Χριστιανισμοῦ δόγματος Μ. 1,2 ηράττειν. 'Ο δὲ Λικινίος κρατήσας τὴν ἀρχὴν (οὐκ ἡνεγκε τὴν εὐτυχίαν, ἀλλ' ὡσπερ) λήθην λαδών τῶν συμδεδηκότων τοῖς πρὸ αὐτοῦ τυράννοις, εἰς εἰδωλομανίαν ἐξώκειλεν καὶ ὧν τῆς πικρᾶς καταστροφῆς θεατής γεγένηται, τούτων τὸν βίον ἐζηλώκει (καὶ Μ. 2) γυναικομανῶν (καὶ Μ. 1,2), ἀδικῶν καὶ φονείων τοὺς Χριστιανοὺς (cod. in textu Μ. 1,2 post CLX XIII, 6). Ced. 477,21-25 τῷ τιξ ἔτει (= 517; 495,12-15 τῷ τὰ κεὶ τε' ἔτει ἡρξατο - δίωγμὸν κινεῖν. 'Επὶ Λικινίου ἐμαγοίτησαν ἡ ἀγία Εὐφημία, Γουρίας, Σαμωνάς κεὶ Νικομηδία με', καὶ οἱ ἐν Σεδαστεία μ' ἐπὶ Λυσίου ἡγεμῶνος καὶ Βλάσιος, καὶ ὁ ἄγιος θεόδωρος ὁ στρατηλάτης (Σχόλιον cod.) — In Νοια codex legiι παρὰ τὰ τῶν — γυναικομανών καὶ ἀδίκων — Γόρδιος ει Νικοποίλει Μ. 17 1, 10 με το ποικίνειο ποι φέλου βίδλους Ιεράς Κωνσταντίνος κατασκευάσαι προσέταξε λόγιο τῶν ἐκκλησιῶν Κωνσταντινουπόλεως, πίτηλάτης (Σχόλιον cod.) — In Nota codex legit παρλ τὰ τῶν — γυναιχομανῶν καὶ ἀδίκων — Γόρδιος et Νικοπόλει. <sup>27</sup> μάλλον δὲ συγχ. cod. καὶ συγχ. Μ. 1,2, ὧν (καί V. 2, Μ. 1,2) μεταξύ πολέμου γινομένου, συνεσχέθη Λ. (ζῶν om. Μ. 2), ἐν Χρυσοπόλει καὶ τοῦτον ἐν Θ. πιριώρισε V. 1,2, (περιωρίσας Μ. 1,2). ὑ δὲ Λ. κατά Χριστιανών μανείς, πολλά δεινά εἰργάζετο, κ. τ. λ. Sym. 30°.

34 'O δε χαταφρονήσας μανικωτέρφ τῷ διωγμῷ A monitum contemnens, majori ctiam cum crudeliέχρησατο καὶ (λοιπὸν \*\* κρυπτῶς) κατά τοῦ εὐεργέτου επιδουλάς έπενόει. υστερον 36 όξ και δημόσιον πόλεμον ἐπεχρότε: κατά τοῦ ὑπὸ θείας δυνάμεως φρουρουμένου 31. Καλ συμδολής γενομένης κατά τά μέρη τῆς Βιθυνίας (καὶ τοῦ ἐνδόξου σταυροῦ προάγοντος), Κωνσταντίνφ ὑποχείριος γέγονεν ὁ δείλαιο; ζων 32 συλληφθείς. (Φιλανθρωπία δε χρησάμενος 5 κατά πάντας πραότατος 38 βασιλεύς τῷ 36 δυσμενεί), ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐν Θεσπαλονίκη 35 διάγειν ήσυχάζοντα. 'Ο δὲ μικρὸν ἐφησυχάσας 26, ἐφωράθη βαρεάρους τινάς μισθωσάμενος πρός το αύθις άναμαχήσασθαι. Καὶ μαθών τοῦτο ὁ Κωνσταντίνος έχίλευσε χεφαλιχήν αύτον ύποστήναι 37 τιμωρίαν.

36 (3) ή δε μακαρία Έλένη είς 39 Ίερουσαλήμ άπελθούσα πρός αναζήτησιν του τιμίου σταυρού, και B niendam pretiosam crucem profecta, cam reperiisset, τούτον εύρούσα, έχτισεν \*\* ἐχχλησίας θαυμασίας, καταλύσασα τον έπι τῷ Δεσποτικῷ τάφῳ κτισθέντα ναδν \*1 ύπὸ \*2 τῶν ἀθέων \*2 τῆ \*\* 'Αφροδίτη, Καὶ \*3 ύποστρέψασα και πολλά τῷ υίῷ περι \*\* τῆς εἰς Χριστόν πίστεως έντειλαμένη, έτελεύτησεν έτων 403 π', ήν εθαψαν \*7 εν τῷ ναῷ τῶν 'Αγίων 'Αποστόλων \*\*. Πάσαις τοίνυν άρεταζς \*\* ή μακαρία \*\* κεχοσμημένη είχε \*1 και την χριστομίμητον ταπεινοφροσύνην πρός πάντας μέν, διαφερόντως δὲ \*\* πρός τὸ ερον των μοναχών σχημα. Τάς γάρ τοι διά βίου 55 την παρθενίαν άσχούσας \*\* συναγείρουσα πολλάχις \*\* καί έπι στιδάδων κατακλίνουσα, αύτη δι' έπυτης καθυπούργει, έψα παρατιθείσα, καλ κύλικας όρέγουσα και ύδωρ ταίς χεροίν αὐτῶν ἐπιχέουσα, θεραπαίνης \*\* Εργον επλήρου. Ούτω δε και τον άειμνηστον υίδν <sup>57</sup> αὐτῆς ἐξεπαίδευσεν <sup>58</sup>, ἄτυφον ἔχειν <sup>59</sup> φρόνημα, άρετης \*\* καὶ \*1 πολιτείας άκριδοῦς ἐπιμελείσθαι, δουλεύειν 68 τῷ θεῷ, κατά τἡν Γραφήν, ε μετά φόδου καὶ τρόμου, » (106b) ός \*\* (καὶ αὐτὸς) φυλάττων ἀκριδῶς τὰς αὐτῆς ἐντολὰς ἐκαρποφόρει \*\* ixatovtaniasiws.

\*Επὶ τούτου γὰρ τοῦ μακαρίου \*6 οἱ ἐνδότεροι

tate in illos sæviebat, et licet occulte, contra benefactorem insidiabatur. Postremo publicum bellum contra quem divina potestas tuebatur, conclamat. Congressuque facto ad partes Bithyniæ illustrique cruce prælata, vivens ac tremens captus in potestatem Constantini venit. Clementia vero erga inimicum usus rex erga omnes mitissimus, ipsum Thessalonicæ pacifice degere jussit. Postquam autem paulisper quieverat, barbaros aliquot mercedo conductos ad denuo præliandum ascivit. Hoc vero audito Constantinus jussit illum capitali pœna plecti.

Cum interim besta Helena, Jerusalem ad inveegregias ecclesias, templo quod impii Aphroditæ super Dominico tumulo construxerant destructo, ædificavit. Deinde postquam reversa est multaque de side Christi silio suo mandavit, octoginta annos nata mortuaest et in Sanctorum Apostolorum templo sepulta. Omnibus exornata virtutibus, ad omnes quidem, præcipue vero ad sacrum monacharum habitum, humilitatem imitatione Christi servabat. Illas enim quæ vivæ virginitatem colebant, sæpe congregans, et super lectulos accumbere jubens. ipsa per se ministrabat, cibos enim apponens, pocula porrigens, et manibus earum aquam infundens, opus samulæ præstabat. Sic et suum memorabilem filium edocuit, non alte sapere, virtutem justamque agendi rationem curare, Deo juxta Scripturam cum metu ac tremore servire; qui etiam ipse ddeliter ejus mandata servans omnimode fructus fa-(iebat.

Sub hoc namque beato interiores Iudi et Iberi ad

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 497,1-13. Τῷ ιθ' ἔτει ὁ Μέγας Κ. θεωρῶν Λιχίνιον μανιχώτερον χατὰ τῶν Χριστιανῶν τῷ δ. χρώμενον χαὶ ἐπιδουλὴν χ. τοῦ ἐ. μελετῶντα ὁπλίζεται, χ. τ. λ. \*\* λ. ὁ χρυπτός cod. λ. χρυπτάς ?\* ἔττρον Μ. 1,2. \*\* αὐτοχράτορος add. Μ. 1,2.5. ια' δὲ καὶ η' μησὶ τοῦ πολέμου μεταξῦ Κ. καὶ λ. ἱσταμόνου, ὡς πόλεμος κατὰ τὴν Β. ἐχροτήθη Ced. — χ. τοῖς μέρεσι τῆς Β. cod. ἐν τοῖς τῆς Β. μ. Μ. 1, 2 \*\* ζῶν ὁ ἀλιτήριος συλλαμδάνεται ἐν Χρυσπόλει καὶ εἰς Θεσσαλονίκην ἐκπέμπεται φρουρεῖσθαι Ced. \*\* δ. τῷ αὐτοχράτορι σ. Μ. 1,2. \*\* ὁ καταπραότατος Μ. 1,2. \*\* ὑς δὲ ἐν Θ. ἐπέμφθη καὶ πάλιν ἐκείσε νεωτερίζειν ἔμελλε β. μισθούμενος, τοῦτον διὰ ξίφους ἀποτμηθῆναι ὁ βασιλεὺς κελεύει Ced. Πάλιν δὲ νεωτερίζοντος (νεωτερίσαντος κατ' Μ. 2) αὐτοῦ καὶ ὅπλων ἀπτομένου (ἀπτόμενος Μ. 1, 2), προστάξαντος (τοῦ Μ. 1, 2) Κωνσταντίνου ἀγηρέθη V. 1, 2, Μ. 1, 2 (ὁ δείλαιος V. 1). \*\* ἐφησύχασεν ἰρ. ἐκ μ. Μ. 1, 2. \*\* τῶτ. Μ. 1, 2. \*\* 325 (5527) — ς'. "Οπως ἡ μακαρία Ἑλένη εἰς Ἱερουσαλὴμ τοὰ καὶ τὸν βίον καλῶς ἀμείψασα μακαρίως τελευτά V. 1. Rubrica in codice evanuit; Ced. 497,23-499,20. Καὶ Ἑ. ἡ μήτηρ τοῦ βασιλέως στεφθείσα δι' όπτασίας εἰς τὰ Ἱ. ἀπέρχεται καὶ τοὺς ἀγίους 'τόπους φανερώσασα καὶ τὸν τίμιον σταυρὸν εὐροῦσα πάντα ἀνέστησε καὶ ναους οἰχοδομήσασε ἐν αὐτοῖς, περιφανῶς τούτους ἐκαλλώπισε (τῷ κ' ἔτει). \*\* ἐν Ἱ. Μ. 1,2. \*\* ὲ. θ. ἐκτ. V. 2, ἐ. θαμαστάς ἐκτ. Μ. 1,2. \*\* ἡ βωμόν Μ. 1,2. \*\* ἀπό V. 2, Μ. 2. \*\* Ἑλλήνων add. cod. \*\* τῆς 'Αφροδύτης Μ. 1. \*\* Ἡ δὲ μακαρία Ἑ. ἐξ Ἱεροσολύμων ἐπανελθοῦσα καὶ π. τῷ ὑ. αὐτῆς καὶ β. — π'. καὶ ἐτάφη ἐν Ced. \*\* ἀπερτῆς Ν. 2. \*\* ἐλειρον και ἐσας πολλὰ πω. τὸν Κ. Π. ἐν τῷ V. 2, Μ. 1,2. \*\* ἀποτη απόλιος π. τὸν Κ. Π. ἐν τῷ V. 2, Μ. 1,2. \*\* ἀπτότης καὶ Γι. \*\* τὰ ἀποτη απόλιος τοναγουτα γὰρ παρθένους καί Ced. \*\* παντοίου αdd. Μ. 1,2. \*\* ἀπόσασα συνεγείρουσα πολλῷ πω. V. 2, Μ. 1,2. \*\* ἐκ ἀπότος πολλῷ π. το το απότις τοτο τότος τὰτο τότος τὰτο τὰ Κελτῶν καὶ Γαλατῶν τῶν ἐσπερίων ἀλλὰ καὶ Ἰ. οἱ ἐνδοτέρων ἐνοῦ ἐκοῦς δπται — καὶ Πέρσαι ὁνοὐνο τον ἐκοῦς δπται — καὶ Πέρσαι ὁνοὐνο τον ἐκοῦς δπται — καὶ Πέρσαι ὁνοὐνο τον ἐκοῦς \*\* Ced. 497,1-13. Τῷ ιθ' ἔτει ὁ Μέγας Κ. θεωρῶν Λικίνιον μανικώτερον κατά τῶν Χριστιανῶν τῷ δ. ώμενον καὶ ἐπιδουλήν κ. τοῦ ἐ. μελετῶντα ὁπλίζεται, κ. τ. λ. \*\* λ. ὁ κρυπτός cod. λ. κρυπτάς ? καὶ Γαλατών τῶν ἐσπερίων ἀλλὰ καὶ Ἰ. οἱ ἐνδοτέρω, Ἰδ. τ. καὶ ἸΑ. ἀρχὴν ἐκ Τ. λαδόντες · τότε γὰρ ὁ μέγας Γρηγόριος ὁ τῆς μεγάλης ἸΑρμενίας ἐκ τοῦ φοδεροῦ λάκκου ἐκείνου ἐκδέδληται — καὶ Πέρσαι ὁμοίως ἐπὶ Σειμεών ἐπισκόπου · ἀλλὰ καὶ Οὐαδαξὰδ εὐνοῦχος παιδαγωγὸς Σαπώρου ἐμαρτύρησεν. 

\*\* καὶ add. Υ. 1,

12:

3;≥ 2.1

ř.,

17.

٠,

: 14

. ;-

. 11

٠,

۲,

·Columnam autem ob magnitudinem et pondus per Α κεφαλήν άκτενας ζ' τον δε κίονα τρισίν έτεσε πλωμ- απίκ tres annos in mari devexit, et a mari usque ad forum illa per annum venit, licet rex continuo bine illuc vagaretur et aurum inusitatum multitudini distribueret. Deinde postquam in sundamenta pro fulcimento custodiaque duodecim cophinos, quibus Christus benedixit, lignaque pretiosa, ac sacras reliquias, posuit, vir ille mirabilis prorsus mirabilem hanc ipsam monolithum columnam cum multa arte industriaque ac intelligentia defixit. Quosdam autem inscios et ignaros vel, ut melius dicam, stotidos, in errorem adduxerunt, ut non esse monolithum crederent, æneæ zonæ lorique multi ad ornatum convenienter aptati.

Præterea ædificavit templa Sanctorum Apostolorum, Sanctæ Irenes, Sancti Mocii, ac in Anaplo archangeli Michaelis. Insuper construit Sanctam Sophiam (prope Sanctam Irenen), ecclesiam perpulchram, sed non juxta formam pulchritudinemque ac magnitudinem, quæ nunc in usu. flujus dedicationem facit sub Eudoxio patriarcha Eunomii discipulo, mensis Maii die undecima, celebratam a prima synodo, ubi sedebant trecenti decem et octo sancti Patres.

Postea creatis Cæsaribus Constantio, alio sue, Constantinopoli, et Licinio, ejus genero, Nicomediæ Bithyniæ, contra Persas arma tulit, et ab ipsis rogatus, illos tributarios fecit, et reversus est.

Et cum Nicomediæ cognovisset, quod Licinius vindiciam exercens Christianos morti tradebat, mærore perfusus ad illum scripsit ut a furore contra Christi ecclesias abstineret exhortans. Sed ille

ζόμενον ήγαγε διά την υπερδολήν του μεγέθους και επίμε του βάρους · άπο δε της θαλάσσης μέχρι του φόρη πέλιπ δι' ενιαυτού ήλθε, καίπερ του βασιλέως συνεχώς προ μοντος. Είτα θέμενος είς τὰ θεμέλια τοὺς ιβ' χοφένους, Είπα ούς ο Χριστός ηυλόγησε, και ξύλα τίμια και άγια ι και το και ανα λείψανα πρός στηριγμόν και φυλακήν, ξστησεν • Δερείς αύτον \* διά \* πολλής τέχνης, δυνάμεώς τε καί σε- Καί φίας ο θαυμάσιος 7 έχεινος άνηρ τον πανθαύμαστον κάπο μονόλιθον χίονα • έξεπάτησαν \* δέ τινας των άφελε- 1929 στέρων και ίδιωτων ή μάλλον \* είπειν των άλογωτί- ¾ μι ρων, μή είναι τούτον μονόλιθον αι πρός διακόσμη- : Τάμ σιν και εύπρέπειαν αύτου χαλκαί ζώναι και οί 10 💷 πλείστοι λώροι 11.

\*\* Καὶ πρὸς τούτοις Εχτισε ναούς τών τε 'Αγίων ==;; 'Αποστόλων, 401 και της άγιας Ειρήνης 12, και 🖾, του άγίου Μωκίου 14, καλ του άρχαγγέλου 18 Μιχαήλ = 5: εν τῷ 'Ανάπλιο 16. Πρός 17 τούτοις κτίζει και την : 'τ 'Aylay Doplay (1060) (mangloy 10 the 'Aylag Elphyne, -12 έκκλησίαν περικαλλή, άλλ'ου κατά το νύν έρώμε- 🛬 νον σχήμα, και κάλλος, και μέγεθος. Και ταύτης 🖂 🖂 τά έγχαίνια ποιεί έπι Ευδοξίου πατριάρχου, μαθττοῦ Εύνομίου, μηνὶ Μαίω ια' έγκαινισθείσα παρά της α' συνόδου των τιη' άγίων θεοφόρων 19 Πατέ-

\*\* Είτα ποιήσας Καίσαρα Κωνστάντιον \*1, υίθν αύτου, έν Κωνσταντινουπόλει, καλ Λικίνιον \*3, [τθν] γαμδρόν αύτου, εν Νικομηδεία της Βιθυνίας, κατά C Περσών έστράτευσε 33, ύφ' ών παρακληθείς 34 ύποφόρους αύτους έποίησεν 35 και υπέστρεψε.

26 Καὶ μαθών εν Νικομηδεία, ότι Λικίνιος τιμωρών έφόνευσε τους Χριστιανούς, συγγυθείς \*\* τξ λύπη έγραφεν αύτῷ παρακελεύων 402 ἀποστήνα: αύτον της κατά των έκκλησιών του Χριστού μανίας.

# Variæ lectiones et notæ.

\* προσφ. V. 1,2, M. 1.2. \* ἐστ. — πανθ. om. Slav. \* αὐτὸν μετὰ πολλῆς τ. ἀγίων δ. καὶ ὁ θαυ-αστός Α. \* μετὰ π. V. 1. M. 1,2. \* θαυμαστός Μ. 1,2. \* ἐξεπατηθ. δέ τενες cod. V. 2, M. 1,2. καὶ ἰδ. ἢ μ. ἐ. τῶν ἀλ. om. V. 2, M. 1,2, ex homojoteleuto. 10 καὶ πλ. Μ. 1,2. 11 Εὐσεδίω τῷ Παμμαστός Α. ψέλου βίδλους ἰερὰς Κωνσταντίνος κατασκευάσαι προσέταζε λόγφ τῶν ἐκκλησιῶν Κωνσταντίνουπολεως, περαγήμενος αὐτῷ δημόσια χρήματα, δς ἄτερ τῶν λοιπῶν βίδλων, ξ' βίδλους ἐκ δορκάδων μεμδράνων ἔγραψε (Scholion cod. Leo. 88,22-89,2, Sym. 32°). 18 Ced. 493,2—6. ναόν Leo, Ced. 18 'E. τοῦ V. 1,2. 18 καὶ τοῦ ἀγίου 'Αγαθονίκου Leo, Ced. 18 ἀρχιστρατήγου Ced. 18 καὶ Σωσθενίφ add. Leo, Ced. 19 Πρὸς — πρν. οπ. V. 1, Μ. 1,2. 18 πλ. 'Ε. V. 2. μηνί οπ. Μ. 1,2. 19 θεοφ. οπ. V. 2. 18 Ced. 497, 1. 19 δὲ βασιλεὺς πάλιν ἐπὶ Πέρσας ἐκστρατεὐει καὶ τούτους τροπωσάμενος πάλιν ὑπέστρεψε. 18 μὲν τόν add. V. 1. 18 Κ. Π. Λ. δὲ V. 1. 18 ἐπεστρ. V. 1,2, ὑφ. ὧν οπ. Μ. 1,2. 18 καί add. Μ. 1,2. 18 ποιήσας ὑπ. V. 1,2, Μ. 1,2. 18 Sic V. 1,2. Καὶ μ. δτι Λ. ἐν Ν. τ. ἐφ. Μ. 1,2, sed et : Ταῦτα μ. Κωνσταντίνος δ εὐσεδέστατος post CLXXXIII, 6; Τ. μ. Κ. δ ἐ. δτι ἐν Ν. Λ. τιμωρεῖ τοὺς χριστιανοὺς ὀργίζεται κατὰ αὐτοῦ μεγάλως cod. — Τῷ δὲ Αικινίφ ὡς (Λ. καὶ Μ. 1,2) συμμαχήσαντι αὐτῷ εἰς τὴν τῶν τυράννων κατάλυσιν ἐξέδοτο Κωνσταντίαν αὐτῷ τὴν ἰδίαν (Κ. τὴν ἐπυτοῦ Μ. 1,2) ἀδελφὴν εἰς γυναῖκα. Καὶ ἀφορίσας αὐτῷ μοῖραν ἰκανὴν τῶν (ἰκ. τῆς Μ. 1,2) 'Ρωμαίων γῆς, ἀνέδειξε βασιλέα, ἀπαιτήσας αὐτῷ συνθήκας μηδέν παρὰ τῶν Χριστιανών δογμάτων (κατὰ τοῦ Χριστιανισμοῦ δόγματος Μ. 1,2) πράττειν. Ο δὲ Λικίνιον τον τον πρό που τυράννοις, εἰς εἰδωλομανίαν ἐξώκειλεν καὶ ὧν περ) λήθην λαδών τῶν συμδεδηκότων τοῦς πρὸ αὐτοῦ τυράννοις, εἰς εἰδωλομανίαν ἐξώκειλεν καὶ ῷν πῖς πικρᾶς καταστροφῆς θεατής γεγένηται, τούτων τὸν βίον ἐζηλώκει (καὶ Μ. 2) γυναικομανῶν (καὶ Μ. 1,2), ἀδικῶν καὶ φονεύων τοὺς Χριστιανούς (cod. in textu Μ. 1,2 post CLXXXIII, 6). Ced. 477,21-25 τῷ ιβ ἔτει (= 517; 495,12-15 τῷ ιδ΄ καὶ εξετει ῆρξατο - διωγμὸν κινείν. Ἐπὶ Λικινίου ἐμπρτύρησαν ἡ ἀγία Εὐφημία, Γουρίας, Σαμωνᾶς καὶ Μουτίνος καὶ ποι δελανίκουν κινείν. Ἐπὶ Λικινίου ἐμπρτύρησαν ἡ ἀγία Εὐφημία, Γουρίας, Σαμωνᾶς καὶ Μ. 1,2 Μουτίνος καὶς ποι δελανούς καὶς καὶς ποι δελανούς καὶς ποι δενανούς καὶς ποι δενανούς καὶς παροιώς καὶς καὶς ποι διανούς καὶς ποι διανούς καὶς ποι διανούς καὶς καὶς ποι διανούς καὶς φέλου βίδλους Ιεράς Κωνσταντίνος χατασχευάσαι προσέταξε λόγω των έχχλησιών Κωνσταντινουπόλεως, π2ιε' έτει ήρξατο - - διωγμόν κινείν. 'Επὶ Λικινίου ἐμαρτύρησαν ἡ ἀγία Εύφημία, Γουρίας, Σαμωνάς καὶ "Αδιδος, Μακρόδιος, Γορδιανός, Οὐαλεριανός, Ζωτικός, βασιλεύς 'Λμασίας, "Αδιδος διάκονος καὶ οἱ ἐν Νικομηδία με', καὶ οἱ ἐν Σεδαστεία μ' ἐπὶ Λυσίου ἡγεμῶνος καὶ Βλάσιος, καὶ ὁ ἄγιος Θεόδωρος ὁ στρατηλάτης (Σχόλιον cod.) —In Nota codex legit παρά τὰ τῶν —γυναικομανῶν καὶ ἀδίκων — Γόρδιος et Νικοπόλει. <sup>27</sup> μάλλον δὲ συγχ. cod. καὶ συγχ. Μ. 1,2, ῶν (καί V. 2, Μ. 1,2) μεταξύ πολέμου γινομένου, συνεσχίθη Λ. (ζῶν om. Μ. 2), ἐν Χρυσοπόλει καὶ τοῦτον ἐν Θ. περιώρισε V. 1,2, (περιωρίσες Μ. 1,2). 'Ο δὲ Λ. κατά Χριστιανών μανείς, πολλά δεινά είργάζετο, κ. τ. λ. Sym. 30.

💌 😘 💰 χαταφρονήσας μανικωτέρφ τῷ διωγμῷ A monitum contennens, majori ctiam cum crudeliψρήσατο καὶ (λοιπόν \*\* κρυπτώς) κατά τοῦ εὐεργέτου επιδουλάς επενόει. Εστερον 36 δε και δημόσιον πώτεμον επεκρότε: κατά του ύπο θείας δυνάμεως φρουρουμένου 31. Καὶ συμδολῆς γενομένης κατά τά μέρη της Βιθυνίας (χαὶ τοῦ ἐνδόξου σταυροῦ προάγοντος), Κωνσταντίνω ύποχείριος γέγονεν ό δείλαιο; ζών 22 συλληφθείς. (Φιλανθρωπία δε χρησάμενος ό πατά πάντας πραότατος \*\* βασιλεύς τῷ \*\* δυσμενεί), ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐν Θεσπαλονίκη 25 διάγειν ήσυχάζοντα. Ό δὲ μικρὸν ἐφησυχάσας 36, ἐφωράθη βαρδάρους τινάς μισθωσάμενος πρός το αύθις άναμαχήσασθαι. Καλ μαθών τοῦτο ὁ Κωνσταντίνος ἐκίλευσε χεφαλικήν αύτον ύποστήναι 37 τιμωρίαν.

\* (5) 'Η δε μακαρία Έλένη είς 39 'Ιερουσαλήμ άπελθούσα πρός άναζήτησεν του τεμέου σταυρού, καλ B niendam pretiosam crucem profecta, cam reperiisset. κύτον εύρούσα, έκτισεν \*\* ἐκκλησίας θαυμασίας, καταλύσασα τον επί τῷ Δεσποτικῷ τάφω κτισθέντα ναὸν \*1 ὑπὸ 42 τῶν ἀθέων 42 τῆ 44 'Αφροδίτη, Καὶ 43 ύποστρέψασα και πολλά τῷ υἰῷ περι • τῆς εἰς Χριστόν πίστεως έντειλαμένη, έτελεύτησεν έτων 403 π', ήν έθαψαν \*7 έν τῷ ναῷ τῶν 'Αγίων 'Αποστόλων 44. Πάσαις τοίνυν άρεταζς 40 ή μαχαρία 40 χεκοσμημένη είχε \* καὶ τὴν χριστομίμητον ταπεινοφροσύνην πρός πάντας μέν, διαφερόντως δέ \*\* πρός τό έερδη των μοναχών σχήμα. Τάς γάρ τοι διά βίου \*\* την παρθενίαν άσκούσας \*\* συναγείρουσα πολλάκις \*\* καὶ ἐπὶ στιδάδων κατακλίνουσα, αύτη δι' ἐαυτῆς xxθυπούργει, εψα παρατιθείσα, καὶ κύλικας όρέγουσα και ύδωρ ταίς χεροίν αὐτῶν ἐπιχέουσα, θεραπαίνης \*\* Εργον επλήρου. Ούτω δε και τον άειμνηατον υέδν \*7 αὐτῆς ἐξιπαίδευσεν \*6, ἄτυφον ἔχειν \*9 φρόνημα, άρετης 60 καὶ 61 πολιτείας άκριδους έπιμελείσθαι, δουλεύειν 69 τῷ θεῷ, κατά την Γραφήν. μετά φόδου και τρόμου, » (106b) δς 48 (και αὐτὸς) φυλάττων ἀκριδῶς τὰς αὐτῆς ἐντολὰς ἐκαρποφόρει 4 ixatovianiasius.

\*Επὶ τούτου γὰρ τοῦ μακαρίου ⁴ οἱ ἐνδότεροι

tate in illos sæviebat, et licet occulte, contra benefactorem insidiabatur. Postremo publicum bellum contra quem divina potestas tuebatur, conclamat. Congressuque facto ad partes Bithyniæ illustrique cruce prælata, vivens ac tremens captus in potestatem Constantini venit. Clementia vero erga inimicum usus rex erga omnes mitissimus, ipsum Thessalonicæ pacifice degere jussit. Postquam autem paulisper quieverat, barbaros aliquot mercedo conductos ad denuo præliandum ascivit. Hoc vero audito Constantinus jussit illum capitali pœna plecti.

Cum interim beata Helena, Jerusalem ad inveegregias ecclesias, templo quod impii Aphroditæ super Dominico tumulo construxerant destructo. ædificavit. Deinde postquam reversa est multaque de side Christi silio suo mandavit, octoginta annos nata mortua est et in Sanctorum Apostolorum templo sepulta. Omnibus exornata virtutibus, ad omnes quidem, præcipue vero ad sacrum monacharum habitum, bumilitatem imitatione Christi servabat. Illas enim quæ vivæ virginitatem colebant, sæpe congregans, et super lectulos accumbere jubens, ipsa perse ministrabat, cibos enim apponens, pocula porrigens, et manibus carum aquam infundens, opus famulæ præstabat. Sic et suum memorabilem flium edocuit, non alte sapere, virtutem justamque agendi rationem curare, Deo juxta Scripturam cum metu ac tremore servire; qui etiam ipse fideliter ejus mandata servans omnimode fructus faciebat.

Sub hoc namque beato interiores Indi et Iberi ad

## Variæ lectiones et notæ.

Ced. 497,1-13. Τῷ ιθ' ἔτει ὁ Μέγας Κ. θεωρῶν Λικίνιον μανικώτερον κατὰ τῶν Χριστιανῶν τῷ δ. ἐμεκον καὶ ἐπιδουλὴν κ. τοῦ ἐ. μελετῶντα ὁπλίζεται, κ. τ. λ. 20 λ. ὁ κρυπτός cod. λ. κρυπτάς? χρώμενον και έπιδουλήν κ. του έ. μελετώντα όπλίζεται, κ. τ. λ. χρώμενον καὶ ἐπιδουλήν κ. τοῦ ἐ. μελετώντα ὁπλίζεται, κ. τ. λ. 30 λ. δ κρυπτός cod. λ. κρυπτάς ? 25 ξετρον Μ. 1,2. 31 αὐτοκράτορος add. Μ. 1,2-δ. τα' δὲ καὶ η' μησὶ τοῦ πολέμου μεταξύ Κ. καὶ λ. Ισταμένου, ώς πόλεμος κατὰ τὴν Β. ἐκροτήθη Ced. — κ. τοῖς μέρεσι τῆς Β. cod. ἐν τοῖς τῆς Β. μ. Μ. 1, 2 20 δι ζών δ ἀλιτήριος συλλαμδάνεται ἐν Χρυσοπόλει καὶ είς Θεσσαλονίκην ἐκπέμπεται φρουρεῖσθαι Ced. 32 δ. τῷ αὐτοκράτορι σ. Μ. 1,2. 36 δ καταπραότατος Μ. 1,2. 35 Ως δὲ ἐν Θ. ἐπέμφθη καὶ πάλιν ἐκείσε νεωτερίζειν ἔμελλε β. μισθούμενος, τοῦτον διὰ ξίφους ἀποτμηθῆναι ὁ βασιλεύς κελεύει Ced. Ηάλιν δὲ νεωτερίζοντος (νεωτερίσαντος κατ' Μ. 2) αὐτοῦ καὶ δπλων ἀπτομένου (ἀπτόμενος Μ. 1, 2), κροστάξαντος (τοῦ Μ. 1,2) Κωνσταντίνου ἀνηρέθη V. 1 2, Μ. 1,2 (ὁ δείλαιος V. 1). 32 ἐφησύχασεν ἐρ. δὲ β. Μ. 1,2. 37 κ. ὑπ. Μ. 1,2. 325 (5527) — ς'. Όπως ἡ μακαρία Ἑλένη εἰς Ἱερουσαλὴμ ἀνήλθε καὶ τὸν βίον καλῶς ἀμείψασα μακαρίως τελευτά V. 1. Rubrica in codice evanuit; Ced. 497,23-499,20. Καὶ Έ. ἡ μήτηρ τοῦ βασιλέως στεφθείσα δι' ὁπτασίας εἰς τὰ Ί. ἀπέργεται καὶ Ced. 497,23-499,20. Καὶ Έ. ή μήτηρ τοῦ βασιλέως στεφθείσα δι' ὁπτασίας εἰς τὰ Ί. ἀπέργεται καὶ άνηλθε και τον βίον καλῶς ἀμείψασα μακαρίως τελευτά V. 1. Rubrica in codice evanuit; Ced. 497,23-499,20. Και Έ. ή μήτηρ τοῦ βασιλέως στεφθεῖσα δι' όπτασίας εἰς τὰ Ί. ἀπέρχεται καὶ τεθε ἀγίους 'τόπους φανερώσασα και τὸν τίμιον σταυρόν εὐροῦσα πάντα ἀνίστησε και ναους οἰκοδομήσασα ἐν αὐτοῖς, περιφανῶς τούτους ἐκαλλώπισς (τῷ κ' ἔτει). \*\* ἐν Ί. Μ. 1,2. \*\* ἐ. θ. ἐκτ. V. 2, ἐ. θευμαστάς ἐκτ. Μ. 1,2. \*\* ἐμιόν Μ. 1,2. \*\* ἀπό V. 2, Μ. 2. \*\* Ελλήνων add. cod. \*\* τῆς 'Αφροσόνης Μ. 1. \*\* Ἡ δὲ μακαρία Έ. ἐ Ἱεροσολύμων ἐπανελθοῦσα και π. τῷ ὑ. αὐτῆς και β. — π'. και ἐτάφη ἐν Ced. \*\* ὑπὲρ τῆς Μ. 1,2. \*\* καὶ ἔθαψεν ὁ υίὸς αὐτῆς V. 1. — ἐν Κ. Π. ἐν τῷ V. 2, Μ. 1,2. — Πάσης τ. ἀρετῆς V. 2, Μ. 1,2. αὐτης και β. — π'. και ἐθαψεν ὁ υἰὸς αὐτῆς V. 1. Εν τῷ V. 2, Μ. 1,2. Δερικαι αὐτη add. V. 1. \*\* ἀπο τους μονάζοντας συνάγουσα τὰρ παρθένους καί Ced. \*\* παντοίου add. Μ. 1,2. \*\* ἀκούσασα συνεγείρουσα πολιῷ π. V. 2, Μ. 1,2. \*\* δὲ ἀκούσασα συνεγείρουσα πολιῷ π. V. 2, Μ. 1,2. \*\* δὲ add. V. 1. \*\* τὰ add. cod. \*\* τε add. V. 1. \*\* πάσης αdd. Μ. 1,2. \*\* δὲ τῷ Κω μ. Ced. cf. Philipp. II, 1,2. \*\* τὸ αdd. cod. \*\* τε αdd. V. 1. \*\* πάσης αdd. Μ. 1,2. \*\* δὲ τῷ Κω μ. Ced. cf. Philipp. II, 1,2. \*\* ὡς καί V. 2. \*\* ἐκαρποφόρησεν Μ. 1,2. \*\* Ced. 498,9-17. Ἐπὶ τ. τοῦ βασιλέως πολλὰ τῶν ἐθνῶν τὸν Χριστιανισμὸν προσεδέξαντο ἀπό τε Κελτῶν καὶ Γαἰατῶν τῶν ἐσπερίων ἀλλὰ καὶ 'Ι. οἱ ἐνδοτέρω, 'Ιδ. τ. καὶ 'Α. ἀρχὴν ἐκ Τ. λαδόντες · τότε γὰο ἀ καὶ Γαιατών των έσπερίων άλλά καὶ 'I. οἱ ἐνδοτέρω, 'Ιδ. τ. καὶ 'A. άρχην έκ Τ. λαδόντες · τότε γάρ δ μέγας Γρηγόριος ό της μεγάλης 'Αρμενίας έχ του φοδερού λάχχου έχείνου έχδεδληται — καλ Πέρσαι όμοίως έπι Σιμεών έπισχόπου · άλλά καλ Ουαδαξάδ εύνουχος παιδαγωγός Σαπώρου έμαρτύρησεν. \* καί add. V. 1,

.

`;

-

7

0

1

4. ۲,

sacrum baptisma accesserunt; et Armenii cum A Ivool και Ίδηρες προσήλθον τῷ άγίω βαπτίσματι. suo rege Tiridate per beatissimum martyrem et και οι Αρμένιοι επίστευσαν τελείως " μετά τοῦ magnum Gregorium, suum archiepiscopum, perfecte

Accidit autem in Campania terræ motus, cecideruntque tredecim urbes : et solis defecus hora diei tertia factus est ut stellæ cœlo parerent.

Prope Melitensem regionem fuit omninodum serpentium genus, internodiis quinque separatorum; certamenque ingressi alii alios occiderunt, ita ut regio corporibus eorum feteret.

Judæi guoque turmatim proficiscebantur ad templum in Jerusalem ædificandum: multos divinus Con- B stantinus punitos dispersit, et quorumdam auribus amputatis, et turbamenti signo corum corpori impresso, quocunque circumdexit, ad instruendum alios omnes, ne iisdem inceptis manum admoverent.

# CLXXXI. De prima synodo.

Nicæna synodus trecentorum decem et octo sanctorum Patrum, hac de causa acta est. Cum videret magnus ille rex Constantinus Ecclesiam ab Ario conturbatam, synodum œcumenicam indixit.

Episcopos ubique publicis equis et mulis ad synodum proficiscentes uti jussit, ipseque Niczam adiit, videndi cupidus pontificum multitudinem et unanimitatem corum promovendi.

Cum igitur omnes advenissent, ædem maximam in regia parari jussit et thronos in ea poni; et sic illos ingredi permisit. Ipse vero postremus omnium cum paucis ingressus et stans in medio, cunctos ut sederent invitavit. Deinde, parvo throno posito, ab ipsis jussus, sedit et ipse postremus omnium: tanta pietas et veneratio virorum illorum regem occupabat! Illi quidem floribus laudum caput ejus coronantes, ipsius zelum erga divina benedictionibus cumulabant. Ipse vero circa concordiam unaβασιλέως αὐτῶν Τηριδάτου διὰ τοῦ πολυάθλου μάρτυρος και μεγάλου Γρηγορίου άρχιεπισκόπου 4 αί-

•• (4) Έγένετο δε και σεισμός εν Καμπανία, και κατέπεσαν πόλεις ιγ και Εκλειψις ήλίου γέγονεν ῶρᾳ 10 γ' τῆς ἡμέρας, ὥστε καὶ ἀστέρας ἐν οὐρανῶ φανήναι.

**404** " (5) Καὶ περὶ τὴν Μελιτινήν χώραν " δφεων παντοίον \*\* γένος, έχτείναντες \*\* έπι διαστήματα ε' · καλ μαχεσάμενοι 78 κατέκτειναν άλλήλους ώς κα! την χώραν (ἐκ τῶν σωμάτων αὐτῶν) ἀποζέσαι 16.

<sup>11</sup> (6) Καὶ οἱ Ἰουδαΐοι στασιάσαντες πρὸς τὸ οἰκοδομήσα: τον έν Ἱεροσολύμοις ναόν <sup>τε</sup>, πολλούς ό θείος 3 Κωνσταντίνος τιμωρησάμενος διεσχόρπισεν (ἐν οίς καὶ τὰ ὧτα αὐτῶν ἀποτεμών καὶ τὸ τῆς προπετείας ένθεις αύτοις τῷ σώματι \*1 σύμδολον. περιήγε πανταχού σωφρονίζων και τους δίλους πάντας μηχέτε τοίς αύτοις επεχειρείν πράγμασε.). ΡΠΑ'. Περί τῆς α συνόδου \*\*.

\*\* Καὶ ή ἐν Νικαία \*\* σύνοδος [τῶν τιη' ἀγίων Πατέρων] έγένετο διά προγάσεως τοιάσδε. Όρων & μέγας ούτος βασιλεύς [Κωνσταντίνος] την Έχχλησίαν ύπὸ 'Αρείου ταραττομένην, σύνοδον οίχουμενιχήν סטעצאףסדחסב 85.

ει (2) Καὶ τοὺς μὲν ἐπισκόπους πανταχόθεν δημοσίοις επποις καλ ήμιόνοις είς την Ελευσιν \*\* της συνόδου χρήσασθαι εχέλευσεν, αύτος δὶ εἰς την Νίκαιαν άφίκετο, ίδελν \*\* έφιέμενος την πληθύν τών άρχιερέων (καὶ τὴν δμόνοιαν αὐτοῖς 🤲 πρυτανεῦσα:).

405 (3) Συνεληλυθότων οδν πάντων, οξχον μέγιστον \*\* Εν τοίς βασιλείοις Εκέλευσεν \*\* εύτρεπισθήναι, καλ θρόνους έν αὐτῷ τεθήναι, καλ οδιως είσελθεϊν αὐτοὺς ἐπέτρεψεν· είσελθόντος δὲ 🕶 αὐτοῦ ξοχατον σύν όλίγοις καλ έστῶτος έν τῷ μέσφ, προετρέψατο πάντας καθίσαι. Είτα θρόνου μικρού τεθέντος, κελευσθείς ύπ' αύτῶν ἐκάθισε (καὶ αὐτὸς) Εσχατον \*\* πάντων \*\* τοσαύτη \*\* τις \*\* εὐλάδεια καὶ αίδως των άνδρων κατείχε τον βασιλέα. Καὶ ο min se rol; andere two examples the negative in

# Variæ lectiones et notæ.

οτ τ. έπ. V. 1,2, Μ. 1,2. Δα άρχ. τῆς μεγάλης 'Αρμενίας ἐφ' οῦ γέγονε σεισμός Μ. 2. Δα 324 Aug. 6 — ζ'. "Ότι ἐν Καμπανία κατέπεσαν ἄρξην ὑπὸ τοῦ σεισμοῦ V. 1, in codice evanuit. Ced. 499,2-5. Τότε (τῷ κ' ἔτει) γέγονε σ. τηλικοῦτο; ἐν Κ. ὡς ιγ' π. πεσεῖν καὶ ἡ. ἐ. τοιαύτη ὡς ἀ. φ. ἐν ἡμέρα · τότε καὶ δ. π. γ. ἐπὶ τὴν Μ. φ. οι καὶ μ. κ. ἐαυτοὺς ὡς καὶ τὴν χ. ἐποζ. 'ἐγ. δὲ σ. V. 1. '' ὡραν γ. V. 2, περὶ γ' ὡρα: Μ. 2. '' η'. "Ότι περὶ τὴν Μελιτηνῶν χώραν παντοῖον γένος ὅφεων ἀθροισθεν ἐπὶ διαστήματα ε' καὶ μαγησάμενον κατέκτειναν ἀλλήλους, ώστε καὶ πάσαν χώραν ἐποζέσαι V. 1 εναιμίτι π cod. '' χ. ἐξάνη Μ. 2, ἐφ. χ. Μ. '' ποντοίων V. 2. '' ἐπτ. ἐαυτούς V. 1, ἐι ἐστείναντες Μ. 1,2. '' ἐν οῖς μ. Μ. 1,2. κεὶ μαχησάμενος V. 2. '' ἐποζέται V. 1,2, Μ. 1,2. '' Videtur esse c. δ' V. 1. Καὶ 'Ι. V. 1,2, Ced. 489,6-7. Καὶ 'Ιουδαίους πεοὶ τὴν οἰκοδοιμὴν τοῦ ναοῦ πάλιν στασιάζοντας Κ. ὁ μένας τ. δ. '' V. βουλόμεγος Μ. 2. gro deperdito.

sudoylais husiyavto or. 'O be tous meal the outνοιαν \*\* καλ συμφωνίαν προσαγαγών λόγους, πολλούς μέν έσωφρονήσατο \*\* και λόγοις και δώροις \* πολλάς [δλ] στιβάδας εύτρεπισθηναι 1 προστάξας, επί το αύτὸ πάντας έστίασε \* τοὺς μέν άξιωτέρους \* όμοτραπέζους λαδών, τους δέ λοιπούς είς τάς άλλας τραπέζας διείλεν.

(4) θεασάμενος δέ τινας τούς δεξιούς δφθαλμούς έκκεκομμένους \* καλ μαθών ώς όπο \* Μαξιμιανού και Διοκλητιανού \* διά την είς Χριστόν \* πίστιν καλ όμολογίαν τούτο πεπόνθασι, τά χείλη τοίς τραύμασι προσενήνογε κατασπαζόμενος, έλκύσειν ἐκείθεν εύλογίαν τῷ φιλήματι πιστεύων. Οὕτως \* ἦν ό θαυμάσιος έχείνος άνήρ εύλαθεία χαι πίστει χαι μετριοφροσύνη λελαμπρυσμένος.

\* (5) Τη δὲ ἐπαύριον οἱ ἐπίσκοποι καὶ ὁ βασιλεὺς είς ένα τόπον συνελθόντες χαλούσι τὸν "Αρειον σύν τοίς όμοφροσιν αύτοῦ είς την σύνοδον, ἐπιτρέποντες αύτῷ συστῆναι τοῖς οἰχείοις δόγμασιν. Την δὲ τά δόγματα του άσεδους 10 καλ τρισκαταράτου 11 rotauta . Oux del o Bede Hatho hv. all' hv ote o Θεό; Πατήρ ούκ ήν · ούκ άελ δὲ 12 ήν ό τοῦ Θεοῦ Λόγος, άλλ' έξ ούχ (1070) δντων γέγονεν ο γάρ ών Θεός τὸν μή όντα έχ του μή όντος πεποίηκε. διό he note, ote our 406 he etique yap esti kal ποίημα ο Υίος ούτε δε δμοιός έστιν ο Υίος κατ' οδσίαν τῷ 18 Πατρί, οδτε δή 14 [άληθινός καὶ φύσει τού Πατρός Λόγος έστιν, ούτε] 18 άληθινή σοφία αύτου έστιν . άλλ' είς μέν των ποιημάτων καλ γεννητός 16 έστι, καταχρηστικώς δε λέγεται Λόγος καλ Σοφία [γενόμενος και αὐτὸς τῷ ίδίφ τοῦ Θεοῦ Λόγφ καὶ ἐν τῷ Θεῷ σοφία], ἐν ή καὶ τὰ πάντα καὶ αὐτὸν πεποίηκεν ο Θεό; · διό και τρεπτός έστι και άλλοιωτός την φύσιν 17, ώς και πάντα τὰ λογικά · ξένος τε καλ άλλότριος καλ άπεσγοινισμένος έστλν ό Αόγος τῆς (τοῦ) Θεοῦ οὐσίας, καὶ ἀόρατός (ἐστιν) • Πατήρ τῷ Υίῷ · ούτε γάρ τελείως και άκριδῶς γινώσκει ο Λόγος τον Πατέρα, ούτε τελείως έραν 18 αύτον δύναται και γάρ έαυτοῦ την ούσίαν ούχ είδε 10 · δι' ήμας γάρ πεποίηται, ίνα 30 ήμας δι' αύτοῦ ώς δι' όργάνου κτίση ό Θεός και ούκ αν ύπέστη, εί μη ήμας ηθέλησεν ό θεός ποιήσαι. Ήρωτησεν ούν τις αύτους, εί δύναται ό του Θεού Αόγος τραπηναι ώ; ετράπη ὁ διάδολος; και ούκ D pote genitum et creatum, est naturæ variabilis. έφοδήθησαν είπειν, δτι Ναι, δύναται τραπήναι · τρεπτής γάρ έστι φύσεως, γεννητός 21 και κτιστός 22 ύπαρχων.

\*\* (6) 'Δλλά το κατά την σύνοδον γεγονός θαῦμα ού δίχαιον 34 σιωπή παραπέμψασθαι 35 . πρός γάρ

του στεφανώσαντες, την περί τα θεία σπουδήν A nimitatemque sermones habens, multos et verbis et donis ad sapientiæ normam. Multosque lectulos cum sterni præseripsisset, ibidem omnes epulo recreavit : digniores quidem suæ participes mensæ sumpsit; cæteros autem ad alias mensas dispertitus est.

> Videns autem quosdam dexteris ocuis orbatos es eognito illos a Maximiano et Diocletiano propter fidem in Christum et confessionem hoc esse passos, ex animo complectens labia cicatricibus admovit. exinde benedictionem esculo elicere credens. Sic ille mirabilis vir pictate, side ac modestia mire prælucebat.

Postridie episcopi cum rege in unum convenicates, Arium cum sequacibus ejus in synodum vocant, ei facultatem tribuentes sua producendi dogmata. Erant autem hujus impii terque exsocrandi talia dogmata: c Deus haud semper fuit Pater, sed tempus suit, cum Deus non esset Pater. Verbum autem Dei non semper fuit, sed ex nihilo sactum est. Deus enim qui erat, illum qui non erat ex co quod non erat fecit. Ideo fuit tempus. quo non erat : creatura namque resque facta Filius est. Nec similis in substantia Patri Filius, nec verum Patris natura Verbum, nec vera illius Sapientia est. Est autem rerum creatarum una resque facta: per catachresin vero dicitur Verbum et Sapientia, siquidem et ipse factus est proprio Dei verbo sapientiaque divina, in qua cuncta illumque ipsum Deus fecit. Ideo variabilis est et mutabilis natura, sicut omnia logica: extraneus alienusque ae differens est Verbum a substantia Dei, et Filio Pater invisibilis est: non enim perfecte nec exacte Verbum cognovit Patrem, neque persecte eum videre potest : neque enim sui ipsius substantiam cognovit. Propter nos autem est factus; ut nos per ipsum velut per instrumentum crearet Deus; et non subsisteret, nisi nos Deus creare voluisset. Interrogavit igitur quis eos an perverti possit Dei Verbum, sicut perversus est diabolus; et non dicere hæsitarunt illud certe posse perverti; siquidem, ut-

Attamen quod in synodo factum est miraculum non æquum est silentio prætermittere : præter enim ex-

# Variæ lectiones et notæ.

/z,

. }

...

spectationem regize dispositionis aderant in synodo A το παράδοξον τοῦ βασιλικοῦ διατάγματος καὶ φιphilosophi rhetoresque dialectica periti, quibuscum erat quidam Græcus et ipse apud omnes venerandus, ita ut ex conventione concurrente multitudine, magna audientia fieret. Porro sufficientes non erant episcopi ad philosophum rhetoremque semper disputantem prohibendum, quia cunctis controversiis facillime resistebat belle subjecta explicans, et labilis ut anguilla nec capi nec ullo sermone reprimi poterat: in his enim quibus videbatur comprimendus, elabens, cogitationum vigore sermonamque sacilitate et garrulitate potentior apparebat. Sed ut Deus ostenderet non in verbis stare regnum cœlorum, sed in potentia, homo quidam ex sanctis, genere Cyprius et urbis Trimithontis episcopus, nomine Spyridion, natura sin:plicissimus, et ser- Β ούρανων, άλλ' εν δυνάμει, άνθρωπός τις έκ τών mone valde rudis, disputandi cum philosopho sibi veniam dari quæsivit. Patres autem hujus viri simplicitatem ac rusticitatem notambabentes, illum retinebant, ne apud perversos derisui essent. Ille vero non contentus hominem alloquitur et dicit : « In nomine Jesu Christi, audi, philosophe, veritatis dogmata.. Hic autem ad eum : « Quidquid dicturus es, inquit, audio. > Et ille ait : ( Nosce Deum unum esse qui cœlum et terram creavit; hominemque de terra plasmavit, et omnia visibilia atque invisibilia Verbo et Spiritu suo disposuit. Illum igitur nos Dei Filium scientes adoramus, credentes propter nostram salutem novissimis temporibus ex Virgine natum esse, ipsiusque cruce, morte ac resur- C rectione genus hominum esse liberatum. Hunc etiam speramus venturum ad omnes in justitia judicandos. Credis boc, philosophe? > Ille vero tanquam qui nunguam dicendi peritiam ad respondendum habuisset, obstupuit, et velut cæcus et mutus silens, hoc solum pronuntiavit : « Hæc et mihi sic esse videntur. » Et senior addit : « Igitur surgens in ecclesiam sequere me, et istius fidei signaculum recipies. « Philosophus autem conversus discipulis suis ait : « Audite me, viri : quandiu eloquentiæ studui sermo. nes sermonibus opponebam et prolata dicendi arte refutabam; cum autem pro sermonibus potentia quædam ex ore senioris illius exivit, non jam adversus hanc potentiam opponi sermones valebant: non potest enim homo resistere Deo. Propter- D ea, si quis ex vobis comprehendere valet sicut et ego intellexi, in Christum sidem habebit; et tunc mecum comitetur seniorem hunc per quem Deus locutus est. . Hoc igitur modo Christianus factus

λύσοροι και φήτορες εν τη συνόδω παρήσαν διαλεκτικής έμπειρότατοι, έν οίς ὑπῆρχέ 26 τις "Ελλην 31, καὶ αὐτὸς παρά πάντων θαυμαζόμενος 38, ώστε μεγάλην άχρόασιν έχ τῆς συμδολῆς \*\* γενέσθαι, πλήθους ἐπισυντρέχοντος 20. Οὐδὶ γὰρ οξοί τε ήσαν οί ἐπίσκοποι τὸν φιλόσοφόν τε καὶ ρήτορα περιτρέψαι 31 τέως διαλεγόμενον, ότι πάσι τοίς επαγομένοις ράστα προσεφέρετο έπιλύων εύφυως τὰ προτεινόμενα καὶ δίκην ἐγχέλυος ἀκατάσχετος εὐρισκόπενος (και μηδενι λόγω κρατούμενος) το οίς γάρ εδόκει συνέχεσθαι, διολισθαίνων 407 επικρατέστερος 32 άνεφαίνετο τη των νοημάτων δεινότητι καλ ρημάτων εύγλωττία τε και στωμυλία. 33 'Αλλ' ίγα δείξη ό Θεός, ότι ούκ εν λόγοις 30 ή βασιλεία 38 των άγίων (Κύπριος μέν τῷ γένει καὶ τῆς πόλεως Τριμιθούντων \*\* ἐπίσχοπος) ἀνόματι Σπυριδίων \*\*, άπλούστατος 38 δε την φύσιν και ιδιώτης τον λόγον 39 (σφόδρα), αίτεϊται χώραν αύτῷ διαλέξεως ἐπιδοθῆναι \*\* πρὸς τὸν φιλόσοφον. Οἱ δὲ Πατέρες τὸ ἀπλοῦν τε καὶ ἰδιωτικὸν τοῦ ἀνδρὸς εἰδότες ἐκώλυον " αύτον (μήποτε παρά τοίς μοχθηροίς καταγελασθώσι). Τοῦ δὲ μὴ ἀνεχομένου, πρόσεισι τῷ ἀνδρὶ καί φησιν' « Έν όνόματι 3 Ίησοῦ Χριστοῦ, ἄκουσον, ω φιλύσοφε, τὰ τῆς ἀληθείας δόγματα. > ('0 δλ πρό; αὐτὸν ἔφη · « "Ο ἐὰν είπης ἀχούω. » Κάχεῖνος είπε · « Γίνωσκε ότι) \*\* Θεός είς έστιν ό \*\* τὸν οὐρανόν και την γηνιδημιουργήσας ό \*\*\* και (τόν) ἄνθρωπον έχ γῆ; διαπλάσας καὶ τὰ όρατὰ πάντα καὶ 😘 άδρατα τῷ Λόγφ αὐτοῦ καὶ τῷ Πνεύματι συστησάμενος. Τούτον (ούν) τὸν Λόγον ήμεῖς Υίὸν \*\* Θεοῦ είδότες προσχυνούμεν 47, πιστεύοντες διά την ήμετέραν σωτηρίαν έπ' έσχάτων έχ τῆς Παρθένου τεχθήναι και διά σταυρού, και θανάτου, και άναστάσεως (αὐτοῦ) έλευθερωχέναι τὸ γένος τῶν 48 άνθρώπων, δν και 40 έλπίζομεν έλθόντα 50 κρίναι πάντας εν δικαιοσύνη. Πιστεύεις τούτο 61, φιλόσοφε: > 'Ο δὲ ὡς ἄν τ:ς πείραν \*\* λόγων μηδέποτε έχων είς ἀντίθεσιν \*\*, ἀπηνεώθη καὶ ώς κωφός καὶ άλαλος ἀποσιωπήσας, τοῦτο μόνον ἐφθέγξατο, κάμοι \* ούτως έχειν δοκεί. Και ό γέρων (107b) φησίν \*\* · · Ούκοῦν ἀναστάς ἀκολούθει μοι πρός την εκκλησίαν και λήψη το σημείον [της πίστεως] ταύτης. > 'Ο δὲ φιλόσοφος ἐπιστραφείς λέγε: τοίς μαθηταίς αύτου · « 'Ακούσατέ μου, & άνδρες · ἔως ότε λόγων ἐποιησάμην \*\* σπουδήν, λόγους 408 λόγοις άντετίθουν καλ τά προσφερόμενα 37 τέχνη του λέγειν ανέτρεπου. "Ότε δὲ άντὶ λόγων δύναμείς

## Varise lectiones et notse.

26 καί add. cod. 27 Έ. π. π. ά. Ced. 28 καὶ τοις επισκοπορού τος V. 1. 29 φ. συμείωνος V. 1, Μ. 1,2. 29 συμείουλ. V. 1, (Μ. 1, 2?) 20 ἐπιτρ. V. 1. 20 ἀχιου Σπυριδωνος V. 1. 21 ἐπικρατεστέρως ἀντεφέρετο Ced. V. 1, Μ. 1,2. 25 τα΄ περὶ τοῦ ἀχίου Σπυριδωνος V. 1. (Μ. 1,2?) 26 λόγω Ced. V. 1, Μ. 1,2. 26 β. τοῦ Θεοῦ Μ. 1,2. 26 Τριμυθοῦντος Μ. 1,2. 17 μηθόντων V. 1. 29 καὶ τρίμιθος = τέρμινθος, τερέδινθος. 27 Σπυρίδων Ced. V. 1, Μ. 1,2. 26 ἀπλ. μέν Μ. 1,2. 27 καὶ καὶ τοῦ add. Ced. 26 ἀπλ. μέν Μ. 1,2. 26 καὶ καὶ καὶ τοῦ add. Ced. 26 ἀπλ. μέν Μ. 1,2. 26 καὶ καὶ τοῦ add. V. 1, Μ. 1,2. 26 τοῦ add. V. 1, Μ. 1,2. 26 τοῦ τοῦ Ced. V. 1. 26 μ. περισκού Ced. V. 1. 27 μ. 27 (M. 1,2 7) ~ Λογφ ισι. 7. 1, m. 1,2. ~ p. του σεου m. 1,2. ~ 1, μ. 1,2. \* απλ. μέν M. 1,2. \* τὸ Δπλ. μέν M. 1,2. \* τὸ Δκν. 1, Μ. 1,2. \* τοῦ add. Ced. \* δ Δπλ. μέν M. 1,2. \* τοῦ Δκν. 1, Μ. 1,2. \* δ Δπλ. μέν M. 1,2. \* τοῦ Δκν. 1, Μ. 1,2. \* τοῦ Δκν. 1, Δ. \* τοῦ Δκν. 1, Μ. 1,2. \* τοῦ Δκν. 1, Δ. \* τοῦ Δκν. 1, Μ. 1,2. \* τοῦ Δκν. 1, Δ. \* τοῦ

τις ίξηλθεν έχ του στόματος τουδε του γέροντος, A iste philosophus, quod ab isto seniore devictus fuisούχ ίσχυσαν οἱ λόγοι \*\* τὴν δύναμιν \*\* ἀντιτάξασθαι · set, lætatus est.

ούδε γάρ οίδς τε έστιν άνθρωπος άντιστηναι Θεφ. Διά τοι τούτο, εί τις ύμων δύναται συνιέναι ώς κάγκ ωνίηκα, πιστεύσει \* εἰς τὸν Χριστὸν καὶ ἀκολουθείτω σὺν ἐμοὶ τῷ γέροντι τούτῳ, [ἐν] ῷ ἐλάλησεν έθεός. » Τούτω οὖν τῷ τρόπω γενόμενος ό φιλόσοφος Χριστιανός, Εχαιρεν ήττηθείς ὑπὸ τοῦ γέρον-10:.

<sup>61</sup> (7) Παρην δέ τηνικαύτα και ό θείος Παφνούτιο; (άνηρ Αίγύπτιος) καὶ θαυματουργός \*\* καὶ όμολογητή;, ού τὸν δεξιὸν όφθαλμὸν Μαξιμιανὸς ἐξώρυξεν, δ; 4 (xal), της συνόδου κανονίσαι θελούσης, ώστε , κληρικόν μή συνέρχεσθαι 😘 (τῆ) πρός γάμον (αὐτοῦ) γυναικί, ώς βαρύν τον λόγον άνέτρεψε [καλ μόνοις 65 έπισχόποις ετύπωσε τουτο παραφυλάττεσθαι].

66 (8) Μετά γοῦν πολλὴν (τὴν) τῆς σχέψεως ἀχρίέπὶ τῆς ὀρθοδόξου πίστεως, τουτέστι τῆς αὐτῆς [ousias xal et] púsew; to Hatel xal ton Yido όμολογείν, ήν δή 44 και κατά κράτο; και συμφώνως έδεδαίωταν παρεκτής \*\* 'Αρείου τοῦ ἀσεδοῦς καλ δίλων 76 εξ όμοφρόνων αὐτῷ 71, οῦς ἀναθεματίσαντες 72 οι θείοι 72 Πατέρες οι τιη', ο βασιλεύς εξώρισεν.

ΡΠΒ. Περί τοῦ μη κατακρίνειν ἰερέα 1.

\*\* Μετά δὲ ταῦτα φιλαπεχθήμονες ἄνδρες κατά τινων \*\* ἐπισκόπων ἐγγράφους ἐπέδωκαν τῷ βασιλεί κατηγορίας. Ο δε ταύτας 409 δεξάμενος καλ δεσμήσας καὶ τῷ δακτυλίψ σημηνάμενος \*\*, ἐκέλευσε φυλάττεσθαι. Είτα πρό; εἰρήνην αὐτούς καὶ όμόνοιαν συμδιδάσας 78, ταύτας (χομίσας), ενώπιον πάντων κατέκαυσεν, δρκώ πληροφορήσας αύτους το בינפבי מימן שישישים דשי בי מטדסון קביף מעובלישי י סטופצ γέρ ξφη χρηναι τά πλημμελήματα των Ιερέων δήλα γενέσθαι τοῖς πολλοῖς, ενα μή σχανδάλου πρό. φασιν έντεῦθεν \*\* λαμδάνοντες, άδεῶς άμαρτάνωσιν· έγω δὲ at, εί αὐτόπτης έγενόμην ἐπισκόπου γάμον άλλότριον διορύττο τος, συνεκάλυψα \*\* αν τή πορφυρίδι μου ταύτη 63 το παρανόμως γινόμενον, ώς αν μή βλάψειε 4 τους θεωμένους των δρωμένων ή δψις. Ούτω τοίνον τού; μέν εὐ 46 λέγοντα; άναχηρύττων. τους δε άντιλέγοντας παρακλητικώς είς όμόνοιαν ελαύνων, τοὺς 86 πάντας όμογνώμονας 87 ἐποίησε

Tum ctiam aderat divinus Paplinutius, Ægyptius. thaumaturgus et confessor, cujus dexterum oculum Maximianus effoderat : hic, cum synodus canone statuere vellet, ut clericus cum uxore sua non conveniret, tanquam onerosum propositum avertit, et solis episcopis hoc custodiendum repræsentavit.

Post multam igitar et sedulam disquisitionem. δειαν, ξόοξε πάσιν όμου δείν όρίσασθαι τὸ όμοούσιον Β omnibus simul visum est oportere consubstantialitatem in recta side desinire, id est, unius substantiæ ac naturæ cum Patre Filium confiteri; hanc orthodoxam fidem potenter unanimiterque stabiliverunt præter impium Arium et alios sex qui doctrina ipsi consentiebant. Hos autem, cum anathematizassent trecenti decem et octo divini Patres, rex exsulare jussit.

CLXXXII. Quod sacerdotem condemnare non opor-

Postea malevoli homines de quibusdam episcopis scriptas regi tradiderunt criminationes. Qui postquam eas accepisset, colligasset et annulo signasset, asservari jussit. Deinde cum ad pacem et concurdiam ipsos adduxisset, allatas illas coram omnibus combussit, illosque jurejurando astrinxit ut nihil in eis scriptorum proderent. Non enim oportet, inquit, delicta sacerdotum multis aperta Geri, ne scandali occasionem exinde sumentes liberius peccent. Ego vero, si testis oculatus sierem episcopi ad alienas nuptias pervadentis, illegitime factum purpura mea occultarem, ne visus factorum specta. tores læderet. Sic bene loquentes laudans, male vero dicentes exhortatione ad concordiam adducens. omnes unanimes consentientes que de cunctis quæ litigium movebant, fecit. Et ita cunctos exhortatus multoque honore ac largitate dignatus, unumquemque proprium gregem repetere jussit.

καλ όμοδόξους (ληλ) τεζς άμφισδητουμένοις απασι \*\*. Καλ οῦτψ παραινέσας απαντας καλ πολλής τιμής τε καὶ δωρεᾶς \*\* ἀξιώσας, ἔκαστον πασηγγύησε καταλαδεῖν τὴν ἰδίαν ποίμνην \*\*

#### Variæ lectiones et notæ.

20 μου add. cod. 20 τη δυνάμει Ced. V. 1, Μ. 1,2. 30 πιστευσάτω Μ. 1,2. 41 ιβ'. Περί τοῦ άγίου Παφνουτίου V. 1, Μ. 1,2, Ced. 503,23-504,3. 42 καὶ τερατ. Ced. V. 1, Μ. 1,2. 45 σ. γ. πρ. γ. Ced. V. 1, σ. τη πρ. γ. ά. γ. Μ. 2, (in Μ. 1. lacuna). 45 τοῖ; add. Ced. 46 Ced. 504,4-9. 47 οὐσίας καί forsan etiam legebatur in scholio marginali, sed simul cum toto margine rescissum est. 46 δί cod. 46 πάρεξ Ced. 47 ἐτέρων Ced. 41 ἀὐτοῖ; V. 1, αὐτοῦ Μ. 1,2. 42 ἀναθεμισθέντας ὑπὸ τῶν Φείρων Πατέρων Ced. 43 ἐτοῦν V. 4 εἰ θερωέρων Μ. 4.2. 44 θερωέρων Μ. 4 20 τοῦν Μ. 4 20 τ θείων Πατέρων Ced. <sup>73</sup> οι θ. τιη' π. V. 1, οι θεοφόροι π. Μ. 1,2. <sup>74</sup> Hæc rubrica M. 2 cum margine codicis periit, deest in V. 1, Μ. 1. <sup>75</sup> Ced. 50\$,1005, 52 — τινὲς ἀ. V. 1, ἄνθρωποι Μ. 1,2. <sup>76</sup> τῶν add. V. 1, Μ. 1,2. <sup>77</sup> σημηναμένου Μ. 1,2. <sup>78</sup> ταῦτα Κ. 1, <sup>78</sup> αὐτοῖς V. 1. <sup>80</sup> ἐνταῦθα Μ. 1,2. <sup>81</sup> σησίν add. V. 1. <sup>82</sup> ἐνταῦθα Μ. 1,2. <sup>83</sup> ταῦτα Μ. 1,2. <sup>84</sup> καῦτοῖς V. 1. <sup>85</sup> ἐνταῦθα Μ. 1,2. <sup>85</sup> ἐνταῦθα Μ. 1,2. <sup>86</sup> ἐνταῦθα Μ. 1,2. <sup></sup> \*\* μεν λ. Μ. 1,2. \*\* δε add. V. 1, Μ. 1,2. \*\* όμογ. καλ όμ. τ. ά. ά. κατέστησε Ced. όμογ. καλ όμ. επί τ. ά. ά. κ. ν. 1, Μ. 1,2. \*\* Έπισκόπους καλ πρεσδυτέρους, διακόνους τε καὶ ὑποδιακόνους Εδοξεν όρισαι τη συνόδω (την σύνοδον cod.) μη συγκαθεύδειν ταῖς ἱδέσες γαμεταῖς, δς πριν ἱερδοθαι ἡγάγοντο. Στὰς δὲ ἐν μέσω αὐτων ὁ ἄγιος Παφνούτιος φησι « Τίμιον τὸν γάμον » ἀποκαίων (ἀποκαλεῖ ἡ Γραφή Heb. τιιι, ἐ?) σωφροσύνην δὲ τὴν πρὸς τὰς ἰδίας γαμετὰς Φυνουσίων κατὰ δὲ τὴν ἀρχαίαν παράδοσιν τοὺς μὲν ἀγάμους τοῦ ἱεροῦ τάγματος κοινωνήσαντας μηκέτι Υαμείν, τους δὲ μετά γάμον ων έχουσε γαμετών μη χωρίζεσθαι (δεί vel βουλεύομαι). Και ταυτα μέν ό

## CLXXXIII. De crucis inventione

A (108·) PHΓ'. Περί τῆς εὐρέσεως τοῦ σταυροῦ ".

Postquam igitur synodus Nicææ congregata fuisset, et, omnibus sanctis episcopis in unum congressis, res contra Arium definitæ sunt, jussit rex Æliæ episcopum, Macarium, in synodo præsentem et apostolicorum dogmatum propugnatorem, salutiferam crucem sepulcrumque Dominiet alia sacra loca perquirere. Erat autem nonus et decimus annus ipsius regni, cum Nicææ synodus facta est.

Postea rex misit svam matrem Helenam in Jerusalem cum litteris pecuniisque multis ad legitime vocatum Macarium, Æliæ episcopum, ut quæreret salutiferum illustris crucis lignum et loca sancta Β φερώνυμον Μαχάριον, τὸν τῆς Λίλίας ἐπίσκοπον, ἐπὶ ædificares. Hoc ipsa regina poposcerat, dicens visionem divinam apparuisse sibi jubentem adiro Jerusalem et ad lucem producere loca sancta quæ, ab impiis recondita, tamdiu latentia manehant. Cum autem reginam venientem audiisset episcopus, episcopis provinciæ convocatis, ei cum honore debito obviam ivit. Continuo vero jussit episcopos pretiosi ligni perquisitionem facere. De hoc hærentibus omnibus et aliud alio temere narrante, civitatis episcopus omnes otium agere ferventioresque preces super hoc ad Deum offerre invitat. floc facto, statim episcopo divinitus monstratus est locus, quo ædificatum erat impuræ deitatis Aphroditæ templum et statua. Tunc regina regia auctoritate utens, magna multitudine artificum C σπουδαιοτέραν εύχην ύπερ τούτου τῷ Θεῷ προσφίoperariorumque convocata, funditus everti immundum ædisicium, et terræ congeriem longe quopiam . projici mandavit. Hoc autem facto, apparuit divinum monumentum et Calvariæ locus, et non procul tres eruces infossæ. Sedulo confodientes et clavos inveperunt. Exinde cæterum molestia multa tristitiaque corripuit reginam quænam tandem esset crux Dominica quærentem. Episcopus autem cum tide quæstionem solvit. Mulieri namque nobili ægrotanti et ab omnibus desperatæ, ac ultima spiranti unamquamque crucem admovens, quæsitam invenit. Vix enim instrmæ Salvatoris crucis umbra propinquavit, cum illa quæ sine flatu sineque motu videbatur, divina potentia confestim exsultavit, magna voce clamans et Deum glorisicans. Regina vero Helena cum lætitia multa ac timore crucem assumens, par-

Μετά γουν \*\* το συναθροισθήναι την έν Ν:καίς σύνοδον καλ πάντων τῶν ἀγίων ἐπισκόπων εἰς ἐν δεδρεμηκότων \* καὶ τὰ κατὰ "Αρειον 410 ἐπράχθη, παρεκελεύσατο ό βασιλεύς τῷ \*\* τῆς Δίλίας έπισκόπφ Μακαρίφ παρόντι έν τἢ συνόδφ καὶ τὧν άποστολικών δογμάτων ύπερμαχούντι άναζητήσει καὶ τὸν \*\* ζωοποιόν σταυρόν καὶ τὸ θεοδόχον μνημα και πάντας τους άγιους τόπους. ήν δε Εννατος \* καὶ δέκατος ἐνιαυτὸς τῆς βασιλείας αὐτοῦ, ὅτε ἐγένετο ή έν Νικαία σύνοδος.

\*\* (2) Μετά δὰ ταῦτα ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς τἡν έαυτου μητέρα 'Ελένην είς 'Ιεροσόλυμα μετά \*\* γραμμάτων και χρημάτων άφθονίας \*\* πρές τόν άναζητήσει του ζωοποιού ξύλου του ένδόξου σταυκού καλ οίχοδομή των άγίων τόπων αύτής, τούτο αίτησαμένης \* τῆς βατιλίδος, φασχούσης \* όπτασίαν τινά θείαν έωραπέναι, πελεύουσαν αὐτήν τὰ Ἱεροσόλυμα καταλαδείν και τους άγίους τόπους είς φως άγαγείν χωσθέντας \* ὑπὸ τῶν ἀνόμων καὶ ἀφανεῖς \* γενομένους έπλ τοσούτου χρόνου. Μαθών δὲ ὁ ἐπίσκοπος άφ:χρμένην την βασιλίδα, συναγαγών τους της έπαρχίας έπισχόπους, μετά της διούσης τεμής ύπήντησεν αύτή. Εύθέως δε παρεκέλευσε \* τους έπισχόπους την ζήτησιν του ποθεινού ξύλου ποιήσασθαι. Άπορούντων 6 δὲ πάντων περὶ τούτου καὶ άλλου άλλα έξ ύποψίας διηγουμένου, ό της πόλεως ἐπίσκοπο; πάντας παρεκάλει <sup>τ</sup> ήσυχίαν άγειν καλ ρειν. Τούτου όὲ γενομένου \*, εὐθέως ἐδείχθη ὁ τόπος θεόθεν τῷ ἐπισκόπῳ, ἐν ῷ ιδρυτο τῆς ἀκαθάρτου δαίμονος 'Αφροδίτης ' ό ναὸς καὶ το άγαλμα. Τότε ή βασίλισσα τη βασιλική αύθεντία χρωμένη, συναγαγούσα πλήθος πολύ τεχνιτών και έργατών, έκέλευσεν έχ 10 βάθρων άνατραπήναι το μυσαρδο οίχοδόμημα και τον χούν πόρδω που άποβριφήναι. Τούτου δέ γεναμένου 11, άνεφάνη το θείον μνήμα sie o tono; tou apaviou and of unadrev All toels σταυροί έχωσμένοι. Έπιμελώς δέ 18 διερευνήσαντες. εύρον καὶ τούς ήλους. Έκείθεν λοιπόν άμηγανία πολλή και θλίψις κατέλαδε την βασίλισσαν έπιζητούσαν ποίο; άρα είη ὁ Δεσποτικός σταυρό;. 'Ο 🏖 Exignous hery 13 migreme the granding Egagen. γυναικί γάρ άρφωστούση 16 των έπιφανών καλ άπεγνωσμένη ύπο πάντων, και τὰ 18 τελευταία

### Varise lectiones et notse.

Εγιος Παφνούτιος επήνεσε δε (108) ή σύνοδος την βουλήν και περί τούτου ούδεν ένομοθέτησε, άλλά τ ἔγιος Παφνούτιος · ἐπήνεσε δὲ (108°) ἡ σύνοδος τὴν βουλὴν καὶ περὶ τούτου οὐδὶν ἐνομοθέτησε, ἀλλὰ τῷ ἐκάστου γνώμῃ τὸ πράγμα ἔθεντο · τοὺς δὲ ἐπισκόπους ῶρισαν μόνους τοῦτο παραφυλάττεσθαι. Πæς τειαπα capitis CXC 7 deest in Ced. V. 1, M. 1, 2). \* \* Et bæc rubrica M. 2, in codico cum margine cet abscissa. Totum c. deest in V. 1. \*\* σῦν Μ 1,2. \*\* συνδ. Μ. 1,2. \* τὸν — ἐπίσκοπον Μακάριον ἐν τῷ συνδιὰ καὶ — ὑπερμαχοῦντι Μ. 1,2. \*\* καὶ ζ. Μ. 1, \* ἤν δὲ ἐτῶν θ' καὶ δ. ἐν. Μ. 1,2. \* Variame capitis CLXXX, 2. \* καὶ Μ. 1,2. \*\* ἀφθυνίαν codex, ἀφθύνων ? ' ἐντειλαμένης Μ. 1, 2. \* αφάσκουσα Μ. 1,2. \* χωσθέν cod. χωσθέντος οῦν αὐτοῦ ὑπό Μ. 1,2. \* ἀφανοῦς γενομένον ἐπὶ τοσούτους χρόνους Μ. 1,2. \* ἀφανοῦς γενομένον ἐπὶ τοσούτους χρόνους Μ. 1,2, ἀφανεῖς γενομέν. ἐπὶ τοσούτ. χρό. cod. \* παρεκελεύσατο τὴν ζ. τοῦ ποθουμένου ξ. Μ\* — δὲ — ξύλου οπ. Μ. 1,2. \* ᾿ ἀπίσκοπος παρακαλεῖ Μ\*. ἐπ. τα παρεκάλει cod. \* Τούτων ἐτ γινομένων Μ'. \* 'Αφ. ν. Μ. 1,2. \* ἀπὸ β. Μ. 2, ἀπὸ βαράθρων Μ. 1. '' γενομ. 1,2, τὴν δὲ μητέρα αὐτοῦ πρὸς τὰ 'Ιεροσόλυμα ἀπέστειλε Sym. 51°. '' ἐτ. τ. Μ. 1,2. \* διὰ π. Μ. 1,2. \* ἀρὸωστοῦσα — ἀπεγνωσμένης Μ. 1,2 \* τὰ dom. Μ'.

πνιώση 10 προσαγαγών έκάτερον 17 τῶν σταυρῶν, A tem cum clavis ad filium asportandam reservavit. τή ζητούμενον εύρε . μόνον γάρ 18 ήγγισεν ή σχιά τω σωτηρίου σταυρού τἢ ἀσθενούση, εὐθὺς ἡ ἄπνους και άκίνητος θεία δυνάμει παραχρήμα άνεπήδησε μεγάλη φωνή βοώσα και δοξάζουσα τον Θεόν. Ή δε βασίλισσα Έλένη μετά χαρᾶς μεγάλης και φόδου άνελομένη τον 19 στουρόν, μέρος μέντοι σύν τοίς ξλοις, ἀνεχομίσατο <sup>20</sup> πρός τον παίδα · το <sup>21</sup> δὲ λοιπόν, γλωσσόχομον άργυροῦν ποιήσασα, παρέδωκε εὰ νονυσομηνας είς μνημόσυνον πάκαὶ ἀξιέπαινα ποιήσασα 37 ἐν Ἱεροσολύμοις ἀνέστρεψε πρὸς τὸν παίδα.

(3) 'Ο δε μετά γαράς αύτην ύποδεξάμενος την Β μέν του τιμίου σταυρού μερίδα \*\* χρυσή θήκη άπ»θέμενος, παρέδωκε τῷ ἐπιεκόπο εἰς τήρησιν, ἐνιαυσιαίαις \*\* μνήμαις έφρτάζειν την άνάδειξιν τοῦ σταυρεύ προστάξας. Των δὲ ήλων τοὺς μὲν εἰς τὴν ίδίαν περικεφαλαίαν 30 εχάλκευσε, τούς δε ανέμιξε τῷ σαλδαρίω \*1 του Ιππου αύτου \*2, Ινα πληρωθή τδ ρηθέν ύπο 33 του πρυφήτου 34 Ζαχαρίου διά του Kuρίου λέγοντος 34. « Έν τη ήμέρα έκεί η έσται τό 36 έπὶ τῷ χαλινῷ τοῦ ἔππου <sup>17</sup> τοῦ βασιλέως ἄγιον τῷ Κυρίφ παντοχράτορ:. •

**412 \*\* (4) 'O δὲ βασιλεύς ἐχέλευσε τῷ ἐπισχόπφ** Κωνσταντινουπόλεως καταλαθείν την Λίλίαν καλ συγχροτήσαι σύνοδον πλειόνων έπισκόπων και έγκαινίσαι τους άγιους τόπους. Ούτος δὲ ἡν<sup>10</sup> Εύσέδιος δ Νικομηδείας ο των 'Αρειανικών δογμάτων γενό- C μενος πρόμαχος · ούτος άναθεματισθελεάν τἢ Νικαέων μετά των συμφρόνων αύτου και έξορισθείς \*\*, μετά γρόνου την φιλανθρωπίαν του βασιλέως είς έφοδον έξ άπάτης λαδόντες, χαρτίον δεητικόν 4 άνήνεγκαν το βασιλεί όμνύοντες, ότι περ ε Υπιγράφομεν τή έχθέσει τζε πίστεως και ένπασιν άκολουθούμεν τοζε άγίοις Πατράσι. » Πεισθείς δέ 48 τούτοις ό βασιλεύς άνεχαλέσατο αύτους έχ της έξορίας χαι τιμής μάλιστα πλείστης \*\* ήξιωσε. Σχολάζοντος δὲ τοῦ Κωνστεντινουπόλεω; θρόνου, ταιζ είχείαις χαχομηχανίαις γρώμενος τυραννικώς κατέσχε τον θρόνον της βασιλευούσης \*\* πόλεως ὁ Εὐσέδιος. Ἐπιλαδόμενος δέ της μείζονος εξουσίας τους σύμφρονας αυτού κατέστησε ταίς οίκειαις παροικίαις, εξεώσας τους χειροτονηθέντας άντ' αύτων.

🏎 (5) Τοίτου δὲ γεναμένου 16, κατὰ ᾿Αθανασίου D λοιπόν του 'Αλεξανδρείας έσχόλοζον πολλάς κατ' αύτοῦ σχαιωρίας επινοούντις. 'Ο δε βασιλεύς δίκαιον ηγήσατο και 'Αθανάσιον καλέσαι είς τὰ εγκαίνια

deinde, facta argentea capsa, upiscopo civitatis in memoriam omnibus generationibus tradidit. Præcepit etiam ecclesias sieri in vivisico monumento, in sacro Golgotha, in Bethleem spelunca in qua Dominus noster Jesus Christus secundum carnem nasci dignatus est, et in monte Olivarum, ubi, henedictis discipulis, assumptus est. Ali i de inde pulchra laudeque dignissima cum in Jerusalem fecisset, ad filium reversa est.

σεις γενεαίς καλ θεσπίσασα 4 εκκλησίας γενέσθαι εν τῷ ζωοποιῷ μνήματι καὶ λν τῷ Δγίῳ Γολγοθά καὶ έντη Βηθλεέμ 36 έν τῷ σπηλαίφ, ένθα ο Κύρως ήμῶν Ίησοῦς Χριστὸς τὴν κατά σάρκα γέννησεν ύπέμεινε, καλ εν τῷ δρει τῶν ελαιῶν, (108b) Ενθα be εύλογήσας τους μαθητάς άνελήφθη. Καὶ Ελλα καλά

> Ille vero cum gaudio eam suscipiens, pretiosa crucis portionem in aurea theca deposuit et episcopo custodiendam tradidit; annuaque memoria crucis receptionem statuit celebrandam. Ex clavis autem alios suæ galcæ ornamentum fecit, aliosque ipsius equi freno destinavit, ut impleretur quod dictum est a Zacharia propheta de Domino dicente: 1 In die illa erit super freno equi regis omnipotenti Domino sac um. .

> Rex autem Constantinopo'itano jussit episcope Æliam petere ac plurimorum episcoporum synodum congregare locaque sancta dedicare. Hic erat Nicomediensis Eusebius, qui dogmatum Arianorum factus erat propugnator. Anathematizatus in Niczena synodo cum assentientibus sibi ac in exsil um missus, ipse sibique concordes, post tempus, regis clementiam pro ratione callide sumentes, supplicem epistolam ad regem detulerunt juramento spondentes « se fidei expositioni subscribere, et in omnibus sanctis Patribus adha rere. . Ilis persuasus rex illes ex exsilio revocavit et honore maximo dignatus est. Vacante vero Constantinopolitana sede, suis machinationibus usus urbis regiæ sedem Eusebius tyrannice occupavit. Potitus autem majore potestate, sibi consentientes, illis qui corum loco suffecti crant expulsis, propriis parochiis restituit.

Hoc autem facto, adversus Athanasium Alexandriæ egerunt, multa prava consilia contra illum meditantes. Rex autem justum existimavit ad sacrorum locorum dedicationem ipsum Athanasium

# Variae lectiones et notae.

17 έχάτερα του σταυρου του ζ. Μ. 1.2. 16 de aild. M. 1,2. 19 ζωοποιόν add. M. \*\* mvéouday rod. \*\* πνέουσαν του. \*\* εκατερα τον σταυρον τον ς. Μ. 1, 2. \*\* ως από. Βι. 1, 2. \*\* ζωστοιον add. Ν. 1, 2. \*\* ἀνεχόμισε Μ. 1, 2. μ. τοῦ τιμίον ξύλου καὶ τοὺς τῆλους τῷ υἰῷ ἀπέστειλε Sym. 51\*, \*\* τόν Μ. 1, 2. \*\* τῆς π. ταῖς γ. Μ. 2. τῆς π. π. τ. γενναίαις. \*\* θ. καλῶς γ. Μ. 1, 1, 2. \*\* ἀκκλησίαν γ. Μ. 2, θ. ἐκκλη. γ. cod. \*\* καία dd. Μ. 1, 2. \*\* ὁ Κύριος add. Μ. 1, 2. \*\* ποιτίσας Μ. 1, 2. \*\* ἐν χρυσῆ cod. Μ. \*\* ἐναυσιαίας μνημ. cod. ἐναυσιαίου μνημοσύνου τ΄ \*\* κεφαλαίαν cod. \*\* σαλίδ. cod. \*\* σ. ά. Μ. 1, 2. \*\* ἀπὸ τοῦ Κυρίου διὰ τοῦ πρ. λέγοντος Μ. \*\* πρ. διά Μ. 1, 2. \*\* Ζιείι. χιν, 20. \*\* ἐσται τῷ χ. Μ. 2, ἐ. τῷ ἐπὶ χ. Μ. 1. \*\* ἐ. ἐ. γ. Μ. 1, 2, καὶ τὸν μὲν ἔνα π. σωτηρίου, τὸν δὲ ἔιερον ἐν τῷ ἐκποχαλίνων κεκόσμηκεν Sym. 31°. \*\* 340-342 (Theodoret. I, 18), Ced. 525, 1-9 anno Const 9 (544); sol προσίας Τντί habita est μ. Σ. 35. (Επο. Αλλαπαειι) et h. l. υι δ δ. Εusebius Niconediæ non C.P. enisconia Symodus Tyri habita est u. 336. (Epp. Athanasu) et h. l. ut § 6. Eusebius Nicomediæ non C.P. episcocus bominatur. \*\* 6 add. M. 2. \*\* ά. ἐξ. Μ. 1,2. \*\* δεκτ. Μ. 1,2. \*\* II. τοῦτο ὁ Μ. 1,2. \*\* πλείστος Μ. 1. \*\* τῆς βασιλείας ὁ Μ. 1,2. \*\* Ced. 525,9-12? \*\* γενομ. Μ, 1,2. vocare. Jubet igitur primum in Tyro convenire sy- Δ των άγίων τόπων. Κελεύει οδν πρώτον έν Τύρο nodum, ut ea quæ contra Athanasium erant allegata, examini subjicerentur, et sic omni controversia remota, cuncti ad festum accurrerent. Misit autem perotem suum Dalmatium ad inspectandam congregatæ synodi stationem.

Congregatis autem in urbe Tyri episcopis, aderat etiam cum eis episcopus Æliæ Maximus, quæ contra Athanasium struebantur prorsus ignorans. Cum vero Athanasius in cœtum ingressus est, obsederunt eum criminatores, graves ac magnas adversus eum accusationes deferentes, quas suggerebant eis astantes judices, Eusebius Nicomediæ, et qui circumdabant eum; sed nihil potuerunt demonstrare, Athanasio se justificante et delationes eorum sicut cusatores, omnem miscuerunt cœtum, clamantes : « Tollite præstigiatorem : quadam enim incantatione cunctos ad silentium coegit. > Et interfectus esset Athanasius, nisi regis nepos cum militibus ex illorum manibus eum oripuisset.

Constans autem est sermo, quod Athanasius exinde fugiens in sanctam civitatem se contulit, et facta prece, inunctisque sancto oleo ante cæterorum episcoporum adventum, precatoriis locis, adiit regem, quem omnia contra se allegata docuit. Hic autem postquam eum audivit, adversariorum ejus malitiam admirans, ipsum honore maximo dignatus est et cum benevolis litteris in Alexandriam remisit. Erat autem tricesimus annus regni Constantini.

Venerandam igitur diem dedicationis eacrorum lecorum et exaltationis pretiosæ crucis, post regiam dispositionem, statuerunt Patres celebrari quotannis decima quarta die mensis Septembris.

Prima vero synodus trecentorum decem et octo sanctorum ac inspiratorum Patrum in metropoli Nicæna congregatorum, anno regni Constantini vicesimo facta est. Huic præfuerunt Silvestri, senioris Romæ episcopi, legati, Biton et Bicentius, presbyte. ri, Metrophanes Byzanticus, Alexander Alexanσυνελθείν την σύνοδον καλ τὰ κατὰ 'Αθανάσιον διασκέψασθαι \*\* και ούτως \*\* δίγα πάσης διγονοίας όρμήσασθαι πάντας είς την δορτήν. 'Απέστειλε δε κοί τον άδελφιδούν αὐτού \*\* Δαλμάτιον ἐπόπτην γενίσθαι της συναθροιζομένης συνόδου την κατάστασεν.

- 56 (6) Συνελθόντων δὲ 51 τῶν ἐπισκόπων ἐν Τύρω, παρήν σύν αύτοις και ό ε Αιλίας επίσκοπος Μαξιμονάς 52 άγνοων παντάπασι τὰ κατὰ 'Αθανασίου τυρευόμενα. 'Ως δε είσηλθεν ει 'Αθανάσιος είς το συνέδριον, περιέστηταν αύτῷ 55 οἱ κατήγορο, μ. γάλα καλ βαρέα εγκλήματα 413 φέροντες κατ' αύτου 44, άπερ " ὑπέθεντο αὐτοῖς οἱ παρόντες δικασταί, Εὐσέδιος 56 Νιχομηδείας, και οι περι αύτον, άλλ' σύκ ζοχυσαν αποδείξαι, 'Αθανασίου απολογουμένου κα. araneas dilacerante. In furorem vero conversi ac- Β άράχνης δίκην διασπώντος τάς συκοφαντίας αύτών 89 Είς μανίαν δε τραπέντες οι κατήγοροι, συνέχεον 66 άπαν το συνέδριον βοώντες : « "Αρατε τον γόητα : γοητεία γάρ τινι χρησάμενος πάντας εφίμωσε. > Καὶ ἐφονεύθη ἄν ᾿Αθανάσιος, εἰ μὴ ὁ ἀνεψιὸς τοῦ βασιλέως εξήγαγεν αύτον διά στρατιωτών 👊 έχ τών χειρών αύτών.
  - (7) Λόγος δὲ χρατεῖ, ὅτι 63 'Αθανάσιος ἐχεῖθεν φυγών \*\* άνηλθεν είς την άγίαν πόλιν και ποιήσας εύγην και τῷ ἀγίω μύρω χρίσας τοὺς εὐκτηρίου; τόπους\*\* πρό τῆς τῶν λοιπῶν \*\* ἐπισκόπων παρουσίας, ούτω χατέλαδε <sup>66</sup> του βασιλέα <sup>67</sup> χαλ πάντα τλ χατ' αὐτὸν ἀνεδίδαξεν αὐτόν. 'Ο δὲ ἀχούσας καὶ θαυμάσας τῶν ἀντιδίχων αὐτοῦ τὴν πονηρίαν καὶ μεγίστης \*\* (109\*) τιμής άξιώσας αύτον, μετά γραμμάτων εύμενων ἀπέστειλεν ἐπὶ 40 τὴν 'Αλεξάνδρειαν . ήν δε τριακοστόν έτος της βασιλείας Κωνσταντί-VOU 70.
  - (6) Τὴν γοῦντι σεδάσμιον ἡμέραν τῶν ἐγκαινίων των άγίων τόπων και της ύψώσεως του τιμίου 18 σταυρού ώρίσαντο οί Πατέρες μετά βασιλικού προστάγματος γίνεσθαι άνά ξχαστον ξτος τῆ ιδ' τοῦ Σεπτεμβρίου μηνός.
- 13 (7) Ή δὲ α' σύνοδος γέγονεν ἐν Νικαία το τῆ μητροπόλει συνελθόντων 78 τιη' άγίων (θεοφόρων) Πατέρων, Ετει 16 τῆς 17 βασιλείας Κωνσταντίνου 616 %. Ταύτης ήγουντο Σιλδέστρου του της πρεσδυτέρες 'Ρώμης τοποτηρηταί Βίτων \*\* καί Βικέντιος \*\* πρεσδύτεροι, Μητροφάνης του Βυζαντίου, 'Αλέξανδιες driensis, Eustathius Antiochensis, Macarius Jeroso- p 'Αλεξανδρείας, Εύστάθιος 'Αντιοχείας, Μακάρ.ος

### Variæ lectiones et notæ.

1. 1.2. 1.3 Μάξιμος 556-548? 1.4 δ add. M. 1,2. 1.5 αὐτῷ sic cod. cf. Schæfer. app. in Demosth. 1, p. 859, αὐτὸν Μ. 1,2. 1.5 ἐγκλ. κ. ἀ. Μ. 2. 1.7 ἄπαν ὑπ. Μ. 1,2. 1.5 ὁ add. Μ. 1,2. 1.5 ἀντῷ sic cod. cf. Schæfer. app. in Demosth. 1, p. 859, αὐτὸν Μ. 1,2. 1.5 ἐγκλ. κ. ἀ. Μ. 2. 1.7 ἄπαν ὑπ. Μ. 1,2. 1.5 ὁ add. Μ. 1,2. 1.5 ἀντῶν οπ. Μ. 1,2. 1.5 ὁ add. Μ. 1,2. 1.5 ἀντῶν οπ. Μ. 1,2. 1.5 ὁ add. Μ. 1,2. 1.5 ἀντῶν οπ. Μ. 1,2. 1.5 ὁ add. Μ. 1,2. 1.5 ἀντατέλα. cod. κατέλαδον Μ. 1,2. 1.5 ἀντὸν βασιλέα Μ. 1,2. 1.5 ὑκοῦν οτ. Δ. 1.5 plum, deest in Ced. 499,21 507,7, qui τιτ Patres hujus synodi, non annos post Chr. n. h. l. habet: Τω  $\varkappa'$  Ετει  $\gamma$ . η άγία καὶ οἰκουμενική α' ο. ἐν N. σ. των ά. τιτ π. ης ήγ. Σ. πάπα 'P. τ. B. καὶ βικεντίω πρεσδύτερο: Μητρ. lleρὶ τὴ: α' συνόδου M. 1, Σύνοδος α' M. 2. <sup>19</sup> N. μ. εύθυνία: M. 1, 2, τὸ πρώτον N. V. Ced. <sup>18</sup> σ. τιτ π. V. <sup>18</sup> Ετος cod. <sup>17</sup> της K. τοῦ μεγάλου  $\beta$ .  $\kappa'$  V. <sup>18</sup> Βίτος M. 1, 2. <sup>19</sup> Βικεντίω» V.

Ίεροσολύμων, κατά 'Αρείου πρεσδυτέρου γεγονό- A lymitanus, adversus Arium, qui fuit presbyter τος \* 'Αλεξανδρείας, βλασφημούντος (δέ) τον Θεόν Λόγον κτίσμα καὶ έτεροούσιον \*1 τοῦ Πατρὸ; 69, [καὶ] ίτι ήν ποτε, ότε ούχ ήν, δοξάζοντος. "Ον καθελούσα «3 άνεθεμάτεσε σύν τοίς όμοφροσιν αύτου, τον δε Υίον όμοούσιον \*\* καλ συνάναρχον τῷ Πατ. λ καλ Θεόν άληθινόν καλ κτίστην πάντων (όρθοδόξως) έδργμάτισε (χατά τον Προφήτην τον λέγοντα \*\* · ( Έχ γαστρός πρό έωσφόρου έγέννησά σε »).

\*\* (8) Έτιπωσε δὲ καὶ τὸ ἄγιον Πάσχα ἐορτάζειν ήμας κατά την <sup>87</sup> κρατούσαν συνήθειαν τινές γάρ τῶν πρώην κατά τὴν ιδ' τῆς σελήνης ἐώρταζον 88.

\* (9) Μετά δέ τινα χρόνον παρακληθείς ὁ Κωνσταντίνος ὑπὸ \*\* τῆς ἀδελφῆς Κωνσταντίας, ἀνῆχε τὸν "Αρειον ἐκ " τῆς ἐξορίας, ὡς δῆθεν μετανοήσαντα · ου παραγενομένου καλ έρωτηθέντος ύπό τοῦ βασιλέως εί στοιχεί τοις όροις \*\* καλ τη έκθέσει της έν Νιχαία συνόδου, παρευθύ κατέθετο πιστεύειν ουτως. 'Ο δε θαυμάσας \*\* καὶ δρκον ἀπήτησε \*\*. Καὶ ὁ "Αρειος τούτον 98 σοφιζόμενος, ώς ενόμιζε, και τον ορχον άποχρουό τενος \*\* Εφη · « Ούτω φρονώ ώς καί έγγράφω; \*\* ». \*Ην γάρ ὁ ἄθλιος καταγράψας την \*\* έ: υτοῦ αίρεσιν εν χάρτη, και 415 εν κόλπφ φέρων \*\* ωμνυεν άληθως ουτω φρονείν ώς και έγγράφως είη δηλαδή πεποιηχώς. Όμόσαντα δε μή φρονείν έναντία τῆ συνόδο ἀπέλυσεν αύτον ο βασιλεύς είρηχώς: «Εί μεν όρθή σού έστιν ή πίστις, καλώς ώμοσας, εί δὲ ἀσεδής καὶ διεστραμμένη, κρινεί\* Κύριος ό θεὸς τὰ κατὰ σὲ θάττον.3 ,

ΡΠΔ'. Περί πάντων τῶν κριτῶν.

\* (\*Ο δε μέγας Κωνσταντίνος, ώς είρηται, πεισθείς τη ύποκρίσει αύτου και τῷ όρχω προσέταξε δεχθήναι αύτον, άλλά) και τον μέγαν 'Αθανάσιον δέξασθαι αύτον είς χοινωνίαν εχέλευσεν ώς άτε μετανοήσαντα. Τοῦ δὲ μἡ χαταδεχομένου, γινώσκοντος άχριδώς την Αρείου δυστροπίαν, εξορίζει (του θρόνου) τὸν ἄγιον \*, πιστεύσας καὶ τὰς κατ' αὐτοῦ γενομένας ὑπὸ τῶν 'Αρειανῶν λοιδορίας.

Alexandriæ, sed Deum Verbum blasphemavit, docens illum esse creaturam, Patri non consubstantialem, et suisse tempus quo non erat. Quem reprimens sancta synodus anathematizavit cum suis concordibus. Filium autem consubstantialem et coxternum Patri, Deum verum et omnium creatorem, orthodoxe prædicavit juxta Prophetam dicentem : « Ex utero ante luciferum genui te. »

Ordinavit etiam sacrum Pascha a nobis juxta morem qui prævaluerat celebrandum : quidam enim recenter decima quarta lunæ illu l celebrabant.

Post aliquod tempus rogatus a sorore sua Constantia Constantinus ex exsilio tanquam rite conversum Arium revocavit. Cum advenisset et a rege fuisset interrogatus an regulis et expositioni Nicænæ synodi adhæreret, statim se ita credere testatus est. Ille vero miratus et jusjurandum requisivit. Arius autem illum sicut existimabat deludens ct jusjurandum declinans, ait : Sic opinor sicut et scripsi. Scripserat enim ille miser in charta suam hæresim, et in sinu ferens juravit vere sic credere sicut et scripto sane secerat. Cum autem juravisset se contraria synodo non tenere, dimisit eum rex dicens: Si quidem orthodoxa tua fides est, recte jurasti, si vero impia et detorta, brevi judicabit Dominus ea quæ sunt in tc.

## CLXXXIV. De cunctis judicibus.

Magnus autem Constantinus, credens, ut dixit, ejus responsioni ac juramento, illum statuit recipiendum, atque ctiam magnum Athanasium in communionem utpote conversum illum recipere jussit. Cum autem, Arii perversitate bene cognita, cum non reciperet, a sede dejecit sanctum, ratas quoque tenens ab Arianis allatas adversus cum calumnias.

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* γεγ. χτίσμα Μ. 1,2. \*\* έτερούσιον V. \*\* λέγοντος add. V. δ Θελς Λέγος Μ. 1,2. \*\* ή ἀγία σύνοδος add. cod. \*\* δμούσιον V. \*\* Ps. σιχ. 4. \*\* C.d. 505,2-\$. \*\* νῦν add. Cod. \*\* Ἐκανόνισαν δὲ καὶ add. coil. \*\* ὁμούσιον V. \*\* Ps. cir. 4. \*\* Cid. 505,2.\$. \*\* νῦν aild. Ceil. \*\* Έκανόνισαν δὲ καὶ ἔτερα πολλά καὶ διάφορα καὶ ψυχωφελῆ κεφάλαια \* καὶ ὑπέγραψαν ἄπαντες οῖ τε πατριάρχαι, μητροπολίται καὶ ἐπίσκοποι καὶ αὐτὸς ὁ βασιλεύς. Δύο δὲ ἐπισκόπων τελειωθέντων, μήπω φθασάντων ὑπογράψαι καὶ ἐν τρῖς τάφοις αὐτῶν τὸν τόμον ἀποτεθέντες ἀφ' ἐσπέρας, τῷ πρωῖ εὐρον τὰς ἐκάστου ἰδιοχείρους ὑπογράφας, ὅπερ καὶ πάντας ἐξέπληξε coil. in textu. Desunt hæc in V. (M. 4.2?) Bulg. et Ceil. atque tempora posteriora redolent. \*\* Ceil. 505,5-13. \*\* ὁ. τῆς θυγατρὸς αὐτοῦ Κ. π. Ceil. π. τῆς ἀδ. ά. Κ. V. (M. 4.2?). \*\* ἀπὸ τῆς Ceil. V. (M. 4.2?). \*\* μἡ φρονεῖν ἐναντία τῆ συνόδφ καὶ τοῦτο ποιήσας ἀπέλυσεν αὐτὸν εἰρηκώς αὐτῷ εἰ μέν Ceil. \*\* τοῦτο ψηφις. Μ. 4.2. \*\* ἀνακρ. V. \*\* ὡς καὶ ἔγραψα Μ. 1.2. \*\* τὴν ἐ. δόξαν V. (M. 1.2?) \*\* καὶ aidd. coil. ' ἀπ. ὁ β. Μ. 2. \* κρίναι Ceil. V. (Μ. 1,2). \* Ἡμέρας γὰρ τυπωθείσης ἐν ῆ ἔμελλε δεγθηναι εἰς κοινωνίαν ἐν τῆ ἀγίφ Ἐκκλησία καὶ τινος ἀγίου, ' Αλεξάνδρου τῷ ὀνόματι τοῦ Νισίδης, δέησιν ὑπὲρ τούτου πρὸς τὸν Θεὸν ποιουμένου, εἰ ἄξιός ἐστιν ἀξιωθῆναι τῆς κοινωνίας, κληθέντος δὲ τοῦ 'Αρείου καὶ τοῦ σικίσκου ἐν.ῷ ἔμενεν ἐξελθόντος καὶ πρὸς τὴν ἐκκλησίαν ἀπόντος, ὁ τῶν ἐκδικήσεων Κύριος καὶ τοῦ συιμασίων Θεὸς θαυματουργεί τι καὶ περὶ αὐτὸν τοιοῦτον εν τον τον ἐκδικήσεων Κύριος καὶ τοῦν θαυμασίων καὶ τῶν πουργεί τι καὶ περὶ αὐτὸν τοιοῦτον εν τον τον ἐκδικήσεων Κύριος καὶ τοῦν θαυμασίων Θεὸς θαυματουργεί τι καὶ περὶ αὐτὸν τοιοῦτον εν τον ἐκδικήσεων Κύριος καὶ τοῦν θαυμασίων θεὸς θαυματουργεί τι καὶ περὶ αὐτὸν τοιοῦτον εν τον ἐκδικήσεων κύριος καὶ τοῦν θαυμασίων καὶ τῶν ἐκοκρησια ἐκοκρισμασίων θεὸς θαυμασίους το κοιρισκότος καὶ περὶ αὐτὸν τοιοῦτον εν τον ἀκδικούνος καὶ τοῦν ἀκοκρισμασίσες τὰν συν ἐκδικοίνος καὶ τοῦν θεὸς θαυμασίσες το ποκρισμασίσες καὶ περὶ ἀκοκρισμασίσες καὶ πουρομασίσες καὶ περὶ τον θεὸς θαυμασίσες το ποκρισμασίσες καὶ περὶ κοιρισμασίσες τὰν οῦν ἐκοκρισμασίσες καὶ ποιρισμασίσες το ποκρισμασίσες τὰν συν θεὸς θαυμασίσες τὰν τοῦν διασισμασίσες τον θεὸν κοιρισμασίσες τὰν συν θεὶν κοι τουργεί τι και περί αύτον τοιούτον· εν τινι γάρ τόπο άποκρύφο νυχθείς την γαστέρα είσελθών και των εγκάτων αύτου κάτωθεν έκκενωθέντων τη αίωνία κολάσει παρεπέμφθη cf. Ced. 518,15-519,7 anno Const. 28° (333). Έν φ δε τόπφ τούτο γέγονεν εν Κωνσταντινουπόλει κθ΄ παλαιστάς άπέχων του φόρου, Θεοδόσιος ο δοθόδοξος βασιλεύς προσέταξεν εν μαρμάριο γλυφήναι το διωίωμα 'Αρείου, Μαχεδονίου τε και Σαδελλίου, και (100b) Εύνομίου, και τεθήναι εντή γή πρός αισχύνην αὐτών, ώς αν οι παρερχόμενοι κόπρον και οὐρον και πτύσματα επιρρίπτωσιν αὐτοίς. Omnia hæc desunt in V. (ct. M. 1,2?) 'Ced. 505,13-17 (nt. M. 1,2). Tourn τοι και τον μ. 'A. είς κ. ά. δ. παρεκελεύσετο ώς [ιδ]. Περι του μή ώς έτυχε ται; διαδολαίς πι-πτεύειν. Ταύτό τοι και τον μ. 'A. 'Αλεξανδρείας είς κ. ά. δ. π. V. M. 1,2. Rubrica in codice deest, in M. 2 ad "Οθεν. 6 δ βεσιλεύς είς Τρίδεριν add. co l. και είς Τρ. Μ. 1,2, δ β. Slav. Ced. om., V. Inde a 2 ad. 10 Ather C.P. fuerat Athanasius et exinde Treveros relegatus est (Summarium epistolarum festivalium VIII et IX).

Nec mirum: sæpe enim divini viri contra quos- A dam pios absque judicio calumnias admittentes, a veritate declinaverunt, sanctosque vexaverunt ac contristaverunt, sicut divinus David a domestico Siba deceptus adversus dominum Misphiboset, quasi cum Absalom rebelli consensisset, hunc vexavit, et bouis propriis eum exspolians, ista servo tradidit

Oportet igitur cum multa diligentia et attentione accusationes inquirere, neque temerario delatoribus, etiamsi multa fide fruantur, credere. Ideoque Nicodemus injustis Judæis cum magna vi ad corum confusionem dixit: « Numquid lex nostra non judicat hominem, postquam cum audivit, et quid fecerit, cognovit? »

Certe et ipsi extranti philosophi istud manifeste significantes, aiunt : e Omnis ambiguitas judicia suspendat; iudicium argumenta examinet; examen quod justum est definiat; definitio scribatur; scripta sanciantur; sancita confirmentur operibus; omnis contentio exstinguatur, et amicitis denno reviviscat a

### CLXXXV. Judex qualis esse debeat.

Non igitur debet inconsulte et inconsiderate to qui vel judicare, nec temerarie contra reos proferre sententias, sed post plurimam scrutationem et mquisitionem deligentissimam.

Sic in Constitutionibus apostolicis legitur : c Sit autem judex non acceptionem personarum faciens, nec divitem a tendens aut blandiens propter id quod convenit, nec pauperem despiciens. « Non enim, inquit, accipies potentis vultum, et egenum non misereberis in judicio; > nam Domini est judicium ; et : ( Juste quod justum est persequetur, ) et : · Non probabitur justo quod injustum est. > Non igitur oportet accusatoribus absque judicio et examine, ut accidit, credere; fieri namque potest ut quidam odio vel invidia contra quemdam fratrem calumniam dirigant, s'eut duo senes contra Susannam, et Ægyptia contra Joseph. En ergo, sicut homo Dei, talia non temere a limittas, ne condemnes p innocentem occidasque justum. . Nam innocentem et justum non interficies, a neque permittas dona

(100b) • (2) Καὶ οὐ θαῦμα ', πολλάκις γὰρ καὶ θείω ἄνδρες κατά τινων εὐσεδῶν διαδολάς ἀκρίτως περαδεξάμενοι παρετράπησαν τῆς ἀληθείας καὶ τοὺς εὐσεδεῖς παρέδλαψάν τε καὶ [παρ] ελύπησαν, ῶσπερ [οὕν] καὶ ὁ θεσπέτιος Δαυὶὸ • ἐξαπατηθεὶς ὑπὸ τοῦ οἰκέτου Σιδὰ Δ16 κατὰ τοῦ δεσπότου Μεμφιδοσὶθ • ὡς συμφωνήσαντος ' μετὰ τοῦ 'Αδεσαλώμ τοῦ ἀντάρτου, τοῦτον παρέδλαψε καὶ τῶν ἰδίων ἀποστερήσας τῷ οἰκέτη ' προσεκλήρωσεν ' .

13 (3) "Οθεν χρή μετά πολλής άκριδεία; 1' καὶ σκέψεως έρευναν τὰς κατηγορίας καὶ μἡ ὡς Ετυχε τοῖς 18 κατηγοροῦσι πιστεύειν, κὰν ἄγαν ὡσιν ἀξιδνομους 11' Ἰουδαίους καταφορικῶς 18 τε καὶ ἐντρεπτικῶς ἔφη 19 · · · Μἡ ὁ νόμος ἡμῶν κρίνει τὸν ἄνοικον, ἐὰν μἡ ἀκούση 30 παρ' αὐτοῦ 11 καὶ γνῷ τί ποιεῖ; »

πόλιν φιλία χρρευέτω. »

ΡΠΕ'. Περί τοῦ πῶς όφείλει είναι τὸν κριτήν ...

Ούκοῦν οὐ δεῖ ἀπερισκέπτως καὶ ἀδασανίστως λέγειν ἢ καταψηφίζεσθαι καὶ ριψοκινδύνως ἐκφέρειν τλς ἀποφάσεις κατὰ τῶν κατηγορουμένων, ἀλλὰ μετὰ C πλείστης 30 ἐρεύνης 31 καὶ ζητήσεως 32 ἀκριδεστάτης.

33 (2) "Ως εν ταϊς άποστολικαϊς Διατάξεσί φησεν ό λόγος · « Έστω δὲ ό ε κριτής ἀπροσωπόληπτος. μήτε \*\* πλούσιον έντρεπόμενος ή χολαχεύων 417 παρά το προσήκον, μήτε πένητος 36 φειδόμενος 37 . « Οὐ λήψη γάρ, φησὶ, πρόσωπον δυνάστου, » an ( καί πένητα ούκ έλεήσεις έν κρίσει· ) — ότι του Κυρίου ή κρίσις, καί 30 ε δικαίως το δίκαιον διώξεται, , καί \* · · · Ούκ άρέσει τῷ δικαίψ ούδλν άδικου. , "Οθεν ού δεί πιστεύειν, ώς ξτυχε, τοίς κατηγορούσιν άκρίτως καλ άδασανίστως - έγχωρεί 41 γάρ τινας καλ διά ζήλον ή φθόνον κατά τινος άδελφου ένστήσασθαι κατηγορίαν 😘, ώς οἱ δύο πρεσδύτεροι 😘 κατά Σωσάννης και ή Αίγυπτία επί του Ίωσήφ. Σύ ούν, ώς θεού άνθρωπος, τὰ \*\* τοιαύτα μή προχείρως παραδέχου, ενα \*\* μη ἀνέλης τον άθῶον καὶ \*\* ἀποκτείνης τὸν δίκαιον. (\*\* « ᾿Αθῶον γάρ καὶ \*\* δίκαιον

### Variæ lectiones et notæ.

ούα άποκτενεί;) οὐδὲ λήψη δώρα ψυχήν πατάξαι · τὰ Α corrumpere animam : namque edona sapientum ocuγάρ δώρα έχτυφλούσιν όφθαλμούς σοφών χαί λυμαίνονται ρήματα δίκαια. • Εί ουν άπροσωπολήπτως χρίνετε, ἐπιγνώσεσθε \*\* τὸν χατηγορούντα χατά τοῦ ahnetov autou paptuplav devõn . xal anobeifavtes αύτον συχοφάντην (και ψευδολόγον) ποιήσατε \*\* εύτῷ καθ' δν τρόπον ἐπονηρεύσατο ει τῷ πλησίον, και εε « Έξαρείτε τὸν εε πονηρον έξ ει ύμων αύτων » (κατά (110\*) τὸν θεῖον νόμον Κυρίου). ὅσον γάρ ἐπ' αὐτῷ, ἐφονεύσατο εε τὸν ἀδελφὸν προλαδών τά ώτα του κριτου · γέγραπται γάρ 🕫 · ε 'Ο έκχέων αίμα άνθρώπου, άντι τοῦ αίματος έχείνου έχχυθήσεται <sup>57</sup> τὸ αίμα αὐτοῦ » (καί <sup>58</sup> · ε Ἐξαρείς τὸ άνα:τιον άπό σου αίμα. » — « Ούχουν έρευνατε μετά πολλής άχριδείας περί των ένεχομένων \*\*. και πρώτον περί του κατηγορούντος όποια τίς έστιν ή άναστρογή αὐτοῦ), καὶ ἐὰν εὐσυνείδητος καὶ άξιόπεστος εύρεθή, μή πιστευέσθω •• μόνος - (παράνομον γάρ τὸ το:οῦτον · άλλ' ἐχέτω και ἐτέρους σταθήσεται 4 παν βημα. »

418 (3) Διά τε δε εξπομεν τον τρόπον αὐτιῦν ζητείσθαι 66; Διότι πολλάκις έγχωρεί 68 και τους δύο καὶ τοὺς πλείονας ἐπὶ κακῷ μαρτυρῆσαι καὶ 👀 συμφόνως ψευδηγορησαι ώς τους δύο πρεσδυτέρους κατά Σωσάννης εν Βαδυλώνι, και τους υίους των παρανόμων κατά Ναδουθέ έν Σαμαρεία, και το πλήθος των Ἰουδείων κατά του Κυρίου έν Ίερουσαλημ καλ κατά Στεφάνου του πρωτομάρτυρος αυτου. Εστωσαν ούν οἱ μάρτυρες πραείς, άδργητοι, ἐπιεικείς, άγαπητικοί, σώφρονες, έγκρατείς, άπερίεργοι, C θεοσεδείς: ή γάρ των τοιούτων μαρτυρία βεδαία εφιτως υπάρχει. των όξ μή τοιούτων μή παραδέχεσθε τλς μαρτυρίας ετ, κλυ συμφωνείν δοκώσιν έπί τη μαρτυρία προστέτακται γάρ έν τοίς νόμοις ... « Ούχ ἔση μιτά πολλών « èν 10 κακία · ού παραδέξη **ἀκοήν ματαίαν · ού συγκαταθήση τι μετά πλήθους** ἐκκλίναι 72 το δίκαιον. » Έν μέρει δὲ καὶ τον κρινόμενον είδέναι όφείλετε όποϊός έστι τή του βίου 78 συνηθείς και άναστροφή, εί μεμαρτυρημένος τον βίον, εί ἀνέγκλητος καὶ ἀδιάδλητος τι, εί ὅσιος καὶ φιλόξενος και φιλόπτωχος, εί σώφρων και ψεύδους καθαρός, εί ἀπεχόμενος παντός πονηρού πράγματος. > - Μακάριος γάρ ὁ τοιοῦτος ελν πειρασθή, καλ δόκιμος φανή 75. Ανήρ γάρ, φησίν, άπείραστος. άδόκιμος παρά 76 θεφ · και ούτω δοκιμασθείς έπι D me testes iniqui, et mentita est iniquitas sibi. » ψεύσματι λέγει <sup>17</sup> καλ αυτός είκότως <sup>18</sup> · ε Είδες, Κύριε, μὰ παοασιωπήσης, 1 — <sup>19</sup> ε δτι έπανέστη σάν μοι μάρτυρες άδιχοι, καὶ ἐψεύσατο ἡ άδικία ἐαυτῆ \*\*. »

los excæcant, et verba justa lædunt... Si ergo absque personarum acceptione judicatis, ferentem adversus proximum suum falsum testimonium dignoscetis; et cum demonstraveritis illunt mendacem et calumniatorem, facite illi sicut et ipse maligne voluerat facere proximo, et cauferetis malum ex vobis ipsis,> juxta divinam legem Domini. Quantum enim erat in illo, interfecit fratrem, aures judicis præcipiens. Scriptum est enim : « Qui sanguinem hominis fuderit, ipsius sanguis pro sanguine illius fundetur; > et : « Avertes a te sanguinem innoxium. » Inquirite ergo cum multa sedulitate de iis qui accusantur, et primo de accusatore qualis sit ejus conditio, et etiamsi bonæ conscientiæ adeque dignus inveniatur, ipsi soli ne credatur; hoc enim illegitimum est : sed habeat secum alios testes pios et bene moratos, ut e in ore duorum vel trium testium lide dignorum stet omne verbum. >

μάρτυρας εύλαδείς και όμοτρόπους, ίνα) \* ε επί στόματος δύο και τριών μαρτύρων > άξιοχρέων \*\*

Cur autem dicimus eorum mores esse requirendos ? Quia sæpe fit ut duo vel plures maligne testentur et salsa criminari consentiant, sicut duo senes contra Susannam in Babylone, et sili iniquorum contra Naboth in Samaria, et turba Judæorum contra Dominum in Jerusalem et contra Stephanum ipsius protomartyrem. Sint igitur testes mites, pacifici, justi, amici, prudentes, modesti, simplices, timentes Deum. Talium enim testimonium omnino firmum est. Eorum autem qui tales non sunt, ne testimonia accipiatis, etiamsi testimonio consentire videantur : hoc enim in legibus præscribitur : Non eris cum multis in malitia: non admittes auditionem vanam: non assenties cum multitudine ut a justo declines. . Ex alia parte vero eum qui judicatur noscere debetis, qualis sit vitæ consuetudine et habitu, an victus habeat testimonium, an irreprehensibilis et inculpabilis, an religiosus, hospes et misericors, an prudens et a mendacio purus, an ab omni re mala abstincat : Beatus enim est hujusmodi si tentetur et probatus appareat: 4 Vir enim, inquit, intentatus, inglorius apud Deum: > et a mendacio tentatus ipse merito dicit : « Vidisti, Domine, ne sileas, quoniam insurrexerunt in

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* ξπιννόσετθα: V. 1. ἐπονηρεύσατε αὐτὸ πονηρόν Μ. 1. \*\* ποιῆσα: aid. Μ. 1. \*\* Deut. xvii, 7. \*\* τὸ π. Μ. 2. \* ἐκμέσου ὑ. ὅσον Ged. \*\* ἐφόνευσε V. 1. Μ. 1,2. \*\* Gen. ix, 6. \*\* αὐτοῦ ἐκχ. Gen. \*\* Θeut. xxi, 9 ἐξάρης cod. — Const. II, 49. 'Αλλά μηδὲ εἶς παραδεχέσθω μαρτυρῶν κατά τινος, κὰν λίαν ἡ ἀξ. ἐπῖ Ged. \*\* ἀνεχ. Μ. 1,2. \* πιστεύεσθα: Μ. 1,2. \* Deut. xix, 15; στόματος γὰρ δ. ἢ τρ. Ged. — μ. στήσεται πᾶν ρ. Deut. μ. πᾶν ρ. βεδαιωθήσεται εἶπεν ὁ Κύριος Ged. \*\* δηλονότι add. V. 1, Μ. 1,2. \* στ. τὸ ρ. Μ. 2. \* ἐπιζ. V. 1. \*\* ἐκχ. V. 1. \* καὶ σ. ψ. οιι. Μ. 1,2. \* καταμ. V. ἐν νόμφ cod. \*\* πλειόνων Εχ. χχιιι, 1,2. \* ἐπί Εχ. ct Gonst. II, 47. \* συγκαθεσθήση V. 1, συγκαθίση Μ. 1,2. \* ἐκκλίνοντες Μ. 1,2. — ἐκλίνον cod. \*\* ἀν. μ. τῷ βίφ V. 1. \* ἀδιάκλητος V. 1. \* φανεῖ Μ. 1,2. \* τῷ add. Μ. 2. \* ἐκκνίνον cod. \*\* ἀν. μ. τῷ βίφ V. 1. \* ἀδιάκλητος V. 1. \* φανεῖ Δεμτήν cod. \*\* διακνίς cod. \*\* ἐκκνίς cod. sauthy cod.

Videte ipsa mundana tribunalia, quorum jurisdi. A ctioni videmus subjectos homicidas, adulteros, venesicos, tumulorum violatores, raptores; interrogationesque corum a ducentibus factas; præsides dicunt malefactori : ( An ista se sic habeant? Hoc acquiescente ac constente, non statim eum ad pœnam ducunt, sed examen ejus per plures dies institount com deliberatione et attentione ac multa inquisitione. Et sic finale decretum et mortis sententiam ille qui proferre debet, manibus ad solem elevatis, coram omnibus testatur se purum a sanguine bominis. Isti tamen erant infideles et impii, solamque naturam magistram habebant.

Vos autem cognoscentes Deum qui renes et corda scrutatur et cuncta opera nostra pernoscit, quanto magis cum multa inquisitione justum judicium judicare debetis? Domini enim est judicium, qui redditurus est unicuique secundum opera ejus. Ideoque præclare monet et contestatur Salomon di. rens : Audite et intelligite, qui multitudinem gubernatis; >-- quoniam a Domino vobis data est potestas, et potentia venit ab Altissimo, qui discutiet opera vestra vestraque consilia perquiret; anoniam cum essetis ministri regni illius, non recte judicastis, nec custodistis legem, neque secundum voluntatem Dei ambulastis, horrende et cito imminebit vobis > examen, quoniam judicium durissimum his qui præsunt, siet. Exiguo enim C conceditur misericordia; potentes autem potenter tormenta patientur. > Et Dominus dicit : « Cui pasum datum est, parum requiretur ab eo; cui vere multum, multum etiam ab eo requiretur. >

Magnus etiam Isidorus ait : ( Oportet negotiorum judices acutissimos et circumspectissimes esse ad intelligendum, examinandum et discernendum; Domini enim est judicium, > ut oratorum peritiam et orationum persuasionem prætermittentes, in ipsam consiliorum altitudinem penetrare valeant, exindeque cum multa inquisitione multoque circuitu, non impetu præcipiti, sed exhaurire veritatem. >

at (4) forte nat to nothing binastipes, we the έξουσία δρώμεν es άγομένου; φονείς, μοιχούς, φαρμακούς, τυμδωρύχους, ληστάς καλ τάς άνακρίσις αὐτῶν λαμδάνοντες 88 ὑπὸ τῶν προσαγόντων 84 οἰ ήγούμενοι λέγουτι τῷ κακούργω · ε Εὶ ταῦτα οδτω; έχει 85; » Κάκείνου συγκατατιθεμένου 86 καὶ όμολογούντος, ούχ εύθέως έπὶ τὴν χόλασιν αύτὸν <sup>ετ</sup> έχπέμπουσιν, άλλλ πλείοσιν ημέραις την έξέτασιν αύτου 419 ποιούνται μετά συμβουλίας καλ σκέψεως καί \*\* πολλής ζητήσεως. Καί ούτω τελευταΐον δρον και ψήφον θανάτου ό μέλλων εκφέρειν κατ' αύτου, πρός τὸν ήλιον ἐπάρας τὰς χεῖρας ἐπὶ πάντων διαμπρτύρεται, άθωος ύπάρχειν τοῦ αξματος τοῦ άνθρώπου \*\* καίτοι δντες έθνικοι > και άθεοι, και 🕏 μόνη» Έχοντες την 90 φύσιν διδάτκαλον

» (5) ε Υμεί; δε γινώσκοντες Θελν » τον ετάζοντα χαρδίας χαλ νεφρούς καλ συνιόντα είς πάντα τὰ ἔργα ἡμῶν, πόσφ μάλλον όφείλετε μετά πολλής έρεύνης την δικαίαν κρίσιν \*\* κρίνειν; ότι τοῦ Κυρίου ή χρίσις του μέλλοντος άποδουναι έκάστω κατά τὰ ἔργα αὐτοῦ. > — Διὰ δὴ τοῦτο (1101) παραινεί και προμαρτύρεται διαρβήδην Σολομών λέγων ... « 'Ακούσατε και ένκυτίστοθε \*\*, οί κρατούντες πλήθους, > - « ὅτι παρὰ τοῦ \* Κυρίου ἐδόθη \* ή κράτησις υμων »», καὶ ἡ δύναμις »» παρὰ "Υψίστου », δς έξετάσει ύμων τὰ Εργα καὶ τὰς βουλίς διερτινεύσει · ότι ὑπηρέται όντες τῆς αὐτοῦ βασιλείας, οὐπ ἐχρίνατε ὀρθῶς, οὐδὲ ἐφυλάξατε νόμον, οὐδὲ κατὶ την βουλην του Θεού έπορεύθητε, φρικτώς και ταχέως επιστήσεται ύμιν \* > Ερευνα, « ότι κρίσις ἀπότομος \* ἐν τοῖς ὑπερέχουσε γίνεται. Ὁ γὰρ ἐλάχιστος \*, σύγγνωστός έστι \* έλέους \* δυνατοί δέ δυνατώς έτασθήσουται. > Καὶ ὁ Κύριός φησιν • • • Ο μέν γάρ δλίγον δοθήσεται, δλίγον άπαιτήσουσι 7 παρ αύτου, ῷ δὲ πολύ. πολύ καὶ ἀπαιτήσουσι παρ αύτου. .

· (6) Καὶ μέντοι · ὁ μέγας Τσίδωρος ἔφη· « Χρή τους των πραγμάτων κριτάς όξυτότους είνα: 11 καί περιεσχεμμένους [άγαν περί το νοείν και άνακρίνειν και διακρίνειν άπαθώς και άπροσωπολήπτως "τοῦ γὰρ Κυρίου 18 ή χρίσις. — ἔνα καὶ τὴν 13 τῶν λεγόντων δεινότητα καλ την των λόγων \*\* πιθανότητα 420 παρέντες, είς αὐτὸ τὸ βάθος τῶν νοημάτων χωρήσαι 15 δυνηθείεν κάκείθεν μετά πολλής έξεet cum multa longanimitate et patientia venantes, D τάσεως καλ περιόδου καλ μή θάττον κατά συναρπαγήν, άλλά μετά πλείστης μαχροθυμίας χαί άνεξιχαχίας θηρεύσαντες \*\* άνιμήσασθαι 17 την άλήθειαν. >

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>41</sup> Const. 11, 52. \*\* ἀγ. όρ. Μ. 1,2. \*\* λαμδάνοντας? \*\* προαγ. Μ. 1,2. \*\* ἔχοι V. 1. \*\* συγκαταθεμένου Μ. 1,2. \*\* τ. ἐκπ. Μ. 1,2. \*\* σκ. π. καὶ ζ. V. 1, Μ. 1,2. \*\* ἀν. ἀλὶ' οὐτοι ὁ. V. 1. \*\* ἐ. ἀ. Μ. 1, ἐ. Μ. 2. \*\* τὸν φ. ἐ. V. 1, Μ. 1,2. \*\* Const. 11, 53 : 'Υμεῖς δὶ γ. τἰς ὁ θεὸ; ἡμῶν καὶ ὁποῖα τὰ κρίματα αὐτοῦ πῶς ἀν κατ' ἐπήρειαν δυνήσεσθὶ τινι ἀπόρασιν δοῦναι. \*\* τὸν Θεόν V. 1, τόν Μ. 1,2. \*\* κρίνειν κρίσεν Μ. 1,2. \*\* Sap. νι, 2 6. \*\* πάντες αἰd. V. 1, Μ. 1,2. \*\* π. Κυρίου V. 1. \*\* ἐδ. κρ. Μ. 1,2. \*\* ὑμῖν Sap. ν, 1, Μ. 1,2. \*\* δυναστεία Sap. ν, Μ. 1,2. \*π. 'Υψίστφ Μ. 1,2. \* ὑ. ἔλεγχος V. 1, ὑ Sap. — ἡμῖν cod. \* ἀπ. ἔσται καὶ τοῖς V. 1. \* Ὁ γὰρ ἀδῦνατος V. 1. \* ἀπαὶ πλοιου Δ. \*\* ἐνει τεοὶ τὸν ροείν ἴνα καὶ ἰδ. \*\* ἐνει τεοὶ τὸν ροείν ἴνα καὶ ἰδ. \*\* ἐνει τεοὶ τὸν ροείν ἴνα καὶ ἰδ. \*\* ἐνει τὰ διακ. Εἰς ἰἐνειμα incidit V. 2. \*\* τοῦ νὰο κοίσιε Μ. 1.2. \*\* τως πρ. 11. 1,2. Το μεν σωρ. 1. Δ. Εσται και τοι; V. 1. Δ. Ο γάρ αξύνατος V. 1. Δ. και απο. cod. Δ. Line. 11. 48. Ο μέν όλ. V. 1. Δ. απαιτηθήσεται Μ. 1.2? Δ. III. 9. Δ. και από. τερί το νοείν ίνα και [s. 11 και διακ. Πιο iterum incidit V. 2. 12 τοῦ γάρ κρίσις Μ. 1.2. 12 τῆ τῶν λ. πιθανότητι παρέστι V. 2. (Μ. 1?) και — πιθ. οιμ. Μ. 2. 13 λεγομένων is. 13 χωρῆσθαι V. 1. 14 κ. θηρ. άν. την άλ. Is. κ. μ. πλείστης V. 2, propter simile initium omittens quæ intercedunt, Isidori verliss Georgia adjuncta. 11 άνιμήσησθε V. 1.

16 (7) Ο. μὲν γὰρ τῶν ἀνθρώπων διὰ βραδύτητα Α νοῦ τοῦ 19 δικαίου καλῶς οὐκ ἐφικνοῦνται · οἱ δὲ 20 δι ἀξύτητα μὲν ἐφικνοῦνται, διὰ δὲ φιλοχρηματίαν τὸν τῆς δικαιοσύνης ζυγὸν λήμματ: παρασαλεύοντες. Εἰσὶ δὲ 22 ἔτερο: 23, οἱ καὶ αἰδοῖ καὶ κολακεία καὶ φόδω 25 καὶ φιλία ἢ ἔχθρα διαφθείροντες τοῦτο 25. Διὰ δὴ 26 ταῦτα χρὴ 27 τὸν κριτὴν συνετὸν εἴναι καὶ ἀδέκαστον καὶ χρημάτων καὶ αἰδοῦς καὶ κολακείας καὶ φόδου καὶ φιλίας καὶ ἔχθρας κρείττονα · εἰ γὰρ ὁποτέρω 26 τῶν τοιούτων παθῶν χειτωνοιότη, τὰ πάντα 20 διαφθείρει καὶ ἀπόλλυσιν. 20 — Εἰ τοίνυν τὸ μὲν εὐρεῖν τὸ δίκαιον, ἔργον, τὸ δὲ μὴ διαφθείρειν 21 εὐρόντας 22 ἐργωδέστερον, οὐ δεῖ 22 ἐπιβρίπτειν τινὰ ἐαυτὸν τῷ κρίνειν 26. 3

(8) Τότε γοῦν ὁ 26 ὀρθός δρος τῆς δικαιοσύνης Β σώζεται, ὅταν τῆ μὲν αἰτία ἡ κρίσις, τῆ δὲ κρίσει ὁ Ελεγχος, τῷ δὲ ἐλέγχψ ἡ ψῆφος ἡ πρὸς (τἡν) ποιότητα τοῦ ἀμαρτήματος [τἡν] τιμωρίαν ὁρίζουσα 26.

PIG. Repl tou allow 'Abaraciou ".

\*\* Ὁ τοίνυν μέγας 'Αθανάσιος οὐ μόνον ὑπὸ τοῦ βασιλέως Κωνσταντίνου διά τάς των \*\* 'Αρειανών κακουργίας έξωρίσθη, άλλά γε 421 καλ ύπο τοῦ υίου αύτου Κωνσταντίου \*\* καλ διαδόχου της βασιλείας αύτοῦ : φησί γάρ ὁ μέγας 41 'Αθανάσιος, γνούς πάλιν και του βασιλέα Κωνστάντιον τὰ τῶν Άρειαγέγ κρατύνειν βουλόμενον, καλ τούς 'Αρειανούς συσκευαζομένους έθέμετα αύτοῦ \*\* κατηγορείν ἐπὶ 🕜 διεφθαρμένου δικαστηρίου, μηδενί θαρχήσας, αἰφνίδιον εν μεσαιτάτη \*\* [νυχτί] ζητούμενος \*\*, χατέφυγε πρός τινα παρθένον άγίαν, ήτις έπὶ τῷ πράγματι ξενισθείσα δ ηπόρει την άφιξιν. 'Ο δε μαχάριος \*\* λέγει πρός αυτήν · ( Έπιζητούμαι 66 παρά των Αρεισνών και άθέμιτα λοιδορούμαι. ζνα δε μή κάγω δόξαν \*\* άπενεγκόμενος \*\* εἰς τιμωρίαν ἐμδάλω τούς τιμωρήσασθαί με βουλομένους, φυγείν ένεθυμήθην \*\* άπεκάλυψεν ούν μοι ό Θεός ταύτη τή νυπτί λέγων · « Παρ' ούδενί σωθήναι μέλλεις εί μή παρ' έχείνη \*\* τη παρθένω. > Και γάρ άει τάς κατ' αύτου γινώσχων επιδουλάς έχ θείας αποχαλύψεως ό θευφόρος ούτος άπεδίδρασκεν, όθεν ώς γόητα καλ φαρμακόν αύτον οί της άληθείας έχθροι διέπαλλον ει. "Πειούν παρθένος άπωσαμένη πάντι (1114) λογισμόν D ώ; έχ θεού πεμφθέντα χατέχρυψεν αύτλν έτη ς'.

Nam ex hominibus alii propter tarditatem mentis justum non attingunt; alii vero per acumen attingunt, sed per cupiditatem negotiantur auro prodentes et justitiæ libram munere inflectentes. Sunt alii qui verecundia, blandimento, metu, amicitia vel inimicitia illud corrumpunt. Propterea judicem oportet esse prudentem, integrum, thesaurisque, reverentia, blandimento, timore, amicitia et inimicitia superiorem: si enim illarum passionum alicui submittatur, omnia corrumpit et perdit. Si ergo justum invenire difficile est, non autem corrumpi ab his qui invenirant difficilius, non oportet aliquem al judicandum velocius sese accingere.

Tune igitur recta justitiæ regula servabitur, cum fiet causa judicium, judicio vero demonstratio, demonstratione autem sententia pœnam adversus auctorem delicti determinans.

#### CLXXXVI. De sancto Athanasio.

Magnus autem Athanasius, non tantum sub rege Constantino, seil et sub ipsius silio et successore in regno, Constantio, propter Arianorum calumnias exsulavit. Sciens enim iterum magnus Athanasius, Constantium regem res Arianorum confirmare velle, et Arianos ad tribunal corruptum inique contra ipsum calumniaturos, nemini considens, subito media nocte conquisitus, ad quamdam virginem sanctam confugit, quæ de re conturbata adventus ipsius causam ignorabat. Beatus autem pit illi: Ab Arianis quæror, et in que vexor : ne vero gloriam ferens ex supplicio in manus volentium me perdere curram, fugere mente concepi. Revelavit autem mihi Deus hac nocte dicens: A nemine salvan lus es nisi ab ista virgine. Etenim continuas adversus semetipsum noscens insidias, ex divina revelatione, sanctus noster fugit, unde tanquam incantatorem et veneficum veritatis bostes eum calumniabantur. Hæc igitur virgo, nullius rei ratione habi:a, tanquam ex Deo missum illum abscondit sex annis quandiu vixit Constantius. Ipsa sola pedes ejus lavare, diligenter ministrare, necessaria procurare, libros commodare ac præstare perseverabat. Et totius

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Is. III, 175 : Τῶν ἀ, οἱ μὲν διὰ β. νοῦ οὐκ ἐψικνοῦνται τοῦ δ. οἱ δὰ δι δζύτητα μὲν ἐφ. διά. 19 τοῦ δ. οὐκ Μ. 2. \*\* οἱ δὰ — ἐφ. οπ. V. 2, Μ. 1,2 cod. \*\* προσπ. cod. προτείνοντες Μ. 1.2. \*\* καὶ add. cod. \*\* ἐτ. οπ. Is. \*\* καὶ φ. ἢ ὲ. οπ. Is. bis, καὶ κολ. καὶ φόδφ οπ. V. 1. \*\* τοῦτον (τὸν ζυγόν?) \*\* τοι cod. \*\* Χρὴ τοιγαροῦν τὸν κρ. καί Is. Διά τοι τ. χρὴ τὸν κρ. καί V. 1,2 Μ. 1,2. \*\* δπ. τῶν π. τούτων χ. Is. \*\* τὸ παν διαφθερεί \* εἰ Is. \*\* Ced. 507.10-15 qui inde a § 3 priora omiserat. \*\* διαφθείραι Is. \*\* εὐρόντες cod. εὐρόντα Is. V. 1,2, Μ. 1,2 ἐπειδὰν εὐρεθῆ (cd. \*\* ἐὐρον χρὴ Is. \*\* ἐ. τὸ κτ. V. 1,2, ἔ. κρ. Μ. 1,2 \*\* ἐπον ὁ. Μ. 1,2. \*\* ἔπηται? \*\* Lemma M. 2, quod in codice cum margine periit. \*\* 556 Gl. c. 466,4-6 cf. summarium cpp. festivalium XXVIII. et historiam acephalam, februarii 8 vel 9. \*\* τὰς 'Αρ. Μ. 1,2. \*\* Κ. καὶ διαδ. V. 1, Κ. δ. V. 2, Κ. δ. γεγον/τος ἀ. Μ. 1,2. \*\* ὁ δὰ ἄγιος 'Αθ. V. 1,2 (Μ. 1,2?) \*\* αὐτῷ V. 1,2. \*\* μεσωτ. V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* ζητούμινον V. 1. \*\* πατριάρχης a ld. V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* Επεὶ ζ. cod. \*\* ἄλογον V. 1, ἀλόγου V. 2, Μ. 1,2. \*\* ἀπενέγχομ. εἰς τιμωρ. ἐμβάλω cod. ἀπενέγχωμαι καὶ εἰς τ. ὲμβαλῶ V. 2, Μ. 1,2, ἀπ. καὶ εἰς ἀμαρτίαν ἐμβάλω V. 1. \*\* ἀνιθ. V. 2. \*\* παρ' ἐκιίνω καί V. 2. \*\* διίδαλον V. 2. \*\* ἡ οιπ. V. 1.

Alexandrize nullus homo per sex annos novit ubi Α μέχρι της Κωνσταντίου ζωής \*2, ήτις καλ μόνη πεpatriarcha degeret.

ρινίπτουσα 34 τούς πόδας αύτοῦ καὶ τὰ περιττώ ματα διακονούσα και τάς χρείας αύτῷ πάτας οἰκονομούτα και βιδλία κιχρωμένη 🍱 και παρέχουτα διετέλεσε. Και ούδεις άνθρώπων 'Αλεξανδρείας πάσης έν τοίς Εξ Ετεσιν Εγνω που Εστιν ό πατριάρχης.

Cum autem Julianus potestatem induisset, et ca quæ Constantius egerat, evertere conaretur, cunctos exsules revocavit. Hoc cognito, magnus Athanasius et ipse de domo virginis egrediens, rursum nocte venit ad ecclesiam, ubi Alexandrini mirantes et Deum laudantes, tanquam ex mortuis vivum cum receperunt. Et apud veros ami os sese excusavit dicens : Ideo al vos non confugi, ut firmiter et jurejurando meum discessum affirmare possetis. Itaque ad illam abii, de qua nemo suspicionis locum haberet, duo recordatus, illius salutem, — η χώρησίν μου· διλ πρλς έκείνην άπῆλθον, πρλς ήν ipsi namque fui utilis valde, - et meam famam.

Julianus vero latatus idolis, denuo conturbavit Ecclesiam, idolorum templa reserans, et incensum Fortune, Constantinopoli, publice offerri præscribens in basilica, ubi ejusdem male Fortunæ simulacrum stabat. Exhine qui idolorum errore captivabantur, consilium Juliano suggesserunt. quasi non aliter possent Christiani superari, nisi liberarentur Athanasio, utpote illorum Ecclesiæ fundamento. Hinc ergo rursum judicum agitationes, rursum populi, rursum milites, rursum consilia et multitudines com furore ac tumultu Athanasium requirentes. Propterea denuo nocte fugiens, ad C Nilum venit; jamque navem conscendere paratum astantes veri amici cum lacrymis eum sic alloquebantur: « Quo rursum discedis, o bone pastor, et cui relinquis nos, sicut oves non habentes pastorem? > Quibus ait ille magnus: ( Nolite flere, filii, nolite flere : nubes autumnalis est hæc turba : paulisper apparet; cito vero dissipabitur. Ne torpeatis, filii; breviter, Deo valente, ad vos redibo. Quod etiam advenit. Post modicum enim tempus. cum Græci vidissent cornices super templum Serapidis Alexandriæ circumvolitantes crocitantesque valde, dixerunt ironice ad sanctum : c Dic nobis. nequam senex, quid crocitant illæ cornices? > Sauctus autem ad cos : c Cornices clamant cra, cra; hoc autem verbum (cras) in Ausonica lingua D diem posterum significat : unde cras videbitis Dei providentiam et nostram gloriam. , Et postero nuntiatus est Apostatæ Juliani decessus. Rediit

(2) Τουλιανού δε το κράτος περιθεμένου καλ σπουδάζοντος τὰ παρά Κωνσταντίου διαπραχθέντα άνατρέπειν, τους έξορισθέντας διπαντας άνεκαλέσατο, οπερ γνούς ό μέγας 50 'Αθανάσιος καὶ ἐξελθών ἐκ τοῦ οίκου της παρθένου πάλιν έν ε νυκτί πρός την έκκλησίαν παρεγένετο \*\*, δν οἱ 'Αλεξανδρεῖς θεασάμενοι καὶ τὸν Θεὸν δοξάταντες, ὡς ἐκ νεκρῶν ἐδέξαντο ζῶντα. Καλδή τοις γνησίοις αύτου φίλοις 422 άπελογήσατο \*\* λέγων : Τούτου χάριν πρός ύμας ού κατέφυγον, δπως εύορχον \*\* ύμῶν \*\* καὶ ἀτάραχον ποιήσω τὴν ύπηύποψίας άφορμην ούδεις ελάμδανε, δύο 6 μνηστευσάμενος, την σωτηρίαν έχείνης. - ωφέλησα γάρ αύτην σφόδρα, - και την έμην δόξαν. >

• (3) 'Ο δέ γε Τουλιανός έπιτερπόμενος τοίς είδώλοις αύθις την Έχχλησίαν ετάραττε, τά των ε!δώλων άνοίγων έερά καλ θυσίας έπιτελών τη έν 60 Κωνσταντινουπόλει Τύχη δημοσία έν τη βασιλική, Ενθα τῆς αὐτῆς κακῆς Τύχης το άγαλμα Ιστατο es · κάντευθεν οἱ τῇ πλάνῃ τῶν εἰδώλων δεδουλωμέναι βουλήν είσηγήσαντο πρός τον Τουλιανόν ώς ούκ " άλλως περιέσεσθαι των Χριστιανών, εί μή 'Αθανασίου ἀπαλλαγείεν \*\*, ἄτε δή θεμελίου δυτος τῆς κατ\* αύτων \*\* Έχκλησίας. Διά τούτο γούν πάλιν δικαστών χινήσεις, πάλιν λαοί, πάλιν στρατιώται, πάλιν βουλαί και δήγοι έκμαινόμενοι και ταρασσόμενο: •• Άθανάσιον άπαιτούμενοι. Διό δή πάλιν νύκτωρ άποδράτας \*\* καὶ περὶ τὸν Νείλον γενόμενος, μελλοντα τι είς πλοΐον εἰσέρχεσθαι παραστάντες 18 οἰ γνήσιοι φίλοι μετά δαχρύων πρός αὐτὸν Ελεγον\* « Που πάλιν άναχωρείς 18, ό ποιμήν ό καλός, καί [τίνι] χαταλιμπάνεις ήμας, ώς πρόδατα μή έχοντα ποιμένα \*\*; > Πρός ους φησιν ό μέγας · « Μή xλαίετε, τέχνα, μή xλαίετε · νερίδιον \*\* έστι φθινοπωρινόν ούτος ό τάραχος, πρός όλίγον μέν φαινόμενος, όξέως δε διαλυόμενος · μη έαθυμείτε, τέχνα · τάχιον έλεύσομαι πρός ύμιξς, θεοῦ θέλοντος \*\*. > "Οπερ δή καλ γέγονε. Μετί γάρ όλίγον γρόνον, τών Ελλήνων όρώντων κορώνας \*\* περιιπταμένας ἐπ! τον ναόν του Σεράπιδος εν 'Αλεξανδρεία και κρωζούσας \*\* σφοδρώς, Ελεγον \*\* οἱ "Ελληνες ἐμπαικτικώς πρός του άγιου: « Είπε ήμευ, κακόγηρε, τε κρώζουσιν αι χορώναι; • 423 0 δε άγιος πρός αύτούς. « Α! κορώναι φωνούσι κρλ, κρά · τὸ δὲ κρά τῆ « Αὐ-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* τελευτής ? 361. \*\* περιενίπτουσα V. 1. περὶ αὐτὸν νίπτουσα ? \*\* χεχρ. V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* ὁ ἄγιος ιθανάσιος V. 1. \*\* τή add. V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* παραγίνεται Μ. 1,2. \*\* ἀπελογείτυ V. 1,2, Μ. 1,2. ἄορχον V. 1,2. \*\* ὑμῖν ? \*\* διό coil. \*\* 362 Ceil. 436, 4-8 ? Glyc. 466.6-12. Expulsus est Athanaeius 🕶 ἀορχον V. 1,2. σορχον V. 1, Z. " υμιν? " διό cod. " 362 Ced. \$36, 4-8? Glyc. \$66.6-12. Expulsus est Athanasius a philosopho Pythiodoro octo menses ante Juliani mortem (26 Junii 363) cf. summarium XXXV et historiam acephalam. " τη Κ. π. V. 1, τη Κωνσταντινουπόλεως V. 2, Μ. 1, 2. " ασθίδρυτοι V. 1, χ. καθίδρυτο Μ. 1, 2. " ώς καλώς V. 2, Μ. 1, 2. " άπαλλαγοῖεν V. 2, Μ. 1, 2. " απότο V. 1, κατ' αὐτοῦ Μ. 1, 2 sed subjectum sunt of — δεδουλωμένοι. " καί αδι V. 1, 2. " ἀποδράντος αὐτοῦ — γενομένου V 1, 2 (γενόμενον Μ. 1, 2) " μέλλοντ. cod. μέλλοντες V. 1, 2, Μ. 1, 2. " περιστάντες V. 1. " ἀποδράντος V. 1. " ἐλοκονος Γ. «καταλιμπάνει V. 2. " ὁ καλὸς ποιμήν V. 1, ὁ π. δ κ. V. 2, Μ. 1, 2. " κεριδρύον V. 1, νέφειδον V. 2. " ἀκελεύοντος V. 1, 2, Μ. 1, 2. " π. κ. V. 1, 2,

σουίων · φωνή αδριου έσελν, δθεν αδριον δέρεσθε A chim ex Perside mortuus, horrorem, non autem την του Θεού πρόνοιαν και την ημετέραν δίξαν. > Καὶ τῆ ἐπαύριον ἡγγέλθη ὁ θάνατος τοῦ ἀποστάτου "Ιουλιανου · έπανηλθε γάρ έχ Περσίδος νεκρός έβδελυγμένος ει, μήτε έλεούμενος, μήτε οίκτειρόμενος, 💩; 🖒 πολλοίς διαφρήδην ή φήμη, μήτε τῷ τάφῳ προσδεχόμενος \*\*, καλ πολλής \*\* ταραχής καλ θορύσου επλήρωσε τους "Ελληνας.

4 (4) Τον μέντοι μέγαν 'Αθανάσιον ούχ Ελιπε έξορία, καὶ φυγή 24 καὶ βάσανος: μικρόν γοῦν 26 άναπνεύσας έχ τούτου (111b) πάλιν \*7 ὁ τοῦ Οὐάλεντος έπέστη αύτῷ πόλεμος, όθεν καλ τοῦτον τροπωσάμεν»; διά της καλής φυγής, ώς πληρωθήναι \*\* μήνας & την φυγήν αὐτῷ \*\*. τοῦ βίου ὑπεξέρχεται, διαρκέσας έπ! της ιερωσύνης έτη μς' \*\*, πολλά πρό \*\*,θανάτου \* είρηχω; \*\*, μαλλον δὲ προγνωστικώς προαγορεύσας Παύλφ 23, τῷ μετ' αὐτὸν ἐπισκόπφ, οία Β καὶ όσα παρά των 'Αρειανών ύποστήσεται.

(5) Περί δὲ τῶν ἐαυτοῦ ποιχίλων καὶ διαφόριον **ἀγώνων \*\*,** φυγών τε καλ ἀποκρύψεων ἀναριθμήτων άπολογούμενος, άκουσον οία γράφει 36 ό μακάριος 36. « Εί γάρ λοιδορούσε τους χρυπτομένους άπό » των ζητούντων άνελείν και διαδάλλουσι τους φεύγοντας άπο των διωκόντων, τί ποιήσωσιν όρωντες τον μέν Ταχώδ φεύγοντα την άδελφον, τον δε Μωυσην έν Μαδιλμ δποχωρήσαντα \*\* διά τὸν Φαραώ; Τί δὲ τοιαύτα φλυαρούντες άπολογήσονται τῷ Δαυίδ άποδιδράσκοντι τῷ \*\* Σαούλ καὶ κρυπτομένω τοῦτον ἐν τῷ \* σπηλαίψ, άλλριοῦντι δὲ τὸ πρόσωπον ξαυτοῦ έως αν παρέλθη του Αγχούς και την 424 έπι-Gouldhy εκκλίνη; Τί δ' αν εξποιεν οι πάντα \* λέγοντες C εδχερῶς καὶ πάντα λίθον, κατά τὸ δἡ λεγόμενον, κινούντες, τον Ήλίαν τον μέγαν κρυπτόμενον " τον 'Αχαίδ και φεύγοντα διά τάς άπειλάς τῆς 'Ιεζάδελ; Καὶ μέντοι και οι " υίοι των προφητών ζητούμενο: τότε έχρύπτοντο 7 λανθάνοντες έν τῷ σπηλαίω περά τῷ 'Αδδιού . . - Ποίαν ούν καλ πρός "Ησαίαν Επινονύσιν " άντίθεσιν παρακελευόμενοι Εκαστον ύπερ εύσεδείας διωκόμενον κατά Θεού συγγώρησιν λέγοντα 16 · 11 ε 'Αποκρύδηθι μικρόν δυον δοον έως αν παρέλθη ή όργη 🤒 Κυρίου. 🕻 Καλγάρ οί μέν εύσεδως ζωντες έν Χριστώ, διωχθήσενται, άδίκως δηλονότι · οί δὲ ἄνομοι, δικαίως 18 ἐκ προσώπου Κυρίου ἐκδιωχθήσονται 14, « 18 καλ σπέρμα ἀσεδών έξολοθρευθήσεται. > - Ούτω δε και οι της χάριτος κρυπτόμενοι • καὶ ὁ μὲν Πέτρος ἐκ τῆς φυλακῆς ἀπο-

miserationem nec questum excitans, ct, sicut apud multos clara fama est, absque sepulcro manens. Hoe magno timore multaque confusione gentiles replevit.

Magnum tamen Athanasium non defecit exsilium, nec fuga, nec persecutio. Vix enim ex illo respiravit, cum denno Valentis bellum ipsi exsurrexit. Exinde coactus ad illustrem fugam, que non minus quatuor mensibus duravit, e vita migravit. postquam in sacerdotio sex et quadraginta vixisset annos. Multa dixit ante mortem, aut potius prophetizans prædixit Paulo, episcopo suecessori, quæ et quanta ab Arianis passurus esset.

De variis autem ipsius et diversis certaminibus, de fugis et latitationibus innumeris se justificans. audi quæ beatus scripsit : « Si enim infamant cos qui se abscondunt a quarentibus ipsos ad perdendum, calumnianturque eos qui persecutores fugiunt, quid agent videntes Jacob fugientem fratrem, et Moysen propter l'haraonem in Madian secedentem? Quid talia delirantes excusationis invenient David fugienti Saul, et illum in spelunca latenti, ac mutanti suum vultum, usque dum Achis præterivisset et insidias evasisset? Quid dicent illi qui cuncta facile loquuntur et omnem lapidem, uti dicitur, movent, cum magnus Elias propier Achab latuerit et ob minas Jesabel fugerit? Intereaque filii prophetarum conquisiti apud Abdiam in spelunca latitabant. Qualem porro responsionem excogitabunt adversus Isaiam, quemque propter pictatem afflictum ante Deum recellere sic monentem : ( Abscondere modicum ad momentum donec pertranseat indignatio Domini. . Etenim qui pie vivunt in Christo, persecutionem et ipsi, sane immerito, patiuntur; injusti autem merito a facie Domini expellentur, et semen impiorum exterminabitur. Similiter et gratiæ discipuli propter metum Judæorum secedebant absconsi. Ipse Petrus e custo lia fugiens manus l'Icrodis et exspectationem Judworum evasit. Paulus autem ab τρόφιμοι διά τον φόδον τῶν Ἰουδαίων ὑπανεχώρουν D ethnarchaquæsitus, e muro in sporta demissus est et aufugit quærentis furorem. Cum ergo Scriptura

#### Varime lectiones et notm.

\*\* Σύρων Glyc. 'Ασσυρίων V. 1. \*\* ἐκδελ. V. 1, ἐκδελ. V. 2. \*\* διό add. V. 1. \*\* καί add. V. 1 \*\* 365 cl. summarium XXXVII et historiam acephalam. Τῷ ἀγίω καὶ μακαρίω 'Αθανασίω V. 2, Μ. 1,2. \*\* τὸν μακάριον καὶ ἄγιον 'Αθ. οὐδ' οὕτως V. 1. \*\* καὶ φήμη V. 1. \*\* μ. γὰρ V. 1, μ. οῦν V. 2, Μ. 1,2. \$ερσπεύσας Μ. 2? \*\* π. οιι. V. 2, Μ. 1,2. \*\* πληρωθείσης μησι & τῆς φυγῆς? a δ. Oct. ad 31 Jan. 566 (Historia acephala); defunctus est 2 Μαίί 573 (summarium XLV). \*\* φ. αὐτοῦ V. 1,2. Μ. 1,2. \*\* τὸν βίον Μ. 2. \*\* ὑπεξέρχειθαι V. 1. \*\* μη' V. 1. Μ. 1,2. \*\* τοῦ add. V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* προφητεύσας V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* Πέτριρ V. 1,2, Μ. 1. \*\* καὶ διωγμῶν add. V. 1. \*\* φάσκει V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* Αροlogia ad Goist. 1. 707 B ed. Col. 1686. \*\* ὑπὸ V. 3, Μ. 1,2. \*\* μεταχ. V. 2, Μ. 1,2. \*\* τόν Σ. V. 1,2, Μ. 1,2. κρυπτόμενον V. 1. Μ. 1,2. \* ἐν σπ. V. 1. \* τὸν 'Αδιμέλες Ath. sed cf. 1 Sam. XXVII, 2. \* πάντες V. 2, Μ. 1,2. \* κ. Ή. V. 1. \* ἀκούοντες διά add. V. 1. \* Καὶ υίοί V. 2, Μ. 1,2. \* πάντες V. 2, Μ. 1,2. \* κ. Ή. V. 1. \* ἀκούοντες διά add. V. 1. \* Καὶ υίοί V. 2, Μ. 1,2. \* πατεκρ. V. 1. \* 'Αδδία V. 1,2, Μ. 1,2. \* ἐπινοήσουσιν V. 1,2, Μ. 1,2. \* λέγοντ. cod. καὶ λέγοντι Μ. 1,3, λέγοντι V, 2, καὶ λέγοντες V. 1. \* ¹ lsa. κπει, 20. \* ή δ. Κυρίου παρέλθη V. 1, πκρέλθοι V. 2, Μ. 1,2. \* πρ. Κυρίου δ. V. 1, Μ. 1,2. \* ἐπικοήσουσιν Ι. 1\* βε. ΧΧΧΝΙΙ, 28. \*\* \*\* Σύρων Glyc. 'Ασσυρίων V. 1. \*1 ἐκδελ. V. 1, ἐκδελ. V. 2. \*\* δεδ add. V. 1. \*\* καί add. V. 1

de sanctis talia loquitur, qualem excusationem A δράσας 16 έξέφυγε τάς χείρας "Ηρώδου και τάς 17 suæ temeritatis et Scripturarum ignorantiæ cavillatores isti reperire poterunt? In lege enim præscriptum fuerat reservari refugli civitates in gratiam eorum qui requirebantur ad mortem, ut ibi salutem invenire valerent. Novissime vero veniens qui olim hæc Moysi dirtitarat Deus Verbum rursus præscriptum dedit dicens : c Cum persequentur vos in una civitate, fugite in aliam. > Et : « Tunc qui in Judæa, fugiant ad montes, et qui super domum, non descendat tollere aliquid de domo sua; et qui in agro, non revertatur tollere vestimenta sua., Ideoque Deus Verbum, homo factus, circumspexit quæsitus, ut nos, latebras; et rursus persecutionem passus, fugiendum et insidias devitandum sibi esse inimicorum existimavit, monens nos ne in B καί 31 · -- « Τότε οἱ ἐν τἢ Ἰουδαία φευγέτωσαν εἰς 34 pericula temere nos conjiciamus. Propterea divini martyres in persecutionibus quæsiti fugiebant, sed reperti martyrium patiebantur. >

-- « Διά τοῦτο καὶ <sup>36</sup> ὁ Θεὸς - Λόγος ἄνθρωπος γενόμενος κατηξίωσε ζητούμενος, ὡς ήμεζς, κρυδήναι • καὶ πάλιν διωκόμενος [φεύγειν] καὶ τὴν ἐπιδουλὴν ἐκκλίναι \*\*, τῶν ἐναντίων, ἡμᾶς διδάσκων μἡ ἐπιβρίπτειν έαυτούς είς κινδύνους, ε Διά δή τουτο καί οί θείνι μάρτυρες έν τοίς διωγμοίς διωκόμενοι μάν Εφευγον, είρι(112) σχόμενοι δὲ έμαρτύρουν. >

Verum aliquis dicat : Magnus et apostolicus Dionysius ait : « Non æquum est sanctos homines auxilio destitutos ab iniquis opprimi. Ad quem dicendum : Quicunque, ex eis qui sancti dicuntur, diligunt ea quæ super terram a carnalibus quæruntur, ex amore divino prorsus defecerunt. Nescio quomodo sancti dicerentur qui injuste se C habent ad ea quæ vere amabilia et divina sunt, cum hæc ab ipsis non viriliter rebus abjectis et contemptis præponuntur. Si vero quæ substantialia sunt ament, lætandum est ipsis quærentibus, si res desideratas obtineant : nisi in hoc magis propinquant evangelicis virtutibus, cum, quantum possibile, divinorum desiderio, carnalium amore liberantur, ad hoc valde viriliter in omnibus quæ honum respicient, sese exercentes. Unde verum est dicere, quod illud divinæ justitiæ magis proprium est, nec mulcere nec remittere optimorum virtutem carnalium donis, neque, quis hoc facere tentet, relinquere destitutos auxilio, sed cos in D μηδέ, εί τις 88 Επιχειροίη τοῦτο ποιείν 86, εξιν άδοη-

425 apai τι έχ τῆς οίχίας αὐτοῦ 36, καὶ δ ἐν τῷ ἀγρῷ μἡ ἐπιστραφέτω 37 ἄραι τὰ ἰμάτια αὐτοῦ. 1 \*1 (6) 'Aλλ' είποι \*2 δ' αν τις \*2. 'Ο μέγας καὶ άποστολικός Διονύσιος φησίν : ι θύκ έστι δίκαιον ... όσίους ανδρας 4 έξεν άδοηθήτους ύπο των φαύλων έκτρυχομένου; • » πρός δν 66 βητέον • "Ο 30ε μέν άγαπωσιν, ους φησιν άγίους, τὰ ἐπὶ γῆς ὑπὸ των προσύλων 47 ζηλούμενα, τοῦ θείου πάντως ἐκπεπτώκασιν έρωτος \*\* · ούχ οίδ' όπως όσιοι \*\* χληθήσονται άδιχούντες τὰ δντως έραστὰ καὶ θεία τοῖς άζηλώτοις καλ άνεράστοις ύπ' αὐτῶν ούκ εὐαγῶς [παρευδοκιμούμενα εί δὲ τῶν ὅντως ὅντων ἐρῶσ:ν, εὐφραίνεσθαι χρή τούς τινων] έφιεμένους, ήνίχα του έφετον τυγχάνουτιν : ή \*\* ούκ ἐν τούτῳ μᾶλλον πλησιάζουτι ταζς εὐαγγελικαζς άρεταζς, ὅταν, ὡς δυνατὸν, ἀφέσει των θείων άναχωρούσι τῆς \*\* των ύλικων προσπαθείας, εγυμνασμένοι 52 πρός τούτο λίαν άνδρικώς έν ταζς ύπερ του καλού περιστάσεσιν " ώστε ούν

άληθές 88 είπεϊν, δτι τοῦτο μαλλόν έστι τῆς θείας

δικαιοσύνης ίδιον τὸ μὴ θέλγειν καὶ ἀπολλύειν \* τῶν

άρίστων την άριστότητα ταζς των ύλιχων δόσεσι.

προσδοχίας των Ἰουδαίων. 'Ο δὲ 18 Παῦλος ἐν Δαμασχώ παρά του έθνάρχου ζητούμενος, άπο του

τείχους εν σαργάνη 10 κεχάλασται 10 καλ διέφυγε 11

τοῦ ζητοῦντος την μανίαν. Τῆς τοίνυν Γραφῆς "

τοιαύτα λεγούσης περί των άγίων, ποίαν άρα πρό-

φασιν της έαυτων προπετείας 23 και περί της 34

Γραφών άγνοίας έξευρείν οἱ φιλοσκώπται δυνήσο-

ται; - ι Έν μέν γάρ τῷ νόμῳ πρόσταξις ήν άςο-

ρισθηναι 25 πόλεις φυγαδευτηρίους 26 ύπερ τους ζη-

τουμένους είς θάνατον <sup>21</sup>, δπως δήποτε δύνασθαι

διασώζεσθαι επ' εσγάτων δε παραγενόμενος ο πά-

λαι τῷ Μωσεί χρηματίσας έχείνα 24 θεὸς Λόγος

αύθι; έντολήν δίδωσι λέγων \*\* • "Όταν διώκωσιν

ύμας έχ της πόλεως ταύτης, φεύγετε είς \*\* έτέραν" :

τλ δρη, καί 38 ο έπι 35 τοῦ δώματος, μη καταδήτω 35

Variæ lectiones et notæ.

16 ἀποδράς V. 1.2, M. 1.2. 17 τῆς cod. 16 καὶ ὁ Π. Ath. 717 D. 16 σεργάνου V. 1. 16 κεχά-λασθ. cod. 18 ἐξεφ. τοῦ ζ. τὰς χεῖρας Ath. 18 γρ. τοῖς πᾶσι καταλ. V. 2, M. 1,2. 18 προπ. ἐξ. δυν. Ath. 18 τῶν add. V. 1,2, M. 1,2. 18 καὶ add. V. 1. 18 ἦν ἐκταγῆναι καὶ π. φυγαδευτηρίων Ath. τοῦ ὑ. τ. ζ. Ath. ὑ. τῶν ζητουμένου V. 1. Μ. 1,2? ὑ. τοῖς ζητουμένους V. 2. 18 ἐπὶ δὰ συντελείς τῶν αἰώνων παρ. αὐτὸς ὁ τῷ Μ. λαλήσας λ. τοῦ πρατρὸς πάλιν ἐ. ταύτην δ. λ.ό. δὲ δ. Ath. ὑ. ἐν τῇ πόλει ταύτη Ath. 18 ἐκεῖνος V. 2, ἐκεῖνα post λ. V. 1, Μ. 1,2. 19 Μαιιh. x, 23. 19 τἡν αὐιλ. Ath. V. 1, 11 Μαιιh. καιν, 16 18. 18 ἐπί Ath. 18 καί οιμ. Ath. 19 ἐκ cod. V. 1,2, Μ. 1,2. 18 ἀ. τὰ Ath. 19 ἐπιστρεψάτω Ath. V. 1,2, Μ. 1,2. 19 ἀ. τὰ Ath. 19 ἐπιστρεψάτω Ath. V. 1,2, Μ. 1,2. 10 ἀπο add. Ath. 18 αὐτός add. Ath. V. 1, ὁ θεῖος? cod. ὁ λ. δι' ἡμᾶς γ. ἀ. κατ. Ath. 18 ὲκρύδη V. 2, Μ. 1,2. cod. 10 ἐκκλῖναι Ath. ἐκκλίναι cod. 19 ἐκκλῖναι καὶ ὁ. μὲν ἐφ. κτλ. ἐκκλίνων coil. 41 716 A: Ταυτα καὶ οἱ μακάριοι μ. ἐν τ. κατά καιρους δ. ἐφύλαττον καὶ δ. μὲν ἐφ. κτλ.

- δή om. V. 1. 42 είπη V. 2. 43 φησίν ald. coil. a prima manu. V. 1,2, M. 1,2, e quibus V. 2, φ. post Διον. repetit. 44 οὐκ ὲ. δικαιοτύνη Μ. 1,2. 45 ἀ. ὀ V. 1,2, Μ. 1,2. 45 ἀ. ἀς εἰ μέν V. 1,2, Μ. 1,2. 47 προτήλων V. 2, Μ. 1,2. 46 ἐρ. καὶ οὐκ οἰδ' V. 1, ἐρ. καὶ οἰδ' V. 2. 49 ἀσιώτατα Μ. 1,2, κληθεῖεν Μ. 1,2 κ αν V. 1.2, M. 1.2. \*\* εἰ cod., οἴ Μ. 1.2. \*\* ἀναχωροῦσι τοῖς τοῦν ὑ. δότεσι V. 2, sed. cf. Olyss. XXII, 270. \*\* ἐγγυμναζόμενοι V. 2, Μ. 1.2. \*\* ἀληθώς V. 1, ἀληθ. cod. \*\* ἀπολύειν V. 2, Μ. 1.3. \*\* μη τοίνου δὲ εἶ τι; Μ. 1.2. \*\* ποιεῖν ἀναδοηθήτους Μ. 1.2.

άμειλίκτω στάσει καλ άπονέμειν αὐτοίς τοιούτοις ούσι τὰ κατ' ἀξίαν.

426 \*\* (7) Κωνσταντίνου δὲ τοῦ Μεγάλου ὑπὸ Ελλήνων φιλοσόφων δνειδισθέντος είς το Βυζάντ:ον, ώς οὐ πράττοι 50 χαλῶς παρὰ τὰ Εθη 60 τῶν παρὰ \*Ρωμαίοις βασιλευσάντων διαγενόμενος \*1, άλλά νεωτερίζων \*\* την θρησκείαν μεταθέμενος, εδοξεν \*\* να των φιλοσόφων διαλεχθήναι 'Αλεξάνδρφ τῷ 44 Βυζαντίου περί της πίστεως 48. Λόγων δε άπειρος ῶν ὁ ᾿Αλέξανδρος, ἀλλὰ θεῖος ῶν 66, ἐν τἢ ἡμέρᾳ τῆς διαλέξεω; εἶπε τῷ διαλεκτικῷ φιλοσόφῳ : « Έν όνόματι Ίησοῦ Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ μου ἐπιτάττω σοι σιωπάν και μη φθέγγεσθαι. : "Αμα δε τῷ λόγω έφ:μώθη καὶ διέμεινεν άλαλος 6.

PIIZ'. Ilepl tou driou 'Artwriou 44.

Έν 60 τοζς χεόνοις αύτοῦ 'Αντώνιος ὁ μέγας ἢν ἐν πολλαίς το άρεταίς καί τι μεγάλαις διαπρέπων τε. χαὶ άχουστός \*\* ἐγένετο τῷ βασιλεῖ, καὶ γράφει αύτῷ παρακλητικήν ἐπιστολήν, [τοῦ] σκυλλῆναι 16 **427** αὐτὸν <sup>18</sup> ἔως Κωνσταντ:νουπόλεως, ὅπως τῶν εύχῶν αὐτοῦ ἀπολαύση. Ο δὲ ἄγιος 16 γενόμενος ἐν πολλή φροντίδι λέγει τῷ μαθητή αὐτοῦ Παύλφ. ε Τί λέγεις, τέχνου, ἀπέρχομαι πρός τὸν βασιλέα κατά την παράκλησιν αύτου; > 'Ο δε άποκριθείς είπεν · « 'Κάν ἀπέλθης, 'Αντώνιος ὑπάρχεις · ἐάν δὲ μή ἀπέλθης, ἀδόᾶς 'Αντίνιος. > Καὶ ὁ ἄγιος έφη · « Ούκουν διά της δόξης ταύτης, έάν μη λέγωμαι άδδας \*1, δντως ούκ απέρχομαι. » Καί \*\* τούτο μαθών ο διακριτικώτατος βασιλεύς, ώφελήθη μάλ- C λον είς το μέτριον και άφιλόδοξον \*\*.

(2) Περὶ οῦ καὶ ὁ μέγας 'Αθανάσιο; ἔφη. « Εφθασε και μέγρι βασιλέων ή ενάρετος \* πολιτεία \*Αντωνίου - καὶ \*\* μαθόντες Κωνσταντίνος ὁ μέγας, και Κωνστάντιος και Κώνστας οι Αυγουστοι, έγραφον αὐτῷ ὡς πατρί καὶ ἡξίουν ἀντιγραφάς \*2 (112b) ταρ' αύτου δέχεσθαι 8. άλλ' ούτε γράμματα δεχόμενος 48 λόγον τινός ή φροντίδα έποιείτο ούτε μήν, ώς οι πολλοί, έπι ταϊς έπιστολαϊς έγεγήθει. "Ότε

θήτους, άλλ' ἐνιδρύειν αὐτοὺς ετ ἐν τῆ καλῆ καὶ A pulchro solidoque statu stabilire, ipsisque sic se habentibus ea quæ justa sunt tribuere.

> Cum autem Magnus Constantinus a Græcis philosophis apud Byzantium exprobraretur, quod mores patrios more Romano vivendo spreverit et novam religionem asportaret, expedire credidit unum ex philosophis cum Alexandro, Byzantii episcopo, disputationem habere de tide. Alexander autem dialecticæ expers, sed divinus, in die disputationis dialectico philosopho ait: « lu nomine Jesu Christi, Dei mei, impero tibi ut sileas nullamque vocem emittas. > Simul autem ac dixit, loquela ille amissa, mutus remansit.

#### CLXXXVII. De sancio Antonio.

Regnante Constantino Antonius magnus multis magnisque virtutibus elucebat. Ejus fama pervenit ad regem, qui scripsit ei litteras, quibus ipsum exhortaretur ut Constantinopolim veniret ubi precibus ejus frui cupichat. Sanctus autem multa cura sollicitus discipulo suo Paulo ait: ( Quid di cis. fili, numquid adibo regem cum obsequio? > Ille vero respondens : « Si abeas, inquit, Antonius es; si autem non abeas, abbas Antonius. > Dixitque sanctus : « Ergo si propter hanc gloriam non dicerer abbas, vere non egrediar. > Cum hoc audiisset rex sagacissimus, modestior ac moderatior evasit.

De co quoque magnus Athanasius ait : c Pervenit ad reges usque præstantissima Antonii conversatio. Cum audivissent enim Constantinus Magnus, et Constantius et Constans Augusti, scripserunt ad eum et ab eo responsa expostularunt. Sed litterarum ita acceptarum minimam rationem aut curam habebat : neque, sicut multi, de talibus epistolis gaudebat. Cum igitur litteras acciperci,

Variæ lectiones et notæ.

\*\* αὐτούς V. 2, M. 1.2. \*\* Ced. 498,18-499,1 : Οὕτος ὁ μέγας βασιλεὺς ὑπὸ φ. Έ. ὀνειδιζόμενος ὡς νεοτερίζων (με cod.) τὴν θ. ἔνα τῶν φ. αὐτῶν παρέστησε δ. ᾿Α. τῷ ἐπισκόπῳ. Ὁ δὲ ᾿Α. θεῖος μὲν ἢν ἀνὴρ, λ. δὲ ἀπ. ὡς οῦν εἶδε τὸν φιλόσοφον γλωσσαλγοῦντα ἔφη ἐπ. σοι ἐν δ. Ἰητοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θ. ἡμῶν σ. καὶ μὴ φ. καὶ ἄμα τῷ λ. ἐφ. καὶ γέγονεν ἀλ. \*\* πράττει cod. et V. 1, M. 1,2. \*\* ἔθνη V. 1, M. 1. \*¹ διαγιν. V. 1,2, διάγων? \*\* νεωτερίζοι? \*\* ἔδοξαν V. 1. \*\* ἐπισκόπῳ add. V. 1. \*δ Οὕτος ὁ ᾿λλέξανδρος πατριάρχη; ἢν πρὸς τὸ τέλος τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου Leo: 326-340. cf. Sym. Ms. Ven. 33b. 'ἐφ' οὐ ἢν ἐπίσκοπος ᾿Α. δς πειρασθείς τινι τῶν φιλοσόφων εἰπῶν ἐν δ. Ἰτσοῦ Χριστοῦ φιμώθητι καὶ ἄμα τῷ λόγῳ διεμ. ἀλ. \*δ τὰ δὲ ἄλλα θ. ἐν Leo P. V. 1. \*΄ Λέγεται δὲ καὶ τοῦτο περὶ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου, ὅτι μέλλων κτίσαι τὴν πόλιν καὶ δεείλων (ὁσείλ. cod.) πῆξει τὰ θεμέλια καὶ καταμετρῆσαι, πεζὸς ἐξῆλθε μετὰ τῶν μεγιστάγων αὐτοῦ \*\* Leo P. V. 1. <sup>67</sup> Λέγεται δὲ καὶ τοῦτο περὶ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου, ὅτι μέλλων κτίσαι τὴν πόλιν καὶ ὁρείλων (ὀφείλ. cod.) πῆξαι τὰ θεμέλια καὶ καταμετρῆσαι, πεζὸς ἐξῆλθε μετὰ τῶν μεγιστάνων αὐτοῦ καὶ ἐλθών εἰς τὸν φόρον, εἰπον αὐτῷ οἱ ἄρχοντε; · Ποίησον τέλος τοῦ τείχους. › Ἐκεῖνος δὲ ἔφη · « Οῦκ, ἰως οῦ στῆ ὁ προαγωγός μου ἐκεῖσε πληρώσω. » "Αγγελον γὰρ ἐώρα προαγαγόντα. 'Απελθών δὲ μέχρι τοῦ ἱξακιονίου πεζὸς μετὰ πάσης τῆς συγκλήτου, ἐκεῖσε ὀρὰ τὸν ἄγγελον τὴν ἐρυφαίαν αὐτοῦ πέξαντα, ὅηλοῦντα (δηλοῦντος cod.) ἔως ἐκεῖσε στῆσαι αὐτόν. Καὶ ὅη τοῦτο πεποίηκεν. Hæc in textu codicies sunt, sed cum in uullo alio inveniantur, e margine irrepsisse videntur. <sup>68</sup> Rubrica hæc M. 2, in codice evanuit. <sup>69</sup> Έφ' ὧν χρόνων καὶ ὁ ἄγιος 'Α. ἐν V. 1. 'Εφ' ὅν χρόνον καὶ 'Α. ἐν V. 2, Μ. 1,2. <sup>10</sup> π. καὶ μ. δ. V. 2, Μ. 1,2, μεγάλ. cod. <sup>71</sup> καί οιι. V. 1,2, Μ. 1,2. <sup>12</sup> κατορθώμασιν add. cod. <sup>73</sup> ἀκουστόν? (Εκουστο. cod.) <sup>74</sup> σκυλήναι cod. V. 1 cf. Luc. vii, 6 μἡ σκύλλου. <sup>73</sup> ἐαυτόν V. 2. <sup>16</sup> Ὁ δὲ μακάριος 1. <sup>73</sup> ἀδόᾶ V. 2, Μ. 1,2. <sup>73</sup> διά add. V. 2, Μ. 1,2. <sup>74</sup> τοῦ ἀγίου γέροντος add. V. 1,2, Μ. 1,2. <sup>75</sup> διά μ. V. 2, Έ. δὲ καὶ μ. Μ. 1,2. <sup>76</sup> τοῦ ἀγίου γέροντος add. V. 1,2, Μ. 1,2, <sup>76</sup> διά γερος cod. ἀντίγραφα V. 1,2, Μ. 1,2. <sup>78</sup> διέξασθαι Μ. 1,2. <sup>79</sup> δ. περὶ πολλοῦ τ. λόγου ἐπ. V. 1,2, Μ. 1,2, <sup>76</sup> διάς π. Μ. 2. . 1,2, ως π. Μ. 2.

ad nos scribit : homo enim et ipse est; miremini autem quod Dous legem scripsit, et per proprium Filium nobis locatus est. > Cum igitur notlet epistolas recipere, impeditus est a monachis qui dixerunt ci reges esse Christianos et recusatione non esse scandalizandos. Permisit ergo prælegi litteras, et in rescripto laudabat eos quod Christum adorarent; hortabatur autem ut quæ salutem spectant et non præsentia magni facerent, semperque mortis, futuri judicii et remunerationis meminissent. atque unum esse Deum verum Regem aternum, bene scirent. Monebat autem illos ut essent clementes et justi pauperumque curam halerent, quasi de sua gubernatione Deo rationem reddituri. Quæ cum Augusti acciperent, de exhortatione viri justivalde ketabantur.

Postquam igitur divinus Constantinus regnavisset Romæ duodecim annos, et Constantinopoli viginti annos, et in quodam regio Nicomediæ suburbio aliquod tempus ægrotavisset, mortuus est, relinqueus sui regui harredes tres fl.ios, Constantem, Constantium et Constantinum; relinquebat etiam u iam filiam nomine Helenom, Juliami Apostatæ uxorem, quam habuerat ex consobrina Fausta, Hercul.i filia.

vocabat monachos et dicebet : « No miremini si rex Α ούν έχομίζετο αύτῷ 👫 γράμματα, έχάλει 🔭 τούς μοναχούς καὶ Ελεγε · • Μή θαυμάζετε, εί βασιλεύς γράφει πρό; ήμα; · άνθρωπος γάρ έστι και αύιδ; άλλά θαυμάζετε, δτι ό Θεός \*\* τον νόμον έγραψε καλ διά του ίδίου 89 Υίου ελάλησεν ήμεν. » Βουλομένου ούν αύτου μή δέχεσθα: \*\* τὰς ἐπιστολάς. ἐχωλύθη \*\* περά των μοναχών λεγόντων αύτῷ, ὅτι Χριστιανοί είσιν οί βασιλείς, καλ μή ώς άποβριφέντες 32 σκαν. δαλισθώσεν. Έπέτρεπεν ούν άναγινώσκεσθαι τάς έπιστολάς καλ άντέγραφεν άποδεχόμενος αύτους. ότι τον Χριστόν προσχυνούσι, συνεθούλευε δε τά πρός 34 σωτηρίαν και μή μεγάλα 3 τά παρόντα ήγεισθαι. άλλά μνημονεύειν άεὶ τοῦ θανάτου καὶ τῆς μελλούσης χρίσεως καὶ άνταποδόσεως καὶ εἰδέναι μόνον 38 Θεόν άληθινόν, βασιλέα αίωνιον φιλανθρώπους τε είναι [αὐτούς] ήξίου καὶ τοῦ δικαίου φροντίζειν καὶ των πτωχών ώς μέλλοντας περί της άρχης αύτων 428 δούναι λόγον τῷ θεῷ . ἄπερ εἰ βασιλεί; δεχόμενοι λίαν έχαιρον » έπλ τῆ παραινέσει τοῦ δικαίου. \*\* (3) Τοῦ οῦν θείου Κωνσταντίνου βασιλεύσαντος εν 'Pώμη έτη ιβ' καλ εν Κωνσταντινουπόλει έτη κ' καὶ ἐν 37 προαστείω τινὶ βασιλικώ Νικομηδείας όλίγον χρόνον άββωστήσας \*\* έτελεύτησε, καταλιπών κληρονόμους της βασιλείας αύτου τούς γ παίδας αύτου, Κώνσταν \*\*, Κωνστάντιον καλ Κωνσταντίνον τον νεώτερον ', καταλείψας και μίαν θυγατέρα όνματι Έλένην , γαμετήν γεναμένην ' Ιουλιανου του Παραδάτου, ήν έσχεν έχ Φαύστη; άνεψιάς, θυ-

# Variæ lectiones et notæ.

γατρ'ς 'Ερχουλίου .

νατιæ lectiones et holæ.

\*\* τά Λth. \*\* ἐκάλ. cod. ἐκάλεσε Λth. \*\* ὅτι Θεός V. 1,2. \*\* ἱδ. αὐτοῦ Υίοῦ Μ. 4,2. \*\* παραδ. V. 1. \*\* ἐκωλύθησαν Μ. 1,2? \*\* ἀποριψθέντες V. 2. ἀπορηθέντες V. 1. \*\* δέ π. V. 2. \*\* μεγάλως? μεγάλ. cod. \*\* μ. τὸν Θεὸν άλ. V. 1, μ. άλ. Θεόν V. 2. Μ. 1,2. \*\* Glyr. 466.13 : 'Ο μεγάλως? μεγάλ τὰν τοῦ τιμίου σταιροῦ εῦρεσιν Ιστοριά λέγει μὰν ἐν Νικομηδειᾳ τελευτήσαι · — τηνικαῦτα δὲ καὶ βαπτισθήναι. \*\* καὶ ἐν Νικομηδείᾳ τελευτήσαντος ξε΄, οἱ τρεἰς υἰοι αὐτοῦ ἐκράτησαν των 'Ρωμαίων V. 1. \*\* ἀρόωστήσαντος? (ἀρόωστή cod.) \*\* καὶ add. V. Μ. 1,2. Κωνσταντικέ Κωνστάντιον ιοd. ' καὶ add. Μ. 1,2 \* τὴν καὶ Κωνσταντίαν add. V. 2. \* γενομ. Μ. 1,2. \* ἀν. Έ. V. 2, Μ. 1,2. \* Ἡρώδης καὶ Ἱππόλυτος χρονογράφοι ἰστοροῦσιν, ὅτι αὐτή ἡ Φαύστα ἔιεκεν υἰὸν ἀνόματε Κρισκέντιον (Κρίσπον Glyc. 461,12-15), ὄν αὐτή ἡ ἡτηρ διέδαλεν ὡς ἐρασθέντα αὐτῆς. δ καὶ μαθών ὁ μέγας Κωνσταντίνος ἀπεκεφάλισεν αὐτόν ΰστερον δὲ μαθών συκοφαντίσασαν τὸν παίδα αὐτῆς, βαλανισφ ἐκπυρώσας, ἔσωθεν αὐτήν κατέκαυσεν. Τὸν δὲ υἰὸν αὐτῆς ἀκρίτως ἀποιμηθέντα διὰ τὴν ὑποφίαν ἡν εἴπαμεν, ἡ μήτηρ τοῦ μεγάλου βασιλέω, 'Ελένη, μἡ ψέρουσα τὴν τοῦ νέου ἀναιρεσιν ἤδη τῆ, τοῦ Καίσαρος ἀξωθέντα (ἀξιωθέντος cod.) τιμής, ἡδολέσχει ἐπὶ τῆ ἀκρίτω ἀποφάσει. 'Ο δὲ μέγας Κωνσταντίνος μεγάάγωκλιθείς επί κοί ης εποίησε δε στήλην αύτου εξ αργύρου καθαρου, βαφας αύτην έχ χρυσίου πκείστου, με γανουμές επί κοί ης εποίησε δε στήλην αύτου εξ αργύρου καθαρου, βαφας αύτην έχ χρυσίου πκείστου, με γανουμές επί κοί ης εποίησε δε στήλην αύτου έξ αργύρου καθαρου, βαφας αύτην έχ χρυσίου πκείστου, ανακλιθείς έπι κοί ης εποίησε δε στήλην αύτου έξ αργύρου καθαρου, βαίμας αυτήν έκ χρυσίου πλείστου, την δε κεφαλήν μόνην έκ χρυσίου, γράφουσαν έν τῷ μετώπιο ε 'Ηδικτμένος υίος μου ταύτην στήλην μετανοίας λαθείν (λαθών cod.) έλιπάρει τ.ν Θεόν ύπερ ών έπλημμελησα. ε (Horoles et Hippolytus, exempla similis facinoris, in scriptores mutati? In Parastasibus p. 5, 4, notantur Heronotus et Hippolytus chronographi in eudem regno; cl. Ced. 497,22: Τούτφ τῷ ἔτει (κ') καὶ Κρίσπος ὁ υίὸς Κωνσταντινου Χριστιανός ἐκοιμήθη et 519,22: ἡ μήτηρ αύτου 'Ε. πρὸ ιμ' έτων της αύτου τελευτής αποθανούσα καὶ ἡ γυνή αύτου Φ. Έτελευτησε δὲ ἐν Νικομηδεία ἐτῶν ξε', καὶ τὸ σώμα αύτου ἐν λάςνακι χρυσή (πορφυρά Len, Ced. 519,16-520,4) οἱ στρατιώται ενθέντες ἐποίησαν κοπετόν μέγαν. Καταλαδών δὲ Κωνσταντιος ὁ τῆς 'Εψας βασιλεύς καὶ ἀνακομίσας τὸ τίμων λείψανον καὶ βασιλικώς κηδεύσας τὸν πατέρα, ἐφ' ὑψηλή ἀπέθετο τὴ τῶν 'Αγίων 'Αποστόλων ἐκκλησία, Ενθα ἀπετέθη καὶ ἡ μήτηρ αύτου 'Ελένη. 'Επὶ τούτο γαρ καὶ Κωνστάντιος ὑκοδόμησεν ἐκεί τὴν ἐκκλησίαν εἰς τὸ θάπτεσθαι τούς βασιλείς καὶ ἰερεί,, δπως μὴ ἔσωνται μακράν των ἀποστολικών λειψάνων. 'Εγένετο δὲ ἡ ἡμέρα τῆς κοιμήσεω; αὐτοῦ Μαΐου κα' (cl. Sym. Ms. Ven. 3.-': Οὐτος καὶ τὰ λείψανα τῶν ἀγίων ἀποστόλων κατέθηκεν. Εἰτα κατά Περσών κινήσας απὸ Ms. Ven. 3. · : Ούτος και τά λείψανα των άγίων αποστόλων κατάθηκεν. Είτα κατά Περσών κινήσας από MS. Vell. 5.7: Ουτος και τα λειφανα των αγιων αποστολών κατευηκέν. Ειτα κατα Περσών κινήσας απο Νικομηδείας, πεδίοις θερμοίς παραγίνεται και κακωθείς έκειθέν τε δι΄ Έλενοπόλεως εν τῷ λ. ἐλθών, πυρετοῦ λάβρου κατασχόντος αὐτόν, έτ. οὐ τὸ λείψανον ἀπεκομίσθη είς τοὺς 'Αγίους 'Αποστόλους καὶ ἐτέθη είς τὸ παρ' αὐτοῦ κτισθέν ἡρίον; Λέγουσ: δε τὸν μέγαν Κωνσταντίνον δολοφονήθηναι ὑπὸ Δαλματίου ἀδελφοῦ αὐτοῦ, τοῦ καὶ 'Αναδιλλιανοῦ ἐκ Θεοδώρας γεννηθέντος, φάρμακον αὐτῷ δηλητήρ ον ἐκχεαμένου, διά τὸ κρατήσαι αὐτον τῆς βασίλειας, ἀλλὰ τῆς ἐλπίοος [εστερήθη, κτλ. Deest h. l. integra plaguia excisa, cum quaternio sequens septem tantum plagnias et quidem tres in prima medietate contineat; in has plagula inveniebatur disquisitio de Trimtaic, que Ged. 507,16-519,16 διάφορον legitur. Caput vero 3 abruptum vix mediam sequentis paginæ partem implebat; ef. Ced. 820,4: Δέξα δε κατέσχε τελευτήσει μεν τον μέγαν Κ. φαρμάκω δηλητηρίω επιδουλή των άδ. λφων, δεο και αύτον δι' αύτογράφου επισκήψαι τω παιδί ενδικήσαι τε και φυλάξασθαι τους άνελόντας αύτον θείους.

429 (1) [Ούτοι οἱ τρεῖς υἰοὶ αὐτοῦ ἐκράτησαν Α των βασιλικών σκήπτρων], της μέν άνατολης Κωνστάντιος, της δε δύσεω; Κωνσταντίνος και Κώνστας, δς 7 καὶ φονεύσας τον άδελφον αύτοῦ Κωνστάντιον \* καὶ βασιλεύσας μόνος \* ἔτη κ' 10 ἐσφάγη κα! αύτὸς ὑπὸ τοῦ δήμου.

" (5) Έματαιώθησαν τοίνον οι καταψευδόμενοι του μεγάλου Κωνσταντίνου και 12 φάσκοντες, ότι έν τη τελευτή εδαπτίσθη και μέχρι τότε άδάπτιστος ύπζρχε. Πώς γάρ αν ό τοιούτος άνήρ, θεοσεδής, καλ φιλόχριστος, και περί την πίστιν θερμότατος, ήνέσχετο χρόνους τοσούτους κεχωρίσθαι 18 τῆς θείας μεταλήψεως των μυστηρίων, και μάλιστά γε τοικύτοις 14 Πατράσιν άγίοις συνδιαιτώμενος καὶ τῆς έρας αύτων διδασκαλίας και νουθεσίας έπόμειος 13 άσπασίως καλ γνησίως; Πώς δὲ καλ τοῖς άπίστοις  $^{\mathrm{B}}$ έφαίνετο Χριστιανός τέλειος μήπω τελειωθείς διά του βαπτίσματος; Πώς δὲ καὶ ὁ κατεπείγων καὶ άναγκάζων τους άλλους άπαντας άπίστους δηλονότι πιστεύσαι, καὶ βαπτισθηναι, καὶ την άγίαν Τριάδα όμολογήσαι καθαρότερύν τε καί τηλαυγέστερον, αύτὸς ἐν τοσούτω σκότω ἐτύγχανεν 16; 'Αληθῶς ψεῦ. δος 17 τούτο ύπάρχει καὶ ἀνάπλασμα τῆς 'Αρειανικής καλ άθέου αιρέσεω; καλ της αύτων άπιστίας και ασεδείας κακούργημα βουλομένων 430 της οίκείας αίρέσεως ύπασπιστήν άποδείζαι 18 τον μέγαν πτισθήναι άναπλαττόντων 19.

(6) Καλ γάρ τοι \*\* καλ ό μέγα; Ἰσίδωρο; τοιάδε συγκροτηθείση μεγάλη καλ άγία συνόδφ έν Νικαία κατά 'Αρείου του 31 δυσσεδούς των τιη' άγίων Πατέρων εκείνη γάρ θεόθεν έμπνευσθείσα τάληθές tcoypátisev.

23 (7) Τστέον τοίνυν ώς εν τη Παλαιά Διαθήκη περί της άγίας και όμοουσίου \*\* Τριάδος μυστικώς ή διδασκαλία έγκατέσπαρται, ώς και Φίλωνα, καίτοι 🤒 Τουδαΐον ἄνδρα ὑπάρχοντα καὶ ζηνω τν, δι' ὧν καταλέλοιπε \*\* συγγραμμάτων, ἀπομάχεσθαι τξ οίκεία θρησκείς 36. Βασανίζων γάρ το είρημένον 17 · Έν εἰκόνι Θεοῦ ἐποίησα τὸν ἄνθρωπον, » ἡνχγκάσθη ύπο της άληθείας, καὶ έξεδιάσθη καὶ τὸ, 39 τοῦ Θεοῦ Λόγον θεολογήσαι. Τί γάρ ; Εί καλ δεύτερον τον συναίδιον 30 τῷ Πατρί και αρ θμού και χρό- D cundie tamen personæ ideam habuit. Non hie au-

Ili tres ipsius filii regiis sceptris potiti sunt : O. ientem habuit Constantius; Occidentem vere Constantinus et Constans, qui, cum interfecisset fratrem soum Constantium et solus regnavisset viginti annos, a populo et ipse jugulatus est.

Frustra mentiti sunt adversus Magnum Constan tinum, qui dicunt eum prope mortem fuisse haptizatum et hucusque sine baptismate mansisse. Quomodo enim hujusmodi vir, timens Deum, Christum amans, ferventerque credens, sustinuisset tamdiu participatione divinorum mysteriorum arceri, præsertim cum hujusmodi sanctis Patribus conviveret et sacris ipsorum doctrinis et monitis prompte sincereque pareret? Quomodo infidelibus videbatur Christianus perfectus, si nondum baptisinate perficerctur? Quomodo qui compellebat urgebatque cunctos alios infideles ut crederent et baptizarentur, sinceriusque ac manifestius sanctam Trinitatem confiterentur, ipse tantis in tenebria esse potuerit? Hoc vere mendacium est et Ariana impiæque bæresis figmentum : hoc est ipsorum infidelitatis et impietatis flagitium, ut suæ bærcsis famulum ostenderent Magnum Constantinum et ab Arianis baptizatum esse sane fingerent.

Κωνσταντίνου και ύπο Άρε:ανών όζθεν αύτον βα-

Perro magnus Isiderus hæc quoque dicit : φησίο « Δεί τοίνυν ἀκολουθείν καλ πειθαργείν τη ς « Oportet ergo parere et obedire magne et sanctæ trecentorum decem et octo sanctorum Patrum synodo, adversus impium Arium in Nicæa congregatæ: hæc enim divinitus inspirata verum definivil. >

> Sciendum est quod in Veieri Testamento de sancta et consubstantiali Trinitate mystice doctrina sparsa est, ita ut Philo, licet Judaus et zelator propriæ religioni pugnet. Examinans enim dictum : c Ad imaginem Dei feci hominem, ut Verbum Dei consiteatur Deum veritate, > cogitor ot compellitur. Quid enim? si nempe secundum qui coæternus est Patri, numeroque et temporibus superiorem vocat, etsi veritatem non consecutus, se-

#### Variæ lectiones et notæ.

• Περί των παίδων του μεγάλου Κωνσταντίνου (Μ. 2.) Ούτοι — σκήπτρων Desunt nægin cod.et V. 1. sed et sequentia in codice perierunt. V. 2 adjungit in margine: 'Ο μέν Κωνσταντίνος ήν δ πρώτος υδές τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου κατὰ γέννησιν, δ δὲ Κωνστάντιος ὁ δεύτερο; δ δὲ τρίτος Κώνστες ὁ φνιεύσες τὸν ίδιον άδελφόν: cf. Sym. Ms. Ven. 52°: καταλείψας γ' υἰοῦ; Κωνστάντιον, Κωνσταντίνον καὶ Κώνσταντα, διορισάμενος δὲ Κωνστάντιον τὰ τῆς Θράκης καὶ 'Εψας κρατείν μέρη, Κωνσταντίνον μὲν τὰ πρὸς 'Μκεινόν ἐσπέρια, Κώνσταντα δὲ Κρήτην, 'Αρρικήν καὶ τὸ Ἰελυρικόν. '' ὡς V. 1. \* Κωνσταντίνον V. 1. '' β. ἐ. Μ. ἐ. '' cς' V. 1. '' ίcol. 476,5—11. '' Κ. φ. V. 2. '' κεχωρείσθαι V. 1. χωρίς V. 2, Μ. 1,2. '' τοῦ το ὁ τοῖς π. καὶ ἀγίοις V. 2, Μ. 1,2. '' δόγματι add. V. 2, Μ. 1,2. '' τυγκάνων Μ. 1.2. '' τοῦτο ψ. V. 2, Μ. 1,2. '' ι' υνοδ. Μ. 1,2. '' δόγματι add. V. 2, Μ. 1,2. '' τοῦτο βαπτιστήνιε ἐν 'Ρώμη: λέγεται γὰρ καὶ τοῦτο, ὅτι περ ὅσοι κατὰ τὴν πρεσδυτέραν 'Ρώμην οἰκοῦσι μέχρι τῆς σήμερον τὰν βαπτιστήριον () ἔχουσιν εἰς μαρτυρίαν V. 2. '' Τοῦτον Μ. 2. '' τοῦτον δ. V. 2 '' και βαπτιστήριον () ἔχουσιν εἰς μαρτυρίαν V. 2. '' Τοῦτόν Μ. 2. '' τοῦτον δ. V. 2 '' και ΄' Περὶ τῆς ἀγίας Τριάδος V. 1, quod al § 6 potius perture quam ad §7, sed locus Isidori laudatus '' 143 inde a § 7 incipit οδ καὶ ἐν τῆ π. δ. ἐγκ. ἡ. δ. '' και ζωοποιοῦ add. C. d. '' γε add. Ced. ''. '' καρά τοῦ θεοῦ ἐκ. '' καταλέλοιπται V. 2, καταλέλειπται Μ. 1,2, ἀπολέλοιπε Is. '' και add. V. 2, Μ. 1,2. '' καρά τοῦ θεοῦ ἐκ. '' Gen. 1, 27 cum Is. Μ. 1,2. '' καρά τοῦ θεοῦ ἐκ. '' - Θεοῦ ἐκ. '' - Εκ. Κατ' εἰκόνα θεοῦ ἐποίησεν αὐτόν Gen. 1, 27 cum Is. Μ. 1,2. sed et sequentia in codice perierunt. V. 2 adjungit in margine : 'Ο μέν Κωνσταντίνος ήν ο πρώτος υίδς παρά του θεού ls. ... Gen. 1x, G. ef. Κατ' ελκόνα θεού εποίησεν αὐτόν Gen. 1, 27 cum ls. M 1,2 ολησε. ... τη του θεού θ. M. 1, τη του θεού θεολογία θ. M. 2, τον θεού λ. θ. Is. (cod. B.) ... λογον add.

tem solum hoc sensit : sed adhuc Verl:um « Deus » Α νων ει άνώτερον δυτα καλεί, τῆς άληθείας μή μ et Verbum . Dominus > interpretari teutans, regalissimæ Trinitatis ideam tenuit. Dicens enim unum esse Deum, non ad unitatis numerum recurrit, sed ad sanctæ Trinitatis mysterium, quod omnino discrepantibus singularius est, et vere unicis amplius est. Et ita vi suam animam adducit ad necessario confitendum et in scriptis relinquendum istud essatum : Dum namque, ait, ipsius qui vere est potentia quarum una, agens et benefica natura, vocatur Deus; alia vero regalis et honorabilis Dominus; » fere quasi diceret : Christus Dei potentia et sapientia; potentia non sine substantia, sed subsistens et omnipotens, et substantiæ creatrix et aqualis illi, cujus est potentia. Rursus idem Philo, de visione quam tuitus est Moyses scribens, ait : B « Tremendam visionem aspicit; ceinde paulo post, mediam inter flammam, formam quamdam pulcherrimam, nulli visibilium similem, imaginem Numini parissimam, lumen igne superius emittentem, quam si quis, illius qui est, imaginem putaret, recte opinaretur. > Si quis autem de hac imagine justam cognitionem acquirere velit, audiat Paulum loquentem de Filio, « Qui est imago Dei invisibilis. » Nonne orthodoxam theologiam tangit? Sed non persectionem quærit ab Omnipotente per conscientiam puram ad videndam veritatem et propriæ religioni obsistendum. Hoc tamen significat, quod non, velut ignari Judæorum præceptores quodam præjudício impediti, dogmatizant, ad unam personam reducat theologiam. Non autem solum ex illis valde conspicuis, in hoc cogitatum ut mihi videtur, adductus est, sed ctiam ex illo : c Facianus hominem ad imaginem et similitudinem nostram; > et ex isto : « Pluit Dominus iguem a Domino; » et ex hoc: « Vocavit Dominus in nomine Domini; » et ex eo : « Dixit Dominus Domino meo : Sede a dextris meis; > ct ex hoc : «In te Deus, et tu es Deus. > Hos porro dicentes, quod millics est sanctus Deus; et hoc: Sanctus, sanctus, sanctus, Dominus Sabaoth, interpretari audentes, clare convincit: Exquisivi vultum tuum, Domine, requiram; ne avertas faciem a me. Nisi enim sanctam Trinitatem

בשנאיסטעביסב, סענשב ביייסומי בסצב אמל בובנים המים. ώπου. Ούκ 38 ένταῦθα δε μόνον Επαθε τοῦτο, άλλε καὶ τό · « Θελς » καὶ »، τό · « Κύριος, » έρμηνεῦσαι πειρώμενος, της βασελικοιτάτης Τριάδος Εννοιαν Εσχε. Φάσκων 38 γάρ, ότι είς έστιν ό θεός, ού προς τον άριθμον κατέδραμε της μονάδος, άλλά πρός το μυστήριον της άγίας Τριάδος, τὸ 34 τῶν μὲν πάντη διαιρετών ένικώτερον, των δέ δντως μοναδικών άφθονώτερον · καὶ οῦτω κατὰ κράτο; είλεν η αὐτοῦ την ψυχην, ώς αναγχασθηναι διαβρήθην τουτο (xai) φάναι καὶ ἐν γράμμασι 431 καταλείψαι. Δύο μέν Yap (elmen 86) elvat tac toù butu: 80 butoc busqueic. ών ή μέν ποιητική και εύεργητική φίσει " καλείτα Θεός, ή δὶ βασιλική και τιμωρητική "Κύριος, οὐ πόρρω βαίνων τοῦ φήσαντος \*\* • Χριστὸς θεοῦ δίναμς καί θεού \*\* σοφία, δύναμις ούκ άνυπόστετος, άλλ' ένυπόστατος, καλ παντοδύναμος, καλ ύποστάσεως " δημιουργός, καλ Ισοσθενής έκείνου, οδ δύναμίς έστι. Καὶ πάλιν ὁ αὐτὸς \* Φίλων περὶ τοῦ θεάματος \*, οῦ είδε Μωϋσής 47, εχράζων 48 έφη - ε θέαμα εκκληκτικώτατον 60 όρφ. εξτα hετ, οχίλον 20 κατφ hęαλν 21 εβν φλόγα μορφήν τινα περικαλλεστάτην έμφερη οίδενι" των όρατων, θεοειδέστατον άγαλμα, φως αὐγοειδέστερον του πυρός άπαστράπτουσαν, ήν εάν τις ύπετόπισεν εε είκόνα του δντως είναι, καλώς ὑπείληφεν. Εί δέ τις περί της είχονος άχριδώς μαθείν βούλεται ". άχουέτω Παύλου φράζοντος » περί του Υίου ». ε "Ος ἐστιν είχὼν τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀοράτου. > θύχοῦν κάκείνος θεολογίας όρθοδόξου άπτεται; μη γάρ " την ακρίδειαν ζήτει παρά 30 τοῦ δυνηθέντος δλως διί σύνεσιν είλικρινη \*\* κατοπτεύσαι την άλήθειαν κα! τή οίκεία θρησκεία άπομάχεσθει . άλλ' έκείνο έννόει 60, ότι είς εν πρόσωπον ού συνέχλεισε την θεολογίαν ώς οι άπαίδευτοι 👯 των Ἰουδαίων χαθηγηπί, προλήψει τινί κατεχόμενοι, δογματίζουσιν, θύκ έκ τούτων δὲ [μόνον πληκτικωτάτων] δντων, εἰς τοιαύ. την \*\* προήχθη \*\*, ως γε ήγουμαι, την Εννοιαν, άλλι καί έχ του 64 . ε Ποιήσωμεν άνθρωπον χατ' είχοι ήμετέραν και καθ' όμοιωσιν. > και έκ α τού. « "Εδρεξε Κύριος 66 [πῦρ] παρά Κυρίου 61 · ) xalèx του - « Έκαλεσε Κύριος έν δνόματι Κυρίου - καλ 432 έχ του 66 · ε Είπεν & Κύριος τῷ Κυρίο μου . prædicasset, de redundantia verborum suorum me- D Κάθου έχ δεξιών μου. > καὶ έχ τοῦ ... Εν σεί

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* χρόνον V. 2. χ. δντα άν. Is. χρόνου Is. B. \*\* άλ. καὶ ἐφ. V. 1. \*\*\* Καὶ οὐκ ἐντ. μ. τ. ἐπ. \*\* καὶ τὸ Κύριο; οπι. V. 2, Is. — καὶ Κύριος Is. \*\* λέγων γάρ Is. \*\* Τρ. τῶν Μ. 1. — άγ. οπι. Is. \*\* εἰδεν ἀ. V. i. Ced. \*\* τοῦ δντως δ. V. 1,2, Μ. 1,2, Is. τοῦ δντος δ. Β. Ced. sed cf. I. 11. \*\* ἐ. φησίν V. 1,2, Μ. 1,2, Is. τοῦ δντος δ. Β. Ced. sed cf. I. 11. \*\* ἐ. φησίν V. 1,2, Μ. 1,2, Is. \*\* καὶ τ. οπι. V. 2. \*\* εἰπόντος Is. \*\* καὶ θεοῦ σ. δ. οπ. V. 1, propter homoioteleuton, sed cf. I. 24. \*\* ὑποστάσειν V. 2, Μ. 1,2. ὑποστάσεων Is. \*\* Καὶ π. ὁ; είλων π. V. 1,2, Μ. 1,2. Ις. Ced. \*\* τοῦ θ. οπι. V. 2, Μ. 1,2, Φεοῦ θ. Ced. \*\* ἐν τὴ βάτω add. Ced. \*\* ἐνφάσαι V. 1, φησί Is. \*\* πληκ. V. 1,2, Μ. 1,2, Is.; ὲ. ὁ. Ced., V. 4,2, Μ. 1,2. \*\* ὁλίγα V. 1, Is. \*\* δὲ add. Is. μορφή τις ἡν περικελλεστάτη τῶν δ. ἐμφερὴς δ. ἀπαστράπτουσα Is. \*\* οὐδέν V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* ὑπετόπησεν V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* ὑπετόπασεν Is. Β. \*\* δντως κ. ὑπ. οπι. Is. \*\* β. μ. ά. φρ. Π. π. τοῦ Χριστοῦ Is., sed Π. φρ. Β. \*\* λέγοντος Cedl. \*\* Colos. 1, 15. \*\* δὴ add. Is. \*\* καλ κακόσχολοι V. 1,2, Μ. 1,2, Ced. \*\* \*\* καρίου οπ. propter homoeuteleuton V. 1,2, Μ. 1,2, Ced Ex. ΧΧΧΙΥ. 5 ἐκ. (Μωυσῆς), τῷ δ. Κυρίου. \*\* Ps. cx, 1. \*\* δτια αdd. V. 1,2, Μ. 1,2, Ced. \*\* Εκ. ΧΧΧΙΥ. 5 ἐκ. (Μωυσῆς), τῷ δ. Κυρίου. \*\* Ps. cx, 1. \*\* δτια αdd. V. 1,2, Μ. 1,2, Ced. \*\*

=

[6] Gebc, και σύ εί 10 [6] Gebc. > Τους γάρ λέγον- A rito ratio requireretur. Non autem tantum in hoc, rac, ou pupidized facts along a begt, hat to it. « "Αγιος, "Αγιος, "Αγιος, Κύριος Σαδαωθ "», » παρερμηνεύσαι τολμώντας λαμπρώς ελέγχει τό τ Έξεζήτησα τὸ πρόσωπόν σου το, Κύριε, ζητήσω μή έποστράψης το πρόσωπον 16 άπ' έμου. εί μη γάρ την άγίαν Τριάδα άνεχήρυττεν, ο φράσας περιττοychiał gizarol ga elu quartugunar gizal. on moson 👪 ἐν τούτφ , — χρήναι γάρ οἶμαι ἐπὶ σαφέστερον ορμήσαι ρητόν - - άλλά και εν τῷ το . ( Θύσον τῷ θεψ θυσίαν αίνέσεως, και άπόδος τῷ Ύψίστω τάς εύχάς σου και επικάλεσαι με εν ήμερα θλίψεως. war the toward to or, war dofasers to he. . Bi hy yap h Τριάς ένταυθα σαφώς έχηρύττετο, έχρην βηθήναι. Θύσον τῷ Θεῷ θυσίαν αίνέσεως καλ ἀπόδος αὐτῷ 18 τάς εύχάς σου, καὶ ἐπικάλεσαι αὐτον ἐν ἡμέρα θλίψεώς σου, [xai] έξελείται 19 σε, και δοξάσεις αὐτόν. \*Αλλ' \* ούτω μέν ούκ έρρέθη \* είρηται δε ώς είρηται. Σαφώς ει διά τούτων και δι' άλλων ει πολλών (άπερ, ίνα μή μακρόν ποιήσω τον λόγον, νῶν παραλείψω τοίς άκούειν δυναμένοις) κηρύττει ή Παλαιά Διαθήκη, ότι ούχ ένδς προσώπου σημαίνει 48 δεσποτείαν, άλλά τριών μεν ύποστάσεων, μια; δε € ούσίας, ive και Touδαίων \*\* στηλιτεύση την ώς \*\* έφ' ένος προσώπου ούχ όγιη έννοιαν, οίς και Σαδέλλιος ηκολούθησεν 47, ζοως έκ της άγαν του Υίου πρός τον Πατέρα Ισότητος \*\*, είς το μίαν ὑπόστασιν δογμαrisat veupudeic \*\* xal 'Ellipud e fostparisat thu πολυθείαν, ών 30 Αρειος και Εύνόμιος εάλωσαν είναι φοιτηταί, την των ύποστάσεων διαφοράν είς την ού- C σίαν παραλόγως έλκύσαντες. Εί δέ τις φαίη · Διλτί γάρ " μή σαφώς και διαρρήδην 433 έξ άρχης TRUTE MENTOUNTEL; GAINY 98 OTL MAXIGTE MEY 98 TOL; συνετώς έχούουσιν λαμπρά έστιν αυτή και \*\* άπόδειξις και διδασκαλία, ώς και τῷ σοφῷ Εδοξε Φίλωνι. Εί δε και συνεσκιασμένως ερβέθη, εκείνο λογίζεσθαι χρή, ότι Τουδαίοις τοίς είς πολυθείαν βέπουσι νωπώροσπ νέαροφειδ ερεμίκοδέ κύο 88 γώτεθομον είσαγαγείν, ίνα και μή διάφορον (113) φύσιν έν ταϊς ὑποστάσεσιν είναι δογματίσαντες, είς είδωλολατρίαν έλχυσθώσιν », άλλά » τῆς μοναρχίας ἐξ έργης μαθόντες μάθημα, χατά μιχρόν (τὸ τῶν ὑποτητα φύσεως άνατρέχου, ώς είναι τά μέν ένικῶς

oportet enim, ut puto, ad clarius aliquod venire verbum; sed in hoc: (Immola Deo sacrificium laudis, et redde Altissimo vota tua; et invoca me in die afflictionis tuæ; et eruam te, et honorificabis eum. > Si enim Trinitas bic non martifeste prædicaretur, oportebat dicere : Immola Deo sacrificium laudis, et redde illi vota tua, et invoca eum in die tribulationis tuæ, et eruet te, et honorificabis eum. Sed ita non est dictum : dictum autem est sicut dictum est. Evidenter ex his et aliis multis (quæ, ne longius sermonem producam, nunc relinguo valentibus andire), prædicat Vetus Testamentum non unius personæ dominatum significare, sed trium personarum uniusque substantiæ, ut stigmata imponat de una persona Judæorum non sanæ opinioni, quibus et Sabellius adhæsit, ex nimia Filii cum Patre æqualitate, unam personam sustinere. nitens et Græcorum proscribere polytheismum, quorum Arius et Eunomius convicti suut esse sequaces, eo quod personarum differentiam ad substantiam irrationaliter traduxerunt. Si quis autem dicat: Cur non evidenter et aperte bæc ab initio prædicata sunt? responderem hanc expositionem et doctrinam maxime eis, qui intelligenter audiunt, claram esse: sicut et sapienti Philoni visa est. Si verum etiam subobscure declarata est, hoc quoque notandum, quod Judzis ad polytheismum inclinantibus, legislator non judicavit distinctionent personarum inducendam, ne quod in personis differebat natura differre opinantes, in idololatriam adducerentur; maluit autem Judæos, doctrina monarchiæ ex initio accepta, paulatim personarum dogmati initiandos, quod denuo ad unitatem naturæ revertitur, ita ut secundum unitatem dicta eiusdem uniusque naturæ demonstrativa essent, et super unitatem arithmeticam excellentia, personarum proprietatem, in unam substantiam coactam. ostenderent. Distinctas enim supponere substantias. Græcum est; unam personam existimare unam substantiam, Judaicum; extendere autem ad sanctam et consubstantialem Trinitatem personas ca στάσεων άναδιδαχθώσι 30 δόγμα 1, το πάλιν είς ένό- p eas in unam substantiam colligere, rectissimum est et verum dogma.

λεγόμενα της ταυτότητος \* της φύσεως παραστατικά, τὰ δὲ ὑπερδαίνοντα τὸν ἀνικὸν ἀριθμόν], τῆς \* τῶν

### Variæ lectiones et notæ,

\*\* εξ om. Ced. \*\* isa. v1, 3. \*\* Σαδ. om. Ced. \*\* το πρόσωπόν σου Ps. xxvii, 8,9, V. 1,2. M. 1,2, Ced. \*\* σου add. iidein. \*\* Ps. L, 14,15. \*\* έξελοῦ, καί σε Is. ἐξελεῦσταί σε V. 2. \*\* καὶ δ. αὐτόν V. 2, omissis seiq. usii. ad. αὐτόν καὶ δ. σε M. 1,2. \*\* ἀπ. τῷ 'Υψίστῳ V. 1, M. 1,2, Ced. \*\* ἐξελοῦμαί σε M. 1,2. σ. τρ. ἐκ. V. 2, M. 1,2, ών. μυστικῶς τρ. Ced. Paulo ante ὁμνῆσας V. 1, ἐμωηνεῦσαι τό M. 1,2. \*\* Καὶ οῦτω V 1,2, M. 1,2, ών αια add. Is. γὰρ καί. \*\* ἄλλων οπ. V. 1,2, M. 1,2, Ced. qui adjungit ἐτέρων. — π. ἡ π. κ. V. 1,2, M. 1,2, π. ἡ π. δ. κ. Ced. \*\* κηρύττει Is. \*\* οὸ add. V. 2, M. 1,2, ex οὐσίας. \*\* Ἰοὐδαν V. 2, M. 1,2, π. ἡ π. δ. κ. Ced. \*\* κηρύττει Is. \*\* οὸ add. V. 2, M. 1,2, ex οὐσίας. \*\* Ἰούδαν V. 2, M. 1,2. \*\* ὡς οω. V. 2, M. 1,2. \*\* ἡ κ. δ. ἐκ V. 2, M. 1,2. \*\* ὑς οω. V. 2, M. 1,2. \*\* ἐδε τί γάρ οω. Ced. \*\* αdd. V. 2, M. 1,2. \*\* μαλ. τ. σ. Ced. μαλ. μὲν τ. συνεστῶς V. 2, M. 1,2, μαλ. μέντοι συνεστῶς V. 1. \*\* ἀ. ἡ. ἀπ. V. 2, M. 1,2. \*\* νομοθετοῦντες ούκ. ἐδοκίμασαν V. 1, Ced. νμοθετοῦντας ἡ θεία Γραφἡ οὐκ εὐδοκίμασα Μ. 1,2, sed subintelligendus est Deus vel Moses. - φύσιν, πτλ. iterum incipit cod. \*\* txxυλισθώ. 2, M. 1,2. δι. δι. π. V. 1, δ. π. M. 1,2. V. 1,2, M. 1,2, \*\*\* αναδιχθώσι V. 2, M. 1,2. \* δι. διο π. V. 1, δ. π. M. 1,2. \* τῆς
2. \* τὰς τῶν ὑπ. ἰδι⁄τ. codex post omissionem ex simili initio natām; scd genitīvās a tautotyte V. 2.

ο προτάσεων ιδιότητος τῆς είς μίαν [οὐσίαν] συναγομένης το μέν γάρ διαφόρους \* φύσεως εποτίθεσθει, Έλληνικόν το δε εν πρόσωπον ήγουν μίαν ὑπόστασιν, Ἰουδαϊκόν το δε πλατύνοντας είς την άγεν. καὶ όμοούσιον Τριάδα 1 ὑποστάσεις είς μίαν ούσίαν συνάγειν, όρθότατόν έστι καὶ ἀληθινὸν \* τὸ δόγμα. »

Capitulum super ea quæ dicta sunt, quod natu- A rali demonstratione non in omnibus utendum est ad declarandum ea quæ sunt supra naturam. Si enim vera caro Verbum factum est, at non purus homo factus est Christus homo factus, sed potius Deus ex utraque natura unus Filius Dei, Dens substantialis, licet falsi arguantur qui majus et minus de Patre et Filio dijudicant, Filiumque non consubstantialem Patri nec similem docent : non enim sciunt, ut patet, quod majus et minus de substantlis similigenis quæritur et æstimatur, sicut homo dicitur homine major, bos bove, equus equo; denique discretio similigenis convenit. Qui ergo quæ Dei sunt temere perscrutatur et majorem Filio dicit Patrem, discretionem ut consubstantialem admittit, etsi non velit : quæ enim natura diversa B sunt non conferri possunt, nec dicitur homo bove major, aut equus major camelo, aut pisce major asinus. Quie ergo unitatem arithmeticam excedunt in Scriptura divina, distinctionem personarum demonstrant : quæ antem generatim, naturæ identitatem. Hæc porro dicuntur ut Sabellio et Judæis os obstruatur; illa vero ut Arius et Eunomius et Græci stigmate notentur. Qui enim ad sanctam Trinitatem proprietatum numerum extendunt, sed in unam restringunt substantiam, recta docent, ccelestiumque oraculorum documenta sequentur, nec in polytheismum naturæ discretione cadentes, nec in Judaismum unius personæ coactione labentes. Quon:odo vero non erubescunt qui creaturas ado- c rant et propriis sententiis puguant? Prohibentes enim, ut gentilem actum, creaturæ adorationem, hoc ipsi facientes, sese obliviscuntur. Scire autem etiam oportet cadem nomina non casdem res omnino significare, nec homonymia synonymiam ex omni modo exhiberi; quoad Filiam enim generatio proprie dicitur, quoad creaturas autem per catachresim : erga illum quidem, ob veritatem et consubstantialitatem, erga istas autem ob gratiam et adoptionem : c Voluntario enim genuit nos Verbo veritatis. > Non igitur homonymia similitudinem tunc pariat honoris, nec per catachresim dicta proprie dici reputentur, siquidem et animum et iram et alia cuncta, quæ divinæ naturæ non competunt, per catachresim dicta, nemo sapiens proprie adhiberi D γάρ άπεχύησεν ήμας λόγφ άληθείας. » Μή τοίνυν \*\*

(8) Κεφάλαιον δὲ ἐπὶ \* τοῖς λεγομένοις, ὅτι 10 οὐκ Esti queixi 11 anobeifei xatà navia nepesticai των ύπερ φύσιν πραγμάτων. Εί γλο και σέρξ άληθης ο Λόγος έγένετο, αλλ' ου ψιλός δυθρωπος Χριστός ό 12 ένανθρωπήσας, μάλλον δέ 18 Θεός έξ έκατέρων των φύσεων είς ύπαρχων Υίλς Θεού, Θεός ύπερούσιος, εί και διαβρηγνυνται 16 οί το μείζον και Ελαττον επί του Πατρές και του 15 Yiou συγκρίνοντε;, έτερούσιον 16 του Πατρός τον Υίον 17 καλ ανόμοιον δογματίζοντες. 434 ου γάρ Ισασιν, ώς ξοικεν, ότι 18 μείζου και ξλαττον έπι των όμογενών 19 ζητείται και κρίνεται, ώς άνθρωπος άνθρώπου μείζων, και βούς βολς, και ίππος ίππου, και απαξ \*\* άπλω; ὁ κανών τῆς συγκρίσεω; \*\* τοίς όμογενέσιν άρμόζει. 'Ο τοίνυν τὰ τοῦ Θεοῦ τολμηρώς περιεργαζόμενος και μείζονα λέγων του Υίου τω Πατέρα, την σύγκρισιν ώς όμοούσιον \*\* προσίεται. κάν μη βούληται · έτερούσια γάρ άλλήλοις συγκρ!νεσθαι ού δύναται, ούτε λέγεται μείζων άνθρωπος βολς, ή μείζων ίππος καμήλου, ή μείζων δνος ίχθύος. Τὰ μέντοι γε τὸν ἐνικὸν ἀριθμὸν ὑπερδαίνοντα έν τη θεία Γραφή της των ύποςτάσεων είσε 🚥 διαφοράς παραστατικά τὰ δὲ γενικῶς \* έξενηνεγ= μένα 35, της ταυτότητος της φύσεως. Τά μέν γάρ 🛤 εξρηται, ζνα Σαδέλλιος καλ Τουδαζοι έπιστομισθώσι, τά όὲ, ἴνα "Αρειος καὶ Εὐνόμιος καὶ "Ελληνες στηλιτευθώσιν. Οι γάρ πλατύνοντες μέν είς την άγίσεν Τριάδα τὸν τῶν Ιδιοτήτων ἀριθμόν, συστέλλοντες \*\* δὲ εἰς μίαν οὐσίαν, ὁρθότητα \*\* δογματίζουπν καλ ταϊς των ούρανίων χρησμιον Επονται δ.δασκαλίαις 33, μήτε είς πολυθείαν διά την της φύσεως διαφοράν έκπίπτοντες, μήτε είς Ίουδαϊσμόν διά τήν του ένδς προσώπου σύστασιν όλισθαίνοντες. Πώς δε ούχ 30 έρυθριώσιν οι κτίσμασι προσκυνούντες και ταίς έαυτων μαχόμενοι ψήφοις; 'Απαγορεύοντες γάρ το εξ μή τη κτίσει προσκυνείν ώς Έλληνικόν, αύτολ τούτο δρώντες έαυτούς λανθάνουσε. Χρή δε και τουτο είδίναι, ώς ού τὰ αύτὰ όνόματα πάντως καὶ τὰ αύτὰ μηνύει \*\* πράγματα, ούτε ή όμωνυμία \*\* συνωνυμίαν έχ παντός τρόπου έμφαίνει . έπι μέν γάρ του Υίου χυρίως λέγεται ή γένγησις, έπι δε τών κτισμάτων καταχρηστικώς, έπ' έκείνου μέν, τῆς άληθείας Ενεκεν καὶ τῆς όμοουσιότητος, ἐπὶ δὲ τούτων, τιμής χάριν 36 και υίοθεσίας 35 · ε Βουληθείς

# Variæ lectiones et notæ.

Vocabulo παραστατικά subintelligendo pendet. δ. ύπ. V. 2, διαφερούσας ύπ. M. 1,2. \* marivovia Vocabalo παραστατικά subintengendo pendet. - 9. υπ. ν. 2, οιαφέρουσας υπ. 11.2. - παετνώντα 18., sed πλατύνειν τάς Β. - 4χ. Τρ. 18. - 7 siς add. cod., καί 18. Β, τάς ν. 2, Μ. 1,2, Ced. 18. - 8 άλι-θέστατον δ. 18. - 8 Κ. δὲ ἐστι V. 1,2, Μ. 4,2. - 10 ὅτι ομι. ν. 2, Ced. - 11 φυσικές ἀποδίζετις Ced. V. 1,2, Μ. 1,2. - 12 Χριστός ἐν. V. 1,2, Μ. 1,2. - 32 ὁ add. γ. 2, Μ. 2,2. - 16 τῶν φ. εἶς ὑπ. Υἰὸς V. 2, Μ. 1,2 e præcedentibus repetunt. - 18 καὶ Υἰοῦ V. 2. - 14 ἐτεροουσιν Μ. 1,2, Ced. - 17 τὸν Υἰὸν τοῦ Πατράς V. 1,2, Μ. 1,2, Ced. - 17 τὸ αὐαλ. ὰπερ Μ. 1,2. - 18 ομούσιον V. 1, Ced. - 20 ἀπλῶς ἄπαξ V. 2, ἀπλω, ἄπερ Μ. 1,2. - 18 ομούσιον V. 1, Ced. - 20 ἀπλῶς ἀπαξ V. 2, ἀπλω, ἄπερ Μ. 1,2. - 18 ομούσιον V. 1, - 18 δ. ἐ. V. 1,2, Μ. 1,2, Ced. - 17 γεννικώς end. Ενικώς Ced. Μ. 2. - 21 ἐνεν. V. 1. - 24 ὡς add. Μ. 1,2? - 37 συστέλλοντι cod. συστέλλοντα V. 1, Μ. 1,3. - 46 διάν που δὶ πος π. δὶ πος π. δὶ πος π. 24 γεννικώς - 24 βιδιάν δια τον π. 20 δια τον π. 24 γεννικώς - 24 βιδιάν δια τον π. 24 βιδιάν - 24 βιδι \*\* lac, 1, 18, Minzos n M. 1,2. 1 χάριτος M. 1,2.

,

Ξ

5

٤.

7

٠ :

<u>--</u>

=

-

τά καταχρηστικώς είρημένα κυρίως λελέχθαι 435 γομιζέσθω, έπει και τον θυμον και την όργην και ήκουσα καὶ άρμόζουσα διασάφησες προσαγομένη την άληθειαν ώδίνει 30.

•• (9) Ειπάτωσαν δέ γε και οι είς το άγιον Πνευμα βλασφημούντες και της θείας ούσία, αύτο χωρίζονσες, πῶς ὁ Θεὸς καὶ Σωτήρ ήμῶν ἐνανθρωπήσας παρέδωκε συμπληρωτικόν είναι της άγίας Τριάδος τὸ πανάγιον Ενεύμα, καὶ [ἐν] τῆ ἐπικλήσει τοῦ θείου βαπτίσματος σύν Πατρί και Υίφ ώς έλευθεροῦν 41 τῶν ἀμαρτημάτων τοὺς ἀνθρώπους ἀριθμούμενον, και έπι της μυστικής τραπέζης το σώμα Ιδικόν της του Υίου σαρκώσεως άποφαίνον 12, πως 18 αν είη ποιητόν ή ατιστόν ή της δουλική; φύσεως, άλλ' οὐ τῆς Δεσποτικής και δημιουργού και βασιλίβος ούσίας συγγενές καὶ όμοούσιον τὸ ἄγιον Πνευμα; Εί γάρ δούλον, μή συναριθμείσθω (μετά τού Δεσπότου \* εί δε κτίσμα, μη συναριθμείσθω) τῷ Κτίστη . ήνωται γάρ και συνηρίθμηται, επειδή \*\* τῷ άχριδεί των τοιούτων δογματιστή Χριστώ πείθεσθαι προσήχει βεδαίως καλ άσφαλώς τὰ περί τῆς οίχείας φύσίας διδάσχοντι \*6 · εί καλ τοῖς πνευματομάχοις δοχεί σοφωτέροις είναι, και τὰ ούρ ένια πλέον είδένα: Θεού, κομπάζοντας ή μαλλον τολμηρώς τε καλ δυσσεδώς ρητορεύοντας. Εί ούν ο θείος Δανιήλ άγη γελον θεασάμενος καὶ θαυμάσας τὸ κάλλος καὶ τὸ μέγεθος του όφθέντος πρηνής Επεσεν, έκπλαγείς τό παράδοξον της θέας, ποίαν έξουσιν άπολογίαν οί Πατρί και Υίφ και άγίφ Πνεύματι μεσιτεύειν τολμώντες και την άββητον φύσιν λόγοις ζυγοστατείν 67 επιγειρούντες και φυσιολογούντες; Τήν τοίνυν άχρογον και άξδιον και άμεσίτευτον και παντός λόγου και νοῦ κρείττονα πρόοδον τοῦ Υίοῦ ἀπό τοῦ Πατρός γέννησεν καλούσεν 48 αξ Γραφαί, ούχ ένα πάθος ύπογράψωσιν, άλλ' ίνα τὸ όμοούσιον ὑποδείξωσιν · όμορύσια γάρ \*\* τῷ δντι τὰ τιχτόμενα 436 τοῖ; τίκτουσιν. Ίνα δὲ μή φαντασίαν πάθους ἐπικομίση, Αόγον προσαγορεύουσιν, καὶ ίνα μή νεώτερος έπινοηθή · « Έν άρχη ή νό Λόγος » φησί · είτα και την πρός τον Πατέρα σχέσεν χηρύττουσαι \*\* • καὶ ὁ Λόγος ήν Robe tou Geor . selta xal thu affav . ( [Kal] Geo; ήν δ Λόγος . ) έχ μέν τοῦ Υίοῦ τὸ όμοούσιον, έχ δέ τοῦ Λόγου τὸ ἀπαθές, καὶ ἐκ μὲν τοῦ ἐν ἀρχῆ είναι τὸ συναίδιον, ἐκ δε τοῦ πρὸ; τὸν Πατέρα είναι τὴν πρός αύτον οίκειότητα, διά δὲ τοῦ Θεοῦ είναι τὴν άξίαν αύτοῦ καταμαθόντες, καὶ ἐξ ἐκάστου ὀνόματος τὸ μη ἐφορμοῦν καὶ ἀπρεπὶς ἀποπεμψάμενοι ", κόν άπο μέν του Υίου το \*\* νεώτερον, άπο δε του λόγου τὸ \*\* άνυπόστατον \*\* Θεὸν \*\* άξδιον, όμοούσιον άπαθως και άχρόνως έκ του Πατρός προελθόντα, είδειημέν \*\* τε και προσκυνήσαιμεν \*\*.

[1] διμωνυμία την όμοτιμίαν ένταύθα τικτέτω, μηδέ A pronuntiaret; manifestum est enim quod uniquique loco et unicuique dictioni conveniens et accommodata expositio veritatem edit.

τά άλλα πάντα τὰ τἢ θεία μὴ πρέποντα φύσει καταχρηστικώς λελεγμένα, οὐκ ἄν τις εὖ φρονών κυρίως περιπεφράσθαι \*\* φαίη· δήλον γάρ έστιν, δτι έκάστφ (113b) χωρίφ καί 38 έκάστη λέξει ή προσ

> Dicant autem etiam qui contra Spiritum sanctum blasphemant et illum a divina substantia distrahum. quomodo Deus et Salvator noster homo factus tradidit Spiritum sanctum sanctæ Trinitatis esse complementum, et in invocatione divini baptismaiis cum Patre et Filio ut a peccatis homines liberantem. connumerari, et in mystica mensa corpus speciale Incarnationis Filii producere; quomodo ergo factus aut creatus aut naturæ servilis, et non Dominica. creatricis, ac regalis substantize comparticeps at consubstantialis esset Spiritus sauctus? Si enim servus, cum Domino non connumeretur; si creatura, non connumeretur Creatori; unitur enim ot annumeratur, quia perfecto talium præceptori, Christo, quæ propriam naturam spectant doceati, firme tuteque credendum est; et si contra Spiritum pugnantes sibi videntur esse sapientiores meliusque Deo cœlestia scire, vaniloqui sunt, seu potius temerarii impiique rhetores. Si ergo divinus Da niel postquam angelum vidit et visi pulchritudinem magnitudinemque miratus est, pronus cecidit miraculo visionis perculsus, qualem excusationem habebunt qui medios inter Patrem et Filium et Spiritum sanctum se projiciunt, ineffabilemque naturam verbis ponderare temere tentant ac principiis naturalibus subjiciunt? Attamen æternum ac sempiternum et inenarrabilem, ac omni verbo et cogitatione præstantiorem processum Filii a Patre generationem vocant Scripturæ, non ut passibilitatem conscribant, sed ut consubstantialitatem demonstrent : nam generata generantibus reipsa consubstantialia sunt. Ne vero passibilitatis ideam afferant, Vcrhum præfantur, et ne recentior excogitetur : « la principio erat Verbum, > ipquiunt; deinde statum ejus apud Patrem prædicantes : « Et Verbum erat apud Deum; » postca ejus dignitatem : t Et Deus erat Verbum. > Ex Filio consubstantialitatem, ex Verbo impassibilitatem, ex exsistentia principio coæternitatem, ex statu apud Patrem adipsum propingnitatem, et ex eo quod Deus sit, ipsius dignitatem edocti, atque ex quoque nomine, quod incongruum et incompeteus est, eliminare moniti, quale a Filio quod sit junior et a Verbo quod substantia carcat, Deum æternum, consubstantialem, impassibilem et ante ævnm ex Patre procedentem scire et adorare docemur. ١.,

Variæ lectiones et ποιæ.

\*\* πεφράσθει Ced. περιφ. cod. M. 1,2. \*\* χ. έκάστη λέξις cod. \*\* όδηγεῖ cod. \*\* Ced. 513,3-514,16, 
\*Ε. δέ τε Μ. 1,2. \*\* ἐλευθερούντων V. 2, Μ. 1,2. \*\* ἀποφαίνων V. 2, Μ. 1,2. \*\* δ' αιλί. V. 1. \*\* δ.

καὶ εἰ V. 2, δ. εἰ δὲ V. 2, Μ. 1,2. \*\* ἐπεὶ δὲ V. 1, ἐπὶ Μ. 1. \*\* διδάρκων Μ. 1,2. \*\* ζευγ. V. 1,2.

\*\* ἐκαὶ εἰ V. 2, δ. εἰ δὲ V. 2, Μ. 1,2. \*\* ἀπο δὲ τοῦ αιλί. Cod.

\*\* ἐκαὶ εἰ V. 2, Μ. 1,2. \*\* ἀπὸ δὲ τοῦ αιλί. Cod.

\*\* ἐκαὶ τὸ ἐν. Μ. 2. \*\* ἀπὸ δὲ τοῦ αιλί. Cod.

\*\* ἐκαὶ τὸ ἐν. Μ. 2. \*\* ἀπὸ δὲ τοῦ αιλί. Cod.

\*\* ἐκαὶ τὸ ἐν. Μ. 2. \*\* ἀπὸ δὲ τοῦ αιλί. Cod.

\*\* ἐκαὶ τὸ ἐν. Μ. 2. \*\* ἀπὸ δὲ τοῦ αιλί. Cod. καλούσαι V. 2, M. 1,2. 30 όμ. καὶ τῷ M. 1,2. 30 κτι ἀποπεμπόμενοι M. 1,2. 30 τον V. 3. 33 τὸ ἐνυπ. Μ. 1, κ Θεὸν τὸ Δ. τὸ όμ. cod. όμ. ἀξδιον ἀπ. V. 1, Θεὸν ἀξδ. όμ. κ τέλο; τὰ περὶ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου Scholion codicis. Θεὸν ἀτό. όμ. καὶ ἀγαθὸν ἀπ. Ced. \* ίδοίη μὲν Μ. 1,2.

– De regno Constantii Magni CLXXXVIII. -Constantini filii.

f'ost Constantinum Magnum, Constantius, ejus filius Constantinopoli, unum et viginti annos regnavit : qui, mortuo patre, cum ab Eusebio PamphHi edoctus, ad Arianam doctrinam illectus esset, divinum Alexandrum, Constantinopolitanum episcopum, ut Arium in communionem reciperet, adigehat. Com autem minime reciperet bic diceretque: « Ego, rex, com quem trecenti decem et octo Patres condemnaverunt et anathemate perculerunt recipere non po-sum: > rex ait: « Vide, episcope, ne etiam invitus recipias eum: ecce enim synodum fleri præcepi, ut uniuscujusque vestrum vita et doctrina ad amussim examinentur. > Sanctus autem Alexander episcopus cito surrexit et a facie regis exiit Β ρον " . > 'Ο δε άγιος 🤲 437 'Αλέξανδρος ὁ ἐπίσταdicens : « Voluntas Domini flat. » Et cum in ecclesiam venisset et ante sacrum altare procubuisset, tota nocte clamavit ad Dominum cum multis lacrymis dicens: 4 Domine Deus, ne permittas impudentem rapacemque lupum in Ecclesiam tuam ingredi, sed illico injustum juste judica. > Postera autem die, synodo in ecclesiam congregata, Arius cum medius inter omnes sibi consentientes venisset, quasi propter ventris necessitatem in domum cujusdam post forum egressus est, ubi cum juxta famam sese incurvavisset, rupto corpore diffusa sunt ompia viscera ejus, et ab utraque, communione et vita præsenti, frustratus est. Et quidem Arius sic vitam finivit : consocii autem ejus valde erubuerunt et dispersi sunt. Bonus vero pastor, beatus Alexan C der. Ecclesia lætante, sacram synaxim celebravit. οί δε όμόφρονες αύτου μεγάλως ήσχυνθησαν και διεσκορπίσθησαν. Ο δε ποιμήν ο καλός, ο μακαρίτης 'Αλέξανδρος, της 'Επελησίας χαιρούσης, την άγίαν σύναξιν έπετέλεσεν.

Magni Constantini nepotes, Gallus et Julianus facti sunt Autiochiæ lectores. Com autem ecclegiam sancto martyri Mamæ cupiebant ædificare, in ea parte qua duliane contigerat ædificatio, hoc terra non ferebat : nam diurna constructio. postera die violenter eversa reperiebatur, et miseri sententiæ ruinam inanimum elementum præmonstrabat.

Idem cum abscisæ fulssent comæ, wbi monasticam vitam finxisset, Athenas venit regni cupiens et Græciam pererrans, vates et astrologos an voti potiturus esset consulebat. Incidit autem in hominem impjum hæc ipsi prædicere pollicentem; qui, cum in

Α ΡΠΗ'. Περί τῆς βασιλείας Κωνσταντίου νίου tou Merakov Kwrotartirov .

\*\* Merà & \*\* Kwystaytivov \*1 tov Méyav & basiλευσε Κωνστάντιος 62, ο υίλς αύτου, εν Κωνσταντινουπόλει έτη κα', ός μετά την του πατρός τελευτήν είς το 'Αρειανικόν φρόνημα παρασυρείς \*\*, ύπο Εύσεδίου 44 του Παμφίλου διδαχθείς, κατεδιάζετο τέν θείον 'Αλέξανδρον Κωνσταντινουπόλεως δέξασθαι τον "Apeion eig κοινωνίαν. Του δε μηδε όλως " άνεχομένου, άλλά φάσχοντος : « Έγιο, βασιλεῦ, τὸν ύπο 44 των τιη. Πατέρων κατακριθέντα και άναθεματισθέντα δέξασθαι οὐ δύναμαι, » έφη ὁ βασιλεύς. « "Opa, ω επίσχοπε, μή [xal] αχων δέξη αυτόν· (114\*) ίδου γάρ και σύνοδον εκέλευσα γενέσθαι πρός το γυμνασθηναι τὰ παρ' έχατέρων ύμῶν ἀχριδέστεπος άνέστη εύθυς και εξήλθεν άπο προσώπου τοῦ βασιλέως, λέγων · «Τὸ θέλημα τοῦ Κυρίου γενέσθω. » Καὶ ελθών είς την επκλησίαν και επιπεσών \* τφ άγίω θυσιαστηρίω δι' όλης της \*\* νυκτός έδόα πρός τον θεον μετά δακρύων " λέγων " ε Κύριε ο Θεος, μή συγχωρήσης τῷ ἀναιδεί λύκο και ἄρπαγι είσελθείν είς την άγίαν Έχκλησίαν σου, άλλά δίκασσο ἐνδίχως τὸν ἄδιχον ἐν τάχει. » Τῆ δὲ ἐπαύριον τῆς συνόδου συγκροτηθείσης έν τή έκκλησία, ό "Αρεισς έρχόμενος μετά πάντων τῶν <sup>το</sup> όμοφρόνων αὐτοῦ. είσηλθεν ώς διά χρείαν της γαστρός είς οξκόν τινος δπισθεν τοῦ φόρου, ἐν ὧ δħ \*\* τόπω, κατλ τὸ ἀδόμενον 16, πρηνής γενόμενος 18, εξελάχησε και έξεχύθη πάντα τὰ σπλάγγνα αὐτοῦ, καὶ άμφοτέρων διήμαρτεν ό δείλαιος, της τε χοινωνίας καλ της παρούσης ζωής. Και ό μεν "Αρειος ούτω κατέστρεψε τον βίον"

16 (2) Οί δὲ τοῦ Μεγάλου Κωνσταντίνου ἀνεψ:ολ, Γάλλος και Τουλιανός, άναγνώσται γεγόνασιν έν Αντιοχεία • έκκλησίαν δε τῷ μάρτυρι Μάμαντι κτίσαι προθυμηθέντων, εν φ μέρει κτίζειν Τουλιανός έλαχεν 11, ή γή τουτο 18 ούχ εδέχετο ταντιμέριος 19 γάρ οίχοδομή έδαφισμένη \* τη επισύση ηύρίσκετο, και την διαστροφήν της γνώμης του ταλαιπώρου ή άψυχος ύλη προεδήλου.

\*1 (3) "Ος και την κόμην άποκειράμενος και μοναδικήν άσκησιν ύποκρινάμενος είς 'Αθήνας κατήλθε, The basidelas equenevos nat the Eddasa reprepasμένος, μάντεις επεζήτει και χρησμολόγους εί τεύξεται 89 του ποθουμένου 83. Και δή περιτυγγάνει άν-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ΜΓ΄. Άρχη τῆς βασιλείας Κωνσταντίου V. 1, βασιλεία Κ. V. 2, π. τῆς β. Κ. Μ. 1, Άρχη τῆς — Κωνσταντίνου Μ. 1. \*\* 338. Glyc. 468,16—20. \*\* γε add. V. 1. \*\* Κ. ε΄δ. Κ. V. 1.2. \*\* Κ. υἰδς ά. ε΄. τα΄ V. 1. ετος coil. \*\* παρ. κατεδ. V. 1, Slav. \*\* [ὑπὸ Ε. τοῦ Π. δ ] Ι. ὑπὸ Έ. τοῦ Π. δ. ακριδέστερα Μ. 2. \*\* ἀγ, ἐπ. 'Αλ. V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* προσπισών V. 1. '\* ὁλ. ν. V. 1. '\* 1λ. μ. δ. V. 1. '\* τῶν—γαστρός οπι. V. 2, Μ. 1,2. '\* ῷ τ. V. 1. '\* κ. τὸ λεγόμενον V. 1,2, Μ. 1,2. '\* γ. εξαίφνης ελ. μέσος καὶ εξ. V. 4. '\* τοῦτον Μ. 1,2. '\* πανημέριον γάροις καὶ εξ. V. 4. '\* τοῦτον Μ. 1,2. '\* πανημέρι, γὰρο οἰκοδομ. coil. πανημέριον γάρο οἰκοδομών V. 1,2. Μ. 1.2. \*\* εδαφισμένων V. 2, Μ. 1,2, ἡδαφισμένων V. 4, εδαφισ. coil. πανημέριον γάρο οἰκοδομών V. 1,2. Μ. 1.2. \*\* εδαφισμένων V. 2, Μ. 1,2, ἡδαφισμένων V. 4, εδαφισ. coil. \*\* Cird. 524,19.525.10: Τὸν δὲ τοῦτου ἀδελφὸν 'Ιουλιαν'ν εν φρουρὰ κατισχεν (τῷ τη' ετει). Εὐπεδία δὲ ἡ γαμετή τοῦ βασιλέως τοῦτον ἐξαιτησαμένη εν 'Αθήναις πέμπει τὴν 'Ελ. δ. π.; ci. Greg. III, 71, C.. \*\* εἰ τευξασθαι Μ. 2 (ἐντευξ.), ἐντευζεταν Ν. 1. \*\* ἐπιπ. V. 2, Μ. 1,2.

θρώπιρ δυσσεδεί 438 ταῦτα προλέγειν ύπισχνου- A umim ex idolicis antria eum dunisset, fallaces inμένο, ός τούτον \*\* είς πινα των είδωλιπών παταδύσεων καταγαγών, τούς άπατεώνας έκάλεσε δα!μονας. έκείνων δε μετά της συνήθους φαντασίας επιφανέντων, ηνάγκασε τοῦτον ὁ φόδος ἐπιθεῖναι τῷ μετώπφ 85 3 TOU GRAUPOU 80 GILLETON, GRED 1869TE; 87 &PAVET; 48 tytwovro. Zuvely our o yong \*\* txelvog the purit αύτων την αίτίαν έπεμέμψατο \*\* τούτω \*\* λέγων. Φοδηθέντες, ώς σὰ νομίζεις, άλλὰ βδελυξάμενοι τὸ παρά σου γενόμενον ένεχώρησαν. > Ούτω βουχολήσας του είγμάλωτου έμύπσε τε και του μύσους ενέπλησε .\*\* - αξμασι γάρ μυσαροίς άπολουσάμενον \*\* το θείον βάπτισμα και \*\* ή τῆς βασιλεία; έπιθυμία της εύσεδείας έγύμνωσε τον άθλιον.

»» (4) Είτα Κωνστάντιος τοῦτον μεταστειλάμενος καὶ ἀναγορεύσας τοῦτον \*6 Καίσαρα σύν αὐτῷ κατά R Ηιρσών εξώρμησε · ύποστρέφων » τούτον αύτοκράτορα καταλείψας, ἀπέθανεν έν Κιλικία.

(5) Έφ' οὐ Εὐνόμιος καὶ Φωτεινός καὶ Μακεδόνιος και 'Απολλινάριος, οί αίρεσιάρχαι, έγνωρίζοντο.

- 🕶 (6) Καὶ τὰ λείψανα τῶν άγίων ἀποστόλων 'Ανδρέου, καλ Λουκά, καλ Τιμοθέου άνεκομίσθησαν \*\* έν Κωνσταντινουπόλει.
- 3 (7) Καὶ Φλαδιανός 'Αντιοχείας διχή τοὺς τῶν ψαλλόντων χορούς διελών, έχ διαδοχής την Δαυϊδικήν έδίδαξε πρώτος φόειν μελωδίαν (όπερ έν 'Αντιοχεία πρώτον άρξάμενον \* παντόσε \* διέδραμε της οίχουsives tà mipata .).
- \* (8) Kal h in Sapoint nat h in Tayypais tyiνουτο σύνοδοι 4, ή μεν κατά Μαρκέλλου και Φωτεινου, ψιλόν άνθρωπον τον Χριστόν βλασφημούντος, C δ δὶ κατά τῶν μαθητῶν Εύσταθίου τοῦ Σεδαστείας. οί και Μα (114) σαλιανοί τλεγόμενοι.

439 (9) Καὶ ὁ μέγας Έφραζη έργψ καὶ λόγψ διέπρεπε , ός και πολλά συγγράμματα καταλέλοιπε, ivolt, gadi, nat thiaxodies hobige exprisons estγων 10 είς το ψάλλειν Συριστί 11 και τους έκ τῆς πλάνης του Βαρδησιανού προσεπισπάσασθαι διά του μέλοις και της ήδυτάτης συμφωνίας · εκδιασθεί; δε [καί] πρεσδύτερος έχειροτονήθη ύπο του μεγάλου Basileleu. E; xal emolysev autor bi althrew; lalfσαι την Ελληνίδα γλώτταν άχωλύτως.

12 (10) Kal to squelor tou 18 staupou evary ev τῷ οὐρανῷ, ἀπὸ τοῦ τόπου τοῦ άγίου Κρανίου μέχρι του δρους των Έλαιων διηκον, περί οξ καξ φέρεται πρός Κωνστάντιον ύπο Κυρίλλου Ίεροσολύμων άναφορά.

ΡΠΟ. Περί τῆς τῶν Μασσαλιανῶν αἰρέσεως ... 18 Οι τοίνυν Μασσαλιανοί, τουτέστιν Εύχζται καί

vocavit dæmones. Ilis autem sub assucta figura comparentibus, compulit eum metus imprimere fronti crucis signum, quod videntes invisibiles facti sunt. Ille ergo vates, intellecta fugæ illorum causa exprobravit illi dicens : ( Non perterriti, sicut, tu putas, sed quod a te factum est detestantes, loco cesserunt. > Sic illusione captivatum initiavit et abominatione replevit : sanguinibus enim abominandis expurgatum divinum baptisma regnique desiderium religione miscrum denudaverunt.

Postea Constantius enm accersitum proclamavit Cæsarem, et cum ipso contra Persas irrupit : regrediens, illo rerum omnium domino relicto, in Cilicia mortuus est.

Sub illo Eunomius, Photiaus, Macedonius, et Apollinarius hæresiarchæ nomen habuerunt.

Et reliquiæ sanctorum apostolorum Andrese et Lucz ac Timothei Constantinopolim translatz sunt.

Et Flavianus Antiochensis, duobus psallentium choris seorsum distinctis, Davidicam melodiam primus canere docuit; quod Antiochize primum inceptum usquequaque terrarum fines attigit.

Sardicæ et Gangris habitæ sunt synodi, quarum una contra Marcellum et Photinum, merum hominem Christum blasphemando prædicantem, et altera contra Eustathii Sebastensis discipulos, qui et Massaliani dicontur.

Magnus etiam Ephraim verbo et opere floruit. qui multa scripta reliquit, ubi dicitur trecentics decem millia versuum ad Syriace canendum dedisse, ut symphoniæ melodiæque suavitate ex errore Bardesiani Syri revocarentur. Coactus autem preshyter ordinatus est a magno Basilio, qui etiam ex rogatu linguæ Græcæ cognitionem ei suppeditavit.

Apparuitque in coslo crucis signum a loco sacri Calvarii usque ad montem Olivarum decurrens : de quo relatio ad Constantium a Cyrillo Icrosolymitano fertur.

CLXXXIX. — De Massalianorum hæresi. Porro Massaliani, id est, Euchytæ et Enthusiastæ Varia lectiones et nota.

Variab lectiones et nois.

\*\* τούτων V. 1. \*\* τόπω a prima, μετώπω a secunda manu codicis. \*\* τοῦ στ. τὸ σ. V. 1.2. Μ. 1.2. Ced. \*\* το ιδαίμονες add. cod. \*\* ἀφ. αὐτίκα γεγόνασι V. 1.2 Ced. Μ. 1, ἀφ. γ. ἀ. Μ. 2. \*\* γ. τῆς V. 2. Μ. 1,2. \*\* ἐπέμψατο V. 2, ἐμέμψ. Μ. 2, ἐμέμψω ὁ Μ. 1. \*\* τοῦτον V. 1.2. Μ. 1.2. col. \*\* ἀνεπλ. V.2, Μ. 1.2. \*\* ἀπολουσάμ. cod. ἀπολουσάμενον V. 1,2, Μ. 1.2. \*\* β. ἡ τῆς Ced. β. τῆ τῆς V. 1, β. Μ. 1,2. \*\* β. ἡ τῆς Ced. β. τῆ τῆς V. 1, β. Μ. 1,2. \*\* β. ἡ τῆς Ced. β. τῆ τῆς V. 1, β. Μ. 1,2. \*\* δ. αἰτινος αἰ 511,18 516.

3

h

7

(Urantes et Enthei) ab Adelphio, Dadoe; Saba, Sy A Ένθουσιασται λεγόμενοι από 'Αδελφίου, και Δαδώη " incone et Herma hæreslarchis perversam mortiferamque suam acceperunt hæresim. Ex quibus magnus Flavianus, Antiochensis episcopus, multos monachos àuam negantes hæresim, in unum congregatos, sic convicit. Conspicuum enim apud illos seniorem, nomine Adelphium, seorsum assumens, illi cum hagacitate dixit : « Nos quidem, senior, qui longius vizimus, melius etiam bumanam didicimus naturam, et inimicorum dæmonum stratagemata perfecte novimus; sed et experientia gratiæ dispensationem edocti sumus. Isti vero juvenes, qui nec illis rebus exacte sunt initiati, spiritualiorem audire sermonem non patiuntur. Dic ergo mihi. quomodo dicitis per vestram precationem et vivendi genus, adversarium spiritum discedere sanctique Spiritus gratiam communicari? > Ille vero talibus dictis demulsus, absconditum mortiferumque venenum prorsus eructavit et dixit : « Nullam quidem ex baptismate scimus utilitatem baptizatis conferri, sed solam orationem assiduam domesticum familiaremque dæmonem ejicere. Trahit enim unusquisque natorum ex protoparente, ait, sicut naturam, sie et dæmonum servitutem, quibus oratione sedula pulsis, tandem Spiritus sanctus visibiliter et sensibiliter supervenit ac suam præsentiam clarissimis signis manifestat. Corpus quidem # passionum motu statim liberatur; anima vero ab omni inclinatione ad malum fit immunis, ita ut nec detrina animam et mentem refrenante cauteque fugere omnem operationem pravam malamque cogitationem erudiente. Non solum autem ille qui hujuscemodi est, corporis et animæ passionibus probrosisque motibus liberatur, sed etiam futura clare prævidet et sanctam Trinitatem nitidis oculis tuetur, theologiaque ac divinis mysterils imbuitur. Cum divinus Flavianus sie turpissimam ac diabolicam hæresim detexisset ac denudasset, ad implissimum seniorem alt : c inveterate dierum malorum, convicit te tuum os impurissimum, et non ego; tuaque corrupta ac immunda labia adversum te testificantur. > Manifestata autem illa diabolica et abominabili fallacia et hæresi, ex Syria expulsi, in σου. > Φανερωθείσης δὲ τῆς σατανικῆς καὶ βδελυρᾶς ἀπάτης καὶ αἰρέσεως ταύτης, τῆς μὲν Συρίας το ἐξηλάθησαν 😘; εἰς δὲ τήν Παμφυλίαν ἐχώρησαν, καὶ ταύτην 🕫 τῆς λώδης ἐπλῆρωσαν 😘

χαι Σάδα 18 και Συμεώνος και Ερμά, των αίρεσιαργών (την πονηράν και ψυχώλεθρον αξρεσιν ταύ την μετέλαδον) · ἀφ' ὧν ὁ μέγας Φλαδιανός 'Αντιοχείας ἐπίσχοπος (ἐπὶ τὸ αὐτὸ) μοναχούς συνάθρο!σας 19 πολλούς 20 την αξρεσεν έξαρνουμένους 11, τόνδε τρόπου διήλεγξε. Επίσημου γάρ τενα παρ' αὐτιλς γέροντα 24, δυόματι 'Αδέλφιου παραλαδών πατ' iδίαν, έφη πρός αύτλν μετά πανουργίας : « Ήμεῖς μέν. 🎍 πρεσδύτα 22, τὸν 20 πλείον βεδιωχότε; βίον, ἀχριδίστερον 38 χαὶ τὴν ἀνθρωπείαν ἐμάθομεν φύσιν, καὶ τά των άντιπόλων δαιμόνων ξγνωμεν ευ μάλα μηχανήματα πείρα δε και την της χάριτος εδιδάχθημεν Χοδυλίας. ορτοι 95 κερι 770 ρετεί και τουτικές άκριδως ούδεν επιστάμενοι πνευματικώτερον επεχοῦσαι 17 λόγον ού φέρουσιν - ούχοῦν εἰπέ μοι, πῶς 18 φατε καὶ τὸ ἐναντίος πνευμα ὑποχωρείν καὶ τοῦ παναγίου Πνεύματος την χάριν έπιφοιτάν διά τζε ύμετέρας \*\* εύχης καὶ ἐπιτηδεύσεως; > '0 δὲ τείς λόγοις τουτοις καταθελχθείς εξήμεσεν απαντα τον κεκρυμμένον ίδυ καλ ψυχοφθόρου, καί φησιν \* ε Ούδεμίαν μέν έχ τοῦ βαπτίσματος ζομεν ώφέλειαν τοξς άξιουμένοις έγγίνεσθαι, μόνην δε την σπουδαίαν εύχην τον ένοιχον χαι συνουσιωμένον δαίμονα έξελαύνειν • Ελκει 30 γλρ Εκαστος 31 των τικτομένιον Επ του πρωπάτορος (Ελεγεν) 25, ωσπερ την φύσεν, ούσω δή και την τιον δαιμόνιον δου) είαν, ών υπό της σπουδαίας εύχης έλαυνομένων 33 έπιφοιτά λοιπόν το άγιον Πνευμαόρατοις καλ αίσθητως καλ την οίκείαν παροσ jam non opus sit nec jejunio corpus affligente, C σίαν φανερώτατα σημαΐνον. Καλ τό μέν σώμα τῆς έμπαθούς χινήσεως εύθυς έλευθερούται παντελώς 🤄 🦀 ψυχή τῆς ἐπὶ τὸ \*\*χείρω τροπῆς τέλειον ἀπαλλάττεται, ώς μηχέτι δείσθαι λοιπόν μήτε νηστείας πιεζούσης τό σώμα μήτε διδασκαλίας χαλινούσης την ψυχήν καλ τον νούν (χαι βαίνειν εύταχτα παιδευούσης 35 άπο πάσης ένεργείας πονηράς καλ ένθυμήσεως του μόνον 🗪 δὲ ὁ τῶν τοιούτων τετυχηκώς <sup>27</sup>, τῶν τοῦ σώματος καλ της ψυχης [ό τοιούτος] άπαλλάττεται παθιών καλ αίσχίστων 36 σχιρτημάτων, άλλά και τά μέλλοντα σαφῶς προδλέπει καὶ τὴν \*\* ἀγίαν Τριάδα ὀφθαλμοφανώς θεωρεί και θεολογίας και θείων μυστηρίων άξιούται ... Ούτως ὁ θείος Φλαδιανός την (μυσαροτάτην καί) δαιμονιώδη αξρεδιν άνορύξας (καί γυπλιφου!) ξού πορε την οποιερεριατον λεδοκια. Pamphyliam cesserunt eamque hac labe impleverunt. D « Πεπαλαιωμένε (115) κακῶν ἡμερῶν, ἡλεγξέ σε τό σ'ν 61 μιαρώτατον στόμα, και ούκ εγώ, και τα σα διεφθαρμένα και άκάθαρτα χείλη καταμαρτυρούσί

Varia lectiones et notae.

16 Δαδόη V. 1, Δεδών V 2. 17 Σάδδα V. 1; 18 καὶ Συμεών τών V. 1, Ced. 19 δηθεν add, V. 1. 20 καὶ add. V. 1. ἐξαρνούμενος V. 1, ἐξαρνούμενος V. 2, Μ. 1.2. 21 ἐξαιρουμ. cud. in m. ὅρα πῶς σορώτατα ὁ μέγας Φλαδίανὸς τὸν αἰρατικὸν ἐμηχανήσατο ἐξειπείν τὴν αἴρατικ ἀντό τορα αἰρατικόν. 21 γερ. π.μρ. V. 1 Ced. Slav. 33 πρεσδύτ. cod. πρεσδύτατε Μ. 1.2. 20 τον οπι. V. 1. 20 ἀ ριδέστατον V. 2, Μ. 1.2. 30 ἀκρ. V. 1. 31 ἀκ. V. 1. 32 ὅπως V. 2, Μ. 1.2. 33 ἡμετ. V. 1,2, Μ. 1. 30 ἐλκειν V. 2, Μ. 1.2. 33 ἡμετ. V. 1,2, Μ. 1. 30 ἐλκειν V. 2, Μ. 1.2. 33 ἡμετ. V. 1,2, Μ. 1. 30 ἐλκειν V. 2, Μ. 1.2. 34 τά V. 1.2, Μ. ½,2, Ced. 32 καὶ β. ὲ. π. οπι. V. 1, Ced. 32 ἐλεγεν οπι. V. 1 Ced. 32 ἐλαυνόμενον Μ. 1.2. 34 τά V. 1.2, Μ. ½,2, Ced. 35 καὶ β. ὲ. π. οπι. V. 1, Ced. 36 μόνοις Μ. 1,2. 37 ὁ τῶν τ. τ. οπι. Τ. 1, Ced. ὁ τούτων τετ. V. 2, Μ. 1,2. 38 ά. π. καὶ σκ. Ced π. ά. καὶ σκ. V. 1.2, Μ. 1,2. 38 καὶ τὴν σπι. V. 2. 48 ἀξιούνται. V. 2, Μ. 1,2. 41 εόν οπι. V. 2, Μ. 1,2. 42 Ευρέας οπι. V. 2, Μ. 1,3. 41 ἐξηλέθη — ἐχώρη ἐπλήρω cod. 45 ταύτης V. 2, Μ. 1,2. 46 νῦν δὲ σχεδὸν εἰπεῖν καὶ τὴν πλεέοπὸ ἐύσιν cod. Eúgev cod.

ELE (2) Ev 82 to tate thepare Konstantion by A τάρτχος ούχ δλίγος εν δλη τή οίχουμένη διά το βου. ληθήναι περιαιρείν 4 το "Ομοούσιον έχ του συμδόλου τής πίστεως. Κατ' έχείνου δέ του καιρου θάθμα γέγονεν εν Ίεροσολύμοις πάντα λόγον υπερδαϊνόν. Επειδή γάρ έν τη των δογμάτων διαφωνίς έχχοπή γέγονε των προσερχομένων τη πίστε: σκανδαλιζο-שנישש באל דא דשט ובףבשט 30 סנמששטום אמן שואסטבואום, δύρανόθεν έδειξεν ό των θαυμασίων Θεδς, ότι ούχ δ λόγος της είς αθτόν πίστεως αίτιος τών σχανδάλων, άλλά τῶν άδοχίμων ἰερέων ἡ σκαιότης καὶ <sup>81</sup> τῆς κακίας της αυτών γνώμης ή άδιακρισία. τοιγαρούν φαίνεται 36 επάνω του άγίου Γολγοθά, ήμέρας 30 μεν ούσης [καλ της Πεντηκοστης περλ τρίτην ώραν], παμμεγέστατος σταυρός έπ φωτός πατερπευάσμένος, καλύπτων την του ήλίου λαμπρότητα τη ύπερδολή του φωτές, εν έφθαλμοῖς πάντων τῶν τὴν πόλιν οἰχούνέων, μικρών τε και μεγάλων, πιστών τε και άπίστων. Κύριλλος δε ήν ο σοφώτατος τηνικαύτα τής Αϊλίας ἐπ:σχοπος, τὸν ὁμολογητὴν Μάξ:μον διαδεξάμενος 34. Τούτου σώζονται κατηγήσεις τη' εύδοκίμως συγγεγραμμέναι, έν αίς το σύμδολον των άγίων Πατέρων κατά λέξιν συνετώς έρμηνεύσας, μνήμην \*\* της του όμιουσίου λέξεως ούχ εποιήσατο, των παραδυναστευίντων τότε τὰς ἀφορμάς 36 ὑφορώμενος: **ἔμεινε δὲ δμω; ἐχ τ**ῶν ἀγράφων συνηγορῶν τῇ ὀρθοΞ δοξία. Ούτος Εγραψε τῷ βασιλεί Κωνσταντίω περ! του γενομένου σημείου. "Αμεινον δέ τά περ! τούτου διδάξει αύτά του επισκόπου τὰ γράμματα έχοντα εάδε <sup>87</sup> · « Έπλ μεν γάρ τοῦ θεοφιλεστάτου — Κων- Ο σταντίνου, του σού πατρός, τό σωτήριον του σταυρού ξύλον εν 'Ιεροσολύμοις ηθρηται 8 - έπλ δε σου. δέσποτα πανευσεδέστατε, - ούκ έκ 68 γῆς λοιπόν, άλλ' έξ οδρανού τὰ θαυματουργήματα καὶ τοῦ Κυρίου \*\* ήμων Ἰησοῦ \*\* Χριστοῦ, τοῦ μονογενοῦς Υίοῦ του Θεού 41, τὸ 41 442 κατά του θανάτου 44 τρόπαιον. ό μαχάριος, λέγω, σταυρός, φωτός μαρμαρυγαίς ex ἀπαστράπτων ἐν Ἱεροσολύμοις ώφθη 66. Έν γάρ rais aylais huépais rautais " the aylas Hevenkoστης 44 , νώναις Matais, περί τρίτην ώραν παμμε-YESTATOS \*\* GTAUPOS EX GWTOS XATEGXEDASHEVOS EV δύρανή ὑπεράνω τοῦ ἀγίου Γολγοθά ' μέχρι τοῦ άγίου δρους των 11 έλαιών έπτεινόμενος έφαίνετο, ούχ ένλ και δευτέρω μόνω 12 φανείς, αλλά παντί τώ της πόλεως πλήθει φανερώτατος 13 δειχθείς, ούδ' ώς η άν τις νομίσειεν 15 δξέως, κατά φαντασίαν παραδραμών, άλλ' ξπί πλείοσιν ώραις ύπερ γήν όφθαλμοφανώς θεωρούμενος καλ ταίς άπαστραπτούσαις μαρμα-

In diebus antem Constantii tumultus magnus fuit in universa terra eo quod ex symbolo fidei vocem Consubstantialem auferri volchant. In eodem tempore prodigium omnem sermonem superans in Hierosolymis evenit. Postquam enim in hac dogmatum discrepantia, abscisio facta est, accedentibus ad fidem de sacerdotum dissonantia ac æmulatione scandalizatis, de cœlo miraculorum Dens ostendit non sermonem de fide in ipsum scandalorum esse causam, sed falsorum sacerdotum imperi iam et pravæ eorum doctrinæ confusionem. Apparet ergo super saerum Golgotham', in die Pentecostes, ad tertiam beram, grandissima crux lumine formata, solis claritatem luminis visu recondens, in oculis omnium civitatem habitantium, parvorum ac magnorum, Adelium atque infidelium. Cyrillus autem erat tunc sapientissimus Æliæ episcopus, qui confessori Maximo successerat. Illius servantur catecheses decem egregie scriptæ, quibus sanctorum Patrum symbolum ad verbum interpretatus, consubstantialis Verbi non meminit, tunc temporis regnantium devitans repugnantiam. Remansit tamen præter scripta orthodoxize defensor. Hic regi Constantio de viso prodigio scripsit. Melius autem quæ de illo sunt, docebunt ipsæ episcopi litteræ quæ sic habent : « Sub religiosissimo Constantino, patri tuo, salutiferum crucis lignum in Hierosolymis inventum est : sub te autem, piissime domine, non jam de terra, sed de cœlo prodigia videntur; et Domini nostri Jesu Christi, unigeniti Filii Dei de morte victa tropæum, id est, beata crux, lucis splendoribus irradians apparuit. In his enim sacris diebus sanctæ Pentecostes, nonis Maiis, ad tertiam horam, amplissima crux, ex lumine efformata, in cœlo desuper monte Golgotha usque ad sacrum montem Olivarum extensa apparuit, non uni, nec duobus tantum visa, sed omni civitatis multitudini clarissima monstrata, nec, ut quis opinari posset, cito per imaginationem transiens, sed pluribus horis super terram aspecta, cum micantibus radiis radios solis vincentibus. Non enim ab illa vinceretur sol, nisi valentiores sole spectantibus præberet fulgores, ita ut omnes urbem inhabitantes, visionis metu, confestim in Bacram ecclesiam concurrerent, juvenes cum senioribus, viri ac mulieres omnis ætatis, usque ad puellas remotissimas, indigenæ ac extranei, Christiani et Græci, et undique congregati gentiles, cuncti unanimiter quasi ex uno ore Jesum Chri-

## Variæ lectiones et notæ

stum Dominum confidences, Filium Dei unigenitum, Α ρυγαίς τὸς ήλιακὸς ἀκτίνας κικήσες το οὐ γὰρ το δυ miraculorum auctorem, opere et experientia comprehendentes, quod Christianorum dogma, non est in persuasibilibus sapientiæ verbis, sed in ostensione virtutis et potentiæ, non ab hominibus solis prædicatum, sed cœlo divinitus attestatione confirmatum. . Ilæc dicit episcopus. Ex illo autem prodigio plura millia hominum verbo fidei adjuncti sunt.

χόθεν ἐπιδημούντων ἐθνικῶν, όμοθυμαδόν τε " πάντων ὡς ἐξ ἐνὸς στόματος Ἰησοῦν Χριστὸν <sup>εη</sup> τὸν Κύριον \*\* άνυμνούντων \*\*, τον Υίον του Θεου τον μονογενή, τον θαυματοποιόν, έργω τε και πείρε παραλαδύντες \*\*, ότι το Χριστιανών δόγμα \*1 « ούκ εν πειθείς σοφίας έστι λόγοις, άλλ' εν άποδείξει \*\* Πνεύματος καλ δυνάμεως >, ουχ ύπ' άνθρώπων 🎎 μόνον καταγγελλόμενον, άλλ' έξ ουρανοῦ 3 θεόθενμαρτυρούμενου. > — Καὶ ¾ ταῦτα μὲν ὁ ἐπίσκοπος· ἐχ δὲ ταύτης τῆς παραδοξοποιίας πολλαὶ χιλιάδες προσετάθησαν τῷ λόγῳ τῆς πίστεως.

#### CXC. Regnum Juliani Apostatæ.

Post Constantium autem Julianus regnavit annos duo, Cæsar vero fuit annos quatnor et menses sex; consobrinus Constantii, ab episcopo Nicomediensi Eusebio educatus erat. Statura brevis, somno, alimentis et voluptatibus erat quam maxime continens; cæteris autem moribus ambiguis et plane Impiis. Etenim Christianorum mysteriis initiatus, mox ea despexit, gentiliumque ritus prætulit, et sacrum baptisma victimarum sanguine diluit. Ex permissione Dei regnum adeptus, quæ. canque faciebat ad dæmonum cultum spectabat. Unde idolorum satellites, recepta fiducia, aperuerunt idolorum templa, ritus ahominandos celebraverunt, divina diruerunt templa, et Christianos terribiliter flagellaverunt.

Sub his temporibus Porphyrius, Tyri gubernator, multum contra fidein nostram furens debacchatus est. Christianus enim factus et a quodam Christiano in Palæstina pugno cæsus, vindicabundus ad gentilitatem rediit, et contra fidem dogmatizavit.

Qualia quantaque tunc temporis ausi sint et fecerint hujus impii satellites et doctrinæ socii,

ύπ' αύτοῦ 11 νικώμενος ἐκαλύπτετο, εί μἡ δυνατωτέρας ήλίου \*\* τοίς όρωσιν παρείγε τάς λαμπηδόνας. ώς ἄπαντας \*\* μεν \*\* εξαυτής είς την άγιαν εκκλησίαν συνδραμείν την πόλιν τῶ της θεοπτίας 4 σέδω 4. νέων τε άμα καλ πρεσδυτέρων, άνδρων (115) τε xal yuvaixwv ex mágy; hlixlag xal méypig altimus ήδη των θαλαμευομένων νεανίδων <sup>64</sup>, έντοπίων τε xal ξένων, Χριστιανών τε 35 xal 'Elkhyeen xal álla-

### Ph'. Baoulsia 'Iouliaroù toù Ilapabatou 10.

38 Metà di Kwystavtov ibasileusev Touleavo; 57 ξτη β' 30, Καϊσαρ 30 δε γέγονεν 1 ξτη δ' και μηνας ς', έξάδελφος ων Κωνσταντίου, δς έτράφη ύπο Εύσε δίου τοῦ Νιχομηδείας ἐπισκόπου. "Ην ο δὲ · βραχὺς Β τὸ σῶμα , καὶ ὕπνου μέν, καὶ τροφῆς, καὶ ἀφροδισίων ότι μάλιστα έγχρατής , τῷ δὲ ἄλλώ τρόπώ [σκαιός] και πρός εὐσέθειαν πονηρός (ποίς γάρ Χριστιανών \* μυηθείς μυστηρίοις, θετερον αὐτὰ 🕈 παριδών) το των Ελλήνων προείλετο και το άγιον βάπτισμα αξματι θυσιών ἀπεπλύνατο (δς κατά συγγώρησιν 10 θεού παραλαδών την βασιλείαν) εποίει χαί 11 τὰ λοιπά δσα οἱ (τοῦτον 12 χινοῦντες) δαίμο ες έθεραπεύοντο 13 (δθεν οἱ τῶν εἰδώλων ὑπασπισταὶ ἀναθαρόήσαντες 16, ἀνέφξαν μεν τους ειδώλων ναους \*\* καί τάς μυσαράς έπετέλεσαν 14 τελετάς, τούς δε θείους ναούς κατέστρεψαν 17 καί τούς Χριστιανούς δεικώς ἐμάστιζον 18).

- (2) Έφ' ών χρόνων και Πορφύριος ο Τύριος ὑπάρyww moddd nard rife mierewe huwn euuranele \*\*. έλύττησε 20 · Χριστιανός γάρ γενόμενος ΔΑΑ καί τυφθείς 21 ύπό τινος Χριστιανού έν Παλαιστίνη 61, θυμωθείς άπηλθε 23 πάλιν είς τον Έλληνισμον, δ τάλας 13, και κατά τῆς 21 πίστεως εδογμάτισεν.
- (3) 'Οποία τοίνυν καὶ όσα κατ' ἐκείνον ἐτολμήθη \*\* τὸν καιρόν και ἐπράχθη ψπὸ τῶν τοῦ ἀσεδοῦς ὑπη-

# Variæ lectiones et notæ.

τη χινήσας V. 2. <sup>76</sup> ή πῶς γάρ V. 2, Μ. 4,2. <sup>77</sup> αὐτῶν Cyr. <sup>78</sup> δ. τοῖς V. 2, Μ. 1,2. <sup>78</sup> ἄπανν cod. Cyr. qui vero habet ἐπιδραμεῖν τὸ τῆς πόλεως πλῆθος; ἄπαντας ὁμοῦ Μ. 1,2; ἄπαναν? nisi τὴν πε in τῆς πόλεως cnm V. 2, Μ. 1,2, mutare vis. <sup>80</sup> ἀθρόως add. Cyr. <sup>81</sup> θεοπιστίας V. 2. Μ. 1,2. <sup>83</sup> μετ εὐφροσύνης κατασχεθὲν νέων ἄμα γ. καὶ π. Cyr. <sup>83</sup> αὐτῆς Μ. 1. <sup>83</sup> θ. κορῶν V. 2, Μ. 1,2, κατ οἰκους θ. κ. Cyr. <sup>84</sup> χ. τε ἄμα καὶ ἀλ V. 2, Μ. 1,2, χ. τε ἄμα καὶ τῶν ἀλ. Cyr. <sup>80</sup> όμν. Μ. 1,2, κατ οἰκους <sup>78</sup> Χριστόν οπι. Μ. 1,2, ante 'Ιησεῦν Cyr. <sup>84</sup> ἡμῶν add. Cyr. <sup>80</sup> όμν. Μ. 1,2, ἀνυμν. post θαυμι. <sup>80</sup> παραλαδόντων ὅτι χ. τὸ δ. τὸ πανευσεδές Cyr. <sup>91</sup> I Cor. 11, 13. <sup>92</sup> ἀπ. λόγων καὶ V. 2, Μ. 1,2. <sup>83</sup> οῦρινῶν Cyr. <sup>94</sup> καὶ διὰ τ. V. 2, Μ. 1,2, <sup>83</sup> Sie lemma V. 2, ΜΔ. 'Αρχή τῆς βασιλείας 'Ι. τοῦ π. V. 1. Μ. 2, περὶ τῆς β. 'Ι. Μ. 1, evanuit in codice. <sup>93</sup> 361. <sup>94</sup> ο παραδάτης add. V. 1. <sup>93</sup> ἡμισυ, sed a 3 Nov. ad 2β Junii a. 363 sunt anni duo dempto dimidio, non addito. <sup>95</sup> ΚαΙσ. — ἀνεπλ. οπι. V. 1. Slav. <sup>9</sup> τόν σ. 2, Μ. 1,2. <sup>9</sup> ἐξ. δὲ Κ. δς V. 3. <sup>9</sup> ἡ γάρ V. 2, Μ. 1,2. <sup>9</sup> Ἰουλιανός add. Ced. 531.22. <sup>9</sup> τὸ σ. Τῆρ. Ced. <sup>8</sup> ἐππώγων, τετανόθριξ Ι.εο. ἐ. μελανόθριξ Ced. <sup>9</sup> ἔγ, φιλοδοξότατός τε καὶ τῷ κατ' ἐ. π. Ced. <sup>9</sup> Χρ στιανοίς V. 2, Μ. 1,2. <sup>96</sup> εὐτόν cod. <sup>19</sup> τοῦ add. V. 2. <sup>18</sup> καὶ πάντα ποιῶν οῖς οἱ δ. Ced. <sup>8</sup> τοιαῦτον Μ. 1,2. <sup>19</sup> ἐπατάτρες cod. <sup>18</sup> τοιατόστρες ν. 1,2, Μ. 1,2. <sup>19</sup> ἐμαστιξαν? 'Επὶ τούτου ὰμαρτύρησεν ὁ ἄγιος Εὐσίγνιος καὶ 'Ιω. ὁ στρατιώτης, 'Αντίγονος καὶ Μελάσιπος ὁ πατήρ αὐτοῦ, καὶ 'Αρτέμιος ὁ μέγας, καὶ άλλοι πολλοί. Σρόλιον. <sup>19</sup> ἐκμ. V. 1,2, Μ. 1,2. <sup>98</sup> ἐξωλίσθησεν V. 2, Μ. 1,2. <sup>98</sup> ἐπολαίπωρος, V. 1,2, Μ. 1,2. <sup>98</sup> ἐπολαίπωρος, ν. 1,2, Μ. 1,2. <sup>98</sup> ἐπολαίπωρος, ν. 1,2, Μ. 1,2. <sup>98</sup> ἐπολαίπωρος, ν. 1,2, Μ. 1,2. <sup>98</sup> ἐπολαίπωρος, παμπ. V. 1,2 μ. 1,2 μ 15 χινήσας V. 2. 16 ή πῶς γάρ V. 2, M. 1,2. 11 αὐτῶν Cyr. \*\* 8. tol; V. 2, M. 1,2. \*\* ånav M. 1.2.

É

=

=

,

ب

ρετών και όμοφρόνων, πάμπολλά μέν έστι \* και Α multa quidem sunt et peculiarem librum requireanilbadye at igial surgeonera. Theil of sx woyyon όλίγα διηγησόμεθα. 38 Έν 'Ασκαλώνι μέν κα! Γαζή άνδρων ίερων και γυναικών άγίων \*\* διά βίου τήν παρθενίαν 30 έπειλημμένων 31 άναββήξαντες τάς γαστέρας καλ κριθών έμπλήσαντες προύθηκαν χοίροις βοράν (ὡς 32 καὶ τῶν ἡπάτων καὶ τῶν αἰμάτων ἀπεγεύσαντο 38 παράνομοι).

34 (4) Ev 82 vi Sebaarela 25 modes rou Upospoμου την 36 θήχην άνοίξαντες πυρί 37 παρέδωχαν 38 τά 30 λείψανα, χαι την χόνιν 40 είς άξρα ελίχμησαν.

## ΡηΑ'. Περί τῆς αιμοβροούσης ".

\* Έν δὲ Καισαρεία τῆς Φιλίππου τῆ νῦν Πανεάδι άνδριάς ήν του Κυρίου, όν ή αιμόρρους εύχαριστήριον πρό τοῦ οίκου αὐτῆς Εστησεν · βοτάνη δέ τις ἐφύετο ἐν 3 τῆ βάσει, ἐν ἢ πρότερον ὁ χαλκοῦς ἀνφριάς Ιστατο του Χριστου, πάσι μέν άνθρώποις άγνωστος πέλουσα, παντός δὲ πάθους άλεξητήριος τυγχάνουσα, δυπερ άνδριάντα Ίουλιανός ό ἀσεδής " καταγαγείν ·· πρός έμπαιγμόν δήθεν και συρήναι προστάξας, ίδιον άντ' έχείνου ξόανον ίδρυσε · πῦρ δὲ 445 κατελθόν ούρανόθεν τοῦτο κατέκαυσε. (Τὸν δὲ \*\* τοῦ Κυρίου ἀνδριάντα ὑφ' Ἑλλήνων τότε συντριδέντα οι Χριστιανοί συλλέξαντες επιμελώς είς ξχαλησίαν άπέθεντο.)

\*\* (2) \*O δὲ ἐμδρόντητος \*\* Ἰουλιανὸς προφανῶς λοιπόν και άναιδώς κατά (116) της εύσεδείας ώπλί-Ceto. xal mowton high tack in the moner had tack in Δάφνη \*\* πηγάς ταϊς μυσαραίς θυσίαις έμόλυνεν, ε όπως ξχαστος μεταλαμδάνων του νάματος, μετα-ARYXAVI " xal tou hocone . Exerta of " ta " xata τήν άγοραν προκείμενα του μιάσματος έμπίπλησι 36. περιεββαίνοντο γάρ αρτοι, και κρέα, και όπωραι, και λέχανα, και τι άλλα δσα εδώδιμα. Ταῦτ' ούν όρωντες οί Χριστιανοί Εστενον μέν καλ ωλόλυζον έπλ τοξς γενομένοις 55, μετελάμδανον δ' όμως, άποστολικώ νόμφ πειθόμενοι τώ φάσκοντι 86 · « Πάν τὸ έν μαπέλλω πωλούμενον εσθίετε, μηδέν άναπρίνοντες Bid thy ouvelongiv. >

57 (3) "Ετι μὴν καὶ ἔτερον ἐξεῦρε 88 κατά τῆς εὐεεδείας μηγάνημα 80 · τοίς γάρ στρατιωτικοίς καταλόγρις γρυσίον διανέμων κατά το παλαιον έθος καθιστάμενος 40 αύτος επί θρόνου βασιλικού, προύθηκε δὲ 61 παρί 62 τὸ Εθος βωμόν άνθράκων πλήρη 6 και λιδανωτόν έπι της χατά πρόσωπον αύτοῦ τραrent : nos vero ex multis pauca narrabimus. Ascalone et Gazæ, sacrorum hominum sanctarumque mulierum virginitatem amplexatorum ventres dissectos et hordeo repletos prædam offerebant porcis, postquam de sanguinibus et hepatibus gustaverant infideles.

In urbe vero Sebasteia Præcursoris sepulcrum aperientes igni tradiderunt reliquias, et cineres in aera ventilaverunt.

### CXCI. De hæmorrhoissa.

Cæsareæ Philippi, quæ nunc Paneas est, Domini erat statua, quam hæmorrhoissa eucharisticon ante domum suam posuit. Herba autem creverat in basi, qua primum ænca Christi statua consistebat, cunctis hominibus ignota, et cujuslibet passionis antidotum. Sed Julianus impius, cum statuam per irrisionem demoliri dejicereque præcepisset, ejus loco proprium ex ligno simulacrum substituit Ignis autem de cœlo prolapsus illud combussit; statuain vero Domini quam tunc Græci contriverant, Christiani sedulo colligentes in ecclesia reposuerunt.

Interea insaniens Julianus, jam aperte et impudenter contra religionem arma acuebat : et primum urbis et Daphnæ fontes abominandis fædavit victimis, ut unusquisque fluento communicans abominationem quoque participaret; postea vero quæcunque macello exponchantur, inquinamento replevit. Circumspergebantur enim panes, et carnes, et fructus, et legumina, et alia quacunque comedenda. Hæc ergo videntes Christiani gemnerunt et ululaverunt super his quæ fiebant; sed tamen participaverunt res illas, apostolicæ legi parentes quæ dicit: · Omne quod in macello venit, manducate, nihil interrogantes propter conscientiam.

Aliud etiam contra religionem adinvenit stratagema: militaribus enim censibus aurum distribuens juxta veterem consuctudinem, ipse sedens in regio solio, proposuit præter consuetudinem in mensa coram se posita incensum et aram prunis coopertam, et præscripsit unumquemque aurum acceptu-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* εἰσι V. 2, M 1,2. \*\* καὶ γραφῆς M. 1,2. \*\* Ced. 553,6-16 Καὶ γὰρὰν Γ. καὶ 'Α. πρεσδυτέρους, κ. τ. λ. \*\* γ. διά V. 1,2. M. 1,2. \*\* ἀειπαρθ. Ced. \*\* ἐπιλημμ. cod. V. 2, ἐπηγγελιείνων V. 1. \*\* ὧν V. 1,2, M. 1,2. \*\* απραδίδωκε καὶ τὴν κ. διελίκμησε. \*\* Σεδέστη V. 1,2. Οῦτος ὁ μιχρὸς τὴν τοῦ πρ. Θ. ἀνοίξας π. τὰ λ. παραδίδωκε καὶ τὴν κ. διελίκμησε. \*\* Σεδέστη V. 1,2. \*\* πρ. θ. V. 1,2, Ced. \*\* τε αdd. V. 1,2, M. 1,2. \*\* παρέδωσαν V. V. 1,2, M. 1,2. \*\* δε αdd. V. 1,2, M. 1,2. \*\* διεακέδασαν V. 1,2, M. 1,2. \*\* Εθεπια Μ. 2, in codice evanuit. \*\* Ced. 531,8-15. \*\* ἐν. τῆ Ψ. 1, ἐν. ὑπὸ τὴν βάπιν τοῦ ἀνδριάντος Ced. \*\* δυσα. V. 1, δείλαιος Ced. \*\* κατεαγῆναι Leo, καταγῆν Μ. 2, καταγῆν ων Μ. 1, κατάγει Ced. \*\* γε add, V. 1,2, M. 1,2. \*\* Ced. 525,11-21. \*\* ἐμδρόντιστος cod. \*\* ἐκ τῆς πόλεως V. 1. \*\* καὶ τὰς Εξωθεν π. Ced. \*\* μετελαγχάνει cod. μεταλαμάσνη V. 1. \*\* καὶ αdd. V. 1. Ced. \*\* τὰ οιπ. V. 1,2. Μ. 1,2. \*\* ἐνεπίμπλει V. 1.2, Μ. 1,2, ἐνεπίμπλη Ced. \*\* γεν. V. 2, Μ. 1,3. \*\* 1 Cor. π. 25. \*\* Γασ. 531,6. Greg. III, 75 Α. \*\* ἐξευρών V. 1, Μ. 1,2, ἀνεξευρών V. 2. \*\* μ. καὶ τοῖς V. 1. \*\* καθῆστο μὲν ἐ. V. 2, Μ. 1,2. \*\* πλήρης λ. cod — τῆ — τραπέζη cod. - = = = = = = = cod.

T

,i,

i

H

i:

١

~

Ĭe

.7

- <u>i</u>

₹1

٠.

12

. .

4.

rum, prius in aram incensum projicere, deinde A πέζης 44, προσέταξε δε τον το χρυσίον κομιζόμενου 4 accedere et aurum de manu sua suscipere.

Posthæc quoque mandavit ut abominandis ejus bimulacris adjicerentur Jovis et Martis effigies, et sic ille scelestus cunctos contaminare conabatur.

Probibuit etiam ne Christiani obirent militiam, aut poeticas aut rhetoricas sive philosophicas ediscere scient as permitterentur : c Nam, inquit, nestris litteris instructi; bellum adversum nos Suscipiunt. )

Quem Gregorius cognomento Theologus pulcherrime notans ait : a Numquid tua græcitas? die mihi. Nonne Phænicum sant litteræ? aut ut tenent quidam Ægyptiorum aut sapientiorum ipsis B Hebræorum, qui tabulis digito Dei scriptis inscriptam a Deo fuisse legem credunt. Numquid tuum est atticissare, numerare vel digitis supputare mensuras ac pondera? Nonne Eubæorum est, siquidem Eubœus Palamedes, multorum inventor, propterea quoque invidiam sensit? Numquid tua poemata? Annon potius illius anus, quæ contente humerum a quodam excussa, ut sermo est, deinde valde convicians, impetu verbum pronuntiabat, et hoc multum juveni placens, et laboriose mensum, admirabilem bane tuam effecit poesim? Item unde tibi initiari et initiare et more Thracum religiose agere (thracissare)? Nomen ipsum te persuasum habent. Sacrificare vero nonne a Chaldreis et Cypriis? C Ceometria nonne ab Ægyptiis? Magia nonne Perbica? Somniorum autem divinationem a quibus nisi Telmecibus audis? Lugurium vero a quibus? Non ab aliis at Phrygibus, qui primum avium vofatum ac motos observaverunt. Et ne sermonem longius producam, unde tibi singula? Nonne ex quoque unum, quibes omnibus in unum coalescentibus, unum superstitionis mysterium efformatur? Quid 'ergo? obtinebimus, cunctis ad primos inventores abeuntibus, nihil aliud habere quam malitiam et circa divina novitatem? Nam verbi potentia bonis scutum est, perversis autem malitiæ munimentuin.

Attamen Judæos adversus Christianos armis in- D struens interrogabat cos: « Quare, cum lex sacrificare jubet, non sacrificatis? > Illis autem in Ilic-

Εκαστον πρότερον επιδάλλειν 66 τῷ βωμῷ τὸν 68 λι. Gavertov, elta monetoxecolar nat to xpuelov mapi της χειρός αύτου δίχεσθαι.

\*\* (4) Καὶ πρὸς τούτοις ἐκέλευσε καὶ ταῖς μυσαραίς είκόσιν αύτοῦ συγγράφεσθαι Δία καὶ "Αρεα (κα) ούτως ὁ άνόσιος Εσπιυδι χατιμιάίνειν πάντας).

• (5) Έξέθετο δὲ \* κανόνας ώστε Χριστιανούς μή στρατεύεσθαι μήτε ποιητικών, ή όπτορικών, ή φιλοσοφικών <sup>71</sup> άπτεσθαι μαθημάτων • **446** ε Έχ γάρ των ήμετέρων, φησίν, δπλιζόμενοι γραμμάτων, τὸν καθ' ἡμῶν ἀναδέχονται πόλεμον 12. >

(6) "Ον Γρηγόριος ο της θεολογίας επώνυμος εδ μάλα στηλιτεύων φάσκει 38. ε Σλν το έλληνίζειν; είπε μοι τίδε 16; ού Φοινίκων τά γράμματα; ώς δέ τινες 18, Αίγυπτίων ή των επί τούτων σοφωτέρων Έδραίων, οι και πλαξι θεοχαράκτοις έγγραφηναι τον νόμον παρά θεού πιστεύουσεν. Σον το άττιχβ ζειν. τὸ 76 ἀριθμεῖν ή 77 καὶ λογίζεσθαι δακτύλοις, μέτρα τε καὶ στάθμα 78; οὐκ Εὐδοιέων, είπερ Εὐδοιεύς ο Παλαμήδης ο πολλών εύρετης [καί] διά τούτο έπίφθονος; » -- « Σά τά ποιήματα; τί δέ; ού της γραός μαλλον έχείνης, ή τον ώμον σεισθείσα παρά τινος συντόνως, ώς 19 λόγος, είτα ένυδρίζουσα τῷ \*\* σφοδρῷ τῆς ὁρμῆς ἔπος ἐφθέγξατο, καὶ τοῦτο άρέσαν τῷ νεανία λίαν \*1 καὶ φιλοπονώτερον μετρηθέν την θαυμασίαν σου ταύτην έδημιούργησε ποίησιν; » - « Αύτὸ δὲ πόθεν σοι 81 τὸ μυείσθαι, καλ μυείν, καί 88 θρησκεύειν; ού παρά θρακών 80; [καί] ή κλήσ ς πειθέτω σε. Το δε θύειν \* ού παρέ Χαλδαίων ή των \* Κυπρίων \*; τὸ δὲ γεωμετρείν ούκ Airunthou: to be marevery of Hepsixon 88; Thy 62 ερείρων " μαντικήν τίνων ή Τελμησίων άκούεις; την οἰωνιστικήν δε ποίων; οἐκ αλλων ή Φρυγών των: πρώτου \*1 περιεργασαμένων όρνίθων πτήσίν τε καξ κινήματα. Καὶ ίνα μή μακρολογώ, πόθεν σοι τὸ καθ Exactor; où 22 er et éxáttor, de anartur el; αύτο 38 συνελθόντων έν ζεισιδαιμονίας μυστήριον συνέστη: Τί ουν: δεξόμεθα, πάντων άποχωρησάντων είς τοὺς πρώτους εὐραμένους, μηδέν Ετερον \*\* έχειν πλήν 447 της κακίας και της περί το θείον ταύτης χαινοτομίας; , ή γάρ του λόγου δύναμις τοίς μέν έπιεικέσιν οπλου, τοί; δέ μοχθηροίς πέν-Epoy 98 xaxla; Ylvetat. 1

\*\* (7) Kal μέντοι καὶ τοὺς Ἰουδαίους κατά τῶν Χριστιανών εξοπλίζων ήρετο τούτους · « Διά τί, θύειν τοῦ νόμου κελεύοντος, ού θύετε; » Τῶν δὲ τὸν

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* τρ. χαὶ πρ. V. 1. \*\* περὶ τῶν — χομιζομένων V. 1,2. \*\* ἐπιδαλεῖν còd. \*\* τ. Α. τ. 1. \*\* Cod. 534,3-δ. \*\* Cod. 533,20,21. τῷ β΄ ἔτει. \*\* δὲ χαὶ νόμων ὡ. V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* ἡ φιλοσόφων μ. ἐχπαιδεύεσθαι V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* ᾿Απολινάριο: δὲ τῆ μὲν θεία Γραφῆ ῦλη χρησάμενος, πάντων δὲ ποιητῶν τοὺς χαραχτῆρας μιμησάμενος, ἔγραμε [τοῦ δ: αὐτῶν] παιδεύεσθαι Χριστιανοῦς \*\* Οδτος δὲ δ΄ ᾿Απολινάριος δρθόδοξος καὶ ἐλλόγιμο; ἡν (Scholion codicis). \*\* Κοτὰ Ἰουλιανοῦ στηλιτευτικός ed. Paris, 1531, 4° p. 62. \*\* ὁαί cod. \*\* φαοί τῶν add. cod. τῶν V, 1,2, Μ. 1,2. \*\* πεττενεῖν δὲ καί add. Gr. \*\* ἡ οιι. Gr., — τὸ ά, δὲ καί V. 1,2, Μ. 1,2. \*\* καὶ ἔτι πρὸ τούτων τὰ τακτικά καὶ πολεμικά τός; Gr. \*\* ἀντιπαριόντος ὡς Gr. \*\* τὰ σφοδρά V. 2. \*\* λίαν οιιι. Gr. \*\* σοι οιι. V. 2. \*\* τὸ ακόπορος στο και και πολεμικά τος ς Gr. \*\* ἀντιπαριόντος ὡς Gr. \*\* τὰ σφοδρά V. 2. \*\* λίαν οιιι. Gr. \*\* σοι οιι. V. 2. \*\* τὸ ακόπορος στο και και πολεμικά τος ς Gr. \*\* ἀντιπαριόντος ὡς Gr. \*\* τὰ σφοδρά V. 2. \*\* τὰ λάντος στο και Δ. \*\* τὰ πατενείν δὲ και σοι οιι. V. 2. \*\* τὸ ακόπορος στο και πρό του και παριόντος ὡς Gr. \*\* τὰ σκοδρά V. 2. \*\* τὰ διακοπορος στο και Δ. \*\* τὰ διακοπορος στο και διακοπορος ed. Paris. 1531, 4° p. 62. 7° δαί cod. 7° φασὶ τῶν add. cod. τῶν V, 1,2, M. 1,2. 7° πεττενεῖν δὶ καῖ add. Gr. 7° ἡ οιι. Gr., — τὸ ἀ, δὶ καί V. 1,2, M. 1,2. 7° καὶ ἔτι πρὸ τούτων τὰ τακτικὰ καὶ πολεμικὰ εἰνος: Gr. 7° ἀντιπαριόντος ῶς Gr. 6° τὰ σφοδρά V. 2. 8° λίαν οιι. Gr. 8° σοι οιι. V. 2. 8° τὸ αdd. Gr. 9° οὐ π. Θρ, οιι. V. 2. 6° τὸ θ. δἱ V. 1,2, M. 1,2. 6° εἰτ' οῦν Κ. Gr. V. 1,2, M. 1,2. 6° τὰ ἀστρομεῖν οὐ Βαδυλωνίων Gr. 60 Περσῶν V. 2. Μ. 1,2. 8° ἀντιρομαντικὴν οῦ Τ. Μ. 2. 6° τὴν δὶ δ. π. Β. 3, Μ. 1,2. — τὸνων Gr. 61 πρώτον cod. πρώτω: V. 1. 7° ἐξ ἐκάστων; cod. ἐνὸς ἐξ V. 2. 6° εἰς ταὐτόν Gr. 61 πρώτον Cod. πρώτω: V. 2. 60 Ged. 525,21-526,11,337,9-1ὶ τῷ γ ἔτει. Ē

و:

=

E:

Z

=

ŗ,

-

λν Ίεροσολύμοις ναδν καλ την έκείσε περιγεγραμ- A rosolymis templum et! ibi præscriptam ipsis adoμένην αύτων λατρείαν προδαλλομένων, αύτίκα προσ(1164) έταξεν ο θεομάχος άνεγείραι του κατ' δργήν και γνώμην θεου ναόν καταλυθέντα και τουτο μετά πολλή: χαράς άκούσαντες άπασι 37 τὰ προστεταγμένα τοῖς κατά τὴν οἰκουμένην ὁμοφύλοις ἐδήλωσαν. Και οι μέν πανταχόθεν συνέτρεχον και χρήματα και προθυμίαν είς την οικοδομήν του ναού προεισφέροντες \*\* · ὁ δὲ Παραδάτης \*\* συναπέστειλεν αύτοις και άρχοντας ε και πολλήν παβρησίαν \* καὶ συνδρομήν σκαπάνας γάρ καὶ άμμας άργυράς κατασκευάσας συνέπεμψε τοίς άθέόις \* Τουδαίοις \*. Καλ έπελ ορύττειν κατήρξαντο \* **ἴχαὶ τὸν χοῦν ἐκφορεῖν \* πολλαὶ μυριάδες), ἐξαπίνης** άνεμοι (βαγδαίοι) βίαιοί (τε καλ στρόδιλοι) πνεύσαντες άθροως απαντας διεσκέδασαν 1. ( Έκεί ων δὲ μεμηνότων Ετι ε καὶ τἢ θεία μακροθυμία μὴ σωφρονιζομένων, άλλα του ξργου πάλιν απτομένων, πρώτον μέν σεισμός γέγονε \* μέγιστος καλ φοδερώτατος. Επειτα δέ) πῦρ έχ τῶν όρυττομένων θεμελίων ένχδραμόν κατέκαυσε 18 πλείστους.

Κατά δὲ τὴν αὐτὴν νύκτα (καὶ τὴν μετ' αὐτὴν) ωρθη εν τῷ οὐρανῷ τοῦ σταυροῦ 18 τὸ σχῆμα πάσαν φωτοειδώς καταυγάζον την γην έκείνην · (όπερ 13 οί ματαιόφρονες θεπσάμενοι και την κατ' αύτων θεομηνίαν εναργέστερον επαιοθόμενοι, πρός τα ίδια μετ' αίσχύνης ἀπέδρασαν.)

448 " (8) 'U δε βαρυκάρδιος Ίουλιανός ταῦτα μεμαθηχώς παραπλησίως καλ αύτος τῷ Φαραώ τἡν χαρδίαν ἐσκλήρυνε 18. Μετά δὲ ταῦτα Πέρσαι 16 κατλ την Ρωμαίων εξελθόντες γην, εδοξεν αὐτῷ τούτο:ς παρατάξασθαι καί 18 τούς μάντεις έπερώπήσας <sup>το</sup>, ἐκέλευον <sup>46</sup> αὐτῷ καὶ ὑπισχνοῦντο τἡν νίκην, ώς παρά των δαιμόνων είληφότες, όθεν καί χρησμόν τῷ δυσσεδεί ἐπανεγίνωσκον ἔχοντα 11 τάδε. • Νῦν \*\* πάντες όρμωμεθα \*\* θεοί νίκης πρόπαια κημίσασθαι παρά 34 θηρί ποταμφ. Των δ' έγω ήγεμονεύς 38 θουρος 36 πολεμόκλονος "Αρης. >

Τούτοις πεισθείς ό πεφενακισμένος, και πολλά, και μεγάλα, και δυσδιήγητα κατά Χριστιανών ποιήσας; ναι άλλα πλείονα ποιείν μετά τον πόλεμον και την νίκην ἐπα[γγει]λάμενος, κατά Περσων ἐκίνησε, καλ διαθές τον ορίζοντα πυταμόν άπο της Περσών την 17 'Ρωμαίων χώραν, και ύπό τινος άπατηθείς Περσιχοῦ λέγοντος ὡς ἐν τρισίν ἡμέραις παραδώσειν αὐτῷ D την Βαδυλώνα και μη χρήζειν πολλών άναλωμάτων, εύθυς τάς μέν την τροφην 26 χομιζούσας ναύς ένέπρησεν \*\*, αύτος δε διά γης άπήει δυσδάτου ποδη-

rationem, allegantibus, statim præcepit impius ut resuscitarent templum, secundum iram et voluntatem Dei destructum; quod bi cum multa lætitis audientes, omnibus contribulibus per universam terram præscripta denuntiarunt. Hi quidem undique concurrerunt opes et zehim ad ædificationem templi asportantes; apostata vero misit ad eos duces cum magna libertate multoque auxilio : fossoria enim et instrumenta, argentumque simulad alheos Judaos misit. Ubi vero fodero terranque deferte copissent illi sexcenti, extemplo venti vehemenses ac violenti necuon turbines fortiter flantes cunctos disperserunt. Illis autem adhue conantihus et divina longanimitate non resipiscentibus, et opus denuo repetentibus; primum terræ motus factus est magnus et horrificus, deinde ignis ex fundaminibus effossis exsurgens, plurimos combussit.

Per noctem autem hujus dlei diemque sequentem apparuit in colo crucis signum totum refulgens et regionem illuminans; quad cum stulti vidissent; iramque Dei contra se manifestam intellexissent, in propria cum rubore refugerunt.

Sed propositi tenaz Julianus, his auditis, non secus ac Pharao cor suum induravit. Postea vero, cum Persæ in terram Romanorum essent egressi, sibi dimicandum adversus cos existimavit. Vates ab ed consulti, exhortati sunt eum, et, quasi a dæmoni. bus hoc tenentes, polliciti sunt ei victoriam; unde quoqua responsum impio denuntiaverunt hæc habens : « Nunc omnes dii properamus victoriæ tropæa mereri prope ferum fluvium. Ego autem ductor corum ad bella moveus terribilis Mars.

llis dictis illusus, multa magnaque ac narratu difficilia contra Christianos postquam egisset, et alia majora se post bellum ac victoriam reservare nuntiasset, adversus Persas profectus est. Cum transiisset fluvium, Romanorum terram a terra Persarum separantem, a quodam Persa dicente se post tres dies traditurum esse regi Babylonem, nec magnis sumptibus opus esse, deceptus, cito naves quæ alimenta detulerant, exussit, et ipse per semitas accessu difficiles a deceptore Persa pedibus

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Επαντα τὰ π. Ϋ. 2, Μ. 1,2. \*\* συνεισφέροντες Ced. \*\* ὁ δὲ συν. Ν. 1,2, Μ. 1,2. Ced. † ἄρχοντα Ψ. 1,2, Μ. 1,2. \* π. ὑπηρεσίαν Ced. Ψ. 1,2, Μ. 1,2. \* ἀντιθέοις Ced. Ψ. 1,2, Μ. 1,2. \* Τουδ. ôπι. Ψ. 2. † ηρξ. Ψ. 1, Ced. \* ἐκφέρειν Ψ. 1,2, Μ. 1,2. † ἄπαντα διεσκόρπισαν Ced. \* μ. καί σ. Ψ. 1. \* ἐγίνεισ σ. Ψ. 1, σ. ἐγ. Ψ. 2, Μ. 1,2. \*\* τούς add. Ψ. 1. \*\* Ced. 53,20-538,5? \*\* τού Χριστοῦ τὸ σχ. Ψ. 2, Μ. 1,2. \*\* ἄπερ Ψ. 1,2, Μ. 1,2. \*\* ἀσκλη-ρύνετο cod. \*\* Περσῶν ἐξελθόντων ? τῆς \*\* Ρ. ἐξήλασαν γῆς \*\* διὸ καὶ ἐδ. Ψ. 1, \*\* ἀντιπαρ. Ψ. 1,2. \*\* δή add. Ψ. 1. \*\* ἐπερωτήταντι? \*\* ἐκ. καὶ ὑπ. Ψ. 1, sed αὐτῷ piet νίκην Ψ. 1,2. \*\* ἔχ. οῦτως Ψ. 1,2, Μ. 1,2. \*\* δέ add. Ψ. 1. \*\* ἀρμήθημεν, Leo, P. Th. Ced. Ψ. 1,2, Μ. 1,2. \*\* περί Leo. \*\* ἡγεμονεύσω cod. Leo, P. Th. Ced. Ψ. 1,2, Μ. 1,2, π. περί Leo. \*\* ἡγεμονεύσω cod. κουθοῦρος Μ. 1,2, κοθοῦρος Ψ. 2. \*\* τῆ 'P. χώρα Ψ. 1, ε subscr. pro ν. \*\* τεῦ λαὸθ Ψ. 1. \*\* ἐνέο. \*\* κησ. cod. ἐνεπύρισεν Ψ. 1,2, Μ. 1,2, cf. Greg. IV. 115 D.

ductus, abiit. Hie autem subito fugiens incon. Α γούμενος \*\* ὑπὸ τοῦ ἀπατεῶνος Πέρσου, ὁς ἐξαίσης stantem levissimumque regem dereliquit cum populo errantem, atque solitudine victusque penuria viribus exhaustum. Talem enim egestatem persenserunt ut equos et muios edere coacti sint. Cum igitur populus erravisset et valde consumptus esset, invenerunt subito mortuum Aagellum a Deo missum; nam ex improviso jaculum fertur in ipsum, et per brachium ad latus decurrens intus penetrat. Ex hoc vuluere vitam finivit mana incogniti ipsius occiso: is. liunc quidem qui justam illam intulerat plagam nemo usque ad hodiernam diem scivit : verunitamen, sive homo, sive angelus hoc fecit, divini numinis minister fuit. Illum autem ferunt, cum plagam accepisset, cruore manum implevisse, et ad cœlum projecisse, dicentem : « Vicisti, Galilæe; contentus esto, Nazaræne.

Ablatum ipsius impurum corpus et Tarsi sepultum rejecit et evomuit terra, sicut ait denuo Gregorius cognomine Theologus : « Parum est quod in medio. Sed cum Persis justitia scelestum dederit, adhuc ibi jus urget, et mortuum absque misericordia prosequitur: a quodam enim audivi non illum tumulo recipi, sed terra propter illum agitata projici, et eructari, præludium, puto, supplicii quod illic manet. > Post hæc autem deprehensæ sunt illus magiz, fraudes et artes.

Cum enim esset in Perside, miserat ad occasum C dæmona, qui exinde sibi responsum citissime referret : hic autem a quedam monacho prohibitus a progressu, per dies decem iter prosequi non valuit. Regressus ad Apostatam et interrogatus de mora respondit : « Moratus sum et absque opere redivi : exspectabam enim Puplium monachum, an forte cessaret a precatione; sed cuin per dies decem non cessavit, ne jussum tuum exsequerer impedivit. ) Cum autem istud Julianus audiisset, violenterque iratus esset, minatus est sese post reditum monachorum genus exterminaturum esse. Quod cum audivisset et demiratus esset unus ex magnatibus ejus, post reditum, distribuit omnem substantiam suam pamperibus, et ad seniorem se contulit. Illustris monachus suctus, monachorum vir- D πρός του γέρουτα, καλ γενόμενος δόκιμος μουσχός tutem, quam adversus tenebrosos spiritus acceperunt, omnibus enarrabat.

ἀποδράσας κατέλιπε τον εύρίπιστον καλ κουφότατος. πλανώμενον μετά του λαού και τρυχόμενον ύπό π της έρημίας και της των τροφών άπορίας τοιαύτη γάρ ενδεια περιέσχεν αύτους ώς και ίππων και ήμιόνων άπογεύσασθαι. Πλανώμενος ούν 4 λαλς καλ σφόδρα διαφθειρόμενος εύρον έξάπινα κείμενον τον θεήλατον 31 - Εξ άφανους γάρ άκόντιον φέρεται κατ' αὐτοῦ, καὶ διὰ 30 τοῦ βραχίονος εἰς τὴν πλευρὰν διαδραμόν εἰσέδυ, ἐξ ής πληγής τὸν βίον κατέστρεψεν. άδήλου του άνελόντος αυτόν γενομένου. Καλ του μέν την δικαίαν έκείνην έπενεγκόντα πληγήν obsets \$49 Erro mexpe xat threpor . oho: et eta άνθρωπος, είτε άγγελος \*\* τουτο δέδρακε, του θείου rentratos numberus reloner . exegror se ge dage geξάμενον την πληγήν, εύθυς πλήσαι την χείρα του athatoc xas biha: eic the a((1170)tha xas dener. « Ένίκησας 35, Γαλιλαίε · άρκέσθητι, Ναζαρηνί. )

34 (9) 37 Kai avaxoµ: σθέν 38 το μιαρον αὐτοῦ σώμα έν Ταρσφ και ταφέν άνεδράσθη άπο \* τῆς γῆς και άπερβίση, καθώς 4 έφη πάλεν Γρηγόριος ό της θισ λογίας ἐπώνυμο; \*\* · « Μιχρόν \*\* τὸ ἐν μέσψ. κεὶ Πέρσαις μέν ή δίχη δούσα \* τον άλιτήριον, έχει δικάζει καί - νεκρόν έπανάγει μή έλεούμενον, ώ; & έγώ τινος 48 ήχουσα, μηδέ 46 τῷ τάφφ προσδεχόμε-שטע בי מאא טהט דהל סבוספוסחל פי, מהבאה אל ששי. σειόμενον \*\* καλ άναδρασσόμενον, προοίμιον οίραι The exerce xoldering. > Meta de tabra ipupilatur σί τῆς ἐχείνου γοητείας \*\* μαγγανείαι.

\*\* (10) Έν μέν γάρ τη Περσίδ: τυγχάνων, πέμβας δαίμονα πρός την δύσιν πρός το ένεγκείν 30 έχείθεν άπόχρισεν διά τάχους, έχωλύθη της πρόσω πορείε; οπό τενος μονάζοντος, επί ήμερας ι' 31 μή δυνάμενς προδήναι · ὑποστρέψας δὲ \*\* πρός τὸν ἀποστάτην xal thy altian the Boadutntoe towtheir attapiνατο · ε Καλ εδράδυνα καλ άπρακτος ἐπανηλθον · ἐκδιχόμενος \*\* γὰρ Πούπλιον μονάζοντα, είπως πεύσηται της προσευχής, καὶ μη παυσαμένου αὐτοῦ <sup>κ</sup> ήμέρας ι', διεχώλυσέ με ποιήσαι το θέλημά σου. 1 Καί τούτο άκούτας Ίουλιανός 450 και άγανακτήσας σφόδρα, προσηπείλησε μετά την ἐπιστροφήν <sup>88</sup> έξολοθρεύσαι τὸ τῶν μοναχῶν 🍑 γένος, ὅπερ μεθών τις τῶν μεγιστά**νων** αὐτοῦ καὶ θαυμάσας, ἐπανελθόν, διένειμε τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ \*7 πένησι καὶ ἀπῆλθε πάσιν έλεγε την ίσχυν των μοναζόντων, ην έλαθον κατά των σκοτεινομόρφων δαιμένων.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* δίηγ. Μ. 2. \*\* νεκρόν add. cod. \*\* καὶ τοῦ βρ. V. 1.2. \*\* εἴτε ανος V. 2. \*\* ἐκεῖ δἱ V. 2. Μ. 1.2. \*\* Εν. Γ. ἐν. V. 1 2, Μ. 1.2, νενίκηκας Χριστὶ, κορίσθητι, Ναζωραῖε Leo, Ced. κ. Ν. \*\* Give. 472,6.9. \*\* Εἴτα add. V. 1.2. \*\* φποί V. 1. \*\* ὑπό Μ. 2. \*\* καὶ add. V. 2, Μ. 1.2. \*\* Greg. ΧΧΥ. 393 D. \*\* μὶν γάρ add. V. 1.2. γενίκηκας Χριστὶ, κορίσθητι, Ναζωραῖε Leo, Ced. κ. Ν. \*\* Give. Καὶ ται από το καὶ Γρηγόριος ημιαζον παιδευόμενοι παρὰ Ἰμερίω καὶ Προαιρισίω εὐδοκίμοις σορισταῖς · ἐμπθήτευον δὶ καὶ ταρὰ Λιδανών τῷ ἐν ᾿Αντιοχεία σοφιστῆ (Scholion; Leo. in Valentiniano). \*\* δικάσας Μ. 2. \*\* μηδ' Gr. ών προσ. οπ. V. 2, Μ. 1.2. — προσλαμδανόμενον V. 1, Gr. \*\* ἀποσειόμ. καὶ ἀναδρασσομ. cod. ἐπνσειόμενος καὶ ἀναδρασσόμενος V. 2, Μ. 1.2. \*\* κακίας γοντίαι καὶ μαγγανίαι V. 2, κ. αὶ γ. καὶ μ. 1.3. \*\* Ced. 526.12-527,2 Ciye. 472,9-15. \*\* αὐτῷ add. V. 1, Ced. \*\* τ', καὶ μἡ δ. δ δ. πρ. πὰιν πρ. τὸν Ἰουλιανὸν ὑπέττρεψε V. 1.2 (Μ. 1.2 ἐπεστρ.) \*\* Όδὶ τὴν ἀ. τῆς β. ἐρωτήσας ἀπεκρίθη αὐτῷ δ δείμων V. 1,2, (Μ. 1.3 οιμ.. εὐτῷ). \*\* ἐκδ. Π. V. 2. Μ. 1,2. \*\* ἐπὶ add. V. 1,2. Μ. 1,2. \*\* ὑποτιρ. V. 1,2. \*\* τῶν μ. τὸ γ. V. 1,2, Μ, 1,2. \*\* πάντα add. V. 1, π. τοὶς V. 2, Μ. 1,2. \*\* ὑποτιρ. V. 1,2. Μ. 1,2. \*\* ὑποτιρ

: =

۳

ئتة

-

=

=

-

سي

\*\* (11) Έν δὲ Κάραις, τῆ παρὰ \*\* Κάρου \*\* βασι- Α λέως κεισθείση πόλει, την πρός Πέρσας ποιούμενος moneian, Etilbin " xal En tive xarabides budlac άκαθάρτους ποιών 61, κλείθρα καὶ σήμαντρα ταίς θύραις ἐπέθηκε καὶ φύλακας ἐπέστησε, μηδένα 😘 έσω τῶν θυρῶν κελεύσας γενέσθαι μέχρι τῆς αὐτοῦ 66 έπανόδου, ήνπερ άνοιξαντες μετά την έχεινου πτωσεν, εύρον γύναιον έχ των τριχών χρεμάμενον καλ έχτεταμένας έχον τὰς χεῖρας, ῆς ἀνασχίσας ὁ άσπλαγγνος την γαστέρα την κατά Περσών δήπουθεν 4 έγνω διά τοῦ ήπατος νίκην.

44 (12) Έν δὲ 'Αντιοχεία πολλάς μὲν χιδωτούς ἐν τοίς βατιλείοις κεφαλών άνθρώπων πεπληρωμένας, πολλά δε φρέατα νεχρών σωμάτων εδρογ-πεπληρωhena es . xaj dab es hobiat [hen] donajxat en dacebs έχούσας άνατεμών καλ έν τοίς έμδρύοις ήπατοσκοπών \* και πολλούς παίδας 10 κατασφάξας ύπο τά είδωλα κατώρυξεν ο φιλείδωλος 71 είδωλιανός. Πολhhu ce xal andy horixhu arehnu ex moixinou theπιών διαφόροις ύπέδαλε θανάτοις έπ' δνόματι Hoσειδώνος και των λοιπών δαιμόνων ό δαιμονιώδης καὶ θεομίσητος 12 - ού μην δὲ, ἀλλά καὶ ἔππου; λευχούς τε καλ πυρρούς έθυε, τούς μέν τῷ ήλίω, τούς δί τῷ πυρί και τοῖς ἀνέμοις \* καὶ πρός τούτοις κύνις, και πιθήκους, και κόρακας, και πάν σχεδόν έρπετών 73 είδος και τετραπόδων, θηρίων τε καί των άλλων πτηνών και νηκτών ού διέλειπε κατασφάττων και τελετάς παντοίας επινοών, πλείους και χείρους των 451 παρ' Ελλησι " νενομισμένων, πρός τὸ πάντας τους πρό αυτοῦ (1176) Ελληνας ε δπερακοντίσαι, διά των τοιούτων ολόμενος ό άθεος **Δποθεωθήναι καλ θεός νομισθήναι.** 

(13) Τοιαύτα τῶν δυσωνύμων θεῶν καὶ ἀκαθάρτων δαιμόνων 75 τά επιτάγματα καί μαντεύματα, καί τοιαύτα του ματαιόφρονος και άπιστάτου και θεηλάτου 76 τὰ ἀποτελέσματα. Καὶ τούτων μὲν ἡ ψευδο. μαντεία τε και άπάτη πεφώραται εκείνος δε τή τώτων πλάνη δεδουλωμένος ἀπώλετο 17 ψυχή καί σώματι, ετών ὑπάρχων λ', και εξέλιπον εν ματαιότητι αί ημέραι αύτου καί τὰ έτη αύτου μετά σπουδής, και άπώλετο διά την άνομίαν αύτου • πολλήν γάρ 78 ε άδικίαν είς τὸ ΰψος 60 έλάλησεν καὶ έθετο είς ούρανδη τὸ στόμα αὐτοῦ, καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ διηλθεν έπλ της γής, ι ώς γέγραπται. Καλ πάνδεινα xal δυσεξήγητα πράξας, xal μεγάλα \* μεγαλαυχή- D multumque superbivit, priore fide et ordine non σας, την έαυτου προτέραν πίστιν \* και τάξιν μη τηρήσας, πέπτωκε πτώμα έξαίσων καλ δυσεξήγητον, 39, ώσπερ και ο τούτον άπατήσας και άπολέσας παγκάκιστος διάδολος.

Caris, in urbe a Caro rege ædificata, iter adversus Persas faciens, cum egressus esset et in quodam antro sacrificationes impuras egisset, seras ac sigilla januis apposuit et custodes constituit. ne quisquam intus fores ante suum reditum ingrederetur prohibens. Hanc autem domum, postquam, illo mortuo, reclusissent, mulierculam invenerunt crinibus suspensam resectisque manibus; illi ventrem immitis aliquis aperuerat, et sane illius hepate victoriam de Persis cognoverat.

Antiochiæ vero multas capsas, in regiis ælibus. capitibus hominum plenas, multosque puteos cadaveribus refertos invenerunt. Mille enim mulicres uterum gestantes dissecans, et in fœtibus earum aruspicia quærens, multosque infantes sub idola juguiatos infodit idolorum amans idolicola. Plurimum autem et alium gregem rationabilem ex diversis ætatibus in nomine Neptuni cæterorunique dæmonum dæmoniacus et Deo odiosus variis lethi generibus subjecit. Quinimo equos albos et rufos immolabat, illos quidem soli, hos autem igni et ventis. lusuper canes et simios et corvos et omne fere genus reptilium, quadrupedum, ferarum, volucrium et patantium, non cessabat immolans et omnimoda excogitans sacrificia, plura pejoraque sacrificiis apud Græcos usitatis, ad omnes Græcos ante se degentes superandos, talibus atheus sperans se apotheosi donandum et deum esse repu-

Qualia sunt male nominatorum deorum imourorumque dæmonum præcepta et oracula, talia quoque suerunt miseri Apostatæ slagellique divinitus missi opera. Illorum vana oracula fallaciaque deteguntur: hic vero postquam illorum errori deditus fuisset, anima et corpore periit, annos triginta natus, atque in vanitate dies ejus et cum festinatione anni ejus evanuerunt, consumptusque est perversitate ejus; multam enim e injustitiam locutus est in auram, et posuit cœlum contra os suum, etlingua ejus transivit in terra, > sicut scriptum est. Et postquam horrenda narratuque difficilia fecit. servatis, cecidit infanda mirandaque ruina, sicut ille qui deceperat eum ac perdiderat pessimus

## Variæ lectiones et notæ.

se Ced. 527,3-10; Glyc. 472,15,16. \*\* τοῦ V. 1,2, M. 1,2. \*\* τοῦ add. Ced. \*\* εἰσελθών V. 1, Ced. \*\* ἐπιτελέσα; V. 1,2, M. 1,2. \*\* μηδ. — ἐπανόδου οιιι. Slav. \*\* αὐτοῦ οιι. V. 2. \*\* ἐ. δ. Μ. 1,2. \*\* Ced. 527,10 δ28 2,540,4-15. \*\* πεπλησμένα V. 1. \*\* καὶ μυρίας V. 1,2. \*\* ἡπατοσχοπούμινες V. 1,2, M. 1,2, Ced. \*\* πολλά παιδία V. 1,2, M. 1,2, Cod. \*\* φιλήδονος V. 2, M. 1,2 \*\* Ἰουλιανός, prætirmisso lusu verborum Ced. V. 1. \*\* ἐ. γένος καί V. 1. \*\* ἐλληνίσαντας V. 1,2, M. 1,2, Ced. \*\* δ. άκ. V. 2, M. M, 1,2. \*\* δ. καὶ ἀπ. Μ. 1,2. θ. ἀπ. V. 2. \*\* τέθνηκε ψ. V. 1,2. \*\* Ps. ικκιιι, 8,9. \*\* δ. καὶ ἀνομίαν εοὐ. καὶ ἀδ. V. 1,2, M. 1,2. \*\* δντως add. V. 1, \*\* καὶ πάνυ μεγαλαυχ. V. 1. \*\* τ. καὶ π. τ. V. 1, π. καὶ τ. μυκτηρίσας V. 2. \*\* δυσδιήγητον V. 1,2, M. 1,2.

.

4.2

ij

50

٠ ن

7

31

41

151

-76

La

Υ.

! 4

nebat.

' CXCII. Rognum Joriani.

Post illum regnavit Jovianus mensibus octo. Post Juliani trucidationem vix tune facile nobis regnum Joviani instauratum est. Hic enim uno codemque tempore rex et confessor eterroris perverse propagati propulsator apparuit. Cum miles in armis esset et Barbarus instaret, duces nostri, de rebus summis concilio facto, suffragium Joviano dederunt : sel ille impeditus ne regni insignia acciperet, ad exelcitum sacrilegis Juliani spoliationibus foedatum dixisse fertur se non posse super illos regnare, quia Christianus esset. Tunc omnes unanimi voce responderunt : (Nos quoque Christiani sumus.) Prius antem quam hanc vocem audivisset, lexa conscientia regnum accipere non susti-

tacirco adfuit illi quædam divina benignatas :
nam, præter omnem spem, nostrorum phalange
undique ab hostibus circumventa, nolla exspectatione aufugiendi remanente, subito legati a Barbaris missi superveniunt, et pacem rogant, et exercitut jam fame exhausto victus necessariaque ac
cætera se vicissim ministraturos promittunt, et omni
benignitate nostram præcipitationem relevant.

Inita autem novem et viginti annorum pace, in Romanorum terram redist cum exercitibus : sed coactus est Nisibem, urbem maximam, Persis cedere.

Hic multam curam multumque studium Ecclesiarum exerceus, cunctos episcopos in exsilio degentes revocavit. Ad magnum autem Athanasium misit, ipsi scribens, ut irreprehensibilis fidei excellentiam significaret. Quod fecit Athanasius in litteris orthodoxia plenis, quas Joviano scripsit.

Sed iste tam pius et mirabilis post octo menses a quo regnare coepieset, in Cilicia cum venenosum agaricum comedisset, in toco Galatie nomine badastane interiit, multum relinquens mororem Ecclesia necnon omnibus populis.

Mic eaun Juliano cum notas esset, in exercitu D se Christianum confitebatur: quadam autem die, cum post Julianum ingrederetur, ipsius chlamydem

PhB'. Bagulsia 'lobiarov \*1.

\* Μετά δὲ τοῦτον \* ἐδασίλευσε Ἰοδιανὸς μῆνας η' 44. (Μετά την Ἰουλιανοῦ σφαγην μόλις ποτέ πράν ήμιν το βασίλειον το 'Ιοδιανού άνενεώθη · ούτος γέρ έν ένὶ καὶ τῷ αὐτῷ καιρῷ βασιλεὺς καὶ ἐμολογτιτίς καί της κακώς έπενεχθείσης πλάνης ώθητης άπεφάνθη: ἐπειδή γάρ ἐν τοῖς ὅπλοις ὁ στρακός ἐτύγγανε και ό βάρδαρος επέκειτο, οι ημέτεροι στρατιγοί περί των άχρων βουλευόμενοι πραγμάτων, Ίοδιανῷ τὴν ψῆφον δεδώχασεν) · ἐχεἔνος δὲ (χατασχεθείς είς τὸ ὑποδιξασθαι τὰ τῆς βασιλείας σύμδολα, πρός τό στρατόπεδον το μολυνθέν ταίς 'Ιουλιανού Ιεροσυλία: ζ) λέγεται είρτ κέναι, μή δύνασθαι αὐτόν βασιλεύειν τούτων, έπειδή Χριστιανός αύτὸς ήν 452 τότε πάντας \*7 όμου τη αύτη φωνή άποκριθη-B vai λέγοντας (ότι «Κα) ήμεις) Χριστιανοί έσμεν \*\* .» (πρίν δε άχουσαι την φωνήν ταύτην, ούχ ήνέσχετο έφησυχάσαι του δέξασθαι την βασιλείαν).

(2) Τοιγαρούν αὐτῷ θεἰά τις φιλανθρωπία παρεγένετο. καὶ, παρ' ἐλπίδα πᾶσαν, συγκειμένης \*\* τῶν ἡμετέρων πανταχόθεν παρὰ τῶν πολεμίων τῆς φάλαγγος, καὶ μηδεμιᾶς προσδοκίας οὐσης τοῦ διαφυγείν, ἄψνω πρεσδευταὶ πεμφθέντε; παρὰ τῶν βαρδέριον παραγίνονται καὶ ἐξαιτοῦσιν εἰρήνην, καὶ τῷ στρατοπέδιρ ήδη ὑπὸ τοῦ λιμοῦ καταναλωθέντι τροφάς \*\* καὶ τὰ ἀναγκαῖα καὶ τὰ λοιπὰ συναλλάττεις ἐπαγγέλλονται, καὶ πάση φιλανθρωπίς τὴν ἡμετέραν διορθοῦσι προπέτειαν.

(3) Κθ΄ δὲ ἔτη συνθέμενος εἰρήνην εἰς τὴν Ῥως μαίων ἐπανῆλθε γῆν σὺν τοῖς στρατεύμασιν : ἡναγκάσθη δὲ καὶ τὴν Νίσιδιν πόλιν μεγίστην οὖσαγ Πέρταις παραχωρῆσαι.

\* (4) Ο δτος πολλήν φροντίδα καὶ ἐπιμέλειαν τῶν ἐκκλησιῶν ποιούμενος τοὺς ἐν ἐξορίαις ἐπισκόπους πάντας ἀνεκαλέσατο τῷ δὲ μεγάλῳ 'Αθανασίῳ ἄπέστειλε τῆς ἀμωμήτου \* πίστεως αδτῷ ἐγγράτως σημάναι τὴν ἀκρίδειαν, ὅπερ καὶ πέπραχεν 'Αθανάστος — καὶ γέγραφεν 'Ιοδιανῷ ἐπιστολὴν πλήρη \* ὁρθοδοξίας.

\* (5) 'Αλλ' ὁ οῦτως εὐσεδής καὶ θαυμάσως μετὰ η' μῆνας τῆς αὐτοῦ βασιλείας (ἐν τῆ Κιλικία) μύκητα πεφαρμαγμένον φαγών, ἐτελεύτησεν ἐν χωρίῳ Δα-δαστα[νά] τῆς Γαλατίας, μέγα πένθος καταλε:ψας τῷ 'Εκκλησία καὶ λαοῖς πάσιν.

\*\* (6) Οῦτος γάρ γνωστός ῶν τῷ Ἰουλιανῷ καὶ ἐν τῷ στρατῷ Χριστιανὸν ἐαυτὸν ὡμολόγει · ποτὶ દ ὅπισθεν Ἰουλιανοῦ 453 περιπατῶν, τὴν χλαμύδα

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 'Ιουδ. a prima manu codicis propter 'Ιουλ. — Rubrica codicis et V. 2. \*\* 363. \*\* Μετά δὶ 'Ιουλιανός Α. \*\* ἔτος ἔν Leo, μ. θ', ἡμέρας τε' Ced. 539,15-24, cum sint 7 menses, 22 dies usque ad 17 Febr. 364. \*\* πάντες όμοία τῆ — λέγοντ. cod. \*\* αὐτοκράτωρ τρισαύγουστε Ced. \*\* συγκειμ. την φάλαγγα cod. \*\* παρέχουσι ? 12. λ' Ced. 539,21. \*\* Ced. 559,24.540,4 : "Οθεν νόμους ἐξεπειμίνε εἰς πάσαν τῆν θπὸ Ψωμαίων γήν εἰς περιπαίσχυν τῶν τοῦ Θεοῦ 'Εκκιησιῶν κατ τοὺς ἐν ἐξορία Χριστιανούς ἀν. γράφες καὶ τῷ ἰερῷ 'Αυ. \*\* σ. ά. ἐ. τῆς άμ. π. την ά. οῦ γενομένου, βιδαίστερος εἰς ἀρθιδοξίαν γέγονε Ced. \*\* πλήρη, cod. \*\* Ced. 540,10 21. 'Επί Κ. εΙ. ἀρμώμενου, διδαίστερος εἰς ἀρθιδοξίαν γέγονε Ced. \*\* πλήρη, cod. \*\* Ced. 540,10 21. 'Επί Κ. εΙ. ἀρμώμενου, ἐιδων ἐν ᾿Αγκύρχ τῆς γ. ὑπατος προῆλθε φθάσας δὲ ἐν προαστείῳ Δ. ἐκοιμήθη ἐν οἰκίσκω νεωστὶ κεκονισμένω τῆς δὲ ἀσδέστου βαρὺν ἀτμὸν ἐνεδιδούσης, αἰφνίδιον ἔτ. ἀποπνιγείς ἀπὸ τῆς καύσεως, ὡς δὲ τενες γράφιυσι, μ. π. φ. ἀπέθανεν. \*\* ἐλεδ. 539,10-14 : Τοῦ δὲ μετ' αὐτὸν βασιλεύσαντος Ἰοδιανοῦ την ἀιουργίδα δ. περιπατοῦντος ἀκ. παιτάσαντος ἐν τῷ ἐπικλινῆ τινὰ κατιέναι τόπον, ἐπ. Ἰ. καὶ τὸ συμδάν κρίνας αὐτὸν μετ' ἐκείνον τῆς βασιλείας κρατήσειν, ξφη · εθε κὰν γ. ά.

αύτου πεπάτιμε, πρές δυπερ έπιστραφείς 'loudia- A pede tetigit : ad quom conversus Julianus et nullum νός καὶ ιδών ούκ άλλον, άλλά αύτον, εἶπε τὴν βασιλείαν διαδέξασθαι, ε Είθε γούν άνθρωπος : ε ήν δέ (118') εύσεθής, και πραθς, και Επιεικής.

# Phr. Baoideia Ovadertiriarov xal Ovadertor.

» Μετά δὲ Ἰοδιανὸν ἐδασίλευσεν Οὐαλεντινιανδς έτη ις', άναγορευθείς έν Νιχαία της Βιθυνίας. όστις ύπερ της ημετέρας πίστεως παρά Τουλιανού ετύγχανε της στρατιάς εκδληθείς· (άλλ' επλήρωσεν εν αύτῷ ὁ θεὸς, οπερ ὑπέσχετο, ὑπερ τὰ « έκατονταπλασίονα έγ τῷ παρόντι αἰῶνι ε ἀποδεδωχώς αύτο επειδή γάρ ύπερ της πίστεως την στρατιάν καταλέλοιπε, και την βασιλείαν εδέξατο).

\*\* (2) Οδτος είς την βασιλείαν χοινωνόν προεδάλετο μετά λ' ήμέρας 38 τῆς ἐαυτοῦ ἀναγορεύσεως Β snam electionem, fratrem summ Valentem desigτον έαυτου άδελφλη Ουάλεντα είσελθων γάρ έν Κωνσταντινουπόλει, μεταπεμψάμενος αύτον έχ Παιωνίας \*\* πόλεως Κιδαλής - έχείθεν γάρ ώρμητο - ποινωνδι αύτον της βασιλείας προσελάδετο, καλ έαυτφ ' μέν τά της δύσεως επελίξατο μέρη, έχείνω 🗱 τὰ τῆς ἀνατολῆς κατέλιπε.

\* θύάλης δὲ συγκροτῶν τοὺς αίρετικοὺς είς την δόλν των ίδιων πατέρων επορεύετο και γάρ έπ:σχόπου; είς έξορίαν Επεμψεν, και πρεσδυτέρου;, χαι μοναγούς, Τατιανού τότε άρχοντος τής 'Αλεξανδρείας, επὶ τοσούτον, ώστε καί τινας εί; βαράνους άγαγείν και τῷ πυρι παραδούναι και πλείστα άθέμιτα καλ ώμότατα κατά της του Θεού Έκκλησίας μηχανήσασθαι. Ταύτα πάντα μετά τελευτήν 'Αθανασίου διεπράττετο " ώσπερ γάρ θεία τη αύτου 454 C πωλυθείς άρετξ, καίτοι κατά των άλλων βακχεύων, ούδεν κατ' έκείνου λυπηρόν ετόλμησεν.

\* (4) Οἱ δὰ (ἐν Κωνσταντινουπόλει) ὀρθόδοξοι (ἐλεείσθαι νομίσαντες ύπο Ουάλεντος) πρεσδείαν Εστειλαν πρός αύτον (έν Νιχομηδεία πέμψαντες) όγδοήποντα Ιερατικούς άνδρας (ὧν ήγοῦντο Θεόδωρος καλ Ούρδανὸς καὶ Βενέδημος), οῦς ἄπαντας σύν αὐτῷ τῷ πλοίψ ὑφαφθήναι προστάξας, πάντες σύν τῆ ντί πατεφλέχθησαν, μέχρι Δακιδύζων πλοίου διαρκέσαντος κάκείσε διελυθέντος.)

\* (5) Οὐάλης δὲ πᾶσαν \* Ἐκκλησίαν πορθήσας και είς Καισάρειαν άπο άνατολής κατά Βασιλείου του μεγάλου χινούμενος , τότε και τλ κατά τόν υίδν αύτου έγένετο, καθώς φησιν ό Θεολόγος Γρηγόριος.

🌯 (8) Δημοσθένους, ένδς τῶν ἐψοποιῶν τοῦ Οὐάλεγτος, έν τή πρός \* θύάλεντα συντυχία καταδραalium nisi illum videns, ait sibi in regnum hunc successurum : « Utinam igitur homo! » Erat autem pins ac mitts et clemens.

CXCIII. Regnum Valentiniani Valentisque.

Post Jovianum regnavit Valentinianus sex et decem annos; qui pronuntiatus est Nicaze Bithynia. Ilic pro fide nostra a Juliano de exercitu ejectas erat : sed Deus adimplevit in eo quod promiserat, ultra reentuplum in hoc sæculo, reddens ei. Postquam enim pro fide militium dereliquisset, regnum etiam accepit.

Hic in participationem regni triginta dies post navit. Et vero cum Constantinopolim venisset, accersitum eum ex urbe Paoniæ, Cibale fexinde enim or:us erat), in regni participationem admisit, Sibi quidem reservavit Orientis partes, illi vero partes Occidentis reliquit,

Valens autem hæreticorum fautor in via patrum suorum ambulabat. Etenim in exs.lium misit episcopos, presbyteros, diaconos et monachos, Tatiano tunc Alexandriam gubernante, unde fiebat ut aliquot in supplicia conjiceret et igni traderet, pluraque alia nel'anda et erudelissima adversus Dei Ecclesias moliretur. Hæc omola post mortem Athanasii fecit : quasi enim ipsius divine virtute retentus, licet adversus alios deb. ccharetur, nibil tamen İniqui contra illum ausus est.

Qui autem Constantinopoli erant orthodoxi sperantes a Valente miscricordiam obtinere, miscrant ad illum Nicomedium octoginta clericorum legationem, cui præerant Theodorus, Urbanus et Benedemus; hos omnes cum ipsorum navi juszit incendi; reipsaque cum sua navi consumpti sunt, navigio usque Dacibisum perdurante.

yatens autem omnem Ecclesiam deprædabatur, et Cæsaream ab Oriente contra Basilium Magnum ferebatur, cum en quæ speciant ejus ilinum evenerunt, sicut ait Gregorius Theologus.

Demosthenes quidam, unus ex coquis Valentis in comitatu regis ad eum Basilium criminaus, bar-

## Variæ lectiones et notæ.

\*\*362 Ced. 540.25-544,3:0. ἀνηγορεύθη ἐν Ν. τῆς Β. παρὰ τοῦ στρατοῦ δς ἐδ. ἔτη εγ' τε Len P. Th. sed 547.1, ελ'; nam. a 24 febr. 564 ad 17 Nov. 375 aunt anni XI, menses VIII et dies λΧΙV. — 9. Μ. Χ. 50. \*\* Ced. 541,11-17 \*\* Kal. Martis. \*\* Πλεώνες ἔθνος, τινέ, φασι 4-23 to i' etel.

barismum fecit; subridens sanctus: «Vidimus A μόντος Βασιλείω καλ βαρδαρίσαντος, μικρίν μικ inquit, et Demosthenem ignarum.

Tunc temporis Gothi male Valentem habebant. Hic divinum Valentinianum, fratrem suum rogat, ut mittat sibi exercitum in auxilium : ipse vero non dedit ei, sed exprobravit illi tanquam hæretico et malevolo, dicens, Auxilium homini contra Deum pugnanti, non esse præstandum.

In hoc autem tempore, post sex et quadraginta secerdotii annos, post multos agones multasque patientiæ coronas, magnus Athanasius obdormivit, prædicto quod Petrus ille, qui suas persecutiones participaverat, sibi succederet. Lucius autem Arianæ secte episcopus extemplo sicut lupus in oves proruit. Petrus confestim Romam fugit; sed Lucius in B cruorem hominum sic ferebatur, ut nullam religionis formam servasse videretur.

#### CXCIV. De monachis deserti.

In principio dominatus ejus, tot et talia fecit ille probrosa contra virgines Ecclesia continentiamque servantes, qualia non in paganorum persecutionibus facta memorantur.

· Quinimo prædatus eremum illis qui tranquille vivebant, intulit bellum. Tria namque millia simul in eremum contra monachos pugnatura misit. Qui autem venerant, novum belli genus videbant : ubi enim inimici procederent, sancti colla ferro præbebant, et nibil aliud audiebant illi præter id: (Amice, ad quid venisti.)

In codem tempore monachorum Patres vivendi genere et antiquitatis dignitate, Macarius, Isidorus, alter Macarius, Beraclides, et Pammos, Antonii discipuli, in Ægypto florebant. Præsertim autem in desertis Nitriæ locis vivebent homines, qui vitæ et laborum communionem tenebant, et in cætererum hominum more non confisi, cum cœlestihus angelis conversalizatur. Hæc ego jam præsens vidi ; has actiones menioro; illorum etiam passionum esse particeps promerui.

Ili privatis ædibus jacentes et orantes, suos occisores excipiebant. Allatus est autem eis homo jam a multo tempore totius corporis artus et præsertini pedes habens aridos. Ungentes autem eum oleo dixerunt : « In nomine Jesu Christi, quem Lucius persequitur, surge, pedibusque ambula. διάσας ό άγιος έφη · ( 'Ιδού, έθεασάμεθα και Δημεσθένην άγράμματον. >

- (7) Οἱ δὲ Γότθοι τότε κακῶς ἐχρῶντο Οὐάλεντι ό δε αίτει του θείου Ούαλευτινιανου, του άδελφου αὐτοῦ, πέμψαι αὐτῷ στρατιάν είς βοήθειαν αὐτὸς δὲ ούκ ἔδωκεν αὐτῷ, ἀλλὰ καὶ ἐπωνείδισεν 16 ὡς αίρετικόν και κακόφρονα, είπων, ότι ου χρή έπαμύνειν άνδρὶ πολεμούντι Θεφ.
- \*\* (8) Έν έχείνω δε τῷ χρόνω μετά μς' έτη τής Ιερωσύνης 'Αθανασίου του μεγάλου, μετά πολλούς άγωνας και πολλούς της έγκρατείας στεφάνους 'Αθανάσιος έχοιμήθη, Πέτρον αύτον διαδέξασθαι προειπών τον χοινωνήσαντα αύτῷ τῶν θλίψεων. (Δούγιος δέ ἐπίσχοπος ὢν τῆς τῶν 'Αρειανῶν αἰρέσεως παραχήμα ώς λύχος 455 έπὶ πρόδατα ώρμησε. Καὶ ό μέν Πέτρος εύθέω; είς την "Ρώμην άπέφυγε, Λούπιος δε ούτως είς το αξια των άνθρώπων εποριύετο, ώς μηδέ σχημα της θρησχείας δοχείν φυλάττειν.)

ΡιΔ'. Περί μοναχών τών έν τη έρημο ".

- 13 Έν τη άρχη δε της επιδάσεως αύτου, τοσαύτα καί ούτος αίσχρα κατά των παρθένων της Έχκιη σίας και των εγκρατευομένων εποίησεν, οία ούδι εν τοις ριωλποις των Εγγήνων λεκεαραι πλίην. VEUETAL 15.
- (2) Où μόνον δὲ (1185), ἀλλά καὶ τὴν ἔρημον ἐπόρ. θει και πόλεμον τοίς ήσυχάζουσιν ἐπήγαγεν. τρεζς γάρ χιλιάδας όμου κατά την Ερημον άπέστειλε τούς μοναχούς πολεμείν. Οἱ δὲ ιε έρχόμενοι χαινίν είδος πολέμου εώρων οι γάρ άντίπαλοι καθώς ἐπέδαινον, οἱ ἄγιοι τοὺς αὐχ ένας αὐτῶν τοῖς ξίφεσι προέτεινον και ούδεν άλλο ήκουον εί μή τουτο 16. ε "Ω φίλε, δι' δ παρεγένου; в
- (3) Κατ' αύτον γάρ τον καιρόν οι τών μοναχών Πατέρες τῷ βίψ καὶ τῆ άξία τῆς άρχαιότητος Μακά. ριος, και Ίσίδωρος, και Μακάριος έτερος, και Ήρακλείδης, καὶ Παμμῶ, ᾿Αντωνίου μαθηταὶ, κατά την Αίγυπτον ήχμαζον και μάλιστα εν τοί; ερήμοις τόποις της Νιτρίας υπηρχον ανδρες, οίτινις την κοινωνίαν είχον " της ζωής και της πράξεω; ", ούδ' είς τῶν ἄλλων ἀνθρώπων [τὸν τρόπον], ἀλλά μετά των ούρανίων άγγέλων πιστεύοντες, άπερ παρ. ών εώρακα ήδη εγώ, και ταύτας τάς πριξεις άνε-D φέρω, ών και τοίς πάθεσι κοινωνός είναι κατηξών θην.
  - (4) Outor in toic lolois olumpase xelpenor xal εύχόμενοι εξεδέχοντο τους έσυτων φονευτάς. Επτ νέχθη δὲ αὐτοῖς ἄνθρωπος ἐχ πολλοῦ τὰ μέλη καντὸς τοῦ σώματος καὶ μάλιστα τοὺς πόδας ξηρούς exms. graim of xbicances ancon equos. a Re pa. ματι Ίησου 456 Χριστού, δν διώχει Λούχει

# Varise lectiones et notse.

10 ού θέμεις ἐπ. ἀ. θεομάχῳ Ced. ἄνδρα πολεμοῦντ. eid. 11 Κοίμησις 'Αθανασίου τοῦ μεγάλου. Ced. 545,14 17 τῷ θ' ἔτει. 12 Rubrica in cudice doest ut in Par. 1706. 12 Ced. 544,15 15 de Valente ψ ε΄ ἔτει. 15 Πολλούς Οὐάλης ἀνείλεν ὑπονοηθέντας βασιλεύειν ἀπὸ τοῦ θῆτα γράμματος (Scholion) cl. Ced. 548,13-23 τῷ γ' ἔτει Valentis = 378. 15 el δὲ ἐπεδ. οιμ. Slav. 16 Matth. xxv1, 50. Έτσῖρι, ἐψ δ πάρει; 17 ἔχει cod. 16 τῶν πράξεων cod.

F

7

1..

-

÷

1

3

÷

0

7.7

12

4 S

3 E

減量

1

;; **t** 

1

72.6 بنية

6,5

مبخت

5

32

.

: 1

15

٠

ž

άναστάς, εύχαριστών τῷ θεῷ ἀπηλθε εἰς τὸν οἶχον ຂນ່າວນີ້.

(5) Πρό όλίγου δε χρόνου τυφλός ήξίωσεν άπενεχθήναι είς το οικίδιον Μακαρίου, δπερ ήν εν τή έρημφ άπο ημερών τρών. Έλθων δε έχεισε ο τυφλό; πολλφ καμάτω των άγόντων αύτον, και τον Μακάριον μή εδρών εν τη οίκία, πάνυ άθυμήσας iduntation the mistems of the unapposh expensionθείς Εφη τοίς άγουσιν : « Παρακαλώ ύμας, άγάγετέ με έν τῷ μέρει τῆς κέλλης τοῦ τοίχου έν ῷ εἰώθει καθεύδειν ό γέρων. > "Ότε δὲ προσηνέχθη, μικρόν έχ του ξηρού πηλού λαδών, δύεν ό τοίχος έχέχριστο, rais idiais enebyne yearl, nat napenalese worte καί ύδωρ άντληθηναι έχ του φρέατος, άφ' ούπερ έπαν ο πρεσδύτης. Έχείνω δε τῷ ύδατι τὸν πηλὸν άναλύσας και τυύτω έπιχρίσας τους όφθαλμους και άποπλύνων έχ τοῦ άντληθέντος δόατος, έξαίφνης την θέαν απέλαδεν ούτως, ώστε μηδενός γρήζειν ύπηρέτου, και είς τὰ ίδια ἐπανῆλθε χαίρων, δς μετά ταύτα σύν πάση τη οίκία αύτου έπανελθών τὸ πράγμα ώ; έγένετο άπεμνημόνευεν.

10 (6) Ο αύτος δε ούτος Μαχάριος σπήλαιον είχε πλησίον δαίνης. Έν τινι δε ήμέρα τους σκύλακας αὐτῆς τυφλούς ὑπάρχοντας ἀπήνεγκε τὸ θηρίον καὶ πρός τοὺς πόδας αὐτοῦ Εθηκε. Νοήσας δὲ ἐκείνος, ότε περί της τυφλώσεως των σχυλάχων το θηρίον παρεκάλει, ήξίωσε τον Δεσπότην Θεόν, ίνα το βλέπειν αυτοίς άποδο άποδοθείσης δε αυτοίς 26, έπανήλθον άχολουθούντες έπὶ τὸ σπήλαιον τη μητρί. καλ μετ' όλίγον αυτη μετά των ίδίων σκυλάκων ύπο- C στρέφουσα δοράς προδάτων το έριον έχούσας ώσανεί δώρα ύπερ της είς αύτους χάριτος άπηγαγε τῷ γέροντι, τοις όδουσι τάς δοράς βαστάζουσα καὶ ταύτας πρό των θυρών θεμένη άνεχώρησεν.

(7) Τούτους τούς θείους Πατέρας Λούκιος είς νησον των της Αιγύπτου λιμνών έξώρισεν, Ε.θα ούδείς Χριστιανών κατοικεί. Του δε πλοίου τη νήσφ μετά τῶν μοναχῶν (119") προσεγγίσαντος, ή θυγάτηρ του Ιερέως των ειδώλων της χώρα; έχείνης ύπο δαίμονος 457 ελαυνομένη, δι' άνέμων άρπαζομένη έρχεται έως του πλοίου κράζουσα βοαίς άτάκτοις οία ζαιμονώσα. Έπιτιμήσαντες όλ τῷ πνεύματι τῷ ἀχαθάρτω τὴν μέν παίδα ὑγιῆ τοίς γονεῦσιν απέδωκαν, τους δέ τον τόπον οἰκοῦντας Χριστια. νούς πάντας θερμούς και διαπύρους εποίησαν. Τούτο μαθών Λούκιος και φοδηθείς μή πάντα; **όρθοδόξους ποιήσωσιν, λάθρα αύτους ἐπανελθε**!ν mpd; tà cincia in tai; idlais annual; in th iphimi t meinosv.

PLE'. Hepl tou Mabia nal tur oppobblur 1.

(1) Μετά ταύτα Μαυία; 30, ό των Σαρακηνών βαdiable. Actoriance his in revous Pumalous, and inφθείς αίχμαλωτο; ήρεσε διά κάλλο; τῷ βασιλεί τῶν

άνάστα καλ περιπάτει τοξς ποσίν, » ός παραχρήμα A Qui statim consurgens et gratias agens Deo, rediu in domum suam.

> Paulo ante excus expostulavit ut duceretur in Macarii domunculam, quæ trium dierum itiuere in eremo sita erat. Cum huc cæcus multo du ctorum labore venisset, et Macarium in domo non invenisset, plane desolatus lugebat : sed fidei magnitudine fervens, ait ductoribus : c Ducite me, precor, ad partem cellæ muri, ubi dormire solet senior. Duo cum adductus esset, parum ex arido luto, quo murus liniebatur, assumens, manibus suis tenuit rogavitque aquam afferri ex puteo, unde biberet senior. Hac igitur aqua lutum dissolvens, et suos oculos liniens, et ex hausta aqua lavans, subito sic visum recepit, ut nallo egeret ductore, et in propria rediret exsultans. Qui postea cum omni familia rediens ad senem, Deo gratias agebat et rem, ut evenerat, memorabat.

πρός τον γέροντα και τῷ Θεῷ γάριν ὑμολόγει και

Idem hic Macarius speluncam hy:cnæ proximam habebat. Quadam vero die catulos suos cæcos attulit fera, et ante pedes ejus posuit. Reputans autem ille, quod propter cæcitatem catulorum fera deprecaretur, Dominum Deum rogavit ut visum ils donaret. Qui cum eis fuisset redditus, in speluncam subsequentes matrem redierunt. Paulo post, cum suis catulis rediens, ovium pelles lanan habentes veluti dona propter beneficium in ipsos collatum, ad senem asportavit; dentibus autem pelles sustentans et ante januas deponens, regressa est.

Illos divinos Patres Lucius exsules misit in insulam paludosam Ægypti, ubi nullus Christianus habitabat. Cum autem navis cum monachis insula propinquasset, sacerdotis idolorum hujus regionis filia, a dæmone impulsa, ventis attracta usque ad navim venit, inordinatos edens clamores, sicut dæmoniaca. Illi pænas impuro spiritu infligentes. puellam sanam parentibus reddideront, omnesque insulam inhabitantes ferventes ardentesque Christianos fecerunt. Hoc cum audisset Lucius, veritus ne cunctos orthodoxos facerent, clam eos in propria redire suasque domunculas in cremo repetere suasit.

#### CXCV. De Mavia et orthodosis.

Postca Mavies, Saracenorum rex, ex genere Romanorum Christianus erat. Captivus relictus, propter formam Saracenorum regi placuerat,

Variæ lectiones et notæ.

so Glyc. 473,16-19. \*\* τῆς θίας? \*\* Π. τῆς Μαυίας και αποστόλου Θωμά Μ. 2, quæ rubrica in codice non legitur, nec in l'ar. 4706. \*\* Moavia filius Thaur filii Morti Cenotiæ cujus abnepos Hareth Al Macsur reguavit a. 488-531; ipse igitur Moavia c. a. 360. (Hamza IX de Cenditis Hire princiwi2116.)

et decursu tempolis ibn sactus est. Tune multa A Σαρακηνών και τῷ χρόνφ είς βασιλία προκόζε; mala Romanis fecit, exercitum ferventissimo nello contrivit et multas urbes Palæstinæ et Arabiæ expugnavit. Rogatus igitur ut iniret pacem, « Non aliter, inquit, hoc fiet, nisi quidam nomine Moyses, ex familia monachorum, gentis suæ ordinetur episcopus. > Ilic Romæ, vicinis in partibus, degens, virtutibus et miraculis innotueras. Illius petitio cenuntiata est Romanorum regi, qui ducibus id cum multa celeritate facere præcepit. Cum autem illum Alexandriam duxissent, ut ei manus a Lucio impoperentur, ipse non assensus est, dicens : Lucius manus suas in me non imponet : sunt enim sanctorum cruore fædatæ. Licet pudore suffunderetur impius Lucius, urgente voto publico, coactus est invite consentire ut ab episcopis, quos in exsi-B lium miserat, Moyses impositionem manuum acciperet : quod etiam factum est. Sie ille, manuum impositione recepta, Maviæ datus est, et multos in ejus tribu Christianos fecit. Multa de gente narrat, unde originem haberet, unde nomen accepisset, et quomodo tres et decem annos circumcidantur Edessæ in Mesopotamia, ubi Thomas apostolus docuit.

Postquam autem venisset Valens imperator et vidisset turbas orthodoxorum proscriptas in agro synaxim agere, in tantam iram efferbuit, ut propriis manibus præfectum in vultum percusserit, eo quod non exinde depulsæ sint multitudines, sicut ipse jusserat. Ille vero, licet gentilis et ab imperatore probro coopertus, humanitate tamen motus, cum postera die deberet ad perniciem Christianorum incumbere, hoc ipse manifestum fecit civibus per occulta indicia, ut non in synaxim abirent. Ex autora, maximum metum incussit super gentem ex illius jussione astantem, et omnia sic faciebat ut nullus ex populo pericutaretur. Videbat tamen populi turba a quam ex more numerosiorem ad locum illum incedere se concurrere et multos festinare quasi timentes ne quis ex mortis metu derelinqueretur. In medio autem concurso, quamdam conspicit mulicrem tanta celeritate e domo excuntem, ut omitteret januas obserare, imo vestiin publicum proditet. Portabat autem secum illa mulier infantem et cursu citatissimo consulis ordinem rumpens contendebat. Ille tandem non ferens : «Retinete mulierem hane, inquit, et huc adducite. > Quæ cum comprehensa ad prafectum ducta esset, . Quo, mulier infelix, inquit, festinamer contendis? ! Illa vero : . Ad agrum, inquit, quo catuolicorum cœtus congregatur.>- ( Nonne audis, inquit, quod legatus huc venit, ut omnes quotquot invenerit perdat? Illa respondit : (Audivi, et

πολλά κακά τοις 'Ρωμαίοις Εδρασε, ωστε και τιν στρατόν έκτρίψαι σφοδροτάτιο πολέμφ, καλ πόλεις πολλάς έν Παλαιστίνη και Αραδία πορθήσαι. Παρακληθείς εύν είρήνην ποιήσασθαι τι Ούκ άλλως, έφη, τούτο γενήσεται εί μη Μωύσης τις τῷ ὀσίματι μοναχός τῷ ἔθνει αὐτοῦ χειροτονηθἢ ἐπίσχοπος, • δ; εν τη Ρώμη 38 τοις 36 γειτνιάζουσιν τοις μέρεσω αύτης διάγων, ταϊς άρεταϊς και τοϊς θαύμασιν έξήστραψεν. Τούτου ή αίτησις έμηνύθη τῷ βασιλεί τῶν 'Ρωμαίων, δς κελεύει τοίς στρατηγοίς μετά πολλοῦ τοῦ τάχους τοῦτο ποιήσαι. 'Αγαγόντες δὲ αὐτὸν ἐν 'Αλεξανδρεία χειροτονήσαι 28 ύπο Αουχίου, αύτὸς ού κατεδέξατο είπων, δτι ι Λούκιος τάς χείρας αύτου ούχ επιδαλεί μοι πεφυρμέναι γάρ είσι τοίς των άγίων αξμασι. > Καταισχυνθέντος δε του άσεδούς Λουκίου, της δημοσίας χρείας επικειμένης, ήναγκάσθη ήσυχάσαι. Ινα παρά τῶν ἐπισκόπων τῶν ύπ' αύτοῦ έξορισθέντων Μωϋσής την γειροτονίαν δέξηται, όπερ και γέγονε και ούτως χειροτονηθείς έδόθη Μαυία και πολλούς του φύλου Χριστιανούς πεποίηκε : Επορεί δὲ πολλά περί τοῦ 458 Εθνους δύεν τε ήρξατο καὶ όθεν ἐπονομάζεται καὶ ότι ιγ έτων περιτέμνονται έν Εδέσση της Μεσοποταμίας, Ενθα Θωμάς ό απόστολος εδίδαξεν.

(2) Έλθων δὲ ὁ βασιλεύς Οὐάλης καὶ ίδων τοὺς δγλους των όρθοδόξων τους έχδληθέντας χαλ έν το πεδίω ποιουμένους την σύναξιν, είς τοσαύτην όργην άνήφθη, ώστε οίχείαις χερεί τυπτήσαι τὸν Επαρχον κατά του προσώπου, έπειδήπερ ούκ έδιώχθησαν κάχείθεν οι δχλοι, χαθάπερ αύτος προσέταξεν. Έχεινος δὲ, καίπερ "Ελλην ὢν καὶ παρά τοῦ βασιλέω; ύδρισθείς, όμως σχοπφ φιλανθρωπίας τη έξης μέλλων έπὶ πόρθησιν των Χριστιανών έξιέναι, τούτο αύτος δήλον τοίς πολίταις πεποίηκε διά λαθραίων μηνυμάτων, ώστε μή άπελθείν είς την σύναξιν. "Εωθεν δε προϊών μεγίστω φίδω ύπερ του εθνους 16 διά τῆς αύτου τάξεως ἐστῶτος 27, και πάντα ἐποίει ουτε πυρενα κιλουλεύσαι του γαού. επό α ορ όπο: τὸ πληθος τοῦ λαοῦ πλείν 36 της συνηθείας έπὶ τὸν τόπον έχείνου πορεύεσθαι καλ συντρέχειν καλ πολλούς έπιταχύνειν ώσανεί φοδουμένους μήτις έχ τῆς άπειλης του θανάτου άπολειφθείη · εν δε τῷ μεταξύ καί τι γύναιον όρα ουτως έπιταχύνον και σπευθον mento, quod honestam muliciem decet, neglecio D ώς μηδέ, έξιδν της οίχιας, προσχλείσαι τάς θύρας μήτε περιμείναι εύπρεπως τὸ σχημα των γυναικών περ: δαλέσθαι, καθάπερ έχρην (119h) έπιμελώς. "Εφερε \*\*\* καὶ μεθ' έαυτης ή γυνή και παιδίον νήπιον \*\* σφοδροτάτω δρόμω την τάξιν του ύπάτου διπρρήξασα έσπευδεν. Έχεινος δε λοιπόν ου φέρων Κατάσχετε, ἔφη, τὸ γύναιον καὶ ἐγταῦθα ἀγάγετε.» 'Ως δὲ κατασχεθείσα ἡνέχθη πρός τὸν Επαρχον· 4 Ποῦ, φησὶν, ὧ δυστυχὲς γύναιον, ἐπιταχύνουσα σπεύδεις; » ή δέ · « Είς το πεδίον, Εφη, Ενθα « των καθολικών δχλος συνίγεται. > - • Ούκ άκού-

as mal? " autoi; cod. " xespotounonvas? " to sec - tot ot cod. " ouvelxeto? " maelova cod. "" 1. 61 ? " xx: ?

:

-

20

: =

٠.

5

εις, έφη, δτι δ υπαρχός 46 έχεῖσε πορεύετοι, δια A ideirco propero, ut ibi inveniar. >-- c istum culem πάντας άνελει, ους αν ευρη; » 'Η δε είπεν · « 'Ακήποα καί διά τουτο σπεύδω, ίνα έκει εύρεθω. » — • Touth 62 to maidiou mou Edner; > Exeruo; Egn. 'H δὶ ἀπεκρίνατο • "Ινα καὶ αὐτὸ μαρτυρίου άξιωθή. > Ταύτα δε ούτως ακούσας επανελθείν εκέλευσε την τάξιν και το δχημα είς το παλάτιον 31 ύποστρέψα: 459 είσελθών δε πρός του βασιλέα είπεν : Ο πληρώσαι. > Διδάξας δὲ πάντα καὶ τὰ περὶ τῆς γυναικός κατέσχε τὴν τοῦ βασιλέως όρμήν.

25 (3) Κατ' έχείνου δε του καιρου οι πολεμοι τοῦ άσεδους βασιλέως Ούάλεντος, ούς κατά των του Θεού Έχχλησιών ἐπήγαγε, χατά τών πολεμίων εστράφησαν. Των γάρ Γότθων έχ των ίδιων τόπων εξελθύντων, διά πάσης όμου της Θράκης εξέχεαν έπυτούς και τοις οπλοις τάς πόλεις και τούς άγρούς πορθείν άγρίως ήρξαντο.

\*\* (4) Τότε κατά τοῦ Οὐάλεντο; ῥήμασιν αἰσχροῖς οί πολίται έχρώντο καὶ ύδρεσι χαλεπαίς μή έξεόντος 3 είς πόλεμον.

25 (5) Έξεργομένου δὲ αὐτοῦ 36, Ἰσαάκιος 27 δ ιερός πρατήσας του χαλινού του ίππου 38 αύτου έφη πρός αὐτόν · « Ποῦ 39 βαδίζεις, ὧ βασιλεῦ, κατά Θεού στρατευόμενος και Θεόν Εγων άντίπαλον; » Πρός δν όργισθείς Ούάλης \*\* φρουρείσθαι προσέταξεν άπειλήσας (αὐτῷ) θάνατον, εἰ ἐπανέλθοι (καθάπερ 'Αχαάδ τῷ Μιχαίμ. 'Ο δὲ τῆς αὐτῆς προφητικῆς γάριτος πλησθείς όμοίως έχείνω την άντίφρασιν έπί παντό; του λαού δέδωκεν είπών · « Ότι ἐπιστρέφων \*1 επιστρέψεις, οὐ λελάληκεν εν έμοι ὁ Θεός »). C

\*\* (6) Είτα συμδολής γενομένης έν 'Αδριανουπόher nat httpsels nata neator geoger 13 our ollyors είς οίχημα, όπερ αἰσθόμενοι οἱ πολέμιοι κατέκαυσαν αὐτὸν σύν τοῖς συνοῦσιν αὐτῷ σύν αὐτῷ τῷ οἰκήματι (βασιλεύσαντος άνοσίως έτη ιδ').

🍑 (7) Ούαλεντινιανός δε ό μέγας τη πίστει καί τη εύσεθεία τέλειος και άκέραιος τη παλαιά της των 'Ρωμαίων βασιλείας αύθεντία την πολιτείαν έχυδέρνα καλώς · σύνοδον γάρ εν τῷ Ἰλλυρικῷ 460 ἐκέλευσε γενέσθαι, ήτις την εν Νικαία πίστιν εδεδαίωσεν. ξυδικτου δε γράψας \*\* τοξ; εν 'Ασία καλ Καρία επισχόποις εμμένειν τοίς δύξασι παρεγγύτισε, χοινωνόν έν τῷ ἰνδίχτο \*\* προσλαδόμενο; τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Ο άλεντα και Γρατιανόν του υίδυ αύτου.

\* (8) Έγραψε δὲ καὶ τὰ ὅμοια καὶ ἐν τῷ Ἰλλυ- D ρικώ. Συνελθόντων ούν επισκόπων εν Ίταλία, άπο-

puerulum quo trahis ? ait. Illa vero retulit : c Ut et ipse martyrii gloriam adipiscatur. His auditis. cohortem jussit et plaustrum ad palatium reverti Adiens autem regem ait : (O rex, si me mori jubes, sum paratus : opus autem quod jussisti a l implere non valco. > Et sic loquendo imperatoris contra mulicrem odium compescuit.

βασιλεῦ, ἀποθανεῖν μὲν, εἰ προστάττεις, ἔτοιμός εἰμι· τὸ δὲ ἔργον ὅπερ ἐκέλευσας, οὐ δύναμαι ἐκ-

Isto tempore bella quæ impins rex Valens adversus Dei Ecclesias direxerat, adversus inimicos conversa sunt. Tunc enim Gothi finibus suis egressi per totam Thraciam diffundehantur et armis urbes agrosque deprædari crudeliter cæperant.

Tum Valentem probrosis verbis malevolisque conviciis lacessebant cives, eo quod ad bellum non proficisceretur.

Cum autem egfederetur, Isaacius vonerabilis apprehendens ejus equi frenum, ait : Quo vadis, rex, qui contra Deum pugnasti et Deum habes adversarium? > Tum valde iratus Valens eum custediri jussit, minitans ei mortem, si revertoretur, velut Achab Michææ. Hic autem eadem prophetica gratia repletus similiter illi coram omni populo dedit hanc responsionem: ( Quod revertens reverteris, in me Deus non locutus est.

Deinde Adrianopoli congressione lacta, vicins, син paucis in urbem pedes ¿cito refert. Яос autem cognito, inimici eum et omnes qui cum ipso erant in domo concremaverunt, postquam quatuor et decem annos impie regnaverat.

Valentinianus autem magnus fide pietateque exceliens pravis Romanorum in regnando exemplis valodicens, rerum summæ cum lande præfuit. Synedum in Hlyrico jussit haberi, quæ Nicænam fidem confirmavit : edictumautem mittens Asiæ et Cariæepiscopis, definitis dogmatibus stare hortabatur, sibi adjungens in codem edicto fratrem suum Valentem et filium ejus Gratianum.

Similia quoque scripsit in Illyricam. Cum igitur in Italiam convenissent episcopi, mortus Mediolani

#### Variæ lectiones et notæ.

\* Ced. 547,12-548,9? int autou. \*\* Επαρχος ? \*\* εκέλευσε cod. repetit. \*\* Ced. 547,12-548,9? ἐπὶ αὐτοῦ. \*\* 10. Ced. 548,1-549,5 τῷ γ' ἔτει. Μαθῶν δὲ ἐν 'Αντιοχεία Οὐάλης περὶ τῶν Γότθων ἤλθεν εἰς ΚΠ. ὅθριζον δὲ αὐτὸν εἰ Βυζάντισι ὡς ἀνανδρον καὶ φυγοπόλεμον. \*\* ἔξιόντι cod. \*\* Ced. 549,5-7. \*\* πρὸς τὸν τῶν Γότθων πόλεμον Ced. \*\* Τοῦτον ὁ. 'Ο. φρουρά παρέδωκεν ἀπ. θ. Ced. \*\* 'Εἰν ἐπ. ἐν εἰρήνη οὐ λ. ἐν ἐ. ἱ ἰτς μοναχὸς τῶν μεγάλων κρ. Ced. \*\* 'Εἰν ἐπ. ἐν εἰρήνη οὐ λ. ἐν ἐ. ἱ ἰτς κιιι. 28. οω. Slav. \*\* Ced. 549,17 — 22. καὶ συμδελών αὐτοῖς καὶ ἡτ. \*\* φ. ἔν τινι χωρίω καὶ εἰσιλθῶν ἐν ἀχυρῶνει μετὰ τῶν συνόντων ἐκρύπτετο, κ. τ. λ. Ced. \*\* Ced. 546,6 13. (τῷ τ' ἔτει) τῆς δὲ δόσεως πάσης τριάδα όμοούσιον πρεσδευούσης ἡτήκαντο Οὐαλεντινιανὸν καὶ ἐποίησε σ. ἐν τῷ 'Ι. καὶ τὴν ἐν Ν. π. ἐκύρωσε. \*\* ἔγραψεν θὐαλεντινιανός Ced. — καὶ Φρυγία καὶ πᾶσι τοῖς ἐν τῷ ἀνατοῆ ἐπ. Ced. — τ. ὑρισμένοι; περὰ τῆς συνόδου παρεγγυώμενος, κοινωνὸς αὐτοῦ καὶ 'Ο. τὸν ἀδ. κα: Γρ. τὸν ῦν πρ. ἐν τῷ Ι. Ced. \*\* Εἰς πον cod. eraso ν. \*\* Ced. 548,21 546,2: Τῷ ι' ἔτει 'Αμβρόσιος μετὰ Βὐδόξον τῆς ἐκκλησίας Μεδιολανιῶν ἡγήσατω, Οὐαλεντινιανοῦ τοῦ βασιλέως ἐκεῖτε διάγοντος ταὶ γὰρ τὸν 'λμδ. ἐπὶ τῷ διαλῦσει τῶν ἀμφισδηκιμών αἰρετικῶν τὰς ἔριδας ἀκουταλέντα, ἔτι κ. ὁ. ἐξειξησφέμενος ὁ λαὸς ἐδάπτισε καὶ ἐπίσκοπον Μ. 31 10. Ced. 548,1-549,3 \* έπαρχος ! 31 indheuse cod. repetit. εί υμένων αίρετικών τας ξοιδας, άποσταλέντα, έτι κ. δ. έξαι τραμάνους δ λαδς έδαπτιας και Επίσκοπον Μ. \$3.9:7,3EV.

turbæ dissensu studium agebant. Erat autem eis maxima dissensio periculosusque status : utraque pars aliquid funesti suæ parabat urbi, nisi prævaleret ejus opinio et ad opus duceretur consilium, in diversis corum sententiis. Tune autem hujus præfecturæ regimen tenebat quidam Ambrosius, vir laudabilis qui plurimis virtutibus in senstu Romano fulserat cuique concredita fuerat totius Italize moderatio, non solum ab impiis imperatoriions Constantio et Constante, magni Constantini filis, sed et ab imperatore pio Valentiniano: qui statim in ecclesiam ad comprimendam seditionem intravit. Populus autem, deposita mutua contentione, Ambiosium una voce postulaverunt, licet adhuc catechumenus esset : alta voce se dicebant B uniendos esse unamque sidem utrique parti suturam, si Ambrosius ipsis daretur episcopus.

mos autois & bein

Hoc cognito, pius Valentinianus, multa de ejus virtute attestans, Ambrosium initiari consecrarique manuum impositione jussit. Cum autem manuum impositionem accepisset, bunc hymnum imperator Deo protulit : (Gratias tibi, Dominator omnipotens et Salvator noster, quod illi viro, cui corpora ego credideram, tu animas tradidisti, meaque suffragia justa manifestasti. >

Ferunt etiam Ambrosium, cum magistratus in- C justitiam agerent, cos ante regem fortiter redarguisse.

Interea vero, cum ad bella Sarmatica Valentinianus magnus ex Galliæ finibus in Illyricum venire et belli ductum assumere vellet, subito morbo correptus mortuus est. Legatos enim miserant Sauromate pacem rogantes : quos cum Valentinianus vidisset, interrogavit an omnes Sauromatæ corpore tales essent. His respondentibus optimos ex illis esse missos, magna voce clamavit terribilia Romanorum regnum manere, si tales Sauromatarum optimi bellum adversus Romanos gerere tentarent. Verum ex animi contentione disrupta vena et sanguine multum defluente, in quodatu castro Galliæ vitam fluivit.

CXCVI. Regnum Gratiani et Valentiniani, Magni Valentiniani filiorum.

Hic princeps orthodoxissimus et Dei servus, sui regui reliquit hæredes Gratianum, filium suum, oui Augustus erat, et Valentinianu.u, qui valde ju-

Auxentio, liæreticorum episcopo, utriusque partis A θανόντος εν Μεδιολάνω Αὐξεκτίου, του των αίρετικῶν ἐπισκόπου, οἱ ἐκατέρου μέρους δχλοι ὑπὸ ια διαφόρου σπουδήν έποιούντο καὶ ήν τις αύτοίς μεγίστη διχόνοια καλ έπικίνδυνος στάσις - καλ έκάτερον μέρος δλεθρον τη ίδια παρεσκεύαζε πόλει, εί μή γε ή αύτοῦ χρατήσειε γνώμη και είς Εργον άγάγοι το βούλημα, καίτοι έναντίων τῶν προθέσεων αύτοίς ούσων. Τότε δὲ τῆς ἐπαρχίας ἐκείνης "Αμδρόσιός τις την άρχην διίθυνεν, άνηρ άξιέπαινος έν τξ των 'Ρωμαίων (120.) συγκλήτφ έν πλείστοις άξιώμασι διαπρέψας, δ; και την ηγεμονίαν επεπίστευτο πάσης της Ίταλίας παρά τῶν ἀσεδῶν βασιλέων Κωνσταντίου και Κώνσταντος, υίων του μεγάλου Κωνσταντίνου, ου μην άλλα και παρά του εύσεδους βασιλέως Ούαλεντινιανού, δς καλ παραχρήμα είς την έκκλησίαν είσηλθε κωλύων την στάσεν. 'Ο δε δήμος της πρός άλλήλους άφέμενος έριδος μιξ φωνή τλν 'Αμδρόσεον ἐπεζήτησαν, κατηχούμενον δυτα, μεγάλως λέγοντε; ένωθήσεσθαι καλ μίαν άμφοτέροις τοίς μέρεσι την πίστιν Εσεσθαι, εί 'Αμδρόσιος έπίσκο-

- (9) "Όπερ γνούς ὁ θεοσεδής Οὐαλεντενιανός έκέλευσε μυηθήναι καὶ χειροτονηθήναι 'Δμορόσιον, πολλά περί άρετης μαρτυρήσας αύτον. Χειροτονηθέντος 50 δε αύτου, τουτον τον υμνον ο βασιλεύς τῷ θεφ άναπέμψαι · « Χάρις σοι, Δέσποτα παντυκράτορ και Σωτερ ημέτερε, 461 ότι τώδε το άνδρι έγω μέν σώματα, σύ δὲ ψυχάς ει ένεχείρ:σας καὶ sa τάς εμάσυλήφους δικαίας άπέφηνας. >
- (10) Φασί δέ, δτι τοὺς ἄρχοντα; άδικοῦντης γ:νναίως 'Αμδρόσιος έπι τοῦ βασιλέως διήλεγχεν.
- \*\* (11) Έν δὲ τῷ μεταξύ, ἐπὶ τῶν πολέμων τῶν Σπυρομάτων, θύαλεντινιανός ό μέγας έχ των μερών της Γαλλίας είς το Ίλλυρικον έλθεζν βουλόμενος καλ του πολέμου άρχην λαδόντος, άρρωστ α αιφνιδίω συσχεθείς έτελεύτησε. Πρέσδεις γάρ Σαυρομάται έξαπέστειλαν έξαιτούμενοι εἰρήνην · οδ; Οὐαλεντινιανός θεασάμενος ήρετο εί πάντες 35 Σαυρομάτει τοιούτοι τυγχάνουσιν δντες 25 τὰ σώματα · τῶν δλ εἰπόντων, δτι τοὺς παρ' αὐτοῖς ἀρίστους ἀπέστειλαν. άναχράξας μέγα, δεινά την βασιλείαν 'Ρωμαίων ύπομένειν, εί Σαυρομάτων οί άριστοι τοιούτοι 'Ρωμαίους τολμάσθαι πολεμείν. Έχ δε τή: διατάσεως ... D του θυμού φλεδός βαγείσης και αίματος πολλού έχχυθέντος, τελευτήσαι αύτον Εν τινι φρουρίφ

PhG. Baoulela Poariaroù zal Obalertiriaroù twr viwr toù Meralov Obalertiriaroù M.

\*\* (1) Όρθοδοξότατος ών και δούλος Κυρίου κληρονόμους καταλείπει \*\* τής βασιλείας αὐτοῦ Γρατιανὸν, τον υίον αύτου, Αυγουστον όντα, και Ούαλεντινιανόν,

Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἐπὶ δ. νel δ.? \*\* Cod. 456,3 6. 'Ο ἀπούσας Ο, ὁ βασιλεὺς χ. σοι, ἔφη, ὧ δ. \*\* χειροτονηθήναι - ἀναπέμψαι cod. \*\* ἀνθρώπων add. Ced. \*\* ταύτη add. Ced. \*\* 374-373. — Ced. 517,1-10. Τῷ ια' ἔτει Ο. ὁ μ. ἐτ. βασιλεύσας ἔτη ια' τρόπιγ τοιῷδε · οἱ Σ. ὑπ' ἀὐτοῦ ἡττηθέντες πρ. πρὸς αὐτὸν ἐι ἐιμψαν αἰτοῦντες ἐι αὐτοῦ δὲ τούτους ἐρωτῶντος, εἰ. \*\* οἱ add. Ced. \*\* τ. εἰσιν ἀπρότατοι παὶ αὐτῶν ἐι ὅτι τ. πρείτενας πάντων ώδε ἔχεις καὶ ὁρῆς, ἀν. βιαίως ἔφη δ. 'Ρ. ἡ βασιλεία ὑπομένει εἰς Οὐαλεντνιανὸν λήξασα, εἰ Σαυρομάται τ. δντες οἰκτρότατοι 'Ρωμαίοις κατεξανίστανται Ced. \*\* τάσεως καὶ τοῦ κι ότου των χειρῶν φ. ρ. καὶ πλείστου ἀναδοθέντος ἀ. ἐν τ. φ. Γ. θνήσκει Ced. \*\* Decat rubrica in M. 2 et Par. 1700. \*\* 375. \*\* κατέλιπε?

νεον κομιδή τυγχάνοντα καλ μήπω των βασιλικών A venis nondum regiis insignibus condecoratus cret, συμοδιών καταξιωθέντα, δυ ή άνάγκη των έπιχειρούντων τὸν τόπον τῆς βασιλείας ἀφαρπάζειν, ὡς σχολάζοντα, παρεσκεύασεν αύτον καὶ, ἀπόντος τοῦ άδελφού, την πορφύραν ενδύσασθαι, Πρόδου τῷ τηνικαύτα πιστώς το πράγμα μεταγειρισαμένου ...

**462 \*1** (2) "Ostic Ebasileusev Eth y' xal meth θενδοσίου έτη γ' ούτος γάρ τον μέγαν θενδόσιον προεχειρίσατο βασιλέα έν Βυζαντίφ, άγαγών έξ Ίσπανίας πρός το πολεμείν τούς Σχύθας αύτος δέ έν Τώμη διέτριδεν.

\*\* (3) Μάξιμος δέ τις Βρετανός δυσανασχετών, ότι θεοδόσιος ύπο Γρατιανού βασιλείας ήξίωται, ώς 4 μηδεμιάς τυχών 4 τιμής, διήγειρε τούς έν Βρετανία άντάραι Γρατιανώ, όντινα και άνείλε. Μετετέθη δε ύπο Θεοδοσίου Γρατιανός είς τους βασι- Β λικούς τάφους, όστις 4 τοσούτον εύστόχως έπλ πολύ ετόξευεν, ώς λέγειν τινάς τὰ Γρατιανού βέλη φρένας EYELV.

ee (4) Κατ' εκείνους δέ τους καιρούς σεισμός (μέγας καί φοδερώτατος) γέγονεν, ώς έν 'Αλεξανδρεία οποχωρήσαι (μέν) την θάλατταν έπὶ πολύ, τὰ δὲ πλοία ώς έπὶ ξηράς ευρεθήναι κείμενα. Πλήθους •1 δε λαού συνδραμόντος είς θέαν τοῦ παραδόξου θαύματος και του δοατος πάλιν υποστρέψαντος (1206) καλ εκδεδληκότος μακρότερον του συνήθους τόπου, κατεποντίσθησαν άνθρώπων μυριάδες ε' • (καὶ τὰς μέν έχείθεν προσορμιζούσας ναύς το ύδωρ χατεχάλυψεν, τάς δε έν τῷ ποταμῷ Νείλω ευρεθείσας άπερριψεν ο ποταμός είς ξηράν μετά πολλής της φύμης μέχρι σταδίων ρπ' · άλλά μην) και της C Κρήτης 48 και τῆς 'Αχαίας και τῆς Βοιωτίας και της Ππείρου και Σικελίας τὰ πλεζστα μέρη (συνίδη τότε) ἀπολεσθηναι, της θαλάσσης άνελθούσης · καί πολλά πλοία 40, ύψωθέντος του ζδατος, έπλ όρίων έρρίφη άχρι σταδίων ρ' (τά; τε Βρετανικάς νήσους καί της Αφρικής τά αύτά και γείρονα ύποστήναι. καί σχεδόν πάσης 463 της οίκουμένης τὰ πρός τή θαλάτση τὰ μὲν ὑπὸ τῶν σεισμῶν, τὰ δὲ ὑπὸ τῆς θαλάσσης κατεποντίσθη και μέντοι έν τοίς βυθοίς καὶ ἐν τοῖς μεγάλοις πελάγεσι τὰ ἀμφὶ τὸ 'Δδρίαν \*\* καί Λίγαϊον πέλαγος καί άλλα πλεϊστα ύπεχώρησε καλ διέστη ώσελ τείχος Ενθεν καλ Ενθεν τλ δόατα, καὶ ἐφάνη ή ξηρά · και πολλά τότε πλοΐα εὐρέθησαν πλέοντα και είς τον πυθμένα καθίσαντα και πάλιν άνήχθησαν τἢ τοῦ ὕδατος καταστάσει. Συνεχῶν δὲ κα! ἐπαλλήλων των σεισμών γενομένων, ή μέν Νίκαια της Βιθυνίας πόλις πάσα συνέπεσε και τά χίχλφ <sup>74</sup> των προαστείων άγροι και έργα πλείστα.

et necessitate corum qui regni locum, ut vacantem occupare tentabant, adductus est, ut ipse, absence fratre suo, purpura indueretur, Probo tune strenne rem administrante.

Qui regnavit tres annos et cum Theo:iosio tres annos. Hic enim magnum Theodosium, ex Hispania accersitum ut contra Scythas pugnaret, in regent advocavit, et Byzantii constituit : ipse vero Romæ degebat.

Maximus autem quidam Britannus argre ferens Theodosium, utpote nulla dignitate donatum, a Gratiano regnum obtinuisse, Britones excitavit ad rebellandum contra Gratianum, et enm occidit. Gratianus in regia sepulcra translatus est a Theodosio. qui tam dextere diu sagittavit, ut quidam dicerent, Gratiani tela mentem habere.

lisdem temporibus terrie motus factus est magnus et terribilis, adeo ut Alexandriæ longe recenscrit mare et navigia reapse in sicco reperta sint jacentia. Cum autem multus populus ad hoe inauditum prodigium concurrisset videndum, et squa regrediens consucto loco longius projeceretur, quinquaginta millia hominum submersi sunt. Naves autem hic appulsas aqua contexit, et que super Nilum inveniebantur, fluvius in siccum cum multa vi ad centum octoginta stadia eas projecit. Imo Cretes, et Achaiæ, et Bœoiiæ, et Epiri et Siciliæ pleræque partes accidit ut, aqua redeunte, perderentur. Multa navigia, superantibus aquis, in montes ad centum stadia ejecta sunt; insulæ Britanuicæ et Africæ plagæ magna ex parte substratæ sunt. Totins fere terra partes, quæ ad mare erant, aliæ terræ motu, aliæ maris excessu submersæ sunt. In profundis et altis, quæ circumdant Adriacum et Ægeum mare et alia plurima superaverunt aqua steteruntque velut murus, et apparuit arida. Tum ctiam plures inventæ sunt naves quæ per æquora latæ ad imom abyssi devenerunt et iterum aquæ furore relevate sunt. Continuo sibi succedentibus istis motibus, Nicæa Bithyniæ tota subversa est cum suburbiis in circuitu, agrisque et ædificiis multis. Urbs Hellesponti, nomine Germe, tota ex fundamentis submersa est. Insuper in diversis locis hiatus multi facti sunt, ita ut metu super montes remanerent homines. Ex inopia vero multa ammalia multique homines perierunt.

Η δε Γέρμη καλουμένη πόλις του 'Ελλησπόντου πάσα εκ θεμελίων κατεποντίσθη' και πρός τούτοι;

Variæ lectiones et notæ.

\*\* Έπὶ Γρατιανοῦ Μελξτιος 'Αντιοχείας ἐν Κωνσταντινουπόλει γενόμενος καὶ Δημόφιλον εὐρὼν τὰς ἐκκλησίας κατάχοντα, Γρηγόριον τὸν θεολ. ἐκ Ναζιανζοῦ ἡγαγε πρὸς τὴν τῆς 'Αρειανικῆς πλάνης καθαίρεσιν καὶ κατάλυσιν (Schelion). \*\* 519 Jau. 19 — Ced. 550,1½-17? de Gratiano ut Leo. \*\* 593, Jul. 25 — Ced. 551,1-13: Μαξιμιανὸς δἱ τις Βρ. ὅτι τὸν Θιοδόσιον ὁ Γρ. βασιλέα ἐκοίησεν. \*\* ἄστι cod. αὐτοῦ. \*\* τυχόντος Leo, Ced. \*\* δ; ἐπὶ τ. εὐστ. ἐτ. Ced. \*\* Περὶ τῶν σεισμῶν Glyc. 473,21-171,10; Ced. 550,17-551,10: 'Επὶ Γρατιανοῦ σ. ἐν 'Αλ. γ. ἐπὶ τοσοῦτον ὡς ἐπὶ π. ὑπ. τὴν θ. καὶ τὰ πλ. ἐπὶ ξ. ἐστάναι. \*\* Π. δὲ πολλοῦ ἐπὶ τῷ παραδόξω θεάματι συνδεὸραμηκότος, τῶν ὑδάτων ἀθρόως ἐνδραμόντων ε' μ. ἀνθρ. κ Ced. \*\* Κρ. δὲ καὶ 'Αχ. καὶ Β. 'Η. τ. καὶ Σ. πλ. Ged. \*\* καὶ ἐπικλυσόσης εὐτὰ ὡ, καὶ ἐπὶ ὁ, ἀπορόμφ ¡ναι πλοῖκά, στ. ρ' Ced. \*\* τὸν 'Ανδρίκν cod. '\* κύνλο cod ,κυκλόθεν προαστείκ '

γάτηματα πολλά κατά διαφόρους τόπους εγένοντο, ως έκ του φόδου 11 εν τοι; δρεσι μένειν τους άνθρωπως εκ δὶ τῆς ἀθροχίας πολλά ζῶά τε καλ ἄνθρωποι διεφθάρησαν).

Præfatus autem Gratianus sex annos regnavit : A Valentinianus vero regnavit annos tres, et mortuus ist.

#### CXCVII. Regrum Theodosii Hagni.

Post hunc regnavit Theodosius Magnus sex et decem annos. Tunc Theodosii pater, et ipse Theodosius dictus, magnorum tropæa circumducens, expulsione barbararum gentium, fines Romanorum aditu faciliores fecit. Videns autem filium suum spe magnum, ætate autem parvum - vix enim limina adolescentiæ erat ingressus - senatori cuidam curuli, doctrinæ laborumque suorum socio, eum tradidit educandum: qui curulis adolescentem sibi creditum dulcissima disciplina severioreque blanditie ad illustrem vitæ exercitationem strmavit. Porro dum β ρισθέντα αὐτῷ τὸν νέον πραϋτάτη διδασκαλία καί hic morarctur Theodosius, seipsum regia chlamyde purpuraque exornatum in somno vidisse dicitur. Valentiniano autem veteri mortuo, plebeius Maximus Galliarum præfecturam ad insaniam in mente volvit, et, quadam conjuratione facta, Theodosium veterem tropæis onustum jugulari præcepit; qui, prinsquam moreretor, divino baptismate suscepto. ad immortalitatem renatus decessit. In eo lem tempore junior Theodosius ad dueis favorem pervenerat : sed inde eodem invidia telo, quo pater, per Maximum similiter injuste decidit. Attamen Deus servavit eum et remanente dignitate redditaque substantia, in patriam Hispaniarum terram. in qua natus erat, iter dispositione regia fecit, ibi tranquillam et facilem vitam agens. Placillam au- C tem, Augustam factam, tunc uxorem duxit, et reges ex ca procreavit : hæc vero naturam ratione famamque laudibus vincebat.

την γενομένην Αύγούσταν ήγάγετο τότε, και βασελέας έξ αύτης ποιήσας, ήτις την φύσιν τῷ λογισμῷ και την φήμην τοξς έγχωμίοις ένίκα.

Interea Valens ad regem Gratianum scripsit Htteras, præscribens Theodosium ad se mitti. Theodosius autem, itinere inecpto, cognitaque Valentis morte, ad urbem Sirmium dictam venit. Gothis autem cunctam urbem et regionem erudeliter vastantibus, et Romanis exercitibus ab illius facie fugientibus, tum Theodosium Sirmii degentem consilio senatus Romanorum el invidentis advocat Gratianus. Sandebant regi Theodosium, ducis munere D decoratum ad hanc periculosam expeditionem, cam procis militibus in hoc immane bellum mittere: rex paruit. Hic quidem consilium et invidiam

(5) 'Ο δὲ προειρημένος Γρατιανός ἐδασίλευσεν Ety C' . 9 85 Onayentiniany; genzinencen Eth A xor ἀπέθανε.

#### PhZ'. Baculeia Osoboclov tov Meralov.

(1) Μετά δὲ τοῦτον ἐδασίλευσε Θεοδόσιος ὁ Μέγας έτη ις'. Τότε ό πατήρ Θεοδοσίου, καλ αύτλς θεώνσιος καλούμενος, τοίς των μεγάλων \*\* τροπαίοις \*\* περιπνέων, τη έχκοπη των βαρδαρικών έθνων, τούς "Ρωμαίων όρους εὐπορωτέρους ἐποίησεν. 'Όρων δέ τον έπυτου υίον τη μέν έλπίδι μέγαν, τῷ δὲ γρόνψ μιχρόν, - μόλις γάρ ήν του βαθμού τής νεότητος ἐπιδεδηκώς, — συγκλητικῷ τινι ἀμαξοδίῳ 15, κανωνῷ αὐτοῦ τυγγάνοντι τῆς γνιύμης καὶ τῶν πόνων. παρέδωκεν εκπαιδεύειν, δστις άμαξόδιος 74. έγχειαύστηροτέρα 36 κυλακεία είς λαμπράν άσκησιν τής ζωής έστερέωσεν 77, Έχεισε τοίνον δυτος Θεοδοσίου, καθ' υπνους έαυτόν είδέναι λέγεται βασιλική χλαμύδι καί πορφύρα κεκοσμημένον. 464 Ούαλευτινιανού δε του γέροντος τελευτήσαντος, Μάξιμος ό δήμως " την ύπαρχότητα των Γαλλιών είς μανίαν έτρες ε καί τινα συσκευήν πεποιηκώς Θεοδόσιον τον πρεσθύτερον τροπαίοις χεχορεσμένον σφαγήναι προσέταξε, δς πρίν τελευτήσαι το θείον βάπτισμα δεξί. μενος και είς την άθανασίαν άναγεννηθείς έτελεύτησε. Κατά δὲ τὸν αὐτὸν χαιρὸν ὁ νειύτερος Θεοδόσιος ἐντή του δουκός άξία ετύγχανε τω δε αύτω βέλει του φθόνου, ὅπερ\*\* καὶ ὁ πατήρ, διὰ Μάξιμον \*\* ὁμοίως ἀδίχως ὑπέπιπτεν ' (1210) άλλ' ὁ Θεὸς αὐτὸν διεσώσατο, μεινάσης παρ' αὐτῷ τῆς ἀξίας καὶ τῆς οὐσίας ἀνα. δυθείσης, είς την πατρώαν γην των Σπανίων, έν ή έγεννήθη, εφοίτησε προστάγματι βασιλικώ, εκείσε ήσύχω; καὶ πράως τὸν βίον διάγων. Πλακίλλαν δὶ

\*1 (2) Έν δὲ τῷ μεταξύ Οὐάλης γράμματα έχπέμπει πρός του βασιλέα Γρατιανόν προστάξι; Θεοδόσιον άποσταλήναι πρός αύτόν. 'Αρξάμενος εί της βόδοι πορίας Θεοδόσιος, καλ γνούς την Ούάλεντος τελευτήν ξρχεται είς πόλιν καλουμένην Σέρμιον. Τών δε Γότθων πάσαν πόλιν και χώραν άφειδώς λυμαινομένων καλ τών 'Ρωμα κών στρατοπέδω! φευγόντων άπό προσώπου αύτων, τότε Θεοδόσιον έν τῷ Σερμίφ διάγοντα Γρατιανός προσκαλείται βουλή της συγκλήτου 'Ρωμαίων φθονούσης αὐτῷ, ή 66 σύν όλίγοις στρατιώταις είς τοσούτον ώμλν πόλεμον άποσταλήναι Θεοδόσιον πείθει, επικινδύνω άξιώματι

# Variæ lectiones et notæ.

72 τὸν τόδον co 1. 13 'Ρωμαίων? 13 τρόπαι cod. 18-78 'Αμαξ. ? 16 καὶ ού? sed cf. Historiam miscel-Imm : Theodosius—in Hispania morabatur, ubi et ortus suerat et nutritus. " Hist. misc. Inter hæc (victo viam de Alanis, Hunnis, Gothis reportatam) divinam risionem vidit — Gratianus Theodosium purpata induit—consulatu Ansonii et Olybrii (379). 18 δ δείλαιος? tyrannus (Marcellinus Hist. misc.)? 12 δπερ? M1ξίμου? cf. Hist. misc. · En tempextate Theodosius tam propter parentum nobilitatem quain ris ortitudine propria nominatissimus habebatur et ob hanc causam invidia similium judicum satigatus. of Glyc. 474,28-21 cf. Historiam miscellam. Cumque imperator quid faceret hæsitaret, quippe cum hartari eluti victoria inexpugnabiles esse vederentur — ascivit ex Hispania Theodosium et — magistrum militam esse denuntians, cum exercitu ad barbaros destinavit. \*\* xxl our cod.

τιμηθέντα στρατηλάτου άξίφ, τὸν βασιλία παρέπεισε. A ignorabal. Sed cum Theodosius Bravisticisset Gu-Καὶ ό μεν βασιλεύς των έπιδουλών \*\* καὶ τοῦ φθόνου ορφεν είλου. κατα κύφτος ές τορε κυπιζυπέκορε άηττήτους είναι Γότθους νικήσας Θεοδόσιος σύν τάχει πολλώ, τῷ βασιλεί τροπαιοφόρος παραστάς θεία ψήφφ 465 το βασελικόν διάδημα περιδάλλεται. Γρατιανού χειροτονούντος αύτον, καινή τινι καί θαυμαστή περιεδλήθη πορφύρα ώς άρχαζος βασιλεύς. και επεθή τους ώμους αυτού ύπερ άνθρωπον ύψηλους δντας διαφόροις 4 βασιλικοίς χλαμύσιν ένδύειν ούκ ήδύνατο, — πάντας γάρ ὑπερείχε τῷ μεγέθει. πάσαν εσθήτα διά το υψος μικράν 86 άπεφηνεν. --πέλος Κωνσταντίνου τοῦ εὐσεδεστάτου βασελέως τῆ πορφύρα χοσμηθείς ἐξέλαμψεν, ἐκ τετραγώνου άρμοσάσης αύτῷ.

\*\* (δ) Ούτος Γρατιανός τὰ τῆς Δύσεως μέρη ἐπ' Β αὐτῷ καὶ τῷ ἀδελφῷ διεφύλαξεν, Θεοδοσίο દેદ τήν της 'Ανατολης φροντίδα ἐπέτρεψεν. Πολλά δὲ εύσεδώς καὶ γενναίω; κατορθώσας ὁ Γρατιανὸς παρά Μαξίμου τοῦ τυράννου [ἐν] ταῖς Βρεττανίαις ἐπαναστάντος, δε' 'Ανδραγαθίου τοῦ δουκός ἐν Λουγδούνω παρά των ίδίων προδοθείς, μάλλον δὲ βία των πολεμίων συσχεθεί:, άνηρέθη.

ετ (4) Ούαλεντινιανός δε ό νειύτερος <sup>83</sup> τούτου άδελφλς εν Ίταλία διάγων ύπο της σφαγής του άδελφού και του φόθου πολέμου πτοηθείς, είρηνης αυτώ χαθ' ὑπόχρισιν προταθείσης παρά Μαξίμου, καὶ αὐτὸς ὑποχρ:νάμενος ἡδέως ἐδέξατο.

(5) Τουστίνα δε τότε ή μήτηρ αύτοῦ τῆς Αρειχνών αίρέσεως τὰ φάρμανα τῆς ὰσεθείας, ἃ περ://ντος του άνδρης έκρυπτεν, εύμαρως άπατηθέντι το υίφ μετά θάρσους άπεκάλυψε καλ τείθει αυτόν διά στρατεωτικής χειρός τόν μέν 'Αμδρόσιον άνθιστάμενον αύτῷ τῷ ὀρθῷ λόγφ τῆς ἐχχλητίας Μεδιο. λάνων έξωσαι καί είς έξορίαν πέμψαι, την έκκλησίαν δε διαβρήξαι και πολεμείν τα άγια. Βενίδωλος 🚵 τότε έν άξιώματι ταϊς ύποσχέσεσι της βασιλίδος μή εξίας, της στρατιωτικής ζώνης και των άξιωμάτων την όρθόδοξον πίστιν προκρίνας τοξς ποσέ των βασιλέων την (121b) έαυτοῦ ζώνην ἀπέρbetev.

(6) Μάξιμος δὲ ὁ τύραννος θέλων τὸ τοῦ τυράννου ετιμον δνομα εκδύσασθαι καλ νόμιμον επιδείξασθαι έσυτον βασελέα, γράμματα 466 έκπέμψας το άσε. δές έπε της Τουστίνης άπεφαύλιζε και το πολεμεί- D σθαι την πίστιν του θεού και την κατάστασιν της ι αθολικής Έκκλησίας άνατρέπεσθαι άπηγόρευσεν . καὶ ούτοι πλησιάζειν τῆς Ἰταλίας ἡρξατο.

(7) Τοῦτο δὲ Ἰουστίνα μαθούσα, τοῦ τε πολεμίου μα και της συνειδήσεως της άσεδους επικειμένων αύτη, είς φυγήν τραπείσα, πρώτη την έξορίαν εκληρώσατο, ήν τοϊς Ιερεύσιν αύτή ήτοίμασεν. Τοι-

thos qui armis credebantur invincibiles, t opais onustus, regem adiens, divino suffragio, regium diadema cireum tempora induit. A Gratiano electus, nova quadam et mirabili purpura, sicul rex antiques, indutus est. Cum autem, qua erat plus quam virili statura, humeri ipsius plurium parpurarum proportionibus hand se accommodarent, omnes enim magnitudine superabat, et propter altitudinem quilibet habitus brevis apparehat, tandem Constantini, piissimi imperatoris purpura exorustus refulsit, ex qua lrato ipsi adaptata.

Hic Gratianus Occidentis partes sibi fratrique suo reservavit, Theodosio autem Orientis curam cred dit. Multis autem pie nobiliterque gestis adversus Maximum tyrannum apud Britannos insurgentem . Gratianus per Andragathium Lugdoni ducem a suis proditus, vel potius inimicorum vi oppre-sus, occisus est.

Valentinianus autem junior, illius frater, in 1 alia degebat. Fratris occisione bellique metu stupefactus, pacem sibi simulanter a Maximo obla tam et ipse simulate libenter accepit.

Tum autem Justina, mater ejus, haresis Arianorum impia venena, quæ vivente viro absconderat, filio facile deluso tidenter revelvit, et ei persuasit, ut per militarem manum Ambrosium, ipsi orthoduxo sermone resistentem, ex Mediolani Ecclesia pelleret mitteretque in exsilium, ac Ecclesia posthabita in sancta pugnaret. Benevolus autem qui tune in dignitate erat, reginæ promissis nen annuens, militari halteo dignitatibusque orthodoxani fidem præponens, ante pedes regum proprime balteum projecit.

Maximus vero tyrannus odiosum tyranni nomen exnere volens, legitimumque se præstare fegem. literas misit, quibus Justinæ impietatem despiciebat, et quod Dei fidem persequeretur constitutionemque catholicæ Ecclesiæ everteret, redarguebat. et sic Italiæ appropinquare cœpit.

Hoc audito, Justina, inimico simul et impia conscientia vexata, in fugam conversa, prima exsilium sorte obtinuit, quod sacerdotibus ipsu paraverat. Igitur cum impia matre fugiens rex

## Varias lectiones et notas.

\*\* τον των επιδούλ, και του φ. του κατά φύ, εσπτώτ, cod. sed Hist. misc. Gratianus — cunctis faven tibus etc. \*\* παφορ. βδ. χλαμύδ. cod. \*\* μικρού codex. \*\* Ccd. 551,5 — 10: Και άποστελλει 'Αν δοσγάθιου, δυ παραυτά διά στρατιωτών παρασκευασμένων δυτων επί τούτου, Γρατιανόν διεχειρίσατο. Marcellinus: Ind. XI, Merobaude II et Saturnino coss. Gratianus imp. Maximi tyranni dolo apud Lug-dunum occisus VIII K. Sept. 47 Cod. 551, 14—17; 'Αδ. δε Γρατιανού, όμωνυμος τῷ πατρι Οὐαλεντ.υτανώ, έτι περιών τους εν εξορία επισκόπους άνεκαλέσατο καλ τάς Ιδίας εκκλησίας άπεδωκεν αύτοξς, Εκδιώξας τους 'Αρειανούς Δαμάσου του πάπα 'Ρώμης αυτώ συμπράττοντος. " νεώτερος om. cod.

jectus est.

Cum igitur in Orientem venisset, sic a pio rege Theodosio receptus est, ut in his regionibus regnare potius quam in exsilio degere videretur. Confestim autem per Theodosium a vitiis mundatus, impurm sectre venenum evomuit, quod imprudens mater ipsi infuderat, et fidelissimo Theodosii hortatu Christum recepit. Sæpe enim a Theodosio in spem fidei educatus, regios exercitus non armis sed justis causis stare didicit. Sermo autem Theodosii ad Valentinianum talis erat : 4 Scio, inquit, Valentiniane, sæpe piissimos reges, exercitu quicscente, victoriam obtinuisse, subjectosque inimicos, periculi metu, factos esse tributarios : sie divinus B Constantinus, coelestibus auxiliis fretus, Licinium. Dei inimicum, in navali pugna perdidit; sic illustris Valentinianus, pater taus, facilius regnum ab hostibus integrum gubernans mortuus est, postquam, Deo vindicante, multa prælia multasque victorias, innumeris diversisque barbaris devictis, reportaverat. Tuus autem avunculus Valens, cum Deo jugnans, Ecclesiam occisione sanctorum et exsilio sacerdotum polluit profanus, qui Dei voluntate a Gothis expugnatus et devictus crematus est. Tune ergo ad bellum exiens hæretici nomen sumere sustinebis? Re vera Christum veneratur qui te injuste expulit. Infidelitas tua opportunitatem Maximo contulit. Ille tantummodo regnando tyrannus C est; tu vero bei inimicus esse primo cœpisti. Tibi dabo exercitum, et auxilium tibi præbebo : sed, si Christum lædimus, quem pugnantes invocabimus? llæc et his plura monendo Theodosius Valentinianum ad orthodoxam fidem conduxit.

τοῦ Θεοῦ καθεστάναι · δώσω σοι στρατόν καὶ παρέξω σοι βοήθειαν · άλλ' εἰ τὸν Χριστὸν βλάπτομεν, τίνα παρακαλέσωμεν μαχόμενοι; : Ταύτα και τὰ τούτων πλείονα νουθετήσας Θεοδόσιος Οὐαλεντινιανίν είς την δρθόδοξον πίστιν μετήγαγεν.

Interea vero, mortua illius matre, propter fidem bonitatemque regis Gratiani, cujus benefacta meminerat, Theodosius, in auxilium cunctas Orientis vires educens, vindicavit sanguinem justum, et, ejecto tyranno, Valentinianum in regnum restatuit.

Ipse vero postea Romam veniens de victoria triumphavit et ad reginam urbium reversus est.

### CXCVIII. De sancto Arsenio.

In his diebus, quibus optimus Deus suscitavit Theodosium regem magnum thronumque Romanorum regni ipsi concredidit, prædecessoris sui

Valentinianus junior lialia et proprio regno de- Α γαρούν μετά της άθεμίτου μητρές πεφευγώς ό βασιλεύς Ούαλεντινιανός ό νέος της Ίταλίας έστερήθη nat the oinelas itebation parchelas.

- (8) Έλθων σύν εν τη Ανατολή ούτω; επεδέχθη παρά του εύσεδους βασιλέως Θεοδοσίου, ώστε δοκείν αύτον μάλλον των μερών έχείνων βασιλεύειν ή έν εξορία διάγειν. Παραχρημα δε διά θεοδοσίου καθαρθείς άπό της φαυλότητος της αιρέσεως της έκκθάρτου τὸν ἰὸν ἐξέχεεν, ἐν ῷπερ \*\* αὐτὸν ἡ ἀνόητος έδλαψε μήτηρ, και τον Χριστον άνεδέξατο πιστοτάτη προτροπή Θεοδοσίου. Πολλάκις γάρ είς την έλπίδα της πίστεως διά θεοδοσίου έκπαιδευθείς, έμαθε την βασιλικήν παράταξιν ού δι' δπλων έστάναι, άλλ' έξ άγαθων προφάσεων. Τοιούτος δε ήν ο λόγος ο παρέ Θεοδοσίου πρός του Ούαλεντινιανόν • Οίδα, φησίν, πολλάχις, Ούαλεντινιανέ, παρά των εύσεδεστάτων βασιλέων, ήσυχάζοντος τοῦ στρατοπέδου, την νίκην κατορθωθείσαν καὶ τους πολεμίους ύποταγέντες ύποτελείς γενέσθαι τοῦ προλαδόντος κινδύνου · οὕτως ό Ενθεος Κωνσταντίνος ταίς βοηθείαις του Θεουάνορθωθείς καὶ Λικίνιον τὸν τοῦ Θεοῦ τύραννον ἐν ναυαγίω διέφθειρεν · ούτω; ὁ Ενδοξος Οὐαλεντινιανό; ὁ σος πατήρ εύτυχέστερον την βασιλείαν άδλαδη παρά των πολεμίων ιθύνων έτελεύτησε, του Θεου έκδιχούντο; αὐτὸν χαὶ μάχας άναριθ μήτους χαὶ νίχας άνεδείξατο, πολλούς βαρδάρους καλ διεφόρους άκλών. Οὐάλτις δε ό θεῖος ό σὸς τῷ Θεῷ ἀντιπαρατάτ-TWY ELLIAVE THY EXXXHOLAY & BEGHAOS BIR THE GTA-THE TWO ATION ROLTHE FEODIAG TWO ISPENS, OF TH του Θεου βουλήσει υπό των Γότθων πολιορκηθείς και ήττηθείς έκαύθη. Σύ ούν αίρετικού δνομα λαδείν άνέξη άπιων είς πόλεμον; όρθως τον Χριστόν atherat o abixme as subayme . H ah autria ennatplan Makinin anneraharken. gregnot honon 721 του βασιλεύειν \*\* έστι τύραννος, σύ δε πολέμιος ήρξο
- \*1 (9) "Εν δε τῷ μέσφ τῆς μητρός αύτοῦ τελευτησάσης. Θεοδόσιος διά την πίστιν και την χρηστότητα του βασιλέως Γρατιανού, καλ τών εύεργεσιών αύτου μεμνημένος είς άμυναν πάσας τὰς τῆς 'Ανατολικῆς δυνάμεις εξάξας, εξεδίκησε το δίκκιον αξμα και τον Oualeutiviandy xatistydeu int the Badileian, ix-D bahwn the topassisa (122.).
  - \*\* (10) Αύτος όλ μετά ταυτα είσελθών είς την 'Ρώμην και θριαμδεύσας την νίκην είς την βασι. λίδα έπανηλθε των πόλεων.

PhH. Hepl tou dylov 'Apaerlov 11.

\* (1) Έν ταξς ημέρχις ούν, έν αξς ὁ άγαθὸς θελς έξήγειρε Θεοδόσιου βασιλέα του Μέγαν καλ ένεπ:στευσεν αὐτῷ τὸν θρόνον τῆς βασιλείας Τωμαίω,

<sup>\*\*</sup> iv δπερ col. \*\* βασιλ. col. \*\* Ind. I. Theodosio A. II. et Cynegio coss. Valentinianus - et Theedosius Maximum - apud Aquilejam rebellantem vicerunt (Marcellinus). 30 Ind. Il Timasio et Pra--Romam mense Innio introivit—urbeque egressus est K. Sept. (Marc.) \*\* x2 in ito coss. Theodosius Imp μενσχού M. 2. M Glyc. 475,1 476,9, Ced. 573,11-17.

Ì

5

J.

7

,-

=

ġ.

::

7

3

1

; ;

3

Basilius, Maxillar evoluti, nat Erener if abens δύο υίους 'Αρχάδιον και 'Ονώριον.

(2) Αύξησάντων όλ των παίδων, ήλθον είς ήλικίαν ton extrangenera Abathmate. xaf efautoteryen eic πάσαν την ώπ' αὐτὸν βασιλείαν ζητήσαι άνδρα έλλόγιμον καὶ άσκητήν, κεκοσμημένον ἐν ἀληθεία τὸν φίδον του Θεού, Εχοντα θεογνωσίαν είς άκρον, ώς όφείλων παραδούναι αύ: ψ τούς υίούς αύτου. Ούκ φουίλετο γάρ είς σχολείον αύτους έμδαλείν ή ύπο άτάκτων διδασκάλων παιδευθήναι, ίνα μή μάθωσιν όπο άλλων παιδίων, & ό,θεος ού θέλει, και τυπωνώσιν εν λόγοις άνωφελέσιν. Ταύτα ά βασιλεύς λογισάμενος σπουδήν πάσαν 488 έποιείτο τοῦ εύρείν άνδρα τοιούτον · καλ των διαταγμάτων έκπεμφθέν-דשי אמדם השפתי דוֹיף שוה מטדפי אמנולצומי סטא וופטיםθησαν εύρειν τινα τοιούτον κατά τον ένιστάμενον αύτῷ λογισμόν, άλλὰ ποτέ μέν ἄνδρα φιλόσοφον, άλλ' ου φελόθεον, ποτέ δε πάλεν φελόθεον, άλλ' ου φελόσοpor . Intlant of of watged . xaf onx theaters eld σχολείον έχδουναι αύτους δι' δν είρηται τρόπον.

(3) Καὶ μή εὐρών χαθώς ἐζήτει, ἀπέστειλεν ἐν τῆ "Ρώμη πρός τον έν αυτή βασιλέα του ευρείν παρ" αύτου τοιούτον άνδρα, γράψας αύτῷ, ὅτι ε Μεγάλως μοι χαρίζη τουτο ποιών. > 'Ο ούν βασιλεύς προσκαλεσάμενος τον πάπαν δείχνυσιν αὐτῷ τὰ γράμματα Θεοδοσίου του βασιλέως είπων, ότι ε Ανένδεκτόν έστι μή ποιήσαι τῷ συμδασιλεύοντι ήμιν την αίτησιν ταύτην αίσχύνη γάρ έστι τοῦ ήμετέρου χράτου; μή εύρεθηναι έν τη μεγίστη 'Ρώμη ανθρωπον C τοιούτον. « Καὶ ἐρευνήσαντες καὶ ἐπιζητήσαντες ούχ εύρον. Έπι πολύ ούν διερευνώντων αύτῶν, και δια λογιζομένων, και άδολεσχούντων περί τούτου, είπεν ό πάπας τῷ βασιλεί · ε Εστι παρ' ἡμίν διάκονός τις παρθένος μετά της ίδιας άδελφης δυόματι 'Αρσένιος . όμοιος γάρ αὐτῷ άλλος οὐχ Εστιν ὁ όφείλων \*\*, καθώς έπιθυμεί ό βασιλεύς Θεοδόσιος, παιδευσαί τε τλ τέχνα αύτου πάση γνώσει θείς τε χαλ λνθρωπίνη ' άλλ' ούκ οίδα εί καταδέξητας, διότι έχει καιρόν αποταξάμενος της έγκυκλίου παιδεύσεως. άλλ' ίσως, έάν χελεύση το ύμέτερον χράτος, χαλέσομεν αύτον και πληροφορούμεν αύτον περί τούτου. > Ταύτα άχούσας ὁ βασιλεύς έγάρη λίαν · καλ πέμψαντες μετεστείλαντο τον Αρσένιον. Είπελθόν- Β τος δε αύτου λέγει πρός αύτον ο βασιλεύς • « Ού λέληθε τὸ ήμέτερον χράτος ή χατά Θεόν σου πολιτεία καί ό ενάρετός σου βίος • άλλά διηνεχώς άχούεντες την καλήν σου άναστροφην, πάνυ εύφραινόμεθα έπὶ τούτοις 37 · έπεὶ δὲ ό συμδασιλεύς ήμῶν θεοδόσιος απέστειλεν ήμιν πρεσδείαν αιτούμενος στείλαι αὐτῷ ἄνθρωπον τοιοῦτον δυνάμενον παιδεῦσαι τὰ τέχνα αὐτοῦ ἐν πάση θεοσεδεία χαὶ φιλοσοφίφ, τούτου χάριν μετεστειλάμεθά σε ώς κατά θεδν εντα, ενα άπέλθης πρός αύτον και την γάριν την δ θείσαν σοι έχ θεου παιδεύσης αύτούς · (122b) ού

λιτάγετο είς γυναξκα την θυγατέρα του πρό αυτου \* A regis aliam duxit uxorem, et ex ca duos alios Arcadium et Honorium suscepit.

> Crescentes autem pueri, ad atatem ediscendi litteras venerunt. Tunc misit in omne sub ditione sua regnum ad quærendum hominem doctum et religiosum, timore Dei vere exornatum, divinam scientiam subactam habentem, ut ipsi filios suos traderet. Non enim volebat eos in scholam mittere vel ab indisciplinatis magistris educari, ne ab aliis pueris discerent quæ Dous non vult, et nocivis sermonibus informarentur. Ilæc reputans imperator, omnem diligentiam ad talem virum inveniendum adhibuit. Missis autem in omne sub ipsius ditione imperium mandatis, hominem cum characteribus requisitis invenire non poterant : sed modo virum inveniebant philosophum at non philotheum, modo philotheum, at non philosophum. Creverunt autem pueri; et cos in scholam, propter prædictam rationem tradere hæsitabat.

Non inveniens id quod quærebat, Romam ad regem misit, ut ab ipso talem acciperet virum, illi scribens : ( Hoe agens mihi valde gratus eris. ) Rex ergo papam advocans ostendit ei Theodosii litteras, dicens: ( Impossibile est hanc petitionem illi qui conregnat nobiscum non adimplere : opprobrium enim nostræ potestatis est in maxima Roma talem hominem non inventri. Et quærentes et perscrutantes non invenerunt. Cum igitur diu perquisiverunt, confabulati sunt et garrierunt, papa regi dixit : c Est apud nos quidam diaconus cælebs cum sua sorore, nomine Arsenius. Similis illi non est alius qui sit juxta Theodo-ii regis placitum et qui filios ejus omni scientia divina et humana instruat. Sed nescio an assensurus sit, quia tempus educationis normalis sibi prafinivit. Nibilominus si jusserit vestra potestas, eum advocabimus et de re ista disseremus. > Ilis auditis, rex valde lætatus est. Et mittentes Arsenium arcessiverunt. Cum advenisset, rex ei dixit : « Hand potestatem nostram latet tua ad Deum conversatio tuaque virtute dives vita. Imo sæpe pulchram tuam agendi rationem audientes, valde lætati sumus. Cum autem qui nobiscum regnat Theodosius, nobis legationem miserit rogans talem sibi hominem mitti qui possit filios ipsius in omni pictate et philosophia educare, propterea te qui secundum Deum es. arcessivimus, ut et filios illius secundum gratiam quæ tibi a Deo data est, edoceas. Non enim hanc rem cuiquam incaute et temere credendam, nisi tuæ religioni decrevimus. > Arsenius autem regi dixit : « Non ignorat, religiosissime rex, sanctissimus pater noster Papa vilitatem meam, siquidem non adhuc inveni tempus exteriori philosophiæ studendi, præsertim cum ab ista sacra manuum impo-

sitione quam maignus accepi, non in harum A γάρ έκρίναμεν άπλως και ώς έτυχεν έγχειρίτα scientiarum librum oculos demisi. > Interpellaus autem Papa dixit ad eum : e Vera quidem sunt ca que a le dicuntur; scimus res ita se habere : multum etenim in hoc tuam honestam vitam laudavimus. Sed quia divina regiaque jussio est, et placitum Dei in co quod factum est relucet, obsecrainus to ut in bijusmodi bonum inceptum teipsum impendas. Potes enim per gratiam Dei quæ tibi data est pie Deoque gratiose illos edocere. quiuimo de philosophia multum eis prodesse, ostendens eis turpes impiorum idolorum apparatus. quæ deos infandi Græci vocant, non credendum eis qui apud ipsos initiati sunt, sed vocandum eos dæmones, nec eorum abominationes et monstra colendom. >

καί θεαρέτως αύτούς παιδεύσαι τού μήν, άλλά καί έπι τη φιλοσοφία μεγάλως αύτούς ώφελησαιδεικνών αύτοις τάς πομπάς και αισχρότητα; των δυσσεδών ειδώλων, οδς θεούς άποκαλούσιν οι άλιτήριοι Έλλτινες, και του μή πιστεύειν, τοις παρ' αύτων μυθευομένοις, άλλά δαίμονας αύτους άποκαλείν, καί 👀 θρησκεύειν τὰ μιάσματα αύτῶν καὶ φαντάσματα. »

llis talibusque verbis monentes Arsenium, illum ad regem cum omni laude et honore miserunt. cum rex, tum Papa scribebant ei : « Juxta placitum vestrum misimus vobis hominem, qui cum gratia Bei valebit charissimos serenitatis vestra filios in omni sapientia et virtute educare. Arsenius igitur, sorore in virginum ædem immissa. Constantinopolim adiit. Theodosius autem rex. litteris acceptis et lectis, Arsenium ad se vocavit. Micatus eum habitu moribusque spectabilem, vene- C. rabilem habitu, colore flavum, aspectu facilem, sensu humilem, sermone moderatum, in divinis et humanis sapientissimum, uno verbo, omni secundum Deum virtute exornatum, gavisus est gandio magno, dixitque ad eum rex : c Ostendis quidem habitu, moribus et loquela, te virtute præditum esse Deumque timere; et sicut scripserunt nobis rex collega noster et sanctissimus Romanorum Papi, sic vidimus : vera enim scripserunt. Nunc non omnino causam ignoras, propter quam ad nos te miserunt. Sed et ipsa nostra potestas tibi declarabit hoc esse factum propter filios nostros, ut omni pietate timoreque Dei illos instruas, et omnem philosophiam ad amussim eos doceas. Ne timeas neque dubites apud eos conjiciens eos nostros esse filios; D των ήμετέρων τέχνων, ζνα πάση θεοσεδείς καλ φόδφ neque iterum ipsis tanquam regibus attendas aut reverearis, sed tanquam filios et discipulos eos habeto, et cum deliquerint, corrige cos. > Postquam imperator Theodosius hac dixisset, adductos Atcadium et Honorium in manus ejus commendavit, dicens : c Ecce, ab hac die iste est mens ac vester pater et magister. Aurem illi sieut patri docilem præbete, nec leves sitis auditores nec inobsequentes : illi enim denuntiavi quod si quis ex vobis non audiat eum aut delinquat, hunc velut discip dum habeat corrigendum. >

τούτο το πράγμά τινι εί 269 μη τη ση εύλαθεία, 'Ο δε 'Αρσένιος είπε τῷ βασιλεί · « Ούχ άγνοιί, θεοσεδέστατε βασιλεύ, ὁ άγιιύτατος Πατήρ ήμων πάπας την εμήν ευτέλειαν, ότι έχω χαιρόν μή πας. ελθών διά της έξω φιλοσοφίας, έξαιρέτως δε άφ' ού την χειροτονίαν ταύτην ό άνάξιος έδεξάμην, ούτε \*\* είς βιδλίον ενέχυψα των τοιούτων επιστημών. Υπολαθών δε ό πάπας είπε πρός αὐτόν, ὅτι μέν 'Αληθη είσι τὰ παρὰ σοῦ λεγόμενα, ἐπιστάμεθα ταύτα ούπος έχειν πάνυ γάρ επηνέσαμεν τήν ένάρετον σου πολιτείαν έν τούτι: . άλλ' έπειδή θεία xa! Basilinh xélevois ésti, xai Orápetov ésti to πραγματευόμενον, έχλιπαρούμεν σε έπιδούναι έαυτου είς το τοιούτον άγαθον επιγείρημα. Δύνη γάρ Β διὰ τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ τῆς δοθείσης σοι εὐπεδώς

(4) Τούτοις καὶ τοῖς τοιούτοις λόγοις πείσαντες Αρσένιον απέστειλαν πρός του βασιλέα μετά πάσης δόξης και τιμής, γράψαντες αὐτῷ, ὅ τε βασιλείς καί ό πάπας, ότι ε Κατά την κέλευτιν ύμων άπεστείλαμεν ύμιν άνθρωπον, ος δυνήσεται μετά τής του θεου χάριτος άνάξαι τὰ φίλτατα τέχνα τῆς ὑμῶν γαληνότητο; εν πάση σοφία και άρετή... 'Ο ούν 'Αρσένιος, παραδούς την άδελφην είς παρθενώνα, άπηλθεν εν Κωνσταντινουπόλει. Δεξάμενος δε ό βασιλεύς Θεοδόσιος τὰ γράμματα καὶ ἀναγνοὺς, προσκαλεσάμενός τε τον Άρσένιον, σχημά τε καλ ήθος εύλαδες θεασάμενος εν αύτῷ, σεμνόν μεν έχοντα τὸ σχῆμα, ώχρον το χρώμα, εύτακτον το βλέμμα, ταπεινόν το φρόνημα, την λαλιάν σύμμετρον και περί τά θείι καλ άνθρώπινα σοφώτατον καλ άπλώς είπειν πάη τή κατά θεόν άρετή κεκοσμημένον, έχάρη χαράν μεγάλην και δη πρός αύτον ο βασιλεύς . « Δηλοίς . μέν διά τοῦ σχήματος, ήθους τε καὶ ἀπολογίας, ἐν άρετόν σε καί θεοσεδή είναι, καί , καθώς γεγραφήχχοιν ήμεν ο τε 470 συμδασιλεύς ήμων και ότις 'Ρωμαίων άγιώτατος πάπας, ούτω καὶ είδομεν' άληθη γάρ Εγραψαν. Νύν ούν πάντως ούκ άγνοείς δί ήν αιτίαν Εστειλάν σε προς ήμας · άλλά και το ήμέ· τερον χράτος αὐτοψι διαλεχθήσεται σοι, ὅτι χάριν Θεού τούτους εκπαιδεύσης, έτι μην καὶ την φιλο. σοφίαν πάσαν είς ἄκρον αὐτού; διδάξης. 'Αλλά μή ύποσταλής μηδέ διακριθής πρός αύτους υπονοών, δτι τέχνα ήμων ύπάρχουσιν, μήτε πάλιν ώς βασι. λεύσιν αύτοις προσχής ή τιμήσεις, άλλ' ώς τέχνο και μαθητάς έχε αύτους και ότε παραπέσωσιν, έπ έξελθε αύτοί:. > Καὶ ταῦτα είπων ὁ βασιλευς θεοδότιος καλ ενέγκας τόν τε 'Αρκάδιον καλ 'Ονώρισ: παραδίδωσεν αὐτούς εἰς τὰς χεῖρας αὐτοῦ, (1959) λέγων · « Ίδου, άπο της σήμερον, ούτος έστιν εμοί τε καὶ ύμῶν πατήρ καὶ διδάσκαλος. Ὑπακούστο

αύτῷ ὡς πατρί καὶ μή παρακούσητε ούτοῦ μέτε ἀντιτάξησθε παρήγγειλα γλρ αύτῷ, Γνα ἐἀν παρακούσητε αύτῷ ή παραπέσειέ τις εξ ύμων, επεξέλθη αύτῷ ὡς μαθητή.

- (5) Και ταύτα είπων άφορίζει αύτοις πλησίον του Α βασιλικού κοιτώνος τρικλίνιον μέγα καλ έν αὐτῷ δ:άγειν παρακελεύεται. Τοῦτο δὲ ἐπενόησεν ὁ βασιλεύς, ίνα συχνήτερου επισκέπτητας αύτούς η μεγάλως δέ τιμήσας τὸν 'Αρσένιον ἐποίησεν αὐτὸν μεζζον πάντων των εν τῷ παλατίφ, ώστε μή είναι τινα των έχείσε λαμπροτέραν αὐτοῦ ἐσθῆτα περικείμενον : καὶ, ἀπλιῆς είπειν, τιν πατήρ του βασιλέως και τωντέχνων αύτου.
- (6) Ο ούν Αρσένιος παραλαδών τούς υίους του βασιλέως τόν τε 'Ονώριον κα'. 'Αρκάδιον άντιγεν αύτους θεοσεδώς, διδάσχων πάσαν σοφίαν θείαν τε καὶ ἀνθρωπίνην. Ταπεινόφρων δὲ ὑπάργων ὁ ἐν άγίοις 'Αρσένιος ούκ έγρατο αύτοζς " ώς μαθηταζς. άλλ' ώς βασιλεύσι καθίζων γάρ αὐτούς ἐπὶ δύο Ορόνων, αύτὸς παριστάμενος ἐδίδασκεν αὐτούς. Έν Β μιά ούν των ήμερων είσελθόντος του βασιλέως άφνω πρός αὐτοὺς, όρα λρσένων μὲν ἰστάμενον, τλ δέ τέχνα αύτου καθεζόμενα καλ έλυπήθη σφίδρα κατά 'Αρσενίου και λέγει πρός αύτόν' ε θύτως παρήγγειλα ύμίν, ϊνα βασιλικώς καλ μή μαλλον ώς μαθηταίς χρήση τοίς παιδίοις; και τί τούτο πεποίηκας; πάνυ γάρ 471 ελύπησας το ήμέτερον κράτος ἐν τούτω. • 'Ο δὲ 'Αρσένιος πρὸς τὸν βασιλέα φησίν · « Ούχ ήγησάμην πρέπον είναι, θεοστήρικτε βασιλευ, έμε καθέζεσθαι, βασιλεί; δε παραστήκειν μοι. . Ο δέ βασιλεύς όργισθείς έπὶ τῷ λόγφ τούτη άπεκρίθη βλοσυρφ τῷ βλέμματι πρὸς 'Αρσένιον λέγων · « Σύ καθιστάς αὐτούς βασιλείς · ούχ ώς δούλους παρέδωκά σοι αύτούς; ίνα τί ταῦτα φθέγγη; > Καὶ ταῦτα είπων ο βασιλεύς παραχρημα έπάρας \* τὰ διαδή- C ματα, απερ είχον έπὶ τὰς κεφαλάς αὐτῶν, καὶ ἡίψας αύτά είς την γην, ποιεί αύτους είς τους πόδας αύτοῦ προσχυνήσαι, καὶ καθίσας τὸν 'Αρεένιον ἐπὶ θρόνου, έχείνους παρίστασθαι αὐτῷ ἐχέλευσεν, εἰπών, ότι Εί μεν φοδηθώσι τον Θεόν και έν τῷ νόμφ αὐτοῦ θελήσωσε πορεύεσθαι καὶ φυλάσσειν τὰς ἐντολάς αύτου, δύνατός έστιν ό παμδασιλεύς των αιώνων, είπερ θέλημα αὐτοῦ ἐστιν, παρασχείν αὐτοίς τὴν ἀξίαν ταύτην εί δὲ μἡ ἔχωσι τὸν φόδον τοῦ Θεοῦ, εὕχομαι αὐτῷ, μἄλλον ἐκριζωθήναι αὐτοὺς νηπιόθεν · κρεῖσσον ήγοῦμαι τεθνάναι αὐτοὺς εὐ-
- (7) Έχ τότε ούν ὁ ᾿Αρσένιος δεδιώς τὸν βασιλέα ούκετι εποίει αύτούς καθεσθήναι, άλλά μάλλον παρδιάγων ό ήγιασμένος 'Αρσένιος πάνυ έδυσφόρει καί έλυπείτο - - ήν γέρ μισόδοξος καὶ φιλόθεος -- καὶ επεθύμησε μάλλον τον μονήρη βίον και ήσύχιον μετελθείν, ώστε παρακαλείν τον θεόν συχνώς ύπερ τούτου μετά δακρύων, ποιησαι τρόπον τοῦ ἰδιάσαι εύτλν έχ του χόσμου.
- (8) Έν μια ούν των ήμερων εύρων ό άγιος 'Αρσένιος τὸν Αρκάδιον περιπεσόντα εἰς παι (123b) δικόν πταίσμα, ένέγκας καὶ ἐμδριμησάμενος ἐπι-

His dictis, assignavit eis prope cubiculum regium, ingens triclinium, et in hoc degere jussit. Hoc excepitavit rex, ut frequentius eos inspiceret. Valde autem honorans Arseninm majorem omnibus qui in palatio erant, constituit, et nemo ex habitantibus illic splendidiorem ac ille veste inducbatur. Ut uno verbo dicam, regis et filiorum ejus erat pater.

Arsenius igitur susceptos filios regis Honorium et Arcadium in timore Dei educavit, docens omnem sapientiam, divinam atque humanam. Humilitate vero plenus sanctus Arsenius eos non quasi discipulos, sed quasi reges bahebat; super duobus siquidem thronis eos positos stans ipse docebat. Quadam ergo die, rex ad eos subito intrans, aspexit Arsenium stantem et filios suos sedentes; ægro animo valde ad Arsenium coaversus: « Siccine, inquit, denuntiavi vobis, nt regios potins quam discipulos habras pueros? Cur hoc fecisti? Valde enim potestatem nostram in hoc contristasti. > Arsenius autem ad regem : « Non ducebam esse decens, religiosissime imperator, me sedere, dum reges apud me starent. > Ad hoc autem verbum rex iratus et terribiles ad Arsenium oculos volvens, respondit : « Tu constituis eos reges : nonne ut servos eos tradidi tibi? Ad quid ista loqueris? His dictis, rex statim eripiens diademata quæ super caput habebant, et in terram ea projiciens, eos ad pedes ejus procumbere jussii, et Arsenium in thronum sistens, eos apud illum stare præcepit, dicens : c Si Deum timeaut, et in lege cjus ambulare, et ipsius mandata custodire velint, potens est summus Rex saculorum, si talis est ipsius voluntas, ipsis dignitatem hanc præstare; si autem Dei timorem non habent, illum precor ut potius a pucritia eos eradicet : mallem eos pie mo: i quam impie regnare. ) Ilis dictis, rex in cubiculum suum reversus est.

σεδώς ή βασιλεύειν άσεδως. > Ταύτα είπων ὁ βασιλεύς είσηλθεν είς τον χοιτώνα αύτού.. Ex hoc ergo tempore regem veritus Arsenius ens jam non sedere, sed potius apud semetipsum stare έστασθαι αύτῷ καὶ ἐκμανθάνειν. Ἐν τούτοις οῦν η et andire curabat. In his igitur vexatus Arsenius multum dolchat et contristabatur. Erat enim gloriæ inimicus et amore Dei captus; maluisset monasticam et tranquillam agere vitam. Itaque Denni super hoc præsertim cum lacrymis orabat, ut ipsi e mundo discedere et solitarie vivere concederet.

> Igitur in una dierum istarum, sanctus Arsenius, cum Arcadium in puerile delictum cecidisse reperisset, ægre ferens et fremens inflixit ei terribilem

<sup>\*</sup> αύτους — βασικείς codex, sed infra dativum habet ipse. \* ἀπάρας?

plazam liz ut vulnerum stignata fere usque ad A τίθησιν αὐτῷ δεινήν πληγήν, ώστε σχεδόν ίως \$2mortem in corpore ferret. Ab hac ergo de Arcados, maximopere læsus, adversus Arsenium multam malignitatem nutrivit, et advocato scutario ano confidens secreto divit : « Quocunque modo poteris, occide milii Arsenium, nemine conscio. Scutarius autem, cum hanc lugendam audivisset propositionem et in corde timorem Dei haberet, homicidam Arcadii sententiam Arsenio aperuit. Arsenius autem mœrore metuque correptus Deum invocabat dicens : c Domine, viam salutis indica milii. . Et illum pænituit plagæ quam intulerat Arcadio. Deinde cum aliquot dies præteriissent, et Arsenius urgeret scutarium quocunque modo ipsum servare, et ipse indesinenter praret, venit vox ei dicens : « Arseni, homines fuge, et salvus eris. >

Hac igitur audita voce, nihll cuiquam dixit, sed vilem induens vestem ad portum se contulit : ibi per divinam providentiam navigium invenit, et in illud ascendens Alexandriam venit : statimque currens advenit in desertum Scetis, et ibi multis virtutibus refulsit. Rursum autem audivit vocem dicentem ipsi : ( Arseni, fuge, sile, pacifice vive : Illæ enim sunt innocentiæ radices.

Rex autem Theodosius valde contristatus de Arsenii absentia, omnibus et undiquaque scripsit ε τη άναχωρήσει 'Αρσενίου έγραψε παντί καί πεντεut ilum quærerent; nec potuerunt illum invenire usque ad obitum ejus. Regnantibus autem Arcadio et Honorio notum factum est Arsenium in Ægypto monasticam ducere vitam mireque conversari : tunc illi plurimas scripserunt epistolas, eum adhortantes ut pro suis discipulis et filis deprecaretur. Scripsit autem ei rursum Arcadius, suppliciter rogans ut ignosceret ipsi delictum quod in Arsenium admiserat, enm occidere volens, et, ad persuadendum eum, in rescripto mandavit ei ut ab Alexandriæ præfecto reditus Ægypti acciperet et juxta placitum distribueret, modo ipsi ignosceret, oraretque pro regno ipsius et Honorii fratris, et ipsis semel saltem scriberet. Sanctus autem Pater noster Arsenius ipsis scribere recusavit et hanc ipsis declaratio- D λείας αὐτοῦ τε καὶ 'Ονωρίου τοῦ άδελφοῦ αὐτοῦ, nem fecit : ( Deus, filli, omnibus vobis ignoscet et sua divina placita perficere dignabitur. De quibas antem muneribus mibi scripsistis, ego jam mundo mortuus sum: nolite prorsus inter vivos me reputare. >

τοιν, έγω ήδη τῷ κόσμφ ἀπέθανον · μηδέν λογίσητέ με όλως είναι είς τους ζώντας. »

In his autem diebus Theodosius Magnus imperafor Demophilo significavit vel ut ab Ariano errore recederet, vel ab ecclesiis exiret. Exiit igitur postquam Ariani quadraginta annos ecclesias tenuissent. Synodus igitur et imperator Gregorio

νάτου τούς τύπους των πληγών φέρειν έν τῷ σώμες αύτου. Ό ούν 'Αρκάδιος άφ' ής ήμέρας έδέρη, Exervey Eymy xark 'Apoeviou xoxiav moldity xal προσκαλεσάμενος τον σπαθάριον αύτοῦ επιτρέπι αύτῷ κατ' ἰδίαν λέγων · ‹ 'Οποίῳ τρόπῳ δυνηθή; άπόχτεινόν μοι τον Άρσένιον, μηδενός γινώσχοντος. > 'Ο δε σπαθάριος άκούσας την έλεεινην 472 άπόφασιν ταύτην καλ φόδον του θεου εν καρδίμ Εχων, θαρβεί τῷ 'Αρσενίο τὴν μιαιφόνον του 'Αρναδίου έπιτροπήν. 'Ο δε 'Αρσένιος λύπη τε καί φίδω συσχεθείς παρεκάλει του Θεόν λέγων ε Κύριε, έδήγησόν με πως σωθω . > καλ μετεμελήσατο είπ τη πληγη ή ήν τύψας τον 'Αρχάδιον. Είτα δλίγων ήμερων διελθουσών και του Αρσενίου κατεπείγοντος τον σπαθάριον του δι' οξου δήποτε τρόπου σώσα: αύτον και τούτου άδιαλείπτως εύχομένου, ήλθεν αύτῷ φωνή λέγουσα : « 'Αρσένες, φεῦγε τοὺς ἀνθρώπους, και σώζη. >

(9) Ταύτης ούν τῆς φωνῆς ἀπούσας μηδενί μηδίν είρηχως, άλλ' έσθητα εύτελη ένδυσάμενος κατηίθιν είς τον λιμένα και κατ' οίκονομίαν θεου, εύρων έκείσε πλοίου, έμβάς έν αύτῷ ξίλθεν έν Άλεξανδρε τ κ.λ άποθρηξάμενος τορμησεν είς την ξρημον τξί σχήτεως και έχει διέπρεπεν έν διαφόροις κατορθώπασιν . ήκουσε οξ πάγιν φωνήν γελουσαν αριώ. « 'Αρσένιε, φεύγε, σιώπα, ήσύχαζε, αύται γάρ είσιν αί δίζαι τῆς άναμαρτησίας. 1

(10) 'Ο όλ βασιλεύς Θεοδόσιος πάνυ λυπηθείς έπι χοῦ άναζητήσαι αύτον, και ούκ ήδυνήθησαν αύτον εύρειν άχρι της τελευτης αύτου. Βασιλευσάντων δὲ 'Αρχαδίου καὶ 'Ονωρίου, ἐγνώσθη αὐτοίς, ὅτι 'Αρσένιος εν Αιγύπτω διάγει τον μονήρη βίον καλώ; πολιτευόμενος · και Εγραψαν αὐτῷ πλείστας ἐπιστολάς παρακαλούντες αύτον ώστε εύχεσθαι ύπερ τών ίδίων μαθητών και τέχνων. "Εγραψε δε αύτο κά. λιν 'Αρχάδιος δυσωπών αύτον ώστε συγχωρήσει αύτῷ τὸ πταίσμα, ὁ ημαρτεν εἰς ᾿Αρσένιον ἀνελείν αύτον βουληθείς, ώς τε θέλων αύτον πληροφορήσει γράφει αὐτῷ ἐν ώμότητι \* λαδεῖν παρά τοῦ ὑπάρ. γου 'Αλεξανδρείας αύγουσταλίου τὰ δημόσια τής Αίγύπτου καλ ταυτα διανείμαι όπου αν κελεύη, κελ μόνον συγχωρήση αύτῷ καὶ εύξητὰι ὑπὲρ τῆς βεσ:και άντιγράψαι αὐτοῖς κάν άπαξ. 'Ο δὲ ἐν άγίως Πατήρ ήμων Άρσένιος γράψαι αύτοζη ούχ ήνέσχετο. δηλοί δε αύτοις ούτως • • Ο Θεός, τέχνα, πέπο ύμιν συγχωρήσει και άξιώσει ποιείν τά θεία αύτο 473 beyihata. webi ge an lelbechinate Xbuha.

\* (11) Ev & Tal; huépais exelvais Ocobbook μέγας βασιλεύς εδήλωσε Δημοφίλω ή της 'Αρείου πλάνης ἀποστηναι ή τουν ἐκκλησιῶν ἐκοτήναι ' ἰξήλθεν ούν, μ' έτη των 'Αρειανών κατασχόντων τές έχχλησίας. Ἡ σύνοδο; οῦν χαὶ ὁ βασιλεύς Γρηγορίο

Variæ lectiones et notæ.

 μετεμελήτ. codex. \* ἐκδ.? \* ἀποθρωξ.? \* ἐν ὑμώτ. codex, ἔννομα? \* Ced. 552,18-553,3. Ἐλθών δὲ καὶ αὐτὸς ἐν ΚΠ Δ. ἐδ. ἢ ἀπ. τῆς ᾿Α. πλ. ἢ τάχέως τῆς ἐκκλησίας ἐξελθεῖν, κτλ.

ī,

:

::

=

٠.

Ξ

πόλεως και μη θέλοντα τούτον τῷ θρόνψ ἐνίδρυσαν βιασάμενοι οις πολλά καμόντα και της πλάνης των αίρέσεων την πόλιν έλευθερώσαντα.

10 (12) Εύρων γάρ μόντιν την άγιαν 'Αναστασίαν σμικροτάτην ούσαν και ύπο των δρθοδόξιων κρατουμένην, (1244) έχείσε τάς συνάξεις ποιών χαὶ τήν δρθόδοξον πίστιν διδάσκων, πάντας μετέστρεψεν Δπο της αιρέσεως · ύστερον δὲ ὑπὸ Μαρχιανοῦ οἰχονόμου τή; Μεγάλης 'Εχχλησίας είς δ νῦν όρατα: μέγεθος ένεδομήθη και 'Αγία 'Αναστασία μετωνομάσθη ή διά -ύσουπεσεν νεθωνά νώτ κά 11 (νονογή) παίκνυγ ότ σαν και άποθανείν, κοινής δε γενομένης ύπο των **όρθοδόξων εύχης (xal) ταύτην άναστηναι, μήτε το**ῦ λμβρύου θανέντος - ή και διά της δρθοδοξίας την ἀνάστασιν έν αύτἢ γενέσθαι.

•• (13) Μετά δε το ενιδρυθήναι τον θεολόγον έπε του θρόνου, ώ: είρηται, Κωνσταντινουπόλεως, μαθών παρ' Αίγυπείων 13 τῷ λόγῳ φθονηθήναι, τὸν συντακτήριον 14 λόγον σχεδιάσας καλ άναγνούς, έκου. σίως της έχχλησίας χαι του θρόνου άποταξάμενος. ύπεγώρησε.

474 (14) Νεκτάριον δε ό βασιλεύς καὶ ή σύνοδος προχειρίζεται πατριάρχην, Ταρσέα μέν τῷ γένει, την του πραίτορος άρχην τότε διέποντα 16, άδάπτιστον δε μέχρι τότε ὑπάρχοντα, σεμνός 16 δε και εύλαδής και περί τον βίον θαυμάσιος.

(15) 'Ο δε μέγας Γρηγόριος πρός Ναζιανζόν 17 τδ χωρίον Καππαδοχίας έπανελθών, ὅπερ ἐχέχτητο ἐχ πατρικού κλήρου, ήρεμήσα; έν αὐτῷ καλ ήσυχάτας ρ τινά χρόνον και έν θεωρία μειζόνων γενόμενος τον βίον μεταλλάττει πρεσδύτης και πλήρης ήμερων παί πάσης άρετης Εμπλεως γενόμενος.

### Ρίθ. Περί τῆς β' συνόδου 18.

. 19 (1) Ή δὲ δευτέρα σύνοδος γέγονεν ἐν Κωνσταντινουπόλει το α' των ρν' άγιων Πατέρων (έπλ Θεοδοσίου τοῦ Μεγάλου), ἐπὶ Δαμάσου πάπα 'Ρώμης, ἢς ήγουντο Τιμόθεος 'Δλεξανόρείας, Μελέτιος 'Αντιοχείας, Κύριλλο; Ίεροσολύμων 191, Γρηγόριος ό Θεολόγος, κατά Μακεδονίου γεγονότος ἐπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, ός έτι περιών ώσαύτως 30 τῷ ᾿Αρείψ έδλασφήμει, όμοίως δὲ 31 τὸ Πνεύμα τὸ ἄγιον, μή είναι Θεόν άληθινόν, άλλά κτίσμα καλ αύτό ύπελάμδανεν.

\*\* (2) Αύτη συγελθούσα χειροτονεί μεν έν Κων- D σταντινουπόλει τὸν συγκλητικών Νεκτάρ:ον, Μακεδόνιον δε άναθεματίζει και σύν αύτῷ Σαδέλλιον τόν Αίδυν, εν πρόσωπον επί της άγιας Τριάδος δοξάζοντα,

τῷ Θεολόγφ τὴν ἐπισκοπὴν ἐκύρωσαν Κωνσταντινου- Α Theologo Constantinopolis episcopatum decreverunt, et cum in throno sedere recusaret ipsum coegerunt, utpote qui multum laboraverat et urbem hæreticis erroribus liberaverat.

> Enimyero cum solam sanctam Anastasiam, quæ valde parvula erat, ab orthodoxis occupatam inve nisset, ibi synaxes faciens et orthodoxam fidem docens, omnes ab hæresi revocavi. Postmodum autem a Marciano Magnæ ecclesiæ œconomo ad magnitudinem quam nunc habet exstructa est et sanctæ Anastasiæ cognomen accepit, vel quia ninller gravida, ex alto lapsa, mortua erat et facta communi orthodoxorum oratione, salvo fœtu, surrexerat, vel quia in ca orthodoxiæ resurre, tio facta fuerat.

> Postquam autem in Constantinopolitanam seden, ut dictum est, Theologus evectus esset, audito quod Ægyptii verbo inviderent, valedictorium sermonem festinanter compositum pronuntiavit, et voluntarie occlesiz et sedi renuntians, secessit.

> Noctarium autem rex et synodus elegerunt patriarcham. Tarsensis genere, prætoris officium tunc exercebat et hucusque non erat haptizatus. Erat autem venerabilis et pins et integer vitæ.

> Magnus autem Gregorius in vicum Cappadocias Nazianzum rediens, de substantia quam hæreditate paterna obtinuerat, aliquandiu tranquillus et quietus vixit. Spe melioris vitæ fretus vitam finivit senior, pleans dicrum, omnique virtute cuma-

# CXCIX. De secunda synodo.

Secunda synodus centum quinquaginta Patrum Constantinopoli, auno trecentesimo sepuagesimo primo, sub Theodosio Magno, et Damaso Romæ Papa facta est : cui præfuerunt Timotheus Alexandriæ, Meletius Antiochiæ, Cyrillus Hierosolymæ, Gregorius Theologus. Habita est adversus Macedonium, Constantinopolis episcopum, qui adhuc vivens non secus ac Arius blasphemahat, similiterque Spiritum sanctum non esse Deum verum, sed meram creaturam affirmabat.

Hæc synodus Constantinopoli senatorium consecrat Nectarium, Macedonium autem anathematizat cum Sabellio Libyco, unam in sancta Trinitate personam docente, et Apollinario Laudiceno, di-

## Variæ lectiones et notæ.

1º Ced. 551,17-558,6. Τότε και ὁ θεολόγος Γρ. παρρησιαστικώτερον τον λόγον της άληθείας ἐδίδασκεν το CCC. 551, 11-050, 0. Τοτε και ο υκολυγος τρ. παρρησιαστικώτερον τον λογον της αληυείας ενισιείες εν ΚΠ. είς το εύπτήριον της άγιας 'Αναστασία; έτι μικρόν τυγχάνον, α' χρόνους και μικρόν τι προς έκείσε πεποιηκώς — ὑ. ἐπὶ τοῦ όσιου Μ. ἀνοικοδομηθήναι καθώς ὁρ. '' ἐγκύμωνα Len. cl. Ced. ἀνάστασις μὲν ἐιὰ τὸ τὸν τῆς ὁ. λόγον ἐν ταύτη ἀναστήναι, 'Αν. δὲ διὰ τὸ συμθάν ἐν αὐτή θαυματούργημα ' λέγεται τὰρ γ. τινα ἀν. πεσ. ἀπ. γ. δὲ κ. ὲ. ὑ. τ. ὁ. τ. ἀν. '' Ced. 555,1 — Τ τῷ ς' ἔτει — μ. ὁ θεῖος Γρ. τινὰς τῶν ἐξ Αξγύπτου τῷ λόγφ αὐτοῦ φθονήσαντας. '' 'Α. τοῦτο φθονήσαντας cod. τοὺς Αίγυπτίους μ. ὁ Γρ. τῷ λ. Αἰγύπτου τῷ λόγω αὐτοῦ φθονήσαντας. <sup>18</sup> 'A. τοῦτο φθονήσαντας cod. τοὺς Αἰγυπτίους μ. ὁ Γρ. τῷ λ. τοῦτο φθονήσαντας cod. τοὺς Αἰγυπτίους μ. ὁ Γρ. τῷ λ. τοῦτο φθονήσαντας cod. τοὺς Αἰγυπτίους μ. ὁ Γρ. τῷ λ. τὰτοῦτο ψθ. Leo. <sup>18</sup> διέποντος cod. <sup>16</sup> σεμνὸν — εὐλαδῆ — θαυμάσιον? <sup>17</sup> 'Αριαζόν cod. <sup>16</sup> Rubrica M. 2, in codice cum margine est abscissa. <sup>18</sup> Ced. 554,16—23: Τῷ ς' ἔτει τῆς βασιλείας τοῦ μ. θ. γ. ἡ τν Κ.ΙΙ. ἀγία και οἰκουμενική β' σ. τῶν ρν ἀγ. π. κτλ. <sup>19</sup> καί add. Ced. <sup>20</sup> ὡς αὐτῷ τῷ cod. <sup>21</sup> καί add. Ced. <sup>22</sup> Ced. 555,7—14: 'Η δὲ ἀγία σύνοδος Μ. ἀν. σὺν ἀ. καὶ Σ. cente Verbum incarnatum absque mente esse, A έτι δε 42 και Άπολινέοιον του Λαοδικείας 6, is Verbum autem in anima pro mente stare, Spiritum sanctum esse Deum vivificantem et Filio consubstantialem proclamavit, addens Symbolo a Nicænis Patribus declarato verba Dominum, et vivificantem, et sequentia.

Tunc magnus Amphilochius regem hortatur ut ex omnibus urbibus arceantur Ariani. Hic vero severiorem æstimans petitionem, non exaudivit eum: et tune guidem Amphilochius prudenter tacuit; sed postea propositionem memorabilem adinvenit. Cum enim in palatium ingressus esset et prope regem filium cius Arcad um sedentem conspexisset, patrem studiose salutavit et filium præte- B riit insalutatum. Imperator putans oblivisci Amphilochium de salutando filio monuit. Sed ille dixit honorem ipsi exhibitum sufficere, nec alium pro filio separatim requirendum. Contra quem rex iratur propriam vocabat injuriam filii despectum. Tunc Amphilochius clamavit ad regem dicens : « Vides, imperator, quomodo alii injuriam non feras : crede ergo Deum ipsum cos qui Filium ipsius blasphemant respuere et detestari. > Id cum audisset rex et valde miratus esset, statim legem hæreticorum cœtus prohibentem decrevit.

γους χωλύοντα.

fluic bono inimicus boni invidens diabolus sævum C quid et inhumanum fieri parabat. Egressus enim Constantinopoli rex iter Romam faciebat. Cum autem Thessalonicam per transgrederetur, et milites ejus civitatem lascivia turbassent, moti sunt Thessalonicenses, et regem contumelia affecerunt, et quosdam duces lapidibus trucidarunt. Ille vero nuntiatis exasperatus et iræ motum non continens, ejus urbis præfecto sententiam ultionis sumendæ protulit : qui tali utens facultate, sicut dominator et tyrannus, iniquos enses adversus omnes denudavit et innocentes cum reis septem millia trucida. vit.

Hanc calamitatem cum audivisset Ambrosius D

γοντα τὸν ἐνανθρωπήσαντα Λόγον ἄνουν 35 είνει άντι δε νου τον λόγον \*\* εν τη ψυχη γεγενήσθαι. Το δε Πνεύμα το άγιον Θεόν είναι ζωσποιόν και όμοοίσιον τῷ Πατρί και τῷ. Υίῷ ἐκήρυξε προστεθηκυία [είς] τὸ 475 έχτεθεν παρά τῶν ἐν Νικαία ἀγίων Πατέρων Σύμβολον το Κύριον και το ζωοποιόν και च्ये हेर्दित्.

ετ (3) Τότε (δέ) ὁ μέγας Αμφιλόχως παρακείεί τὸν βισιλέα τοὺς 'Αρειανοὺς ἐκ πασών τῶν πόλεων έξελθεζν \*\* · ὁ δὲ ἀπηνεστέραν ὑπολαδών τὴν αίτησιν ούχ ὑπήχουσεν 39 αὐτῷ καὶ ὁ σοφώτατος 'Αμφιλόχιος τότε μέν ἐσίγησε, ἐξεῦρε δὲ ὕστερον ὑπόθεσιν άξιομνημόνευτον. Έντος γάρ πάλιν των βασιλειών γενόμενος (καλ τῷ βασιλεί συγκαθήμενον τον υλν 'Αρχάδιον θεασάμενος) τον μέν πατέρα 30 ή πάσατο 31, τὸν δὲ υίὸν 32 κατέλιπεν ἀπροσκύνητον καὶ ό βασιλεύς νομίσας επιλησθήναι τον 'Αμφιλόχων άσπάσασθαι 23 τον υίον 34 προσέταξεν. 'Ο δέ άπιχρην έφη την 38 αὐτῷ προσενεχθείσαν τιμήν (καί μή έπιζητείν και του υίου ώς έν διαιρέσει πρός) δν δ βασιλεύς χαλεπήνας οίχείαν 36 έκάλει παροινίαν τήν του υίου άτιμίαν. Και ό 'Αμφιλόχιος εξεδόησε (πρός τον βασιλέα λέγων) · ε 'Οράς, ὧ βασιλεῦ, πῶς ού φέρεις την του παιδός άτιμίαν πίστευσον (δή) ούν και τον Θεόν τους τον Υίον αυτου βλασφημούντας βδελύττεσθαι και άποστρέφεσθαι. ι Τούπο άκούσας (121b) ό βασιλεύς και σφόδρα θαυμάσας νόμον εύθέως ξηραψε \*\* τούς των αιρετικών συλλό-

> 38.39 (4) Τούτω 10 τῷ ἀγαθῷ φθονήσας ὁ μισόκελος δαίμων ώμόν τι καλ ἀπάνθρωπον ધ παρεσκεύασε γενέσθαι · άπὸ γὰρ Κωνσταντινουπόλεως \* εξελθών ό βασιλεύς έπὶ 'Ρώμην την όδοιπορίαν έποιείτο' έν δὲ τἢ 61 Θεσσαλονίκη γενόμενος κατά πάροδον καὶ τών στρατιωτών αύτου παραταξάντων \*\* τἤ πόλει διά μιτάτα 43, εστασίασαν οι Θεσσαλονικείς 476 καὶ τὸν βασιλέα \*\* μὲν ὕδρισαν, τινὰς δὲ τῶν ἀρχόντων αύτοῦ \*7 ἐλιθοδόλησαν. \*() δὲ \*\* ὑπὸ τῶν ἀγγελθέντων έξαφθείς και μή ένεγκών τοῦ θυμοῦ τὴν ρύμην, τῷ ὑπάρχφ 🔭 τῆς πόλεως ἐχείνης τὴν ψῆφον της τιμωρίας (έξενεγχείν) επέτρεψεν. δς 30 τοιαύτην έξουσίαν λαδών \*1, οἶα δὴ αὐτόνομος (καὶ) τύραννος, άδικα ξίφη κατά πάντων έγύμνωσε καὶ τους άθώους μετά των ύπευθύνων κατέκτεινε γιλιάδας ζ.

\*\* (5) Ταύτην (ούν) την συμφοράν μαθών \*\* 'Αμ-

Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἄνθρωπον Ceil. 36 λ. άρχεῖν τῆ ψυχῆ ἐχ. δὰ τὸ Πνεῦμα τὸ ἀ. ἐ. 28 Eri bh Ced. 24 Λαοδικέα Ced. natalem diem non transegit misi a. 386, 387, 388, 389 et 390, lex vero est a. 380 Dat. III K. Jan. (Cod. Theod. IX. T. II. 3). Τοῦτο τὸ ἀγαθὸν φθονήσας cod. et A. Τ΄ ἀπανθρωπον αὐτῷ παρεσκεύασε Α. \*\* KII. ἐπὶ 'P. ὁ β. τὴν ὁδ. ποιούμενος ἐν θ. κατά π. γέγονε, τῶν δὲ στ. ἀ. ταραξάντων τὴν πόλιν Cod.
\*\* τῆ οπι. Α. \*\* ταραξάντων τὴν πόλιν Α. \*\* μιτάτ. cod.—δι' αἰτίας τινός Zonaras. \*\* μὲν β. Cod.
\*\* αὐτοῦ οπι. Α. \*\* 'Ο δὲ βασιλεὺς ταῦτα μαθών καὶ τὴν ρ. τοῦ θ. μὴ ἐν τῷ ἐπ. Cod. \*\* ἐπάρχῳ Α.
\*\* τῆν add. Cod. \*\* τοῦ θυμοῦ e linea superiori repetit cod. \*\* Cod. 556,17 557,14. \*\* ὁ μέγας 'A. μέν β. Crd. επάρχω Α. ε ο μέγας 'Α. άχηχοὼ; Μ. ἐπ. π. δὲ 1. ά. Ced.

δρόσιος δ έπίσχοπος Μεδιολάγων - πόλις δε σύτη Α Mediolani episcopus, quæ urbs est. Italiæ, regem της Ίταλίας - είς ήν άφιχομένου του βασιλέως καλ συνήθως είς τον ναον βουληθέντος είσελθείν, ύπαντήσας ἔξω ⁴ τῶν θυρῶν διεκώλυσεν αὐτὸν μετὰ παρρησίας βοών · « Ούκ ο σθα, ώς ξοικεν, ὧ βκσιλεῦ, zył Lenofięnie firaidoniae zy .. hęlegol. ogn ga lab σε της βασιλείας 36 ή δυναστεία την άμαρτίαν έπιγινώσκειν \*\* · ύπο της άλουργίδος - άπατώμενος άγνοείς του καλυπτομένου σώματος την άσθένειαν. άλλ' [σθι, ώς φθαρτός ὢν καὶ βευστός \*\*, φθαρτόν σου καὶ ρευστον ὑπάρχει το κράτος καὶ ἡ δυναστεία, περί ής μιχρόν υστερον λόγον αποδώσεις τῷ βασιλεί τῶν βασιλευόντων. Ποίοις 39 τοίνυν δφθαλμοῖς δψη τον του κοινού Δεσπότου ναόν; ποίοις δὲ ποσί τὸ δάπεδον έχεινο πατήσεις το άγιον; πως δέ τάς χείρας έκτενείς άποσταζούσας έτι τοῦ άδίκου 60 φό- Β νου τὸ αἶμα; [πῶς δὲ καὶ τοιαύταις ὑποδέξη χερσὶ τὸ ἄχραντον 61 τοῦ Δεσπότου σῶμα; πῶς δὲ καὶ τῷ στόματι παροίσεις \*3 τὸ τίμιον αἶμα] τοσούτον διὰ \*3 τοῦ θυμοῦ \* ἐχχέαντι παράνομον αἶμα; λοιπόν άπιθι καὶ μὴ 68 πειρῶτοῖς δευτέροις τὴν προτέραν 66' δ 477 βασιλεὺς 68 τοῖς λόγοις ὑπέστρεψεν 60 εἰς τὰ 10 βασίλεια δακρύων 11 καὶ στένων.

73 (6) Διελθόντον δέ μηνών η και του βασιλέως μή έξελθόντος, άλλά σφοδρώς μετανοούντος, χατ-Exacev & too Kupiou 73 yevedico; sopth . xal deaddμενος 'Ρουφίνος ὁ μάγιστρος, ὅτι οὐδὲ τὴν συνήθη προέλευσιν ποιήσαι βούλεται 70 ὁ βασιλεύς, λέγει πρός τε αύτόν · ε Δραμούμαι, δέσποτα, καλ τον άργιεπίσχοπον 14 πείσω λύσαί σε του δεσμού, εί ρ κελεύεις. » 'Ο δέ φησιν \*\* · · · Οίδα εγώ την 'Αμ**δροσίου άχρίδειαν (ότι ού πεισθήσεται). > Έπεὶ όὲ** πλείοσι λόγοις χρησάμενος ό 'Ρουφίνος πείθειν ύπέσχετο (τὸν "Αμδρόσιον), ἀπελθεῖν (αὐτὸν) ἐκέλευσεν . ὑπὸ δὲ τῆς ἐλπίδος 18 θαρρήσας ἡχολούθησεν αύτὸς μετ' όλίγον. Αύτίκα δὲ 39 τὸν 'Ρουφίνον ίδων ο Αμθρόσιος • Την κυνών, είπεν, άναίδειαν, ω Τουφίνε, ζηλοίς, τοσαύτης μιαιφονίας γενόμενος μέτοχός τε καλ σύμδουλος . άλλ' έγὼ οὐκ έάσω αύτον των Ιερών επισήναι προθύρων. > Ταύτα άκούσας (δ) 'Ρουφίνος εμήνυσε ετ διά ταχυδρόμου τῷ βασιλεί · δ δὲ βασιλεύς κατὰ μέσην \*\* μαθών τὴν όδόν· « ᾿Απέλθω, » φησὶ, « καὶ τὰς δικαίας \*\* δέξομαι παροινίας. > Είτα παραγενόμενος είς την έχκλησίαν, έδυσώπει τον άρχιερέα του δισμού ε D λυθήναι. Καὶ ὁ μὲν τυραννικήν ἀπεκάλει τήν περουσίαν (έκείνην) καὶ κατά Θεού 68 μεμηνέναι 64.

pro more templum intrare parantem, a limine repulit, exclamans, Non sentis, ut videtur, rex. factæ cædis enormitatem : non te sinit regalis superbia culpam agnoscere. Sub purpura deceptus, ignoras latentis corporis infirmitatem: verumtamen scito, tu fragilis cum sis et corruptibilis, lab lis et corraptibilis est potestas et ditio tua, de qua brevi dominantium Dominatori rationem reddes. Quibus igitur oculis communis Domini templum aspicies? quibus autem pedibus solum id sacrum calcabis? quomodo manus extendes iniquæ cædis adhuc cruore stillantes? quomodo quoque manibus istis immaculatum Domini corpus accipies? quomodo similiter hoc ore venerandum sanguinem trajicies, qui iratus tantum sanguinis insontis fudisti? Tandem abi; ne tentes alteris priorem culpam aggravare; recipe vinculum, quod Deus ex alto ratum habet. > Talibus ergo rex parens sermonibus in regiam flens et gemens reversus est.

αύξειν παρανομίαν 66, και δέχου τον δεσμόν 67, ού ο Θεός - άνωθεν - γίνεται σύμψηφος. » Τούτοις ούν είξας

Elapsis autem octo mensibus, quibus rex non egrediebatur, sed valde de culpa dolebat, Natalis Domini testivitas advenit. Videns igitur Rufinus, palatii magister, regem assuetum egressum facere non parare, dicit ad eum : c Properabo, domine, si jusseris, et archiepiscopum permoveho ut vinculo te solvat. > Ille vero : « Ego scio, inquit. Ambrosii justitiam: precibus tuis non obtemperabit. Cum autem multis sermonibus usus Ambrosium ad suasionem adducere polliceretur Rufinus, eum egredi jussit. In spem autem adductus, paulo post ipse secutus est. Statim vero ac Ruffinum vidisset Ambrosius, c Canum, inquit, impudentiam imitaris, Rufine, tu tantæ cædis particeps et consiliarius: ast ego non sinam eum in atria sacra pedem feire. > His auditis, festinavit Rufinus regi nuntiare; rex autem media discens via : « Ibo, inquit, et justas accipiam contumelias. Deinde, cum ad ecclesiam venisset, pontificem rogabat ut vinculo solveretur. Ille vero tycannicam esse præsentiam hanc et cont: a Deum insaniam pronuntiabat. Hic autem cum tristitia et contritione multa : « Nihil ausurus, inquit, contra sacros canones, sed a vinculo me solvi rogaturus veni. > -- c Et quammam, inquit, pœni-

<sup>\*\*</sup> Εξωθεν τῶν προθύρων διεχώλυεν Α.— Εξωθεν τῶν προθύρων συν. ὁ ἄγιος ἐχωλ, τὴν εἴποδον λέγων αὐτῷ μ. π. Οὐχ οἰδες, ὡς ἐ. β. τῆς εἰργασμένης περανομίας τὸ μ. οὐδὲ γερ ἐξ σε Led. \*\* τῆς εἰργασμένης μιαιφονίας Α. \*\* ἐειως add. Ged. \*\* ἐπιγωναναι Ced.—ἐπιγωναναι χαὶ ἀπό Α. \*\* ἐρευστὸς τοιοῦτόν σοι ὑπ. καὶ τὸ τῆς δυναστεία, κρ. δὲ. ὑ. Ged. \*\* Π. οὖν Ced. \*\* ἀνὰν ἀδίχων Ged. \*\* τοῦ δεσπότου ἄχραντον Α. \*\* περιοίσεις ʔ προσοίσεις Α. \*\* τόν add. Ced. \*\* λόγον add. Ced. \*\* πρώτην Ced. \*\* μῆ οπ. Α? \*\* περανομίαν οπ. Α. \*\* ἔπαρανομίαν οπ. Α. \*\* ἔπαρανομίαν οπ. Α. \*\* ἔπαρανομίαν οπ. Α. \*\* ἔπανῆλθεν εἰς Ced. 557,14-559,14, Μ. δὲ δ. η΄. \*\* ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ C. Μ. ἡ. Hist. m. \*\* β. π. Ced. \*\* λ. αὐτῷ εἰ κελεύεις δ δρ. Βιβιιιε, curro, inquit εἰ, tibi placet Hist. misc. \*\* ἀρχεερία Α. \*\* 1' 'Ο δὲ 'Ό. ἐ. φ. Ced. \*\* τὰ ἐλπίδι δὲ βουχοληθεὶς ἡ, καὶ ἀ. Ced. \*\* 'Λ. τοίνου ὲ. τὸν 'Ρ. Α. ἐφη ' Τὴν κ. ἀν. \*\* συνόμιλος, ἀλλ ἐγω προλέγω ὡς καὶ πάλιν αὐτὸν κωλύσω τῶν Α. \*\* ἐδὴλωσε τῷ β. ταχέως Ced. \*\* Ν. μ. τούτο μ. ἀπ. Ced. \*\* δικαίους Α. \*\* λ. τοῦ δ. Ced. \*\* Θεόν Δ. \*\* μἡμαινε cod. \*\* Α. τοῦνο Δ. \*\* ξεμήμαινε cod. \*\* Α. τοῦνο με κριματικε cod. \*\* Α. τοῦνο Δ. \*\* ξεμήμαινε cod. \*\* Α. τοῦνο Δ. \*\* Εξηματικε cod. \*\* Α. ποίνον Α. \*\* ἐχρη τοῦν κριμανος cod. \*\* Α. τοῦνο Α. \*\* ἐχρη τοῦν κριμανος cod. \*\* Α. \*\* δικαίους Α. \*\* λ. τοῦ δ. Ced. \*\* Θεόν Δ. \*\* ξεμήμαινε cod. \*\* Α. \*\* Α. \*\* Δ. 4 neuhuaive cod.

Ľ

\*

3

۲Ę

4

3;

Э

А

.

Ŧ

3

۲;

7

Ġ,

40

:: sk

**a**;

.

PRIL

an Eigi a, is

te; 60 ين ح

E FOL

h

cente Verbum incarnatum absque mente esse. \* " Verbum autem in anima pro mente stare ? sanctum esse Deum vivillen" stantialem proclamav.t Patribus declarato ver 71/ et sequentia.

Tunc magny im res acribi jussil el propria tam Ambrosius rinculum ex omnibus of the la exclusion ingression permisit. beveriorem æ was sales monden stans neque Senus floet tunc qu Agranda orabat, sed proous in limine jacens, sed poste com gen in clamabal : c Adhasin parimento anima nit. Car Prope Spexis roam. , Li manue. Receptions, ac lacrymis terram irririit gans its al speciantes multum zeiffearentur et ipsi ph: compalore HIMF, non cessaril ila suppliciter deprecompaterentar, non transmissionis horam. Et tunc cars Doum usque su campinquans, cum intrate surges of ad common prohibitos est monente : resets, solis sacerdotibus intus intrandi jus competere, penetraliaque aliis omnibus esse invia competere, peneral interesting the estate of interesting the state of interesting the control of interesting the interesting t parpus a fietud luber parpus an anyur por istud lubenter accipiens, consuctive of the presumptions feet, sed id Conretelli porti moris esse didici : gratias et de hoc siantimo porti moris esse didici : gratias et de hoc siantimo porti moris esse didici : gratias et de hoc sianine de bec. , Tal ergo tantaque virtute et rex et remedia de bec. ; Tal ergo tantaque virtute et rex et pontifes remiserunt.

ο Ούκ δε ο δρείλω καὶ τῆσδε τῆς ἱατρείας. » Τοσαύτη γοῦν 18 καὶ τηλικαύτη διέλαμπον ἀρετἢ δ τε κάρτιν εν καὶ ό ἀρχιτρεύ. yapev is xal o apxispasi. cum autem rex Constantinopolim fuisset reversus Cum susset reversus et festivitas celebraretur, ipse autem in sanctuarium et festivitas velebraretur, appearante de la festivita et la festiva et lessimitarel, Nectarius patriarcha causam ediscere rogavit. ( Modo, dixit rex, regis et sacerdotis differentiam edoctus sum : Ambrosium enim solum scio vocari episcopum. > Mos sic ab eo Constanti-

nopolim regresso venit, ut, cum antea reges in

sanctuario halerent sedem, jam non huc ingrederentur.

A STATE OF MARKET TO X AS TOURS XAof Albert of presurbut vos. > Ecop, c xati too ding girly your he sun gealmin as gentlyerion σεισημένου , — « Και ποίαν, » φησι, « μετάwas w selberfa; mera napavomiav rozavrny; mon after papuaxoic . Elepaneusas tà busiata ερεύμετα; » Καὶ ὁ βασιλεύς (ἐπεκρίνατο) ». , 500 έργον \*1 το δείξαι μέν και κεράσαι τὰ φάρμακα· έμον δὲ τὸ δέξασθαι (προσφερόμενα). Τότε \* 'Αμδρόσιος λέγει · ε Έπειδή τῷ θυμῷ \*\* δικάζειν επιτρέπεις, 478 γράψον νόμον του θυμού ελς ψήφους άργας \* είναι, και εν ήμεραις λ' αί φονικαί τε καὶ δημευτικαὶ μενέτωταν γνώτεις ἐν γράμματι \*\*, την τοῦ όρθοῦ λογισμοῦ προσδεχόμεreas riilis ar, Domine, scummularbeque cri- Β κελεύσας καὶ διὰ τῆς οἰκείας χειρός βεδαιώσας, τοιθει, ρι manibus relleus come larram irri- διέλυσε τὸν δεσμόν 'Αμδρόσιος ναι - 1- 1 ο οργαθίκης, ας lacrymis terram irriέστιος έδέετο \*\* του Θεού ούδε τά γόνατα κλένας. άκλλ) πρηνής έπ' εδάφους κείμενος έδόα μετά ' κραυγής \* • Εκολλήθη τῷ ἐδάφει ἡ ψυχή μου. ζήσον με κατά τον λόγον σου, Κύριε : > καὶ ταῖς \* yeps! tillwy tig tp!yag the xepaling (xal tou misγωνος), και το μέ:ωπον τύπτων, και δάκρυσι την γτην βρέχων (ώς τους δρώντας μεγάλως ώφελείσθαι καί συμπενθείν αύτῷ), και ού διέλιπεν ούτως δυσωπείν τον θεον μέχρις ώρας της χοινωνίας. Καλ τότε διαναστάς και πλησίον των κιγκλίδων ελθών. βουλόμενος είσελθείν ἐχωλύθη \* παρὰ \* ᾿Αμδροσίου δηλώσαντος αὐτῷ : « "Ισθι, \* βασιλεῦ, ὡς μόνοις ροκιίες στασιν δόηκτά τε καὶ άψαυστα · Εξ:θι τοίνυν καὶ τοίς άλλοις κοινώνει τῆς στάσεως · άλουργίς καὶ καὶ τοῦς ἀλουργίς καὶ τοῦς ἀλουργίς καὶ τοῦς ἀλουργίς καὶ τοῦς ἀλουργίς καὶ τοῦτο λεξάντας · ἀλουργίς βλού βεπελείς, ούχ [ερείς ποιείν είωθεν. » Ο δὲ 10 καὶ τοῦς ἄιλοις κοινώνει τῆς στάσεως ἀλουργίς καὶ τοῦνο δεξάμενος ἀσμέιως ἀντεδήλωσεν 11 · 

> 15 (7) 'Απελθών δὲ ὁ βασιλεύς ἐν Κωνσταντινουπόλει και έορτης γενομένης και είς το θυσιαστήριον μή είσελθόντος αὐτοῦ 16, Νεχταρίου 479 τοῦ πατριάρχου δεδηλωκότος μαθείν την αίτιαν • ε Μόγις » έφη, ε βασιλέως καλ ξερέως διαφοράν εδιδάχθην: - Αμδρόσιον γάρ μόνον οίδα 17 επίσχοπον καλούμενον. » (Έν 16 Κωνσταντινουπόλει έλθων ετύπωσε τούτο 19, πρό τούτου των βασιλέων Ενίοθεν του θυσιαστηρίου iσταμένων, μή ίστασθαι.)

### Variæ lectiones et notæ.

 δ. άξιώσων ἐλ. Ced.
 μ. ὶδ. Ced.
 φ. άξ. Ced.
 καὶ ὁ β. εἶπε Α.
 λοιπόν Ced.
 τοῦ Α.
 ἀ. ποιοῦντα καὶ ἡμ. Ced.
 γράμμασι Ced. " kori add. Ced. 11 hourdy Cril. ον δο δ. του βραιλέως κελευσαυτός γ. και διά της δ. γ. βεδαιώσαυτος Ceil. In pp. Gratianus, Valenti-nianus et Theodosius A. A. A. Entropio Pr. P. Nullus in carcerem prius quam convincatur — spatium coram loci judice — dierum XXX tribuatur, etc. — infra δδ. πεσών έδδα Ceil. \*\* ἐκέλευσεν. \*\* ἐστώς εσταπο του βασίτο — σεσταπο Α.Α. του ματική, εις. — ΠΙΙΤα σο. πεσών εσσα Ceil. — εκαλευσέν. — εστώς εκέτευε τον Θεόν Α. ΄ δακρύων και κραυγής Α. Θες σκικ, 25. ΄ χ. τάς τρ. τής κ. ξτειλε, τάς δήσεις Ετυπτε και την γήν τους δ. Εδρεχε και τον Θ. εδοσώπει δχρι τής ώ. τής ρεταλήψεως. τ. δε δ. Ced. ΄ συμπεθείν Α. ΄ δυσωπών Α. ΄ εκώλυσεν αύτον 'Αμδρόσεις δη-κώπες Α. ΄ τοῦ add. Ced. ΄ ὁ σια dd. Ced. ΄ πάπιν άδατά τε Ced. — άπισιν άθυτά τε Α. ΄ ΄ 'Ο έλ ωπ. Α. ΄ ΄ τοῦ add. Ced. ΄ ΄ σοι add. Ced. ΄ Τ. δη και τ. Ced. ΄ ὁ κ. και ό β. Ced. ΄ ΄ Ced. 559, 11-17: cm. A. 11 ως add. Ged. 12 σοι add. Ged. 15 Τ. δη και τ. Ced. 15 ά. και ό β. Ged. 15 Ged. 559,11-17: Έπανελθών—και εν τη ιερή τραπέζη τὰ δώρα προσενεγκών εύθυς εξελήλυθε. Ν. δε τοῦ τηνικαῦτα π.—6. μ. εξίως έπ. κ. τοσούτον δυίνησιν έλεγχος περε ανδρός άρετη λάμποντος προσφερομένος. 16 ευτού κελ Νεκτορί ν Λ. 17 οίδα μόνον έπ. άξίως κ. ός εν Α. 18 ός έν Κ.Π. 19 τούτο, των βασιλίων πρό τ. ένδ. Α. 4.

### Σ. Aspl two dropiartur natastpapertur er 🛦 'Arrioxela 10.

ει Έν ταύταις δε ταίς ήμέραις έν Άντιοχεία κατεσύρη ή τῆς γυναικός τοῦ βασιλέως Θεοδοσίου Πλακίλλης είκων φόρων ένεκα πλείστων . δι' ήν όργισθείς ό βασιλεύς δλεθρον άρδην ήπείλησε τή πόλει. έχεκώλυτο δὶ διὰ τὸν τοῦ θυμοῦ γόμον, ὄν 'Αμερόσ:ος γράψαι πεποίηχε τοῦτον.

22 (2) Τότε καλ Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος πρεσδύτερος 13 έν Αντιοχεία ων τους ανδριάντας Εγραψε.

3 (3) Έν δὲ ταύταις ταζς ημέραις παράνομοί τινες άνδρες εν 'Αντιοχεία τους βασιλικούς άνδριάντας καταστρεψάμενοι είς μεγάλην όργην εκίνησαν τον βασιλέα · και θυμωθείς άπέστειλεν άργοντας πρός το τιμωρήσασθαι τους έν τη πόλει, ών την έφοδον οι \*\* τῆς πόλεως αισθόμενοι και φυγή χρη- B darent, ex montibus monachi descenderunt et σάμενοι, κατηλθον έχ των (1256) όρξων οι μοναγοί xal tou bumby el; oixtou metébakou.

26 (4) Περί ών και ό Χρυσόστομος ταῦτα φάσκει . « Έπειδή τινες μιαροί και παμμίαροι τούς νόμους κατεπατήσαντο, τὸ ἔσχατον καθείλον τοὺς ἀνδριάντας και πάσαν πόλιν έπεκρότησαν κινδύνου. .-- ( "Οτε (xal) οι παρά του βασιλέως άποσταλέντες έπ! τη 27 τών γεγενημένων έξετάσει το φοδερόν έχεῖνο συνεχρότησαν δικαστήριον και πάντας έπι τας εύθύνας των τετολμημένων έκάλουν, καλ θανάτων διαφόρων προσδοκία πάσιν ήν, τότε οι τάς έχρωρείας των topian natornounte; 480 honaxol the oixelar (fanτων) ἐπεδείξαντο φιλοσοφίαν. Τοσούτοις γάρ Ετεσιν έν ταίς έαυτών συγκεκλεισμένοι καλύδαις, ούδενός παρακελεύσαντος ή συμδουλεύσαντος, έπειδή τοσοῦτον νέφος είδον την πόλιν περιιστάμενον, και λοιπόν himberes " abrue ta omihaia nat ta; onnet; πάντοθεν συνέρρευσαν, ώς έξ ούρανοῦ τινες άγγελοι παραγενόμενοι · καὶ ἡν ἰδείν τὴν πόλιν ἐοικυίαν ούρενώ, τότε πανταχού των άγίων φαινομένων έκείνων και άπο της δψεως μόνον \*\* παρακαλούντας \*\* τούς όδυνωμένους, και πρός πάσαν ύπεροψίαν συμφοράς άγόντων. Τίς γάρ ίδων έκείνους ούκ αν εύθυς κατεφρόνησε θανάτου καλ τῆς ζωῆς ὑπερείδεν; > --· Ολ και τοίς άρχουσι μετά παφόησίας διελέγθησαν ύπλρ των ύπευθύνων τὸ έαυτών αξια παρασχευασθέντες εχχέειν, ώστε τους άλόντας εξαρπάσαι των προσδοχωμένων δεινών, » όπερ και γέγονε. « Ποῦ (τὸ) βαθύ γένειον δειχνύντες καὶ ρόπαλον τῆ δεξιᾶ ςέροντες ψευδώνυμοι φιλόσοφοι 31, τά κυνικά καθάρματα, οἱ τῶν ἐπιτραπεζίων χυνῶν ἀθλιώτερον διακείμενοι και γαστρός ένεκα πάντα ποιούντες; ) θί 32 γάρ τῆς πόλεως ἄπαντες είς τὰς ἐρήμους έποφυγόντες και κατακρυδέντες, ε ούτοι μόνοι διά

# CC. Be statuis Antiochiæ destructis.

In his dichus uxoris Theodosii regis imago, propter nimia tributa, Antiochiæ eversa est : contra quam iratus imperator integram urbi minatus est ruinam. Sed impeditus est hac de ira lege, quam Ambrosius ipsum scribere jusserat.

Tunc et Joannes Chrysostomus qui presbyter erat. Antiochiæ de statuis homilias habuit.

In his diebus quidam homines iniqui, regalibus statuis Antiochiæ eversis, in maximam iram provocaverunt imperatorem. Iratus, magistratus misit ad puniendos urbis habitatores. Istorum adventum urbem inhabitantes cum timescerent et fugæ se iram in misericordiam mutaverunt.

De his autem Chrysostomus hæc habet : « Cum quidam homines scelesti nefariique leges conculcavissent, postremo statuas everterunt et urbem impleverunt periculo. > — • Cum autem venissent a rege judices ad ea quæ facta fuerant inquirenda, et hoc tremendum tribunal instituissent, omnes ut de ausis rationem redderent vocantes, et variarum mortium esset omnibus exspectatio, tunc qui montium cacumina inhabitabant monachi suam osten derunt philosophiam. A tot enim annis in suis inclusi casulis, nemine bortante nee consulcute, postquam tanta nube viderunt urbem circumdatam, duas speluncas suaque tabernacula relinquentes, hinc illine accurrerunt, veluet cœlo quidam supervenientes angeli. Et videndum erat urbem cœlo similem dum hi sancti passim apparerent, et aspectu solo lugentes adbortarentur et juxta calamitatis despectum fortiter agerent. Quis enim illos videns non brevi contempserit mortem et vitam despexerit? > - « Qui et magistratus quoque cum magna libertate pro reis alloquebantur, proprium sanguinem fundere parati, ut captos abexapectatis suppliciis eriperent; > quod etiam factum est. « Ubi nunc sunt illi pallio circumamicti. gravem barbam ostentantes, et baculum dextera ferentes, mentiti philosophi, cynica peripsemata, parasitis canibus miserabiliores, cuncta propter ventrem (τοί) νων είσλυ οι τού; τρίδωνας άναδεδλημένοι καλ D facientes?» Cum enim urbis habitatores in deserta fugerent et absconderentur, c isti soli vere philosophiam operibus ostenderunt, et cunctis paventibus et perterritis, in medio stantes non multis diebus periculum solverunt; > - c sed uno die descendentes et desendentes et periculum solventes, rersum in proprios ascenderunt socessus. Ecce

β, D, E. \*\* ἐπὶ τἡν—ἐξέτασιν Chr. \*\* καταλιπόντες Chr. \*\* μόνης cod. \*\* παρακαλούντων? παραλαλώζντα cod. \*\* φ. οἱ τῶν ἔξωθεν Chr. \*\* Τῶν γὰρ τῆς π. ἀπάντων — ἀποφυγόντων καὶ κατακουδέντων ? Πάντες κατέλιπον, κτλ. μόνοι δε οί διά — επιδεικνύμενοι Chr.

המצדשי ספספנאסדשי אמן צפדנהדקאטדשי, ולכ דם שנפסי 

στάντες το δεινόν Ελυσαν ούπ έν πολλείς ημεροπούν καταγώγια. Τοσούτον έστιν ή παρά του Χρι-την συμφοράν λύσαντες πρός τά ίδια (πάλιν) άνέδησαν καταγώγια. Τοσούτον έστιν ή παρά του Χριgou rol; άνθρώποις δειχθείσα » φιλοσοφία.

Sub Theodosio Pauli confessoris corpus in of penn allatum est et in ecclesia Pauli nomine lesignata repositum : hanc infestus Paulo Macedonius adificaverat.

Sub illo Heliodorus, qui res Æthiopicas scripsit, Tricces erat epi-copus : scripsit etiam versibus ambicis sureum poema de codem Theodosio.

Reliquize quoque sanctorum martyrum Terentii el Africani translate et in Sanctam Euphomiam R delate, in petra reposite sunt.

Venerabile Joannis Baptistæ caput Constantinopoli depositum est. Hoc prius invenerant quidam Macedonii sectæ monachi, qui de Jerusalem in Ciliciam appulsi viverunt. Cum autem Mardonius canuchus hoc scivisset et Valenti nuntiasset, ex ipsins Jusau Constantinopolim hoc transferebat. Oui vero ad hoc missi fuerant, cum curru delati venissent ad diversorium, et nondum transiissent locum quæ currum trahebant mulæ, hæ, licet multum flagellatæ, steterunt. Tunc sacrum caput in Kosilai vico, Deo non judicante Arianum Valentem tanto munere dignum, repositum est. Theodosii vero pietatem Deus remunerans illud regi permisit transferre; et hoc in Hebdomo, perpulchrum C et maximum Præcursori cum ædificasset templum, reposuit.

Quod autem Alexandriæ surgebat gentilium templum Theophilus archiepiscopus Theodoslum deprecatus expiavit et in ecclesiam transmutavit. Gentilium etiam orgia, phallos, et si quid istis impurius et immundius, divulgavit : quo stupentes Græcorum multitudines mille cædes fecerunt. Hoc audito. Theodosius heatos declaravit Christianos qui occisi fuerant, utpote pro religione mortui; Grecis autem ignoscere promisit, si Christiani flerent. Sacra tamen gentilia destrui præcepit, deosque fundi et in elcemosynam pauperibus dari.

Templo Serapidis soluto, hieroglyphicse figuræ formam crucis habentes inventæ sunt; quas mirati

- 21 (5) Έπε Θεοδοσίου το σώμα Παύλου του όμολογητοῦ εἰς τὴν πόλεν εἰσήχθη καὶ ἐν τῇ Παύλου ovotratotreni exxydata queregi i de progotulas Maκεδόνιος Παύλφ Επιδουλεύων.
- (6) Έπε τούτου 'Ηλεόδωρος ο γράψας τα Αίδιοπεκά 481 ἐπίσκοπος ήν Τρίκκης · γράφει δὲ καλ διά στίχων ιάμδων την του χρυσού ποίησιν πρός τὸν αὐτὸν Θεοδόσιον.
- (7) Καὶ τὰ λείψανα τῶν ἀγίων μαρτύρων Τερεντίου [κα!] 'Αφρικανού διεκομίσθησαν και άπετέθησαν είς την άγίαν Εύφημίαν εν τη πέτρα.
- ss (8) Καὶ ἡ τιμία κεφαλή τοῦ Βαπτιστοῦ Ἰωάν. νου εν Κωνσταντινουπόλει διεκομίσθη, εύρεθείσα μέν πρότερον παρά τιπι μοναχοίς της Μακεδουίου αίρέσεως, οΐτινες έξ Ίεροτολύμων έλθόντες είς Κιλικίαν 36 διέτριψαν. Μαρδονίου δε τοῦ εὐνούγου τουτο μαθόντος καὶ μηνύσαντος Οὐάλεντι, μετεκομίζετο έχ προστάξεως αύτοῦ έν Κωνσταντινουπόλει. 'Ως δὲ 37 οἱ εἰς τοῦτο σταλέντες ἐπιθέντες δχήματι ηλθον είς πανδοχείον, και ούκ έτι μετηλθον του τόπον αι τό δχημα ελκουσαι ήμιονοι, καίπερ πολλά μαστιγούμεναι (1260). Καὶ τότε μέν ούν ἀπετέθη ἡ άγία κεφαλή εν Κοσιλάου κώμη, μή κρίναντης 🛎 του Θεου τοιούτου δώρου άξιωθηναι τον 'Αρειανον Ο βάλεντα . Θεοδόσιον δε της εύσεδείας ο Θεός » άμειδόμενος μεταγαγείν αὐτήν τῶ βασιλεί συνεγώρησεν 10 . και έν τῷ Εδδόμῳ αὐτην ἀπέθετο, ναδν περικαλλή και μέγιστον τῷ Προδρόμφ οἰκοδομήσας.
- 1 (9) Τὸ δὲ ἐν ᾿Αλεξανδρεία ἰερὸν τῶν Ἑλλήνων θεόφιλος ὁ άρχιεπίσχοπος αίτήσας θεοδόσιον εξεκάθηρε (xal eig έχχλησίαν μετεσχεύασε καλ τά τών Έλλήνων εδημοσίευσεν δργια, φαλλούς και εί τι τούτων άσελγέστερόν τε χαλ βέδηλον, δπερ χαταπλαγέντες το πλήθος των Έλληνων μυρέους φόνους είργάσαντο. Τοῦτο δὲ μαθών ὁ Θεοδόσεος τοὺς μέν άναιρεθέντας Χριστιανούς έμακάρισεν ώς ύπερ εὐσεδείας άναιρεθέντας, τοίς δε Ελλησι 🛰 παραχώpelv implyelato, el Xpiotiavol féventat). Ed μέντοι ἱερά τὰ Ἑλληνικὰ καθαιρεθήναι 482 προσ-D έταξε και τους θεους χωνευθήναι και είς δαπάντ.» δοθηναι πένησιν.
  - \* (10) Καὶ τοῦ ναοῦ τοῦ Σεράπιδος \*\* λυομένου. γράμματα ἱερογλυφικά \*\* εύρέθη σταυροῦ \*\* Εχοντα

### Variæ lectiones et notæ.

\* 384. Ced. 554,3,4 : Τότε (τῷ ς' ἐτει) ἡχθη καὶ τὸ σ. τοῦ ἀγίου Π. ποῦ. δμ. 33 elsevevexBeisa Chr. 36 (led. 554, 2: Τότε καὶ ἡ κ. τοῦ Προδρόμου ἐν ΚΠ. ἡχθη. 562,16-563, 4. Ἐπὶ τούτου τοῦ μεγάλου Θεο-δοσίου καὶ ἡ τ. κ. τοῦ τιμίου πρ. καὶ β. Ἰω. ἡ ἐν ΚΠ. 36 εἰς Κ. ἐ. διέτριδον Ced. 37 ὡς δὲ κατέλασον δοσίου καὶ ἡ τ. κ. τοῦ τιμίου πρ. καὶ β. Ἰω. ἡ ἐν ΚίΙ. <sup>36</sup> εἰς Κ. ἐ. διέτριδον Ced. <sup>37</sup> ὡς δὲ κατέλασον ἐν κώμη Κοσιλαοῦ οὐκέτι μ. τὸν τ. κ. πολλὰς μαστιγουμένων · τότε Ced. <sup>38</sup> ἐν τἢ προβρηθείση κ. κρίνοντος τοῦ θ. μἡ τ. δ. Ced. <sup>33</sup> ἀμ. ὁ Θεός Ced. <sup>45</sup> συν. ἡν καὶ ἐν τῷ τοῦ πρ. ἀ. ναῷ Ced. <sup>45</sup> 3591. Ced. <sup>66</sup>9,2—4: Τῷ ια' ἐτει sed cf. legem XV. K. Jul. 391 de paganis Romano com. Ægypti, Th. 13. <sup>45</sup> Kαὶ τοῦ ἀλεξανδρείας Θεοφίλου αἰτησαμένου τὰ ἰ. πάντα τῶν Ἑλλήνων καθηρέθησαν καὶ τὰ είδωλα ἐχωνεῦν ἡμαν καὶ εἰς χρείας πενήτων ἐδόθη Ced. <sup>45</sup> Τοῦ δὲ ν. Ced. 869,6—10. <sup>45</sup> ἐν ἀλεξανδρεία add. Ced. Υησαν και είς χρείας πενήτων έδοθη Ced. \*\* Τοῦ δὲ ν. Ced. 869,6—10. \*\* ἐν ᾿Αλεξανδρεία add. Ced. \*\* Ι. γρ. Ced. \*\* στ. πύπον ἐπεχ. Ced. οἱ ἐξ Ἑ. θ. ἐπίστευσαν λέγοντες σ. τ. στ. κατά τὴν τῶν ἱερογλυφεκών γραμμάτων έννοιαν, ζ. έπ. Ced.

Ċ

2

•

4

1

.

--

ŧ:

; :

=

5.

٠ 2

:=

ť

1.

τύπους, ἄπ:ρ θεασάμενοι οἱ ἐξ Ἑλλήνων χριστια- A qui de gentilibus erant, Christiani dixerunt crucem γήσαντες έφασαν σημαίνειν τον σταυρόν παρά τοίς ιερογλυφικά γινώσκουσιν γράμματα ζωήν έπεργο-

47 (11) Περί δὲ τοῦ ναοῦ Σεράπιδος (οὖ καθείλε Θεόφιλος ό άρχιεπίσχοπος σύν τῷ ξοάνῳ αὐτοῦ) τούτο οἱ μὲν ια Δία ἔφασχον είναι ια, οἱ δὲ τὸν Νείλον διά τὸ \*\* μόδιον έχειν ἐν τῆ χεφαλή χαὶ \*1 πῆχυν 52 (ἐν τῇ χειρὶ ἦτοι τὸ τοῦ ὕδατος μέτρον, ἄλλοι δε τον ημέτερον 'Ιωσήφ), ετεροι δε "Απίν τινα γεγονέναι άνθρωπον έμπορον 53 ήγουν βασιλέα έν Μεμφίτιδι πόλει της Αίγύπτου. Λιμού γάρ γενομένου τοίς 'Αλεξανδρεύσι πολίταις έχ των ίδίων τροφήν παρείχε τελευτηκότι δε αύτῷ ναὸν ἀνέστησαν, ἐν 🏟 ναῷ βοῦ ; ἐτρέφετο σύμδολον φέρων τοῦ γεωργοῦ 👫 (καί τινα έχων έν τη χροιά έπίσημα). όστις έκ της Β προσηγορίας αύτου και αύτος "Απις εκαλείτο. (Την δὲ σωρὸν τούτου τοῦ "Απιδος, ἐν ἦ τὸ σῶμα ἔχειτο αύτου, εν 'Αλεξανδρεία μετήνεγκαν καλ άπό τής σωρού και του "Απιδος σύνθετον δνομα πεποιηκότες) ἐκάλουν αύτὸν (Σώραπιν, οἱ δὲ μετά ταῦτα) Σέραπιν.

55 (12) (Τούτου ναδ; ην ύπὸ 'Αλεξανδρέων xτισθείς παμμεγέθης και ύπο κιόνων πολυτιμήτων και μαρμάρου 56 ξσωθεν και ξζωθεν πάνυ λαμπρώς **χεχαλλωπισμένος). Έν τῷ μέσῳ δὲ τοῦ ναοῦ τὸ ΔΑ?** άγαλμα αὐτοῦ ὑπῆρχε μέγα καὶ φοδερὸν, ώστε τη μέν δεξιά χειρί τὸν ἔνα τοίχον, τη δε άριστερά τον Ετερον συνέχειν, όπερ τέρας από παντός γένους και ύλης, άπο χρυσών πετάλων και άργυρών ύπῆρχεν \*7 ἐνδεδυμένον, ἐν ῷ \*8 (πλάνης ἔτερον εἶξος ἐτύγγανεν κακουργηθέν \*\* τοιοῦτον · λίθος τίς έστι μαγνήτης λεγόμενος, ός έχει φυσικήν ένέργειαν έλχειν πρός έαυτον τον σίδηρον) · ξόανον (δέ) κατασκευάσαντες έκ χαλκοῦ [οὐ] μέγα καὶ ἐν τῇ 60 πεφαλή σίδηρον Ενδοθεν καθηλώσαντες τον λίθον τούτον έν τοίς φατνώμασιν άνωθεν της στέγης ξπηξαν από διαμέτρου τό δὲ ὑπό τῆς φυσικῆς βίας άνελχόμενον τοῦ λίθου — μετέωρον γάρ ἐχρέματο

61 (13) Τούτου καταλυθέντος (126b) καλ έδαφιαθέντος και του Νείλου κατά το είωθος μή άνελθόν-TOS. Eyaspov "Ellinues leyoutes did tauthy thy alapud eos qui hieroglyphica signa cognoscunt vitam futuram significare.

De templo Serapidis, quod Theophilus archiepiscopus evertit cum illius idolo, hoc alii dicunt esse Jovem, alii vero Nilum, ob modium quem in capite et cubitum quem in manu, velut aquæ mensuram, gerebat; alii nostrum Joseph; alii tandem Apim quemdam qui mercator sive rex Memphi, in Ægypto, fuerat. Fame enim grassante civibus Alexandria de suis alimenta præbuit : huic autem mortuo templum exstruxerunt, in quo bos agricolæ symbolum ferens et in pelle certa habens indicia, nutriebatur : qui ex illius nomine et ipse Apis vocabatur. sepulcrum autem Apidis, in quo jacebat illius corpus, Alexandriæ vocabulo metaphorico designaverunt, et ex urna et Apide compositum efformaverunt nomen, appellaveruntque illum Sorapim, et qui postea venerunt, Serapim.

flujus templum ab Alexandrinis exstructum amplissimum erat, et preliosissimis columnis et marmore intus et extrinsecus magnificentissime exornatum. In medio templi statua illius exsurgebat magna ac tremenda, quippe quæ dextera unum parietem et sinistra alium simul tangeret : quod signum omni elementorum genere, aureis et argenteis laminis, erat indutum; in quo etiam aliud fraudis genus sic maligne construebatur : est quidam lapis magnes dictus, qui naturalem attrahendi ferrum virtutem habet. Cum ergo statuam ex ære non magnam paravissent et intus in capite ferrum infixissent, istum lapidem ad tugurii laquearia ex diametro applicuerunt. Hæc autem naturali lapidis virtute attracta, visibilis namque multa arte suspendebatur, inter solum et fastigium retinebatur miranda et semper incolumis.

-καντελώς τέχνην — και έκρατείτο μέσον έδάφους και όρόφου θαυμαζόμενον και μή παντελώς κατα

Postquam autem hoc templum solutum et eversum fuisset, Nilo contra morem non assurgente. lætabantur Græci dicentes illa de causa fluvium τίαν μή άναδαίνειν του ποταμόν. "Οπερ μαθών ό βα- D non ascendere. Quod cum audisset rex religiose

### Variæ lectiones et notæ.

οτ Cod. 569,10 — 18: Τοῦτον τὸν Σάραπιν οἱ. \*\* τόν add. Ced. \*\* ἐ. λέγουσιν Ced. \*\* τόν add. Ced. \*\* τόν add. Ced. \*\* τόν add. Ced. \*\* π. οἱ δὲ Ἦπιν Ced. \*\* ἀ. εὕπορον ἐν Αἰγύπτιρ γ, δς ἐν καιρῷ λ. ἐκ τῶν ἱ. ἐπήρκεσεν 'Αλ. ῷ καὶ τελευτῶντι ν. καὶ στήλην ἄν; καὶ β. αὐτοῦ ἐτ. δν καὶ 'Απιν ἐκάλουν ὁμωνυμως τῷ ὁαπότη · σ. οὕτος ἡν τοῦ γ. Ced. \*\* γεωργ. cod. γεωργεῖν? —Μετωνόμασαν δὲ τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον καὶ Γόρασιν καὶ Σαρ. τὴν στήλην Ced. \*\* Περὶ τοῦ μαγνήτου. Ced. 569,18-570,2: ἐν τῷ ναῷ γοῦν τούτου ἀγ. μ. καὶ φ. οἱον ἐκ διαφόρου κατεσκευασμένον ῦλης ἰστατο ὡς ἐκατέραις χεροὶν ἐκατέρων ἐχεσθαι τῶν τοίχων Ced. \*\* μαρμάρων? μαρμαρ. cod. Cedrenus imaginem minorem magnete tractam intra majorem perhibet fuisse, ut a magnete tecti in laquearibus fixo illa tum trahi non potuisset, ἐν ῷ igitur ad templum referendum est. \*\* ὑπὴρχον ἐνδιδυμένοι cod. \*\* ἔνδον δὲ τούτου τοῦ μεγίστου ἀγάλρατος ἀλλος ναὸς καὶ είδωλον καὶ ξόανον ἀπηωρήρητο χ. οῦ μ. δὲ Ced. \*\* κακουργ. cod. \*\* τούτου τῆ κ. σ. ἐνείραντες, τ. φ. δὲ τῆς στ. ἀν. μαγνήτιν λ. κατὰ κάθετον ἐνθέμενοι μετ. τοῦτον τοῦ ἀέρος ἀφῆκεν ἐράσθαι κρεμάμενον καὶ οὐτε τῆς οῦτε αὐτῆς τῆς στέγης ἐφαπτόμενον Ced. \*\* 593-394. Ced 571,8—15 ε Τῷ δὲ ἀὐτῷ ἔτει (ἐκ καὶ ις') τοῦ ποτεμοῦ Ν. κ. τὸ ἔθος μὴ ἀναδάντος ἐχ. οἱ 'Ελ. αἴτον εἶναι τούτου τὸ κωλυθῆ. ναι θυειν τοίς θεοῖς αὐτῶν. ναι θύειν τυίς θεοίς αὐτῶν.

ait : ( Absit ut fluvius dæmonum templis et sacri- 1 σιλεύς 49 Θεοδόσιος εύσεδως άπεκρίνοτο · 1 Mh w. ficile gaudeat et in terram tum aquam infundat ! > Deus autem illius fidei testimonium redditurus, supra quod crat necesse jussit illum inundare; quod in metum conjecit haud levem Ægyptum, ne ipsam Alexandriam aqua submorgeret.

Quod et de Artemide ad quosdam ait magnus Isidorus : c Quoniam hoe ediscere voluisti : c Quis nescit Ephesiorum urbem cultricem esse Artemidis ac Jovis prolis? . Scito, hoc non esse Scriptura verbum, sed Ephesiorum dictorum relationem. Superfluum igitur existimo fabulas inaues interpretari : de quibus etiam puto psalmistam Davidem esse locutum : « Narraverunt mihi iniqui fabulationes, sed non ut lex tua, Domine. >

duoniam igitur, studiosus cum sis, eruditus esse vis, hoc tibi dicam : qui apud Græcos simulacrorum inventores erant, timorem videntibus incutere volentes aichant, statuam cœlitus a Jove fuisse dimissam atque delapsam esse, superiorem omni humanæ manu ac intactam; unde idolum a Jove missum et cœleste vocarent; et simulacrum propter mortalis simulamen. Quod vere non ita erat, sicut de simulacris serebat inanis sama, dehisorum fama. Sed, simulacrorum factoribus occisis vel in exsilium jactis, ne quis diceret opus mannum esse simulacrum, hanc fugientes famam ad aures delusorum hominum dicebant, et sic erravit Ephesiorum civitas. > — ( Qued verum sit C occisos esse simulacrorum fabricatores, testatur auod heri et nudiustertius Alexandriæ in Ægypto factum est. Ptolemæus, artificibus ad Artemidis etatuam efficiendam congregatis, poetquam opus perfectum est magna esfossa sovea et occultato dolo. jussit ibi artifices cœnare; qui cum cœnarent, ibi tumulati, mortui sunt, digna nesandi operis mercede accepta: cæterum, si volult evanoscere artifices, nonnisi ut non manufactus crederetur qui vocabatur Deus, quemque non manu tactum appellabat, hoc fecit. Sed Dominus ac Deus noster scelestissimum ejus homicidium brevi declaravit : fulmine enim ac magno terra motu facto, templum simul eversum est ac fossa retecta; et sic apparuerunt fraudis adinventiones. s

Canopi vera magis quam tota Ægyptus repleti

Acido metatron (nacit guitronen xaf) gregart Jaiban καὶ ἐπὶ τἡν τῆν ποτε ὕδωρ ἀνάγειν. » Θείς μ τούτου την πίστιν ἀποδεξάμενος ὑπὲρ τὸ δέον ἐχέλευσε πλημμυρήσαι, όπερ είς φόδον ήγαγε ού τὸν τυχόντα την Αίγυπτον, μή και την Άλεξάνδρειαν αύτην κατακλύση το ύδωρ.

62 (14) "Όπερ δή και περί της Αρτέμιδος πρός τινάς φησιν ό μέγας Ἰσίδωρος · ε Ἐπειδήπερ ἡθέλησας μαθείν τό 60 · « Tic oux olde the Epesius πόλιν νεωχόρον ούσαν της μεγάλης 'Αρτέμιδος καλ του Διοπετούς; » ίσθι, ότι ούχ Εστι της Γραφής ο λόγος, άλλά του γραμματέως της Έφεσίων περιτον ούν ήγουμαι λογοποιίας άγυρτικάς 484 έρμηνεύειν \* περί ων οίμαι και τον ιεροψάλτην \*\* Δαυίδ Β είρηκέναι 66 - ε Διηγήσαντό μοι παράνομοι άδολεσχίας, άλλ' ούχ ώς ὁ νόμος σου, Κύριε. >

67 (15) ε Έπει ούν φιλομαθής ών, πολυμαθής έθέλεις είναι, και τούτο 64 φράσω σοι · οί παρ' "Ελλησι τὰ ξόανα κατασκευάταντες (xal) φέδον βουλόμενοι ποιήσαι τοι; έρωσιν έφασχον, ότι (τὸ ἄγαλμα) έξ ούρανου παρά του Διό; ἐπέμφθη καί \* κατέπτε κρείττον 10 ύπάρχον πάσης άνθρωπίνης χειρός καί άνάλωτον, όθεν και Διοπετέ; και ούράνιον βρέτες έκάλουν · βρέτας δέ παρά τὸ τι βροτῷ ἐσικέναι · ὁπε ούχ ούτως ήν | ώς ] ή τη περί των άγαλμάτων ματαίως δόξα πεπλανημένων δόξα άλλά τους άγαλματοποιούς ή άποκτείνοντες ή φυγαδεύοντες, ενα μηδεί; είπειν έχοι 13, ότι χειροποίητόν έστι το ξόανον 14 ήν δή φήμην πλάσαντες έν ταϊς άχοαϊς των (πεφενακισμένων) άνθρώπων ήφίεσαν, ήτις καλ την Έτεσων ἐπλάνα πόλεν. » — « "Οτι άληθές ἐστιν, ότι ἀπίκτεινον τού; άγαλματοποιούς, μαρτυρεί το χθέ; xal πρώην εν 'Αλεξανδρεία τη πρός Δίγυπτον γεγενημένον. Πτολεμαΐος γάρ συναγαγών τεχνίτας ώπε τὸν τῆς 'Αρτέμιδος ἀνδριάντα ποιῆσαι, μετὰ τὸ έργον βόθρον μέγαν δρύξας και τον δόλον κρύψε; έχελευσε τοὺς τεχνίτας έν αὐτῷ δειπνῆσαι, ολικς δειπνούντες έχεζος χατεχώσθησαν χαλ άπέθανον, άξιον μισθόν τῆς κακουργίας κομισάμενοι · πλήν ω; èκείνος βουλόμενος ἀφανίσαι τεχνίτας. Ινα δόξη άχειροποίητος [όνομαζόμενος Θεός, δν καλ άχειρημίαντον] πέκληκε, τουτο δέδρακεν. 'Αλλ' ό τε ήμέτερος Δεσπότης και Θεός εν τάξει έφανέρωσε την παμδέδηλον αύτοῦ μιαιφονίαν· σχη πτοῦ γάρ χαὶ σεισμοῦ γεγονότος μεγάλου, καλ τοῦ ναοῦ καταπεσόντος άμα καλ τοῦ βόθρου ἀναδοθρευθέντος, ἐφοράθη τὶ της άπάτης κατασκευάσματα.

. **485** <sup>76</sup> (16) Έν δὲ τῷ Κανώπιο μάλλον τῆς ὅλης

Variæ lectiones et notæ.

4 δ εὐακδης β. Θ. εἶπε· Μή γ. ποτὲ π. Θ. χ. ἐπὶ τὴν γῆν πλημμυρῆσαι. Ὁ δὲ Θεὸς τοῦτο ἀπ. εὐλόγησε τὴν ἀνάδασιν τοῦ ποταμοῦ, ὥστε ἄπαν τὰς τοὺς κατ' Ἡ. φοδηθῆναι μὴ καὶ αὐτὴν 'λ. κ.
ἡ πλημμύρα τρῦ ὕδατος Ced. <sup>61</sup> Isidorus Pelusiota, cp. IV, 206. <sup>61</sup> ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν 'Αποστέλων κείμενων Ατι. πικ, ὅὅ τἰς οὐ γινώσκει, κτλ. <sup>62</sup> μελφόδν εἰρ. Is. <sup>61</sup> Ps. cκικ, 85. <sup>62</sup> Isidorus IV,
207 <sup>62</sup> τ, φράσας ἴνα μὴ δάξαιμί σε λυπεῖν οἱ Is. <sup>62</sup> ἐπ. ἢ κ. Is. <sup>73</sup> κρ. π. ἀ. χ. ὅθεν Is. <sup>73</sup> π. τὸ
cod. <sup>73</sup> τὸ δὲ οὐ τοιοῦτον ἡν ed. omissis ἡ — δόξα, quæ a chronographo adjuncta sunt, ct conjunctione
aliqua, ὡς νεὶ καθώς, jungenda. <sup>73</sup> ἔχοιεν cod. <sup>71</sup> ξ. ταὐτην τὴν φ. πλανάσθαι Is. <sup>73</sup> ἀλλ' οὐκ ἐπθε
προϋπτου γὰρ γενομένου τοῦ δράματος κατ' ἐνιαυτὸν ὑρήνοις τοὺς οὕτω τεθνεῶτας ἡμείδετο Is. <sup>74</sup> Ced.
5:10,9—16: Ἱστέον ὅτι Χ. τὸ πῦρ ὡς π. ἀναιρετικὸν σέδονται καὶ πάντας τοὺς Ἑλλήνων θεοὺς κατἔραμου προσπλθον ἐλ καὶ τῷ Κ. ἐρεῖ καὶ αὐτὸς μτγανάταῖ τι τ. μον προσήλθον δε και τῷ Κ. Ιερεί και αυτός μηχανάταί τι τ.

τοιούτον · Ποτέ Χαλδαΐοι τον ίδιον θελν, όπερ έστί 🕏 πὖρ ἀποσεμνώνοντες, πανταχοῦ περιέφερον, ὥστε αλς θεοίς πασών των έπαρχιών συμδεδληκέναι καλ τον νεκώντα έπείνον παρά πάντων νομίζεσθαι θεόν. Τών οδν άλλων έπαρχιών οί θεοί, ή άπο χαλκοῦ, ή άπο χρυσου, ή άργύρου, ή ξύλου, ή λίθου, ή δίλης τοιπύτης δλης [άν]αμφιδόλως εύχερως διά τοῦ πυρός ἐφθείρετο, ώστε πανταχού τὸ πῦρ ἀναγκαίως νικάν. Τουτο άκηκοως ό του Κανώπου Ιερευς (1274) πανούργόν τι τοιούτον ένεθυμήθη. Υδρίαι έν τοί; μέρεσιν Αίγύπτου εἰώθασι γίνεσθαι όστράκιναι, τρήσεις έχουσαι λεπτάς και συνεχείς, ώστε διά τών τρήσεων έπείνων το τεθολωμένον ύδωρ διυλιζόμενον άποδίδοσθαι χαθαρώτερον. Έχ τούτων τῶν ὑδριῶν μίαν λαθών ὁ Ιερεύς τοῦ Κάνωπος καὶ τὰς τρήσεις Β έχείνας άναφράξες χηρῷ καὶ διαφόροις ζωγραφήσας χρώμασι, πληρώσας τε υδατος, έστησεν ώς θεόν. καὶ ἀποτεμών παλαιοῦ ἀγάλματος την κεφαλήν, ὅπερ έλέγετο Έλάου τινός χυδερνήτου γεγενήσθαι, έπιμελώς επιθείς εξριωσεν αυτήν τῷ ἀγάλματι. Παρεγένοντο δε μετά ταῦτα οἱ Χαλδαΐοι, καὶ ἀνήφθη παρά την ύδριαν το πύρ, και ο κηρός, δι' οδ αί τρήσεις ετύγχανον πεφραγμέναι, διελύετο της δέ **ὑδρίας ἰδρούσης καὶ τὸ ὕδωρ διὰ τῶν τρήσεων ἐκδαλλούσης, εσδέννυτο τὸ** πῦρ· οῦτω τε τῆ πονουργία τοῦ Ιερέως ὁ Κάνωπος τῶν Χαλδαίων νικητής άνεδε χθη και άπο τότε λοιπον ετιμάτο ώς θεος πάντων νικητής ο Κάνωπος.

(17) Νον δε παραγενομένου Θεοφίλου του άρχιερέως του πάντων θεου, ούδε είς ωφέλησεν ίδρως, ούδε  $f_i$  άπδ χηρού κατασκευασθείσα πανουργία συν- Cεδάλετό τι αὐτῷ · άλλὰ πάντα τὰ αὐτῶν ἐπορθήθη καί είς έδαφος κατηνέχθη. "Ότε δὲ ταῦτα οῦτως γενέσθαι άπηγγέλη τῷ εὐσεδεστάτψ βασιλεί, ὅτι τὰ είδωλα της Αίγύπτου κατηνέχθη 486 και έκκλησίαι άντ' αύτων ψκοδομήθησαν, έκτείνας τὰς χείρας είς τον οβρανόν είπεν · « Εύχαριστώ, Δέσποτα Χριστέ, δ θεός μου, ότι, χωρίς άπωλείας τῆς πόλεως εκείνης της μεγάλης, ή ούτως παλαιά κατεσδέσθη nadyn. s

🕶 (18) Έν δὲ τῷ μεταξύ Οὐαλεντινιανός ἐν τοῖς της Δύσεως μέρεσι την πολιτείαν διοιχών, βρόχω " χρησάμενος το τέλος ἐπλήρωσε τοῦ βίου, δι' ήν αίτίαν, μέχρι του παρόντος ούκ ίσμεν. Τινές μέν γάρ έλεγον επιδουλή του στρατηγού 'Αρδογάστου γεγενήσθαι τούτο καί τοιαύτη παρά πάσιν έκράτει ύπόληψις . άλλοι μέν[τοι] άθῶον είναι τὸν στραττιγόν από του τοιούτου μύσους Ελεγον, αίτίαν όξ παρεσχηχέναι τούτου γεανίαν άγανακτήσαντα είς τοῦτο πραχθήναι, έπείπερ, φασίν, ού συνεγωρείτο παρ' αύτου ώς γεώτερος, εί μηδέπω βεδηχώς χατ' έξουσίαν διά πάντων την βασιλείαν διοικείν.

Alyuntou κατειδώλω δυτι φασί τεράστειου τι elvai A idolis, aliquid prodigiosum sic esse ferunt : Olim Chaldæi proprium deum, qui ignis est, celebrantes, passim circumtulerunt, ut cum cæterarum provinciarum diis concertaret, et qui victor evaderet, illi ab omnibus haberetur deus. Aliarum igitur provinciarum dii ex ære, vel auro, vel argento, vel ligno, vel lapide, vel alia tali materia facti, facile sane igne consumehantur. Hoc cum audivisset Canopi sacerdos, artificiosum quid tale mente concepit : In partibus Ægypti solent hydrix haberi testaceæ, tenuissima continuaque habentes foramina, ita ut aqua turbida, per hæc foramina stillans, limpidior reddatur. Unam ex his hydriis accipiens Canopi sacerdos et foramina illa cera obstruens, hanc variis coloribus depictam, teplevit aqua et sicut deum constituit : et abcidens vetefis idoli caput, quod cujusdam Elal rectoris esse dicebatur, sedulo apposuit et adaptavit illud novo simulacro. Postea vero supervenerunt Chaldæi, ct ad aquam ignis accensus est, et cera, qua foramina obstruebantur, soluta est. Hydria autem desudante, et aqua per foramina diffluente, ignis extinctus est. Sic astutia sacerdotis Canopæus deus, Chaldaicorum victor habitus est, et amodo tanquamomnium victor deus Canopæus æstimatus est.

Nunc autem cum Theophilus esset summus Dei sacerdos, nec ullus sudor auxiliabatur, nec astutia cera præparata ei proderat : immo ipsorum simulacra cuncta peribant et in terram dejiciebantur. Cum vero sic sieri nuntiatum est piissimo regi, nempe Ægypti idola destructa esse atque ecclesias illorum loco ædificatas, manus ad cœlum extendens ait : « Gratias tibi, Domine Christe, Deus meus, quod absque illius magnæ urbis destructione, tain inveteratus error exstinctus est. > -

Interca vero Valentinianus, in Occidentis partibus gubernaculum tenens, laqueo vitæ finem fecit, quam ob causam usque ad hanc diem nescimus. Quidam etenim dicebant hoc ducis Arbogasti dolo esse factum; et apud omnes ista conjectura invaluit. Alii tamen a tanto scelere ducem esse purum dicebant, et causam bujus fuisse juvenis indignationem; siquidem, aiunt, non sui regimen habere permittebatur velut junior, utpote qui nondum obtinuerat libertatem in omnibus regnum administrandi.

<sup>🌃</sup> Είς τύπον ἀγάλματος ὑδρίαν ὀστρακίνην κατασκευάσας, τρ. ὑπέθηκε λ. ἄ; κ. φραξάμενος καὶ χρώματε καλλύνας π. άγ. άπ. κ. και έφαρμότας τη σκεύει εύφυως και τη πυρί προσιγαγών ήλεγξεν αύτο την Ισχύν, κατά μικρόν διά του υδατος αποτθεσθέντος. "292. Ced. 568,8—11. " άγχόνη Ced. Iqueo (Prosper.) Arcadio II et Rufino coss. Th. 14, conf. Orosium VII. 35: dolo A. comitis sui, at feruns strangulatus, atque ut voluntariam sibi conscivisse mortem putaretur, laqueo suspensus, cf. Theophaneus ti Miscell.

Theodosius nibilominus indignatione succensus A adversus Eugenium in illius locum constitutum in vindictam arma corripuit, hac sententia a Joanne monacho Ægypti solitario accepta. Iste enim divinus vir nonagenarius ad tantam pervenerat ætatem solus permanens, neque de cellula egrediens, neque alium intus recipiens; per fenestrellam enim tantum benedicebat et accipiebat eos qui apud spoum deveniebant; non autem omui die, sed bis in hebdomada, Sabbato et Dominica: cæteris autem diebus non se videri sinehat ulli homini, sed jejuniis, vigiliis ac orationibus vacabat. Et videre erat beatum totum corpore propter severam disciplinam extenuatum: nihil enim aliud quam legumina pancosque fructus post solis occasum manducabat : nam de pane, vino, oleo, et cæteris quæ in foco ardente coquantur loqui supersedemus. llis et talibus divinis exercitiis noctem diesque consumens sanctus celeber evadebat et prophetiæ dono replebatur, prænuntians tum futura, tum unicuique abscondite sacta vel cogitata. De Nilo vero et de sertilitatis ejus aut sterilitatis tempore minas aut aliam a Deo superventuram punitionem prædicebat et peccatores libere redarguebat Sed quid multa? impossibile enim est os aut mentem hominum numerare mirabilium ejus ac virtutum oceanum. Ad hunc igitur misit rex Theodosius ad adducendum eum, deprecans et obsecrans, ut orationibus ejus munitus pugnam cum adversariis inciperet. Ille vero præsentiam ob C religionem recusavit, sed prece facta, super baculo quo nitebatur et amictu quo collum circumdabat, hæc ad ipsum misit, denuntians, ut amictum pro galea super caput indueret, et baculo pro lancea dextera manu uteretur et primus ante exercitum procederet. Rex autem Theodosius, his a sancto missis pie sideliterque acceptis, ad bellum se parabat, non tam armorum, jaculorum et militum multitudine, quam sancti jejuniis ac orationibus consisus. Iste enim novam ipsi prænuntiabat victoriam, non cruentum pro ipso fore certamen, sed ex utraque parte multum cruorem esse fundendum. Circuibat autem cum episcopis et populis omnes orationis locos, prosternebatque se in cilicie ante januas martyrum et sanctorum aposto- D lorum, sese aperte demonstrans sanctorum intercessione fidelissimum sibi a Deo auxilium quærebat. Græci vero Romæ sacrificare studebant et victimarum viscera scrutari, victoriam imprudenti promittentes Eugenio, Flaviano tum præfecto ardentius aliis hæc agente; hic, multum prudentiæ suæ fidens, omnibus suadebat Eugenium victorem fore fulgendum. Cum autem Theodosius pietatis

\*\* (19) Θεοδόσιος δε ούδεν ήττον αναφθείς δεία κατά Εύγενίου τοῦ είς τὸν τόπον αὐτοῦ καταστάν. τος είς εκδίκησιν ήρπασε, την τούτου γνώμην διά Ιωάννου μοναχοῦ ήσυχαστοῦ Αίγυπτίου μεμαθηνώς. 'Ο γάρ τοι θείος ούτος άνήρ ένενηχονταιτής πίλων την ηλικίαν έν σπηλαίφ κατέμενε μόνος, μήτι αύτος έξερχόμενος τῆς κέλλης, μήτε άλλον εἰσδεχόμενο; Ενδον τη υλόγει γάρ μόνον διά θυρίδος και ήσπάζετο τούς πρός αύτον παραδάλλοντας : καλ τούτους ού διεπαντός, άλλά δίς ει της έδδομάδος, Σαδδάτψ καί Κυριακή τας δε λοιπάς ήμέρας απρόξτος υπήρχε παντί άνθρώπω, νηστείαις και άγρυπνίαις και προσευχαίς σχολάζων. Και ήν ίδειν τον μακάριον όλον είναι έχτετηγμένον τῷ σώματι δι' ἄχραν σχληρεγω-Year . xal yap habier oubly Exepor h layers xel όλίγας όπώρας (1276) μετά δύσιν ήλίου περί γάρ άρτου οίνου τε καὶ έλαίου καὶ τῶν λοιπῶν ὅσα διά πυρός έχει την χρησιν, περιττόν έστι και λέγειν. Τούτοις καλ τοίς τοιούτοις θείοις κατορθώμασι διενυχτερεύων χαι διημερεύων 487 ο όσιος Επόηλος έγένετο καλ προφητικών χαρισμάτων Εμπλεω;, προσημαίνων έσθ' ότε τὰ μέλλοντα και τὰ κρυφίως ἐκάστψ πεπραγμένα καὶ διανοούμενα. Καὶ μέντοι καὶ κερὶ του Νείλου και της εύφορίας αύτου, ή και άφορίας του χρόνου, ή άπειλην, ή έτέραν ἐπέρχεσθαι μέλλουσαν παρά θεοῦ \*\* προηγόρευς καὶ τοὺς άμαρτάνοντας παρρησία διήλεγχεν. Και τί δη \*\* πολλά λέγειν; άδυνατεί γάρ στόμα καλ νοῦς άνθρώπων άριθμείν τῶν θαυμάτων αὐτοῦ ἢ τῶν ἀρετῶν τὸ πίλαγος. Πρός τοῦτον οῦν τὸν θεοφόρον ἀπέστειλεν ὁ βασιλεύς Θεοδόσιος σχυλήναι αύτον παρακαλών και έχδυσωπών έως αύτου, όπως ταίς έχείνου προσευλαιζ ξφοριαζοπελος εύς πορς σορς φλειμφγορς κας. άρξειε μάχης. 'Ο δε την παρουσίαν μεν ύπερεύ. λαδείας άνεδάλετο, εύχην δὲ ἐπὶ τῆ βακτηρία ἐφ' ἡ έπεστήρικτο και τῷ περιδολαίω, δ περιαυχένων έφερε, ποιησάμενος, ταθτα πρός αθτόν έχπέμπει, παραγγείλας, ίνα το μέν περιδόλαιον άντι χόρυθος देत्रो रहे प्रस्कृतिके सहार्वित के कि विकास कार्य के कि कि कि कि कि के कि के कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि कि δόρατος τη δεξιά χειρί γρήσηται ει και πρώτος του στρατιωτικού αύτου προπορεύσηται. 'Ο δὲ βασιλεύς θεοδόσιος πιστώς καλ εύλαδώς τὰ παρά τοῦ άγίου σταλέντα δεξάμενος είς τον πόλεμον παρασχευάζεται, ούχουτως τη των δπλων και των βελών και τοῦ λαού τῷ πλήθει όσον τἢ τῶν νηστειῶν καὶ τἢ τῶν εύχων του άγίου πεποιθώς \*\* ούτος γάρ χαινήν έπηγγείλατο αύτῷ τὴν νίκην, ἀναίμακτον προδήσεσθαι είς το κατ' αὐτον, και άπο έκατέρου μέρους πλείστον έχχεισθαι μέλλειν es αξμα. Περιήρχετο δί μετά ἐπισκόπων \*\* καὶ μετά πλήθους πάντας τοὺς των εύχων τόπους κα! Ερριπτεν έαυτον πρό των θυρών των Μαρτύρων καλ των "Αγίων "Αποστών". in xilixiou, ifanlos iautos, xal th aperfeit to

<sup>\*\*</sup> Περὶ Ἰωάννου μοναχοῦ. Ced. 568,14—20: "Εσπευσε δὶ ὁ μέγας Θ. εἰς ἐκδ. αὐτοῦ · ἐξιὼν ἐὶ κατὰ τοῦ τυράννου Εὐγενίου οῦχ ἰδία ἰσχύὶ ἐθάρρησεν Ἰ. δὶ τ. ᾿Α. μ. μεγάλου τὴν ράσδον ἀ. δ. τὴν ἐπωμίδα δὲ ἀντὶ χράνους ὁπλισάμενος. \*¹ δεὐτερον codex e compendio β΄ male soluto. \*\* τιμίαν ? \*\* δεῖ? \*\* χρήσε σθαι cud. \*\* βοηθεία? cf. infra. \*\* ἔμελλεν cod. \*\* ἐπισκόπ. cod.

t

13

C

Ç

2

3

ζ

τέι. Ο δε Ελληνες κατά την 'Ρώμην θύειν ήρξαντο και σπλαγγνοκοπίας άπο θρεμμάτων ποιεί-· σθει, νέκην άφροντὶ άπαγγέλοντες Εύγενίφ, Φλαδιανού τότε του ύπάργου σπουδαιότερον των άλλων ταῦτα πράττοντος, καὶ πάντας έπειθεν Εὐγένιον νικητήν άποφανείσθαι, πολλήν έχων φρονήσεως **488** οίησιν. "Ότε δε Θεοδόσιος ό άληθώς τή άληθεία της εύσεδείας πεποιθώς τὰ στόμια των "Αλπεων κατέλαδεν, πρώτοι έχεζνοι οἱ δαίμονες εἰς φυγήν έτράπήσαν δπό φαύλου συνειδότος πτοηθέντες στάς γλρ εφ' ύψηλης εε πέτρας Θεοδόσιος, δθεν και δράν καὶ όρασθαι παρ' έκατέρου στρατοπέδου ήδύνατο, ἐπὶ τὴν ἐξ ἔθους ἐπέτρεψεν ἐαυτὸν 69 βοήθειαν χαὶ έπλώσας έαυτον εγώπιον τοῦ θεοῦ · « Θεε παντο**πράτωρ, έ**φη, σύ οίδας, ότι έν τῷ ἐνόματι τοῦ Χριστου και Yiou σου εκδικήσεως 44 μου ένεκα δικαίας \*1 τον πόλεμον τοῦτον ἀνεδεξάμην · καὶ εἰ μὲν φεύδημαι, τιμώρησόν με · εί δὲ μετά δικαίας αίτίας καί σοί παποιθώς ήλθον ένταῦθα, Εκτεινον τήν Betiev ou tois cois, unmote (1234) elmust tà Eben. Ποῦ ἐστιν ὁ Θεὸς αὐτῶν; ι "Ηντινα εὐχὴν τοῦ πιστοεάτου βασιλέως πιστευθέντες \*\* οι στρατηγοί παρά

Θεού προσδεδέχθαι \*3, εἰς τον πόλεμον ἀνεψυχώθησαν, ἐξαιρέτως δὲ Βαχούριος, ἀνὴρ τῆ πίστει, καὶ τή εύσεδεία, και τή άρετή της ψυχής και του σώματος ευδοξος παρά πάντας τους πλησίου τυγχάνοντας. τούτφ μέν τῷ κόντφ, τούτφ δὲ τοῖ; βέλεσιν, Εστι δ' ότε καὶ τῷ ξίφει ἐστρώννοε 14 καὶ τὰ τάγματα τῶν πολεμίων συνεζευγμένα και συγκεκροτημένα διέβρηξε και διά μέσου τοῦ πλήθους τῶν πεπτωκότων τὰς €άξεις διασχίσας καλ τοὺς σωροὺς τῶν νεκρῶν παριὼν πρὸς αὐτὸν ἐπορεύετο τὸν τύραννον καλ τοῦ **πολέμου \*\*** σφοδρο**ῦ γενομένου, Ε**ὐγένιος πρὸς τοὺς πόδας τοῦ βασιλέως ὀπίπω δεδεμένων αὐτοῦ τῶν χειρών ήχθη κάκείσε της αύτου ζωής και του πολέμου το τέλος έγένετο.

•• (20) Τότε τοίνυν ώς τὰ μέλλοντα προειδώς ὁ С βασιλεύς και φροντίζων, ώστε την πολιτείαν διατυ. πώσαι, εί τά τῆς Έψας μέρη παραχρῆμα ἀπέστειλεν, δπου τὰ ἐαυτοῦ παρέθετο τέχνα φυλαχή ἀσφαλεστάτη μέλλων έπε τον πόλεμον έξιέναι και έν μέν τη Ανατολή τον βασιλέα Αρκάδιον προσέταξε την πάλαι παραδοθείσαν αὐτῷ βασιλείαν φυλάττειν. "Ονώριον δε τη αύτη τιμήσας άξία επί την της Δύσεως βασιλείαν κατελθείν ταχέως προσέταξε. Έλθόντα δὲ αὐτὸν περιπτυξάμενος καὶ φιλήσας, παρ**έδωχ**εν αὐτῷ τὰ σχήπτρα **489** τῆς βασιλείας τῆς Δύσεως, αύτος έπι δέκα και ζ΄ καιρούς διιθύνας την βασιλείαν εύτυχῶς είς τὸν βελτίονα μετῆλθε βίον μετά των εύσεδων βασιλέων αποληψόμενος τα γέρα τῶν ἄθλων, ἐν Μεδιολάνφ τελευτήσαντος καὶ τοῦ σώματος \*\* αὐτοῦ παρὰ 'Αρκαδίου υἰοῦ αὐτοῦ ἐν τἤ πόλει άποχομισθέντος.

ΣΑ'. Βασιλεία 'Αρχαδίου.

- ™ Μετά δὲ Θεοδόσιον ἐδασίλευσεν `Αρχάδιος. ὁ υίδς αύτου, έτη ιγ', βασιλεύσας " έν τή 'Ρώμη 'Ονώριος.
- (2) \*Ος τὸν κίονα τοῦ Εηρολόφου στήτας, αὐτὸς **ξαυτο**ῦ \* χαθίδρυσεν ἀνδριάντα.
- (3) Καλ πόλιν εν τη Θράκη κτίσας εκάλεσεν αυτήν \*Αρχαδιούπολ:ν.

άγων πιστοτάτην αύτω παρά Θεού βοήθειαν έζή- Α veritati vere confidens, Alpium ora occupasset, primi illi beati, mala conscientia perterriti, in fugam se dederunt. Stans enim super excelsa rupe Theodosius, unde videre viderique ab utroque exercitu posset, in consuetum auxilium oculos vertit, et sese pandens in conspectu Dei : « Deus omnipotens, inquit, tu scis quia in nomine Christi Filii tui, ad juste me vindicandum hoc suscepi bellum; quod si mentior, pœnas a me reposce; si vero justa de causa et in te confidens bue veni, dexteram taum super tuos extende, nequando dicant gentes: Ubi est Deus corum? » Quam orationem sidelissimi regis sidentes duces a Deo accipiendam, ad pugnam inflammati sunt ; præsertim Bacurius, vir fide ac pietate, animæque et corporis fortitudine illustris apud omnes qui ipsi propinquabant, tum lancea, tum jaculis, tum ense multam exercebat cadem, hostium que ordines stipatas ac densissimas perrumpebat, et per mediam occisorum multitudinem acies disrumpens et mortuorum aggeres pertransiens; ad ipsun: tyrannum ferebatur : et cum pugna acrior devenerat, Eugenius, manibus post tergum devinctis ad pedes regis adductus cst. Hic illius vitæ bellique finis fuit.

> Tum quasi futura prævidens et de gubernations stabilienda meditans imperator, in Orientis partes continuo misit, ubi suos úlios, ad bellum exiturus, sub fidissima custodia collocarat. Arcadium in Oriente regiam olim sibi concreditam servare disposuit; Honorium autem eadem honorans dignitate 'ad Occidentis regiam potestatem statim venire jussit. Cum autem advenisset, eum amplexatus et osculatus, ei tradidit Occidentalis regni sceptrum. Ipse postquam septem et decem annos regnum prospere direxisset, ad meliorem vitam, cum piis regibus fortium mercedem accepturus, transivit. Mediolanl vita decessit, et corpus ejus ab Arcadio silio in urbe honorisice sepultum est.

CCI. Regnum Arcadii.

Post Theodosium, Arcadius, ejus finus, tres et decem annos regnavit Honorio Romæ regnante.

mic cum Xystici columnam erexisset, ipse suam statuam superimposuit.

Urbem in Thracia condidit et vocavit eam Arcadiopolim.

Variæ lectiones et notæ.

 ὑψηλ, Ced. \*\* ἐαυτοῦ? \*\* ἐκδικήσ, μ. cod. \*\* δικαί cod.
 Barbarius Misc. \*\* ἐστρώννυσε cod. \*\* ἀνέμου cod. \*\* δικαί cod. \*\* πιωθέντες cod. \*\* προσεδεδείχθαι \*\* ἐστρώννυσε cod. \*\* ἀνέμου cod. \*\* Ced. 563,5 — 13. \*\* ἐάσας 'Ωνώριον Mon. βασιλεύσαντος — 'Ονωρίου? ' 403. <sup>97</sup> τὸ σῶμα co·i. cod. ° อัสบาญี ร่อง อัสบางนี้. **≈ 395.** i& Ced. 574,5. Mon.

cente Verbum incarnatum absque mente esse, Δ έτι δλ \*\* και Άπολινάριον τον Λαοδικείας \*\*, λί-Verbum autem in anima pro mente stare, Spiritum sanctum esse Deum vivificantem et Filio consubstantialem proclamavit, addens Symbolo a Nicænis Patribus declarato verba Dominum, et vivificantem, et sequentia.

Tune magnus Amphilochius regem hortatur ut ex omnibus urbibus arceantur Ariani. Hic vero severiorem æstimans petitionem, non exaudivit eum: et tunc quidem Amphilochius prudenter tacuit; sed postea propositionem memorabilem adinvenit. Cum enim in palatium ingressus esset et prope regem filium ejus Arcad um sedentem conspexisset, patrem studiose salutavit et filium præte- B riit insolutatum. Imperator putans oblivisci Amphilochium de salutando filio monuit. Sed ille dixit honorem ipsi exhibitum sufficere, nec alium pro filio separatim requirendum. Contra quem rex iratur propriam vocabat injuriam filii de-pectum. Tunc Amphilochius clamavit ad regem dicens : « Vides, imperator, quomodo filii injuriam non feras : crede ergo Deum ipsum cos qui Filium ipsius blasphemant respuere et detestari. » Id com audisset rex et valde miratus esset, statim legem hæreticorum cœtus prohibentem decrevit.

άκούσας (121b) δ βασιλεύς καλ σφόδρα θαυμάσας γόμον εύθέως ξγραψε 31 τούς τών αιρετικών συλλόγους χωλύοντα.

fluic bono inimicus boni invidens diabolus sævum C quid et inhumanum fieri parabat. Egressus enim Constantinopoli rex iter Romam faciebat. Cum autem Thessalonicam per transgrederetur, et milites ejus civitatem lascivia turbassent, moti sunt Thessalonicenses, et regem contumelia affecerunt, et quosdam duces lapiaibus trucidarunt. Ille vero nuntialis exasperatus et iræ motum non continens, ejus urbis præfecto sententiam ultionis sumendæ protulit : qui tali utens facultate, sicut dominator et tyrannus, iniquos enses adversus omnes denudavit et innocentes cum reis septem millia trucida. vit.

Hanc calamitatem cum audivisset Ambrosius D

γοντα τὸν ἐνανθρωπήσαντα Λόγον ἄνουν \*\* είναι, άντι δε νου τον λόγον \*6 εν τη ψυχή γεγενήσθαι. Το δε Πνεύμα το άγιον θεόν είναι ζωσποιόν και όμοούσιον τῷ Πατρί και τῷ Υίῷ ἐκήρυξε προστεθηκυία [είς] τὸ 475 ἐχτεθὲν παρά τῶν ἐν Νιχαία ἀγίων Πατέρων Σύμδολον το Κύριον καλ το ζωοποιόν καί τὰ ἐξῆς.

<sup>97</sup> (3) Τότε (δὲ) ὁ μέγας 'Αμφιλόχως παρακαλεί τον βασιλέα τους 'Αρειανούς έχ πασών τών πόλεων έξελθεϊν \*\* · ὁ δὲ ἀπηνεστέραν ὑπολαδών τὴν αίτησιν ούχ ὑπήχουσεν 29 αὐτῷ καὶ ὁ σοφώτατος 'Αμφιλόχιος τότε μέν ἐσίγησε, ἐξεῦρε δὲ ὕστερον ὑπόθεσιν αξιομνημόνευτον. Έντος γάρ πάλιν των βασιλειών γενόμενος (χαλ τῷ βασιλεί συγκαθήμενον τὸν υἐν 'Αρχάδιον θεασάμενος) τὸν μὲν πατέρα 30 ἡαπάσατο 31, τον δε υίον 38 κατέλιπεν άπροσκύνητον και ό βασιλεύς νομίσας επιλησθηναι τον 'Αμφιλόχιον άσπάσασθαι 23 του υξον 30 προσέταξεν. 'Ο δε άποχρην ξφη την 35 αύτῷ προσενεχθείσαν τιμήν (καὶ μή έπιζητείν καλ του υίου ώς έν διαιρέσει · πρός) όν ά βασιλεύς χαλεπήνας οίκειαν 36 έκάλει παροινίαν την του υίου ατιμίαν. Και ο Άμφιλόχιος εξεδόησε (πρός τον βασιλέα λέγων) · « 'Οράς, ὧ βασιλεῦ, πῶς ού φέρεις την του παιδός άτιμίαν πίστευσον (δή) ούν και τον Θεόν τους τον Υίον αυτου βλασφημούντας βδελύττεσθαι και άποστρέφεσθαι. > Τούτο

36.39 (4) Τούτω 10 τῷ ἀγαθῷ φθονή σας ὁ μισύχαλος δαίμων ώμόν τι και άπανθρωπον \*\* παρεσκεύασε γενέσθαι · άπὸ γὰρ Κωνσταντινουπόλεως \*\* ἐξελθών ό βασιλεύς έπλ 'Ρώμην την όδοιπορίαν έποιείτο έν δέ τἢ \*1 Θεσσαλονίκη γενόμενος κατά πάροδον καὶ τών στρατιωτών αύτου παραταξάντων \*\* τῆ πόλει διά μιτάτα 13, έστασίασαν οἱ Θεσταλονικεῖς 478 καὶ τὸν βασιλέα \*\* μὲν ὕδρισαν, τινάς δὲ τῶν ἀρχόντων αύτοῦ \*\* ἐλ:θοδόλησαν. 'Θ δὲ \*\* ὑπὸ τῶν ἀγγελθέντων έξαφθείς και μή ένεγκών του θυμού την ρύμην, τῷ ὑπάρχω \*\* τῆς πόλεως ἐχείνης τὴν ψῆφον της τιμωρίας (έξενεγχείν) ἐπέτρεψεν, ός 30 τοιαύτην έξουσίαν λαδών <sup>51</sup>, οἶα δἡ αὐτόνομος (κα:) τύραννος, άδιχα ξίφη κατά πάντων εγύμνωσε και τους άθώους μετά τῶν ὑπευθύνων κατέκτεινε χιλιάδας ζ'.

\*\* (5) Ταύτην (ούν) την συμφοράν μαθών \*\* 'Αμ-

Variæ lectiones et notæ.

natalem diem non transegit nisi a. 386, 387, 388, 389 et 590, lex vero est a. 380 Dat. III K. Jan. (Cod. Theod. 1X. T. II. 3). Τοῦτο τὸ ἀγαθον φθονήσας cod. et Α. Δι απάνθρωπον αὐτῷ παρεσκεύασε Α. \*\* ΚΠ. ἐπὶ 'Ρ. ὁ β. την όδ. ποιούμενος ἐν Θ. κατά π. γέγονε, τῶν δὲ στ. ἀ. ταναξάντων την πόλιν Col.
\*\* τη οm. Α. \*\* ταραξάντων την πόλιν Α. \*\* μιτάτ. cod.—δι' altíaς τινός Zonaras. \*\* μὲν β. Col.
\*\* αὐτοῦ om. Α. \*\* 'Ο δὲ βασιλεὺς ταῦτα μαθών καὶ την ρ. τοῦ θ. μη ἐν τῷ ἐπ. Ced. \*\* ἐπάρχω Α.
\*\* την add. Ced. \*\* τοῦ θυμοῦ e linea superiori repetit cod. \*\* Ced. 556,17 557,14. \*\* ὁ μέγας 'Α. axrxow; M. en. n. de I. d. Ced.

της Ίταλίας - είς ήν άφικομένου του βασιλέω; καλ συνήθως είς τον ναδν βουληθέντος είσελθείν, ύπαντήσας ἔξω Ν τῶν θυρῶν διεχώλυσεν αὐτὸν μετὰ παρφησίας βοών · « Ούκ ο σθα, ώς ξοικέν, ώ βασιλεύ, της γενομένης μιαιφονίας το 88 μέγεθος του εά γάρ σε της βασιλείας \*\* ή δυναστεία την άμαρτίαν έπιγινώσκειν 37 · ύπο τῆς άλουργίδος - άπατώμενος άγνοείς του καλυπτομένου σώματος την άσθένειαν. άλλ' (σθι, ώς φθαρτός ών και βευστός 84, φθαρτόν σου καί ρευστόν ὑπάρχει τὸ κράτος καὶ ἡ δυναστεία, περί ής μιχρόν υστερον λόγον αποδώσεις τῷ βασιλεί των βασιλευόντων. Ποίοις 50 τοίνυν δφθαλμοϊς δψη τὸν τοῦ χοινοῦ Δεσπότου ναόν; ποίοις δὲ ποσὶ τὸ δάπεδον έχεινο πατήσεις το άγιον; πώς δὲ τὰς χείρας έπτενείς άποσταζούσας έτι τοῦ ἀδίκου 60 φόνου τὸ αίμα; [πῶς δὲ καὶ το: αύταις ὑποδέξη γερσί τὸ ἄχραντον \*1 τοῦ Δεσπότου σώμα; πῶς δὲ καὶ τῷ στόματι παροίσεις 62 το τίμιον αξμα] τοσούτον διά 65 τοῦ θυμοῦ \* ἐχχέαντι παράνομον αξμα; λοιπόν ἄπιθι καὶ μὴ 65 πειρῶτοῖς δευτέροις τὴν προτέραν 65. «υξειν παρανιμίαν 66, και δέχου τον δεσμον 67, ου ο Θεός άνωθεν γίνεται σύμψηφος. » Τούτοις ουν είξας ό 477 βασιλεύς 68 τοίς λόγοις υπέστρεψεν 60 είς τὰ 70 βασίλεια δακρύων 71 καὶ στένων.

<sup>78</sup> (6) Δ:ελθόντον δὲ μηνῶν η' καὶ τοῦ βασιλέως μή έξελθόντος, άλλά σφοδρώς μετανοούντος, χατέλαθεν ή του Κυρίου \*\* γενέθλιος έρρτή · καλ θεασάμενος 'Ρουφίνος ὁ μάγιστρος, ὅτι οὐδὲ τὴν συνήθη προέλευσιν ποιήσαι βούλεται \* ὁ βασιλεύς, λέγει πρός 78 αύτόν · ε Δραμούμαι, δέσποτα, καλ τόν άρχιεπίσχοπον 16 πείσω λύσαί σε του δεσμού, εί ρ κελεύεις. » 'Ο δέ φησιν " · · · Οίδα εγώ την 'Αμ**δροσίου άχρίδειαν** (ότι ού πεισθήσεται). » Έπεὶ όὶ πλείοσι λόγοις χρησάμενος ο 'Ρουφίνος πείθειν δπέσχετο (τὸν 'Αμδρόσιον), ἀπελθεῖν (αὐτὸν) ἐκέλευσεν - ύπο δε τῆς ελπίδος 18 θαρρήσας ήχολούθησεν αύτος μετ' όλίγον. Αυτίκα δέ 10 τον 'Ρουφίνον ίδων ο Αμυρόσιος · « Την κυνών, είπεν, αναίδειαν, ω 'Ρουφίνε, ζηλοίς, τοσαύτης μιαιφονίας γενόμενος μέτοχός τε και σύμδουλος \*\* · άλλ' έγὼ οὐκ ἐάσω αύτον των Ιερών επιδήναι προθύρων. > Ταύτα άκούσα; (έ) 'Ρουφίνος έμήνυσε ετ διά ταχυδρόμου τῷ βασιλεί · ὁ δὲ βασιλεύς κατὰ μέσην \*\* μαθών τὴν όδόν · « ᾿Απέλθω, » φησὶ, « καὶ τὰς δικαίας \*\* δέξομαι παροινίας. > Είτα παραγενόμενος είς την έχχλησίαν, εδυσώπει τον άρχιερέα του δεσμού " D λυθήναι. Καὶ ὁ μὲν τυραννικήν ἀπεκάλει τὴν περουσίαν (ἐκείνην) καὶ κατά Θεοῦ 85 μεμηνέναι 84.

δρόσιος ό έπίσκοπος Μεδιολάγων: — πόλις δε αύτη Α Mediolani episcopus, que urbs est. Italiæ, regem pro more templum intrare parantem, a limine repulit, exclamans, Non sentis, ut videtur, rex, factæ cædis enormitatem : non te sinit regalis superbia culpam agnoscere. Sub purpura deceptus, ignoras latentis corporis infirmitatem: verumtamen scito, tu fragilis cum sis et corruptibilis, lab lis et corruptibilis est potestas et ditio tua, de qua brevi dominantium Dominatori rationem reddes. Quibus igitur oculis communis Domini templum aspicies? quibus autem pedibus solum id sacrum calcabis? quomodo manus extendes iniquæ cædis adhuc cruore stillantes? quomodo quoque manibus istis immaculatum Domini corpus accipies? quomodo similiter hoc ore veneraudum sanguinem trajicies, qui iratus tantum sauguinis insontis fudisti? Tandem abi; ne tentes alteris priorem culpam aggravare; recipe vinculum, quod Deus ex alto ratum habet. > Talibus ergo rex parens sermonibus in regiam flens et gemens reversus est.

Elapsis autem octo mensibus, quibus rex non egrediebatur, sed valde de culpa dolebat, Natalis Domini testivitas advenit. Videns igitur Rufinus, palatii magister, regem assuetum egressum facere non parare, dicit ad cum : « Properabo, domine, si jusseris, et archiepiscopum permoveho ut vinculo te solvat. > Ille vero : « Ego scio, inquit. Ambrosii justitiam: precibus tuis non obtemperabit. . Cum autem multis sermonibus usus Ambrosium ad suasionem adducere polliceretur Rufinus, eum egredi jussit. In spem autem adductus, paulo post ipse seculus est. Statim vero ac Ruflnum vidisset Ambrosius, c Canum, inquit, impudentiam imitaris, Rusine, tu tantæ cædis particeps et consiliarius: ast ego non sinam eum in atria sacra pedem feire. > His auditis, festinavit Rufinus regi nuntiare; rex autem media discens via : « Ibo, inquit, et justas accipiam contumelias. > Deinde, cum ad ecclesiam venisset, pontificem rogabat ut vinculo solveretur. Ille vero tyrannicam esse præsentiam hanc et contia Deum insaniam pronuntiabat. Ilic autem cum tristitia et contritione multa : « Nihil ausurus, inquit, contra sacros canones, sed a vinculo me solvi rogaturus veni. > - « Et quamnam, inquit, pœni-

#### Variæ lectiones et notæ.

• εξωθεν των προθύρων διεκώλυεν Α. - εξωθεν των προθύρων συν. ό άγιος έκωλ, την εξσοδον λέγων αὐτῷ \*\* ἔξωθεν τῶν προθύρων διεκώλυεν Α.— ἔξωθεν τῶν προθύρων συν. ὁ ἄγιο; ἐκωλ. τἡν εἰσοδον λέγων αὐτῷ μ. π. Οὐκ οἰδες, ὡς ἐ. β. τῆς εἰργασμένης περανομίες τὸ μ. οὐδὲ γερ ἔσ σε Led. \*\* τῆς εἰργασμένης μιαιφονίας Α. \*\* ἐσως add. Ced. \*\* ἐπιγωναι Ced.— ἐπιγνωναι καὶ ὑπό Α. \*\* ἐρισστὸς τοιούτόν σοι ὑπ. καὶ τὸ τῆς δυναστεία; κρ. δἐ. ὑ. Ced. \*\* Π. οὖν Ced. \*\* τῶν ἀδίκων Ced. \*\* τοῦ δεσπότου ἄχραντον Α. \*\* περιοίσεις ʔ προσοίσεις Α. \*\* τόν add. Ced. \*\* λόγον add. Ced. \*\* πρώτην Ced. \*\* μὴ οιπ. Α? \*\* περανομίαν οιπ. Α. \*\* ὁσωλὸν ὡς (ὡ?) ὁ Α. \*\* ἀπηλθεν εἰς τὰ ἐκείσε β. Α. \*\* ἐπενῆλθεν εἰς Ced. \*\* κείσε add. Ced. \*\* το τ. καὶ δ. Ced. \*\* Ced. 557,14-509,14, Μ. δὲ δ. η΄. \*\* ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ C. ω. ἡ. Hist. m. \*\* β. π. Ced. \*\* λ. αὐτῷ εἰ κελεύεις δ δρ. Βυβιαις, curro, inquit εἰ, tibi placet Hist. misc. \*\* ἀρχιερία Α. \*\* 1' ὁδὲ 'Ο. ἐ. φ. Ced. \*\* τῆ ἐλπίδι δὲ βουκοληθεὶς ἡ. κεὶ α. Ced. \*\* 'λ. τοίνυν ὲ. τὸν 'Ρ. Α. ἔφη · Τὴν κ. ἀν. \*\* συνόμιλος, ἀλλ ἔγὼ προλίγω ὡς κεὶ πάλιν αὐτὸν κωλύσω τῶν Α. \*\* ἐδῆλωσε τῷ β. ταχέως Ced. \*\* κ. μ. τοῦτο μ. ἀπ. Ced. \*\* δικαίου; Α. \*\* λ. τοῦ δ. Ced. \*\* Θεόν Δ. \*\* μη ματνε cod. \*\* Απ. Led. \*\* δικαίου; Α. \*\* λ. τοῦ δ. Ced. \*\* Θεόν Δ. \*\* μη ματνε cod. \*\* renthative cod.

Z, =

•

ų,

t:

Ξ

=

3

÷

γ1: μετα πολλά κατά διαφόρους τόπους έγένοντο, ώς έκ τοῦ φόδου 11 έν τοῖ; δρεσι μένειν τοὺς άνθρώπους: εκ δι της άδροχίας πολλί ζωά τε καλ άνθρωποι διεφθάρησαν).

Prafatus autem Gratianus sex annos regnavit : A Valentinianus vero regnavit annos tres, et mortuus

### CXCVII. Regnum Theodosii Magni.

Post hunc regnavit Theodosius Magnus sex et decem annos. Tunc Theodosii pater, et ipse Theodosius dictus, magnorum tropæa circumducens, expulsione barbararum gentium, fines Romanorum aditu faciliores fecit. Videns autem filium suum spe magnum, ætate autem parvum — vix enim limina adolescentiæ erat ingressus - senatori cuidam curuli, doctrinæ laborumque suorum socio, eum tradidit educandum: qui curulis adolescentem sibi creditum dulcissima disciplina severioreque blanditie ad illustrem vitæ exercitationem firmavit. Porro dum β ρισθέντα αὐτῷ τὸν νέον πραϋτάτη διδασκαλία καλ hic moraretur Theodosius, seipsum regia chlamyde purpuraque exornatum in somno vidisse dicitur. Valentiniano autem veteri mortuo, plebeius Maximus Galliarum præfecturam ad insaniam in mente volvit, et, quadam conjuratione facta, Theodosium veterem tropæis onustum jugulari præcepit; qui, prinsquam moreretar, divino baptismate suscepto. ad immortalitatem renatus decessit. In eo lem tempore junior Theodosius ad ducis favorem perveneral : sed inde eodem invidio telo, quo pater, per Maximum similiter injuste decidit. Attamen Deus servavit eum et remanente dignitate redditaque substantia, in patriam Hispaniarum terram. in qua natus erat, iter dispositione regia fecit, ibi tranquillam et facilem vitam agens. Placillam au- C tem, Augustam factam, tunc uxorem duxit, et reges ex ca procreavit : hæc vero naturam ratione famamque laudibus vincebat.

mal thy of unv toll execution evixa.

Interea Valens ad regem Gratianum scripsit Htteras, præscribens Theodosium all se mitti. Theodosius autem, itinere incepto, cognitaque Valentis morte, ad urbem Sirmium dictam venit. Gothis antem curciam urbem et regionem crudeliter vastantibus, et Romanis exercitibus ab illius facie fuglentibus, tum Theodosium Sirmii degentem consilio senatus Romanorum ei invidentis advocat Gratiadecoration ad hanc periculosam expeditionem, com prucis militibus in hoc immane bellum mittere: rex paruit. Hic quidem consilium et invidiam

(5) 'Ο δὲ προειρημένος Γρατιανός ἐδασίλευσεν Ety C. o of Onayentinians, fearly nor Eth A. was ἀπέθανε.

#### P',Z'. Bacılsia Osoboclov tov Merdlov.

(1) Μετά δὲ τοῦτον ἐδασίλευσε Θεοδόσιος ὁ Μέγας έτη ις'. Τότε ό πατήρ Θεοδοσίου, καλ αύτός Θεοδόσιος καλούμενος, τοίς των μεγάλων 13 τροπαίοις 16 περιπνέων, τη έχχοπη των βαρδαρικών έθνων, τους "Ρωμαίων όρους εὐπορωτέρους ἐποίησεν. "Ορῶν δὲ τὸν ἐαυτοῦ υίὸν τῆ μὲν ἐλπίδι μέγαν, τῷ δὲ χρόνῳ μιχρόν, - μόλις γάρ ήν του βαθμού της νεότητος ἐπιδεδηκώς, — συγκλητικῷ τινι ἀμαξοδίφ 18, κοινωνῷ αὐτοῦ τυγχάνοντι τῆς γνώμης καὶ τῶν πόνων. παρέδωχεν έχπαιδεύειν, δστις άμαξόδιος \*\*\* έγχειαύστηροτέρα 30 κυλακεία είς λαμπράν άσκησιν τῆς ζωής έστερέωσεν 11. Έχεισε τοίνον δντος Θεοδοσίου, καθ' υπνους έαυτον είδεναι λέγεται βασιλική χλαμύδι καί πορφύρα κεκοσμημένου. 464 Ούαλεντινιανού δέ του γέροντος τελευτήσαντος, Μάξιμος ό δήμιος "ε την ύπαρχότητα των Γαλλιών είς μανίαν έτρεψε καί τινα συσκευήν πεποιηκώς Θεοδόσιον τον πρεσδύτερον τροπαίοις κεκορεσμένον σφαγήναι προσέταξε, δς πρίν τελευτήσαι το θείον βάπτισμα δεξίμενος και είς την άθανασίαν άναγεννηθείς έτελεύτησε. Κατά δὲ τὸν αὐτὸν χαιρὸν ὁ νειύτερος Θεοδόσιος ἐν τῇ του δουκός άξια έτυγχανε το δε αυτώ βέλει του φθόνου, ὅπερτο καὶ ὁ πατήρ, διὰ Μάξιμον \*\* ὁμοίως ἀδίκως ὑπέπιπτεν '(1210) άλλ' ὁ θεὸς αὐτὸν διεσώσατο, μεινάσης παρ' αὐτῷ τῆς ἀξίας καὶ τῆς οὐσίας ἀναδυθείσης, είς την πατρώαν γην των Σπανίων, έν ή έγεννήθη, εφοίτησε προστάγματι βασιλικώ, έκεζσε ήσύχω; καὶ πράως του βίου διάγων. Πλακίλλαν δὶ την γενομένην Αύγούσταν ηγάγετο τότε, καλ βασιλέας έξ αύτης ποιήσας, ήτις την φύσιν τῷ λογισμῷ

\*1 (2) Έν δὲ τῷ μεταξὸ Οὐάλης γράμματα ἐχπέμπει πολς του βασιλέα Γρατιανόν προστάξες Θεοδόσιον άποσταλήναι πρός αύτόν. 'Αρξάμενος ĉà της; όδοι πορίας Θεοδόσιος, καλ γνούς την Οὐάλεντος τελευτήν έρχεται είς πόλιν καλουμένην Σέρμιον. Τών δε Γότθων πάσαν πόλιν και χώραν άφειδώς λυμαινομένων καλ των 'Ρωμαϊκών στρατοπέδων φευγόντων άπο προσώπου αύτων, τότε θεοδόσιον έν nus. Sundebant regi Theodosium, ducis munere D τῷ Σερμίφ διάγοντα Γρατιανός προσκαλείται βουλή της συγκλήτου 'Ρωμαίων φθονούσης αύτῷ, ή \*\* σύν όλίγοις στρατιώταις είς τοσούτον ώμον πόλεμον άποσταλήναι Θεοδόσιον πείθει, επιχινδύνο άξιώματι

# Variæ lectiones et notæ.

" τὸν φόδον co '. " 'Ρωμαίων ! 75 τρόπαι cod. 18-78° 'Aμαξ. ? 10 και ού? sed cf. Historiam miscelbom: Theodosius—in Hispania morabatur, ubi et ortus suerat et nutritus. ? Hist. misc. Inter hæc (victo riam de Alanis, Hunnis, Gothis reportatam) divinam visionem vidit — Gratianus Theodosium purpura induit—consulatu Ausonii et Olybrii (379). 18 δ δείλαιος? tyrannus (Marcellinus Hist. misc.)? Το περ? 18 Μπεριον cf. Hist. misc. Επι tempestate Theodosius tam propter parentum nobilitatem quam ria antiquine manifestation in a manifestation de la consulation manifestation de la consulation manifestation de la consulation manifestation de la consulation manifestation de la consulation manifestation de la consulation de la fortitudine propria nominatissimus habebatur et ob hanc causam invidia similium judicum fatigatus. 61 Glyc. 474.28—21 cf. Historiam miscellam. Cumque imperator quid faceret hæsitaret, quippe cum bar'eri eluti victoria inexpugnabiles esse viderentur — ascivit ex Hispania Theodosium et — magistrum militum esse denuntians, cum exercitu ad barbaros destinavit. 32 xxl oby cod.

τιμηθέντα στρατηλάτου άξία, ελν βασιλία παρέπεισε. A ignorabal. Sed cum Theodosius brevis vicioset (in-Kul 6 μεν βασιλεύς των έπιδουλών \*\* και του φθόνου ορες είλο. κατα κάφεοι 25 τορί λυπιζυπερορί άηττήτους είναι Γότθους νικήσας Θεοδόσιος σύν τάχει πολλώ, τῷ βασιλεί τροπαιοφόρος παραστάς θεία ψήφω 465 το βασελικόν διάδημα περιδάλλεται. Γρατιανού χειροτονούντος αύτον, καινή τινι καί θαυμαστή περιεδλήθη πορφύρα ώς άρχαζος βασιλεύς. καί έπειδή τους ώμους αύτοῦ ὑπέρ άνθρωπον ὑψηλούς δντας διαφόροις 34 βασιλικοίς χλαμύσιν ενδύειν ούκ ήδύνατο, — πάντας γάρ ύπερείχε τις μεγέθει. πόσαν έσθητα διά τὸ υψος μικράν 88 άπέφηνεν. --τέλος Κωνσταντίνου τοῦ εὐσεδεστάτου βασελέως τῆ άρμοσάσης αύτῷ.

\*\* (3) Ούτος Γρατιανός τὰ τῆς Δύσεως μέρη ἐπ' Β αύτῷ καὶ τῷ ἀδελφῷ διεφύλαξεν, Θεοδοσίῳ δὲ τήν της 'Δνατολής φροντίδα έπέτρεψεν. Πολλά δὲ εύσεδώς καὶ γενναίω; κατορθώσας ὁ Γρατιανός παρά Μαζίμου τοῦ τυράννου [ἐν] ταῖς Βρεττανίαις ἐπαναστάντος, δι' 'Ανδραγαθίου τοῦ δουκός ἐν Λουγδούνψ παρά των ίδίων προδοθείς, μάλλον δε βία των πολεμίων συσχεθεί;, άνηρέθη.

<sup>67</sup> (4) Ούαλεντινιανός δε ό νειύτερος <sup>85</sup> τούτου άδελφλς έν Ίταλία διάγων ύπο της σφαγής του άδελφού και του φόδου πολέμου πτοηθείς, είρηνης αυτώ χαθ' ὑπόκρισιν προταθείσης παρά Μαξίμου, καὶ αύτος ύποχρ:νάμενος ήδέως εδέξατο.

(5) Τουστίνα δὲ τότε ἡ μήτηρ αὐτοῦ τῆς 'Αρε: xνών αιρέσεως τὰ φάρμακα τῆς άσεδείας, ἃ περ://ντος του άνδρος έκρυπτεν, εύμαρος άπατηθέντι το υλώ μετά θάρσους άπεκάλυψε καλ τείθει αυτόν διά στρατιωτικής χειρός τον μέν Αμβρόσιον άνθιστάμενον αὐτῷ τῷ ὀρθῷ λόγφ τῆς ἐχκλησίας Μεδιο. derwe ikwaai xal eis ikopiar nindai, the ixxdr. σίαν δε διαβρήξαι και πολεμείν τα άγια. Βενίδολος δε τότε εν άξιώματε ταϊς ύποσχέσεσι της βασιλίδος μή εξάς, της στρατιωτικής ζώνης και των άξιωμάτων την όρθολοξον πίστιν προκρίνας τολς ποολ τών βασιλέων την (121b) ξαυτού ζώνην άπέρperev.

(6) Μάξιμος δὲ ὁ τύραννος θέλων τὸ τοῦ τυράννου άτιμον δνομα έχδύσασθαι καλ νόμιμον έπιδείξασθαι έσυτλη βασιλέα, γράμματα 466 έκπέμψας το άσε. δές έπε της Ίουστίνης ἀπεφαύλιζε και το πολεμεί- Β σθαι την πίστιν του θεου και την κατάστασιν της ι αθολικής Έκκλησίας άνατρέπεσθαι άπηγόρευσεν . καὶ ούτω πλησιάζειν της Ιταλίας ήρξατο.

(7) Τούτο δὲ Ἰουστίνα μαθούσα, τού τε πολεμίου μα καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς ἀσεδοῦς ἐπικειμένων αύτη, είς φυγήν τραπείσα, πρώτη την έξορίαν εκληρώσατο, ήν τοίς έερευσεν αυτή ήτοίμασεν. Τοι-

thos qui armis credebantur invincibiles, t opafe onustus, regem adiens, divino suffragio, regium diadema cireum tempora induit. A Gratiano clectus, nova quadam et mirabili purpura, sicut rex antiques, indutus est. Cam autem, qua erat plus quam virili statura, humeri ipsius plurium purpurarum proportionibus hand se accommodarent, omnes enim magnitudine superabat, et propter altitudinem quilibet babitus brevis apparebat, tandem Constantini, piissimi imperatoris purpura exorustus refulsit, ex qua frato ipsi adaptata.

πορφύρα κοσμηθείς εξέλαμψεν, έχ τετραγώνου

Hic Gratianus Occidentis partes sibi fratrique sue reservavit, Theodosio autem Orientis curam cred dit. Multis autem pie nobiliterque gestis adversus Maximum tyrannum apud Britannos insurgentem . Gratianus per Andragathium Lugduni ducem a suis proditus, vel potius inimicorum vi oppre-sus, occisus est.

Valentinianus autem junior, illins frater, in 1 alia degebat. Fratris occisione bellique metu stupefactus, pacem sibi simulanter a Maximo obla tam et ipse simulate libenter accepit.

Tum autem Justina, mater ejus, hæresis Arianarum impia venena, quæ vivente viro absconderat, filio facile deluso fidenter revelevit, et ei persnasit, ut per militarem manum Ambrosium, ipsi orthodovo sermone resistentem, ex Mediolani Ecclesia pelleret mitteretque in exsilium, ac Ecclesia posthabita in sancta pugnaret. Benevolus autem qui tune in dignitate erat, reginæ promissis nen annuens, militari balteo dignitatibusque orthodoxam fidem præponens, ante pedes regum proprime balteum projecit.

Maximus vero tyrannus odiosum tyranni nomen exnere volens, legitimumque se præstare fegem. litteras misit, quibus Justinæ impietatem despiciebat, et quod Dei fidem persequeretur constitutionemque catholicæ Ecclesiæ everteret, redargnebat. et sic Italiæ appropinquare cœpit.

Hoc audito, Justina, inimico simul et impia conscientia vexata, in fugam conversa, prima exsilium sorte obtinuit, quod sacerdotibus ipsa paraverat. Igitue cum impia matre fugiens rex

#### Varize lectiones et notze.

\*\* του του Επιδουλ, και του φ. του κατά φύ, Εσπτώτ, cod, sed Hist, misc. Gratianus — cunctis faven sibus etc. \*\* παφορ. βά. χλαμύδ. cod. \*\* μεκρού codex. \*\* Ccd. 551,5 — 10: Και άποστελλει 'Αυ \* Ced. 551,5 - 10 : Και αποστέλλει 'Αν δοαγάθιον, δυ παραυτά διά στρατιωτών παροσκευασμένων δυτων έπι τούτου, Γρατιανόν διεχειρίσατο. Marcellians: Ind. XI, Merobaude II et Saturnino coss. Gratianus imp. Maximi tyranni dolo apud Lug-deenum occisus VIII K. Sept. 47 Cod. 551, 14—17: 'Αδ. δδ Γρατιανού, όμωνυμος τῷ πατρί Οὐαλεντ.-> εανό, ξτι περιών τους έν έξορία έπισχόπου : άνεχαλέσατο χαλ τὰς Ιδίας έχχλησίας ἀπέδωχεν αὐτοξς, ἐχδιώξας τους Άρειανους Δαμάσου τοῦ πάπα Ῥώμης αὐτῷ συμπράττοντος. \*\* vewtepo; om. cod.

ä

•

Ł

=

-

7

1

jectus est.

Cum igitur in Orientem venisset, sic a pio rege Theodosio receptus est, ut in his regionibus regnare potius quam in exsilio degere videretur. Confestim autem per Theodosium a vitiis mundatus, impura secta venenum evomuit, quod imprudens mater ipsi infuderat, et fidelissimo Theodosii bortatu Christum recepit. Sæpe enim a Theodosio in spem fidei educatus, regios exercitus non armis sed justis causis stare didicit. Sermo autem Theodosii ad Valentinianum talis erat : « Scio, inquit, Valentiniane, sæpe piissimos reges, exercitu quicscente, victoriam obtinuisse, subjectosque inimicos, periculi metu, factos esse tributarios : sie divinus B Constantinus, coelestibus auxiliis fretus, Licinium, Dei inimicum, in navali pugna perdidit; sic illustris Valentinianus, pater tuus, facilius regnum ab hostibus integrum gubernans mortuus est, postquam, Deo vindicante, multa prælia multasque victorias, innumeris diversisque barbaris devictis, reportaverat. Tuus autem avunculus Valens, cum Deo pugnaus, Ecclesiam occisione sanctorum et exsilio sacerdotum poliuit profanus, qui Dei voluntate a Gothis expugnatus et devictus crematus est. Tune ergo ad bellum exiens hæretici nomen sumere sustinebis? Re vera Christum veneratur qui te injuste expulit. Infidelitas tua opportunitatem Mazinio contulit. Ille tantummodo regnando tyranning C του Θεού βουλήσει υπό των Γότθων πολιορχηθείς est; tu vero Dei inimicus esse primo cœpisti. Tibi dsbo exercitum, et auxilium tibi præbebo : sed, si Christum lædimus, quem pugnantes invocabimus? lize et his plura monendo Theodosius Valentinianum ad orthodoxam fidem conduxit.

παρακαλέσωμεν μαχόμενοι; » Ταύτα καλ τά τούτων πλείονα νουθετήσας Θεοδόσιος Οὐαλεντινιανδυ είς την δρθόδοξον πίστιν μετήγαγεν.

Interea vero, mortua illius matre, propter fidem bonitatemque regis Gratiani, cujus benefacta meminerat, Theodosius, in auxilium cunctas Orientis vires educens, vindicavit sanguinem justum, et, ejecto tyranno, Valentinianum in regnum rest tuit.

lpse vero postea Romam veniens de victoria triumphavit et ad reginam urbium reversus est.

#### CXCVIII. De sancto Arsenio.

la his diebus, quibus optimus Deus suscitavit Theodosium regem magnum thronumque Romanorum regni ipsi concredidit, prædecessoris sui

Valentinianus junior Italia et proprio regno de Α γαρούν μετά της άθεμίτου μητρές πεφευγώς ό βαachelic Obaheverreavos é véos this Itahias estephon nat the oinsiae execution basiciae.

- (8) Έλθων ούν εν τη Ανατολή ούτω; επεδέχθη παρά του εύσεδους βασιλέως Θεοδοσίου, ώστε δοκείν αύτον μάλλον των μερών έχείνων βασιλεύειν ή έν έξορία διάγειν. Παραχρημα δέ διά Θεοδοσίου καθαρθείς άπο της φαυλότητος της αιρέσεως της άχαθάρτου τον ίον έξέχεεν, έν ψπερ \* αύτον ή άνόητος εδλαψε μήτηρ, και τον Χριστον άνεδέξατο πιστοτάτη προτροπή Θεοδοσίου. Πολλάκις γάρ είς την έλπίδα της πίστεως διά θεοδοσίου έχπαιδευθείς, Εμαθε την βασιλικήν παράταξιν ού δι' δπλων έστάναι, άλλ' έξ άγαθων προφάσεων. Τοιούτος δὲ ἡν ὁ λόγος ὁ παρά θεοδοσίου πρός του Ουαλεντινιανόν το Οίδα, φησίν, πολλάχις, Ούαλεντινιανέ, παρά των εύσεδεστάτων βασιλέων, ήσυχάζοντος τοῦ στρατοπέδου, την νίχην κατορθωθείσαν καλ τούς πολεμίους ύποταγέντας ύποτελεζς γενέσθαι τοῦ προλαδόντος κινδύνου • οὕτως ό Ενθεος Κωνσταντίνος ται; βοηθείαις του Θεου άνορθωθείς και Λικίνιον τλν τοῦ Θεοῦ τύραννον ἐν ναυαγίω διέφθειρεν ουτως ο ξνδοξος Ούαλεντινιανός ο σὸς πατήρ εὐτυχέστερον την βασιλείαν ἀδλαδη παρά των πολεμίων ίθύνων έτελεύτησε, του Θεού έχδικούντος αύτον και μάχας άναριθμήτους και νίκας άνεδείξατο, πολλούς βαρδάρους καὶ διαφέρους άνελών. Οὐάλης δὲ ὁ θεῖος ὁ σὸς τῷ Θεῷ ἀντιπαρατάττων έμίανε την Έχχλησίαν ό βέδηλος διά της σφα-THE TWO ATIMES AND THE PEOPLE TWO ISPENS, OF THE και ήττηθεις έκαύθη. Σύ ούν αίρετικού δνομα λαδείν άνέξη άπιων είς πόλεμον; όρθως τον Χριστον atheral o agixme as expayme, if all quistia enmaiblan Makitio anneraharaken, exernot honon 762 του βασιλεύειν \*\* έστι τύραννος, σύ δε πολέμιος ήρξω του θεου χαθεστάναι · δώσω σοι στρατόν χαλ παρέξω σοι βοήθειαν · άλλ' εί τον Χριστόν βλάπτομεν, τίνα
  - (9) Έν δὲ τῷ μέσψ τῆς μητρὸς αὐτοῦ τελευτησάσης. Θεοδόσιος διά την πίστιν καί την χρηστότητα του βασιλέως Γρατιανού, και των εύεργεσιών αύτου μεμνημένος είς άμυναν πάσος τὰς τῆς Ανατολιχῆς δυνάμεις εξάξας, εξεδίκησε το δίκκιον αίμα και του Oualentinianon xatistysen int the basilelan, ix-D bakwo the topassion (122.).
    - \*\* (10) Autos où meta rauta eigeadon eis the Ρώμην και θριαμδεύσας την νίκην είς την βασιλίδα έπανηλθε των πόλεων.

P.H. Hspl toù driou 'Aposriou 11.

\* (1) Έν ταξ; ήμέραις ούν, έν αξς ὁ άγαθὸς Θελ; έξήγειρε Θεοδόσιον βασιλέα του Μέγαν καὶ ένεπί. στευσεν αύτῷ τὸν θρόνον τῆ; βασιλείας "Ρωμαίω".

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* έν όπερ cod. \*\* βασιλ. cod. 11 Ind. I. Theodosio A. II. et Cynegio cors. Valentinianus - et Theodosius Maximum — apud Aquilejam rebellantem vicerunt (Marcellinus). 32 Ind. Il Timasio et Promoto coas. Theodosius Imp. — Romain mense Junio introivit — urbeque egressus est K. Sept. (Marc.) 22 x2) on to coss. Theodosius Imp μεναχού M. 2. " Glyc. 475,1 476,9, Ced. 573,11-17.

βασιλέως, Πλαχίλλαν δυόματι, και Ιτεκεν εξ αύτης Arcadium et Honorium suscepit. δύο υίους 'Αρχάδιον και 'Ονώριον.

(2) Αύξησάντων δε των παίδων, ήλθονείς ήλικίαν τοῦ ἐχμανθάνειν γράμματα · καὶ ἐξαπέστειλεν εἰς πάσαν την ώπ' αύτον βασιλείαν ζητήσαι άνδρα έλλόγιμον καλ άσκητήν, κεκοσμημένον εν άληθεία τον φίδον του Θεού, έχοντα θεογνωσίαν είς άκρον, ώς όφείλων παραδούναι αὐ:ῷ τοὺς υίοὺς αὐτοῦ. Οὐκ φουλετο γάρ είς σχολείον αύτους έμδαλείν ή ύπο άτάκτων διδασκάλων παιζευθήναι, ίνα μή μάθωσιν έπὸ ἄλλων παιδίων, & όθεὸς ού θέλει, καὶ τυπωνώσιν εν λόγοις άνωφελέσιν. Ταύτα ά βασιλεύς λογισάμενος σπουδήν πάσαν 488 έποιείτο τοῦ εύρείν φιορα τοιούτον . καί των διαταγμάτων έκπεμφθέντων κατά πίσαν την ύπ' αύτον βασιλείαν ούκ ήδυνή-  $^{\mathbf{B}}$ θησαν εύρειν τινα τοιούτον κατά τον ένιστάμενον αύτῷ λογισμόν, άλλά ποτέ μέν ἄνδρα φιλόσοφον, άλλ' ού φιλόθεον, ποτέ δε πάλιν φιλόθεον, άλλ' ού φιλόσοbon. Unflaced of of watged, nat onx theaters eld σχολείον εχδούναι αύτους δι' δν είρηται τρόπον.

(3) Και μή εύρων καθώς έζήτει, άπέστειλεν έν τή Ψώμη πρός τον έν αύτη βασιλέα του εύρειν παρ αύτου τοιούτον άνδρα, γράψας αύτῷ, ὅτι ε Μεγάλως μοι χαρίζη τούτο ποιών. > 'Ο ούν βασιλεύς προσκαλεσάμενος τον πάπαν δείχνυσεν αὐτῷ τὰ γράμματα Θεοδοσίου τοῦ βασιλέως είπων, ὅτι є ἀνένδεκτόν έστι μή ποιήσαι τῷ συμδασιλεύοντι ήμιν τήν αίτησιν ταύτην αίσχύνη γάρ έστι τοῦ ήμετέρου κράτου; μή εύρεθηναι έν τη μεγίστη "Ρώμη άνθρωπον C τοιούτον. • Καλ έρευνήσαντες καλ έπιζητήσαντες ούχ εύρον. Έπι πολύ ούν διερευνώντων αύτων, και δια λογιζομένων, και άδολε τχούντων περί τούτου, είπεν ό πάπας τῷ βασιλεί : Εστι παρ' ήμιν διάκονό; τις παρθένος μετά τῆς ίδιας άδελφῆς όνόματι 'Αρσένιος · δμοιος γάρ αὐτῷ άλλος οὐχ Εστιν ὁ δφείλων 36, καθώς επιθυμεί ό βασιλεύ; Θεοδόσιος, παι-SEŪSAL TE TÀ TÉXVA AUTON MÁTH PVŮGEL BELZ TE XAL ÁVθρωπίνη ' άλλ' ούκ οίδα εί καταδέξηται, διότι έχει καιρόν ἀποταξάμενος τῆς ἐγκυκλίου παιδεύσεως. άλλ' [σως, έὰν χελεύση τὸ ὑμέτερον χράτος, χαλέσομεν αύτον και πληροφορούμεν αύτον περί τούτου. > Ταύτα άχούσας ὁ βασιλεύς έχάρη λίαν · καί πέμψαντες μετεστείλαντο τὸν ᾿Αρσένιον. Εἰσελθόν- D tem qui nobiscum regnat Theodosius, nobis leτος δε αύτοῦ λέγει πρός αύτον ο βασιλεύς • Ού λέληθε τὸ ήμέτερον χράτος ή χατά Θεόν σου πολιτεία καλ ὁ ἐνάρετός σου βίος • άλλὰ διηνεκῶς ἀχούοντες την χαλήν σου άναστροφην, πάνυ εύφραινόmega guf contoid et gues of o anteacifent thos Θεοδόσιος απέστειλεν ήμιν πρεσδείαν αιτούμενος στε έλαι αύτῷ ἄνθρωπον τοιοῦτον δυνάμενον παιδεῦσαι τὰ τέχνα αὐτοῦ ἐν πάση θεοσεδεία καὶ φιλοσοφία, τούτου γάριν μετεστειλάμεθά σε ώς χατά θεδν Εντα. Ενα άπέλθης πρός αύτον και την χάριν την δ θεζσάν σοι έχ θεού παιδεύσης αύτούς (122b) ού

λγάγετο είς γυναίκα την θυγατέρε του πρό αύτου \* A regis illiam duxit uxorem, et ex ca duos ilios

Crescentes autem pueri, ad atatem ediscendi litteras venerunt. Tunc misit in omne sub ditione sua regnum ad quærendum hominem doctum et religiosum, timore Dei vere exornatum, divinam scientiam subactam habentem, ut ipsi filios suos traderet. Non enim volebat eos in scholam mittere vel ab indisciplinatis magistris educari, ne ab aliis pueris discerent quæ Dous non vult, et nocivis sermonibus informarentur. Hæc reputans imperator, omnem diligentiam ad talem virum inveniendam adhibut. Missis autem in omne sub insius ditione imperium mandatis, hominem cum characteribus requisitis invenire non poterant : sed modo virum inveniebant philosophum at non philotheum, modo philotheum, at non philosophum. Creverunt autem pueri; et cos in scholam, propter prædictam rationem tradere hæsitabat.

Non inveniens id quod quærebat, Romam ad regem misit, ut ab ipso talem acciperet virum, illi scribens : « Hoe agens mihi vaide gratus eris. » Rex ergo papam advocans ostendit ei Theodosii litteras, dicens: « Impossibile est hanc petitionem illi qui conregnat nobiscum non adimplere : opprobrium enim nostræ potestatis est in maxima Roma talem hominem non inveniri. > Et quærentes et perscrutantes non invenerunt. Cum igitur diu perquisiverunt, confabulati sunt et garrierunt, papa regi dixit : « Est apud nos quidam diaconus cælebs cum sua sorore, nomine Arsenius. Similis illi non est alius qui sit juxta Theodo-ii regis placitum et qui filios ejus omni scientia divina et humana instrust. Sed nescio an assensurus sit, quia tempus educationis normalis sibi prafinivit. Nihilominus si jusserit vestra potestas, eum advocabimus et de re ista disseremus. . Ilis audītis, rex valde lætatus est. Et mittentes Arsenium arcessiverunt. Cum advenisset, rex ei dixit : « Hand potestatem nostram latet tua ad Deum conversatio tuaque virtute dives vita. Imo sæpe pulchram tuam agendi rationem audientes, valde lætati sumus. Cum augationem miserit rogans talem sibi hominem mitti qui possit silios ipsius in omni pietate et philosophia educare, propterea te qui secundum Deum es. arcessivimus, ut et filios illius secundum gratiam quæ tibi a Deo data est, edoceas. Non enim hanc rem cuiquam incaute et temere credendam, nisi tuæ religioni decrevimus. > Arsenius autem regi dixit : c Non ignorat, religiosissime rex, sanctissimus pater noster Papa vilitatem meam, siquidem non, adhuc inveni tempus exteriori philosophiæ studendi, præsertim cum ab ista sacra manuum impo-

:

4

Ē

2

.

sitione quam maignus accepi, non in harum A γλο έκρίναμεν άπλω; και ώς έτυχεν έγχειρίσει scientiarum librum oculos demisi. > Interpellans autem Papa dixit ad eum : « Vera quidem sunt ca quie a le dicuntur; scimus res ita se habere : multum etenim in hoc tuam honestam vitam laudavimus. Sed quia divina regiaque jussio est, et placitum Dei in co quod factum est relucet, obsecrainus to ut in hijusmodi bonum inceptum teipsum impendas. Potes enim per gratiam Dei quæ tibi data est pie Deoque gratiose illos edocere, quinimo de philosophia multum eis prodesse, ostendens eis turpes impiorum idolorum apparatus, quæ deos infaudi Græci vocant, non credendum eis qui apud ipsos initiati sunt, sed vocandum eos dæmones, nec eorum abominationes et monstra colendam. >

καί θεαρέτως αὐτοὺς παιδεῦσαι · οὐ μὴν, άλλὰ καί ἐπὶ τῆ φιλοσοφία μεγάλως αὐτοὺς ώφελῆσαι δεικνύων αὐτοῖς τὰς πομπὰς καὶ αἰσχρότητας τῶν δυσσεδῶν εἰδώλων, οθς θεούς ἀποκαλοῦσιν οἱ ἀλιτήριοι Ελλτινες, και του μή πιστεύειν, τοις παρ' αύτων μυθευομένοις, άλλά δαίμονας αύτους καί \*\* θρησκεύειν τὰ μιάσματα αὐτῶν καὶ φαντάσματα. \*

llis talibusque verbis monentes Arsenium, illum ad regem cum omni laude et honore miserunt. cum rex, tum Papa scribebant ei : « Juxta placitum vestrum misimus vobis hominem, qui cum gratia Dei valebit charissimos serenitatis vestrae filios in omni sapientia et virtute educare. > Arsenius igitur, sorore in virginum ædem immissa, Constantinopolim adiit. Theodosius autem rex, litteris acceptis et lectis, Arsenium ad se vocavit. Miratus eum habitu moribusque spectabilem, vene- C rabilem habitu, colore flavum, aspectu facilem, sensu humilem, sermone moderatum, in divinis et humanis sapientissimum, uno verbo, omni secundum Deum virtute exornatum, gavisus est gaudio magno, dixitque ad eum rex : « Ostendis quidem habitu, moribus et loquela, te virtute præditum esse Deumque timere; et sicut scripserunt nobis rex collega noster et sanctissimus Romanorum Papi, sie vidimus : vera enim scripserunt. Nunc non omnino causam ignoras, propter quam ad nos te miserunt. Sed et ipsa nostra potestas tibi declarabit hoc esse factum propter filios nostros, ut onini pietate timoreque Dei illos instruas, et omnem philosophiam ad amussim eos doceas. Ne timeas neque dubites apud eos conjiciens eos nostros esse filios; D neque iterum ipsis tanquam regibus attendas aut reverearis, sed tanquam filios et discipulos eos habeto, et cum deliquerint, corrige cos. > Postquam imperator Theodosius hæc dixisset, adductos Arcadium et Honorium in manus ejus commendavit, dicens : c Ecre, ab hac die iste est meus ac vester pater et magister. Aurem illi sieut patri docilem præbete, nec leves sitis auditores nec inobsequentes : illi enim denuntiavi quod si quis ex vobis non audiat eum aut delinquat, hunc velut discip dum habeat corrigendum.

τούτο το πράγμά τινι εί 469 μη τη ση εύλαδεία. 'Ο δε 'Αρσένιος είπε τῷ βασιλεί · ε Ούχ άγνοεί, θεοσεδέστατε βασιλεύ, ό άγιώτατος Πατήρ ήμων πάπας την εμήν εύτέλειαν, ότι έχω χαιρόν μή παρ. ελθών διά της έξω φιλοσοφίας, έξαιρέτως δε άφ' ού την χειροτονίαν ταύτην ό άνάξιος έδεξάμην, ούτε \*\* είς βιδλίον ενέχυψα των τοιούτων επιστημών. Υπολαδών δε ό πάπας είπε πρός αύτου, ότι μεν ε Αληθη είσι τὰ παρά σου λεγόμενα, ἐπιστάμεθα ταύτα ούπως έχειν πάνυ γάρ έπηνέσαμεν τήν ένάρετον σου πολιτείαν έν τούτιο · άλλ' έπειδή θεία καί βασιλική κέλευσίς έστι, και θεάρετον έστι το πραγματευόμενον, έχλιπαρούμεν σε έπιδούναι έαυτον είς τὸ τοιούτον άγαθον ἐπιγείρημα. Δύνη γάρ  $^{f B}$  διά της χάριτος τοῦ θεοῦ της δοθείσης σοι εὐσεδώς

(4) Τούτοις καὶ τοῖς τοιούτοις λόγοις πείσαντις Αρσένιον ἀπέστειλαν πρός τὸν βασιλέα μετά πάσης δόξης και τιμής, γράψαντες αύτῷ, ὅ τε βασιλείς καλ ό πάπας, ότι ε Κατά την κέλευσιν ύμων άπεστείλαμεν ύμιν άνθρωπον, δι δυνήσεται μετά τζι του θεου χάριτος άνάξαι τὰ φίλτατα τέχνα τῆς ὑμῶν γαληνότητο; έν πάση σοφία και άρετή. ι 'Ο ούν 'Αρσένιος, παραδούς την άδελφην είς παρθενώνα, άπηλθεν έν Κωνσταντινουπόλει. Δεξάμενος δε ό βασιλεύς Θεοδόσιος τὰ γράμματα καὶ ἀναγνοὺς, προσκαλεσάμενός τε τὸν Άρσένιον, σχημά τε καλ ήθος εὐλαβὲς θεασάμενος εν αύτῷ, σεμνόν μεν Εχοντα τὸ σχήμα, ώχρον το χρώμα, ευτακτον το βλέμμα, ταπεινόν το φρόνημα, την λαλιάν σύμμετρου και περί τά θείς καλ άνθρώπινα σοφώτατον καλ άπλῶς είπεῖν πάση τή κατά θεόν άρετή κεκοσμημένου, έχάρη χαράν μεγάλην και δη πρός αύτον ο βασιλεύς 1. « Δηλοίς 1 μέν διά τοῦ σχήματος, ήθους τε καὶ ἀπολογίας, ένάρετόν σε καὶ θεοσεδή είναι, καὶ , καθώς γεγραφήκασιν ήμεν ο τε 470 συμδασιλεύς ήμων και ότζε 'Ρωμαίων άγιώτατος πάπας, ούτω καλ είδομεν' άληθη γάρ Εγραψαν. Νύν ούν πάντως ούχ άγνοεις δι ήν αίτίαν Εστειλάν σε πρός ήμας . άλλά καλ τό ήμε. τερον χράτος αὐτοψι διαλεχθήσεται σοι, ότι χάριν των ήμετέρων τέχνων, ζνα πάση θεοσεδείς καλ φόδφ θεού τούτους εκπαιδεύσης, έτι μήν και την φιλοσοφίαν πάσαν είς ἄκρον αὐτοὺς διδάξης. 'Αλλά μή ύποσταλής μηδέ διακριθής πρός αύτους ύπονοων. ότι τέχνα ήμων ύπάρχουσιν, μήτε πάλιν ώς βασιλεύσιν αύτοις προσχής ή τιμήσεις. άλλ' ώς τέχνο καί μαθητάς έχε αύτους καί ότε παραπέσωσιν, έπ έξελθε αύτοι:. > Καλ ταύτα είπων ο βασιλεύς θεοδόσιος καλ ενέγκας τον τε 'Αρκάδιον καλ 'Ονώριοι παραδίδωσεν αὐτούς εἰς τὰς χεῖρας αὐτοῦ, (1954) λέγων · ε Ίδού, ἀπό τῆς σήμερον, οὖτός ἐστιν βροί τε καὶ ύμων πατήρ καὶ διδάσκαλος. Υπακούσεπ

αύτῷ τὸς πατρί και μἡ παρακούσητε αύτοῦ μήτε άντιτάξησθε παρήγγειλα γλρ αύτῷ, ἔνα ἐἀν παραπούσητε αύτῷ ή παραπέσειέ τις εξ ύμων, επεξέλθη αύτῷ ὡς μαθητή. >

- (5) Και ταύτα είπων άφορίζει αύτοζς πλησίον του Α βασιλικού κοιτώνος τρικλίνιον μέγα καλ έν αὐτῷ δ:άγειν παρακελεύεται. Τοῦτο δὲ ἐπενόησεν ὁ βασιλεύς. ένα συχνότερον έπισκέπτηται αύτούς ημεγάλως δέ σιμήσας τον 'Αρσένιον εποίησεν αύτον μείζον πάντων των έν τῷ παλατίφ, ώστε μή είναί τινα των έχείσε λαμπροτέραν αὐτοῦ ἐσθῆτα περικείμενον · καὶ, ἀπλώς είπεζν, ξιν πατήρ τοῦ βασιλέως καὶ τῶντέκνων αὐτοῦ.
- (6) 'Ο ούν Άρσένιος παραλαδών τούς υίούς τοῦ βασιλέως τόν τε 'Ονώριον καὶ 'Αρκάδιον ἀντιγεν αύτους θεοσεδώς, διδάσχων πάσαν σοφίαν θείαν τε και άνθρωπίνην. Ταπεινόφρων δε ύπάρχων δ έν άγίοις 'Αρσένιος ούκ έχρατο αύτοις " ώς μαθηταίς, άλλ' ώς βασιλεύσι καθίζων γάρ αύτους έπλ δύο  $\mathbf{0}$ ρόνων, αὐτὸς παριστάμενος ἐδίδασχεν αὐτούς. Έν  $_{\mathbf{R}}$ μιά ούν των ήμερων είσελθόντος του βασιλέως άφνω πρός αὐτοὺς, όρα λρσένων μὲν ἰστάμενον, τλ δε τέχνα αύτου καθεζόμενα και ελυπήθη σφίδρα κατά Αρσενίου καλ λέγει πρός αὐτόν : () ύτως παρήγγειλα ύμίν, ϊνα βασιλικώς καλ μή μάλλον ώς μαθηταίς χρήση τοίς παιδίοις; καλ τί τούτο πεποίηκας; πάνυ γάρ 471 ελύπησας το ήμετερον κράτος έν τούτφ. • 'Ο δε 'Αρσένιος πρές τον βασιλέα φησίν • « Ούχ ήγησάμην πρέπον είναι, θεοστήρικτε βασιλεύ, έμε καθέζεσθαι, βασιλεί; δε παραστήκειν μοι. > 'Ο δέ βασιλεύς όργισθείς έπι τῷ λόγω τούτω ἀπεκρίθη βλοσυρφ τφ βλέμματι πρός 'Αρσένιον λέγων : « Σύ καθιστάς αύτους βασιλείς ούχ ώς δούλους παρέδωκά σοι αὐτούς; ΐνα τί ταῦτα φθέγγη; » Καὶ ταῦτα είπων ο βασιλεύς παραχρημα επάρας τα διαδή- С ματα, απερείχον έπὶ τὰς χεφαλάς αὐτῶν, καὶ ὁίψας αύτά είς την γην, ποιεί αύτούς είς τούς πόδας αύτοῦ προσκυνήσαι, καὶ καθίσας τὸν ᾿Αρσένιον ἐπὶ θρόνου, έχείνου; παρίστασθαι αὐτῷ ἐχέλευσεν, εἰπών, δτι Εί μεν φοδηθώσι τον Θεόν και έν τῷ νόμφ αύτου θελήσωσι πορεύεσθαι καλ φυλάσσειν τάς έντολάς αὐτοῦ, δύνατό; ἐστιν ὁ παμδασιλεὺς τῶν αξώνων, είπερ θέλημα αὐτοῦ ἐστιν, παρασχεῖν αὐτοῖς τὴν ἀξίαν ταύτην εἰ δὲ μἡ ἔγωτι τὸν φόθον
- (7) Έχ τότε ούν ὁ ᾿Αρσένιος δεδιώς τὸν βασιλέα ούχετι εποίει αύτούς χαθεσθηναι, άλλά μάλλον παρέττασθαι αὐτῷ καὶ ἐκμανθάνειν. Ἐν τούτοις οὐν διάγων ό ήγια τμένος 'Αρσένιος πάνυ έδυσφόρει καί έλυπείτο - - ήν γλρ μισόδοξος καὶ φιλόθεος -- καὶ έπεθύμησε μάλλον τον μονήρη βίον και ήσύχιον μετελθείν, ώστε παρακαλείν τον θεόν συγνώς ύπερ τούτου μετά δακρύων, ποιησαι τρόπον του ίδιάσαι εύτὸν ἐχ τοῦ χόσμου.
- (8) Έν μια ούν των ήμερων εύρων ό άγιος Άρσένιος τὸν Αρκάδιον περιπεσόντα εἰς παι (123b) δικόν πταίσμα, ενέγκας καὶ εμιθριμησάμενος επι-

His dictis, assignavit eis prope cubiculum rcgium, ingens triclinium, et in hoc degere jussit. Hoc excepitavit rex, ut frequentius eos inspiceret. Valde autem honorans Arseninm majorem omnibus qui in palatio erant, constituit, et nemo ex habitantibus illic splendidiorem ac ille veste inducbatur. Ut uno verbo dicam, regis ct filiorum ejus crat pater.

Arsenius igitur susceptos filios regis Honorium et Arcadium in timore Dei educavit, docens omnem sapientiam, divinam atque humanam. Humilitate vero plenus sanctus Arsenius cos non quasi discipulos, sed quasi reges habebat; super duobus siquidem thronis eos positos stans ipse docebat. Quadam ergo die, rex ad eos subito intrans, aspexit Arsenium stantem et filios suos sedentes; ægro animo valde ad Arsenium coaversus: « Siccine, inquit, denuntiavi vohis, ut regios potius quam discipulos habeas pueros? Cur hoc fecisti? Valde enim potestatem nostram in hoc contristasti. > Arsenius autem ad regem : c Non ducebam esse decens, religiosissime imperator, me sedere, dum reges apud me starent. > Ad hoc autem verbum rex iratus et terribiles ad Arsenium oculos volvens, respondit : « Tu constituis eos reges : nonne ut servos eos tradidi tibi? Ad quid ista loqueris? > His dictis, rex statim eripiens diademata quæ super caput habebant, et in terram ea projiciens, cos ad pedes ejus procumbere jussit, et Arsenium in thronum sistens, eos apud illum stare præcepit, dicens : « Si lleum timeant, et in lege ejus ambulare, et ipsius mandata custodire velint, potens est summus Rex saculorum, si talis est ipsius voluntas, ipsis dignitatem hanc præstare: si autem Dei timorem non habent, illum precor ut potius a pucritia cos cradicet : mallem cos pie mori quam impie regnare. ) llis dictis, rex in cubicuinm suum reversus est.

τοῦ Θεοῦ, εξχομαι αὐτῷ, μάλλον ἐχριζωθήναι αὐτοὺς νηπιόθεν · χρεῖσσον ήγοῦμαι τεθνάναι αὐτοὺς εὐσεδώς ή βασιλεύειν άσεδώς. > Ταῦτα εἰπιον ὁ βασιλεύς εἰσηλθεν εἰς τὸν κοιτώνα αὐτοῦ.. Ex hoc ergo tempore regem veritus Arsenius eas

jam non sedere, sed potius apud semetipsum stare n et audire curabat. In his igitur vexatus Arsenius multum dolchat et contristabatur. Erat enim gloriæ inimicus et amore Dei captus; malaisset monasticam et tranquillam agere vitam. Itaque Denni super hoc præsertim cum lacrymis orabat, ut ipsi e mundo discedere et solitarie vivere concederet.

Igitur in una dierum istarum, sanctus Arsenius, cum Arcadium in puerile delictum cecidisse reperisset, ægre ferens et fremens inflixit ei terribilem

<sup>\*</sup> αύτους — βασιείς codex, sed infra dativum habet ipse. \* ἀπάρας?

plagam, ita ut vuinerum stignata fere usque ad A τίθησεν αὐτῷ δεενήν πληγήν, ώστε σχεδέν έως bamortem in corpore ferret. Ab hac ergo de Arcados, maximopere lesus, adversus Arsenium multam malignitatem nutrivit, et advocato scutario ano confidens secreto dixit : ( Quocunque modo poteris, occide mihi Arsenium, nemine conscio. Scutarius autem, cum hanc lugendam audivisset propositionem et in corde timorem Dei haberet, bomicidam Arcadii sententiam Arsenio aperuit. Arsenius autem mœrore metuque correptus Deum invocabat dicens : « Domine, viam salutis indica mihi. > Et illum pænituit plagæ quam intulerat Arcadio. Deinde cum aliquot dies præteriissent, et Atsenius urgeret scutarium quocunque modo ipsum servare, et ipse indesinenter oraret, venit vox ei dicens : « Arseni, homines fuge, et salvus eris. >

Hac igitur audita voce, nihil cuiquam dixit, sed vilem induens vestem ad portum se contulit : ibi per divinam providentiam navigium invenit, et in illud ascendens Alexandriam venit : statimque currens advenit in desertum Scetis, et ibi multis virtutibus refulsit. Rursum autem audivit vocem dicentem ipsi : ( Arseni, fuge, sile, pacifice vive : illæ enim sunt innocentiæ radices.

Rex autem Theodosius valde contristatus de Arsenii absentia, omnibus et undiquaque scripsit ε τη άναχωρήσει 'Αρσενίου έγραψε παντί και παντεut i'lum quærerent; nec potuerunt illum invenire usque ad obitum ejus. Regnantibus autem Arcadio et Honorio notum factum est Arsenium in Ægypto monasticam ducere vitam mireque conversari; tunc illi plurimas scripserunt epistolas, cum adhortantes ut pro suis discipulis et filiis deprecaretur. Scripsit autem ei rursum Arcadius, suppliciter rogans nt ignosceret ipsi delictum quod lu Arsenium admiserat, eum occidere volens, et, ad persuadendum eum, in rescripto mandavit ei ut ab Alexandriæ præfecto reditus Ægypti acciperet et juxta placitum distribueret, modo ipsi ignosceret, oraretque pro regno ipsius et flonorii fratris, et ipsis semel saltem scriberet. Sanctus autem Pater noster Arsenius ipsis scribere recusavit et hanc ipsis declaratio. D λείας αύτου τε και 'Ονωρίου του άδελφου αύτου, nem fecit: Deus, fili, omnibus vobis ignoscet et sua divina placita perficere dignabitur. De quibas autem muneribus mihi scripsistis, ego jam mundo mortuus sum: nolite prorsus inter vivos me reputare. >

των, έγω ήδη τῷ κόσμῳ ἀπέθανον· μηδέν λογίσητέ με όλως είναι εἰς τοὺς ζώντας. » In his autem diebus Theodosius Magnus imperator Demophilo significavit vel ut ab Ariano errore recederet, vel ab ecclesiis exiret. Exiit igitur postquam Ariani quadraginta annos ecclesias te-

nuissent. Synodus igitur et imperator Gregorio

νάτου τούς τύπους των πληγών φέρειν έν τῷ σώμετι αύτου. 'Ο ούν 'Αρκάδιος άφ' ής ήμέρας εδάρη, Εμεινεν έχων κατά "Αρσενίου κοκίαν πολλήν και προσκαλεσάμενος τον σπαθάριον αύτοῦ επιτρέπει αύτῷ κατ' ίδίαν λέγων : « 'Οποίφ τρόπφ δυνήθξε άπόκτεινόν μοι τον 'Αρσένιον, μηθενός γινώσκοντος. > Ο δε σπαθάριος άκούσας την ελεεινήν 479 άπόφασιν ταύτην καλ φόδον του θεου έν καρδίι Εχων, θαρβεί τῷ 'Αρσενίω τὴν μιαιφόνον τοῦ 'Αρκαδίου έπιτροπήν. 'Ο δέ 'Αρσένιος λύπη τε καλ φόδω συσχεθείς παρεκάλει του Θεόν λέγων τ Κύρις, could be une and anom. > xaf hereherianes ; ; ; τη πληγη ή ήν τύψας τον 'Αρχάδιον. Είτα όλίγων ήμερων διελθουσών και του 'Αρσενίου κατεπείγοντος τὸν σπαθάριον τοῦ δι' οξου δήποτε τρόπου ειδικε: αύτον και τούτου άδιαλείπτως εύγομένου, ήλθεν αύτῷ φωνή λέγουσα · « 'Αρσένιε, φεῦγε τοὺς ἀνθρώπους, και σώζη. >

(9) Ταύτης ούν της φωνής άπούσας μηδενί μηδίν είρηχώς, άλλ' έσθητα εύτελη ένδυσάμενος κατηλθιν είς τον λεμένα και κατ' οίκονομίαν θεου, εύρων φ εγδνες και το ναθαρά φτυ και κά λλεξανδρεία επίτεκ έ χ.λ άποθρηξάμενος " Φρμησεν είς την Ερημον τξί σχήτεως και έχει διέπριπεν έν διαφόροις κατορθώπασιν . μκουσε οξ καγιν φωνήν γελουσαν αφιώ. 'Αρσένιε, φεύγε, σιώπα, ήσύχαζε, αύται γάρ είσιν αί ρίζαι της άναμαρτησίας. 1

(10) Ο δε βασιλεύς Θεοδόσιος πάνυ λυπηθείς έπί χοῦ ἀναζητήσαι αὐτὸν, καὶ οὐκ ἡδυνήθησαν αὐτὸν εύρειν άχρι της τελευτής αύτου. Βασιλευσάντων δὲ Άρχαδίου καὶ Όνωρίου, ἐγνώσθη αὐτοῖς, ὅτι Αρσένιος εν Αιγύπτω διάγει τον μονήρη βίον χαλώς πολιτευόμενος · καὶ ἔγραψαν αὐτῷ πλείστας ἐπιστολίς παρακαλούντες αύτον ώστε εξχεσθαι ύπλρ τών ίδίων μαθητών και τέχνων. "Εγραψε δε αὐτῷ πάλιν 'Αρχάδιος δυσωπών αύτον ώστε συγγωρήσε: αύτῷ τὸ πταίσμα, ὁ ἡμαρτεν είς 'Αρσένιον άνελείν αύτον βουληθείς, ώς τε θέλων αύτον πληροφορήσει γράφει αὐτῷ ἐν ὡμότητι \* λαδεῖν παρά τοῦ ὑπάρ. χου 'Αλεξανδρείας αύγουσταλίου τὰ δημόσια τίς Αίγύπτου καὶ ταῦτα διανείμαι όπου ἄν κελεύη, κεὶ μόνον συγχωρήση αύτῷ καὶ εῦξητὰι ὑπὲρ τῆς βεσ:καὶ ἀντιγράψαι αὐτοῖς κάν ἄπαξ. 'Ο δὲ ἐν ἀγίοι; Πατήρ ήμῶν Άρσένιος γράψαι αὐτοίς οὐκ ἡνέσχετε. δηλοί δε αύτοις ούτως 🕻 ( 'Ο Θεός, τέχνα, πάπο ύμιν συγχωρήσει και άξιώσει ποιείν τά θεία αύτο 473 θελήματα περί δε ών γεγραφήκατε χρημά-

\* (11) Ev ob tal; huépais exelvais Osodosos μέγα; βασιλεύς εδήλωσε Δημοφίλφ ή της 'Apeiou madung amouthuat & ton exxynotion exactivat . this. θεν ούν, μ' έτη των 'Αρειανών κατασχόντων τλί έκκλησίας. Ἡ σύνοδο; ούν καὶ ὁ βασελεύς Γρηγορίω

<sup>&</sup>quot; μετεμελήτ. codex. 4 έχδ.? - ' άποθρωξ. ? 4 έν ώμωτ. codex, έννομα ? - ' Ced. 552,18-553,3. Έλθων δὲ καὶ αὐτὸς ἐν ΚΠ Δ. ἐδ. ἢ ἀπ. τῆς ᾿Α. πλ. ἢ τάχέως τῆς ἐκκλησίας ἐξελθεῖν, κτλ.

πόλεως και μη θέλοντα τούτον τῷ θρόνψ ἐνίδρυσαν βιασάμενοι ώς πολλά καμόντα και της πλάνης των αίρέσεων την πόλιν έλευθερώσαντα.

10 (12) Εύρων γάρ μόντιν την άγίαν 'Αναστασίαν σμικροτάτην ούσαν καὶ ύπὸ τῶν ὁρθοδόξων κρατουμένην, (1244) έχείσε τάς συνάξεις ποιών και την ορθόδοξον πίστιν διδάσχων, πάντας μετέστρεψεν άπο της αιρέσεως · ύστερον δε όπο Μαρχιανού οίχονόμου της Μεγάλης 'Εχχλησίας είς ο νύν όραται μέγεθος άνεδομήθη και 'Αγία 'Αναστασία μετωνομάσθη ή διά τό γυναϊκα (ἔγγονον) 16 έκ τῶν ἄνωθεν καταπεσοῦσαν και άποθανείν, κοινής δε γενομένης ύπο των όρθοδίξων εύχης (καί) ταύτην άναστηναι, μήτε του έμβρύου θανέντος - ή και διά της ορθοδοξίας την άνάστασιν έν αύτή γενέσθαι.

66 (13) Μετά δὲ τὸ ἐνιδρυθῆναι τὸν θεολόγον ἐπὶ του θρόνου, ώ: εξρηται, Κωνσταντινουπόλεως, μαθών παρ' Λίγυπτίων 13 τῷ λόγω φθονηθήναι, τὸν συντακτήριον 14 λόγον σχεδιάσας και άναγνούς, έκου. σίως της έχχλησίας χαλ του θρόνου άποταξάμενος. ύπεχώρησε.

**474** (14) Νεπτάριον δε ό βασιλεύς και ή σύνοδος προχειρίζεται πατριάρχην, Ταρσέα μέν τῷ γένει, the too nealtopos doute tote dismosta 18, deantiστον δὲ μέχρι τότε ὑπάρχοντα, σεμνός 16 δὲ καὶ εὐλαδής και περί τον βίον θαυμάσιος.

(15) 'Ο δε μέγας Γρηγόριος πολς Ναζιανζόν 17 τλ χωρίον Καππαδοκίας έπανελθών, όπερ έκέκτητο έκ πατρικού κλήρου, ήρεμήσας έν αὐτῷ καὶ ήσυχάσας ς τενά χρόνον και έν θεωρία μειζόνων γενόμενος τόν βίον μεταλλάττει πρεσδύτης και πλήρης ήμερων παί πάσης άρετης Εμπλεως γενόμενος.

# Ρηθ. Περί τῆς β' συνόδου 16.

. 19 (1) Ή δὲ δευτέρα σύνοδος γέγονεν ἐν Κωνσταντινουπόλει τὸ α' τῶν ρν' ἀγίων Πατέρων (ἐπλ Θεοδοσίου του Μεγάλου), επί Δαμάσου πάπα 'Ρώμης, ής έγουντο Τιμόθεος 'Αλεξανδρείας, Μελέτιος 'Αντιοχείας, Κύρ:λλο; Ίεροσολύμων 19", Γρηγόριος ό Θεολόγος, κατά Μακεδονίου γεγονότος έπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως, ός έτι περιών ώσαύτως 40 τῷ Αρείφ εδλασφήμει, όμο:ως δε 21 το Πνεύμα το άγιον, μή είναι Θεόν άληθινόν, άλλά κτίσμα καλ αύτό ύπελάμβανιν.

\*\* (2) Αύτη συνελθούσα χειροτονεί μεν έν Κων- D σταντινουπόλει τον συγκλητικον Νεκτάρ:ον, Μακεδόνιον δε άναθεματίζει και σύν αύτφ Σαδέλλιον τόν Αίδυν, εν πρόσωπον επί τξις άγιας Τριάδος δοξάζοντα,

τῷ θεολόγφ την ἐπισκοπήν ἐκύρωσαν Κωνσταντινου- Α Theologo Constantinopolis episcopatum decreterunt, et cum in throno sedere recusaret ipsum coegerunt, utpote qui multum laboraverat et urbem hæreticis erroribus liberaverat.

> Eninivero cum solam sanciam Anastasiam, quæ valde parvula erat, ab orthodoxis occupatam inve nisset, ibi synaxes faciens et orthodoxam fidem docene, omnes ab hæresi revocavi. Postmodum autem a Marciano Magnæ ecclesiæ œconomo ad magnitudinem quam nunc habet exstructa est et sanctæ Anastasiæ cognomen accepit, vel quia ninller gravida, ex alto lapsa, mortua erat et facta communi orthodoxorum oratione, salvo fœtu, surrexerat, vel quia in ea orthodoxize resurrection facta fuerat.

> Postquam autem in Constantinopolitanam seden, nt dictum est, Theologus evectus esset, audito quod Ægyptii verbo inviderent, valedictorium sermonem festinanter compositum pronuntiavit, et voluntarie occlesiæ et sedi renuntians, secessit.

> Nectarium autem rex et synodus elegerunt patriarcham. Tursensis genere, prætoris officium tunc exercebat et hucusque non erat haptizatus. Erat autem venerabilis et pius et integer vitæ.

Magnus autem Gregorius in vicum Cappadocias Nazianzum rediens, de substantia quam hæreditate paterna obtinuerat, aliquandiu tranquillus et quietus vixit. Spe melioris vitæ fretus vitam finivit senior, plenus dicrum, omnique virtute cumulatus.

#### CXCIX. De secunda synodo.

Secunda synodus centum quinquaginta Patrum Constantinopoli, anno trecentesimo septuagesimo primo, sub Theodosio Magno, et Damaso Romæ Papa facta est : cui præfuerunt Timotheus Alexandrize, Meletius Antiochiæ, Cyrillus Hierosolymæ, Gregorius Theologus. Habita est adversus Macedonium, Constantinopolis episcopum, qui adhuc vivens non secus ac Arius blasphemahat, similiterque Spiritum sanctum non esse Deum verum, sed meram creaturam affirmabat.

llæc synodus Constantinopoli senatorium consecrat Nectarium, Macedonium autem anathematizat cum Sabellio Libyco, unam in saucta Trinitate personam docente, et Apollinario Laodiceno, di-

#### Variæ lectiones et notæ.

1º Ced. 551,17-558,6. Τότε και ὁ θεολόγος Γρ. παρρησιαστικώτερον τον λόγον της άληθείας ἐδίδασκεν εν ΚΠ. είς τὸ εὐχτήριον τῆς ἀγίας 'Αναστασία; ετι μικρόν τυγχάνον, α' χρόνους καὶ μικρόν τι πρὸς ἐκείσε πεποιηχώς — ὑ. ἐπὶ τοῦ ὁσίου Μ. ἀνοικοδομηθήναι καθώς ὁρ. <sup>11</sup> ἐγχύμωνα Len. cl. Ced. ἀνάστασις μὲν διά τὸ τὸν τῆς ὁ. λόγον ἐν ταύτῃ ἀναστήναι, 'Αν.δὶ διὰ τὸ συμόλν ἐν αὐτῃ θαυματούργημα ' λέγεται τὰρ γ. τινα ἀν. πεσ. ἀπ. γ. δὶ κ. ἐ. ὑ. τ. ὁ. τ. ἀν. '\* Ced. 555,1 — 7 τῷ ς' ἔτει — μ. ὁ θεῖος Γρ. τινάς τῶν ἐξ Αἰγώπτου τῷ λόγῳ αὐτοῦ φθονήσαντας. '\* 'Α. τοῦτο φθονήσαντας cod. τοὺς Αἰγυπτίους μ. ὁ Γρ. τῷ λ. Αίγύπτου τῷ λόγῳ αὐτοῦ φθονήσαντα; <sup>13</sup> 'A. τοῦτο φθονήσαντας cod. τοὺς Αίγυπτίους μ. ὁ Γρ. τῷ λ. τὐτου φθ. Leo. <sup>16</sup> τὸν σ. ἐπιδειξάμενος λ. τῆς ἐπισκοπικῆς διοικήσεως ὑπινεγ. Ced. τὸν σ. λ. ἐπ. ἐκ. τῆς ἐπισκοπικῆς διοικήσεως ὑπινεγ. Ced. τὸν σ. λ. ἐπ. ἐκ. τῆς ἐπισκοπικῆς διοικήσεως ὑπινεγ. Ced. τὸν σ. λ. ἐπ. ἐκ. τῆς ἐπισκοπικῆς διοικήσεως ὑπινεγ. Ced. τὸν σ. λ. ἐπ. ἐκ. τῆς ἐπ. τῆς βασιλείας τοῦ μ. θ. γ. ἡ ὶν ΚΙΙ. ἀγία και οἰκουμενική β' σ. τῶν ρν' ἀγ. π. κτλ. <sup>19</sup> καί add. Ced. <sup>20</sup> ὡς αὐτῷ τῷ cod. <sup>21</sup> καί add. Ced. <sup>22</sup> Ced. 555,7—14: 'Η δὲ ἀγία σύνοδος Μ. ἀν. σὺν ἀ. καὶ Σ.

cente Verbum incarnatum absque mente esse, A fee da \*\* xal 'Anolivatorov tov Agodizatas 14, it-Verbum autem in anima pro mente stare, Spiritum sanctum esse Deum vivilicantem et Filio consubstantialem proclamav.t, addens Symbolo a Nicænis Patribus declarato verba Dominum, et vivificantem, et sequentia.

Tunc magnus Amphilochius regem hortatur ut ex omnibus urbibus arceantur Ariani. Hic vero beveriorem æstimans petitionem, non exaudivit eum: et tune guidem Amphilochius prudenter tacuit; sed postea propositionem memorabilem adinvenit. Cum enim in palatium ingressus esset et prope regem filium ejus Arcad um sedentem conspexisset, patrem studiose salutavit et filium præte- B riit insalutatum. Imperator putans oblivisci Amphilochium de salutando filio monuit. Sed ille dixit honorem ipsi exhibitum sufficere, nec alium pro filio separatim requirendum. Contra quem rex iratur propriam vocabat injuriam filii de-pectum. Tunc Amphilochius clamavit ad regem dicens : « Vides, imperator, quomodo filii injuriam non feras : crede ergo Deum ipsum cos qui Filium ipsius blasphemant respuere et detestari. . ld cum audisset rex et valde miratus esset, statim legem hæreticorum cœtus prohibentem decrevit.

άκούσας (12½) ό βασιλεύς καὶ σφόδρα θαυμάσας γόμον εύθέως ξγραψε \*\* τοὺς τῶν - αἰρετικῶν συλλόγους χωλύοντα.

Huic bono injmicus boni invidens diabolus sævum C quid et inhumanum fieri parabat. Egressus enim Constantinopoli rex iter Romam faciebat. Cum autem Thessalonicam per transgrederetur, et milites ejus civitatem lascivia turbassent, moti sunt Thessalonicenses, et regem contumelia affecerunt, et quosdam duces lapiaibus trucidarunt. Ille vero nuntiatis exasperatus et iræ motum non continens. ejus urbis præfecto sententiam ultionis sumendæ protulit : qui tali utens facultate, sicut dominator et tyrannus, iniquos enses adversus omnes denudavit et innocentes cum reis septem millia trucida. vit.

Hanc calamitatem cum audivisset Ambrosius D

γοντα τον ένανθρωπήσαντα Λόγον άνουν \*\* είναι άντὶ δὲ νοῦ τὸν λόγον \*6 ἐν τῆ ψυχῆ γεγενῆσθαι. Τὸ δέ Πνεύμα το άγιον Θεόν είναι ζωςποιόν και όμοούσιον τῷ Πατρί καὶ τῷ. Υίῷ ἐκήρυξε προστεθηκυία [είς] τὸ 475 έχτεθὲν παρά τῶν ἐν Νιχεία ἀγίων Πατέρων Σύμδολον το Κύριον και το ζωοποιόν και रवे हेर्नुट.

\*\* (3) Τότε (δέ) ὁ μέγας Αμφιλόχιος παρακείεί τον βασιλέα τους 'Αρειανούς έκ πασών των πόλεων έξελθείν \*\* · ὁ δὲ ἀπηνεστέραν ὑπολαδών την αίτησιν ούχ ὑπήχουσεν 39 αὐτῷ καὶ 6 σοφώτατος 'Αμφ:λόγιος τότε μέν ἐσίγησε, ἐξεύρε δὶ ὕστερον ὑπόθεσιν άξιομνημόνευτον. Έντος γάρ πάλιν των βασιλειών γενόμενος (καλ τῷ βασιλεί συγκαθήμενον τὸν υλν 'Αρχάδιον θεασάμενος) τον μέν πατέρε \*\* ἡεπάσατο <sup>81</sup>, τὸν δὲ υίὸν <sup>82</sup> κατέλιπεν ἀπροσκύνητον καὶ ό βασιλεύς νομίσας έπιλησθηναι τον 'Αμφιλόχων άσπάσασθαι 23 τον υίον 36 προσέταξεν. 'Ο δε άποχρην έφη την 38 αύτῷ προσενεχθείσ αν τιμήν (καλ μή έπιζητείν και του υίου ώς έν διαιρέσει πρός) δι δ βασιλεύς χαλεπήνας οίκείαν 36 έκάλει παροινίαν τήν του υίου άτιμίαν. Και ό 'Αμφιλόχιος έξεδόησε (πρός τον βασιλέα λέγων) · ε 'Οράς, ὧ βασιλεῦ, πῶς ού φέρεις την του παιδός άτιμία» πίστευσον (δή) ούν και τον θεόν τους τον Υίον αυτου βλασφημούντας βδελύττεσθαι και αποστρέφεσθαι. > Τούτο

38.39 (4) Τούτω 40 τῷ ἀγαθῷ φθο νήσας ὁ μισόκελος δαίμων ώμόν τι καλ άπανθρωπον 11 παρεσκεύασε γενέσθαι · άπὸ γὰρ Κωνσταντινου πόλεως \*\* ἐξελθών ό βασιλεύς έπλ 'Ρώμην την όδοιπορίαν έποιείτο έν δὲ τἢ 49 Θεσσαλονίκη γενόμενος κατά πάροδον καὶ τών στρατιωτών αύτου παραταξάντων \*\* τἤ πόλει διά μιτάτα 48, έστασίασαν οι Θεωσαλονικείς 478 καὶ τὸν βασιλέα \*\* μὲν ὕδρισαν, τινὰς δὲ τῶν ἀρχόντων αύτοῦ 🐧 ἐλ:θοδόλησαν. 'Θ δὲ 👫 ὑπὸ τῶν ἀγγελθέντων έξαφθείς και μή ένεγκών του θυμού τήν ρύμην, τῷ ὑπάρχῳ \*\* τῆς πόλεως ἐχείνης τὴν ὑῆφον της τιμωρίας (έξενεγχείν) επέτρεψεν, δς 30 τοιαύτην έξουσίαν λαδών \*1, οἶα δὴ αὐτόνομος (καί) τύραννος. άδικα ξίφη κατά πάντων εγύμνωσε και τους άθώους μετά των ύπευθύνων κατέκτεινε χίλιάδας ζ.

\*\* (5) Ταύτην (ούν) την συμφοράν μαθών \*\* 'Αμ-

# Variæ lectiones et notæ.

29 ἔτι δἡ Ced. 26 Λαοδικέα Ced. 28 ἄνθρωπον Ced. 26 λ. ἀρκεῖν τῷ ψοχῷ ἐκ. δὲ τὸ Πνεῦμα τὸ ἀ. ἑ. ζ. καὶ όμ. τῷ π. καὶ τῷ ϒίῷ, πρ. εἰς τὸ ἀ. σ. περὶ τοῦ ἀγίου Πνεῦματος τὸ ζ. καὶ τὰ ἑ. Ced. 27 Ced. 555,15-556,6. — ἐδυσώπει Ced. 28 ἔξελαθῆναι τοὺς ᾿Α. ἐκ π. τῶν π. Ced. 29 ὑπ. καὶ τότε μὲν ὁ σ. ᾿Α. ἐδ. μετ' οὐ πολὺ δὲ ἐντὸς τῶν β. Ced. 30 βασιλέα Ced. 31 ὡς εἰκός ad·l. Ced. 32 υἰὸν αὐτοῦ σὺν αὐτῷ ἐστῶτα βασιλικῶς ἀγέραστον κ. Ced. 38 καὶ add. Ced. 37 ἐγ κὶ. τὰς τῶν ἀ. συνάξεις κ. Ced. 30 Ced. διωτικῶς τ. δν Ced. 31 ὁ. ἔλεγεν εἰναι τἡν Ced. 37 εγ, ὲ. τὰς τῶν ἀ. συνάξεις κ. Ced. 30 Ced. 37 εγ. ὶ. τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 37 Ced. 37 εγ. ὶ. τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 37 Ced. 38 (ced. 37 εγ. ὶ. τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 37 Ced. 38 εγ. ὶ. Τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 37 εγ. ὶ. Τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 37 εγ. ὶ. τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 37 εγ. ὶ. τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 37 εγ. ὶ. τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 38 Ced. 36 εγ. ὶ τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 38 εν. Ced. 39 εγ. ὶ Τὰς τῶν ά. συνάξεις κ. Ced. 39 εν. ΝΙΙΙ - ΙΥ Νου. Febr. ΧΥΙ Κ. Αργ. — ΧΥΙ Κ. Dec. 380 et III. Idus Mart. 588 — pridie Κ. Maii 588; sed Mediolani matalam diem non transegit nisi a. 386. 387. 388, 389 et 590, lex vero est a. 380 Dat. III Κ. Jau. (Cod. natalem diem non transegit nisi a. 386, 387, 388, 389 et 590, lex vero est a. 380 Dat. III K. Jan. (Cod. Theod. IX. T. II. 3). Τοῦτο τὸ ἀγαθὸν φθονήσας cod. et A. Τ΄ ἀπανθρωπον αὐτῷ παρεσκεύακε Α. \*\* KΠ. ἐπ: 'Ρ. ὁ β. τὴν ὁδ. ποιούμενος ἐν Θ. κατά π. γέγονε, τῶν δὲ στ. ἀ. ταςαξάντων τὴν πόλιν Ced.
\*\* τῆ οm. Α. \*\* ταραξάντων τὴν πόλιν Α. \*\* μιτάτ. cod.—δι' alτίας τινός Zonaras. \*\* μὲν β. Ced.
\*\* αὐτοῦ om. Α. \*\* 'Ο δὲ βασιλεῦς ταῦτα μαθών καὶ τὴν ρ. τοῦ θ. μὴ ἐν τῷ ἐπ. Ced.
\*\* ἐπάρχῷ Α. \*\* τὴν add. Ced. \*\* τοῦ θυμοῦ e linea superiori repetit cod. \*\* Ced. 556,17 557,1 ἐ. \*\* ὁ μέγας 'Α. μέν β. (Α.) επάρχω Α. εν ο μέγας 'Α. dxr,xοω; M. èπ. π. δè 'I. d. Ced.

δρόσιος ὁ ἐπίσχοπος Μεδιολάγων - πόλις δὲ αῦτη Α Mediolani episcopus, quæ urbs est Italia, regem της Ίταλίας - είς ήν άφικομένου τοῦ βασιλέως καλ συνήθως είς τον ναδν βουληθέντος είσελθείν, ὑπαντήσας ἔξω № τῶν θυρῶν διεχώλυσεν αὐτὸν μετὰ παρρησίας βοών · « Ούκ ο σθα, ώς ξοικέν, ώ βκσιλεύ, της γενομένης μιαιφονίας τὸ \*\* μέγεθος οὐκ ἐά γάρ σε της βασιλείας se ή δυναστεία την άμαρτίαν έπιγινώσχειν 4 · ύπο της άλουργίδος άπατώμενος άγνοείς του καλυπτομένου σώματος την άσθένειαν. άλλ' [σθι, ώς φθαρτός ών καὶ βευστός 38, φθαρτόν σου καί βευστόν υπάρχει το κράτος και ή δυναστεία, περί ής μικρόν υστερον λόγον αποδώσεις τῷ βασιλεί τῶν βασιλευόντων. Ποίοις \*\* τοίνυν όφθαλμοῖς δψη τον του χοινού Δεσπότου ναόν; ποίοις δὲ ποσὶ τὸ δάπεδον έχεῖνο πατήσεις τὸ ἄγιον; πῶς δὲ τὰς χείρας έπτενείς άποσταζούσας έτι τοῦ άδίκου 60 φήνου τὸ αίμα; [πῶς δὲ καὶ τοιαύταις ὑποδέξη γερσί τὸ ἄχραντον 61 τοῦ Δεσπότου σώμα; πῶς δὲ καὶ τῷ στόματι παροίσεις 62 το τίμιον αξμα] τοσούτον διά 68 τοῦ θυμοῦ \* ἐχχέαντι παράνομον αἶμα; λοιπόν ἄπιθι καὶ μὴ 68 πειρῶτοῖς δευτέροις τὴν προτέραν 68. αύξειν παρανιμίαν 66, και δέχου τον δεσμόν 67, ού ό Θεός άνωθεν γίνεται σύμψηφος. » Τούτοις ούν είξας ό 477 βασιλεύς \*\* τοῖς λόγοις ὑπέστρεψεν \*\* εἰς τὰ \*\* βασίλεια δακρύων \*\* καὶ στένων.

72 (6) Διελθόντον δε μηνών η' και του βασιλέως μή έξελθόντος, άλλά σφοδρώς μετανοούντος, χατέλαθεν ή του Κυρίου \*\* γενέθλιος έρρτή · καὶ θεασάμενος 'Ρουφίνος ὁ μάγιστρος, ὅτι οὐδὲ τὴν συνήθη προέλευσιν ποιησαι βούλεται 76 δ βασιλεύς, λέγει πρός 75 αύτόν · ε Δραμούμαι, δέσποτα, καὶ τὸν άρχιεπίσχοπον 74 πείσω λύσαί σε του δεσμού, εί ρ κελεύεις. » 'Ο δέ φησιν " · · · Ο ίδα εγώ την 'Αμ**δροσίου άχρίδειαν (ότι ού πεισθήσεται). ) Έπεὶ δὲ** πλείοσι λόγοις χρησάμενος ο 'Ρουφίνος πείθειν ύπέσχετο (τὸν 'Αμδρόσιον), ἀπελθείν (αὐτὸν) ἐκέλευσεν· ύπὸ δὲ τῆς ἐλπίδος 18 θαρρήσας ἡχολούθησεν αύτὸς μετ' όλίγον. Αύτίκα δὲ \*\* τὸν 'Ρουφίνον ίδων ο Αμβρόσιος : « Την χυνών, είπεν, άναίδειαν, ω Τουφίνε, ζηλοίς, τοσαύτης μιαιφονίας γενόμενος μέτοχός τε καλ σύμδουλος 60 · άλλ' έγὼ ούκ έάσω αύτον των Ιερών έπιδηναι προθύρων. > Ταύτα άκούσα; (δ) 'Ρουφίνος εμήνυσε ετ διά ταχυδρόμου τῷ βασιλεί · ὁ δὲ βασιλεύς κατά μέσην \*\* μαθών τήν όδόν · « ᾿Απέλθω, » φησί, « καὶ τὰς δικαίας \*\* δέξομαι παροινίας. » Είτα παραγενόμενος είς την έκκλησίαν, έδυσώπει τον άρχιερέα του δεσμού \* D λυθήναι. Καὶ ὁ μὲν τυραννικήν ἀπεκάλει τὴν περουσίαν (έκείνην) καὶ κατά Θεού \*\* μεμηνέναι \*4.

pro more templum intrare parantem, a limine repulit, exclamans, Non sentis, ut videtur, rex. factæ cædis enormitatem : non te sinit regalis superbia culpam agnoscere. Sub purpura deceptus, ignoras latentis corporis infirmitatem : verumtamen scito, tu fragilis cum sis et corruptibilis, lab lis et corruptibilis est potestas et ditio tua, de qua brevi dominantium Dominatori rationem reddes. Quibus igitur oculis communis Domini templum aspicies? quibus autem pedibus solum id sacrum calcabis? quomodo manus extendes inique cædis adhuc cruore stillantes? quomodo quoque manibus istis immaculatum Domini corpus accipies? quomodo similiter hoc ore venerandum sanguinem trajicies, qui iratus tantum sanguinis insontis fudisti? Tandem abi: ne tentes alteris priorem culpam aggravare; recipe vinculum, quod Deus ex alto ratum habet. > Talibus ergo rex parens sermonibus in regiam flens et gemens reversus est.

Elapsis autem octo mensibus, quibus rex non egrediebatur, sed valde de culpa dolebat, Natalis Domini lestivitas advenit. Videns igitur Rufinus, palatii magister, regem assuetum egressum facere non parare, dicit ad eum : c Properabo, domine, si jusseris, et archiepiscopum permoveho ut vinculo te solvat. > Ille vero : c Ego scio, inquit. Ambrosii justitiam: precibus tuis non obtemperabit. » Cum autem multis sermonibus usus Ambrosium ad suasionem adducere polliceretur Rufinus, eum egredi jussit. In spem autem adductus, paulo post ipse secutus est. Statim vero ac Rufinum vidisset Ambrosius, c Canum, inquit, impudentiam imitaris, Rusine, tu tantæ cædis particeps et consiliarius: ast ego non sinam eum in atria sacra pedem feire. > His auditis, festinavit Rufinus regi nuntiare; rex autem media discens via : c Ibo, inquit, et justas accipiam contumelias. > Deinde, cum ad ecclesiam venisset, pontificem rogabat ut vinculo solveretur. Ille vero ty annicam esse præsentiam hanc et contra Deum insaniam pronuntiabat. Ilic autem cum tristitia et contritione multa : « Nihil ausurus, inquit, contra sacros canones, sed a vinculo me solvi rogaturus veni. ) - c Et quamnam, inquit, pœni-

<sup>\*\*</sup> ξέωθεν τῶν προθύρων διεκώλυεν Α.— ξέωθεν τῶν προθύρων συν. ὁ ἄγιος ἐκωλ. τὴν εἴσοδον λέγων αὐτῷ μ. π. Οὐκ οἰδες, ὡς ἐ. β. τῆς εἰργασμένης περανομίας τὸ μ. οὐδε γερ ἐὰ σε Led. \*\* τῆς εἰργασμένης μιαιφονίας Α. \*\* ἐισως add. Ged. \*\* ἐπιγωναναι Ced.—ἐπιγωναναι καὶ ὑπό Α. \*\* ἐρευστὸς τοιοῦτόν σοι ὑπ. καὶ τὸ τῆς δυναστεία; κρ. δέ. ὑ. Ced. \*\* Π. οὖν Ced. \*\* ἀνὰ ἀδίκων Ced. \*\* τοῦ δεσπότου ἄχραντον Α. \*\* περιοίσεις ʔ προσοίσεις Α. \*\* τόν add. Ced. \*\* λόγον add. Ced. \*\* πρώτην Ced. \*\* μῆ οιπ. Α? \*\* περιούσεις ʔ προσοίσεις Α. \*\* τόν add. Ced. \*\* λόγον add. Ced. \*\* πρώτην Ced. \*\* ὑπικοῦτην Ced. \*\* και τὸ πρωτην Ced. \*\* και τὸ πρώτην Ced. \*\* και τὸ πρώτην Ced. \*\* τὸν τοιοῦς και τοιοῦς και τοιοῦς και τὸν τοιοῦς και τὰ ἐκείσε αdd. Ced. \*\* τοιοῦς και τὰ ἐκείσε αdd. Ced. \*\* ἀπηλθεν εἰς τὰ ἐκείσε β. Α. \*\* ἐπανῆλθεν εἰς Ced. \*\* απηλθεν εἰς τὰ ἐκείσε αdd. Ced. \*\* ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦς Cod. ἡ. Hist. m. \*\* β. π. Ced. \*\* λ. αὐτῷ εἰ κελεύεις δ δρ. Βιβιιιε, εινιτο, inquit εἰ, tibi placet Hist. misc. \*\* ἀρχιερία Α. \*\* 'Ο δὲ 'Ο. ἐ. φ. Ced. \*\* τῆ ἐλπίδι δὲ βουκοληθεὶς ἡ, καὶ ἀ. Ced. \*\* 'Α. τοίνου ἐ. τὸν 'Ρ. Α. ἐφη ' Τὴν κ. ἀν. \*\* συνόμιλος, ἀλλ ἐγὼ προλέγω ὡς καὶ πάλιν αὐτὸν κωλύσω τῶν Α. \*\* ἐδῆλωσε τῷ β. ταχέως Ced. \*\* κ. μ. τοῦτο μ. ἀπ. Ced. \*\* δικαίους Α. \*\* λ. τοῦ δ. Ced. \*\* Θεόν Δ. \*\* με τηματνε cod. 44 neuhuatre cod.

σανύξεως · ( Ού θρασυνόμενος, ) έφη, ( κατά τών

άγίων χανόνων, άλλά λύσαί με των δεσμών ετ δεηθή-

ναι έλήλυθα. > — « Και ποίαν, » φησι, « μετά-

νοιαν \*\* άνέδειξας μετά παρανομίαν τοσεύτην; ή ποίοις άξίως φαρμάχοις \* έθεράπευσας τὰ δυσίατα

τραύματα: > Καὶ ὁ βασιλεύς (ἐπεκρίνατο) \*\*

« Σδν Εργον \*1 το δείξαι μέν και κεράσαι τά φάρ-

μακα · έμον δέ το δέξασθαι (προσφερέμενα). >

Τότε \* 'Αμδρόσιος λέγει · ε 'Επειδή τῷ θυμῷ \*

δικάζειν επιτρέπεις, 478 γράψον νόμον του θυμού

τάς ψήφους άργας \* είναι, και εν ήμεραις λ' αί

povixal te nal dificultinal heresman inmitte for γράμματι \*\*, την τοῦ όρθοῦ λογισμοῦ προσδεχόμε-

ναι \*\* κρίσ:ν. > "Ως \*\* εὐθὺς ὁ βασιλεὺς γραφήναι

διέλυσε τον δεσμόν 'Αμβρόσιος και είπελθείν αύτλν

έν τη έκκλησία επέτρεψεν 36. Ο δε είσελθών (ούκετι

έστιος έδέετο \*\* του Θεού ούδε τά γόνατα κλίνας.

άιλλ) πρηνής έπ' έδάφους κείμενος έδθα μετά '

κραυγής \* · ε Έχολλήθη τῷ ἐδάφει ἡ ψυχή μου.

ζήσον με κατά τον λόγον σου, Κύριε : » καὶ ταϊς \*

χεροί τίλλων τές τρίχας της κεφαλής (καὶ τοῦ πύ-

γωνος), και το μέτωπον τύπτων, και δάκρυσι την

γτιν βρέχων (ώς τους όρωντας μεγάλως ώφελεισθει

και συμπενθείν αύτω), και ού διέλιπεν ουτω; δυσ-

ωπείν ε τον θεον μέχρις ώρας της κοινωνίας. Καί τότε διαναστάς και πλησίον των χιγκλίδων έλθων.

βουλόμενος είσελθείν έχωλύθη \* παρά ' Αμδροσίου δηλώσαντος αὐτῷ · « "Ισθι, \* Βασιλεῦ, ὡς μόνοις

tentiam post tantum delictum ostendisti? vel quibus A (126°) "Ο δε μετά σχυθρωπότητος και πολλής καremediis digne lethalia vulnera curasti? > Et rex respondit : « Tuum est quidem ostendere præsta. reque remedia : meum autem oblata recipere. Tunc Ambrosius ait : c Siquidem justum iræ remedium recipis, subscribe legem, qua iræ suffragia nulla sint et per dies triginta capitales sententiæ scripto maneant, sanæ rationis judicium exspectantes. > Hanc legem statim rex scribi jussit et propria manu obsirmavit; et tum Ambrosius vinculum solvit, et ipsi in ecclesiam ingressum permisit. Ingressus autem nondum stans neque genua flectens Deum orabat, sed pronus in limine jacens, cum gemitu clamabat : c Adhæsit pavimento anima mea; vivifica me, Domine, secundum verbum tunm. » Et manibus vellens comæ barbæque cri- Β κελεύσας και διά της οίκείας χειρός βεδαιώσας. nes vultumque percutiens, ac lacrymis terram irrigans ita ut spectantes multum ædificarentur et ipsi compaterentur, non cessavit ita suppliciter deprecari Deum usque ad communionis horam. Et tunc aurgens et ad claustra propinquans, cum intrare vellet, ab Ambrosio prohibitus est monente: · Seito, rex, solis sacerdotibus intus intrandi jus competere, penetraliaque allis omnibus esse invia atque inaccessa. Egredere igitur et sua velut cæteri : purpura namque reges, non sacerdotes facere consuevit. Ilic autem et istud lubenter accipiens, retulit : « Non hoc præsamptione feci, sed id Constantinopoli moris esse didici : gratias et de hoc remedio debeo. > Tal. ergo tantaque virtute et rex et pontifex recuiserunt.

C τοίς ἱερεύσεν ὑπάρχουσι τὰ Ενδον [εἰσετητά], τοίς δ° άλλοις άπασιν ο άθηκτά τε καλ άψαυστα ο Εξίθι τοίνυν καλ τοζς άλλοις κοινώνει τῆς στάσεως άλουργίς γάρ βασιλείς, ούχ ίερείς ποιείν είωθεν. > 'Ο δέ 10 και τούτο δεξάμενος άσμέ:ως άντεδήλωσεν 11. « Ούκ αύθαδείς χρώμενος τοῦτο πεποίηκα, άλλ' ἐν Κωνσταντινουπόλει τὸ Εθος είναι τοῦτο μεμάθηκα· χάριν δε 10 όφείλω και τήσδε τής ίατρείας. > Τοσαύτη γουν 10 και τηλικαύτη διέλαμπον άρετή δ τε βασιλεύς " καλ ό άρχιερεύ...

Cum autem rex Constantinopolim fuisset reversus et festivitas celebraretur, ipsc autem in sanctuarium non intraret, Nectarius patriarcha causam ediscere rogavit. « Modo, dixit rex, regis et sacerdotis differentiam edoctus sum : Ambrosium enim solum scio vocari episcopum. > Mos sic ab eo Constantinopolim regresso venit, ut, cum antea reges in sanctuario halerent sedem, jam non buc ingrederentur.

15 (7) 'Απελθών δὲ ὁ βασιλεύς ἐν Κωνσταντινουπόλει και έφρτης γενομένης και είς το θυσιαστήριον μή είσελθόντος αύτου 14, Νεχταρίου 479 του κατριάρχου δεδηλωχότος μαθείν την αίτίαν • ( Μόγις ) έφη, « βασιλέως καλ λερέως διαφοράν εδιδάχθην. \*Αμερόσιον γάρ μόνον οίδα 17 ἐπίσχοπον καλούμενον. » ( Έν 18 Κωνσταντινουπόλει έλθων ετύπωσε τούτο 19, πρέ τούτου των βασιλέων Ενίοθεν τού θνσιαστηρίου ίσταμένων, μή ζοτασθαι.)

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* μ. ἐδ. Ccd. \*\* φ. ἀξ. Ced. \*\* Καὶ ὁ β. εἶπε Α. \*\*
— τοῦ Α. \*\* ἀ. ποιοῦντα καὶ ἡμ. Ced. \*\* γράμμασι Ced. \*\* δ. άξιώσων έλ. Ced. at add. Ced. 93 số Ced. — τοῦ A. 11 LOLROY Cril. 96 2x6. Cel. \*\* λοιπόν Ged. \*\* τό Ced. — του Α. \*' ά. ποιουντα και ήμ. Ged. \*\* γράμματι Ged. \*\* εκό. Ced. \*\* γράμματι Ged. \*\* και του βισιλέως κελευστος γ. και του βισιλέως συσικό βισιλέως συσικ Έπανελθών—καὶ ἐν τῆ ἰερὰ τραπέζη τὰ δῶρα προσενεγκών εὐθὺς ἐξελήλυθε. Ν. δὲ τοῦ τηνικαῦτα π.—δ. μ. ἀξιως ἐπ. κ. τοσοῦτον ὀνίνησιν ἔλεγχος παρα ανδρὸς ἀρετῆ λάμποντος προσφερόμενος. <sup>16</sup> αὐτού καὶ Νεκτορί. <sup>18</sup> Α. <sup>17</sup> οἰδα μόνον ἐπ. ἀξίως κ. δς ἐν Α. <sup>18</sup> δς ἐν ΚίΙ. <sup>19</sup> τοῦτο, των βασιλεών πρὸ τ. ἐνδ. Α. 4.  Περί τῶν ἀνθριάντων καταστραφέντων ἐν Α 'Αντιοχεία <sup>10</sup>.

11 Έν ταύταις δὲ ταῖς ἡμέραις ἐν ᾿Αντιοχεία κατεσύρη ἡ τῆς γυναικὸς τοῦ βασιλέως Θεοδοσίου Πλακίλλης εἰκών φόρων ἔνεκα πλείστων · δι' ἡν ὁργισθεὶς ὁ βασιλεὺς ὅλεθρον ἄρδην ἡπείλησε τῆ πόλει · ἐκικώλυτο δὲ διὰ τὸν τοῦ θυμοῦ νόμον, δν ᾿Αμθρόσιος γράψαι πεποίηκε τοῦτον.

23 (2) Τότε και Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος πρεσδύτερος 23 ἐυ ᾿Αντιοχεία ὢν τοὺς ἀνδριάντας ἔγραψε.

\*\* (3) Έν δὲ ταύταις ταῖς ἡμέραις παράνομοί τινες ἄνδρες ἐν ᾿Αντιοχεία τοὺς βασιλικοὺς ἀνδριάντας καταστρεψάμενοι εἰς μεγάλην ὀργἡν ἐκίνησαν τὸν βασιλία · καὶ θυμωθεὶς ἀπέστελεν ἄρχοντας πρὸς τὸ τιμωρήσασθαι τοὺς ἐν τἢ πόλει, ὧν τἡν ἔφοδον οἱ \*\* τῆς πόλεως αἰσθόμενοι καὶ φυγἢ χρη- Β σάμενοι, κατῆλθον ἐκ τῶν (125) ὀρέων οἱ μοναχοὶ καὶ τὸν θυμὸν εἰς οἶκτον μετέδαλον.

26 (4) Περί ών και ό Χρυσόστομος ταῦτα φάσκει . « Έπειδή τινες μιαροί και παμμίαροι τους νόμους κατεπατήσαντο, τὸ ἔσχατον καθείλον τοὺς ἀνδριάντας καὶ πάσαν πόλιν ἐπεκρότησαν κινδύνου. >-- ( "Ότε (xal) oi maph tou βασιλέως αποσταλέντες έπ! τη 27 TON YEYEVIJUÉNON EGETÁGEL TO POBEPON EXETNO GUNεχρότησαν δικαστήριον και πάντας έπι τάς εύθύνας τῶν τετολμημένων ἐκάλουν, καὶ θανάτων διαφόρων προσδοκία πάσιν ήν, τότε οι τάς έχρωρείας των betww xatorxounte; 480 honaxer the eixeras (fanτων) επεδείξαντο φιλοσοφίαν. Τοσούτοις γάρ έτε σιν ET TATE LAUTEN BUYKERASIGHEYOL KANGERIC, OGGEVÖG παρακελεύσαντος ή συμδουλεύσαντος, έπειδή τοσούτον νέφος είδον την πόλιν περιιστάμενον, καί λοιπόν λιπόντες \*\* αύτῶν τὰ σπήλαια καὶ τὰ; σκηνάς, πάντοθεν συνέρρευσαν, ώς έξ ούρανοῦ τινες άγγελοι mapayavoure val hy idely thy moder coexular ούρενώ, τότε πανταχού των άγίων φαινομένων έχείνων και άπό τῆς δψεως μόνον 30 παρακαλούντας 30 τους όδυνωμένους, και πρός πάσαν ύπεροψίαν συμφοράς άγόντων. Τίς γάρ ιδών έχείνους ούχ αν εύθύς χατιφρόνησε θανάτου καλ τῆς ζωῆς ὑπερείδεν ; > --« Οί και τοις άρχουσι μετά παρόησίας διελέχθησαν ύπλρ των ύπευθύνων τὸ έαυτων αξμα παρασκευασθέντες εχχέειν, ώστε τους άλύντας εξαρπάσαι τῶν προσδοπομένων δεινών, > όπερ καλ γέγονε. ε Ποῦ (τοί) νυν είσλη οί τους τρίδωνας άναδεδλημένοι καλ (τὸ) βαθύ γένειον δειχνύντες και ρόπαλον τῆ δεξιἄ φέροντες ψευδώνυμοι φιλόσοφοι 31, τά χυνικά καθάρματα, οί των έπιτραπεζίων χυνών άθλιώτερον διακείμενοι και γαστρός ένεκα πάντα ποιούντες; > θί 32 γάρ της πόλεως απαντές είς τάς έρημους έποφυγόντες καλ κατακρυδέντες, ε ούτοι μόνοι διά

CG. De statuis Antiochiæ destructis.

In his dicbus uxeris Theodosii regis imago, propter nimia tributa, Antiochiæ eversa est: centra quam iratus imperator integram urbi minatus est ruinam. Sed impeditus est hac de ira lege, quam Ambrosius ipsum scribere jusserat.

Tunc et Joannes Chrysostomus qui presbyter erat-Antiochiæ de statuis homilias habuit.

In his diebus quidam homines iniqui, regalibus statuis Antiochiæ eversis, in maximam iram provocaverunt imperatorem. Iratus, magistratus misit ad puniendos urbis habitatores. Istoram adventum urbem inhabitantes cum timescerent et fugæ se darent, ex montibus monachi descenderunt et iram in misericordiam mutaverunt.

De his autem Chrysostomus hæc habet : « Cum quidam homines scelesti nefariique leges conculcavissent, postremo statuas everterunt et urbem impleverunt periculo. > - ( Cum autem venissent a rege judices ad ea quæ facta fuerant inquirenda, et hoc tremendum tribunal instituissent, omnes ut de ausis rationem redderent vocantes, et variarum mortium esset omnibus exspectatio, tunc qui montium cacumina inhabitabant monachi suam osten derunt philosophiam. A tot enim annis in suis inclusi casulis, nemine hortante nec consulente, postquam tanta nube viderunt urbem circumdatam, duas speluncas suaque tabernacula relinquentes, hine illine accurrerunt, veluet coelo quidam supervenientes angeli. Et videndum erat urbem cœlo similem dum hi sancti passim apparerent, et aspectu solo lugentes adhortarentur et juxta calamitatis despectum fortiter agerent. Quis enim illos videns non brevi contempserit mortem et vitam despexerit? > - « Qui et magistratus quoque cum magna libertate pro reis alloquebantur, proprium sanguinem fundere parati, ut captos abexspectatis suppliciis eriperent; > quod etiam factum est. « Ubi nunc sunt illi pallio circumamicti. gravem barbam ostentantes, et baculum dextera ferentes, mentiti philosophi, cynica peripsemata, parasitis canibus miserabiliores, cuncta propter ventrem facientes? ) Cum enim urbis habitatores in deserta fugerent et absconderentur, e isti soli vere philosophiam operibus ostenderunt, et cunctis paventibus et perterritis, in medio stantes non multis diebus periculum solverunt; > — c sed uno die descendentes et desendentes et periculum solventes, rursum in proprios ascenderunt socessus. Ecce

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Rubrica M. 2, in codice cum margine periit. \*\* 393-394. Ced. \$70,18 571,1 : τῷ ιἐ' καὶ ις' ἔτε:. \*\* Led 570,22. \*\* κρ. ὧν 'Αντιοχείας λόγους περὶ τούτου θαυμαστούς ἐξέθετο οῦς ἀ. ἐπεγ. Ced. \*\* Varians § 1. Ged. 559,18-562,15 : Είχε δὲ καὶ ἄλλην ἀφαρμὴν ὁ βασιλεὺς ὡφελείας, κτλ. \*\* τῶν τῆς -- ἀπορομένων καὶ φ. χρησαμένων? \*\* Varians ex homilia ad populum Ant. X VII T. H. 172 A, C, et 173 Bs. D. E. \*\* ἐπὶ τὴν -- ἐξέτασιν Chr. \*\* καταλιπόντες Chr. \*\* μόνης cod. \*\* παρακαλούντων? παρακαλούντα cod. \*\* φ. οἱ τῶν ἔξωθεν Chr. \*\* Τῶν γὰρ τῆς π. ἀπάντων -- ἀποφυγόντων καὶ κατακρυδέν\*\* Καλοῦντα cod. \*\* φ. οἱ τῶν ἔξωθεν Chr. \*\* Τῶν γὰρ τῆς π. ἀπάντων -- ἀποφυγόντων καὶ κατακρυδέν\*\* Τάντας κατέλιπον, κτλ. μόνοι δὲ οἱ διὰ -- ἐπιδεικγύμενοι Chr.

quantum est a Christo philosophim hominibus A των Εργων άληθως την φιλοσομίαν άπεδείξαντη κα πάντων δεδεικότων και κατεπτηχότων, είς το μέση concessum. > στάντες το δεινόν έλυσαν ούκ εν πολλαίς ήμεραις . > - « άλλ, εν πιά καταράντες και διαγελθέντες κα την συμφοράν λύσαντες πρός τά ίδια (πάλιν) άνέδησαν καταγώγια. Τοσούτόν έστιν ή παρά του Χοςστοῦ τοῖς ἀνθρώποις δειχθείσα 34 φιλοσοφία. >

Sub Theodosio Pauli confessoris corpus in arbem allatum est et in ecclesia Pauli nomine designata repositum : hanc infestus Paulo Macedonius ædificaverat.

Sub illo Heliodorus, qui res Æthiopicas scripsit, Tricces erat epi-copus: scripsit etiam versibus iambicis aureum poema de eodem Theo:losio.

Reliquiæ quoque sanctorum martyrum Terentii et Africani translute et in Sanctam Euphemiam B delatæ, in petra repositæ sunt.

Venerabile Joannis Baptistæ caput Constantinopoli depositum est. Hoc prius invenerant quidam Macedonii sectæ monachi, qui de Jerusalem in Ciliciam appulsi vixerunt. Cum autem Mardonius ennuchus hoc scivisset et Valenti nuntiasset, ex ipsins jussu Constantinopolim hoc transferebat. Qui vero ad hoc missi fucrant, cum curru delati venissent ad diversorium, et nondum transiissent locum quæ currum trahebant mulæ, hæ, licet multum flagellatæ, steterunt. Tunc sacrum caput in Kosilai vico, Deo non judicante Arianum Valenicm tanto munere dignum, repositum est. Theodosii vero pietatem Deus remunerans illud regi peret maximum Præcursori cum ædificasset templum, reposnit.

Quod autem Alexandriæ surgebat gentilium templum Theophilus archiepiscopus Theodosium deprecatus expiavit et in ecclesiam transmutavit. Gentilium etiam orgia, phallos, et si quid istis impurius et immundius, divulgavit : quo stupentes Græcorum multitudines mille cædes fecerunt. Hoc audito. Theodosius beatos declaravit Christianos qui occisi fuerant, utpote pro religione mortui; Græcis autem ignoscere promisit, si Christiani fierent. Sacra tamen gentilia destrui præcepit, deosque fundi et in eleemosynam pauperibus dari.

Templo Serapidis soluto, hieroglyphicæ figuræ formam crucis habentes inventæ sunt; quas mirati

- 21 (5) Έπὶ Θεοδοσίου τὸ σῶμα Παύλου τοῦ όμολογητού είς την πόλιν είσηχθη και έν τη Παύλου όνομαζομένη έχχλησία άπετέθη, ήν ψχοδόμησε Μακεδόνιος Παύλφ Επιδουλεύων.
- (6) Έπι τούτου 'Πλιόδωρος ό γράψας τά Αίθαπικά 481 επίσκοπος ήν Τρίκκης · γράφει δε καλ διά στίχων ιάμδων την του χρυσού ποίησιν πρός τὸν αὐτὸν Θευδόσιον.
- (7) Καί τὰ λείψανα τῶν ἀγίων μαρτύρων Τερεντίου [καί] 'Αφρικανού διεκομίσθησαν καλ άπετέθησαν είς την άγίαν Εύφημίαν έν τη πέτρα.
- 35 (8) Και ή τιμία κεφαλή του Βαπτιστού Ιωάννου έν Κωνσταντινουπόλει διεκομίσθη, εύρεθείσα μέν πρότερον παρά τιπι μοναχοίς της Μακεδονίου αίρέσεως, οίτινες έξ Ίεροπολύμων έλθόντες είς Κιλικίαν 36 διέτριψαν. Μαρδονίου δὲ τοῦ εὐνούχου τούτο μαθόντος καὶ μηνύσαντος Οὐάλεντι, μετεκομίζετο έχ προστάξεως αύτοῦ έν Κωνσταντινουχόλει. 'Ως δέ ετ οί είς τουτο σταλέντες έπιθέντες δχήματι ηλθον είς πανδοχείον, και ούχ έτι μετηλθον τον τόπου αι τό δχημα έλκουσαι ήμιονοι, καίπερ πολλά μαστιγούμεναι (1260). Καὶ τότε μέν οὖν άπετέθη ή άγία πεφαλή εν Κοσιλάου πώμη, μή πρίναντος 🕶 του Θεού τοιούτου δώρου άξιωθήναι τον Άρειανδν misit transferre; et hoc in llebdomo, perpulchrum C Obáderra. Θεοδόσιον δε τής εύσεδείας δ Θεδς » άμειδόμενος μεταγαγείν αύτην τῷ βασιλεί συνεχώρησεν \*\* · καὶ ἐν τῷ Ἐδδόμω αὐτὴν ἀπέθετο, ναὸν περικαλλή και μέγιστον τῷ Προδρόμο οἰκοδομήσας.
  - 1 (9) Τὸ δὲ ἐν 'Αλεξανδρεία Ιερὸν τῶν Έλλήνων θεόφιλο; ό άρχιεπίσκοπος αίτήσας θεοδόσιον έξεκά-Onpe (xal eig exxinciar merecxevace xal the sor Έλληνων εδημοσίευσεν δργια, φαλλούς και εξ τι τούτων άσελγέστερόν τε και βέδηλον, όπερ καταπλαγέντες τὸ πληθος των Ελλήνων μυρίους φάνους είργάσαντο. Τοῦτο δὲ μαθών ὁ Θεοδόσιος τοὺς μέν άναιρεθέντας Χριστιανούς έμακάρισεν ώς ύπέρ εύσεδείας άναιρεθέντας, τοίς δὲ "Ελλησι \*\* παραχωρείν ἐπηγγείλατο, εί Χριστιανοί γένωνται). τά prestor iepa ta Ellyvixi nabarpebijvar 482 mpos-D έταξε και τους θεους χωνευθήναι και είς δαπάνιν δοθηναι πένησιν.
    - \* (10) Καὶ τοῦ ναοῦ τοῦ Σεράπιδος 4 λυομένου, γράμματα Ιερογλυφικά \*\* εύρέθη σταυρού \*\* Εχοντα

## Variæ lectiones et notæ.

25 είσενενεχθείσα Chr. 25 384. Ced. 554,3,4: Τότε (τῷ ϛ΄ ἔτει) ἡχθη καὶ τὸ σ. τοῦ ἀγίου Π. ποῦ. ὁμ. 36 Ced. 554,2: Τότε καὶ ἡ κ. τοῦ Προδρόμου ἐν ΚΠ. ἡχθη. 562,16-563,4. Ἐπὶ τούτου τοῦ μεγάλου Θεο- δοσίου καὶ ἡ τ. κ. τοῦ τιμίου πρ. καὶ β. Ἰω. ἡ ἐν ΚΠ. 36 εἰς Κ. ἐ. διέτριδον Ced. 37 ὡς δὲ κατέλαθον ἐν κώμη Κοσιλαοῦ οὐκέτι μ. τὸν τ. κ. πολλάς μαστιγουμένων τότε Ced. 36 ἐν τἢ προρρηθείση κ. κρίνοντος τοῦ θ. μὴ τ. δ. Ced. 37 ἀμ. ὁ Θεός Ced. 46 συν. ἡν καὶ ἐν τῷ τοῦ πρ. ἀ. ναῷ Ced. 41 391. Ced. 669,2—4: Τῷ ια ἔτει sed cf. legem XV. K. Jul. 391 de paganis Romano com. Ægypti, Th. 13. 46 Καὶ τοῦ ἀλεξανδρείας Θεοφίλου αἰτησαμένου τὰ ἰ. πάντα τῶν Ἑλλήνων καθηρέθησαν καὶ τὰ είδωλα ἐμωνεύ- ὑησαν καὶ εἰς χρείας πενήτων ἐδθη Ced. 41 Τοῦ δὲ ν. Ced. 569,6—10. 45 ἐν ἀλεξανδρεία add. Ced. ?ησαν και είς χρείας πενήτων έδόθη Ced. \*\* Τοῦ δὲ ν. Ced. 569,6—10. \*\* ἐν 'Αλεξανδρεία add. Ced. \*\* ἰ. γρ. Ced. \*\* στ. πύπον έπεχ. Ced. οἱ ἐξ Έ. θ. ἐπίστευσαν λέγοντες σ. τ. στ. κατά την τῶν ἰερογλυφικῶν " l. γρ. Ced. γραμμάτων Εννοιαν, ζ. έπ. Cod.

τύπους, ἄπιρ θεασάμενοι οἱ ἐξ Ἑλλήνων χριστια- Α qui de gentilibus erant , Christiani dixerunt crucom γήσαντες έφασαν σημαίνειν τον σταυρόν παρά τοίς ίερογλυφικά γινώσκουσιν γράμματα ζωήν έπεργομένην.

47 (11) Περί δε του ναού Σεράπιδος (ού χαθείλε Θεόφιλος ὁ άρχιεπίσχοπος σύν τῷ ξοάνψ αὐτοῦ) τούτο οἱ μὲν \*\* Δία ἔφασκον είναι \*\*, οἱ δὲ τὸν Νεῖλον διά τὸ \*\* μόδιον Εγειν εν τῆ χεφαλῆ χαὶ \*\* πῆχυν 54 (έν τῆ χειρὶ ἥτοι τὸ τοῦ ὕδατος μέτρον, ἄλλοι δὲ τὸν ἡμέτερον Ἰωσήφ), ἔτεροι δὲ Ἦπίν τινα γεγονένα: ἄνθρωπον Εμπορον 88 ήγουν βασιλέα έν Μεμφίτιδι πόλει της Αίγύπτου. Λιμού γάρ γενομένου τοίς 'Αλεξανδρεύσι πολίταις έχ των ίδιων τροφήν παρείγε · τελευτηχότι δὲ αὐτῶ ναὸν ἀνέστησαν, ἐν 🗳 ναῷ βοῦ; ἐτρέφετο σύμδολον φέρων τοῦ γεωργοῦ 🎎 (xai tiva exwv ev th ypoid entonua). Outic ex the B προσηγορίας αύτου και αύτος \*Απις εκαλείτο. (Τήν δὲ σωρὸν τούτου τοῦ "Απιδος, ἐν ἢ τὸ σῶμα ἔχειτο αύτου, εν 'Αλεξανδρεία μετήνεγκαν και άπο τής σωρού και του "Απιδος σύνθετον δνομα πεποιηκότες) ἐκάλουν αὐτὸν (Σώραπιν, οἱ δὲ μετὰ ταῦτα) Σέραπιν.

\*\* (12) (Τούτου ναδ; ην ύπὸ 'Αλεξανδρέων ατισθελς παμμεγέθης καλ ύπο κιόνων πολυτιμήτων καὶ μαρμάρου \*\* ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν πάνυ λαμπρῶς πεκαλλωπισμένος). Έν τῷ μέσῳ δὲ τοῦ ναοῦ τὸ **483** ἄγαλμα αὐτοῦ ὑπῆρχε μέγα καὶ φοδερὸν, ώστε τη μέν δεξιά γειρί τον ένα τοίχου, τη δε άρισχερά τον έτερον συνέχειν, όπερ τέρας από παντός γένους και ύλης, άπο χρυσών πετάλων και άργυρών υπήρχεν 57 ενδεδυμένον, εν ώ 58 (πλάνης έτερον εί- C ζος ἐτύγχανεν κακουργηθέν \*\* τοιοῦτον · λίθος τίς έστι μαγνήτης λεγόμενος, ός έχει φυσικήν ένέργειαν έλχειν πρός έαυτον τον σίδηρον) · ξόανον (δέ) κατασκευάσαντες έκ χαλκοῦ [οὐ] μέγα καὶ ἐν τἢ 60 χεφαλή σίδηρον Ενδοθεν χαθηλώσαντες τον λίθον τούτον εν τοίς φατνώμασιν άνωθεν της στέγης Επηξαν από διαμέτρου το δε ύπο της φυσικής βίας άνελχόμενον του λίθου - μετέωρον γάρ έχρέματο -καλλήν τέχνην — καλ έκρατείτο μέσον έδάφους καλ όρόφου θαυμαζόμενον καλ μή παντελώς κατασπώμενον.

61 (13) Τούτου καταλυθέντος (126b) καλ έδαφιεθέντος χαὶ τοῦ Νείλου χατά τὸ είωθὸς μἡ ἀνελθόντος, Εγειρον Ελληνες λέγοντες διά ταύτην την αίapud eos qui hieroglyphica signa cognoscunt vitam futuram significare.

De templo Serapidis, quod Theophilus archiepiscopus evertit cum illius idolo, hoc alii dicunt esse Jovem, alii vero Nilum, ob modium quem in capite et cubitum quem in manu, velut aquæ mensuram. gerebat; alii nostrum Joseph; alii tandem Apim quemdam qui mercator sive rex Memphi, in Ægypto, fuerat. Fame enim grassante civibus Alexandria de suis alimenta præbuit : huic autem mortuo templum exstruxerunt, in quo bos agricolæ symbolum ferens et in pelle certa habens indicia, nutriebatur : qui ex illius nomine et ipse Apis vocabatur. sepulcrum autem Apidis, in quo jacebat illius corpus, Alexandriæ vocabulo metaphorico designaverunt, et ex urna et Apide compositum efformaverunt nomen, appellaveruntque illum Sorapim, et qui postea venerunt, Serapim.

flujus templum ab Alexandrinis exstructum amplissimum erat, et pretiosissimis columnis et marmore intus et extrinsecus magnificentissime exornatum. In medio templi statua illius exsurgebat magna ac tremenda, quippe quæ dextera unum parietem et sinistra alium simul tangeret : quod signum omni elementorum genere, aureis et argenteis laminis, erat indutum; in quo etiam aliud fraudis genus sic maligne construebatur : est quidam lapis magnes dictus, qui naturalem attrahendi ferrum virtutem habet. Cum ergo statuam ex ære non magnam paravissent et intus in capite ferrum infixissent, istum lapidem ad tugurii laquearia ex diametro applicuerunt. Hæc autem naturali lapidis virtute attracta, visibilis namque multa arte suspendebatur, inter solum et fastigium retinebatur miranda et semper incolumis.

Postquam autem hoc templum solutum et eversum fuisset, Nilo contra morem non assurgente. lætabantur Græci dicentes illa de causa fluvium τίαν μή άναδαίνε: ν τον ποταμών. "Οπερ μαθών ό βα- D non ascendere. Quod cum audisset rex religiose

#### Variæ lectiones et notæ.

οτ Cod. 569,10—18: Τοῦτον τὸν Σάραπιν οἱ. \*\* τόν add. Cod. \*\* ἐ. λέγουσιν Cod. \*\* τόν add. Cod. \*\* τόν add. Cod. \*\* τόν add. Cod. \*\* τόν add. Cod. \*\* τόν add. Cod. \*\* π. οἱ δὲ Ἦπιν Cod. \*\* ἀ. εὕπορον ἐν Αἰγύπτιρ γ. δς ἐν καιρῷ λ. ἐκ τῶν ἱ. ἐπήρκεσεν Ἡλ. ῷ καὶ τελευτῶντι ν. καὶ στήλην ἀν; καὶ β. αὐτοῦ ἐτ. δν καὶ Ἦπιν ἐκάλουν ὁμωννίμως τῷ ὁεσπότη · σ. οὖτος ἡν τοῦ γ. Cod. \* γεωργ. cod. γεωργεῖν?—Μετωνόμασαν δὲ τὸν ἀνθρωπον ἐκείνον καὶ Γόρασιν καὶ Σαρ. τὴν στήλην Cod. \*\* Περὶ τοῦ μαγνήτου. Cod. 569,18-570,2: ἐν τῷ ναῷ γοῦν τούτου ἀγ. μ. καὶ φ. οἰον ἐκ διαφόρου κατεσκευασμένον ῦλης ἱστατο ὡς ἐκατέραις χεροὶν ἐκατέρων ἔχεσθαι τῶν τοίχων Cod. \*\* μαρμάρων? μαρμαρ. cod. Codronus imaginem minorem magnete tractaming and rem perhibet fuisse μι a magnete texti in laquearibus fixo illa tum trahi non potisisset. ἐν δὶ εχεσσαι των τοιχων ι. -- μαρμαρων: μαρμαρ. cou. ceurenus imaginem minorem magnete tractam intra majorem perhihet suisse, ut a magnete tecti in laquearibus fixo illa tum trahi non potifisset, εν ψ igitur ad templum referendum est. <sup>87</sup> ὁπῆρχον ενδιδυμένοι cod. <sup>88</sup> ενδον δε τούτου τοῦ μεγέστου ἀγάλματος ἄλλος ναὸς καὶ ειδωλον καὶ ξόανον ἀπηωρήρητο χ. οὐ μ. δέ Ced. <sup>89</sup> κακουργ. cod. <sup>61</sup> τούτου τῆ κ. σ. ἐνείραντες, τ. φ. δὲ τῆς στ. ἀν. μαγνῆτιν λ. κατὰ κάθετον ἐνθέμενοι μετ. τοῦτον τοῦ ἀέρος ἀφῆκαν ἐρασθαι κρεμάμενον καὶ οὕτε γῆς οῦτε αὐτῆς τῆς στέγης ἐφαπτόμενον Ced. <sup>61</sup> 593-594. Ced 571,8—15 : Τῷ δὲ αὐτῷ ἔτει (ἐκ καὶ ἐς) τοῦ ποταμοῦ Ν. κ. τὸ ἔθος μὴ ἀναδάντος ἐχ. οἱ Ἑλ. αἴτιον εἴναι τούτου τὸ κωλυθῆναι θύειν τοίς θεοίς αὐτῶν.

ait : c Absit ut fluvius dæmonum templis et sacri- 1 σελεύς 62 Θεοδόσιος εύσεδως άπεκρίνοτο · c Mh rf. licits gaudeat et in terram tum aquam infundat! > Deus autem illius fidei testimonium redditurus, supra quod erat necesse jussit illum inundare; quod in metum conjecit haud levem Ægyptum, ne ipsam Alexandriam aqua submergeret.

Quod et de Artemide ad quosdam ait magnus Isidorns : c Quoniam hoc ediscere voluisti : c Quis nescit Ephesiorum urbem cultricem esse Artemidis ac Jovis prolis? > Scito, hoc non esse Scriptura verbum, sed Ephesiorum dictorum relationem. Superfluum igitur existimo fabulas inaues interpretari : de quibus etiam puto psalmistam Davidem esse locutum : . Narraverunt mihi iniqui fabulationes, sed non ut lex tua, Domine. >

duoniam igitur, studiosus cum sis, eruditus esse vis, hoc tibi dicam : qui apud Græcos simulacrorum inventores erant, timorem videntibus incutere volentes aichant, statuam cœlitus a Jove fuisse dimissam atque delapsam esse, superiorem omni humanæ manu ac intactam; unde idolum a Jove missum et cœleste vocarent; et simulacrum propter mortalis simulamen. Quod vere non ita erat, sicut de simulacris ferebat inanis fama, dehusorum sama. Sed, simulacrorum sactoribus occisis vel in exsilium jactis, ne quis diceret opus mannum esse simulacrum, hanc fugientes famam ad aures delusorum hominum dicebant, et sic erravit Ephesiorum civitas. > — Qued verum sit C occisos esse simulacrorum fabricatores, testatur quod heri et nudiustertius Alexandriæ in Ægypto factum est. Ptolemæus, artificibus ad Artemidis etatuam efficiendam congregatis, postquam opus perfectum est magna esfossa sovea et occultato dolo, jussit ibi artifices cœnare; qui cum cœnarent, ibi tumulati, mortui sunt, digna nefandi operis mercede accepta: cæterum, si voluit evanoscere artifices, nonnisi et non manufactus crederetur qui vocabatur Deus, quemque non manu tactum appellabat, hoc fecit. Sed Dominus ac Deus noster scelestissimum ejus homicidium brevi declaravit : fulmine enim ac magno terra motu facto, templum simul eversum est ac fossa retecta; et sic apparuerunt fraudis adinventiones. >

Canopi vera magis quam tota Ægyptus repleti

νοιτο ποταμόν (ναοζς δαιμόνων καί) θυσίαις γαίρονα και έπι την γην ποτε ύδωρ άνάγειν. » θεός δι τούτου την πίστιν αποδεξάμενος ύπερ το δέον έχελευσε πλημμυρήσαι, όπερ είς φόδον ήγαγε ού τὸν τυγόντα την Αίγυπτον, μη και την Αλεξάνδρειαν αύτην κατακλύση τὸ ὕδωρ.

\*\* (14) "Όπερ δή καὶ περὶ τῆς 'Αρτέμιδος πρός τινάς φησιν ο μέγας Ίσίδωρος · ε Έπειδήπερ ήθέλησας μαθείν τό . • Τίς ούχ οίδε την Ερεσίων πόλιν νεωχόρον ούσαν της μεγάλης 'Αρτέμιδες καλ του Διοπετούς; : Ισθι, ότι ούχ έστι της Γραφής : λόγος, άλλά του γραμματέως της Έφεσίων περιττον ούν ήγουμαι λογοποιίας άγυρτικάς 484 έρμηνεύε:ν \* περί ων οίμαι και τον ιεροψάλτην \* Δαυίδ Β είρηκέναι 60 · « Διηγήσαντό μοι παράνομοι άδολεσχίας, άλλ' ούχ ώς ὁ νόμος σου, Κύριε. >

67 (15) ε Έπεὶ οὖν φελομαθής ὢν, πολυμαθής ὶθέλεις είναι, και τούτο 60 φράσω σοι · οί περ' · 🖎 λησι τὰ ξόανα κατασκευάταντες (καλ) φέδον βουλόμενοι ποιήσαι τοξ; έρωσιν έφασχον, ότι (τὸ άγαλμε) έξ ούρανοῦ παρά τοῦ Διὸ; ἐπέμφθη καὶ 60 κατέπτη κρείττον 10 υπάρχον πάσης άνθρωπίνης χειρός xal άνάλωτον, όθεν καὶ Διοπετέ; καὶ οὐράνιον βρέτας έκαλουν· βρίτας δε παρά το 11 βροτῷ ἐοικέναι · ὅπερ οὸχ οῦτως ἦν [ὡς] ή τε περὶ τῶν ἀγαλμάτων ματαίως δόξα πεπλανημένων δόξα άλλά τους άγαλματοποιούς ή άποχτείνοντες ή φυγαδεύοντες, ενα μηδεί; είπειν έχοι 73, ότι χειροποίητόν έστι το ξόανου 16 ήν δή φήμην πλάσαντες έν ταϊς άχοαϊς των (πεφεναπσμένων) άνθρώπων ήφίεσαν, ήτις καλ την Έγεσίων έπλάνα πόλεν. > — ε "Οτι άληθές έστιν, ότι απίκτεινοντούς άγαλματοποιούς, μαρτυρεί το χθές κεί πρώην εν Άλεξανδρεία τή πρός Δίγυπτον γεγενήμένον. Πτολεμαίος γάρ συναγαγών τεχνίτας ώπε τον της 'Αρτέμιδος άνδριάντα ποιησαι, μετά το έργον βόθρον μέγαν όρύξας χαὶ τὸν δόλον πρύψες έχέλευσε τοὺς τεχνίτας ἐν αὐτῷ δειπνῆσαι, οἰτικς δειπνούντες έχεζοε χατεχώσθησαν χαλ άπέθανου, gžion triagon εμε κακοπολίας κοττιαφίτελοι . εγήν εχ èxsīvoς βουλόμενος ἀφανίσαι τεχνίτας, ἵνα δόξηἀχειροποίητος [όνομαζόμενος Θεός, δν καλ άγειρομίαντον] κέκληκε, τουτο δέδρακεν. 'Αλλ' ό 35 ήμέτερος Δεσπότης και Θεός εν τάξει έφανέρωσε την παμδέδηλον αὐτοῦ μιαιφονίαν σχηπτοῦ γάρ και σεν σμοῦ γεγονότος μεγάλου, καὶ τοῦ ναοῦ καταπεσόντος αμα καλ του βόθρου άναδοθρευθέντος, έφοράθη τλ τῆς ἀπάτης κατασκευάσματα.

. **485** <sup>76</sup> (16) Έν δὲ τῷ Κανώπιο μάλλον τῆς δλης

Variæ lectiones et notæ.

προύπτου γάρ γενομένου του δράματος κατ' ένιαυτύν θρήνοις τους ούτω τεύνεωτας ήμείδετο ls. \* (cd. 5:0,9-16: 'Ιστέον ότι Χ. το πυρ ώς π. άναιρετικόν σέδονται και πάντας τους 'Ελλήνων θεους κατέδρα-570,9-16: μον προσήλθον δε και τῷ Κ. Ιερεί και αύτος μηχανάται τι τ.

٤

72

=

Αίγύπτου κατειδώλω δυτι φασί τεράπτειόν τι είναι A idolis, aliquid prodigiosum sic esse ferunt : Olim τοιούτον · Ποτέ Χαλδαΐοι τον ίδιον θεόν, όπερ έστε το πύρ άποσεμνύνοντες, πανταχού περιέφερον, ώστε καζ θεοζς πασών των έπαρχιών συμδεδληκέναι καλ τον νικώντα έχεινον παρά πάντων νομίζεσθαι θεόν. Τών οδν άλλων έπαρχιών οί θεοί, ή άπο χαλχού, ή <del>ἀπό χρυσοῦ, η</del> ἀργύρου, η ξύλου, η λίθου, η άλλης τοιαύτης ύλης [άν]αμφιδόλως εύχερως διά του πυρος εφθείρετο, ώστε πανταχού το πύρ άναγχαίως νικάν. Τούτο άκηκοως ό του Κανώπου ίερευς (1270) πανούργον τι τοιούτον ένεθυμήθη. Υδρίαι έν τοζ; μέρεσιν Αίγύπτου εἰώθασι γίνεσθαι όστράχιναι, τρήσεις έχουσαι λεπτάς και συνεχείς, ώστε διά των **τρήσεων έπείνων** τό τεθολωμένον δόωρ διυλιζόμενον **ἀποδίδοσθαι καθαρώτερον. Έ**κ τούτων τῶν ὑδριῶν μέση λαθών ὁ ἱερεὺς τοῦ Κάνωπος καὶ τὰς τρήσεις Β **έκείνας άναφρά**ξας κηρῷ καὶ διαφόροις ζωγραφήσας χρώμασι, πληρώσας τε υδατος, ξστησεν ώς θεόν. καὶ ἀποτεμών παλαιοῦ ἀγάλματος τὴν κεφαλὴν, ὅπερ ελέγετο Ελάου τινός χυδερνήτου γεγενησθαι, έπιμελώς έπιθείς εξρμωσεν αύτην τῷ ἀγάλματι. Παρεγένοντο δὲ μετὰ ταῦτα οἱ Χαλδαῖοι, καὶ ἀνήφθη παρά την ύδρίαν το πυρ, και ο κηρος, δι' ου αί τρήσεις ἐτύγχανον πεφραγμέναι, διελύετο της δξ υδρίας ιδρούσης και το ύδωρ διά των τρήσεων έχ**δαλλούσης, εσδέννυτο τὸ π**ῦρ· οῦτω τε τῆ πονουργία τοῦ Ιερέως ὁ Κάνωπος τῶν Χαλδαίων νικητής **άγεδείχθη και** άπο τότε λοιπον έτιματο ώς θεος πάντων

(17) Νου δε παραγενομένου Θεοφίλου του άρχιερέως του πάντων θεου, ούδε είς ωφέλησεν ίδρως, ούδε ή άπο πηρού κατασκευασθείσα πανουργία συν- C εδάλετό τι αὐτῷ · άλλὰ πάντα τὰ αὐτῶν ἐπορθήθη και είς εδαφος κατηνέχθη. Ότε δε ταῦτα οῦτως γενέσθαι άπηγγέλη τῷ εὐσεδεστάτψ βασιλεί, ὅτι τὰ είδωλα της Αίγύπτου κατηνέχθη 486 και έκκλησίαι άντ' αύτων ψκοδομήθησαν, έκτείνας τὰς χείρας είς τον ούρανον είπεν · ε Εύχαριστώ, Δέσποτα Χριστέ, ό θεός μου, ότι, χωρίς άπωλείας τῆς πόλεως εκείνης της μεγάλης, η ούτως παλαιά κατεσδέσθη

18 (18) Έν δὲ τῷ μεταξύ Οὐαλεντινιανὸς ἐν τοῖς της Δύσεως μέρεσι την πολιτείαν διοιχών, βρόχω " χρησάμενος το τέλος επλήρωσε του βίου, δι' ήν αίτίαν, μέχρι του παρόντος ούχ Ισμεν. Τινές μέν γάρ έλεγον ἐπιδουλἢ τοῦ στρατηγοῦ Αρδογάστου γεγενήσθαι τούτο καί τοιαύτη παρά πάσιν έκράτει ύπόληψις · άλλοι μέν[τοι] άθῶον είναι τὸν στραττιγόν άπό τοῦ τοιούτου μύσους Ελεγον, αιτίαν δὲ παρεσχηκέναι τούτου γεανίαν άγανακτήσαντα είς τοῦτο πραχθήναι, έπείπερ, φασίν, ού συνεχωρείτο παρ' αύτοῦ ώς νεώτερος, εί μηδέπω βεδηχώς κατ' έξουσίαν διά πάντων την βασιλείαν διοιχείν.

Chaldæi proprium deum, qui ignis est, celebrántes, passim circumtulerunt, ut cum cælerarum provinciarum diis concertaret, et qui victor evaderet, illi ab omnibus haberetur deus. Aliarum igitur provinciarum dii ex ære, vel auro, vel argento, vel ligno, vel lapide, vel alia tali materia facti, facile sane igne consumebantur. Hoc cum audivisset Canopi sacerdos, artificiosum quid tale mente concepit : In partibus Ægypti solent hydrix haberi testaceæ, tenuissima continuaque habentes foramina, ita ut aqua turbida, per hæc foramina stillans, limpidior reddatur. Unam ex his hydriis accipiens Canopi sacerdos et foramina illa cera obstruens, hanc variis coloribus depictam, replevit aqua et sicut deum constituit : et abcidens veteris idoli caput, quod cujusdam Elal rectoris esse dicebatur, sedulo apposuit et adaptavit illud novo simulacro. Postea vero supervenerunt Chaldæi, et ad aquam ignis accensus est, et cera, qua foramina obstruebantur, soluta est. Hydria autem desudante, et aqua per foramina diffluente, ignis extinctus est. Sic astutia sacerdotis Canopæus deus, Chaldaicorum victor habitus est, et amodo tanquam omnium victor deus Canopæus æstimatus est.

νιχητής ὁ Κάνωπος.

Nunc autem cum Theophilus esset summus Dei sacerdos, nec ullus sudor auxiliabatur, nec astutia cera præparata ei proderat : immo ipsorum s simulacra cuncta peribant et in terram dejicicbantur. Cum vero sic sieri nuntiatum est piissimo regi, nempe Ægypti idola destructa esse atque ecclesias illorum loco ædificatas, manus ad cœlum extendens ait : « Gratias tibi, Domine Christe, Deus meus, quod absque illius magnæ urbis destructione, tain inveteratus error exstinctus est. > -

Interca vero Valentinianus, in Occidentis partibus gubernaculum tenens, laqueo vitæ finem fecit, quam ob causam usque ad nanc diem nescimus. Quidam etenim dicebant hoc ducis Arbogasti dolo esse factum; et apud omnes ista conjectura invaluit. Alii tamen a tanto scelere ducemesse purum dicebant, et causam bujus fuisse juvenis indignationem; siquidem, aiunt, non sui regimen habere permittebatur volut junior, utpote qui nondum obtinuerat libertatem in omnibus regaum administrandi.

#### Variæ lectiones et notæ.

Εἰς τύπον ἀγάλματος ὑδρίαν ὀστρακίνην κατασκευάσας, τρ. ὑπέθηκε λ. ἄς κ. φραξάμενος καὶ χρώματι καλλύνας π. άγ. άπ. χ. και εφαρμότας τῷ σκεύει εὐφυῶς και τῷ πυρι προσαγαγῶν ἡλετζεν σύττι την Ισχύν, κατά μικρὸν διά τοῦ υδατος ἀποτδεσθέντος. 7292. Ced. 568,8—11. 72 άγχόνη Ced. (aqueo (Prosper.) Arcadio II et Rufino coss. Th. 14, conf. Orosium VII. 35: dolo A. comitis sui, at ferunt strangulatus, atque ut voluntariam sibi conscivisse mortem putaretur, laqueo suspensus, cl. Theophaneus. et Miscell.

Theodosius nibilominus indignatione succensus A adversus Eugenium in illius locum constitutum in vindictam arma corripuit, hac sententia a Joanne monacho Ægypti solitario accepta. Iste enim divinus vir nonagenarius ad tantam pervenerat ætatem solus permanens, neque de cellula egrediens, neque alium intus recipiens; per fenestrellam enim tantum benedicebat et accipiebat eos qui apud ipsum deveniebant; non autem omui die, sed bis in hebdomada, Sabbato et Dominica: cæteris autem diebus non se videri sinehat ulli homini, sed jejuniis, vigiliis ac orationibus vacabat. Et videre erat beatum totum corpore propter severam disciplinam extenuatum: nihil enim aliud quam legu. mina pancosque fructus post solis occasum manducabat: nam de pane, vino, oleo, et cæteris quæ in foco ardente coquantur loqui supersedemus. llis et talibus divinis exercitiis noctem diesque consumens sanctus celeber evadebat et prophetiæ dono replebatur, prænuntians tum futura, tum unicuique abscondite facta vel cogitata. De Nilo vero et de fertilitatis ejus aut sterilitatis tempore minas aut aliam a Deo superventuram punitionem prædicebat et peccatores libere redarguebat Sed quid multa? impossibile enim est os aut mentem hominum numerare mirabilium ejus ac virtutum oceanum. Ad hunc igitur misit rex Theodosius ad adducendum eum, deprecans et obsecrans, ut orationibus ejus munitus pugnam cum adversariis inciperet. Ille vero præsentiam ob c religionem recusavit, sed prece facta, super baculo quo nitebatur et amictu quo collum circumdabat, hæc ad ipsum misit, denuntians, ut amictum pro galea super caput indueret, et baculo pro lancea dextera manu uteretur et primus ante exercitum procederet. Rex autem Theodosius, his a sancto missis pie sideliterque acceptis, ad bellum se parabat, non tam armorum, jaculorum et militum multitudine, quam sancti jejuniis ac orationibus confisus. Iste enim novam ipsi prænuntiabat victoriam, non cruentum pro ipso fore certamen, sed ex utraque parte multum cruorem esse fundendum. Circuihat autem cum episcopis et populis omnes orationis locos, prosternebatque se in lorum, sese aperte demonstrans sanctorum intercessione fidelissimum sibi a Deo auxilium quærebat. Græci vero Romæ sacrificare studebant et victimarum viscera scrutari, victoriam imprudenti promittentes Eugenio, Flaviano tum præfecto ardentius aliis hæc agente; hic, multum prudentiæ suæ fidens, omnibus suadebat Eugenium victorem fore fulgendum. Cum autem Theodosius pietatis

\*\* (19) Θεοδόσιος δε ούδεν ήττον άναφθείς δεία κατά Εύγενίου τοῦ εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ καταστάντος είς εκδίκησιν ήρπασε, την τούτου γνώμην διά 'Ιωάννου μοναχοῦ ήσυχαστοῦ Αίγυπτίου μεμαθηκές. 'Ο γάρ τοι θείος ούτος άνηρ ένενηχονταετής πέλων την ηλικίαν έν σπηλαίφ κατέμενε μόνος, μήτε αύτος έξερχόμενος της χέλλης, μήτε άλλον είσδεχόμενο; ένδον τη ύλόγει γάρ μόνον διά θυρίδος και ήσπάζετο τούς πρός αύτον παραβάλλοντας . και τούτους ού διαπαντός, άλλα δίς ει της εδδομάδος. Σαδδάτψ καί Κυριακή τάς δε λοιπάς ήμερας απρόττος υπήργε παντί άνθρώπω, νηστείαις και άγρυπνίαις και προσευχαίς σχολάζων. Καλ ήν ίδεξν τον μακάριον όλον είναι έχτετηγμένον τῷ σώματι δι' ἄχραν σχληραγωγίαν και γάρ ήσθιεν οὐδεν Ετερον ή λάχανα και όλίγας όπώρας (1276) μετά δύσιν ήλίου περί γάρ άρτου οίνου τε καὶ έλαίου καὶ τῶν λοιπῶν ὅσα διὰ πυρός έχει την χρησιν, περιττόν έστι και λέγειν. Τούτοις και τοίς τοιούτοις θείοις κατορθώμασι δικνυχτερεύων και διημερεύων 487 ο όσιος Επόηλος έγένετο χαὶ προφητιχῶν χαρισμάτων ἔμπλεω;, προσημαίνων έσθ' ότε τὰ μέλλοντα καὶ τὰ κρυφίως ἐκάστιν πεπραγμένα καλ διανοούμενα. Καλ μέντοι καλ περλ τοῦ Νείλου και τῆς εὐφορίας αὐτοῦ, ἢ και ἀφορίας του γρόνου, ή άπειλην, ή έτέραν επέρχεσθαι μέλλουσαν παρά θεοῦ \*\* προηγόρευε χαὶ τοὺς άμαρτάνοντας παρρησία διήλεγχεν. Και τί δη 33 πολλά λίγειν; άδυνατεί γάρ στόμα καί νους άνθρώπων άριθμείν τῶν θαυμάτων αὐτοῦ ἢ τῶν ἀρετῶν τὸ 🖼λαγος. Πρός τούτον ούν τον θεοφόρον απέστειλεν ό βασιλεύς Θεοδόσιος σχυλήναι αύτον παρακαλών και έχδυσωπών έως αύτου, όπως ταίς έχείνου προσευχαίς έφοδιαζόμενος τῆς πρὸς τοὺς ἀντιπάλους κατ. άρξειε μάχης. 'Ο δε την παρουσίαν μεν ύπερεύ. λαδείας άνεδάλετο, εύχην δε επι τη βακτηρία εφ' ή έπεστήρικτο και τῷ περιδολαίω, ὁ περιαυχένιον έφερε, ποιησάμενος, ταῦτα πρός αὐτὸν ἐκκέμπει, παραγγείλας, ένα το μέν περιδόλαιον άντι χόρυθος έπι την χεφαλήν περιδαλείται, τη δε βαχτηρία άντι δόρατος τἢ δεξιὰ χειρί χρήσηται \* καὶ πρῶτος τοῦ στρατιωτικού αύτου προπορεύσηται. 'Ο δὲ βαπλεύς Θεοδόσιος πιστώς καλ εύλαδώς τὰ παρά τοῦ άγίου σταλέντα δεξάμενος είς τον πόλεμον παρασχευάζεται, ούχούτως τή τῶν ὅπλων καὶ τῶν βελῶν καὶ τοῦ cilicie ante januas martyrum et sanctorum aposto- D λαοῦ τῷ πλήθει δσον τῇ τῶν νηστειῶν καὶ τῇ τῶν εύχων του άγίου πεποιθώς \*\* - ούτος γάρ καινήν έπηγγείλατο αύτῷ τὴν νίκην, ἀναίμακτον προδήσεσθαι είς το κατ' αύτον, καλ άπο έκατέρου μέρου; πλείστον έχχεισθαι μέλλειν \* α μα. Περιήρχετο δί μετά ἐπισκόπων \*\* καὶ μετά πλήθους πάντας τούς τῶν εύχῶν τόπους κα! Ερριπτεν ἐαυτὸν πρὸ τῶν θυρών των Μαρτύρων και των 'Αγίων 'Αποστολων'. έπὶ κιλικίου, έξαπλών έαυτον, καὶ τῆ πρεσδείμτων

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> Περί Ίωάννου μοναχού. Ced. 568,11-20 : "Εσπευσε δὲ ὁ μέγας Θ. εἰς ἐκδ. αὐτοῦ · ἐξιὼν δὶ κατὰ τοῦ τυράννου Εὐγενίου οὐκ ἰδία ἰσχύῖ ἐθάρρησεν Ἰ. δὲ τ. ἸΑ. μ. μεγάλου τὴν ράδδον ἀ. δ. τὴν ἐπωμίδα δὲ ἀντὶ κράνους ὁπλισάμενος. <sup>83</sup> δεύτερον codex e compendio β' male soluto. <sup>83</sup> τιμίαν? <sup>83</sup> δεῖ? <sup>84</sup> χρήσα. σθαι cod. <sup>85</sup> βοηθεία? cf. infra. <sup>85</sup> Εμελλεν cod. <sup>87</sup> ἐπισκόπ. cod.

άγων πιστοτάτην αυτώ παρά θεου βοήθειαν έζη- A veritati vere confidens, Alpium ora occupasset, τέι. Οι δὲ Ελληνές κατὰ τὴν Ρώμην θύειν ήρξαντο και σπλαγχνοκοπίας άπο θρεμμάτων ποιείσθαι, νίκην άφροντι άπαγγέλοντες Εύγενίφ, Φλαδιανού τότε του ύπάργου σπουδαιότερον των άλλων ταύτα πράττοντος, και πάντας Επειθεν Ευγένιον νικητήν αποφανείσθαι, πολλήν έχων φρονήσεως 488 οίησιν. "Ότε δε Θεοδόσιος ο άληθώς τη άληθεία της εύσεδείας πεποιθώς τὰ στόμια τῶν Αλπεων κατshader, apourou exervou of daipoves els quity espáπησαν φωρ φαύλου αυκειδότος πτοηθέντες στάς γλρ έφ' ύψηλης 40 πέτρας Θεοδόσιος, δθεν και όρξυ καὶ όρᾶσθαι παρ' ἐκατέρου στρατοπέδου ἡδύνατο, ἐπὶ τὴν ἐξ ἔθου; ἐπέτρεψεν ἐαυτὸν \*\* βοήθειαν καὶ **άπλώσας έ**αυτον εγώπιον τοῦ θεοῦ · ε θεὲ παντοπράτωρ, έτη, συ οδάκς, ότι έν τῷ ἐνόματι τοῦ Χρι- R στου και Υίου σου εκδικήσεως \* μου έγεκα διπαίας \*\* τον πόλεμον τουτον άνεδεξάμην · καλ εί μέν φεύδομαι, τιμώρησόν με · εί δε μετά δικαίας αίτίας και σοι πεποιθώς ήλθον ένταῦθα, Εκτεινον τήν δεξιάν σου τοίς σοίς, μήποτε (1234) είπωσε τά έθνη · Που έστιν όθελς αύτων; "Ηντινα εύχην του πιστοτάτου βασιλέως πιστευθέντες \*\* οι στρατηγοί παρά

primi illi beati, mala conscientia perterriti, in fugaru se dederunt. Stans enim super excelsa rupe Theodosius, unde videre viderique ab utroque exercitu posset, in consuetum auxilium oculos vertit, et sese pandens in conspectu Dei : Deus omnipotens, inquit, tu scis quia in nomine Christi Filii tui, ad juste me vindicandum hoc suscepi bellum; quod si mentior, pœnas a me reposce; si vero justa de causa et in te confidens bue veni, dexteram tuam super tuos extende, nequando dicant gentes: Ubi est Deus corum? > Quam orationem fidelissimi regis sidentes duces a Deo accipiendam, ad pugnam inflammati sunt ; præsertim Bacurius, vir fide ac pietate, animæque et corporis fortitudine illustris apud omnes qui ipsi propinquabant, tum lancea, tum jaculis, tum ense multam exercebat cadem, hostium que ordines stipatas ac densissimas perrumpebat, et per mediam occisorum multitudinem acies disrumpens et mortuorum aggeres pertransiens; ad ipsum tyrannum ferebatur: et cum pugna acrior devenerat, Eugenius, manibus post tergum devinctis ad pedes regis adductus est. Hic illius vitæ bellique finis fuit.

**Θεοῦ προσδεδέχθαι \*\*, εἰς τὸν πόλεμον ἀνεψυχώθησαν, ἐξαιρέτως δὲ Βακούριος, ἀνἡρ τῆ πίστει, καλ** τή εὐσεδεία, και τή άρετή της ψυχής και του σώματος ένδοξος παρά πάντας τους πλησίον τυγχάνοντας. τούτψ μέν τῷ κόντψ, τούτψ δὲ τοῖ; βέλεσιν, ἔστι δ' ὅτε καὶ τῷ ξίφει ἐστρώννυε \* καὶ τὰ τάγματα τῶν πολεμίων συνεζευγμένα και συγκεκροτημένα διέρρηξε και διά μέσου τοῦ πλήθους τῶν πεπτωκότων τὰς **Εάξεις διασχίσας και τους σωρούς τῶν νεκρῶν παριών πρὸς αὐτὸν ἐπορ**ξύετο τὸν τύραννον· και τοῦ πολέμου \*\* σφοδροῦ γενομένου, Εὐγένιος πρὸς τοὺς πόδας τοῦ βασιλέως ὁπίσω δεδεμένων αὐτοῦ τῶν χειρών ήχθη κάκεισε της αύτου ζωής και του πολέμου το τέλος εγένετο.

•• (20) Τότε τοίνυν ώς τὰ μέλλοντα προειδώς ὁ С βασιλεύς και φροντίζων, ώστε την πολιτείαν διατυ. πώσαι, εί τὰ τῆς Έψας μέρη παραχρῆμα ἀπέστειλεν, δπου τά έαυτοῦ παρέθετο τέχνα φυλαχή άσφαλεστάτη μέλλων έπὶ τὸν πόλεμον ἐξιέναι · καὶ ἐν μέν τη 'Ανατολή τον βασιλέα 'Αρχάδιον προσέταξε την πάλαι παραδοθείσαν αὐτῷ βασιλείαν φυλάττειν. "Ονώριον δε τη αύτη τιμήσας άξία επί την της Δύσεως βασιλείαν κατελθείν ταγέως προσέταξε, 'Ελθόντα δὶ αὐτὸν περιπτυξάμενος καὶ φιλήσας, παρέδωκεν αύτῷ τὰ σκήπτρα 489 τῆς βασιλείας τῆς Δύσεως, αύτὸς ἐπὶ δέχα καὶ ζ΄ καιρούς διιθύνας τήν βασιλείαν εύτυχῶς είς τον βελτίονα μετῆλθε βίον μετά των εύσεδων βασιλέων αποληψόμενος τα γέρα τών άθλων, εν Μεδιολάνφ τελευτήσαντος καλ του σώματος \*7 αυτου παρά 'Αρκαδίου υίου αυτου εν τή πόλει άποχομισθέντος.

ΣΑ'. Βασιλεία 'Αρχαδίου.

- Merà δὶ Θεοδόσιον ἐδασίλευσεν 'Αρχάδιος. υίδς αύτου, έτη ιγ', βασιλεύσας \*\* έν τή 'Ρώμη 'Ονώριος.
- (2) \*Ος τὸν κίονα τοῦ Εηρολόφου στήσας, αὐτὸς ξαυτοῦ \* χαθίδρυσεν ἀνδριάντα.
- (3) Καὶ πόλιν ἐν τῇ Θράκῃ κτίσας ἐκάλεσεν αὐτὴν 'Δρχαδιούπυλιν.

Tum quasi futura prævidens et de gubernatione stabilienda meditans imperator, in Orientis partes continuo misit, ubi suos filios, ad bellum exiturus, sub fidissima custodia collocarat. Arcadium in Oriente regiam olim sibi concreditam servare disposuit; Honorium autem eadem honorans dignitate 'ad Occidentis regiam potestatem statim venire jussit. Cum autem advenisset, eum amplexatus et osculatus, ei tradidit Occidentalis regni sceptrum. Ipse postquam septem et decem annos regnum prospere direxisset, ad meliorem vitam, cum piis regibus fortium mercedem accepturus, transivit. Mediolani vita decessit, et corpus ejus ab Arcadio filio in urbe honorifice sepultum est.

# CC1. Regnum Arcadii.

Post Theodesium, Arcadius, ejus finus, tres et decem annos regnavit Honorio Romæ regnante.

mic cum Xystici columnam erexisset, ipse suam statuam superimposuit.

Urbem in Thracia condidit et vocavit eam Arcadiopolim.

Variæ lectiones et notæ.

 ὑψηλ. Ced. \*\* ἐαυτοῦ ? \*\* ἐκδικήσ. μ. cod. \*\* δικαί co
 Barbarius Misc. \*\* ἐστρώννυσε cod. \*\* ἀνέμου cod. ot dixa! cod. \*\* πιωθέντες cod. \*\* προσεδεδείχθαι Ced. 563,5 — 13. \*7 τὸ σῶμα cod. \*\* ἐάσας 'Ωνώριον Mon. βασιλεύσαντος .— 'Ονωρίου? ב במעדה דפע במעדם ב. ≈ 395. & Ced. 574,5. 1 403.

Suh ipso terra vehamenter dies septem est con- A cussa motusque magnus et universalis fuit.

## CCII. De magno Joanne Chrysostome.

Nectario Constantinopolis archiepiscopo defuncto, Arcadius, communi suffragio, Joannem Chrysostomum ex urbe Antiochia accersitum episcopum ordinari curavit.

Occurrit autem etiam ut Theophilus Alexandrice sedem occuparet. Hie valde sapiens et doctus erat et ex visibili conspectu invisibile hominis cogitatum et indolem perspicere quam maxime noveral.

Jeann's quidem ordinationem impedire constus est : Isidorum quemdam suum presbyterum et Alexandriæ hospitem anteponi volebat. Isiderus autem hic, non est ille monachus et Pelusianus, qui fuit Chrysostomi discipulus, ut quidam opinantur, sed antea dictus hospes.

Joanues ex Antiochia oriundus erat, Secundi ducis et Anthusæ stius. Doctissimus et in arte dicendi peritissimus erat, ut testatur ipse Libanius, ejus magister. Interrogatus enim a propinquis quem in sui locum eligendum sibi proponeret magistrum : . Joannem, inquit, nisi eum Christiani nobis subripuissent. »

Decimum octavum ætatis suæ annum agens, jugum istius fregit, et a Meletio. Antiochiæ patriar- C άφηνίασεν άπ' αὐτοῦ (1286) καὶ ὑπὸ Μελετίου, πεcha, baptizatus est : a quo etiam lector ordinatus, huic ecclesiæ tres annos præfuit, et egressus inde veuit ad quemdam monachum et magistrum nomine Carterium, cui quatuor annos adhæsit, et a quo factus est monachus.

Divinas Scripturas et monasticæ disciplinæ perfectionem ab eo doctus, aliquandiu, secessit, et in antro, tranquillitatis desiderio, duos annos solus mansit. Cum autem quietis tempore neque die. neque nocte recubaret, frigore læsus, viscera torpescere nervosque hebescere sensit.

Non valens sibi providere, ecclesiam divina Providentia ad multorum salutem repetiit. Exinde diaconus, postquam ad altare annos quinque inferiora officia implevisset, a Meletio ordinatus est.

Jamque sua docendi virtute clarus, a Flaviano episcopo presbyter ordinatus fuit; et per quatuor unnos, quibus in Antiochena ecclesia commoratus

- · · (4) 'Εφ' ου · ή γη άμυκήσατο σφόδρα έκὶ τμί. pat (', xai σεισμός έγένετο " μέγας " xal xayat.
- ΣΒ. Περί τοῦ μεγάλου Ίωάννευ τοῦ Χρυσοστόμου 1.
- \* Νεκταρίου δε του άρχιεπισκόπου ΚΠ. τετελευτι. notes, notyf hipp 'Apredice en vie 'Avergien πόλεω; Ίωάννην τον Χρυσόστομον μεταστειλάμινος χειροτογηθήναι παρεσκεύασεν επίσκοπον Κ.Π.
- (2) Duvidy of and Osciclor 'Alexanderial infig. μείν, ός ήν βαθυνοήμων και δεινός πάνυ, και δυνάυπνος έχ της φανεράς άψεως το άφανές άνθρώπου βούλημά τε και ιδίωμε συνιδείν δτι μάλιστα.
- 43) Kai the use Locaron as the aminos έσπούδαζεν, Ίσιδωρόν τινα πρεσδύτερον έπιτου καλ ξενοδόχον 'Αλεξανδρείας θέλων προδαλέσθει, 'Επδωρον δε, ού τον άσκητην και Πηλαυσιώτην, 490 μαθητήν γεγονότα ποπέ του Χρυσοστόμου, καθώς οίονται τινες, άλλά τον προειρημένον ξενοδόχου.
- (4) 'Ο ούν 'Ιωάννης των εύγενων 'Αντιοχέων ' ύπηρχεν, υίος Σεκούνδου στρατηλάτου και μητρός 'Ανθούσης, ελλόγεμός τε ην άγαν και πολύς περί τὸ λέγειν, ῷ καὶ Λιδάνιος 30 ο σοφιστής καὶ διδάσκαλος αύτου προσεμαρτύρησε ερωτηθείς γάρ περλ των προσηχόντων, τίνα άνθ' ξαυτοῦ προδάλλετα: διδάσκαλον · 11 « Ἰωάννην, Ελεγεν, εἰ μη τοῦτον οἰ Χριστιανοί ήμων άπεσύλησαν. >
- \*\* (5) Όκτωκαιδέκατον έτος άγων τξυ ήλικίας. τριάρχου 'Αντιοχείας, βαπτισθείς, χειροτονηθείς (δί) άναγνώστης και παραμείνας τξι εκκλησία έτη γ 18 και άναχωρήσας άπηλθε πρός τινα μοναχόν και ήγούμενον τουνομα Καρτέριον 13, και προσμείνας αυτώ 16 έτη δ', γίνεται ύπ' αὐτοῦ μοναχός.
- 15 (6) Καὶ τὰς θείας Γραφάς ὑπ' αὐτοῦ παιδευθείς και τής μοναχικής πολιτείας την ακρίδειαν, χρόνον τινά άνεχώρησεν έν σπηλαίφ μόνος έτη δύο, πόθφ 17 τῆς ἡσυχίας · μἡ ἀναπεσών δὲ τὸν 10 τῆς ήσυχίας χρόνον, μήτε νύκτωρ, μήτε μεθημερίαν ". νεχρούται τὰ ὑπογάστρια, πληγείς ὑπὸ \*\* του χρύου;, και τάς περι τους νεφρούς δυνάμεις.
- <sup>21</sup> (7) Ούκ ἐπαρκῶν δὲ ἐαυτῷ χρησιμεύει», πάλιν καταλαμδάνει την έκκλησίαν έκ θείας προμηθεία; είς πολλών σωτηρίαν έντεύθεν γειροτοπείται διάχονος διά Μελετίου, ύπηρετήσας τῶ θυσιαστηρίω 15 έτη ε' 13.
- \* (8) "Ηδη δὲ τῆς διδασκαλικῆς αφτοῦ άρετῖς διαλαμπούσης, πρεσδύτερος χειροπονείται διά θλαδιανού τού έπισχόπου καί \* διατρέψας 491 δ

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>3</sup> Ced. 586,5 : Τῷ ιδ ἔτει ἐμυκήθη ἡ γῆ ἐπὶ ἡ, ζ. \* καί add. Mon. \* γέγονε Mon. \* τε add. Mon. <sup>7</sup> 'Αρχή τοῦ Χρυσοστόμου cod. \* <sup>3</sup> 398, Feb. 26. Ced. 574,44 : Τῷ ϛ΄ τοῦτου ἐνεαυτῷ χειροτονεἶται ὁ Χρ. ἐν Κ. Π. \* 'Αντιόχ. cod. 'Αντιοχείας? <sup>10</sup> Ced. 577,15 — 17 : ῷ καὶ Δ. ἐμ. πυθυμένων γὰρ τῶν αὐτοῦ φοιτητῶν τίνα ἀντ ἀ. προῖστησι τῷ διδασκαλείψ, 'Ι. ἐφη, εἰ μὴ ἐσιλήθη ὑπὸ τῶν Χριστιανῶν (Γαλιλαίων Leo.) <sup>11</sup> φη add. cod. <sup>18</sup> Ced. 577,4—9.—ἀγ. τῆς ἡλικίας ἔτος καταλιπῶν τὸν διδάσκαλον αὐτοῦ Λιδάνιον, ὑπὸ τοῦ ἀγιωτάτου ἐ. Α. Μ. Ced. <sup>13</sup> γ΄ ἀνεχώρησε καὶ ἀπ. Ced. <sup>14</sup> Κ. τ. Ced. <sup>15</sup> ἀ. πρ. Ced. <sup>16</sup> Ced. 577,40—14. <sup>17</sup> πόθ. cod. ποθῶν Ced. <sup>16</sup> τὸν διετῆ χ. μὴ ν. μὴ καθ ἡμ. Ced. <sup>19</sup> μεθ ἡμερ. cod. μεθ ἡμέρχν? <sup>18</sup> ἀπό Ced. <sup>21</sup> Ced. 577,14—18 : Μὴ ἔπ. <sup>22</sup> θ. ὑπὸ τοῦ θείου Μ. Ced. <sup>23</sup> τρία ὲ. Ccd. <sup>21</sup> (cd. 577,18—21. <sup>23</sup> δ ὲ. δ ὲν τῆ ἐ. 'Αντιοχείας Ced.

ετη έν τη Αντισχίων εκκλησία αποσεμνόνει το A est, sacerdotium hujus loci vitæ perfectione decoεκεί \*\* Ιερατείον το βίω της ακριδείας. ravit.

<sup>27</sup> (8) <sup>2</sup>Ην δὲ ἀσκητής εἰς ἄκρον καὶ πολυάγρυπνος καὶ φιλήσυχος λίαν, καὶ διὰ ζῆλ ν σωφροσύνης εὐπαρόησίαστος καὶ ἀκρόχολος καὶ θυμῷ μάλλον ἡ αἰδοῖ ἐχαρίζετο <sup>28</sup>- καὶ ἐλευθεροστομία πρὸς τοὺς ἐντυγχάνοντας ἀμέτρομ <sup>28</sup> ἐκίχρητο. Καὶ ἔν μὲν τῷ <sup>26</sup> διδάσκειν πολὺς ῆν πρὸς ώφέλειαν, ἐν δὲ ταῖς συντυχίαις ἀλαζονικός τις καὶ ὑπερόπτης ἐνομίζετο τοῖς (αὐτὸν) ἀγνοοῦσιν.

<sup>35</sup> (10) Διὸ [καὶ ἐπὶ] τὴν ἐπισκοπὴν προδληθεὶς, μείζονι ὀφρύὶ κατὰ τῶν ὑπηκόων ἐκέχρητο πρὸς διόρθωσιν ἐκάστου καὶ σωτηρίαν καὶ τοὺς τρόπους καὶ τοὺς λόγους μεταλλάττων, οὐ τοίνυν, εἰ μἡ τις [εῖη κόλαξ, τοῦτον ἀλαζόνὰ εἶναι νομίζει, οὐδ' αῦ βπάλιν εἰ] κόλαξ <sup>38</sup> ἢ <sup>38</sup> ἀγεννὴς, τοῦτον μετριόφρονα λεκτέον <sup>36</sup>, ἀλλὰ τὸν ἐν (τῇ) προσηκούση τάξει τῇ <sup>38</sup> ἐλευθέροις πρεπούσῃ ἐαυτὸν φυλάττοντα · μεγαλόψηνον γὰρ εἶναι προσήκει τὸν διδάσκαλον, ούχ ὑπερήφανον, ἀνδρεῖον, οὐ θρασὺν, ἐπιεικῆ, οὐ δουλοπρεπῆ, μετριόφρονα, οὐ ταπεινοφροσύνην ὑποκρινόμενον, ἐλεύθερον <sup>36</sup>, οὐκ ἀνδράποδον, ὥππερ δἡ καὶ αὐτὸς οὕτος ὁ χρυσοῦς <sup>37</sup> τὴν γλῶτταν λέγει οῦτως.

se (11) « Διά τουτο ποιχίλον είναι δε! τον διδάσχαλον χαί ποιμένα · [ποιχίλον δὶ] λέγω, ούχ υπουλον 🏲 ούδὲ κόλακα καὶ ὑδριστὴν, άλλὰ πολλῆς 🍑 έλευθερίας και παρρησίας άνάμεστον, είδότα \*1 καί συγκατιέναι χρησίμως, δταν ή τῶν πραγμάτων ὑπόθεσις άπαιτή τούτο, και χρηστόν είναι \*\* όμου και C αύστηρόν · ού γάρ 48 ένὶ τρόπψ χρήσασθαι τοῖς άρχομένοις άπασι δέον • έπει \*\* μηδε ίατρῶν παισίν ένλ μόνφ φαρμάκφ πάτι τοίς 😘 κάμνουτι προσφέρεσθαι καλόν μηδέ κυδερνήτη μίαν όδον είδέναι \*\* τής πρός τὰ πνεύματα μάχης. > Έννόησον τοίνυν οποίον τινα είναι χρη τον μέλλοντα χειμώνα τοσουτον άνθέξειν και τοιαύτην ζάλην και τοσαύτα κύματα 492 πρός το ε γενέσθαι τοίς πάσι τά πάντα. ίνα πάντα; Ν κερδήση. ι Καὶ γάρ σεμνὸν δεί είναι τον τοιούτον και άτυφον και φοδερόν και προσηνή και άργικον [και κοινωνικών και άδέκαστον και θεραπευτικόν] και ταπεινόν και άδούλωτον και φαιδρόν καλ ήμερον, ίνα [πρός] ταύτα εὐκόλως [μάχεσθαι] δύνηται 4. Ούχοῦν δεῖ τὸν ἐνάρετον χαὶ έχέφρουα φεύγειν το κολακεύειν καλ κολακεύεσθαι. καὶ μήτε άλαζονικὸν (129.) είναι μήτε κόλακα, άλλ' άμφοτέρων των κακών τούτων κολάζειν την άμετρίαν καλ έλεύθερον είναι, μήτε είς δουλοπρέπειαν καταπίπτοντα. Πρός μεν γάρ χρηστούς ταπεινόν ύπάργειν χρή, πρός δε θρασείς ύψηλόν επείπερ οί μεν άρετην είναι την επιείκειαν ηγούνται, οι δε άνδοείαν

Erst autem religiosus perfectus, vigiliis multis vitæque tranquillitate valde gaudens, et propter sapientiæ studium fiber et ardens, animo potius quam modestiæ indulgebat, magnaque dicendi libertate erga quoscunque amplissime utebatur. In docendo audientium utilitatem observabat, sed in conversatione jactator et superbus ignorantibus eum videbatur.

Itaque etiam ad episcopatum provectus majori auctoritate ad uniuscujusque correctionem et salutem contra subditos utebatur; et modos verbaque componendo, ita tamen ut non adulator ne cum jactatore, ignobílis ne cum modesto confundatur, atque ita ut modus liberalis semper conservetur: convenit enim eum qui docet magnanimum esse, non superbum, fortem, non au.! accin, moderatum, non servilem, modestum, non humilitatis simulatorem, liberum, non servum, sicut ille isse cujus nomen auream linguam sonat.

e Ideoque varium opoitet esse doctorem et pastorem : varium autem dico, non dissimulatorem, nec adulatorem, nec contumeliosum, sed valde liberum et apertum, scientem utiliter condescendero. cum rerum adjuncta id requirant, ac bonum case simul et austerum. Non enim uno tantum modo cuncti subjecti tractandi sunt; siquidem et medici non omnibus ægrotantibus uno tantum medicamine opitulari debent, nec gubernator unam scire tantum viam contra ventos luctandi. Meditare igitur qualem esse oportet cum qui contra talem tempostatem, alemque procellam ac tales fluctus stare debet, ut sit omnibus omnia et omnes lucrifaciat. Hujusmodi virum enim oportet esse gravem et modestum, terribilem et mitem, imperiosumque ac sociabilem, integrum et officiosum, humilem et non servi. lem, jucundum et dulcem, ut adversus ista facilius colluctari queat. Debet igitur virtute præditus et prudens adulationem in utramque partem vitare; neque jactator neque blanditor esse, sed utriusque mali reprimere excessum, agere libere, nec in servorumvilitatem delabi. Etenim erga bonos esse modestum oportet, sed erga audaces excelsum; quandoquidem alii mansuetudinem existimant esse virtutem, et alii audaciam virilitatem, illis quidem oportet humilitatem præbere, bis vero virilitatem quæ dissipet ipsorum de audacia opinionem, ut illos

## Variæ lectiones et notæ.

20 ἐκεῖσε Ι. τῆ τοῦ βίου ἀρετῆ Ced. 27 Ced. 577.21-578,4 : ῆν γὰρ ἀ. ἄκρω; 28 ἔχ. ἐλ. τε Ced. 29 ἀμέτρρες Ced. 20 δ. cod. 21 Ced. 578,4-13.3 22 εῖη πdd. Ced. 22 καλ ἀγενής Ced. 23 λεκταΐον cod. καλέσει Ced. 23 τ. τὰς ἐλ. Ced. 24 ἐλευθέριον, ολα ἀνδραπώδη Ced. 27 δ Χρυσόστομος λ. Ced. 578,13-578,13. 20 De sacerdotio VI, 4,423 B. 20 οὐχ ὑποκριτήν Chr. 40 μέν add. Chr. 41 δέ add. Chr. 42 ἐ. καί Chr. 43 ἐστίν add. Chr. 45 δή add. Chr. 45 νόμω τοῖς Chr. 46 τἡν cod.? 47 πάντως τινὰς σώσω Ι Cor. 1x, 22, sed πάντας DEFE, κερδήσω Æth. Erp. Clem. Or. Mac. Naz. Tert. 46 δύναται cod.

quidem adjuvet, horum autem humiliet cogita- A την θρασύτητα, εκείνοις μέν την ταπεινοτροσύτη tum.

Quod etiam magnus Basilius perte dixit : « Dicit enim sapientissimus Salomon : Omni rei tempus ; sciendum est humilitatis et potestatis et exprobrationis et exhortamenti et parcitatis et libertatis, et bonitatis et severitatis, unoque verbo cujuslibet rei tempus esse proprium, ut tum ea que sunt humilitatis ostendenda sint et juxta Dominicum verbum puerorum humilitas imitanda; tum vero potestate utendum, quam dedit Deus in ædificationem et non in destructionem, cum necessitas agendi libertatem requirit. Similiter exhortationis tempore honitas est ostendenda, sicut exprobrationis tempore zelus manifestandus; et in aliorum unoquoque pariter rationabilis et justus adhibendus est modus : nam rationes justorum judicia.

Divus quoque Isidorus beati discipulus, sua voce dicit : a Eum qui præest oportet esse bonum ac tremendum, ut qui bene vivunt fiduciam habeant, et qui peccatores sunt metu contineantur : unum enim absque altero absentia potius quam usus auctoritatis est. Etenim si cuncti dociles et virtutis amantes essent, sola bonitate esset opus; si vero cuncti ad peccatum prompti, metu : cum autem bonos et malos in subjectis esse oportet, utrumque manu ponderandum est ei qui præest et dominatur, C ut bonitas consirmet bonos et sapientes, et metus pravorum delicta præveniat.

Hæc igitur, ut mihi videtur, et simil'a nescientes aut male discernentes divi Joannis inimici, eum irrationabiliter et insulse veluti quemdam asperum et iracundum, oderant et calumniabantur. Iseo quoque sermonem quem beatus Joannes in ecclesia contra mulieres habuerat, malevoli garrientes adversus Eudoxiam esse dictum, illi sermonem detulerunt. Quæ quidem se valde fæsam apud Arcadium querens, illum contra Joannem exasperavit. Curavit autem mandari Theophilum ut manifestum Joannis inimicum. Qui cum advenisset ad Ouercum in ædibus Rusinianis concilium adversus Joan- D ὁπάρχοντα. "Ος παραγενόμενος έν τη Δρυί τη " tv nem congregavit et illum in exsilium judicavit ejiciendum: quo coguito populus illum ex urbe depelli non ferens magnam seditionem fecit.

Inflexa populi conquestibus Eudoxia Arcadium pro Joanne deprecata est, et Brissonem eunuchum mittens a Preneto Joannem reduxit, ita ut Theophilus et sui cum ipso perterriti fugæ se dederint. δέον προσφέρειν, τούτοις δε την άνδρείαν σδεγγύουσαν αύτων την άπο θρασύτητος δόξαν, [να τους μίν ώφελήση, των δε ταπεινώση το φρόνημα. >

\*\* (12) Όπερ ούν και ό μέγας Βασίλειος δηλών Ελεγε · « Τοῦ σοφωτάτου Σολομῶντος φήσαντος ω. ε Καιρός τῷ παντί πράγματι, » είδίναι χρή, δα και ταπεινότητος, και έξουσίας, και ελέγγου, κεί παρακλήσεως, και φειδούς, και παρρησίας, και χρηστότητος, και άποτομίας, και άπαξ άπλώς παντὸς πράγματος καιρός ἐστιν ίδιος, ώστε ποιλ μέν τά της ταπεινότητος δειχνύειν και μιμείσθαι τή ταπεινώσει τὰ παιδία κατά την Κυριακήν φωνήν \*1, ποτε δε τη εξουσία κεχρησθαι \*\* « ήν εδωκεν ό θεός eic oixodouhy xal oux eic xabalpeary, a dray h xpela έπιζητή την παρρησίαν και έν καιρώ μέν παρακλήσεως το χρηστον ένδείκνυσθαι, έν καιρφ δέ άποτομίας τὸν ζῆλον ἐμφαίνειν καὶ ἐφ' ἐκάστου τῶν άλλων όμοίως του Εγχριτου \*\* και δίκαιου λογισμόν άποφέρεσθαι · λογισμοί γάρ δικαίων κρίματα. )

\* (13) Και δή και ό θεοφόρος 'Ισίδωρος και του μακαρίου φοιτητής ποτε λέγει • Τὸν ἄρχοντα & και άγαθον είναι δεί και φοδερον, ίν' οι μέν εύ βιούντες θαρφοίεν, οἱ δ' άμαρτάνοντες όχνοῖεν · θάτερον γάρ θατέρου χωρίς, άναρχίας μαλλόν έστιν ή άρχης. Εί 493 μεν γάρ πάντες ήσαν εύπειθείς και φιλάρετοι, άγαθότητος έδει μόνης, εί δε φιλαμαρτήμονες, φόδου · ἐπειδή δὲ καὶ άγαθοὺς καὶ πονηρούς άνάγκη έν τοίς άρχομένοις είναι, άμφόπερα μεταχειριστέον τῷ ἄρχοντι καὶ προζσταμένφ, ζνα ή μέν άγαθότης στηρίζη τούς άγαθούς και σώφρονας. ό δε φόδος προαναστέλλη τῶν κακίστων τὰ πιαίduata. i

\*\* (14) Ταύτα τοίνυν, ώς ξοικεν, άγνοούντες καί τά τούτων δμοια μή καλώς έπιστάμενοι διακρίνειν καί συγκρίνειν οἱ ἐχθροὶ τοῦ θεσπεσίου Ἰωάννου άλόγως και άνοήτως εμίσουν αύτον και διέδαλλον ώς τραχύν τινα και όργίλου. Διο δή και κατά γυναικών ό μακάριος Ίωάννης ἐπ' ἐκκλησίας λόγον ἐπεδείξατο, δν οι δυσμενείς κατ' Εύδοξίας είρησθαι θρυλλήσαντες, ταύτη τον λόγον είσηγαγον. Ή δε πρό; 'Αρχάδιον δεινώς πεπονθέναι λέγουσα χατά Ίωάννου τούτον παρώτρυνεν . παρασκευάζει δέ μετασταλήναι Θεόφιλον ώς πρόδηλον έχθρον του Ιωάννου Τουφινιαναίς την κατά 'Ιωάννου επιδουλήν κατειργάσατο (καλ τούτον κατέκρινεν εν εξορίχ στείλαι). όπερ γνούς ό λαός στάσιν μεγάλην έποίησε μή συγχωρών αὐτῷ ἐκόληθῆναι τῆς πόλεως.

\*7 (15) Έπιχαμφθείσα \*\* Εὐδοξία τοῖς όδυρμοῖ; τοῦ λαοῦ (παρεκάλεσεν ὑπὲρ Ἰωάννου τὸν ᾿Αρκάδιον, καί) πέμψασα Βρίσσωνα 🕶 τον εύνοῦχον ἀπό Πραινίτου τον Ίωάννην είσηγαγεν, ώστε Θεόφελον και τούς

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> Ced. 579,14-580,2, Serb. 261-263. \*\* Eccl. 111, 1. \*\* Matth. xviii, 3. \*\* Η Cor. xiii, 10. \*\* frottov Ced. \*\* Ced. 580,2-12? \*\* 403 — Cel. 580,12 581,1. \*\* την έν cod. τη νῦν Ced. \*\* Ced. 31,1-6. \*\* δε add. Ced. \*\* Βρίσωνα Ced. Βρύσει cod. sed § 16 Βρίσει — 21. ὡς Ced. — 22. φ. την хо:тоу Ced. . . Ced. 580 531,1-6. . 64 add. Ced. σωτηρίαν πορίσασθαι Ged.

٠

1:

٠٤

σύν αὐτῷ φοδηθέντας φυγή χρήσασθαι· έξήχοντα A Sexaginta dein episcopi qui inventi sunt, conveδλ λπίσχοποι εύρεθέντες συνηλθον και άχυρα (129b) τά εν τη Δρυί πραχθέντα άπαντα ψηφισάμενοι, Ιωάννη την επισκοπήν δικαίως εκύρωσαν.

•• (16) Έπισυνέδη δε αύθις τά κατά την άργυραν στήλην τῆς Εὐδοξίας 61 τόν τε άμπελώνα τῆς χήρας. πάλιν μίσος και πάλιν όργή, πάλιν έχθρα και λόγου \*\* ἐπίδειξις, οὖ ή ἀρχή · ε Πάλιν Ἡρωδιάς μαίνεται. > Κάντεῦθεν οἱ τοῦ μέρους αὐτοῦ ἐπίσκοποι την εξορίαν 494 αὐτοῦ μέλλειν ἔσεσθαι βλέποντες, συναθροίζονται \*\* πρός αύτον μετά πολλών δακρύων λέγοντες · « Έπάναγκες ήμίν, ὧ δέσποτα · •, τάς ἐχχλησίας χατέχοντας 66 άναγχασθήναι, καὶ χοινωνήσαι, και ύπογράψαι. > 'Ο δε μακάριος πρός αύτούς: ε Κοινωνήσατε μέν, ζνα μή σχίσητε την π Εχχλησίαν : μή ὑπογράψητε δέ : οὐδὲν γὰρ ἐμαυτῷ σύνοιδα άξιον καθαιρέσεως. >

66 (17) Είχε δὲ μαθητὰς ἐπισκόπους μὲν Πρόκλον. καί Παλλάδιον, και Βρίσσωνα, και Θεοδώρητον, άσχητάς δὲ Μάρχον, καὶ Νείλον, καὶ Ἱσίδωρον τὸν Πηλουσιώτην.

• (18) 'Ο δὲ μέγας Ἐπιφάνιος Κύπρου ἐν τῷ Έδδόμφ ελθών, χειροτονίας και συνάξεις παρά την Ἰωάννου ἐποίησε γνώμην 66. Καὶ τοῦ Ἰωάννου τοότο 40 συγχωρήσαι θελήσαντος καλ προτρεψαμένου αύτον συμδηναι 16 αύτῷ ἐν τῷ ἐπισχοπικῷ 11 καταγωγείω, ούγ είλατο 72 τουτο ποιήσαι Έπιφάνιος. ταίς [γάρ] του Θεοφίλου διαδολαίς προκατείληπτο.

78 (19) Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου ἐπισκοποῦντος, άνήρ τις [ήν] Μακεδονιανός γυναϊκα έχων όμόφρονα C αύτου και ό μεν άνηρ πεισθείς τη διδασκαλία Ίωάννου, τή καθολική Έκκλησία προσελθών έκοινώνησεν · όμοίως δέ και τξι γυναικί κοινωνήσαι παρήνει 16. ή δε υποχριθείσα πείθεσθαι τῷ ἀνδρὶ, ήλθεν έν τη έκκλησία παιδίσκη δέ αυτής γνησία κοινωνίαν έχ της Μακεδονίου φέρουσα 78 αιρέσεως δέδωκεν αύτη · δεξαμένη δὲ ' ὑπὸ Ἰωάννου τὴν κοινωνίαν, ύποκριθείσα (συγκύπτειν καί) ταύτης μεταλαμδάνειν, (ήν μέν είχε) δέδωκε τη παιδίσκη (αύτης), έλαδε δέ έξ αύτης ην έφερεν ή παιδίσκη της των Μακεδονιανών, ην και προσαγαγούσα τῷ στέματι 17, εύρεν αύτην λίθον γεγενημένην . (καλ τούτου φανερωθέντος) ύπότρομος 78 προσελθούσα 495 τοις Ίωάννου ποσίν, τὸ γεγονὸς ἐξήγγειλε καὶ τη Έχχλησία προσήλθε κατά άλήθειαν : (ὁ δὲ λίθος έν τῷ σχευοφυλαχίω ἐτέθη φυλάττεσθαι).

19 '19) 'Ο ούν ἀρίδιμος Ἰωάννης ἐπισκοπεύσας

nientes, omnia quæ in Quercu facta fuerant irrita declaraverunt et Joannem in episcopatu juste confirmaverunt.

Supervenerunt autem denuo sermones contra statuam Eudoxiæ argenteam et viduæ vineam : rursus odium et rursus ira, rursus inimicitiæ sermonisque prolatio, cujus initium : « Rursum furit Herodias.) Exinde ipsius partem sequentes episcopi futurum ejus exsilium prævidentes, ad eum cum multis lacrymis convenerunt dicentes : « Necesse nobis est, præceptor, eos qui præsunt Ecclesiis argere, communionem tenere et subscribere. Quibus heatus dixit : « Communione quidem adunemini, ne dividatis Ecclesiam; sed nolite subscribere; nihil enim mihi conscius sum propter quod exitium merear. >

Habuit autem discipulos in episcopatu Proclum, Palladium, Brissonem et Theodoretum, et in ascetica vita Marcum, Nilum et Isidorum Pelusiotam.

Magnus vero Epiphanius Cypri episcopus, in ilebdomonem cum venisset, ordinationes et synaxes præter Joannis cognitionem faciebat. Cum autem Joannes huic assentire vellet et illum inducere conaretur ut secum in episcopali munere concordaret, renuit Epiphanius : nam Theophili criminationibus præceptus erat.

Dum Joannes Chrysostomus munus episcopale perageret, vir quidam Macedonianus uxorem habebat non aliter ac ipse credentem. Hic quidem homo Joannis instructione persuasus, in communionem cum Ecclesia catholica rediit. Hortabatur autem et ipsam mulicrem ad communionem redire : quæ cum respondisset se viro persuasione cessurum, in ecclesiam venit. Ipsius autem ancilla communionem ex Macedonii hæresi delatam ferens, ipsi dedit. Cum igitur a Joanne communionem accepisset, simulans inclinare se atque illam participare, quam quidem habebat, ancillæ suæ ded t, hanc autem quam ex hæresi Macedoniana ferebat ancilla, ex ipsius manibus accepit, et cum ad os admoveret eam in lapidem conversam invenit. Iloc perterrita miraculo venit ad pedes Joannis, et renuntiato quod erat factum Ecclesiæ juxta veritatem adhæsit. Lapis autem in utensilium ærario reposi-

Illustris igitur Joannes cum in episcopatu quin-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 404 — Ced. 581,6-16 : Έπεὶ δε ἀ. συνέδη τά. \*\* Έ. καὶ τὸν τῆς χ. ἀ. Ced. \*\* λόγων cod. \*\* συναθροισθέντες — Ελεγον Ced. \*\* ἐστι add. Ced. \*\* πατέχουσιν? \*\* Ced. 581,16-18. \*\* Ced. 581,18-24. \*\* γν. ἐπ. Ced. \*\* τοῦτω Ced. \*\* ἐστι add. Ced. \*\* κατέχουσιν? \*\* Ced. 581,16-18. \*\* Ced. 581,18-24. \*\* γν. ἐπ. Ced. \*\* τὰ τῆς ὀρθοδόξου 'Εκκλησίας ἰθύνοντος, προσῆλθεν αὐτῷ τις τῆς τῶν Μακεδονιανῶν αἰρέσεως μετανοήσας. '\* παραινέσας δὲ καὶ τῆ ἰδίχ γαμετῆ ἐπιστρέψαι καὶ μετανοήσαι καὶ κ. μάλις ὡς δῆθεν ἐπεισεν 'ἡ δὲ δοῦσα τῆ παιδίσκη κ. τῶν Μακεδονιανῶν ἐκέλευσεν ἔχειν μεθ' ἐαυτῆς Ced. \*\* φέρων cod. \*\* καὶ δὴ προσελθοῦσα τῷ Χρυσοστόμι καὶ δ. τὴν ἀγίαν κ.; ἐκ τῶν χειρῶν αὐτοῦ Ced. \*\* καὶ τὴν τῶν Μ. λαδοῦσα προσάγει τῷ στ. καὶ εὐρίσκει ἀ. λ. γεγονοῖαν Ced. \*\* φρίξουσα οὖν προσπίπτει τῷ ἀγὶῷ ὑπ. ἑξαγορεύουσα τὸ τόλμημα καὶ εἰλικρινῶς προσερχομένη τῆ ἐ. Ced. \*\* Ced. 581,24- 582,4 : 'Ο γοῦν cf. 576,21-24.

que transegisset annos, Cucusam in exsilium mis- A έτη ε' 00, εξωρίοθη είς Κουχουσόν, κάκείθεν μετά έτη sus est, et inde post annos tres et menses duos Pityontem translatus. Cum in transitu Comanis erat, mortuus est præ afflictione et tribulatione molta, annos natus quinquaginta duos.

## CCIII. De epistola papæ Romæ ad Arcadium imperatorem.

Papa vero Romæ Innocentius, auditis Joannis exsilio et ipsius morte, ad Arcadium hæc scripsit: · Vox sanguinis fratris mei Joannis ad Deum adversum te clamat, rex, ut olim Abelis justi contra fratricidam Cain. Et certe omnimodo a te requiretur quod injustam persecutionem adversus Ecclesiam Dei ipsiusque sacerdotes suscitaveris, et magnum Ecclesiæ lumen et magistrum ex episcopali throno fi ejus expuleris, et cum ipso inique et injuste Christum persecutus fueris. 1

Mortuo Joanne, Arsacius ordinatur patriarcha.

Nova autem Dalila Eudoxia paulatim novacula fraudis usa maledictionem in se justam et indelebilem adduxit, cum onus peccatorum difficile portatu colligasset, et veteribus peccatis, immanibus et wultis addidisset.

Magnus autem Isidorus ad quemdam scribens. sic ait : « Circa venerabilem Joannem tragoediant cognoscere cupis : sed eam referre dubito : vincit enim mentem rei atrocitas. Pauca vero disce, quæ ignoravit Ægyptus, Moysen rejiciens, et Pharaonem sibi concilians, humiles castigans et obrutos laborihus alligens, urbes ædificans et mercedem subtrahens, et usque adhuc his operibus intenta; idololatram et amantem auri Theophilum sibi proponens adjutorem et quatuor auxiliariis et apostasiæ sociis circummunitum, virum Dei amantem et theologum oppugnavit, cui odlum et inimicitia propter meum homonymum incentivum fuit propriæ severitatis : sed c domus quidem David crat proliciens et semper florentissima, domus autem Saul decrescens et erubescens et impedita, sicut vides, siquidem e tempestate coronatus et triumpháns homo Dei exivit, et ad cœlestem screnitatem n migravit.

Cum autem Epiphanius in Cyprum regressus esset, finem suum esse proximum a Deo edoctus, γ' καὶ μῆνας β' μετηνέχθη \* εἰς Πιτυούντα. \* Καὶ γενόμενος κατά πάροδον εν Κομάνοις ετελεύτησεν έν πολλή θλίψει και κακώσει υπάρχων, έτων νβ.

# ΣΓ. Περί τῆς ἐπιστολῆς πάπα 'Ρώμης πρὸς τόν 'Αρπάδιον τὸν βασιλέα <sup>68</sup>.

\*\* 'Ο τοίνυν πάπας 'Ρώμης Ίννοκέντιος, ἀκούσας την εν εξορία τελευτην αύτου, γράφει προς Άρκάδιον τοιάδε . « Φωνή αξματος του άδελφου μου Ίωάννου βοά πρός τον Θεόν κατά σου, βασιλεύ, ως ποτε "Αδελ του δικαίου κατά του άδελφοκτόνου Καίν. Καί πάντως 86 Εκδικηθήσεται παντοιοτρόπως, ότι διωγμόν άδικου κατά της Έκκλησίας του Θεόυ και των ξερίων αύτου συνεστήσω έξέωσας τον μέγαν της \*Εκκλησίας \*\* φωστηρά τε καλ διδάσκαλον έκ τοῦ θρόνου της επισχοπης αύτου παρανόμως τε χαί άκρίτως συνεκδιώξας 88 αὐτῷ καὶ τὸν Χριστόν. »

(2) Τελευτήσαντος δε Ἰωάννου \*\*, χειροτονείται πατριάρχης 'Αρσάχιος.

\*\* (3) Ἡ δὲ νέα Δαλιλάς \*1 Εὐδοξία κατά μικρύν τῷ ξυρῷ τῆς ἀπάτης (130=) ξυρήσασα 🔧, κατάραν ἐπήγαγεν ἐαυτή \*\* ἔνδικόν τε καὶ ἀνεξάλειπτον, δεσμεύσασα φορτίον άμαρτημάτων δυσδάστακτου, 496 και προσθείσα τοίς πρώην αὐτῆς δεινοίς και πολλοίς άμαρτήμασιν.

\* (4) 'Ο δέ (γε) μέγας Ἰσίδωρος πρός τινα γράφων, ούτως φησίν · ε Έρωτζες την περί τον θεσπέσιον Ίωάννην τραγφόζαν άλλά φράσαι τάύτην άπορω · νικά γάρ \*\* τὸν νοῦν ἡ μέθη τοῦ \*\* πράγματος. Μικρά δε μάνθανε, άπερ " ή λίγυπτος ήγνόησε. Μωσέα μέν παραιτουμένη, τον δε Φαραώ οίχειουμένη, τούς ταπεινούς μαστίζουσα καὶ τούς κοπουμένους θλίδουσα, πόλεις οίχοδομούσα και τούς μι εθούς. - ἀποστερούσα και μέχρι (τού) νθν τσύτοις έμμελετώσα, τον λιθομανή και χρυσολάτρην \*\* προδαλλομένη Θεόφιλον, τέσσαρσι συνεργοίς \*\* καλ συναποστάταις όχυρωθέντα, τὸν 1 θεοφιλή καὶ θεολόγου κατεπολέμησεν άνθρωπον, την περί τον έμοι \* όμωνυμον απέχθειαν καί δυσμάνειαν όρμητήριον της oluela: enbunca anylbomutoc. gyy, a . O high oluo? Δαυίδ χραταιούται \* και πορεύεται \* δ δε οίχος Σπούλ άσθενεί, και καταισχύνεται, και συμποδίζεται, » καθώς όρφς, εί και της ζάλης δπεξηλθεν ό άνθρωπος του Θεού στεφανίτης και νικηφόρος, και πρός 👨 την Σνω γαλήνην μετεχώρησεν . .

(5) Υποστρέφοντι δε Έπιφανίω εν Κύπρω την έπυτου τελευτήν παρά θεού μεμαθηκώς πλησιάζου-

## Variæ lectiones et notæ.

\* και ήμισυ, Ced. sed sunt VI anni et IV m. usque ad 26 Junii 404 quo nominatus est Arsacius \*\* καὶ ἡμισυ, Ced. sed sunt VI anni et IV m. usque ad 26 Junii 404 quo nominatus est Arsacius Chrysostomi in locum (Chr. pasch.). \*\* μετανεχθείς Ced. \*\* 407, Sept. 1, \*\* τε (add. Ced. et Colsiin. 303. \*\* Deest hoc lemma M. 2, in cod. et Par. 1706. \*\* Ced. 562,4-16. 'Ο δέ γ. π. 'P. Ίνν. ἀχ. τὴν ἐν ἐξορία τ. γ. cf. Palladii vitam Chr. 31 et responsum Arcadii in cod. Vatic. 1485. \*\* παντοίτο τρόπιο Ced. \*\* τῆς οἰχουμένης Ced. \*\* συνδ. Ced. \*\* τὰ τἢ ἐξορία add. Leo ἐν ἐξ Μ. 2? \*\* Ced. 582,12-16. \*\* Δαλίδας cod. \*\* σε add. Ced. qui omisso § 21 (forsitan e margine codicis in textum illato) hæc tanquam Innocentii verba exhibet. \*\* χαὶ μίσος add. Ced. \*\* Ced. 582,16-583,9 — Ep. 152. \*\* γάρ. om. ls. \*\* ν. τὸ τοῦ ls. \*\* μ. ἄττα \* ἡ γείτων 'Α. συνήθως ἡνήμησε Μ. π. ls. τὸν Φ. ἀ. ls. \*\* Χρυσομανή Ced. Χ. γάρ ls. \*\* σ. ἡ μάλλον σ. ls. \* δντως add. Ced., οδτω cod. \*\* ἐμόν Ced. \*\* Il Sam. in, i; δ om. ls. \* χρ. ἀ. δὲ ὁ τοῦ Σ. χ. ὁ ls. \* βίου καὶ πρ. ls. \* μετετέθη ls. \*\* Ced. 583,9-584,3 : 'Υποσοράκοντος δὲ 'Επιφανίου ἐν Κ. καὶ τὴν ἐ. τ. π. θεοῦ μεμαθηκότος. in, 1; 6 om. ls. Υποστρέφοντος δε Έπιφανίου εν Κ. και την ε. τ. π. Θεού μεμαθηκότος.

σαν, λέγεται είρη κέναι τοξ; αύτδο παραπέμπουσιο : A dixisse fertur ipsum comitantibus : « Festino ego; «Σπεύδω έγώ » άφίημι δε άμιν τέ βασίλεια, και την modie, xat the underpicie. FOG ye xat luderou the ev εξορία τελευτήν και νίκην εδήλωσε, και Ίωάννης όμοίως Έπιφανίφ την έν τῷ πλοίφ κοίμησιν έκ θείας έπιπνοίας ταύτα προμυήθησαν οι μαχάριοι. ΐνα μή τις ἔχθραν [ἔχειν] αὐτοὺς ὑποπτεύσειε κατ' άλλήλων 10. οδ γάρ αν οί τοιούτοι θεηγόροι καί θεοφιλείς 11 διδάσκαλοι, και του είρηνοποιού Χριστού μαθηταί γνήσιοι, του φάσκοντος 18 . « Έν τούτω γνώσονται πάντες, ότι έμοι 13 497 μαθητεί έστε, εάν άγάπην έχητε εν 14 άλληλοις, ο έχθραν 18 έχοντες ετελεύτησαν : άπαγε! Εί γάρ και μικρόν σχάνδαλον το προφόηθεν γέγονε μεταξύ, την άνθρωπίνην 16 ἀσθένειαν ελέγχον πρός όλίγον, άλλ' ουν γε θάττον είς την χορυφήν των άρετων (αῦθις) άνηγθησαν 17, την άγάπην, περί ής λέγει Παύλος ό άπόστολος 18 · ε 'Η άγάπη μακροθυμεί, χρηστεύεται, οὐ παροξύνεται, ού λογίζεται το κακόν, > και ότι 18 έν τῷ θεῷ μένει. )

\*\* (6) Μετά δὲ τὴν Ἰωάννου τελευτὴν ἐπίσχοπός τις άγιος, 'Αδελφιός τουνομα 41, Ελεγεν, ότι' ε Λύπην είγον \*\* άφόρητον, διότι ό τοιούτος άνήρ, ό τῆς οίχουμένης διδάσχαλος, ό τοίς λόγοις εύφράνας την Εχχλησίαν του Θεού, Εξω του θρόνου έχοιμήθη. 'Εδεόμην ούν του Θεού μετλ πολλών δακρύων, ?να δείξη μοι αύτον έν ποία καταστάσει έστι και εί μετά των πατριαρχών έτάγη. Έπὶ πολύν ούν χρόνον τούτο εύχόμενος, έν μιά γίνομαι έν έκπτάσει, καὶ θεωρώ ἄνδρα 22 πάνυ εὐειδη κρατήσαντά με τῆς δεξιάς χειρός, δς άπαγαγών με είς τόπον λαμπρόν καλ υπερένδοξου, έδείκνυέ μοι τούς της Έκκλησίας διδασκάλους. Έγω δέ, φησί, περιεσκόπουν ίδεζν δν χαταθυμίως είχου, του μέγαν Ίωάννην, του έμου άγαπητόν : ὡς οὖν ἔδειξέ μοι πάντας καὶ ἐκάστου 13 δνομα έγνώρισε 21, πρατήσας με πάλιν τῆς χειρός, εξήγαγέ με έξω. Έγω δε λελυπημένος ήχολούθουν αὐτῷ (150b) μἡ ἐωραχὼς μετὰ τῶν Πατέρων τὸν ἐν άγίοις Ίωάννην (τον Χρυσόστομον). "Ως ουν έξηργόμην, ὁ ἐφεστώ; τἢ θύρα κατασχών \*\* με λέγει uot . (e Tl Eyeic se; th ashumnoat; a 'Emou be uh άποκριθέντος, πάλιν λέγει μο: ·) « Ούδελς [είσ]ερχόμενος ώδε, λυπούμενος ένθεν έξέρχεται. > Τότε λέγω αύτω · ε Αυτη 37 μοί έστιν (ή) λύπη, ότι τον έμον 28 προσφιλέστατον Ιωάννην τον Επίσχοπον Κ.Π. ούχ η εώρακα μετά των άλλων της Έκκλησίας διδασκάλων. > 'Ο δὲ πάλιν λέγει μοι \*\* · ι "Ανθρωπος 498 exelvoy ev capal wy loely ou ouvatat exel yap παρίσταται όπου ό θράνος ό Δεσποτικός 30. >

dimitto vobis regiam et urbem et hypoerisim. Idem et Joannis exitum in exsilio victoriamque manifestavit, sicut Joannes Epiphanio dormitionem in navigatione significavit. Ex divina inspiratione præcognoverual ista heati, ne quis inimicitiam inter cos exsistere suspicaretur. Tales enim magistri Deum amantes et prædicantes et Dei pacis Christi veri discipuli dicentis: « In hoc cognoscent omnes, quod discipuli mei estis, si dilectionem habueritis ad invicem, nunquam odium habentes decessissent, absit! Si enim parvum scandalum fuit inter illos a longinquo, humanam fragilitatem paulisper probaverunt, sed brevi tamen ad cacumen virtutum rursus exsurrexerunt, charitatem, de qua Paulus apoatolus ait : « Charitas patiens est, benigna est, non irritatur, non cogitat malum. > Et : ( Deus charitas est, et qui manet in charitate, in Deo manet .> ι Ο Θεός άγάπη έστι, και ό μένων εν τη άγάπη

Post mortem autem Joannis quidam episcopus sanctus, nomine Adelphius, dicebat : c Mæstitiam habebam intolerabilem, quod talis vir, universæ terræ magister, qui sermonibus Ecclesiam Dei lætificavit, extra sedem decessisset. Rogabam ergo Deum cum multis lacrymis, ut mihi ostenderet in quo statu esset et an ordinem inter patriarchas haberet. A multo igitur tempore cum hoc rogarem. quadam die in exstasi fui, vidique hominem forma valde decorum, qui me dextera manu tenult et duxit in locum splendidum et illustrissimum, ubi doctores Ecclesiæ mihi ostendit. Ego, inquit. circumspiciebam ut viderem quem desiderabam, magnum Joannem, dilectum meum. Postquam igitur omnes ostendisset mihi nomenque cujusque aperuisset, me rursum manu corripiens foras eduxit. Ego vero tristis subsequebar illum non viso cum Patribus qui sanctis connumeratur Joanne Chrysostomo. Cum igitur egrediebar, qui stabat in limine me retineus dixit mihi : (Quid habes? cur mæres? ) · Mihi non respondenti iterum dixit: Nemo hue in-f gressus, exinde mærens egreditur. > Tum illi dico : e flic est meus mæror quod meum dileclissimum Joannem Constantinopolis episcopum ! cum aliis Ecclesize doctoribus non viderim. . Ille vero rursum dixit mihi : « Homo in carne subsistens eum videre nequit : ibi enim sedet, ubi thronus Dominicus est. >

## Variæ lectiones et notæ.

\* σπεύδω add. Ced. \* προμυήθε. cod. προμυηθέντες Ced. \* κατ' ά. ύποτοπάσειεν Ced. \* ἄνθρωποι και add. Ced. \* Joan. xiii, 35. \* μ. μου Ced. \* μετ' άλλήλων Ced. \* καλ καλ αναίαν add. Ced. \* τῆς άνθρωπίνης άσθενείας cod. \* Τήχθησαν Ced. άνήχθη· cod. \* I Cor. xiii, 4. \* Joan. iv, 46. \* Ced. 54.4 — 585.2. π. τοῦ ἐπισκόπου δεηθέντος τοῦ Θεοῦ ἐν ποίχ καταστάσει ἐστὶν ὁ Χρ. Par. 1766. \* ' ' Ανομα αὐτῷ Ced. \* ἔχων cod. \* τινά add. Ced. \* ὁ. εἶπε Ced. \* ἐπισχών Ced. \* ἔχης τί λυπήσαι cod. \* ταῦτη cod. \* τον πρ. μοι Ced. \* ' ἐνωννην τὸν τῆς μετανοίας λέγεις; » λέγω αὐτῷ · ε Ναί · » ὁ δὲ ἀποκριθεὶς λέγει μοι Ced. in codice forsan ex homoioteleuto omissum. \* ἔστιν add. Ced. Γαϊνάς ' Αραδίω ἀντάρας πολλά δεινά τῆ πόλει εἰργάσατο · πολέιμου δὲ [πολλοῦ] συλλαγέντος κατά τε κλυ καλ θέλατο. Αρχαδίψ άντάρας πολλά δεινά τη πόλει είργάσατο · πολέμου δὲ [πολλοῦ] συρραγέντος χατά τε γην καὶ θάλατ-ταν, αύτος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ ἀπώλοντο coil. in textu cl. Ced. 574,21-575,4 : Τῷ η' ἔτει Γ. συραννεί κατά "Αρχαδίου · και π. κακά τῷ Βυζαντίφ ἐπεθείξατο άπ. σύν τοῖς ἐαυτοῦ στρατεύμασιν.

Adversus Arcadium insurrexerunt Isauri deprie- A dantes usque ad Cappadocium.

Sub ipso advenerunt reliquiæ sancti prophetæ Samuelis, et depositæ sunt in ejus templo prope Hebdomura.

Agrotavit autem .mperator et decessit.

## CCIV. Regnum Theodosii Minoris.

Post Arcadium regnavit Theodosius, filius ejus, annos quadraginta duos; et egressus ad equitandum in Campo, decidens cum equo mortuus est.

Hic Chalcopratis Deiparæ Virginis templum ædificavit, quod antea synagoga Judæorum fuerat.

Murum e parte solidæ terræ destruxit et adjectis duobus aliis intervallis alium murum sexaginta diebus ædificavit.

Sub illo septem pueri qui Ephesi martyrium, Decio regnante, subicrant, post annos trecentos septuaginta duos surrexerunt.

Magnus etiam terræmotus et tremendissimus Constantinopoli accidit, ita ut muri civitatis caderent et pleraque pars ejus diversis in locis destrueretur: quo tempore vicos et plateas Thraciæ, Ponti, Bithyniæ, Phrygiæ ac Galatiæ terræmotus per tres menses agitavit. Ideoquer imperator cum patriarcha Proclo totaque civitatis multitudine, nudis pedibus, per dies multos litanias ibant canentes.

In his diebus supplicationum, accidit ut puer ex populo in aerem sustolleretur et quadam angelica doctus institutione Trisagion sacrum intonaret. C Statim autem ac puer absolvisset et quod fuerat elloctus annuntiavisset, et cum eo turbæ eamdem melodiam edidissent, cessavit terræmotus calamitas (et puer mortuus est).

Sub Theodosio Aspar et Ardaburius Orientis et Occidentis domestici electi sunt.

Atticus autem patriarcha, cum quemdam Judæum paralyticum catechizasset, et deinde baptizavisset, sanum præter exspectationem ex baptisterio reduxit.

#### CCV. De tertia synodo.

Habita fuit Ephesi ducentorum Patrum tertia synodus, anno decimo tertio regni Theodosii Minoris, Arcadii filii.

- , (7) Έπὶ 'Αρχαδίου ἀντῆραν οἱ 'Ίσαυροι πρειδεύοντες ἔως Καππαδοχίας.
- (8) Έπι αὐτοῦ εἰσήλθε και τὰ λείψανα τοῦ ἀγίου προφή: ου Σαμουήλ και ἀπετέθη ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ πλησίον τοῦ Ἐδδόμου.
  - (9) Αρρωστήσας δε ό αύτος βασιλεύς τελευτά.

ΣΔ'. Βασιλεία Θεοδοσίου τοῦ Μικροῦ.

- \*\* Μετὰ δὲ 'Αρχάδιον ἐδασίλευσε Θεοδόσιος, ὁ υίλς αὐτοῦ, ἔτη μβ' \*\*. Καὶ ἐξελθὼν ἰππασθῆναι (ἐν τῷ Κάμπῳ), συμπεσὼν τῷ ἴππῳ ἐτελεύτησεν \*\*.
- \*\* (2) Ούτος έν τοῖς Χαλχοπρατίοις ναὸν Εχτισε τῆς Θεοτόχου, πρότερον ὄντα συναγωγήν Ἰουδαίων.
- \*\* (3) Καὶ τὸ χερσαῖον τεῖχος τῆς πόλεω; καταλύει καὶ προσθεὶς ἄλλα δύο διαστήματα, ψκοδόμησεν ἔτερον τεῖχος δι' ἡμερῶν ξ'.
- \*\* (4) Έπὶ αὐτοῦ καὶ οἱ ἐν Ἐφέσφ μαρτυρήσαντες παϊδες ζ' ἐπὶ Δεκίου, ἀνέστησαν μετὰ ἔτη τοβ \*\*.
- 3π (5) Καὶ σεισμός μέγας ἐγένετο ἐν ΚΠ. καὶ φοδερώτατος, ὥστε πεσεῖν τὰ τείχη τῆς πόλεω; κεὶ τὸ πλείστον μέρος αὐτῆς **499** ἐν διαφόροις τόποις καὶ μέντοι καὶ κώμας καὶ χώρας τῆς τε Θράκης καὶ Πόντου, Βιθυνίας, καὶ Φρυγίας, καὶ Γαλατίας, καὶ ἐπεκράτησεν ὁ σεισμός ἐπὶ μῆνας γ' · διὸ καὶ ὁ βασιλεὺς σὺν τῷ πατριάρχη Πρόκλω καὶ παντὶ τῷ πλήθει τῆς πόλεως ἀνυπόδητος ἐλιπάνευεν ἐπὶ πολλάς ἡμέρας.
- \*\* (6) Έν αἶς, λιτανευόντων αὐτῶν, συνέδη παιδίον άρπαγῆναι ἐκ τοῦ λαοῦ εἰς τὸν ἀξρα καὶ μυηθῆναι ὑπ' ἀγγελικῆς τινος διδασκαλίας; τὸν τρισάγιον ὕμνον. Τοῦ δὲ παιδὸς ἀπολυθέντος καὶ τὸ μυηθὲν ἀπαγγείλαντος, καὶ τοῦτο μετ' αὐτοῦ μελφδησάντων τῶν δχλων, παραυτίκα ἐκόπασεν ἡ τοῦ σεισμοῦ ἀπώλεια (καὶ τὸ παιδίον ἀπέθανεν).
- \*\* (7) Έπὶ Θεοδοσίου "Ασπαρ και 'Αρδαδούρως προχειρίζονται δομέστικοι 'Ανατολής τε καὶ Δύσεως.
- \*1 (8) 'Αττιχοῦ δὲ πατριαρχοῦντος Ἰουδαϊόν τινα παράλυτον νουθετήσας \*\*, εἶτα βαπτίσας, ὑγιῆ (παραδόξος) ἐκ τῆς κολυμδήθρας ἀνήγαγε \*\*.

## ΣΕ'. Περί τῆς γ' Συνόδου \*\*.

καὶ ἡ γ΄ γέγονε σύνοδος τῶν ἐν Ἐφέσῳ σ΄ Πατέρων, συνελθοῦσα τὸ πρότερον ἐν ἔτει ιγ' τῆς D Θεοδοσίου τοῦ Μικροῦ βασιλείας, υἰοῦ 'Αρκαδίου.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 408 Maii 2. —Ced. 602,8-10: Μετὰ δέ τινα χρόνον ἐξῆλθεν ὁ βασιλεὺς ἰπ. καὶ συμπεσόντος αὐτῷ τσῦ 
Ιππου, κ. τ. λ. \*\* μῆνας β', Ced. 586,21, ἔτη λγ' Leo Ι \*\* 450 Junii 20. \*\* 450 — Ced. 602,5,6: Τότε 
(τῷ μβ' ἔτει) καὶ τὴν τῶν Χαλκοπρατίων ἐκκλησίαν τῇ Θεοτόκῳ ἀνήγειρε, σ. Ἰ. πρ. οὕσαν. \*\* 446!—
Ced. 598,19:599,1: Τῷ κς' ἔτει — Κῦρος — καταλύσας τ. χ. τ. ΚΠ. καὶ πρ. ἀ. δ. β', οἰκοδομεί ἐ. τ. δι' ἡ. ξ'. \*\* 412. \*\* ρμ' ὶ inde a Decio 251-255, ρο' Ced. ρπα' Anastasius, ρπό Theophanes. \*\* 438 Ced. 
599,19:21: Ἐπὶ τούτου (τῷ κη΄ ἔτει) σεισμοὶ μεγάλοι γεγόνασιν ἐν ΚΠ. ἐν μησὶ δ', ῶστε φοδηθέντας 
τοῦς ἐν Βυζαντίῳ ἔξω τῆς πόλεως ἐν τῷ λεγομένῳ Κάμπῳ διατρίδειν. \*\* Ced. 599,21-600,8: Τοῦ γοῦν 
εἰρημένου πατριάρχου μετὰ τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ ταῖς λιταῖς ἐκεῖσε προτκαρτεροῦντος, περὶ ὧραν γ', ἄφνω 
παντων όρωντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀ. καὶ ἤχουσε θείας φωνῆς παρρεγγυώσης αὐτῷ ἀναγγεῖλαι τῷ ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀ. καὶ ἤχουσε θείας φωνῆς παρρεγγυώσης αὐτῷ ἀναγγεῖλαι τῷ ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀ. καὶ ἤχουσε θείας φωνῆς παρρεγγυώσης αὐτῷ ἀναγγεῖλαι τῷ ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀ. καὶ ἤχουσε θείας φωνῆς παρρεγγυώσης αὐτῷ ἀναγγεῖλαι τῷ ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀ. καὶ ἤχουσε θείας φωνῆς παρρεγγυώσης αὐτῷ ἀναγγεῖλαι τῷ ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀ. καὶ ἤχουσε θείας φωνῆς παρρεγγυώσης αὐτῷ ἀναγγεῖλαι τῷ ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη νεανίας εἰς τὸν ἀ. καὶ ἤχουσε θείας φωνῆς παρρεγγυώσης αὐτῷ ἀναγγεῖλαι τῷ ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη ἐκεῖπαντων όρωντων ἡρπάγη ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων ἐκεῖπαντων τὰ τὰ ἐκεῖκαὶ τοῦ καὶ τοῦ ἐκεῖκαὶ ἐκεῖκαὶ τοῦ ἐκεῖκαὶ τοῦ ἐκεῖκαὶ τοῦ ἐκεῖκαὶ τοῦ ἐκεῖκαὶ τοῦ ἐκ

4 (2) ή ήγουντο Κύριλλος Αλεξανδρείας, Α δώπων και του τόπου Κελεστίνου του Ρώμης, Τουδενάλιος Ίεροσολύμων (Ἰωάννης Ἰντιογείας, κατά Νεστορίου Επισκόπου ΚΠ. παρόντος καὶ αὐτοῦ έν Έφέσω), λέγοντος 47 μή λέγειν 48 Θεοτόχον τήν (άγίαν) 500 Θεοτόχον (Μαρίαν), άλλά Χριστοτόχον (χαλ Κυριστόχον), καλ δύο υίους ἐπλ 🛂 Χριστοῦ τοῦ θεοῦ μυθολογοῦντος καὶ δύο ὑποστάσεις, καὶ άλλον μέν είναι τον Λόγον τον έχ του Πατρός γεννηθέντα, υστερον δε του εκ Μαρίας τεχθέντα άνθρωπον, κατά σχέσιν δὶ ἐνωθέντα τῷ Θεοῦ Λόγῳ \*\*, καὶ όμωνύμως " αύτῷ Υίὸν λεγόμενον.

\*\* (3) Τοῦτον προσκληθέντα παρὰ τῆς συνόδου καὶ μή ἀπαντήσαντα ἐχχλησιαστιχώς χαθελούσα ώς μή θελήσαντα τοῖς ὀρθοῖς δόγμασ: συνθέσθαι, ἀνεθεμάτισε \*2, μίαν δὲ τοῦ Χριστοῦ καὶ Θεοῦ ἡμῶν καθ' (131-) Β έγωσιν ὑπόστασιν καὶ δύο φύσεις σαφῶς ἐδογμάτισε, τον αύτον είναι (καί). Θεόν και άνθρωπον και την άγίαν Μαρίαν χυρίως χαλ άληθῶς Θεοτόχον.

\* (4) Ἰωάννης δὲ ᾿Αντιοχείας ἐπίσκοπος μετὰ την Νεστορίου χαθαίρεσιν χαταλαμβάνει και λυπηθείς ότι γωρίς αὐτοῦ καθηρέθη Νεστόριος, παραλαδών τους συνελθόντας αυτώ έπισκόπους, έν οίς ην και θεοδώρητος ό Κύρου \*\* ἐπίσκοπος και "Ιδας 'Εδέσσης, καθαίρεσεν ύπαγορεύει του εν άγίοις Κυρίλλου και Μέμνονος του Έφεσίων έπισκόπου ώς παρά του κανόνα τῆς Έκκλησίας ποιησάντων τἡν σύνοδον. Οἱ δὲ περὶ Κύριλλον μέμφονται ὡς ἄθεσμα καλ άτοπα τὰ παρ' αὐτῶν γενόμενα. Καλ οὕτως ἀπὸ τῆς Ἐφεσίων διαφερόμενοι άλληλοις διέστησαν, οἴ τε С 'Ανατολικοί και [ol] Αlγύπτιοι.

\* (5) Μετά δὲ ταῦτα σπουδή τοῦ βασιλέως ήνώθησαν, συμφρονήσαντες και οί 'Ανατολικοί τη έκτεθείση εν Έφεσω όρθοδόξω πίστει και τη κατά Νεστορίου καθαιρέτει Εγγραφον επιστολήν τοίς 'Αλεξανδρεύσι διά Παύλου του ἐπισκόπου 'Εμέσσης " άποστείλαντες.

\*\* (6) Νεστόριος δὲ ἐξωρίσθη εἰς "Οασιν \*\*.

\*\* (7) Άττικοῦ δὲ τελευτήσαντος, Σισίνιος πατρεάρχης προχειρίζεται τούτου δε τελευτήσαντος ... ό Νεστόριος 42 τούτου δε καθαιρεθέντος, Πρόκλος άντ' αύτοῦ χειροτονείται, 501 ότε καλ τὸ λείψανον του Χρυσοστόμου εν τ ή πόλει μετεχομίσθη. "Ωσαύτως και τά λείψανα Στεφάνου και Λαυρεντίου.

σαι Θεοδοσίφ • ό δε βασιλεύς απέστειλε κατ' αύτοῦ πατρίχιον και στρατόν Ενοπλον. Του δε παραταξαμένου είς πόλεμον, δηλοί αύτῷ ὁ φύλαρχος λέγων 64. « El Ετι Εχεις Ενα δυνατόν έχ τοῦ λαοῦ σου ἰσχύοντα μονομαχήσαι και νικήσαι ένα Πέρσην μονομάχον, εὐ-

Synode præfuerunt Cyrilles Alexandriz, locum-Collectivi pape Rome tenens, Juvenalis Hierosolymæ, Joannes Antiochiæ, contra Nestorium, Constantinopolis episcopum, qui et ipse Ephesi aderat : hie docebat non dicendam Deiparam sacram Deiparam Mariam, sed Christiparam et Dominiparam. Fabulabatur etiam in Christo Dei duos filios et duas personas, aliam quidem esse Verbum ex Patre genitum, postregium autem hominem ex Maria natum, accidenti statu Verbo Dei unitum et cum ipso per homonymiam Filium appellatum.

Hunc, cum advocatus a synodo, non paruisset. synodus canonice deposuit ut orthodoxis dogmatibus subscribere recusantem, et anathematizavit. Unam autem Christi et Dei nostri per unionem personam duasque naturas aperte do cuit, neenon illum esse Deum et hominem, sanctamque Mariam vere et proprie Deiparam.

Joannes autem Antiochiæ episcopus post Nestorii depositionem advenit; moleste ferens quod, ipso absente, depositus esset Nestorius, Igitur episcopi qui enm ipso venerant et inter quos erant Theodoretus, Cyri episcopus, et Ibas Edesse, suasit depositionem sancti Cyrilli et Memnonis Ephesiorum episcopi, utpete qui contra canonem Ecclesiæ synodum tenuerint. Erga Cyrillum'autem criminantur quod iniqua et injusta sunt ea quæ ab ipso facta sunt. Et sic ab Ephesiorum urbe discedentes alii alio, Orientales et Ægyptii, dispersi sunt.

Postea vero studio imperatoris adunati sunt, et Orientales orthodoxæ fidei Ephesi definitæ Nestoriique depositioni consentientes, epistolam scripesrunt, quam ad Alexandrinos per Paulum Emesæ episcopum miserunt.

Nestorius autem exsulatum in Oasim missus est. Attico vero defuncto, Sisinius eligitur patriarcha; hoc autem mortuo, Nestorius; quo deposito, Proclus in ipsius locum ordinatur, et tunc Chrysostomi reliquiæ in urbem transferuntur. Similiter autem reliquiæ Stephani et Laurentii.

Princeps autem Persarum cum Theodosio pu-🖴 (8) 'Ο δὲ τῶν Περσῶν φύλαργος ἦλθε πολεμῆ- D gnaturus venit; sed imperator adversus illum uuisit Patricium et validum exercitum. Cui in pralium prodeunti, dux Persarum dixit : « Si quen:quam habes ex populo tuo qui possit singulari certamine pugnare vincereque singulatim pugnantem unum Persarum, libens con-

# Variæ lectiones et notæ.

44 Ced. 594,12-19. "Η ήρχον Κ. 'A. δς Κ. πάπα 'P. τον τόπον διείπε και Ί. <sup>47</sup> τοῦ καταράτου Νεοτορίου αιδ. Ced. <sup>48</sup> μη είναι Ced. <sup>40</sup> τοῦ ἐνός add. Ced. <sup>40</sup> τον θεὸν Λόγον Ced. <sup>41</sup> όμ. και αὐτὸν λ. Υίόν Ced. <sup>42</sup> Ced. 594,19-595,2. <sup>43</sup> καὶ ἐχειροτονήθη Μαξιμιανὸς πρεσδύτερος τῆς αὐτῆς Με γάλης ἐκκλησίας Ced. <sup>45</sup> Ced. 595,3-12. <sup>48</sup> Θ. Τύρου Ced. <sup>46</sup> Ced. 595,12-15. <sup>48</sup> Εδέσσης cod. <sup>46</sup> Ced. 595,12-16. <sup>48</sup> Εδέσσης cod. <sup>46</sup> Δλοι δὲ γράφουσιν ἐν τῆ Θάσσφ, κ. τ. λ. Ced. <sup>46</sup> 426, Oct. 10 — Ced. 595,1-4. Τῷ ιθ<sup>4</sup> Δλοι δὲ γράφουσιν ἐν τῆ Θάσσφ, κ. τ. λ. Ced. <sup>46</sup> 426, Oct. 10 — Ced. 595,1-4. Τῷ ιθ<sup>4</sup> και το ποιώτως στο στο ποιώτως στο ποιώτως στο ποιώτως στο ποιώτως στο ποιώτως στο ποιώτως στο ποιώτως στο ποιώτως στο ποιώτως στο στο ποιώτως στο Ετει του προφήτου ζαχαρίου τὰ λ. και του άγιου πρωτομάρτυρος Στ. και Λ. άπετέθησαν · τότε πρώτως και ή μνήμη του μεγάλου. 41 428. 42 έπετελέσθη. 41 422 434 — Cod. 599,5-14. Κατά Περσών στρατηγεώντος Προχοπίου (έτει κζ) δηλούται αύτῷ περὰ τοῦ Πέρσου. 46 δτι δύσωμεν μονομάχους, και οίος αν ήτ εηθή, διδότω το μέρος αυτού π. επίχ. ν. Ged,

autem victus fuerit, accipiam quinquaginta centenaria. Et ita alius Persam loricatum, et alter Gothum comatum et instructum inter duos exercitus produxerunt. Persa vero prior lanceam vibrans irruit; sod Gothus ictum dextere declinans vulueravit illum juxta Gothicum merem, et ex equo dejiciens statim occidit. Hoc autem facto, dux Parsarum conventionem pacis juxta promissionem suam fecit.

Rex aliquando ad venandum egreasus, omnibus qui cum ipso erant ignorantibus, itinere longo venit ad quemdam monachum in cella sedentem prope Constantinopolitana suburbia.

Quem quidem cognovit senior, sed illum tauquam gregarium militem recepit. Cum autem rex a via B et æstu esset defatigatus, miscuit panes senior et infundens acetum et oleum, manduravit rex et bibit aquam.

Et dixit ad monachum: «Scis quis ego sim, Pater? : Monachus autem dixit : « Deus te cognoscit. » Et rex ait : ( Ego sum Theodosius imperator. ) Et surgens monachus profunde salutavit eum. Dixit igitar rex : « Beati certe vos estis, monachi, quibus non est cura de mundo. Vere enim dico tibi, Pater : in palațio natus sum et aunquan tanta cum voluptate cibum ae potum sumpsi. .

Adveniente autem populo, caram omnibus senio- C rem digne honoravit rex, et cum jussisset emm pro canctis grare, cum page suum iter repetiit. Ab hac die mukum honorabat eum sex : sed exsurgens senior fugit et in Agyptum reversus est.

# CCVI. De translatione Chrysostomi.

Idem rex mittens Chrysostomi reliquias transtu-Lit ex Comanis, ubi decesserat in exsilio pulsus ab Endoxia, ipsius matre. Multum enim rogaverat regem Proclus qui tunc erat in Constantinopoli-Lana sède, ut hanc translationem faceret; et tum facta est. Honorifice deposuit illum in templo Sanctorum Apostolorum.

Uxori autem Theodosii imperatoris Eudoxia D hoc accidit. Philosophus ex Athenis in Græcia, tres habens Alios et Aliam unam, moriens Aliis reliquit hæreditatem et omnem ipsius substantiam; filiæ

ventionem paois ad amos quinquaginta faciam; si Α θέως ποιώ τὰ πάκτα τῆς είρηνή; έπε γρόνους». ei de hethoein, datebivery pe kenthuspia v' . , Καλ ούτως δ μέν Πέρση; κατάφρακτον, ό δὲ Γότθες πόμητα ένοπλον μεταξύ του πλήθους περαστήσεντες είς μονομαγίαν, πρώτος ό Πέρσης όρμήσας διονού. poc · o de Féthoc begiby adayidad townises about κατά τὸ Γοτθικόν έθο;, καὶ τοῦτον ἐκ τοῦ ἔππου καταγαγών, αὐτίκα άνείλεν 66. Καὶ τού;ου γεγονότος, έποίησεν ο Πιροών φύλαρχος είρηνης πάχτα κατά την οπέσγεσιν αύτου.

> 47 (9) Του 32 βασιλέως χυνηγήσαι έξελθόντος, τού; σύν αύτῷ πάντας διαλαθών, ήλθε διὰ μακρές όδοῦ πρός σενα μοναχόν έν πελλίω καθεζόμενον πλησίον τών προαστείων ΚΠ.

44 (10) "Ον ό γέρων ἐπέγνω μέν, ἐδέξατο δὲ ὡς Ένα τῶν στρατιωτῶν. Τοῦ δὶ βασιλέως ἐπ τῆς ἐδοῦ χαί του χαύσωνος όλιγωρήσαντος, Εδρεξεν άρτους ό γέρων και βαλών δξος και Ελαιον, Εφαγεν ό βασιλεύ; xal Enter bomp.

46 (11) Καί φησι πρός τον μοναχόν · ο Οίδας τίς είμι, Πάτερ; » 'Ο δὲ μοναχὸς είπεν · « 'Ο Θεὸς οἱδέ σε. > Kai o βασιλεύς έφη · « Έγω είμι Θεοδόσιος ο βασιλεύς. > Καὶ ἀναστάς \*\* ὁ γέρων προσεκύνησεν aprov 11. Einev obe & Basideus: e Manaprol 12 tert δυτως ύμεις οι 502 μοναχοί και άμεριμνοι του xoakon. gu, ayageiat lab yelm aor' Hazeb 18' ga th παλασίφ έγεννήθην και ούδέποτε μεθ' ήδονής 🏲 άπήλαυσα βρώσεως (τοιαύτης) και πόσεως, καθώς cquepev. s

18 (12) Τοῦ δὲ λαοῦ φθάσαντος, καὶ ἐνώπιον πάντων άξ:οπρεπῶς τιμήσαντος τον γέροντα και πάντας άξιωθήναι της εύχης αύτου του βασιλέως προσπάξαντος \*6, άνεχώρησεν είς την όδον αύτου μετ' είρήνη; \*\* · Καὶ ἀπὸ τότε (131b) ἐτίμα αὐτὸν ὁ βασιλεύς (μεγάλως). Ο δε γέρων άναστάς Εφυγε και πάλιν ηλθεν B εἰς Αίγυπτον.

Σζ. Περί τῆς 'Ανακομιδῆς τοῦ Χρυσοστόμου.

19 'Ο αύτος βασιλεύ; άποστείλας άνεμόμισε το λείψανον του Χρυσοστόμου έχ Κομάνης όπου ήν τελευτήσας έξορισθείς όπο Εύδοξία; της μητρός αύτου, πολλά δεηθείς του βασιλέως ο Πράκλος ο τότε τὸν τῆς ΚΠ. ἰθάνων θρόνον, τοῦ ἀνακομίσαι αὐτὸ, ὁ δή και γέγονε. και άπίθετο αύτον έντίμως έν τῷ ναφ των 'Αγίων 'Αποστόλων.

\*\* (2) Περί δὲ τῆς γυναικός Θεοδοσίου τοῦ βασιλέως Εύδοχίας ούτω συμθέδηκε · Φιλάσοφας έν εχίς έν Ελλάδι 'Αθήναις, έχων υίους γ' καλ θυγατέρε μίαν τελευτών, τοίς μέν υίοξς χατέλειπε χληρονο-

#### Variæ lictiones et notæ.

Ced. \*\* και τρισμακάριοι Ced. \*\* δτι add. Ced. \*\* ήδονούν Ced. \*\* Ced. 596,19-16. \*\* καλεύσαντος του β. Ced. \*\* Καλ ήρξαςο ἀπὸ τ. τεμῷν ἀ. ὁ β. Ced. \*\* ἀπηλθεν Ced. \*\* 438 Jan. 27. — Ced. 598, 1. Τῷ κη ἔτει — Πράκλος — ἐπ. Κ.Π. προχειρίζεται, δς τὸ τοῦ Χ. λ. ἀνακομίζει τῷ λ. ἔτει καλ εἰς τὸν τῷν ἀπκ. ἀποτίθησι ναόν. \*\* Ced. 590,8-12. Τῷ ιδ ἔτει ἐτελεύτισεν ἐν 'λ. Λεόντιο; ὁ φελόσοφος, δ; τῷν ἀπκ. ἀποτίθησι ναόν. \*\* Ced. 590,8-12. Τῷ ιδ ἔτει ἐτελεύτισεν ἐν 'λ. Λεόντιο; ὁ φελόσοφος, δ; προχείνου και και κατά του και διακού έχραψεν έν τη δ. αύτου - « Ττν μένουσίαν μου π. καταλιμπάνω τ. ύ. μου, 'Α. δέ τη έμη θ. άφείω δ. χρυσίου ν. ρ'. ά γάρ ά. ή τ. αὐτῆ .. ι

ς:

·, :

: 1

1 3%

5.5

τρί γομίσματα ρ', ούτως είρηχως έν τη διαθήχη. « 'Αθηναΐδι τῆ ποθεινοτάτη θυγατρί θέλω δοθήναι νομίσματα ρ', καὶ μόνον. 'Αρκεί γὰρ αὐτῆ ἡ αὐτῆς τύχη. >

\*1 (3) "Ητις μετά τὴν τοῦ πατρός τελευτὴν μηδέν λαδούσα παρά των άδελφων, ήλθε πρός την Πουλγερίαν την άδελφην Θεοδοσίου, 502 κατεγκαλούσα τους άδελφούς. 'Η δὲ θεασαμένη τὸ εὐπρεπὲς καὶ έλλόγιμον αύτης, και μαθούσα παρά της θείας αύτής, ότι παρθένος έστλν, βαπτίζει ταύτην ήν γάρ Έλληνίς, και Εύδοκίαν μετωνόμασε.

\*\* (4) Kal συνήψεν αύτην τῷ ιδίψ ἀδελφῷ πρός γάμον (συνευδοχούντος καὶ τοῦ προσφιλεστάτου Παυλίνου, δς γενόμενος μάγιστρος ετιμήθη μειζόνως ώς συνεργός και παράνυμφος. Και μέντοι και τούς άδελφούς αύτης\_ μεταστειλάμενος, άξιωματιχούς èmoinge).

\*\* (5) Μετά ταύτα συνέδη προελθείν τον βασιλέα κατά την ημέραν των Θεοφανίων και Παυλίνον άηδισθέντα μή εφρεθήναι μετά του βασιλέως και έπέδωχέ τις πένης τῷ βασιλεί μῆλον φρυγιατιχόν μέγα σφόδρα, δπερ δεξάμενος ό βισιλεύς καὶ θαυμάσας και πάσα ή σύγκλητος, έδωκε τῷ πένητι νομίσματα ρ', τὸ δὲ μῆλον ἀπέστειλε τῆ βασιλίσση, ἡ δὲ τῷ Παυλίνφ, ό δὲ τῷ βασιλεί εἰσερχομένφ ἐν τῷ παλατίω. 'Ο δὲ βασιλεύς λαδών τοῦτο καὶ ἐπιγνούς ἐζήτει αύτο παρά της βασιλίσσης. ή δε είπεν ότι « Έφαγον αὐτό; ) καὶ ὁρκίσας αὐτὴν κατά τῆς ἐαυτου σωτηρίας, ήρνήσατο εμιμενώτερον. Τότε υπέδειξεν αθτή το μήλον. Ή δε ίδουσα αύτο κατησχύνθη και С έμεινεν άφωνος. 'Ο δὲ βασιλεύς όργισθείς κατ' αὐτῆς καὶ ότι ἐρῶσα τοῦ Παυλίνου τὸ μῆλον ἔπεμψεν αὐτῷ και διά τοῦτο ἡρνήσατο. Και παραυτίκα τον Παυλίvoy avethe.

\* (6) 'H δὲ βασίλισσα Εὐδοχία ἐπὶ τοῦτο λυπηθείσα, τον βασιλέα παρεκάλει είς Ίεροσόλυμα αὐτήν άποσταλήναι εύχης χάριν. 'Ο δε είξας τη αύτης αίτήσει, την επιθυμίαν αύτης εξεπλήρωσεν.

504 4 (7) Της δε παραγενομένης, πολλά και μεγάλα κατορθώματα πεποίηκεν, άνανεώσασα τά τείχη Ίερουσαλήμ.

(8) Είς λόγους δέ τινας έρχομένης αυτής πρός τινας, τούτο Ελεγεν, ότι « Περὶ ἐμού Δαυὶδ εἴρηκεν 80. 'Αγάθυνον, Κύριε, εν τη εύθοκία σου την Σιών και Β οίποδομηθήτω τά τείχη Ίερουσαλήμ.

μίαν και την περιουσίαν αύτου πάσαν τη εξ θυγα. A autom nummos centum, in testamento declarans: · Athenaidi charissia æ filiæ volo dari centum nummos nec amplius : sufficit enim illi fortuna ipsius. >

> Hæc post mortem patris cum nibil a fratribus accepisset, venit ad Pulcheriam, Theodosii sororem, de fratribus conquestura. Ipsa vero, mirans illius decorem ac nobilitatem, a matertera ejus discens illam esse virginem, baptizavit eam, erat enim gentilis, et cognominavit eam Eudoxiam.

Et proprio fratri dedit eam uxorem, consentiente dilectissimo Paulino, qui, magister effectus, valde honoratus est, ut auxiliator et paranymphus. Fra-B tres autem illius arcessitos ad honores evenit.

Accidit postes ut rex in publicum prodiret in die Epiphaniæ, et Paulinus vexatus non inveniretur cum rege; deditque quidam pauper regi malum phrygium miræ magnitudinis, quod rex accepit et miratus est cum omni cœtu. Tunc pauperi datis centum nomismatibus, malum imperatrici misit; faec auteni Paulino; qui item imperatori in palatium regresso. Rex autem, isto accepto et recognito, postea repetift illud a regina. Quæ dixit : t Illud manducavi : ) et cum urgeret eam ut per safutem suam juraret, constanter recusavit. Tunc ostendit ei malum. Hæc autem, illo viso, erubuît et absque voce remansit. Rex iratus est adversus eam, eo quod amore Paulini malum ad eum misisset, et denegavisset. Et Paulinum extemplo interfecit.

Imperatrix Eudoxia de hoc contristata regem rogavit ut ipsam Jerusalem, orandi gratia, dimitteret. Qui petitioni ejus acquiescens, ipsius desiderium implevit.

Quæ cum illuc advenisset, multa magnaque virtutis opera, muros Jerusalem renovans, fecit.

Sermonibus quondam habitis cum quibusdam, dixit : a De me David locutus est : Benigne fac. Domine, in bona voluntate tua Sion; et ædificentur muri Jerusalem.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 590, 12-17. Ταύτην την 'Αθηναίδα έξ'Αθηνῶν εἰσαχθεῖσαν θ. ή Πουλχερία κάλλει σώματος διαπρέ-πουσαν καὶ συνέσει ψυχῆς καλλυνομένην καὶ λόγφ κεκοσμημένην πρὸς τὸν ἀρχιεπίσκοπον ΚΠ. 'Αττικὸν (405, 526) ἀποστείλασα ἐδάπτισεν Ε. μετογομάσασα. \*\* Ced. 590, 17, 18: "Ηντινα καὶ τῷ αὐτῆς ἀδ. καὶ βασιλεί πουσαν και συνέσει ψυχής καλλυνομένην και λογώ κεκοσμημένην προς τον αρχιεπισών.

536) ἀποστείλασα ἐδάπτισεν Ε. μετονομάσασα. \* Ced, 590,17,18: "Ηντινα και τῷ αὐτῆς ἀδ. και βασιλεί συνέζευξεν εἰς γυναϊκα. \* 440—Ced. 591,2-15: Τῆ οῦν ἡμέρα τῶν ἀγίων θ. ἐν τῆ Μεγάλη ἐκκλησία ἀπόντος τοῦ βασιλέως, προσήγαγέ τις αὐτῷ ἐξ ᾿Ασίας π. μ. μ. και ὑπερφυλς, δ. ἀπ. τῆ Αὐγούστη δεδωκώς τῷ π. ν. ο΄, αὐτὴ δὲ νοσοῦντι τότε Π. ἀπ. ἀρβασῶνα τῆς αὐτοῦ τελευτῆς · δ δὲ Παυλίνος ἀγνοῶν μετὰ β΄ ἡμέρας ἀπ. αὐτὸ τῷ β. δ δὲ β. τ. γνωρίσας ἔκρυψε και λέγει τῆ Αὐγούστη · « Ποῦ ἐστι τὸ μῆλον, ὅπερ σοι ἀπότετελα; ν ἡ δὲ εἶπε· "Εφ. ἀ. Και πάλιν ῶρκωσεν ἀ. τὴν σ. αὐτοῦ λ. μἡ τινι τοῦτο πίπομφας. » — ( Ἡ δὲ πάλιν ἔκα φαγεῖν αὐτὸ, προσθεῖσα τὴν σωτηρίαν τοῦ βασιλείως. Τ. εἰς ὀργὴν κινηθελς ὁ βασιλείς κελεύει τὸ μ. Είπε φαγεῖν αὐτὸ, προσθεῖσα τὴν σωτηρίαν τοῦ βασιλείας. Τ. εἰς ὀργὴν κινηθελς ὁ βασιλείς κελεύει τὸ μ. Είπενεγθῆναι, τὸν δὲ Π. ἀποστείλας τῇ νυκτὶ ἐκείνη ἀπεκεφάλισεν. \* 444 — Ced. 591,15-17 cf. 601,15Είπενεγθῆναι, τὸν δὲ Π. ἀποστείλας τῇ νυκτὶ ἐκείνη ἀπεκεφάλισεν. \* 444 — Ced. 591,15-17 cf. 601,15είσενγθήναι, τον όξ Π. άποστείλας τη νυχτί έχείνη άπεκεφάλισεν. 4 444 — Ced. 591,15-17 cf. 601,15-502,2 : Εχτοτε δξ γέγονε μεταξύ αὐτῶν λύπη καὶ άπομερισμός · γνοῦσα δξ τοῦτο ἡ Αὐγούστα, καὶ εληγυνθείσα ὡς ὑδρίσθη, ἐξώρμησεν εἰς τοὺς ἀγίους τόπους. τοῦτ. Cod. 4 Ced. 591,20-24. 4 Ps. Li, 18.

Cum jam moritura esset, nibil sibi consciam esse A de Paulini crimine confessa est.

Proclo defuncto, Flavianus, vir sanctissimus, Ecclesiæ præpositus est.

Ex Gothis provenerunt gentes quatuor, quæ sunt Hypogothi, Gepides et Vandali, ex quibus Arabes ; et coperunt incursare Romanorum terram.

## CCVII. Regnum Marciani.

Post Theodosium Marcianus, gener ejus, regnavit sex annos. Cum enim Theodosius defunctus esset et hoc ulli nondum innotuisset, Pulcheria imperatoris soror postquam arcessisset illum et senem et militarem, prudentia honestateque vitæ commendabilem, dixit ad eum : ( Quoniam imperator defunctus est R σύνη και σεμνότητι βίου διαπράποντα, κησί πρίς et ex omni cœtu elegi te virum virtute præclarum, da mihi fidem, quod virginitatem meam, quam vovi Domino, custodies integram, et te imperatorem proclamo. Cum igitur istud jurejurando promisisset . advocavit illa patriarcham Anatolium et senatum, et imperatorem eum proclamavit.

Quæ postquam egregia fecisset opera, multasque domos oratorias erexisset cum pauperum asylis, et hospitiis et monasteriis, inter quæ Sancti Laurentii templum, virgo decessit, Marcianum regni successorem relinquens.

Erat autem cunctis exornata virtutibus. Ipsa namque fratrem Theodosium in omnibus instruxerat, C qualia sunt mores et sermones, et incessus, et risus et vestium indumentum, sessio, et statio In primis autem erga Deum pietatem sedulo docuerat

Ipse vero natura piger et incautus erat ad omnia, præsertim ad eos qui præsentabant illi chartas : quibus non lectis subscribebat. Quod cum prudentissima soror advertisset, solerter venit ad eum, petitionem præsentans ut inter servas secederet ipsius uxor Eudoxia: huic, quin legisset, subscripsit, et ideo postea graves exprobrationes a sorore sua Pulcheria passus est.

<sup>87</sup> (9) Έν δὲ τῷ μέλλειν αὐτὴν <sup>88</sup> τελευτάν, ἐξωμολογήσατο μή συνειδέναι τι κατά τῆς Παυλίνου χατηγορίας.

\* (10) Πρόκλου δὲ τελευτήσαντης, Φλαδιακίς άνηρ Ιερώτατος της Έχχλησίας προέστη.

\*\* (11) Καλ έχ τῶν Γότθων Εθνη γεγόνασι δ', είτε 'Υπόγοτθο:, Γήπεδες καλ Οὐάνδαλοι, ἐξ ὧν "Αραδε;, καὶ ἡρξαντο διαπεράν έν τη "Ρωμαίων γή.

#### ΣΖ'. Bagilsia Mapxiarov.

\* Μετά δε Θεοδόσιον εδασίλευσε Μαρχιανός, δ γαμδρός αὐτοῦ, ἔτη ς'. (132°) Τοῦ γάρ Θεοδοσίου τελευτήσαντος και μήπω τούτο γνωσθέντος τινί, μεταστειλαμένη τουτον Πουλχερία ή του βασιλέως άδελφή στρατιώτην δντα και γέροντα και εν σωφροαύτόν · ( Έπειδή ό βασιλεύς έτελεύτησεν, έγω δέ έξελεξάμην \*2 σε έχ πάσης της συγχλήτου ώς ένάρετον, δός μοι λόγον, δτι φυλάσση (μου) την παρθενίαν (ἄσυλον) ήν τῷ Θεῷ ἀνεθέμην, καὶ ἀναγορεύω σε βασιλέα. » Τοῦ \*\* δὲ συνθεμένου τοῦτο μεθ' δρχου, προσκαλείται τον πατριάρχην 'Ανατόλιον και την σύγκλητον, και άναγορεύει αύτον βασιλέχ.

\*\* (2) Πολλά ούν ποιήσασα κατορθώματα καλ πολλούς εύχτηρίους 505 οίχους άνεγείρασα, χεί πτωχοτροφεία, και ξενώνας, και ξενοτάφια, και μοναστήρια, έν οξς καὶ τὸν τοῦ Αγίου Λαυρεντίου ναδν ψχοδόμησεν, και έτελεύτησε παρθένος καταλείπουσα Μσρχιανόν βασιλεύειν.

\*\* (3) Καὶ γὰρ ἢν αῦτη πάση \*6 ἀρετἢ χεκοσμημένη αυτη γάρ και τον άδελφον Θεοδόσιον έξεπείδευσεν είς πάντα, οίον ήθός τε καλ λόγον, βάδισμά τε και γέλωτα και ένδυμάτων περιδολήν και σχήμε xagegbal xaj argain. whou Loning sont of the eft of Θείον εὐσέδειαν ἐπιμελῶς αὐτὸν ἐδίδαξεν.

ύπῆρχεν εἰς πάντα, μάλιστα εἰς τοὺς ὑποδάλλοντας αὐτῷ χάρτας \*\*, ἀπαραναγνώστως ὑπέγραφεν, ὅπερ ή σοφωτάτη ποτέ γνούσα, ποφως έπηλθεν αὐτῷ, δωρεάν ὑποδάλλουσα δηθεν πρός δουλείαν ὑπογωρούσεν την έαυτου γαμετήν την Εύδοκίαν, ην και καθυπογράψες μή πρότερον άναγνούς, δστερον πιχρώς όνειδίζεται παρά της ίδίας άδελφης Πουλχερίας.

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* 455 — Ced. 591,18-20. \*\* Έτ δὲ τῷ τ. ἀ. ἐπωμόσατο μὴ σ. τῆ χ. αὐτῆς κατηγορία ἔνεκα Π. \*\* αὐτόν cod. \*\* 447 — Ced. 601,4: Τῷ λθ' ἔτει — τὸν μὲν Πρόχλον Φλ. πρεσδύτερος σκευοφύλαξ τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας διεδέξατο. \*\* Ced. 601,1-3. Ἐπὶ τούτου τοῦ βασιλέως ἐν τῶν Γ. γ. ἐ. δ', Γότθοι, Υ. Γ. καὶ Οὐάνδηλοι, ἐξῶν 'λ. ἡ. δ. ἐν τῆ 'Ρ. γῆ. \*\* 450 — Ced. 602,18-603, 3. 'Η δὲ σοφὴ καὶ ἀγαθἡ Π. μ. της τοῦ ἀδελφοῦ τελευτης γνωσθείσης μ. τὸν Μαρκιανὸν, ἄνδρα ἐν σ. καὶ σ. διαπρέποντα, γ. δ. καὶ ἐκανώτατον, λέγει π. ά., κ. τ. λ. <sup>99</sup> σε ἐξ. ἐξ δλης τῆς Ged. <sup>93</sup> Αὐτοῦ δὲ σ. τ. μεταστέλλεται Ged. <sup>94</sup> 450 τατον, λέγει π. ά., κ. τ. λ. \*\* σε έξ. έξ δλης τῆς Ced. \*\* Αὐτοῦ δὲ σ. τ. μεταστέλλεται Ced. \*\* 450 — Ced. 605,13-15. Τῷ γ' ἔτει ἡ μακαρία και εὐσεδης Π. ἐκοιμήθη ἐν Χριστῷ π. και μὴ διαφθαρείσε, πάντα τὰ ἐαυτῆς πτωχοῖς διανείμασα. \*\* Ced. 586,22-26. Π. ἡ τούτου ἀδελφὴ περθένος ιθ' ἐτῶν οῦσα, τὴν βασιλείαν καλῶς διψκει, ἡτις Θ. τὸν ἀδ. εἰ: τὴν κατὰ Θεὸν εὐσεδειαν ἐξ. καὶ εἰς τἄλλα ἄπαντα — ἀρετῆς cod. \*\* πε. ἀρετῆς cod. \*\* Ced. 600,15-101,1: Οῦτος ὁ Θ. εὐμετάγωγς; ἡν σφόδρα, πειθόμενος τοῖς ὑποδάλλουσιν ἀ. οἰκείοις, ὡς πολλάκις καὶ χάρτους μὴ ἀναγινώσκων ὑπ. δ. μαθοῦτα Π. ἡ αὐτοῦ ἀδελφὴ καὶ πολλάκις νουθετήσασα, ἐπεὶ οὐκ ἔπειθε σ. ὑ. ἀ. καὶ δ. δ. αἰτεῖ ἡ δὲ ἡν π. δ. ἐπχωροῦσα Ἑ. τἡν ἀ. γ. προσήνεκτο τοίνυν ὁ τοῦτο διαταττήμενος χάρτης καὶ παρὰ τοῦ βασιλέως ὑπασημαίνετο · μετὰ ἐῦ τοῦτο ἀναγνωσθέντος αὐτοῦ, δεινῶς ὑπὸ τῆς Π ἀνειδίσθη καὶ ἔκτοτε ἀκρίθειαν τῶν τοιούτου λεποξει \*\* διοθενί ὶι Slav. sed ἱαθες Ced. 603,11-60 ἰς: Στ. τοίνυν λιτὸς ῶν πρὸ τοῦτου Μ. μετὰ κῶ Τείου νουμέρου ἀπὰ τὰς Ἑλλάδος κατὰ Πεοσῶν ἀπῆει καὶ γενόμενος ἐν Λυκία. ἀρέωστία περιέπεσε · κιὶ Τείου νουμέρου ἀπὰ τὰς Ἑλλάδος κατὰ Πεοσῶν ἀπῆει καὶ γενόμενος ἐν Λυκία. ἀρέωστία περιέπεσε · κιὶ λείου νουμέρου άπό της 'Ελλάδος κατά Περσών άπήει και γενόμενος εν Λυκία, άρβωστία περιέπεσε · κιι καταλειφήεις εν πόλει Συδήμων κάκειες χρονοτριδήσας προσκολλάται δύο τισίν άδ. 'Ιουλίιο και Τατιανώ, οίτινες είς τον ίδιον οίκον λαμδάνοντες αύτον διανέπαυσαν. )

\* (5) Ο δέ γε Μαρκιανός εὐσεδής άγαν καὶ δικαιο- Α κριτής ύπάρχων, ταύτα περί αύτου γέγραπται, ότι έτι στρατιώτης ων, στυφθείς τούς πόδας και νοσήσας κατελείφθη εν πόλει Συδίμα. 'Αναρόωσθείς ούν φαειώθη δυσίν εύπόροις άδελφοίς. 506 "Αμα δε αύτοζς επι θήραν εξιών μεσημδρίαν άναπαυσάμενος υπνωσεν . έξυπνοι δε γενόμενοι 1 οι αυτάδελ. φοι δρώσιν ύπνουντα αύτον έν ήλίφ, ύπο άετου έξ περισκεπόμενον. Έκπλαγέντες οδν, διυπνισθέντι λέγουσιν αύτῷ · \* · Εί \* βασιλεύσεις ·, τί ήμιν χαρ:είς ; > 'Ο δε διαπιστών όμως έφη, ε άντι πατρός έχειν όμας. » Δόντες οδν αύτῷ νομίσματα σ' ἀπέστειλαν έν τη πόλει, φήσαντες ε . « Μέμνησο ήμων έν τη Bacilela cou.

\* (10) \*Ο δε είσελθών προσεκολλήθη \*Ασπαρ: κα! 'Αρδαδουρίψ)' είθ' ούτως (μετά "Ασπαρος) είς Αφρικήν ελθών εζωγρήθη. Υπνούντος δε εν τή αὐλή Γιζερίχ, ἀετὸς αὖθις χατελθών ἐπεσχέπ[ασ]εν αὐτόν. Όραθείς δὲ παρά Γιζερίχ, τοῦτον άνελείν ψήθη ώς βασιλεύειν μέλλοντα. Λογισάμενος δε ώς την του θεού βουλήν κωλύειν ού δύναται, σπονδάς είρηνικάς μετ' αύτοῦ ποιήσας ἀπέλυσεν αὐτόν.

\* (11) Φλαδιανοῦ τελευτήσαντος, 'Ανάτόλιος χειροτονείται πατριάρχης.

10 (12) Ο ούν Μαρχιανός τῆς βασιλείας αὐτοχράτωρ και μόνος καταλειφθείς εκέλευσεν άρχοντα έπί δόσει χρημάτων μή γίνεσθαι ο υ μήν δε άλλά καλ πολλής ελεημοσύνης άνάπλεος ήν.

(13) Έν δὲ ταῖς γινομέναις ἐν τῷ Κάμπφ λιταῖς πεζὸς εξήρχετο σύν τῷ πατριάρχη 'Ανατολίφ, πολλάς C δωρεάς τοις πένησι παρεχόμενος.

" (14) "Εφ' ου ξπεσον έχ του ουρανου λίθοι τρείς εν τη Θράκη παμμεγέθεις. ΣΗ'. Περί τῆς δ' Συνόδου.

12 Καλ ή δ' γέγονε σύνοδο; τῶν χλ' Πατέρων ἐν Kalyndovi Etel the Mapriavou (1326) Bagilelac πρώτω, ής ήγουντο Λέοντος 507 μεν του άγιωτάτου πάπα 'Ρώμης, [τοποτηρηταί] Πασγάσιος καί Αουκίνσιος επίσκοποι, και Βονεφάτιος πρεσδύτερος, 'Ανατόλιος ΚΠ., 'Ιουδενάλιος 'Ιεροσολύμων, (Μάξιμος 12 'Aντιογείας, έγοντες συναθλούσαν καὶ Εύφημίαν την μάρτυρα, την μέχρι της σήμερον ὑπερμαγούσαν τη πίστει, οί και συνήχθησαν) κατά Εύτυγούς (του 16 δυστυχούς, πρεσδυτέρου γεγονότος καλ άρχεμανδρίτου) καλ Δωσκόρου (γεγονότος 18 έπισκό. D tune ab ea divulsos utpote contrarios iis que orπου 'Αλεξανδρείας, τότε ύπ' αύτης καθαιρεθέντων ώς άντενεχθέντων τοζ όρθω; παρ' αύτων έκφωνουμένοις) και λεγόντων, μη είναι την 16 σάρκα τοῦ

Marcianus autem erat valde pius et justus judex : de quo scriptum est quod adhuc miles, contractus pedes et ægrotans in urbe Sidymi derelictus est Dum igitur ægrotaret, in domum duerum fratrum divitum exceptus est. Una cum ipsis ad venationem egressus, post meridiem quieturus obdormivit. Expergefacti autem illi fratres vident illum in sole dormientem, et sub alis aquilæ obumbratum. Ohstupefacti, dicunt expergefacto: « Si regnaturus es, quid nobis gratiæ concedes? > Qui nullam adhibens sidem, tamen dixit : « Habebo vos patris loco.» Datis igitur illi ducentis nomismatibus, in urbem dimiserunt illum, dicentes : c Memento nostri in tuo re-

Qui cum ingressus esset, adhæsit Aspari et Ardaburio. Postea cum Aspare venit in Africam et vivus captus est. Cum autem dormiret in aula Genserici, aquila rursum deveniens obtexit eum. Visus est a Genserico, cui visum est istud præsagire quod regnare deberet. Reputans autem Dei voluntatem impediri non posse, sponsiones pacis cum ipso fecit et liberavit eum.

Defuncto Flaviano, Anatolius ordinatur patriarcha.

Marcianus ergo, regni dominus et solus relictus. ne dignitates pretio acquirerentur edicto cavit. Cæterum plenus misericordia erat.

Dum litaniæ sierent in Campo, cum Anatolio patriarcha pedester anteibat, largitiones multas pauperibus distribuens.

Sub ipso ceciderunt e cœlo in Thracia tres miræ magnitudinis lapides.

CCVIII. De quarta synodo.

Habita est Chalcedone, anno regni Marciani primo, sexcentorum triginta Patrum synodus quarta. cui præfuerunt Leonis sanctissimi papæ Romæ legati Paschasius et Lucentius episcopi, et Bonifacius preshyter, Anatolius Constantinopolit., Juvenalis Hierosol., Maximus Antiocheusis, propugnantem habentes Euphemiam martyrem, que usque ad hodiernam diem pro fide certat. Convenerunt adversus infelicem Eutychetem, presbyterum et archimandritam, et Dioscorum episcopum Alexandriæ; sed thodoxe docuerant, et dicentes Domini carnem non esse nobis consubstantialem, sed ex duabus naturis unionem fleri, postque unionem unam verfici

Variæ lectiones et notæ.

🌺 Είς θ. δὲ ἐξελθόντες ἔλαδον αὐτὸν μεθ' ἐαυτῶν \* κοπιάσαντες δὲ περὶ μ. ἐκοιμήθησαν προεξυπνισθείς δε ό Τατιανός θεωρεί τον Μαρχιανόν είς τον ήλιον κοιμώμενον και άετον παμμεγέστατον επ' αὐτὸν ελθόντα και τάς έαυτοῦ πτέρυγας διαπετάσαντα σκιάν επ' αὐτὸν περιποιησάμενον Ced. 'γενάμενος cod. ' Καὶ τοῦτο θεασάμενος εγείρει τὸν έαυτοῦ άδελφὸν καὶ τὸ θεαθὲν ὑποδεικνύει · καὶ ἐπὶ πολύ θαυμελέροντες εξυπνίζουσι τὸν Μαρχιανόν καὶ λ. ά. Ced. ' Έαν Ced. ' βραιλεύσης cod. ' χαρίζη; ) ὁ δέ · Τίς είμε έγω, ίνα τουτο γένηται είς εμέ; > οί δε έχ δευτέρου τον αύτον λόγον είπον. λέγει ο Μπρπ. ανός · ε 'Εάν τοῦτο ἐχ Θεοῦ γένηται, πατέρας ὑμᾶς ἀναχηρύξω · τότε διδόασιν ά. σ' ν. λέγοντες · ε Πορεύου ἐν τῆ π. καὶ μ. ἡ Ιδτι ὁ Θεὸς ὑψώσει σε Ced. · Luc. xxii, 43. · 7 Ced. 604,5-12 va\_ rians om. Slav. · εμέλλοντος cod. · 449 — om. Slav. · 10 453 — Ced. 607,1,2. · 11 445 . · 12 451. - Ced. 604.16-605,5: Τῷ β΄ αὐτοῦ ἔτει ἐν Χ. ἀγία δ΄ σ. γ. ὑπὸ π. γλ. ἐν τῷ μαρτυρίῳ τῆς πανιυφήμου ὑφημίας, χ. τ. λ <sup>13</sup> Μαξ — συνήχθησαν οιιι. Ced. et Slav. <sup>15</sup> τοῦ ἀρχ. οιι. Ced. et Slav. <sup>16</sup> γ. ἐ. . 1. — ἐκφ. οπ. Ced. et Slav. <sup>16</sup> μήτε τὴν σ. τοῦ Κυρίου ὁ. ἡ. είναι ἀλλ' ἐκ δύο μὲν φ. τὴν ἔ. λέγεσθαι Ced. Εύφημίας, χ. τ. λ

spassionem tribuunt.

Hos deponentes ut blasphemos anathematizaverunt, atque professi sunt perfectum Deum et perfectum hominem eumdem in duabus naturis absque confusione et mistura, Dominum nostrum ac Deum Jesum Christum; duasque dixerunt naturas distinctionis, non separationis Verbo, et epistolam papæ Romæ Leonis ad Flavianum scriptam, ut columnam orthodoxize receperunt.

Approbaverunt etiam Nestorii excommunicationem et receperunt Theodoretum et Ibam, quia R Nestorium anathematizaverant.

Fodem tempore mirabilis Simeon super columna stans vivebat. Vituperans eum "synodus (siquidem primus hoc vivendi genus excogitaverat) communicare cum ipso noluit. Deinde cum didicissent Patres hujus viri vitam ac simplicitatem. rursus cum eo communicaverunt. Ad eum postquam habitu privato rex Marcianus venisset, ejus precibus sacris et conspectu dignus habitus est.

De Simeone Theodoretus ait : « Cum qui veniebant ad eum numerum justum excederent, et omnes tangere eum cupiebant, et ex vestimentis ejus pelliceis aliquam benedictionem attingere conarentur, primo quidem bujus honoris excessum inconvenientem esse reputans, deinde rei molcstiam C ægre ferens, mansionem excogitavit super columna, quam primum tieri jussit ad sex cubitos, deinde ad duodecim, postea (ad viginti duos, nunc autem ad triginta sex. Ego vero non absque divina dispositione hanc accipio mansionem; et ideo impios id moneo, linguas ut compescant a protervitate, memores, quod Deus incredulorum utilitati sæpius ita prospezerit. Sic enim jussit Isaiam nudum discalceatisque pedibus ambulare ; Jeremiam zona renes cingi et ita incredulis proferre prophetiam, posteaque collaria lignea et ferrea circa collum gestare; Osee mulierem fornicariam accipere rursumque mulierem adulteram adamare; Ezechielem super dexterum latus cubare diebus quadraginta et super sinistrum reclinare diebus centum D quinqueginta, rursus fodere murum, ac fugientem exire, servitutemque sibi ascribere, et alibi, gladium acuere, eoque radere caput, et in quatuor

· naturam · lidem nugantes de carne Domini, divinitati A Κυρίου όμοούσιον ήμεν, άλλ' έχ δύο μέν φύστων τήν Ενωσιν γενέσθαι, μίαν δε 17 άποτελεσθήναι μετέ τη ξνωσιν, καὶ ὡς ἐν φαντασία τὴν σάρκα φορίσαι τὸν Κύριον μυθολογούντων καλ τπ θεότητι πάθος προσνεμόντων 18.

19 (2) Οδς καθελόντες ώς βλασφήμου; άνεθεμάτισαν, έξεφώνησάν τε τέλειον θεόν καλ τέλειον άνθρωπον τον αύτον έν δύο φύσετιν άσυγχύτως (καί) έδιαιρέτως τον Κύριον ήμων και Θεον Ίησουν Χριστόν. δύο δὲ εἰρήκασι φύσεις τῷ λόγῳ τῆς διαφοράς 30 οὐ τῷ λόγψ τῆς διαιρέσεως, τήν τε τοῦ Ῥώμης ἐπιστολήν πάπα Λέοντος 21 πρός Φλαδιανόν γραφείσαν ώς στήλην όρθοδοξίας εδέξαντο.

\*\* (3) 'Επιχυρούσι δὲ καὶ [τὴν Νεστορίου καθαίρεσιν, εδέξαντο δὶ] Θεοδώρητον καὶ Ίδαν ὡς ἀναθεματίσαντας Νεστόριον.

23 (4) Έπὶ τούτου Συμεών ό θαυμάσιος ἐπιδὰς τῷ στύλφ (ή σύνοδος ἐπιμεμψαμένη, — πρῶτος γὰρ τουτο επενόησεν, — άχοινωνησίαν αὐτῷ ἔπεμψεν. Είτα μαθόντες οι θείοι Πατέρες τον βίον και το άτιφον τοῦ ἀνδρὸς, πάλιν αὐτῷ ἐχοινώνησαν. Πρὸς δν ό βασιλεύς Μαρχιανός εν ίδιωτιχῷ σχήματι παραγενόμενος, της Ιεράς εύχης αύτου και θέες κατηξίωται).

208 r (2) Hebt on xaf Geogmbules abeis. · Ἐπειδή τοίνυν άριθμῷ κρείττονες 30 οί άρικνούμενοι, προσψαύειν δὲ πάντες ἐπεθύμουν καί τινα εύλογίαν ἐπεχείρουν τρυγάν ἀπό 'τῶν δερματίνων ξχείνων ίματίων · (πρώτον μέν τῆς τιμῆς το ήπερδάλλον άτοπον είναι νομίζων, έπειτα καί του κράγματος το επίπονον δυσχεραίνω ν, την επί τοῦ κίονος έμηχανήσατο στάσιν, δν) πρώτον 36 μέν έχέλευπ γενέσθαι πήχεων ς', είτα ιβ' (και) μετά ταῦτα κβ' ", νῦν δὲ λς. - "Εγά δὲ οὐδὲ \*\* τῆς θείας οἰχονομία; άνευ ταύτην λαμδάνω 39 την στάσιν (ούπερ ένακ cont freshcholbone uabaxaym Χαγικώσαι εψι Ιγφασαν και ριψοκινδύνως μή φέρεσθαι 30 και σκοπίν ώς πολλάκις τὰ τοιαύτα ὁ Θεὸς) τῶν ἐφθυμοτέρων Erexa masyelat : (stulkardaaro). xaf dab epr. 'Ησαΐαν γυμνόν και άνυπόδητον βαδίσαι προσίτεξε καλ τον Ίερεμίαν περίζωμα τἢ όσφθι 28 περιθείναι καί 36 ούτω τοίς άπειθούσε προσφέρεεν την προφητείαν, και άλλοτε (δέ) κλοιούς ξυλίνους και σιδηρούς μετά ταῦτα <sup>25</sup> περιδαλεῖν τῷ τραχήλφ, χαὶ τῷ 'Ωσης γυναϊκα πόρνην λαδείν και πάλιν άγαπησαι » γυναϊκα μοιχαλίδα, και τῷ 37 Ἰεζεκιτλ ἐπὶ τοῦ δεξιού πλευρού (χεζοθ :ι) ήμέρας μ' καὶ ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ (ἡμέρας) ρν' κατακλιθήναι καλ αύθις διορύξει

# Variæ lectiones et notæ.

17 φύσιν add. Ced. 18 άπονεμ. ήγ. δὲ τῆς σ. Λ. π. 'P. — 'P. — Τεροτολύμων Ced. 18 Ced. 605,5. 10: Καθαιροῦνται τοίνων οἱ αἰρετικοὶ καὶ ξορίζονται ἐν. Γάγγρα γειροτοκύμων Cod. <sup>10</sup> Ced. 605,5-10: Καθαιροῦνται τοίνων οἱ αἰρετικοὶ καὶ ξορίζονται ἐν. Γάγγρα γειροτονεῖται ὁλ Προτέριας ἐπίσποπος ᾿Αλεξανδρείας ἀντὶ Διοσκόρου ἡ δὲ ἀγία σ. ἐξεφώνησε τ. Θεόν. <sup>20</sup> τὰς διαφοράς cod. <sup>21</sup> π. λ. ἐκ. Ccd. <sup>22</sup> Ced. 605,10-12. <sup>23</sup> Ced. 596,17-598,18: ἐν τοῖς χρόνοις τούτοις (τῷ κα΄ ἔτει Θεοδοσίου κιὶ ὁ μέγας Σ. ὁ στυλίτης ἐπέδη τῷ κίονι, κ. τ. λ. Συμεῦνος τοῦ θαυμασίου ἐπιδάντος? <sup>20</sup> Ced. 596,18- ὁ μέγας Σ. ὁ στυλίτης ἐπέδη τῷ κίονι, κ. τ. λ. Συμεῦνος τοῦ θαυμασίου ἐπιδάντος? <sup>20</sup> Ced. 596,18- ὁ μέγας Σ. ὁ στυλίτης ἐπέδη τῷ κίονι, κ. τ. λ. Συμεῦνος τοῦ θαυμασίου ἐπιδάντος? <sup>20</sup> Ced. 596,18- ὁ μέγας Σ. ὁ στυλίτης ἐπέδη τῷ κίονι, κ. τ. λ. Συμεῦνος τοῦ θαυμασίου ἐπιδάντος? <sup>20</sup> Ced. 596,18- ὁ μέγας Σ. ὁ στυλίτης ἐπέδη τῷ κίον τῶν cod. ἐπιδάντος τοῦν τῶν ἀρ. ἡ. π. Δ. ἐπ. Τοῦν τῶν ἀρ. ἡ. π. Δ. ἐπ. Τοῦν τῶν ἀρ. ἡ. π. Τοῦν τῶν τῶν ἀρ. ἡ. π. Τοῦν τοῦν ἀρ. ἡ. π. Τοῦν τοῦν ἀρ. ἡ. π. ἐπ. ἡ. οὐκ. τῆς θ. ὁ. Ced. <sup>20</sup> ὑπολαμβάνω γενέσθει Ced. επίσιπο hanc factam fuisse Th. <sup>20</sup> ἐκλ. Τὴν ὁτρίν ρεσπίστατ Th. —sed potius, ἀλλὰ μἄλλον? Th. <sup>21</sup> ὡ. ἐ. τῶν ρ. Ced. <sup>22</sup> ὧσπερ καὶ τόν Ced. <sup>23</sup> τὴν ὁτρίν cod. <sup>24</sup> καὶ ὁ, προφητεύειν Ced. <sup>25</sup> μ. τ. οιι. Th. et Ced. <sup>26</sup> ἀγ. πονηράν γ. καί Ced. <sup>27</sup> τὸν Ἑζ. Ced. ż,

5=

蛇

يثنا

35

Ē.

3

2

بب

130

: :

الميا

.

:

įc

25

ø.

3 3

1

\*

35 °

75

€.

7.5

: 5

, 5

7.

**z**:

4.5

14

τὸν τοίχον και φυγόντα 36 εξελθείν και αίχμαλωσίαν A partes dividere crines et dispergere, hæc ad illud, έαυτῷ διαγράψαι, καὶ άλλοτε \* ξίφος είς ἀκμὴν παραθήξαι και ξυράσθαι τούτφ την κεφαλήν και τετραχή τὰς τρίχας διελείν και (άπονείμαι (153 4), τά μεν είς τόδε, τά δε είς τόδε), ώς 40 αν μή πάντα λέγω - γίνεσθαι τούτων ξχαστον προσέταξεν 11 ό τῶν ὅλων Πρύτανις, τοὺς λόγφ \*\* μἡ πειθομένους (μηδέ προφητείαις έπαζειν άνεχομένους), τῷ τῆς θεωρίας παραδόξω συλλέγων (καλ των θεσπισμάτων άκούειν παρασκευάζων. Τίς γάρ ούκ αν έξεπλάγη θείον άνθρωπον γυμνόν βαδίζοντα όρῶν; τίς δὲ οὐκ ἄν ήρετο τί 509 δήποτε συνοικείν ό προφήτης πόρνη γυναικί άνέχεται; "Ωσπερ ούν έκείνων ξκαστον ό θελς γενέσθαι προσέταξεν τῆς τῶν ἀμελῶς συζώντων διορ. θούμενος ώφέλειαν, ούτω δή καὶ τὸν καινὸν τούτον και παράδοξον τρόπον επρυτάνευσε θέαμα τῷ παραδόξφ και ξένφ πάντας ελκων είς θεωρίαν και πειθανάγκην \*\* τοίς άφικνουμένοις παρασκευάζων την προσφερομένην παραίνεσιν.) Το γάρ χαινόν τοῦ θεάματος ενέχυρον άξιόχρεω γίνεται τοῦ διδάγματος (καὶ ὁ εἰς θεωρίαν ἀφικνούμενος τὰ θεῖα παιδευθείς έπανέρχεται). >-- > Καθάπερ γάρ έπί 4 (τινος λυχνίας τεθείς ό φανότατος ούτος λύχνος 44, ήλίου δίκην πάντοθεν τὰς ἀκτίνας ἐξέπεμψεν, καὶ ἔστιν \*\* ίδειν (και) Ίδηρας, και Άρμενίους, και Πέρσας • άφιχνουμένους καλ τοῦ θείου βαπτίσματος ἀπολαύοντας ( Ίσμαηλίται δέ κατά συμμορίαν παραγινόμενοι διακόσιοι κατ' αύτο και τριακόσιοι, έστι δ' ότε και Χίγιοι). και φολούντες 🚜 μέν την πατρώτη έξαπάτην μετά φωνής και τά όπ' έκείνων σκευασθέντα C είδωλα, πρό τοῦ θείου χίονος έχείνου συντρίδουσιν (καλ τοις όργιοις 'Αφροδίτης άποταττόμενοι - τούτου γάρ ἀνέχαθεν τοῦ δαίμονος χατεδέξαντο την λατρείαν). - των θείων ἀπολαύουσι μυστηρίων, νόμους δὲ \*\* παρά τῆς ἱεράς ἐκείνης γλώττης, (τοῖς πατρφοίς ήθεσι χαίρειν φράζουσι καὶ τῶν ἀγρίων δνων καὶ καμήλων την βρῶσιν ἀποτκοσόμενοι. Καὶ τούτων αύτόπτης έγενόμην έγω και άκήκοα αύτων την πάτριον άσέδειαν άρνουμένων και τή εύαγγελική διδασχαλία συντεθεμένων. »— «Τοσαύτην » ούν ύπο των φιλοψόγων ο χίων ψεγόμενος ώφέλειαν άνέδλυσε καὶ τοσαύτην άκτινα θεογνωσία; είς τὰς Βαρδάρων διανοίσς κατέλαμψεν). >

s1 (6) Είχότως ούν Ελεγεν ο Κύριος· ι 'Ο πιστεύων είς έμε, τὰ έργα, ά έγω ποιώ, κάκείνος ποιήσει > 62 (ής επαγγελίας το τέλος εναργώς 510 έθεασάμεθα. Τῆς γάρ τοῦ Κυρίου σκιάς οὐδαμοῦ θαύμα έργασαμένης, ή του μεγάλου Πέτρου σχιά θάνατον Ελυσε, και νόσους εξήλασε, και δαίμονας D έφυγάδευσεν · άλλ' ό έχείνα χαὶ τὰ το:αῦτα διὰ τῶν ἀποστόλων αύτοῦ δράσας τέρατα τότε), καὶ νῦν ὁ αύτὸς διά τοῦ θεράποντος Συμεών ἐνεργεῖ θαύματα τη του ες άγίου Πνεύματος αίγλη καταλαμπόμενος και πανταγού τάς τής χάριτος άκτίνας εκπέμπων, κατά τον μέγαν Βασίλειον

ista vero ad istud, ne cuncta dicam. Illorum autem unumquodque mandavit cunctorum moderator, eos qui verbo non obediunt nec prophetiis instrui patiuntur, extraordinario spectaculo congregans et oraculis aurem dare exhortans. Quis enim non moveatur divinum hominem nudum ambulantem videns? Quis non quærat eur propheta mulieri fornicariæ cohabitare audeat? Quemadmodum igi:ur horum unumquodque Deus sieri præcepit ad utilitatem eorum qui incuriose vivunt, ita novum illum et extraordinarium vivendi modum providit spectaculum, novitate miraculoque cunctos alliciens ad videndum, et incluctabilem persuasionem propinquantibus præparans adhibitam exhortationem. Novitas enim spectaculi pignus fit utilis documenti, et qui venit ad videndum divina doctus revertitur. Sicut enim ardentissima lucerna super candelabrum posita, solis instar undique radios emisit, ita videre poteras Iberos et Armenios, et Persas advenientes et divino baptismate gaudentes; Ismaelitæ vero turmatim veniebant ducenti simul vel trecenti, vel etiam mille, et repudiantes paternum errorem verbatim, simul idola a patribus fabricata, ante divinam hanc columnam confringunt, et orgiis Aphrodites valedicentes. Hujus enim dæmonis a longe receperant cultum, divinis mysteriis fruuptur, legesque ab hac sacra lingua accipientes. paternis moribus valedicunt, ferorum asinorum et camelorum alimenta abjicientes. Et istorum testis oculatus ego fui, et audivi eos paternam impietatem repudiantes, et evangelicæ doctrinæ obedientes. > - ( Tantam a detractoribus columna detrectata protulit utilitatem, tantumque divinie notitiæ radium in Barbarorum mentes injecit! >

Rectissime igitur dixit Dominus : « Qui credit in me, opera quæ ego facio, et ipse faciet; > cujus promissi exitum clare vidimus. Cum enim umbra Christi nullibi miraculum operata sit, magni Petri umbra mortem dissolvit, morbos expulit, et dæmones fugavit. Qui vero illa taliaque per suos apostolos olim operatus est, ipse quoque nunc per suum servum Simeonem, Spiritus sancti splendore illuminans et juxta magnum Basilium, ubique gratiæ radios emittens, operatur miracula.

# Variæ lectiones et notæ

<sup>23</sup> φυγείν καί Ced. <sup>46</sup> δέ add. Ced. <sup>46</sup> ζνα Ced. ne Th. <sup>41</sup> προσέταττεν Ced. <sup>43</sup> λόγων Ced. <sup>43</sup> πειθανήν. sic λυγνίαν Ced. Super candelabrum aligned Th. <sup>48</sup> δ μέγας δηλαδή Συμεών Ced. <sup>46</sup> ήν Ced. est. \* είς λυγνίαν Ced. Super candelabrum aliquod Th. 64 ό μέγας δηλαδή Συμεών Ced. 46 ήν Ced. est, εt dixi, lb. renientes et P. et A. Th. 47 και Ίσματλίτας δσημέραι Ced., turmatim Th. 48 Τοσαύτην ούν την χάριν ο θαυμάσιο: είς πάντα τλ έθνη εξέπειψεν, ώστε τλ των πατρώων θεών ε. πρό του κ. ε. του θ. άγοντος συντρίδειν, την δὲ καθαράν καὶ άμώμητον ήμῶν Χριστιανῶν πίστιν ὑπὸ τοῦ μεγάλου Σ. ἐκπαι-δεύοσσθαι, διὰ πολλῶν θαυμάτων καὶ μεγίστων τερεστίων τούτους ἐνάγων εἰς την τοῦ Χριστοῦ πολιτείαν Ced. 40 leges accipientes Th. v. δεγόμενοι? 40 Eosque Th. Καὶ τοῦτ.? 41. Ced. 597,22-598 2. 53 καὶ μείζονα τούτων ποιήσει Jo. xiv, 12, Ced. 50 δ; τη του Ced.

Dicit enim Basilius: Quemadmodum lucida ni- A tidaque corpora, radio super illa cadente, et ipsa fiunt pellucida, aliamque lucem a se demittunt, ita Spiritu repletæ mentes, a Spiritu illuminatæ, et ipsæ flunt spirituales et in alios gratiam immittunt. Hinc futurorum prævisiones, mysteriorum intelligentia, abscond torum revelatio, charismatum distributio, cælestis agendi norma, cum angelis exsultatio, perennis lætitia, in Deo permansio, similitudo ad Deum, et rerum optatarum præstantissima, fieri Deum.

Sub Marciano reliquize Isaize a Paneade allatre advenerunt, et in Sancto Laurentio sunt depositize.

Tertio autem auno regui illius Pulcheria pia virgo decessit. Exstruxerat templum sanctissimæ beiparæ, Chalcoprateiam ecclesiam, et templum Blachernicum.

Marcianus rex, pedibus contractis, quinque mensibus ægrotavit, et mortuus est.

#### CCIX. Leonis regnum.

Post Marcianum Leo Magnus vel Macellus regnavit annos decem et octo, et mortuus est dysenteria. Hunc senatus propter ejus orthodoxiam regem designaverat, Aspare Ardaburioque regia potiri volentibus; quos ut Arianos senatus non recepit. Illos etiam cum rex vidisset non recte secum agere, occidit, et ex eo tempore dictus C est Macellus, quod Latine est occisor.

Sub ipso apparuit signum in cœlo: per dies quadraginta visa est nubes formam tubæ gerens, et Constantinopoli pluit pulverem pugilli volumine: nubibus enim velut ignis apparentibus, ignis cadere visus est. Propterea, cunctis orantibus, Dei benignitate exstinctus est et in pulverem mutatus.

Quodam olim pictore Christum sub forma Jovis pingere auso, extemplo manus ejus exaruit. Sanavit autem illum Gennadius patriarcha. Dicunt quidam historici pro Christo crispam parumque crinitam comam, propriam esse formam.

Divus Gennadius Eleutherio martyri propter

\*(7) Φησὶ γάρ · « "Δοπερ τὰ λαμπρὰ καὶ διαφανῆ τῶν σωμάτων, ἀκτίνος αὐτοῖς ἐμπεσούσης,
αὐτά τε γίνεται περιλαμπῆ καὶ ἐτέραν αὐγὴν (ἀφ'
ἐαυτῶν \*\*) ἀποστίλδει, οὕτως αἱ πνευματοφόροι ψοχαὶ ἐλλαμφθείσαι παρὰ τοῦ Πνεύματος, αὐταὶ \*\*
ἀποτελοῦνται πνευματικαὶ καὶ εἰς ἐτέρους τὴν χάριν
ἐξαποστέλλουσιν. "Εντεῦθεν μελλόντων προγνώσεις,
μυστηρίων σύνεσις, κεκρυμμένων ἀποκάλυψες \*\*\*,
(133b) χορισμάτων διανομή, τὸ οὐράνιον πολίτευμα,
ἡ μετ' ἀγγέλων χορεία, ἡ ἀτελεύτητος εὐφροσύνη,
ἡ [ἐν Θεῷ διαμονή, ἡ] πρὸς Θεὸν ὁμοίωσις, τὸ ἀκρότατον τῶν ὁρεκτῶν, Θεὸν γενέσθαι \*\*. \*

\*\* (8) Έπὶ \*\* Μαρχιανοῦ εἰσῆλθε τὰ λείψανα Ἡσαΐου ἐνεχθέντα ἀπὸ Πανεάδος καὶ κατετέθη εἰς τὸν ἄγιον Λαυρέντιον.

\*\* (9) Τῷ δὲ τρίτψ ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας Πουλχερία ἡ εὐσεδής ἐτελεὐτησε περθένος, ἤτις ἔκτισε τὸν ναὸν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου, τὰ Χαλκοπράτεια, καὶ τὸν ἐν Βλαγέρναις.

1 (10) Στυφθείς δὲ τοὺς πόδας αὐτοῦ καὶ ἀρρωστήσας ἐπὶ μῆνας ε' ὁ βασιλεὺς Μαρκιανὸς ἐτελεύτησεν.

#### 20'. Bacileia Aéortoc.

- \*\* Μετά Μαρχιανδν ἐδασίλευσε Λέων ὁ Μέγας ὁ Μακέλλης Έτη τη' · καὶ ἀπέθανε δυσεντεριάσας, δν ή σύγκλητος προεδάλετο \*\* 511 διὰ τὸ αύτοῦ ὁρθόδοξον, "Ασπαρος \*\* καὶ 'Αρδαδουρίου βουληθέντων κρατῆσαι τῆς βασιλείας, 'Αρειανοὺς δντας ἡ σύγκλητος οὐκ ἐδέξατο · οὕσπερ \*\* καὶ ὁ βασιλεὺς ὁρῶν μἡ ὀρθῶς ἔχειν πρὸς αὐτὸν, ἀνείλεν αὐτούς · καὶ ἐκ τότε \*\* ἐκλήθη Μάκελ, δ ἐστι 'Ρωμαῖστὶ ὁ σφαγεύς.
- •1 (2) Έφ' οῦ •• (σημεῖον) ἐφάνη ἐν τῷ οὐρανῷ νεφέλη σαλπιγγοειδής ἐπὶ ἡμέρας μ', καὶ σποδὸν ἔδρεξε ἐν ΚΠ. σπιθαμῆς τὸ πάχος: τῶν γὰρ νετῶν ὡς πῦρ ὀρωμένων, ἐδόκει πῦρ ῥέειν. Διὰ τοῦτο πάντων λιτανευόντων, τῆ φιλανθρωπία τοῦ Θεοῦ ἐσδέσθη καὶ εἰς κόνιν μετεδλήθη.
- \*\* (3) Ζωγράφου δέ τινος γράψαι τὸν Χριστὸν το καθ' ὁμοιότητα τοῦ Διὸς τολμήσαντος, παραυτίκα ἡ χεὶρ αὐτοῦ ἐξηράνθη. Ἰάσατο δὲ αὐτὸν Γεννάδιος ὁ πατριάρχης. Φασὶ δέ τινες τῶν ἱστορικῶν, ὅτι τὸ οὕλον καὶ ὁλιγότριχον ἐπὶ τοῦ Χριστοῦ σχῆμα το ροἰκειότερόν ἐστιν.
  - (4) 'Ο δέ " γε θείος Γεννάδιος Έλευθερίω τῷ

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 598,2-11. cf. epistoram XLVI. ½? et de Sp. S. XVI. ¾8. \*\* ἐφ' ἐαυτά codex. \*\* τε add. Ced. \*\* κατάληψις Ced. \*\* κατά χάριν add. Ced. \*\* 448. \*\* Τῷ λε' (Θεοδοσίου) ἡνέχθη ἀπὸ Π. τὸ λείψανον τοῦ προφήτου Ἡ. καὶ ἐτέθη ἐν τῷ ναῷ τοῦ ᾿Αγ. Λ. Ced. 600,9.40. \*\* 45%. Ced. 605,13?—36. Δ. ὁ. μ. ὀρθόδοζος ἐ. ιζ. — μ. δὲ ἐλέγετο διὰ τὸ ἀποκτείναι "Ασπαρα καὶ ᾿Αδαδούριον ὡς ᾿Αρειανοὺς δντας \* μάκελ γάρ 'Ρωμαϊστὶ ὁ σφαγεὺς λέγεται Ced. 607,11—15. \*¹ 456-457. \*\* 457. \*\* προεδαλλ. cod. \*\* Ἄσπαρ δὲ ἡτήσατο τὸν βασιλία ἐγκαταστῆται τἡ πόλει ἔπαρχον ὁμόδοζον, κτλ. Ced. 607,16-608,2. \*\* ὅπερ cod. οὕς Leo. \*\* ἔκτοτε cud. \*\* Ced. 612,18—20 : Τῷ θ' ἔτει ἐφ. ἐν τῷ ὁ. ν. ὥσπερ σάλπιγγος ἐκτυπωμα ἔχουσα ἐπὶ ἡ. μ' καθ' ἐσπέραν. \*\* ἀφ' οῦ νεὶ ὑφ' (σοῦ ἐμπρησμοῦ) καὶ κόνις ἐξ αὐτοῦ κατηνέχθη ὧστε κείσθαι εἰ: τοὺς κεράμους ἑως απ. απ Leo. σπιθαμή πρὸς π. Μ. σπηθμ. cod. \*\* 452. Ced. 611,5—8 : Τῷ ζ' ἔτει. Το τὸν Σωτῆρα γ. τ. κ. ὁ τοῦ Δ. ἐξ. ἡ χ. δν ἐξαγορεύσαντα δὶ ἐύχῆς ἰ. Γ. Ced. <sup>71</sup> σχ. ἐπὶ τοῦ Σωτῆρος Ced. Τὰ Οῦτος ὁ Γ. κληρικῷ τῆς ἐκκλησίας τοῦ ᾿Αγέου Ἑλευδερίου ἀτάκτφ ὄντι παλλάκις ἐνουθέτει · ἐπεὶ δὲ αὐτὸν πέμψαι οὐκ ἰσχυσεν, δηλοὶ τῷ ἀγίφ Ἡς. ἐ. τῷ ναῷ ἐἰπὼν διά τινος τῶν ὑπηρετουμένων αὐτῷ ˙Α. μάρτυρ Ἑ. ἡ διόρθωται τὸν κληρικόν σου ἡ ἐ ἀυτόν καὶ ἐ. ἐτ. ὁ κληρικός Ced. 611,12—17.

μάρτυρι δι' ένα κληρικόν του ναού μή καλώς διά- A unum Ecclesiæ clericum non recte agentem ista γοντα εδήλωσε τάδε : « "Αγιε τοῦ Θεοῦ 'Ελευθέριε. ό στρατιώτης σου άτακτεί και ή διόρθωσον τούτον ή ἔχχοψον. > 'Ο δὲ εύθὺς ἐτελεύτησεν.

(5) 'Ο αὐτὸς 73 Γεννάδιος νυχτὸς ἐλθών εἰς τὸ άγιον θυσιαστήριον εύξασθαι, είδέ τι φάσμα δαιμόνιον, ψ 16 επιτιμήσας ήχουσε 18 χράζοντος: ε Ένδίδωμέ 16 σο: , υστερον δε χρατήσας πάντως τῆς Έχχλησίας > (ὅπερ δείσας Γεννάδιος, πολλά τὸν Θείν ίχετεύσας μετά μιχρόν έτελεύτησεν).

**512** (6, Έπὶ Δέοντος, 'Ανατολίου τελευτήσαντος, Γεννάδιος προεχειρίσθη πατριάρχης προεδάλετο 17 δὶ Μαρκιανὸν οἰκονόμον, τῆς τῶν Καθαρῶν ὅντα θρησκείας, είς δε την εκκλησίαν μετελθόντα, δς Εχτισε 3 την Αγίαν Αναστασίαν, ην και άπο τοῦ έμπρησμού εβόύσατο δι' εύχῆς • γέγονε γάρ 🕫 τότε μέγας έμπρησμός άπό του Νεωρίου λιμένος ξω; του Αγίου Θωμά 60 κατελθών. Είς τούς κεράμους ούν άνελθών τῆς 'Αγίας 'Αναστασίας ἔχων τὸ Εὐαγγέλιον έπι χειρας, άδλαδή τον ναον διεσώσατο.

61 (7) Έπλ τούτου Στούδης ξχτισε τον ναόν τοῦ άγίου Ίωάννου τοῦ Προδρόμου 88 καὶ μοναχούς έχ \*\* τῶν 'Αχοιμήτων ἐγχατέστησε \*.

\*\* (8) Καὶ τὸ \*\* τοῦ προφήτου Ἐλισσαίου σῶμα μετετέθη ἐν ᾿Αλεξανδρεία ἐν τἢ μονἢ Παύλου τοῦ λεπρού · λεπρόν γέρ Ιάσατο 67, λεπρόν ἐποίησε και είς (τό) τοῦ λεπροῦ ἐτέθη.

\*\* (9) Καὶ τὰ λείψανα \*\* τῆς άγίας 'Αναστασίας κατετέθη εν τῷ ναῷ αὐτῆς.

•• (10) Καὶ Δανιὴλ • ἱ ὁ θαυμάσιος (ἐκ τῆς μάνδρας C έλθων του 'Αγίου Συμεών) εν τῷ 'Ανάπλφ ἐπέδη τῷ στύλφ.

\*\* (11) Καὶ τῆς \*\* ὑπεραγίας Θεοτόχου ἡ ἐσθὴς εύρεθείσα έν Ίεροσολύμοις παρά τινι εύλαδεστάτη γυναικί 'Ιουδαία και παρθένω (ἱερῶς διαφυλαττομένη και εν ΚΠ. άποχομισθείσα εν Βλαγέρναις (134\*) ἀπετέθη, Ενθα ὁ βασιλεὺς ναὸν ψαοδόμησε τη Θεομήτορι και σωρόν έκ χρυσού και άργυρίου κατασκευάσας κατέθετο 513 ταύτην, ήτις έξ ξρίων άφθάρτως έξυφασμένη, και ό στήμων, και ή κρόκη, καὶ όμοειδής, καὶ όλόχροος \*, ἀδιάφθορός ἐστι καὶ αλώδητος, μέχρι νῦν τὸ θαῦμα τῆς 'Αειπαρθένου κηρύττουσα).

significavit: « Sancte Dei Eleutheri, tuus miles disciplinam lædit : vel illum corrige, vel abscide. > llle vero statim mortuus est.

Idem Gennadius cum nocte venisset ad sacrum altare deprecaturus, quoddam aspexit phantasma diabolicum, cui cum exprobravisset, audivit illud vociferans: « Cessi tibi, sed ultimo prorsus Ecclesia potitus es: > quod ipsum timens Gennadius, multis ad Deum adhibitis precibus, brevi mortuus est.

Sub Leone, Anatolio defuncto, Gennadius ordinatus est patriarcha. Œconomum autem elegit Marcianum, qui de secta Purorum fuerat, sed ad ecclesiam erat reversus. Hic ædisicavit Sanctam Anastasiam, quam postea precibus suis flammis exipuit. Accidit enim magnum incendium a portu quo naves servantur usque ad Sanctum Thomam. Cum igitur in tugurium Sanctæ Anastasiæ, sacrum Evangelium habens in manibus, ascendisset, integrum servavit templum.

Sub idem tempus Studes Sancti Joaunis præcursoris templum exstruxit, et monachos ex Accemetis ibi constituit.

Tunc et Elisæi prophetæ corpus Alexandriam in monasterium Pauli leprosi translatum est : leprosum enim |sanaverat , leprosum fecerat ; in templum quoque leprosi depositum est.

Reliquiæ sanctæ Anastasiæ etiam in ejus templo depositæ sunt.

Mirabilis Daniel, ex mandra Sancti Simeonis veuiens, in Anaplo super columnam ascendit.

Sanctissimæ Deiparæ indumentum Jerosolymis inventum et a quadam piissima muliere Judaica et virgine sancte custoditum, Constantinopolini translatum est et in Blachernis depositum, ubi rex templum Matri Dei ædiücaverat; capsæque ex auro et argento præparatæ illud inclusum est vestimentum, quod ex incorruptibilibus lanis contextum est. Catena texturaque forma coloreque similes sunt; et totum purum et integrum, semper Virginis miraculum ad hunc diem prædicat.

Sub eodem Isocasius quæstor velnt Græcus \*\* (12) Έπὶ αὐτοῦ Ἰσοκάσιος κοαίστωρ Ελλην D

#### Variæ lectiones et notæ.

73 Οῦτος ὁ Γ. τῆ νυκτὶ ἐντῷ θυσιαστηρίῳ ἐ. φάντασμα δαιμονίου Ced. 611,9,10. 14 καί add. Ced. 75 αὐτοῦ add Ced. 15 ώς αὐτοῦ μὲν ζῶντος ἐνδίδωσι μετὰ δὲ θάνατον αὐτοῦ κρατήσει π. τῆς ἐκ. Ced. ἐνδίδω σοι δὲ κρατήσης cod. 17 προεδαλλ. cod. 18 Μαρκιανὸς δὲ ὁ οἰκονόμος τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας. τὸν ναὸν κτίσας τῆς 'Αγίας 'Αναστάσεως, ἔτι νέον δντα τοῦτον τοῦ ἐ. διεσώσατο Ced. 610,2.3. 19 Τῷ ε΄ ἔτει ' γ. ἑ. ἐν ΚΠ. ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ ν. φθάσας ἔκις τοῦ ἀ. Θ. τῶν 'Αμάντων Ced. 609,2ὶ-610,2. — 7. ἀν. εἰς τὸ κερά. Μον μετὰ εὐαγκελίου καὶ θυμαστοῦ καὶ τὸν βαλι. ἐξωροιῶν ἐξωροιῶ ΚΠ. άρξάμενος ἀπὸ τοῦ ν. φθάσας ἔως τοῦ ἀ. Θ. τῶν 'Αμάντων Ced. 609,21-610.2. — 7. αν. εις το χεραμον μετὰ εὐαγγελίου καὶ θυμιατοῦ καὶ τὸν Θεὸν δάκρυσιν ἐξιλεωσάμενος, κτλ. Ced. 610,4-611,4. \*\* τὸν άγιον Θωμάν cod. \*\* 463. Ced. 611,17—19. Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει (ς') Στούδιος τὸν ν. ἐ. \*\* τοῦ βαπτιστοῦ Ced. \*\* τῆς μονῆς nidl. Ced. \*\* ἐν αὐτῷ κατ. Ced. \*\* 464. \*\* Τῷ δ' αὐτῷ ἔτει (ζ') μ. ὁ προφήτης 'Ελισσείος ἐν 'λ. Ced. 612,12. \*\* καὶ aid. Ced. \*\* 458. \*\* Τοὐτῷ τῷ ἔτει (α') ἡνέχθη τὸ λείψανον τῆς ἀ. μάρτυρος 'λ. ἀπὸ τοῦ Σιρμίου καὶ κ. ἐν τῷ ν. ἀ. ἐν τοῖς Δομνίου ἐμδόλοις Ced. 698,21—23. \*\* 465. \*\* Τῷ η' ἔτει Δ. ὁ στυλίτης ἐν τῷ 'λ. τῷ στ. ἐπ. Ced. 612,15,16. \*\* 469. \*\* Τότε (τῷ ιζ΄ ἔτει) καὶ ἡ ὲ. τῆς ὑ. θ. ἐξ Ἱεροσολύμων ἡχθη, ἐ. π. τ. ὲ. γ. Ἑδραίῳ π. Ced. 614,5—7. \*\* ὁμόχροος cod. \*\* 467. Περὶ Ἰσοκασίου. ribrica codicis. Τῷ ι' ἔτει 'Ι. ὁ κ. 'Αντιοχείας ὁ καὶ φιλόσοφος διεδήθη τῷ βασιλεῖ ὡς Έ. καὶ ἐκέλευσε ἐξετασθῆναι αὐτὸν παρὰ τῷ ἐπάρχψ ΚΠ. 'Αχθέντος δὲ αὐτοῦ διδεμένου ὁ. ἔψη πρὸς αὐτὸν Π. ὁ ἔπ. Ced. 612,21-615.3. Π. δ tπ. Ced. 612,21-613,3.

accusatus e.t., et, manibus post tergum ligatis, Α διαδληθείς, είσήχθη πρός τον υπαρχον οι τῆς πόλες ad præfectum urbis adductus. Dixit igitur ad eum Posæus præfectus: « Videsne, Isocasi, in quo statu te constituisti? Qui ait : « Video, nec miror : homo enim cum sim, humanis implicatos sum ralamitatibus. Attamen judica de me sicut judicahas mecom. . Ilæe cum didicisset imperator. motus misericordia liberum eum dimisit.

#### CCX. Regnum Leonis Minoris.

Leo Minor, cius nepos, regnavit annum unum.

## CCXI. Zenonis regnum.

Post hunc regnavit Zenon, Leonis Magni gener, et Leonis Minoris pater, septem ac decem annos, et dysenteria mortuus est.

Cum brevi, postquam ad regnum pervenisset, insidiæ ipsi paratæ fuissent a Verine, ipsius uxoris matre, Leonis Magni uxore, tanquam absque illius placito regnasset, in propriam patriam cum sua uxore Ariadne fugit. Verine vero Basiliscum, snum fratrem, coronavit, et ipse regnavit duos annos, qui temporibus Zenonis addiți sunt. Creavit Constantinopoli palatium, cui nomen suum Basiliscum imposuit.

Posten Zenon reversus Constantinopolim ingressus est et illis in ecclesiam confugientibus potitus, in exsilium eos misit cum mulieribus et filis in Cappa lociæ castellum, ubi Basiliscus in turri reclusus, porta obserata, interiit.

Sub codem accidit terræ motus horribilis Constantinopoli, cecideruntque ecclesiæ multæ, domus et rostra usque ad fundamentum. Idem queque Nicomedia passa est.

Idem Verinam, uxeris suæ matrem, Illi magistri consilio, in exsilium misit. Uxor autem Zenonis, Verinæ filla, Ariadne Urbicio Illum occidere jussit. Hujus, cum in circum venisset, Urbicius ense dexteram auriculam amputavit. Ex hoc in acephalum Zenonem conspirare studuit.

#### CCXII. De Petro Fullone.

Sub Zenone Martyrius Antiochiæ, propter Zenonis erga filem orthodoxam depravationem, epi - η την τοῦ Ζήνωνος περί την δρθόδοξου πίστιν διαστροscopatu cedens, in ecclesia dixit : « Indisciplinato

δεδεμένος όπισθάγχωνα. "Εφη ούν αὐτῷ Ποσαίο; ὁ υπαρχος · · Οράς (ξαυτόν), Τσοκάσιε, εν ποίψ σχήματι καθέστηκας; > 'Ο δε είπεν · « 'Ορώ κα/ ού ξενίζομαι · [άνθρωπος γάρ ων] άνθρωπίναις πεδιξμεσον αππάοδαιζ, αγγα οιχασον τω, επος πά έδίκαζες σύν έμοί. Ταύτα 🤲 μαθών ὁ βασιλεύς ", σπλαγγνισθείς επί τούτω, ελεύθερον είασεν \*\*.

ΣΙ'. Βασιλεία Λέοντος του Μικρου '.

\* Λέων \* ό Μικρός, ό Εγγονος αὐτοῦ ἐδασίλευσεν ETOC a'.

#### ΣΙΑ'. Baσιleia Zήνωνος.

- \* Μετά τούτον έδασίλευσε Ζήνων, ό γαμδρός Λέοντος του Μεγάλου, πατήρ δε Λέοντος του Μιχρού, έτη ιζ' και άπέθανε δυσεντερικός.
- (2) \*Ος εύθύς \* μετά το βασιλεύσαι ύποδουλευθείς ύπο Βηρίνης , πενθεράς αύτου, γυναικός Λέοντος τοῦ Μεγάλου, ὡς παρὰ γνώμην αὐτῆς βισελεύσας \*, ξφυγε πρός την ίδιαν πατρίδα μετά τής γυναικός αὐτοῦ 'Αριάδνης 10. 'Η δὲ Βηρίνα στέψασα Βασιλίσκον 11 τον άδελφον 514 αύτης, έδασίλευσεν έτη β', άπερ ετάγησαν είς τοὺς χρόνους Ζήνωνος. Καλ κτίσας παλάτιον έν ΚΠ., καλ εκάλεσεν αὐτὸ 11 ίδιον δνομα τὰ Βασιλίσκου.
- 38 (3) Μετά ταῦτα 3 Ζήνων ὑποστρέψας καὶ είσελθών εν ΚΠ., και τούτων χειρωσάμενος εν τή έχχλησία προσφυγόντων έξώρισεν άμα γυναιξί χαί τέχνοις είς το φρούριον Καππαδοχίας, εν ψ βληθέντος έν πύργω και της θύρας άναφραγείσης έτελεύ-THISE.
- (4) Έπι τούτου 15 γένονε σεισμές φοδερές εν KII. καί Επεσον έκκλησίαι πολλαί, και οκείαι και Εμδολοι ξως έδάφους · (τὸ αὐτὸ ἔπαθε καὶ ἡ Νικομήδεια)
- (5) 'Ο αὐτὸς Βηρίνην την ιδίαν πενθεράν ἐξώρισ: βουλή "Ιλλου μαγίστρου ' ή δὲ γυνή Ζήνωνος, θυγάτηρ Βηρίνης, 'Αριάδνη παρεγγύησεν Οὐρδικίφτου άνελείν τον "Ιλλον. Και άνερχομένου έν τῷ ἰππικψ, μετά του ξίφους λαδών άπετμήθη το δεξιον ού;. Έχ τούτου άνταρσίαν εμελέτησε κατά Ζήνωνος του άχεφάλου.

ΣΙΒ'. Περὶ Πέτρου τοῦ Κναμέως 14.

17 Έπλ Ζήνωνος Μαρτύριος 18 'Αντιοχείας, διλ φήν, ἀποταξάμενος τῆς ἐπισκοπίας, ἐπ' ἐκκλησία

#### Variæ lectiones et notæ.

δων, ἐστασίασε κατὰ Ζήνωνος, δν φοδηθείς ὁ Ζήνων συν 'Αριάδνη τη ίδία γυναικί και χρήματιν ίκος οξε φεύγει εἰς Ίσχυρίαν Ced. 615.17—20. Βερίνης cod. sed mox Βηρίνα, ct infra Βερίνα. βασιλευσαντος cod. 1° Αριάδνης ct p. 514 et 521, 'Αριάδνη cod. sed endem pag. 'Αριάδνης. 11 Βε τιρίου θε του 'Αντισχείνες τῷ θρόνφ ἀποταξαμένου και λέγοντος: Κλ. Ged. 612,5-6.

ερη· « Κλήρφ άνυποτάκτφ και λαφ άπειθεί και Α clero inobedientique populo ac ecclesiæ fædstæ έχχλησία βερυπωμένη αποτάσσομαι, φυλάττων έμαυτῷ τὸ τῆς ἱερωσύνης ἀξίωμα. >

(2) "Ος πρώτος έπενόησε το μύρον έν τἤ έχχλησία έπλ παντός τοῦ λαοῦ άγιάζεσθαι καλ την έπλ τῶν ύδάτων εν τοίς Θεοφανίοις επίχλησιν εσπέρας γίνεσθαι, καὶ ἐν ἐκάστη εὐχῆ τὴν Θεοτόκον ὀνομάζεσθαι, και έν πάτη συνάξει το σύμδολον της 515 πίστεω; λέγεσθαι, πρό τούτου 19 μή λεγόμενον εί μή Επαξ του ένιαυτού τη μεγάλη παρασκευή.

\*\* (3) Τούτου, ώ; εξρηται, τοῦ θρόνου ἀναχωρήσαντος, Πέτρος ὁ Κναφεὺς τῷ θρόνω τυραννικῶς έπεδήμησε, ώς τλ Εύτυχίου φρονών.

(4) Καὶ τῷ θρόνφ 'Αντιοχείας ἐχ δευτέρου τυραννιχῷ τρόπω κρατήσαντος καὶ ὑπὸ τοῦ ἐκκλησιαστιχοῦ θεσμοῦ ἐχδληθέντος καὶ πάλιν ἐχ τρίτου μετὰ  ${\bf B}$ την έν Ισαυρία γεγενημένην 11 του Βασιλίσκου τυραννίδα, έπὶ τῆς βασιλείας Ζήνωνος, Βασιλίσκου αὐθεντία τοῦ αὐτοῦ θρόνου χρατήσαντος άθέσμως, μή λυθέντων των κατ' αὐτοῦ γεγονότων άναθεμάτων και πάσιν την Ανατολήν έκταράξαντος, ύπο τοῦ πάπα 'Ρώμης (134b) Φήλικος αναθεματίζεται διά τε την έτεροδοξίαν και την έν τῷ Τρισαγίω προσ-

\*\* (5) Έπὶ τῆς \*\* αὐτῆς βασιλείας Ζήνωνος, Βαρνάδα του άποστόλου το λείψανον εύρεθεν εξ άποχαλύψεως έν Κύπρφ (έν πόλει Κωνσταντία) ύπο δένδρον κερατέαν 30, έχον έπι 38 στήθους το κατά Ματδαίον Εύαγγέλιον ιδιόγραφον 26 του Βαρνάδα.

27 (6) Έξ ής προφάσεως τη άποχαλύψει και είσ- C ηγήσει του άποστόλου περιγεγόνασι Κύπριοι τώ Κναφεί Πέτρφ φιλονειχούντι, ύπο 'Αντιόχειαν τελείν τάς κατά την Κύπρον έκκλησίας, και αύτοκέφαλον είναι την κατά Κύπρον μητρόπολιν.

28 (7) "Επερ Εύαγγέλιον το εύρεθεν αποθέμενος Ζήνων εν τῷ παλατίφ εν τῷ ναῷ τοῦ 'Αγίου Στεφάνου, (χατ' ένιαυτον άναγινώσχεται τη άγία χαί με-

29 (8) Μαριανός δέ τις 20 προείπε τῷ βασιλεί, ὅτι και την βασιλείαν και την γυναϊκά σου διαδέγεται άπο σελεντιαρίων 31. 516 Πελάγιον δέ τινα ύπὸ σιλεντιαρίων, δυτα πατρίχιον, άνδρα σοφώτατον, έχέλευσε φυλάττεσθαι εν είρχτη, δν οί φυλάσσοντες γυχτι άπέπνιξαν κατά κέλευσιν Ζήνωνος.

(9) Έπλ αὐτοῦ 35 Περόζης ὁ Πέρσης ήττηθελς έν **πολέμφ ύπο Ούννων τον, μάργαρον \*\*, δν έφορει** λευχότατον καλ μέναν καθ' ύπεοδολήν, έξ ώτὸς τοῦ valedico, mihi conservans sacerdotii dignitatem. Hic primus excogitavit sacrum oleum in eccle-

sia coram omni populo sanctificari, invocationemque super aquas in Theophaniis vespere ficri. et in omni synaxi legi fidei symbolum, quod antea non dicebatur nisi semel in anno in magna Parasceve.

Hie cum, sicut dictum est, a sede discessisset, Petrus Fullo, qui Eutychetis doctrinæ favebat, sedem vi recuperavit.

Postquam autem Antiochena sede pravis artibus modo rursus potitus esset, et a cœtu ecclesiastico pulsus tertio post Basilisci factam in Isauria contra Zenonis regnum rebellionem, Basilisci auctoritate eamdem sedem illegitime occupasset. non ruptis adversus illum lati anathematis vinculis, postquam totum Orientem conturbasset, a Felice papa Romæ, tum propter heterodoxiam cum additionem in Trisagio, anathematipropter zalur.

Eodem Zenone regnante, Barnabæ apostoli reliquiæ in Cypro in urbe Constantia, sub arbore ceratia, ex revelatione inventæ sunt : in pectore sancti jacebat Evangelium secundum Matthæum, ipsius Barnabæ autographum.

Ex hac occasione, per revelationem et documentum apostoli, Cyprii superaverunt Fullonem Petrum qui Cypri Ecclesias Antiochiæ subjacere volebat, et Cypriam ecclesiam ipsam esse metropolim ostenderunt.

Evangelium quod fuerat inventum a Zenone et depositum in palatio, in templo Sancii Stephani. quotannis in sacra magnaque festivitate palani le-

Marianus quidam regi prædixit ipsius regnum et uxorem a quodam ex silentiariis obtentum iri. Pelagium vero quemdam ex silentiariis, patricium, virum sapientissimum, in ergastulo custodiri jussit et custodes, ex jusso Zenonis, eum nocte suffocaverunt.

Eodem tempore Perozes Persa, ab Ilunnis bello devictus, margaritam quam ferebat candidissimam et ultra modum magnam, ex aure dextera de-

## Variæ lectiones et notæ.

19 πρότερον cod. —δς cod. 10 Π. δ κν. τῷ θρ. ἐπιπηδὰ Ced. 612,6. 11 τοῦ Ἰλου add. cod. 12 485.
13 Τοῦτῳ τῷ γρόνῳ (τῷ δ' ἔτει) τὸ τοῦ ἀγίου ἀπ. Β. λ. εὐρέθη ἐν Κ. Ced. 618,22. 15 κεραταῖον Leo, cod. κερατάαν ἰστάμενον Ced. 25 τοῦ ald. Ced. 16 αὐτοῦ τοῦ Ced. — ἐξ ῆς πρ. ἔκτοτε γέγονε μητρόπολις ή Κ. καὶ τοῦ μὴ τ. ν. ᾿Α. ἀλλ' ὑπὸ ΚΠ. 12 Ced. 619,2—4, Leo. 18 Τὸ δὰ τριοῦτον ἐ, Ζ. ἀπέθετο ἐν τῷ π. ἐν τῷ ν. τοῦ ἀ. Στ. ἐν τῆ Δάφνη Ced. 619,4 — 6. Τὸ δὰ τ. ἐ. Ζ. ἀπ. εἰ; τὸ παλάτιον ἐν τῷ ἀγίῳ Στετάνιμ Leo. 19 490. 16 Τῷ ιζ' ἔτει Ζήνων ἡρετο Μαριανὸν τὸν σοφώτατον κόμητα ἡν γάρ μυστικά τινα εἰδώς, δ καὶ προέλεγεν αὐτῷ · φητὶ γάρ · « Τίς μετ' ἐμὲ βασιλεύσει; » Ὁ δὰ εἶπεν, ὅτι καὶ τὴν γ. σου ἀκοδέξεταὶ τις ἀπὸ σ. ἐμὲ δὰ ἀδίκως ἀποκτενεῖς · καὶ ἀμφότερα ἐν καιροῖς τοῖς γεγόνασι Ced. 620,20-621,2 εl. 621,8—22. 16 σελεντ. cod. ut et p. δ21. 18 Έν αὐτοῖς δὰ τοῖς χρόνοις Π. ὁ τῶν Περσῶν βασιλεύς – τὸν μ. Ĉν εἶχε λ. καὶ μ. εἰς ὑ. ὑπέρτιμον Ced. 625,1—12. 13 τὸν σχολάριον δν cod. in margine a prima manu.

trahens projecit, ne quis in posterum ea orna- Α δεξιού άφελόμενος Ερριψέν όπως μήτις " city

In terræ motu qui tunc temporis accidit cecidit caput statuæ Fori et columen magni Theodosii in columnam Tauri.

Zenon autem dysenteria captus in Acephalorum hæresi decessit.

CCXIII. Regnum Anastasii Dyrrhachini.

Post Zenonem Anastasius Dicorus aut Dyrrachinus, regnavitannos viginti septem. Fertur autem de eo quod cum Dyrrachenus esset, presbyteri tilius, et hic centum libras auri commodo accepisset propter naufragia facta, dux militum, qui Dyrrachii erat, propter nomismata volens β μίσματα βουλόμενος λαδείν την γυναίκα τοῦ πρισaccipere presbyteri uxorem, sed ne cum illa commercium haberet, divina visione impeditus est. Prehendit autem presbyteri filium, et in palatium

Post mortem Zenonis, ipsius uxor Ariadne Anastasium imperatorem creavit.

Dicitur autem ecclesiam Dyrrachii sanctis Egentibus ædificasse et animalia quie sunt èv th πόρτη.

Primum orthodoxus, ultimo declinavit ad monarchiam, et fulmine mortuus est, postquam Hierosolymitanum patriarcham, orthodoxum et sanctum, in exsilium misisset.

Sub eodem Vitalianus Thrax cum insurrexisset Thraciamque repisset, cum Scythis et Mysis venit C άρας και παραλαδών την Θράκην άμα Σκύθας και usque ad Anaplum deprædando: sed cum illo navali certamine congressus Marinus legatus igne medico nativoque sulfure quod præparaverat Proclus phi'osophus, naves Barbarorum consumpsit. Submersis autem fere cunctis in flumine, Hunnis, Gothis, Bulgaris et reliquo exercitu, cum paucis qui supererant fugit Vitalianus.

Ignis etiam in cœlo apparuit, et pro orthodoxo dogmate popularis seditio Constantinopoli facta est quasi imperator voluerit Trisagio addi : « Qui crucifixus es pro nobis, miserere nobis. ) Cum enim cancellarius et legatus in ambonem Magnæ ecclesiæ ascendissent et minister ex rege proficiscentem hæresim prædicasset, populus et omnis urbis multitudo surrexit adversus illos; et vix offingerunt. Talis enim facta est seditio turbaque vocitantium : Alium regem volumus ; ut rex ct magistratus sugerent vitarentque populi tumultum. Convenientes autem seditiosi, in domum cancellarii et legari irruerunt et omnia diripuerunt; domosque flammis tradentes, quos

δπίσω φορέσει.

- 35 (10) Έπι δε του γεγονότος σεισμού, έπισε καί ή σφαίρα του άνδριάντος του Φόρου και ή στήλη του μεγάλου Θεοδοσίου 36 είς τον κίονα του Ταδ
- 17 (11) Ζήνων δε δυσεντεριάσας έτελεύτησε τη τών 'Αχεφάλων αίρέσει.

ΣΙΓ΄. Βασιλεία Άναστασίου τοῦ Δυβραχίτου.

<sup>34</sup> Μετά δὲ Ζήνωνα ἐδασίλευσεν Άναστάσιος ὁ δίκορος δ Δυρβαχίτης Ετη κζ 30. Λέγεται 60 δε περί αύτου, δτι Δυβραχίτης ων, υίδς πρεσδυτέρου, κα! χρεώτας λίτρας χρυσίου ρ' διά το ναυαγήσαι αύτον γ', ὁ δὲ στρατηγός ὁ ὢν ἐν τῷ Δυρραχίφ διὰ τὰ νοδυτέρου, τοῦ συγγενέσθαι μετ' αὐτῆς, διεκωλύθη παρά θείας όπτασίας Ελαδε δε το παιδίον του πρεσδυτέρου, καλ άνηλθεν εν τῷ παλατίψ.

- (2) Καὶ μετά τελευτήν Ζήνωνος 'Αριάδνη ή γυνή αύτου προχειρίζεται 'Ανάστασιον βασιλία.
- (3) Λέγεται δε έχχλησίαν χτίσαι εν τῷ Δυββαχίφ τοίς άγίοις 'Αναργύροις και τὰ ζώδια, ἄπερ είθν έν τη πόρτη.
- (1) Το πρώτον μεν ορθόδοξος ών, υστερον εξέχλινεν είς μοναρχίαν, και άπέθα νεν άπὸ άστραπης, έξοριάσας και τον πατριάρχην Ίεροσολύμων, όντι όρθόδοξην και άγιον.
- 517 11 (5) 'Ent autou . Betakiant o Opas & ... Μυσίοις ήλθεν εως του 'Ανάπλου πραιδεύων άλλλ ναυμαχήσαντος αὐτῷ Μαρίνου τοῦ ἐπάρχου μετὶ του Μηδικού πυρός και θείου άπύρου, ο κατεσκιύετε Πρόχλος ὁ φιλόσοφος, κατέφλεξε τὰς ναῦς τῶν βαρ δάρων. Βυθισθέντων δε πάντων σχεδόν, Ούννων, xxl Γότθων, και Βουλγάρων, και τοῦ λοιποῦ στρατοῦ ἐν τῷ ρεύματι. Βιταλιανός έφυγε μετά τῶν ὑπολειφθέντων όλίγων.
- (6) Και πύρ εν τῷ οὐρανῷ ἐφάνη, και γέγονε δημοτική έπανάστασις περί του δρθοδόξου δόγματος έν ΚΠ. ως βουληθέντος του βασιλέως προσθείναι είς Τρισάγιον τό : « 'Ο σταυρωθείς δι' ήμας, ελέησον ήμας. > Του γάρ λογοθέτου και του ἐπάρχου ἀνελθόντων εν τῷ ἄμδωνι τῆς Μεγάλης εκκλησίας καλ την αϊρεσιν άρξαμένων έχ βασιλικής έπιτροπίς κηρύττειν, έπηλθεν ο όξιμος και πάν το πλήθος τής πόλεως κατ' (1354) αὐτῶν καὶ μόλις ἐξέφυγον. Καὶ γέγονε τοιαύτη στάσις καί ταραχή κραζόντων ε "Αλλον βασιλέα θέλομεν, » ώς και τον βασιλέα καί τους ἄρχοντας φεύγειν και άποκρύπτεοθαι τίν όρμην του λαού. Συναθροισθέντες δε οι στασιαστα! εί; τον οίκον του λογοθέτου καλ του ξπάρχου κατι-

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>26</sup> ξνα δ. αύτοῦ τοῦτον φοροιη l.ed. 28 Ced. 618.19—20. 26 ή ald. Ced. 27 Ced. 622.6—23? 26 μηνας δ΄ add. Ced. 626.9. 36 Λέγεται — άγιον § 4 nm. Slav. 31 513-515. 32 τῷ κδ΄ ἔται ὁ Β. ἀγανακτήσας κατὰ "Αναστασίου διὰ τὴν ἐπιορκίαν πολλὰ κακὰ τοῖς στρατοπέδοις "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς κατὰ "Αναστασίου καὶ τῆς καὶ τὰς οιπή πολιτεία επεδείχνυτο αρπάζων και αφοπλίζων και τέλος πρός υδριν Εκαστον στρατιώτην μιάς φόλλεως πιπράσχων Ced. 62±,22 625,2.

έ

1

:

δραμόντες καλ πάντα διαρπάσαντες, ενέπρησαν \*\* A invenerunt ibi jugulaverunt. Deinde crescente turba τούς οίχους αὐτῶν καὶ τοὺς εὐρεθέντα; ἐκεὶ κατέσφαζαν. Είτα γενομένης ταραχής καλ στάσεως μεγάλης έμπρησμούς οίκων πολλών έποιήσαντο καί φίνους μυρίους είργάσαντο καί άλλα τοιαύτα φοδερά τε και εξαίσια κατετόλμησαν, υδρίζοντες Αναστάσιον μετά χραυγής μεγάλης και Βιταλιανόν εύφημουντες. Καλ ούτως έλθόντες πλησίον της ύπ' αὐτοῦ κτισθείσης κινστέρνης τοῦ 'Αγίου Μωκίου, εὖρον τὸν ὑπὸ τοῦ βασιλέως ἀγαπώμενον ἡγούμενον μοναπτηρίου του Αγίου Φιλίππου, δν καλ φονεύσαντες και την κεφαλήν αύτου έπι δόρατος άναρτήσαντες Εχραζον · ( Ούτός έστιν ό φίλος του έχθρου της άγίας 518 Τριάδος. > Έχδαλόντες δε και γυναϊκα έγχλειστήν ούσαν πλησίον της ξηροχέρχου πόρτης. είς ήν ό βασιλεύς είχε πίστιν και ταύτην άνείλου. Το δε σώμα αύτης συνδήσαντες μετά του προλεχθέντο; ήγουμένου καὶ σύραντες, Εκαυσαν είς τὰ Στουδίου.

(7) Έφ' ὧν χρόνων καὶ Μούνδαρος ὁ τῶν Σαρακη- Β νων φύλαρχος βαπτισθείς ύπο των δρθοδόξων έν Συρία, Σευήρος επισκόπους απέστειλε πρός του βασιλέα θέλων αύτῷ μεταδούναι τῆς οίχείας αἰρέσεως, ών του δίγματος αίσθόμενος, ξφη μετά πανουργίας. « Έδεξάμην γράμματα σήμερον, ότι Μιχαήλ ό άρχάγγελος έτελεύτησε. > Των δε εἰπόντων ἀδύνατον είναι τούτο, άπεκρίθη · « Καὶ πῶς, φησίν, Θεός γυμνός ἐσταυρώθη καθ' ὑμᾶς, εἰ μἡ ἐκ δύο φύσεων ην ό Χριστός, είγε μηδέ άγγελος άποθνήσκει ;» "Οπερ ἀχούσαντες καὶ σφόδρα καταπλαγέντες ἀνεχώρησαν μετ' αίσχύνης.

\* (8) 'Αναστάσιος δὲ εἶδε καθ' ϋπνους φοδερόν τινα τή χειρί κατέχοντα κώδικα (γεγραμμένον καί άναγινώσχοντα). Καλ άναπτύξας 48 (ε' φύλλα τοῦ χώδικος) άναγνούς τό δνομα του βασιλέως εξπεν C αύτῷ - « Ἰδού, διά την ἀπιστίαν σου ἀπαλείφω ιδ΄ ξτη (τῆς ζωῆς σου). > Καὶ (τῷ ἰδίφ δακτύλφ) ἀπ-المدينة المدينة

(9) Καὶ μετὰ 17 δύο ἡμέρας βροντῶν καὶ ἀστραπών έν τῷ παλατίῳ γενομένων καὶ τοῦ βασιλέως μονωτάτου χαταλειφθέντος και άπο τόπου είς τόπον [φεύγοντος], εν ενε των χοιτωνίσχων τῷ λεγομένω . Όστον απελάδετο την όργην του Θεού, και ρίψασα αύτὸν κατέρρηζεν, ώστε αἰφνίδιον εύρεθηναι νεχρόν.

• (10) Φασί δε αύτον μετά το ταφηναι, μεθ' ήμέpac tinàc body : « Eleficaté me, xal avolfate. » Των (μνημοραλίων) δε είπόντων, δει άλλος βασιλεύει, Epn (exerves) . « Ovoés por péder . 519 eis poναστήριον άπαγάγετέ με· » Οί 30 δὲ είασαν αὐτόν. Λέγεται δέ μετ' ού πολύ το μνημα άνοιγηναι καί εύρεθηναι αύτον [ύπο πείνης] φαγόντα τάς σάρχας τών βραχιόνων 31 αύτοῦ καὶ τὰ καλίγια & ἐφόρει.

et seditione multas domos incenderunt, multasque cædes perpetraverunt, aliaque non minus tremenda et iniqua ausi sunt, Anastasio magnis c'amoribus maledicentes Vitalianoque fausta apprecantes. Et sic venientes usque ad ædem Sancti Mocii ab ipso ædificatam, invenerunt quem rex diligebat rectorem monasterii Sancti Philippi, et illo occiso. caput ejus in ferro lanceæ ferentes clamabaut: · Hic est charus inimici sanctæ Trinitatis. > Extrabentes quoque uxorem latitantem prope portam της ξηροχέρχου, in quam rex siduciam habebat, illam occiderunt. Corpus autem illius cum corpore prædicti rectoris colligantes et extrahentes ad Studium cremaverunt.

lisdem temporibus postquam Mundarus, Saracenorum dux, ab orthodoxis in Syria baptizatus esset, Severus episcopos misit ad regem, volens ipsi communicare suam bæresim. Quorum cum dogma persensisset, solerter ait : « Hodie ex litteris didici Michaelem archangelum interiisse. > Illis autem dicentibus hoc esse impossibile, respondit : 4 Q inmodo, inquit, cum purus Deus juxta vos crucifixus est, nisi ex duabus naturis constet Christus, angelus quoque non moriatur? > Quod audientes multumque stupentes, cum pullore cesserunt.

Anastasius autem in somnis vidit quemdam aspectu tremendum, codicem acriptum manu tenentem et legentem. Postquam quinque folia codicis explicasset, legens nomen regis, ait ei: · Ecce, propter incredulitatem tuam, quatuordecim annos vitæ tuæ deleo. > Et proprio digito delevit.

Et post duos dies tonitribus et sulguribus in palatio factis, et rege prorsus solo relicio, et de loco ad locum fugiente, in uno cubiculo dicto Hoato, iram Dei sensit, quæ cadens illum disrupit, ita ut statim mortuus inventus fuerita

Ferunt illum, postquam sepultus est, aliquot diebus elapsis, clamasse : « Miseremini mei, et aperite. > Memorialibus autem alium regnare dicentibus, ille ait : « Nihil ad me pertinet , in monasterium abducite me. : Illi vero eum reliquerunt. Dicitur autem non multo post monumentum apertum esse ipsumque inventum præ same manducantem brachiorum suorum carnes, et caligas quas portabat.

# Variæ lectiones et notæ.

 Ced. 635.21-656.1: Τῷ κζ' ἔτει 'A. ἐ. ἐν ὁράματι ἄνδρα φ. βαστάζοντα κ. δν ιστοῦ β.
 \*\* κακοπ. Ced.
 \*\* αὐτά add. Ced.
 \*\* Θείψ σκηπτῷ κεραυνωθεὶς κ. δὲ τὸ κατατεθήναι ἀ. ἐν τῷ τάφῳ \*\* Evenúphoav cod. έν. και εύρων το ό. αύτοῦ τοῦ β. εμδρόντητος γέγονε Ced. 636,12. Ερασαν οι σωματοφύλακες οι έν τῷ τάφιν τεταγμένοι γοεράν φωνήν ἐπὶ δύο νύκτας ἀποδίδοσθαι ἐκτοῦ μνή-ματος. Ἐλ. ἐλ. καὶ ἀν. μοι. \*\* μέλλει cod. \*\* Των ἐξ μὴ ἀνοιξάντων, λ. μ. τινὰ χρόνον τὸ μνημεΐον dv. Ced. 11 rous Braxiovas à. Ced. Leo.

Alexandrize, multi viri et mulieres et pueri, A a dæmonibus vexati, simul ululabant.

Adhuc in vita superstes, vidit in somuis tremendum ipsi dicentem: Propter anathemata synodi hæc justi patiuntur.

Hunni et qui dicuntur Iberi, Caspias pylas transientes, totam Armeniam, Cappadociam, Galatiam et Pontum pervagati sunt.

Neocessareæ, cum terræmotus jamjam futurus esset, homo quidam iter ad urbem faciens, vidit milites antecedentes et alium retro clamantem: «Gregorii thaumaturgi domum custodite.» Et terræ motu facto maxima pars urbis cecidit, sed sancti templum servatum est.

Antiochiæ quidam apparuit aurifex fraudulentus qui nummulariis ex auro manus pedesque statuarum aliaque vasa ostendebat, dicens se thesaurum talibus plenum invenisse. Et postquam multos decepisset et magnas pecunias cepisset, Constantinopolim venit fugiens. Ibique cum multos pariter delusisset, venit ad regem, frenum ex auro puro gemmisque exornatum afferens, quo accepto rex ait ad illum: « Me quidem non fallis. » Et cum multum flagellavisset eum, vinculis devinctum in Petram, quod est Asiæ castrum misit in exsilium, quo mortuus est.

## CCXIV. De regno Coadæ.

Coades, Persarum rex, in uno castrorum hujus regionis multos lapides pretiosos abscondi cum didicisset, illos occupare cupiens, a dæmonibus ibi residentibus impediebatur. Omnem ergo magiam cum explicassent ejus servi nihilque profecissent, ad Judæos recurrit, sed frustra. Tunc consilium accepit ut per Christianos vim dæmonum reprimeret. Qui vero Christianorum in Perside erat episcopus, cum synaxi ad hoc facta, divina mysteria participaset et Christianis secum coadunatis distribuisset, crucis signo dæmones persecutus, Coadæ castrum tradidit.

Qui stupefactus et perterritus lionorifica sede D (2) \*Oς \* καταπλαγείς (πάνυ και φοδηθείς) προ-Variæ lectiones et notæ.

\*\* 516. \*\* τούτψ τῷ ἔτει (κε') 'Αλεξανδρεῖς πλ. ά. καὶ γ. καὶ παιδία δεινῶς πλ. Ced. 633,47. \*\* Καθ' ὑ. δέ τις è. φ. φ. λ. δτι διὰ τ. ά. τῆς σ. ταύτης π. δ. Ced. 613,48-20. \*\* 545. \*\* Τῷ κε' ἔτει ὑύνοι οἱ λεγ. Σαδηρ τὰς Κ. π. περ. τὴν 'Α. ἑξέδραμον, Κ. τε καὶ Γ. καὶ Π. ληῖζόμενοι, κ. τ. λ. Ced. 633,3-16. \*\* ἔξείληψαν cod. \*\* 503.. \*\* Τῷ ιβ' ἔτει — ἐν Ν. δὲ μ. γίνεσθαι σ. στρατιῶτης ὁ Ced. 628,16-21. \*\* δύο στ. ἐπ. αὐτὸν ἱόντας καὶ όπ. ἀλλον πράξαντα. Φ. τὸν ό. ἐν ῷ ἡ θίκη τοῦ Γρ. ἐστι. Γ. δὲ τοῦ σ. τὸ πλ. μ. τῆς π. ἐπτώθη, πλὴν τοῦ ναοῦ τοῦ ά. Γρ. Ced. \*\* 506 — Ced. 629,8-17: Τότε (τῷ ιδ' ἔτει) καὶ τις χειμευτής ἐκ τῶν τῆς χείμης τεχνῶν εὐφυής ῶν ταῖ; ἀπάταις ὀφθαλμοπλανῆσαι, ὑπεδείκνυεν ἀ. καὶ ἐτέροις χ. καὶ π. ά. καὶ ἔτερο είδη χρυσᾶ λ. θ. εὐρηκέναι καὶ π. ἀπ. εἰς πενίαν ἤνεγκε. Φήμης οῦν περισύτου γενομένης, κατηθεὶ, ἡχθη τῷ 'Αναστασίῳ. 'Ο δὲ προσήνεγκεν αὐτῷ χ. ἔππου ὁ διὰ μαργαριῶν δν λ. ὁ β. ὲ. 'Ο. σὺ, εἰ καὶ πάντας ἡπάτησας, ὲ. ὁ. ἀπατήσεις. Καὶ ἐξ. ἡ. εἰς τι φ. ἔνθα καὶ τελυτέσε Rubrica Μ. 2, deest. in cod. et Par. 1706. \*\* 517 — Ced. 654,47 635,4: Μεταξῷ 'Ινδῶν καὶ Περαῶν κάτερον ἐστὶν ὁνομαζόμενον Τζουδάδερ, ἐν ῷ πολλὰ χρήματα καὶ μαργαριται καὶ λίθοι τίμιαι ἀπεκίτην τῶν περ' ἀὐτοῦ μ. πάσαν ἐπίνοιαν, ἔπειτα καὶ τῶν 'Ι. καὶ τοῦ σκοποῦ ἀποτυγχάνει πεσθείς ἐὲ διὰ τῆς πρὸς τὸν θν εὐχῆς τῶν χ. τούτου κυριεῦσαι, ἐπίσκοπόν τινα Χριστιανον ἀπὸ τῶν ἐν Περοίδι περίτου παρεκάλεσεν, δς σ. ἐπ. καὶ τῶν θ. μ. μ. προσελθών τῷ τόπος τ. ἐκεῖσε δ. ἰξεδίωξε καὶ τῷ Κ. τὸ κ. ἀπόνως παρέδωκε . \*\* Έν τούτφ Καδάδης κ. πρ. Ced. 65ö, ἐ.

- \*\* (11) Έν δὲ \*\* ᾿Αλεξανδρεία πλείστοι ἄνδρες καὶ γυναίκες καὶ παίδες πληγέντες ὑπὸ δαιμόνως, ἀθρόως ὑλάκτουν.
- (12) Έτι περιών τῷ βίῳ, εἶδε καθ' ὑπνους <sup>π</sup> φοδερὸν λέγοντα (αὐτῷ) · « Διὰ τοὺς ἀναθεματισμοὺ; τῆς συνόδου ταῦτα πάσχουσι δίκαιοι. »
- \*\* (13) Καὶ Οδυνοι \*\* καὶ οἱ λεγόμενοι "Ιδηρες περάσαντες τὰς Κασπίας πύλας, πάσαν (1355) τὴν 'Αρμενίαν καὶ Καππαδοκίαν καὶ Γαλατίαν καὶ Πόντον ἐξήλειψαν \*\*.
- \*\* (14) Έν Νεοχαισαρεία δε \*\* σεισμοῦ γενέιθαι μέλλοντος ἄνθρωπός τις όδεύων (ἐπὶ τὴν πόλιν) εἶδε στρατιώτας \*\* προάγοντας καὶ ἔτερον δπισθεν κράζοντα · « Τὸν οἶκον τοῦ θαυματουργοῦ Γρηγορίου φυλάξατε. Καὶ τοῦ σεισμοῦ γενομένου, τὸ μὶν Β πλείστον τῆς πόλεως ἔπεσεν, ὁ δὲ ναὸς τοῦ ἰγίου ἔσώθη.
  - \*\* (15) Καὶ ἐν ᾿Αντιοχειᾳ χρυσοχόος ἐφάνη π; πλάνος ὑποδεικνύων τοἰς ἀργυροπράταις χεἰρα; χρυσᾶς ἀνδριάντων καὶ πόδας καὶ ἄλλα τινὰ σκεὐη λέγων, ὅτι Θησαυρὸν εὕρον μεστὸν τοιούτων Καὶ πολλοὺς ἀπατήσας καὶ χρήματα πλείστα λαδών. ἡλθεν ἐν ΚΠ. φεύγων, ἐν ἢ πολλοὺς ἀσαύτως δειλιάσας \*\*, \$20 προσῆλθε καὶ τῷ βασιλεῖ ὁλόχρυσον καὶ διάλιθον χαλινὸν προσκομίσας, ὄν ὁ βεσιλεῦ; λαδών ἔφη πρὸς αὐτόν « "Οντως ἐμὲ οἰκ ἀπατῆς. \*
    Καὶ (μαστιγώσας αὐτὸν πολλὰ, δέσμιον) εἰς (τὴν Πέτραν εἰς τὸ τῆς ᾿Ασίας) φρούριον ἐξώρισεν, ἐν ῷ καὶ ἐτελεύτησε.

ΣΙΔ'. Περί τῆς βασι. Ιείας Κωάδου 42.

Καὶ Κωάδης ὁ βασιλεὺς Περσῶν Εν τινι φρουρίφ τῶν ἐκείσε μαθὼν ὡς λίθους τιμίους ἀποκείσεα ἐκ αὐτῷ, βουλόμενος αὐτοὺς ἀνελέσθαι, ἐκωτοίντον τῶν ἀκελέσθαι, ἐκωτοίντον τῶν ἀκελέσθαι, ἐκωτοίντον τῶν ἀκεράπευτῶν αὐτόθι οἰκούντων δαιμόνων. Πάσαν τοίνυν μαγείαν ἐπιδειξαμένων τῶν θεραπευτῶν αὐτοῦ καὶ μηδὲν ἰσχυσάντων, ἡλθε διὰ τῶν Ἰουδαίων τοῦ καὶ μηδὲν ἰσχυσάντων, ἡλθε διὰ τῶν Ἰουδαίων τοῦν κακείθεν συνεδουλεύθη διὰ τῶν χριστιανῶν κακείθεν συνεδουλεύθη διὰ τῶν χριστιανῶν καίσκοπος ἐπὶ τὸ αὐτὸ σύναξιν ἐπτελέσας καὶ τῶν θείων μυστηρίων μεταλαδῶν (καὶ τοῖς συνοῦσι χριστιανοῖ; μεταδοὺς καὶ τῷ σημείψ τοῦ σταυροῦ διώξας τοὺς δαίμονας) τῷ Κωάδη τὸ φρούριον ἀπέδωκεν.

...

1

٦.

£ 3

1

:=:

2

:

÷

καθεδρία τον Επίσκοπον ετίμησεν, έως τότε Ἰουδαίων A honestavit episcopum, (hucusque Judæis et Maniκαι Μανιγαίων '8 προτιμωμένων, και άδειαν δέδωκε τοίς χριστιανοίς καλ τοίς χριστιανίζειν έθέλουσι (καλ μέντοι καλ τούς χριστιανούς άγαπήσας ξχτοτε μεγάλως.

521 ΣΙΕ'. Περί τοῦ Εὐφημίου τοῦ πρεσδυτέρου ".

• Ευφήμιος δέ τις πρεσδύτερος καλ πτωχοτρόφος Νεαπόλεως της κειμένης εν τῷ 'Ανάπλῳ προχειρίζεται ἐπίσκοπος ΚΠ ος άμα τἢ χειροτονία, πρὶν ἡ άνελθεϊν είς τὸ σύνθρονον, ἐκ τῶν ἱερέων διπτύχων άπήλειψε Πέτρου του Μογγού τὸ δνομα ταζς ίδιαις χερσίν και ούτως είς τον επισκοπικόν θρόνον εκάθισεν. Ούτος δε ο Μογγός 'Αλεξανδρείας μεν ήν ἐπίσχοπος, αίρετικός δὲ ὢν διάπυρος.

(2) Ευφήμιος δε ζηλωτής ήν της ορθοδόξου πίσ- Β τεως καλ τούς έναντίους εδίωκεν, ών πρώτος ήν "Αναστάσιος ό τότε σιλεντιάριος, υστερον δέ βασιλεύς γενόμενος, δν τά Εύτυγους μαθών φρογούντα καὶ όχλοποιούντα, ίδων την καθέδραν αὐτοῦ την εν τη έχχλησία ανέτρεψεν 68 χαλ αυτφ χαλεπώς άπειλών ἐδήλωσε, εἰ μἡ τὰ τῆς ἡσυχίας ἄγοι 🔧 τὴν κεφαλὴν άποκείρειν καλ τοίς δήμοις θριαμδεύειν καλ βασιλεί δε τὰ κατ' αὐτὸν ἐγνώρισεν καὶ ἐξουσίαν τὴν χατ' αὐτοῦ Ελαβεν.

70 (3) 'Ως δὰ Ζήνων ὁ βασιλεὺς ἐτελεύτησεν, ἀναγορεύεται είς βασιλέα ὑπὸ ᾿Αριάδνης τῆς Αὐγούστης "Αναστάσιος ο σιλεντιάριος, περί οδ άντέστη Εύφήμιος ό ἐπίσκοπος, αίρετικὸν καλῶν καὶ τῶν Χριστιανών ανάξιον. 'Αριάδνης (136') δε και τών τῆς συγκλήτου συναινείν άναγκαζόντων Εύφήμιον, ούκ άλλως τούτο ποιήσαι ήνέσχετο εί μή όμολογίαν Εγγραφον παρ' αὐτοῦ ἐχομίσατο τι, ώ; εἰς ὅρον πίστεως δέχεται τὰ ἐν Καλχηδόνι δογματισθέντα.

(4) Τἢ δὲ \*\* όμολογία αὐτοῦ βεδαίως τὸν Εὐφήμιον ἡπάτησε βασιλεύς. Μανιχαίοι δε και 'Αρειανοί Εχαιρον 'Αναστασίφ, Μανιχαίοι 522 μεν ώς της μητρός αύτου ζηλωτρίας ούσης αύτων, 'Αρειανοί δέ ώς Κλέαρχον τον θείον πρός μητρός 'Αναστασίου δμόδοξον έχοντες.

78 (5) Πολλά δὲ τῶν Ἰσαύρων ἄτοπα καὶ ἀπανθρώπινα τολμώντων εν ΚΠ., 'Αναστάσιος ἄπαντας της βασιλίδος εξέδαλε · οί δε εξελθόντες πρός τυραννίδα ώρμησαν καλ ξως τοῦ Κοτυαίου εξέδραμον, καθ' ων ο βασιλεύς στρατόν έξέπευψε καλ Ίωάννην Β TOY " XUPTOY " EVERNEY.

<sup>16</sup> (6) Τοῦ δὲ πολέμου <sup>11</sup> ἐπὶ ε' ἔτη κρατήσαντος, 'Αναστάσ:ος ἀποχαμών ἐθάρρησεν Εύφημίω τῶ chæis faverat), plenamque libertatem Christianis ct Christianam sidem prositeri volentibus dedit, Christianos posthac valde diligens.

## CCXV. De Euphemio presbytero.

Euphemius autem quidam presbyter et pauperum nutritor Neapoli in Anaplo sita, Constantinopolitanus consecratur episcopus. Qui, in ipsamet ordinatione, priusquam in tede consideret, et sacris diptychis Petri Mongi nomen propriis manibus delevit et sic sedem episcopalem occupavit. Hic autem Mongus Alexandriæ quidem erat episcopus, sed hæresis fautor acerrimus.

Euphemius sidem orthodoxam sectabatur, persequebaturque adversarios, quorum primus erat Anastasius tum silentiarius, et postea imperator factus. Hunc cum Eutychetis doctrinæ favere et seditiones movere sciret, ac vidisset ipsius sedem in ecclesia, eam evertit, et ei cum minis declaravit, nisi quæ pacis sunt ageret, caput ei au:putandum et populis triumphandum tradi. Imperatori auteir ea quæ spectabant eum denuntiavit, et inde plurimum apud eum valuit.

Sed cum Zeno imperator interiisset, proclamatus est ab Ariadne Augusta Anastasius silentiarius : contra quem insurrexit Euphemius episcopus, hæretienm eum vocans Christianisque indignum. Ariadne vero senatusque compellebant Euphemium ut assentiretur: id facere autem recusavit, nisi confessionem ab ipso scriptam præstaret, ut fidei definitiones in concilio Chalcedonensi stabilitas reciperet.

Hac autem confessione decepit Euphemium et regnavit. Manichæi vero et Ariani gavisi sunt de Anastasio; Manichæi quidem, quia mater ejus ipsorum studiosa erat, Ariani vero quia Clearchum, avunculum Anastasii, suis opinionibus deditum habebant.

Isauris autem multa nefanda crudeliaque Constautinopoli audentibus, Anastasius omnes ex urbe regia dejecit. Hi vero egressi ad tyrannidem irruerunt et usque Cotyæum excurrerunt; contra eos imperator misit exercitum, et Joannem gibbosum

Bello vero per annos quinque durante, Anastasius lassatus Euphemio episcopo confidit ad Variæ lectiones et notæ.

\*\* τότε Μ. καὶ Ί. προκαθεζομένων καὶ άδ. παρέσχε τ. βουλομένοις βαπτίζεσθαι Ced. \*\* Rubrica M. 2, deest in cod. et Par. 1706. \*\* 489.. \*\* ανέστρεψεν? \*\* άζειν cod. \*\* Ced. 625,20-626,8 : Μετά δὲ τὴν Ζήνωνος τελευτὴν ἡ βασίλισσα καὶ ἡ σύγκλητος καὶ τὸ στράτευμα 'Αναστάσιον τὸν σιλεντιάριον άναγορεύουσι βασιλέα της των άκεφάλων ή τοι συγχυτικών δυτα αίρέσεως — άπαιτείται όμολογίαν παρά Εύ-θυμίου τοῦ πατριάρχου πρός το μή σαλεῦσαί τι της Έκκλησίας καὶ της πίστεως, άν. αὐτὸν άποχ. της των χ. βασιλείας, βιαζομένης δὲ αὐτὸν 'Αρ. καὶ τῆς σ. δίδωσιν αὐτοῦ τὸ ἰδιόχειρον τῷ πατριάρχη κυροῦν τὰ της ἐν Κ. συνόδου ὑπὲρ τῆς πίστεως δόγματα. <sup>11</sup> ἐκομίσατο ? <sup>12</sup> Τὴν δὲ ὁμολογίαν ? cud. ν pro ι subτων χ. βασιλείας, βιαζομένης δε αυτον Αρ. κων της τέχομίσατο? <sup>18</sup> Την δε όμολογιαν ε του. ν ρευ το τα της εν Κ. συνόδου ύπερ της πίστεως δόγματα. <sup>11</sup> έχομίσατο? <sup>18</sup> Την δε όμολογιαν ε του. ν ρευ το τα της εν Κ. συνόδου ύπερ της πίστεως δόγματα. <sup>11</sup> έχομίσατο? <sup>18</sup> Την δε όμολογιαν ε του ποσφιλούς αυτοίς, αυτοίς εν τως και του βασιλεύς εν τως και του δε ώς Κλ. το θ. αυτού, αδελφύν της κακόφρονος μ. ά. όμ. έχ. <sup>18</sup> 492. <sup>19</sup> Σκύθην καὶ 'Ιω. τόν Τι. <sup>18</sup> Αρ. δε ώς Κλ. το θ. αυτού, αδελφύν της κακόφρονος μ. ά. όμ. έχ. <sup>19</sup> 494. <sup>17</sup> 'Απ. δε ό βασιλεύς εν τῷ χρονίζειν τον πόλεμον, εθ. 'Ε. ως ε. εφ. καὶ σ. τ. ε. επισκόπους πρ. (καὶ δόξει cod. Ge. Mosq.) παραλαλέ-σαντας δήθεν περὶ των 'Ι. 'Ε. δὲ τὸ μυστήριον εξ. π. 'Ιω, τον π. πενθερον 'Αθ. τοῦ εξάρχου τῆς τυρανv(805 Th. An. 4.

pacem restituendam, cunctosque regionis episcopos A ἐπισκόπφ, ὡς εἰρήνης ἐφίεται, καὶ συναγαγείν τὸς ad deprecandum super Isauris convocare jussit. Euphemius autem dictum ad Joannem patricium, Athenodori fratrem, unum ex ducibus Isaurorum,

Qui currens omnia regi denuntiavit : hoc autem in inimicitiam regem adversus Euphemium magis

Anastasius autem magis regaliter motus adversus Isauros, vi cos devicit, mittensque ad Euphemium Eusebium, suum magistrum, illi mandavit: · Tuæ preces, summe domine, amicos tuos insuscaverunt.

Anastasius autem Isaurorum consilia Enghemio adscribens, utpote qui rebellibus litteras misisset. regionis convocavit episcopos, qui regi obedientes, B excommunicatione et exsecratione virum oncraverunt.

Elegitque episcopum rex Macedonium ecclesiæ presbyterum et gazæ custodem.

Interea populi propter Euphemium agitabantur, multique in hippodromum currentes litanias canebant : sed nihil profecerunt : regis enim factio prævaluit.

Euphemium autem rex ad Euchaitas deportari jussit. Ille vero rogavit a Macedonio fidem ut secure et absque insidiis in hunc locum abducendus foret. Illud dare consentiens Macedonius, laudabili consilio motus, Euphemio in baptisterio stanti, C pallium episcopale detrahi jussit; et sic ingressus ad Euphemium, nummos, quos fœnore habuerat, Euphemio et illis qui cum ipso erant præstitit.

Macedonius autem asceticæ vitæ sancte deditus erat, educatus a Gennadio, cujus etiam nepos erat.

Attamen cum regis hæresi non obtemperaret, multa terribilia monstravit. Dicunt enim, Macedonio in exsilio defuncto, terrificum quid accidisse : illum scilicet mortuum et in grabbato depositum, cernentibus cunctis, cruce fuisse signatum.

Sub hoc magnus Sabbas prima vice Constantinopolim venit, et secunda sub Justiniano.

Sub eodem rege Anastasio, Deuterius Byzantii episcopus Arianus, Barbarum quemdam baptizans, dicere ausus est: ( Baptizatur talis in nomine Patris per Filium in Spiritu sancto. > Et statim exsiccatum est baptisterium. Barbarus autem perterritus

- ένδημούντας των έπισκόπων προσέταξεν ύπερ των Ίσαύρων παρακαλείν. Εύφήμιος δε εξήγαγε το λεχθέν πρός 'Ιωάννην πατρίχιον άδελφὸν 'Αθηνοδώρου, ένὸς τῶν ἐξάρχων τῶν Ἰσαύρων.
- 15 (7) \*Ο δε δραμών πάντα άπαγγέλλει τῷ βασιλεί, όπερ είς Εγθραν τον βασιλέα κατά Εύφημίου έξώπλισε μείζονα.
- (8) 'Αναστάσιος δε βασιλικώτερον κινηθείς κατά των Ίσαύρων, τούτους κατά κράτος ένίκησε, καί πέμψας πρός Ευφήμιον Ευσέδιον τον μάγιστρον αὐτοῦ δηλοί αὐτῷ : « Αἱ εὐχαί σου, χύριε \*\* ὁ μέγας, τούς φίλους σου ήσδόλωσαν. »
- \*\* (9) 'Αναστάσιος δὲ \*1 ὁ βασιλεὺς ἐπιδουλὰς των Ίσαύρων έπιγράψας Εύφημίω και ώς είη γράμματα πεπομφώς τοίς τυράννοις, συνήγαγε τούς ἐπιδημούντας ἐπισκόπους, οῖτινες βασιλεί χαριζόμενοι, άχοινωνησία και χαθαιρέσει τον ανόρα ημείψαντο.
- (10) Καλ προχειρίζεται είς επίσκοπον ο βασιλεύς Μαχεδόνιον πρεσδύτερον τῆς ἐχχλησίας χαὶ σχευσφύλαχα \*3.
- (11) Οι μέντοι λαοί \*\* δι' Εὐφήμιον ἐστασίαζον, έν οίς είς τον Ιππόδρομον Εδραμον λιτανεύοντες: άλλ' ούδεν ωνησαν του γάρ βασιλέως ένικα ή εν-
- 523 (12) Ευφήμιον δε ό βασιλεύς είς Ευχαίτις περιορισθηναι προσέταξεν. Ο δε λόγον ήτησε διά Μαχεδονίου λαδείν άπαθείας, ώς \*\* ἐπιδουλῆς χωρίς κατά του τόπου απάγεται. Έπιτραπείς δε του λόγον δουναι, ο Μακεδόν:ος Επαινετόν \*\* τι σκιψάμενος, εν τῷ βαπτιστηρίω τοῦ Εὐφημίου δντος, τὸ ώμοφόριον τὸ ἐπισκοπικόν αὐτοῦ ἀφαιρεθῆναι προσέταξε. Και ούτως είσελθών πρός τον Εύφήμιον, δανεισάμενος δὲ χρήματα, παρέσχε τῷ Εὐφημίφ καὶ τοίς σύν αὐτῷ.
- (13) Maxedovios de agranthe hu lepds, w; und fer ναδίου τραφείς, ού και άδελφιδούς ετύγχανε.
- (14) Διὰ \*6 γοῦν τὸ μὴ ὑπαχούειν τῆ αἰρέσει τοῦ βασιλέως, πολλά δεινά ένεδείξατο · φασί γάρ τελευτήσαντος \*7 Μακεδονίου έν έξορία φοδερόν τι συμδήναι · νεχρόν γάρ δντα [καλ έν κραδδάτω τεθειμέ. νον, βλεπόντων πάντων] σφραγίσασθαι τῷ σταυρῷ.
- (15) Επί αὐτοῦ εἰσῆλθεν ὁ μέγας Σάδας ἐν ΚΠ. τὸ πρῶτον, καὶ τὸ δεύτερον ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ.
- (16) Ἐπὶ τοῦ \*\* αὐτοῦ βασιλέως 'Αναστασίου Δευτέριος ἐπίσκοπος Βυζαντίου 'Αρειανός, Βάρδαρόν τινα βαπτίζων, ετόλμησεν είπεζν · ε Βαπτίζεται 66 δείνα είς δνομα Πατρός δι' Υίου έν άγίψ Πνεύματι.) Καὶ εξηράνθη εύθεως \*\* ή πολυμδήθρα. 'Ο δὲ Βάρ.

## Variæ lectiones et notæ.

16 Theod. L. Εύφ. δὲ πρὸς αὐτόν; 'Ο. δὲ δ. τῷ βασιλεῖ ἀπήγγειλε δ. εἰς ἀδιάλακτον ἔχθραν κ. Ἐ. τὸν β. 'Αναστάσιον ἥγειρεν Theoph. <sup>78</sup> κύριε cod. om. Theoph. αὶ μεγάλαι Leo. <sup>80</sup> 496. <sup>81</sup> 'Οθεν τὰς τῶν 1. ἐπ. ἐπέγραφεν Theoph. <sup>80</sup> (Ιὖτος ὁ Μακεδόνιος οὐκ ἔστιν ὁ πνευματομάχος, ἀλλ' ἔτερος ὁρθόδις Glossa cod. <sup>80</sup> Ό μ. λαός cod. <sup>80</sup> δς cod. <sup>80</sup> ἀ ἀνεπιδούλευτον μεται ἐν τῷ ἀπάγεσθα Γουρh. <sup>81</sup> ἐπερος <sup>80</sup> (Ο μ. λαός cod. <sup>80</sup> δε cod. <sup>80</sup> ἀ ἀνεπιδούλευτον μεται ἐν τῷ ἀπάγεσθα Γουρh. <sup>81</sup> ἐπερος <sup>80</sup> (Ο μ. λαός cod. <sup>80</sup> δε cod. <sup>80</sup> ἀ ἀνεπιδούλευτον μεται ἐν τῷ ἀπάγεσθα Γουρh. <sup>81</sup> ἐπερος <sup>81</sup> (Ο μ. λαός cod. <sup>80</sup> ὁ καὶ ἐπερος <sup>81</sup> (Ο μ. λαός cod. <sup>80</sup> ὁ καὶ ἐπερος <sup>81</sup> (Ο μ. λαός cod. <sup>80</sup> πινετόν ? cod. \*\* Διά — ἐφυλάττετο om. Bulg. sed Leo : είς δν διά τὸ μὴ ὑπείχειν. \*\* τελευτήσαντ. Μεκεδόνιον cod. \*\* Τῷ κ' ἔτει Δ. ὁ ἐπ. τῶν ᾿Αρειανών, β. τ. Β. λεγόμενον, παρὰ τὴν Δεσποτικὴν παράδοπν ἐτ. Ced. \*\* β. Βάρδαρος Ced. \*\* εὐθὺς ἐξ. Ced.

シ

αὐτοῦ πᾶσε γνωσθήναι τὸ θαῦμα.

(17) Καὶ δύο πάλιν ἐπισχόπων (156) ἀμφισδητούντων έπι 'Αναστασίου, όρθοδόξου και 'Αρειανοῦ, καλ του Αρειανού διαλεκτικού όντος, του δε όρθοδόξου θεοσεδούς και πιστού, ό όρθόδοξο; προύτεινεν ώστε, άφειμένου; των λόγων, είς πυράν είσελθείν, καλ ούτως δειχθήναι τὸν εὐσεδέστερον. Τοῦ δὲ 'Αρειανοῦ παραιτησαμένου, αὐτὸς εἰσελθών ἀπὸ τοῦ πυρλς \*\* διελέγετο και άπαθης έφυλάττετο.

**524** ΣΙζ΄. Βασιλεία Ιουστίνου τοῦ Θρακός 12.

\* Μετά 'Αναστάσιον εδασίλευσεν 'Ιουστίνος ὁ Θράξ ετη θ', άριστος \*\* έν πολέμω και ζηλωτής θερμός της δρθοδόξου πίστεως.

(2) Ούτος \*\* καὶ Βιταλιανόν \*\* τὸν προβρηθέντα Β ψχειώσατο καὶ στρατηλάτην ἐτίμησεν καὶ παρρησίαν έχειν πρός αύτον ἐποίησεν.

" (3) Εδολοφονήθη δὲ Βιταλιανός παρά τῶν Βυζαντίων μηνιώντων διά προειρημένης έπαναστάσεως.

νόαν νότ ζό) νοτισόπισαπ νότ· 3δ νοινάμΑ΄ (4) \*\* του 'Αγίου θωμά ψχοδόμησε καλ εκόσμησε, λέγεται γρήματα δεδωκέναι αὐτῷ τῷ Ἰουστίνω, δντι κόμητι έξχουδιτόρων έπὶ 'Αναστασίου, δπως Θεόχριτον τὸν άνεψιὸν αύτοῦ άναγορεύση εἰς βασιλέα. Τοῦτον) άνείλεν 1 Τουστίνος και τους την άνταρσίαν συν αυτώ μελετήσαντας και την βασιλείαν αύτος κατέσχεν.

\* (5) Έπὶ αὐτοῦ \* τὰ κατὰ τὸν ἄγιον 'Αρέθαν (καὶ τους) εν Νέγρα \* τη πόλει επράχθη \* και τὰ κατά των 'Ομηριτών δι' Έλεσδαάν του βασιλέως των C tas ab Elesbaan Æthiopum rege facta sunt. Αίθιόπων.

6 (6) Έτυπώθη δὲ 7 ἐπὶ αὐτοῦ τὸ ἐορτάζειν ἡμᾶ; την της Υπαπαντης έορτην.

\* (7) Καὶ ἀστὴρ \* ἐφάνη ἐν τῷ οὐρανῷ ἐπάνω τῆς χαλχής πύλης φαίνων επί ήμέρας και νύκτας κζ.

16 (8) Γέγονε δέ καλ σεισμός φοδερώτατος 11 · καλ ή μέν ΚΠ. εν διαφόροις τόποις απέλαδεν, ή δε μεγάλη Αντιόχεια 525 πάθος Επαθεν άνεκδιήγητον ώς 19 καταποθηναι πάταν σχεδόν την πόλιν και τά. φον γενέσθαι των οίκητόρων. Τινές δε καταχωσθέντες και έτι ζώντες ύπο την γην έκραζον. Και έξελθόν πύρ ἀπό τῆς γῆς τούτους κατέφλεξε. ('Ομοίω;) καὶ ἔτερον πῦρ ἐχ τοῦ οὐρανοῦ κατήργετο καθάπερ σπινθήρες 18, και κατέκαμν ώσπερ άστραπή του εύρισχόμενον 13.

(9) "Η δε 18 Πομπηιούπολις της Μυσίας διαρόαγείσα μέσον, και το ήμισυ καταποθέν 16 μετά των

δαρος Εμφοδος γενόμενος (γυμνό.) Εφυγεν 11, ώς εξ Α nudus effingit et sic omnibus prodigium notum factum est.

> Rursum adhuc sub Anastasio, cum duo episcopi. o:thodoxus et Arianus, secum disputarent, et Arianus, dialecticus, orthodoxus autem pius et fidelis esset, orthodoxus proposuit ut, sermones relinquendo, in pyram ascenderent et sic quisnam magis pius esset ostenderetur. Ariano vero aliter sentiente, ipse rogum ingressus inter flammas disputavit et integer evasit.

# CCXVI. Regnum Justini Thracis.

Post Anastasium Justinus Thrax regnavit annos novem, fortis in bello, fideique orthodoxæ fervens propugnator.

Ipse Vitalianum antea dictum sibi familiarem conciliavit et ducis exercitus munere honoravit, magnamque libertatem apud se dedit.

Vitalianus autem a Byzantiis ob prædictam redintegrationem furentibus dolo occisus est.

Amantium vero præpositum, qui templum Sancti Thomæ ædisscavit et exornavit, pecunias dedisse fertur ipsi Justino, qui princeps excubitorum erat sub Anastasio, ut Theocritum, ipsius consobrinum, regem proclamaret. Hunc occidit Justinus unaque eos qui cum ipso rebelles erant, et regiam il se occupavit.

Sub ipso locum habuerunt quæ centra sanctum Aretham et alios in urbe Negra et contra Homeri-

Statutum est autem sub ipso, nos festivitatem Occursus celebrare.

Et stella apparuit in cœlo super æneam portam dies et noctes viginti septem præfulgens.

Factus est etiam terræmotus tremendissimus. Urbs quidem Constantinopolis illum diversis locis persensit; sed Antiochia magna incnarrabile pertulit damnum, ita ut tota fere civitas absorberetur et babitatorum sepulcrum fieret. Quidam autem sepultorum adhuc sub terra viventes clamabant. Et ignis e terra proveniens cos consumpsit, dum alius ignis e cœlo descendit velut scintillæ, et tanquam fulmen, quemcunque inveniret exurebat.

Pompeiopolis in Mysia idem passa est et media pars cam habitatoribus absorpta. Sub terra

Variæ lectiones et notæ.

\*1 έφ. και π. έγνώρισε τὸ θ. Ced. \*\* τῆς πυρᾶς Leo. \*\* ἄνθρανος cod., om. Par. 1706. \*\* 518. \*\* ἄριστος toρτήν om. Bulg. et Serb. πάσαν άρ. ζ. τῆς ό. π. Ced. 686,17—23. \* Βιταλιανός δὲ ὁ προρότ θείς σφό-α ψχειώθη τῷ βασιλεί Ged. 637,10. \* Βιτάλιον cod. \* 520. \* 518. - Ced. 537,23 - 638,1. μετά (β') &φ. ά. ἐν τἢ 'Ανατολὴ κομήτης δς είχεν ἀκτίνας ἐκπεμπούσα; ἐπὶ τὰ κάτω αὐγὰς, δν ἔλεγον πωγωνίαν είχε δὰ ἀκτίνα όρῶσαν ἐπὶ δύσιν Ced. 638, — 5. 10 526. Ced. 740, 10 — 22. (τῷ η' ἔτει) Ced. 641, 31— 23. 11 φ, ὑφ' οὐ τἢ μὲν ΚΠ. ἐν δ. τ. τἢ δὲ 'Αντιοχεία συμφορὰ ἀνεκδιήγητος προεμηνύθη. 12 ῶστε πτωδῆναε σχ. π. τὴν π. καὶ τ. τῶν ό. γ. τινὰς δὲ ἀναχωσθέντας καὶ ἔτι ζωντας ὑπὸ τὴν γῆν πῶρ ἐξ. ἐκ τῆς γῆς κ. Ced. 648, 10—0. 12 ἀρος ὡς σπ. κ. Grd. — σπινθήρ ἐπί cod. 15 τοὺς εὐρισκομένους Ced. 17 Φ θ' ἔτει — ἀλλὰ καὶ ἡ Π. Ced. 641, 21—25. 16 μ. κατεπόθη μετὰ τῶν ὁ. καὶ ὲ. Ced. τοὺ ἡμίσους κα-Το 6 ετει — άλλα και ή Π. Ced. 641,21—25. 16 μ. κατεπόθη μετά των ό. και ε. Ced. του ήμίσους καταποθέντος?

ciamantes misericordiam emagitabant. Et per to- A σίκητόρων, εκραζον ὑπὸ τἡν γῆν ἐλεηθῆναι α (η. tum annum moveri terra non cessavit.

Mulier quædam apparuit gigantea, quæ, ex Cilicia orta, omnem hominem in statura uno cubito superabat; et ampla erat valde, ita ut mirarentur qui videbant eam. In officinis et domibus dabant ei obolum.

idem rex multum benevolentiæ sensum erga Antiochiam ostendit povis ædificiis et in eos qui viventes in ea supersueraut. Tantum super eam doluit, ut, diademate purpuraque depositis, sacco et cinere indutus, per aliquot dies luctus signa ediderit

Interiit autem Justiniano consobrino regnum relipquens.

Justinus revocaverat omnes sacerdotes virosque pios et orthodoxos quos Anastasius injuste miserat na exsilium.

Sub eodem Scirtus fluvius, qui per mediam urbem Edessam fluit et illi divitias cum lætitia præstat, inundans eam cum civibus submersit. Postquam vero recesserunt aquæ, tabula lapidea in fluvii alveo inventa est hieroglyphicis characteribus cælata, uui sichabebant : « Scirtus fluvius movebitur (5x1pτήσει) malis motibus urbi et civibus. >

Quidam Eulalius ex divite factus pauper motiens in testamento Justinum bæredem instituit eique commendavit ut tres ipsius filias parvas relictas enutriret et dotaret, omniaque ipsius debita quibus obaratus esset solveret, et ipsius scripta redimeret. Quæ cuncta Justinus, quod omnes mirabantur, liberalite" explevit.

## CCXVII. Regnum Justiniani.

Post Justinum regnavit Justinianus, ejus conso-Lrinus, annos triginta novem; qui Magnam ecclesiam Sanctam Sophiam, prius a Constantio Constantini Magni filio ædificatam, novo decore novaque magnitudine instaurasset, hymnum (τροπάριον) quoque dedit in ecclesia decantandum, cujus principium : « Unigenitus Filius et Dei Verbum.»

LOUNTES. NOT DIETERNEN & LU GEROTEN FRICING

- (10) Καλ γυνή τις άνεφάνη γιγαντιαία εκ Κιλικία; ούσα, ὑπερέχουσα τῆ ήλικίς ἄπαντα ἄνθρωπον μακρόν πήχυν 18 ένα και πλατεία (ξν) σφώρα 10, ώστε θαυμάζειν τους όρωντας αυτήν και έν τοις έργαστηρίοις και οίκοις φοίδουν αυτή άνα όδολου ».
- (11) 'Ο αύτος 21 βασιλεύς πολλά έφιλοφρονήσατο την πόλιν 'Αντιόγειαν πρός οίχοδομην καὶ τοὺ; ἐν αὐτη ζωντας ὑπολε:φθέντας. Τοσούτον δὲ ἐπ' αὐτήν ήλγησεν, ώς και το διάδημα αποθείναι και την ποβφύραν και σάκκον και σποδόν περιδαλέτθαι και πενθήσαι έπὶ πολλάς ήμέρας.
- 22 (44) Έτελεύτησε δὲ καταλιπών τὴν βασ:λείαν 🖪 Ἰουστινιανῷ τῷ ἀνεψιῷ.
  - 22 (13) Ἰουστίνος 26 άνεκαλέσατο πάντας (ispile καλ άνδρας 526 εὐσεδείς καλ ὀρθοδόξου;) οῦ; Άναστάσιος άδίχως έξώρεσεν.
  - 30 (14) Ἐπὶ αὐτοῦ 26 Εδετα πόλις, Σκιρτοῦ ποταμού το μέσον αύτης διερχομένου και πλούτον καί τίρψιν αύτή παρεχομένου, πλημμυρήσας ταύτ, σύν τοξς συνοίχοις ἐπόντισεν. Μετά δὲ τὸ παύπσθα: 28 τὰ ὕδατα (1372) πλάξ 29 λ:θίνη εὐρέθη ἐν τῖ του ποταμού δχθη Ιερογλυφικοίς γράμμασιν έγκε. χολαμμένη περιέχουσιν ούτως · « Σχιρτός ποταμές σχιρτήσει κακά σκιρτήματα (πόλει καί) πολίτεις. )
- (15) Εύλαλίου τινός 30 άπο πλουσίων πένητος τελευτήσαντο; καὶ γράψαντος ἐν διαθήκη Ἰουστίνον κληρονόμον και παρακελευσαμένου ώστε τλ; γ' θυγατέρας αὐτοῦ μικράς καταλειφθείσας άναθρέψαι και έχπροιχίσαι του βασιλέα και πάντα αὐτοῦ τὰ χρέα δούναι 31 τοίς χρεωφειλέταις 32 καὶ τὰ γραμματεία (αὐτοῦ) ἀναββύσασθαι. ἄπερ 23 πάντα β201λιχῶς Ἰουστίνος ἐξέστειλε 36, χαταπλήξας ἐν τούτφ άπαντα άχούσαντα άνθρωπον 25.

#### ΣΙΖ'. Baσιλεία 'Ιουστινιανού 14.

at Meta 'loughtlyoy an ibagileugey 'loughtiviards 6 avedioc autou, Ety bor. of avaxaivious the Meralin exxingian thy 'Arian Dopian eig xallog xal mirebon πρότερον ατισθείσαν ύπο Κωνσταντίου, υίου Κων σταντίνου τοῦ Μεγάλου, παρέδωκε καὶ τροπέριον έν τή έχχλησία ψάλλεσθα:, ου ή άρχή · ε 'Ο μονογενής η Υίδς και λόγος του Θεού. >

#### Variso lectiones et notse.

642.1—3. \*\* 518. \*\* 'Aν. δὲ καὶ π. τοὺς ἀ. ὑπὸ 'Αναστασίου ἐξορισθέντας Ced. 638,4 (Ετει α'), \*\* 523. \*

\*\* Τῷ ζ΄ ἔτει — κατεποντίσθη Έ. ξ \*\* διὰ τοῦ ὕδατος τοῦ μ. ἀ. (αὐτοῦ cod.) δ. Σ. π. δς πλ. δίκην θαλάσσης τοὺς οίκους σὺν τοῖς οίκουσι σύρων ἐπ., κτλ. Ced. 639,20-640,5. \*\* παῦσαι Εed. \*\* ἐ. π. λ. ἐν τῷ ὁ. τοῦ π. γεγραμμένη ἰ. γ. ὁ. Ced. \*\* Τοὐτφ τῷ 'Ιουστίνφ Εὐλάλιός τις. ἀ. π. γενόμενος πέτης ἐν τῷ μέλλειν αὐτον ἀποδιωναι ἔγραψεν ἐνδιαθίχως πλ. 'Ι. παρακελευσάμενος ὡ. τ. γ' ἀ. θ. Ced. 637,2 — 9. \*

\*\* ἀπ δ. Ced. \*\* χρεωστουμένοις Ced. δανεισταῖς Leo. \*\* ἀ. β. π. Ced. π. β. Leo. \*\* ἐπλήρωσε Ced. Leo. — ἐξετέλεσε cod. \*\* π. ἄνθρωπον τὸν ἀκ. Ced. \*\* π. τῆς βασιλείας 'Ι. τοῦ μεγάλου Μ. 2, π. τῆς β. 'Ιουστίνου τοῦ μ. Par. 1076. \*\* 527. \*\* Τούτου τῷ β΄ ἔτει ἀνεκαίνισεν ἐκ θεμελίων 'Ι. τὴν τοῦ θεου μ. ἐ. εἰς κ. καὶ μ. ὁπὲρ τὸ πρ. παραδοὺς τρ. αὐτῆ ὑπ' ἀ. μελισθὲν ψ. 'U μ. Γς καὶ Λ. τοῦ Θεοῦ Ced. δίθι 12—15. 650,12-15.

:

::

:

ς.

.. 1

:-

X.

Ĺ

**527** <sup>30</sup> Ούτος έποίησε <sup>40</sup> καὶ τὰς νεαράς διατά- Α ξεις, ἐκφωνήσας καὶ τύπον περί τε ἐπισκόπων καὶ ξενοδόχων καὶ οἰκονόμων καὶ ὀρφανοτρόφων, ὥστε μἡ κληρονομεῖσθαι πλὴν ἃ πρὸ τοῦ γενέσθαι ἐκέκτηντο.

(3) Ἡ δὲ τι ᾿Αντιόχεια σειομένη οὐκ ἐπαύετο μέχρις οὖ ἐφάνη θεοσεδεῖ ἀνθρώπφ γράψαι εἰς τὰ πρόθυρα τῶν φλιῶν · « Χριστὸς μεθ' ἡμῶν · στῆτε. » Ἐστη δὲ τὰ ἡ ὁργἡ τοῦ Θεοῦ, καὶ ἔκτοτε ἐκλήθη ἡ πόλις Θεούπολις τα.

\* (4) Καὶ ἡ Υπαπαντή μετηνέχθη καὶ Ελαδεν άρχὴν ἐορτάζεσθαι Φεδρουαρίω μηνὶ είς τὴν β', γενομένη πρότερον τη ιδ' τοῦ αύτοῦ μηνός, ητις ούχ έστιν έναριθμουμένη ταίς Δεσποτικαίς έορταίς. 'Ο γάρ θείος Χρυσόστομος \*\* ούτω λέγει · ε \*6 Εποίησεν ό θεὸς τὰ ἔργα αὐτοῦ πάντα, καθώς γέγραπται, τη δε ζ' κατέπαυσεν . > διδ και επ' εσχάτου των ήμερων ό του θεου Λόγος « ζητήσαι και σώσαι τὸ ἀπολωλὸς > εὐδόχησεν καὶ ἐνανθρωπήσας τὸν αύτου τρόπου κατά του άριθμου των ήμερων της χοσμοποιίας τλς έορτας παρέδωχεν ήμιν της αύτοῦ οίχονομίας · καὶ πρώτη μέν ἐστι καὶ ρίζα τῶν ἐορτων του Χριστού ή κατά σάρκα έκ τῆς Παρθένου Μαρίας μετά την σύλληψιν Γέννησις · δευτέρα δὲ ή Επιφάνεια, τρίτη δε ή του σωτηρίου Πάθους ήμέρα, σετάρτη ή ὑπερένδοξος 'Ανάστασις, καθ' ήν ἐν τοῖς καταχθονίοις γενόμενος ὁ Σωτήρ καλ Λυτρωτής πάνσων συνανέστησεν έαυτῷ τοὺς δικαίους καὶ τοὺς πιστεύσαντας · ε΄ δὲ ἡ πρὸς οὐρανοὺς ᾿Ανάληψις αὐτοῦ ώς και έν ε' της έδδομάδος έγένετο ήμέρχ. ς' ή της [ ἐπιφοιτήσεως ἡμέρα τοῦ άγίου Πνεύματος, ζ' δὲ ἡ προσδοχωμένη της καθολικής άναστάσεως των νεκρών μεγάλη καλ άδιάδοχος ήμέρα. Τότε γάρ έορτάσουσιν δντως μετά πολλής γαράς και εύφροσύνης οί μέλλοντες 528 κληρονομείν 47 . & όφθαλμός ούκ είδε, και ούς ούκ ήκουσε, και έπι καρδίαν άνθρώπου ούχ άνέδη, ά ήτοιμασεν ό θεός τοίς άγαπωσιν αύτόν. > Καὶ ταῦτα μὲν ὁ Χρυσόστομος.

45 (5) Μετά δὲ ταῦτα ἐπὶ τῆς βασιλείας Ἰουστινιανοῦ ἐξελθοῦσα ἡ θάλασσα ἐκ τῶν ὁρίων αὐτῆς ἐκὶ μίλια γ΄ πρὸς τὰ μέρη τῆς Θράκης χωρία πολλὰ καὶ προάστεια ἐξαφανίσασα, ἀνθρώπους δὲ ἀναριθήτους ἀποπνίξασα, πάλιν ὑπέστρεψε.

\*\* (6) Καὶ ὁ δῆμος \*\* ἀντάρας τὸ λεγόμενον πρασινοδένετον καὶ πολλὴν ἀταξίαν καὶ ἀρπαγὴν καὶ D σφαγὴν καὶ ἐμπρησμὸν ἐν τἢ πόλει ποιἡσαντες, (158\*) ἀναγορεύουσι βασιλέα Ὑπάτιον ἐν τῷ ἰππικῷ. Πολλοῦ δὲ λαοῦ συνδραμόντος καὶ τοῦ ἰππικοῦ πληρεθέντος, προσέταξεν Ἰουστινιανὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ

Hic novas constitutiones fecit, legem promulgans de episcopis, hospitibus, œconomis et orphanotrophis, qua exceptis iis quæ ante munus susceptum possederant, nullius rei hæreditatem possent adire.

Antiochia vero moveri non cessabat usque dum visum est homini pio scribere super januarum antes: « Christus nobiscum: state. » Stetit autem ira Dei et ex tunc urbs' appellata est Theopolis:

Et sestum Occursus translatum est, cœpitque celebrari mensis Februarii secunda die cum sieret antea decima quarta die ejusdem mensis. Hæc autem festivitas cum festis Dominicis non computata est. Divus enim Chrysostomus sic ait: · Fecit Deus omnia opera sua, sicut scriptum est, et die septima requievit. Ideoque novissimo dierum Dei Verbum quærere et salvum facere quod perierat i dignatum est et caro factum, eumdem sequeus modum, juxta numerum dierum creationis, dedit nobis festivitates ipsius œconomiæ. Et prima quidem et radix Christi festorum est secundum carnem ex Virgine Maria post conceptionem Nativitas; secunda vero Epiphania; tertia salutaris Passionis dies; quarta gloriosis. sima Resurrectio, per quam cum ad Inferos descendisset Salvator et Redemptor omnium, suscitavit secum justos et fideles; quinta vero ipsius in cœlos Ascensio, sicut et quinta hebdomadis die facta est; sexta Spiritus sancti illuminationis dies; septima autem exspectata catholicæ resurrectionis mortuorum magna et perennis dies. Tum enim revera festiviter agent cum multa lætitia et exsultatione qui hæreditaturi sunt « quæ oculus non vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis ascenderunt quæ præparavit Deus diligentibus se. , flæc quidem Chrysostomus.

Postea sub regno Justiniani egrediens e terminis suis mare ad tria millia in Thraciæ finibus, cum multa loca suburbiaque evertisset et innumeros homines suffocasset, subsedit.

Et factio quæ dicitur Prasino-Veneta tumultum fecit, multisque sceleribus, rapinis, cædibus et incendiis perpetratis proclamavit regem Hypatium in circo. Cum vero magna multitudo convenisset et circus impleretur, Justinianus populum suum et exercitum ordinavit. Et alii quidem supra, alii infra sedem (imperatoriam) col-

## Varise lectiones et notse.

528-529. 4 Τους δὲ παλαιούς νόμους πάντης άνενίωσε, ποιήσας μονόδιδλον δ καὶ ν. δ. ἐκάλεσε Ced. 646,3,4. 1 Έφ. δέ τινι θ. ά. ἐν ὁράματι εἰπεῖν πᾶσιν Γνα ἐπιγράψωσιν εἰς τὰ ὑπέρθ. εὐτῶν Ced. 646,16—21. 1 Καὶ τοὐτου γενομένου ἐ. ἡ δ. τοῦ Θεοῦ καὶ πάλιν ὁ βασιλεὺς καὶ ἡ Αὐγοῦστα πολλὰ ἐδωρήσαντο χρήματα εἰς ἀνακαινισμὸν τῆς ᾿Αντιόχου πόλεως καὶ μετωνόμασαν αὐτὴν Θεοῦπολιν Ced. 1 ἐν ἐν οῦ ἡ ᾿Αντιόχεια Θεοῦπολις ῆρξατο προσαγορεῦσθαι cod. in textu e margine, ut videtur. 1 342. 1 Spuria III. 785 (3 — 784 A. Εκ. ΧΧ. 11, Luc. κικ. 10. 1 Εν ἔξ ἡμέραις cod. 1 Cor. 11, 9. 1 Εν δ. δ. Ced. 657.15 — 19: Τῷ τρ' ἔτει ἐπανέστη ἡ θ. τῆ θράκη ἐπὶ μ. δ' καὶ ἐκάλυψεν αὐτὴν ἐπὶ τὰ μ. ὑδησοῦ καὶ Διονοσιοῦπολιν καὶ τὸ ᾿Αφροδίσιον καὶ πολλοὶ ἐπνίγησαν, κτλ. 1 552. 1 Τῷ τρ' ε ἔτει γέγονος ἡ ἀνταρσία τοῦ λεγομένου Νίκα καὶ ἔτρεψαν οἱ τῶν δήμων β. 'Υ. τὸν συγγενῆ ᾿Αναστασίου τοῦ βασιλέως, κτλ. Ced. 647,11-648,21.

locati sagittis occiderunt triginta mifiia, in qui- A καλ τον στρατόν 41. Καλ οί μεν άνωθεν, οί δε κάμιbus Hypatium, quem rex comprehensum, quod regium diadema gestasset, interfecit.

# CCXVIII. De quinta Synodo.

Sub regno Justiniani Magni, anno regni vicesimo sexto, Vigilio sanctissimo patriarcha Romæ per rescriptum orthodoxam sidem confirmante, facta est centum sexaginta quinque Patrum quinta synodus, cui præfuerunt Eutychius Constantinopolis, Apollinarius Alexandriæ, Domnus Antiochiæ, Stephanus episcopus Raphiæ, Georgius urbis Tiberiotarum episcopus, vicariique Eutychii Hierosolymorum, adversus Origenem et eos qui impia ejus dogmata receperant, Didy- p mum et Evagrium, quondam celebres, et capitula ab ipsis exposita, quibus nugabantur ante corpora animas subsistere, gentilibus suffulti dogmatibus, metempsychosim dogmatizantes et pœnarum esse finem, et corpora non eadem in resurrectione suscitanda, et dæmonum in primum statum redintegrationem, paradisum allegorice explicantes dicentesque non fuisse nec esse a Deo sensibilem paradisum, neque in carne Adamum esse formatum. Quæ dogmata plerumque ad tempus abscondebantur, sed quia ad multitudinem grassantia vastabant Ecclesiam, tunc publice anathemate percussa sunt.

Anathema quoque dixerunt contra Theodorum Mopsuestenum, qui Nostorii Judaizantis magister C ἐστίας, διδασκάλου γεγονότος • Νεστορίου τοῦ ίουsuerat, necnon contra epistolam Ibæ dictam, et quædam scripta Theodoreti, Cyri episcopi, adversus duodecim capita beati Cyrilli conscripta.

Scriptum autem imperatoris ad synodum sic habebat : « Circa Origenem ergo et eos qui cum ipso consentiunt, vigilantia nobis fuit et est ut, absque turba, sancia Dei Ecclesia catholica et apostolica custodiatur, et omnia ex quocunque fonte orta fidei orthodoxæ contraria condemnentur. Quoniam igitur notum est nobis quosdam esse Hierosolymis monachos Pythagoræ, Platoni, et Origeni, qui dicitur etiam Adamantius, et corum impietati ac errori obtemperantes et ita docentes, necessarium duximus studium et in- D auisitionem de his sieri ne tandem errore suo Græco atque Manichæo multos disperdant. Dicunt enim, ut ex multis pauca memoremus, mentes fuissea beque quolibet numero et nomine, ut unitatem constituerent omnium rationabilium identitate

θεν τοῦ καθίσματος τοξεύοντες, ἀπέκτειναν γιλιάδας λ', εν οξς και τον Υπάτιον χειρωσάμενος άνεί. λεν ώς βασιλικόν διάδημα φορέσαντα.

# ΣΙΗ'. Περὶ τῆς ε' συνόδου 12.

\*\* Καλ ή ε' γέγονε \*\* σύνοδος τῶν ρξε' Πατέρων έτει της αύτου βασιλείας Τουστινιανού φημί του Μεγάλου κς' ἐπὶ Βιγιλίου τοῦ ἀγιωτάτου πάπα 'Ρώμης διά λιδέλλου την όρθην πίστιν χυροῦντος, ής ήγουντο Εὐτύχιος ΚΠ., Απολινάριος 'Αλεξανδρείας \*\*, Δόμνος 'Αντιοχείας \*\*, (Στέφανος ἐπίσκοπος 'Ραφίας, Γεώργιος επίσκοπος τῆς Τιδεριωτών πόλεως), τοποτηρητήσαντες " δε Εύτυχίου Ίεροσολύμων, κατ' 'Ωριγένους και των τά εκείνου άσεδή δόγματα διαδεξαμένων, Διδύμου \*\* καλ Εύαγρίου τῶν πάλαι άχμασάντων 529 χαι των έχτεθέντων παρ' αύτοις κεφαλαίων, έν οίς έληρώδουν προϋπάρχειν τάς ψυγάς των σωμάτων, έξ Ελληνικών όρμώμενοι δογμάτων, την μετεμψύχωσεν δοξάζοντες \*\* καλ τέλος είναι τῆς χολάσεως καλ τὰ σώματα ήμῶν μή άνίστασθαι τὰ αὐτὰ ἐν τῇ ἀναστάσει, καὶ τὴν τῶν δαιμόνων είς τὸ άρχαῖον ἀποκατάστασιν, τὸν 44 παράδεισον άλληγορούντες 61 καὶ μή (τε) γεγενησθαι μήτε είναι ἀπό 69 Θεοῦ αἰσθητόν παράδεισον, μήτε (δέ) εν σαρχί πλασθηναι τον 'Αδάμ - άτινα δήγματο ξως γρόνου το πλέον έχρύπτετο, είς πλήθος δε έπδιδόντα καὶ πολλά 60 την Έκκλησίαν λυμαινόμενα, τηνικαύτα στηλιτευθέντα άνεθεματίσθησαν 🤼

- (\* (2) "Ετ: δὲ καὶ κατά Θεοδώρου τοῦ Μόψον δαιόφρονος άνεθεμάτισαν μετά της λεγομένης "ίδε έπιστολής, καί τινων συγγραμάτων Θεοδωρήτου του έπισκόπου Κύρου συγγραφέντων κατά των ιβ' κεφαλαίων του μαχαρίου Κυρίλλου.
- •1 (3) Το δε γράμμα τοῦ βασιλέως •• προς την σύνοδον περιείχεν ούτως : « Περλ μέν ούν 'Ωριγένου; και των όμοφρόνων αύτου σπουδή γέγονεν ήμίν και έστιν άτάραχον την άγίαν του Θεού (καθολικήν) κα! άποττολικήν Έκκλησίαν διαφυλάττεσθαι 30 και τό οπως οὖν άναφυόμενα τἢ όρθοδόξτη πίστει **έναντία κα**τσχρίνεσθαι. Έπεὶ τοίνυν διέγνωσται ήμεν ώς τινες έν Ίεροσολύμοις είσὶ μοναγοί δήπουθεν Πυθαγόρη, και Πλάτωνι, και 'Ωριγένει τῷ (και) 'Αδαμαντίψ, καί τή τούτων δυσσεδείς και πλάγη κατακολουθούντες και διδάσκοντες, δείν ψήθημεν φροντίδα και ζήτησιν ποιήσασθαι περ! τούτων, ένα μή τέλειον διά της Ελληνικής και Μανιχαϊκής άπάσης αύτων πολλούς άπολέσωσι · λέγουσι γάρ, ενα έχ των πολλών όλίγα μνημονεύσωμεν, ότι νόες ήσαν δίγα παντός άριθμοῦ τε καὶ δνόματος, ὡ; ἐνάδα πάγτων είναι τῶν

## Variae lectiones et notae.

21 εἰς τὸ ἐππιχόν? \*\* Rubrica M. 2. Par. 1706, deest in codice. — ᾿Απὸ τῆς ὁ΄ συνόδου μέχρι τῆς ε΄ ἔτη ρβ΄ codieis glossa, Ced. 660,1. \*\* 555. \* Τῷ κε΄ τῆς μ. Ἰ. γ. ἡ ἀγία καὶ εἰκουμενικὴ ε΄ σ. τῶν ρξε ἐ΄ γἰων π. ἐν ΚΠ. ἐπί Ced. 660,18-666,12. \*\* καὶ add. Ced. — ἔτει — Ἰεροσολύμων οπι. Stav. \* ἀντ. τοποτηρητής δὲ Εὐτύχιος Ἰερ. κατὰ Σευήρου τοῦ ἀκαφάλου καὶ δυσσεδοῦς — ἀλλὰ καὶ κατὰ τοῦ παράφρικς Ὁ. Ced. \*\* τοποτερητεί cod. \*\* τοῦ ἀπὸ ὁμμάτων Ced. \*\* δυξαζόντων τέλος τε τῆς Ced. \*\* ἀκαθεματίσαντες cod. \*\* Ced. 660,13-18. \*\* τοῦ add. Ced. \*\* Τολοῦς τῆς Ἐκκλησίας Ced. \* ἀναθεματίσαντες cod. \*\* Ced. 660,13-18. \*\* τοῦ add. Ced. \*\* Ced. 660,19 663-21. \*\* Ἰουστινιανοῦ add. Ced. \*\* ἀνίαν add. Ced. \*\* ἀνίαν add. Ced. \*\* δίκαιον add. Ced.

λογικών τη ταυτότητι της ούσίας και ένεργείας και Α substantim et energing potentiaque, ad Denni Vorτή δυνάμει τή πρός Θεόν Λόγον ένώσει τε καί γνώσει · καλ ώς κόρον αύτων λαδόντων τι της θείας άγάπης και θεωρίας, 530 κατ' άναλογίαν τῆς ἐπὶ τὸ γείρον "" ἐχάστου τροπής λεπτομερή "" τε ή παχύτερα σώματα άμφιάσασθαι καλ όνόματα κληρώσασθαι, κάντεῦθεν τὰς ούρανίους καὶ λειτουργικάς ύποστηναι δυνάμεις · άλλά μήν και ήλιον και σελήγην και τους άστέρας και αυτά της αυτης των (1384) λογικών ενάδος δντα, [έκ τῆς] ἐπὶ τὸ χεῖρον \*\* τροπης τούτο γεγονέναι όπερ είσί · τὰ δὲ ἐπὶ πλείον τῆς θείας (άγάπης) ἀποψυγέντα λογικά ψυχάς όνομασθήναι " καὶ σώμασι παχυτέροις τοῖς καθ' ἡμᾶς έμδληθηναι · τὰ δὲ ἐπὶ τὸ ἄκρον τῆς κακίας ἐληλαχότα ψυχροίς και ζοφεροίς ενδοθήναι σώμασι, και δαίμονας \*\* γεγονέναι τε καλ όνομασθήναι · καλ ότι έξ άγγελικής μέν καταστάσεως ψυχική γίνεται κατάστασις, έχ 17 της ψυχικής δαιμονιώδης τε καί άνθρωπίνη · Ενα δὲ 18 νοῦν ἐχ πάσης τῆς ἐνάδος τῶν λογικών ακλόνητον μείναι και ακίνητον της θείας άγάπης και θεωρίας, ώς και (ό) Χριστός βασιλεύς και ισηθρωκος γεγονέναι · και ότι παντελής ξαται 19 των σωμάτων άναίρεσις, αὐτοῦ τοῦ Κυρίου πρώτου άποτιθεμένου το ίδιον σώμα και τών λοιπών άπάντων, και δτι άνακομίζονται πάλιν άπαντες είς την ξαυτών <sup>30</sup> ένάδα καὶ γίνονται νόες, καθά καὶ ἐν τή ει προϋπάρξει ετύγχανον, άποχαθισταμένων δηλονότι καλ αύτου του διαδόλου καλ των λοιπων δαιμόνων είς την αύτην ενάδα και των άσεδων και άθέων άνθρώπων μετά των θείων και θεοφόρων C άνδρών και τών ούρανίων δυνάμεων και την αύτην έξόντων ένωσιν πρός του Θεόν όποιαν έχει καλ ό Χριστίς, χαθώς και προϋπήρχον, ώς μηδεμίαν είναι διαφοράν τῷ Χριστῷ πρὸς τὰ λοιπά λογικά παντελώς, ούτε τη ούσία, ούτε τη γνώσει, ούτε τη δυνάμει, ούτε τη ένεργεία. Ό γάρ 89 Πυθαγόρας άρχήν \*\* τῶν πάντων έφησεν είναι τὴν μονάδα, καὶ πάλιν Πυθαγόρας και Πλάτων δημόν τινα ψυγών έσωμάτων εἰπόντες καὶ τὰς άμαρτάδι 81 τινὶ περιπεσούσας τιμωρίας χάριν είς σώματα καταπέμπεσθαι λέγουσιν, όθεν ο Πλάτων \*\* δέμας το σώμα καί εήμα \* ἐκάλεσεν, ὡς ἐν τούτφ τῆς ψυχῆς δεδεμένης και τιθαμμένης (σήμα γάρ το μνήμα). Είτα **521** περί τῆς ἐσομένης χρίπεως καὶ ἀνταποδόσεως εών ψυχών αύθίς φησιν . ε .Η μέν ετ παιδεραστή- D σαντος και κακώς βιώσαντος μετά φιλοσοφίας ψυχή »— ε τρίτη περιόδφ τη χιλιετεί » έδται χολασθείσα 88 χαλ ε ούτω πτερωθείσα τῷ χιλιοστῷ 89 Ετει (ἐκδάλλεται καί) ἀπέρχετα: αί δὲ άλλαι ὁπόταν \*\* τόνδε τον βίον τελέσωσιν, > - ε αί μεν είς τά ύπο της γης \*1 δικαιωτήρια έλθουσαι δίκην άμα καλ λόγον

hum unione et cognitione ; et satietate divini amoris et contemplationis concepta, ad modum conversionis uniuscujusque in pejus, tenuia vel crassa corpora induisse, et nomins obtinuisse, exindeque potentias cœlestes et ministrantes enatas esse: similiter solem et lunam et stellas, ipsa quoque ad rationabilium unitatem pertinentia, ex conversione in pejus esse facta quod sunt; rationabilia autem a divina charitate magis alienata vocari animas et corporibus nostris crassioribus circumdari; quæ vero ad extremum malitiæ devenerunt, frigidis tenebrosisque circumvestiri corporibus, et dæmones seri et vocari, et ex angelico statu seri statum animarum; et ex animarum statu dæmoniacum et bumanum ; unam autem mentem ex tota rationabilium unitate mansisse immutabilem ac immotam in divina charitate et contemplatione, et ita Christum regem et hominem factum esse; et omnium integram esse futuram corporum destructionem cum Dominus ipse primus proprium corpus deposuerit et cæterorum cunctorum; et omnes redituros ad suam unitatem rursumque mentes fore, juxta quod in prima exsistentia erant, redeuntibus quoque procul dubio ipso diabolo et cæteris dæmonibus in eanidem unitatem, necnon impiis et atheis hominibus cum divis et deiferis viris cœlestibusque virtutibus, eamdemque habituris unionem ad Deum qualem habet Christus, ut præexstiterunt, ita ut nulla prorsus intersit disserentia inter Christum et cætera rationa. bilia, neque substantia, neque scientia, neque potentia, neque virtute. Namque Pythagoras ait principium omnium esse monadem, rursumque Pythagoras et Plato genus quoddam animarum absque corporibus affirmantes, eas quadam culpa lapsas punitionis causa dicunt in corpora demitti; unde Pato corpus vinculum sepulcrumque vocavit, tanquam in illo devinciretur et tumularetur anima (Sepulcrum enim monumentum est). Deinde circa futurum judieium et remunerationem animarum rursus ait : · Anima ejus qui pæderasta vixit et male cum philosophia se gessit > - ( tertio mille annorum circulo > relinquitur punienda, et cita alis prædita millesimo anno dimittitur el egreditor. Aliz vero cum hanc vitam finierint, istæ quidem ad tribunalia subterranca venientes pænam simul et rationem reddent: illæ autem ad cœlum aligno modo evolabunt et sub justit a agent sicut vixerunt. > Cujus temeritatem sermonis facile concipies. Quis enim cum docuit annorum periodos et chiliades? et quod mille annis clapsis omnis anima

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* λαμδανόντων Ced. \*\* ἐπὶ τὸ χ, τῆς cod. \*\* λεπτομερέστερα ἢ καὶ π. Ced. \*\* τὰ χείρω Ced. \*\* δὲ ἐπὶ τὸ ἔκρον χύτροις cod. ex seqq. \*\* δ. ό. γενόμενα Ced. \*\* δέ add. Ced. \*\* μόνον add. Ced. \*\* δτετ Ced. \*\* αὐτὴν Ced. \*\* ἢ codex. Ced. \*\* τοι add. Ced. \*\* [ἀρχὴν—Πυθαγόρας] a cod. ex homosoteleuto υπὶτειιι. \*\* ἀμαρτίδι cod. \*\* Phædon. 53 p. p. 82 Ε? ὡς οἰονει τῆς ψ. ἐν τ. Ced. \*\* σχῆμα cod. \*\* Ἡ τοῦ φελοσοφήσαντος ἀδόλως ἢ π. μετὰ φ. Phæd. us 259 Λ. \*\* κολασθῆναι Ced. \*\* τρὶς χ. Pl. \*\* ὅταν τὸν πρῶτον β. τελευτήσωσι Pl. \*\* ὑπὸ γῆς Pl. ὑπὸ γῆν Ced.

in proprium abibit locum? Quæ autem inter A τίσουσιν \*\* · αί δὲ εἰς τὸν ούρανὸν \*\* τινά τρόπη ista sunt nec libidinosissimis dicere conveniebat, nedum tali philosopho. Eis enim quæ vitam puram recte duxerunt obscenos ac pæderastas adjunxit, et utrosque iisdem mercedibus fruitures dixit. Pythagoras igitur et Plato et Plotinus et ejustem generis alii immortales esse animas confitentes, eas corporibus præexsistere dixerunt, animarumque esse plebem, et illas quæ peccaverunt in corpora decidere, sicut dixi, acerbasque ac malas in lupos, dolosas autem in vulpes, et mulierosas in equos. Sancia autem Ecclesia, divinis obsequiosa verbis, animam una cum corpore creari dicit, non autem aliud prius et aliud posterius, juxta Origenis dementiam. Ob hæc igitur prava perniciosaque dogmata, vel potius deliria hortamur vos, B sanctissimi Patres, ut in unum congregati sedulo subjectam examinetis materiam, et unumquodque illorum capitum condemnetis et anathematizetis cum impio Origene et omnibus qui talia sentiunt aut in posterum sentient. >

τερου, τὸ δὲ ὕστερου κατά τὴν 'Ωριγένους φρενοδλάδειαν. Δεά ταῦτα οὖν 1 τά πουτρά καὶ ἐλέθρια δόγματα, μάλλον δε ληρήματα, προτρέπομεν τους δσιωτάτους ύμας είς εν συνηγμένους επιμελώς έντυχείν τή ύποτεταγμένη έχθέσει καλ έκαστον των αύτων \* κεφαλαίων κατακρίναί 532 τε καλ άναθεματίσιε μετά τοῦ δυσσεδοῦς `Ωριγένους και πάντων τῶν τὰ τοιαῦτα φρονούντων ή φρονησάντων \* εἰς τέλος. »

Quæ postquam synodus audivit et omnia subjecit examini, divi Patres exclamaverunt : « Anathematizamus hæc omnia et omnes qui talia opinantur aut opinaturi sunt in posterum. >

Similiter autem de Theodori Mopsuesteni scriptis et cæterorum sic rursum habet regium exemplar: « Cura fuit eis qui ante nos orthodoxe pieque regnaverunt majoribus nostris, hæreses in tempore naus per synodos sanctissimorum Patrum excidere, et orthodoxa fide pure prædicata, sanctam Dei Ecclesiam in pace custodire. Itaque Constantinus Magnus, Ario blasphemante dicenteque Filium non esse Deo et Patri consubstantialem, sed creaturam et ex non exsistentibus factum, Nicææ congregans trecentos viginti octo l'atres et hic ipse præsens, Ario condemnate, fidem orthodoxam confirmare studuit. Hac fide confessi sunt divini Patres consubstantialem esse Deo et Patri Filium (et Spiritum sanctum) et usque nunc sic canitur et creditur. Theodosius autem Senior, Macedonio negante sancti Spiritus divinitatem, et Apollinario ejus discipulo contra Verbi Dei œconomiam blasphemante atque dicente mentem humanam non accepisse Dei Verbum, sed unitum fuisse carni

κουφισθήσονται καὶ ὑπὸ οι τῆς δίκης διάξουσιν καθως εδίωσαν. > - Οδ την ατοπίαν \*\* τοῦ λόγου καταμαθείν βάδιον τί; γάρ αὐτὸν ἐδίδαξε τὰς τῶν έτων περιόδους και γιλιάδας; και ότι γιλίων διεληλυθότων έτων, τότε των ψυχών έκάστη είς ίδων άπέρχεται χώρον; τὰ δὲ μεταξύ τούτων οὐδὶ τοί; άγαν άσελγεστάτοις ήρμοττε λέγειν, μήτοιγε 34 φιλοσόφω τοιούτω. Τοίς γάρ \*\* την άκραιφνή πολιτείαν κατορθωκόσε τους άκολάστους [καί] παιδεράστας συνέζευξε, και τούτους κάκείγους τῶν αὐτῶν (άθλων) Εφησεν άπολαύσεσθαι. Πυθαγόρας τοίνυν, καὶ Πλάτων, καλ Πλωτίνος, και οι της έκεινων συμμορίας άθανάτους είναι τάς ψυχάς συνομολογήσαντες, πρώπάρχειν έφησαν των σωμάτων, και δήμον είναι ψυχῶν καὶ τὰς \*\* πλημμελούσας εἰς σώματα καταπίπτειν, ώς έφην, και τούς μεν πικρούς και πονηρού; [είς λύχους], τοὺς δὲ δολεροὺς είς \*\* ἀλώπεχας, τοὺς έε θηλυμανείς είς ίππους. (138b) 'Ηδε άγία 'Εχχλησία τοίς θείοις επομένη λόγοις φάσκει την ψυχήν συνδημιουργηθήναι τῷ σώματι . και ού τὸ μέν προ-

\* (4) "Απερ δή λοιπόν ή σύνοδος άχούσασα, χαί πάντα βασανίσαντες οἱ θεῖοι Πατέρες ἐξεδόησαν. 'Αναθεματίζομεν δλα ταῦτα ε καὶ πάντας τοὺ; τὰ τοιαύτα φρονούντας ή φρονήσοντας μέχρι τέλους. >

\* (5) 'Ωσαύτως δέ καὶ [περί] Θεοδώρου [τοῦ] Μόμψου έστίας και των λοιπών ούτω πάλιν φησίν ό βασιλικός τύπος : « Σπουδή γέγονε τοῖς ὀρθοδόξως καὶ εὐσεδῶς προδεδασιλευκόσι τοῖς ἡμετέροις Πατράτι τάς κατά καιρόν άναφυομένας αίρέσει; διά συνόδων όσιωτάτων Ιερέων έχχόπτειν χαι τῆς όρθῆς πίστεως χαθαρώς χηρυττομένης, έν είρηνη την του Θεού άγιαν τ Έχχλησίαν διαφυλάττειν · διόπερ καί Κωνσταντίνος ὁ Μέγας. 'Αρείου βλασφημούντος και λέγοντος μή είναι τον Υίδν όμοούσιον τῷ Θεῷ καὶ Πατρί, άλλά κτίσμα και έξ ούκ δυτων γεγονέναι. συναγαγών εν Νιχαία τούς τιη' Πατέρας καὶ αὐτίς έχει παραγενόμενος και του 'Αρείου καταδικασθέντος, καλ άναθεματισθέντος, έσπούδασε την όρθολοξον πίστιν χρατύναι • · δι' ής όμολογήσαντες οί θείαι Πατέρες όμοούσιον είναι τῷ Θεῷ \* καὶ Πατρὶ τὸν Υίον (καὶ τὸ ἄγιον Πνευμα) καὶ μέχρι νον ἄπται (καλ πιστεύεται). Καλ Θεοδόσιος δλ ό πρεσδύτης, Μαχεδονίου άργουμένου την θεότητα τοῦ άγίου Πνεύματος και 'Απολλιναρίου του ααθητού αύτου βλασφη-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* δ. ἐχτίνουσι Plato. \*\* τ' οὐρανοῦ Plato, οὐράνιον Ced. \*\* ὑ. τῆς δ. χουφισθεῖσαι διάγουσιν ὁξίως ὑ ἱ ἀνθρώπου είδει ἐδίωσαν βίου Plato, χουφισθεῖσαι ὑ. τῆς δ. δ. ἀξίως χ. ἐδ. Ced. \*\* ἀποτομίαν cod. \*\* Νοια μὴ ὅτι γε cod. — ὡς ἴππους cod. \*\* τίς γὰρ — κατορθωκώς τοῖς, κ. τ. λ. cod. \*\* ψ. κατὰ πλ. cod. \*\* ἐῖς π. τοὺς δὲ ἀρπαχτιχούς Ced. cf. Phædonem 82 Å : τοὺς δὲ γε ἀδικίας τε καὶ τυραννίδος κιὶ ἀρπαγάς προτετιμηκότις εἰς τὰ τῶν λύχων τε καὶ ἰεράχων καὶ ἰχτίνων γένη. † γοῦν Ced. \* αὐτοῦ Ced. \* φρινησ. cod. bis. \* Ced. 864,1-4. \* δλοις τούτοις μετὰ πάντων τῶν τὰ τ. φρονούντων ἢ φρονηπντων Ced. \* Ced. 664,5-670,11. σιθ' π. τοῦ αἰρετιχοῦ Εὐτυχοῦς Μ. 1, π. αἰρεσιάρχου Έ. Par. ἰθθ, hac si hæc quintæ synodi non ſuissent; in codice margo. abscissus est. † ἀ. τοῦ Θεοῦ Ced. \* χρ. π. Ced. \* τὸν Τὰν τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ, ἀλλὰ μὴ κτίσμα καὶ ἐξ οὐκ ὅντων γεγονέναι, μ. νῦν ὰ. Ced.

μούντος είς την οίχονομίαν του Θεού Λόγου καλ A animum irrationalem habenti, Constantinopolium φάσχοντος νούν άνθρώπινον μή είληφέναι τὸν 10 Θεού Λόγον, άλλά σαρκί ένωθηναι ψυχήν άλογον έχούση, συναγαγών εν Κωνσταντινουπόλει τούς ρν' Πατέρας καί μετασχών καί αύτος της συνόδου, και των είρημένων καθαιρεθέντων καλ άναθεματισθέντων αίρετιχών μετά χαι των δυσσεδών αύτων δογμάτων χαι όμοφρόνων, παρεσκεύασε 11 κηρύττεσθαι (τὸ όμοούσιον κα!) την ορθόδοξον 19 πίστιν (ἐτράνωσε). Θεοδόσιος 533 δὲ ὁ Νέος, τοῦ ἀσεδοῦς Νεστορίου λέγοντο; άλλον είναι τον Θεόν Λόγον και άλλον τόν Χριστόν, και τόν μέν φύσει Υίδν του Θεού και Πατρός, τον δε χάριτι [Υίον] άσιδως [είσάγοντος και την άγίαν Μαρίαν είναι Θεοτόκον άρνουμένου], συναγαγών την προτέραν εν Έφεσω των άγίων σ΄ Πατέρων σύνοδον και άποστείλας άρχοντας παρείναι όφείλοντα; 13 τἢ συνόδφ [προσέταξε καὶ τὸν Νεστόριον παραγενέσθαι καλ κρίσιν έπ' αὐτὸν γενέσθαι . καὶ δή] γενομένης άκριδους έξετάσεως, κατεδίκασαν Νεστόριον καλ άναθεμάτισαν σύν τοί; όμόφροσιν αύτου. Τούτων δὲ ούτω προελθόντων, ἐπαναστάντες Κυρίλλω τῷ ὁσιωτάτω 1 οἱ τῆς ἐξαγίστου Νεστορίου μερίδος, ἐσπούδασαν τόγε ἐπὶ αὐτοῖς 18 ἀνατρέψαι την κατά Νεστορίου γενομένην \*\* κρίσιν. Αλλ' ούν γε Θεοδόσιος ό βασιλεύς άντιλαμδανόμενος τῶν 17 ὀρθῶς κατὰ Νεστορίου (1394) καὶ τῶν πονηρών αύτου δογμάτων κριθέντων, παρεσκεύασε κρατείν δικαίως και βεδαίως την 18 έπ' αύτῷ γενομένην κρίσιν. Και γάρ πρός τούτοις και άλλα τινά κατά του θείου Κυρίλλου πρός τον βασιλέα καταφλυαρή- ρ σαντος 19 γράφει πρός αύτον Κύριλλος τοιάδε . « Έπειδήπερ επυθόμην, ω εύσεδέστατε βασιλεῦ, τῶν φιλοψογείν 30 εἰωθότων τινάς ἀγρίων σφηχῶν δίκην περιδομδείν και μοχθηρούς έρεύγεσθαι κας έμου λόγους, ώς έξ ούρανου κατακομισθέν και ουτι έχ τῆς ἀγία; Παρθένου λέγοντος τὸ θεῖον σῶμα Χριστού, και μέντοι 31 δύο υίους κατά Νεστόριον όμολογείν ήμα; κατεφλυάρησαν, δείν ψήθημεν όλίγα περί τούτου πρό; αὐτοὺς είπειν ούτως • \* Ω ἀνόητοι και μόνον είδότες συκοφαντείν, πώς είς τούτο παρήχθητε γνώμης καλ τοσαύτην νενοτήκατε μωρίαν 30; "Εδει γάρ, (έδει) σαφώς έννοείν, ότι σχεδόν άπας ήμιν ο ύπερ της πίστεως άγων συγκεκρότητο διαδεδαιουμένοις, ότι Θεοτόχος έστιν ή άγια Μαρία. άλλ' ἐπείπερ ἐξ οὐρανοῦ καὶ οὐκ ἐξ αὐτῆς τὸ θεῖον D riunt. Non enim fallaciter ait divinus Isaias: γεγεννήσθαι 22 σώμα 24 λέγομεν, ώς φατε 25, πώς αν νοο το θεοτόχος; Τίνα γάρ όλως τέτοχεν εί μή έστιν άληθες, ότι γεγέννηκε κατά σάρκα 534 τον Έμμανουήλ; Γελάσθωσαν τοίνυν οί κατ' έμοῦ τοιαῦτα \*6 πεφλυαρηκότες. Ού γάρ ψεύδεται λέγων ό θεσπέσιος 17 'Η σαίας 18 · ε Ίδου, ή παρθένος έν γαστρί Effi xaj teketai nion. ) - e xaj xayezonai to

congregans centum quinquaginta Patres, et ipse cum synodo participans, prædictis hæreticis cum ipsorum impiis dogmatibus et omnibus pariter opinantibus excommunicatis et anathematizatis, con substantiale prædicari curavit et orthodoxam fide:n promulgavit. Theodosius vero Junior, impio Nestorioldicente alium esse Deum Verbum et alium Christum, illum quidem natura esse Dei et Patris Filium. hunc autem gratia Filium impie inducente, sanctamque Mariam esse Deiparam negante, Ephesinam congregans primam ducentorum sanctorum Patrum synodum, mittensque legatos assistere synodo debentes, jussit Nestorium ibidem adesse ejusque judicium fleri. Et facta diligenti inquisitione, condemnaverunt et anathematizaverunt Nestorium cum omnibus ei consentientibus. His autem ita agentibus, insurgentes contra Cyrillum sanctissimum qui impuram Nestorii partem tenebant, hoc conati sunt ut in ipsos judicium contra Nestorium latum retorquerent. Verum Theodosius rex approbans quæ recte contra Nestorium et perversa cjus dogmata definita erant, judicium de eo latum juste firmiterque valero curavit. Cum enim præterea quædam alia contra divum Eyrillum ad regem deblaterassent, bæc ad illum Gyrillus seripsit: c Siquidem audivimus, piissime rex, eorum qui calumniari consueverunt aliquot, agrestium vesparum instar, bombilare, malevolosque eructare adversum me sermones, quasi dicerem e cœlo demissum et non ex sancta Virgine sumptum divinum Christi corpus, et ita duos silios juxta Nestorium conliteri nos ementiri, oportere censuimus pauca super hoc ad illos hoc modo loqui : ( O insensati, unum solum scientes, calumniari, quomodo ad id opinionis adducti estis talique ægrotavistis dementia? Decebat enim, decebat manifesto reputare guod totum fere certamen a nobis pro fide sustentum ad stabiliendum vergit Deiparam esse sanctam Mariam. Jam vero si, juxta vos, e cœlo, non autem ex ea natum dicimus, quomodo Deipara reputabitur? Quem enim tandem genuit, si verum non est gennisse secundum carnem Emmanuelem? Irrideantur ergo qui contra me talla gar-« Ecce virgo in utero habebit et pariet alium; et vocabunt nomen cjus Emmanuel; quod est Nobiscum Deus. > Veracissimus etiam est archangelus Gabriel ad Virginem dicens: (Ne timeas, Maria; invenisti enim gratiam apud Deum, et ecce concipies in utero et paries silium, et vocabis nomen ejus Jesum : ipse cnim salvum faciet populum sunm

#### Variæ lectiones et notæ.

13 δφ. π. Ced. — πανοτ. Ced.
17 δντως add. Ced. 18 γενναίως 10 τοῦ add. Ced. 11 άτ. Ced. 15 π. την δ. π κηρ. καὶ θ. Ced. πάπα cod. a prima manu. 13 11. αὐτούς ced. 10 γεγενημ. Ced. \*\* πάπα cod. a prima manu. 18 14. αὐτούς cod. 14 γεγενημ. Cod. 17 δντως add. Cod. 18 γενναίως ττν έπ ά. γεγενημένην Cod. βεδ. in n. P. 14 καταφλυαρησάντων, γ. π. τον βασιλέα Κ. ταὐτα Cod. 20 φελολογείν Cod. 21 καί add. Cod. 22 μενίαν Cod. τιμωρίαν cod. 23 γεγεννής θαι το θ. Cod. 25 τοῦ Χριστού Ced. 20 φατί Ced. 20 οί ταύτα καὶ τὰ τ. τὰ κατ' ἐ. Ced. 27 μακάριος Ced. 20 Isa. VII, 14.

a peccatis eorum. ι Cum igitur dicimus e cœlo desu- Α δνομα αὐτοῦ [ Ἐμμανουἡλ δ ἐστι μεθ' ἡμῶν ξ per descendisse Dominum nostrum Jesum Christum. non, quasi desuper e cœlo delata sit sancta ipsius caro, hæc dicimus, sed quasi sequentes sanctum Paulum dicentem : « Primus homo de terra terrenus; secundus homo Dominus e cœlo. > Recordamur etiam Domini verbum : c Nemo ascendit ad cœlum, nisi qui de cœlo descendit, Filius hominis licet, ut dictum est, carne ex sacra Virgine sumpta, natus sit. Cum autem qui desuper e cœlo descendit Deus Verbum cexinanivit semetipsum formam servi accipiens, et appellari voluit Filius hominis, quin cessaret esse quod erat, videlicet Deus, - immutabilis enim et inconvertibilis est per naturam, . quasi unus jam reputatus cum propria carne e cælo descendisse dicitur. Nominatur homo de cœlo, cum sit in divinitate perfectus, et idem perfectus in humanitate, et tanquam in una persona reputatus, (unus enim Christus Dominus) etsi naturarum differentia non ignoretur, ex quibus ineffabilem unionem dicimus efformari. Itaque confitemur unigenitum Dei Filium et Verbum, Deum persectum et hominem perfectum, ex anima rationabili et corpore, ante secula quidem ex Patre genitum secundum divinitatem, novissimis autem diebus eumdem propter nos et propter nostram salutem ex Maria Virgine natum secundum humanitatem, consubstantialem Patri secundum divinitatem, et consubstantialem nobis secundum humanitatem. Duarum enim naturarum unio facta est, unde unum C Christum, unum Filium, unum Dominum confitemur. Secundum igitur istam inconfusæ unionis ideam sanctam Virginem vere Deiparam confitemur, siquidem Deus Verbum incarnatus et homo factus est, atque ex ipsa conceptione templum ex illa sumptum sibi univit. Et si placet, sumemus in exemplum nostram ipsam compositionem juxta quam homines sumus. Componimur enim ex anima et corpore, duasque videmus naturas, unam corporis, et aliam animæ; sed unus ex duabus per unionem homo fit, neque eo quod ex duabus naturis componitur, duos homines eum qui unus est accipere licet, sed unum hominem, secundum compositionem, ut dixi, ex anima et corpore. Si enim auferamus illud quod ex duabus et diversis naturis, unus et solus est Christus, post unionem indivisibilis, qui ex adverso sunt, dicent : « Si omnino una natura, quomodo homo factus est, et quamnam carnem suam fecit? Illos autem qui dicunt factam fuisse Dei Verbi ad carnem mistionem aut confusio. nem aut conglutinati-nem, dignetur pietas tua palam ad silentium redigere. . Postea, defuncto Cyrilio, oritur quidam monachus archimandrita Eutyches nomine, qui ex populo non paucos ad partes

Θεός. > 'Αληθεύει δὲ πάντως καὶ ὁ άρχάγγελος Γε. δριήλ πρός την Παρθένον είπων 39 · « Μη φοδού. Μαριάμ · εύρες γάρ χάριν παρά τῷ Θεῷ, καὶ ίδοὶ συλλήψη εν γαστρί και τέξη υίδν, και καλέσεις το δνομα αύτοῦ] Ίησοῦν · » αύτὸς γέρ σώσει τὸν λαόν αύτου άπό των άμαρτιων αύτων. > "Όταν δί λέγωμεν άνωθεν έξ ούρανοῦ τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν, Χριστόν \*\* ούχ, ώ; άνωθεν έξ ούρανοῦ κατενεχθεί-) σης της άγίας αύτοῦ σαρχός, ταῦτά φαμεν, άλλ' ώς ἐπόμενοι τῷ ἀγίψ 81 Παύλφ φάσχοντι 22. ε 'Ο πρώτος άνθρωπος έχ γής χοϊκός, ὁ δεύτερος (άνθρωπος) ὁ Κύριος έξ ούρανου. > Μεμνήμεθα 36 καί 46 του Κυρίου λέγοντος 36 · « Ούδελς άναδέδηχεν είς τον ούρανὸν εί μη ό έχ τοῦ οὐρανοῦ χαταθές, ό Υίὸς τοῦ ἀνθρώπου, » καίτοι γεγέννηται (ώς είρηται) σάρκε " έχ της άγίας Παρθένου λαδών. Έπειδή δε ό άνωθεν έξ ούρανοῦ καταφοιτήσας Θεός Λόγος ε κεκένωκεν " ξαυτόν μορφήν δούλου λαδών » καλ κεχρημάτικεν άνθρώπου Υίδς μετά του μείναι δ ήν, τουτίστι Θεός, - ἄτρεπτος γάρ και ἀναλλοίωτος κατά φύσιν early, - we eld hon voouherod hery elgial eabage έξ ο ρανού λέγεται κατελθείν. 'Ονόμασται δε και έν θρωπος έξ ούρανοῦ, τέλειος ὢν ἐν θεότητι, καὶ τέλειος ό αύτος εν άνθρωπότητι, καλ ώς εν ενλ πρωσώπι νοούμενος, - εξς γάρ Κύριος Χριστό;, - κάν τών φύσεων ή διαφορά μή άγνοῆται, ώς ἐξ ὧν τὴν ἀπόβφητον ξνωσίν φαιεν πεπράχθαι · τοιγαρούν διοθογούμεν τον μονογενή Γίον του Θεού (καί) Λότον θεόν τέλειον και άνθρωπον τέλειον, εκ ψυχῆς λογικῆς καλ σώματος, πρό αιώνων μέν έκ τοῦ Πατρός γεννηθέντα κατά την θεότητα, έπ' έσχάτων δε τών ήμερων τον αυτον δι' ήμας και διά την ήμετέραν σωτηρίαν έχ Μαρίας της Παρθένου χατά την άνθρωπότητα, [όμοούσιον τῷ Πατρί τὸν αὐτὸν κατὰ τὴν θεότητα καλ όμοούσιον ήμίν κατά την άνθρωπότηπ) 535 δύο γάρ φύσεων (ή) Ενωσις γέγονεν, δθεν ένα Χριστόν, Ένα Υίον, Ένα Κύρτον δμολογούμεν. Κετά γούν 30 την της άσυγχύτου ένώσεως Εννοιαν όμολογούμεν \*\* την άγίαν Παρθένον άληθως Θεοτόχον, διλ τό τον Θεόν Λόγον σαρχωθήναι καὶ ἐνενθρωπήσει και έξ αύτης συλλήψεως ενώσαι αύτῷ τὸν έξ αύτίς ληφθέντα ναόν : καλ εί δοκεί, δεξώμεθα είς παράδειγμα την καθ' ήμας αύτου σύνθεσιν καθ' ήν έσμεν and bomuor. anniege frega Lab ga hoxile xaj appraise καλ όρωμεν φύσεις δύο, έτέραν μέν του σώματος, έτέραν δὲ τῆς ψυχῆς · ἀλλ' εῖς ἐξ ἀμφοίν (139) καθ' ενωσιν άνθρωπος, καλ ούχλ τῷ ἐκ δύο φύσεων συν. τεθείσθαι δύο άνθρώπους, τὸν Ενα νοείσθαι περσσχευόζει, άλλ' ἔνα τὸν ἄνθρωπον κατά (τὴν) σύνθισιν, ώ; ξφην, την έχ ψυχής και σώματος εάν γέρ άνέλωμεν τὸ ὅτι ἐχ δύο χαὶ διαφόρων φύσεων ὁ είς καλ μόνος έστι Χριστός, άδιάσπαστος ων μετά τήν ένωσεν, έρουσεν οί δε' έναντίας· ε Εί μία φύσε το

### Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> Luc. 1, 30,31. \*\* Matth. 1, 21. \*\* xxi add. Ced. \*\* ispφ Ced. \*\* I Cor. XV, 47. \*\* δέ add. Ced. \*\* xὐτοῦ add. Ced. \*\* Jo. I.I, 43. \*\* κατὰ σ. ὡς ἐ, ἐκ. τῆς ἀ, π. ἐπ.Ged. \*\* ἐ, ἐκένωσε μ. δ. λ. Phil. 11. 7. \*\* κ. ταύτην οὖν Ced. \*\* καί add. Ced.

:

٤:

;

::

,,,,

至:

ير.

7

1

όλον, πῶς ἐνηνθρώπησεν ή ποίαν ἰδίαν ἐποιήσατο A suas trahit, consirmans contra Nestorium suum σάρχα; > Τους δε λέγοντας, ότι χράσις ή σύγχυσις ή φυρμό; εγένετο του Θεού Λόγου πρός την σάρχα, καταξιωσάτω σου ή θεοσέδεια τούτους προδήλως έπιστομίζειν. > - Μετά \* ταῦτα, Κυρίλλου τελευτήσαντος, ἐπιφύεται μοναχός τις \*\* ἀρχιμανδρίτης Εύτυχής όνομαζόμενος καὶ ἀποσπά κατ' ὅπιν 43 μέρος ούχ όλίγον τοῦ λαοῦ χυρῶν \*\* κατά Νεστορίου καί το έαυτου πονηρον δόγμα, φάσκων μή είναι το σῶμα 35 τοῦ Κυρίου ἡμίν ὁμοούσιον 36. Καὶ δἡ πάλεν μετ' όλίγον το διά βασιλικής χειρός έτέρα σύνοδος ληστρική \*\* ἐν Ἐφέσφ καὶ οὐχ όσία γίνεται, παραπεμφθέντος έχεζσε Φλαδιανού Κωνσταντινουπόλεως, την πάσαν εξουσίαν Διοσχόρου 'Αλεξανδρείας έχοντος και φονεύεται μέν Φλαδιανός ό θείος, ύπερμαχών της όρθοδόξου πίστεως, άνατρέπεται δὲ ή ἐν Ἐφέσφ πρώτη σύνοδος, ὑπογραφάντων φονική βίτ τινών έπισκόπων, έξ ων ύπηρχε Βασίλειος ό Σελευχείας. Κάντεῦθεν τῶν τοῦ Νεστορίου καὶ Διοσκόρου και Εύτυγους δημοσιευομένων πονηρών 536 δογμάτων και πολλής ταραχής γενομένης \*\* καὶ ζάλης μεγίστης εν τη 'Ανατολή, φονεύεται Προτέριος ό μέγας ίερεὺς καὶ ἔτεροι πλείστοι. Τούτων ούν ούτως έχόντων, άνίσταται θεόθεν Μαρχιανός ό βασιλεύς 50 συναγαγών έν Χαλκηδόνι 51 την των χλ' Πατέρων σύνοδον, παρόντος \*2 Διοσκόρου καὶ Εύτυχους, μεθ' ων και αύτος πορευθείς, καταδικάζονται μέν Διόσκορος, καὶ Εύτυχής, καὶ Νεστόριος, καὶ πάλιν άναθεματίζονται, Θεοδώρητον δε και "Ιδαν καί Βασίλειον Σελευκείας εδέξαντο καθυπογράψαντας και της ληστρικής συνόδου άνατραπείσης και άναθεματισθείσης, είς μίαν συμφωνίαν ήγαγον πάντας οἱ θείοι Πατέρες. - Τούτων δὲ τῶν δ' συνόδων ούτω γενομένων καλ έπιδεδαιωθεισών \*\* καλ κρατουσών εν τή του θεού Έκκλησία, οι τά Νεστορίου φρονούντες έσπούδασαν αύθις την αίρεσιν αύτων χρατύναι (διά) της Θεοδώρου του Μόμψου έστίας άφορμής, πολλώ χείρονα του αύτου μαθητού \* Νεστορίου βλασφημήσαντος. "Όθεν τοίνυν καλ ήμεζς άχολουθούντες τοίς ήμετέροις Πατράσι καλ βουλόμενοι την όρθην πίστιν άλώδητον διαφυλάττεσθα:, προτρέπομεν καὶ τούτου τὰς βλασφημίας διεξετάσαντες 55, κατ' αύτοῦ καὶ τῶν όμοφρόνων αύτοῦ άποφήνασθαι · πρός γάρ ταίς άλλαις άναριθμήτοις αύτοῦ βλασφημίαις \*6 (ταῖς) είς τον Χριστον καί D θεόν γινομέναις, άλλον είναι τον θεόν Λόγον (Εφη) και άλλον τον Χριστόν, ύπο των της ψυχης παθών και των της σαρκός επιθυμιών ενοχλούμενον και των χειρόνων κατά μικρόν άφιστάμενον, πρός τὰ κρείττονα τη προχοπή των Εργων έληλυθέναι 5, τή άρίστη πολιτεία γενόμενον άμωμον, και ώς ψιλόν ανθρωπον εν δυόματι Πατρ'ς και Υίου και άγιου Πυεύματος βαπτισθήναι, και διά του βαπτίσματος

dogma perversum, dicens Domini corpus non esse nobis consubstantiale. Et rursum paulo post auctore rege alia synodus Ephesi latrocinalis et non sancta fit, buc misso Flaviano Constantinopolis, omnem-Dioscoro Alexandriæ potestatem habente. Et interficitur divinus Flavianus, pro fide orthodoxa decertans, et evertitur prima Ephesina synodus, sub. scribentibus mortis metu quibusdam episcopis, inter quos suit Basilius Seleuciæ. Exinde Nestorii, Dioscori et Eutychetis perversis dogmatibus divulgatis, multaque turba maximaque tempestate in Oriente facta, occiditur Proterius magnus sacerdos et alii multi. Res igitur cum ita se haberent, surgit divinitus Marcianus rex qui Chalcedone congregat sexcentorum triginta Patrum synodum, præsentibus Dioscoro et Eutychete, quibuscum et ipse venerat. Ibi judicantur quidem Dioscorus, Eutyches et Nestorius, rursumque anathematizantur; Theodoretum autem et Ibam et Basilium Seleuciæ qui subscripserant, receperunt; et eversa et anathematizata latrocinali synodo, cunctos ad unam concordiam divi Patres reduxerunt. His autem quatuor conciliis ita factis et confirmatis, et in Ecclesia Dei vim habentibus, qui Nestorii opinionem tenebant, suam hæresim per Theodorum Mopsuestenum, qui blasphemiis ipsius discipulum Nestorium longissime post se reliquit, iterum conati sunt stabilire. Unde nos etiam nostrorum patrum vestigia sequentes volentesque rectam blem illibatam custodiri, illius quoque blasphemias examinari, et adversus illum et cos qui ipsi consentiunt sententiam ferri jubemus. Præter enim alias innumeras ipsius in Christum et in Deum blasphemias, ait alium esse Deum Verbum et alium Christum, animæ passionibus et carnis desideriis conturbatum, a pejoribus paulatim aversum, ad meliora operum progressu elevatum, optima vita factum irreprehensibilem, et ut purum hominem in nomine Patris et Filii et Spiritus sancti baptizatum, per baptisma Spiritus sancti gratiam accepisse filiationeque fuisse dignatum, et per similitudinem regiæ imaginis ad prototypum Dei Verbi adorari, et post resurrectionem factum esse in cogitationibus immutabilem atque impeccabilem. Dixit præterca talem fuisse Dei Verbi cum Christo unionem, qualem Apostolus dicit inter virum et mulierem : (Erunt due in carne una.) Vos autem adhuc hortor ut examinetis illa quæ perverse scripta sunt a Theodoreto et Iba contra primam Ephesi synodum, et similiter contra cos sententiam feratis.

Variæ lectiones et notæ.

\* δέ add. Ced. \* χχί add. Ced. \* αὐτοῦ. \* χυρ. τὰ Ν. cod. Ced. \* τὴν σάοχα τοῦ Κυρίου Ced. \* Περὶ τῆς ληστρικῆς συνόδου τῶν 'Αρμενίων, ἐχούσης Διότχορον πατριάρχην 'Αλεξανδρείας καὶ Εὐτυχῆ ἀρχιμανδρίτην αἰρετικούς (Scholion). \* ὁ ὁ διαδολικῆς ἰσχυσάσης χ. Ced. \* ε. ὰν. Ἑ. λ. Ced. \* μάλιστα ἐν Ced. γιν. cod. \* καὶ add. Ced. \* Καλχιδόνη col. ut p. 537 ct 565, Καλχίδος 565. \* παρόντων Cod. \* ἐπιδεδαιωθέντων καὶ κρατούντων cod. \* μ. ὰ. Ced. \* διεξετάσαντας Ced. \* δυσφ. εἰς Χειστάνικὸν θελν. ἐπιδεναιωθέντων καὶ κρατούντων cod. \* καὶ καὶ κρατούντων cod. \* δυσφ. εἰς \* δυσφ. ἐκοῦν καὶ κρατούντων cod. \* δυσφ. εἰς \* διο Χριστόν τον Θεόν ήμων γεν. Ced. \*7 \*xi add. Ced.

την χάριν του άγίου Πνεύματο; είληφέναι και υίοθεσίας ηξιώσθαι [και] καθ' όμοίωσιν βασιλικής είκόνος είς πρωτότυπον ετ του Θεού Λόγου ετ προσκυνείσθαι (140e) και μετά την άνάστασιν άτρεπτη ταζς έννοίαις καλ άναμάρτητον γεγενήσθαι [καλ πρίς τούτοις εξπι τοιαύτην γεγενήσθαι] την ένωση τοῦ Θεοῦ Λόγου πρός τον Χριστόν, όποζαν ὁ Απόστολος έφη περί τοῦ ἀνδρός και τῆς γυναικός \*\*• « Εσοντα: οί 537 δύο είς σάρκα μίαν. » Έτι δὲ προτρέπομεν ύμας εξετάσαι [καὶ] τὰ κακῶς γραφέντα παρλ θεοδωρήτου και "Ιδα κατά τῆς ἐν Ἐφέσω συνόδου πρώτης 61 και όμοίως τὰ κατ' αὐτῶν 61 ἀποφήνασθαι.

Hæc rursum eodem modo sedulo divi Patres per- A quisiverunt et responderunt : Divina quidem Chalcedonensis synodus Theodoretum et Ibam qui multa ex adverso clamitaverant non aliter recepit, nisi postquam sua perversa scripta necnon Theodorum et Nestorium anathematizavissent. Nos autem condemnamus et anathematizamus præter alios omnes hæreticos condemnatos et anathematizatos a quatuor prædictis synodis, Theodorum qui fuit episcopus Mopsuesti, impiaque scripta ejus, necuon a Theodoreto prave scripta contra orthodoxam sidem et contra duodecim sancti Cyrilli capita, et contra primam Ephesi synodum; et quæcunque ad justificationem Theodori et Nestorii ab illo scripta fuerunt. Insuper anathematizamus impiam epistolam, quæ dicitur ab Iba ad Marin Persam fuisse B scripta, quæque negat Deum Verbum ex sancta Maria Deipara incarnatum hominem fuisse factum. et divinum Cyrillum tanquam bæreticum calumniatur, accusatque sanctam Ephesi synodum tanquam sine judicio et examine Nestorium deposuisset, ac duodecim sancti Cyrilli capita conspuit, vindicat autem Nestorium et Theodorum et impia eorum scripta et dogmata. Itaque cunctorum illorum bæreticorum effrenes linguas impiissimaque illorum scripta, et ipsos hæreticos, qui usque in finem perseverant in sua mala fide ac pravitate. cum patre mendacii diabolo connumerantes, dicemus: «Ambulate in lumine ignis vestri, et in flammis, quas succendistis.

τέλους έμμείναντας τη οίχεία κακοδοξία και πονηρία μετά (τοῦ) πατρός τοῦ ψεύδους \*\* τοῦ διαδίλου συναριθμούντες, έρουμεν 11. « Πορεύεσθε τῷ φωτί τοῦ πυρός ὑμῶν καὶ τῇ φλογί ῇ έξεκαύσατε. »

CCXIX. De pestilentiis, terræmotibus, astris et cædibus.

Sub ejusdem regno talis facta est Constantinopoli hominum mortalitas, ut mortui per tres dies manerent insepulti, quia non sufficiebant ecclesiarum domorumque grabati ad efferendos defunctos; unde rex Justinianus, factis ex ipsius Juseu mille grabatis et his non sufficientibus, plures currus parari mandavit cum jumentis, et deponentes in cis mortuos efferebant. Ingravescente vero morte, plerosque in littus projiciebant, et usque ad sex D τούς νεκρούς έξωδίαζον 3. Έπιτεινομένης δε τής

\*\* (6) Καὶ ταῦτα πάλιν ώσαύτως οι θείοι πολυπραγμονήσαντες Πατέρες 44 άπεκρίθησαν · ( Ή μέν έν Χαλκηδόνι θεία σύνοδος Θεοδώρητον καὶ "Ιδαν πολλά καταδοήσαντας ούκ άλλως αύτους εδέξατο εί μή πρότερον άνεθεμάτισαν τὰ ίδια πονηρά συγγράμματα καὶ Θεόδωρον καὶ Νεστόριον. Ἡμεῖς δὲ καταχρίνομεν και άναθεματίζομεν πρός τοις διλοι; άπασιν αίρετιχοίς τοίς κατακριθείσι καλ άναθεμα-\* νωδύκυσ το νωίτρη νων έμητε δπό κιτ τοθείσε Θεόδωρον (τον) γενόμενον επίσκοπον Μόμψου επίες και τὰ δυσσεδή συγγράματα αὐτοῦ, καὶ μέντοι καὶ τά κακώς παρά θεοδωρήτου συγγραφέντα κατά τε της όρθης πίστεως και των ιβ' κεγαλαίων του έν άγίοι: Κυρίλλου και της έν 'Εφέσω πρώτης ίερας συνόδου και δσα ύπερ συνηγορίας Θεοδώρου και Νεστορίου αὐτῷ γέγραπται. Πρός τούτοι; ἀναθεματίζομεν και την άσεδη επιστολήν την λεγομένην παρά "Ιδα γεγράφθαι πρός Μάριν την Πέρσην, την άρνουμένην του Θεόν Λόγου (καί) έκ τῆς άγίας " Μαρίας της Θεοτόχου σαρχωθέντα άνθρωπον γεγενήσθαι καλ τον θεσπέσιον Κύριλλον ώς αίρετικών διαδάλλουσαν καὶ μεμφομένην μέν την έν Έρέσφ " σύνοδον την άγιαν και πρώτην ώς χωρίς κρίσεως καὶ ζητήσεως \*\* Νεστόριον καθαλοῦσαν καὶ τὰ ιβ' κεφάλαια του μακαρίου Κυρίλλου διαπτύουσαν, έxδικούσαν δὲ Νεστόριον καὶ Θεόδωρον καὶ τὰ θεοστυγή αύτων συγγράμματά τε καί δόγματα. Διό δή τοίνυν τὰς μὲν τῶν αἰρετικῶν τούτων 60 πάντων άθυροστόμους γλώσσας και τάς τούτων άσεδεστάτας C συγγραφάς, αύτούς τε τούς αίρετιχούς τούς μέχρι

538 ΣΙΘ. Περὶ θανατικών, σεισμών, ἀστέρων καὶ φόνων '2.

18 Ἐπὶ τῆς 16 αὐτοῦ βασιλείας θανατικόν ἀνθρώπων γέγονεν εν ΚΠ. ώστε μένειν ατάφους τοὺς ἀποθνήσκοντας επί ήμερας γ' διά το μή εξαρχείν τούς κραδάτους των έκκλησιών καὶ των \*\* οίκων πρὸς τὸ έχφέρειν τους τελευτώντας · όθεν ποιήσα; ὁ βασιλευί ( Ἰουστινιανός) πραβάτους 74 χιλίους, καλ μηδ' ουτως έξαρχούντων, άμάξας προσέταξε πλείστας εύτρεπισθήναι και άλογα \*\* και ἐπιστιδάζοντες ἐν αὐτοίς

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* πρόσωπον Ced. \*\* τὸν Χριστόν Ced. \*\* 31. Ερh. V. 34. \*\* πρ. ἀγίας σ. Ced. \*\* αὐτοῦ Ced. ¢ compendio male soluto. \*\* Ced. 670,12-671-14. \*\* πρς π. Ced. θεοδωρήτου καὶ "16π π. καταδσήσστα Ced. \*\* καὶ add. Ced. \*\* ά Παρθένου τῆς Θ. Μ. Ced. \*\* ΤΕ. πρ. ἀγίαν σ. ὡς Ced. \*\* κόν add. Ced. \*\* καὶ add. Ced. \*\* ψ. εἰκότως δ. Ced. \*\* Isa. ε. 11. \*\* Rubrica Inijus generis in codice evanus videtur, sed deest et in M. 2 et Par. 1706. \*\* 558. \*\* Τῷ λα΄ ἔτει — τῷ Φεδρουαρίω μηνλ γ. θνῆσις ά. καὶ μάλιστα τῶν νέων ἐν ΚΠ. ὡ. Ced. 675,20-676,7. \*\* εὐαγῶν add. Ced. \*\* ἔτερα κραδόπτα (λια Ced. \*\* ἔτερα

:

• ;

2

E

::

(3

7

καί έμενον άταφοι δως ήμερων \*\* ς' διά το μηδέ \*\* τά πλοία έξαρχείν διαπεράν χαι θάπτειν (ού μήν δέ alla xalèv toi; oixoi; xal èubóloi; xal èxxly oiai;, καὶ ούκ ήν τόπος, ἐν ῷ οὐ κατέκειντο νεκροί. Πολλοί ἀπόζοντες, πολλοί δὲ καὶ ἀδιάθετοι τελευτῶντες, είς πρόσωπα ξένα τὰ ἐαυτῶν ἡρχοντο, διὰ τὸ πάντας άρδην τελευτάν τους συγγενείς και τους οίxilous).

- (9) Έχράτησεν ει ουν ή θνησις αυτη μηνας β΄, Ιούλιον καὶ Αύγουστον. Έγένοντο δὲ βρονταὶ μεγάλαι σφόδρα και \*\* άστραπαι φοδεραι λίαν, ώς και άνθρώπους (140b) καθεύδοντας έκ των άστραπων καυθήναι.
- \*\* (3) Καὶ μέντοι \*\* καὶ σεισμός γέγονε μέγιστος R καί πσγκόσμιος, ώστε πάσαν την οίκουμένην σχεδόν πτοηθήναι και την θάλασσαν άναρριχάναι μίλια β΄ και άπο έσθαι πλοία εν τή του υδατος άναγαιτίσει (διαπλέοντα πάμπυλλα και άναρίθμητα) και έν μέν τή Αραδία, και Παλαιστίνη, και Μεσοποταμία, 539 και 'Αντιοχεία κατεπόθησαν πόλεις πολλαί και κώμαι. Και συνελήφθησαν άνθρώπων πλήθη και άλόγων, εν δε ΚΠ. εκκλησίαι και οίκοι πολλοί πεπτώχασι \*\*\* καὶ τὸ πλείστον μέρος τοῦ τείχους τῆς πόλεως. Καὶ ἀπέθανεν ἐν τοῖς συμπτώμασε πληθος άπειρον. Καὶ ἐπεκράτησεν ὁ σεισμὸς ἡμέρας (καὶ νύχτας) μ'.
- \*\* (4) Καὶ πῦρ ἐφάνη ἐν τῷ οὐρανῷ ὡς \*\*\* εἶδος λόγχης άπο άρχτου έπι δυσμάς έλχον.
- (5) Καλ γέγονε 56 σεισμός πάλιν, ώστε πεσείν τὰ β' C τείχη της πολέως Κωνσταντίνου το άνατολικόν καλ [τό] δυτικόν, και πολλαι έκκλησίαι και οίκοι Εως εδάφους κατέπεσον, άλλα μήν και τα προάστεια καὶ τὸ ρήγιον (ἡφανίσθησαν καὶ πολλοὶ ἀπώλοντο 87 καλ διεφθάρησαν τόποι) ώς \*\* μηδέ γνωρίζεσθαι (αὐτοὺς εὐχερῶς). Καὶ ἐπεκράτησεν ἡ γῆ σειομένη διηνεχώς ήμέρας και νύκτας ι'. Διό και λυπούμενος ό βισιλεύς είς τὰ Γενέθλια καὶ (τὰ) Θεοφάνια χωρίς (του) στέμματος προηλθε καλ τλ έξ έθους άριστόδειπνα τῆς 89 δωδεχαημέρου ούχ ἐποίησεν, άλλὰ 90 πάντα πτωχοίς διένειμε.
- \*1 (6) "Ετι μην αύθις έπεγένετο θανατικόν \*2 έχ νοσήματος του λεγομένου βουδώνος \*\* μήνας δ' καί την πόλιν καλ τά πόροω ταύτης.
  - \* (7) Έν δε τη Αντιογεία, γενομένου \* σεισμού

θνήσεως, Ερρίπτον τους πλείονας είς τον αίγιαλόν. Α dies manebant insepulti, quia naves non sufficiebant ad traducen lum et sepeliendum, et in domibus et in foris et in ecclesiis, sed et in omnibus locis, mortui jacebant, multi male olentes multique intestati finientes vitam: et personis extraneis bona sua relinquebant, quia cuncti penitus familiares et propinqui interierant.

> Sæviit igitur ista mortalitas per duos menses, Julium et Augustum. Facta sunt autem tonitrua magna valde fulguraque terribilia nimis, ita ut etiam homines dormientes fulguribus consume-

> Sed et terræ motus factus est maximus et universalis, ita ut tota fere inhabitata terra contremisceret et mare ad duo millia ascenderet, destruerenturque in aquarum impetu permulta innumeraque navigia, et in Arabia, et Palæstina et Mesopotamia, et Antiochia multæ urbes vicique absorberentur. Et multitudo hominum et animalium simul correpta est, et Constantinopoli mult e ecclesiæ ac domus cum majori parte mænium urbis corruerunt. Et mortua est in hac calamitate innumera multitudo. Et duravit terræ motus dies noctesque quadraginta.

> Et ignis apparuit in cœlo tanquam lanceæ forma ab arcto usque ad occasum decurrens.

> Et denuo factus est terræmotus, ita ut ceciderint duo muri Constantinopolis, orientalis et occidentalis, multæque ecclesiæ ac domus a fundamento eversæ sint, sed ctiam suburbia et regium evanuerint, ac multi destructi deletique sint loci, usque adeo ut difficile agnoscerentur. Et invaluit terræmotus in lesineuter dies noctesque decem. Propterea rex mæstus ad Natalia et Epiphaniam absque corona processit, consuetaque splendida duodecim dierum convivia non fecit, sed cuncta pauperibus distribuit.

Et præterea supervenit mortalitas ex morbo bubone dicto per quatuor menses, nec minus quam ούχ ξττον διέφθειρε του προτέρου θανατικού πάσαν D prior calamitas totam urbem et loca procul dissita evertit.

Antiochiæ facto per unam horam magno terræ-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἡμερ. cod. ἡμέρας Ced. \*\* τὸ μὴ ἐπαρχεῖν τοῖς ζῶσι θάπτειν τοὺς τεθνεῶτας μῆτε δὶ τὰ π. ἐξ. εἰς τὸ δ. ἀ. Ced. cæteris omissis. \*\* Ἐκράτει Ced. 676,7-9. \*\* καὶ ἀ. μ. σφόδρα ῶστε πολλοὺς ὑπ αὐτῶν κατακαῆναι Ced. \*\* 553. \*\* Τῷ κζ ἔτει. μηνὶ Αὺγούστιρ ιε' γ. σ. μέγαν ὡς πολλοὺς οἶκους καὶ ἐκκλησίας καὶ λουτρὰ καὶ τὰ τεἰχη μάλιστα τῆς Χρυσῆς πόρτης, καὶ πολλοὶ ἀπέθανον. Οὐτος ὁ σ. π. γ. πολλὰ πλ. ά. — κατεπτώθησαν — ἀλόγιον, πέπτωκε δὰ καὶ τῆς Νικομηδείας μέρος πολὺ καὶ ἐπ. ὁ σ. ἡ, μ' Ced. 674,12-21. \*\* κατεπεπτ. cod. \*\* 556. — Ced. 675,9: Τῷ λ' ἔτει ἐφ. \*\* ὡς λόγχη ἀπὸ ἀ. ἔως δυσμῶν Ced. \*\* Καὶ τῷ λα' ἔτει ἐγένοντο π. σεισμοὶ διάφοροι ὑ. παθεῖν Ced. 675,11-20. \*\* ἀπόλλοντ. cod. \*\* ἀπόλλοις δὰ πόλεσιν ἐγένετο ὁ σεισμὸς οὖτος οῖον οὐχ ἐμνημόνευσεν ἄνθρωπος ἐν ταῖς γενεαῖς ἐκείναις · καὶ ἐσείετο ἡ γῆ μετὰ οιλανίας ἐν νυκτὶ καὶ ἡμέρα ἐπὶ ἡ. ι' Ced. \*\* κλητόρια έν ταξς γενεαζς έχείναις καὶ έσείετο ή γη μετά φιλανίας έν νυκτί καὶ ημέρα επί ή, ι' God. \*\* κλητόρια τοῦ δ. Ged. \*\* ά. τάς έξόδους αὐτῶν δάδωκε τοῖς π. Ged. \*\* Ged. 676,10-13: Τῷ λα' ἐπ. \*\* καὶ μάλιστα τοῖς παιδίοις Ged. \*\* ἀπὸ βουδωνικοῦ πάθους Ged. \*\* Ced. 676,17-19. \*\* μετά τὸ γενέσθαι τὸν σεισμέν τόν εκταικόν σεισμέν TEYOVE BO. Cod.

motu, auditus est e cœlo fremitus horribilis, et in Α μιγάλου έπλ ώραν μίαν ήπούσθη βρυγμός λχ τώ ruina perierunt quinque millia.

Cunctis autem orantibus ac trementibus, accepit homo quidam in visione monitum dicendi urbem habitantibus ut in superliminaria aua scriberent : (Christus nobiscum : state.) Et hoc facto continuo terræ concussio stetit et ira Dei cessavit. Et ab hoc tempore vocata est Antiochia Theopolis.

Et stella magna apparuit ad occidentalem partem, cometes, sursum radios suos emittens, quem dicebant Lampadian, et mansit dies et noctes viginti lucens.

Sic evenerunt in mundo populares motus cædesque multæ, et paulo post factus est stellarum cursus a vespere usque mane, ut omnes extimescerent, dicerentque: «Stellæ cadunt.» Et post aliquod tempus sol sine radiis apparuit, sicut et luna. Bella vere et morbi et varia mortis genera homines non dereliquerunt.

CCXX. De vagabundo ejusque cane.

Venit autem ex Occidente Constantinopolim homo vagabundus canem habens flavum et cæcum, qui illius jussu extraordinaria signa faciebat. Astante magna multitudine, cum vagus annulos areos. ferreos, argenteos et aureos accepisset, omniaque commiscuisset et tumulo contexisset, ac cani commisisset, hic ore sumpsit et dedit unicuique quod ipsi proprium crat.

Similiter et numismata juxta nomen reddidit.

Et insuper interrogatus indicavit mulieres in ventre legitime habentes aut illegitime, et adulteras et fornicarias; probos et misericordes, viles et immisericordes cum veritate cuncios indicabat; unde dicebant eum spiritum Pythonis habere.

Facta est autem de Paschate conturbatio; et - quidem plerique tempus abstinentiæ cœperunt ante regem, rex autem carnes alia hebdomade vendi præcepit, et omnes carnis venditores qui mac-

- ούρανου φοδερώτατος, και \* ἀπέθανον έν τη συμ. πτώσει γιλιάδες ε'.
- \*7 (8) Λιτανευόντων δέ πάντων καλ τρεμόντων, **ἐφάνη ἐν ὁράματι άνθρώπφ τινὶ, ὤστε εἰπείν πί**ς έν τη πόλει, ίνα γράψωσιν είς τὰ ὑπέρθυρα αὐτών. « Χριστός μεθ' ήμων · στήτε. » Καὶ τούτου γενομένου έστη παρευθύς ό κλόνος της γης και ή όργη του θεού κατέπαυσε. Καὶ έκτοτε ἐκλήθη ἡ 'Αντώγεια Θεούπολις.
- **540** \*\* (9) Kai asthp \*\* egan uéyas eis to δυτικόν μέρος χομήτης έπε τά άνω πέμπων τάς άκτίνας, δυ έλεγου Λαμπαδίαν, και διέμεινεν έπ ήμέρας καὶ νύκτας κ' φαίνων.
- (10) Ούτως έγένοντο ποσμιπαλ δημοπρατίαι καλ φόνοι πολλοί, και μετά χρόνον τινά γέγονεν άστέρων δρύμος άφ' έσπέρας ξως πρωί ώστε πίντας ύπερεν πλήττεσθαι και λέγειν, ότι πίπτουτιν οι άστέρες. Καὶ μετ' όλίγον πάλιν ὁ ήλιος χωρίς ἀκτίνων έφαίνετο ωσπερ και ή σελήνη πόλεμοι δε, και νόσοι, καὶ θάνατοι τοὺς ἀνθρώπους οὐ διέλιπον.
  - ΣΚ'. Περί τοῦ κωμοδρόμου και τοῦ κυτός \.
- \* "Ηλθε δὲ \* καὶ ἐκ τῆς Δύσεως \* ἄνθρωπος χωμοδρόμος εν ΚΠ. έχων χύνα ξανθόν χαι τυφιών, δοτκ (κελευόμενος ύπό του κωμοδρόμου) ἐποίει τέρετε (παράδοξα). Παρεστώτος δχλου παμπόλλου καί του χωμοδρόμου λαμδάνοντος δακτυλίδια χρυσά, κα! άργυρά, και σιδηρά, και χαλκά, και πάντα σμίτων και περισκέπων χώματι και τῷ κυνί ἐπιτρέπων, έλάμιδανε διά του στέματος και εδίδου έκάστι τλ BLOV.
- (2) 'Ωσαύτως ε καὶ νομίσματα παρείχε και' δνομα.
- (3) Καὶ \* πρὸς τούτοις ἐπερωτώμενος ὁπεδείχνοι τάς έν γαστρί έχούσας νομίμως παί τάς παρανόμικ και τους μοιχούς και τάς πόρνας, τους εύπροαιρίτους και ελεήμονας, τους άδιακρίτους 541 κεί άνελετμονας μετά άληθείας πάντας τ κατεμήνυσεν | όθεν Ελεγον ότι πνευμα Πύθωνος έχει \*.
- \* (4) Γέγονε δὲ 10 xal δια (286b) στροφή περὶ τοῦ Ilagya. xal o men aperator bade enolyce the andκρεων " πρό τοῦ βασιλέως · ὁ δὲ βασιλεύς προσ. έταξεν έτέραν εδδομάδα πραθήναι 12 χρέα, χαὶ κάτ taverant nullum emptorem invenerunt : nemo enim D τις οί κρεωπώλαι σφάξαντις ούδιλς ήγόραζεν 11.

# Variæ lectiones et notæ.

σ, καὶ ἐτίθη εἰς τοῦδαφος π. αὐτὰ χ. καὶ ἐπέτρεπε τὸν κύνα καὶ ἐλ. καὶ ἐδ. ἐ. τὸ l. Ced. 657,4-9. <sup>ἐτὴ</sup> δύπν cod. <sup>°</sup> ὑμοίως καὶ διαφόρων β. ν. μιγνύμενα ἀπεδίδου κατ ὁ. Ced. 657,9. <sup>°</sup> Άλλὰ καὶ παρεστώτων ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν ἀπεδ. τὰς ἐν γ. ἐ. καὶ πόρνους καὶ μ. καὶ ἐλ. καὶ κνιποὺς πάντες β. ἀλ. ἐδείκνυεν Ced. 657,10-13. <sup>†</sup> πάντ. cod. πάντα Coist. 305, folio 286 a. post κατεμήνυσεν enim deal colling folium and 1418 integram and onlinic illing anticipital and activities folium and 1418 integram and onlinic illing anticipital and activities have been suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and solius illing anticipital and suited and suited and solius illing anticipital and suited and codicis folium ante 141ª integrum, quod codicis illius antiquissimi ab amicissimo Em. Millere hujus editionis in usum transcripti ope suppletum est. \* τον κύνα π. Η. Εχειν Ced. Leo. — Πύθονος cod. \* 546. 1° Τῷ ιθ' ἔτει γ. — δ. τνῦ ἀγίου π. καὶ ἐποίηταν οἱ δῆμοι τὴν ἀπ. μηνὶ Φεδρουαρίῳ δ΄ ὁδὶ. Ced. 657,20-658,2. 11 ἀπόκρεον πρὸ τοῦ cod. 12 παραθείναι κρέες καὶ πέντων τῶν κρεωπώλων πονδελόντων, ὁ ἡγόρασεν οὐδὲ ἡ. Ced. 13 ἡγώραζεν cod. 5

5

ζ٤

Ľ

É.

: 5-

-8

تتا

7

1

ού γάρ ήσθιον το δε Πάσχα γέγονεν ώς ο βασιλεύς A edebat. Pascha autem sactum est sieut rex præceέχέλευσεν 16, καλ ηδρέθη νηστεύων ό λαδς έδδομάδα περισσοτέραν.

18 (5) Τενές δὲ 16 διαδληθέντες ώς άρφενοφθόροι, διάταξιν έξεφώνησε 17 τους ευρισχομένους ουτω. τους μέν καυλοτομείσθαι, τους δε 18 καλάμους όξείς είς τους πόρους εμδάλλεσθαι των αίδοίων αύτων. διό πολλοί και των άρχιερέων και ούτω τ:μωρηθέντες περιαγόμενοι δεινώς έτελεύτησαν. καὶ γενόμενος 19 φόδος μέγας ἐσωφρόνησε τοὺς λοιπούς καὶ μάλα εἰκότως.

(6) ε 'Ολολυζέτω 10 γάρ, φησί, πίτυς, ότι 11 πέπτωκε κέδρος, > τουτέστι των Ισχυρών και μεγάλων πιπτόντων τὰ άσθενέστερα παιδευέσθωσαν · ούτω γε μήν και ό σοφός λέγει \*\* • Των άσεδων πιπτόντων δίχαιοι κατάφοδοι γίνονται » καί 38 · ι Λοιμοῦ μαστιγουμένου, άφρων πανουργότερος γίνεται: > - 26 ε πανούργος δὲ ἰδών πονηρόν τιμωρούμενον χραταιώς αύτος παιδεύεται. > 'Η τοίνυν μυσαρωτάτη και λυσσώδης αυτη και παρά φύσιν άμαρτία πρώην ύπο των Σοδόμων 542 διαπραττομένη καί ώσπερ τις φωνή άνερχομένη και βοώσα το μέγεθος της άσεδεία; είς τὰ ὧτα Κυρίου Σαδαώθ, Εφασχεν δ πολλά πρώτον μακροθυμήσας καλ υστερον διά τδ άμετανόητον αὐτῶν καὶ ἀνεπίστροφον τῆς ἀδικρίτου καὶ ἀκολάστου γνώμης ἐπάξας μάλα δικαίως την τιμωρίαν. \*\* « Κραυγή Σοδόμων και Γομόρφας πεπλήθυνται πρός με, και 36 άμαρτίαι αὐτῶν μεγάλαι σφόδρα > καλ έπάγει λέγουσα ή Γραφή · « Καλ εδρεξε <sup>27</sup> Κύριος πῦρ καὶ θείον παρά Κυρίου ἐπὶ σ Σόδομα καλ Γόμορρα — καλ κατέστρεψε τὰς πόλεις ταύτας και πάσαν την περίοικον \*\* και πάντας τούς κατοικούντας εν ταίς πόλεσιν. > "Αξιον ούν δντως θαυμάσαι (287a), και λίαν εκπλαγήναι, και φρίζαι την φοδεράν, και θείαν, και πυρφόρον άπειλην, οπω; επελθούσα προσηχόντως ού μόνον απαν τδ γένος των έλεεινων άνθρώπων έχείνων άναλίσχει καὶ ἄπαν τῆς γῆς τὸ ἀνάστημα, ἀλλά γε καὶ τῆς προχειμένης θαλάσσης νεχρούνται τὰ ϋδατα φλογ:σθέντα καλ ύπερκαυθέντα διά την ύπερδάλλουσαν ξακαυσιν καὶ πύρωσίν τε καὶ ἀκρασίαν τῆς μιαράς σαρχός τῶν ἀθλίων ἐχείνων χαὶ εἰς τὸν αἰῶ،α στηλιτευομένων. όθεν είκότως πυρί τάς δίκας είσπράττονται 20 και μέχρι νῦν πόλεις Σοδόμων και Γομόρέας τεφρωθείσαι · πάλαι μέν γάρ διά τῆς λαγνείας καί περά φύσιν άκολασίας και αύτον μιαίνοντες τον άέρα και την γην · νύν δὲ της δυσπραγίας ἐκείνης, καί πορανομίας, και της δικαίας του Θεού κρίσεως μάρτυς ή γη καὶ ὁ άἡρ ἔως ἄρτι παχυνόμενος ἐκεῖ-BEV EXERTER XAL THE EXERCEN AISTPOURTION XAL THE

perat, et populus hebdomadam supernumerariam jejunavit.

Quidam autem ut masculorum concubitores accusati cum fuissent, contra sic inventos rex edictum protulit : calios quidem virgis amputandos, aliis autem in pudendorum meatus immittendos esse calamos acutos. > Ideo multi etiam ex pontificibus cum tali punitione circumducti misere interierunt; et factus timor magnus cæteros sapientes reddidit et quidem jure meritoque.

«Ululet enim, ait Scriptura, pinus, quoniam ce cidit cedrus, id est, cadentibus fortibus et magnis. quæ infirmiora sunt erudiantur. Sic quoque sapien. ait : (Labentibus impiis, justi timorati flunt;) et : Lue castigante, imprudens sensatus efficitur: -esensatus autem malum videns potenter castigatum, ipse eruditur. Hæc porro fædissima rabiosaque ac contra naturam culpa, prius a Sodomitis commissa, tanquam vox quædam cum ascendisset et clamasset ad aures Domini Sabaoth impietatis magnitudinem, qui primum longanimis valde fuerat, postea propter ipsorum impænitentiam et duritiem insensati libidinosique cordis, jusussime pænas immittens, ait : «Clamor Sodomorum et Gomorrhæ impletus est coram me et peccata eorum magna valde. Et addit Scriptura: Et pluit Dominus ignem et sulphur a Domino super Sodomam et Gomorrham; et evertit urbes istas et omnem vicinam regionem et cunctosin urbibus inhabitantes. » Illud autem vere mirandum valdeque stupendum ac tremendum est in hac terribili, divinaque ac ignifera vindicta, quomodo legitime superveniens non solummodo totum miserorum illorum hominum genus et omnem terræ creaturam destruxerit, sed etiam subjacentis maris mortificaverit aquas succensas et combustas per immissum incendium et combustionem, et incontinentiam sædæ carnia miserorum illorum in finem usque infamiæ devotorum : unde justissime ignis pœnas usque nunc subeunt urbes Sodomorum et Gomorrhæ in cineres conversæ. Olim namque per infamem et contrariam naturæ culpam, ipsum aera terramque fædaverant; nunc autem illius calamitatis et sceleris et justi Dei judicii testis terra et aer usque hodie crassior factus redarguit et istorum infamc scelus et eorum qui vestigia illorum premunt nefandam actionem : præteres corum qui futurum judicium negant dementiam ac duritiem, ut per cos qui olim posnas dederunt nos aspectum

# Variæ lectiones et notæ.

16 κατά τὸ βασιλικὸν πρόσταγμα καὶ έ. ὁ λ. νηστεύσας έ. περισσήν Ced. 15 528. 14 τῷ β΄ ἔτει Ἡσαΐας ό Ρόδου ἐπίσχοπος καὶ ᾿Αλέξανδρος Διοσπόλεω; τῆς Θράκης καὶ ἔτεροι πολλοὶ κατεσχέθησαν άρ. καὶ τοὺς μὲν ἐκαυλοκόπησε, τοῖς δὲ κ. ὁ. ἐ. εἰς τ. π. τῶν ά. προσέταξε καὶ γυμνούς κατὰ τὴν ἀγορὰν θριαμ-Θευθήναι · ὑπῆρχεν δὲ καὶ τῶν πολιτῶν καὶ συγκλητικῶν καὶ τῶν ά. οὐκ ὀλίγοι οἰ ἐκτμηθέντες καὶ δημευί έντες χατά την άγοραν γυμνοι οίχτρῶς έτ. χαι γενομένου φόδου μεγάλου, οι λοιποι έσωρρονίσθησαν, νόμους τε σφοδρούς χατά τῶν ἀσελγαινόντων ἐξέθετο Ced. 645,17-646,2. 17 εἰςς 18 τοῖς δέ Leo. 19 γενομένου φόδου μεγάλου Leo. 10 Ολολυξάτω Zach. χι, 2. 10 διότι Zach. 10 Prov. xxix, 16. 10 xxix, 25 ται, 3. 2 Gen. xvIII, 20. 16 al Gen. 11 Kal Κύριος è. Gen. xix, 24. 28 περίχωρον Gen. 39 είσπράτ-TOYTE COd,

Si quis autem ex iis qui terram istam non viderunt res ita se habere non credat, audiat divinam Scripturam de sapientia loquentem et dicentem : a llæc justum, percuntibus impiis, liberavit fugientem ignem qui 'descenderat in Pentapolim: cujus adhuc in testimonium nequitiæ fumigabunda exsistit deserta terra et incerto tempere fructus producentes arbores. Similiter autem Judas, frater Jacobi, ait : «Sicut Sodoma et Gomorrha et finitimæ civitates, simili modo exfornicatæ, et abeuntes post carnem alteram, faciæ sunt exemplum, ignis æterni pænam sustinentes.) Et : ( Quibus obscuritas tenebrarum servaia est in æternum.

τούτοις τρόπον έκπορνεύσασαι καλ άπελθούσαι δπίσω σαρκός έτέρας πρόκεινται δείγμα πυρός αίωνίω δίκην ὑπέχουσαι. • καί. • Οξ ο ζόφος τοῦ ακότους είς αἰωνας τετήρηται. •

Dicit au em etiam divus Chrysostomus : « Si B quis de gehenna dubitat, Sodomam reputet, Gomorrham cogitet, inflictam pænam et adhuc manentem, et in æternum durandæ punitionis validum præbentem argumentum. Non enim terra tantum, sed et ipse ner et aquæ calamitatem participaverunt, et quemadmodum, corpore succenso, forma quidem et typus et tumor et analogia in ignis aspectu, sed non vis manet : sic et illic videre est terram, quæ nihil habet terræ, sed omnia sunt cinis; arbores et fructus, sed nihil arborum fructnumque habentes; acrem et aquam, sed nihil aquæ nec aeris; siquidem omnia conversa sunt in cineres. Nihil enim aliud est quam caminus aer, caminus aqua, cuncta sterilia, cuncta infructuosa, cuncta tionis imagines. Reputa ergo quantum sit peccatum ut ante tempus geheunam apparere quis cogat. Extraordinaria namque fuit hæc pluvia, siquidem ct contra naturam et legem erat ista commistio; et submersit terram, siquidem et animas corum, funesta et exsecrabilis voluptas. Ast, o dementiam corum qui hoc agunt! o miseriam et stoliditatem insclicium qui, proh dolor l sponte hac patiuntur. corrumpi consentientes a corruptis et pollutis et impuris anima et corpore, porcisque pejores sese monstrantes, sive corruptores sive corrupti absque metu ac pudore! Hi certe brutis irrationabiliores et canibus impudentiores sunt! Nunquam enim apud istas talis fit commistio, sed proprios terminos natura cognoscit. Hos ego pejores homicidis esse dico; quocunque nomine peccatum appelles, nullum huic pravitati par invenies. Ilomicida enim animam a corpore segregat; bic autem animam cum corpore disperdit. Unde igitur enatum est tale malum? A deliciis, a mollitie, a derelictione Dei, ab eo quod ipse non timeatur nec futurum

experimentumque divinarum ultionum effugiamus. Α των έχείνων ίχνηλατούντων και έργαζομένων κα. στυγή πράξιν . και μέντοι και των τήν μελλουσι άπιστούντων κρίσιν προδήλως την παράνοιάν τε καλ πόρωσιν 30, ενα διά των πάλαι τὰς δίχας εἰσπρατrouison theis the often are the used and permit κολαστηρίων εκφύγωμεν. Εί δέ τις των μή την γήν έχείνην έωρακότων άπιστοίη μή ούτως έχειν άκουέτω της θείας Γραφής διηγουμένης περί τής σοφίας και λεγούσης · « Αύτη δίκαιον, έξαπολλυμί-. νων άσεδων, ερρύσατο φυγόντα χαταδάσιον πῦρ Πενταπόλεως. Τζ Ετι 31 μαρτύριον τῆς πονηρίας καπνιζομένη καθέστηκε 543 χέρσος και άτελέσιν ώραις χαρποφορούντα φυτά· » ώσαύτως δε κα! 'Ιούδα 'Ιακώδου \*\* φάσκοντος · « 'Ως Σόδομα καί Γόμορρα και [αί] περι αύτας πόλεις τον δμοιον

(7) Λέγει δὲ καὶ ὁ θεῖος Χρυσόστομος: « ᾿Απιστεί τις 33 τη γεέννη, τὰ Σόδομα διαλογιζέσθω, τὰ Γόμορφα έννοείτω, την γεγενημένην 36 τιμωρίαν κα! έτι μένουσαν » καὶ τοῦ διαιωνίζειν τὴν κόλεσιν έναργές τεχμήριον παριστώσαν και γάρ (267) ώ μόνον ή γη, άλλλ και αύτος ό άξρ και τά δόστε μετέσχε της συμφοράς, και καθάπερ σώματος έμπρησθέντος το μέν σχημα μένει και ο τύπος έν τή τοῦ πυρός όψει καὶ ὁ όγκος καὶ ἡ ἀναλογία, ἡ δὲ δύναμις ούκέτι · ούτω δή κάκείσε γήν Εστιν ίδείν, άλλ' ούδεν Εχουσαν γῆς, άλλὰ πάντα τέφρα δένδρι καί καρπούς, άλλ' ούδεν δένδρων ούδε καρπών. άέρα και ύδωρ, άλλ' οὐδεν ύδατος οὐδε άέρος ' ἐπειδή γάρ και ταῦτα τετέφρωνται τοιγαρούν οὐδεν Επρον ή κάμινός έστιν ό άἡρ, κάμινος τὸ ὕδωρ, πάντε præteritæ iræ ultionem ostendentia et futuræ puni- C άχαρπα, πάντα άγονα, πάντα πρός τιμωρίαν τίς προλαδούσης όργης και είκονες της μελλούτης κολάσεως . Εννόησον τοίνυν ήλίχον έστι το άμάρτημε ώς βιάσασθαι πρό καιρού την γέενναν φανήναι. και γάρ παράδοξος ήν ό ύετος έκείνος επειδή κα! παρά φύσιν και παράνομος ή μίξις και κατέκλυσε την γην, επειδή και τάς εκείνων ψυχάς ή χαλεπή καὶ ἐπάρατος ἐπιθυμία · άλλ', ὧ τῆς παραπληξία; των τούτο κατεργαζομένων και της ταλαιπωρία: καὶ κακονοίας τῶν ἐλεεινῶν καὶ ἀθλίως 35 τούτο πασχόντων έχουσίως μάλιστα χαὶ φθειρομένων ὑπὸ των διεφθαρμένων και βεδήλων τε και άκαθάρτων ψυχή και σώματι και γοίρων γείρους έπυτούς άποφαίνοντες 36, οίτε φθείροντες και οί φθειρόμενα άφόδως και άναισχύντως οι γε και άλόγων άνοη. τότεροι και κυνών άναιδέστεροι οὐδαμοῦ γέρ τοιαύτη μίζις παρ' έχείνοις άλλ' έπιγινώσχει τούς ίδίους δρους ή φύσις. Τούτους έγω και ανδροφόνων χείρους είναι λέγω και όπερ αν είπης άμάρτημι. ούδεν ίσον έρει; 544 της παρανομίας ταύτης ό μέν γλρ άνδροφόνος την ψυχην άπ' τοῦ σώμετοί έχώρησεν ούτος δέ την ψυχήν μετά του σώματος

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> two(ησεν? Sap. x, 6. πῦρ κατ.  $^{31}$  οἶς ἐπὶ μ Sap. 7, sed plerique codices ut Goist.  $^{32}$  Jud. 7,15, ubi cod 67,105,106 αίδινας habent.  $^{33}$  εῖ τις ἀπ. Chr. VI 297 G.  $^{33}$  τ. τὴν ῆδη γ. καὶ μέχρι νῦν μ. Chr.  $^{35}$  άθοςαινόντων?

άπώλεσεν. Πόθεν ουν ετέχθη το μέγα τοῦτο κακόν; A judicium. Ubi enim aliqui talem metum a corde 'Από τρυφής καί σπατάλης καί έγκαταλείψεως Θεού καλ άπό του μή φοδείσθαι αύτον καλ την μέλλουσαν χρίσιν . όταν γάρ εχδάλωσί τινες τον τοιούτον φόδον έχ της χαρδίας αὐτῶν, ἐγχαταλιμπά (288.) νονται είς τέλος καλ ούτως Ερχονται είς επιθυμίας ἀνοήτους καὶ βλαδεράς καὶ 37 « εἰς πάθη ἀτιμίας. » ώσπερ γάρ πολλοί πολλάκις την των σιτίων έπιθυμίαν άφέντες Υήν σιτούνται χαλ λίθους μιχράς. καλ έτεροι δε ύπὸ δίψους κατεχόμενοι σφοδρού καλ βορδόρου πολλάχις ἐπιθυμοῦσιν οῦτω κάχείνοι παταλειφθέντες διά τάς προειρημένας αίτίας πρός τὸν ἄθεσμον τούτων ἐξεκαύθησαν ἔρωτα καὶ πρὸς την μιαράν δρεξιν μανίαν τε και λύσσαν εί δε ούκ αἰσθάνονται, άλλ' ἤδονται, μὴ θαυμάσης καὶ γὰρ οί μαινόμενοι καὶ φρενίτιδι κατεχόμενοι νόσ $\phi$  πολλά  ${f B}$ έαυτούς άδιχούντες καλ έλεεινά πράσσοντες έφ' οίς αὐτούς ἔτεροι δακρύουσι, γελώσι καὶ τοῖς λεγομένοις αύτοις έντρυφωσι. Πόσαι λοιπόν γέενναι τούς τοιούτους άρχέσωσι χαὶ πόσα χολαστήρια; Εί δὲ καταγελάς γεέννης άκούων και άπιστείς έκείνω τώ πυρλ, άναμνήσθητι πάλιν τὸν ἐν Σοδόμοις θεῖον ἐμπυρισμόν και την φοδεράν έκείνην φλόγωσιν. Εί ούν τοιαύτα πράττων και σύ δίκην ού δίδως, μή θαυμάσης . έχεινοι μέν γάρ ώς μή την γέενναν είδότες έχολάσθησαν παρά πόδας του δέ όσα αν άμάρτης, κάν μηδεμίαν δίκην δώς ένταυθο, έκεί πάντα χαλεπωτέρως άποτίση και κολασθήσει. διατί; "Οτι πλείονος άπηλαύταμεν χάριτος · όταν δέ καλ πλείονα καλ μείζονα πταίωμεν έκείνων, ποίας συγ- C γνώμης τύχωμεν έχ προγόνων τὰ σωτηριώδη παραλαδόντες διδάγματα, άπερ έχεινοι παντελώς ούτε ήχουσαν οδτε έμαθον, ώστε διά τοῦτο μειζόνως χολασθησόμεθα, κάν τε μικράν δίκην ένταῦθα δώμεν κάν τε μή δώμεν. Ούκουν μηδείς όρων πονηρούς εύπραγούντας θορυδείσθω · ού γάρ έστιν ένταύθα ή άνταπόδοσις ούτε της άρετης ούτε της πονηρίας. εί δε σου και γίνεται της άρετης και της πονηρίας, άλλ' ούχλ κατ' άξίαν άλλ' άπλῶς ώσανεὶ γεῦμα τῆς xploew: , 545 iva oi of avactacei dianicrouvtes, ευζς γουν ένταυθα σωφρονίζωνται. όταν ουν εύπραγή ό πονηρός, έπὶ κακῷ τῆς ἐαυτοῦ κεφαλῆς. (288b) ίνα γάρ ων Επραξεν ίσως] (141a) άγαθων την άντίδοσιν 38 ένταῦθα λαδών ίσως έχει πλείον χολασθήσηται 30 δταν δε πάσχη ὁ άγαθὸς, μακάριος δντως έστιν, Ινα γάρ ἀποθέμενος πάντα και τό μικρά άμαρτήματα, εὐδόκιμος καὶ καθαρός ἀπίη \*\* καὶ ἀνεύθυνος. Έχει γάρ είσιν οἱ τέλειοι στέφανοι των άγαθων, και έκει αι σφοδρότεραι και άπέραντοι χολάσεις των πονηρών ωσπερ και ο σηπεδόνα έχων, καν μή τέμνηται, άρρωστεί και τότε μαλλον έν κακοίς, όταν μή τέμνηται ούτως καλ ό άμαρτάνων, κάν μή κολάζηται, πάντων έστιν άθλιώτερος. Και καθάπερ οι σπληνα και ύδερον Εχοντε;, όταν άπολαύσωσι τραπέζης δαψιλής και ψυχροποσίας και

suo ejecerunt, in finem derelinquintur et ita deveniunt ad cupiditates irrationabiles et obscœnas et c in passiones ignominiæ. Sicut enim multi, sæpe alimentorum desiderio elongato, terram lapillosque comedunt; alii autem, siti vehementi agitati, vel sentinam desiderant : sic et illi propter dictas causas derelicti, in illicitum eorum amorem et in appetitum fædum dementiamque ac rabiem exardescunt. Si autem non crubescant, sed oblectentur, non mireris: amentes enim et phrenetico morbo laborantes, multa mala sibi inferunt et deflenda faciunt, ita ut alii super illos lacrymas fundant; ipsi tamen rident et delicias in dictis rebus inveniunt. Quales tandem gehennæ tales arcebunt? Quot supplicia? Si vero gehennam audiens irrideas et isti non credas igni, recordare divinum in Sodomis incendium, illamque terribilem consumptionem. Si ergo talia operans et tu pænam non solvis, ne mireris. Illi enim tangham, qui gellennam non noscerent, continuo puni i sunt; tu vero, quæcunque deliqueris, etiamsi nullam pœnam hic dederisl, illic severius lues et punieris. Quare? Quia majore gratia fruiti sumus. Cum autem plura majoraque quam illi delinquimus, qualem veniam obtinebimus, nos qui ex Patribus salutifera recepimus præcepta, quæ illi plane non audiverant nec didicerant. Propterca, sive parvam pænam hic dederimus, sive nullam, magis puniemur. Nullus igitur malos videns prospere agentes conturbetur : non enim est hic remuneratio nec virtutis nec nequitiæ; quod si tu virtutis et nequitiæ mercedem obtines, non est juxta dignitatem; sed tanquam degustatio judicii. ut qui resurrectionem non credunt, ab iis quæ hic fiunt, prudentes efficiantur. Cum igitur prosperatur improbus, ad perniciem est capitis ipsius : quia enim eorum quæ hic bene gessit remunerationem accepit, illic magis punietur. Cum autem patitur bonus, vere beatus est; nam, depositis omnibus peccatis magnis et parvis, probatus et purus et irreprehensibilis abibit. Illic enim sunt perfectæ bonorum coronæ; illic etiam acres fet infinitæ malorum pænæ. Sicut enim qui tabum habet, etsi non amputetur, ægrotat et tunc magis cruciatur. cum non amputatur : sic peccator, etsi non puniatur, omnibus miserior est. Quemadmodum porro illi qui splene et hydrope laborant, cum mensa splendida, frigidoque potu, et lautis dapibus, et opimis esculentis fruuntur, tum præsertim cunctis miserabiliores sunt, quia deliciis morbum adaugent, dum e contra si juxta medicinæ leges fame sitique coarctantur, quamdam spem salutis habent : sic qui in malitia vivunt, si puniuntur, spem optimam habent; si vero cum malitia, deliciis

#### Variæ lectiones et notæ

<sup>27</sup> Rom. 1, 26. <sup>26</sup> άντιμισθίαν cod. άνταπόδοσιν γρ. — γρ. άντίδοσιν cod. in margine hucusque cod. iist. <sup>25</sup> Hucusque apographum codicis Coisliniani 305. \* àπίει cod.

tumet venter, longe miserabiliores erunt, et eo magis, que anima corpore præstat. Porro si illi, qui nec legem ab iniquo opere prohibentem ipsos, habehant, nec prophetas cognoscebant, nullam obtinuerunt veniam, nos qui legem et prophetas, et evangelistas et doctores cognoscimus et pejora facimus, quanto magis pæna digni sumus et severiori vindictæ obnoxii? Quare vero nobis talia facientibus non imponit Deus similem exterminationem? Quoniam alia pœna gravior et interminabilis, nimirum inexstinguibilis ignis, acrior et terribilior nos manet. « Vermis enim corum, inquit Scriptura, non morietur, et ignis non exstinguetur. Propterea quoque vetus et divina lex abominandam hanc mortiseramque insamiam reprimens ait : B Non dormies cum masculo concubitu femineo, quia abominatio est., Et : (Si quis concubitu femineo dormierit cum masculo, morte ambo moriantur. Talis enim abominabilis est : lapidibus obruite eos.

σίν, αύτων ού τελευτήσει καί το πύρ ού σδεσθήσεται. > Διά δή τούτο καί ό παλαιός καί θείος νόμος άναστέλλων την εξάγιστον αισχρουργίαν ταύτην και όλεθρίαν Εφασκεν \*\* · « Ού βκοιμηθήση μετέ 🐔 Ε Ερρενος χοίτην γυναιχείαν. βδέλυγμα γάρ έστιν. 👀 ε Καί δς [3ν] χοιμήθη μετά Ερρικί χοίτην γυναιχός, θανάτφ θανατούσθωσαν άμφότεροι επικατάρατος γλρό τοιούτος λίθοις λιθοδολήσετε αύτούς.

Hanc igitur fædam et impuram sententiam et iniquam actionem eorum qui voluntarie præbebant occasionem illud valde impudenter fieri, acriter reprobans magnus Cyrillus sic ait : « Libidinis causa miserabiles boc agunt, muliebria pati, cum sint viri, consentientes : nullius enim commodi gratia, naturam commutantes, propter luxuriam formam a Deo creatam et viro convenientem voluntarie sæpe corrumpunt aut ab aliis id subire coguntur; tanquam naturæ lues, et generis inimici societatisque maculæ ac vitæ piacula flunt. Mænadum more prostitutarum prostituti in fædissimis passionibus choros agunt, fædæ corruptæque conversationi miseram vitam commiscentes; ambiguos detestabilesque vultus ac signum spurium circumgestant : procul a sacris ædibus repellantur, et a sanctis cœtibus velut infamia ac nefanda piacula arccantur. Cum enim turpissima pravaque opinione pulchrum divinumque opus in pravum P στυγές έλαυνέσθωσαν · έπειδή γάρ αίσχίστη καί καperversumque dogma transvertant, et spiritualem eunuchismum infandæ actioni inservire cogentez. non solummodo dignum est cos legalis suffragii pœnam accipere, sed ex evangelica et apostolica declaratione in dictas tenebras exteriores projici. De talibus enim Moyses ait : « Eunuchus et spado non intrabit in domum Domini. > Istis adhuc monstruosis personis magnatum domos adimplentibus, cum aurea ad collum corona, naturam maris quidem habent isti, sed feminæ visum, effeminate ambulan-

et impudentiæ sese dedunt, iis quorum hydropisi A πολυτελών έδεσμάτων και καρυκευμάτων, το λαιών μάλιστά είσι πάντων έλεεινότεροι, τή τρυφή ή νοσημα προσαύξοντες · αν δε αγχωνται λιμφ κε/ Bluer xarà rous larpexous voucus, thalba revà ouτηρίας έχουσιν · ούτω και οι ζώντες εν πονηρία, ει μέν χολάζονται, χρηστάς Εχουσι τάς έλπίδας εί θε μετά τῆς πονηρίας ἀπυλαύουσι τροφῆς \*1 καὶ ἀδείας, σων εν υθερώ λασεδιζοίτελων εγεειλοτεύοι αφιούτ άν είεν, και τοσούτω πλείον, όσον ψυχή σώμετος βελτίων. Εί τοίνον έχεινοι μήτε νόμον έχοντες το κωλύοντα αύτούς της άθεμίτου πράξεως μήτε προφήτας είδότες, ούδεμιας Ετυχον συγγνώμης, άλλά πυρός και θείου παραναλώματα γεγόνασιν, πόπο μάλλον ήμεζς άξιοί έσμεν τιμωρίας και χαλεπωπί ρας ύπεύθυνοι καταδίκης, οἱ νόμον, καὶ προφήτα;, και εύαγγελιστάς, και διδασκάλους άναγινώσκοντες, καλ χείρονα ποιούντες; Τίνος δλ ένεκα τοιαύτα δρώντων ήμων, ούκ έπάγει καλ ήμιν ό θεός τοισύτιν πανωλεθρίαν, επειδή άλλη κόλασις άργαλεωτέρα καί άτελεύτητος, και Ετερον πυρ ασδεστον ήμας εκδέχεται δειν/τερον καλ σφοδρότερον; \*\* « 'Ο σκώληξ γάρ, Ψή-

(8) Ταύτην τοινυν την άκδλαστον καλ άκάθαριση γνώμην και παράνομον πράξιν των αύδαιρέτω; πασγόντων θριαμβεύειν εξι μάλα και στηλιτεύων έ μέγας Κύριλλος ούτως φάσκει · ε 'Ακολασίας γέρ Ένεχεν οι τάλανες τουτο δρώσι, τὰ τῶν γυναιχών πάσχειν, ἄνδρες δυτες βουλόμενοι · ούδενος γέρ χρησίμου χάριν την φύσιν μετατιθέντες 45, έσελγείας Ένεχα την θεόπλαστον άνδροπρεπή μορφήν διαφθείρουσιν έχουσίως πολλάχις ή ύπο άλλων ύπομένειν άναγκάζονται τοῦτο, ώς λοιμοί τῆς φύσιως καί του γένους πολέμιοι και σπίλοι πολιτείας καί ζωής ἐφύδριστοι γίνονται · δίκην Μαινάδων πορνευσμένων πορνευθέντες άμέτρως έν τοίς αἰαχίστος όρχουνται πάθεσι, μιαρά πολιτεία καλ πεφθαρμέν] την άθλίαν ζωήν συγχεράσαντες · άμφίδολα χαί μεμισημένα πρόσωπα περιφέρουσι καὶ γράμμα νενοθευμένον : ίερων περιδόλων μαχράν άποιχέσθωσαν και άγίων συνόδων ώς βδελυγμένον άγος και θεσxisty Lymin to xayon xaj gegon golon eje to xaxon και διαδιδλημένον δόγμα παραλλάξαντες και μετεποιήσαντος την πνευματικήν εύνουχίαν άπηγορευμένη πράξει λειτουργείν (1413) άναγχάσαντις, κύ μόνον άξιον \*\* νομικής ψήφου τιμωρίαν λαμθάνειν. άλλά και έξ εὐαγγελικής και ἀποστολικής ἀποφάσεως είς τὸ λεγόμενονε σκότος τὸ έξώτερον ἀπελεύνοσθαι. > Περί γάρ των τοιούτων έφη Μωϋσής " Θλαδίας καὶ ἀπόκοπος οὐκ εἰσελεύσεται εἰς τὸν οίκον Κυρίου.: » Ετι γουν πεπληρωμένων αίκων

Variæ lectiones et noæ.

<sup>\*</sup> τρυφής? \* Isa. Lxvi, 24. \* Lev. xviii, 22. \* Lev. xx, 12,27. \* μετατίθενται col. \* δξ. \* 47 Deut. xxiii, 1.

S

:

75

7

ξ

2

=

των μεγιστάνων τοιούτων τερατομόρφων προσώπων, A tes molliterque loquentes velut indecentes caputque χρυσούς μηνίσκους έπλ τραγήλων, φύσιν μέν άρρενος, θηλείας δε δψιν έχοντες και κεκλασμένως βαδίζοντες καλ τεθρυμμένως φθεγγόμενοι ώσπερ έταιρίδες άπρεπεζς ώδε κάκεισε την κεφαλήν περισείουσαι καὶ γελώσιν άχρατώς τε καὶ άναιδώς, οίστρηλασίαν πρόδηλον ύπεμφαίνοντες, δθεν μετ' φιορών τιςν ώς γυναίχες παγαχώς εςναζόπενοι το καί μαλακιζόμενοι φθείρονται μετά 547 γυναιχών ώς φύλαχες άμα χαλ σωφροσύνης δήθεν ίνδάλματα χαθεύδοντες άναισχύντως 😘 άπηρυθριασμένως αίσχροπραγούσιν. Και ούτοι μενούτως ύπ' άνδρων άνοσίων και βεδήλων φθειρόμενοι μαλαχίζονται χαλ χαταμιαίνονται διά της παρά φύσιν άνοσιουργίας και βδελυρίας • αὐτοὶ δὲ γυναικάρια ταλαίπωρα καί . σεσωρευμένα, κατά τὸ είρη- B præsertim ut sapientes cum habeant homines, μένον, (ἐφ') άμαρτίαις > καταμολύνουτι καὶ καταδλάπτουσιν οία λυσσώδεις κύνες. Καλ τὸ δή χαλεπώτερον καλ έλεεινότερον, αίτιοι έντεῦθεν γίνονται καλ πρόξενοί τε καλ μέτοχοι τῆ; ἀπεράντου κολάσεως, οί τε φθείροντες και οι φθειρόμενοι. 'Αλλ', ω της άφροπύνης, ὧ τῆς ἀπάτης καὶ παραπληξίας! τούτους γάρ ἄνθρωποι μάλιστα προύχοντες, \*1 ώς σώφρονας παραδεχόμενοι πιστεύουσιν καλ είσοικίζουσιν, οί γε είσοικιζόμενοι καὶ παρόησίας τυγχάνοντες τούς δντως δικαίως άρετης έπιμελουμένους σώφρονας ἄνδρας κατά μικρόν δελεάσαντες είς τὸ τῶν Σοδόμων βάραθρον χατηχόντισαν έλεε:νῶς. διό δή λοιπόν και άραρώτερον \*\*, πάνυ γε και νόμος εδαγγελικός και άριστος βίος και εύσεθης πολιτεία βδελύττεται τούτους ώς θεομισείς καλ άκαθάρτουζ. С Ούτοι γάρ τοιαύτην εξάγιστον ζωήν προτιμήσαντες και ποθήσαντες όσον ήκεν επ' αύτους, πόλεις μέν ήφάνισαν, τοὺς σπερματιχοὺς τῆς φύσεως λόγους zapaplelpovtes xx/ perbohenor . enangbonzan se ge Ψώμτν ανδρών \*\*, και ήλικίαν και την άφρενοπρεπή γενναίως Ισχύν δεινώς έξανήλωσαν καλ άπλώς την σύντονον καλ σφριγώσαν άκμην της νεότητος λυμη. νάμενοι φανερώς άθλίους και καταγελάστους έποίησαν τους άλόντας, ους φευκτέον προτροπάδην καί βδελυχτέον ένδίχως τους ψυχοχτόνους και σωματοφθόρους και έναγείς δντας και της φύσεως παραχάράπτας οιδέν γάρ άληθως μυσαρώτερον ή άκαθαρτώτερον των ούτω πορνευομένων τε και πορνευόντων. είώθασι γάρ, ώς άληθώς καί άκριδώς μεμαθήκαμεν, Β πό μόνον οί σπάδονες καλ τὰ μόρια τῆς αἰσχρουργίας ποσώς έχοντες άσελγαίνειν άμέτρως καλ άκολασταίνειν άχορέστως, άλλά και οι τέλειον άπόχοποι και έπτετμημένοι καθάπερ ούν και οι έκ γενετής έστερημένοι ταύτα, φεύ της έσχάτης άτοπίας καί φρενοδλαβείας! διά χειρός και δακτύλων φθείρειν 548 τάς άθλίας γυναϊκάς κατά την άνοσιουργίαν αύτων, ούτως εμμανώς οι ανόσιοι κατεργάζεπθαι 85. (1424) Καὶ τοῦτο δηλών ὁ σοφὸς ἀριδήλως ἔφη 56. « Μακάριος » εύνουχος ό μή εργασάμενος εν χειρί άνόμημα, « και παρθένος ήτις ούκ έγνω κοίτην έν

huc illuc agitantes meretriculæ. Immoderate impudenterque rident, manifestam subindicantes libidinem; exinde cum viris velut mulieres molliter cubantes et molliti polluuntur; cum mulieribus tanquam custodes et sapientiæ sane imagines, impugenter dormientes, inverecunde turpia agont. Et sic isti a viris scelestis et spurcis corrupti molliuntur et per infamiam spurcitiamque contra naturam polluuntur; ipsi vero miseras et e peccatis. juxta dictum, onustas, > seducunt mulierculas, ct sicut furibundi canes fædant. Et quod durius et miserabilius est, inde rei et socii ac participes fiunt damnationis æternæ, et corruptores et corru pti. Ast, o dementia! o error et vecordia! hos apud se recipientes, siduciam tribuunt eis et in domibus suis collocant eos, qui cum in domos introducti sunt et libertatem obtinuerunt, eos qui reipsa juste virtutem colebant homines prudentes paulatim lenocinantes in Sodomorum barathrum demergunt. Ideo cæterum et justissime lex evangelica, optimumque vivendi genus et pia conversatio tales ut Dei inimicos et impuros detestatur. Isti enim hujusmodi abominandam vitam præferentes et pro viribus adamantes, urbes aboleverunt, seminales naturæ rat ones corrumpentes et ipsi corrupti; Romam autem viris abuvdantem, ipsius que juventutem, et robur virile misere consumpserunt; unoque verbo fortem prosperumque juventutis sorem polluentes manifeste miseros et contemptibiles effecerunt quos ceperunt, quibus vertendum in fugam meritoque detestandum erat animarum occisores ac fœdatores corporum, velut maledictos et naturæ adulteratores. Nihil enim infamius impuriusque vere est quam sic prostituti ac prostituentes; solent enim, ut vere exacteque didicimus, non solum spadones et turpitudinis particulas utcunque habentes, lascivire sine modo ac libidinari absque mensura, sed et qui omnino castrati et excisi sunt. Quemadmodum igitur et qui a nativitate istis orbantur, ehen delirium et ultima demential manu digitisque polluere miseras mulierculas secundum improbitatem suam, sic hi scelesti furiose facere consucverunt. Et hoc significans sapiens manifeste, ait : e Beatus eunuchus qui non manu fecit illicita, et beata virgo quæ nescivit torum in delicto. > Merito ig tur esseminati, evirati, androgyni, serro devoti, mulicrosi appellantur. Audiant ergo puri, et prudentes illos suspectent, nec credant mendacio, sed castæ puritati ac prudentiæ: quid enim ab impuro purificabitur, et a mendacio quid verum demonstrabitur?

Variæ lectiones et notæ.

> ποιταζόμενοι καὶ μ. Glossa. \* καί ? \* ll Tim. III, 6. \* προύχοντα; cod. \* άρμοζόντως Glossa. 🖴 εὐανδρούσι cod. ἐξανδρ.? 4 ἀνδρός cod. 4 εἰώθασιν νεί κατεργάζονται. 4 Sap. 111, 14,15.

παραπτώματι. ) Είκότω; ούν άθηλοι, άνανδροι, άνδρόγυνοι, σιδηροκατάδικοι καὶ γυναικομανείς τροαγορευέσθωσαν. 'Ακουέτωσαν τοίνυν οι καθαροί, και σώφρονες τούτους ύποτοποζέτωσαν ετ, και μή πα : ευέτωσαν τῷ ψεύδει se άλλὰ τῇ κατισχυμμένῃ καθαρότητι καὶ σωφροσύνῃ, ἀπὸ γὰρ ἀκαθάριω τί χαθαρισθήσεται καὶ ἀπὸ ψεύδους τί ἀληθεύσει;

Rex autem Justinianus ædificationes multas et A mirabiles, atque Sagari pentapontem fecit : hæc in octo libris historicus scripsit Procopius.

Ad finem, agitato de corruptibili et incorruptibili dogmate, alienus a divina pietate, in regem designato Justino, ipsius consobrino, qui tune curopalates erat, vitam finivit

Gelimer, Belisarium fugiens in collem munitum gentis Maurusiorum aufugit. Hic enim Belisarius dux exercitus erat quem, cum magna multitudine navibusque et auro multo, Ju tinianus ad debellandos Vandalos et Africam diripiendam miserat : qui magna prudentia et sagacitate, cum cuncta diripuisset et vicisset Gelimerum, in urbem cum multis divitiis rediit et more consulari per urbem B vectus in circo triumphavit; ideoque Justinianus in una numismatis parte sese insculpi, Belisarium autem armatum in alia parte cum hac inscriptione fecit : (Belisarius Romanorum decus.)

Sed quæ invidia solet in magna selicitate operari, fecit quoque adversus Belisarium. Etenim calum niam passus a dignitate et honore pulsus est, et ipsius loco Salomon dux exercitus missus est : qui, cum non valeret servare quæcunque Belisarius acquisierat, omnia Vandalis cessit.

Ille enim Gelimer Belisarium fugiens in collem munitum, ut dictum est, secesserat apud gentem Maurusiorum, quibus nec panem nec vinum nec c παρ' αύτοις δε οδτε άρτος, οδτε οίνος, οδτε Ελαιον oleum terra producit, sed qui cocto hordeo et olyra, sicut irrationalia animalia, vescuntur. Scribit igitur Gelimer ad Pharan, quem Belisarius reliquerat ad obsidendum illum, ut sibi mittatur panis, et spongus et cithara. Pharas autem super his hærebat, usque dum qui litteras attulerat, diceret illum desiderare panem ad gustandum ac videndum, spongum autem ad recreandos oculos ob lacrymas et sordes, et citharam ut ipsius casus lugeret. Cum hæc audiisset Pharas dolens ac humanam naturam deridens, omnia quæ desiderabat misit.

\*\* (9) 'Ο δὲ βασιλεύς Ἰουστινιανός πάμπολλα χτίσματα ποιήσας θαυμαστά 66 καὶ τὴν πενταγέφυραν του Σαγάρου, άπερ Προκόπιος 4 ό ίστορικός έν όχτω λόγοις συνεγράψατο 62.

• (10) Ei; δὲ τὰ τέλη αὐτοῦ <sup>6</sup> τὸ περὶ φθαρτοῦ καλ άφθάρτου κινήσας δόγμα 48, άλλότριος 46 της εύσε δείας Θεοῦ ἐτελεύτησε (προδαλλόμενος 'Ιουστίνον άνεψιον αὐτοῦ εἰς βασιλέα, κουροπαλάτην ετ τότε δ πε).

es (11) Γελίμερ Βελισάριον ἐχφεύγων 69 [είς δρος όχυρον κατέφυγεν έθνους των Μαυρουσίων]. Ούτος γάρο Βελισάριος στρατηγός ήν, όστις και μετά πλήθους άναριθμήτου και πλοίων και χρυσού πολλού (σταλείς παρά Ἰουστινιανοῦ) πολεμήσαι Ο ανδάιος καί 'Αφρικήν έκπορθησαι, δς άγχινοία καί φρονήσει το πάντα λητιάμενος καλ Γελίμερον κρατήσες " άνήγαγεν έν τη πόλει μετά πλούτου πολλού και έθριάμδευσεν 549 εν τῷ Ίππικῷ ὑπατείαν ποί;σας εν τη πόλει, ώστε Ἰουστινιανόν 12 εν μεν13 το ένὶ μέρει τοῦ νομίσματος έαυτον έγχαράξαι, ἐν Ελ τῷ ἐτέρῳ Βελισάριος ἔνοπλον καὶ ἐπιγράψαι ( Βελισάριο; η δόξα τῶν Ῥωμαίων. >

τι (12) 'Αλλ' οία τὰ τοῦ φθόνου ἐν μεγάλη εὐδαιμονία είωθει ποιείν, ωδινε καλ είς Βελισάριον. Διαδληθείς γάρ μετέστη της άρχης και της δόξης και Σολομών άντ' αύτοῦ στρατηγός ἐπέμφθη, δς τί κτηθέντα \*\* παρά Βελισαρίου φυλάξασθαι μή δυνή. θείς, τοίς Οὐανδάλοις πάντα 16 παρεχώρησεν.

(43) Ουτος 17 γάρ ό [Γελίμερ] Βελισάριον είς δρος έχφεύγων, ώς εξρηται, όχυρον Εθνους των Μαυρουσίων γεωργεϊται, άλλα χριθάς χαλ όλύρας ώς άλογα ζώα έφθά σιτίζονται. Γράφει ουν πρός Φαράν Γελίμες ". δν Βελισάριος κατέλιπε φυλάσσοντα αὐτὸν, πεμφθήναι αύτῷ ἄρτον, καὶ σπόγγον, καὶ κιθάραν. 'Ο δὲ Φοράς διηπόρει περί τούτων, ξως (άν) ὁ την ἐπιπολήν χομίσας έφη, ότι άρτον μενεπιθυμεί γεύσασθαι καὶ ίδεζν 79, οπόγγον δὲ διὰ 89 τὰ δάκρυα καὶ τἦν άλουσίαν, παραμυθήσασθαι τούς όφθαλμούς, χιθάραν δὲ ει ὅπως τὰς συμφοράς αὐτοῦ ἐκτραγψδοίη. Ταύτα Φαράς ακούσας, περιαλγήσας τε και τίν άνθρωπείαν \*\* φύσιν έχμυχτηρίσας πάντα ξπεμέν (οσα έχρηζεν.)

Variæ lectiones et notæ.

\*1 ὑποτοπάζοντας μάτην cod. \*\* ψ. καὶ τῆ cod. \*\* 560 — \*Αλλου βιδλίου (Procopii?) Ced. 678,15-17: Τῷ λγ' ἔτει κτίζει τὴν γ. τοῦ Σαγγάρεως ποταμοῦ. \*\* ἐκκλησιῶν τε καὶ πολε (μικῶν) cod. gloss marginalis et sub pagina : σχόλιον : Ἰουστινιανός ἔστησε τὸν κίονα τὸν λεγόμενον Αύγουστίωνα, ἐπιθείς επάνω Εφιππον την αύτου στήλην, χρατούσαν τη μεν άριστερά χειρί μήλον σφαιροειδές ώς της γης άπέσης σαρίου Ced. 649,15-24: πάλιν δὲ ἐξαπέστειλεν ὁ βασιλεὺς τὸν Βελισάριον στρατηγόν μ. --πολλοῦ χεταπόνει ἐκτρυγών cod. ut 556. 19 καὶ ἀνδρεία add. Ced. 11 ἐγκρατῆ ποιησάμενος Ced. 18 ἀποδεξάμενον Ced. 18 μὰν ἐν cod. 16 Ced. 649,24-650,4: ἀλὸ οἶα φθόνος ἐν. 18 κτ. Βελισαρίω φυλάξαι Ced. 16 πάντον και το πάντον ced. 17 (ο. 23 Γ. 16 πάντον ced. 17 (ο. 23 Γ. 16 πάντον ced. 18 κτ. Βελισαρίω φυλάξαι Ced. 18 και δενίνεις ced. 18 κτ. Βελισαρίω φυλάξαι Ced. 18 και δενίνεις ced. 18 κτ. Βελισαρίω φυλάξαι Ced. 18 και δενίνεις ced. 18 κτ. Βελισαρίω φυλάξαι Ced. 18 και δενίνεις ced. 18 κτ. Βελισαρίω φυλάξαι Ced. 18 και δενίνεις ced. 18 κτ. Βελισαρίω φυλάξαι Ced. 18 και δενίνεις ced. 19 κτ. δενίνεις ced. 19 κ Ced. πάντ. cod. <sup>71</sup> Ο δὲ Γ. ἐλεεινῶς γειμαζόμενο, γ. τῷ Φ. ἀξιῶν π. οἱ ἀ. καὶ σπ. καὶ κ. π. ἐκείνος γὰρ τοῖς Μαυρουσίοις ὁ. ὁ. ὁ. ἐ. ὁ. σῖτος γ. — σιτίζονται, κ. τ. λ. [Ced. 649, 6-10. <sup>18</sup> Β. π. Φ. Ι'. ὁν κατ. cod. (Φθαρτάς ter.) <sup>19</sup> τόν add. Ced. <sup>80</sup> διὰ τὸ τὰ δ. ἀπομάττες θαι Ced. <sup>81</sup> τὴν δὲ κ. Ced. <sup>82</sup> ἀνθρωπίνην τ.χην έ. π. έξέπεμψε Ced.

÷

(14) Χοσρόου δὶ <sup>22</sup> τοῦ Πέρσου τὴν ἄπασαν 'Ανα- Α τολὴν ληϊζομένου, 'Ιουστινιανὸς Βελισάριον ἐχ τῆς Δύσεως ἀγαγών καὶ στρατηγὸν 'Ανατολῆς ποιήσας, κατὰ Περσῶν ἐξαπέστειλεν. **550** 'Ο δὶ καθοπλισθείς καὶ κατὰ Περσῶν ἐκστρατεύσας τοσοῦτον τοὺς πρέσδεις Δαρείου τἢ καθοπλίσει καὶ στρατείς ἐξἐπληξεν, ὡς ἐπὶ θήραν δῆθεν ἐξιὼν αὐτοῖ; ὀφθεὶ;, ὡστε ἀφικόμενον <sup>24</sup> πρὸς Χοσρόην ὑπόσπονδον αὐτὸν 'Ρωμαίοις [ποιῆσαι: τοσοῦτον δὶ Βελισάριος ἐθον 'Ρωμαίοις [ποιῆσαι: τοσοῦτον δὶ Βελισάριος ἐθον 'Ρωμαίοις [κοιῆσαι: τοσοῦτον δὶ Βελισάριος ἐθον 'Ρωμαίοις] καὶ εὐτὸν 'Ρωμαίοις ἔχει Βυζαντίψ ἡγαγεν.

\*\* (15) Πάλιν οὖν κατηγορηθεὶς ὡς ἐπιδουλεύων τῷ βασιλεῖ Ἰουστινιανῷ ἐκ θλίψεως τελευτᾳ, δημευθείσης ἀπάσης πὐτοῦ τῆς ὑποστάσεως.

#### YKA. Baoilela lovotirov.

\*\* Μετά δὲ Ἰουστινιανὸν ἐβασίλευσεν (143\*) Ἰσυστίνος, ὁ ἀνεψιὸς αὐτοῦ, ἔτη ιγ', δς ἔκτισε παλάτιον ἔξω τῆς πόλεως καὶ λιμένα ἐν τῆ πόλει· τὸν μὲν ἐκάλεσε Σοφιανάς, τὸ δὲ Σοφιανῶν εἰς δνομα τῆς γυναικὸς αὐτοῦ Σοφίας.

EKB'. Hepl vivog 'Iovoalov zaioog 17.

\*\* Έφ' οδ καὶ Ἰουδαϊός τις ἐν ΚΠ. ὑελοψικὴν τέχνην έχων, παιδίον εκέκτητο μονογενές, δ καί παρέδωχε μανθάνειν γράμματα πλησίον τῆς Μεγάλης έχκλησίας, ής ο σκευοφύλαξ, έχων λείψανα πολλά τῆς άγίας τραπέζης 89 ἐξ ἰχανοῦ χρόνου, προσεκαλέσατο παίδας πρός το δαπανήσαι αύτά: είσηλθεν \* όμοίως καλ το Τουδαϊκόν παιδίον καλ ς μετέλαδε καὶ αὐτὸ μετά τῶν λοιπῶν Χριστιανῶν παιδίων \*1. 'Απολυθέν δέ και πρός τους γονείς έλθον, ήρωτότο παρά του πατρός αὐτου « Ίνα τί ἐδράδυνας, τέχνου; > 'Ο δε παις άπεχρίθη ε Μετά των Χριστεανών παιδίων (άπελθών) είς την Μεγάλην έχκλησίαν 551 έφαγον κάγω, πάτερ (καλ διά τοῦτο ἐδράδυνα). • 'θ δε δόλως εχείνος θηρ (ή πατηρ) σφόδρο μανείς ★Εσχε παρ ἐαυτῷ τὸ πράγμα καὶ) μετὰ τὸ ἄριστον συμπαραλαδών μεθ' ξαυτοῦ τὸν υίδν αὐτοῦ καὶ πρὸς τὸ έργαστήριον ἀπελθών, ἔρριψεν αὐτὸν εἰς τὴν κάμινου και κλείσας την θύραν άνεχώρησεν. Ή δε γυνή αύτου γινώσκουσα την \*\* του πατρός μανίαν την κατά του παιδός, είς το έργαστήριον σπουδή παρεγένετο καλ παρακύψασα διά τῆς όπῆς τῆς θύρας Propas the amely ton waigot fam for the ration. xat D την θύραν πατάξασα και είσελθούσα, εξέδαλε τον υίδν αὐτῆς ἄφλεκτον ἐκ τῆς καμίνου. Λεγούσης δὲ αὐτῆς · ε Τίς ἐνέδαλέ σε, τέχνον, είς τὴν χάμινον,

Chosroa vero Persa totam orientalem regionem vastante, Justinianus Bellsarium ex Occidente revocans et ducem Orientis creans, contra Persas misit. Qui cum se ad bellum accinxisset et adversus Persas movisset, adeo Darii legatos armatura acieque obstupefecit, tanquam ad venationem exiens ipsis visus, ut Chosroam, cum ad ipsum venisset, sponsorem pacis cum Romanis fecerit : tantam autem Belisarius apud Persas et Romanos admirationem ebtinuit ac laudem, quantam cum Goimerum et Uitigenreges captivos Byzantium duxcrat.

Rursus autem calumniis lacessitus quasi centra regem Justinianum consilia faceret, ex affictione, publicata omni substantia ejus, vita decessit.

### CCXXI. Regnum Justini.

Post Justinianum regnavit Justinus, ejus nepos, annos tredecim; qui palatium extra urbem et in urbe portum ædificavit. Hunc vocavit Sophianas; illud autem Sophianum ex nomine Sophiæ, ipsius uxoris.

## CCXXII. De quodam puere Judæe.

Sub illo quidam Judæus Constantinopoli vitriariam artem exercens, puerum habebat unigenitum, quem ad discendas litteras tradiderat prope Magnam ecclesiam. Hujus vasorum custos, post certum tempus multas sacræ mensæ reliquias habens. pueros ad edendum eas advocabat. Ingressus quoque pariter Judaicus puer cum cæteris Christianis pueris ipse participavit. Dimissus autem et ad parentes regressus a patre interrogatus est : « Quarc. puer, moratus es? > Puer autem respondit : T Cum Christianis pueris ingressus in Magnam ecclesiam, manducavi et ego, et ideo moratus sum. > Dolosa autem illa bestia sen pater, valle forens rem in semetipso continuit, et [post conam puerum suum accipiens et in officinam abiens, eum in caminum projecit et obserata porta discessit. Mulier autem furorem patris adversus puerum cognoscens ad officinam diligenter se contulit et per januæ foramen aspiciens, vocem pueri in camino inclusi audivit. Tum concussa janua, intravit et puerum e fornace integrum eripuit. Dicente autem illa : « Quis te, Ali, projecit in caminum? Et quomodo non combustus es? > ait puer: Paterquident meus immisit me, sed mulier purpurata venit, et flammam exstinuit dicens : « Ne timeas, puelle. »

## Vario lectiones et notes.

20 Τῷ ιδ' ἐτει Χοσρόης ὁ τῶν Περσῶν βασιλεὺς τετάρτην εἰσδολην εἰς τὴν Ῥωμαίων γῆν ἐποιήσατο—Ἰουστινισνὸς.-Β. αὐθις ἐκ τῶν ἐσπερίων ἐληλυθότα κατ' αὐτοῦ ἔπεμψεν, κ. τ. λ. Ced. 652, 15 655, 14. δ' ἀφικομένους cod. δο 565. Δ' Ced. 684, 3, 4; λιμένα Σοφίας 685, 12-14. δ' Rubrica M. 2. Π. τ. ὶ. τοῦ ἐἰψαντος τὸν παίδα αὐτοῦ ἐν τῆ καμίνω Par. 1706 evanuit in cod. δο 556-552—Ced. 686, 23 688, 2: Ἐπὶ τούτου τοῦ εὐσε-δεστίτου 'l. Ἰι. τις ἐν τἢ πόλει ὑελοψὸς π. δ' τρ. δέδωκε τοῦ παισὶ πρός Ced. δια μεθ' ὧν συνῆλθε καὶ τὸν 'l. παιδίον ὅπερ ἀπ. πρ. τ. γ. αὐτοῦ ἀπῆλθε καὶ φητιν ὁ παιτὴρ αὐτοῦ ἴνα Ced. καὶ μετ. δ' παίδων οιπ. Slav. δ' ἀριστῆσαι λαδών τὸ παιδίων καὶ ἀπ. εἰς τὸ ἐ. αὐτοῦ ἐρ. αὐτὸ εἰς Ced. δ' τὴν κ. τοῦ π. μ. τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς εἰδυῖα, ἀπελθοῦσα ἐν τῷ ἐργαστηρίω καὶ διὰ τῆς δ. π. ἡ τῆς φωνῆς καὶ εἰσ. εὕρε τὸν παίδα καθήμενον ἔσωθεν τῆς κ. ἀκαταφ. "Ον ἐξαγαγοῦσα ἡρώτα αὐτὸν πῶς ἀκατάφλεκτος διέμεινε. 'Ο δὲ ἀπεκρίνετο' Γ. π. Ced.

Cum autem mater hase audivissed et planzissed, A καλ πώς ούκ ἐφλέχθης; > φησίν ὁ παίς· ι 'θ μh pileto secura assumpto, ad Menam patriarcham festinavit, et omnihus ei renuntiatis, ut Christiana cum puero, suo fieret, rogavit. Bic confestim utrumone regi adduxit. Rex autem et patrem pueri accersiri jussif, et cum, examine facto, multum hortatus et deprecatus esset eum ut Christianus Beret, illum non acquiescentem, ad palum affigi, velut ipsius, nați occisorem, mandavit. Mulierem voro patriarcha haptizatam fecit monacham et tilium

νου γενέσθαι, ούχ Επεισε, όθεν προσέταξεν άνασχολοπισθήναι αύτον ώς φονέα του ίδίου παιδος γενόμενου, την δὲ γυναίκα βαπτίσας ἐποίησεν ἀσκήτριαν, τὸν δὲ παίδα ἀναγνώστην \*\*.

#### CCXXIII. Regnum Tiberii.

Tiberius post Justinum regnavit annos quatuor. B Cum hic in circum venisset, exclamaverunt ordines: · Videamus, videamus Romanorum Augustam. > Ille vero respondit : c Est ecclesia homonyma Augustæ contra publicum Diegistei balneum. > Fauste lgitur exclamaverunt ordines : ( Anastasiæ Augustæ anni multi. >

Sophia vero, Justini vidus, anima vulnerata est: anon enim sciebat Tiberium uxorem habere, ideoque πετήρ μου ενέδαλέ με, γυνή δε πορουρούσα ήλλι και την φλόγα κατέσθεσε λέγουσα 34. « Μή φοδού. παιδίον. > 'Η δὲ μήτηρ αὐτοῦ ταῦτα ἀκούσασα, καλ καταπλαγείσα \*\* και τον υίον παραλαδούσα, πρός τίν πατριάρχην Μηνάν Εφθασε και πάντα άναγγείλασα (αὐτῷ) παρεκάλει Χριστιανή γενέσθαι (μερά τοῦ παιδίου αὐτῆς). \*Ος αὐτίκα \*\* τῷ βασιλεῖ άγαγών άμφοτέρους, εχέλευσεν ό βασιλεύς παραστήναι καλ τον πατέρα του παιδίου και (τούτον) μετά την έξίτασιν \*\* πολλά παραινέσας καλ παρακαλέσας Χριστια-

# ΣΚΓ. Βασιλεία Τιβερίου.

\*\* Tibépio; metà lougzivov ébastheusev em 8. Τούτου άνελθόντος έπι ίπποδρόμιον ι, Εχραξαν τά μέρη · « Ίδωμεν, 552 ίδωμεν την Αύγουσταν Τωμαίων. • 'Ο δε εδήλωσεν · « 'Η αντικρύ τοῦ δημοσίου λουτρού Διηγιστέως \* έχχλησία (ούσα) 553 όμωνυμος 3 τη 'Αυγούστη. > Εύφημησαν ούν τά μέρη · « 'Αναστασίας Αύγούστης πολλά τά Ετη. )

(2) Ή δὲ Σοφία, ή τοῦ Ἰουστίνου γυνή, ἐπλήγη εμι ψοχήι. ος λφο μίζει εχειν αφέρι λοιαϊκά κει

## Variæ ectiones et notæ.

κτισθείσας ύπὸ Ἰουστινιενοῦ, την τε Μεγάλην ἐκκλησίαν (καὶ) τοῦς Ἰκγίους Ἰκποστόλους, ἀπό τε κειμηλίων καὶ ἀμφίων καὶ πάσης προσόδου (Ced. 680, 15-17). (4) \*\* Ο αὐτὸς ἀνελθών ἐν τῷ Ιπποδρομίφ, τῷν δήμων. στασιαζόντων, ἐδήλωσε τοῖς Βενετοῖς, ὅτι ὑμῖν Ἰουστινιανὸς ὁ βασιλεύς ἐτελεύτησε, τοῖς δὲ Πρασίνοις (τοὺς — Πρασίνοις cod.) ὅτι ὑμῖν Ἰουστινιανὸς ὁ βασιλεύς ἔπὶ. Καὶ ἀκούσαντα τὰ μέρη ἡσύχασαν. (5) \*\* Ο αὐτὸς κτίζει καὶ τὰ παλάτια Σοφιανῶν ἐξαίσια καὶ λαμπρὰ καὶ ὑπερθαύμαστα — καὶ τὴν νῆ σον τὴν Πρίγκιων, δ ἡν προσόσειον αὐτοῦ, κατασκευάσας καὶ ἐκεῖ παλάτιον (Ced. 684,3-6). (6) \*\* Ο αὐτὸς ἔκτισε καὶ ἐγν ἐκκλησίαν τῶν 'Αγίων 'Αποστόλων Πέτρου καὶ Παὐλου ἐν τῷ ὁρφανοτροφείφ, ἀλλά καὶ τὰς β' ἀὐδας τῶν Βλακρονῶν ὁ αὐτὸς προσέθηκε ὡς ἐίναι τὴν ἐκκλησίαν σταυρωτήν (Ced. 684,12-15). (7) Ναρσῆς δὲ κουδικουλάριος (1 ἐδα) ἡγαπάτο παρὰ τοῦ βασιλέω; ' διὸ καὶ ἐλοιδορεῖτο εἰς αὐτὸν ὑπλ τῶν εἰωθότων ἴως πάντα ὑπονοείγ, ὁν ἀπέστειλεν 'Αλέξανδρον (ἐν 'Αλεξανδρεία Leo) κατ' ἐγθρῶν, καὶ διεπράξατο πράξως πόμιστας (α. 561). (8) Οὐτος ὁ Ναρσῆς ἔκτισε τὴν ὑπεραγίαν Θεοτόχον, ἐν ῷ καὶ λείψενα τῶν ἀγίων μαρτώρων Πρόδου, Ταράχου καὶ 'Ανδρονίκου ἀπέθετο (Ced. 684,7). (9) Τιδέριον δὲ τὸν κόμητα τῶν ἐξκυοδίτων ὁ αστειλε κατὰ τῶν Οὐνων ἐξελθόντων καὶ λεηλατούντων τὰ Θρακῶα μέρη (Ced. 685,5 a. 570), (10) Εἰτα νόσφ ληφθείς Πουσίνος Τιδέριον Ιδιοποιησάμενος, Καίσαρα ἀνηγόρευσεν (Ced. 685,6,7 a. 574). (11) Κείζει ἐλ καὶ τὰ παλάτια τὰ ἐν τῷ 'Ἰολιανοῦ λιμένι ἐπ' όνοματι τῆς γυναικὸς αὐτοῦ Σοφίας, ἀποκαθάρας τὸν λιμένα καὶ μέσον ἱδρύσας στήλας β' αὐτοῦ τε καὶ τῆς τυναικὸς αὐτοῦ, μετονομάσας τὸν λιμένα Σοφίας (Ced. 685,14-14 a. 577). (12) Νόσφ δὲ βαρηθείς προσεκαλέσατο τόν τε άρχιερέα καὶ τὴν σύγκλησον πάσαν καὶ ἀγαρών Τιδέριον παρουσία πάγτων, προσδάλειοι αὐτὸν βασιλέα είπὼν τάδε· ε ''Ο θεὸς ἀγαθόν επ ποιήσας, αὐτὸς, οὐκ ἐγὼ, τὸ ἀξίωμα (σχῆμα Leo, Ced.) τῆς βασιλείας σοὶ δίδωσι. Τίμησον (οὸν ἀπέλαδον κατὰ τὰς ἀνομίας μοι ἀπόλος με τῷ θω τοῖς ὁποδάλλουεί μοι ταῦτα καὶ ἐπαλείς τὸν μὴ ἐπαλεδον κατὰ τὰς ἀνομίας μου όλοι δικάσομαι ἐν τῷ θω τοῖς ὁποδ απελασον κατά της ανομικές μου, αλλα όντως έχε τους πάντας ώς σεαυτόν · γνώθι τίς ης και τίς εί νῦν μη ὑπερηφανης (ὑπερηφανείς cod. ὑπερήφανος ης Ced. Leo) τοῖς ὁμοφύλοις και οὺχ ἀμάρτης. Οἶδας τίς ἡμην και τίς είμι νύν, τὸν θάνατον ἐν ὀφθαλμοῖς ὁρῶν. Πάντες οῦτοι οἱ παριστάμενοι δοῦλοί εἰσι κεὶ τέχνα σου. Τῷ στρατῷ πρόσεχε · ἀνάνδρους καὶ ἀσυνέτους μἡ προχειρίζου. Μή σε πεισάτωσαν, ὅτι κκὶ οἱ πρὸ σοῦ οὐτως διεγένοντο. Ταῦτα παρεγγυῶ σοι καὶ παραινώ ἀφ ὧν ἔπαθον. Περιουσίας οἱ ἔχοντες, οί πρό σου ούτως οιεγενοντο. Ιαυτα παρεγγυω σοι και παραινω αφ ων επαυον. Περιουσίας οι εγοντες, απολαυέτωσαν αὐτῶν (αὐτοῖς cod.) χρησίμω, · τοῖς μἡ ἔχουσιν (οἱ ἔχοντες χορηγήτωσαν [εἰ ἀγαθοὶ δωρησαι Leo]. Οἰδας δτι τῶν σπλάγχνων μου) σε προετιμησάμην (προετίμησα Leo, εἰ Cod.) Τὴν μητέρα σου, τὴν ποτέ σου δέσποιναν γενομένην σέδου καὶ τίμα · δοῦλος γαρ ἡσθα πρότερον, νῶν δὲ γενοῦ υἰλς αὐτῆς. › Ταῦτα εἰπίντος τοῦ βασιλέως καὶ τοῦ Καίσαρος ἐν τοῖς ποσίν αὐτοῦ πεσέντος, ἔφη ὁ βασιλεύς · ε Εἰ δικίς [εἰμὶ, εἰ οὐ θέλεις], οὐ ζῶ (οὐκ ὧ Leo.) Ὁ θεος ὁ τὸν οδρανὸν καὶ τὴν γῆν ποιήσας, ἐμβάλοι (ἐμβάλη Cod.) εἰς τὴν σὴν καρδίαν (τὴν κ. σαυ Cod.) καὶ ἄλλα, ὰ ἐπελεθέμην εἰπεῖν σοι. » Τελευτήσαντος δὲ αὐτὸν, Τιπέρος πὸυ Επελιλείαν ἐκοάτησεν ("Ορα παραγγελίαν Ἰουστίνου ποὸς τὸν Τιπέρουν Glosse : Gird. 685.19-Tessence την βαδειλείων εκράτησεν ("Όρα παραγγελίαν Πουστίνου πρός τον Τισέριον Gloss»; Ced. 685,19-686,20, ε. 678); [13] 'Επί Πουστίνου χειριτονείται Πωάννης δ νηστευτής πατριάρχης (ε. 582? Hee ominimes of the control of the cont

σασα αθτόν προδαλέσθαι είς βασιλέα Τιδέριον, βουλομένη γήμαι αύτον και μείναι Αύγουσταν .

τ (3) Ταύτην δε κατήγαγε Τιδέριος είς το παλάτιον \* τὸ ἐν τῷ Ἰουλιανοῦ λιμένι, κελεύσας κουδικουλαρίους \* και έτέρας 10 τινάς είναι είς ύπηρεσίαν αὐτῆς καὶ διατηρείν αὐτήν· ἐτίμα δὲ αὐτὴν ὡς. 11 μητέρα, ποιών πάσαν θεραπείαν αύτης.

15 (4) Ούτος Επτισε καλ τὸ δημόσιον Βλαχερνών λουτρόν και πολλάς εκκλησίας και ξενώνας άνενεώσατο.

18 (3) Ούτος Μευρίκιον και Ναρσήν κατά Περσών άπέστειλε · Μαυρικίου δε ύποστρέψαντος μετά νίχης 16 μεγάλης, εδέξατο αύτον ο βασιλεύς μετά τιμης πολλης και γαμθρόν αὐτὸν είσεποιήσατο, ώσαύτως καὶ Γερμανόν ἐν τῇ ἐτέρᾳ θυγατρὶ, ἀμφοτέρους ποιήσας Καίσαρας.

**554** 18 (6) Φαγών δε κώμωρα 10 πρώζμα άξιοθέατα πεφαρμακωμένα 17 καλ μέλλων τελευτήν 16 Μπυρίκιον " βασιλέα άνηγόρευσεν ".

#### ΣΚΔ'. Baσιλεία Maupixlov 11.

■ Μετά Τιδέριον ἐδασίλευσε Μαυρίκιος, ὁ γαμδρός αύτου ό Αρμένιος, έτη κ', ός έσχε γαμδρόν φιόματι Φιλιππικόν, δς Εκτισε μονήν \*\* εν Χρυσοπόlet im' ovouatt autou.

(2) Στρατηλάτης δε 24 παρά Μαυρικίου προγειρισθείς και άναλαδών τά στρατεύματα, κατά Περσών έχώρει. (1436) πολλάς άνδραγαθίας κατ' αὐτῶν ἐνδειχνύμενος άμα Ἡρακλείφ στρατηγῷ.

28 (3) Κτίζει δὲ ὁ Μαυρίχιος τὰ Καριανοῦ καὶ τὸν  $\mathbf{i}_{\mathbf{v}}$  αὐτ $\mathbf{\tilde{w}}$  ξμδολον, ὑπογρά $\mathbf{\psi}$ ας  $\mathbf{\tilde{c}}_{\mathbf{v}}$  αὐτ $\mathbf{\tilde{w}}$  τὰς αὐτοῦ  $\mathbf{C}$ πράξεις (και τον ναον των 'Αγίων μ' δντα πλησίον του Σωτηρίου).

26 (4) Kal thy lithy of thy by Blazepvaic teleiσθείσαν της υπεραγίας Θεοτόκου διετύπωσε, και την προέλευσιν άπαρτήσες, και το εν αύταις δημόσιον λουτρόν.

<sup>27</sup> (5) Έπλ τούτου Χαγάνος ὁ τῶν 'Αδάρων άρχηγος τάς σπονδάς διαλύσας, έπι την Θράκην χωρεί και πολλά στρατεύματα των Ψωμαίων άναιρεί.

(6) Τοῦ δὲ βασιλέως κατ' αὐτοῦ ἐξιόντος καὶ ἐν τῷ Δαονίφ γενομένου 30, τῆ νυκτὶ ἐκείνη γύναιον Ετεκτε και οίκτράς φωνάς ήφίει. 'Ο δε βασιλεύς azecteile mateir to cumber, xal eldor maidler yevνηθέν άνευ όφθαλμῶν καὶ βλεφάρων, μήτε χείρας μήτε βραχίονας έχον 30 · 555 πρός δε τό (σχιον 81 (καλ) ίχθύος ούρά προσπεφυχυία 38 ὑπῆρχεν αὐτῷ 83.

(7) 'Αλλά και είς τὰ Εξωθεν τοῦ Βυζαντίου χωρία ετέχθησαν δύο παιδία, εν μεν τετράπουν, καλ έτε-

διά τούτο προσεφιλιώθη αὐτῷ ἐπὶ \* Ἰουστίνου, πεί- Α foverat eum, Justino persuadens ut cum imperio præficeret sperans se ei nupturam atque Augustam

> Hanc antem Tiberius duxit in palatium quod est in portu Juliani, jubens cubicularias et quasdam alias illi servire et eam custodire : honorabat autem illam ut matrem omnemque de illa curam habebat.

> Iste ædificavit publicum Blachernarum balneum, multasque ecclesias et hospitia restauravit.

> Iste Mauricium et Narsen adversus Persas misit. Mauricium autem post magnam victoriam reversum multo cum honore rex excepit et in generum assumpsit, sicut et Germanum, cui dedit alteram filiam; ambes etiam creavit Cæsares.

> Cum autem præcoces sicus, specie quidem delectabiles, sed veneno infectas comedisset et jamjam esset moriturus, Mauricium regem proclamavit.

## CCXXIV. Regnum Mauricii.

Post Tiberium regnavit Mauricius, ejus gener. Armenius, annos viginti: generum habuit nomine Philippicum, qui Chrysopoli monasterium sub ipsius nomine construxit.

Dux autem exercitus a Mauricio designatus, cum exercitu contra Persas processit, multaque præclare facta adversus illos una cum Heraclio stratego gessit.

Ædificavit autem Mauricius Cariana rostra. quibus suos actus inscripsit, et templum Quadraginta Sanctorum prope Salvatoris ædem.

Publicam autem deprecationem que in Blachernis At, sanctissimæ Deiparæ dicavit, nec non exitum et quod in iis est publicum balneum.

Sub eo Chaganus, Avarorum dux, fæderibusruptis, in Thraciam progressus est multasque Romanorum acies disperdidit.

Ipse vero rex adversus illum processit. Cum autem Daonium attigisset, nocte mulier pariebat lamentabilesque voces edebat. Rex misit ut quod evenerat edisceret, et qui fuerant missi natum viderunt puerum absque palpebris et oculis, nec manus, nec brachia habentem. Post rencs autem cauda piscis naturaliter inhærebat ei.

Sed et extra Byzantii loca editi sunt duo pueri. unus cum pedibus quatuor et alter cum duobus ca-

# Variæ lectiones et notæ.

\* ὁπό Cod. \* Αὐγοῦστα Cod. † Ced. 688,16-19. \* π. τῶν Σοφιῶν κελ. Ced. \* κουδικουλάριου Ced. 10 ἐτέρους. Leo, Ced. † Ισα μητρί Leo, Ced. 12 582 — Ced. 690,6-8 : Τῷ ὁ΄ αὐτοῦ ἔτει κτίζει Τιδέριος τὸ δ. τῶν Β. — ἀνανεοῖ δὲ καὶ ἐ. π. καὶ ξ. κ. τ. λ. Ced. 13 Ced. 696,14-691,1. 15 ἀνάγκης cod. 10 Ced. 691,1-5 : Τἢ δὲ ιὰ τοῦ Αὸγοῦστου μηνὸς φ. 18 συκόμωρα πρ. Leo, συκάμει ανα δύρια Ced. 11 νενοθευμένα Ced. 12 τεθνάναι, προσκαλείται τὸν πατριάρχην Ἰωάννην καὶ τὴν σύγκλητον ᾶμα τοῖς στρατεύμασι καί Μ.C ed. 12 τὸν Ιδίον γαμδρόν Ced. 13 ἀναγορεύει Ced. 13 τοῦ ἀναγορεύει Ced. 14 τοῦ ἀναγορεύει Ced. 15 τοῦ ἀναγορεύει Ced. 15 τοῦ ἀναγορεύει Ced. 15 τοῦ ἀναγορεύει Ced. 15 τοῦ τῆς ἐνῶτς Ced. 692,10. 16 Ced. 694,18 : Ό δὲ Μ. Ικτίσε τὸν Καριανὸν ὲ. ἐν Βλ. γρ. ἐν ἀ. δῶν ζωγρεφέις τὰς ὲ. πρ. Ced. 692,10. 16 Ced. 694,18 : Ό δὲ Μ. Ικτίσε τὸν Καριανὸν ὲ. ἐν Βλ. γρ. ἐν ἀ. δῶν ζωγρεφέις τὰς ὲ. πρ. Ced. 692,10. 16 Ced. 694,18 : Ό δὲ Μ. Ικτίσε τὸν Καριανὸν ὲ. ἐν Βλ. γρ. ἐν ἀ. δῶν ζωγρεφέις τὰς ὲ. πρ. Ced. 10 γενομένος ced. 18 τῷν ἐνειν πικὸς τοῦ γεννηθείτος ἀνευ χειρῶν. 18 Τῷν ἐνειν \* π. των Σοφιών κελ. Ced. \* κουδικουλάριον

fausta significari urbibus in quibus hujusmodi monstra nascuntur.

Eadem vero die regis equus cadens diruptus

Ipse vero non in bonum de talibus auguria sumens, in urbem regressus est.

Verum etiam canis cum sex pedibus et capite leonis capitis formam habente miraque magnitudiue editus est.

### CCXXV. De Sirenibus, crocodilis et hydris.

In Nilo flumine apparuerunt etiam, oriente sole, duo animalia humanam referentia formam, homo et mulier, quæ vocantur Sirenes, voce ju- R cundissima valdeque perniciosa. A capite usnue ad umbilicum hominis habent formam, reliquum autem volucris. Homo quidem erat pectore validior ac robustior; mulier autem facie comaque flava relucebat, dum vir sinus et faciem sine pilis et spissam comam haberet. Populus autem cum præfectomirabundus par istud androgynorum obsecrabat ne recederet prinsquam omnes hoc stupendo speciatulo satiarentur. Et usque ad nonam horam omnis populus animalia ista contemplans mirabatur. Et poetea rursus in flumen immersa sunt.

Postquam autem immersa Tuerunt, crocodili a paruerunt qui ruentes multos homines necaverunt. Crocodilus enim est simul immanis Tera ct C piscis a capite usque ad caudam; dorsum ejus nigro lapidi simile est; venter autem albus. Quatuor ipsi sunt pedes et cauda maxima et aspera; ossis enim spinæ est unico osse constantis. Dissecaturque velut acanthus, quasi serræ dentes et acumina, et cum illa ferit monstrum quos lacessit, multaque facit vulnera. Caput autem ipsius humeris contiguum est lisque æquatur quandiu non hiat; ubi'hiat totum caput oris loco est et usque ad humeros pan-

Hune autem impugnat animalculum hydra dictum, in codem flumine vivens, formam habens canis, hoc modo. Cum scilicet dormitando crocoper os illius in ventrem sese insinuat, et, hoc dilacerato, bestia enecata, per anum egreditur. Et

pitibus. Qui vero historias scripserunt dicunt non A ρον δικόρυφον. Ol δε τάς ιστορίας γράψαντες λίγουσι μή σημαίνειν άγαθά ταζς πόλεσιν έν αξς τοι πύτε TIXTOUTEL.

> (8) Τῆ (δὲ) αὐτῆ ἡμέρα καὶ ὁ ἔππος τοῦ βασιλέως 🏲 διερράγη πεσών.

> (9) 'Ο δὲ τούτοις 35 ούπ εἰς παλόν οἰωνισάμενη;, ύπέστρεψεν έν τῆ πάλει.

> 46 (10) 'Αλλά καὶ κύων ἐξάπους κεφαλὴν ἔχων λεοντώδη έγεννήθη παμμεγέθης σφόδρα.

> ΣΚΚ'. Περί των Σειρήνων, προποζείλων \* καί ပ်ဝဲဂူမေး.

Καὶ ἐν τῷ Νείλφ ποταμῷ 38 ἐφάνησαν ἡλίου 39 άνατέλλοντος άνθρωπόμορφα δύο ζώα, άνηρ 🛰 καὶ γυνή (ἄπερ Σειρήνες προσαγορεύονται, ήδύφβογγα πάνυ καλ θανατηφόρα την δε μορφήν Εχουσιν, άπο χεφαλής έως όμφαλου, άνθρώπου, τό δέ λοιπόν πετεινού), και ό μεν άνηρ 1 ευστερνος (ην και) κατάπληκτος \*\*, ή δε γυνή \*\* την δψιν \*\* και την κόμην ξανθήν (όμοίως καὶ ὁ ἀνήρ τούς τε μαστούς είχε καὶ την δψιν άτριχον και την κόμην βαθείαν. Ο δε λαός μετά τοῦ ὑπάρχου θαυμάζοντες ὅρκοις ἔδαλλον ἐκείνο τὸ ἀνδρόγυνον μὴ ἀναχωρῆσαι πρίν ἄπαντες ἐμφορηθωσι της θέας ταύτης παραδόξου). Και (δή) μέχρις ώρας θ' πάς ό λαὸς έθαύμαζε 🛰 θεωρών τὰ ζώπ ταύτα. Και ούτω \*\* πάλιν είς τον ποταμόν κατέδυσαν.

**556 <sup>47</sup> (2)** Τούτων δὲ χαταδυσάντων χροκόδειλοι άνέδυσαν (καὶ ἐκπηδήσαντες πολλούς τῶν άνθρώπων διέφθειραν). Ο (γάρ τοι) προκόδειλο; θηρίον μέγε έστιν όμου και ίχθυς άπο κεφαλής μέχρι ούρας, και ή μέν χροιά του νώτου αύτου πέτρα μελαίνη προσέρικε, ή δε γαστήρ λευκή · και πόδες αύτῶν είσε δ' καλ ούρα μεγίστη, τραχεία · της ράχεως γάρ έστι» ENDS OUTEOU TEYEATH. XXI ENTETHULAR \*\* EIS TXTAGES (1442) ώσπερ αι των πριόνων (όρμαι και) άκμαι, και τύπτει μετ' αύτης πρός ούς αν μάγηται, και πολλά ποιεί τραύματα \*\* · ή δέ κεφαλή αὐτοῦ προσήρμοσται τοίς ώμοις εξισουμένη εφ' όσον μεν ού κέχηνε θηρίου έστι χεφαλή επάν 30 δε χάνη, όλη γίνεται στόμα μέχρι των ώμων το χάσμα ποιούσα ...

(5) 'Αναιρεί \* δὲ τοῦτο πολλάκις ἡ λεγομένη ὕδρες εν τῷ αὐτῷ ποταμῷ ὑπάρχουσα, μορφήν Εχουσα χυνό; τοιούτφ τρόπφ. Το γάρ 53 στόμα διανοίγων δ dilus os aperit, hydra, prius in cœno volutata, D χροχόδειλος καλ ούτως καθεύδων, ή δδρις έγκυλισαμένη είς πηλόν και διά του στόματος αύτου πειδς την γαστέρα χωρούσα και ταύτην διαβέηξασα. (0.3 :-

# Variæ lectiones et notæ.

36 ό τὸν χρυσοῦν περικείμενος κόσμον, ἀθρόως Ced. 696,6. 35 Τ. πᾶσιν ό. ὁ βασιλεὺς περίλυπος ἢν (ed. 696,5. 35 περί τοῦ ἐξάποδος κυνός. 37 π. κρ. Ρατ. 1796, π. κροκοδελου Μ. 2-14. Ged. 700,19—701.6: Κατὰ τοῦτον τὸν χρόνον (τῷ τη' ἔτει). 36 μὲτὰ τοῦ λαοῦ πορευομένου ἐν τόπιρ τῷ ἐπιλεγομένω Δ. Ced. 35 ἡ. ἀνίσχοντος ζ. ὰ. ἐν τῷ ποταμῷ ἐφ. Ged. 46 τε add. Ced. 46 εδστολος add. Ced. 48 τὴν δήνι, κ. τ. λ. Ced. 48 τοῦς τε μασθούς είχε καί Ced. 46 λ. λείαν καὶ κ. βαθείαν. 48 ἐθαύμασεν ἔρῶν — ἐναύμαζον θεωρ. cod. 46 Καὶ τῆ θ' ἐδ. ἐν τῷ ποταμῷ Ced. 47 Ced. 701,6-14 τ. Καὶ ἰδοῦ καὶ κροκοδείων» ευαύμαζον θεωρ. cod. \*6 Καὶ τῆ θ' ἐδ. ἐν τῷ ποταμῷ Cod. \*6 Cod. 701,6 14 τ Καὶ ἰδοὺ καὶ κροκοδείλων πλῆθος ἀνεφάνη. 'Ο δὲ κρ. θ. ἐ. μοῦ καὶ ἰ μέγες ἀμφίδιος δὲ καὶ ἡ μὲν χ. τ. ν. ἀ. π. ἔοικε μ. ἡ δὲ γ. λ. π. δὲ δ΄ καὶ ὁ. μεγάλη καὶ το. \*6 ἐν. δὲ ἄνωθεν ὡς αὶ Cod. \*6 ἐν ταὐτῷ καὶ τραυματίζει ἡ κ. δὲ ποοσπρρμοσμένη τ. ὡ. καὶ ἐ. καὶ ἐφ Cod. \*6 κ. ἐ. ἐν Cod. \*6 ἐν ταὐτῷ καὶ τραυματίζει ἡ κ. δὲ ποοσπρρμοσμένη τ. ὡ. καὶ ἐ. καὶ ἐφ Cod. \*6 κ. ἐ. ἐν Cod. \*6 ἐν ταὐτῷ καὶ τραυματίζει ἡ κ. δὲ ποροπραμένη τ. ὡ. καὶ ἐ. καὶ ἐφ Cod. \*6 κ. ἐ. ἐν Cod. \*6 ποροπραμένη τ. ὑ. καὶ ἐ. καὶ ἐφ Cod. \*6 κ. ἐ. ἐν Cod. \*6 ποροπραμένη τ. ὑ. καὶ ἐν ύ. ήτις και ύλλος λέγετει κ. έχ. μ. αυτή είς π. κυλ. ἐπιτηρούσά τε τὸν κροκόδειλον κεθεύδοντα, εἰαπιδῖ δ ἀ του στ. ά. \*\* κεχηνώ; γὰρ ὁ κροκόδειλο; καθεύδει εί; τ. γ. τούτου χ. κ. τ. διαρρήσσουτα, ε. δ. τ. ἔ. ἀπονεκρούσα αυτόν Ced. 701,14-19.

:

•

í

τον) εξέρχεται διά τῆς εδρας, νεκρόν αὐτὸν κατα- A hæc quidem huc usque : exinde sermo continualiλιμπάνουσα. Καλ ταῦτα μεν ώδε πρὸς τὰ εξῆς ὁ tur. λόγος βαδισάτω.

(\$) Πρίσκον ὁ βασιλεύς, τὸν ίδιον γαμβρὸν, ἀποστείλας κατὰ Σκυθῶν μετὰ παντὸς τοῦ στρατοῦ, οῖ τοὺς Σκύθας νικήσαντες ἀντῆραν κατὰ τοῦ βασιλέως. Μηνιῶν δὲ αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς, πολέμου συγκροτηθέντος μεταξὺ 'Ρωμαίων καὶ βαρδάρων, ὑπέθετο Μαυρίκιος ὁ βασιλεὺς τῷ στρατηγῷ καταπιστευθέντι τὸ στράτευμα προδοῦναι τούτους τοῖς πολεμίοις, δι' ἡν ¾ ἀνταρσίαν κατ' αὐτοῦ ἐμελέτησαν, ὅπερ καὶ γέγονε.

557 (5) Συνελήφθη οῦν πληθος πολύ, καὶ ἡγαγεν \*\* αὐτοὺς ὁ Σκύθης ἐξωνηθηναι παρὰ 'Ρωμαίων.
'Εδήλωσε δὲ ὁ βασιλεὺς τῷ Χαγάνῳ δωρεὰν αὐτῷ
πάντα; ἀπολυθηναι. 'Ο δὲ ἀντεδήλωσεν · « 'Αποδίδωμι πάντας, κατὰ ψυχὴν νόμισμα κομιζόμενος. »
Τοῦ δὲ βασιλέως μὴ ἀνασχομένου δοῦναι, ἀνὰ ἡμισυ
νομίσματος ἡξίωσε λαδεῖν ὁ βάρδαρος. Καὶ μηδὲ
τοῦτο καταδεξάμενος \*\* ὁ βασιλεὺς, θυμωθεὶς ὁ βάρδαρος ἀπέκτεινε χιλιάδας ιβ' ἐν τῷ κάμπῳ τοῦ τριδουναλίου.

(6). "Οθεν έχ τούτου έμισήθη Μχυρίχιος ύπο πάντων, καὶ ἐλοιδόρουν αὐτὸν καὶ κατηρῶντο. 'Ο δὲ temptu μεταμεληθείς καὶ τὸ μέλλον κριτήριον ἐννοήσας, que jue in fut καὶ μὴ ἐπὶ τοῦ φοδεροῦ κριτηρίου. Καὶ ποιήσας formul δεήσεις ἐγγράφους ἐπέστειλεν είς τε τοὺς πατριαρχικοὺς θρόνους καὶ είς ἀσκητήρια καὶ μοναστήρια ribus u μετὰ δώρων πολλῶν, ὅπως εὕξωντα: περὶ αὐτοῦ, ἴνα C lueret. τὴν ἀμαρτίαν ἐνταῦθα ἀπολάδη.

\*\* (7) Προεσκανδαλίζετο δε και είς Φιλιππικόν, τὸν γαμδρόν αύτου, διά τό Φί γράμμα. Ουτω γάρ είπον τῷ Μαυρικίφ, ότι Φῖ αὐτὸν διαδέξεται. "Ος δι' όρκων πολλών επληροφόρει Μαυρίκιον καθαρός είναι της τοιαύτης ὑποψίας. Τοῦ δὲ Μαυρικίου τὸν Θεὸν ίκετεύοντος ρυσθήναι της άμαρτίας ταύτης, είδεν ένύπνιον τοιούτο, ώς ότι λαού πλείστου παρεστώτος τη είκονι του Χριστού εν τη χαλκή πύλη του παλατίου, φωνή έχ τῆς εἰχόνος ἐγένετα λέγουσα · ( 'Δγάγετέ μοι Μαυρίκιον. > "Ον άγαγόντες παρέστησαν. Καί φησιν \*\* ή θεία φωνή · « Ποῦ θέλεις (ὁ Μαυρίχιε) άποδώσω σοι, ένταθθα 558 [ħ] 60 έν τῷ μέλλοντι αίωνι; , 'Ο δε γενόμενος έντρομος άποxpi0el; " elnev · · Tode xxl μh exelder. » Kal eù- D θέως ἐχέλευσεν ἐχδοθῆναι αὐτὸν 43, χαὶ τὴν γυvalxa, xzl tà téxva \*2, xal māsav thu suppénesau (αύτοῦ) Φωκά τῷ στρατιώτη. Διυπνισθείς οῦν ἀπέστειλεν εύθυς τον παραχοιμώμενον αύτου άγαγείν Φιλεππικόν, ός 4 έν τη αύτη ώρχ ίδων τον παρα-

Mauricius Priscum, generum suum, miserat adversus Scythas cum omni exercitu; qui, postquam Scythas vicissent, contra imperatorem rebellaverunt. Furore accensus adversus illos, bello inter Romanos et Barbaros ingravescente, suasit Mauricius rex duci cui concreditus erat exercitus ut eum traderet inimicis, ob rebellionem quam adversus ipsum erant moliti: quod et factum est.

Fuit igitur magna multitudo capta, et Scythan abduxerunt eos a Romanis redimendos. Proposuit autem rex Chagano ut pretio accepto cunctos in libertatem vindicaret. Hic autem respondit: (Omnos reddo si pro unaquaque anima numisma accipio.) Imperatore vero non assentiente, dimidium numisma recipere consentit Barbarus. Sed cum imperator acquiescere necdum volvisset, iratus Barbarus ducdecim millia in campo. Tribunalis interfecit.

Exinde Mauricius omnibus odio habitus est, contemptus et maledictus. Ipse vero pœnitens futurumque judicium reputans, potius in hac vita quam in futuro judicio peccatum luere elegit. Et formulas scripto exaratas misit ad patriarchales sedes, ad asceteria et monasteria, cum muneribus multis, ut orarent pro ipso et peccata hiculueret.

Jam vero de Philippico, genero suo, propter syklabam Phi scandalum passus erat. Dixerantenim Mauricio Phi ipsi successurum. Hic autem juramen. tis multis Mauricio suasit se purum a tali suspicione esse. Cum vero Mauricius deprecaretur Doum-ut a tali peccato absolveretur, somnium habuit, quo videbatur illi multus populus ad imaginem Christi stare prope januam palatii æream, et vox ex imagine dicebat : « Adducite mihi Mauricium. » Quem adducentes obtulerunt. Et ait divina vox : ( Ubi vis, Maurici, reddam tibi, bic vel in futuro judicio? > Respondens ait : ( Hic et non illic. ) Et statim jussit ipsum et uxorem et filios et omnem cognationem tradi Phoca militi. Experrectus ergo statim cancellarium suum misit ad arcessendum Phie lippicum, qui inhacipsa hora cancellarium videns et de vita sua desperans, communionem sacram poposcit, et sic abiit ad imperatorem, uxorem relinquens in sacco et cinere gementem. Ingressus autem

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* δι' δ ? \*\* ήγαγον ά. οι Σκύθαι Leo. \*\* καταδεξαμένου τοῦ βασιλέως Leo, cf. Ced. 700,6-13. \*\* ἐξελέξατο μ. ἐ. ἡ ἐκεῖσε Μ. cf. Ced. 704,4-6. \*\* Ced. 704,7-705,42: Έσκ. ὡς τὸ φῖ ἔχειν εἰς χρηματισμόν τὸν τοῦτον ἀναιρήσοντα, καίτοι διαφόρως αὐτῷ Φιλιππικοῦ ὀμνυμένου μὴ ἔχειν ἐξ αὐτοῦ φόδον τινά. Πάντων οῦν περὶ τοὐτου εὐχριένων, ἐ. ὁ Μαυρίκιος ἐν μιῷ νυκτὶ ὡς εἰς τὴν χαλκῆν πύλην τοῦ π. ἰστάμενον ἐαυτὸν ἔμπροσθεν τῆς ἐ. τοῦ σωτῆρος καὶ λαὸν πολύν σὺν αὐτῷ τῶν αἰχμαλώτων ἐγκαλούντων καὶ φ. γέγονεν ἐκ τοῦ ἀγίου χαρακτῆρος λέγουσα · « Δότε Μ. » Καὶ οὶ δῆθεν ὑπηρέται κρατήσαντες αὐτὸν π. ἐν τῷ πορφύρῳ ὀμφαλίῳ τῷ ἐκεῖσε. \*\* πρὸς αὐτόν add. Ced. \*\* ἀδε ἡ Ced. \*\* 'Ο δὲ ἔφη · « Φιλάνθοωπε δέσποτα, δικαιοκρίτα · ὡ. μ. καὶ μὴ ἐν τῷ μέλλοντι.» Ced. \*\* τε add. Ced. \*\* αὐτοῦ nɨd. i.ed. \*\* δς ἀ. τἢ ὡ. Ced.

ad imperatorem procubuit ad podes ejus. Sed impera- Α ποιμώμενον καλ τῆς ἐπιντοῦ ζωῆς ἐπιγιοὸς, ϡτήπο tor accubitore exire foras jusso, et ipse cecidit ad pedes Philippici, dicens: elgnesce mihi, frater, quia peccavi tibi nimis. Te enim suspicabar vitæ meæ insidiari : sed nune te innocentem esse agnosco. Hortor ergo te ut mihi dicas, an in ordinibus militiz quemdam Phocam cognoscas. > Philippicus autem ait : «Unum cognosco, qui pridem ab exercitu missus tuæ contradixit potestati. > Et dixit imperator : (Cujus est indolis ? . - (Timidus et ferox. ) Imperator autem ait : Si pusillanimis, et occisor. Et ei somnium enarravit. Ille vero ait : « Vide quomede non desit littera Deo, cum alicui vult dare regnum. Καὶ ὁ βασιλεύς έφη • « Ποίας έστι γνώμης; » • «Δειλός καὶ θρασύς. » 'Ο δε βασιλεύς έφη · « Εί δειλίς,

Θεφ ού λείπει, δέσποτα (ῷ 😘 θέλει δοῦναι την βασιλείαν). > In hae ipsa nocte apparuit stella cometes.

Postridie venit missus magistrianus a sanctis hec responsum ferens: « Deus quidem animam tuam salvabit, accepta pœnitentia tua, sed e præsenti vita cum multa tribulatione multisque periculis excides. » Quæ cum audivisset Mauricius, ex animo multas Den gratias reddidit.

Sophia vero, Justini uxor, mirandam pretiosissimamque coronam Mauricio regi paraverat : ille vero, cum hanc vidisset et miratus esset, in die sacro Paschæ deposuit eam in ecclesia Deoque consecravit.

Autumno vero delabente, cum rex Petro duci scripsisset ut in Sclavorum regione hiemaret, rebella it multidute: unde duces, turbis in unum congregatis, Phocam militem in regem provehunt.

Postquam vero Petrus caterique duces în urbem ingressi hoc regi renuntiaverunt, Mauricius, odium in se plebis conspiciens, vestibus depositis, media nocte in dromonem ascendit cum uxore ac liberis, populi rebellionem fugiens.

Et cum in sanctum Autonomum ægre confugisset, votens in munitum castrum asilum quærere, non valuit; nam subito violentissimis articulorum doloribus et podagra correptus immobilis D αὐτῷ σφοδρώτατοι πόνοι και άρθρίτιδες, ώστε κίfacere coactus est.

xouvervitate, xal offers and not the famile xataliming the guyalxa ent censor and crossi (144) Opproviour. Elbur & moby the familie, famer in " τοίς ποσίν αύτου. 'Ο δὲ βασιλεύς ἐχελευσε " τὸν παρακοιμώμενον έξελθείν, και εύτος ίπετε πρός ετ τούς πόδας Φιλιππικού λέγων · Ευγώρησόν μα, άδελωλ, ότι ημαρτόν σοι πολλά. Σλ γλο ύπενόν τή ζωή που εμερουγερααι, αγγα λην είλου αρφοι είλει (se). Hapanado odv se elneiv por, el yindszeig in roic taymas: Doxav tiva strationy. > 0 & h. λιππικός έφη · « Ενα γινώσκω, δς πρό καιρού πιμφθείς έχ του στρατού άγτέλεγε τῷ χράτει ου. > καὶ φονεύς. ε Καὶ διηγήσατο ὁ βασιλεύς αὐτῷ τὸ ἐνύπνιον. Ο δὲ εἶπεν · ε \*1δε \*\* πῶς γράμμα τῷ

> 71 (8) Έν αὐτή δὲ τῆ νωτὶ ἐφάνη ἀστήρ κρήτης 70.

73 (9) Καὶ τῆ ἐπαύριον ἔφθασεν ὁ ἀποσταλείς μαγιστριανός φέρων ἀπόχρισιν έχ των άγίων, όπ θ Θεός 74 την μεν ψυχήν σου σώζει, δεξάμενος την μιτάνοιάν σου, τῆς δὲ παρούσης ζωής 559 μετὶ πλ λης θλίψεως και κινδύνων εκπίπτεις. Απιρ άπώ σας Μαυρίκιος έκ ψυχής ηύχαρίστησε τῷ Κυρω μεγάλως.

76 (10) Kateskeúase & 76 stémma Logia, i tov 'Ιουστίνου γυνή, Μαυρικίφ τῷ βασιλεί ὑπερφυλί καί όπερτίμιον. 'Ο δε τουτο θεασάμενος και θαυμάσε; The three ton alion Hades quigeto to the extracti καὶ τοῦτο άνέθηκε τῷ Θεῷ.

77 (fi) Τοῦ μετοπώρου δὲ <sup>το</sup> καταλαδόντος κεί τοῦ βασιλέως γράψαντος Πέτρω τῷ στρατηγῷ τεραχειμάσαι εν τή των Σκλάδων χώρα, εντείπι έ λαός · δθεν οι άρχοντες είς έν τὰ πλήθη συναθροίσεντες, προδάλλονται είς βασιλέα Φωκάν τόν στρατών TIV.

(12) Τοῦ δὲ Ηέτρου \*\* καὶ τῶν λοιπῶν ἀρχόντων εν τη πόλει παραγενομένων και τουτο τῷ βεσιλεί εἰπόντων, Μαυρίκιος τὸ κατ' αὐτοῦ μἴσος τοῦ λαοῦ είδως, μεσούσης νυκτός άποδυσάμενος είσηλθεν είς δρόμωνα σύν τή γυναικ**ι κ**αι τοϊς τέχνοις, φι<sup>ύ</sup>ν<sup>ων</sup> την έπανάστασεν τοῦ λαοῦ.

(13) Καλ μετά \*\* χινδύνου είς τον άγιον Αύτονμον διασωθείς, βουλόμενος εξς τι φρούριον όχυρον καταφυγείν, ούκ ίσχυσεν· αίφνης γάρ ἐπιτίθενται σθα: αὐτὸν ἀμεταχίνητον.

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἐπὶ τοῖς Cod. \*\* ἐξ. ἐπ. τὸν π. Cod. \*\* εἰς Cod. \*\* ὁ δὲ ἔφη add. Cod. \*\* Ἰ. δ. πῶς οὐ λ. τὸν θεθν γ. Cod. \*\* ὁ cod. δταν τινί Leo. \*\* Cod. 705,12: Τἢ δὲ ν. ἐκείνη ἐφ. \*\* ἐκ εῷ οὐρανῷ ὁ ἐκτάμνες ξιφίας Cod. \*\* Cod. 705,16-18: Καὶ τῆ ἐπιούση ἡμέρα ἐφθ. \*\* Θεὸς δ. τὴν μ. σου σ. τὴν ψ. σου πὶ μετὰ τῶν ἀγίων κατατάττει σε πανοικὶ, τῆς δὲ βασιλείας μ. ἀτιμίας καὶ κ. ὲ. Ταῦτα ἀ. Μ. μ. κὸ Θιὸν ἐδόξαζε Cod. \*\* 601. \*\* Τῷ τθ ἔτει, τοῦ ἀγίου Πάσχα, Σ. Αὐγοῦστα ἡ γ. Ἰ. ἄμα Κωνσταντὰ τἢ γυναικὶ Μαυρικίου στ. κατασκευάσασαι ὑπερτ. τῷ β. προσήγαγον. \*Ο βασιλεὺς δὲ τ. θ. ἀπελθὸν ἐν τὴ μ. ὲ. τῷ Θεῷ τ. προσήγαγε, κρεμάσας ἐπάνω τῆς ἀγίας τραπέζης Cod. 701,20-24. \*\* 682. \*\* Τῷ ἄ Π. στρ. ὅντι γράφει Μ. τὸν Ἰστρον διαπεράσαι καὶ ἐν ξένη γ. τὸν λαὸν π. ὅπερ ἀκοῦσαν τὸ πλῆθος ἐστασίασεν καὶ πρ. ἄρχοντα Φ τὸν κένταρχον, κ. τ. λ. Cod. 715,18-22. \*\* Τοῦτο ὁ Πέτρος ἀκηκοὸς εἰς τὸ Γοζάντιον φεύγει καὶ πάντα ἀναγγάλλει τῷ β. 'Ο δὲ Μ. μ. ν. ἰδιωτικὴν περιδαλόμενος ἐσθῆτα εἰς ἐι δείσελθὼν μετὰ τῆς γυναικὸς καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ ἀποδιδράσκει Cod. 705,22706,5. \*\* Λαίλαπες ἄγγονοίας μόλις διασώζεται εἰς τὸν ἀ. ᾿Α. ἐν ταύτη δὲ τῇ νυκτὶ ἀρθρῖτις καὶ ποδάγρα ἐπιπίπτει αὐτῷ [ἐδ. Τθῆς,5-5. 706,3-5.

::

:::

112

71

115

۾ نو

**1** 

۲: ۲

-1:

ستاع

: 25

5=1

وترا

مخنلتا

æ

4.5

200

, \$1

بمنو

1 2;

'M' 3

ونسنة

ن ن

5-

يبيا

(14) 'U & \*\* Tweet und rou deou dertelt elogit. A Ter er en miles und elt en partiesa.

560 (15) Τον δε υτον ωστού Θεοδόσιον ε δπέστειλε πρός Χοσρόην τον βασιλέα Ηερσών έναμνησας αύτον τάς είς αύτον εξεργεσίας και ώς δι' αὐτοῦ την βασιλείαν Ηερσών έκρατησε. Χοσρόης την τών Περσών έθροίσας ε χώραν ε κατά 'Ρωμαίων έχώρησεν επί Φωκά και πολλάς πόλεις και χώρας τών 'Ρωμαίων επόρθησεν.

IKG. Baoulela Dună rou rupărrou.

\*\* Μετά Μαυρίκιον εδασίλευσε Φωκάς ό Καππαδίκης τύραννος έτη η', στέψας και Λεοντώ την γυναίκα αύτοῦ εἰς Αύγοῦσταν.

\*\* (2) Είς δὲ τὸ Ἱππικὸν ἀνελθόντος καὶ στάσεως γενομένης περί προτιμήσεως τόπου τοίς μέρεσιν, Εκραξαν οί δημοι · « Ο Μαυρίκιος ούκ απέθανεν, λιλά ζή 67 · έρωτηθήτω. » 'Ο δε αλάστωρ πινείται πρός [τὸν] φόνον Μαυρικίου. Καλ εἰσῆλθε \* Μαυρίπιος δέσμιος είς τον Εύτροπίου λυμένα προχολάζων δὲ αὐτὸν ὁ μιαιφόνος τῇ θεωρία, τοὺς \*\* πέντε δρρενας υίους αυτου ξμπροσθεν αυτου σφαγήνας προστάττει . 'Ο δε Μαυρίκιος φιλοσοφών τῷ δυσσοχήματι 📆 , συνεχώς ἀπεφθέγγετο 🕶 · ε Δίκαιος al, Kupis, xal orxala h xplois oou ". . The of " τιθήνης ύποκλεφάσης Έν (ξx) των (ε') βασιλιχών παιδίων και το ίδιον \*\* αύτης προς άναιρεσιν άντιδούσα, • Maupintoc ((1452) of marediffere, alla to totor επεζήτησεν \*\* 561 έλθεζν καλ αύτο άναιρεθήναι. θότω <sup>97</sup> τοίνυν και νόμων φύσεως (και τρόπων πρείττον και έκροτάτη μετανοία) υψηλότερος γεγονώς (Μαυρίπιος ο βασιλεύς) άπαλλάττει και αύτος δμοίως τον βίον (μετά πολλής ύπομονής και εύχαριστίας, όθεν και κληρονόμος γέγονε των αιωνίων &γαθών).

(3) Τοῦ δὲ το ἀθλίου Φωκά προστάξαντος τεθήναι τὰς τούτων κεφαλάς ἐν τῷ κάμπφ τοῦ τριδουναλίου, ἐξήρχοντο οἱ τῆς πόλεως καὶ ἐθεώρουν αὐτάς ἐως ἐπώζεσαν. Καὶ τότε συνεχώρησεν αὐτάς ὁ ἀλιτήριος τοῦς ποθοῦσιν ἀποδοθῆναι. Οἱ δὲ δεξάμενοι κατέθεντο αὐτάς ἐν τοῖς πρέπουσι τύποις.

(4) The of "Mauriciou questra our rate epicte.
Ourarpaous aurile de mesauraphie maseiptes.

Phocas autem a populo exceptus in urbem et regiam intravit.

Fillum autem suum Theodoslum ad Chosroen, Persarum regem, misk, ut in ejus memoriam revocaret beneficia ipsi præstita, quomodo, se auxiliante, Persarum reguum obtinuisset. Chosroes, congregata Persarum gente, contra Romanos movit, et multas urbes locosque Romanorum overtit.

CCXXVI. Regnum Phocee tyranni.

Pest Mauricium regnavit Phocas Cappadox tyrannus annos octo, Leontina ejus uxore Augusta coronata.

Cum autem in circo versaretur et seditio circaloci prærogativam inter partes ferveret, exclamaverunt populi: (Mauricius non cet mortuus, sed vivit : interrogetur. > Scelestus autem ad Mauricii cædem excitatus, Mauricium vinculis onustum ad portum Eutropii adduci jubet. Przevio autom illumsupplicio per visum afficiens scelestus, quinque filios ejus coram ipso jugulari præcepit. Mau ricius vero philosophice sustinens infortunium, constanter exclamabat : «Justus es, Domine, justum est judicium tuum. > Cum autem nutrix unum e quinque regiis pueris subripuisset et proprium & lium pro illo ad necem offerret, Mauricius non permisit, sed suum adduci filium et ipsum occidi quæsivit. Sic ergo præpotenti maximaque pænitentia nature legibus et moribus excelsior factus Mauricius et ipse mortem cum multa patientia gratiisque sublit, exindeque bonorum æternorum hæres factus est.

Eum miserabilis Phocas statuisset ipsorum capita in campo Tribunalis depont, egrediebanter urbis incolæ eaque contuebantur usquedum fæterent. Tunc scelestus tolli permisit si quis eam rem curaret. Qui vero acceperunt ea locis decentibusreposuerunt.

Úxorem vero Mauricii cum tribus filiabus ejus. Inclusit în monasterio.

# Varia lectiones et nota.

\*\* Οἱ δὲ Πράσινοτ ὶξελθόντες εἰς τὸ 'Ρίγιον μεγάλαις εὐφημίαις ἐτίμων τὸν τύραννον Φωκἄν καὶ πείθουσιν αὐτὸν ἐν τῷ 'Εδδόμῳ παραγενέσθαι Ced. 706,5-7. \*\* Θ. δὲ τὸν τοῦ Μαυρικίου ὑ. ὡς λόγος κρατεῖ π. Χ. ἀποσταλέντα, ἀποστελλάς ὁ Φ. κατέλαδε, κ. τ. λ. Ced. 709,8-23. \*\* ἀθ. δύναμιν Leo. \*\* μᾶλλον δὲ δύναμιν cod. e giossemate in textum recepto. \*\* δ02 — Κόσμου ἔτος ρειέ, τῆς θείας σαρπώσεως φἰε'. Φ. ὁ τ. ἐδ. ἐ. η' — τούτου γυνὴ Λ. ὁμῶτροπος αὐτῷ Ced. 708,14,21. \*\* Ced. 706 i6-707,8. \*\* ἀ. καλῶς ἔχει Μοπ. \*\* ἡχθη Leo. ἀποστείλας ἡγαγε τὸν τοιοῦτον πίς Ced. \*\* καὶ προανειροῦντει οἱ τούτου ε' ἄρξενες παίδες ἐπ' δυρατι ἀ. (led. \*\* ἐπιτρέπει Μοπ. \*\* ὁ δοστό χημα Μοπ. \*\* ἐπιφθ. Len, Ced. — Ps. cxviii, 136. — εθθείς αὶ πρίσεις Ps. δίκαισε αὶ πρ. Ced. \*\* γίνεται τοίνυν τῶν παίδων ὁ θάνατος τοῦ πατρὸς ἐπιτάφιον, ἐπιδειξαμένου τὴν ἀρετὴν ἐγ τῷ μεγέθει τῆς συμφοράς Ced. \*\* τῆς γὰρ τ. εὐτοῦ κλ. ἐν τῶν β. παίδων Ced. \*\* ἰ; ἀ. πρ. ἀν Lén, l. ἐπιδούσης π. σφαγήν Ced. \*\* τῆς γὰρ τ. εὐτοῦ κλ. ἐν τῶν β. παίδων Ced. \*\* ἰ; ἀ. πρ. ἀν Lén, l. ἐπιδούσης π. σφαγήν Ced. \*\* ἐπι φασὶ δὲ τινες ὅτι τούτου σφαγέντος, γάλα σὺν τῷ αἶρατι ἱρὰευσεν, ὡς πάντας τοῦς ὁρῶνεας θρηνῆσαι δεινῶς Ced. \*\* Καὶ οῦτως καὶ ἀ. ἀνηρέθη Leo. 'Ο μεν οῦν ὁ βασιλεύς ν. φ. ὑφ. γ. καὶ ἀ. ἀπ. τὸν β. Ced. \*\* Τούτων δὲ τὰς κ. ἐν τ. κ. τοῦ τρ. (τῶν τριδούναλίων cod.) ἔρδιψέν. Μετὰ δὲ τὸ ἐποζέσαι αὐτὰς, ὥρισε τοῖς θέλουσι λαδεῖν αὐτὰς, ὡς καὶ τοῖς σύμαστν αὐτὰν προσέμιξαν οἱ φιλόχριστοι, θάψαντες ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἀξιὸυ Μάμαντος, κ. τ. λ. Ced. 707.8-708,2 cl. Τh. \*\* Τῷ δὲτει ἡ λύγοῦστα Κωνσταντίνα σὺν τ. τ. θ. ἀ. εἰ; τὴν ἐκκλησίαν προσφεύρει. 'θ δὲ πατριάρχης Κυριακὸς τοῦνο οὐκ ἐπίγευσε · ὅρκοις δὲ βιδαιωθείς ὑπὸ τοῦ Φωκᾶ ἐν μοναστηρίψ ἐγκλείει Ced. 711,3-7.

Porro Alexandriæ calligraphus quidam, vir pius, A domum ex vigilia repetens media nocte, iu qua die Mauricius interfectus est, statuas ex alteribus detractas et clamantes conspexit : « Interfectus est Mauricius et filii ejus; > quod cum notasset, post dies decem homo vonit Mauricii Anem annuntians.

Scelestus autem Phocas post aliquod tempus ipsam Mauricii uxorem cum tribus filiabus ejus in Eutropii mole interemit; imo vero impius omnem Mauricii propinquitatem ad majorem Christianorum ruinam delevit. Non enim ex tunc a Romanorum imperio variæ successivæque calamitates recesserunt.

Tunc enim Chosroes, rex Persarum, solvit pacem, Avarique Thraciam succenderunt, et ambo Romanorum exercitus, eo quod impius et impurus legitime pioque imperatori prælatus esset, destruxerunt atque deleverunt.

Antea vero hominum bestiarumque mortalitas sterflitasque terræ multa et hiems gravissima incubuere, ita ut mare glacie rigeret et multi pisces morerentur.

Porro perfidus Phocas his omnibus excedentibus malis hoc extremum adjecit. Cum enim equestrem exercitationem (ccisset et populi non eum acciperent, injuriose clamaverunt ad (eum : « Surge , Phoca, C iterum ad cancum bibisti, iterum mentem perdidisti. > Contra quos furiosus ille impius, multos quidem mutilavit eorumque membra ad testitudinem suspendit; multos autem decollavit aliosque cremavit. Plurimum vero populum præfecto commisit ut intercluderet cos et post aliquot dies morti traderet. Turbæ vero convenientes ignem in prætorium injeccrunt et captivi omnes egressi fugerunt.

Postea vero venit ira Dei super caput impii Phocæ propter innumera quæ fecerat mala. Gener enim ejus Crispus, patricius, non sustinens injustas videre cædes et crudelitates ejus jussu patratas, ad Heraelium, Africae ducem, scripsit, ut, multis D χους φόνους καλ τά δεινά τά ύπο του Φωκά γινώ-

- (5) Καλλιγράφος δέ τις εύλαθης εν 'Αλεξαν. δρεία έχ παννυχίδος οίχαδε πορευόμενος μέσης! νυκτός, καθ' ήν ήμέραν άνηρέθη Μαυρίκιος, έρξ τους ανδριάντας έχ των βωμών χαθελχυσθέντας χεί βοώντας · ε 'Ανηρέθη Μουρίκιος καὶ τὰ τέκκε εύτοῦ, , άπερ σημειωσάμενος ὁ χαλλιγράφος, δίθεν grobomos heo, the bat gine hunims the yanbrios τελευτήν.
- \* (6) 'Ο δέ γε άλάστωρ Φωκάς μετ' όλίγον χρόνον καί την γυναϊκα Μαυρικίου άμα ταίς τρισί θυγατράσιν αὐτῆς ἀνείλεν ἐν τῷ μόλφ (τοῦ ·) Εὐτροπίου (ού μην δε άλλά) και πάσαν την συγγένειαν Μαυριχίου διώλεσεν ό παράνομος είς πλείονα των Χριστιανών δλεθρον · ού γάρ \* διέλιπε την των Τωμαίων έκτοτε βασιλείαν δυστυχήματα ποικίλα τε καί ἐπάλληλα.
- 562 (7) "Θ τε γάρ Χοσρόης, ό τῶν Περσῶν βασιλεύς, την είρηνην διέλυσε, και "Αδαροι την Θράκην εδήωσαν, και άμφω τὰ στρατεύματα τών "Ρωμαίων διέφθειραν και εξήλειψαν διά το τον άνόσιον και βέδηλον προτιμήσαι του εννόμου και εὐσεδοῦς βασιλέως.
- 6 (8) Πρό δὲ τούτων καὶ θνῆσις ἀνθρώπων τε καὶ κτηνών και άφορία της γης πολλή γέγονε και χειμών βαρύτατος ώστε παγήναι την θάλασσαν και πολλούς Ιχθύας τεθνάναι.
- (9) 'Ο οὖν δόλιος Φωκάς μετά πάντων αὐτοῦ τῶν άμέτρων χαχών προσέθηκε και το τελευταίον τούτο. ποιήσας τάρ Ιππικόν ή τάκτησιν, των δε δήμων τούτον μή καταδεξαμένων, Εκραξαν ύδρίζοντες αύτόν · ε 'Ανάτειλον, Φωκά \*, πάλεν \* (εἰς) τὸν καῦκον Επιες, πάλιν τον νουν ἀπώλεσας · » ἐφ' οἶς μανεί; (ὁ θεομάχος) πολλούς (μέν) ἡχρωτηρίασε 16, xal τά μέλη αύτων εν τη σφενδόνη εχρέμασε, πολλούς δε άπεχεφάλισε και άλλους εσάκησε. Τον δε πλείονε λαὸν τῷ ὑπάρχι ἐπέτρεψεν ἀποκλείσαι αὐτούς. άπως μεθ' ήμέρας τινάς παραδώση αύτούς τῷ θανάτω. Οι δε δχλοι επισυναχθέντες και πῦρ είς το πραιτώριον βάλοντες 11, εξήλθον οι δέσμιοι πάντι; xal Equyov.
- (10) (Μετά δὲ ταῦτα Εφθασεν ή δργή 18 τοῦ θεοῦ έπὶ τὴν χεφαλὴν τοῦ ἀσεδοῦς Φωχᾶ ἀνθ' ὧν ἔδραπεν άναριθμήτων κακών 13. 16 'Ο γάρ γαμδρός αύτοῦ) Κρίσπος δ πατρίχιος, μή ὑποφέρων όρξιν τοὺς ἐδί-

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>4</sup> Ced. 710.1-7: Έν. 'Δλ. κ. δ. <sup>9</sup> μεσούσης ν. ἀκούει ἐκ τῶν β. τῶν ἀνδριάντων λεγόντων ἀναιρεθηνει Μαυρίκιον καὶ τὰ τ. ά. καὶ πάντα τὰ ἐν Βυζαντίφ πραχθέντα συμπτώματα. Πρωΐας ἐὲ ἐπανελθὼν τῷ Δὸγουσταλίφ διηγήσατο. 'Ο δὲ παρήγγειλεν αὐτῷ σιωπήσαι σ. δὲ τὴν ἡμέραν ἀπεκαραδόκει τὴν Εκδανν, ἡτις μετὰ θ' ἡ. ἡκούσθη Cod. <sup>8</sup>605 — Ced. 712.18 15: Τῷ ε' ἔτει τὴν Κ. σὐν τ. τρ. θ. ἀ. <sup>τῶν</sup> cod. <sup>8</sup> ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ πάντα ἐπερίσσευσε τοῖς ἀνθρώποις τὰ κακά Ced. 708,22. <sup>8</sup>608 — θ. ἀ. ενά ταις ημεραίς αυτου παντά επερισσευσε τοις ανορωποίς τα κακά Ced. 708,22. \*008 — οπαι και και και και φορίθη ητος, άφορίαι τῆς γ. και λιμοι και λοιμοι χαλεπώτατοι και χειμώνες τηλικούτοι ώς πην θ. και τεθ. τοὺς Ι. Ced. 708,23-709,3. \* Πειίσαντος δε αὐτοῦ Ι. και τῆ ἐσπέρα πολλῷ τῷ οἴνψ χρησαμένου και βραδεύσαντος ἀνελθεῖν, Εκραξεν ὁ δῆμος Leo, Ced. 709,3-9. \* μη ἐξερχομένου δὲ αὐτοῦ τάχιον πρὸς την θέαν, Εφη ὁ δῆμος Leo, Ced. \* π. τὸν οῖνον Ced. \* 1° ηκρ. και π. ἐφόνευσε \* τοῦ δχλου δι πῦρ Ced. ηκρ. και πολλῶν κεφαλὰς ἀπέτεμε. Τῷ δὲ δ. πῦρ Leo. \* 1 βαλόντος Ced. βάλλοντος Leo, τῶν δι δι δι πῶρ Leo. \* 1 βαλόντος Ced. βάλλοντος Leo, τῶν δι δι δι δι πῶρ Leo. \* 1 βαλόντος τὰρ ὁ σπρατηγὸς 'λερπής πλι ξεσπλίσας Vind. sed habent Leo, P. et Τh. quæ in hoc cod. omissa sunt. ὁ γὰρ Φωκά om. et Slav. \* (Lel. 711 19-719 4 · Τοῦ σ΄ Ετει Κ. όπ. μιν πόρουν. 1. Ced. 711,19-712,1 : Τῶ ς' Ετει Κ. ό π. μη φέρων.

5

'Αφρικής 18, 563 πλοία πολλά δπλίσαντα άνελθείν χατά τοῦ τυράννου Φωχά.

19 (11) 'Ο δὲ αὐτὸς Ἡράκλειος πλοῖα πολλά 10 έξοπλίσας και στρατόν άπειρον έξ 'Αφρικής και Μαυριτανίας 31 επισυνάξας, την ΚΠ. κατέλαδεν, έπιφερόμενος καὶ τὴν ἀχειροποίητον εἰκόνα τοῦ Κυρίου \*\* (ως φησι Γεώργιος ὁ Πισίδιος \*\*).

. 31 (12) Καλ πολέμου συγκροτηθέντος 25 μεταξύ 26 Φωκά καὶ Ἡρακλείου εἰς τὸν Σοφίας λιμένα, ἐνίκησεν ο Ἡράκλειος (145) τη 27 τοῦ Χριστοῦ βοηθεία Φωχάν τὸν ἀλιτήριον οῦτινος ήττηθέντος, Φωτεινός 38 τις (ἐκ τῶν μεγιστάνων) ἀδικηθεὶ; (καὶ προεπιδουλευθείς) ύπὸ Φωκά \* εἰς τὴν σύζυγον, εἰσῆλθεν (άθρόως) μετά (πλήθους) στρατιωτών είς τό malátion (xal ton ablion Donan) átluwe (ex) tou B θρόνου άναστήσας, της βαπιλικής έσθητος άπεγύμνωσε καὶ ἐνδύσα; (αὐτὸν) μέλανα 30 (χιτωνίσκον) καὶ κλοιά (τῷ τραχήλῳ αὐτοῦ) περιθείς, ἄτιμον 31 (καὶ ἐλεεινον) προς Ἡράκλειον ἀπήγαγεν. "Ον (δ Ήράκλειος) θεασάμενος είπε (πρός αὐτόν). «Οὕτως, άθλιε, την πολιτείαν διώχησας; > 'Ο δὲ άπεγνωσμένος \*\* ων άντέφη · « Σύ κάλλιον έχεις διοικήσαι; » Καί: 63 πρώτον μέν έχέλευσεν "Ηράχλειος αὐτοῦ τὰς γεζοας 24 και τους πόδας έκκοπηναι και μετά τουτο 564 έχ των ώμων αχρωτηριάζεσθαι 38, και τά 36 αίδοία (ἐκτμηθῆναι, καὶ κοντοίς 37 ἀναρτασθῆναι διὰ τλς αμέτρους υδρεις, ας Επραξεν), Επειτα (δε) \*\* την πεφαλήν (μαχαίρη) τμηθήναι \*\*, το δε κατεσκελετωμένον \*\* σώμα \*1 τοῦ δυσωνύμου \*\* κατά την [τοῦ] Βολς λεγομένην άγορλν \*\* πυρί παραδοθήναι \*\*.

#### ΣΚΖ', Baσι, lela 'Hoax lelov.

\*\* Metà 6 Φωχαν εδασίλευσεν 'Ηράχλειος 1 Etη λ'. ον Σέργιος ο πατριάρχης 30 στέψας εν τῷ εὐχτηρίω τοῦ Αγίου Στεφάνου έν τῷ παλατίφ - ἐστέφθη δὲ άμα αὐτῷ καὶ ή μεμνηστευμένη αὐτῷ Εὐδοκία Αὐγούστα, - τοίς στεφάνοις του γάμου όμου αὐτοχράτωρ και νυμφίος άναδειχθείς, άναγορευθείς και έν τη Μεγάλη έκκλησία ύπο παντός του λαού βασιλεύς.

μενα 18, έγραψε 16 πρό; Ἡράκλειον 17 στρατηγόν A navibus instructis, adversus tyrannum Phocam procederet.

> Heraclius autem, multis navibus instructis, ingentique exercitu ex Africa et Mauritania coadunato, Constantinopolim, imaginem Domini non manufactam ante se ferens, ut ait Georgius Pisida, aggressus est.

> Prælio mox Phocam inter et Heraclium in Sophiæ portu commisso, auxiliante Christo, flagitiosus Phocas superatus est. Tum Photinus quidam ex magnatibus, qui injuriam et insidias a Phoca propter uxorem passus fuerat, continuo cum multitudine militum in palatium irrumpit et miserum Phocam turpiter e throno deturbatum regio nudat habitu nigraque tunica indutum, et collario ad collum ejus circumdato, inhoneste ac miserande habitum ad Heraclium. adduxit. Quem ubi vidit Heraclius dixit : « Siccine, miser, rempublicam rexisti? Hic autem, spe omni deposita, respondit : « Num tu melius recturus es? > Et primum quidem jussit Heraclius manus ejus ct pedes amputari, posteaque humeris mutilari, pudendaque excidi et ad spiculi apicem suspendi propter innumeras quas fecerat injurias; deinde vero caput gladio abscindi, et sic minutum infausti corpus in foro Bovis flammis

#### CCXXVII. Regnum Ileraclii.

Post Phocam regnavit Heraclius annos triginta: eum patriarcha Sergius in oratorio Sancti Stephani in palatio coronavit. Una vero cum ipso coronata. est sponsa cjus Eudoxia Augusta; et ita simul conjugii coronis imperator et sponsus inauguratus, rex quoque ab omni populo in Magna ecclesia acclamatus est. Ex Magna autem ecclesia eum exci-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* γεν. cod. '6 γράφει Ced. '7 τον πατρίχιον καί Ced. '18 ἐν 'Αφρικῆ μετὰ δυνάμεως ὅπως ἀπέλθωσι κ. τ. τ. Φ. Leo, 'Α. δ. ἐλθ. κ. τ. τ. ἡχους γάρ κατ' αὐτοῦ μελετωμένην παρ' αὐτῶν ἀνταρσίαν Ced. '19 610, Ced. 712,16-18 τῷ η' ἔτει. '10 ἐξ 'Αφρικῆς add. Ced. '21 Μ. αὐτῆς συν. Vind. Μ. αὐτὸς συν. Mon. '21 ἡμῶν 'Ίησοῦ Χριστοῦ add. cod. καὶ θεοῦ ἡμῶν 'Ίησοῦ Χριστοῦ L. P. Th. Ced. '22 Πισίδι cod. Πισίδης? '25 Ced. 712,19-713,7, αὐτὸς συνάξας Μοπ. 13 Ced. 713, 44-19. '25 κροτ. Vind. L. P. Th. συρραγέντος Ced. '20 μετ. — λιμ. om. Vind. εἰς τὸν λ. τῆς Σ. μ. Φ. καὶ 'Ήρ. ἡττηθεὶ; ὁ ἀλιτήριος ἔφυγεν εἰς τὰ βασίλεια Ced. '27 τῆ χάριτι Χριστοῦ Vind. '26 ἐπω-γυμνώσα; Ced. ἀδ. καί οm. Vind. sed habent L. P. Th. loco alterius participii καὶ πρ. '20 μ. δὲ χ. ἐνδ. ἀ. Vind. καὶ μ. ἐνδ. Ced. '21 τινα Vind. languet (Tafel). δν θ. ὲ. δ. Ced. L. P. Th. δν 'Ήρ.θ. Vind. '23 ἀπ. ἐκείνος ἄνθρωπος ἔψη Vind. e compendio male lecto, ἀπ. ῶν ἔψη L. P. Th. '23 καὶ παρευθὺ κελεύει 'ΊΙ. πρ. μέν Ced. '21 τὰς χ. καὶ τ. π. ἀ. ἀφαιρεθῆναι Vind. τὰς χ. καὶ τ. π. ἀ. ἐκκ. Ced. et Leonis cod. 85 μ. είθ' οὐτως καὶ τοὺς ὥμους αὐτοῦ ἀκρωτηρηριασθῆναι L. P. Th. ὲ. δ. τ. ὼ. Ced. .23 λώρους add. Vind. '27 κοντῷ ἀναρτηθῆναι Leonis cod. 854. '28 καὶ αἰd. Vind. L. P. Th. '29 μ. τέμνεσθαι Vind. ἀποτμηθῆναι L. P. Th. '20 κατεσκιλιταμ. cod. κατεσκ. L. P. Th. Vind. κατα λειφθέν Ced. — κατεσκελετευμ. cod. '10 σ. αὐτοῦ οἱ στρατιῶται λαδύντες ἐν τῆ τοῦ β. ἀγορὰ κατέκαυσ.ν Ced. '23 συρόμενον add. Vind. συρέν L. P. Th. '23 τῷ add. Vind. L. P. Th. '34 τοῦ δὶα ἐντος ῶς φασιν ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ Φωκὰ πρὸς τὸν Θεὸν διαμαχόμενος (δικάς. L. διαδικ. Τ. Τh. Στον πολλάντες ἐν τῆ τοῦ β. ἀγορὰ κατέκαυσ.ν Ced. '25 συρόμενον add. Vind. συρέν L. P. Th. '25 τὰ add. Vind. L. P. Th. '26 κατα πολλάντες ἐν τῆ τοῦ β. ἀγορὰ κατέκαυσ.ν Ced. '25 συρόμενον add. Vind. συρέν L. P. Th. '25 τὰ add. Vind. L. P. Th. '26 κατα πολλάντες δια το δια κατά τους δια κατά και το δια το δια το δια κατά τους δια κατά τους κατά τους δια το δια το δια κατά τους δια το δια το δια το δια το δια το δια το δια το δια Ced. • συρμένον αυμ. Vind. συρέν L. P. 11. • τφ add, Vind. L. P. 11. • παρασεσσάνει Vind. - Μοναχός δέ τις άγιος ώς φασιν έπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ Φωκά πρός τὸν θεὸν διαμαχόμενος (δικάζ. L. διαδικ. P. Th.) Ελεγε πολλάκις • Κύριε, διὰ τὶ τοιούτον παράνομον βασιλέα δέδωκας (δ. οιπ. P. Th.) τοῖς Χριστιανοῖς; • Ἡλθε δὲ αὐτῷ φωνή ἀοράτως • (ἀόρατο; L.) • ὅτι χεῖρον (χείρονα L.) τούτου οὐχ εὐρον πρὸς τὴν κακίαν τῶν δντων (νῦν κατοικούντων L.) ἐν τῆ πόλει. In textu codicis; omiserunt Vind. et Ced. hanc glossam marginalem in textum receptam. • Ced. 713,20-714,1. • δὲ add. Vind. Mon. • το μερενικών και διαδικών σε add. Vind. Leo. 😘 πατρ. καλ ή σύγκλητος μετά παντός τοῦ λαοῦ άνηγόρευσε βασιλέα ἐν τῆ Μεγάλη ἐχκλησία ἀπό Vind.

rientes, benedicentes, plantientes, et glorificantes A 'And de the Meyadha a exchange author manales In regiam duxerunt.

Horum autem quæ gesta fuerant consenti ndo particeps fuit Crispus præfectus et Phocæ gener. Post aliquod vero tempus eum Cappadociæ ducem Heraclius creavit. Cumhuc igitur pervenisset, Heraclium conviciabatur et rebelhonem adversus eum fovebat. Non multo post, cum Constantinopelim venisset, imperator quæ contra se scripta fuerant habens in charta exindeque caput ipsius pulsans, ei coram senatu dixit: « Generum non se præbuisti, miser; quomodo amicum te præbuisses? > Deinde clericum illum faciens in monasterium Choræ relegavit, ubi non multo post vitam Anivit.

Postea vero Saites dux a Chosroe cum magna potentia contra Romanos missus, totum Orientem subvertit. Constantinopolim veniens aliquo tempore Chalcedone sedit : huc sub prætextu pacis Heraclium hypocrita vocans ea quæ amicitiæ sunt loquebatur. Ejus fallacibus et perfidis sermonibus deceptus et fisus imperatorad eum misit nuntios pacis septuaginta magnates, quos secum assumens Saites, e Chalcedone per Romanum imperium transiens, dehonestatos simul et captivos duxit. Chosroes autem Saiten, quasi qui vidisset Reraclium et non cepisset, excoriari jussit, et legates in custodiis maximisque vexationibus inique habuit : unde multa desolatio mukaque affictio regem totamque C πρεσδευτάς έν φρουραίζ και μεγίσταις κακουχίαις civitatem tenuit.

Facta est autem aspera fames et mortalitas magna : sol quoque obscuratus est cincremque pluit.

Et Avari venerunt ad regem velut pacem postulantes: eos rex excepit et profectione ad Heracleam facta, apocrisiarios quiescere sivit. Hi vero malum in corde consilium habentes, contribulibus signum dederunt ut citissime venirent : « Ecce enim rex et thesaurus ejus apud nos est. > Illi autem nibil morantes, locum occupaverunt. Tum providentia benefici Dei qui salvos facit humiles corde, rex latenter, etsi difficile ad Byzantium fugit et servatus est. Illi vero multo itinere eum persequentes et non attingentes, cap-

BOUTES .. EUMTHOUNTES, XPOTOUNTES, BOEALOWES EL τά βασίλεια είσηγαγον.

<sup>81</sup> (2) Συνέπραττε δε τούτοις και συνηυδόκει κλώον Κρίσπος ό Επαργός και γαμδρός του Φωκά. Μετά δέ τινα χρόνον στρατηγόν αύτον ποιήσες Καππιδοκίας, ὁ βασιλεύς ἀπέστειλε \*\*. Έκει τοίνυν ἀπελθών, ελοιδόρει "Πράκλειον και \*\* άνταρσίαν έμελέτα κατ' αύτου. Μετ' ού πολύ δὲ ἐν Κ.Π. Κ.Ε. γενόραvov \*\*, tà \*\* xat' aûtoù yeypapepeva xpatièv ini γάρτου και κρούσας έν τῆ κεφαλή σύτου, έφη (πρός αύτον) έπι τῆς συγκλήτου ὁ βασιλεύς · « Γεμθρό» ούχ ἐποίησας, ταλαίπωρε · καὶ πῶς ἄν φίλον ποιήσειάς; > Είτα κληρικόν αὐτόν καταστήσας έν τξ trong se and Xwbac matrimbrash, sa y at tree, orilles το πέρας του βίου εδέξατο.

3 Μετά δε ταύτα 3 Χοσρόης, άποστείλας κατά Ρωμαίων ήγεμόνα Σαίτην " καλούμενον μετά: πολλής δυνάμειος, πάσαν την Ανατολήν ήφάνισεν. Έλθων δὲ ἐν ΚΠ., ἐκανὸν χρόνον ἐν Χαλκηδόνι \*\* ἐκάθισεν, δς τὸν Ἡράκλειον μεθ' ὑποκρίσεως είρηνικώς προσκαλεσάμενος τά πρός άγάπην ώμίλησε. Τοίς δε άπατηλοίς αύτου και δολίοις λόγεις πιστεύσας ό βασιλεύς έκπέμπει 62 πρός αύτον πρέσδεις είρήνης μεγιστάνας ο΄, ους παραλαδών Σάιτος έπ Χαλχηδόνος \*\* και την 'Ρωμαϊκήν άργην διελθών, άτίμως (Σμα) \* και δεσμίους άπήγαγε. 'Ο δι Χοσρόης του μεν Σάιτου, ώς του Ἡράκλειου ἰδόντα καὶ μή συλλαδόντα, άποδαρηναι 66 εκέλευσε, τούς 66 κατεδίκασε, περί ων άθυμία πολλή και θλίψις (1464) είγε του βασιλέα και πάσαν την πόλιν.

(4) Eyévere dè nai liple isyupés nai banaτικόν μέγα, και ό ήλιος ήμαυρώθη \* και έδρεξε xóviv.

\*\* (5) Kal of "Αδαρεις πρός τον βατιλέα ήλθον. είρηνην δήθεν αἰτούμενοι 49, ους δεξάμενο; 18. πρόχενσον πρός την 'Ηράχλειαν ποιησάμενος, **566** τούς άποχρισιαρίους άνέπαυεν \*1. Οι δε τό χαχόν ίν ταϊς χαρδίαις αύτων έχοντες \*\*, τοϊς όμοφύλοις έδήλωσαν τάχιστα φθάσαι \*\* • 'Ιδού γάρ ό βασιλεύς και ό πλούτος αύτου παρ' ήμιν έστι. » Τών δι " μηδ δλως άμελησάντων, τον τόπον κατέλαδον. Τότε τή προμηθεία του φιλανθρώπου Θεού του σώζεντος τους εύθεις 16 τη παρδίφ, μόλις είς το Βυζάντιον διαλαθών " ξφυγεν καλ αύτους άποκαθίστατο. Οί &

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* μεγ. om. Vind. Mon. \*\* π. ά. Vind. \*\* 611. — Ced. 713,7-14. \*\* ἐξεπ. Vind. \*\* τὰ - ἀντ. ἐμ. κατ' ἀ. om. Vind. \*\* γενόμεν. cod. γενομένου? sed Leo : "Ελθών δὲ ἐν ΚΙΙ. \*\* τὰ - αὐτοῦ om. Vind. Slav. sed cf. Ced. ἡγαγεν ἐπὶ σ. καὶ τὰ πρὸς Ἡράκλειον γενόμενα Εγγραγα εὐτοῦ om. Vind. Slav. sed cf. Ced. ἡγαγεν ἐπὶ σ. καὶ τὰ πρὸς Ἡράκλειον γενόμενα Εγγραγα εὐτοῦ π. ἀ. πὸς π. αύτοῦ om. Vind. Slav. sed cf. Ced. ήγαγεν ἐπὶ σ. καὶ τὰ πρὸς Ἡράκλειον γενόμενα ἔγγραφα αὐτοῦ κατέχων ὀιβασιλεύς ἐν τἢ χειρὶ κρ. Κρίσπον την κεφαλὴν μετὰ τοῦ χ. ἔφη τ. γ. δ. ἔπ. φ. δ. πῶς π. ε ἐν τἢ μονἢ τἢ τῆς Χώρας Ced. ε καὶ αἰα. Vind. Leo: ἐν ἢ καὶ ἐτελευτησεν; Ged. κάκεῖ τελευτῆ ε 617 — Ged. Τίδ, 6-15: Τῷ ιβ' ἔτει. ε ό τῶν Περτῶν βασιλεύς add. Vind. — Σάτον Vind. Leo. ε δΧ. δὲ Σάην τὸν ἡ. μ. π. δ. κ. 'Ρ. ἀπ. π. τὴν ἀ. ἡρ. ε ἐν Καλκηδόνι ἱ. χ. ταὐτην παρεκ. Leo, ἱν Χ. ἱ. κ. π. Ced. ἰκ. χ. ἐν Χ. ἐκ. cod. ε ² ἐ. σὐν αὐτῷ πρ. μ. πρὸς Χοσρόην ε' Leo, αὐτοῦ ἐ. σὐν ἀ. πρ. μ. πρ. Χ. ο' Ced. ὁ β. ἐκπέμψας σὺν ἀ. τῷ ἀσεδεῖ π. Χ. πρ. ἐ. μ. ε' Vind. ε Καλχ. ευd. ε ἀτμως λ. καὶ δεσμίως cod. ε ἀποδεῖραι Vind. Leo, ἐκδαρῆναι Ced. ε 618. ε ἐμαράνθη Vind. ε 619 — Ged. 716,6-16: Τῷ θ' ἔτει ἐττράτευσαν οἱ Ἄδαρες κατὰ τῆς θράκης · ἀποσεείλας δὲ Ἡράκλειος ἡτεῖτεὶ... κ. τ.λ. Τότε καὶ οἱ Ἄδαροι π. Vind. ε αἰτησόμενοι δ. Vind. ε ἀποσεείλας δὲ Ἡράκλειος ἡτεῖτεὶ... κ. τ.λ. Υίνd. ε φθάσατε Vind. ε ἀγρύπνων δαιμόνων add. Vind. ε ἀληθεῖς τἢ Vind. ε διαλ. αὐτοὺς ἀποκά· θίσταται ὁ βατιλεύς Vind. θίσταται ό βασιλεύς Vind.

τούτον ἐπιδιώξαντες ἔως τόπου πολλοῦ καὶ μὴ φθά. Α tivos fecerunt homines et mulieres ad septuaginta σαντες, πάσαν την ὑπηρεσίαν αὐτοῦ είληφότες 77, millia, et în loca sua reversi sunt. τλ δε θραχώα μέρη διώξαντες, ήγμαλώτευσαν ανόρας τε και γυναίκας γιλιάδας ο και 1º ύπέστρεψαν

פוב דנייב דלחסטב מידשע.

<sup>75</sup> (6) \*O δὲ \*\* δυσσεθής Χοσρόης \*1, ἀποστείλας \*8 **Στερον άρχοντα κατά των 63 'Ρωμαίων, όνόματι** Σάρδαρον 21, μετά πλείστης δυνάμεως 48, καλ παρέλαδε την Καππαδοχίαν και την Δαμασκόν, την Παλαιστίνην σύν τή άγία πόλει, και πολλάς μυριάδας Χριστιανών διά χειρός των Τουδαίων άνείλεν.

- (7) Ήχμαλώτευσε καὶ Ζαχαρίαν τὸν πατριάρχην Περοσολύμων, καλ τὰ τίμια ξύλα εν Περσίδ: ἀπήγα-
- \*\* (8) \*Ωσαύτως \*\* παρέλαδον Αίγυπτον καὶ Λιδύνος και ταύτην παρέλαδον.
- \*\* (9) \*U δέ γε βασιλεύς \*\* \*Ηράχλειος την άγίαν έρρτην 567 του Πάσχα τελέσας (κατά \*\* Περσίδος ‡βούλετο χωρήσαι \*1.
- (10) Χρήματα δε 32 των εναγών 32 οίκων και σκεύη των ἐχχλησιών λαδών \*\*, ἐγάραξε νομίσματα. Καὶ μικρόν ότε βουλόμενος άποκινησαι) τάδε πρός τόν πατριάρχην έφη · « Είς χείρας της Θεομήτορος έφίημι την πόλιν ταύτην και τον υίον μου. >
- 85 (11) Καὶ εἰσελθὼν εἰς τὴν Μεγάλην ἐχχλησίαν μέλανα \*\* ὑποδήματα περιδαλόμενος [καὶ πρηνής πεσών] ηύξατο 37 · δν ίδων Γεώργιος ό Πισίδης μετά τοσαύτης ταπεινώσεως, έφη · « ΤΩ βασιλεῦ,

Melajibayès nédilor ellifas nódas 🤒 Βάψεις έρυθρον Περσικών έξ αιμάτων. >

- (12) Λαδών οδυ \*\* την θεανδρικήν μετά χείρας έχειροποίητον μορφήν, κατά Περσών έστράτευσε 1. Καὶ δή \* πλήθος Τούρχων άρας, εξώρμησε κατά Περσών εν δυνάμει βαρεία σφόδρα διά τοῦ Εύξείνου
- 3 (13) Προαπέστειλε δε δ βασιλεύς "Ηράκλειος πρέσδεις πρός Χοσρόην, αίτούμενος είρηνήν ό δὲ \*

Impius autem Chosroes misit contra Romanos cum magna potentia ducem alterum, nomine Sarharum, qui cepit Cappadociam, et Damascum, et Palæstinam cum urbe sancta, multaque Christianorum millia per manum Judæorum interfecit.

Captivum quoque fecit Zachariam Hierosolymorum patriarcham, et pretiosa ligna in Persidem abduxit.

Similiter occupaverunt Ægyptum et Libyam εύην και τως Αιθιοπίας · ήλθον δε και τως Καλχη- Β et usque Æthiopiam; venerunt autem usque Chalcedonem et cam ceperunt.

> Rex autem Heraclius sanctam festivitatem Paschæ celebravit et adversus Persas exire cogitavit.

> Thesauris autem sacrarum domuum et ecciesiarum supellectili sumptis, monetam cudit. Et paulo antequam proficiscerctur, hæc patriarchæ alt : «In manus Matris Dei hane urbem et filium meum dimitto. >

> Et in Magnam ecclesiam veniens, calceamentis nigris indutus, pronus cecidit in terram et deprecabstur; quem cum in tanta humilitate vidisset Georgius Pisida, ait : c O rex,

### Regales plantas circumdat calceus ater: Tinges Persarum sanguine purpureum. >

Sacram igitur ferens Dei Hominis imaginem non manu factain, aginina contra Persas movit. Et quidem multitudine Turcarum deleta, per Euxinum Pontum cum magna potentia properavit adversus Persas.

Antemisit autem rex Heraclius ad Chosroen legatos ad pacem petendam. Hos autem Persa dimisit

#### Variæ lectiones et notæ.

79 614. 40 Etc... n. God. 83 x. P. 7 έ. και τὰ Vind. — δηώσαντες Tafelii conjectura. 70 οδτως add. Vind. 70 61 έ. 40 Εξτα πάλιν Vind. Ced. 718,16-18 Leo. 41 δ δεσπότης add. Vind. 40 άπέστειλεν Leo, Ced. 43 κ. Τ. Vind. Leo, Ced. 45 δς add. Leo, Ced. 48 δ. ξλθε πρλς την 'Ασίαν την (γῆν τῶν Leo) 'Ρωμαίων ληζόμενος Ced. Leo, δ. και πάσαν ἐρημώσας 'Ανατολήν και την Τερουσαλήμι δορυάλωτον λαδών, ἐλαφυραγώγησεν αὐτην πάσαν οὐ μην δὲ ἀλλά και πολλήν ἀπανθρωπίαν και ἀναίρεσιν ποιησάμενος, και τὸν σίνιον και διανών και τον και διανών και τον και διανών και τον και διανών και τον και διανών και διαν φυραγώγησεν αὐτὴν πᾶσαν· οὐ μὴν δὲ ἀλλά καὶ πολλὴν ἀπανθρωπίαν καὶ ἀναίρεσιν ποιησάμενος, καὶ τὸν τίμιον καὶ ἄγιον σταυρὸν σύν τῷ π. ε. λαδών, καὶ λαὸν ἄπειρον ἐξ Ἱερουσαλὴμ αἰχμαλωτεύσας καὶ εἰς Περοίδα πέμψας, ῆλθε πρὸς τὴν ᾿Ασίαν καὶ τὴν τῆν τῶν 'Ρωμαίων Vind. sed Z. δὲ τὸν π. Ἱ. καὶ τὰ τ. ξ. λαδώντες σὐν αἰχμαλωσία πολλὴ ἐν Π. ἀπ. Ced. 716,11-13. cf. 714,10-715,15: Τῷ β΄ ἔτει παρέλαδον οἱ Πέρσαι Καισάρειαν τῆς Καππαδοκίας, κ. τ. λ. Τῷ ε΄ ἔτει — τὸν Ἰορδάνην καὶ τὴν Παλαιστίνην, κ. τ. λ. <sup>84</sup> 616. <sup>87</sup> Τῷ ς' ἔτει π. οἱ Πέρσαι πᾶσαν τὴν ᾿Α. καὶ ᾿Αλεξάνδρειαν καὶ Α. καὶ ἔως ᾿Α. καὶ λαδόντες αἰχμαλωσίαν πολλὴν — ὑπέστρεψαν, τὴν δὲ Καρχήδονα μὴ δυνηθέντες παραλαδείν Ced. 715,16-20 οπ. Vind. <sup>88</sup> 621 — Ced. 747,18-22. <sup>89</sup> 'Ο δὲ β. βουλόμενος πρὸς Περοίδα χωρείν. — γε et ἀγ. οπι. L-ο. ¹ἰσιλ. ἱθο,δ. 'Ο δὲ γε β. Ἡ. ὡς εἰρηται π. Π. β. ἐχχωρῆσαι, τάδε, κ. τ. λ. <sup>89</sup> κατὰ—ἀποκινῆσ» οπ. Vind. <sup>81</sup> κολο. Ced. <sup>91</sup> χωρήσειν cod. <sup>92</sup> δὲ οπ. Leo. <sup>93</sup> εὐαγ. cod. <sup>94</sup> λ. καὶ χαράξας ν. καὶ μιλαρήσια Leo, cæleris οπιίssis. <sup>98</sup> Ced. 718,21-719,5 οπ. Vind. <sup>98</sup> μέλεινα — περιδαλλόμενος cod. <sup>97</sup> οδτως · Δέσανοτα, θεὶ καὶ Κύριε Ἰησοῦ Κριστὸ, μὴ παραδῶς ἡμᾶς εἰς δνειδος τοῖς ἐγθροῖς οου διὰ τὰς ἀμαρτίσς σποτα, θεξ καὶ Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, μἡ παραδῷς ἡμᾶς εἰς δνειδος τοῖς ἐχθροῖς σου διὰ τὰς ἀμαρτίος ἡμῶν, ἀλλὶ ἐπιδλέψας ἐλθησοῦ κριστές μἡ παραδῷς ἡμᾶς εἰς δνειδος τοῖς ἐχθροῖς σου διὰ τὰς ἀμαρτίος ἀλάστορες κατὰ τῆς σῆς κληρονομίας ἐπαιρόμενοι Len, Ced. 38 πόδα Ced. — πόδας αου cod. 39 Καὶ ταῦτα εἰπῶν, λ. τἡν Vind. Λ. δὲ μ. χ. τἡν θ. ἀχ. μ. τοῦ Κυρίου καὶ Θεοῦ ἡμῶν κ. Η. ὲ. Ced. 719 5.9. μετὰ πλοίων διὰ τοῦ Ἐ. π. προσλαδόμενος εἰς συμμαχίαν πλήθη Τ. καὶ ἄλλων ἐθνῶν ἀπάρας τοίνυν, κ. τ. λ. (.ed. 3 προσκαλεσάμενος τὸν Τοῦρκον εἰς συμμαχίαν κατὰ πάροδον ἐξ οῦ καὶ γύλαρχον καὶ Vind. 3648.— Ced. 716, 15: Τῷ η' ἔτει πάλιν Ἡ. ἀπ. ἐν Περσίδι πρ., κ. τ. λ. om. Vind. 30 δὲ Χ. καὶ πλλιν αὐτὸν ἀπ. εἰπὸν δτι ἰτιδ. και πάλιν αύτον άπ. είπων ότι Ced.

dicens : « Si rex vester Crucifixum abnuerit et 80- Α τούτους ἀπεπέμψατο είρηκώς · « Εί άρνήσεται δ lem adoraverit, pacem ecce admitto. >

Avari interea, fœleribus ruptis, quæ Heraclius donis ad ipsos missis firmaverat (postquam enim occupavissent Thraciam et septuaginta millia cepissent, exprobravit eis quod fædera non custodirent, et tunc erubescentes, custodire promiserunt), audito regis profectu, Thraciam expugnaverunt, et pejora prioribus operati sunt.

Unde cives desolati et ad desperationem adducti, bellum cum Barbaris susceperunt, et pluribus millibus ex eis trucidatis, ipsos propria repetere coegerunt.

Chosroes autem, audito maximo Heraclii appa- B ratu, satrapem unum cum triginta peditum millibus adversus illum misit, sed congressione facta cuncti interempti sunt.

Superstites autem Persæ in Chosroen furentes, in una regalium ædium concluserunt eum, et coram eo aurum, argentum lapidesque pretiosos posuerunt, dicentes : « His fruere propter quæ Romanos contra nos adduxisti. > Et ita fame et siti punientes eum turpiter interemerunt.

Heraclius autem rex Persidem ingressus urbes destruxit et igni dicata altaria evertit : in his inventa est infamis effigies Chosroæ in ædis culmine tanquam in colo sedentis. Sese enim c ρδν έχτύπωμα, έν τή του οίχου στέγη ώσπερ έν apotheosi dignatus, hanc statuam exstruxerat, in qua stellæ, sol et luna repræsentabantur, et angeli circa ipsum stantes sceptrum tenebant: insuper machinæ cujusdam ope, tonitru pluviamque fleri cum vellet excogitaverat : ridiculam imaginem imperator eversam in pulverem redegit.

Cum hæc audivisset Sarbarus, apologeticas epistolas ad Heraclium scripsit, ta quam non sponte, sed Chosroæ voluntate coactus quæ adversus Romanos fecerat operatus esset. Quem rex pacifico rescripto ad se vocavit qui mox imperatorem adiit in Perside.

Porro Heraclius de legatis certior factus quod crudeliter a Chosroe interfecti essent, ira motus Persidem evertere.

βασιλεύς ύμων \* τὸν ἐσταυρωμένον καὶ προσκυνήσει τῷ ήλίω, ποιῶ εἰρήνην. >

\* (14) Ol δὲ \* \*Αδαρεις \* τὰς σπονδὰς διαλύσαντες, άσπερ 568 'Ηράκλειος ' δώροις πρός αὐτους / έδεδαίωσε 10 — μετά γάρ το αίγμαλωτήσαι αύτους την θράχην και λαδείν ο' χιλιάδας κατωνείδισεν αύτους ώς μή φυλάξαντας τάς συνθήκας • οἱ δὲ αίσχυνθέντες συνέθεντο φυλάττειν - μαθόντες δέ τήν του βασιλέως έχστρατείαν, χατέλαδον τήν θράκην και χείρονα τῶν πρώην είργάσαντο.

11 (15) "Οθεν διαπονηθέντες οί πολίται καλ άπελπίσαντες, πρός τους βαρδάρους πόλεμον συνήψαν ιε καλ πολλάς χιλιάδας έξ αὐτῶν κατασφάξαντες 12, πρός την ίδίαν γην αύτους " Εξηλασαν.

15 (16) 'Ο δε Χοσρόης μαθών την 'Ηρακλείου μεγίστην έφοδον 18 καλ 17 σατράπην ένα έν χιλιάσιν όπλιτῶν λ' κατ' αὐτοῦ ἐκπέμψας, καὶ συμδολῆς γεναμένης \*\* άνηρέθησαν πάντες \*\*.

20 (17) Τῶν ὑπολειφθέντων 21 δὲ Περσῶν (146b) κατά Χοσρόου μανέντων, έφ' ένλ των βασιλικών οίχων 39 τούτον κατέκλεισαν (προύθηκάν τε αὐτῷ χρυσίον 33 και άργύριον, και λίθους, είπόντες πρός αύτόν ε 'Απόλαυε τούτων δι' ών τους 'Ρωμαίους καθ' ήμῶν ήγαγες )). Καὶ οῦτω λιμῷ καὶ δίψη 30 τιμωρή ταντες αύτον, αίσχρῶς ἀνείλον.

25 (18) 'Hράκλειος δε δ 26 βασιλεύς είς την Περσίδα είσδαλών, τάς τε πόλεις καθήρει και τά 27 πυρεία διέστρεφεν, έφ' ων ευρέθη Χοσρόου [τδ] μυσαούρανῷ χαθήμενον · ἐαυτὸν γὰρ ὁ ἄθεος ἀποθεώσας, 569 ούτως άνεστήλωσεν, έν ῷ ἄστρα καὶ ήλιον καὶ σελήνην χατασχευάσας, άγγέλους 36 περιεστώτας αὐτῷ σχηπτούχους καὶ βροντὴν διὰ μηχανῆς γίνεσθα: καλ βρέγειν όπότε \*\* θελήσειεν έτεχνάσατο, δπερ βδέλυγμα θεασάμενος ό [βασιλεύς] 'Ηράκλειος είς γην 30 κατέστρεψε καὶ είς κόνιν 31 διέλυσε.

(19) Ταύτα δὶ Σάρδαρος ἀχούσας γράτει πρὸς 'Ηράκλειον ἀπολογίαν ώ; δτι ούχ ἐκών, ἀλλά γνώμη Χοσρόου διέπραττεν άπερ είς τοὺς 'Ρωμαίους πεποίηκεν. "Ον ό βασιλεύς διά γραμμάτων είρηνικών προσκαλεσάμενος, ήκε πρός αύτον έν Περσίδι.

(20) 'Αναζητήσας ούν 'Ηράκλειος τούς πρεσδευτάς και μαθών, ώς ύπο Χοσρόου δεινώς άνηρέθησον. non cessavit per sex annos igne ferroque totam η θυμοῦ πλησθείς οὐχ ἐφείσατο 20 πυρπολῶν καὶ καταστρέφων πάσαν την Περσίδα έν Ετεσιν ς'.

#### Variæ lectiones et notæ.

τόπον Vind. • Ced. 728,15-729,18 - πολ. χει πρ. τ. Ασαρούς π. συναγαντές νιαι. συνεργεία Βόνου πατρικίου cod. a secunda manu Leo adjungit και Σεργίου πατριάρχου, utrumque glossema, ut videtur. • και τάς ναῦς ἐμπρήσαντες Leo. • γῆν ἐξ. Vind. αὐτῶν χώραν ἀ. ἐξ. Leo. • 628. — Cel. 731,7 9? • πολλούς πολέμους συνῆψεν αὐτῷ Leo. • τῆ τοῦ Θεοῦ συνεργεία — ἡττηθεὶς πλησιάζοντι δὲ τῷ βασιλεῖ τῇ αὐτοῦ πόλει Leo. • γενομ. Vind. Leo, Ced. • οἰ Πέρσαι cod. glossema. • Cel. 734,12-18. • ὑποληφθ. Vind. • οἴκων οπ. Vind. sed Leo: οἴκφ τ. κ. — πρ. δὲ Vind. καὶ πρ. Leo. • δεμα Vind. • δείψα Vind. • δ 25 χρυσόν χαλ άργυρον Vind. Leo. 25 δίψα Vind. 25 Ced. 732,18-21? 26 δ om. Vind. 27 τὰ 25 τε add. Vind. χαλ άγ. Leo. 29 δπόταν εθ. Vind. δταν θελήσειαν Leo. 36 αὐτό add. Vind. 28 TE ald. Vind. xal ay. Leo. κονιορτόν δ. Vind. κ. άπετέλεσε Leo. 30 έφ. κατασφάζων και καταστ. π. τ. Vind. κατασφ. την π. Leo,

(31) Τῷ δὲ ζ' ἔτε: τὰ ζωοποιὰ ξύλα τοῦ πανσέπτου Α σταυροῦ ἀναλαδών καὶ εἰς 'Ιερουσαλημ παραγενόμενος καὶ ταῦτα ὑψώσας 32 μετὰ χαρᾶς πολλῆ; καὶ εἰρήνης ὑπέστρεψεν ἐν 26 ΚΠ.

(22) 25 Είς το χρονικόν βιδλίον του 'Αλεξανδρέως έξηγητοῦ 36 πῶς οἱ ἐνοιχοῦντες Ἐδραῖοι ἐν Ἱερουσελήμ ζήλφ φερόμενοι τούς κατοικούντας έν Ίερουσαλήμ Χριστιανούς πάντας ἀπέκτειναν, καθά καί πρόσθεν είρηται, ότε ή άλωσις της Γερουσαλήμ ύπο των Περσών εγένετο και τά τίμια ξύλα σύν τῷ πατριάργη εί; Περσίδα ήχθησαν. Μετά γουν το ποιήσαι Ηράκλειον τη του Θεού βοηθεία το μέγα και άξιοθαύμαστον νίκος, καλ τὸν μέν πατριάρχην ευρε τελευτήσαντα, τὰ δὲ τίμια ξύλα ἀναλαδών, ὡς εξρηται, είς 'Ιερουσαλήμ έπανηκεν. Οι δε προλεχθέντες άθεοι Ίουδαΐοι, οἱ τοὺς Χριστιανοὺς 570 άνελόντες, φοδηθέντες και δώρα λαδόντες πρός ύπαντην εξήλθον του βασιλέως και μετά δόλου τούτον είς δρχον χρατήσαντες ήρώτησε τούτου; ό βασιλεύς πόθεν και τίνες είσί οι δέ ε Δοῦλοι τῆς βασιλείας σου, πένητες Εδραίοι οι κατοικούντες Περουσαλήμ, ε άπεκρίναντο. Ο δε ώμωσεν μη άδικήσαι αύτους, μή γνούς τὰ γενόμενα 37. Έλθων είς Ίερσοόλυμα μόλις εύρεν όλίγους Χριστιανούς έν δρεσι καλ σπηλαίοις χρυπτομένους. 'Ο δὲ βασιλεύς έρωτώμενος αὐτοὺς εἰ ἄλλοι οὐχ εἰσὶ Χριστιανοὶ, ἔμαθε τὰ παρὰ τῶν **Ε**δραίων πραχθέντα είς τοὺς Χριστιανούς. Γνοὺς ούν ο βασιλεύς των Ἰουδαίων τον δόλον, λέγει τοῖς Χριστ: ανοίζο ε Τί άρεστόν έστιν ύμιν; ποιήσω. > Οί δε ήτήσαντο παθείν αὐτούς ώς αὐτοί ἔπραξαν. 'Ο 🦡 δε βασιλεύς, τον δρχον φοδηθείς, ούχ ήθελε τούτο πράξαι. Οι δε Χριστιανοί θέλοντες τούτου τυχείν, ετύπωσαν την εδδομάδα νηστεύειν ύπερ της τοῦ δρχου παραδάσεως· ξως ώδε περί τούτου 38.

\*\* (23) 'Ο δὲ βασιλεύς πλησιάσας τῆ ΚΠ. μυστικήν τινα θεωρίαν ἐχ πληρώσεως Θεοῦ συνειργάσατο. " Ωσπερ γὰρ ὁ Θεὸς ἐν ἡμέραις ς' τὴν πάσαν χτίσιν δημιουογήσας, τὴν ζ' ἀναπαύσεως ἡμέραν ἐχάλεσε, οῦτω δἡ χαὶ οῦτος \*\* ἐν τοῖς ς' χρόνοις πολλοὺς διανύσας πολέμους χαὶ χοπιάσας, ἐν τῷ ζ' ἔτει μετ' εἰρήνης ἀνεπαύσατο.

(24) Οἱ γοῦν \*¹ τῆς πόλεως τὴν ἔλευσιν (147a) αὐτοῦ γνόντες, ἀκατασχέτφ πόθφ \*²\* πάντες \*² ἐν τοῖς παλατίοις τῆς \*\* 'lερείας \*\*\* ἐξῆλθον σὺν τῷ πα-τριάρχη καὶ Κωνσταντίνφ τῷ \*³ υἰῷ 'Hρακλείου, D βαστάζοντες κλάδους ἐλαιῶν καὶ λαμπάδας, εὐφημοῦντες αὐτὸν μετὰ πολλῆς εὐφροσύνης. Καὶ ὁ μὲν υἰὸς αὐτοῦ προσελθὼν ἔπεσεν εἰς τοὺς πόδας αὐτοῦ.

Septimo autem anno imperator Hiereso'ymam adiit ubi ubi pretiosa vivisicae crucis ligua Persis erepta cum magna festivitate restituit, et in pace Constantinopolim rediit.

Narratur in chronico Alexandrino quomo o Judæi, qui Jerusalem habitabant, invidia pulsi, Christianos Jerusalem incolentes cunctos occideruni, cum urbs Jerosalem a Persis capta est, sicut antea fuit dictum, et pretiosa igua cum patriarcha in Persidem abducta sunt. Postquam igitur Heraclius, auxiliante Deo, hanc magnam mirabilemque victoriam obtinuisset, patriarcham quidem mortuum invenit, sed pretiosa ligua suscipiens, ut dictum est, in Jerusalem rediit. Prædicti vero impii Judæi, qui Christianos occiderant, tremebundi, cum donis in occursum imperatoris venerunt jet illum astute juramento astrinxerunt. Interrogavit cos unde et quinam essent. Hi vero : « Servi regni tui, paupercs Hebræi, Jerusalem habitantes, responderunt. lpse vero juravit se juon cos læsurum, quæ facta fuerant, ignorans. Cum autem Hierosolymam advenisset, vix quosdam Christianos in montibus et speluncis absconditos invenit. Imperator interrogavit eos an alii non essent Christiani, et quæ contra Christianos ab Hebræis facta fuissent, ita didicit. Cognita igitur Judæorum persidia, dixit Christianis : Quid vobis placet ut faciam? Illi vero petierunt ut isti paterentur, juxta quod ipsi fecerant. Imperator autem juramento turbatus, hoc efficere nolebat. Christiani vero rem obtinere cupientes, statuerunt pro juramenti transgressione per unam hebdomadam esse jejunandum. Sed hæc hactenus.

Imperator autem Constantinopolim adven'ens mysticam quamdam theoriam ex eo quod Deus perfecerat efformavit. Sicut enim Deus in sex diebus omnem operatus est creationem et septimum quietis diem vocavit: ita quoque rex, cum sex temporibus multa bella fecisset et cessasset, in anno septimo cum pace quievit.

Urbis autem incolæ, cognito ipsius adventu, indomito desiderio ducti, cuncti ad Hieriæ palatium exierunt una cum patriarcha et Constantino Ileraclii filio, gestantes ramos olivarum et faces, et cum multa exsultatione illum celebrantes. Et filius ejus procedens cecidit ad pedes ejus. Ipse vero complectens eum, una cum filio terram lacrymis irrigabat;

# Variæ lectiones et notæ.

sed Ced. 750,9: 'Ο δὲ βασιλεύς τάς τε πόλεις καὶ κώμες Περσίδος ἐπυρπόλει καὶ τοὺς κρατουμένους Πέρσας ἀνείλεν ἐν ρομφαία. \*\* καθυψώσας Vind. \*\* εἰς τὴν Kil. ὑπ. Leo, omissis seqq. usque ad c. 26. \*\* 629 — Περὶ τῆς ἐδδομάδος τῆς Τυροφάγου ἀπὸ ἔλλου χρονικοῦ. Rubrica marginalis cod. a prima manu cf. Ced. 755,14-19. \*\* ἐξῆγητ. cod. \*\* τούτ. col. \*\* Ced. 755,6-10: Τῷ τῆ' ἔτειμυστικὸν δἔ τι ἐνταθθα θεωρείται. Τῆν γάρ κπ. ὁ Θεὸς ἐν ς' ἡ, ἐποίησε καὶ τῆ ζ' ἀνεπαύσατο, μ. τ. θ. ἐν τούτω πληρώσας · ὧσπερ γάρ ἐν ἡ ς' ὁ Θεὸς π. τἡν Vind. \*\* καὶ ὁ βασιλεύς ἐν ς' ἔτεσι τἡν Περσίδα καταπολεμήσας τῷ ζ' εἰρήνευσε καὶ μετά χαρᾶς τἡν Kil. καταλαμδάνει Ced. \*\* Ο δὲ λαὸς τῆς πόλεως ματὰ τοῦ βασιλέως ἐνυταντίνου τοῦ υίοῦ τοῦ 'Η. καὶ τοῦ πατριάρχου Σεργίου μετά κλάδων ὲ, καὶ λαμπά· ἀναν τοῦτον ὑπεδεξάμενοι εὐχαριστοῦντες τῷ Θεῷ εἰς βασίλεια εἰσήγαγον Ced. 755,10-13. οἱ δὲ Vind. Leo. \*\* πέρὶ αὐτοῦ Vind. Leo. \*\* οἱ Leo. \*\* πε εἰς τὴν Ἱερείαν ἐξ. Vind. \*\* 'Ηρίας Loo. \*\* Κ. τῷ βασιλεί καὶ υἰῷ αὐτοῦ Vind. Κ. β. τῷ ὑ. ά. Leo.

lacrymis emittebat. Et sic imperatorem suscipientes cum gaudio, plausu ac benedictione, in palatium advencrunt.

Heraclius autem ab Athanasio, Jacobitarum duce, et a Sergio Syro Constantinopolis patriarcha deceptus, in hæresim Monothelitarum impegit. Postea vero laborans hydropisi, ex qua mortuus est, violenter punichatur : in tantum enim processerat dolor, ut, cum meiere deberet, tabulam ad alvum applicaret, quia veretrum ejus torquebatur et in faciem emittebat urinam. Argumentum autem erat istud ejus iniquitatis ob illicitum cum propria consolurina conjugium.

Sub codem regno Mahemetus, Saracenorum princeps, ex Æthribo egressus, in occursum regis cum multitudine venit, locum petens ad habitandum, et illum obtinuit.

CCXXVIII. Regnum Constantini Heraclii filii.

Post Heraclium Constantinus ejus silius, Ileraclonas dictus, et ipse Monothelita, regnavit annum unum, et veneno a domesticis propinato sublatus est.

CCXXIX. De divite qui secerat elecmosynam.

Sub ipso quidam dives Constantinopoli ægrotans et mortem timens triginta libras auri pau- C peribus erogavit. Præter exspectationem sanatus, fraude diaboli pænituit, et hoc aperuit amico qui erat ipse dives et omnino verus amicus. Ilic monvit dicens: ( Noli, frater, huic assentiri cogitationi; nam a diabolo est. Constristabis Deum qui propter hane tuam misericordiam tui misertus est et le a imorte liberavit : cave ne subito rursus in te mortem immittat; et absque pomitentia decedas. . Ili antein non ad persuasionem adducto sed magis indignanti, dixit amicus: ( Quoniam, consulente me, quæ ad salutem tuam attinent non recipis, aliud tibi dabo consilium. > Hic autem : (Quale? > inquit. Qui autem vere misericors erat, respondit : « Veni in ecclesiam et dic: Non ego, Domine, hanc feci elee- D

quod videns populus gratificos hymnos Deo cum A ό δt " 571 περιπλακείς αύτῷ, κατέδρεξαν αμφότεροι την γην τοίς δάκρυσιν, δπερ θεασάμενος δ λαλς, εύχαριστηρίους υμνους τῷ Θεῷ σὺν δάκρυσιν άνέπεμπον και ούτω λαδόντε; τον βασιλέα γαίροντες 47, προτούντες, εύφημούντες είσηλθον είς τδ παλάτιον:

> 44 (25) Too 82 'Hpankelou und 'Abavarlou apanγοῦ \*\* τῶν Ἰακωδιτών καὶ Σεργίου τοῦ Σύρου ΚΠ. άπατηθέντος είς την αξρεσιν των Μονοθελητών έξεκυλίσθη. Και δή μετά ταύτα \*\* νόσω περιπεσών ύδερική, δι' ής και τέθνηκε, δεινώς έτιμωρείτο έπι τοσούτον γάρ το πάθος ἐπεχτάθη ὡς, ἡνίκα οὐρεῖν 81 & £18 138175 coq7] vor £20x 18 Divor , 3klay3 στρέφεσθαι το αίδοιον αύτοῦ και κατά τοῦ προσώπου τά ούρα 50 έκπέμπειν 54. "Ελεγγος δέ ήν τούτο τῆς B tautou maperoulas trene tou eis the iblar evertier παρανομωτάτου γάμου 56.

\*' (26) Έπὶ τῆς αὐτῆς βασιλείας Μωάμεθ ὁ τῶν Σαρακηνών άρχηγός έκ της Αίθρίδου έξελθών καί τῷ βασιλεί ὑπαντήσας μετά πλήθους, καὶ τόπον αίτησάμενος είς κατοίκησιν, εούτου καλ Ετυχεν.

EKH'. Bacilela Kwrotartirov vioù 'Hoazlelov.

Μετά 56 Ἡράκλειον ἐδασίλευσε Κωνσταντίνος, ὁ υίος αύτου, ό λεγόμενος Ἡραχλονᾶς, Μονοθελητής καὶ αὐτὸ;, ἔτος α΄, καὶ φαρμάκφ ὑπὸ τῶν οἰκείων άνηρέθη.

ΣΚΘ'. Περί του πλουσίου του δόσαντος την έλεημοσύνην 40.

572 \* Έφ ού πλούσιός τις έν ΚΠ. νοσήσος και τον θάνατον δειλιάσας, έδωκε τοίς πένησι χρυσίου λίτρα; λ' καὶ παρά προσδοκίαν ύγιάνας 🔐, μεταμεληθείς έχ διαδολιχής ἀπάτης, θαρρεί \*\* φίλω αὐτου τουτο (δντι καλ αυτώ) πλουσίω καλ (πάνυ) γνησίω (φίλω). "Ο δε λέγει αὐτῷ ι Μηδαμῶς, ἀδελφέ 63, παραδέξη τον λογισμόν τούτον, δαικονιώδης γόρ gatin, xel youlder? ton begn ton eyeloanta az διά της τοιαύτης σου έλεημοσύνης και άναστήσαντά σε (ἐχ θανάτου, μή καὶ αἰφνιδίως πάλιν ἐπάξει σοι τὸν θάνατον, καὶ ἀπέλθης ἀμετανόητος. Τοῦ δὲ μές πειθομένου, άλλά μαλλον και 4 άποδυσπετούντος 45, Εφη πρός αύτον ό φίλος ε Έπελ, συμδουλεύοντός μου, τλ πρός σωτηρίαν σου ού καταδέχη, είπω σοι ετέραν βουλήν. > 'Ο δέ φησι' « Ποίαν ταύτην; » 'Ο δέ 🚥 άληθως έλεήμων άπεκρίνετο ε Δεύρο είς την exxloratav xal sine. Oux simi eye, Kupie, o nothrag

#### Varise lectiones et notse.

ό δὲ πατήρ π. τῷ υἰῷ κατ' Vind. <sup>57</sup> χ. καὶ κρ. καὶ εὐφ. Vind. <sup>68</sup> Τί πέπονθεν ὁ ἐλεεινὸς Ἡράκλειος αἰρετικὸς ἀπελθών. Rubrica cod. <sup>59</sup> 'Αθ. πετριάρχου των Vind. Ced. 752,15-24 Leo. <sup>50</sup> ἐφείσετο κατα εφάcon the masses of the free; \$\foatagraphi \frac{\partial}{\partial} \ Σμενεν ἀσχεπής ἡμέρας δ' χαι μετά ταῦτα ἐσχεπάσθη χαι συνετάφη αὐτῷ στέμμα χρυσοῦν διὰ λίθων τιμῆς. λιτρῶν σ' Leo, Ced. <sup>67</sup> 650.— Deest in Vind. sed Leo: 'Επὶ αὐτοῦ ἀνεφάνη Μ. ὁ τῶν Σ. ἀ. ἐχτῆς 'Α. ἀν.— χατ. τετύχηκε τῆς ἐφέσεως. 'Αναγκαῖον δὶ ἡγοῦμαι, χ. τ. λ. c. CCXXXIV. <sup>88</sup> δί Μ¹ Lipę. Vind. Κ. υἰὸς ἀ. ἔτος ἐν, χ. τ. λ. Vind. <sup>88</sup> Rubrica Mon. π. τοῦ τὴν ἐλ. δ. καὶ μεναμεληθέντος Par. 1706, deest in cod. <sup>60</sup> Ced. 671,15-672-17, Justiniani a. 25°: Έν τοῦτοις σοίς ἐντεστ πλ. <sup>61</sup> καὶ αἰάι Ced. <sup>62</sup> θ. τ. γν. καὶ πλ. φ. <sup>60</sup> οι άνθρωπα π. τον πονηρόν τ. λ. και λ. Θεόν τον έλι σε και άν. διά την έλεημοσύνην σευ και 6. αιφνίδιον και άπ. άμ. Ced. <sup>65</sup> και μ. Ced. <sup>68</sup> άποδυσωποῦντος? <sup>66</sup> Και ὁ άληθής Ced. <sup>7</sup>Ο έπ. σοι θ. αἰφγίδιον καὶ ἀπ. ἀμ. Ced. διάληθ. cod.

3

7

5

the thenhosunge exelute, and outed fate xal mosynam, sed ille; et tibi triginta libras premapitu on tac l' liteac. . 'O de talaimupoc exeivos avermos apreineros touto xal apos the exxinσίαν άπελθών, το χρυσίον έν χερσί λαδών και το σ συμφωνηθέν λαλήσας, έν τῷ ἐξέρχεσθαι αὐτὸν τὴν \*\* πύλην τῆς ἐκκλησίας πεσών ἀπέθανεν. Πάντων οὖν των εύρεθέντων τον δίκαιον Κριτήν και άπαραλόγιστον Θεόν ύμνολογησάντων, των δε κληρικών προτρεπομένων \*\* τον χύριον των νομισμάτων λαδείν rà loia, où 10 xatebéfato elmin: (Mh pot révotto τούτο κάν είς έννοιαν έλθεζν: εξότε γάρ 11 δίδωκα αὐτὰ κατ' δνομα 70 δῶρα τῷ Κυρίφ, αὐτοῦ είσι καὶ είς τὰ ἄνω βραδεῖα ἐγράφη τε, καὶ ούκ ἔχω αὐτῶν ἐξουσίαν δπερ 'Ανανίας 573 και Σαμπφήρα άγνοήσαντες και έκ των άφιερωθέντων τῷ 16 Κυρίω πάλιν ώς εξ οίχείων λαβόντες, αἰφνιδίω 18 θανάτω ώσπερ και Β ούτος υπέστησαν). 16 ( Θεός γάρ ου μυχτηρίζεται . ) (0ὶ δὲ ἀχούσαντες ταῦτα μεγάλως ὡφελήθησαν, κατανοήσαντες του άνδρος το 17 σταθερον και βέβαιον και το πρός την πίστιν ασάλευτον. Έκρί-Φησαν ούν αι λ' λίτραι δοθήναι πτωχοίς. Εικότως ούν έλεγεν \*\* & μέγας 'Αθανάσιος \*\* (1474) δει \*\* περ παν όπερ έπαγγελλόμεθα τῷ. Θεῷ, οὐκέτι λοιπόν ήμων έστιν, άλλά του Θεού. διό τοίνυν 11 έχ τούτων ύποσυρόμενοι, ούχ ώς τὰ ἐαυτῶν ἐσμὲν λαμδάγοντες \*\*, άλλ' ώς παρά του Θεού ιεροσυλούντες πριθη τόμεθα επί μικρφ γάρ και μείζονι πταίσματι ή καράδασις κρίνεται και γούν οι προπάτορες ξύλου γεύσει θανάτω και φθορά κατεδικάσθησαν και ό εν Σαββάτω ξύλα συλλέξας λιθοδοληθήσεται ... Ή δε επαγγελία ου μέχρι μόνον χρημάτων, άλλά πέχρι \* και λόγου φθάνει και προσιρέσεως (άμέλει. εὸ μέγα και θείου δυτως μυστήριον ήμων ούκ έπί χρήμασιν έχει την κατά θεόν πίστιν και υπόσχεσιν, all' ent apparpages releig nat off nata Oedu migres. Πάντες γάρ ἐπηγγειλάμεθα καὶ πάντες ἐπαγγελίας έσμεν ύπεύθυνοι). 'Ανάγκη τοίνυν άποδιδόναι 25 την μέν παρθένον την παρθενίαν όποιαν επηγγείλατο, τον δε εγχρατή την εγχράτειαν, τους δε εν γάμφ την σωφροσύνην και την πρός άλληλους τιμήν τε παι άγάπην · και τέλος πάντας την είς Θεόν πίστιν, καὶ εὐλάδειαν, καὶ δικαιοσύνην, καὶ ἀνδρείαν.

ΣΛ'. Περί 4 τοῦ ἐπισκό κου καὶ τοῦ φιλοσόφου 4.

4 Έγένετο δε και 60 έν 'Αλεξανδρεία τι τοιούτον. "Επίσχοπός τις εύλαθής πάνυ, πλησίον 34 έχων τινά D φιλόσοφον Εύάγριον καλούμενον, έταϊρον 31 αύτοῦ γενόμενον έν τοί; παιδευτηρίοις, "Ελληνα δέ την

stabo. > Ille vero miserabilis homo, hor convento in ecclesiam abiit, aurum in manibus sumpait, ot juxta quod dictum fuerat, locutus est : sed inde egrediens ad ipsam templi portam mortuus concidit. Omnibus qui aderant justum Judicem et infallibilem Deum laudantibus, clericisque numismatum dominum invitantibus ut quod suum erat assumeret, ille non acquievit dicens: ( Absit ut hoc etiam in mentem meam veniat. Ubi enim dedi hæc, in nomine meo, dona Domino, ipsius sunt et in supernos thesauros inscripta; et ego non jam illorum habeo facultatem : quod Auanias et Sapphira ignorantes et ex consecratis Dea rursum tanquam ex suis accipientes, subitæ morti sient et iste traditi sunt. c Deus enim non irridetur. ) Qui vero talia audierunt, magnam exinde perceperunt utilitatem, reputantes viri justitiam constantiamque ac in side sirmitatem. Judicatum est ergo triginta libras, dari pauperibus. Merito igitur dixit magnus Athanasius omne quodçuaquo promisimus Deo non jam esse nostrum, sed Dei bonum. Ideoque ex talibus subtrahentes non qua. i nostra capientes sumus, sed quasi que. Dei sunt sacrilege subripientes judicabimur : de minore enim sicut de majore transgressio judicatur.; ideoque protoplasti ob lignum gustatum morte ac perditione damnati sunt, et qui Sabbato ligna collegerat lapidatus est.. Promissio vero non tantum divitias, sed et sermonem et intentionem attingita Sane magnum et vere divinum mysterium nostrum non habet super divities divinam fidem et promissionem, sed super voluntate perfects et divina fide. Omnes enim polliciti sumus et omnes pollicitationi sumus, obnoxii., Necesse igitur cet.:virginem reddere virginitatem quam vovit, continentem autem continentiam, conjugatos vero moderantiam et reverentiam ad invicem ac: dilectionem, denique omnes ad Deum tidem ac pietatem, justitiamque et fortitudinem.

#### CCXXX. De episcopo et philosopho.

Alexandrize porro hujusmodi res aecidit. Episcopus quidam valde spius vicinum habebat quemdam philosophum, Evagrium nomine, quem a pueritia socium habuerat, quique religione gen-

# Varise lectiones et notse.

\*\* καὶ τὸν λόγον εἰπῶν ἐν cod. \*\* ἀ. π. παρὰ τὴν π. τῆς ἐ. ἀπ. Τῶν κλ. δὲ ἐκπλαγίντων κλὶ π. τῶν ἐ. προετρέποντο τὸν Κύριον τῶν ν. λ. ἀ. ὑ δὲ ούκ ἐπείσθη, ἀλλὰ τοῖς πτωχοῖς πάντα διένειμεν εἰπῶν ὁ Θεὸς οὐ μ. ἡ γὰρ πρὸς τὸν Θεὸν ἐπεγγελία οὐ μόνον ἄχρι χρημάτων, ἀλλὰ καὶ μέχρι λόγου φθάνε:, κ. τ. λ. \*\* προτρεπομένων οιμ. Μ. 1. et Lips. '\* ἴδια οὐδὲ παρητήσατο καὶ εἶπε ' Μή μοι γ. τ. κᾶν εἰς ἐ. λαδεῖν Μ. 1 et Lips. '' γὰρ ἀνόμασα ταῦτα δ. Κυρίω τῷ Θεὸ αὐτοῦ Μ. 1 et Lips. '' καὶ δνομα cod. '' ἐγράφησαν et oun. αὐτῶν Μ. 1 et Lips. '' τῷ om. lidem. '' αἰς ἀνοδον θάνατον iidem. '' ὑ ձἰ. 71 17 τόβ om. iidem. 74 έλεγε καὶ ὁ iidem. 37 Locus, ut videtur, ineditus. 30 δτε πᾶν δπερ iidem.
71 12 τόβ om. iidem. 14 έλεγε καὶ ὁ iidem. 37 Locus, ut videtur, ineditus. 30 δτε πᾶν δπερ iidem.
72 λαβέναες άλλ' ώς τὰ τοῦ θεοῦ iidem. 49 λαβέναες άλλ' ώς τὰ τοῦ θεοῦ iidem. 49 λαβένας \*1 διδ τοίνυν έὰν ἐχ τούτων ὑποσυρωμεν οὸχ ἐἰdem. \*\* λαθόντες ἀλλ' τὸς τὰ τοῦ θεοῦ lɨdem. \*\* λάθοδο-λεῖται idam. \*\* χαὶ μέχρι τοῦ λόγου φ. καὶ πρ. iidem. - οὐδὶ γὰρ εἴ τίς ἐστι πένης, οὕτος καὶ προπερό-σεως ἐστέρηται. 'Αμέλει iidem. \*\* ἀποδιδόναι καὶ ἀνδρείαν ? iidem. \*\* Κόαγρίου τοῦ φ. Μ. Τ. π. ἐλεημο-σύνης Ρ. 1766. \*\* τοῦ τὰς τ' λίτρας δόντος ὑπὲρ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ καὶ τοῦ χάρτου cod. \*\* Cedi 672,18-674,11 : Καὶ ἐν 'Αλ. δὲ ὲγ. τι τ. \*\* καί οκι, Ν. ὶ εἰ Lipe. \*\* πλη. cod. \*\* μέν add. Ced.

tilis erat. Hune cum episcopus ex idololatria ad A θρησκείαν, δυ δ έπίσκοπος μεταθείναι βουλόμενος fidem Christi convertere vellet, constanter hortabatur eum et cum illo disputabat. Ille vero, cum non acquiesceret, sed potius ægre valde ferret, ad episcopum quadam die dixisse fertur : « Certe, domine episcope, super omnibus, hoc quod vos Christiani dicitis, mibi displicet, scilicet futuram esse mundi consummationem corporumque resurrectionem, et pro acta vita cuique mercedem redditum iri; et qui miseretur pauperis Deo fænerari, et centuplum cum æterna vita recepturum, quæ omnia irrisiones et fabulæ mihi videntur. > Et postquam episcopus assirmasset nullum mendacium nullamque irrisionem in Christianorum dogmatibus esse, discessit Evagrius, multam cum semetipso disceptationem habens. Aliquanto autem B post tempore, Deo episcopi doctrinæ cooperante, philosophus credidit ac baptizatus est, statimque oblatis episcopo trecentis auri libris, erat enim dives valde, dixit: · Accipe hæc, episcope, ac pauperibus distribuens, fac mili scriptum autographum, quod hac a Deo recepturus sim. > Episcopus autem, his libenter acceptis et scripto facto, cuncta pauperibus distribuit. Postquam igitur aliquandiu supervixisset in pietate virtuteque magna philosophus, natis suis moriens præcepit ut in manu aua charta poneretur et sic sepeliretur. Hoc facto, tertia post die philosophus in somnis apparuit episcopo dicens: « Veni ad tumulum meum, episcope, sumeque tuam syngrapham. Redditum est enim mihi debiti centuplum neque habeo quod a te exigam: attamen ad plenam securitatem tuam scriptum manu mea subscripsi. > Cum episcopus ignoraret syngrapham cum ipso philosopho tumulatam fuisse, prius philosophi fillos arcessit, et postquam hoc cognovit, ad tumulum cum clericis urbis egreditur. Illo autem aperto. inveniunt philosophum sedentem manumque cum scripto protendentem. Clericis vero chartam sumere volentibus, nemo potuit eam ex illius manu detrahere, dum episcopus manum admovisset. Et statim reddito scripto, rursum recubuit. Aperto autem scripto, episcopus invenit recens manu philosophi scriptum : e Ego Evagrius philosophus Scito, Pater, me centuplum debiti recepisse neque co nomine habere quod abs te exigam. . Hoc audito cum omnes vehementer attoniti aliquandiu clamassent : Miserere Domine, et : « Gloria Deo nostro, Domino Jesu Christo, et postea episcopus

[ἐκ τῆς εἰδωλομανίας] πρὸς τὴν πίστιν 4 τοῦ Χριστού, συνεχώς προσεκαλείτο και διελέγετο. 574 Τοῦ δὲ μὴ πειθομένου, άλλὰ καὶ σφόδρα \*\* δυσχερα νοντος, είπειν λέγεται εν μιά πρός τον επίσχοπον: ε "Οντως, χύριε" ἐπίσχοπε, μετὰ πάντων, καὶ "3 τουτό μοι άπαρέσκει, δ λέγετε οι Χριστιανοί, δτι συντέλεια του κόσμου γίνεται, καλ των σωμάτων άνάστασις, καὶ άνταπόδοσις τῶν βεδιωμένων, καὶ \*\* δ έλεων πτωχόν δανείζει Θεώ эτ καί » έκατονταπλασίονα μετά 30 ζωής αίωνίου άπολήψεται > (ἐπερ ἄπαντά μοι χλεύη και μύθος τὰ λεγόμενα φαίνεται). Καὶ τοῦ ἐπισκόπου διαδεδαιουμένου μηδὲν ψεῦδος ή χλεύην εν τοίς ! Χριστιανών δόγμασιν είναι, άνεχώρει Εύάγριος, πολλήν συζήτησιν εν έαυτῷ έχων Μετά δέ τινα χρόνον, θεού συνεργούντος τῆ τοῦ ἐπισχόπου διδασκαλία, πιστεύσας ό φιλόσοφο; εδαπτίσθη, δς αύτικα παρασχών τῷ ἐπισκόπῳ χρυσίου λίτρας τ' - ήν γάρ πλούσιος σφόδρα - λέγει. ε Δέξαι ταύτα, ὧ ἐπίσκοπε, καὶ διαδούς πτωχοίς ποίησόν μοι (Εγγραφον) ίδιόχειρον, ότι λήψομαι αύτά παρά τοῦ Θεοῦ. > Τοῦ δὲ ἐπισκόπου δεξαμένου προθύμως και το γράμμα ποιήσαντος, διένειμε \* πάντα τοίς πένη τιν. Ἐπιζήσας ούν χρόνον \* τινά ό φιλόσοφος εν εύσεδεία και άρετη μεγάλη , παρήγγειλε τοίς τέχνοις αύτου 6 τελευτών ένθείναι τον χάρτην 7 τή χειρί αύτου και ουτως ταφήναι. Και τούτου γενομένου , μετά τρίτην ήμέραν έπιφαίνεται κατ' δνερ ό φιλόσοφος τῷ ἐπισκόπιο λέγων • « Έλθὲεἰς τὸν τάφσ. μου, διξπίσκοπε, και λάδε το ιδιόχειρον σου · άπελεκον γάρ το χρέος έχατονταπλάσιον και οὐδένα λόγον έχω\* πρός σέ · άλλά πρός τελείαν σου πληροφορίαν \*\* καί ίδιόχειρον έν αὐτή καθυπέγραψα. > Τοῦ δὲ ἐπισκόπου (άγνοοῦντος, ότι συνετάφη αὐτῷ φιλοσόφῳ τὸ Ιδιόχειρον), πρωί μεταστέλλεται 11 τούς υίους του φιλοσόφου. Καὶ τοῦτο 18 μαθών ἀπέρχεται είς τὸν τάφον μετά των κληρικών της πόλεως. Καλ τούτον άνοίξαντες ευρίσχουσι (148°) τον φιλόσοφον χαθήμενον χαί την 575 χείρα μετά του γράμματος προτείνοντα. Των δε κληρικών βουλομένων 13 τον χάρτην λαθείν, ούδεις ίσχυσεν άποσπάσαι έχ της χειρές αύτου, έως αν ήλθεν ή χείρ του έπισκόπου. Καί παραγρημα τον γάρτην ἐπιδούς ἀπέπεσε 10 πάλιν · δντινα (χάρτην) άνοίξας ό έπίσχοπος, εδρε νεωστί έπιtibi, sanctissimo episcopo in Domino, salutem. D γεγραμμένον τη χειρί τοῦ φιλοσόφου ούτως. « Έγις, Εύάγριο; φιλόσοφος, σολ, τῷ όσιωτάτψ ἐπισκόπφ ίν Κυρίφ χαίρειν. Ίσθι, Πάτερ, ώς Ελαδον το χρέες έκατονταπλάσιον καὶ οὐδένα πρὸς σὲ λίγον Εχω \*\*.» Τούτων άναγνωσθέντων και πάντων άκουσάντο ν τῶν γραμμάτων 16 καταπλαγέντων 17, σφόδρα καὶ

Variæ lectiones et notæ.

\*\* την τοῦ Χριστοῦ π. Ced. \*\* σφοδρῶς Ced. \*\* κύριε ὁ ἐπίσκοπ. cod. \*\* καὶ τ. μ. π. ἀπ. μοι Ced. \*\* ὅτι add. Ced. \*\* θεῷ δ. Ged. \*\* Μαιτι. κικ, 39, Μ. Χ., 30. \*\* μετὰ ζ. ἀ. ζωῆς cod. \* τ. τῶν χ. ἐ. δ. ἀνεχώρησεν 'Ε. π. ἐ. σ. ἐν ἐ. Ced. \* Τοῦ δ. ταῦτα δ. Ced. \* δι. δόθη παρ' αὐτοῦ τοῖς π. π. \* χρόνους τινάς Ced. \* ἀρεταῖς μεγάλαις Ced. \* ἐκωτοῦ τ. Ced. \* ἐν add. Ced. \* γιν. cod. \* ἐ. λ. Ced. \*\* πλ. σου ἰδιοχείρως Ced. \*\* μεταστειλαμένου. \*\* καὶ μαθέντος παρ' αὐτῶν ώς σ. ἀ. τ. ἱ. ἀπ. μ. τῶν κλ. τῆς π. καὶ ἀν. τὸν τ. ὲ. Ced. \*\* πειρωμένων λ. τὸν χ. οὐδενὶ τοῦτον ἔδωκεν τοῦ δὲ ἐπ. τὴν χεῖρα ἀπλῶσεντες. \*\*

Το κλιν τὸ π. και δικ. Τοῦτο. ἀν. ἐπ. προποιώ και δικ. Τὸν χεῖρα ἀπλῶσεντες. \*\*

Το κλιν τὸ π. και δικ. Τὸν προποιώ και δικ. Τὸν χεῖρα ἀπλῶσεντες. \*\*

Το κλιν τὸς π. π. προποιώ και δικ. Τὸν χεῖρα ἀπλῶσεντες. \*\*

Το κλιν τὸς π. π. προποιώ και δικ. Τὸν χεῖρα και δικ. Τὸν χεῖρα και δικ. Τὸν χεῖρα ἀπλῶσεντες. \*\*

Το κλιν τὸς π. π. προποιώ και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν προποιώ και δικ. Τὸν προποιώ και δικ. Τὸν προποιώ και δικ. Τὸν προποιώ και δικ. Τὸν προποιώ και δικ. Τὸν προποιώ και δικ. Τὸν προποιώ και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. Τὸν και δικ. τλυ χ. ἐπ. ἀν. π. ὄνπερ ἀν. ἐπὶ πάντων ἐ. ν. ὑπογ. Ced. 11 ἀνέπεσε coil. 18 ἐ. περὶ τούτου. Πάντων ούν των άχ. 30 γεγραμμένων cod. 17 χαταπλαγέντες - χράξαντες cod.

7

:

7

7

ἐπὶ ὕρπν ἰκανην κραξάντων <sup>18</sup>τό · (Κύριε, ἐλέησον » A autographum in gazophylacio reponi mandavit. (καὶ τό · ε Δόξα τῷ Θεῷ ἡμῶν Κυρίῳ Ἰησοῦ Χιρστῷ »), ἐκέλευσεν ὁ ἐπίσκοπος τὸ <sup>19</sup> ἰδιόχειρον ἐν τῷ σκευοφυλακίῳ τηρεἴσθαι.

ΣΛΑ΄. Περί στρατιώτου τοῦ ἐμπεσόντος εἰς γεωργοῦ γυναῖκα  $^{\infty}$ .

\*\* Καὶ ἐν Καρθαγένη \*\* τῆς ᾿Αφρικῆς ὑπῆρχέ τις στρατιώτης ἄσωτος λίαν, ός έχ λοιμιχής νόσου τής πόλεως διαφθειρόμενος \*\*, ελθών είς κατάνυξιν, καταλείψας την 26 πόλιν, ίδίασε μετά της γυναικός αὐτοῦ ἐν προαστείψ, ἐν ῷ πάλιν ἐκ δαιμονικῆς \*\* ἐνεργείας, ἔπεσεν είς τὴν γυναϊκα τοῦ γεωργοῦ 26. Ούτος άφνω τελευτήσας θάπτεται πλησίον του προαστείου εν μοναστηρίφ. Τη 37 δε επαύριον, των μοναχῶν ψαλλόντων την γ ῶραν, φωνή γέγονεν ἐχ βάθους τοῦ τάφου • « Ἐλεήσατε, » λέγουσα, « δοῦλοι του Θεου, έλεήσατε. » Οἱ δὲ τὸν τάφον εὐθέως \*\* άνο ξαντες εύρον τον στρατιώτην καθεζόμενον καλ κράζοντα, καὶ θάττον ἐξαγαγόντες \*\* αὐτὸν καὶ τλ δεσμά διαλύσαντες, ηρώτησαν την αίτίαν του τοιούτου θαύματος. Ο δὲ παρακαλέσας \* αὐτοὺς 576 άπενεγκείν αὐτὸν πρός τὸν δοῦλον τοῦ Θεοῦ Θαλάσσιον τον 31 επίσχοπον 32. Παραχαλέσας αύτον λέγει . « Διήγησον ήμιν τί τὸ συμδάν είς σὲ, ἀδελφὲ, ὅπως καλ ήμεζς δοξάσωμεν τὸν Θεόν. > 'Ο δὲ διηγήσατο αὐτῷ πάντα μετὰ πολλῶν δακρύων, λέγων 33 · « Έγὼ δ ταπεινός, και άθλιος 36 και ταλαίπωρος, ώδε 68, Πάτερ, εν άμαρτία 36 τελευτών εθεώρουν τενάς Αίθίοπας έστωτας πλησίον μου, ών καλ αύτη 37 ή θεωρία μόνη γαλεπωτέρα πάσης 38 ύπάργει κολάσεως, C ούστινας όρων 39, ή άμαρτωλός μου ψυχή ταράττεται πρός ξαυτήν χαι συστέλλεται. Παρισταμένων 60 δέ μοι των τοιούτων φοδερών Λίθιόπων, θεωρώ 31 νεανίσκους δύο λευχειμονούντας εύειδεζς άγαν, οίτινες την ψυχήν μου παραλαδόντες και άπο της γης αὐτίκα πρό; οὐρανὸν ἀνυψούμενοι, εὐρίσκομεν \*2 τελώνια φυλάττοντα μετά πολλής άκριδείας τήν άνοδον και κωλύοντα τάς άνερχομένας ψυχάς, καλ λογοθετούντα καθ' ξκαστον τελώνιον \*\* την οίκείαν άμαρτίαν, τὸ μὲν γὰρ τοῦ ψεύδους, τὸ δὲ τοῦ φθόνου, τὸ δὲ τῆς λοιδορίας καὶ ἀπλῶς οὕτως \*\* καθ' έξης Εκαστον πάθος ίδίους Εχει τελωνάρχας καλ δικολόγους 🛂, ύφ' ών κρατούμενος έθεώρουν τούς όδηγοῦντάς με \*\* νεανίσκους βαστάζοντας ὡς ἐν βαλαντίφ τινί τὰς χαλάς μου πράξεις, ἀφ' οῦ λαμδάνοντες καὶ άντισταθμίζοντες <sup>47</sup> τοῖς πονηροῖς Εργοις μου, οίζ προσέφερον άχριδολογούντες οί πονη-

CCXXXI. De milite qui in agricola uxorem incidit.

Erat Carthagine in Africa quidam miles dissolutus valde, qui ex pestifero urbis morbo correptus, ad resipiscentiam rediens, urbe relicta, separatim in suburbio cum uxore sua vixit; sed ibi iursum, ex diabolico impulsu, in agricolæ uxorem incidit. Hic subito defunctus prope suburbium in monasterio sepelitur. Postridie vero, monachis tertiam horam psallentibus, vox ex imo sepulcro facta est, dicens: ( Miscremini, servi Dei, miseremini. > Qui statim aperto sepulcro. invenerunt militem sedentem et clamantem; ct cito educentes cum et vincula solventes, hojus prodigii causam interrogaverunt. Hic autem rogavit eos ut ipsum ducerent ad servum Dei Thalassium episcopum. Qui exhortans cum ait : Narra nobis quid evenerit tibi, frater, ut nos quoque Deum glorificemus. > Iste vero cum multis lacrymis narravit ei omnia dicens : « Ego vilis et miser et infelix, hic, pater, in peccato defunctus. quosdam videbam stantes juxta me Æthiopes. quorum ipse visus omni pæna molestior erat: hos videns peccatrix anima mea turbatur apud semetipsam et constringitur. Astantibus autem mihi bis tremendis Æthiopibus, duos conspicio juvenes vestibus albis indutos et aspectu valde decoros, qui animam meam suscipiunt et a terra statim ad cœlum elevant. Invenimus autem telonia multa cum omni cura viam custodientia prohibentiaque ascendentes animas, et rationem ad unumquodque telonium de speciali culpa requirentem, nunc quidem de mendacio, nunc de cæde, nunc vero de injuria, et, uno verbo, sic ex ordine, quæque passio propiios habet exactores et judices. a quibus detentus videbam ducentes me juvenes tanquam in crumena ferentes bonos meos actus. unde sumentes cos opponebant malis operibus meis, quæ afferebant multa cum sedulitate perversi ponderatores et aeriæ viæ custodes, et ita vix absolvebamur. Consumptis autem omnibus bonis operibus meis, ad cœli januam pervenimus, ubi fornicationis est telonium. Ilic a nigris illis

#### Variæ lectiones et notæ.

18 ξπὶ πολύ κρ. Ced. 19 τοῦ φιλοσόρου add. Ced.—τ. ἐν τῷ σκ. Ced. 10 Rubrica M. 2, π. πορνεύσαντος τὴν γυν. γ. Par. 4706; hujus rubricæ loco cod. in margine a prima manu habet: 'Ανάγνωθι ἐπιμελῶς καὶ ὡφεληθήση μεγάλως είπερ χρήζεις ψυχικῆς ὑφελείας. 21 Glyc. 513, 11-20. 21 Καὶ ἐν Κ. δὶ τῆ πόλει τῆς M. 1 et Lips. 26 διαφθειρομένης είdem. 27 καὶ τὴν π. καὶ τὴν π. καὶ τὶ idem. 26 καθούκιῆς ἐνεργείας παραπεσὼν εἰς iidem. 26 καθούκιῆς ἐνεργείας παραπεσὼν εἰς iidem. 26 καθούκιῆς ἐνεργείας παραπεσὼν εἰς iidem. 26 καθούκιος καὶ τὰ L. 26 παρεκάλεσεν? 21 ἐπίσκοπον τοῦτον ἐνεῖνοι προσέφερων κατὰ τὸν ἐκείνου λόγον εἰς τὸν ἐπίσκοπον. 'Ο δὲ ἐπίσκοπος είπεν αὐτῷ ' Διἡγησαί μοι πάντα δπως κάγὼ τὸν Θεὸν δοξάσω L. 26 δἔ? 26 λίγων οῦτως · ἐγώ L. 26 καὶ ἄθλιος οιπ. L. 27 ὧ πάτερ cold., ὧπερ. 26 ἀμαρτίαις L. 27 αὐτὴ μόνη, ἡ θ. L. 28 πάσης ἀνάγκης καὶ κακῆς ὑπάρχει L. 27 ὁρῶσα ἡ ἀμαρτωλή L. 26 περίσταμένων L. 26 διο λευσχημ. cod. καὶ ὲ. ἀγαν L. 26 ἀνιπτάμενοι καὶ ἀναγερόμενοι εῦρισκόν τ. 27 τελώνι cod. 26 οδτω — ἰδίους τελωνάς ἔχει L. 26 διαλόγους L. 27 ἀνιπτε. 27 ἀνιπτες τοῖς L. 27 ἀνιπτες τοῦς L. 27 ἀνιπτες τοῖς L. 27 ἀνιπτες τοῖς L. 27 ἀνιπτες τοῖς L. 27 ἀνιπτες τοῦς L. 2

Ethiopibus retineor et illi cunctam afforunt forni- A pol Cuyostátat nal the ásponoplae edoctata, polic cationem meam, et omnem carnalem culpam, quam a decimo ætatis meæ anno miser operatus sum. Excusationem vero pro me juvenibus illis allegantibus et dicentibus me pænitentia cunctorum peccatorum in urbe commissorum veniam obtinuisse, «Verum, inquiunt funesti criminatores, post pœnitentiam rursus in adulterium extra urbem lapsus est, et ita interiit. , Quod cum audiissent angeli, discesserunt, inexcusabilem me relinquentes, quasi jam nullum opus bonum habentem. Et rapientes me Æthiopes illi, cum verberibus me in terram reduxerunt. Et descendi per vias arctas ac tenebrosas. lentidissimas atque horrendissimas usque ad speluncas subterraneas et carceres inferni, ubi peccatorum animæ concluduntur in terram tenebrosam B et horribilem, in terram caligiuis æternæ, ubi jam non lumen nec vitam mortalium videre est, sicut scriptum est, sed adest lamentatio et afflictio æterna et inconsolabilis et gemitus inexstinguibilis. Unusquisque enim eorum qui illic sunt suos pravos actus recordans et reputans quammam justilicationem justo judici afferat, et quomodo pænam sempiternam sustinere possit, terribiliter conscientia prætorquetur, et insuper, considerans a Deo separationem necnon a gloria sanctorum ejus, et cum diabolo punitionem dæmonum interminabilem et insolabilem, tristatur et gemiscit. Cum quibus ego conclusus et lacrymabundus video duos juvenes illos venientes ibi rursum et c illos rogo ut ex illa tremenda custodia supplicioque educant me, ut pœnitentiam agam : qui dicunt ad me ; « Frustra rogas : nemo egreditur illine usque ad communem resurrectionem. . Orationi tamen insto clamans: « Miseremini mihi; uon enim sciebam ista mihi fore ventura; ideoque vere jam ex tunc me pœnitet, et si ad vitam in terram rursus redeam, utilitati multorum ero. . Et ad miserationem adducti angeli me reducunt ad corpus : videoque naturam animæ mese propriam tanquam margaritam fulgentem, corpus autem turpe tetrumque, unde cum ægre ferrem ac dicerem me non posse intrare in illud propter fæditatem ejus et caliginem, minati sunt mihi dicentes: « Nisi intraveris, reducemus te in illam punitionem : intra igitur, D ut et ipse salvus fias et aliorum utilitati inservias, sicut Domino placuit. > Tunc visus sum tanquam per os ingrediens et corpus, suscitans clamare ecepi: (Miseremini mihi. ) Omnibus autem magnam percipientibus utilitatem, magisque de hac terribili narrations perterritis, unusquisque sua lugebat

άπελυόμεθα · ἐχδαπανηθέντων δὲ 40 πάντων τῶν άγοθων μου έργων και πρός την πύλην του ούρανου φθάσαντες εν ή το τελώνιον τῆς πορ είας ήν, συσχεθείς ύπό των ζοφερών έχείνων Αίθιόπων, προσέφερον πάσάν μου πορνείαν (148 b) καί σωματικήν άμαρτίαν, ήν άπό δεκαετούς χρόνου της ήλικίας μου \*\* διεπραξάμην ό άθλιος. "Απολογουμένων δε των νεανίσχων έχείνων ύπερ έμου και λεγόντων, ότι τά έν τη πόλει άμαρτήματα συγκεχώρημαι \*\* μετανοήσας ( 'Ahhà, ) pagly 51 of beivel xathyopoi, ( metavofica; Επεσε πάλιν \*\* είς μοιχείαν Εξω τῆς πόλεως καὶ ούτως άπέθανεν », δπερ άχούσαντες οι άγγελοι άνεχώρησαν έάσαντές με \*\* άναπόλογητον ώς μηδέν έργον άγαθον Εγοντα. Καλ άρπάσαντές με οι Αίθίσπες ἐκείνοι, τύπτοντέ; <sup>66</sup> με κατήγαγόν με είς την γίν αύθις. 577 Καὶ \*\* κατηλθον διά τινων στενωπών και σκοτεινών \*\*, δυσωδεστάτων πάνυ και φρικοδεστάτων καταδύσεων μέχρι των καταχθονίων έν τοζς δεσμωτηρίοις του φόου, ένθα είσλν αι ψυχαλ των άμαρτωλών άποχεχλεισμέναι είς γήν σχοτεινήν χαλ φοδεράν ετ, είς γην σκότους αίωνίου, ου ουκέτι ετ φέγγος οὐδε όρξιν βροτῶν ζωήν, ὡς γέγραπται, ἀλλ' δδύνη και θλίψις αιώνιος και άπαραμύθητος και στεγαγμός ἀσίγητος. Εκαστος γάρ τῶν ἐκείσε μνημονεύων τάς πονηράς αὐτοῦ πράξεις καὶ ἐννοῶν πῶς άπολογήσεται τῷ άδεκάστω κριτή, καὶ πῶς τἡν ἀπέραντον χόλασιν ύποστήσηται 🔭, δεινώς τῷ συνειδότι προδασανίζεται καλ πρός τοῦτο ἀναλογιζόμενος τον από Θεού χωρισμόν και της δόξης των αγίων αύτου και την μετά του διαδόλου \*\* καταδίκην και των δαιμόνων άπαυστον και άπαρηγόρητον, λυπείται καλ στενάζει. Μεθ' ών γέ τοι κάγὼ συγκατακλεισθείς καλ πενθών όρώ τους δύο νεανίσκους έκείνους έλθόντας έχεισε πάλιν, ους 🐧 παραχαλέσας εξαγαγείν της φοδεράς έχείνης φυλαχής τε χαι άνάγχης όπως μετανοήσω, οί 62 καί φασιν πρός με · « Μάτην καραχαλείς · οὐδείς γάρ ἐξέρχεται τῶν ἐνταῦθα μέ/ρι της χοινής άναστάσεως. > Έπιμένοντος δέ μου ει τή δεήσει καλ βοώντος · « Έλεήσατέ με · οὐ γάρ ήδειν, ότι ταυτά μοι συμδήσεται καλ διά τουτο γνησίως. άπο του νύν μετανοώ και γενήσομαι προς ώφέλειαν πολλών, εί πρός την έπι γής ζωήν αύθις έπανή ξω . και δυσωπηθέντες οι άγγελοι άγουσί με πρός τό σώμα και την μέν \* ίδίαν φύσιν της ψυχίς Εδλεπον ώσπερ μαργαρίτην άστράπτουσαν, τὸ δὲ σώμα δυσώδες και ήμαυρωμένον, δθεν δυσχεραίνοντός μου και λέγοντος μή δύνασθαι er είσελθείν έν αύτῷ διὰ τὴν ζόφωσιν αύτοῦ xal τὴν δυσωδίαν €, οί δε προσηπείλησάν μοι λέγοντες: « Εί μη είσελθης, πάλιν 69 ἀπάγομέν σε είς ἐχείνην τὴν καταδίκην.

Variæ lectiones et notæ.

\* δέ μου πάντων, sed om. μου inter άγαθών et έργων L. \* μου om. L. \* συγχεχωρητ. cod. eod. \*\* πάλιν om. L. \*\* άφέντες με ἀναπολόγητον και μή L. \*\* και τύπτοντές με κατήγαγον εἰς L. \*\* Και ταύτης διασκεδασθείσης; κατήλθον L. \*\* και σκοτεινών και δυσωδεστάτων L. \*\* σπ. και γνοφεράν L. \*\* οῦ οὐκ ἔστι φέγγος L. \*\* ὑποστήσεται L. \*\* διαδόλου και των δαιμόνων γνοφεράν L. \*\* οῦ οὐκ ἔστι φέγγος L. \*\* ὑποστήσεται L. \*\* διαδόλου καὶ τῶν δειμόνων κατοίκην ἀπαυστα καὶ ἀπαρηγόρητα L. \*\* οῦς δυσωπήσες ἐξ. με τῆς φυλ. φοδ. ἐκείνης τε καὶ L. \*\* οῖς δυσωπήσας ἐξ. με τῆς φυλ. φοδ. ἐκείνης τε καὶ L. \*\* οῖο. L. \*\* ἔπανοίξω L. \*\* ἐπανοίξω L. \*\* eľaéhoe L.

3

ď

Ξ.

.

;:

:

7

: -

خز

1

٤.

2

ούκοῦν εἰσέλθης, ἴνα καὶ αὐτὸς σωθῆς καὶ ἄλλους Α peccata. Videntes vero hominem fatigatum lacryώφελήσης, ώς τῷ Κυρίφ Εδοξεν. » Τότε 10 είδον ώς διά τοῦ στόματος είσελθών και τὸ σώμα διαναστήσας ηρξάμην <sup>71</sup> κράζειν · « Έλεήσας με. » Πάντων δε ώφεληθέντων λίαν και μάλλον φοδηθέντων έπι τή φοθερά ταύτη διηγήσει, έχαστος τὰ έρυτοῦ έθρήνει πλημμελήματα · τον δέ άνθρωπον βλέποντες καταπεπογημένον και πολύδακρυν παρεκάλουν γεύσασθαι τροφής. 'Ο δὲ παντελώς οὐχ ὑπήμουσεν, άλλὰ ἀποταξάμενος αύτοις, διήρχετο τάς έχχλησίας 578 χαί βίπτων έσυτον έπι του εδέφους εδόσ μετά φωνής taxobat xaj gaxboma woyyma. « Ooaj" oraj zoit atrab-(149 a) ούτως 13 ήμέρας μ' νηστεύων, καλ άγρυπνών, νοιαν, έπελειώθη 16 εν Κυρέφ προγνούς τον έαυτου θάνατον προ ιβ' ήμερων 18. EAB. Hept var nenoiphpierur diapópur ártur. B

<sup>71</sup> Συμφωνεί<sup>78</sup> δε τῷ θαύματι τούτῳ, λέγω δἡ το περί τῆς τῶν ψυχῶν πρὸς τὴν τῶν οὐρανῶν ἄνοδον μετά την ένθένδε μεταχώρησιν, και ό θεομύστης Χρυσόστομος διεξιών περί των κεκοιμημένων ούτως. « Ταυτα και τὰ τούτων ἀπορρητότερα προθεωρούντες οί τελευτώντες, οί μέν έν τη κλίνη ταράσσονται φυγείν βουλόμενοι, μή δυνάμενοι δέ, οί δέ τούς όδόντας βρύγουσι και άλλοιτάς σιαγόνας κόπτουσι καλ έτεροι τους όφθαλμους έλεεινώς περιστρέφουσι και τάς χειρας συστέλλουσι, κατά μικρόν τῆς δυνάμεως του σώματος ληγούσης και της γλώττης \*\* δεινώς φλεγομένης . όρωσι γάρ τότε τους μέν θείους dyythous gobepus te xal oftens the yuxhe exelτούντας, τούς δε πονηρούς δαίμονας παρισταμένους, καλ λογοθετούντας, καλ κατηγορούντας εύτόνως, καλ άρπάσαι πρός έαυτούς ἐπιχειροῦντας • εἶτα καὶ τὸν κλέπτην \*\* αἰφνιδίως \*1 εἰσελθόντα καὶ τὴν ψυχὴν του σώματος ἀποβρήξαντος 23, πορεύεται μετά σκυθρωπότητος πολλής είς τόπους ξένους και πάμπαν άγνοουμένους. Πολλών ουν ήμων \*\*, άδελφοι, τότε δεί των εύχων \*\*, πολλών των άγαθων ξργων, πολλής ήμιν τότε χρείας της των άγγέλων βοηθείας, πολλης ήμιν τότε της έν τη του άέρος άναδάσει χειραγωγίας καλ συμμαχίας. Εί γάρ είς μακράν χώραν καλ ξένην πόλιν ένταυθα πορευόμενοι δεόμεθα του χειραγωγούντος και όδηγούντος \*\*, πάσων ήμεν δεί των βοηθών μάλλον και χειραγωγών του διασώσαι και διαπεράσαι \*\* τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας καὶ τοὺς όδοστάτας τοῦ ἀέρος καὶ δικαιολόγους <sup>27</sup>, οῦς τελώνας D καί φορολόγους ή θεία \*\* προσαγορεύει Γραφή; Διδ δή προφθάσωμεν το πρόσωπον\*\* τοῦ Θεοῦ ἐν ἑξομολογήσει, προφθάσωμεν 579 πρό τοῦ φθασθηναι \*\*, δράμωμεν πρό του καταληφθήναι · ό γάρ βίος βραχύς, ή δὲ χρίσις μαχρά τὸ δὲ τέλος ἐγγὺς καὶ ὁ φόδος

misque perfusum, cibum gustare hortabantur: sed ille non omnino voluit acquiescere eisque valedicens visitabat ecclesias, ubi, super limina se prosternens, cum magna voce multisque lacrymis clamabat : ( Væ, væ peccatoribus imposnitentibus! Quam terribilis poena severumque judicium eos manent! > Sic igitur peregit quadraginta dies, jejonans, vigilans, clamans, multosque convertens ad poenitentiam, et morte sua præceguita duodediebus ante eventum, vitam finivit in Domino.

τάνουσω τα άμετανοήτως! ποία φοδερά χόλασις χαλ έξέτασις άχριδής αύτοὺς περιμένει! » Ποιήσας οξυ και κηρύσσων, και πολλούς επιστρέφων πρός μετά-

# CCXXXII. De variis qui obdormierunt sanctis.

Consonat huic prodigio, istud dico quod attinet ad animas, post suum hinc discessum, ad cœlos ascendentes, et divinus Chrysostomus sic de illis qui obdormierunt disserit : « Hæc et his ineffabiliora prævidentes morlbundi, alii agitantur in lecto fugere volentes et non valentes, alii dentibus fremunt, alii maxillas cædunt, alii oculos miserabiliter circumvertunt et manus contrahunt, paulatim viribus corporis cedentibus et lingua terribiliter usta. Tum enim vident divinos augelos trepide seduloque aniniam deposcentes, malos autem dæmones astantes, rationem repetentes, criminari conantes et Mam ad se rapere tentantes; deinde furem subito advenientem, corpusque eructans animam, quæ eum mœrore muito ad loca extranea prorsusque ignota progreditur. Multis igitur nobis, fratres, tunc opus est precibus, multis operibus bonis. multo angelorum auxilio, multo in bac aeris ascensione ductu ac defensione. Si enim in longinquam regionem et extraneam urbem hic proficiscentes, ductore rectoreque egemus, quanto magis nobis opus est defensoribus atque ductoribus, ut salvi pertranseamus aeris principatus ac potestates ac viæ custodes, quos teloniarios et exactores vocat divina Scriptura? Ideo præoccupemus faciem Dei in confessione; præoccupemus, ne prævertamur; curramus antequam corripiamur. Vita enim brevis. longum autem judicium; finis vero prope est, metusque multus, ac miserator nullus. Cogita enim quomodo sint animæ eo quod timorem ac mandata Dei contempserint, paululum expostulantes requiem et non obtinentes; sed in terræ subterraneis ignaviam, delicias, fornicationes cateraque prava opera desientes, frustra ponitentiam de malis que fece-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Καὶ τ. ἐ. ὡς διὰ τοῦ στ. ἐμαυτὸν εἰσελθόντα L. \*\* ἡ λέγειν ἐλ. Π. δὲ λ. ὡφ. L. \*\* ἀμαρτάνουσιν ἀνόητα L. \*\* οὕτως οπι. L. \*\* ἐτελεύτησεν L. \*\* ἡμ. ιβ L. \*\* Bubrica M. 2, om. cud. et Par. 1706. \*\* Τοῦ Χρυσοστόμου? ef. Raderi Syntagma p. 18. \*\* Συμφωνείται L. \*\* γλώσσης δ, φλ. δρῶ μὲν γὰρ. τ. τοὺς θ. ἀγ. φ. τε καὶ ἀξίως L. \*\* τοῦ πλέκτου ἀ. εἰσελθόντος? \* καίτοι κλ. αἰφνίδιον δρώ μεν γάρ. τ. τούς θ. άγ. φ. τε και άξιως L. \* τοῦ πλέκτου ά. εἰσελθόντος? \* καίτοι κλ. αἰφνίδιον L. \* άπορρήξαντα L. \* ήμιτν, ἀδελφοί L. \* εὐχων, πολλών τῶν βοηθῶν cod. et L. π. σύν ή χρ. χρ. τ. L. \* χειρ. και βοηθοῦντος, ποίων ή. τότε τῶν β. μ. δὲ και χ. L. \* και περάσαι cod. et L. τάς ά. και ἐ. L. \* δικολόγους L. \* ή θ. γρ. προσανορεύει L. \* τὸ πρ. τοῦ θεοῦ ἐν ἐξ. om. 1. \* τοῦ ς θε. σθηναι και δρ. L.

runt haben: et ingent inconsolabiles. Idcirco maxi- A πολύς και δ έλεων οι ούδείς · έννόησον γάρ δπος me felices dicimus justos et infantes qui moriuntur, quia calix mortis nobis periculosus, illis salutaris est, et quod omnibus est formidandum, ipsis desiderabile est, et quod nos hic habemus timoris principium, ipsis est principium salutis : sic fere dicentes : « Nos angeli pacis e corpore deduxerunt; nos absque mœrore et absque obice, bonos habentes viæ ductores, aeris principatus et potestates transivimus : non enlin invenerunt in nobis quod quærebant aut sperabant, viderunt purum et immaculatum corpus et confusi sunt; viderunt illibatam ac lucidam animam, et crubuerunt; viderunt linguam non corruptam neque dolosam et siluerunt; transivimus et parviduximus eos; præterivimus et cecinimus eis di- B centes: « Benedictus Dominus, qui non dedit nos in prædam dentibus illorum. > - (Laqueus contritus est et nos liberati sumus. > Unde obviantes angeli exsultant, justi concurrunt, sancti gaudent et aiunt : « Bene venerunt amici Christi æternorumque bonorum hæredes. >

έφιμώθησαν· παρήλθομεν καλ ηύτελίσαμεν \*\* αύτούς· διέδημεν δι' αύτῶν καλ κατεψάλομεν αύτῶν φάσχοντες \* · «Εύλογητός Κύριος, δ; ούχ έδωχεν ήμας είς θήραν τοίς όδοῦσιν αὐτῶν ·» — « ή παγις συνετρίδη, και ήμεις ερρύσθημεν. > > δθεν και οι προσαπατώντες \* άγγελοι Εχαιρον \* (149b), δίκαιο: κατησπάζοντο, ὄσιοι \* συνετέρποντο λέγοντες · « Καλῶς ήλθον οἱ φίλοι τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν αἰωνίων ἀγαιῶν κληρονόμοι. »

Similiter autem et Gregorius, Theologus dictus, in epitaphio Cæsarii fratris ait : c Fidem sapientum sermonibus habeo, quod omnis anima bona C Deique amica, postquam corporis vinculis liberata. rebus terrenis eximitur, statim in conscientia visioneque ipsam manentis boni devenit, quasi quod obscurat clarificato vel deposito, nescio quid sit dicendum, mirabilem quamdam jucunditatem sentit et exsultat, libenterque vadit ad suum Dominum, præsentem vitam ut quemdam carcerem durum relinquens, et circumdatas excutiens catenas, quibus cogitationis alæ præpediebantur, et in imaginatione quodammodo jam reservata felicitate fruitur.

Non secus autem magnus Athanasius in Vita sancti Antonii dielt: « Cum ad horam nonam ut oraret ascendisset, seipsum mente sensit eleva- D tum; et mirabiliter astans sese tanquam extra se positum vidit et tanquam in aera a quibusdam abductum; deinde severos quosdam ac terribiles in aere stantes ipsumque, ne præteriret, impedire volentes. Ductoribus autem propugnantibus, illi

aidly al duxal didte xatempornous tou quoou of tou θεοῦ και τῶν ἐντολῶν αὐτοῦ, μικράς ἀνέστως παραχαλούσαι τυγείν και μή τυγγάνουσαι, άλλ' είς τά καταχθόνια της γης θρηνούσαι τὰς ρφθυμίες καὶ τλς τρυφάς και τάς πορνείας αύτων και τάς λοιπάς κακουργίας, ἀνόνητα μετανοοῦσιν ἐφ' οἶς κακοίς » διεπράξαντο και πενθούσιν απαρηγόρητοι. Διά τοι τούτο μάλιστα μακαρίζομεν τούς δικαίους και τούς νηπίους \* άποθνήσκοντας, έπειδή τὸ παρ' ήμιν ποτήριον τοῦ θανάτου ἐπικίνδυνον, παρ' ἐκείνοις \*\* Earl owtholog nat to maps made pointby, map' exel-Aoit guigntules. xas queb theit exones exeiges άρχην τιμωρίας, παρ' έχείνοις έστιν \*\* άρχη σωτηblac. honor ogky yeloneel .. . Hhac alleyor elρηνικοί διεχώρισαν έχ τοῦ σώματος : ήμεζς άλύπως και άνεμποδίστως παρήλθομεν τὰς άρχάς και τὰς έξουσίας του άέρος, άγαθούς όδηγούς έγοντες ού γάρ εύρον εν ήμιν όπερ 38 εζήτουν ή ήλπιζον · είδον άμιαντον και καθαρόν το σώμα και ήσχύνθησαν. είδον άφθορον και λαμπράν την ψυχην και ένετράπησαν : είδον την γλώσσαν άσπιλον κα! άδολον καλ

- 4 (2) Καὶ μέντοι καὶ ὁ τῆς θεολογίας ἐπώνυμος Γρηγόριος εν τῷ ἐπιταφίω τοῦ ἀδελφοῦ Καισαρείου φάσκει · « Πείθομαι σοφων λόγοις, ότι πάσα ψυχή καλή τε και θεοφιλής, έπειδάν του συνδέσμου λυθείσα σώματος, (των) ένθένδε άπαλλαγή, εύθὺς έν συναισθήσει καλ θεωρία του μένοντος αύτην καλού γίνεται 1, άτε του έπισκοτούντος άνακαθαρθέντος ή άποτεθέντος \* -- ούχ οίδ' ότι καλ λέγειν χρή -θαυμασίαν τινά ήδονην ήδεται και άγάλλεται και ίλεως 580 χωρεί πρός τον έαυτης δεσπότην, ώσπερ τι δεσμωτήριον χαλεπόν τον ένταῦθα βίον ἀπολιπούσα καλ τάς περικειμένας άποσεισαμένη πέδας. ύφ' ών το της διανοίας πτερον καθείλκετο, και οίον ήδη τή φαντασία καρπούται την άποκειμένην μακαpiothta ..
- 10 (3) 'Oμοίως δε καί ὁ μέγας 'Δθάνασιος εν τῷ βίφ τοῦ άγίου 'Αντωνίου λέγει · ε'Αναστάς 11 είς προσευχήν περί ώραν θ' ήσθετο έαυτον άρπαγέντα τή διανοία. και παραδόξως 12 έστως Εθλεπεν έαυτον ωστερ έξωθεν έαυτοῦ γενόμενον καλ ώς είς τον άέρα άφοδηγούμενον 18 ύπό τινων, είτα πιχρούς καλ δεινούς έστωτας έν τῷ ἀέρι και θέλοντας 16 αύτον χωλύσαι 18 ώστε μή διαδήναι. Των δε όδηγούντων

# Variæ lectiones et notæ.

L. \* νηπίως cod. \*\* παρ' έχεινοις επαινετών παυσις L. \* λέγους L. \* λέγουσι. \*\* ἄπερ έζ. καὶ ἡλπ. L. \* καὶ εὐτρη[πί]σαμεν L. \* καὶ τονι ἀγγέλοις λεγ. L. \* ἐρρύσθημεν ἐντεῦθεν L. \* προσαπαντῶντες cod. et L. \* ἐχ. ἄγγελοι L. \* ὁ. συν. ἀγγέλοις λεγ. L. \* Τοῦ Θεολόγου ed. Coloniensis 1690, I. p. 173 C. \* γενομένη Gr. \* ή Gr. \* μαχαριότητα om. L. \* Τοῦ Θεολόγου ed. Col. 1686. Π 488 D. \* 'A. λ. Μέλλων γάρ ποτε ἐσθίειν ὁ θεοφόρος 'Αντώ-19 Τοῦ ἀγίου 'Αθανασίου ed. Col. 1686. Π 488 D. 11 'Α. λ. Μέλλων γάρ ποτε ἐσθίειν ὁ θεοφόρος 'Αντώνες ἀνέστη εἰς πρ. π. ώ. θέρ[ους] L. ομιίτεπε ἡσθετο. 12 παράδοξον Ath. 13 όδηγ. Ath. ἀποδηγ. cod. 16 θελόντων τοίνυν Ath. 13 κωλύειν cod.

διαμαχομένων, ἀπήτουν ἐχεῖνοι λόγον, εἰ μὴ ὑπεύ- A rationem requirebant, annon ipsis tributarius esset. θυνος αύτοις είη · βουλομένων ούν αύτων συνάραι λόγον άπὸ τῆς γεννήσεως αὐτοῦ, 'οὐ συνεχώρουν οἰ τον 'Αντώνιον όδηγουντες : « Τά μέν ι άπο της γεννήσεως αὐτοῦ, λέγοντες, ὁ Κύριος ἀπήλειψεν · ἀφ'17 ού δὲ γέγονε μοναχός και τῷ Θεῷ συνέθετο 18, ἐξέστω ποιήσαι λόγον. > (Καὶ δή) τότε χατηγορούντων (αύτοῦ) και μή έλεγχόντων, ελευθέρα γέγονεν ή όδος αύτῷ καὶ ἀκώλυτος. Καὶ εὐθὺς εἶδεν ἐαυτὸν 19 ωσmep epyohenon eis eanton xai tou hen datein eueλάθετο, Εμεινε (δέ) το λοιπόν της ήμέρας και \*\* όλης της νυκτός εύχόμενος και στενάζων. Έθαύmare 21 of loritomenor abor molour faith it may was δελ πόσων πόνων έχει τις διαδήναι τον άέρα καλ έμνημόνευσεν ότι τουτό έστιν, δ Ελεγεν άπόστολος<sup>22</sup> «κατά τὸν άρχοντα τῆς ἐξουσίας τοῦ ἀέρος»· ἐν τούτφ γάρ ό έχθρος έχει την έξουσίαν έν τῷ μάχεσθαι καί πειράσθαι διακωλύειν τους διερχομένους, δθεν 18 μάλιστα παρήνει λέγων 14. « 'Αναλάδετε την πανοπλίαν του Θεού, ενα (δυνηθήτε άντιστήναι τή ήμέρα τη πονηρά, όπως) μηδέν έχων ό έχθρός 38 λέγειν περί ήμων φαύλον χαταισχυνθή 😘 · — Διδ τοίνυν άνενδότως επιμένωμεν 27 τή άσκήσει 28 γινώσχοντες ότι, έὰν μίαν ἡμέραν ἀμελήσωμεν, οὐ διά τὸν παρελθόντα χρόνον ήμεν συγγωρήσει. άλλά διά την άμελειαν 581 καθ' ήμων ο θεός άγανακτήσει μάλλον. Ούτω γάρ έν τῷ Ἱεζεκιἡλ 20 ἡκούσαμεν · ούτω καὶ Ἰούδας \*\* ἀπώλεσε διά νύκτα μίαν όλου του παρελθόντος χρόνου τον κάματον · οὐδε γάρ o gxaboe uman aneyes eus xaa, uneban 31 abonet- C ζων άπωλείας πάντοτε, καὶ ἐἀν \*\* ἀμελοῦντας ἡμᾶς ευρήσει, σφοδροτέρως έπιτίθεται είς δε το μή όλιγωρείν ήμας, καλόν το αποστολικόν όητον άει 22 μελετάν 34 · «Καθ' ήμέραν ἀποθνήσκω». "Αν γάρ ήμεζς ώς ἀποθνήσχοντες χαθ' ήμέραν οῦτως ζώμεν. ούχ άμαρτήσομεν. Έστι δε το λεγόμενον τοιουτον "Ινα καθ' ήμέραν έγειρόμενοι μή νομίζωμεν 33 φθάνειν την έσπέραν και πάλιν μέλλοντες 26 άνακλίνεσθαι (150-) μη έγείρεσθαι. Μετά δε ταύτα 37 διαλέξεως αὐτῷ ποτε γενομένης πρός τινας περί τῆς διαγωγής τής ψυχής και ποίος μετά την άναχώρησιν έσται αύτη τόπος, τη έξης γυχεί χαλεί τις αύτον ανωθεν λέγων · «Εξελθε », 'Αντώνιε, και βλέπε.» Καὶ δη έξελθών και άναδλέψας είδέ τινα μακρόν \*\* τῷ είδει και φοδερὸν ἐστῶτα, ἀναδαίνοντας δέ τινας D praductos. Et super his quidem procerus ille denωσπερ επτερωμένους, κάκείνον εκτείνοντα τάς χείρας και τους μέν κωλυομένους παρ' αύτου, τους δέ ύπεριπτωμένους καλ άμερίμνως λοιπόν άναγομέsond. xaj guj high told torontore gebice tone ogontae ό μακρός έκεινος, έπι δι τοις αποπίπτουσιν έχαι-

Volebant igitur ab ipsius nativitate rationem quærere; sed qui ducebant Antonium non permiserunt, dicentes: « Ea quidem quæ ab ipsius nativitate sunt, Dominus delevit. Ex quo vero factus est monachus et Deo dicatus, liceat reddere rationem. Et tunc illis criminantibus ipsum et non convincentibus, ipsi libera et aperta via facta est. Et statim semetipsum tanquam ad se revertentem vidit, et cibos sumere non recordabatur, sed reliquo die totaque nocte remansit orans et gemens. Mirabatur autem reputans adversus quales inimicos sit colluciatio, necnon per quos labores habeat quis aera trajiciendum, et recordatus est hoc esse quod dixit Apostolus, « secundum principem potestatis aeris. » In hoe enim potestatem habet inimicus ut pugnet et conctur impedire transcuntes; unde maxime bortatur dicens Apostolus : « Accipite armaturam Bei ut possitis resistere in die malo, » ita ut nibil' omnino habens adversum vos inimicus erubescat. Itaque sine remissione perseveremus in bonis exercitiis, scientes, quoniam, si unum diem negligentessumus, non ob præteritum tempus ignoscet, sed propter negligentiam adversum nos Deus magis irascetur. Sic enim in Ezechiel audivimus; sic et Judas in una nocte totius præteriti temporis laborem perdidit. Non enim prætermittit inimicus noster quin quotidie perditionem nostram meditetur, et, si negligentes nos invenerit, tunc violentius impetit. Ut autem non incuriose agamus, bonum est dictum apostolicum semper meditari : « Quotidie morior. > Si enim nos quasi quotidie morientes sic vivimus, non peccabimus; et tale est illud dictum, ut quotidie vigilantes non putemus vesperam attingere, nec rursum recubituri surgere cogitemus. Posthæc autem, habito ab ipso cum aliquibus colloquio de transitu animæ et de loco qui post exitum ei suturus est, nocte sequenti vocat quis eum desuper dicens : « Egrodere, Antoni, et vide. > Et cum egressus aspexisset, vidit quemdam aspectu longum et terribilem stantem, et quosdam ascendentes quasi sublevatos alis, et illum manus extendentem, et alios quidem ab illo impeditos, alios autem supervolantes et tandem secure sutibus fremebat, sed super delabentibus lætabatur; et facta est vox dicens : « Reputa visum, Antoni.) Et. aperta ipsi intelligentia, cognovit animarum esse transitum, procerumque stantem inimicum generis nostri diabolum, qui sibi subjectos prehen-

χαι παλίν ην όλως Αντωνίος τότε την μεν ψ. αυτό επιπούρενος Αιπ. 20. 21 Ερ. νι, 13. 25 ξχ. π. ή. φ. ό έ. Αικ. 25 καταισχυνθή L. 27 ἐπιμείνωμεν cod. 28 ά. γ. ὅ τι ἐν μιὰ ἡμέρα άμ. L. 29 Εχ. 111, 20. 36 Gen. χχχνιιι. 31 τῆς χαθ΄ ἡμῶν φρ. L. 32 χαὶ άμ. ἡμᾶς εὐρήσομεν L. 33 άει μ. φ. L. 31 Cor. χν. 31. 32 νομίζοντες δθ΄ ἔως ἐσπέρας χαὶ ὅτε μ. χοιμηθήναι, μή L. 32 συνε) θόντας πρὸς αὐτόν Αικ. 37 ταῦτα Αικ. 39 Έξ. τοίνυν (ῆδει γὰρ τίσιν ὑπαχούειν δφειλε) χαὶ ἐθεώρησε Αικ. 39 μ. ἀειδη χαὶ φ. έ. χαὶ φθάνοντα μέχρι τῶν νεφελών χαὶ ἀν. Αικ. — 16 χαὶ διελθόντας λ. ἀ. ἀνάyeolai tal oby Ath.

dens trausire impediebat, et sibi non tributarios re- A ρεν \*\* και εγένετο φωνή λέγουσα. «Νόει \*\* τὸ βλεtinere nequibat. »
πόμενον ('Αντώνιε). » Και διανοιχθείσης αὐτῷ τῆς
διανοίζες διανοιχθείσης αὐτῷ τῆς
διανοίζες διανοιχθείσης κάντις τὸς κάντις και τὸς κάντις κάν

διανοίας, Εγνω ψυχών είναι την \*\* πάροδον. Καὶ τὸν \*\* έστώτα μακρόν τὸν ἐχθρὸν τοῦ γένους ήμῶν διάδολον καὶ τοὺς μὲν ὑπευθύνους αὐτῷ κρατοῦντα \*\* καὶ κωλύοντα διελθείν, τοὺς δὲ ἀνευθύνους \*\* μὴ δυγάμενον κατέγειν \*\*.»

ldeo quoque magnus et longanimis Eustratius jamjam, etsi martyrio moriturus, precabatur dicens: « Magnificans magnifico to, Domine, quod humilitatem meam respezisti, et non conclusisti me in manus inimicorum, et ex necessitatibus salvasti animam meam. Et nunc sustineat me manus tua, et veniat super me misericordia tua, quoniam conturbata est anima mea et tristis est in exitu de corpore isto; nequaquam mala voluntas adversarii prævaleat adversus illam, et involvat in tenebris B propter factas mihi in agonia hujus vitæ culpas. Miserere mihi, Domine, et ne videat anima mea tetram malorum dæmonum faciem, sed eam suscipiant angeli tui lucentes et fulgidi. Da gloriam nomini sancto tuo, et potentia tua deduc me in divinum tuum tribunal. Dum judicabor, non me comprehendat manus principis hujus mundi, ad detrahendum me peccatorem in profundum inferni. >

Non aliter etiam magnus apostolus Judas in sua catholica epistola hac manifestat, dicens: Archangelus autem Michael cum diabolo disputans et altercans de Moysi corpore, non est ausus C judicium inferre blasphemiæ; sed dixit: Increpabit tibi Dominus, diabole. Volens enim significare tenebrosam diaboli super humanas animas tyrannidem, et opponere quam habebat ille in tumulum corporis Moysi, boc fecit, ut discamus diabolum eum suis perversis et rebellibus petentiis in quietis loca, via superna animas prohibere, ne perveniant, ideoque angeles eas e corpore egredientes suscipere.

Sic quoque Martyrius Antiochensis in eamdem epistolam ait: « Postquam enim anima debinc erepta e corpore egreditur, statim occurrunt ei angelicæ potestates pravorumque dæmonum caterva, ut juxta qualitatem eperum quæ facta sunt, malorum vel bonorum, ad loca digna vel hi vel illi deducant eam enstodiendam usque ad ultimum judicium,

(4) Διὰ δὴ τοῦτο καὶ ὁ μέγας καὶ πολύαθλο; Εύστρότιος μέλλων, καίπερ διά \*\* μαρτυρίου, τελειούσθαι, προσημέατο λέγων ε Μεγαλύνων μεγαλυνώ σε, Κύριε, δτι έπείδες έπλ την ταπείνωσίν μου BRO xal od suvéxisiske pe ele yelpae exposo xal games? ex ton gradup the hathe hon. xaf end σχεπασάτω με ή χείρ σου, καλ έλθοι έπ' έμε το έλεός σου, ότι τετάραπται ή ψυχή μου καλ κατώδυνός έστιν έν τῷ ἐκπορεύεοθαι αὐτὴν ἐκ τοῦ σώματος τούτου, μήποτε ή πονηρά τοῦ άντιχειμένου βούλησις συναντήση αύτη και παρεμποδίση εν σκότει διά τάς έν άγνοία έν τῷ βίω τούτω γενομένας μοι apaprias. These hos lenos .. Vecuora' xaf hy igor ή ψυχή μου την ζεζοφωμένην \*\* δψιν τών ποντρών δαιμόνων, άλλά παραλαδέτωσαν αύτην άγγελοί σου φαιδροί και φωτεινοί. Δός δόξαν σῷ όνόματί σου τῷ kyiw, xal til oil ouvainer avayaye he eic to beier oon bilna, en ich xbineager he hit xarayqell he i yelp tou approved tou xoahoo et topicos et to xaτασπάσαί με τον άμαρτωλον είς βύθος \*\* Φόου.»

(5) Τοιγάρ τοι καὶ ὁ μέγας 33 ἀπόσολος Τούδας ἐν τῆ καθολικῆ αὐτοῦ ἐπιστολῆ 46 ταῦσα παραδηλοί λέγων 55 · ε 'Ο δὲ ἀρχάγγελος Μιχαὴλ, ὅτα τῷ διασόδλφ, φησὶν 56, διακρινόμενος διελέγετο περὶ τοῦ Μωσέως σώματος, οὐκ ἐτόλμησα κρίσιν ἐπενεγκείν βλασφημίας, ἀλλ' εἶπεν 51 · ε Ἐπιτιμήσει σοι Κύριος διάδολος 55 βουλόμενος γὰρ παραστῆσαι τὴν ἐν τῷ ἀφανεί 50 τοῦ διαδόλου περὶ τῶν ἀνθρωπίνων ψυχῶν τυραννίδα, ἡν ἔσχεν εἰς 50 τὴν ταφὴν τοῦ σώματος Μωθσέως ἀντιστῆναι, ἴνα μάθωμεν, ὅτι πρὸς τοὺς τόπους τῆς ἀναπαύσεως ὁ διάδολος μετὰ τῶν σὐν αὐτῷ πονηρῶν καὶ ἀποστατικῶν δυνάμεων, εἰργει πορεύεσθαι τὰς ψυχὰς τῆς 51 ἄνω πορείας, διὸ καὶ ἄγγελοι παραλαμδάνουσιν αὐτὰς ἑξιούσας ἀπὸ τοῦ σώματος. 5

«» (6) Ούτω «» δὲ καὶ ὁ Μαρτύριος 'Αντιοχείας ἐν
τἢ αὐτἢ ἐπιετολἢ φησιν · « Ἐπειδὴ γὰρ, τῆς ψυχῆς
ἐπὸ σώματος χωριζομένης μετὰ τὴν ἐντεῦθεν ἀπαλλαγὴν, εὐθὺς προσαπαντῶσιν αὐτἢ ἀγγελικαὶ « ὅωνάμεις ἀγαθαὶ καὶ ὅαιμόνων στἴφος πονηροτάτων «»,
ἔνα πρὸς τὴν ποιότητα τῶν ἔργων ὧν ἔπραξαν ««
πονηρῶν καὶ ἀγαθῶν, ἐπὶ τοὺς ἀξίους τόπους ἢ οὕ-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* προς 'Αντώνιον add. Ath. om. 'Αντώνιε. \*\* ἐνενόει τῶν ψ. Ath. \*\* τὴν — ἐχθρόν non habet Ath. \*\* τὸν φθονοῦντα τοῖς πιστοῖς καί Ath. \*\* κρατοῦντα καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ κωλύοντα Ath. !. κρατοῦντας καὶ μαρτορίον L. \*\* γενοῦ L. \*\* μὶ διατοῦντας εἰνεικοῦν εἰνεικοῦν εἰνεικοῦν εἰνεικοῦν Ε. \*\* ἐκτ. οπ. L. τ. παραδηλῶν ἔφη L. \*\* ἐνδιμον οπ. L. \*\* διατιμήσαι L. \*\* ἀι ἐπ. οπ. L. τ. παραδηλῶν ἔφη L. \*\* διαδολε γιοι διαδολ. cod.) οπ. L γάρ οπ. L. \*\* καὶ ακὶ τὰρ την L. \*\* επίς — πορείαις cod. \*\* Ματιγτίυς in Judæ Ερ. α. 459-471. \*\* 'Ο οπ. cod. et L. \*\* αὐτἢ ἄγγελοι καὶ δυνάμεις L. \*\* πονηρότατον L. \*\* ἔπραξε π. τε καὶ L. \*\* πονηρότατον L. \*\* διαδολε γιο διαδολε γιο διαδολε καὶ δυνάμεις L. \*\* πονηρότατον L. \*\* διαροξε π. τε καὶ L. \*\* πονηρότατον L. \*\* διαροξε π. τε καὶ L. \*\* πονηρότατον L. \*\* διαροξε π. τε καὶ L. \*\*

τοι ή έχείνοι, ταύτην άποχομίσωσιν φυλαχθησομέ- A in quo judicandi adstalimus omnes, et inde ad æterνην \* ξως της τελευταίας !xploews \*\*, xaθ' ήν είς κρίσιν παραστησόμεθα 583 πάντες, είς την 40 αίώνεον ζωήν τε και άνάπαυσιν ή είς την άπέραντον φλίγα (150b) τοῦ πυρός ἀπαχθησόμεθα, ὅπερ ὁ θεός βουλόμενος ὑποδείξαι διά τινος τύπου σωματιχου, παρεσχεύασεν έν τη του Μωυσέως τελευτή φανηναι τον άρχάγγελον Μιχαήλ διακρινόμενον περί του σώματος αύτου και τον πονηρον άντιπράττοντα δαίμονα καὶ τούτφ τον Μιχαήλ άγαθον άγγελον όντα προσυπαντήσαι και άποσοδήσαι, άλλά τῷ Κυρίφ zmy gyma uabakmbilaar zile xaz, gxelaon xblaeme. δπως διά τούτου το μάθωμεν, ώς Εστι τις άγωνία τῆς ψυχῆς μετά την Εξοδον και ότι χρη διά τῶν άγαθων έργων έτοιμαζέσθαι πρός το της ευαγγελικής": ήμων ἐπιτριζόντων φθονερώς καὶ πικρώς εἰς ἄπαν.»

<sup>73</sup> (7) Λέγει οδν καὶ ὁ μέγας ὁμολογητὴς Μάξιμος Β πρὸς Ἰωάννην κουδικουλάριον • «Τίς, άγαπητὶ \*\*, των κατ' έμε βύποις 14 άμαρτημάτων κατεστιγμέvos où pobetrat thu two arlws arrend thiotages "", ύφ' ων κατά θείαν ψηφον της \*\* ζωης το πέρας δεχόμενος, βία του σώματος μετ' όργης έξωθείται και μή βουλόμενος; τίς κεκηληδωμένην τι έαυτῷ συνεπιστάμενος την συνείδησιν, ού δέδοικε την ώμοτάτην \*\* τῶν πονηρῶν δαιμόνων \*\* βαρδαρώδη ύπάντησιν, ἐκάστου \*\* τούτων κατὰ τὸν ἀέρα μετὰ την Εξοδον πρός έαυτον \* άφειδως την άθλίαν ψυχην ελχοντος χαλ τῷ ἐλέγχφ τῶν αὐτἢ \*\* πεπραγμένων καταισχύνοντος καὶ πάσης ἐμποιοῦντος αὐτή τοῖς έπὶ τοῖς μέλλουσιν ἀγαθοῖς ἐλπίδος ἐλεεινὴν \*\* ἀπόγνωσιν; > -- «Μετά δὲ τὴν γινομένην χατά τὸν άξρα πρός τὰ πνευματικά τῆς πονηρίας διάγνωσίν ss C τε καὶ λογοθέτησεν ή πρός τὸν ἄδην κατάπτωσες διαδέχεται και παροίκησις, εν ῷ σκότιρ βαθεί 34 [διάγουσι] • καὶ βαρυτάτη σιγή, τροφήν Εχουσαι αί έχεζοε 🤲 χαταδεδιχασμέναι ψυχαλ τοὺς δριμυτάτους στεναγμούς και τά πικρότατα δάκρυα και την έπι τοίς \* δεινοίς κατήφειαν, έκδεχόμεναι διά παντός ούδεν άλλο \*\* ή μόνην την \*1 επί 584 τη δικαία \*\* ψήφω δικαίαν άνταπόδοσιν \*3. Ταύτην \*\* ούν συνίστησιν αὐτοῖς τὴν ἄπαυστον 3 λύπην καὶ ὀδύνην ἡ τῆς ἀναστάσεως έλπίς, ή της φοδεράς ήμέρας Χριστού παρουσίας ήμέρα, ή φριχωδεστάτη 4 παράστασις χαλ περί των βεδιωμένων πάντων άπολογία, καθ' ήν οί μεν εχ δεξιών του χριτού σταθήσονται \*\* και λήψοντα: τῶν ἀπορρήτων ἀγαθῶν τὰς ἐπαγγελίας, οἱ δὲ Β την άριστεράν στάσιν λαγόντες, το πύρ το αἰώνιον, τὸ ἐξώτερον σκότος [καὶ τὸν ἀκοίμητον σκώληκα] \*\*

nam vitam et requiem vel ad perennem ignis flammam abducemur: quod Deus aliquo typo corporali significare volens, paravit in Moysi morte videri, Michaelem archangelum de corpore ejus disputantem, et pravum dæmonem contradicentem, et isti bonum angelum Michaelem occurrentem, eumque in fugam pellentem, sed omnium Domino judicium adversus illum permittentem. Per hoc nos ediscere volebat quamdam animæ luctationem esse post exitum nosque debere bonis operibus parari ad obtinendam evangelicam defensionem adversus dæmones qui prorsus invidiose amareque contra nos fremunt. >

ήμας επιτυχείν συμμαχίας, των δαιμόνων καθ'

Dicit etiam magnus confessor Maximus ad Joannem cubicularium : (Quis, dilecte, peccatorum meorum sordibus maculatus non timeret sanctorum accessum angelorum, a quibus, ex divina sententia vitæ finem accipiens, coactus et invitus e corpore cum ira expellitur? Quis maculatam sibi persentiens conscientiam, non metueret malorum dæmonum crudelissimum ac barbarum occursum, unoquoque eorum per aera post exitum ad se miseram animam crudeliter trahente, et convicio factorum ejus eam confundente, atque omnis spei in futura bona demissionem ei suggerente? - - Post autem factam in aere spirituum nequitiæ disquisitionem ac rationem succedit ad inferos lapsus et inhabitatio, ubi spissis tenebris et altissimo degunt silentio, cibum habentes animæ hic damnatæ acerbissimos gemitus amarissimasque lacrymas et extraneum opprobrium; nihil unquam aliud accipientes nisi justam ex justa sententia remunerationem. Hanc igitur incessabilem tristitiam ac dolorem exacuit resurrectionis spes, terribilis diei adventus Christi exspectatio, formidandum judicium, et omnium qui vixerunt apologia, juxta quam alii a dextris Judicis stabunt et ineffabilia bona promissa obtinebunt; alii vero a sinistris stabunt et habebunt ignem æternum, tenebras exteriores, vermem qui nunquam dormit, stridorem dentium, continuos fletus, sempiternum opprobrium ac punitionem. Hæc itaque præmeditantes et reputantes, merito dolent ac lacrymantur velut damnatæ stque inexcusabiles, non audita Sapientis disciplina, dicentis : « Quodcunque facere potest manus tua, pro viribus

Variæ lectiones ει μο....

Variæ lectiones ει μο....

φρλαχθησώμ(εθα) cod. φυλαχθησομένην? custodiendam Mon. εθ ήμέρας cou. ε. Τοῦ ἀχίου

Δωήν τε — ἀνάπαυσιν οπι. L. το τούτων L. τι ἀχγελικῆς ή. σ. επ. L. το Τοῦ ἀχίου

932 ed. Parisinæ 1675. το ήγαπημένε Μ. το έμὲ ἔργοις άμ. L.

από κεψηλιδ. L. το συνεπαγ. Μ. το την ὑμότητα τῶν

από κεψηλιδ. L. το συνεπαγ. Μ. ει ε. κατά τὸν ά.

από κεψηλιδ. L. το συνεπαγ. Μ. ει ε. κατά τὸν ά.

από κεψηλιδ. Δ. το συνεπαγ. Μ. ει ε. κατά τὸν ά.

από κεψηλιδ. Δ. το συνεπαγ. Μ. ει ε. κατά τὸν ά.

από κεψηλιδ. Δ. το συνεπαγ. Μ. ει ε. κατά τὸν ά.

από κεψηλιδ. Δ. το συνεπαγ. Μ. ει ε. κατά τὸν ά. φριαχθησωμ(εθα) cod. φυλαχθησομένην? custodiendam Mon.  $^{66}$  ήμέρας cod. et L.  $^{66}$  εἰς τὴν ἀ. ζωήν τε - ἀνάπαυσιν om. L.  $^{19}$  τούτων L.  $^{73}$  ἀγγελικῆς ἡ. σ. ἐπ. L.  $^{73}$  Τοῦ ἀγίου Μαξίμου ad Jo. 7. II. p. 232 ed. Parisinæ 4675.  $^{73}$  ἡγαπημένε Μ.  $^{76}$  ἐμὲ ἔργοις ἀμ. L.  $^{76}$  επιστασίαν Μ.  $^{76}$  παρούσης Μ.  $^{17}$  περούσης ὑπ. ἐκ. τούτου L.  $^{60}$  δ. καὶ βάρδαρον ἔμπτωσιν Μ.  $^{61}$  ὲ. κατὰ τὸν ἀ. τούτον μ. Μ.  $^{62}$  ὲ. διασπώντος τὴν ἀ. ψ. Μ.  $^{63}$  αὐτῆς L.  $^{60}$  ὲλ. οπ. Μ.  $^{63}$  δ. τῆς τῶν ἐν ἄδη ψυχῶν καταστάσεως ἀκριδής ἀνατύπωσις ὅπως ἐν σκ. Μ.  $^{60}$  βαθύ cod.  $^{61}$  διάγουσι οπ. L. διάγωσιν Μ.  $^{60}$  εὶ π.  $^{61}$  κ. ψ. et πικ. οπ. Μ.  $^{62}$  ἐπὶ τυύτοις κ. Μ.  $^{62}$  ά, μὲν ὁ, μ. δὲ Μ.  $^{61}$  τήν οπ. L.  $^{60}$  θείς Μ.  $^{62}$  και τόν ακιστης ή φρ. τῆς κρίσεως ἡμέρα — τῆς ἐαυτῶν συγειδήσεως καθ' Μ.  $^{67}$  σταθέντες λ. Μ.  $^{60}$  και τὸν ἀκ, σκ. οπ. L. dr. or. om. L.

sec sa pientia, crust la laferno, quo lu properts. Biq as a second . Non cat in morto qui memor sil tui: in infe-gran select quie confichiter tibi? , Elenia CON SILE OF MEMORY SIL Del dicalque com lecti-10: a plane of the Del et delectates sum; , neque con Marsour et salvus sit, quoniam reclusit qui commente confessionem el correctio-

ερε το και το θεού και λέγων μετ' ευφροσύνης • • Εμνήσθην του θεού και ηδεκε έστιν και δεκε δ μνημονεύων του θεού και λέγων μετ' ευφροσύνης • • Εμνήσθην του θεού και ηδεκε έστιν και δεκε έσμολογούμενος και σωζόμενος, διότι ἀπέκλεισε Κύριος και δεκε το θεού και ηδεκε έστιν και δεκε έστιν κα 

Linde quoque peatus Nilus pronuntiat, dicens : יד, שבי אפן פוניף ששביץ. Linde quoque polici in inferno, et reputa quomodo B "Memento statuvi quali silentii acerbitate, in qua gemituum acrimonis, quanto metu vel agonia vel exspectatione incessibilem fletum excipiunt, et frigus habent ac percunes illas lacrymas.

Non aliter autem Gregorius illustris Romæ papa in dialogo ad Petrum ait : « Si enim sanctorum animas in coelo credimus esse, prorsus quoque peccatorum animas in inferno degere confitemur. > e Et quemadmodum sanctos beatitudo lætificat et perpetua implet jucunditate, ita credendum est peccatores in inferno sentire mærorem ac gemitum ct dolorem perpetuum, velut camini flammam ipsorum animas comburentem, qualia sunt quæ divitem C ac Lazarum respiciont. >

Quod autem unusquisque moriens aliquem sensum ac firmamentum jam ex hinc percipiat futurorum ex illis quæ fecit, affirmat apostolicus Dionysius de lis qui sancte dormierunt loquendo : « Cum ad præsentis vitæ finem pervenerunt, ipsorum iter ad immortalitatem, tanquam 'propinquius jam factum, manifestius vident, donaque divinæ gratiæ ac potentiæ celebrant hymnis, et divina replentur voluptate, non jam vicissitudinem in deteriora timentes, sed bene scientes sese bona quæ ædisscaverunt tirmiter æternumque habituros. Qui vero maculæ sordiumque profanarum pleni sunt, etsi quamdam initiationem sacram obtinuerint, quam de sua mente p funeste abjicientes ad lethifera proruerunt desideria, cum ad hujus vitæ finem advenerunt, non pariter ipsis contemptibilis apparet divinorum oraculorum

GEORGII II. Marie Pour provincia de la compania de la compania de la compania de compania GEORGII HAMARTOLI ο χαι την άπεραντον " αισχυνήν τε και κόλασιν". γεύτα δή ταύτα προεννοούσαι καλ διαλογιζόμεναι. είχότως πενθούσε καλ άποδύρονται ώς κατακεκριμέvai xal avamodorntoi xal unos tou copou the sideσκαλίαν ἀκούσαντες λέγοντος \* • • Πάντα • δια ἀν εθρη ή χείρ σου τοῦ ποιῆσαι, δση σοι δύναμις, ποίησον, δτι οδχ έστι ποίημα, καλ λογισμός, καλ γνώροσων ίνει συριατιώ ο μνημονεύων σου ε · εν δε · τῷ ἄδη τίς ἐξομολογήσεται σοι ; και γὰρ και εν τῷ τῷ τῷ τῷ τῷ τῷ Θεοῦ και λέγων μετ' εὐφροσύνης • · « Ἐμυάπθων τοῦ Θεοῦ και λέγων μετ' εὐφροσύνης • · « Ἐμυάπθων τοῦ Θεοῦ και λέγων μετ' κύφροσύνης • · « Ἐμυάπθων τοῦ Θεοῦ και λέγων μετ' κύφροσύνης • · « Ἐμυάπθων τοῦ Θεοῦ και λέγων μετ' κύφροσύνης • · « Ἐμυάπθων τοῦ Θεοῦ και λέγων μετ' κύφροσύνης • · « Εμυάπθων τοῦ Θεοῦ και λέγων μετ' κύφροσύνης • · « Εμυάπθων τοῦ και γὰρ

> 10 (8) "Οθεν και ό μακάριος Νεϊλος παρεγγυά φάσκων ε Μνήσθητι δέ καὶ τῆς έν 11 ἄδη καταστάσεως και λογίζου πως άρα είσιν έκει " αι ψυγαι. έν ποία πικρότητι σιωπής, έν ποία δεινότητι στιγαγμού, ήλίκω φόδω ή άγωνία, ή τίνι προσθοχία την ἄπαυστον όδύνην ἐκδεχόμεναι, καὶ τὸ ψύχος 18 ξχουσαι, και ἀπέραντον έκείνο δάκρυον. >

14 (9) Ού μην δέ, άλλά Γρηγόριος 18 ό κλεινές πάπας Ψώμης εν τῷ πρὸς Πέτρον διαλόγῳ φησίν 16. « Εί γάρ 17 τάς τῶν άγίων ψυχάς ἐν 18 οὐρανῷ πιστεύομεν είναι, πάντως και (15ia) τλς τῶν άμαρτωλῶν 18 ἐν **585** τῷ ἄδη 26 τυγχάνειν 21 όμολογήσομεν.» - «Καὶ καθάπερ \*\* τοὺς ἀγίους ἡ μακαριότης \*\* εὐφραίνει και θυμηδίας άποπληροί διηνεκούς 36, ούτω πιστεύειν χρή, δτι \*\* τοὺς άμαρτωλοὺς ἐν ἄδη λύπη \*6 και στενοχωρία τε και όδύνη συνέχει διαπαντός ώσπερ καμίνου φλόξ \*\* τάς ψυχάς αὐτῶν φλογίζουσα, οἶα δή 26 καὶ τὰ κατὰ τὸν πλούσιον καὶ 29 τὸν Λάζαρον...

\* (10) "Οτι δὲ \*1 τελευτῶν ἔχαστος αἴσθησίν τινα καί πληροφορίαν άπ' έντευθεν 33 ήδη λαμ**δάν**ει των μελλόντων ύφ' ών Επραξε, φησίν ό άποστολικός Διονύσιος έν τοίς περί των ίερως χεχοιμημένων-« "Όταν ἐπὶ τὸ πέρας Ελθωσι τοῦ τῆδε 23 βίου, τὴν [είς] \* ἀφθαρσίαν αύτῶν όδὸν ὡς ἐγγυτέραν ἡδη γεγεννημένην \*\* έμφανέστερον όρωσι καλ τάς δωρεάς τῆς θείας χάριτος, καὶ 36 θεαρχίας ύμνουσι, καὶ θείας ήδονης άποπληρούνται, την έπι τά χείρω τροπήν ούχ έτι δεδοικότες, άλλ' εὖ εἰδότες, δτι τὰ χτισθέντα καλλ βεδαίως και αίωνίως Εξουσιν οι δλ μολυσμού ει άνάπλεοι και άνιέρων κηλίδων, εξπερ ίερας τινος τετυχήχασι μυήσεω;, αύτολ δε ταύτην έχ τοῦ οίχείου γοὸς όλεθρίως ἀπορραπίσαντες 🎟 ἐπτ τάς φθοροποιούς ηὐτομόλησαν ἐπιθυμίας, ὅταν ἐπὶ τὸ τέλος Ερχωνται τῆς ἐνθάδε ζωῆς, οὐκέτι ὁμωίως

### Variæ lectiones et notæ.

αναστάς παντος πετευσής του αναστάς αυτό της ημέρας της εξόδου αυτών το πύρ καταφλέγει Gr.

<sup>23</sup> εν ουρανοίς. <sup>24</sup> διηνεχώς L. <sup>25</sup> άδίκους άπο της ημέρας της εξόδου αυτών το πύρ καταφλέγει Gr.

<sup>24</sup> λύπη τε καί L. <sup>25</sup> φλοξί Mon. <sup>26</sup> δη καί την κ. Λ. καί πλ. Mon. <sup>26</sup> κατά τον Λ. πλ. L. <sup>26</sup> Τοῦ

<sup>25</sup> Αρεοπαγίτου, de eccl. hier. 7. p. 407. <sup>21</sup> Ότι δέ γε καί L. <sup>28</sup> άπ. ἐντεῦθεν ήδει τ. μ. ὑφ' ὧν ἐπ. καθώς φησιν L. <sup>23</sup> τοῦ δὲ β. cod. bis. <sup>25</sup> την εἰς άγο. L. <sup>26</sup> γεγυμνασμένην cod. <sup>25</sup> θ. χ. καί om. J.. μολυσμών L. 38 άπορρα πήσ. cod. quam - referent Rader.

αὐτοίς 30 εὐχαταφρόνητος φανείται τῶν θείων λογίων A logislatio, sed perditas suarum passionum voluptates ή θεσμοθεσία, τὰς όλλυμένας δὲ τῶν οἰχείων παθῶν ήδονάς έτέροις όφθαλμοίς επισχοπήσαντες χαι την iεράν ζωήν ής άνοήτως έχπεπτώχασι 10, μαχαρίσαντες, έλεεινώς και άδουλήτως 11 άποχωρίζονται 18 του τήδε βίου, πρός οὐδεμίαν \*\* ἱεράν ἐλπίδα χειραγωγούμενοι διά την χειρίστην ζωήν. Τούτων δέ ούδενὸς γινομένου χατά τὰς χοιμήσεις τῶν ἱερῶν ἀνδρῶν \*\*, ἀφ' ὧν ὁ πρὸς τὸ πέρας ἐρχόμενος \*\*, τῶν οίχείων άγώνων εύφροσύνης ίερας άποπληρούται χαί σύν ήδονή πολλή πρός την όδον επιδαίνει της ίερας παλιγγενεσίας. »

\*\* (11) \*Οπερ ούν καὶ ὁ θεῖος Διάδοχος δηλῶν φάσχει ε Έλν οῦν μἡ πρεπόντως μετανοήσωμεν και περί τῶν ἀμαρτιῶν τημῶν πάντων 586 έξομολογησώμεθα, δειλίαν τινά άδηλον έν τῷ καιρῷ τῆς Β έξόδου εν έαυτοζ 48 εύρησομεν. Χρη δε ήμας εύχεσθαι τούς άγαπῶντας τὸν Κύριον καὶ 40 ἐκτὸς πανερε ερειακεαθαι άρροη, ο λφό εν άρρω ερειακόπενος, εύδηλος 30 ότι πρός ταρταρίους άρχοντας άπελεύσεται· ή δὲ ἐν τἢ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἀγαλλιωμένη 51 ψυχή \*\* ἐντῇ ὤρα τῆς ἀναλύσεως, ἐπάνω τῶν σκοτεινῶν \*\* πράξεων πάντων εύρισχομένη, πρὸς τοὺς άγγέλους της είρηνης Εσπευδε \* μετά χαρά; καὶ φέρεται.»

58 (12) Kai ye Neiko; aŭbiç 56 lepós phoiv. ( "Ovτως φοδερώτατον το του θανάτου μυστήριον, ότε των άπαιτούντων την ψυχην \*7 επιστασία φοδερά συνέχει \*\* φρίττουσαν αύτην πρός την Εξοδον, καλ ξείματα καλ σχήματα φοδερώτατα, ότε δαίμονες όνειδίζοντες την άμαρτίαν και πρός έαυτους Ελκουσιν άπειλουντες \*\* είς άνηδη και σκυθρωπά χωρία \*\*, ώς πρό της βασάνου την χατάπληξιν ίχανην είναι πρό; χόλασιν, ότε ή 61 συνείδησις ἐπιτρέφουσα (151b) πρός τὰ πλημμελήματα \*\* τρέμει την πρός άξίαν των ήμαρτημένων παραμένουσαν χόλασιν. Ένθεν γάρ ίδρωτι κείται το σώμα διάδροχον, σημεία δειχνῦν \* τοῦ Ενδον χαμάτου, χαὶ τῆς ἀδήλου \* ταραχής τὰ ὁρώμενα παρέχεται πρόδηλα τεχμήρια. Έντευθεν, καθάπερ οἱ τῶν πικρῶν ἀπογευόμενοι φαρμάχων άποστύφουσι τἢ ἀειδεία τὸ πρόσωπον της ψυχης, πρός ην Εσχον έχ των όφθέντην έαυτης φανερώσασαν <sup>67</sup> κεκρυμμένην άνίαν. »

•• (13) Ουτω γε μήν καὶ ὁ Χρυσόστομος ἔφη πά- D yen. A Onx Late ume for all teyentaid thread anatheder ψυχήν 60 άμαρτήματα; πῶς κάτωθεν τὴν καρδίαν 10 άνακινεί; "Οθεν δείματα πολλά έστιν άκούειν τότε διηγουμένη 11 καὶ δψεις φοδεράς, ών οὐδὲ την θεωρίαν λοιπόν φέροντες οἱ ἀπιόντες, καὶ τὴν κλίνην

allis oculis intuentes et sanctam vitam e qua insulse deciderunt, beatam proclamantes, miserabiliter et invite ex bac vita eripiuntur, ad nullam sacram spem ob pessimam vitam adducti. Nihil autem corum ad sanctorum hominum dormitiones respicit : ex illis, qui pervenit ad Anem, de propriis certaminibus sancta repletur exsultatione et cum jucunditate multa ad sacræ regenerationis viam progreditur. >

Quod etiam divinus Diadochus ostendens, ait: Si igitur non convenienter egerimus pænitentiam et de cuactis peccatis nostris non secerimus confessjonem, quemdam absconditum metum in exitus tempore in nobis invenienus. Oportet autem pos orare diligentes Dominum et extra omnem inveniri timorem; qui enim in metu reperitur, evidens est eum ad lartareos principes abiturum. Anima vero quæ in dissolutionis hora in amicitia Dei exsultat, supra cuncta tenebrarum opera inventa ad augelos pacis cum gaudio festinat et fertur. >

Et Nilus sanctus iterum dicit : « Vere tremendissimum mortis mysterium, cum animam poscentium tremenda præsentia circumdat eam ad exitum trepidantem; horrendissimaque spectacula, cum dæmones, exprobrantes peccatum et minantes, ad se trahunt illam in tristia desolataque loca, ita ut ante judicium stupor ad punitionem sufficiat, cum conscientia ad peccata respiciens dignam culparum futuram pænam reformidat. Hinc enim corpus jacet sudore conspersum laboris interioris signa demonstrans, et invisibilis perturbationis quæ videntur manifesta sunt indicia. Hinc quemadmodum qui amarum gustaverunt poculum, invisibilitati animæ voltum component, et ibi quæ apparent, tristem illius dispositionem tradunt, ex forma enim apparentis, exprimente characterem aspectu, suam absconditam tristitiam manifestat.

των 65 έκει γαλεπήν διάθεσιν, τυπωσάτης τον χαρακτήρα τῆς δύεως 66 τῷ σχήματι τοῦ φαινομένου

Sic etiam Chrysostomus rursum ait: ( An nescitis quomodo in ultimo die peccata constringent animam? quoniode cor deorsum trahant? Unde multa refert horrenda, necnon tune vultus aspicere cogit tremendos, quorum aspectum ferre nequeunt abeuntes: lectum ipsum multo cum fremity exagi-

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀποπεπτώχασι cod. et L. \* αὐτοδουλήτως L. \* ἀποσχις. υ. μηνεμι...

D. \*\* ἀρχόμενος cod. \* Τοῦ Διαδόχου, episcopi Photices de perfectione spirituali.

\* αὐτοῖς cod. \* χαί om. L. \* εὐδηλον ὅτι πρὸς τοὺς - αυτοίς οπ. L. αποπεπτωχασι cod. et L. αυτοδουλήτως L. αυποσχίζ. D. δε μηδεμίαν L. δε αν. αύτος μεν ο D. δε άρχόμενος cod. δε Τοῦ Διαδόχου, episcopi Photices de perfectione spirituali. Bibl.Max. V. 884? δι άμαρτημάτων L. δε αὐτοίς cod. δε χαί οπ. L. δε εδόηλον δτι προς τοὺς ταρτ. L. δε τῆς εἰρήνης ἐπείγεται μετά χ. φ. Δε ἀπειλοῦντες ὡς ἀμειδῆ L. δε σχυθρωπήν φώραν L. χώρα cod. χοιρία? δι ή οπ. L. δε πεπλημμελημένα — περιμένουσα χόλασιν L. δε δειχνύων L. δε δήλου cod. δε ὰπτῶν ἐχεῖ χαλεπῶν L. (χαλεπ. cod.) ἔσχε cod. — χαλεπῶν? δε ὑψεως χαλ τῷ σχ. L. δι φανερωσάσης χ. ἄνοιαν L. δε Τοῦ Χρυσοστόμου? δε ὑχή L. δε τῆς χαρδίας ἀν. δ. καλ δ. πολλών L. δε διηγουμένων L. 30 αύτοῖς om. L.

tant. et truei vultu antanton intuentur, ani- A αύτην μετά πολλής τής βύμης τινάσσουσι καί φ>ma interius conturbata neque de corpore exire Si enim truces cum videmus homines pertimescimus, minaces angelos severasque astantium potentias cerneutes, quid non timebimus dum a corpore separabimur et anima detrahetur, multa sed frustra ingemiscens? >

Necnon magnus Basilius hortatur dicens: « Ne igitur differas de die in diem, ne incidas in eum quem non exspectas diem; tunc, cum deserent te vitæ fontes et angustiæ undique erunt et inconsotabilis afflictio, desperantibus medicis, propinquisque desperantibus; cum gravi halitu paralysique captus, febri intus urente, ex imo corde gemes, et non qui consoletur invenies; ciamabis voce lassa tenuique, et non erit qui audiat : omne quod a te fuerit dictum tanquam delirium contemnetur. Neme igitar te decipiat inanibus vanisque verbis; superveniet enim tibi subita mors, et finis velut sempestas parebit. Veniet enim tristis angelus, violenter abducens detrohensque animam tuam peccatis devinctam, sæpe respicientem ad præsentia, multumque dolentem absque voce, gemituum organo jamjam impedito. O quantum to lacerabis! quantum gemes frustra, de male deliberatis et actis pergitens! Tunc dices in meerore cordistui: « Va. væ mihi, eo quod istud grave peccati onus non abjecerim! Vie mihi quod maculas non c laverim! o prava consilia ac fædera! nam ob momentaneam peccati delectationem, in æternum puniar. Ob carnis voluptatem et æstum æterne subjiciar igni. Justum est Dei judicium: vocabar, et non audiebam; contestabantur mihi, et ego ridebam. > llæc et similia dices tuam plorando sortem, ante poenitentiam præreptus. Itaque miserere tui habetoque in mente diem ultimum, ac tremendam vere miseramque exitus luclationem et suffocationem, et agoniæ horam, promplamque Dei sententiam, et angelos festinantes, et animam tunc misere conturbatam ac exagitatam, et valde trementem ac desolatam, et inaniter pænitentom, cum jam nulla est utilitas. »

θεού κατεπείγουσαν, και άγγελους επισπεύδοντας, και ψυχήν έν τούτοις δεινώς θορυδουμένην, και ίλιγγιῶσαν καλ τρέμουσαν σφόδρα καλ ἀποροῦσαν, καλ ἀγόγητον <sup>81</sup> μετανοοῦσαν ότα δφελος οὐδέν. »

CCXXXIII. Regnum Heraclonæ.

Post Constantinum, Heraclii Blium, regnavit Heracionas cum Martina matre mensibus qua-4uor

Senatus autem dejecit Heraclonam, et, amputatis

δερον ένορωσε τοίς παρεύσεν, της ψυχης ένδον <sup>π</sup> έαυτής ώθούσης και μη θελούσης άποβραγήναι το σώματης. εί γάρ άνθρώπους φοβερούς ένορῶντε;13 δεδεστόμεθα, άγγελους άπειληφόρους καλ δυνάμεις ἀποτόμους τῶν παραπεμπομένων βλέποντες, 587 τί οδ πεισόμεθα, έλχομένων 14 ήμων άπο του σώματος και χωριζομένης της ψυχης, πολλά άποδυρομένης "" exel xal μάτην; »

(1.4) Καὶ μέντοι καὶ ὁ μέγας Βασίλειος παραιvel légen. e Mh 13 roivon anáballa 78 huépan ét ήμέρας, ίνα μή έμπέσης είς ήν ού προσδοχός ήμέραν, ήνίκα μεν άπολείπωσί σε αί το του ζήν άφορμαλ, ἀπορία δε πάντοθεν καλ θλίφις ἀπαραμύθητος, άπειρηχότων μέν Ιατρών, άπειρηχότων δέ τών οίκείων, δτε πυχνῷ 🍑 ἄσθματι καλ ξηρῷ συνεχόμενος, πυρετοῦ \*\* τὰ ἔνδον μυχῶντος \*\*, στενάξης μὲν ఉκδ μέσης χαιοδίας, τον δε συλλυπούμενον ούχ εύρήσης καλ φθέγξη μέντοι γε 3 λεπτόν καλ άδρανες, ό δε φχούπλ ορκ ξαειλ. ασλ οξ εφ γαγορίτελολ ασόφ αου ώς παραφροσύνη καταφρονείται. Μηθείς ούν έξαmaratu de xerois rolois er xel maralois, emathσεται γάρ σοι άφνίδιος δλεθρος καλ ή καταστροφή διιοίως καταιγίδι παρεί. ήξει γάρ άγγελος κατηφής άπάγων βιαίως και σύρων σου την φυχην δεδεμένην ταϊς άμαρτίαις, πυπνά 25 μεταστρεφομένην πρός τά ώδε και όδυρομένην άνευ φωνής, του όργάνου λοιπόν των θεήνων αποκλεισθέντος. ὁ πόσα σπαράξεις σεαυτόν, δι πόσα στενάξεις Επρακτα, μετανοών έπλ τοίς κακώς βουλευθείσι και πραχθείσιν. Ο ια έρεις έν τη δούνη της καρδίας σου \*\* « Αἶ, αἶ με, μή άποββίψαι το βαρύ τούτο φορτίον της άμαρτίας αί <sup>61</sup> με τάς χηλίδας μή άποπλύνασθαι, & τῶν πονηρών βουλευμάτων καλ συναλλαγμάτων! διά γέρ πρόσκαιρον άμαρτίας άπόλαυσιν, αιώνιον βασανίζοπαι. gra αα δχος έξου έλ κας πήδροιλ εφ αφολής κυδς παραδίδομαι. δικαία ή κρίσις του Θεου. ἐκαλούμην καλ ούγ ὑπήκουον διεμαρτύραντό μοι, έγω δέ κατεγέλων. > Ταύτα καὶ τὰ τοιαύτα έρεις άποκλαιόμενος σεαυτόν αν, προαναρπασθείς της μετανοίας. thinour thingon occurren nat hade of all Erronar the έσχάτην ήμέραν, την όντως φρικωδεστάτην \* καί έλεεινοτέραν 30 της έξόδου, (452°) καὶ συνοχήν, καὶ πνιγμόν, και ψυχωρραγίας \*\* ώραν και ἀπόφασιν

ΣΛΓ. Baσılsla 'Hoaxlwrü \*1.

588 \* Μετά Κωνσταντίνον, υίὸν Ἡρακλείου, Εδασίλευσεν Ήρακλωνάς άμα Μαρτίνη μητρί αύτου שחשמב 6.

(2) "Η δὲ σύγχλητος ἀπώσατο "Ηραχλωναν, \*\* ρι-

## Varias lectiones et notas.

13 ἐν ἐαυτή L. 13 ἀνδρώτι? ἀνευρόντι? L. 14 ἐλχομένης L. 13 ὁδυρομένης εἰχή L. ἀποδῦρωμένεν cod.
14 Τοῦ ἀγίου Βασιλείου? 17 Μἡ, μή L. 14 ἀναδάλλου L. 15 αί οπ. L. 16 πυχνῶς L. 16 πυρετοῦ ὁμύχοντος L. 16 μοιχ. cod.? 18 γε οπ. L. 16 κενοῖς καὶ μ. λ. ἐπ. δὲ αἰφν. δλ. L. 16 π. μὲν? μεταστρεφ.? L. 16 σου τότε οὐαί μοι, μἡ ἀπορδίψης L. 17 αἴ — ἀποπλύνασθαι οπ. L. 16 φριχ. ἡμέραν καὶ L. 16 ἐλεεινοτάτην cod. ἐλεεινότητα L. ex ἐλεεινοτ. compendio male lecto. 16 ψυχορραγίαν καὶ ἀπόφασεν L. 17 ἀνόνητα μ. δταν όφ.] δ. L. 18 Rubrica bæc deest in cod. ct in Mon. et Par. 1706. 18 941. Ccd. 753,16: Βχσιλεύει δὲ Ἡ. 5ύν μ. Μ. μ. ς΄. 16 Ccd. 753,22,25.

Ċ

>

:

۶

νοχοπήσαντες αὐτὸν καί Μαρτίναν γλωσσοτομήσαν- A ipsi naribus et Martinæ lingua, 60s in exsilium proτες, και έξώρισαν αύτούς. pulerunt.

(3) 'Avebibasau bè . (¿m) thy Basilelau) Kwyσταν, υίδν Κωνσταντίνου, έγγονον ' Ηρακλείου.

ΣΛΔ'. Βασιλεία Κώνστα έγγόνου Ήρακλείου.

Μετά \*\* δὲ Ἡρακλωνῖν ἐδασίλευσε Κώνστα; ἔτη κζ, ός έφη έπὶ σιλεντίου πρός την σύγκλητον ι Τοῦ έμου πατρός Κωνσταντίνου, έπλ ζωής του ίδιου πατρός, έμου δε πάππου 'Ηρακλείου, ίκανδη σύη τώ πατρί βασιλεύσαντος, μετά δε τούτον λίαν βραχύ -ό γάρ Μαρτίνης φθόνος της αύτου μητρυιάς του ζζιν αύτον ἀπήλλαξε διὰ 'Ηρακλωνάν τον έξ αὐτῆς έθέσμως γεγεννημένον — ταύτην μετά τέχνου ή ύμετέρα σύν θεφ ψήφος έξηγαγε πρός το μη τον άθέσμως \*\* καὶ ἐκνόμως γεννηθέντα βασιλεύεσθαι Β την βασιλείαν 'Ρωμαίων. Έγω δε παρακαλώ συμδούλους έχειν ύμας και φίλους και γνώμονας της έμης βασιλείας. > Και φιλοτιμησάμενος αύτους δώpois anthuger.

\*\* (2) 'Εφ' οδ γέγονε \*\* βίσιος άνεμος καλ πολλά δένδρα άνέσπασε, και κίουας μοναχών κατέδαλε, χαι πλοία συνέτριψε.

**589** 1 (3) 'Adda xat Mautas (6 son 'Appason άρχηγός) την 'Ρόδον καταλαδών (και παραλαδών) τον χολοσσον ( Ρόδου) μετά, ατζ έτη τῆς \* ίδρύσεως παθείλεν. (δν Ίουδαϊός τις) Εμπορος ε ώνησάμενος έπταχοσίους χαμήλους έφόρτωσε τῶ \* χαλχῷ \* (χο. λοσσοῦ) 4.

7 (4) Maulas 82 \* peth nholwy hiber by Powlen. ἔνθα ἢν ὁ βασιλεὺς (Κώνστας) μετὰ τοῦ 'Ρωμαϊκοῦ C στόλου ναυμαχείν \* μέλλων μετ' αύτου. Τή δε νυκτί είδε κατ' δναρ ὁ βασιλεύς ἐαυτὸν ὑπάρχοντα 10 ἐψ Θεσσαλονίκη. Καὶ τοῦτο παραυτίκα γνωστικώ τινι διηγησάμενος, έφη· « ΤΩ βασιλεύ, είθε μή υπνωσας τή νυχτί ταύτη μήτε δνειρον έθεάσω! το γάρ είναί σε έν Θεσσαλονίκη θές άλλφ την νίκην 11 παρασημαίνει τουτέστι, σοῦ ήττηθέντος, ή νίκη πρὸς τὸν έχθρον τεθήσεται. Ήμέρας ούν γενομένης και άλληλοις συμβαλόντων, ήτταται ό βασιλεύς και συγχιρνάται ή θάλασσα τῷ αξματι τῶν Τωμαίων.

(5) Έπιδουλης δε \*\* μηνυθείσης τῷ βασιλεί, άναχοινούνται ταύτην γνησίω τινί των ύπηχόων φίλω autou, & xal the idlar econta xata the excisor συμδουλήν ένδύσας καλ είς πενιχρόν πλοΐον

Elevaverunt autem ad regnum Constantem, Constantini filium, Heraclii nepotem

CCXXXIV. Begnum Constantis, Heraelii nepotis.

Post Heraclonam autem regnavit Constans annos viginti septem. Hic dixit ad senatum: Postquam Constantinus pater meus, vivente ipsius patre avoque meo Heraclio, satis diu cum patre regnavisset, et paucissimo tempore post illum, siquidem Martinse invidia, ipslus materteræ, ipsum e vita eripuit in gratiam Heraclonæ ex illa illegitime nati, hanc cum filio vestra cum Deo sententia expulit, ut illegitime illiciteque genitus Romanorum imperium non teneret. Ego vero rogo vos ut sitis mihi consiliarii, et amici ac regni mei inspectores. > Et cum donis honorasset 201 dimisit.

Sub eo ortus est ventus vehemens, qui multas exstirpavit arbores, et columnas monachorum evertit et navigia contrivit.

Interea Moavias, Arabum dux, Rhodo occupata, simul cum ejus colosso, anno ejus constructionis milesimo trecentesimo sexagesimo, hunc evertit; et Judans guidam mercator emit illum et septingentos camelos colossi ære oneravit.

Moavias cum navibus venit ad Phænices, ubi erat rex Constans cum Romana classe, ad pugnandum adversus eum. Nocte vero rex in somnis se vidit Thessalonicæ degentem. Et cum statim hoc alicul narravisset vati, ille ait : « Utinam, o rex, non hac nocte dormivisses nec somnium habuisses! Qued enim tu sueris Thessalonicæ, te victoriam alteri cessurum significat istud et, te victo, victoriam apud hostem mansuram. Die igitur facto, cum congressi fuissent, victus est rex, et commiscuit se mare cum sanguine Romanorum.

Insidias autem regi strui communicaverunt alicui ex subditis regis, qui ipsius verus amicus erat; et rex, ex illius consilio, postquam proprio indumento vestivisset eum, miseram cymbam είσελθών σύν όλίγοις ἀπέπλευσε διά τῆς νυκτός Doomscondens, cum paucis navigavit usque Con-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Καὶ ἀν. Κώνσταντα τὸν υίὸν Κ. ἐ. Ἡ. Ced. 754.2. \*\* Μ. δὲ Κωνστ. cod. Κόσμου ἔτος, ¸ςρλό' (imo ,ςρμό') ῆς θείας σαρχώσεως ἔτος χμ' (χμα') Ἡραμαίων βασιλεύς Κ. ὁ υίὸς Κωνσταντίνου, υἰοῦ Ἡρακλείου αἰρε-\*\* Και αν. κωνσταντα του υίον κ. ε. Η. τ. τ. 134.2. \*\* Μ. οε κωνστ. Cod. κοσμου ετος, ςρλο (ππο ερμυ) της θείας σαρχώσεως έτος χμ' (χμα') 'Ρωμαίων βασιλεύς Κ. ό υίὸς Κωνσταντίνου, υίου 'Ηραχλείου αξρετικός λ. κ. ζ΄, δς παραχλητικοίς λόγοις πρὸς την σύγχλητον έχρησατο έπαινέσας αὐτην ὑπέρ τοῦ μίσους 'Ηραχλωνά χαὶ Μαρτίνης ὡς φονέων γεγονότων τοῦ πατρὸς αὐτοῦ χαὶ δωρεαίς φ. άπ. Ced. 754,9—14. \*\* ξξαθ. Leo. \*\* 647. \*\* Τῷ ς' ἔτει γ. ἀν. β. καὶ π. δ. παμμεγέθη ἔπεσον καὶ στύλους ἔρλιψε Ced. 754,22. \* 653, Περὶ τοῦ χολοσσοῦ τοῦ ἐν 'Ρόδω; Ced. 755,8—10: Τῷ ιβ' Μ. χ. την 'Ρ. καῦ. τὸν χ. μετὰ, ατξε' ἔτη. \* ἀυτοῦ add. Ced. \* δν ὼν. ἐμπ. ἐννακότια καμήλια ἐφ. Ced. \* τὸν χαλκόν Leo, Ced. \* δελ χαλκόν Leo, Ced. \* δελ χλο κὶ επιξε' ἐνολο κὰ επιξε' ἐνολο κα επιξε' ἐνολο κὰ επιξε' ἐνολο κα επιξε' ἐνολο κὰ επιξε' ἐνολο κα επιξε' ἐνολο \* τοῦ? \* καὶ γὰρ οἱ 'Ρόδιοι θαλασσοκρατήσοντες ἀνέστησαν ἀνδριάντα χαλκοῦν τῷ ἡλίψ, κτλ. Ced.

\* 654. \* δς παραγενόμενος εἰς τον Φοίνικα τῆς Λυκίας ἔνθα Crd. 756,2 (τῷ ιγ'). \* ναυμαχεί μετ' ἀ.

τῆ οὖν πρὸ τοῦ πολέμου ἐσπέρα θεωρεῖ κ. ὁ. ὁ β. ὅτι ἡν ἐν Θ. Διυπνισθεὶς δὲ διηγήσατο τῷ ὁνειροκρίτη ὁ δὲ ἐ. Ced. \* ὑπάρχ. cod. ὑπάρχειν. \* ν. κρίνεται π. τὸν ἐ. σου ἡ νίκη τρέπεται καὶ δὴ τοῦτο ἐπέδη \* Συμδαλόντες γὰρ πόλεμον (καί Ced.) ἡττῶντει 'Ρωμαῖοι Ced. Leo. \* ὁ δὲ βασιλεὺς μόλις διασωθείς ὁπεστράγη μετ' αἰσχύνης ἐν ΚΗ. Leo, ἐνδύει δὲ ὁ βασιλεὺς ἄλλον τὴν ἐσθῆτα αὐτοῦ — ὁ δὲ β., κτλ-Ced. 756,10-16.

stantinopolim extraordinarie salvatus. Postridie vero A tv KII., σωθείς παραδόξως. Τή δε επαύριον την regium indutus habitum regis amicus, in regia navi stans certamen iniit. Hunc circumdantes inimici, regem esse existimantes, acriter præliabantur. Ille vero, multis ex els viriliter occisis, Moavia ipso lethaliter vulnerato, interiit, impleto hoc verbo: « Majorem hac charitatem nemo habet, ut quis animam suam ponat pro amico suo. >

Constans autem in urbe proprium fratrem Theodosium occidit. Et in Siciliam abiit Romam volens regnum transferre.

Valde enim oderant eum cives, non solum propter fratris cædem, sed et quia Martinum, papam Romæ, inhoneste Constantinopolim adductum, Chersonem in exsilium miserat. Maximi quoque sapientissimi et duorum ipsius discipulorum sacras linguas et dexteras manus absciderat. Insuper multos orthodoxos vexationibus et vinculis punierat eo quod Monothelitarum hæresi acquiescere nolebant.

Deinde cum qui uxorem et tres silios Constantinum, Heraclium et Tiberium adducerent misisset, Byzantini eos non dimiserunt,

Postquam igitur sex annos in Sicilia transegisset Syracusis in balneo occisus est e lethall vulnere quod quidam astantium in caput ipsi cado inflixit

Populus autem videns regem defunctum, procesnomine, gente Armenium, hominem forma præstantem ac speciosissimum.

Quod cum audisset Constantinus, illius flius, Siciliam cum magna classe occupavit et captum Nizizum, patris occisorem, una cum seditiosis, interfecit. Et ita Constantinopolim reversus plaudentibus omnibus receptus est. Sed hic de illo sermo consistat : iis quæ in diebus patris ejus, in Sicilia interfecti, advenerunt, adhuc immorabor.

#### CCXXXV. De Saracenorum duce Moameth, qui et Mahomet.

Enimvero sub illo dux Saracenorum et pseudopropheta Mahometus ex una tribu de familia Ismael, filii Abraham, descendens, apparuit. Necessarium D autem duxi de ipsius turpi fœdaque hæresi enar. rare.

βασιλικήν εσθήτα περιδεδλημένος ὁ φίλος του βασιλέως, επιστάς τη βασιλική νη συνάπτεται 16 πόλεμον, δν οί πολέμιοι περιχυχλώσαντες, δοχούντες αύτον είναι τον βασιλέα, Ισχυρώς επολέμουν. 'Ο δε πολλούς έξ αύτων άνδρείως άνελών. Μαυτα και αύτου 1 καιρίως πληγέντος, έτελεύτησε, πληρώσας το γεγραμμένον 18. ε Μείζονα ταύτης άγάπην ούδεις έχει ίνα τις την ψυχήν αὐτοῦ θή ὑπέρ τοῦ φίλου αὐτοῦ. >

**590** 16 (6) ' Ο δέ 17 γε Κώνστας εν τή πόλει τον loiov doelpou Osodosiou duelle. Kal defilder en Eixeλία, βουλόμενος εν 'Ρώμη την βασιλείαν μεταστήσαι.

- (7) Σφόδρα γάρ έμισήθη παρά των πολιτών ού μόνον διά την 18 άναίρεσιν του άδελφου αύτου, άλλ' δτι και Μαρτίνον τον πάπαν "Ρώμης άγαγων άτιμως εν ΚΟ. εξώρισεν είς Χερσώνα. Και Μαξίμου τοῦ σοφωτάτου και των β' μαθητών αύτου τάς ιεράς γλώσσας και τάς δεξιάς άπέτεμε χείρας. Και μέντοι και πολλούς όρθοδόξους αίκίαις και δημεύσεσι 19 και εξορίαις κατεδίκαζε 30 διά το μή θέλειν αὐτοὺς τῆ τῶν Μονοθελητῶν αἰρέσει συνθέσθαι.
- (8) Είτα πέμψας 21 άγαγείν την γυναίχα καλ τούς (γ') υίους αυτου (Κωνσταντίνον, και Ἡράκλειον, και Τιδέριον), οί 22 Βυζάντιοι τούτους ούχ ἀπέστειλαν.
- 28 (9) Hothous our 26 er Sixelia Eth 5', avaipeltai έν Συρακούση λουόμενος, (1526) κατά κεφαλής λαδών μετά κάδου καιρίως \*\* πληγήν ύπό τινος τών παρισταμένων.
- (10) 'O δε 26 λαὸς ἰδών τὸν βασιλέα τελευτήσαντα, sione facta proclamavit regem quemdam Nizizum ς πορευθείς άναγορεύουσι βασιλέα Νίζιζόν τινα ούτω λεγόμενον, 'Αρμενογενή εύπρεπή δντα καὶ ώραιό-TATOV.
  - (11) "Οπερ ἀκούσας 27 Κωνσταντίνος, ὁ υίὸς αὐτου, χατέλαδε την Σιχελίαν μετά πλείστης ναυμαχίας και γειρωσάμενος Νίζιζον, τον \*\* φονέα του πατρος αὐτοῦ, ἀνείλε σὺν τοίς στασιάσασι. Καὶ 20 οῦτος άνελθών έν Κ Π. εδέχθη παρά πάντων εύφημούμενος. 'Αλλ' 591 ο περί τούτου λόγος αναμεινάτω. Ετι δέ περί των γεγενημένων έπι των ήμερων του πατρός αύτου του άναιρεθέντος εν Σικελία ενδιατριψομαι. ΣΛΕ'. Περί τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Σαρακηνῶν Μωάμεθ του και Μουχούμετ.
  - » Και γάρ ἐπὶ αὐτοῦ ὁ τῶν Σαρακηνῶν ἀρχηγὸς και ψευδοπροφήτης Μουχούμετ έκ μιας φυλής γενιχωτάτης Ίσμαἡλ, υἰοῦ ᾿Αδραὰμ, καταγόμενος άνεφάνη. 'Αναγχαίον δε ήγουμαι τής περί τούτου μυσαράς και παμμιαράς αιρέσεως διηγήσασθαι.

Variæ lectiones et notæ.

18 συνάπτει? (συνάπτ. cod.) 14 Μαυΐας καὶ αὐτὸς κ. πληγείς cod. 18 Jo. τν. 13.
16 659 661. 17 Τῷ τη' ἔτει ἀν. Κ. ὁ βασιλεὺς τὸν ἰ. ἀ. Θ. δθεν ἐκκακήσας ὁ ἄθυμος ταῦτα ὁρῷν ἐσκέψατο κατελθεῖν ἐν Σ. — βουλόμενος ἐν 'Ρ. τὴν β. μ. Ced. 762,8—20. 18 διὰ τὸ μισηθῆναι αὐτὸν ὑπὸ τῶν
Βυζαντίων ὡς μονοθελητὴν καὶ κακόδοξον Ced. 762,21. 18 δησμεύσεις cod. 18 κατεδίκα. cod. κατεδίκασε? 18 Πέμπει οῦν ἀγ. Ced. 763,21-763,3. 19 οἱ δὶ Β. οὐκ ἀπέλυσαν αὐτούς Ced. 18 668. 18 Τῷ κζ
ἔτει ἐδολοφονήθη ὁ βασιλεὺς Κώνστας ἐν Σ. τῆς Σικελίας ἐν τῷ βαλανείῳ, δ λέγεται Δάφνη τουνεισηλθε
τάρ τις αὐτῷ 'Ανδρέας, καὶ ὡς ῆρξατο σμήχεσθαι ὁ βασιλεὺς, δέδωκεν αὐτὸν μ. τοῦ κ. κατὰ τῆς κορυφῆς
καὶ ἀπέκτεινε Ced. 763, 11—16. 18 καιρί cod. καιρίαν? 16 Τὸν δὲ θάνατον αὐθημερὸν ῆκουσαν ἐν τῷ
πόλει, φωνῆς ἐκ τοῦ ἀἐρος ἐνενθείσης · καὶ προδάλλονται οἱ Συρακούσιοι Μιζίζιον 'Αρμένιον β. βιασάμενος πόλει, φωνής έχ τοῦ ἀέρος ἐνεχθείσης · καὶ προδάλλονται οἱ Συρακούσιοι Μίζίζιον 'Αρμένιον β. βιασάμενοι αὐτόν ὁ. λίαν ἐ. καὶ ὡ. Ced. 762,17—19. 

Τ' Ακ. δὲ Κ. τὴν τοῦ πατρὸς ἀποδίωσιν μ. π. ναυστελίας καταλαμδάνει τὴν Σ. καὶ Μ. ἀναιρεῖ σὺν τῷ φονεῖ τοῦ ἰδίου πατρὸς Ced. 763,19—21. 

Νίζιζον καὶ τὸν φονέα ? cf. p. 60 ἐ, ct. Leonem : Νιζίζον καὶ τοὺς τοῦ πατρὸς ἀναιρέτας. 

Καὶ καταστήσας τὰ ἐσπέρια ἐπὶ ΚΠ. ἔρχεται κτλ. Ced. 763,22-76 ἱ, 5. 

Ced. 738,11, Her. 21 ut ct. Leo. <sup>31</sup> (2) Νίζαρος γὰρ ὁ τοῦ Ἰσμαἡλ ἀπόγονος, πα- Α τηρ αὐτῶν ἀναγορεύεται πάντων. Οὖτος οὖν γεννῷ υἰοὺς δύο, Μοὐνδαρον <sup>32</sup> καὶ ᾿Αραδίαν <sup>1</sup> ὁ δὲ Μούν-δαρος τίκτει Κοὐσαρον, καὶ Κάἴτον, καὶ Θεμίμην <sup>32</sup>, καὶ Ἦπος <sup>34</sup> καὶ ἄλλους τινὰς ἀνωνύμους, οἴ τἡν Μαδιανίτην <sup>35</sup> ἔρημον κληρωσάμενοι ἐκτηνοτρόφουν ἐν σκηναῖς κατοικοῦντες <sup>1</sup> εἰοὶ δὲ καὶ <sup>36</sup> ἐνδότεροι τοὐτων, οὐκ ἐκ τῆς φυλῆς αὐτῶν, ἀλλ' ἐκ τοῦ Ἰεκτὰν, οἱ λεγόμενοι ὑμηρῖται τουτέστιν ᾿Αμμανίται.

\*7 (3) Άπόρου δὲ δντος τοῦ (προλεχθέντος Μουχούμετ ήτοι) Μωάμεθ, εἰσῆλθε πρός τινα γυναϊκα πλουσίαν (μισθωτεύσαι αύτη), συγγενίδα αύτοῦ ούσαν, καλουμένην 32 Χαδιγά, πρός το καμηλεύειν καί πραγματεύεσθαι (μετά των όμοφύλων αύτου. Είτα) κατά μικρόν παρρησιασάμενος και ἐπελθών τη γυναικί χήρα οδοη, λαμδάνει \*\* αὐτήν (εἰς) γυναϊκα και Εσχε τλς καμήλους αύτης και την υπαρξιν ταύτης καὶ ἐπιχωριάζων ἐν Παλαιστίνη συνανεστρέφετο Τουδαίοις και Χριστιανοίς και \* 592 έθηρατο λόγους και γραφικά; τινας βήσεις. "Εσχε δε το πάθος της επιληψίας. Η ούν γυνή αυτοῦ διά τούτο έλυπείτο σφόδρα ώς περιφανής και πλουσία, καλ τοιούτω ανδρλ συναφθείσα, ού μόνον απόρω, άλλά και επιληπτικώ. "Ην τροπωσάμενος Εφασκε . Οτι (φοδεράν) όπτασίαν άγγέλου θεωρῶ Γαδριἡλ δυόματι, (καλ μή ύποφέρων αύτοῦ την θεωρίαν όλιγωρώ) και πίπτω. »

(4) Έπισταθεὶς δὲ ει ἀπὸ ψευδομαρτυροῦντος ει αὐτῷ μοναχοῦ τινὸς ᾿Αρειανοῦ ψευδωνύμου, διὰ τὴν κακοπιστίαν αὐτοῦ ἐξορισθέντος ἀπὸ ΚΠ. ἐκ τῆς C μονῆς τῶν Καλλιστράτου, οὕτος ὁ μιαρὸς ἀπεπλάνησεν αὐτὴν καὶ τὰς λοιπὰς γυναῖκας οὕτω λέγων, δτι ὁπτασία τινὰ ἄγγελον ει λεγόμενον Γαδριὴλ θεωρεῖ καὶ μὴ φέρων τὴν θέαν καταπίπτει. Οὕτος γὰρ ὁ ἄγγελος εἰς πάντας τοὺς προφήτας ἀποστέλλεται. Αὕτη οὖν ἡ γυνὴ καὶ αὶ λοιπαὶ τοῖς λόγοις τοῦ ψευδαδδᾶ πεισθεῖσαι προφήτην αὐτὸν εἶναι, ἐκήρυξαν κακαγοῦ προφήτην αὐτὸν ὑπάρχειν.

(5) Καὶ \* ἐκράτησεν ἡ αἴρισις αὕτη τὰ μέρη τῆς Αἰθρίδου. Προῆλθεν δὲ ὁ λόγος τῆς πλάνης ταὐτης καὶ εἰς ἄνδρα φύλαρχον τοῦνομα Βουδάχαρ. 'Η οῦν γυνἡ (153\*) θανοῦσα τοῦτον διάδοχον καὶ κληρονόμον κατέλιπεν. 'Εκ τούτου οῦν ἐγένετο περιφανής ἄγαν ὡς κεριούσιος \*\*.

 $^{5}$  (6) Outos & deomeths and avec  $^{47}$  repetundly  $^{D}$  'Espaiois and (Xristianois Siden) 'Areianois (i.e.)

Porro Nizarus Ismaelis pronepos, omnium illorum dicitur pater. Hic dues genuit filios, Mundarum et Arabian. Mundarus antem genuit Cusarum, Caitum, Themimen, Asadum et alios quosdam anonymos, qui, Madianitarum solitudine obtenta, habitantes in tentoriis, pecudes educabant. Sunt alii interiores, non ex tribu illorum, sed ex Jectan oriundi, qui dicuntur Homeritæ, id est, Ammanitæ.

Inops autem cuin esset prædictus Mahometus seu Moamethus, venit ad quamdam mulierem divitem ut pro mercede serviret ei; hæc ei propinqua erat et vocabatur Chadiga; ipse camelos ducere ac negotiari cum contribulibus suis debebat. Deinde paulatim adeptus fiduciam, ad mulierem quæ vidua erat, reversus, illam accepit uxorem et habuit illius camelos et substautiam. Et commoratus in Palæstina cum Judæis et Christianis conversatus est et litteras et quosdam Scripturæ locos investigavit. Laborabat autem epilepsiæ morbo. Illius igitur uxor ideo valde lugebat quod illustris et dives tali viro, non solum inopi, sed etiam epileptico, conjungeretur. Quam convertens ait : « Tremendam visionem angeli Gabrielis dicti conspicio, et Lon ipsius visum sufferens, deficio et cado. ,

Usus est autem falso testimonio cujusdam monachi pseudonymi Ariani, qui ob pravam opinionem a Constantinopoli ex monasterio Callistrati expulsus fuerat; hic nefarius decepit iliam et cæteras mulieres ita dicens: « Visione quemdam angelum Gabrielem dictum conspicit et visum non ferens prolabitur. Iste enim angelus ad omnes prophetas mittitur. » Ipsa ergo mulier et cæteræ mulieres falsi abbatis sermonibus deceptæ, credentesque illum esse prophetam, ubique prædicaverunt illum prophetam esse.

Et prævaluit hæresis illa in finibus Æthribi. Pervenit autem hujus erroris doctrina usque ad tribus principem nomine Bubachar. Mulier ergo mortua illum successorem et hæredem reliquit. Ex hoc itaque veluti dives celeber valde factus est.

ταριτυχών D Iste impius et atheus conversatus cum Hebræis et Aρειανοίς (τε) Christianis, Arianis scilicet et Nestorianis, let undique Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 738,13 — 20. — ἀπ. παρὰ πάντων ἀ. Ced. \*\* Μόνδαρον καὶ 'Ραδίαν Ced. \*\* Θεμίνην Ced. \*\* 'Ασσαδον Ced. \*\* Μαδιὰμ καὶ τὴν ἐρ. Ced. \*\* καὶ οἱ ἐνδ. αὐτῶν ἐκ τῆς φ. τοῦ Ἰ. οἱ λ. 'Αμανίται τ. 'Ομ. οἱ καὶ ἔμποροι Ced. \*\* Ged. 738,20—739,8. \*\* ἀ. ὀνόματι Καδιχὰ μισθωτὸς ἐπὶ τῷ κ. καὶ πρ. Κατ' ὀλίγον δὲ π. ὑπεισἦλθε τἢ Ced. \*\* ὁ. καὶ ἔλαδεν ἀ. γ. ἐρχόμενος δὲ ἐν Π. Ced. \*\* ἐδήρα ἐξ αὐτῶν τινὰ γραφικά · ἐπεὶ δὲ δαιμονιῶν ἢν, ἐνόσησε δὲ καὶ ἐπιληψίαν, ἐθεράπευσε δὲ τὴν γυναϊκα λυπουμένην σφ. ὅτι ἡν εὐγενἡς καὶ ὅτι συνἡφθη τ. ἀπ. καὶ δαιμονιῶντι, λέγων 'λ. ὁ. λεγόμενον Γ. θ. καὶ π. Ced. \*\* Αὐτη δὲ ἔχουσα μοναχὸν διὰ κ. ἐξόριστον ἐκεῖσε δντα φίλον αὐτῆς 'λ. ἀληγείλεν αὐτῷ πάντα καὶ τὸ δυομα τοῦ ἀγγέλου · κάκεῖνος θέλων πληροφορῆσαι αὐτὴν εἶπεν ὅτι ἀληθῶς λέγει οὐτος γὰρ ἄγγελος πέμπεται πρὸς πάντα προφήτην · καὶ αὐτὴ πιστεύσασα τῷ λόγῳ τοῦ ψ. ἐκήρυξε καὶ ἀλλαις γυναιξὶν ὁμοφύλοις αὐτῆς · καὶ οὕτως ἐκ γυναικῶν ἦλθεν εἰς ἄνδρας Ced. 739,8—14. cf. πειτατίσημα de vita Μολ. in cod. Rehdigerano. \*\* ἐπιψευδομ. cod. \*\* ἀγγέλου λεγομένου cud. \*\* Καὶ πρῶτον 'λδουδ. διάδοχον κ. καὶ ἐκρ. — τοῦ λιθρίδου, κτλ. Ced. 739,18—17. \*\* καὶ κατέσχεν ἡ πονηρὰ πλάνη καὶ ἡ αἶρεσις αὐτοῦ τὰ μέρη τῆς Λιθρίδου aἰd. cod. \*\* Ced. 739,18—740,11. \*\* καὶ ἐμδρόντητος π. Ced.

runt haben: et lugent inconsolabiles. ldcirco maxi- A πολύς και ὁ ελεων οι ούδείς · εννόησον γάρ δικκ me felices dicimus justos et infantes qui moriuntur, quia calix mortis nobis periculosus, illis salutaris est, et quod omnibus est formidandum, ipsis desiderabile est, et quod nos hic habemus timoris principium, ipsis est principium salutis; sic fere dicentes: « Nos angeli pacis e corpore deduxerunt; nos absque mœrore et absque obice, bonos habentes viæ ductores, aeris principatus et potestates transivimus : non enim invenerunt in nobis quod quærebant aut sperabant, viderunt purum et immaculatum corpus et confusi sunt; viderunt illibatam ac lucidam animam, et crubuerunt; viderunt linguam non corruptam neque dolosam et silderunt; transivimus et parviduximus eos; præterivimus et cecinimus eis di- B centes: « Benedictus Dominus, qui non dedit nos in prædam dentibus illorum. > - Laqueus contritus est et nos liberati sumus. > Unde obviantes angeli exsultant, justi concurrunt, sancti gaudent et aiunt : c Bene venerunt amici Christi æteruorumque bonorum hæredes. >

έφιμώθησαν · παρήλθομεν καὶ ηὐτελίσαμεν\*\* αὐτούς· διίδημεν δι' αὐτῶν καὶ κατεψάλομεν αὐτῶν φάσκοντες  $\cdot \cdot \cdot$  εξύλογητὸς Κύριος,  $\delta_i$  ούκ έδωκεν ήμᾶς εἰς θήραν τοῖς όδοῦσιν αὐτῶν  $\cdot \cdot \cdot - \cdot \cdot$  ή παγὶς συνετρίδη, καὶ ἡμεῖς ἐρρύσθημεν·\* > δθεν καὶ οἱ προσαπατώντες \* ἄγγελοι ἔχαιρον \* (149b), δίκαιοι κατησπάζοντο, δσιοι • συνετέρποντο λέγοντες • « Καλῶς ήλθον οἱ φίλοι τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν αἰωνίων ἀγαῦῶν κληρονόμοι. >

Similiter autem et Gregorius, Theologus dictus, in epitaphio Cæsarii fratris ait : « Fidem sapientum sermonibus habeo, quod omnis anima bona C Deique amica, postquam corporis vinculis liberata. rebus terrenis eximitur, statim in conscientia visioneque ipsam manentis boni devenit, quasi quod obscurat clarificato vel deposito, nescio quid sit dicendum, mirabilem quamdam jucunditatem sentit et exsultat, libenterque vadit ad suum Dominum, præsentem vitam ut quemdam carcerem durum relinquens, et circumdatas excutiens catenas, quibus cogitationis alæ præpediebantur, et in imaginatione quodammodo jam reservata felicitate fruitur. >

Non secus autem magnus Athanasius in Vita sancti Antonii dicit : « Cum ad horam nonam ut oraret ascendisset, seipsum mente sensit eleva- D tum; et mirabiliter astans sese tanquam extra se positum vidit et tanquam in aera a quibusdam abductum; deinde severos quosdam ac terribiles in aere stantes ipsumque, ne præteriret, impedire volentes. Ductoribus autem propugnantibus, illi

aidly al duxal diote xatempowneau tou mosou se tou Geou xat ton entoyen antou, mixbat arecent mapaκαλούσαι τυγείν και μή τυγγάνουσαι, άλλ' είς τά καταχθόνια της γης θρηνούσαι τάς ράθυμέις καί τλς τρυφάς και τάς ποργείας αὐτῶν και τάς λοιπάς κακουργίας, άνόνητα μετανοούσεν εφ' οξς κακοίς ?! διεπράξαντο και πενθούσιν άπαρηγόρητοι. Διά τοι τούτο μάλιστα μακαρίζομεν τούς δικαίους καλ τού; νηπίους \* άποθνήσκοντας, έπειδή το παρ' ήμίν ποτήριον του θανάτου επικίνδυνον, παρ' εκείνοις \*\* tort owthow xal to mapa made pointo, map' theinote quignitules. Ray queb their globen greigen άργην τιμωρίας, παρ' έχείνοις έστιν \*\* άργη σωτηplac · monor out helpores : . . . Hhac alleyor elρηνιχοί διεχώρισαν έχ του σώματος · ήμεζς άλύπως και άνεμποδίστως παρήλθομεν τάς άρχάς και τές έξουσίας του άέρος, άγαθούς όδηγούς έχοντες ού γάρ εύρον εν ήμιν όπερ \* εζήτουν ή ήλπιζον · είδον άμιαντον και καθαρόν το σώμα και ήσχύνθησαν. είδον άφθορον και λαμπράν την ψυχην και ένετράπησαν : είδον την γλώσσαν άσπιλον κα! άδολον καί

- (2) Καὶ μέντοι καὶ ὁ τῆς θεολογίας ἐπώνυμος Γρηγόριος έν τῷ ἐπιταφίω τοῦ ἀδελφοῦ Καισαρείου φάσχει · « Πείθομαι σοφων λόγοις, ότι πάσα ψυχή καλή τε καλ θεοφιλής, έπειδάν τοῦ συνδέσμου λυθείσα σώματος, (των) ενθένδε άπαλλαγή, εύθὺς εν συναισθήσει καλ θεωρία του μένοντος αύτην καλού γίνεται 7, άτε του επισκοτούντος άνακαθαρθέντος ή άποτεθέντος • — ούχ οίδ' ότι καλ λέγειν χρή θαυμασίαν τινά ήδονην ήδεται και άγάλλεται και ίλεως 580 χωρεί πρός τον έαυτης δεσπότην, ώσπερ τι δεσμωτήριον χαλεπόν τον ένταῦθα βίον άπολιπούσα και τάς περικειμένας άποσεισαμένη πέδας. ύφ' ών το της διανοίας πτερον καθείλκετο, και οξον ήδη τή φαντασία καρπούται την άποκειμένην μακαριότητα ...
- 16 (3) 'Ομοίως δε καί ό μέγας 'Αθάνασιος εν τῷ βίφ τοῦ ἀγίου 'Αντωνίου λέγει · ε 'Αναστάς 14 εξς προσευχήν περί ώραν θ' ήσθετο έαυτον άρπαγέντα τή διανοία. και παραδόξως 18 έστως έδλεπεν έσυτον ώστερ έξωθεν έαυτου γενόμενον και ώς είς τον άέρα άφοδηγούμενον 13 ύπό τινων, είτα πικρούς καλ δεινούς έπτωτας έν τῷ ἀέρι καὶ θέλοντας 16 αὐτὸν χωλύσαι 15 ώστε μή διαδήναι. Των δε όδηγούντων

# Variæ lectiones et notæ.

\* Ο λύων οὐδείς · ενν. γὰρ πῶς ε. εν ἄδου ψ. L. \* φ. καὶ τῆς ἐντ. τοῦ Θεοῦ L. \* κακῶς L. \* νηπίως cod. \* παρ ἐκείνοις ἐπαινετὸν καὶ ὁ. ἡ. ε. εἰς εἰς ἐκ L. \* ἐστὶν ἀνάπαυσις L. \* λέγοντ. cod. λέγουσι. \* ἄπερ ἐζ. καὶ ἡλπ. L. \* καὶ εὐτρη[πί]σαμεν L. \* Ps. cxxiv, 7. \* ἐρρῦσθημεν ἐντεῦθεν L. \* προσαπαντῶντες cod. et L. \* ἐχ. ἄγγελοι L. \* ὁ. συν. ἀγγέλοις λεγ. L. \* Τοῦ Θεολόγου ed. Coloniensis 1690, I. p. 173 C. \* γενομένη Gr. \* ἡ Gr. \* μακαριότητα om. L. \* Τοῦ ἀγίου 'Αθανασίου ed. Col. 1686. Π 488 D. \* 'Α. λ. Μέλλων γάρ ποτε ἐσθἰειν ὁ θεοφόρος 'Αντώνιες ἀνέστη εἰς πρ. π. ὼ. θέρ[ους] L. omittens ἡσθετο. \* παράδοξον Αιμ. \* οδηγ. Αιμ. ἀποδηγ. cod. \* θελόντων τοίνυν Αιμ. \* κωλύειν cod.

διαμαχομένων, άπήτουν έχείνοι λόγον, εί μη ύπευ- A rationem requirebant, annon ipsis tributarius esset. θυνος αὐτοίς είη · βουλομένων ούν αὐτῶν συνάραι λόγον άπὸ τῆς γεννήσεως αὐτοῦ, 'οὐ συνεχώρουν οἱ τον 'Αντώνιον όδηγουντες : « Τὰ μὲν 18 ἀπὸ τῆς γεννήσεως αὐτοῦ, λέγοντες, ὁ Κύριος ἀπήλειψεν · ἀφ'ιτ ού δὲ γέγονε μοναχός καὶ τῷ Θεῷ συνέθετο 10, ἐξέστω ποιήσαι λόγον. > (Καὶ δὴ) τότε χατηγορούντων (αὐτου) και μή έλεγχόντων, έλευθέρα γέγονεν ή όδος αύτῷ καὶ ἀκώλυτος. Καὶ εὐθὺς εἶδεν ἐαυτὸν 19 ῶσπερ έρχόμενον είς έσυτον και του μέν φαγείν έπελάθετο, Εμεινε (δέ) το λοιπον της ημέρας και 🛰 όλης τῆς νυκτός εὐχόμενος και στενάζων. Έθαύμαζε \*1 δε λογιζόμενος πρός ποίους έστιν ή πάλη και διά πόσων πόνων έχει τις διαδήναι τον άέρα καλ έμνημόνευσεν ότι τουτό έστιν, ο έλεγεν απόστολος 32 εχατά τὸν ἄρχοντα τῆς ἐξουσίας τοῦ ἀέρος» · ἐν τούτφι γάρ ό έχθρὸς έχει την έξουσίαν έν τῷ μάγεσθαι καί πειράσθαι διακωλύειν τους διερχομένους, δθεν 28 μάλιστα παρήνει λέγων 26. « Άναλάδετε την πανοπλίαν τοῦ Θεοῦ, ἔνα (δυνηθήτε ἀντιστήναι τή ήμέρα τη πονηρά, όπως) μηδέν έχων ό έχθρός 28 λέγειν περί ήμων φαύλον χαταισχυνθή \*\* - Διδ τοίνυν άνειδότως έπιμένωμεν 27 τῆ άσκήσει 28 γινώσχοντες ότι, έάν μίαν ήμέραν άμελήσωμεν, ού διά τὸν παρελθόντα χρόνον ήμεν συγχωρήσει, άλλά διά την άμελειαν 581 καθ' ήμων ό θεός άγανακτήσει μάλλον. Ουτω γάρ έν τῷ Ἰεζεχιήλ \*\* ἡχούσαμεν · ούτω καὶ Ἰούδας 30 άπώλεσε διά γύκτα μίαν όλου του παρελθόντος χρόνου τὸν κάματον · οὐδὲ γὰρ o gxaboc thms areyes the xaa, theban 31 aboatsζων άπωλείας πάντοτε, και έἀν 32 άμελοῦντας ήμᾶς ευρήσει, σφοδροτέρως επιτίθεται : είς δε το μή όλιγωρείν ήμας, καλόν το άποστολικόν όητον άει 33 μελετάν 4 . «Καθ' ήμέραν άποθνήσκω». "Αν γάρ iftere me quograpaxonee xag, threban oneme Emiter ούχ άμαρτήσομεν. "Εστι δέ το λεγόμενον τοιούτον" "Ινα χαθ' ήμέραν έγειρόμενοι μή νομίζωμεν 22 φθάνειν την έσπέραν και πάλιν μέλλοντες 36 άνακλίνεσθαι (150-) μή έγε!ρεσθαι. Μετά δὲ ταῦτα 37 διαλέξεως αύτῷ ποτε γενομένης πρός τινας περί τῆς διαγωγής της ψυχής και ποίος μετά την άναχώρησιν έσται αύτη τόπος, τη έξης γυχτί χαλεί τις αύτον ανωθεν λέγων · « Εξελθε 38, 'Αντώνιε, και βλέπε. » Καὶ δη ἐξελθών καὶ ἀναδλέψας είδέ τινα μακρόν 30 τῷ είδει καὶ φοδερὸν ἐστῶτα, ἀναδαίνοντας δέ τινας D ωσπερ επτερωμένους, κάκεινον εκτείνοντα τάς χείρας και τους μέν κωλυομένους παρ' αύτου, τους δέ ύπεριπτωμένους καὶ άμερίμνως λοιπὸν ἀναγομένους · και έπι μέν τοίς τοιούτοις έτριζε τούς όδόντας ό μαχρός έχεινος, έπὶ όὶ τοίς ἀποπίπτουσιν έχαι-

Volebant igitur ab ipsius nativitate rationem quærere; sed qui ducebant Antonium non permiserunt. dicentes: « Ea quidem quæ ab ipsius nativitate sunt, Dominus delevit. Ex quo vero factus est monachus et Deo dicatus, liceat reddere rationem. Et tunc illis criminantibus ipsum et non convincentibus, ipsi libera et aperta via facta est. Et statim semetipsum tanquam ad se revertentem vidit, et cibos sumere non recordabatur, sed reliquo die totaque nocte remansit orans et gemens. Mirabatur autem reputans adversus quales inimicos sit colluctatio, necnon per quos labores habeat quis aera trajiciendum, et recordatus est hoc esse quod dixit Apostolus, « secundum principem potestatis aeris.» In hoe enim potestatem habet inimicus ut pugnet et conetur impedire transeuntes; unde maxime hortatur dicens Apostolus : « Accipite armaturam Dei ut possitis resistere in die malo, , ita ut nihili omnino habens adversum vos inimicus erubescat. ltaque sine remissione perseveremus in bonis exercitiis, scientes, quoniam, si unum diem negligentessumus, non ob præteritum tempus ignoscet, sed propter negligentiam adversum nos Deus magis irascetur. Sic enim in Ezechiel audivimus; sic et Judas in una nocte totius præteriti temporis laborem perdidit. Non enim prætermittit inimicus noster quin quotidie perditionem nostram meditetur, et, si negligentes nos invenerit, tunc violentius impetit. Ut autem non incuriose agamus, bonum est dictum apostolicum semper meditari : « Quotidie morior. > Si enim nos quasi quotidie morientes sic vivimus, non peccabimus; et tale est illud dictum, ut quotidie vigilantes non putemus vesperam attingere, nec rursum recubituri surgere cogitemus. Posthæc autem, habito ab ipso cum aliquibus colloquio de transitu animæ et de loco qui post exitum ei futurus est, nocte sequenti vocat quis eum desuper dicens : « Egredere, Antoni, et vide. > Et cum egressus aspexisset, vidit quemdam aspectu longum et terribilem stantem, et quosdam ascendentes quasi sublevatos alis, et illum manus extendentem, et alios quidem ab illo impeditos, alios autem supervolantes et tandem secure supraductos. Et super his quidem procerus ille dentibus fremebat, sed super delabentibus lætabatur; et facta est vox dicens : « Reputa visum, Antoni.) Et, aperta ipsi intelligentia, cognovit animarum esse transitum, procerumque stantem inimicum generis nostri diabolum, qui sibi subjectos prehen-

## Variæ lectiones et notæ.

18 ἐπηγγείλατο τῷ Θεῷ Atn. 19 και πρόξ έ. έστώτα . 17 &E Ath. 14 à, exelvois ante tà per Ath. καὶ πάλιν ἡν δλως 'Αντώνιος τότε τῷ μὲν φ. αὐτὸς ἐπιλαθόμενος Ath.

1 Έ. γὰρ βλέπων π. πόσους Ath.

2 Ερh. 11, 2.

2 δι' δ καί Ath.

3 μ, φ. δ ἐ. Ath.

2 καταισχυνθή L.

27 ἐπιμείνωμεν cud. Ath. 20 xal δι' ° 15 €χ. 26 Eph. vi, 13. πόσους Αιυ.

\*\* καταισχυνθή L.

\*\* της καθ' ήμῶν φρ. L.

\*\* καταισχονθή Ε.

\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\*\* Επιμεινωμε
\* 38 &. 7. 8 Tt &v ptq spece.
38 xal &p. 1 ptd siphoptev L.
39 xal &p. 14 ft. 36 over  dens transire impediebat, et sibi non tributarios re- A per " xat tyérere gweh hégooga. «Nét: " to bletinere nequibat. > πόμενον ('Αντώνιε). > Και διανοιγθείσης αύτφ της διανοίας, έγνω ψυχῶν εἶναι τὴν \*\* πάρεδον. Καὶ τὸν \*\* ἐστῶτα μακρὸν τὸν ἐχθρὸν τοῦ γένους ήμῶν διάδολον και τους μεν ύπευθύνους αυτφ κρατούντα \* και κωλύοντα διελθείν, τους δε άνευθύνους \* μή δυ-

Vápevov xatéyely 46. »

ldeo quoque magnus et longanimis Eustratius iamjam, etsi martyrio moriturus, precabatur dicens: « Magnificans magnifico to, Domine, quod humilitatem meam respexisti, et non conclusisti me in manus inimicorum, et ex necessitatibus salvasti animam meam. Et nunc sustineat me manus tua, et veniat super me misericordia tua, quoniam conturbata est anima mea et tristis est in exitu de corpore isto; nequaquam mala voluntas adversarii prævaleat adversus illam, et involvat in tenebris propter factas mihi in agonia hujus vitæ culpas. Miserere mihi, Domine, et ne videat anima mea tetram malorum dæmonum faciem, sed eam suscipiant angeli tui lucentes et fulgidi. Da gloriam nomini sancto tuo, et potentia tua deduc me in divinum tuum tribunal. Dum judicabor, non me comprehendat manus principis hujus mundi, ad detrahendum me peccatorem in profundum inferni. >

Non aliter etlam magnus apostolus Judas ia sua catholica epistola hæc manifestat, dicens : Archangelus autem Michael cum diabolo disputans et altercans de Moysi corpore, non est ausus C judicium inferre blasphemiæ; sed dixit : ( Increpabit tibi Dominus, diabole. > Volens enim significare tenebrosam diaboli super humanas animas tyrannidem, et opponere quam habebat ille in tumulum corporis Moysi, boc fecit, ut discamus diabolum cum suis perversis et rebellibus petentiis in quietis loca, via superna animas probibere, ne perveniant, ideoque angeles eas e corpore egredientes suscipere. )

Sic quoque Martyrius Antiochensis in eamdem epistelam ait : Postquam enim anima dehinc erepta e corpore egreditur, statim occurrunt ei angelica potestates pravorumque dæmonum caterva, ut juxta qualitatem operum quæ facta sunt, malorum vel bonorum, ad loca digna vel hi vel illi deducant esm enstodiendam usque ad ultimum judicium,

\* (8) Διά δή τούτο και ό μέγας και πολύαθλο; Εύστρότιος μέλλων, καίπερ διά \*\* μαρτυρίου, τελειούσθαι, προσηύξατο λέγων «Μεγαλύνων μεγα. λυνώ σε, Κύριε, ότι έπείδες έπλ την ταπείνωσιν μου 589 xal où suvénderske pe eig yelpag expouv xal במשפשל בא בשה מאבל בהשה בווה החלה הפה. אשך המה σχεπασάτω με ή χείρ σου, και έλθοι έπ' έμε το έλεός σου, ότι τετάραπται ή ψυχή μου καλ κατώδυγος έστιν έν τῷ έχπορεύεθαι αὐτὴν έχ τοῦ σώματος τούτου, μήποτε ή πονηρά τοῦ άντικειμένου βούλησις συναντήση αύτη και παρεμποδίση έν σκότει διά τάς εν άγνοια εν τῷ βίφ τουτφ γενομένας μοι auaprias. These hos lesson .. Vecauta' nat hy loor ή ψυχή μου την ζεζορωμένην \*\* δψιν τών πονηρών δαιμόνων, άλλά παραλαδέτωσαν αύτην άγγελοί σου φαιδροί και φωτεινοί. Δὸς δόξαν σῷ όνόμετί σου τῷ kylo, xal til of duvaper avayaye pe ele to belov con Bulira, en the xbineagai tre tru xacayqed ine 4 yelp tou apyortes tou xection of topicon ele as xeτασπάσαί με τον άμαρτωλον είς βύθος \*\* φόου.»

(5) Τοιγάρ τοι και ό μέγας \*\* ἀπόστολος Τούδας દેν रहे καθολική αὐτοῦ ἐπιστολή 🤲 ταῦσα παραδηλοί λέγων 55 · ε Ο δὲ άρχάγγελος Μιχαήλ, δτε τῷ διαδόλφ, φησίν 34, διακρινόμενος διελέγετο περί τοῦ Μωσέως σώματος, ούκ ετόλμησε κρίσιν επενεγκείν βλασφημίας, άλλ' είπεν 51 · « Έπιτιμήσει σοι Κύριος, διάδολος ... βουλόμενος γάρ παραστήσαι την εν τῷ ἀφανεί 🤲 τοῦ διαδόλου περί τῶν ἀνθρωπίνων ψυχῶν τυραννίδα, ήν ἔσχεν εἰς " τἡν ταφήν τοῦ σώματος Μωϋσέως άντιστηναι, ίνα μάθωμεν, ότι πρός τούς τόπους της άναπαύσεως ό διάδολος μετά τών σύν αύτφ πονηρών και άποστατικών δυνάμεων, είργει πορεύεσθαι τὰς ψυχάς τῆς 41 άνω πορείας, διό καλ άγγελοι παραλαμβάνουσιν αύτὰς ἐξιούσας and tou dougtes. .

49 (6) Oute 44 of xal o Maprifics 'Antioxsias en τή αύτη επιστολή φησιν · « Έπειδή γάρ, της ψυχης άπο σώματος χωριζομένης μετά την έντευθεν άπαλλαγήν, εύθύς προσαπανεώσιν αύτή άγγελικαί 😘 δυνάμεις άγαθαί και δαιμόνων στίφος πονηροτάτων 68, ίνα πρός την ποιότητα των έργων ων έπραξαν \*\* πονηρών και άγαθών, επί τους άξίους τόπους ή ου-

#### Variæ lectiones et notæ.

\* ἐνενόει τῶν ψ. Ath. \* τὴν — ἐχθρόν non Ath. \* χρατοῦντα καὶ χωλύοντα Ath. Ι. χρα-L. Έπιτιμήσαι L. <sup>67</sup> άλλ' είπεν om. L. Έπιτιμήσαι L. <sup>60</sup> διάδολε ? (διαδολ. cod.) om. L. γάρ om. L. <sup>60</sup> κατά add. cod. <sup>60</sup> Ετχεν έχ τῆς παραδάσεως 'Αδὰμ, συνεχώρησεν αὐτῷ χαὶ περὶ τήν L. <sup>61</sup> ταῖς — πορείαις cod. <sup>61</sup> Martyrius in Judæ Ep. a. 459-471. <sup>62</sup> O om. cod. et L. <sup>63</sup> αὐτῆ ἄγγελοι καὶ δυνάμεις 66 πονηρότατον L. 66 ξπραξε π. τε καί L.

νην ετ έως τῆς τελευταίας (πρίσεως εε, καθ' ἡν είς χρίσιν παραστησόμεθα 583 πάντες, είς τὴν \*\* αἰώνων ζωήν τε και ανάπαυσιν ή είς την απέραντον φλόγα (150)) τοῦ πυρός ἀπαχθησόμεθα, ὅπερ ὁ θεός βουλόμενος υποδείξαι διά τινος τύπου σωματιχου, παρεσχεύασεν έν τη του Μωυσέως τελευτή φανήναι του άρχάγγελου Μιχαήλ διακρινόμενου περί του σώματος αυτού και τον πονηρον άντιπράττοντα δαίμονα καλ πούτφ τον Μιχαήλ άγαθον άγγελον δντα προσυπαντήσαι και άποσοδήσαι, άλλά τῷ Κυρίφ in gymn uabalmbilaar ifl xai, gxeinon xbigeme. δπως διὰ τούτου 🕫 μάθωμεν, ὡς ἔστι τις ἀγωνία της ψυχης μετά την Εξοδον και ότι χρη διά των άγαθων Εργων έτοιμαζέσθαι πρός το της εύαγγελικής": ήμων επιτριζόντων φθονερώς και πικρώς είς άπαν.)

το (7) Λέγει ούν και ο μέγας ομολογητής Μάξιμος Β πρὸς Ἰωάννην κουδικουλάριον • «Τίς, άγαπητὶ 18, zma xaz, ghe bouor? 4 ghabzuhazma xazearilheνος ου φοδείται την των άγιων άγγέλων επίστασιν \*\*, ύφ' ὧν κατά θείαν ψῆφον τῆς \*\* ζωῆς τὸ πέρας δεχόμενος, βία του σώματος μετ' όργης εξωθείται και μή βουλόμενος; τίς κεκηληδωμένην ττ έαυτῷ συνεπιστάμενος 78 την συνείδησιν, ού δέδοικε την ώμοτάτην \*\* τῶν πονηρῶν δαιμόνων \*\* βαρδαρώδη ύπάντησιν, ξχάστου <sup>ει</sup> τούτων χατά τον άξρα μετά την Εξοδον πρός έαυτον 32 άφειδως την άθλίαν ψυχήν Ελχοντος και τῷ ἐλέγχῳ τῶν αὐτἢ \*\* πεπραγμένων καταισχύνοντος καὶ πάσης ἐμποιοῦντος αὐτἢ τοῖς επὶ τοῖς μέλλουσιν ἀγαθοῖς ελπίδος ελεεινὴν se άπόγνωσιν; > -- «Μετά δὲ τἡν γινομένην κατά τὸν άξρα πρός τὰ πνευματικά τῆς πονηρίας διάγνωσίν ss G τε καλ λογοθέτησιν ή πρός τον άδην κατάπτωσις διαδέχεται και παροίκησις, εν ψ σκότφ βαθεί 36 [διάγουσι] \* και βαρυτάτη σιγή, τροφήν έχουσαι αί žxείσε 🥶 καταδεδικασμέναι ψυχαλ τοὺς δριμυτάτους στεναγμούς και τα πικρότατα δάκρυα και την επί τοίς \* δεινοίς κατήφειαν, ἐκδεχόμεναι διὰ παντός οὐδλν δίλο \*\* ή μόνην την \*1 έπι 584 τη δικαία \*\* ψήφψ δικαίαν άνταπόδοσιν \*3. Ταύτην \*\* ούν συνίστησιν αύτοις την απαυστον 🤒 λύπην και όδύνην ή της άναστάσεως ελπίς, ή της φοδεράς ήμέρας Χριστού παρουσίας ήμέρα, ή φριχωδεστάτη \*\* παράστασις καλ περί των βεδιωμένων πάντων άπολογία, καθ' ήν οί μεν εκ δεξιών του κριτού σταθήσονται \*\* και λήψοντα: τῶν ἀπορβήτων ἀγαθῶν τὰς ἐπαγγελίας, οἱ δὲ D την άριετεράν στάσιν λαχόντες, το πύρ το αιώνιον, τὸ ἐξώτερον σκότος [καὶ τὸν ἀκοίμητον σκώληκα] \*\*

τοι ή έχείνοι, ταύτην άποχομίσωσιν φυλαχθησομέ- A in quo judicandi adstabimus omues, et inde ad æternam vitam et requiem vel ad perennem ignis flammam abducemur : quod Deus aliquo typo corporali significare volens, paravit in Moysi morte videri, Michaelem archangelum de corpore ejus disputantem, et pravum dæmonem contradicentem, et isti bonum angelum Michaelem occurrentem, eumque in fugam pellentem, sed omnium Domino judicium adversus illum permittentem. Per hoc nos ediscere volebat quamdam animæ luctationem esse post exitum nosque debere bonis operibus parari ad obtinendam evangelicam defensionem adversus dæmones qui prorsus invidiose amareque contra nos fremunt. >

ήμας επιτυχείν συμμαχίας, των δαιμόνων καθ

Dicit eliam magnus confessor Maximus ad Joannem cubicularium : (Quis, dilecte, peccatorum meorum sordibus maculatus non timeret sanctorum accessum angelorum, a quibus, ex divina sententia vitæ finem accipiens, coactus et invitus e corpore cum ira expellitur? Quis maculatam sibi persentiens conscientiam, non metueret malorum dæmonum crudelissimum ac barbarum occursum, unoquoque corum per aera post exitum ad se miseram animam crudeliter trahente, et convicio factorum ejus eam confundente, atque omnis spei in futura bona demissionem ei suggerente? > -- ( Post autem factam in aere spirituum nequitiæ disquisitionem ac rationem succedit ad inferos lapsus et inhabitatio, ubi spissis tenebris et altissimo degunt silentio, cibum habentes animæ hic damnatæ acerbissimos gemitus amarissimasque lacrymas et extraneum opprobrium; nihil unquam aliud accipientes nisi justam ex justa sententia remunerationem. Hanc igitur incessabilem tristitiam ac dolorem exacuit resurrectionis spes, terribilis diei adventus Christi exspectatio, formidandum judicium, et omnium qui vixerunt apologia, juxta quam alii a dextris Judicis stabunt et ineffabilia bona promissa obtinebunt; alii vero a sinistris stabunt et habebunt ignem æternum, tenebras exteriores, vermem qui nunquam dormit, stridorem dentium, continuos fletus, sempiternum opprobrium ac punitionem. Hæc itaque præmeditantes et reputantes, merito dolent ac lacrymantur velut damnatæ stque inexcusabiles, non audita Sapientis disciplina, dicentis : « Quodcunque facere potest manus tua, pro viribus

# Variæ lectiones et notæ.

dr. ox. om. L.

operare, quia nec opus, nec ratio, nec scientia, A τόν τε βρυγμόν των όδόντων καλ τό διηνεκές δάκρων, nec sapientia, erunt in inferno, quo tu properas. > Siquidem, Non est in morte qui memor sit tui: in inferno autem quis confitebitur tibi? > Etenim non est illic qui memor sit Dei dicatque cum læti. tia : « Memor fui Dei et delectatus sum; » neque qui consiteatur et salvus sit, quoniam reclusit Dominus illis omnem confessionem et correctio-

περ (Ούχ έστιν έν τῷ θανάτιο ὁ μνημονεύων σου \* . έν δὲ τ τῷ ἄδη τίς εξομολογήσεται σοι ; > Καὶ γὰρ εδα έστιν έχει ό μνημονεύων τοῦ Θεοῦ καὶ λέγων μετ' εύφροσύνης · · · Εμνήσθην τοῦ Θεοῦ καὶ ηὐφράνθην, > ουτε εξομολογούμενος και σωζόμενος, διότι απέκλεισε Κύριος κατ' αυτών \* πάσαν εξομολόγησιν καλ διόρθωσιν.

Unde quoque beatus Nilus pronuntiat, dicens: · Memento stationis in inferno, et reputa quomodo B sint illic animæ, in quali silentii acerbitate, in qua gemituum acrimonia, quanto metu vel agonia vel exspectatione incessabilem fletum excipiunt, et frigus habent ac perennes illas lacrymas. >

Non aliter autem Gregorius illustris Romæ papa in dialogo ad Petrum ait : « Si enim sanctorum animas in cœlo credimus esse, prorsus quoque peccatorum animas in inferno degere confitemur. > e Et quemadmodum sanctos beatitudo lætificat et perpetua implet jucunditate, ita credendum est peccatores in inferno sentire mærorem ac gemitum ct dolorem perpetuum, velut camini flammam ipsorum animas comburentem, qualia sunt quæ divitem \_ ac Lazarum respiciunt.

Quod autem unusquisque moriens aliquem sensum ac firmamentum jam ex hinc percipiat futurorum ex illis quæ fecit, affirmat apostolicus Dionysius de lis qui sancte dormierunt loquendo : « Cum ad præsentis vitæ sinem pervenerunt, ipsorum iter ad immortalitatem, tanquam propinquius jam sactum, manifestius vident, donaque divinægratiæ ac potentiæ celebrant hymnis, et divina replentur voluptate, non jam vicksitudinem in deteriora timentes, sed bene scientes sese bona quæ ædiscaverunt firmiter æternumque habituros. Qui vero maculæ sordiumque profanarum pleni sunt, etsi quamdam initiationem sacram obtinuerint, quam de sua mente D funeste abjicientes ad lethifera proruerunt desideria. cum ad hujus vitæ finem advenerunt, non pariter ipsis contemptibilis apparet divinorum oraculorum

\*\* και την άπέραντον ι αισχυνήν τε και κόλασιν . Ταῦτα δή ταῦτα προεννοοῦσαι καὶ διαλογιζόμεναι, είχότως πενθούσι και άποδύρονται ώς κατακεκριμέναι καλ άναπολόγητοι καλ μηδέ του σοφού την διδασκαλίαν ἀκούσαντες λέγοντος \* • • Πάντα \* όσα ἀν ευρη ή χείρ σου του ποιήσαι, όση σοι \* δύναμις, ποίησον, ότι ούχ έστι ποίημα, καὶ λογισμός, καὶ γνωσις, καὶ σοφία εν ἄδη, δπου σύ πορεύη έκει '» επεί-

10 (8) "Οθεν καὶ ὁ μακάριος Νεῖλος παρεγγυᾶ φάσκων • Μνήσθητι δέ και τῆς έν 11 ἄδη καταστάσεως και λογίζου πως άρα είσιν έκει 12 αι ψυχαι. έν ποία πικρότητι σιωπής, έν ποία δεινότητι στεναγμού, ήλίκω φόδω ή άγωνία, ή τίνι προσδοκία την ἄπαυστον όδύνην ἐκδεχόμεναι, καὶ τὸ ψύχος 18 Εχουσαι, καλ ἀπέραντον ἐκείνο δάκρυον. »

14 (9) Ού μην δε, άλλά Γρηγόριος 15 ό κλεινός πάπας Ψώμης εν τῷπρὸς Πέτρον διαλόγψ φησίν 16. «Εί γάρ 17 τὰς τῶν ἀγίων ψυχάς ἐν 18 οὐρανῷ πιστεύομεν είναι, πάντως καὶ (151a) τὰς τῶν ἀμαρτωλῶν 19 ἐν 585 τῷ ἄδη 20 τυγχάνειν 21 όμολογήσομεν. 3 — «Καὶ καθάπερ \*\* τοὺς άγίους ἡ μακαριότης \*\* εὐφραίνει και θυμηδίας άποπληροί διηνεκούς 36, οδτω πιστεύειν χρή, ότι 25 τους άμαρτωλους έν φδη λύπη 26 καὶ στενοχωρία τε καὶ ὀδύνη συνέχει διαπαντός ώσπερ καμίνου φλόξ <sup>27</sup> τὰς ψυχάς αὐτῶν φλοχίζουσα, οἶα δή 28 καὶ τὰ κατά τὸν πλούσιον καὶ 29 τὸν Λάζαρον.» \*\* (10) "Οτι δὲ \*1 τελευτῶν ἔχαστος αἴσθησίν τινα καὶ πληροφορίαν ἀπ' ἐντεῦθεν 32 ήδη λαμδάνει τῶν μελλόντων ύφ' ών Επραξε, φησίν ό άποστολικός Διονύσιος έν τοῖς περί τῶν ἱερῶς κεκοιμημένων. « "Όταν ἐπὶ τὸ πέρας Ελθωσι τοῦ τῆδε 23 βίου, τὴν [είς] \* άφθαρσίαν αύτῶν όδὸν ὡς ἐγγυτέραν ἡδη γεγεννημένην \*\* έμφανέστερον όρῶσι καὶ τὰς δωρεὰς τῆς θείας γάριτος, και 36 θεαργίας ύμνουσι, και θείας ήδονης άποπληρούνται, την επί τά χείρω τροπήν ούχ έτι δεδοικότες, άλλ' εὖ εἰδότες, ὅτι τὰ κτισθέντα καλά βεδαίως και αίωνίως Εξουσιν οι δε μολυσμού 37 άνάπλεοι καὶ άνιέρων κηλίδων, είπερ ίερας τινος τετυχήκασι μυήσεω;, αύτολ δε ταύτην έχ τοῦ οἰχείου νοὸς όλεθρίως ἀπορραπίσαντες 24 ἐπὶ τάς φθοροποιούς ηὐτομόλησαν ἐπιθυμίας, ὅταν ἐπὶ τὸ τέλος Ερχωνται τῆς ἐνθάδε ζωῆς, οὐχέτι ὁμοίως

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* δάχρυον οπ. L. ¹ ἄπαυστον Μ. ² τε καὶ κ. οιπ. L. ² Ecclesiast. 1κ, 10. ⁴ πάντα 
δν δσα εὐρη L. ² ὡς ἡ δ. σου Εςς. δση δύναμίς σου L. ° Ps. 1, 5. ' ἐν δὲ τῷ — Θεοῦ οπ. L. 
\* Ps. 1κκνι, δ. ° κατ' αὐτοῦ ὁ Κύριος L. ¹ Τοῦ ἀγίου Νείλου ? ¹ ἱ ἐν τῷ ἄδη L. ¹ ἐκεὶ νῦν αὶ ψ. ἡ ἐν π. π. σιωπἢ ἡ ἐν ποίφ πικροτάτφ στεναγμῷ L. ¹ καὶ τὸ ψυχικὸν ἐχουσ. L. ¹ Τοῦ Διαλόγου. IV. 
28. ¹ καὶ Γρηγόριος L. ¹ φησίν οπ. L. ¹ 'Εὰν τάς Gr. ¹ ἐν τῷ ὁ. ἐ. ἐπίστευσα; τἢ τῆς ἱερῖς συντυχίας πληροφορία, δέον ἐστὶν Ινα, oportei μi per omnia esse credas Gr. ' ἀδίκων ψυχάς Gr. ' Αδη εἰναὶ ἐκ παντὸς πιστεύσης Gr. ' ἀδίαστάκτως add. Μοπ. ' Καθ. γὰρ τοὺς ἐκλεκτοὺς ἡ μ. ἐ. ὁ. Gr. ' ἐν οὐρανοῖς. ' ὁ διηνεκῶς L. ' ἀδίαστάκτως add. Μοπ. ' Καθ. γὰρ τοὺς ἐκλεκτοὺς ἡ μ. ὲ. ὁ. Gr. ' ἐν οὐρανοῖς. ' ὁ διηνεκῶς L. ' ἀδίαστάκτως add. Μοπ. ' καθ. γὰρ τοὺς ἐκλεκτοὺς ἡ μ. ὲ. ὁ. Gr. ' ἐν οὐρανοῖς. ' ὁ διηνεκῶς L. ' ἀδίαστάκτως add. Μοπ. ' καθ. γὰρ τοὺς ἐκλεκτοὺς ἡ μ. ὲ. ὁ. Gr. ' ὁ ὑρανοῖς. ' ὁ διηνεκῶς L. ' ὁ διηνεκῶς Δ. . ΄ ἐν τὸ δὲ γε καί L. ' ἐν τοῦ δὲ β. cod. bis. ' τὴν εἰς ἀρθ. L. ' ὁ ἀπ. ἐντεῦθεν ἡδει τ. μ. ὑφ' ὧν ἐπ. καθώς φησιν L. ' ὁ ἀποξόα πἡσ. cod. quam — referent Rader.

αύτοις 30 εύχαταφρόνητος φανείται τῶν θείων λογίων <u>A</u> legislatio, sed perditas sparum passionum voluptates ή θεσμοθεσία, τὰς ὁλλυμένας δὲ τῶν οἰχείων παθῶν ήδονάς έτέροις όφθαλμοίς έπισχοπήσαντες και την lepàv ζωήν ής ανοήτως έκπεπτώκασι 40, μακαρίσαντες, ελεεινώς και άδουλήτως 11 άποχωρίζονται 18 του τήδε βίου, πρός ούδεμίαν 43 ίεραν έλπίδα γειραγωγούμενοι διά την χειρίστην ζωήν. Τούτων δέ ούδενός γινομένου κατά τάς κοιμήσεις των ἱερων άνδρῶν \*\*, ἀφ' ὧν ὁ πρὸς τὸ πέρας ἐρχόμενος \*\*, τῶν οίχείων άγώνων εύφροσύνης ίερας άποπληρούται χαλ σύν ήδονή πολλή πρός την όδον επιδαίνει της ίερας maligreveolas. >

\*\* (11) \*Οπερ ούν και ὁ θείος Διάδοχος δηλών φάσχει ε Έλν ούν μή πρεπόντως μετανοήσωμεν και περί τῶν ἀμαρτιῶν 47 ἡμῶν πάντων 586 έξομολογησώμεθα, δειλίαν τινά άδηλον έν τῷ καιρῷ τῆς Β έξόδου εν έαυτοίς 48 εύρησομεν. Χρη δε ήμα; εύγεσθαι τοὺς ἀγαπῶντας τὸν Κύριον καὶ \*\* ἐκτὸς πανερς ερυισκεσβαι άρροη, ο λφο ελ άρριο ερυισκόπενος, εύδηλος 30 ότι πρός ταρταρίους άργοντας άπελεύσεται. ή δε έν τη άγάπη του Θεού άγαλλιωμένη \*1 ψυγή 52 ἐντἢ ὥρα τῆς ἀναλύσεως, ἐπάνω τῶν σκοτεινων \*\* πράξεων πάντων εύρισχομένη, πρός τους άγγέλους τῆς εἰρήνης ἔσπευδε \* μετὰ χαρά; καὶ φέρεται.»

\*\* (12) Καί γε Νείλος αὖθις \*\* ἱερός φησιν' ε "Οντως φοδερώτατον το του θανάτου μυστήριον, ότε των άπαιτούντων την ψυχην \*7 ἐπιστασία φοδερὰ συνέχει 58 φρίττουσαν αύτην πρός την Εξοδον, και ξείματα και σχήματα φοδερώτατα, ότε δαίμονες όνειδίζοντες την άμαρτίαν και πρός έαυτους Ελκουσιν άπειλούντες 50 είς άνηδη και σκυθρωπά χωρία 60, ώς πρό της βασάνου την χατάπληξιν ίχανην είναι πρός χόλασιν, ότε ή 61 συνείδησις ἐπιτρέφουσα (151b) πρός τὰ πλημμελήματα \*\* τρέμει τὴν πρός άξίαν των ήμαρτημένων παραμένουσαν κόλασιν. "Ενθεν γάρ ίδρῶτι κείται τὸ σῶμα διάδροχον, σημεία δειχνῦν 43 τοῦ ἔνδον χαμάτου, χαὶ τῆς ἀδήλου 44 ταραχής τὰ ὁρώμενα παρέχεται πρόδηλα τεχμήρια. Έντευθεν, καθάπερ οἱ τῶν πικρῶν ἀπογευόμενοι φαρμάχων ἀποστύφουσι τῆ ἀειδεία τὸ πρόσωπον της ψυχης, πρός ήν έσχον έκ τῷν ὀφθέντων 48 έχει γαλεπήν διάθεσιν, τυπωσάτης τον χαρακτήρα της δύεως 44 τῷ σχήματι τοῦ φαινομένου την έαυτης φανερώσασαν 67 κεχρυμμένην άνίαν. »

•• (13) Ουτω γε μήν και ό Χρυσόστομος έφη πά- D Yen. ( Onx late wor en til teyentale ihrebe anatheber ψυχήν \*\* άμαρτήματα; πῶς κάτωθεν τὴν καρδίαν \*\* άναχινεί; "Οθεν δείματα πολλά έστιν άχούειν τότε διηγουμένη " καὶ δψεις φοδεράς, ών οὐδὲ την θεωρίαν λοιπόν φέροντες οἱ ἀπιόντες, καὶ τὴν κλίνην

aliis oculis intuentes et sanctam vitam e qua insulse deciderunt, beatam proclamantes, miserabiliter et invite ex hac vita eripiuntur, ad nullam sacram spem ob pessimam vitam adducti. Nihil autem eorum ad sanctorum hominum dormitiones respicit : ex illis, qui pervenit ad Anem, de propriis certaminibus sancta repletur exsultatione et com jucunditate multa ad sacræ regenerationis viam progreditur. >

Quod etiam divinus Diadochus ostendens, ait: « Si igitur non convenienter egerimus pænitentiam et de cuuctis peccatis nostris non fecerimes confessionem, quemdam absconditum metum in exitus tempore in nobis inveniences. Oportet autem nos orare diligentes Dominum et extra omnem inveniri timorem; qui enim in metu reperitur, evidens est eum ad tartareos principes abiturum. Anima vero quæ in dissolutionis hora in amicitia Dei exsultat, supra cuncta tenebrarum opera inventa ad augelos pacis cum gaudio festinat et fertur. >

Et Nilus sanctus iterum dlcit : « Vere tremendissimum mortis mysterium, cum animam poscentium tremenda præsentia circumdat eam ad exitum trepidantem; horrendissimaque spectacula, cum dæmones, exprobrantes peccatum et minantes, ad se trabunt illam in tristia desolataque loca, ita ut ante judicium stupor ad punitionem sufficiat, cum conscientia ad peccata respiciens dignam culparum futuram pænam reformidat. Hinc enim corpus jacet sudore conspersum laboris interioris signa demonstrans, et invisibilis perturbationis quæ videntur manifesta sunt indicia. Hinc quemadmodum qui amarum gustaverunt poculum, invisibilitati animæ vultum component, et ibi quæ apparent, tristem illius dispositionem tradunt, ex forma enim apparentis, exprimente characterem aspectu, suam absconditam tristitiam manifestat. >

Sic etiam Chrysostomus rursum ait: « An nescitis quomodo in ultimo die peccata constringent animam? quomode cor deorsum trahant? Unde multa refert horrenda, necnon tune vultus aspicere cogit tremendos, quorum aspectum ferre nequeunt abeuntes: lectum ipsum multo cum fremitu exagi-

## Variæ lectiones et notæ.

ο ἀποπεπτώχασι cod. et L. οι αὐτοδουλήτως L. οι αποσχις. υ. μησωπιστο.

Β. οι ἀρχόμενος cod. οι Τοῦ Διαδόχου, episcopi Photices de perfectione spirituali.

ε αὐτοῖς cod. οι χαί οπ. L. οι εὐδηλον ὅτι πρὸς τοὺς \*\* αυτοίς οπ. L. \*\* αποπεπτωχασι cod. et L. \*\* αυτοδουλήτως L. \*\* ἀποσχιζ. D. \*\* μηδεμίαν L. \*\* ἀν. αὐτὸς μὲν ὁ D. \*\* ἀρχόμενος cod. \*\* Τοῦ Λιαδίχου, episcopi Photices de perfectione spirituali. Bibl.Max. V. 884? \*\* ἀμαρτημάτων L. \*\* αὐτοῖς cod. \*\* χαί οπ. L. \*\* εὐδηλον ὅτι πρὸς τοὺς ταρτ. L. \*\* ἀγαλμένη L. \*\* ἡ ψυχή L. \*\* πασῶν πράξεων L. \*\* τῆς εἰρήνης ἐπείγεται μετὰ χ. φ. L. \*\* Τοῦ ἀγίου Νείλου? \*\* ὁ ἱερὸς ἔφη. Ό. φόδερον ἐστι L. \*\* ἡ ψυχή L. \*\* συνεχῆ L. τήν οπ. L. \*\* ἀπειλοῦντες ὡς ἀμειδῆ L. \*\* σχυθρωπὴν φώραν L. — χώρα cod. χοιρία? \*\* ἡ οπ. L. \*\* πεπλημμέλημένα — περιμένουσα χόλασιν L. \*\* δειχνύων L. \*\* δήλου cod. \*\* ἐκ τῶν ἐκεῖ χαλεπῶν L. (χαλεπ. cod.) ἐσχε cod. — χαλεπῶν? \*\* δψεως καὶ τῷ σχ. Ι. \*\* φανερωσάσης κ. ἄνοιαν L. \*\* Τοῦ Χρυσοστόμου? \*\* ψυχή L. \*\* τῆς καρδίας ἀν. δ. καὶ δ. πολλῶν L. \*\* διηγουμένων L. \*\* 20 αὐτοῖς om. L.

tant, et truci vuitu astantus intuentur, ani- 🛦 αύτην μετά πολλής τῆς βύμης τινέσσουσι καί 🕫 ma interius conturbata neque de corpore exire volente. Si enim truces cum videmus homines pertimescimus, minaces angelos severasque astantium potentias cerneutes, quid non timebimus dum a corpore separabimur et anima detrahetur, multa sed frustra ingemiscens? >

Necnon magnus Basilius hortatur dicens: « Ne igitur differas de die in diem, ne incidas in eum quem non exspectas diem; tunc, cum deserent te vitæ fontes et angustiæ undique erunt et inconsotabilis afflictio, desperantibus medicis, propinquisque desperantibus; com gravi halitu paralysique captus, febri intus urente, ex ime corde gemes, et non qui consoletur invenies; clamabis voce lassa tenuique, et nou erit qui audiat : omne quod a te fuerit dictum tanquam delirium contemnetur. Neme igitar te decipiat inanibus vanisque verbis; superveniet enim tibi subita mors, et finis velut tempestas parebit. Veniet enim tristis angelus, violenter abducens detrohensque animam tuam peocatis devinctam, sæpe respicientem ad præsentia. unultumque doleatem absque voce, gemituum organo jamjam impedito. O quantum te lacerabis! quantum gemes frustra, de male deliberatis et actis peraitens! Tunc dices in meerore cordis tui : « V28. væ mihi, eo quod istud grave peccati onus non abjecerim! Vas mihi quod maculas non G laverim! o prava consilia ac fœdera! nam ob momentaneam peccati delectationem, in æternum puniar. Ob carnis voluptatem et æstum æterne auhjiciar igni. Justum est Dei judicium: vocabar, et non audieham; contestabantur mihi, et ego ridebam. > llæc et similia dices tuam plorando sortem, ante poenitentiam præreptus. Itaque miserere tui habetoque in mente diem ultimum, ac tremendam vere miseramque exitus luctationem et suffocationem, et agoniæ horam, promptamque Dei sententiam, et angelos festinantes, et animam tunc misere conturbatam ac exagitatam, et valde trementem ac desolatam, et inaniter pænitentem, cum jam nulla est utilitas. >

θεοῦ κατεπείγουσαν, καὶ ἀγγείλους ἐπισπεύδοντας, καὶ ψυχήν ἐν τούτοις δειθώς θορυδουμένην, κεὶ ίλιγγιώσεν καλ τρέμουσεν σφόδρα καλ άπορούσαν, καλ άγόνητον \*1 μεταγοούσαν ότε δφελος σύδέν. >

CCXXXIII. Regnum Heraclonæ.

Post Constantinum, Heraclii silium, regnavit ileracionas cum Martina matre mensibus qua-4uor

Senatus autem dejecit Heraclonam, et, amputatis

δερον ενορώσε τοίς παρούσεν, της ψυχής ένδον n έαυτής ώθούσης και μή θελούσης άπορραγήναι το σώματης εί γάρ άνθρώπους φοδερούς ένορωντε;18 δεδιντόμεθα, άγγέλους άπειληφόρους καὶ δυνάμεις άποτόμους των παραπεμπομένων βλέποντες, 587 τί οὐ πεισόμεθα, έλχομένων 14 ήμων άπό τοῦ σώμετος και χωριζομένης της φυχής, πολλά άποδυρομένης \*\* έχει και μάτην; »

\* (1.4) Και μέντοι και ο μέγας Βασίλειο; παραιvel légen. « Mh 13 roiven avabable 18 huipan if ημέρας, ενα μη εμπέσης είς ην ού προσδοχής ημίpay, fivixa uty amohelmost of at " rou ffiv apop μαλ, άπορία δε πάντοθεν καλ θλίφις άπαραμύθητος, άπειρηκότων μέν έστρων, άπειρηκότων δέ των οίκείων. ότε πυχνώ » άσθματι καλ ξηρώ συνεχόμενος, πυρετού 44 τὰ Ενδον μυγώντος 43, στενάξης μέν έκδ μέσης χαυδίας, τον δε συλλυπούμενον ούχ εύρήσης καλ φθέγξη μέντοι γε \*\* λεπτόν καλ άδρανες, ό & φχούων ούχ ξατιν. αξιν δέ το λαλούμενον παρά σοι ώς παραφροσύνη καταφρονείται. Μηδείς ούν έξεmaratu de nevols hoyois et nel paralois émothσεται γάρ σοι άφνίδιος δλεθρος καλ ή καταστροφή δμοίως καταιγίδι παρεί. ήξει γάρ άγγελος κατηφής άπάγων βιαίως καλ σύρων σου την φυχήν δεδεμένην ταίς άμαρτίαις, πυχνά 25 μεταστρεφομένην πρός τά ώδε και όδυρομένην άνευ φωνής, του όργάνου λοιπόν των θρήνων άποκλεισθέντος. ὁ πόσα σπαράξεις σεαυτόν, δι πόσα στενάξεις Επρακτα, μετανούν έπλ τοίς κακώς βουλευθείσι καλ πραχθείσιν. Ο ια έρεις έν τη δδύνη της καρδίας σου \*\* « ΑΙ, αὶ με, μή άποββίψαι το βαρύ τούτο φορτίον της άμαρτίας αί ει με τάς χηλίδας μή άποπλύνασθαι, ω των πονηρών βουλευμάτων καλ συναλλαγμάτων! διά τέρ πρόσκαιρον άμαρτίας άπόλαυσιν, αιώνων βασανίζοhat. gra arbage igosts ary unbomais ed aimsin antiuabagigohar. gixaja y xbizic con Geon. gxayonhuh καί ούχ ὑπήκουον διεμαρτύραντό μοι, ἐγὼ δὲ κατεγέλων. > Ταύτα και τὰ τοιαύτα έρεις άποκλαιό. μενος σεαυτόν αν, προαναρπασθείς τῆς μετανοίας. ψύχοῦν ελέησον σεαυτόν και λάδε δή είς Εννοιαν τήν έσχάτην ήμέραν, την δντως φρικωδεστάτην \*\* κεί έλεεινοτέραν 30 της έξόδου, (152°) και συνοχήν, και πνιγμόν, και ψυγωρραγίας \*\* ώραν και άπόφαπι

ΣΛΙ'. Baσılsla 'Hρακλωνά \*1.

588 \*\* Metà Kuvotantinon, ulon Hpanlelon, εδασίλευσεν Ήρακλωνάς άμα Μαρτίνη μητρί αὐτοῦ בחשב ל.

(2) Ἡ δὲ σύγκλητος ἀπώσατο Ἡοακλωνᾶν, \*\* ρι-

### Variæ lectiones et notæ.

10 τν έσυση L. 18 άνδρώτι? άνευρόντι? L. 16 έλχομένης L. 18 όδυρομένης είχη L. άποδύρωμένεν cod.
14 Τοῦ άγίου Βασιλείου? 17 Μη, μή L. 10 άναδάλλου L. 10 αί οπ. L. 10 πυχνώς L. 12 πυρετοῦ όμὑχος τος L. 10 μοιχ. cod.? 12 κε οπ. L. 10 χενοῖς χαὶ μ. λ. έπ. δὲ αἰφν. όλ. L. 10 π. μὲν? μεταστρές?
1. 10 σου τότε · οὐαί μοι, μὴ ἀποβρίψης L. 17 αΙ — ἀποπλύνασθαι οπι. L. 10 φρεχ. ἡμέραν χαὶ L. 10 κενοῖς χαὶ μοιχικών και με μεταστρές.
10 κενινοτέτην cod. Ελεγινότητα του λοικοπορίν με που διαστρές και με μεταστρές. \* έλεεινοτάτην cod. έλεεινοτητα L. ex έλεεινοτ. compendio male lecto. \*\* ψυχορραγίαν και ἀπόφ251 L. \*\* ανόνητα μ. δταν όφ. 4. L. \*\* Rubrica bæc deest in cod. ct in Mon. et Par. 1706. \*\* 941. Cod. 753,16: Βκσιλεύει δὲ Ἡ. τύν μ. Μ. μ. ς΄. \*\* Ccd. 753,22,23.

νοχοπήσαντες αθτόν και Μαρτίναν γλωσσοτομήσαν- A ipsi naribus et Martinæ lingua, 60s in exsilium proτες, καλ έξώρισαν αύτούς: pulerunt.

(3) 'Avebibasav be \*\* (Ent thy Basilelay) Kwyσταν, υίδν Κωνσταντίνου, Εγγονον ' Ηρακλείου.

ΣΛΔ'. Βασιλεία Κώνστα έγγόνου 'Ηρακλείου.

Μετά \*\* δὲ Ἡρακλωνῶν ἐδασίλευσε Κώνστας ἔτη κζ, ος έφη έπι σιλεντίου πρός την σύγκλητον ι Τοῦ έμου πατρός Κωνσταντίνου, έπλ ζωής του ίδιου πατρός, έμου δε πάππου 'Ηρακλείου, ίκανον σύν τώ πατρί βασιλεύσαντος, μετά δὲ τοῦτον λίαν βραχύ ό γάρ Μαρτίνης φθόνος της αύτου μητρυιάς του ζην αύτον απήλλαξε διά 'Ηρακλωνάν τον έξ αύτης ή υονκέτ έτεμ γητύστ — ταύτην μετά τέχνου ή ύμετέρα σύν θεῷ ψῆφος ἐξήγαγε πρὸς τὸ μή τὸν άθέσμως \*\* καὶ ἐκνόμως γεννηθέντα βασιλεύεσθαι Β την βασιλείαν 'Ρωμαίων. Έγω δε παρακαλώ συμδούλους έχειν ύμας και φίλους και γνώμονας της έμης βασιλείας. > Καὶ φιλοτιμησάμενος αὐτοὺς δώροις ἀπέλυσεν.

\*\* (2) Έφ' ου γέγονε \*\* βίσιος άνεμος και πολλά δένδρα άνέσπασε, και κίονας μοναχών κατέδαλε, και πλοία συνέτριψε.

**589** <sup>1</sup> (3) 'Αλλά και Μανίας (ό τῶν 'Αρράδων άρχηγός) τὴν 'Ρόδον καταλαδών (καλ παραλαδών) τον χολοσσόν ( Ρόδου) μετά, στζ έτη τῆς \* ίδρύσεως καθείλεν. (δν Ιουδαϊός τις) Εμπορος ε ώνησάμενος έπταχοσίους καμήλους έφόρτωσε τῶ λαλχῷ ε (χολοσσοῦ) .

7 (4) Maulas dè a petà mission hiber ès Possing. Ένθα ήν ὁ βασιλεὺς (Κώνστας) μετὰ τοῦ Ῥωμαϊχοῦ στόλου ναυμαχείν \* μέλλων μετ' αύτου. Τῆ δὲ νυκτί είδε κατ' δναρ ό βασιλεὺς ἐαυτὸν ὑπάρχοντα 10 ἐν Θεσσαλονίκη. Και τούτο παραυτίκα γνωστικώ τινι διηγησάμενος, έφη· • ΤΩ βασιλεῦ, είθε μἡ ὕπνωσας τή νυκτί ταύτη μήτε δνειρον έθεάσω! το γάρ είναί σε έν θεσσαλονίκη θές άλλφ την νίκην 11 παραση» μαίνει τουτέστι, σοῦ ήττηθέντος, ή νίκη πρός τὸν έχθρον τεθήσεται. Ήμέρας ούν γενομένης και άλλήλοις συμβαλόντων, ήτταται ό βασιλεύς και συγκιρνάται ή θάλασσα τῷ αξματι τῶν Ῥωμαίων.

(5) Έπιδουλής δὲ \*\* μηνυθείσης τῷ βασιλεί, ἀναχοινούνται ταύτην γνησίω τινί των ύπηχόων φίλω αὐτοῦ, ῷ xal την ίδίαν ἐσθῆτα xaτά την ἐxείνου συμοουλήν ενδύσας και είς πενιχρόν πλοίον Elevaverunt autem ad regnum Constantem, Con-

stantini filium, Heraclii nepotem

CCXXXIV. Regnum Constantis, Heraclii nepotis.

Post Heraclonam autem regnavit Constans annos viginti septem. Hic dixit ad senatum: c Postquam Constantinus pater meus, vivente ipsius patre avoque meo Heraclio, satis diu cum patre regnavisset, et paucissimo tempore post illum, siquidem Martime invidia, ipslus materteræ, ipsum e vita eripuit in gratiam Heraclonæ ex illa illegitime nati, hanc cum filio vestra cum Deo sententia expulit, ut illegitime illiciteque genitus Romanorum imperium non teneret. Ego vero rogo vos ut sitis mihi consiliarii, et amici ac regni mei inspectores. > Et cum donis honorasset 20s dimisit.

Sub eo ortus est ventus vehemens, qui multas exstirpavit arbores, et columnas monachorum evertit et navigia contrivit.

Interea Moavias, Arabum dux, Rhodo occupata, simul cum ejus colosso, anno ejus constructionis millesimo trecentesimo sexagesimo, hunc evertit; et Judæus guidam mercator emit illum et septingentos camelos colossi ære oneravit.

Moavias cum navibus venit ad Phænices, ubi erat rex Constans cum Romana classe, ad pugnandum adversus eum. Nocte vero rex in somnis se vidit Thessalonicæ degentem. Et cum statim hoc aficul narravisset vati, ille ait : « Utinam, o rex, non hac nocte dormivisses nec somnium habuisses! Quod enim tu sueris Thessalonicæ, to victoriam alteri cessurum significat istud et, le victo, victoriam apud hostem mansuram. Die igitur facto, cum congressi fuissent, victus est rex, et commiscuit se mare cum sanguine Romanorum.

Insidias autem regi strui communicaverunt alicui ex subditis regis, qui ipsius verus amicus erat; et rex, ex illius consilio, postquam proprio indumento vestivisset eum, miseram cymbam είσελθών σύν δλίγοις ἀπέπλευσε διά τῆς νυκτός D conscendens, cum paucis navigavit usque Con-

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Καὶ ἀν. Κώνσταντα τὸν υἰὸν Κ. ἐ. Ἡ. Ged. 754,2. \*\* Μ. δὲ Κωνστ. cod. Κόσμου ἔτος, ςρλδ΄ (imo ςρμθ΄) τῆς θείας σαρχώσεως ἔτος χμ' (χμα') Ῥωμαίων βασιλεύς Κ. ὁ υἰὸς Κωνσταντίνου, υἰοῦ Ἡρακλείου αἰρετικὸς ἐ. κζ΄, δς παρακλητικοῖς λόγοις πρὸς τὴν σύγκλητον ἐχρήστο ἐπαινέσας αὐτὴν ὑπὲρ τοῦ μίσους Ἡρακλωνὰ καὶ Μαρτίνης ὡς φονέων γεγονότων τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ δωρεαῖς φ. ἀπ. Ced. 754,9—14. \*\* ἔξαθ. Leo. \*\* 647. \*\* Τῷ ς' ἔτει γ. ἀν. β. καὶ π. δ. παμμεγέθη ἔπεσον καὶ στύλους ἔρὸιψε Ced. 754,92. \* 653. Περὶ τοῦ πολοσσοῦ τοῦ ἐν Ῥόδω; Ced. 755,8—10: Τῷ ιβ' Μ. κ. τὴν Ῥ. καθ. τὸν κ. μετὰ, ατξε' ἔτη. \* ἀὐτοῦ add. Ced. \* δν ών. ἐμπ. ἐννακόσια καμήλια ἐφ. Ced. \* τὸν χαλκόν Leo, Ced. \* τοῦ? \* καὶ γὰρ οἱ Ῥόδιοι θαλασσοκρατήσοντες ἀνέστησαν ἀνδριάντα χαλκοῦν τῷ ἡλίψ, κτλ. Ced. \* δδί. \* οὰ παραγενόμενος εἰς τὸν Φοίνικα τῆς Λυκίας ἔνθα Crd. 756,2 (τῷ ιγ'). \* ναυμαχεί μετ ἀ. τῆ οὖν πρὸ τοῦ πολέμου ἐσπέρα θεωρεί κ. ὁ. ὁ β. ὅτι ἡν ἐν Θ. Διυπνισθείς δὲ διηγήσατο τῷ ὀνειροκρίτη ὁ δὲ ἐ. Ced. \* ὑπάρχ. cod. ὑπάρχειν. \*1 ν. κρίνεται π. τὸν ἐ. σου ἡ νίκη τρέπεται καὶ δὴ τοῦτο ἀπέδη \* Συμβαλόντες γὰρ πόλεμον (καί Ced.) ἡττῶνται 'Ρωμαίοι Ced. Leo. \*10 δὲ βασιλεύς μόλις διασωθείς ὁπεστράφη μετ' αἰσχύνης ἐν ΚΗ. Leo, ἐνδύει δὲ ὁ βασιλεύς ἄλλον τὴν ἐσθῆτα αὐτοῦ — ὁ δὲ β., κτλ. Ced. 756,10—16. Ced. 756,10—16.

stantinopolim extraordinarie salvatus. Postridie vero A èv KII., σωθείς παραδόξως. Τη δὲ ἐπαύριον την regium indutus habitum regis amicus, in regia navi stans certamen iniit. Hunc circumdantes inimici, regem esse existimantes, acriter præliabantur. Ille vero, multis ex eis viriliter occisis, Moavia ipso lethaliter vulnerato, interiit, impleto hoc verbo: « Majorem hac charitatem nemo habet, ut quis animam suam ponat pro amico suo. >

Constans autem in urbe proprium fratrem Theodosium occidit. Et in Siciliam abiit Romam volens regnum transferre.

Valde enim oderant eum cives, non solum propter fratris cædem, sed et quia Martinum, papam Romæ, inhoneste Constantinopolim adductum, Chersonem in exsilium miserat. Maximi quoque sapientissimi et duorum ipsius discipulorum sacras linguas et dexteras manus absciderat. Insuper multos orthodoxos vexationibus et vinculis punierat eo quod Monothelitarum hæresi acquiescere nolebant.

Deinde cum qui uxorem et tres filios Constantinum, Heraclium et Tiberium adducerent misisset. Byzantini eos non dimiserunt.

Postquam igitur sex annos in Sicilia transegisset Syracusis in balneo occisus est e lethali vulnere quod quidam astantium in caput ipsi cado inflixit.

Populus autem videns regem desunctum, procesnomine, gente Armenium, hominem forma præstantem ac speciosissimum.

Quod cum audisset Constantinus, illius filius, Siciliam cum magna classe occupavit et captum Nizizum, patris occisorem, una cum seditiosis, interfecit. Et ita Constantinopolim reversus plaudentibus omnibus receptus est. Sed hic de illo sermo consistat : iis quæ in diebus patris ejus, in Sicilia interfecti, advenerunt, adhuc immorabor.

### CCXXXV. De Saracenorum duce Moameth, qui et Makomet.

Enimyero sub illo dux Saracenorum et pseudopropheta Mahometus ex una tribu de familia Ismael, filii Abraham, descendens, apparuit. Necessarium D autem duxi de ipsius turpi fædaque hæresi enar. rare.

βασιλικήν έσθητα περιδεδλημένος ὁ φίλος τοῦ βασιλέως, ἐπιστὰς τῇ βασιλιχῷ νηὶ συνάπτεται 18 πόλεμον, δν οί πολέμιοι περιχυχλώσαντες, δοχούντες αὐτὸν είναι τὸν βασιλέα, Ισχυρῶς ἐπολέμουν. "Ο δὲ πολλούς έξ αύτων άνδρείως άνελων, Μαυία και αύτου 16 καιρίως πληγέντος, έτελεύτησε, πληρώσας το γεγραμμένον 18. ε Μείζονα ταύτης άγάπην ούδελς έχει ἔνα τις τὴν ψυχὴν αὐτοῦ θἢ ὑπὲρ τοῦ φίλου αὐτοῦ. »

**590** 14 (6) \* Ο δέ 17 γε Κώνστας εν τή πόλει τον lôtov dôehpôv Ocodógtov dvelke. Kal anfilbev ev Lixeλία, βουλόμενος εν 'Ρώμη την βασιλείαν μεταστήσαι.

- (7) Σφόδρα γάρ έμισήθη παρά τῶν πολιτῶν οὐ μόνον διά την 18 άναίρεσιν του άδελφου αύτου, άλλ' δει και Μαρτίνον τον πάπαν "Ρώμης άγαγων άτιμως έν Κ.Π. εξώρισεν είς Χερσώνα. Και Μαξίμου του σοφωτάτου και των β' μαθητών αύτου τάς ιερές γλώσσας καὶ τὰς δεξιὰς ἀπέτεμε γείρας, Καὶ μέντοι καλ πολλούς όρθοδόξους αίκίαις καλ δημεύσεσι 19 και εξορίαις κατεδίκαζε 20 διά το μή θέλειν αύτους τή των Μονοθελητών αιρέσει συνθέσθαι.
- (8) Είτα πέμψας 21 άγαγείν την γυναίχα και τούς (γ') υἰοὺς αὐτοῦ (Κωνσταντίνον, καὶ Ἡράκλειον, καὶ Τιδέριον), οί 22 Βυζάντιοι τούτους ούχ ἀπέστειλαν.
- 23 (9) Ποιήσας οὖν 26 ἐν Σικελία ἔτη ς', ἀναιρεῖται έν Συρακούση λουόμενος, (1526) κατά κεφαλής λαδῶν μετὰ κάδου καιρίως 25 πληγήν ὑπό τινος τῶν παρισταμένων.
- (10) 'O & 26 habe low ton basiles teleuthsants, sione facta proclamavit regem quemdam Nizizum 🤈 πορευθείς άναγορεύουσι βασιλέα Νίζιζόν τινα οδτω λεγόμενον, 'Αρμενογενή εύπρεπή δντα καὶ ώραιό-TETOV.
  - (11) "Όπερ ἀκούσας \*\* Κωνσταντίνος, ὁ υίὸς αὐτου, κατέλαδε την Σικελίαν μετά πλείστης ναυμαχίας και χειρωσάμενος Νίζιζον, τον \*\* φονέα του πατρός αύτοῦ, άνείλε σύν τοίς στασιάσασι. Καὶ 20 ούτως άνελθών εν Κ Π. εδέχθη παρά πάντων εύφημούμενος. 'Αλλ' 591 ο περί τούτου λόγος άναμεινάτω. Ετι δέ περί των γεγενημένων έπὶ των ήμερων του πατρός αύτοῦ τοῦ ἀναιρεθέντος ἐν Σικελία ἐνδιατρίψομαι. ΣΛΕ'. Περί τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Σαραχηνῶν Μωάμεθ τού και Μουχούμετ.
  - Καὶ γὰρ ἐπὶ αὐτοῦ ὁ τῶν Σαρακηνῶν ἀρχηγὸς και ψευδοπροφήτης Μουχούμετ έχ μιάς φυλής γενιχωτάτης Ίσμαἡλ, υίοῦ ᾿Αδραὰμ, χαταγόμενος άνεφάνη. 'Αναγκαίον δε ήγουμαι της περί τούτου μυσαράς και παμμιαράς αίρέσεως διηγήσασθαι.

# Variæ lectiones et notæ.

18 συνάπτει? (συνάπτ. cod.) 14 Μαυΐας και αύτος κ. πληγείς cod. 18 Jo. 17, 13.
16 659 661. 17 Τῷ τη' ἔτει ἀν. Κ. ὁ βασιλεὺς τὸν ἰ. ἀ. Θ. δθεν ἐκκακήσας ὁ ἄθυμος ταῦτα ὁρῷν ἐσκέψατο κατελθεῖν ἐν Σ. — βουλόμενος ἐν 'Ρ. τὴν β. μ. Ced. 762,8—20. 18 διὰ τὸ μισηθῆναι αὐτὸν ὑπὸ τῶν Βυζαντίων ὡς μονοθελητὴν και κακόδοξον Ced. 762,21. 19 δησμεύσεις cod. 18 κατεδίκα. cod. κατεδίκασε? 1 Πέμπει οῦν ἀγ. Ced. 763,21-763,3. 20 οἱ δὲ Β. οὐκ ἀπέλυσαν αὐτούς Ced. 20 668. 20 Τῷ κζ ἔτει ἐδολοφονήθη ὁ βασιλεὺς Κώνστας ἐν Σ. τῆς Σικελίας ἐν τῷ βαλανείῳ, δ λέγεται Λάφνη ' συνεισηλθε τει ἐδολοφονήθη ὁ βασιλεὺς Κώνστας ἐν Σ. τῆς Σικελίας ἐν τῷ βαλανείῳ, δ λέγεται Λάφνη ' συνεισηλθε γάρ τις αὐτῷ 'Ανδρέας, καὶ ὡς ῆρξατο σμήχεσθαι ὁ βασιλεὺς, δέδωκεν αὐτὸν μ. τοῦ κ. κατὰ τῆς κορυφῆς καὶ ἀπέκτεινε Ced. 763, 11—16. 20 καιρίαν ? 20 Τὸν δὲ θάνατον αὐθημερὸν ἡκουσαν ἐν τῷ πόλει, φωνῆς ἐκ τοῦ ἀέρος ἐνενθείσης ' καὶ προδάλλονται οἱ Συρακούσιοι Μιζίζιον 'Αρμένιον β. βιασάμενει πόλει, φωνῆς έχ τοῦ ἀέρος ἐνεχθείσης · καὶ προδάλλονται οἱ Συρακούσιοι Μιζίζιον 'Αρμένιον β. βιασάμενει αὐτόν ὁ. λίαν ἐ. καὶ ὡ. Ced. 762,17—19. <sup>17</sup> 'Ακ. δὲ Κ. τὴν τοῦ πατρὸς ἀποδίωσιν μ. π. ναυστελίας καταλαμόδανει τὴν Σ. καὶ Μ. ἀναιρεῖ σὺν τῷ φονεῖ τοῦ ἰδίου πατρὸς Ced. 763,19—21. <sup>18</sup> Νίζιζον καὶ τὸν φονέα? cf. p. 604, ct Leonem : Νιζίζον καὶ τοὺς τοῦ πατρὸς ἀναιρέτας. <sup>18</sup> Καὶ καταστήσας τὰ ἐσπέρια ἐπὶ ΚΙΙ. ἔρχεται κτλ. Ced. 763,22-761,5. <sup>10</sup> Ced. 738,11, Her. 21 ut ct Leo. :

ć

<sup>31</sup> (2) Νίζαρος γὰρ ὁ τοῦ Ἰσμαἡλ ἀπόγονος, πα- Α τήρ αὐτῶν ἀναγορεύεται πάντων. Οὖτος οὖν γεννῷ υἰοὺς δύο, Μούνδαρον <sup>33</sup> καὶ ᾿Αραδίαν · ὁ δὲ Μούν-δαρος τίκτει Κούσαρον, καὶ Κάῖτον, καὶ Θεμίμην <sup>33</sup>, καὶ ᾿Ασαδον <sup>34</sup> καὶ ἄλλους τινὰς ἀνωνύμους, οἴ τἡν Μαδιανίτην <sup>38</sup> ἔρημον κληρωσάμενοι ἐκτηνοτρόφουν ἐν σκηναῖς κατοικοῦντες · εἰσὶ δὲ καὶ <sup>36</sup> ἐνδότεροι τούτων, οὐκ ἐκ τῆς φυλῆς αὐτῶν, ἀλλὶ ἐκ τοῦ Ἰεκτὰν, οἱ λεγόμενοι ˙Ομηρῖται τουτέστιν ᾿Αμμανίται.

\*\* (3) "Απόρου δὲ δντος τοῦ (προλεχθέντος Μουχούμετ ήτοι) Μωάμεθ, εἰσῆλθε πρός τινα γυναϊκα πλουσίαν (μισθωτεύσαι αύτη), συγγενίδα αύτοῦ ούσαν, καλουμένην 38 Χαδιγά, πρός το καμηλεύειν καί πραγματεύεσθαι (μετά των όμοφύλων αύτου. Είτα) κατά μικρόν παρρησιασάμενος και έπελθών τή γυναικί χήρα ούση, λαμδάνει \*\* αὐτὴν (εἰς) γυναίκα και έσχε τές καμήλους αύτης και την υπαρξιν ταύτης και έπιχωριάζων έν Παλαιστίνη συνανεστρέφετο Τουδαίοις και Χριστιανοίς και \*\* 592 έθηρατο λόγους καλ γραφικά; τινας ρήσεις. "Εσχε δὶ τὸ πάθος τῆς ἐπιληψίας. Ἡ οὖν γυνὴ αὐτοῦ διὰ τούτο έλυπείτο σφόδρα ώς περιφανής και πλουσία, καλ τοιούτω φνδρλ συναφθείσα, ού μόνον απόρω, άλλά και ἐπιληπτικώ. "Ην τροπωσάμενος ξφασκε • • "Ότι (φοδεράν) όπτασίαν άγγέλου θεωρῶ Γαδριήλ διόματι, (καλ μή ύποφέρων αύτοῦ την θεωρίαν όλιγωρώ) και πίπτω. »

(4) Έπισταθείς δὲ <sup>41</sup> ἀπὸ ψευδομαρτυροῦντος <sup>48</sup> αὐτῷ μοναχοῦ τινὸς 'Αρειανοῦ ψευδωνύμου, διὰ τὴν κακοπιστίαν αὐτοῦ ἐξορισθέντος ἀπὸ ΚΠ. ἐκ τῆς C μονῆς τῶν Καλλιστράτου, οὕτος ὁ μιαρὸς ἀπεπλάνησεν αὐτὴν καὶ τὰς λοιπὰς γυναϊκας οὕτω λέγων, ὅτι ὁπτασία τινὰ ἄγγελον <sup>48</sup> λεγόμενον Γαδριὴλ θεωρεῖ καὶ μὴ φέρων τὴν θέαν καταπίπτει. Οὕτος γὰρ ὁ ἄγγελος εἰς πάντας τοὺς προφήτας ἀποστέλλεται. Αὕτη οῦν ἡ γυνὴ καὶ αὶ λοιπαὶ τοἰς λόγοις τοῦ ψευδαδδᾶ πεισθεῖσαι προφήτην αὐτὸν εἴναι, ἐκήρυξαν καιπανοῦ προφήτην αὐτὸν ὑπάρχειν.

(5) Καὶ \* ἐκράτησεν ἡ αῖρεσις αῦτη τὰ μέρη τῆς Αἰθρίσου. Προῆλθεν δὲ ὁ λόγος τῆς πλάνης ταύτης καὶ εἰς ἄνδρα φύλαρχον τοῦνομα Βουδάχαρ. 'Η οῦν γυνἡ (155=) θανοῦσα τοῦτον διάδοχον καὶ κληρονόμον επτέλιπεν. 'Εκ τούτου εὖν ἐγένετο περιφανής ἄγαν ὡς «περιούσιος \*\*.

 $^{6}$  (6) Ούτος ο θεομισής καὶ άθεος  $^{47}$  περιτυχών  $^{D}$  Έδραίοις καὶ (Χριστιανοῖς δήθεν) Αρειανοῖς (τε)

Porro Nizarus Ismaelis pronepos, omnium illorum dicitur pater. Hic dues genuit filios, Mundarum et Arabian. Mundarus antem genuit Cusarum, Caitum, Themimen, Asadum et alios quosdam anonymos, qui, Madianitarum solitudine obtenta, habitantes in tentoriis, pecudes educabant. Sunt alii interiores, non ex tribu illorum, sed ex Jectan oriundi, qui dicuntur Ilomeritæ, id est, Ammanitæ.

Inops autem cum esset prædictus Mahometus seu Moamethus, venit ad quamdam mulierem divitem ut pro mercede serviret ei; hæc ei propinqua erat et vocabatur Chadiga; ipse camelos ducere ac negotiari cum contribulibus suis debebat. Deinde paulatim adeptus fiduciam, ad mulierem quæ vidua erat, reversus, illam accepit uxorem et habuit illius camelos et substautiam. Et commoratus in Palæstina cum Judæis et Christianis conversatus est et litteras et quosdam Scripturæ locos investigavit. Laborabat autem epilepsiæ morbo. Illius igitur uxor ideo valde lugebat quod illustris et dives tali viro, non solum inopi, sed etiam epileptico, conjungeretur. Quam convertens ait : « Tremendam visionem angeli Gabrielis dicti conspicio, et non ipsius visum sufferens, deficio et cado. >

Usus est autem falso testimonio cujusdam monachi pseudonymi Ariani, qui ob pravam opinionem a Constantinopoli ex monasterio Callistrati expulsus fuerat; hic nefarius decepit illam et cæteras mulieres ita dicens: « Visione quemdam angelum Gabrielem dictum conspicit et visum non ferens prolabitur. Iste enim augelus ad omnes prophetas mittitur. » Ipsa ergo mulier et cæteræ mulieres falsi abbatis sermonibus deceptæ, credentesque illum esse prophetam, ubique prædicaverunt illum prophetam esse.

Et prævaluit hæresis illa in finibus Æthribi. Pervenit autem hujus erroris doctrina usque ad tribus principem nomine Bubachar. Mulier ergo mortua illum successorem et hæredem reliquit. Ex hoc itaque veluti dives celeber valde factus est.

υ περιτυχών D Iste impius et atheus conversatus cum Hebræis et Αρειανοίς (τε) Christianis, Arianis scilicet et Nestorianis, let undique Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 738,13 — 20. — ἀπ. παρὰ πάντων ἀ. Ced. \*\* Μόνδαρον καὶ 'Ραδίαν Ced. \*\* Θεμίνην Ced. \*\* 'Ασαδὸν Ced. \*\* Μαδιὰμ καὶ τὴν ἐρ. Ced. \*\* καὶ οἱ ἐνδ. αὐτῶν ἐκ τῆς φ. τοῦ 'Ι. οἱ λ. 'Αμανίται τ. 'Ομ. οἱ καὶ ἔμποροι Ced. \*\* Ced. 738,20—739,8. \*\* ἀ. ὀνόματι Καδιχὰ μισθωτὸς ἐπὶ τῷ κ. καὶ πρ. Κατ' ὁλίγον δὲ π. ὁπεισῆλθε τῆ Ced. \*\* ὁ. καὶ ἔλαδεν ἀ. γ. ἐρχόμενος δὲ ἐν Π. Ced. \*\* δἱἡρα ἐξ αὐτῶν τινὰ γραφικά · ἐπεὶ δὲ δαιμονιῶν ἦν, ἐνόσησε δὲ καὶ ἐπιληψίαν, ἰθεράπεισε δὲ τὴν γυναϊκα λυπουμένην σφ. ὅτι ἡν εὐγενὴς καὶ ὅτι συνήφθη τ. ἀπ. καὶ δαιμονιῶντι, λέγων 'Α. ὁ. λεγόμενον Γ. θ. καὶ π. Ced. \*\* Αῦτη δὲ ἔχουσα μοναχὸν διά κ. ἐξόριστον ἐκεῖσε δντα φίλον αὐτῆς, ἀνήγγειὰν αὐτῷ πάντα καὶ τὸ δνομα τοὺ ἀγγέλου ·κἀκεῖνος θέλων πληροφορῆσαι αὐτὴν εῖπεν ὅτι ἀληθῶς λάγει οὖτος γὰρ ἄγγελος πέμπεται πρὸς πάντα προφήτην ·καὶ αῦτή πιστεύσασα τῷ λόγψ τοῦ ψ. ἐκήρυξε καὶ ἄλλαις γυναιξὶν όμοφύλοις αὐτῆς · καὶ οὕτως ἐκ γυναικῶν ῆλθεν εἰς ἄνδρας Ced. 739,8—14. cf. παταείοποι de vita Moh. in cod. Rehdigerano. \*\* ἐπιψευδομ. cod. \*\* ἀγγέλου λεγομένου cod. \*\* Καὶ πρῶσων 'Αδουδ. διάδοχον κ. καὶ ἐκρ. — τοῦ Αἰθρίδου, κτλ. Ced. 739,14—17. \*\* καὶ κατέσχεν ἡ πονηρὰ πλάνη καὶ ἡ αῖρεσις αὐτοῦ τὰ μέρη τῆς Αἰθρίδου add. cod. \*\* Ced. 739,14—70,11. \*\* καὶ ἐμδρόντητος π. Ced.

rolligens, a Judæis quidem monarchiam, ab λ καλ Νεστοριανοις, καλ πανταχόθεν έρανισάμενος, έξ Arianis Verbum et Spiritum creatos, a Nestorianis anthropolatriam, sibi religionem finxit, et theologiæ prætextu gentem associans, eos, viros ac mulieres, circumcidi docult, unum solum adorare Denm, Christum honorare, sicut Dei Verbum, non autem Filium, et Spiritum concipere. prolatum et in aere diffusum, non in substantia contentos nec Patri consubstantiales, sanctam autem Virginem Mariam non dicere Deiparam, sed eam Aaron et Moysi sororem supponere; nec baptizari nec Sabbatum custodire docuit, nec legalibus aut evangelicis moribus operam dare, sed crucem abhorrere et umbram Salvatoris fuisse crucifixam confiteri. Cæterum injunxit eis ut omnibus omnino a lege prohibitis participarent præter B porcinas carnes, et vino prorsus abstinerent. [τῶν] 🏁 χαθόλου τῷ νόμφ ἀπηγορευμένων μετασχεῖν 💴 πλήν ὑῶν χρεῶν, οίνφ δὲ παντάπασι μὴ

γρησθαι \*\*.

Postquam aliquid hujusmodi invenisset, sese dixit factum paradisi clavicularium, quapropter in die judicii, postquam Moyses cum Israelitis adfuisset, sicut legis transgressores pœnæ ignis traditi fuerint; iterumque, Jesus steterit in conspectu Dei, et Christiani, quoniam essent ausi tale Chris tonomen attribuere, dogmatizantes eum Deum et Filinm Dei, et Verbum incarnatum, et crucifixum, gehennæ ignis traditi sint; deinde sese dicit a Deo fuisse vocatum, et valde pium, utpote totius ipsorum gentis auctorem pietatis, fuisse laudatum, et C ideo paradisi clavicularium fuisse factum; et postquam paradisus ab ipso fuisset apertus, intrasse cum ipso ait revera septuaginta millia qui poterant ad hoc proficere, cæteros autem dijudicandos ait, et quidem justes ambigue deliciis frui, peccatores autem repertos, pannis ad colla alligatis, in paradisum ipsos intrare, et hes cognominari libertos Dei et Mahometi; tres porro esse fluvies in paradiso. dicit, unum mellis, aliud lactis et alterum vini. at unusquisque ad libitum possit unde velit haurire et expleri; mulieres autem esse cum ipsis, et exornare eorum comas, et omnino curare voluptuosa corpora; hæc iste carni deditus, libidinosus, et peccati servus : Judæos autem et Christianos ligna ignis factos reservari; Samaritanos excre- D menta corumque stercus e paradiso expellere, ne fætescat paradisus, unumquemque vero, prout hic vixerit, sive in divitiis, sive in penuria et ingloria conditione, codem modo illic vivere.

'Ιουδαίων μέν μοναρχίαν, έξ 'Αρειανών δε λόγον κα πνεύμα κτιστά, άπο δε Νεστοριανών άνθρωπολε τρείαν, έαυτῷ θρησκείαν περιποιείται, καὶ προφάσει θεογνωσίας είσποιησάμενος το Εθνος εδίδαξεν αύτους περιτέμνεσθαι, και άνδρας και γυναϊκας, καί ξνα μόνον προσκυνείν θεόν καί του Χριστίν τιμάν ώς 593 Λόγον (τοῦ) Θεοῦ (μέν), οὐχ 4 Υίδν δε \*\*, και Πνευμα προφορικόν και εί; άξρα χεόμενον ύπονοείν, ούκ ένυπόστατα 50, ούδε τῷ Πατρί 51 όμοούσια, την δε άγίαν Παρθένον Μαρίαν μη λέγειν Θεοτόχον, άλλά την 'Ααρών και Μωσέως άδελφην (ὑπολαμδάνειν είναι), μηδέ βαπτίζεσθαι, μηδέ σαδδατίζειν (αὐτοὺς ἐδίδαξεν), μηδὲ \*\* τοῖς νομιχοῖς ή εύαγγελιχοίς έθεσιν ἐπαχολουθείν, άλλά βδελύττεσθαι τὸν σταυρόν καὶ τὴν σκιὰν ἐσταυρῶσθα: τοῦ Σωτήρος \*\* όμολογείν. Παρηγγυήσατο δε αύτοίς και

<sup>87</sup> (7) Τοιοῦτόν τι μυθευσάμενος ξαυτόν <sup>86</sup> χλειδούχον φησί γεγενησθαι τού παραδείσου \*\*, διόπερ κατά την ημέραν της κρίσεως μετά το παραστήναι τον Μωϋσέα σύν τοις Ίσραηλίταις και ώς παραδάτας του νόμου τη κολάσει του πυρός παρεδοθήναι, αδθίς (τε) Ίησοῦν παραστῆναι 4 ξμπροσθεν (τοῦ) Θεού 41, τους δε Χριστιανούς ώς τοιούτον τολμήσαντας προστρίψαι τῷ Χριστῷ δνομα καλ θεὸν αὐτον και Υίον Θεού και Λόγον σεσαρκωμένον και σταυρωθέντα δογματίσαντας, τή του πυρός γεέννη παραδοθήναι είτα έαυτόν φησιν ύπο του θεου κεκλήσθαι μάλα θεοσεδή \*\* ώς τοῦ παντός αὐτῶν \*\* Εθνους αίτιον 4 θεοσεδεία; ύπάρξαντα επαινείσθαι και τούτου χάριν κλειδούχον του παραδείσου γεγενησθαι καί γε μετά το οπ' αυτού τον παράδεισον ανεφχθηναι, συν[εισ]ελθείν αὐτῷ (πάντως καὶ άναντιββήτως) ο' χιλιάδας (φησίν) τους δυναμένους έφορμήσαι πρός τούτο, τούς δέ λοιπούς χριθήσεσθαι φάσχει, καὶ τοὺς μὲν δικαίους ἀμφιδόλως τῆς τρυφης απολαύσαι, τους δε ευρισχομένους αμαρτωλούς, πιττάχια έν τοίς τραγήλοι; περιέχοντας δεδεμένα, είς τὸν παράδεισον αὐτοὺς εἰσελθεῖν καὶ τούτους ἐπονομάζεσθαι ἀπελευθέρους τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Μουχούμετ, είναι δὲ γ' ποταμού; \* ἐν 594 τῷ παραδείσω φησίν, ένα μέλιτος, καί άλλον γάλακτος, και υστερον οίνου, πρός το έπ' έξουσίαν (έχειν Εχαστον όθεν βούλεται μετέχειν καί) έμπιμπλάσθαι, τάς δε \* γυναίκας αύτοίς συνείναι και φιλοκαλείν αύτων τάς χόμας χαί (καντοίως) θεραπεύειν (αὐτων) τά φιλήδονα σώματα (δ σαρχόφρων καλ έμπαθής

καλ δούλος της άμαρτίας). τους δε 'Ιουδαίους και Χριστιανούς ξύλα του πυρός γενομένους, υπολειφθηναι·τούς 47 Σαμερείτας έφη πρός τα έχφορια και την κόπρον αυτών του παραδείσου έκδέλλει», Variæ lectiones et notæ.

\*\* ὡς add. Ced. \*\* ἀλλ' ὡς ἐχ Πνεύματος ἀγίου γεγενημένεν λόγεν δέ Ced. \*\* ἐνυποστετ. cod.
\*\* Γεννήτορι Ced. \*\* μήτε δὲ Ced. \*\* τοῦ Χριστεῦ ὁμ. Ced. cf. Ενεημεθίι quod dicitur Bereader
fragmenta a nobis edita. \*\* καὶ κ. τῶν cod. \*\* ἀπ. τῶν μετέχειν πλ. κρ. χοιρείων Ged. \*\* χρασθαι cod.
\*\* Ced. 740,11—741,14. \*\* ἐ. φ. κλ. Ced. \*\* π. καὶ κ. Ced. \*\* καὶ ἀρνησάμενον add. Ged. \*\* Στι
οῦκ εἶπεν ἐαυτὸν εἶναι Υἰὸν τοῦ Θεοῦ Ced. \*\* θ. καὶ τοῦ cod. \*\* αὐτὸν Ced. \*\* αἰτίῳ θ. ὑπάρξαντι cod.
\*\* γπαραδείσους ἐν τῷ π. φλυαρεῖ ἐ. μ. καὶ ἔτερον γ. καὶ ἔτερον δ. π. τὸ μετ' ἐξουσίας ἐμπ. αὐτῶν
Ced. \*\* τὰς κ. ἀ. Ced. \*\* τοῖς Σαμπρείταις cod. λέγων π. τὸ ἐκφέρειν τὴν κ. ἀ. ἐκ τοῦ π. ὁ. μἡ ἐκοζέση ὁ Ced. \*\* Cion o. Ced.

όπως διν μή έποζέσειεν ό παράδεισος, ξκαστον δὲ ὡς διν ένταῦθα βιώσειεν \*\*, είτε ἐν πλούτω, είτε ἐν πεγές και άδοξία, του αύτον τρόπου έκείσε \*\* διάγειν.

10 (8) Ούτος ούν ό θεοστυγής και έμδρόντητος 11 (πρλς τούτοις πάσιν) 12 παντός άγαθοῦ καλ πονηροῦ τον Θεόν (1534) αίτιον υπάρχειν ετερατολόγησε xal tous lyotas xal papuaxous xal ocous " av άπηγορευμέναις 16 άλόγτας πράξεσιν άναιρουμέvous thosen, « Obtw., onata, Expaper & Oeds xal mpoώρισε γενέσθαι, καλ ούτως άποθανείν αύτοὺς ήδουλήθη. >

(9) 'Αγάσαιτο \*\* δ' ἄν τις μάλα (δή οὖν εἰχότως) την τοσαύτην και τηλικαύτην (Ισχύν τε και) διαρκή τής ἀπάτης \*\* τοῦ θεομάχου καὶ ματαιόφρονος, μάλιστα 11 δε εσχάτην παράνοιάν (τε) καλ κτηνωδίαν τῶν μέχρι νῦν τῆ τούτου πλάνη δεδουλωμένων καί ώς Ισχυράν (θρησκείαν) και θείαν ταύτην 18 άφρόνως ήγουμένων. Πρός γάρ την δνεως τριαληθη το και ιεράν και θεοδράδευτον πίστιν έναρ- Β γως αποτυφλώττουσιν οἱ ἐσχοτισμένοι καὶ ἀσύνετοι, πρός δε την ψευδώνυμον λατρείαν και πλαστολογίαν του φένακος προσέχουσιν οἱ δείλαιοι καλ βαρυκάρδιοι, (πρός μέν τούς ύθλους \*\* καὶ λήρους και βεδήλους κενοφωνίας οι χαιρεπίκακοι καταθέλγοντες, πρός τους θεοπαραδόχους και σωτηριώδεις λόγους ούδε την άχοην ὑποθεξναι τοπαράπαν ἀνέχοντες) τον γάρ όντως όντα θεόν, τον διά νόμου χαί 595 προφητών εκδήλως χηρυττόμενόν τε καί πιστευόμενον, άπωθούμενοι καλ καταψηφιζόμενοι, τὸν ἀντίθεον καὶ μεμηνότα [καὶ] φανερῶς ὑπὸ τῶν Ερινύων 81 ένεργούμενον και φθεγγόμενον οι κακόφρονες και λυσσώδεις έρασμίως γεγηθότες 82 προσlevtai.

\*\* (10) Ποία γλρ θεόπνευστος Γραφή περί του C δυσσεδούς καλ παραπαίοντος Μουχούμετ προδιεστείλατο; ή ποίος θεσπέσιος αύτον προφήτης ώς διδάσκαλον εύσεδείας προανήγγειλεν; Ούκοῦν εἰπάτωσαν οι άμέτοχοι πάσης ιεράς επιπνοίας καί μυήσεως πώς τους άπο 'Αδάμ και μέχρι τῆς Χριστοῦ παρουσίας προφήτας άσμένως δήθεν άποδιχόμενοι, τὸν μὲν ὑπ' αὐτῶν διαβρήδην προαναφωνούμενον Χριστόν καί 4 θεόν έξαρνοῦνται, τον δε κάκιστον καί μοχθηρόν και μηδέ το σύνολον πρός 🕶 αὐτῶν ονομαζόμενον και προσημαινόμενον ώς θεομύστην 66 έξοχώτατον καὶ άληθέστατον πίστεως διδάσκαλον ἀποδέχονται καλ ώς εὐεργέτην ἐκθείαζουσιν οἱ ἀνόσιοι και δυσώνυμοι (ή μάλλον είπωμεν άνώνυμοι).

\*\* (11) 'Ανακρινέτωσαν δε οἱ άδιάκριτοι καὶ μαβηθέντα ληρήματα και λεγέτωσαν ποίαν συμφωνίαν Εχουσι (πρό;) τὰ θεοπαράδοτα λόγια. 'Ο μέν γάρ θείος λύγος άναφανδον (έχ) διδάσχει (χαλ διαπρυσίως χρησμοδοτεί σαφέστατα) τον θεον ύπάρχειν άναίτιον παντός κακού καλ τον άνθρωπον αύτεξούσιον είναι

Hic igitar impius ot fausticus, præter ista omnia, cujuslibet boni et mali Deum esse auctorem fabulatus est et si ques latrones et venefices et alies infandorum actuum reos videret capite plecti, « Sic., aiebat, scripsit Deus et prævidit steri, et ita mori eos voluit.

Miraretur quis meritissimo talem ac tantam durabilemque potentiam arroris inimici Dei et vanilequi, maxime vero supremam dementiam ac stupiditatem eorum qui usque nunc illius errori deserviunt, eunique tanquam validam accivinam religionem stulte existimant. Etenim ad fidem verissimam et sacram divinitusque traditam manifeste claudant oculos homines excacati et insipientes, ad mendacem autem cultum et adinventionem impostoris adhærent homines viles et excordes, ad nugas et ineptias profauasque fabulas misere plaudentes, ad sermones divinitus inspiratos et salutiferos nec aurem amnino submittere ferentes. Eum enim qui vere Deus est, qui per legem et prophetas manifeste prædicatur et creditur, rejiciunt et aspernantur ; eum vero qui contra Deum est, qui furit et evidenter a furiis agitatur et loquitur. imprudentes ac furiosi cum gaudio et studio admittunt.

Quænam enim inspirata Scriptura de impio et delirante Mahometo prolocuta est? Quis divinus propheta eum ut pietatis magistrum prænuntiavit? Dicant igitur illi sacræ omnis inspirationis et mysterii expertes quomodo prophetas ab Adam usque ad Christi adventum libenter accipientes, illum ab ipsis aperte prædictum Christum ac Deum renegent, et pessimum ac perversum, ab illis nec nominatum nec significatum, sicut inspiratum et pracellentem fidei magistrum accipiunt, et velut benefactorem, celebrant hi impii quorum nomen sinistrum vel potius nullum est.

Judicent autem homines illi stolidi furentesναώδεις και τὰ ὑπ' αὐτοῦ μανιωδώς και δυσσεδώς p que ea quæ furiose et impie ab imso sunt dicia. pronuntientque qualem consonautiam hac habeant cum eloquiis a Deo traditis. Diviuus enim serme manifeste docet et clarissime prædicat Deum esse nullius mali causam, et hominem propriam sua salutis aut perditionis habere facultatem. Ille vero

## Variæ lectiones et notæ.

11 εμβρόντιστος cod. xal 4 tolw [Ced. \*\* κάκεῖσε δ. τρ. Ced. 76 Ced. 741,14 - 18. παμμίαρος. <sup>13</sup> καὶ ἐκ ? cod. <sup>16</sup> καὶ τοὺς ἄλλους ἀπ. πρ. ἀ. οὕτω φλυαρεί ὁ ἄθεος ἐγ. αὐτὸς ὁ θεὸ; καὶ πρ. ἀπ. ἀ. Ced. <sup>16</sup> ἀπηγορωμένας ἀλώντας cod. 19 Ced. 741,19—744,6. <sup>78</sup> θαυμάσειε ὁ ἄν Ced. 741,19—742,6. <sup>18</sup> θαυμάσειε ὁ ἄν Ced. 741,19—742,6. <sup>19</sup> ἀληθη Ced. <sup>80</sup> φλυαρίας Scholion. <sup>81</sup> μαινομένων Scholion. <sup>82</sup> γεγηθότ. cod. καὶ γεγηθότως Ced. <sup>83</sup> Ced. 742,6—16. <sup>84</sup> Χριστὸν Θεόν Ced. <sup>85</sup> σ. ὁπ' ἀ. μνημονευόμενον ὡς Ced. <sup>86</sup> καὶ add. Ced. <sup>87</sup> Ced. 742,16—743,9.

implacabilis inimicus a nefando mendacique dæmone edoctus et agitatus, et ex dissoluta lingua seientiaque inscienti locutus, cujuslibet boni et mali Deum auctorem audacter mentitur, et quodcunque eveniat homini, licet ex propria ignavia et incuria, hoc ex prævidenti Dei scientia provenire miser contendit. Et hic quidem despicere divitias humiliterque sentire ac voluptuosam rejicere vitam, nec malum pro malo reddere jubet. Ille vero ditescere et superbire et omnem voluptatem ex substantia diligere, et adversariis acriter repugnare, velut spirituale et salutare ac paradisi cautionale tradit.

(παί) σωτήριον και τοῦ παραδείσου πρόξενον.

Ast, o furor et amentia irrisioque impostoris R et vafri hominis! o stupiditas et pernicies eorum quos misere submisit et usque modo seduxit ac decepit! Non enim omnino intelligunt isti miseri ac stolidi nimisque imprudentes in quod arduum et tenebrosum chaos et in quam Satanicam Charybdim immersi sint et omnino vorati, nec in quos inexpedibiles ac inextricabiles labyrinthos difficilesque ac lethiferos tramites, allecti, misere voluti, et constricti et ad ultimum perditi sint? Ideo valde miror tantam eorum insipientiam et vecordiam, etsi se credant esse solertissimos et prudentissimos, quomodo non advertant hujus vacui erroris præcipitium. Decebat enim vere insipientes et brutos manifestum et sædum de resurrectione eorum laqueum agnoscere, quod nempe cibi potusque C participatione sensualem et corruptiblem vitam essent habituri, et necessario corruptioni subjacere et ratione consequenti mori deberent : impossibile enim est corruptibliem qui cibo ac potui communicat omnino incorruptibilem et immortalem permanere. Et tunc ubi tandem vitam æternam tam desideratam et juxta divinas Scripturas immortalem, promissam fidelibus, mortales anima et corpore consequentur?

ψυχή και σώματι τεύξονται

Et insuper sciant hi ade imbecilles et miseri qui nondum usque ad hodiernam diem suo antiquo et impio errore liberati sunt, sed sub pietatis specie latenter idolis serviunt, suæ se religionis dolum a pessimo dæmone absconditum imprudentes et stolidos non agnoscere. Olim enim idololatræ ei quæ apud Græcos Aphrodita dicitur, id est , voluptati , servientes , cujus astrum esse luciferum fabulantur, quam etiam in sua horrisona

miserrimus et impurissimus ac Dei hominumque A της έαυτοῦ σωτηρίας ή \*\* άπωλείας. 'Ο δε τρισέθλιος και τρισκατάρατος και του Θεού και των άνθρώπων άσπονδος έχθρὸς έκ σκαιοτέρου \*\* πλάνου δαίμονος ένηχούμενος καλ ένεργούμενος (καλ μέντοι και εξ άκολάστου γλώσσης και γνώμης άγνώμονος φθεγγόμενος) παντός άγαθοῦ καὶ πονηροῦ τὸν Θεὸν αίτιον τολμηρώς τερατεύεται \* καὶ πάν ὅπερ [ἀν] ἐπέλθη τῷ ἀνθρώπφ, κάν (τε) ἐξ ἐπηρείας τοῦ πονηρού, κάν τε εξ οίκείας ράθυμίας και άδιακρισίας, τῆς θείας τοῦτο τυγχάνειν προνοίας ὁ ἀλητήριος άποφαίνεται. Καὶ ὁ μὲν περιφρονείν πλούτου καὶ ramesvop poveči (1540) xal tov živijoovov blov amousieσθαι και μή (άντ)αποδούναι κακόν άντι κακού παρακελεύεται. 596 'Ο δὲ πλουτείν καὶ ὑψηλοφρονείν και πάσαν ήδονην εκ περιουσίας άσπάζεσθαι και άντεπεξιέναι σφόδρα τοῖς άντιπίπτουσιν ώς ψυχικόν

" (12) 'Αλλ', ω της απονοίας, και παραπληξία;, καλ γλεύης του γόητος, καλ παλαμναίου, καλ τής παραφροσύνης, και άπωλείας των παρ' αύτου δεινώς έξανδραποδισθέντων, [καὶ 🌬 μέχρι δεῦρο 🔧 παρασυρομένων καλ άπατωμένων] | -- οὐολ γάρ συνιοῦσι (πάμπαν) οι άγαν μοχθηροί και θηριώδει; και λίαν άσύνετοι είς ποίον \*\* χαλεπόν (καὶ ζοφερόν) χάος καλ σατανικήν Χάρυβδιν \*\* κατεποντίσθησαν \*\* καλ τέλειον κατεπόθησαν \*\* καλ είς οίους ἀφύκτους καλ άδιεξοδεύτους λαδυρίνθους και δυσδάτους άτραπούς καλ ψυχοφθόρους φενακισθέντες έλεεινώς έξεκυλίσθησαν και συνεσχέθησαν υποφθορέντες είς τέλως . διό τοίνυν \*\* θαυμάζειν λίαν Επεισί μοι την τοσαύτην άλογίαν και άναισθησίαν αύτων, καίπερ οἰομένων έντρεχεστάτους έαυτούς είναι και λογιωτάτους, πῶς ού κατανοούσι της κενης άπάτης αύτῶν τὸν δλισθον; "Εδει γάρ, έδει τους δντως άφρονας και βοσκηματώδεις έπιγνώναι τον περί της άναστάσεως αύτων πρόδηλον και μυσαρόν βρόχον, δτιπερ διά βρώσεω; και πόσεως (αίσθητήν τε καὶ φθαρτήν έξουσε τηνικαύτα την ζωήν και άνάγκη πάλιν αὐτούς τῆ φθορά δουλεύειν χαί θνήσχειν χατά τον τούτοις ἀκόλουθον λόγον: άμήχανον γάρ τον φθαρτόν, βρώσεως και πόσεως) ἐν μετουσία τυγχάνοντα \*\*, ἄφθαρτον καθόλου καὶ άθάνατον διαμείναι · και πότε και που λοιπόν την άποκαραδοκουμένην ζωήν αιώνιον και άκέραστον τοίς πιστοίς κατά τάς θείας Γραφάς οι θνητοί •

> \* (13) Καὶ πρὸς τούτφ Ιστωσαν οἱ δλιγόπιστοι καὶ τάλανες ὡς οὐδέπω μέχρι τῆς \* σήμερον τῆς παλαιάς αὐτῶν καὶ άθέου πλάνης ἀπηλλάγησαν, άλλ' έν προσχήματι θεοσεδείας είδωλολατρούσι λεληθότως και τον έγκεκρυμμένον της θρησκείας \* αὐτών δόλον τοῦ 597 άρχεκάκου δαίμονος οὐδ' δλως οἱ ἀνούστατοι καὶ ἀπόπληκτοι ἐπιγινώσκουσιν πάλει μέν είδολολατρούντες και τή παρ' Ελλησεν 'Αφροδίτη ' λεγομένη τουτέστι τη ήδονη προσκυ-

#### Variæ lectiones et notæ.

\* σ.καὶ ἀπ. Ced. \* ἀγριωτέρου Scholion, καὶ λαοπλ. Ced. \* τ. ἀποφθέγγεται καί Ced. \* Ced. 745,9—744,4. \* in margine a secunda manu. \* νῦν Ced. \* οἰον Ced. \* καὶ χάος ὁλέθριον Scholion. \* κατηκοντ. cod. \* τικτεπθωτ. cod. \* διὸ καὶ θ. Ced. ἔπεισέ με cod. \* τυγχάν. cod. τυγχάνοντες ἄφθαρτοι και ἀθάνατοι καὶ διαμένουσι Ced. \* ἀκοίρατον cod. \* καί add. Ced. \* Ced. 744,4—14. \* μ. καὶ τήμερον Ced. \* τἢ θρησκεία Ced. \* γάρ add. Ced. \* 'Αφροδίτιδι λεγ. cod.

έωσφόρον μυθολογούσιν, ήν δή και Κούδαρον \* τή έσυτων κακεμφάτω έπονομάσαντες 10 γλώσση, δπερ έστι μεγάλη, διέμωναν έως άρτι την Αφροδίτην θεζν όνομάζοντες.

11 (14) Καὶ ίνα μη δόξωμέν τισι ψευδολογείν, παφηνίσωμεν αύτων το μέγα " μυστήριον εχει δέ ή λέξις της μυσαράς αὐτῶν καὶ παμδεδήλου προσευχής ούτως : « 'Αλλά, 'Αλλά, Οὐά 13, Κουδάρ, 'Αλλά. - Καὶ τὸ μὲν 'Αλλά [ 'Αλλά], ἐρμηνεύεται ό Θεός, ό Θεός το δε Ούά, μείζων το δε Κουδάρ, μεγάλη, ήτοι σελήνη και Αφροδίτη, δπερ έστιν ούτως : ( 'Ο Θεός, ό Θεός μείζων και ή μεγάλη -είτ' ούν (σελήνη και) 'Αφροδίτη - θεός' > και τούτο σαφηνίζει ή έπαγωγή του τελευταίου 'Αλλά · έπερ πάντα άποχεχρυμμένως 16 τη ίδιότητι της έαυτων Β γλώσσης λαλούσιν (ούτω φύσεως έγούσης, ά καί φανερώς δημοσιεύειν ου θέλουσιν είς λογικούς άν**ψρώπους καὶ ἐχέφρονας διὰ τὸ τῆς γνώσεως πρόδη**γολ), αγγα τορε πελ Χοιδφοριε (τορτορε) κας τεγίταςώδεις 18, μηδέν περαιτέρω της ήδονης καλ έφστώνης είδότας άφέμενος ο λόγος ώς άνεπαισθήτως (καλ άναικέστως) νοσούντας πρός τὰ εξής τής έστορίας χωρήσωμεν 16.

17 (15) Μετά δέ γε τὸν (1546) θάνατον τοῦ θεηλάτου Μαχούμετ 18 έφάνη κατά μεσημδρίαν άστηρ 18 λεγόμενο; Δοχίτης προμηνύων την των 'Αράδων έπικράτειαν 20 καὶ Εμεινεν ήμέρας λ', διατείνων άπο μεσημδρίας εως "Αρχτου" ξιφοειδώς.

598 \* (2) 'Εν ψ χρόνω επιστρατεύσαντες (ούτοι (χαὶ τὴν 'Αραδίαν χαταλιπόντες, ξλθον ἐπὶ τὰ μέρη εξις Δαμασκού πλήθος άπειρον, επερ μαθέντες Βάνης καὶ Βασιλίσκος, οἱ στρατηγοὶ τῆς 'Ανατολῆς, κατ' αύτων εξώρμησαν) · είτα συμδολής γενομένης. ήττωνται λίαν οι Χριστιανοί : άνέμου γάρ πνεύσαντος κατά 'Ρωμαίων βιαίου 33 νότου, και μή δυνάμένοι τοίς έχθροίς άντωπησαι διά τον πολύν κονιορτόν, δεινώς τρέποντοι \*\* · (καλ ούτως νικήσαντες οί Σαρακηνοί κατά κράτος καί λαμπρώς έπι την Δαμασκόν ήλθον \*\*), ήν και δορυάλωτον λαδόντες, ώσαύτως και τάς χώρας πάσας της Φοινίκης, οίκίζονται έν αὐταῖς (οἱ ἐναγεῖς καὶ βέδηλο: τοῖς ἀδήλο:ς τοῦ θεοῦ κρίμασιν).

ΣΛς'. Περὶ τῆς 'Αγίας Γῆςι26.

\*\* Hest της άγιας γης ο θεσπέσιος Ελεγε Μωῦσής πρός τον Ίσραίλ· « Ἰδού Κύριος \*\* ό Θεός σου

νούντες και τον άστερα ταύτης \* (γάρ) είναι τον A lingua Cubarum, hoc est magnam, cognominant, huc usque Aphroditen deam vocantes permanse-

> Et ne quibusdam falsa loqui videamur, magnum explicenus corum mysterium : corum profanze fœdissimæque precationis lectio sic habet : (Allah, Allah , Ouah , Cubar, Allah! > Et quidem Allah, Allah, interpretatur, deus, deus; Ouah autem. major; Cubar vero, magna: sive luna et Aphrodite: quod est ita: c Deus, deus major et magna, scu luna et Aphrodite, deus. > Et hoc ostendit additamentum ultimi Allah : quæ omnia abscondite in idiomate suæ linguæ, natura sic se habente, loguuntur, et ea maniseste publicare nolunt rationalibus et sapientibus hominibus ne doctrina prodatur. Verum hes porcinos ac conosos, qui nibil ultra voluptatom et ignaviam sciunt, tanquam ægres insensiles et insanabiles sermo deserat, et ad historiæ contextum redeamus.

Post mortem impii Mahometi apparuit ad meridiem astrum Docites diotum, Arabum dominationem præsagiens, et remansit dies triginta extensum in ensis forma a meridie usque ad Ur-

Eodem tempore illi olim Arabes dicti, nunc πάλαι μέν λεγόμενοι "Αραδες, νῦν δε) Σαρακηνοί c autem Sarraceni, ad bellandum profecti, Arabia relicta, cum innumerabili turba venerunt in Damasci partes. Qued cum audissent Banes et Basiliscus, Orientis duces, adversus illos prop. raverunt. Deinde, congressione facta, magna clade cæduntur Christiani: Noto enim adversus Romanos vielenter Aante, hi propter pulveris turbinem hostes aspicere non valentes, in fugam misere conversi sunt. Sarraceni sie victores cum polestate et gloria Damascum venerunt, et ista eum omnibus Phœniciæ regionis locis gladio capta, hic illi maledicti et prufani, abscondito Dei judicio, sedem fixerunt.

### CCXXXVI. De Terra Sancta.

De terra sancta divinus Moyses ad Israel aieliat : · Ecce Dominus Deus introducet te in

## Variæ lectiones et notæ.

\* ταίτης τὸν ἐωσφόρον εἶναι Ced. \* Κουδάρ Ced. 10 γλώσση ἐπονομάσαν Ced. cf. החת diu cf. החת magnitudo necnon החת magnus et החת magnus esse. 11 Εὐχή τῶν Σαρακηνῶν. "Ινα δὲ μή Ced. 744,14—24. 13 τὸ μ. ά. Ced. 13 σὐά = Vav. Hebr. et? 13 ἐπικεκρυμμένως Ced. 15 τελμ. καὶ μ. πλέον τῆς Ced. 16 χωρείτω Ced. 17—632. περὶ ᾿Αράδων στρατείας Μ. 2, οπ. Par. 1706. — Ced. 745,1—4. 16 Μουχ. cod. 19 ὁ add. Ced. 10 ἐπ. ἐμ. δὲ ἐπὶ ἡ. Ced. 11 ά. ἡν δὲ ξιφοειδής Ced. 12 — 635. Ced. 745,19—746,5: τῷ κε' ἔτεὶ ἐπιστρατεύους το ἐπ. ἐμ. δὲ ἐπὶ πλήθους Αράδων καὶ σ. γ. ἡ. Ῥωμαῖοι. Σταναστες δὲ οἱ πεοὶ Βάνην 'Hody)ειου ἀπονησιέτουσε καὶ Βασιλία. ἐποσιέτουσε καὶ δε περὶ βασιλία. ἐποσιέτουσε καὶ δε περὶ βασιλία. ἐποσιέτουσε καὶ δὶ ἐποδιέτουσε καὶ βασιλία. ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία. ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ βασιλία ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ ἐποσιέτουσε καὶ ἐ σιάσαντες δε οι περί Βάνην Ἡράκλειον ἀποκηρύττουσι καὶ Βαάνην ἀναγορεύουσι βασιλέα · έν τούτοις 

terram bosam et magnam, terram rivorum aqua. A slodizst σε είς γην άγαθήν και πολλήν, ης 19 γείμης. rumque et sontium, in cujus campis et montibus erumpunt fluviorum abyssi, terram frumenti et hordei, in qua vineæ, et ficus, et malogranata et oliveta nascuntur, terram olei ac mellis, terram in qua abeque ulla penuria comedes panem tuum, et rerum omnium abundantia perfrueris, terram dujus lapides ferrum sunt, et de cujus montibus aurum extrahes, > terram lacte melleque fluentein, in qua per omnes partes alvearia sunt, quæque paradiso Dei consimilis est.

Elevatis enim, inquit, Loth oculis suis, vidit omnem allinem Jurdaui regionem, totam irrigatam esse, sicut Dei paradisus et sicut Ægypti terra, et sibi elegit cam. . .

Attestatur autem hæc et ipse sapientissimos Aristoteles, dicens: c Etenim hominibus abundat promissionis terra; arboribus consita omuis generis fructibus exuberat, vinearum, nucum et palmarum est ingens multitudo, innumeraque sunt pecora; et ob fertilitatem terra alque pinguedinem, varia et abundantia sunt omni tempore illorum pascua. Magna vero copia est aromatum, lapidumque pretiosorum atque auri ab Arabibus in hunc locum asportati.

Similiter et Josephus ait : « Fertilissima namque terra propter aeris temperiem et multam pinguedinem, hiemis tompore producit nuces, æstuque palmas, et multas fert olivas; uvas autem et ficus mensibus decem comeduat hic habitantes, caterosque fructus bis in anno colligunt. >

Magnitudinem vere racemorum vinète ostendit Scriptura, de exploratoribus ques miserat Moyses dicens: Venerunt ad vallem uvæ, et abscindentes palmitem cum uva sua, in vectibus portaverunt eum. . In ligno enim ad id præparato oblique suspensus et a duobus viris portatus terræ sanciæ fortilitatem omnibus ostendit, per quam etiam Alexander Magnus transgrediens et ligna fructifera. inter quæ ruta, contuens, necnon altitudinem ct crassitudinem fici, terræ fertilitatem et pinguedinem valde miratus est.

Porro in Palæstina est quoque sons omnium morborum hominum atque brutorum continens remedium, in quo dicitur Dominus ex ttinere lavasse podes.

ροι δδάτων και πηγαί 30 άδυσσων έκπορευδημενοι פֿוּמֹ דשׁץ הבסוֹשׁץ <sup>31</sup> אמן <sup>35</sup> דשט סְצִּשׁץ, רְקָ הַעְסְינֹ אמן πρεθής, άμπελοι \*\* καὶ συκαί \*\*, έσιαὶ \*\* καὶ φοίνιxec, yn (èlaiac), èlaiou xal mélitoc, yn ev n 4 66 metà mengelas paya tor aptor [cou] (xal où " binθήση ἐπ' κύτῆς οὐδὰν, γῆ ῆς οἱ λίθοι σίδηρας, καὶ έχ τῶν ὁρέων αὐτῆς μεταλλεύσεις χρυσόν \*, , γῆ ρέσυσα γάλα και μέλι, και κηρίον έστι περί πάταν την γην και τῷ παραδείσω τοῦ θεοῦ περεικαζοpévn.

599 (2) « Επάρας γάρ, φησί, Λών τους όφθαλμούς αὐτοῦ, είδε \*\* πάσαν την περίχωρον τοῦ Τορδάνου, ότι πάσα ήν ποτιζομένη 🗕 ώς 🍑 παράδειος Κυρίου και ώς ή τη Αιγύπτου, και έξελέξατο " Β αύτην. \*

42 (3) Προσμαρτυρεί δε τούτοις και ο σοφώτατος 'Αριστοτέλης λέγων τ Και γάρ πολυάνθρωπές έστιν ή γη της επαγγελίας (και σύνδενδρος) και παντοίοις καρποίς εύθηνούσα, έμπέλων τι κα άκροδρύων, και φοινίκων πλήθος άπλετος, πί μτήνη πάμπολλα και διάφορα, παι δαψιλής ή τούτων νομή δι' όλου του χρόνου γίνεται διά την πολλήν εύχρασίαν της γής και πιότητα πολύ δε πλήθος και των άρωμάτων και λίθων πολυτελών και χρυσου παρακομιζομένου διά των 'Αράδων (είς τὸν τόπον).

(4) 'Ωσαύτω; \*\* καὶ 'Ιώσηπος Εφη · • Πάμφορος γάρ ούσα ή γή δι' εύχρατον διέρα και πολλήν πιότιτα \*\*, χειμώνος ώρα έκφέρει κάρυα καί έν καύματι φοίνικας, και πλείστον (μέν) γεωργεί Ελαιον, crapulat 4 of xat coxa org munon i, fequoria of έκεζσε, τούς δέ λοιπούς καρπούς δίς του ένιαυτού τρυγώσιν. >

\*\* (5) Τὸ δὲ μέγεθος τῆς σταφυλῆς τῶν βοτρύων \*\* έπείνης εδήλωσεν ή Γραφή λέγουσα περί των κατασκόπων ων απέστειλε Μωυσής, ότι « Τλθον 10 ξως φάραγγος βότρυος, και — κόψαντες \* ἐκείθεν κλημα και βότρυν σταφυλης Ενα \*\*, ηραν αὐτὸν ἐπ' φλαφοδεραιλ. » ελ ξηγώ λαβ εσχυίται αίτελώ μγα. γίως μέσον πρεμασθείς και ύπλ άνδρων β βασταζόμενος πάσιν εδήλωσε της άγίας γη; excivns την εύχαρπίαν, δι' ής 'Αλέξανδρος ό μέγας διαπορευόμενος καὶ ξύλα καρποφόρα, ἐν οἶς καὶ πήγανον, D θεασάμενος (xal) τὸ υψος xal πάχος ει ἐφάμιλλο» συκής, έθαύμασε σφόδρα τής γής την εύκαρπίαν τε xal miornra.

(6) Και γουν έν τη Ιιαλαιστινη πηγή έστι παντοίων παθών (155.) άνθρώπων τε και άλόγων ίστι παρέχουσα, εν ή λόγος τον Κύριον εξ όδοιπορίας τούς πόδας νίψασθαι.

## Variæ lectiones et notæ.

<sup>πθ</sup> ου Dent. <sup>36</sup> πηγή & ἐππορευομένη cod. ἀδύσσου Ced. <sup>31</sup> πεδιάδων Ced. <sup>32</sup> διά add. Dent. <sup>32</sup> α. β. γη Dent. <sup>33</sup> καί add. Ced. <sup>34</sup> βοαί cod. <sup>35</sup> ἐφ' ῆς Dent. ἐφ' ῆν Ced. <sup>37</sup> οὐχ ἐνδ. Dent. <sup>38</sup> μτελεύσαι χρυσούν cod. χαλκόν Dent. Ced. <sup>36</sup> ἐπείδε Gen. κιιι, 10. <sup>36</sup> δ add. Gen. <sup>31</sup> ἐξ. ἐαυτῷ λῶς πόσαν την περίχωρον τοῦ Ἰορδάνου Gen. <sup>48</sup> Ced. 747,10 — 17. <sup>49</sup> οῦν add. Ced. 747,17 — 22. <sup>48</sup> ποιόττες cod. hic et inγεα. <sup>48</sup> καὶ σταφυλήν μὲν καί Ced. <sup>48</sup> Ced. <sup>48</sup> 747,22—718,7. <sup>47</sup> τῶν β. τῆς στ. Ced. <sup>48</sup> ξαθοσαν Num. xiii, 23. <sup>48</sup> ἔκοψαν Num. <sup>48</sup> ἐπ' αὐτοῦ καί add. Num. <sup>48</sup> καὶ πλάτος Ced.

**600** (7) Καὶ δένδρον ξεταται πάσης ἀρέωτείας Α ἀλεςίκακον, ἐν ῷ τόπφ φασὶν Ἰωσήφ τὸν Χριστὸν λαιδόντα μετὰ τῆς πεναγίας Θεοτόκου Μαρία; πρὸς τὰν Αίγυκτον ποιούμενον τὴν πορείαν, εἰς γῆν ἐκλίθη τὸ δένδρον καὶ προσεκύνησεν.

(8) Πρός δε την άρχτψαν τῆς φάραγγος ε ρίζα γίνεται φλεγοειδής όνόματι βατταρίτης ε, άφ ήσπερ την έσπεραν εξαυτράπτον φῶς, ούδελς ἀνθρώπων θίγειν εὐτήν δύναται διὰ τὸ παραχρῆμα θανατοῦν αὐτήν, εἴ τις ρίζης ἐχείνης περιάψηται την χεῖρα πακλόθεν οῦν περιορύξαντες καλ χύνα δεσμεύσαντες α, άνασπὰ την ρίζαν ὁ χύων ἐπαχολουθεῖν τῷ ἀνθρώπφ βουλόμενος, χαλ παραυτίχα ἀποθνήσχει, τὴν δὲ ρίζαν περιάπτουσι δαιμονιζομένφ καλ ἀπολύουσι τοῦ δαίμονος ἐξ αὐτοῦ φυγαδευομένου.

(9) Καὶ ἄλλη δέ τις πόλες ἐστὶ τῆς Γαλιλαίας παράλιος ἀπὸ σταδίων β' ποταμὸν ἔχουσα εθ καὶ νησοειδῆ τόπον ἐν αὐτῷ, πηχῶν ἔχοντα τὸ περίμετρον ρ', ἐν ῷ γίνεται φυσικὸν πράγμα θαύματος ἄξτων' οἱ γὰρ ἄνεμοι τὴν ἔξωθεν ἀργὴν ψάμμον εἰς αὐτὸν καταπόραντες, εὐθέως ὁ τόπος ταὐτην εἰς δαλον μεταδάλλει, ἐπειδὰν ἐκανὰ πλοῖα περιστάντα καὶ τὴν θαλίτην ἐκείνην ψάμμον ἐκφορήσωσιν, πάλιν οἱ ἄνεμοι καταπνεύσαντες γεμίζουσι τὸν τόπον.

\*(10) 'Αλλά μην καὶ ὁποδάλσαμον γεωργεζ(ται)
πλείστον καὶ ἔτερα (τινὰ πάμ)πολλα (καὶ) δυσπόριστα καὶ ἀνθρώποις ἐπέραστα. Κάνεεῦθεν τοίνυν,
ῶς ἐξαίρετον καὶ διαφέρουσαν ἀσυγκρίτως πάσης
τῆς γῆς, εἰκόνως ἔδωκεν σύτησ ὁ Θεὸς τῷ ἡγαπημένψ καὶ πρωτοτόκῳ υἰῷ αὐτοῦ (Ἰσραήλ) εἰς κλη- C
ρονομίαν τε καὶ ἀπόλαυσιν. « Εἰσήγαγε ετ γὰρ, »
φησίν, « αὐτοὺς εἰς δρος ἀγιάσματος αὐτοῦ, ὅρος
τοῦτο, δ ἐκτήσατο ἡ δεξιὰ αὐτοῦ. »

34 (11) Τοιγαρούν έν τη άγία ταύτη και μακαρί*‡* mal ayally yi the emayyedias .. , e Hodupepos nat πολυτρόπως πάλαι ό θεός . Λόγος τοίς προφήταις δραθείς (έπὶ γερουδικοῦ καὶ ἐπηρμένου θρόνου [χρη]ματισθείς και μέντοι και διαφόρως τε καί) θεοπρεπώς • τάς θεορανίας ποιησάμενος, έλεγεν · ε 'Εγώ όράσεις ἐπλήθυνα καὶ ἐν χερσί 601 προφητών 41 ώμοιώθην \*\* > -- \*\* « ἐπ' ἐσγάτου » αὖθις (ἐπὶ τῆς αύτης Ιεράς γης) ώφθη σαρχούμενος και τοις άνθρώποις συναναστρεφόμενος \* (κατά την θείαν πρόββησιν) πληρώσας τό \*\* • Μήτηρ Σιών, έρει άνθρωπο;, και άνθρωπος έγεννήθη έν αύτη, και αύτος Edemerimans within a "Thirtor" , in it was to amτέρ:ον πάθος υπομείνας \*\* την παγκότμιον είργάσατο σωτηρίαν (έν μέσφ αύτης ώς καί τινες των εξηγητών όμφαλόν της γης αύτην προσηγορεύκα σιν). Καὶ μήν γε 🤻 καὶ Χριστός αὐτός καρδίαν Εφισε λέγων . • "Ωσπερ ήν Ίωνας έν τη κοιλία του κήτους γ' ήμέρας και γ' νύκτας, ούτως έσται και δ Υίδς του άνθρώπου εν τη καρδία της γης. >

Arborque surgit, omnis languoris antidotum, in quo loco dicunt, Joseph Christum tenente et cum sanctissima Maria iter in Ægyptum faciente, inclinatam ad terram fuisse arborem et adoravisse.

Ad septentrionalem torrentis partem est radix flammæ figuram gestans nomine Battarites, e qua vespere lumen emittitur: nullus homo eam tangere potest, quia, si quis manu radicem attrectat, hæc subito eum mortificat. Circulatim ergo fodientes camem ibi alligaverunt, canis autem hominem comitari voleus attraxit radicem et statim mortuus est; hanc vero radicem adaptant homini possesso et eum a dæmone fugato liberant.

Et est alia quædam urbs Galilææ marktina, duobus stadiis fluvium habens distantem et in eo locum insulæ formam gerentem, cujus circuitus centum cubitos habet, ubi physica res miratione digna conspicitur: Cum enim venti ex regione exteriore albam arenam in eum congesserunt, statim lo ub eam in vitrum mutat, et dum sufficientes naviculæ circumstantes vitream arenam exportant, denuò venti flamtes locum replent.

Purissimum quoque balsamum et alia plura inventu difficilia et hominibus desiderabilia copiosa producit. Ideoque eam, tanquam electam et omni terra longe præstantem, dedit Deus dilecto et primogenito suo Israel in bæreditatem et possessionem. Et induxit eos, inquit, in montem sanctificationis suæ; montem quem acquisivit ipsius dextera.

In hac ergo sancta, beata optimaque promissionis terra, multifariam multisque modis olim Deus Verbum prophetis visus in Cherubico excelsague sedens solio, et varie magnificeque functus suis apparitionibus, aiebat : « Ego visiones multiplicavi et in manu prophetarum assimilatus sum; ) -e novissime vero » rursum in hac ipsa sacra terra visus est, incarnatus et cum hominibus conversatus, hoc juxta divinam prædictionem impleto: Mater Sion, dicet homo; et homo matus est in ra, et ipse fundavit cam Altissimus. In hac etiam salutarem passionem pertulit et universam mundi salutem operatus est in medio cjus, unde quidam interpretes eam umbilicum terræ vocaverunt. Et vero Christus ipse cor cam appellavit dicens: e Sicut fuit Jonas in corde cetæ tribus diebus et tribus noctibus, ita crit et Filius hominis in corde terræ.

## Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> τοῦ φάρυγγος ced. \*\* Είντε ? \*\* δεσμήσαντες cod. \*\* δχων cod. \*\* Ged. 748 7 — 1. \*\* Καὶ ἐ. ἀ. Ͱ΄ ». εκκνει, δ. ἐ. γ. ἀ. φ. Ged. \*\* Ged. 748, †3—749, δ. \*\* Hebr 1, †. \*\* τε add Ged. \*\* O.c. κιι, 10. \*\* ἐμμήθην Ged. sed τιστο. \*\* Heb. 1, †, ἐπ' ἐσχάτων δὲ σαρκοφόρος ἄφθη καὶ Coiλ \*\* συνανεστράφη, κλι καὶ τό Ced. \*\* Ps. κεικ. Β. \*\* ὑπ. π. Ged. \*\* αὐτὸς γὰρ ὁ Κύρεος κ. κῆς γῆς ἐκάλεσε τὴν Ἱερουσαλημ ὡ. Cod. \*\* Μαιth. κιι, 59.

Unde divus Chrysostomus ad dictum verbum: A « Ex Sion species decoris ejus, inquit : « Etenim antiquitus exinde Dei facta est species, velut altare, Sancta sanctorum, sacerdotum multitudo, tota religio totumque regimen antique legis, incensationes et holocausta, hymni sacri et psalmodiæ, universaque dehinc et futura prædescripta sunt. Postquam autem veritas advenit, exinde sumpsit initium, exinde crux illuxit, exinde mille virtutes cuituerunt. Propterea quoque de secunda Christi legislatione magnus Isaias dixit: « Ex Sion exibit lex, et verbum Domini de Jerusalem, et judicabit in medio gentium. . Sion enim ibi vocat omnem regionem et adjacentem ei Judæorum metropolim. Exinde namque, sicut ex quodam claustro veloces ct alacres equi, apostoli in omnem terram emissi Β γαρ ενταύθα ελόκληρον λέγει το χωρίον και την sunt; hine miracula facere coeperunt, hie facta est salutifera Passio, Resurrectio, Ascensio; hic exordia salutis nostræ, hic mysteriosa dogmata primo prædicata sunt, hic primum revelatus est Pater et agnitus unigenitus Filius, et data est tanta Spiritus gratia, et ibi sermonem de spiritualibus nudaverunt, necnon donorum et potestatum et suturorum bonorum repromissiones', quæ omnia decus ejus «dicit : namque Dei pulchritudo et decor, bonitas et humanitas et ad omnes beneficentia. Hic igitur culpam lapsumque Adami sanans, et velocissimam quasi alatam sanctorum congregationem et occursum in suo secundo adventu præsignisicans, ait: e Ubi corpus, illic congregabuntur et aquilæ. >

πεύσας και την ταχίστην ώσπερ \*\* ὑπόπτερον συνέλευσιν των άγιων και ὑπάντησιν εν τή β΄ παρουσία αύτοῦ προϋποφαίνων \*\* Ελεγεν \*1 · « "Οπου τὸ πτῶμα, ἐκε! συναχθήσονται (καί) οἱ ἀετοί. »

Hic quoque sciendum est (Adami), cunctorum du- C cis hominum, esse tumulum, sicut post diluvium ab ea tradita est fama : ideoque Christus, inquisitis humanæ mortis principiis, in dicto Calvarii loco, passionem suscepit, ut ubi hominum corruptio ceperat initium, illinc quoque vita divinaque regni cœlorum prædicatio oriretur.

Sic etiam divus Athanasius de Christi passione ait: ( Eo quod non alibi patitur Christus nec in alio crucifigitur loco quam in loco Calvarii, quo Hebræorum magistri Adami dicunt esse tumulum, ibi enim cum post maledictionem esse tumulatum affirmaverunt; propterea miror loci proprietatem: decebat enim Christum primum hominem renovare D volentem in eo pati loco. Et cum Adamus hoc

69 (12) "Uley xal "0 & leiog Xpusostomog als to φάσκον δητόν 71 · ( Έκ Σιών ή εὐπρέπεια τίκ ώραιότητος αύτοῦ, » φησίν ε Καὶ γάρ ἐπὶ τῆς παλαιάς έχειθεν του Θεού 72 γέγονεν έμπρέπεια, οίον ό βωμός, τὰ "Αγια τῶν ἀγίων, ἡ λατρεία πάσα και ή πολιτεία τῆς παλαιᾶς νομοθεσίας 78, ίερέων πλῆθος 14, θυσίαι 18 καλ όλοκαύτωσις, καλ υμνοι ίερο), καί ψαλμφδίαι, καί πάντα τὰ έκείθεν και τών μελλόντων 16 προδιεγέγρα πτο. Επειδή δε 17 ή αλήθεια παραγέγονεν, έχειθεν την άρχην Ελαδεν, έχειθεν ό σταυρός Ελαμψεν, έχειθεν τὰ μυρία χατορθώματα. Διά δή τούτο παί περί της Χριστού δευτέρας νομοθεσίας ὁ μέγας 'Hoataς φησίν '\* · · · Έχ (155b) Σιών εξελεύσεται νόμος, και Λόγος Κυρίου εξ Ίερουσαλήμ, και κρινεί άναμέσον των έθνων. > Σιών παρακειμένην αὐτῷ μητρόπολιν τῶν Ἰουδαίων. Έχειθεν γάρ 79, ώσπερ έχ βαλδιδός τινος εύδρομοι ἴπποι εὐσταλείς 80, οἱ ἀπόστολοι εἰς τὴν 81 οἰχουμέ− νην απασαν έξεπέμφθησαν έχείθεν τά σημεία ποιείν ήρξαντο έχει γέγονε το σωτήριον πάθος \*3. ή άνάστασις \*\*, ή ἀνάληψις \* ἐχεῖ τὰ προοίμια τῆς ήμετέρας σωτηρίας · έχει τὰ ἀπόρρητα 602 δέγματα χηρύττεσθαι την άρχην Ελαδον \*\* · έχει πρώτον άπεχαλύφθη Πατήρ καλ έγνωρίσθη Μονεγενής. και έδόδη το ταύτη Πνεύματος χάρις και τόν περλ τῶν ἀσωμάτων ἐχεῖ λόγον ει ἐγύμναζον, καὶ δωρεῶν, και δυνάμεων και των μελλόντων άγαθων τάς έπαχγελίας, απερ απαντα αυτής ώραιότητας 36 λέγει. κάλλος <sup>87</sup> γάρ Θεοῦ καὶ ώραιστης ή άγαθστης, καὶ (ή) φιλανθρωπία, και ή εἰς πάντας εὐεργεσία έκει τοίνυν το πταίσμα και το πτῶμα \*\* τοῦ 泊δὰμ θερα-

> (15) Έχει δὲ μηδὲ τοῦ Νῶε \*\*, τοῦ πάντων ἐρχηγού άνθρώπων, τὸν τάφον άγνοησαι, ώς μετά τ'ν κατακλυσμόν άπ' αὐτης διαδοθήναι την φήμην. διόπερ ό Κύριος τὰς ἀργάς τοῦ ἀνθρωπίνου θανάτου έρευνήσας είς του λεγόμενου Κρανίου τόπου το πάθος εδέξατο, ίνα εν ῷ τόπφ ἡ φθορά τῶν άνθρώπων την άρχην έλοδε, έχειθεν και ή ζωή και το θεοκήρυχτον χήρυγμα τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν ἄρξηται \*3.

> \* (14) 'Ωσαύτως και ὁ θεοββήμων 'Αθανάσιος είς το πάθος \*\* Χριστού λέγει · Διόπερ \*\* ούκ άλ. λαχόσε πάσχει Χριστός, ούτε μήν είς άλλον σταυρούται τόπον ή είς τὸν 17 Κρανίου τόπον, ἐν ῷ 24 δὴ Έδρα!ων οἱ διδάσκαλοι τοῦ 'Αδάμι φασιν είναι τὸν taton. — exel Agb anton hery the xataban tereφθαι διαδεδαιούνται - διά τούτο \* θαυμάζω του τόπου την οίκειότητα. Εδει γάρ τον Κύριον άνανεω-

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 749,3—750,7. \*\* "Θθεν δή cod. \*\* Ps. L, 2. \*\*\* γ. ή τοῦ Θεοῦ Ced. \*\*\* καί add. Ced. \*\* καί αὐν. Ced. \*\* καί add. Ced. \*\* καί αὐν. Τοῦν ά. σ. Ced. \*\* αναί αὐν. Τοῦν ά. σ. Ced. \*\* αναί αὐν. Τοῦν ά. σ. Ced. \*\* αναί αὐν. Τοῦν. Ced. \*\* αναί αὐν. Τοῦν. Δεν. \*\* Τοῦν. Ced. \*\* τοῦν. Τοῦν. Ced. \*\* τοῦν. Τοῦν. δθεν σόδε ά. π. ούδε είς τ. στ. \* είς τοῦ κρ. Ced. \* δν Έ. οί δ. φ. τοῦ 'A. έ. τὸν τ. Ced. \* δπερ εί οῦτως έχει θ. Ath.

σαι θέλοντα τὸν α' ἄνθρωπον, ἐν ἐκείνω παθεῖν τῷ Α audivit : « Terra es et in terram reverteria,» in hac τόπφ · » — « Καὶ ἐπειδή(περ) ήκουσεν 'Αδάμ, (ότι) Γη εί και είς γην άπελεύση, ι ταύτη (τοι) πάλιν έχειθεν τίθεται, \* Ινα έν φ τόπφ την κατάραν Ελάδεν, έχει και την λύσιν ταύτης δέξηται. >

**603** (15) Kai uévtoi ye ô péyas 'Espath èv τοίς κατά Κάιν φησί · « Και ο Κάιν στένειν και ερέμειν έχριθη ύπο της συνειδήσεως περιεχόμενος. ύποστήσεται δέ τουτο ύπο της αίωνίου χολάσεως • το γέρ στέγων \* και τρέμων έτη έπι της γης ταύτης ό τόπος της κρίσεως είς την κοιλάδα του κλαυθμώνος, κατά τὰς ἰερὰς Γραφάς, οὐχ ή γῆ διά τὴν κρίσιν, ούδε ή χρίσις διά την γην . ού γάρ ή γη ήμαρτεν, άλλ' ὁ ἄνθρωπος- ή γάρ γη της τοῦ Θεοῦ δίκης γίνεται άμυντήριος ώς των χριτών το όημα και των δημίων ό σίδηρος, καὶ δύναται, φησίν, ἐν προσκαίbord apprince despender xblace. xas if agol ton άνθρώπων νον θνητή έστιν, άλλά τότε γενήσεται **φθάνατος, καὶ ὁ παρά**δεισος δι' αἰσθητῶν συνεστὼς αλώνιον έχει την απόλαυσιν. Ούχ έν παραδολή είρηται περί τοῦ παραδείσου, ούχ έν σχήματι έφυτεύθη τῷ πράγματι ἀνύπαρχτος ών. Παῦλος δὲ αύτὸν μετά ,εφ' Ετη έθεάσατο · έχει άποδήμησεν και ήχουσε eg ege , Enkyddiae knaedbra . . Anged eie ebiess ούρανον και ήκουσε (1564) τὰ τοῦ μέλλοντος άτδια βήματα . . Ούρανον και γην την αυτήν χάριν ό Θεός ενέδυσεν και τον παράδεισον εν άξδίοις επαγ-Leyjard anaeulaghenod. Got high ed guigeth gones eg αίσθητον πρόσκαιρον, έμοι δε τῷ πιστῷ καὶ τὸ πρόσκαιρον αλώνιον. Οὐ νοείς την δύναμιν, επειδή C ού πιστεύεις τη χάριτι · ούχ εύρεις • την κατάληψιν. ότι ου γινώσκεις βουλή» Θεότητος. Άπαιτείς με λόγον πως το πρόσκαιρον αλώνιον άπαίτησον καλ Παύλον διά τί είπεν είναι διήγησιν, ήν ούκ έξὸν άνθρώπφ λαλήσα:. Εί δὲ λόγος άνέφικτος, πολλφ μάλλον ή του Θεού δύναμις άνεκδιήγητος, καὶ ὁ παράδεισος τοίνυν αίσθητὸς, άλλ' οὐ πρότκαιρος, καὶ ή ἐν αὐτῷ ἐπαγγελία ἐν ξύλοις, ἀλλ' οὐ προσκαίροις · και δή ή μητρόπολις Ίερουσαλήμ πρόσκαιρος νον καλ φθαρτή, άλλ' εἰς κατοικητήριον ἐξελέχθη του άφθάρτου φύσει και αίωνίου Θεού, ήτις γε πάντως μικρόν υστερον άφθαρτος και θεοφώτιστος έν rij radityevesia yevhsetai xal dixalwy evdialtyma κατά την βροντόφωνον φωνήν του υίου της βροντής 'ίω άννου εν τῆ 'Αποκαλύψει ' · « 'Ιερουσαλήμ, » ή δντως θεόδμητος, καὶ 604 θεοφρούρητος, καὶ θεοχόσμητος, και θεοπόθητος • ε 'Αγαπά γάρ Κύριος τάς πύλας σου • ύπερ πάντα τὰ σκηνώματα Ίακώδ, ε ήν δή και ώς δυδοξου και θεούπολιν σεμνύνων φάσκει 10 · « Δεδοξασμένα έλαλήθη περί σου, ή πόλις του Θεού, > καλ καθάπερ ήκούσαμεν, ούτως και ίδομεν, εν πόλει Κυρίου των δυνάμεων, εν πόλει του Θεού Ίαχώδ, ε ό Θεός έθεμελίωσεν 11 αύτην είς τον αίωνα. »

rursum ibi ponitur, ut in quo loco maledictio ... nem sumpsit, ibi quoque liberationem ab casus- . cipiat.

Et quidem magnus Ephraim in his quæ respiciunt Cain, ait : « Et Cain gemere tremereque, conscientia afflictus, ex condemnatione debuit Hoc autem ab æterna pæna subibit. Gemere enim ac tremere est hac in terra, locus dam. nationis in valle gemituum, juxta sacras Scripturas; terra non est ob judicium, neque judicium propter terram: non enim terra peccavit, sed homo, et terra justitiæ Dei auxiliatrix est sicul judicum verbum et lictorum ferrum, et potest, inquit, in momento æternum fleri judicium. Et hominum caro nunc mortalis est, sed tunc flet immortalis, et per ea quæ sentiuntur paradisus æternam habet jucunditatem. Non in parabola dictum est de paradiso, non in figura plantatus est qui re non exsisteret. Paulus autem post quinquies mille et quingentos annos eum vidit : hic illic commoratus est et Ecclesiæ audivit mysteria: c Ascendit in tertium coelum et audivit æterna, futurorum verba. . Cœlum et ipsam terram gratia. Deus induit, et paradisum in æternis repromissionibus constituit. Tibi quidem infide!i sensibile videtur momentaneum, mihi vero fideli momentaneum videtur æternum. Non reputas potentiam, quoniam gratiæ non credis, non invenis comprehensionem, quia Dei consilium non agnoscis. A ma rationem quæris quomodo momentaneum sit æternum : interroga quoque Paulum cur dixerit esse narrationem quam non licet homini loqui. Si autem verbum est inenarrabile, multo magis inessabilia est Dei potentia, et ideo paradisus est sensibilis, sed non temporaneus, et est in eo arborum repromissio, sed non temporalium. Et sane metropolis Jerusalem nunc temporalis et corruptibilis est, sed tamen electa est in habitationem ejus qui natura incorruptibilis et æternus est Deus, et post breve tempus incorruptibilis et a Deo illuminata in regeneratione flet et justorum inhabitatio juxta tonitrale verbum filii tonitrui Joannis in Apocalypsi: c Jerusalem, Jerusalem a Deo vere ædificata et custo. dita et exornata et dilecta > — «diligit enim Dominus portas tuas super omnia tabernacula Jacob, > quam etiam velut illustrem et civitatem Dei significans, ait : (Gloriosa dicta sunt de te, civitas Dei, a et sicut audivimus, sic vidimus, in civitate Domini virtutum, in civitate Dei Jacob, c Deus sundavit cam in æternum. >

## Variæ lectiones et notæ.

' τῷ τ. π. ζνα ἐκείνου λύση τὴν ἀμαρτίαν, ἀπὸ παντὸς αὐτὴν ἄρη τοῦ γένους καὶ ἐπειδὴ ἡκ.ό. 'Α ὅτι γη Gen. 111, 19, διά τοῦτο π. ἐκεῖ τ. ἴνα τὸν ᾿Α. εὐρὼν, ἐκεῖ λύση μὲν τὴν κατάραν Ath. ἐκεῖ τέθειται Ced. ὅστένειν καὶ τρέμειν Ετι? Ἡ ΙΙ Cor. x11, 2-1. ὅδηματα cod. ὅσρεῖς cod. Ἦχι 10. Ἦχι εκκινί, 2. Ἦχι cod. Ἦχι 11 καὶ αὐτὸς ἐθ. ἀ. ό. Ὑψιστος Ρε, ν.

Hanc perro sanctam et dasiderabilem et amabitem A et dilectissimam terram ex qua primus homo ortus est, et omnes prophetæ et apostoli prodierunt, et ipsa cunctis cœlestibus et terrestribus creaturis excelsior sanctissima Deipara germinavit et omnium Dominum et Dominatorem genuit et salutis mundi procuratrix facta est, et divinum montem Sion perpetuo celebratum, sacram metropolim regia magni Dei et Salvatoris nostri, Jerusalem occupaverunt pravissimi et impurissimi Sarraceni! Ubi ergo illa sancta potiti sunt, insolentia valde prævaluerunt, permittente Deo propter peccata habitantium in ea, et omala loca et urbes ditioni suze subjecerunt. Hoc factum est cum rex Constans, Heraclii nepos, cum illis iniisset bellum et vietus fugæ salutem, ut dictem est, commisieset. λεύς Κώνστας, ό έγγονος 'Ηρακλείου, συνήψε μετ' έπραγματεύσατο χαθώς προλέλεκται.

CCXXXVII. Regnum Constantini Pogonati.

Post dietum Constantem in Sicilia occisum regnavit Constantinus, ejus filius, qui, audita patris morte, cum magna vi navali Siciliam oecupavit et captum Nizizum regnantem et patris interfectores omnes occidit, sieut et Justinianum patricium, sancti Germani patriarchæ patrem; Germanum autem rudissimun eunuchum fecit.

Hie vocatus est Pogonatus, ee quod imberbis barba regressus erat.

Regnavit una cum fratribus, sed ab eis insidias passus et victor factus, omnes naribus amputavit, et in exsilium misit Heraclium et Tiberjum. lpse regnavit decem et septem annos.

## CCXXXVIII. De Paulicianorum kæresi,

Oportet autem et de Paulicianorum hæresi particulariter dicere. Temporibus Constantis, Constantini patris, in Sicilia interfecti, apparuit Constantinus, qui se Silvanum quoque nominabat. Hæc autem bæresis ita se habet : Pauliciani, qui et Manichæi, nomen Manichæorum commutaverunt eum nemine Paulicianerum, ex quodam Paulo Samosatensi, filio mulieris Manichææ nomine Callinices, que duos habebat filios, hunc Paulum et Joannem. Hos ergo cum Manichæum errorem edocuisset, ex Samosata ad Armenios hujus hæresis præcones misit; qui cum venissent in quem-

(16) Taveny oh the arian and incomparie fix καί παγγέραστον και πανεπέραστον, εξ ή; ό πρώτος and propagation and of all and object to any of άπόστολοι άνεφύησαν, καὶ μέντοι καὶ αὐτή ή πάντων ούρανίων καὶ ἐπιγείων κτισμάτων ὑπερείρα ἡ ύπεραγία Θεοτόκος εδλάστ<del>ησε</del> καλ τον τούτου 🛰 παντός Κύριον καὶ Δεσπότην άπέτεκε, καὶ τῆς τοῦ χόσμου αμεπρίας γέγονε πρόξενος, και το θείον δρος Σεών άεὶ 13 περιδόητον, την ίεραν μητρόπολεν τοῦ βασιλέως του μεγάλου Θεού και Σωτήρος ήμων, την Ιερουσαλήμ κατέσχον οι άγαν πονηφοί και άκάθαρτοι Σαρακηνοί. Έπει ούν περικρατείς έγένοντο της άγίας έχείνης, σφόδρα πλεονάσαντες ύπερίσχυσαν, συγχωρήσαντος θεού διά τὰς άμαρτίας των κατοικούντων έν αύτξι, και πάσας τάς χώρας B xal tag moders untexpary our. Ote oh xal d bustαύτων πόλεμον και ήττηθείς φυγή την σωτηρίσε

EAZ'. Baculela Kurecartirov toù Iluyuratou. 4 Μετά τὸν ρηθέντα Κώνσταντα 4 άναιρεθέντα in Einehla ibasiheuse Konstantino, 6 uibe abroū. ές μαθών την του πατρός τελευτήν, μετά πλείστης vaugrodius the Einedian natidade, nat respondeμενος Νίζιζον 16 τον βασιλεύσαντα καλ του κατρός αὐτοῦ φονέας, πάντας ἀπέκτεινεν, ώσαὐτως καὶ Τουστινιανόν 205 πατρίκιον, που πατέρα του άγίου Γερμανού του πατριάρχου, τον δε Γερμανόν, τραχύτατον 17 δυτα, εύνούχισεν.

- (2) Οὖτος ἐχλήθη Πωγωνάτος, ὡς ἀγένειο; ἀπελ egressus ad vindicandum patrem, in urbem cum C θών έν τῆ τοῦ πατρός έκδικήσει, ἐπανῆλθε μετά. πώγωνος έν τἢ πόλει.
  - 4 (3) Ebasileusev aua rols abelposs, embouλευθείς δέ παρ' αύτων και κατισχύσας, πάντας ρινοτμήτους έποίησεν, και εξώρισεν Πράκλειον και Tibépion, or mai ébasileusen en il.

ΣΛΗ Περί τῆς αιρέσεως τῶν Παυλιμιανῶν 19.

Δεί δε και περί της αιρέσεως των Παυλικιανών μερικών διαλαδείν. Έπλ των 30 χρόνων (1566) Κώνσταντος, του πατρός Κωνσταντίνου, του άναιρεθέντος εν Σικελία, ανεφάνη Κωνσταντίνος ό καλ Σιλουανόν έαυτον όνομάσας, "Εστι δὲ ἡ τοιαύτη alpegic 11 outwe. Haudiniavol, of nat Manigator, μετωνομάσθησαν άντι Μανιχαίων Παυλικιανοί, άπλ Παύλου τινός Σαμοσατέως 22, υίου γυναικός Μανιχαίας Καλλινίκης τουνομα, ήτις δύο υίους Εσχε. τούτον τὸν Παύλον καὶ Ἰωάννην. Τούτους ούν την Μανιγαϊκήν αίρεσιν διδάξασα έχ του Σαμοσάτου εξε 'Αρμενιακούς κήρυκας της αίρέσεως αύτης ω άπέ-

## Variæ lectiones et notæ.

15 τοῦ end. 15 καί end. 16 — 668. Ced. 763,19 — 764,4 : ἀκούσας δὲ Κ. τἡν τοῦ πατρὸς ἀποθίωσιν μ. π. ν. καταλαμβάνει τήν. 15 Κώνσταν? τόν end. 16 καὶ Μιζίζιον ἀναιρεί σἰν τῷ φονεί τοῦ ἰδίευ τε καὶ καταστήσας τὰ ἐσπέρα ἐπὶ ΚΠ. Ερχεται, κτλ. ἀπέτεμε δὲ καὶ Ἰ. π. τὸν π. Ced. 17 βράχ. cod. 18 — 668. Ced. 765,6—14. 19 π. Π. Μ. 2 e Par. 1706 anter tegram Pogonati. 20 Ced. 756,47 — 75,5 sub Constante confer Petrum Siculum p. 36 : Γυνή γάρ τις έχ τοῦ Σαμωσάτου Καλλινίχη τοῦνομα δύο υἰοὺς Εσχε Π. καὶ 'Ιω. Τοὐτου; οἰν — τὴν παμμιαρὰν διδάξατα αἔρεσιν κήρυκας τῆς πλάνης ἀπ. ἐκ τοῦ Σ. οἰ δὲ καταλαδόντες τὴν ἐνορίαν Φαναροίας ἤλθον εἰς τινα κώμην — ἐκεῖσε τὸν ἰὸν — ἐνόσπειραν, διλ — ἡ κώμη 'Επ. μετωνομάσθη — ἐκ Μανιχαίων ἐπεκλήθησαν Π. <sup>31</sup> ἡ αἰ. ἀ. δ. Ced. <sup>32</sup> Σαμωτατ. cod. nɨ Petrus Siculus. <sup>53</sup> αὐτ. cod. αὐτούς Ged. compendio male soluto. ¢

:

στειλεν, οίτινες ελθόντες είς κώμην τινά της Φα- A dam vicum Phanarress, ihi suam heregijn dissowappola; 24, ixelas thy alpegin auton 25 ignatiσπειραν. "Εκτοτε ούν ή \*\* κώμη μέν ώνομάσθη Επίσπαρις, οἱ δὲ μαθηταὶ αὐτῶν Παυλικιανοὶ izhionoav.

**606** \*7 (2) Ούτοι μετά χρόνους τινάς τῆς διδαχῆς \*4 τοῦ Παύλου 35 πολλούς ἐτέρους είχον διδασκάλους. Κωνσταντίνον καλούμενου, όστις έαυτον Σιλουανόν μετωνόμασε. Τούτον (ούν) Εγουσιν άρχηγον των δ:δασκάλων 30 αύτων και ούχι τον Παυλον·ούτος γάρ παρέδωκεν αὐτοῦ τὰς 31 αἰρέσεις αὐτοῖς, (οὐκ έγγράφως, άλλ') άγράφως κατά παράδοσιν \*\*, τὸ Εὐαγγέλιον δὲ καὶ τὸν ᾿Απόστολον ἐγγράφως, άπαράλλακτα μέν τη γραφή και τοίς λόγοις ώ; και τά παρ' ήμιν όντα παραδούς, διαστρέψας δε έχαστον κεφάλαιον πρός τάς έαυτοῦ αἰρέσεις, νομοθετήσας αύτοζς καὶ τοῦτο, μὴ δεῖν ἐτέραν βίδλον (τὴν) οἱανοῦν άναγινώσκειν εί μή το Εύαγγέλιον και τον 'Απόστο-

<sup>23</sup> (3) Μετά δὲ Κωνσταντίνον (τόν) καὶ Σιλουανόν δεύτερον έσχον διδάσκαλον Συμεώνα καλούμενον (δν μετωνόμασαν \* Τίτον, γ' Γενέσιον) μετονομάσαντα δε αύτον Τιμόθεον, ο δε Ίωσηφ μετονομάσαντα (καί) αύτον Έπαφρόδιτον 38 · μετά τοῦτον Ζαχαρίαν, άλλά τούτον ώς μισθωτόν και ούχ άληθη ποιμένα ἀποδάλλονται 36 (αὐτὸγ) ένιοι ἐξ αὐτῶν· ς τὸν Βαάγην τον δυπαρόν, και εδόσμον (έσχον) τον Σέργιον, τον καί Τυχικόν έαυτον μετονομάσαντα. Μάνεντα τοίνυν. καὶ Παύλον, καὶ Ἰωάνγην, καὶ άλλους (πολλούς). ους δυ τις είπη οτ αυτοίς, προθύμως άναθεματί- [ Couge, Keengtentinon of tonixal Selouandy emerginθέντα, και Συμεών τον και Τίτον, και Γενέσιον τον και Τιμόθεου, 607 και Ίωσηφ του και Έπαφρόδιτον, καλ Βαάνην τον ρυπαρόν, καλ Σέργων (τον) καί Τυχικόν, ώς διδασκάλους αύτων ούδαμως άναθεματίζουσιν, άλλ' έγουσιν αύτούς ῶς[περ] άποστόλους Χριστού.

26 (4) Έχουσι δέ και ς' έκκλησίας έν τη όμολογία αύτων, (α') την Μακεδονίαν, ήτις έστιν Κάστρον χολωνίας. (β') ή Κίδωσσα 30, ήν έμαθήσευσε Κωνσταντίνος ό και Σιλουανός, και Συμεών ό και Τίτος, [γ' την 'Ayalav], ήτις έστι κώμη Σαμοσάτου, (δ') ή Μαναάλις \*\* ήν έμαθήτευσε Γενέσιος ό καλ Τιμόminaverunt. Ex hee igitur viens cognouingtus est Episparis et corum discipuli Pauliciani vecati sunt.

Hi postes doctrines Pauli multos alios habuere magistros, inter quos Constantinum dietum, qui seigeum cegnominavit Silvanum. Hunc igitur habent suprum magistrorum principeus et non Paulum. Hic enim suas hæreses illis tradidit (non scripto sed) absque scripto per traditionem, Evangelium autem et Apostolum scripto tradidit integra verbis et scriptura sicut apud nos sunt, sed unumquodque caput in suas hæreses detorsit, et addidit eis hano legem, nullum alium quemcumque librum esse legendum præter Evangelium et Apostolum.

Post Constantinum autem, qui et Silvanus, secundum habuere magistrum vocatum Symconem, qui se cognominavit Titum; tertium Genesium, qui suum in Timothei pomen mutavit; quartum Joseph, qui se cognominavit Epaphroditum; post quem Zachariam, sed hunc sicut mercenarium et non verum pastorem ejecerunt aliquot ex illis; sextum Baanen, sordidum, et septimum habuerunt Sergium qui se Tychicum cognominavit. Porro Manetem et Paulum et Joannem, et alica multos, quos si quis diceret eis, fortiter anathematizant. Constantinum autem, qui et Silvanus cognominatur, et Symeonem, qui et Titus, et Genesium, qui et Timotheus, et Joseph, qui et Epaphroditus, et Baanen sordidum, et Sergium, qui et Tychicus, velut suos magistros nequaquam abjiciunt, sed eos habent ut apostolos Christi.

Habent autem in sua confessione sex ecclesias, primam Macedonicam, quæ est Castrum Coloniæ; secundam Cibossam, quam edocuit Constantinus, qui et Silvanns, et Symeon, qui et Titus; tertiam Achaiam, quæ est vicus Samosati; quartam Manaalim, quam edocuit Genesius, qui et Timotheus; θεος, (ε') την των Φιλιπαισίων, τους μαθητάς D quintam Philippensium, qui discipuli dicuntur Jo-

## Variæ lectiones et notæ.

» Φαναρ. cod. ut Potrus. » έαυτ. αί. ένεσπ. Cod. . μέν add. Cod. . . . Cod. . 767,6 — 15 cf. Petrum B. Μάνεντα και τους συν αυτώ μιαρούς αίρετικούς, Ετι δε και Παυλον τον Σαμοσατέα άναθεματίζουσε προθύμως p. 40. Εν ταις ήμεραις Κωνσταντίνου — του έγγόνου "Ηρακλείου γέγονέ τις Άρμενιος όνόματι Κ. εν τῷ Σαμοσάτω — Κ. δε τοῦτον τὸν καὶ Σ. εαυτὸν όνομάσαντα — Συμεών Αρμενίος ονοματι Κ. εν το Σαμοσατή Κ. οι τουτον τον και Σ. εαυτόν θνομάσσανα — Ευμεών — Τίτον ξαυτόν όνομάζει — 'Ο δι έπίσκοπος — άνήγαγε περί τούτων βασιλεί Τουετινιανή — ό βασιλεύς εκέλευσε — πυρί παραδοθήναι — Παϋλος — έχων δύο υίους ών τὰ όνόματα Γεγνέσιος και Θεόδωρος — άποδι-δράσκει προδάλλεται — Γεγνέσιον — δν και Τ. μετονομάζει. Λέων ό "διαυρος — τὸν Γεγνέσιον παρα-πέμπει — προς τὸν πατριάρχην Κ.Π. — Λαβών παρά τοῦ βασιλέως σιγίλλιον, ήλθε πάλιν εἰς "Επίσπαριν — τὸν βίον κατέστρεψε — λ' ἔτεσι — γενόμενος προστάτης ' Σαχαρίες — μόνος ἐξέφυγεν — ώς μισθωτός. — 'Ιωσήφ δι κατώπησε εἰς 'Αντιόχειαν τῆς Πισιδίας ἐν ἔτεσι λ' — έλεγε — είναι ό 'Επαφρόδιτος. — ρυπαρός Βαάνης — Σεργίος — μετά δι θάνατον Σεργίου — Ιδών Μιχαήλ — βασιλεύς ὁ ἀδδάς και Λέων Δτάνασνος — Ετεις τη — μηκέςι Ενα Ειδάσκαλον άνανης έπωσες — ν. πολλούς Cod. "Εντιδία add. ρυσέρος Βεντής — μετά θε θανακόν Σεργών — του Μιχαήκ — ρασιλεύς ο αθοάς και Λεών — άπέκτανον — Ετει ςτγ — μπκέτι Ενα Βιδάσκαλον όνακηρύξαντες. — χ. πολλούς Ced. <sup>14</sup> τουδε add. Ced. <sup>26</sup> Π. Ετερον Εχον δωδάσκαλον Κ. τον πορρηθέντα Σ. Ced. <sup>26</sup> διδασκάλ, cod. διδασκαλιών Ced. <sup>26</sup> αύτοις π. τάς αί. δ. Ced. <sup>28</sup> τό Ε. μεν κατά παράδοσιν, τον δε 'Απ. έγ. Ced. <sup>26</sup> Ced. <sup>757</sup>,15—758,5, <sup>26</sup> κ. μετονομάσαντα δε έαυτον Τιμ. Ced. <sup>26</sup> καί add. Ced. <sup>48</sup> άποδαλλόντε cod. άποδαλλόντες? <sup>27</sup> εξποι cod. et pag. 607. <sup>28</sup> Ced. <sup>758</sup>,5—17 Αίγουσι δέ. <sup>36</sup> την Κίδωσαν Ced. <sup>46</sup> την Μάναλιν Ged.

seph Epaphroditi et Zachariæ, mercenarii pastoris Α λίγοντες Ἰωσήφ τοῦ 68 Ἐπαφροδίτου καί Ζαχαρίου ab ipsis dicti; sextam Laodicensium; dieunt autom Argaitas, et Ephesiorum ecclesiam, cos qui sunt Mopsuestiæ, et Colassensium aliam, Cœnochoritas; quas tres ecclesias, inquirnt, Sergius, qui et Tychicus, anathematizavit. Illos igitur septem magistros et sex eorum ecclesias in honore habent et illos venerantur, cunctos autem alios, quos dixerit quis eis, anathematizant et abjiciunt.

Primam autem hæresim habent Manichæorum, duo principia sicut et isti confitentes. Dicunt autem isti: « Unum est solum, quod nos a Romanis sejungit, nempe nos alium Deum esse dicimus Patrem cœlestem, qui in hoc mundo non habet potestatem, sed in futuro, et alium Deum mundi creatorem, qui hujus mundi præsentis potestatem habet. > - c Romani autem, inquiunt, unum et euindem Deum consitentur, Patrem coelestem et totius mundi creatorem; > vocant autem se Christianos, et nos Romanos. Ad eos qui ipsos ignorant constanter dicunt: « Credimus in Patrem et Filium et Spiritum sanctum, Patrem cœlestem, > et Anathema, inquiunt, ita non credenti, > sedulissime suam pravitatem cum methodo tractantes: non enim addunt, com dicunt Patrem coelestem. cum esse solum verum, qui fecit cœlum et terram et omnia quæ in eis sunt. Oportet autem in coloquio orthodoxum a Manichæo quærere ut dicat primum fidei nostræ symbolum, quod est: « Credo C ούρανδν καὶ τὴν Υῆν, καὶ πάντα τὰ ἐναὐτοῖς 🛰 χρὴ in unum Deum, Patrem omnipotentem, creatorem cœli et terræ, visibilium ompium et invisibilium; et cætera.

Deinde in sanctam Deiparam immodice blasphemant: si vero cogantur a nobis eam confiteri, affegorice dicunt : c Credo in sanctissimam Deiparam in quam ingressus et ex qua egressus est Dominus; dicunt autem eam Jerusalem supernam, cin quam præcursor noster introivit Christus's ut dicit Apostolus. Et non dicunt secundum veritatem του μισθωτού ποιμένος παρ' αύτων λεγομένου, (5') τήν των Λαοδικέων, λέγουσι όξ τους 'Αργαούτας, χαὶ τὴν τῶν Ἐφεσίων, τοὺς ἐν Μόψου ἐστία, χαὶ τὴν των Κολασσαέων λέγουσι (τούς Κοινοχωρίτας, Εσπερ γ' έχχλησίας, φησίν) Σέργιος ό και Τυχικός άνεθεμάτισεν. Τούτους ούν τους ζ' αὐτῶν διδασχάλους καλ τάς ς' αὐτῶν) ἐκκλησίας ἔχουσιν ἐντίμους, οδς καλ σέδονται · πάντας δε τους λοιπούς, ου; εάν είπη τις αύτοις, και άναθεματίζουσε και άποδάλλονται.

\*\* (5) Έγουσι δὲ πρώτην αξρεσιν τὴν τῶν Μανιχαίων, δύο άρχὰς όμολογοῦντες ὡς πάκεῖνοι λέγουσι δε ούτοι, ότι εν έστι μόνον τὸ διαχωρίζον ήμας έχ τῶν "Ρωμαίων, ὅτι ἡμεῖς μὲν ἔτερον Θεὸν λέγο-Β μεν ὑπάρχειν τὸν Πατέρα τὸν ἐπουράνιον, δς ἐν τούτω τῷ χόσμω ούχ ἔχει ἐξουσίαν, ἀλλ' ἐν τῷ μέλλοντι 43, καλ έτερον Θεόν τον κοσμοποιητήν, δτι 40 έχει τούδε τού παρόντος (κόσμου) την έξουσίαν. Οξ 608 δὲ Ῥωμαῖοι, φασὶν, ἔνα καὶ τὸν αὐτὸν Θεὸν όμολογούσιν (1574) είναι 44, Πατέρα τον αύτον έπουράνιον και τοῦ κόσμου παντός ποιητήν, καλοῦσε δὲ ἐαυτούς μὲν Χριστιανούς, ἡμᾶς δὲ Ῥωμαίους. Λέγουσι • πρός τους άγνοοῦντας αὐτούς προθύμως \* ι Πιστεύομεν είς Πατέρα, και Υίον και άγιον Πνευμα, τον επουράνιον Πατέρα, » καλ « άνάθεμά φασι τῷ οῦτως μὴ πιστεύοντι, » μεμελετημένως γιαν την ξαυτών κακίαν μεβοδεύοντες. [οὸ γέρ προστιθέασιν, δτε λέγουσι τον Πατέρα τον έπουράνιον], ότι τὸν μόνον άληθινὸν \*7, τὸν ποιήσαντα τὸν δὲ τὸν προσδιαλεγόμενον ὁρθόδοξον αἰτεῖν τὸν Μαγεγαίον του είπείν το (α') σύμδολον τῆς ἡμῶν πίστεως, δ έστι · « Πιστεύω 4 (είς) ένα θεόν, Πατέρα. παντοχράτορα, ποιητήν ούρανοῦ καὶ γῆς, όρατῶν τε (και) πάντων και ἀοράτων, > και τὰ ἐξῆς.

\*\* (6) "Επειτα δε βλασφημούσι μεν είς την άγίαν θεοτόχον άμετρα · έάν δὲ βιασθώσι παρ' ήμων όμολογήσαι αὐτήν, άλληγορικῶς λέγουσι · • Πιστεύω είς την παναγίαν " Θεοτόχον, έν ή είσηλθε καξ έξηλθεν ό Κύριος, » λέγουσι δὲ (αὐτὴν) τὴν ἄνω "Ιερουσαλήμ, ε εν ή • πρόδρομος ύπερ ήμων είσηλθε Χριστός, > καθά φησιν (ό) 'Απόστολος. Καὶ ού

### Variæ lectiones et notæ.

Στερον Θεόν, δν και Πατέρα επουράνιον λέγουσιν, μη Εχοντα δε εξουσίαν εν τούτω τῷ κόσμω, ἀλλ' ἐν τῷ μέλλοντι αίωνι ' ήμεζς δε τὸν αὐτὸν ἕνα Θεόν όμολογοϋμεν και πανουργόν, κελ. p. 38 τῆς κακίας — θριαμδευθείσης εν ταίς ημέραις Βασιλείου και Κωνσταντίνου και Λέοντος, των εύσεδων ορθοδόξων βασιλέων δευθείσης εν ταις ημεραίς ματικείου και κωναταντίνου και Λεοντος, των ευσενών γρυσικών ματικεύ μων — τους κατά τόπους εύρισκομένους — ἀποκτένουσι εί. 40 των βασιλέων ήμων Κωνσταντίνου καλ Λέοντος (869 εί. p. 73); p. 66. την ἐν Κορίνθω ψχοδόμησε Παυλος, την ἐλ Μ. Σ. καὶ Τ. λέγει ἐλ Μ. τὸ συνέδριον τὸ εἰς Κίδουσαν καὶ Κ. δὲ καὶ Σ. Σ. καὶ Τ. καὶ 'Αχ. τὸν Γ. την Φ. Τ. την Κ. τους 'Αργαούτας, 'Εφ. δὲ τους ἐν Μ. Λ. κυνὸς χώραν. <sup>43</sup> μ. ἐτ. δέ Ced. <sup>45</sup> δστις Ced. <sup>45</sup> καὶ add. Ced. <sup>46</sup> δέ add. Ced. <sup>46</sup> δέ αdd. Ced. <sup>46</sup> δὶ αισιαπι habet illorum IX vocabulorum loco respondentem. <sup>46</sup> π. τὸ πιστεύω Ced. <sup>46</sup> Ced. 759,12—18— 'Επ. δὲ β. εί. Petrum Siculum 2. Δεύτερον, τὸ τὴν — Θεοτόκον ποπείλια με το δευτόκον ποπείλια και προβλεί και πολί και προβλεί και προ μηθέ κλν εν ψιλη των άγαθων άνθρώπων τάττειν — άπαριθμήσαι, μηθέ εξ αυτής γεννηθήναι τον Κύριον, άλλ ούρανόθεν το σωμα κατενεγκείν — Γεγνέσιος άνάθεμα τον μή προσκυνουντα την π. Θ. εν ή, εισήλθεν ο Κύριος — Ελεγε δε ταύτην είναι την άνω 'Ι. εν ή πρ. ύ, ή, ε, ό, χ;. ει παναγίαν Cod. sed infra άγ. εδ δπου πρ. Hebr. vi, 20.

λέγουσε κατά άλήθειαν την άγίαν Μαρίαν (την) A sanctam Mariam Deiparam, nec ex ea Christum Θεοτόκον, οὐδὲ ἐξ αὐτῆς σαρχωθῆναι τὸν Κύριον.

\*\* (7) Βλασφημούσι δε και είς τὰ θεία μυστήρια της άγίας χοινωνίας του τιμίου σώματος χαι αίματος του Κυρίου ήμων Ίησου Χριστού, λέγοντες ότι τά βήματα αὐτοῦ ὁ Κύριος διδούς τοῖς ἀποστόλοις έλεγε· « Λάβετε, φάγετε », πίετε ούχ άρτον καὶ οίνον, ε καλ ούχί εε φασι προσάγεσθαι άρτον καλ

**609** \*\* (8) Βλασφημοῦσιν \*\* είς τὸν τίμιον σταυρόν, λέγοντες, δτι σταυρός ὁ Χριστός ἐστιν, οὐ χεή δε προσκυνείσθα: το ξύλον ώς κεκατηραμένον 50 δργανον.

\*\* (9) Τους \*\* προφήτας και (τους) λοιπους άγίους άποδάλλονται, Ετι δὲ (καὶ) τὸν ἄγιον Πέτρον, τὸν μέγαν πρωταπόστολον, πλέον πάντων καὶ δυσφημούσι καὶ ἀποδάλλονται \*1, ἐξ αὐτῶν μηδένα τινλ έν μέρει των σωζομένων είναι, λέγοντες, καθολικήν έχχλησίαν τὰ ἐαυτῶν συνέδρια πρὸς ἡμᾶς ἐν τῆ άλληγορίτ αὐτῶν λέγοντες πρός έαυτούς γάρ έχεινοι προσευχά; 42 αὐτῶν λέγουσι, βάπτισμα δὲ τὰ ρήματα τοῦ Εὐαγγελίου, καθώς φησιν ὁ Κύριο; \*\*-« Έγώ είμι τὸ ῦδωρ τὸ ζῶν. »

\*\* (10) Ταῦτα πάντα καὶ πλεῖον \*\* τούτων, δτε φωραθωσιν, άλληγορούσιν άλλά χρή νουνεχώς καλ διωρισμένως αύτοζς (1576) είς πάντα διαλέγεσθαι. Καὶ γάρ καί το ψεύδος προχείρως έχουσιν ώς νόμον οίκεζον πάντοτε \*\*, μάλισθ' \*\*, ότε βιασθώσι, διαψευδόμενοι 44 λέγοντες, καθώς έὰν προσταγθώσιν ή προτραπώσι 60, ανέγκλητοι δντες παρ' έαυτοις. Ούτως C γάρ αὐτοῖς ὁ Μάνης \*\* παρέδωχεν, ὅτι Ούχ εἰμὶ έγω ασπλαχνος, φησίν, ως Χριστός ὁ είπων 11. • Οστις αν με άρνήσηται εμπροσθεν των άνθρώπων, άρνήσομαι αύτον κάγώ· » άλλ' έγω 12 τοῦ άρνουμένου με Εμπροσθεν των άνθρώπων και την οίχείαν σωτηρίαν ποριζομένου, ώς μή άρνουμένου με, μετά χαράς προσδέξομαι 18 καὶ τὴν ἀνάκλησιν καὶ τὸ ψεύδος ώς την πρός εμε όμολογίαν άνεύθυνον το.

τε (11) Όμοίως μέντοι καὶ τε πρεσδυτέρους καὶ λοιπούς ίερεζς τούς \*\* παρ' ήμιν ἀποδάλλονται · ἐχείνοι δὲ <sup>τε</sup> τοὺς ἱερείς αὐτῶν <sup>το</sup> συνεχδήμους λέγουσι και νοταρίους, άδιαφόρους \*\* πάσιν αὐτοῖς butas 610 xal tots oxhuasi xal tats dialtais xal πάση τη του λοιπού βίου κατασκευή.

••• (12) Εχουσι δὲ πάντα τὰ τοῦ Εὐαγγελίου καὶ D του 'Αποστόλου ρητά διάστροφα, [πρός] τὰ παρ' ήμΙν <sup>81</sup> δντα έναντία, παρ' αὐτῶν δὲ συντεθέντα ὡς Tap elphrai the spapil xal tole dotois, outwo elow [ώς] καὶ [τὰ] παρ' ἡμῖν ἀπαράλλακτα, τὰ δὲ νοἡματα

fuisse incarnatum.

Blasphemant etiam in divina mysteria sacræ communionis pretiosi corporis et sanguinis Domini nostri Jesu Christi, dicentes Dominum apostolis præbentem sua verba dixisse : « Accipite, comedite, bibite, non panem et vinum ; , et dicunt non addi panem et vinum.

Blasphemant in pretiosam crucem, dicentes crucem esse Christum, et non adorandum esse lignum quasi maledictum instrumentum.

Prophetas et cæteros sanctos abjiciunt, præterea etiam sanctum Petrum, magnum apostolorum principem, magis quam omnes calumniantur et abjiciunt. Ex illis neminem in parte salvatorum esse dicunt. Ad nos allegorice dicunt catholicam Ecclesiam ipsorum synedria; ad se enim illi suas orationes dicunt, baptismaque verba Evangelii, sicut ait Dominus : « Ego sum aqua vivificans. »

Hæc omnia aliaque plura, cum explicantur allegorice exponunt. Oportet autem sapienter et distincte cum ipsis in omnibus disputare. Semper enim in promptu mendacium habent veluti legem sibi propriam, maxime cum urgentur, dicentes, se mentientes quando necessarium vel utile ducunt, apud semetipsos esse innocentes. Sic enim ipsis Manes tradidit : Non sum ego, inquit, immisericors sicut Christus, qui dixit : Qui me negaverit coram hominibus et ego negabo eum. > Ego vero negantis me coram hominibus et propriam salutem quærentis, quasi non abnegantis me, cum gaudio suscipiam et invocationem et mendacium, tanquam innocuam ad me confessionem. >

Item presbyteros cæterosque sacerdotes apud nos receptos rejiciunt. Isti vero sacerdotes suos dicunt contribules et notarios, consimiles omnibus ipsis et habitu et regimine et omni vitæ commercio.

flabent autem omnia Evangelii et Apostoli verba distorta et cis quæ sunt apud nos contraria, ab ipsis autem disposita velut sane suis bæresibus concordantia. Sicut enim dictum est, scriptura verbisque bæc ita velut apud nos integra sunt, sed sententiæ distorquentur, quemadmodum

#### Variæ lectiones et notæ.

de illis manifestius in explicationibus a me di- A διαστρέφουσιν, καθώς περί \*\* τούτων σαφέστιρι ctum est

Adorant autem in occasione Evangelium quod est apud nos dicentes: (Non in cruce sed in libro, Christi sermones sunt, ideoque ipsos adoro. > In infirmitatem vero et in laborem quidam ex ipsis incidunt cum crucem sibi imponunt; et incolumitate recuperata, rursus illam frangunt et in ignem jaciunt comburendam.

Quidam ex illis infantes suos baptizari curant' a presbyteris quos apud se captivos habent : alii vero in nostram orthodoxorum ecclesiam ingressi, clam divinis mysteriis ad majorem simplicium deceptionem communicant.

His igitur modis et tali hypocrisi utentes, omni libidine et impuritate utriusque hominum naturæ indistincte et libere utuntur, quosdam autem ex ipsis ad parentes solum sibi discretionem admittere dicunt.

Hucusque de tali hæresi quæ orta est sub rege Constantino Pogonato, Heraclii nepote, qui cum regnasset, ut dictum est, decem et septem annos dysentericus mortuus est.

### CCXXXIX. Sextum concilium.

Eo tempore convocata est sexta synodus, Constantinopolitana tertia, in quam convenerunt ducenti viginti septem Patres', anno decimo se- C primo regni Constantini, filii Constantis et patris Justiniani. Illi præerant Theodorus et Georgius presbyteri et Joannes diaconus, legati Agathonis papæ Romani; Georgius Constantinopolitanus; Theophanes Antiochenus patriarcha, ab ipsa synodo subrogatus prædecessori Macario quem tunc deposuerat tanquam suis oppositum orthodoxis definitionibus; et pro diœcesi Alexandrina Petrus monachus, pro Hierosolymitana autem nemo, quippe quæ sedes suis patriarchis a Saracenorum gente orbatæ erant; contra Theodorum Pharensem episcopum, Honorium Romæ, Cyrum Alexandriæ, Sergium, Pyrrhum, Petrum et Paulum Constantinopolis olim episcopos, necnon contra eos qui horum hæreticorum errores in illa sacra synodo D [κατά] των άνακαινισάντων την αζρεσιν τούτων (iv renovaverant, scilicet Macarium dictum Antiochiæ antistitem, Stephanum ejus discipulum, et Polychronium puerilem senem, dicentes unicam voluntatem unicamque operationem esse in Salvatore

έν τοίς διά πλάτους μοι λέλεκται.

\*\* (13) Προσχυνούσ: δὲ τὸ περ' ἡμῖν Εὐαγγέλιον ότε τύχη, ούκ εν τῷ σταυρῷ, ἀλλ' εν τῷ βιδλίφ, λέγοντες, ότι Λόγοι του Χριστού είσι και διά τούτο αὐτοὺς προσχυνῶ . Έν ἀσθεγεία δὲ καὶ πόνφ τινὲς έξ αὐτῶν ὅτε περιπέσωσι, τὸν σταυρὸν ἐπιτιθέασιν έαυτοίς και ύγιείας τυγχάνοντες, πάλιν αύτον συγκλώσι καί είς πυρ βάλλουσι \* πρός τό κατακαῦσαι,

\*\* (14) Τινές δε έξ αύτων και τέ παιδία αύτων βαπτίζουσιν ύπο των \*7 πρεσδυτέρων (αίχμαλώτων δντων παρ' αύτοις). Ετεροι δε είσερχόμενοι έν τή έχχλησία τη ήμετέρα \*\* των όρθοδόξων, λεληθότως  ${\bf B}$  (τῶν θείων μυστηρίων) μεταλαμδάνουσι πρὸς πλείονα έξαπάτην \*\* τῶν ἀπλουστέρων.

\*\* (15) Ταίς τοιαύταις μεθοδείαις και ύποκρίσεσε χρώμενοι πάση (τε) άχολασία και μιασμφ έκατέρας άνθρώπων φύσεως άδιαφόρως καλ άδεως χρώνται, τινάς \*1 δὲ ἐξ αὐτῶν πρὸς τοὺς γονείς καὶ μόνον ξαυτών διαφέρεσθαι λέγουσιν.

(16) "Εως ώδε τὰ περί τῆς τοιαύτης αίρέσεως. Έπανέτειλε δὶ πρός τον βασιλέα Κωνσταντίνον τόν Πωγωνάτον, τὸν Εγγονον Ἡρακλείου, δ; βασιλεύσας έτη ιζ', ώς είρηται, απέθανε δυσεντερικός.

## ΣΛΘ'. Σύνοδος ς' ...

611 \* Εφ' οδ γέγονεν ή ς' σύνοδος έν Κ.Ι. τὸ ζ' συνελθούσα των σκζ' άγίων Πατέρων έτει τῆς βισιλείας Κωσταντίνου, υίου Κώνσταντος \*\*, του πατρός Ίουστινιανοῦ, ἐπτὰ καὶ δεκάτψ \*\*, ής ἡγοῦντο ₩ Θεόδωρος και Γεώργιος πρεσδύτεροι και Ίωάννης διάχονος τοποτηρηταί 'Αγάθωνος πάπα 'Ρώμης, Γεώργιος ΚΙΙ., Θεοφάνης 'Αντιογείας, ὑπ' αὐτῆς χειροτονηθείς της συνόδου, διά τὸ τὸν προηγησάμενον Μακάριον καθαιρεθήναι τότε ώς άντενεχθέντε τοις ύπ' αύτης άρθοδόξως δογ ματισθείσιν \*7. Της δέ διοιχήσεως 'Αλεξανδρείας Πέτρος μοναχός, της δε [τῶν] Ίεροσολύμων ούδελς \*\* διά τὸ τοὺς θρόνους χηρεύειν των πατριαρχών κατασχεθέντας \* τηνκαῦτα ὑπὸ τοῦ Σαρακηνῶν 1 Εθνους, κατά Θεοδώρου τοῦ τῆς Φαράν ἐπισκόπου, "Ονωρίου "Ρώμης, Κύρου 'Αλεξανδρείας, Σεργίου τε \* καλ Πύρρου καλ Πέτρου \* καλ Παύλου, ΚΠ. γεγονότων ἐπισκόπων, ἔτ: δὲ καλ ταύτη τη άγία συνόδω αίρετικών, τουτέστιν) Μακαρίου τοῦ ὀνομασθέντος 'Αντιοχείας πιοέδρου, (xal) Στεφάνου \* τοῦ αὐτοῦ μαθητοῦ, (ἔτι δὲ) καὶ Πολυχρονίου του νηπιόφρονος γέροντος, λεγόντων έν

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ced. 761,7 - 19: Tivas cod. ef. Petrum Sicalum

i

:

12

7

ش

.1

;

:

:

. :

'ησού Χριστού (καλ Θεού), οθε άναθεματίσασα έξεφώνησε δύο θελήματα φυσικά ήγουν θελήσεις (δύι) καὶ δύο φυσικάς ένεργείας ἐπὶ τοῦ ἐνὸς Κριστοῦ xx\ θεοῦ ἡμῶν ...

\* (2). Ἐπὶ τῆς αὐτοῦ \*\* βασιλείας ἦλθον οἰ Σαρα**κηνοί ἐν στόλφ μεγάλφ κατά τῆς ΚΠ. προσορμή**σαντες κατά την παράλιον του 612 'Εδδόμου. 'Αντιπαρατάσσεται αὐτοίς Κωνσταντίνος, ὑφ' ὧν πλείσται ναυμαχίαι καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἐγίνοντο ἀπὸ έαρινοῦ \* καιροῦ μέχρι τοῦ φθινοπωρινοῦ.

(3) Τοῦ δὲ \* χειμῶνος ἔτι γινομένου 10, διαπερῶν έ των Σαρακηνών στόλος έχειμαζεν έν Κυζικφ.

35 (4) Καὶ πάλιν 25 Εαρος άρχομένου έχείθεν άναχθείς, όμοίως του διά θάλασσαν 18 είχετο πολέμου. Επτά οδη έτεσι του πολέμου διαρχέσαντος, εύδεν πλέον ό των Σαρακηνών ήνυς στόλος, άλλά πολλούς κεί άναριθμήτους μαχίμους άνδρες άποδαλόντες, ὑπέστρεψαν πρὸς τὰ ίδια.

14 (5) Έν δε τοίς 15 μέρεσι του Συλαίου γενόμεγοι 16 και ύπο σκληρών και ραγδαίων άνέμων καί θαλασσίου κλύδωνος κατασχεθέντες, ἄρδην ἀπώλοντο.

(6) "Ότε και (158") ή ακάθιστος έτυπώθη και τὸ πονδόκιον της ύπεραγίας Θεοτόκου · • Τη ύπερμαγούση στρατηγώ > καί τό · « Πρόσταγμα " Χριστιανών, > καλ τό · « Πρεσδεία θερμή. »

· (T) Μετά δε ταύτα οι του θέματος των 'Avatoλεκών ελθόντες εν Χρυσοπόλει (Εκραζον) λέγοντες 10 ε Είς Τριάδα πιστεύομεν τους γ' (άναγορεύσωμεν C χαί) στέψωμεν · • έφ' οίς θυμωθείς Κωνσταντίνος 30 διότι μόνος ήν έστεμμένος, οι δε δύο αύτου άδελφοι ούδεμίαν άξίαν είχον, άποστέλλει (πρός αύτρύς πατρίκιον ώς δήθεν άποδεχόμενον τούτο καλ προσχαλούμενον αύτους τά πρωτεία βουλεύσασθαι μετά τῆς συγκλήτου). Και δή είσελθόντων 31 έν τῆ πόλει, τούτους άνεσχολόπισε καλ τους άδελφους αυτοῦ έδδινοτόμησεν.

**Β13** \*\* (8) Καθ' δν χρόνον \*\* τὸ τῶν Βουλγάρων ἔθνος (ξπι 34 τοίς άρχτψοις καλ περατικοίς μέρεσι του Εύξείγου πόντου έχ τῆς λεγομένης Μαιώτιδος λίμνης) ἐπῆλθον τη θράκη (μετά πολλής πτωχείας και άπορίας. δπερ μαθών Κωνσταντίνος καλ σφόδρα λυπηθελς) έξώρ-

θέλημα και μίαν ένέργειαν έπι του Σωτήρος \* ήμων Α postro Legu Christo Deo, quibus anathemate percussis, synodus declaravit duas voluntates naturales duasque operationes inesse in uno Christo et Deo nostro.

> Eodem regnante, Sarraceni cum megna classe adversus Constantinopolim a parte maris irruerunt die Dominica. Constantinus aciem contra cos instruit; qui quotidie navalia committebant prælia, a verno tempore ad autumnum.

> Redeunte autem hieme, transfretavit classis in Cyzicum, ibique biemavit.

Vere iterum incipiente, sese exinde movens, B pariter navale continuavit bellum. Septem igitur annis belli elapsis, nihil amplius assecuta est Saracenorum classis; qui, immumeris bellatoribus amissis, ad sua reversi sunt.

Cum vero in partes Sylwi devenerunt, ab asperis et vehementibus ventis marisque fluctibus correpti penitus perierunt.

Tune repræsentata est invicta et vexillo sanctissimæ Deiparæ verba inscripta hæc: c Protectrici exercituum duci > ; et « Auxilium Christianorum ; » et · Fervida intercessio.

Postea Anatolicæ regionis Incolæ venerunt Chrysopolim, clamaveruntque : In Trinitatem credimus: tres proclamemus et coronemus imperatores . > Iratus illis Constantinus, quia solus esset corona. tus, fratres autem ejus nulla gaudebant auctoritate, ad eos patricium mittit, quasi hoc approbans. ipsosque advocans ad hoc deliberandum cum senatu. Ubi vero urbem sunt ingressi, eos palo amxit. fratribusque suis nasum abscidit.

Circa id tempus, Bulgarorum gens a palude Mæotide in septentrionales et ulteriores Pontini Euxini oras irruentes, Thraciam invaserunt ita ut multa paupertas ac penuria oriretur. Quo audito, Constantinus, acri dolore affectus, in illos erupit cum magno μησε κατ' αύτῶν μετά πολλῆς ναυμαχίας καλ πεζο- D navali pedestrique exercitu, et in medio fluminis

#### Variæ lectiones et notæ.

\* τοῦ Κυρίου ἡ. Ced. \* δείχνυσθαι add. Ced. \* ὑσαύτως καὶ περὶ τῶν Ιερῶν τῆς Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ τοῦ Κυρίου η. Ced. " οειχνύσται απά. Ced. " ωσαυτως και περ: των εερων της πριστού του σεου ημῶν οἰκονομίας συμόδλων ἐξέθετο οῦτως ἔν τισι τῶν σεπτῶν εἰκόνων γραφαίς, κτλ. Ced. 767,13—769,40. " Ced. 664,21—765,3 τῷ δὲ ἐ. ἔτει. " αὐτ. cod. αὐτῆς? " ἀπὸ μηνὸς 'Απριλίου εἰς Σεπτέμεριον Ced. " Καὶ ὑποστρέψαντες ἐν Κυζίκω ταὐτην παραλαμόδουσει καὶ χειμάζουσεν ἐκεὶ Ced. 765,3,4. 10 ἐπιγιν. cod. 11—674. 13 Καὶ κατὰ ἔαρ ὁμοίως ἐπολέμουν κατὰ τῶν Χριστιανῶν ἐπὶ ζ' ἔτη τῆ βοηθεία δὲ τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς Θεοτόκου πλῆθος πολὺ ἀποδαλόντες μετ' αἰσχύνης μεγάλης ὑπ. Ced. 765,4—7. 13 θαλάσσης cod. 14 678. 13 Ἐκπορίζων δὲ ὁ τοιοῦτος στόλος ἐπὶ τὰ μέρη τοῦ Σ. ὑπὸ χειμερίου ζάλης καὶ καταιγίδος συντριδεῖ δλοκλήρως ώλετο Ced. 765,7—9. 10 γενόμενος —κατασχεθέντες — ἀπάλοντο Ι, γενόμενος — κατασχεθέντες — ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθέντες — ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθέντες — ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθέντες - ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθέντες - ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθέντες - ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθένες - ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθέντες - ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθέντες - ἀπάλοντο Ι, γενόμενος - κατασχεθένες - ἀπόλοντο Ις γενόμενος - κατασχεθένες - ἀπόλοντο Ις γενόμενος - κατασχεθένες - ἀπόλοντο Ις γενόμενος - κατασχεθένες - ἀπόλοντο Ις γενόμενος - κατασχεθένες - ἀπόλοντο Ις γενόμενος - κατασχεθενες - ἀπόλοντο Ις κατα - Κατασχεθενες - ἀπόλοντο - ἀπόλοντο - ἀπόλοντο - ἀπόλοντο -—χατασχεθέντες — ἀπάλοντο Ι, γενόμενος — κατασχεθείς — ἀπώλετο cod. 47 προστάγματι? των cod. 46 669. Ced. 764,8—14. τῷ α' ἔτει οἱ τοῦ θ. τῶν 'A. ἡλθον. 10 ὅτι add. Ced. 30 στ. ἐταράχθη δὲ Κ. μ. γὰρ αύτὸς ῆν ἐστ. οἱ δὲ άδ. ά. δ. ἐ. ά. καὶ ἀποστείλας ἐκράτησε τοὺς πρώτους αὐτών καὶ ἐφούλκισεν ἐν Συ-καῖ: οἱ δὲ λοιποὶ ἔφυγον. Ὁ δὲ βασιλεὺς τ. ά. ἐ. Ced. <sup>21</sup> εἰσελθόντ. cod. εἰσελθόντας? <sup>22</sup> 677-679. 25 Τῷ ι' ἔτει οἱ Βούλγαροι ἐπ. τἢ Θ. καὶ τοῦ βασιλέως κατ' αὐτῶν στρατεύσαντος, ἡττῶνται 'Ρωμαῖοι καὶ πολλοὶ πίπτουσι Ced. 766,11—13: τῷ ια' ἔτει τὸ τῶν Β. ἐ. διαπεράσαν τὸν Δάνουδιν καὶ ἀποχωρ:39ὰν τῶν ὁμοφύλων κὐτοῦ, ἐσκήνωσεν ἐν Βάρναις ἔν τισιν ὀχμαῖς καὶ ὁρεσι τοῦ δὲ βασιλέως ἐξελθόντος σύν ναυσί και στρατώ, κτλ. 770,3-11. 34 άπο τοίς cod.

Danubii continente explicuit peditum aciem, na- Α μαχίας, καλ διά μέσης \*\* τῆς ἡπείρου τοῦ ποταμοῦ ves autem vicino littori applicuit. Quo facto Bulgari, magno terrore perciti, in propugnacula expugnatu difficilia perfugerunt.

Cum autom imperator gravi laboraret podagra, et cogeretur balnei causa in meridiem divertere cum quinque cursoribus, exercitum ac duces reliquit, jubens milites in castris stare et pugnare. Exercitus vero, regem fugere arbitratus, in fugam se convertit, nemine persequente.

Quo viso, Bulgari, e propugnaculis egressi, eos persecuti sunt, et multis occisis ac spoliatis, bonis corum potiti et exinde Christianorum terram dominati sunt.

Unde invitus imperator pacem cum eis iniit, fædera, in Romanorum dedecus, cum illis pangens qui totam depopulabantur Thraciam ulterioremque regionem.

Interea, ut supra dictum est, Sarracenorum exercitus recedens divina voluntate in mari periit : alii in Sylwo submersi sunt; alii a Cibyrræotorum duce iterum debellati victique sueruut. Præterea combustæ sunt eorum naves ab igne submarino. Callinicus enim quidam architectus, ab Heliopoli Syrize profugus ad Romanos, eis primus hunc ignem paravit, et ita naves Arabum succensas una cum hominibus demersit. Et sic Romani victores reversi sunt, inventione ignis maritimi συμμοχα απώλεσεν. (Καλ οδτως οί Ψωμαίοι μετά

Mardaitæ autem Libanum (Syriæ) ingressi, cum occupaverunt."

Timens Mavias legatos mittit ad Constantinum pacem petens et tributum annuum offerens. Imperator, legatos admittens, misit cum eis patricium Joannem Pitzigaudam, ut virum magna experientia et sapientia ornatum, cum Arabibus pacisceretur. Arabes sapientiam et solertiam ejus admirati, promiserunt se quotannis Romanis pensuros auri tria millia, servorum quinquaginta millia, equos generosos centum, et hoc per annos 50; ita ut per id temporis pax ubique esset Romanos inter et Arabes.

Δανούδη τὰς πεζικάς 26 παρατάξεις, διὰ δὲ τῆς πλησιαζούσης άκτης τὰς ναῦς προσορμίσας, οί Βούλγαροι λίαν φοδηθέντες είς δχυρώματα δυσάλωτα έαυτούς έσφαλίσαντο.

(9) Του δε βασιλέως 37 όξυπαθήσαντος εν τοδαλγία και έπι μεσημβρίαν εκβιασθέντος επιστρέψαι χάριν βαλανείου μετά δρομόνων ε΄, κατέλειπε τον λαδν καλ τούς στρατηγούς κελεύσας περικαθέζεσθαι καλ πολεμείν το έθνος. 'Ο δε λαός τον βασιλέα φεύγειν νομίσαντες, είς τροπήν έδωκαν, μηδενός διώκοντος.

(10) Οι δὲ Βούλγαροι θεασάμενοι 38 (καλ τοῦ όχυρώματος ὑπεξελθόντες), ἐπεδίωξαν ὀπίσω αὐτών καί πολλούς άνελόντες καί λαφυραγωγήσαντες τέ Eautur expithan Extote wal watexupleusar the τῶν Χριστιανῶν χώραν.

29 (11) "Όθεν 30 άναγχασθείς ὁ βασιλεύς εἰρήνευσε μετ' αύτων 11, πάχτα δούς ξπ' αίσχύνη των 'Ρωμαίων, (ώ; ληϊζομένων πάσαν την θράκην και τλ ἐπέχεινα ταύτης).

22 (12) Ἐπὶ αὐτοῦ, καθά προλέλεκται, ὁ τῶν Σαραχηνών θεοδύθιστος στόλος ὑποστρέψας, χαί οί μέν έν τῷ Συλαίω κατεποντίσθησαν 23, οἱ δὲ ὑπὸ τοῦ στρατηγού των Κιδυρραιωτών αύθις πολεμηθέντες ήττήθησαν έμπρησθέντων καί τῶν πλοίων αὐτῶν 614 ύπο του υδατώδους πυρός. Καλλίνικος \* γάρ τις άρχιτέκτων άπο Ήλιουπόλεως Συρίας προσφυγών τοίς 'Ρωμαίοις πυρ ύγρον 35 άργηθεν αυτός κατεσκεύσσεν, και τὰ τῶν ᾿Αράδων σκάφη καταπρήσες νίχης μεγάλης ὑπέστρεψαν) έχτοτε τὸ ὑγρὸν πῦρ È DEU DÓVTEC.

36 (13) Είσηλθον δὶ ci Μαρδαίται είς τον Λ. σανον (Συρίας) και ἐκράτησαν 37 αὐτόν.

an (14) Kal Mautas φοδηθείς 30 άποστέλλει πρέσδεις πρός του βασιλέα ζητών είρηνην (ύποσχόμενος καί έτήσια πάκτα). Ο δε (βασιλεύς τούς πρέσδεις διξάμενος) άποστέλλει (σύν αύτοις 'Ιωάννην πατρίχιον) τὸν Πιτζιγαύδην \*\* (ὡς πολυπειρία καὶ φρονή. σει χεχοσμημένον, διαλεχθηναι τοζς "Αραψι. Τών & Αράθων θαυμασάντων την φρόνησιν καλ άγχίνουν αύτοῦ), συνεφώνησαν παρέχειν 'Ρωμαίοις κατ' έτο χρυσού χιλιάδας γ', καὶ αἰχμαλώτων χιλιάδας ν' ", και ϊππους εύγενεϊς ν'. (Ταῦτα ἐστοιχήθη δίδοσθαι) 1) έπε χρόνου; λ' (ώστε είναι πλατείαν ειρήνην άνεμεταξύ 'Αράδων καὶ 'Ρωμαίων).

## Variæ lectiones et notæ.

<sup>23</sup> διὰ μ. cod. <sup>26</sup> τὰ πεζικὰ παρατάξας cod. <sup>27</sup> Συνέδη δὲ καὶ τὸν βασιλέα φεύγειν διαφημίσαντες φνή ἐχρήσαντο μ. δ. Ced. 770,11,12. <sup>28</sup> <sup>2</sup>Οπερ θ. οἱ Β. ἐδ. ὅπισθεν ἀ. καὶ π. ἀνείλον καὶ ἐκτ. διαπεράσαντες πάντες καὶ ἐμπλατυνθέντες τὴν Ῥωμαϊκὴν χ. ἡχμαλώτιζον Ced. 770,12—15. <sup>29</sup> Ced. 770,15,1. <sup>20</sup> καὶ αἰd. Ced. <sup>21</sup> μ. ἀ. ὡς λέλεκται : 766,13 — 15. Βουλόμενος δὲ ὁ β. ἔχειν εἰρῆνην μετὰ πάντων στοιχεί π. καὶ ὑποχωρεῖ εἰς αἰσχύνην τὰ τῶν Χριστιανῶν τῆ τούτου ἀδελτηρία. <sup>28</sup> 67δ. — Περὶ τοῦ ὑγροῦ πυρότ. <sup>28</sup> κατεποντώθησαν coil. <sup>31</sup> Τότε Κ. ἀ. ά. Ἡ. τῆς Αἰγύπτου πρ. Ced. 765,12—15. <sup>28</sup> πῦρ θαλάσσων κα<sup>23</sup> κατεποντώθησαν coil. <sup>31</sup> Τότε Κ. ἀ. ά. Ἡ. τῆς Αἰγύπτου πρ. Ced. 765,12—15. <sup>32</sup> πῦρ θαλάσσων κα<sup>23</sup> κατεποντώθησαν coil. <sup>32</sup> Τότε Κ. ἀ. ἀ. Ἡ. τῆς Αἰγύπτου πρ. Ced. 765,12—15. <sup>33</sup> πῦρ θαλάσσων κα<sup>23</sup> κατεποντώθησαν coil. <sup>34</sup> Τότε Κ. ἀ. ἀ. Ἡ. Επ. Κ. ἐχείνας συσταποντήσας αὐτά: ἀὐτὸς οῦν ἐστιν ὁ τὸ θαλάσσων κα<sup>24</sup> κα καταποντώθησας και ἐντὸς ἀντὸς οῦν ἐστιν ὁ τὸ θαλάσσων κα<sup>24</sup> κα καταποντώθησας και ἐντὸς ἀντὸς ἀντὸς οῦν ἐστιν ὁ τὸ θαλάσσων κα<sup>24</sup> κα καταποντώθησας και ἐντὸς ἀντὸς ἀντὸς ἀντὸς ἀντὸς ἀντὸς οῦν ἐστιν ὁ τὸ θαλάσσων κα<sup>24</sup> κα καταποντώθησας και ἐντὸς ἀντὸς ἀντὸς ἀντὸς ἀντὸς ἀντὸς ἀντὸς ἀντὸς ὁ τὸ θαλάσσων κα<sup>24</sup> κα καταποντώθησας κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθησας κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντώθες και διακοντών κα<sup>24</sup> κα καταποντών κα<sup>24</sup> κα καταποντών κα<sup>24</sup> κα καταποντών κα<sup>24</sup> κα καταποντών κα καταποντών κα<sup>24</sup> κα καταποντών κα<sup>24</sup> κα καταποντών κα<sup>24</sup> κα κα καταποντών κα<sup>24</sup> κα κα καταποντών κα<sup>24</sup> κα κα καταποντών κα καναποντών κα καναποντών κα κα καναποντών κα κα καναποντών κα κα καναποντών κα κα κα καναποντών κα κα καναποντών κα κα καναποντώ o' Ced.

(15) 'Ωσαύτως \*\* καὶ οἱ τὰ ἐσπέρια οἰκοῦντες Α (Σκύθαι ὁ τε χαγάνος καὶ οἱ ἐπέκεινα ρῆγες καὶ κάσταλδοι δῶρα τῷ βασιλεῖ στείλαντες εἰρήνην ἢτήσαντο. Εἰξεν οῦν ὁ βασιλεὺς καὶ ἐκύρωσεν εἰρήνην, καὶ ἐγένετο γαλήνη ἔν τε τἢ 'Ανατολή καὶ Δύσει.

615 43 (16) Ἡρεμήσας δὲ ἐκ πάντων, ἤνωσε τὰς ἐκκλησία; καὶ 44 σύνοδον οἰκουμενικὴν (1586) ποιήσας 48 ἐν ΚΠ. ἐδεδαίωσε τὰ δόγματα τῶν προλα-δουσῶν ἀγίων ε' συνόδων, καθὰ καὶ προλέλεκται.

\*\* (17) "Εστρεψε δὲ \*\* Ἰουστινιανὸν τὸν υἰὸν αὐτοῦ συμδασιλεύειν αὐτῷ.

\*\* (18) Μαυίου δὲ τοῦ \*\*Αραδος τελευτήσαντος, 
'Αδιμέλεχ ἐκράτησε, καὶ ἀποστείλας πρέσδεις πρὸς 
τὸν βασιλέα ἢτήσατο εἰρήνην, τοῦ παρέχειν τξε' χιλιάδας χρυσίου νομίσματα, καὶ τξε' δούλους, καὶ εὐγενεῖς ἴππους τξε' καθ ' ἔκαστον χρόνον, ὅπως παυθἢ 
τῶν Μαρδαῖτῶν τὸ τάγμα ἐκ τοῦ Λιδάνου.

• (19) 'Απεδίω δε ο αύτος εύσεδης βασιλεύς Κωνσταντίνος βασιλεύσας έτη ιζ' \*•.

ΣΜ'. Bacılela 'lougririaroŭ τοῦ Pirotinglertos.

\*\* Ἰουστινιανός ὁ υἰὸς αὐτοῦ ἐδασίλευσεν ἔτη ις'.

Οὐτος ἀπέστειλε \*\* πρὸς ᾿Αδιμέλες ἀσφαλίσασθαι τὰ στοιχηθέντα ἐγγράφως ἐπὶ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, καὶ πέμψας παρέστειλε τοὺς Μαρδαΐτας, χιλιάδας ιβ' (ὢ τῆς ἀνοίας)) τὴν "Ρωμαϊκὴν δυναστείαν ἄκρωτηριάσας \*\* πάνδεινα γὰρ \*\* κακὰ ἔκτοτε C 616 πέπονθεν ἡ Ῥωμανία ὑπὸ τῶν ᾿Αράδων καὶ ἔως τοῦ νυνὶ, τούτων παρασταλέντων.

\*\* (2) \*Ελυσε δε και την \*\* των Βουλγάρων είρηωην \*\*.

98 (5) Έπιστρατεύσας δὲ 83 ἐπὶ τὰ δυτικὰ μέρη, πολλὰ τῶν Σκλάδων πλήθη, τὰ μὲν πολέμω, τὰ δὲ λόγψ παραλαδών, ὑπέστρεψε, ἀφ' ὧν ἐπιλεξάμενος καὶ στρατεύσας χιλιάδα; λ' 60 λαὸν περιούσιον τούτους ἐπωνόμασεν.

61 (1) 00ς δή καθοπλίσας καλ ίδιοποιησάμενος, καλ

Hæc ubi perceperunt ii qui Occasum incolebant, Scythæ et qui per hunc tractum reges et castaldi, missis ad'imperatorem donis, pacem petiverunt, quam is, eorum concedens petitioni, sanxit; et ita in Oriente et in Occidente magna fuit quies.

Pacatis rebus omnibus, imperator Ecclesiarum concordiam constituit, et synodum œcumenicam celebravit CP., in qua sanctarum quinque præcedentium synodorum decreta confirmavit, ut dictum est.

Justinianum, ejus filium in imperii consortium admisit.

Mortuo Mavia Arabe, substitutus est Abimelech, qui legatos ad imperatorem misit ad pacem confirmandam ea conditione: Arabes nummorum aureo-orum ter centum jsexaginta quinque millia, servos et equos generosos trecentos sexaginta quinque quotannis persoluturo ut Mardaitarum agmen in Libano coerceretur.

Mortuus est ipse pius imperator postquam annos 17 regnaverat.

CCXL. Regnum Justiniani cui a naso praciso Rhinotmeti cognomen.

Justinianus, filius ejus, imperavit annos 16. Ipse ad Abimelech mittit pacti a patre subscripti confirmandi gratia, et cum legato duo lecim milia Mardaitarum (o insipientiam!), quod Romano imperio magnum detrimentum attulit. Ex co enim tempore omnis generis damna ab Arabibus Romania passa est, quorum impressio usque nunc perseverat.

Pacers etiam cum Bulgaris factam solvit.

Movens deinge in occidentales partes, magnam Sclavinorum multitudinem partim bello, partim persuastone subegit, ex quibus ad triginta millia adlectos in exercitum instruxit, quos aciem superabundantem nuncupavit.

Quibus armis instructis et sibi devinctis, eorum

Variæ lectiones et notæ.

\*\* Ταῦτα μαθόντες οὶ τὰ ἑ. ὁ. δ. στ. τῷ β. ἑ. ἤτησαν οῖς εἶξας ὁ β. ἐκ. ταύτην καὶ γέγονεν ἀμεριμνία μεγάλη ἐν τῆ τε ἀ. καὶ τῆ δ. Ced. 766,7 — 10. \*\* Ced. 710,16 — 19. \*\* τὴν προλεχθεῖσαν ἀγίαν ἔκτην Ced. \*\* σ. συναθροίτας ἐν ΚΠ. τὴν τῶν Μονοθελητῶν αἴρεσιν ἀνεθεμάτισε Ced. \*\* 684. \*\* Τῷ δὲ τρ' ἔτει ἀπώσατο τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ τῆς βασιλείας καὶ μόνος ἐδασίλευσε σὺν Ἰουστινιανῷ υἰῷ αὐτοῦ Ced. 770,20,21. \*\* 684 Ced. 771,4 — 8 : Τοὐτιν τῷ ἔτει (Ἰουστ. α΄) ἀποπτέλλει ᾿Αδ. πρὸς αὐτὸν βεδαίῶσαι εἰρ 'Καὶ ἐπτοιχήθη ῖνα παύση ὁ βασιλεὺς τὸ τῶν Μ. τ. ἐκ τοῦ Λ. καὶ κολύση τὰς ἐπιδρομάς αὐτοῦ καὶ παρέχη καθ ἑκάστην ἡμέραν ν. α καὶ ἔππον καὶ δοῦλον. \*\* 685. Ced. 770,22,23 : Τῷ τὰ τελεύτησεν ὁ ἐ. Κ. κρατήσας ἐ τζ΄. \*\* ιδ' cod. \*\* 686. \*\* καὶ ἔπεμψεν ὁ βασιλεὺς τὸν μαγιστρατολον Παῦλον π. ᾿Α. ἀ. τὰ στ. καὶ γεγόνασιν ἔγγραφα ἐμμάρτυρα π. οὖν ὁ βασιλεὺς ἀνελάδετο τ. Μ. χ. ιδ' Ced. 771,8 — 17. \*\* πάσαι γάρ αἰ νῦν οἰκούμεναι παρὰ τῶν ᾿Αράδων ἀπὸ Μόψου ἐστία ἔως τετάρτης ᾿Αρμενίας ἀνίσχυροι καὶ ἀνοίκττοι ἐτύγχανον διὰ τὴν ἔφοδον τῶν Μαρβαῖτῶν Ced. \*\* ὧν π. π. κ. π. Ῥ. ὑπὸ τῷν ᾿Α. μέχρι τοῖνυν νειότερος γὰρ ῶν Ἱ. ὡς ἐτῶν ι, ἀδούλως τὰ κατ' αὐτὸν διώκει. τῷ β' ἔτει ἐλθὸν ὁ βασιλεὺς εἰς ᾿Αρμενίαν ἐδέξατο τοὺς ἐν τῷ Λ. Μ. χάλκειον τείχος διαλύτας. \*\* Ced. 771,19 — 22 Παρελ. \*\* μετά αἰπ. Θεd. \*\* διαταράξας τοὺς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ τύπους καὶ διαδίδαζει ἐπὶ τὴν θράκην τὰ καὰλλαρικὰ θέματα Ced. \*\* διε ε.8. \*\* Τῷ γ ἔτει ἐπεστράτευσε Ἱ. κατὰ Σθλαδίνων καὶ Βουλγάρους προσηπαντηκότας δθησε, μέχρι δὲ θεσσαλονίκης ἐκδραμῶν π. πλ. τῶν Σθλαδίνων τὰ μὲν προσρυέντα, τὰ δὲ π. παρέλαδε καὶ εἰς τὰ τοῦ 'Οψικίου κατώκτος μέρη Ced. 771,23—772,4 \*\* τῷ ζ ἔτει Ἱ. ἐπελέξατο ἐκ τῶν μετοικισθέντων ὑπ' αὐτοῦ Σθλαδίνων καὶ ἐστράτεύσε χ. λ', οὺς ἐπ. λ. π. Ced. 772,13—15 \*\* 681. Ced. 772,15—773,7 : Τούτοις θαρδήσας λύει τὴν 'Αράδων συμφωνίαν παραλ. γὰρ τὸν π. λ. καὶ τὰ καδαλλαρικὰ θ. ἐπορεύθη ἐν Σεδαστοπόλει τῷ παρὰ θάλασσαν.

auxilio fretus pacem que Romanos inter et Agare- Α τη τούτων συμμαχία πεκοιθώς, λέει την (μιτεί) nos huc usque perseverabat, fregit præ insipientia, et exercitum superabundantem (περιούσιον), potius dicas scelestum (avoriov) et alia aginina educens, Sebastopolin contendit, ad quam ipsi Agareni accedentes imperatorem obtestantur, ne pacta quæ inter se invicem interposito jurejurando sirmaverant, solveret, Deum alioquin ultorem atque judicem injuriarum futurum. Imperatore autem verba pacis non admittente, imo ad præljum sestinante, Agareni instrumentum pacis expandentes et hastæ suspendentes, in Romanos irruunt. Commisso prælio, Sclabinorum vigiati millia ad partes Agarenorum transierunt, et mox Romani, innumeris ex suis cæsis, turpiter in fugam vertuntur, et victoria ad hostes transit justo Dei B judicio, docentis semper jurisjurandi lidei standum quamvis inimicis et infidelibus datæ. Fugiens imperator cum magna confusione et virium immìnutione, et ad Leucaten perveniens locum maritimum, Sciabinorum reliquias ad decem millia interfecit.

Ex eo tempore Agareni audentieres effecti Romaniam disfouerunt Sclabinorum transfugarum auxilio freti.

Imperatore autem in urbem reduce factus est solis defectus, adeo ut astra manifeste apparecent.

Porro Justinianus erigendis palatii ædificiis C studium adhibuit. Triclinium Ipsius nomine dictum et palatii mœnia condidit, operi præficiens Stephanum sacellarium suum et protoeunuchum, hominem sanguinarium et crudelem, qui operas verberibus afficiebat, imo imperatoris matrem flagellare ausus est. Idem cum multa mala in rempublicam admisisset, propter exactiones etiam quas erga urbis incolas exercebat, eorum odia in imperatorem suscitavit.

Imperator autem a Callinico patriarcha postulabat ut preces diceret ad destruendam ecclesiam sanctæ Dei Genitricis quæ palatio adjacet, in animo liabens ejus loco cisternam et Venetæ factioni sedilia exstruere ad id quod dicitur saximodeximum. Respondit patriarcha: Preces ad templi D

- 'Ρωμαίων καί) 'Αγαρηνών είρηνην (ἐξ ἐνσίας), καί λαδών τον περιούσιον (ή μαλλον είπειν άνόσιον) λαλν αύτου και τά λοιπά στρατεύματα, πρός την Σεξα. στόπολιν 62 άπηρεν, εν ή και οί 'Αγαρηνοί παραγενόμενοι καί προμαρτυρόμενοι 63 αύτον τὰ μεθ' ορχων συμφωνηθέντα μή διαστρέψαι, έπεί το:γε χριτής ο Θεός και Εκδικος γενήσεται, ου κατεδέξατο τά της είρηνης ο βασιλεύς, άλλα πρός πόλεμον περετάσσετο καί δή παραυτίκα άπλώσαντες οί Άγαρηνοί τὸν τῆς εἰρήνης ἔγγραφον χάρτην καὶ ἐπὶ δέριτος άναρτήσαντες, ώρμησαν κατά των Ψωμαίων καί συμδολής γενομένης, ηύτομόλησαν έκ τών Σκλάδων πρός τους 'Αγαρηνούς χιλιάδες κ', καλ ούτως " των 'Ρωμαίων δεινώ; τραπέντων (xal άναριθμήτων 617 σφαγέντων, ή δικκιοκρισία καί νίχη πρός τους έναντίους έχώρησεν, διδάσκουσα μή παραδαίνειν θείον δρκον πώποτε, κάν πρός ένεντίους και άπίστους γίνηται. Πεφευγότος δε του βασιλέως) και φθάσαντος εν τῷ παρὰ θάλασσαν τύπψ του Λευκάτου (μετ' αίσχύνης πολλής καὶ ήττις), άνείλε τὰς περιλειφθέντας ι' χιλιάδας τῶν Σκλάδων.
- (5) Kal Extote 43 mislov Opasov bivtes of 'Ayaρηνοί, εφοδρότερον έληίζοντο την Ρωμανίαν, Εγοντες είς βοήθειαν καὶ τοὺς πρόσφυγας Σκλά-
- (6) Τοῦ δὲ βασιλέως εἰσελθόντος ἐν τῆ πόλει. réposes thianh enheific wate ( nat tout) designe φανήναι.
- (7) 'lougtiviavos st er ta tou madatiou xtispats ἐπεμελείτο, τὸν Ἰουστινιανοῦ λεγόμενον τρικλίνων <sup>α</sup> κτίσας και τὰ πέριξ τοῦ παλατίου, έχων Στέφανον σαχελλάριον αύτου και πρωτευνούχον, αίμοδόρον δυτα και άπηνη, αικίζουτα άνηλεως τους εργολάδους ώς και την μητέρα του βασιλέως τυπτήσαι, ος είς τό πολιτικόν κακώς ένδεικνύμενος και έκ των οίκητόρων της πόλεως άπαιτήσεις και έκταγάς άποφα. σίστως ποιούμενος, έχ τούτου μισητόν τον βασιλία πεποίηκεν.
- 49 (8) <sup>1</sup>Ο δὲ βασιλεὺς ἀπήτει Καλλίνικον τόν πατριάρχην εύχην το ποιήσαι του χαταλυθήναι την έκκλησίαν της υπεραγίας Θεοτόκου, την ούσεν πλησίον του παλατίου (159-), βουλόμενος στήσει φιάλην καλ βάθρα κείσαι τῷ δήμφ τῶν Βενέτων 618 πρός το έκείσε γενέσθαι το λεγώμενον Σαξιμο-

## Varise lectiones et notse.

εν των δὶ ᾿Αράδων μήβουλομένων λύειν την εἰρήνην, ἀλλά τῆ βασιλικῆ αἰτίς καὶ προπετείς τοῦτο πράξαι ἀναγα καζομένων, ὁπλισθέντες καὶ αὐτοὶ πάλιν παρεγένοντο τῷ βασιλεί Ceil. — \*\* μαρτ. καὶ τὸν Θιὸν ἐκδικητήν τούτων παρακαλούμενοι, τοῦ δὲ βασιλέως μηδὲ ἀκοῆ δέξασθαι ταῦτα ἀνεσχομένου, ἀλλὰ π. μάχην μάλιον καὶ ἐκδικη κ μάχην μαλίον κατεπιίγοντος, τον της ε. ε. χ. επι φλαμουλίου χρεμάσαντες και προάγοντες κ τ. Ρ. & Ced. « και τεκτιίγοντος, τον της ε. ε. χ. επι φλαμουλίου χρεμάσαντες και προάγοντες κ τ. Ρ. & Ced. « και τεκτιίγοντος, τον την τροπήν περιεποιήσατο» δθεν 'Ι. το τούτουν εγκατάλειμμα ε. σύν γυναιξί και τέκνοις εν τη προς Νικομήδειαν Λευκάκτη Ced. « Τῷ αὐτῷ (θ') Ετει έπεστράτευσε Μωάμεθ τῆ 'Ρωμαίων η έγκη μεθ' έαυτου τ. π. Σθ. εμπείρους τῆς χώρας και πολλούς ἡχμαλώτευσε Ced. 773.11—14.— « 693. Ced. 763.11: Τῷ θ' Ετει γ. ε. ή. ως ε. φ. «' 'Ι. δὲ τῶν κτισμάτων ἐπιμελούμενος κτίζει τὸ 'Ι. λ. τρ. και τὰ τοῦ π. περιτειχίσματα, ἐπέστησε δὲ τούτοις Στ. τὸν Πέρρην σ. όντα και πρ. κύριον καὶ ἐξουσιαστὴν, λίσν ε. καὶ τὰ καὶ και τους ἐρ. καὶ ἐλεθοδόλει» τοῦ δὲ θασιλέως ἀποδουάσαντας καὶ τὴν π. αὐτοῦ 'Αναστάνος καὶ ἐτν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐτν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ ἐν π. Αὐτοῦν 'Αναστάνος καὶ 'Αναστάνος καὶ 'Αναστάνος καὶ 'Αναστάνος καὶ ἐν π. Αὐτο Totautny t. 'O Si m. Ced.

δέξιμον. Ό δὲ 11 πατριαρχης έλεγεν, ότι ε Ευχήν ἐπὶ Λ constructionem habemus, ad subversionem nullas a συστάσει Έχκλησίας έγομεν, έπλ δε καταλύσει ού παρελάδομεν. > Βιασθείς δέ και άπαιτούμενος την εύχην έφη. « Δόξα τῷ Θεῷ τῷ ἀνεχομένψ πάν-TOTE To YOU XAL del XAL BIG TOUG ALLINAG TON ALLINON. > "Όπερ ἀχούσας "" ὁ βασιλεύς χαὶ ὁ ἀγυρτώδης δχλος και το 'Αμήν επιδοήσαντες 14, κατέλυσαν παραχρήμα την εκκλησίαν και εποίησαν την φιάλην.

(9) Εκτισε δὲ \*\* ἐτέραν ἐκκλησίαν εἰς τὸ Πετρίν, και εκάλεσεν αύτην τά Μητροπολιτών.

16 (10) Λεόντιος δὲ (ό) πατρίκιος ἐν ὑπολήψει ὢν τῆς βασιλείας καλ διὰ τοῦτο ἐναπόκλειστος γεγονώς 17 έπι έτη β', τότε έκπεμφθείς παρά Ίουστινιανού στρατηγός εν Έλλάδι, και φίλφ αύτου άστρονόμφ Παύλφ μεναγῷ ἐντυχών προειπόντι 16 αὐτῷ τῆς βασιλείας κρατήσαι, πρός αύτον και τους λοιπούς ιδία άντέφη 79. 10 « Ἰδού δπισθέν μου άποστέλλει ό βασιλεύς καὶ αίρε» την κεφαλήν μου και ψευδή είσιν & μοι λέγετε περί βασιλείας. > Οι δε είπον « Αύτος μή όκνήσης και τούτο εύθέως πληρούται. >

30 (11) Και λαδών αύτους ήλθε και έκλασε τάς φυλακάς και συλλαδόμενος δχλον πολύν, μετ' αύτοῦ έξηλθεν είς τὸν 619 Φόρον 1. Έχηρυξαν παντί τῷ λαφ βοώντες • "Οσοι Χριστιανοί είς την άγίαν Σοφίαν. > Καὶ συναχθέντο; εἰ πλήθους Εκραζον. « 'Ανασκαφείη τὰ όστα 'Ιουστινιανού. > Καὶ 63 έλθων έν τῷ Ίπποδρόμφ νυκτός άναγορεύεται βασιλεύς, και ήμέρας γενομένης έξαγαγών Ίουστινιανόν είς τὸ Ίππικὸν καὶ ρινότμητον ποιήσας έν τή σφενδόνη, έξωρισεν έν Χερσώνι.

(12) 'Ο δε δχλος ε συλλαδόμενοι Στέφανον σακελ- C λάριον τον και εύνουχον και Θεόδοπον γενικόν, σχοινίοις τε δήσαντες έχ ποδών, Εσυραν διά της μέσης καί είς τὸν Βοῦν ἔκαυσαν.

EMA'. Baoulela Acortico.

\*\* Μετά δὲ Ἰουστινιανὸν ἐδασίλευσε Λεόντι»; Em Y.

\*\* (2) 'Εφ' οδ \*\* οἱ "Αραδε; κατέλαδον τὴν 'Αφρι-

majoribus accepimus. > Imperatore vero instante et preces essagitante, dixit patriarcha: «Gloria Deo qui etiam hæc patitur, ubique, nunc et semper et in sæcula sæculorum. Quo audito imperator et plebecula Amen respondentes, statim ecclesiam subvertunt et cisternam struunt.

Aliam vero ecclesiam fundavit ad Petriu, et et nomen fecit ecclesiam Metropolitarum.

Leontius patricius, qui in suspicionem venerat affectati imperii et ob id duobus abbine annis in carcere detinebatur, a Justiniano per Græciam militize dux institutus, et Paulo occurrens, amico suo et astrologize perito, qui ei purpuram prædixerat, ad eum et alies astantes dixit : «Ecce pest me mittit imperator et caput meam tollet. Falsa sunt quæ de imperio prædixistis. > Cui illi : «Ne desperes, aiunt, mox promissa implebuatur.

Eos igitur secum ducens, carceres recludit et magna plebia multitudine stipatus, procedit ad Forum. Hic per praconem universo populo acclamant : (Cuncti Christiani ad Sanctam Sophiam !) eum populus clamore sublato vociferatur : « Effodiantur Justiniani ossa ! Per noctem in Hippodrome imperator renuntiatur. Adventante die Justinianum in Circum adductum et naso truncatum in Funda, Chersonem relegavit.

Post liæc plebs Stephanum sacellarium et eunuchum, et Theodotum ærario præfectum, funibus ad pedes alligatis, per viam publicam pertractos ad Bovem combussit.

CCXLI. Regnum Leontii.

Post Justinianum imperavit Leontius annis 3.

Eo regnante Africa Arabes potiti sunt. Quo

Varize lectiones et notze.

73 Β. δὲ εἶπεν ὁ πατριάρχης μετὰ δακρύων Ced. 13 πάντα Ced. Leo. — 76 Τοῦτο ἀκούσαντες κατ. την ὲ καὶ ἐπ. την φ. Ced. 14 καὶ ἐπ. την φ., κτλ. in codice a prima manu super paginam inserta. 75 Ἐποίησε δὲ εἰς τὸ Π. ἐ. ἡν ἔλεγε τῶν μ. Ced. 774,12,13 14 695. Ced. 774,19 — 775.G. 77 καὶ στρατηγὸς τῶν ἀνατολικῶν γενόμενος ἐν πολέμφ εὐδοκιμήσας καὶ κατηγορηθείς ἐν φρουρᾳ κατεκλείσθη ἐπὶ τριετή χρόνον ἐξάπινα δὲ ἀνακληθείς στ. Ἑλλάδος προεδλήθη, ἐκελεύσθη δὲ ἐμοληθηνικ δρόμωνας καὶ ἀὐθημερὸν ἀποκινήσαι τῆς πόλεως. Ταὐτη δὲ τῆ νυκτὶ ἐν τῷ τῶν Σοφιῶν λεμένι πρὸς τὸ ἐκπλωίσαι προσορμίας συνετάσετε τοῖς φίλοις αὐτοῦ, ἐν οἰς καὶ γνησίως αὐτὸν φιλοῦντες χρησμῷδίαν αὐτῷ Κακλιστράτων καὶ Κακλιστράτων καὶ ἐκπλωίσαι προσορμίας συνετάσετες ἐδίδουν ὅτε Παῦλος μοναγός καὶ ἀστορνόμος τῶν Καλλιστράτων καὶ 12 πάντα Ced. Leo. — 76 Τοῦτο ἀπούσαντες Εππαθίστι προσυρμίας συνετασσετο τοις φιλοις αυτου, εν οις χαι γνησιώς αυτον φιλουντές χρησμφοιάν αυτο Καππαδόχης ο χλεισουριάρχης, έδίδουν ότε Παύλος μοναχός καὶ άστρονομος των Καλλιστράτων καὶ Γρηγόριος, μοναχός καὶ ήγούμενος των Φλώρου - λέγει σύν ο Λ. προς αυτούς · « Υμείς διασεσαιούσει με εν τζι φυλακζί περι βασιλείας, καὶ νῦν ἡ ζωή μου εν κακοίς τελειούται καθ΄ ώραν γάρ τὸν θάνατον με υ επόξγομαι. » Οι δὶ είπον. ε Σύ μὴ όκνήσης, καὶ τοῦτο ίδου πληρούται » Ced. <sup>18</sup> προειπ. c.d. <sup>19</sup> 16. τοὶς λοιποίς ίδια έφη, ο δὲ Λέων ἀντέφη cod. <sup>10</sup> 20 Ced. 775,6 — 776,6. — τοὺς ἀνθρώπους αὐτού μετὰ άρματων ἀνηλθον είς τὸ πραιτώριον μενὰ σιγης και κρούσαντες την πύλην προεφασίσαντο τὸν βασιλέα παρ. γενάσθαι έπι τῷ διοικησαι τινὰς τῶν ἐκείσε δντων. Μηνυθέντος δὲ τοῦ ἐπάρχου και συντόμως ἐλθόντος καὶ ἀνοθξαντος, εἰθύς δισμείται ὑπὸ Λεοντίου. ᾿Αποίξας δὲ ὁ Λεόντιος τὰς φυλακὸς, τοὺς ἀποκεκειτμένος ανοιζαντος, ευσυς οεσμείται υπό Λεοντίου. 'Αποίξας δὲ ὁ Λεόντιος τὰ; φυλακὰς, τοὺς ἀποκεκλειτμέλους χρόνοις πολλοίς στρατιώτας ἔλυσε, καὶ ὥπλισε, καὶ σὺν αὐτοίς εἰς τὸν φόρον κράζων ἐξῆλθε Ceil. \*1 καὶ ?3 Καὶ πέμψας καθ ἔκαστον ριγεῶνα τὴν αὐτὴν φωνὴν ἀνέκραζον τὸ δὲ πλῆθος τῆς πόλεως θορμοτηθέν σπουδή εἰς τὸν λουτῆρα τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας συνηθροίσθη, καὶ ὁ πατριάρχης τούτοις συνὼν ἐφώνεε « Αὕτη ἡ ἡμέρα ἡν ἐποίησεν ὁ Κύριος: » τὸ δὲ πλῆθος ἡραν φωνήν' ἀν. Ced. \*3 Καὶ οὕτως ἐν τῷ ἰπ. ἐξίσδραμε πᾶς ὁ λαό, ἡμ. δὲ γ. ἐξάγουσι τὸν 'Ι. εἰς τὸ 'Ιπποδρόμιον διὰ τῆς σφενδόνης καὶ ρινοκοπήσαντες αὐτὸν ἐξώρισαν ἐν Χ. Ced. \*4 Θεόδοτον δὲ τὸν μοναχὸν καὶ Στ. τὸν σ. σχοίνοις ἐκ π. δ. σύρουσι διὰ τῆς λεωφόρου καὶ εἰς τὸν βουνὸν καταγαγόντες κατακκίουσι Ced. 776,1—3 \*693. Ced. 776, 6: Κότμου ἔτος ερπή', τῆς Χριστοῦ παρουσίας δ. χιζό'. \*6 697. \*1 Τῷ γ' ἔτει ἐπεστράτευσαν οἱ 'Αφ. καὶ ταὐτην παρέλαδον ὁ δὲ Λ. Ced. 776, 12—17. comperto Leontius patricium Joannem, virum A κην επιστρατεύσαντες κατ' αύτης. 'Ο δε Λεόκιος idoneum, com Romana classe mittit. Is, fugatis hostibus, Africam .liberavit; et cum de rebus gestis imperatorem certiorem fecisset ibi hiemavit.

Protosymbulus vero, ubi hæc gesta rescivit, magnam Agarenorum potentiam misit contra Johnnem. Is, cedere coactus, Romaniam versus puppes convertit, vires suas augendi et reparandi causa.

Cum autem Cretam appulisset, ad imperatorem dirigens iter, exercitus, propriorum ducum consilio, in scelestum propositum deflexit; occiso enim Joanne patricio et imperatorem devoventes. Apsimarum, drungarium Cibyrræotarum, impera- B torem salutant, Tiberii nomine ei imposito.

Leontio vero Neorii portum Cpoleos expurgante, bubonum lues in urbe grassata magnum hominum numerum sustalit.

Porto Apsimarus cum classe ad Sycas appulit. Urbe vero Leontium tradere recusante, proditione occupata est porta Blachernarum. Apsimarus vero contlum naribus et manibus mutilatum in Dalmatæ monasterium relegavit; ejus amicos verberibus et proscriptionibus multatos in exsilium agi mandavit.

## CCXLII. Regnum Apsimari.

Post Leontium imperavit Apsimarus, qui et Ti- C berius, anuis 3. Binonymus enim erat, ut Jacob et Israel, lothor et Raguel, Moysis socer, ut Simon et Petrus, Thomas et Didymus, Thaddæus et Lebæus.

Eo imperante lues maxima exstitit. Romani in Syriam impressione facta, ad ducenta millia occidunt.

Apsimarus autem Philippicum Nicephori patricii Mium in Cephaloniam relegavit, quod imperio se quandoque potiturum somniasset. Caput enim suum aquilæ pennis obumbratum per somnum se vidisse asserebat. His auditis, imperator cum in exsilium egit.

Interim Justinianus palam se jactabat imperium D denuo recepturum. Timentes autem incolæ eum

(ταῦτα μαθών) ἀποστέλλει [τὸν] πατρίκιον 'Ιωάννην ". άνδρα ίχανδυ μετά του 'Ρωμαϊχού στόλου, δε τούς εχθρούς κατατροπωσάμενος 69 ήλευθέρωσε την 'Αφρικήν και ταῦτα άναγαγών τῷ βασιλεί, έκείσε παρεχείμασε.

- **620 \*\*** (3) 'Ο θὲ πρωτοσύμδουλος \*\* ταῦτα \*\* μαθών, δύναμιν πολλήν \*\* Αγαρηνών ἀπέστειλε κατά 'Ιωάννου και τοῦτον εξεδίωξεν. ('Ο δε Ίωάννης επί 'Ρωμανίαν ανέκαμφε δύναμιν πλείονα βουλόμενος άναλαδείν.
- \* (4) Έλθόντος δε Εως Κρήτης, επί τον βασιλέα πορευομένου), ό στρατός ύπο των ιδίων άρχόντων άνατραπείς (είς βουλήν πονηράν έξετράπη καί φινεύσαντες Ίωάννην τον πατρίκιον και τον βασιλέα άναθεματίσαντες) 'Αψίμαρον δρουγγάριον των Κιδυρραιωτών \* βασιλέα άνηγόρευσαν, Τιδέριον όνομάσαντες 34.
- \*\* (5) Τοῦ δὲ \*\* Λεοντίου τὸν τοῦ νεωρίου λιμένα έχχαθαίροντος, ή του βουδώνος νόσος ένέσχηψε (τ) πόλει) και πληθος λαού διέφθειρε.
- (6) Κατέλαδε \*\* δὲ 'Αψίμαρος ἄμα τῷ ¹ στολύ κα! προσώρμησεν εν Συκαίς. (Τή; δε πόλεω; Λεόντων προδούναι μή βουλομένης), προδοσία \* γέγονε (διά της των Βλαχερνών πόρτης). και τον Λεόντιον (χειρωσάμενος 'Αψίμαρος, καί) ρινοκοπήσας, εν τζ μονή του Δαλμάτου περιώρισεν, καλ (πάντας) τους φίλου; αὐτοῦ (τύψας καί) δημεύσας εξώρισεν.

## ΣMB'. Baσιλεία 'Aψιμάρου'

(Metà Λεόντιον έδασίλευσεν) 'Αψίμαρος ὁ xal Tiδέριος έτη γ' , (διώνυμος γάρ ήν ώς Ίαχὰδ καί 'Ιτραήλ, ώς 'Ιωθώρ και 'Ραγουήλ, ό πενθερός Μωῦσέως, ώς Σίμων και Πέτρος, ώς θωμάς και Δίουμος, ώς θαδδαίος καλ Λεδαίος).

**621** \* (159b) (2) 'Εφ' οῦ γέγονε θανατικόν μέγα. Καὶ Συρίαν οἱ (159b) 'Ρωμαΐοι ληῖσάμενοι χατέσφαξαν άχρι χιλιάδων σ'.

• (3) 'Αψίμαρος δε Φιλιππικόν , υίδν Νικηφόρου πατρικίου <sup>8</sup> (είς Κεφαλήνιαν) ἐξώρισεν, ὡς ὀνειροπολούμενον βασιλεύσαι κατ' δναρ γάρ \* Ελεγεν έωραχέναι την χεφαλην αύτοῦ ὑπὸ ἀετοῦ σχιάζεσθαι. (Καλ ταύτα άχούσας ό βασιλεύς τούτον έξώρισε.)

10 (4) 'O δε Ίουστινιανός 11 εν Χερσώνι έφήμιζεν ώς πάλιν την βασιλείαν άποληψεσθαι. Ο εξ οίκητο-

## Variæ lectiones et notæ

\* 'Ιω. ίχ. δντα μ. πάντων των 'Ρωμαϊχών πλοίμων Ced. — \* τρέψας εδίωξε και απαντιτής 'Αφρικής τὰ κάστρα ήλ. και καταλιπών ταξατίωνα ίδιον τῷ βασιλεί ταῦτα ἐδή ωσε και ἐκιί ἐχ. Led. \*\* 693. Ced. 776,17 — 19. \*\* τῶν 'Αράδων add. Ced \*\* τοῦτο Ced. \*\* πολλῷ πλείω κτί δυνατώτερον του πρώτου στόλον άποστείλας τον 'Ιω. έχδιώκει και έκει φοσσατικώς άπληκεύει Citl. νομένης εισήλθεν είς την πόλιν και τον μέν Λ. ρ. έν τη τοῦ Δ. μ. φυλάσσεσθαι προσέταξε, τοὺς δέ φ. ά. δ. έξ. Ced. \* Rubrica M. 2 et Par. 4706, in codice a secunda manu. \* ζ cod. \* Ced. 777.43-21: τῷ β. ἔτη γ. — καὶ ἐπεστράτευσε Μωάμεδ — κατά τοῦ ᾿Αδδεραχμέν — οἱ δὲ ˚P. κατέδραμον Συρία; — ἀπέκτειναν — χ. σ΄ ᾿Αράδων, κτλ. — °. Ced. 778,2—5 τῷ δ ἔτει. τ τόν ad. Ced. πατρίκιον ὑ-ἀ ΅ ἔρασκε γὰρ ἐ. κατ' ὁ. ὅτι ἡ κιφλὴ ἀ. ἐσκιάζετο ὑπὶ ἀ. Ced. 10 70 ἐ. 11 Τοῦ Ἰουστινιανοῦ δὲ ἐν Σ. δτάγοντος καὶ λέγοντος π. ἐσυτὸν βασιλεύειν, οἱ τῶν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως κίνδυνον φ. ἐβ. τοῦτὰν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως κίνδυνον φ. ἐβ. τοῦτὰν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως κίνδυνον φ. ἐβ. τοῦτὰν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως κίνδυνον φ. ἐβ. τοῦτὰν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως κίνδυνον φ. ἐβ. τοῦτὰν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως κίνδυνον φ. ἐβ. τοῦτὰν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως κίνδυνον φ. ἐβ. τοῦτὰν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκ τοῦ βασιλέως κίνδυνον φ. ἐβ. τοῦτὰν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκεῖσι ὁ. ἐκεῖσι ὁ. ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκεῖσι ὁ. ἐκεῖσι ὁ. ἐκεῖσι ὁ. τὸν ἐκεῖσι ὁ. ἐκε ά κλείν ή νώ β. π. Ced. 778,19- 22 (τῷ ζ' ἔτει).

ρες φοδηθέντες έδουλεύσαντο ή φονεύσαι αύτον ή A vel occidere vel ad imperatorem mittere deliτῷ βασιλεί παραπέμψαι.

(5) Τοῦτο δὲ γνοὺς 12 Ἰουστινιανός ἐν Χαζαρίμ φεύγει. Καὶ ἐξέδοτο αὐτῷ εἰς γυναϊκα (ὁ Χάζαρο.) την έαυτοῦ άδελφην 12 Θεοδώραν 14. Ταῦτα μαθών 15 'Αψίμαρος πέμπει πρός 16 χαγάνον, πολλά δώρα ύπισχνούμενος 17 αύτῷ ή τὸν Ἰουστινιανὸν ζῶντα ή κάν την κεφαλήν αύτου άποστείλαι αύτφ. Ο δέ Ίουστινιανός, ταῦτα μαθών, χαιελθών ἐν Χερσώνι λάθρα καί τινας άναλαδόμενος, άπέπλευσεν έπὶ τὸ στόμιον τοῦ "Ιστρου.

18 (6) Και χλύδωνος γενομένου και πάντων άπογνόντων 19 622 διά τον κλύδωνα, οίκεζος αύτῷ τις έφη · « Εί περισωθείσης, ω δέσποτα, και σοι την βασιλείαν ὁ Θεὸς ἀποδῷ, δὸς λόγον μηδένα τῶν ἐχθρών άμύνασθαι. > Ο δί έν θυμώ και όργη έφη . « Ένταῦθά με 20 χαταποντίσαι Κύριος, εl φείσομαί τινος έξ αύτων. . Διασωθείς δὲ ἐχ τοῦ χλύδωνος ἀπέστειλε πρός Τέρδελιν τον Βούλγαρον 11 δοῦναι αύτῷ συμμαχίαν 38 τοῦ χρατῆσαι τὴν προγονιχήν βασιλείαν και δώρα πλείστα παρασχείν αὐτῷ.

23 (7) 'Ο δε ού μόνον συμμαχίαν, αλλά και έαυτιν ἐπιδέδωκεν. "Αμα γάρ αὐτῷ μετά πλείστης δυνάμεως ἐπὶ τὴν 26 βασιλεύουσαν παρεγένετο · εἰσῆλθε δὶ 15 Ἰουστινιανός σύν όλίγοις όμοφύλοις διὰ τοῦ άγωγοῦ (χατά προδοσίαν τινῶν τῶν ἐν τῇ πόλε:. Kal iffider in the 'Aria "Arvn, to " leromenou Ex-🧚 τοτε δι' αύτον το δεύτερον) και κατεσκήνωσεν έν τῷ παλατίω Βλαχερνών (ἀπολαδών την αύτοῦ βατιλείαν), όπερ μαθών 'Αψίμαρος εἰς 'Απολλωνιάδα φεύγει 17.

ΣΜΓ'. Baσιλεία 'Iovσεινιανοῦ τὸ β' 18.

Τουστινιανός την βασιλείαν τὸ δεύτερον ἀπολαδών, δώρα πολλά τῷ Τέρδελι δούς καὶ 36 χώραν των Ρωμαίων 31 έχκόψες, δίδωσιν αύτω, τά λεγόμενα νον Ζαγόρια.

**623** (2) 'Αψίμαρον \*\* δὲ ἀποστείλας καὶ γειρω-

berabant.

Hoc subodoratus Justinianus, fugit in Chazariam ubi Chazarus propriam filiam ei in matrimonium dedit. De hoc certior factus Apsimarus, mittit ad Chazarum, maxima munera ei promittens si Justinianum vivum vel saltem ejus caput transmitteret, Quod ut cognovit Justinianus, quibusdam secum abductis, fuga in Chersonem clanculum arrepta, ad Istri ostia pervenit.

Procella derepente exorta, cum omnes de salute desperarent, unus ex samiliaribus dixit ei : (Si salvus evadas, o imperator, et Deus imperium tibi reddiderit, da sidem te in nullum hostium tuorum desæviturum. Ille, etiamnum ira percitus, eHic jam Deus, inquit, me nittat in maris profundum si veniam ulli concessero.. Tempestatis periculo ereptus, mittit ad Terbelem Bulgarum auxiliarem manum ab eo postulans ut avitum recuperet iniperium, plurimis muneribus beneficium, aiebat. compensaturus.

Bulgarus non auxiliares tantum copias, sed seipsum dedit; cum Justiniano enim in magna potentia ad urbem imperatoriam profectus est. Porro Justinianus cum paucis gentilibus suis, traditione quorumdam ex civibus, per cuneum in urbem subiit, et ad ædem Sanctæ Annæ processit, extunc ab eo dictam Secundam, et castra posuit ad Blackernarum palatium, imperium jam iterum adeptus. Quo audito, Apsimarus Apolloniadem fuga se recipit.

CCXLIII. Regnum . ustiniani iterum regnantis.

Justinianus, imperium iterum adeptus, Terbeli p æclara munera dodit, cum regione a ditione Ro manorum avulsa quæ nunc dicitur Zagoria.

Apsimarum comprehensum ner totam urbem

#### Variæ lectiones et notæ.

19 Αύτος 11. δε τ. διεγνωχώς ήδυνήθη έχφυγείν και είς το Δαράς έλθων ήτήσατο τον των Χα-ζάρων χαγάνον ίδειν και δς εδέξατο αύτον μετά τιμής και έξ. Ced 778,2c—779.17.— 18 Θ. την άδ. ά. Ced. 16 και μετ' όλίγον χρόνον προτροπή του χαγάνου κατήλθεν είς Φαναγουρίαν, πάκει διέτριδε μετά Θεοδώρας Ced. 18 Τ. άκουσας Ced. — 16 τον add. Ced. 17 ύπ. ά. δ. π. εί τον 1. ζ. ά. παραπέμψει ή κάν την ά. Είζαντος δὲ τοῦ χαγάνου, παραφυλακήν αὐτῷ δήθεν έπεμψε δικ 1. ζ. α. παραπεμφει η καν την α. Ειζαντος οι του χαγανου, παραφυλακην αυτώ όηθεν επεμφε διά το μη ύπο των όμοφύλων επιδουλευθηκει, εντειλάμενος τοίς αύτοῦ ίνα όταν δηλωθη αυτοῖς, ἀνελωσι Ἰουστινιανών Ced. — 16. Τούτων δὲ δι' οικέτου τοῦ χαγάνου τῆ Θεοδώρα μηνυθέντων καὶ τῷ Ἰουστινιανῷ γνωσθέντων, προσκαλεσάμενος τοὺς ἐκ χαγάνου φύλακας, τούτους ἐφόνευσε, εὐθέως ἐὲ ἀποστέλλει Θεοδώραν εἰς Χοζαρίαν ἀπὸ δὲ Φαναγουρίας αὐτὸς δραπετεύσας εἰς τὸ στ. κατῆλθε, καὶ πλοίψ ἐμδὰς ἔρχεται μέχρι Συμδόλου, κτλ. Ced. 15 Ced. 779,17—780,5 10 ἀπέγνωσαν πάντες τὴν ἐκυστάλλει Θεοδώραν εἰς λυμδόλου. κτλ. Ced. 16 Ced. 779,17—780,5 10 ἀπέγνωσαν πάντες τὴν ἐκυστάλλει θεοδώραν εἰς και διακονικά το και και το και το πάντες την έκυστάλους το και δείνους το και διακονικά τών σωτηρίαν, Μαυάκης δὲ, ὁ οἰκειακὸς αὐτοῦ ἄνθρωπος ἐ. α. 1000 απουνησκομέν ο. ελέκι το τερίς συτηρίας σου, Γνα, ἐάν ὁ Θεὸς ἀποδώσει σοι τὴν β. σου, μηδὲν ἀμύνη τῷ ἐχθρῷ σου. » Ὁ δὲ καταποντίσει ἀποκριθείς αὐτῷ λέγει ἐν θ. ε Ἐάν φ. τ. ἐξ ἀ, ὁ Θεὸς ἐν:αῦθά με καταποντίσει Κύριος. » Καὶ εἰσελθών εἰς τὸν Δάνουδιν ποταμὸν ἀποστέλλει Στέφανον πρ. Τ. Ced. \* μοι cod \* ἄρχοντα Βουλγαρίας ἐπὶ τῷ δ. Το τον διαπορείν ἀποστέλλει Στέφανον πρ. Τ. Ced. \* ο μοι cod \* ἄρχοντα Βουλγαρίας ἐπὶ τῷ δ. Το τον διαπορείν ἀποστέλλει Στέφανον πρ. Τ. Ced. \* ο ποσχόμενος δ. πολλά Ced \* Ced. 780.5 Ced. \*\* σύναρσιν όπως κρατήση της προγονικής ά. βασιλείας ύποσχόμενος δ. πολλά Ced \*\* Ced. 780,3 —11. Αύτου δε πάντα ποιείν μεθ δρκου ύποσχομένου, συγκινεί πάντα τον λαον των Βουλγάρων και Σθλά--11. Αύτου δε πάντα ποιείν μευ ορχου υποσχομενου, συγκίνει πάντα τον που του που πορχου στο δων · καὶ ὁπλισθέντες, \*\* ἐπὶ τὴν βασιλίδα Ερχονται ἄμα τῷ 'Ιουστινιανῷ, ἡπλήκευσαν δὲ εἰς τὴν Καρσίου πόρταν καὶ ἔως τῶν Βλαχερνῶν καὶ ἐπὶ γ΄ ἡμέραις προσλαλῶν τοῖς ἐν τῇ πόλει μάλλον ὑδρίζετο Ced. \*\* 'Ο δὲ 'Ι. μετ' ὁλίνων 'Ρωμαίων διὰ τοῦ ἀ. ἐ. εἰς τὴν πόλιν καὶ θόρυδον ἀνασκαφῇς βαλῶν πρὸς βραγὸ ἐσκήνωσεν ἐν τῷ π. βλ. Ced. \*\* τῇ λεγομένῃ? \*\* ἀφίκετο ἄγων μεθ ' ἐαυτοῦ χρήματα πάμπολλα. 'Ι δὲ απ. τὴν β. τὸν δὲ τὴς ἀρχιερωσύνης θρόνον κατείχε Καλλίνικος Ced. \*\* π. τῆς βασιλείας 'Ι πάλιν τοῦ ριν. Μ. 2, οm. l'ar. 1706 et cod. -- \*\* 'Ced. 7:0,14 -- 17 'Ι. αὸ β΄ β' ἐτη ζ΄ παραλαδών τὴν β. δ· τῷ Τ. \*\* καὶ βασιλικὰ σκεύη Ced. \*\* τῆς 'Ρ. γῆς κόψας τὰ νῦν λ. Ζ. ἀπέλυσεν αὐτὸν ἐν εἰρήνῃ Ced. \*\* Αψίμαρος δὲ φυγών εἰς 'Απολλωνιάδα συναπάδα ετα: , καὶ πρὸς 'Ιουστινιανὸν ἄγεται · ὑσαύτως δὲ καὶ 29

circumegit et lle aclium, ejus fratrem, cum omnibus A σάμενος και κατά την πόλιν θριαμδεύσας, και qui sub eo merebantur proceribus, laqueo ad murum suspendit; Apsimarum autem et Leontium catenis vinctos adduci jussit ante sedem imperatoriam in Hippodromo, et eorum cervices pedibus calcabat donee circi munus primum exhiberetur'; populo clamante: «Super aspidem et basiliscum ambulasti et conculcasti leonem et draconem. Demum in cynegium missos capite plectit.

Callinicum patriarcham oculis orbatum in exsilium egit, et multos inter cives morte multavit. Cyriacum autem in insula Amastride reclusum, qui prædixerat regnum ipsi denno restituendum, in patriarcham elegit.

Tum contra omnes furore percitus, ingentem civium militumque multitudinem interfeeit : alios enim publice jugulavit, alios exceriavit, alios ad convivium invitatos veneno crudeliter sustalit, alios in exsilium egit; unde terror tantus urbem invasit ut nonnulli ad barbaros fugerent.

τούς βαρδάρους).

Mittens autem, Theodoram ex Chazaria et Tiberium, filium ejus, reducendos curavit, qui una cum eo imperiali dignitate potiti sunt.

Pacem cum Bulgaris compositam fregit et contra castellum se recepit, unde, nervis equorum incisis, in scapham conscendens, Cpolim cum dedecore reversus est.

Justinianus, acceptarum quondam a Chersonitis in exsilio injuriarum memor, Maurum patricium mittens cum classe, omnes occidi et pueros ad terram allidi jussit.

Sed qui conviciis Justinianum affecerant, Philippicum, Nicephori patricii filium, dictum etiam Bardanem, qui in visione aquilam viderat seipsum protegentem, qui quosdam seduxerat milites ad suamque amicitiam propter Justiniani immanitatem allexerat, acclamaverunt et cum magna classe miserunt ad arbem.

Ήράκλειον δὲ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ σὺν πᾶσι 🐉 τοἰς συνασπιζομένοις αὐτῷ ἄρχουσιν ἐν τῷ τάχει ἀνεσχολόπισεν, 'Αψίμαρον δέ και Λεόντιον 34 (τους βασιλείς) άλύσεσι δεσμεύσας, ήγαγεν έν τῷ χαθίσματι του Ίπποδρομίου, καλ τούς αύχένας αύτων πατού τος άχρις άπολύσεως του α' βαίου, ό δημος εδόα · ε 'Επί άσπίδα και βασιλίσκον ἐπέδης 35 και κατεπάτησας λέοντα καὶ δράκοντα. > καὶ (οῦτως) ἀποστείλας αίτους εν τῷ κυνηγίφ ἀπεκεφάλισεν.

- 36 (3) Καλλίνικον δὲ τὸν πατριάρχην τυφλώσας εξώρισεν <sup>37</sup> (καὶ πολλούς τῶν πολιτῶν ἀπώλεσε θανάτω). Κυριακόν 36 δὲ τὸν ἐν τῆ νήσω "Αμάστριδος Εγκλειστον (δντα) ώς προαγορεύσαντα αύτῷ τὴν τῆς δευτέρας βασιλείας ἀποχατάστασιν, προεδάλετο Β πατριάρχην.
- (4) Και κατά πάντων ούν μανείς και λυττήσας, άναρίθμητον πλήθος έχ του πολιτιχού καλ στρατιωτικού συλλόγου διέφθειρεν (τούς μέν γάρ προφανώς Εσφαζε, τους δε νυχτός εσάρχιζε και τους μέν πρός άριστόδειπνα κλητορεύων, φαρμάκφ (160-) δεινώς της παρούσης ζωής άπεστέρει, τους δε πρός έξορίαν 30 δήθεν έφυλάχισεν), όθεν \*\* τοσούτον δέος κατείχε την πόλιν (ώς καί τινας αύτομολήσαι πρός
  - (5) 'Αποστείλας \*1 δὲ ήγαγε Θεοδώραν τὴν ἐχ Χαζαρίας και Τιδέριον υίον αὐτῆς, και συνεδισίλευσεν αύτῷ.
- 624 \* Αύσας δὲ \* την εἰρήνην τῶν Βουλγάρων, eos movens clade affectus est; fugiens in quoddam c ἐπεστράτευσε κατ' αὐτῶν, καὶ ἡττηθείς, καὶ ἐν φρουρίω καταφυγών, και τους εππους νευροκοπήσας, είς τά σχάφη ἐπιδάς, μετ' αἰσχύνης ήλθεν ἐν ΚΠ.
  - \*\* (7) Χερσωνίταις δὲ μνησιχαχῶν ἀπὸ τῆς ἐξορίας αύτου, άποστείλας Μαύρον πατρίκιον μετά στόλου, πάντας ἀπέχτεινε, χαὶ τὰ νήπια αὐτῶν κατηδάφισεν.
  - \*\* (8) Ol δέ τον Ἰουστινιανόν καθυδρίσαντες καλ τὸν ἐκεῖσε ἐξόριστον ὑπὸ ᾿Αψιμάρου Φιλιππεκὸν, υίον Νιχηφόρου τοῦ πατριχίου, τοῦτον ἀετὸν ὁρῶντα εν οράματι σχέπτοντα αύτον, τον και Βαρδάνην λεγόμενον, τινάς τῶν στρατιωτῶν ὑπονοθεύσαντα \*\* καὶ πρός την αύτοῦ εύνοιαν έλχυσαντα διά την Ίουστινιανοῦ ἀπήνειαν καὶ ώμότητα, τοῦτον βασιλέα εὐφή-Β μησαν και μετά στόλου εξέπεμψαν πρός την πόλιν.

### Variæ lectiones et notæ.

Ηράκλειος από θράκης μετά τινων ετέρων άρχοντων και εν τῷ τείχει (χειμώνι Leu) πάντας εφούλκισεν. Ήρανλειος από θραχης μετά τενών ετερών αρχάντων και εν τω τέχει χεικών. Σου, πάντας απέχτεινε, τον δὲ 'Αψ. απόστείλας δὲ καὶ εἰς τὰ μεσόγαια πάντα πλείους ἐξ αὐτῶν εὐρὼν ἔως ψ πάντας ἀπέχτεινε, τὸν δὲ 'Αψ. καὶ τοὺς Α. Ged. 780,17 781,3. <sup>33</sup> καὶ πᾶσι cod. <sup>34</sup> πομπεύσας δεδεμένους ἐν τῆ πόλει, ἰππικοῦ γενομένου, ἡγαγον δεδεμένους καὶ ἔρριψαν εἰς τοὺς πόδας αὐτοῦ, πατήσαντος δὲ εἰς τοὺς τραχήλους ἀ. ἀχ. ἀπ. τοῦ α' β. ἐπεδόχ ὁ δ. Ged. <sup>38</sup> ἐπιδήση καὶ τὰ ἐξῆς Ged. ut Ps. xci, 13 καταπατήσεις. <sup>36</sup> Ged. 781,3-6. τοῦ α' β. ἐπεδόχ ὁ δ. Ced. <sup>35</sup> ἐπιδήση καὶ τὰ ἐξῆς Ced. ut Ps. και, 13 καταπατήσεις. <sup>36</sup> Ced. 781,3-6. <sup>37</sup> ἐκε. Ced. <sup>39</sup> ἐν ΚΠ. δὲ Κῦρον τὸν ἐν τῆ ν. ᾿Αμάστριδι ἐ. ὡς πρ. Ced. 14 π. πρ. ἀν. δὲ πλ. ἐκ τε τοῦ π. καὶ τοῦ στ. καταλ. ἀπόλεσεν Ced. 781,8-3. <sup>38</sup> πρὸ ἐξωρί, δ. ἐφούλιζε cod. <sup>46</sup> ἐντεῦθεν φόδος προ εξωρή. Ο. εφουλλίζε του. εντευτέν φυσω. 161,000. προ εξωρή. Ο. εφουλλίζε του. εντευτέν φυσω μέγας συνείχε πάντας Ced.  $10^{14}$  Απέστειλε δὲ στόλον μέγαν πρὸς τὸ ἀγαγείν τὴν γυναίχα αὐτοῦ ἀπὸ  $\mathbf{X}$ . τ. λ. καὶ ἀπ. ἡγ. τὴν  $\mathbf{\theta}$ . καὶ Τ. τὸν υἰὸν αὐτοῦ, και ἔστεψεν αὐτοῦς Ced. 781,8-15.  $10^{14}$  Τῶ γ αὐτοῦ ἔτει Ί. τὴν μεταξὸ 'Ριωμαίων καὶ Β. ὲ. διέστρεψε — κατὰ τοῦ Τέρδελι ἐχώρησε, καταλαδών τὴν Αγχίαλον : καλ αφυλάκτως του στρατού απληκεύσαντος, ως είδον αύτον οι Βούλγαροι ασυντάκτως διασκορπιζόμενον επιρρίψαντες πολλήν αιχμαλωσίαν και φόνον εποίησαν \* 3 δε 'Ι. σύν όλίγοις τισί εν τῷ κάστρω κατ. — τ. Ι. αύτοῦ ν. διὰ τῆς νυκτὸς τοῖς πλοίοις επ. λαθραίως ἔφυγε και μετ' ἀ. ἐν τῆ πόλει παρεγένετο Ced. 781,16-782,3, \*\* 710 — Ced. 782,3-19 variat et plura habet. \*\* 711— Ced. 782,19-783,3 ampliora. 46 ύπονοθεύσας — έλκύσας cod.

\*\* (9) "Όπερ γνούς Τουστινιανός και πλείον φο- Α δηθείς άμα και θυμωθείς, ἀνῆλθε μέχρι Σινώπης, ἀκριδέστερον περί τούτου μαθησόμενος. Τοῦ δὲ Φιλιππικοῦ τὴν πόλιν σὺν τῷ στόλῳ καταλαδόντος, Τουστινιανός πρὸς τὸν Δαματρὺν ἀπέδρα, καταλειφθείς ὑπὸ πάντων. "Ον αὐτίκα Φιλιππικός χειρωσάμενος, τὴν \*\* κεφαλὴν ἀφείλετο καὶ τοῖς Σκύθαις ἐξέπεμψε.

### ΣΜΔ'. Βασιλεία Φιλιππικού.

- \* Μετά δὲ \* Ἰουστινιανὸν τὸ β' ἐδασίλευσε Φιλιππικὸς ὁ καὶ Βαρδάνης ἔτη β', δς ἐν ταῖς διαλαλιαῖς
  αὐτοῦ λόγιος καὶ 625 ἐχέφρων ἐλογίζετο, ἐν δὲ
  ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ \*1 αἰσχρῶς τὸν βίον διατελῶν,
  πάντη ἀδόκιμος ἐδείκνυτο \*\*.
- (2) \*Hu δὲ \*\* καὶ κακόδοξος, μὴ αἰσχυνθεὶς κινη-  $\mathbf{B}$  θῆναι κατὰ τῆς ἀγίας [ $\mathbf{c}'$ ] συνόδου, ταύτην ἀνατρέ-  $\mathbf{c}'$  σπεύδων.
- \*\* (3) Έφ' ού καὶ οἱ Βούλγαροι \*\* μέχρι \*\* τῆς Χρυσῆς πόρτης \*\* αἰχμαλωσίαν ποιήσαντες ὑπέδτρεψαν.
- \*\* (4) 'Ο δὲ \*\* ἰππικοῦ τελουμένου καὶ τῶν Πρασί
  των νικησάντων, ἔδοξεν αὐτῷ μετὰ δοχῆς καὶ ὀργά
  νων εἰσελθεῖν, καὶ λούσασθαι εἰς τὸ λουτρὸν τοῦ

  Ζευξίππου καὶ μετὰ πολιτῶν αἰσγρῶν ἐστιασθῆναι.
- (5) Έν δὲ τῷ 60 μερεντίζειν αὐτὸν, ήγουν μεσημδρίζειν, αἴφνης Γεώργιος πατρίχιος, ῷ καὶ ἐπίκλην
  Βόραφος, ἐξ ἐπιτροπῆς Θεοδώρου πατρικίου τοῦ
  Μυάκη, μετὰ ταξεωτῶν ἐκ τῆς Θράκης εἰσδραμόντες, καὶ ἀρπάσαντες τὸν Φιλιππικὸν, καὶ ἀνενεγκόντες εἰς τὸ ὀρνατούριον τῶν Πρασίνων, ἐτύφλωσαν.
- (6) Καὶ \* ἐπισυναχθέντος τοῦ λαοῦ τῆ ἐπαύριον εἰς τὴν \* Μεγάλην ἐκκλησίαν, ἔστεψαν 'Αρτέμιον πρωτασεκρήτην.

### 626 ΣΜΕ'. Βασιλεία Άρτεμίου.

Μετά δὲ Φιλιππικὸν ἐδασίλευσεν ᾿Αρτέμιος <sup>68</sup> ὁ καὶ ᾿Αναστάσιος ἔτη β΄, λογιώτατος <sup>66</sup> ῶν, δς προεδάλετο στρατηγούς είς τε τὰ καδαλλαρικὰ θέματα καὶ εἰς τὰ πολιτικὰ λογιωτάτους καὶ ἰκανωτάτους, ὧστε <sup>65</sup> ἐν ἀδείς διατελείν.

(2) Ούτος \*\*, Γεώργιον καὶ Θεόδωρον τοὺς πατρικίους ἐκτυφλώσας, ἐξώρισεν ἐν Θεσσαλονίκη \*\*.

Quod cognoscens Justinianus, timore simul et furore percitus, ad Sinopen usque processit ut certiora edoceretur. Philippico vero cum classe ad urbem applicante, ipse ad Damatryn recessit ab omnibus derelictus. Quo statim comprehenso Philippicus caput ejus amputari et Scythis mitti jussit.

### CCXLIV. Regnum Philippici.

Post Justinianum iterum solio potitum imperavit Philippus, qui et Bardanes, annis 2. Hic in colloquiis facundus et prudens habebatur, at rebus agendis inhonestam ac tantæ dignitati imparem vitam vivens, ab omnibus reprobatus est.

Prava ctiom dogmata amplexos, adversus sanctam synodum sextam invehi non erubuit, et cam subvertere conatus est.

Eo imperante, Bulgari usque ad Auream portam processerunt, ingenti strage edita.

In celebratione ludorum Circensium eum ex Prasinorum parte victoria stetisset, imperatori placuit cum musicis instrumentis et varlo apparatu ad balneum Zeuxippi lavaturus procedere et cum quibusdam ignobilibus prandere.

Cum vero quieti sub meridiem indulgeret, Georgius patricius, consolio Theodori patricii Myacii, cum præsidiariis Thraci-Lus repente irrumpens et Philippicum comprehendens, in Prasinorum ornatorium abduxit eique oculos effodit.

Postera die populo in Magna ecclesia congregato Artemius protasecretis coronatus est.

### CCXLV. Regnum Artemii.

Post Philippicum imperavit Artemius, qui et Anastasius, annis 2. Eloquentissimus erat. Duces autem probatissimos, qui equestres regerent ordines, aliosque eruditissimos qui res politicas administrarent, instituit, ita ut ipse a tumultu immunis vivere posset.

Patricios Georgium et Theodorum oculis orbatos Thessalonicam relegavit.

#### Variæ lectiones et notæ.

ν Ced. 783,3-784,10. \*\* την — έξ. om. Slav. Ήλιας τῷ παραμηρίφ την κ. αὐτοῦ ἐξέτεμε καὶ πρὸς Φιλιππικὸν ἀπέστειλε· αὐτὸς δὲ ἄχρι Ῥψης ταύτην ἐξ. Ced. \*\* 712. \*\* Οὐτος ὁ Φ. ὁ καὶ Β. ἐν μὲν ταῖς Ced. 785,21-785,1. \*\* ἀσέμνως καὶ ἀνικάνως καὶ Ced. Leo. \*\* εὖρε γὰρ ὁμόφρονας αὐτοῦ αὐτόν τε τὸν Ἰω. δν ἐποίησε πατριάρχην καὶ ἄλλους ὁμ. αὐτοῦ, καὶ ἐγγράφως ἀνεθεμάτισεν αὐτήν Ced. 785,3-5 Leo. \*\* Ἐμμανῶς γὰρ κινηθείς κ. τῆς ἀ. ς΄ σ. ἀνατρέπειν ἐσπευδε τὰ ὑπ. αὐτῆς δογματισθέντα Ced. 785,1-3. \*\* Ced. 785,3-9: Τῷ δ΄ αὐτῷ χρόνῳ οἱ Β. \*\* δὶλ τοῦ Φιλία λάθρα τῷ στενῷ ἐπιρρίψαντες Ced. \*\* ἔως Ced. \*\* π. διέδραμον τὸν ἀριθμὸν τῶν σφαγέντων καὶ αἰχμαλωτισθέντων ὁ κλερ ὀριθμὸν δντα, λέγειν οὐκ ἔχομεν· αὐτοἱ δὰ ἀδιαδείς εἰς τὴν χώραν αὐτῶν ὑπ. Ced. \*\* 715. \*\* Τῷ β΄ ἐτεὶ ἔδ. τῷ Φιλιππικῷ μ. τινων π. ἀριστῆσαι Ced. 785,10. \*\* Έν δὲ τῷ Σαδδάτῳ τῆς Πεντηκοστῆς μεσημβριάζων ἐξάπινα διὰ τῆς Χρυσῆς πόρτης εἰσελθών Ῥοῦτος πρωτοστράτηγος του ὑψικιου μεθ' ὧν εἰχεν ἐν τῆ θράκη, καὶ εἰσδραμῶν εἰς τὸ παλάτιον ῆρπασέ τὸν Φ, καὶ ῆγαγεν εἰς τὸ ἀρματῶριον τῶν Πρ. καὶ ἐτ. αὐτὸν μηδενός γνόντος Ced. 785,11-15. \*\* Τῆ δὲ ἐπ. ῆγουν τῆ Κυριακῆ τῆς Πεντηκοστῆς ενν. Ced. 785,15 19. \*\* ἐν τῆ Μεγάλη ἐκκλησία ἐστέφθη Αρτέμιος ὁ πρωτασεκρῆτις μετονομασθείς τὸν κ. Λέοντα τὸν Ἰσαυρον καὶ ἔτερον λογιῶτανον εἰς τὰ π. Ced. 785,20-24. \*\* λογ. — διατ. οιπ. Slav. \*\* κὰκ τούτου ἐν ἀδ. διετέλει Ced. \*\* Ό. Θ. καὶ Γ. Céd. 785,24-786,1. \*\* εἰς Θεσσαλονίκην ἐξ. Ced.

Arabibus porto in Romanum imperium terra A marique arma parantibus, nuntiatum est imperatori eos ad urbem accedere. Tum vero celoces naves et dromones capit condere et maritima et terrestria urbis monia restaurare; arcubalistas et alias machinas ad urbis propugnationem disposuit, et horrea frumento implevit.

Interea Germanus e Cyzico Cpolim transfertur. el decretum super ea translatione promulgatum fuit suffragio atque consensu religiosorum presbyterorum et diaconorum et sacri senatus : Divina gratia quæ infirma semper curat et quæ desunt adimplet, Germanum sanctissimum præsidem Cyzicenorum urbis in episcopum hujus a Deo custoditæ urbis et reginæ urbium transfert, imperante B Artemio.

Porro Artemius, intelligens Agarenorum classem in Phœniciam ligna secandi causa solvisse, Joannem clericum, qui et Joannaces dicebatur, cum navibus in Phœniciam misit ad incendenda ligna reliquumque Agarenorum apparatum.

Seditione autem in classe excitata, imperatorem contempserunt et Joannem gladiis peremerunt; quo facto seditiosi ad urbem reginam puppes converterunt.

Cum vero ad Adramytium applicuissent, invenerunt Theodosium quemdam, publicorum vectiga- c έκει 46 Θεοδόσιον 47 έκλήπτορα των δημοσίων τόρων, lium exactorem, pium ac a rebus agendis alienum, quem imperatorem, quod sine duce erant, renuntiaverunt. Ille fuga lapsus in monte delituit, quem invenientes vimque multam inferentes imperatorem salutaverunt.

Quo comperto Artemius, urbe munita, in urbem Nicæam recessit. Porro inter utramque classem, urbis nempe et Theodosii, per menses sex continuos pugnatum est.

Theodosius autem, freto trajecto, cum manu valida urbem occupat, per murum portæ Blachernarum ingressus; marini, per civitatem effusi, magnam stragem edunt, nulli parcentes; Germanum vero patriarcham et Artemii optimates comprehensos Nicæam deportant. Artemius, iis con- D spectis, fide immunitatis accepta, monasticum habitum induit. Eum Theodosius Thessalonicam in exsilium egit.

- 44 (3) Των δε 'Αράδων όπλιζομένων κατά Τωμαviac diá te yaç xal balássaç, ánayyéla të banisi κατά της πόλεως τούτους παραγίνεσθαι. 'Ο δὶ ἡρξατο χτίζειν δρόμωνάς τε 49-διήρεις και τά παράλα τείχη άναχαινίζειν (ώσαύτως) χαλ τὰ χεροσία (160) (τοξοδολίστραις τε και λοιπαί; όπλίσεσι την πόλιν κατωγύρωσε) καλ γεννημάτων τλ ώρεζα 10 έπλήρωσεν.
- 11 (4) Έπὶ τούτου (καὶ) Γερμανός ἐκ 1 Κυζίκου μετατίθεται είς ΚΙΙ. καλ κιτατόριον 13 (δέ) μεταθίσίμου έχπεφώνηται ψήφφ καλ δοκιμασία των θεοφιλεστάτων 74 πρεσδυτέρων και διακόνων και τζε εράς συγκήτου έκφωνηθέν . . Η θεία χάρις ή πάντοτε τὰ ἀσθενῆ θεραπεύουσα καλ τὶ [ἐλ]λείπντι άναπληρούσα μετατίθετοι Γερμανόν τόν όσιώτατον πρόεδρον της Κυζικηνών 78 πόλεως είς επίσκοπον 16 ταύτης της θεοφυλάκτου και βασιλίδος " τών πόλεων έπὶ Αρτεμίου βασιλέως. >
- 16 (5) Μαθών δὲ ὁ βασιλεύς, ὅτι στόλος ἐξῆλθε " τῶν 'Αγαρηνῶν 627 πρὸς τὰ χόψαι ξύλα ἐπὶ \* τω Φοίνικα, απέστειλε 👊 στόλον (μετά κληρικού Ίωάννου δνόματι, δν και Ίωαννάκιν ἐπίκλησκον) πρός το καύσαι την \*\* ξυλην είς τον Φοίνικα και τήν ἐξάρτησιν τῶν ᾿Αγαρηνῶν.
- (6) 'Ο δὲ στόλος \*\*, στασιάσας, τὸν μὲν βασιλέα άνέσχαψαν, τον δε Ίωαννάχιν ρομφαία άνείλον. Ο δὲ τοῦτο ποιήταντες ἀντάραντες ἀνήρχοντο κατί τῆς βασιλίδος πόλεως.
- (7) Έλθόντες δε έν τῷ Αδραμυτίφ ε εύρον εύσεδη και άπράγμονα, και άνηγόρευσαν άὐτλν βισιλέα (ώς μή τινα Εχοντες αύτοις άρχοντα. Ο & φυγή χρησάμενος είς το δρος εκρύδη. Ευρόντε; δ αύτον εύφήμησαν βασιλέα πολλά τούτον βιασάμε. vol).
- \* (8) "Οπερ μαθών "Αρτέμιος, την πόλιν όχυρώ" σας, εν Νικαία τη πόλει κατέφυγεν ο δε της πό λεως στόλος και ό του Θεοδοσίου μέχρι μηνών ξ άλλήλους \*\* κατεπολέμουν.
- \*\* (9) Περάσας δὲ Θειδόσιος ἐπὶ τὰ Θραχῷα μέρι έν δχλφ βαρεί την πόλιν καταλαμδάνει, και διάτης τῶν Βλαχερνῶν \* πόρτης τοῦ μονοτείχους εἰσήει, τήν τε πόλιν (καὶ [τοὺς] ἄρχοντας) οἱ πλώῖμοι πραιδεύσαντες, μεγίστην είργάσαντο άλωσιν, μηδενό φεισάμενοι · τον δέ πατριάρχην Γερμανόν κα: τούς άρχοντας 'Αρτεμίου συλλαδόμενοι εν Νικαία άπήγαγου. 'Ο δὲ \*\* 'Αρτέμιος τούτους θεασάμενος, λόγον τε άπαθείας λαδών το μοναδικόν περιεδάλετο σχήμα, δυ Θεοδόσιος έν \*\* Θεσσαλονίκη έξώρισεν.

### Variæ lectiones et notæ.

 Ced. 786,1-5.
 δρ. καὶ δ. Ced. <sup>10</sup> δρεία cod. <sup>71</sup> 715 — Ced. 786,5-12.
 μητροπόλεω;
 Id. Ced. Leo. <sup>78</sup> κυττατόρην cod. <sup>71</sup> των τε ἐπισκόπων ἡ Ced. τοῦ θεοφιλεστάτου πρεσύν «\* Ced. 786,1-5. \*\* δρ. καὶ δ. Ced. \*\* δρεῖα cod. \*\* 715 — Ced. 786,5-12. \*\* μητροπόιως ndd. Ced. Leo. \*\* κυττατόρην cod. \*\* των τε ἐπισκόπων ἡ Ced. τοῦ θεοφιλεστάτου πρεσδυτέρου καὶ διακόνου καὶ τῆς ἰ. σ. ἐ. ἡ Leo. \*\* Κ. μητροπ. Ced. Leo. \*\* ἀρχιεπ. Ced. \*\* β. πόλεως Ced. \*\* ξεαρτώσας στόλον ἐξαπέστειε Ced. \*\* τὴν τοιαύτην ξ. Ced. \*\* Ἐλθόντος δὲ τοῦ στόλου ἐν τῆ 'Ρόδφ ἐστασίασε καὶ τὸν μὲν β. ἀν. τὸν δὲ στρατηγόν αὐτὸν Ἰω. β. ἀν. καὶ εὐθέως κ. τῆς β. ἀνέπλευσαν Ced. 786,15-17. \*\* Ced. 786,17-19: 'Ελθόντον δὲ αὐτών ἐν Ced. ἑ. δὲ ἐν Leo. \*\* Δραμυτίφ cod. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* Θ. διοικητὴν ἐν Ced. \*\* τῷ τείχει τῶν Βλ. φύλακας δώροις διαφθείρας τὴν εῖσοδον ἔσχε, τὴν δὲ π. Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐν τῷ τείχει τῶν Βλ. φύλακας δώροις διαφθείρας τὴν εῖσοδον ἔσχε, τὴν δὲ π. Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* ἐκεῖσε Ced. \*\* οῦς θ. 'Αρ. Ced. \*\* οῦς θ \*\* xx. el, Osskanovixno exopizerat Ged.

EMG'. Hepl kéortog toù 'Iounipou 1.

628 \* Λέων δε ό Ίσαυρος, των άνατολικών στρατηγός ων, 'Αρτεμίου 36 ύπερμαχων, ούχ ύπετάγη Θεοδοσίω, έχων συναγωνιζόμενον 'Αρτάδασδον 'Αρμένιον στρατηγόν <sup>67</sup> Άρμενιαχών, ῷ δοῦναι <sup>88</sup> συνέθετο γαὶ Ιδίαν θυγατέρα.

# ΣΕΖ΄ Περί τῆς βασιλείας Θεοδοσίου 'Αδραμαντικού".

' Θεοδόσιος εδασίλευσεν έτη β' ('Αδραμυτινός τῷ γένει) · ἐφ' ὧν \* χρόνων ἐπ:στρατεύσας Μασαλμᾶς \* ά τῶν Σαρακηνῶν ἀρχηγός κατὰ Ῥωμαίων, καὶ πρός τὰ μέρη τοῦ Άμορίου γενόμενος, γράφει πρός Λέοντα ' τὸν 'Αρμένιον, στρατηγόν δντα τῶν 'Ανατολιχών · ( Η βασιλεία των Ρωμαίων σή έστιν . έλθε ουν και λαλήσωμεν τά προς είρηνην (και ποιώ Β et quidquid vis facio. » πάντα δσα θέλεις »).

\* (2) \*O δὶ, πρὸς αὐτὸν ἀποστείλας ὑπάτους καὶ λόγον είρηνης ποιησάμενος, ὑπὸ πάντων ' ὡς βασιλεύς εύφημίσθη, καὶ ἐπὶ τὴν Νικομήδειαν Ερχεται μετά πολυοχλίας \*, εν ή τῷ \* τοῦ Θεοδοσίου υίῷ περιτυχών [ἐν πολέμφ], καὶ 10 χειρωσάμενος μετά της βασιλικής ύπηρεσίας [πάσης] και των έν τέλει (ἐπισήμων ἀνδρῶν) τοῦ παλατίου, καταλαμδάνει 11 την Χρυσόπολιν.

13 (5) 'Ο δε Θεοδόσιος, λόγον 18 άπαθείας παρ' αὐτου λαδών, 629 παρεχώρησεν αύτῷ την βασιλείαν 16, σύν τῷ υἰῷ αὐτοῦ κληρικός 18 γενόμενος. (161\*) ΣΜΗ. Βασιλεία Λέοντος τοῦ καὶ Κόνωνος.

16 Merk Geoddaiov Edaglieuge Atwy & "Isaupo; & C κα! Κόνων έτη κε'. Θεοδοσίου γάρ τοῦ πρό αὐτοῦ βασιλεύωτος, Ίαζηθ τοῦ της 'Αράδων ήγεμονεύοντος έξουσίας, δύο τινές θεομάχοι Εδραίων παίδες (οἱ ἀεὶ κοὶ πάντοτε τραχηλιώντες κατὰ τοῦ Κυρίου καί κατά του Χριστού αύτου φρυαττόμενοι τερατείαις καλ βωμολοχίαις 17 καλ δαιμονιώδεσιν οἰωνίσμασι σχολάζοντες, ώς δήθεν άστρολογικήν τινα μεταδιώχοντες επιστήμην, χαταλαμδάνουσι 18 την των 'Αράδων βασιλικήν αύλην και δη καταμηνύοντες τῷ πρροηθέντι Ἰαζήθ), και τούτω χρησμωδίας πολυζωίας και πολυγρονίου διαμονής μυούνται, είχε άρα την θεανδρικήν του Κυρίου ήμων Ίησου Χριστου και της θεομήτορος έκ πασών των έκκλησιών των ύπ' αύτῷ ούσων ἀπολείψειεν. Καὶ δὴ 10 ὁ φιλόζωος έχείνος, χαλ χοιρόδιος, ύπαχούσας τἢ συμδουλή D pœnas dedit miser; eum enim nondum anno

### CCXBVI. De Leone Isauro.

Leo vero, orientalium copiarum dux, Artemii partibus propugnatis, Theodosio minime paruit. Auxiliatorem habuit Artabasdum, Armenum, et Armenicarum cohortium ducem, cui silium in matrimonium dare pollicitus fuerat.

CCXLVII. De regno Theodosii Adramytini.

Theodosius, Adramytinus genere, imperavit annos 2. Eo tempore Masalmas, Saracenorum dux, contra Romanos movit, et usque ad Amorium progressus, scripsit ad Leonem Armenum, ducem Orientalium partium, his verbis: « Imperium Romanorum tuum est; veni ergo ut de pace agamus

Leo, viris consularibus ad eum missis, cum lidem pacis dedisset, ab omnibus salutatur imperator. Tum Nicomediam multis stipatus se contulit, ubi Theodosii silium cum omni imperatorio apparatu et palatii optimatibus obviam factum comprehendens, ad Chrysopolin accedit.

Hiendosius, a Leone sidem immunitatis acc.piens, imperium abdicat et cum filio elericorum albo ascribitur.

#### CCXLVIII. Regnum Leonis, qui et Conon

Post Theodosium Leo Isaurus, qui et Conon, imperavit annos 25. Regnante Theodosio, ejus prædecessore, et apud Arabes Vezid supremam exercente potestatem, duo Hebræorum filii, Def inimici semper et ubique rebellantes adversus Dominum et adversus Christum ejus prodigiis superbientes, et impictatibus diabolicisque sortilegils vacantes, ut qui astrologicæ scientiæ operam dant, Arabum regiam et eorum ducem lesid adeuntes, ei stabile et multorum annorum imperium vaticinantur, modo Christi Dei et hominis et Deiparentis effigies in omnibus ecclesiis per suam ditionem destruat. Impostorum consilio morem gessit imbecillus et suilleus homo, et omnes ecclesias quæ sub ejus ditione erant conturbavit. Sed

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Rubrica quæ in codice fuerat evanuit M. 2, π. τῆς βασιλείας Αρτεμίου repetitum Par. 1706 om. \*\* Gcd. 787,6-10. \*\* 'Αρτεμίω cod. \*\* τῶν add. Gcd. \*\* καὶ δ. σ. Gcd. \*\* Rubrica M. 2, Par. 1708, in codice evanuit. \* Gcd. 787,41-15. Θ. βασιλεύς 'Ρωμαίων ἔτη β'. \* ἐφ' οδ Μ. δ τῶν Σ. ἀ. ἐπεστράτευσε χ. Gcd. \* Μάασλμος. \* Λ. τῶν ἀν. στρ. Gcd. \* σοὶ ἀρμόζει Ccd. \* Gcd. 787,15-20. \* π. χαὶ ὡς β. φημισθεὶς ἐπί Ccd. π. χαὶ ὡς β. εύφ. ἐπί Leo. \* πλείστου στρατοῦ Ccd. Leo. \* τὸν υἰόν cod. \*\* τοῦτον add. Leo. \*\* τὰν μέν cod. \*\* Τοῦτον add. Leo. \*\* χαὶ μπάνει Leo. \*\* Ccd. 787,20-22. Cell. Leo. \* τον υιν coll. \* τουτον add. Leo. \* απαλιμπανει Leo. \* Cell. 187,20-22.
\* λογ. coll. λόγον Leo, λόγους Ced. sed supra λόγον. \* τῆς βειακείας Ced. \* αλ. σύν τῷ υἰῷ γ. Ced. \* Ced. \* Κόσμου ἔτος ςσθ', τῆς βείας σαρχώσεως ψγ' Λ. ό καὶ Κ. ό 'l. καὶ είκονμάχος ἐδ. ἐ. κδ'. πρὸ ὀλίγων τινῶν χρόνων τῆς βασιλείας Λόοντος Ἑδραῖοί τινες ἐκ Λαοδικείας τῆς Φοινίκης ἤλθον πρὸς 'lζὴθ τὸν ἀρχηγὸν 'Αράδων. \* Βωμολόχος ἐστὶν ὁ πανοῦργος καὶ ἀπατεὼν ἀσεδῆς καὶ ἱερόσυλος \* τινὲς γὰρ ἐν τοῖς βωμοῖς λοχῶντες, τουτέστιν ἐνεδρεύοντες τὰ τοῖς εἰδώλοις προσαγόμενα ἐσύλουν (Σγόλιον). \* ἐπαγγελόμενοι αὐτῷ ἐτη μ' κρατῆσαι τῆς τῶν 'Αράδων ἀρχῆς εἰ τὰς ἐν ταῖς ἐκκλησίας; τῶν Χριστιανῶν τιμωμένας σεπτὰς εἰκόνας ἐν πάση τῆ ἀρχῆ αὐτοῦ καταλύσει Ced. \* Τοὐτοις πισθες ὁ ἀνόητος 'lζὴθ δόγμα καθολικὸν ἐψηφίσατο κατά τῶν ἀγίων καὶ σεπτῶν εἰκόνων ἀλλὰ χάριτι Χριστοῦ καὶ ποι δίας τῆς παγάγιου θεστόνου καὶ Αγένιν συντόμος σεθνηνός οὐ ἐιας Χριστού και ται; πρεσδείαις της πανάγνου Θεοτόκου και πάντων των άγων συντόμως τεθνηκώς ου διαπέμβαι αύτο τουνήθη είς την έπικράτειαν αύτου ό, γάρ διήλθεν ένιαυτός και ή θ. δ. μ. ά. Ced.

potitus Hebraos ut impostores necare voluit, quod illi sentientes profugi in partes Isauriæ defiexerunt.

λγεμονίαν, ώς ψευδομάντεις 630 αὐτοὺς ήδουλήθη ἀποκτεῖναι, δ καὶ \*\* μαθόντες οὖτοι ἀνέκαμψαν ἐν τοίς Ίσπυρικοίς μέρεσιν.

Ibi cum se ad fontem quamdam refrigerarent, supervenit Leo, adolescentulus etiamnum, formosus ac procero corpore, qui se sordida arte alebat, et prandendi gratia fonti ipse quoque assidens, jumentum onere levat. Huic illi, genio vaticinium suggerente, prædicunt fore ut Romanorum imperio potiatur. Dissentiente et status sui vilitatem prætendente Leone, juramento fidem faciunt impii rem sic futuram. Interim postulant, si hunc eventum res ejus habuerint, facturum quod ab eo ipsi postulaturi essent. Erat in proximo templum Sancti Theodori; surgens statim miser Leo templum subit e sacros altaris cancellos tangens, fidejussorem dat magnum Christi martyrem Theodorum, stantibus Judæis in introitu templi et juramentum ejus accipientibus. Quo facto ad sua quisque rediit.

ρον, έστώτων των Ίουδαίων έν τοῖς πυλώσε τοῦ ναοῦ καὶ δεχομένων τὸν ὅρκον παρ' αὐτοῦ. Καὶ αὖθις φχετο έχαστος είς τὰ ίδια.

Erat co tempore orientalium partium dux Sisinius patricius. Ab co militiæ ascriptus Leo, mox al summas dignitatas evelitur, a Justiniano Rhinotmeto spatharius factus.

Deinde in occidentales partes missus et redux magna potitus victoria, a Theodosio dux Orientis creatur.

Barbaris Campaniam, Amalphim et Neapolim vastantibus, Leo en missus cum dromonibus centum et viginti, victor, gloriosa pace inita, imperii insignia induit,

Ac station ab exercitu imperator salutatur. Et quidem imperator Theodosius obviam el occurrens, depositam de suo capite coronam imponit capiti Leonis.

Cum autem bonam famam sibi comparasset Leo, deinde, a juveni principe fidel acceptæ debitum inexorabiliter exigunt. Eo autem promittente se libenter eam soluturum, dixerunt impii : c Hoc a te postulamus, potentissime imperator, ut nomen Nazareni Jesu et ejus Matris ab omni historia ec-

elopso vindicta divina sustulit. Pilius ejus regno A των άπατεώνων, πάσας τάς έκκλησίας τάς ύπό τζο έξουσίας \*\* αὐτοῦ οῦτας διετά)ευσεν. 'Αλλ' ἡπατήθη ό δείλαιος: μετηλθε γάρ αὐτὸν ή θεία δίκη, ούπω διελθόντης ένιαυτού · οδ ό υίλς, διαδεξάμενος την \*\*

- 23 (2) Είς πηγήν δέ τινα ἀποψυχόντων αὐτῶν, ίδου, ούτος ό Λέων, νεανίσκος έτι ών, καλός τῷ εξδει καλ ευμήκης τῷ σώματι, βάναυσος τὴν τέχνην καλ έξ αύτης την ζωήν πορ:ζόμενος καλ (δή) έκ τοῦ ύποζυγίου τον φόρτον περιελόμενος, εκάθισε καλ αύτὸς ἐπὶ τἢ πηγἢ ὡς ἀριστήσων εἶτα οἱ τῶν ἐγγαστριμύθων μύσται \* μυούνται αύτῷ τοῦ κατάρξαι τής 'Ρωμαϊκής βασιλείας των σκήπτρων. Καὶ εξ του Λέοντος αναδαλλομένου, (ἐπὶ τῇ εὐτελείμ αὐτοῦ άφορῶντος, δρχοις) πληροφορείται ύπό τῶν άθέων (ότι ταύτα ούτως είχε γενέσθαι). Καὶ δή αἰτούντων \*\* αὐτῶν ὀμόσαι αὐτοῖς, εἰ (ἄρα) εἰς πέρας ἔλθοι τοῦτο, εί τι αν αίτηθη παρ' αύτων, ανυπερθέτως δοθηναι αὐτοῖς. Την δὲ πλησίον ναὸς τοῦ άγίου Θεοδώρου. (καλ εύθυς είσελθών ό βάναυσος Λέων καλ τῶν ἰερῶν καγκέλων 26 του θυσιαστηρίου άψάμενος) δέδωκε» έγγυητήν τον μεγαλομάρτυρα του Χριστού Θεόδω.
- 17 (3) Την δε των άνατολικών στρατηγός τῷ τότε Σισίνιος πατρίχιος, έφ' ου και Λέων στρατολογηθείς έν όλίγω \*8 (χρόνω είς προκοπήν μεγίστην άναδε-C δάζεται) σπαθάριος προχειρισθείς δπό Tougtiviave u τοῦ 'Ρινοτμήτου.
  - 29 (4) Καί είς τὰ έσπέρια (μέρη) ἐκπεμφθείς καὶ μετά μεγάλης νίκης άνελθών, προεχειρίσθη παρά Θεοδοσίου στρατηγός 'Ανατολής.
  - (δ) Kal δή Καμπανίας, και 'Αμάλφης, και Neardλεως τηνικαύτα βαρδαρησάντων, καταλαδών δέ έχεισε έν πλωτήροι δρόμωσι τον 631 άριθμον ρχ. καί τροπαιοφόρος νικητής είρηνην βραδεύσας, καταλαμδάνει τὰ βασίλεια.
  - \*\* (6) Καὶ αὖθις \*\* ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν ἀναγορεύεται βασιλεύς, και δήθεν δή Θεοδόσιος ό βασιλεύς προσυπαντά αὐτῷ, καὶ ἄρας τὸν στέφανον ἐχ τῆς έπυτοῦ κεφαλής, περιτίθησι τι Λέοντι.
- \*\* (7) Περιδοήτου δὲ \*\* ἐπ' εὐφημία γενομένου τοῦ ecce nequam veneficique Judzei palatium invadunt; D Λέοντος, ίδου οι φαρμαχοί Ἰουδαίοι δείλαιοι είσελαύyough eis tà facilera eita und tou (161) viou ava πτος δεξιολαδηθέντες την οφειλήν αποτιννύουσιν άσυγγώρητον. Τοῦ δὲ ἐτοίμως ἐπαγγειλαμένου ἀποδιδόναι αὐτοῖς, εἶπον οἱ θεομάχοι • Τοῦτο αἰτούμεθα παρά σου, κράτιστε βασιλεύ, ενα τον χαρακτήρο

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Έξουσί, cod. = την έξουσίαν ci. αὐτῷ l. 15. \*\* την ήγ. δεξ. Ced. \*\* δπερ μ. Ced. \*\* Ced. 788,22-789.9. \*\* μύσται τοῦ — σκήπτρων τούτψ προλέγουσι δὲ Δ. πλ. ὑπ' αὐτῶν, οῖ καὶ αἰτοῦσιν ὅρκον εἰ εἰς π. Ελθη τ. ὅπερ ἀν αἰτήσωνται ποιήσειν. Ηλησιάζοντος δὲ ἐκεῖσε ναοῦ τοῦ ἀ. Θ. διμυσιν αὐτοῖς ὑποχωρη πάντων οῦν ἀμφοτέρων Ced. \*\* αἰτοῦντι αὐτῷ cod. \*\* καγγέλων cod. \*\* Ced. 789,9-11 ὑπὸ Σισινίου πατρικίου στρατολογεῖται ὁ Λ. καὶ ἐν. \*\* ὁλ. ὑπὸ Ἰουστίνου τοῦ ρ. σπ. γενόμενος Ced. \*\* 715 — Ced. 789,11-13 εἰς τὰ ἐ. πέμπεται, καὶ νικήσας ὑπὸ Θ. ('Αρτεμίου) στ. ἀν. γίνεται. \*\* 716. \*\* καὶ τῆς βιπιλείας κρατεῖ τῷ προειρημένψ τρόπῳ Ced. 789,12,13, præcedentia cum Leone gram. omittens. \*\* 723. \*\* Τῷ ζ' ἔτει ἡλθον, καθώς προείρηται, οἱ μάντεις οἱ χρησιμοδοτήσαντες τῷ Λέοντι τὴν βασιλείαν κεὶ ππιτοῦσι παρ' ἀὐτοῦ τὴν ὑπόσχεσιν, ἡγουν τὴν τῶν ἀγίων εἰκόνων καθαίρετιν, ὑποσχόμενοι τῷ ἀιεδεῖ πριήσαντι οῦτος βιώσειν γρόνους ρ', κ, τ. λ. Ced. 795.18 79 ξ.1. πριήσαντι ούτως βιώσειν χρόνους ρ', κ. τ. λ. Ced. 795,18 791,1.

του Ναζωραίου Χριστού και τῆς Μητρός αὐτού έκ A clesiastica tollas. Hoc faciens regnabis usque ad πάσης εκκλησιαστικής εστορίας άπαλείψης. Καί τούτο ποιών μέλλεις βασιλεύειν άχρι χρόνων ρ' έν τη γενεά σου. » 'Ο δέ, εὐήθης και άστήρικτος τη πίστει, έτοιμότατα το αίτηθεν έπαγγέλλεται. "Ο τῆς άνοίας! ω της φρενοδλαδείας! ό Χριστιανώτα: ος βασιλεύς Έδραίοις ύπόσπονδος διφθη, ό τὰ σκηπτρα της βασιλικής δυναστείας ύπο Θεού έγκεχειριαμένος ύπο θεομάχων ανδρών τερατεύεται.

\*\* (8) Ἐτέχθη δὲ τῷ (δυσσεδεῖ) βασιλεί \*\* υἰὸς \*\* όνόματι Κωνσταντίνος (δν έν τή άγία κολυμθήθρα φασίν άφοδευσαι έν τῷ βαπτίζεσθαι, δεινόν καὶ δυαώδες προτημαίνοντα 37 τεχμήριον).

\*\* (9) Έχμανείς οῦν κατά τῆς ὀρθῆς καὶ ἀρχαιοτάτης πίστεως, μεταστειλάμενος τον ἀοίδιμον Γερμανόν τόν πατριάρχην, ήρξατο λόγους 30 κινείν μεθ. Β ύπουλίας, και καταγινώσκειν πάντων 🛰 τῶν προ αύτου βασιλέων και πατριαρχών " και πάντας 632 είδωλολάτρας άποχαλών έν τἢ προσχυνήσει τών άγίων είκόνων. 40 (10) 'Ο δε μέγας Γερμανός (ταῦτα ἀκούσας) έφη (πρός αὐτόν) · ε "Ακουσον, (ὧ) βασιλεύ, του Κυρίου ήμων Ίησου Χριστού διά σαρκός έπιφανέντος, πάτα είδωλολατρεία έκποδών γέγονε και παν άγαλμα είδωλικόν έξηφάνισται \*8, ώς φησιν ό προφήτης Ζαχαρίας \*\* · · Καί έσται έν τη ήμέρα έκείνη, λέγει Κύριος Σαδαώθ, έξολοθρεύσω τά όνόματα των ειδιώλων από της γης, και ούκετι αύτων Estat uvela.

(11) 'Από δὲ τῆς αὐτοῦ πρός ἡμᾶς ἀναστροφῆς και των άγιων άποστόλων αύτου διδασκαλίας έως C του νύν παρηλθεν έτη ψλς', και οι έν τοσούτοις Ετεσι διατρίψαντες Πατέρες και διδάσκαλοι τῆς εχχλησίας όρθόδοξοι ούδεν τοιούτον περί των άγίων είκόνων ένενόησαν ή έλάλησαν έξ άρχηθεν γάρ μετά την Χριστού είς ούρανούς άνάληψιν ή είκονική προσκύνησις άνετυπώθη. Παρά τε γάρ τῆς αξποβροούσης είς την έπ' αυτή γελονοίαν θαυπατουργίαν ή του Χριστού είχων έστηλογραφήθη 🐫 περί ής είκόνος Εύσέδιος έν τη έκκλησιαστική "Ιστορία έν βιδλίω ζ΄ ούτως έφη · « Έπειδή τησοε της πόλεως Φιλίππου 15 Καισαρείας, ήν Πανιάδα Φοίνικες προσαγορεύουσιν, είς μνημα ηλθον 17, ούκ άξιον ήγησάμην \*\* παρελθείν την \*\* διήγησιν και τοίς μεθ' ήμας μνημονεύεσθαι άξίαν \*\* · την γλρ αίμορροσύσαν, ην έχ των ίερων Εὐαγγελίων πρός τού D Σωτήρος ήμων του πάθους ἀπαλλαγήν ευρασθαι μεμαθήχαμεν, ενθένδε Ελεγον όρμασθαι, τόν τε οίχον αύτης έπὶ της πόλεως δείχνυσθαι [χαὶ] της ύπο του Σωτήρος είς αύτην θαυματουργία; 31 θαυπαστά τρόπαια παραμένειν · έστάνοι γάρ έφ' ύψηλοῦ λίθου πρός μέν ταϊς πύλαις τοῦ ἐαυτῆς οἴχου

centum annos in tua progenie. Quod stultus et in fide parum stabilis homo libenter et sine mora promisit. O insipientia! Christianissimus imperator cum Hebræis pactum inire cernitur; qui sceptrum imperatorize potestatis a Deo accepit, ab hominibus Deo infensis fascinatur.

Impio imperatori natus est filius nomine Constantinus, quem aiunt oletum in sacro lavacroemisisse, dirum ac fædum futuræ vitæ indicium.

Imperator adversus rectam et antiquissimani fidem insaniens, accersito venerabili Germano patriarcha, coepit sermones proferre subdolos et insimulare cunctos prædecessores suos imperatores et patriarchas, eosque idololatriæ accusare eo quod sacras adorassent imagines.

Ad hae magnus ille Germanus : c Audi, inquit, imperator, Christo in earne exibito, omnis idololatria abolita est omnisque impia imago sublata. Quemodo ait Zacharias propheta: « Et erit in die illa, dicit Dominus exercituum, exscindam e terra nomina simulacrorum, neque ulla in posterum erit eorum memoria.>

«Porro ab ejus ad nos conversione sanctorumquo ejus apostolorum prædicatione usque nunc elapsisunt septingenti sexaginta sex anni, et qui intratot annos exstiterunt Patres ac doctores Ecclesiæ orthodoxi, nihil hujusmodi de saeris imaginibus cogitaverunt vel locuti sunt. Nam statim post Christi in colos ascensionem depictæ adoratæque sunt imagines. . Sic bæmorrhoissa in memoriam. miraculi in se peracti effigiem Christi exsculpendam curavit; de qua statua Eusebius in Historia eeclesiastica libro v sic loquitur: e Quoniam hujusco urbis Philippi Cæsareæ, quam Phoenices Paniadem vocant, mentionem seoi, non prætereundam duxi narrationem dignam quæ posteris nostris memoretur. Dicitur enim hæmorrhoissam, quam a. sacris Evangeliis a Salvatore nostro infirmitatis sanationem impetrasse cognoscimus, illine ortain esse, ejusque domum in hac civitate ostendi, et ad miranda miraculi a Salvatore in eam facti remanere monumenta. Siquidem, ut fertur, posita est in excelso lapide prope domus illius januam statua anca mulierem genustexam manibusque ante pectus extensis precantem repræsentans : contra illam vero alia.

### Variablectiones et nota.

\*\* 718 — Ced. 792.2-14 τῷ γ' ἔτει ἐτ. τῷ. \*\* Λέοντι add. Ced. \*\* υἰὸς δυσσεδέστατος καὶ τοῦ ᾿Αντιχρίστου πρόδρομος Κ. ὁ καδαλλίνος Ced. \*\* προσημαίνοντος cod. \*\* 729 — Ced. 797,9-12 : ἀναιδῶς τῷ μακαρίῳ Γερμανῷ προσετρίδετο, δν καί μ. ἡρ. \*\* τινάς add. Ced. \*\* πάντας τοὺς. \*\* βασιλ. καὶ πατριάρχ. cod. — β. καὶ ἰερέων ὡς εἰδωλολατρησάντων ἐν Ced. Leo. \*\* Ced. 797,12-17 μ. ἐ. Γ. Ced. Leo. \*\* Ced. 797,12-17 μ. ἐ. Γ. Ced. Leo. \*\* Ced. Leo. \*\* καὶ ἐξωστράκισται Leo. Ced. \*\* Ζ. ἔτι λ. Ced. Leo. — κιι, 2. Reliqua usque ad § 12 οπι. Cod. Leo. \*\* ἐντειλογραφήθ. cod. \*\* Ευε. \*\* 18 οπι. Φ. Κ. ἡν Π. Φ. πρ., etc., 17 patita. \*\* ἐλήλυθα Ευε. \*\* ἡγοῦμαι Ευε. \*\* τἡν οπι. Ευε. \*\* ἄξιον cod. \*\* εὐεργεσίας Ευε.

ejusdem materiæ statua exhibens virum stantem, Α γυναικός ἐπτύπωμα χαλκοῦν ἐπὶ γόνο κικλιμίνοι diploide eleganter indutum, manumque mulieri porrigentem : ubi ad pedes istius statuæ singulare quoddam crescit plantæ genus, quod usque ad fimbriam æreæ diploidis ascendens, virtutem habet omnimodos sanandi morbos. Hæc statua Jesum exprimere dicitur, et remansit usque ad nostra tempora, ita ut eam oculis viderint ipsimet peregrini urbem illam invisentes. Atque nil mirum quod hoc fecerint ethnici, beneficiorum a Salvatore nostro acceptorum memores, cum apostolorum ejus Pauli et Petri et ipsinsmet Christi imagines coloribus in picturis servatos retulerimus. > Est etiam in Edessa urbe non manufacta imago Christi incredibilia operans miracula, quam ipse Dominus, sua effigie in sudario impressa, ut fidelem suæ formæ humanæ repræsentationem, per Thaddæum apostolum Abgaro Edessæ principi misit, ejusque morbum sanavit. Est insuper ab apostolo evangelistaque Luca expressa castissimæ Dei Genitricis tunc adhuc viventis sancta imago, et missa Romam ad Theophilum, ad quem et Evangelium scripsit et Actus Apostolorum misit : quæ quidem usque nunc miracula operatur. Itaque illas imagines sex concilia occumenica adoratas et honoratas reperientia, admiserunt et nihil eis contrarium dixerunt.

άποστόλων άπέστειλε, ήτις καλ ξως τοῦ νῦν θαυματουργεῖ · διὸ δἡ καλ ἔξ οἰκουμεν ικαλ σύνοδοι, ταὐτες εθρούσαι προσχυνουμένας και τιμωμένας, ἀπεδέξαντο και ούδιν περι αύτῶν ελάλη σαν έναντίον. >

• Attamen sacras imagines audimus aliquando ever- C tendas, sed non sub imperio tuo. > Tunc a principe coactus dicere sub quo regno, ait sanctus : « Sub Conone. > respondit ille : « Vere ego sum : sic enim a puero sum vocatus. > Subinfert magnus Germanus : « Absit, domine, ut te imperante malum istud perpetretur : hoc enim faciens Antichristi præeursor est et Verbi divini incarnationis subversor et adversarius. > Tune infensus Deo tyrannus. his auditis, ut leo rugiit, subitaque ac vehementi succensus ira, probrose justum expulit, eum idololatram vocans, et propria manu cæsum e regia ejecit.

πήνας, (άτιμως τον δίκαιον εξήλασεν) είδωλολάτρην άποκαλέσας και ταίς ιδίαις χερσι ραπίσας των βισιλείων έξελαύνει.

Ut perhibent nonnulli side dignissimi homi- D nes, juxta cisternam dictam imperialem, ad Chalconratia sitam, palatium erat venerabile, in quo juxia artiquam formam œcumenicus magister sedebat duodecim habens discipulos eruditione et vita graves, omni scientia imbutos, Ecclesiæ dogmatum propugnatores, imperiales sententias et libros

καί τεταμέναις έπι το πρόσθεν ταϊς γεροί διημίνη " έσικός - τούτου δε άντικρυς άλλο της αύτης ύλης άνδρος δρθιον σχήμα, διπλοίδα κοσμίως περιδεδλημένον και την χείρα τή γυναικί προστείνον, ού παρά τοίς ποσίν [έπ!] της στήλης αύτης (162") ξένον τι βοτάνης είδος 633 Ιφύειν, ο μέχρι του χρασπέδου και του χαλκού διπλοίδος] άνιδν, άλεξιφάρμακόν τι παντοίων νοσημάτων τυγγάνει. Τοῦτον δε τον άνδριάντα είκόνα τοῦ Ἰησοῦ φέρειν Ελεγον, Εμεινε δέ καὶ είς ήμας, ώς καὶ δψει παραλαδείν ἐπιδημήσαν τας αύτους τή πόλει και θαυμοστόν ούδιν τούς πάλαι έξ έθνων εύεργετηθέντας πρός του Σωτήρς ήμεδο ταθτα πεποιηκέναι, ότε και των άποστόλων αύτοῦ τὰς εἰχόνας Πέτρου και Παύλου \*\* και αὐτοῦ δή του Χριστού διά χρωμάτων εν γραφαίς σωζομένας " έστορήσαμεν. » "Εστι δέ καὶ έν Έδέση τή πόλει ή άχειροποίητος είχων του Χριστού παράδοξα έργαζομένη θαύματα, ήν αύτὸς ὁ Κύριος ἐν σουδαρίω της οίχείας μορφής το είδος έναπομαξάμενος διά Θαδδαίου του άποστόλου σώζουσαν τον χαριχτήρα της άνθρωπίνης μορφής αύτου Αύγάρψ τοπάρχω της Έδεσηνων πόλεως απέστειλε, και την νόσον αὐτοῦ ἰάσατο. Καὶ μέντοι καὶ ἡ παρὰ τοῦ άποστόλου καλ εύαγγελιστοῦ Λουκά Ιστορηθείσα τῆς πανάγνου καὶ Θεομήτορος Ετε ζώσης αὐτης άγία είκων και πεμφθεϊσα έν Ύρωμη πρός Θεόφιλον, πρός δυ και το Εύαγγέλιου έγραφε και τας Πράξεις των

> 35 (12) « Πλήν (ουν) την (μελν) χαθαίρεσιν των άγίων \* είχόνων άχούομεν μέλλειν Εσεσθαι, άλλ' ούκ έπι της ετ βασιλείας σου. > Του δε καταναγκάσαντος \*\* έπλ ποίας βασιλείας είπειν, είπεν ό άγιο; ε Έπὶ Κόνωνος. » 'Αποχριθείς 50 είπεν · « 'Όντως έγω είμε· ούτως γάρ 60 παιδιάθεν εκλήθην. 1 '0 δε μέγας Γερμανός ὑπολαδὼν ἔφη • • Μή γένοιτο, δέσποτα, ύπὸ 61 τῆς σῆς βασιλείας πραχθῆναι τὸ 60 χακόν τουτο (καί) θεοστυγές ( Αντιχρίστου γάρ έστι πρόδρομος ό τοῦτο πληρών και τῆς ἐν σαρκὶ τοῦ Θεού Λόγου ἐπιδημήσεως ἀνατροπεύς καὶ ἀντίδικος). 'Ο δὲ θεομάχος τύραννος, ταῦτα 43 ἀχούσας, χαὶ ὁς λέων βρύξας, (αὐτίκα 634 καί) σφόδρα " χαλί-

44 (13) Φασί δέ τινες πιστότατοι ανδρες, δτι πρός τή βασιλική (χαλουμένη) χινστέρνη (τή ούση πλησίον των Χαλκοπρατείων) παλάτιον ήν σεμνέν, έν ῷ ⊶ ὑπῆρχε κατά τύπον άρχαῖον οἰκουμενικὸς δι. δάσχαλος έχων (μεθ' έαυτοῦ ἐτέρους) μαθητὰς ετ αὐτου και συλλήπτορας εβ', πάσαν επιστήμην μετερ. χομένους καὶ τὰ ἐκκλησιαστικὰ κρατύνοντας δόγματα,

#### Variæ lectiones et notæ.

59 Ίκετευούση Eus. δεομένης coll. 59 Παύλο 17,18-798,3. 56 Ιερών Cell. 57 σῆς β. Ced. M Ced. 53 Παύλου καὶ Πέτρου Eus. " owtonevous cod. 797,18-798,3. \* ἐερῶν Ced. \* στης β. Ced. \* βιασαμένου ὲ. ἐπὶ π. ἔφη δ Ced. \* δ δὶ ἀπ. ἔφη δ Ced. \* δ δ. ὰπ. δ δ λ. Ced. \* δ δ λ. κ. δ δ λ. κ. δ δ λ. κ. δ δ λ. κ. δ δ λ. κ. δ δ λ. κ. δ δ λ. κ. π. δ δ λ. κ. δ δ μεγέθει φύσεως μετερχόμενοι, ούχ ήκιστα την έκκλησιαστικήν μετήεσαν θεοσοφίαν, ών της γ. χωρίς ού θειμιτόν τι ποιείν έδόκει ούδε τοίς βασιλεύσιν αύτοίς Ced.

βασιλικάς διαίτας και βίδλους ώσαύτως Εχοντας, ων Α ctiam habentes : absque corum consilio imperatores άνευ οί βασιλείς γνώμης και βουλή: ούκ έθέσπιζον. Τούτους εε ό άγριώτατος θήρ καλ δυσώνυμος βάναυσης προσχαλεσάμενος έπειρατο πείθειν αύτοῦ τῆ άθεία. Των δε τουτο μή καταδεξαμένων, άλλα μπλλον έλεγξάντων αὐτοῦ τὴν ἀσέβειαν, προσέταξε συρομένους αύτους άτίμως έν τῷ αύτῷ τόπφ τοῦ οιοασκαγείου αυτών ελκγεισθώναι, τουτου ος λεκοπε. νου, τή νυχτὶ πάλιν ἀποστείλας ὁ ἀνήμερος λέων ή δράκων νυκτεπάρχους τινάς και άπηνείς ἄνδρας προσέταξε συναχθήναι πλήθος ξύλων, καὶ τούτων ύπαναφθέντων κατακαῆναι τοὺς ἄνδρας μετὰ 69 τῶν οίχημάτων, και των βιδλίων, και των λοιπών των αὐτοῖς ὑπαρχόντων οῦ γενομένου, ἄρδην πάντες κατεφλέχθησαν. Έκτοτε ούν ή των ἐπιστημόνων (162b) γνώσις εν Ψωμανία Επαυσεν τη τών βασιλευόντων γνωσιμάχων άπονοία μειουμένη, ξως των ήμερων Μιχαήλ και Θεοδώρας των εύσεδών και πιστοτάτων βασιλέων.

\*\* (14) ( Ἐξουσιαστικώς οὖν ἄμα καὶ δυσσεδώς Εκτοτε ο θήρ της αιρέσεως άρχεται, και) την επι τῆς τι χαλκῆς πύλης 635 (τοῦ παλατίου) εἰκόνα τοῦ Κυρίου 😘 (ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ) κατεάξα; καὶ σιλέντιον  $^{78}$  (ἀσεδείας) κατά τῶν ἀγίων εἰκόνων ποιήσας, προσχαλείται πάλιν τον άγιον Γερμανον, Οίδμενος πείσαι αὐτὸν ὑπογράψαι (κατά τῶν ἱερῶν είχόνων). 'Ο δὲ μηδ' όλως 1 είξας τῆ θωπεία (αὐτου) ή τη άπάτη του άλαστηρίου, θείς το ώμοφορον αύτου έπὶ τῆς ἀγίας τραπέζης τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας, απετάξατο την ιερωσύνην και ύπεχώρησεν.

(15) "Ότε και την άγιαν είκονα τοῦ Σωτηρος, ην Είχε παρ' ἐαυτῷ, ἀναλαδόμενος καὶ γράψας χαρτίον έχον 18 ούτως 16 ⋅ ε τΩ Σώτερ, σώσον σεαυτόν xal hude, , eig the Oddaosae Ebnxee . h be bela biναμις όδηγουμένη άδρόχως καλ δρθιο; διαπλεύσασα κατήλθεν είς 'Ρώμην. 'Αποκαλυφθείς ούν ό έκεί πατριάρχης έξηλθε μετά παντός του κλήρου μετά χηρών και θυμιαμάτων, και όρων αυτήν ερχομένην έπὶ τῶν ὑδάτων, ἥτις καὶ ἐξελθοῦσα ἀφ' ἐαυτῆς, είσηλθεν είς τὰς χείρας τοῦ πατριάρχου εν τῷ πλοίψ, kugs uyulon ayyon uyolon uyularqaaca. Un xaf xaτασπασάμενος ό άρχιερεύς μετά ψαλμών καί υμνων ἀπήγαγεν εν τη Μεγάλη εκκλησία, άδροχος όλη διαμείνασα, εί μή μόνον άχρι τριών δακτύλων διανοτισθείσα. Και τοῦτο πρός μείζονα δόξαν Θεοῦ. D

77 (16) 'Ο δὲ θεομάχος χειροτονεί ἀντ' αὐτοῦ 'Αναστάσιον πρεσδύτερον τής Μεγάλης έχχλησίας, συνθέμενον κατά την άσεδη αύτοῦ βουλήν πάντα ποιείν.

nihil auspicabantur. His accersitis crudelissima bellua et infausto vilis nomine artifex suam persuadere impietatem tentavit. Illis vero non annuentibus, sed potius suam ei impietatem exprobrantibus, jussit eos in ipsum magisterii su locum ignominiose tractos ibi includi: quo facto, noctu iterum missos immanis leo vel draco nonnullos excubiarum præfectos immitesque homines jussit lignorum congerere acervum bisque accensis comburere illos viros cum eorum domo librisque et reliqua supellectile : quo facto, cuncti flammis penitus consumpti sunt. Ex eo tempore doctorum scientia in Romania obscurata est, imperatorum scientiæ inimicorum stultitia imminuta, usque ad dies Michaelis ac Theodoræ, insignium fide pictateque imperatorum.

Impensius igitur extanc et cum majori impietate bellua hæresin fovet. Imaginem Domini nostri Jesa Christi quæ ad portam Æream palatii posita erat, dejecit; facto deinde contra sanctas imagines impio edicto, rursus beatum Germanum accersit, persuasurum ei se sperans ut subscriberet. At Germanus nequaquam adulationi vel fraudi exsecrandi tyranni cessit, humerale vero in sacra mensa Magni templi deponens, resignavit munus suum atque discessit.

Tune sacram Salvatoris imaginem, quam apud se habebat, assumptam, inscriptis in charta his verbis: ( O Salvator, salva te et nos, » mari imposuit. Hæc autem, divina potentia siccam ducente, recto trajectu petiit Romam. Romanus vero patriarcha, id per revelationem cognoscens, exiit cum omni clero cercisque ac thuribus, videtque eam aquis supervectam : quæ sponte sua egressa, venit in manus præsulis in ejus cymba, nulli alii cymbæ appropinquans. Eam amplexus summus pontifex cum psalmis et hymnis duxit in Magnam ecclesiam; et omnino sicca remanserat, nisi quod ad trium altitudinem digitorum maderet. Atque hoc ad majorem Dei gloriam.

Impius vero Germano substituit Anastasium, Magnæ Ecclesiæ preshyterum, qui promiserat se ad impiam imperatoris voluntatem omnia facturum.

#### Variæ lectiones et notæ.

•• Τ. δ Κόνων συχνώς προσκαλούμενος έπείραζε πείσαι τἢ ά. αίρέσει. Καταθέσθαι δὲ μὴ καταδεχομένους άλλ' άντιπίπτοντας ατίμως κατακλείσθηναι διέκελεύσατο έκείσε διά δε της νυκτός πυρ κυκλόθεν δφάψας, αύταις έστιαις και βίδλοις πολλαίς και καλαίς και σκεύεσι Ιεροίς ό μιαρός κατέκαυσεν Ced. <sup>60</sup> σύν Cnd. <sup>70</sup> Ced. 795, 15,798,3-799,20. <sup>71</sup> μεγάλης aid. Ced. <sup>72</sup> τοῦ Κυρίου ἐ. (τοὺς καθελόντας ἀνείλον οἱ δχλοι) Ced. <sup>73</sup> σ. τε π. κ. τῶν ἀ. ἐ. πρ. Ced. <sup>73</sup> οὐδὶ ό. εἶξε τἢ θ. ἢ τἢ ἀπειλἢ τοῦ τυράννου, μαλλον μὲν οὕι ἀνέμνησεν αὐτὸν ὁ μακάριος τῶν πρὸ τῆς αὐτοκρατορία: συνθηκών — τὸ ὡ. ἐν τἢ ἀγία τραπέζῃ τῆς μ. ἐ θείς άπ. τη Ιερωσύνη και ύπ. Ced. qui historiæ sequentis de Christi imagine Romain transvecta loco relationem habet de Gregorio Dialogo vel potius Gregorio II Francorum auxilio tributa Leoni denegante, que apud Georgium § 18 rectius legitur. 16 Exwv cod. 16 Luc. xxiii, 57. 17 750 — Ged. 799,20 22: Ο δε ο. άντ. ά. χ. Α. του προλεχθέντα σύγκελλον σ. τη άσε σεία. βουλή και αιρέσει.

Omnem igitur imaginem Domini nostri Jesu A Christi Dei et Deiparse et omnium sanctorum dejecit et incendit, et persecutionem magnam suscitans, sacerdotes multos, monachos et laicos variis suppliciis sustulit.

Propterea magnæ Romæ pontifex Gregorius, imperatoris istius ditioni se subducens, turpe hæretici jugum excussit, et fædere pacis cum tota Italia inito de Francorum dominatione admittenda, statim imperatoria tributa denegat, et Anastasium ejusque socios anathemate percutit.

His temporibus accidit ingens horrendissimusque terræ motus; corruerunt multæ ecclesiæ ac domu«, Β μέγας καί φοδερώτατος, καί επτώθησαν έκκλησίαι <sup>η</sup> terreni urlis muri, plurimaque Thraciæ mænia et opp da; innumerus mortuus est populus, cecidit columna Arcadii quæ in Xerolopho, et Nicomedia et Niccea; terra per biennium mota est, ita ut mare s propriis limitibus in quibusdam locis recesserit.

Imperator, murorum ruinam cernens, sic populum allocutus est : c Muros urbis reparare non valetis, quare nostris administratoribus rem commisimus ea lege ut pro singulo numismate miliaresium unum exigant. Quo imperator accepto ædificavit muros. Inde mos invaluit ut ceratia duo administratoribus conferantur.

#### CCXLIX. De Masulma.

Cæterum Masalmas exspectabat Leonis promissorum solutionem, qui cum nihil accepisset, illusum se sentiens, in imperatoriam urbem irrupit, et Abydo capta infinitaque multitudine trajecta, in urbem irruens, scribit ad Suliman, consilli sui primicerium, ut velociter cum classe instructa adveniat.

Mense Augusto urbem obsidione cinxit, et murum terrenum vallo circummuniens, agrum Thracensem vehementer afflixit.

Prima antem Septembris adventt Suliman cum insolitæ magnitudinis navibus, triremibus, dromonibus ad mille octingentos.

Imperator vero, incendiariis navibus cum mari- D timo igne adversus illos missis, combussit plerasque Saracenorum naves : nempe confestim aliæ

(17) Πάσαν οδν είκονικήν άνατύπωσιν τοῦ Κυρίου ήμων Ίησου Χριστού καλ Θεού, καλ τή; Θεομήτορος, καλ πάντων των άγίων κατέστρεψε και κατέκαυπ, καὶ διωγμόν μέγαν 636 έγείρας, πολλούς Ιερείς καλ μονάζοντας καλ λαϊκούς διαφόροις τιμωρίαις καλ θανάτοις ύπέδαλεν.

<sup>78</sup> (17) Διά ταῦτα <sup>79</sup> οῦν ο τῆς μεγάλης 'Ρώμης πρόεδρος Γρηγόριος την της αύτοῦ βασιλείας ύποταγήν άπωσάμενος, το αίρετικον αίσχος αποδιδράσχει, σπονδάς είρηνικάς είς την των Φράγγων ύποταγήν εἰσδεξάμενος σύν πάση τη Ἰταλία, καὶ τούς φόρους εύθυς κωλύει, τον 'Αναστάσιον δέ καλ τούς σύν αὐτῷ ἀναθέματι καθυποδαλών.

\*\* (19) 'Εφ' ων χρόνων \*\* και σεισμός έγένετο πολλαί, και οίκοι, και τά χερσαία τείχη τῆ; πόλεως, και φρούρια πολλά, και χωρία της θράκης, και τέθνηκε λαός άναρίθμητος. Επεσε 53 δε και ή στήλη 'Αρκαδίου (ή) ἐν τῷ ξηρολόφω 84, καὶ Νικομήδεια, και Νίκαια, και ή γη έσείετο έπι χρόνους δύο, ώστε και την θάλασσαν των ιδίων δρων έν τισι τίποις ύποχωρήσαι.

\*\* (20) Είδως δε ό βασιλεύς τὰ τείχη \*\* χαταπτωθέντα, διελάλησε λέγων · « "Οτι ύμεζς, οί τῆς πό. λεως, άδυνατείτε τὰ τείχη κτίσαι \*\* · άλλὰ προσετάξαμεν τοίς διοιχηταίς \*\* είς τον \*\* χανόνα ἀπαιτήσαι κατά νόμισμα μιλιαρίσιον ξν. > Καλ λαμδάνει αύτδ ή βασιλεία, και κτίζει 30 τὰ τείχη. "Εκτοτε ἐκράτησεν ή συνήθεια παρέχειν τὰ δικέρατα τοῖς διοικηταίς.

ΣΜΘ'. Περί τοῦ Μασάλμα 11.

637 'Ο δε Μάσαλμας εξεδέχετο τές τοῦ Λέοντος ύποσχέσεις · μηδέν δεδεξάμενος, άλλά γνούς, δτιένεπαίχθη ύπ' αύτοῦ, ἐπὶ τὴν βασιλεύουσαν πόλιν \*\* έκίνησε, καὶ (163°) τὴν "Αδυδον καταλαδών \*\* καὶ άντιπεράσας λαόν άπειρον καὶ πρός τὴν πόλιν έξορμήσας, γράφει πρός Σουλειμάν, τὸν πρωτοσύμδουλον, έλθεϊν έν τάγει μετά στόλου.

(2) Καὶ τῷ 34 Αὐγούστω μηνὶ παρακαθίσας τή πόλει και το χερσαίου τείχος περιχαρακώσας, είνμαίνετο σφόδρα τὰ Θραχῷα μέρη.

(3) Τῆ δὲ πρώτη τοῦ Σεπτεμδρίου μηνὸς ἀνέλαθεν δ Σουλειμάς, έχων εύμεγέθεις ναύς τριήρεις καλ δρόμωνας μεγάλους πάνυ χιλίους έχταχοσίους.

\*\* (4) 'Ο δὲ βασιλεύς \*\*, τὰς ἐμπυρίους ναῦ; κατ' αύτῶν ἐχπέμιβας μετά τοῦ ύγροῦ πυρός, πυριαλώtous emolyze tak wyeletak nank greinak. Enelra long

### Variæ lectiones et notæ.

18 725-729. 19 Έν δὲ τῆ πρεσθυτέρα Γρ. ἀποστολικὸς ἀνὴρ καὶ Πέτρου τοῦ κορυφαίου σύνθρονος, δί διὰ τὰ ὑπ. αὐτοῦ γενόμενα θεῖα ποιήματα Διάλογος ἐκλήθη, οὖτος ὁ ἄγιος διὰ τὰς ἀνοπιουργίας Λέοντος ἐκῆ νίασε καὶ πρὸς τὸν Φράγγον σπουδὴν εἰρτνικὴν ποιησάμενος, τούς τε φ. ἐκώλυσε καὶ τὸν ᾿Α. καὶ τ. σὑν ἀνεθεμάτισε Ced. 799,2-9. \*\* 740. \*\* Τῷ κδ΄ ἔτει—τῆ κς΄ τοῦ 'Οκτωθρίου μηνὸς, τοῦ ἀγίου ἀγιου ἀγίου ἀγιου ἡμέρι δ΄, ὡρὰ η' γέγονε καὶ φοδερὸς ἐν ΚΠ. καὶ ἐπτ. Ced. 801,9-17. \*\* ἐκκλ. καὶ μοναστήρια καὶ δ. καὶ λ. πολύς ἀπέθανεν Ced. \*\* ἐπ.—Νίκαια οιπ. Slav. sed habent Ced. et Leo. \*\* ξ. καὶ ἄλλαι πολλαὶ καὶ τὰ λ. τῆς π. τ. καὶ πόλεις καὶ ν. ἐν πὰ θράνη ἡ τε Νίναια ναὶ Νίναια. Υκὶ Ποσίνεσος ἐπέσουνε δὲ καὶ ἡ θάλατος π. τ. καὶ πόλεις καὶ ν. ἐν πὰ θράνη ἡ τε Νίναια ναὶ Νίναια. π. τ. καὶ πόλεις καὶ χ. ἐν τἢ θράκη ἢ τε Νίκαια, καὶ Νικομ., καὶ Πραίνετος · ἀπέφυγε δὲ καὶ ἡ θάλαται τοῦν ἱ. δ. ἐν τ. τ. ἐκράτει δὲ καὶ ὁ σεισμὸς μῆνας ια' Ced. <sup>85</sup> Ced. 801,17-23 Ἰδῶν δὲ, κ. τ. λ., om. Slat. <sup>86</sup> τ. τῆς πόλεως πτ. Ced. <sup>87</sup> κτίζειν Ced. <sup>88</sup> τῶν θεμάτων Ced. <sup>89</sup> ἀπ. εἰς τὸν κ. Ced. <sup>98</sup> κτ. αὐτὰ κὰντεῦθεν ἀπεκρ. Ced. <sup>91</sup> Rubrica M. 2 et Par. 1706, in codice evanuit. <sup>83</sup> πάλ. cod. <sup>93</sup> καταλαμδάνει cod. <sup>84</sup> Τῷ β'ἔτει κατέλαδε Σ. μ. στ. καὶ ἀμηράδων καὶ διεπέρασεν ἐξ ᾿Αδύδου ἐν τἢ θράκη Ced. <sup>180</sup>, 14.15. <sup>95</sup> 718. <sup>96</sup> Ταῦτα πάντα δὰν τῆς θροτίχου θερῦ καὶ σῶν ποτοβείζου τῆς θερτίχου τῆς θερτίχου καὶ διαπέρασεν ἐξ ᾿Αδύδου ἐν τἢ θράκη Ced. <sup>180</sup>, νει cod. \* Τφ΄ 14,15. \* 718. эε Ταῦτα πάντα, διὰ τῆς βοηθείας τοῦ εὐσπλάγχνου Θεοῦ καὶ τῶν πρασδειῶν τῆς Θεοτόκου

αί μεν είς τά παράλια τειχη πυρπολούμεναι προσ- A quidem ad muros maritimos incensæ delake sunt, απερρίφησαν, αί δε είς τον βυθόν αυτανδρα συνοθούμεναι \*\* κατεποντίσθησαν, αί δε μέχρι της 'Οξείας νήσου καὶ τῆς Πλάτης ἀπηνέγθησαν καταφλεγόμεναι. Κάντεύθεν τοίνον οι μέν της πόλεως, θάρσος λαθόντες \*\*, τῶν πολεμίων μεγάλως καταπτοηθέν-

### ΣΝ'. Περί τῆς νόσου ἐαρινῆς.

Παραχειμάσαντες δε τ τ πόλει, τῷ ἐαρινῷ καιρῷ λοιμική νότος αυτοίς ένσκήψασα μετά καλ λιμού. πλήθος άναρίθμητον έξ αύτων διέφθεισεν.

638 (2) Έξ ων \* οἱ περιλειφθέντες, πόλεμον μετά Βουλγάρων εν τη Θράκη συνάψαντες, άνηρέθησαν χιλιάδες κβ'.

(3) Τή δε ιε' του Αύγούστου μηνός έχ τής πόλεως ἀπάραντες, καὶ ἀνέμου σφοδροτάτου πνεύσαντος, οί μέν έν Προιχοννήσω καὶ ταῖς άλλαις άκταῖς ἀπώλοντο, οἱ δὲ ἐχδυθίσαντες ἀθρόως, ἐπελθὸν • νέφος χαλάζης πληρες \* τετρ:γός \* όλέθριον μετά βιαίου άνέμου, υποδρύχιοι πάντες έγένοντο διεσώθησαν δε παραδήξως έχ των ,αω' ε' μόνα πλοία, δ και απήγγειλαν είς τὰ ίδια την τῶν 'Ρωμαίων νίκην καὶ τὴν ἐαυτῶν πανολέθριον \* κατάπτωσιν.

\* (4) Σέργιος δὲ στρατηγός Σιχελίας, ἀχούσας ὅτι οί 'Αγαρτινοί έκπορθούσι την πόλιν, Εστεψε \* βασιλέα έχ των άνθρώπων αύτου, (όνόματι) Βεσίλειον 10, ῷ ἐπώνυμον ὑμαγούλου, ποιήσας ναὶ προδολάς άρχόντων. Ο δὲ βασιλεύς, ταῦτα ἀκηκούς !! , άπέστειλεν (έχεζσε) Παύλον μετά χελεύσεων χαλ στόλου. Μαθόντες ούν οἱ Σικελιώται, ὅτι κατετροπώθησαν ζ οί Σαρακηνοί, και Λέων βασιλεύει, τόν τε Βασίλειον και 18 τους λοιπους άρχοντας παραδεδώκασι τῷ Παύλφ, καὶ πάντας όμοῦ ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἀπεκεφάλισεν ώς άντάρτας.

**639** 12 (5) Νικήτας δὲ (ὁ πατρίκιος) ὁ 1 Ευλινίτης 18 μετά καλ έτέρων πατρικίων του Τέρδελιν διά γραμμάτων και πολλών χρημάτων και δώρων δεξιωσάμενοι, παρώρμησαν ελθείν κατά Λέοντος. ούς τινες των Βουλγάρων παραδεδώκασι καταμηψύσαντες τῷ βασιλεί, καὶ πάντας ἐν φόνω μαγαίρας ἀνείλεν.

aliæ in gurgite cum vectoribus submersæ, sliæ usque ad insulam Oxiam et Platen inter cremandum delatæ sunt. Inde civitatis incolæ animum receperunt, hostes vero magno terrore fuerunt perculsi.

#### CCL. De morbo verno.

Post hibernationem in urbe morbus pestilens grassatur quæ fame etiam comitata innumerabilem multitudinem sustulit.

Ex eis superstites in bello cum Bulgaris per Thraciam suscepto ad duodecim millia perioruat.

Quinta decima vero Augusti mensis, ab urbe solventes [naves Arabum], flante vento vehementissimo. partim ad Proconnesum, partim ad alia littora alliduntur; alias, quæ velociter altum petierant, nubes ingens exitialem grandinem immittens cum turbine vehementi, omnes pessumdedit. Ex mille et octingentis quinque tantum evasorunt qua ad suos remeantes Romanorum victoriæ et propriæ cladis nuntium tulerunt.

Sergius, Siciliæ dux, urbem a Saracenis obsessam audiens, quemdam ex suis familiaribus, Basilium nomine, qui et Omagulus, Imperatorem renuntiat et promotiones magistratunm instituit. Imperator his cognitis Paulum huc misit cum classe et litteris. Discentes Siculi Saracenos recessisse et Leonem ut imperatorem perseverare, Basilium et aulicos ab eo constitutos Paulo tradiderunt, qui omnes ut perduelles capite plectit.

Nicetas patricius Xylonites cum aliis patriciis Terbelium per litteras, magnis donis promissis. hortatur ut contra Leonem militaturus procedat. Quidam ex Bulgaris, re imperatori patefacta, illi eos tradunt, quos omnes interfecit.

### Variæ lectiones et notæ.

κατέσφαξαν γιλιάδος κβ' Άράδων Ced. 790,17,18. \*Τὰ δὲ ἐναπομείναντα πλοία τῶν ᾿Αραδων καὶ Οὐμάρου τἢ ιε' τοῦ ᾿Α. μ. μετ' αἰσχύνης πολλῆ, ἀνακάμψαι βουληθέντα λαίλαψ ἐκ Θεοῦ ἐνσκήψας τὰ μὲν εν τοις ἀποστρόφοις και ταις λοιπαις ά. κατεπόντισε · τοις δε περιλειφθείσιν εν τῷ Αίγείψ πελάγει χάλα, α πυρίνη ἐνσκήψασα ἀναδράσαι την θάλασσαν πεποίηκε, και της πίσσης λυθείσης, αυτανδρα ἀπώλοντο, μόνων ε' εἰς Συρίαν διασωθέντων, την τοῦ Θεοῦ δυναστείαν ἀπαγγέλλοντα Ced. 791.12-19. Δεπελθόντος μόνων ε' εἰς Συρίαν διασωθέντων, τἡν τοῦ Θεοῦ δοναστείαν ἀπαγγέλλοντα Ced. 791.12-19. ἐπελθόντος νέτους χ. δλέθρου Leo. \* πλήρης. ἐτετριγώς cod. † πανώλεθρον Leo. \* Ced. 790.23-791.12: Τούτω τῷ ἔτει Σ. πρωτοσπαθάριος καὶ στ. \* Ιδιον αιἰιί. Ced. — Σαρακηνοὶ παρακαθέζουσι τὴν π. Ced. \* Β. πολίτην, τὸν νίὸν 'Ον. μετονομάσας αὐτὸν Τιδέριον, ἐποίησε δὲ πρ. καὶ ἰδίους ἄρχοντας μετὰ βουλαίς Σεργίου Ced. \* ἐποστάλει Π. τὸν οἰκείον αὐτοῦ μ. δυνάμεως, δς καταλαδών τὴν Σικελίαν καὶ τὰς βασιλικὰς προστάξεις ὑπαναγνοὺς τῷ λαῷ, εὐθὺς τὸν μὲν Λέοντα βασιλέα εὐςἡμησαν Ced. \* Β. δὲ τὸν 'Ονομάγουλον καὶ τ. σὺν αὐτῷ δεσμίους τῷ Π. π. οῦς καρατομήσας τὰς κεραλλς αὐτῶν τῷ βασιλεί ἔξαπέστειλεν. 'Ο δὲ Σέργιος λόγους ἀπαθείας λαδών ἔξῆλθε πρὸς τὸν Παῦλον, καὶ οὕτως εἰρήνευσαν τὰ ἐσπέρια Ced. \* 12 719 — Ced. 792,14-22: Τῷ δ' αὐτῷ (γ') ἔτει Ν. \* Σ. γράγει πρὸς ἐρθεσσαλονίκη ἀπελθεῖν πρὸς Σ. τοῦ ἀναλαδέσδαι συμμαχίνν Βουλγαρικὴν καὶ ἐ. κ. Δ. Τοῦ cὲ ἀπελθόντος, δίδωσιν ἀὐτῷ στρατὸν ὁ Γ. καὶ ν' κεντηνάρια γρυσίου — μὴ δεξαμένης δὲ αὐτὸν τῆς πόλεως, άπελθόντος, δίδωσιν αὐτῷ στρατὸν ὁ Γ. καὶ ν' κεντηνάρια χρυσίου — μη δεξαμένης δὲ αὐτὸν τῆς πόλεως, οἱ Βούλγαροι τοῦτον τῷ Λέοντι π. — ὁ δὲ βασιλεὺς τὸν Αρτέμιον σὺν τῷ Ξυλνίνη ά. — καὶ τὸν ἀρχιεπέσκοπον Θεσσαλονίκης καὶ ἄλλους πλείστους, κ. τ. λ.  $^{18}$  Ξυλίτης cod.

Leo filium suum Constantinum in tribunali novem- A decim accubitorum coronavit.

Hebræos et Montanistas ad baptismum suscipiendum coegit, ita ut Hebræi inde dicerentur et Montanistæ.

Et Joannem Damascenum, quem etiam Chrysorrhoam dicebant ob innatam ei sapientiam, in exsilium actum Mansur appellavit, id est blasphemum.

Constantino vero filio suo nuptui dedit filiam Chagani Scytharum principis, cum Christianam cam fecisset Ireneunque nominasset. Ea sacris litteris studiose edocta, illustris pietate fuit refutavitque a Deo alienorum impietatem.

Romam propter papam male babuit et reditus annuos ecclesiarum suppressit.

Agareni per omnem Romaniam incursione facta, multos captivos abduxerunt, et recesserunt.

Interea moritur scelestus Leo ex intestinorum morbo animam eMans.

CCLI. De homine misericordi et impudico.

His temporibus fuit Constantinopoli homo quidam illustris ac divitiis pollens, pauperum amans et summopere misericors; laborabat vero, instigante malo spiritu, vitio impudicitiæ. In senium is provectus, neque multas superabundantesque eleemosynas omittens, nec cliam a fornicatione propter diuturnam pravissimam que consuetudinem retra- C ctus, subita morte correptus est. Cum antem ficret de illo discussio patriarcham inter et insignes episcopos, alii quidem de eo bene sentiebant, quia scriptum est : (Redemptio animæ viri, divitiæ suæ) (ex propriis enim et justis laboribus, non ex alienis et injustis faciebat eleemosynam); alii vero id non admittebant, sed contra dicebant irreprehensibilem et persectum esse debere Dei samulum, quia scriptum est : « Quicunque totam legem servaverit, offendat autem in uno, factus est omnium reus; > et alibi : « In quo invenerim te, judicabo te, ait Deus ». Patriarcha vero, indicto jejunio et oratione, mandavit ut in omnibus monasteriis et asceteriis Deo preces tierent, ut aliqua revelatione defuncti statum manifestare dignaretur. Adimpleto patriarchæ mandato, pio et deifero cuidam monacho revelavit quomodo se haberet homo. Monachus, accersito confestim patriarcha, coram omni populo

- 16 (6) "Εστεψε δὲ Λέων Κωνσταντίνον, τὸν υἰλι αὐτοῦ, ἐν τῷ τριδουναλίῳ τῶν ιθ' ἀχουδιτόρων 17.
- 18 (7) 'Εδάπτισε δὲ 19 καὶ τοὺς Ἑδραίους [καὶ τοὺς Μοντανοὺς] ἀναγκαστῶς, ὥστε λέγεσθαι Εκτοτε τοὺς 'Εδραίους καὶ Μοντανούς.
- (8) Ἰωάννην τε \*\* τον Δαμασκηνόν, δν καὶ Χρυσορρόαν ἐκάλουν διὰ τὴν ἐνοῦσαν αὐτῷ σορέαν, ἐξορίσας Μανσούρ ἐπωνόμασεν, δ ἐστι βλάσφημος.
- \*\* (9) Ένυμφεύσατο δὲ \*\* εἰς τὸν υἰὸν Κωνσταντίνον τὴν θυγατέρε τοῦ χαγάνου τῶν Σκυθῶν δυνάστου, Χριστιανὴν ποιήσας καὶ Εἰρήνην ἐπονομάσας, ἡτις, μαθοῦσα τὰ ἰερὰ γράμματα, διέπρεπεν ἐν εὐσεδεία, τὴν τῶν ἀθέων δυσσέδειαν ἐλέγχουσα.
- \*\* (10) Πολλά δὲ τῆ 'Ρώμη κακά ἐνεδείζατο διά β τὸν πάπαν, καὶ πάκτα ἐτήσια ταῖς ἐκκλησίαις διετάξατο τελείν.
  - **640** (11) Έστράτευσαν δε και οι 'Αγαρηνοι κατά πάσης 'Ρωμανίας (163b), και πολλήν αίχμαλωσίαν λαδόντες υπέστρεψαν.
  - 2) (12) Έν τούτοις ὁ παμμίαρος Λέων τελευτζ, νόσω δυσεντερίας την ψυγήν ἀποβήηξας.

ΣΝΑ'. Περί τοῦ έλεήμονος ἀνδρὸς και πόρνου 38.

\*6 Έφ"ὧν χρόνων δπῆρχεν ἐν ΚΠ. ἄνθρωπός τε; διαδόητος καλ περιφανής άγαν καλ πλούσιος σφόδρα, φιλόπτωχος και έλεήμων άκρως είχε δε έξ ένεσγείας του πονηρού το πάθος της πορνείας. Είς γηρας ουν έλθων και μήτε της πολλης και καθ' ύπερδολήν έλεημοσύνης σχολάσας, μήτε μήν έχ της πορνείας διά την χρόνιον και κακίστην συνήθειαν έκκόψας, έτελεύτησεν αἰφνίδιον. Ζητήσεως δὲ γεναμένης περί αύτοῦ παρά τε τοῦ πατριάρχου Γερμανου και των επισήμων επισκόπων, και των μεν λεγόντων εύθέως διά το 17 γεγράφθαι 16 · « Λύτρον ψυχῆς άνδρὸς ὁ ίδιος πλοῦτος : > — ἐξ ἰδίων γὰρ και δικαίων πόνων, και ούκ έξ άλλοτρίων και άδίνων έποίει την έλεημοσύνην . - των δέ μη παραδιχομένων, άλλ' άντιλεγόντων ώς άμωμον είναι γρή τον δούλον του Θεού και τέλειον γέγραπται γάρ \*\* • « 'Εάν τις όλον τον νόμον πληρώση, πταίση δὲ ἐν ένὶ, γέγονε πάντων ἔνοχος. > καί 😷 ε Ἐν ῷ εῦρω σε, χρινώ σε, φησίν ό θεός. • Καί έχηρύχθη νηστεία και προσευχή ύπο του πατριάρχου, και εδήλωσεν είς δλα τὰ μοναστήρια και ήσυχαστήρια δεηθήναι τοῦ θεοῦ τοῦ γνωρίσαι αὐτοῖς διά τινος ἀποκαλύήεως τά περί του άνθρώπου τούτου · ούπερ γενομένου άπεκάλυψεν έγκλείστω τινί μεγάλω καί θεοφόρω πώς και τυγχάνει ὁ ἄνθρωπος. Και δη μεταστειλά-

#### Variæ lectiones et notæ.

16 720 — Ced. 793,3-5: Τῷ δ΄ ἔτει τἢ ἡμέρα τοῦ Πάσχα ἐστέφθη Κωνσταντίνος ὁ Καδαλλίνος ὑπὸ Λέοντος τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐν τῷ τρ. ὑπὸ τοῦ ἀχίου Γερμανοῦ. 17 ἀχουδίτ. cod. 18 722. 19 Τῷ ϛ΄ ἔτει ἡνάγκασεν ὁ βασιλεὺς τοὺς 'Ε. καὶ τοὺς Μ. βαπτίζεσθαι, κ. λ. Ced. 793,12 17. 10 Έν δὲ τἢ κατὰ Συρίαν Δαμασκῷ 'Ιω. μοναχὸς καὶ πρεσδύτερος ὁ Χρ. ὁ τοῦ Λεντράδος (a "Β2] servare) ὄνπερ ὁ δυσσεδής Μανζὴρ (τηνώ ἐκ πόρνης Deuteron. κκιι, 2, ἀλλογενής Zach. ικ. 6) μετων. Ced. 799,9 12. 11 732. 12 Τῷ ις' ἔτει Λέων ὁ βασιλεὺς τὴν θυγατέρα χαγάνου τοῦ τῶν Σ. δ. τῷ υἰῷ Κωνσταντίνω ἐν π.ά. χ. καὶ ὀν. Έ. ἢτις ἐκμ. διέπρεψεν ἐν ἐ. τὴν τῶν ἀθέων δὲ ἐ. Ced. 800,7-11. 12 Ced. 800,11 20? 16 741 — Ced. 802,11. ν. δ. βληθείς. 18 π. τοῦ Φιλεντόλου 'Ολύμπου τοῦ πορνοῦντος καὶ ποιοῦντος λει μοσύνην Μ. 2. 16 Glyc. 522,19-523,11. 17 διὰ δὲ τοῦ cod. 18 Prov. κιιι, 8. 19 Jac. 11, 10. 6 Justinus M. Diai. 47 cf. Matth. κκιν, 46, 50 ct Job κκιν, 11?

μενος αυτίκα τον πατριάρχην διηγήσατο μετά πολ- A cum multis laurymis næc narrat : « Mihi hac nocie γων ραχρήων ξιώπιον μαντός του γαού γελων ορτώς. Φεωρῆσαί μοι 31 τῆ νυκτὶ ταύτη προσευχομένω πατά θείαν Εποτασιν τόπον τινά, έχ δεξιών μέν έχοντα παράδεισον άνεξήγητον κάλλος περικείμενον, έξ εύωνύμων 641 δε χάμινον, ής ή φλόξ μέχρι τῶν νεφελῶν ἀνήρχετο, καὶ τὸν τελευτήσαντα πλούσιον τούτον μέσον τού παραδείσου καλ της φοδεράς Ιστάμενον χαμίνου, χαι πολλά στενάζοντα και πυχνά πρός τον παράδεισον άποδλέποντα εν τῷ οῦν στενάζειν αύτον και όδύρεσθαι, όρῶ τινα λαμπροφόρον έπιστάντα καλ λέγοντα πρός αὐτόν • • Τί μάτην στενάζεις, ἄνθρωπε; ίδου γάρ διά την έλεημοσύνην σου έλυτρώθης της γεέννης, διά δε το μή αποστήναί σε της άκαθάρτου και βδελυράς πορνείας, έστερήθης τοῦ παραδείσου. > — Καὶ ταῦτα ὅ τε πατριάρχης Β καί οι σύν αὐτῷ ἀκούσαντες, φόδῳ μεγάλφ συσχεθέντες, πρός άλλήλους έλεγον · « Δίκαιος » εί, Κύριε, καλ εύθεζ; αλ κρίσεις σου. > Δικαίως ούν καλ ό 'Απόστολο; Ελεγε 38 · « Φεύγετε την πορνείαν · παν άμάρτημα δ έὰν ποιήση ἄνθρωπος, ἐκτὸς τοῦ σώματός έστιν ό δε πορνεύων είς το ίδ.ον σώμα άμαρτάνει. > Καλ γάρ ὁ θεὸς ἐν τῷ νόμῳ παρεγγυἄ φάσχων. 31 «Γίνεσθε άγιοι, ότι έγω άγιό; είμι» καί. 38 40ύ πορνεύσης,ού μοιχεύσης \* \* \* \* \* Ούκ Εσται πορνεία άπο θυγατέρων 'Ισραήλ, και ούκ έσται ποργεία" άπὸ υίῶν Ἰσραήλ. > - Ποῦ νῦν είσιν οἱ λέγοντες, ότι Κάν πορνεύσω, ποιώ έλεημοσύνην, και σώζομαι; Ο γάρ δντως ελεήμων έαυτον οφείλει πρώτον έλεησαι · γέγραπται 38 γάρ · « Διώχετε την έλεημοσύνην και τον άγιασμόν, ών χωρίς ούδεις δψεται C τον Κύριον. > Ούκοῦν οὐδεν ώφελήσει το άργύριον ος επίδύμα τη καιρών φυπαρών και ψυχής άμετανοήτου (164°) και μεμολυσμένης και διεφθαρμένης

### ΣΝΒ'. Περὶ δεσμοῦ \*\*.

ύπὸ τῶν ἀχαθάρτων ἔργων.

• Έγένετο δὲ καὶ ἐν τἢ μεγάλη Ῥώμη κατα ταύτας τάς ήμέρας τι τοιούτον . Μοναχός τις άφωρισμένος \* ὑπὸ Γρηγορίου τοῦ πάπα 642 ὡς παρά γνώμην τοῦ ήγουμένου αὐτοῦ καὶ παρά τὸν θεσμόν του μοναστηρίου του αύτου Γρηγορίου ποιήσας \*\*. Μετ' όλίγας ούν ήμέρας έτελεύτησεν ό άφορισθείς μοναχός. δπερ άκούσας ο πάπας μεγάλως έλυπήθη. ότι απήλθε δεδεμένος και γράψας εν χάρτη εύχην λύουσαν αὐτὸν τοῦ δεσμοῦ, ἔδωκέ τινι τῶν διακόνων εἰπών · « Απελθε, καὶ ἀνάγνωθι αὐτὴν \*\* ἐν τῷ D τάφω του τεθνεώτος άδελφου. > Καλ τούτου γενομένου θεωρεί ό ήγούμενος κατ' δναρ τον άδελφον, καλ λέγει αὐτῷ · « Λύπην Εχομεν περί σοῦ, ἀδελφὶ, ὅτι δεδεμένος ετελεύτησας είπε ουν ήμιν πως υπάργεις. > 'Ο δε άποχριθείς είπεν ' « "Οντως, πάτερ, eis " coyaxha uma eme eue sue sofes aitrebon ge gra

precanti per divinam exstasim videre contigit locum quemdam cujus ad partem dextram erat paradisus inenarrabili ornatus pulchritudine; ad sinistram vero fornax cujus flamma usque ad nubcs ascendebat. Defunctus dives, medius stans paradisum inter ac tremendam fornacem, multum gemebat et crebro paradisum respiciebat. Dum sic lamentatur et ejulat, video quemdam splendide vestitum ei astantem ac dicentem : Quid incassum ploras, homo? Ecce enim propter elecmosynam tuam redemptus es a gehenna; quia vero non destitisti ab impura et sordida fornicatione, paradiso privatus es. . His auditis, patriarcha et qui cum eo aderant, magno terrore perculsi, ad se invicem dicebant : « Justus es, Domine, et rectum judicium tuum. > Merito igitur dicebat Apostolus : · Fugite fornicationem : omne peccatum, quodcunque fecerit homo, extra corpus est; qui autem fornicatur, in corpus suum peccat. > Etenim Deus in lege præcipit dicens : « Sancti estate, quia ego sanctus sum; > ct: ( Non fornicaberis; non mœchaberis; > et : « Non aberit fornicatio a filiabus Israel, nec fornicatio a filiis Israel. > Ubi nunc dicentes: Quamvis fornicator sim, facio eleemosynam, proinde salvus ero? Qui enim vere miscricors est, sui ipsius primum debet misereri; scriptum est enim: « Sequimini eleemosynam et sanctimoniam, sine quibus nemo videbit Deum. > Nibil igitur proderit pecunia data ab immundis manibus et anima non pænitente impurisque operibus inquinata et corrupta.

### CCLII. De vinculo.

n alebus illis in magua Roma hoc evenit. Erat quidam monachus a Gregorio papa excommunicatus, quia hegumeni jussis et regulæ monasterii ejusdem Gregorii non obtemperaverat. Post paucos dies obiit excommunicatus monachus; quod audiens papa graviter doluit quod abiisset vinctus : ideo scribens chartam illum a vinculo solventem, esm dedit cuidam diacono dicens: « I, et lege cam in sepulcro defuncti fratris. > Quo facto, hegumenus videt in somnis fratrem, eique dicit : « Mæsti sumus de te, frater, eo quod vinctus obieris; dic igitur nobis quomodo te habeas. > Ille respondens ait: « Vere, Pater, in carcere fui usque heri; hodie vero a Christo solutus sum. > Id hegumenus papa narravit, innotuitque omnibus, qua hora diaconus orationem legerat in tumulo, tunc vinculo solutum

### Variæ lectiones et notæ.

31 ξτυχε? 32 δίκαιος — σου CXXVIII, 137 om. Slav. 33 I Cor. vi, 18. 35 Lev. xi, 44; xx, 7,26, ά. ἔσεσθε vel è. ά. vel è. μοι ά. 38 Εχ. xx, 13; Deul. v, 18. 34 Deul. χχνιι, 17 πόρνην επιρ. 37 πορνεύων τηρ. 38 γέγρ. — άγιασμόν οπι. Slav. εἰρήνην δ. μετὰ πάντων καὶ τὸν ά. οῦ χ. Bleb. vii, 14. \*\* π. τοῦ ἀφορισμοῦ τοῦ πάπα Μ. 2, π. τ. μοναχοῦ τοῦ ἀφορισθέντος ὑπὸ Γρηγορίου πάπα Ρώμης Par. 1706. \*\* Glyc. 523,19 524,15. \*\* ἦν? \*\* ποιήσαντος cod. \*\* αὐτ. cod. scl. αὐτὸν, τὸν χάρτην, scd cl. 1. 12. \*\* ἔως τὴν cod. fuisso fratrem, et omnes audientes « glorificave- A τοῦ Χριστοῦ ἐλύθην. » Ππερ ἐξηγησάμενος ὁ ἡγοίμενος τῷ πάπα, ἐγνώσθη πάσιν, ὅτι καθ' ἡν ῶραν ὁ runt Deum, qui dedit talem potestatem , famulis διάχονος άνέγνω την εύχην έπλ τοῦ τάφου, τότε χαλ

τοῦ δεσμοῦ ὁ ἀδελφὸς ἐλύθη· καὶ πάντες οἱ ἀκούσαντες ¾ ، ἔδωκαν δόξαν τῷ Θεῷ τῷ διδόντι τοιαύτην εξουσίαν τοίς έαυτοῦ δούλοις. >

ldeo magnus Chrysostomus dicit: « Nos juxta legem ecclesiasticam vinculis ligamus : si quis vero hæc despiciat, istam mortis et judicii dies planius docebit infallibile esse Domini verbum Ecclesiæque rjus decretum. Unde posthac equidem irreprehensibilis sum, quod enim meum erat feci; ille vero qui divinum jugum excussit et sacra disrupit vincula, rationem reddet ei a quo jussus sum ligare. Si quis enim astantium armigerorum a rege throno aliquem subditorum, hic vero non modo illum repellat, sed etiam vincula rumpat, non armiger injuriam patitur, sed rex ipse qui jussit : ita et justissime omnia erga suos discipulos facta ad se trahens Rex regum Dominus, se ipsum honore vel contumelia affectum reputabit.

### CCLIU. Regnum Constantini Copronymi.

Post Leonem Isaurum, qui regnavit annos quatuor et vigimi, imperavit quatuor et triginta annos Constantinus Cabalinus, ejus filius, quasi ex dirissimo leone pardalis versutissima : « de radice enim colubri egredietur > aspis horrenda et scipens alatus, ait propheta, qualis fuit ipse satus ex Dan Antichristus. Ille enim, paternæ potestatis et impietatis hæres factus, magis quam pater longiusque a Deo Deique Genitrice et omnibus sanctis descivit. Semper extunc sortilegiis dæmonumque evocationibus et aliis malelicis artibus gaudens atque operam.dans, electum et idoneum ipsius patris et magistri diaboli factus est instrumentam. In tantam enim insaniam devenit ac dementiam, ut universali edicto vetuerit ne quis Domini servorum sancti titulo cohonestaretur, quin imo conspui corum inventas reliquias juesit prohibuitque corum intercessionem postulari, quod eos nihil posse diceret, que Virginis intercessionem nullus imploret, nihil enim, præstare potest; ) quin et Deiparam hanc noluit appellari. Sumptis enim in manus auro plenis loculis, scischatus est quanti eos putarent esse

• (2) Διὰ δὴ τοῦτο ὁ μέγας Χρυσόστομό; φησεν • ε 'Ημείς μέν κατά τον έκκλησιαστικόν θεσμόν τά δεσμά περιδάλλομεν · εί δέ τις χαταφρονείη τούτων, επιστήσεται ό του θανάτου και της πρίσεως καιρός, διδάσχων αὐτὸν ὡς ἀψευδής ὁ λόγος τοῦ Κυρίου χαλ ό νόμος τής αύτου Έκκλησίας. δθεν λοιπόν έγω μέν άνεύθυνός είμι, το γάρ έμαυτοῦ πεποίηκα. έχείνος δέ τον θείον ζυγόν απορρίψας και τά ίερλ δεσμά διαβρήζας, ό λόγος αύτῷ πρίς τὸν ἐμοὶ χεinsidente jussus sit ligare et catenis obstringere Β λεύσαντα δήσαι · οὐδὲ γάρ, βασιλέως προκαθημένου, [εί] τῶν παρεστώτων δορυφόρων τις ἐπετράπη δησαι 47 των υπηκόων και τά δεσμά περιδαλείν, έχείνος δὲ οὐ μόνον ἀπώσατο τοῦτον, ἀλλά καὶ τὰ δεσμά διαβέήξειεν, ούχ ό δορυφόρος έστιν ό την ύδριν ύπείσας, άλλ' ό κελεύσας βασιλεύς : καλ μάλα είχότως τὰ λοιπά είς τους διδασχάλους γινόμενα προσοιχειούμενος ὁ παμδασιλεύς Κύριος, αύτὸς ώς τετιμημένος ή ύδρισμένος διαχείσεται. >

### CAR ENI'. Bacileia Korotartirov tov 😘 Κοπρωνύμου.

19 Μετά δε Λέοντα τον "Ισαυρον, δστις εδασίλευσεν έτη κδ', έδασίλευσε Κωνσταντίνος ὁ Καδαλενός, ό υίδς αὐτοῦ, ἔτη λδ', ἐχ δεινοτάτου λέοντος φανείς ποιχιλότροπος πάρδαλις \*\* · ε έχ \*1 σπέρματος διεων άσπις (δεινή έξελεύσεται \*\*) και δφεις \*\* === τάμενοι (φησίν \* ό προφήτης, οίος αὐτὸς γέγονεν ό έκ Δάν 'Αντίχριστος). Ούτος, την πατρώαν βασιλείαν τε και δυσσέδειαν εκδεξάμενος 51, πλείον (και 44 μάλλον) έχ (τη:) του Θεού (χαλ της Θεομήτορος, καὶ πάντων τῶν άγίων) δίίστατο 600 κάντεῦθεν λοιπόν \*\* μαγείαις \*\* καὶ δαιμόνων ἐπικλήσεσε \*\* και άλλοις πονηροίς επιτηδεύμασι 44 χαίρων και σχολάζων, (εξαίρετον) δργανον (καλ λίαν) επιτήδεισ» τ.ῦ πατρός •ι αὐτοῦ καὶ διδασκάλου γέγονε διαδόλουίχαι γάρ είς τοσαύτην απόνοιαν και παραπληξίαν έξωχειλεν) ώς και θεσμόν καθολικόν (έπί λαού) έχθέσθαι, μη λέγεσθαί τινα (τῶν θεραπόντων τοῦ Κυρίου) τοπαράπαν άγιον, άλλά και τά λείψανα atque addidit scelestus ac profatus : « Mariæ quo- D τούτων εύρισχόμενα διαπτύεσθαι, καὶ μηδέ πρεσθείαν αύτων εξαιτείν ούδεν γάρ 64 Ισχύουσιν. (είτα) προσθείς \*\* ὁ ἀνόπος (164\*) (καὶ παμδέδηλος λέγει) · • Μηδε την • της Μαρίας επιχαλείσθω τις πρεσδείαν οδ γάρ δύναταί \*\* τι \*\* μηδέ \*\* Θεοτόχον

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Matth. ix, 8. Έδόξασαν τον Θεόν τον δόντα έ. τ. τοῖ; ἀνθρώποις. \*\* με sacerdo... III, 5. Similia, sed non plane eadem inveniuntur in Jo. xx, 3; Matth. xviii, 18. \*\* τινά? \*\* Καδαλλίνου καί Μ. 2. \*\* 741 — Ged. II, 5,1-4,5. Κόσμου έτος ςείς', τῆς θείας σαρκόσεως έτος ψλο' Κ. δ Κ. ε.κονομάχος έδ. ... δοτις έδ. Ετη κο' οπι. Μοπ. \*\* καί add. Ged. \*\* γάρ add. cod Isa. \*\* ἐξελεύσεται οπι. Μοπ. ... δοτις πειώμενος Μοπ. \*\* φησ.ν -- γέγονεν οπι. Μοπ. cf. Isa. κιν, 29 ἐκ γὰρ σπ. δρεως (ita Ced. et Leo) ἐξ. Εκγονα ἀσπίων γΣκ καὶ — όφ. π. \*\* διαδες. Μοπ. Ced. Leo. — πλείω Μοπ. - μ. κατά τοῦ θεοῦ Μοπ. \*\* πλείοι δὲ μάλλον cod. \*\* διίστατ. cod. διίσταται Leo. \*\* λοιπόν οπι. Μοπ. \*\* ἀσιλγείπς καί Μοπ. Leo. Ced. \*\* καὶ σπλάγχνων ἀνατομαῖ Ced. \*\* ἐπ. χυνηγεσίαι; τε καὶ ἰπποδρομίαις σχ. Ged. Leo. \*\* τοῦ ἀντικρίστου γ. Ced. τοῦ ἀντικειμένου γ. Leo. \*\* ἐλεγεν add. Ced. \*\* πρ. ὁ παμμίσες φ. Ged. πρ, ὁ ἀν. μ. Leo. \*\* τἡν οπι. Μοπ. \*\* δύναται βοηθείν τινι Μοπ. \*\* ἀλλά Ced. \*\* αῦ πελιν Ε'οπ.

αθτήν όνομάζεσθαι και δή 40 λαδών έν χειρί βαλάν- A prelii. Cum responsum esset, « Magni, » evacuato τιον πλήρες " 644 χρυσίου, και ύποδείξας , αύτο 10 πάσιν, ήρετο : « Τίνος έστιν " άξιον; Των δε « πολλοῦ > εἰπόντων, κενώσας τὸ χρυσίον 18 πάλιν ήρετο « Τίνος ἐπτὶν \*\* ἄξιον: » Καὶ λέγουσιν « Οὐδενός. » - · Ουτως, » έφη, « καὶ ἡ ¾ Μαρία · » - (οὐ γάρ Θεοτόχον ό ἄθλιος ήξίου λέγειν \*\* - « ξως μέν είχε τον Χριστόν εν έαυτή, τετιμημένη ήν αφ' ού δὲ τοῦτον ἀπέτεχεν, οὐδὲν τῷν λοιπῶν γυναιχῶν Kúpie.

17 (2) Φεῦ τῆς τολμηρᾶς δυσφημίας τοῦ σαρακηνοπίστου καλ Ιουδαιόφρονος ου γάρ Χριστιανός, μή γένοιτο! — άλλά Παυλικιανός ή — τό γε άληθέστερον είπειν 78 — είδωλολάτρης και δαιμόνων ύπηρέτης και άνθρωποθύτης · την μέν γάρ πανάχραντον Θεοτόχον καὶ τοὺς άγίους 10 ὁ ἐναγὴς 80 καὶ ἄθευς έχτρεπόμενος, την παρ' "Ελλησι τιμωμένην 'Αφροδίτην και τον Διόνυσον εθρήσκευεν ό νέος Τουλιανός καὶ ἀνθρωποθυσίας αύτοῖς ἀνέφερε 81 πέραν τῆς πόλεως, ένθα της άγίας Μαύρας της 80 μάρτυρος ην ο ναος, ονπερ ο \*\* μισάγιος \*\* ἐκδαφίσας καὶ φονευτήριον ποιήσας, Μαῦραν ώνόμασε τὸν τόπον, έν ή και τάς πρός τους δαίμονας τελετάς νύκτωρ ποιούμενος, παίδας \*\* χαστέσφαττε · χαλ μαρτυρεί τὸ πρὸς θυσίαν σφαγισθέν τοῦ Σουφλαμίου παιδάριον, όπερ ό δαιμονιώδης έν παραδύστω \*\* ποιήσας. Εχδηλον ό Θεός τοίς πολλοίς τούτο 87 πεποίηκε.

\*\* (3) Έχ τούτων οὐ μιχρά τις ἀθυμία τοὺς Χριστιανούς κατέλαδεν, ώστε \*\* πάντας μισησαι αύτον, C καὶ 'Αρταδάσδω \*\* κουροπαλάτη καὶ γαμδρώ ἐπὶ άδελφή αύτου προστεθήναι (τῷ μίσει αύτου). Έξελθών \*1 γάρ Κωνσταντίνος έν τοίς μέρεσι τοῦ 'Οψιxίου κατά \*\* 'Αράδων, 'Αρταδάσδου μετ' αύτοῦ ὄντος, ὑπεδλέποντο \*\* ἀλλήλους.

645 (4) Καὶ συμδολή; \* γενομένης μετ' άλλήλων, και του Βισήρ και του συμμύσιου Κωνστανπίνου σφαγέντος παρά Άρταδάσδου, Κωνσταντίνος φοδηθείς Εφυγεν εί; τὸ 'Αμώριον 95.

(5) Έντευθεν μάχαι μεταξύ αύτων δεινόταται γεγόνασι. Άρτάδασδος δέ, Θεοφάνην μάγιστρον. φίλον αύτου δντα και τότε έκπροσωπούντα έν τή πόλει, Εγραψε δέξασθαι αὐτόν. Καὶ δεχθεὶς ὑπὸ τῶν θεμάτων άνηγορεύθη βασιλεύς είσελθών δε έν τή πόλει πας ό λαός σύν τῷ ψευδωνύμω πατριάρχη D 'Δναστασίφ, άνεθεμάτισαν Κωνσταντίνον, 'Αρτάδασδον δε όρθόδοξον βασιλέα άνεχήρυξαν.

\*\* (6) Καταλαδών κα! Κωνσταντίνος εν Χρυσο-

auro rursum interrogavit quanti loculos æstimarent. Cumque responsum esset, « Nihili, » — « Ita, inquit, Maria quoque (non enim Deiparentem dicere impius dignatus est), dum Christum gestavit utero, in honore fuit; postquam eum peperit, nihilo reliquis mulieribus præstantior est. > 0 blasphemia! Parce nobis, Domine.

διενήνοχεν:  $(\tilde{\omega}^{-16} \tau \tilde{\eta} \zeta \beta \lambda \alpha \sigma \phi \eta \mu i \alpha \zeta!)$  φεΐσαι ήμων,

Facessat insolens blasphemia hominis quoad fidem Saraceni et Judaice sentientis. Neque enim Christianus, absit! sed Paulicianus revera erat, idololatra dæmonumque servus et hominum immolator. Purissimam enim Dei Genitricem et sanctos aversans impius ille et a Deo alienus, Venerem et Bacchum quos in honore habuerant gentiles, novus Julianus colebat, et hominum sacrificia eis extra urbem offerebat, ubi erat Sanctæ Mauræ martyris templum, quo everso et in carnificinam converso, sanctorum adversarius hune locum Mauram vocavit, ibique nocturna sacrificia dæmonibus offerens, pueros trucidabat, ut testatur pueruli Suflamii cædes, quam ab homine diabolico celatam, Deus multis manisestam secit.

Hæc Christianos .n gravem conjecerunt mærorem, omnesque eum exosi Artabasdo curopalatæ (sororem is Copronymi in matrimonio habebat) scse adjunxerunt. Interea Constantino adversus Arabes cum Artabasdo in regionem Opsicianam profecto. mutuo sese observabant.

Et auxilium aliis serentibus et Bisero, socio sacrorum Constantini, ab Artabasdo interfecto, Constantinus perterritus Amorium aufugit.

Hinc calamitosissima inter utrumque bella. Artabasdus vero Theophani magistro, uni ex familiaribus suis et tunc in urbe degenti mandavit ut enm susciperet. Et admissus ab ordinibus imperator renuntiatus est. Universus deinde populus urbem circuiens, cum pseudopatriarcha Anastasio anathematizavit Constantinum, Artabasdum vero imperatorem orthodoxum salutavit.

Fugiens Constantinus Chrysopolin cum copiis

### Variæ lectiones et notæ.

66 δν. λ. γὰρ ἐν. Ced. Leo. 69 πλ. χ. β. Ced. 70 αὐτῷ Ced. 71 ἄξιόν ἐστι Mon. Ced. Leo. 72 π. τδ. χ. Ced. 73 om. ἐστιν Mon. 74 ἡ ἡ om. Mon. 78 λ. ἡ. ὁ ἄθεος Mon. 76 ῷ — κε om. Mon. 71 Glyc. 527,17. 78 κλὶ οἰκειότερον add. Mon. 79 πάντας add. Mon. 60 ἐν. καὶ δύστροπος Mon. 61 ἀντέγερε Mon. 62 μ. Μ. ἡν ὁ ναός Mon. 63 δύστηνο, καὶ Mon. 60 μισαγίστης Mon. 65 παρα-6ύθῷ θύσας Mon. 67 τότε πεπ. Mon. omissis seq. usque ad § 19. 67 742 — Ced. \$,5-10. 60 παρα-6 πάντων μισηθήναι καὶ Ced. 60 καὶ γαικοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ διακοπαίδτης καὶ δίναι καὶ διακοπαίδτης καὶ ρὰ πάντων μισηθήναι και Ced. \*\* και 'Αρτάδασδο; δὲ ὁ κουροπαλάτης και γαμδρός cod. ό Κ. Ced. \*\* των Ced. \*\* ὑπεδλέπετο κακώσαι 'Αρτάδασδον ὅντα ἐν τῷ Δορυλαίῳ Ced. \*\* \* Έξ. δὲ οτύοτ έδ O ··· γνούς κινεί κατ' αύτου, και τον μεν πατρίκιον Βίσηρον τον συμμύστην Κ. ρομφαία άνείλεν · δ δε Κοπρώνυμος φ. επιδάς παριππίου φεύγει είς το 'Α., κ. τ. λ. Ced. 4,11-15. \* Αμμώριον cod. \* Ced. 4,15-19. Έ. μ. δ. τοϊς ύπηπόοις, εκατέρων βασιλέων άναγορευφμένων είσηλθε δε 'Α. εν τη πόλει και παρευθύ κατά πάσαν αυτήν τας ίερας άνεστηλωσεν είκονας, αν. δε παρά τῶν θ. β. Αναστάστος δε ο ψευδώνυμος πατριάρχης, χρατήσας τα τίμια καὶ ζωοποιά ξύλα, ωμοσε τῷ λαῷ ὅτι, χ. τ. λ. § 7.

fuisse fratrem, et omnes audientes « glorificave- A του Χριστού ελύθην. » Οπερ έξηγησάμενος ό ήγούrunt Deum, qui dedit talem potestatem , famulis

διάχονος ἀνέγνω την εύγην έπλ τοῦ τάτου, τότε χαλ τοῦ δεσμοῦ ὁ ἀδελφὸς ἐλύθη· καὶ πάντες οἱ ἀκούσαντες \*\* « ἔδωκαν δύξαν τῷ Θεῷ τῷ διδύντι τοιαύτην έξουσίαν τοῖς έαυτοῦ δούλοις. >

Ideo magnus Chrysostomus dicit : « Nos juxta legem ecclesiasticam vinculis ligamus : si quis vero hæc despiciat, istam mortis et judicii dies planius docebit infallibile esse Domini verbum Ecclesiæque ejus decretum. Unde posthae equidem irreprehensibilis sum, quod enim meum erat feci; ille vero qui divinum jugum excussit et sacra disrupit vincula, rationem reddet ei a quo jussus sum ligare. Si quis enim astantium armigerorum a rege throno insidente jussus sit ligare et catenis obstringere B aliquem subditorum, hic vero non modo illum repellat, sed etiam vincula rumpat, non armiger injuriam patitur, sed rex ipse qui jussit : ita et justissime omnia erga suos discipulos facta ad se trahens Rex regum Dominus, se ipsum honore vel contumelia affectum reputabit.

### CCLIII. Regnum Constantini Copronymi.

Post Leonem Isaurum, qui regnavit annos quatuor et viginii, imperavit quatuor et triginta annos Constantinus Cabalinus, ejus filius, quasi ex dirissimo leone pardalis versutissima : « de radice enim colubri egredietur > aspis horrenda et scipens alatus, ait propheta, qualis fuit ipse satus ex Dan Antichristus. Ille enim, paternæ potestatis et impietatis hæres factus, magis quam pater longiusque a Deo Deique Genitrice et omnibus sanctis descivit. Semper extanc sortilegiis dæmonumque evocationibus et aliis maleficis artibus gaudens atque operam dans, electum et idoneum ipsius patris et magistri diaboli factus est instrumentom. In tantam enim insaniani devenit ac dementiam, ut universali edicto vetuerit ne quis Domini servorum sancti titulo cohonestaretur, quin ime conspui eorum inventas reliquias jussit prohibuitque eorum intercossionem postulari, quod cos nihil posse dicerct, que Virginis intercessionem nullus imploret, nihil enim, præstare potest; ) quin et Deiparam hanc noluit appellari. Sumptis enim in manus auro plenis loculis, sciscitatus est quanti eos putarent esse

\*\* (2) Διὰ οἡ τοῦτο ὁ μέγας Χρυσόστομό; φησεν • ε 'Ημείς μέν κατά τον έκκλησιαστικόν θεσμόν τά δεσμά περιδάλλομεν εί δέ τις χαταφρονείη τούτων, έπιστήσεται ό τοῦ θανάτου καλ τῆς κρίσεως καιρός, διδάσχων αὐτὸν ὡς ἀψευδής ὁ λόγος τοῦ Κυρίου καὶ ό νόμος της αύτου Έχχλησίας οθεν λοιπόν έγω μέν άνεύθυνός είμι, το γλρ έμαυτου πεποίηκα. έχεινος δέ τον θείον ζυγόν αποβρίψας και τά ίερλ δεσμά διαρρήξας, ό λόγος αύτῷ πρίς τὸν ἐμοὶ κε-

μενος τῷ πάπα, ἐγνώσθη πάσιν, ὅτι καθ' ἡν ῶραν ὁ

λεύσαντα δήσαι · οὐδὲ γάρ, βασιλέως προχαθημένου, [εί] τῶν παρεστώτων δορυφόρων τις ἐπετράπη δήσαι 17 των ύπηχόων και τά δεσμά περιδαλείν, έχείνος δὲ ού μόνον ἀπώσατο τοῦτον, ἀλλά χαὶ τά δισμά διαρβήξειεν, ούχ ό δορυφόρος έστιν ό την ύδριν ύπείσας, άλλ' ό χελεύσας βασιλεύς και μάλα είχότως τά λοιπά είς τους διδασχάλους γινόμενα προσοιχειούμενος ό παμδασιλεύς Κύριος, αύτὸς ώς

G43 ENI'. Baoulsia Korotartirov tov 😘 Κοπρωνύμου.

τετιμημένος ή ύδρισμένος διακείσεται. >

\*\* Μετά δε Λέοντα τον "Ισαυρον, δστις εδασίλευσεν έτη κδ', έδασίλευσε Κωνσταντίνος ὁ Καδαλινός, ό υίδς αύτοῦ, έτη λδ', ἐκ δεινοτάτου λέοντος φανείς ποιχιλότροπος πάρδαλις \*6 . ε έχ \*1 σπέρματος δ, εων άσπις (δεινή εξελεύσεται 53) και δφεις 53 meτάμενοι (φησίν εν ό προφήτης, οίος αὐτὸς γέγονεν ό έκ Δάν 'Αντίχριστος). Οδτος, την πατρώαν βασιλείαν τε χαλ δυσσέδειαν έχδεξάμενος 64, πλείον (χαλ 84 μάλλον) έχ (τῆ;) τοῦ Θεοῦ (χαὶ τῆς Θεομήτορος, και πάντων των άγιων) δίιστατο 👫 κάντευθεν λοιπόν <sup>81</sup> μαγείαις <sup>86</sup> καὶ δαιμόνων ἐπικλήσεσι <sup>89</sup> καί άλλοις πονηροί; Επιτηδεύμασι 4 χαίρων καί σχολάζων, (εξαίρετον) δργανον (και λίαν) επιτήδειον τ. ῦ πατρὸς 👊 αύτοῦ καὶ διδασκάλου γέγονε διαδόλου. ixal yap els rosauthu artivolau xal mapamanElau έξωχειλεν) ώς και θεσμόν καθολικόν (έπι λαού) έχθέσθαι, μή λέγεσθαί τινα (τῶν θεραπόντων τοῦ Κυρίου) τοπαράπαν άγιον, άλλά και τά λείψανα atque addidit scelestus se profanus : « Marie quo- D τούτων εύρισκόμενα διαπτύεσθαι, καὶ μηδέ πρεαθείαν αὐτῶν ἐξαιτείν· οὐδὲν γὰρ 68 ἰσχύουσιν· (είτα) προσθείς \*\* ὁ ἀνόπος (164\*) (καὶ παμδέδηλος λέγει) · ε Μηδέ την 4 της Μαρίας επιχαλείσθω τις πρεσδείαν οδ γάρ δύναταί 46 τι 16 μηδε 47 Θεοτόπον

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Match. ix, 8. 'Εδόξασαν τον Θεόν τον δόντα έ. τ. τοῖ; ἀνθρώποις. \*\* 18 saceται... II, 5. Similla, sed non plane eadem inveniuntur in Jo. xx, 3; Match. xviii, 18. \*' τινά? \*\* Καδαλίνου καί Μ. 2. \*\* 741 — Ced. II. 3,1-4,5. Κόσμου έτος ζολς', τῆς θείας σαρκώσεως έτος ζόδ' Κ. δ Κ. εκνουμάχος έδ. — δστις έδ. Ετη κό oin. Mon. \*\* καί add. Ced. \*' γάρ add. cod Isa. \*\* ἐξελεύσεται σin. Mon. \*\* δρις πειώμενος Mon. \*' φησ.ν -- γέγονεν oin. Mon. cf. Isa. χιν, 29 ἐκ γὰρ σπ. δρεως (ita Ced. ct. Leo) ἐξ. Εκγονα ἀσπίων μεκ καὶ — όφ. π. \*\* διαδεξ. Mon. Ced. Leo. — πλείω Μοπ. — μ. κατά τοῦ θεοῦ Μοπ. \*\* πλείον δὲ μάλλον cod. \*\* δίστατ. cod. δίσταται Leo. \*\* γοιπόν οin. Μοπ. \*\* ασιλγείας καὶ Μοπ. Leo. Ced. \*\* καὶ σπλάγχων ἀνατομαί Ced. \*\* π. χυνηγεσίαις τε καὶ ἱπποδρομίαις σχ. Ced. Leo. \*\* τοῦ ἀντικρίστου γ. Ced. τοῦ ἀντικειμάνου γ. Leo. \*\* Ελεγεν add. Ced. \*\* πρ. ό παρ μίαρ ς μ. Ced. πρ, ό ἀν. μ. Leo. \*\* τἡν οin. Μοπ. \*\* δύναται βοηθείν τινι Μοπ. \*\* ἀλλά Ced. \*\* αὐ παλεν Εύοι. Lon.

τιον πλήρες \*\* 644 χρυσίου, και ύποδείξας : αύτο \*\* πάσιν, ήρετο • « Τίνος έστιν \* άξιον; Των δε « πολλοῦ » εἰπόντων, κενώσας τὸ χρυσίον το πάλιν ήρετο « Τίνος ἐπτὶν \*\* ἄξιον; » Καὶ λέγουσιν · « Οὐδενός. » — « Οῦτως, » ἔφη, « καὶ ἡ <sup>τ</sup> Μαρία · » — (οὐ γὰρ Θεοτόχον ό ἄθλιος ήξίου λέγειν \*\* - ι εως μέν είχε τον Χρισεόν εν έαυτη, τετιμημένη ήν άφ' οδ δὲ τοῦτον ἀπέτεκεν, οὐδὲν τῷν λοιπῶν γυναικῶν διενήνοχεν » (ὧ τε τῆς βλασφημίας!) φεῖται ήμῶν,

17 (2) Φεῦ τῆς τολμηρᾶς δυσφημίας τοῦ σαρακηνοπίστου καλ Ιουδαιόφρονος · οὐ γάρ Χριστιανός, μή γένοιτο! - άλλά Παυλικιανός ή- τό γε άληθέστερον είπειν 18 — είδωλολάτρης και δαιμόνων ύπηρέτης και άνθρωποθύτης • την μέν γάρ πανάχραντον θεοτόχον καὶ τοὺς ἀγίους 10 ὁ ἐναγης 80 καὶ ἄθευς έχτρεπόμενος, την παρ' "Ελλησι τιμωμένην 'Αφροδίτην καὶ τὸν Διόνυσον ἐθρήσκευεν ὁ νέος Ἰουλιανὸς καὶ άνθρωποθυσίας αύτοῖς άνέφερε \*1 πέραν τῆς πόλεως, ένθα τῆς άγίας Μαύρας τῆς 88 μάρτυρος ην ό ναὸς, δνπερ ό \*\* μισάγιος \*\* ἐχδαφίσας χαὶ φονευτήριον ποιήσας, Μαῦραν ώνόμασε τὸν τόπον, έν ῷ καὶ τὰς πρός τοὺς δαίμονας τελετάς νύκτωρ ποιούμενος, παίδας \*\* χαστέσφαττε · χαλ μαρτυρεί τό πρός θυσίαν σφαγισθέν τοῦ Σουφλαμίου παιδάριον, όπερ ό δαιμονιώδης έν παραδύστω \*6 ποιήσας, ξχδηλον ό Θεός τοις πολλοίς τουτο 87 πεποίηχε.

\*\* (3) Έχ τούτων οὐ μιχρά τις άθυμία τοὺς Χριστιανούς κατέλαδεν, ώστε 👸 πάντας μισήσαι αύτον, C καὶ 'Αρταδάσδφ 30 κουροπαλάτη καὶ γαμδρῷ ἐπὶ άδελφη αὐτοῦ προστεθήναι (τῷ μίσει αὐτοῦ). Έξελθων 91 γάρ Κωνσταντίνος έν τοις μέρεσι του 'Οψιχίου χατά \*\* 'Αράδων, 'Αρταδάσδου μετ' αύτοῦ δντος, ὑπεδλέποντο 33 άλλήλους.

645 (4) Και συμδολή; " γενομένης μετ' άλλήλων, και του Βισήρ και του συμμύστου Κωνσταντίνου σφαγέντος παρά 'Αρταβάσδου, Κωνσταντίνος φοδηθείς Εφυγεν είς τὸ 'Αμώριον ".

(5) Έντευθεν μάχαι μεταξύ αύτων δεινόταται γεγόνασι. Άρτάδασδος δὲ, Θεοφάνην μάγιστρον, φίλον αύτου δντα και τότε έκπροσωπούντα έν τή πόλει, έγραψε δέξασθαι αὐτόν. Καὶ δεχθείς ὑπὸ τῶν θεμάτων άνηγορεύθη βασιλεύς είσελθών δε έν τή πόλει πάς ὁ λαὸς σύν τῷ ψευδωνύμω πατριάρχη D 'Αναστασίφ, άνεθεμάτισαν Κωνσταντίνον, 'Αρτάδασδον δε έρθόδοξον βασιλέα άνεχήρυξαν.

\*6 (6) Καταλαδών καὶ Κωνσταντίνος ἐν Χρυσο-

αθτήν όνομάζεσθαι και 6ή 48 λαδών èν χειρί βαλάν- A pretii. Cum responsum esset, « Magni, » evacuato auro rursum interrogavit quanti loculos æstimarent. Cumque responsum esset, « Nihili, » — « Ita, inquit, Maria quoque (non enim Deiparentem dicere impius dignatus est), dum Christum gestavit utero, in honore suit; postquam eum peperit, nihilo reliquis mulieribus præstantior est. > O blasphemia! Parce nobis, Domine.

Facessat insolens blasphemia hominis quoad sidem Saraceni et Judaice sentientis. Neque enim Christianus, absit! sed Paulicianus revera erat. idololatra dæmonumque servus et hominum immolator. Purissimam enim Dei Genitricem et sanctos aversans impius ille et a Deo alienus, Venerem et Bacchum quos in honore habuerant gentiles, novus Julianus colebat, et hominum sacriticia eis extra urbem offerebat, ubi erat Sanctæ Mauræ martyris templum, quo everso et in carnificinam converso, sanctorum adversarius hune locum Mauram vocavit, ibique nocturna sacrificia dæmonibus offerens, pueros trucidabat, ut testatur pueruli Suflamii cædes, quam ab homine diabolico celatam, Deus multis manifestam fecit.

Hæc Christianos in gravem conjectrunt mærorem, omnesque eum exosi Artabasdo curopalatæ (sororem is Copronymi in matrimonio habebat) scse adjunxerunt. Interea Constantino adversus Arabes cum Artabasdo in regionem Opsicianam profecto, mutuo sese observabant.

Et auxilium aliis ferentibus e: Bisero, socio sacrorum Constantini, ab Artabasdo interfecto, Constantinus perterritus Amorium aufugit.

Hinc calamitosissima inter utrumque bella. Artabasdus vero Theophani magistro, uni ex familiaribus suis et tunc in urbe degenti mandavit ut eum susciperet. Et admissus ab ordinibus imperator renuntiatus est. Universus deinde populus urbem circuiens, cum pseudopatriarcha Anastasio anathematizavit Constantinum, Artabasdum vero imperatorem orthodoxum salutavit.

Fugiens Constantinus Chrysopolin cum copiis

### Variæ lectiones et notæ.

<sup>68</sup> δν. λ. γόρ ἐν. Ced. Leo. <sup>69</sup> πλ. χ. β. Ced. <sup>10</sup> αὐτῷ Ced. <sup>11</sup> ἄξιόν ἐστι Mon. Ced. Leo. <sup>12</sup> π. τὸ. Ced. <sup>13</sup> om. ἐστι Mon. <sup>14</sup> ἡ ἡ om. Mon. <sup>15</sup> λ. ἡ. ὁ ἄθεος Mon. <sup>16</sup> ῷ — κε om. Mon. <sup>17</sup> Glyc. 27,17. <sup>16</sup> κιὶ οἰκειότερον add. Mon. <sup>19</sup> πάντας add. Mon. <sup>60</sup> ἐν. καὶ δύστροπος Mon. <sup>61</sup> ἀντέρερε lon. <sup>62</sup> μ. Μ. ἡν ὁ ναὸς Mon. <sup>63</sup> δύστηνο, καὶ Mon. <sup>63</sup> μισμέστης Mon. <sup>65</sup> παίδα Mon. <sup>65</sup> παραμότης Mon. <sup>67</sup> τότε πεπ. Mon. omissis seq. usque ad § 19. <sup>63</sup> 742 — Ced. ‡,5-10. <sup>66</sup> παραμότων μισηθήναι καὶ Ced. <sup>69</sup> καὶ ᾿Αρτάδασδος δὲ ὁ κουροπαλάτης καὶ γαμβρός cod. <sup>61</sup> Ἐξ. δὲ Κ. Ced. <sup>63</sup> τῶν Ced. <sup>63</sup> ὑπεδλάπετο κακώσαι ᾿Αρτάδασδον ὅντα ἐν τῷ Δορυλαίῳ Ced. <sup>60</sup> Ὁ δὲ τοῦτο δύθω θύσας Mon. γνούς κινεί κατ' αύτου, και τον μέν πατρίκιον Βίσηρον τον συμμύστην Κ. ρομφαία άνείλεν · δ δὲ Κοπρώνυμος φ. ἐπιδάς παριππίου φεύγει εἰς τὸ 'Δ., κ. τ. λ. Ced. 4,11-15. \* 'Αμμώριον cod. \* Ced. 4,15-19. Έ. μ. δ. τοῖς ὑπηκόοις, ἐκατέρων βασιλέων ἀναγορευσμένων · εἰσῆλθε δὲ 'Δ. ἐν τἢ πόλει καὶ παρευθύ κατά πάσαν αύτην τας Ιεράς άνεστηλωσεν είκόνας, άν. δε παρά τῶν θ. β. 'Αναστάσιος δε ο ψευδώνυμος πατριάρχης, πρατήσας τα τίμια καὶ ζωοποιά ξύλα, ωμοσε τῷ λαῷ ὅτι, κ. τ. λ. § 7.

Artabasdus ubique sacras reposuit imagines, et Ecclesia pristinum splendorem recuperavit. Ana stasius vero patriarcha, manu tenens veneranda crucis ligna, in ambone stans, per cum qui iis affixus fuerat juravit, Constantinum imperatorem hæc sibi verba dixisse: « Quem Maria peperit Christum, hunc tu Filium Dei ne censueris, neque quidquam præter hominem; ita enim eum Maria peperit ut et me mater mea Maria. > Hoc audito, populus anathematizavit eum.

Artabasilus, urbe egressus, milites conscribebat. Quo comperto Constantinus contra eum movit et pugna commissa in fugam convertit, et Cyzico potitus, ibi tutus manet.

Constantinus usque ad Chalcedonem procedens, ad partes Thrucicas et terrestrem murum castra ponit, excurrens etiam, usque ad Auream portam ut se multitudini ostenderet.

Artabasdus autem, apertis portis, iterum prælio commisso victus fususque est.

Cumque Constantinus navium esset potitus, fames ingens in urbe exstitit, ita ut modius hordei ad duodecim numismata venderetur, et sic de reliquis annouis. Moriente ergo et pereunte populo, coactus est Artabasdus Constantinopoli excedere.

Nicetas vero, Artabasdi filius, collecto non contemaendo exercitu, ad Chrysopolin pervenit. At imperator, copiis suis trajectis, eum profligavit et cepit, ac compedibus vinctum, ad murum aggressus, patri ostendit.

Subito a terrestri muro adortus urbem cepit; et Armbasdum cum Bactagio patricio comprehendens. Artabasdum quidem et duos ejus filios oculis privavit; Bactagium vero, manibus et pedibus prius amputatis, in Cynegio capite truncavit. Multos quoque proceres e vita sustulit et eorum boua publicavit

Inde equestres ludos ecens, Artabasdam ac tilios qui asino præpostere impositus pompatice ducebatur.

piis venit, et nihil proficiens, Amorium rursus A πόλει μετά 37 λαοῦ καλ μηδέν άνύσας, άνέστρεψε 40 πάλεν είς το 'Αμώριον.

- \*\* (7) 'Ο δὲ 'Αρτάδασδος τὰς ἰερὰς εἰχόνας πανταχού άνεστήλωσε, καὶ τὸν πρίν αὐτῆς κόσμον ή Έχχλησία ἀπέλαδεν. Άναστάσιος δὲ ὁ πατριάρχης χρατήσας τὰ τίμια ξύλα ώμοσεν ἐν τῷ ἄμδωνι έστως, ότι « Μά τον προσηλωθέντα έν τούτοις '. ούτως μοι είπε Κωνσταντίνος ὁ βασιλεύς, δτι μή λογίση Υίον Θεου είναι (τον Χριστον), ον έτεχεν (ή) Μαρία \*, εί μή \* ψιλον ἄνθρωπον \*, ώς \* έτεκέ με ή μήτηρ μου Μαρία. > Καὶ τοῦτο ἀκούσαντες οἱ λαοὶ άνεθεμάτισαν αὐτόν.
- \* (8) 'Ο δὲ 7 'Αρτάδασδος ἐξελθὼν ἐστρατολόγει. Κωνσταντίνος δέ, τουτο μαθών, έχίνησε κατ' αύτου. χα' συμδαλών μετ' αύτοῦ πόλεμον τρέπει αύτόν \* • και καταλοδών την Κύζικον εν τη πόλει διασώ-
- 646 (9) 'Ο δὲ Κωνσταντίνος, ἐν Χαλκηδόνι έλθών, άντεπέρασεν έν τοϊ; Θραχώοις μέρεσι, χαλ τῷ χερσαίφ τείχει παρακαθίσας, διέδραμεν έω; τξς Χρυσης πόρτης (165) επιδεικνύων εαυτόν τοζς δχλοις.
- (10) 'Ο δὲ 'Αρτάδασδος, ἀνοίξας τὰς πόρτας καὶ συμβαλών πάλιν πόλεμον, ήττήθη κατά κράτος.
- (11) Τοῦ δὲ Κωνσταντίνου τὰ πλοῖα χρατήσαντος. λγένετο λιμός ίσχυρός λυ τή πόλει, ώστε πραθή<del>ν</del>αι τόν μόδιον τῆς χριθῆς • νομισμάτων ιβ' καὶ τὰ λοιπά (είδη) όμοίως. Τοῦ δὲ λαοῦ θνήσκοντος καὶ άπολλυμένου, ήναγκάσθη 'Αρτάδασδος άπολύειν καλ έξέργεσθαι (αύτους) έχ 10 τῆς πόλεως.
- 11 (12) Νικήτας δὲ, ὁ υίὸς ᾿Αρταδάσδου, ἐπισυνάξας λαδν έκανδυ ήλθεν έως Χρυσοπόλεως. Καλ (δια) περάσας ὁ βασιλεὺς ἐδίωξεν αὐτὸν, καὶ καταλαδών έγειρώσατο. Καὶ τοῦτον πεδήσας ηλθε 18 διὰ τάχους. και τῷ πατρι ὑπεδείκνυσεν 43.
- 16 (13) "Αφνω δε παραταξάμενος διά του χερσείου τείχους την πόλιν παρέλαδε και 'Αρτάδασδον 18 χειρωσάμενος 18 καλ τον 17 πατρίκιον Βακτάγιον 18, τὸν 19 μὲν ᾿Αρτάδασδον σὺν τοῖς δυσίν υίοιζ 30 αύτου έτύφλωσε, του δε 31 Baxταγίου χείρας και πόδας εκκόψας εν τῷ Κυνηγίω άπεκεφάλισε πολλούς δε και άλλους των προύχόντων ανείλε, και τάς οὐσίας αὐτῶν ἐδήμευσεν.
- 28 (14) Ίππικον δὲ ποιήσας, εἰσήγαγε τον Άρτάet auticos ejus produxit cum patriarcha Anastasio D δασδον σύν τοίς υίοις αύτου άμα τῷ πατριάρχη \*\* 'Αναστασίφ και τοις φίλοις 36 αύτου 35 του πατριάρχου έπλ δνου άντιστρότως χαθεζομένου (χαλ \*\* πομπευομένου).

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* πρός ? \*\* ύπεστρ. Leo. Ged. 4.17-5,2. ' ἐν αὐτοῖς Ged. \* τὸν λεγόμενον γν Ged. \* Δλλὲ ψ. Ged. \* ἡ γὰρ Μαρία οὕτως αὐτὸν ἔτεκεν Led. \* ὡς καὶ ἐμὲ ἡ. μ. Ged. \* 745 ΄ ' ὑ δὲ 'A. ἔξ. τῆς πόλεως καὶ σ. π. ἡττήθη κατὰ κράτος Ged. 6,6 cf. § 10. \* Κωνσταντίνος ? Misc. C. 2 : Constantinus τετίι ευπι. \* εἰς νομίσματα Ced. ' ἀπό Ced. ' ¹ Ced. 6,11-15 Νικήτ. cod.; νικήσες Γραγουργαμίος μυλο Ιστος ο΄ Μισς Κανσταντίνος \*\* Επικήτε καθ. ' ἐξος κανσταντίνος \*\* ἐξος κανσταντίνο Leo e compendio male lecto, cf. Misc. Niceta Monostrategus. 1 1 20 ων διά του τείχους τω Ced. Leo Misc. cf. vinctum per murum. 10 υπεδείχνωςν. Ced. 11 Ced. 6,15-20. 18 χ. 'A. ed. Leo. 10 συν τοξς δυσίν υίοζ Leo. 17 καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ Ced. 18 Βακουάγιον Leo. Bagranus Misc. 19 τοῦτον μὲν σύν Ced. 14 ά. υίοζς Ced. 11 τοῦ δὲ Β. χ. καὶ π. κόψας ἐν Leo. 12 Ced. 6,20-23. 13 φατριάρχη cod. 20 αὐτοῦ καὶ τ. φ. δεδεμένοις ἄμα ΄λ. τῷ ψευδωνὑψω π. τυφθέντι δημοσίως καὶ ἔπ δ. ά. καθεζομένοι κ. τ. λ. Ced. 18 αὐτοῦ Ι. αὐτῶν (αὐτ. cod.) 18 καὶ π.τε εἰσερχομένου πρὸς τὰ βασίλεια ἔπ δ ΄λ. τὰ τ. λ. Ced. 18 αὐτοῦ Ι. αὐτῶν (αὐτ. cod.) 18 καὶ π.τε εἰσερχομένου πρὸς τὰ βασίλεια ἔπ δ ΄λ. τὰ τ. λ. Ced. 18 αὐτοῦ Ι. αὐτῶν (αὐτ. cod.) 18 καὶ π.τε εἰσερχομένου πρὸς τὰ βασίλεια ἔπ δ ΄λ. τὰ 11 καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ Ced. 18 Βακουάγιον Leo. Bagranus Misc. οῖς Ced. 11 τοῦ δὲ Β. χ. καὶ π. κόψας ἐν Leo. 12 Ced. 6,20-23. επίσθια της στολής του άγίου, πρός δν δοσιό, Εφη ». Μή σ. το διίππον έ. σε Ced. 1.798,14-17.

(15) Οδτος γάρ, περιπατών δπισθε Γερμανού τού Α πατριάρχου σύγκελλος ών, ἐπάτησε τὸ ὑμόφορον πύτου. Ο 647 δε επιστραφείς έφη αύτῷ· « Mh σπευδε, τὸ διίππιον 37 ἐκδέχεταί σε. »

(16) Πάλιν δὲ 26 Κωνσταντίνος, ὡς ὁμόφρονα αὐτοῦ, ἐν τούτοις ἐχφοδήσας, ἐν τῷ θρόνῳ τῆς ἱερωσύνης έχάθισεν.

2° (17) Έφ' οδ ήρξαντο άθρόως και άοράτως σημεία εν τε τοίς άνθρώπων ίματίοις γίνεσθαι καλ είς τὰ τῶν ἐκκλησιῶν ἱερὰ ἐνδύματα, σταυροί έλαιώδεις πλείστοι. Καὶ ούτω χατέλαδεν ή θεομηνία του βουδώνης λοιμική νόσης, ου μόνον τους έν τή πόλει, άλλά καὶ τους ἐν τἢ περιχώρφ δεινῶς όλο-Φρεύουσα. Και πρός τούτοις εγίνοντο φαντασίαι τινές είς πολλούς τῶν ἀνθρώπων καὶ δείματά τινα 36 έξαίσια, α οι όρωντες έτελεύτων · γινόμενοι γαρ έν έκστάσει ενόμιζον ξένοις τισί και βριαροίς 31 προστοις [συν]οδεύειν, (ή) και τους άπαντωντας 20 ώς φίλους δήθεν 33 προσαγορεύοντες διελέγοντο. (Καλ σαύτα μέν έν τῷ χειμῶνι γέγονε.)

♣ (18) Ev δὲ ¾ τῷ ἐαρινῷ καιρῷ το σοῦτον ἐπέτεινεν ή νόσος, ώστε και όλοκλήρους οίκους τέλειον κλεισθήναι, (δθεν έχ πολλής περιστάσεως είς άλογα καλ άμάξας επιστοιδάζοντες αύτους εξεκόμιζον. Έν δε τῷ πληρωθήναι τὰ έν τῆ πόλει ἄπαντα καὶ άμπελώνας κατασκαφήναι, συνέδη και τούς ένδον των παλαιών τειχών χήπους είς την τοιαύτην προσχωρήσαι ταφήν των άνθρώπων) και μή είναι τούς δρείλοντας θάπτειν τούς νεκρούς. Παντός δὲ οξκου διαφθαρέντος διά την ασέδειαν τοῦ τυράννου, πάντα C τόν πλούτον των οίκητόρων της πόλεως είσκομίσας έν τῷ παλατίφ 648 ἀπέθετο. ("Εφθασε δε » και \$ opyh 47 sig 'Avastástov tov ávispov xal oixtiστιρ πάθει, τῷ λεγομένφ χορδαψῷ, καταλύει τὸν Biov).

36 (19) 'Ο δέ γε, 30 τύραννος την πόλιν εάσας, thy Nikoutideian natadambanei, nai enelse discoide μέχρι πολλού και άκούσας των Σαρακηγών κατ' άλλήλων μαχομένων, έχστρατεύει πρός τλ μέρη τῆς Συρίας και Γερμανίκειαν παρέλαδε, και θεοξοσιούπολιν, και Μελιτηνήν, αιχμαλωτίσας 10 πάντας τούς txeise.

(20) Kal δ: & 1 την τοιαύτην πρόφασιν τοῦ θα(105) νατικού προσλαδόμενος τούς συγγενείς αύτου 'Αρ- η et Syros ad se receptos Byzantii et in Thracia colιμενίους και Σύρους αίρετικούς, είς το Βυζάντιον

Hic enim, cum syncellus essei, pone Germanum patriarcham incedens, viri sancti stolam calcavit. Qui conversus : Noli festinare, inquit, Diippus te manet.

Constantinus autem Nicolaum, sui erroris sectatorem, cum sic terruisset, rursum in pristino solio collocavit.

Eodem regnante apparuerunt subito, et visu non observante, signa in hominum vestibus et in Ecclesiæ supellectili, id est cruces plurimæ quasi ex oleo factæ. Et Dei ira excitatus est bubonis morbus pestilens qui non urbis modo, sed universæ viciniæ incolas absumpsit. Phantasiæ etiam multos invaserunt et terrores turpes, quos qui passi sunt mortui sunt; in exstasin enim acti putabant se cum peregrinis quibusdam et horridis hominibus iter facere, qui et occurrentes sibi tanquam amicos compellarent et cum iis colloquerentur. Et hæc quidem in hieme acciderunt.

Verno autem tempore morbus adeo exarsit ut totæ domus omnino concluderentur : unde propter multitudinem morientium jumentis et curribus passim congesti efferebantur; repletis vero omnibus urbis locis, vineis effossis, horti intra veteres muros positi etiam in mortuorum sepulturam cesserunt. Et desuerunt qui cadavera humarent. Tyrannus autem, omnibus propter ipsius impietatem familiis vastatis, omnes oppidanorum facultates corrasit inque palatium congessit. Anastasium etiam illum impium tetigit divina vindicta, qui miserrimo morbo quem chordapsum dicunt vitam

Tyrannus vero, urbe relicta, Nicomediam concessit, ibique diu moratus, cum certior factus esset Lellum civile inter Saracenos agitari, versus partes Syriæ movit et Germaniciam recepit, Theodosiopolin et Melitenen, omnibus incolis in captivitatem abductis.

Et sub pestis prætextu, populares suos Armenos locavit, qui ad hunc usque diem in hæresi tyranni

### Variæ lectiones et notæ.

 $^{97}$  δίππιν cod.  $^{28}$  Τὸν δὲ ψευδωνυμον πατριάρχην ώς ό. ἀ. ἐκφ. καὶ δουλώσας, ρ. ἐν τῷ [θ. τῆς ἰ. ἀποκαθέστηκε Ced. 7,2-4.  $^{19}$  747—Ced. 8,1-14: τῆ ιε΄ (ἐνδικτιῶνι) ἡ. ἐν τῆ βασιλίδι πόλει αἰφνης ἀ. γ. ἔν τε τ. τῶν ἀ. ἰ. καὶ ἐν τοῖς τῶν ἐ. ἐπιπέπλοις σταυρία ἐλαιώδη πλείστα, κ. τ. λ. ἐγένετο δὲ καὶ θ. ποικίλων παθῶν ά, ί. καὶ ἐν τοῖς τῶν ἔ, ἐπιπέπλοις σταυρία ἐλαιῶδη πὲεῖστα, κ. τ. λ. ἐγένετο δὲ καὶ θ. ποικίλων παθών ἀφειδῶς τοὺς λαοὺς ὀλ. οὺ μ. τ. ἐν τῆ π. ἀ. καὶ πάρη πὲ [Υρεν. δὲ καὶ φ. ὡς, π. τῶν ἀ εν ἐκ. γινομένους νομίζειν ξ. <sup>30</sup> φαντασίαι τινά cod. e seq. <sup>31</sup> βρυπροῖς cod. — πρυδεροῖς cod. <sup>31</sup> αὐτοῖς Ced. <sup>32</sup> δ. φ. προσαγορεύοντας καὶ διαλεγομένους, κ. τ. λ. Ceil. <sup>33</sup> 748. <sup>35</sup> Τῷ δὲ ἐ. καιρῷ τῆς α' ἰνδικτιῶνος ἐπ. μειζόνως, τῷ δὲ θερινῷ ἐξεκαυθη εἰσάπαξ ὡ. καὶ δ. δ. κ. παντελῶς καὶ μή ἐ. τ. δ. θ. τ. ν. ῶστε μἡ ἐξαρκεῖν τοὺς κραδδάτους — τους κήπους διέσκαπτον καὶ μόλις τούτους ἰσχυσαν ἐπικαλύψαι παντὸς δὲ δ. δ. διὰ τὴν ἀ. τοῦ Κοπρωνύμου — ἀπέθετο Ced. 8,1έ-9,1. <sup>36</sup> cf. § 27. <sup>37</sup> καὶ εἰς cod. <sup>38</sup> 746. <sup>38</sup> Τῷ ἐ ἔτει ἄδειαν εθρών ὁ Κοπρώνυμος ἐν τῆ 'Ανατολῆ ὡς τὸν 'Αράδων προς ἀλλήλους Μ. Γ. παραλαμβάνει καὶ ἐπιστρατεύειν Δουλιχία καὶ 'Ασσυρία Ced. 7,11-13. <sup>46</sup> αἰχμαλωτή cod. <sup>31</sup> Προσελέδετο δὲ κοὶ σεὶς πολε υπτολε σ. καὶ ἐν Βυζαντίνι μ. σὰν αὐτοῖς δὲ καὶ πολλούς Σ. υπορομοίστο Ced. ελάδετο δε καλ τους πρός μητρός σ. καλ εν Βυζαντίφ μ. συν αυτοίς δε καλ πολλούς Σ. μογοφυσίτας Ced. 7,13-15.

rem agnoscunt.

Interea filius tyranno natus est ex Chazaria filia hazari; huic Leonis nomen indidit.

Ob partam victoriam sensu excedens Deo infensus imperator, in urbem redux, synodum coegit adversus sacras imagines in Blachernarum palatio. in qua, post multa incassum contra Dominum prolata, sacerdotes ignominiæ impuras manus in exsultatione levantes, hanc miserrimam vocem ediderunt : « Hodie salus mundo evenit, quia tu, o imperator, nos ab idolis liberasti. >

O extremam et insolentem arrogantiam, stultig, tiam et blasphemiam hominum Christo obluctantium et sacra vendentium! o intemperantiam cordis et linguæ! Si enim iste impietatis reus ac defensor causa fuit idolorum eversionis, ergo irrita fuit Christi incarnatio, et inauis apostolorum prædicatio.

Elatus igitur ille improbus stultissimis vocibusistis addidit alind nequitiæ genus, nam illicite impieque ascendit in ambonem manu tenens Constantinum, qui fuerat Sylæi episcopus, et voce magna exclamavit : « Constantino patriarchæ œcumenico multos annos! > l'unc enim patriarcham creaverat erroneus fatuusque imperator instigantibus impiis Christi venditoribus.

De quibus recte dixisset Ezechiel: Hæc dicit Dominus: C Sacerdotes contempserunt legem meam, et polluerunt, sanctuaria mea » non distinxerunt, e et inter pollutum et mundum non intellexerunt. > Et Daniel gravius illis notam ignominiæ inurit dicens: « Egressa est (iniquitas) a senioribus judicibus qui videbantur regere populum. Vere enim isti « conceperant dolorem, et pepererunt iniquitatem > : siquidem res sacerdotales divinisque canonibus statutas laicis tribuentes, his sacra mysteria commiserunt. Atque nihil mirum: qui enim Filium Dei calcare imaginem ejus contumodo ejus sacerdotio pepercissent? Quis non horreat ac stupeat, audiens et videns sacra peragen-

persistant. Theopaschitæ Petrum (Fullonem) aucto- Α μετώπισε (και έν τη θράκη και έν τη δύσει, d μέχρι του νυν την αίρεσιν του τυράννου διακρατούπ. Θεοπασχίται 49 κατά Πέτρον εἰσίν).

> \*\* (21) Ἐτέχθη δὲ \*\* τότε τῷ τυράννῳ υἰὸς ἐχ τῆς του γαγάνου Χαζαρίας θυγατρός, δν επωνόμασι Λέοντα.

> \*\* (22) Έπαρθελς δὲ \*\* τῷ φρονήματ: ὁ ἄθεος διά την παρ' αὐτοῦ γενομένην νίκην, ἐπανελθών ἐν τή πόλει, σύνοδον συναθροίζει κατά των άγίων εἰκόνων έν Βλαχέρναις, εν ή πολλά \*\* κατά τοῦ Κυρίου κινολογήσαντες οι ιερείς της αισχύνης και τάς μιαρά; αύτων χείρας είς ύψος άραντες και άλαλάξαντες. ξρόηξαν την έλεεινην έχείνην φωνην λέγοντες. « Σήμερον σωτηρία τῷ κόσμῳ γέγονε», ότι σù, βασ:λεῦ, ἐλυτρώσω ἡμάς ἐκ τῶν εἰδώλων.

> 649 4 (23) "Ο της έσχάτης και τολμηράς αδθαδείας, καλ άπονοίας, καλ βλασφημίας των χριστομαχων εροκαπήλων και της οκολάστου γνώμη: αύτων και γλώσσης! Εί γάρ ο της άσεδείας αίτιος καὶ πρόμαχος ούτος αίτιος τῆς τῶν εἰδώλων κεθαιρέσεως, μάτην άρα γέγονεν ή του Χριστού ένανθρώπησις, κενή δὲ καὶ ή τῶν ἀποστόλων διδασκα.

(24-25) Φυσηθείς ούν ο δείλαιος έπι τη άπηχεστάτη φωνή ταύτη, προσέθετο καλ ετερον παράνομον είδος · άνελθών (γάρ άθέσμως και άνιέρως) έν τω άμδωνι χειροχρατών Κωνσταντίνον, επίσχο<del>κον</del> Συλαίου γενόμενον, έξεφώνησε μετά χραυγής μεγάλης · « Κωνσταντίνου οίχουμενιχού πατριάρχου πολλά τά έτη. > (Ποιήσας αύτον δήθεν πατριάρχην C ό πεφενακισμένος καὶ ματαιόφρων εξ ύποδολής τών άνιέρων χριστεμπόρων).

(26) Περί ων δ.καίως λέξειεν ό μεν Ίεζεκι κλ τάδε • Λέγει Κύριος • « Οἱ ἱερεῖς • ἡθέτησαν νόμον μου και έδεδήλωσαν 50 . τὰ ἄγιά μου 50 οὐ διέστειλαν 35, καὶ ἀναμέσον ἀκαθάρτου καὶ 52 καθαροῦ οὐ διέχριναν . > ὁ δέ γε Δανιήλ έμδριθέστερον στηλιτεύει αύτους φάσκων · « Έξηλθεν 34 έκ πρεσδυτέρων χριτων άνόμων · οὶ ἐδόχουν τὸν λαὸν χυδερνάν : » δντως γάρ άληθως οδτοι \*\* ε συνέλαδον πόνον καί έτεκον άνομίαν. » έπειδή τά της ίερωσύνης καί τοίς θείοις κανόσιν άνακείμενα λαϊκοίς χαριζόμενοι, επέτρεπον επί τέλος. Καί θαυμαστόν γε οὐδένοί γάρ, τον Υίον του Θεού καταπατήσαντες διά την meliis afficiendo et evertendo non horruerant, quo- D πρός την Ιεράν αὐτοῦ εἰκόνα ὕδριν καὶ καθαίρεσιν, ού πεφρίκασι, πος αν της ιερωσύνης αύτου έφείσαντο; Τίς ούν ούκ έκπλαγείη έν τούτφ καλ φρί-

### Variæ lectiones et notæ.

Misc. C. 5 juxta Petrum Cnaphea. \*\* 750. \*\* Τῆ δὲ κε' τοῦ Ἰανουαρίου (τῷ θ' ἔτει) γενναται τῷ ἀσεδεῖ Κωνσταντίνο υἰος ἐκ τῆς χ. Εἰρήνης δν ἐπ. Δ. Ced. 9,8-10 χαζάρας cod. τῆς χ. Εκο. sed Misc. Cazariæ. \*\* 754. \*\* Τῷ ιγ' ἔτει Κωνσταντίνος ὁ δυσσεδής κ. τῶν ἀ. καὶ σεπτῶν ὲ. παράνομον συνέδριον τλη' ἐπισκόπων συνέλεξεν ἐν τῷ τῆς Συρίας πκλατίφ, ὧν ἐξῆρχε Θεοδόσιος, ὁ υἰὸς ᾿Αψιμάρου τλη' ἐπισκόπων συνέλεξεν ἐν τῷ τῆς Συρίας πκλατίφ, ὧν ἐξῆρχε Θεοδόσιος, ὁ υἰὸς ᾿Αψιμάρου τὰς ἐπισκόπων καὶ Παστηλάς ὁ Πέργης — μηδενὸς παρόντος ἐκ τῶν καθολικῶν θρόνων, Ῥώμης ψημὶ, καὶ Τοῦ Φεδρ. — ἔως η' Αὐγούστου — καθ' ἢν δ Έρέσου, και Παστηλάς ο Πέργης — μηδενός παρόντος έκ των καθολικών θρόνων, 'Ρώμης ψημί, και 'Αλεξανδρείας, και 'Αντιοχείας, και 'Ιεροσολύμων, και άπο ι' τοῦ Φεδρ. — Εως η' Αὐγούστου — καθ' τν Βλ. ελθόντος οι τῆς Θεοτόκου πολέμιοι Ced. 10,13-1. "' πολλών κενολογησάντων Ced. "Ced. 10,21-11, 1 : ἀνήλθε και Κωνσταντίνος ὁ Καδαλλίνος ἐν τῷ ἀ. κρ. Κ. μοναχὸν, ἐπ. γ. τοῦ Σ. καὶ ἐπευξάμενος ἔρη μεγάλη τῆ φωνῆ Κ. ὁ. π. π. τὰ ἐ. — \*\* αὐτῆς (τῆς γῆς Εχ κκιι, 26. \*\* ἐδεδήλουν Εχ. \*\* ἀναμέσον ἀγίου καὶ βεδήλου Εχ. \*\* διέστελλον Εχ. \*\* διάστελλον Εχ. \*\* Susanna 5 : Ἐξῆλθεν άνομία έχ Βεδυλώνος έχ πρ. χρ. οί έ, τὸν λ. χ. 61 Ps. τιι, 14. -

præliis et cædibus vacavit.

ξειεν, ἀχούων χαλ βλέπων τὸν ἀσπιδοφόρον ἰεροθέ- Α tem qui clypeum tulit, et sacerdotio fungentem qui την και τον πολέμοις έσχολακότα και φόνοις ξεροτελετήν;

\*\* (27) 'Αλλ' οὐ πολύ τὸ ἐν μέσφ καὶ ἄξιον (τῆς χειροτονίας) είς τὸν χειροτονηθέντα ὑπ' αὐτοῦ διεπράξατο έργον. Μαθών 650 γάρ άκριδῶς " ό άλάστωρ ότι (χρατήσας) ό πατριάρχης (τὰ τίμια ξύλα) πολλούς ἐπληροφόρησεν \*\* λέγων · « Μά τὸν προσηλωθέντα είς ταῦτα Κύριον, οὕτως μοι εἶπεν ό βασιλεύς, ότι ούκ έστι Θεός ό Χριστός, καὶ διά τούτο ούδε Μαρίαν έχω Θεοτόκον, » εξεμάνη (σφόδρα) κατ' αὐτοῦ ώς τὸ μυστήριον (τῆς βασιλείας) αθτού θριαμδεύσαντος. Καὶ ἐπιθεὶς αὐτῷ πολλάς πληγάς, έθριάμδευσεν (αύτον) έπλ λαοῦ καλ > επποδρομίου (ξμπαιζόμενον), ξμπτυόμενον (, συρό-

\*\* (28) Elta domanicamenos (166\*) auton (En tini B τόπω), άποστέλλει πρός αὐτὸν πατρικίους, καί φησι-• Τί λέγεις άρτι περί τῆς πίστεως ήμων και τῆς συνόδου, ήν εποιήσαμεν; > 'Ο δέ, ματαιωθείς ταίς φρεσί (καί) οιόμενος αὐτὸν πάλιν ἐξευμενίσασθαι, άποχριθείς είπε · Καλώς \*\* πιστεύεις και καλώς την σύνοδον εποίησας. > Οι δε επιγελάσαντες (τή αὐτοῦ ἀνοία) εἶπον 63 · Ἡμεῖς τοῦτο (καλ) μόνον ηθέλομεν (παρά σου ") άχοῦσαι έχ τοῦ μιαροῦ σου στόματος : (ἀπὸ δὲ τοῦ νῦν ἄπελθε εἰς τὸ ἀνάθεμα καλ είς τὸ σκότος). > Παραχρημα δὲ ἐξαγαγόντες αύτον άπεκεφάλισαν, και (την κεφαλήν αύτου έν τῷ Φόρφ ἐχρέμασαν), τὸ (ὸἐ) σῶμα \*\* ἔρριψαν εἰς τὰ Πελαγίου " (σύροντες αύτό), ένθα πρώην μέν ύπηρχεν ό της άγιας (μάρτυρος) Πελαγίας ναός, δν δ θεομισής χαταλύσας  $^{47}$  καὶ τάφον χαταδίχων  $^{\mathbf{C}}$ ποιήσας, τὰ Πελαγίου 68 ἐχάλεσεν), (οῦτως οῦν τὸν δπ' αύτοῦ χειροτονηθέντα καὶ δοξασθέντα πατριάρ-Χην τιμήσας · φασί • δε ότι και ανέτειον απερν οι ιατροί πρός το γνώναι την διάθεσιν και κατασκευτήν των άνθρώπων).

7 (29) 'Ο δε τύραννο; χειροτονεί άντ' αὐτοῦ Niκήταν εύνουχον Σκλάδον.

651 71 (30) Ούτως δὲ Πέτρον τὸν ἰερὸν Στυλίτην μή πεισθέντα τοῖς αὐτοῦ πονηροῖς δόγμασι πολλά βασανίσας είς τὰ Πελαγίου συρόμενον ζώντα ριφήναι προσέταξε.

(31) Ἰωάννην δὲ τὸν Δαμασκηνόν, δν Χρυσορρόσεν ἐκάλουν διὰ την ἐνυπάρχουσων αὐτῷ σοφίαν, Μανσούρ επωνόμασεν, δ έστι βλάσφημος, και την τής γειρός αὐτοῦ ἐκκοπὴν αὐτὸς κατεσκεύασεν, ἡν ἡ η άγία Θεοτόχος ἀοράτως Ιάσατο.

13 (32) Καὶ 13 του θείου Στέφανου, του νέου, του έν τη άκρωρεία του δρους Αύξεντίου του θεοφόρου : Neque multo post dignam a se constituto patriarchæ mercedem Constantinus rependit. Nam certior factus, patriarcham, pretiosa crucis ligna manibus tenentem, coram multis hæc declaravisse: c Per eum qui his affixus est, sic mihi dixit imperator: Christus non est Deus et ideo, nec Mariam habco Dei Matrem »; furore adversus eum, ut qui secretum ipsius publicatum traduxisset, incensus est.

Itaque multis verberibus multatum in triumpho per

circum duci curavit consputum et raptatum.

Inde cum eum in custodiam dedisset, mittit ad eum patricios et dixit: « Quid adhuc sentis de fide nostra et synodo quam celebravimus? > At vanus animi ille, sperans hoc pacto imperatorem placaturum, respondit : « Recte sentis et recte synodum instituendo egisti. > Qui missi erant stultitiam hominis irridentes dixerunt : e Hoc unum ex impuro ore tuo voluimus audire, nunc in maledictionem abi, et in tenebras. > Eum statim eductum capite truncaverunt; caput in foro combusserunt. corpus autem trahentes in Pelagium projecerunt. Fanum suerat sanctæ Pelagiæ martyris, quod Dei osor demolitus sepulturæ capitis damnatorum destinaverat, Pelagioque nomen secerat. Hoe suit supplicium quo a se institutum et sublimatum patriarcham multavit. Dicunt etiam ejus corpus a medicis dissectum fuisse ut corum de constitutione et structura hominum disquisitionibus inserviret.

Tyrannus autem in ejus locum patriarcham designat Nicetam eunuchum, genere Sclavum.

Pariter sanctum Petrum Stylitem, perversis dogmatibus suis non assentientem, multis vexatum cruciatibus vivumque tractum in Pelagium projici jussit.

Joannem vero Damascenum, quem Chysorrhoam vocabant propter insitam ei sapientiam, Mansour. cognominavit, id est blasphemus, eique manum jussit abscidi, quam sancta Dei Parens invisibiliter. restituit.

Divum quoque Stephanum juniorem, qui in summo Sancti Auxentii monte quadraginta annos

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 767. Ced. 13,5—7: Οὐ π. τὸ ἐν μ. καὶ ἄξία (ἀνάξια Leo.) εἰς τὸν χ. ὑπ' ἀ. πατριάρχην δ.ἄτινα μετ' ἀλίγον ἐροῦμεν. \*\* ἀκριδεῖς cod. om. Ced. 14.4—9. \*\* ἐπλ' εἰπεῖν τὸν βασιλά πρὸς αὐτὸν ὅτι Ced. — ὁ τὴν μητέρα αὐτοῦ ἔ. θ. Ced. \*\* ἐν τῷ 'Ἰπποδρόμφ Ced. '\* αταὶ ald. Ced. '\* Ced. 14,9—18. '\* κ. ἐπ. τὴν σ. καὶ κ. π. Ced. \*\* ἀντοὰ αὐτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ add. Ced. '\* το πέλαγος ἔ. πρῶτον ὑπ. Ced. '\* κατακλύσας Ced. \*\* ἐκ. τὸ Πελάγιον Ced. — \*\* φασὶ — ἀνθρώπων οπ. Slav. — \*\* Ced. 14,18 'Αντιχ. δὶ πατριάρχην Ν. ἐ. καὶ Σ. '' Ced. 14,19. 'Ωσαύτως δὲ καὶ Π. τὸν ἰ. καὶ τὸν θεοφόρον Στέφανον τὸν τοῦ Αὐξεντίου μετὰ πολλὰ; αἰκίας φονεύσας εἰς τὸ πέλαγος συρέντας ρ. πρ. cí. § 32 Οῦτος cod. — \*\* 765. Ced. 15,13—19: Τῷ κε' ἔτει—Στ. τὸν θ. ξ' γὰρ χρόνου; ἐποίησεν ἐν τῷ βουνῷ τοῦ ἀγίου 'Α ἔγκλειστος, ποικίλοις τιμωρησάμενος ἀπέκτεινε π. δὲ ἀ. καὶ στρ. δ. πρ. τὰς ἑ. δ. τ. τοὐτους ἀνάλωσεν. '' 'Ωσαύτω; οῦν καί Val. Βυίς.

in angusta cellula egerat, cruileliter vexatum jussit Α ποιήσαντα 7 μ f τη 18 tv σίκίσκω σμικρώ, πολλά vivum et ipsum trahi et in Pelagium conjici, quippe qui non solum resisteret et obluctaretur pravæ illius doctrinæ, et multos impelleret ad amplectendam vitam monasticam et hortaretur ad despiciendas imperatorias dignitates ac divitias. Et videre erat per totain urbem et regionem lamenta suber lamentis et questus super questibus ex piorum parte, ex parte vero impiorum, sacra calcata et vasa disturbata, ecclesias eversas divinasque imagines conculcatas. Multos etiam duces et milites, ob eorum in sacras imagines studium delatos, variis cruciatibus acerbissimisque vexatos tormentis diræ neci tradidit.

Expeditionem quoque in Bulgaros fecit terra B marique, et armata ex thematibus mille et sexcenta navigia ad Auchialum misit : quæ ad littus appellentes, Aquilone vehementer flante, fere omnia confracta sunt, et mersa est innumera multitudo. Quo comperto, Bulgari cum imperatore pugnam committunt, sed fusa profligataque corum multitudine, recesserunt cum magno dedecore et ingenti clade. Devictis igitur Bulgaris, in urbem reversus est. militaribus ordinibus stipatus, Bulgarosque vinctos in triumphum agens.

Eo regnante sævissimum suit et intolerabile srigus. Id mare septentrionale a terra ad centum usque milliaria in lapidem redegit, crassitie cubi- C torum triginta. Et nive glaciei superfusa aucta est erassities viginti aliis cubitis. Itaque mare protinus terræ æquale fuit, pedestrique itineri hominum. ferarum ac domesticorum animalium glacies locum dedit.

Mense Februario, Dei jussu glacies ista in plurima montium similia frusta disrupta est que ventorum vi ad Daphnysium et Ilie:um delata, inde per fretum ad urbem devenerunt, et hinc usque ad insulas et Abydum totum littus maritimum repleverunt. Erant iis immista congelata ferarum et i cicurum fanimalium cadavera. Licebat veluti in terra pedibus iter facere a Sophianis usque ad urbem et a Chrysopoli usque ad divi Mamantis. Ex Chrysopolis, alterum urbis muro, quem a fundaτιμωρήσας, έπέτρεψε και 16 αυτίν ζώντα συρέντι ριφηναι " είς τὰ Πελαγίου (ὡς οὐ μόνον ἀντιπίπτοντα καλ άντιμαχόμενον 18 αύτοῦ τῆ κακοδοξία, άλλά και πολλούς μεταφέροντα πρός τον μονήρη βίον και καταφρονείν πείθοντα \*\* τῶν βασιλικῶν ἀξιωμάτων και χρημάτων. Και ήν ίδειν κατά πάπεν πόλιν και χώραν θρηνον έπι θρηνον και οὐαι έπι ούαλ παρά των εύσεδούντων· παρά δε των άσεδούντων καί σχεύη μεταποιούμενα, πατούμενα έχχλησίας τε άνορυττομένας χαλ θείας είχόνας πατουμένας). Πολλών τοίνυν άρχόντων καλ στρατιωτων διαδληθέντων είκόνας προσκυνείν, διαφόροι; τιμωρίαις καλ πικροτάταις αίκίαις δεινώ βανάτω παρέδωχεν.

\*\* (33) Ἐστράτευσε δὲ κατά Βουλγάρων πεζή τε καλ πλωί 81, (έξοπλίσας έκ των θεμάτων) χελάνδια yilia ifaxosia, int " 'Axelwo anisteilev' iv tais άκταζς προσορμισθέντα \*) και του βορρά (βιαίως) πνεύσαντος, άπαντα μικρού δείν συνετρίδη · καί έπνίγη λαός άναρίθμητος. "Οπερ μαθόντες οἱ Βούλλαδοι μογείτον μόρς απτρλ απλαμικοπει. και εφ κγήθε αύτων δεινώς συγκοπέντα \* ύπέστρεψαν μετ' αίσγύνης μεγάλης και ήττης. Τροπωσάμενος ούν τους Βουλγάρους, εἰσηλθεν εν τη πόλει 652 καθωπλισμένος τοίς πολεμικοίς οπλοις, θριαμδεύων δεδεμένους τους Βουλγάρους.

\*\* (34) , Ed, of \*\* Xbonon Lelone (Xertign helat καί) ψύχος πικρόν καὶ άνοιπυστον, ώστε (καί) τήν άρχτώμν ετ του Πόντου θάλασσαν επί μίλια ρ' απ:λιθωθήναι και πήγεις λ' το βάθος, ούπερ χιονισθέντος ηθξήθη επί άλλας κ' πήχεις το υψος, ώστε συναρμοσθήναι \*\* την θάλασσαν τη ξηρά και πεζοπορείσθαι ύπερθεν του κρύους ύπό 60 άγρίων τε καλ ήμερων ζώων.

\*\* (55) (16βb) Τῷ δὲ Φεδρουαρίψ μηνὶ χατὰ Θεοῦ κέλευσιν του 91 τοιούτου πάγους είς πλείστα όρε»φανή \*\* τμήματα διαιρεθέντος και τἢ τῶν ἀνέμων βίχ έπί 38 (Δαφνουσίου καλ) τοῦ 'Ιεροῦ κατενεχθέντο; 30, :(ούτω) διά του στενού έπι την πόλιν ξοθασαν, κάκεξθεν μέχρι \*\* των νήσων και 'Δδύδου πάσαν την παράriov se this . guard benear's Exorta xer se coa grade et προσπεπηγμένα \*\*, ήμερά τε και άγρια. (Διλ) παι • βουλέμενος άπο Σοφιανών \* είς τον άγιον Μάμαντα his ingentibus frustis duo allisa sunt, unum scale D και είς την πόλιν και είς Χρυσόπολινώς διά ξτρπς εδάδιζεν. Έχ των ι μεγάλων τμημάτων εχείνων

### Variæ lectiones et notæ.

<sup>76</sup> ποιήσαντος Val. Bulg. <sup>76</sup> Ετη μ' Vat. Bulg. <sup>96</sup> καὶ ἀ. ζ. om. Vat. Bulg. <sup>77</sup> βιφέντα Va'. <sup>78</sup> μαχ. Vat. Bulg. — 14 <sup>79</sup> πείθων cod. — <sup>80</sup> 763. Ced. 15.3—7. — <sup>81</sup> πλοϊττί Cod. <sup>88</sup> καὶ ἀπ. ἐπὶ ᾿Αγχίαλον χελ. βχ'. β. δὲ πν. ἀπώλοντο π. πλην όλίγων, ὁπέστρεφε δὲ ἐν τῆ πόλει ἀδόξως Cod. — <sup>88</sup> προσορμισθέντων? (προσορμισθ. cod.) <sup>86</sup> συγκόψαντες cod. <sup>85</sup> — 763. <sup>86</sup> Τῷ κγ' ἔτει γ. ψ. μ. καὶ πικρότατον καιὰ την βασιλίδα καὶ την ἀνατολην καὶ ἄρτον καὶ δύσιν, ῶστε την ἀ. τοῦ π. παραλίαν ἐπὶ ρ' μ τὸ πέλαγος ἀ. καὶ ἐπὶ λ' π. τὸ β. παγῆναι Ced. 11,18—13,5. <sup>87</sup>. ἀρκτῷαν cod. <sup>86</sup> συμμορφηθ. Ced. Leo. <sup>80</sup> κρ. παρά τε ἀνθρώπων καὶ ζ. ἡ. τε καὶ ἀ. τὸ πέλαγος ἀπό τε Ζικχίας μέχρι Δανούδεως καὶ τοῦ Κούφη ποταμοῦ, τοῦ Δανάστρεώς τε καὶ Δανάπρεως καὶ τῶν Νεκροπύλων καὶ τῆς λοιπῆς ἀκτῆς μέχρι Μεσημόρίας καὶ Μηδείας Ced.— <sup>80</sup> Ced. 12,5—17, <sup>81</sup> τοῦ τ. π.α. κ. Θεοῦ τὰ τοιαῦτα πελάγη Leo. — <sup>80</sup> όροφανῆ cod. <sup>92</sup> ἐπὶ τὸ Ἰεςὸν Ced. Leo. <sup>93</sup> κατενεχθέντια γ κατενεχθέντι cod. <sup>93</sup> παραλίαν ξ. Ceu. παράλιον ἐ. Leo. — <sup>84</sup> νατέννον? κατενεχθέντια? κατενεχθέντι cod. <sup>95</sup> σπεπηγμο. cod. <sup>95</sup> Σ. Εως τῆς π. λεος καὶ ἀπὸ Χρυσουπόλεως ἔως τοῦ ἀγίου Μάμαντος καὶ τῶν Γαλατῶν ἀκωλύτως ὡς ἐπὶ ξ. ἐδάδιζον Ced. <sup>1</sup> ἔν δὲ ἐξ αὐτῶν προσφάζαν τῆ τῆς ᾿Ακροπόλεως σκάλη συνέτριψεν αὐτην, ἔτερον δέ Ced. τριψεν αύτην, ετερον δέ Ced.

τὸ δὲ τῷ τείχει (τῆ; πόλεως) προσραγέν \*, ἐχ τῶν θεμελίων συνέσεισε καλ συνεζόνησε μετά τῶν Ενδοθεν πλησίον οίχημάτων. απερούν τμήματα διαιρεθέντα είς τρία, άπό των Μαγγάνων ξως του Βοός φόρου την πόλιν διαζώσαντα, 653 ύπερείχε πολύ τῷ τείχει τὸ ύψος. (Καὶ ταῦτα θεωροῦντες οἱ τῆς πόλεως **και** διαπορούντες εθρήνουν άπαρηγόρητα.)

\* (36) Έν οίς και πλάνη γέγονε περί του παρηλλαγμένως τῆς ἀχριδείας τῶν ὁρθοδόξων οἱ παράφρονες \* πασχάσαντες. Εστερον δε επιγνόντες την έσυτων ἀπάτην και πλάνην, ήσχύνοντο.

(37) Τῷ δὲ \* Απριλίφ μηνὶ δρόμος ἀστέριον γέγονεν εν τῷ ἀέρ:, καὶ κατέπιπτον πρὸς τὴν γῆν, ώστε τούς δρώντας νομίζειν είναι συντέλειαν.

(38) Αύτίνα και αύχμος εξγένετο πολύς (και λιμός Β μέγας), ώς ξηρανθήναι πηγάς και ποταμούς, (και λιμόν μέγαν γενέσθα: ώστε τὸν μόδιον τῆς χριθῆς έν τη πόλει πιπράσχεσθαι, είς νομίσματα ιβ'.)

\* (39) Έν δέ \* γε τη Συρία γέγονε σεισμός μέγιστος καλ πόλεων πτώσεις, ώστε αι μέν των πόλεων όλόχληροι ήδαφίσθησαν, αι δί εξ ήμισείας, Έτεραι δί άπό των άεριων είς τὰ ύποχείμενα πεδία μετά των τοίχων ε καὶ τῶν οἰκημάτων ἄρδην μετέστησαν άδλαδείς ώς άπο μιλίων β'· ή δε γη 10 της Μεσοποταμίας, έπὶ μίλια γ' σχισθείσα καὶ ἐτίραν ἀναδράσασαν 11 λευκήν και άμμώδη γην, άνηλθε παραδόζω; έχ μέσου ταύτης ήμίονος άνθρωπίνη ψωνή φθεγγομόνη καὶ προμηνύουσα ἐπιδρομὴν ἔθνους 18, δ(περ) καί γέγονε (μετ' όλίγον.)

18 (40) 'Ο δὲ τύραννος καὶ ἀλάστωρ, ἐξελθών μετὰ ταύτα πάλιν κατά Βουλγάρων πλωί τε και πεζή, έπι "Αχελών ἀπέστειλεν. 'Ανέμου δε βιαίου πνεύσαντος, τά πλοΐα συνετρίδη. Τοῦτο μαθόντες οι Βούλγαροι πόλεμον πρός αύτον συνάπτουσι. Δεινώς ούν ήττηθείς ό τύραννος επίστρεψε μετ' αἰσχύνης. μέχρι μέν \*\* γάρ καὶ τήμερον τὰ τῶν Αχελῶν κοίλα καὶ 654 πεδιάσιμα χωρία τὰ τῶν ἀνηρημένων κῶλα σαφώς ύποδεικνύουσι καλ την ήτταν μαρτυρούσεν.

(41) Ούτος 18 ο θεομισής πολλών άγίων λείψανα κατέκαυσεν, άλλα δε τη θαλάσση παρέδωκεν, εν φ καί της άγιας Εύφημίας το λείψανον, μη φέρων όραν ά άλιτήριος μύρον άναδλύζον, σύν τῆ λάρνακι ξτῷ βυθῷ παρέπεμψεν, όπερ ἐν τἢ Λήμνω νήσω σῶον διασωθέν, (παρά των οίκητόρων εδέχθη έκ θείας άποκαλύψεως, τον δε ναόν της άγίας πανευφήμου άρμάμεν- Τ τον και κοπροθέσιον έποίησεν.) Επιδέ Κωνσταντίνου

δύο προσραγέντα, τὸ μὲν τῆ σκάλη τῆς Χρυσοπόλιως. A mentis concussit et quassavit cum domibus juxta murum positis. Hæc igitur frusta in tres partes rupta, inde a Manganis ad forum usque Bovis cingentia urbeni, murum altitudine multo superabant. Hæc videntes urbis incolæ animo anxii et consternati lamentabantur.

> In quibus etiam hoc mali evenit, ut stulti de singulari orthodoxorum scrupulositate cavillarentur. Denique vero errorem suum agnoscentes ac ,deceptionem, pudore suffusi sunt.

> Mense Aprili stellæ per aerem vagantes in terram ceciderunt, ita ut vulgo diceretur fluis mundi appetiisse.

> Statim supervenit siccitas magna quam dira fames secuta est, ita ut siccati sunt fontes et fluvil, ac tanta fames sæviret ut modius hordei nummos duodecim venderetur.

> In Syria vero maximus terræ motus urbes subvertit, quarum aliæ omnino, aliæ ex parte tantum destructæ sunt, aliæ ab editis in subjacentes campos, seu a duobus circiter milliariis integræ illæ. sæque cum muris ac domibus fuerunt translatæ. In Mesopotamia autem terra spatio trium miliariorum fissa, aliam ebuliit albam arenosamque terram. de cujus medio (res incredibilis!) exertum est hemionium humana voce loquens et prædicens populi incursum, quod paulo post contigit.

> Post hæc pestifer tyrannus iterum Bulgaros terra marique aggrediens, ad Achelos exercitum misit. Vento autem vehementissimo flante, naves alliduntur. Ouo comperto Bulgari prælium conserunt. Dire igitur devictus tyrannus cum dedecore reversus est: et etiamnunc Achelorum concava campestria loca interfectorum ossa manifeste ostendunt atque cladem testantur.

> Ipse Dei osor multorum sanctorum saera pignora combussit vel in mare mersit. Quin et reliquias sanctæ Euphemiæ, ex eis stillantem balsamum videre non sustinens, cum cista in fivetus projecit; quæ incolumis Lemnum appulit et ab incolis por divinam revelationem erepta est. Sancke martyris ædem in armamentarium et toeum fino deponendo mutavit. Deinde vero, Constantino et Irene re-

### Variæ lectiones et notæ.

\* πρ. τοῦτο μεγάλω; ἐδ. ὡς καὶ τοὺς ἐ. οἰκοῦντα, συμμετατχεῖν τοῦ σάλου· εἰς τ. δὲ ραγήν ἔζωσε τὴν πόλιν ἀ. Τῶν Μ. ἐ. τοῦ Βοσπορίου οὖτινος τὸ ὑπ. τῆς πόλεως Ced. \* 760. ἐιοὺς παράφρονας πασχάσει — \* Τῷ δὲ Μαρτίω μ. ἀστέρες ἀθρόως ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπ. ὡς λέγειν πάντας σ. ὲ. Ced. 12.18.19. σχάσαι — Τῷ δὲ Μαρτίω μ. ἀστέρες ἀθρόως ἐχ τοῦ οὐρανοῦ ἐπ. ὡς λέγειν πάντας σ. ε. Ced. 12.10,19.

Αὐχμός τε π. : γέγονεν ὡς Ced. 12.19,20, επίετα ε § 11 repetita non l'abet. 1 750.

Τῷ θ' ἔτει γ. σ. ἐν Σ. καὶ μεγάλη καὶ φοδερὰ πτῶσις, δθεν αὶ μὲν τ. π. ὁλοκλήρως ἡφανίσθ. αἱ ἐλ μέσως, ἐτ. ἀπὸ τῶν ὀρεινῶν Ced. ο σὺν τοῖς τείχεσι καὶ τοῖς οἰκήμασιν ὁλόκληροι σὼαι μ. σὺν τῶν κτλ. Ced. ο ἔξ. ἐν Μεσοποταμία δὰ εἰς μῆκος μ. δύο ἐρράγη ἡ ηῆ, καὶ ἐκ τοῦ βυθοῦ αὐτῆς ἀνήχθη γῆ λευκοτάτη καὶ ἀμμώδης, ῆς ἐκ μέσου ἀν. ζῶον μυλικὸν ἄσπιλον λαλοῦν ἀ. φ. προμηνύον ἐ. ἐπ. Ced. ο ἀναδράσασσα? ε ἐκ τῆς ἐρήμου κατὰ τῶν ᾿Αράδων Ced. ε cf. Ced. ad § 35. μέν ομ. cod. Δ. λλλά καὶ τὸ τίμιον λ. τῆς ἀ. καὶ πανευφήμου Ἐ. ἐδύθισι σὺν τῆ λ. δπερ Θεοῦ χάριτι ἐν τῆ ν. τῆ Λ. εὐπλοῆσαν ἐγένετο καὶ πάλιν ἐπὶ Κ. καὶ Ἐ. τῶν εὐσεδῶν βασιλίων μ. τῆς πρεπούσης τ. ἐπανήλθεν ἐν τῷ τεμένει αὐτῆς, δπερ ἡ τῶν ἐκκλησιῶν ἐχθρὸς, μάλλον δὲ τῆς ἐαυτοῦ ψυχῆ , ἀρμάμεντον καὶ νεπροθέσιον ἐποίπουν, αὐτοὶ δὲ ἀνακαθάραντες πάλιν καθιέρωντεν Ced. 15.1—14. εποίησεν, αυτοί δε άνακαθάραντες πάλιν καθιέρωσαν Ced. 15,1-14.

tione magna in urbem sunt translatæ.

Idem filios suos Nicephorum et Christophorum Cæsares, Nicetam vero nobilissimum fecit.

Athenis in urbem venit Irenes cum dromonibus: cam imperator filio suo Leoni junxit, in templo sancti Stephani coronans eos duplici corona, regni et matrimonii.

Amicos in Bulgaria Constantinus secreto sibi conciliaverat qui consilia regis sibi aperirent. Hi imperatori nuntiant regem Bulgarorum copias misisse ad invadendam Berzetiam. Imperator, contra Arabas movere simulans, apocrisiaros mittit in Bulgariam ad pacem conciliendam; interim collecto exercitu cum tagmatibus Bulgaros, silentio huccinatoribus indicto, aggreditur conteritque et suagna victoria potitur. Deinde in urbem reversus, loricatus triumphum egit. Hoc bellum nobile appellavit quod in ca nullus hostis obstitisset et ex Romanis nullus cecidisset.

Rex vero Bulgarorum, intelligens imperatorem de suis consiliis proditione suorum familiarium certiorem seri, ad eum dolose scribit : c Constitui profugere et me ad te conferre, ut per me totam Bulgariam obtineas. Itaque mitte promissionem immunitatis et significa quos hic habeas amicos ut C corum fidei me credens una cum ipsis ad te perveniam. . Ilac fraude Bulgari vanus ac stolidus iste circumventus, nomina suorum amicorum scribit; quod rex cognoscens, omnes crudeli morte sustulit. Ea re nuntiata Constantinus barbam sibimet evellit.

Iterum contra Bulgaros movens, carbunculi pedes ejus invascrunt, ac febris præterea vehemens eum et ardentissima corripuit non longe ab Arcadiopoli, lectica reportatus est.

Et reportatus Selymbriam indeque navigio veclus usque ad castellum Stronguli, ibi et animæ et corporis mortem obiit, clamans et dicens quia, · Vivus igni inexstinguibili traditus sum propter · Mariam Deiparam; sed extunc honoretur et cele-· bretur ut vere Deipara. »

Hæc eo vociferante et Mariam Deiparam procla-

gnantibus, egregiæ martyris reliquiæ cum venera- A καί Ειρήνης τὸ αὐτὸ λείψανον τῆς πανευφήμου πάλιν μετά τιμής πολλής έν τη πόλει άνεχομίσθη.

> \*\* (42) Οὖτος τῶν υίῶν αὐτοῦ τοὺς μὲν δύο προ-Εάλλεται Καίσαρας Νιχηφόρον και Χριστοφόρον, τον δὲ Νικήταν νουδελίσιμον.

> 17 (43) Είσελθούσης δε 18 τῆς Εἰρήνης τῆς εξ 'Αθηνων εν τη πόλει μετά δρομώνων (1674), Εζευξεν αύτην Λέοντι τῷ υίῷ αὐτοῦ, στέψας αὐτοὺς ἐν τῷ ναῷ τοῦ ἀγίου Στεφάνου τῷ τῆς βασιλείας στέφει καὶ τοῦ γάμου.

> 19 (44) Δεξιωσάμενος δὲ 36 φίλους χρυπτούς έν Βουλγαρία, οι κατεμήνυον αύτῷ ἄπαντα τὰ τῷ άργοντι αύτων βουλευόμενα, οί και δηλούσι τῷ β=σιλεί, ότι αποστέλλει ό κύριος Βουλγάρων λαδν πρός τὸ αίγμαλωτίσαι τὴν Βερζητίαν 655. Ο δὶ βασιλεύς. μετασχηματισάμενος κατά 'Αράδων κινείν, άποστέλλει τούς άποχρισιαρίους τούς διά είρηνην παραγενομένους έπὶ Βουλγαρίαν, καὶ ἐπισυνάξας πάντα τον στρατόν, άμα των ταγμάτων επέπεσε τοίς Βουλγάροις άσαλπιγκτί, και τρέψας αὐτούς ἐποίησε νίκος μέγα. Κάλ ύποστρέψας έν τή πόλει καλθριαμδεύσας τεθωραχισμένος, τον πόλεμον τοῦτον ἐπωνόμασεν εύγενη, ώς μηδενός αύτῷ ἀντιστάντος μηδέ σταγής 'Ρωμαίων γενομένης.

1 (45) Ο δε άρχων Βουλγάρων Τελέριγος, γνούς, ότι έχ των οίχείων αύτοῦ τὰς βουλάς ὁ βασιλεύς μανθάνει, γράφει 22 αὐτῷ (ἐν δολιότητι, ὅτι є Βουλόμενος) φυγείν και έλθειν πρός σε (ίνα δι' έμου ύποτάξης πάσαν την Βουλγαρίαν ·) άλλά \*\* πέμψον λόγον ἀπαθείας και τίνας έχεις φίλους 26 ένταῦθα, Γρα θαρρήσω αὐτοῖ; ἐλθεῖν σὺν ἐχοί 28. > 'Ο δὲ, 20 κουφότητι γνώμης και άνοίας κρατηθείς, Εγραψε τούς καταμηνύοντας αύτῷ όπερ κάκε νος, μαθών, πάντας δεινώ θανάτω παρέδωκεν. δ καλ μαθών, ό άλάστωρ την γενειάδα αύτου ἀπέτιλεν.

27 (46) Έχστρατεύσας δὲ πάλιν κατά Βουλγάρων και δεινώς κατά των σκελών άνθρακωθείς και πυρετώ λάδρφ και διακαεί συσχεθείς κατά την 'Αρκαδεούπολιν, ἀνέστρεψεν 38 έγκλίνιος.

29 (47) Kal έλθων έν Σηλυμδρία και έκπλωτσας 20 μέχρι του Στρογγύλου καστέλλου, θνήσκει ψυχή καλ σώματι, βοών και λέγων ι "Ότι ζών πυρι ασδέστω παρεδόθην διά την Θεοτόχον Μαρίαν άλλ' άπό τοῦ νῦν τιμάσθω καὶ άνυμνείσθω ώς Θεοτόκος άλτιθής ούσα. >

656 (48) Ταύτα αὐτοῦ ἐπιδοωμένου καὶ τὴν

### Variæ lectiones et notæ.

<sup>16</sup> Ced. 16,21—23: Τῷ κη' ἔτει ἔστεψε τὴν αὐτοῦ γυναῖκα Εὐδοκίαν, τρίτην οὕσαν, Αὐγοῦσταν καὶ το δύο ἀ. ὑ. Χρ. καὶ Ν. ἐποίησε Κ. τοῦ πατριάργου ποιἡσαντος εὐχὴν. <sup>17</sup> 769. <sup>16</sup> Τὸ κθ' ἔτει τους δύο ά. ύ. Χρ. και Ν. έποίησε Κ. του πατριάρχου ποιήσαντος εύχήν. 17 769 18 Τύ κθ' Ετει — ξλθεν Ειρήνη εξ 'Α. και εστέφθη εν τῷ 'Αγιφ Στεφάνφ προς γάμον Λ. βασιλεί τῷ ύ. τοῦ Κοπρωνόμου Ced. 18.1-4 19 773. 30 Τῷ λγ' ἔτει ἐκίνησε Κωνσταντίνος στόλον κατὰ Βουλγάρων και ποιήσας είρηντν Ced. 18.1-4 ύπέστρεψε και των Βουλγάρων ιβ΄ χιλιάδας πεμπόντων είς Β άκούσας ο βασίλευς και έξελθών είς την κ. μ. π. άπώλεσεν, όπερ ὁ Κοπρώνυμος άκου σας την γ. ά. Εξέτειλε Ced. 37 775. Ced. 17.21—18.2: Τω λε' Ετει έκστρατεύει Κωνσταντίνος. — και θεηλάτω όργη κ. Ced. 38 ύσπεστρ. Ced. — 39 Έξημον όγγησις τοῦ κοπρώνου και κοπρωνύμου. Ced. 18,2—11. 30 δια-πλωϊσάμενος Ced.

Θεοτόχον Μαρίαν επικαλουμένου και πάσε παρακε- A mante, et astantes, quod oporteat cam proprie ut λευομένου καὶ δογματίζοντος ὡς χρὴ τιμάσθαι καὶ προσκυνείσθαι ώς κυρίως θεοτόκον την 'Αειπαρθένον, δεινώς και χαλεπώς την άθλίαν αύτου ψυχην άπέρ-

(49) Περί ου και ό θείος Νικηφόρος πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως το:άδε φησίν (α) · ε Ἐπε:δή δέ τινα παρά τοις Χριστομάχοις περιθρυλλείται απερ αύτοις ο του ψεύδους πατήρ έμπνεύσειε, φέρε καί ταύτα διασκεψώμεθα. Καταψεύδονται γάρ διά την είς Χριστόν και την Έκκλησίαν αύτοῦ ὕδριν γρόνους μηχίστους και παρατεταμένην ζωήν και βίον εύπαθη μεμετρησθαι τῷ Μαμωνά, καὶ εὐημερίας 31 είς ἄχρον ἐλάσαι, νίχας τε χατὰ δαρδάρων αὐτῷ χαὶ άνδραγαθήματα ώς πλείστα ἐπιγράφονται, ὁ τοῖς σώφροσιν ούδε είς άχρόασιν Ερχεσθαι δίχαιον. Ώς ο' αν των απλουστέρων ή αμαθεστέρων τινάς τοίς έχ της ἀπάτης ἀναπλασμοίς μή, βλάπτοιεν, τούτους άπευθύνοντες Εχαστον δεινοίς λόγοις έαυτους φεναχίζοντας άποφαίνωμεν τοίς ματαιόφροσιν. "Οτι μέν γάρ οὖν ἐκείνου πᾶν αἰσχρὸν γέγονε, βδελυκτός τε θεφ και άγγέλοις και άνθρώποις τοίς εὐσεδέσιν ύπηρχεν, ούκ άσυμφανές. Και γάρ είς τά της σαρκός πάθη κατασυρόμενος, καλ τοίς άπηγορευμένοις δαρ**δάροις καλ "Ελλησι σωμα καλ ψυχήν ό δείλα:ος έμ**μολυνόμενος, την των άλόγων ζώων παρήλασε **πτηνωδίαν. Καὶ τα**ῦτα οὐκ όλίγοι τῶν παραιτησαμένων \*\* αὐτῷ μέχρι δεῦρο περιόντες ἐπαγγελλέτω ταν. Μεθ' ών και τάλλα δι' ά περι το σώμα αὐτῷ κατήντησαν. Πόνοις γάρ καὶ άλγηδόσιν άρρήτοις, οία είκὸς C τούς ήλχωμένους πάσχειν, βαλλόμενος πονήρως άγαν και άνηκέστως διέκειτο, καί τινα (167b) των μελών ύπο της έλχώσεως και διαδρώσεως άπερρυηκότων αύτῷ έλεεινῶς κατετρύχετο δ συνεχέστατα δλ ύπὸ τῶν Ἐριννύων ἐκδειματούμενος πικρώς τε καὶ άθπνως πολλάκις τον νυκτερινόν καιρόν διήνυσε. Παρείσθω τὰ νῦν λέγειν τὸ τῆς διαίτης ἀηδές τε καλ αισχιστον. όπερ γάρ αν πρός αριστον βρώσεως \*\*, ού τελέως καταποθέν παρά τους έμετους Εφθανε χρινόμενον. 657 Τὸ δὲ περὶ τοὺς ὑπηρετουμένους ίταμον καλ θηριώδες του τρόπου καλ της ύπηρεσίας τὸ δυσαχθέστατον πῶς ἄν τις εἴποι [τὰ φέροντα σώματα]; Μάστιξι γάρ ἐχάστης ἡμέρας πολλαίς πολλών κατεξαίνοντο σώματα καί τάς δίεις παίων πυγμαζς και λάξ ἐναλλόμενος οὐδὲν τῶν σαρκοδόρων D ac reliqua id genus acerba supplicia, tum innoθηρίων φιλανθρωπότερον Επραττεν. Έχ στόματος δέ μελών και όφθαλμών πηρώσεις, και τά άλλα όσα δεινά κολαστήρια, καὶ σφαγάς ἀδίκους ἀνδρῶν ἀθώων, καλ τους διά πυρός πικροτάτους θανάτους, μάλιστα δὲ κατά τῶν ὁρθοδοξούντων ἐπιδεικνυμένους, τί χρή καλ λέγειν; Οι γάρ τῆς μανίας αὐτοῦ δυσμενείς ύπασπισταί και δορυφόροι ρίνας μέν ώς πλείστας άνθρώπων όσίων άποτεμόντες, ώσπερ την του Προδρόμου πάλαι κεφαλήν Ἡρώδη, ούτω καὶ τῷ ἐφ'

Deiparam et semper Virginem honorare, monente turpiter et ægre miseram animam reddidit.

De quo et divinus Nicephorus patriarcha Cpolitanus ita loquitur: « Quoniam vero ab inimicis Christi nonnulla jactantur ex mendacii parentis affatu, age vero jam cujusmodi sint ea consideremus. Nam ad Christi Domini Ecclesiæque contumeliam meutiri ista solent, diuturnæ vitæ spatia cum maximis voluptatibus pessimo huic Mammonæ esse concessa, eumdemque selicitatis summa contigisse. Sed et insignes de Barbaris victorias, et egregia multa facinora tribuunt, quæ ne auditu quidem par est admittere. Sed ne imperitioribus minimeque malis hominibus ea mendacia fraudi sint, redarguendi illi nobis erunt, ut quantopere se ipsi inanibus his sermonibus ludificentur intelligant. Igitur omnia illius quam turpissima fuisse, cumque Deo, angelis ac religiosis hominibus exsecrabilem exstitisse, nequaquam est obscurum. Nam cum omni se in libidinum genere volutaret, iisque corpus suum et animum conspurcaret quæ tam Barbaris quam gentilibus sunt vetita, longe pecudes ipsas fæditate superavit. Atque hæe non panci qui cum co vixerunt et hodieque supersunt testificari poterunt; nec non et varia corporis incommoda quidem idem fuit obnoxius. Doloribus enim ac cruciatibus, qui explicari dicendo nequeunt, excarnificatus, cujusmodi ulcerosa corpora perpeti consentaneum est, pessime ac sine ullo remedio erat affectus. Quare nonnulla membra ulceribus adesa ac consumpta cum intolerabili do. lore diffluebant, sed et perpetuo intemperiis agitatus plerumque noctes insomnes ac molestissimas ducebat. Omitto victus acerbitatem ac turpitudinem : quidquid enim in prandio cibi per fauces trajecerat, id subinde vomitibus excernebat. Nam illam in samulos arrogantiam ac feritatem atque in exigendis obsequiis morositatem quis assequi dicendo possit? Cædebantur quotidie virgis pluribus plurimorum corpora. In quos ille pugnis et calcibus insiliens nihilo se carnivoris bestiis mitiorem præstabat. Jam' membrorum oculorumque mutilationes centes homines ferro flammis interemptos, præsertim orthodoxos, quid attinet dicere? Etenim furoris illius satellites ac ministri nasos quamplurimos sanctis viris abscissos in disco, ut olim flerodi Præcursoris caput, sic novo Herodi suavissimi loco numeris offerebant. Ad hæc offossa plerisque lumina ambustasque genas, et exhaustum sanguinem testantur ii qui in hodiernum diem earum cladium vestigia circumferunt. Inusitata port. 4 horrenda

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*1</sup> εύμερίον vulgo. 32 συνδιαιτησαμένων Petavius. 32 προσάροιτο βρ.?

<sup>(</sup>a) In Artirrhetico in adv. Constantinum Copronymum, Patrologiæ t. C., col. 505, et plenius col. 989. Edix. Para.

giortis genera ab colem excegitata non modo pro- A hade "Hodon olov depor fot nat Ententro" int. funda norunt maria, sed et ipsa propemodum saxa personare videntur. Quod vero ad eas victorias spectat quas illius fautores rabidi ac furiosi homines falso huic assingunt, ut de ea loquar quæ inter omnes præcipua censetur, ejusmodi sunt. Cum ad propulsandos occidentales Scythiæ populos expeditionem parasset, collectis omnibus copiis commissoque cum hoste prælio, qualem inde victoriam rétulerit, quæ ad hoc tempus supersunt vestigia declarant. Itque etiam hodie cava illa ad Acheloum urbem ac depressa planities indicat, exsorum membris co tempore constrata : nam universus pene Romanorum exercitus Scytharum gladiis confossus est. Quod si forte exiguum quiddam et contemnendum ab eo gestum est, ejusmodi istud fuit. Posteaquam Orientales barbaros a ducibus suis dissidere comperit et civili bello distineri, latronis more potius quam imperatoris in Armeniam et Syriam furibundus irrumpit, ibique incolarum deditione occupatis aliquot castellis eosdemillos in Thraciam transportat. Hæe sunt istius hominis egregia facta, hæc commentitia de hostibus tropæa : ejusmodi, inquam, sunt quæ insolenter ille contra veritatem et pietatem molitus est. Etenim citra ullam verccundiam contra Deum bacchatus est sacrasque res ei tanquam donaria consecratas. Quin etiam angelicum illud et apostolicum monasticæ vitæ genus homo a Deo exsecratus ac profanus et a Christiana religione salso cognominatus illaudati appellatione C notavit : abominatio enim peccatori est pietas, et sanctus impurus est apud sceleratos. Jam vero qualem in eos tyrannidem exercuerit, quis pro merito, et ante dixi, commemorare possit? Quippe conventiones illas pactaque quibus divino se numini obstrinxerant rescindere coactos, ac sacris vestibus exutos laicorum ad cultum lata lege nefarius ille transtulit. Quæ vero ad honorem Dei constituta erant monasteria, ea in militum diversoria et equorum stabula et latrinas stercoreus et a stercore cognominatus convertit. Tandem cum scelcrum suorum et exsecrabilis vitæ terminum attigisset, acutarum febrium ardoribus exæstuans, gehennæ flammas, quæ se post vitam excepturæ erant, oculis usurpabat. sentiebat, in horrendos assidue clamores ac vehementes erumpens, quæ erant gehennæ quædam initia. Tot igitur tantisque deliciis acquiescens, quibus Diocletianum et Maximianum olim immortuos acceplmus, atque hoc modo male periens malus ille turpissimæque sceleratissimæque vitæ finem consecutus est, homo Christi sanctorumque ejus omnium inimicus atque hostis infensissimus. >

μιζον έπὶ πίνακος. 'Οφθαλμών έξορύξεις, \* κεὶ γενειάδος έμπυρισμούς, καλ αίμάτων έκχύσεις, καλ μαρτυρούσιν οι μέχρι και νύν τὰ σύμδολα περιφίροντες. Θανάτους δε βιαίους των τοιούτων και έξαισίους ό τῆς θαλάσσης βυθός ἐπίσταται, οἱ λίθοι κράζουσιν. "Ας δὲ περιπλάττουσιν αὐτῷ νίκας el έμδρόντητοι 34 καὶ λυσσώδεις όμόφρονες αύτοῦ, ἔνα μιάς της χρατίστης αὐτῶν ἐπιμνησθῶμεν, τοιαῦταί είσεν "Επειδή παρεσκεύαστο πρός τό έν δυσμαίς είσψαισμένον Σαυθιαδν Εθνος άμύνασθαι, ύπαθροίζει πάν τὸ ὑπ' αὐτοῦ 34 στράτευμα, καὶ εἰς γεῖράς τε τοίς πολεμίοις ίων, όποιον αύτῷ τοῦ πολέμου πράτος κατώρθωται, μαρτυρεί τὰ φαινόμενα · μέχρι γὰρ καὶ τήμερον τὰ κατά τὴν 'Αγελών καλουμένην πόλιν χοίλα και πεδιάσιμα γωρία, & των είρημένων » εδέξατο τλ κώλα, σαφώς δποδεικνύουσιν. Έργον γάρ της Σχυθικής μαχαίρας άπαν σχεδόν το στράτευμα των 'Ρωμαίων γέγονεν. Εί δέ τι μικρόν καλ ού πάνυ άξιόλογον Εδρασεν, τοῦτό έστι τοὺς γέρ πρός άνατολάς οίχοῦντας δαρδάρους άχηχοὸς περί τούς οίχείους ήγεμόνας διαστασιάζοντας καλ πρός τόν έμφύλιον πόλεμον άσχολουμένους, ληστρικώτερόν πως μαλλον ή στρατηγικώτερον ώς λυσσών έπιών τοίς 'Αρμενίας και Συρίας χωρίοις, των εκείνοις φρουρίων αίρει όμολογία των προσοικούντων καλ έπ: την Θράχην αύτους μετήγαγε. Το: αῦτα μέν ούν τλ έχείνου άνδραγαθήματα καί τὰ κατ' έχθρων σχεδιαζόμενα τρόπαια. 658 Τοιαύτα καὶ τὰ κατά τῆς άληθείας καὶ εύσεδείας νεανιεύματα. Άπηναισχύντησε γέρ κατά τε του θεού μανείς και κατά τών ερών ανδρών των ώσπερ αύτῷ αναθημάτων προσηχόντων. Και το άγγελικον δη τούτο και άποστολεκόν του μοναχικού βίου σχήμα βδελυττόμενος δ θεομισής τε και βέδηλος, επώνυμον της θεοσεδείας, τὸ άμνημόνευτον αὐτοῖς ἐπέγραψεν δνομα. Βδέλυγμα γάρ άμαρτωλών θεοσέδεια, και ό δσιος άκάθαρτος παρά κακούργοις. Οἶα δὲ πρὸς αὐτοὺς τυραγνόδα έπιων ο τύραννος Εδρασε, τίς αν, ως Εφην, Αξίως διηγήσεται; Τάς τε γάρ παρά Θεφ έπηγγελμένας αὐτοῖ; ὁμολογίας (168\*) καὶ συνθήκας ἀθετεῖν ἐκδιαζόμενος, και το ίερου σχημα άποροίψαντας το των λαϊχών ή παράνομος ένομοθέτησε μεταμφιέννυσθαι. Τά δὲ εἰς δόξαν τοῦ Θεοῦ ἱδρυμένα μυναστήρια ac pervigilis illius vermis morsus quodammodo D στρατιωτών οίχητήρια και Ιπποστάσια κάλ κοπρώνας ό κοπρόνους καί κοπρώνυμος πεποίηκεν. Είτα πρός τῷ τέλει τῶν χαχῶν καὶ τοῦ θεοστυγοῦς αὐτοῦ βίου γενόμενος, και πυρετών έξύτητι και φλογώσεσι καταπιμπράμενος, της εκδεξομένης αύτον γεέννης προδήλως την φλόγα προθεώμενος χατωπτρίζετο καὶ τοῦ ἀκοιμήτου σκώληπος τὰ δήγματα, σύντονόν τε χαλ γεγωνότερον έχδοων ένδελεγέστατα της γεέννης ταύτα τὰ προαύλια καὶ προοίμια. Ταύ-

ταις ούν καὶ τοσαύταις εὐπαθείαις ἐπαναπαυσάμενος , ὑφ' ὧν δἡ καὶ Διοκλητιανόν τὲ καὶ Μαξιμιανόν συντελεσθέντας άχούομεν, ούτω χαχῶς κὰὶ ἀθλίως ἀπόλλύμενο; χαταστρέψει τὸν αἴσχιστόν τε καὶ

Variæ lectiones et notæ.

<sup>🍍</sup> όφθάλμωλ δ' έξορύξεις, omisso καί post έχχύσεις. 🤒 έμδρόντιστοι vulgo. 📑 αύτῷ 📍 🔭 τῶν ἀνηρη-MEXION ?

κάκιστον βίον ο δισπουδος του Χριστού και των άγίων αύσου πάντων έχθρος και πολέμιος δυσμεvéstatoc. »

ZNA. Baoilela Abortoc vioù Kwrotartirov toù A CCLIV. Regnum Leonis, Constantini Copronymi Κοπρωνύμου.

■ (Μετὰ δὲ Κωνσταντίνον τὸν Κοπρώνυμον) ἐδασίλευσεν ο υέλς αύτου ό έχ της Χαζάρας έτη ε. (Ούτος ήρξατο έφαπλουσθαι έπλ τοῖς καταλειφθείσιν ύπο του πατρος αύτου πολλοίς χρήμασιν έξευμενισάμένος τούς εν τέλει, και τῷ λαῷ εὐσεδής 659 είναι προσποιησάμενος καλ φίλος της θεοτόκου καλ σων μοναχών, προχειρισάμενος καλ μητροπολίτας τινάς μοναχούς έν θρόνοις τισίν.)

(1) Είσελθόντες ούν οἱ τῶν θεμάτων ἄρχοντες σύν πολλώ πλήθει έν τή πόλει, ήτουντο Κωνσταντίνου, τὸν υίδν αὐτοῦ, βασιλέα δόξ, διὰ τοὺς ἀδελφούς δεδιώς, άντεδήλωσεν αύτοζς, ότι 'Ο υίός μου μόνογενής μοί έστι, καλ φοδούμαι τούτο ποιήσαι, μήπως συμδή μοι θάνατος και νηπίου αὐτοῦ δυτος. θανατώσητε αύτον, καὶ ἄλλον άντ' αύτοῦ προδάλησθε 4. Οι δὶ μεθ' δρχων φρικτών ἐπληροφόρουν αύτον μή δέξαιθαι άλλον βασιλέα έκτος αύτου. 'Από 🦥 ετης Βετοφόρου έως ετης Μεγάλης έκκλε τουτο ήτουνto . til gr alia Habaexenii exivencen chozat aneone εί: τὰ τίμια ξύλα. Καὶ ωμοσαν οί τε τῶν θεμάτων άρχοντες, καὶ τῶν ἔσω ταγμάτων καὶ τῶν πολιτῶν πάντων, μη δέξασθαι βασιλία έχτος Λέοντος χαλ Κωνσταντίνου και τοῦ σπέρματος αὐτῶν.

(3) Και τῷ μεγάλω Σαββάτω προεβάλλετο Εὐδόχιμον, άδιλφον αύτου, νουδελήσιμον και προήλθε σύν δυσί Καίσαρσι, και τρισί νουδελησίμοις, και τώ νέω σ Kwystartiro eig the Merádne exxinciar, xal tá if Εθους πο ήτας, σύν τῷ πατριάρχη καὶ τῷ υἰῷ αὐτοῦ άνηλθεν είς του άμθωνα. Είσελθόντος δε παντός τοῦ λαού και αποθεμένων τα έγγραφα αυτών εν τή αγία τραπέζη, είπεν ο βασιλεύς · « Ίδου έκ της χειρός του Χριστού και της άγιας Έκκλησίας τον υίον μου παριλαμβάνετε. > Οἱ δὲ ἐβόησαν · ε Υἰὲ τοῦ Θεοῦ, έγγύησον ήμα:, ότι έκ της χειρός σου παραλαμδάνομεν τον κύριον Κωνσταντίνον είς βασιλέα τοῦ διαφυλάττειν αὐτὸν καὶ ὑπεραποθνήσκειν αὐτοῦ. >

(4) Και τη ἐπαύριον, τη μεγάλη Κυριακή ἐστέφθη έν τῷ Ἰπποδρόμφ παρά τοῦ πατρός αὐτοῦ καὶ τοῦ πατριάρχου ένώπιον παντός του λαού, και προήλ-Καίσορσι και τρισί νουδελησίμοις.

660 4 (5) Των δὲ ᾿Αράθων ἐξελθόντων, ἀποστείλας ο βασιλεύς τὰ στρατεύματα έποίησε νίκην periother in Dominacie of flexagen und moinsas Μαΐουμαν 38, εθριάμδευσε τὰ ἐπινίκια εκεί γάρ ήν έθος τοὺς βασιλείς δέχεσθαι τὰ λάφυρα.

Post Constantinum Copronymum regnavit ejus f ex Chazara filius annos quinque. Is porro magnis divitiis a patre sibi relictis liberalius utens. optimates sibi devinxit, et populo religiosus visus est et Deiparæ addictus monachisque, quorum quosdam in metropolitas assumpsit.

Thematum præfecti cum populi conserta turba in urbem introcuntes, petierunt ut Constantinus, filius ejus, imperator designaretur. Hic propter fratres timens, illis contra obnitebatur. e Filius Iste meus, airbat, unicus mihi est, et quod postulatis exsequi vereor, ne si forte fato concesserim, illum adhuc ætate minimum e medio tollatis et allum urbis principem præficiatis. Illi cum jurejurando fidem faciunt alium ab cjus filio aullum ipsis imperaturum. Its in postulatis a Palmarum Dominica usque ad magnam feriam quintam perseverantibus, in die Parasceves præcepit ut in vividea et veneranda ligna jurarent. Et juraverunt thematum et exteriorum ordinum præfecti et omnes urbis incolæ, præter Leonem et Constantinum et deductam ab eis sobolem se nullum unquam imperatorem sus-

Et in magno Sabbato Eudocimum, fratrem ejus, nobilissimum renuntiavit, et cum utroque Cæsare, et tribus nobilissimis, et juniore Constantino ad Magnam Ecclesiam procedens, et quæ sunt moris exsecutus, cum patriarcha et filio in ambonem ascendit. Tum introcuntes universi populi ordines sponsiones suas scripto consignates in sacra mense imposuerunt. Imperator autem ad eos bæc verba fecil : c Ecce ex manu Christi et sanctæ Ecclesiæ filium meum excipitis. > Exclamaverunt omnes : c Fili Dei, esto fidejussor noster, ut e manu tua dominum Constantinum in imperatorem, eum incolumem servaturi et mortem ejus gratia fortiter oppetituri, excipimus.

Postera luce, quæ magna Dominica fuit, coronatus est in Hippodromo ab ejus patre et patriarcha, coram populo universo, atque ita versus Magnam θον 41 έν τη έχχλησία οι δύο βασιλείς σύν τοίς δυσί η Ecclesiam imperator uterque cum duodus Cæsaribus et nobilissimis tribus processerunt.

Cum autem Arabes incursionem fecissent, misit imperator exercitum et magna victoria potitus est. Deinde ad Sophiana procedens ut Maiumam celebraret, mos enim érat ut ibi imperatores spolia reciperent.

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 775.Ced. 12,4—6: Λέων δ έχ τῆς. Χ. ἐδ. ἐ. ἔτη. \*\* Ced. 19, ,7: στέψει δὲ Κ. τὸν ὑ. ἀ. τῆ αἰτήσει τοῦ τρατοῦ, \*\* προδάλλεισθε τοι]. \*\* προσῆλθ. cod. \*\* Ced. 19,12: τῷ γ΄ ἔτε: ? \*\* μ. πχνήγυρις ἐν στρατού, \*\* προβάλλεισθε τοι]. \*\* Ρώμη κατά τον Μάτον μήνα (Suidas)

Niceta e Slavis patriarcha mortuo, subrogatur ei A venerabilis Paulus, doctrina et virtute præstans, genere Cyprius.

Imperatori delati sunt Theophanes, papias palatii, et cum eo cubicularii tres quasi sanctas et venerabiles imagines coluissent. Quod audiens, uudata in ipso delitescente impietate, eos inclementer cæsos et cum ignominia traductos confessorum corona donavit.

Demum Aaron, Arabum rex, impressione facta in themata, et multis castris potitus, cum præda magna recessit.

Leo vero, cum insana in gemmas arderet libidine, coronam quoque Heraclii in magna æde dedicatam concupivit, ablatamque gestavit in publicum progressus. Inde domum reverso caput ejus earbunculis graviter est affectum, vehementissimaque febri correptus et prostratus, animam effavit præmium sacrilegii justum consecutus.

### CCLV. De cane et ejus domino.

Sub imperio Leonis, cum quidam solus, cane comitante, iter saceret, est a latrone, quales itinera solent insidere, interfectus. Latrone fuga se subducente, canis eo in loco permansit domini cadaver custodiens. Forte alius quidam ea via pergens supervenit cadaverque videns, motus misericordia, tellure effossa sepeliit. Canis id officium pergratum habuit seque ultro homini qui beri sui corpori justa reddiderat comitem ac servum adjunxit. Erat autem is conditione caupe, et solebat canis iis qui cauponam intrarent exirentque adulari. Post aliquantum temporis accidit ut latro in cauponam intraret; quem canis agnoscens allatravit inque ejus faciem Insiliit. Hoc sæpius factum Dei instinctu apud multos suspicionem excitavit; ideo comprehensus et coram judice constitutus, cum facinus uti erat ab eo perpetratum confessus fuisset, morte multatus est.

## CCLVI. Regnum Constantini et Irenes Atheniensis, eius matris.

Post Leonem imperavit Constantinus, ejus filius, D cum matre sua Irene annos septem et decem. Sub co pia doctrina cœpit libere doceri Deique verbum propagari et monasteria cum omni securitate et

- \*\* (6) Τοῦ δὲ Νικήτα πατριάρχου τοῦ ἀπὸ Σκλάδων τεθνηκότος, προ(168) χειρίζεται (πατριάρχης Παῦλος ὁ τίμιος \*\*, ὁ λόγῳ καὶ πράξει τετιμημένος, Κύπριος τῷ γένει.
- \*6 (7) Κατεμηνύθη δὶ τῷ βασιλεῖ, ὡς ὅτι Θεοφάνης ὁ παπίας τοῦ παλατίου, καὶ κουδικουλάριοι
  τρεῖς σὺν αὐτῷ σέδονται καὶ προσκυνοῦσι τὰς ἀγίας
  εἰκόνας. Ὁ δὲ βασιλεὺς ταῦτα ἀκούσας καὶ τὴν ἐν
  αὐτῷ ἐγκεκρυμμένην κακίαν ἀπογυμνώσας, τούτους
  ἀνηλεῶς ἔτυψε καὶ λαθραίως φονεύσας ὁμολογητὰς
  ἐποίησεν.
- (8) 'Ο δὲ 'Ααρών, ὁ τῶν 'Αράδων βασιλεὺς ἐξελθών ἐν τοῖς θέμασι καὶ κάστρα πολλά παραλαδών καὶ αἰγμαλωσίαν <sup>47</sup> ποιήσας, ὑπέστρεψε.
- (9) 'Ο δὲ Λέων λιθομανής ὑπάρχων λίαν, ἡράσθη τοῦ στέμματος Μαυρικίου καὶ λαδών ἐφόρεσεν αὐτὸ καὶ προῆλθεν. Ὑποστρέψαντος \*\* δὲ ἀπηνθρακώθη δεινῶς ἡ κεφαλὴ αὐτοῦ καὶ οῦτω σφοδροτάτω πυρετῷ συνεχόμενος \*\* καὶ φθειρόμενος ἀπέδωκε τὴν ψυχὴν αὐτοῦ, τῆς ἱεροσυλίας τὰ ἐπίχειρα κομιπάμενος.

ΣΝΕ'. Περί τοῦ κυγός καὶ τοῦ κυρίου αὐτοῦ ".

\*\* Έπὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἀνθρώπφ τινὶ μόνφ όδεύοντι 52 χύων ήχολούθει . ληστής δε ενόδιος τον άνθρωπον αποκτείνας απέδρασε. 661 Τοῦ (δὲ) χυνός (άπο)μείναντος έντῷ τόπῳ χαὶ φυλάσσοντος τὸ σώμα του δεσπότου αύτου, ξτερός 5 τις άνθρωπος κατά \*\* την όδον έλθων και το σώμα ιδών και σπλαγχνισθελς, όρύξας έθαψεν αύτο έν τη γη. Τουτο ίδων ό χύων και αποδεξάμενος ήκολούθησε 50 τῷ θάψαντι (τὸ σῶμα τοῦ χυρίου αὐτοῦ) εὐνοῖχὴν δουλείαν (αὐτῷ) άποπληρών - - ήν δε το επιτήθευμα του άνθρώπου κάπηλος - πάντας δὶ τοὺς εἰσιόντας καὶ ἐξιόντας (είς τὸ ἐργαστήριον) ἔσαινεν ὁ κύων. Χρόνω ετ δέ note duvedy tou poula eig to manyleiou eigelbilu, δν έπιγνούς ό κύων, ύλάκτει και έπεπήδα είς τὸ πρόσωπον αύτοῦ (καὶ εἰσελθεῖν οὐκ εἴα τὶν ἄνθρωπον). Τοῦτο δὲ πολλάχις γενόμενον \*\* εἰς ὑποψίαν πολλούς θείου 50 τινός χινήματος ήγαγε · (διδ) καί συσχεθείς, είς κρίσιν παρεδόθη καί το πραχθέν όμολογήσας μετά πάσης άληθείας, άνηρέθη ...

ΣΝΤ΄. Βυσιλεία Κωνσταντίνου και Εἰρήνης τῆς μητρός αυτοῦ τῆς ἐξ ᾿Αθηνῶν.

•¹ Μετὰ δὲ Λεόντα ἐδασίλευσε Κωνσταντῖνος, ὁ υἰὸς αὐτοῦ, σὺν τἢ μητρὶ αὐτοῦ Εἰρήνη ἔτη ιζ', ἐφ' οῦ τὸ τῆς εὐσεδείας δόγμα ἔλαχεν ἀρχὴν παρ炎ησιάζεσθαι καὶ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ πλατύνεσθαι καὶ τὰ

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 780. Ced. 19,13 : τῷ ς' ἔτει τέθνηκε Νικήτας Κ. π. ὁ ἀπὸ Σ. εὐνοῦγος καὶ πρ. \*\* τ. ἀναγνώστης Κ. ed. \*\* Ced. 19,47—21 : τἢ δὲ μέση ἡμέρα τῶν νηστειῶν. \*ἰαἰχμαλώτους (αἰμαλώ. cod.) — \*\* Ced. 20,3—8 λ. δὲ λ. ὑπ. ἡρ. τοῦ στ. τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας ὁπερ ἡν Ἡρακλείων καὶ \*\* ὑποστραφέντος δέ Ced. \*\* Θαυμαστὸν περὶ τοῦ κυνὸς καὶ τοῦ φονέως rubrica cod., π. τοῦ κ. ἐπιγνόντος τὸν φονέα τοῦ Κυρίσι αὐτοῦ Par. 1796. \*\* Ced. !. 769,11—772,2: ἐν τοὐτοις τοῖς χρόνοις (τῷ ι' ἔτει Κωνσταντίνου τοῦ πωγωνάτου) ἀ \*\* όδ. μ. Ced \*\* δὲ Ced. \*\* ἀ κατὰ συγκυρίαν ἀνὰ ὁ ἐκείνην διερχόμενος, τὸ σ. ἰ νεκρὸν ἐρὸιμένον καὶ σπ. Ced. \*\* ἐκολούθη cod. ἡκολούθει Ced. \*\* χρόνου δὲ παρφχηκότος κ. καὶ τὸν φ. ἐ. τοῦ πιεῖν εἰς τὸ κ. Ced. \*\* ἐνεν. Ced. \*\* Θείφ κινήματι Ced. \*\* τῆς θείας δίκης ἀμυναμένης αὐτόν Ced. \*\* 180. Ced. 20, 8—12: Κόσμου ἔτος ςσογ', τῆς θείας σαμκώσεως ψοθ' Κ. σὑν. τῆ μ. ἀ. Ἡ. δρθόδοξω ἐγασίλευσαν ὲ. ι'. Τούτιρ τῷ ἔτει ἡ εὐσεδεστάτη Ειρήνη ᾶια τῷ υἰῷ Κωνσταντίνη θεόθεν παραδόξως τὴν βασιλείαν ἐγχειρίζεται.

μοναστήρια μετά πάσης άδείας και σπουδής άνοικο- A cura restaurari, et co imperante refulsit omne ecδομεϊσθαι, επ' αύτοῦ ἀναλαμψάσης πάσης ἐχχλησιαστικής καταστάσεως.

es (2) Μετά δὲ μ' ἡμέρας (τοῦ χρατῆσαι αὐτὸν τῆς βασιλείας μετά τῆς αὐτοῦ μητρός) συμδούλιον ποιήσαντες τινές \*\* τῶν ἐν τέλει, εὐφήμισαν εἰς βασιλέα Νικηφόρον τὸν Καίσαρα, ἀνδράδελφον αὐτῆς.

662 4 (3) 00ς δείρασα καὶ δημεύσασα εξώρισεν (ἐν διαφόροις τόποις). Τοὺς δὲ ἀνδραδέλφους αὐτῆς Καίσαράς (τε) και νουδελησίμους δντας άποκείρασα ερατεύσαι και μεταδούναι τῷ λαῷ πεποίηκεν (ἐν) τη έορτη της Χριστού Γεννήσεως • έν ή και προελθούσα (βασιλικώς δημοσία) σύν τῷ υἰῷ • προσήνεγκε τῆ ἐκκλησία τὸ ὑπὸ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἀρθὲν στέμμα έπιχαλλωπισθέν \* διά μαργαριτών.

<sup>67</sup> (4) Έν δὲ τῷ Μακρῷ τείχει <sup>68</sup> ἄνθρωπός τις ορύττων εύρε λάρνακα, και ταύτην \*\* άποσκεπάσας είδεν 76 ανδρα κείμενου μέγαν 71 καλ γράμματα κεχολαμμένα τε εν τή λάρναχι τε γράφοντα τάδε· ε Χριστός μέλλει γεννάσθαι έχ Παρθένου (Μαρίας), καὶ πιστεύω είς αὐτόν . Έπὶ δὲ Κωνσταντίνου καὶ Είρήνης (τῶν βασιλέων) πάλιν, ὧ ήλιε, δψει με. >

36 (5) Καὶ τῆς πανευφήμου Εύφημίας τὸ λείψανον τε (προδυθισθέν έν τη θαλάσση σύν τη λάρνακι ύπο του το Κοπρωνύμου) εύρελη έν Λήμνω τη τή νήσφ διά νυκτερινής δψεως, καί (1694) άνακομισθέν μετά της προσηχούσης τιμής άπετέθη πάλιν έν τῷ ίδίφ τεμένει, δπερ αύτος μέν το ό Κοπρώνυμος καί χοπρόνους άρμαμεντάριον 79 και χοπροθέσιον έποίησεν, δ δὲ Κωνσταντίνος ἄμα 30 τῆ μητρὶ αὐτοῦ C Είρηνη άνακαθάρας αύθι; τούτον καθιέρωσεν.

\*1 (6) Απέστειλε δε Είρηνη πρός Κάρουλον τόν έηγα \*\* των Φράγγων \*\*, όπως την αύτου θυγατέρα νυμφεύσηται είς τὸν υίδν αὐτῆς.

\* (7) 'Αλλά \* διασκεδασθέντος φθόνω, ήγαγε κόρην έχ 663 των Παφλαγόνων δνόματι Μαρίαν (τήν τοῦ ἀγίου Φιλαρέτου ἐγγόνην), καλ συνέζευξεν αὐτἡν Κωνσταντίνφ τῷ υίῷ αὐτῆς \*\*, ἄκοντος καὶ μἡ βουλεμένου διά την σχέσεν, ην είχε πρός την του Καρούλου θυγατέρα.

\*\* (8) 'Λαρών δὲ \*\*, ὁ τῶν 'Αράθων ἀρχηγὸς, κατὰ τῆς πόλεως ξίλθεν εν δυνάμει μεγάλη και περιεκάθισεν έν Χρυσοπόλει.

clesiasticum institutum.

Quadraginta autem diebus postquam regno cum sua matre potitus est, nonnulli procerum cogitaverunt de Nicephoro Cæsare, mariti imperatricis fratre, in imperium evehendo.

lis detectis imperatrix, publicatis eorum bouis, varios in locos relegavit; mariti sui fratres Cæsares et nobilissimos raso capite in ordinem sacerdotum redegit qui Natalitio Christi festo sacris populum impertirent. Quo die ipsa quoque publice regioque apparatu progressa, ecclesiæ obtulit a marito suo sublatam coronam, margaritis a se or-

Apud longum murum quidam fodiens in cistam incidit, qua purgato et reclusa, invenit intus recumbentem virum magnum, litterasque cistæ insculptas quæ hanc sententiam reddebant : « Christus ex Virgine Maria nascitur inque eum credo. Constantino et Irene imperantibus, sol, me rursus vi-

Tunc et Euphemiæ laudatissimæ martyris reliquiæ, olim a Copronymo in mare cum cista projectæ, per nocturnam visionem in insula Lenme repertæ sunt, et cum debita reverentia relatæ, iterum depositæ sunt in proprio sacello, quod in armamentarium et stercorarium stereoreus ipse animo et nomine converterat, quod vero Constantinus cum matre sua purificatum rursus consecravit.

Irene ad Carolum, Francorum regem, misit qui Aliam ejus filio suo Constantino in conjugem peterent.

Sed rupto invidia foedere, puellam accersivit ex Paphlagonia, nomine Mariam, sancti Philareti consanguineam, quam Constantino suo filio conjugem locavit licet invito et repugnanti propter affectum quem erga Caroli Aliam conceperat.

Aaron vero, Arabum dux, contra urbem venit cum manu valida et in Chrysopoli circumsedit.

•• (9) Ο δε βασιλεύς πέμψας λαόν και την λίμνην D Imperator autem, missis copiis et Banes palude Variæ lectiones et notæ.

\*\* τ. τῆς συγκλήτου ἡθέλησαν βαλέσθαι Ν. τὸν ἀπὸ Καισάρων εἰς β. Ced. ὑς κρατήσασα ἡ βασιλίς ἔτυψε καὶ ἐξ. — \*\* δεκαετεῖ ὑπάρχοντι Ced. 6 Ced. 20,12-14. \* Ced. 28,14—19. Οῦς κρατήσασα ἡ βασιλὶς ἔτυψε καὶ ἐξ. — \* δεκαετεῖ ὑπάρχοντι Ced. \* ἐπικαλλωπίσκοα διὰ μαργάρων Ced. \* Ced. Ced. 21,6—11: τούτψ τῷ ἔτει (α' ἐν τοῖς μακροῖς τείχεσι. \* τῆς θράκης add. Ced. — \* ἀποκαθάρας καὶ add. Ced. \* εὖρεν Ced. \* Οὐτος Αυσκορίδης ἦν ὁ φιλόσοφος κααὶ τοῦτα πρεφήτευσε (Scholion). \* ἐγκεκ. Ced. \* Απεριέχοντα Χριστός Τος ἦν ὁ φιλόσοφος κααὶ τοῦτα πρεφήτευσε (Scholion). \* ἐνκεκ. Ced. \* Απεριέχοντα Χριστός Τος Καὶ Απεριέχοντα Κριστός Τος Καὶ Απεριέχοντα Κ δης δην δ φιλόσοφος κααὶ τοῦτα πρεφήτευσε (Scholion). 18 έγκεκ. Ced. 18 λ. περιέχοντα: Χριστός Ced. 16 Ced. 20,22—21,3. τοῦτο καὶ τῆς π. μάρτυρος Έ. τὸ λ. Ced. — Καὶ μέντοι καὶ τῆς Par. (Ducange), Bulg — Ced. 78 δπιρ ἀένναον μύρον βλύζον διετέλει Ced. 76 τοῦ τοῦ τυράννου καὶ τοῦ μισαγίου Par. Bulg. 17 ἐν τῆ Λέσδω ν. Par. Bulg. — ἀπὸ τῆς Λήμνου ἡ θεοφιλής Εἰρήνη ἐκόμισε καὶ τὸν πλησίον τοῦ Ἱπποδρόμου ναὸν αὐτῆς περικαθάρασα ἐκεῖ αὐτὸ κατέθετε Ced. 16 μέν om. Par. So Bulg. 17 ἀναναθέρουσες ἐκποῦτο καθιέριστα. Dur Bulg. 18 τοῦ τοῦ τοῦ τοῦς καὶ τὸν κατέθετες Ced. 16 κὸν οπο Par. Βο Bulg. 18 τοῦς τοῦς τοῦς καὶ τὸν κατέθετες Ced. 19 μέν om. Par. Βο Bulg. 19 τοῦς τοῦς καθιέριστας Βου Βου Βαιδ. 18 τοῦς καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τοῦς καὶ τὸν καὶ τοῦν καὶ τὸν καὶ τοῦν καὶ τὸν καὶ τοῦν πλησίον του Ιπποορομου ναον αυτης περικαυαρασα εκει αυτο κατευετε τισι. Τη μεν οιπ. Ται. 50 ουτης. \* αρμάμεντον coil. \* σύν τη μ. τη 'Ε άνακαθάραντες ά. τοῦτο καθιέρωσαν Par. Bulg. \* 781. Ced. 21.42—17 : τῷ β΄ ἔτει ἀπ. 'Ε. πρ. \* βίγαν cod. \* Φραγγίας καὶ ἐνυμφεὐσατο τὴν θυγατέρα αὐτοῦ 'Ερυθρώ λεγομένην Κωνσταντίνω τῷ υἰῷ αὐτης Ced. \* Ced. 788. Ced. 23.20—22: τῷ θ΄ ἔτει λύσασα ἡ βασιλίς τὴν πρὸς τοὺς Φράγγους συναλλαγήν ἡγ. κ. ἐκ τῶν 'Αρμενιακῶν ἀπὸ 'Αμνεία; ἐ. Μαρίναν καὶ ἐξ. Ced. \* Τοῦτου add. Leo. \* αὐτης μἡ θέλοντι καὶ ἐποίησε τοὺς γάμους Ced. \* 786. \* Μαρίναν καὶ ἐποίησε τοὺς γάμους Ced. \* 786. \* Μαρίναν καὶ ἐποίησε τοὺς γάμους Ced. \* Τοῦτου μισικού μετικού μετικού μετικού μετικού μετικού καὶ ἐποίησε τοὺς γάμους Ced. \* Τοῦτου μισικού μετικού μ nuit Barim Hist. misc.

occupata, Aaron rogat pacem inter se seri. Electi A Βανής πρατήσας, εξρήνην 'Ααρών έξαιτείτει μιτώ igitur ad hoc negotium Stauracius logothetes, Petrus magister, Antonius domesticus, et primatum liberi, et ad Arabem non interposita fide publica egressi, ab eo in vincula conjecti sunt; itaque coacti Romani ingenii pretio eos redemerunt pacemque secerunt, et recesserunt Arabes.

Misso autem Irene Stauracio logothete cum magnis viribus contra Slavorum gentem, omnes subsecit et vectigales imperii Romani secit.

Deinde processit imperator cum matre in partes Thraciæ, cum musicis instrumentis et multis copiis, R et usque ad Beroen contendit; et hanc urbem reparatam Irenopolin vocavit, Auchialum etiam exstruxit et reversus est cum magna lætitia et exsultatione.

Patriarcha vero Paulus Cyprius, morbo affectus et suam inde migrationem per divisam revelationem noscens, solio relicto, in monasterium Flori se contulit. Eum confestim convenit imperator cum matre, causam recessus sciscitans. Ille lacrymis perfusus respondit : c Utinam solio pontificali nunquam insedissem, Ecclesia Dei per tyrannidem oppressa sique ab aliis catholicis soliis avulsa snathemateque notata! . Hoc audientes imperatores cum tristitia et vultus demissione recesserunt. Et mittunt ad eum patricios que ipse narraret ore proprio audituros, ad quos cum magna fiducia locutus est et in fine ait : « Nisi synodus universalis flat, et obtinentem apud vos correxeritis errorem, nulla vobis superest salus. > Responderunt ipsi: « Cur ergo in ordinatione tua imagines te nunquam adoraturum subscripsisti? a Tum ille : 4 Heec, ait, lacrymarum mearum causa est, illud me ad pænitentism amplectendam impulit. Deum deprecantem ne me veluti pontificem huc usque mutum, nec veritatem solo insaniæ vestræ metu detentum, palam enuntiantem corripiat. Hac audientes abierunt multa inter se disputantes. In his verbis, scelestam hæresim respuens et verbum veritatis proclamans, obdormivit in pace et recta fide. D magnum imperatoribus relinquens et omnibus piis civibus de se desiderium. Erat enim veneratione dignus et omni virtute ornatus, unde omnes fiduciam magnam in co reponebant.

αύτων γενέσθαι . Συναρπασθέντες ών in τή του 1 Σταυράκιος ό λογοθέτης, και Πέτρος ό μέγιστρος, καλ 'Αντώνιος ὁ δομέστικος, καλ τέκνε τών πρωτευόντων, και άνευ λόγου πρό: αύτλν εξελθόν τες. δέσμιοι έχρατήθησαν παρ' αύτου · διόπερ ένεγκασθέντες οι της πόλεως και δώρα πλείστα δίνεις έρουσαντο τούτους καλ ειρήνην εποίησαν, καλ άνεχώρηταν οί "Αραδες.

\*\* (10) Σταυράκιον δε τον λογοθέτην άποστείλεσε Είρηνη μετά δυνάμεως πολλής κατά των Σκλαδηνών έθνων, υπέταξε πάντας και υποφόρους επίησε τ βασιλείς \*\* τῶν 'Ρωμαίων.

\* (11) EEnilos de xal o Basileus sur eff mish πρός τά μέρη της Θράχης μετ όργάνων μουσικών καλ λαού πλείστου, καλ άπηλθεν έως Βερώης ω. καί ταύτην κτίσας Είρηνόπολιν έκάλεσεν, έκτισε δὲ κεί την 'Αγχίαλου, και ὑπέστρεψε μετά πολλής χαράς και εύφροσύνης.

\* (12) Ο δὲ πατριάρχης Παῦλος ὁ Κύπριος, ἐβίστ στήσας (και τὴν ἐνθένδε μετάπτασιν σύτου προγνώ; έχ θείας ἀποχαλύψεως), τον θρόνον χαταλιτών (ἀπελθών) ἀπεκείρατο έν ΒΒΕ τη μονή των θλώρου. 'Απέρχεται ούν πρός αύτον δ βασιλεύς σύν τ μητρί αύτου, βουλόμενος μαθείν τής ύποχωρήσως την αίτιαν. 'Ο δέ μετά πολλών δακρύων έφη · « Είδι μήδ' (ζλως) ἐκάθισα ἐν τῷ θρόνῳ \*\* τῆς Ἐκκλησίας. καίγε κώπος κώτ κέ τρούστις έκ των λοιπών έγίων θρόνων και άναθεματιζομένης. » (Ταῦτα ἀκούσεντικ οί βασιλείς μετά σχυθρωπότητος και κατηφιάς άνεχώρησαν. Καὶ ἀποστέλλουσι πρὸς αὐτὸν πετρι κίους άκουσαι τλ παρ' αύτου λεγόμενα, πρλι ιδί μετά παρόησίας εν τῷ τέλει τῆς διδασκαλίες ε<sup>[πιν]</sup>: « Έλν » ουν μή σύνοδος οίκουμενική γένηται καλ τό σφάλμα διορθωθή της πίστεως ήμων, ούχ έχεπ σωτηρίαν. > Οι δὲ πρὸς αὐτόν · « Καὶ τνα τί (κεθ). υπέγραψας έν τῷ χειροτονείσθαί σε τοῦ μἡ προπνveiv (the dylas) electras; > "O & deceptres ". ε Και διά τοῦτο (κάγω) θρηνώ και πρός (τήν) μετάνοιαν καταφεύγω, δεόμενος ι ΐνα μή ώς ε άρχαρά κολάση με (ό Θεός και ποιμένα) σιγήσαντα μίχμ γῦν και μή κηρύξαντα την άληθειαν τῷ φόδψ τῆ μανίας ύμων (καὶ μιαιφονίας. > Ταυτα δὶ ἀπύσεν τες ἀπηλθον, Εχοντες εν ἐπυτοῖς πολλήν ἀπόκριστο καλ συζήτησιν.) Έν τούτοις (οδν άπασι την μυσεράν διαπτύων αϊρεσιν καλ τον λόγον τῆς άληθείες κηρύττων), ἐκοιμήθη ἐν εἰρήνη \* (τε καὶ ὁρθοδοξίξι μέγα πένθος καταλιπών τοίς τε βασιλεύσι και τοί

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* τῷ γ΄ ἔτει εἰρηνεύσασα Εἰρήνη μετὰ τῶν ᾿Αράδων Ced. 21,18. \*\* ἐπὶ τοῦτ. cod. ὑπὸ τ.? \*\* 783. Ced. 21,18 — '22: ᾿Αποστέλλει Στ. πατρίχιον καὶ λ. κ. τῶν Σολαδίνων ὅς καὶ κατελθών ὑπ \*\* ἔπ. τῆς βασιλίδος. ἐλθών δὲ ἐν Πελοποννήσω καὶ πολλήν αἰχμαλωσίαν καὶ λάφυρα λαδών ἦτε τῆ βασιλίδι. Ced. \*\* 784. \*\* Βεροίας Leu. \*\* Περὶ τοῦ ἀγιωτάτου Παύλου τοῦ πατριάρχου Ced. 22,1—15: τῷ δ΄ ἔτει Π. ὁ ὅσιος καὶ ἀγιύτατος π. ἀσθενήσας κατέλιπε τὸν 9. καὶ ἐν τῆ μ. τῶν Φ. ἀπεκὶρη \*\* Εργιών π. ἀ βασίλιστα λυπονιένη καὶ καταί. Τι κοῦτο ἐποίσσεν: 'Ω. ἐλ ω. Βοσινῶν ἔτος \*\* ἐν τῷ τῶν ἐποίσσεν: 'Ω. ἐλ ω. Βοσινῶν ἔτος \*\* ἐν τῷ τῶν ἐποίσσεν: 'Δ. ἐλ ω. Βοσινῶν ἔτος \*\* ἐν τῷ τῶν ἐποίσσεν: 'Δ. ἐλ ω. Βοσινῶν ἔτος \*\* ἐν τῷ τῶν \*\*\* ἐν τῷ τὸν \*\*\* ἐν τῷ τῶν \*\*\* Έρχ. ούν, π. ά βασίλισσα λυπουμένη καὶ φησί Τί τοῦτο ἐποίησας; Ὁ δὲ μ. θρηνῶν ἔφη. \*\* ἐν τῷ τῆς ἐξρωσύνης θ. τῆς ἐ, τοῦ Θεοῦ τυραννουμένης καὶ ἐσχ. ἐκ τῶν λ. καθολικῶν θρ. Ged. \*\* καὶ ἐπ μὲ σχ. οἰκ. καὶ τὰ ἐν μεσῳ σφάλματα δ. οὐκ ἔ. σ. ἡ δὲ εἴπεν αὐτῷ Ged. \*\* ἔφη Ged. \* τοῦ Θεοῦ add. Cel. \*\* ἐψε ἰ, μ. κ. σ. ἔως τοῦ νῦν Ced. \*\* εἰρ. Ἐκτοτι οῦν ἡρξατο λαλείσθαι ὁ περὶ τῶν ἀγίων εἰκόνων λόις. 27 EV TO THE ' είρ. Έκτοτε ούν ήρξατο λαλείσθαι ό περί των άγίων είκόνων λόγ παρόησία υπό πάντων Ced.

εύσεθέσι πάτι τῆς πόλεως. ἡν γὰρ σεδάσμιος ἀνὴρ καὶ πάση ἀρετῆ κεκοσμημένος , ἔθεν καὶ πολλἡν πίστιν είς αὐτὸν ἐχέχτηντο πάντες).

xpritic.

\* (14) Διά [ουν] βασιλικής παρακλήσεως (άπό τε Ψώμης 665 καὶ τῶν λοιπῶν ἀγίων θρόνων καὶ τῶν ώπο την βασιλεύουσαν πόλιν πάντων τῶν ἐπισκόπων) νων τῷ ναῷ τῶν 'Αγίων 'Αποστόλων ἐπισυνοχθέντων (τή βουλή και παραινέσει (169b) Ταρασίου πατριάρχου ώ; γενέσθαι σύνοδον προσχυνείσθαι τὰς ἀγίας είχονας τάς περί συνόδου δὲ θείας Γραφάς είς έπίχοον πάντων των τε βασιλέων και του λαού παντὸς ἀρξαμένων ὑπαναγινώσκειν καὶ ἀντιδάλλειν), οί του Κοπρωνύμου σχολάριοι γυμνώσαντες τὰ ξίψη 6 αὐτῶν τὸν σύλλογον διέλυσαν.

(15) Οθς οι βασιλείς αὐτίχα τῆς πόλεως ὑπεξαγαγόντες ἀόπλους προφάσει εὐωχίας εἰς τὰ Μαλαγίνα  $\mathbf B$ πρός τάς ίδιας χώρας άτίμως έξήλασαν.

(16) Τὸν δὲ ' θεῖον Ταράσιον σὺν τοῖς προβρηθεῖσιν ἐπισκόποις ἐν Νικαίς ἀποστέλλουσι.

(17) Καὶ γενομένης τῆς ἀγίας καὶ οἰκουμενικῆς συνόδου, ἀπέλαδε πάλιν ή Έχχλησία τὸν ἀρχαζον αὐτης χόσμον . Ἡ οῦν ζ' αῦτη σύνοδος τῶν ἐν Νικαία το β' συνελθόντων 18 τιζ' Πατέρων έν Ετει της βασιλείας Κωνσταντίνου καλ Ειρήνης της μητρός αύτοῦ όγδόι.

(18) Ταύτης ήγουντο 11 Πέτρος πρεσδύτερος καλ ήγούμενο; του άγίου Σάδα, τὸν τόπον ἐπέχων 'Αδριανου πάπα 'Ρώμης, Ταράσιος ΚΠ. 'Ιωάννης, Γεώρ. γιο; καὶ θωμά; μοναγοί καὶ πρεσδύτεροι, τοποτηρηταί των αποστολικών θρόνων της ανατολικής C διοιχήσεω;, του τε Πολιτιανού 'Αλεξανδρείας καλ Θεοδωρήτου 'Αντιοχείας, 'Ηλία 'Ιεροσολύμων, χατά τῆς πρώην άθέσμως συναθροισθείσης παρά Κωνσταντίνου τοῦ τηνικαῦτα βασιλεύοντος, τῆς ἀνόμως xal abishme annabborabelane xal onomaaselane ?. συνόδου έφ' δέρει και καταστροφή 666 των σεξασμίων καλ άγίων είκόνων, κενολογησάσης ότι ώς θεσίς 11 οι Χριστιανοί τὰς άγίας εἰκόνας προσεκύνησαν, οθς καλ άναθεματίσασα ή άγια σύνοδος καλ τους εξάρχους αυτών, Θεοδύσιον τον Έφέσου, Σισίνιον την Πέργης, ου το επίκλην Παστιλλάς, Βασίλειον "Αντιοχείας Πισιδίας του λεγόμενου Τρικάκαδου. Τὴν δὲ τῶν σεπτῶν εἰκόνων ἀρχῆθεν παραδεδομέμην τη Έχχλησία προσχύνησεν άνανεώσασα, ώρεσε παραπλησίως ταύτας τῷ σταυρῷ προσχυνείσθαι.

ΣNZ'. Baσιλεία Kωrσταντίνου μόνου 18.

\*\* Φθόνφ δέ τινες φερόμενοι τῶν οίχείων τῆς βα-

• (13) 'Αντ' αὐτοῦ γειροτονείται Ταράπιο; ὁ ἀση- Α Ejus loco ordinatur Tarasius qui tunc a secretis eral.

> Præcepto igitur imperatoris ex Roma cæteris que sacris thronis et omnibus qui urbium reginæ subsunt episcopis in templo Sanctorum Apostolorum convenientibus in synodum, ex consilio et exhortatione Tarasii patriarchæ, ut honor sanctis imaginibus restitueretur, vix imperatorum sacræ in approbationem synodi datæ legi cæperant, cum Copronymi scholarii gladios evaginantes, cœtum solverunt.

> Quos imperatores confestim urbe pellentes, occasione ex convivio capta armis spoliatos in Malaguina ad proprias sedes cum opprobrio remise-

> Tarasium vero cum antedictis episcopis Nicæam convocant.

> Et celebrata sancta et œcumenica synodo Eccles'a pristinum suum ornatum recepit. Septimum hoc est consilium, corum quæ in Nicara secundum. Convenerant co trecenti quinquaginta septem Patres. anno regni Constantini et Irenes, matris ejus, octavo.

Huic præerant Petrus presbyter et abbas Sancti Sabæ, legatus Adriani papæ Romani; Tarasius patriarcha Cpolitanus; Joannes, Georgius et Thomas, monachi et presbyteri, legati sedium apostoncarum Orientalis diœcesis, et vicarii politiani patriarchæ Alexandrini, Theodoreti Antiocheni et Eliæ Hierosolymitani. Abrogata est synodus antea illicite convocata a Constantino tune regnante, illegitime et illicite congregata, et sextum concilium vocata, quæ, in contumeliam et ruinam venerandarum sacrarumque imeginum, effutiverat sanctas imagines a Christianis deorum instar coli. Hoc conven--ticulum sacra synodus anathemate percussit, atque simul Iconoclastarum duces, Theodosium Ephesinum, Sisinuium Pergensem, cui cognomen Pastillas, Basilium Antiochise Pisidiæ dictum Tricacabum. -Augustarum vero imaginum antiquitus traditum Ecclesize restituit cultum, ac definiit cas crucis instar cese venerandas.;

CCLVII. Regnum Constantini solius. Interim quidam de amicis Irenes, invidia ducti,

Variæ lectiones et notæ.

\* Ced. 22,16—24 τῷ ε' ἔτει. \* 786. Ced. 23,1—3: τῷ ς' ἔτει συνδόου κηρυχθείσης ἐν τῷ ν. τῶν ἀ. ἀ. συνηθροίσθησαν καὶ ὑπηρέται τοῦ διαδόλου. Σύνοδος ζ' cod. περὶ τῆς ζ' συνόδου Mon. Par. 1706. \* 787. \* καὶ μετὰ ξιφῶν εισελθόντων σὐν αὐτῷ ἐταράχθησαν καὶ ὑπέστρεψαν Ced. — ' Τῷ-ζ' ἔτει ἡνοίχθη ἐν. Νικαίᾳ ἡ καθολική Ced. 23,4. τῷ δὲ ἡ' ἔτει — γέγονεν ἐν Ν. οἰκουμενική ζ' σύνοδος καὶ ἀπ. ἡ καθολική ἐ. διὰ Ταρασίου — τὸν ἀ. κ. ά. 6—9. \* Γερμανὸς δὲ μητροπολίτης Κυζίκου καὶ ᾿Αν-δρέας ἐπίσκοπος Κρήτης ὑπέγραψαν ἀπατηθέντες, ὕστερον συνεφώνησαν τἢ ὀρθοδόζῷ πίστει cod., Om. Slav. Ced. eι Leo. <sup>18</sup> συνελθ. π. ἐν Ν. τὸ β' τν' Ced. 23,9. <sup>10</sup> εἰ τὰς εἰκόνας σὺν τῷ στ. διορίσαντες πρ. τοὺς γ' ψευδωνύμους πατριάρχας ἀνεθεμάτισαν, ᾿Αναστάσιον σημὶ καὶ Κωνσταντίνον καὶ τὸν Νικήταν - εὐνοῦχον Ced. 23,10—15. <sup>18</sup> θεσύς? <sup>18</sup> Rubrica hæc in codice evanuit, nec in Mon. nec in Par. 1703 invenienda. — <sup>18</sup> 790 Ced. 23,23—24,13; Τῷ ι' ἔτει. — τῷν προσφιλῶν. 'Ε καὶ β. οὐτοι τὰ πρ. δ. -εύνουχον Ced. 23,10—15. 13 θερύς? 13 Rubrica hæc in codice evanuit, nec in Mon. nec in Par. 1 invenienda. — 15 790 Ced. 23,23—24,13; Τῷ τ' ἔτει. — τῶν προσφιλῶν. 'Ε καὶ β. οὐτοι τὰ πρ. δ.

et ut sibi rerum administrationem vindicarent, A σιλίσσης Ειρήνης, βουλόμενοι τὰ πράγματα οδοκ matrem cum filio committunt, persuadentes Irene imperium ipsius proprium esse, neque filio a Deo destinatum. Quo dolo illa, utpote mulier, decepta, cupiditate etiam imperandi alloquin urgente, ita rem habere apud animum suum pro certo statuit. At imperator annum jam agens vicesimum viribusque valentissimus et ad bella idoneus, nullius se rei potestatem habere indigne ferebat et contra matrem suam jam quædam machinabatur. Quod cum e Stauracio intellexisset Irene, domesticos tilii omnes verberibus multatos relegavit; magistrum Petrum et Theodorum patricium Camulianum aliosque procercs in castris deportavit. Filium quoque conviciis acriter insectata, complures dies in publicum prodire vetuit. Juramento quoque exercitum et B senatum obstrinxit, eos, ipsa vivente, filio imperium non delaturos.

Soli Armeniaci milites id recusarunt, Constantinum et Irenem sicut ab initio imperatores salu-

Hæc Alexium drungarium vigiliarum, cognomento Moselem, ad eos demulcendos misit. Armeniaci eum secum retentum sibi præsecerunt, proprium ducem in custodiam conjicientes et Constantinum solum imperatorem proclamantes.

Nuntio hujusmodi accepto reliquorum thematum turmæ similiter Constantinum solum acclamarunt. diabolo hanc infidelitatem et perjurium suggerente.

Irene, exercitus impetum timens, filium suum ad cos misit; milites, Constantino in imperii sede C confirmato, matrem omni potestate abdicarunt.

Alexium autem in ducem Armeniacorum imperator confirmavit. Deinde, in urbem reversus. Stauracium et Aetium protospatharios et matris suæ familiares crudeliter verberatos in exsilium egit, ut et reliquos omnes ejus domesticos et eunuchos; ipsam vero in palatio Eleutherii, quem ipsa exstruxerat, et in quo magnam opum vim reposucrat, quietam vitam agere jussit.

Contigit incendium quod patriarchii triclinium. Thomaites dictum, et ei subjectas cameras consumpsit ubi erant repositæ schedæ universæ Scripturæ quibus cam magnus Chrysostomus fuerat n interpretatus, grassatumque est usque ad milliarium et quæstorium, omnibus quæ in medio erant

Imperator, expeditione in Bulgaros facta, victor rediit.

διοικείν, συνέδαλον την μητέρα κατά του υίου, πέσαντες αύτὴν ὡς οὐχ ἔστιν ὡρισμένον παρλ Θεῷ (τλ) χρατήσαι τὸν υἰόν σου, ἀλλά σή 15 ἐστιν ή βασιλεία. Aŭty δὲ, ὡς ἄτε γυνή ἐξαπατηθεῖσα 16 καὶ στέργουσα το φίλαρχον, εδεδαιώθη τῷ νολ οῦτως είναι. 'Ο ούν βασιλεύς, είκοσαετής ών και φωμαλεώτατος πάνυ καὶ ἰκανὸς ἐν τοῖς πολέμοις, ἐλυπεῖτο μηδέν " έξουσιάζων καὶ έμελέτησε 14 κατά τῆς μητρός αὐτου. Ἡ δὲ, τοῦτο γνούσα 19 παρά Σταυρακίου, τοὺς μέν είχειους άνθρώπους αύτου πάντας τύψασε έξώρισε, τὸν δὲ μάγιστρον (Πέτρον) καὶ Θεόδωρον πατρίχιον τον Καυουλιανόν χαι έτέρους των έν τέλει 30 έν κάστροι; έξωρισε, τον δε υίδν αὐτῆς πολλά λοιδορή τασα άπρέζτον έποίησε 31, πάντα δε τον στρατόν καλ πάντας τους έν τέλει όμόσαι πεποίηπεν, ότι ε "Εως ού ζής, ου καταδεξόμεθα τον υίον σου xpatfisat. >

\*\* (2) 'Αρμενιακοί δε μόνοι τοῦτο οὐ κατεδέξαντο, 'Aλλά Κωνσταντίνου καλ Ειρήνην ώς έξ άρχη; εύφημουν.

667 (3) ή δε άπέστειλεν 'Αλέξιον δρουγγάριον της βίγλη-, ώ επίκλην Μωσηλέ, πρός το πείσαι αύτού;. Οι δε τούτον κρατήσαντες, άρχειν αύτων προεδάλλοντο, τον ίδιον στρατηγόν φρουρήσαντες καλ Κωνσταντίνον μόνον εὐφήμουν.

(\$70a) (\$) Tooro \*\* μαθόντες οι των λοιπων θεμάτων λαοί όμοίως εύφήμουν, του διαδόλου τήν τοιαύτην άρνητιν καλ επιορκίαν τοίς άνθρώποις ύποδάλλοντος. Φοδηθείσα δὶ ή Είρηνη το τοῦ λαοῦ ορμημα, έξαπέστειλε τον υίον αύτης πρός το στράτευμα · αύτοι δε τούτον αύτοχράτορα εύφήμησαν \*\*, την μητέρα αύτοῦ ἀπεκήρυξαν

- (5) Τον δέ 35 'Αλέξιον έχύρωσε 36' στρατηγόν τών 'Αρμενιακών. 'Υποστρέψας δε εν τη πόλει Σταυρά-KIOV KAL 'ALTIOV πρωτοσπαθαρίους και οίκείους εύτης άνθρώπους άνηλεως τύψας έξώρισεν, ώσαύτως καί τους λοιπούς και οίκείους αύτης εύνούγους. αύτην δε μετά άπαθειών εκάθισεν εν τῷ οίκω τοῦ 'Ελευθερίου, δν αύτη ψαοδόμησεν, εν ώ και τλ πλείστα χρήματα κατέκρυψεν.
- \*6 (6) 'Εγένετο δὲ (καὶ) ἐμπρησμὸς, καὶ ἐκάτ <sup>27</sup> ὁ τρίχλινος του πατριαρχείου, ό λεγόμενος θωμαίτης. καλ αί καμάραι αί ύποκάτω \*\*, Ενθα άπέκειντο \*\* καλ τά σχέδη πάσης Γραφής, & ήρμηνευσεν ό μέ-Lat .. Xonequeotohot. xaf gilygen i dyge god wo μιλίου και τοῦ κυαιστωρείου πανταχόσε έπινεμομένη, ξως ου πάντα κατέκαυσεν.
- 1 (7) 'Ο δὲ βασιλεύς ἐξῆλθε κατά Βουλγάρων, καὶ τούτους ληζσάμενος ύπέστρεψε 89 μετά νίχης.

Variæ lectiones et notæ.

18 σή γίρ ε. C.d. 16 εξ. στ. δε και τὸ φ. Ced. 17 μηδενός Ced. 18 εμελέτα Ced. 19 μαθούσα π. τοῦ Στ. Ced. 20. Ced. 24,19—16. 26 εξ. εν Καϊστορία Ced. 21 εφ' ημέρας ίκανάς Ced. 23 24,13—16. 26 τοῦ δ. τήν τ. επ. και ἄρ. ὑπ. τ. ά. Συναχθέντες δε οι θεμανικοι εν τῷ 'Ατρώα, πάντες κοινη γνώμη εζήτηταν Κωνσταντίνον βασιλέα, φ. δε ἡ 'Ε. τὸ δρ. τοῦ λ. ἀπέλυσεν αὐτόν· και αὐτοι μεν τὴν μ. ἀ. ἀπ. τὸν Κωνσταντίνον ἀ. ε. Ced. 24,15—20. 25 εὐφήμη cod. εὐφημήσαντες? 26 Εἰσελθών δε ὁ βασιλεὺς εν τῷ π. πάντας τοὺς οἰκειακοὺς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ἀλλά καὶ τὸν Στ. δείρας καὶ κουρεύσας ἐξ. τὴν δ. μητέρα αὐτοῦ μ, τῆς ἀπειθείας αὐτῆς ἐκ ἐν τῷ παλατίῳ τοῦ 'Ε. δ ἀ. ὼ. ἐν ῷ τὰ π. γ. κ. Ced. 24,20 25,2. 26 Ced. 25,2-7. 27 ἐκαύθη Ced. ἐκάει cod. 26 ῦπ. ἀ. κ. Ced. 21 ἀπέκειτο τά Ced. 36 δὰγιος 'Ιω. ὁ Χρ. Ced. 21 τοῦ τὸ τὸν μοῦται ὑπ. δ. κ. Ced. 26 τοῦ τὸν τὸν Επ. 25 το καὶ τὸν Επ. 25 το καὶ τὸν Επ. 25 το καὶ τὸν Επ. 26 το και το το και τὸν Επ. 26 το και το το τὸν Επ. 26 το και τὸν Επ. 26 το και το το το το το το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 27 το το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν Επ. 27 το τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν τὸν Επ. 26 το τὸν τὸν τὸν τὸν τὸν τὸ 25,2-7. ," εκαυση του, εκαε: σου. 1 791. \*\* τ. νικήτα; ύπ. Ced. 25,7,8, τ. λ. καὶ ν. ύπ. Leu.

\*\* (8) 'Ω : αύτω · καλ έν Ταροφ μετά στρατού πολ- 🛦 λοῦ 668 ἀπελθών κατά 'Αράδων, καὶ πολλούς 35 αίγμαλωτίσας ύπέστρεψεν.

\*\* (9) Παρακληθείς δὲ ὁ βασιλείς ὑπὸ τῆς ἰδίας μητρός και πολλών των έν τέλει, αδθις άναγορεύει αύτην, και εύφημεϊσθαι ώς εξ άρχης (Κωνσταντίνον και Ειρήνην τοίς πάσε) διεκελεύσατο. Και πάντες 37 μέν πειθαρχούσιν, 'Αρμενιακοί δε μόνοι στασιάζουσι καὶ ἐπιζητοῦσιν 'Αλέξιον τὸν Μωσηλὲ (δν έτίμησε πατρίχιον χαί μεθ' έαυτοῦ είχεν ὁ βασ:λεύς). Τοῦτον οὖν 38 διὰ τὴν τοιαύτην ἐπιζήτησιν καλ διά τινας λόγους, οθς ήκουσεν, ώς μέλλειν αὐτὸν βασιλεύειν, δείρας καλ κουρεύσας 30, εν είρκτη άπέ-XXELGEY.

(10) Τῶν δὲ •• ταγμάτων και θεμάτων ἐν τῇ πόλει έπισυναχθέντων, εδούλοντο ποιήσαι Νικηφόρον. τον άπο Καισάρων είς βασιλέα. Τοῦτο γνούς, άποστείλας έξηγαγεν άμφοτέρους υίους Κωνσταντίνου τοῦ πάππου αὐτοῦ ἐν τῷ ἀγίφ Μάμαντι· καὶ τὸν μέν Νικηφόρον δεινώς ετύφλωσε, Χριστοφόρον δέ καὶ Νικήταν, "Ανθιμόν τε καὶ Εὐδόκιμον ἐγλωσσοκόπησε, (σύν αύτοις δέ) και 'Αλέξιον τον Μωσηλέ ετύφλωσε, πεισθείς ταις μητρικαίς είσηγήσεσιν.

1 (11) Τους δε 12 Άρμενιαχούς χειρωσάμενος χαί πολέμω τροπωσάμενος, τους άρχοντας αυτών έποινάλισεν, ἐπιγράψας είς τὰ πρόσωπα 3 αὐτῶν μέλανι κεντητώ · ( 'Αρμενιακό; ἐπίδουλος, » ἐξορίdas 46 autous ev 48 Sinehia nat (ev) rais doinais vicous.

44 (12) Μισησας δε ό βασιλεύς την έαυτοῦ γυ- Ο ναίκα Μαρίαν 47 ύποδολή της έαυτου μητρός έφιεμένης της άρχης 669 πρός το μισηθήναι αύτον »3, **ἐξεδ**:άσατο \*\* τοῦ αὐτὴν ἀποχείραι.

•• (13) Έμνηστεύθη δὲ παρανόμως • Θεοδότη χουδιχουλαρία καλ Εστεψεν αυτήν.

ει (14) Απέσχισε δὶ τῆς χοινωνίας Ταρασίου Πλάτων, ό τοῦ Σακουδίωνος ήγουμενος, και λοιποί δ:ά \*\* τὸ ἐπιτρέψαι τὸν πατριάρχην ἀποκαρεῖν Μαρίων και λαδείν Θεοδότην (ήτις Θεοδότη συγγενής ἐτύγχανε τοῦ ὁσίου Πατρὸς ἡμῶν Θεοδώρου ἡγουμένου των Στουδίου), είς ούς και ει πολλάς θλίψεις (χαὶ μάστιγας) ἐνεδείξατο ει ὁ βασιλεύς.

(15) Καλ τον πρεσδύτερον. \*\* Ἰωσήφ τον Καθαρον προτρέψαντά φασι τὸν πατριάρχην \*\* στεφανώσαι D renuente patriarcha, dicitur illum coronasse cum τούτον μετά Θεοδότης, και τον αύτον Κωνσταντίνον είς χοινωνίαν δεξάμενον. Κάντεῦθεν ό βασιλεύς τὸν μέν Πλάτωνα εν τῷ παλατίφ καθείρξε, τους δε γοιπορε πολαχορε 🔐 παιτιλφίας αρλ 🔧 τοις άλε-

Tarsum quoque magno cum exercitu adversus Arabas profectus, multis captis reversus est.

7. Matri vero, ejus desperatione et multorum summorum virorum intercessione motus, imperatoriam dignitatem reddidit camque ut ab initio imperatricem salutori jussit (Constantinus et Irene multos annos!) Omnibus mandato imperatoris morem gerentibus, soli Armeniaci refragantur et Alexium Moselem poscunt, quem patricii dignitate auxerat et penes se retinuerat imperator. Illum hac do causa, ac quia ferebant imperio potiturum, Constantinus verberatum ac rasum in custodiam de-

Cæterum militares ordines in urbem inverti Nicephorum excæsarem renuntiare consilium ceporunt. Quo audito imperator misit qui Constantini avi sui filium utrumque ad S. Mamantis locum educerent, et Nicephorum ipsum oculis privavit. Christophoro vero, Nicetæ, Anthimo et Eudocimo linguam præscindi jussit; cum eis quoque Alexium Moselem excacavit, maternis consiliis inductus.

Armeniacis bello subactis, de corum ducibus pœnas sumpsit, nigris notis faciei cujusque impressis quæ erant: « Armeniacus insidiator; » eosdemqua in Siciliam et alias insulas relegavit.

Deinde cum in Mariam conjugem suam concepisset odium, matris instinctu, quæ ab initio filium subditis invisum reddere volebat, eam in monacham detonderi jussit.

Theodotam vero cubiculariam illicitis sibi nupliis copulans coronavit.

Plato, Sacudionis hegumenus et alii a communione patriarchæ sese segregaverunt quod is detonsioni Mariæ et coronationi Theodosæ consensisset (quæ Theodota consanguinea erat J. P. N. Theodori, hegumeni monasterii Studii), hos imperator varie vexavit.

Interea presbyter Joseph, Catharorum præpositis, Theodate, eumdemque Constantinum ad communionem admisisse. Tunc imperator Platonem in palatio inclusit, cæteros vero monachos verberatos una cum Platonis nepotibus Thessalonicam relegavit,

Variæ lectiones et notæ.

<sup>35</sup> Ged. 25,8-10. <sup>16</sup> άπῆλθε Ged Leo. <sup>36</sup> ά. π. Ged. <sup>36</sup> 792 — Ged. 26,10-15. <sup>37</sup> Πάντων δὲ πειθαρχούντων μόνοι οἱ 'Α. στ. Ged. <sup>38</sup> οὖν καὶ διὰ ταύτην την ζητ. καὶ διὰ τὸ λέγειν τ. ὡς μέλλει σύτος Ged. <sup>39</sup> χουρ. ἑφυλάκισε. <sup>40</sup> Τῷ δὲ αὐτῷ μηνὶ (τῷ β΄ ἔτει) ἐκ συκοφαντίας τινῶν ἐξελθῶν ὁ βασιλεύς ἐν τῷ ἀ. Μ. ἐκτυρλοῖ Ν. καὶ Χρ. τοὺς οῦς αὐτοῦ. ὑ. Κ. τ. π. ἀ. Χρ. δὲ ἄλλον κὲ καὶ Ν. <sup>18</sup>  $\frac{1}{2}$   . xal 'E. έγ. xal 'A. τὸν M. ἐτ. ἀλλ' οὐχ εἰς μαχρὰν ἡ τοῦ Θεοῦ δίχη ἀνεχδιχήτους αὐτοὺς εἰασε Ced. 25,19-26,5. 1793. 1793. 17 πρόσωπον Ced. 18, 3-6. 18 το και τ. 'Α. πολέμω, τοὺς α. Ced. 26, 3-6. 18 τὸ πρόσωπον Ced. 18 οῦς χαὶ ἐξώρισεν Ced. 18 τε add. Ced. 18 795 — Ced. 26,6-10. Μαρίναν Ced. \*\* δοχε γάρ ὁ βασιλεύς πονηράς ὑπολήψεις κατὰ τῆς Μαρίνης Ced. \*\* πείθει αὐτὴν γενέπθαι μοναχήν Ced. \*\* Τος Και Είναν Εάν. Είναν Εάν. Είναν Εάν. Είναν Εάν. Είναν quus Irene desendendos suscepit tanquam filii no- A ψιοί;, έξιθρισεν έν θεσσαλονίκη, οθς ή 40 μήτηρ είν quitiam arguentes, ejus simul in eos odium exci-

Comperiens autom imperator se in odium et offensionem populi venisse, profectus est Pylas, Orientis exercitum adire cupiens. Sed qui cum co erant proceres, insurrectionem populi et urbis confusionem timentes, ei adhortationibus suis persuaserunt at in urbem reverteretur.

Interea Cardamus, Bulgarorum princeps, Constantino ita scripsit : « Aut persolve mihi quod pactum est, autusque ad Auream portam veniam. At imperator involuta sudario equina stercora ad eum remisit cum cjusmodi responso: c Tributa qua te deceant misi. Senex autem cum sis, buc B usque venientem te fatigari nolo, ego vero ad te ibo [Deus decernet.] . Contractoque exercitu, in cum movit profligatumque in suam usque ditionem est perseculus.

Ejus vero mater blanditiis et munerum promissione cunctos ad se trahens, diem opportunum exspectabat ut summam imperii caperet. Imperatore ergo contra Arabes profecto, populo maio in eum se habente propter sparsos ab ejus matre rumores de ejus in conjugio transgressione, quæ in eum odium concitaverat, ejus optimates, matris consilio, ei persuadent ut in urbem redeat. Ingressum in palatium optimates, matris ejus consiliarii in porphyra includent oculosque ei ita effodient ut nullus medicinæ locus superfuerit ac pene in eorum manibus exspirarit. Sol tunc per dies septemdecim obscuratus est ita ut naves a cursu suo aberraveriut, et vulgo id ob excæcationem imperatoris evenisse serebant. Sed hie imperserutabilia Dei judicia considera, nam post annos quinque, codem mense, eadem die in qua patruis suis et Alexio Mosello oculos eruit, ipse quoque excecatur Constantinus.

### CCLVIII. Regnum I renes solius.

Imperavit Irene sola annos quinque. Cumque fratres mariti ejus seditionem moverent, ens Athenas relegavit.

του ύπερασπιζομένη ώς την παρα(170b) νομίαν αίτώ έλέγχοντας, έχίνησεν αύτον κατ' αύτους είς μίσος.

(16) Maθών δὲ, ὅτι οι λαὸς ἄχθεται κατ' αὐτοῦ και δυσχεραίνει, εξέπλευσεν είς 61 Πύλας, βουλόμενος πρός το θέμα των 'Ανατολικών γενέσθαι. Οξ δε συνόντες αύτῷ μεγιστάνες, ύφορώμενοι την έπανάστασιν του λαού και την της πόλεως σύγγυσιν, πείθουσεν αύτον διά παρακλήσεως ύποστρέψαι πάλιν **είς την πόλιν.** 

\*\* (17) 'Ο δὲ \*\* Κάρδαμος, ὁ χύριος Βουλγάρων, Εγραψε τῷ βασ:λεί (ὅτι) ‹ "Η τέλεσόν μοι πάκτα, ή Ερχομαι έως της Χρυσής πόρτης. . 'Ο δε βασιλεύς \* (βαλών χαδαλίνας έν μανδηλίφ) Επεμψεν αύτψ δηλώσας αὐτῷ, ὅτι « Οἶα δή σοι πρέπει \*\* πάκτε άπέστειλα · γέρων δὲ εί, καὶ οὐ θέλω κοπωθήναί σε ξως των ώδε, άλλ' έγω ξρχομαι πρός σέ. >41 Και hadv συναθροίσας 670 και εξελθών ο βασιλεύς ἐδίωξεν αὐτὸν ἔως \*\* τὰ ίδια.

\* (18) 'Η δὲ μήτηρ αὐτου θωπεύσασα πάντας κεί δωρεών ὑποσχέσεσιν έλκύσασα πρός έαυτην, ἐτήρει ήμέραν έπιτηδείαν πρός το μοναρχήσει. Του σύν βασιλέως 76 εξελθόντος κατά 'Αράδων, τοῦ λαοῦ παρητοιμασμένου δντος του χρατήσαι αύτον έπί τε ταϊς ύποθήκαις της μητρός διά την παρανομίαν δήθεν της γυναικός, δι' ήν και μισητός πέσε γέγονε, πείθουσεν αύτον οι μεγιστάνες αύτου ύποστρέψαι er th moder elaphaear the mutpos "1 . xal oh "10 παραγενόμενον έν τῷ παλατίφ, τῆς 13 μητρός αθτοῦ uh mapousns, améxicisar autor of periotares, el σύμδουλοι 14 της μητρός αύτου, ένθα έγεννήθη, έν τή το πορφύρα, έχτυφλούσιν αύτον δεινώς και άντάπως πρός το τεθνάναι 16 αύτον. Έσχοτίσθη δε τότε ό ήλιος 17 έπὶ ἡμέρας ιζ', 18 ώστε καὶ τὰ 18 πλοία πλανάσθαι καλ λέγειν πάντας, δτι διά την του βασιλέως έκτυφλωσιν έσκοτίσθη ό ήλιος. 'Αλλ' δρα 😘 τού θεού (τά) άνεξερεύνητα πρίματα τετά γάρ ε -Ετη τῷ αὐτῷ μηνὶ <sup>61</sup> τῆ αὐτῆ ἡμέρα, ἐν ἡ ἀπετὐphose tous idious below; 82 (xai 'Alegian ton Maσηλέ), τυφλούται και (ό) αύτὸς (Κωνσταντίνος).

ΣΝΗ'. Baσιλεία Είρηνης μόνης .\*\*.

"Εχράτησε δε Ειρήνη \*\* μόνη έτη ε'.

671 (2) Eστασίασαν δὲ οἱ-αὐτῆς \*\* ἀνδράδελφοι. D καὶ ἐξώρισεν αὐτοὺς ἐν ᾿Αθήναις.

### Varian lectiones et notae.

\* ή δὲ μ. λ. ὑπερησπίζετο αὐτῶν Ced. 26,19. <sup>61</sup> ὅτι καὶ Bulg. <sup>62</sup> εἰς τὴν Ἑλλάδα εἰς Bulg. <sup>63</sup> 796. <sup>63</sup> Τῷς ἔτει Καρδάμης ὁ Κύριος Ced. 26,21-27, δ. <sup>63</sup> β. ἀπέστειλεν ὰ. εἰπὼν ὅτι Ced. <sup>63</sup> πρ. σοι Ced. <sup>64</sup> καὶ εἴ τι κρίνει ὁ Θεός Ced. <sup>63</sup> εἰς aid. Ced. <sup>65</sup> 797 — Περὶ τῆς τυρλώσεως Κωνσταντίνου. Εὐροῦσα δὲ εί τι χρίνει ο σεος t.ed. — εις add. Ged. — Περι της τυφλωσεως κωνσταντίνου. Ευρουσα ος αδειαν ή τούτου μ. π. ύποσύρει τοὺς των ταγμάτων άρχοντας πρ. το χαθελείν τον υίδν αύτης και μονοκρατήσαι Ged. 27,9-11. 16 τῷ ς' ἐτει ἐξήλθεν ὁ βατίλευς σὺν τῆ μητρι αὐτοῦ ἐν τῆ Προύση θεριμήσαι, και μεθ ἡμέρας διίγας ἐτέχθη τῷ βασιλεί υἰδς, δν ἐπωνόμασε Λέοντα, ὅπερ μαθών ὁ βασιλεὺς καταλιμπάνει την μητερα αὐτοῦ σὺν τῆ βασιλικῆ πάση τάξει και τοίς ἄρχουσι, και ὑποστρέφει δρομεῖος ἐπὶ τὴν πόλεν . Ged. 27,5-9. 11 Ged. 27,11-21. 18 Καὶ παραγενόμενου l'ar. Baig. 18 καὶ τῆς — παρούσης μήτε γινωσσώσης την βουλήν αὐτῶν ἐκτ. ἀ. καὶ μετά χρόνον τινὰ τέθνηκε .Par. Buig. 18 καυμβουλῆς Ged. 18 τῆ π. ἐν ἡ ἐγ. καὶ ἐκτ. Ced. 18 καὶ οὐτ ἔδωκε τὰς ἀκτίνας αὐτοῦ Ged. 18 ω; π. λ. δτι δελ τὴν τοῦ θ. τ. τοῦτο ἐνένετο τοιοῦτον νὰο σκότος ἐνένετο τὰς καὶ τὰ πλ. ἀλὶ Ced. 18 καὶ τὰ and Ged. τοῦ β. τ. τοῦτο ἐγένετο τοιοῦτον γὰρ σκότος ἐγένετο ώστε καὶ τὰ πλ. ἀλλ' Ced. \* καὶ τὰ add. Ced. \* καὶ τὰ add. Ced. \* π. τῆς βασιλείας Ε. μητρὸς Κωνσταντίνου. M. Par. 1706, in codice evanuit rubrica vel ejus locum pracedens tenet. \* ἡ μήτηρ αὐτοῦ add. Ced. 27,21. \* οἰ. ἐν. .d. 00; xa! ef. ev Ced. 27,22.

\*\* (3) Οἱ κάχεῖ \*\* βουλευσάμενοι περί βασιλείας, Α ύπο των έντοπίων άνηρέθησαν, καλ ήφανίσθη του μιαρού Κοπρωνύμου τὸ \*\* γένος \*\*.

\*\* (4) Τἢ όὲ β' τοῦ ἀγίου Πάσχα ἀπελθοῦσα ἡ βασίλισσα έν τἢ κατά τύπον γενομέ(14)νη προελεύσει είς \* τους 'Αγίους 'Αποστόλους, δείλης προηλθεν έπὶ \*\* όχηματος χρυσοῦ, ἐποχουμένη τέσσαρσιν ξπποις λευχοζς, χρατουμένοις ύπο πατριχίων, ρίψασα υπατείαν έν τη μέση πολλήν.

\*\* (5) Νοσησάσης δὲ \*\* τῆς βασιλίσσης, ἐδηλώθη αύτη, ότι Σταυράκιο; στάσιν κατά σου μελετά. Ή δὲ, ἐν τῷ Ἰουστινιανοῦ τρικλίνω σελέντιον ποιήσασα, έξεφώνησε μή προέρχεσθαί \*\* τινι των άργόντων.

- (6) 'Αέτιος δὲ ὁ σὺν αὐτῷ παραδυναστεύων, φθονῶν Σταυράκιον, εἰς ἐαυτὸν τὸ κράτος μετεχειρί-  $^{\mathrm{B}}$ CETO.
- \*\* (7) Τούτων δὲ \*\* οῦτως δντων, Νικηφόρος πατρίχιος καλ γενικός έτυράννησε κατ' αὐτῆς μετά βουλής Νικήτα πατρικίου και Σισινίου, των αύταδέλφων των επιόρχων και δολερών Τριφυλίων \*\*, καὶ Λέοντος πατρικίου (1714) τοῦ Τεσσαρακονταπήχεος, και Γρηγορίου πατρικίου του Μουσουλακίου καὶ ἐτέρων τινών τῶν ἐν τέλει.
- (8) Καὶ ἐλθόντες \*\* ἐν τῆ Χαλκῆ ώρα τετάρτη της νυχτός, 672 άπατήσαντες τους ι φυλάσσοντας ώς παρ' αύτης άπεσταλμένοι, είσηλθον έν τῷ παλατίω και διά τῆς νυκτός κατά πάσης τῆς πόλεως τὴν άναγόρευσιν αύτοῦ ἐποιήσαντο, φύλακας \* περιστήσαντες εν τῷ παλατίω τῶν Ἐλευθερίου φυλάττειν C sub diluculo translatam in palatio incluserunt. Είρήνην. "Ορθρου δέ μεταστειλάμενοι άπέκλεισαν asthy by to malatly.
- (9) Καὶ ούτως προηλθεν εν τη εκκλησία \* καὶ ἐστέφθη ὑπὸ Ταρασίου.

### ΣΝΘ'. Βασιλεία Νικηφόρου.

- \* Ούτος ὁ Νικηφόρος \* ἐδασίλευσεν ἔτη ζ \*.
- 7 (2) Οι δὲ δχλοι ἐπηρῶντο \* καὶ τὸν στέφοντα καί τὸν στεφόμενον ..
- (3) Χρηστότητα δὲ 10 ὑποκρινόμενος παρηγόρει την βασίλισσαν ώς πάσαν αύτης την άνάπαυσιν ποιήσειεν, εί τους θησαυρούς αυτης καταμηνύσειεν

Ubi cum de occupando regno consilia agitarent. ab incolis sunt interfecti; et sic exstinctum est scelesti Copronymi genus.

Postridie sancti Paschatis Irene in processione quæ ex statutis ecclesiasticis sit, in ædem SS. Apostolorum ivit; atque sub vesperam in publicum aureo curru a quatuor equis albis provecta est. tenentibus currum patriciis, multumque pecunia in populum sparsit.

Cum insirmaretur imperatrix, nuntiatum est ei seditionem adversus ipsam a Stauracio commoveri. Silentio igitur ad Justiniani triclinium indicto. jussit ut ex ducibus nullus ad Stauracium acce-

Aetius vero, ejusdem cum Stauracio dignitatis particeps, in eum invidiose se gerebat et ad se potentiam trahebat.

Quæ cum ita se haberent, Nicephorus patricius et generalis logotheta contra Augustam tyrannidem affectavit assentientibus Niceta patricio et Sisinnio fratribus, perjurisque et dolosis Triphyliis, et Leone patricio, qui et Tessaracontapechis, et Gregorio patricio, qui et Musulaces, et aliis quibusdam proceribus.

Ili quarta noctis hora ad Chalcem venientes. custodibus persuadent missos se ab Augusta et palatium occupant; nocte autem, ad Eleutherii palatium custodibus constitutis, per totam urbem imperatoris designationem fecerunt, Augustamque

Et ita in ecclesiam Nicephorus processit, ubi a Tarasio coronatus est.

### CCLIX. Regnum Nicephori.

Nicephorus imperavit annos septem.

Turba autem et coronanti et coronato male dice-

Bonitatem simulans Nicephorus, Augustam bono animo esse jussit, promittens, si de thesauris suis certiorem ipsum redderet, de summa se ei quiete

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 799. \*\* Οἱ κάκεῖσε Ccd. 27,23-28,2. — παρά Ced. \*\* τὸ τοῦ μ. Κ. γ. Ced. \*\* Φρουρουμένων γὰρ αὐτῶν πρότερον ἐν τῷ παλατίψ τῶν Θεραπίου Κωνσταντῖνος καὶ Νικηφόρος οἱ αὐτά. δελφοι, ἐπεισαν αὐτοὺς τίνες προσφυγεῖν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησία καὶ λόγον ἀπαθείας αἰτῆσαι. Τῇ οὐν προφάσει ταὐτῃ ὡς βασιλεῖς αὐτοὺς, εὐφημίσαντες καὶ λαὸν πολύν συγκινήσαντες, ἐξάγει τούτους ἡ Εἰρήνη προφάσει ταύτη, ώς βασιλεῖς αὐτούς, εὐφημίσαντες καὶ λάον πολύν συγκινήσαντες, ἐξάγει τούτους ἡ Εἰρήνη ἐκ της ἐκκλησίας καὶ μηδενὸς αὐτοῖς προσχόντος, ἐξώρισεν εἰς Αθήνας. Καὶ ἡφανίσθη τὸ μιαρὸν τοῦ Κοπρωνύμου γένος, ὡς εἰρηται. In textu codicis, sed nee apud Cedrenum nec apul Leonem legitur. \*\* Ced. 28,1-5. \*\* ἐπὶ Ced. \*\* ἐν σ. ὀχήματι χρυσῷ Ced. \*\* 800. \*\* Τῷ γ' ἔτει Στ. τυραννίδα ἐμελέτησεν, ὁπερ μαθοῦσα ἡ βασιλὶς ἐθόσπισε μἡ προσπελάζειν τ. Σταυρακίω. 'Ο δὲ, τῆ λύπη καταπονηθεὶς, αἰμα ἐκ τοῦ πνεύματος ἀναγαγῶν, τέθνηκε Ced. 28,6-9. \*\* προσέρχεσθαι! προσπελάζειν Ced. \*\* 802. \*\* Ἐκδάλλει τοίνυν Εἰρήνην ὁ Ν. σπουδή Λ. τοῦ Κλόκα καὶ Ν. π. καὶ Σ. τῶν ἀ. καὶ τῶν ἐπ. καὶ δ'. Τρ. καὶ Δ. π. τοῦ τ. καὶ Γρ. π. τοῦ Μουσιλάκη Ced. 29,11-15. \*\* Τρυφιλλιῶν cod. \*\* Οἶτινες ὲ. t.ed. 29,15-30,1. ¹ καὶ τοὺς φύλακας ἐξαπ. ἔπεισαν ὅτι παρὰ τῆς Αὐγουστης ἀπεστάλησαν ἀναγορεῦσαι βαιλλέα τὸν Νικηφόρον οἱ δὲ, πιστεύσαντες τῷ τηλικούτῳ ψεύματι, συανηγόρεῦσαν καὶ αὐτοὶ βασιλέσ τὸν τύραννον, κ. τ. λ. Ced. \* τοίνυν ἐν τῷ π. τοῦ 'Ε. περιστήσας: ἐκείσε γὰρ ἔτυχε τυγχάνουσα ἡ βασιλίς, δρθρου ἀγαγὼ αὐτὴν ἐν τῷ παλατίψ ἀπέκλεισε Ced. \* ἐκ. ἐπὶ τὸ στεφθῆναι. Τ. ἔτι τὸν θρόνον κατέχοντος, κ. τ. λ. Ced. 30,2-5. \* Ced. 30,6. \* πατρίκιςς καὶ γενικὸς λογοθέτης Ced. \* ἡμέρας θ' Ced. \* τύραννον καὶ ἀπεκάλουν ἀλιτήριον Ged. \*\* Τἢ ἐπαύριον δὲ παραλιδών είνας τῶν πατρικίων ἀνῆλθε πρὸς τὴν β. φρουρουμένην καὶ χρ. ὑποχριθεὶς π. αὐτὴν λέγων, π. σου ἀ. είνας τῶν πατρικίων ἀνῆλθε πρὸς τὴν β. φρουρουμένην καὶ χρ. ὑποχριθεὶς π. αὐτὴν λέγων, π. σου ἀ. εινας των πατρικίων ανήλθε πρός την β. φρουρουμένην και χρ. ύποχριθείς π. αύτην λέγων, π. σου ά. ποιήσω εί τ. θ. σου καταμηνύσεις μοι Ced. 30,7-31,4.

quus Irene desendendos suscepit tanquam filii ne- Δ ψιοί;, ξξύρισεν έν θεσσαλονίκη, οδς ή 40 μήτηρ είquitiam arguentes, ejus simul in eos odium exci-

Comperiens autem imperator se in odium et offensionem populi venisse, profectus est Pylas, Orientis exercitum adire cupiens. Sed qui cum co erant proceres, insurrectionem populi et urbis confusionem timentes, ei adhortationibus suis persuaserunt at in urbem reverteretur.

Interea Cardamus, Bulgarorum princeps, Constantino ita scripsit : « Aut persolve mihi quod pactum est, aut usque ad Auream portam veniam. At imperator involuta sudario equina stercora ad eum remisit cum cjusmodi responso : « Tributa qua te deceant misi. Senex sutem cum sis, buc B usque venientem te fatigari nolo, ego vero ad te ibo [Deus decernet.] . Contractoque exercitu, in cum movit profligatumque in suam usque ditionem est persecutus.

Ejus vero mater blanditiis et munerum promissione cunctos ad se trahens, diem opportunum exspectabat ut summam imperii caperet. Imperatore ergo contra Arabes profecto, populo male in cum se habente propter sparsos ab ejus matre rumores de ejus in conjugio transgressione, que in eum odium concitaverat, ejus optimates, matris consilio, ei persuadent ut in urbem redeat. Ingressum in palatium optimates, matris ejus consiliarii in porphyra includunt oculosque ei ita effodiunt ut nullus medicinæ locus superfuerit ac pene in eorum manibus exspirarit. Sol tunc per dies septemdecim obscuratus est ita ut naves a cursu suo aberraveriul, et vulgo id ob excæcationem imperatoris evenisse ferebant. Sed hie imperscrutabilia Dei judicia considera, nam post annos quinque, codem mense, eadem die in qua patruis suis et Alexio Mosello oculos eruit, ipse quoque excecatur Constantinus.

### CCLVIII. Regnum Irenes solius.

Imperavit Irene sola annos quinque. Cumque fratres mariti ejus seditionem moverent, eos Athenas relegavit.

σου ύπερασκιζομένη ώς την παρα(170b)νομίαν αύτος έλέγχοντας, έχίνησεν αύτον χατ' αύτους είς μίσος.

(16) Μαθών δὲ, ὅτι \*1 λαὸς ἄγθεται κατ' αὐτοῦ και δυσχεραίνει, εξέπλευσεν είς \*\* Πύλας, βουλόμενος πρός το θέμα των 'Ανατολικών γενέσθαι. Ολ δε συνόντες αύτῷ μεγιστάνες, ὑφορώμενοι τὴν έπανάστασιν του λαού και την της πόλεως σύγχυσιν, πείθουσεν αύτον διά παρακλήσεως ύποστρέψαι πάλεν **είς την πόλιν.** 

\*\* (17) 'Ο δὲ \*\* Κάρδαμος, ὁ χύριο; Βουλγάρων, Εγραψε τῷ βασιλεί (ότι) ε "Η τέλεσον μοι πάκτα, ή Ερχομαι έως της Χρυσής πόρτης. . 'Ο δε βασιλεύς 4 (βαλών καδαλίνας έν μανδηλίφ) Επεμψεν αύτψ δηλώσας αὐτῷ, ὅτι « Οἶα δή σοι πρέπει " πάκτε άπέστειλα · γέρων δὲ εί, καὶ οὐ θέλω κοπωθήναί σε ξως τῶν ὧοε, ἀλλ' ἐγὼ ξρχομαι πρὸς σέ. » 47 Καὶ λαόν συναθροίσας 670 xel έξελθών ο βασελεύς έδίωξεν αύτὸν Εως <sup>68</sup> τά ίδια.

\*\* (18) ή δὲ μήτηρ αὐτου θωπεύσασα πάντας καλ δωρεών ύποσχέσεσιν έλκύσασα πρός έαυτήν, έτήρει ήμέραν έπετηδείαν πρός το μοναρχήσαι. Του σύν βασιλέως 16 έξελθόντος κατά 'Αράδων, τοῦ λαοῦ παρητοιμασμίνου δντος του χρατήσαι αύτον έπί τε ταϊς ύποθήκαις τῆς μητρός διά τὴν παρανομίαν δήθεν της γυναικός, δι' ήν και μισητός πάσι γέγονε, πείθουσιν αύτον οἱ μεγιστάνες αύτοῦ ὑποστρέψαι en til meyer ejaulifaear tile hutboe ir xal git zo παραγενόμενον εν τῷ παλατίψ, τῆς 18 μητρός αθτοῦ μή παρούσης, άπεκλεισαν αύτον οι μεγιστάνες, οι σύμδουλοι 14 της μητρός αύτου, ένθα έγεννήθη, έν τή 15 πορφύρα, έχτυφλούσιν αύτον δεινώς και άνεάτως πρός το τεθνάναι 16 αύτον. Έσχοτίσθη δε τότε ό ήλιος " έπ! ήμέρας ιζ', " ωστε κα! τλ " πλοία πλανάσθαι καλ λέγειν πάντας, ότι διά την του βασιλέως Εκτύφλωσιν Εσκοτίσθη ό ήλιος. 'Αλλ' δρα 🤒 του θεου (τά) άνεξερεύνητα πρίματα κετά γάρ ε έτη τῷ αὐτῷ μηνὶ <sup>81</sup> τῆ αὐτῆ ἡμέρα, ἐν ἡ ἀπετύphose tous idious below \*\* (xai 'Ahéfian ton Meσηλέ), τυφλούται και (ό) αύτος (Κωνσταντένος).

ΣΝΗ'. Βασιλεία Είρηνης μόνης .\*\*.

\*Εχράτησε δε Είρηνη \*\* μόνη έτη ε'. 671 (2) Estaciacas 82 of autific \*\* dropitelyse. D καὶ ἐξώρισεν αὐτοὺς ἐν ᾿Αθήναις.

#### Variablectiones et notae.

\* ή δὲ μ.ἐ. ὑπερησπίζετο αὐτῶν Ced. 26,19. ΄ ἔτι καὶ Bulg. ΄ εἰς τὴν Ἑλλάδα εἰς Bulg. ΄ 796. ΄ Τῷς Ετει Καρδάμης ὁ Κύριος Ced. 26,21-27, . ΄ β. ἀπέστειλεν ἀ. εἰπὼν ὅτι Ced. ΄ πρ. σοι Ced. ΄ καὶ εἶ τι κρίνει ὁ Θεός Ced. ΄ εἰς aid. Ced. ΄ Ταὶ Το κρίνει ὁ Θεός Ced. ΄ εἰς aid. Ced. ΄ Ταὶ Το κρίνει ὁ Θεός Ced. ΄ ἐνοῦσα δὲ κρίνει ὁ Θεός Ced. ΄ ἐνοῦσα δὲ κρίνει ὁ Θεός Ced. ΄ ἐνοῦσα δὲ κρίνει ὁ Θεός Ced. ΄ ἐνοῦσα δὲ κρίνει ὁ Θεός Ced. ΄ ἐνοῦσα δὲ κρίνει ὁ Θεός Ced. ΄ ἐνοῦσα δὲ κρίνει ἐνοῦσα δὲ ἐνοῦσ εί τι κρίνει ὁ θεό; Ced. 40 είς add. Ced. 46 797 — Περὶ τῆς τυφλώσεως Κωνσταντίνου. Εύροῦσα δὲ ἄδειαν ἡ τούτου μ. π. ὑποσύρει τοὺς τῶν ταγμάτων ἄρχοντας πρ. τὸ καθελείν τὸν υἰὸν αὐτῆς καὶ μονοκρατῆσαι Ged. 27,9-11. 10 τῷ ς' ἔτει ἐξῆλθεν ὁ βατιλευς σὺν τῆ μητρὶ αὐτοῦ ἐν τῆ Προύση θεριαῆσαι, καὶ μεῦ ἡμέρας ὁλίγας ἐτέχθη τῷ βασιλεὺς, δν ἐπωνόμασε Λέοντα, ὅπερ μαθῶν ὁ βασιλεὺς κατακμπάνει τὴν μητερα αὐτοῦ σὸν τῆ βασιλικῆ πάση τάξει καὶ τοίς ἄρχουσι, καὶ ὑποστρέφει ὁρομεῖος ἐπὶ τὴν πόλων - Ced. 27,5-9. 11 Ced. 27,1-21. 12 Καὶ παραγενόμενου Par. Bulg. 12 καὶ τῆς — παρούσης μἡτε γινοσσαούσης τὴν βουλὴν αὐτῶν ἐκτ. ἀ. καὶ μετὰ χρόνον τινὰ τέθνηκε Par. Bulg. 15 ἐκ συμδομλῆς Ced. 12 τῆ π. ἐν ἢ π. ἐν ἡ ἐγ. καὶ ἐκτ. Ced. 16 π. τὸ τεθ. τῆ γνώμη τῆς μητρὸς αὐτοῦ Ged. τῆς μ. ἀ. τοῦτο βουλευσαμένης Leo. 11 ὁ ἡ. τ. Ced. 12 καὶ οὐκ ἔδωκε τὰς ἀκτίνας αὐτοῦ Ced. 12 ως π. λ. ὅτι δεὶ τὴν τοῦ β. τ. τοῦτο ἐγένετο τοιοῦτον γὰρ σκότος ἐγένετο ῶστε καὶ τὰ πλ. ἀλλ Ced. 10 καὶ τὰ add. Ced. 12 ως π. τὰς βασιλείας Έν. μητρὸς Κωνσταντίνου. Μ. Par. 4706, in codice evanuit rubrica vel ejus locum præredens tenet. 10 ἡ μήτηρ αὐτοῦ add. Ced. 27,21. 10 οἰ. ἀν. Δ. οῦς καὶ ἐξ. ἐν Ced. 27,22. .d. 00; xa! if. iv Ced. 27,22.

as (3) Οἱ κάκεῖ ar βουλευσάμενοι περί βασιλείας, A ύπο των έντοπίων άνηρέθησαν, καλ ήφανίσθη τοῦ μιαρού Κοπρωνύμου τὸ \*\* γένος \*\*.

•• (4) Τῆ όὲ β' τοῦ ἀγίου Πάσγα ἀπελθοῦσα ἡ βασίλισσα εν τη κατά τύπον γενομέ(14)νη προελεύσει είς \*1 τοὺς 'Αγίους 'Αποστόλους, δείλης προηλθεν επί \*\* όχηματος χρυσοῦ, εποχουμένη τέσσαρσιν ξπποις λευχοζς, χρατουμένοις ύπό πατριχίων, ρίψασα ύπατείαν έν τή μέση πολλήν.

\*\* (5) Νοσησάσης δὲ \*\* τῆς βασιλίσσης, ἐδηλώθη αὐτῆ, ὅτι Σταυράχιο; στάσιν χατὰ σοῦ μελετᾳ. Ἡ δὲ, ἐν τῷ Ἰουστινιανοῦ τρικλίνω σελέντιον ποιήσασα, εξεφώνησε μή προέρχεσθαί » τινι των άρχόντων.

- (6) 'Αέτιος δε ό σύν αύτῷ παραδυναστεύων, φθονων Σταυράκιου, είς εαυτόν το κράτος μετεχειρίζετο.
- \*\* (7) Τούτων δὲ \*\* οῦτως δντων, Νικηφόρος πατρίχιος καλ γενικός ετυράννησε κατ' αὐτης μετά βουλής Νικήτα πατρικίου και Σισινίου, των αύταδέλφων των επιόρχων χαι δολερών Τριφυλίων 36, καὶ Λέοντος πατρικίου (1714) τοῦ Τεσσαρακονταπήχεος, καὶ Γρηγορίου πατρικίου τοῦ Μουσουλακίου καὶ ἐτέρων τινών τῶν ἐν τέλει.
- (8) Καὶ ἐλθόντες \*\* ἐν τῆ Χαλκῆ ώρα τετάρτη της νυκτός, 672 απατήσαντες τους ι φυλάσσοντας ώς παρ' αὐτῆς ἀπεσταλμένοι, εἰσῆλθον ἐν τῷ παλατίω και διά της νυκτός κατά πάσης της πόλεως την άναγόρευσιν αὐτοῦ ἐποιήσαντο, φύλακας \* περιστήσαντες εν τῷ παλατίφ τῶν 'Ελευθερίου φυλάττειν η sub diluculo translatam in palatio incluserunt. Είρήνην. "Ορθρου δέ μεταστειλάμενοι απέκλεισαν αφτήν έν τῷ παλατίφ.
- (9) Καὶ οῦτως προηλθεν ἐν τῆ ἐκκλησία \* καὶ ἐστέφθη ύπὸ Ταρασίου.

### ΣΝΟ. Βασιλεία Νικηφόρου.

- \* Ούτος ο Νικηφόρος \* Εδασίλευσεν έτη ζ \*.
- ' (2) Οι δε δχλοι επηρώντο \* και τον στέφοντα καί τὸν στεφόμενον ..
- (3) Χρηστότητα δὲ 10 ὑποκρινόμενος παρηγόρει την βασίλισσαν ώς πάσαν αύτης την άνάπαυσιν ποιήσειεν, εί τους θησαυρούς αυτης καταμηνύσειεν

Uni cum de occupando regno consilia agitarent. ab incolis sunt interfecti; et sic exstinctum est scelesti Copronymi genus.

Postridie sancti Paschatis Irene in processione que ex statutis ecclesiasticis sit, in ædem SS. Apostolorum ivit; atque sub vesperam in publicum aureo curru a quatuor equis albis provecta est tenentibus currum patriciis, multumque pecunia in populum sparsit.

Cum insirmaretur imperatrix, nuntiatum est ei seditionem adversus ipsam a Stauracio commoveri. Silentio igitur ad Justiniani triclinium indicto. jussit ut ex ducibus nullus ad Stauracium accederct.

Aetius vero, ejusdem cum Stauracio dignitatis particeps, in eum invidiose se gerebat et ad se potentiam trahebat.

Quæ cum ita se haberent, Nicephorus patricius et generalis logotheta contra Augustam tyrannidem affectavit assentientibus Niceta patricio et Sisinnio fratribus, perjurisque et dolosis Triphyllis, et Leone patricio, qui et Tessaracontapechis, et Gregorio patricio, qui et Musulaces, et aliis quibusdam proceribus.

Ili quarta noctis hora ad Chalcem venientes, custodibus persuadent missos se ab Augusta et palatium occupant; nocte autem, ad Eleutherii palatium custodibus constitutis, per totam urbem imperatoris designationem fecerunt, Augustamque

Et ita in ecclesiam Nicephorus processit, ubi s Tarasio coronatus est.

### CCLIX. Regnum Nicephori.

Nicephorus imperavit annos septem.

Turba autem et coronanti et coronato male dice-

Bonitatem simulans Nicephorus, Augustam bono animo esse jussit, promittens, si de thesauris suis certiorem ipsum redderet, de summa se ei quiete

### Varise lectiones et notse.

\*\* 799. \*\* Οι κάκεισε Ced. 27.23-28.2. — παρά Ced. \*\* τὸ τοῦ μ. Κ. γ. Ced. \*\* Φρουρουμένων γὰρ αὐτῶν πρότερον ἐν τῷ παλατίφ τῶν Θεραπίου Κωνσταντίνος καὶ Νικηφόρος οὶ αὐτάδελφοι, ἔπεισαν αὐτοὺς τίνες προσφυγείν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησία καὶ λόγον ἀπαθείας αἰτῆσαι. Τῇ οὖν προφάσει ταὐτη ὡς βασιλείς αὐτοὺς, εὐφημίσαντες καὶ λαὸν πολύν συγκινήσαντες, ἐξάγει τοὐτους ἡ Εἰρήνη έχ της εχχλησίας χαλ μηδενό; αυτοίς προσχόντος, εξώρισεν εί; Άθηνας. Καλ ήφανίσθη το μιαρόν του Κο-νίδα εμελέτησεν, όπερ μαθούσα ή βασιλίς εθέσπισε μή προσπελάζειν τ. Σταυρακίω. Ό δε, τη λύπη κατα-πονηθείς, αξμα έκ του πνεύματος άναγαγών, τέθνηκε Ced. 28,6-9. \*\* προσέρχεσθαι? προσπελάζειν Ced. \*\* 802. \*\* Έκδάλλει τοίνυν Ειρήνην ό Ν. σπουδή Λ. τοῦ Κλόκα καὶ Ν. π. καὶ Σ. τών ά. καὶ τῶν ἐπ. καὶ δ. Τρ. καὶ Δ. π. τοῦ τ. καὶ Γρ. π. τοῦ Μουσιλάκη Ced. 29,11-15. \*\* Τρυψιλιῶν cod. \*\* Οῖτινες καὶ δ'. Τρ. καὶ Δ. π. τοῦ τ. καὶ Γρ. π. τοῦ Μουσιλάκη Ged. 29,11-15. Τρυφιλλίων σου. Οιτένες ε. Ced. 29,15-30,4. Γκαὶ τοὺς φύλακας έξαπ. Επεισαν δτι παρά τῆς Αὐγούστης ἀπεστάλησαν ἀναγορεῦσαι βαιιλέα τὸν Νικηφόρον οἱ δὲ, πιστεύσαντες τῷ τηλικούτῳ ψεύματι, συανηγόρεῦσαν καὶ αὐτοὶ βασιλέα τὸν τύραννον, κ. τ. λ. Ced. Τοίνυν ἐν τῷ π. τοῦ Έ. περιστήσα; ἐκεῖσε γὰρ Ετυχε τυγχάνουσα ἡ βασιλίς, δρθρου ἀγαγῷν αὐτὴν ἐν τῷ παλατίῳ ἀπέκλεισε Ced. ἐκ. ἐπὶ τὸ στεφθηναι. Τ. Ετι τὸν θρόνον κατέχοντο; κ. τ. λ. Ced. 30,2-5. Ced. 30,6. πατρίκιος καὶ γενικὸς λογοθέτης Ced. ἡμέρας θ' Ced. Ced. 50,2-7. κατηρ. Ced. τύραννον καὶ ἀπεκάλουν ἀλιτήριον Ced. Τῆ ἐπαύριον ὁὲ παραλεθών κατέχοντο .. κ. τ. λ. Ced. 30,2-5. Ced. 30,6. πατρίκιος καὶ γενικός λο ' Ged. 30,2-7. κατηρ. Ced. τύραννον καὶ ἀπεκάλουν ἀλιτήριον Ged. εινας των πατρικίων άνηλθε προς την β. φρουφουμένην και χρ. ύποκριθείς π. αύτην λέγων, π. σου ά. ποιήσω εί τ. θ. σου καταμηνύσεις μοι Ced. 30,7-31,4.

prospecturum. Illa autem prudenti animo eum qui A αὐτῷ. Ἡ δὲ συνετῷ (μὲν) τῷ φρονήματι πρὸς τὸν heri perjurus servus fuerat, hodie tyrannidem gerebat, sic affata est : c lleus tu, Deum agnosco qui me ad imperium hoc evexit, me vero meis delictis mervisse ut eo exciderem; in his omnibus laus sit divino nomini. Neque vero tu nescis delata ad me fuisse de tuis insidiis indicia, quibus si credidissem nemine vetante interficere te poteram; sed partim juramentis tuis sidem adhibens, partim tibi parcens, ista omnia neglexi, Deo te relinquens per quem reges regnant et principes dominantur. Nunc etiam tibi ut pio et a Deo ad imperium evecto imperatori supplico, petens ut meæ imbecillitatis rationem habens, patiaris me inhabitare domum Eleutherianam, a me conditam, quo incomparabilem consoler calamitatem. . Ad have Nicephorus respondit : B · Quando ita cupiat, se per omnia ei liberalissime gratificaturum; juraret modo nu'ium se thesaurum celaturam. Juravit Irene et magnas opes ei detexit. Sed Nicephorus, optatis potitus, statim cam relegavit in monasterium quod in Principis insula ipsa condiderat.

Sentiens deinde proceres omnes, propter suam ipsius avaritiam, Augustæ desiderio teneri, timuit, ct eam absque commiseratione Mitylenem relegavit, cum hiems asperrima sæviret.

Constantinum etiam, ejus filium, comprehendit, qui ipsi demonstravit thesaurum in arcu æditicii semicirculo abditum qui nunc in Sigmate invenitur.

Nicctam vero Triphylium Nicephorus veneno sustulit.

Bardanes interea, patricius et Orientalium dux, cognomento Turcus, a thematibus trans fretum positis imperator salutatus est, ipso tamen re-Inclante.

A militibus autem aufugere non valens, coactus ad Chrysopolin usque processit. Tum vero Dei timore ductus, ne forte ejus causa cædes Christianorum patraretur sidem incolumitatis a Nicephoro accipiens, nocte, militibus insciis, ad monasterium Heraclii in Catabolo se recepit, ubi monachus factus est.

χθές μέν δούλον έπίσρχον, σήμερον δέ τύρσ ννον Εφη. ε Έγω μέν, ω άνθρωπε, Θεόν 11 ήγουμαι τον υψώσαντά με είς ταύτην την βασιλείαν, ταϊς δὲ ἐμαῖς άμαρτίαι; την καθαίρεσιν έμαυτή 19 προσάπτω - έν πάσι δὲ τούτοις είη τὸ δνομα Κυρίου εὐλογημένον. Ού μή 18 δε άγνοῆς τὰς κατὰ σοῦ μηνυθείσας μο: ἐπιδουλάς, αξς εἰ συναπήχθην 15, ἀχωλύτως εξχον τοῦ ἀνελείν σε. 'Αλλά το μέν τοίς σοίς ὅρχοις πειθομένη, τὸ δὲ φειδομένη σου, πάντα 673 παρελογισάμην, τῷ Θεῷ ἀποδοῦσά σε, δι' οῦ βασιλεῖ; βασ:λεύουσι καλ δυνάσται κατεξουσιάζουσι. Καλ τὰ νῦν ώς εύσεδη και έκ θεου προδληθέντα (είς) βασιλέα προσχυνώ (και τιμώ) και αιτούμαι φείσασθαί μου της ασθενείας και συγχωρήσαι μοι 11 τον ύπ' έμου κτισθέντα τον Έλευθερίου οίκον είς ψυχαγωγίαν της άσυγκρίτου μου συμφοράς. > 'Ο δὲ ἔφη • « καὶ εί τούτο θέλεις σοι γενέσθαι, διιοσόν μοι μή άποκρύψαι τι τῶν θησαυρῶν, καὶ πᾶσάν σου θεραπείαν ποιώ. > ή δε ωμοσεν αύτώ, υποδείξασα και πλούτον πολύν. 'Ο δὲ τοῦ ποθουμένου τυχών, παρευθύ εξώρισεν αύτην εν τη Πριγκήπω, ην αύτη ώχοδόμησεν είς μονήν 16.

- 17 (4) Ίδων δὲ πάντας τοὺς ἐν τέλει λυπουμένου; ἐπ' αὐτἢ '8 διὰ τὴν ἀπληστίαν αὐτοῦ (καὶ) φοδηθεὶς. 10 καίπερ βαρυτάτου χειμώνος 20 δντος, έξώρισε την αυτήν Ειρήνην εν Λέσδω τη νησω φρουρείσθαι.
- (Ε) Προσελάβετο δὲ 11 καὶ Κωνσταντίνον υίδυ αὐτῆς, ζς καὶ ὑπέδειξεν αὐτῷ τὸν 20 ἀνακτισθέντα πλούτον \*\* ύπό 'Ορθομαρμαρώσεως τόν νύν έν τῷ Σίγματι δυτα.
- 20 (6) Νικήταν δε τον Τριφύλιον 25 ο αύτος Νικηφόρος φαρμάχω 36 άνείλε.
- \*1 (7) Βαρδάνης δε ό πατρίκιος και στρατηγός τῶν 'Ανατολικῶν (τὸ ἐπίκλην Τοῦρκος) ἀνηγορεύθη βασιλεύς ύπο των περατικών θεμάτων, ός γε πολλά τοῦτο παρητήσατο.
- 674 (8) Διαδράσαι δέ 4 μή δυνηθείς, βία κατελθών εν Χρυσοπόλει, είτα φοδηθείς 30 τον Θεόν, μήπως δι' αύτοῦ γένηται σφαγή Χριστιανών, λαδών παρί Νικηφόρου λόγον άπαθείας, νυκτός λάθρα τοῦ λαοῦ ήλθε πρός την μονήν 'Ηρακλείου εν τῷ Καταδόλφ, καὶ εὐθὺς γέγονε μοναχός 30.

Variæ lectiones et notæ.

13 ού μην δε άγνοείς Ced. 16 συνηπήχθη cod. 18 με είς Ced. 17 Ced. 31,4-9. 18 αὐτῷ cod. Cf. Zon. ἀχθόμενος ιι εὐεργέτην Leo. 13 ἐμαυτῆς Ced. 13 ου γ ν Ced. 14 εἰς δ αὐτή ψ. μοναστήριον Ced. 11 εὐεργέτην Leo. 13 ἐμαυτῆς Ced. 13 οὐ μην δὲ ἀγνοεῖς Ced. 15 συνηπήχθη cod. 15 με εἰς τόν Ced. 16 εἰς δ αὐτὴ ψ. μοναστήριον Ced. 17 Ced. 31,4-9. 18 αὐτῷ cod. Cf. Zon. ἀθόμενος αὐτῷ. 18 Μήποτε οἱ λαοὶ μεμνημένοι τῶν εὐεργεσιῶν αὐτῆς μέλλωσι πάλιν αὐτὴν ἀναγορεύειν. Ced. 19 χ. ἐπικειμένου β. οὐχ ψχτειρεν αὐτὴν ἀλλ' ἐξ. εἰς Μιτυλήνην φ. ά. προστάξας Ced. 18 Κ. δὲ τὸν υἰὸν ά. φιλαργυρία μάλλον ἀγόμενος ἡ οἰχτφ πρ. συνέστιον αὐτῷ, οἰόμενος πλοῦτον ἐγχε-χρυμμένον φανερῶσαι αὐτῷ. Ό δὲ φιλογρονούμενος ὑπο' αὐτοῦ χουφότητι γνώμης ὑπ. Ced. 31,14-20. 18 Έν τῷ ἡμιχυχλίφ δ νῦν λέγεται Σ. Ced 18 Θησαυρὸν ἀν. δι' δ. χαι τοῦτον ἀφελόμενος χαὶ αὐτὸν ὁμοίως τῆ μητρὶ αὐτοῦ παρείδε Ced. 18 803 — Ced. 31,20-24. 18 ἀξίως τῆς ἐχυτοῦ γνώμης ἀμειδόμενος ὡς συναγωνισθέντα αὐτῷ εἰς τὸ χατασχεῖν τὴν βασιλείαν Ced. 18 φ. ἀ. εὕγε τῆς αξίας ἀνταποδιδούς Ced. 17 Ced. 32,1-53,1 : Βαρδάνιος δὲ τῆς 'Ανατολῆς στρ. ῶν ἐν ἐαυτῷ ἐφρόντιζε τῆς βασιλείας ἐπιλαδέσθαι — ἀνηγόρευσαν βασιλέα Βαρδάνιον ῷ ἐπ. Τ. 18 Μὴ δυν. δὲ διαδρᾶναι βιαζόμενος ὑπ' αὐτῶν χατῆλθεν ἐν Χρ. εὐφημούμενος, χ. τ. λ. (:ed. 55,1-11. 18 ἐ. τὸν τοῦ θεοῦ φόδον ἐν χαρδία χαχτημένος ὁ Βαρδάνιος καὶ δεδιῶς μήπως δι' αὐτὸν ἐμφύλιος γ, πόλεμος λ. πρὸς τὸν βασιλέα ἐππέμπει λόγους ἀπ. ζητῶν χαὶ λ. ναυσιπόρος διέδρα ν. χαὶ ἀπελθῶν ἐν τῷ Κ. εἰς τὴν τοῦ 'Η. μ. γ. μ. Ced. 33,6-06 δὲ μετ' αὐτοῦ λαὸς οἶκαὸς ῷχετο σχηματισάμενος δὲ οβασιλεύς ἀγαγεῖν Βαρδάνιον ἐν τῷ Κορίμωνα ἐξαπέστειλε Ced. δούμωνα έξαπέστειλε Ced.

(9) Έρχημένου δὲ ει αὐτοῦ διὰ τοῦ σταλέντος βα- Α πιλικοῦ χελανδίου ἐν τἢ Πρώτη νήσφ εἰς τὸ μοναστήειον αὐτοῦ, ὁ ἦν αὐτὸς κατασκευάσας, Λυκάονές 
τινες ἄνδρες ἢ μᾶλλον εἰπεῖν λυκάνθρωποι ἐκτυκλοῦσιν αὐτὸν παρὰ γνώμην τοῦ βασιλέως ·διὸ καὶ 
λύπη πολλἢ συσχεθεὶς (ὁ Νικηφόρος), πάντας μεθ' 
δρκων ἐπληροφόρει ἀναίτιον εἰναι αὐτὸν τοῦ τοιούτου 
διάματος · τεκμήριον δὲ ἐπὶ τοῖς λεγομένοις, ὅτι 
cὐδίποτε τινὰ Χριστιανὸν φαίνεται φονεύσας ἢ μίλος 
αὐτοῦ παντάπασιν ἀκρωτηριάσας, εὐσεδὴς ὑπάρ-

31 (10) Έφ' οὖ 33 ἐντῷ γ' ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας 3 τῶν Σαραχηνῶν φύλαρχος παρεγένετο ἐν τῷ ᾿Αμορίῳ μετὰ δυνάμεως πολλῆς.

\* (11) Έξηλθε δὲ καὶ \* Νικηφόρο; \* (πρὸς τὸ Δορύλαιον) δηλώσας τῷ πρωτοσυμδούλῳ ταῦτα . « "Ινα τί ἐπιχαίρεις ταῖς ἀδικίαις καὶ ταῖς αἰματεκχυσίαις, μή άρχούμενος είς τὰ ίδια, άλλά παραδαίνεις δρου; 37.39 (171b) άρχαίους καλ πατρώους; Ποΐος γάρ σε \*\* προφήτης θείος ταύτα ποιείν έδίδαξε; Ούγλ Μουχούμετ ὁ προφήτης [σου] παρήγγειλε 675 Χριστιανόν ώς άδελφον 41 έχειν καλ λέγειν; Μή γάρ ό πάντων δημιουργός Θελς \*\* καλ προγοητής άμφετέρων εξματιν άνθρώπων άδίχως έχχυνομένοις χαίρει; Μή γένοιτο ! "Η \*\* άργυρίου καὶ χρυσίου καὶ τῶν λοιπῶν ύστερούμενος έξηλθες άδικήσαι τους μηδέν άδικήσαντάς σε; Καίτοιγε τὰ κάλλιστα καλ δυσπόριστα καὶ ἡμῖν \* ἐπέραστα κατακόρως ἔχεις. Εἰ δέ τινος των ήμετέρων ενδεως \*\* Εχεις, αύτίχα σοι \*\* παρίξομεν 👣 φιλοξενίας 🏜 τρόπφ. Μὴ τοίνυν ὡς ἀθάνα- 🕻 τοι καὶ άθεοι κατ' άλληλων (άντι) στρατευώμεθα, καί τὸν ἐχ δαιμόνων \*\* πόλεμον ἐχ φθόνου μιμώμεθα · γίνωσκε \*\* ότι μικρόν υστερον τελευτήσομεν καί πρός Κριτήν άδέκαστον άπελευσόμεθα, δς άποδώσει έχάστφ κατά τὰ Εργα αύτοῦ. : Ταῦτα τοῦ βασιλέως Νικηφόρου ἀποστείλαντος 11 μετὰ δώρων τ:νων, ό "Αραψ, άγαθυνθείς και άνταποστείλας δώρα πλείστά τε καί θαυμαστά 32, μετ' είρηνης ύπέστρεψε. την Νικηφόρου σύνεσιν ύπερθαυμάζων 53.

\*\* (12) Τῆς δὲ \*\* Εἰρήνης τῆ ἐξορία \*\* ἐκ λύπης καὶ ἀθυμίας τελευτησάσης ἐν Λέσδω τῆ νήσω, ὅπου ἢν φρουρουμένη, μετεκόμισε τὸ σῶμα αὐτῆς ὁ βασιλεύς ἐν τῆ μονῆ τῆς Πριγκήπου, ἡν αὐτὴ ψκοδόμησε. Σφόδρα γὰρ εὐσεδής καὶ φιλάρετος οὔσα, πολλά ξενοδοχεία καὶ γηροκομεία καὶ μοναστήρια D κατεσκεύασε καὶ φόρων κουφισμόν \*\* καὶ ἄλλα πλείστα κατορθώματα \*\*.

Cum autem navigio vecths ab imperatore misso in Proten insulam appulisset, et ad monasterium quod olim condiderat pervenisset, Lycaones quidam homines vel potius lycauthropi, oculos illi cruunt, inscio imperatore. Ideo magno affectus dolore Nicephorus jurejurando omnibus affirmavit se hujus facinoris innocentem esse. Ilujus autem assertionis veritas ex eo innotescit quod nullum unquam occidisse Christianum dictus sit, nec extrema præcidisse, utpote maximopere pius et Christianorum amicus.

Anno ejus regni tertio Saracenorum dux in manu valida contra Amorium venit.

Movit et ipse Nicephorus contra Dorylæum et protosymbolo in hunc modum scripsit : Quorsum injustitia et cædibus gaudes, non contentus tuis. finesque veteres et paternos transis. Quisnam divinus vates hæc te agere jussit? Nonne Muchumet tuus vates omnem Christianum te pro fratre habere atque agnoscere jubet? An omnium opifex Deus et utrorumque curam gerens, sanguine hominum injuste fuso delectatur? Absit! An ideo exiisti domo injuria affecturus eos a quibus læsus non es, quia auro, argento aliisve rebus indigeas? Atqui pretiosissima quæque et nobis magui æstimata paratuque difficilia abunde possides. Quod si qua re nostra opus habes, statim nos eam tibi amanter præbebimus. Non ergo perinde ac si immortales essemus nullique Deo subditi inter nos depugnemus, malorum dæmonum bella adversus homines imitati; memento nos paulo post morituros et coram judice incorruptibili sistendos qui reddet unicuique secundum opera sua. His litteris, quibus et dona quædam erant adjecta, placatus Arabs plurima et mirabilia munera vicissim Nicephoro misit, admiratus ejus acumen, et pace facta discessit.

Irene interea exsule in insula Lesbo, in qua custodiebatur, mortua, corpus ejus imperator in monasterium Principis retulit ab ipsa ædificatum. Nam pro insigui pietate ac virtute sua multa pro recipiendis peregrinis et fovendis senibus ædificia, annonam quoque leviorem redegerat aliaque multa præclare facta ediderat.

# Variæ lectiones et notæ.

21 Τοῦ δὲ παραγενομένου ἐν τἢ Π. ν. πρὸς τὴν μονὴν ἡν αὐτὸς κατεσκεύασε προάστερον οῦσαν αὐτοῦ, ἐκτυφλοῦται ὑπὸ Λυκαόνων τινῶν γνώμη τοῦ β. διὸ ἐπὶ τἢ τοιαύτη ὑποκρίπει δη, Αυπηθείς π. μ. ὁ. ἐπληροφόρησεν ἀν. ἀ. ἐ. νοῦ τ. δρ. ὁ μηδέποτε εὐορκήσας Ced. 33,12-17. \*\* 80% κ. τ. λ. Ced. 54,15-19. \*\* Ced. 34,19 35,16. \*\* ὁ Ced. \*\* Ν. ἐν ἀπογνώσει τὰ γενναία τῆς ταλαιπωρίτς κ. τ. λ. Ced. 54,15-19. \*\* Ced. 34,19 35,16. \*\* ὁ Ced. \*\* Ν. ἐν ἀπογνώσει τὰ γενναία τῆς ταλαιπωρίτς ἐπιδεικνύμενος καὶ δὴ σκεψάμενος πέμπει πρὸς αὐτὸν εἰρήνην γενέσθαι, δ. οὕτως Ced. \*\* Εἰ ἀργυμου αυα. - εἴρηκεν Ced. \*\* ὡς ἀδ. ὲ. χ. πάντα καὶ Ced. \*\* π. Θεὸς, ὁ δ. καὶ Ced. \*\* Εἰ ἀργυμου αυα. - εἴρηκεν Ced. εὐπόριστα cod. \*\* ἐνδεἡς εῖ Ced. \*\* σοι οιι Ced. Leo. \*\* παρέξωμ. Cod. \*\* φιλοστοργίας Ced. Leo. \*\* καὶ ἀ ἀ ἐπερθαυμάσας (ὑπερθαυμά cod.) \*\* 803. \*\* Τἢ δὲ θ' τοῦ Λύγούστου μηνὸς (του ε' ἔτους) ἐκ λ. καὶ ἀ. ἐτελεύτησεν ἐν τἢ αὐτἢ Λ. μ. δὲ τὸ σ. Ced. 51,9-14. \*\* τὴν ἐξορίπν Leo ἐν τἢ ες ἔ το κουμούς Ced. \*\* κατερίθω κατο Ced. \*\* τὸν εξορίπν Leo ἐν τἢ ες ἔ το κουμούς Ced. \*\* κατερίθω κατο Ced. \*\* κατερίθω κατο Ced. \*\* τὸν εξορίπν Leo ἐν τἢ ες ἔ το κουμούς Ced. \*\* κατερίθω κατο Ced. \*\* κατερίθω κατο Ced. \*\* τὸν εξορίπν Leo ἐν τἢ ες ἔ κουμότερος Ced. \*\* κατερίθω κατο Ced.

Imperator filium suum Stauracium imperatorem A coronavit, hominem et vultus specie et mentis capiu tanto muneri imparem.

Mortuus est sanctissimus episcopus Tarasius, et in ejus locum ordinatur Nicephorus sanctissimus patriarcha, qui tunc a secretis erat. Post ejus ordinationem Theodorus hegumenus Studii, et Joseph, frater ejus, Thessalonicensis episcopus, cum Platone incluso et aliis monachis segregaverunt se a communione Nicephori propter Josephum, qui Nicephorum coronaverat et ab ipso patriarcha in sacerdotem assumptus fuerat. Imperator vero, synodo contra eos congregata, omnes in exsilium egit.

Porro imperator adversus Bulgaros movens, eos in fugam vertit et aulam Crumi, eorum ducis, B incendit. Hic autem verba pacis transmisit dicens: «Satis sit tibi, o imperator, quod huc usque habuisti. > Sed his non acquievit Nicephorus et verba pacis respuit propter insatiabilem avaritiam.

Iratus Barbarus aditus exitusque sum ditionis ligneis munitionibus occlusit. Biduo post, collectis copiis, tentorium Nicephori aggressus, eum et omnes qui cum eo erant percussit. Imperatoris caput præcisum conto præfixit; cranium deinde nudatum argento inclusit jussitque principes Bulgarorum in eo bibere, Nicephoro ut insatiabili et pacem detrectanti insultans.

Ferunt quidam eum Christianos plurimos propter inexplebilem avaritiam occidisse. Tributa enim in subditos exaggeravit et dignitatibus eos qui emere volebant ornavit; imperio et ipse dignus at qui plus auri congerebat. Χαρτιατικά quæ vocant excogitavit et Christianis omnimode infensus et gravis fuit. Unde Scriptura præfigurans hujusmodi hominem dicebat : « Noli avidus esse in omni epulatione ; propter crapulam multi abierunt; qui autem abstinens est, adjiciet vitam; > et alibi : « Multos perdidit aurum et argentum, et usque ad cor regum extendit et convertit. > Quot enim ampliora cupiunt qui omnia perdunt; quot superflua congessequot super nummorum montibus incesserunt, qui etiam modicis exspoliantur. Oportet igitur prudenter præcidere superflua, ut necessariis opportune

(13) 'Ο δέ γε \*\* βασιλεύ; Εστεψε τον υίον αύτοῦ Σταυράχιον δυσειδή χαὶ άφελη δντα.

60 (14) 'Απεδίω δὲ 61 και δ άγιώτατος ἐπίσκοπος Ταράσιος, 676 και χειριονείται άντ' αὐτοῦ Νικηφόρος ὁ άγιώτατος πατριάρχης (ὁ) ἀπὸ σηχρήτις. Τούτου δὲ χειροτονηθέντος, Θεόδωρος ὁ ήγούμενος των Στουδίου και Ίωσηφ ό άδελφὸς αύτου, ό Θεσσαλονίκης ἐπίσχοπος, ἄμα Πλάτωνι τῷ ἐγκλείστῳ καὶ τοίς λοιποί; αύτων μοναχοίς, της χοινωνίας άπέστησαν Νικηφόρου διά Ίωσηφ τον στεφανώσαντα Κωνσταντίνον και ύπ' αύτοῦ δεχθέντα είς ίερωσύνην. 'Ο δὲ βασιλεύς, σύνοδον κατ' αὐτῶν συγκροτήσας, είς έξορίαν αύτους έπεμψεν.

62 (15) 'Ο δὲ βασιλεὺς, κατὰ Βουλγάρων ἐκστρατεύσας, ήττησεν αύτους κατά κράτος, ώστε την λεγομένην αύλην τοῦ άρχηγοῦ αὐτῶν Κρούμου πυρπολήσαι · έχείνου δε δηλώσαντος παρακλήσεως λόγους · « Ίχανούσθω σοι, ὧ βασιλεῦ, ἔως τούτου, » ού προσήχατο παντελώς τῆς εἰρήνης τὰ ἐήματα διὰ πολλήν άπληστίαν.

44 (16) Έρ' οίς χαλεπήνας ὁ Βάρδαρος τὰς τῆς χώρας εἰσόδους (τε) καὶ ἐξόδους περιέφραξεν όχυρώμασι ξυλίνοις . Και μεθ' ήμέρας β' συναθροίσας λαὸν \*\* καὶ κατά τῆς τοῦ βασιλέως σκηνῆς έπελθών, άναιρεί τοῦτον και πάντας τους σύν αὐτῷ. την δε 66 Νικηφόρου κεφαλήν εκκόψας και έπι ξύλου άναρτήσας, είθ' ούτως γυμνώσας τὸ όστοῦν καὶ περιαργυρώσας 67 Εξωθεν, εκέλευσε πίνειν είς αύτην τους Βουλγάρων άρχοντας, έγκαυχώμενος κατ' αὐτοῦ ώς άπλήστου και την ειρήνην μή θελήσαντος.

68 (17) 'Ω; δέ τινες έφασαν, τινάς Χριστιανούς αύτον πεφονευκέναι διά την άπληστίαν και φιλαργυρίαν αύτου · έπέτεινε γάρ τούς τε φόρους τοξς ύπο χείρα και τάς δημοσίας άρχλς ώνητας χρυσίου τοίς βουλομένοις προύθηκεν, 677 κάκείνος άξιος ήν είς άρχην, ός πλείονα τιν χρυσόν κατεθάλλετο. καί & δέ φασι χαρτιατικά ούτος 60 έξευρε καί πάν πονηρόν και βαρύ, ώ; Επος είπειν, αύτος τοις Χρ:στιανοίς έπενόησεν, "Οθεν ή Γραφή προασφαλίζομέ,η τον τοιούτον έλεγεν . « Μή αποπληστεύου, δτι δι' and unitar and you stere of the aboreton in ζωήν προσθήσει: > καί : « Πολλούς άπώλεσε το χρυσίο» καί καρδίαν βασιλέως έξέκλινεν : > πόσοι γάρ τοῦ runt, qui merito amittunt etiam pauca et necessaria; p πλείον ἐπιθυ(1720)μοῦντες, τοῦ παντὸς ἐξέπεσον, καὶ τά περιττά συναγαγόντες, προσαπώλεσαν είκότω; καί τὰ όλίγα καὶ τὰ ἀναγκαῖα, καὶ τοὺς νενομισμένους δρους ὑπερδάντες καὶ τῶν μετρίων ἐγυμνώθησαν;

Variæ lectiones et notæ.

\*\* Τῷ β' Ετει ε. τὸν υἰὸν ἀ. Στ. ἀποίητον ὅντα τῆ τε ἰδέα καὶ γνώμη καὶ ρώμη Cod. 53,18,19.
\*\* 806. \*\* Τῷ δ' Ετει τ. ὁ ἀγ. πατριάρχης ΚΠ. ἀπ. ἐνδόξως — τῆ δ' τῆς α' ἐδὸομάδος τῶν νηστειῶν καὶ τῆ μεγάλη Κυριακή ἐχειροτονήθη Ν. ὁ ἀγ. π. ἀπὸ ασ. Πιάτων δὲ καὶ Θ. ἡγ. τῶν Στ. οὐ συνηυδόκησαν τῆ χειροτονία Νικηφόρου, ἀλλά καὶ σχίσμα ἐποίησαν αἰτίαν δῆθεν εῦλογον Εχοντες τὸ μὴ δεῖν ἀπὸ λαῖκῶν ἀθρόως εἰ; ἐπίσκοπον ἀνατρέχειν, οῦς ὁ β. τῆς πόλεω; ἀπελάσαι βουληθεὶ; ἀγετράπη παρὰ πάντων, κ. τ. λ. Ced. 54,5-14. \*\* 811 — Ced. 44.9-ἐλ,4 variaι. \*\* Ced. 42,6-14. \*\* Δ. Δ. Κοσίως \*\* δ. δ. Νικηφόρος σείς επίσκοπον ἀνατρέχειν. 4.20. ἐφ' οἶς χ. ὁ Κρούμος. <sup>6</sup> ὁ δὲ Νιχηφόρος τοῦτο γνοὺς τοῖς συνοῦσι τὰ τῆς ἀπωλείας προέλεγε ὅτι κᾶν πτερωτοί γενώμεθα, οὐδεὶς ἐχφύγη τὸν ὅλεθρον Ced. <sup>68</sup> λ. ὁ Βάρδαρος ἐπῆλθε χ. τῆς τοῦ Νιχηφόρου \*\* έχείνος in textu ; γρ. ούτος in m. cod. 5. άπλ. Sir. xxxvii, 29,51. 1 πρ. ζ. Sir. viii, 2.

Χρη ούν περικόπτειν έμφρόνως τὰ περιττά, Iva κα- A ditemur. Neque enim in habendo divitias, sed in λῶς ἐν τοῖς ἀναγκαίοις πλουτῶμεν. Οὐ γάρ τὸ πλοῦτον έχειν, άλλά το μή δείσθαι πλούτου πλούτός έστι μέγιστος. Τὸν δέ γε τρόπον τῆς τοῦ βασιλέως σφαγῆς ούδελς των περισωθέντων σαφως διηγήσατο.

# ΣΞ'. Βασιλεία Σταυρακίου 11.

Σταυράχιος, ό υίδς αὐτοῦ, ἐδασίλευσεν ἔτος α', μήνας β'.

- (2) θύτος \*\* έν τῷ πολέμψ ἐπλήγη κατά τοῦ δεξιού μηρού, και φορείψ την πόλιν κατέλαδεν.
- 78 (3) "Ος διά τὴν πληγὴν ἐν τῷ παλατίῳ κείμενος ἀπρόζτος ήν (καὶ ἀφανής, διὰ την πληγήν τοῦ μηρού όρθωθηναι μή δυνάμενος).
- (4) Έδούλετο δὲ \*\* Μιχαήλ τὸν γαμδρὸν αὐτοῦ καί κουροπαλάτην τυφλώσαι, και τή γυναικί αύτοῦ την βασιλείαν καταλιπείν ".
- 678 (5) Έντεῦθεν Μιχαήλ (ό γαμδρός αύτοῦ) έξαίφνης άναγορεύεται βασιλεύς έν τῷ Ἱππιχῷ 10 παρά τῆς συγκλήτου και τῶν ταγμάτων, ὡς ἡδη ἀπεγνωσμένου τοῦ Σταυραχίου 17.
- <sup>78</sup> (6) \*Οπερ μαθών <sup>79</sup> Σταυράχιος <sup>80</sup>, τὸ μοναδικόν αὐτίκα (σχημα) \*\* σύν τη γυναικί \*\* Θεοφανοί περιθέμενος 62, είς τὰ 64 Σταυρακά 65 (λεγόμενον) μοναστήριον ετελεύτησε, και ετάφη έν τη μονή τοῦ Σατύρου.

# ΣΞΑ'. Baσιλεία Μιχαήλ.

- $^{\bullet \bullet}$  Mixahl  $\delta$  eŭsebéstatos èbasileusev Eth  $\beta'$ , στεφθείς ύπὸ Νικηφόρου πατριάρχου, δούς τῷ πατριάρχη χρυσίου λίτρας ν' καὶ τῷ κλήρψ λίτρας κε'άφιλάργυρος γάρ ήν και μεγαλόψυχος, παραμυθη- C σάμενος καὶ τοὺς ἐκ τῆς Νικηφόρου πλεονεξίας άδιχημένους.
- (2) Εστεψε δε και Προκοπίαν, την γυναϊκα αὐτου, πολλαίς δωρεαίς την σύγκλητον φιλοτιμησάμενος.
- (3) Καλ Θεοφύλακτον, τὸν υίδν αὐτοῦ, ἐμοίως Εστεψεν εν τῷ ἄμδωνι τῆς εκκλησίας πάμπολλα προσενέγχας ίερά εν τη Μεγάλη εκκλησία.
- (4) Κρουμος δε, ό των Βουλγάρων άρχηγός, Εγραψε περί είρηνης επιζητών και πάμπολλα πάκτα. 'Π δέ, κακοσυμδουλίαις πεισθελς, ού προσήκατο την ciphyny.
- (5) Ούτος ετ είς πάντας μέν χρηστός ήν και έπιεικής, είς δε την των πραγμάτων διοίκησιν άκυδέρνητος παντελώς ύπηρχε 48 και δεδουλωμένος μα- D ταίων άνθρώπων \*\* βουλαίς και 679 άπειροπόλεμος \*\*. "Οθεν έχστρατεύσαντος αύτοῦ \*1 κατά Βουλγάρων καλ μετά μεγάλη; ήττης ύποστρέψαντος \*\*

non indigendo divitiis, divitiæ sunt maximæ. Modum autem cædis imperatoris nemo eorum qui servati sunt dilucide narravit.

## CCLX. Regnum Stauracis.

Stauracius, Nicephori filius, regnavit annum unum cum mensibus duobus.

Ilic in bello vulneratus est ad dexterum femur. et lectica delatus est in urbem.

Qui quidem ob vulnus in palatio jacens in publicum non prodibat, sed obscurus delitescebat, propter femoris plagam stare rectus non valens.

Statuerat autem Michaeli sororis suæ marito et curopalatæ oculos eruere, imperiumque uxori suæ relinquere.

Sed Michael, subito proclamatur imperator in Hippodromo a senatu et exercitu, tanquam desperato jam Stauracio.

Quo comperto, Stauracius monasticam vestem cum uxore Theophano induit. Obiit in monasterio dicto Staurace, ac sepultus est in æde Satyri.

## CCLXI. Regnum Michaelis.

Michael, vir piissimus, reguavit duos annos. Coronam accepit e manibus Nicephori patriarchæ, cui auri libras quinquaginta dedit, clero autem quinque et viginti; magnificus enim erat et magnanimus; qui etiam in sua restituit quos Nicephorus avaritia motus injuste spoliaverat.

Procopiam uxorem suam coronavit donis quamplurincis senatui collatis.

Theophylactum etiam filium suum corona cinxit in ambone Magnæ ecclesiæ, sacris cum magna celebritate peractis.

Interea Crumus, Bulgarorum princeps, scripsit pacem petens sub variis conditionibus. Imperator autem, improborum consiliis ductus, pacem admittere detrectavit.

Ingenii humani et inlenitatem erga omnes propensi Michael exstitit, sed rebus administrandis parum idoneus et perditorum hominum consiliis morem gerens. Porro cun. adversus Bulgaros movisset et magna clade affectus rediisset, Leo patricius et Orientalium dux

## Variæ lectiones et notæ.

" Rubricæ loco in margine codicis legitur (γνώμ. (γνωμικόν?) 12 Τιτρώσκεται δὲ καὶ Στ. ὁ υἰὸς ἀ. καιρίως κ. τοῦ σπονδύλου καὶ μόλις τῆς μάχης ἐξῆλθε ζῶν καὶ καταλαδών τὴν 'Αδριανούπολιν ἀναγορεύεται καὶ μὴ δυνάμενος ἐπογεῖσθαι, φ. τὴν π. κ. Ccd. 42,21-24, οπ. Μοπ. (Munchner G. A.) Dec. 1854 et Serb. 13 Ced. 42,24 43.1: "Ος ἐν τῷ 'π. κ. ἐν τῆ πληγῆ τοῦ μηροῦ καὶ ἀνορθοῦσθαι μὴ δυνάμενος ἀπ. ἡν τοῖς ἔξω τοῦ παλατίου. Μοπ. '' Ἑδ. δὲ τὸν κ. Μ. τὸν γ. ἀ. ἐκτ. τῆ δὲ γαμετῆ θεοφανοῖ τὴν β. κ. Ced. 43,1-3 οπ. Μοπ. et Slav. '' Ε΄ Γνοὺς δὲ τοῦτο ὁ Μ. ἐξ. Ced. 43.3-6. Κάντ. Μοπ. '' ἱπποδρομίω Ced. '' διὰ τὴν χρόνιον ἀρὰωστίαν add. Μοπ. '' Ced. 43,6-8. '' ὁ add. Μοπ. '' καὶ αὐτοῦ add. Ced. '' καὶ μῆνας καὶ αὐτοῦ add. Ced. '' ἐκτ. Μοπ. '' Σταυρακινὰ τό Μοπ. εἰς Σταυρακία Leo., εἰς τὰ Βροκά Ced. '' ε΄ Ced. 43,10-48,22 variat. Μετὰ δὲ Σταυράκιον ἐδ. Μ. ὁ γαμδρὸς αὐτοῦ ἔτος ἔν καὶ μῆνας ς'. Μοπ. cæteris 1-ί cum Slav οπ. '' Ός Μοπ. '' ὑποστράψας Μοπ. '' ἀπειοντοὶ ἐμων Μοπ. '' ἀντιστράψας Μοπ. '' ἐπειοντοὶ ἐμων Μοπ. '' ἀντιστράψας Μοπ. '' ἐντιστράψας Μοπ. '' ἐντιστρά αὐτοῦ ἔτος ἔν καὶ μῆνας ς'. Mon. cæteris 1-1 cum Slav om. \*\* "Ος Mon. Mon. \*\* ἀπειροπολέμων Mon. \*\* ἀὐτοῦ om. Mon. \*\* ὑποστρέψας Mon.

affectus rediisset, Leo patricius et Orientalium dux A άναγορεύεται Λέων δ πατρίκιος καλ στρατηγός των ab exercitu et magnatibus imperator renuntiatur 🖙 campo Tribunalii.

Quod audiens Michael monachalem habitum cum more et liberis induit et in insulam urbi vicinam , reessit, ubi mortuus est.

## CCLXII. Regnum Leonis Armenii prævaricatoris.

Post Michaelem per septem annos et menses eninque regnavit Leo Armenius, patricius, orthomarie inimicus postea factus. Coronam accepit e manibus Nicephori patriarchæ. Duobus porro anto clapsis in apostasiæ crimen delapsus, chiromonho quod de sua orthodoxia dederat abolito, we rate Saulis imitatus est. Sicut enim hic, postcom duobus annis juxta Dei legem regnaverat, 🖖 de a recto deflectens divinaque destitutus gratia et spiritui malo traditus, adversus beneficum Daverm manus suas armavit et sacerdotum cæle inepitavit : sic infelix ille impiusque imperator post 15. mium, adversus pietatem insaniens et rabidus, down Nicephorum, a quo fuerat coronatus, in 🗥 Jum egit.

recodotum scilicet ejus loco patriarcham in-Thit, hominem stultum potius et servum, pisci-🗄 😕 mutiorem et nibil præter impietatem scientem. 15 o tempore persecutionem induciis non intermum senslam adversus Ecclesiam suscitavit. Si igitur we at oportest perversionem in malum, magis micandi sunt iste et ipsius asseclæ, quam Galatæ, s nod sie tam cito translati sint ab eo qui eos mocaverat in gratiam Christi, in aliud Evangelium, good non est aliud, nisi Deum irritavisse divinamque iram excitasse.

Porro Crumus, novus Senacherim, victoriis in superhiam elatus, proprio fratre ad obsidendam A mianopolim relicto, post dies sex imperii a Leone estumpti ad urbem accedens, muros a Blachernis 25.4 Auream usque portam circuibat, exercitus s montis se virtutem ostentans, profanisque sacriis in prato Aureæ portæ adjacenti peractis. 🥴 🤘 pacem componi ab imperatore petiit, aut ad a moram portam hastam suam figere. Imperatore p i la respuente, civitatis muros et instructissimum as occatoris exercitum miratus, in tentorium regrand and pacis propositionem verbis fallacibus i lectit.

\*Ανατολικών \*\* ύπο τοῦ λαοῦ καὶ τῶν ἀρχόντων ἐν τῷ κάμπιρ τοῦ Τριδουναλίου 3.

(6) Καλ δή τοῦτο Μιχαήλ, άχούσας καλ το μοναδικόν σχημα σύν γυναικί και τέκνοις άμφιεσάμενος είς τό πλησίον τῆς πόλεως νησίον περιορίζεται, έν ὦ καὶ ἐτελεύτησεν.

#### ΣΞΒ'. Βασιλεία Λέοντος τοῦ 'Αρμενίου τοῦ παραβάτου.

\*\* Μετά \*\* Μιχαήλ εδασίλευσε Λέων ό 'Αρμένιος, ό πατρίκιος \*\* καὶ παραδάτης ύστερον ἀναφανεὶς. έτη ζ' \*\*, μῆνας ε', στεφθελς \*\* ύπὸ Νιχηφόρου πατριάρχου - μετά γάρ ι δύο χρόνους άποστατήσας πρός την άσέδειαν καί το \* έγγραφον, όπερ έποίησε περί της δρθοδοξίας, άθετήτας, ώτπερ \* Σχούλ έξώκειλε, - καλ γάρ κάκείνος δύο έτη βατιλεύσας ένόμως, είτα παρατραπείς και της θείας χάριτος γυμνωθείς και πονηρώ πνεύματι παραδοθείς, κατά τοῦ εὐεργέτου Δαυίδ ἐξωπλίσθη, και τὰς τῶν ἱερέων είργάσατο μιαιφονίας. 'Ωσαύτως καὶ ὁ δύστηνος \* ούτος καλ άντίθεος, μετά δύο έτη κατά της εύσεδείας μανείς και λυττήσας, \* τον στέψαντα αύτον θείον Νιχηφόρον εξώρισεν .

- (2) Θεόδοτον δήθεν 7 πατριάρχην άντιχειροτονεί \* ā (172 b) λογον ἄνδρα μαλλον \* καὶ ἀνδράποδον καὶ ίγθύων ἀφωνέστερον ¹θ, καὶ μηδὲν πλέον τῆς ἀσε− δείας επιστάμενον. Και Εχτοτε 11 διωγμών άσπονδον 680 κατά τῆς Έκκλησίας ἀνερδίπισεν. Εί ούν χοή θαυμάζειν φαύλον έπὶ φαύλφ μετάθεσιν 12, τούτον δεί 18 μάλλον και τούς άμφ' αύτον ή Γαλάτας θαυμάσαι 14 τό · ε ούτω ταγέως μετατιθεμένους άπό του καλέσαντος αύτους εν χάριτι 15 Χριστού είς έτερον Εύαγγέλιον, δούκ Εστιν άλλο εί μή » τὸ ιε παροργίσαι τον Θεόν και την θείαν όργην επισπάσασθαι.
- (3) 'Ο γάρ 17 νέος Σεναχερίμ Κρούμος, ἐπαρθείς τη πρώην 18 νίκη, καταλιπών τον ίδιον άδελφον πολιορχείν την 'Αδριανούπολιν, μετά εξ ημέρας της αύτοκρατορίας Λέοντος Επελθών τη πόλει, περιήει τλ τείχη άπό Βλαχερνών έως της Χρυσης πέρτης, έπιδειχνύων την περί αύτον δύναμιν, επιτελέσας χαί μιαράς θυσίας έν τῷ λιδαδίω τῆς Χρυσῆς πόρτης • ήτήσατο δε 10 του βασιλέα ποιήσαι είρήνην ή το δόρυ αὐτοῦ πήξειν \*\* ἐν τἢ Χρυσἢ πόρτη. Τοῦ δὲ βασιλέως μή καταδεξαμένου, ὑπέστεψεν εἰς τὴν ἰδίαν σκηνήν, ύπερθαυμάτας τὰ τῆς πόλεως τείχη καὶ τἡν ευτακτον του βασιλέως παράταξιν. Έπι σύμδασιν ούν είρηνης τρέπεται πειραστιχούς λόγους ποιού-TENOS.

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>32</sup> <sup>2</sup> ττιλεύς add. Mon. <sup>34</sup> ἐν τῷ Τριδουναλίῳ Mon. <sup>38</sup> 811 — Τῷ ,ςτι' ἔτει τοῦ κόσ τς σχοκώσεως ωι' ἐδ. Δ. 'A. ed. <sup>38</sup> δέ Coisl. 310 et 134. <sup>37</sup> ὁ πατρ. om. Coisl. 310. \*\* 811 — Top ,5τι' έτει του χόσμου, της δέ '98 xai add. 25 στρχώσεως ων ευ. Δ. Α. επ. - οε coisi. 310. 1 μετάδέ Μοπ. 2 καὶ τό έγ. -- όθ. οπ. Coisi. 134,310. 2 add. Mon. Coisi. 234. 4 εἰς βψος add. Μοπ. 6 καὶ add. Μοπ. Coisi. - ἐξορίσας Coisi. 7 Καὶ θ. δ. Coi !. 510. 8 ἀντιχειροτονήσας Μοπ. 2 ά. άλ. μ. δέ Μοπ. άλ. ά. μ. δέ ed. 2 άφ. των ! Μοπ. sl. 1 καὶ έχτοτε οπ. Μοπ. Coisi. 1 μεταθέ, cod. μεταθέμενον? 1 δή cod. 1 θαυμάσεται λίαν δ. κi. 510. - Gal. 1, 6,7. 1 Ίησοῦ add. Coisi. 310. 1 τῷ cod., πρὸς τὸ Coisi. 1 Ὁ γὰρ - πόλει (Oisi. 510. 1 πρόειν - καταλειπ. cod. 1 τὰτ. καί ed. 2 ἐ. π. ed. σπεῖσαι ἐ. Leo. - εἰ - τὸς cod. το προξετί του μι σαστι Μίκο. infin cod. η — πηξαι Leo, ut figeret Misc.

(1) 'Ο δέ γε βασιλεύς, άφορμης δραξάμενος, έπει- Α ράθη τούτον λογχεύσαι \*1, άλλ' εἰς πέρας ἀγαγεῖν τούτο έχωλύθη τη των ύπουργησάντων άφυξε, πληξάντων μέν τουτον, καιρίαν δε μη επαγαγόντων πληγήν. Έπι τούτω 22 μανείς ὁ άλάστωρ, ἀποστείλας ίππεζ; εν τῷ ἀγίφ Μάμαντι τὸ \*\* ἐχείσε δν παλάτιον ενέπρησε · και τον γαλκούν λέοντα του Ίππικού σύν τἢ ἄρκτφ καὶ τῷ δράκοντι τοῦ ὑδρείου \*\* καλ μαρμάροις καλλίστοις \*\* ἐν ἀμάξαις φορτώσας ύπέστρεψε, παρακαθίσας την 'Αδριανούπολιν καλ ταύτην έλών . και μετά λαού πλείστου διαπεράσας τών τε εύγενών Μακεδόνων, 681 κατεσκήνωσεν έν τῷ Δανουδίφ ποταμῷ. Ὁ δὲ Λέων τὰ τῆς ἀσεδείας Εργα διεπράττετο èν τἢ πόλει 16.

<sup>27</sup> (5) Ἐφ' οδ <sup>29</sup> ἐφάνη ἀστὴρ κειμήτης ἐν σχήματ: δύο λαμπρών σεληνών ένουμένων 20 καλ πάλιν διαιρουμένων είς διάφορα σχήματα, ώς καί 30 είς άκεφάλου άνδρος διάπλασιν \*\* τυπωθηναι, δπερ την άκέφαλον κεφαλήν των μετά ταυτα πτασιασάντων κατά \*\* Χριστιανών καὶ τὸν μάταιον θωμάν, κεφαλήν καὶ άρχηγόν της έχ των άλλων Χριστιανών διαιρέσεως έσχηκότων, προεμήνυσε 33. Καὶ μέντοι καὶ σεισμοί φιδεριί τε και ἐπάλληλοι, και λιμοι και αύγμοι, και άέρο; φλογώσεις γεγόνασι, καὶ στάσεις ἐμφύλιοι \*\* κατά πάσαν πόλιν καὶ χώραν 35, ἐκ τῶν ἡμεριον ἀρξάμεναι 36 τοῦ θεοστυγούς καὶ άλάστορος · καὶ μέγρι πολλού το δεινόν της εμφυλίας συμφοράς έπιχρατζσαι συμδέδηχεν 37.

\*\* (6) Έχμιμούμενος τοίνυν τὸν τῆς μυσαρᾶς ταύτης αιρέσεως άρχηγον όμώνυμον αύτου και όμό. C ducem, ejusdem nominis morumque exemplar, τροπον, ήρξατο της 30 αίρέσεως · είτα συμμάχους καὶ συμμύστας \*\* ἐκζητήσας, εύρεν Ἰωάννην τὸν λεγόμενον Γραμματικόν, μάλλον δέ \*1 Ίαννῆν άλλον ή Σίμωνα, επί τε λεκανομαντείαις καλ φαρμακείαις. καλ αίσχρουργίαις βεδοημένον 48, καλ έτέρους τινάς όμόφρονας \*\* αὐτοῦ Ἰαννίτας \*\*, Ἰαμδρίτας καὶ Σιμωνίτας, οδ; δή καὶ παρ' ἐαυτῷ κατέχων ἐν τῷ παλατίω προσκαλείται Νικηφόρον τον ἀοίδιμον πατριάρχην καλ τους σύν αυτῷ προύχοντας ἐπισκόπους τε \*\* καὶ ἰερεῖς ἐνώπιον τῆς συγκλήτου \*\* φησίν • « "Ιστε 47 σαφώς ώς ἀνέστησάν τινες λέγοντες μή δείν προσχυνείσθαι 682 τὰς εἰχόνας · οῦς εἰ βούλεσθε παραστήναι καλ διαλεχθήναι περλ τούτου, καλ έχδηλότερον το άληθές φανήσεται. >

(7) Πρός δυ ό θείος Νικηφόρος ούδεν (175 ) άπε- D κρίνατο, ξώη ός πρός τους παρισταμένους πελιστάνας \*\* · « Είπατέ μοι, το μή δν δύναται πεσείν; »

Imperator, occasione captata, lancea eum perfodere moliekatur; verum in hoc persiciendo ministrorum ignavia delusus est; qui Bulgaro vulnera quidem intulerunt, sed nullum letale. Ex quo in rabiem versus liomo perditissimus, equitibus ad Sanctum Mamantem missis, palatium ibidem crectum combussit; tum vero leone æreo Circi, urso et dracone Hydrii cum insignioribus marmoribus in currus conjectis, recessit, et obsidione ad Adrianopolim posita, cam demum armorum vi subjugavit. Ea capta, Macedonum nobilium quamplurimos cum magna multitudine trans Danubium deportatos ad ejus regiones collocavit. Leo interea impietatis operibus in urbe vacabat.

Eo regnante cometés visus est lunarum duarum ad invicem junctarum formam referens, quæ rursus sejunctæ et in varias formas figuratæ, in hominis capite truncati speciem desierunt. Quo portendebatur carens capite caput corum qui postea insurreverunt adversus Christianos, et stultissimum Thomam qui ab aliis Christianis scissioni primus ansam dedit. Exinde terræ motus alterni horribiles, fames, siccitates, ardores acris et dissensiones intestinæ per totam urbem et regionem circumjacentem a diebus Deo infensi imperatoris exortie sunt, atque din perseveravit dira calamitatum civilium pestis.

Imitatus præterea detestandæ hujus hæreseos hæresim ipsam profiteri cœpit. Deinde, quæsitis sociis et ministris, Joannem dictum Grammaticum, magis autem Jannem alium vel Simonem, divinationibus ex pelvi, venesciis et spurcitiis celeberrimum, aliosque scusus ejusdem consortes Januitas, Jambritas et Simonitas, quos apud se in palatio retinuit. Nicephoro postea laude digno patriarcha ct qui cum ipso erant episcopis et sacerdotibus coram senatu vocatis, ait : (Non vos latet emersisse quosdam imagines non adorandas asserentes; quos si vultis ante vos sisti et de his disserere, . manifestius veritas patebit. >

Ei nihit respondit divus Nicephorus; sed ad astantes magnates conversus : Dicite mihi, inquit, quod non est potestne cadere? Astantibus

#### Variæ lectiones et notæ.

21 λογχήσαι cod. sed cf. Michael. c. 8 λογχευθείς, λοχήσαι Leo. 22 τοῦτο Leo cod. 23 τό deest in cæteris cod. 24 ύδρίου cod., lateribus Misc. 25 μαρμάρ. χαλλίστι cod. — καὶ μαρμάρων καλλίστων cæteri cod. sed σύν dativum requirit, vel accs. a φορτώσας pendentem, et marmoribus electis Misc. 26 Sequentur in Leone quæ Georgius 1 et 2 priemisit: 0 δὲ Λ. μετὰ δύο χρόνους τῆς αὐτοῦ βασιλείας μανείς καὶ τὸν στ. ά. θ. Ν. ἐξορίσας, θ. π. ά. άλ. ά. καὶ ί. άα. 27 814. 28 καὶ γοῦν ὥρθη τηνικαῦτα κ. cloisl. 29 ἐνωθέντων — διαιρεθέντων Coisl. 33 καὶ — Χριστιανών οπ. Coisl. 310. 31 δ. ά. cæteri et Leo. 32 τῶν cæteri. 32 προεμήνωι Coisl. 34 — Χριστιανών οπ. Coisl. 310. στάσις ἐμφύλιος Coisl. 134. 35 χ. καὶ π. Coisl. 310. 36 ἀρξάμενοι Coisl. 314, ἀρξαμένου P. 37 νόοιμα? Coisl. 310. 38 ἀρξάμενοι Coisl. 310. 37 νόοιμα? Coisl. 310. 38 Υατίαπς. capp. 1 et 2. Τοίνων ἐ. τὸν πάλαι της Coisl. 310. 37 ἡ. τῆς αὐτῆς ἔχεσθαι δυστροπίας ε εἶτα Coisl. 310. 38 τῆς ἀσεδείας (εὐο.) Coisl. 310. 310. 42 διαδεδ. Coisl. 310. 35 όμ. ἀ οπι. Coisl. 310 sed post Σιμ. adjungit ὁμ. πάτης κακίας πεπληρωμένους. 38 καί ed. 38 ἐπ. \*\* όμ. ά om. Coisl. 310 sed post Σιμ. adjungit όμ. πάσης κακίας πεπληρωμένους. \*\* καί ed. \*\* έπ. τε καί διδασκάλους Coisl. 310. \*\* καί ed. !\* ἐπ. τε καί διδασκάλους Coisl. 310. \*\* μεγιστάνους ed.

tibus, patriarcha iterum: «Cecideruntne sub Leone et Constantino sacrae imagines? His autem aunuentibus et ita esse dicentibus, « Ergo, inquit, stabant et antiqua est eorum erectio; quod enim non est neque stat quomodo cadere potest? >

Postquam alii episcopi similia allegarunt ad refutationem hæresis, sacer Euthymius, Sardium episcopus, cum siducia dixit : « Audi, imperator, quæ summatim dicam. Ex quo Christus venit in terram usque nunc octingenti elapsi sunt anni, et ubique Christus depingitur et in imagine adoratur. Quis igitur arrogaus tam diuturni temporis apostolicam et patristicam traditionem audeat abolere ac subvertere? præsertim cum Apostolus di- B cat: « Itaque, fratres, state, et tenete traditiones quas didicistis, sive per sermonem, sive per epistolam nostram. > - « Licet angelus de cœlo evangelizet vobis præterquam quod evangelizavimus vobis, anathema sit. >

Post hunc Theodorus, fervens orthodoxæ fidei defensor, Studii hegumenus, ait : e Ne, imperator, Ecclesiæ statum immutes; dixit enim Apostolus: • Et quos quidem posuit Deus in Ecclesia, primo apostolos, secundo prophetas, tertio pastores et doctores; » non dicit imperatores. Tibi rerum politicarum status et exercitus incumbit cura; horum satage; Ecclesiam relinque pastoribus et doctoribus, C juxta divinum oraculum. Quod si nobis ad hæc attendere, nec esse nobiscum fide unitus, etiamsi angelus de cœlo descendens vellet nos pervertere, non audiemus eum, nedum imperatorem. >

Tyrannus, his auditis, furore accensus, leonum more, cum simius esset, infremens, cunctis injuriose expulsis, magnum Nicephorum ex urbe ejecit et Theodorum Studitam in exsilium egit. Tum Nicephori loco Theodotum Cassiteram ex spathariis et a theatro nomen trahentem ordinat. Sic pestis illa et bellua moribus magis quam nomine, pietati bellum indicens, Ecclesiam Dei magis ac magis persequebatur et vastabat, donec justitia divina D istum merito plecteret, cujus pessimam originem,

- ob quæstionis ambiguitatem hærentibus et tacen- A Των δε τή άσαφεία 40 τής πεύσεως άπορούντων και μηδέν ἀποχριθέντων \*\*, είρετο πάλιν ὁ πατριάρχης. ε "Επεσον έπι Λέοντος και Κωνσταντίνου τῶν Ίσαύρων αι άγιαι εικόνες; > 51 Των δε κατανευσάντων και τὸ, γαι, προσειπόντων : « Οὐκοῦν Ισταντο πάντω; \*\* καὶ \*\* ἀρχαϊκόν αὐτῶν τὸ ἀνάστημα \*\*; τὸ γάρ μή δν μηδ' Ιστάμενον πῶς δύναται \*\* πεσείν; »
  - (8) Είτα \*\* τῶν ἄλλων ἐπισκόπων τοιαῦτα \*\* προτεινάντων είς άνατροπήν της αίρέσεως, ὁ ίερὸς 56 Εύθύμιος \* Σάρδης παρόησιασάμενος λέγει · « Πρόσεγε. ὧ 60 βασιλεῦ, τοῖς ἐν ἐπιτομἢ 61 ῥηθησομένοις \* άφ' οὖ ήλθε Χριστὸς \*\* ἐπὶ τῆς Υῖς μέχρι νῦν ἀκτακόσια έτη 43 παρηλίθου, και πανταχού στηλογραφείται 44 Χριστός και έν είκόνι προσκυνείται 45. Ποίος ούν αύθάδης τολμήσειε την τοσούτου χρόνου \*\* άποστολικήν τε καί πατρικήν παράδοσιν άθετήσαι ή μετασαλεύσα: ; μάλιστα του 'Αποστόλου λέγοντος 67 · ε "Λρα ούν, άδελφοί, στήκετε καί κρατείτε τάς παραδότεις, άς παρελάδετε είτε διά λόγου, είτε δι' ἐπιστολής (8. ) 69 (Κὰν ἄγγελος ἐξ οὐρανοῦ εύαγγελίζηται ύμιν παρ' δ παρελάβετε, ανάθεμα Estw. :
  - (9) Μεθ' δν 10 άπεκρίθη και Θεόδωρος ο ζηλωτής καί θερμός τῆς δρθοδοξίας πρόμαχος, ό τῶν τι Στου δίου ήγούμενος, λέγων · « Μή παρασάλευε, βασιλεύ, κατάστασιν έχκλησιαστικήν · είρηκε γάρ δ 'Απόστολος 79 · « Καλ ους μέν έθετο ὁ Θεός ἐν τἢ Ἐκκλη-683 σία, πρώτον άποστόλους, δεύτερον προφήτας, τρίτον ποιμένας καλ διδασκάλους, > ούκ είπε βασιλείς · σοί 12 μεν γάρ ή πολιτική κατάστασις έπιστεύθη και το στρατόπεδον · τούτων \*\* φρόντιζε και την Έχχλησίαν έασον ποιμέσι καὶ διδασκάλοις κατλ τον θείον λόγον. Εί δὲ μή βούλει προσέχειν τούτοις 38 καί είναι μετά της πίστεως ήμων, κάν άγγελος έξ ούρανοῦ 16 κατελθών βουληθή παρατρέψαι ήμας, ούχ άχουσόμεθα αύτου, μήτι γε 17 βασιλέως 78. >
  - (10) 'Ο ούν τύραννος, ταύτα άκούσας καὶ ύπερζέσας τῷ θυμῷ, καὶ λεόντειον ὁ πίθηκος βρύζας. καί πάντας μεθ' ϋδρεως άπελάσες, καί τον \*\* μέγαν Νιχηφόρον \*\* τῆς πόλεως ἀπελάσας, ώσαύτω; καὶ \*\* Θεόδωρον τὸν Στουδίου 81 έξορίσας 81, άντιχειροτονεί τον άπο σπαθαρίων Θεόδοτον τον Κασσιτηράν καί της θυμέλης την προσηγορίαν επειλημμένον. Καὶ ούτως ὁ άλιτήριος καὶ θηριότροπος μάλλον ή θηριώνυμος, έπαρθείς νατά τῆς εὐσεδείας, μειζόνως εδίωκε την Έκκλησίαν του Θεού και επόρθει

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀσφαλ. τῆς π. cod. ed. \*\* ἀποχριθέντων καὶ μ. ἀπ. Coisl. 310, ἀποχρ. cod. ed. \*\* ἢ οῦ ad.l. Coisl. 310. \*\* ἔφη add. Coisl. 310. \*\* πῶς εἶναι δυνήσεται ἢ π. Coisl. 310. \*\* καί Coisl. 310. \*\* τινά add. Coisl. 310. \*\* καί coisl. 310. \*\* τινά add. Coisl. 310. \*\* ἐπίσχοπος add. ed. \*\* Ἐπιθ. Σ. Coisl. 310, Εὐθ. Σ. ed. Εὐθ. Σάρδεων Leo. \*\* ῶ nm. Coisl. 310. \*\* Χριστός add. coisl. 310. \*\* Χριστός ἡ Coisl. 310. \*\* π. ἔτη (loisl. 310. \*\* σκ αγρ. Coisl. 310. \*\* Κριστός add. Coisl. 310. \*\* και τοιίς λίθ. \*\* της θείας Γριφῆς ἐπιτίμησε τὸν ἀλιτήριον Leo. \*\* Μεθ' οῦ Βulg. \*\* Χριστός Vat. Bulg. \*\* πρ. καὶ τῶν Coisl. 310, πρ. τῶν Leo. \*\* Ερh. 1ν, 10: Καὶ αὐτὸς Χριστὸς ἔδωκε τοὺς μὲν ἀπ. τοὺς δὲ πρ. τοὺς δὲ αὐαγγελειτές, τοὺς δὲ. π. κεὶ δ. τῆ οπ. ed. \*\* σὺ μὲν γὰρ τοι. \*\* λοιπὸν τούτων Vat. \*\* τ. πρ. ἔνεκα τῆς Coisl. 310. \*\* οὐρανῶν el. \*\* σου add. Coisl. 310. \*\* βασιλεύς cod. βασιλεῦ Coisl. 310. \*\* καὶ τὸν — ὡσιντως οπ. Coisl. 310. \*\* Ν. τὸν μ. ed. \*\* τόν add. Coisl. 310. \*\* Στουδ. cod. Στουδίτην ? — τῶν Στ. ed. οπι. Coisl. 310. \*\* εῖθ οῦτως καὶ τὸν μ. Ν. τῆς π. ἐξεώσα; καὶ περιορίσες Coisl. 310-12. Θ. τὸ ἐπίκλην κ. Coisl. 310.

τηλθεν, ου την κακίστην γένεσιν και μοχθηρίαν και θεοστυγή προαίρεσιν καλ δυσσέδειαν καλ μέντοι \*\* καλ χαλεπήν του βίου καταστροφήν ὁ θεσπέσιος Νιχηφόρος διαρρήδην στηλιτεύων φάσχει •

(11) « Παρορά Θεός και ήρξε \*\* καθ' ήμων άνθρωπος τούκ οίδα εί ἄνθρωπον λέγειν χρή ετ, άλλά μή θηρίον καὶ θηρίων άγριώτερον τε καὶ πικρότερον. Τ! γάρ τῆς συμφοράς ταύτης έλεεινότερον και τῆς δυστυχίας άθλιώτερον; 'Ηλίχον χαχόν είς την βασιλείαν είσεχώμασεν 88, διφυής μέν τὸ γένος καὶ μιξοδάρδαρος, πολυειδής τε \*\* τον τρόπον και άνελεύθερος και την γνώμην άστάθερος 60. Το μέν οδν προσεχώς αὐτῷ ὑπηργμένον καὶ πολυγνώριμον -έχ γάρ τῆς 'Αρμενίων \*1 ώρματο γῆς, ὅθεν εἰπεῖν τό δύστροπον και κακόηθες - το 684 δε ώ; \*\* πορόωτάτω και παλαιύν τυγχάνον, \*3, καθά τῶν πρεσδυτέρων έξιστορούσί τινες οδ τά έχείνου χαλ των εχείνου πατέρων έχ πολλού παραδοθέντα Ισασιν, ούδ' εντεύθεν καθαρός \*\* ποθεν έκπέφυκεν είπερ \*\* έχ τῆς 'Ασσυρίων φυλή; κακίστην \*\* παραφυάδα έχφυναι, έξ ών το πατρώον επεφήμιζεν 37 αίμα. Κατήχθη γάρ έκ των Σεναχερίμ [παίδων], (1736) ες δή των 'Ασσυρίων ήρξέ ποτε, και ύπο των φύντων καιρίαν την \*\* πληγην εδέδεκτο και γάρ οίγε φονίας δεξιάς τῷ γεννήτορι ἐπανετείνοντο τῷ πατραλψώ \*\* λύθρω εμμολυνόμενοι, αὐτόχειρές τε [τῆς σφαγής] του τεχόντος γενόμενοι, αυτίκα πρός τοις χωρίοις τῶν `Αρμενίων φυγάδες οἰχόμενοι ' άνασώζονται 3. Τούτου δε τοῦ πατροφόνου σπόρου κατά C την ημετέραν γενεάν πιχρώς \* τηρηθέντος παραδλαστήσας άνδροφόνος χαρπός, ούχ οίδ' δθεν, 'Ρωμαίων \* τοῦτο κατακριθέντων \*, τὸ δεινόν ἐκεκλήρωτο \* . Τοίς είς τόδε τὸ \* φως, οίς οίδεν ὁ άνρσχόμεvo; xpipasi, προαχθείς \* πονηροίς και όλεθρίοις έντρέφεται καὶ συναύξεται 10 ήθεσί τε καὶ πράγμαοιν 11. Έχ της Άσσυρίων γοῦν λεαίνης καὶ της 'Αρμενίων παρδάλεως έτεροθαλής 12, σύνθετόν τε και άλλόκοτον τίγριδος είδος έχ νόθου και χιδδήλου 13 έξέφυεν " υίζς 'Αρμένιο; ή 'Ασσύριος είδεγθέστερος, και λέων μεν την προσηγορίαν, λέοντος δε τό [μέν] άρπακτικόν είς το άσφαλές κεκτημένος, το δὲ έλευθέριον οὐδαμῶς προϊέμενος, χαμαιλέων δὲ ωσπερούν το είδος, ούτως και της ψυχης το πολύμορφον διά το του γένους υπουλόν τε και υφαλον, εξ ων εμεγαλαύχει της δυστροπίας και του δόλου το κεχρυμμένον και άνεξαγόρευτον. Και γάρ έμηχανόνιετοκ τη μου της γυσομοχούν της γνώμης σκοτεινόν

σγόδρα, μέχρι \*\*\* τουτον ένδίχως ή θεία \*\* δίχη με- A perversitatem, agendi rationem Deo infensissimam. impietatem, ac denique funestum vitæ exitum divus Nicephorus aperte infamia notans ait:

> · Oculos avertit Deus et nobis incubuit homo; sed quid hominem dico, imo bellua, et belluarum ferissima crudelissimaque. Quid enim hac calamitate miserabilius, quid hoc infortunio infelicius? Quantum malum in imperium intulit iste natura duplex et genere semibarbarus, moribus multiformis, illiberalis et sententia inconstans! Sive spectetur quatenus propior nobis est ac multis notus (ex Armenia enim terra oriundus est, unde eloquii durities et morum pravitas), sive consideretur in longinquo et in antiquitate, prout narrant senum quidam scientes ea quæ de ipso deque ejus patribus longa traditione perhibentur, impura est ejus origo, siquidem ex Assyriorum gente pessimum genus duxit, ex iisque patrium hausit sanguinem. Originem enim ducebat e fihis Sennacherib, qui regnavit olim in Assyrios, et a suismet liberis ca:sus est : namque isti, ut parricidas manus genitori suo injecerunt, et paterno cruore inquinati, auctori suæ vitæ mortem ipsi intulerunt, statim in Armeniæ tractus fugitivi salutem quæsierunt. Ex hac parricida semente ad nostram generationem inseliciter servata germinavit homicida sructus, qui, nescio unde, Romanis ad hanc pænam damnatis, diras sortitus est partes; atque, ut probe sciunt qui hanc subeunt damnationem in lucem editus in pravis perniciosisque educatus est et crevit moribus et actionibus. Ex Assyriorum igitur leæna et Armeniorum pardo hybrida, mistum quoddam ac monstrosum ex adultera spuriaque copula natus est tigris quidem qui Armeniæ magis quam Assyriæ (ilius videtur. Etenim Leo quidem erat nomine, et sicut leo idoneus erat prædæ in latebram rapiendæ; sed leonis generositate omnino expers, chamæleonta multo magis referebat ut vultu, ita et anima versiformi, quia originem habebat ignotam et occultam, et quia immanitatem perfidiamque suam celare ac nemini manisestare affectabat. Siquidem nitebatur ut lateret ipsius animus tenebris obvolutus, variusque consilio, et ad nocendum proclivis; et quasi omnem impendebat operam atque curam, ut nunquam consonaret cor labiis, sed aliud mens sentiret, aliud lingua proferret : in tantam impie-

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* οὖ add. Coisl.— καὶ περιωρίσας cod. \*\* θείη ed. \*\* καὶ μέν γε καὶ Coisl. 310 καὶ μέν γε τὴν 134. \*\* εἶξε coil. \*\* χρὴ λ. ά. θ. καὶ τῶν θ. π. τε καὶ ά. οιν. τί— ἀθλ. Coisl. 310. \*\* εἰσεκόμισεν Coisl. \*\* π. δέ ed. \*\* ἀπάπερος P. \*' Ἀρμηνίου Coisl. 310. \*\* ἀχάθεθει in ed. \*\* τυγγάνων coil. \*\* καθαρῶς ed. et Coisl. ἐκπέμρυκεν P. \*\* ὡς δὴ τῆς 'λ. Coisl. 310. \*\* κακίστης παραφυάδος ἐκφῆναι P. κακίστην παραφυάδι ἐκοῦναι ed. κακιστ. παραφυάδι ἐκφῦναι cod. \*\* ἐπευφ. cod. \*\* τἡν οιν. Coisl. 310. \*\* πατρώφ Coisl. ' ὡχόμενοι cod. \* ἀνεσώζοντο Coisl. 310. \*\* πικρῶς τηρ. καί cod. \* τ. 'P. τ. καί cod. τηρηθείς καί ed. \* κατακριθ. cod. κατακριθείς P. \* ἐκ. scl. ἡ ἡμετέρα γενεά. ' δς — οῖς cod. ed. \* τό οιν. Coisl. 310. \*\* προσαγ. Coisl. 310. \*\* αύξ. Coisl. 310. \*\* πρ. P. πράξεσιν ed. \*\* ἐτεροθαλές ed. \*\* ἀκιδοἡλης P. \*\* ἔξέφυ γονῆς ' Ἀρμένιον ἡ ' Ἀσσύριον εἰδεχθεστέρας cd. ὲ. γ. εἰς ' Ἀρμενίαν ἢ ' λ. ὲ. Coisl. 310 — προσειμ. ed. — δί Coisl. 310. — ἐνδόμυγον Coisl 310.

hilis inintelligibilisque et diabolica ejus pravitas ac nequitia omnibus manifesta fieret. >

άφιλοθείας καλ πονηρίας εξώκειλεν ό βίος αύτοῦ, ὥστε δυσφορώτατον καλ δυσκατάληπτον αύτοῦ 😘 τἡν δειμονιώδη γνώμην καὶ πονηρίαν τοῖς πᾶσι γενέσθαι κατάδηλον 10. >

Cum igitur imperatoria potestate vel potius tyrannide, Deo permittente, potitus est, adversus veram fidem omnem profundit animi furorem ac dolum, et æmulatur in omnibus prædecessorem suum impium Copronymum, ejusque instar totain suiipsius committit vitam perditis quibusdam ac nequissimis hominibus, impuris et vitæ turpitudine infamatis, corruptis anima et corpore, incantamenta, philtra, fascinationem omnemque flagitii B speciem perpetrantibus, qui Christianam religionem omnino abnegarunt.

Istos ultro sibi familiares facit et asseclas, et oldemperat perniciosis eorum consiliis et suggestionibus, seque velut peccati servum mancipat, et hamo fallaciæ et iniquitatis captus peccator ille dire transfigitur. Tria enim olim ipsi promissa suggesserunt: orthodoxæ fidei nostræ abnegationem, sacrarum imaginum depositionem et piorum persecutionem. Et sic, inquiunt, ad summam pervenies felicitatem, ita ut multo longius post tempus præsentem vitam finias quam quivis alius.

Ilis igitur et hujusmodi perniciosis fallaciis deceptus vecors et miser, et sicut erat, manifestatus, aditu difficilis et forma turpior (si enim leonis nomen, simii vultus ipsi erat), fit nequior agendi ratione, insolentior moribus, efferatior animo, impetu infrenior, impurior, impotentior, immitior et tyrannide sævior.

Elatus enim ignavus et inselix imperator mendaciis insidiisque pestium istarum, sic bellum aggreditur. Primo quidem adversus divina nostra dogmata impiam movet linguam; deinde, æmulatus et in hoc impiissimum Copronymum Cononem, conciliabulum, vel potius Judaicum synedrium, cui scelestissimus ipse interest et præest; et videtur iterum in templo Domini abominatio desolationis,

talem et malitiam incidit vita ipsius, ut intolera- Α καλ παλίμθουλον καλ πρός το βλάπτειν ἐπιζήξεπές: καί πως ην έκπεπονημένον αύτῷ καὶ ἐπιτεττιδευμένον μήποτε συμφωνήση 15 χαρδία 685 τοίς χείλεσιν, ώς έτερα μεν μελετάν κατά νουν, άλλα δε προσφέρειν εν τῷ 16 στόματι 17 επί τοσούτου γάρ

> (12) Έπει ούν τῆς βασιλείου άρχῆς, μάλλον δὲ τυραννίδος Θεοῦ συγχωρήσει \*\* λαδόμενος, κατά τῆς άμωμήτου πίστεως όλον έχχέει τον θυμόν χαί τον δόλου, και άμιλλάται κατά πάντα του προ αύτοῦ δυσσεδή Κοπρώνυμον, καλ ώσαύτως μιαροίς τισι καλ παμπονήροις άνθρώποις το πάν τῆς ζωῆς καταπιστεύει, άσελγέσι τε καλ έπλ βίου αίσχρότητι βεδοημένοις και κατεφθαρμένοις την ψυχήν και το σώμα, γόησι και φαρμακοίς και λαοπλάνοις και πάν είδος χαχίας άσχήσασι 21 χαι άπαξ άπλῶς τὴν Χριστιανῶν ἡρνημένοις 33 θεοσέδειαν.

> (13) Και δή τούτους \*\* άσπασίως είσοιχίζεται χαι περιπτύσσεται, καλ ύποχύπτει ταϊς ψυχοφθόροις αὐτων 36 διδαχαίς και μυήσεσιν και ο οιν 35 της άμαρτίας άνδράποδον έξανδραποδίζεται καὶ τῷ άγκίστρφ της άπάτης και παρανομίας δελεασθείς ό παράπταιστος 36 δεινώς περιπείρεται. Τρία γάρ αὐτῷ προυθηκαν τὰ ὑπεσχημένα 27, τῆς ἀκριδοῦς 28 πίστεως ήμων και δρθοδόξου την άρνησιν, των θείων είκόνων την καθαίρεσιν, των εύσεδούντων την δίωξιν. • Καλ ουτως είς άχρον εύημερίας ελάσεις, φησίν, ώς καί ἐπὶ πλεϊστον καὶ μείζονα \*\* χρόνον τὴν παρούσαν ζωήν διανύσης 30 εί καί τις άλλος. >

> (14) Ταύταις 21 ουν και ταζς τοιαύταις όλεθρίοις 22 άπάταις φενακισθείς ό ματαιόφρων καί κτηνώδης, καί καθάπερ ήν είδεχθής και δυσέντευκτος και τή ίδία 33 αίσχρότερος - εί γάρ λεόντιον 986 τούνογα, πιθήκειον το βλεπόμενον - γίνεται καὶ 36 φαυλότερος 35 του τρόπου, σοδαρώτερος 36 το 7,0ος, θηριωδέστερος την γνώμην 37, άτίθασσος την όρμην, (174°) ἀκάθαρτος 36, καὶ ἀνυπόστατος, καὶ ἀλογιστότερος, και εμβριθέστερος, \*\* και τυραννικώτερος.

(15) 'Αναπτερωθεί; γάρ ὁ δείλαιος καὶ ταλαίπωρος τη ψευδομαντεία και επιδουλή \*\* των άλιτηρίων έχείνων, ούτως έπανατείνεται ταχύ τον πόλεμον \* ... και πρότερον \*\* μεν κινεί κατά των θείων \*\* δογμάτων ήμῶν τὴν θεομάχον αὐτοῦ 👫 γλῶσσαν · ἔπειτα convocat, istius instar perversum ac tumultuosum D δέ 15 ζηλοί κάνταῦθα τον δυσσεδέστατον 16 Κοπρώνυμον Κόνωνα, καλ συναθροίσας όμοίως εκείνω πονηρόν τε καὶ άγυρτωδες συνακτήριον \*\*, μαλλον δέ Ἰουδαϊκόν συνέδριον, ο \*\* καλ σύνεδρος καλ πρό-

Variæ lectiones et notæ. 18 συμφωνήσει κ. cod. ct P. συμφωνήσειν καρδίαν ed. cod. ed. ev άλλα? 18 αύτοῖς cod. et Coist. 454. 19 κατ. obelis notantur verba Nicephori a Georgio laudata. 20 σ ct ηρνημένοις cod. άσκήσαντας. 28 ήρνημένοις Coist. 310. ολείι notantur verha Nicephori a Georgio laudata. <sup>30</sup> συγχώρησεν Coist. 310. <sup>31</sup> ασκήσαντες ct ήρνημένοι cod. ἀσκήσαντας, <sup>32</sup> ήρνημένοις Coist. 310. <sup>33</sup> τούτ. cod. τούτους ed. <sup>34</sup> ματαίαις ά. καὶ ψ. δ. ed. Coist. <sup>35</sup> cod. ut οίον P. οία ed. Coist. <sup>36</sup> παράπεστος cod. et ed. παράπτυσειο: margo P.? <sup>37</sup> ὑπησχημένα cod. ὑποσχ. Leo. <sup>38</sup> διανοίσης εί καὶ τις ά. cod. εί καὶ τις άδιανύσαι ed. <sup>38</sup> διανοίσης εί καὶ τις ά. cod. εί καὶ τις άδιανύσαι ed. <sup>38</sup> Τοιαύταις οῦν καὶ τ. τ. cod. <sup>38</sup> δλεθρίαις Coist. 310. <sup>38</sup> καὶ την θέαν αἰσχίστερος Coist. <sup>36</sup> γ. καὶ cod. et P. καί post γάρ ed. <sup>38</sup> Φαυλότερον Coist. φαυλοτρ. cod. <sup>36</sup> σεδαρότρ. cod. <sup>37</sup> τῆ γνώμη, ἀντίσασος cod. <sup>38</sup> sie cod. et P. ἀχάθεκτος ed. <sup>39</sup> ἐμδριθέστατος cod. <sup>30</sup> καὶ βουλῆ Coist. 310. <sup>31</sup> κατὰ Χριστοῦ Coist. 310 <sup>30</sup> πρῶτον cd., πρῶτα Leo. <sup>30</sup> θείων cod. et P. ἱερῶν ed. <sup>46</sup> om. Coist. 310. <sup>38</sup> δὶ κανσταντίνον καὶ όμ. ἀρθ. Coist. <sup>47</sup> ἐργαστήριον Coist. <sup>36</sup> δ; cod. et P. εδ Coist. 310. δ Goist. 331. co Coist. 310. 8 Coist. 434.

εδρος δ εξάγιστο; γιν/μενος, έραται πάλιν εν ναῷ Α et aperitur os magna loquens adversus divinam Κυρίου το βδέλυγμα της έρημώσεως και ανοίγεται \*\* στόμα λαλούν μεγάλα κατά της δόξης Κυρίου καὶ κατά της θείας οίχονομίας μεγαλοββημονούν καί άλαζονευόμενον 80. Και ούτως ὁ δεύτερος Καϊάφας μετά της χριστομάχου σπείρας ει έχείνης πολλά καλ μάταια κατά τῆς άληθείας κενολογήσας καθαιρεί πάσαν ίεραν της Έχχλησίας \*\* ἀναστήλωσιν, μισεί τε \*\* Χριστόν καὶ τοὺς αὐτοῦ θεράποντα;, έπειδή βαρύς ήν αυτώ Χριστός [και] έν είκόνι ε βλεπόμενος και έπι μνήμης επιφερόμενος, \*\* και ci τούτου φίλοι τε καί δούλο:.

(16) Διδ δή και άνοηταίνων κατεφλυάρει πάσαν είχονιχήν άναστήλωσιν άπόδλητον είναι τη θεία Γραφή και λίαν άγνώριστον. Τι ούν πρός ταῦτα φήσειέν τις 36; "Οτι σοφίας 37 Θεοῦ 56 ε άδιεξέτα στοι 12 λόγοι, » καί \* « ὁ μωρός μωραλαλήσει · » άμαθής γέρ σφόδρα 60 καλ ληρώδης υπάρχων ούκ ήδει πάντω; τὰ γρυσότευκτα ἐκείνα Χερουδίμ, ἄπερ ὁ ίεροφάντης Μωϋσής Θεού προστεταχότος έτεχτήνατο καλ ή 687 παλαιλ καλ Εννομος σκηνή καθύπερθε τῆς κιδωτού έφερεν, & δή ού παρά Ίουδαίοις μόνον δεδίξασται \*1, άλλα και τῆς χάριτος ὁ κήρυξ Χερουδιμ δίξης άποχαλεί σαφώς ήτοι τὰ δεδοξασμένα 62 · Ετι γε • μήν καὶ ὅσα ἡ Σολομῶντο; κατεσκεύασε σοφία καὶ • τῷ θεσπεσίῳ Ἱεζεκιἡλ ὧπται καὶ εἴ τι τοιοῦτον κατά τὰς ἱερὰς Βίδλους \*\* ἱστόρηται καὶ τετίμηται, άπερ ούχ Εφριζεν ό • βέδηλος εν είδώλων μοίρα θείναι, ώς άθετείν 47 μάλλον ή προσίεσθαι 48 τάς θείας \*\* Γραφάς προελόμενος, έξ ων λοιπόν καί Ιουδαίων άπιστότερος καλ άγνωμονέστερος είκότως C νομισθείη σύν τοῖ; ὁμόφροσιν αὐτοῦ ᾶξια γλρ 10 της έαυτων βδελυρίας, άπιστίας τε 71 και άλογίας 78 φρονήσαντες καλ έκφωνήσαντες 73.

(17) Καὶ γάρ τῷ Χριστῷ κάνταῦθα προφανώς άπομάχονται, ός λαδών δθόνην λαμπρέν [καλ] τὸ 76 ύπέρλαμπρον καὶ ύπέρκαλον ἐναπομαξάμενο; θεῖον eldos experente  $\tau \tilde{\phi}^{-18}$  protog althount  $\tau \tilde{\phi}^{-16}$   $\tau \tilde{\phi}^{0}$ 'Εδεσσηνών ήγεμόνι ' Αυγάρω ' έξ έχείνου δε μέγρι καλ τήμερον 78 άποστολική παραδόσει καλ είσηγήσει. γνώσεώς τε καὶ μνήμης ἔνεκα ὧν 79 ὑπὲρ [ἡμῶν] έδρασέ τε και πέπονθε Χριστός, καθά δή και έν τοίς ξεροίς . Εὐαγγελίοις άνιστορείται σεδασμ'ως έχτυπούμεν καλ προσκυνούμεν, κάν οί χριστομάχοι διεββήγυνται.

(18) Καλ μέντοι \* καλ πρδ; τούτοις ποράδοσι; D \χαλ λόγος έχόμενος πειθοῦς χαλ <sup>κε</sup> μέχρις ήμῶν χαταντήσας 89 τον θείον εύαγγελιστήν Λουκάν έν είικόνι διαγράψαι τὸν Κύριον ήμῶν Ἰησοῦν 36 Χριστὸν,

gloriam Domini, et adversus divinam providentiam gleriose garriens et jactitans. Et sie alter Çaiphas cum caterva illa Christo infensa, adversus veritatem multa et inania locutus, sacram omnem ex ecclesiis deponit figuram, atque odit Christum ejusque famulos, quia ci displicet Christus in imagine reprinsentatus et in monumento asservatus, necnon hujus amici et famuli.

Itaque demens dictitabat omnem imaginem esse Scriptura sacra rejectam et omnino prohibitam. Quid ergo ad hæc dicendum? Illud nempe: Sapientiæ divinæ e inscrutabiles sunt sermones, at stulius fatua loquetur. > Ignorantissimus enim iste et insanus penitus nesciebat aurea illa Cherubim quæ propheta Moyses, Deo jubente, fabricavit, veterisque legis tabernaculum supra arcam ferebat, quæ quidem non soli Judæi glorificaverunt, sed et gratiæ Apostolus vocat Cherubim gloriæ seu gloriosa. Illa etiam quæ confecit sapiens Salomon, et quæ divo Ezechieli visa sunt, et alia hujusmodi in Libris sacris referuntur et honorantur : quæ nen crubuit ille profanus in idolorum numero ascrihere, utpote abolere magis quam admittere divinas Scripturas volens, ac proinde ipsismet Judæis magis incredulus et ignorantior merito haberetur simul cum suis consciis : quippe qui verba suæ turpitudini, incredulitati et amentiæ consonantia dixerunt et locuti sunt.

Tunc vero adversus Christum impie insurgunt, qui, sumpto linteo mundo, fulgidissimam pulcherrimamque suam Deiformem faciem in eo impressam misit Augaro, Edessæ regi, qui eam cum fide rogaverat. Ex illo autem tempore usque nunc apostolica traditione et exhortatione, ad cognitioni ac memoriæ commendandum ea quæ pro nobis fecit et passus est Christus, ut referunt venerandæ sacrorum Evangeliorum paginæ, illum in imagine repræsentamus et adoramus, quamvis Christi adversarii dolore disrumpantur.

Præterea juxta oralem traditionem quæ ut fide digna habetur et usque ad nos pervenit, divus evangelista Lucas in imagine depinxit Dominum nostrum Jesum Christum et inviolatam ejus Matrem; et hæ

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* πάλιν adıl. Coisl. 510. \*\* άλαζευόμ. co l. άλαζευόμενος Coisl. 510. \*\* πείρα: Coisl. 510. \*\* εκκλησιαστικής Coisl. 510. \*\* μ. τε cod. et P. μίσει τῷ εἰς ed. \*\* εἰκόσι Coisl. 510. \*\* επιφ. cod. et P. φες. cd. ἐρχ. Coisl. 510. \*\* β a.ld. Coisl. 510. \*\* σορία cod. — σορία μωροῦ Coisl. 510. \*\* Εκείι. και, 20. \*\* Isa. κατιι, 6. \*\* καὶ σφ. Coisl. 510. \*\* δεδόζασθαι co·l. et P. δεδόζαστο ed. \*\* τῷ δεδοζασμένω P. cod. \*\* γε οπι. Coisl. 510. \*\* σορία τῷ Coisl. 310. \*\* Ηebr. ιτ, 5. \*\* ἄθλιος καί ed. \*\* ἀθετών P. cod. \*\* πρεξεσθαι C. P. cod. \*\* Θείας cod. P. θεοπνεύστους ed. \*\* ἀληθῶς add. Coisl. 510. ὑς ἀλ. ed. \*\* ἀπ. γὰρ καί Coisl. 510. \*\* ἀναλογιας cod. \*\* ἐκφρονησ. Coisl. 310. \*\* τό οπι. Coisl. 310. \*\* τὸ τοῦν cod. τῷ Coisl. 310. \*\* ἡγ. οπι. Coisl. 510. \*\* καὶ μ. τ. Coisl. 510. \*\* ὑνπερ ἐ. Coisl. 510. \*\* τὸ τοῦν cod. τῷ Coisl. 510. \*\* ἡγ. οπι. Coisl. 510. \*\* καὶ μ. τ. Coisl. 510. \*\* καταντήσας co·l. P. κάτεισι τόν ed. \*\* Κύριον ἡ. Ἰησοῦν οπι. Coisl. 510. \*\* π. μ. Coisl. 510. \*\* π. μ. Coisl. 510. \*\* ἡ. καταντήσας co·l. P. κάτεισι τόν ed. \*\* Κύριον ἡ. Ἰησοῦν οπι. Coisl. 510.

dixerim de aliis quæ Nierosolymæ magna cum veneratione adorantur, testantibus nonnullis qui hanc ipsam urbem adierunt, cum nempe plurimas hactenus imagines sacræ ab archetypo fideliter, religiose et accuration expressæ fuerunt. Item adhuc perhibetur Petrum et Paulum, principes apostolorum, magnalia Dei et quæ operatus est Christus miracula Romæ prædicantes, primum repræsentasse ac Romanis exhibuisse divinam transfigurationem, quomodo apparuerit Moysi et Eliæ medius inter hos sanctos prophetas : quæ quidem imago usque nunc servatur.

Quomodo igitur respicient increduli et ignari prodigium quod bactenus celebratur et videtur in urbe Lydda, in templo Deiparæ consecrato: quod templum apostoli exstruxerunt illa præsentem adhuc degente vitam. Multi enim viderunt adorandam honorandamque et venerandam illam non manufactam imaginem in tabulis cælatam nitidis et fulgidis totamque crassitudinem permeantem. Hanc maligni quidam ethnici ac Judæi abradere tentaverunt, sed irritus periit absurdus eorum conatus: quo magis enim lpsi cælaturam radebant, eo magis enitebat : nihil enim minuebatur habitus forma, vultum, vestitum et omnia divæ Virginis lineamenta indelebilia servans et intacta. Siquidem narratur sanctos apostolos, a sanctissima Deipara moniti, templum in ejus nomine erexisse, et ipsa rogantibus illis c templum ingressa et uni columnarum innixa, repertam in columna fuisse ejus imaginem, quam multis conatibus, ut dictum est, ethnici et Judæi non potuerunt abradere.

έν τῷ κίονι τὸ ἐκτύπωμα αὐτῆς, ὁ καὶ πολλά βιασάμενοι, ὡς εξρηται, "Ελληνες καὶ Ἰουδαίοι οὐκ ίσχυ-

Antiquissimam vero esse imaginum confectionem ac traditionem testatur insuper divina statua quam mulier hemorrhoissa prope suam domum Servatori suo Christo erexit, per manifestissimum monumentum indelebilemque præconem, miraculi erga se facti futuris generationibus divulgans vix credibile quo sanata fuerat prodigium. De illa statua peritus iconographiæ magister Eusebius in Historia ecclesiastica loquens, memoratis miraculis quæ D operata fuerat sacra herba ex illa divinitus nata cunctosque morbos depellens, addit: « Imagines apostolorum Petri et Pauli ipsiusque Christi colo-

sacræ imagines asservantur in urbe Roma. Quid A πρὸς δὲ καὶ την ἄχραντον αὐτοῦ μητέρα καὶ τὰς ιεροτυπίας ταύτας φυλάσσειν 85 την 86 'Ρωμαίων πόλιν. Τί δὲ δεῖ \*\* λέγειν περὶ τῶν λοιπῶν ὧν ἐν 'Ιεροσολύμοις, ώς Ιστόρησάν τινες οί αὐτόθι γενόμενοι ... 688 ώς πλείστας 80 μέχρι της 00 δευρο πιστώς και εύλαδως Ιερογραφίας έχ παλαιού δι' άχριδείας άνεστηλωμένας, \*1, σεμνώς περιέποντες προσκυνούσιν; (1746) 'Ωσαύτως δὲ πάλιν ἀναγέγραπται, ὅτι Πέτρος καὶ Παῦλος οἱ κορυφαίοι τῶν ἀποστόλων, τὰ μεγαλεία τοῦ Θεοῦ κηρύττοντες εν τἢ 'Ρώμη \*\* καὶ & πεποίηχεν ο Χριστός θαύματα, πρώτον \*\* την θείαν μεταμόρφωσιν έξεικονίσαντες 'Ρωμαίοις παραδεδώκασι, καθώς ώφθη 34 Μωϋσεί και Ήλία έν μέσω 35, τοίς άγίοις προφήταις • & καλ μέχρι τοῦ 🌯 νῦν σώζεται.

> (19) Πως ούν άντιδλέψουσιν οἱ ἀπειθεῖς καὶ ἀγνώμονες πρός το μέχρι του παρόντος φδόμενον καλ όρώμενον εν τῷ ναῷ τῆς Θεομήτορος θαῦμα τὸ εν τη πόλει [τη | καλουμένη Λύδδη \*7; ζνπερ ναδν, Ετι περιούσης \*\* κατά τόνδε τὸν \*\* βίον, οἱ ἀπόστολοι έδομήσαντο • πολλοί γάρ τεθέανται προσκυνούμενον 1 καλ τιμώμενον το άχειρότευκτον έκείνο καλ σεδάσμιον άπεικόνισμα πλαξί τετυπωμένον λαμπραίς και διαυγέσι και διά βάθους κεχωρηκός \* δλον \*, δ δή καί \* τινες των δυσμενών Έλλήνων τε καί 100δαίων άποξέσαι σπουδάσαντες , έματαιώθησαν άποτυχόντες της άτόπου αὐτῶν ἐπιχειρήσεως . ὅσφ γάρ αύτοι τὸ ἐχτύπωμα ἔξεον, πλειοτέρως ἐξέλαμπεν •• ούδὲ τράρ ήττον ἐπὶ σχήματος ἔστηκεν \* ή μορφή. είδός τε και στολήν, και τάλλα της θείας άνεξάλειπτα και άλώδητα διασώζουσα. Ίστορείται γάρ ότι οί άγιοι \* άπόστολοι ύποσχέσει της πανάγνου Θεοτόχου 10 ναδν επ' ονόματι αὐτῆς ἀνήγειραν 11. xal αύτης είς θέαν τοῦ ναοῦ τῆ αἰτήσει αὐτῶν εἰσελθούστις καλ είς ενα 12 των κιόνων σταθείσης, εύρεθηναι

> 689 13 (20) ["Οτι δὲ ἀρχαιοτάτη τούτων ή ποίησις καί παράδοσις], μάρτυς μέν καί πρός τοῖς άλλοις ό θείος άνδριάς, δν Εστησεν ή αίμόρρους γυνή τῷ θεραπευτή Χριστώ παρά τῷ αύτής οίκω, στήλην έναργεστάτην και άπαράγραπτον κήρυκα τοῦ εἰς αὐτὴν 16 γεγονότος θαύματος ταίς μετέπειτα γενεαίς το κατ' αύτην θαυματουργηθέν παράδοξον δημοσιεύουσα: περί ού και ό μέγας παρά τοι; είκονοτύποις 13 διδάσκαλος Εύσέδιος έν τη έκκλησιαστική Ίστορίο μνημονεύσας τὰ τελούμενα θαύματα παρά τῆς ἐχεῖθεν φυομένης ίερας καλ θεοδλάστου πόας καλ ώς ήν άπασιν άλεξίκακον επικούρημα, επάγει \*\* φάσκων.

#### Varia lectiones et nota.

\*\* φυλ. cod. P. διαφ. ed. \*\* τί δὲ δή coil. — Τί δὲ λ. π. γε τῆς Ἱεροσολυμιτῶν ὡς Ιστορήσαντες Coisl. 310. <sup>87</sup> τῶν? <sup>86</sup> περιαγγέλλουσι add. Coisl. 310. <sup>86</sup> πλεῖστα cod. ed. sed πλείστας margo P. <sup>86</sup> τοῦ δ. Coisl. 310. <sup>87</sup> ἀναστειλόμ. Coisl. 310. <sup>87</sup> πλοῖστα cod. ed. sed πλείστας margo P. <sup>86</sup> τοῦ δ. Coisl. 310. <sup>87</sup> ἀναστειλόμ. Coisl. 310. <sup>88</sup> τοῦ coisl. 310. <sup>88</sup> πρῶτα τῆς θείας μεταμορφώσεως Coisl. 310. <sup>88</sup> καί add. ed. <sup>86</sup> ἐν μ. om. Coisl. 310. <sup>86</sup> τοῦ om. Coisl. 310. <sup>87</sup> Λυδδίη Coisl. 310. <sup>88</sup> αὐτῆς. <sup>89</sup> τόνδε τόν cod. P. τὸν τῆδε ed. <sup>1</sup> εὐλασῶς add. ed. <sup>2</sup> κεχωρικώς cod. <sup>3</sup> ὅλων C. ὅλου \*\* αὐτῆς. \*\* τόνδε τόν cel. \* δ δή τ. Coisl. 310. ει. δ δή τ. Coisl. 310. απαχρεοῦν πειραθέντες διέξεσαν μανικῶς, άλλὰ διήμαρτον μάλα τῆς ἀνοσίου ἐγχ. οὐδὲν γάρ Coisl. 310. αξέλαμπον ed. τοὐδὲν cod. ut ed. et Coisl. εξογχικν Coisl. 510. εξίλαμπον ed. τοὐδὲν cod. ut ed. et Coisl. εξογχικν Coisl. 510. εξίλαμπον ed. τοὐδὲν cod. ut ed. et Coisl. εξογχικν Coisl. 510. εξίλαμπον ed. τοὐδὲν cod. ut ed. et Coisl. εξογχικν Coisl. 510. εξίλαμπον επικού αναδοθήναι τὸ σεδάσμιον τουτὶ χρῆμα εξικού δια το εξίλαμπον

ε δτι 17 των άποστόλων 16 τάς είκόνας Πέτρου καλ A ribus in picturis servatas esse compertum habemus. Παύλου και αὐτοῦ δὴ 10 τοῦ Χριστοῦ διὰ χρωμάτων έν γραφαίς σωζομένας ίστορήσαμεν. >

(21) Μάρτυς δὲ καὶ ἡ δψις, διδάσκαλος ἀψευδής, τό τε μήχος \*\* τοῦ χρόνου σαφῶς δείχνυσε καὶ τῶν σεπτών ναών ή κτίσις, έτι δε και τών ανέκαθεν 31 ξερών σχευών παρά των εύσεδούντων [ή] ποίησις και άφιέρωσις άπειρος τῷ πλήθει τυγχάνουσα. Ού μην [δε] 22 άλλά και αύται αι πτυχαι των άγίων 22 Εύαγγελίων τους Ιερούς τύπους έξωθεν φέρουσαι 30 ύπο πάντων πιστών σεπτώς προσχυνούμεναι, οί τε θείοι χίονες χαλ αί σωλαΐαι χαλούμεναι, αί \*\* τὸ σεδάσμιον του Ιερού διατειχίζουσι θυσιαστηρίου · καλ γάρ οὐδενὶ ἐτέρφ λόγφ ή τοῦ <sup>84</sup> προσχυνείσθαι πάντως Ενεχα, [ἄμα] <sup>27</sup> τῷ συμπαραχειμένφ τοῦ σταυροῦ τύπω εὐσεδῶς ἀρχῆθεν ἐνταῦθα κάθιστῶνται 38.

(22) 'Αλλ' ο γε θηριώνυμος καὶ, λεοντότροπος Β ταῦτα παραγραψάμενος πάντα \*\* Εσπευδεν δτι μάλιστα πάσαν θείαν εἰκόνα ἀποστρέφειν \*\* καὶ λήθη βαθεία παραπέμπειν · ταύτη τοι θεομαχών έπλ δήμου τοιαύτα κατατολμήσας ὁ ἐμδρόντιστος παρρησιάζεται λέγων · ε «Ωσπερ 31 έχ των δψεων ύμων 33, άδελφολ, τλς είκονας έξωλοθρεύσαμεν, 690 ούτω δή κα! ἐκ τῶν ψυχῶν ἡμῶν 33 ὡς Θεοῦ 34 δοῦλοι καὶ φίλοι 35 σπουδάσατε. » Καὶ γάρ (175°) 36 « ὁ μωρὸς μωρά λαλήσει, καλ ή καρδία αύτου μάταια νοήσει, τοῦ συντελείν άνομα καὶ λαλείν πρός Κύριον πλάνησιν. > Κάντεῦθεν τοίνυν τοὺς εύρισχομένους Εχοντας είχονας Χριστού ή τινος άγίου 37 δειναίς τιμωρίαις 35 και κολάσεσι κατεδίκαζεν ό άλάστωρ και αίμοδόρος. Καὶ ούτω κρεωκοπούμενοι 39 καθ' έκάστην ημέραν και καταθυόμενοι διεφθείροντο παντα- C didit. χοῦ οἱ θεοσεδεῖς \*\*, καὶ πολλοὺς ἐνδόξους \*\* καὶ περιφανεῖς πεφόνευκεν, μοναχούς τε όμοίως τῷ θαγάτω παρέδωκεν.

(23) Καὶ ταῦτα μὲν κατά τῶν ὁρθοδοξούντων ἀφειδώς και άπανθρώπως \*\* διεπράττετο · κατά δὲ τῶν έν τέλει καί [τῶν] εὐπορωτέρων ἄλλην πονηράν έπίνοιαν \*\* ό πονηρός καὶ παμμήχανος έξευρίσκει \* βουλόμενος \*\* γάρ αὐτοὺς έλεεινοὺς καὶ πένητας ἀπεργάσασθαι, τί ποιεί; Αίτίαις \*\* αὐτοὺς ἀφύκτοις καὶ έγκλήμασι περιβάλλει 44, προφασιζόμενος προφάσεις έν άμαρτίαις, ίνα τῷ δέει τῶν ἐγκλημάτων πάσαν αύτῶν τὴν οὐσίαν ἀναλογήσωσιν ὑπὲρ τῆς 47 in: los outhplac. "Ectiv ote 4 [oi] xal cuviblace 40 καθ' ὧν τινων άνδρικωτέρων ἢ [εὐφυεστέρων \*\*, βασκαίνων τῆς εὐανδρίας ή] εὐφυῖας αὐτῶν \* τινῶν D μέν τους όφθαλμούς έξώρυττεν, άλλων δε τά μέλη

Idem testantur oculi, magistri fallere nescii, clareque ostendit longum temporis spatium, necnon sacra vasa numero infinita a piis viris primitus facta et consecrata. Item etiam ipsæ 'naves augustas sanctorum Evangeliorum imagines deforis præferentes pioque cunctorum sidelium cultu honorata, sicut et venerabiles columnæ soleæ dictæ, et revcrendum et sacrosanctum altare sustinentes : nullam enim aliam ob causam quam ut adorentur, simul cum crucis imagine illic ab origine pie collocantur.

Verum his omnibus allegatis, bellua nomine moribusque Leo totis viribus nisus est omnem sacram imaginem evertere et in profundam demergere oblivionem, istiusmodi blasphemias coram populo demens ille audet aperte proferre, dicens : · Sicut ab oculis vestris, fratres, imagines sustulimus, ita eas a cordibus vestris, tanquam Dei famuli et amici, auferre festinate. > - ( · Stultus enim fatua loquetur, et cor ejus inania meditabitur, ut perficiat iniquitatem et loquatur ad Dominum fraudulenter. ) Exinde Christi vel sancti alicujus imagines habere repertos duris suppliciis et morte damnabat arrogans et sanguinem sitiens tyrannus. Et sic crudeliter quotidie trucidabantur viri pii, nobiles illustresque; monachos etiam morti tra-

Ita quidem erga orthodoxos immitem immanemque se præbebat, adversus magnates vero ac ditiores aliam pessimam inventionem callidus nequitiæ machinator excogitavit. Hos nempe ad inopiam et mendicitatem redigere in animo habens, quid machinatus est? Eos litibus et criminationibus implicat inextricabilibus falsorumque insimulat delictorum, ut accusationum timore perciti totam substantiam ad sese exinde expediendum absumerent. Generosioribus et nobilioribus quibuscunque vim inferebat, generositatis eorum et nobilitatis invidia: aliis oculos eruebat, aliorum extremas corporis partes abscidebat, alios in vinculis detinebat, ἡχρωτηρίαζεν 33, έτέρους δεσμοίς κατέχων, μεθ' ἡμέ- \ quorum aliquos singulis diebus ad mortem mitte-

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>17</sup> καί ed. ότε καί Eus. H. E. vii, 18. <sup>18</sup> αὐτοῦ add. Eus. <sup>19</sup> ἀ. δέ τοῦ Coisl. 310. <sup>20</sup> μήκιστον τοῦ ld. ἔτι και τῶν l. ld. <sup>28</sup> οὐ μην δέ Vat. Bulg. <sup>28</sup> τῶν ἀγ. ἐ. om. Coisl. 310. <sup>26</sup> φέρουσιν παρὰ Χρι-" Eti xal tov I. Id.

bat: inter quos fuit ipse Michael, excubitorum A ρας τινάς τῷ θανάτω 33 παρέπεμψε, έξ ὧν ίπιρε cohortis gerens principatum : apud imperatorem enim calumniam passus fuerat quasi adversus cum conspirasset, quem idcirco compedibus vinctum in carcere asservatum tenebat.

Instante autem Salvatoris nostri Natalitii festo noctu, voluit e medio tollere; verum a propria uxore prohibitus, et sesti reverentia motus, vivere permisit. Michael carcere detentus, hoc cognito, omnibus consilii participihus secreto indicavit: Nisi custodia eximere me studeatis, omnes vos apud imperatorem deferam. Erat cum ipsis et palatii papias, Michaeli affinis. Ipsi igitur noctu armati sub vestibus gladios ferentes, papia portas aperiente, ac si sacerdotes essent casulis vestiti, ingressi sunt. Imperatore in ecclesiam adveniente, exsiliunt, B eumque comprehensum membratim et in frusta secant projicientem sacrilegam animam in palatio in quo prædecessorum imperatorum nullus occisus fuerat prius.

Cæterum eadem hora in carcerem irruentes Michaelem educunt et ad celebritatem inducunt, et pro compedibus devincto tænia imperiali cinctum declarant, adeo ut in eo illud psalmi dictum impleretur : c Ad vesperam! commorabitur fletus et ad matutinum lætitia. > Post hæc scelesti cadaver vilibus pannis involutum lintri impositum exsecrandaque illius membra ad insulam Proten dictam efferunt, 'ubi filios ejus tondentes, monasticum habitum suscipere coegerunt,) ad hanc, nescio unde, calamitatem pro tantis malis subeundam C damnatos.

Considerandum autem est quomodo aliquam vim habuerint impiorum infamiumque istorum verba, quomodo eorum doctrina aliquam habuerit veritatis speciem, et in cæteris imperii ordinibus omnino servata et agnita fuerit; nunc vero illud nullo modo cognosci potest: simul enim Oriens et Occidens evangelicam apostolicamque sequitur et exsequitur doctrinam, nec unquam in alio imperio ubi sunt Christiani, illegitima ,injusta, Deoque infensa, et a Christiana pietate aliena surrexisse reperitur ista hæresis, imo nec apud ipsos,

καί \*\* Μιχαήλ ὁ τὴν τοῦ ἐξκουδίτου τάγματος άρχην διέπων · διεδλήθη \* γάρ τῷ βασιλεί ὡς κατ' αὐτοῦ βουλευόμενος, δν είρχι ή και πέδαις είγε τηρούμενος.

691 (24) Τῆς δὲ \*\* Γενεθλίου τοῦ Σωτήρος " ήμέρας ένστάσης τοῦτον ἡδουλήθη νυκτὸς ετ ἀνελεῖι Κωλυθείς δὲ παρά τῆς ίδίας γυναικός διὰ την έσρτην, είασεν αύτόν . ό δε Μιχαηλ εν τη είρατη ων, τούτο μαθών, πάσε τοίς μετ' αύτού συμδούλοις έμήνυσεν, ώς Εί μή σπουδάσητε έξελείν με της φρουράς, πάντας ύμας καταμηνύσω τῷ βασιλεί. Ήν δί μετ' αύτῶν καὶ ὁ τοῦ παλατίου παπίας, συγγενής ων του Μιχαήλ. Ούτοι, τη νυκτί όπλισθέντες Ενδοθεν τὰ ξίφη φοροῦντες, τοῦ παπίου ἀνοίξαντος, ὡς ἱερείς μετά φελονίων εἰσῆλθον. Τοῦ δὲ βασιλέω; εἰς τήν έχχλησίαν είσελθόντος, είσπηδήσαντες (χαλ 4 τοῦτον χειρωσάμενοι μεληδόν κατέκοψαν, απορρήξεντε) την άνοσίαν αύτου ψυχήν έν τῷ παλατίφ, ἐν ῷ οὐδείς των πρό αὐτοῦ βεδασιλευκότων ἀνήρητο \*\*.

(23) Δύτη δε τη ώρα έν τη είρκτη άπελθόντε;, έξάγουσε τον Μεγαήλ καλ είσάγουσεν έν τή έφτή άντι δεσμοφόρου στεφηφόρον, ώς πληρωθήναι έπ' αύτον το του ψαλμιρδού λόγιον το . Ευπέρες αὐλισθήσεται χλαυθμός χαλ είς το πρωί άγαλλίσεις. > Μετά δὲ ταῦτα ρακίοις εὐτελέσ: περιδαλόντες " τὰ " τοῦ ἀλιτηρίου μέλη καὶ είς ἀκάτιον ἐμδαλόντες τὸ παμμίαρον αὐτοῦ σῶμα κατά την καλουμένην 692 Πρώτην νήσον έχφέρουσεν και κατορύττουσε ένθε καί τους παίδας αυτού άποχείραντες μονάσαι πεποιήκασιν, ούκ οίδα άνθ' ότου ταύτην κριθείσαν " την συμφοράν \*\* άντι τοσούτων καχών εισδέξασθαι.

(26) Προσεκτέον δὲ ὡ; είγε τινὰ ίσχὺν 4 είχεν δ λόγος τῶν δυσσεδῶν τούτων καὶ δυσωνύμων " κεὶ άληθείας 67 ξμφασιν τὰ παρ' αὐτῶν δογματιζόμενα, κάν ταϊς άλλαις ἱεραρχίαις ὑπῆρξέ που πάντω; πεφυλαγμένα και γινωσκόμενα. νῦν δὶ οὐδαμόθεν ἐπιγνῶναι τοῦτο πάρεστιν • όμοῦ τε γὰρ ἐψί 🕬 έσπερία λήξις το εύαγγελικον και αποστολικόν " τούτο περιέπονται 60 (175b) και 70 διατελούσι x<sup>2</sup>ρυγμα · και ούποτε εν άλλη εξουσία, ένθα Χριστιανοί τὸ ἄθεσμον έχεινο, χαι παράνομον, χαι τῆς Χριστιανών θεοσεδείας 11 άλλότριον παριφυέν xx

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* τ. δεινώς αναιρεί Coisl. 310. \*\* καί om. cd. \* διεδλ. - δν om. ld. simile propter initium. \*\* Καιτή Γενέθλιον του Σωτήρος ενστάταν έκδεχόμενος διελθείν, και ούτως αύτον διαχειρίσασθαι, άλλά γε θεία ψήφω και δορυφόρων ξίφει χρεουργηθείς αὐτὸς ἐνδίχως, μέσον τοῦ θείου ναοῦ τὴν πολλοῦς ναοῦς καὶ ψυχάς καὶ σώμα:2 λίαν ατιμάσασαν ψ. αποροήξας, εύθυς επιχοσμείται τῷ τῆς βασιλείας διαδήματι ὁ δεσμώτης ὡς ἐν ἐλπίσιν ὑν της ζωής την στέρησιν υπομείναι, στεφηφόρος άντι δεσμοφόρου χαθίσταται. Ούτως ούν χαταστρέφει τι εμβάλλεται τό π. καὶ ἀκάθαρτον ἀ. σ. καὶ κ. τὴν (α') ἐ. ν. καὶ κατορύττεται, οὐκ Coisl. \*\* τὸ – σῶμα-τὶ μέλη Leo. \*\* κριθ. cod. et P. κατακρ. ed., κατακριθείσα (oisl. 310 sc. τὴν Πρώτην. \*\* σ. ἀ. τ. κ. ἐ. Ρ. et cod. σ. τον. ε. σ. ἀ. τ. κ. ἐ. Ρ. ε. κ. ἀ. κ. τὸν κ. κ. ἐ. et cod. σ. τοσ. χ. ύποδ. ed. τ. l. cod. et P. l. τ. ed. δυσμενων Coisl. 310. τ κεὶ άλ. ἐναύγασμέ πιν τοῖς περ' ἀ. δογμετιζομένοι; ἀμυδρως πως ἐφέρετο Coisl. — κτιζ. ed. δη τ. κεὶ άπ. ed. είς cod. et P. περιέποντες δ. ed. κεὶ δπου τε ἐν P. cod. τι sic cod. et P. ἐκ th. ed.

ŀ

i

ταλαμβάνεται θεοστυγές δόγμα, οὐδέ, όσον είς μνή- A quicunque memoriæ succurrunt, pessimos sceleμην άφιχθα: των πονηρών και μυσαρών συνταγμάτων, άλλ' ή μόνον κατά την δούλην ταύτην καί ηνδραποδισμένην και τὰ θεῖα κατ' ἐξουσίαν παίζουσαν, έν ή τὸ έμπαθές καὶ πρόσολον τὸ 78 περὶ γῆν στρεφόμενον και ίλυσπώμενον γήϊνον και άλαζονικόν καλ ύπερήφανον πρυτανεύει φρόνημα, ένθα το φίλαυτον, τὸ φίλαρχον 13, τὸ φιλήδονον, τὸ φιλόδοξον 14, ή πάντων χαταθύμιος 18 ἀπόλαυσις, τὸ πάντων εθέλειν άρχειν και μηδέ πρός αύτοῦ Θεοῦ άρχεσθαι καλ ή της άνθρωπίνης δόξης 10 ή μάλλον είπειν alσχύνης κτήσις και περιποίησις · Ενθεν 17 ή κατά τοῦ θεού και των άγιων ύδρις και της Έκκλησίας ό διωγμός εντεύθεν κατακυριευόμενον ή τυραννούμενον το δπήχοον, τοίς έχείνων 76 δόγμασι καὶ θελήμασι ὑποχύπτειν ἐχδιάζεται, ὧν ἔνεχεν τὸ ἔμψυχον κεχάλκευτα: καὶ ἐσχεδίασται 70 ὅπλον, σχήματι μέν τοῦ σωματοφυλακτείν 80 ήθροισμένου, ταίς δὲ 81 άληθείαις τοῦ ἐκπορθεῖν τὴν Ἐκκλησίαν [Χριστοῦ] καλ λητζειν επινενοημένον, προφάσει του συμπεριγράφεσθαι την Χριστού θεότητα εν τή είκονι παραληρούντες. 693 ώς εί τις και το ήλιακον σούτο δή και \*\* δισκοειδές σώμα γεγραμμένον έν τινι τόπφ, καθώς έν τισιν όραται γιγνόμενον, ύποδείξειεν 83, εδογμάτισεν αν και την του φωτός ούσίαν καί αύγην συγγράφεσθαι και περιγράφεσθαι \*\* ή πάντως έχ τοῦ ήλίου τὸ φῶς ἀποτέμνεσθαι • ἡ πάλιν άκτινα ήλίου \*\* πρός δένδρον προσδάλλουσαν ίδοι, εί έχτμηθείη το δένδρον 66, συνεκκοπήσεσθαι καλ την άκτινα παραφρόνως ένομίσθη. Και μέντοι και ς έπὶ πυρός καὶ ἄλλων τινῶν διανοηθήσονται, ἴνα ἐνδίκως παρλ παίδων παιζόντων παιχθήσωνται φρονούντες άσυνετώτερα. Εί γάρ ἐπὶ τῶν εἰρημένων ούτε γίνεσθαι ούτε όρασθαι πέφυχεν ούτε μήν λέγεσθαι χώραν ἔξει <sup>97</sup>, πόσφ μαλλον ἐπὶ τῆς ἀπορρήτου καὶ θείας φύσεως ή ἐπὶ τῆς ἀφράστου καὶ ἀνερμηνεύτου Χριστοῦ οἰχονομίας ταῦτα λέγειν ή ἐννοεῖν άδύνατα καὶ άνεπιχείρητα· οὐδὲ 88 σαρκούμενος ή πάσχων ὑπὲρ ἡμῶν, τῷ σώματι τούτῳ 89 πέπονθε ' έπει ούτω γε και εί ανθρωπος το \*\* καθ' ήμας είκονίζοι 🌯 τῷ σώματι, ἀνάγκη καὶ τὴν ψυχὴν συνεικονίζεσθαι ή πάντως τεθνήξεσθαι χωριζομένην \*\* · τί γάρ ἔτερον θάνατος ή χωρισμός ψυχής άπό σώματος; "Οθεν έν τούτοις φαίνονται προδήλως οὐδέν ήττον άσεδουντες ή άμαθαίνοντες ού γάρ Ισασιν D δσον γραπτού καλ περιγραπτού του τε γράφειν καλ περιγράφειν το ίδιάζον και διηλλαγμένον, και διά τούτο φενακιζόμενοι ματαιολογούσιν. Πού δε όλως σώμα άγραφον ή ἀπερίγραφον έχ τοῦ παντός αἰῶνος ηχουσται; η πως ό του σώματος όρος και λόγος σωθήσεται, εί μή ταῦτα έχοι; Ο τοίνον μη δοξάζων γράφεσθαι ή περ:γράφεσθαι τον Χριστον σώματι, ή

stissimosque populos, nisi tantum apud gentem hanc servilem, dejectam, ac Deo quantum potest irridentem, ubi cupiditatibus indulgens, materialia terrenaque appetens, humi reptans, superbusque et arrogans regnat spiritus, ubi amor sui ipsius, amor dominationis voluptatumque et honorum, ubi omnibus indulgent libidinibus, omnibus volunt imperare nec ipsi Deo subjacere, et humanam gloriam, seu potius ignominiam, acquirere nituntur. Inde adversus Deum et sancta contumeliæ, et Ecclesiæ persecutio; inde victa perdomitaque voluntas, illorum subjacere cogitur dogmatibus ac voluntatibus, propter quæ terribilia fabricaverunt et approperaverunt arma, in specie quidem pro custodia corporum collecta, revera autem comparata ad vastandam spoljandamque ecclesiam, stulte prætexentes Christi divinitatem in imagine circumscribi. Perinde ac si quis solare hoc et disco simile corpus in aliquo loco descriptum, sicut in quibusdam videtur, ostendendo, contenderet lucis essentiam ac splendorem conscribi et circumscribi, aut a sole-lumen abscidi; veladium solis ad arborem repercussum videns, succisa arbore simul et radium conscididementer arbitraretur. Et sic tamen de igne ac de quibusdam aliis opinabuntur, ut merito a pueris nugantibus illudantur tanquam imprudentiora sentientes. Si enim ita de præfatis nec fleri, nec videri, nec etiam dici potest, quanto magis de ineffabili divinaque natura aut de incnarrabili inexplicabilique Christi œconomia talia dicere aut cogitare omnino impossibile est. Neque enun, incarnatus et pro nobis patiens, corpore hoc fictitio passus est; alioquin si quis nos corpore repræsentaret, simul et animam repræsentari oporteret, vel, anima separata, essemus mortui : quid enim aliud mors quam separatio animæ a corpore? Unde in hoc manifeste patent impii pariter et ignari : quippe qui nesciunt quantum descriptum a circumscripto et describere a circumscribendo distet ac discrepet, ideoque decepti vana effutiunt. Porro ubi unquam auditum est corpus describi et circumscribi non posse? aut quomodo corporis natura et ratio servabitur si hujusmodi non gaudeat proprietatibus? Qui igitur Christum corpore describi aut circumscribi negat, vel quid sit corpus ignorat, proindeque rectam non habet opinionem; vel corpus cognoscens animæ naturam non servat integram. Qui ergo consitetur Christum assumpsisse corpus corpori nostro simile, cum boc nostrum describi et circumscribi queat, necessario et Christi corpus describi et circumscribi posse consitebitur : si non posterius, ergo nec prius concedet,

Variæ lectiones et notæ.

<sup>78</sup> πρ. τῶν π. γῆν στρεφομένων καὶ ἱλυππωμένων ed. <sup>73</sup> τὸ φίλαρχον, τὸ φίλαυτον C. 310. <sup>76</sup> ἢ κενόδοξον aid. C. 310. <sup>78</sup> καταθυμίων ed. <sup>76</sup> δ. ά. μ. έ. Ced. 310. <sup>71</sup> ἐντεῦθεν id. <sup>78</sup> τοῖ; ἐκεῖθεν δ. id.
<sup>79</sup> ἐσχεδίαστο id. <sup>80</sup>σχηματοφυλακήν P. cod. etpræcedenti σχημ. <sup>81</sup> δέ οm. Coisl. 310. <sup>52</sup> δὴ τ. ed. τουτοδί?
διὰ τ. Coisl. 310. <sup>53</sup> ὑποδείξας? <sup>86</sup> καὶ π. om. Coisl. 310. <sup>88</sup> sic cod. et P. ἡ. εἶπου δένδρφ ed. <sup>86</sup> ἡδη ἐ. δέ cod., ἢδει εἰ ἐκτ. τὸ δ. σ. P. [δοι, ἐντ. δὲ τὸ 0. συνεγκ. ed. <sup>87</sup> ἐξῆν cod., ἔξειν P. <sup>88</sup> γάρ add. ed.
<sup>88</sup> τοῦτο P. τούτων τι C. <sup>98</sup> τῶν κ. ἡ. εἰκονίζοι τ. σ. ed. τὸ κ. ἡ. ἐ, σ. P. <sup>91</sup> εἰκ. Coisl. 310. <sup>98</sup> χωριζομένων ed. γωριζόμ. cod. γωριζόμενον Goisl. 310. ζομένων ed χωριζόμ. cod. χωριζόμενον Coisl. 310.

quod irrationabile ac ridiculum foret. Nos igitur δ τι έστι σῶμα οὐχ ἔγνω, ἐξ οὕ μηδὲ δόξαν ὁρθὴν non circumscribinus, sed describinus. κέκτηται, ἢ γνοὺς σῶμα καὶ ψυχὴν \*\* σώζεσθαι παραιτείται. Ὁ γοῦν ὁμολογῶν σῶμα τὸν Χριστὸν ἀνειληφέναι ὁποῖον τὸ ἡμέτερον, τοῦτο δὲ \* γραπτὸν καὶ περιγραπτὸν, [ἐξ ἀνάγκης καὶ τὸ τοῦ Χριστοῦ σῶμα γραπτὸν καὶ περιγραπτὸν] (176\*) εἶναι συνομολογήσειεν εἰ δὲ \*\* τὸ δεύτερον οὐ δίδωσιν \*\*, οὐδὲ τὸ πρῶτον ἄρα, δ 694 πάντη \*\* ἄλογον καὶ καταγέλαστον. Οὐ περιγράφομεν \*\* οὖν ἡμεῖ; ἀλλὰ γράφομεν.

B

Effutiunt miseri aliud adhuc absurdius: quem A enim circumscribi posse negant, nescio quomodo imagine circumscribi simpliciores mentiuntur. Si vero Christum imagine non esse repræsentandum rursus effutiant, circum illos patulo ore hiat gurges magistrorum eorum, Manetis, Valentini et Marcionis: nam specie et phantasia incarnatum esse Verbum Dei arbitrantes, haud minus blasphema diaboli ore transfigentur, qui adversus omnia Dei decreta insurgere non erubescunt, et quidem quinam? Accusatores eorum qui laudantur, tenebrosi contra lucem, contra sapientiam ignari, ingratæ creaturæ contra vocem divinam.

## CCLXIII. Regnum Michaelis Amoræi.

Post hunc perfidum Leonem imperavit Michael Balbus Amoræus annos 8, menses 9, et mortuus est ex dysuria cum vehementissimo renum dolore. Hic nonnihil de malitia quæ animam ejus pridem occuparat remittens, quantum videlicet in ergastulis pænis et exsilio constitutis libertatem relaxationemque fictam somniare licuit, impii prædecessoris sui infestam Deo fovebat mentem; pari namque gravis hæreseos detinebatur unco, ex animi stupiditate et ignorantia. Unde silentio habito: « Qui ante nos, inquit, ecclesiasticorum dogmatum leges et statuta perscrutati sunt, de iis examinabuntur, sive in bonum, sive in malum statuerunt; nos in quo Ecclesiam procedentem invenimus, in hoc et C perseverandum decernimus.

Erat porro illi filius ex Euphrosyna, nomine Theophilus, quem in Magna ecclesia coronavit. Decrevit autem ut nullum habere liceret sermonem de imaginibus, sed procul abiret ac recederet synodus Constantini atque Tarasii necnon synodus convocata sub Leone de hujusmodi quæstionibus, et profundum de imaginibus servaretur silentium. (27) Κενολογοῦσι δὲ οἱ ἄθλιοι καὶ ἄλλο ἀτοπώτερον · δν γάρ φασιν ἀπερίγραπτον, οὐκ οἱδ' ὅπως ὑπ' εὐηθείας συμπεριγράφεσθαι τἢ εἰκόνι τερατεύονται. Εἰ δὲ δὴ μὴ χρῆναι τὸν Χριστὸν εἰκονίζεσθαι πάλιν κενολογήσουσιν, ἡ τῶν διδασκάλων αὐτῶν χάρυδδις αὐτοὺς μεγάλως περικέχηνε \*\*, Μάνεντος, Οὐαλεντίνου τε καὶ Μαρκίωνος · δοκήσει γάρ [καὶ] φανταιάς τὸν θείον Λόγον σεσωματῶσθαι ἱ δοξάζοντες, οὐδὲν ἤττον τἢ προτέρχ τοῦ ψεύδους βλασφημία \* περιπαρήσονται, οἶγε πρὸς πάσαν τὴν οἰκονομίαν \* παραταττόμενοι δυσσεδῶς ἡ κατερυθριῶσι · καὶ ταῦτα τίνες; Οἱ κατήγοροι τῶν ἐπαινουμένων, οἱ σκοτεινοὶ περὶ τὸ φῶς, οἱ περὶ τὴν σορίαν ἀπαίδευτοι, τὰ ἀχάριστα κτίσματα κατὰ τὴν θεολόγον φωνήν \*.

ΣΞΓ'. Βασιλεία Μιχαήλ τοῦ 'Αμοραίου.

• Μετά δὲ \* τοῦτον δόλιον Λέοντα ἐδασίλευσε Μ:γαήλ ό Τραυλός δ ό 'Αμοραίος έτη ή' , μηνας 6'. και απέθανεν έχ δυσουρίας και της σφοδρωτάτη: άλγηδόνος τῶν νεφρῶν 10, ὅς μικρόν τι τῆς προκατασχούσης 11 κακίας ύπενδούς όσον τούς έν ε!ρκταίς, καὶ πόνοις 12 καὶ έξορίαις έλευθερίαν τε καὶ ἄνεσιν όνειρώδη φαντάζεσθαι, τὸ τοῦ προηγησαμένου δυσωνύμου και δυσσεδούς ύπέθαλπε θεοστυγές φρόνημα, καλ όμοίως τῷ αὐτῷ περιεπάρη ιο τῆς δεινῆς αίρέσεω; άγχίστρω έξ άχροτάτης άλογίας και άπαιδευσίας. "Όθεν ἐπὶ σελεντίου " ἔφη · « "Οί 695 μέν " πρό ήμων έρευνησάμενοι των έχχλησιαστιχών 16 θεσμών τε και κανόνων και δογμάτων 17 την άκρίδειαν, τον περι αυτών είσπραχθήσονται λόγον, εί ·· καλώς ή κακώς εθέσπισαν · ήμεζς 19 δε εν ψ ευρομεν την Έχχλησίαν βαδίζουσαν, έν τούτω καλ διαμένειν \*\* προχρίνομεν. »

(2) ΤΗν δὲ <sup>21</sup> αὐτῷ παῖς ἐξ Εὐφροσύνης ὀνόματι Θεόφιλος, ὂν καὶ ἔστεψεν ἐν τῇ Μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ <sup>2</sup> ἐθέσπισε δὲ ὡς μὴ ἔχειν τινὰ ἐπ' ἀδείας κινεῖν λόγον περὶ εἰκόνων, ἀλλ' ἐκποδὼν γενέσθω καὶ οἰχέσθω καὶ ἡ Κωνσταντίνου σύνοδος καὶ ἡ Ταρασίου καὶ ἡ νῦν ἐπὶ Λέοντος γενομένη <sup>22</sup> περὶ τῶν τοιούτων ζητημάτων καὶ σιγὴ βαθεῖα τῆς τῶν εἰκόνων μνήμης γενέσθω.

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ψυχή cod. \*\* κάκεῖνο γρ. \*\* καί add. Coisl. 310. \*\* sic cod. et P. δώσει ed. \*\* παντὶ ἀλ. κατ. Coisl. 310. \*\* περιγράφωμεν — γράφωμεν καὶ κ. oi lil. \*\* αὐτοῖς μέγα περικεχηνέναι lil. \* sic cod. et C. σεσαρκῶσθαι ed. \*\* τῆς προτέρας ψευδοῦς βλασφημίας Coisl. 310. \* οίκουμένην lil. \*\* οὐ αἰd. C. \* θεολόγον γλῶτταν Coisl. 310. \* δάθ. \*\* Μ. δ. Λ. C. τῷ ζτις' ἀπὸ τοῦ κόσμου, ἀπὸ δὲ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας ωις' ed. \* ὁ Τρ. om. Coisl. 510. \* καί add. ld. \*\* τῶν ν. ἀρὸωστίας τε καὶ ἀ. ld. τῶν ν. σ. ἀ. τῶν ν. ed. Leo. \*\* προκατεχ. Leo. C. \*\* ποιναῖς Leo. \*\* ά. ἀμφιδλήστρῳ περιπαρεὶς τῆς δ. ἀ. ἰχθυς δίκην τοῖς τῶν δ. σαθροῖς καὶ ἀσεδέσιν ἀπέθανεν ἐξ ἀκροτάτης ἀδελτερίας τε καὶ ἀλογίας \* ἀμὐητος γὰρ σφόδρα καὶ ἀπαίδευτος ἐτύγχανεν · ἀμαθίαν γὰρ ἐκ πατρας ἀλογίας καὶ ἀπείροκακία; βῶτπερ ἰκανήν οὐσίαν κληρωσάμενος δθεν ἐπὶ λαοῦ δημηγορήσας φησίν Coisl. 310. \*\* σελέντιον Leo. \*\* οὖν ld. \*\* sic cod. C. et Leo, τὸν ἐκκλ. θεσμόν; θ. τε καὶ κ. καί om. Coisl. 310. \*\* οι τε καὶ κ. καί om. ed. \*\* δ. αὐτοὶ π. Coisl. 310. \*\* ἡ καλῶς ld. \*\* ἡμεῖς — βιδίζουσαν om. ld. \*\* διαφυλάττειν C. Leo. \*\* Τοῦτο δὲ ἀκριδοῦντες διαδεδαιοῦμεν ὡς μἡ θαρρεῖν τινά κατ' εἰκόνων ἢ ὑπὲρ εἰκόνων παρδησία πινεῖν τὴν γλῶτταν, ἀλλ' ἐκ ποδών ἔστω καὶ οἰχέσθω καὶ ἡ C. \*\* κροτηθεῖσα ld.

:

.:

=

;

3 (3) Έφ' οῦ θωμάς ὁ ἀντάρτης, 3 τῶν ἀνατολι- A χών μερών ἀπάρας ήδη και λαδν άγυρτώδη και ἐπίμικτον συλλεξάμενος \*\* καὶ ἔπισυρόμενος, ἐπὶ τὸ Βυζάντιον έχίνησε, της βασιλείας 36 παρ' άξίαν έφιέμενος · έχ γάρ της 'Ρωμαίων γης όρμώμενος, δυσγενής τε και άφανής ών, πρός τὰ μέρη τῆς Συρίας άφίχετο, Κωνσταντίνον ξαυτόν μετονομάσας καὶ υίδν Είρηνης τῆς βασιλίσσης· κάντεῦθεν \*7 πολλούς τῶν Βαρδάρων \*\* καὶ Χριστιανῶν ἀπατήσας και λαόν άπειρον έκ διαφόρων έθνων συναθροίσας ἐπὶ τὴν \*\* Κωνσταντίνου πόλιν ἐπήει \*\* ἐν δγλω βαρεί και στόλφ μεγάλφ, καθάπερ τι θηρίον άλλόκοτον και πολύμορφου, ποικίλου τε και πολυκέφαλου, εά πολυειδή γένη των έθνων 81 συναθροίσας 32, καὶ είά τις άλλος Σεναχερίμ κατά της νέας Ίερουσαλήμ καθοπλισάμενος 33 έμεγαλαύγει των 36 έπομένων τῷ πλήθει και κατηλαζονεύετο, μἡ πάμπαν, ὡς έοιχε, νοήσας 38, ότι 36 ε ού σώζεται βασιλεύς διά πολλήν δύναμιν, καλ 696 γίγας ού σωθήσεται έν πλήθει ίσχύος αύτοῦ, καὶ ψευδής 27 Ιππος είς σωτηρίαν : > καί \*\* · « Κύριος διασκεδάζει βουλάς 🖦 🕶 🔾 καὶ τὰ ἐξῆς. Εἰ γὰρ καὶ τὰ μάλιστα ἡ πόλις (476b) ούχ είχεν Έζεκίαν, εύσεδή φημί •• καὶ ἐνάρετον βασιλέα, άλλ' οὐ 11 παρείδεν 12 ὁ τοῦ παντός πρύτανις και φιλάνθρωπος Κύριος πολιορπουμένην 43 την πόλιν αὐτοῦ καὶ τὸν λαὸν αὐτοῦ • άλλ' ένεκε 4 της ταλαιπωρίας των ποωχών καί του στεναγμού των πενήτων, ) έφη καὶ τότε 15 . 18 « Νύν άναστήσομαι και ύπερασπιώ \*\* τῆς πόλεώς \*\* μου καὶ τοῦ λαοῦ 4 μου, > οὐ ε Δι' ἐμὲ καὶ διὰ ၉ Δευδό, τον δουλόν μου, » ώς 50 τότε και 51 νον φησι, ξάμην.

(4) Καὶ γὰρ ἐπὶ τοῦ δυσσεδοῦς 'Αχαὰδ, τοῦ Σύρου πολλάς μυριάδας κατ' αύτοῦ συνειληχότος καὶ **βρενθ**υομένου και λέγοντος \*\* · « Εί ἐκποιήσει Σαμάρεια \* παντί τῷ λαῷ, τοῖς πεζοῖς μου, » διέλυσε φαδίως εύθυς του τρισαθλίου βασιλέως ό φιλοικτίρμων Θεός τὸ δέος, 44 ( Ίδου, λέγων, έγω δίδωμι αυτον \* είς τάς χειράς σου, και γνώση ότι έγω Κύpiec . , oueb kaj lilone . kaj gli mabantika giçeike 21 rois oixelois xal rois \*\* allorplois the iblar loxur καὶ τὸν Δαυζό άληθεύοντα \*\* • Κύριος χραταιός καὶ δυνατός, Κύριος δυνατός ἐν πολέμφι. » Τῆς γὰρ συμπλοχής γενομένης .6, δύο καλ δέκα των άντιπά- p millia Israel prostravit. Ut autem bi et illi scirent

Adversus eum Thomas quidam rebellis ex Orientis partibus arma suscepit, et permista humilique plebe collecta et secum ducta, contra Byzantium movit imperium affectans quamvis tantæ dignitati impar. Ditionem Romanam deserens, ipse obscuro et ignobili loco natus, ad partes Syriæ se contulerat, Constantinum se ipsum nominans et impera tricis Irenes filium : ex quo, multis tam Barbarie quam Christianis seductis, magnamque multitudi. nem ex variis gentibus collectam secum trabens. Coolim petiit cum exercitu valido et magna classe. quasi bellua monstrosa et multiformi, variaque et multicipiti, diversis gentium generibus adunatis, et ipse quasi alter Sennacherib adversus novam Hierosolymam armatus, sequentium multitudine gloriabatur et superbiebat, minime, ut decet, reputans quia, « Non salvatur rex per multam virtutem, et gigas non salvabitur in multitudine virtutis sue, et sallax equus ad salutem; > et : c Dominus dissipat consilia gentium; » et reliqua. Quanquam enim plerumque civitas non habebat Ezechiam, imperatorem scilicet pium et virtute præditum, nen tamen Rex omnium et misericors Dominus civitatem suam populumque suum deserebat obsessum, sed c propter miseriam inopum et gemitum pauperum. dixit etiam tunc : « Exsurgam et protegam urbem meam populumque meum; > non addit nunc sicut et tunc : · Propter me et propter David servam meum, > sed : ( Propter me, et propter natum ex semine David Filium meum, et propter novam Jerusalem quam elegi.

άλλα ε Δε' έμε και τον έκ σπέρματος Δαυίδ φύντα 🚨 Υίόν μου και διά την νέαν "Ιερουσαλήμ, ήν έξελε-

Etenim sub impio Achab, cum Syrus multis myriadibus adversus eum congregatis gloriabundus diceret: « Si suffecerit Samaria toti multitudini peditibusque meis; > facile brevique miserrimi regis formidinem misericors Dominus solvit dicens : « Ecce ego tradam eum in manu tua hodie, ut seias quia ego sum Dominus. > Quod factum est, et confestim tum indigenis, tum extraneis, ostendit suam virtutem et veritatem Davidici hujus effati : « Dominus fortis et potens, Dominus potens in prælio. Commissa enim pugna, centum et viginti bostium

#### Variæ lectiones et notæ.

βουλή του Κυρίου είς τον αίωνα μένει, et ld. 🔲 φημέ ομ. Coisl. 310. 🐧 τί που διά τής του κρατουντός ενλλής άγνωσίας και άπροσεξίας πεφενακισμένην τε και διεφθαρμένην γνώμην τε και πίστιν Ιd. \*\* περιείδεν Id. \*\* πολιορκούμενον τον λ. \*\* Ps. vit, 5. \*\* IV Reg. xx. 6. \*\* που πάντως Coisl. 310. \*\* όπερ add. Coisl. 310. \*\* κ. ταύτης Id. \*\* λαοῦ, οὐ ed. διά om. P. \*\* ώσπερ τ. και νῦν φ. ed. καθώς είρηκε τεν ταῦτα πρό τῆς ενσάρκου οἰκονομίας Coisl. 310. \*\* κ. ε. τηνικαῦτα πρό τῆς ε. δ. 134. \*\* φυέντα Δ. Coisl. 340. \*\* III Rig. xx. 10. Εἰ ε. (ΣΣΟ) = άρκέσει, πληροφορήσει) ὁ χοῦς Σαμαρείας. \*\* ταῖς δραξί C. et cod. LXX την στη alii τ. άλωπεξι την στην. \*\* φάσχων add. C. om. λέγων. \*\* σήμερον III Reg. xx, 13, om. τάς. \*\* δ. και τοῖς ed. γέγηθεν και τοῖς Goisl. 310. \*\* δ. τοῦς, κ. τ. λ. Ρ. cod. τὸν ἱεριφάλτην άλ. C. \*\* Ρs. xxiv, 8. \*\* γεγενημένης C.

gerant civitatem murus cadens viginti septem millia oppressit.

Illa igitur Syri et Armenii insolentia elatus et tumefactus Thomas, Constantini vel potius Dei civitatem depopulabatur unius anni spatio, civibus interim optimo instructos ordine fortiter obsistere paratis, sive tutando forest urbis mœnia, sive navali prælio decertandum. Naves enim obsidentium plurimas incenderunt et eorum agmina in fugam verterunt. Ipse vero, præ rerum angustia, urbe derelicta, in Thraciam secessit vastitatem illaturus. Illam igitur deprædatus modice, nec ut sperabat, sed ut divina Providentia permittebat propter peccata nostra, nihil amplius perfecit eorum quæ exspectabat : siquidem non solum adverso casu eversum periit quod tanta cura appetebat, sed etiam qua pollere videbatur ac ducebatur gloria et potentia fere spoliatus omninoque orbatus fuit.

Elenim eives, at dictum est, generose et acriter reluctantes vi et auxilio Omnipotentis, et cum tanta spe de momibus terraque et mari pugnantes strenue ac fortiter, fere penitus putridos illius faams dilucrunt : illis enim propugnaculis, de quibus nimia demens confidentia gloriabatur et superbichat, platimis scilicet ejus navibus exustis, delectisque hostium viris ac ducibus devictis, vertigo et mam corripuit; quin etiam artificiosas multaque industria excogitatas, quas inexpugnabiles arbitrabatur et captu difficillimas, facile destruxerunt pepitusque dirucrunt. Et sic e domus quidem David, Christi videlicet civitas ibat e semper scipsa robustior, domus autem Saul, liestium scilicet caterva, illat e decrescens quotidie realiter, et Deus, glorificabatur, et videre erat manifeste in ipso vere adimpictamillud sacrum oraculum : Destruxisti omnes sepes ejus, posnisti firmamentum ejus formidinem,) et reliqua psalmi. Unde urbis incolæ cantabant: . Hi in curribus, et hi in equis, , et reliqua . psalmi.

πόλεως εψαλλου »: · « Ούτοι εν άρμασι και ούτοι εν Ιπποις, » και τά λοιπά του ψαλμού.

Ac divinus sermo illis promptam citatissimum- [] que ipsorum inimici casom quam opportune pros-

Dei cese hane plagam, corum qui in quamdam fu- A λων μυριάδας ο Ίσραήλ κατηκόντισεν 61. "Iva & κάκείνοι και ούτοι μάθωσεν ώς θεήλατος ή πληγή, των διαπεφευγότων είς τινα πόλιν χαταπεσόν τ τείχος κατέχωσε χιλιάδας κζί.

697 (5) Ταύτη τοίνυν \*\* τῆ ἀλαζονείς τοῦ Σύρου καὶ τοῦ 'Ασσυρίου χρησάμενος καὶ ὁ ματαιόφρων θωμάς την Κωνσταντινούπολιν, μάλλον δε θεουπόλεν, έφ' ένα χρόνον Επόρθει, τών πολετών γενναίως 68 άντιπαραταττομένων καλ τειχομαχούντων και ναυμαχούντων τάς γάρ πλείστας αύτων ναύς έπυρπόλη σαν, καὶ τοὺς λογάδας τῶν πολεμίων αὐτῶν έτροπώσαντο. 'Ο δέ, άμηχανία ληφθείς, την πόλιν άφεις έπι την Θράκην έχώρει ", ταύτην ληζόμενος " λαφυραγωγήσας ούν αύτην μετρίως, άλλ' ούγ ώς ήλπιζεν, άλλ' ώς ή θεία Πρόνοια παρεχώρει <sup>∞</sup> διά τὰς άμαρτίας ήμων, οὐδὲν πλέον ξινυσεν ὧν προσεδόκησεν καλ γουν ού μόνον είς έναντίωσιν αύτῷ παρέστη 64 καλ περιετράπη <sup>67</sup> καὶ παρέδη <sup>68</sup> τὸ σπούδασμα, άλλά γε καὶ όπερ 60 Εγειν εδύκει 70 καὶ κατεφαντάζετο κλέος καλ σθένος άπεγυμνώθη μικρού δείν καλ διόλωλεν 11.

(6) Οἱ γάρ τοι \*\* πολίται, ὡς εἰρηται \*\*, γενναίως τε και σφοδρώς άντιπαραταξάμενοι τι τη ροπή και ouppaxia tou xestitovic xai petà totating exalδος τειχομαχούντες "", και πεζομαγούντες, και ναυμαχούντες άνδρικώς καλ καρτερώς 76, Επαν 17 αλερολ το απιδολ απτος άδηαλίτα κατεγρααλ. 29 γάρ όχυρώματα, έφ' ών 78 πεποιθώς άνοήτως άγαν ένηδρύνετο καὶ κατεθρισύνετο, τὰς ναῦς αὐτοῦ magna egritudo mobilissimum levissimum que Tho- C λέγω 70 τάς πλείστας πυρπολήσεντες καλ τους λογάδας των πολεμίων και στρατοπεδάρχας τροπωσάμενοι, σκοτοδινία πολλή καλ άμηγανία περιέσγε του εύρίπιστον και κουφότατον θωμάν ναι μέν άλλά καί τάς πολυμηχάνους αὐτοῦ \*\* καὶ πολυτρόπως \*\* έξευρημένας έλεπόλεις πάσας, άκαταμαχήτους ουσας 81, ώς ψετο, καλ δυσαλώτους, διέφθειραν 698 καὶ κατέλυσαν εὐπετῶς ἄρδην. Καὶ οὕτως \*\* « ὁ μέν οίκος Δαυίδ, » ήγουν ή τοῦ 4 Χριστοῦ πόλις. є ἐπορεύετο καὶ ἐκραταιοῦτο <sup>εε</sup>, ὁ δὲ οἶκος Σαούλ, » ήτοι 44 των πολεμίων το στέρος, ε έπορεύετο καλ ήσθένει ο τῷ ὅντι, καὶ Θεὸς ἐδοξάζετο, καὶ ἦν ἰδεῖν έναργως δυτως έπ' αὐτῷ πληρούμενον το έερον \*\* λόγιον 84 - « Καθείλες πάντας τους φραγμούς αύενό \*\*, εθου τὰ όχυρώματα αὐτοῦ δειλίαν, » (177.) καὶ τὰ έξης τοῦ ψαλμοῦ ενθεν τοι » καὶ οἱ τῆς

> (7) 'Ο δὲ θείος λόγος \*\* παρεγγυώμενος καὶ προευαγγελιζόμενος αύτοῖς εῦ μάλα τὴν άθρόση καὶ

# Variæ lectiones et notæ.

41 κατηχόντησαν C. 310, επάταξεν — ρ' χιλιάδας. III Reg..xx, 29. 42 Ταύτην. τ. την άλαζονείαν ed. \*\* . κατηκόντησαν C. 510, επαταξεν — ρ χιλιασας. Η πιες..κπ. τυ. \*\* Ιαυτην. τ. την αλαζονείαν εσ. τεύτ. τ. άλαζονί του. Την τούνυν βαρδαρικήν όφρυν καλ άλαζονείαν τοῦ τε 'Αστυρίου καλ τοῦ Σύρου χ. καλ Θ. φ. κ. μ. δὲ Θ. ἐφ' ε. χ. ἐκπορθήσας καλ τὴν θράκην δηώτας καλ λαφυραγωγήσας μετρίως καλ ούχ ὡς ὀνειροπολών ἀπεκαραδόκει, άλλ ὡς C. \*\* ἀνδρείως ά. C. ἀνδρ. παρατ. ευ. \*\* συνεχ. C. \*\* προσιχώρησεν Coisl. 310. \*\* περιέστη l. \*\* τε ad.. C. \*\* ἀπέδη τὸ σπουδεζόμενον C. \*\* δ C. 540. \*\* ἐδ. ἐχ. C. 310. \*\* διώλωλεν τοι. \*\* τοι οπ. εd. '\* ὡς ἐ. ωικ. Ε. \* ονειπαραταττόμενοι C. \*\* τ. καλ ν. καλ μέντρι π. Coisl. 310, τ. καλ ν. δδ0. \*\* καρτερικώς Ρ. \*\* ἀπ. ἀ. σχ. το σ. Coisl. 310. \*\* εφ' ὰ C. \*\* λ. δὲ τάς πλ. ν. Coisl. 510, λ. δὴ τὰς πλείστας ν. 130. — στρατοπεδαρχ. του. Ρ. — θωμιάν οπι. C. — καλ μέν καλ αλλά Ρ. \*\* αὐκοῦ ποιε ἐλ. Loisl. 340 et 130. \*\* πλλυτορέπους χων P. — Θωμάν οπι. C. — καὶ μὴν καὶ αλλά P. <sup>80</sup> αὐτοῦ post ἐλ. Loisl. 310 et 130. <sup>61</sup> πολυτρός cd. <sup>8</sup> δ. καὶ δ. φετο Coisl. 310. <sup>83</sup> Il Reg. III, 1. <sup>83</sup> ἡτοι Χριστοῦ π. G. <sup>80</sup> καὶ ἰκρ. — ἰπ. οπ. P. toomoioteleuto. <sup>86</sup> ἡτοι οπι. ed. <sup>87</sup> τὸ θάτερον λ. i. ed. καὶ τὸ θ. i. λ. Coisl. 310. <sup>88</sup> Ps. LXXXIX. 41 modurpámou: - in. om. P. ex 'αύτων — αύτων δ. διήρπαζον (διήρπασαν LXX) πάντε; et reliqua; psalmi 42-44 C. . . t. cl. C. 430. 11 Ps. xx, 7. 2 avoi; add. C.

ταχίστην κατάπτωσεν τοῦ έχθροῦ αὐτῶν, ἀπεκρί- A dicens et prænuntians, quasi respondebat dicens : νατο \*\* μόνον ούχλ λέγων \*\* · « Τέχνα \*\*, μαχροθυμήσατε την παρά του Θεού επελθούσαν ύμιν opyfiv xatediwie yap as o .. extent con xx efter αύτου την άπώλειαν έν τάχει και έπι τραχήλους \*7 αὐτῶν ἐπιδήση. » — « Θαρσείτε \*4, τέχνα, καὶ βοήσατε πρός του Θεόν \*\*. »-- « 'Ο γάρ ἐπαγαγών ύμιν 1 τὰ 2 κακὰ ἐπάξει ὑμίν τὴν αἰώνιον εὐφροσύνην μετά της σωτηρίας ύμων. >

\* (8) Έπει ούν άποκαμών ο τάλας και πεπλανημένος άνόνητα \* πολεμών και ματαιοπονών και μάλα δή ἀπογνούς, ώς τοῦ εκοποῦ διαμαρτήσας ἐκ διαμέτρου, καὶ τῶν πραγμάτων αὐτῶν ε αὐτῷ κατόπιν προδήλως φερομένων ημέρη και ήμέρη, και πρός τούτοις μαθών ώς ο βασιλεύς Μιχαήλ τούς Βουλγάρους είς συμμαχίαν κατ' αύτου προσεκα- Β λέσατο, παραχρήμα την πόλιν έάσας, κατ' αύτῶν θάττον ώχετο, ους δή και μαγεσάμενος και πολλούς αύτων διαφθείρας, είς 'Αρχαδίου πόλιν έχυτον άσφαλίζεται, δήθεν την κατά τ πρόσδασιν αὐτοῦ ἀσθένειαν και έλάττωσιν ύφορώμενος · δθεν οί περί 699 αύτον, αισύόμενοι σαφέστερον την τε δεινήν οίχείαν άπάτην και της κενής ελπίδος άποτυχίαν και την εκείνου πλησιάζουσαν πανωλεθρίαν, ήρξαντο κατά μικρόν ὑποχωρείν καὶ ὑπορρέειν καὶ \* καταλιμπάνε:ν αύτον ώς μάταιον και λαοπλάνον.

(9) 'Ο δέ γε \* Μιχαήλ ταῦτα μεμαθηκώς 10, αὐτέκα της πόλεως ύπεξελθών μετά πλείστης δυνάμεως πρός αὐτὸν ἐξώρμησε · καὶ δή περικαθίσας βραγύν τινα καιρόν καὶ τοῦτον άμογητὶ χειρωσάμενος καὶ τον τράχηλον 11 αὐτοῦ κατά την άρχαίαν 11 συνή- U θειαν πεπατηκώς και άκρωτηριάσας αύτου 13 γείρας κα πόδας καὶ οῦτως ἀνασκολοπίσας, κατέπαυσε μον.

15 (10) 'Ασχολουμένου 14 δὲ Μεχαήλ πρός του άντάρτην θωμάν και τη πρός τούτον φροντίδι παντός άλλου καταφρονήσαντος, Κρήτη και Σικελία και αί χαλούμεναι Κυχλάδες νήσοι τής των 'Ρωμαίων άρχῆς περιηρέθησαν έξ "Αφρων τε και 'Αράδων λαδόντων άρχην άρτι πρώτον διά τάς τοῦ λαοῦ άμαρτία; καὶ τὴν τῶν κρατούντων δυσσέδειαν καὶ ταπεινούν καλ όπο χείρα σφών άγειν τά των Χριστιανών πράγματα.

\*\*\* (11) Ev τούτοις ούν δντων καὶ ούτω τῶν πραγμάτων διακειμένων, Μιχαήλ μέν έκ δυσουρίας καὶ τῆς τῶν νεφρῶν ἀλγηδόνος κακῶς ἀπηλλάγη τοῦ ζήν, διεδέξατο δε την άρχην άντ' αύτου Θεόφιλος, δ μίδς αύτου, μετά της μητρός αύτου Εύφροσύνης.

e Filii, patienter sustincte iram quæ supervenit vobis : persecutus est enim te inimious tuus, sed cito videbis perditionem ipsius, et super cervices ipsius ascendes. ) - Animæquiores estate, filii, et proclamate ad Dominum; - - qui enim induxit vobis mala, ipse rursum adducet vobis sempiternam jucunditatem cum salute vestra. >

Defatigatus igitur ille inselix, anime aberrans, frustra debellans, incassum laborans, emni spe fractus, utpote a proposito sibi fine ex diametro deflexus, rebusque suis sese manifeste retro feren. tibus de die in diem, et insuper compertum habens Bulgaros a Michaele adversus ipsum fuisso in auxilium vocatos; confestim urbe relicta contra cos processit : quibus pugnatis multisque eorum cæsis, in Arcadii urbem refugit, se videlicet infirmiorem suspicans et inferiorem ad congrediendum. Unde illius viri clarius videntes se terribiliter esse deceptos et irrita spe frustratos, et imminere istius interitum, cœperunt paulatim recedere ac refluere, ipsumque deserere tanquam fallacem et impostorem.

If is auditis Michael, urbe egressus, oum exercitus valida manu adversus eum processit; quem modico tempore obsessum sina labore cepit; tuen juxta receptum morem cervicem ejus pedibus calcavit, et pedibus manibusque trunçatum palo affizi:. intestinum difficile et crudele bellum, annis tribus continuatum, hominis perduellis morte consopiens. του έν τρισιν έτεσι δι' αύτοῦ κατάρξαντα και διαρκέσαντα χαλεπόν και δύσοιστον 16 έμφύλιον πύλε-

> Occupato in hunc modum adversus rebellem Thomam Michaele, et aliam omnem curam baic unice postponente, Greta, Sicilia et insulæ vocatæ Cyclades a Romano imperio distractæ sunt ab Afris et Arabibus penes quos inde primum, propter peccata populi et impictatem principum, cœpit esse potestas resque Christianerum corum manui sul-**6686.**

> Rebus in hoc state positis, Michael ex dyseria renumque dolore in eruciatibus vitam finivit. Theophilus, filius ejus, post eum cum matre Euphrosyna suscepit imperium.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* άπεφήνατο Coisl. 310. \*\* λέγω Coisl. 310. \*\* τέχνα—ἐπιδήρη Baruch. 1ν, 25, οm. ed. \*\* ό οm. Coisl. 310, γάρ et σου om. Bar. \*\* τὸν τράχηλον Deut. xxxiii, 29. \*\* θαροήσατε Bar. 27. \*\* ἔσται γὰρ ὑμἴν ὑπὸ τοῦ ἐπαγαγόντος μνεία (Scholjon a secunda manu codicis, textui in P. e Barucho insertum ubi ἐπάγοντος ut in cod.) ¹ ἡμῖν ed. sed ὑμῖν Bar. 29. \* τά om. Coisl. 310. \* 823. \* ἀνόητα C. ἀνονήτως ed. \* αὐτῶν om. ed. propier sequenş αὐτῷ. \* μ. ὡς em. Coisl. 310. \* τὴν χ. πρ. ἀτθ. ἀ. C. χατὰ τὴν πρόδασιν ἀ. ἀτθ. ed., \* ὑποφορέειν χαταλιμπάνοντες Coisl. 310. \* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων φίων χαὶ προδέασιν αὐτο προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων φίων χαὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων φίων χαὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων φίων χαὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ προδέασιν καὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ προδέασιν καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. κχὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. καὶ ε. ἰὐ. \*\* ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. καὶ ε. ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ καταλιμπάνοντες Coisl. 310. \*\* Ο δέ Μ. καὶ ε. ὑπὸ τῶν ἰδίων καὶ καταλιμπάνον καὶ καιλιμπάν καὶ καιλιμπάν καὶ καιλιμπάν καὶ καιλιμπάν καὶ καιλιμπάν καὶ καιλι συγγενών προδοθέντα Scholion ab ed. in textum receptum, in G. ut codicis in textu et in Leone drest.

11 οδ και τον τρ. κ. Coisl. 510.

12 άρχηθεν Id.

13 αὐτ. end. αὐτόν ed.

14 δύσυστον cod. δύστηνον ed.

15 829.

16 829.

17 'Ασχ. — Εὐφροσύνης om. C. 310 et 130 cum in § t et c. CCLXIV, 3 in τοniantur, sed cf. præter Leonem etiam Ged. 91,5 99,16.

CCLXIV. Regnum Theophili.

ΣΞΔ'. Βασιλεία Θεοφίλου 17.

Theophilus regnavit annos 49. Hie novus Baltasac fuit apostala. Deo infensus; sonctarum imaginum contempter, violator et everser.

Euphrosyna vero, mater ejus, mittens in omnes regiones, formosas puellas collegit ut carum aliquam Theophilo filio suo desponsaret. Coactis itaque cunctis in palatium, ad triclinium cui nomen Margarites, malum sureum Throphile tradidit dicens : « Doug illud ei quæ tibi placuerit magis. > Erat porro inter Ulas nobilis puella, nomine lensia, formosissima, qua visa Theophilus, ejus delectatus pulcrhitudine, dixit : c Per mulierem quam muta manarunt rum per mulierem scaturium meliora. . Ob responsum corde percussus Theophilus, cam quidem dimisit; Theodora vero e Paphlagonia orta malum dedit. Coronat autem Theodoram in Saucti Stephani eratorio, ipse simul nuptialem et imperialem coronam accipiens e munu Antonii patriarchie sancto Pontocostes die, inde ad Magnam ecclesiam processit, muneribus plurimis patriarcham una cum clere et senatu cumulaturus. Præfata porro Icasia, imperii spe frustrata, monasterium ædificavit in quo detensa vitam contemplativam et philosophicam exetcons, Desque soli viveus, ad vitæ suæ finem perseveravit, relictis scripto ingenii monumentis pluribus, ut, c Domine, que in multis peccatis, > et Magni Sabbati triodium : « Stulte senex, » et alia C quadam. Caterum Euphresyne, imperatoris mater, polație spente deserte, in monasterio cui nomen Gastria vitam egit quietam. Circensibus vero ludis celebratis Leoni-Chamsedraconi, protovestiario suo, pracepit Theophilus multifldum proferre candelabrum quad in ende Leonis Armeni gladio comminatum fuerat. Ludis persetis, in docum nomine Kábicus senatum omnem convocavit, et productum candelabrum eis ostendens dixit : Qui templum Domini ingressus christum Domini interficit, cujus eriminis reus est? . Respondens senatus dixit : Rous est mortis, domine. > Statimque jussit præfectum eos qui una cum patre suo Michaele Leopita egeum amputari, multa licet objicerent, iniquam capsantes septentiam : « Etenim nisi patri tuo opem tulissemus, o imperator, modo non regnares. . In hunc modum sub omnium conspectu capita sunt illis precisa, prætextu quidem quod in templo Domini codem perpetrare ausi fuerant, at

Beopeling 18 ibasileusev Ety is, & very Balakσαρ 19, και παραδάτης, 700 και θεομισής, και των άγίων είχόνων 34 ύδριστής, καλ καθαιρέτης, καλ βέδηλος 11.

· (2) ή δε μήτηρ αύτου Εύφροσύνη, άποστείλασα έν πάσι τοίς θέμασιν ήγαγε χόρας εύπροσώπους πρός το νυμφοστολήσαι Θεόφιλον, του υίον αύτης. άγαγούσα δὲ 33 ταύτας ἐν τῷ παλατίφ εἰς τὸν λεγόmeyor Mapyapitou \*\* tpixkiyov, δέδωκε τῷ θερφίλου χρυσούν μιάλον είπούσα . ε Είς ήν αν 24 άρεςθής. ἐπίδος τοῦτο αὐτῆ. » Hy δέ τις ἐξ εὐγενῶν ἐν αὐταῖς χόρη ἐνόματι Εἰχασία ὑραιοτάτη πάνυ, ἡν ιδών Θεόφιλος και ύπεραγασθείς αύτην του κάλλους damna! > Itia, pudore perfusa, pespandit : « Ve- p έφη · « 'Ως άρα διά γυναικό; έρρύη τά φαϋλα! » Ή δε μετ' αίδους πως άντέφησεν ι Αλλά και διά γυνεικός πηγάζει τὰ κρείττονα. » 'Ο δὶ τῷ λόγω την καρδίαν πληγείς, ταύτην μέν είασε, Θεοδιόρα δε το μήλον επέδωκεν (1771) ουση εκ Παφλαγόνων. Στέφει 25 Θεοδώραν εν τῷ εὐατηρίο τοῦ 'Αγίου Στεφάνου, στεφθείς καὶ αὐτὸς ἄμα αὐτή ὑπὸ 'Αντωνίου πατριάργου καλ τῷ 27 τοῦ γάμου καλ τῆς βασιλείας στέφει τη άγια Πεντηχοστή · κάκείθεν προήλθεν έν τη Μεγάλη έκκλησία, φιλοτιμησάμενος χρήμασι 36 πολλοίς τον πατριάρχην άμα τῷ κλήρφ καί τη \*\* συγκλήτφ. 'Η δε είρημένη Είκασία, της βασιλείας άποτυχούσα, μονήν κατεσκεύασεν, είς ήν καὶ άποκειραμένη, άσχούσα καὶ φιλοσοφούσα 🛂, τῷ Θεῷ μόνφ ζῶσα διετέλεσε μέγρι τέλους ζωῆ; αύτης. ή και συγγράμματα αύτης πλείστα καταλέλοιπε, τὸ ε Κύριε, ἡ ἐν πολλαῖς άμαρτίαις, : <sup>21</sup> καὶ του μεγάλου Σαδδάτου το τετραψόιον • • "Αφρων γηραλέε, » και άλλα τινά. Ἡ δὲ τοῦ βασιλέως μέτηρ Εύφροσύνη, έχουσίως χατελθούσα του παλασίω έν τη μονή αύτης, ή επώνυμον τα Γαστρία, ήσύχαζεν. Έποίησε δὲ ἰππικὸν Θεόφιλος καὶ προσέταξε τῷ γαμαιδράχοντι 701 Λέοντι τῷ πρωτοδεστιαρίφ αύτου άγαγείν το πολυκάνδηλον το έν τη σφαγή του 'Αρμενίου Λέοντος ξίφει διακοπέν. Του Ιππικού δε τελεσθέντο;, προσεχαλέσατο πάσαν την σύγχλητου έν τῷ λεγομένψ καθίσματι, καὶ τὸ πολυκάνδολον έξαγαγών και υποδείξας αυτοίς έφη · · · Ο είς ναόν Κυρίου είσερχόμενος και χριστόν Κυρίου φονεύων nem acsiderant, apprehendere, et ad Fundam ca- η τίνος έστιν άξιος; » ή δε σύγκλητος άποκριθείσα έφη · « Αξιος θανάτου έστιν, ω δέσποτα. » Καί εύθυς έχέλευσε τούς σύν τῷ πατρί αύτοῦ Μεχατίλ τον Αέοντα άνελόντας τον υπαρχον κατασχείν και τάς χεφαλάς αύτων έν τή σφενδόνη άποτεμείν, πολλά προδαλλομένους και λέγοντας άδικον είναι την κρίσιν : Καλ γάρ εί μη τῷ πατρί σου συνηγω-

# Varia lectiones et nota.

<sup>11</sup> magl τῆς βασιλείας Θ. τοῦ τἰκονομάχου Mon. et Paris. 1706. 14 Μετά δὲ Μ. ἐδ. Θ. μέὸς αὐτοῦ C. τῷ ἐνισιντῷ ἀφὸ κοῦ κάμμου ,ς τκς κῆς δὲ θείας σαρκώσεις ωκς ε΄ ἐδ. Θ. ἔτη εβ εd. 19 Β. καὶ π. et εἰκόνων ωπ. c. 340 et \$50? 30 εἰκόνων ωπ. cod. et G. 310. 31 ἔτη εβ καὶ μῆνας γ' καὶ ἀπάθανα δυσεντερικώς C. ωπ. § Δ. <sup>14</sup> ἐἐρὶ Εἰκασίας cod. 30 πάσας add. ed. 35 μαργαρίτ, cod., μεργαρίτην Leo e compondio mala lecto, προκοπομίκεμα Serb. 35 ἄν οπ. ed. 36 ἄdd. Leu. 37 καὶ τὸ τοῦ γ. καὶ τὸ τῆς cod. 38 χρ. ωπ. ed. 35 τῆς συγκλήτου cd. 36 φ. καὶ θεῷ Leo. 31 στίχους τῆς μεγάλης δ', Glossa cod.

νισάμεθα, ὦ βασιλεῦ 30, οὐχ ἄν αὐτὸς νῦν 30 ήρξας.» A revera quod ejusdem secum opinionis et pari hæ-Kal a ούτως έπ' δψεσι πάντων τάς κεφαλάς άπετμήθησαν, προσχήματι μέν ώς είς ναὸν Κυρίου τετολμηχότες ποιήσασθαι την άναίρεσιν, τη άληθεία δε ώς τον συναιρεσιώτην αύτου και όμοφρονα είς ἀσέδειαν ἀποχτείναντες • είχετο γάρ ὁ άλιτήριος τῆς exelvou desortuyou; alpéaeus xal the eusebelas anelxeto, sou de arlwy es elxévou tas peu xata-

<sup>27</sup> (3) Έφ' οδ καὶ πρὸς τὴν πατρίδα καὶ πόλιν αύτοῦ 36 τοῦ άλιτηρίου καὶ τυράννου μετά πολλῆς δυνάμεω; 30 Σαρακηνοί, παραγενόμενοι καρτεριχῶς \*\* ὡχυρωμένην εὐρόντες \*1 χαὶ χατησφαλισμένην πάνυ καὶ ὑπὸ στρατηγῶν ν' \*\* φρουρουμένην μετά τῶν το λογάδων καὶ τῶν στρατευμάτων αὐτων και ταύτην δι' ήμερων ιε' Αύγούστου μηνός \*\* έκπορθήσαντες καὶ δορυάλωτον είληφότες, ήχμαλώτευσαν 48 καὶ ἀπέκτειναν Χριστιανών πλήθος απειρον, καὶ 14 ή πόλις έκαύθη καὶ κατηρειπώθη. \*Αλλά \*\* μὴν καὶ πλήθη πλοίουν αὐτῶν ἐξελθόντα, τάς 702 Κυκλάδας νήσους ήρήμωσαν και τήν Κρήτην και την Σ:κελίαν 😘 παρέλαδον. Και 🕶 ψῦχος πολύ γέγονε και χειμών άγριώτατος και δριμύτατος, και λιμός ισχυρός, και άέρος αύχμοι, και busxpasiai, xai avwµadiai, xai seisµol pobepol xai ἐπάλληλοι, τὴν ἄμετρον ἀπελέγχουσαι τοῦ χρατοῦντο; μοχθηρίαν και κακουργίαν είς τοσαύτην γάρ άφιλοθείαν και άπόνοιαν εξώκειλεν ό άθεος, ώς 30 καὶ τήν τοῦ Κοπρωνύμου καὶ ει θηριωνύμου χαλεπήν καὶ \*\* μυσπρωτάτην αίρεσιν διαδεξάμενος καὶ άναδεξάμενος καὶ άνακαινίσας, ώς μηδέν ήττον C όφθηναι της έκείνου δυσσεδείας και παροινίας \*\*. τυραννίδος τε καὶ ἐμδροντησίας ὁ πεψενακισμένος (178°) και ματαιόφρων. Έπει ουν τη αυτή συσχεθείς των άπεδων εκείνων και παλαμναίων άπάτη

(4) Τούτφ 36 τῷ μισοθέφ μάλλον είπεδν ή Θεοφίλφ προσέφυγε Θεόφοδος ὁ Πέρσης ἄμα τῷ πατρί αύτου μετά Περσων χιλιάδων ιδ, οθς διέκειμεν έν τοίς θέμασι, κατασκηνώσας και είς τούρμας άποκαταστήσας, αὶ μέχρι τοῦ νῦν λέγονται τοῦρμαι Περσών· αύτον όλ τον Θεόφοδον είς άδελφην θεο-

δώρας Αύγούστης γαμδρόν έποιήσατο.

(5) Φιλόχοσμος δε ων ο αύτος Θεόφιλος χατεσχεύασε διά τοῦ ἄρχοντο; τοῦ χρυσοχοείου \*1, λογιωτάτου D πάνυ δντος καλ συγγενούς 'Αντωνίου πατριάρχου, τό τε πενταπύργιον καὶ τὰ δύο μέγιστα δργανα διλόχρυσα διαφόροις λίθοις καὶ ὐελίοις \*\* καλλύνας αύτά, δένδρον δέ \* χρυσοῦν, ἐν ῷ στρουθο! \* ἐφε-

resi infectum sustulissent; ejusdem quippe Deo infensæ hæreseos labe scelestus ille tenebatur, sanctas imagines detrahens vel disrumpena, et pios monachos in exsilium agens et suppliciis examinans.

σπων, τάς δὲ ἀνορύττων καὶ \*\* τοὺς ἐπ' εὐλαδεία μοναχοὺς ἐξορίζων καὶ αἰκιζόμενος.

Sub hoc imperatore, in patriam et civitatera pestiferi istius tyranni cum multis viribus Saraceni irruentes, cam fortiter munitam defensamque admodum et a quinquaginta ducibus cum delectis copiis custoditam; eaque per quindecim mensis Augusti dies vastata expugnata, ceperunt, et occiderunt infinitam Christianorum multitudinem, et urbs combusta et eversa fuit. Imo multæ ipsorum naves egressæ insulas Cycladas depopulatæ sunt; Cretamque et Siciliam ceperunt. Acciderunt etiam frigus acerrimum, et hiems asperrima et ferissima, et dira fames, et aeris æstus intemperiesque ct perturbatio, et motus terribiles atque continui; quæ omnia imperantis corruptionem indicabant ac nequitiam : in tantum enim impietatem decidit ille atheus, quippe qui Copronymi et Leonis pravam abominabilemque hæresim excepisset suscepissetque et renovasset, ut minime illis inferior videretur impietate et fingitiis, tyranuide et insolentia princeps iste deceptus et amens. Eadem igitur illusione erroreque et inesnia devinctus ac impil illi scelestissimique homines qui Manichæo furore et Ariana rabie agebontur, rursus et ipse persecutionem adversus Ecclesiam pariter suscitavit.

καὶ παραπληξία τε καὶ οιστρηλασία, των έκ Μανιχαϊκής μανίας καὶ 'Αρειανικής λύσσης όρμουμάνων 36, πάλιν 38 διωγμόν και αυτός κατά της Έκκλησίας ώσαύτως επανετείνετο. Ad hone misotheon potion quam Theophilum

profugus venit Theophobus Persa una cum patre sno et Persarum millibus quatuordecim, quibus per turmas divisis, in diversis regionibus assignavit habitationes, qui usque hodie Persarum turmæ appellantur; ipsum Theophobum ex Theodoræ Augustæ sororis nuptiis levirum ipsi fecit.

Theophilus autem, cum artefactorum ornatu delectaretur, per aurifabrorum principem valde celebrem et Antonii patriarchæ assinem, jussit conflari pentapyrgium et instrumenta maxima duo ex auro solido, lapidibus diversis et crystallis insignita, arboremque auream cui insidentes passer-

#### Variae lectiones et notae.

<sup>34</sup> sic Th. Melitenus, ed. et cod. βασιλεύ Leo. <sup>23</sup> νῦν om. ed. <sup>24</sup> δη add. ed. <sup>23</sup> άγ. om. ed. <sup>24</sup> καλ — πέκιζόμενος om. Serb. <sup>27</sup> 838. <sup>36</sup> αὐτοῦ om. C. <sup>29</sup> ol add. ed. <sup>40</sup> sic P. et cod., παρτερῶς ed. <sup>31</sup> εδρον C. 310. <sup>43</sup> στρ. η' C. <sup>43</sup> α. τῶν λ. αὐ. καλ στρ. φ. C. 310. <sup>44</sup> Αὐγούστ. μη. cod. τοῦ Α. μηνός C. Αὐγούστω μηνί ed. <sup>45</sup> ήχμαλωτίσθη καλ ἀνηρόθη γ. π. ἀ. C. <sup>46</sup> καλ — κατ. post παρίλαδον Ced. 310, om. ed. <sup>47</sup> 'λλλά μήν καί om. C. 310. <sup>48</sup> καλ Σ. C. 310. <sup>48</sup> Theophili a. 9. Cæterarum calamitature cum nithil stribitous foliations of the control 310, on. en. 3. Centerarum calaimeatum cum nihil exhibeant reliqui scriptores, videntur hæc phantasmata monachi Theophilo infensi fuisse. 3. δά ός om. C. 31 καὶ τῶν θηριωνύμων ed. 32 καὶ ἀναδ. om. ed. 32 τῆς add. C. 310. 35 sic C. et cod. ώρμημένων ed. 35 πόλ. cod. πόλαι C. 31 Τούτω usque ad. 708,11, Συμμύτην καί, etc. om. C., sed adsimi in Symeone, Leone, Glyca, Theodosio Meliteno. 37 χρυσοχείου co t., Leo. χρυσοχέου ed. 34 sic Leo et cod. ἐλίοις ed. 35 δ. τε Leo. 36 sic Melit. Sym. Glyc. στρουθίον ἐφειζόμενον Leo.

culi secretis machinis musicos cantus edebant. Re- Α ζόμενοι διά μηχανής πινος μουσικώς ει έκει άδουν paravit etiam imperatorias vestes et omnino renovavit, aureisque staminibus contexult eas que lori dicuntur reliquasque omnes.

Publicum etiam jus et rigorem observare simulans, fidem pietatemque præ antecessoribus imperatoribus læsit. Accessit ad eum mulier vidua ad Blachernas (hue enim ventitare solebat), injuriam ab Augustæ fratre Petrona, excubiarum drungario, se pati conquerens, « Adeo enim, aiebat, structuræ muros erigit et ædificia innovat, ut mea penitus obscuret, et quod viduis pro solito contemptis accidit, reddat penitus inutilia. . Statim misit Eustathium quæstorem, cognomine Monachum, qui in Oxia commorabatur, cum Leone Symbatio et Demetrio Camuliano, qui viderent an mulier aliquid damni ex domus reparatione pateretur; qui discedentes et injuriam tieri conspicati, et vera esse quae a muliere allegarentur, certiores facti, redeuntes, imperatori renuntiaverunt; et in ejus conspectu ab eis convictus Petronas, mediaque via exitus, dorso verbera excepit plurima. Confestim vero quæstor et exceptores abire jussi, Petronæ structuram a fundamentis exæquaverunt et iniulieri radiderunt possidendam.

Ipse Alexium Armenum, cognomento Muselem, fortem et robustum virum, tradita dilecta sibi filia Maria, generum ascivit patriciumque renuntiavit et magistrum paule post; in suspicionem deinde adductum, quasi imperium affectaret, magistrum militize et ducem Sicilize institutum a se ablegavit. Qualia igitur livor parturire solet, Siculi quidam abountes, eum apud imperatorem calumniabantur, quasi que Christianorum sunt proderet Agarenis et adversus imperium meditaretur.

Interim Maria, dilecta imperatoris filia, fato functa, urnam ejus argento exornavit, immunitatisque privilegium ex crimine ad illud confugientibus contulit; argentum illud ex sepulcro imperator Leo postmodum sustulit. Tempore deinde quo Alexius calumniam passus est, Theodorum archiepiscopum cognomine Crithinum in urbe forte repertum advocavit Theophilus, propriaque cruce amuleti ritu e collo pendente ipsi tradita, misit in Siciliam securitatis fidem Alexio daturum, et mox al se adducturum. Profectus ille, pro innata sibi prudentia Alexium verbis persuasum adduxit ad imperatorem: imperator velut rebellem verberibus

Έχαινούργησε δε και τάς βασιλικάς στολάς ο βασιλεύς, άνανειύσας 703 και χρυσουγάντους κατασκευάσας 60, τούς λεγομένους λώρους καὶ τὰ λοιπά πάντα.

· • • Διχαιοσύνην τε • Χοσμικήν προσποιούμενος δ την πίστιν και την εύσέδειαν πλέον ύπερ τους πρώην βασιλεύσαντας άδικήσας, προσελθούσης αὐτῷ γυναικός χήρας εν Βλαχέρναις - Εθος γάρ ήν αὐτφ έχεισε άπέργεσθαι — και βοησάσης ώς άδικοίτο παρά τοῦ τῆς Αὐγούστης ἀδελφοῦ Πετρωνά, δρουγγαρίου της βίγλης δυτος. ε 'Υψοί γάρ τὰ έαυτου οίκήματα τοίς \*\* κτίσμασιν οίς καινουργεί καλ τά εμά σχοτίζει και είς το μηδεν είναι ποιεί, ώς 👊 ἄτε ει λύθας ορούς καταμεφολημερίε. , κας μαδερθρ άπέστειλεν Εύστάθιον χυαίστορα τον ἐπίχλην Μοναχὸν, ἐν τἢ 'Οξεία \* οἰχοῦντα, σύν Λέοντι τῷ Συμδατίφ • ×αὶ Δημητρίφ τῷ Καμουλιανῷ ίδεῖν εἰ τἡν γυναϊκα άδικεί το καινουργηθέν οίκημα, οί και άπελθόντες καλ θεασάμενοι την τοιαύτην άδικίαν καλ βε-Εαιωθέντες ως άληθη είσι τά παρά της γυναικός έηθέντα, ὑποστρέψαντες άνηγγειλαν τῷ βασιλεί. Καὶ έπ' δύεσι του βασιλέως έλεγχθείς παρ' σύτων ο α τός Πετρωνά;, εκδυθείς εν τῷ μέσῳ τῆς όδου τύπτεται τὰ νῶτα σφοδρῶς. "Ωρίσθησαν " όξι δ τε xualotup xal ol avtippapels antibelv xal ex Beneλίων έξεδαφίσαι τὰ τοιαύτα οίχοδομήματα 11 καὶ τἦ γυναιχί παραδούναι.

το (7) Ούτος 'Αλέξιον τον 'Αρμένιον, ῷ ἐπέκλην Μωσηλέ, άνδρεῖον όντα καλ ρωμαλέον, είσεποιήσατο γαμδρόν είς Μαρίαν, την ήγαπημένην αύτῷ θυγατέρα, ποιήσας αὐτὸν πατρίκιον, μετ' όλίγον δέ καὶ μάγιστρον. Είτα ὑπολήψεις τινάς ἐπ' αὐτῷ σχών ώς δρεγομένω της βασιλείας, στρατηλάτην καλ δούκα της Σικελίας εξέπεμψεν οία δε του τε φθένου ώδίνοντος, Σικελοί τινες άνελθόντες διέδα λον τούτον 704 τῷ βασιλεί ὡς ε τὰ μέν τῶν Χρισ:ιανῶν τοίς Σαρακηνοίς προδίδωσι, κατά δὲ τῆς βασιλείας σου

uedera. »

(8) Έν δὲ τῷ μεταξύ τεθνηχυίας Μαρίας, τῆς πεποθημένης τῷ βασιλεί θυγατρός, τὴν μὲν λάρνακα ταύτης έξ άργύρου εκόσμησε και τόμον \*\* ελευθερίας τοίς προσφεύγουσιν έπ' έγχλήματί τινι τέθειχεν δνπερ άργυρον μετά ταῦτα Λέων ὁ βασιλεύς ἄνείλετο D έχ τοῦ τάφου. 'Ο δὶ Θεόφιλος, Θεόδωρον τὸν ἐπίσχοπον (1781), τον λεγόμενον Κρίθινον, εν τῷ καιρῷ της διαδολης 'Αλεξίου εν τη πόλει τυχόντα προσκαλεσάμενος καλ δούς το ίδιον φυλακτόν, απέστειλεν είς Σιχελίαν δούναι λόγον άπαθείας τῷ 'Αλεξίφ καλ άγαγείν εν τη πόλει πρός αύτόν. Ο δε, άπελθών καί τή προσούση αὐτῷ συνέσει πείσας 'Δλέξιον, ήγαγε πρός του βασιλέα. δυ ο βασιλεύς ώς άντάρτην τύψας

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* μουσικ, cod. μουσικής? \*\* sic Th. Mel. et Sym. κατακοσμήσας Leo. \*\* 834. \*\* Δ. δέ Leo. \*\* καὶ καὶ Leo. τ. κτ. κ. τὰ ἐμὰ δέ Th. Melit. \*\* ὡς οιπ. ed. \*\* τὸ Th. Melit ? et cod. Monac. om. ed. \*\* 'Οζείμ ed. — ἐν 'Ο. Melit. et Monac. ἐν τἢ 'Οζείμ ed. \*\* Συμδατ. cod. Συμδατίου? \*\* ὡρίσθη ed. \*\* τὰ τ. οἰκήματα cod. a pr. manu, sed in margine γρ. οἰκοδομήματα τὰ αὐτοῦ οἰκήματα Leo. (\*\* \$33. \*\*\* τοῦ, τῷ et τοῖ; οιπ. cd. \*\*\* τόπον Mon.

περιουσίαν. Ο δὲ 16 άρχιεπίσχοπος ταῦτα θεασάμενος είσηλθεν έντῷ δεσμωτηρίφ καλ πάσαν αύτοῦ τὴν περιουσίαν ανέθηκεν 'Αλεξίω είπων' ε "Οτι δι' έμου πάντα πέπονθας τλ δεινά. > Καὶ τοῦ βασιλέως κατά τὸ Εθος εί; Βλαγέρνας ἀπελθόντος, προλαδιών έστη Ενδοθεν τοῦ θυσιαστηρίου ὁ άρχιεπίσκοπος ἱερατικήν στολήν ήμ-) φιεσμένος, καλ τοῦ βασιλέως τῆ σωλέμ πλησιάσαντος ἄμα τἦ συγκλήτφ, φωνἢ μεγάὶἢ ἐφώνησεν ό άρχιεπίσχοπος. <sup>τη</sup> «"Εντεινε, καὶ κατευοδού, καὶ βασίλευε, Ενεχεν 76 τίνος, ω βασελεῦ ; » Αίδεσθελς ούν 6 βασιλεύς τἢ \*\* συγκλήτω ἔφη· « "Ενεκεν όληθείας. και πραότητος, και δικαιοσύνης.» 'Ο δέ «Και ποία δικαιοσύνη έν σολ, ότι δούς ένυπόγραφον λόγον 'Αλεξίω, δι' έμου ούχ έφύλαξας τούτον; > 'Ο δε βασιλεύς, ώ; έλεγχθείς, θυμφ τε \*\* και όργη άκατασχέτω κενηθείς, τούτον του θυσιαστηρίου βιαίως εξήγαγε καὶ πληγάς αὐτῷ οὐ μετρίας ἐπιθεὶς ἐξιύρισεν, οὐ δεά το έλεγχθηναι ύπ' 705 αύτου μόνοι, άλλά \*1 διά τὸ καὶ μαθείν αὐτὸν,τὰς άγίας εἰκόνας τιμάν καὶ σέδεσθαι, καὶ τὴν αὐτοῦ δυσσέδειαν κρυφαίως δια. εάλλειν. Μετ' οὐ πολὸ δὲ ἐν τῆ Μεγάλη ἐχχλησίμ παραγ:νομένου \*\* καὶ τοῦ πατριάρχου αὐτὸν όνειδίσαντος διά τον \*\* άρχιεπίσχοπον, ήγαγεν αύθις αύτον μετά παρακλήσεως. Τοῦ δὲ ἀνάξιον ἐαυτὸν τῆς ἱερωσύνης κρίναντος δί & πέπονθεν, ὁ βασιλεύς οἰκονόμον της Μεγάλης πεποίηχεν ει έχχλησίας και 'Aliξιον του δεσμωτηρίου εξέδαλεν, ἀποδούς αὐτῷ καὶ πάσαν την περιουσίαν αύτου, έχων αύτον έν τιμή.

(θ) την δε και Μανουήλ ονομαστότατος στρατηλά- C της πάντων των έν τη 'Ανατολή τιμώμενος παρά τοῦ βασιλέως. Οὖτος, Μύρωνι συμδαλών λόγους τινάς, λογοθέτη τε δυτι του δρόμου ναλ πενθερφ του lieτρωνά, διεδλήθη τῷ βασιλεί ὑποδολή Μύρωνος, ὡς τής βασιλείας δρέγεται καὶ έμελετάτο δεινά κατ' αύτου. Λέων δε ό πρωτοδεστιάριος ύπερ του Μανουήλ προϊστάμενος καλ φροντίζων διεδεδαιούτο τῷ βασ:λεί ώς ψευδή είσι τὰ κατ' αύτοῦ λεγόμενα· & μαθών Μανουήλ καὶ την όργην τοῦ βασιλέως καὶ τὰς διαδοί άς έχχλίνων, λάθρα της πόλεω; έξελθών μέχρι Πυλών, καὶ τοῖς δημοσίοις όχήμασιν ἐπιδάς, ἀπήλθε φυγάς μέχρι των κλεισούρων Συρίας, τάς των ϊππων ίγνύας έκκόπτων εδήλωσε τε τοίς 'Αγαρηνοίς ταῦτα, ώς ι Βασιλέως όργην έχφεύγω, καλ είγε μη καταναγxashti  $^{es}$  me thy eautou mistry xatalimely, mposque  $^{D}$ γω ύμιν. Εί ούν ούτω και έπι τούτοις προσδέχεσθέ με, λόγον άπαθείας μοι άποστείλατε. > Οἱ δὲ, τοῦτο μεγάλην χαράν \*\* δεξάμενοι, λόγον άπαθεία; άποστείλαντες, προσεδέξαντο ώ; βασιλέα 'Ρωμαίων.

(10) Τούτο μαθών ό βισιλεύς, έν πολλή θλίψει καλ έθυμία γέγονε, και βουλήν έποιείτο μετά Ίωάννου συγκέλλου περ! τούτου. 'Ο δε είπεν' ε Εί προθύμως βούλει τον Μανουήλ 706 πρίς σε ελθείν 47, ω βα-

ibero to τῷ δεσμωτηρίω δημεύσας αὐτοῦ το πάσαν την A exceptum misit in ergastulum, et omnes ejus incultates publicavit. Quod videns patriarcha. 14 carcerem se contulit et omnes facultates suas Alexio obtulit dicens : « Quia hæc omnia propter me pateris. Imperatorem deinde secundum consuctudinem ad Blachernas profectum præveniens archiepiscopus, sacerdotali veste indutus, stetit coram altari; et imperatori ad soleam jam accedenti cum senatorio ordine, elata voce preliiepiscopus exclamavit : c Intende, feliciter procede et regna. Cujus gratia, o imperator? > Verecundia suffusus imperatar senatui dixit : « Veritatis, mansuetudinis et justitiæ gratia. . Tum ille. . Et quænam justitia tua est, qui verbum subscriptione tua firmatum Alexio per me misisti, nec tamen observasti? Imperator, ira modum nesciente commotus, vio. lenter hanc ab altari abripuit, verberibusque multis vapulantem in exsilium egit, non solum quia correptus esset ab illo, sed quia didici-set eum sacras imagines venerari et colere, et propriam impictatem ab eo clam condemnari. Non multo post ad Magnam ecclesiam accedenti intentatum facinus iu episcopum patriarcha exprobrante, ille precum instantiam reveritus exsilio revocavit : eo vero sacerdotio indignum se judicante, propter ea quæ passus est, imperator œconomum Magnæ ecclesiæ instituit, et Alexium ergastulo liberari jussum rursus excepit, facultatibusque restitutis omnibus, in honore habuit.

> Erat autem Manuel miles omnium, qui in Oriente ab imperatore in pretio habebantur nominatissimus. Ipse aliquando cum Myrone, cursus publici logotlicta et Petronæ socero, collocutus, ipsius Myronis suggestione apud imperatorem calumniam passus est, velut affectoret imperium, et adversus eum aliquid meditaretur. In adversum Manuelis defensor aderat Leo protovestiarius, deque ejus salute sollicitus imperatori affirmabat falsa quæ ip-i objicerentur. Quibus perceptis, Manuel imperatoris iram et intentatas declinans calumnias, clam urbis portis excessit, et curribus publicis conscensis, ad Clushras usque Syriæ fugitivns abiit; ubi excisis equorum poplitibus, hæc Agarenis manisestavit: clram imperatoris declino : et si non coegeritis meam medeserere fidem, in partes vestras transco; si sic excipitis, securitatis indicia mittite mihi. Illi, nuntio recreati, immunitatis misso libello, velut Romanorum imperatorem admiserc..

> Quod audiens imperator, multo morrore et animi angustia correptus est, et cum Joanne syncello de hoc consiliabatur. Ille vero dixit: 6 Si ex animo Manuelem ad te regredi cupis, acceptis pecuniis,

#### Variab lectiones et notre.

<sup>™</sup> αύτοῦ om. ed. 🔭 ở όὲ — περιούσιον om. ed. Mon. et Leo ex thomoloteleuto, sed est in Mosq. et Melit-<sup>77</sup> Ps. λεν, 4 Εντεινον. <sup>78</sup> εν. άλτθείας καὶ πραθτητος, καὶ δικαιοσύνης. <sup>74</sup> την σύγκλητον Melit. <sup>80</sup> θ. τε καὶ δ. ά. κ. οιο. ed. <sup>81</sup> καὶ διὰ τό ed. διὰ τὸ καὶ τά Leo. <sup>82</sup> παραγεν. Leo. <sup>83</sup> διὰ τὸν ἐπ. Leo. οιο. sed. αὐτὸν τὸν ἀρχ. ἡγ. αὐθες ed. ἡγαγον αὐθες ἀ. Leo. <sup>83</sup> ἐκκλ. π. ed. Leo. <sup>83</sup> καταναγκάσατε Leo. \*\* μ. χάριν Leo, μεγάλη χαρά ed. sed Melit. at Mosq. cf. § 12 \*\* προσελθ. ε. ed.

ad Amerumnem missus, quast in carcere detentes A σιλεύ, αύτος έγω έτοιμος τούτο ποιείν, χρήματα visitaturus, negotium hoc conficere paratus sum, et ab imperio tuo securitatis fide subscripta, Manuelem coram conveniens redire snadebo. Subscriptis autem litteris, vocisque suadela totam hoc me peracturum contido, ejus præteres pietatem considerans, et quod hominem deceat amare patriam. Imperator commissa pecuniarum multitudine, et datis ad Amerumnem litteris, virum destinavit.

life cum pecuniis et vario apparatu ingressus, adeo ut obstupescerent Agareni, sparsis per ergastula pecuniis, et viso Agarenorum supremo consiliario, cum Manuele etiam clam convenire valuit, et tabulas ab eo subscriptas, et salvum conductum exhibere. His ab eo gestis, quæ fuisset exsecutus imperatori nuntians, regressus est. Manuel autem adversus nationem cum Amerumne inimicitiam agentem proficiscendi facultate petita, postulatis potitus est; ducto namque Amerumuis filio et copioso exercitu, profectionem suscepit, et insignem reportavit victoriam. Quæ res, sieque parta victoria fecit ut in majori quam prius honore haberetur; cunciaque quæ vellet, apud Amerumnem poterat.

Ex quo ad Romaniam regredi valde sollicitus, post temporis spatium aliquod, Amerumnis satrapis-dixit: e Si Ameramnis filium et exercitum præbueritis, profectus Romaniam omnem subjugabo. Quo summa cum lætitia accepto, in prioris gratiæ C augmentum et hoc jam sperantes, armis confestim instruxit, et adversus Romaniam misit. Ad orientale Haque thema vicine profectus, domesticis et Amerumnis filio secum adlectis, quasi recreaturus se et venaturus abiit : hostibus deinde remotier factus, Amerumnis flium complexus ef deosculatus dixit : « Ad imperatorem patriamque propriam remeo: tu, cum tuis nibil injurim pati suspicantibus, redi, ad tuos airl. > Hic quidem eo pacto cum lacrymis et verecundia reversus est. Manuel vero, præmisso ad imperatorem nuntio, rediit. αίσχύνης ύπέστρεψεν ό δε Μανουήλ εχώρει πρός τον βασιλέα, προαποστείλας αὐτῷ τον μηνύσοντα.

Imperator, felicis rei successus nuntium exci- D piens, et muneribus dignitateque illum donans, Manuelem, prout aquum erat, suscepit, et magistrum confestim scholarumque domesticum institueus, etiam filios ejus ex sancto baptismate suscepit.

Mis elatus imperator, abiit cum Manuele et senatu adversus Agarenos, et Lapetro Samosatoque potitus, civitatibus tunc ditissimis et munitissimis, quia ibi Amerumnes regiam habehat, mox victor evasit spoliaque multa abstulit. Porro reversus ad λαδών και πρός τον άμερουμνήν σταλείς ώς δήθεν τούς έν είρχτη και δεσμοίς έπισκεψόμενος, έχων και ένυπόγραφον λόγον παρά της σης βασιλείας, ῷ πείσω τον Μανουήλ είς δψιν έλθων 30 δοκώ δε τούτο πράξαι 40 τῷ ἐνυπογράφφ (1794) λόγφ τῆς βασιλείας σου και τη έμη πειθοί και τη εύσεδεία έκείνου και 📆 είχος είναι της πατρίδος έρμν. 🕻 Ο δε βασελεύς πάμπολλα χρήματα καὶ δῶρα πρὸς τὸν άμερουμνῆν δούς αύτῷ, ἀπέστειλεν.

(11) Ο δε, είσελθών μετά πολλών χρημάτων και κόσμου παντοίου, ώστε καὶ τοὺς 'Αγαρηνούς ἐπὶ τῷ πλούτω αύτοῦ ἐκπλαγήναι, ός τὰ δεσμωτήρια βογεύσας και τον πρωτοσύμδουλον θεασάμενος, ήδυνήθη και λάθρα συνομιλησαι τῷ Μανουήλ και δούνπε αύτῷ τὸν ἐνυπόγραφον λόγον καὶ τὸ φυλακτὸν τοῦ βασιλέως. Καὶ ὁ μὲν ταῦτα \*\* πράξας ὑπέστρεψεν, άναγγείλας τῷ βισιλεί ότα διεπράξατο. 'Ο δὶ Μανουή), έξειτησάμενος τον άμερουμνην του έξελθείν κατά έθνους τινός πολεμίου αύτοις, έτυχε της αιτήσεως και λαδών τον του άμερουμνή υίον και λαόν πλείστον άπηλθε, και νίκην μεγάλην είργάτατο και τούτω έν μείζονι τιμή ύπέρ το πρώτον καθίσταται. και πάντα ήν αύτος παρά τῷ άμερουμνή δυνάμε-

(12) "Όθεν Εχων φροντίδα πολλήν του έξελθειν έν \*Ρωμανία, μετά καιρόν τινα είπε πρός τους δυνάστας του άμερουμνη, ότι ( Έάν μοι τον υίδν του άμερουμνή και λαόν παρέξετε, έξελθών ύποτάξω την \*Ρωμανίαν. Ο δε. \* μεγίστην τοῦτο χαράν ήγησάμενοι και τῷ προτέρι πλεονεκτήματι και τουτο ήλη ελπίσαντες, εύθυς εξώπλισαν \*\* αυτόν παί κατά 'Ρωμανίας άπέστειλαν. 'Ο δέ, έλθων πλησίον του θέματος της 'Ανατολής, προσκαλεσάμενος τούς ύποχειρίους αύτοῦ καὶ τὸν υίὸν τοῦ ἀμερουμν?... ώς δήθεν διακινήσων καὶ κυνηγήσων, 707 πόρρωθεν τῶν πολεμίων γενόμενος, περιπλακείς τῷ υἰῷ τοῦ άμερουμνη και καταφιλήσα; αύτον είπεν, ότι « Έγω μέν ἀπέρχομαι πρός τον βασιλέα μου και τὰ ίδια. μηδέν των έν τῷ βίφ προτιμήσας \*3 πίστεως καλ συμφυλετών συ δε μετά των σων, ως μηδέν δεινόν πείσεσθαι 🌣 ύποπτεύοντες παρ' ήμων, άπιθι πρός τους σούς. > Και ούτος μεν ούτω μετά δακρύων και

> (13) 'Ο δὲ βασιλεὺς καὶ τὸν μηνυτήν ὡς μεγάλων άγαθων άγγελον άποδεξάμενος χρήμασί τε καλ άξιώμασιν εφιλοτιμήσατο, καλ τον Μανουήλ, ώς άξιον ήν, ύπεδέξατο μάγιστρον εύθὺς κα**ι δ**ομέστικον τῶν σχολών ποιησάμενος και τούς αύτου παϊδας έκ του άγίου βαπτίσματο; άναδεξάμενος.

(14) Τούτοις έπαρθείς ό βασιλεύς έξηλθε μετά Μανουήλ και της συγκλήτου και του στρατού παντός κατά των 'Αγαρηνών' και εύπετως την τε Ζάπετρον καί το Σαμόσατον, πλούτω κομών καί δυνάμει τότε διά τὸ τὸν ἀμερουμνῆν ἐχείθεν είναι, παραλαδών ἐχ-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἐλθεῖν ed. \*\* πράξειν Leo. \*\* τοῦτο ed. \*\* οἱ δὲ τῷ ἀμερουμνἢ εἰπόντες αὐτὸν ἀπ. ed. \*\* ἐξώπλισε - ἀπίστειλε Lio, sed Theodosius Melit. ut Mosq. 😬 πρ. πατρίδος και σ. ed. 🤒 πείσεσθ. cod. πείσεσθε άνεισι τή νίχη και τοις λαφύροις γαυρούμενος. Και A Bryæ locum, palatium exstruxit, plantavit hortos. έλθων μέχρι του Βρύαντος προσέταξεν οιχοδομήσαι παλάτιον και παραδείσους φυτεύσαι και ύδατα άγαγείν, ά και γέγονεν. Έκειθεν δε άφικόμενος είς την πόλιν τὰ λάφυρα ἐθριάμδευσεν, ἰππικὸν ποιήσας καὶ τό πρώτον βάιον παίξας, άρματι λευκώ μεν εποχησάμενος, χρώματι δε τῷ Βενέτφ άμφιασάμενος, χαλ νικήσας έστεφανώθη, των δήμων έπιδοώντων. « Καλώς ήλθες ... άσύγχριτε φακτονάρη. »

(15) Τοῦ δὲ πατριάρχου 'Αντωνίου τελευτήσαντος, άντ' αὐτοῦ \*\* χειροτονείται 'Ιωάννης ὁ σύγχελλος, εν' είπω ο νέος Ίαννης και Ίαμβρης \*6, βεδοημένος έπί τε μαγείαις \*\* καλ λεκανομαντείαις καλ πάση άσεδείς \*\* δς δργανον επιτήδειον εύρεθείς της του βασιλέως άσεδείας τε και ροπής αυτώ 708 πάντα τὰ \*\* πρός ἀπιύλειαν εἰργάζοσο καὶ δν ὥδινε μὲν, κα- Β τείχε δὲ βασιλίσκον τῆς ἀσεδείας ὁ βασιλεύς, ἐξέρρηξε χαλ άπέτεχε, τὰς άγίας είχονας άναχρίεσθαι προστάξας ή ἀπαλείφεσθαι.

(16) Ούτος ό Ίαννης, πρό του άστεος οίχημα έχ λίθων (1794) λαξευτών κατασκευάσας, δ Τροϋλλος μέχρι νύν ονομάζεται, διά τινων θυσιών ώμίλει τοῖς δαίμοσι καὶ τῷ βασιλεί τὰ μέλλοντα διεσήμαινεν, δ 1 και ἀρίκητον ξμεινε διά τάς εν αύτῷ γενομένας τότε τῶν δαιμόνων ἐπιφοιτήσεις.

(17) Διά ταῦτα \* σύμμαχον τοῦτον καὶ συνίστορα Εχων Θεόφιλος τῆς αὐτοῦ αἰρέσεως, ὁ δεύτερος Νεπτανεδώ, τὸν ἐηθέντα \* Ἰωάννην, μάλλον \* δὲ Ἰαννῆν τὸν πατριάρχην ή μανδριάρχην, τὸν νέον δντως ς \*Απολλώνιον ή Βαλαάμ, ἐν τοῖς καθ' ἡμᾶς χρόνοις κακώς άναφανέντα λεκανόμαντιν καί πάσης θεοστυ. γους \* πράξεως και τερατείας δεινόν υποφήτην. υφ' ού και τὰ γράμματα παιδευθείς τό ευρίπιστος και δόλιος \*, ὑπηρέτης δόχιμος [ἐχθίστων \* πραγμάτων] χαὶ τοῦ διαδόλου ἐπιτήδειον δργανον γέγονεν, οθς Αν ενδίχως ο θείο; λόγος επαράσσεται σχετλιαστικῶς φάσκων. 10 ( Ούαὶ αὐτοίς, ὅτι τῆ ὀδῷ τοῦ Κάίν έπορεύθησαν και τη πλάνη του Βαλαάμ μισθού χάριν 11 έξεγύθησαν καί τη άντιλογία του Κωρέ άπώλοντο. > « Ούτοί είσι γογγυσταί και 18 μεμψίμοιροι, κατά τὰς ἐπιθυμίας αὐτῶν πορευόμενοι ἐν ταῖς ἀπά. ταις αύτων 18. • Έφαρμόσειεν αύτοις μάλα είκότως χαὶ τὰ 16 τοῦ όμοτρόπου Ἰουλιανοῦ παρά τῆ θεολόγιο στηλιτευόμενα λλώσση, αφόδρα λαβ επάεδμε εναπε- [) φηνε καλ είς μηδέν άπεοικόις τῆς έκείνου κακουργίας καλ δυστροπίας. έφη γούν. 13 ε Πως μή δακρύσω τόν **ἄθλιον** ; [πῶς] μὴ πλέον 16 μὲν τῶν 17 δεδιωγ μένων τοὺς προσδραμόντας, πλέονδε των αύτομολησάντων είς την 709 κακίαν θρηνήσω τον συναρπάσαντα; μαλλον

aquas deduci jussit : quod et factum est. Inde in ; urbem reversus, onustus spoliis circensibus ludis exhibitis triumphum egit, et curru equis candidis vecto, Venetoque colore insigni primo munere lusit, victorque coronatus est, factionibus acelamantibus: • Feliciter adveneris, o incomparande factionarie! >

Cæterum patriarcha Antonio vita functo, in ejus locum ordinatus est Joannes syncellus, vere dicam novus Jannes, et Jambres, præstigiis et per pelves divinationibus omnique impietate nominatissimus. Hic velut instrumentum aptissimum imperatoris impictatis et propensionis repertus, ipsi per omnia in perniciem cooperabatur : et quem conceperat animo, occultabat vero, venenatum impieratis basiliscum imperator, emisit et peperit, cum sacras imagines uno colore infici, verius dicam, deleri præcepit.

Joannes ipse politis et sculptis lapidibus ante urbem exstructa domo (Trullus nunc usque appellatur), sacrificiis quibusdam familiares asciscebat dæmones, et futura imperatori renuntiabat. Domus antem propter dæmonum ad eam frequentiam sine habitatore mansit.

Propterea hunc socium consciumque suze hæreseos habebat Theophilus, alter Nectanebo, dictum Joannem, potius vero Jannem patriercham vel mandriarcham, qui vere novus Apellonius aut Balaam in nostris temporibus visus est, quique pelvium ope divinabat, et omnis impiæ operationis ac præstigii peritus fuit hariolus. A quo litteras edoctus ille levissimus persidusque princeps, illustris odiosorum operum minister et aptissimum diaboli instrumentum factus est. Istis merito divinus sermo maledicit miserabiliter dicens : « Væ illis, quia in via Cain abierunt, et errore Balaam mercede effusi sunt, et in contradictione Core perierunt. . - elli sunt murmuratores, querulosi, secundum desideria sua ambulantes in impietatibus.. Ipsis etiam aptissime convenirent hæc verba e Gregorii Theologi ore adversus Julianum ejusdem modi hominem prolata : hujus enim erat ille simillimus, et minime ab eo dispar nequitia et morum asperitate. Dicit igitur Gregorius : Qui potero miserum illum non lacrymis prosequi? qui potero non et eos amplius lugere qui sua sponte accurrerunt quam quos ille persecutus est, et rursus eum amplius deflere qui alios secum in

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ξλ? cod. \*\*\* 837. \*\* Ἰαμαρής Leo, Ζαμβρής ed. sed Ἰαμβρῆς Mosq. Melit. \*\* μαντείαις Leo. \*\* άσ. ὡς ὀργ. cod. \*\* τά om. ed. ¹ δή add. ed. ² δ. τοῦτο ed. om. C. Συμμύστην καὶ συμμαχοῦντὰ τα καὶ σ. ἐ. τῆς ἀ. C. 134, τῆς ά. ὲ. δ10. \* προρηθ. C. \* μ. δὲ Ἰ. τόν om. C. \* πατριάρχην ed. φ. μαλλον δὲ ματριάρχην καὶ δειμονάρχην C. 134, φ. μ. δὲ μαντιάρχην καὶ δ. 310. \* θεοστυγῆ C. 134. \* καὶ ὑπονοθευθείς C. \* δείλεος C. 310, δείλαιος 134. \* ἀχθ. πρ. C. 134 om. cod. et ed. '\* Judie Ep. xi, 16. ¹¹ y. om. C. ¹¹ γ. μ. C. ¹² αὐτῷ cd. δ' ἄν αὐτῷ C. 131. ¹ κατά C. 134. ¹¹ Orat. 3 (numc 4) in Jul. i, p. 69 C. ¹¹ μἡ πλ. C. πῶς μἡ πλ. cd. ¹¹ μὲν τῶν δ. G. 310.

exitium traxit, quam eos qui sua sponte ad malum A δε τοξς μεν μπόεν 16 δεινον το ύπερ Χριστοῦ παθείν, cucurrerunt? Quin potius Christianis quidem handquaquam triste et calamitosum est quod pro nomine Christi passi sint, imo omnium beatissimum, non propter futura tantum præmia, sed propter hujus etiam vitæ gloriam et libertatem quam ipsi per pericula sibi pepererunt. His contra impendentium suppliciorum quasi præludium quoddam sunt ea quie jam perpessi sunt; satiusque ipsis fuisset diuturnioribus in hac vita doloribus cruciari, quam ad alterius vitæ tribunalia reservari. . - Quemadmodum enim chamæleonem aiant in quidvis facile mutari atque omnes subinde colores, candore uno excepto, suscipere; sic ctiam ille Christianis, præter clementiam, in quidvis se vertebat, ac perquam crudelis erat ipsius B lenitas et violenta persuasio, atque per hujusmodi benignitatem acerbitati crudelitstique suæ excusationem quærebat. > Unde ad eum dicendum est : Stultissime et in magnis rebus imperitissime! tune adversus tantam sortem et universam terram insurrexisti? tune adversus Christi Ecclesiam et sacrificium cum tuis piaculis? tune adversus cum sanguinem quo purgatus est mundus, cum tuis sanguinibus? post llerodem persecutor, et post Judam proditor, nisi quod laqueo, ut ille, et Judæ instar pœnitentis animi significationem non dedisti: post Pilatum Christicida, post Judavos Dei hostis? .--«Qui sacra conviciis afficis, Jeroboam te apposite dixerimus aut Israelitam Achab, homines iniquis- C simos, aut Ægyptium illum Pharaonem aut Assyrium Nabuchodonosor, vel hac omnia contrahentes unum atque cumdem nominabin:us : quandoquidem cum omnia vitia in sese collegisse constat, defectionem nempe Jeroboam, crudelitatem Achab, deritiem Pharaonis, sacrilegium Nabucho.lonosoris, Tum impietatem. >

«Ubi sacrificia, cæremoniæ et mysteria? ubi victimæ, tam apertæ quam occultæ? ubi præsciontiæ vanitas et ventriloquorum signa? ubi illa adversus Christianos oracula et minæ? Evanuerunt omnia, irrita fueront, diffinxerunt; somnio similes exstiterant impiorum jactationes. > - ( Cecidit Bel. contritus est Dagon; jam non dicent stulto: « Nunc quidem hæc forsan parva sunt istis miseris. Sed erit tempus cum videbo meos conviciatores et magnum hunc principem suam nequitiam ac perversitatem deplorantes.

άλλά και πάντων μακαριστότατον ούκ 10 έκείθεν μίνον, άλλά και διά την έντεῦθεν εὐδοξίαν και παρός. σίαν, ήν διά των χινδύνων ξαυτοίς \*\* έχαρίσαντο. τοίς δε προοίμιον \*1 των \*\* άπειλουμένων άπιρ ξός πεπόνθασιν · καὶ βέλτιον ήν αὐτοῖς, εί \*3\* ἐνταῦθα \*3 μαχρότερον έχολά τθησαν ή τοίς έχει διχαιοχριτηρίοις \*\* έταμ:εύθησαν. > — Καλ γάρ \*\* ε ώσπερ τον γαμαιλέοντα λόγος, παντοίον γίνεσθαι ρίδιως και πάσας μεταβάλλειν \*\* χροιάς πλήν μιᾶς τῆς λευκότητος - - ούτω κάκείνος πάντα ήν και έγίνετο Χριστιανοίς πλην ήμερότητος και ην λίαν άπάνθρωπον αὐτῷ τὸ φιλάνθρωπον, καὶ τὸ πιθανόν βίαιον, και ἀπολογία της ἀγρεύτητος ή γρηστύτης. οθεν λεκτέον πρός αυτόν 27 · « Ευηθέστατε καί άπαιδευτότατε τὰ μεγάλα, σὸ κατά τοσούτου κλήρου xxì the olyourivne as avesthe - où xxtà the tou Χριστού (Έκκλησίας καί) 30 θυσίας τοίς σοίς 11 μιάσμασι, σύ χατά τοῦ τὸν χόσμον χαθαίροντος \*\* αξματος τοίς (σοίς) (μιαροίς) 33 αξμασι — σύ μιτά 'Ηρώδην διώχτης καί μετά Τούδα προδότης, πλήν οσον ούχ άγγόνη την μετάνοιαν ξδειξας ώσπερ κά. xelvo; 31, xal xpistoxtovos meta llidatov 38 xal μετά Τουδαίους μισόθεος 36. . — 'Ο των άγίων ύδριστής, » Ιεροδοάμ (σε) 37 είπειν οίκειότερον ή 'Αχαάδ τον 'Ισραηλίτην, τους παρανομωτάτους. [†] Φαραώ τον Αιγύπτιον, ή Ναιδουχοδονόσος τον Άπσύριον, ή πάντα ταυτα συνελόντες ένα και τον αυτόν ονομάσωμεν 38, έπεί και τάς πάντων κακία; φαίνεσαι 30 είς σεαυτόν συλλεξάμενος, Ίεροδοάμ την άποστασίαν, 'Αχαάδ την μεαιφονίαν, Φαραώ την σκληρότητα, Ναδουχοδονόσορ την Ιεροσυλίαν, πάντων όμου \*\* την άσέδειαν. Β

sachilegia omnium denique in unum collection

1 (18) e Hou (eigiv) al Ouglat xal teletai 18 xai (τά) \*\* μυστήρια; που σφάγια φανερά τε καί άφανή; — (1804) ποῦ τεράστια 44, προγνώσει; 710 καί σημεία έγγαστριμύθων; — που αί κατά Χριστιανών μαντείαι καλ άπειλαί; - οίχεται πάντα. διέψευσται, διερρύη 48, δναρ εφάνη των άσεδων τλ κομπάσματα. > \*\* « "Επεσε Βήλ \*7, συνετρίδη Δ2γών \*\* · — ούκέτε (ού) \*\* μή εξπωσι τῷ μωρῷ ἄρχειν· \*\* « Καὶ νῦν ταῦτα μικρά τοῖ; άθλίοι; ίσως. "Εσται δὲ \*1 καιρός ήνίκα δύομαι τους έμους ύδριστάς καὶ τὸν μέγαν τούτον \*\* καθηγητήν ἀποκλαιθμένους την έαυτοῦ κακίαν καὶ πονηρίαν \*3.

#### Variæ lectiones et notæ.

18 μηδέν P. et cod οὐδὲν ed. Gr. 19 οὐ διὰ τὰ ἐκ. Gr. 20 ἐαυτοὺς ἐχρήσαντο cod. 21 προσίμιον Gr. 23 ἀπρκειμένων καὶ Gr. 23 ἐντεῦθεν Gr. 24 δικαιστηρίοις Gr. C. 310 25 ᾿Αλλ ఄ ώ. Gr. 74 Β. 26 μεταδάλλει χρ. C. 310. μὲν ἀναλαμβάνειν χρόσς Gr. 27 Greg. p. 76 Α. 26 τῆς ἐκκλησίας ἀντέστης C. 310. τῆς οἰκουμενικῆς καρποφορίας κτλ. Gr. 20 τῆς Χρίστοῦ θ. Gr. 20 ἐ. καί οπ. C. 21 σοῖε οπι. ed. 21 καθήραντος Gr. C. 31 μιαροῖς οπι. Gr. 30 τῆς Χρίστοῦ θ. Gr. 20 ἐκ καί οπι. C. 21 σοῖε οπι. ed. 21 καθήραντος Gr. C. 31 μιαροῖς οπι. Gr. C. 310. 28 δινμάσομεν Gr. 20 ἐις ἐαυτὸν φ. (φαίνεται C. 31θ) c. εἰς ἐ. σ. φαίνεται Gr. 20 τοι. Gr. C. 310. 21 Gr. 425 Α. Β. οπι. εἰσὶ et τὰ. 26 τελευταὶ cd. 21 μιατήριον C. 310. 26 Gr. Οταί. 4,125 Β. 27 καί add. C. 310. 26 Gr. Οταί. 4,125 Β. 27 καί add. C. 310. 26 Gr. Οταί. 4,125 Β. 27 καί add. C. 310. 26 Gr. Οταί. 4,125 Β. 27 καί αdd. C. 310. 26 Gr. Οταί. 4,125 Β. 27 καί αdd. C. 310. 26 Gr. Οταί. 4,125 Β. 27 καί αdd. C. 310. 26 Gr. Οταί. 4,125 Β. 27 καί αdd. C. 310. 26 Gr. Οταί. 4,125 Β. 27 καί αdd. C. 310. 36 και καί καί καί καί καί ποντρία Gr. 31 τούτων Gr. cd. 32 καί π. Γ. cod., δτε πάσα κρίνεται καὶ βασανίζεται κανί ποντρία Gr. 31 τούτων Gr. cd. 32 καί π. Γ. cod., δτε πάσα κρίνεται καὶ βασανίζεται κανί ποντρία Gr. 31 κακία C.

\* (19) Τούτων \* δὶ ούτω; πραττομένων παρά Α τε του βασιλέως και του συμμύστου αύτου πατριάρχου, "Αραδες μετά δυνάμεως πολίζς κατά 'Ρωμανίας έξήεσαν . \* ό δὲ βασιλεύς άμα τοῖς πρόσφυξι Πέρσαις καὶ τοῖς τάγμασι καὶ Μανουήλ δομεστίκω κατ' αὐτῶν ἐχώρει. Καὶ συμβολής γενομένης, ήττήθη ό βασιλεύς και μέσον είσηλθε των Περσων, ύπ' αύτιον περισωθήναι ύπολαδών. Μανουήλ δε, ώς έγνω περισχοπών μέσον τών Περσών τον βασιλέα δντα, αὐτοὺς ετ δὲ βουλευομένως τοῖ; "Αραψε τοῦτον προδεύναι καὶ δι' αὐτοῦ καταλλαγήναι αὐτοῖς, διασχίσας μέσον αὐτῶν καὶ τοῦ χαλινοῦ τοῦ ἴππου του βασιλέως λαδόμενος, εξείλχυσεν 34 άχοντα τουτον έξάγων, αισχύνην ήγούμενος ού καθεκτήν Ρωμαίοις, εί τον βασιλέα 'Ρωμαίων 'Αραδες αίχμάλωτον λάδωσιν. Ο δε βασιλεύς τῷ δέει τοῦ καθε- Β στηκότος έκστάς, προσρυήναι πάλιν τοίς Πέρσαις ήδούλετο. Ο δε Μανουήλ το ξίφος ανέτεινεν ώς πατάξων αύτον. ο δε φοδηθείς και άκων συνείπετο, μόλες διασωθείς · κάκείθεν ύπεστράφη \*\* έν τῷ Δορυλαίφ μετ' αίσχύνης και ήττης πολλής. 'Ο δὲ Μανουήλ έν τῷ πολέμφ τρωθείς καὶ νοσήσας έτελεύττσε, πολλάς άνδραγαθίας κατά τῶν 'Αγαρηνῶν ξνστησάμενος το δε σώμα αύτου άποχομισθέν ετέθη εν τη ύπ' αύτου κτισθείση μονή 60, τη του παρος.

711 (20) Καὶ εὐθὺς διαδολαὶ κατὰ Περσῶν πρὸς τὸν βασιλέα καὶ ἀπειλαὶ κατὰ Θεοφόδου ὡς ἀντάρτου καὶ προδότου καὶ δυσμενοῦς · ὰ μαθῶν (ὁ) <sup>62</sup> Θεόφοδος τοὺς Πέρσας ἀναλαδῶν κατῆλθεν ἔως G Σινώπης καὶ ταὐτην παραλαδῶν κατεῖχε τυραννικῶς · ὅπερ γνοὺς ὁ βασιλεὺς καὶ ἐν μεγάλη λύπη γενόμενος (ἐδεδίει γὰρ μήπως προσρυῶσι <sup>63</sup> τοῖς ΄ Αραψι), καὶ μέχρι Παφλαγονίας αὐτὸς ἀπήει, καὶ λόγον αὐτοῖς ὡς οὐδὲν δεινὸν πείσονται δεδωκῶς καὶ τὸν Θεόφοδον ἀναλαδόμενος, ὑπέστρεψε μετ' αὐτοῦ ἐν τῆ πόλει, τῶν ἄλλων Περσῶν παραγενομένων οὐπερ κατεσκηνώθησαν ἐξ ἀρχῆς · ἡγαπατο δὲ Θεόφοδος παρὰ τῶν πολιτῶν οὺχ ῆττον ἢ τῶν Περσῶν ὡς ὁρθόδοξος.

(21) Τότε δη (γίνεται ε τῷ βασιλεί παίς ἐκ Θεο-διώρας, δν ἐπωνόμασε Μιχαήλ.)

ΣΞΕ'. Περί τοῦ ζαπου τοῦ βασιλέως ...

'Απιόντι (δὲ) τῷ βασιλεῖ πρὸς Βλαχέρνας, καθὼς p είθιστο, ὑπήντησεν αὐτῷ τις προσιλθὼν καὶ λέγων, ὅτι є 'Ο ἴππος, ῷ ἐποχεῖται ἡ βασιλεία σου, ἐμός ἐστι. > Τοῦ δὲ ἴππου σκιρτῶντο; διὰ τὸ αἰφνιδίως προσ.έναι καὶ τοῦ βασιλέως τοῦτον κατασχόντας, τὸν κόμητα τοῦ σταύλου ἐπηρώτησεν ὁ βασιλεύς ' Τίνος ἐστὶν ὁ ἴππος; > 'Ο δὲ ἔφη ' є 'Ο κόμης τοῦ 'Οψικίου ἀπέστειλεν αὐτὸν τῆ βασιλεία σου. >

Cum hec ita ab imperatore agerentur et patriarcha ejus ministro, cum potestate multa adversus Romaniam insurrexcrunt Arabes, in quos imperator cum Persis profugis et tagmatibus et Manuele domestico profectus est. Consertis manibus victus imperator, medium Persarum agmen subiit ab ipsis servandus. Manuel vero ut circumspiciens cognovit imperatorem medio Persarum agmine constitutum, eosque jam Arabibus ipsum prodere meditantes, et ejus occasione Arabibus reconciliari, diviso eorum cuneo, medium imperatorem reperit, frenoque apprehenso eduxit : ingentem verecundiam ratus inuri Romanis, si Romanorum imperatorem captivum Arabes abducerent. imperator rei gestæ pavore consternatus, Persis iterum se tradere consiliabator; Manuel in adversum intentato gladio percutere minabatur. Territus ille et invitus ei adjunctus est, et vix inde ereptus. Dorylæum cum pudore et detrimento se recepit. Manuel vero in acie vulneratus, et ægritudine correptus, præclaris facinoribus in Agarenos editis mortuus est. Corpus ejus asportatum in monasterio ab eo constructo, cui Manuelis factum nomen. Asparis cisternæ vicino, depositum est.

Μανουήλ', σύνεγγυς [τῆς] •1 χινστέρνης τοῦ "Ασ-

Et rursus Persæ auxiliarii apud imperatorem accusati, et contra Theophobum verba minarum prolata, ut perduellem proditoremque. Id audiens Theophobus, assumptis Persis ad Sinopen usque recessit, qua potitus, eam in potestate sua retinuit. Quo completo imperator magno affectus est merore (timebat enim ne ad Arabas transirent) et ad Paphlagoniam usque ipse processit, et fide data eos nihil mali passuros, assumpto Theophobo, urbem cum eo repetiit dum Persæ eo redirent ubi primum tentoria fixerant; Theophobum autem cives non minus quam Persæ difigebant.

Eo tempore filius imperatori ex Theodora susceptus, quem vocavit Michaelem.

CCLXV. De imperatoris equo.

Imperatori vero ad Blachernas, ut ei mos crat, profecto occurrit non nemo, qui ait : «Equus cui majestas tua insidet mens est.» Equo tunc exsiliente quia hic subito astiterat, et imperatoris manu detento, stabuli comitem interrogavit imperator : «Cujus est equus ?» Respondit : «Opsicii comes tuæ eum majestati misit.» Cunique Opsicii comes in urbe tunc ageret, eo in crastinum adducto, una

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 838.\*\* Τούτων — 810,16 κατέθηκαν om. C. et Vat. sed habent P. Leo, Theodosius Melitenus, ut videtur. Symeonis logothetæ e breviario petita, cum verbotenus pleromque huic respondeant, interdum vero hoc amphora sint. \*\* ἐξήκσαν ed. et Meln. ἐξίκσαν cod., ἐδίωξαν Leo \*\* αὐτοῖς δὲ β. cod. \*\* ἐξήλασεν ed. ἐξήλθε Leo. \*\* ὁ ὑποστρέφει ed. \*\* μ. τοῦ ed. \*\* τῆς κ. ed. τῆ κ. τοῦ Leo. \*\* ὁ om. ed. \*\* παρερφώσει ed. \*\* γινομένω τῷ β. π. Βλαχέρναις om. γίνεται — Μεχαηλ ed. ἐπερχόμενος ἐὲ ὁ β. ἐν Βλ. Leo. \*\* Rubrica Mon. deest in Par. 1700 et in margine codicis abscisso.

cum eo qui procedentem cum interpellaverat, ait A Του δί εν τη πόλει ευρεθέντος, τη έπαύριον άγαγών imperator: «Verum eloquere, cujus est equus?» Ille respondens dixit : Meus erat : mittensque dux, vi eum, neque dato pretio, neque æstimatione facta, mihi eripuit. Interrogavit comitem imperator : «Num res ita se habet edissere, et quare non soluto pretii equo, eum ad me misisti ?» Re examinata et probe percepta ut per vim nimirum equus ablatus fuisset, imperator dignis verberibus ducem emendavit : homini vero ad se accedenti equum restituit. Ille recipere detrectans, in ejus pretium libras duas accepit. Dux vero indolem ejus probare jussus, et si generosus foret scholarium crearet. Hic in bellum profectus, in conflictu velut imbellis et timidus inter fugientes repertus, occisus est.

Β μέν στρατηλάτην τοις προσήκουσι μαγγλαβίοι; iow φρόνησε, τῷ δὲ προσελθόντε αὐτῷ ἀπέστρεψε τὸν Ιππον. Ὁ δὲ τοῦτον οὐχ ἡδουλήθη λαδείν, Ελαδε δὲ ύπερ αύτοῦ λίτρας β', όρισθέντος και τοῦ στρατηγοῦ δοκιμάσαι αύτον και εί ἀνδρεῖός ἐστι, ποιῆσει αύτον σχολάριον τοῦ δὲ εἰς πόλεμον άπελθόντος, ἐν τῆ συμδολῆ ὡς δειλὸ; ἐν τοῖς φεύγουσιν εὐριθείς κατεσφάγη ύπο των πολεμίων.

## CCLXVI. De Leone Sapiente.

Imperatori vero ad Bryæ palatium cum comitatu procedenti nuntiatum est ab Orientalium duce Saracenorum protosymbulum cum exercitu.prædabundum venire ut Amorium caperet. Ille consueta exercitui proceribusque largitione facta, brevi tempore versus Cappadociam contendit. Amerumnes selectis militum octo millibus, Sudem inter Agarenos virtute prudentiaque nominatissimum C ducem instituens, adversus imperatorem submisit. Manibus consertis, profligatus imperator fugit, et cum dedecore rediit : vixque salutem nactus est. Amerumnes vero Lirtute multa stipatus, abiit, et Amorium obsedit, variisque certaminibus editis obtinere non potnit, fortiter et generose civibus in adversum pradiantibus. Philosophi vero Leonis discipulus quidam in castro habitans Amerumni recedere volenti, cujusdam ope, ceu astrologiæ peritus significavit : « Si dies tantum duos ad castrum stationem habueris, obtinebis nos; a quod et contigit. A Boiditze quippe vocato, et Manicophago proditum est. Capti sont etiam virorum nominatorum et non ignobilium plurimi, et in Syriam abducti captivi, Theophilus patricius et duces isti, Melissenus, Actius, Theodorus protospatharius, qui et Craterus Callistus turmarcha, Cyrlllus drungarius, et Bassoes cursor, et quidam agminum proceres qui a protosymbulo tormentis adacti, ut fidem negarent, ipsi morem non gerentes, gladio capitibus præcisi sunt, vitæ temporalis vice æternam consecuti.

αύτον ο βασιλεύς και του προσελθόντα αύτῷ ἔφη.

ε Είπε το άληθές · τίνος έστιν ο Ιππος; 'Ο δε άπεxpibels elner ori, e Epos fir xal anomelias i

στρατηγός, άνελάδετο αύτον 66 άπ' έμου βιαίως,

μήτε τίμημά μοι δούς μήτε άξίωμα 67. » Είπι δὲ

πρός τον κόμητα ο βασιλεύς. « Είπε εί ούτως έχει καὶ διὰτί μη 712 ἀποκόψας 48 παρὶ τοῦ Ιππο

άπέστειλάς μοι αὐτόν; » Ο δὲ ἔφη· « "Οτι ἐπεζήτει

rengagar akoyabiot, girin 95 hip eignit, giri qabenit

έστι, παρείχον αὐτῷ νομέσματα ρ'. 'Ο δὲ οὐχ Ελαδεν

αύτά. τ 'Ο δὲ βασιλεύς ἔφη ' ε Καὶ διὰ τί μη ἀπο-

χοπήν τελείαν μετ' αύτοῦ ποιησάμενος ἀπέστει) ές

μοι τὸν ἔππον; Καὶ ἐρευνήσαντος τοῦ βασιλέως καλ

πληροφορηθέντος ώς βιαίως αύτον άφείλατο, τον

ΣΞζ'. Περί Λέοντος τοῦ Σοφοῦ. (22) Γεγονότος δὲ τοῦ βασιλέως εἰς πρέχενσον ἐν τῷ Βρύαντι, ἡλθεν αὐτῷ μήνυμα παρά τοῦ στρατή. γου των 'Ανατολικών, ώς ότι ό πρωτοσύμδουλος έξελθών μετά πλήθους έκπορθήσων άπέρχεται τ<sup>λ</sup> 'Αμόριον. 'Ο δε τε νενομισμένα τῷ τε στρατῷ και τοίς άρχουσι ποιήσας \*\* συντόμως μέχρι Καππάδοκίας εξηλθεν : · · · · · · · · · · ο δε άμερουμνής ἀποχωρίσας ν' 11 χιλιάδας λαού και τον Σουδεή 12, δνομαστότατεν έν τοις 'Αγαρηνοίς όντα έπί τε άνδρείς και φρονήσει, δούς αύτοις κεφαλήν, ἀπέστειλε κατά του βασι. λέως. Συμδαλόντων δε πόλεμον, ήττηθεις ό βασιλεύς έφυγε και μετ' αισχύνης ύπέστρεψε, μόλις διασωθείς. Ο δε άμερουμνης, άπελθών μετά δυνάμεως πολλής, περιεχαράχωσε το 'Αμόριον, " καί πολέμους πολλούς ποιήσας, ούχ ζοχυσεν αύτο έχπορθήσαι, γενναίως καλ σταθερώς άγωνιζομένων των Ενδοθεν. Μαθητής δέ τις Λέοντος του φιλοσόφου ήν εν τῷ κάστρο 713 καὶ, βουληθέντος 18 ύποχωρήσαι τοῦ άμερουμνή, διά τινος έμήνυσεν αὐτῷ ὁ 14 ἀστρονόμος, ὅτι « Εἰ προσχαρτερήσεις δύο ήμέρας τῷ κάστρφ, ἐκπορθήσεις ἡμᾶς δ καὶ γέγονε προεδόθη γλρ ύπό τε τοῦ λεγομένου Βοί-D δίτζη και του Μανικοφάγου. Κατεσχέθησαν δί των όνομαστών άνδρες ούχ άγενείς άπελθόντες έν Συρίε αίχμάλωτοι, Θεόφιλος ό πατρίχιος, και στρατη<sup>γοί δ</sup> τε Μελισσηνός και 'Αέτιο; και Θεόδωρος, πρωτοσπαθάριος εύνοῦχος, ὁ Κρατερὸς, καὶ Κάλλιστος τουρμάρχης, και Κωνσταντίνος δρουγγάριος, και Βασσότς ο δρομεύ:, 17 και άλλοι πολλοί και άρχοντες των ταγμάτων, οί παρά του πρωτοσυμβούλου άνογ-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀν. ἀ. β. ἀπ. ἐμοῦ ed. ἀνείλατο ἀ. ἰξ ἱ. β. Leo. ἀνελατ. ά. ἀπ' ἐ. β. cod. \*\* ποιήσας add. Leo. \*\* ἀτάκοψας Ρ. cod. Synt. cf. infra ἀποχοπήν τελείαν, persoluto scl. pretio \*\* ποιή cod. ποιήσαι ed. \*\* ἐξήλατον Leo. \*\* τ' pro ν' Leo. \*\* Σουδαή ed. Σουδεμ Leo Γουνδεή Sym. iu continuation de l'action de l Buatere de hac expeditione nihil, quæ varians tantum videtur esse ejus quæ § 19 relata est. sed cf. Genersium 65,19—66.12. <sup>14</sup> περιχαργκώσας Leo. <sup>15</sup> Άμμώριον Ced. <sup>15</sup> β, ου προσχ. ed. <sup>16</sup> αυτάς edd. Leo. <sup>16</sup> β, ου προσχ. ed. <sup>16</sup> αυτάς edd. Leo. <sup>16</sup> β, ου προσχ. ed. <sup>16</sup> αυτάς edd. Leo. <sup>16</sup> β, ου προσχ. ed. <sup>16</sup> αυτάς edd. Leo. <sup>16</sup> β, ου προσχ. ed. <sup>16</sup> αυτάς edd. Leo. <sup>16</sup> β, ου προσχ. ed. <sup>16</sup> αυτάς edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> αυτάς edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> αυτάς edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προσχ. edd. <sup>16</sup> β, ου προ Genersium 65,19-66,12. 74 a add. Leo. 71 8p. xxi 51/25 Leo.

c

Ì

κασθέντες άργησασθαι την αύτων πίστιν και τουτο 76 μη πεισθέντες, ξίψει τάς κεφαλάς άπετμήθησαν, άντι της παρούσης ζωής την αιώνιον άνταλλαξάμενοι.

(23) 'Ο δὲ, τἡν αἰσχρὰν σωτηρίαν τῆς χαλλίστης Α άνταλλαξάμενος, ό του φιλοσόφου Λέοντος μαθητής. προσρυείς τῷ ἀμερουμνή ήρωτήθη παρ' αὐτοῦ περί της επιστήμης αύτου. 'Ο δε είπε μαθητής είναι του φιλοσόφου Λέοντος. Ούτός τε όστις ὁ Λέων ἐστίν και οίος μαθών, αύτον επεθύμει έχεινον ίδειν, και δή τινι των αίχμαλώτων δούς γράμματα, πρός Λέοντα τὸν φιλόσοφον ἀπέστειλεν ἐν Κωνσταντινουπόλει, ὑποσχόμενος αὐτῷ, εἰ ἐξέλθοι 19 ὁ αὐτὸς Λέων, άπ' έχείνου αύτὸν είναι έν τιμή. 'Ο Λέων δέ τά γράμματα άπολαδών και φοδηθείς μήπως διαγνωσθή, άνήγαγε ταῦτα Θεοφίλφ τῷ βασιλεί. 'Ο δέ, γνούς τά τῆς ἐπιστήμης αὐτοῦ καὶ ὅτι τοιοῦτον σορόν άνδρα έν τη πολιτεία αὐτοῦ έχει, προσλαδόμενος αύτον είγεν εν τῷ παλατίω τῆς Μαγναύρας 80, παραδούς αύτῷ διδάσκειν καὶ μαθητάς, παρέχων αύτῷ τὰ πρὸς ὑπηρεσίαν ἄπαντα, ὅς καὶ μητροπολίτης εν Θεσσαλονίκη γέγονεν.

(24) 'O 8' auto: xxiZei to (1814) Tpixoyyov ev to B παλατίφ και το λεγόμενου Σίγμα και τάς άναδάθρας, ένθα οί 714 δήμοι ζοτανται, στήσας καί φιάλην, εν ή γίνεται το Σαξιμοδέξιμον λεγόμενον, νων έπων άμφοτέρων των μερών διερχομένων μετά χρυσῶν σαγισμάτων. Υπό δὲ τὸ Τρίκογχον κάτωθεν διά μηχανής έποίησε το λεγόμενον Μυστήριον, ἐν ῷ τἢ μιᾳ γωνία ὁ ἐὰν είπη ει τις, ἐξακούεras èv tā itipa.

ΣΞΖ΄. Περί Θεοδώρου καί Θεοφάνους των αύτα-86.19wr 81.

88 (35) Maθών δε ο αύτος 84 Θεώφιλος, ότι Θεοφάνης \*\* ό ποιητής χαλ θεόδωρος ό αὐτάδελφος αὐτοῦ, καθ' έπυτους ζώντες, την άσέδειαν αύτου κωμφδούσι και διελέγχουσιν, αποσσείλας μετ' έργης [ ήγαγεν αύτους πρός έαυτον είπων τάδε · « Πόθεν egre; Di de einov a Ex Hadaigrivng. 1 '9 de aditifpios . \* Kal did ti the the the give adentes xal είς την ήμετέραν έλθόντες ού πειθαρχείτε τή βασιλεία ήμων; Των δε μηδέν άποχριναμένων, επέτρεψε παίεσθαι τλς δψεις αύτων σφοδρώς, είτα πειά τούτο βουνευρήσας αύτοὺς μέχρι \*\* θανάτου, μετά θυμού και τραχείας φωνής πρός τον υπαρχον έφη. « 'Αρον αὐτοὺς είς τὸ πραιτώριον, καὶ γράψον τὰ πρόσωπα αύτων έγκολάψας τούσδε τούς στίχους.

[Πάντων \*\* ποθούντων προστρέχειν πρός την [xoler],

Discipulus autem Leonis Philosophi salutem bonestissimæ turpem præferens, cum ad Amerumnem transiisset, ab eo de scientia sua interrogatus, Leonis discipulum esse professus est. Amerumnes quis et qualis esset iste Leo probare cupiens, captivorum non nemini datis litteris. ad Leonem Philosophum Constantinopolim misit. pollicitus, si veniret, in honore futurum. Acceptis litteris, veritus Leo ne dignosceretur, Theophilo imperatori cuncta detulit. Theophilus de ejus scientia certior factus et quod vir adeo sapiens in civitate regia degeret, vocatum detinuit in Magnauræ palatio, docendi facultate discipulisque et cunctis necessariis ad ministerium exhibitis, qui deinceps metropolita Thessalonicensis exstitit.

lden imperator triconchum in palatio, et quod dicitur Sigma, gradusque, quibus factiones consistunt, et sontem ædificavit, quo peragitur Saximodeximum dictum, utriusque partis equis aureis stragulis instructis, et pertranseuntibus. Sub triconcho vero ex machina secretum (ita vocant) posuit, in cujus angulo quovis quidquid dixerit ali-

CCLVI. Be Theodoro et Theophane fratribus.

quis, in altero exauditur.

Theophilus autem cum didicisset Theophanem poetam et Theodorum cjus tratrem ipsius impietatem suggillare et arguere, mittens cum furore eos ad se accerciait dicens : (Undenam estis?) Dizerunt illi : «Ex Palæstina.» Scelestus autem : ¿Quam ob causam patria vestra deserta, in ditionem nostram venientes non obeditis imperio nostro? Illis nihil respondentibus, jussit corum facies dure percuti. Deinceps vero eisdem ad mortem ferme nervis bubulis per corpus cæsis, cum furore et aspera voce dixit ad præfectum: Tolke istos in przetorium, et vorsus hosce vultui eurum inscribe:

Cunctis ad urbem accurrere affectantibus,

Castissimos in qua Deus Verbum pedes Fixit, generi salutem ut humano daret, Apparuere et isti venerando in loco, Supersitiosi erroris vasa pessima. Et inde, multa postquam perfidi Deo Facinora perpetrassent turpia impie. Ut desertores vertere jussi sunt solum.

# Variæ lectiones et notæ.

D

16 τούτου μή πεισθέντος (πείσαντος)? Leo. 12 έξέλθ. cod. έξέλθη ed. 26 της Μαναύρας cod. Leo, τῷ Μαγ. ed. 26 εποι ed. 27 Π. θεοφ. καὶ θεοδ. τῶν ἀ. cod. et Mos. om. Par. 1706. — 28 831. 28 σύτὸς ed. αὐτὸς leo, quæ indicia sunt narrationis insertæ. 28 Θ. τε καὶ Θ. ed., Θ. π. καὶ Θ. Leo. 26 αὐτοῦ τοῦ add. Leo. 27 Πάντων — πάλιν, Theophili versus om. codex Mosq., versio Serbica, Leo, Genesius; videntur inserta vel e Symeone vel e Continuatore.

<sup>&</sup>quot;Οπου πάναγνοι τοῦ Θεοῦ λόγου πόδες Eστησαν είς σύστασιν τῆς οἰχουμ**ί**νης, "Ωφθησαν οδιοι τῷ σεβασμίφιοσαφ Σκεύη κονηρά δεισιδαίμονος πλάνης. 'Exios sollà loisòr ét átosiaç Πράξαντες αλογρά δεινά δυσσεδυφρόνως, 715 Έχεῖθεν ηλάθησαν ως άποστάται.

1027

Fugaque in urbem hanc delati, imperii caput, A Πρός την πόλιν δέ του κράτους πεφευγάκες Non destitere ab impura vecordia. Compuncti igitur facinorosi velut notis, Ex urbe damnati pelluntur hac quoque.

Loc addens, Tametsi inelegantes sint, nulla sit tibi cura.) (lloc autem dixit, sciens eos litteris peritissimos et exercitiis poeticis versatissimos), « nec digni sunt ut elegantes sint iambi. > Responderunt illi : «Scribe, scribe, imperator, quod placuerit, ceu coram justo et tremendo Judice illud idem lecturus.) Præfectus viros in prætorium abductos post dies duos, corpore extento, manibus et pedibus ligatis, acubus suffixit, et versibus in corum frontibus insculptis, in exsilium misit.

Et in exsilio quidem moritur S. Theodorus; illustris vero Theophanes poeta ad Michaelis et Theodoræ tempora superfuit, pro tide orthodoxa instituenda plurimum contendens : qui postmodum metropolita Nicænus exstitit, rebus jam in meliorem statum et majorem pietatem compositis.

Eius tempore ad Augusteum statuæ Justiniani aureus globus in terram decidit : cunctisque anxiis, et quomodo ad culmen illud conscenderent disceptantibus, artifex quidam scandularius inventus est, qui Magnie ecclesiæ conscensis tegulis, cum fune telum immisit in Justiniani equum : infixoque ibidem telo ipse per funem excurrens, stuporem cunctis spectantibus incussit : et globo reposito, imperatoris animum sibi conciliavit, solertia sua et C ingenio magnum nomen sibi comparans, numismatibus etiam centum ab Augusto donatus,

Theophilus autem flium suum Michaelem in Magna ecclesia coronavit et coronationis die omnibus munera largitus est. Exstruxit etiam hospitium quod ejus de nomine Theophili dicitur. Hic fuerat domus Isidori patricii qui Roma venerat cum Olyhrio sub Constantino Magno', postea locus in prostibulum mutatus ad recipiendas meretrices sub Leone Isauro ex fornice hospitium factus est. Hic deinde sedem habuit Constantinus, Irenæ filius, postquam matris jussu excæcatus fuit : hujus autem jam demortui uxor, monasticam vestem in- η ρον δέ γέγονεν οίχος Κωνστανείνου τοῦ τῆς Είρηπς duta, ibi monasterium condidit quod vocavit Pœnitentiæ. Hæc eadem domus, amplitudine et magnificentia mirabilis, cum, trabibus cœnaculi inclinatis, jamjam ruitura videretur, moniales ab imperatore, cum ad Blachernas venisset, ut repararetur postularunt. Renuit ille; sed visa domo delectatus, easdem moniales in aliud monasterium transtulit,

Ούχ έξαφηχαν τὰς άθεμίτους μωρίας. "Ober rpagértec we nanovoroi the biar Katanpirortai nai diwnortai nalir]

προσθείς ότι « Κάν μή ωσι καλοί, μή σοι μελίτω.) Τούτο δὲ είπεν είδως αύτους ώς σοφωτάτους και άριστα ήσκημένους των ποιητικών σχημάτων την ἀκρίδειαν, ἐπειπόντος \*\* τινός · ε θόδὲ άξιοί είσιν, ίνα καλοί ὧσιν οἱ ζαμδοι. > Οἱ δὲ εἶπον· « Γράφι, γράφε, βασιλεύ, τὸ δοχούν σοι, ώς μέλλον \*\* τοῦ-ο άναγνωσθηναι ενώπιον του δικαίου καλ φοδιμί Κριτού. > 'Ο δὲ ϋπαρχος, τούτους άγαγών είς τὸ πραιτώριον, μετά δύο ήμέρας άπλώσας έν σχάμνις καί δήσας αὐτῶν χείρας καὶ πόδας κατακεντήσες: : και έγκολάψας τους στίχους είς τὰς δύεις αυτών, Β εξώρισεν.

(26) Kal èv µèv tā êgopia teleutā ò èv ayiou Θεόδωρος. ὁ δὲ ἀρίδιμος Θεοφάνης ὁ πριητής διήρχεσε μέχρι Μιχαήλ καί Θεοδώρας, άγωνισάμενος πίειστε en til Lenothent obgogogia. ge xaf thutbouggittle eit Νίχαιαν γέγονε, των πραγμάτων ἀποχαταστάντων " ήδη πρός το εύσεδέστερον \*1.

(27) Έπλ αὐτοῦ Επεσεν ή χρυσή τοῦφα Ίωσινιανού του λεγομένου Αύγουστέως · άμηχανούντων δὲ πάντων καὶ πῶς ἀγέλθοιεν διαλογιζομένων, εὐρέθη τις σκαλωτής τεχνίτης, και άνελθών έν τές κεράμοις \*\* της Μεγάλης έκκλησίας, βέλος άγημ herg axornion eft ton importan longernanin et the έχ χαλχού συνιστάμενον καί του βέλους παγέντις έκείσε, αύτος διά του σχοινίου διαδραμών, θάμδις μέν τοίς όρωσι παρείχετο, και την τουφαν προτήρ μοσε, και την του 716 βασιλέως επεσπάσατο είνοιαν, και τη τέχνη και τη φύσει μέγα προσέθηκεν δνομα, φιλοτιμηθείς παρά τοῦ βασιλέως νομίσματα ρ.

(28) Στέφει δε Θεόφιλος Μιχαήλ τον υίον αύτου, έν τη Μεγάλη έχχλησία - φιλοτιμησάμενος \* έν πάντας εν τοίς στεψίμοις. Κατεσχεύασε δε και ξινώνα τον νύν μέν τά Θεοφίλου λεγόμενον, οίχον μέν γεγονότα, Ισιδώρου πατρικίου άνελθόντος άπό 'Ρώμης μετά 'Ολυδρίου ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου, μετά δὲ χρόνον ἐχδοθέντα \*\* χουρατώριε more xaroixely exelor yuvalxas ray suyevay ph ειδυίας σωφρονείν επί δε Λέοντος Ισπύρου έκ πορνείου ξενοδοχείον έχρημάτισεν έπλ αὐτοῦ. "Υδετμετά την ύπο της μητρος γεγονυίαν τύφλωσιν κείς αύτόν · τελευτήσαντος δε αύτου, ή γυνή αύτου το πονασικόν αχήμα περιβαλλομένη μοναστήριον χε. τεσχεύασε και εκάλεσε τὰ Μετανοίας. Τοῦ δὲ αὐτοῦ οίχου μεγίστου τε δντος καλ θαυμαστού, ξύλου έν τφ τρικλίνφ ἀποκλασθέντος 91, ἡπείλησε πτώσιν αί & μονάζουσαι, άπερχομένου τοῦ βασιλέως εν Βλαχέρ

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* εἰπόντος cd. Leo. \*\* μέλλων cod. et Leo, qui ἀναγνῶσαι habet. \*\* ἀπ. om. ed. \*\* Ἐπὶ τῆ; βασιλίας Θεοφίλου ἢν καὶ Ἰωσὴφ ὁ ὑμνογράφος, δς ἐξωρίσθη ὑπὸ Θεοδώρας τῆς βασιλίσσης · παρέτεινε ἐὲ ἡ ⟨ωῆ αὐτοῦ ἔω; τῆς βασιλείας Λέοντος τοῦ Σοφοῦ. Ηπι quæ in ed. sequitur notitia de Jusepho hymnographo qui usque ad Leonem Sapientem vixerit, non Georgii, sed Continuatoris est glossema ad Theophanis bymnographi instoriam, in Leone hand inveniendem. \*\* κερεμίοις ed. — \*\*\* Ιουστινιανοῦ ed. L.ω. \*\* γ. છા, π.ed. φ. π.? \*\* ἐκδοθεντ. κουρατρ. cod. \*\* ἐκτυφ. ed.

-

z

ć.

3 -

ξ

ì,

2

ναις (1816) έδεξθησαν αὐτου 48 περί τούτου. 'Ο δί, A ipsam vero ædem variis decoratam ornamentis in έχνεύσας και θεασάμενος τον οίπον και άρεσθείς είς αύτον, μετοιχίζει τὰς αύτλς μονοζούσας εν έτέρα μονή, αύτον δε τον οίκον, κότμω παντοίφ καλλωπίσας. θεοφίλου.

\*\* (29) Πρό δὲ τῆς αὐτοῦ τελευτῆς ὁ θεομισής ούτος βασιλεύς, βουλήν 1 μυστικήν ποιησάμενος μετά των όμοφρόνων αὐτοῦ περί θεοφόδου τοῦ Πέρσου, ώς ότι ε Πολλήν άγάπην καλ πίστιν έχουσιν είς σύτον οί τε ύπ' αύτον Πέρσαι και των έν τέλει ούκ όλίγοι, καὶ μήπως, έμου τελευτήσαντος, μελετήσωτι τυραννίδα κατά τε του έμου παιδός νηπίου δντος και της γυναικός 1, ανήγαγε Θεόφοδον είς το πολάτιον καὶ είχε μετ' αὐτοῦ. Βαρηθεὶς δὲ ἐκ \* τῆς νόσου, καθεϊρξε Θεόφοδον εν ταϊς καμάραις τοῦ Βουχολέοντος. Των δὶ Περσών 717 ἐπιζητούντων αύτον τι άρα γέγονεν, αποστείλας τή νυχτι ό βασιλεύς Πετρωνάν, τον της Αύγούστης άδελφον, σύν τῷ λογοθέτη, ἀπέτεμε την χεφαλην του Θεοφόδου. Επεισαν δε ούτοι τους Πέρσας ώς [ότι] μετά τοῦ βασιλέως έστιν έν τῷ παλατίω. Τοῦ δὲ βασιλέως δυσεντερίας \* νόσφ την ψυχην κακώς αποβρήξαντος. άπεχομίσθη τὸ δύστηνον αὐτοῦ σῶμα εἰ; τοὺς 'Αγίους 'Αποστόλους ' τὸ όὲ σῶμα τοῦ Θεοφόδου διά τοῦ Βουχολέοντος έξαγαγόντες λαθραίως διέσωσαν πλησίον τὰ Ναρσοῦ ἐν τἢ νῦν \* λεγομένη μονἢ \* τῆς Θεοφοδίας, καλ τούτον έκείσε κατέστησαν.

ΣΞΗ'. Βασιλεία Μιχαήλ υίου Θεοφίλου 1.

\* Μετά τοῦτον \* ἐδασίλευσε Μιχαἡλ \*\* σὺν τῆ μητρί 11 αύτοῦ Θεοδώρα έτη [ι]ε' 18, μόνος δὲ έτη ι', xal σύν \*\* Βεσελείψ έτος α' [μηνας δ'], δστις \*\* την πατρώαν βασιλείαν διαδεξάμενος 18, την 16 θεοστυγή παρεισφρήσασαν τή Έκκλησία καλ δεινώς έπικωμάσασαν νέαν θρησκείαν εύ μάλα γνησίως άποσεισάμενος, την ξαπαλαι 17 θεοδράδευτου, Ιεράν τε χαί δρθοτάτην πίστιν άνεχήρυξεν. 'Η 18 δε Θεοδώρα ουτως ήν πιστή και δρθόδοξος, ώς και τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἔτι περιόντος λάθρα 10 τὰς ἀγίας εἰχόνας τιμάν \*\* καὶ προσκυνείν • ήτις \*\* γνώμη μέν έαυτή:, ύποθήκη δέ 718 καλ παραινέσει Θερκτίστου κανικλείου και λογοθέτου εξελαύνει τε της εκκλησίας καὶ τῆς πόλεως τὸν πατριάρχην Ἰωάννην \*\* σύν τοις περί αύτον ούσιν, 22 περιορίσασα τούτον έν τῷ D ejecit; qui etiam Augustæ computer fuisse dicitur.

hospitium mutavit, datis ei possessionibus multis, pecunia et prædiis, Theophilique nomen imponens.

ξενώνα πεποίηχεν, ἐπιδούς αύτῷ χρήματα πάμπολλα καλ άργύριον καλ προάστεια, ἐπονομάσας αύτὸν τὰ

Ante mortem porro imperator ille Deo exosus, maximo cum hominibus ejusdem sententiæ habito consilio de Persa Theophobo, ut nimirum ah ipsis diligeretur, « Eaunque fidem, aiebat, ipsi præstant Persæ subditi, ne forte me defuncto adversus Illium pueriles annos nondum excedentem, et in uxorem meditentur tyrannidem : cam ob rem Theophobum in palatium adduxit et secum habuit; morbo autem ingravescente, eum carcere inclusit in Bucoleontis fornicibus, Persis autem inquirentibus, quid de illo actum foret, imperator Petronam Augustæ fratrem noctu cum logotheta misit, et Theophili caput amputari jussit. Isti vero cum imperatore in palatio versari Persis denuntiaverunt. Imperatore vero dysenteriæ morbo animam misere projiciente, exsecrandum ejus corpus ad Sanctos Apostolos delatum est. Corpus autem Theophobi per Bucoleontem clam subductum in monasterium, Theophobiæ nunc dictum, Narsetis ædi vicinum deportaverunt : et illud ibidem deposucrunt.

# CCLXVIII. Regnum Michaelis Theophili filis.

Post eum Michael una cum matre sua Theodora annos quindecim regnavit, solus decem, cum Basilio vero annum unum et menses quatuor. Hic, paterno potitus imperio, impiæ doctrinæ quæ in Ecclesia subrepens novum induxerat cultum, generose valedicens, a Deo primitus ordinatam sacram et orthodoxam fidem restituit. Theodora vero adeo fide rectisque in Ecclesiam sensibus præstabat, ut ejus viro adhuc superstite, sauctas imagines coleret et veneraretur. Hæc tum proprii animi motu, tum etiam suggestione et sententia Theoctisti Canicleo præpositi et logothetæ, ex Ecclesia et urbe Joannem patriarcham in Clidii. monasterium ita dictum, ad Stenum exsulem

Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀποχλεισθ. cod. \*\* αὐτοῦ om. ed. \*\* 842. ¹ β. μεγίστην π. Leo. — ³ ἀποστείλας add. Leo. \* Βαρυνθείσης δὲ τῆς Leo. ' δυσεντερία Leo, iota subser. pro ς. \* λ. νῦν Leo. ' μονῆ om. ed. ' Μιχαήλ καὶ Ηισδώρα Vat. 132 ſ. 198 °. \* 842. \* Μετὰ δὲ Θεόφιλον ἐδ. Μ. C. Μ. δὲ Θ. Μ. Vat. Τῷ στλθ ἔτει τοὺ κόσμου, ἀπὸ δὶ τῆς θείας σαρκώσεως ωλθ ed. — ¹° ὁ υἰὸς Θεοφίλου ed. υἰὸς αὐτοῦ C 134, ὁ. ἀ. ἔτη κε' 310.ὁ υἰὸς ἀ. διιθύνων καταλιμπάνεται Vat. ¹¹ τῇ ἀ. μ. C. μ. Vat. ¹² κατίσχεν ἔτη ιδ' καὶ μ. αὐτοκρατόρησιν ἐ. ε' (ἔτη ιβ' 134) καὶ μ. γ' C. τὰ τῆς βασιλείας σκὴπτρα καὶ ἐδ. σὺν τῇ μ. ὰ. ἔτη δ [ι]' καὶ μ. ἔτη τ΄ καὶ μ. δ' Vat. ¹² καὶ σύν — δ' om. C., μ. δ' om. cod. et ed. — ' ὁ δ; γε τὴν μὶν π, β. σὺν τῇ μ. Θ. δ. C. Σ10, δς γε τὴν π. β. δ. 134, οὐ τὰ τῆς ἐπιτροπῆς ότε πατρίκιος Θεόκτιστος καὶ Μανουήλ ὁ πρῶτος μαγίστωρ εξίνεται» κοὶ οὐν ἐπὶ ποὶὺ, ἐικρθασείσης κόα σὐτῶν τῆς ὁμονείας κάτεια, κὰν Μ. ἐκ τοῦ παλατοι ἐν τξίωνται καλ ούκ έπλ πολύ, διαφθαρείσης γάρ αύτων της όμονοίας, κάτεισι μέν Μ. έκ τοῦ παλατιοι έν τοἰς κατά την κινοτέρναν χώροις τοῦ "Ασπαρος την οίκησιν έχων, ἀποκασαστήσας τον έαυτοῦ οίκον, μοναστας καταγώγηται, πλην ὡς συγκλητός προήρχετο. 'Il δὲ Val. ' δεξάμενος Α. ' δὲ C. 134. ' Τ΄ θεοριλή καί aid. C. θεόφιλον καλ Α. ' ' ' Η — νηστειών οιπ. C. ' ταύτην add. Leo. ' τ. τε καλ σέδεσθαι Leo., τ. τε καλ σεδάζεσθαι Val. — ' ΄ ἡτις τὸ μὲν ἀφ' ἐαυτοῦ (ἐαυτῆς) τό τε ὑπ. Θ. ἐπὶ τοῦ κ. καλ λ. τῆς τε ὲ. καλ τῆς π. τὸν π. ' Ιω. ὲ. Val. ' ' Ιω. καίπερ σύντεκνον αὐτῆς δντα Leo, ' Ιω. σύντεκνα ἀ. ὁ. Val. ' ' Ιω. καίπερ σύντεκνον αὐτῆς δντα Leo, ' Ιω. σύντεκνα ἀ. ὁ. Val. ' ' Ιω. byta: cod. ct ed.

patriarcham instituit. Monachis vero et episcopis a Theophilo in exsilium missis postliminio revocatis, fidem orthodoxam firmavit, et Ecclesiæ pacem restituit. Et quidem adhuc infans erat imperator; sed qui cex ore infantium et lactentium persecit landem snam, > ille faciebat ut hic veritatem divimi dogmatis confiteretur ac declararet, ad gloriam Dei Verbi qui per maximam misericordiam caro lactus est, hominibus in terris visus est, et babitavit in nobis, juxta sacrum oraculum.

στραφέντος κατά την ίεραν χρησμολογίαν.

Convocavit enim Constantinopolim in synodum miumque Iconoclastarum pessima hæresis sedulo coarguta est, ac turpia ejus deliramenta penitus oversa; et clare orthodoxa doctrina refulsit velut e quibusdam abditissimis et inextricabilibus labyrinthis tenebrosisque abyssis impiæ ac depravatæ hæresens. Itaque istius quidem dux et magister, necnon assentatores ejus persecutores et conviciatores, tanquam veritatis adversarii et mendacii defensores, et tanquam lupi rabie acti impuræ diabolicæque superstitionis Manichæorum, a quibus et surorem adversus Bei Incarnati œconomiam, et initium ac principium sumpserunt, ejiciuntur. Eis autem communi consensu Deique instinctu et gratia subrogatur celeberrimus rectæ orthodoxæque Adei propugnator : qui omnes, ut ita dicam, calumnias, funestasque insidias sacris imaginibus structas, et profana deliramenta ab hæresiarchis eorumque nugarum et ineptiarum præconibus prolata tam invicte ac dilucide confutavit et diluit quam qui maxime; et propterea multas subiit persecutiones,

In eius locum Methodium monachum inducit et A Στενφ " είς το Κλειδίον ούτιο καλούμενον: " λέγεται δὲ καὶ σύντεκνος \*\* αὐτῆς είναι. Εἰσάγει δὲ τὸν ἐν άγίοις Μεθόδιον, μοναχόν δυτα, καὶ πατριάρχην άποχαθιστά και πάντα; τους άπο Θεοφίλου έξο ρίστους 17 μοναχούς καὶ ἐπισκόπους ἐνώσασα, τὴν όρθόδοξον εδεδαίωσε πίστιν και την Έκκλησίαν είρήνευσεν. - Εί γάρ και νήπιος ετύγχανεν ό βασιλεύς 38, άλλ' ό 39 ε έχ στόματος νηπίων καλ θηλαζόντων κατηρτισάμενος αίνου, ι αύτὸς και τοῦτον παρεσκεύασε \*\* την άληθειαν του θείου δόγματος άνυμνήσαι καί φανερώσαι πρός δόξαν του δι' άκραν ει εύσπλαγχνίαν εε σαρκωθέντος θείου Λόγου και τοίς άμθρώποι; επί γης όφθέντος και συνανα-

(2) Σύνοδον γάρ άγίων 33 καὶ θεηγόρων Πατέρων sanctos divosque Patres. Ab his improborum infa- Β έν ΚΠ. συναθροίσας, ὑφ' ὧν ἡ τῶν κακῶν καὶ δυσωνύμων είχονομάχων κακίστη 3 719 αίρεσις \* άχριδώς έλεγχθείσα και τά βδελυρά ταύτης ληρήματα διαβρήδην άνατραπέντα 36, φαιδρώς ό της όρθοδοξίας λόγος ανέτειλεν ώσπερ έχ τινών (1824) μυχαιτάτων και δυσδιεξοδεύτων λαδυρίνθων και σχοτεινών βαράθρων 37 της έξαγίστου καλ πεφαυλισμένης \*\* αιρέσεως. Καὶ ούτως ὁ μὲν ταύτης \*\* Εξαρχος \*\* καὶ διδάσκαλος \*\* σύν τοῖς ομότροσιν αύτοῦ διώχταις χαὶ ὑδρισταῖς ὡς ધ τῆς ἀληθείας ધ άντίθετο: καλ (τοῦ) " ψεύρους προστάται, ώς λυσσώδεις λύχοι και της μυσαράς και δαιμονιώδου; των Manizalwy opyczelac, ad, wh et (xal the harles et νατά τῆς ενσάρχου θείας οίχονομίας) καὶ 🛂 τἡν φφορμήν και άρχην είληφασιν, εκδιώκεται άντε σάγεται δε χοινή ψήφω και θείς προσδολή \*\* τε και γάριτι Μεθόδιος ὁ ἀοίδιμος καὶ (τῆς ὁρθοτομίας καὶ) \*\* της δρθοδοξίας \*\* πρόμαχος. δς γε πάσας, ώς Επος \*\* είπειν, τάς διαδολά; και την δλέθριον κατά τῶν ιερών ειχόνων μεθοδείαν και την βέδηλον κενοφωνίαν των αιρεσιάρχων και φοιτητών της εκείνων κενο-

# Variæ lectiones et notæ.

ρων ἐκπέμψασα πρὸς αὐτὸν, διακοσίοις λώροις ἐμάστιζεν. Εἰσάγει Vat. ut Sym. 1. \*\* αὐτὸν τρίστος κιλι. - ἀποκαθίστησι Vat. καθίστησι Leu. - π. δὲ τοὺς Vat. \*\* σύντεκνον cod. εξορία παραπεμφθέντας έπ. εἰσήγαγε και πάντας έν. την τε δ. π. ἐκράτυνε και την τῶν ἀγίων εἰκόνων προσκύνησιν ἀνεκήρυξε τῆ α' κ. τῶν ά. ν. Λίρετικοι δέ τίνες διαπληκτιζόμενοι πρὸς τὸν πατριάρχην Με-θόδεν διά τὸν Ἰαννην τοῦ πατριαρχικοῦ θρόνου ἐξωσθηναι, γυναϊκά τινα φρεναπατήσαντες δώροις σὺν Μητροφάνη, τῷ ταὐτης ὑιῷ προάδρῳ τὴ Σμυρνσίων πόλει χρηματίσαντι, κρυψιγαμίας ἔγκλημα θριαμδεύουσιν. "Ο δὲ πατριάρχης μὴ θέλων πέτρα σκανδάλου λογίζεσθαι, τλ κρύφια αίσχη απογυμνοί καὶ ευρητο παρά τὸ εἰκὸς μαρασμώ, καὶ τὸ αἴτιον καὶ ἀνδιενίστατο (ἀντ. ἐρυτηθείς Sym. ά. ἐρεῖν διενίστατο Gen. 81,5.) Καὶ δς ἔφη, ὅτι ε Ἐν Ῥώμη διάγοντός μου, πλεῖστα τοῖς γαργαλισμοῖς κινούμενος καὶ τοῦ ἀποστολου Πέτρου της τυραννίδος ταυτης ἀλλοτριωθήναι δεηθείς τὴν κορυφαίω (τὸν κορυφαίου Gen. 84.9) δεξιὰ τῆ χειρί καταπριέσαι τὰ αίδοῖα (τὰ ά. καταπριέσαι Gen.) και επιφθέγξασθαι· ε μή τοῦ λοιποῦ πτοεῖσθαι τή φιληδονίαν. ) Έγω δε διυπνίσθεις μετά σφοδράς άλγήσεως περιήλθον εν σαρχική τοιαύτη, καθώς δράτε, νεχρότητι Vat. — Gen. et Sym. 1, um. §§ 2 — 4. 38 δ β. um. C. 310. 39 Ps. viii, 2. 30 παρεσκεύαζε C. 310. — 31 εὐσπλαγχνίας Α. — 32 και φιλανθρωπίαν C. 310. 32 όσίων C. 310. 34 κάκιστος cod. et εί. 310. — <sup>10</sup> ευσπλαγγνίας Α. — <sup>12</sup> και φιλανθρωπίαν C. 310. <sup>13</sup> οσίων C. 310. <sup>14</sup> κακιστός cod. et ed. cf. participia nominativo posita, cum genntisus absolutus requiratur: τῆς ἐλεγγθείσης καὶ τῶν — ανατραπέντων. <sup>35</sup> τῶν εἰκονομάχων add. C. 310 <sup>34</sup> ἐξαν. ld. <sup>37</sup> καί add. A. et ed. vitiose, cum gen. τῆς αἰρέσεως ab altero λ. καὶ β. pendeal, non vero eidem parallelus sit. — <sup>36</sup> πεφανακισμένης C. 310. <sup>49</sup> προλεχίτλς add. ed. <sup>40</sup> τε add. C. <sup>41</sup> καὶ συνδικαίως καὶ θεοκρίτως πάνι C. 134, καὶ συνδιτωρ Ἰαννῆς ἐκδάλλονται καὶ ἀναθεματίζεται δικαίως καὶ θ. 310 <sup>42</sup> ἀνήπεστοι πάμπαν καὶ λυσσώδεως διμα C. — <sup>43</sup> ά. λίαν ῶσπερ δή καὶ οἱ τῆς μ. καὶ δ. θρ. τῶν μ. G. <sup>43</sup> ἀνήπεστοι πάμπαν καὶ λυσσώδεως διμα C. <sup>43</sup> καὶ τῆν μ. — ρίκονομίας οωι. ed. καὶ μ. C. 310. <sup>43</sup> ἀνήπεστοι πάμπαν καὶ λυσσώδεως διμα C. <sup>44</sup> καὶ τῆν μ. — ρίκονομίας οωι. ed. καὶ μ. C. 310. <sup>47</sup> οῦν, τὸν καὶ C. 310. <sup>48</sup> προδ. ed. <sup>48</sup> τῆς Δ. καὶ ων. ed. <sup>48</sup> ἀρθοδοδίας καὶ μ. C. 310. <sup>49</sup> τῆς Δ. καὶ C. 310. — πάσαν οἰς λ. λ. τοῦ τον καὶ Δ. 310. — πάσαν οἰς λ. λ. τοῦ τον καὶ Δ. 310. — πάνον οἰς λ. λ. τον δια καὶ Δ. 310. — πάνον οἰς λ. λ. τον δια καὶ Δ. 310. — πάνον καὶ Δ. 310. — πάνον οἰς λ. λ. τον δια καὶ Δ. 310. — πάνον οἰς \*\* της δ. καλ em. ed. \*\* δρθοδοξία; καλ δρθοτομίας Α. \*\* ω; γε καλ C. 5!0. — πάσεν ω; έ. ε. τοῦ τε διαδολου την όλέθριον C.

φωνίας 🕫 καλ φρενόδλαδείας άριστα καλ σαφέστατα Α magna pericula, graves tribulationes, præsertim a διελέγξας 32 και άνατρέψας, εί καί τις άλλος και flagello Dei Theophilo. διά τοῦτο πολλούς (μέν) \*\* προϋπέστη \*\* διωγμούς καλ κινδύνους καλ θλίψεις πολλάς καλ κακάς, έξ

επιμέτρου δε σφόδρα δπό του θεηλάτου Θεοφίλου.

(3) Τίς γάρ άριθμήσει τούς ποικίλους και άλλεπαλλήλους \*\* διωγμούς καὶ πειρασμούς \*\* καὶ τὰς άφεγγείς κατακλείσεις και τους ζοφώδεις βόθρους xal tag two avayxalwy repletageig \*\*, plawy te xal όμοδόξων 33 στερήσεις και τάς άλλας συμφοράς, άς Ετλη γενναίως **720** καὶ προθύμω; <sup>60</sup> παρά τῶν άνοσίων, άελ περιφέρων έναργώς είς τύπον χαλύπογραμμόν ὑπομονῆς, τοῖς φερεπόνοις (χαὶ ει φθεγγομένη) και σιωπώσα παραίνεσις πρόδηλος γενόμενος 62. Και ούτως ό θεσπέσιος την Έχχλησίαν εύδοχία \*\* Θεού παραλαδών και συνεργεία \*\* των θεοφόρων Πατέρων 45, 4 ό μεν οίκος του Θεού, 1 το σύστημα των άρθοδόξων, ε έπορεύετο και » θείς ρώμη σαφως « έχραταιούτο » και διέπρεπεν Εργφ κα! λόγω, ό δὲ τῶν αἰρετιζόντων σύλλογος καὶ ἡ) 66 Τουδαϊκή τῷ ὅντι σπεῖρα 67 καὶ συμμορία κατησχύνετο χομιδή ε χαλ ήσθένει, ε προφανώς έπιστομιζομένη και άνατρεπομένη καθ' έκάστην ήμέραν. Καί δή λοιπόν αύτίκα διά 66 βασιλικής 60 κελεύσεως άνεκλήθησάν τε καὶ άνέθησαν οἱ ἐν ἐξορίαις τε το και πικραίς φυλακαίς Πατέρες, άμα και τὰ πλήθη τῶν μοναζόντων και μέντοι και τῶν εὐσεθῶν κοσμικών ούχ όλίγοι 71, ών ό τάλας καὶ άλιτήριος 72 τάς ύπαρξεις άφελόμενος και τους μέν δυσθανατώσας, σούς δὲ μάστιξι πολυειδέσι 13 παραδούς εξώρισεν θωπείαις (αύτου) 16 μήτε ταις 11 άπειλαις του άλιτηρίου Θεοφίλου 18.

(4) Έν γούν \*\* τη αὐτοχρατορία Μιχαήλ καί C Θεοδώρας της αύτου μητρός Αποδείναρ ό Σαρακηνῶν \* φύλαρχος, ἐχ πολλῶν χρόνων ἐτοιμαζόμενος, έν δυνάμει βαρεία δρομώνων τετραχοσίων φοδερών \*1 και καταπλήκτων ήρχετο κατά τῆς θεοφρουρήτου ΚΠ. 'Αλλά τούτον ή θεία δίκη \*\* διώλεσε, πάντων των πλοίων \*\* αὐτάνδρων συντριδέντων έν τῷ ἀχρωτηρίω \* τῶν Κιδυβραιωτῶν \* τῷ λεγομένω 721 Χελιδονία, διασωθέντων εν Συρία επτά καὶ μόνων <sup>56</sup> ἐξ αὐτῶν.

"Εω; " ωδε τὰ χρονικὰ \* Γεωργίου · \* ἀπὸ \* τῶν ὧδε μόνον τοῦ Λογοθέτου.

Quis enim numeret quot varias et continuas persecutiones ac tentationes, quot obscuros carceres, quot tenebrosas foveas, quot molestas necessitates. quot amicorum et fautorum orbitates, quot alios cruciatus generose et fortiter passus fuerit ab impiis. semper propositus ut exemplum et typus patientiæ, atque ut eloquens simul ac tacitum afflictis incltamentum propalatus. Ubi autem divus ille homo Ecclesiam, divina voluntate et cooperantibus deiferis Patribus, assumpsit, cdomus quidem Dei, > seu orthodoxa doctrina, e proficiscebatur et, Deo adjuvante, manifeste « seipsa robustlor flebat, » et opere ac sermone excellebat; hæreticorum vero cœtus et vere Judaica spira et tribus omnino dedecorabatur. et magis in diem obmutescebat et corruebat. Statim postea, jussu imperatoris, revocati et in pristinum gradum restituti sunt Patres in exsilium vel in dures carceres conjecti et simul ingens menachorum multitudo, necnon etiam piorum laicorum noanulli. quos miserabilis et pestifer imperator alios fortunis suis spoliatos, alios mortalibus vexatos cruciatibus. alios variis traditos verberibus, exsilio multavit. utpote nec blauditiis nec minis nefarii Theophili cedentes.

(ώς) 14 μή πειθομένους 18 παντελώς μήτε ταίς

Imperantibus, Michaele et Theodora ejus matre. Aboudinar, Saracenorum dux, per longum tempus parato bello, cum classe instructissima quadringentis navibus constante contra divinitus custoditam Constantinopolim processit. At illum divina justitia perdidit : cuncta enim navigia cum ipsis viris fracta sunt ad promontorium Cibyrræotarum, Chelidonia dictum, ita ut septem tantum ex illis in Syriam evaserint.

Hactenus Chronica Georgii. Quæ sequuntur solius sunt Logothetæ.

# Variæ lectiones et notæ.

C. 134 recapitulationem affert chronologicam sequentem: Γίνεται οῦν ἀπὸ μὲν τοῦ 'Αδὰμ μέχρι τοῦ κατακλοσμοῦ ἔτη βσμβ', κτλ. libri clausulam indicans, nonnullis in codicious a continuatoribus sublatam.

7° Έν τῆ οῦν ἀ. αὐτοῦ 'Απ. C. 340 post μῆνας γ § 1,154 post ἀνεκήρυξεν.

81 φ. κατ. Id.

82 προφθάσασα aid. C.

83 αὐτοῦ add. C. 134 \*\* τῷ οπ. Id. τὸ λεγόμενον cod. τῶν λ.

C. 310.

83 τῶν Κιδυρνιτῶν Α.

84 μόνα cod. post διασωθέντ. 

διασωθέντα, μόνον δς γε μήν Val. § 2 glossematis variis in locis inserti vestigium

87 Τέλος ἐνταῦθα τοῦ χρονικοῦ βιδλίου C. 310.

88 τὸ χρονικοῦ Ρ.

88 καί add. P.

88 κατὸ — τοῦ οιπ. Par. 1706, μόνον οιπ. P.

# ΒΙΒΛΟΣ Ε'.

# LIBER QUINTUS.

1. De regno Michaelis et Theodoræ matris ejus.

Cæterum prima sanctorum Jejuniorum Dominica Theoctistum logothetam in Cretam misit. Hic cum valido exercitu et ingenti classe profectus magnum Agarenis terrorem incussit cum ad tam validam impressionem sustinendam nondum parati essent. Vehementius autem ipse territus est, Augustam urbe fugisse audiens, alio in imperatorem substituto, quod dolis et arte Saracenorum paratum fuit : muneribas videlicet ab eis qui in comitata erant acceptis, qui vano hoc terrore incusso in urbem regredi et exercitum Agarenis Cretes incolis, ceu gladii pabulum objicere persuaserunt. Ita ner Cretam infelix visus, miserior visus est et infelicior postquam inde reversus est. Ameras autem profectione suscepta adversus Romaniam, obvium quemque locum depopulabatur et vastabat. Eumdem porro Theoctistum seu sidelissimum et dilectum cum valida exercitus manu adversus Ameram Theodora et Michael miserunt. Profectus ille et manibus cum Amera consertis in loco Mauropotamon dicto, victus est et redift multis e suis occisis et quibusdam ad Ameram confugientibus, propter infensum in logothetam animum et inimicitias : quorum unus fuit Theophanes Pharganentis virtute et robore plurimis præstans. qui postmodum securitatis fide accepta, in Christianerum partes remeavit. Theoctistus autem inde reversus ad urbem, camdem servavit indolem, C et Bardæ imperatricis fratri rationem reddens, cladem ei tribuit et imputavit, quasi ex ipsius exhortatione et consilio terga vertisset exercitus Ro-

Α Α΄. Περί τῆς Βασιλείας Μιχαήλ καὶ Θεοδώρας τῆς αὐτοῦ μητρός \*\*.

\*\* (5) Tỹ δὲ \*\* α' Κυριακή τῶν ἀγίων Νηστειών. μετά το γενέσθαι την ορθοδοξίαν \*\*, απέστειλε \*\* Θεόκτιστον τον λογοθέτην εν Κρήτη, ος \*4, άπελθών μετά πολλοῦ πλήθους καὶ στόλου μεγάλου, σφόδρα μέν ἐπτόησε τοὺς 'Αγαρηνοὺς άδυνατοῦντας ἔτι πρὸς την στρατιάν έχείνου άνταγωνίζεσθαι (1821), σφοδρότερον δέ καὶ αὐτὸς ἐπτοήθη καὶ τὴν φυγαδείαν ετ ήσπάσατο \*\*, την Αύγούσταν μαθών ώς άλλον βασιλέα προεχειρίσατο, όπερ μεθόδω \*\* Σαρακηνών καί δωροληψία των μετ' αύτοῦ ἐκπλῆξαν αύτὸν πέπε: κε πρός την πόλιν επανελθείν και καταλιπείν τον στρατόν μαχαίρας Εργον τοίς εν Κρήτη . [Οθτω δή \* κακός \* ἐν Κρήτη] φανείς, χείρων ἐφάνη καὶ δυστυχέστερος έκείθεν ύποστραφείς. "Ως γάρ \* έξελθών τότε κατά 'Ρωμανίας ό "Αμερ 722 έληίζετο παν \* τὸ ἐν ποσὶ καὶ κατέστρεφε, τὸν αὐτὸν πάλιν θεόχτιστον ώ; πιστότατον 7 καλ οίχειότατον μετά δυνάμεως πολλης \* κατά του "Αμερ Θεοδώρα και Μιχαήλ άπεστάλκασιν ός, και παραγεγονώς καὶ πόλειτον συνάψας \* τῷ \*Αμερ είς 10 τὸ λεγόμενον Μαυροπόταμον, ήττήθη τε καλ ὑπέστρεψε, πολλών μεν άναιρεθέντων, τινών δε και προσφυγόντων τῷ "Αμερ διὰ τὴν " τοῦ λογοθέτου βαρύτητα καὶ ἐπάχθειαν 12, ὧν 12 εἶς ἥν καὶ Θεοφάνης ὁ ἐκ Φαργάνων, άνδρεία τε καὶ βώμη διαφέρων πολλών. δ; υστερον χρόνοις τισί λόγον άπαθείας λαδών προσφεύγει τοίς Χριστιανοίς. Θεόκτιστος δλ 14 έκείθεν ύποστραφείς πρός την πόλιν, είχετο της αυτής οίχειότητος και τῷ τῆς Αὐγούστης ἀδελφῷ Βάρδα είς 18 τινας λόγους έλθων, την ήτταν τούτο προσηπτι 14 καλ άνετίθετο, ώ; τή παραινέσει τούτου

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Rubricam hanc in cod. Par. 4706 inveniendam, cum cætera capitularia h. l. desiciant, reponendam duximus \*\* 843. \*\* τῷ β΄ ἔττι Sym. 7 neque numerum dominicæ, quem ed. quoque omitit, neque ipsam Dominicam nominams. \*\* τῆ — ὀρθοδοξίαν οπ. Vat. — \*\* ἀποστάλλει δὶ Θεοδώρα κατὰ Κρήτης τὸν λ. Θ. Vat., ἀπέστ. Θ. λ. κατὰ τῆς Κ. l.eo. \*\* δ; στόλιφ πολλῷ καὶ στρατῷ βαρεῖ ἐκεῖ κατελθῶν τὰ πρῶτα μὲν τοὺς 治γκατεπτ. τῆ τοὐτου στρατιᾳ μὴ δυναμένους ἀντ. ἔπειτα δὲ φεὐγει αὐτὸς, μηδενὸς τοῦ διώκοντος Vat. \*\* φυγάδα προεχειρίσατο Leo. e seq. linea. \*\* ἡσπ. φήμης μὲν γὰρ ἀνὰ τὸν στρατὸν γεγονιέας ὡς Θεοδώρα ἀ. β. εἰς τὰ βασίλεια ἀνεδίδασεν. Ἑκπλαγείς ἐπὶ τοῦτο γενόμενος, (ἐκπλαγῆς γενομένης cod.) πρώμαν ἐτρεψε καὶ πρὸς τὴν πόλιν ἔστρεφε τὸν στρ. ἐν Κ. κ. ἐ. μ. γενόμενον Vat. \*\* μέθοδος cod. et ed. βασιλίδα ed. \*\* γενομένοις add. L.co. γενόμενον Vat. ὁ δὲ στρατὸς μ. ὲ. τοίς ἐν Κ. γέγονε Sym. cæteris omissis. \* Ἐν τῷ δὲ Vat. τοίς τε ed. τοίς cod. \* κακῶς Leo. κακὸς Vat. Τh. φαῦλος ed. om. cod. \* 'Ως γάς κ. 'Ρωμαίων ἐξῆλθεν ὁ 'Α. ἐκεῖνος καὶ πάντα κατεληζίστο Vat. \* τὸ πᾶν ἐν Leo. \* τε Vat. \*\* πλείστης δ. κ. τούτου Μ. καὶ Θ. ἐξοπ. Vat. \*\* καὶ συμδαλών ούτος εἰς τὸ Μ. λ. Vat. καὶ π. ούτο; καὶ π. προσδαλών τῷ 'Α Leo. \*\* 10 εἰς — 'Αμερ propter homoioteleuton a Leone omissum, invenitur in Sym. 8. a 3, qui τινῶν — Χριστιανοῖς omitit. Theodosio et codice. \*\* διὰ τὸ τοῦ τ. λ. βαρύ τε καὶ ἀπεχθές Vat. \*\* ἀπέτνοῦν — Χριστιανοῖς omitit. Theodosio et codice. \*\* διὰ τὸ τοῦ τ. λ. βαρύ τε καὶ ἀπεχθές Vat. \*\* ἀπέτος ναι. \*\* Δείς γαι. \*\* Τε τε τε τοί τοδ. \*\* Δείς γαι. \*\* Το παίνοι στρατοῦ ἀπωλείας Vat. \*\* τε τε τοί cod.

και 17 τούτον τῆς πόλεως εξωθεί 18 βουλή 19 Θεοδώρας gustæ consilio ex urbe expulit. Αύγούστης.

(6) 'O δε αυτός Θεόκτιστος 30, παραδυναστεύων 11 τή Αύγούστη, οίκήματα \*\* και λουτρά και παράδεισον εν τη νῦν καλουμένη 12 Αψίδι πεποίηκεν πρός το πλησίον αύτον είναι 24 τοῦ παλατίου - πρός δὲ φυλακήν 35 καὶ σωτηρίαν ίδίαν καὶ πόρταν Σιόηραν εν τη Δάφνη κατεσκεύασε και παπίαν φυλάττειν έχεζσε 30 διωρίσατο. - "Ηδη δε δ βασιλεύς άνδρωθείς έσχόλαζε τοῖς τε 27 χυνηγίοις χαὶ ταῖς 26 των Ιππων άμιλλαις εν τῷ διαύλφ τοῦ 'Ιππιχοῦ \*\* και ταίς λοιπαίς άκαθαρσίαις. Βουλήν 30 ούν ποιήεασα Θιοδώρα Αύγούστα μετά του λογοθέτου Θεοετίστου δούναι γυναίκα 723 Μιχαήλ τῷ υἰῷ αὐτῆς (ξίνω γάρ ώς συνεφιλιώθη Εύδοκία τη 31 τοῦ "Ιγγερος μισουμένη τῷ λογοθέτη και τἢ δεσποίνη σφοδρῶς δι' άναίδειαν) · διό συζευγνύουσιν αύτῷ Εὐδοκίαν την του Δεκαπολίτου 22, μεθ' ής στεφανούται έν τῷ ἀγίψ Στεφάνω τῷ εἰς τὴν Δάφνην, γεγονότος 32 τοῦ παστού μέν είς την Μαγναύραν, της δέ συγκλήτου avandibalons ev rols il anoublitois ...

36. (7) 38 Μετά δὲ μιχρόν ό τῶν Βουχελλαρίων οτρατηγός ήγαγεν Ιππον τῷ βασιλεί θυμοειδή και γεγναΐον 36. 'Ο δέ, τοῦτον τῷ ἰππιχῷ βουλόμενος θποζεύξαι, ήδούλετο καταμαθείν τούς τε όδόντας, έξ ών ή των έτων ποσότης διαγινώσκεται, τό τε έθος οποίον έστιν · του δέ Ιππου θρασυνομένου καί σχιρτώντο; \*1, ήν άχθόμενος ό βασιλεύς διά τούτο, ώς μηδενός όντος μηδέ εύπορούντος 36 γενναιότητι C και επιστήμη τον επίον εξημερώσοντος ή μόνον κατακρατήσοντος. Ως ούν ήχθετο, παρών \*\* ὁ Θεοφιλίτζης 4 είπεν 11, ότι, ε Δέσποτα, έχω νεώτερον έμπειρότατον καλ άνδρειότατον 4 είς τοὺς Ιππους, οίον επιποθεί ή βασιλεία σου, τούνομα Βασίλειον. » Τοῦ δὲ βασιλέως \*\* παρευθύ \*\* ἐλθεῖν κελεύσαντος. άπεστάλη 4 κοιτωνίτης έν τη Σιδηρά πύλη και τον Βασίλειον εύρων μετά σπουδής ήγαγε πρός τον βασιλέα. Καλ κελευσθελς τον Ιππον 724 κρατήσαι 66, τή μέν μιά γειρί του γαλινόν χρατήσας, τή δε έτέρς του ώτος δραξάμενος \*\* του ίππου, είς ήμερότητα

και τη βουλή το Ψωμαϊκόν ετράπη στρατόπεδον A manus, ideoque illum imperator de Theodorse Au-

Ipse vero Theoctistus, potens apud imperatricem. domus, balnea et hortum in loco nunc dicto Abside confecit, quo-propior esset palatio; propriæ autem custodiæ et saluti consulens, portam Ferream construxit in Daphne, et janitores custodes ibi constituit. Imperator porro virilem ingressus ætatem venationibus et equorum certaminibus in circi stadio aliisque impuris studiis vacabat. Gæterum Theodora Augusta uxoris Alio suo providendæ cum Theoctisto logotheta consilium habuit (noverat quippe cum Eudocia Ingeris filia, legothetæ, et imperatrici propter impudicitiam vehementer exosæ, familiaritatem contraxisse); eam ob rem Eudociam Decapolitæ filiam eidem matrimonie conjungit, cum quain æde Sancti Stephani, quæ ad Daphnem, corollas nuptiales subiit, convivio ad Magnauram celebrato et senatu ad novemdecim accubita recumbente.

Modico post Bucellariorum dax equum animosum et nobilem obtulit imperatori. Ille equi ad circenses ludos mittendi cupidus, dentes quibus equorum ætas dignoscitur et annorum numerum explorare moliebatur. Equo vero ferociente et calcitrante angebatur imperator generosi sessoris expers, qui equum redderet mansuetum. Anxio itaque imperatori adest proximus Theophilitzes: v Est mihi, inquit, peritissimus juvenis et generosus. equis subigendis qualem imperium tuum expetit, idoneus, cui nomen Basilius. > Imperatore advocari jubente, ex cubiculariis unus ad Ferream portam missus est, gui Basilium inventum cum festinatione ad imperatorem adduxit. Ille equum tenere jussus, manu quidem frenum apprehendit, altera vero aurem capiens, ad ovis mansuctudinem adegit : quo delectatus et gavisus imperator Basilium Andreæ hetæriarchæ, ut comitatui allegeretur et equis subserviret, commendavit.

# Variæ lectiones et notæ.

η δε νυμφική παστας εν τη Μαγναύρα κατεσκευάσθη η δε σύγκλητος εν τ. ιθ΄ άκ. άνεκλιθη Val. "γεγ. — άκουδίτοις om. Sym. " άκουδίτ. cod. άκουδίτου P. κουδίτοις Leo. " 851. " Τῷ ι' αὐτοῦ Ετει ὁ τῶν Sym. 10, ὁ δὲ τῶν Val. " αυμαστόν Sym. cætera carctans. — ι. μ. ταὐτα τῷ β. προσεκόμισε γ. τε καὶ θ. δν τοῖς ἀμιλλητηρίοις τῶν Ιππων παραζ. β. ὁ βασιλεύς τό τε ἡ. διαγνῶναι ἡδ. ὁποῖό; ε. τ. τε δ. διακοπῆσαι, ἀφ' ὧν ἡ τῶν ὲ. π. δ. Val. " καὶ ἀναθρώσκοντος, ῆχθετο δ. β. οὐκ Εχων ἄνδρα ρώμη τοῦ Ιππου παρισώμενον Val. — ὡς — ἡχθετο om. Sym. " εὐπορῶν (vel potius εὐπόρων) / ενναιότητος τὸν l. ἐξημερώσαντος Leo. " δὲ ἐκεῖσε Val. " ἐκεῖνος ὁ τῶν νουμέρων καὶ τοῦ τε:χους κόμης ῶν Sym. ἐκ. κ. ῶν τοῦ τ. καὶ τῶν ν. Val. " ἐτη πρὸς τὸν βασιλέα ὡς ἐμοὶ, βασιλεῦ, ἀνήρ τις γενναῖος καὶ ρωμαλέος ὑπάρχει καὶ περιδέξιος Ιπποκόμος τ. τοῦτον Β. Val. " ἐπ. — κρατῆσαι om. Sym. — εἰς τῶν κοιτωνιτῶν ξεῦλθων με τὰ σ. ποῦτον εἰστόντεν κ. δὲ Βασιλεύς προστησεν σύτοῦ τὸν μπον κισσυνῖν : ὁ δὲ τῆ λαί. εξελθών έν τη σ. π. τούτον εἰσήγαγεν · ό δε βασιλεύς προσέταξεν αὐτῷ τὸν ἔππον κατασχεῖν · ό δε τῆ \al.
\*\* κρ. όθε μιὰ ed. — τοῦ χαλινοῦ λαδόμενος Val. . ٬ δρ. τοῦ ώ. πρ. πραότου (πραότερον) τὸν ἔππον anideiger Val.

προδέτου μετέδαλεν. Ε΄ άρεσθείς \*\* καλ θεραπευθείς ό βασιλεύς παρέδωκεν αύτον 'Ανδρέα δντι Εταιpiápyn 40 tou elvai ele thy étaiplay xai douheuesy éy tole l'amois 80.

## II. De Basilii Macedonis educatione.

De Basilio vero quæ fuerit ejus educatio, et unde fuerit ortus, enerrare necessarium duxi. Is Macedonism habuit patriem in Adrianopoleos pagis sub imperio Michaelis Rangabe, Ignatii patriarchæ pazontis, Procepiæ vero, Nicephori imperatoris filiæ, marito. Ejus tempore Crumus Bulgarize princeps adversus Christianos arma movit, et Michaele in fugam verso, Leonique Armenio subinde cyrapnidem arripiente, et imperante, profectus Crumus arbem obsedit. A Leone autem Armenio telo petitus, et in Bulgariam reversurus, misit qui ad Sancti Mamantis loca prædas agerent et animalia ærea ibidem posita raperent. Inde Adrianopolim declinans armorum vi cepit, et virorum millia duodecim absque mulie- B ribus transtulit : eos ad Danubium jussit habitare. Tempore deinde Theophili imperatoris, erat magister militiæ Cordyles nominatus in Macedonia. Is habebat filium Bardam nomine et virili ætate provectum, quem vice sua Macedonibus trans Danubii fleminis ripas habitantibus dominari reliquit, lpse quodam invento et arte ad Theophilum accessit, ut jam diximus, quem gaudens excepit et eo quod expetebat cognito, ut navigia consequerentur, 'et sin urbem redirent, mandavit. Erat porro Baldimer Bulgariæ, princeps, Crumi nepos, et pater Simeonis illius qui postea Bulgaris imperavit. λει. Την δε άρχων Βουλγαρίας ὁ Βαλδίμερ, Εγγονο; Κρούμου, πατήρ Συμεών του μετά ταύτα πρατή-

gavtoc.

Captivorum vero turme de reditu in Romaniam C cum uxoribus et filiis inferunt consilium, et Michaele Bulgaro versus Thessalonicam prefecto, cum facultatibus suis trajicere cœperunt. Quod cum rescisset Comes, in adversam fluminis ripam transiit, bellum illaturus. Macedones re desperata Tzantzem et Cordylem sibi duces præsiciant, et conserte prælio, quosdam occiderunt, quosdam etiam captivos abduxerunt. Bulgari qui trajicere non potuerunt, res a Macedonibus gestas annuntiaturi ad Hungaros deflexerunt : interim navigia ab imperatore missa captivosque susceptura ut in urbem deveherent, appulerunt, et una pariter Hunni numero infiniti adventare visi sunt. Macedones iis conspcctis, cum lacrymis vociferabautur dicentes : c Deus sancti Adriani, succurre nobis et ad belli pugnam

## (1834) B'. II Hept the Maxeboroe Basilelou άνατροφής.

- (8) 'Αναγκαίον δε ήγησάμην διηγήσασθαι περε τοῦ αὐτοῦ Βασιλείου τήν τε ἀνατροφήν καλ εθεν Εστι μέγρι της τοιαύτης ύποθέσεως. Ο αύτος Βασίλειος \*1" γεννάται εν Μακεδονία εν τοίς χωρίοις 'Αδριάνου πόλεως επί της βασιλείας Μιχαήλ του Ταγγαδέ, πατρός Ίγνατίου του πατριάρχου, γαμδρού δὲ Νικηφόρου τοῦ βασιλέως εἰς Προκοπίαν τὴν ἐαυτοῦ BE θυγατέρα. Έπὶ τούτου ἐξῆλθε Κροῦμμος, ἄρχων Β.υ λγαρίας 314, κατά Χριστιανών. Καὶ τραπείς Μιχαήλ, και Λέων ο 'Αρμένιος τυραννήσας αύτον και βασιλεύσας, έλθων δπισθεν αύτοῦ ὁ Κρουμμος, περιεχύκλωσε την πόλιν. Λογχευθείς δε παρά Λέοντος του 'Αρμενίου και ύποστρέφων έν Βουλγαρία, Επεμψεν είς τὸν ἄγιον Μάμαντα ἀφελείν τὰ ἐκείσε χαλκά ξώδα. 'Απελθών δε και εν 'Αδριανουπόλει, παρέλαδεν αύτην και μετέστησε χιλιάδας άνδρων δέκα \*\* χωρίς γυναιχών, καὶ τούτους κατψκισε μέχρι \*\*\* τοῦ Δανουδίου. 'Εν δε ταις ήμεραις Θεοφίλου του βασιλέως ήν στρατηλάτης έν Μακεδονία [6] Κορδύλης προσαγορευόμενος : είχε δε και υίον Βάρδαν ονόματι, ήνδριωμένον πάνυ, δν κατέλιπεν άντ' αύτοῦ ἄργειν των Μακεδόνων των δντων πέραν του ποταμού Δανουδίου · αύτὸς δὲ μετά μηχανῆς τινο; εἰσῆλθεν είς \* 725 Θεόφιλον, καθώς έκείσε προεγράφη, δν ύποδεξάμενος χαίρων και γνούς δ θέλει, άπέστειλε πλοία άγαλαδέσθαι αύτούς και άγαγείν εε έν τή πό-
- (9) Έποίησεν ούν βουλήν ο λαός σύν γυναιξί καλ τέχνοις εξελθείν \*\* εν 'Ρωμανία: εξελθόντος δε του Μιχαήλ Βουλγάρου εν Θεσσαλονίκη, ήρξαντο διαπεράν σύν ταζς ύποστάσεσιν αύτων. Μαθών δέ ό κόμης τούτο άντεπέρασε πολεμήσων αύτούς άπογνόντες ούν οι Μακεδόνες εποίησαν κεφαλήν αύτων τόν τε Τζάντζην, και τον Κορδύλην, και συμδαλόντες πόλεμον, άπέκτειναν πολλούς, τινάς δε εκράτησαν. Οξ δὲ μἡ δυνηθέντες περάσαι Βούλγαροι 47, προπερρύησαν τοίς Θύγγροις, \*\* [xal] ἀνήγγειλαν αὐτοίς πάντα τὰ τῶν Μακεδόνων · ἦλθον δὲ καὶ τὰ πλοῖα τοῦ βασιλέως πρός τὸ ἀναλαδέσθαι αὐτούς πρός τὴν πόλιν. Παρευθύ ουν άνεφάνησαν Ούννοι 🕶 πλήθος άπειρον· οἱ δὲ ἰδόντες αὐτοὺς μετά δακρύων ἐδόων λέγοντες ε 'Ο Θεός του άγίου 'Αδριανου, βοήθει ήμιν, , και παρετάσσοντο πρός συμδολήν πολέμου.

# Variæ lectiones et notæ.

48 'Ap. xal om. Sym., xai 0. om. Val. 40 tv tf traiple autou toutov xaterafer 'A. t. mapasous d. \*\* 'Αρ, καί om. Sym., καὶ θ. om. Val. \*\* ἐν τῃ ἐταιρια αύτου τουτον κατεταζεν α. ε. καρανος, καὶ τῶν ἔππων αὐτοῦ ἐπιμελεῖαθαι διακελευσάμενος Val. — τῷ Leo αὐτὸν τῷ 'A. ἐτ. Sym. \*\* αὐτοῦ Leo. τ. βασιλέως Sym. \*\* Π. τῆς Μ. Β. ἀν. Par. 1706 Περὶ Β. τοῦ Μ. ced. et Sym. 11.

\*\* Γέγονε δὲ οὐτος ο Β. ἐκ Μακεδονία; ἐκ χωρίων τῆς 'A. π. καὶ πρ. τῷ στρ. Μ. τῷ Τζ. ἐκδονλεύειν '
ἡ, δὲ ἐτῶν κε' καὶ μηδὲν, κ. τ. λ. § 9 Sym. Ἡν δὲ ὁ αὐτὸς Β. γένος μὲν Μ. πόλιν δὲ 'A. κε' ἔτος τῆς ἡλικίας ἄγων Val. \*\* αὐτοῦ? τοῦ Νικηφόρου? \*\* Βουλγαρ. cod. Βουλγάρων? \*\* δώδεκα Leo. παι Sym. μυριάδα scripsisset. \*\* μέχρι Leo Ι. πέραν cod. \*\* πρὸς Θ. ed. sed cf. c. 12 εἰς τὴν Αὐγεῦσταν. — de hac re nihil in cd. Symeonis quæ inde breviarium tantum Symeonis videtur esse. \*\* ἀναγ. σταν. — de hac re nihil in ed. Symeonis quæ inde breviarium tantum Symeonis videtur esse. \*\* ἀναγ. ed. \*\* ξξελθόντες ed. \*\* Βουλγαρίαν ed. Βουλγάρ. cod. — περιερρ. Leo. \*\* Ούννοις !— καί om. P. cod. εt Leo. ἀναγγείλαντες Leo. \*\* Νοτα Ούννοι cod.

Oi δt Τούρχοι 🏲 εἶπον πρὸς αὐτούς: « Δότε ήμῖν τὴν A una se præpararunt. Turci vero-dicebant : « Supelυπαρξιν ύμων πάσαν, καὶ ἀπέλθετε \*\* ὅπου καὶ βούλεσθε. > Οἱ δὲ τοῦτο οὐ κατεδέξαντο, άλλά παρατεταγμένοι ύπηρχον έν τρισέν ήμέραις τη δέ τετάρτη ήρξαντο είσέργεσθαι είς τὰ πλοία αὐτῶν. Θεασάμενοι δε τούτο οι Τούρχοι συνέδαλον πόλεμον ἀπὸ ώρας ε' μέχρι ἐσπέρας . Καὶ τραπεν τὸ Εθνος,.. κατεδίωκον αύτους οι Μακεδόνες. Και τή επιούση ήμέρα, βουλομένων αύτων ύποχωρησαι, άνεφάνησαν πάλιν Οδννοι πρός το πολεμήσαι αυτούς. 'Αναστάς δε Μαχεδών 61 νεώτερος, Λέων δνόματι, εχ γένους των Γομοστών, δς μετά ταύτα γέγονεν έτα:ρειάρχης, καλ έτεροι όνομαστολ τῶν Μακεδόνων έτρεψαν αύτους και εξήλασαν. 726 Και ύποστρέψαντες είσηλθον είς τὰ πλοία και ἀπεσώθησαν πρός τὸν βασιλέα, καὶ φιλοτιμηθέντες παρ' αὐτοῦ ὑπέστρεψαν eig Maxedoviav, eig thy idiav ywoav 62. "Hy 68 82 τότε Βασίλειος νεανίας \* έχ τῆς αίχμαλωσίας έλθών 68 έπι Λέοντος και Μιχαήλ του 'Αμορραίου, και ε!σηλθεν επί Θεοφίλου του βασιλέως, ώς είναι τά έτη αύτου κε'. 'Αποκατασταθείς δε έν τη ίδια χώρα προσεκολλήθη 66 δουλεύειν στρατηγῷ Μακεδονίας τῷ λεγομένφ Τζάντζη καὶ μηδέν παρ' αὐτοῦ ώφεληθείς, ήλθεν έν τη πόλει σ · μέχρι της Χρυσης πόρτης 4 είσελθών. Κεκοπωμένος έκ τῆς όδοιπορίας (Κυριακή (1836) γάρ ήν και ό ήλιος πρός δυσμόν) άνεχλίθη έν τοζς πεζουλίοις 4 τοῦ άγίου Διομήδους 70. καθολική γάρ ήν (το τότε) ή εκκλησία, έχουσα προσμονάριον ενόματι Νικόλαον. Τή τι δὲ νυχτί έχεδη έχάλεσε θεία φωνή τον προσμονάριον λέ- C γουσα • Εγερθείς 12 είσάγαγε 12 είς το εύχτήριον σον βασιλέα. > Ο δε έγερθεις το ούδένα εύρε πλην αύτον τον Βασίλειον κείμενον ώς πένητα. Καλ έπιστραφείς Επεσεν 14 είς την ξαυτού. χοίτην. Πάλιν 78 ούν έχ δευτέρου ήλθεν αύτῷ ή τοιαύτη φωνή · ό δὲ έξελθών και κατασκοπήσας και μηδένα εύρων επιστραφείς ξαλεισε του πυλώνα και άνέπεσεν. Kal Te sibius perà poppalas ris diduxer auro els την πλευράν λέγων ε Έξελθων είσάγαγε δν 11 βλέπεις έξωθεν τοῦ πυλώνος 727 χείμενον · οῦτός 18 έστιν ὁ βασιλεύς. > Έξελθων οῦν μετά σπουδῆς σύντρομος, και εύρων Βασίλειον μετά πήρας και ράβδου, είσηγαγεν Εσωθεν τῆς ἐκκλησίας. Καὶ

lectilem omnem vestram tradite, et quo desideratis abite.. Non consenserunt illi; verum diebus continuis tribus ad prælium parati consistebant: quarta vero 'navigia conscenderunt. Eo cognito Turci ab hora diei quinta ad vesperam usque prælium inierunt, eorumque gens fugantibus Macedonibus terga dedit. Insequenti die discessum illis aggredientibus Hunni rursum ad prælium dispositi apparuerunt. Macedonum vero quidam nomine Leo ex Gemostorum genere, qui deinde hetæriarches suit, sumptis animis se opposuit : adjunctique alii Macedonum præcipui adversarios in fugam verterunt, et impetum in eos fecerunt, ac tandem reversi, naves imperatorem adituri repetierunt incolumes, et humane ab eo recepti in Macedoniam patriam sibi propriam regressi sunt. Erat autem Basilius ætate luvenili florens, e captivitate redux, in qua Leonis imperatoris et Michaelis Amorii toto tempore permansit, et Theophilo imperante rediit : adeoque anni ejus numerabantur viginti quinque. Patria propriæ restitutus Macedoniæ duci cognominato Tzantzi obsequium redditurus adhæsit, a quo n'hil emolumenti accepto, urbis regiæ experiri cupiens ubertatem, ad eam profectus est, et ad Chrysen usque portam pervenit. Ex itinere porro fatigatus (erat autem Dominica dies, et jam sol ad occidentem vergebat) recubuit in exedra ad Sancti Diomedis. Erat templum illud ædes sacra publica viris et mulieribus communis, quæ mansionarium nomine Nicolaum habebat. Nocte illa mansionarium appellavit divina vox dicens : « Exsurgens induc imperatorem in oratorium. > lile strato relicto præter Basilium pauperum more jacentem nullum reperit, regressusque recubuit. Eadem voce rursus audita processit circumspiciens, sed neminem videns valvas occlusit et stratum repetiit. Protinus ictum gladio impegit quidam ad latus ejus, dicens: e Egressus introduc quem vides extra januam jacentem: hic est imperator. > Egressus ille festious ac tremens Basilium cum pera et baculo repertum intra ecclesiam admisit. Postero vero die ad balnea deducto, vestes] mutandas obtulit, et palam

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* Τοῦρχοι cod. \*\*\* ἀπ. ἐνθα καί ed. \*\* μέχρι ἐσπέραν ed. ut ὥραν πέμπτην Leo. \*¹ Μακεδόνων ἔτερος ? Leo. — Γημοστῶν Leo, Γωμ. ed. \*¹ αὐτῶν ed. \*¹ Μετὰ τὴν τῆς αἰχμαλωσίας τῶν Μ. ἀποκετάστασιν ὑπὸ τοῦ ὑι γεγονήσας ? Vat. \*¹ νεανίας — βασιλέως ex homoieteleuto om. ed. \*² ἐποίησε δὲ ἐν τῆ αἰχμαλωσία Leo. \*⁴ πρ. τῷ στρ. ῷ Τζάντζης ἐπώνυμον τοῦ δουλεύειν αὐτῷ Vat. — 8 ἐπιλ. Leo. — καὶ μηδεμίαν ἀφέλειαν παρ' αὐτοῦ ἐσχηκώς, τὴν πόλιν κατέλαδε καὶ μέχρι Vat. \*¹ καὶ εἰσελθών ἐνδον χ. π. ἐπὶ κ. ῆν Sym. \* π. γενόμενος ἐσπέρας ῆδη καταλαδούσης αὐτόν Vat. — ἀπό Sym. Leo. \*⁴ ἐν τῷ προπυλαίῳ τῆς τοῦ ἀ. Δ. ἐκκλησίας ἀν. Vat. — ἀν. ἐν τῷ πεζουλίῳ τοῦ ἀ. Δ. Sym. Leo. \*⁴ ἔς τὸ ποὶν Ἡλίου ὑπὸς ἐνσυμάτιση Sym — οῦτην γὰο εἰς μονασταίου εύπον αὕτη είσελθών ενδον χ. π. έπι κ. ην Sym. ... π. γενόμενος εσπερας ηση κατακασουσης αυτον ναι. — άπο Sym. Leo. ... έν τῷ προπυλαίφ τῆς τοῦ ά. Δ. εκκησίας ἀν. Val. — ἀν. ἐν τῷ πεζουλίφ τοῦ ἀ. Δ. Sym. Του. ... ο εντε ο πριν 'Ηλίου (ναὸς ἐχρημάτιστος κοτω γὰρ εἰς μοναστηρίου τύπον αῦτη κετεσχημάτιστο, ἀλλὰ ἡ κ. ἐ. ἐτύγχανε Val. — τό οm. Leo et ed., τὸ τότε ο m. Sym. ... Ταύτη ο ὑν τῆν ν. θ. τις φ. τὸν νεωκόρον περιήχησε · Νικόλαο; ῆν δνομα τούτψ Val. · π. φησί Val. · π. ἐπιστράφας πάλιν πρὸς ὑπνον ἐτρέπετο. Καὶ δὴ δευτέρα φ. τὰ Ισα τοῖ; πρώτοις παρεκελεύετο. 'Ως δὲ πάλιν διαναστὰς οὐδάνα εὐρεν, εἰς τὴν ἱδίαν κλίνην ὁπέστρεψεν Val. · π. ἔπεσε — ἐπιστραφείς οιι. Leo. ex homoitelento. · π. Ομοίως δὲ τοῦτο καὶ ἐκ δ. ἐγένετο, εἰς δὲ τὸ τρίτον μ. ρ. Επληξε τὴν πλ. αὐτοῦ, εἰπών οὐ β. ὲ. τοῦ π. κ. Sym. · π. Επειτα δέ τις ἀ. ἀνὴρ φοδερὸς ρομφαίαν ἐσπαμένος καὶ ταὐτη νύξας αὐτὸν κατὰ τῆς πλευράς φησίν Val. · π. Ον β. Εξω τοῦ π. κατακ. δ. ὲ. δ β. ὲ. αὐτόν Val. · π. αὐτος Val. — 'Ο δὲ σ. διαναιτάς τὸν Β. Ενδον τῆς ὲ. ὲ. πήραν ἐνειμένον καὶ ράδδον κατάχοντα Val.

in ecclesia fraternam societatem cum eo initi. A τη 😉 β΄ ημέρα άπελθών μετ' αὐτοῦ εἰς τὸ λουτρόν, Itaque invicem collætati sunt.

Cæterum Nicolaus ille habebat fratrem medicum Theophilitzis obsequio mancipatum. Medicus fratrem invisurus sorte veniens conspexit Basilium, et corporis proceritatem roburque miratus, fratri dixit : « Unde est ille? » Ipse cunctis de illo expositis, secretum observare præcepit. Setente deinceps cum Theophilitze ad mensam medico, profunda cogitatione abductus Theophilitzes dixit: c Hominem equis curandis idoneum quæro. > Medicus, occasione data, de Basilii robore domino enarravit: « Quia ejusmodi est qualem expetis et quæris. » Mittens igitur, festinanter abduxit illum, juvenem- B que agrestem, et magnum ejus caput demiratus Cephalæ nomen imposuit, equosque tradidit curandos. Ut igitur supra dictum est, hanc ob causam obtulit illum Michaeli imperatori.

इक् βασιλεί ™.

Imperator vero Basilium in regiam inducens, matri suæ velut lætabundus dixit : c Adesdum, vide, mater, qualem masculum in præsenti nactus sum. > Egressa, et eum conspicata, retro versa est, filio suo dicens: « Hic est, fili mi, qui genus nostrum deleturus est. > Ille prædictione non suasus, propriæ matri vaticinanti aurem non præbuit, nec morem gessit.

Mortuus est autem sanctus patriarcha Methodius, et Ignatius Michaelis, curopalatæ filins in ejus locum suffectus.

### III. De Bulgaris et eorum Amera.

Bulgari autem, factis per Thraciam et Macedoniam excursionibus, provincias illas devastabant. Theodora in adversum præsidia disposuit. Milites porro ad Bulgariæ castra positi Bulgaros per globos et cohortes aggressi, per eorum regionem depræda-

Ελουσεν αύτον και ήλλαξε, και έλθων έν τη έκκλησία ἐποίησεν ἀδελφοποίησιν, καὶ συνηυφραίνοντο ἐν ἀλλή-

(10) 'Ο δὲ αὐτὸς Νικόλαος είχεν άδελφὸν Ιατρὸν 41, δς εδούλευε τῷ Θεοφιλίτζη. Ἐλθών δε 88 κατά τύχην δ Ιατρός πρός τον άδελφον αύτου, Ιδών τον Βασίλειον καί θαυμάσας το μέγεθος και την άνδρείαν αύτου, είπε πρός τον άδελφον αύτου · « Πόθεν έστιν ούτος; » ` 'O 83 δε άναγγέλλει αὐτῷ πάντα, 34 και παρήγγειλε φυλάξαι το μυστήριον. Καθεζομένου δε του Ιατρού έπι τραπέζης μετά του Θεοφιλίτζη, και τούτου καθ' έαυτον άναλεγισαμένου και είπόντος, ότι 65 « "Ηθελον εύρειν ανθρωπον έπιτήδειον είς 86 τούς έμους Ιππους », (άναστάς) ό ίστρος είπεν αυτώ περί (τῆς ἀνδρείας) τοῦ Βασιλείου, και ότις « Τοιοῦτάς έστιν οδον έπιποθείς καλ ζητείς.» 'Αποστείλας ούν μετά σπουδής ήγαγεν αύτόν. Θεασάμενος ετ ούν αὐτὸν ἐπιάγουρον \*\* καὶ μεγάλην κεφαλήν Εχοντα, ἐπέθηχεν αύτὸν Κεφαλάν, και δέδωκε \*\* τοῦτον δουλεύειν τοὺς Ιππους αὐτοῦ. ὑς οὖν προείρηται, διά τοιαύτην αἰτίαν δέξωχεν αὐτὸν Θεοφιλίτζης Μιχαίλ

> 728 11 (11) 'O be Basileis, the above Basileise είσαγαγών, είπε \*\* τη μητρί αύτοῦ (ώς χαιρόμενος)\* « Δεῦρο, ίδε, μῆτερ, οἶον ἄγουρον νῦν ἐπελαδόμην. » Ή δὲ 👊 ἐξελθοῦσα καὶ ἰδοῦσα αὐτὸν ἀπεστράφη είπουσα (τῷ υἰῷ αὐτῆς 14) - « Οὖτός ἐστι, τέχνον μου, ό μέλλων ἀφανίσαι τὸ γένος ήμῶν ™ ». "Ο δὲ οὐδαμῶς ἐπείσθη τῇ μητρὶ αὐτοῦ ἢ ἦχουσεν αὐτῇ ...

> \*\* (11) \*\*\* Έτελεύτησε δὶ ὁ ἐν ἀγίοις πατριάρχης Μεθόδιος, και γειροτονείται άντ' φύτου 'Ιγνάτιο; ... ό υίος Μιχαήλ χουροπαλάτου.

Γ' Περί " τῶν Βουλτάρων καὶ τοῦ "Αμερ.

\*\*\* Τῶν δὲ Βουλγάρων ἐπιδρομάς ποιούντων \* ἐν θράχη \* καὶ Μαχεδονία καὶ ληίζομένων τὰ τοιαύτα \* θέματα, ή Θεοδώρα ταξεώτας \* ἐποίησεν, οἴ [xaì] ἐχ των κάστρων επιτιθέμενοι Βουλγάροις σποράδην και κατ' όλίγους κουρσεύοντες, εφόνευον τούτους καλ

#### Varian lectiones et notæ.

" Τη δὲ ἐπαύριον λούσας ἀ. καὶ ἰμάτιον περιδαλών, πνευματικὸν ἀδελφὸν ἐποιήσατο καὶ ὁμώροφον εἶχε καὶ ὁμοδιαιτιον Val. <sup>86</sup> ἀλλήλους ed. καὶ ἀδελφοποιητὸν ποιήσας συνευφραίνετο αὐτῷ Sym. <sup>81</sup> "Ην δὲ τῷ νεωκόρῳ ἀδελφὸς ἰατρὸς δς τῷ Θ. ὑπηρετεῖτο· οὅτος κ. τ. πρὸς αὐτὸν παραγεγονὸς καὶ τὸν Β. θεασάμενος καὶ τὸ με καὶ τὸ τοῦ ἀνδρὸς εὐειδὲς ἐκπλαγεὶς τὸν ἐ. ά. ἀνηρωτα τίς ὰν είη ὁ τοιοῦτος Val. <sup>88</sup> καί ed. <sup>88</sup> "Ως δὲ τὸ ἀπόρρητον αὐτῷ ἐξεκάλυψε καὶ τὸ πράγμα ἀνήγγειλεν, ἀπέσκηπτε φ. παρ' ἐαυτῷ τὸ μ. Val. <sup>83</sup> ἀναγγέλλει cod. <sup>84</sup> πάντα πλὴν τῆς ὁράσεως Sym. — 'Κπεὶ δὲ ἐπὶ τῆς τρ. τοῦ Θ. καθημένου, ὁ ἰατρὸς ἔτυχε συγκαθήμενος, ὲ. αὐτοῦ ὡς ἡθ. Val. <sup>85</sup> δει οὐ δύναμαι Leo. <sup>86</sup> ἐἰς τὸ τῶν ἔππων μου ἐπιμελεῖσθαι Val. ἀν. et τῆς ἀ. om. Val. <sup>87</sup> ὡς εῖη αὐτὸς ἀνὴρ περιδέξιος καὶ δὶ. δν εὐθὺς ἀπ. μετεκαλέσατο καὶ θ. ἀ. κομώντα τὴν κ. καὶ ἐπιάγουρον, αὐτὴν δὲ τὴν κ. μ. ὲ. Κ. ἐπωνόμασε καὶ τῶν ἴππων ἀ. τὴν ἐπιμέλειαν κατεπίστευσεν· οὕτως τε τῷ βασιλεί μ. κατέστη γνώριμος, ὡς προείρηται Val. <sup>88</sup> ἐπισγ. cod. sed § 11 κομώντα την κ. καὶ ἐπιάγουρον, αὐτην δὲ την κ. μ. ἐ. Κ. ἐπωνόμασε καὶ τῶν ἴππων ἀ. την ἐπιμέλειαν κατεπίστευσεν οὕτως τε τῷ βασιλεί μ. κατέστη γνώριμος, ὡς προείρηται Vat. \*\* ἐπισγ. cod. sed § 11 ἀγ. \*\* δεδ. αὐτῷ δ. Sym. \*\* ἔως ὧδε τὰ π. ἀν. τοῦ Β. cod. \*' Ό δὲ β. ἐπὶ τούτῷ γαυρούμενος καὶ καθ' ὑπειδολην γαννόμενος, πρὸς τὴν μητέρα τοῦτου εἰσήγαγε λέγων [μ. μ. ὁ. ἄνδρα εὐπόρησα Vat. \*\* πρὸς τὴν μητέρα ἀ. ὲ. δ. ἰ. Μ. ανον δν νῦν Sym. 11. \*\* Ἡ δὲ τοῦτον ὶ. (ἰδών. cod. ed.) εὐθύς ἀπ. πρὸς τὸν βασιλέα ὲ. Vat. \*\* τῷ ὑ. ἀ. em. Sym. \*\* ἐμόν Vat. — τὴν γενεάν Sym. Leo. τὴν γ. ἡμ. ἀφανίζειν Vat. — 'Ο δὲ, λῆρον τοὺς λόγους τῆς μητρὸς ἡγησάμενος, οὐκ ἀπεπέμματο τὸν Βασίλειον Vat. \*\* αὐτῆς Leo Sym. \*\* Τῷ τα ἔτει Sym. 12. \*\* \*\* 846. \*\* \*\* 1. ἀντ. ἀ. ὁ Μ. κ. ὑς Vat. \*\* π. τῶν Β. καὶ τοῦ "Λ. Par. 1706. \*\* \*\* \$52. \*\* ποιουμένων Vat. \*\* τε Vat. \*\* τοὺς τοιούτους τόπους λ. Vat. \*\* ταξάτες Vat. ταξεῶνα cod. pro ταξατίωνα ed. Leo Sym. (præsidium) vel ταξείδιον (expeditio) of £ 96.90 — Vat. ταξεώνα cod. pro ταξατίωνα ed. Leo Sym. (præsidium) vel ταξείδιον (expeditio) cf. § 26,29 καταστήσασα εν τοξς κάστροις τὰς τοι αύτας επιδρομές άνεχαίτισε, σπ. γάρ τούτους κατιλαμδάνοντες καταστήσασα εν

ηχμαλώτιζον, ωστε ύποσταληναι \* τους Βουλγάρους \* A bantur : et his occisis, aliis in captivitatem abduέν τη ίδία χώρη.

• (12) Βάρδας τόλ ὁ Καΐσαρ ἐφιλιώθη Δαμιανῷ πιτρικίψ και παρακοιμωμένψ. Ο δε τον βασιλέα ερατήσας Επεισε τοῦ είσαγαγεῖν \* τὸν Βάρδαν ἐν τῆ πόλει, δς διά δώρων τους 729 [τοῦ] βασιλέως οίχείους διαδεξάμενος (ἄμα τῷ παραχοιμωμένψ) ώρίσθη προέρχεσθαι είς το παλάτιον. Οίχειωσάμενος δε και 10 Θεοφάνην πρωτοσπαθάριον (ώς ήνδρειεμένον 11) τον (Επιλεγόμενον) Φάργανον 12, βουλήν 13 ποιούσε μετά Δαμιανού του άνελεξν 14 Θεόχτιστον τον ούτω συνήθως έπε του χανιχλείου λεγόμενον. Πειεθείς 18 δε και ό βασιλεύς ύπο [τοῦ] Δαμιανοῦ έπὶ τούτφ, συνήνεσε καὶ αὐτὸς γενέσθαι τοῦτο έλεγε γάρ ὁ Βάρδας 16 Δαμιανώ, ότι є "Εως έστ! (1844) Βεόχτιστος μετά τῆς Αύγούστης, ούχ ἄρξει 17 ούδὶ έξουσιάσει ποτὶ ὁ βασιλεύς. > 'Ο δὶ Θεόχτιστος 18 άπελθων έν τῷ λούσματι τῶν 'Αρεοδίνδου, ώς έθος ήν αὐτῷ, είτα ελθών είς τὰ ἀσηχρητεία χρατείν τὰς ἀναφορὰς, εἰσῆλθεν εἰς τὸ Λαυσιακόν. Καὶ περιδλεψάμενος είδε Βάρδαν καθεζόμενον Εμπρακτον, καί ταραχθείς σφοδρώς έφη, ότι ε Έγω είσελθων είς τὴν Δύγοῦσταν, πάλιν ἐκδιώκω αὐτόν. > Εἰσελθόντος δὲ αὐτοῦ εἰς τὸ ώρολόγιον, προϋπήντησεν αὐτῷ Μιχαήλ ἄμα Δαμιανῷ, καὶ οὐκ εἴασαν 10 εἰσελθεῖν πρός Θεοδώραν, άλλ' ἐκελεύσθη 30 μετ' όργης άνοῖξαι τάς άναφοράς καὶ άναγνώναι (ἔμπροσθεν αὐτοῦ 11). άκοντα δε τουτο ποιήσαντα άντέστρεψαν 20 αὐτὸν είς τούπίσω έξελθείν. 'Ο δέ πιχρώς δαχρύων καί C ολοφυρόμενος εξήλθε · συνήντησε δε αύτῷ Βάρδας είς το \*\* Λαυσιακόν, και ήρξατο κατά κόρρης παίειν αύτον και τίλλειν τάς τρίχας αύτου. Ίδων δε ό 730 δρουγγάριος τῆς βίγλης \*\* ὁ Μανιάκης \*\*\*, ἀναστάς άντέλεγε τῷ \*\* Βάρδα μη τύπτειν τὸν λογοθέτην. Οἱ 36 δὲ σφάζουσιν αὐτὸν καὶ μεληδὸν κατακόπτουσιν εἰς τὰ 37 Σκύθη, θηρῶν ὡμότητα καὶάγριότητα ένδειξάμενοι 28.

<sup>29</sup> (13) Τοῦτο μαθοῦσα (παρὰ τοὺ Παπιου) <del>Θ</del>εοδωρα (ἐξελθοῦσα), κατά τοῦ Μιχαήλ (ὡς εἰκὸς) ἡγανάctis, Bulgaros et corum regionem reddidere sub-

Bardas autem Cæsar Damiano patricio et accubitori amicitia junctus est. Hic imperatoris compos factus, ut Bardas in urbem induceretur suasit : qui muneribus imperatoris domesticos sibi concilians una cum accubitore in palatium ingredi jussus est. Theophane porro protospathario velut generoso (dicebatur is Phalganus) sibi ascito, Damiano quoque vocato, consilium ineunt de Theoctisto Caniclei præposito interficiendo. Imperator a Damiano suasus consensum dedit, et ut hoc fleret approbavit. Dicebat enim Bardas Damiano : « Quandiu cum Augusta stat Theoctistus, nec imperium nec potestatem obtinebit unquam imperator. > Theoctistus autem in Arabindi balneis lotus, prout solebat, deinde in secretum se recipiens, relationum libellos; manibus tenens Lauziacum ingressus est, et hinc inde circumspiciens, Bardam sedentem et sumptuose vestitum vidit; vehementerque turbatus dixit: « Ingressus ad Augustam rursus hominem ejiciam et deturbabo. > Ei vero ad horologium progresso, Michael cum Damiano venit obviam, nec ad Theodoram ingredi permisit : sed libellos aperire et coram legere cum furore imperavit. Id vero exsequentem domum regredi, et retro abire præcepit. Ille amare slens et ejulaus discessit ad Lauziacum. Porro Bardas occurrit, colaphisque ad genas incessere, et capillos ejus vellere. Eo conspecto drungarius excubiarum Maniaces Bardæ assistebat, et ne logothetam percuteret in adversum monebat. li autem Theoctistum, ad Scythas occisum membratim minutimque dividunt, ferarum crudeli. tatem et immanitatem æmulati.

Quod cum a Papia didicisset Theodora, progressa adversus Michaelem et alios cædis participes, prout

Variæ lectiones et notæ.

\* Βουλγαρίας ἐπ. Leo. \* ὑποταγῆναι Leo. \* 854. † "Οπως ὁ καἴσαρ Βάρδας τὸν λογοθέτην Θεόκτιστον μεληδόν κατέκοψεν Vat. — συνεφ. Leo Sym. 13 τῷ τỷ ἔτει, τὸν πατρίκιον Δαμιανόν καὶ παρακοιμώμενον διξιωσάμενος φίλος αὐτῷ ἐγεγόνει. 'Ο δὲ τὸν β. δυσωπηθεὶς ἐπ. τὸν Β. ἐν τῆ π. ἐ. εἰσελθών δὲ τ. ὀ. τοὺς τῷ βασιλεῖ δώροις ὑποπονησάμενος Vat. \* εἰσελθεῖν Leo., Sym. qui adjungit καὶ εἰς τὸ παλάτιον ἔρχεσθαι pro δτ — παλ. \* τοῦ om. cod. ed. ἀ. τῷ π. om. Vat. '\* τὸν θ. πρωτοδεστίαριον ed. τὸν πρωτοσπ. Θ. Sym. Vat. — ώς ἡ. et ἐπ. om. Vat. sed ''ἱ ἀνδρειότατον δντα Vat. ''ἐ Φάλγανον Vat. et I.eo, Φαλγάνην Sym. καὶ ἄλλους τινὰς ἀποκτείνει, κ. τ. λ. ''ἐ αὐτῶν Leo om. Vat. — β. βουλεύσεται (βουλεύσεται) Vat. — Δαμιανόν Leo (sic). ''ὁ τὸν λογοθέτην, om. τὸν — λεγόμενον Vat. νεὶ τὸν κανίκλην L··ο, qui canistri (ποκιταίι- hus portofolii) claves gerit. ''ἱ Πείθουπ δὲ καὶ τὸν βασιλέα ἐπὶ τ. συναινέσαι ' ὑπέκνιζον γὰρ αὐτὸν, ὅτι Vat. — τοῦ οπ. cod. ''৷ Τῷ Leo. ''ἱ ἄρξη π. ὁ κατεξουσιάση τῆς βασιλείας Vat. ''ὶ Τοῦ δὲ Θεοκτίστου κιτὰ τὸ ἐἰωθὸς ἐν τῷ λ. τῶν 'Α. λουσαμένου καὶ ὑποστρίψαντος καὶ εἰς τὸ Λ. διὰξ τῶν ἀσηκρητίων μιτὰ τῶν ἀνατροῶν εἰσεληλυθότος καὶ τὸν Β. θεασαμένου ἐν τῆ προελεύσει καθήμενον καὶ διαταραχύντος σφ. καὶ εἰπόντος, ὅτι ε 'Εγὼ τοῦτον ἔνθεν ἐκδαλῶ ὡς τὴν 'Α. εἰσεληλυθώς. » 'Επεὶ δὶ ὲν τῷ ὡρολογίω ἐγίνετο, ὑπ. ἀ. Vat. ''ἐ εἰασε Vat. Leo. — π. τὴν θ. ὲ. Vat. ''ἐ ἐκέλευσε Vat. — τὰς ἀν. ἀναπτιξαι Vat. '' ἐ. αὐτῶν Leo, οω. Vat. — καὶ ἀ. πεοιηχότα εἰς τ. ἀ. δ. δὲ Vat. '' ἀνεστρεψ. cod. ἀντέστρεψεν Leo, Vat. '' Βια κατά τό Leo. '' κόρης cod. '' καὶ λογοθέτης Vat. '' ἀντεστρεψ. cod. ἀντέστρεψεν Leo, Vat. '' Βια κατά τό Leo. '' κόρης cod. '' καὶ λογοθέτης Vat. '' ἀντεστρεψ. cod. ἀντέστρεψεν Leo, Vat. '' Θιλ βαρδας ἀπεκρίθη ὡς τῆ κελεύσει (ἀποκριθείς κ. Leo.) τοῦ βασιλέως τοῦτο ποιείν ἀνεφάνη δὲ καὶ ὁ βασιλεύς τῆ βουλῆ (τοῦ Leo,) Δαμανοῦ 'κ κὶ τοῦτον ὁ Βάρδας ἱδων (l. Β. Leo.) ἄια (τῷ Leo.) ἀνεφάνη τῷ Φαλγάνω, ἀραντες τὸν λογοθέτην σω 'καὶ είτου ὁ Βάρδας ἰδων (l. Β. Leo.) ἄια τὸ Εκούδια τὸν Βαρδας τὸν Αιονοκός καὶ τοῦς ἀνακ \* Βουλγαρίας έπ. Leo. \* ὑποταγῆναι Leo. \*\* 854. Τ "Οπως ὁ καϊσαρ Βάρδας τὸν λογοθέτην Θεόκτιστον μεληomuibus placare moliente, nullum ipsa solamen admisit, neque iram relaxavit, aut leniit dolorem : ex quo imperator in alium mutatus, ut priorem animum et consilium ita corporis habitum, factaque nova induit ; ut tot modis eam contristare contenderet, quot rationibus cam colere prius simularet: ac sorores quidem suas Theclam, Anastasiam et Annam ad Cariani zedes deductas, palatio ejicit. Pulcheriam velut matri dilectam in Gastriorum monasterium delegavit, paulo post vero cunctas in unum collectas, in eodem Gastriorum monasterio in monachas detondit.

\$2 \$6 flandrend st hutby questien to st hould re πάσας εν τη μενή των Γαστρίων άπέκειρε, (περιδαλών αύτας το μοναδικόν 44 σχήμα).

A senatu deinde faustis acclamationibus exce- B ptus, imperium nullo consorte solusgessit, et Bardam magistrum scholarumque domesticum instituit. Cum matre vero nondum reconciliata ob ea quibus ipsam contristaverat post injustam cædem Theoctisti, inimicitiæ intercesserunt perpetuæ. lpse aula ejectam in monasterium cui Gastria nomen, demisit. Ipsa animi mœrore extra se facta et dementata, propositum matre indignum induit : et adversus Bardam cum pluribus consilium iniit, cujus participes alios fecit, ac imperatoris protostratorem : ut nimirum Bardam e pomærio Cosmedii redeuntem interimerent. Consilium, antequam perficeretur opere in lucem detectum, in caput corum qui facinus fuerant meditati, pericuum transtulit. In suspicionem siquidem venientes C et comprehensi, ad circi metam capitibus truncatisunt. Imperator vero demortui vice Basilium protostratorem instituit, Bardamque pariter avunculum curopalatem.

Tunc temporis pulvis e coelo decidit, et in tecto-

æquum erat, indignata est : et imperatore modis A κτησε και 30 των λοιπών, οῖ τὸν φύνον κατειργάσαντο 24 · και του 22 βασιλέως παντί τρόπω μηχσνωμένου την μητέρα έξιλεώσασθαι, αύτη άπαρηγόρητος Εμεινεν, (μήτε 28 την δργήν δφιεμένη μήτε παραμυθουμένη τισίν, άλλ' ώσπερ 26 κλύδων θαλάσσιος, νουθετουμένη, ε παρηγορείτό τε 24 καλ κατεπείθετο 27) · δθεν μεταδαλών ό βασιλεύς, ώσπερ την ψυχήν και την γνώμην, οθεω δή και το σχήμα και την ενέργειαν, τοσούποις τρόποις 38 λυπείν αύτηκ. κατεπείγετο όσοις πρό τούτου 30 θεραπεύειν έσχηματίζετο 🕆 καὶ (δή 😘) τὰς μὲν. ἀδελφὰς κὐτοῦ, Θέχλαν 11, "Αναστασίαν, και "Ανναν εξωθεί 11 τοῦ. παλατίου, χαταγαγών είς τὰ Καριανού 44, Πουλχερίαν των Γαστρίων · είθ' ούτως μετ' \* δλίγον ένώσας

> **731** (14) Υπό δὲ τῆς συγκλήτου (πάσης <sup>64</sup>) εὐφημισθείς μόνος αύτοχρατορεί, και προδάλλεται Βάρδαν μάγιστρον και δομέστικον τῶν σχολῶν. Μή Staddartousyng by of the hutboe actou or, or synmer αύτην και την άδικον σφαγήν Θεοκτίστου 😘, έχθρα θπήρχεν άναμεταξύ αύτων άσπονδος. Ο δέ, καλ ταύτην του παλατίου χαταγαγών, είς το μοναστήριον τὰ Γαστρία και αὐτήν ἀποστέλλει 40. "Ητις, άθυμία μετεωρισθείσα τον νουν και ύπο έκπλήξεως άφαιρεθείσα καλ τό φρονείν, άναξίαν έαυτης 50 συσχευάζει βουλήν χατά Βάρδα βουλευομένη σύν πολλοίς 11 και άλλοις, σχούσα κοινωνόν και τού βασιλέως τὸν πρωτοστράτορα 30, ὅπως, ὑποστρέφοντος Βάρδα άπο του προαστείου, αύτου του Κοσμεδίου, άναιρή amain anton. On if hereigh who son then daneberbeida 23 xat, 2, exelama ema heyeesaquema eq xaxpa έξενενήνογεν 55. (φωραθέντες γάρ και) κατασχεθέντες, εν τή Σφενδόνη τάς χεφαλάς άπετμήθησαν. Καλ προδάλλεται \*\* τον Βασίλειον Μιχαήλ άντι του τελευτήσαντος πρωτοστράτορα \*7, όμοίως και Βάρδαν τον θείου αύτου κουροπαλάτην.

732 18 (15) 10. Exerce 40 tota xonic ex tou ouper

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Μ. καὶ τῶν ἄλλων, οὶ τὸν φονον κατεπράξαντο, ἡγανάκτει τε Val. \*\* καὶ κατεδοάτο (καταδοωμένη αὐτῶν Sym) ἀλλὰ (καί Sym.) φωνή βριαρά καταπτοηθείσα θρηνοδῶς βαλαμεύεται \* τῶν ἀπὸ στρατηγῶν γάρ τις ἐκ Μελλισηνῶν κατάγων τὸ γένος, καὶ ἀπαφθέγξανο αὐτή (γ. ὰ. ἀπ. Sym.) παλινδρομείν οἰκαδε, τὴν τειαὐτην ἡμέραν κρουόντων ἀποκαλῶν Val. Sym. \*\* τοῦ δὲ β. πᾶσι τρόποις μ. τὴν παρηγορείν, ἀ. τῆς ὀργῆς οὐκ ἐνεδίδου Val. \*\* ὑητε — κατεπείθετο om. Sym. \*\* ὡς οd. \*\* οῦ ρ. marginalis. \*\* τε om. ed. \*\* \* Δ.λ. δωσερ — κατεπείθετο om. Sym. \*\* ὡς od. \*\* οῦ ρ. marginalis. \*\* τε om. ed. \*\* \* Δ.λ. δωσερ — κατεπείθετο om. Sym. \*\* τοῦ σου. ed. \*\* ὁρη τοῦ τοῦ. Βυπ. Ρατα. — Κασερ — ἐνέργειαν om. Val. \*\* προσώποις Sym. \*\* πρὸ τοῦ cod. ed. \*\* ὁρη τοῦ το. cod. cum nota emendationis. \*\* ἐν τῆ μ. τῶν Γ. ἀπ. Val. ἐν τῆ μ. τῶν Γ. Sym. \*\* τὸ μ. τὸ τοῦ τοι αὐτη ἐ. μ. Val. είτα μετ' ὁ, καὶ. π. ἐ. ἐν τῆ μ. τῶν Γ. Sym. \*\* τὸ μ. σ. τ. π. Val. om. Sym. \*\* τοι αὐτη ὲ. μ. Val. είτα μετ' ὁ, καὶ. π. ἐ. ἐν τῆ μ. τῶν Γ. Sym. \*\* τὸ μ. σ. τ. π. Val. om. Sym. \*\* το. om. Val. et ed. sed est in Leone et Sym. ὑπ τῆς σ. π. ἀναγορεύεται καὶ αὐτ. — μονοκράτωρ, ὲ. πρ. Val. \*\* καταλλ. δὲ αὐτῷ τῆς μ. δἰλ τὴν ἀδ. Val. \*\* θ. καὶ δὶ ἀ.λ. ἀ. τοῦ π. τ. κατήγαγε καὶ εἰς τὸ μ. τὰ Γ. ἀπέστειλε. Μίλλουσα δὲ τοῦ παλατίου ἐξιέναι, προσκαλεσαμένη τὴν σῦγκλητον καὶ τὸ ἐν τῷ ταμείω χρῆμα κατεμφανίσασα, τὸ τοῦτου ποσάνδιους κιλίων κεντηναρίων πρὸς τοίς ἐνενήκοντε διά χωράγματος χρυσοῦ, ἀναιὰικς καὶ ἀργυρίου ἀσεὶ κεντηναρίων τεριῶν πρὸς τοίς ἐνενήκοντε διά χωράγματος χρυσοῦ, ἀναιὰικς καὶ ἀργυρίου ἀσεὶ κεντηναρίων τεριῶν, δι τὸ μεν κατά διαθήκας παρῆκειὰ ταῦτης ἀνὴρ, τὸ δὲ κατά προσθήκην αὐτὴ συνέλεξε Val. σίν ἀνα τὸ ψεν κατά διαθήκας παρῆκειὰ ταῦτης ἀνὴρ, τὸ δὶ πολιῶν καὶ ἀργυρίου ἀνεὶ κεντηναρίων τεριῶν, δι τὸ μεν κατά διαθήκας παρῆκειὰ ταῦτης ἀνὴρ, τὸ δὶ πολιόν λαι τὸ τὸ τὸ τὸ τὸ δὲ τὸ ἐν τῷ κοτιὰις διανης καὶ ἀν τὴς τενομέντης διανης καὶ ἀθ. συσγεθείσα ὡς ὑπὸς λει καὶ τὸ φ. ἀναι τὸ « ἀναξίαν ἐαυτής διγπ. Σύντη κατί και πολοίναν καὶ ἀ. Εκρι τοῦ δὲ ἡν προλοχίσαι τοῦτον ἐν τοῦ τὸς Vat. x. iπt τ. x. om. Sym.

νοῦ (κατενεχθείσα ἐπὶ τοὺς κεράμους) αἰματώδης 61 A rum tegulas sanguineo colore infectus dilapsus wyybue. (184p) xaf moyyof endrand yigon? er (fa ταϊς όδοις ή κήποις) έρυθρούς ώς αίμα.

44 Προβάλλεται 44 δε Μιχαήλ 'Αντίγονον, τον υίδν Βάρδα, δομέστικον των σχολών, τον 45 δλ ξτερον υίδν αθτοῦ, δοὺς γυναϊκα, εἰς ἡν καὶ ἐλοιδορεϊτο \*\*, προ-Kal teleuthomytog autou exelde, met' oliyov 40 th δ τῆς Διακαινησίμου προδάλλεται Μιχαἡλ Βάρδαν τὸν θείον αύτου Καίσαρα (δς έπλ άρματος πορευθείς Eduxer imarelar of peon).

(16) Έξηλθε δὲ 60 δ "Αμερ καὶ κατηλθε μέγρι Σιγώπης, ληϊσάμεγος πάντα τὰ τῶν Ῥωμαίων καὶ δπέστρεψε μη καταληφθείς ύπο του Ψωμαϊκού στρατού 16. Έκστρατεύσας δὲ 11 Μιχαήλ ἄμα Βάρδα Καίσαρι, χίνησιν ποιεί κατά Μιχαήλ άργοντος Βουλγαρίας διά τε γής και θαλάσσης, μαθών το 12 τῶν Βουλγάρων έθνος λιμῷ τήκεσθαι. Οἱ δὲ Βούλγαροι \*\* κούτο μαθάντες ώς ήχω βρονεής ύπεκλίθησαν, καί πρό των άγωνων και της μάχης πιρί 783 της ving andywordy (ral Xpistiavol 14 yevesbai xal οποτάττεσθαι τῷ βασιλεί 18 xal Ψωμαίοις ήτή-**Φ**αντο) <sup>76</sup>. 'Ο δὲ <sup>77</sup> βασιλεύς τὸν μὲν ἄρχοντα αὐτῶν βαπτίσας τα και δεξάμενος επέθηκεν αυτώ το αυτου groma. Lope Le gr melialgrat anton er all woyer άγαγών 30 εδάπτισεν αύτους, έχτοτε γενομένης είρήνης βαθείας 81.

est. Plures in viis et hortis lapides sanguinis instar rubros repererunt.

Michael autem Antigonum Bardæ filium creat seholarum domesticum : alteri vero filio locata conjuge, in quam convicia nonnunquam mittebat, supremi ducis in occidentalia themata dignitatem confert : qui etiam ibi vitam finiit. Modico post, feria Paschatis quarta, Michael Bardam avunculum promovet Cæsarem; qui curru per mediam urbem vectus, munera sparsit in populum.

Egressus autem Saracenorum ameras Sinopem usque descendit, Romanaque omni regione vastata reversus est, Romano exercitu eum frustra persequente. Michael vero una cum Barda Cæsare adversus Michaelem Bulgariæ principem instructum exercitum terra marique movet, quod Bulgarorum gentem same desicere didicisset. Bulgari quasitonitrui sonitu percussi soluti sunt animis, et ante certamen conflictumque omnem de victoria desperantes, Christianos se futuros, et imperatori Romanisque obsequentes promiserunt. Imperator principem corum aqua tinctum sacra suscipiens, proprium ei nomen indidit, et proceres ejus omnes in urbem inductos baptismate lustrari curavit, exinde pace profunda composita.

## Variæ lectiones et notæ.

Vat. δ. έπ. αὐτὸν τὸ ά. ό. ed. ό. δὲ β. τούτους ἐν τῆ πόλει άγ. ἐδ. πάντας καὶ τὸν ά. ά. Μ. ἐπωνόμασε Sym. <sup>79</sup> ού μὴν ἀλλὰ καὶ τ. μ. Vat. <sup>88</sup> εἰσαγαγών Leo Vat. — ἐδ. πάντας Leo, Sym. ἐδ. Vat. — καὶ εἰρήνην βαθείαν πεποίηκε Vat. οι Sym. <sup>81</sup> Τῶν δὲ δυσσεδῶν Ἰσμαηλιτῶν ἐπηρεαζόντων Ῥωμαίους, ἐξηγουμένου αὐτῶν κατὰ Μελιτηνὴν τοῦ Ἅμερ εἰς τὰ Σαμόσατα τὴν πόλεν Ἰσμαηλίτιδα πολεμικῶς προδιδάζεται ὁ βασιλεὺς, καθ' ἡν προσέδρευσεν ἐπὶ ἡμέραις γ' ἐξαίφνης τὰς πύλας οἱ ᾿λγαρηνοὶ τῆς πόλεως ἀνοίξαντες εἰς τροπὴν τὸν ἄνακτα διεκρούσαντο καὶ τοσοῦτον ἀπὴλασαν ὡς καὶ τὰς σκηνός αὐτοῦ πολεως ἀνοίξαντες εἰς τροπὴν τὸν ἄνακτα διεκρούσαντο καὶ τοσοῦτον ἀπὴλασαν ὡς καὶ τὰς σκηνό Αναλους ἀνοίξαντες εἰς τροπὴν τὸν ἄνακτα διεκρούσαντο καὶ τοσοῦτον ἀπὴλασαν ὡς καὶ τὰς σκηνό Αναλους ἀνοίξαντες εἰς τροπὴν τὸν ἄνακτα διεκρούσαντο καὶ τοσοῦτον ἀπὴλασαν ὡς καὶ τὰς σκηνό Αναλους αὐτοῦ το δενομένους το δενομένους το δενομένους τος και τος δενομένος αὐτοῦ τος δενομένος ἐνομένος ἀνοίξαντες εἰς τροπὴν τον ἄνακτα διεκρούσαντο καὶ τοσοῦτον ἀπὴλασαν ὡς καὶ τὰς σκηνό Αναλους εὐτοῦτος ἐνομένος αὐτοῦτος ἐνομένος ἀνοίξαντες εἰς τροπὴν τον ἄναλον τος και τὸς σκηνός αὐτοῦτος ἐνομένος ἐνομένος ἀνομένος ἀνομένος ἐνομένος ἀνομένος καὶ πᾶν ἄλλο τε (ἄλλο τι) τῶν πρὸς χρείαν ισφετερίσασθαι (a. 858 cf. Cont. 25, Ced. 101,19-18. Εἶτα χρόνου (χρόνους) δύο παριππεύσαντες "Αμερ καὶ ὁ βασιλεὺς κατ' ἀλλήλων ἐκστρατεύουσιν. Ὁ δὲ βασιλεὺς καταλαδών χῶρον, ῷ ἐπώνυμον Δάξυμον (Δαξιμών Gen. 92,1) ἐκεῖσε σκηνοῦται. Ὁ δὲ "Αμερ παρεκδατικώκαταλαδών χώρον, ψ επώνυμον Δάξυμον (Δαξιμών Gen. 92,1) έκεισε σκηνοῦται. 'Ο δὶ 'Αμερ παρεκδατικώσως (παρεκδετικώτερον Gen.) διελθών — πρός την Ζέλισσαν, ἀπήει πρός τὸ Χωνάριον ἐν ῷ πολέμου συγκροτηθίντος, τροποῦται ὁ βασιλεύς καὶ (πρός φυγείν ἀναγκάζεται ἀπιδεῖν Ceil. 163,2) · καὶ εἰς παντελῆ ἀπορίαν ἐλθών, ἔφη πρὸς αὐτὸν ὁ Μανουήλ · є Τὰ μὶν φοινικίζοντα πέδιλα καὶ την βασιλικήν πανοπλίαν ἀπαμφιέσθητι, ὁ δέσποτα ἐγὸ δὶ λογάδας ἀνδρών ψ' συλλέξας (ἔν Gen.) μέρος ράδιως διελευσόμεθα · » οῦ γεγονότος καὶ τό · ε σταυρὸς (Σωτῆρος Gen.) νενίκηκε » τοῦ Μανουήλ κεκραγότος, ἀνδρείως οἰκεψε καὶ ἐξέθορεν. 'Ο δὲ βασιλεὺς δειλία κατασγεθεὶς ὑπεστράφη. 'Ο δὲ Μανουήλ τὸν βασιλέα μὴ ἐκδεδηκότα πυθόμενος εἰς ἔτερον μέρος καὶ ἀὐτὸς αῦθις διασχίσας εἰσῆλθε πρὸς τὸν βασιλέα, ἔτι δὲ διὰ τὸ τὸν τόπον ὑδάτων καὶ νομῆς σπανίζειν ὑπεχώρησεν ὁ "Αμερ εἰς λιδάδιον, ὅπερ Δώρα κατονομάζεται. 'Βντεῦθεν ἀδειαν ἐχόμενος ὁ βασιλεὺς τὰς των ἐχθρῶν μιαιφόνους χεῖρας διέδρασεν Val. Cont. 24 Ced. 162,19-163,5, Gen. 91,7 95,22; sed in Sym. ed nihil; videntur huc esse translata Τλεορλίι ε τία — 7. Τοῦ δὲ 'Αμερ πάλιν κατὰ 'Ρ. ἐξελόντος Val. τῷ ε' ἔτει τοῦ 'Α. π. ἐπ' 'Ρωμανίαν ὲ. Sym. τον 'Α. π. ἐ. κ. Ρ. Leo. — συν. Π. καὶ Ν. εἰς τὸν Α. Sym. — 8. Π. παρὰ τοῦ βασιλέως προχειρίζεται ήγείσθαι τοῦ τάγματος τῶν σχολῶν, δς εὐθύς δρομήσες πρὸς τὸν πολέμιον 'Αμερ δίγοις ἐπιλέπτοις; καὶ οὰ πλήθει τοσούτω μεστωμένους (μεστούμενος Gen.) ψυγάς τις τῶν 'Ρωμαίων ἄπεισι πρὸς τὸν 'Αμερ καὶ ψησι τοσούτω μεστωμένους (μεστούμενος Gen.) ψυγάς τις τῶν 'Ρωμαίων ἄπεισι πρὸς τὸν 'Αμερ καὶ φησι το Γνωστὸν ἔστω σοι, ὧ ''Αμερ, ὅτι Πετρωνά; ἐκεῖνος ὁ πρὸς γίνους τοῦ βασιλέως τὸ ανδέσιμεν ἔχων, Ameras in Romaniam movit: eidemque orien-A talis militiæ magister Petronas et Nazarus Bucce-ariorum dux, structis per viam insidiis ad Lala-caonem redeunti occurrunt: consertisque manibus ameram in fugam vertunt, et salutem pedibus quærere cogunt. Comitum nonnullus fugientem insequitur, et caput ejus amputatum tollens, ad Petronam militiæ magistrum detulit. Regressi igitur duces cum victoriæ titulis de ipsis in circo triumpharunt: et ex tunc magna tranquillitas facta est per Orientem, propter ameræ interitum.

Et aliorum quidem labores et adversus bostes egregia facinora... imperator pro sua in Basilium impensiori benevolentia parvi faciebat, et eum solum, a quo commoda reciperet obsequia, reputabat.

#### IV. De Magistro Paupere.

Michael equorum stabulum marmoribus adornatum et aquarum copia irriguum instruxit, effecitque visu jucundissimum. Eo persecto, Petrus quidam, quem Magistrum Pauperem vocabant, vir sagax et dicteriis assuetus, in urbe morabatur. Michael eidem ad se advocato instructæ domus ineptum ornatum demonstrabat, ab eo laudem recipere cupiens, ac perpetuam nominis memoriam ex hujusmodi operis structura reportaturum se jactans. Ille imperatori ait : « Justinianus Magnam ecclesiam auro, argento marmoribusque pretiosissimis decoratam condidit, ejusque memoria enstincta est: tu vero, imperator, stercori loco C destinato equorumque domicilio constructo, celebrem posteritati te futurum asseris? Ille laudibus quas ex ejus ore venabatur frustratus, accensus ira, verberatum et per vim tractum Pauperem Magistrum conspectu expulit.

Rumore vero per urbem sparso Bardam Cæsarem cum nuru propria corruptam tenere consuetudinem, eodemque ad patriarcham delato, Ignatius, (17) Τον δὲ "Αμερ ἐξελθόντα κατὰ "Ρωμανία; στρατηλάτης ὢν τῆς ἀνατολῆς Πετρωνά; καὶ Νάσαρ τῶν Βουκελλαρίων, 73% λοχήσαντες τὴν όδὸν τῆς ὑποστροφῆς αὐτοῦ συναντῶσιν αὐτῷ εἰς τὸν Λαλακάωνα καὶ συμβολῆς γενομένης τρέπουσιν εν ἄμερ καὶ φυγῆ χρησάμενον καταδιώκει αὐτόν τις τῶν κομήτων, καὶ τούτου τὴν κεφαλὴν ἄρας ῆγαγε Πετρωνὰ στρατηλάτη. Εἰσελθόντες εν δὲ οἱ στρατηγοὶ μετὰ ἐπινικίων, ἐθριάμβευσαν ταῦτα ἐν τῷ Ἰππκῷ καὶ ἔκτοτε ἐγένετο γαλήνη εν μεγάλη ἐν τῷ Ἰππκῷ (διὰ τὴν τοῦ ἄμερ σφαγήν).

(18) \*\* Καὶ άλλων μὲν οἱ πόνοι και τα [κατὰ] τῶν πολεμίων ἀνδραγαθήματα \*\*, ἡ δὲ τοῦ βασιλέως ἀγάπη πρὸς τὸν Βασίλειον ἐξέχυτο, καὶ τοῦτον μόνοι [ἐνόμιζεν] εἶναι τὸν θεραπευτὴν \*\* αὐτοῦ.

### Δ'. \*\* Περί τοῦ πτωχομαγίστρου.

(19) \*\* Εχτισε δὲ Μιγαήλ σταῦλον τοῖς ἔπποις αύτου, κοσμήσας μαρμάροις και ύδάτων επιβροαίς, κατασκευάσας ώραιότατον πάνυ καὶ τούτου τελεσθέντος ήν τις έν τή πόλει ονόματι Πέτρος, λόγιος καί σκωπτικός, δυ καί 735 πτωχομάγιστρου έκάλουν. Τούτον προσκαλεσάμενος Μιχαήλ έν τῷ σταύλφ, ὑπεδείχνυεν αὐτῷ τὴν άλογον τοῦ κατασχευασθέντος οίχου εύπρέπειαν, ώς βουλόμενος έπαινεθήναι παρ' αύτοῦ, είπων καὶ ταῦτα ' ώς ἀεὶ μνημονεύεσθαι μέλλω \*\* διά την τοῦ ἔργου τούτου κατασκευήν. 'Ο δὲ ἔφη τῷ βασιλεί' « Ἰουστινιανὸς έχτισε την Μεγάλην εχκλησίαν κοσμήσας χρυσφ καὶ ἀργύρφ καὶ μαρμάροις πολυτίμοις, καὶ μνήμη αύτοῦ γῦν ούχ ἔστιν. Καὶ σὺ, βασιλεῦ, χοπροθέσιον \*\* ποιήσας και άλόγων άνάπαυσιν \*\* λέγεις μνημονεύεσθαι διά τοῦτο \*\*; » Ο δὲ άποτυχών τῶν (ἐξ αύτοῦ) ἐπαίνων καὶ ὀργισθείς τυπτόμενος \*\* καὶ συρόμενος έξεδλήθη ό πτωχομάγιστρος.

\*\* (20) Φήμης δὲ διαθεούσης περὶ Βάρδα Καίσαρος, ὅτι τἢ νύμφη αὐτοῦ συμφθείρεται, τοῦτο ἀκούσας Ἰγνάτιος ὁ πατριάρχης, πολλάκις παρήνεσεν αὐ-

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* πηύχησε περιθέσθαι σοι πόλεμον, παρ' ῷ συνήθροισται πάς ὁ τῶν θεμάτων στρατός κατά σοῦ μάχην πραγματευόμενος. > Τότε ὁ "Αμερ σὺν τοῖς ὑπ' αὐτοῦ πρός βουλήν κινείται τὸ τί δρᾶν αὐτοῦς. Οἱ δὲ ἔφασαν ὑποστρέφειν αὐτοὺς εἰς τὰ ίδια, ὡς τῆς προτέρας νίκης ἰκανῆς οὐσης αὐτοῖς. "Ος μή πεισθείς... Πετρωνᾶ καὶ... ὁ "Αμερ μαγαίρι πεποινη[λάτητο], τοῦ υἰοῦ αὐτοῦ μόνου σὺν ἐκατοντάδι ἀδρῶν διαπεραιωσαμένων [τὸν "Αλυν ποταμέν... καὶ φεὐγοντες (φεὐγοντες)], δν κατά συνάντησιν ἐν τῷ τῶν Χαρτιανῶν θίματι ὁ Μαγαιρᾶς οὕτω καλούμενος [καθεστώς] κατέσχε καὶ τοῦς σὺν αὐτῷ τὰι diversa a Cont. 25 et Ced. 165,6-165,5, sed == Gen. 95,6-97,3. \*\* τρέπεται ὁ Sym. — χρησάμενος Leo. \*\* Οἱ δὰ στ. ἐν τῷ πόλει εἰσεληλυθότος [μετὰ] ἐπινικίου ἐ. ἐν τῷ iπ. Vat. \*' γ. ἔχεται τῆς ἀνατολῆς Vat. ἐγ. εἰρήνη ἐν τῷ ἀρ. — διὰ — σφαγήν οπ. Sym. \*\* Θε΄ αις δὰ τινες [λέγουσι] δτι καὶ Βάρδας σὺν τῷ ὁμαίμονι τοὺς τὰροφοία πεφιλοτίμητο ' συναθροίζει γὰρ σοφούς κατά την Μαγναύραν, ών τοὺς μὲν φιλοσοφίας καὶ γεωμετρίας, τοὺς δὰ ἀστρονομίας, ἄλλους γραμματικῆς ἀντιποιουμένους ἐγκαταστήσας προίκα διδάσκειν παρεκιλεύσατο, ὥστε κατά την φιλοσοφίαν Λέντατ τὸν φιλόσοφον ἐκτάξαι καὶ ' τὸν αὐτοφοιτητήν ἐν γεωμετρία θεόδωρον καὶ ἐν ἀστρονομία θεοδηγήσιον τα λγαμματικῆς Κομητάν Cont. 26-29, Ced. 165,11-171, 14 sub Theophilo cf. Sym. Τh. 10, sed Grn. 98,1. \*\* sub Michaele lil. \*' θεραπεύοντα αὐτόν Leo Sym-2ύ, \*\* Π. τοῦ πτ. coil. et Par. 1706. \*' Sym. 27 τῷ ς' ἔτει — στάδιον των ἵππων Sym. — μ. τοῦτον καλλωπίσας καὶ ὑδ. ἐπ. τ. οῦν τ. ὁβασιλεύς τὸν πτ. πτωχομάχην Sym.) λεγόμενον Πέτρον, δς λ. τε καλ τήν, εἰς θίαν τοῦ ἔργου προσεκαλέσατο τὸν πτ. πτωχομάχην Sym.) λεγόμενον Πέτρον, δς λ. τε μάλων Leo, ὀφείλω Sym. — τ. τοῦ ἐι τ. μν. φῆς δὰ πεκρίνατο ''Ι. βασιλεύς τοιοῦτον ἔργον κατακανώς τήν μ. τοῦ θῦ ἐ καὶ χ. καὶ ἀ. καὶ π. κατακ. οὐδὲ μνήμης ἀξιοῦται ' σύ Vat. \*' κοπρώνα Sym. — κατακανώσς την μ. τοῦ θῦ ἐ καὶ χ. καὶ ἀ. καὶ π. κατακ. οὐδὲ μνήμης ἀξιοῦται · σύ Vat. \*' κοπρώνα Sym. — κατακανώσς την μ. τοῦ θιὰ καὶ καὶ διὰ τις δρατε τὸν πτ. Leo, Sym. \*' Οποία ἀδιλα ἔθρατε Βάρδας

£

πομμα είναι πολλών, τον άρετης υπόδειγμα είναι όφείλοντα (καὶ σώφρονος βίου). 'Ο οτ δὲ [μή οδ.00 πειθόμενος ' ένείχε τῷ πατριάρχη συνεχῶς ἐγκαλοῦντι καί] σωφρονείν κατεπείγοντι \*. Καὶ δήποτε μέλλοντα χοινωνείν τὸν Βάρδαν ὁ πατριάρχης ἀπώσατο (ὡς μή πειθόμενον (1852) χανόσιν ή παραινέσεσιν). "Ος 3 δργή πληγείς την ψυχήν τον παραινέτην ώς ἄνομόν (τινα ) και φθορέα της έκκλησίας έξέωσε, και βασάγοις \* ἀπείροις καλ ἀνημέροις 736 ὑπέδαλεν ὡς ποιήσαι \* παραίτησιν 7. Του δέ μη πεισθέντος, Φώτιον πατριάρχην άντ' αύτοῦ χειροτονεί πρωτασηκρήτιν όντα (τῷ \* κατ' ἐκείνον καιρῷ) καὶ λογιώτατον πάνυ.

\*\* (21) \*O δὲ βασιλεὺς έξεστράτευσε \* κατὰ τῶν 'Αγαρηνών καταλιπών έν τη πόλει (ταύτην 10 φυ- D λάττειν) **ὑ**ορύφαν ῦπαρχον \*1 (δντα), δστις, οῦπω του βασιλέως μηδέν έξ ών έμελέτα και κατά νουν είχεν έργασαμένου 12, την των άθέων 'Ρώς έμηνυσεν άφιξιν, γεγενημένου 13 ήδη κατά τον Μαυροπόταμον. Καὶ ὁ μὲν βασιλεύς 14 καὶ τῆς ἐγομένης μετεσχέθη όδοῦ καὶ δι' ήν ταύτην ἀφήκεν, ούδὲν βασιλικόν και γενναΐον είργάσατο. - Οι δὶ 18 Τως φθάσαντες ένδον τοῦ Ἱεροῦ γενέσθαι, πολύν 16 είργάσαντο φόνον Χριστιανών και άθωον αξμα έξέχεον. ύπηρχον δε πλοία σ', & περιεχύκλωσαν την πόλιν (καὶ 17 πολύν φόδον τοῖς Ενδοθεν ἐνεποίησαν). 'Ο δὲ βασιλεύς 18 χαταλαδών μόλις ζοχυσε διαπεράσαι, καί 737 δή σύν 10 τῷ πατριάρχη Φωτίω είς τον έν Βλαχέρναις ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ Μητρὸς παρεγένοντο, κάκει το Θείον εξιλεούντο και εύμενίζοντο 30. είτα D μετ' ύμνφδίας το άγιον της Θεοτόχου έξαγαγόντες ώμοφόριον, τἢ θαλάσση ἄχρως 21 προσέδαψαν, 22 χαλ νηνεμίας οδοης εύθυς άνέμων 33 επιφορά, και τής

τιν ἀποσχάσθαι τοῦ τοιούτου μύσους \*\* και μή πρόσ- A ut boc scelere abstineret, frequentius admonuit, ne plurimis offendiculum præberet, qui virtutis et omnis temperantiæ exemplo esse debuerat. Ille autem patriarchæ crebris monitis morem non gessit. Ad communionem igitur Bardam certo tempore accedentem, repulit patriarcha, ceu qui canonibus et monitis non obtemperarct. Hic iræ plaga percussus animum, monitorem velut sceleratum et morum corruptorem Ecclesia ejecit, infinitisque vexationibus et tormentis crudelibus subjecit, adeo ut dignitate se abdicaret. Ignatio resistente, loco ipsius Photium secretariorum ducem, virum ejus temporis eruditissimum, patriarcham ordinari curat.

> Porro imperator Ooripha præfecto, ut eam custodiret, in urbe relicto, adversus Agarcnos expeditionem suscepit. Ooriphas imperatori nondum longe posito, neque eorum quæ meditabatur et in mente habebat, quidquam exsecuto, impiorum Russorum ad Nigrum fluvium profectorum adventum nuntiat. Imperator, arreptæ viæ pænitens, expeditionem remittit, nihil regium vel generosum exsecutus. Russi Hierum usque penetrantes plurimam Christianorum cædem ediderunt et innoxium effuderunt sauguinem. Erant illis navigia ducenta, quibus urbem circumdederunt, et civibus terrorem incusserunt ingentem. Urbem versus appellens imperator, vix potuit pertransire ct ingredi, et exinde cum patriarcha Photio ad sanctæ Dei Genitricis templum Blachernense accessit, ubi divinum Numen placare contendunt. Deinde cum hymnorum cantibus sacram Deiparæ vestem efferentes, extremo maris littori eam admoverunt: magnaque prius data aeris tranquillitate, confestim

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* μιάσματος Leo, κακοῦ Sym.—καὶ—βίου om. Sym.—άρ. καὶ σωφροσύνης ὑπ. ἐ. ὀφ. Vat. \*\* 'Ο δὲ τοῖς λόγοις ὡς κέντροις πληττόμενος ἐνεκότει αὐτῷ ἐπεὶ δὲ μ. Vat. \*\*\* μὴ—καί om. ed. ¹ μαλλον Sym. om. αφτός ως κεντρός πληττομένος ενέχοτει 20τψ. έπει δε μ. Val. \*\*\*\* μη—και ο m. ed. \*\* μαλλον γρίπ. ο m. ed. \*\* και \*\* κατεπείγετο ed. αὐτὸν κατεπείγοντος Sym.—μέλλοντος κ. τὸν Β. Leo ? Sym. τοῦ Βάρδα μέλλοντος cod. \*\* ὡς — ὄς ο m. Vat. ex homoioteleuto? ὡς — παραινέσεσιν ο m. Sym. \* τινά ο m. ed. Sym. \*β. ἀνηκέστοις Vat. β. ἀπ. Sym. \* παραιτήσασθαι τὴν πατριαρχίαν ἐκδιαζόμενος Vat. ὥστε π. π. Leo. \*\* Παραδίδωσι γὰρ αὐτὸν Θεοδώρψ τῷ μωρῷ κατὰ κλῆσιν (κτῆσιν τῶν ὑμοτάτων Gen ), πρὸς δὲ καὶ Γοργονίτη Ἰωάννη καὶ Νικολάφ τῷ Σκουτέλωπι καὶ ἐν τῷ τῶν ᾿Αποστόλων ναῷ, ἐν — λάρνακι τοῦ Κοργονίτη Ἰωάννη καὶ Νικολάφ τῷ Σκουτέλωπι καὶ ἔν τῷ τῶν ᾿Αποστόλων ναῷ, ἐν — λάρνακι τοῦ Κοργονίτη Ναραδίδωσι (π. ) ἐδὶ παραδιά και δεν τῷ τῶν Αποστόλων καὶ ἔν τῷ τῶν ἐν παραδιά (π. ) ἐδὶ παραδιά και δεν τῷ τῶν Αποστόλων καὶ ἐν τῷ τῶν Κοργονίτη Παραδιά και δεν τῷ τῶν Κοργονίτη Ναραδιά και δεν τῷ τῶν Κοργονίτη Κοργονίτη και δεν τῷ τῶν Κοργονίτη Κοργονί Τηρασιοωσί γαρ αυτον θέοωρφ τφ μωρφ κατα κησιν (κτησιν των μοτατών σει), πρις σε κε Γροργονίτη Γωάννη καὶ Νικολάφ τφ Εκουτέλωπι καὶ ἐν τῷ τῶν 'Αποστόλων ναῷ, ἐν — λάρνακι τοῦ Κοπρωνύμου Κωνσταντίνου περισκελίσαντες γειμῶνος ὧρα γυμνὸν εἴασαν. Ένθένδε [ό Gen.] ἀθλητής ἐκ τῶν (ἀ. τῶν Gen.) κρυφίων σαρχών ἀποδολην ἐποιεξιο σαπρίας καὶ αἴματος. — Οὐτως ἐγκαρτερῶν τοῖς δεινόζ ὁ πανάλδιος — οὐ κ ἐφθέγξατο πρὸς τὸν Κύριον πονηρόν. — Τοιγαροῦν διανίστησιν αὐτῷ ὁ Κύριον Κωνσταντίνον 'Αρμένιον παραμυθούμενον αὐτόν · οὐτος γὰρ ἀγγείδιον ὑέλου ἔμπλεον πληρῶν οίνου, πρὸς δὲ καὶ ἀρτον, ἔστιν ότε καὶ μῆλα, τὴν τῶν κακοποιῶν ὑποχώρησιν λανθάνων, τῷ ὁσίῳ εἰσῆγε καὶ τοῦ λάρνακος αὐτὸν κατεδίδαζεν — ἀποχουφίζων μετ' (ἐπ' Gen.) ἀλίγον τῆς συμφοράς μέχρι τῆς ἐκείνων ἐλεύσεως Val. — Gen. 100,12-102,9. — 'Ο δὲ τε Καΐσαρ Φ. π. χ. ἀντ' ὰ. Val. \* τῷ κατ' ἐκείνο καιροῦ ed. τῷ οπι. Leo, τῷ κατ' ἐκ. οπι. Val. Sym. \* 864. \* ἐπεστρ. Leo, sed Sym. 37. τῷ ở τοιοῦ ἔτει ἐκατρατεύει; 'Ο δὲ β. κ. τῶν Σαρακηνῶν ἐστράτευσεν. 'Ω. ὑπ. ἐν τῆ π. κ. Val. \* ταύτη Leo, ι subscr. pro ν; τ. φ. et ἔντα οm. Val. '' Επεὶ δὲ κατὰ τὸ Μ. ἐγεγόνει, μήνυμα τούτῳ ὁ ῦπαρχος ἐκπέμπει ὡς οἱ Ρῶς τὴν πόλιν καταλαμδάνουσι Val. sym. δ; καὶ τὸν βασιλέα ῆδη τὸ Μ. καταλαδόντα δηλοί τὴν τῶν 'Ρῶς ἄφιξιν, πλοίων οὖσαν διακοσίων Sym. — οὐδέν Leo. '' κατεργ. Leo. '' γεγενημένους ed. Leo τῶν 'Ρῶς ἔ' καὶ οὐτω μὲν οῦνό δ β. τῆς εἰς τὸ πρόσθεν ἐπεσχ. όρμῆς Val. 'Ο δὲ β. εὐθὸς ὑποστρέφει μηδὲν δλως ἐγοσάμενος Sym. — ἐπεσχ. Leo. '' καταχρ. όρμῆς Val. '' οῦ β. εὐθὸς ὑποστρέφει μηδὲν δλως ἐγοσάμενος Sym. — ἐπεσχ. Leo. '' καταλαβόντας δημ. '' κοὶ τοῦ ἐπειο '' 'Ρῶς ἔνδοθε τοῦ 'Ι. φθ. Syin. 38, οἱ δὶ 'Ρῶς ἔνδοθε τοῦ 'Ι. γεγονότες Val. '' κ. φ. καταλ χ. κατείρς καὶ σύν Val. — εἰς τὸν ἐν Β. τῆς θειονόνου καταλαβόνοις ν. πάννυλον ἐκείσκος Val. '' κε ενεποίησαν οπ. Val. Sym. '' τοῦ βασιλέως μ. δ. ἰσχύσαντος Sym. — δ. ἐξίσχυσε Val. '' ενεποίησαν οπ. Val. Sym. '' τοῦ βασιλέως ν. πάννυλον ἐκείσκος ν. πάννυλον ἐκείσκος δικιός Val. τὸν ἐν Β. τῆς θ. ν. καταλαμβάνουσι Σγιη. κεὶ τῆς θ. καταστορνυμένης ὑ ventorum impetus vehemens excitatus, et in mari A θαλάσσης ήρεμούσης, χυμάτων ἐπαναστάσεις άλλεprius pacatissimo fluctuum insultus ad invicem facti sunt ingentes, adeo ut impiorum Russorum navigia confringerentur, pancis eorum periculo ereptis.

Bardæ vero Cæsari celebri processu delato, et violacei coloris scaramangio induto, Damianus patricius et accubitor ad horologium sedens honorem exhibiturus non assurrexit. Eo viso Cæsar ira excanduit, deauratumque triclinium ingressus, et ad imperatorem considens, ex mærore et furore lacrymis perfusus est. Causam imperatori roganti dixit ille: (Mibi imperii tui jussu dignitate magna provecto Damianus, in tui ac imperii tui contemptum, senatu comitatuque præsente non assurrexit.» Iratus imperator Maximianum quondam B cubicularium Damianum tollere, et ad Sancti Mamantis emporium abductum detondere, et in custodiam mittere confestim jubet : eodemque die Basilium protostratorem in accubitorem evehit. Hoc audito Cæsar invidit, et ab eo momento Basilium occidere meditabatur.

Βασίλειος 6 πρωτοστράτωρ, παρακοιμώμενος. Έζηλοτύπησε δε ό Καΐσαρ τοῦτο 31 άκούσας, και έκτοτε έζήτει άποκτείναι Βασίλειον.

Michael autem Basilium cum uxore Maria divortiam inire coegit, data ei Eudocia Ingerina, et dominam germanamque conjugem habere jussit. Erat quippe imperatoris pellex, et ab eo ceu venustate præstans dilecta. Priori vero ejus uxori Mariæ certo auri pondere et aliis quibusdam collatis, in Macedoniam ad parentes remisit. Theclam vero sororem suam Basilio despondit ut eam privatim haberet.

Ab eo tempore ab invicem dissidentes, et sinistrum aliquid de se invicem suspicantes, Cæsar et Basilius, quomodo alter alterum perderet, quærebant : privatim vero Basilius Cæsarem quasi adversum se machinantem conviciabatur. Ille autem hec ut deliria habebat. Basilius imperatorem sibi conciliare meditatus, cum Symbatio patricio et cursus publici logotheta Cæsarisque genero amiciπάλληλοι έγένοντο 26, και τὰ τῶν ἀθέων 'Ρὼς πλοῖκ κατεάγησαν, δλίγων έκπεφευγότων \*\* τον κίνδυνον.

38° (22) 36 Bapta ot τοῦ Καίσαρος ἐντῆ προελεύσει : διερχομένου 260 (μετά σκαραμαγγίου όξέος είς τὸ ώρο- t λόγιον), καθεζόμενος Δαμιανός έκείσε, ό 37 πατρίκιος \$ και παρακοιμώμενος, ούκ επηγέρθη τιμήσαι αυτόν. Τοῦτο 28 ίδων ὁ Καΐσαρ έθυμώθη λίαν : καὶ 20 είσελθόντος αύτοῦ εἰς τὸν χρυσοτρίκλινον καλ συγκαθεσθέντος τῷ βασιλεί καὶ δακρύοντος ἀπὸ ὀργτζς καὶ θυμού, ήρώτησε την αίτίαν ο βασιλεύς. 'Ο ολ 30 ξφη. ότι 21 « Τή κελεύσει της βασιλείας σου ηξιώθην τιμής μεγάλης, Δαμιανός δὲ ὁ παρακοιμώμενος είς 32 δνειδος έμου και της σης βασιλείας ούκ έπηγέρθη μοι ένώπιον τῆς συγκλήτου. » Θυμωθείς 33 δέ ό βασιλευς Μαξιμιανόν τίνα κοιτωνίτην 738 4 παρευθύ προστάττει άραι Δαμιανόν και εν τῷ έμπορίω του άγίου Μάμαντος άπαγαγείν, και τουτον άποχείραι 35 έχείσε και ποιήσαι μοναχόν, και προστάξαι φρουρείσθαι. Καὶ τῆ αὐτῆ ἡμέρα προδάλλεται 26

- (23) 34 Έχώρισε Βασίλειον ό Μιχαήλ της ίδιας γυναικός Μαρίας, δεδωκώς αύτῷ γυναϊκα Εύδοκίαν την Ίγγηρίναν 39, διορισάμενος αύτῷ χυρίως 60 αύτην έχειν. ΤΗν γάρ αύτη του βασιλέως παλλακή, και πάνυ ήγάπα αὐτήν ὡς εὐπρεπῆ • τἦ 11 δὲ προτέρτ αὐτοῦ γυναικί Μαρία δούς χρυσίον 42 καὶ άλλα τινά ἀπέστειλεν εν Μακεδονία \* είς τὰ ίδια. Θέκλαν δε την ίδιαν άδελφην προσήρμωσε Βασιλείφ, του Εχειν [αὐτήν] Ιδίως.
- (24) "Επτοτε δε ὑπεδλέποντο ἀλλήλους δ τε Καϊ-. σαρ και δ Βασίλειος, ζητούντες 4 πώς έτερος τον. Etepov avelet · lôlws \*\* ôk kholôopel Basikelos \*\* tov Καίσαρα ώς κατ' αύτου μελετώντα · ό δε ταυτα ώς λήρον ήχουεν. 47 'Ο δε Βασίλειος σπεύδων πληροφορήσαι τον βασιλέα (185 b) συμφιλιούνται Συμδατίω, πατρικίφ και λογοθέτη του δρόμου, γαμδρφ δε 🛰 Καίσαρος, και δι' δρκων εδεδαιώσαντο άλλήλους εν

## Varise lectiones et notse.

\*\* Έγεγόνεισαν Leo etSym.om. Vat. — πλ. διαταράσσουσα ὡς όλίγα ἐξ αὐτῶν τὸν τοιοῦτεν κ. διέφυγον, καὶ ἐπὶ τὰ δια μεθ ἡττης ὑπέστρεψαν Vat. \*\* ἐππεφυγ. Leo. \*\* 865. \*\* Τοῦ δὲ Κ. Β. ἐν τῆ πρ. μ. σκ. εἰσερ. ὁ παρακ. Δ. ἐν τῷ ὡρολογίω καθήμενος οὐχ ὑπανέστη τούτω οὐδὲ τ. δλως ἡξίωσεν Vat. μετὰ ωρ. υm. Sym. 39. \*\* σκαραμαγγείου cod. \*\* ὁ οm. ed. et Leo. \*\* Τοῦτον Leo, τοῦτ. cod. ὁπερ Vat. ὁ δὲ θυμωθεὶς τῷ δ. κλαίων τ. ἀπήγγειλεν Sym. \*\* καὶ θυμῷ πληγείς τὴν ψυχὴν σὺν δάκρυσιν εἰς τὸν χ. εἰσελήλυθε Vai. \*\* ὁτ. Δαμ. δὴ ὁ π. εἰς ὁ. ἐ. καὶ ed. ὁτι εἰς ὁ. Sym., ὁτι σὸ μὲν, ὡ βασιλεῦ. τιμῆς με ἡξίωσας ' ὁ δὲ π. ἀτιμία ὑπέδαλε Vat. \*\* ἐς σὸν ὀν. καὶ τῆς σῆς β. οὐν ἐπ. μοι ἐπὶ τῆς σ. Leo, διερχομένου μου γὰρ ἐν τῆς σ. οὐχ ὑπανέστη μοι, ὁπερ εἰς ὀν. μὲν ἐμὸν, ἐξουθένημα δὲ τυγχάνει τῆς β. σου Vat. \*\* θυμοῦ δὲ πλησθείς Vat. \*\* Μεξιμ ανῷ τινι κοιτω κἰτη κὶλεὐτι π. τὸν Δ. ἀνιλεῆύντε ἐν τῷ ἐ. τοῦ Δ. Μ. ἀγ. καὶ μ. ἀπ. τῆ δὲ ἀ. ἡ τὸν πρ. Β. π. πρ. Vat. \*\* ἀπ. καὶ εἶναι ἐν φρουρὰ Leo. \*\* Τὸν πρ. Β. π. Leo. ut vat. \*\* Τοὐτο ὁ Κ. ἰδών ἐλυπήθη λίαν καὶ ἐζ. Sym. Κ. δὲ τ. ἀκ. ζηλοτυπία ἐπλήγη τὴν ψ. καὶ ἐζ. Vat. — τὸν Β. ἀνελεῖν Vat. \*\* Τῷ ια' αὐτοῦ ἔτει ἐχ. Sym. 40. 'Ο δὲ βασιλεύς διέξευξε τὸν Β. Μ. τῆς Ι. γ. Vat. \*\* Ἡγγιρίνα c. d. ἡγιρίνα Leo, ἡγιρίναν Vat. \*\* κυρί. cod. κυρίχν ed. Leo, Vat. e compendio male lecto. \*\* τὴν δι πρώτην αὐτοῦ γνυαϊκα Μαρίχν Leo, et Sym sc]. Βαείλιωπ. \*\* καὶ πλοῦτον πολύν Sym. \*\* ἐν Μ. ἀπ. Vat. ἀπ. Sym. — Β. ἡρμόσατο τοῦ ἐδὰ ὲ. αὐτὴν Vat. πρ. Β. τοῦ ὲ. ἀ. ἱ. Leo. δὶ πρώτην αὐτοῦ γυναίχα Μαρίαν Leo, et Sym sci. Basilium. \*\* καὶ πλοῦτον πολύν Sym. \*\* ἐν Μ. ἀπ. Val. ἀπ. Sym. — Β. ἡρμόσατο τοῦ ἰδίᾳ ἐ. αὐτὴν Vat. πρ. Β. τοῦ ἐ. ἀ. ἰδίως Sym. πρ. τοῦ ἐ. ἀ. ἰ. Leo. 
\*\* ἐνεδρεύοντες ἀλλήλους ἀνελεῖν Vat. ζ. πῶς ἐ. τὸν ἐ. ἀνέλη Leo, Sym. \*\* διο καί Sym. Β. δὲ διελουδορείτο τὸν Κ. πρὸς Μιχαήλ ἐν κρυφή Vat. \*\* βασιλεῖ ed. πρὸς τὸν βασιλέα Sym. \*\* ἐλογίζετο. Σπεύδων δὲ ὁ Β. πλ. Σ. π. καὶ λ. τοῦ δ. σ. Vat. \*\* γ. δὲ ἐ' co!. Lro, γ. δὲ τοῦ ed. γ. τοῦ Sym. γ. δντι τοῦ Vat.

δ λονοία και διηνεκεί άγάπη \*\* είνα: \* επληροφόρησε \*\* A tiam iniit : et datis juramentis consensum perpeδε και Συμβάτιον ό Βασίλειος δι' δρκων φρικτών, ώς ε του βασιλέως αγάπην 1 739 πολλήν Εχοντος πρός σε κάμου σπουδάζοντος τὰ ὑπέρ σοῦ, μελετζ μέν \*\* προδαλέσθαι \*\* σε Καίσαρα · άλλά διά τόν mingebon con conco agunaces moingam > 0 of as άπατηθείς τοίς δρχοις του Βασιλείου γέγανε κατά \*\* του Καίσαρος Βάρδα του ίδιου πενθερού, και είσελθών είς ετ τον βασιλέα εξωμόσατο πληροφορήσας αύτον, ότι 56 ε ό Καϊσαρ βούλεταί σε 57 άνελείν, » εξειπών \*\* και τά της βουλής.

(25) 'O δὲ βασιλεύς τοῖς \*\* ὅρχοις (τοῦ) \*\* Συμδατίου πεισθείς και τοίς 61 λόγοις 62 Βασιλείου βεδαιωθείς ενδομύγει κατά τοῦ Καίσαρος. Είδω; δε (ό) Βασίλειος, δτι πάντα καλώς \*\* κατά τοῦ Καίσαρος συνεσκεύασται 66, έν τῆ πόλει μὴ δυνάμενος 65 τουτο B ποιήσαι, πείθει τον βασιλέα χινήσαι στόλον καλ στρατόν 66 κατά τῆς Κρήτης. Τούτου δὲ γενομένου, Λέων ό ετ φιλόσοφος Βάρδαν (τον) Καίσαρα παρήνει ύποστέλλεσθαι καὶ συντηρείν ἐαυτὸν ἀπὸ Βασιλείου. \*Ο δὲ Καΐσαρ τὸν βασιλέα πάλιν ἐπεφωνείτο φείδεσθαι 4 τοῦ Backstou 4.

740 (26) 70 Γενομένης δε της Προελεύσεως είς rà Xadxomparela 10. to ebayyediaho (xal 11. tol. είσόδου γενομένης και τοῦ) εὐαγγελίου τελεσθέντος, άνηλθεν 18 ο 18 πατριάρχης Φώτιος καλ ο βασιλεύς σύν τῷ Καίσαρι και 14 Βασιλείφ τῷ παρακοιμωμένφ έν τοίς κατηγουμένοις, τού 18 πατριάργου έπλ γείρας έχοντος τὸ τίμιον 16 αξμα τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστού, και βάψαντες δ τε βασιλεύς και δ Βασί- C λειος τούς τιμίους ύπέγραψαν σταυρούς, δρχω βεεσιούντες τον Καίσαρα άφόδως συνεξελθείν 17 μετ' σύτων εν τώ ταξειδίο · φανερώς γάρ Λέων ο φιλόσοφος 77 παρηγγυάτο τῷ Βάρδα μἡ ἐξελθείν σύν αύτοις. εξερχόμενον 18 γαρ έλεγε μή ύποστραφήναι. (27) \*\* 'Από δὲ τῆς ἐορτῆς τοῦ ἀγίου Πάσχα

tuum et sœdus inviolabile ad invicem habituros promiserunt. Certiorem autem reddidit Basilius Symbatium, horrendis juramentis asserens: (Te plurimum diligit imperator, meque pro te semper sollicito Cæsarem te creare cogitat, sed soceri tui ratione, nequit boc exsequi. Ille, Basilii juramentis deceptus, Bardæ Cæsari socero proprio adversarius factus est : et ad imperatorem accedens juramentis adhibitis suasit : (Cæsar interficere to consiliatur : > et conjurationis ordinem aperuit.

Imperator ergo, Symbatii juramentis ductus, Basilique testimonie confirmatus, secretas in Casarem moliebatur insidias. Basilius cuncta contra Cæsarem prebe instructa cognoscens, seque quod paraverat in urbe non posse exsequi, adversus Cretam classem et exercitum movere suadet imperatori. Dum hæc agerentur, Leo philosophus Bardam Cæsarem monet, ut se subduceret, et a Basilio caveret. Cæsar in adversum imperatori attestabatur ut parce Basilio uteretur.

Annuntiationis autem festo ad occlesiam que est in Chalcopratiis processu facto, peraeto ingressu, et evangelio lecto, Photius patriarcha et imperator cum Casare et Basilio accubitore ad catechumena conscenderunt, et patriarcha pretiesum corpus et sanguinem Domini nostri Jesu Christi manibus tenente, calamum intingentes imperator et Basilius venerandis crucibus appositis, subscripserunt juramento, Cæsari affirmantes eum eum ipsis profectionem sine periculo posse capessore: Leo quippe philosophus Bardam manifeste obtestabatur, ne expeditionis comes abiret : egressum enim semel non rediturum prædicebat.

Saero vero Paschatis festo, cum exercitu copieso

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Την ά. ά. άγάπην έδ. Ό δὲ Β. τὸν Σ. διομνύσας ἐπληροφόρει ὡς Val. ἀλλήλοις cod. \*\* ἐπληροφόρει δὲ Σ. Β. δι' δ. φ. δτι Sym. \* ἀχ. π. σε ὑπερδάλλουαν ἐ. κ. τὰ ὑ. σου σπ. Val, π. σε ἀχ. Sym. \* μ. μὲν πρ. Κ. Val. βούλεται Κ. προδάλλεσθαι Sym. μ. μὲν πρ. Κ. ed. — πλην διὰ Βάρδαν τὸν π. σου τ. ά. καταπράξασθαι Val. ἀ. διὰ τὸν π. σου τ. π. ἀδ. Val. \* προδάλλεσθαι cod. \* Ο δὲ τ. τοῦ Β. ἀπ. Val. \* κ. τοῦ ἰ. γ. π. Val. \* καὶ τὸν β. ὲ. ἐν δραφ τούτψ ἐπληροφόρει Val. \* ὑς Leo, Val. πῶς Sym. \* φησίν Val. \* αὐτῷ Val. \* τοῦ val. \* τοῦ cd. Leo, — ἐνεκότα τῷ Καίσαρι Val. — ὁ om. ed. \* αὐτῷ τὰ Val. \* συνεσκεύαστο Leo, Val. δ δὲ Β. πάντα σκευασάμενος Sym. \* Επιὶ μὴ ἐδύνατο ἐν τἢ π. τὸν τούτου θάνατον ἀδεῶς κατεργάσασθαι Val. — μηδὲν δ. Sym. \* στ. κ. τῆς Κρ. χ. Val. κ. στ. κ. τῆς Κρ. Sym. \* ογ. Λ. τὸν Κ. Β. ὑπ. Τ. Val. Λ. φ. Β. Κ. π. ὑπ. Sym. \* καὶ φείδεσθαι τῆς τοῦ Β. ἐπιθουλῆς Val. cæteris ex homoioteleuto omissis? — ἐπεφώνει τοῦ cd. ἐπεφώνει τῷ cod. \* Πολλά δὲ καὶ σημεῖα τῷ τούτου θανάτω π. γαι. Λ. φ. Β. Κ. π. υπ. Sym. • και φειοεσσαι της του Β. επισουλης γαι. επισουλης γαι. ο που θανάτω leuto omissis? — ἐπεφώνει τοῦ ed. ἐπεφώνει τῷ rod. • Πολλὰ δὲ καὶ σημεῖα τῷ τούτου θανάτω παρηκολουθήκεισαν · σεισμοῦ γὰρ γεγονότος φρικωδεστάτου, ἐπεπτώκει τὸ ἄγαλμα, ὁ κατὰ τὴν ἀγίαν Ανναν τὸ β΄ κατὰ κίονα ἴστατο, ὅπερ διαγγελθὲν παρὰ Καίσαρος Λέοντι τῷ φιλοσόψω σαφῶς διηρμήνευτο, τὸν ἐπ πρώτου ἄνακτος β΄ ἐππεσεῖσθαι διὰ ὐανάτου αλλὰ καὶ ἐσθὴς αὐτῷ ἐξαπεστάλη παρὰ Θιοδώρας, τῆς αὐτοῦ ἀδελρῆς, τοῦ προσήκοντος μήκους ἐλλείπουσα, ἤτινι πέρδιξ χρυσόπαστος καθιστόρητο, ἢτ πεοσδέξάμενος ἐπινθάνετα σὐτῆ (σὐτῆς) τι κεκολόβωται: ὡς οἰμαι ἀμφοτέροις τὴν λύσιν περείωνος καθιστόρητος. ήν προσδεξάμενος επυνθάνετο αυτή (αυτής) τι κεκολίδωται; ώς οίμαι άμφοτέροις την λύσιν προσζωγρά-φει, διά μεν του πέρδικος το προς αυτόν δο ερόν, διά δε του ελλιπούς το ελλιπές των έαυτου ήμεςων αινιττόμενος (Sym. 41, Gen. 104,20-105,18) ένθεν μεν ο ούν (γούν) ο Βασίλειος τῷ βασιλεί ὑπετίθει φυλάττεσθαι Καίσαρα, ένθεν δε Καίσαρ ὑπεδάλλετο φυλάττεσθαι την Βασίλειον Val. Της δε συνήθους φυλαττέσσαι Καισαρή, ευθέν σε Καισαρ υπεσιλείτο φυλαττέσσαι τ.ν Βασιλείον ναι. - ης σε συνηθούς πρ. τοῦ τῆς Θεοτόχου εὐαγγελισμοῦ τοῦ ταλχαπρατείων γ. ναῷ, ἀν. Vat. — χ. τοῦ εὐαγγελισμοῦ Leo et Sym. 40. '\* χαλχοπρατεία cod. '' καὶ — τοῦ om. Sym. '\* ἀνῆλθ. cod. '\* τε Leo, Sym. '\* Βασ. παρ. Vat. Sym. Leo, τῷ π. ed. '\* τοῦ δὲ τιμίου σώματος καὶ αἰματος τοῦ Κυ ἡ. 'Ιῦ Χῦ προτεθέντος, β. τὸν κάλαμον ότε β. καὶ ὁ Β. τὸν τύπον τοῦ σεδασμίου σταυροῦ ἐκάτερος ἐκειρογράφησεν, δρκφ Vat. '\* σῶμα καὶ Leo, Sym. Vat. '' τοῦτοις συνελθείν (Sym. ἐξελθ. Leo). ἐν τῷ κατὰ τῆς Κρήτης ἐκστρατεία Vat. ''' ὁ φ. Λ. τῷ Β. π. (παρεγγύα Sym.) μὴ συνες. ἀ. Vat. '\* ἐξερχομένψ Sym. — ε. μὴ ὑποστρέφειν Sym. μὴ ὁ. ἐ. Vat. '\* μετὰ γοῦν τὸ Πάσχα Sym. 42. Περὶ τῆς ἀναιρέσεως Βάρδα τοῦ πρίσσος Val. — τοῦ ἡ π ἑ Vat. ἑ τοῦ π.ε.! καίταρος Val. — τοῦ ά. π. ἐ. Val., ἐ. τοῦ π. ed.

tulit : classe autem ad locum cui Horti nomen appellente, Basilius accubitor Cæsarem occidere meditabatur : aderant consilio Marianus et Sumbatius et Asyleon, nepos ejus, Petrus Bulgarus, Joannes Chaldius et Constantinus Toxaras : Joanni vero Neatocomiti consilium innotuit. Is veniens ad Cæsaris tentorium, occidente sole, et Procopio Cæsaris protovestiario factus obviam affirmabat: Dominus vester Cæsar postero mane membratim concidendus est., Cæsar, his auditis, Procopio dixit -: (Abi, dic Neatocomiti: Deliras; scis te juniorem esse et patricia dignitate nondum dignum; eapropter hæc zizania tu ipse disseminas.» insomnem noctem Cæsar egit; summo vere diluculo, suos omnes congregans, quæ nuntiata sue- B rant, manifestavit : et de illis consilium expetiit. Philotheus protospatharius et generalis fidelis ejus amicus dixit Cæsari : (Crastina dic, o domine, aurei et Persici coloris vestimento induere, et inimicis tuis coram appare : a facie tua illi fugient. σου, και άπο προσώπου σου φεύξονται. >

Sole itaque exoriente conscenso equo, ad imperatoris comitatum veste splendida fulgens accessit, multis comitantibus, inter quos Eustathius protostrator, qui et Argurus, vir strenuus. Moxque Constantinus Toxaras Basilii consilio morem exhibiturus venerabundus procubuit, et ejus adventum Basilio significavit. Basilius pariter progressus Gesarem veneratus est, et manu apprehensum ad imperatorem deduxit. Cæsar imperatori assidens dixit : (Exercitu cuncto jam collecto jube, domine, ia Cretam transfretari. > Basilius vero retro stans dextra minabatur Cæsari, subito conversus Cæsar minantem se vidit; at statim Basilius gladio ictum Impegit, et post eum reliqui Cæsarem, imperatore spectante et tacente, membratim conciderunt.

solvens imperator, ad Thracensium thema se con- Α άπάρας ὁ βασιλεύς μετά πολλού στρατού κατέλαδεν έν τῷ θέματι 60 τῶν Θρακησίων. ("Απλικευσάντων 64 δὲ αύτῶν εἰς 88 Κήπους) 88 Βασίλειος ὁ παρακοιμώμενος βουλήν έποιείτο άνελείν τον Kaigapa. ύπηργε 64.00 δε έν τη βουλή Μαριανός και Συμδάτιος \*1 και 'Ασυλαίων \*\* ὁ ἐξάδελφος κύτου και Πέτρος ο Βούλγαρος και Ίωάννης ο Χάλδος \*\* και Κωνσταντίνος ὁ Τοξαράς. Ἰωάννης δὲ ὁ Νεατοκωμήτης \*\* διέγνω ταῦτα, καὶ κατελθών 741 εἰς (τὴν \*\*) τοῦ Καίσαρος τένταν, τοῦ ήλίου δύνοντος, καὶ συντυγών Προκοπίφ \* πρωτοδεστιαρίω του Καίσαρος. διεδεδαιούτο αὐτῷ, ὅτι \*\* « αὕριον μεληδόν κατακόπτεται ό δεσπότης ύμων \*\* (ό) Καίσαρ. » 10 82 Καϊσαρ ταυτα άκούσας είπε Προκοπίω · « 'Απελθών \*\* είπε τῷ Νεατοχωμήτη ότι Αηρείς , οίδας ότι νέος el xal où mpener sor à tou matpixiou dela sor yap διά τούτο τά ζιζάνια ταύτα έγείρεις. : "Αύπνος δέ διατελέσας, ε δρθρου βαθέως τους αύτοῦ πάντες προσκαλεσάμενος διεσάφησε τὰ λαληθέντα \* εύτῷ, βουλην επιζητών παρ' αύτών. Φιλόθεος δε πρωτοσπαθάριος και γενικός προσφιλής αύτου ών . είπε τῷ Καίσαρι · « Αύριον, ὧ δέσποτα, περιδαλοῦ τον χρυσοπερσικόν \* σου χιτῶνα, και δφθητι τοῖς ἐχθροῖς

> (28) Tou fillou & avarellartos, land insode παρεγένετο πρός την χόρτην του βασιλέως μετά στολής λαμπράς, πολλών (186 \*) περικυκλούντων αύτον ε (έχων Εύστάθιον πρωτοστράτορα γενναίον τὸν 'Αργυρόν. Κωνσταντίνος \* δὲ ὁ Τοξαρᾶς τῆ βουλή Βασιλείου προϋπήντησε προσκυνήσας 10 αυτον, και ύποστραφείς εμήνυσε Βασιλείφ την τοῦ Καίσαρος άφιξιν). Βασίλειος δε έξελθών, προσκυνήσας 11 αύτον και τή 742 χειρί κρατήσας, προσήγαγε πρό; τὸν βασιλέα. 'Ο δὲ 10 Καϊσαρ συγκαθεσθείς τῷ βασελεί έφη · ε Τοῦ λαοῦ \*\* παντός, δέσποτα, συνηγμένου, πρόσταξον διαπεράσαι 16 εν τή Κρήτη. > "Oniolev & 18 cords & Baotheros 16 th xeipl denπείλει τον Καίσαρα. Αίφνης δε επιστραφέντος τοῦ Καίσαρος και ιδόντος αύτον άπειλούμενον, παρευθο

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Τὰ θέματα τῶν Θρ. χ. Vat. ἡλθεν ἐν τῷ θ. τῶν Θ. Sym. \*\* ἀπληχ. cod. ed. Leo, στρατοπε-δευσαμένων Vat. — ἀπλ. — Κάμπους om. Sym. \*\* τόπον Vat. \*\* λεγόμενον Vat. — β. ἐπ. Βασίλειος τὸν Κ. ἀν. Vat. Β. χατὰ τοῦ Καίσαρος ἐμελέτα Sym. \*\*\*\*\* Συνῆν ἐι αὐτῷ ἐν τῆ τοιαὐτη β. Vat. ἡσαν δὲ ἐν τῆ β. Sym. ὑπῆρχον δὲ ἐν τῆ β. Leo. — Μαυριανός ed. et Vat. Μαρ. ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ Sym. Leo. \*\* χαὶ Βάρδας οἱ αὐτοῦ ἀδελφοὶ, Vat. ὁ γαμβρὸς τοῦ Καίσαρος χαὶ Β. ἀδελφὸς Συμβατίου Syóm. \*\* καὶ ἸΑσ. ὁ τοὐτου ἐξ. χαὶ Π. ὁ Β. Vat. καὶ Π. ὁ Β. καὶ Λέων ὁ ᾿Ασσύριος (μτο ᾿Ασυλαίων) Sym. καὶ Π. ὁ Β. Leo. \*\* Χαλδίας καὶ Κωνσταντίνος ὁ Τοξαρᾶ; Leo. \*\* ὁ δὲ Νεατου-χωμίτης Ἰω. Vat. Ἰω. δὲ ὁ Νεατοχώμητο; Leo, δ. δὲ τ. Ἰα. ὁ Νεατοχόμιτος Sym. — ταῦτα διαγνοὺς τὴν αχηνήν κατέλαδε τοῦ Κ. ἡ δ. Vat. καὶ δηλοί διὰ Προκοπίου τῷ Καίσαρι Sym. \*\* τὴν οm. ed. — δύναντως Leo, ὁ δὲ ὲ. Κ. τ. ἀν. Vat. — ở ἀὐτὸν ὡς Vat. \*\* ὑ. Κ. Vat. — 'ὐ δὲ ἀισελθών ἀνήγγειλε ταῦτα τῷ Καίσαρι Leo, ὁ δὲ ὲ. Κ. τ. ἀν. Vat. — ἀς ἀχ. ἔφη τῷ Π. Vat. · Ο δὲ ἀντιδηλοί αὐτῷ Sym. \*\* "Απελθε Leo. — τῷ Ἰω. ὅτι Vat. τῷ Ν. τὰ ζ. τ. σύ διεγ. Leo. ' οὐκ Vat. — καὶ ἀπρεπής σοι Vat. \* καὶ διὰ τ. τὰ ζ. τ. σύ διεγ. Leo. ' οὐκ Vat. — καὶ ἀπρεπής σοι Vat. \* καὶ διὰ τ. τὰ ζ. τ. σύ διεγ. Leo. ' οὐκ Vat. — καὶ ἀπρεπής σοι Vat. \* καὶ διὰ τ. τὰ ζ. ἀν. ἐνανοινοιος του χ. περιδαλόμενος ώ. Vat. — καὶ καὶ ληροίς ἐγείρων ζ. Sym. \* καί ναι. \* τὰ μηνυθέντα ἀ. ἐκοινώτατο, γνώμην ζητῶν λαδεῖν παρ' ἀ. Vat. \* ὧν αὐτῷ ἔφη · Αὐριον Vat. — δυ Ππον ἀναδὰς μ. λαμπροτάτης στ. π. π. ά. τὴν σκηνήν τοῦ β. κατείδε Vat. \* Συνῆν δὲ αὐτῷ καὶ σὰ ἀντῷ προσεκύνησε καὶ ὑποστρέψα; τὴν τοῦ κ. λι κὴν σκηνήν τοῦ β. κατέλδε Vat. \* Συνῆν δὲ αὐτῷ καὶ τῆς χειρὸς κρατησιας π. τὸν β. εἰσηγ. δὶ αὐτῷ καὶ προσεκύνησε καὶ ὑποστρέψα; τὴν τοῦ κ. ἐλ τῷ Β. ἐμ. Ναι. <sup>18</sup> προσεκύνησεν ἀ. καὶ τῆς χειρὸς κρατησιας π. τὸν β. εἰσηγ. Ναι. ἐλθὸν δὲ Β. καὶ τῷ χ. κ. εἰσηγ. τ. β. Sym. <sup>18</sup> Όδ κ. τ. β. τὸ λαι. δὰ πιστας ed. ξὲν. τῆ Κρ. Leo, συνειλεγμένου προστάττει δ. ἐν τῆ Κ. Sym. <sup>18</sup> Οδ δ. δ. τῆ Vat., δίδωτεν α. μ. ξ. οἱ δὲ λ. Χηπ. . οἱ δὲ ν. τῆ κ. δ. ναι. δ Του δε αίφνίδιου επ. και προσαπ θεασαμένου εύθυς ο Β. ξίφει τουτον παίει. οι δε μετ' ά. Vat., δίδωσεν α. μ. ξ. ol δέ λ. Sym.

Βασίλειος δέδωχεν αύτῶ μετά τοῦ ξίφους καὶ οἱ λοιποὶ οἱ μετ' αύτοῦ 😘 μεληδόν κατέκοψαν αὐτόν, τοῦ βασιλέως βλέποντος 17 καλ σιωπώντος.

(29) 12 "Ωρα δὲ ἡν τρίτη τῆς ἡμέρας · εὐθέως δὲ Λ (ὁ βασιλεύς καὶ ὁ Βασίλειος) ἐπὶ τὴν πόλιν ὑπέστρεψαν. Έρχομένων 19 δὲ (χατά τὴν όδὸν) χατά τὸ έμποριον τοῦ 'Αχρίτα 20, 21 λαοῦ πολλοῦ συνηγμένου ίδειν τον βασιλέα 22, είς τις μοναχικόν σχήμα περιδεδλημένος 23 έφ' ύψηλης στάς πέτρας έπεφώνει μεγάλως τῷ βασιλεί · «Καλόν ταξείδιον ἐποίησας, ὧ βασιλεῦ, τὸν ίδιον συγγενή 24 καὶ τὸ πατρφον alua Elper avedus · oval cor, oval cor 28, otr tavta έποίησας. > Θυμωθείς δε ό βασιλεύς και ό Βασίλειος άποστέλλουσε μαγγλαδίτην τον \*\* Μωροθεόδωρον, τον μοναγόν ξίφει άνελείν. Οι δε λαοι, επιδραμόντες πιδι τον άποσταλέντα <sup>27</sup>, προεφαπίσαντο άνουν καλ δαιμονώντα 28 αύτον είναι . και ούτως μόλις παρηλθε την τιμωρίαν ό μοναχός \*\*.

**743** (50) 30 'Οψε δε σαδδάτω της ν' εδήλωσε Β Φωτίω τῷ πατριάρχη ὁ βασιλεύς διὰ 'Ρεντακίου 31, πρωτοδεστιαρίου αὐτοῦ τὴν ἀναγόρευσιν τῆς βασιλείας ποιήσαι 32 Βασιλείου. Καλ τή ἐπαύριον ἐξήλθον <sup>22</sup> δύο σελλία. Ol δε λαολ διεταράχθησαν, πώς, ένδς βασιλέως δυτος, δύο σελλία εξηλθου. Τοῦ 3 (δε) βασιλέως διεργομένου εν τή προελεύσει, δπισθεν Βασίλειος περιεπάτει φορών σκαραμάγγιον μετά σπαθίου, ώς έθος τοίς παραχοιμωμένοις μέχρι δέ των βασιλικών πυλών είσελθών. 35 ό βασιλεύς ούκ ἀπέθετο τὸ στέφος, καθώς έθος έσελ (τολς) 36 βασιλεύσιν, άλλά μετ' αύτοῦ εἰσῆλθε μέχρι τῶν ἀγίων θυρῶν 37, καὶ άντιστραφείς άνέδη as τρείς βαθμούς του άμδωνος 39 ἐστεμμένος· καὶ ὑποκάτω τοῦ βασιλέως Βασίλειος (ὁ παρακοιμώμενος \*\*), κάτωθεν δὲ Βασιλείου Λέων C ό Κάστωρ 11 και άσηκρῆτις, έχων τόμον έπι χείρες, και Μιχαήλ πραιπόσιτος ό \* Αγγούρης και οί δήμαρχοι άμα τοῖς δήμοις. "Ηρξατο οὖν Λέων ὁ ἀσηχρήτις άναγινώσκειν 4 λέγων, ότι ε Βάρδας ό Καίσαρ εδουλεύσατο \*\* κατ' εμού, άνελείν με \*\*, καὶ δ:ά τούτο ύπεξήγαγέ με της πόλεως καλ εί μη διά Συμβατίου, \*\* και Βασιλείου \*\* έμηνύθη μοι, ούκ (αν) έν τοίς ζωσιν ήμην. έτελεύτησε 👫 δε ύπο τῆς ίδίας ά αρτίας. θέλω δε Βασίλειον παραχοιμώμενον, ώς πιστόν όντα και φυλάττοντα την έμην \*\* βασιλείαν

Erat hora diei tertia. Statim autem imperator et Basilius in urbem regressi sunt. Et ad portum Acritæ appellentibus, effusis ex urbe civibus inperatoris videndi cupidis, nonnullus monastico habitu indutus e sublimi petra ad imperatorem vociferabatur: Præclaram certe expeditionem suscepisti, o imperator, qui assinem tibi conjunctum et paternum sanguinem gladio effudisti : væ tibi, væ tibi, qui hoc patrasti! Iratus imperator et Basilius, carnificum principem mittunt Maurotheodorum, qui monachum gladio interimeret. Confertus vero populus dementem et agitatum dæmone couclamabat : alque ita vix pœnam effugit.

Cæterum Sabbato Pentecostes circa vesperam Photio patriarchæ per Rendacium protovestiarium, imperii consortium Basilio factum, ut coram enuntiaret, signisicavit. Postero die sellæ duæ delatæ sunt : populus vero sub uno imperatore, ut duse sellæ deferrentur, obstupebat. Imperatore solemui processu progrediente, Basilius, ut moris accubitori, breviori tunica ornatus, spatham gerens incedebat. Ad regias autem usque portas progressus imperator, diadema, prout imperatores solent, non deposuit, sed ad sanctas usque fores cum ec penetravit, et retro versus, ac redimitus ambonis. gradus tres ascendit. Infra ambonem stabat Rasilius accubitor, infra Basilium vero quæstor, et a secretis Leo Castor renuntiationis libellum manibus tenens, et Michael præpositus Anguræ, et cum tribubus populi carum duces. Leo itaque a secretis incepit legere, dicens : (Bardas Cæsar milii necom machinatus est, ideoque urbe me subduxit : et nisi mihi per Symbatium et Basilium innotuisset, vivos inter non amplius agerem; propter scelera vero sua pœnas mortemque pertulit: Basilium vero accubitorem, ceu sidetem et imperii servatorem, qui boste me liberavit, imperii custodem esse volo, et ab oninibus velut impe

### Variæ lectiones et notæ.

νατιώ lectiones et noim.

14 Μ. ά. Syni. 17 όρῶντος Val. 18 Τρ. δὲ ἄρα τότε ὡ. τῆς ἡ ἐτύγχανε Val. ἦν δὲ ὡσεὶ ὡ. τρ. Sym. -- ὁ β. καὶ ὁ Β. οm. Sym. 49 Γενομένων δὲ αὐτῶν κ. τὸ ἐ. Val. Ἑλθόντωνδὲ ἀ. κ. τὸ ἐ. Sym. 39 'Ακρίτ. cod. 'Ακρίτου cul. Sym. 31 καὶ Val. — λ. π. σ. τὸν β. ὶ. οm. Sym. 32 τὸν β. ὶ. Val. — μοναχός τις Sym. 32 περικείμενης ἐπὶ π. ὑ. ἀναδάς μέγα τῷ β. π. ἐπεφώνησε Val. — τῆς pro στάς Sym. οm. Leo. 36 σλ. καὶ αματι ὁμογνίῳ φοινίξας τὴν δεξιάν Val. ὶ. σου καὶ σ. ἀν. Sym. 31 δ. σοι secundum om. Sym. 36 τὸν μ. Μ. ξ. τὸν μ. ά. Val. πέμπουσιν ἀ. τὸν μ. Sym. 31 τῷ ἀποσταλέντι ἐπ. Val. ἐπιδραμοῦντες ἄνουν Leo, οἰ δὲ παρατυχόντες ἔπεισαν τόν Sym. 36 δαιμονοῦντα Leo. 36 ἐ. τὸν μοναχόν Val. — όμ. τῆς τ. Val. τὴν τ. Leo. 30 'Οποις ὑπὸ Μιχαὴλ ἐστέφθη Βασίλειος ἐν τῆ ἡμέρα τῆς ν'. Val. — σαδόάτ. cod. — ἐμήνυσε Leo, Val. 31 'Γενδακίου Leo. — αὐτοῦ οιπ. Sym. 32 ἀν. Β. ποιήσασθαι καὶ τὸ βασιλικὸν αὐτῷ περιθείναι διάδημα Val. 31 ἐξῆλθ. cod. δὐο σ. ἐν τῆ προελεύσει ἐξῆλθον βασιλικά Val. ἐξῆλθε δύο σ. ed. — 'Ο δὲ λαὸς διεταράχθη Val. 32 'Ο δὲ βασιλεὺς ἐν τῆ ἐκκλησία ἐλθῶν οὐκ ἀπ. τὸ στ. πρὸ τῶν β. π. Val. — δέ οm ed. 32 ἐλθῶν Leo. 34 τοῖς οιπ. Val. — ἀλλὶ ἐστεμμένος ὲ. Val. 37 ὁπ. δὲ ὁ Β. σκ. μ. σπ. φ. ὡς ὲ. τ. π. ἐστι Val. — ἀ. δὲ ὁ βασιλεὺς μέχρι τρίτου βαθμοῦ ἀνῆλθε τοῦ ἀ. καί Val. 32 ἀ. πρὸς β. ed. 32 τοῦ ἀ. οιπ. ed. — ὑπ. τοῦ ἄμβωνο; Β. Leo. 30 δ. π. οιπ. Val. 31 ὁ Κάστωρ coή. ed. Val. Leo. Sym. 32 τοῦ ἀν. Val. 35 ἀν. διακούνος ὡς Val. τ. ἀναγνοὺς δ. ὰ Κάστορος ἀσ. ἔχοντα Sym. — Κόστορ cod. et liece et infra. 34 ἐδ. ἀν. Οξηπ. ἐν. Σαδό. Val. 31 τοῦτο Val. 32 νο οπ. Sym. 34 τὴν ἐ. θ. φ., επὶ λι τοῦτο Val. 32 νο οπ. Sym. 34 τὴν ὲ. θ. φ., καὶ λι τὸν ἐν. Τὰν ἐ. δ. προνοία θεοῦ τὰ τῆδε κατελάδομεν διὸ καὶ βούλομαι Β. Val. 35 τὴν ὲ. θ. φ., καὶ λι λι τὸν ἐν. Τὰν ἐ. δ. προνοία θεοῦ τὰ τῆδε κατελάδομεν διὸ καὶ βούλομαι Β. Val. 35 τὴν ὲ. θ. φ., καὶ λι λι λι λι λι διὰ τὸν διὰ καὶ τὸν δημε το τὸν λι διὸ τὸν διὰ καὶ διὸ τὸν διὰ καὶ τὰ τὸν διὰ καὶ διὰ καὶ διὰ καὶ τὸν διὰ καὶ τὸν διὰ καὶ διὰ καὶ τὸν διὰ καὶ διὰ καὶ διὰ καὶ της i. ά, έτ. ημεί, δε προνοία θεου τά τηδε κατελάδομεν διό και βούλομαι Β. Vat. \*\* την ε. β. φ. και της του ε. επιδουλής άπαλλάξαντα, φ. ε. Vat.

tur : et imperatore Photio patriarchæ stemma capite ablatum tradente, ut in sanctam mensam inferret, ipse Photius super eo preces fudit : tum vero præpositi insignioribus vestimentis, quæ divitisia, et ocreis imperialibus Basilium induerunt : qui ubi chlamyde indutus est, ad imperatoris pedes procidit. Demum egressus patriarcha stemma ex imperatoris capite sublatum ipsi imperatori tradidit, sceptrisque pro more inclinatis, Basilium Michael coronavit : cunctique faustis acclamationibus prosecuti sunt : «Michaeli et Basilio multos annos! > Porro Castor a secretis, qui tomum legerat, Nicomediam pergens in monasterium quoddam virile profectus, medio in pratello mansit. Erat autem ibi puteus, et in eum decidens, submersus et sepultus est ibidem.

(xal itáph exel).

Symbatius vero, Cæsaris gener, Cæsaris dignitate frustratus, a Basilio se delusum persentiens, adversus Basilium exarsit odio, et consilio cum Georgio Pegane, militiæ magistro, accepto, in ejus locum dux instituit postulavit. Gumer deinde, Opsicit comes, cursus publici logotheta effectus est : erumpentesque simul Symbatius et Peganes, regionem omnem subvertere, et agros vitesque igne devastare cœperunt : erat enim messis tempus, faustaque precabantur soli Michaeli, Basilium vero diris devovebant. De quo eertiores facti imperatores, reliquos duces in eos arma movere jusserunt. Porro Nicephorus Maleinus commentus est schedulas per exercitum dispergere, ut lis dolo et arte deprehensis, in apertum civile bellum haud deflecterent. Comprehensus est itaque Peganes, et sublatum in urbem imperatoris jussu indexerent. Constantinusque Myiares oculis eum privavit : tum ad Milium considere jusso vasculum manibus tenendum tradiderunt, in quod viatores, quod placitum, projiciebant : et post dies triginta Symbatius Armenius a Maleino in Cheltsines hos-

ratorem excipi. Interim Basilius lacrymis oppleba- A καλ του έχθρου έλευθερώσαντά 766 με καλ πόθου πολύν πρός με έχοντα, είναι φύλακα της έμης βασιλείας (xat προγοητήν) \*\* και ύπο πάντων εύφημείεθαι ώς βασιλέα. → (Βασίλετος \*1 δὲ \*\* ἐπληρούτο δα» κρύων και δέδωκεν 38 δ βασιλεύς Φωτίφ πατριάρχη th ordupe apa: ex the fautor a xedayle. ge' sizaγαγών εν τη άγια τραπέζη, εποίησεν \* επ' αὐτῷ (1861) εύχην. Καλ οί πραιπόσιτοι ενέγκαντες διδιτήσιον ει και τζαγγία ενέδυσαν τον Βασίλειον δετ ς βαλών την χλαμύδα Επεσν είς τούς πόδας του βασιλέως. Και εξηλθεν ό πατριάρχης οτ και ήρεν άπο της χεφαλής του βασιλέως το στέμμα και έπέθηκεν 34 αύτο τῷ Βασιλείῳ. και τῶν σκήπτρων πεσόντων, ώς έθος, έστεψεν ό Μιχαήλ τον Βασίλειον). καί εύφήμησαν πάντες «Μιχαήλ καί Βασιλείου 🕶 πολλά έτη ». Ο δὲ τὸν τόμον ἐπαναγνοὺς Κάστωρ δ άσηχρητις, εξελθών εν Νιχομηδεία και ελθών είς μονήν ἀνδρείαν 40, Εμεινε μέσον του λεδαδίου. Την δε έχεισε φρέαρ και 14 έμπεσών εν αύτῷ, ἀπεπνίτη

> (31) 42 Συμβάτιος δε ό γαμβρός του Καίσπρος, (ἀποτυχών τῆς τοῦ Καίσαρος άξίας) ίδων δτι ένεπαίχθη ύπο του Βασιλείου, είς 63 μίσος κατά 63 Βασιλείου χινείται χαί συμδουλευσάμενος μετά Γεωργίου (στρατηλάτου) \*\* τοῦ Πηγάνη (τἢ ἐπαύριον) αίτείται στρατηγός προδληθήναι άντ' αύτου " 🥸 προεδλήθη λογοθέτης του δρόμου ό Γουμερ, (κάπεινος 47 745 κόμης του 'Οψικιίου). Καλ 4 εξελθόντες άμα δ τε Συμβάτιος και ό Πηγάνης ήρξαντο καταστρέφειν \*\* και πυρπολείν τάς τε χώρας και (τάς \*\*) άμπέλους —  $\hbar$ ν γάρ καιρός τοῦ θέρους — εὐφημοῦντες Μιχαήλ μόνον 11, τον δέ Βασίλειον άποχηρύττοντες. Ταύτα 18 μαθόντες οι βασιλείς εκέλευσαν τούς λοιπούς στρατηλάτας 18 τούτους καταπολεμήσαι. Βουλευσάμενος δε Νικηφόρος ο Μαλείνος 16 Ερβιψεν ξηγραφον \*\* μέσον \*\*\* τοῦ \*\* λαοῦ \*\*\*, ενα δόλφ τούτους χρατήσωσε και μή (τῷ φανερῶς 77 πολεμείν 18) είς έμφύλιον έμπέσωσι πόλεμον (καλ πάντες είασαν αύτους). Έκρατήθη 10 δε ό Ηηγάνης· και άραντες αὐτὸν εἰσήγαγον ἐν τἢ πόλει, καὶ τῇ προστάξει τοῦ βατιλέως τυφλοί αύτον Κωνσταντίνος Επαρχος 6 Μυάρης 31. και καθίσαντες αύτον έν τῷ Μιλίφ έπέ-

### Variæ lectiones et notæ.

<sup>26</sup> Kal πρ. om. Vat. et Leo, sed habet Sym. <sup>81</sup> Βασίλειος. \*\* Βασίλειον om. Sym. — δ. ἐπλ. τούτων ὑποφωνουμένων · ὁ δὲ β. ἐχ τῆς ἐ. χ. τὸ στ. ἀράμενος ὸ. Φ. τῷ π. χαὶ ἐ. αὐτὸν ἐν Vat. \*\* δεδω-χώς Leo. \*\* χ. αὐτοῦ ed. — ὡς εἰσαγαγείν Leo. \*\* ἔπ. ἐ. ἐπ' ἀ. οἱ δὲ πρ. ἐ δ. Vat. \*\* διαιτήσιον κώς Leo. \*\* κ. αὐτοῦ ed. — ὡς εἰσαγαγεῖν Leo. \*\* ἐπ. ἐ. ἐπ' ἀ. οἱ δὲ πρ. ἐ δ. Vat. \*\* διαιτήσιον ed. διδιτίσιον Leo, Vat. — περιέδαλον τῷ Βασιλείῳ, δς ταῦτα περιδαλόμενος τοἰς ποσὶ τοῦ β. προσέπ. Vat. \*\* 'Ο δὲ π. τὸ στ. ἐξενεγκὼν τῷ Β. ἐπιδέδωκε καί Vat. \*\* ἐπέδωκεν ἀ. τῷ βασιλεί Leo. \*\* Καὶ Δ. π. Βασίλειον Vat. \*\* ἀπόρφαν Sym. \* ἐ καὶ ἐτ. ἐ. οm. Sym. \*\* Τὰ κατὰ Συμβάτιον τὸν γαμβρόν τοῦ Καίστρος Vat. — τοῦ Κ. 文. Vat. — τῆς τοῦ Κ. ἀ. ἀπ. Vat. οm. Sym. \* ἐ εἰς τὸ κ. αὐτοῦ κ. αὐτοῦ κ. ἀν. Δ. κ. Sym. \* τοῦ Leo. — μεταδ. cod. propher sequens μεθ', sed σύμδουλον λαδών τὸν στρατηλάτην Γεώργιον τὸν Πηγάνην Vat. \*\* στρ. el τῆ ἐπ. οm. Sym. \* ἀντ' αὐτοῦ καί Leo, προδάλλεται Sym. \* ἐ κὸ ἐκ. τῆς τοῦ ὁ. Vat. om. Sym. \* ' ὑδὲ Σ. ἄμα Γεωργίῳ ἐ. τὰς τε χ. ἐπυρπολούν καὶ ἐληίζοντο καὶ τοὺς ἀμπελῶνας ἡρήμουν Vat. \*\* τὸν λαόν ed. et Sym. (καταστρέφουσι τὸν λ. καὶ πυρπολούσι τὰς Χ.) \*\* τὰς οm. ed. \* μ. Μ, ἐ. ἀποκηρ. δὲ Β. Vat. — ἀποδδελύττοντες Leo. \*\* Τοῦτο Sym. — γράφουσι Sym. τοῖς λοιποῖς διεκελεύταντο στρατηγοῖς Vat. \* Ἐμφυλίῳ πολέμῳ τὰς χώρχε μελύνεσθαι. ἐτέρων τοόπω τοῦπω τοῦτος ἐιανοείται γειρώσασθαι καὶ ἐ. ρίψας Vat. \* Ἐμφυλίῳ πολέμφ τὰς χώρχε μελύνεσθαι. ἐτέρων τοδπω τοῦπω τοῦτους ἐιανοείται γειρώσασθαι καὶ ἐ. ρίψας Vat. \*\* ἔτροως cod. ἔγγραφα Leo. μολύνεσθαι, έτέρφ τρόπφ τούτους διανοείται χειρώσασθαι καὶ ε. ρίψας Val. <sup>78</sup> ἐγγραφ. cod. ἔγγραφα Leo, sym. Val. <sup>18</sup> ἀναντός Leo, Sym. <sup>16</sup> αὐτῶν Val. <sup>18</sup> ἀιοῦ πάντας ἀποστατῆσαι καὶ διαφῆναι τούτους παρεσκεύασε Val. — τῷ φ. π. om. Sym. τῷ om. Leo. <sup>17</sup> μἡ τὸ φανερῶς cod — <sup>18</sup> καὶ π. ε. ά. om. Sym. et Leo. <sup>18</sup> Κρατείται οὖν Sym. Κατασχεθέντος δὲ Γεωργίου καὶ ἐν τῆ π. εἰσχθέντος, προσέταξεν ὁ βαστελεύς ἐκτυφλωθῆναι αὐτόν Val. <sup>80</sup> καὶ εἰσαχθείς ἐν τῆ π. Sym. ἀποτ. Leo, Sym. ἀποτυφλούται καὶ καθίζουσιν ἀ. ἐν τῷ Μ. προσαιτείν. Κρατείται οὲ καὶ ὁ Σ. π.ρὰ τοῦ Μαλείνου εἰς Κελτζίνην. <sup>81</sup> Μυιάρτς

δωκαν αὐτῷ σκεῦος ἐν ταῖς χερσίν αὐτοῦ· καὶ ἐπέβ- A pitio detentus est, quem ad imperatorem ad sanβιπτον αὐτῷ πάντες οἱ διαπορευόμενοι ἐν αὐτῷ εἶ τι έχ προαιρέσεως είχου. Και μεθ' ήμέρας λ' έχρατήθη Συμδάτιος \*\* ό 'Αρμένιος ύπο Μαλείνου έν Κελτζινή έν πανδοχείφ. και είσήγαγεν \*\* αύτον είς τὸν βασιλέα ὁ Μαλεῖνος δντα \*\* εἰς τὸν 'Αγιον Μάμαντα. Καὶ προστάξει τοῦ βασιλέως άγουσι τὸν Πηγάνην είς ὑπάντησιν 65 746 Συμδατίου δόντες είς χείρας τοῦ 86 Πηγάνη θυμιατήριον όστράκινον 87 μετά θεαφίου θυμιάν αύτόν· καλ άποτυφλούσι Συμδατίου τον ένα as οφθαλμον, και έκκοπτουσι (και) την δεξιάν αύτου χείρα και έκάθισαν so αύτον είς τά Λαύσου, ἀπήγαγον αὐτοὺς ἐν τοῖς ἰδίοις •• οἵχοις ἔχοντες ἐν φρουρᾳ.

(32) \*1 'Ο δὲ βασιλεύς Μιχαήλ (μηχανικόν) άποτίνον τὸν Καδαλίνον \*\*\* ἐχ τοῦ τάφου (ὅν εὖρεν \*\* ολιύ. και θεγων ειαπλαλειν εν αφκκώ και τη χωρούμενον, ένετύλιξεν αύτόν.) 'Ωσαύτως \* και 'Ιωάννην \*\* πατριάρχην εξήγαγεν έχ τοῦ τάφου ἄμα τῷ ώμοφορίψ (αὐτοῦ). Καὶ τούτους 🌯 προστάξει τοῦ βασιλέως ἀπέχλεισεν ὁ ὕπαρχος ἐν τῷ πραιτωρίψ, καὶ ἐν <sup>97</sup> ἡμέρα ἰππικοῦ άγαγὼν <sup>98</sup> (αὐτοὺς) καὶ ἀπογυμνώσας ετυψε μαγκλάδια »»· και τὰ όστα αὐτῶν (άποστείλας) κατέκαυσεν έν τοίς 'Αμαστριανού· τήν δὲ λάρνακα τοῦ Κοπρωνύμου 1, πράσινον οῦσαν καὶ θαυμαστήν, διαπρίσας έποίησε στήθεα έν τῷ ὑπ' αὐτοῦ κτισθέντι ναῷ ἐν τῷ παλατίφ ἐν τῷ Φόρφ \*.

747 (33 ) Έγεννήθη δε Λέων ὁ βασιλεύς έχ Μιχαήλ και Εύδο(187) κίας τῆς Ίγγιρίνης, ἔτι περιόντος αὐτοῦ Μιχαὴλ μηνὶ Σεπτεμδρέφ 🕈 α' Ινδικτιῶ- С νος ιε'. Έποίησε δὲ καὶ ίππικὸν ό βασιλεὺς ἐν τῷ άγίφ Μάμαντι Ιππεύσας βένετος. Κωνσταντίνος δέ ό έξ 'Αρμενίων, ό πατήρ \* θωμά πατριχίου, δρουγγάριος ων της βίγλης, εππευσε λευχός πράσινος (δὲ ἔππευσεν) 'Αγαλλιανός, ρούσιος δὲ ὁ Τ Κρασάς .. • Νικήσαντος δε του βασιλέως και έπι δείπνον •

ctum Mamantem tunc profectum Maleinus induxit: et imperatore jubente in Symbatii occursum Peganem advocant testaceo thuribulo, ut ei thus adoleret. Peganis manibus posito. Postmodum Symbatio oculum unum effodiunt, et dextera ejus manu amputata, ad Lausi ædem statuunt, in ejus sinum vase locato, in quod quisque, quod suggereret animus, mittebat : tribusque diebus peractis in proprias domos custodiendos adduxerunt.

και δεδώκασι σκεύος εν τῷ κόλπφ αὐτοῦ, ενα δς έχη προαίρεσιν, ἐπιρρίπτη αὐτῷ τι. Καὶ μεθ' ἡμέρας γ

Porro Michael imperator misso artifice nomine στείλας (τὸν λεγόμενον Λάμαριν \*\*) ἐξάγει Κωνσταν- Β Labari Constantinum Caballinum e sepulcro eduxit, cujus cadaver sanum et incolume reperit, volensque sacco circumponere, cum capi non posset, circumvolvit illud. Janem patriarcham pariter una cum pallio monumento eruit : mox imperatoris sententia præfectus in prætorii carceribus inclusit, et equestri certamine celebrato denudatos verberibus afflixit, et ad Amastriani locum ossa eorum missa combussit. E loculo vero Copronymi viridi marmore arte mira composito, et serra per columnas scisso repagula in monasterio ab eo ad Phori palatium condito confecit.

> Cæterum imperator Leo ex Michaele et Eudocia Ingerina natus est, superstite adhuc Michaele, mensis Septembris die, indictione decima quinta. Equestres porro ludos, ipse Venetæ factioni annumeratus, ad Sanctum Mamantem imperator edidit. Constantinus autem, ex Armenis oriundus, Thomæ patricii et generalis Logothetæ pater, excubiarum drungarius inter illos albus equitavit, Agalianus equitavit prasinus, Crasas tandem russus. Impera-

### Variæ lectiones et notæ.

τοῦτον ἐχ. Val. — χαι οπ. el Sym. — αυτόν Συμοατιον Leo, αποτυφλουται σε χαι αυτός Sym. « χαυτζουσι και ά. el; τὰ Τζαύσου προσαιτεῖν Sym. — σχ. ἐν τῷ χ. ά. δεδωχότες ῶστε τοὺς παριόντας ἐν αὐτῷ τι προσεπιρρίπτειν Val. <sup>60</sup> εἰς τ. ἱ. ὁ. τοὐτους ἀπ. ἐχ. ἐν τηρήσει Val. ἄγουσι ἀ. ἐν τἢ πόλει εἰς τ. ἱ. ὁ. Sym. <sup>61</sup> Περὶ τῶν ἀθέων σωμάτων τοῦ τε Καδαλίνου καὶ τοῦ Ἰαννῆ καὶ ὅπως τυμάσαντα (τυφθέντα?) Μιχαὴλ ἐν τοῖς ᾿Αμαστριανοῦ ἐπυρπόλησεν Val. — ἀπ. μ. Leo, ἀπ. Val. <sup>62</sup> Λάμαρι Sym. 45, Λάδαριν Leo, Δαμάριον ed. οπ. τὸν λ. Λ. Val. — ἐκδάλλει Sym. ἐξήγαγε Val. <sup>62</sup> Καδαλινόν cod. <sup>62</sup> ὁλόκληρον εὐρεθίντα ὁ δὲ τοῦτον ἐξενεγχών βουλόμενος σ. τοῦτον ἐμδαλεῖν, ἐπεὶ μἡ ἐχωρεῖτο ἐνετύλαξεν (ul. ed.) Val. οιπ. Sym. <sup>62</sup> Καὶ Ἰω. Sym. ἀ. καὶ Ἰαννῆν Val. <sup>62</sup> τὸν ἀσεδῆ Sym. — τοῦ τ. ἐξήνεγχεν Val. καὶ αὐτὸν ἐχ τοῦ τ. Sym. ἀ. τοῦ ὑμοφορίου cod. ed. μ. τοῦ ὡ. Sym. <sup>62</sup> τοῦ <sup>63</sup> Τοὶ τος τοῦ β ἐν τῷ πο, ἀπ. Val. — καὶ κατακλείει διὰ τοῦ ὑπάργου ἐν Sym. <sup>63</sup> τῆ άσιδη Sym. — τοῦ τ. ἐξήνεγχεν Vat. καὶ αὐτὸν ἐκ τοῦ τ. Sym. ά. τοῦ ὑμοφορίου cod. ed. μ. του ω. Sym. om. αὐτοῦ. οτ Τ. ὁ ἐπ. πρ. τοῦ β. ἐν τῷ πρ. ἀπ. Vat. — καὶ κατακλείει διὰ τοῦ ὑπάρχου ἐν Sym. οτ τῆ Leo. ο ἐξενεγχὼν ἀ. Vat. ἀγ. Sym. ο μαγγλ. ed. Sym. μαγλ. cod. Leo. μαγγλαδίας Vat. — καὶ ἀπ. ἔκαψεν (ἐσκ?) αὐτοὺ; ἐν τ. 'Α. Vat. καὶ τὰ ὁ. ἀ. ἐκ. ἐν τ. Μαυριανοῦ Sym. ε τοῦ Κ. ἱερακίτου λίθου και τοῦ τοῦ παλατίου φάρω ἐπέστησε Vat. ε τοῦ φάρου εκαψεν (έσκ?) αὐτοὺ; ἐν τ. 'A. Val. καὶ τὰ ὁ. ἀ. ἐκ. ἐν τ. Μαυριανοῦ Sym. ¹ τοῦ Κ. Ιερακίτου λίθου ὑπάρχουσαν πρίσας στ. ἐπ. καὶ τῷ ὑπ' ἀ. κ. ν. ἐν τῷ τοῦ παλατίου φάρφ ἐπέστησε Val. ³ τοῦ φάρου Sym. ἐν τῷ φόρφ cod. ³ Περὶ τῶν πραχθέντων ἐν τῷ 'Λχίφ Μάμαντι ὑπό τε Μιχαἡλ καὶ Βισιλείου. Τῷ δὲ Σεπτεμβρίφ μηνὶ πρώτη τοῦ μηνὸς, ιε' ἰκ. γενναται τῷ Μ. υἰὸς Λ. ὁ β. ἐκ τῆς 'Ι. 'Ε. Vat. — Κωνσταντίνος Sym. ὁ Get cod. a prima manu. ⁴ μηνὸς Δεκεμβρίου Leo, τῷ Σ. μηνὶ τῆς ιε' ἐπινεμήσεως Sym. — οῦ τοῖς γενεθλίοις ἰ. ὁ β. ἐν τῷ ἀ. Μ. ἐπετέλεσε, β. ἱ. Vat. καὶ ἐππικοῦ γενομένου ἐν τῷ ά. Μ. ἴππιυσεν ὁ β. β. Sym. π. καὶ Γενεσίου δρουγγαρίου δ. τῆς β. Sym. π. καὶ Γ. δρουγγάριος ὧν τῆς β. Leo. π. καὶ Γεννεσίου δρ. ὧν τῆς β. Vat. ⁴ δὲ ἴππευε Leo, δέ Sym. om. Vat. † Κρυσᾶς ed. Κρασσός Sym. Vat. ⁴ ὑις οῦν εῖρηται Sym. 47. — τοῦ δὲ Βασιλείου (sic) ν. Vat. sed νικῷ δὲ ὁ βασιλεύς Sym. οπ. Νικήσ. δὲ τοῦ βασιλ. cod. \* δείπνου cod. — ἀνακλιθέντος Vat.

- \_ i

silio et Eudocia sedente, Basiliscianus patricius, ob currum ab eo solerter rectum, imperatorem laudapat. Eum imperator surgere, et imperiales ocreas detrahere, et induere jussit. Illo renuente, et in Basilium oculos conjiciente, imperator cum surore ita sieri mandavit. Annuente Basilio, ecreas imposuit : ait vero Basilio, Deum obtestatus imperator : · Melius illi quam tibi congruunt: numquid enim, ut to constitui, alium pariter imperatorem, creandi mihi potestas est? , Hæc dicens ira sensim in Basilium exardescebat. Eudecia vero lacrymans imperatori dicit: « Imperii dignitas, domine mi, præstans est, et ea nos indigni honorati sumus: neque illam contemnere justum est., Respondit Imperator: i Ne super hoc tristeris, Basiliscia- B num ad imperium promovere animus est. s Porro Basilius ira et mœrore magno tenebatur.

Egresso autem imperatori ad venandum monachus quidam chartam, qua insidiæ a Basilio paratæ descriptæ erant, tradidit. Ea lecta, et in furorem versus, in Basilium machinatur. Matre autem Theodora imperatorem ad Anthemii ædes advocante, Rentacium protovėstiarium cum domesticis aliis, ot venarentur, et ipse matri offerret, misit. Basilius autem adversus Michaelem facinus struebat, et profundo mœrore deprimebatur. Ad cœnam vero sedente imperatore, Eudocia Basilium invitavit ut convivaretur : tum imperatore vino sese ingurgi-... tante, Basilius quasi necessitate ductus in cubiculum interius penetrans, seram, cum validus esset. turbavit, adeo ut .porta minime claudi posset : et digressus cum imperatore ad comam recumbebat. Imperator jam temulentus, et Ingerina pro more ei sollætante exsurgens, a Basilio manu ducebatur, et in penetrale secedebat, cujus manum cum deosculatus esset Basilius, discessit. Intra cubiculum imperatoris jussu stabat Basiliscianus et Rentacius somno gravatus in lecto ad ejus custodiam. Ignatius

tore declarate victore, et al coenam una cum Ba- A καθεσθέντος άμα Βασιλείω καλ Εύδοκία, Βασιλισκιανδς δ πατρίκιος 10 επήνει του βασιλέα ώς εύφυως έλάσαντα (είς το άρμα 11). Τούτον άναστηναι κελεύσας ό βασιλεύς, τὰ τζάγγια αὐτοῦ (προσέταξε) σῦραι και ύποδήσασθαι 18. Τοῦ δὲ ἀνανεύοντος καὶ πρός Βασίλειον ἀποδλέποντος 18, εν θυμω προσέταττεν δ βασιλεύς τούτο ποιήσαι. Τού δε Βασιλείου 16 επινεύ. σαντος 18 αὐτῷ, ὑπεδήσατο 16 τὰ τζάγγια 160. Εφη δὲ ὁ βασιλεύς μεθ ὁ δρχου πρός Βασίλειον 17 (ώ; « υπέρ σε) κάλλιον αυτώ 18 πρέπουσ:ν· μή γέρ ούκ έχω έξουσίαν, ώς σε βασιλέα εποίτισα 19, και άλλον ποιήσαι; > καλ ώργίζετο κατά Βασιλείου θυμούμενος. Δακρύουσα δε ή Εύδοκία \*\* Εφη τῷ βασιλεί ε Τὸ τῆς 748 βασιλείας 21 άξίωμα, δέσποτά (μου 22), μέγα έστὶ, καὶ ἀναξίως καὶ ἡμεῖς ἐτιμήθημεν 23, και οὐ δίκαιόν έστι καταφρονείσθαι αὐτό. > \*Ο δὲ βασιλεὺς εἶπε \*\* • • Μἡ λυποῦ ἐπὶ τούτω \*\* \*\* καλ (γάρ) καλ τον Βασιλισκιανον βασιλέα θέλω ποιησαι. > Βασίλειος δε εν θυμφ και λύπη μεγάλη γέγονε.

(34)25 Έξελθόντος δε τοῦ βασιλέω; 26 εν τῷ χυνηγίω, μοναχός τις (ύπαντήσας 17) δέδωκεν αὐτῷ χάρτην έγοντα την κατ' αύτοῦ μελετωμένην έπεδουλήν ύπλ Basiselou to. 8 10 88 avayyoùs xat bupedets i pestera » κατά Basidelou. Τής δε μητρό; αύτοῦ Θεοδώρας naleccions the Basilia els ed 'Arbentou, (aniste elle 11 'Ρενιάκιον τον πρωτοδεστιάριον αύτου μετά 25 देरदृष्ण वेरिकृष्णस्था olxelwy αύτοῦ 33 προς το θηρεύσαί τι και αποστείλαι τη μητρι αυτού.) 'Ο δε Βασίλειος συνεσκευάζετο κατά 36 Μίχατλ (καλ ήν σκυθρωπός πάνυ). Ἐπὶ δείπνον 30 δὲ τοῦ βασιλέως καθεσθέστος, προσεκαλέσατο Εύδοκίαν και Βασίλειον συνδει πνησαι αὐτῷ. Τοῦ δὲ βασιλίως οίνω πολλῷ χρησαμένου, άναστάς Βασίλειος ώς διά πινα χρείαν 36, άπελθών εν τῷ χοιτῶνι τοῦ βασιλέως διαστρέφει эτ τὰ xλείθρα \*\*, δυνατός ων, ώς μηκέτι κλείεσθαι τήν Bupan \* xal áxelbun ouneselnnet \* perà 749 ποῦ βασιλέως. Τοῦ δὲ βασιλέως 11 πάλιν οἰνωθέντος, της Ίγγιρίνης ώς έθος αὐτῷ συγχαιρούσης, ἀναστά; Μιχαήλ χειροχρατούμενος παρά \*\* Βασιλείου \*\*, enfilder to the xoltone, of the gelps with the Basi-

## Varise lectiones et potse.

\*\* δπ. Β. τον β. ύπερεισθείαζεν ω; ε. ηνεχήσαντα · δ δε β. διεκελεύσατο άναστάντα τ. δπολύσαι αύτον τὰ βασιλικά ύποδηματα καὶ έαυτον ύποδησει (αι. 11 εν τῷ ἄρματι Sym., om. Leo, Val.— Κόθυς οῦν κελεύει τ. 6 β. άν. Sym. 13 ύποδυς, cod. έαυτῷ ὑποδησαι Sym. om. πρ. 13 βλ. Sym. — μετὰ θυμοῦ Val. — προσέταξε καὶ ὁ Βασίλειος ἐπένευσεν Sym. unde μή in Go. delendum est, 40 μή cod. ed. 43 επινεύοντος Leo, εννεύσαντος Val. άνανεύοντος Sym. 14 κοκκοδαφῆ ὑποδήματα Val. 12 τζαγία cod. 17 τῷ Βασιλείω Sym. οπ. ώς δ. σε. 12 ταῦτα Val. 13 πεποίηκα Val. 13 δποδιματα Val. 14 τοῦτος γενομένη ἐφη Val. 14 τοῦ Sym. 25 τοῦτο περικείμεθα Val. 15 τῷ Βασιλείω εἶπε Sym.—ἐπὶ τοῦτο Val. πορί τούπου Leo.— καὶ τόν Sym. καὶ γάρ τόν ed.—Β. ἐν θ. Sym. 47. Β. δὲ θ. καὶ λ. ἀκατασχέσω τὴν ψυχὴν ἐπλῆτη Val. 13 τοῦτο cod. 13 867. 16 Έν κ. δὲ τοῦ β. ἐ. Val. Έ. δὲ τοῦ β. εἰς κυνήτιον Sym. 48 (præmissis c. 47 de versibus Michaelis petulantia). 15 όπ. om. Val. Sym. - χαρτίον ed. Sym. χαρτ. cod. — τὴν ὑπὸ Β. μ. ὲ. διαγράφοντι (sic) Val. ἔχον τὴν κ. ἀ. μ. ὁ. βασιλέως (sic) ὲ. Sym. 18 ως τινι τῶν ὁπασπιττῶν προσέταξεν ὁ βασιλεύς τὴν λόγχην κατά τοῦ Β. ρίψαι Sym., cum aliis multis de Michaelis temulentia. 16 ἀν. κ. Β. ἐθηγε τὸν θυμόν Val. om. Sym. 29 μελετά Leo. — Τῆς δὲ μ. τοῦ Μιχαὴλ Θ. κ. τὸν β. εἰς τὰ Δ. Β. τοῦν θαι τὸν Δ. Ε. κ. πουτού. Έπεὶ δὲ ἡ μήτηρ αὐτοῦ Θεοδώρα ἐν τοῖς 'Α. τοῦτον ἐκάλεσε τὸν πρ. ά. 'Ρ. ἐξαπ. Val. 16 το κ. Μ. Sym. — καὶ ἡν σ. π. om. Val. — αὐτῷ Val. — θ. καὶ τὴ μ. ἀ. ἀ. Val. 16 χ. που πονατικῆς τὰ κλ. διάτερεψε τῶν θ. τοῦ βασιλείνοῦ κ. τὸς θύρας δαμλὴν, ἀν. Val. 16 προφάσει χρείας σωματικῆς τὰ κλ. διάτερεψε τῶν θ. τοῦ βασιλείοῦν κ. τὰς θύρας τὰ πλίνι Leo, Sym. τῷ βασιλεί διμοῦν Sym. — μη Sym. Leo. 18 τὰς θύρας Sym. — υποστρέψας Val. 16 πλίνι Leo, Sym. τῷ βασιλεί Sym. ναι. 16 πελι δὲ ἀπλήστως ἐνοφορήθη του οίνου δ βασιλεύς κλὶ ἐξεντότη τοῦ δείπνου χ. τὸν β. ελε τὴν (αὐ)τοῦ χ. φ. ἐ. Val. οῦ τὴν χ. φ. ἐ. Β. Sym. Leo. — ἐντὸς δὲ τοῦ κ. ό Β. ἐκοιμήθη κατά κέλευτιν του β. ἐν τῷ κ. τῆ κ. τὰ δια τοῦτοῦν τοῦ κρω. Εσόμενος Val.

ż

7

I

٩į

:

1

ŀ

3 3

ويغ 1 • 55

بند! -

λειος έξηλθεν · ένδοθεν δε τοῦ ποιτώνος ήν Βασιλισκια- A autem cubicularius ad januam cubiculi obserandam νὸς \* τη κελεύσει τοῦ βασιλέως καὶ Τεντάκιος ύπνώσας \*\* έν τἢ κλίνη πρὸς φυλακὴν αὐτοῦ. Ἰγνάτιος δέ κοιτωνίτης, άπελθών του κλείσαι 44 την θύραν του κοιτώνος, εύρε \*\* διεστραμμένην \*\* καλ άπογνούς ἐκαθέσθη ἐπὶ τῆς κλίνης \*\* τίλλων τὰς τρίχας αὐτοῦ. Τοῦ δὲ βασιλέως \*\* ἀπὸ (τοῦ) οίνου ὕπνιμ θανάτου παραπλησίφ κοιμωμένου, άθρόως ει έλθων Βασίλειος μετά και έτέρων τάς θύρας άνέφξεν και ξμφοδος 58 έξελθών Ίγνάτιος άντέπιπτε Βασιλείω τοῦ μή εἰσελθεῖν. (Πέτρος δὲ ὁ Βούλγαρος, \*\* διὰ τῆς του Βασιλείου μασχάλης διελθών πρός την κλίνην \*\* τοῦ βασιλέως, ἐκρατεῖτο \*\* παρὰ Ἰγνατίου \*\* ἀντιπίπτοντος αὐτῷ) · ἔξυπνος ἐγένετο ὁ βασιλεύς. Ἰωάννης ετ δε ό Χάλδος παρευθύ μετά τοῦ ξίφους δούς τῷ βασιλεί ἀπέκοψε τὰς χείρας αὐτοῦ 56, ὁ δὲ 58 Β Ίαχωδίτζης ό ἀπελάτης (ὁ Πέρσης) τον Βασιλισχιανόν ξίφει τρώσας ξρριψεν αύτον ἄ(187) νωθεν 750 κάτω. Μαριανός 66 δε και Βάρδας, ό πατήρ Βασιλείου τοῦ βαίκτορος, και Συμβάτιος, ό αδελφός Βασιλείου, και 'Ασυλαίων εξάδελφος Βασιλείου, καλ Κωνσταντίνος ό Τοξαρά; ει ζοταντο πρός φυλακήν έξωθεν. Καί ούδελς \*\* τῶν μετὰ Μιχαήλ ἔγνω τὰ γινόμενα \*\*. Συναθροισθέντες (δέ) οί μετά [Βασιλείου 64 συνεβουλεύοντο. 'Ασυλαίων δὲ ἔφη πρὸς Βασίλειον, (ὅτι) 63 ΄ ε Ε! καὶ τάς χεῖρας αὐτοῦ ἐκόψαμεν, ἀλλά ζῶντα αύτον είασαμεν, και (ἐἀν 60 ζη, τί ἀπολογησόμεθα; » Καὶ χαριζόμενος Βασιλείω) ετ ύποστρέψας (εύρε •• σεις το ένεκαυχατο πρός Basiλειον ως ανδραγάθημα μέγα πεπο:ηκώς.)

(35) 1 Κλύδωνος δὲ δντος ἐν τῇ θαλάσσῃ, συνα- ς θροισθέντες κατήλθον \* μέχρι καλ τοῦ περάματος • (παλ διαπεράσαντες ήλθον είς τον οξκον \*\* Εύλογίου τοῦ Πέρσου, καὶ τοῦτον ἄραντες ἢλθον εἰς τὰ Μαρίνη;)· και τι άνελθόντες διά τοῦ τείχους ήλθον μέχρι το

progressus. confusam reperit. Quare in desperationem ductus, capillos sibi vellens, in lecto sedebat. Imperatore vero somnum mortiquam proximum obdormiente, derepente Basilius cum aliis adveniens januas aperuit : tremefactus Ignatius in adversum obstitit, ne Basilius intraret. Petrus autem Bulgarus sub Basilii axilla irrepens, et ad imperatoris lectum penetrans, ab Ignatio vires adversas opponente detentus est, ex quo somnus imperatoris solutus. Joannes vero Chaldius plaga gladio inflicta manus ejus abscidit, Jacobitzes vero et Persa Basiliscianum ense vulneratum e lecto in pavimentum deturbarunt. Marianus autem, et Bardas pater Basilii rectoris, et Symbatius, Basilii frater, et Asulæon, ejus gener, et Constantinus Toxaras stabant foris in excubiis: ita ut domesticorum nullus, qua cum Michaele gerebantur, resciret. At conjurati cum Basilio collecti consiliabantur; Așulæon Basilio dixit: · Licet manus ejus præsciderimus, vivum tamen reliquimus; si superfuerit, quam defensionem habebimus? > Mox Basilium promeriturus intro regressus, Michaelem præcisis manibus de Basilio misere conquerentem et in lecto jacentem reperit, et districtum gladium in imperatoris cor crudeliter adegit, et intestina ejus discidit : reversusque ad Basilium gloriabatur, quasi facinus egregium patrasset.

Μιχαήλ χείρας μέν μή έχοντα, έπι της κλίνης δε κείμενον έλεεινολογούμενον κατά Βασιλείου. Ο δε 🕶 τὸ ξίφος γυμνὸν ἀνηλεῶς ἔπηξε κατὰ τῆς καρδίας τοῦ βασιλέω;, διασχίσας τὰ ἔγκατα αὐτοῦ (καλ στρα-

> Tempestate autem in mari exorta, una convenientes ad fretum, illudque trajicientes, ad Eulogii Persæ ædes descenderunt, eoque assumpto, ad Marinæ deslexerunt : muroque conscenso, ad palatium usque venerunt. Erat porro tabula obturans

### Variæ lectiones et notæ.

Variæ lectiones et notæ.

\*\* Βασιλισκιανός έν τη κλ. 'Ρεντακίνου ύπ. ed. \*\* ὁπνώσας έν τη κ. 'Ρεντακίνου Sym. Leo. Τοῦ παρακοιμωμένου πρός παραφ. ά. Sym. \*\* τοῦ κλ. τὰς θύρας έλ. Vat. ἀπ. κλ. αὐτοῦ τὴν θ. τοῦ κ. Sym. \*\* τὐτήν Sym. \*\* τὴν κλεῖν Vat. \*\* ἐπὶτῆς κλ. ἐ. Vat. — τὰς ἐαυτοῦ χεῖρας (sic) κτίλλων Vat. \*\* β. εἰς ὑπνον βαθύν ἐκ (ὑπό ed. ἐξ Sym.) τῆς μέθης κατενεχθέντος Vat. — παραπλήσιον ed. ὑπνον θανάτω παραπλήσιον Leo, Sym. \*\* ἀθνώς κατονεχθέντος Vat. — παραπλήσιον Leo, Sym. \*\* ἀθρώς cod. — ἐταῖρων Sym. Δθρώς cod. — ἐταῖρων Sym. δ ἀνάτι καὶ ἀλλους ἐπαγόμενος ταὐτας ἀν. Vat. ἀθρών Sym. Δθρώς cod. — ἐταῖρων Sym. \*\* καὶ ἐξῆλθεν ἀνθιστάμενος τῷ Β. μὴ ἐ. Sym. ὁ δὲ Ἰ. περίτρομος ἐ. τὸν Β. τοῦ ὲ. ὁιεκοῦλεν Vat. \*\* ὁ δὲ Β. Π. ὑπὸ τὴν μασχάλην Β. Vat. Πέτρος — αὐτῷ οm. Sym. \*\* ὥρηπσε Vat. \*\* καὶ Leo. \*\* 'Ο δὲ χ. Ἰω. παραυτικα ζίφει πλέξας τὸν βασιλέα ἀμο τὰν κοὶ βασιλέα ἀψῦνινισεν Vat. \*\* καὶ Leo. \*\* 'Ο δὲ χ. Ἰω. παραυτικα ζίφει πλέξας τὸν βασιλέα ἀμο τὰ γειλε καὶ παραυδιλείου Ἰ. ὁ χ. κόπτει τὰς χ. ά. Sym. \*\* ἀὐτῷ Leo. — Ἰ. δὲ καὶ ὁ Π. Leo, ὁ Π. om. Vat. Sym. \*\* Πέρσης Vat. — τρώσαντες ἔρθιψαν Leo cf. Βασίλιο καὶ το τοῦ ὑπος σου Sym. Φ. Τὸν δὲ λοιτών ἔτρα ἐνων ἔξω πρὸς παραφυλακήν, ἐπεὶ ἀμφότεροι ἡνώθησαν, 'Ασυλαίων ἔφη Sym. Πρὸ τῶν θυρῶν δὲ φυλάττοντες ἰ. Μ. καὶ Β. ὁ τοῦ Β. π. καὶ Σ. ὁ τοῦ Β. ἀδελφὸς καὶ 'Α. ὲ. αὐτοῦ καὶ ὁ Τ. Vat. — οἱ δὲ λομοί ἐστα ἐνων ἔξων τοὸ ἐν τοῦ δὲ οὐτοι αυκολύντες ἐδ. τὸ πρακτόν Vat. — δὲ ου. Leo. \*\* ὁ. οὐν Vat. \*\* τὸ ἐντγονός ἐπὶ τὸ αὐτὸ δὲ οὐτοι συκολύντες ἐδ. τὸ πρακτόν Vat. — δὲ ου. « Βασιλείου — πρός εκ homoioteleuto om. cod. et Leo. — π. Β. ἔφρ Vat. \*\* τὸν ναι τὸν δὲ οὐτοι συκολύντες ἐδ. τὸ πρακτόν Vat. — δὲ ου. « Βασιλείου — πρός εκ homoioteleuto om. cod. et Leo. — π. Β. ἔφρ Vat. \*\* τὸν τοῦ δὲ και τὸν και ἐπο το τοῦν καὶ τὰν και δικεν ναι τὸς κ. τιῦ κ. τοῦ ν. τοῦ β. κάν Ευν και δικεν τὸν Κιλείος κοι τὸν και τὰς κ. τιῦν κ. τοῦ κ. τοῦ διαγέει τὰ ὲ. ά. Sym. \*\* τὰ κλοιος καὶ τὸς κ. τιῦς κ. τοῦ κ. τοῦ διανέει τὰ ε. ά. τὸν κ. τοῦ κ. τοῦ κ. κ. ἐνοι απο διαγέει τὰ ε. ά. κοι κ. τοῦ κ. το

bus impacta calce confregit, et ad portam palatii penetravit. Tum Eulogius Persa patria lingua Artabasdo betæriarchæ locutus est, ut « Michael gladio interlit, atque: Aperi, Inquit, imperatori. Artabasdus ad papiam contendens, sublatis vi ab eo clavibus, Basilio aperuit. Intro receptus Basilius palatii claves tulit, et Gregorium Philemonis dietum papiam mane instituit. Confestim vero ad Sanctum Mamantem misit, et Eudociam cum multo apparatu in palatium intulit : misso etiam Joanne præposito Decapolitissam ad proprios parentes retulit; Paulo quoque cubiculario, ut Michaelem sepeliret, mandavit. Illuc ipse profectus dextri equi quo vehebatur stragulo involutum comperit, et viscera foris pendentia : feminisque lamentatricibus et luctus pompam super eo celebraturis, matreque, et sororibus advocatis, in naviculam impositum ad Chrysopolis monasterium trajici præcipit, ibidemque tumulo conditum sepeliri.

αύτου 32 · και είσαγαγών είς πλοιάριον διεπέρασεν εν τη μονή της Χρυσοπόλεως (κάκει αύτον ενταφιάgac " Elaye ".

# Y. Regnum Basilii Macedonis.

Basilius una cum Michaele annum unum et menses quatuor imperavit, et undeviginti solus; præsecto vero, et Mariano Petronæ filio, ad forum convenire, et imperatorem solum coram omni populo renuntiare jussit.

Exercitam porro in Michaelis parricidas a Deo vindictam, et quæ singuli temporibus diversis passi fuerint, referre operæ pretium duxi. Jacobitzes quidem inter venandum una cum imperatore ad

murum, quam Basilius manutentis comitibus duo- Α τοῦ παλατίου πλάξ δὶ ἡν περιφράσσουσα 751 το τείγος •καί πρατήσας Βασίλειος δύσξτῶν μετ' αύτοῦ (δντων) 16 και λακτίσας κιτέαξε την πλάκα, και είστιλθε μέχρι της πύλης του παλατίου. Ευλόγιος δε ό Πέρσης έλάλησε τη αυτου γλώττη 'Αρταβάσδω " έταιριάρχη ώς ε ό Μιχαήλ ξίφει έτελεύτησε, καλ [Ανοιξον τῷ βασιλεί 18. ι Καὶ ὁ ᾿Αρτάδασδος, εἰσδραμών πρὸς τὸν παπίαν 79 και άρας ἀπ' αὐτοῦ τὰς κλεῖς βιαίως, διήνοιξε (τῷ βασιλεί \*\*). Καλ γενόμενος Ενδοθεν Basileios fipe tas aleis tou malation ent respas καὶ τῆ ἔωθεν Γρηγόριον τὸν ἐπιλεγόμενον τοῦ sa Φιλήμονος Εποίησε παπίαν παρευθύ δε αποστέλλει εν τῷ ἀγίφ Μάμαντι, καὶ εἰσήγαγεν ι Εὐδοκίαν την του "Ιγγερος μετά δόξης πολλής εν τῷ παλατίφ. 'Απέστειλε \* δὲ καὶ Ἰωάννην πραιπόσιτον τοῦ ἄραι \*\* την Δεκαπολίτισσαν και πρός τους ίδιους γονείς ἀπαγαγείν. ('Απέστειλε δέ) 84 καλ Παῦλον κοιτωνίτην τοῦ ἐνταφιάσαι 37 Μιχαήλ · καὶ ἀπελθών εδρεν αὐτόν εντετυλιγμένον εν τῷ σαγίσματι \*\* τοῦ δεξιοῦ ἔππου οῦ ήλαυνεν (χαὶ τὰ \*\* ἔγχατα αύτοῦ ἔξω ἐχχρεμάμένα · εύρε δὲ ἐκεῖ) θρηνούσας 752 (καὶ ἐλεεινολογουμένας \*\*) ἐπ' αὐτῷ τήν τε μητέρα καὶ τὰς ἀδελφάς \*\*

## E'. Basilsla Basilslov toù Maxebéroc.

\*\* Bagileios ébagileuse merà Mayahl Etos a' \*\* (xal) hilac & xal honot ged to. whosetage .e. of in ύπάρχψ (καί) Μαριανφ υίφ Πετρωνά (άνελθείν έν τῷ φόρφ) καὶ ἀναγορεῦσαι οτ αύτὸν (μετὰ παντὸς τοῦ λαοῦ μόνον) βασιλέα \*\*.

(2) \*\* 'Αναγκαίον δὲ ἡγησάμην γράψαι ' (τἡν) παρά (τοῦ) Θέοῦ γενομένην ἐκδίκησιν εἰς τοὺς τὸν Μιχαἡλ διαχειρισαμένους (καλ & πέπονθεν ξκαστος αύτων (έν) διαφόροις καιροίς). 'Ο μέν ούν ' Ίακωδίτζης κυνη-

#### Variæ lectiones et notæ.

διαφ. δυσί δ Β. τῶν μετ' ἀ. ἐκατέρα χειρὶ προσεδασθεὶς (sic) λὰξ ἐναλλόμενος τὴν π. π. καὶ μ. τῆς τεῦ π. πύλης εἰσήλθοσαν Vat. π. δὲ ἡν φ. τὸ τ. Sym. <sup>76</sup> δντων οιπ. Sym. <sup>17</sup> τῷ ἐ. 'λ. τῇ ἰδίᾳ διαλέκτω ἐλ. ὡς ξ. μὲν ἀνήρηται Μ. Βασίλειος δὲ ἐληλ. τῆς βασιλείας κρατήσων Vat. <sup>18</sup> τὸν βασιλέα Leo, τὸν Βασίλειον Sym. <sup>10</sup> δὲ 'Α. δραμών Sym. 'Ο δὲ εἰσδρ. Vat. <sup>19</sup> καὶ τοῦ παπίου βἰᾳ ἀποσπάσας τὰς κ. ἀνώιξε Vat. <sup>19</sup> τὸν Βασίλειον Leo, - οιπ. Sym. — δς εἰσελθῶν κατέσχε τὰς κ. καὶ ἔ. προδάλλεται π. τὸν τοῦ Φ. Γρ. καὶ ἐν τῷ ἀγ. Μ. ἄπ. τὴν τοῦ 'Ψ. 'Ε. μ. δ. π. ἐν τῷ π. ἐ. Vat. <sup>21</sup> Ταῦτα δὲ γέγονε κατὰ τὴν τρίτην ἡμέρας ἐν τῷ στΕβ' ἔτει καὶ νυκτὸς τρίτης ὥρας. ἐπινειμήσεως α΄ καθ' ἡν ἐπισιώπλοισαν εἶνεν ἡμέρας. εν τον Βασίλειον Leo, om. Sym. — δς εΙσελθών κατέσχε τάς κ. και έ. προδάλλεται π. τον τοῦ Φ. Γρ. και εν τοῦ τς. Μ. δπ. την τοῦ Ψ. Έ. μ. δ. π. εν τῷ π. έ. Vat. ει Ταῦτα δὲ γέγονε κατά την τρίτην ἡμέραν ἐν τῷ ζτξβ ἔτει και νυκτὸς τρίτης ἔρας, ἐπινεμήσεις α΄ καθ' ἡν ἐπιφώσλουσαν είχεν ἡμέραν ἐν τῷ ζτξβ ἔτει και νυκτὸς τρίτης ἔρας, ἐπινεμήσεις α΄ καθ' ἡν ἐπιφώσλουσαν είχεν ἡμέραν ἐν τὰ πρώπο ἀραντα την Δεκαπολίτισσαν τοῖς Ιδίοις ἀποκατιστήσει γονεῦσι Val. ει ἀπαγάγοι Sym. επιω ἀπαγ. ει ἀπιδιοπ. Sym. ει χπιδεύσαι τον Val. αι ἐν τὰ ετερώρον αὐτὸς ἡλαυνεν ἄριματι ἐντ. Val. ει και τὰ εκεί οπ. Sym. — οἰκτρῶς τὰ δὲ ἐ. Val. εν τῷ ετερώρον αὐτὸς ἡλαυνεν ἄριματι ἐντ. Val. ει και τὰ εκεί οπ. Sym. — οἰκτρῶς τὰ δὲ ἐ. Val. ει την Leo. ει και τὴν Δελφήν ἀ. Sym. — και τὰς ά. δ. Val. ει και ἐπολοφυρμένας ἐλεεινῶς Val. και ἐλεεινολογουμένας αὐτὸν Sym. — πλοιαρίφ οῦν τὸ σῶμα ἐμβαλὸν ἐν Val. ει και ἐν τῶς τρίτην ῶραν ἐπινέμασα τοὶ το πρώτην προδιδασθέντι, καθ' ἡν ἐπιφώσκουσαν είχεν ἡμέραν θ. τῆς πρ. Val. ε Sym. — ἐνταμαίνα πρώτην προδιδασθέντι, καθ' ἡν ἐπιφώσκουσαν είχεν ἡμέραν θ. τῆς πρ. Val. ει Sym. ει διεκελεύσατο ἐν τῷ ῦς ἀνελθόντι τὴν ἀναγόρευσιν τούτου ποιήσασθαι καὶ δυτως ἀνηγόρευτο Val. — ἐπαρχω Leo Sym. qui plura adjungit de Basilii origine. — καί οπι. Sym. Val. ει Μονοκράτωρ δι γενόμενος τῷ ἐπ. διεκελεύσατο ἐν τῷ ῦς ἀνελθόντι τὴν ἀναγόρευσιν τούτου ποιήσασθαι καὶ οῦτως ἀνηγόρευτο Val. — ἐπαρχω Leo Sym. 2. — καί οπι ελ. Σym. ει ἀν. ἐν τῷ φ. ει μ. π. τοῦ λοῦ ου καγηγόρευτο Val. — ἐπαρχω Leo Sym. 2. — καί οπι ελ. Σym. ει ἀν. ἐν τῷ φ. ει μ. π. τοῦ λοῦ ου και προμογώς δὲ, τοῦ πλωτίμου στρατοῦ (στρατηγός Sym. 2) ὑπάρχων τότε (χρηματίζων καί Sym.) προς ἐκδίκησιν Μιχαὴλ βασιλέως ἐκεκίνητο (κεκίνηται Sym.) Οῦ τῷ αὐτοκράτορι ἐνσημανθέντος, τοῦτον μετακαλείται (τ. μ. ὁ αὐτοκράτος ἐν τὰ τὰ μλυ πρώτα λόγοις αὐτον μενίναι προήρητο (προήρηται). 'λλλὰ δὴ καὶ χρόνου προδείσηκότος, ἐπ ἀντορδεσπότου τοιαῦτα τετολμηκέναι προήρητο (προήρηται). 'λλλὰ δὴ καὶ χρόνου προδείσηκότος, ἐπ διαντώριστος τὰ απακλεί προς τὴν τοιαύτην ἐγχείρησιν οἰα καταλο

γῶν μετά τοῦ βασιλέως εν τῶ Φιλοπατίω, τοῦ A Philopatium gladium in terram lapsum levaturus ex ξίφους αὐτῷ ἐχπεσόντος, χατελθών \* τοῦ ἴππου, ἄραι \* αὐτό, τοῦ ποδὸς αὐτοῦ μη φθάσαντος τῆ 753 γῆ ἐπιδήναι, άλλά καὶ τοῦ ἐτέρου κρατηθέντος ἐν τῇ σκάλῃ; θροηθείς ό ίππος διέσυρεν αύτον, και είς φάραγγας. καλ βοθύνους διελθών τούτον μεληδόν διέσπασεν. Ίω έννης δὲ ὁ Χάλδος, στρατηλάτης γεγονώς ἐν Χαλδίμε και φωραθείς κατά του βασιλέως μελετών (1882), προστάξει τοῦ βασιλέως άνεσκολοπίσθη παρά 'Ανδρέου στρατηλίτου. "Ο " δε εξάδελφος " του βασιλέως 'Ασυλαίων έξωσθείς παρ' αὐτοῦ τοῦ βασιλέως ἐν τῷ προαστείψ αὐτοῦ (ῷ \* ἐπώνυμον τοῦ Χαρτοφύλακας 10, ώς) άπηνής καὶ ώμὸς είς τοὺς δούλους αὐτοῦ ών, μαχαίραις παρ' " αὐτών ἐν νυκτὶ ἀνηρέθη οῦς ό βασιλεύς χρατήσας καὶ μεληδόν κατακόψας κατέκαυσεν έν τοις 'Αμαστριανού. 'Ο δε 11-12 'Απελάτης ό B τοῦ Πέρσου σκωληκόδρωτος γενόμενος τοῦ ζην άπηλλάγη ... Κωνσταντίνος δε ό Τοξαράς είς Κιδυρέσιώτας 18 σπαθοχοπηθείς τελευτά. [xal Μαριανός, ό καὶ ὑπὸ σκωλήκων 18 καταδρωθείς τελευτά].

(3) 'Ο δὲ βασιλεύς, προελθών ἐν τῆ \*\* ἡμέρα τῶν Χριστού γενεθλίων, εν τή προελεύσει είς την Μεγάλην έχχλησίαν εδάπτισε Στέφανον τον υίδν αύτου. άγαγών \*\* δὲ ἔππους 754 λευχούς μετά ἄρματος. ἐκάθισεν 11 αμα τἢ Αὐγούστη, καὶ ὁ πραιπόσιτος Βαάνης σύν αὐτοῖς βαστάζων \*\* τὸ παιδίον μέχρι τοῦ παλατίου, του βασιλέως ρίπτοντος ύπατείαν εν τή ίδ⊙ \*\*.

\*\* (4) \*\* Έγένετο δε σεισμός [τῆ ἐορτῆ] τοῦ ἀγίου Πολυεύκτου (μέγιστος ώστε την γην σείεσθαι) έπι 36 С μ' ήμέρας (καλ μ' νύκτας). "Επεσε " δὲ τότε καλ ή σφαίρα του ζώδου του φόρου, και της υπεραγίας Θεοτόκου ή εκκλησία ή λέγεται το Σίγμα, ώστε πάντας τους ψάλλοντας έχείσε τελευτήσαι. Λέων δέ ὁ φιλόσοφος, τυχών ἐκεί ¾, Ελεγε τοῖς ψάλλουσι καὶ πάσι τοίς ούσιν έχεισε έξελθείν τῆς έχχλησίας • οί δι μή 30 πεισθέντες αὐτῷ συνετελέσθησαν ἄπαντες.

equo desiliit: cumque pes ejus terram nondum attigisset, altero in pensili scandula retento, perterritus equus, arrepto cursu per valles et præcipitia traxit, et membratim discerpsit. Joannes Chaldus pariter exercitus dux in Chaldia constitutus, quasi contra imperatorem machinaretur delatus, impera-; toris jussu ab Andrea militiæ magistro palo affixus est. Imperatoris patruelis Assyleo ab ipso in proprium suburbanum nomine Chartophilam relegatus, ut crudelis et inhumanus in domesticos, nocte al ipsis gladiis confossus interiit : eos apprehensos et membratim concisos ad Amastriani imperator combussit. Apelates Persa a vermibus corrosus vitam amisit. Constantinus Toxaras apud Cibyrræotas gladiis comminutus periit. Marianus, imperatoris frater, uno e pedibus contrito, vermium esca effectus, moritur.

άδελφός του βασιλέως, τον πόδα 16 συντριδείς 17

Porro imperator Natalitiorum Christi die celebri processus apparatu ad Magnam Eecclesiam profectus'. Stephanum filium suum baptizavit, et equis candidis ad currum junctis, cum Augusta in eo sedit. Baanes autem præpositus una cum eis ad palatium usque puerum gerebat, imperatore per viam nummorum munus spargente.

Ingens autem sancti Polyeucti- festo terræmotusexortus est: adeo ut diebus quadraginta et noctibus totidem terra concuteretur. Decidit tunc equi ad forum positi sphæra, et sanctissimæ Dei Genitricis ecclesia quæ dicitur Sigma adeo ut cuncti ad psallendum coacti opprimerentur. Leo vero Philosophus. ibidem forte repertus cantoribus et reliquis hic stantibus ut ah ecclesia discederent monebat. Illi vero minime acquiescentes, codem simul fine perierupt. Ipse

### Variæ lectiones et notæ.

κ. μ. του β. και του ξ. αυτού Sym. \* έπει ωρμησε κατελθείν και ά. ά. πριν τον έτερον των ποδών προσερεισθήναι τη γη, ό ι. διαθ. συνήρπασεν ά. και κατεσ. φάραγξι και πέτραις και λόχμαις και κατά μ. προσερεισθηναι τή γή, δι. διαθ. συνήρπασεν ά. καὶ κατεσ. φάραγξι καὶ πέτραις καὶ λόχμαις καὶ κατὰ μ. δ. Υπί. καὶ αὐτοῦ μέλλοντος κατελθεῖν εἰς τὸ ἀ, αὐτὸν, ὁ ποῦς ἀ, ἐν τή σκ. ἐκρατήθη, καὶ θ. δι. ἐσ. ἀ. κατὰ φαράγγων καὶ κρημνῶν καὶ μ. κατέκοψεν Sym. ' ἄρας ed. Sym. ' φάραγγα Leo. ' Καλδίας γενόμενος ἐπεὶ κ. τοῦ β. ἐμελέτησε, φωραθεὶς ἀν. Vai. Χ. γεν. ἐπεὶ κ. β. μελετῆν ἐφωράθη, ἀνασκολοπίζετα· π. 'Α. στ. Sym. ' ' Ασυλέων δὶ ὁ τοῦ β. ἐ. βασιλικήν ὑποστὰς ἀγανάκτησιν καὶ ἐν πρ. ἀ. ἔ. ὑπὸ ἰδίων δ. μ. ἐν ν. ἀν. ώ. πρὸς αὐτοὺς διατιθέμενος Vai. ' ἀδελφός Sym. — παρὰ τοῦ βασιλέως Leo, Sym. δ. μ. ἐν ν. ἀν. ώ. πρὸς αὐτοὺς διατιθέμενος Vai. ' ἀδελφός Sym. — πρός Leo, Sym. — ἀ. δ. Sym. ' ὑπ' Sym. — οἰ καὶ ἐν. τ. ' Α. πυρὶ παρεδόθηταν Vai. οῦς κρ. ὁ β. καὶ μ. κ. ἐν τ. ' Α. ἐν. Sym. ' ὑπ' Sym. — οἰ καὶ ἐν. τ. ' Α. πυρὶ παρεδόθηταν Vai. οῦς κρ. ὁ β. καὶ μ. κ. ἐν τ. ' Α. ἐν. Sym. ' ἐν Κιδυρραιώταις γενόμενος Vai. — Μ. δὲ ὁ τοῦ β. ἀ. Vai. ' τοῦ ποδός Vai. τῶν ποδῶν Leo. — συντριδέντος Vai. ' ἐν τοῦ Ιππου. πεσὼν καὶ τοῦ ποδὸς σιπέντος Leo, ὡς ἐκ τοῦ ἱ. κατέπεσε Vai. ' σκώληξι τ. Leo, καὶ σκύληκος ἐκ τῆς σήψεως ἀναζέσαντος ἐν δούνη τὸν βίον τελευτῆ. Καὶ οῦτως μὲν ἡ δίκη τοὺς τὸ μίσος καταπραξαμένους μετήλθεν, ἶνα γνῶσιν ἀνθρωποι ὡς ἐφορὰ τις πρόνοια τὰ ἀνθρώπινα καὶ οῦν ἀνεπίσκοπα πάντη καὶ ἀπροιόητα τὰ διντα ὑ. καταλιμπάνεται Vai. ' τῆ τῶν χῦ ἀνθρώπινα καὶ οῦν ἀνεπίσκοπα πάντη καὶ ἀπροιόητα τὰ διντα ὑ. καταλιμπάνεται Vai. ' τῆ τῶν χῦ πολείνα σε ἐκνον ἀνθρωποι ὑς ἐνον ἄριατος ἐπέδη λ. ἱ. μὲν ἡ δίκη τοὺς τὸ μἴσος καταπραξαμένους μετῆλθεν, ἴνα γνῶσιν ἄνθρωποι ὡς ἐφορὰ τις πρόνοια τὰ ἀνθρώπινα καὶ οὐκ ἀνεπίσκοπα πάντη καὶ ἀπρονόητα τὰ δυτα ὑ. καταλιμπάνεται Vai. <sup>18</sup> τῆ τῶν χῦ γενεθ. ἡ ἐν τῆ μ. π. ἐκκλησία, τὸν ἀ. ἐδ. Στ. καὶ (ἐκ) τῆς ἐκκλησίας ὑποστρέφων ἄρματος ἐπέδη λ. ἰ. ὑπεζευγμένους ἔγοντες Vat. De Photio patriarcha h. l. nihil ἐν τῆ ἐορτῆ τῶν χῦ γέννων προελεύσεως καὶ ἡ Αὐγοῦστα καὶ πρ. Β. τὸ π. β. Vat. <sup>28</sup> ἤν Leo. <sup>23</sup> Ο δὲ βασιλεύς μ. τοῦ π. ὑπατείας ἔρριπτε τῷ λαῷ Vat. <sup>28</sup> 869. <sup>28</sup> Περὶ τοῦ γενομένου σεισμοῦ ἐπὶ Βασιλείου καὶ ἡ τοῦ Σίγματος ἐκκλησία πεσοῦσα πάντας κατέχωσεν. Τῆ δὲ ἡμέρα τοῦ ἀ. Π. σ. γέγονε μ. καὶ ἐξέτεινε μέχρι μ΄ ἡμερῶν ˚ ἔν τε νυκτὶ ὁμοίως καὶ ἡμέρα ἡ γῆ διέσειτο, ὅτε καὶ τοῦ ᾿Απόλλωνος σφ. τοῦ ἐν τῷ κίονι τοῦ φ. ἱσταμένου κατεπ. καὶ ἡ τῆς ὁπ. Θ. ἐ. τοῦ Σ. ἐν ἤ πάντες οἱ ψάλλοντες συνεχώσθησαν Vat.—Τῷ γ' αὐτοῦ ἔτει τῇ ἐορτῆ τοῦ ἀ. Π. γέγονε σ. Sym. οm. μ. ὡ. τὴν γῆν σ. <sup>26</sup> καὶ μ΄ ν. οm. ed. <sup>27</sup> καὶ ἐπτώηθησαν πολλεί ἐκκλησία, μεθ΄ ὧν καὶ ἡ ὑπ. Θεοτόκο; ἡ λεγομένη τὸ Sym. <sup>28</sup> τ. ἐκεῖσε αd. ἐκεῖσε παρατ. Vat. — τ. ἐν τῆ ἐκκλησία ὁ. ἐ. συν. εδούλευεν Vat. παρήνει πάντας ἐ. Sym. <sup>29</sup> ῷ μἡ π. ἐναπεπνίγησαν πάντες Vat. οἱ δὲ μἡ π. σ. π. Sym.

cum duobus allis servatus est, necnon alli quinque sub ambone forte sedentes.

Cæterum imperatorem ad occlesiam accedentem ct jamjam sacrorum participem futurum, prædonem et homicidam, sacræque communionis indignum Photius patriarcha vocabat. Ille furore percitus Romam misit, et Romanis episcopis deferentibus, scriplam in eum sententiam obtinuit, eumdemque throno deturbavit, et Ignatium sanctissimum patriarcham secundo instituit.

Ex Eudocia vero Ingeris filia Alexander imperator natus est. Hic puer Basilii fuit legitimus. Imperator vero adversus Agarenos circa Tebricem habitantes armavit, et commissa pugna superatus est, renovatisque præliis Romanos plures Agarenorum armis amisit. In illa autem imperatoris fuga Theophylactus. Abastactus, Romani qui deinde imperavit pater, imperatorem ab Agarenis ferme captum liberavit. Quem conquisitum imperator postmodum agnovit : plures enim imperatori dicebant : · Ego sum qui liberavi. > Ille vero, honore contempto, fundum imperatorium expetiit, quem et impetravit. Reversus in urbem imperator Christophorum generum in Tebricem misit, et maxima victo-

Philosophus ad columnam sub aliis structuris stans Α Αὐτὸς δὲ (ἐθο φιλόσοφος εἰς κίονα) ὑπὸ συστημάτων 25 σταθείς μετά 35 έτέρων δύο έσώθη, καὶ Ετεροι ε' 36 μόγοι ὑποκάτω τοῦ ἄμδωνος.

> # (5) # Φώτιος δὲ ὁ πατριάρχης, ἐλθύντος τοῦ βασιλέως εν τη εχχλησία και μελλοντος αυτού 36 χρινωνείν, τούτον ληστήν και φονέα έλεγε και άνάξιον τῆς θείας χοινωνίας. 'Ο δὲ θυμωθείς ἀπέστειλεν εν 'Pώμη, καί ήγαγε τόμον μετά 755 Ρωμαίων \* έπισχόπων, και τοῦτον τοῦ θρόνου εξέωσε, και προεχε:ρίσατο Τγνάτιον τον έν άγίοις πατριάρχην το δεύ-

> •• (6) • Έγεννήθη δε 'Αλέξανδρος ό βασιλεύς έχ της του Ίγγηρος Εύδοκίας, ούτος παίς 3 γνήσιος ων Βασιλείου. \* Έστράτευσε \* δε δ βασιλεύς κατλ τῶν ᾿Αγαρηνῶν τῶν εἰς Τηδρικήν, 65 καὶ πόλεμον 16 συνάψας ήττήθη καὶ πολλάκις συμδαλών 'Αγαρηνοίς πολλούς των 'Ρωμαίων άπεδάλλετο. 'Εν δε τή τοιαύτη φυγή \*\* του βασιλέως Θεοφύλακτος δ 'Αδάστακτος ... ό πατήρ 'Ρωμανού του μετά ταύτα βασιλεύσαντος, διέσωσε τον βασιλέα παρά μικρόν ύπο των Άγαρηνων χρατούμενον δυ ἐπιζητήσα: ό βασιλεύς μετάταυτα, και εύρων, και γνωρίσας (πολλοί \*\* γάρ Ελεγον τῷ βασιλεί ὅτι « Έγώ») · ὁ δὲ, τὴν τιμήν άφελς, τόπον βασιλικόν ήτήσατο, οδ καλ τετύνηκεν \*\*. - \*\* Υποστρέψας\*\* δὲ ὁ βασιλεύς ἐν τૅૅֹਗ

#### Variæ lectiones et notæ.

δύο δίεσ. Leo. 30 θ' Sym. 31 867. 32 Τοῦ δὲ β. ἐν τἢ ἔ. ἐ. καὶ τῆς ἀχράντου θυσίας μεταλαδείν βουληθέντος δ π. Φ. τῆς θ. αὐτὸν ἀπεῖργε μεταλήψεως, ἀνδροφόνον ἀποκαλών καὶ λ. καὶ τῶν ἀχράντων μυστηρίων ἀν. Vat. 34 αὐτ. cod. αὐτόν Leo? om. Sym. 6. 37 Έφ' οἰς θ. ὁ Βασίλειος ἐκ Ῥώμης ἐπισκόπους ἐλθεῖν παρεσκεύασε τόμον ἐπισκόπους τοῦ πάπα καὶ τοῦ πατριαρχινοῦ θ. τ. ἑξώθησεν Vat. 34 Ῥωμαί. ἐπισκόπ. cod. Ῥωμαίου ἐπισκόπου? 30 αὐτοῦ Leo, bis. — καὶ ἀναδιδάζει πάλιν Ἰ. Sym. 34 871. 44 Τῷ ε' αὐτοῦ ἔτει τῆς κγ' τοῦ Ν. μηνὸς ἐγ. 'Α. β. ἀπὸ τῆς Ἰ. 'Ε. γ. π. τοῦ Β. Sym. 8. 38 π. γενίμενος καὶ γν. Β. Leo. 32 872. 34 Περὶ τῆς ἐκστρατείας Βασιλείου κατὰ τῶν ἐν Τεφρικἢ καὶ τῆς πιτοῦ ἤττης Vat. — Ἐκστρατεύει Sym. 8. 35 ἐν τἢ Τιδρικἢ — 'Α. Vat.— εἰς τὴν βρικὴν cod. Τιδρικοῖς Leo, 'Αφρικὴν Sym. 34 καὶ πολέμους ed. Sym. πολλοὺς εἰς πάντας ἡτ. καὶ π. τῶν 'Ρ. ἀ. Sym. καὶ διαφόροις πολέμοις τούτοις συμδ. ἡτ. καὶ π. τῶν 'Ρ. ἀπέδαλε Vat. 37 φεύγοντα δὰ αὐτὸν ἐν τῷ πολέμῳ Θ. διέσωσεν δ. 'Αδ. ὁ π. τοῦ μ. τ. β. 'Ρ. μικροῦ γὰρ ἐδέησε τοῦτον ὑπὸ τῶν 'Α. σχεθῆναι Vat. μέλλοντα δι κρατηθῆναι καὶ αὐτὸν τὸν β. Θ. ὁ 'Αδ. δ. ό. π. 'Ρ. τοῦ μ. τ. β. Sym. om. δν—τετύχηκε. 34 'Αδηστ. Leo. 32 Πολλῶν δὰ λεγόντων τῷ β. ὡς αὐτὸς εἴη ἔκαστος ὁ τοῦτον διασωσάμενος, ἐκείνος ἐζήτει (sequentia legi non possunt) ἐν τῷ τῆς διωξιως ἀναφανέντα καιρῷ, καὶ δὴ γνωρίσας τὸν Θεοφύλακτον ἔμελλε τοῦτον τιμῆς ἀξιοῦν ' ὁ δὰ ταὐτην ἀποσεισάμενος, τ. αὐτῷ ἀποχωρισθῆναι ἡτήσατο οῦ καὶ ἐπίτυχεν Sym. τεμής άξιουν · ό δε ταύτην άποσεισάμενος, τ. αὐτῷ ἀποχωρισθήναι ἡτήσατο οὐ καὶ ἐπέτυχεν Sym. \*\* τέτυχεν Leo. \*\* Περὶ τοῦ 'Ανδρέου τοῦ Εκύθου, δς κατὰ τῶν 'Αγαρηνῶν ἐξελθῶν εἰς αὐτοὺς ἡφάνισεν. 'Επεὶ δε ἡ τῶν 'Αγαρηνῶν ὀφρὺς ἐκορύσσετο, ὡς μέχρι τῶν Μελαγίνων ἐλάσαι στρατὸν, 'Ανδρέαν τινὰ στοχασάμενον (στοχασάμενος?) ὁ βασιλεὺς, ἄνδρα πολύφρονα καὶ πολυπειρίας μετέχοντα, οὐχ ἦττον δὲ καὶ ἀνδρείας, κὰν ἐπεκέκρυπτο, καθῶς ἡ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια παρεγύμνωσεν. Οἴτος Σκυθῶν ἐπερίων ἐξώρμητο, ὑποστράτηγον δὲ τοῦτον τοῦ κατὰ (τὸ Gen. 115,5) 'Οψικιον προτίθησι θέματος, δς τοῖς πολεμίοις παρεμβαίὸν μεγίστην εἰογάσστο μέχρι κοῦτο μετά γε πατογνότητας (πατοχνότητα Gen.) τῆς μίοις παρεμδαλών μεγίστην είργάσατο γίκην. Διά τουτο μετά γε πατρικιότητος (πατρικιότητα Gen.) της των σχολών (εύμορεί κυριότητος Gen. Cont. 50, Ced. 216,17) και μετά τουτο επείληπτο μάγιστρος. — Ο δε Χρυσόχειρ σύν Καρδία και Καλλίστω πλείστα (πλείστει cod.) κατά (κακά Gen.) Χριστιανών (Χοι-Ο ος Αρυσοχειρ σύν Καρδέα καὶ Καλλίστω πλείστα (πλείστει cod.) κατά (κακά Gen.) Χριστιανών (Χριστιανώς Gen.) τεκτηνάμενος ώς καὶ ο τούτου πατήρ καὶ μέχρι Νικομηδείας καὶ Νικαίας διελθών, άλλά μην καὶ εἰς τὸ τῶν Θρακησίων θέμα μέχρις Ἰωάνγου τοῦ Θεολόγου κατήντησεν, οδτινος τῷ ναῷ [οὶ] σύν αὐτῷ ἐντυχόντες εἰσήγαγον τὰ ἄλογα αὐτῶν, όθ. (δθεν) γράμμασιν εἰρηνικοίς χρησάμενος πρὸς αὐτὸν ἐλ (δὴ ὁ βασιλεὺς οὐ πείθει συνθέσθαι τὴ εἰρήνη, » Ὁ δὲ αὐτὸς Χρυσόχειρ ἐν τῷ τοῦ Χαρσιανοῦ θέματι εἰς Αγράνας εἰσκήνωται, εἰς τὸ Σίδωρον [δὲ ό] δομέστικος καὶ τοῖς στρατηγέταις τῶν τε 'Αρμενιακῶν καὶ Χαρσιανοῦ προστέταχε διειπών · « 'Αρατε τοὺς ὑπὸ χεῖρα ὑμῶν ἄρχοντας καλλίππους ὄντις καὶ δαπάνας ὑσεὶ ἡμερῶν δύο καὶ δέκα, καὶ παρατρέχετε τὸν Χρυσόχειρα.» 'Ὁ δὲ Χρυσόχειρ ἀπελθῶν νυκτὸς πρὸς τὸν Βαθυρρύσκα ἐσκήνωσε κάτω · οἱ δὲ στρατηλάται εἰς τὸν ζυγὸν προσανέδησαν καὶ ηὐλίσθησαν εἰς τινα τόπον ἀνομασμένον Ζωγολόηνον · οὐτος γάρ ἐστιν ἐκ πετρώδους συμπήξεως [δυσανάδατος ἐν ῷ ὑλη πολύδενδρος πέφυκεν Gen. 121,16-125,9 cf. Cont. 41.]
Των οῦν στρατηλατῶν ἐκείσε σκηνωσάντων, ωιλονεικία τις ἀνέκυλεν ἀνδοικὸ, τῶν ἀενόντων ἀλλίτλοις

Των οδυ στρατηλατών έχεισε σχηνωσάντων, φιλονειχία τις άνέχυψεν άνδριχή, των άρχύντων άλλήλοις άντεριζόντων, τίνες αν είναι (είεν) πρείττους, ποτέρους (πότερον) οἱ ἀπὸ τοῦ τῶν ᾿Αρμενίακῶν θέματος ἔ τοῦ Χριστιανοῦ (Χαρσιανοῦ) ὑρμημένοι. Τῶν οῦν Χαρσιανιτῶν φιλονεικούντων τὰ πρεσδεῖα αὐτοῖς ἐπιπόλει, ἀπέστειλε 756 Χριστοφόρον γαμδρόν αύτοῦ A ria politus, locum vestavit, et ad solum usque ἐν Τη δρι κή \*\*, καὶ νίκην μεγίστην ἐποίησε \* καὶ dejeciL έπορθησε ταύτην καταστρέψας ξως έδάφου: \*\*.

757 (7) \*\* Τγνάτιος δὲ ὁ πατριάρχης ψχοδύμησεν έχχλησίαν είς τὸ έμπόριον Σατύρου ετ περικαλλή ἐπ' ὀνόματ; τοῦ ἀρχιστρατήγου τοῦ ἀνατέλλοντος, \*\* και μονήν \*\* πεποίηκεν άνδρείαν, ένθα και τό σώμα αύτοῦ ἀπόχειται.

758 (8) Θέκλας δὲ τῆς ἀδελφῆς τοῦ βασιλέως \*\* ά τοστειλάσης πρός του βασιλέα δι' υπόμνησίν τινα μίτριον δίντα αὐτῆς ε άνθρωπον, ήρώτησεν αὐτὸν ό βασιλεύς, ότι 69 « Τίς έχει 63 την χυρίαν σου; » 'Ο δε είπεν 4. ( 'Ο Νεατοχομίτης. ) Παρευθύ 4 δε ό βασιλεύς άποστείλας ήγαγεν αύτον και τύψας άπέχειρε 46 καί το μοναχικόν σχήμα ένέδυσεν αυ- η habitu induit. Procopio par ter protovestiaro ad τόν · "Ωσαύτως δε και Προκόπιον (1881) τον πρωτοbestiapion autoù anosteilar Etulie thy Benlan, be

M.τż τ. δż ό β. τον N. ό. έν τη μ. έ. πεποίηκεν Vat.

Ignatius autem patriarcha ecclesiam insignem ad Satoris Emporium sub Orientis archistrategi nomine constructam virorum effecit monasterium. ubi corpus ejus depositum est.

Thecla vero imperatoris sorore ad imperatorem hominem quemdam animo simplicem cum supplici libello mittente interrogavit eum imperator : Quis dominam tuam habet! > Respondit ille : ( Neatocomites. ) Quem cum subito adduei jussisset imperator, verberibus affectum totondit, et monastico Theclam misso, plagis impositis divitias omnes. quæ deindo-fisco additæ sunt, sustulit : Neatoco-

### Variæ lectiones et notæ.

δούναι ή τοίς ετέροις, οί 'Αρμενιακοί άντείπον' « Τί φιλονεικείτε; πρακτικής (πρακτικώς Gen.) τοίς πολεμίσις παρεμβάλωμεν άμφω : καί τότε φανερωθείη εκαστος, όποιος άνδρειστέρος τυγχάνει. » Καί δή

πολέμου συγκροτηθέντος, κατεδίωξαν τοὺς ὑπεναντίους οἱ ᾿Αρμενιακοὶ ἀπὸ τοῦ Βαθυρρύακος ἔως τοῦ παλέμου συγκροτηθέντος, κατεδίωξαν τοὺς ὑπεναντίους οἱ ᾿Αρμενιακοὶ ἀπὸ τοῦ Βαθυρρύακος ἔως τοῦ κατωνομασμένου Κωνσταντίνου βαυνοῦ γαλεπῶς συγκόπτοντος (συγκόπτοντος Gen. cf. Cont. 42.)

Φθάνει τοίνυν τοῦ (τὸν) Χρυσόχειρα ὁ Πουλάδης πίλον ἐνδεδυμένος — προεκεκράτητο δὲ κατὰ Τεφρικὴν καὶ τῷ Χρυσόχειρι προσφκείωτο — καὶ ἐκεκράγει διαπρυσίως · ε ἸΩδε ὁ στρατηλάτης, ὧδε ὁ δομέστικος τῶν σχολῶν · » καὶ ὁ Χρυσόχειρ ἔφη πρὸς τὸν Πουλάδην · ε Τί σοὶ κακὸν ἐνεδειξάμην; » ˙Ο δὲ πρὸς αὐτόν · « Πλείστα καλά μοι πεποίηκας: » ˙Ο δὲ Χρυσόχειρ τῆς πρόσω φυγῆς ἰέμενος, εἰς τινα τάφρον ὁ ἴππος αὐτοῦ διώκλαζε διελθείν · δὰ ἐκείσε διελθείν ἀσχολούμενο κοι διουλάδης διὰ τῆς μασχάλης (κατὰ τὴν μασχάλην βεριλίτητε κοινώς καὶ πόλυ κατεκράμειας Καταβός οἰν ὁ θεράπων αὐτοῦ ὧ Δακονίτζης τδ λην Gen.) τιτρώσκει κοντῷ καὶ αὐτὸν κατεκρήμνισε. Καταδάς οῦν ὁ θεράπων αὐτοῦ ῷ Διακονίτζης τὸ φημιζόμενον, δν Λέων ὁ βασιλεὺς ἀλλοιωθέντα την πρὸς τὸ κρεἴττον ἀλλοίωσιν ἐκ τῆς μυσαρᾶς θρησκείας τών Παυλικιανών προεχειρίσατο μηνσουράτορα — τούτου τήν κεφαλήν βαστάσας (βαστάξας Gen.) ήξίωσε κομιδής ένθεις τοίς αὐτοῦ γόνασιν διν εύρηκότες οἱ στρατηλάται κατέσχεν καὶ διατεμόντες τὴν αὐτοῦ πεφαλήν τῷ βασιλεῖ προσήγαγον (Cont. 43).—Συναποστέλλει δὲ τῷ δομεστίκὴ 'Ανδρές ὁ βασιλεῦς Χριστοφόρον τὸν αὐτοῦ γαμβρὸν ἐν τἢ Τιδρικἢ, οἱ κατὰ κράτος τρεψάμενοι τοὺς 'Αγαρηνοὺς τὴν πόλιν ἐπόρθησαν καὶ ἐ. ἐδ. κατέστρεψαν Vat. \* τἢ 'Αφρικἢ Leo, Sym. τἢ βρικἢ cod. \* ποιήσας ἐκπορθεί LeoΕν ταὐταις ταῖς ἡμέραις καὶ Φαυλάς ῆν ἐν Καππαδόκη, δς πρόπαπος τοῦ μετὰ ταῦτα βεδασιλευκότος Νικπαδους ἐτώνσες κῶν ἐκωναξορου ἐν Καππαδόκη, δο πρόπαπος τοῦ μετὰ ταῦτα βεδασιλευκότος Νικπαδους ἐτώνσες κῶν ἐκωναξορου ἐν Καππαδόκη, δο πρόπαπος τοῦ μετὰ ταῦτα βεδασιλευεν ταυταις ταις ημεραις και Φωκας ην εν Καππαόνκη, ος πρόπαπτος του μετα ταυτα ρεσαιλευκότης Νικηφόρου ετύγχανεν ων, βωμαλεότητι σώματος και ψυχής γενναιότητι των και αυτού υίν, ένα των απάντων, δήλος κατέστη τῷ βασιλεί, δν και τουρμάρχην πεποίηκε. Νικηφόρον τε τὸν αὐτοῦ υἰν, ένα των οἰκείων πεποιηκώς είχε παρ' ἐαυτῷ, τό τε ἀστείον τοῦ νεανικοῦ (νεανίου) καὶ τὸ ἐκ πρώτης τριχὸς δια εικνύμενον παράστημα προορώμενος, οῦς ἀμφοτέρους είχε μεθ' ἐαυτοῦ ἐν τῆ κατά τῶν ᾿Αγαρηνῶν εκστρατεία, ἤδη δὲ τὸν Νικηφόρον ἀνδρωθέντα καὶ είς μέτρον ἡλικίες ἐλάσαντα τῷ τοῦ μαγλαδίτου τεείμηνες διώνισε:

μηκεν άξιώματι.
Έπει δε τό τε τῆς ἡλικίας ἀνάστημα καὶ τὸ τῆς ψυχῆς παράστημα καὶ τὸ τῆς δψεως ἀειδες (εὐειδες?)
Το Κασιλεί κατεστήσαντο, πρωτοστράτορα τουτον προκαὶ τὸ τῶν ἡθῶν εὐπρεκὲς ἀγαπητὸν τὸν ἄνδρα τῷ βασιλεί κατεστήσαντο, πρωτοστράτορα τοῦτον προ-δάλλεται, οίκον δωρείται μέγιστον, ἔγγιστα τῆς πρωτομάρτυρος Θέκλας τυγχάνοντα, δν αὐτὸς τῷ υἰῷ. Βάρδι τῷ μετὰ ταῦτα τῆ τοῦ Καίσαρος τιμηθέντι ἀξίᾳ ὑπὸ Νικηφόρου βασιλέως, υἰοῦ μὲν αὐτοῦ, ἐκγόνοκ

ελ Νικηφόρου, απεχαρίσατο. Ούτος τοίνυν και στρατηγός εν τῷ τοῦ Χαρσιανοῦ προδάλλεται θέματι, και πολλάς ἀνδραγαθίας κατά τουν 'Αγαρηνών ενδειξάμενος και διαφανής καταστάς έκ τών πρόδειων, και μονοστράτηγος τών δυτικών θεμάτων προδάλλεται, Θράκης φημί και Μακεδονίας και Κεφαλληνίας, Λογγιδαρδίας και Καλαδρίας. Οὐτος γὰρ ἰκανώτατός τε και ἀξιόμαχος Εδοξε προς την τών 'Αφρικών ἐπὶ 'Ρώμην ληίζομένων τε και πορθούντων και τῆς 'Ρωμαϊκῆς περικοπτόντων ἀρχῆς, αὐτήν τε την Σικελίαν και Καλαδρίαν και Λογγιδαρδίαν πολεις γὰρ δλαι ὑπὶ ἀὐτῶν ἐάλωσαν, ἡ τε Βόρρεντος και ἡ Βάρις και ἡ ἀγία Σεδηρίνα και Τοριγία. και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Ανιάνειας με πο Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Ανιάνειας και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Ανιάνεια και πολεις γαρ διαι ὑπὶ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Ανιάνεια και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Ανιάνεια και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Ανιάνεια και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Τονρομένων αὶ Τοκταί το και ἡ Τονρομένων τῶν Τονρομένων το και ἡ Τονρομένουν το και ἡ Το

οαροιαν πολεις γαρ ολαι υπ αυτων ευλωσαν, η τε αυρρετίος και η συρτε που η πορισ που η και το Ταυρομένιον, αι Τροπαί τε και ή 'Αμάντεια.

Ούτος ούν ο γενναιότατος, έκει κατελθών, ισπερ τι καρτερώτατον ξουμα την τοσαύτην επιφοράν τών 'Αγαρηνών άνεχαίτισεν επειτα περινοίαις τούτους στρατηγικαίς διαλύσας και πολεμικαίς παρατάξεσι τροπωσάμενος, τάς τε πόλεις 'Ρωμαίοις άνέσωσε και ύπο την αυτων ήγαγε χείρα, όσα τε κατεδλήθησαν τών τειχών άνεκαίνισε, και 'Ρωμαίκή δυνάμει ταιτα κατοχυρώσας και πληθύν 'Αρμενίων ένοικίσας αὐτων τών τειχών άνεκαίνισε, και 'Ρωμαίκή δυνάμει ταιτα κατοχυρώσας και πληθύν 'Αρμενίων ένοικίσας αὐτων τών τειχών άνεκαίνισε, και 'Ρωμαίκή δυνάμει ταιτα κατοχυρώσας και πληθύν 'Αρμενίων ένοικίσας αὐτων τών του διακό του διακ τοίς, ου μην άλλα και δούλους χιλίους εν τούτοις κατασκηνώσας και ους ή περιφανεστάτη και εύγενης Απνιηλίνα εκείνη τῷ βασιλεί εδωρήσατο... την έτι περιλειφθείσαν πόλιν επολιόρκει 'Αμάντειαν. Και ούτος αινητίνα εκείνη τω ρασίλει εφωρήσατο... την ετί περιλείφθείσαν πολίν επολιορκεί. Αμαντείαν. Και συτώς μεν σύτως έν τοίς δυτικοίς διέπρεπε θέμασι (Cont. 71, Ced. 236,8—18).

\*\* Τῷ ς΄ ἔτει αὐτοῦ '1. ὁ π. την τοῦ Σ. ἐ. εἰς δνομα τοῦ ἀ. τοῦ ἀ.ἐποίησε Sym.— οἰκοδομήσας Leo. — ἐ. ἐδομήσατο περ. καὶ ἀξιοθέατον εἰς τὸ τοῦ. Σ. ἐ. ναὸν αὐτήν κατονομάσας τοῦ Vat. 

\*\* ἀπ' αὐτῷ δὲ καί Vat. 

\*\* μ. ἀνδρῶν κατεσκεύασεν ἀσκητῶν Ενθα καὶ τὸ λείψανον ἀ. κατετέθη Vat. — ἀνδρείον Leo, ἀνδρώραν εἰργάσατο, ἔνθα καὶ ἐτάφη κτλ. Sym. leco historiæ de Theela Michaelis sorore.

\*\* τοῦ β. ἀδ. διά τ. χρείαν π. τ. β. ά. ἀπ. οἰκείον δς περὶ τὸ λέγειν ἀστείος ἡν Vat. 

\*\* ὅτι οιπ. Vat. 

\*\* ὅτι οιπ. Vat. 

\*\* φησί Vat. 

\*\* ἔτι Leo. 

\*\* Εὐθύς Vat. 

\*\* σορόδρα τὸ μ. ε. ἐν. ἀπέστελε δὲ καὶ Πρ. 

\*\* ἐν. και σορός πλη ἀδελολη κότοῦ. ἔν σείση ἔτωλε συνδοῦς καὶ σορόδρα τὸ μ. ε. ἐν. ἀπέστελε δὲ καὶ Πρ. τὸν ἀ. πρ. πρὸς την ἀδελφην αὐτοῦ, δ; ταὐτην ἔτυψε αφοδρῶς καὶ τά προσόντα αὐτῆ ἀφελόμενος τῷ β. ἐ.

mitem vero ceconomum in Magna ecclesia postmo- A καί άρας πάντα τὰ χρήματα αὐτῆς εἰσεκόμισε τῷ

Idem imperator Hebræos omnes, qui tunc temporis sub ejus potestate reperiebantur, baptismum subire coegit, suscipientibus cos viris in dignitate constitutis, ipsoque imperatore cos benigno et liberaliter habente.

Nicolaum autem, de quo superius sermo habitus, Androsalites nomen, Sancti Diomedis mansionarium, cui martyr, ut dictum est de Basilio, apparuit, œcouomi et syncelli dignitate -decoravit. Joannem vero alterum ejus fratrem, Biglæ drungarium, fratremque tertium Paulum sa- R celli præpositum, quartum denique generalem Logothetam creavit. Nicolao syncello postmodum mortuo, corpus ejus ad Arcadianos sepelierunt in propria domo, qua prædium est Sancti Constantini.

Cepit autom imperator terram fodere non longe a palatio; ad ædificandam enim novam ecclesiam plurimas domus emerat. Porro Syracusas ab Agarenis vastari imperatori nuntiatum est. Navalibus vero copiis circa novæ ecclesiæ structuram et aggerum esfossionem occupatis, id exercitui populoque moram attulit et priusquam deinde imperatoria classis adventaret, Syracusana civitas deditionem feci!, de quo imperator plurimum indoluit.

Nicetas autem, X vlinitæ filius, mensæ præpositus, cum secreti ad Augustam amoris delatus fuisset, bunc imperator detonsum monachum effecit: qui sub Leone imperatore œconomus in Magna ecclesia creatus est, et vita functus in monasterio ab eo constructo depositus est. Ejus quoque sorores capillis tonsas moniales reddidit.

Cæterum æramenta plurima cum marmoribus et ex opere tesselato liguras varias et columnas ex ecclesifs et ædibus plurimis novæ alterius exstruendæ gratia sustulit imperator. Inter hæc ornamenta fuit

βασιλεί· τὸν δὲ Νεατοχομίτην \*\* μετὰ ταῦτα ἐποίησεν οίχονόμον εν τη Μεγάλη εχκλησία.

\*\* (9) \*\* 'Ο δὲ αὐτὸς βασιλεὺς ἐδάπτισε (xaì) τοὺς \*Επραίους \*\* πάντας οσοι τῷ τότε \*\* χρόνι ὑπὸ τὴν εξουσίαν αὐτοῦ ὑπῆρχον, ἀναδεξαμένων αὐτοὺς 12 πάντων των έν 13 άξίαις, φιλοφρονησαμένου τοῦ βασιλέως πάντας Εδραίους και αντιλήψεις και δώρα πολλά παρασχόντος αὐτοῖς 14.

(10) 18 Τον δὲ προειρημένον Νικόλαον τον 'Ανδροσαλίτην τον (καί) προσμονάριον τοῦ άγίου Διομήδους, ῷ 76 τινι ὁ μάρτυς ἐπεφάνη, ὡς προείρηται περί τοῦ Βασιλείου, ετίμησεν αύτον σύγκελλον καί οίχονόμον, τὸν δὲ ἔτερον αὐτοῦ ἀδελφὰν Ἰωάννην, δρουγγάριον της βίγλης \*\*, τον δὲ ἔτερον ἀδελφὸν αὐτοῦ Παῦλον, τοῦ σακελλίου 78, τὸν δὲ ἔτερον Κωνσταντίνον, 759 γενικόν λογοθέτην. Τελευτήσαντος 🕫 δὲ Νιχολάου τοῦ συγχέλλου, θάπτουσιν αὐτὸν εἰς 'Αρxaδιανάς \*\*, τὸν ἐχυτοῦ οἶχον, ἔνθα ἐστὶ \*1 νῦν τοῦ άγίου Κωνστακτίνου τὸ μετόχιον.

es (11) es "Hogato 62 o Batileo; Exxotçein mingion τοῦ παλατίου πρός τὸ κτίσαι τὴν νέαν (ἐκκλησίαν \*) οιχήματα πάμπολλα έξωνησάμενος. Έμηνύθη δέ τῷ βασιλεί ώς ή Συράχουσα παρά των 'Αγαρτινών έκπορθείται. 'Ασχολουμένων δε των πλωίμων εν τοίς κτίσμασι (καὶ ἐκχοίσμασι) τῆς νέας ἐκκλησίας, έγένετο βραδύτης τοῦ στόλου καὶ τοῦ λαοῦ, καὶ παρεδόθη ή αύτη Συράκουσα πρό όλίγου πρίν ή φθάσαι τον στόλου, τοῦ βασιλέως πολλά (ἐν τούτφ \*\*) θρηνήσαντος καὶ ἀποδυραμένου.

\*\* (12) \*\* Νικήτα δὲ τοῦ ἐπὶ τῆς τραπέζης τοῦ Ευλινίτου κατηγορηθέντος ώς \*\* φιλουμένου παρά της Αύγούστης, τούτον ο βασιλεύς αποχείρας μοναχόν ἐποίησεν (ός ἐπὶ βασιλέως Λέοντο; γέγονεν oixονόμος έν τη 60 Μεγάλη Έχκλησία. και τελευτήσας τίθεται έν τή μονή, ήν αύτος κατεσκεύασε. καλ ἀπέκειρε τὰς αὐτοῦ ἀδελφάς).

(13) \*\* Πολλά γάρ χαλχουργήματα χατέαξεν ό βασιλεύς λόγφ της νέας έκκλησίας, άλλά καὶ μάρμαρα 360 καὶ ψητίδας καὶ κίονας ἐκ πολλῶν ἐκκλησιών \*1 και οίκων άνέλαδεν είς κατασκευήν αὐτῆς,

### Variæ lectiones et notæ.

<sup>67</sup> Νεατοχόμητα Leo. <sup>68</sup> 874-875. <sup>69</sup> Τῷ ζ' καὶ τῷ η' ἔτει βαπτίζει ὁ Β. π. τοὺς ὑπὸ τὴν χ. ἀ. Έ. δοὺς αὐτοῖς ἀξίας καὶ δῶρα π. Sym. <sup>70</sup> Ἑ6. δὲ καὶ τ. Έ. ὁ β. τῶν ἀρχόντων ἀν. ἀ. ἐκ τοῦ ἀγίου βαπτίσματος καὶ [άξίας] καὶ δωρεαῖς ἐφιλοφρονήσατο Vaι. — καὶ οm. ed. Leo. <sup>71</sup> τότε τῷ ed.—χεῖρα Leo. Sym. <sup>78</sup> αὐτούς οm. ed. <sup>73</sup> ταῖς ed. — φιλοφρονησάμενος Leo. <sup>74</sup> αὐτούς Leo. <sup>78</sup> Ν. δὲ τὸν τοῦ ἀ. Δ. νεωκόρον Vai. τότε δὲ καὶ τὸν πρ. Ν. τὸν πρ. τοῦ ἀ. Δ. Sym. — ἀνδροσαλίτι cod. ἀνδροσαλίτης Leu. <sup>76</sup> ῷ τινι — Βασιλείου οm. Sym. — ἐπ. τὴν βασιλείαν Β. προαγγέλλων Vai. — βα. cod. βασιλέως ed. — τετίμηκεν ὀ. καὶ σ. Vai. ἐποίησεν ὀ. καὶ σ. Sym. ἐτ. ὀ. καὶ σ. Leo. ἐτ. οm. Vai. Sym.—ἰδ, ἀ. 'Ι. ed. Sym. Vai. ἀ. 'Ι. ἀδ. Leo. <sup>77</sup> τῆς β. δρ. Vai. — καὶ τόν ed. τῶν δὲ ἐτέρων ἀ. ἀδελφῶν τὸν μὲν ΙΙ. τοῦ σ. τιν δὲ Κ. γ. λ. τετίμηκε Vai. <sup>78</sup> ἐπὶ τῆς βασιλικῆς σακέλλης Sym. — τέταρτον Leo. <sup>79</sup> Τελ. — μετόχιον οm. Vai. Sym. <sup>69</sup> ἀρκαδιανούς εἰς Leo. <sup>61</sup> τὸ μ. τοῦ ἀ. Κ. Leo. <sup>88</sup> 876. <sup>63</sup> Τῷ θ΄ αὐτοῦ ἕτεὶ π. πίζειν ὁ β. τὴν ν. ἐ. καὶ ἡ Σ. π. τοῖς ᾿Αγαρηνοῖς Sym. 11. Τοῦ δὲ βασιλέως ὲ. ἀρξαμένου ἔγγιστα τοῦ π. τὸ τὴν ν. ἐ. δομήσασθαι, τοῦ στόλου παντὸς ἐνταῦθα ἀσγολουμένου, ἡ Σ. ἐπορθήθη Vai. <sup>δὶ</sup> ἐκκλ. οm. ed. <sup>68</sup> ἔγ τ. οm. ed. <sup>68</sup> 877. <sup>61</sup> Τῷ ι' αὐτοῦ ἔτει Νικήτας ὁ Ξ. καὶ ἐπὶ τῆς τρ. κατηγορήθη ὡς φιλούμενος Sym. 12. Τὸν δὲ ἐπὶ τῆς τρ. Νικήταν ῷ Σ. ἐπώνυμον διαδληθέντα ὡς τῆ Αὐcil. — καὶ ἐκχ. om. ed. <sup>88</sup> ἐν τ. om. cd. <sup>66</sup> 877. <sup>87</sup> Τῷ ι' αὐτοῦ ἔτει Νικήτας ὁ Ξ. καὶ ἐκὶ τῆς τρ. κατηγορήθη ὡς φιλούμενος Sym. 12. Τὸν δὲ ἐκὶ τῆς τρ. Νικήταν ῷ Ξ. ἐπώνυμον διαδληθέντα ὡς τῷ Αὐγούστη φιλοῖτο, ὁ βασιλεὺς ἀπέκειρε μ. δν μετὰ ταῦτα Λέων ὁ βασιλεὺς οἰκονόμον τῆς μ. ἐ. πεποίηκε Vat. <sup>68</sup> δς — ἀδελφάς om. Sym. — βασιλ. cod. βασιλεία ed. <sup>69</sup> τῆς μ. ὲ. ed. Vat. — καὶ τελ. — ἀδ. om. Vat. <sup>60</sup> II. δὶ ed. Vat. Sym. 13 et Leo, cum γὰρ post c. 12 minus; commodum videretur. — λόγον Leo, εἰς χρείαν τῆς εἰρημένης ὲ. καὶ πλεῖστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος? (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα μ. [Vat. <sup>60</sup> μάρμαρος (μάρμαρ. cod) <sup>61</sup> τε Vat. — λόγον μαρικούστα με Vat. — δε γατικούστα μαρικούστα με Vat. — δε γατικούστα μαρικούστα με Vat. — δε γατικούστα μαρικούστα με Vat. — δε γατικούστα με Vat. — δε ταύτης άνελάδετο Sym,—είς την ταύτης κ. Vat.

έν οίς \*\* στήλη Ιστατο χαλκή \*3 σχήμα έπισκόπου A etiam statua ærea episcopi formam referens, quæ **760** φέρουσα · ἐχράτει δὲ (ἡ αὐτἡ στήλη \*\*) ἐν τῆ χειρὶ ράβδον Εχουσαν δφιν ἐντετυλιγμένον · ταύτην »» χαταγαγόντες ἀπέθηχαν ἐν τῷ βεστιαρίῳ. Κατελθύντο; δὲ τοῦ βασιλέως \*\* καὶ ἀπελθόντος Ενθα Ιστατο ή στήλη όρθη, ενέδαλε τους δακτύλους <sup>67</sup> αύτοῦ ἐπ! 36 τὸ στόμα τοῦ δφεως · ὢν δὲ ἔνδον ζῶν δφις εδακε τοῦ βασιλέως τὸν δάκτυλον \*\*, δς μόλις δι' άντιφαρμάκων ιάθη, θαυμασάντων \* πάντων έπί τούτω.

(14) (1894) 'Αλλά και' την στήλην Σολομῶντος εν τη βασιλική ούσαν ε μεγίστην κατεάξας προσέταξεν ἐπ' ὀνόματι αὐτοῦ ἐχτυπωθῆναι καὶ \* τεθῆναι κάτωθεν έν τοίς θεμελίοις τῆς αὐτῆς νέας ἐχχλησίας, ωτπερ ε θυσίαν εαυτόν τῷ τοιούτω κτίσματι ε Θεῷ προσάγων 7.

· (15) · Έπεστράτευσε δε πάλιν ο βασελεύς κατά Μελιτηνής, και αίγμαλωσίαν \* ποιησάμενο; (και πολλούς πολέμους) 10 ύπέστρεψε.

(16) 11 Τελευτά δὲ 12 Ίγνάτιος ὁ πατριάργης. καὶ (ἀντ' αὐτοῦ πάλιν) ἀναδιδάζει Φώτιον (πατριάρχην) τὸ δεύτερον (αύτοῦ) ὁ βασιλεύς. Μετὰ 18 δὲ ταύτα έν έξορία τελευτήσαντος Φωτίου πατριάργου. άπετέθη τὸ σώμα αὐτοῦ ἐν τἢ μονἢ τἢ λεγομένη του Ίερεμίου 15 εν τῷ Μερδοσαγάρη, ούσης πρότερον 761 καθολικής έκκλησίας · αύτος δε Φώτιος ἐποίησεν αὐτὴν μονὴν γυναικείαν 15.

15. (17) Πάλιν δὲ ἐχστρατεύει ὁ 16 βασιλεύς 17 εἰς Γερμανίκειαν, και ταύτην έκπορθήσας και αίχμαλωτίσα; 18 ύπέστρεψε.

(18) 19 Τελευτά δε Κωνσταντίνος, ο υίος Μιχαήλ βασιλέως έξ Εύδοχίας, ώς δε λόγος, υίδς \*\* Βασιλείου. ον πολλά εθρήνησε Βασίλειος, πολλά στέργων αύτου, και απέθετο το σώμα αύτου έν τοίς τάφοις των βα-

(19) \* Μαίφ (δέ) α έγκαινίζεται και ένθρονίζετα: ή νέα εχχλησία (ήν \*\* Εχτισεν ό βασιλεύς χαὶ έχαλλώπισε χότμιφ πολλφ) παρά Φωτίου πατριάρχου, τοῦ βασιλέως \*\* (ἐν τῷ ἐγκαινισμῷ) λῶρον φορέσαντος, καὶ χρήματα πολλά δόντος, καὶ Νέαν αὐτήν ἐπονομάσαντος.

virgam serpente circumvolutam manu gerebat, eamque loco depositam in vestiario locaverunt Profectus illuc imperator, et ad locum quo statua fuerat erecta descendens, in serpentis os digitum immisit. Serpens autem ibidem vivus repertus digitum imperatoris momordit, adeo ut, quod mirum omnibus deinde visum est, adhibitis remediis vix sanari potuerit.

Statua quoque Salomonis ad basilicam stante confracta, ex ejus metallo propriam essormari, et in excavatis novæ ejusdem ecclesiæ fundamentis locari jussit: quasi Deo se in hujusmodi opere victimam offerret.

Rursum autem adversus Melitinem arma movit imperator, ex qua plurimis in captivitatem ductis, et certaminibus plerisque confectis, reversus est.

Porro sanctus patriarcha Ignatins vita functus est: et in ejus locum Photius iterum ab imperatore suffectus. Photio patriarcha postmodum in exsilio mortem obeunte, corpus ejus in monașterio ad Merdosagarem, nomine Jeremia, quæ prius communis et publica exstiterat ecclesia, depositum est: Photius autem mulichre reddilerat monasterium.

Rursus imperator Syriam versus in Germaniciam expeditionem suscipit, eaque vastata, et captivis abductis domum regreditur.

Constantinus, Michaelis imperatoris ex Eudocia sed, ut ferebatur, Basilii filius, moritur: ob cujus mortem Basilius luctum egit plurimum utpote sibi dilectissimum, ejusque corpus in sepulcris imperatorum reposuit.

Maii vero mensis die primo throno decoratur, et a Photio patriarcha dedicatur ecclesia quam struxerat, et ornatu vario imperator reddiderat insignem. Ea in celebritate lorum gestavit ille, pecuniarum ingentem vim distribuit, et Novam appellavit.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Μεθ' ὧν καὶ στήλην χαλκῆν ἥτις ἐν τῷ Σ. Ιστατο Vat. — Ισταται Sym. \*\* ἐν τῷ Σενάτου Leo, ἐν τῷ Σενάτφ Sym. Vat. — ἔχουσα ἐπ. ed. φ. ἐπ. Vat. \*\* ἡ ά. στ. om. Vat. Sym. — ρ. ἐν τῆ γ. δ. ἐγ. ἐντ. Vat. — ἔχουσα cod. Leo, ρ. ἐντ. ἔχουσαν Τ. ἡγαγον ἐν τῷ β. καὶ ἐλθῶν ὁ β. ἔδαλε Sym. \*\* Τ. οῦν κα τενεγκόντες ἐν τῷ βασιλικῷ β. ἀπέθεντο Vat. \*\* \*0 δὲ βασιλικὸς, ἐκεῖσε κατελθῶν καὶ πλησίον τῆς στήλης γενόμενος τὸν δάκτυλον ἀ. ἐν τῷ τοῦ χαλκοῦ δ. ἐν. στόματι. \*\*Ων δὲ ἐκεῖ δ. ζῶν ἐδ. αὐτὸν μ. δὲ ἰ. πλείστοις ἀντιφαρμάκοις χρησίμενος Vat. \*\* τὸν δάκτυλον Leo, Sym. Vat. \*\* εἰς Sym. — ἐκεῖ Leo, Vat. καὶ ἡν ἔσωθεν ἄλλος ὁ, ζῶν δς καὶ Sym. \*\* τὸν δ. τοῦ β. καὶ μ. Sym. \*0. ἐπὶ τ. π. ed. om. Sym. \* Καὶ στήλη δὲ Σ. τῆ β. ἐφεστήκει, ἡν κ. οἰκείαν ἀ. στήλην ἐξιτύπωσε Vat. \* οῦση μεγίστη Leo? — ἐν δ. εί. ζῶν ομα ἐκτυπώσας τοῖς θ. τῆς νέας ὲ. ὡς θ. ἐ. τῷ θῷ προσῆξεν Sym. \*καὶ τ. τῆς ν. ὲ. θ. ὑπέστησεν ἄτε θ. ὲ. τῷ θεῷ λόγῳ προσενεγκῶν Vat. \* ὡς cd. Sym. ἄτε Vat. ῶστε cod. \* καὶ cod. Leo. \*προσάγειν? \* Τῷ ια΄ αὐτοῦ ἔτει ἐκστρατεύει Sym. 13. \* πολλήν Leo, Sym. λαδῶν ὑπ. Sym. \* και τοροθότας ed. Sym. \*\* Τὰριβἔτει τ. ὁ π. 'l. καὶ π. φ. ἀναδιδάζεται Sym. 14. \*\* ὁ ἐν ἀγίοις Leo, ὁ μακάριος Vat. — ἀ. ά. π. πατρ. et ἀ om. Vat. \*\* Απ. δὲ τὸ σ. ἐν τῆ μ. ἡν 'l. μὲν κατεσκεύσας καθολικήν ἐκκλῆτο Vat. \*\* τῆς ἐρημίας Leo. — Μαρδ. ed. — οῦση — ἐκκλησίας \*\* εἰς γυναικείαν μ. μετεποίησεν Vat. \*\* 880. \*\* 'Ο δὲ β. κατὰ Γ. ἐστράτευσεν καὶ τ. ὲ. ὑπ. Vat. Τῷ ιγ΄ αὐτοῦ ἔτει ἐκ. ὁ. β. κατὰ Γ. Sym. 15. \*\* κατὰ Συρίας Sym. \*\* αἰχμαλωτεύσας Sym. \*\* Κ. δὲ τὸ ἐξ 'Ε. τῷ β. Μ. γενηθείς \* ὡς δὲ λ. Β. ὑ. τέλει τοῦ βίου ἐχρήσατο Vat. Τ. δὲ Κ. ῖς Μ. ὁ ξὲ Έ. ὡς δὲ λ. ὑ. Β. Sym. 15. \*\* κατα Γ. ἐναινίζεταί τε καὶ ἐνθ. Vat. Τῷ ιδ' αὐτοῦ ἔτει μηνὶ Μ. α' ἐγκ. καὶ ἐνθ. ἡ ν. ὲ. π. φ. δγ Β. Μ. εν καινίζεταί τε καὶ ὲνθ. Vat. Τῷ τὸ τοῦ πλείτου προσελί′ν τς καὶ χ. π. διαδ. καὶ νταν ταὐτην κατ. Vat. — ἐνθονιάζ. cod. ἐνθ. καὶ ταὐτην κατ. Vat. — ἐν τῷ ἐ. οπ. Θυ π. Τοῦ β. μετὰ λώρου προσελί′ν τς καὶ χ. π. διαδ. καὶ νθαν ταὐτην κατ. Vat. — ἐνθονιάζ. cod. ἐνθ. καὶ να ταὐτην κατ. Vat και νέαν ταύτην κατ. Vat. - έν τῷ έ. om. ed. έν τῷ αὐτῆς καινισμῷ Leo.

Cæterum Procopius protovestiarius cum thema- A tibus occidentalibus ab imperatore missus est, Eupraxia per Siciliam magistro militiæ institute. Mosulicis filio Cephaleniæ, Rabducho Dyrrhachii, OEniate et Apostuppe Peloponesi magistris pariter. Procopius iste post egregia facinora plurima et duce præclaro dignas actiones, bello tandem conserto, ab Apostuppe proditus occisus est.

Leo Salibaras Theodorum monachum Euchaitarum archiepiscopum, ceu virum pietate insignem miraculisque clarum, et futurorum notitia celebrem. ad Photium patriarcham adducit. Hunc Photius ad imperatorem Basilium defert, et ad ejus conspectum sistit. Quo delectatus imperator (ejus quippe desideriis sese episcopus componebat) virum in pretio babuit. Mærore etenim perpetuo, ob filii Constantini mortem cui summopere afficiebatur, vexabatur imperatoris animus, et continuo amoris p'iltro tabescebat : eum ideirco deludebat episcopus, et vivum se estensurum pollicebatur : quod et præstitit. Ad saltum quippe obambulanti imperatori, spectrum quoddam Constantini specie eque insidens, et auro vestibus intertextis vestitum occurrit: quod ubi perspexit oculis, in amplexus irruens deosculatus est, ac ubi disparuit, vidisse se cum arbitrabatur nec fuisse delusum. Eam ob rem monasterium ibidem constructum sancti Constantini nomine insignivit.

His et generis hujusmodi plurimis ex Apollonii C disciplina probe perspectis, præfatus Santabarenus multam sibi fiduciam apud imperatorem comparavit.

Leoni porro imperii consorti Martinacii filiam locaverat imperator, quam celebratis ab Magnauram et in novemdecim accubitis nuptiis coronaverat Augustam

Exinde imperator Leo ad patrem a Santabareno reus defertur: «Gladium defert, et eo te confodere

(20) 25 'Απεστάλη δὲ παρὰ τοῦ βασιλέως Προκόπιος πρωτοδεστιάριος μετὰ πάντων τῶν δυτικῶν θεμάτων 26, δντος Εὐπραξίου 26 στρατηλάτου ἐπὶ 27 Εικελίαν, καὶ εἰς Κεφαλληνίαν τοῦ Μουσουλίκη, εἰς δὲ τὸ Δυρράχιον τοῦ 'Ραδδούχου καὶ ἐν τἢ Πελοποννήσψ τοῦ 'Ονιάτου 29 καὶ τοῦ 'Αποστύπκου. 'Όστις Προκόπιος, πολλὰς πράξεις κατεργασάμενος καὶ ἀνδραγαθίας, ἐσχάτως κολέμου γεγονότος καὶ προδοθέντος ὑπὸ τοῦ 'Αποστύππου, ἐσφάγη.

**762 \*\*** (21) \*\* Λέων δὲ ὁ Σαλιδαρᾶς συνοψίζει Φωτίφ πατριάρχη Θεόδωρον 31 μοναχόν άρχιε πίσκοπον Εύχαιτων, ώς εύλαδη και ποιούντα τεράπτια και προορατικόν. Φώτιος 35 δε τούτον τῷ βασιλεί μεσιτεύει καλ συνοψίζει, είς δν 33 ό βασιλεύς άρεσθελς πρός γάρ τλς επιθυμίας \* αύτοῦ διέχειτο - είχεν (ούν \*\* αύτον) έν τιμή πολλή. Ος άθυμούντα τον βασιλέα περί τοῦ τελευτήσαντος υίοῦ αὐτοῦ Κωνσταντίνου διά τὸ φίλτρον, δπερ εἰς αὐτὸν είχεν, έπλάνα και έπηγγέλλετο δείξαι ζώντα (τῷ 34 βασιλεί), ο και εποίησε. Έν γάρ λόχμη τενί διερχομένο τῷ βασιλεί 37 φάντασμα συνήντησεν ἔφιππον χρυσοθφαντον ενδεδυμένον, εν 36 είδει του Κωνσταντίγου, ο και όφθαλμοζε είδε 34 και περιπλακείς κατεφίλησε καλ γεγονότος άφανούς, αύτον ίδεξν ύπελάμδανε και ώς ου πεπλάνηται 39 . διό και μονήν Exerce releas, Emwohacer authr tou. . aylou Kunσταντίνου.

(22) 1 Τούτοις καλ επέροις πλείστοις 19 ώς 16 επ των 'Απολλωνίου άκριδως μεμυημένος ο λεγόμενος Σανταδαρηνός εποίησε τον βασιλέα 16 πίστιν πολλήν κεκτήσθαι πρός αὐτόν.

\*\* (23) \*\* Ἡγάγετο δὲ ὁ βασιλεὺς γυναῖκα Λέσντε τῷ βασιλεῖ \*\*, 763 θυγατέρα Μαρτινακίου \*\*, ἤν καὶ ἔττεψε ποιήσας τοὺς γάμους ἐν τῆ Μαναύρι \*\* καὶ ἐν τοῖς ιθ' ἀκουδίτοις.

68° (24) 80 Κατηγορήθη δε Λέων ο βασιλεύς παρά Σανταδαρηνοῦ είς τον πατέρα αὐτοῦ, ὡς δτι « Μα-

### √ariæ lectiones et notæ.

\*\* Πρό δὲ τοῦ τὸν εἰρημένον Νιχηφόρον τὸν τοῦ Φωχὰ ἐν τοῖ; Δυτικοῖς θέμασι μονοστράτηγον προδληθήναε καὶ τὰ γενναῖα ἐκεῖνα ἀνδιοαγαθήματα καταπράξασθαι Πρ. ὁ τοῦ β. πρ. ἐν Σ. ἀποστέλλεται, πάντας τοὺς τῶν δ. θ. στρατηγοὺς ἔχων μεθ' ἐαυτοῦ Val. \*\* Καὶ πολλὰ ἔργα ἄξια λόγου καταπραξαμένου, τελευταῖον παρεδιθη ὑπό τοῦ στρατηγοῦ Πελοποννήσου 'Απ. αὐτός τε καὶ οἱ λοιποὶ, καὶ ἐσφάγη Val. Τοἰμπ §. οπ. Sym. \*\* τοῦ Leo. \*\* Θίν. Leo.— 'Αποστούπη Leo bis. Val. 'Αποστυππ. cod. \*\* 883. \*\* Τῷ τε' αὐτοῦ ἔτει Λ. ὁ Σ. Sym. 17.—Περὶ Θεοδώρου ἐπ. Σανταδαρηνοῦ ὅπως τὰ κατ' αὐτὸν συνέδη Val. — γνώριμον καθειστεῖ (καθιστεῖ) τῷ π. Φ. Val. \*\* θ. ἀδδάν Leo, θ. αχ. (μοναγὸν) cod. θ. μ. τὸν Σανταδαρηνὸν, δς ὑπὸ τοῦ Φωτίου μετὰ τοῦτο γέγονεν ἀρχ. 'Ε. Sym. τὸν μ. θ. καὶ ά. 'Ε. ῷ ἐπώνυμον Σανταδαρηνὸν, δς ὑπὸ τοῦ Φωτίου μετὰ τοῦτο γέγονεν ἀρχ. 'Ε. Sym. τὸν μ. θ. καὶ ά. 'Ε. ῷ ἐπώνυμον Σανταδαρηνὸν, δς ὑπὸ τοῦ Φωτίου μετὰ τοῦτο γέγονεν ἀρχ. 'Ε. Sym. τὸν μ. θ. καὶ ά. 'Ε. ῷ ἐπώνυμον Σανταδαρηνὸν, δς ὑπὸ τοῦ Τὰ γὰρ θυμήρη τούτψ πράττειν διετέλει Val. — διὰ τιμῆς ἐ. μεγίστης Val. \*\* οὖν ὰ. απι. Leo, Sym. — 'Επεὶ δὲ οῦτως ἀθ. δεινὸν τὸν β. ἐώρα π. τοῦ τετελευτηκότος ἀ. υἰοῦ Κ. ἄμετρον γὰρ ὲ. φ. περὶ ὰ. δείξειν ἐπαγγέλλεται ζ. δ καὶ πεποίηκε Val. \*\* τῷ β. οπ. Leo, Sym. — Δ. γὰρ ἐν τ. λ. τῷ β. Val. \*\* τῷ τῷ τῷ κῶντατίνψ προσεοικώς χρυσοῦτῆ ἐνδ. στολήν Val. \*\* τῷ Sym. \*\* ἱδών καὶ περιχυθείς αὐτῷ καὶ καταφιλήσας, πέπεικεν ἐαυτὸν ὡς αὐτὸς εἶη ὁ τοὐτῷ τελευτήσας υἰός Val. \*\* πεπλάνητο Sym. πεπλάνητο cod. \*\* τοῦ ἀ. Κ. ἀ. ἐπ. Val. \*\* Τὰ Val. \*\* τὰ τοῦ τοῦτ φιτουργήμασιν Val. 16. ἄπερ Val. \*\* ἀ. μεμφύητεν ο ἀρχιεπίσκοπος θεόδωρος καταπλήξας τὸν βασιλέα π. εἰς ἀ. κ. ἀμετρον παρεσκεύασε Val. \*\* κ. εἰς ἐαυτὸν π. Sym. \*\* 885. \*\* Γ'υν. δὲ τῷ υἰῷ ἡγ. Λ. τὴν θ. Μ. Val. — των. οπι. ed. ante ὁ β. Leo, τῷ τς ἀντοῦ ἔτει ἡγ. ὁ β. γ. Sym. 19. \*\* θεοφανώ τὴν Sym. \*\* Μερτιναγίου Leo. — τ. γ. ἐν τῆ Μεναύρα ἐν τοῖς ιδ' ἀκτο πτέρα τὸν Σιτανά μιμούμενος βαθύν τινα δόλον κατὰ τοῦ βισιλέως Αλόντος συσκευάζεις τὸν εδουδομος τὸν ἐαυτοῦ πατέρα τὸν Σιτανά μιμούμενος βαθύν τινα δό

2

2

1

x

Ľ-

١:

7

γαίριον Επιφέρεται βουλόμενος ανελείν σε μετ' αύ- A meditatur. « Gladiolum illum dolosis suasionifins του, » όπερ αύτος \*\* μαχαίριον διά δολίας συμέουλης εποίησε τον Λέοντα κατασκευάσαι και φορείν \*\* έν τῷ τουδίφ, εἰπών αὐτῷ, ὅτι ε Πολλάκις τοῦ πατρός σου επιζητούντος μαχαίριον 30 διά χρείαν τινά, ίνα τί μή δίδως \* αὐτῷ: > Καὶ τοῦτο κατασκευάσας Λέων ό βατιλεύς και διαδληθείς 38, ώς εξρηται, και φωραθείς έν τῷ τουδίψ τοῦτο βαστάζων, πολλά περί τούτου ἀπολογούμενος, ούχ ήχούετο. "Ετύφθη " ούν Νικήτας \*7 δ Ελλαδικός ό πρωτοδεστιάριος αὐτοῦ, ός γέγονε παπίας έπὶ \*\* 'Ρωμανοῦ βασιλέως, καὶ άλλοι 49 μετ' αύτοῦ πολλά δεινά πεπονθότες έξωρίσθησαν 66. 'Ο δε βασιλεύς Λέοντα καθείρξας εν τῷ τρικλίνφ \* τῷ Μαργαρίτου ἐδούλετο ἐκτυφλῶσαι αύτον, εί μή Φώτιος \*\* πατριάρχης διά πολλών \*\* παρακλήσεων \*\* τοῦτο διεσκέδασεν ἄμα Ζαύτζα Β Στυλιανῷ μιχρῷ έταιριάρχη τότε δντι · έποίησε δὲ άπὸ 66 δψεως μήνας γ' θρηνών καλ όδυρόμενος καί 68 δι' ἐπιστολῶν πολλά δυσωπῶν τὸν βασιλέα. Μεγάλην 764 δε πίστιν του βασιλέως Εγοντος είς τὸν ἄγιον Ἡλίαν ἀποσυνοψίζει Λέων ὁ βασιλεύς •• είς τον άγιον Ήλίαν εν τη μνήμη αύτου. Της 4 δε προελεύσεως γενομένης, ιδόντες (189b) αύτον οί λαιλ 48 εφώνησαν τό · ε Δόξα σοι, ό Θεός. » 'Ο δλ βασιλεύς άντιστραφείς \* άπελογήσατο αύτοίς · « Δοξάζετε περί τοῦ υίοῦ μου τὸν Θεόν; πολλάς θλίψεις ύπ' αύτοῦ έχετε ὑπομείναι καὶ ἐπωδύνους ἡμέρας S:EABETY. >

(25) \* Κατηγορήθη δε 'Ανδρέας δομέστικος των τά Λέοντος φρονών, καὶ διεδέχθη 78 παρά τοῦ βασιλέως . άντ' αὐτοῦ δὲ προεβλήθη δομέστικος ὁ Στυπιώτης 38 · καὶ ἀπελθών μετά λαοῦ ἐν Ταρσῷ ἡττήθη και πάντας ἀπώλεσεν 14 · και πάλιν 18 προγειρίζεται 'Ανδρέας παρά του βασιλέως δομέστικος.

76 (26) \*\* Eyéveto 88 sugreuh xatà tou βασιλέως παρά "Ιωάννου τοῦ Κροκόα \*\*, δομεστίκου δντος τῶν Ικανάτων, χρηματισθέντος παρά του δντος έν Βλαγέρναις έγκλείστου. Εύρέθησαν δέ πολλοί \*\* των

sibi comparare Leonem fecerat, et in tibiali gestare, dicens ei : « Patre tuo gladium sæpe sæpins ex necessitate aliqua requirente, cur tu paratum non exhibes? > Imperator itaque Leo gestare disposuit: et eam ob rem a Santabareno calumniam passus est: illumque tibiali tenere deprehensus, defensione quavis instituta, nullatenus audiebatur. Eapropter Nicetas Helladicus, protovestiarius ejus, qui Romano imperatore papiæ munus consecutus est, verberibus plurimis cæsus est, aliique cum eo plures, gravissima perpessi exsilio relegati sunt. Imperator autem Leonem in custodiam ad Margaritæ triclinium conjectum excæcare meditabatur, nisi precibus plurimis una cum Zautza Styliano betæriarcha minore Photius consilium dissipasset. Imperatoris itaque conspectu privatus, menses tres sortem deflens ac plorans, et frequentibus scriptis imperatorem interpellans egit. Devotione vero summa et in saiictum Eliam fiducia ferebatur imperator Basilius: Leo quoque ad sancti Elize memoriam in vigiliis noctem egit.Imperatore mox solemni processu incedente, videntes eum populi turmæ exclamaverunt: ( Gloria tibi, Deus. ) Imperator conversus respondit eis: « Filii mei causa, laudatis Deum, calamitates ab eo patiemini plurimas et lugubres ab eo dies sustinebitis. >

Accusatus est pariter Andreas scholarum domeσχολών παρά 11 Σανταδαρηνού πρός του βασιλέα ώς C sticus a Santabareno apud imperatorem, quasi Leonis consiliorum particeps, et ea propter ab imperatore dignitate motus est, et in ejus locum Stupiotes domesticus suffectus. In Tarsum vero profectione suscepta superatus est cum magna suorum cæde. Rursum etiam Andreas domesticus restitutus.

> Facta est porro adversus imperatorem a Joanne Curcua, Incarnatorum domestico, conjuratio, qui valicinio de imperatoria dignitate assequenda a quopiam in Blachernis incluso delusus est. Ex se-

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Αὐτό Leo. \*\* φέρειν Leo. \*\* μ. διὰ τ. χ. ἐπ. αὐτὸς σὐ ἐπιδ. ἀ. Ἐπιστραφεὶς δὲ διέδαλεν αὐτὸν τῷ Ιδίω πατρὶ λέγων ὡς ὁ υἰός σου Λ. μ. παρὰ τὸν μ. ἐπ. σε β. ἀν. Val. \*\* ἐπίδως αὐτό Leo. — 'Ο δὲ Βασίλειος φορῦντα τοῦτο τὸν Λέιντα πεφρακὼς ἀληθές εἶναι τὸ πρᾶγμα ὑπ- ώπτευσε Val. \*\* ὁ παρὰ τοῦ Σανταδαρινοῦ καί Leo. \*\* Ἐτυπτήθη cod. ed. ἐτύφ. δὲ — ἐξωρίσθησαν απιε ἐποίησε Val. \*\* τε Val. \*\* ἐπίδως αὐτό Val. \*\* πολλοὶ σὐν αὐτῷ Val. \*\* Καὶ δὴ κ. αὐτὸν ἐν τῷ τρ. δς Μαργαρίτης κατονομάζεται Val. \*\* πολλοὶ σὐν αὐτῷ Val. \*\* καὶ Στυλιανὸς ὁ Ζαούπας πολλαῖς κρησάμενοι παρακλήσεσι τὴν τοιαὐτην βουλὴν δ. Val. \*\* πολλ. παραπλησ. cod. \*\* ὑπὸ ed. — 'Ο δὲ βασιλεύς Λέων γ' μ. ἐπ. ἀπὸ ὁ. Val. \*\* π. δι' ἐπιστολῆς ἀπολογο μενος καὶ δ. συμπαθείας τυχεῖν π. δὲ πολλὴν ὁ βασιλεύς Βασίλεις εἰς τὸν προφήτην ἔχων 'Η (l'erun ?) συγγνώμης τὸν βασιλέα Λέωντα ἐν τῆ μνήμη αὐτοῦ ἀξιοί Val. \*\* β. ἐν τῆ τοῦ ἀ μ. Leo, β. τρόπω τοιῷδε κτλ. Sym. \*\* Της δὲ κατὰ τὸ ἐ. προελ. \*\* δὸ λαὸς ἐπεδόησαν Val. οἱ λέπεφωνοῦντο Δόζα Sym. \*\* Της Λαι. — προς τὸν λαὸν εἰπε Η. τοῦ ὑ. μου δ. τὸν Θεόν πολλαῖς θλίψεσιν ὑπ' ἀ. περιδληθήσεοθαι καὶ ἐπ. Val. — προς τὸν λαὸν εἰπε Η. τοῦ ὑ. μου δ. τὸν Θεόν πολλαῖς θλίψεσιν ὑπ' ἀ. περιδληθήσεοθαι καὶ ἐπ. Val. — προς τὸν λαὸν εἰπε Η. τοῦ ὑ. μου δ. τὸν Θεόν πολλαῖς θλίψεσιν ὑπ' ἀ. περιδληθήσεοθαι καὶ ἐπ. δὲ ἐλεύστως ed. Τῆς δὲ κατὰ τὸ ἐ. προελ. \*\* ὁ λαὸς ἐπεδόησαν Vat. οἱ λ. ἐπεφωνούντο· Δόζα Sym. \*\* ἐπιστ. Vat. — πρὸς τὸν λαὸν εἶπε Π. τοῦ ὁ. μου δ. τὸν Θεόν \* πολλαῖς Ολίψεσιν ὑπ ἀ. περιδληθήσεσθαι καὶ ἐπ. ἡ , διανύσετε Vat. \*\* Κατηγορήθ cod. Κατηγορηθείς ed. sed om. καὶ ; totum § om. Sym. Διεδλήθη δὲ 'Δ. ὁ δ. Vat. \*\* π. τὸν β. ὑπὸ Σ. Vat. \*\* δ. τὴς ἀρχῆς \* προεδλήθη δὲ ὁ Στ. δ. καὶ ἐν Τ. κατελθών καὶ αἰσορῶς ἡττηθείς πάντας ἀπέδαλε Vat. \*\* Στουπ. Leo. \*\* Ταρσὸς δὲ ἐκλήθη τῆ πτώσει Βελλεροφόντου ἐκεῖτε φοιτήσαντος καὶ κατὰ τὸν Ταρτὸν πεπονθώς ἡ τερτάς ἀπὸ τοῦ ταῦρον τὸ 'Όρηστερσίαν κεκλῆσθαι τὸ πρὶν διὰ τὸ πρώτον ἀνικμωτῆσθαι αὐτὸ κατακλυσμῷ εξ ὑδατωθείσης τῆς γῆς Vat. \*\* εἰτα π. πρ. 'Δ. δ. Vat. \*\* 886. \*\* Τῷ ιθ ἀὐτοῦ ἔτει μελιτάται ἀνταρσία παρὰ Ἰω. Sym. 22. Συσκευῆς δὲ κ. τοῦ β. π. τοῦ δ. τῶν ἐκ. Ἰω ῷ ἐπώνυμον Κροκόας μελετηθείσης καὶ μ. τῶν ἐ. ἀρχόντων συνόντων αὐτῷ ἐν τῆ τοιαὐτη συσκευῆ Vat. \*\* Κουρκούα Leo, Sym. — Έν δὲ τῆ Vat. — χρηματισθέντα Sym.? \*\* μετ αὐτοῦ Leo.

natoriis vero reliquisque procer·bus ad sexaginta A συγκλητικών και (λοιπών №) άρχόντων μέχρι τών ξξ sex usque illi adhæserunt, inter quos Michael het vriarches, et Catudares, et Myxares, et Babutzicius, et alii numerabantur. Ilac autem conjuratione a protovestiario Corcua imperatori detecta, cum forte in Circo ludi celebrarentur, et illuc omnes convenirent, adfuit pariter imperator, et ibidem sedens de iis examen habuit : eisdemque verberibus cæsis et coma detonsis, reliquos ad cutem pilos adussit. Celebri postmodum comitatu festo Annuntiationis celebrato, quo conjurationem ad exitum erant perducturi, illi retro sequebautur nudi, et vinculis ligati, sicut præceperat imperator, ad forum usque: eorum bonis demum publicatis cunctos in exsilium egit.

Cæterum ad venandum aliquando progressus B imperator, cervum prægrandem obviam habuit : eoque feram cursibus insequente, conversus cervus, cornu in imperatoris zonam impacto, ipsum ex equo sustulit. Accurrens autem e comitibus quispiam nudato ense konam præscindens, imperatorem liberavit. Ille ad se reversus zonam præscindentis, quasi adversum se gladium exserentis, factum licet desensione plurima excusantis, et : Liberandi tui gratia hoc admisi, dicentis, adeoque nihil proficientis, caput amputari jussit : verum ex cervi concussione et laceratione morbo correptus Basilius, Leone relicto imperatore et Alexandro, mor-

VI. Regnum Leonis Basilii filii. Leo Basilii filius annos quinque supra viginti, menses octo imperavit. Stephanus autem, ejus frater, syncellus erat cum Photio patriarcha ab eo educatus et eruditus. Leo idem post assumptum ην γάρ Μιχαηλ ὁ ἐταιριάρχης \*1, ὁ Κατουδάρη ε. \*2 και ὁ Μυξάρης, και ὁ Βαδουτζίκιος, (και οι λυιποί. Τῆς γοῦν \*\* τοιαύτης ἐπιδουλῆς μηνυθείσης τῷ 765 βασιλεί παρά του πρωτοδεστιαρίου του Κροκόα \*) χρατηθέντων τε πάντων, έξελθων ο βασιλεύς έν τῷ έπποδρόμω και καθεσθείς 85 έκείσε, και άνακρίνας τλ κατ' αὐτοὺς, πάντας τύψας καὶ κουρεύσας, τὰς Ετι περιλειφθείσας τρίχας κατέκαυσεν. (Μετά δέ ταῦτα ἐξῆλθεν ἐν τῆ προελεύσει τοῦ Εὐαγγελισμοῦ \*\*, ότε και την επιπουλήν <sup>67</sup> Εμελλον ποιήσαι, περιεπάτουν δε δπισθεν αύτοῦ γυμνολ μέχρι τοῦ φόρου δεδεμένοι, καθώς διωρίσατο, είθ' ούτως πάντας δημεύσας εξώρισεν).

(27) \*\* Τοῦ δὲ βασιλέως ἐξελθόντος πρὸς τὸ χυνηγήσαι, έλάφου ποθέν άναφανέντος παμμεγέθους, ώς \*\* αύτὸν ὁ βασιλεύς κατεδίωκεν, ἐπιστραφείς ὁ έλαφος ήρε του βασιλέσ έχ της ζώνης άπο του έππου \*\* · φθάσας \*1 δέ τις καὶ τὴνζοπάθην γυμνώσας, την ζώνην εκκόψας τον βασιλέα έρρύσατο. Μετά 🕶 δε το ύποστραφήναι \*\* εκέλευσε τον την ζώνην αύτοῦ άποτεμόντα άποτμηθήναι την χεφαλήν ώς γυμνώσαντα 34 το ξίφος κατ' αύτοῦ, πολλά ἀπολογουμένου ώς ύπέρ της σωτηρίας αύτου τούτο πεποιηκέναι \*\*, άλλ' ούδεν ώφέλησεν \* έχ δε τοῦ \*6 σπαζαγμού του ελάφου νοσηλευθείς Βασίλειος τελευτά καταλιπών (Λέοντα 31) αὐτοχράτορα καλ 'Αλέξανδρον 98.

C 766 G. " Bacılela Abortoç vioù Bucılelov. Λέων ό υίος Βασιλείου έδασίλευσεν ' έτη κε', μηνας η'. Στέφανος δε ό σύτου άδελφός, κληρικός ών καί σύγκελλος, ήν " μετά Φωτίου "" του πατριάρχου άνατρεφόμενος παρ' αύτοῦ καὶ παιδευόμενος ε. 'θ

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* λοιπῶν om. ed. \*\* καί Leo, Sym. \*\* Κατούδης Sym. — καὶ — Κροκόα om. Sym. \*\* Τῆς γάρ Leo. Επειτα τῆς ἐπιδουλῆς κατεμηνύθη τῷ βασιλεί διὰ τοῦ πρ. τοῦ Ἰω. ἀποστείλας πάντας Val. \*\* Κορκόα ed. Κουρκούα Leo. — κατελθόντων δέ Leo. \*\* κατέσχε καὶ ἐν τῷ ἰ. κ. καὶ ἀν. ἀ. π. Ετυψε καὶ ἐκούρευσε καὶ τὰς ἔτι π. τρ. κατ. Val. Μετὰ — ἐξώρισεν om. Sym. \*\* τῆς Θεοτόκου προελθών Vat. ετ Έκεινοι συνεδουλεύσαντο κατεργάσασθα:, έκεινος μέν ξμπροσθεν περιεπάτει, οί δὲ δπισθεν ά. γ. καὶ δ. μ. τοῦ φ. συνειλήοντο (sic) Val. \* "Οποία συνέδη τῷ βασιλεί ἐν τῷ κυνηγίφ καὶ τινι στρατιώτη. Τοῦ δὲ β. κυνηγοῦντος ἔλαφός ποθεν παμμεγέθης ἀναφανεὶς Val. Τοῦ δὲ β. ἐν κυνηγίφ ἐξ ἐ. π. ἀ. Sym. 25. δε β. χυνηγουτος ελαφος πούεν παμμεγεύης αναφανείς Val. Του όε β. εν χυνηγιώ εξ ε. π. ά. Sym. 25.

\*\* ύπὸ τοῦ βασιλέως καταδιώχοντος.... ζώνη τοῦ βασιλέως τὸ κέρας ἐμδαλὼν ἐνέσπασεν ἐκ τοῦ Ι. Val. ἦρε τὸν β. ἐκ τῆς ζ΄ ἀπὸ τοῦ ἰ. Sym. \*\* μετὰ τοῦ κέρατος αὐτοῦ Leo, μ. τοῦ κ. Sym. καὶ ἱετο τοῖς κέρατος τοῦτον ἐπιφερύμενος Val. \*' Ἐπεὶ δἱ τις ἔφθη των μετ' αὐτοῦ τὴν σπ. γ. καὶ τὴν ζ. διατεμών, τὸν β. διέσωσεν Val. \*\* Ό δὲ βασιλεὺς ὑποστρέψας τοῦ τὸν ζ. ά. διατεμόντος ἐ. ά. τὴν κ. ὡς τολμήσαντος ἐναντίον ἀ. τὸ ξ. γυμνῶσαν Val. \*\* ἀποστ. ed. Leo. — ἐ. τὴν ζ. ἀποτεμόντος Leo. \*\* γυμνῶσαντος Leo. \*\* Τοὶν ἄ. ἀπολογούμενος δ. σου τ. πεποιήκει δ. ωνησεν Val. — σου πεποίηκα Leo. \*\* Ἐκ τοῦ τοιούτου οῦν σπ. τοῦ ἐ. νόσψ περιπεσῶν ὁ βασιλεὺς Β. ἐτελεύτητε Val. \*\* Λ. οm. Val. \*\* τὸν ἀδιλονοίου και και ἐκλονοίου και και ἐκλονοίου και ἐκλονοίου και ἐκλονοίου και και ἐκλονοίου και και ἐκλονοίου και ἐκλο ην δε βασιλεύ; (Baσίλειος Sym.) τη μεν μορφή (την μεν μορφήν Sym.) του σώματος άνθηρότατος, εδεκτικός, συνόφρυς, ευόμματος, σκυθρωπός, μελανόχρους, την ηλικίαν μέσος του ευμήκους, τά στέρνα πλατυ κατηρής, και ως αν τις εικάση τον εν αυτώβουλλογιζόμενου (των έπυτου συλλογιζόμενος Sym.). — 'Ο δέ είρημένος Νικηφόρος ο του Φωκά, την 'Αμάντειαν καταπολέμων και μέλλων ήδη έκπορθείν, κέλευσιν του βασιλέως εδέξατο Λέοντος τον θάνατον Βασιλείου καταγέλλουσαν και την άναδρομην έγκελεύουσαν. Τον θάνατον ούν του βασιλέως αναμαθών, καθ' έαυτον περιέκρυδεν ώστε μη ανάπτυστον τοίς 'Αγαρηνοίς έγγενέσθαι. "Ορχφ ούν τούτους βεδαιωσάμενος ώς εί παραδοίεν αυτῷ τὴν πίλιν, έλευθέρους άφήσειν αυτούς δπου αν βούλοιντο πορευθήναι, και σταυρόν έμπρο ήθεν της πόλεως πηξάμενος, πρός πλείονα τούτων πλη-ροφορίαν, επεισεν αυτούς την πόλιν απολιπείν. Και οι μεν αυτών απήλθον εν Άφρικη, οι δε εν Λαγγεροφοριαν, εκτίνεν τους την κολτικένν Νετηφόρον εν τη πόλει ο βασιλεύς άσμενέστατα ύπεδέξατο καὶ δια πάσης ήγε τιμής. <sup>39</sup> ς περί της βασιλείας Λ. του σοφού Par. 1706. ! Κόσμου έτος ςτπη', της θείας σαρχώσεως έτη ωπη', 'Ρωμαίων βασιλεύς Λέων έτη Sym. Τῷ ςτπη' έτει τοῦ κ. τῆς δὲ θ. σ. ωπς' έδ. Λ. ο ῦς Β. ed. <sup>9</sup> Μετά δὲ τὴν τοῦ Βασιλεύου τελευτὴν τῷ τῆς αὐτοχρατορίας σχήπτρω Λέων καθίσταται καὶ ἐδ. Vat. <sup>32</sup> Συνῆν τῷ πατριάρχη Φωτίω ὑπ' ά. ἀναγόμενος καὶ π. Val. — Φ. π. Sym. Leo. <sup>8</sup> Απ. οῦν ὁ βασιλείς τὸν στρ. 'Α. ἐν Χρ. καὶ άλλους συγκλητικούς σὺν αὐτῷ μετά κλήρου καὶ κ. καὶ Δερινίκους του κοτῷ μετά κλήρου καὶ κ. καὶ Δερινίκους του κοτῷ μετά κλήρου καὶ κ. καὶ Δερινίκους του κοτῷ μετά κλήρου καὶ κ. καὶ άρωμάτων· καλ έξαγαγόντες του τ. τον Μ. έν · ). κ. κατέθεντο Vat. — αυτός om. Sym.

👪 (αύτὸς) Λέων μετά τὸ αὐτοκρατορῆσαι ἀπέστει- A Imperium, Andrea militiz magistro cum cereorum, Λεν 'Ανδρέαν στρατηλάτην μετά χηρῶν πολλῶν \* καί συγκλητικών έν Χρυσοπόλει, καὶ ἐξήγαγον \* Μιχαήλ (ἐκ τοῦ τάφου καὶ Εδαλον ἐν γλωσσοκόμφ πυπερισσίνω, και έπι κραδδάτου θέντες \* και σκεπάσαντες, βασιλικώς τε τιμήσαντες) μεθ' υμνων καί τιμῆς πολλῆς (ἐπομένων ἐκεῖσε καὶ τῶν ἀδελφῶν αύτοῦ) ἥγαγεν ' εἰς τοὺς ἀγίους ἀποστόλους, καὶ ε ἀπέθετο ἐν λάρνακι.

(2) \* Μετά δὲ ταῦτα ὁ βασιλεὺς ἀπέστειλεν 'Ανδρίαν 767 δομέστικον των σχολών άμα Ίωάννη Αγιοπολίτη σοφωτάτω καλ γεγονότι λογοθέτη του ορόμου . και 10 ξη τῷ ἄμδωνι τῆς ἐκκλησίας ἀνελθόντες 11, τάς τοῦ πατριάρχου Φωτίου αίτίας άναγνόντες 12, τοῦτον τοῦ θρόνου κατήγαγον καὶ περιώρισαν αύτον έν τῆ μονῆ τῶν 'Αρμενιανῶν 12 τῆ ἐπιλεγομένη 14 τοῦ Βόρδονος 18.

(3) 16 Προεβάλετο 16 6 δε βασιλεύς 17 Στυλιανόν Ζαούτζαν μάγιστρον και λογοθέτην του δρόμου. άνήγαγε δὲ Στέφανον τὸν σύγχελλον χαὶ άδελφὸν 18 (1902) αὐτοῦ ἐν τῷ πατριαρχείψι καὶ πρὸ τῶν Χριστοῦ γέννων χειροτονείται πατριάρχης ὑπὸ 19 Θεοφάνους του πρωτοθρόνου και λοιπών άρχιερέων, (κα!) ποιήσας εν τῷ πατριαρχείψ 30 Ετη ς' καὶ μῆνας ε' έτελεύτησε, και θάπτεται εν τη μονή των Σικεών 11.

(4) \*\* 'Εφ' ου Λέοντος προεδόθη το κάστρον (ή λεγομένη) Ύψηλή, και έκρατήθη ύπο τῶν ᾿Αγαρηνῶν, αίχμαλωτισθέντων πάντων τῶν δντων ἐχεῖσε. Γέγονε\*\* δὶ καὶ ἐμπρησμὸς μέγας πλησίον τῶν 16 Σοφιανῶν 25, έμπρησθείσης και τῆς εκκλησίας τοῦ 'Αγίου άποστό- C clesia, quam deinde Leo magnifice reparavit, conλου 26 θωμά, ήν ό αύτὸς Λέων λαμπρώς άνεχαί-

(5) 17 Απέστειλε δὲ ὁ βασιλεὺς εἰς Εὐχάῖτα καὶ ήγαγε 768 Θεόδωρον τὸν Σανταδαρηνὸν ἐν τῆ πόλει. 'Ανδρέας δε ό δομέστικος 38 και Στέφανος 19 ό μάγιστρος (ὁ τῆς Καλομαρίας) οἱ πολλά λοιδορηθέντες 36 έπὶ Βασιλείου παρά Σανταδαρηνοῦ ὑπέθηπαν τῷ βασιλεί συσκευήν ποιησάμενοι, ὡς ὅτι Φώclericorum et senatorii ordinis copia, Chrysopolim misso, Michaelis imperatoris corpus e sepulcro eductum, cypressino loculo conditum, lecticaque impositum, regiisque vestibus ornatum, hymnisquo et pompa multa honoratum efferri jussit. Pone sequebantur ejus fratres, funusque ad Sanctos Apostolos prosecuti sunt, corpusque tumulo reposue-

Imperator postmodum Andream domesticum scholarum, una cum Joanne Hagiopolita, viro litteris præstantissimo, qui etiam cursus publici logotheta exstitit, mandavit, qui ambone ecclesiæ conscenso, et causis in Photium patriarcham lectis, throno abdicare se coegerunt, et in Armenianorum monasterium Bordonis dictum detruserunt.

Promoverat autem imperator Stylianum Zautzam magistrum, et cursus publici logothetam. Fratrem etiam Stephanum syncellum in patriarchium induxit. qui, imminentibus Christi Natalitiis, patriarcha consecratur a Theophane, primæ post patriarcham sedis episcopo, et a reliquis præsulibus. Vixitque in patriarchato annos sex et menses quinque, et vita functus in Siceonum monasterio sepelitur.

Leonis tempore castrum cognomento Excelsum proditum, et missis in captivitatem civium pluribus ab Agarenis occupatum est. Contigit incendium ingens Sophianas proxime, quo Sancti Thomæ ecsumpla est.

Misso vero ad Euchaitas nuntio Theodorum Santabarenum in urbem vocavit imperator. Andreas autem domesticus, et Stephanus magisterBonæ Mariæ filius, a Santabareno contumelias passi sub Basilio. insidias deinde in eum machinati, suggesserunt. imperatori, Photium patriarcham et Theodorum

## Variæ lectiones et notæ.

\*Κληρικών τε ed. Sym. καλ κλ. Leo. \* εξήγαγε — εδαλε ed. Leo, ήγαγε μετά σπουδής πολλής καλ τιμής καλ \*Κληρικών τε ed. Sym. καλ κλ. Leo. \* ἐξήγαγε—ἔδαλε ed. Leo, ήγαγε μετά σπουδής πολλής καλ τιμής καλ διμνων Sym. \* θ. σκ. β. καλ τ. Leo, θ. ἐντίμως καλ β. περιστείλαντες ἐν τή πόλει εἰσήνεγκαν καλ ὅμνοις μέχρι τοῦ ναοῦ τῶν αγίων ἀποστόλων προέπεμμαν ἐπ. ἐκ. καλ τ. ά. δδ. Val. \* ἤγαγεν — ἀπέθετο ed. Sym. ἐκ τοῦ — τιμήσαντες et ἐπ. — αὐτοῦ om. Sym. \* καλ ἐν λ. κατεθ. Val. \* Περὶ τής ἐξορίας Φωτίου καλ ἔν τῆ μ. τῶν Τὰς ἐποκουν τὰς Ετεφάνου Val. Φώτιον δὲ τὸν πατριάρχην ἐπίδουλον φωραθέντα τῆς ἐκκλησίας ἐκδάλλει καλ ἔν τῆ μ. τῶν 'Α. τὴ λ. τοῦ Γόρδονος περιορίζει, χειροτονεί δὲ τὸν Στέφανον σύγκελλον, τὸν ίδιον αὐτοῦ ἀδελφὸν διά τε Θεοφάνους τοῦ πρωτοθρόνου καλ τῶν λοιπῶν ἀρχιερέων Sym. 1. Μ. τ. ed. Μ. τ. δέ Leo. — τὸν αὐτὸν στρατηλάτην 'Α. ἀ. 'Ιω. 'Αγ. καλ λογίω πάνυ δντι καλ λ. γ. τοῦ δ. ἐν τἢ 'Αγία Σοφία ἀπ. Val. '' ἀπόν τῷ ἀ. ἀν. καλ τὰς τοῦ π. Φ. ἀ. εἰς ἐπήκοον πάντα ἀν. Val. '' καλ Leo, Val. '' ἐπαν. Leo. — ἀνήγαγον ά. Leo, π. ἐν. ed. '' \* Αρμονιανῶν cod. '' Αρμενιακῶν Sym. '' τῆ λ. τοῦ Βόρδου Leo, τῆ λ. τοῦ Γόρδονο; περιορίζει, ἔνθα καλ τελευτά Sym. τῆ ἐπονομαζομένη τοῦ Β. Val. et Cont. '' Στέφανον τὸν αὐτοῦ ἀδελφὸν πατριάρχην προδάλλεται ὑπὸ θεοφάνους χειροτονηθέντα τοῦ πρωτοθρόνου εξησε δὲ πατριαρχῶν ἔτη εξ' (sic) καλ μῆνας ε', καλ τελευτήσας ἐν τῆ μονἢ θάπτεται Σικέων Val. Τοῦ θοροδονου Σκιροτονηθέντα τοῦ πρωτοθρόνου εξησε δὲ πατριαρχῶν ἔτη εξ' (sic) καλ μῆνας ε', καλ τελευτήσας ἐν τῆ μονἢ θάπτεται Σικέων Val. Τοῦ θοροδονου Σκιροτονηθέντα τοῦ πρωτοθρόνου εξησε δὲ πατριαρχῶν ἔτη εξ' (sic) καλ μῆνας ε', καλ τελευτήσας ἐν τῆ μονἢ θάπτεται Σικέων Val. δὲ σύγκελλον τὸν αὐτοῦ ἀδελφὸν πατριάρχην προβάλλεται ὑπὸ Θεοφάνους χειροτονηθέντα τοῦ πρωτοθρόνου εξησε δὲ πατριαρχῶν ἔτη εξ' (sic) και μῆνας ε', και τελευτήσας ἐν τῆ μονῆ ὑάπτεται Σικέων Vat. 18 ''. ὑδὲ β. τὸν Ζ. Στ. μ. καὶ λ. τοῦ δ. προβάλλεται Vat. cæteris om. 18 ''. ζαγγία cod. 17 τὸν Leo, Vat. 18 ἀ. ἀδ. Leo, σ. τὸν ἱδιον ἀ. ἀδ. Sym. 19 διά τε Θ. τοῦ πρ. καὶ τῶν λ. ά. Sym. 20 δς καὶ ἔξησεν ἔτη ς' καὶ μ. ε' Sym.—ναὶ τελευτήσας Leo, οιπ. καὶ ante παήσας. 11 Σικέλλων Leo, Συκέων ed. 12 'Επὶ Λ. Leo, Παρ. δὲ ἡ π. ἐπώνυμος 'Υψ. καὶ ἡχμαλωτίσθησαν ὑ. τ. 'Α. πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῷ Vat. 'Εφ. — ἐκεῖσε οιπ. Sym. — ἡ λ. οιπ. ed. 23 'Γ. δὲ ἐ. ed. Sym. i. — μ. ἐ. Vat. 20 Σοφί. cod. Σοφιῶν Sym. Leo. 21 καὶ Σιδηράς Sym. — ἐμπρησθέντος καὶ τ.ῦ ναοῦ Sym. καὶ ἐνπρήσθησε ναὸς Vat. 46 ἀπ. οιπ. Sym.— δν αὐτὸς-ὸ. Sym. δν ὁ βασιλεύς. 17 Περὶ τῆς ἐξετάσεως Θεοδώρου τοῦ Σανταδαρηνοῦ καὶ Φωτίου ἀπὸ πατριάρχου. 'Αποστείλας δὲ ὁ β. εἰς 'Ε. τὸν Σ. Θ. ἐν τῆ π. ἡγ. Vat. ''Αγει δὲ Θ. τὸν Σ. ἀπὸ Εὐχαῖτων ἐν τῆ πόλει Sym. — Εὐχαῖταν Leo. 20 τῶν σχολῶν Vat. 20 Στ. μ. Vat. — ὁ τῆς Κ. οιπ. Sym. δυ κινοῦσε κατ' αὐτοῦ καὶ τοῦ Φ. ὡς λοιδορηθέντος τοῦ βασιλέως Λ. ὑπ' αὐτῶν εἰς Βασίλειον κτλ. Sym. οἱ π. πρὸς Β. διαδληθέν-ες ὑπὸ τοῦ Σ. ὑπεθέντο τῷ β. Vat. — 4. πιήσασθαι ed. Vat. aliquem constituere imperatorem consiliatos. Imperator Photium patriarcham et Theodorum Santabarenum ad Pegarum palatia deduci et utrumque seorsim custodiri jussit. Stephano autem magistro et Andreæ Cratero domestico et Guberi patricio et Joanni Hagiopolitie ab imperatore mandatum, ut eorum causam diligenter inquirerent. Adducto itaque patriarcha, coque cum honore in throno sedere jusso, ipsisque pariter sedentibus, Andreas domesticus patriarchæ dixit : « Agnoscis, domine, abbatem Theodorum? . Ad hæc ille : . Abbatem Theodorum non novi. . Tum Andreas : . Abbatem Theodorum Santabarenum ignoras? > Respondit patriarcha: « Theodorum monachum nevi Euchaitarum archiepiscopum . >

Tonc Santabarenum in medium adduxerunt, et dicit ad eum Andreas domesticus : eHoc mandat imperator : Ubinam sunt pecuniæ et imperii mei supellex? Dixit ille : «Ubi, qui hac die regnat imperator, ea deposuit. Nunc vero si jubet isthæc inquiri, eadem recipere potestatem habet. Tum ad illum Andreas : Responde : Quem meditabaris imperatorem constituere quando fraudulenta molitione suggessisti patri meo obcæcare me : ex patriarchæ amicis aut ex tuis aliquem? Qui respondens, ait : De quibus me accusatis nihil penitus novi. Magister Stephanus dixit : (Quomodo significasti imperatori, te de ea re patriarcham convicturum ? Statim autem Santabarenus ad pedes patriarchæ provolutus : «Adjuro te per Deum, domine mi, ut me ecclesiastica dignitate exauctores et deponas, atque ita me sacerdotio privatum velut maleficum illi me puniant : non hæc ullo modo imperatori suggessi.) Patriarcha mox in omnium conspecta dixit: cPer salutem animæ meæ, domne Theodore, archiepiscopus es inque eo quod nunc est et in suturo ævo. His exacerbatus Andreas dixit: (Non indicasti, abbs, imperatori per me, ut de his patriarcham accusarem? Ille se quidquam scire negavit. Igitur reversi nuntiaverunt imperatori quæ dicta erant. Imperator ira et effreui

Santabarenum, ex Photii patriarchæ consanguineis A τιο; δ πατριάρχης και Θεόδωρος δ Σανταδαρηνός βουλήν είχον ποιήσαι βασιλέα έκ των ίδίων Φωτίου \*\* πατριάρχου. Προσέταξε δὲ ὁ βασιλεὺς 🗪 ἀγαγεῖν Φώτιον πατριάρχην καλ Θεόδωρον τον Σανταδαρηνόν ἐν τοῖς παλατίοις τῶν Πηγῶν, καὶ ἰδίως αὐτοὺς 38 φρουρείσθαι διωρίσατο. "Απεστάλησαν 33" δε παράτου βασιλέως Στέφανος μαγίστρος και 'Ανδρέας δομέστικος ό και Κρατερός \*\* και ό πατρίκιος Γούδερ και Ίωάννης ὁ 'Αγιοπολίτης (ἐπὶ τὸ ἐξετάσαι τὰ κετ' αύτιον) 35. Καὶ 36 άγαγόντες τον πατριάρχην καὶ χαθίσαντες, έπι θρόνου έν τιμή και άὐτοι κα'εσθέντες 27, έφη πρές τον πατριάγχην 'Ανδρέας ο 60μέστικος · ε Γνωρίζεις, δι δέσποτα, τον άδ6πο Θεόδωρον »; 'Ο δὲ 38 άπεχρίθη · « 'Αδδάν Εεόδωρον ού γνωρίζω. > Καὶ ὁ ᾿Ανδρέας · « Τὸν ἀδδᾶν Θεό-Β δωρον τον Σανταδαρηνόν οδ γνωρίζεις»; Καὶ ό πετριάρχης · ε Γινώσκω τον μοναχόν Θεόδωρον, άρχιεπίσκοπον \* δντα Εδγαίτων.

(6) •• Ήγαγον δε και τον Σανταδαρηνών πρός αύτους, και λέγει πρός αύτον 'Ανδρέας ό δομέστικος. « Ὁ βασιλεύς σοι δηλοί · Ποῦ εἰσι τὰ χρήματα καί \* πράγματα τῆς \* ἐμῆς βασιλείας; \* Ο δὶ έφη · « "Οπου δίδωκεν αὐτὰ ὁ βασιλεύς, 769 ὁ κατὰ την η ικέραν, είσίν · νῦν 40 δε, επελ πελεύει ὁ βασιλεύς άναζητείν αὐτὰ 😘, ἐξουσίαν ἔχει 😘 ἀναλαδέσθαι αύτά. > Καὶ ὁ ᾿Ανδρέας Εφη πρὸς αὐτόν ω · « Είπέ, τίνα έδούλου ποιῆσαι βασιλέα, δποθέμενος τῷ ἐμῷ πατρί διά συσκευτίς σου τυφλώσαι με, του πατριάρχου ίδιον ή σόν; » () δὲ ἀποκριθείς » είπεν · « Θύ γινώσκω 38 το σύνολον περί ων λέγετε κατηγορούντές με ». Λέγει ουν Στέφανος ο μάγιστρος \*\* πρός αυτόν· « Καλ πῶς ἐμήνυσας τῷ βασιλεί, ίνα ἐλέγξω 30 τον πατριάρχην περί τούτου; > 10 δέει Σανταδαρηνός παρευθύ πεσών είς τούς πόδας του πατριάρχου, είπεν · ι 'Ορχίζω σε κατά του θεου, δέσποτα 63, ίνα πρώτον \*\* ποιήσης την έμην καθαίρεσιν, καὶ τότε γυμνόν δντα \* τῆς ἱερωσύνης, πολαζέτωσαν ώς 38 χαχούργον ου γάρ τοιαύτα έδήλωσα τῷ βασιλεί. > 'Ο δὲ πατρ:άρχης ἐνώπιον πάντων ἔφη · ι Μά την σωτηρίαν της έμης ψυχης, χύρι Θείδωρε, άρχιεπίσχοπος εί 36 και έν τῷ νῦν αἰῶνι 37 καὶ έν τῷ μέλλοντι. > θυμωθείς ούν 'Ανδρέας έπε τούτοις έφη ' ε Ούχ ἐμήνυσας, ἀδδᾶ, τῷ βασιλε? δι' ἐμοῦ, δτι ἔνα έλέγξω 50 τον πατριάρχην εν τούτφ 50; » O 62

### Variæ lectiones et notæ.

31 τοῦ Leo. 32 β. καὶ ἄμφω αὐτοὺς ἐν τῷ παλατίῳ ἡγ. τῶν Π. καὶ ἰδία φρ. διεκελεύσατο V. 33 αὐτόν L. 33 δὲ διαγνώμονες τῶν αὐτῶν κινουμένων αὐτὸς δὲ ὁ μ. Στ. καὶ ὁ δ. Ά. καὶ ὁ Κρ. Vat. οπ. ἐπὶ—αὐτῶν. 36 δ. Κρ. cd. Leo, Vat.—καὶ ὁ Γ. πατρίκιοι Leo, καὶ Γ. π. Vat. 38 αὐτ. cod. αὐτόν Leo? 48 'Αγ. οῦν τὸν π Φ.καὶ ἑ. θ. ἐν τ. κ. Vat. 87 κ. τὴν ἐξέτασιν περισοῦντο (ἐποιοῦντο). Ὁ δὲ δ. 'Α. ἔφη τῷ π. Vat.—38 'Ω δὲ δ. ἔφη οῦ γ. θ. 'Ο δὲ 'Α. τὸν ἀχ. οῦ γ. θ. τὸν Σ. Vat. 38 ἀ. cod. ἀδδάν Leo, e compendio make lecto cum Photius hunc titulum vitare voluerit, ut servaret titulum archiepiscopalem ante illi collatum ef. § 6 ubi Photius eum hoc modo sibi devincit atque ab accusando retinet. 40 Ενεχθέντος δὲ καὶ τοῦ Σαντα-δαργνοῦ, λ. π. ἀ. δ 'Α. Vat. 41 τὰ Leo, Vat. 42 β. μου Vat.— Ποῦ Leo.— ὁ κατὰ τὴν ἡ. ἐ. οπ. ed. 43 νῦν δὲ ὲ. ἀναζητεῖ ed.— ἡμέραν βασιλεῦς, νῦν δὲ ὲ. ταῦτα ὁ β. ἀναζητεῖ, ἐξ. Vat. 42 ταῦτα Leo. 43 νῦν δὲ ὲ. π. ἀ. οπι. Vat.— ἐπιδουλεῦου β. π. τῷ π. τοῦ βασιλέως ὑποθεις τῶν ὀφθαλμῶν τὸν ίδιον ἀποστερῆσαι υίδν, σὸν συγγενῆ ἡ τοῦ π. Vat. 47 ἀπ. οπι. Vat. 49 Οὺκ οίδα ταῦτα π. ῶν μοι κατηγορεῖτε Vat.— π. τοὺτων Leo. 49 όμ. Στ. Καὶ Leo, Vat. οπι. δὲ ἐλέγξειν π. τ. τὸν π. Leo, Vat. 51 (βλ. π. τοῖς ποσὶ τοῦ π. προτπ. Vat. 52 μου Leo, δ. μου post σε Vat. 53 πρότερόν με καθαιρήσης Vat. 53 με Leo, ante δντα Vat. 58 ὡς κα. κ. Οῦ γὰρ τοιαῦτα τῷ βασιλεῖ ἐδἡλωσα ὁ δὲ τ. ψη τ. ἔλέγξης Vat. 50 ἐν τοῦτο cod. εἰς ed. Vat. 51 ὲ. τ. 'Α. ἔφη · καὶ ούν Vat. 52 ἐν τοῦτο cod. εἰς ed. Vat. 51 ὲ. τ. 'Α. ἔφη · καὶ ούν Vat. 52 ἐν τοῦτο cod. εἰς ed. Vat. 51 ὲ. τ. 'Α. ἔφη · καὶ ούν Vat. 52 ἐν τοῦτο cod. εἰς τ. ed. - ἀπηρνήσατο μηδὲν εἰδέναι Leo, Vat.

άπηρυείτο μη είδεναι τι. Υποστρέψαντες 40 ούν A surore percitus, ceu causa adversus patriarcham άνηγγειλαν τῷ βασιλεί πάντα τὰ λαληθέντα παρ' αύτων \*\*. Ο δὲ βασιλεύς, θυμφ τε \*1 καὶ ὀργή ἀκατασγέτω ληφθείς ώς μή εύρων αίτίαν κατά του πα-\*Αθήναις, δπισθε δὲ αὐτοῦ ἀποστείλας, ἐτύφλωσεν αὐτὸν καὶ ἐξώρισεν εἰς 'Ανατολήν 69\*

(7) 63 Μετά δὰ ἔτη πολλά παρακληθείς ὁ βασιλεύς τούτον είσηγαγεν 6 εν τη πόλει, και προσέταξε λαμδάνειν αύτον άννόνας έχ τῆς Νέας ἐχχλησίας. 'Ετελεύτησε δὲ 48 ο Σανταδαρηνός ἐπὶ Κωντσαντίνου καί Ζωης της αύτου μητρός.

(8) 66 Έπὶ τῆς βασιλείας οῦν Λέοντος, 'Αγίων 67. έ Λογγιδαρδίας Εξαργος και δούξ, γαμδρός δέ γεγονώς τοῦ ρηγός Φραγγίας 68, άντῆρε τῷ βασιλεί 60, πάσαν την γώραν είς έαυτον δουλωσάμενος. Τοῦτο Β γνούς ὁ βασιλεύς ἀπέστειλε \* Κωνσταντίνον [τὸν] της τραπέζης σύν πάσι τοις θέμασι της Δύσεως πρός τι το καταπολεμήσαι το 'Αγίωνα και συμδολής γενομένης, ήττήθησαν οί μετά Κωνσταντίνου καὶ κατεσφάγησαν, μόλις αὐτοῦ 78 διασωθέντος.

(9) Γέγονε δὲ 74 Εκλειψις 75 ήλιακή, ώστε νύκτα γενέσθαι ώρα 16 ς' καὶ τοὺς ἀστέρας φαίνεσθαι. άλλά και βρονταί και συνοχή άνέμων και άστραπαί γεγόνασιν, ώστε καθναι έν τοίς άναδαθμοίς του φόρου άνθρώπους έπτά.

(10) Καὶ ἐπολιορχήθη ὑπὸ τῶν ᾿Αγαρηνῶν ἡ Σάμος το κάπτρον, αίχμαλωτισθέντος το καλ του στρατηγού αὐτού του 771 Πασπαλά. Προεχειρίσατο δὲ Λέων \* ὁ βασιλεὺς \* Ζαύτζαν είς \* βασι- C λεοπάτορα 81, συμφιλιωθείς ήδη Ζωή τή αύτου θυγατρ!, φαρμάχω \*\* τινί τελευτήσαντος του άνδρός αὐτῆς θεοδώρου τοῦ Γουζουνιάτου.

(11) Στεφάνου δὲ 83 πατριάρχου 86 τῶν τῆδε μεταστάντος, χειροτονείται άντ αύτου Αντώνιος δ λεγόμενο; Καυλέας . ! Ηλθε δε και άγγελία παρά non inventa, Santabarenum multis verberibus tonsum Athenas exsulare jussit. Pone vero mittens oculis orbavit, et in Asiam relegavit.

τοιάρχου \*\*\*, ἀποστείλας ἔτυψε του Σανταδαρηνόν 770 σφοδρώς, καὶ τοῦτον \*\* ἐξώρισεν (190b) ἐγ

Post annos aliquot placatus imperator hominem reduxit in urbem, et ex Nova ecclesia annonam percipere ordinavit. Idem Santabarenus sub Constantino et Zoe ejus matre defunctus est.

Leone imperante, Agion, Longobardiæ exarchus et dux, regis Franciæ gener, rebellione in imperatorem mota, regionem omnem suo subjecit imperio. Eo cognito, imperator Constantinum mensæ suæ præfectum una cum occidentalibus cunctis legionibus ad debellandum Agionem misit, et facto congressu victi sunt qui cum Constantino crant, ipsoque vix superstite exteri perierunt.

Facta est autem solaris eclipsis, ita ut per horas sex profunda nox et astra apparerent; sed et tonitrua ventorumque impetus et fulgura facta sunt tam horrida, ut in fori gradibus septem homines igne consumpti sint.

Capta urbs Samos ab Agarenis, abducto etiam prætore Paspalas captivo. Leo autem Zautzam im peratoris patris titulo exornavit, cujus filiam Zoen jam adamabat, marito ejus Theodoro Guzumata veneno quodam sublato.

Mortuo autem Stephano patriarcha, in ejus locum Antonius cognomento Cauleas ordinatur. A duce vero Macedoniæ venit nuntius Simeonem

## Variæ lectiones et notæ.

\* Υποστραφέντες Leo. - τῷ β. τὰ λ. ἀν 'θ Val. \* ἀπ. ed. om. Leo, Val. \* τε om. Val. - μηδ' εὐλογον &. κ. τοῦ π. εὐρηκώς Val. \* καὶ τῆς συγκλήτου καταψηφισαμένης αὐτῶν, τὸν μὲν Φ. εἰασαν εἰς τοῦ Γόρ-fuit inde ab initiis Leonis, nisi legere malis III a. Post Symeonis expeditionem, que propter Basileopatris mentionem h. l. adjuncta est, sed ad a. sextum referenda esse videtur, a Logotheta posita est hæc notitia, non vero ad a. tertium Leonis; nam usque ad 74 lacuna est in edd. \*\* τὸν βίον ἀπολιπόντος 'A. ὁ που νετο ad a. tertium Leonis; nam usque ad 7<sup>um</sup> lacuna est in edd. <sup>44</sup> τον βίον απολιπόντος 'A. δ την επωνυμίαν Κ. πατριάρχης άντ. ά προχειρίζεται Vat. <sup>88</sup> Καύλα; δὲ λέγεται δια το δτε ξιμελλε μετά το συνοδεύσαι κτλ. 210<sup>u</sup>—211<sup>u</sup> (vide præfationem) Ven. — Σ. δ ά. Β. έκστρατεύει κ. 'P. Sym. 3<sup>u</sup>. Περι των πραχθέστων μεταξύ Βουλγάρων και 'Ρωμανών και της των αμφοτέρων κατασφαγής. 'A. δὶ κατέλαδεν ώς 6 ά. Σ. Β. β. κ. 'Ρωμαίων στρατεύσασθαι Vat.

Bulgariæ principem adversus Romanam expedi- Α τοῦ στρατηγοῦ Μακεδονία; ώ; ὁ ἄρχων Βουλγαρία; tionem meditari. Causa vero quæ Simeonem movit, hæc erat : Zautzas imperatoris pater servum habuit eunuchum nomine Musicum. Hic Stauracio et Cosmæ prædivitibus mercatoribus Græcis amicitia junctus erat : qui quidem turpi lucro intenti anctoritate Musici, quod erat in urbe Bulgarorum commercium, Thessalonicam transtulerunt, ct vecigalibus impositis pessime Bulgaros exercuerunt. Illis Simeoni a Bulgaris significatis, eadem bæc Simeon Leoni imperatori fecit manifesta. Imperator, a patre imperatorio Musico nimis affecto præpeditus, cuncta nihilo magis æstimavit.

Furens igitur Bulgarus adversus Romanos exer- B citum instruit. Quibus auditis, mittit imperator Crinitem nilitiæ magistrum cum armis ac multis urbis proceribus adversus Bulgaros : consertaque pugna in Macedonia, vertuntur in sugam Romani, ipso Crinite, et Cortice Armenio, cæterisque omnibus occisis. Ex Chazaris qui auxiliares Leoni advenerant, comprehensi, naribusque præcisi, in contemptum Romanorum ad urbem a Simeone remissi sunt. Quos imperator conspicatus et accensus ira, misit Nicetam, cognomento Sclerum ad Danubii fluminis ripas cum celocibus munera Turcis oblaturum, et ad arma contra Simeonem excitaturum. Profectus ille et collocutus ctiam cum Turcarum ducibus Arpade et Cusane, in belli societatem consentientibus illis, acceptis obsidibus, ad imperatorem rediit. Ille rursum Eustathium patricium et classis drungarium mari, terra vero Nicephorum patricium et Phocam, et legionum domesticum delegat, qui Bulgariam usque penetraverunt. Pacis postmodum cupidus imperator, Constantinacem quæstorem de pace cum Simeone consulturum misit. Simeon arma bellumque terra et mari in se mota conspiciens, quæstorem quasi dolore agentem sub custodia inclusit.

Συμεών βούλεται έκστρατεύσαι κατά "Ρωμανίας \*6. Ή ετ δε αίτία \*\* ήν ώργίζετο Συμεών ήν αυτη: Ζαύτζας ὁ βασιλεσπάτωρ είχε δούλον 36 εὐνούχον όνόματ: Μουσικόν. • Ούτος ἐφιλιώθη Σταυρακίφ καί Κοσμά, 'Ελλαδικοίς φιλοχρύσοις καί πραγματευταίς, οίτινες, πρός αισχροκέρδε:αν άγορώντες, μεσιτεία και δυνάμει του Μουσικού διέστησαν την έν τη πόλει (γενομένην) πραγματείαν 31 των Βουλγάρων εν Θεσσαλονίκη, κακώς τους Βουλγάρους διοικούντες εν τῷ κομμερκεύειν \*\*. Οἱ δὲ Βούλγαροι 38 τῷ Συμεών ταῦτα ἀπήγγειλαν 34 · 6 δὲ ἐτζλα πεποίηκε ταύτα τῷ βασιλεί Λέοντι. Ὁ δὲ βασιλεύς, \*\* ύπό του βασιλεοπάτορος χωλυόμενος 772 προσπαθούντος τῷ Μουσικῷ, πάντα ὡς λῆρον ἡκουε \*6.

(12) Μανείς \*1 ούν ο Βούλγαρος επστρατεύει χατά 34 'Ρωμαίων · και μαθών ταῦτα ὁ βασιλεὺς 39 άποστέλλει του Κρινίτην \*\*\* στρατηλάτην κατά Βουλγάρων μετά οπλων και άρχόντων πολλών της πόλεως χατά Συμεών . Καὶ συμδολής γενομένης εν Μακεδονία \*, τρέπονται οι 'Ρωμαΐοι, σφαγέντος τοῦ τε Κρινίτου καὶ τοῦ Αρμένη τοῦ Κουρτίκη \* και των λοιπών πάντων. Έκ δι των Χαζάρων, οί ήσαν είς την έταιρίαν Λέοντος, αρατηθέντες καλ τάς βίνας αὐτῶν κοπέντες είς αἰσχύνην 'Ρωμαίων, έν τη πόλει παρά Συμεών άπεστάλησαν ους ίδων ό βασιλεύς και θυμωθείς \* άπέστειλε Νικήταν τλο επιλεγόμενον εχκληρόν μετά δρομώνων έν τῷ ποταμφ Δανουδίφ ' δούναι δώρα τοῖς Τούρχοις καλ πόλεμον \* κινήσαι κατά \* Συμεών. 'Ο δὲ, ἀπελθών καὶ συντυχών 10 ταζς κεφαλαζς αὐτῶν Αρπάδη καλ Κουσάνη 11, και συνθεμένων πολεμήσαι, λαδών 18 δψιδας, ήλθε πρός τον βασιλέα. 'Ο δε βασιλεύς 18 πάλιν διά της θαλάσσης άπέστειλεν Εύστάθιον πατρίκιον και δρουγγάριον τοῦ πλωξμου 14, Νικηφόρον οδό πατρίχιον τον Φωχάν χαλ δομέστικον μετά των θεμάτων18 ἀπέστειλε διά γῆς, καὶ εἰσῆλθε μέχρι 18 Βουλγαρίας. 773 'Ο δὲ βασιλεύς, τὴν εἰρήνην ἀσπαζόμενος, (191•) μετά τοῦτο ἀπέστειλε 10 Κωνστσντινάκην κουαίστωρα 17 πρός Συμεών τὰ περί είρηντς

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* "Ρωμαίων ed. Vat. \*\* πρόφασιν ξχων τῆς μάχης ταύτην Vat. om. Sym. \*\* δι' Leo. — Εὐν. δ. δ. β. Ζ. Μουσικὸς ἡν δνομα τούτων Vat. om. Sym. \*\* ἐ. δ. Leo. πραγματείς Leo? \*\* 'Ο. συνεφ. ἀνδράσιν ἐμπορικοίς καὶ φιλοκερδέσι καὶ φ. ἐξ 'Ελλάδος οὖσι Στ. τε καὶ Κ. οἴτινες μαντεία (μεσ.τ.) τοῦ Μ. κερδαίνειν βουλόμενοι, τὴν μετά τῶν Β. πρ. ἐν τῆ π. ἐν θ. μετεστ. κ. κομμερκεύοντες τ. Β. Vat. om. Sym. \*\* π. πρ. cd. Leo. \*\* κουμ. Leo. \*\* Τῶν δὲ Βουλγάρων τ. τῷ Σ. ἀναγγειλάντων, αὐ:ὸς δ. τ. τῷ β. κατέστησε Λ. Vat. om. Sym. \*\* ἀνηγ. Leo. \*\* 'Ο δὲ π. ὡς λ. ἐλογίζετο τῆ πρὸς τὸν Ζαύτζαν προσπαθεία νικώμενος Vat. om. Sym. \*\* ἡκού. cod. ἡκουσε Leo. \*' ὁ Συμεών ἡρε κ. 'Ρ. τὰ ὅπλα Vat. \*\* τῶν Leo bis. \*\* ὁ δ. τὸν Κρ. ἐξαπ. κατ' ἀὐτοῦ στρατηλάτην δντα λαῷ πολλῷ καὶ ἄρχουσι καθοπλίσας αὐτὸν Vat. om. Sym. \*\* Κριτήτ. cod. sed. — Κρινήτ. 'Σ. δὲ γ. Vat. om. Sym. \*\* ἐν 'Ρωμανία Leo. — ἡττῶνται 'Ρ. Vat. om. Sym. — καὶ κατασφάζεται αὐτὸς τε ὁ καὶ ἄρχουσι καθοπλίσας αὐτὸν Val. om. Sym. \*\* Κρητήτ. cod. sed. — Κρινήτ. ¹ Σ, δὲ γ. Val. om. Sym. \* ἐν Ῥωμανία Leo. — ἡττῶνται Ῥ. Val. om. Sym. — καὶ κατασφάζεται αὐτός τε δ Κρινίτης καὶ ᾿Αρμένιος Κουρτίκης καὶ ἄλλοι πολλοί Val. om. Sym. \* Κουρτ. cod. Κουρτικίου ed. Κοςτίκη. Leo. \* Ἐπεὶ δὶ καὶ Χαζάρους κατέσχεν ὁ Συμεῶν τῶν ἐκ τῆς ἐταιρία; τοῦ βασιλέως Λ. τὰ; ἀ ρ. ἀποτεμῶν εἰς ἀ. Ῥ. ἐν τῆ π. ἀπέστειλεν (sic) Val. om. Sym. \* θυμοῦ πλητοῦς γαι. \* λεγ. Leo. — ἐν τῷ Δ. π. μ. ἐρ. ἐξέπεμψε Val. μ. δρ. ἐν τῷ π. τοῦ Δανουδίου Leo. \* τοῦ Leo. \* ὥστε τὸν Σ. καταπολεμῆσαι Val. \* μετά Leo? — 'Ο δὶ τοῦτοις σ. καὶ πείσας κατὰ τὸν (τοῦ?) Συμεῶν ἔπλα ἄρασθαι Val. \* καί Leo. ¹¹ Κουρσ. ed. ¹² ὁμήρους λ. Leo, Val. — παρ' αὐτῶν ὡς β. ὑπίστοεψε Val. om. Sym. ¹³ 'Ο δὶ β. διά τε γῆς καὶ θ. διέγνω Βουλγάρους πολεμεῖν καὶ διὰ μὲν θ. Ἑ. δρ. ἀποστέλλει, διὰ γῆς δὲ τὸν π. Ν. τὸν Φ. δ. τῶν σ. μετὰ τὴν τελευτὴν 'Ανδρέου γενομένην (γενόμενον) Val. om. Sym. ¹¹ τῶν πλαίμων Leo. ¹² ων μ. Β. καταλαδόντων ὁ β. τὸν κ. Κ. π. Σ. ἐξαπ. ἔτι τὴν ὲ. στέργων καὶ βουλόμενος οπείσασθαι πρὸς αὐτὸς Val. om. Sym. — ἦλθὶ Leo. — Βουλγάρων ed. ¹⁵ εἰσῆλθ. cod. ¹δ καί Leo. ¹¹ καίστωρα cod. 17 xuéstwpa cod.

7

72

T.

ż

1:

'n

Ł

-. ;

-

5

:=

.

...

٠,

συμδουλεύοντα. 10 Συμεών δέ, την κατ' αὐτοῦ κίνησιν A Simeone vero cum Phocæ copiis occupato. Turcæ, διά τε γης και θαλάσσης μαθών 19, εν φρουρά καταxλείει τὸν χουαίστωρα ὡς ἐπὶ δόλφ ἐλθόντα. \*\* Περάσαντες ούν \*1 οἱ Τοῦρχοι, τοῦ Συμεών ἐπὶ τὸ στράτευμα Φωχά ἀσχολουμένου, ήχμαλώτευσαν πάσαντήν Βουλγαρίαν. 33 Ταῦτα μαθών Συμεών κινείται κατά 28 Τούρχων · οἱ δὲ ἀντιπεράσαντες συμδάλλουσι πόλεμον μετά Βουλγάρων 34, και τρέπεται Συμεών μόλις διασωθείς εν τη Δίστρα. 25 Οἱ δὲ Τοῦρχοι ἡτήσαντο τον βασιλέα άποστείλαι καλ άγοράσαι την αίχμαλωσίαν των Βουλγάρων · δ δή και πεποίηκεν ό βασιλεύς, τούς 26 πολίτας ἀποστείλας ἐπαγοράσαι αὐτούς.

(13) 'Ο δε Συμεών \* δι' Εύσταθίου δρουγγαρίου έδεήθη $^{18}$  περί $^{19}$  (τῆς) εἰρήνης, πρὸς ἡν ὑπεῖξεν ό βασιλεύς και απέστειλε Λέοντα τον Χοιροσφάκτην πρός το γενέσθαι είρηνην : ἐδέξατο δὲ Νικηφόρος 30 Β ύποστρέψαι μετά 31 λαού και ό δρουγγάριος τῆς βίγλης Εύστάθιος όμοίως. Λέοντα 32 οὐδὲ λόγου 32 ήξίωσε Συμεών, άλλ' ήσφαλίσατο 24 είρχτη · έχστρατεύσας δε κατά των Τούργων, εκείνων όχύρωμα βοηθείας μή εχόντων \*\* παρά Τωμαίων, άλλ' άπρονοήτων 36 εαθέντων, πάντας κατέσφαξεν αύξήσας την μεγαλαυχίαν 37 αύτου. 774 Καλ υποστρέψας εύρε Λέοντα εν τη Μουνδάγρα, 38 και είπε πρός αύτόν · ( Ού ποιῶ εἰρήνην, ἐὰν μὴ \*\* πάσαν τὴν αίγμαλωσίαν λάδω. > Διωρίσατο \*\* ούν ό βασιλεύς ταύτην ἀποδούναι. Καλ ήλθε μετά Λέοντος Βούλγαρος οίχεδος του Συμεών, και παρέλαδεν αὐτούς.

\*\* (14) \*\* Νικηφόρου δὲ τοῦ Φωκᾶ τελευτήσαντος, άφορμάς έζήτει Συμεών την \*\* είρηνην διαλύσαι . ἐπιζητῶν γὰρ καὶ ἄλλους αἰχμαλώτους ἐξέρχεται \*\* κατά 'Ρωμαίων. Λέων δε ό βασιλεύς δομέστικον τῶν σχολῶν προβάλλεται Λέοντα \*\* τὸν Κατακαλών, έν τη 'Ράδδω την οίχησιν έχοντα, καί μετ' αὐτοῦ άποστέλλει Θεοδόσιον πατρίκιον καλ πρωτοδεστιάριον, καὶ περώσιν όλα τὰ θέματα \* καὶ τὰ τάγματα. Καί γενομένης συμδουλής μετά Συμεών είς τό

trajecto Danubio, totam Bulgariam captivam fecere. His auditis Simeon movet adversus Turcas. Illi in contrariam ripam transeuntes cum Bulgaria certamen ineunt, ipseque Simeon in fugam vertitur, vix Distræ receptus incolumis. Turcæ autem petierunt ab imperatore, ut captivos Bulgaros emeret : quod et fecit, missis ex urbe civibus qui pretium rependerent.

Simcon Eustathii drungarii ope de pace sermonem proposuit, cui se facilem præbuit imperator : eidemque componendæ Leonem Chærosphactum destinavit. Nicephorus cum exercitu redire in animum induxit, et Eustathius drungarius pariter. Leonem vero neque ad colloquium admittere dignatus est Simeon, imo sub custodia tenuit. Expeditione deinde adversus Turcas parata, illisque a Romanis auxilium et pæsidium non habentibus, imo belli apparatu et armorum provisione destitutis, cunctos inflatis animis jugulavit Simeon, et reversus. cum Leonem in Mundagra reperisset, dixit ad eum : Nusquam pacem componam, nisi captivos omnes recepero.. Imperator restituere proposuit : venitque cum Leone Theodorus Bulgarus, Simeonis domesticus, qui eos recepit.

Exinde Nicephoro Phoca morte sublato, Simeon abrumpendæ pacis quærebat occasiones, et aliis captivis expetitis, adversus Itomanos movit. Leo vero imperator Leonem Catacalum ad Rabdum ædes suas habentem scholarum domesticum creat, ct una cum eo Theodosium patricium et protovestiarium mittit, qui simul juncti omnes legiones et copias jubent trajicere : pugnaque cum Simeone ad Bulgarogephyrum inita, fuga omnium facta est

#### Variæ lectiones et notæ.

19 δυ Σ. χατασχών èν φ. χ. δ. πρὸς αὐτὸν ὑποπτεύσας παραγενέσθαι Val. om. Sym. 10 'Ιδών Leo. 20 Τοῦ Σ. οῦν ἐπὶ τὸν στρ. Νιχηφόρου ἀ. π. τὴν Βουλγαρικὴν ἐλητσαντο γῆν Val. om. Sym. 21 δἱ Leo. 22 'Ο Σ. ἐκμ. χ. τῶν Τ. ἐτράπετο· οἱ δἱ Vat. Πολεμηθεὶς παρὰ τῶν Τ. ἡττήθη, καὶ πάσα ἡ αἰχμαλωσία ἡγοράτθη παρὰ τοῦ βασιλέως Sym. 3. 23 τῶν Leo, Val. 24 πρὸς Β. σ. καὶ νικῶσι τούτους κατὰ κράτος ὡς μ. τὸν Σ. ἐν τἢ Δ. πιρισωθήναι Val. — κατά Leo. 26 'Ητ. οῦν οἱ Τ. τὸν β. τοὺς αἰχμαλωτους Β. ὡνήσασθαι Val. καὶ πάσα ἡ αἰχμαλωσία ἡγοράσθη παρὰ τοῦ βασιλέως Sym. 26 π. τοὺς π. ἑξαπ. εἰς τὴν τούτων ἐξώνησιν Val. 27 ἀπ. τοῦ ἀγ. ά. Leo. 21 τὸν βασιλέα π. τῆς ἑ. ἰκέτευσεν Val. 25 τὰ Leo. 26 π. ἑ. ed. — τὸν χ. Λ. π. τὸ ταύτην ποιήσασθαι ἑξαπ. ὁ δὲ δ. Ν. καὶ ὁ δ. Έ. ὑ. μ. τοῦ λ. ἐκελεύσθησαν Val. 26 Νικηφόρ. cod. 31 τοῦ ed. Val. 32 δἱ Leo, Val. 32 ἐν ἐ. ἡ. Val. 34 ἐν Leo, Val. 35 καὶ ἐπὶ τῆ νίκη γαυριῶν π. τὸν Λ. ἔτη Val. 36 Μουδάγρα ed. Μουλδάγρα Leo. Καὶ μεταλοψυχίαν Leo, 'Υ. δὲ καὶ ἐπὶ τῆ νίκη γαυριῶν π. τὸν Λ. ἔτη Val. 36 Μουδάγρα ed. Μουλδάγρα Leo. Καὶ μετα διαμαλώτους καὶ ποιεῖ εἰρήνην Sym. 32 Εἰ μὴ πρῶτον π. τὴν ἀ. Βουλγάρων λ. ἐ. οὐ π. Val. 46 Επένευσεν οὐν ὁ β. τ. ἀπ. ἡ. οῦν μ. Λ. ὁ Β. Θεόδωρος ὁ. ὧν τῷ Σ. Val. et Cont. 41 892, 48 Καὶ μετ' δλίγον ἀνατραπείσης πάλιν τῆς εἰρήνης, γίνεται πόλεμος εἰς τὸ Β. Sym. 3. Τοῦ δὲ δομεστίκου Ν. πρὸς τοῦ βασιλέως ἐξόχως ἀγαπωμένου, ὁ βασιλεοπάτωρ Ζαύτζας τοῦτον ὡ; δυνάστην προσελάδετο, γαμικόν μετ' αὐτοῦ ποιῆσαι βουλόμενος συνάλλαγμα. Τοῦ δὲ πρὸς τοῦτο ἀπανανομένον, μὴποτε ὑπόνοιαν μ. Βουλγάρων συγκροτηθέντος περί το Β. Val.

horrenda, omnesque deleti sunt : inter quos pa- A Βουλγαρογέφυρον 17, έγένετο τροπή δημοσία, καλ tricius Theodosius vujus causa non modice doluit imperator.

Ejus tempore castri Chersonis incolæ ducem proprium Simeonem Jone filium interemerunt : castrum etiam Corum in Cappadocia ab Agarenis captum est.

Porro celebrem processum ad Damiani ædes habuit imperator, Zautza comitante, et supremam post eum potestatem exercente, et Zoe pariter ejus tilia solemnitatis socia. Theophano vero ejus legitima conjux non aderat, sed in Blachernis ad sanctum sepulcrum assiduis orationibus vacabat. Imperatore igitur moram ibi agere meditato, consilium iniere Zautzæ consanguinei et litus ejus R Tzantzes, necnon alli, ut imperatorem nocte occiderent. Zoe vero cum imperatore dormiens, audite murmure per fenestram prospiciens, silentium imponebat. Certior autem periculi et insidiarum facta, imperatorem excitavit, qui confestim navigium ingressus, Zautza et reliquis omnibus ibi relictis, ad Pegas trajecit. Sub diluculum festinus palatium ingressus est, et Joanne excubiarum drungario ejecto, Pardum Nicolai hetæriarchæ filium suffecit. Ipse quippe Nicolaus imperatoris amicitiæ consors, quæ contra eum Zautzas machinabatur, patefecit. Et ex eo tempore non ingressus est imperator in Zautzæ cubiculum, donec Leo magister et Theodotaces criminis eos convicissent.

Moritur autem Theophano Augusta post imperii annos duodecim, quam brevi spatio temporis interjecto, operatricem miraculorum, quod zelotypiæ et injuriarum memoriæ vitio fuisset immunis, Deus ostendit : et quia elcemosynis et orationibus per sacras ecclesias assidue Deo vacasset.

Coronat autem Leo imperator Zoen Zautze

- πάντες ἀπώλοντο, καὶ ὁ πρωτοδεστιάριος Θεοδόσιος 4 (δι' δν ό βασιλεύς ού μετρίως ήνιάθη).
- (15) \* Έπὶ τούτου ἔσφαξαν καὶ ἐν Χερσῶνι οἰ του κάστρου 775 τον στρατηγέν αύτου \*\* Συμεών τον υίον Τωνά. Και παρελήφθη το κάστρον το Κόρον έν Καππαδοχία ύπο των 'Αγαρηνών.
- (16) \* 'Ο δὰ [βασιλεύς] πρόχενσον ἐποίει είς τὰ Δαμιανού, συνόντος καὶ Ζαύτζα 52 τοῦ παραδυναστεύοντος και της θυγατρός αὐτοῦ Ζωής ἄμα τῷ βασιλεί-Θεοφανώ 53 δε ή γαμετή αύτου ού παρην έκει 34, εν Βλαχέρναις εν τή άγια σορφ προσεκαρτέρει εύχομένη. Δόξαντος \* ούν του βασιλίω: μείναι έχει, συμβούλιον ποιήσαντες οι του Ζαύτζα συγγενείς, ο τε (υίδς 46 αύτου δ) Τζάντζης και οί λοιποί ήδούλοντο τη νυχτί φονεύσαι τον βασιλέα. \* ή Ζωή δὲ, μετά τοῦ βασιλέως χαθεύξουσα και την ταραχήν 56 άκούσασα, διά τῆς θυρίδος προσδλεψαhead to areallagen . Be es to gernon Elam (της επιδουλης 4 ής εμελήτησαν), εξύπνισε τον βασελέα, δς 61 παρευθύ είσελθών είς πλοίον, διεπέρασεν είς Πηγάς, ἐάσας Ζαύτζαν καὶ πάντας 🕫 ἐκεῖσε. Καὶ πρωί τάχιον είσηλθεν είς το παλάτιον \*\* έξεώσας Ίωάννην δρουγγάριον της βίγλης και προδαλλόμενος 4 Πάρδον 4, υίδν Νικολάου έταιριάρχου, άντ' αύτου. 'Ο γάρ Νικόλαος \*\* συμφιλιωθείς \*\* τῷ βασιλεί κατάδηλα εποίει αύτῷ πάντα τὰ τοῦ Ζαύτζη 😘. Καλ έχτοτε ούκ είσηρχετο ό βασιλεύς είς το κελλίον τοῦ Ζαύτζη, δως 'Ασυλέων ὁ μάγιστρος ὁ Θεο-C δοτάχιος . διήλλαξεν αὐτούς.

776 (17) 16 Τελευτά 11 δε Θεοφανώ Αύγουστα βασιλεύσασα έτη ιβ', ήν " ού μετά πολλάς ήμέρας άνέδειξεν ό θεὸς θαυματουργόν διά τὸ άζηλότυπον αὐτῆς καὶ ἀμνησίκακον καὶ διά τὸ ἐν ἐλεημοσύνεις και (1916) προσευχαίς άδιαλείπτως πικοκαρτερείν τῷ Θεῷ (καὶ ταῖς ἀγίαις Ἐκκλησίαις 13).

(18) Στέφει 14 δε Λέων ο βασελεύς Ζωήν την θυ-

## Variæ lectiones et notæ.

Α΄ Βουλγαρόφυγον ed. Leo, Sym. Vat. = τρέπονται 'Ρωμαΐοι κακῶς καὶ π. ἀπ. οἶς συναπώλετο καὶ πρ. Θ. Vat. <sup>46</sup> Θεόδωρος Sym. — δι' — ἡνιάθη οm. Vat. Sym. Cont. <sup>56</sup> Έπὶ τ. καὶ οἱ τῆς Χερσῶνος οἰκήτορες τὸν αὐτῶν ἀπάκτειναν στρ. Vat. Τῷ ζ' αὐτοῦ ἔτει ἐσφ. οἱ Χερσωνίται τὸν στ. Sym. 4. <sup>56</sup> αὐτοὺ cod. αὐτῶν Leo, ed. Sym. — Σ. τὸν υἰὸν 'Ιωάννου ed. Σ. τὸν τοῦ 'Ιωνὰ Vat. οm. Sym. — Καὶ π. καὶ Leo Π. καὶ Sym. 4. Π. δὲ καὶ τὸ Κ. ἐν Κ. ὑ. 'Αγ. Vat. <sup>51</sup> 'Ο δὲ β. εἰς τὰ Δ. ἐξελθών εἶγε μεθ' ἐαυτοῦ καὶ Ζωὴν τὴν τοῦ Ζαὐτζα θυγατέρα καὶ αὐτὸν Ζαὐτζαν Vat. — β. οm. cod. et Leo, 'Ο β. Λέων Sym. 4 cf. c. ὁ. τῷ θ αὐτοῦ ἔτει. — ἐποίησεν Leo, ,ποιήσας Sym. <sup>58</sup> ζ. τοῦ βασιλεοπάτορος καὶ π. ed. π. Z. Sym. <sup>53</sup> ἡ γὰρ πρώτη γ. ἀ. Θ. Sym. Θ. δὲ ἡ τοῦ βασιλέως γ. Vat. <sup>56</sup> ἐκείσε Leo bis, Vat. — τἢ ἀ. σ. τἢ ἐν Βλ. Vat. ἐκεὶ ἱ. ἀλλ' cod. Leo, ed. <sup>53</sup> Δόξαν δὲ τῷ βασιλεί μ. ἐν τοῖς Δαμιανοῦ, σ. οἱ τοῦ Ζ. π. δτε υἰὸς ὰ. ὁ οm. Sym. —τἢ ν. τὸν β. διαχειρίσασθαι ἐδουλεύσαντο Vat. <sup>57</sup> 'Η δὲ Ζ. ed. Leo, Vat. ἡ 2. τἐ cod. — τῷ βασιλεί συγκαθ. Vat. <sup>58</sup> καὶ τὸν θροῦν ἐνωτισθείσα διὰ τῆς θ. προκύψουσα καπεισίγαζεν Vat. οm. Sym. <sup>58</sup> προσδ. Ρ. et cod. προδ. ed. Leo. — ὡς δὲ τοῦ δεινοῦ τῆς ἐπ. ἦτθετε ἀκριδῶς, τὸν β. διυπνίσασα τὸ πραττόμενον καπεσήμανε Vat. <sup>68</sup> τῆς ἐπ. ης ὲμ. οm. Sym. — ἡν Leo. <sup>61</sup> δρ. διεδέξατο Vat. <sup>62</sup> Θεοδοτάκις cod. <sup>62</sup> Π. δὲ υἰὸν Νικολάου ἐ. ἀντ. ὰ. προεδάλετο Vat. <sup>63</sup> Γλω μὲν τὸν β. δρ. διεδέξατο Vat. <sup>63</sup> Θεοδοτάκις cod. <sup>64</sup> Π. δὲ υἰὸν Νικολάου ἐ. ἀντ. ὰ. προεδάλετο Vat. — προδάλ.ed. Leo. <sup>64</sup> Βοδοτάκις, cod. <sup>76</sup> 874 <sup>71</sup> Τούτω τῷ ἔτει (12° anno ροει 883, Ματίο mense — Leonis 9). τ. Θ. Sym. δ, τ. δὲ ἡ 'λ. Θ. ἔτη δ. δωδ. Vat. <sup>71</sup> ητις καὶ θαυματουργὸς ἀνεδείχθη, ἐνωπέρα τοῦ τῆς ζηλατυπίας πάθους φανείσα καὶ πρέως τὴν παρευδοκίμησιν ὑπενεγκούσα 'Ζωῆς καὶ ἐν ὲλ, καὶ πρ. τὸν ἄπεντα βἰεν διανύσασα Vat. — <sup>71</sup> καὶ τ. δ. ἐ. οm. Sym. 5, τ. δὲ Λ. δ β. τὴν διανύσα Του γυναϊκα Ζ. τὴν διανύσασα Vat. — <sup>72</sup> καὶ τ. δ. λ. ο π. Τὸν διανύσα Και. Εν διανύσα ναι. Εν δὲ Λ. δ β. τὴν διανύσα καὶ το της διανύσα καὶ το τῆς ξηλευπίας πά τοῦ Z. Sym. Στ. δὲ Λ. ὁ β. τὴν θ. Z. Ζωὴν Vat.

1:

١,

8:

3

١:

r.

ï

÷.

:

-:

Ė,

3.

iz

Ė

ŗ;

:

0

, ,

,

S

γατέρα Ζαύτζα, 78 καλ εύλογεζται μετ' αύτης 76 A filiam, et cum ea nuptialem benedictionem aubit. παρά 17 κληρικού του παλατίου, Ε έπίκλην Σινάπης. (Καὶ 18) ὁ μὲν εύλογήσας καθηρέθη · ἡ δὲ ἐδασίλευσεν έτος \*\* α', μηνας η'. \*\* Τελευτησάσης \*1 δὲ της (αὐτης \*\*) Ζωης, λάρνακα ἐφεῦρον εἰς τὸ άποτεθήναι το σώμα αύτης έχουσαν \*\* ένδοθεν γράμματα χεχολλαμένα γράφοντα ει ουτως · « Θυγέτηρ Βαδυλώνος ή ταλαίπωρος. >

(19) \*\* Διεδλήθησάν δὲ τῷ βασιλεί \*\* Λέοντι ὅ τε Μουσικός και ό Σταυράκιος ώς (ὅτι \*) παρά τῶν στρατηγών καὶ ὀφφικιαλίων λαμδάνοντες δώρα καὶ μεσιτεύοντες πρός τον βασιλεοπάτορα καί ποτε είσελθόντος του Σταυρακίου \*\* μετά γραμμάτων τινός των στρατηγών πρός τον Ζαύτζαν, ώς είδεν αύτον ο βασιλεύς έστως έν τῷ ήλιαχῷ, ήλθεν 60 δπισθεν αύτου, και κρατήσας \*\* έκ του τένοντος, έξήγαγεν έξω ώς δηθεν 777 έρωτήσων περί των στρατηγών και είς το Μονόθυρον άγαγών και τά γράμματα άρας και άποσφενδονήσας παραδέδωκε \*1 τοίς ἐπιτυχοῦσιν \* ξξαγαγείν τοῦ παλατίου διορισάμενος άποχείραι αὐτόν. Μαθών δε τοῦτο ὁ Μουσικός εν άπογνώσει γέγονε • είσελθών \*\* δε ό βασιλεύς ένθα ίστατο ό Μουσικός παρεστώς τῷ Ζαύτζα, τοῦτον έπὶ τράχηλον ώθήσας εξήγαγε, παραδούς \* Χριστοφόρφ χοιτωνίτη έν τοις Στουδίου άπαγαγείν χαλ μοναγόν ποιήσαι. \* Μετ' όλίγον δε τελευτά Ζαύτζας έν τῷ παλατίω, και τοῦτον διά τοῦ Βουκολέοντος χαταγαγόντες, ἀπήγαγον εν τη μονή τοῦ Καυλέα, έχεισε αύτον θάψαντες.

(20) \* Μετά δὲ τὴν τελευτὴν Ζαύτζα Βασίλειος Ο ἐπείκτης <sup>οτ</sup> υίὸς Νικολάου ἐταιριάρχου συνεφιλιώθη Σαμωνά κουδικουλαρίω τῷ 38 ἐξ 'Αγαρηνῶν, όρεγόμενος του της βασιλείας άξιώματος. Έθάββησε δὲ τῷ Σαμωνᾳ, ὅτι, « Τῆς θείας ἡμῶν \*\* Ζωῆς τελευτησάσης, ό βασιλεύς λαδείν έχει έτέραν γυναίκα, καὶ ήμῶς πάντας έχει ι ἀφανίσαι . ἀλλὰ δός μοι λόγο, ε ίνα σοι θαβρήσω πάντα τὰ βουλευόμενα . . κα, οδύντος αὐτοῦ λόγον τῷ Βασιλείφ, ἐθάρρησεν αίτῷ πάντα. Ὁ δὲ Σαμωνάς είσελθών είς \* τὸν βασιλέα είπεν αὐτῷ, ὅτι ε Δέσποτά μου, θέλω σοὶ είπειν τι ίδιως, δπερ έὰν μέν \* είπω, ἀποθνήσκω,

clerici cujusdam e palatio cognomento Synapes ministerio. Benedictionis minister officio depositus est. Illa vero regnavit annum unum et menses octo. Zoe isti demortuze inventus est loculus ad corpus ejus deponendum, sculptas intus scriptasque gerens litteras istiusmodi : « Filia Babylonis

Accusati sunt autem apud imperatorem Loo Musicus et Stauracius, quasi munera a duce alique et officialibus accepissent, ut intercessione apud imperatoris patrem eos juvarent. Stauracio itaque cum ducum alicujus libello ad Zautzam ingresso. ut eum imperator ad horologium solafe stans conspexit, hominem pone secutus est, et cervice apprehensum foras eduxit. Ut de ducis negotio interrogavit hominem, ad Monothyrum traxit, et sublatis e manu tabulis, et in aerem projectis et excussis, obviis quibusdam e palatio extrudendum tradidit, et præcepit detondendum. Eo cognito, Musicus desperationis motu angebatur. Tum imperator ingressus locum, quo Musicus Zautzæ astans consistebat, eum collo apprebensum trudens expulit, et Christophoro cubiculario inter Studitas abducendum, et monastica pœnitentia subigendum tradidit. Modico post Zautzas moritur in palatio, corpusque per Bucoleontem elatum in Caulæ monasterium ibidem sepellendum detulerunt.

Post Zautzæ mortem, Basilius operarum regiarum præfectus, Nicolai hetæriarchæ filius, Samonæ cubiculario ex Agarenorum genere orto amigitis junctus est, et imperii cupiditate exarsit. Samonæ vero mentem confidenter exposuit : (Defunet) nunc Zoe matertera nostra, uxorem aliam imperator sibi copulaturus est, nosque omnes deleturuz : sed pollicere secretum, ut quæ modo deliberantur fidenter aperiam. Eo Basilio secreti fidem premittente, animatus ille mentem exposuit. Samonas ad imperatorem ingressus dixit ei : «Cuperem, domine mi, aliquid secreto enuntiare; quod si

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* δτι διά τὸ κατηγορηθήνει την Ζωήν μετά τοῦ βασιλέως ἐν τῆ ζωῆ τῆς Θεοφανὼ οὐκ εὐλογήθη παρά τοῦ πατριάρχου ὡς παράνομος ὁ γάμος, καὶ ὁ ἰερεὺς ὁ εὐλογήσας αὐτὸν, εἰ καὶ βασιλεύς ὑπῆρχεν, ἀλλά γε ἐκαθηρέθη ὑπὸ συνόδευ ed. e glossemate marginali. 'ε μετ' αὐτὰ Vat. — π. τινος κλ. τοῦ ἔπ. Σινεύπης Sym. '' τοῦ Vat. 'ε καί οιπ. Vat. 'ε Στος α΄ καὶ μ. η' βασιλεύσασα ἐτελεὐτησε Vat. εκ 896. ει καὶ ἐτελεὐτησε Sym. (Leonis 10° απιο, sub linem, sel. Augusto m. εα αὐτῆς οιπ. ed. — ἐγεῦρεν Leo. ἐφ. δὲ λ. Sym. λ. δὴ ἐφ. — ἐφ' ῷ ἀπ. τὸ σ. ἀ. αὐτῆ ἐν ἡτις τοιάνδε ἐντὸς εἰχεν ἐγκεκολαμμένιν θ. Β. ἡ τ. Vat. ει ἔχουσα Leo, — ἔσωθει Sym. εν γραφέντα Leo. εκ 895. εν τὸ ἐγκεκολαμμένιν θ. Β. ἡ τ. Vat. ει ποῦ πατατορι Vat. επ τοῦ Στ. Leo. ει ἔτι οιπ. Vat. — στ. καὶ ἀρχόντων δ. λ. μεσιτεύουσι τούτοις τῷ βασιλείως Λέων τε ό Μ. καὶ ὁ Στ. Leo. ει ἔτι οιπ. Vat. — στ. καὶ ἀρχόντων δ. λ. μεσιτεύουσι τούτοις τῷ βασιλείως κατότιν ἀ. εἰσῆλθε καὶ τοῦ τ. ά. λα-δόμενος, ἔξω ἐξ. δ. π. τῶν στ. ἐρ. Vat. ει ἐθηλθεν Leo, Vat. ει ἐπολίδια καὶ τοῦ τ. ἀ. λα-δόμενος, ἔξω ἐξ. δ. π. τῶν στ. ἐρ. Vat. ει εἰσῆλθεν Leo, Vat. εν διάνον λεο, Vat. εν τοῖς τοῦ Στ. ἀποκατρατιανούσι Leo. ει ἐ. ὁ Μ. τῷ Ζ. παρίστατο Vat. εν διορισάμενος Χρ. κ. ἐν τοῖς τοῦ Στ. ἀποκατρατιανούσι Leo. εν ἐ. ὁ Μ. τῷ Ζ. παρίστατο Vat. εν διορισάμενος Χρ. κ. ἐν τοῖς τοῦ Στ. ἀποκατρατιανούσι Leo. εν ἐ. ὁ Μ. τῷ Ζ. παρίστατο Vat. εν διορισάμενος Χρ. κ. ἐν τοῖς τοῦ Στ. ἀποκατρατιανούσι λατιανούσι Στ. καὶ δια τοῦ Β. κατενεγκόντες αὐτὸν ἐν τῷ μ. τοῦ Κυαλίου κατέθαψαν Vat. εν Συμφιλιοῦται δὲ ὁ ἐπ. Β. τῷ κ. Σ. τῷ ἐξ λ. τοῦ τῆς β. ὁ. άξ. Vat. Τῷ θ' αὐτοῦ ἔτει ἐπιδουλῆς γενομένης Λ. τῷ β. κατρά τῶν συγγενῶν τοῦ Ζ. καὶ διαγνωσθείσης Sym. εν διορισ τοῦ τοι εν τῷ σοῦν μοι πίστεις ὡς φυλάξεις τὸ ἀποδρότητον, κάγω σοι π. θ. τὰ ὑς ἡ μῶν β. Vat. εὐλος το διο τι δ. ἰδία τ. δπερ Vat. εἰ μὲν Leo, ἐμοὶ μὲν λεγόμενον θάνατον προξενεί, σοὶ δὲ σιωπώμενον Vat.

edixero, mors me certa manet, si tacuero, tibi A si δε μή είπω, αποθνήσκεις σύ » · και διεξήλθε \* moriendum: > confestimque Basilii conjurationem omnem enarravit. Imperatori autem narratis sidem hand adhibenti, imo dicenti : « Num quis en mihi edicere suggessit, et mercedis spe hoc fecisti? Dixit ille : « Mitte, domine, quos placuerit tibi fideles in cubiculum, ut occultati, quod a Basilio et a me perceperint, cuncta describant., Confestim imperator Christophorum protovestiarium cum Calocyre cubiculario misit : et ingressi in ejus delituerunt cubiculo. Basilius itaque jam inescatus, accepta juramenti fide a Samona, ad ejus oratorium, consilium ei suum et consilii participes aperuit. Illis exsurgentibus Christophorus et Calocyres digressi cuncta imperatori scripto aperuerunt : et confestim Basilio ad se advocato Miliarisiorum millia viginti eleemosynarum nomine in materteræ Zoes animæ levamen, velut legata tradidit, et in Macedoniam dimisit : et Basilium quidem hoc pacto urbe detrusit. Reliquos vero conjurationis consortes, Pardum quidem excubiarum drungarium ad Stipiotem, quasi eum ad se vocaturum amandavit. Is tamen ut eum vinculis coerceret imperatorio brevi præmonitus fuerat. Simulans etiam imperator foras proficisci, et ad Sanctum Lazarum, ad descensum Sphæristerii, conaturum Joannem Garidam cum reliquis confæderatis detinuit in cubiculo; cumque imperator descenderet, cum Joanne Nicolaum hetæriarcham captum urbe eduxit. Basilium porro e Macedonia revocatum et de crimine inquisitum, verberibus subjecit, et crinibus ejus succensis, per mediam urbem traductum Athenas relegavit exsulem, ubi misere perijt. Nicolaum pariter hetæriarcham et Stylianum et Joannem et Zautzæ genus omne, hos quidem detondit, alios publicatis corum facultatibus omnibus in exsilium expulit; sicque omnis Zautzæ cognatio per Samonæ delationem sublata est. xai Ituliandu 27 xai 'lwanny xai thu suppéneran 28 (δημεύσας \*\* τὰς ούσίας αύτων πάσας καὶ ούτως

Magistris vero cunctisque in dignitate positis ab imporatore advocatis, quæ a Samona significata fuerant, cuncta perlecta sunt. Illi virum velut im-

πρός τον βασιλέα πάσαν την επιδουλήν του Βασιλείου. Τ 'Απιστήσαντος δὲ τοῦ βασιλέως τοῖς λαληθείσι 778 παρ' αὐτοῦ καὶ εἰρηκότος • • • Μή τίς σοι ὑπέδαλε ταῦτά μοι εἰπεῖν, καὶ ἐκ δωροδοκίας τούτο έποίησας \*; > 'Ο δέ είπεν · « 'Απόστειλον πιστούς άνθρώπους ους κελεύεις \* έν τῷ (ἐμῷ 10) κελλίω, δέσποτά μου, καὶ ΐνα ὧσιν 11 ἐγκεκρυμμένοι καλ, εί τι αν ακούσωσι 12 παρά 18 Βασιλείου καλ παρ' έμου, γράφωσε ταύτα ». 14 Παρευθύ δὲ ὁ βασελεύς άποστέλλει Χριστοφόρον πρωτοδεστιάριον άμα Καλοχύρω χοιτωνίτη 14 . χαι άνελθόντες έχρύδησαν έγ τῷ κελλίφ αὐτοῦ. 18 Βασίλειος οὖν δελεασθεὶς καὶ λαδών λόγον ένορχον παρά Σαμωνά είς τὸ προσευχάδιον αύτοῦ, ἐξείπεν αὐτῷ πάντα τὰ τῆς βουλῆς καλ τους συμδουλευομένους. 'Αριστώντων δε αύτων κατελθόντες Χριστοφόρο; καὶ Καλόκυρος 36 διά γραφῆς ἀνέγνωσαν πάντα τῷ βασιλεί. Καὶ παρευθύ μέν 17 Βασίλειον προσχαλεσάμενος δέδωχε μιλιαρήσια \*8 χιλιάδας κδ' ώς δηθέν ψυχικά της αύτου θείας Ζωης (ώς 192 \*) 1 όρισθέντα παρ' αὐτης οῦτως) xal so anéstether er Maxeborla : xal tor mer Basiλειον ούτως της πόλεως έξήγαγε, τους δε λοιπους τους της αυτης βουλης μετεσχηκότας και κοινωνήσαντας, Πάρδον μεν δρουγγάριον τῆς βίγλης \*\* ἀποστέλλει πρός του Στυπιώτην \* ..., δηθεν άγαγείν αύτον, προμηνυθέντος έχείνου διά βασιλιχού πιτταχίου τούτον 33 δεσμήσαι. Προφασισάμενος δε ό βασιλεύς ἀπελθείν και δειπνήσαι είς τον "Αγιον Λάζαρον, είς τὸ χαταδάσιον τοῦ τζυχανιστηρίου, Εστησεν Ἰωάννην Γαριδάν μετά και των λοιπών της έταιρίας έν τῷ κουδουκλείφ καὶ ἐν τῷ κατέρχεσθαι τὸν βασ:λέα, κρατήσαντες οί μετά Τωάννου Νικόλαον έταιριάρχην εξήγαγον 33 της πόλεως. 'Αγαγών δε έχ Μακεδονίας Βασίλειον, και άνακρίνας 24 και τύψας 28 καὶ τὰς τρίχας αὐτοῦ καταφλέξας καὶ ἐν (τῆ) μέση θριαμδεύσας 26, εξώρισεν εν Αθήναις και κακώς έχει τεγεπτά, φιαήτως και Νικογαόλ φιαιδιάδλιλη πάσαν Ζαύτζα, τους μέν ἀπέχειρε, τους δὲ ἐξώρισε πάσα ή συγγένεια Ζαύτζα έξωλοθρεύθη δ.ά Σπο

(21) 30 Πάντας δε τους μαγίστρους και τους εν τέλει προσχαλεσάμενος ο βασιλεύς άνέγνω χατενώπιον αὐτῶν τὰ μηνυθέντα παρὰ Σαμωνά. (Οζ 31 τοῦ-Variss lectiones et notse.

Varios lectiones et notæ.

\* διεξείπε Leo. — την τοῦ Β. έπ. Leo, Vai. † τοῦ δὲ β. τοῖς ρηθεῖσι διαπ. καὶ εἰπόντος Μήποτε ὡς ἐξ ὑποδολῆς τινὸς τ. εἰρήκει Vai. \* ε. μοι Leo. \* ὁ Σαμωνά; · Εἰ βούλει πληροφορηθηνεί, φησίν, οῦς βούλει, εἰς τὸ ἐμὸν κελλίον ἀπ. καὶ ἀποκρύψω τούτους ἐν ἀποκρύφω Vai. \* κελεύης cod. ¹ ἐμῷ om. Leo. — '¹ εἰσί col. Leo. — καὶ ὅσα π. Β. καὶ π. ὲ. λέγονται, γράψουσι καὶ τηνικαῦτα βεδαιωθήση ὡς οὐδὰν ψεῦδός ἐστι τῶν ὑπ ἐμοῦ σοι ρηθέντων Sym. ¹² ἀκούουσι ed. ¹² τοῦ Leo. — ¹ι ᾿Απ. οῦν ὁ β. Vai. ¹ι οἶ ἐν τῷ τοῦ Σεμωνάς τὰν Κ. Δν. ἐκ. Vai. — εἰσελθ. Leo. ¹² 'ὐ δὲ Σαμωνάς τὰν Β. δελεάσας καὶ λ. ὲ. δοὺς, ἐπεισε πάλιν πάσαν αὐτοῦ τὴν ἐπιδουλὴν φανερῶς ἐξειπείν καὶ.τ. μετ ἀντοῦ βουλ. ἄπερ Χρ. καὶ Κ. Vai. ¹ι Καλοκῦρις Leo. — ἀκούοντος δ. γ. ἐσημήναντο. Τούτων δὲ ἀριστευόντων οὐτοι κατ. τῷ β. τὴν γραφην ὑπανέγνωσαν Vai. ¹ι μὲν πρ. Β. Leo, Β. μὲν πρ. Vai. ¹ι μ. χ. κεδ' (sic) δ. δῆθεν Vai. μιλιαρίσια χ. είκοσι δ. Leo. 'ἱ ὡς — οῦτως οπ. Leo, Vai. ια καὶ ἐν Μ. ἀπ. Π. δὲ δρ. τῆς τὰ ἐβόμευσε. Ν. δὲ ἐτ. τῆς π. ὑπεξ. Vai. εὐ Στι ἀπ. δ. τοῦ ἀγ. ἀ. δς προμηνυθείς διὰ βασιλικῆς γραφης τ. ἐδόσμευσε. Ν. δὲ ἐτ. τῆς π. ὑπεξ. Vai. εὐτοππιώτην Cod. εὐτόν Leo. εἰ ἐξήγαγε Leo, ὑπεξήγαγε Vai. εἰν ἀλ. ἐ. ἔνθα δὴ καὶ κ. ἐτελεύτησε Vai. — κατακαύσας Leo. πὰ σωπ. Vai. εν καὶ τοὺς συγγενεῖς πάντας Vai. καὶ σ. εἰ. πάντας κριτήσας ἐξ. καὶ ἐξωλόθρευσε τὴν σ. τοῦ Ζ. ἄπασαν Sym. 6. cæteris omissis. εὐδημ. — Σαμωνά οπ. Vai. Sym. — εὐ δ. β. πρ. ἐν. καταστάντα ζ. καὶ ἀ. ἐ. μ. τ. προειρ. Vai.

μενον (καλ εἰρήκασιν άξιον είναι τιμῆς μεγάλης 34. Ο δε παρευθύ τουτον τη του πρωτοσπαθαρίου άξία τετίμηκε καλ προσφκειώσατο έαυτῷ 354.

38 (22) Έτελεύτησε 34 δε 'Αντώνιος ὁ πατρ:άργης, καλ (άντ' αὐτοῦ) χειροτονείται 38 Νικόλαος, 36 μυστικός ὢν τοῦ βασιλέως. Παρελήφθη 37 δὲ τὸ κάστρον ή Δημητριάς έν τῷ θέματι τῆς Έλλάδος ὑπὸ Δαμιανού του 'Αγαρηνού.

(23) 38 Λέων δὲ ὁ βασιλεὺς στέφει "Ανγαν θυγατέρα Ζωῆς 780 τῆς ἀπὸ τοῦ Ζαύτζα, διὰ τὸ μὴ δύνασθαι ποιείν τὰ ἐχ τύπου 30 χλητόρια, μἡ ούσης 40 Αύγούστης.

\*1 (24) Ἡγάγετο \*\* δὲ ὁ βασιλεὺς χόρην ἐχ τοῦ θέματος 'Οψικίου, ώραιοτάτην \*\* πάνυ, δνόματι Εύδοκίαν, στέψας καὶ άναγορεύσας καὶ γήμας αὐτήν έξ ής " παιδοποιήσας άρρενα παίδα, έφ' ψ τετελεύτηκε και αυτή και το γεννηθέν.

(25) \*\* Έξωνήσατο δὲ οἰχήματα Λέων ὁ βασιλεὺς πλησίον των 'Αγίων 'Αποστόλων καλ Εκτισεν έκεξ έχχλησίαν περιφανή 46 έπ' δνόματι 47 της προτέρας αὐτοῦ γυναικός τῆς 'Αγίας 48 Θεοφανοῦς.

😘 (26) "Ωσαύτως Εκτισεν Εκκλησίαν 🛰 είς τους λεγομένους Τόπους, τον άγιον Λάζαρον, κατασκευάσας αύτην μονήν άνδρείαν εύνούχων, ένθα \*1 και τό τοῦ ἀγίου Λαζάρου σῶμα (ἐκ Κύπρου \*\*) καὶ Μαρίας της Μαγδαληνης (άπὸ Ἐφέσου ἀναχομίσας) ἀπέθετο (ποιήσας \*\* καὶ τὰ ἐγκαίνια τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας) • 5 'Ασχολουμένου δε τοῦ στόλου είς τὰ κτίσματα των τοιούτων έχχλησιών, παρελήφθη έν Σι- C κελία το Ταυρομένιον ύπο των "Αφρων ( τη " άμελεία, μάλλον δὲ προδοσία Εύσταθίου δρουγγαρίου τῶν πλωίμων και Καραμάλου \*\* ἐκείσε ὅντος και Μιχαἡλ του Χαράκτου) γενομένης πολλής σφαγής των 'Ρωμαίων. 'Ανελθόντων δὲ αὐτῶν ἐν τἢ πόλει 🚼 παρατάζει 37 τοῦ βασιλέως καὶ τοῦ πατριάρχου, ἐλεγχθέντες παρά Μιχαήλ τοῦ Χαράκτου ὡς προδόται \*\*, πατεκρίθησαν θανάτψ. παρακληθέντος δε του βασιλέως παρά Νιχολάου τοῦ πατριάρχου, τὸν θάνατον συνεχωρήθησαν, (τυφθέντες \*\* δὲ μόνον καὶ δημευ-

τον επήνεσαν ώς της ζωής του βασιλέως προγοού- A peratoris vitæ providentem maximisque honoribus dignum pronuntiaruut; quare protospatharii dignitate confestim honoramr.

> Mortuus est autem Antonius patriarcha, et in ejus locum Nicolaus imperatoris mysticus provectus. Demetrias autem oppidum ad Græciæ thema spectans, a Damiano Agareno captum est.

Imperator Leo Annam, Zoes, quæ Zautzæ fuit, filiam imperii corona redimivit, quod deficiente Augusta, instituta ex more convivia celebrare non posset.

Imperator idem ducta e themate Opsicii venustissima puella, nomine Eudocia, Augustam coronavit, et imperatricem uxoremque renuntiavit : ex ca puero masculo suscepto, mater et qui genitus fuit puer pariter obierunt.

Emit autem imperator Sanctorum Apostolorum templo vicinas ædes, in quibus prioris suæ conjugis sanctæ Theophanus sumptuosam ecclesiam construxit.

Ad Topos pariter sancto Lazaro dicatam ædificavit, et virile eunuchorum monasterium esse disposuit : ad quod sancti Lazari ex Cypro, et Mariæ Magdalenæ ex Epheso translatum corpus deposuit, ejusdem ecclesiæ celebrata dedicatione. Classe vero in ecclesiarum hujusmodi ædisiciis occupata, Tauromenium Siciliæ civitas ab Afris capta est, socordia, verius dicam proditione Eustathii, classis drungarii, et Caramali, necnon Michaelis Characti lbidem repertorum, quamplurimis Romanorum ea in clade cæsis. Reversi in urbem, proditionis convicti a Michaele Characto, ab imperatore et patriarcha morte condemnati sunt; patriarcha vero Nicolao apud imperatorem interpellante, mors condonata : verberibusque solummodo subjecti, bonis eorum publicatis, inter monachos detrusi sunt; Caramalus in Picridii, Eustathius autem in Studii monasterio. Lemnus etiam insula ab Agarenis,

Variæ lectiones et notæ.

Variæ lectiones et notæ.

\*\*\* μεγίστης Leo, Val. — '0 δὲ τ. π. Val. \*\*\* καὶ οἰκεῖον ἐ. κατεστήσατο Val. — ἐαυτοῦ ed. \*\*\* 896. \*\* Τῷ ι΄ αὐτοῦ ἔτει τελευτῷ 'λ. π. Sym. 7. Ἐτ. δὲ Στέφανος Leo et cod. a prima manu ut videtur, cum 'λντ. in loco erano scriptus sit, ἐτ. δὲ ὁ π. Στ. Val. — ἀντ' ἀ. om Sym. \*\* ἐχειροτονήθη Leo, Val. πατ. ὁ μ. ἐχ. Ν. ῷ πολλὰ μὲν ἡν τὰ τῆς σοφίας πρετερήματα σὐν εὐσχήμονι καταστάσει Val. \*\* ὁ πατριάρχης Leo, π. Sym. Val. \*\* Τότε καὶ ἡ λ. παραλαμβάνεται ὑ. Δ. τοῦ 'λ. Sym. — ἡ πόλις Δ. ἡ ἐν τῷ θ. 'Ε. ὑπὸ τῶν 'Αγαρηνῶν Val. \*\* Στ. δὲ όδ. Sym. 7. — τὴν ἀπό Val. τῆς Sym. \*\* κατὰ τύπον Val. \*\* 'Α. μὴ ὁ. Val. \*! 897. \*\* Τῷ ια' αὐτοῦ ἔτει ἡγ. ὁ β. τρίτην ἐαυτοῦ γυναῖκα τὴν ἀπὸ τοῦ '0. 'Ε. στ. ἀ. καὶ ἀν. ἦτις ἐξ αὐτοῦ ἀ. γεννήσασα π. ἐτελεύτησε ἀ. ἐπέθανὲ δὲ καὶ τὸ γ. παιδίον Sym. 8. — 'Οψ. θ. Val. \*\* ὑραίαν τε καὶ περικαλὴ, δνομα δὲ αὐτῆ 'Β. ἔγημέ τε ταὐτην καὶ ἔστεψε Val. \*\* ἱξ ῆς π. ποιήσας ἀ. ed. ξ ῆς ἀπ. ἔποίπσεν ἀ. ἰφ 'ῷ καὶ ἀ. καὶ τὸ γ. ἐτελεύτησεν Val. \*\* Περὶ τοῦ ναοῦ τῆς 'Αγίας Θεοφανοῦ; καὶ τῆς μονῆς τοῦ 'Αγίου Λαζάρου καὶ ὡς τότε τὸ Ταυρομένιον ἐλήφθη. "Εκτισε δὲ π. τοῦ τῶν ἀγ. ἀπ. ναοῦ ὲ. ὁ β. ἔπ. ό. τῆς π. ά. γ. θ. Val. Τοὐτφ τῷ ἔτει ('?')— πλ. τῶν ἀγ. ἀπ. ἐξωνησάμενος ὁ. Λ. ὁ β. κτίζει ἐκ. Sym. δ. .— ό. ὁ β. όκν ved. ὁ β. οἰκ. Leo. \*\* Βοσφανοῦς Leo, Val. \*\* 899. \*\* Έ. δὲ καὶ τὴν τοῦ ἀγίου Λαζάρου ἐ. ἔγγιστα τῶν λεγομένων Τόπων, καὶ μ. ἀνδρῶν ἐ, ἐν αὐτῆ κατεσκευάζει Val. Τῷ τγ' αὐτοῦ ἔτει κτίζει ὁ βασιλεύς εἰς τ. λ. Τ. ναὸν ἀ. Λ. καὶ κατασκευάζει μ. ἀ. ὲ. Sym. \*\* ἐκ καὶ τὴν τοῦ ἀγίου Λαζάρου ἐ. ἔγγιστα τῶν λεγομένων Τόπων, καὶ μ. ἀνδρῶν ἐ, ἐν αὐτῆ κατεσκευάζει Val. Τῷ τγ' αὐτοῦ ἔτει κτίζει ὁ βασιλεύς εἰς τ. λ. Τ. ναὸν ἀ. Α. καὶ κατασκευάζει μ. ἀ. ὲ. Sym. \*\* ἔν ῷ καὶ Sym. \*\* Τοῦτφ τῷ παραδίδοται Τ. τοῖς 'Αγαρηνοῖς Sym. Τοῦ δὲ στ. ἐν τοῖς τ. τ. ὲ. ἔργοις ἀ. τὸ ἐν Σ. Τ. π. καὶ πολύς τῶν 'Ρωμαίων φόνος ἐγένετο Val. \*\* τῆ Στουδίου οm. Val. Sym. \*\* Καραμάλλου cod. \*\* παρατ. cod. παρά τε τοῦ β. ed. Leo. — ἐκκρθέντ. cod. ἐλεγθέντων ed. Leo. — \*\* προδότ. cod. προδοτών ed. Leo. • τα ἀποκαρέντε om. cd. - xal anoxapeves Leo.

natoriis vero reliquisque proceribus ad sexaginta A συγκλητικών και (λοιπών 🕬 άρχόντων μέχρι τών 😜 sex usque illi adhæserunt, inter quos Nichael heteriarches, et Catudares, et Myxares, et Babutzicius, et alii numerabantur. Hac autem conjuratione a protovestiario Curcua imperatori detecta, cum forte in Circo ludi celebrarentur, et illuc omnes convenirent, adfuit pariter imperator, et ibidem sedens de iis examen habuit : eisdemque verberibus cassis et coma detonsis, reliquos ad cutem pilos adussit. Celebri postmodum comitatu festo Annuntiationis celebrato, quo conjurationem ad exitum erant perducturi, illi retro sequebautur nudi, et vinculis ligati, sicut præceperat imperator, ad forum usque: eorum bonis demum publicatis cunctos in exsilium egit.

Cæterum ad venandum aliquando progressus B imperator, cervum prægrandem obviam habuit : eoque feram cursibus insequente, conversus cervus, cornu in imperatoris zonam impacto, ipsum ex equo sustulit. Accurrens autem e comitibus quispiam nudato ense zonam præscindens, imperatorem liberavit. Ille ad se reversus zonam præscindentis, quasi adversum se gladium exserentis, factum licet defensione plurima excusantis, et : Liberandi tui gratia hoc admisi, dicentis, adeoque nihil proficientis, caput amputari jussit : verum ex cervi concussione et laceratione morbo correptus Basilius, Leone relicto imperatore et Alexandro, mortuus est.

VI. Regnum Leonis Basilii filii. Leo Basilii filius annos quinque supra viginti, menses octo imperavit. Stephanus autem, ejus frater, syncellus erat cum Photio patriarcha ab eo educatus et cruditus. Leo idem post assumptum ην γάρ Μιχαηλό εταιριάρχης \*1, δ Κατουδάρης. \*\* και ὁ Μυξάρης, και ὁ Βαδουτζίκιος, (και οἱ λο: ποί. Τῆς γοῦν 60 τοιαύτης ἐπιδουλῆς μηνυθείσης τῷ 765 βασιλεί παρά του πρωτοδεστιαρίου του Κροκόα \*\*) χρατηθέντων τε πάντων, έξελθών ὁ βασιλεύς έν τῷ έπποδρόμω και καθεσθείς 85 έκείσε, και άνακρίνας τλ κατ' αὐτοὺς, πάντας τύψας καὶ κουρεύσας, τὰς έτι περιλειφθείσας τρίχας κατέκαυσεν. (Μετά δέ ταῦτα ἐξῆλθεν ἐν τἢ προελεύσει τοῦ Εὐαγγελισμοῦ 🖦 ότε και την επιπουλήν ετ Εμελλον ποιήσαι, περιεπάτουν δέ δπισθεν αὐτοῦ γυμνολ μέχρι τοῦ φόρου δεδεμένοι, χαθώς διωρίσατο, είθ' ούτως πάντας δημεύσας εξώρισεν).

(27) \* Τοῦ δὲ βασιλέως ἐξελθόντος πρὸς τὸ χυνηγήσαι, ελάφου ποθέν άναφανέντος παμμεγέθους, ώς \* αύτὸν ὁ βασιλεύς κατεδίωκεν, ἐπιστραφείς ὁ έλαφος ήρε του βασιλέα έχ της ζώνης άπο του ίππου \*\* · φθάσας \*1 δέ τις καλ τὴνζοπάθην γυμνώσας, την ζώνην εχχόψας τον βασιλέα έρρύσατο. Μετά 🏲 δε το ύποστραφηναι \*\* εκέλευσε τον την ζώνην αύτοῦ άποτεμόντα άποτμηθήναι την κεφαλήν ώς γυμνώσαντα \*\* τὸ ξίφος κατ' αὐτοῦ, πολλά ἀπολογουμένου ώς ύπερ της σωτηρίας αύτου τούτο πεποιηκέ. ναι \*\*. άλλ' ούδεν ώφέλησεν \* έχ δε τοῦ \*\* σπαιαγμοῦ τοῦ ελάφου νοσηλευθείς Βασίλειος τελευτά καταλιπών (Λέοντα \*1) αύτοχράτορα καλ 'Αλέξανδρον \*\*.

C 766 T. " Bacılela Akortoç vlov Bucılelov. Λέων ό υίος Βασιλείου έδασίλευσεν ' έτη κε', μηνας η'. Στέφανος δε ο αύτου άδελφός, κληρικός ών καί σύγκελλος, ήν ε μετά Φωτίου ε τοῦ πατριάρχου άνατρεφόμενος παρ' αύτου. και παιδευόμενος . "Ο

Variæ lectiones et notæ.

\* λοιπών om. ed. \* xxl Leo, Sym. . 81 Κατούδης Sym. — και — Κροκόα om. Sym. 🕶 Τῆς γάρ Leo. Επειτα τῆς ἐπιδουλῆς κατεμηνύθη τῷ βασιλεί διὰ τοῦ πρ. τοῦ Ἰω. ἀποστείλας πάντας Val. 
Κορκόα ed. Κουρκούα Leo. — κατελθόντων δε Leo. 
\*\* κατέσχε καὶ ἐν τῷ ἰ. κ. καὶ ἀν. ἀ. π. Ετυψε και έκούρευσε και τάς έτι π. τρ. κατ. Val. Μετά — εξώρισεν om. Sym. \*\* τῆς Θεοτόκου προελθών Vat. \*\* Έχεινοι συνεδουλεύσαντο κατεργάσασθα:, έχεινος μέν ξιπροσθεν περιεπάτει, οι δὲ δπισθεν ά. γ. καὶ
 δ. μ. τοῦ φ. συνειλήοντο (sic) Val.
 \*\* ὑποῖα συνέδη τῷ βασιλεί ἐν τῷ κυνηγίῳ καί τινι στρατιώτη. Τοῦ δὲ β. κυνηγοῦντος ἔλαφός ποθεν παμμεγέθης ἀναφανεὶς Val. Τοῦ δὲ β. ἐν κυνηγίῳ ἐξ ἐ. π. ά. Sym. 25. ος ρ. χυνηγιοντός ελέφος πουεν παμμεγεύης αναφανείς ναι. 100 ος ρ. εν χυνηγιώ εξε. π. α. Sym. 25.

\*\* ύπο του βασιλέως καταδιώκοντος.... ζώνη του βασιλέως το κέρας έμθαλων ένέσπασεν έκ του Ι. Val. ήρς τον β. έκ τής ζ' άπο του Ι. Sym. \*\* μετλ του κέρατος αύτου Leo, μ. του κ. Sym. καὶ έττο τοῖς κέρασι τουτον έπιφερόμενος Val. \*\* Έπεὶ δἱ τις ἔφθη των μετ' αύτου την σπ. γ. καὶ την ζ. διατεμών, τον β. διέσωσεν Val. \*\* 'Ο δὲ βασιλευς ύποστρέψας του τον ζ. ά. διατεμόντος ὶ. ά. την κ. ως τολμήσαντος έναντίον ά. το ξ. γυμνώσαι Val. \*\* άποστ. ed. Leo. — ἐ. την ζ. άποτεμόντος Leo. \*\* γυμνώσαντος Leo. \*\* γυμνώσαντος Leo. \*\* γυμνώσαντος Leo. \*\* Το ἐκλυκοίνου ούν σπ. του δ. καπολογούμενος δ. σου τ. πεποιήκει δ. ωνησεν Val. — σου πεποίηκα Leo. \*\* Έκ τοῦ τοιούτου ούν σπ. τοῦ ἐ. νόσω περιπεσών ὁ βασιλευς Β. ἐτελεύτησε Val. \*\* Λ. οιπ. Val. \*\* τον αδιλφόν. Επ. δε δεν λείν καναστά εξεινών και και δεν στο πεποίηκα δελφόν. ην δε βασιλεύ; (Baσίλειο; Sym.) τη μεν μορφή (την μεν μορφήν Sym.) τοῦ σώματος ἀνθηρότατος, εὐεχτικός, συνόγρυς, εὐόμματος, σχυθρωπός, μελανόχρους, την ήλιχίαν μέσος τοῦ εὐμήχους, τὰ στέρνα πλατύς, κατηγής, καὶ ὡς ᾶν τις εἰχάση τὸν ἐν αὐτῷ]συλλογιζόμενον (τῶν ἐαυτοῦ συλλογιζόμενος Sym.), — 'Ο δὲ εἰρημένος Νιχηφόρο; ὁ τοῦ Φωχά, την 'Αμάντειαν χαταπολεμών καὶ μέλλων ήδη ἐκπορθεῖν, κέλευσιν τοῦ βασιλέως εδέξατο Λέοντος τον θάνατον Βασιλείου καταγέλλουσαν καλ την άναδρομην εγκελεύουσαν. Τον θάνατον ούν του βασιλέως άναμαθών, καθ έαυτον περιέκρυσεν ώστε μη άνάπτυστον τοις 'Αγαρηνοίς εγγε-γέσθαι. 'Όρχω ούν τούτους βεδαιωσάμενος ως εί παραδοίεν αὐτῷ την πίλιν, έλευθέρους άφησειν αὐτούς όπου αν βούλοιντο πορευθήναι, και σταυρόν Εμπροσθεν της πόλεως πηξάμενος, πρός πλείονα τούτων πλη-ροφορίαν, Επεισεν αυτούς την πόλιν άπολιπείν. Και οι μέν αυτών άπηλθον έν 'Αφρική, οι δε έν Λαγγςδιρδία και Καλαδρία. Ανελθόντα δε τον Νικηφόρον εν τή πόλει ό βισιλεύς άσμενέστατα ύπεδέξατο και διά πάσης ήγε τιμής. \*\* ς' περί τής βισιλείας Λ. του σοφού Par. 1706. ! Κότμου Ετος ς τπη', τής θείας σαρχώσεως έτη ωπη', 'Ρωμαίων βισιλεύς Λέων Ετη Sym. Τῷ ςτπη' έτει τοῦ κ. τής δε θ. σ. ωπς' 16. Λ. δ υς Β. ed. \* Μετλ δε την του Βισιλεύου τελευτήν τῷ τῆς αὐτοκρατορίας σκήπτρω Λέων καθίσταέδ. Λ. ό υς Β. ed. \* Μετά δὲ την τοῦ Βασιλείου τελευτην τω της αυτοκρατοριας σκη ται καὶ ἐδ. Vat. \* Συνην τῷ πατριάρχη Φωτίω ὑπ' ά. ἀναγόμενος καὶ π. Vat. -- φ. π. Sym. Leo. \* Άπ. ούν ο βασιλεύς τον στρ. 'Α. εν Χρ. και άλλους συγκλητικούς σύν αυτῷ μετὰ κλήρου και κ. και άρωμάτων· και έξαγαγόντες του τ. τον Μ. έν · ). κ. κατέθεντο Vat. — αυτός om. Sym.

έὲ (αὐτὸς) Λέων μετὰ τὸ αὐτοχρατορήσαι ἀπέστει- Λ imperium, Andrea militiæ magistro cum cereorum. Λεν 'Ανδρέαν στρατηλάτην μετά χηρῶν πολλῶν \* καὶ συγκλητικών ἐν Χρυσοπόλει, καὶ ἐξήγαγον \* Μιχαήλ (ἐκ τοῦ τάφου καὶ ἔδαλον ἐν γλωσσοκόμο **κυπαρισσίνφ, καὶ ἐπὶ κραδδάτου θέντες ⁴ καὶ σκε**πάσαντες, βασιλικώς τε τιμήσαντες) μεθ' υμνων καί τιμής πολλής (έπομένων έχεισε και των άδελφων αύτου) ήγαγεν ' είς τους άγίους άποστόλους, καὶ \* ἀπέθετο ἐν λάρναχι.

(2) \* Μετά δὲ ταῦτα ὁ βασιλεὺς ἀπέστειλεν 'Ανδρίαν 767 δομέστικον των σχολών άμα Ίωάννη Αγιοπολίτη σοφωτάτω καλ γεγονότι λογοθέτη τοῦ δρόμου . και τε έν τῷ ἄμδωνι τῆς ἐκκλησίας ἀνελθόντες 11, τὰς τοῦ πατριάργου Φωτίου αἰτίας ἀναγνόντες \*\*, τουτον του θρόνου κατήγαγον \* καλ περιώρισαν αύτον έν τῆ μονῆ τῶν 'Αρμενιανῶν 13 τῆ έπιλεγομένη 14 του Βόρδονος 18.

(3) 16 Προεδάλετο 16. δε δ βασιλεύς 17 Στυλιανόν Ζαούτζαν μάγιστρον και λογοθέτην του δρόμου. άνήγαγε δὲ Στέφανον τὸν σύγχελλον χαὶ άδελφὸν 18 (190•) αὐτοῦ ἐν τῷ πατριαρχείψ καὶ πρὸ τῶν Χριστοῦ γέννων χειροτονείται πατριάρχης ὑπὸ 10 Θεοφάνους του πρωτοθρόνου και λοιπών άρχιερέων, (κα!) ποιήσας εν τῷ πατριαργείω \*\* έτη ς' καὶ μῆνα; ε' έτελεύτησε, και θάπτεται έν τη μονή των Σικεών 21.

(4) 22 'Εφ' ου Λέοντος προεδόθη το κάστρον (ή λεγομένη) Ύψηλή, και έκρατήθη ύπο τῶν 'Αγαρηνῶν, αίχμαλωτισθέντων πάντων των δντων έχεζσε. Γέγονε33 δε και έμπρησμός μέγας πλησίον τῶν 24 Σοφιανῶν 25. έμπρησθείσης καλ τῆς ἐκκλησίας τοῦ 'Αγίου ἀποστό- C clesia, quam deinde Leo magnifice reparavit, conλου 26 θωμα, ήν ο αύτος Λέων λαμπρώς άνεκαί-YLGEY.

(5) 27 'Απέστειλε δε ό βασιλεύς είς Εύχάττα και ήγαγε 768 Θεόδωρον τὸν Σανταδαρηνὸν ἐν τῆ πόλει. 'Ανδρέας δε ό δομέστικος \*\* και Στέφανος \*\* ό μάγιστρος (ὁ τῆς Καλομαρίας) οἱ πολλά λοιδορηθέντες 30 έπλ Βασιλείου παρά Σανταθαρηνοῦ ὑπέθηκαν τῷ βασιλεί συσκευήν ποιησάμενοι, ὡς ὅτι Φώclericorum et senatorii ordinis copia, Chrysopolim misso, Michaelis imperatoris corpus e sepulcro eductum, cypressino loculo conditum, lecticaque impositum, regiisque vestibus ornatum, hymnisque et pompa multa honoratum efferri jussit. Pone sequebantur ejus fratres, funusque ad Sanctos Apostolos prosecuti sunt, corpusque tumulo reposue-

Imperator postmodum Andream domesticum scholarum, una cum Joanne Hagiopolita, viro litteris præstantissimo, qui etiam cursus publici logotheta exstitit, mandavit, qui ambone ecclesiæ conscenso, ct causis in Photium patriarcham lectis. throno abdicare se coegerunt, et in Armenianorum monasterium Bordonis dictum detruserunt.

Promoverat autem imperator Stylianum Zautzam magistrum, et cursus publici logothetam. Fratrem etiam Stephanum syncellum in patriarchium induxit, qui, imminentibus Christi Natalitiis, patriarcha consecratur a Theophane, primæ post patriarcham sedis episcopo, et a reliquis præsulibus. Vixitque in patriarchatu annos sex et menses quinque, et vita functus in Siceonum monasterio sepelitur.

Leonis tempore castrum cognomento Excelsum proditum, et missis in captivitatem civium pluribus ab Agarenis occupatum est. Contigit incendium ingens Sophianas proxime, quo Sancti Thomæ ecsumpla est.

Misso vero ad Euchaitas nuntio Theodorum Santabarenum in urbem vocavit imperator. Andreas autem domesticus, et Stephanus magisterBonæ Mariæ filius, a Santabareno contumelias passi sub Basilio. insidias deinde in eum machinati, suggesserunt, imperatori, Photium patriarcham et Theodorum

#### Variæ lectiones et notæ.

κληριχών τε ed. Sym. καὶ κλ. Leo. \* ἐξήγαγε—ἔδαλε ed. Leo, ἥγαγε μετὰ σπουδῆς πολλῆς καὶ τιμῆς καὶ διμνων Sym. \* θ. σκ. β. καὶ τ. Leo, θ. ἐντίμως καὶ β. περιστείλαντες ἐν τἢ πόλει εἰσήνεγκαν καὶ ὕμνοις μέγρε τοῦ ναοῦ τῶν ἀγίων ἀποστόλων προέπεμψαν ἐπ. ἐκ. καὶ τ. ἀ. άδ. Vai. \* ἢγαγεν — ἀπίθετο ed. Sym. ἐκ τοῦ — τιμήσαντες et ἐπ. — αὐτοῦ om. Sym. \* καὶ ἐν λ. κατεθ. Vai. \* ἢιερὶ τῆς ἐξορίας Φωτίου καὶ ἔν τῆ μ. τῶν ἀποστόλων προέπεμψαν ἐπ. ἐκ. καὶ τ. ἀ. άδ. Vai. \* ἢιερὶ τῆς ἐξορίας Φωτίου καὶ ἔν τῆ μ. τῶν ἀ. τῆ λ. τοῦ Γόρδονος περιορίζει, γειροτονεί δὲ τὸν Στέφανον σύγκελλον, τὸν ίδιον αὐτοῦ ἀδελφὸν διά τε Θεοφάνους τοῦ πρωτοθρόνου καὶ τῶν λοιπῶν ἀρχιερέων Sym. 1. Μ. τ. ed. Μ. τ. δέ Leo. — τὸν αὐτὸν στρατηλάτην 'Α. ά. Ἰω. 'Αγ. καὶ λογίω πάνυ δντι καὶ λ. γ. τοῦ δ. ἐν τῆ 'Αγία Σοφία ἀπ. Vai. '' οἰ δὲ ἐν τῷ ἀ. ἀν. καὶ τὰς τοῦ π. Φ. ά. εἰς ἐπήκοον πάντα ἀν. Vai. '' καὶ Leo, Vai. '' ἐπαν. Leo. — ἀνήγαγον ά. Leo, π. ἐν. ed. '' 'Αρμονιανῶν cod. 'Αρμενιανῶν Sym. '' τῆ λ. τοῦ Βόρδου Leo, τῆ λ. τοῦ Γόρδονο; περιορίζει, ἔνθα καὶ τελευτὰ Sym. τἢ ἐπονομαζομένη τοῦ Β. Vai. εἰ Conit. '' Στέφανον δὲ σύγκελλον τὸν αὐτοῦ ἀδελφὸν πετριάρχην προδέλλετει ὑπὸ θιοράνους χειροτονηθέντε τοῦ πρωτοθρόνου εξήσε δὲ πατριαρχῶν ἔτη εξ' (sic) καὶ μῆνας ε', καὶ τελευτήσας ἐν τῆ μονῆ θάπτετει Σικέων Vai. ος συγκελλον τον αυτου αυξαφον ετη εξ' (sic) και μηνας ε', και τελευτήσας έν τη μονή θάπτεται Σικέων Val.

16 'Οδὲ β. τον Ζ. Στ. μ. καὶ λ. τοῦ δ. προδάλλεται Val. εκενείο om. 16 τζαγγία cod. 17 τον Leo, Val. 18 d.

αδ. Leo, σ. τον ίδιον ά. άδ. Sym. 19 διά τε Θ. τοῦ πρ. και τών λ. ά. Sym. 26 δς και ξζησεν ετη ς' και μ. ε'

Sym.—γαι τελευτήσας Leo, om. και ante ποιήσας. 11 Σικέλλων Leo, Συκέων ed. 12 'Επι Λ. Leo, Ilap.

δὲ ἡ π. ἐπώνυμος 'Υψ. και ἡχμαλωτίσθησαν ὑ. τ. 'Α. πάντες οι κατοικοῦντες ἐν αὐτῷ Val. 'Εφ. — ἐκείσε

om. Sym. — ἡ λ. om. ed. 22 Γ. δὲ ἐ. eq. Sym. 1. — μ. ε. Val. 25 Σοφί. cod. Σοφίων Sym. Leo. 21 και δ. Συσοδί Επι σ. Συκών και δικανούντες και δικ οιι. Syni. — η λ. oid. ed. - 1. σε ε. eq. Syni. 1. — μ. ε. vai. - 20φι. Cod. Logidov Symi. Leo. - από Ειδηράς Sym. — εμπρησθέντος και τ. υ ναού Sym. και ενεπρήσθησε ναός Vai. - ε άπ. om. Sym. — δυ αύτος δ. Sym. δυ ό βασιλεύς. - - 1 Περί της εξετάσεως Θεοδώρου του Σανταδαρηνού και Φωτίου άπο πατριάσχου. Αποστείλας δε ό β. είς Έ. τον Σ. Θ. εν τη π. ηγ. Vai. - Αγει δε Θ. τον Σ. άπο Ευχαίτων εν τη πόλει Sym. — Ευχαίταν Leo. - - 20 των σχολών Vai. - - 2 Στ. μ. Vai. — ο της Κ. om. Sym. - ε κινούσι και αυτού και του Φ. ώς λοιδορηθέντος του βασιλέως Λ. υπ' αυτών είς Βασίλειον κτλ. Sym. οι π. προς Β. διαδληθέντες ύπο του Σ. υπιθέντο τῷ β. Vai. — 4. πρησασθαι ed. Vai. bus impacta calce confregit, et ad portam palatii penetravit. Tum Eulogius Persa patria lingua Artabasdo hetæriarchæ locutus est, ut « Michael gladio interiit, atque : Aperi, Inquit, imperatori., Artabasdus ad papiam contendens, sublatis vi ab eo clavibus, Basilio aperuit. Intro receptus Basilius palatii claves tulit, et Gregorium Philemonis dictum papiam mane instituit. Confestim vero ad Sanctum Mamantem misit, et Endociam cum multo apparatu in palatium intulit : misso etiam Joanne præposito Decapolitissam ad proprios parentes retulit; Paulo quoque cubiculario, ut Michaelem sepeliret, mandavit. Illuc ipse profectus dextri equi quo vehebatur stragulo involutum comperit, et viscera foris pendentia : seminisque lamentatricibus et luctus pompam super eo celebraturis, matreque, et sororibus advocatis, in naviculam impositum ad Chrysopolis monasterium trajici præcipit, ibidemque tumule conditum sepeliri.

αύτοῦ 33. καὶ είσαγαγών εἰς πλοιάριον διεπέρασεν ἐν τῆ μονῆ τῆς Χρυσοπόλεως (κάκεῖ αὐτὸν ἐνταφιάoac " Elaye ".

## V. Regnum Basilii Macedonis.

Basilius una cum Michaele annum unum et menses quatuor imperavit, et undeviginti solus; præfecto vero, et Mariano Petronæ filio, ad forum convenire, et imperatorem solum coram omni populo renuntiare jussit.

Exercitam porro in Michaelis parricidas a Deo vindictam, et quæ singuli temporibus diversis passi fuerint, referre operæ pretium duxi. Jacobitzes quidem inter venandum una cum imperatore ad

murum, quam Basilius manutentis comitibus duo- Α τοῦ παλατίου πλάξ δι ήν περιφράσσουσα 751 το τείχος •καὶ κρατήσας Βασίλειος δύοξτῶν μετ' αύτοῦ (δντων) τε και λακτίσας κατέαξε την πλάκα, και είστιλθε μέχρι της πύλης του παλατίου. Ευλόγιος δε ό Πέρσης έλάλησε τἢ αὐτοῦ γλώττη 'Αρταδάσδφ' ἐταιριάρχη ώς ε ό Μιχαήλ ξίφει έτελεύτησε, καὶ [ Ανοιξον τῷ βασιλείτο. ) Καὶ ὁ ᾿Αρτάδασδος, εἰσδραμών πρὸς τὸν παπίαν το και άρας άπ' αύτου τάς κλείς βιαίως, διήνοιξε (τ $\tilde{\psi}$  βασιλεί $^{**}$ ). Καλ γενόμενος Ενδοθεν Baσίλειος ήρε τάς κλείς του παλατίου έπλ χείρας \*\* και τη εωθεν Γρηγόριον του επιλεγόμενον του 62 Φιλήμονος Εποίησε παπίαν παρευθύ δε άποστέλλει εν τῷ ἀγίφ Μάμαντι, καὶ εἰσήγαγεν is Εὐδοκίαν τὴν του Ίγγερος μετά δόξης πολλής έν τῷ παλατίψ. \*Απέστειλε \*\* δὲ καὶ Ἰωάννην πραιπόσιτον τοῦ ἄραι \*\* την Δεκαπολίτισσαν και πρός τους ίδιους γονείς άπαγαγείν. ('Απέστειλε δέ) 66 και Παυλον κοιτωνίτην τοῦ ἐνταφιάσαι ετ Μιχοήλ · καὶ ἀπελθών εδρεν αὐτόν ENTETURITHENOY EN THE GATIGHATIES TOU BEFION TARROU ού ήλαυνεν (και τὰ \*\* Εγκατα αύτοῦ Εξω εκκρεμάμένα · ευρε δε έχει) θρηνούσας 752 (και ελεεινολογουμένες \*\*) έπο αυτώ την τε μητέρα και τές άδελφάς \*\*

## E'. Bagılsla Bagılslov toù Maxebóroc.

- \*\* Basiletos esasileuse mera Mayahl Eros a " 14 (καί) μήνας δ' καί μόνος έτη ιθ' . προσέταξε \*\*\* δε τῷ ύπάρχω (και) Μαριανώ υίω Πετρωνά (άνελθείν έν τῷ φόρφ) καὶ ἀναγορεῦσαι \*\* αὐτὸν (μετὰ παντὸς τοῦ λαοῦ μόνον) βασιλέα \*\*.
- (2) \*\* 'Αναγκαΐον δὲ ἡγησάμην γράψαι ' (τὴν) παρά (τοῦ) Θεοῦ γενομένην ἐκδίκησιν εἰς τοὺς τὸν Μιχαἡλ διαχειρισαμένους (καλ & πέπονθεν ξκαστος αὐτῶν (ἐν) διαφόροις καιροίς). 'Ο μέν ούν " Ίακωδίτζης κυνη-

#### Variæ lectiones et notæ.

διαφ. δυσί δ Β. των μετ' ά. έχατέρα χειρί προσεδασθείς (sic) λάξ ἐναλλόμενος την π. κ. καὶ μ. τῆς τοῦ π. πύλης εἰσήλθοσαν Vat. π. δὶ ἡν φ. τὸ τ. Sym. <sup>76</sup> δντων οιπ. Sym. <sup>17</sup> τῷ ἐ. 'Α. τῇ ἰδίς διαλέκτω ἐλ. ὡς ξ. μὲν ἀγήρηται Μ. Βασίλειος δὶ ἐληλ. τῆς βασιλείας χρατήσων Vat. <sup>18</sup> τὸν βασιλέα Leo, τὸν Βασίλειον Sym. <sup>10</sup> δὶ 'Α. δραμών Sym. 'Ο δὶ εἰσδρ. Vat. <sup>19</sup> καὶ τοῦ παπίου βια ἀποσπάσας τὰς κ. ἀνώιξε Vat. ώς ξ. μὲν ἀνήρηται Μ. Βασίλειος δὲ εἰηλ. της ρασιλείας χρατησών ναι. Το τον ρασίλεα Leo, τον Βασίλειον Sym. Ο δὲ εἰσδρ. Val. Το καὶ τοῦ παπίου βία ἀποσπάσας τὰς κ. ἀνώιξε Val. Το Να Βασίλειον Leo, τομ. Sym. — δς εἰσελθών κατέσχε τὰς κ. καὶ ἐ. προδάλλεται π. τὸν τοῦ Φ. Γρ. καὶ ἐν τῷ ἀγ. Μ. ἄπ. τὴν τοῦ Ψ. Ε. μ. δ. π. ἐν τῷ π. ἐ. Val. Ταῦτα δὲ γέγονε κατὰ τὴν τρίτην ἡμέραν ἐν τῷ ζτξβ΄ ἔτει καὶ νυκτὸς τρίτης ώρας, ἐπινεμήσεως α΄ καθ' ἡν ἐπιφώσκουσαν τἶχεν ἡμέραν θίκλας τῆς πρωτομάρτυρος Sym. ἐν ἐπ. τοῦ ομ. Val. ἐν εἰσάγει Ἐ. τὴν τοῦ Τργηρος Sym. ἐν. δὲ πρ. ἐξᾶπ. ἄραντα τὴν Δεκαπολίτισσαν τοῖς ἰδίοις ἀποκαταστήσει γονεῦσι Val. ἐν ἀπαγάγοι Sym. œπ. ἀπαγ. ἐν ἀπ. δέ ομ. δὲ τῷ σ. τοῦ δ. ἰ. δν ἐν τῷ σ. τοῦ δ ἐ. ναὶ. τὸ ἐν τῷ σ. τοῦ δ. ἰ. δν ἐν τῷ στερώρφ αὐτὸς ἡλαυνεν ἄρματι ἐντ. Val. ἐν καὶ τὰ ἐκεί ομ. Sym. — οἰκτρῶς τὰ δὲ ἐ. Val. ἐν τὰ στερώρφ αὐτὸς ἡλαυνεν ἄρματι ἐντ. Val. ἐν καὶ τὰ ἐκεί ομ. Sym. — οἰκτρῶς τὰ δὲ ἐ. Val. τὴν Leo. ἐκκεχυμένα χαμαί Val. — εὐρες Leo. — κατέλαδε ἐλ θ. Val. ἐν καὶ ἐλ. ομ. Val. — καὶ τὴν Leo. ἐν καὶ τὴν ἀδελφὴν ἀ. Sym. — καὶ τὰς ἀ. δ. Val. ἐν καὶ ἐπολοφυρομένας ἐλεεινῶς Val. — καὶ ἐλεεινολογουμένας αὐτὸν Sym. — πλοιαρίφ οῦν τὸ σῶμα ἐμβαλὼν ἐν Val. ἐν κ. ἀ. ε. ομ. Val. Ενταφάσασαι ed. ἐν Ταῦτα δὲ γεγόνασι κατὰ τρίτην ἡμέραν ἐν τῷ [,ςτξ ἔτει] καὶ νυκτὸς τρίτην ῶραν ἐπινέμησιν πρώτην προδιδασθέντι, καθ' ἡν ἐπιφώσκουσαν είχεν ἡμέραν θ. τῆς πρ. Val. e Symeone. ἐν Val. ἐν Τῷ ζττξ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως ωξζ ἐδ. Β.— ὁ Μακεδών ed. Sym. qui plura aljungit de Basilii origine. — καί ομ. Sym. Val. εὐ Μονοκράτωρ δὲ γενόμενος τῷ ἐπ. διεκελεύσατο ἐν τῷ φ. ἀνελθόντι τὴν ἀναγόρευσιν τούτου ποιἡσασθαι καὶ οῦτως ἀνηγόρευτο Val. — ἐπάρχφ Leo Sym. Σ. τῷ φ. ἀνελθόντι την ἀναγόρευσιν τούτου ποιήσασθαι καὶ οῦτως ἀνηγόρευτο Vat. — ἐπάρχῳ Leo Sym. 2. — καί οπ. ed. Vat. Sym. <sup>97</sup> ἀν. ἐν τῷ φ. ei μ. π. τοῦ λαοῦ οπ. Sym. <sup>98</sup> Ὠορύφας δὲ, τοῦ πλωτμου στρατοῦ (στρατηγός Sym. 2) ὑπάρχων τότε (χρηματίζων καί Sym.) καθηγεμών, συνεὶς τὸ πραχθὲν παρὰ Βασιλείου, φιλοδεσποτών τε άμα (και φιλοδέσποτο; ων Sym.) προς εκδίκησιν Μιχαήλ βασιλέως εκεκίνητο Βασιλείου, φιλοδεσποτών τε άμα (και φιλοδέσποτος ων Sym.) προς εκοίκησιν Μιχαήλ βασιλέως έκεκτνητο (κεκίνηται Sym.) Οὕ τῷ αὐτοκράτορι ἐνσημανθέντος, τοῦτον μετακαλείται (τ. μ.ό αὐτοκράτωρ Sym.).—Και τὰ μὲν πρῶτα λόγοις αὐτὸν (αὐτῷ Sym.) ἐφυδρίστοις ἐπαπειλεί, ἔπειτα ἀποδοχῆς ἀξιοῖ ἀνθ' ὧν ὑπὲρ δεσπότου τοιαῦτα τετολμηκέναι προήρητο (προήρηται). 'Αλλὰ δὴ καὶ χρόνου προδεδηκότος, ἐπ' αὐτῷ τοσοῦτον πεπληροφόρητο (πεπληροφόρηται Sym.) ώστε καταλιμπάνειν αὐτῷ τὴν πόλιν ἐξιὼν κατ' ἐχθρῶν Val. \* "Όπως τὸν βίον κακῶς κατέλυσαν οἱ συναράμενοι Βασιλείφ πρὸς τὴν σφαγήν. Τοὺς δὲ συναραμένους τῷ βασιλεί πρὸς τὴν τοιαὐτην ἐγχείρησιν οἶα μετῆλθε δίκη καὶ οἴοις ἔκαστος κακοῖς συνεκύρησεν (ἀναγκ. ἡγ.?) Val. 'Α. δε ἐστικαὶ π, θῦ γ. ἐ. ἐ. τ. τὸν Μ. δ. γρ. Sym. 3. ' καὶ Lèo et Sym. τὴν, τοῦ et καὶ — καιροῖς om. Sym. \* 'Ο μὲν γὰρ 'Ι. Val. 'Ο μὲν 'Ι. Leo. — τῷ βασιλεί ἐν τῷ Φ. συγκ. Val.

γῶν μετὰ τοῦ βασιλέως ἐν τῶ Φιλοπατίω, τοῦ A Philopatium gladium in terram lapsum levaturus ex ξίφους αὐτῷ ἐκπεσόντος, κατελθών \* τοῦ ἔππου, ἄραι\* αὐτό, τοῦ ποδὸς αὐτοῦ μη φθάσαντος τη 753 γη έπιδηναι, άλλά καὶ τοῦ ἐτέρου κρατηθέντος ἐν τῆ σκάλη; θροηθείς ό ίππος διέσυρεν αύτον, και είς φάραγγας\* καλ βοθύνους διελθών τοῦτον μεληδόν διέσπασεν. Ίω άννης δὲ ὁ Χάλδος, στρατηλάτης γεγονώς ἐν Χαλδίμε και φωραθείς κατά του βασιλέως μελετών (1884), προστάξει τοῦ βασιλέως ἀνεσκολοπίσθη παρά 'Ανδρέου στρατηλίτου. "Ο 7 δε εξάδελφος \* τοῦ βασιλέως 'Ασυλαίων έξωσθελς παρ' αὐτοῦ τοῦ βασιλέως έν τῷ προαστείω αὐτοῦ (ῷ ἐπώνυμον τοῦ Χαρτοφύλαχος 10, ώς) ἀπηνής καὶ ώμὸς είς τοὺς δούλους αὐτοῦ ών, μαχαίραις παρ' ιι αύτων έν γυκτί άνηρέθη ους ό βασιλεύς χρατήσας και μεληδόν κατακόψας κατέκαυσεν έν τοις 'Αμαστριανού. 'Ο δε 12.13 'Απελάτης ὁ Β τοῦ Πέρσου σχωληχόδρωτος γενόμενος τοῦ ζην άπηλλάγη 11. Κωνσταντίνος δὲ ὁ Τοξαράς εἰς Κιδυρ-, ἐαιώτας 😘 σπαθοχοπηθείς τελευτῷ. [χαί Μαριανός, ὁ καί ύπο σκωλήχων 18 καταδρωθείς τελευτά].

(3) 'Ο δὲ βασιλεύς, προελθών ἐν τἢ \*\* ἡμέρα τῶν Χριστού γενεθλίων, εν τη προελεύσει είς την Μεγάλην ξακλησίαν εδάπτισε Στίφανον τον υίον αύτου. άγαγών \*\* δε εππους 754 λευχούς μετά άρματος. ἐκάθισεν <sup>16</sup> ἄμα τἢ Αὐγούστη, καὶ ὁ πραιπόσιτος Βαάνης σύν αύτοζς βαστάζων \*\* τὸ παιδίον μέχρι τοῦ παλατίου, του βασιλέως ρίπτοντος υπατείαν έν τή 6869 \*\*.

\*\* (4) \*\* 'Eyéveto δὲ σεισμός [τἢ ἐορτῆ] τοῦ ἀγίου Πολυεύκτου (μέγιστος ωστε την γην σείεσθαι) έπι \*\* С μ' ημέρας (καλ μ' νύκτας). "Επεσε \* δε τότε καλ ή σφαίρα του ζώδου του φόρου, και της ύπεραγίας Θεοτόκου ή έκκλησία ή λέγεται το Σίγμα, ώστε πάντας τους ψάλλοντας έχεισε τελευτήσαι. Λέων δέ ė φιλότοφος, τυχών έχει 36, Ελεγε τοις ψάλλουσι και ması toiç oğain exelse efekbein tül exxyualat. of δε μή 30 πεισθέντες αὐτῷ συνετελέσθησαν ἄπαντες.

equo desiliit: cumque pes ejus terram nondum attigisset, altero in pensili scandula retento, perterritus equus, arrepto cursu per valles et præcipitia traxit, et membratim discerpsit. Joannes Chaldus pariter exercitus dux in Chaldia constitutus, quasi contra imperatorem machinaretur delatus, impera-; toris jussu ab Andrea militiæ magistro palo affixus est. Imperatoris patruelis Assyleo ab ipso in proprium suburbanum nomine Chartophilam relegatus, ut crudelis et inhumanus in domesticos, nocte ab ipsis gladiis confossus interiit : eos apprehensos et membratim concisos ad Amastriani imperator combussit. Apelates Persa a vermibus corrosus vitam amisit. Constantinus Toxaras apud Cibyrræotas gladiis comminutus periit. Marianus, imperatoris frater, uno e pedibus contrito, vermium esca effectus, moritur.

άδελφός του βασιλέως, τον πόδα 16 συντριδείς 17

Porro imperator Natalitiorum Christi die celebri processus apparatu ad Magnam Eecclesiam profectus', Stephanum sllium suum baptizavit, et equis candidis ad currum junctis, cum Augusta in eo sedit. Baanes autem præpositus una cum eis ad palatium usque puerum gerebat, imperatore per viam nummorum munus spargente.

Ingens autem sancti Polyeucti festo terræmotusexortus est : adeo ut diebus quadraginta et noctibus totidem terra concuteretur. Decidit tunc equi ad forum positi sphæra, et sanctissimæ Dei Genitricis ecclesia quæ dicitur Sigma adeo ut cuncti ad psallendum coacti opprimerentur. Leo vero Philosophus. ibidem forte repertus cantoribus et reliquis hic stantibus ut ah ecclesia discederent monebat. Illi vero minime acquiescentes, codem simul fine perierunt. Ipse

### Variæ lectiones et notæ.

κ. μ. του β. και του ξ. αύτου Sym. \* έπει ώρμησε κατελθείν και ά. ά. πριν τον έτερον των ποδών προσερεισθήναι τη γή, ό ι. διαθ. συνήρπασεν ά. και κατεσ. φάραγξι και πέτραις και λόχμαις και κατά μ. δ. Val. και αύτου μέλλοντος κατελθείν είς το ά. αύτον, ό πους ά. εν τη σκ. εκρατήθη, και θ. ό ι. εσ. ά. κατέ φαράγγων και κρημνών και μ. κατέκοψεν Sym. - άρας ed. Sym. - φάραγγα Leo. - Χαλδίας γενόδ. Υπί. καὶ αὐτοῦ μέλλοντος κατελθεῖν εἰς τὸ ἀ. αὐτὸν, ὁ ποῦς ἀ. ἐν τῆ σκ. ἐκρατήθη, καὶ θ. ὁ ἰ. ἐσ. ἀ. κατέ φαράγγων καὶ κρημνῶν καὶ μ. κατέκοψεν Sym. • ἄρας ed. Sym. • φάραγγα Leo. • Χαλδίας γενόμενος ἐπεὶ κ. τοῦ β. ἐμελέτησε, φωραθείς ἀν. Vai. Χ. γεν. ἐπεὶ κ. β. μελετῷ ἐφωράθη, ἀνασκολοπίζετα: π. 'Α. στ. Sym. <sup>7</sup> 'Ασυλέων δὲ ὁ τοῦ β. ἐ. βασιλικὴν ὑποστὰς ἀγανάκτησιν καὶ ἐν πρ. ἀ. ἔ. ὑπὸ ἰδίων δ. μ. ἐν ν. ἀν. ώ. πρὸς αὐτοὺς διατιθέμενος Vai. • ἀδελφός Sym. — παρὰ τοῦ βασιλέως Leo, Sym. • ῷ — ὡς οm. Sym. <sup>18</sup> Χαρτοφύλαν Leo. — ἀπ. ὧν κιὶ ώ. Sym. — πρός Leo, Sym. — ἀ. δ. Sym. <sup>14</sup> ὑπ' Sym. — οἰ καὶ ἐν. τ. 'Α. πυρὶ παρεδόθησαν Vai. οῦς κρ. ὁ β. καὶ μ. κ. ἐν τ. 'Α. ἐκ. Sym. <sup>15</sup> ὑπ' Sym. — οἰ καὶ ἐν. τ. 'Α. πυρὶ παρεδόθησαν Vai. οῦς κρ. ὁ β. καὶ μ. κ. ἐν τ. 'Α. ἐκ. Sym. <sup>18</sup> ὑπ' Sym. — οἰ καὶ ἐν. τ. 'Α. πυρὶ παρεδόθησαν Vai. οῦς κρ. ὁ β. καὶ μ. κ. ἐν τ. 'Α. ἐκ. Sym. <sup>18</sup> ὑπ' Sym. ακῶς ἐτελεύτησε Vai. <sup>18</sup> ὑποῦ Π. 'Α. Vai. — Πέρσης Leo. <sup>18</sup> τὴν ψυχὴν ἀπέρρηξεν Sym. κακῶς ἐτελεύτησε Vai. <sup>18</sup> ὑν Κιδυρὸαιώταις γενόμενος Vai. — Μ. δὲ ὁ τοῦ β. ἀ. Vai. <sup>18</sup> τοῦ ποδός Vai. τῶν ποδῶν Leo. — συντριδέντος Vai. <sup>17</sup> ἐκ τοῦ Ιππου. πεσών καὶ τοῦ ποδός σπείντος Leo, ὡς ἐκ τοῦ ἱ, κατὲπεσε Vai. <sup>18</sup> σκώληξε τ. Leo, καὶ σκύληκος ἐκ τῆς σήψεως ἀναζέσαντος ἐν ὀδύνη τὸν βίον τελευτᾳ. Καὶ οδτως μὲν ἡ δίκη τοὺς τὸ μίσος καταπραξαμένους μετῆλθεν, Γνα γνῶσιν ἄνθωποι ὡς ἐφορᾶ τις πρόνοια τὰ 38 σχώληξι τ. Leo, καὶ σχύληκος ἐκ τῆς σήψεως ἀναζέσαντος ἐν ὁδύνη τὸν βίον τελευτά. Καὶ οὕτως μὲν ἡ δίκη τοὺς τὸ μἴσος καταπραξαμένους μετῆλθεν, ἴνα γνῶσιν ἄνθρωποι ὡς ἐφορὰ τις πρόνοια τὰ ἀνθρώπινα καὶ οὐκ ἀνεπίσκοπα πάντη καὶ ἀπροιόητα τὰ ὅντα ὑ. καταλιμπάνεται Vai. 39 τἢ τῶν χῦ γενεθ. ἡ. ἐν τἢ μ. π. ἐκκλησία, τὸν ἀ. ἐδ. Στ. καὶ (ἐκ) τῆς ἐκκλησίας ὑποστρέφων ἄρματος ἐπέδη λ. ἐ. ὑπεζευγμένους ἔγαντες Vai. De Photio patriarcha h. l. nihi ἐν τἢ ἐορτἢ τῶν χῦ γέννων προελεύσεως καὶ ἡ Λύγοῦστα καὶ πρ. Β. τὸ π. β. Vai. 32 ἡν Leo. 32 τὸν αὐτῷ δὲ καὶ ἡ Λύγοῦστα καὶ πρ. Β. τὸ π. β. Vai. 32 ἡν Leo. 33 ˙Ο δὲ βασιλεύς μ. τοῦ π. ὑπατείας ἔρριπτε τῷ λαῷ Vai. 32 869. 35 Περὶ τοῦ γενομένου σεισμοῦ ἐπὶ Βασιλείου καὶ ἡ τοῦ Σίγματος ἐκκλησία πεσοῦσα πάντας κατέχωσεν. Τἢ δὲἡμέρα τοῦ ἀ. Π. σ. γέγονε μ. καὶ ἐξέτεινε μέχρι μ' ἡμερῶν εν τε νυκτὶ ὁμοίως καὶ ἡμέρα ἡ γἢ διέσειτο, ὅτε καὶ τοῦ 'Απόλλωνος σφ. τοῦ ἐν τῷ κίονι τοῦ φ. ἱσταμένου κατεπ. καὶ ἡ τῆς ὁπ. Θ. ἐ. τοῦ Σ. ἐν ἤ πάντες οἱ ψάλλοντες συκχώσθησαν Vai. — Τῷ γ ἀὐτοῦ ἔτει τἢ ἑορτἢ τοῦ ἀ. Π. γέγονε σ. Sym. οπ. μ. ὡ. τὴν γῆν σ. 36 καὶ μ' ν. οπ. ed. 37 καὶ ἐπτώηθησαν πολλαὶ ἐκκλησίαι, μεθ ὧν καὶ ἡ ὑπ. Θεοτόκο; ἡ λεγομένη τὸ Sym. 36 τ. ἐκεῖσε παρατ. Vat. — τ. ἐν τἢ ἐκκλησία, μεθ ὧν καὶ ἡ ὑπ. Θεοτόκο; ἡ λεγομένη τὸ Sym. 36 τ. ἐκεῖσε παρατ. Vat. — τ. ἐν τἢ ἐκκλησία δ. ἐ. συνεδούλευεν Vat. παρἡνει πάντας ὲ. Sym. 30 μὴ π. ἐναπεπνίγησαν πάντες Vat. οἱ δὲ μὴ π. σ. κ. Sym. cum duobus allis servatus est, necnon alli quinque sub ambone forte sedentes.

Cæterum imperatorem ad occlesiam accedentem ct jamjam sacrorum participem futurum, prædonem et homicidam, sacræque communionis indignum Photius patriarcha vocabat. Ille furore percitus Romam misit, et Romanis episcopis deserentibus, scriptam in eum sententiam obtinuit, eumdemque throno deturbavit, et Ignatium sanctissimum patriarcham secundo instituit.

Ex Eudocia vero Ingeris filia Alexander imperator natus est. Hic puer Basilii fuit legitimus. Imperator vero adversus Agarenos circa Tebricem habitantes armavit, et commissa pugna superatus est, renovatisque præliis Romanos plures Agarenorum armis amisit. In illa autem imperatoris fuga Theophylactus. Abastactus, Romani qui deinde imperavit pater, imperatorem ab Agarenis ferme captum liberavit. Quem conquisitum imperator postmodum agnovit : plures enim imperatori dicebant : « Ego sum qui liberavi. » Ille vero, honore contempto, fundum imperatorium expetiit, quem et impetravit. Reversus in urbem imperator Christophorum generum in Tebricem misit, et maxima victo-

Philosophus ad columnam sub aliis structuris stans A Αὐτὸς δὲ (ὁ ο φιλόσοφος εἰς πίονα) ὑπὸ συστημάτων ος σταθείς μετά \*\* έτέρων δύο έσώθη, καὶ Ετεροι ε' \*\* μόνοι ὑποκάτω τοῦ ἄμδωνος.

at (5) a φώτιος δε δ πατριάρχης, ελθύντος του βασιλέως εν τη εκκλησία και μελλοντος αὐτοῦ 36 κοινωνείν, τούτον ληστήν και φονέα Ελεγε και ανάξιον τῆς θείας χοινωνίας. Ο δε θυμωθείς άπέστειλεν εν Τώμη, καὶ ήγαγε τόμον μετά 755 Ρωμαίων \* ἐπισχόπων, χαλ τοῦτον τοῦ θρόνου30 ἐξέωσε, χαλ προεχε:ρίσατο Ίγνάτιον τον έν άγίαις πατριάρχην το δεύ-TEPOV.

•0 (6) •1 Έγεννήθη δε 'Αλέξανδρος ό βασιλεύς έχ της του Τγγηρος Ευδοκίας, ούτος παίς 49 γνήσιος ων Βασιλείου. \* Έστράτευσε \* δε ό βασιλεύς κατέ των 'Αγαρηνών των είς Τηδρικήν, 3 και πόλεμον '6 συνάψας ήττήθη και πολλάκις συμδαλών 'Αγαρηνοίς πολλούς των 'Ρωμαίων απεβάλλετο. 'Εν δέ τξ τοιαύτη φυγή \*7 του βασιλέως Θεοφύλακτος δ 'Αδάστακτος 48, ό πατήρ 'Ρωμανού του μετά ταυτα βασιλεύσαντος, διέσωσε τον βασιλέα παρά μικρόν ύπο των 'Αγαρηνών χρατούμενον δν έπιζητήσα: ό βασιλεύς μετάταυτα, και εύρων, και γνωρίσες (πολλοί 🛰 γάρ έλεγον τῷ βασιλεί ὅτι « Ἐγώ») · ὁ δὲ, τὴν τιμήν άφείς, τόπον βασιλικόν ήτήσατο, οδ καί τετύχηχεν \*\*. - \*\* Υποστρέψα; \*\* δε δ βασιλεύς εν τή

#### Variæ lectiones et notæ.

μυστηρίων άν. Vat. \*\* αὐτ. cod. αὐτόν Leo? om. Sym. 6. \*\* 'Εφ' οἰς θ. δ Βασίλειος ἐχ 'Ρώμης ἐπισκόπους ἐλθεῖν παρεσκεύασε τόμον ἐπιφερομένους τοῦ πάπα καὶ τοῦ πατριαρχικοῦ θ. τ. ἐξώθησεν Vat. \*\* 'Ρωμαί. ἐπισκόπο cod. 'Ρωμαίον ἐπισκόπου?' \*\* αὐτοῦ Leo, bis. — καὶ ἀναδιθάζει πάλιν 'Ι. Sym. \*\* 871. \*\* Τῷ ε' αὐτοῦ ἔτει τῆς κγ' τοῦ Ν. μηνός ἐγ. 'Α. β. ἀπὸ τῆς 'Ι. 'Ε. γ. π. τοῦ Β. Sym. 8. \*\* π. τενίμενος καὶ γν. Β. Leo. \*\* 872. \*\* Περὶ τῆς ἐκστρατείας Βασιλείου κατὰ τῶν ἐν Τεφρικῆ καὶ τῆς πιτοῦ ῆττης Vat. — Ἐκστρατεύει Sym. 8. \*\* ἐν τῆ Τιθρικῆ — 'Α. Vat. — εἰς τὴν βρικὴν cod. Τιθρικοῖς Leo, 'Αφρικὴν Sym. \*\* καὶ πολέμους ed. Sym. πολλούς εἰς πάντας ἡτ. καὶ π. τῶν 'Ρ. ά. Sym. καὶ διαφόροις πολέμος τούτοις συμδ. ἡτ. καὶ π. τῶν 'Ρ. ἀπάθαλε Vat. \*\* φεύγοντα δὰ αὐτὸν ἐν τῷ πολέμῳ Θ. διέσωσεν δ. 'Αδ. ὁ π. τοῦ μ. τ. β. 'Ρ. μικροῦ γὰρ ἐδέησε τοῦτον ὑπὸ τῶν 'Α. σχεθῆναι Vat. μέλλοντα δὶ κρατηθῆναι καὶ αὐτὸν τὸν β. Θ. ὁ 'Αδ. δ. ό. π. 'Ρ. τοῦ μ. τ. β. Sym. om. δν—τετύχηκε. \*\* 'Αδηστ. Leo. \*\* Πολλῶν δὰ λεγόντων τῷ β. ὡς αὐτὸς εἰη ἔκαστος ὁ τοῦτον διασωσάμενος, ἐκείνος ἐζἡτει (sequentia legi non possunt) ἐν τῷ τῆς διωξιως ἀναφανέντα καιρῷ, καὶ δὴ γνωρίσας τὸν Θεοφύλακτον ἔμελλε τοῦτον τιμῆς ἀξιοῦν ' ὁ δὰ ταὐτην ἀποσεισάμενος, τ. αὐτῷ ἀποχωρισθῆναι ἡτήσατο οῦ καὶ ἐπίτυχεν Sym. \*\* τἔστινο του του διασωσάμενος διασωσάμενος δym. \*\* τἔστινο του διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτυχεν Sym. \*\* τἔστινο δο διασωσάμενος τι πὸτο διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτυχεν Sym. \*\* τἔστος διασωσάμενος δο διασωσάμενος τι πὸτο διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτυχεν Sym. \*\* τἔστος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτυχεν Sym. \*\* τἔστον διασωσάμενος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος δυ καὶ ἐπίτυχεν Sym. \*\* τἔστον διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος δυ καὶ ἐπίτος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος δυ καὶ ἐπίτος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος διασωσάμενος διασωσάμενος δυ καὶ ἐπίτος διασωσάμενος διασωσάμενος διασωσάμενος δια τιμής άξιοῦν · ὁ δὲ ταὐτην ἀποσεισάμενος, τ. αὐτῷ ἀποχωρισθήναι ἡτήσατο οὕ καὶ ἐπίτυχεν Sym. • τέτυχεν Leo. • 1 Περὶ τοῦ 'Ανδρέου τοῦ Σκύθου, δς κατὰ τῶν 'Αγαρηνῶν ἐξελθῶν εἰς αὐτοὺς ἡφάνισεν. 'Επεὶ δὲ ἡ τῶν 'Αγαρηνῶν ὀφρὺς ἐκορύσσετο, ὡς μέχρι τῶν Μελαγίνων ἐλάσαι στρατὸν, 'Ανδρέαν τινὰ στοχασάμενον (στοχασάμενος?) ὁ βασιλεὺς, ἄνδρα πολύφρονα καὶ πολυπειρίας μετέχοντα, οὐχ ἦττον δὲ καὶ ἀνδρείας, κὰν ἐπεκέκρυπτο, καθῶς ἡ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια παρεγύμνωσεν. Οὖτος Σκυθῶν ἐπερίων ἐξώρμητο, ὑποστράτηγον δὲ τοῦτον τοῦ κατὰ (τὸ Gen. 115,5) 'Οψίκιον προτίθησι θέματος, δς τοῦς πολεμίοις παρεμβαίὸν μενίστην εἰοχάσατο μέχρι μέχρι κατά να πατοχνήστητα (στοχνήστητα Gen.) Τῆς έξώρμητο, ύποστράτηγον δὲ τοῦτον τοῦ κατὰ (τὸ Gen. 115,5) 'Οψίκιον προτίθησι θέματος, δς τοῖς πολεμίοις παρεμδαλὼν μεγίστην εἰργάσατο νίκην. Διὰ τοῦτο μετά γε πατρικιότητος (πατρικιότητα Gen.) τῆς τῶν σχολῶν (εὐμορεί κυριότητος Gen. Cont. 50, Ced. 216,17) · καὶ μετὰ τοῦτο ἐπείληπτο μάγιστρος. — 'Ο δὲ Χρυσόχειρ σὺν Καρδέα κὰ Καλλίστω πλείστα (πλείστει cod.) κατὰ (κακὰ Gen.) Χριστιανῶν (Χριστιανῶν (Χριστιανῶν (Καρδία κὰ Καλλίστω πλείστα (πλείστει cod.) κατὰ (κακὰ Gen.) Χριστιανῶν (Χριστιανῶν (Καρδία μόχρις) ἐπολοξίας καὶ Νικαίας διελθῶν, ἀλλὰ μὴν καὶ εἰς τὸ τῶν Θρακησίων θέμα μέχρις 'Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου κατήντησεν, οδτινος τῷ ναῷ [οἰ] σὺν αὐτῷ ἐντυχόντες εἰσήγαγον τὰ ἄλογα αὐτῶν, ὁθ. (δθεν?) γράμμασιν εἰρηνικοῖς χρησάμενος πρὸς αὐτὸν δὲ (δὴ ὁ βασιλεὺς οὐ πείθει συνθέσθαι τῆ εἰρήνη. » 'Ο δὲ αὐτὸς Χρυσόχειρ ἐν τῷ τοῦ Χαρσιανοῦ θέματι εἰς 'Αγράνας εἰσκήνωται, εἰς τὸ Σίδωρον [δὲ ὸ] δομέστικος · καὶ τοῖς στρατηγέταις τῶν τε 'Αρμενιακῶν καὶ Χαρσιανοῦ προστέταχε διειπῶν · « Αρατε τοὺς ὑπὸ χεῖρα ὑμῶν ἄρχοντας καλλίππους δντις καὶ δεπάνις ὑσεὶ ἡμερῶν δύο καὶ δέκα, καὶ παρατρέχετε τὸν Χρυσόχειρα.» 'Ο δὲ Χρυσόχειρ ἀπελθῶν νυκτός πρὸς τὸν Βαθυρρύσκα ἐσκήνωσε κάτω · ο δὲ στρατηλάται εἰς τὸν ζυγὸν προσανέδησαν καὶ ηὐλίσθησαν εῖς τινα τόπον ώνομασμένον Ζωγολόηνον · οὕτος γάρ ὲστιν ἐκ πετρώδους συμπήξεως [δυσανάδατας ἐν ῷ ὑλη πολύδενδρος πέφυκεν Gen. 121,16-125,9 cf. Cont. 41.]
Τῶν οῦν στρατηλατῶν ἐκείσε σκηνωσάντων, φιλονεικία τις ἀνέκυψεν ἀνδρικὴ, τῶν ἀρχόντων ἀλλήλοις

Των «Εν στρατηλατών έκείσε σκηνωσάντων, φιλονεικία τις άνέκυψεν άνδρική, των άρχύντων άλλήλοις άντεριζόντων, τίνες αν είναι (είεν) κρείττους, ποτέρους (πότερον) οι άπο του τών Άρμενιακών θέματος ή του Κριστιανοῦ (Χαρσιανοῦ) ώρμημένοι. Των οῦν Χαρσιανιτών φιλονεικούντων τὰ πρεσδεῖα αὐτοῖς ἐπ-

πόλει, απέστειλε 756 Χριστοφόρον γαμθρόν αύτοῦ A ria potitus, locum vastavit, et ad solum usque ἐν Τή δρι κή 54, και νίκην μεγίστην ἐποίησε 36 και deieeit έπορθησε ταύτην καταστρέψας ξως έδάφους \*\*.

757 (7) 36 Τγνάτιος δε ό πατριάρχης ψκοδόμησεν έχκλησίαν είς τὸ έμπόριον Σατύρου 87 περικαλλή ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀρχιστρατήγου τοῦ ἀνατέλλοντος, \*\* και μονήν \*\* πεποίηκεν ἀνδρείαν, ξυθα και τό σώμα αύτοῦ άπόχειται.

758 (8) Θέχλας δε τῆς ἀδελφῆς τοῦ βασιλέως \*\* ά τοστειλάσης πρός του βασιλέα δι' υπόμνησίν τινα μίτριον δυτα αὐτῆς " ἄνθρωπον, ἡρώτησεν αὐτὸν ό βασιλεύς, ότι 60 ε Τίς έχει 60 την χυρίαν σου ; » 'Ο δὲ εἶπεν ε. . Ο Νεατοχομίτης. > Παρευθύ ε δὲ ό βασιλεύς ἀποστείλας ήγαγεν αύτον καλ τύψας άπέχειρε 46 και το μοναχικόν σχήμα ένεδυσεν αυ- η habitu induit. Procopio par ter protovestiano ad τόν - "Ωσαύτως δε και Προκόπιον (1884) τον πρωτοbestiapion autoù anostellas Etulie the Olenan Be

Ignatius autem patriarcha ecclesiam insignem ad Satoris Emporium sub Orientis archistrategi nomine constructam virorum effecit monasterium, ubi corpus ejus depositum esta

Thecla vero imperatoris sorore ad imperatorem hominem quemdam animo simplicem cum supplici libello mittente interrogavit eum imperator : «Quis dominam tuam habet! > Respondit ille : « Neatocomites. ) Quem cum subito adduei jussisset imperator, verberibus affectum totondit, et monastico Theclam misso, plagis impositis divitias omnes. quæ deinde fisco additæ sunt, sustulit : Nestoco-

#### Variæ lectiones et notæ.

δούναι ή τοίς έτέροις, οι 'Αρμενιακοί άντείπου' « Τί φιλονεικείτε; πρακτικής (πρακτικώς Gen.) τοίς πολεμίσις παρεμδάλωμεν άμφω : καί τότε φανερωθείη έκαστος. όποίος άνδρειότερος τυγχάνει. » Καί δή πολέμου συγχροτηθέντος, κατεδίωξαν τους υπεναντίους οι Αρμενιακοί από του Βαθυρρύακος έως του

κατωνομασμένου Κωνσταντίνου βαυνοῦ γαλεπῶς συγχόπτοντος (συγχόπτοντες Gen. cf. Cont. 42.)

Φθάνει τοίνυν τοῦ (τὸν) Χρυσόχειρα ὁ Πουλάδης πίλον ἐνδεδυμένος — προεχεκράτητο δὲ κατά Τεφρικὴν
καὶ τῷ Χρυσόχειρι προσφαείωτο — καὶ ἐκεκράγει διαπρυσίως · ε Ποὲ ὁ στρατηλάτης, ώδε ὁ δομέστικος
τῶν σχολῶν · » καὶ ὁ Χρυσόχειρ ἔφη πρὸς τὸν Πουλάδην · ε Τί σοὶ κακὸν ἐνεδειξάμην; » 'Ο δὲ πρὸς αὐτόν ·
ε Πλεΐστα καλά μοι πεποίηκας: » 'Ο δὲ Χρυσόχειρ τῆς πρόσω φυγῆς ἰέμενος, είς τινα τάφρον ὁ ἴππως
αὐτοῦ διώκλαζε δὶελθεῖν · δὰ ἐκεῖσε διελθεῖν ἀσχολούμενον ὁ Πουλάδης διὰ τῆς μασχάλης (κατὰ τὴν μασχάλεν Θεω ) εισούσχει κοινῶν καὶ τὸλο ποσερούνων. Κατασκάλο τοῦν ὁ Βεράπου σύσοῦ ὁ Δεικνονίτης τὰ λην Gen.) τιτρώσκει κοντῷ καὶ αὐτὸν κατεκρήμνισε. Καταδάς οῦν ὁ θεράπων αὐτοῦ ῷ Διακονίτζης το φημιζόμενον, δν Λέων ο βασιλεύς αλλοιωθέντα την πρός το πρείττον αλλοίωσιν έπ της μυσαράς θρησπείας των Παυλικιανών προεχειρίσατο μηνσουράτορα — τούτου την κεφαλήν βαστάσας (βαστάξας Gen.) ηξίωσε κομόξης ένθελς το λε αὐτοῦ γόνασιν δυ εὐρηχότες οἱ στο την κεφαλην ραστασας (ρασταζας τοι...) ηξιώσε κομιδής ένθελς το λε αὐτοῦ γόνασιν δυ εὐρηχότες οἱ στο την κεφαλην τῷ βασιλεῖ προσήγαγον (Cont. 43).—Συναποστέλει δὲ τῷ δομεστίκο 'Ανδρές ὁ βασιλεῦς Χριστοφόρον τὸν αὐτοῦ γαμδρὸν ἐν τῇ Τιδρικῇ, οἱ κατὰ κράτος τρεψάμενοι τοὺς 'Αγαρηνοὺς τὴν πόλιν ἐπόρθησαν καὶ ἐ. ἐδ. κατέστρεψαν Vat. <sup>52</sup> τῇ 'Αφρικῇ Leo, Sym. τῇ βρικῇ cod. <sup>56</sup> ποιήσας ἐκπορθεῖ Leo<sup>56</sup> Εν ταύταις ταῖς ἡμέραις καὶ Φαναζε ἦν ἐν Καππαδόχη, δς πρόπαπητος τοῦ μετὰ ταῦτα βεδασίλευ<sup>57</sup> Μίντροδου ἐπίντους δῶν Αφρικῷ δισκέρουν ἐπίντος ἐπί εν ταυταις ταις ημεραίς και φωκας ην εν Καππασοκη, ος προπαπτος του μετά ταυτά ρευαιλεύναντος Νικηφόρου ετύγχανεν ων, βωμαλεότητι σώματος και ψυχής γενναιότητι των κατ' αύτού διαφέρων ἀπάντων, δήλος κατέστη τῷ βασιλεί, δν και τουρμάρχην πεποίηκε. Νικηφόρον τε τὸν αὐτοῦ υἰὸν, ενα των οἰκείων πεποιηκώς είχε παρ' ἐαυτῷ, τό τε ἀστείον τοῦ νεανικοῦ (νεανίου) και τὸ ἐκ πρώτης τριχὸς διαξεικνύμενον παράστημα προορώμενος, οῦς ἀμφοτέρους είχε μεθ' ἐαυτοῦ ἐν τῆ κατὰ των 'λγαρηνών ἐκστρατεία, 'ῆδη δὲ τὸν Νικηφόρον ἀνδρωθέντα και είς μέτρον ἡλικίας ἐλάσαντα τῷ τοῦ μαγλαδίτου τετίστεντε. μηχεν άξιώματι.

Έπει δὲ τό τε τῆς ἡλικίας ἀνάστημα καὶ τὸ τῆς ψυχῆς παράστημα καὶ τὸ τῆς δψεως ἀειδὲς (εὐειδὲς?) καὶ τὸ τῶν ἡθῶν εὐπρεκὲς ἀγαπητὸν τὸν ἄνδρα τῷ βασιλεί κατεστήσαντο, πρωτοστράτορα τοῦτον προδάλλεται, οίκον δωρείται μέγιστον, ἔγγιστα τῆς πρωτομάρτυρος Θέκλας τυγχάνοντα, δν αὐτὸς τῷ υἰῷΠάρδι τῷ μετὰ ταῦτα τῆ τοῦ Καίσαρος τιμηθέντι ἀξίᾳ ὑπὸ Νικηφόρου βασιλέως, υἰοῦ μὲν αὐτοῦ, ἐκγόνου

ει Νικηφόρου, άπεχαρίσατο.

Ούτος τοίνυν καί στρατηγός εν τῷ τοῦ Χαρσιανοῦ προδάλλεται θέματι, καλ πολλάς ἀνδραγαθίας κατλ των ληαρηνών ενδειξάμενος και διαφανής καταστάς έκ των πράξεων, και πολλας ανοραγασιας κατα διμάτων προδάλλεται, Θράκης φημί και Μακεδονίας και Κεφαλληνίας, Λογγιδαρδίας και Καλαδρίας. Οῦτος γὰρ ἰκανώτατός τε και ἀξιόμαχος Εδοξε πρὸς τὴν τῶν ᾿Αφρικῶν ἐπὶ Ἡρώμην ληῖζομένων τε και πορθούντων και τῆς Ἡρωριαϊκῆς περικοπτόντων ἀρχης, αὐτήν τε τὴν Σικελίαν και Καλαδρίαν και Λογγι-δαρδίαν πόλεις γὰρ δλαι ὑπὰ αὐτῶν ἐάλωσαν, ἡ τε Εδρρεντος και ἡ Βάρις και ἡ ἀγία Σεδηρίνα και Τοριγία.

καί το Ταυρομένιον, αί Τροπαί τε και ή 'Αμάντεια.
Ούτος ούν ο γενναιότατος, έκει κατελθών, ωσπερ τι καρτερώτατον Ερυμα την τοσαύτην Επιφοράν των ουτος συν ο γενναιοτατος, εκει κατελόων, ωσπερ τι καρτερωτάτον ερυμα την τοσαστήν επιφοράν των "Αγαρηνών άνεχαίτισεν επείτα περινοίαις τούτους στρατηγικαίς διαλύσας και πολεμικαίς παρατάξεσι τροπωσάμενος, τάς τε πόλεις "Ρωμαίοις άνέσωσε και ύπο την αύτων ήγαγε χείρα, δσα τε κατεδλήθησαν τών τειχών άνεκαίνισε, και "Ρωμαίκή δυνάμει ταύτα κατοχυρώσας και πληθύν "Αρμενίων ένοικίσας αὐ- τοίς, οὐ μην άλλὰ και δούλους χιλίους έν τούτοις κατασκηνώσας και οῦς ή περιφανεστάτη και εὐγενής Ακνηλίνα ένείνη τῷ βασιλεί έδωρήσατο... την Ετι περιλειφθείσαν πόλιν ἐπολιόρκει 'Αμάντειαν. Και ούτος

Αινηλίνα έναίνη τῷ βασιλεί ἐδωρήσατο... την ἐτι περιλειφθείσαν πόλιν επολιορκεί Αμαντείαν. Και ουτος μεν ούτως ἐν τοῖς δυτικοίς διέπρεπε θέμασι (Cont. 71, Ced. 236,8—18).

\*\* Τῷ ς' ἐτει αὐτοῦ '1. ὁ π. την τοῦ Σ. ἐ. εἰς δνομα τοῦ ἀ. τοῦ ἀ.ἐποίησε Sym.— οἰκοδομήσας Leo. — ἐ. ἐδομήσατο περ. καὶ ἀξιοθέατον εἰς εὸ τοῦ Σ. ἐ. ναὸν αὐτην κατονομάσας τοῦ Val.

\*\* Σάτωρος Leo.

\*\* ἐπ' αὐτῷ δὲ καί Val.

\*\* μ. ἀνδρῶν κατεσκεύασεν ἀσκητῶν ἔνθα καὶ τὸ λείμνον ἀ. κατετέθη Val.

ἀνδρείον Leo, ἀνδρώχν εἰργάσατο, ἔνθα καὶ ἐτάφη κτλ. Sym. loco-historiæ de Theela Michaelis sorore.

\*\* τοῦ β. ἀδ. διά τ. χρείαν π. τ. β. ά. ἀπ. οἰκείον δὲ περὶ τὸ λέγειν ἀστείος ῆν Val.

\*\* ὅτι οιυ. Val.

\*\* ἀροί Val.

\*\* ὅτι Leo.

\*\* ἔτι οιυ. Val.

\*\* ἀροί ναὶ τὸ ἀξελφὴν αὐτοῦ, δ; ταὐτην ἔτυψε σφοδρῶς καὶ τὰ προσόντα αὐτῆ ἀφελόμενος τῷ β. ἑ.

λὶ τὸ π δὲ ὁ β. τὸν Ν. ὁ ἐν τῆ μ. ἐ. πεπρίηκεν Val. Μ.τ τ. δε ό β. τον Ν. ό. εν τη μ. ε. πεποίηκεν Val.

mitem vero æconomum in Magna ecclesia postmo- Α καί άρας πάντα τὰ χρήματα αὐτῆς εἰσεκόμισε τῷ dum instituit.

Idem imperator Hebræos omnes, qui tunc temporis sub ejus potestate reperiebantur, baptismum subire coegit, suscipientibus eos viris in dignitate constitutis, ipsoque imperatore cos benigne et liberaliter habente.

Nicolaum autem, de quo superius sermo babitus, Androsalites nomen, Sancti Diomedis mansionarium, cui martyr, ut dictum est de Basilio. apparuit, œcouomi et syncelli dignitate -decoravit. Joannem vero alterum ejus fratrem, Biglæ drungarium, fratremque tertium Paulum sacelli præpositum, quartum denique generalem Logothetam creavit. Nicolao syncello postmodum mortuo, corpus ejus ad Arcadianos sepelierunt in propria domo, qua prædium est Sancti Constantini.

Copit autom imperator terram fodere non longe a palatio; ad ædificandam enim novam ecclesiam plurimas domus emerat. Porro Syracusas ab Agarenis vastari imperatori nuntiatum est. Navalibus vero copiis circa novæ ecclesiæ structuram et aggerum essionem occupatis, id exercitui populoque moram attulit et priusquam deinde imperatoria classis adventaret, Syracusana civitas deditionem feci!, de quo imperator plurimum indoluit.

Nicetas autem, Xylinitæ filius, mensæ præpositus, cum secreti ad Augustam amoris delatus fuisset, bunc imperator detonsum monachum effecit : qui sub Lcone imperatore œconomus in Magna ecclesia creatus est, et vita functus in monasterio ab eo constructo depositus est. Ejus quoque sorores capillis tonsas moniales reddidit.

Cæterum æramenta plurima cum marmoribus et ex opere tesselato figuras varias et columnas ex ecclesifs et ædibus plurimis novæ alterius exstruendæ gratia sustulit imperator. Inter hæc ornamenta fuit Basilei · Ton de Neatoxopithy et petà tauta emolycen οίχονόμον έν τη Μεγάλη εχκλησία.

\*\* (9) \*\* 'Ο δὲ αὐτὸς βασιλεὺς ἐδάπτισε (xal) τοὺς Έπραίους το πάντας όσοι τῷ τότε τι χρόνιο ὑπὸ τὴν έξουσίαν αύτοῦ ὑπῆρχον, ἀναδεξαμένων αύτοὺς <sup>18</sup> πάντων των εν 18 άξίαις, φιλοφρονησαμένου του βασιλέως πάντας Εδραίους και αντιλήψεις και δώρα πολλά παρασχόντος αύτοῖ; 14.

(10) το Τον δε προειρημένου Νιχόλαου του 'Ανδροσαλίτην του (και) προσμονάριον του άγίου Διομήδους, ω το τινι ο μάρτυς επεφάνη, ώς προείρηται περί του Βασιλείου, ετίμησεν αύτον σύγκελλον καί σίχονόμον, τὸν δὲ ἔτερον αὐτοῦ ἀδελφὰν Ἰωάννην, Β δρουγγάριον τῆς βίγλης 17, τὸν δὲ ἔτερον ἀδελφὸν αὐτοῦ Παῦλον, τοῦ σακελλίου 18, τὸν δὲ ἔτερον Κωνσταντίνον, 759 γενικόν λογοθέτην. Τελευτήσαντος 🕶 δὲ Νιχολάου τοῦ συγκέλλου, θάπτουσιν αὐτὸν εἰς Αρχαδιανάς 80, τον έχυτοῦ οίχον, ἕνθα ἐστὶ 81 νῦν τοῦ άγίου Κωνστακτίνου τὸ μετόχιον.

\*\* (11) \*\* "Ηρξατο δε δ βασιλεύς εκχυίζειν πλησίον τοῦ παλατίου πρός τὸ κτίσαι τὴν νέαν (ἐκκλησίαν \*) οίχηματα πάμπολλα έξωνησάμενος. Έμηνύθη δε τῷ βασιλεί ως ή Συράκουτα παρά των 'Αγαρτινών έκπορθείται. 'Ασχολουμένων δε των πλωίμων έν τοίς κτίσμασι (καλ έκχολσμασι) της νέας έκκλησίας, έγένετο βραδύτης τοῦ στόλου καὶ τοῦ λιοῦ, καὶ παρεδόθη ή αύτή Συράκουσα πρό όλίγου πρίν ή φθάσαι τὸν στόλον, τοῦ βασιλέως πολλά (ἐν τούτφ ٩٤) θρηνήσαντος καλ άποδυραμένου.

•• (12) <sup>67</sup> Νικήτα δὲ τοῦ ἐπὶ τῆς τραπέζης τοῦ Ευλινίτου κατηγορηθέντος ώς \*\* φιλουμένου παρά της Αύγούστης, τούτον ό βασιλεύς άποχείρας μοναγόν εποίησεν (ός επὶ βασιλέως Λέοντο; γέγονεν οίχονόμος έν τη 80 Μεγάλη Έχχλησία καὶ τελευ-Thoug tiberat by the movil, hy autog xateoxevage. καλ ἀπέκειρε τὰς αὐτοῦ ἀδελφάς).

(13) \*\* Πολλά γάρ χαλχουργήματα κατέαξεν δ βασιλεύς λόγφ τῆς νέας ἐκκλησίας, άλλά καὶ μάρμαρα \*\*\* καὶ ψηφίδας καὶ κίονας ἐκ πολλῶν ἐκκλησιών \*ι και οίκων άνέλαδεν είς κατασκευήν αυτής,

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* Νεατοκόμητα Leo. \*\* 874-875. \*\* Τῷ ζ' καὶ τῷ η' ἔτει βαπτίζει ὁ Β. π. τοὺς ὑπὸ τὴν χ. ἀ. Ἑ. δοὺς αὐτοῖς ἀξίας καὶ δῶρα π. Sym. \*\* 'Ε΄. δὲ καὶ τ. 'Ε΄. ὁ β. τῶν ἀρχόντων ἀν. ἀ. ἐκ τοῦ ἀγίου βαπτίσματος καὶ [άξίας] καὶ δωρεαῖς ἐφιλοφρονήσατο Vaι. — καὶ οm. ed. Leo. \*\* τότε τῷ ed.—χεῖρα Leo, Sym. \*\* αὐτούς om. ed. \*\* ταῖς ed. — φιλοφρονησάμενος Leo. \*\* αὐτούς Leo. \*\* Ν. δὲ τὸν τοῦ ἀ. Δ. νεωκόρον Vaι. τότε δὲ καὶ τὸν πρ. Ν. τὸν πρ. τοῦ ά. Δ. Sym. — 'Ανδροσαλίτις cod. 'Ανδροσαλίτης Leo. \*\* ὁ τιν — Βασιλείου om. Sym. — ἐπ. τὴν βασιλείαν Β. προαγγέλλων Vai — Βα αραθαριλένο τὰ σενίμου και δεν τοῦ δ. Ανδροσαλίτης Leo. \*\* ἐπ. τὴν βασιλείαν Β. προαγγέλλων Vai — Βα αραθαριλένο τὰ σενίμου και δεν τοῦ δ. Ανδροσαλίτης Leo. \*\* ἐπ. τὴν βασιλείαν Β. προαγγέλλων Vai — Βα αραθαριλένο τὰ σενίμου και δεν τοῦ δ. Ανδροσαλίτης Leo. \*\* Τοῦς και δεν τοῦς δ. Ανδροσαλίτης Leo. \*\* ἐπ. τὴν βασιλείαν Β. προαγγέλλων Vai — Βα αραθαριλένο τὰ δεν τοῦς δ. Ανδροσαλίτης Leo. \*\* ἐπ. τὴν βασιλείαν Β. προαγγέλλων Vai — Βα αραθαρικένο τὰ δεν τοῦς δ. Ανδροσαλίτης Leo. \*\* Τοῦς δ. Ανδρο Δ. νεωχόρον Val. τότε δὲ καὶ τὸν πρ. Ν. τὸν πρ. τοῦ ἀ. Δ. Sym. — ἀνδροσαλίτι cod. ἀνδροσαλίτης Leu. τοῦ ῷ τινι — Βασιλείου οπι. Sym. — ἐπ. τὴν βασιλείαν Β. προαγγέλλων Val. — βα. cod. βασιλέως rd. — τετίμηκεν ὁ. καὶ σ. Val. ἐποίησεν ὁ. καὶ σ. Sym. ἐτ. ὁ. καὶ σ. Leo. ἔτ. οπ. Val. Sym. — ἰδ, ἀ. Ἰ. cd. Sym. Val. ἀδ. Leo. το τῆς β. δρ. Val. — καὶ τόν ed. τῶν δὲ ἐτέρων ὰ. ἀδελφῶν τὸν μὲν Π. τοῦ σ. τιν δὲ Κ. γ. λ. τετίμηκεν Val. 'ἔ ἐπὶ τῆς βασιλικῆς σακέλλης Sym. — τέταρτον Leo. 'ἔ Τελ. — μετό χιον οπ. Val. Sym. -ἔ ἀρκαδιανούς εἰς Leo. -ἔι τὸ μ. τοῦ ἀ. Κ. Leo. -ἔι Τῷ Ὁ αὐτοῦ ἔτει ἡ. κτίζειν ὁ β. τὴν ν. ἐ. καὶ ἡ Σ. π. τοῖς ἀγαρηνοῖς Sym. 11. Τοῦ δὲ βασιλέως ἐ. ἀρξαμένου ἔγγιστα τοῦ π. π. τὸ τὴν ν. ἐ. δομήσασθαι, τοῦ στόλου παντὸς ἐνταῦθα ἀσχολουμένου, ἡ Σ. ἐπορθήθη Val. -ἔ ἐκκλ. οπ. cd. — καὶ ἐκχ. οπ. ed. - \*ἐ ἐν τ. οπ. cd. - \*6 877. - ἔὶ Τῷ τ΄ αὐτοῦ ἔτει Νικήτας ὁ Ξ. καὶ ἐπὶ τῆς τρ. κατηγορήθη ὡς φιλούμενος Sym. 12. Τὸν δὲ ἐπὶ τῆς τρ. Νικήταν ῷ Ξ. ἐπώνυμον διαδληθέντα ὡς τῆ Αὐτοῦτης φιλοῖτο, ὁ βασιλεὺς ἀπέκειρε μ. ὄν μετὰ ταῦτα Λέων ὁ βασιλεὺς οἰκονόμον τῆς μ. ἐ. πεποίηκε Val. - \*δ - ἀδελφάς οπ. Sym. - βασιλ. cod. βασιλεία ed. - \*βς μ. ἐ. ed. Val. - καὶ τελ. - ἀδ. οπ. Val. \*βείαν τῆς εἰρημένης ἐ. καὶ πλείστα μ. Ι Val. - \*δ μάρμαρος ? (μάρμαρ. cod.) - ἐὶ τε Val. - λόγω ταὐτης ἀνελάδετο Sym. - εἰς τὴν ταύτης κ. Val. rauths avelabeto Sym.—els the tauths x. Val.

έν οξς 32 στήλη ζοτατο χαλκή 32 σχήμα έπισκόπου A etiam statua ærea episcopi formam referens, quæ **760** φέρουσα · ἐχράτει δὲ (ἡ αὐτὴ στήλη \*\*) ἐν τῆ χειρί βάβδον έχουσαν δφιν έντετυλιγμένον · ταύτην \*5 καταγαγόντες απέθηκαν εν τῷ βεστιαρίω. Κατελθόντο; δὲ τοῦ βασιλέως \*\* καὶ ἀπελθόντος ἔνθα ἴστατο ή στήλη όρθη, ἐνέδαλε τοὺς δακτύλους ⁵¹ αύτοῦ ἐπὶ \*\* τὸ στόμα τοῦ δφεως · ὧν δὲ ἔνδον ζῶν δφις ξδακε τοῦ βασιλέως τον δάκτυλον \*\*, δς μόλις δι' άντιφαρμάχων ιάθη, θαυμασάντων ' πάντων έπλ τούτω.

(14) (1894) 'Allà xal\* thu στήλην Σολομῶντος ἐν τῆ βασιλική ούσαν μεγίστην κατεάξας προσέταξεν έπ' ονόματι αύτου έχτυπωθηναι χαί \* τεθηναι χάτωθεν έν τοίς θεμελίοις τῆς αὐτῆς νέας ἐχχλησίας, ωτπερ \* θυσίαν έαυτον τῷ τοιούτῳ κτίσματι \* Θεῷ προσάγων 1.

· (15) \* Έπεστράτευσε δὲ πάλιν ὁ βασιλεύς κατά Μελιτηνής, και αίγμαλωσίαν \* ποιησάμενο; (και πολλού; πολέμους) 10 ύπέστρεψε.

(16) 11 Τελευτά δὲ 12 Ίγνάτιος ὁ πατριάρχης . καλ (άντ' αὐτοῦ πάλιν) ἀναδιδάζει Φώτιον (πατριάρχην) τὸ δεύτερον (αύτοῦ) ὁ βασιλεύς. Μετὰ 18 δὲ ταύτα εν εξορία τελευτήσαντος Φωτίου πατριάρχου, άπετέθη τὸ σώμα αύτοῦ ἐν τῆ μονῆ τῆ λεγομένη του Ίερεμίου 16 εν τῷ Μερδοσαγάρη, ούσης πρότερον 761 καθολικής έκκλησίας αύτος δε Φώτιος ἐποίησεν αὐτὴν μονὴν γυναιχείαν 15.

18. (17) Πάλιν δὲ ἐχστρατεύει ὁ 16 βασιλεὺς 17 εἰς Γερμανίκειαν, και ταύτην έκπορθήσας και αίγμαλωτίσα; 18 ύπέστρεψε.

(18) 19 Τελευτά δε Κωνσταντίνος, ο υίδς Μιχαήλ βασιλέως èξ Εύδοκίας, ώς δὲ λόγος, υίδς \*\* Βασιλείου· δν πολλά έθρήνησε Βαπίλειος, πολλά στέργων αύτον, καὶ ἀπέθετο τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐν τοῖς τάφοις τῶν βασιλέων.

(19) 21 Μαΐω (δέ) α έγκαινίζεται και ένθρονίζετα: ή νέα εκκλησία (ήν \*\* Εκτισεν ό βασιλεύς καλ έκαλλώπισε κόσμιο πολλφ) παρά Φωτίου πατριάργου, τοῦ βασιλέως 32 (ἐν τῷ ἐγκαινισμῷ) λῶρον φοράσαντος, καὶ χρήματα πολλά δόντος, καὶ Νέαν αὐτήν έπονομάσαντος.

virgam serpente circumvolutam manu gerebat, eamque loco depositam in vestiario locaverunt Profectus illuc imperator, et ad locum quo statua fuerat erecta descendens, in serpentis os digitum immisit. Serpens autem ibidem vivus repertus digitum imperatoris momordit, adeo ut, quod mirum omnibus deinde visum est, adhibitis remediis vix sanari potuerit.

Statua quoque Salomonis ad basilicam stante confracta, ex ejus metallo propriam efformari, et in excavatis novæ ejusdem ecclesiæ fundamentis locari jussit: quasi Deo se in hujusmodi opere victimam offerret.

Rursum autem adversus Melitinem arma movit imperator, ex qua plurimis in captivitatem ductis, et certaminibus plerisque confectis, reversus est.

Porro sanctus patriarcha Ignatins vita functus est: et in ejus locum Photius iterum ab imperatore suffectus. Photio patriarcha postmodum in exsilio mortem obeunte, corpus ejus in monasterio ad Merdosagarem, nomine Jeremia, quæ prius communis et publica exstiterat ecclesia, depositum est: Photius autem muliebre reddiderat monasterium.

Rursus imperator Syriam versus in Germaniciam expeditionem suscipit, eaque vastata, el captivis abductis domum regreditur.

Constantinus, Michaelis imperatoris ex Eudocia sed, ut ferebatur, Basilii filius, moritur : ob cujus mortem Basilius luctum egit plurimum utpote sibi dilectissimum, ejusque corpus in sepulcris imperatorum reposuit.

Maii vero mensis die primo throno decoratur, et a Photio patriarcha dedicatur ecclesia quam struxerat, et ornatu vario imperator reddiderat insignem. Ea in celebritate lorum gestavit ille, pecuniarum ingentem vim distribuit, et Novam appellavit.

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* Μεθ' ὧν καὶ στήλην χαλκῆν ήτις ἐν τῷ Σ. ἴστατο Val. — ἔσταται Sym. \*\* ἐν τῷ Σενάτου Leo, ἐν τῷ Σενάτφ Sym. Val. — ἔγουσα ἐπ. ed. φ. ἐπ. Val. \*\* ἡ ἀ. στ. οm. Val. Sym. — β. ἐν τῆ χ. δ. ἐγ. ἐντ. Val. — ἔχουσα cod. Leo, β. ἐντ. ἔχουσαν Τ. ἡγαγον ἐν τῷ β. καὶ ἐλθών ὁ β. ἔδαλε Sym. \*\* Τ. οὕν κα τενεγκόντες ἐν τῷ βατιλικῷ β. ἀπέθεντο Val. \*\* 'Ο δὲ βασιλεὺς, ἐκεῖσι κατελθών καὶ πλησίον τῆς στήλις γενόμενος τὸν δάκτυλον ἀ. ἐν τῷ τοῦ χαλκοῦ ό. ἐν. στόματι. \*\* Ον δὲ ἐκεῖ ό. ζῶν ἐδ. αὐτὸν μ. δὲ ἰ. πλείστοις ἀντιφαρμάκοις χοησάμενος Val. \*\* τὸν δάκτυλον Leo, Sym. Val. \*\* εἰς Sym. — ἐκεῖ Leo, Val. καὶ ἡν ἔσιοθεν ἀλλος ὁ. ζῶν δς καὶ Sym. \*\* τὸν δ. τοῦ β. καὶ μ. Sym. 'θ. ἐπὶ τ. π. ed. om. Sym. \*\* Καὶ στήλη δὲ Σ. τῆ β. ἐφεστήκει, ἡν κ. οἰκείαν ἀ. στήλην ἐξετύπωσε Val. \*\* οῦση μεγίστη Leo? — ἐν δ. el. εἰς δυρμα ἐκτυπώσας τοῖς θ. τῆς νέας ὲ. ὡς θ. ἐ. τῷ θεῷ προσῆξεν Sym. \* καὶ τ. τῆς ν. ὲ. θ. ὑπέστησεν ᾶτε θ. ὲ. τῷ θεῷ λόγῳ προσενγκών Val. \* ὡς cd. Sym. ἄτε Val. ιδαὰν ὑπ. Sym. 'θ κατοροιώσες ed. Sym. '¹ Τῷ ἐβἔτει τ. ὁ π. 'l. καὶ π. φ. ἀναιδιόδενται Sym. λά. ιδαὰν ὑπ. Sym. 'θ κατοροιώσες ed. Sym. '¹ Τῷ ἐβἔτει τ. ὁ π. 'l. καὶ π. φ. ἀναιδιόδενται Sym. λά. '' ὁ ὲν ἀγίοις Leo, ὁ μακάριος Val. — ἀ. ά. π. πατρ. et ἀ om. Val. '¹ Απ. δὲ τὸ σ. ἐν τῆ μ. ἡν 'l. μὲν κατεσκεύασε καθολικὴν ἐκκλῆτο Val. - ἀ. ἀ. π. πατρ. et ἀ om. Val. '¹ Απ. δὲ τὸ σ. ἐν τῆ μ. ἡν 'l. μὲν κατεσκεύασε καθολικὴν ἐκκλῆτο Val. - ἀ. ἀ. π. πατρ. et ἀ om. Val. '' τῆς ἐρημίας Leo. — Μαρδ. ed. — οῦση — ἐκκλησία? '' εἰς γυναικείαν μ. μετεποίησεν Val. '' τῆς ἐρημίας Leo. Μαρδ. ed. — οῦση — ἐκκλησία? '' εἰς γυναικείαν μ. μετεποίησεν Val. '' τῆς ἐρημίας Leo. Μαρδ. ed. — οῦση — ἐκκλησία? '' εἰς γυναικείαν μ. μετεποίησεν Val. '' τῆς ἐρημίας Leo. Μαρδ. ed. — οῦση — ἐκκλησία? '' εἰς γυναικείαν μ. μετεποίησεν Val. '' τῆς ἐρημίας Leo. Μαρδ. ed. — οῦση — ἐκκλησία? '' εἰς γυναικείαν μ. μετεποίησεν Val. '' τῆς ελ κι τ. τ. τ. β. Sym. '' κ. δὲ δ ὲξ 'Ε. τῷ β Ν. γιννηθείς 'ώς δὲ λ. Β. όν δι. τέλει τοῦ βίου ἐγρήσατο Val. Τι δὲν τὸς τλ. Ν. Β. Ν. Τ. τ. τ. β. Sym. '' κ. δ. δ. π. '' φ. π. S και νέαν ταύτην κατ. Vat. — έν τῷ έ. om. ed. έν τῷ αὐτῆς καινισμῷ Leo.

Cæterum Procopius protovestiarius cum thema-A tibus occidentalibus ab imperatore missus est, Eupraxia per Siciliam magistro militiæ institute. Mosulicis filio Cephaleniæ, Rabducho Dyrrhachii, OEniate et Apostuppe Peloponesi magistris pariter. Procopius iste post egregia facinora plurima et duce præclaro dignas actiones, bello tandem conserto, ab Apostuppe proditus occisus est.

Leo Salibaras Theodorum monachum Euchaitarum archiepiscopum, ceu virum pietate insignem miraculisque clarum, et futurorum notitia celebrem, ad Photium patriarcham adducit. Hunc Photius ad imperatorem Basilium defert, et ad ejus conspectum sistit. Quo delectatus imperator (ejus quippe desideriis sese episcopus componebat) virum in pretio babuit. Morore etenim perpetuo, ob ilii Constantini mortem cui summopere afficiebatur. vexabatur imperatoris animus, et continuo amoris p' iltro tabescebat : eum ideirco deludebat episcopus, et vivum se ostensurum pollicebatur : quod et præstitit. Ad saltum quippe obambulanti imperatori, spectrum quoddam Constantini specie eque insidens, et auro vestibus intertextis vestitum occurrit: quod ubi perspexit oculis, in amplexus irruens deosculatus est. ac ubi disparuit, vidisse se cum arbitrabatur nec fuisse delusum. Eam ob rem monasterium ibidem constructum sancti Constantini nomine insignivit.

His et generis hujusmodi plurimis ex Apollonii C disciplina probe perspectis, præfatus Santabarenus multam sibi fiduciam apud imperatorem comparavit.

Leoni porro imperii consorti Martinacii filiam locaverat imperator, quam celebratis ab Magnauram et in novemdecim accubitis nuptiis coronaverat Augustam

Exinde imperator Leo ad patrem a Santabareno reus defertur: «Gladium defert, et eo te confodere

(20) \*\* 'Απεστάλη δὲ παρὰ τοῦ βασιλέως Προχόπιος πρωτοδεστιάριος μετὰ πάντων τῶν δυτιχῶν θεμάτων \*\*, δντος Εὐπραξίου \*\* στρατηλάτου ἐπὶ \*\* Σικελίαν, καὶ εἰς Κεφαλληνίαν τοῦ Μουσουλίκη, εἰς δὲ τὸ Δυβράχιον τοῦ 'Ραδδούχου καὶ ἐν τῆ Πελοποννήσφ τοῦ 'Ονιάτου \*\* καὶ τοῦ 'Αποστύππου. 'Όστις Προχόπιος, πολλὰς πράξεις κατεργασάμενος καὶ ἀνδραγαθίας, ἐσχάτως πολέμου γεγονότος καὶ προδοθέντος ὑπὸ τοῦ 'Αποστύππου, ἐσφάγη.

**762 \*\*** (21) \*\* Λέων δε ο Σαλιδαράς συνοψίζει Φωτίφ πατριάρχη Θεόδωρον 36 μοναχόν άρχιε πίσκοπον Εύχαίτων, ώς εύλαδή και ποιούντα τεράστια και προορατικόν. Φώτιος 32 δε τούτον τῷ βασιλεί μεσιτεύει καλ συνοψίζει, είς δν 33 ό βασιλεύς άρεσθελς πρός γάρ τλς επιθυμίας 31 αύτου διέχειτο — είχεν (ούν 3 αύτον) έν τιμή πολλή . ός άθυμούντα τόν βασιλέα περί του τελευτήσαντος υίου αύτου Κωνσταντίνου διά τὸ φίλτρον, ὅπερ εἰς αὐτὸν είχεν, έπλάνα και έπηγγέλλετο δείξαι ζώντα (τῷ 🍑 βασιλεί), δ καλ έποίησε. Έν γάρ λόχμη τινί διερχομένο τῷ βασιλεί 37 φάντασμα συνήντησεν ἔφιππον χρυσοθφαντον ενδεδυμένον, εν 36 είδει του Κωνσταντίνου, ο και όφθαλμοζε είδε 34 και περιπλακείς κατεφίλησε καλ γεγονότος άφανούς, αύτον ίδειν ύπελάμδανε και ώς ου πεπλάνηται 39 · διό και μονήν exerce xelous, enwiohaces abely tou wife ariou Kowσταντίνου.

(22) \*1 Τούτοις καὶ Ετέροις πλείστοις \*5 τως \*4 έπ των 'Απολλωνίου ἀκριδως μεμυημένος ὁ λεγόμενος Σανταδαρηνός ἐποίησε τὸν βασιλέα \*\* πίστιν πολλήν κεκτήσθαι πρὸς αὐτόν.

\*\* (23) \*\* Ἡγάγετο δὲ ὁ βασιλεὺς γυναίκα Λέοντε τῷ βασιλεῖ \*\*, 763 θυγατέρα Μαρτινακίου \*\*, ἡν καὶ ἔττεψε ποιήσας τοὺς γάμους ἐν τῆ Μαναύρα \*\* καὶ ἐν τοῖς ιθ' ἀκουδίτοις.

\*\*\* (24) \*\* Κατηγορήθη δε Λέων δ βασιλεύς παρά Σανταδαρηνοῦ είς τὸν πατέρα αὐτοῦ, ὡς ὅτι є Μα-

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* Πρό δὲ τοῦ τὸν εἰρημένον Νικηφόρον τὸν τοῦ Φωκὰ ἐν τοῖ; Δυτικοῖς θέμασι μονοστράτηγον προδληθήνας καὶ τὰ γενναῖα ἐκεῖνα ἀνδιοαγαθήματα καταπράξασθαι Πρ. ὁ τοῦ β. πρ. ἐν Σ. ἀποστέλλεται, πάντας τοὺς τῶν δ. θ. στρατηγοὺς ἔχων μεθ' ἐαυτοῦ Vat. \*\* Καὶ πολλὰ ἔργα ἄξια λόγου καταπραξαμένοι, τελευταῖον παρεδιθη ὁπὸ τοῦ στρατηγοῦ Πελοποννήσου 'Απ. αὐτός τε καὶ οἱ λοιποὶ, καὶ ἐσφάγη Vat. Τοτιμη δ. οπ. Sym. \*\* τοῦ Leo. \*\* εἰς l.eo. \*\* Οἰν. Leo.— 'Αποστούπη Leo bis, Vat. 'Αποστυππ. cod. \*\* 883. \*\* Τῷ τε' αὐτοῦ ἔτει Λ. ὁ Σ. Sym. 17.—Περὶ Θεοδώρου ἐπ. Σανταδαρηνοῦ ὅπως τὰ κατ' αὐτὸν συνέθη Vat. — γνώριμον καθειστεῖ (καθιστὰ) τῷ π. Φ. Vat. \*\* θ. ἀδόδιν Leo, Θ. αχ. (μοναχὸν) cod. Θ. μ. τὸν Σανταδαρηνὸς, δς ὑπὸ τοῦ Φωτίου μετὰ τοῦτο γέγονεν ἀρχ. 'Ε. Sym. τον μ. Θ. καὶ ἀ. Έ. ῷ ἐπώνυμον Σανταδαρηνὸς, δς ὑπὸ τοῦ Φωτίου μετὰ τοῦτο γέγονεν ἀρχ. 'Ε. Sym. τον μ. Θ. καὶ ἀ. Έ. ῷ ἐπώνυμον Σανταδαρηνὸς, δς ὑπὸ τοῦ Φωτίου μετὰ τοῦτο γέγονεν ἀρχ. 'Ε. Sym. τον μ. Θ. καὶ ά. Έ. ῷ ἐπώνυμον Σανταδαρηνὸς, δς ὑπὸ τοῦ Φωτίου μετὰ τοῦτο γέγονεν ἀρχ. 'Ε. Sym. τον μ. Θ. καὶ ά. Έ. ῷ ἐπώνυμον Σανταδαρηνὸς, δς ὑπὸ τοῦ Φωτίου μετὰ τοῦτο γέγονεν ἀρχ. 'Ε. Sym. τοῦ τετελευτηκότος ἀ. υἰοῦ Κ. ἄμετρον γὰρ. ἐπ. \*\* Τ. Κασιλείφ β. μ. εἰς δυπως άθ. δεινὸν τὸν β. ἐώρα π. τοῦ τετελευτηκότος ἀ. υἰοῦ Κ. ἄμετρον γὰρ ὲ. φ. περὶ ἀ. δείξειν ἐπαγγέλλεται ζ. δ καὶ πεποίηκε Vat. \*\* τῷ β. οπ. Leo, Sym. — Δ. γὰρ ἐν τ. λ. τῷ β. Vat. \*\* τῷ τῷ τῷ τὸ τοῦτο ἐπεικεν ἐαυτὸν ὑς αὐτὸς εἶη ὁ τοῦτὸν τελευτήσας υἰός Vat. \*\* πεπλάνητο Sym. πεπλάνητο κοιδ. Κ. ἀ. ἐπ. Vat. \*\* τὰ Vat. \*\* τερατουργήμασιν Vat. ¹δ. ἀπερ Vat. \*\* ἀ. μετρυν παρεσκεύασε Vat. \*\* κ. εἰς ἐαυτὸν π. Sym. \*\* δδωρς καταπλήξας τὸν βασιλέα π. εἰς ἀ. κ. ἀ. μετρον παρεσκεύασε Vat. \*\* κ. εἰς ἐαυτὸν π. Sym. \*\* δδομον κατα τοῦ βασιλέως Λέοντος συπκευάζει συνεδούλευσε γὰρ αὐτῷ μ. κατασκευάσαντι ἐπιφέρεσθαι παρὰ τὸν μηρὸν. ὡς ᾶν, φησὶ, σοῦ π. Vat. Τῷ κὸ τοῦς δινού ἔτει Λ. ὁ β. κατηγορεῖτο π. τοῦ Σ. πρὸς τὸν ίδιον π. Sym. 21, επισταιου μοια αλ ἐνοιος ποι παρὰ τὸν μηρὸν. ὡς αν, φησὶ, σοῦ π. Συτ. Εκατ. cd.

του, > δπερ αύτος \*\* μαχαίριον διά δολίας συμδουλης εποίησε τον Λέοντα κατασκευάσαι καὶ φορείν \*\* έν τῷ τουδίω, εἰπών αὐτῷ, ὅτι ε Πολλάκις τοῦ πατρός σου επιζητούντος μαχαίριον 3 διά χρείαν τινά, ίνα τί μὴ δίδως εν αὐτῷ; → Καὶ τοῦτο κατασκευάσας Λέων ό βασιλεύς και διαδληθείς 55, ώς εξρηται, και φωραθείς έν τῷ τουδίφ τοῦτο βαστάζων, πολλά περί τούτου ἀπολογούμενος, ούχ ἡχούετο. Ἐτύφθη \*\* ούν Νικήτας ετ ὁ Έλλαδικός ὁ πρωτοδεστιάριος αὐτοῦ, ος γέγονε παπίας έπὶ \*\* 'Ρωμανοῦ βασιλέως, καὶ άλλοι 89 μετ' αύτοῦ πολλά δεινά πεπονθότες έξωρίσθησαν 60. 'Ο δὲ βασιλεύς Λέοντα καθείρξας ἐν τῷ τρικλίνφ 🐧 τῷ Μαργαρίτου ἐδούλετο ἐκτυφλῶσαι αύτον, εί μή Φώτιος \*\* πατριάρχης διά πολλών \*\* παρακλήσεων \*\*\* τοῦτο διεσκέδασεν ἄμα Ζαύτζα Β Στυλιανώ μιχρώ έταιριάρχη τότε δντι · έποίησε δέ άπο εν δύεως μένας γ' θρηνών και όδυρόμενο; καί 68 δι' ἐπιστολών πολλά δυσωπών τον βασιλέα. Μεγάλην 764 δε πίστιν του βασιλέως Εχοντος είς τὸν ἄγιον Ἡλίαν ἀποσυνοψίζει Λέων ὁ βασιλεύς 🤒 είς τον άγιον Ήλίαν εν τη μνήμη αύτου. Της 47 δε προελεύσεως γενομένης, ίδόντες (1896) αύτλν οί λαιλ 68 εφώνησαν τό ι Δόξα σοι, ό Θεός. > 'Ο δε βασιλεύς άντιστραφείς 60 άπελογήσατο αὐτοίς . . Δοξάζετε περί τοῦ υίοῦ μου τὸν Θεόν; πολλάς θλίψεις θπ' αύτοῦ έχετε ύπομείναι καὶ ἐπωδύνους ἡμέρας

(25) 16 Κατηγορήθη δὲ ἀνδρέας δομέστικος τῶν σχολών παρά 11 Σανταδαρηνού πρός του βασιλέα ώς C sticus a Santabareno apud imperatorem, quasi τά Λέοντος φρονών, και διεδέχθη 18 παρά τοῦ βασιλέως . άντ' αύτοῦ δὲ προεδλήθη δομέστικος ό Στυπιώτης \*\* \* καὶ ἀπελθών μετά λαοῦ ἐν Ταρσῷ ἡττήθη και πάντας ἀπώλεσεν 14 • και πάλιν 12 προχειρίζεται 'Ανδρέας παρά του βασιλέως δομέστικος.

76 (26) 47 Έγένετο δε συσκευή κατά του βασιλέως παρά "Ιωάννου τοῦ Κροκόα 18, δομεστίκου δντος τῶν ίχανάτων, γρηματισθέντος παρά τοῦ δυτος ἐν Βλαγέρναις έγκλείστου. Εύρέθησαν δε πολλοί 79 των

χαίριον επιφέρεται βουλόμενος ανελείν σε μετ' αό- A meditatur. « Gladiolum illum dolosis suasionibus sibi comparare Leonem fecerat, et in tibiali gestare, dicens ei : « Patre tuo gladium sæpe sæpius ex necessitate aliqua requirente, cur tu paratum non exhibes? > Imperator itaque Leo gestare disposuit: et eam oh rem a Santahareno calumniam passus est: illumque tibiali tenere deprehensus. defensione quavis instituta, nullatenus audichatur. Eapropter Nicetas Helladicus, protovestiarius ejus, qui Romano imperatore papiæ munus consecutus est, verberibus plurimis cæsus est, aliique cum eo plures, gravissima perpessi exsilio relegati sunt. Imperator autem Leonem in custodiam ad Margaritæ triclinium conjectum excecare meditabatur, nisi precibus plurimis una cum Zautza Styliano betæriarcha minore Photius consilium dissipasset. Imperatoris itaque conspectu privatus, menses tres sortem dellens ac plorans, et frequentibus scriptis imperatorem interpellans egit. Devotione vero summa et in sanctum Eliam fiducia ferebatur imperator Basilius: Leo quoque ad sancti Eliæ memoriam in vigiliis noctem egit. Imperatore mux solenni processu incedente, videntes eum populi turmæ exclamaverunt: « Gloria tibi, Deus. » Imperator conversus respondit eis: 4 Filii mei causa, laudatis Deum, calamitates ab eo paticmini plurimas et lugubres ab eo dies sustinebitis. >

> Accusatus est pariter Andreas scholarum dome-Leonis consiliorum particeps, et ea propter ab imperatore dignitate motus est, et in ejus locum Stupiotes domesticus suffectus. In Tarsum vero profectione suscepta superatus est cum magna suorum cæde. Rursum etiam Andreas domesticus restitutus.

> Facta est porro adversus imperatorem a Joanne Curcua, Incarnatorum domestico, conjuratio, qui vaticinio de imperatoria dignitate assequenda a quopiam in Blachernis incluso delusus est. Ex se-

#### Variæ lectiones et notæ.

Variæ lectiones et notæ.

\*\* Αὐτό Leo. \*\* φέρειν Leo. \*\* μ. διὰ τ. χ. ἐπ. αὐτὸς σῦ ἐπιδ, ἀ. Ἐπιστραφεὶς δὲ διέδαλεν αὐτὸν τῷ ἰδίφ πατρὶ λέγων ὡς ὁ υἰός σου Λ. μ. παρὰ τὸν μ. ἐπ. σε β. ἀν. Vat. \*\* ἐπίδως αὐτό Leo. — 'Ο δὲ Βασίλειος φοροῦντα τοῦτο τὸν Λέιντα πεφωρακὼς ἀληθὲς είναι τὸ πράγμα ὑπωπτευσε Vat. \*\* δι παρὰ τοῦ Σανταθαρηνοῦ καί Leo. \*\* Ετυπτήθη rod. ed. ἐτύφ. δὲ — ἐξωρισθησαν ante ἐποίησε Vat. \*\* και \*\* ἐπὶ 'Ρ. π. ἐνένετο Vat. \*\* πολλοὶ σὺν αὐτῷ Vat. \*\* Καὶ δὴ κ. αὐτὸν ἐν τῷ τρ. δς Μαργαρίτης κατονομάζεται Vat. \*\* τρικλινίψ τὸν Μαργαρίτην Leo? Μαργαρίτ, εὐτὸν ἐν τῷ Μαργαρίτην Sym. — ἐκτ. ἀ ἐδ. V.t. — ἀλλὰ Φ. Vat. \*\* ο Leo, Vat. \*\* καλ Στυλιανὸς ὁ Ζαούπας πολλαίς χρησάμενοι παρακλήσεσι τὴν τοιαύτην βουλὴν δ. Vat. \*\* πολλ. παραπλησ. cod. \*\* ὑπὸ ed. — 'Ο δὲ βασιλεὺς Λέων γ΄ μ. ἐπ. ἀπὸ δ. Vat. \*\* π. δι ἐπιστολῆς ἀπολογούμενος καὶ δ. συμπαθεία; τυχείν π. δὲ πολλὴν ὁ βασιλεὺς Βασίλειος εἰς τὸν προφήτην ξωον 'Η (l'erun') συγγνώμης τὸν βασιλεί Λέοντα ἐν τῆ μνήμη αὐτοῦ ἀξιοί Vat. \*\* β. ἐν τῆ τοῦ ἀ. 'Η μ. Leo, β. τρόπω τοιῷδε κτλ. Sym. \*\* Τῆς δὲ ἐλεύσεως ed. Τῆς δὲ κατὰ τὸ ἐ. προελ. \*\* ὁ λαὸς ἐπεδόησαν Vat. οἱ λ. ἐπεφωνοῦντο· Δόζα Sym. \*\* ἐπιστ. Vat. — πρὸς τὸν λαὸν είπε Π. τοῦ ὑ. μου δ. τὸν Θεόν πολλαίς θλίψεσιν ὑπ ἀ. περιδηθήσεσθαι καὶ ἐπ. ἡ. διανύσετε Vat. \*\* Κατηγορήθ cod. Κατηγορηθείς ed. sed om. καί; totum § om. Sym. Διεδλήθη δὲ 'Α. δ. Vat. \*\* π. τὸν β. ὑπὸ Σ. Vat. \*\* Στουπ. Leo. \*\* Ταρσός δὲ ἐκλήθη τῆ πτώσει Βελλεροφόντου ἐκείτε φοιτήσαντος καὶ κατὰ τὸν Παριὸν πεπονθώς ῆ τερτὰς ἀπό τοῦ ταῦρον τὸ 'Ορηστεροίαν κεκλῆσθαι τὸ πολίς τὸ πρῶτον ἀνικμωτῆσδαι αὐτο κατακλυσμῷ ξὲ ὑδατωθείσης τῆς τῆς Υῆς Vat. \*\* είτα π. πρ. 'Α. δ. Vat. \*\* 886. \*\* Τῷ ιθ' αὐτοῦ ἔτει μελετάται ἀνταρεία παρὰ 'Ιω. Sym. 2½. Συσκευῆς δὲ κ. τοῦ β. π. τοῦ δι τῶν Ικ. 'Ιω ῷ ἐπώνυμον Κροκός μελετηθείσης καὶ μ. τῶν ἑ. ἀρχόντων συνόντων αὐτῷ ἐν τῆ τοιαύτη συσκευῆ Vat. \*\* Κουρκούα Leo, Sym. — Εν δὲ τῆ Vat. — χρηματισθέντα Sym. ? \*\* μετ αὐτου Leo. Lev.

natoriis vero reliquisque proceribus ad sexaginta A συγκλητικών καλ (λοιπών 🙌 άρχόντων μέχρι τών 🛠 sex usque illi adhæserunt, inter quos Michael heteriarches, et Catudares, et Myxares, et Babutzicius, et alii numerabantur. Ilac autem conjuratione a protovestiario Curcua imperatori detecta, cum forte in Circo ludi celebrarentur, et illuc omnes convenirent, adfuit pariter imperator, et ibidem sedens de iis examen habuit : eisdemque verberibus cæsis et coma detonsis, reliquos ad cutem pilos adussit. Celebri postmodum comitatu festo Annuntiationis celebrato, quo conjurationem ad exitum erant perducturi, illi retro sequebautur nudi, et vinculis ligati, sicut præceperat imperator, ad forum usque: eorum bonis demum publicatis cunctos in exsilium ecit.

Cæterum ad venandum aliquando progressus B imperator, cervum prægrandem obviam habuit : eoque feram cursibus insequente, conversus cervus, cornu iu imperatoris zonam impacto, ipsum ex equo sustulit. Accurrens autem e comitibus quispiam nudato ense zonam præscindens, imperatorem liberavit. Ille ad se reversus zonam præscindentis, quasi adversum se gladium exserentis, factum licet defensione plurima excusantis, et : Liberandi tui gratia hoc admisi, dicentis, adeoque nihil proficientis, caput amputari jussit : verum ex cervi concussione et laceratione morbo correptus Basilius, Leone relicto imperatore et Alexandro, mortuus est. . .

VI. Regnum Leonis Basilii filii. Leo Basilii tilius annos quinque supra viginti, menses octo imperavit. Stephanus autem, ejus frater, syncellus erat cum Photio patriarcha ab eo educatus et eruditus. Leo idem post assumptum ην γάρ Μιχαηλό εταιριάρχης », δ Κατουδάρης. »» καὶ ὁ Μυξάρης, καὶ ὁ Βαδουτζίκιος, (καὶ οἱ λο:ποί. Τῆς γοῦν \*\* τοιαύτης ἐπιδουλῆς μηνυθείσης τῷ 765 βασιλεί παρά του πρωτοδεστιαρίου του Κροκόα 81) χρατηθέντων τε πάντων, έξελθών ο βασιλεύς έν τῷ έπποδρόμω και καθεσθείς 66 έκείσε, και άνακρίνας τλ κατ' αὐτοὺς, πάντας τύψας καὶ κουρεύσας, τὰς έτι περιλειφθείσας τρίχας κατέκαυσεν. (Μετά δέ ταυτα έξηλθεν έν τη προελεύσει του Εύαγγελισμου 44, ότε και την επιδουλήν <sup>81</sup> Εμελλον ποιήσαι, περιεπάτουν δε δπισθεν αύτοῦ γυμνολ μέχρι τοῦ φόρου δεδεμένοι, χαθώς διωρίσατο, είθ' ούτως πάντας δημεύσας έξώρισεν).

(27) 64 Τοῦ δὲ βασιλέως ἐξελθόντος πρός τὸ χυνηγησαι, έλάφου ποθέν άναφανέντος παμμεγέθους. ώς " αύτον ο βασιλεύς κατεδίωκεν, έπιστραφείς ο έλαφος ήρε του βασιλέσ έχ τῆς ζώνης ἀπο τοῦ ἔππου \*\* · φθάσας \*1 δέ τις καὶ τὴνζοπάθην γυμνώσας. την ζώνην έχκόψας τον βασιλέα έρρύσατο. Μετά 🛰 δὲ τὸ ὑποστραφῆναι 🤲 ἐκέλευσε τὸν την ζώνην αὐτοῦ άποτεμόντα άποτμηθηναι την κεφαλήν ώς γυμνώσαντα \*\* τὸ ξίφος κατ' αὐτοῦ, πολλά ἀπολογουμένου ώς ύπερ της σωτηρίας αύτου τουτο πεποιηκέναι \*\*, άλλ' οὐδὲν ἀφέλησεν \* ἐχ δὲ τοῦ \*\* σπαςαγμού τοῦ ἐλάφου νοσηλευθείς Βασίλειος τελευτά καταλιπών (Λέοντα <sup>91</sup>) αὐτοκράτορα καὶ 'Aλέξανδρον \*\*.

766 (1. " Bacılela Acortos vioù Bucılelov. Λέων ο υίος Βασιλείου έδασίλευσεν 1 έτη κε', μηνας η'. Στέφανος δε ό αύτου άδελφός, κληρικός ών καλ σύγκελλος, ήν \* μετά Φωτίου \*\* τοῦ πατριάρχου άνατρεφόμενος παρ' αύτου και παιδευόμενος . "Ο

Variæ lectiones et notæ.

ei zai Leo, Sym. \*\* λοιπῶν om. ed. \*\* Κατούδης Sym. — και — Κροκόα om. Sym. \*\* Τῆς γάρ Leo. Επειτά τῆς ἐπιδουλῆς κατεμηνύθη τῷ βασιλεί διὰ τοῦ πρ. τοῦ Ἰω, ἀποστείλας πάντας Vai.

καὶ ἐκονόρε ed. Κουρκούα Leo. — κατελθόντων δέ Leo. \* κατέρχε καὶ ἐν τῷ Ι. κ. καὶ ἀν. ἀ. π. ἔτυψε καὶ ἐκούρευσε καὶ τὰς ἔτι π. τρ. κατ. Vai. Μετὰ — ἐξώρισεν om. Sym. \* τῆς Θεοτόκου προελθών Vat. δε Β. χυνηγουτος ελαφός πουεν παμμεγεύης αναφανεις Val. Του οε β. εν χυνηγιώ ες ε. π. α. Sym. X5.

"" ύπό του βασιλέως καταδιώχοντος..... ζώνη του βασιλέως το κέρας έμβαλων ενέσπασεν έκ του Ι. Val. ήρε τον β. έκ της ζ' άπο του Ι. Sym. "" μετά του κέρατος αύτου Leo, μ. του κ. Sym. και Ιετο τοις κέρασι τουτον έπιφερύμενος Val. "" Επεί δέ τις έφθη των μετ' αύτου την σπ. γ. και την ζ. διατεμών, τον β. διέσωσεν Val. "" Όδε βασιλεύς ύποστρέψας του τον ζ. ά. διατεμόντος έ. ά. την κ. ώς τολμήσαντος έναντίον ά. το ξ. γυμνώσαι Val. "" άπουτ. ed. Leo. " ε. την ζ. άποτεμόντος Leo. " γυμνώσαντος Leo. "" γυμνώσαντος Leo. "" γυμνώσαντος Leo. "" τον άπολογούμενος ο. σου τ. πεποιήκει δ. ώνησεν Val. " σου πεποίηκα Leo. "" Έκ του τοιούτου ούν σπ. του ε. νόσω περιπεσών ό βασιλεύς Β. ἐτελεύτησε Val. " Λ. οm. Val. "" τον άδελφόν. Τοι σύνα το του έ. νόσω περιπεσών ό βασιλεύς Β. ἐτελεύτησε Val. " Λ. οm. Val. "" τον άδελφόν. ήν δε βασιλεύ; (Baσίλειος Sym.) τη μεν μορφή (την μεν μορφήν Sym.) του σώματος άνθηρότατος, εδέχτικός, συνόγρυς, εύομματος, σκυθρωπός, μελανόχρους, την ηλικίαν μέσος του εύμηκους, τά στέρνα πλατύς, κατηφής, και ώς ἄν τις είκαση τον εν αυτιφέσυλλογιζόμενον (των έαυτου συλλογιζόμενος Sym.), — 'Ο δέ ειρημένος Νικηφόρος ό του Φωκά, την 'Αμάντειαν καταπολέμων και μέλλων ήδη έκπορθείν,' κέλευσιν του βασιλέω; εδέξατο Λέοντος τον θάνατον Βασιλείου χαταγέλλουσαν καλ την άναδρομην έγκελεύουσαν. Τον θάνατον ούν του βασιλέως άναμαθών, καθ' έαυτον περιέκρυσεν ώστε μη άναπτυστον τοις 'Αγαρηνοίς έγγε-νέσθαι. "Όρκφ ούν τουτους βεσαιωσάμενος ώς εί παραδοίεν αυτφ την πίλιν, έλευθέρους άφησειν αυτούς νεσται. Όρκφι συν τουτους ρεταιωσαμένος ως ει παρασοτέν αυτώ την πίλιν, εκευσερώς αφησείν αυτούς δπου αν βούλοιντο πορευθήναι, και σταυρόν Εμπροσθέν της πόλεως πηξάμενος, πρός πλείονα τούτων πληροφορίαν, Επεισεν αύτούς την πόλιν άπολιπείν. Και οι μέν αύτων άπηλθον έν 'Αφρική, οι δε έν Λαγγςδερδία και Καλαδρία. 'Ανελθόντα δε τόν Νικηφόρον έν τη πόλει ο βασιλεύς άσμενέστατα ύπεδέξατο και
διά πάσης ήγε τιμής. \*\* ς' περί τής βασιλείας Λ. τού σοφού Par. 1706. ! Κόσμου έτος ,ς τπη', τής
θείας σαρκώσεως ετή ωπη', 'Ρωμαίων βασιλεύς Λέων ετη Sym. Τῷ ,ς τπη' έτει τοῦ κ. τής δε θ. σ. ωπς'
δδ. Λ. ὁ ῦς Β. ed. 'Μετά δε την τοῦ Βασιλεύου τελευτήν τῷ τῆς αὐτοκρατορίας σκήπτρω Λέων καθίσταται και δδ. Vat. \*' Συνην τῷ πατριάρχη Φωτίω ὑπ' ά. ἀναγόμενος και π. Vat. — Φ. π. Sym. Leo.
'' Απ. οῦν ὁ βασιλεύς τὸν στρ. 'Α. ἐν Χρ. και άλλους συγκλητικούς σύν αὐτῷ μετὰ κλήρου και κ. και δρουν άτων και δεστανώσες τοῦ σ. του Μ. Δ. ... και δρουν άτων ναι δεστακών συν κλήρου και κ. και άρωμάτων και έξαγαγόντες τοῦ τ. τὸν Μ. ἐν ), κ. κατέθεντο Val. — αὐτός om. Sym.

👪 (αύτὸς) Λέων μετά τὸ αὐτοκρατορήσαι ἀπέστει- A imperium, Andrea militiæ magistro cum cereorum, κεν 'Ανδρέαν στρατηλάτην μετά χηρών πολλών ' καὶ συγκλητικών ἐν Χρυσοπόλει, καὶ ἐξήγαγον \* Μιχαήλ (ἐκ τοῦ τάφου καὶ ἔδαλον ἐν γλωσσοκόμφ »υπαρισσίνφ, καὶ ἐπὶ κραδδάτου θέντες \* καὶ σκεπάσαντες, βασιλικώς τε τιμήσαντες) μεθ' υμνων καί τιμής πολλής (ἐπομένων ἐκεῖσε καὶ τῶν ἀδελφῶν αύτοῦ) ήγαγεν ' εἰς τοὺς ἀγίους ἀποστόλους, καὶ \* ἀπέθετο ἐν λάρνακι.

(2) Metà 82 tauta o Basileus anésteilev 'Avδρέαν 767 δομέστικον των σχολών άμα Ίωάννη Αγιοπολίτη σοφωτάτω και γεγονότι λογοθέτη του δρόμου · και 10 έν τῷ ἄμδωνι τῆς ἐκκλησίας ἀνελθόντες 11, τάς τοῦ πατριάρχου Φωτίου αἰτίας άναγνόντες \*\*, τοῦτον τοῦ θρόνου κατήγαγον \* καὶ περιώρισαν αύτον έν τἢ μονἢ τῶν 'Αρμενιανῶν 13 τἢ έπιλεγομένη 14 τοῦ Βόρδονος 18.

(3) 16 Προεδάλετο 16. δε ο βασιλεύς 17 Στυλιανόν Ζαούτζαν μάγιστρον και λογοθέτην του δρόμου. άνήγαγε δε Στέφανον τον σύγκελλον και άδελφον 16 (1904) αὐτοῦ ἐν τῷ πατριαρχείω καὶ πρό τῶν Χριστοῦ γέννων χειροτονείται πατριάρχης ὑπὸ 10 Θεοφάνους του πρωτοθρόνου και λοιπών άρχιερέων, (κα!) ποιήσας έν τῷ πατριαρχείψ 36 έτη ς' καὶ μῆνας ε' ετελεύτησε, και θάπτεται εν τη μονή των Σικεων 21.

(4) \*\* 'Εφ' ου Λέοντος προεδόθη τὸ κάστρον (ή λεγομένη) Ύψηλή, καὶ ἐκρατήθη ὑπὸ τῶν ᾿Αγαρηνῶν, αίχμαλωτισθέντων πάντων τῶν δντων ἐκεῖσε. Γέγονε 18 δέ καλ έμπρησμός μέγας πλησίον τῶν 34 Σοφιανῶν 38, έμπρησθείσης και τῆς ἐκκλησίας τοῦ 'Αγίου ἀποστό- C λου 26 θωμά, ήν ο αύτος Λέων λαμπρώς άνεκαί-

(5) \* Απέστειλε δε ό βασιλεύς είς Εύχά τα και ήγαγε 768 Θεόδωρον τὸν Σανταδαρηνόν ἐν τῆ πόλει. 'Ανδρέας δε ό δομέστικος 18 και Στέφανος 19 ό μάγιστρος (ό τῆς Καλομαρίας) οἱ πολλά λοιδορηθέντες 30 έπλ Βασιλείου παρά Σανταδαρηνοῦ ὑπέθηκαν τῷ βασιλεί συσκευήν ποιησάμενοι, ὡς ὅτι Φώ-

clericorum et senatorii ordinis copia, Chrysopolim misso, Michaelis imperatoris corpus e sepulcro eductum, cypressino loculo conditum, lecticaque impositum, regiisque vestibus ornatum, hymnisque et pompa multa honoratum efferri jussit. Pone sequebantur ejus fratres, funusque ad Sanctos Apostolos prosecuti sunt, corpusque tumulo reposuerunt.

Imperator postmodum Andream domesticum scholarum, una cum Joanne Hagiopolita, viro litteris præstantissimo, qui etiam cursus publici logotheta exstitit, mandavit, qui ambone ecclesiæ conscenso, et causis in Photium patriarcham lectis, throno abdicare se coegerunt, et in Armenianorum monasterium Bordonis dictum detruserunt.

Promoverat autem imperator Stylianum Zautzam magistrum, et cursus publici logothetam. Fratrem etiam Stephanum syncellum in patriarchium induxit, qui, imminentibus Christi Natalitiis, patriarcha consecratur a Theophane, primæ post patriarcham sedis episcopo, et a reliquis præsulibus. Vixitque in patriarchatu annos sex et menses quinque, et vita functus in Siceonum monasterio sepelitur.

Leonis tempore castrum cognomento Excelsum proditum, et missis in captivitatem civium pluribus ab Agarenis occupatum est. Contigit incendium ingens Sophianas proxime, quo Sancti Thomæ ecclesia, quam deinde Leo magnifice reparavit, consumpla est.

Misso vero ad Euchaitas nuntio Theodorum Santabarenum in urbem vocavit imperator. Andreas autem domesticus, et Stephanus magisterBonæ Mariæ filius, a Santabareno contumelias passi sub Basilio. insidias deinde in eum machinati, suggesserunt, imperatori, Photium patriarcham et Theodorum

# Variæ lectiones et notæ.

\*Κληρικῶν τε ed. Sym. καὶ κλ. Leo. \* ἐξήγαγε—ἔδαλε ed. Leo, ήγαγε μετά σπουδῆς πολλῆς καὶ τιμῆς κοὶ διμων Sym. \* θ. σκ. β. καὶ τ. Leo, θ. ἐντίμως καὶ β. περιστείλαντες ἐν τἢ πόλει εἰσήνεγκαν καὶ ὕμνοις μέχρι τοῦ ναοῦ τῶν ἀγίων ἀποστόλων προέπεμψαν ἐπ. ἐκ. καὶ τ. ἀ. δι. Vai. \* ἢγαγεν — ἀπίθετο ed. Sym. ἐκ τοῦ — τιμήσαντες et ἐπ. — αὐτοῦ om. Sym. \* καὶ ἐν λ. κατεθ. Vai. \* Περὶ τῆς ἐξορίας Φωτίου καὶ ἔν τῆ μ. τῶν 'Α. τἢ λ. τοῦ Γόρδονος περιορίζει, χειροτονεί δὲ τὸν Στέφανον σύγκελλον, τὸν Ιδιον αὐτοῦ ἀδελφὸν διά τε Θεοφάνους τοῦ πρωτοθρόνου καὶ τῶν λοιπῶν ἀρχιερέων Sym. 1. Μ. τ. ed. Μ. τ. δέ Leo. — τὸν αὐτὸν στρατηλάτην 'Α. ἀ. Ἰω. 'Αγ. καὶ λογίψ πάνυ δντι καὶ λ. γ. τοῦ δ. ἐν τῆ 'Αγία Σοφία ἀπ. Vai. \* οἱ δὲ ἐν τῷ ἀ. ἀν. καὶ τὰς τοῦ π. Φ. ά. εἰς ἐπήκοον πάντα ἀν. Vai. \* ¹ τὰ λ. τοῦ Βόρδου Leo, τῆ λ. τοῦ Γόρδονο; περιορίζει, ἔνθα καὶ τελευτὰ Sym. τἢ ἐπονομαζομένῃ τοῦ Β. Vai. et Coni. \* ² Στέφανον δὲ σύγκελλον τὸν αὐτοῦ ἀδελφὸν πετριάρχην προβάλλεται ὑπὸ Θεοφάνους χειροτονηθέντα τοῦ πρωτοθόνου · ἔζησε δὲ πατριαρχῶν ἔτη εξ' (sic) καὶ μῆνες έ', καὶ τελευτήσας ἐν τῆ μονῆ ὑάπτετει Σικέων Vai. \* ' ὑδὲ β. τὸν Ζ. Στ. μ. καὶ λ. τοῦ δ. προδάλλεται Vai. τελευτήσας ἐν τῆ μονῆ ὑάπτετει Σικέων Vai. \* ' ὑδὲ β. τὸν Ζ. Στ. μ. καὶ λ. τοῦ δ. προδάλλεται Vai. σεν λ. λ. ά. δ. Sym. \* δε καὶ ἔςησεν ἔτη ς' καὶ μ. ε΄ δym.—νεὶ τελευτήσας Leo, οιι. καὶ αια τι πιήσας. \* ¹ Σικέλλων Leo, Συκέων ed. \* ¹ 'Επὶ Λ. Leo, Ἰαρ. δὲ ἡ π. ἐπώνυμος ' Γψ. καὶ ἡχμαλωτίσθησαν ὑ. τ. ' Α. πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῷ Vai. 'Εφ. — ἐκεῖσε \*Κληρικών τε ed. Sym. καλ κλ. Leo. \* έξήγαγε—έδαλε ed. Leo, ήγαγε μετά σπουδής πολλής καλ τιμής καλ άδ. Leo, σ. τὸν ίδιον ά. αδ. Sym. <sup>18</sup> διά τε Θ. του πρ. καὶ των λ. ά. Sym. <sup>28</sup> δς καὶ εξησεν ετη ς καὶ μ. ε΄ Sym.—νοὶ τελευτήσας Leo, οιπ. καὶ απιθ πεήσας. <sup>21</sup> Εικέιλων Leo, Ευκέων ed. <sup>22</sup> Έπὶ Λ. Leo, Ilap. δὲ ἡ π. ἐπώνυμος 'Γψ. καὶ ἡχμαλωτίσθησαν ὑ. τ. 'Α. πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῷ Vai. 'Εφ. — ἐκείσε οιπ. Sym. — ἡ λ. οιπ. ed. <sup>23</sup> Ι. δὲ ἐ. ed. Sym. i. — μ. έ. Vai. <sup>28</sup> Εοφί. cod. Σοφιῶν Sym. Leo. <sup>23</sup> καὶ τῆς Ειδηράς Sym. — ἐμπρησθέντος καὶ τ. ῦ ναοῦ Sym. καὶ ἐνεπρήσθησε ναὸς Vai. <sup>26</sup> άπ. οιπ. Sym. — δν αὐτὸς-ὁ. Sym. δν ὁ βραιλεύς. <sup>27</sup> Περὶ τῆς ἐξετάσεως Θεοδώρου τοῦ Σανταδαρηνοῦ καὶ Φωτίου ἀπὸ πατριάρχου. 'Αποστείλας δὲ ὁ β. εἰς 'Ε. τὸν Σ. Θ. ἐν τῆ π. ἡγ. Vai. 'Αγει δὲ Θ. τὸν Σ. ἀπὸ Εὐχαῖτων ἐν τῆ πόλει Sym. — Εὐχαῖταν Leo. <sup>23</sup> τῶν σχολῶν Vai. <sup>24</sup> Στ. μ. Vai. — ὁ τῆς Κ. οιπ. Sym. <sup>26</sup> κινοῦσι κατ' αὐτοῦ καὶ τοῦ Φ. ὡς λοιδορηθέντος τοῦ βασιλέως Λ. ὑπ' αὐτῶν εἰς Βασίλειον κτλ, Sym. οἱ π. πρὸς Β. οιαδληθέν-ες ὑπὸ τοῦ Σ. ὑπεθέντο τῷ β. Vai. — 4, πρήσασθαι ed. Vai. Santabarenum, ex Photii patriarchæ consanguineis A τιο; δ πατριάρχης και Θεόδωρος δ Σανταδαρηνός aliquem constituere imperatorem consiliatos. Imperator Photium patriarcham et Theodorum Santabarenum ad Pegarum palatia deduci et utrumque seorsim custodiri jussit. Stephano autem magistro et Andreæ Cratero domestico et Guberi patricio et Joanni Hagiopolitæ ab imperatore mandatum, ut eorum causam diligenter inquirerent. Adducto itaque patriarcha, coque cum honore in throno sedere jusso, ipsisque pariter sedentibus, Andreas domesticus patriarchæ dixit : « Agnoscis, domine, abbatem Theodorum? . Ad hæc ille : . Abbatem Theodorum non novi. . Tum Andreas : . Abbatem Theodorum Santabarenum ignoras? > Respondit patriarcha: c Theodorum monachum nevi Euchaitarum archiepiscopum . )

Tone Santabarenum in medium adduxerunt, et dicit ad eum Andreas domesticus : «Hoc mandat imperator: Ubinam sunt pecuniæ et imperii mei supellex ?. Dixit ille : «Ubi, qui hac die regnat imperator, ca deposuit. Nunc vero si jubet isthæc inquiri, eadem recipere potestatem habet. Tum ad illum Andreas : (Responde : Quem meditabaris imperatorem constituere quando fraudulenta molitione suggessisti patri meo obcæcare me : ex patriarchæ amicis aut ex tuis aliquem? Oui respondens, ait : De quibus me accusatis nihil penitus novi. > Magister Stephanus dixit : (Quomodo C significasti imperatori, te de ea re patriarcham convicturum? Statim autem Santabarenus ad pedes patriarchæ provolutus : «Adjuro te per Deum, domine mi, ut me ecclesiastica dignitate exauctores et deponas, atque ita me sacerdotio privatum velut maleficum illi me puniant : non hæc ullo modo imperatori suggessi.» Patriarcha mox in omnium conspecta dixit: «Per salutem animæ meæ, domne Theodore, archiepiscopus es inque eo gnod nunc est et in suturo ævo.) His exacerbatus Andreas dixit: (Non indicasti, abba, imperatori per me, ut de his patriarcham accusarem?) Ille se quidquam scire negavit. Igitur reversi nuntiaverunt imperatori quæ dicta erant. Imperator ira et effreui

βουλήν είχον ποιήσαι βασιλέα έκ τῶν ἰδίων Φωτίου 31 πατριάρχου. Προσέταξε δε ό βασιλεύς 32 άγαγείν Φώτιον πατριάρχην καλ Θεόδωρον τον Σανταδαρηνών έν τοῖς παλατίοις τῶν Πηγῶν, xal ιδίως αὐτοὺς 38 φρουρείσθαι διωρίσατο. 'Απεστάλησαν 33' όλ παράτου βασιλέως Στέφανος μαγίστρος και 'Ανδρέας δομέστικος ό και Κρατερός \*\* και ό πατρίκιος Γούδερ και Ίωάννης ὁ Άγιοπολίτης (ἐπὶ τὸ ἐξετάσαι τὰ κατ' αύτιον) 35. Καί 36 άγαγύντες του πατριάρχην καί καθίσαντες, έπι θρόνου έν τιμή και άὐτοι κα εσθέντες 27, έφη πρές τον πατριάρχην 'Ανδρέας ο 60μέστικος · ε Γνωρίζεις, δι δέσποτα, τον ά66ξιν θεόδωρον »; 'Ο δὲ 38 άπεκρίθη · « 'Αδδάν Εεόδωρον ού γνωρίζω. > Καὶ ὁ ᾿Ανδρέας · « Τὸν ἀδδαν Θεόδωρον τον Σανταδαρηνόν οδ γνωρίζεις»; Καὶ ό πετριάρχης · ι Γινώσκω τον μοναχόν Θεόδωρον, άρχιεπίσκοπον <sup>29</sup> δντα Εύχαξτων.

(6) 40 "Ηγαγον δέ και του Σανταδαρηνου πρός αύτους, και λέγει πρός αυτόν 'Ανδρέας ό δομέστικος' ε 'Ο βασιλεύς σοι δηλοί . Ποῦ είσι τὰ χρήματα καί \*1 πράγματα τῆς \*\* ἐμῆς βασιλείας; » 'Ο έλ έφη • ε "Οπου δίδωχεν αύτα ο βασιλεύς, 769 ο κατά την ημέραν, είσίν · νῦν 40 δε, επεί πελεύει ὁ βασιλευς άναζητείν αὐτά 😘, έξουσίαν Εχει 😘 άναλαδέσθαι αὐτά. > Καὶ ὁ ᾿Ανδρέας ἔφη πρὸς αὐτόν " · « Είπὲ, τίνα εδούλου ποιήσαι βασιλέα, ὑποθέμενος τῷ ἐμῷ πατρί διά συσκευζε σου τυφλώσαι με, του πατριάρχου ίδιον ή σόν; » '() δὲ ἀποκριθείς " εἶπεν · « Ού γινώσχω 4 τλ σύνολον περί ων λέγετε κατηγορούντές με ». Λέγει ουν Στέφανος ο μάγιστρος \*\* πρός αὐτόν· « Καλ πως εμήνυσας τῷ βασιλεί, ίνα ελέγξω \*\* τον πατριάρχην περί τούτου; > 'Ο δέει Σανταδαρηνός παρευθύ πεσών είς τούς πόδας του πατριάρχου, είπεν · ( 'Ορχίζω σε κατά του θεου, δέσποτα \*\*, ίνα πρώτον 33 ποιήσης την έμην καθαίρεσιν, καὶ τότε γυμνόν δντα \* τῆς ἐερωσύνης, κολαζέτωσαν ώς 58 κακούργον ου γάρ τοιαύτα έδήλωσα τῷ βασιλεί. > 'Ο δὲ πατριάρχης ἐνώπιον πάντων ἔφη · ε Μά την σωτηρίαν της έμης ψυχης, χύρε Θεόδωρε, άρχιεπίσχοπος εί \*\* και έν τῷ νῦν αἰωνι \*\* και έν 🚓 ῷ μέλλοντι. » Θυμωθείς ούν 'Ανδρέας έπε τούτοις έφη " ε θύχ έμήνυσας, άδδα, τῷ βασιλε? δι' έμου, δτι ?να έλέγξω » τὸν πατριάργην ἐν τούτω »; » 'Ο δὶ

## Variæ lectiones et notæ.

 $^{31}$  τοῦ Leo.  $^{32}$  β. xal ἄμφω αὐτοὺς ἐν τῷ παλατίῳ ἡχ. τῶν Π. xal ἰδίᾳ φρ. διεχελεύσατο V.  $^{32}$  αὐτόν L.  $^{33}$  δὲ διαγνώμονες τῶν αὐτῶν χινουμένων αὐτὸς δὲ ὁ μ. Στ. xal ὁ δ. Ά. xal ὁ Κρ. Val. om. ἐπὶ—αὐτῶν.  $^{34}$  δκρ.cd. Leo, Val.  $^{34}$  καὶ ὁ Γ. πατρίχιοι Leo, xal Γ. π. Val.  $^{38}$  αὐτ. cod. αὐτόν Leo?  $^{34}$  'Αχ. οὖν τὸν  $^{34}$  Φ. xal ὲ. θ. ἐν τ. χ. Val.  $^{37}$  χ. τὴν ἐξέτασιν περισούντο (ἐποιοῦντο). Ὁ δὲ δ. 'Α. ἔφη τῷ π. Val.  $^{38}$  α΄ cod. άδδαν Leo, e compendio male lecto complexity by the convergence of the constant of the c cum Photius hunc titulum vitare voluerit, ut servaret titulum archiepiscopalem ante illi collatum ef. § 6 ubi Photius eum hoc modo sibi devincit atque ab accusando retinet. Δε Ενεχθέντος δὲ καὶ τοῦ Σαντα-δαρηνοῦ, λ. π. ά. δ 'Α. Vat. Δι τλ Leo, Vat. Δι β. μου Vat. — Ποῦ Leo. — ὁ κατὰ τὴν ἡ. ε. οm. ed. Δι νοῦ δὲ ε. ἀναζητεῖ ed. — ἡμέραν βασιλεύς, νῦν δὲ ε. ταῦτα ὁ β. ἀναζητεῖ, ἐξ. Vat. Δι ταῦτα Leo. Δι τοῦ τοῦ Vat. Δε επιδουλεύου β. π. τῷ π. τοῦ βασιλέως ὑποθεις τῶν ὀφθαλμῶν τὸν ετι. Το νου δε ε. αναζητεί ευ. — ημεραν ρασικεύς, νου δε ε. ταυτά δ ρ. αναζητεί, εξ. ναι. ταυτά Leo. επ του ναι. — επιδουλεύου β. π. τῷ π. του βασιλέως ὑποθεις τῶν ὁφθαλμῶν τὸν Ιδιον ἀποστερῆσαι υίὸν, σὸν συγγενῆ ἢ τοῦ π. Vat. <sup>67</sup> ἀπ. οπ. Vat. <sup>68</sup> ἀπ. οπ. Vat. <sup>68</sup> ἀπ. οπ. τοὶ π. το τούτων Leo. <sup>69</sup> ὁ μ. Στ. Καὶ Leo, Vat. οπ. π. ἀ. <sup>68</sup> ἐλέγξειν π. τ. τὸν π. Leo, Vat. <sup>61</sup> Ὁ δὲ π. τοῖς ποσὶ τοῦ π. προσπ. Vat. <sup>62</sup> μου Leo, δ. μου post σε Vat. <sup>63</sup> πρότερόν με χαθαιρήσης Vat. <sup>63</sup> με Leo, ante δντα Vat. <sup>63</sup> ὡς χα. χ. Οῦ γὰρ τοιαῦτα τῷ βασιλεῖ ἐδήλωσα ὁ δὲ π. φησί Μὰ τὴν τῆς ἐ. ψ. σ. Vat. <sup>63</sup> ἡς cod. εῖς ed. Vat. <sup>63</sup> ἐ. τ. 'Α. ἔφη χαὶ οῦχ Vat. <sup>63</sup> ὲ. ῖνα τὸν π. ἐν τ. ἔλέγξης Vat. <sup>63</sup> ἐν τοῦτο cod. εἰς τ. cd. - - ἀπηρνήσατο μηδὲν εἰδέναι Leo, Vat.

άπηρυείτο μη είδεναι τι. Υπορτρέψαντες 60 ούν A surore percitus, cou causa adversus patriarcham άνηγγειλαν τώ βασιλεί πάντα τὰ λαληθέντα παρ' αύτῶν 60. 'Ο δὲ βασιλεύς, θυμῷ τε 61 καὶ όργἤ άκα. τασχέτφ ληφθελς ώς μή εύρων αίτίαν κατά τοῦ πα-\*Αθήναις, δπισθε δε αὐτοῦ ἀποστείλας, ἐτύφλωσεν αὐτὸν καὶ ἐξώρισεν εἰς 'Ανατολήν \*\*\*

(7) 63 Μετά δὲ ἔτη πολλά παρακληθείς ὁ βασιλεύς τούτον είσήγαγεν \* εν τή πόλει, και προσέταξε λαμβάνειν αύτον άννόνας έχ τῆς Νέας ἐχχλησίας. \*Ετελεύτησε δὲ \*\* ὁ Σανταδαρηνὸς ἐπὶ Κωντσαντίνου καί Ζωής της αύτου μητρός.

(8) \* Έπὶ τῆς βασιλείας οὖν Λέοντος, 'Αγίων \*\*, ε Λογγιδαρδία; έξαρχος και δούξ, γαμδρός δε γεγονώς του βηγός Φραγγίας 68, άντηρε τῷ βασιλεί 60, πάσαν την χώραν είς έαυτον δουλωσάμενος. Τουτο Β γνούς ὁ βασιλεύς ἀπέστειλε \* Κωνσταντίνον [τὸν] της τραπέζης σύν πάσι τοις θέμασι της Δύσεως πρός τι το καταπολεμήσαι το 'Αγίωνα καί συμδολης γενομένης, ήττηθησαν οί μετά Κωνσταντίνου καλ κατεσφάγησαν, μόλις αὐτοῦ 18 διασωθέντος.

(9) Γέγονε δε 74 Εκλειψις 75 ήλιακή, ώστε νύκτα γενέσθαι ώρα 10 ς' καὶ τοὺς άστέρας φαίνεσθαι. άλλά και βρονταί και συνοχή άνέμων και άστραπαί γεγόνασιν, ώστε καήναι έν τοίς άναδαθμοίς του φόρου άνθρώπους έπτά.

(10) Καὶ ἐπολιορχήθη ὑπὸ τῶν ᾿Αγαρηνῶν ἡ Σάμος το χάστρον, αίγμαλωτισθέντος τι καλ του στρατηγού αὐτού του 771 Πασπαλά. Προεχειρίσατο δε Λέων \*\* ὁ βασιλεύς \*\* Ζαύτζαν είς \*\* βασι- C jam adamabat, marito ejus Theodoro Guzumata λεοπάτορα ει, συμφιλιωθείς ήδη Ζωή τή αύτου θυγατρί, φαρμάχω 62 τινί τελευτήσηντος του άνδρός αὐτῆς Θεοδώρου τοῦ Γουζουνιάτου.

(11) Στεφάνου δὲ 88 πατριάρχου 84 τῶν τῆδε μεταστάντος, χειροτονείται άντ' αὐτοῦ 'Αντιώνιος δ λεγόμενο; Καυλέας \*\*. ! Ηλθε δε και άγγελία παρά non inventa, Santabarenum multis verberibus tonsum Athenas exsulare jussit. Pone vero mittens oculis orbavit, et in Asiam relegavit.

τοιάρχου <sup>61</sup>, άποστείλας έτυψε τον Σανταδαρηνόν 770 σφοδρώς, καὶ τοῦτον <sup>61</sup> ἐξώρισεν (190b) ἐγ

Post annos aliquot placatus imperator hominem reduxit in urbem, et ex Nova ecclesia annonam percipere ordinavit. Idem Santabarenus sub Constantino et Zoe ejus matre defunctus est.

Leone imperante, Agion, Longobardiæ exarchus et dux, regis Franciæ gener, rebellione in imperatorem mota, regionem omnem suo subjecit imperio. Eo cognito, imperator Constantinum mensæ sux præfectum una cum occidentalibus cunctis legionibus ad debellandum Agionem misit, et facto congressu victi sunt qui cum Constantino crant, ipsoque vix superstite exteri perierunt.

Facta est autem solaris eclipsis, ita ut per horas sex profunda nox et astra apparerent; sed et tonitrua ventorumque impetus et fulgura facta sunt tam horrida, ut in fori gradibus septem homines igne consumpti sint.

Capta urbs Samos ab Agarenis, abducto etiam prætore Paspalas captivo. Leo autem Zautzam im peratoris patris titulo exornavit, cujus filiam Zoen veneno quodam sublato.

Mortuo autem Stephano patriarcha, in ejus locum Antonius cognomento Cauleas ordinatur. A duce vero Macedoniæ venit nuntius Simeonem

# Variæ lectiones et notæ.

\* Υποστραφέντες Leo. — τῷ β. τὰ λ. ἀν 'θ Vat. \* ἀπ. ed. om. Leo, Vat. \* τε om. Vat. — μηδ' εὐλογον &. κ. τοῦ π. εὐρηκώς Vat. \* καὶ τῆς συγκλήτου καταψηφισαμένης αὐτῶν, τὸν μὲν Φ. εἴασαν εἰς τοῦ Γόρδ. κ. τοῦ π. εὐρηκώς Val. <sup>618</sup> καὶ της συγκήτου καταψηφισαμένης αὐτῶν, τὸν μὲν Φ. εἴασαν εἰς τοῦ Γόρεονος, τὸν δὲ Σ. τύψαντες ἐξώρισαν ἐν Α. εἴτα όπ. ἐξοπ. ὁ βασιλεὺς ἐτ. ἀ. καὶ ἐν τῆ ἀνατολῆ ἐξ. κτλ. Sym. β. <sup>62</sup> τοῦτον οm. Val. — κάτοπιν δὲ ἀπ. ἐξετ. Val. <sup>62</sup> ἀνατολ, cod. <sup>63</sup> Μ. πολλοὺς δὲ χρόνους Sym. μ. π. δὲ ἔτη Leo. — Χρόνου δὲ παρψχηκότος πολλοῦ ἐκ τῆς ἐξορίας τοῦτον ἀνεκαλέσατο καὶ ἐν τῆ π. ἐ. προστάξας σιτηρέσια τοῦτον ἐκ τῆς ν. ὲ. λ. δς ἐτ. ἐπὶ Κ. Val. <sup>64</sup> ἀνήγαγεν խd. — ά. λ. Leo. λ. Sym. <sup>68</sup> αὐτός Leo. <sup>66</sup> Περὶ τῆς ἀνταρσίας τῶν Λογγιδάρδων καὶ τῆς ἡλιακῆς ἐκλείψεως, 'Εν ταῖς ἡμὲραις δὲ Λ. 'Α. ὁ Λ. δοὺξ Val. Τῷ β' αὐτοῦ ἔτει τῆς Λαγουδαρδίας διαστασιάσης Sym. 2. <sup>67</sup> 'Αγίων ed. 'Εγίων margo P. — Λογγοδάρδος Leo. <sup>66</sup> τοῦ ρ. Φ. γ. Val. <sup>68</sup> καταστασιάσας καὶ π. τὴν χ. ἐφ' ἐ. ποιησάμενος Val. — πρός Leo. — 12. δουλώσαντος ed. — Κ. τὸν τῆς τρ. σὐν π. τ. δυτικοῖς ἐξαπ. θ. Val. τῆ; — 'Αγίωνα om. Sym. '' τόν Leo. '' ὧττε Val. '' τόν Leo. — Σ. δὲ γ. οἱ κατὰ Κ. ἡ. Val. '' ἐκείνου περισ. Val. '' καὶ Sym. 2, τηνικαῦτα καὶ Val. '' τὸ λ. ἐο. - Ε. δὲ γ. οἱ κατὰ Κ. ἡ. Val. '' ἐκείνου περισ. Val. '' καὶ Sym. 2, τηνικαῦτα καὶ Val. '' τὸ λ. ἐ. λλίου ed. ώ. τῆς ἡμέρας ς', ὧστε καὶ Val. ὡς καὶ Sym. '' ὧρας Leo ex ι subscr. ? ἐπὶ ὧρας γ' Sym. — τοὺς οm. Sym. — Γεγ. δὲ καὶ δνεμοι σφοδροὶ καὶ α. καὶ β. ἐξ ὧν ἐκάησαν ἐν τῷ φόρφ α. ἐ. Sym. δ. β. ed. — ἀν. τε βιαία φορὰ καὶ ά. καὶ β. ἀ. καὶ ἐν τ. τοῦ φ. ἀν. ἀ. χαυνωθῆναι (sic) ζ'. Val. — 21. Καὶ οm. Val. Τῷ γ' αὐτοῦ ἔτει ἐπ. Sym. 3. ὑπὸ τῶν 'Α. ροει κ. Sym. — ἡ οm. Ven. '' συμπαραληόφθέντος καὶ τοῦ στρατηγοῦντος ἐν αὐτῆ Πασπαλοῦ Val. καὶ ἡχακαλωτίσθη ὁ στρατηγὸς αὐτοῦ ὁ Πασπαλας Sym. ἀ. καὶ τοῦ στρατοῦ ἀ. παμπόλλου Ven. αὐτ. τοὶ ἀ. καὶ ἡχακαλωτίσθη ὁ στρατηγός αὐτοῦ ὁ Πασπαλας Sym. δ. και τοῦ στρατοῦ ἀ. παμπόλλου Ven. αὐτ. τοὶ. αὐτὸς καινουργήσας τὸ δυρια· '' τὸν Ven. — Γαυουανίτου ed. Γουζιανίτου Ven. <sup>85</sup> τοῦ Ven. — Στ. τελευτήσαντος π. Sym. 3<sup>5</sup>, sed tum Vi. a. V. m. ραιιατοια στι τοῦ της του διατικός το το διατικό το το του διατικό το τικοι το δικοι το διατικό το fuit inde ab initiis Leonis, nisi legere malis ill a. Post Symeonis expeditionem, quæ propter Basileopatris mentionem h. l. adjuncta est, sed ad a. sextum referenda esse videtur, a Logotheta posita est hæc notitia, non vero ad a. tertium Leonis; nam usque ad 7<sup>um</sup> lacuna est in edd. <sup>44</sup> τον βίον ἀπολιπόντος 'A. ό την ἐπωνυμίαν Κ. πατριάρχης αντ. ά προχειρίζεται Vat. <sup>48</sup> Καύλα; δὲ λέγεται διά τὸ δτε ἔμελλε μετά τὸ τυνοδεῦσαι κτλ. 210<sup>um</sup>—211<sup>um</sup> (vide præfationem) Ven. — Σ. ό ά. Β. ἐκστρατεύει κ. 'P. Sym. 3<sup>um</sup>. Περὶ τῶν πρακθέστων μεταξύ Βουλγάρων καὶ 'Pωμανῶν καὶ τῆς τῶν ἀμφοτέρων κατασφαγῆς. 'A. δὲ κατέλαδεν ὡς έ α, Σ. Β. β. κ. Υωμαίων στρατεύσασθαι Val.

Bulgariæ principem adversus Romanam expedi- Α τοῦ στρατηγοῦ Μακεδονία; ὡ; ὁ ἄρχων Βουλγαρία; tionem meditari. Causa vero quæ Simeonem movit, hæc erat : Zautzas imperatoris pater servum habuit eunuchum nomine Musicum. Hic Stauracio et Cosmæ prædivitibus mercatoribus Græcis amicitia junctus erat : qui quidem turpi lucro intenti auctoritate Musici, quod erat in urbe Bulgarorum commercium, Thessalonicam transtulerunt, et vecigalibus impositis pessime Bulgaros exercuerunt. Illis Simeoni a Bulgaris significatis, eadem hace Simeon Leoni imperatori secit manisesta. Imperator, a patre imperatorio Musico nimis affecto præpeditus, cuncta nihilo magis æstimavit.

Furens igitur Bulgarus adversus Romanos exer- B citum instruit. Quibus auditis, mittit imperator Crinitem nrilitize magistrum cum armis ac multis urbis proceribus adversus Bulgaros : consertaque pugna in Macedonia, vertuntur in sugam Romani, ipso Crinite, et Cortice Armenio, cæterisque omnibus occisis. Ex Chazaris qui auxiliares Leoni advenerant, comprehensi, naribusque præcisi, in contemptum Romanorum ad urbem a Simeone remissi sunt. Quos imperator conspicatus et accensus ira, misit Nicetam, cognomento Scierum ad Danubii fluminis ripas cum celocibus munera Turcis oblaturum, et ad arma contra Simeonem excitaturum. Profectus ille et collocutus etiam cum societatem consentientibus illis, acceptis obsidibus, ad imperatorem rediit. Ille rursum Eustathium patricium et classis drungarium mari, terra vero Nicephorum patricium et Phocam, et legionum domesticum delegat, qui Bulgariam usque penetraverunt. Pacis postmodum cupidus imperator, Constantinacem quæstorem de pace cum Simeone consulturum misit. Simeon arma bellumque terra et mari in se mota conspiciens, quæstorem quasi dolore agentem sub custodia in lusit.

Συμεών βούλεται έκστρατεύσαι κατά "Ρωμανίας ... 'H er δε αιτία \*8 ήν ώργίζετο Συμεών ήν αυτη: Ζαύτζας ὁ βασιλεοπάτωρ είχε δοῦλον \*\* εὐνοῦχον όνόματ: Μουσικόν. 30 Ούτος εφιλιώθη Σταυρακίφ καί Κοσμά, 'Ελλαδικοίς φιλοχρύσοις καί πραγματευταίς, οίτινες, πρός αίσχροχέρδε: αν άτορωντες, μεσιτεία και δυνάμει του Μουσικού διέστησαν την έν τἢ πόλει (γενομένην) πραγματείαν \*1 τῶν Βουλγάρων εν Θεσσαλονίκη, κακώς τούς Βουλγάρους διοιχούντες εν τῷ χομμερχεύειν \*\*. Οἱ δὲ Βούλγαροι 32 τῷ Συμεών ταῦτα ἀπήγγειλαν 34 . 6 δὲ ἐξλα πεποίηκε ταύτα τῷ βασιλεί Λέοντι. 'Ο δὲ βασιλεύς, \*\* ύπό του βασιλεοπάτορος χωλυόμενος 772 προσπαθούντος τῷ Μουσικῷ, πάντα ὡς λῆρον ἡκουε \*\*.

(12) Μανείς \*1 ούν ο Βούλγαρος εκστρατεύες χατά \*\* 'Ρωμαίων : και μαθών ταῦτα ὁ βασιλεὺς \*\* άποστέλλει τὸν Κρινίτην <sup>\*\*</sup> στρατηλάτην κατά Βουλγάρων μετά οπλων και άρχόντων πολλών της πόλεως κατά Συμεών 1. Καλ συμδολής γενομένης έν Μακεδονία \*, τρέπονται οἱ 'Ρωμαΐοι, σφαγέντος τού τε Κρινίτου και του Αρμένη του Κουρτίκη \* και των λοιπων πάντων. Έκ όλ των Χαζάρων, ολ ήσαν είς την έταιρίαν Λέοντος, πρατηθέντες καλ τάς ρίνας αύτων κοπέντες είς αισχύνην 'Ρωμαίων, έν τη πόλει παρά Συμεών άπεστάλησαν ου; ίδων ό βασιλεύς και θυμωθείς \* άπέστειλε Νικήταν τόν επιλεγόμενον ε Σκληρόν μετά δρομώνων έν τῷ ποταμῷ Δανουδίῳ ' δοῦναι δῶρα τοῖς Τούρχοις καὶ πό-Turcarum ducibus Arpade et Cusane, in belli ς λεμου \* χινήσαι χατά \* Συμεών. 'Ο δέ, άπελθών χαί συντυχών 10 ταζς κεφαλαζς αὐτῶν Αρπάδη καλ Κουσάνη 11, και συνθεμένων πολεμήσαι, λαδών 18 δψιδας, ήλθε πρός τον βασιλέα. 'Ο δὲ βασιλεύς 18 πάλιν διά τῆς θαλάσσης ἀπέστειλεν Εύστάθιον πατρίκιον καὶ δρουγγάριον τοῦ πλωξμου 10, Νικτφόρον δὲ πατρίχιον τὸν Φωκάν καὶ δομέστικον μετὰ τῶν θεμάτων18 ἀπέστειλε διά γης, και είσηλθε μέχρι 18 Bouλγαρίας. 773 'Ο δε βασιλεύς, την είρηνην άσπαζόμενος, (191\*) μετά τοῦτο ἀπέστειλε 14 Κωνστσντινάκην κουπίστωρα 17 πρός Συμεών τὰ περί είρηντς

### Variæ lectiones et notæ.

\* 'Ρωμαίων ed. Vat. \* πρόφασιν ξχων τῆς μάχης ταύτην Vat. om. Sym. \* δι' Leo. — Εύν. δ. δ β. Ζ. Μουσικός ην δνομα τούτιν Vat. οιιι. Sym. \* έ. δ. Leo. πραγματείς Leo? \* 'Ο. συνεφ. άνδράσιν δ β. Ζ. Μουσικός ήν δνομα τούτιρ Val. om. Sym. \*\* ε. ο. Leo. πραγματείς Leo: \*\* υ. υυνέψ. απρανινέμπορικοίς καὶ φιλοκερδέσι καὶ φ. ἐξ Ἑλλάδος σύσι Στ. τε καὶ Κ. οἴτινες μαντεία (μεσ:τ.) τοῦ Μ. κερδαίνειν βουλόμενοι, τὴν μετά τῶν Β. πρ. ἐν τἢ π. ἐν Θ. μετεστ. κ. κομμερκεύοντες τ. Β. Val. om. Sym. \*\* π. πρ. cd. Leo. \*\* κουμ. Leo. \*\* Τῶν δὲ Βουλγάρων τ. τῷ Σ. ἀναγγειλάντων, αὐ ὁς δ. τ. τῷ β. κατέστησε Λ. Val. om. Sym. \*\* ἀνηγ. Leo. \*\* Ο δὲ π. ὡς λ. ἐλογίζετο τἢ πρὸς τὸν Ζαύτζαν προσπαθεία νικώμενος Val. om. Sym. \*\* ἀνηγ. Leo. \*\* Τῶν δὲ Βουλγάρων τ. τὸ Συμεών ήρε κ. αὐ ὁς δ. τ. τω β. κατεστησε Λ. γαι. οιιι. Syiii.
τὸν Ζαύτζαν προσπαθεία νικώμενος Vat. οιι. Syiii.
'P. τὰ ὅπλα Vat. \*\* τῶν Leo bis. \*\* ὁ ὁὲ β. τὸν Κρ. ἐξαπ. κατ ἀὐτοῦ στρατηλάτην δντα λαῷ πολλῷ καὶ ἄρχουσι καθοπλίσας αὐτὸν Vat. οιιι. Syiii.
'\*\* Κρητήτ. cod. sed. — Κρινήτ. 'Σ. δὲ γ. Vat. οιιι. Syiii.
'\*\* Κρητήτ. cod. sed. — Κρινήτ. 'Σ. δὲ γ. Vat. οιιι. Syiii. 17 xutorwpa cod.

συμδουλεύοντα. 14 Συμεών δε, την κατ' αύτου κίνησιν Α Simeone vero cum Phocæ copiis occupato. Turcæ, διά τε γης καὶ θαλάσσης μαθών 10, ἐν φρουρά κατακλείει τον κουαίστωρα ώς έπι δόλφ ελθόντα. 20 Περάσαντες ούν 31 οἱ Τοῦρχοι, τοῦ Συμεών ἐπὶ τὸ στράτευμα Φωχά άσχολουμένου, ήχμαλώτευσαν πάσαντήν Βουλγαρίαν. \*\* Ταῦτα μαθών Συμεών χινεῖται χατά \*\* Τούρχων · οί δὲ ἀντιπεράσαντες συμδάλλουσι πόλεμον μετά Βουλγάρων 24, και τρέπεται Συμεών μόλις διασωθείς έν τη Δίστρα. \* Οἱ δὲ Τοῦρχοι ἡτήσαντο τον βασιλέα άποστείλαι και άγοράσαι την αίχμαλωσίαν των Βουλγάρων · δ δή και πεποίηκεν ὁ βασιλεύς, τούς \*\* πολίτας ἀποστείλας ἐπαγοράσαι αὐτούς.

(13) 'Ο δὲ Συμεών \* δι' Εύσταθίου δρουγγαρίου εδεήθη 38 περί 29 (της) είρηνης, πρός ήν ὑπεζξεν ό βασιλεύς και άπέστειλε Λέοντα τον Χοιροσφάκτην πρός το γενέσθαι εἰρήνην ' ἐδέξατο δὲ Νικηφόρος \*\* Β ύποστρέψαι μετά 31 λαού και ό δρουγγάριος τῆς βίγλης Εύστάθιος όμοίως. Λέοντα \*\* ούδὲ λόγου \*\* ήξίωσε Συμεών, άλλ' ήσφαλίσατο 26 είρχτή· έχστρατεύσας δε κατά των Τούργων, εκείνων όχύρωμα βοηθείας μή εχόντων \*\* παρά Ρωμαίων, άλλ' άπρονοήτων 36 έαθέντων, πάντας κατέσφαξεν αύξήσας την μεγαλαυχίαν \* αύτου. 774 Και υποστρέψας εύρε Λίοντα έν τη Μουνδάγρα, 38 και είπε πρός αὐτόν · « Ού ποιῶ εἰρήνην, ἐὰν μἡ » πάσαν την αίχμαλωσίαν λάδω. > Διωρίσατο \*\* ούν ὁ βασιλεύς ταύτην ἀποδοῦναι. Καὶ ἡλθε μετά Λέοντος Βούλγαρος οίχειος του Συμεών, και παρέλαθεν αυτούς.

\*\* (14) \*\* Νικηφόρου δὲ τοῦ Φωκά τελευτήσαντος, ἀφορμάς λζήτει Συμεών την \*\* είρηνην διαλύσαι · C ἐπιζητῶν γὰρ καὶ ἄλλους αἰχμαλώτους ἐξέρχεται \*\* κατά 'Ρωμαίων. Λέων δε ό βασιλεύς δομέστικον τῶν σχολῶν προδάλλεται Λέοντα \*\* τὸν Κατακαλών, έν τη 'Ράδδω την οίχησιν έχοντα, καλ μετ' αύτου ἀποστέλλει Θεοδόσιον πατρίχιον καλ πρωτοδεστιάριον, καὶ περώσιν όλα τὰ θέματα \*6 καὶ τὰ τάγματα. Καὶ γενομένης συμδουλής μετά Συμεών είς τό

trajecto Danubio, totam Bulgariam captivam fecere. His auditis Simeon movet adversus Turcas. Illi in contrariam ripam transeuntes cum Bulgaris certamen ineunt, ipseque Simeon in fugam vertitur, vix Distræ receptus incolumis. Turcæ autem petierunt ab imperatore, ut captivos Bulgaros emeret : quod et secit, missis ex urbe civibus qui pretium rependerent.

Simeon Eustathii drungarii ope de pace sermonem proposuit, cui se facilem præbuit imperator: eidemque componendæ Leonem Chærosphactum destinavit. Nicephorus cum exercitu redire in animum induxit, et Eustathius drungarius pariter. Leonem vero neque ad colloquium admittere dignatus est Simeon, imo sub custodia tenuit. Expeditione deinde adversus Turcas parata, illisque a Romanis auxilium et pæsidium non habentibus. imo belli apparatu et armorum provisione destitutis, cunctos inflatis animis jugulavit Simeon, et reversus. cum Leonem in Mundagra reperisset, dixit ad eum: Nusquam pacem componam, nisi captivos omnes recepero. Imperator restituere proposuit : venitque cum Leone Theodorus Bulgarus, Simeonis domesticus, qui eos recepit.

Exinde Nicephoro Phoca morte sublato, Simeon abrumpendæ pacis quærebat occasiones, et aliis captivis expetitis, adversus Itomanos movit. Leo vero imperator Leonem Catacalum ad Rabdum ædes suas habentem scholarum domesticum creat. ct una cum eo Theodosium patricium et protovestiarium mittit, qui simul juncti omnes legiones et copias jubent trajicere : pugnaque cum Simeone ad Bulgarogephyrum inita, fuga omnium facta est

### Variæ lectiones et notæ.

Variæ lectiones et notæ.

15 δν Σ. χατασχών èν φ. χ. δ. πρός αὐτὸν ὑποπτεύσας παραγενέσθαι Val. om. Sym. 19 Ἰδών Leo. 16 Τοῦ Σ. οῦν ἐπὶ τὸν στρ. Νιχηφόρου ἀ. π. την Βουλγαρικήν ἐλητσαντο γῆν Val. om. Sym. 15 δί Leo. 15 'Ο Σ. ἐκμ. χ. τῶν Τ. ἐτράπετο · οἱ δὲ Vat. Πολεμηθείς παρὰ τῶν Τ. ἡττήθη, καὶ πάσα ἡ αἰχμαλωσία ἡγοράπθη παρὰ τοῦ βασιλέως Sym. 3. 15 τῶν Leo, Val. 16 π. πρός Β. σ. χαὶ νιχῶσι τούτους χατὰ κράτος ὡς μ. τὸν Σ. ἐν τῆ Δ. πιρισωθήναι Val. - κατά Leo. 16 'Ητ. οῦν οἱ Τ. τὸν β. τοὺς αἰχμαλώτους Β. ἀνήσασθαι Val. καὶ πάσα ἡ αἰχμαλωσία ἡγοράσθη παρὰ τοῦ βασιλέως Sym. 16 π. τοὺς π. ἐξαπ. εἰς τὴν τούτων ἐξώνησιν Val. 17 ἀπ. τοῦ ἀγ. ά. Leo. 17 τοῦ βασιλέως Sym. 18 π. τοὺς π. ἐξαπ. εἰς τὴν τούτων ἐξώνησιν Val. 17 ἀπ. τοῦ ἀγ. ά. Leo. 18 'τὸν βασιλέα π. τῆς ἐ. ἰκέτευσεν Val. 18 τὰ Leo. 18 π. ἐ. ed. — τὸν χ. Λ. π. τὸ ταὐτην ποιήσασθαι ἐξαπ. ὁ δὲ δ. Ν. καὶ ὁ δ. Έ. ὑ. μ. τοῦ λ. ἐκελισθησαν Val. 18 Νικηφόρ. cod. 18 τοῦ ed. Val. 18 δὲ Leo, Val. 18 ἐν. Leo. Val. 18 τὰν. μη δυνηθέντων δέξασθαι π. 'Ρ. βοήθειαν Val. 18 ἀπρονοήτως ed. 17 μεγαλκήυχίαν Leo, 'Υ. δὲ καὶ ἐπὶ τῆ νίκη γαυριῶν π. τὸν Λ. ἐφη Val. 18 ἀπορονοήτως ed. 17 μεγαλκήυχίαν Leo, 'Υ. δὲ καὶ ἐπὶ τῆ νίκη γαυριῶν π. τὸν Λ. ἐφη Val. 18 Μουδάγρα ed. Μουλδάγρα Leo. Καὶ μετά αἰτήσασς ἀναλαμδάνεται τοὺς αἰχμαλώτους καὶ ποιεῖ εἰρήνης γημ. 18 Εμή πρῶτον π. τὴν ἀ. Βουλγάρων λ. ὲ. οὐ π. Val. 18 Έπένευσεν οῦν ὁ β. τ. ἀπ. ἡ. οῦν μ. Λ. ὁ Β. Θεόδωρος ὁ. ῶν τῷ Σ. Val. et Cont. 14 892. 18 Καὶ μετ' δλίγον ἀνατραπείσης πάλιν τῆς εἰρήνης, γίνεται πόλεμος εἰς τὸ Β. Sym. 3. Τοῦ δὲ δομεστίκου Ν. πρὸς τοῦ βασιλεί κέοντι, μενείς ἐπὶ τοῦτω Ζαῦτζας αἰτίας ἐκίνησε κατ' αὐτοῦ κατανινομένοι, μὴποτε ὑπόνοιαν δῷ τῷ βασιλεί Λέοντι, μενείς ἐπὶ τοῦτω Ζαῦτζας αἰτίας ἐκίνησε κατ' αὐτοῦ κατάτην μόνος τρόπαια, τελευτή τὸν βίον ἐν γήρα κατ' αὐτοῦ, καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦτον μετέστητεν προσεδλήθη (προεδ. δὲ Conl.) ἀντ. αὐτοῦ τῶν θραπησίων διματών μο βασιλεί πολλά κατὶ τῶν 'Αγαρηνῶν στησάμενος τρόπαια, τελευτή τὸν βίον ἐν γήρα καλύ ντος καταλικών Βάρδαν καὶ Λέοντα, ἀν βασιλεί τοῦ βασιλεί Λόοντι, ἀστέργετ μ. Βουλγάρων συγκροτηθέντος περί το Β. Vat.

tricius Theodosius vujus causa non modice doluit imperator.

Ejus tempore castri Chersonis incolæ ducem proprium Simconem Jone flium interemerunt: castrum etiam Corum in Cappadocia ab Agarenis captum est.

Porro celebrem processum ad Damiani ædes habuit imperator, Zautza comitante, et supremam post eum potestatem exercente, et Zoe pariter ejus filia solemnitatis socia. Theophano vero ejus legitima conjux non aderat, sed in Blachernis ad sanctum sepulcrum assiduis orationibus vacabat. Imperatore igitur moram ibi agere meditato, consilium iniere Zautzæ consanguinei et littus ejus Tzantzes, necnon alli, ut imperatorem nocte occiderent. Zoe vero cum imperatore dormiens, audite murmure per fenestram prospiciens, silentium imponebat. Certior autem periculi et insidiarum facta, imperatorem excitavit, qui confestim navigium ingressus, Zautza et reliquis omnibus ibi relictis, ad Pegas trajecit. Sub diluculum festinus palatium ingressus est, et Joanne excubiarum drungario ejecto, Pardum Nicolai hetæriarchæ filium suffecit. Ipse quippe Nicolaus imperatoris amicitiæ consors, quæ contra eum Zautzas machinabatur, patefecit. Et ex eo tempore non ingressus est imperator in Zautzæ cubiculum, donec Leo magister et Theodotaces criminis eos convicissent.

Moritur autem Theophano Augusta post imperii annos duodecim, quam brevi spatio temporis interjecto, operatricem miraculorum, quod zelotypiæ et injuriarum memoriæ vitio fuisset immunis, Deus ostendit : et quia eleemosynis et orationibus per sacras ecclesias assidue Deo vacasset.

Coronat autem Leo imperator Zoen Zautze

- horrenda, omnesque deleti suat : inter quos pa- A Βουλγαρογέφυρον 17, έγένετο τροπή δημοσία, καλ πάντες άπώλοντο, καὶ ὁ πρωτοδεστιάριος Θεοδόσιος 48 (δι' δν ό βασιλεύς ού μετρίως ήνιάθη).
  - (15) \* Έπλ τούτου Εσφαξαν καλ έν Χερσώνι οἰ του κάστρου 775 τον στρατηγέν αύτου . Συμεών τον υίον Ίωνα. Και παρελήφθη το κάστρον το Κόρον εν Καππαδοχία ύπο των 'Αγαρηνών.
  - (16) #1 'O & [βασιλεύς] πρόκενσον έποίει είς τά Δαμιανού, συνόντος καὶ Ζαύτζα \*\* τοῦ παραδυναστεύοντος και της θυγατρός αύτου Ζωής άμα τώ βασιλεί-Θεοφανώ 56 δε ή γαμετή αύτου ού παρήν έκει \*\*, εν Βλαχέρναις εν τή άγια σορώ προσεκαρτέρει εύχομένη. Δόξαντος \*\* ούν του βασιλίω; μείναι έχει, συμβούλιον ποιήσαντες οι του Ζαύτζα συγγενείς, δ τε (υίδς 36 αὐτοῦ ό) Τζάντζης καὶ οἰ λοιποί ήδούλοντο τῆ νυχτί φονεύσαι τὸν βασιλέα. <sup>37</sup> ή Ζωή δὲ, μετά τοῦ βασιλέως χαθεύζουσα καλ την ταραχήν 44 άκούσασα, διά τῆς θυρίδος προσδλεψαhind to antone xateallagen . Of 25 to geing's Elim (της επιδουλης 44 ης εμελήτησαν), εξύπνισε τον βασιλέα, δς 61 παρευθύ είσελθών είς πλοίον, διεπέρασεν είς Πηγάς, ἐάσας Ζαύτζαν καὶ πάντας 42 ἐκεῖσε. Καὶ πρωί τάχιον είσηλθεν είς το παλάτιον 48 εξεώσας Ίωάννην δρουγγάριον τῆς βίγλης καὶ προδαλλόμενος 4 Πάρδον 46, υίδν Νικολάου έταιριάργου, άντ' αύτου. 'Ο γάρ Νικόλαος \*\* συμφιλιωθείς \*\* τῷ βασιλεί κατάδηλα εποίει αὐτῷ πάντα τὰ τοῦ Ζαύτζη 44. Kal Extote oux eloppyeto o Bagileuc ele to xilλίον τοῦ Ζαύτζη, δως 'Ασυλέων ὁ μάγιστρος ὁ Θεο-C δοτάχιος . διήλλαξεν αὐτούς.

776 (17) 16 Teleuta 11 62 Geogawa Abyoudta βασιλεύσασα έτη ιβ', ήν το ού μετά πολλάς ήμέρας άνέδειξεν ό Θεός θαυματουργόν διά τό άζηλότυπον αύτης και άμνησικακον και διά το έν ελεημοσύναις και (1916) προσευχαίς άδιαλείπτως προσκαρτερείν τῷ Θεῷ (καὶ ταῖς ἀγίαις Ἐκκλησίαις 3).

(18) Στέφει " δὲ Λέων ὁ βασιλεύς Ζωήν τίχν θυ-

#### Variæ lectiones et notæ.

π. και Leo II. καί Sym. 4. Π. δὲ καὶ τὸ Κ. ἐν Κ. ὑ, ᾿Αγ. Vat. <sup>81</sup> 'U δὲ β. εἰς τὰ Δ. ἑξελθὼν εἶγε μεθ' ἐαυτοῦ καὶ Ζωήν τἡν τοῦ Ζαὐτζα θυγατέρα καὶ αὐτὸν Ζαὐτζαν Vat. — β. om. cod. et Leo, ˙Ο β. Αέων Sym. 4 cf. c. ö. τῷ θ' αὐτοῦ ἔτει. — ἐποἰησεν Leo , ποιἡας Sym. <sup>82</sup> ζ. τοῦ βασιλεοπάτορος καὶ π. ed. π. Ζ. Sym. <sup>83</sup> ἡ γὰρ πρώτη γ. ἀ. Θ. Sym. Θ. δὲ ἡ τοῦ βασιλέως γ. Vat. <sup>84</sup> ἐκείσε Leo bis, Vat. — τῷ ἀ. σ. τῆ ἐν Βλ. Vat. ἐκεὶ Ι. ἀλλ' cod. Leo, ed. <sup>85</sup> Δόξαν δὲ τῷ βασιλεί μ. ἐν τοῖς Δαμιανοῦ, σ. οἱ τοῦ Ζ. π. δτε υἰὸς ἀ. Ζ. Vat. <sup>86</sup> υἰὸς ἀ. ὁ om. Sym.—τῷ ν. τὸν β. διαχειρίσασθαι ἐδουλεύσαντο Vat. <sup>87</sup> 'H δὲ Ζ. ed. Leo, Vat. ἡ Ζ. τἐ cod. — τῷ βασιλεί συγκαθ. Vat. <sup>86</sup> καὶ τὸν θροῦν ἐνωτισθείαα διὰ τῆς θ. προκύψουσα κατεσίγαζεν Vat. om. Sym. <sup>87</sup> προσδ. Ρ. et cod. προδ. ed. Leo. — ὡς δὲ τοῦ δεινοῦ τῆς ἐπ. ῆ σθετο ἀκριδῶς, τὸν β. διυπνίσασα τὸ πραττόμενον κατεσήμανε Vat. <sup>86</sup> τῆς ἐπ. ης ἐμ. om. Sym. — ἡν Leo. <sup>65</sup> ἐν πλοίω εὐθὺς ἐ. εἰς π. δ. Vat. — καὶ π. εἰς π. διεπέρασαν εἰς Π. καὶ τὸ πρ. τ. ἑ. εἰς τὸ π. Sym. <sup>68</sup> π. ἐ. καὶ αὐτὸν τὸν Ζ. καταλιπών Vat. Καὶ πρ. τανίων ed. Τανὺ δὲ πρ. εἰς τὸ π. ἑ. Ἰω. μὲν τὸν Β. δς έν πλοίω εύθυς έ. είς π. δ. Val. — καὶ π. είς π. διεπέρασαν είς Π. καὶ το πρ. τ. έ. είς το π. Sym. ε π. έ. καὶ αυτον τον Ζ. καταλιπών Val. Καὶ πρ. ταχίων ed. Ταχύ δὲ πρ. είς το π. έ. 'Ιω. μὲν τον β. δρ. διεδέξατο Val. ε θεοδοτάκις cod. τ Π. δὲ υίον Νικολάου έ. ἀντ. ά. προεδάλετο Val. προεδάλετο Val. το μεν τον β. καὶ πιστός περὶ τα ἀπόρρητα π. τοῦ Ζ. δηλα τούτω καθίστη (sio) καὶ ἔκπυστα Val. ε ε εως ἄν Λέων ed. Leo. Ε θεοδοτάκις ed. Leo. - διήλλεγξεν cod. ε θεοδοτάκις, cod. ε ε 874. Τ Τούτω τῷ ἔτει (12° anno post 883, Martio menso = Leonis 9). τ. Θ. Sym. 5, τ. δὲ ἡ 'Α. Θ. ἔτη β. δωδ. Val. τ η ἡτις καὶ θαυματουργός ἀνεδείχθη, ἀνωπέρα τοῦ τῆς ζηλατυπίας πάθους φανείσα καὶ πράως τὴν παρευδοκίμησιν ὑπενεγκούσα 'Ζωής καὶ ἐν ἐλ. καὶ πρ. τὸν ἀπαντα βίον διανύσαοα Val. τ καὶ τ. ἀ. ὲ. οπ. Sym. 5. τ Στ. δὲ Λ. ὁ β. τὴν δευτέραν αὐτοῦ γυναϊκα Ζ. τὴν θ. τοῦ Ζ. Sym. Στ. δὲ Λ. ὁ β. τὴν θ. Ζ. Ζωὴν Val.

γατέρα Ζαύτζα, 18 καλ εύλογείται μετ' αὐτῆς 16 A filiam, et cum ea nuptialem benedictionem subiit, παρά 11 κληρικού του παλατίου, 🗳 ἐπίκλην Σινάπης. (Καί 18) ο μέν εύλογήσας καθηρέθη ή δε έδασίλευσεν έτος \*\* α', μηνας η'. \*\* Τελευτησάσης \*1 δὲ της (αύτης \*\*) Ζωης, λάρνακα έφευρον είς το άποτεθήναι τὸ σώμα αὐτής ἔχουσαν \*\* ἔνδοθεν γράμματα κεκολλαμένα γράφοντα ει ουτως · « Θυγάτηρ Βαδυλώνος ή ταλαίπωρος. >

(19) \*\* Διεδλήθησάν δὲ τῷ βασιλεί \*\* Λέοντι ὅ τε Μουσικός και ό Σταυράκιος ώς (ὅτι \*) παρά τῶν στρατηγών και όφφικιαλίων λαμδάνοντες δώρα και μεσιτεύοντες πρός τον βασιλεοπάτορα · καί ποτε είσελθόντος του Σταυρακίου es μετά γραμμάτων τινός των στρατηγών πρός τον Ζαύτζαν, ώς είδεν αύτον ο βασιλεύς έστως έν τῷ ήλιακῷ, ήλθεν \*\* δπισθεν αὐτοῦ, καὶ κρατήσας \*\* ἐκ τοῦ τένοντος, έξηγαγεν έξω ώς δηθεν 777 έρωτήσων περί των στρατηγών · και είς τὸ Μονόθυρον άγαγών και τά γράμματα άρας καὶ ἀποσφενδονήσας παραδέδωκε \*1 τοίς ἐπιτυχοῦσιν \*\* ἐξαγαγείν τοῦ παλατίου διορισάμενος άποχείραι αὐτόν. Μαθών δὲ τοῦτο ὁ Μουσικός εν απογνώσει γέγονε • είσελθών \*\* δε ό βασιλεύς Ενθα ζοτατο ό Μουσικός παρεστώς τῷ Ζαύτζα, τοῦτον έπὶ τράχηλον ώθήσας εξήγαγε, παραδούς \* Χριστοφόρφ χοιτωνίτη έν τοίς Στουδίου άπαγαγείν χαλ μοναγόν ποιήσαι. 35 Μετ' όλίγον δε τελευτά Ζαύτζας έν τῷ παλατίω, και τοῦτον διά τοῦ Βουκολέοντος χαταγαγόντες, ἀπήγαγον εν τη μονή τοῦ Καυλέα, έχεισε αύτον θάψαντες.

(20) \* Μετά δὲ τὴν τελευτὴν Ζαύτζα Βασίλειος C ἐπείκτης \*\* υίος Νικολάου ἐταιριάρχου συνεφιλιώθη Σαμωνά κουδικουλαρίω τῷ \*\* ἐξ 'Αγαρηνῶν, όρεγόμενος του της βασιλείας άξιώματος. Έθάρρησε όὲ τῷ Σαμωνά, ὅτι, ε Τῆς θείας ἡμῶν \*\* Ζωῆς τελευτησάσης, ὁ βασιλεὺς λαδείν έχει έτέραν γυναίχα. καὶ ήμιζς πάντας έχει ι άφανίσαι . άλλὰ δός μοι λόγον, είνα σοι θαβρήσω πάντα τὰ βουλευόμενα . > και ι δύντος αὐτοῦ λόγον τῷ Βασιλείψ, ἐθάρρησεν αι τῷ πάντα. Ὁ δὲ Σαμωνᾶς είσελθών είς \* τὸν βασιλέα είπεν αὐτῷ, ὅτι « Δέσποτά μου, θέλω σολ είπειν τι ίδιως, δπερ έὰν μέν είπω, ἀποθνήσκω,

clerici cujusdam e palatio cognomento Synapes ministerio. Benedictionis minister officio depositus est. Illa vero regnavit annum unum et menses octo. Zoe isti demortum inventus est loculus ad corpus ejus deponendum, sculptas intus scriptasque gerens litteras istiusmodi : « Filia Babylonis

Accusati sunt autem apud imperatorem Loo Musicus et Stauracius, quasi munera a duce aliquo et officialibus accepissent, ut intercessione apud imperatoris patrem eos juvarent. Stauracio itaque cum ducum alicujus libello ad Zautzam ingresso. ut eum imperator ad horologium solate stans conspexit, hominem pone secutus est, et cervice apprehensum foras eduxit. Ut de ducis negotio interrogavit hominem, ad Monothyrum traxit, et sublatis e manu tabulis, et in aerem projectis et excussis, obviis quibusdam e palatio extrudendum tradidit, et præcepit detondendum. Eo cognito, Musicus desperationis motu angebatur. Tum imperator ingressus locum, quo Musicus Zautze astans consistebat, eum collo apprehensum trudens expulit, et Christophoro cubiculario inter Studitas abducendum, et monastica pænitentia subigendum tradidit. Modico post Zautzas moritur in palatio, corpusque per Bucoleontem elatum in Caulæ monasterium ibidem sepellendum detulerunt.

Post Zautzæ mortem, Basilius operarum regizrum præsectus, Nicolai hetæriarchæ silius, Samonæ cubiculario ex Agarenorum genere orto amigina junctus est, et imperii cupiditate exarsit. Samonæ vero mentem confidenter exposuit : (Dafuneta nunc Zoe matertera nostra, uxorem aliam imporator sibi copulaturus est, nosque omnes deleturu: : sed pollicere secretum, ut quæ modo deliberantur fidenter aperiam.) Eo Basilio secreti fidem premittente, animatus ille mentem exposuit. Samonas ad imperatorem ingressus dixit ci : «Cuperem. domine mi, aliquid secreto enuntiare; quod si

#### Variæ lectiones et notæ.

75 δτι διὰ τὸ κατηγορηθήνει την Ζωήν μετὰ τοῦ βασιλέως ἐν τῆ ζωή τῆς Θεοφανὼ οὐκ εὐλογήθη περὰ τοῦ πατριάρχου ὡς παράνομος ὁ γάμος, καὶ ὁ ἱερεὺς ὁ εὐλογήσας αὐτὸν, εἰ καὶ βασιλεὺς ὑπήρχεν, ἀλλά γε ἐκαθηρέθη ὑπὸ συνόδου ed. e glossemate marginali. <sup>76</sup> μετ' αὐτὰ Καὶ — π. τινος κλ. τοῦ ἐπ. Σινεύπης Sym. <sup>77</sup> τοῦ Vat. <sup>78</sup> καί οm. Vat. <sup>78</sup> ἔτος α΄ καὶ μ. γ΄ βασιλεύσσασα ἐτελεύτησε Vat. <sup>88</sup> 896. <sup>81</sup> καὶ ἐτελεύτησε Sym. (Leonis 10° anno, sub finem, sel. Augusto m. <sup>83</sup> αὐτῆς om. ed. — ἐφεῦρεν Leo. ἐφ. δὲ λ. Sym. λ. δἡ ἐφ. — ἐφ' ῷ ἀπ. τὸ σ. ἀ. αὐτῆ ἐν ἡτις τοιάνδε ἐντὸς εἶγεν ἐγκεκολαμμένι, ν θ. Β. ἡ τ. Vat. <sup>83</sup> ἔχουσα Leo, — ἔσωθε, Sym. <sup>81</sup> γομφέντα Leo. <sup>83</sup> 895. <sup>82</sup> τῷ β. Μ. καὶ Στ. Vat. τοῦ βασιλέως Λέων τε ὁ Μ. καὶ ὁ Στ. Leo. <sup>81</sup> ἔτι οπ. Vat. — στ. καὶ ἀρχόντων δ. λ. μεσιτεύουσι τούτοις τῷ βασιλεοπάτορι Vat. <sup>88</sup> τοῦ Στ. μ. γ. τ. στ. στ. ότ. ότ. ότι τὸ βασιλεοπάτορα εἰσεληλυθότος ὡς ἐ. ἀ. ὁ β. ἐν τῷ ἡ.ἐστηκὸς κατότιν ἀ. εἰσῆλθε καὶ τοῦ τ. ἀ. λα-δόμενος, ἔξω ἐξ. δ. π. τῶν στ. ἐρ. Vat. <sup>80</sup> εἰσῆλθεν Leo, Vat. <sup>81</sup> ἐξάρας αὐτοῦ ἀπεσφενδόνησε τοῦνον καὶ τοῖς προστ. π. τοῦ π. ἐξαγαγεῖν μοναχὸν ἀπ. Vat. — παρέδωκε Leo, Vat. <sup>82</sup> ἐξάρας αὐτοῦ ἀπεσφενδόνησε τοῦνον καὶ τοῖς προστ. π. τοῦ π. ἐξαγαγεῖν μοναχὸν ἀπ. Vat. — παρέδωκε Leo, Vat. <sup>83</sup> παρατυχοῦσι Leo. <sup>83</sup> ἔ. ὁ Μ. τῷ Ζ. παρίστατο Vat. — <sup>80</sup> διορισάμενος Χρ. κ. ἐν τοῖς τοῦ Στ. ἀποκεῖραι αὐτόν Vat. <sup>83</sup> Μετ' δ. Ζ. τ. κιὶ διὰ τοῦ Β. κατενεγκόντες αὐτὸν ἐν τῆ μ. τοῦ Κυαλέου κατέθαψων Vat. <sup>84</sup> Συμφιλιοῦται δὲ ὁ ἐπ. Β. τῷ κ. Σ. τῷ ἐξ ΄ Α. τοῦ τῆς β. ὁ. ἀξ. Vat. Τῷ θ' αὐτοῦ ἔτει ἐπιδουλῆς γενομένης Λ. τῷ β. παρὰ τῶν συγγενῶν τοῦ Ζ. καὶ διαγνωσθείσης Sym. <sup>97</sup> ὁ Leo. <sup>80</sup> τῷ - αὐτοῦ ἔτει ἐπιδουλῆς γενομένης Λ. τῷ β. παρὰ τῶν συγγενῶν τοῦ Ζ. καὶ διαγνωσθείσης Sym. <sup>97</sup> ὁ Leo. <sup>80</sup> τῷ - αὐτοῦ ἔτει ἐπιδουλῆς γενομένης Λ. τῷ β. παρὰ τῶν συγγενῶν τοῦ Ζ. καὶ διαγνωσθείσης Sym. <sup>97</sup> ὁ Leo. <sup>80</sup> τῷ - αὐτοῦ ἔτει ἐπιδουλῆς γενομένης Α. εἰς β. αὐτοῦ ἐπος ἐκος ἐντὸς τοῦς ἐντὸς τοῦς ἐν τῷς - αὐτοῦς ἐντὸς ἐν τῷς - αὐτοῦς ἐν τῷς - αὐτοῦς ἐν τῷς - αὐτοῦς ἐν τῷς - αὐτοῦς ἐν τῷς \* τ. Ζ. ἐτέρχ γυναικὶ πάντως ό β. συζευχθήσεται καὶ ἡ. ἐκποδών καταστήσει: δὸς οὖν μοι πίστεις ὡς φυλάξεις τὸ ἀπορρήτον, κάγω σοι π. θ. τὰ ὑψ ἡμῶν β. Val. <sup>\*</sup> θέλει ἀφ. ed. Leo? \* καὶ Leo? \* ναὶ Leo? \* Οδὲτοῦτο πεποιηκώς πάσαν παρ' αὐτοῦ τὴν συσκευὴν ἐδιδάσκετο Val. \* ὡ; β. ἐ. ἔφη θ. σοι τι δ. ἰδία ἐ. ὅπερ Val. \* ἐι μὲν Leo, ἐμοὶ μὲν λεγόμενον θάνατον προξενεί, σοὶ δὲ σιωπώμενον Val.

edixero, mors me certa manet, si tacuero, tibi A εί δε μή είπω, ἀποθνήσκεις σύι και διεξήλθει moriendum : > confestimque Basilii conjurationem omnem enarravit. Imperatori antem narratis sidem hand adhibenti, imo dicenti : « Num quis ea mihi edicere suggessit, et mercedis spe hoc fecisti? Dixit ille : « Mitte, domine, quos placuerit tibi fideles in cubiculum, ut occultati, quod a Basilio et a me perceperint, cuncta describant. Confestim imperator Christophorum protovestiarium cum Calocyre cubiculario misit : et ingressi in ejus delituerunt cubiculo. Basilius itaque jam inescatus, accepta juramenti fide a Samona, ad ejus oratorium, consilium ei suum et consilii participes aperuit. Illis exsurgentibus Christophorus et Calocyres digressi cuncta imperatori scripto aperuerunt : et confestim Basilio ad se advocato Miliarisiorum millia viginti eleemosynarum nomine in materteræ Zoes animæ levamen, velut legata tradidit, et in Macedoniam dimisit : et Basilium quidem hoc pacto urbe detrusit. Reliquos vero conjurationis consortes, Pardum quidem excubiarum drungarium ad Stipiotem, quasi eum ad se vocaturum amandavit. Is tamen ut eum vinculis coerceret imperatorio brevi præmonitus fuerat. Simulans etiam imperator foras proficisci, et ad Sanctum Lazarum, ad descensum Sphæristerii, conaturum Joannem Garidam cum reliquis confæderatis detinuit in cubiculo; cumque imperator descenderet, cum Joanne Nicolaum hetæriarcham captum urbe eduxit. Basilium porro e Macedonia c revocatum et de crimine inquisitum, verberibus subjecit, et crinibus ejus succensis, per mediam urbem traductum Athenas relegavit exsulem, ubi misere periit. Nicolaum pariter hetæriarcham et Stylianum et Joannem et Zautzæ genus omne, hos quidem detondit, alios publicatis corum facultatibus omnibus in exsilium expulit; sicque omnis Zautzæ cognatio per Samonæ delationem sublata est. xal Etuliandu at xal 'Iwanny xal the suggestian as (δημεύσας 20 τάς ούσίας αύτων πάσας καί ούτως μωνã).

Magistris vero cunctisque in dignitate positis ab imporatore advocatis, quæ a Samona significata fuerant, cuncta perlecta sunt. Illi virum velut im-

πρός του βασιλέα πάσαν την επιδουλήν του Βασιλείου. 7 'Απιστήσαντος δε του βασιλέως τοις λαληθείσι 778 παρ' αὐτοῦ καὶ εἰρηκότος \* · ε Μή τίς σοι ὑπέδαλε ταῦτά μοι εἰπεῖν, καὶ ἐκ δωροδοκίες τουτο έποίησας \*; > 'Ο δὲ είπεν · « 'Απόστειλον πιστούς άνθρώπους ους κελεύεις \* έν τῷ (ἐμῷ ١٠) κελλίω, δέσποτά μου, καὶ ΐνα ὧσιν 11 ἐγκεκρυμμένα καί, εί τι αν άκούσωσι 12 παρά 13 Βασιλείου καί παρ' έμου, γράφωσι ταυτα . 14 Παρευθύ δὲ ὁ βαπλεύς άποστέλλει Χριστοφόρον πρωτοδεστιάριον άμα Καλοχύρφ κοιτωνίτη 14 · και άνελθόντες εχρύδησαν έν τῷ κελλίφ αὐτοῦ, 18 Βασίλειος οὖν δελεασθείς καὶ λαδών λόγον ένορχον παρά Σαμωνά είς τό προσευχάδιον αύτου, έξείπεν αύτῷ πάντα τὰ τῆς βουλῆς καὶ τοὺς συμδουλευομένους. 'Αριστώντων δὲ αὐτῶν κατελθόντες Χριστοφόρο; και Καλόκυρος 16 διά γραφῆς ἀνέγνωσαν πάντα τῷ βασιλεί. Καὶ παρευθύ μέν 17 Βασίλειον προσχαλεσάμενος δέδωχε μιλιαρήσια 18 χιλιάδας κδ' ώς δηθέν ψυχικά της αύτου θείας Ζωῆς (ὡς 192 \*) 10 όρισθέντα παρ' αὐτῆς οῦτως) xal \*\* anégrether er Maxeboria . xal tor mer Bagiλειον ούτως της πόλεως έξηγαγε, τους δε λοιπούς τούς της αύτης βουλής μετεσχηχότας καί κοινωνήσαντας, Πάρδον μεν δρουγγάριον της βίγλης " άποστέλλει πρός του Στυπιώτην \*\*\*, δήθεν άγαγείν αύτον, προμηνυθέντος έχείνου διά βασιλιχοῦ πίττακίου τούτον \*\* δεσμήσαι. Προφασισάμενος δε ο βασιλευς άπελθεζν και δειπνήσαι είς τον "Αγιον Λάζαρον, είς τὸ χαταδάσιον τοῦ τζυχανιστηρίου, Επησεν Ίωάν νην Γαριδάν μετά καὶ τῶν λοιπῶν τῆς ἐταιρίας ἐν τῷ χουδουκλείφ και έν τῷ χατέρχεσθαι τὸν βασιλέα, κρατήσαντες οι μετά Τωάννου Νικόλοον έταιριάρχην εξήγαγον \*\* της πόλεως. Άγαγων δε έχ Μαχεδονίας Βασίλειον, και άναχρίνας 36 και τύψας 35 καὶ τὰς τρίχας αὐτοῦ καταφλέξας καὶ ἐν (τ]) μέση θριαμδεύσας 36, εξώρισεν εν Αθήναις καί κακώς έχει τελευτά · ώσαύτως και Νικόλαον έταιριάρχην πάσαν Ζαύτζα, τους μέν ἀπέχειρε, τους δὲ ἐξώρισε πάσα ή συγγένεια Ζαύτζα εξωλοθρεύθη δ.ά Σι-

(21) \* Πάντας δὲ τοὺς μαγίστρους καὶ τοὺς ἐν τέλει προσκαλεσάμενος ο βασιλεύς άνέγνω κατενώπιον αὐτῶν τὰ μηνυθέντα παρὰ Σαμωνά. (Οί 31 τοῦ-Variss lectiones et notse.

Variøs lectiones et notæ.

\* διεξείπε Leo. — την τοῦ Β. έπ. Leo, Vai. † τοῦ δὲ β. τοῖς ρηθεῖσι διαπ. καὶ εἰπόντος Μήποτε ὡς ἐς ὑποδολῆς τινὸς τ. εἰρήκει Vai. \* ἐ. μοι Leo. \* ὁ Σαμωνὰς Εἰ βούλει πληροφορηθηνι, φησίν, οἱς βούλει, εἰς τὸ ἐμὸν κελλίον ἀπ. καὶ ἀποκρύψω τούτους ἐν ἀποκρύψω Vai. \* \* κελεύης cod. 16 ἐμῷ οια. Leo. — τὶ ἐισί coi. Leo. — καὶ δσα π. Β. καὶ π. ὲ. λέγονται, γράψουσι καὶ τηνικαῦτα βεδαιθήση ὡς οιδὲν ψεῦδός ἐστι τῶν ὁπ' ἐμοῦ σοι ρηθέντων Syin. 18 ἀκούουσι ed. 18 τοῦ Leo. — 18 Λα. οὐν δ. Vai. 16 ἐν τῷ τοῦ Σαμωνὰ κ. ἀν. ἐκ. Vai. — εἰσελθ. Leo. 18 'Ο δὲ Σαμωνὰς τὸν Β. δελεάσε καὶ λ. ἐ. δοὺς, ἔπεισε πάλιν πάσαν αὐτοῦ τὴν ἐπιδουλὴν φανερῶς ἐξειπεῖν καὶ.τ. μετ' ἀὐτω βουλ. ἄπερ Χρ. καὶ Κ. Vai. 16 Καλοκῦρις Leo. — ἀκούοντος δ. γ. ἐσημήναντο. Τούτων δὶ ἀριστευόντων οὐτοι κατ. τῷ β. τὴν γραφὴν ὑπανέγνωσαν Vai. 17 μὲν πρ. Β. Leo, Β. μὲν πρ. Vai. 18 μ. χ. κεδ' (sic) δ. δῆθεν Vai. μιλιαρίσια χ. είκοσι δ. Leo. 19 ὡς — οὐτως οιπ. Leo, Vai. 18 μιλιαρίσια χ. είκοσι δ. Leo. 19 ὡς — οὐτως οιπ. Leo, Vai. 18 μιλιαρίσια χ. είκοσι δ. Leo. 19 ως — οὐτως οιπ. Leo, Vai. 18 μιλιαρίσια χ. είκοσι δ. Leo. 19 ως — οὐτως οιπ. Leo, Vai. 18 μιλιαρίσια χ. είκοσι δ. Leo. 19 ως — οὐτως οιπ. Leo, Vai. 18 μιλιαρίσια χ. είκοσι δ. Leo. 19 ως — οὐτως οιπ. Leo, Vai. 18 μιλιαρίσια χ. είκοσι δ. Leo. 19 ως — οὐτως οιπ. Δ. δ. σποριηνιθείς διὰ βασιλικῆς γραφῆς τ. ἐδέσμευσε. Ν. δὲ ἐτ. τῆς π. ὑπεξ. Vai. 18 τυππιώτην Cod. 18 αὐτόν Leo. 19 δεπιλιάνην Vai. 18 τῆ πόλει Vai. 18 αὐτόν Vai. 18 τοῦς τοτεκείνηκε Leo. 18 τηλιάνην Vai. 18 καὶ τοὺς συγγενεῖς πάντας Vai. καὶ σ. ed. πάντας κρατήσας ἐξ. καὶ ἐξωλόβρενα τὴν σ. τοῦ Ζ. ἄπασαν Syin. 6. cæteris οπίσιδι. 19 δημ. — Σαμωνά οπ. Vai. Syin. — τῆς τοῦ β. παρείτιον καταστάντα ζ. καὶ ἀ. ἐ. μ. τ. προειρ. Vai.

τον ἐπήνεσαν ὡς τῆς ζωῆς τοῦ βασιλέως προγοού- A peratoris vitæ providentem maximisque honoribus μενον (καλ είρήκασιν άξιον είναι τιμής μεγάλης 34. 🗘 δὶ παρευθύ τοῦτον τἢ τοῦ πρωτοσπαθαρίου ἀξία τετίμηκε και προσφκειώσατο έαυτῷ 324.

33 (22) Έτελεύτησε 34 δε 'Αντώνιος ό πατριάργης. καὶ (ἀντ' αὐτοῦ) χειροτονείται 35 Νικόλαος, 30 μυστικός ων τοῦ βασιλέως. Παρελήφθη 37 δὲ τὸ κάστρον ή Δημητριάς έν τῷ θέματι τῆς 'Κλλάδος ὑπὸ Δαμιανού του 'Αγαρηνού.

(23) 36 Λέων δε ό βασιλεύς στέφει "Ανγαν θυγατέρα Ζωής 780 της άπο του Ζαύτζα, διά το μη δύνασθαι ποιείν τὰ ἐχ τύπου 30 χλητόρια, μὴ ούσης 50 Αύγούστης.

1 (24) Ήγάγετο 1 δε ο βασιλεύς κόρην έχ τοῦ θέματος 'Οψικίου, ώραιοτάτην \*\* πάνυ, όνόματι Εύδοκίαν, στέψας καὶ άναγορεύσας καὶ γήμας αὐτήν έξ ής " παιδοποιήσας άρρενα παίδα, έφ' ῷ τετελεύτηκε καὶ αὐτὴ καὶ τὸ γεννηθέν.

(25) \*\* Εξωνήσατο δὲ οἰχήματα Λέων ὁ βασιλεύς πλησίον των 'Αγίων 'Αποστόλων και Εκτισεν έκεί ένχλησίαν περιφανή \*\* έπ' ονόματι \*\* τής προτέρας αύτου γυναικός της 'Αγίας 4 Θεοφανούς.

😘 (26) "Ωσαύτως Εκτισεν Εκκλησίαν 🏲 είς τους λεγομένους Τόπους, τον άγιον Λάζαρον, κατασκευάσας αύτην μονήν άνδρείαν εύνούχων, ένθα 31 και τό του άγίου Λαζάρου σώμα (ἐκ Κύπρου \*\*) καὶ Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς (ἀπὸ Ἐφέσου ἀνακομίσας) ἀπέθετο (ποιήσας 53 καὶ τὰ ἐγκαίνια τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας) • \* 'Ασχολουμένου δε τοῦ στόλου είς τὰ κτίσματα τῶν τοιούτων ἐχχλησιῶν, παρελήφθη ἐν Σι- C κελία το Ταυρομένιον ύπο των "Αφρων ( τη ε άμελεία, μάλλον δὲ προδοσία Εὐσταθίου δρουγγαρίου τῶν πλωίμων και Καραμάλου \*\* έκείσε όντος και Μιγαήλ τοῦ Χαράκτου) γενομένης πολλής σφαγής τῶν 'Ρωμαίων. 'Ανελθόντων δε αύτων εν τη πόλει 81 παρατάζει 57 του βασιλέως καλ του πατριάρχου, έλεγχθέντες παρά Μιχαήλ τοῦ Χαράκτου ώς προδόται \*\*, κατεχρίθησαν θανάτψι παρακληθέντος δε του βασιλέως παρά Νικολάου του πατριάρχου, τὸν θάνατον συνεχωρήθησαν, (τυφθέντες \*\* δε μόνον και δημευ-

dignum pronuntiaruut; quare protospatharii dignitate confestion honoratur.

Mortuus est autem Antonius patriarcha, et in ejus locum Nicolaus imperatoris mysticus provectus. Demetrias autem oppidum ad Græciæ thema spectans, a Damiano Agareno captum est.

Imperator Leo Annam, Zoes, quæ Zautzæ fuit, filiam imperii corona redimivit, quod desiciente Augusta, instituta ex more convivia celebrare non posset.

Imperator idem ducta e themate Opsicii venustissima puella, nomine Eudocia, Augustam coronavit, et imperatricem uxoremque renuntiavit : ex ca puero masculo suscepto, mater et qui genitus fuit puer pariter obierunt.

Emit autem imperator Sanctorum Apostolorum templo vicinas ædes, in quibus prioris suæ conjugis sanctæ Theophanus sumptuosam ecclesiam construxit.

Ad Topos pariter sancto Lazaro dicatam ædificavit, et virile eunuchorum monasterium esse disposuit : ad quod sancti Lazari ex Cypro, et Mariæ Magdalenæ ex Epheso translatum corpus deposuit, ejusdem ecclesiæ celebrata dedicatione. Classe vero in ecclesiarum hujusmodi ædisiciis occupata, Tauromenium Siciliæ civitas ab Afris capta est, socordia, verius dicam proditione Eustathii, classis drungarii, et Caramali, necnon Michaelis Characti ibidem repertorum, quamplurimis Romanorum ea in clade cæsis. Reversi in urbem, proditionis convicti a Michaele Characto, ab imperatore et patriarcha morte condemnati sunt; patriarcha vero Nicolao apud imperatorem interpellante, mors condonata : verberibusque solummodo subjecti, bonis eorum publicatis, inter monachos detrusi sunt; Caramalus in Picridii, Eustathius autem in Studii monasterio. Lemnus etiam insula ab Agarenis.

### Variæ lectiones et notæ.

ναΓιών Ιεςτίπος Leo, Val. — 'Ο δὲ τ. π. Val. <sup>28\*</sup> καὶ οίκεῖον ἐ. κατεστήσατο Val. — ἐαυτοῦ ed. <sup>28\*</sup> 896. <sup>24\*</sup> Τῷ τ' αὐτοῦ ἔτει τελευτᾳ 'Α. π. Sym. 7. 'Ετ. δὲ Στέφανος Leo et cod. a prima manu ut videtur, cum 'Αντ. in loco erano scriptus sit, ἐτ. δὲ ὁ π. Στ. Val. — ἀντ' ἀ. om Sym. <sup>28\*</sup> ἐχειροτονήθη Leo, Val. πατ. ὁ μ. ἐχ. Ν. ῷ πολλὰ μὲν ἢν τὰ τῆς σοφίας προτερήματα σὺν εὐσχήμονι καταστάσει Val. <sup>28\*</sup> ὁ πατριάρχης Leo, π. Sym. Val. <sup>28\*</sup> Τότε καὶ ἡ Δ. παραλαμδάνεται ῦ. Δ. τοῦ 'Α. Sym. — ἡ πόλις Δ. ἡ ἐν τῷ θ. 'Ε. ὁπὸ τῶν 'Αγαρηνῶν Val. <sup>28\*</sup> Στ. δὲ όδ. Sym. 7. — τὴν ἀπό Val. τῆς Sym. <sup>29\*</sup> κατὰ τύπον Val. <sup>40\*</sup> 'Α. μὴ ὁ. Val. <sup>41\*</sup> 897. <sup>42\*</sup> Τῷ τα' αὐτοῦ ἔτει ἡγ. ὁ β. τρίτην ἐπυτοῦ γυναῖκα τὴν ἀπὸ τοῦ 'Ο. 'Ε. στ. ἀ. καὶ ἀν. ῆτις ἐξ αὐτοῦ ἀ. γεννήσασα π. ἐτελεύτησε. ἀπέθανε δὲ καὶ τὸ γ. παιδιον Sym. 8. — 'Οψ. θ. Val. <sup>43\*</sup> ὡραίαν τε καὶ περικαλλῆ, δνομα δὲ αὐτῆ 'Ε. ἔγημέ τε ταὐτην καὶ ἔστεψε Val. <sup>43\*</sup> ἱξης π. ποιήσας ἀ. el. ξ ῆς ἀπ. ἐποίησεν ἀ. ἐφ' ῷ καὶ ἀ. καὶ τὸ γ. ἐτελεύτησεν Val. <sup>43\*</sup> Περὶ τοῦ ναοῦ τῆς 'Αγίας θεοφανοῦ; καὶ τῆς μονῆς τοῦ 'Αγίου Λαζάρου καὶ ὡς τότε τὸ Ταυρομένιον ἐλήφθη. "Εκτισε δὲ π. τοῦ τῶν ἀγ. ἀπ. ναοῦ ἐ. ὁ β. ἔπ. δ. τῆς π. ά. γ. θ. Val. Τούτφ τῷ ἔτει (΄ ?):— πλ. τῶν ἀγ. ἀπ. ἐξωνησάμενος ὁ. Λ. ὁ β. κτίζει ἐκ. Sym. 5. — ὁ. ὁ β. Λέων ed. ὁ β. οἰκ. Leo. <sup>44\*</sup> περικαλλῆ Leo, Sym. — <sup>41\*</sup> εἰς δνομα θεοφανῶ τῆς πρώτης ἀ. γ. καὶ κατατίθησι καὶ ταύτην ἐκεῖ Sym. <sup>48\*</sup> Θεοφανοῦς Leo, Val. <sup>48\*</sup> 899. <sup>80\*</sup> Έ. δὲ καὶ τὴν τοῦ ἀγίου Λαζάρου ὰ. ἔγγιστα τῶν λεγομένων Τόπων, καὶ μ. ἀνδρῶν ὲ. ἐν αὐτῆ κατεσκευάζει Val. Τῷ τγ' αὐτοῦ ἔτει κτίζει ὁ βασιλεὺς εἰς τ. λ. Τ. ναὸν ἀ. Λ. καὶ κατασκευάζει μ. ἀ. ἐ. Sym. <sup>81\*</sup> ἐν Καρνικὶ) καὶ ταύτοῦ 'Ε. οπ. Leo, Sym. Τούτος δὲνπ. <sup>50\*</sup> ποιάσς — ἐκκλησίας οπ. Val. Sym. <sup>51\*</sup> Τούτφ τῷ καιρῷ παραδίδοται Τ. τοίς 'Αγαρηνοίς Sym. Τοῦ δὲ στ. ἐν τοίς τ. τ. ἑ. Εργοις ἀ. τὸ ἐν Σ. Τ. π. καὶ πολὸς τῶν 'Ρωμαίων φόνος 'Αντροιοίς δε το τοῦς ἐναὶς δεν ποι δε το τοῦς ἐναὶς του δε το τοῦς ἐναὶς του βενικου 'Ντι περα το τοῦς ἐναὶς του βενικου 'Ντι περα του 'Ντι παρα το τοῦς ἐναὶς δεναὶ Αγαρηνοίς Sym. Τοῦ δὲ στ. ἐν τοῖς τ. τ. ἐ. ἔργοις ἀ. τὸ ἐν Σ. Τ. π. καὶ πολύς τῶν Ῥωμαίων φόνος ἐγένετο Vat. <sup>35</sup> τῆ Στουδίου om. Vat. Sym. <sup>36</sup> Καραμάλλου cod. <sup>37</sup> παρατ. cod. παρά τε τοῦ β. ed. l.co. — ἐλεγθέντ. cod. ἐλεγχθέντων ed. Lco. — <sup>39</sup> προδότ. cod. προδοτῶν ed. Leo. <sup>39</sup> τυφθ. — ἀπ. om. cd. - xal anoxapivres Leo.

pluribus ex ea captivis asportatis, occupata est. θέντες άπεκάρησαν) μοναχοί, ό μλι Καράμαλος εἰς τὰ Πικριδίου, ὁ δὲ Εὐστάθιος εἰς τὰ <sup>60</sup> Στουδίου. <sup>61</sup> Παρελήφθη δὲ καὶ <sup>60</sup> Λῆμνος ἡ νῆσος ὁπὸ τῶν (192<sup>b</sup>) ᾿Αγαρηνῶν αἰχμαλωσίαν πολλὴν <sup>61</sup> πεποιηκότων.

Mesopentecostes vero solemnibus imperatore A Leone ad Sanctum Mecium, aula comitante, progresso, et ad altare ingressum celebrante, jamque soleæ proximo, egressus quidam ex ambone fustem robustum et pinguem in ejus caput impegit, ac nisi fustis impetus obvio multisido candelabro retardatus et impeditus fuisset, eum statim-de medio tulisset. Sanguine autem ex imperatoris capite largiter fluente, tumultus et procerum fuga exorta est, plurimique in ea perierunt. Alexander autem ejus frater ingressum celebraturus non advenit, morbum prætexens : ex quo insidiarum huivsmodi auctorem eum exstitisse suspicio nata est. Same-1128 pariter aberat : imo Zoem in palatium conducturus discesserat ut imperatori conjungeretur. Apprehensus igitur qui percusserat imperatorem, et examinatus, pœnas plurimas et tormenta in dies aliquot prolata sustinuit, et ut nullum conjurationis participem confessus est, manibus et pedibus demum præcisis, ad Circi metam combustus est: et ex tunc processus istiusmodi abrogata est solemnitas.

Aliquo deinde tempore interjecto Marcus, ejusdem ecclesiæ sapientissimus œconomus, qui magni
Sabbati tetraodium hymnum a domino Cosma inceptum perfecit, mensæ eum imperatore accumbens, ne solemnitatem imminueret, rogabat. Imperatore renuente, ait Marcus: «A propheta Davide
hec te, domine, passurum prædictum erat; præmuntiavit etenim: « Quanta malignatus est ini- C
micus in sancto tuo: » et: « Gloriati sunt qui
ederunt te in medio solemnitatis. » Ex hec vero
temporis momento annos adhuc decem te, demine,
imperium tenere necesse est: » quod ita contigit:

\* (27) \* Έν τη προελεύσει δε τής μεσοπεντηχοστής του βασιλέως Λέοντος άπελθόντος 44 είς τὸν "Αγιον Μώχιον 67 καὶ εἰσοδεύοντος, ότε 66 ήλθε πλησίον της σωλέας, έξελθών τις έχ τοῦ ἄμδωνος δέδωκεν αύτῷ κατά κεφαλης μετά βάδδου " ίσχυρας και παχείας και το εί μη (ή) φορά της ράδδου είς πολυχάνδηλον έμποδισθείσα διεγαυνώθη, παρευθύ αν τούτον απήλλαξε του ζήν 11. Του δε αξματος σφοδρώς <sup>12</sup> καταρρέοντος έκ τῆς τοῦ βασιλέως κεραλῆς, ταραγή (τε) 78 καὶ φυγή τῶν ἀρχόντων γέγονε, καὶ πολλοί έν ταύτη ἀπώλοντο. 'Ο δε άδελφος αὐτοῦ 'Αλέξανδρος προεφασίσατο " νοσηλεύεσθαι, καλ ού κατηλθεν εν τη εἰσόδφ · ώς εκ τούτου υποπτον \*\* αὐτον γενέσθαι την τοιαύτην έπιδουλην κατασκευάσαι (ούτε 16 ό Σαμωνάς παρήν έχει, άλλ' ήν άπελθών άγαγείν Ζωήν έν τῷ παλατίφ πρός τὸ συνείναι τῷ βασιλεί.) Κρατηθέντος δὲ τοῦ δόντος τὸν βασιλέα 17 (xal iferastivtos) xal moddas basavous 78 xal repusρίας ύπομεμενηκότος έπὶ πολλάς ήμέρας, έπεὶ μηδένα 19 καθωμολόγει, 80 τέλος έκκοπτείς αὐτοῦ χείρας και πόδας έκάη έν τη του ίππικου σφενδόνη κα έχτοτε έξεχόπη ή τοιαύτη προέλευσις.

(28) \*\* Μετὰ δέ τινα καιρὸν ἀνῆλθε Μάρκος ὁ σοφώτατος οἰκονόμος τῆς αὐτῆς ἐκκλὴσίας, δς ῆν ἀναπληρώσας τοῦ μεγάλου Σαδδάτου (τὸ) τετραφδιον \*\* τοῦ κυροῦ \*\* Κοσμᾶ, καὶ ἐν τῆ τραπέζη τῷ βασιλεῖ \*\* συνεστιώμενος, ἐξελιπάρει τὸν βασιλέα μἡ ἐκκοπῆναι τὴν ἑορτήν. \*\* Τοῦ δὲ βασιλέως ἀπαναινομένου, ἔφη ὁ Μάρκος \*\* ὅτι προγεγραμμένον ῆν παρὰ τοῦ προφήτου Δαυίδ τὸ \*\* παθείν σε (τοῦτο, δέσποτα). προεφήτευσε \*\* γὰρ εἰπών · "Όσα ἐπονηρεύσατο ὁ ἔχθρὸς ἐν τῷ ἀγίῳ σου ·» καὶ, « Ἐνεκαυχήσαντο \*\* οἱ μισοῦντές σε ἐν μέσψ τῆς ἐορτῆς σοῦ.» Καὶ δεῖ σε \*\*, ὧ δέσποτα, ἀπὸ τοῦ νῦν κρατῆσαι τὴν βασι-

#### Variæ lectiones et notæ.

ναί. \*\* 900. \*\* ή Leo. Τῷ ιε' ἔτει π. ἡ ν. Λ. Sym. 10. \*\* πεποιηχότες ειl. \*\* 902. \*\* Περὶ νοῦ γενομένου ἐν τῷ ἀγίω Μωχίω εἰς Λέοντα τὸν βασιλέα cod. Περὶ Μάρχου μοναχοῦ Par. 1706. Ηερὶ τοῦ ἐν τῷ ἀγίω Μωχίω εἰς Λέοντα τὸν βασιλέα cod. Περὶ Μάρχου μοναχοῦ Par. 1706. Ηερὶ τοῦ ἐν τῷ ἀγίω Μωχίω πραχθέντος τἢ ἡμέρα τῆς Μεοσπεντηχοστῆς. Προέλευσιν δὶ τοῦ β. πεποιηχότος τἢ ἡμέρα τῆς Πεοσπεντηχοστῆς. Προέλευσιν δὶ τοῦ β. πεποιηχότος τἢ ἡμέρα τῆς Μεοσπεντηχοστῆς. Προέλευσιν δὶ τοῦ β. πεποιηχότος τἢ ἡμέρα τῆς Πεντηχοστῆς εἰς Val. Τῷ ις ἔτει ἐν τἢ πρ. τῆς ν τοῦ β. ἐ. εἰς τὸν ἀ. Μ. Sym. 11. \*\* ἄνὲλθ. ed. \*\* δν πρώην φασὶν 'Ηραχλέους εἶναι ναὐν Sym. — ἐν τῷ εἰσοδεὐειν αὐτὸν Val. \*\* ἀδόδω παχείς καὶ ἰσχυρὰ τούτου (τοῦτον) ἔπαισε κ. κ. Val. — ἐδ. Sym. '\* καὶ δὴ ὰν ἐθανάτωσε π. εἰ μὴ προνοία τινὶ τὸ τῆς ρ. ἄκρον τῷ πολυκανδήλω προσκεκρουκώς τῆς βισίας μικρὸν ἀνεσχέθη φοράς Val. — ἡ οm. P. — εἰς π. ἡ ἀδόδος ἐνεποδίσθη Sym. '\* τοῦ ζἢν αὐτὸν ἀπ. Sym. '\* σφ. ἐκ τῆς τοῦ β. κ. κεφ. τ. τε καὶ φ. τῶν ἀ. ἐγένετο Val. — 16. τε οm. Sym. '\* καὶ π. ἐν τ. ἀ. om. Val. Sym. — Διὸ καὶ τοῦ ἀδελφοῦ 'Αλ. νόσον προφασισαμένου καὶ ἐν τῆ ἐ. μὴ κατελθόντος, ὑπόληψις γέγονε τὴν τ. ἐ. κυτεργάσασθαι Sym. '\* νόσον προφασισαμένου καὶ ἐν τῆ ἐ. μὴ κατελθόντος, ὑπόληψις γέγονε τὴν τ. ἐ. κυτεργάσασθαι Sym. '\* νόσον προφασισαμένου τοῦ Val. '\* ὁποπετευθῆναι ἀ. τὴν τ. ὲ. κατεργάσασθαι Val. '\* οῦτε — βασιλεί οm. Sym. Val. — Κρ. τοῦ Sym. 'Ο δὲ τὸν β. πλήξας κατασχεθεὶς καὶ π. Val. '\* τῷ βασιλεί Sym.— παὶ ἐξ. om. Sym. '\* β. ὑπομεμενηκὸς ἐπεὶ Val. — '\* συνειδίναι Val. '\* καθωμολόγησεν, ἐκκόπτεται χ. καὶ π. καὶ ἐν τῷ σφενδόνι τοῦ 'Ι. καίεται ἐπ. τοῦν Sym. χ. καὶ π. ἐ. ἐν τῆ τοῦ ἰ. εφ. ἐκ. ἐκτ. δὲ ἡ τ. ὲ. πρ. Val. \*\* Περὶ Μάρκου τοῦ ἀποπληρώσαντος τοῦ μεγάλου Σαδ-δάτου τὸ τετραφδην τοῦ μ. κ. πρ. Val. — " Περὶ Μάρκου τοῦ ἀποπληρώσαντος τοῦ μεγάλου Σαδ-δάτου τὸ τετραφδην τοῦ μ. κ. τοῦ μεγάλου δ. κ. τοῦν μεγάλου Κ. ἀνεπλήρωσεν, ἐν Val. — φιδοσφ. Leo. \*\* καὶ τοῦ Leo. \*\* καὶ τοῦ ἐν. ἐκ. τοῦ Μ. ξην τὰν τὰ τοῦς δημε τοῦς τὰν τὰν τὰ τοῦς ἀγιος δὰ δου άδος ῆτοι τοῦ μ. κ. τοῦς

λείαν \* ετη ι' >, δ δή καλ γέγονε · τῆ γάρ αὐτῆ λ eo namque die, quo plagam accepis, codem pariter ήμερα εν ή και ελαθεν, εν αύτη \*\* και τελευτά.

\*1 (29) \*2 Ήν δὲ Ζωή, (ή) τετάρτη γυνή τοῦ βασιλέως \*\*, ἄστεπτος \*\*. \*\* Τοῦ δὲ βασιλέως \*\* πρόκενσον ποιησαμένου είς το 783 εμπόριον του Βουτίου \*\* πρός τὸ έγκαινίσαι την μονήν Χριστοφόρου \*\* πρωτοδεστιαρίου αύτοῦ, ήλθεν άγγελία, ὡς ὅτι (ό) 🕶 στόλος των Σαρακηνών άμα τῷ Τριπολίτη άνέρχεται κατά \* Κωνσταντινουπόλεως \*. 'Αποστέλλει ούν ό βασιλεύς Εύστάθιον δρουγγάριον \* τοῦ πλωθμου petà manto, toù otolou (xal + two otpathims) xatà του Τριπολίτου, οί τ μη δυνηθέντες άντιπαρατάξασθαι, \* ἀπεστράφησαν χενοί.

(30) \* ΤΗλθε δὲ δπισθεν αὐτῶν ὁ Τριπολίτης καὶ εἰσῆλθεν ἔνδοθεν τῆς ᾿Αδύδου μέχρι \* Παρίου. Τοῦτο γέγονε και άποστέλλει "Ιμέριον 10 πρωτασηκρήτιν κεφαλήν του στόλου κατά του Τριπολίτου, μή τολμώντα κάν δλως πλησιάσαι τῷ στόλφ 784 τῶν 'Αγαρηνών 11. Τοίς δε του θεου χρίμασιν άντεστράφη ό αὐτὸς Λέων 18 ό Τριπολίτης, καλ ἀπηλθεν εν Θεσσαλονίκη, και τεύτην επολιόρκησε και παρέλαδεν δικα τῷ στρατηγῷ αὐτῶν 18 Λέοντι τῷ Χατζιλακίφ

Zoe vero, quarta imperatoris conjux, nondum imperii corona redimita fuerat. Imperatore ad Botii portum, ut monasterii a Christophoro protovestiario constructi dedicationem relebraret, solemnem processum et comitatum ducente, Agarenorum classem una cum Tripolita adversus-Constantinopolim accedere nuntius significavit : quare classis drungarium Eustathium cum navalibus copiis ducibusque imperator amandat, qui cum vires adversas opponere non valuissent, infecta re. domum redierunt.

Venit autem post illos Tripolita et ultra Aby-dum ad Parium usque penetravit. Quo cognito \* μαθών ὁ βασιλεύς ἐν μεγάλη ἀθυμία καὶ περιστάσει Β imperator magno mœrore affectus Himerium a secretis præcipuum classis exercitum adversus Tripolitam delegat : sed neque ipse ad Agarenorum classem accedere ausus est. Secreto vero Dei judicio Leo Tripolita saciem vertit, et Thessalonicam versus abiit. obsessamque una cum civitatis duce Leone Chatzillcio, plurima strage edita, captivisque adductis in potestatem accepit. Rodophylles

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* τ. β2΄ coil. τῆς βασιλείας Sym. — \*\* ἐν ταύτη τ. Leo, τῆ ἀ. καὶ τ. Sym. \*¹ 905. \*\* Τῷ ιζ΄ ἔτεε ἡγάγετο ὁ βασιλεύς καὶ τετάρτην γυναῖκα Ζωὴν ὀνομαζομένην Καρδουνοψίκαν Sym. 12. — ἡ om. Ven. — τοῦ β. γ. ἐν τῷ π. μετὰ ἔτοῦ β. ἀστεφής Vat. \*\* ἡ Καρδουνοψίκ Ven. \*\* ἐν τῷ παλατίψ τοῦ βασιλέως Ven. \*\* 90ἐ. \*\* Περὶ τοῦ Τριπολίτου 'Αγαρηνοῦ καὶ τοῦ στόλου αὐτοῦ καὶ ὁπως τὴν Θεσσαλονίκην κατέσχεν. Τῶν δὲ Βουλγαρικῶν ἐφόδων 'Ρωμαίους ἐπιτριδόντων, οἱ ἐξ "Αγαρ μαθόντες τοῦτο, στόλον ἐξήεσαν ναύμαχον, ἐπιστήσαντες στρατηγὸν Τριπολίτην Λέοντα, 'Αττάλου μὲν ἐξωρμημένον τῆς πόλεως, τῆς δὲ Χριστιανῶν εὐσεδείας ἀποστήσαντα. Καὶ Τρίπολις μὲν κατωνόμασται ἡ κατά Φοινίκην τρισό διαιρεθείσα ταῖς γενεταῖς ἐξ 'Αραδίων καὶ Τυρίων καὶ Σιδωνίων ἀποίνων. Τοῦ δὲ ρ. ἐξελθόντος ἐν τῷ τῶν Β. ἐμπορίψ Vat. Πρ. δὲ τοῦ β. π. Ven. Τῷ τη΄ ἔτει ἀνερχ. խ. τῆς πόλεως ὁ στ. τῶν 'Αγ. ἄμα τῷ Τρ. Τριπολίται δὲ ἐκλ. et cætera etymologica. 'σx. gr. de Russorum nomine, quæ nec έξελθότος ἐν τῷ τῶν Β. ἐμπορίῳ Val. Πρ. δὲ τοῦ β. π. Ven. Τῷ τη' ἔτει ἀνερχ. κ. τῆς πόλεως ὁ στ. τῶν 'Αγ. ἄμα τῷ Τρ. Τριπολίται δὲ ἐκλ. et cætera etymologica, 'ex. gr. de Russorum nomine, quæ nec a Vaticauo cod. nec a cæteris Georgii continuatoribus repetita sunt, in solo Sym. edito c. 43 invenienda. \*\* τῶν Βωτίου Leo. — ἀνακαινίσαι Ven. — τὴν μ. ἐγκ. τοῦ πρ. ἀ. Χρ. ἡ ἀγ. αῦτη κατέλαδεν ὡς. ὁ Τριπολίτης ἄμα τῷ στόλῳ τῶν 'Αγαρηνῶν κατά Κ. Π. ἀν. Vat. — τοῦ πρ. ἀ. Χρ. Ven. Vat. \*\* τοῦ ed. \*\* ὁ om. Ven. — 'Αγαρ. ed. Sym. Leo, Ven. — ἀνέργονται Leo. † τῆς Ven. \* Κωνσταντινούπολεν Loo. \*\* τὸν τοῦ π. τηνικαῦτα δ. Vat. — τῶν πλωτίμων Ven. Leo, Sym. 14. — παρόντος τοῦ στ. Sym. τοῦ στ. παντός Vat. τοῦ om. ed. 'καὶ τῶν στρατιωτῶν Sym. om. Vat. — κατ αὐτοῦ Sym. — δς μἡ δυνηθεὶς ἀντιτ. τούτῳ, ἀπεστράφη κενός Vat. \* καί Sym. \* ἀντεστρ. Ven. — κενῶς Leo. \* Κάτσπιν δὲ ἀ. ὁ Τρ. ἐλθῶν ἐντὸς 'Α. εἰσελήλυθε καὶ μ. Π. Vat. 'Η. οῦν ὁ Τρ. ed. 'Η. ὁπ. ἀ. ὁ Τρ. Ven. 'Η. δὲ ἔμπροσθεν ἀ. καὶ ὲ. μ. Παραίου Leo. 'Ελθόντων δὲ τῶν 'Αγαρηνῶν ἐν 'Αδύδῳ — φοδηθέντες τὸ στενὸν, οἶα τὰ κρίματα τοῦ θεοῦ — τὴν Θεοσαλονίκην — πορθοῦσι Sym. 14. \* καί Ven. \* τ. τῷ βασιλεί ἀγγελθὲν εἰς μεγάλην αὐτὸν ἀθυμίαν καὶ ἀμηχανίαν περιέστησεν Vat. 'ἱ' Ήμερίῳ οῦν πρωτοασηκρῆτες τὴν ναυτικήν δύναμιν ἐγχειρίσας κ. τοῦ Τ. ἀπέστειλεν, δς 'Αδυδον διελθῶν, τὴν καθ' Ἑλλήσποντον, ἡν Μιλησίων κατώκησαν ἄποικοι, 'Ελλήσποντον τὸν ἀπὸ 'Ελλης τῆς Φρίξου ἀδελφῆς τῷ ἐκεῖσε πελάγει διαρρίφείσης οῦτως ἀγορευόμενον, καὶ Αἰγαῖον πέλαγος, ὁ τὴν κλῆσιν ἀπείληφεν ἀπὸ τῆς τῶν υδάτων φορᾶς ἐσομένην (αἰσσούσης Sym.) κατὰ τρόπον αἰγὸς, ἐξῆς δὲ προσωρμηκώς στροδίλρ τῆ κατὰ Κίδυρὸρν — καὶ Στρόδι-(αἰσσούσης Sym.) κατά τρόπον αίγος, έξης δε προσωρμηκώς στροδίλιο τη κατά Κίδυρραν — και Στρόδιλος μεν άπο της τοπικής θέσεως, Κίδυρρα δε άπο (ὑπο Sym.) Κιδύρρου άδελφοῦ και Λαμψάκου (Λάμψακος Sym.) ἀπο φωτός λάμψεως ώνομασμένη, ὅπερ (ἐν Sym.) νυκτί Φωκαέων (Φωκάων Sym.) θεμελιούντων ταύτην (xal Sym.) εύξαμένων θεόθεν ἐπέλαμψεν, xal ή των θεμελίων βάσις xal (om. xal Sym.) καλώς κεκραταίωτο (κεκραταίωται Sym.). Μετά ταυτα τη "Ιμόρφ διεληλυθώς, ήτις άπό "Ιμόρου κέκληται υίου 'Avlou ('Avbios Sym.).

Ανους Ανουτής Στάφυλος Διονύσου φίλτατος ἔγγονος» (υἰός Sym.). Σαμοθράκην δὲ διαδάς καὶ τἢ Θράκη προσπελάσας, ἡν Χρυσῆν οἱ πρὶν διεφημίζοντο (quod Sym. ad Thasum refert), Σαμοθράκην δὲ ἐν (τἢ Sym.) Θράκη Χερβόννησον, τὴν προτέραν Θηριοῦσαν, διά τὸ θηρίων πεπληρῶσθαι (καί Sym.) ἱεράν Νυμφῶν οῦσαν, μετίπειτα (δέ Sym.) τοῦ ροῦ συβραγέντος εἰς νῆσον συστῆναι (συνέστη Sym.) καὶ ὑπὸ Σαμίων μετοίκων ἐν κατασχέπειτα (δέ Sym.) τοῦ ροῦ συβραγέντος εἰς νῆσον συστῆναι (συνέστη Sym.) καὶ ὑπὸ Σαμίων μετοίκων ἐν κατασχέπειτα (δε Sym.) πειτα (δέ Sym.) του ρου συρβαγέντος είς νήσον συστήναι (συνέστη Sym.) καὶ ὑπὸ Σαμίων μετοίκων ἐν κατασχέσει γενέσθαι καὶ (γενομένη Sym.) Σαμοθράκην κληθήναι (Σαμοθράκη μετωνομάσθη Sym.), τοὺς πολεμίους κατέλαδε, πλην οὐδὲ πλ. τούτων τῷ στ. τετόλμηκεν Vai. — τολμώντ. cod. τολμώντες Ven. τολμώντων Leo, ed. — μηδ΄ δίλως Leo, om. Ven. — τοῦ στόλου Ven. <sup>11</sup> Λύθορμητος δὲ ὁ Τρ. Θεοῦ σοῦτον ἀπελαύνοντος, ἀνε. καὶ ἐν Θ. καταλαδών ταύτην ἐπ. κατασχών καὶ Λέοντα τον ταύτης στρατηγόν, ῷ Χατζιλιάπιος ἐπώνυμον, σφ. δὲ π. καὶ χύσιν αἰμάτων εἰργάσατο Vai. Ἑλθόντων δὲ τῶν 'Αγαρηνῶν ἐν 'Αδύδω ἡρώτησαν τοὺς ἀπάγοντας αὐτοὺς ὅτι Πάλιν ταύτην τὴν όδὸν θέλομεν ὑποστρέψαι ἢ ἔχομεν ἄλλην δι' ἡς ἀπέλθωμεν εἰς τὰ οἰκεῖα; Τῶν δὲ εἰπόντων ὅτι Διὰ ταύτην βουλόμεθα ὑποστραφηναι, φοδηθέντες τὸ στενὸν τῆς όδοῦ, οἶα τὰ κρίματα τοῦ Θεοῦ, εὐθὺς ὑποστρέφουσι, καὶ τὴν Θεσσαλονίκην καταλαδόντες πορθοῦσια αὐτην καὶ π. σφ. καὶ ἀ. ποιοῦσι Sym. — Comi. 20. 12 Λέων ὁ οm. Ven. 15 αὐτοῦ Ven. om. — Χατζιλα-

autem quidam cubicularius ob necessitatem quam- A (καί) ποιήσας πολλήν σφαγήν καί αίγμαλωσίαν. " piam delatis secum auri libris centum Siciliam missus fuerat : per viam vero fortuita ægritudine correptus balneorum commoditate usurus, et vires recepturus, Thessalonicam diverterat: qui etiam a Leone captus multisque excruciatus tormentis mortuus est. Porro Simeon, secretariorum princeps, qui deinde patricius, et una a secretis primus exstitit, iter agens prædictum aurum et munera per viam a Rodophylle relicta, penes se receperat. Tripolitæ vero Thessalonicensem urbem evertere cogitanti significat Simeon, ut aurum accipiat, et urbem liberet. Eo persuaso, et fide data de auro Tripolitæ dando, deque urbe salvanda convenit : quod ita præstitum est.

Samonas autem, monasterii cui nomen Spira ad Damatrym exstructi visitandi prætextu, divitiis ct equis propriis secum abductis, fuga usus est, et equis publicis omnibus poplitum nervos succidit. Eo cognito, imperator Basilium Camaterum betæriarcham et Georgium Crinitem fugientem insecuturos et apprehensuros misit. Samonam vero Alym fluvium trajicere paratum Nicephorus drungarius nomine Caminas deprehendit, nec transmeare permisit. Samonas multa licet pollicitus, cum virum movere non posset, ad pretiosam Sirichorum crucem confugit, fidei, quam ad ipsam habebat, gratia se venisse simulans. His ita gestis, Constantinus ducis filius prospere advenit, et eo secum assumpto, in urbem reduxit : quem impe- C rator in Bardæ Cæsaris æde custodiri jussit. Porro Constantinum ducis silium de eo interrogavit : aguitoque ejus vero in Syriam recessu, ne hoc co-

'Ροδοφύλλης δέ τις χουδιχουλάριος ην 18 άποσταλείς εν Σικελία διά χρείαν τινά, έχων μεθ' έαυτοῦ χρυσίου λίτρας ρ'. 16 Νοσήπας δὲ κατά τύχην εν τη όδφ, εισηλθεν εν Θεσσαλονίκη πρές τὸ λούσασθαι καὶ ἀνακτήσασθαι 17 ἐαυτὸν, (καὶ) έκρατήθη παρά Λέοντος. Διερχόμενος δὲ Συμεών ιε άσηχρητις, ό μετά ταυτα γεγονώς 725 πατρίχιος και πρωτασηκρήτις, ανελάδετο 10 το τε χρυσίον και τά δώρα, ἄπερ είασεν ό 30 'Ροδοφύλλης (1930) έν τη όδφ, και πολλά βασανισθείς ετελεύτησε. Τού δε Τριπολίτου βουλομένου την πόλεν καταπτρέψαι \*1, μαθών Σιμεών δηλοί αὐτῷ λαδείν χρυσίον και ταύτην έδσαι· 19 δ δή και γέγονε 82.

34 (31) 35 Σαμωνάς δὲ προφασισάμενος ἐπὶ τὴν μονήν αὐτοῦ τὰ Σπειρά 26 ἐξελθεῖν 27, την ἐν τῷ Δαματρύ ούσαν, φυγή έχρήσατο άμα χρήμασι καλ ἴπποις αὐτοῦ 36, τοὺς ἴππους τοὺς δημοσίους κατὰ άλλαγήν άγχυλοχοπῶν. \* Τοῦτο μαθών ὁ βασιλεὺς άποστέλλει δπισθεν αύτοῦ Βασίλειον έταιριάρχην τον Καματηρόν και Γεώργιον τον Κρινίτην, του καταλαδείν αύτον. Τού δὲ Σαμωνά τὸν "Αλυν βουλομένου διαπεράσαι, κατέλαδεν 30 αύτον Νικηφόρος δρουγγάριος 31 ο λεγόμενος Καμινάς, ούχ έων αύτον διαπεράσαι. Έπει 30 δε πολλά ό Σαμωνάς ύπισχνείτο καὶ ούκ Επειθε, προσέφυγεν είς το Σιριχά είς τον τίμιον σταυρόν προφασισάμενος ώς 33 786 διά πίστιν του σταυρου ελήλυθεν 34. Καταλαδών οδν Κωνσταντίνος ό του Δουκός, και τούτον άναλαδόμεγος, ὑπέστρεψεν ἐν τἢ πόλει. Προσέταξε \*\* δὲ ὁ βασιλεύς αύτον μεν φυλάττεσθαι εν τή οίκία Βάρδα τοῦ Καίσαρος, ἡρώτησε δὲ Κωνσταντίνον 36 τοῦ

## Variæ lectiones et notæ.

πίω Leo. Χατζαζηλάχη Ven. — καί om. Ven. 'Ροδόφυλις Leo, 'Ροδόφυλλος Ven. 'Ροδοφάλης Vat. 'Ροδοφάλλος Sym. 18 Βουλομένων δὲ αὐτῶν καὶ τὴν π. κ. Σ. ὁ πρωτασ. εὐρεθεὶς λαδών 'Ροδοφυλλίου τοῦ ἀποσταλέντος πρὸς τοὺς Φράγγους μετὰ κανισκίου χρυσίου λίτρας ρ'. Sym. 18 ἡν ἀπ. διὰ τ. χ. Ven. ἔτυχεν ἐν Σ. διὰ τ. χ. ἀπ. Vat. — χ. λ. ἐπιφερόμενος ρ' Vat. 18 Νόσφ δὲ περιπεσὼν ἐν Θ. ἐ. ώστε λ. καὶ ἀπολαῦσαι ἀνάσεως. Τοῦτον ὁ Τριπολίτης κατασχῶν καὶ μαθών ὡς χρυσίον ἐπιφέρεται, π. βασανίσας ἀπέκτεινε μηδὲ ἔχειν διατεινόμενον · ἔτυχε γὰρ τοῦτο ἐν τῆ ὁδῷ ἀπολιπῶν, ὅπερ Σ. ἀσ. δ. ἀνείλετο, δς μ. τ. π. καὶ πρ. ἐγ. Vat. 17 ἐ. ἐκρ. ed. — διερχομένου δὲ ed. 18 Σ. πρωτασ. Leo, Σ. ἀσυγκρίτης Ven. 19 ἀνέλαδέ τε τό Ven. 10 ὁ ο οπ. Ven. - ὁδῷ διὰ πολλῆς β. Ven. 11 κατ. τὴν π. βουληθέντος, δ. ἀ. Σ. χρ. λ. καὶ τ. ἀφείναι δ και γ. Vat. — αὐτὸν λ. χ. μ. ὁ Σ. δ. Leo, μ. δὲ Σ. δ. αὐτὸν λ. χ. Ven. 12 Συμεών cod. 12 δι καὶ πείσας καὶ λαδών λόγον συνεφώνησε δοῦναι χρυσίον τῷ Τριπολίτη τοῦ τὴν πόλιν ἐδσας Leo, ex homoioteleuto om. Sym. "Ος καὶ δέδωκε τὸ τε χ. καὶ τὸ κανίσκιον τοῖς Σαρακηνοῖς, καὶ εἶασε τὴν πόλιν καὶ τὰ τέιχη Sym. 'Οπισδόρμητος οὐν πάλιν ὁ τῶν Σαρακηνῶν στόλος ἀπὴει. 'Ο δὲ 'Ημέριος ταῦτα διεγνωκὸς πρὸς τὴν κατ' αὐτῶν διανίσταται δίωξιν οἰ δὲ τῆ Κρήτη προσδάλλουσι καὶ τοῖς ἐν αὐτῆ διεγνωκώς πρὸς τὴν κατ΄ αὐτῶν διανίσταται δίωξιν οι δὲ τῆ Κρήτη προσδάλλουσι καὶ τοῖς ἐν αὐτῆ ἀπόμοιραν τῆς λείας ἀπένειμαν, οἴ κάκείθεν τῆ πατρίδι παλινοστήσαντες ἀπρακτεῖν κατὰ Λῆμνον ἐῶσιν τὸν Ἡμέριον Vai. adjungens e Cont. 22: Ὁ δὲ βασιλεὺς ἔσχε — (υπ. πατρίκιον — ἐκπεφώνηται et καὶ ἔτρεπεν) — πολλάκις ρωμαλεούμενος, ἔχων καὶ 'λ. τὸν ἐκ Δ. καὶ αὐτὸς καὶ αὐτῆς μετὰ τούτου (sic) τε της στρατηγεσίας επειλημμένος και πατρίκιος ενσεμνυνόμενος, δν τοσούτον οι 'Αγ. εδ. — δνομα προς εκδειμάτωσιν εν τούτοις απασι λ. 36 905. 36 Περί της είς Συρίαν φυγής Σαμωνά και της κατασχέσεως καταδιωξαι ά. Β. έτ. τον Κ. και τον Κρ. τον Ι΄. Val. \*\* ήλθε δὲ και είς τον 'Α. συναντῷ αὐτῷ Ν. δρ. δ Καμὐτζης μἡ έῶν ά. δ. Sym. 'Επεὶ δὲ τὸν 'Α. δ Σαμωνᾶς ξμελλε διαπερῷν Val. \*\* δρ. ὁ Κ. και κατέσχε Val. \*\* ἐπεὶ δὲ ὁ Σ. π. ὑπ. ed. ὁ δὲ π. τοῦτον ἰκέτευε και ὑπ. δοῦναι Val. Προσφεύγει ὧν τῷ τιμἰφ σταυρῷ τοῦ Σηριχὰ Sym. \*\* ἐψχῆς δῖθεν χάριν ἐληλυθέναι πρ. Val. ὁς δὲ οὐκ ἐπειθεν, είς τον ἐν τῷ Σ. καταφεύγει στ. Val. \*\* εὐχῆς δῆθεν χάριν ἐληλυθέναι πρ. Val. οῦν ὁ Κ. ὁ τοῦ 'Ανδρωνίκου τοῦ Δ. υἰὸς και τ. ἀναλαδῶν ἐν τῆ π. ὑπ. Val. πρ. εὐχῆς χάριν ἐκείσε ἐληλυθέναι 'Αναλ. οῦν τ. ὁ τοῦ Δ. Κ. Sym. \*\* Προστάσσει οῦν ὁ β. φ. ἀ. ἐν τῆ οἰ. Β. τοῦ Κ. ἐπεὶ δὲ ἡ. ὁ β. ἀποσυνοψισθῆναι τὸν Σ. παρήγγειλε τῷ Δουκὶ — συγκλήτου ὅτι ἐπὶ Συρίαν ἔφυγεν ὁ Σ. ἀλλὶ Sym. — ἐν τῆ τοῦ Κ. Β. ὁ, φ. Val. \*\* Κ. εἰ ἀληθῶς ἐν Σ. φεύγων ἐτύγχανε καὶ μ. τοῦτε ἀληθὲς είναι, προήγχειλε Κοναταγίνει μὰ ε. Ν. Ε. Κ. εἰ ἀληθῶς ἐν Σ. φεύγων ἐτύγχανε καὶ μ. τοῦτε ἀληθὲς είναι, προήγχειλε Κοναταγίνει μὰ ε. Ν. Ε. Ε. Α. Ε. Κ. εἰ ἀληθῶς ἐν Σ. φεύγων ἐτύγχανε καὶ μ. τοῦτε ἀληθὲς είναι, προήγχειλε Κοναταγίνει μὰ ε. Ν. Ε. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α. Ε. Α άληθες είναι, παρήγγειλε Κωνσταντίνω μή τ. έ. Vat. - πως Leo.

Δουκός περί αύτου · και μαθών ώς άληθως εν Συρέμ A ram senatu enuntiaret, si quandoque interrogaέφυγε, παρεγγύησε τῷ Δουκί μή είπεῖν τοῦτο ἐνώπιον τῆς συγκλήτου, ότε παρ' αὐτοῦ ἐρωτηθἢ 27, άλλ' ότι δι' εύχην άπηλθεν έν τῷ Σιριχά 30 - ήθελε γάρ ὁ βασιλεύς συνοψισθήναι \* αύτῷ. Προσχαλεσάμενος ούν Κωνσταντίνον του Δουχός Εμπροσθεν των έν τέλει, Εφη 40 ούτως • «Εχεις Θεόν καὶ τήν xedayin hon. Evenden o Zahmage i ont 1: > \*Ο δὲ, ὡς εἰπὼν πρότερον τῷ βασιλεῖ μἡ ὁρχισθῆναι καί τὸ κελευόμενον είπεῖν, ἀκούσας τοὺς ὅρκους, εξείπεν ενώπιον πάντων 42 ότι είς Συρίαν Εφευγεν. Μετ' όργης δε του βασιλέως τούτον αποπεμψαμένου, 42 ἐποίησε Σαμωνάς μήνας δ΄ ἐν τῷ οίχφ τοῦ Βάρδα · άποσυνώψισε 4 δὲ ἐν. τῆ 48 αὐτοκρατορία τοῦ βασιλέως.

\*\* (32) \*\* 'Eφάνη δὲ τότε καὶ \*\* κομήτης \*\* ἀστὴρ Β τλς άχτινας έπι άνατολάς \*\* πέμπων \*\*, φαινόμενος έν ήμέραις καί νυξί μ'. 787 Γέγονε δέ Σαμωνάς πατρίκιος άπό της αύτου φυγης \*1. -- \*2 'Εγέννησε δὲ υίδν ἀπό Ζωής της δ΄ αύτοῦ γυναικός \*\* \* ἐδαπτίσθη δὲ τὰ "Αγια φῶτα ὑπὸ Νιχολάου πατριάρχου ἐν τη Μεγάλη Έχχλησία, δεξαμένων αύτον Άλεξάνδρου βασιλέως και Σαμωνά \* πατρικίου και των έν τέλει πάντων.

(35) Γέγονε δε και ή Κύφη τότε \*\* γηροχομείον. διωχθεισών των έταιρίδων.

\*\* (34) \*\* Ευλογήθη δὲ Λέων ὁ βασιλεύς μετά Ζωής μετά την έφρτην παρά \*\* θωμά πρεσδυτέρου. ος και καθηρέθη. 'Ανηγόρευσε δε την αυτήν Ζωήν 🕬 Αύγουσταν : καλ διά 60 τουτο τον βασιλέα ό πατριάρ- C χης έχώλυσεν είς την έχχλησίαν είσέρχεσθαι, όθεν διήρχετο άπὸ τοῦ δεξιοῦ μέρους μέχρι τοῦ Μητατορικίου 61, μηδ' δλως είς τά κατά συνήθειαν διεργόμενος.

62 (35) 62 Προεδλήθη δε Σαμωνάς παρακοιμώμενος διά το είναι τῷ βασιλεί συνεργός πρός πάσαν παpavoulav xal xaxlav xal xata the exxlusiae ήρξατο et μελετάν · προσκαλεσάμενοι γλρ Νικόλαον

retur, commendavit : ac tantum orationis ergo ad Siricha faciendæ discessisse affirmaret. Cupiebat enim imperator hominem sibi reconciliare. Constantinum itaque coram proceribus advocans, ait : c Ita Deum capitisque mei salutem diligis : fugit Samonas annou? Ille vero, ot prius, imperatorem, ne adjuraretur, rogaverat, et quæ jubebatur promiserat exsequi, juramenti vi compulsus, coram omnibus enuntiavit : In Syriam vere fugiebat : eoque tunc cum furore ab imperatore retro amandato, Samonas in Bardæ domo menses quatuor peregit, et annuo die quo imperator potestatem accepit redeunte, reconciliatus est.

Tunc apparuit cometes radios versus orientem ejaculans, et dies noctesque quadraginta conspicuus permansit.

Post fugam Samonas patricius creatus est. E Zoe vero quarta conjuge Constantinum filium Leo suscepit, qui Luminum festo a Nicolao patriarcha in Magna Ecclesia, suscipientibus puerum e fonte Alexandro imperatore, Samona patricio, et proceribus cunctis, baptizatus est.

Tunc Cyphe ædes, meretricibus expulsis, senibus fovendis hospitium facta est.

Post festi celebrationem imperator benedictionem nuptialem una cum Zoe suscepit a Thoma presbytero qui cam ob rem officio depositus est. Eamdem vero Zoem Augustam declaravit imperator, quem eapropter ecclesiæ liminibus patriarcha prohibuit : ut exinde pariter dextera ecclesiæ parte, via consueta penitus relicta, ad Mitatoricium usque pertrapsiret.

Samonas deinde acubitor provectus est, quod ad omne facinus et pravitatem imperatori manum præberet auxiliarem : et adversus Ecclesiam cœperunt meditari. Vocatum quippe ad se Nicolaum

#### Variæ lectiones et notæ.

π. διά τὸ συνεργὸν αὐτοῦ Sym. 19. — τὸ σ. καθεστάναι τῷ β. π. πρ. καὶ κ. ἄπασαν Val. \* ἄρχονται Sym. — προσκαλεσάμενος γάρ τὸν π. Ν. πρώτη ην τοῦ φ. μ. Val. — προσκαλεσάμενος γάρ Ν. τὸν π. καὶ π. λεπαρούσι, 'Επελ δε ούκ Επείσε διά του Β. εξς μικρον πλοιάριον ε. είς την 'Ι. περώσιν Sym.

patriarcham Februarii die primo precibus insta- A πατριάρχην Φεδρουπρίου μηνός α' καλ πολλά λεbant ut in ecclesiam reciperentur : ut vero flectere non potuerunt, a convivio publico, ad quod vocatus fuerat ejectum, et per Bucoleontom ductum, lintrique impositum, in Hieriam trajecerunt, e qua pedes ad Galacrenas usque nive multa delibutus pervenit. In ejus locum Euthymius syncellus vic gravis, temperantia et pietate insignis, suffectus est : quem dicunt divina revelatione id muneris suscepisse. Volebat enim imperator hæresim et legem pouere, qua virum tres quatuorve uxores ducere liceret, pluribus doctissimis viris ad id opem conferentibus.

Junio autem mense imperator Leo a Constantino Libe in monasterium ad Merdosagarem positum, ut ejus dedicationem celebraret, et adesset convivio, vocatus est. Post hæc ventus nomine Africus per dies tres invaluit vehementissime spirans, concutiens, et evertens domos; adeo ut omnes ad loca subdivalia fugerent, et mundi finem adventasse cogitarent, nisi Dei in homines benignitate concussio hujusmodi quievisset.

Imperator autem Himerium, cursus publici logothetam, classis totius caput instituit. Agarenorum v:ro navali exercitu adversus Romanos moto, Andronicus dux, ut se in navibus Himerio logothetæ adjungeret, et Agarenos oppugnaret, jussus est. Quo tempore Samonas in Andronicum implacatus perseverabat, multaque adversus eum comminiscebatur, et omnibus modis omnique studio Andro- C nico molestiam inferre, ex quo fugam ipse arripuerat, meditabatur. Suggessit autem cuidam qui scriberet Andronico secreto : « Ne naves ingrediaris, ne forte capiaris ab Himerio. Samonas enim suggessit imperatori, ut ab eo comprehensus, oculos amitteres. . Himerio exinde Andronicum pluribus adhortante, ut classis adesset comes, et cum Agarenis jam imminentibus decertaret, admisit. Himerius igitur solus die sancti Thomæ, inito cum Agarenis prælio, magnam reportavit victoriam. Quo audito, in desperationem adductus

παρήσαντες διχθήναι 44, έπει πείσαι 44 ούχ ήδυνήθησαν, άπὸ τοῦ κλητορίου διὰ τοῦ Βουκολέοντος «τ έν πλοίφ 788 μικρώ τουτον εμδιδάσαντες διεπέρασαν 4 έν τη Ἡρία, ἀφ' 4 ής πεζή μέχρι Γαλακρηνών μόλις άπήει, χιόνος έπικειμένης πολλής. Χειροτονείται δε άντ' αύτου Ευθύμιος 10 σύγχελλο: είς πατριάρχην ", άνηρ ἱεροπρεπής, ἐγχρατής τε και εύλασης πάνυ, δν φασι 18 καταδέξασθαι τουτο έξ άποκαλύψεως θείας, ώς 78 τοῦ βασιλέως βουλευομένου αίρεσιν \*\* καλ νόμον ἐκθείναι, τοῦ ἔχειν άνδρα γυναϊκας γ' \*\*\* ή και δ', πολλών \*\* είς τούτο λογιωτάτων (198b) άνδρων συνεργούντων αὐτώ.

(36) \*\* Τουνίφ δε μηνί προσεκλήθη Λέων ό βασιλεύς παρά Κωνσταντίνου τοῦ Λιδός ἐν τἢ μονἢ αὐτοῦ τἦ ούση έντῷ Μερδοσαγάρη, τοῦ τε ποιῆσαι τὰ έγχαίνια naj abiacijami, naj lelonen anemol o is yelomenol Λίψ, έως τρίτης σφοδρώς φυσήσας, συσσείσας τε καλ δονήσας οἰχήματα καὶ ἐχχλησίας. ώστε πάγτας φεύγειν εν ὑπαίθροις \*\* τόποις λέγοντας συντέλειαν ποσμικήν et είναι, εί μή ή του Θεού φιλανθρωπία δι' δμόρων Επαυσε την \*\* τοιαύτην θραύσιν.

(37) \*\* Προεδάλλετο δε ό βασιλεύς Ίμεριον, λογοθέτην του δρόμου, χεφαλήν πάντων τῶν πλωθμων, έξελθόντος του στόλου των Άγαρηνων κατά "Ρωμαίων • \* ἐδέξατο δὲ καὶ Ανδρόνικος ὁ Δοὺξ \* διὰ xedevosent gunsper litebich yologetel 188 en 2016 πλοίοις καὶ καταπολεμήσαι τοὺς 'Αγαρηνούς. 'Ο 62 Σαμωνάς ήν άδιάλλακτος \* έχθρος \* 'Ανδρονίκου και πολλά κατ' αύτοῦ διηνεκῶς συνεσκεύαζε \*\* και έμηχανάτο, κακώσαι τὸν ᾿Ανδρόνικον παντὶ τρόπφ και πάση σπουδή διαμηχανώμενος άπο της αύτοῦ φυγής • ὑπέδαλε • δέ τινι γράψαι τῷ ἀνδρονίκο κρύφα· « Μή εἰσέλθης » εἰς τὰ καράδια καὶ κρατηθής παρά Ίμερίου ό γάρ Σαμωνές ύπέθηκε τῷ \*1 βασιλεί τὸ κρατηθήναί σε και τυφλωθήναι παρ' αὐτοῦ. > Πολλά \* δὲ προτρεπομένου Ίμερίου \*Ανδρόνικον είσελθεζν έν \*\* τοίς πλοίοις \*\* κατά τῶν 'Αγαρηνών, άπεσκίρτησε, τών 'Αγαρηνών έπικειμένων. Ίμέριο; δὲ μόνο;, \*\* ἐν \*\* ἡμέρπ τοῦ ἀγίου θωμά συμδαλών πόλεμον μετά τῶν 'Αγαρηνῶν,

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>65</sup> την πολυγαμίαν Sym. <sup>66</sup> πείσαι om. Vat. <sup>67</sup> Β. πλ. μ. έμ6. Vat. <sup>66</sup> δ. ἐν τῆ 'lepεία Leo, ἐν τοῖς 'Hρίους δ. Vat. <sup>68</sup> ἐφ' P. cod. <sup>76</sup> δ Vat. <sup>71</sup> σ. πατριάρχης Vat. — πατριαρχ. cod. πατριαρχίαν Sym. <sup>78</sup> καὶ θεοσ. δν Vat.—ἐκ θ. ἀπ. την ἀρχιερωσύνην κ. Vat. κ. την τετραγαμίαν Sym. <sup>78</sup> καὶ γὰρ διενοείτο ὁ βασιλεὺς νόμον πονηρὸν ἐ. τοῦ ἐ. ἀ. γ. γ΄ καὶ δ΄ Vat.—βουλομένου Sym. <sup>76</sup> ποτῆσαι Sym. <sup>76</sup> γ΄, γυν. ῆ δ. Leo, Sym. <sup>78</sup> π. τ. λογικωτάτων Sym. π. λ. ἀ. εἰς τ. αὐτῷ σ. Vat. <sup>76</sup> Τῷ 'l. μ. γ. ἀ. λίψ Sym. 20. <sup>71</sup> μ. τῆ εd. — τῆ πλησίον τῶν 'Αγίων 'Αποστόλων τοῦ τὰ ὲ. ἐπιτελῆσαι καὶ ἀ. Vat. — Μαρδοσαγγάρη ed. <sup>78</sup> τοῦ π. ed. τοῦτο π. P. <sup>79</sup> ὁ onι. Vat. — τριτ. cod. τρίτου ed. Vat. Leo. Τριτωναίος σφοδρὸς ὡς συσερέσαι δ. καὶ ἐ. καὶ π. φ. ἐν ὑφ. καὶ λέγειν ε. ἐ. ἀλλὰ τῆ τοῦ Θεοῦ φ. δὶ ὁ, ἐπαύθη Sym. φυσ. οπο. ed. <sup>78</sup>τοῦ π. ed. τοῦτο π. P. <sup>19</sup> ὁ οπι. Vat. — τριτ. co.l. τρίτου ed. Vat. Leo. Τριτωναῖος σφοδρὸς ὡς συσσείσαι ὁ, καὶ ἐ. καὶ π. φ. ἐν ὑφ. καὶ λέγειν σ. ἐ. ἀλλὰ τῆ τοῦ θεοῦ φ. δι' ὁ. ἐπαύθη Sym. φυσ. οπ. Vat. — Ηροεδάλετο Leo, ed. Τῷ κγ' ἔτει στόλος Σαρακηνών κ. 'P. ἐξῆλθε, π. δὲ ὁ β. 'I. τὸν λ. κ. π. τῶν πλ. Sym. 21. <sup>80</sup> ὑπ. τ. Vat. ὑπ. Sym. <sup>81</sup> κοσμ. οπι. Sym. <sup>82</sup> τὴν τ. ἔτησε καταιγίδα Vat. <sup>81</sup> Περὶ Ἰμερίου δρουγγαρίου καὶ τῶν αὐτοῦ ἀνδραγαθημάτων. Στόλου δὲ τῶν 'Αγ. κ. 'P. κινηθέντος, ὁ β. 'I. λ. τοῦ δ. τοῦ στόλου παντὸς ἀρχηγὸν πρ. Vat. <sup>81</sup> Γράφει δὲ καὶ 'Ανδρονίκψ τῷ Δουκὶ σ. τῷ 'I. ὁ δὲ Σ. ἀδ. ὧν τῷ 'A. καὶ π. τρ. κ. ἀ. σπουδάζων, πείθει τινά γρ. αὐτῷ κρ. Sym. <sup>83</sup> Δ. συνεισελθεῖν ἐν τῷ στόλῳ τῷ 'I. καὶ τ. 'Αγ. κ. Vat. <sup>81</sup> ἀδ. ὧν ὲ. Vat. <sup>81</sup> τοῦ Leo, 'Ανδρονίκ. cod. — 'A. βόθρον αὐτῷ ὑπώρυττε καὶ τοῖς ποσὶ παγίδας ὑπετίθει δυσμεναίνων αὐτῷ διὰ τὴν ὑπόθοσιν τῆς φογῆς Vat. <sup>82</sup> συνεσκεύασε ed. <sup>83</sup> γ. λαθραίως τῷ 'A. μὴ ἐν τοῖς πλοίοις εἰσελθεῖν ὅτι φησὶ, παραγγελίας είληφεν Ἰμέριος παρὰ βαστιλίως ὁποδληθέντος παρὰ Σαμωνά κατασχείν καὶ τυρλῶσαί σε Vat. <sup>82</sup> εἰσελθ. cod. εἰσέλθοι ed. <sup>81</sup> τοῦ Leo, ed. τῷ cod. <sup>83</sup> II. δὲ τὸν 'Α. ἀναγκάσαντος ἐ. σὺν αὐτῷ τῶν 'Αγ. ἐπ. οὐκ ἐπείσθη Sym. II. δὲ τοῦ 'Ίμ. πρ. τόν Vat. <sup>82</sup> ἐν τ. πλ. ἐ. τῶν 'Αγ. ἐπ. ἀπ. τοῦτο ποιεῖν καταδεξάμενον. <sup>81</sup> πλ. μετὰ τῶν 'Α). ἐπ. 'I. δὲ μ. Leo. — τῶν 'Αγ. δὲ ἐπ. 'Iμ. μ. ed. <sup>95</sup> μ. τῆ τοῦ ά. ἀπ. θ. μνήμη σ. Vat. <sup>96</sup> τῆ Sym.

μεγάλην νίκην εξργάσατο. Τοῦτο μαθών 'Ανδρόνί- A Andronicus, in extremam defectionem praccipitatus, πος \*\*, ἀπογνούς \*\*, ἄμα συγγενέσιν \*\* αὐτοῦ (καὶ τέχνοις αὐτού) καὶ ἀνθρώποις αὐτοῦ ἀπελθών έχράτησε χάστρον την Κάδαλλαν, είς \*\*\* τελείαν , 'άποστασίαν ελθών, ώς είπειν, (καί) Σαμωνάν πρός τὸν βασιλέα \* • Ούχ Ελεγόν (σοι), ὧ δέσποτα, άντάρτην είναι (σου) τον Δούκα; >

(33) \* Παρευθύ δὲ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεύς Γρηγορέν δομέστικον των σχολών τον \* 'Ιδηρίτζην \*, συμπενθερόν δντα τοῦ "Ανδρονίχου , χαταπολεμήσαι αύτόν. Μαθών όδι τοῦτο 780 'Ανδρόνικος καὶ ὡς το πατριάρχης Νικόλαος ἐξεώσθη, προσέφυγε τοίς 'Αγαρηνοίς άμα \* τοίς συγγενέσε καλ τέκνοις xal \* place ifeanaubore in tota xatà Pomalon, και άπεδέχθη παρά τῷ 'Αμερουμνή μεγάλως 11.

21 (39) 'Ελυπείτο 13 δε (Λέων) ό βασελεύς διά του 5 'Ανδρόνικον, καὶ πολλάκις ἐδούλετο 14 ἀποστεϊλαι αὐτῷ λόγον ἐνυπόγραφον (δ 15 καὶ Θεόφιλος διὰ τὸν Μανουήλ ἐποίησε). Συνεδουλεύσαντο δέ τινες τῷ 16 βισιλεί φιλοφρονηθηναί τινα τών του πραιτωρίου Σαρακηνών και άποσταλήναι εν Συρία μετά λόγου ένυπογράφου. 11 Τούτο δή και πεποίηκεν ο βασιλεύς γράψας διά πιναδάρεως καὶ άποστείλας 28, μετά χρυσοδούλλης 19 Ενδοθεν φατλίου βραχέος τράκτου. Έξελθόντος \*\* δε τοῦ Σαρακηνοῦ \*1 ἀπὸ \*2 τοῦ βασιλέως, προσκαλεσάμενος αύτον Σχμωνάς είπεν  $\mathbf{e}\hat{\mathbf{v}}\mathbf{r}\hat{\mathbf{v}} \cdot \mathbf{e}$  Oldas i xpatels;  $\mathbf{v} = \mathbf{r}\hat{\mathbf{v}}\hat{\mathbf{v}}\mathbf{r}$  elædy dià ròv κηρόν 23 · 4 Την άπώλειαν της Συρίας βαστάς. » Καὶ δούς αὐτῷ 36 παρήγγειλε τοῦτο βαλείν εἰς τὰς χείρας του Ούζήρ 35. 'Ο δὶ (ἀπελθών) τουτο πεποίηχεν εκρατήθη \*\* δε Ανδρόνικος και εδεσμεύθη πεεχ εκκερι εφι απλλειώι απεος. και παρφι φέ διά δόλου του Σαμωνά ταύτα (αύτῷ 27) γέγονεν, άναγκασθείς έμαγάρισεν (αύτός τε καί 791 οἱ σύν αύτῷ). \*\* "Εκτοτε δὲ \*\* Κωνσταντίνος ὁ υίὸς αὐτοῦ

consanguincis fugam comitantibus, castrum Cabbalam occupavit: ex que Samonas Imperatori impreperabat: « Nonne prædixeram, domine, ducem adversom te rebellionem meditari?

Statim ergo misit imperatur Gregoram scholarum domesticum, cognomento Hiberitzen, Andronici consocerum, ut eum debellaret. Quod cum didicisset Andronicus, et Nicolaum patriarcham ab ecclesia pulsum esse, una com affinibus et natis et amicis fortunæ comitibus ad Agarenos, qui tu: adversus Romanos moverant, transiit : qui etiamnum ab Amerumne magnifice susceptus est.

Andronici vero causa tristabatur imperator, et libello subscriptione propria munito ut hominem revocaret, frequenter meditatus fuerat. Quod ct Theophilus Manuelis gratia effecit. Consulehant autem quidam imperatori, ut Sarracenorum prætorio detentorum aliquem sibi conciliaret, quem postmodum mitteret in Syriam cum subscripto veniæ concessæ libello. Hunc ergo paravit imperator, rubrisque inscriptis litteris, et surea munitum bulla intra brevem fusum cereum inclusit. Sarracenum vero ab imperatore discedentem vocavit Samonas, et dixit ei : ( Nosti quid geras ) (illud propter cereum insinuavit)? «Syriæ perniciem tecum defers.» Et pecuniis muneribusque eidem collatis Uzeris manibus reponere suasit. Digressus ille, quod commendatum fuerat, præstirit. Detentus est itaque Andronicus, et cum consanguineis omnibus in vincula conjectus. Cumque hæc Samonæ dolo in se gesta comperisset, necessitate adactus, ipse sociique sidem negavere. Ex illo tempore Constanti-

#### Variæ lectiones et notæ.

έμαγάρισεν Sym. om. αύτος — αὐτῷ μαγαρίζειν vel a NIII inquinare, Hoph. NIIID inquinalus, lavacro haptismatis renuntians vel a תוכן, תוכן, תוכן, ודמלכרפ, vendere, traditor, fleri vel apostata. 38 910. 37 K. δε δ υίδς ά. είδως ως άδ. ε. Ανδρονίκω έκειθεν έξ. β. ά. φ. χρησάμενος άπο Σ. εξήλθε, προς βασιλέα έπανεισι σύν τοις μετ' αύτοῦ, ὁ δωροις ότι (δν δ. Cont. 26) πλείστοις ό βασιλεύς δαψιλευσάμενος, πάδε φησι προς αύτον, τός (στάς Cont.) εν τη προς άνατολάς τοῦ χρυσοτρικλινίου τοῦ Κυρίου και Σωτήρος ήμων είκόνι · « Μή πεπλάνησο καθ΄ έαυτου τον (τῷ Cont.) παρά πολλοίς είναι ἀδόμενου Κωνσταντίνου βασιλεύ-σοντα 'Ρωμαίων. "Ομνυμί σοι είς την παντέφορον δίκτο καὶ είς την του Κυρίου καὶ Θεοῦ ήμῶν είκονα, ότι ουκ έρτι σου διά το κατωνομάσθα! (κατουρμάρθηναι Cont.) σε Κωνσταντίνου, άλλα τῷ φιλτάτφ μου 🕬

regredi posse nullatenus licitum scientes, soli fuga usi (quod mirum fuit) ex Syria in Romaniam reversi sunt : et per varia loca diversis calamitatibus agitati, vix pauci cum Constantino ejus filio incolumes evaserunt.

E Tarso denique venit in urbem Abalbaces senior, et Samonæ pater, de mutandis captivis tractatum habituri. Hos imperator in conspectum admisit, et cum humanitate summa, honore ct gloria in Magnaura excepit. Magnam autem Ecclesiam sumptuoso decoravit ornatu, omniaque pretiosa vasa Agarenis ostendit, quod indignum imperatoriæ et christianæ institutionis exstitit, sacra Dei vasa a gentilibus conspici. Samonæ vero pater cum silio in Romania manere expetebat. Samonas B autem exhortabatur, dicens: « Tene quam habes udem : si enim potuero, in partes tuas desiciam. >

Die porro Pentecostes Leo filium suum Constantinum Euthymii patriarchæ ope imperii corona ornavit. Cæterum Samonas dedit in ministerium Zoe Augustæ Constantinum hominem suum, qui prius Basilio magistro et Caniclei præfeeto ministraverat. Qui deinde Leoni imperatori et Augustæ charissimus exstitit. Qua de causa in hominem Samonas ferebatur invidia, et consuetudinis accusabat cum Augusta. Quod quidem imperator suspicatus ejusdem Samonæ ope in Sancti Tarasii monasterio C monachum tonderi jussit. Paulo post autem Samonæ mandavit in monasterium proprium, Spira dictum, eumdem recipi, quo rursum facilius ad se vocaret. Processu igitur ad Damatrim habito, et in Samonæ monasterio pransurus vidit Constantinum, confestimque Samonam jussit ut consuetis 'sæculo vestibus eum indueret. Tum inter epulas imperatori

nus ejus filius et amicorum reliqui Andronicum A και οί λοιποι ιδόντες 26, δτι άδύνατόν έστιν 21 🗛 🗝 δρόνικον (191) έξελθεζν, βουλή αύτου μετ' οδ 20 πολύ φυγή μόνοι χοησάμενοι θαυμαστόν 33 δντως έχ μέσης Συρίας πρός Ρωμανίαν έξηλθον - χαί καταπολεμούμενοι κατά χώρας \* (μόλις δλίγοι διεσώθησαν μετά Κωνσταντίνου υίοῦ αὐτοῦ).

> (40) 35 'Ex δε Ταρσού είσηλθεν εν τη πόλει περε άλλαγίου δ τε 'Αδαλδάκης ό γέρων καλ ό του Σαμωνά πατήρ · καὶ τούτους ἐδέξατο 36 ὁ βασιλεύς μετά ποσμήσεως καί τιμής καί δόξης έν τή Μαναύρα 27 · ἐκαλλώπισε 36 δὲ καὶ την Μεγάλην Έκκλησίαν εν κόσμφ πολυτελεί 35 και ὑπέδειξεν ἄπαντα τά τίμια σκεύη τοίς 'Αγαρηνοίς, δπερ " ἀνάξιον ην (βασιλείας 11 xal) Χριστιανικής καταστάσεως. του θεαθήναι 792 παρά των έθνων τά ίερά 峰 σχεύη του Θεού. Ο δε του Σαμωνά πατήρ ήθελε συνείναι \*2 τῷ υἰῷ (αὐτοῦ \* καὶ μεῖναι εἰς 'Ρωμανίαν). \* 'Ο δὲ Σαμωνάς παρήνεσεν αὐτῷ λέγων • ε Κράτει τὴν πίστιν, ήν έχεις · κάγὼ , εί δυνηθῶ 66, έλεύσομαι πρός σὲ 47 μᾶλλον. >

48 (41) 39 Τή δε ήμέρα της ν στέφει 80 Λέων δ βασιλεύς τον υίον αὐτοῦ Κωνσταντίνον δι' Εύθυμίου πατριάρχου. 41 Δέδωκε δε Σαμωνάς Κωνσταντίνον άνθρωπον \*\* αὐτοῦ τὸν δουλεύσαντα πρότερον Βασιλείφ μαγίστρφ \*\* καὶ ἐπὶ τοῦ κανικλείου \*\*, δουλεύειν Ζωή Αύγούστη, δς 3 ήγαπήθη 36 παρά 37 τοῦ βασιλέως Λέοντος και της Αύγούστης • διά \*\* τουτο πολλά έφθόνει Σαμωνάς αύτῷ καὶ έλοιδόρει ώς συνόντα τη Αύγούστη · όπερ ὁ βασιλεύς, νοήσας άληθες \*\* είναι, άπέστειλε καλ άπέκειρεν αύτον μοναχὸν ἐν τἢ μονἢ τοῦ 'Αγίου Ταρασίου, διὰ \*\* τοῦ Σαμωνά. 41 Μετ' όλίγον δὲ ώρισε Σαμωνάν ἀναλαδέσθαι αὐτὸν 60 εν τῆ (αὐτοῦ) μονῆ (τά) Σπειρά 60. βουλόμενος πάλιν άναλαδέσθαι αὐτόν. 'Απελθών σύν [είς] \*\* πρόχενσον έν τῷ Δαματρύ, καὶ ἐν τῇ μονῇ του Σαμωνά άριστήσας, είδε 4 Κωνσταντίνον καλ παρευθύ 45 ώρισε Σαμωνάν καί 793 ένέδυσεν

#### varize lectiones et notze

θεόθεν διά προγόνων δεδώρηται, καθώς παρα πολλῶν άγίων άνδρῶν πεπληροφόρημαι. Εί γάρ πειραθείης τούτο διαχειρίσασθαι, τη πύλη ταύτη ή κεφαλή σου έκτος σώματος είσελεύσεται. . "Ο καί γέγονε" μετά γάρ το άραι αυτόν τυραννικάς χείρας, ή κεφαλή αύτοῦ αίματι, λύθρφ τε και κόνει άμαυρωθείσα διὰ τών αὐτῶν πυλῶν προσεκπλυθήναι συμδέδηκεν Val. (π. εἰσελήλυθεν Val.) 30 εἰδότες Leo, Sym. 31 τόν Sym. 32 μετ' οὐ π, τῆ β, ά. Sym. — φ. χ. ed. μ. φ. χ. Leo, Sym. 33 δπερ θαύματος άξιον Sym. — δντα Leo, cod. — ἐκ μὲν Σ. Leo. — αἰς Sym. — ἐξῆλθ. cod. ἐξῆλθε P. 32 κατὰ χώραν πολ. Sym. όm. μόλις — αὐτοῦ. 33 Τότε ἀπὸ Τ. ἐλθών ἐν τῆ π. π. τοῦ διαλλαγῆναι — πατὴρ οῦς καὶ δεξάμενος ὁ β. ὑ. τὸν τῆς ἐκκλησίας κόσμον Sym. 25. 30 ἐθε ἀπὸ το cod. ed. Sym. 37 ὑπεδέξατο Leo, ἐδ. Combells et margo P. et leo. — ὁ β. ἐβ. ἐἰδέξατο Cont 98) κόσμο πολλίζη σε τὰν Μανναύρου κατανασμέσες Val. 33 λυπλ Leo. — ὁ β. ἐθ. (ἐδέξατο Cont. 28) κόσμω πολλώ καὶ δόξη την Μαγναύραν κατακοσμήσας Val. <sup>38</sup> ἐκαλλώπισ ει ὑπέδειξ, cod. ἐκαλλώπισαν — ὑπέδειξαν ed. <sup>3</sup> ἐ. παντελώς καὶ ὑπέδοιξαν Val. (sod ἐκαλλώπισε ut Cont. ὑπέδειξε). <sup>40</sup> ὀ. ἀν. ἐστιν χ. κ. τοῦ θεάσασθαι π. τῶν ἀθέων Sym. <sup>41</sup> β. καί om. Sym. Val. - άθεμίτοις και άλλοεθνέσιν άνθρώποις τα της του Θεού λειτουργίας σκ. καταθεάσθα: Val. (καταθέσθαι ym. \* άγια Leo. \* τῷ βασιλεί καί Leo. \* ά. και μη είναι είς Συρίαν Sym. oin. Val. \* Ο δὶ οὐ σημε. - αγια μεσι. - τφ ρασιλει και μεσ. - α. και μη ειναι εις Συριαν σημ. τομ. του. στο νατεδίξατο τοῦτο, άλλά μαλλον παρήνει εἰς τὰ οἰκεία ὑποστρέφειν καὶ τῆς ἰδίας ἀντέχεσθαι πίστεως κάγὼ δὲ, φησὶν, εἴπερ δ. τάχιον π. σε ἐπανελ. Val. \*\* δυνηθῶ ed. \*\* μ. π. σε Sym. \*\*911. \*\* Τῷ κε' ἔπει αὐτοῦ τῆ ημ. Sym. 24, Τῆ δὲ τῆς ν. ἡμ. Val. \*\* ὁ Val. — β. τὸν ῦν ἀ. τὸν πορφυρογέννητον Sym. \*\* ΄Ο δὲ Σ. Κ. ἀν. ἀ. τὸν πρ. Β. μ. τῷ κανικλείψ δ. τῆ 'Α. Ζ. δ. πρὸς τὸ τοῦτῳ ὑπηρετείσθαι Val. \*\* ά. καὶ δ. Leo. \*\* καὶ κανικλείφ Leo. \* τοῦ Sym. \*\* καί Sym. τοσοῦτον Val. \*\* πολλά Sym. \*\* π. τε τοῦ Λ. καὶ τῆς βασιλίσσης αὐτῆς Val. π. τ. τοῦ Λ. τοῦ β. καὶ τῆς 'Α. Sym. \*\* δθεν καὶ π. ἐ. Σ. αὐτὸν καὶ ἐλ. ως συνότη sym. — δῦς καὶ Σαμιριας διαπθουείσης αὐτὸν καὶ ἐλ. σ. Υκινοίς και τοῦνοκείσθαι σοῦτον κὸν τὰ 'Α σ. Υκινοίς και τοῦν καὶ τὸν Επικριας διαπθουείσης καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τὸν καὶ τὸν Επικριας διαπθουείσης καὶ τὸν κ ως συνόντε Sym. — ως και τον Σαμωνάν διαφθονείσθαι αύτον και λοιδορείσθαι τούτον ως τη 'Α. σ. Vat. 30 Δι. δ. ύπον. άποστείλας άπέκ. ά. έν Vat. eι Cont. ύπον. άπεκ. ά. μ. έν Leu, ύπ. ά. δ. άπεκ. ά. έν Sym.  $^{40}$  διά Σαμ. έν τη μ. τοῦ ά. Τ. Sym. τοῦ ά. Τ. μ. τῷ αὐτοῦ Σ. ἐπιτρέψας τοῦτο ποιῆσαι Vai.  $^{41}$  Μετ' ό. δὶ β. τοῦτο άν. ἐκλευσε τῷ Σ. ἐν τῆ τῶν Σπειρῶν μονῆ τοῦτον ἀπαγαγείν ἐν τῷ Δ. οὐν ὁ βασιλεὺς ἐξελθών και ἐν τῆ τοῦ Σ. ἀρ. μ. Vai. — Σαμωνὰ Leo, ι subsur. pro ν. — τὸν Σ. Sym.  $^{40}$  αὐτοῦ em. Sym. — τά om. ed.  $^{41}$  ὁ βασιλεὺς ν. Sym.  $^{42}$  τοῦ Sym.  $^{43}$  π. διεκελεύσατο καὶ ἐνίδυσαν ὰ. ἰματίει

αὐτὸν κοσμικά · καὶ ἐκέρασε τὸν βασιλέα \*\* εἰς τὸ A bibendum propinavit, et cum eo ad palatium regresκλητόριον, καὶ ὑπέστρεψε μετ' <sup>67</sup> αὐτοῦ ἐν τῷ πα-

(42) \*\* 'Ορῶν δὲ Σαμωνᾶς αὐξανομένην τὴν ἀγάπην τοῦ βασιλέως ἐπ' αὐτὸν, βουλεύεται μετὰ μεγίστου χοιτωνίτου καλ Μιχαήλ Τζηρίθωνος \*\* · καλ ποιούσι χάρτην πολυλοίδορον κατά του βασιλέως, γράψαντος και συντάξαντος αύτον τοῦ 'Ροδίου νοταρίου δντος τοῦ Σαμωνά. 70 Έλθων δὲ ὁ βασιλεύς ἐν τἢ Μεγάλῃ Ἐκκλησία, εὖρεν τι αὐτὸν ἐν ῷ ηὕχετο τόπφ είς τὸ μητατώριον 72 καὶ ήρεν αὐτόν · καὶ άναγνούς εν μεγάλη θλίψει ήν ζητών τον τούτο ποιήσαντα. 43 Γέγονε δε καὶ ἔκλειψις σελήνης, καὶ διωρίσατο ό βασιλεύς 14 τοίς ούσι τότε άστρονόμοις είπειν το άποτέλεσμα. 75 Είσερχομένου δε πρός τον του Σαμωνά, ήρωτησεν αύτον ο Σαμωνάς · « Είς τίνα ἐστὶν 76 ή κάκωσις; > "Εφη αὐτῷ ὁ μητροπολίτης : «Είς σέ · « καὶ 17 ἐὰν διέλθης Ἰουνίου τὰς ιγ', έκτατε οὐδὲν πείση κακόν. >  $^{78}$  Τῷ δὲ βασιλεῖ εἶπεν  $^{79}$ είς τον δεύτερον έχειν κάκωσιν τῆν σελήνην. 'Ο δὲ βασιλεύς ὑπέλαδε \*\*\* τοῦτο εἰς Αλέξανδρον 794 τὸν ἀδελφὸν \*\* αὐτοῦ. Μετὰ τοῦτο \*1 Ιδίως Τζηρίθων τῷ βασιλεί εξείπεν \*\* • Ο Σαμωνάς τὸ πιττάχιον εποίησε » · και παρευθύ \* καταδιδάζει Σαμωνάν είς τον οίχον αὐτοῦ, χαὶ ἀποχείρει μοναχόν χαὶ ἀπάγει είς την μονήν ει Εύθυμίου πατριάργου · καί εε μετά ταύτα πάλιν λοιδορηθέντα άπηγαγον εε είς την του Μαρτινάκη μονήν. 37 Έποίησε δε Κωνσταντίνου παρακοιμώμενον, καλ έκτισεν αύτῷ μονὴν ἐν Νοσιαίς; \* και απήλθεν άμα Εύθυμίω πατριάρχη και C que una cum Euthymio patriarcha, et solemni officio EVERGIVEGE TOUTHY.

(43) \*\* Όχτωδρίφ δέ μηνί γέγονε πόλεμος ναυμαχικός Ίμερίου λογοθέτου \*\* μετά Δαμιανού καλ Λέοντος τῶν ᾿Αγαρηνῶν, στρατηγοῦ (1941) ὅντος \*1 έν Σάμφ Ρωμανού του μετά ταυτα βασιλεύσαντος. ήττήθη δὲ \*\* Ίμέριος καὶ μόλις διεσώθη, σχεδόν πάντων \*\* έχει χινδυγευσάντων.

sus est.

Videns autem Samonas auctum imperatoris in enm affectum, cum cubiculario præcipuo et Michaele Tzerithone consilium iniit : et una libellum conviciis refertum adversus imperatorem parant, scribente illum et componente Rhodio, Samonæ notario. Imperator in Magnam Ecclesiam profectus, et eo qua Deum precari consueverat sede ad Milatorium reperto, eumdem acceptum magna cum animi angustia perlegit, libri requirens auctorem. Contigit autem lunæ eclipsis; jussitque astronomos qui tunc aderant effectus ejus edicere. Pantaleonem vero metropolitam Samonæ amicum ad imperatoβασιλέα Πανταλέοντος μητροπολίτου, φίλου δντο: B rem enarrare progressum interrogabat Samonas: « In quem recideret ejus influxus malignitas. » Ait ille : c In te. Præteritis tamen Idibus Junii, si evascris, nihil sublude mali patieris. . Imperatori vero renuntiaverunt illi in secundam ab eo personam lunam pravitate sua minori, quod imperator de fratre suo Alexandro suspicabatur. Post hæc vero Tzerithon imperatori privatim enuntiavit: · Samonas libellum fecit. > Et confestim Samonam in suam se recipere domam coegit : ibique primum tonderi, et in Euthymii patriarchæ monasterium abduei jussit : ibique postmodum aliis convictus criminibus in Martinacis monasterium deportatus est. Constantinum autem accubitorem creavit, et in Nosiis monasterium de ejus nemine condidit : abiitdedicavit.

> Mense porro Octobri, Himerio logothetæ una cum Damiano et Leone Agarenis, Sami duce Romano, qui postea regnavit, exsistente, prælium commissum est, quo victus Himerius, cunctisque in summum periculum adductis, vix incolumis

#### Variæ lectiones et notæ.

χ. χαὶ ἔδωχεν εις χειρας τοῦ βασιλέως τὸ ποτήριον ἐν τῷ ἀρίστω καὶ ὑπ. μ. ἀ. ἐν τῷ π. Vai. — Σαμωνὰ Leo. — ἔνδυσεν ed. ἐνέδυσ. coil. \*\* τῷ βασιλέι Sym. \*\* μετὰ ταῦτα Sym. \*\* Βλέπων οὖν ὁ Σ. Lee, Καὶ πάλιν φθονείται Κωνσταντίνος ὑπὸ τοῦ Σαμωνὰ διὰ τὴν πρὸς ἀ. ἀγ. τοῦ β. χαὶ β. μετὰ τοῦ Τζιρίθωνος καὶ ἄλλων τινῶν Sym.—τὴν τοῦ β. πρὸς Κωνσταντίνον ἀγ. αὐξ. πιττάχιον συντίθησι μ. μεγ. χ. καὶ μ. Τζιρ. λοιδορίας χ. ἔχον ἀπείρους τοῦ 'Ρ. Κωνσταντίνον ἀγ. αὐξ. πιττάχιον συντίθησι μ. μεγ. χ. καὶ μ. Τζιρ. λοιδορίας χ. ἔχον ἀπείρους τοῦ 'Ρ. Κωνσταντίνον τοῦ αὐτοῦ ὑπογραφέως σ. ὅπερ ἐν τῷ μιτατορίῳ ἔρ/μφαν Vai.—τοῦ β. ἀγ. Leo. \*\* Στηρήδωνος Leo.—χαρτ.[cod. χαρτίον ed. '\* Τοῦ δὲ βασιλέως εἰσεληλυθότος ἐν. Vai.— 'Ελθάντος δὲ τοῦ βασιλέως τὰ τῆ μ. ἐ. ἔρριψεν ἀ. ἐν τῷ μιτατορίῳ ελριψενς καὶ τῆς τοῦ βασιλέως τελευτῆς Γ. δὲ τότε ἐκλ. σ. Sym. '\* εὐρας Leo, εὐρ. cod. '\* μητάριον cod. '\* Περὶ τῆς σεληνιαχῆς ἐκλείψεως καὶ τῆς τοῦ βασιλέως τελευτῆς Γ. δὲ τότε ἐκλ. σ. Sym. '\* Θ΄ δὲ β. τὸν μητροπολίτην Πανταλέωντα προσεκαλέσατο μαθείν παρ' αὐτοῦ τὸ τῆς σεληνιαχῆς ἐκλείψεως ἀπ. Vai. '\* Εἰσερχόμενος δὲ 'Ο Πανταλέων μ. πρὸς τὸν β. ἡρ. Sym. δν εἰσερχόμενον π. τὸν β. δ Σ. ἡρ. Vai. '\* ἔσται Vai. — 'Ο δὲ ἔφη εἰς σέ · καὶ ἐπν τὴν τγ' τοῦ 'Ι. διέλθης Vai. '' ὑδὲ ἔφη εἰς σέ · καὶ ἐπν τὴν τγ' τοῦ 'Ι. διέλθης Vai. '' ὑδὲ ἔφη εἰς σέ · καὶ ἐπν τὴν την την κ. τῆς σελήνης Sym. '' ὑ ὑπωπτευσεν εἰς 'Α. τὸν ἀ. ἀδ. ἀποδήσεσθαι. 'Ο δὲ Τζ. ἰδία τῷ β. μ. ταῦτα καθωμολόγησεν ὡς ὁ Σ. εῖη ὁ τὸ π. πεποτήχες π. οῦν κατ. Vai. \*\* Δά. ἀ. ἀδ. Leo, Sym. — τὸν δε Leo, Sym. — Τζιρήθων Conι. \*\* ἐν τῆ μονῆ τοῦ είς 'Α. τὸν ἀ. ἀδ. ἀποδήσεσθαι. 'Ο δὲ Τζ. ἰδία τῷ β. μ. ταῦτα καθωμολόγησεν ὡς ὁ Σ. είη ὁ τὸ π. πεποίηκε π. οῦν κατ. Val. \* ἀ. ἀδ. Leo, Sym. \* δὲ Leo, Sym. — Τζιρήδων Leo, Τζιρίθων Sym. Val. Τζιρήθων Cont. \* είπεν ὅτι Sym. \* καὶ εὐθύ Sym. — καὶ πριεί μ. εἰα ἀπ. Sym. \* ἐν τῆ μονῆ τοῦ π. Έ. μ. δὲ τ. π. λ. Val. \* κ. π. λ. ἀπανάγουσιν εἰς τὴν τοῦ Μαρτινακίου μ. Sym. \* ἀπάγει αὐτὸν εἰς τὴν τοῦ Μαρτινακίου μ. Val. \* παραδιδάζει οὖν τὸν Ε. ποιῶν Κ. π. καὶ κτίζει ἀ. Sym. \* Νωσιαῖς εἰ. ἀσίαις Leo. — καὶ ἀπελθών μετά Sym. — καὶ παραγενόμενος ἀ. Έ. π. ἐν. ἀ. Vat. — ἐγκαινίασε εἰ. ἀνεγκαινίασε col. ἐγκαινίζει αὐτὴν Sym. \* Τῷ αὐτῷ ἔτει ἐπὶ η΄ μῆνας τοῦ ναυμαχικοῦ πολέμου τῶν Σαρακηνῶν γενομένου μετὰ 'Ι. τοῦ λ. στ. ὁ. ἐν Σ. Sym. 26 post c. 25 de patre Constantini accubitoris, αιιο 25°; sed quæ initio quadragesinæ et blain mense facta sunt. jam anno 26° adnumerari debent—ναυτικός Leo. ~ ναυμαχία γ. 'Ημερίου λ. Vat. \* 'Ιμερίφ λογοθέτη Leo. Λ. καὶ Λ. οπ. Sym.—τοῦ 'Αγαρηνοῦ ed. \* στρατηγοῦντος Vat. — ὁ. Σ. Leo. \* δὲ στοπ. Vat. \* ἀπ. τῶν μετ' αὐτοῦ κεκινδυνευκότων Vat.

Imperator autem Leo exriaco morbo jactari coe- A pit, adeo ut in Magnauram orationem Jejuniorum principio habere nequiret. Contigit autem incendium in Magnæ Ecclesiæ cerulariis, quo chartarum thesauri armaria et sacella combusta sunt. Maii tandem die undecimo Leo imperator, cum antea successorem fratrem suum Alexandrum designasset, diem extremum obiit : quem ille, ut aiunt, ad se venientem conspicatus, dixit : « Cave. Post menses tredecim pessimum tempus instat : > et impensissime rogavit et obtestatus est, ut Constantinum filium suum protegeret.

### VIII. Regnum Alexandri.

Leonis frater, Alexander, Basilii filius una cum dies viginti novem. Missoque ad Nicolaum ad Galacrenas nuntio Euthymium patriarcham deposuit, ct Nicolaum secundo restituit. Habuit autem Alexander ad Magnauram silentium, et concilium celebravit, atque Euthymium ab Agathe in Steno ædibus advocavit. Sedenteque Alexandro cum Nicolao patriarcha, assessores Euthymii depositioni vacabant attentius, cum dedecore venerandi et per omnia mirandi viri colendam barbam vellicantes, aliaque opprobria et injurias inferentes, quas quiete et mansucte honorabilis et sacer vir tolera. hat. Qui ad Agathi ædes iterum relegatus est, uhi mox vita functus in proprio monasterio intra urbem juxta Psamathii depositus est.

Alexander, suspicionibus liber quas frater Leo C adversus ipsum, dum in vivis esset, fovebat, venatibus continuis et per varia palatia discursibus vacabat usquequaque, nihil imperatore dignum meditatus aut exsecutus, sed semper deliciis, luxuriæ et ebrietatibus indulgens, totum se hujusmodi tra-

4 (44) "Ηρξατο δε νοσηλεύε σθαι Λέων ο βασιλεύς χοιλιαχῷ νοσήματι, ὥστε \*\* μἡ δυνηθῆναι ἐξελθείν έν τή Μαναύρα την δημηγορίαν διαλαλήσαι έν τή άρχή των Νηστειών. Γέγονε δε και έμπρησμές είς τά κηρουλάρια της \*\* Μεγάλης Έκκλησίας, καίντων \*\* των χαρτοθεσίων πάντων 795 καλ τίς σαχέλλης. \* Mato δε μηνί ια ' τελευτά Λέων . προγειρισάμενος 'Αλέξανδρον', τον άδελφον αύτου. βασιλέα, δν ίδων, ως φασιν, είσερχόμενον \* πρές autor Epn . . "Ide . o xaxoe xarboe heta . Lone il, μήνας, > πολλά (ἐκλιπαρήσας καὶ δεηθείς) αὐτοῦ φυλάττειν τον \* υίον αύτοῦ Κωνσταντίνον. \*

### H'. Baoilela 10 'Ale£árôpou.

11 'Αλέξανδρος υίδς Βασιλείου, άδελφός δὲ Αέοντος, Constantino Leonis filio imperavit annum unum, β εδεσίλευσεν έτος α', ήμερας xθ' σύν Κωνσταντένψ \*\* υίφ Λέοντος. 18 'Αποστείλας δὲ ήγαγε Νικόλαον ἐχ Γαλαχρηνών (χαταγαγών Εύθύμιον πατριάρχην), παλ ένεθρόνισε τὸ δεύτερον αὐτοῦ Νικόλαον 1 πατριάρχην. 18 Έποίησε δε σελέντιον και σύνοδον 'Αλέξανδρος έν τη Μαναύρα, άγαγών Εύθύμιον (έχ 10 του Στενού) ἀπό 17 των 'Αγαθού. Καὶ συγκαθίσας άμπ Νιχολάψ πατριάρχη ἐποιήσαντο τὴν (χατ' 15) αὐτοῦ καθαίρεσιν, άτίμως άποτίλλοντες του ίεροπρεπους καλ άξιαγάστου 796 άνδρὸ; τὴν τιμίαν 10 γενειάδη, χαλ άλλας τιγάς ύδρεις χαλ ποινάς αύτῷ ἐπιφέροντες, δι ήσύγως καί 36 πράως ύπέμεινεν ό τίμιος καί έερδ; άνηρ 11 (καλ ύπερωρίεθη πάλιν είς τὰ 'Αγαθού) ένθα καί τελευτήσας κατατίθεται έν τη αύτου μονή èν 22 τη πόλει, είς τά Ψαμαθίου. 23

(2) \* Ούτος 'Αλέξανδρος διά τάς ύπονοίας, άς ό άδελφός αύτου Λέων έτι ζων είχε κατ' αύτου, άει rois xuvn yesiois xal rois if malariois i sychatev ... μηδέν βασιλέως 36 Εργον διαπραττόμενος, άλλά διάywy iv tougaig xal acedyelaig wal midaig xal περί ταύτα άει διαχείμενος, όθεν άρξας αύτος

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* 912. \*\* Μετὰ τοῦτο Λ. ὁ β. νοσεῖ κ. ν. Sym. 26. Κ. δὲ ν. περιπεπτωκὼς Λ. ὁ β. εἰς ἀδυναμίαν ἦλθεν ἐσχάτην Val. \*\* ὡ. μόλις δ. αὐτὸν κατὰ τὸν βασιλικὸν τύπον ἐν τῷ τῆς ἐγκρετείας καιρῷ δημηγορήσαντα, ἔπειπε οῦτως · ε 'Ορᾶτε κατεσκληκότα με καὶ νόσῳ τρυχόμενον, οὐκὲτι τάχα μεθ' ὑμων μεταλή βραιε τὴν τοῦ Χριστοῦ ἀνάσσασιν » Val. = Cont. 32. ¾ τῆς μ. ὲ. κ. Val. \*\* καὶ ἐκάησαν τὰ χαρτοθέσια πάντα καὶ ἡ σακέλλη Sym. \*\* αὐτῆς Val. — Τῆ δὲ ια τοῦ Μαίου μηνός Sym. — μ. οιμ. Val.— ιι' σm. ed. \* ἡμέρα πρώτη, ἰνδικτιώνος ιε' Val. Cont. \* ὁ βασιλεύς Leo, Sym. Val. \* 'Αλεξάνδρω τῷ αὐτοῦ ἀδελφῷ τὴν βασιλείαν παραδούς Val. — ἀ. ἀδ. Leo, ἀ. αδ. β. Sym. \*π. ἀ. ἐρχ. Val. \* καὶ Sym. \*μ. ιγ΄ μηνῶν Sym. † δὲ τοὐτῷ ἐνέσκηψεν Val. — ἐ. καὶ δ. οιμ. Sym. \* τὸν ἀ. ὑ. Κ. φ. Val. \* Καὶ ὁ λόγος τοῦ βασιλέως ἐγένετο ' ἀληθῶς γὰρ μετὰ ιγ΄ μῆνας ἐτελεύτησε ed. e glossemale. \* 'Αλέξανδρος υἰὸς Βαειλιίου ἢ περὶ τῆ; βασιλείας 'Αλεξάνδρου υἰοῦ β. Par. 1706. Περὶ Νικολάου καὶ Εὐθυμίου πατριάρχου 'Ο δὲ 'Αλ. ἰδ. Val. \* Τῷ κοὶ ἔνι τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως λιβ εδ. 'Α. ῦς. Β. ed. \* τῷ τῷ λ. λ. ἐδ. Val. \* Τὶ Τῷ ς υιβ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρκώσεως λιβ εδ. 'Α. ῦς. Β. ed. \* τῷ τῷ λ. λ. ὶ το ' Τι. καὶ ἐν. αὐτὸν κατ. ' Ε. δν καὶ εἰς τοῦ 'Αγ. ἐξορίσας μετ' όλίγας ἡμέρας εἰ; Μαγναύραν ἡνεγκε καὶ σελ. καὶ συν. ἐκεῖ ποιἡσας, τὴν κ. ἀ. της οι υπας σαρκωσιως λιρ' ευ. Α. υ, Β. ου. ... το Α. υ. ν. τ. ν. τ. και ευ. αυτον κατ. Ε. ον και είς του 'Αγ. έξορίσας μετ' όλίγας ημέρας εί; Μαγναύραν ήνεγκε και σελ. και συν. έκει τοιήσας, την κ. ά. ποιούσι, ότ. τίλλοντες του Ι. και άξ. έκείνου ά. την γ. Sym. κ. Έ. π. οm. Sym. <sup>13</sup> του πατριαρχείου Vai. Cont. οm. ed. — ἐνεθρ. — πατριάρχην οm. Siav. — τὸ δ. τὸν αὐτὸν Ν. ed. τὸν ά. Ν. τὸ δ. Vai. <sup>16</sup> Ποιήσας δὲ σελ. ἐν τῃ Μαγναύρα 'Αλ. κατήγαγεν ἀπὸ τῶν 'Α. τὸν 'Ε. και ἔμα Νικολάφ καθεσθείς (sic) Vai. <sup>16</sup> έκ τοῦ Στ. οm. Leo, Vai. Sym. Cont. <sup>17</sup> ἀπὸ τοῦ 'Αγ. cod. Ρ. <sup>18</sup> κατ' om. Sym. Vai. την ά. κ. έπ. εύθυς δε ώσπερ άνημεροι θήρες έμπεπηδηκότες του ί. ά. έκείνου την σεδασμίαν γ. απέτιλλον και άλλοτρία έπιπτοδήσαντα γυναικί · δ δὲ Ιερός ἐκεῖνος καὶ αἰδέτρις πρι πάντα καὶ ἡ. ὑπέφερεν. 'Γπερώριος οῦν ἐν τοῖς 'Αγ. στακεὶς καὶ τόλει τοῦ βίου χρησάμενος ἐν τῆ π. θ. εἰς τὴν ἀ. μονὴν τὴν ἐν τῷ Ταματία ὑπάρχουσαν Vai. '³ αὐτοῦ οἰ. '\* πρ. ὁ ὶ. ποιμὴν οὕτος ὑπ. καὶ πάλιν ἐπέμφθη εἰς τοῦ 'Αγ. Sym. 'ἐι ἀνὴρ ἔνθα καὶ εἰς τὰ τοῦ 'Α. τ. Leo. '²² ἐν π. Sym. — π. τῶν Φ. Leo. '²² τῷ δὲ κληρικῷ τῷ τίλαντι, κ. τ. λ. Sym. '² ''Οπως 'Ακέξανδρος τὸν τρυφηλὸν καὶ ἀνειμένον βίον δίων (βιῶν) καὶ ἀσωτίαις σχολάζων οὐδὲν ἄξιον βασιλείας διεπράξατο Vai. — ''Ο οῦν 'Αλ. Leo. ''Ο δὲ βασιλεύς 'Αλ. μ. βασωλεὸν ἱ. δυνάμενος ποιῆσαι τ. κ. καὶ τοῖς πονηροῖς ἔργοις ἀεὶ ἐσχ. Τὸν δὲ τοῦ Λ. παίδα πολλάκις ἐ. β. Sym. 1. '\* ε. πρ. εd. '' βασίλ. cod. (βασιλικόν Sym.). '' τρ. ἀσωτίαις καὶ μ. Leo.

ľ

5

Ξ.

14

ούδεν \*\* γενναΐον είργάσατο, άλλά παρευθύ \*\* Tav- A diderat, regnum non bene auspicatus. Unde proνην παπάν το επίκλην Λαζάρην ραίκτωρα πεποίηκεν, ος καί κακῶς \*\* τὸ ζῆν ἀπέρρηξε μετά θάνατον 'Αλεξάνδρου εν τῷ 'Εδδόμψ σφαιρίζων : ώσαύτως 31 καί Γαδριηλόπουλον καί 32 Βασιλίτζην 23 (άπο 24 \*\* Σχλαδίνων Εθνους) σφοδρώς κατεπλούτισεν έχ τῶν τοῦ παλατίου χρημάτων • ὧς 36 φασι δέ, τὸν αύτον Βασιλίτζην και βασιλέα ήδούλετο ποιήσαι, ώς άπαις αύτὸς ὢν), καὶ Κωνσταντίνον υίὸν Λέοντος 37 εύνουχίσαι (1946, 1964) · δ καλ πολλάκις βουληθείς διεσκεδάσθη παρά (1962) των ύπο του 797 Λέοντος εύεργετηθέντων, ποτέ μέν ώς νήπιον \*\* ὑποδαλλόντων, ποτέ δὲ ὡς ἀσθενοῦντα.

- (3) Έπὶ τούτου ἐφάνη ἀστηρ 30 χομήτης ἐχ δύσεως επί ήμερας ιε', δν έλεγον Ειφίαν \*\* καλεϊσθαι, καὶ αίματεκχυσίαν (196b) \*1 ἐν τἢ πόλει Β έργάσασθαι.
- (4) 62 Ούτος 62 πλάνοις και γόησιν έαυτον εξέδοτο, οί και πεπείκασεν 4 αύτον, ώς ε Το τοῦ συάγρου στοιχείον 4 σολ καλ τη ση ζωη προσανάκειται,, χοιρόδιον τὸν ἀνόητον ὑποφαίνοντες 46. 'Ο δὲ, τούτοις άπατηθείς, αίδοία και όδόντας τῷ χοίρψ προσanenemben 47 mc yetwonenone antm . xaj tij antij 48 πλάνη πεποιθώς \*\* Ιππικόν (ποιήσας τὰς τῶν ἐχκλησιών ενδυτάς και πολυκάνδηλα \*\* άρας, τὸ iππ:κόν) έστόλισε καὶ τοῖς ζώδοις ει φωταψίαν έποίησε. Διά τοῦτο ήρθη ἀπ' αὐτοῦ ή τοῦ Θεοῦ χείρ, ὡς τὴν του Θεού τιμήν τείς είδώλοις προσάψαντος.
- (5) \* Τμερίου δε λογοθέτου έχ τῆς τῶν 'Αγαρηνῶν ήττης ὑποστρέψαντος \*\*, ἀποστείλας 'Αλέξαν- ς όρος περιώρισεν εν τη μονή του παλατίου \* τη λεγομένη Καλυπά, άπειλήσας 798 ώς έχθρον αύτοῦ \*\* (δντα) ἐπὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ Λέοντος. \*\* 'Ο δὲ, ἐχ θλίψεως πολλής άρρωστήσας (περιωρισμένος ων έπὶ μῆνας ς'), ἐτελεύτησεν.
- (6) \*\* 'Απέστειλε δε Συμεών ό ἄρχων Βουλγάρων μηνύων \*\* 'Αλεξάνδρφ τὰ πρὸς εἰρήνην, \*\* καὶ τοῦ

tinus Jannem clericum, cognomine Lazarem, rectorem instituit, qui post Alexandri mortem misere vitam abrupit in Hebdomo cum pila luderet. Gabrielopulum pariter et Basilitzen, Sclavinorum genere ortos, palatii divitiis vehementer auxit; ipsum etiam Basilitzen, imperatorem, ut aiunt, creare volebat, cum ipse prole careret, et Constantinum, Leonis filium evirare; et frequenter id aggressus, ab iis, quos Leo beneficiis affecerat, modo infantilem ætatem, modo infirmitatem prætendentibus, præpeditus fuit.

Ejus tempore apparuit cometes per dies quindecim ad occidentem, quem Xiphiam vocari dicebant, et sanguinis effusionem in urbe effecturum portendere.

Hic erronibus et præstigiatoribus se totum dedit, qui etiam suaserunt : « Apri simulacrum tibi vitaque tum repositum est : > porci vitam amentem illum agere subindicantes. His ille seductus pudenda dentesque porco quasi sibi deficientia renovari jussit. Eodem etiam persuasus errore, equestri celebrato certamine, prolatis ecclesiæ vestibus productisque candelabris multifidis ludos exornavit, et luminum splendore animalia decoravit. Eam ob rem Dei manus ab eo remota est, qui Dei honorem idolis adolere non est veritus.

Himerium vero logothetam a clade quam ab Agarenis pertulerat, redeuntem, misso nuntio, Alexander in palatii monasterium, Calupa dictum, velut hostem a fratris sui Leonis tempore sibi infensum adjectis minis exsulem egit. Ille, societate hominum interdictus per menses sex, ex nimio mœrore morbo correptus interiit.

Simeon autem Bulgariæ princeps, ad Alexandrum legatos de pace servanda misit, ipsi se ami-

#### Variæ lectiones et notæ.

28 οὐδέν cod. 29 ἄμα γὰρ τῷ μονοχράτωρ γενέσθαι Ἰω. π. Λαζάνης τούτῳ ἐπώνυμον, ρ. Vat.— Ἰ. τὸν π. τὸν ἐπ. Λ. ed. Ἰ. π. τὸν ἐπ. Λ. Leo. 30 κακά Leo. 31 οὕν φασί Leo, οῦν Vat. 32 Βασιλι cod. Βασιλίτζην Ρ. Βασίλειον et ed. Leo. 32 τόν Vat. 32 ἀπὸ Σκλ. ἐ. οιι. Slav. 33 τοῦ Leo.— Σκλαδήνων ed. Σκλαδίνον Vat.— κατ. καὶ τοῖς τοῦ παλατίου περιήντλησε χρήμασι Vat. 32 φ. δὲ καὶ βεδουλεῦσθαι ἀ. πολλάκις τὸν ἀ. εἰς β. προγειρίσασθαι, τὸν δὲ Κ. τὸν τοῦ Λ. υ. ἐ. Vat. 32 ἐνοῦχον ποίησαι Leo. 3 καὶ π. βουλευθείς Leu, καὶ βουληθ. codex ex exemplar: in que folium transpositum erat, descriptus, nam p. 879,14 καὶ Κωνστ. ροει εὐνουχίσαι legitur καὶ ὁ π. β. ed. 32 ὑπ. ροει. ἀσθ. Sym. ὑποδαλλόντ. cod. ὑποδάλλοντα ed. ὑποδαλόντων Leo. — νηπί. — ἀσθενοῦντι cod. νηπίου — ἀσθενοῦντος ed. 33 ἀ. ἐφ. Vat.— ὲ. ἡμ. μ΄. Sym. 1 οιι. Vat. 40 ξ. καὶ αὐτὸν ἐκάλουν οἱ περὶ ταῦτα δεινοὶ, οἶ αἰμάτων χύσιν προσημαίνειν ἐν τἢ π. γενέσθαι ἔφασαν Vat. 41 σημαίνειν Sym. 42 Οὖτως οὐν ᾿λλέξανδρος πλ. ἐαυτὸν καὶ γ. ἐκδεδωκώς ἐπείσθη ὑπὰ αὐτῶν ὡς ἐν τῷ ἰππικῷ σύαγρος χαλκοῦς ἐστηκῶς αὐτοῦ εἰη στοιχείον. Λέοντι γὰρ τῷ αὐτοῦ, φασὶν, ἐλελφῷ ἀντιμάχεται χοιρ. Vat. 42 ὁ ᾿λλέξανδρος Sym. 1. — ἐκδοὺς τοῦ σ. τῷ στοιχείω καθὼς αὐτοῦ \*κείνοι ἐδίδαξαν Sym. 45 τοῦ καὶ τοῦ καὶν τὸ χοιρώδη βίον ἐκείνου καὶ ἀνόητον Sym. 45 ὑπεμφ. Leo, Sym. Vat. — Τ. πεισθείς αἰδοῖον καὶ δ. τῷ χ. περιέθετο Sym. 45 ὑν τῷ ἰππικῷ Leo, του ἐν τῷ Ι. τὴν ζωὴν αὐτοῦ σοιαὐτη οῦν πλ. Vat. 42 αὐτοῦ Leo, τούτων Sym. 45 ων Leo. — ποιήσας — ἰππικόν ex homoioteleuιο οιμ. Sym. — ἱ. πεποίηκε καὶ τοὺς ἱεροὺς τῶν ἐ. πέπλους καὶ τοὺ, λαμπτῆρας ἀναλαδών τὸ ἱ. κατεκόσμησε om. Sym. — i. πεποίηχε καὶ τοὺς ἱεροὺς τῶν ἐ. πέπλους καὶ τοὺ, λαμπτῆρας ἀναλαδών τὸ ἰ. κατεκόσμησε τὴν τοῦ Θεοῦ τιμὴν τοῖς εἰδώλοις ὁ δείλαιος παρασχών · διὸ καὶ παρὰ Θεοῦ τὴν τ. ἀφηρέθη ὡς τάχιστα Vat.  promittens. Alexander autem, imprudentia et stullitia obcæcatus, legatos inhonoratos dimisit, minas in Simeonem jactans. Dissoluta jam tunc pace, Simeon adversus Christianos arma movere parabat.

Alexander autem bene pastus, et vino temulentus, sub caniculæ ardores pila lusurus processit, gladioque divinitus immisso, vulneratus rediit, sanguinem multum e naribus et pudendis effundens, ct post dies duos mortuus est, Nicolao patriarcha, et Stephano magistro, et Joanne Elada, et Joanne rectore, et Euthymio, et Basilitze, et Gabrielopulo procuratoribus institutis, Constantino consobrino suo Leonis filio, relinquens imperium. Alexander ille cum patre Basilio eodem sepulcro repositus B

### 1X. Regnum Constantini, Leonis filii.

Constantinus, patre Leone mortuo adhuc puer, (septimum enim tantum atatis annum agebat sub patrui tutela imperator relictus est. Habuit etiam imperii procuratores, et sub eorum cura, matre pariter illis adjuncta imperavit annos septem, una vero cum Romano, socero suo, cui subjectus fuit, annos alios viginti sex : solus imperium rexit annos quindecim : adeo ut imperii ejus tempus omne annis quinquaginta quinque concludatur. Palatii itaque potestatem adeptus Nicolaus patriarcha, quatenus et ipse procurator simul cum ma- C gistro Stephano et Elada Joanne etiam magistro, rebus communibus providebat, curamque gerebat quetidianorum regni negotiorum.

Cum igitur sic se haberent imperii res, Constantino scholarum duci a quibusdam urbis proceribus ejus amicis suggeritur, eum ceu virum fortem et prudentem, quique posset rempublicam administrare, ut seinsum promoveret, nulloque labore capessendum imperium aggrederetur. Ille igitur, utpote qui prius illud in votorum somniis ha-

citizm et honorem, exhibiturum, ut antea Leoni, A φιλοφρονείσθαι αύτον και τιμάσθαι καθώσπερ 40 έπι τοῦ Λέοντος. 'Ο δὲ, ἀνοία καὶ ἀφροσύνη κρατυνθείς. \*1 τούς πρέσδεις άτίμως εξέπεμψεν, άπειλαίς τον Συμεών καταπλήξας. 61 Λυθείσης ουν Εκτοτε της είρήνης, Συμεών παρεσκευάζετο κινήσαι κατό των Χριστιανών δπλα.

> (7) \*\* 'Αλέξανδρος δέ, \* άριστήσας καὶ οἰνωθείς έν τοις ύπο χύνα χαύμασι, \*\* χατηλθε σφαιρίσαι χαλ ρομφαία θεηλάτω πληγείς 66 (άνελθων 67), αξματος 66 πολλού έχ των ρινών και των αιδοίων \*\* έχφερομένου, μετά δύο ήμέρας έτελεύτησε 76 χαταλιπών ἐπιτρόπους 11 Νικόλαον πατριάρχην 12, Στέφανον μάγιστρού, καὶ 3 Ἰωάννην 3 τον Έλαδαν, καὶ Ἰωάννην βαίκτωρα, καλ Εύθύμιον, καλ 78 (τον) Βασιλίτζην, καὶ τὸν Γαδριηλόπουλον, ἐάσας τὴν 16 βασιλείαν Κωνσταντίνφ άνεψεφ αὐτοῦ, υἰφ Λέοντος τοῦ βασιλέως. 17 'Απέθεντο δε 'Αλέξανδρον εν τοις τάφοις '\* μετὰ 19 Βασιλείου τοῦ πατρὸς αὐτοῦ.

## 799 θ'. 4 Βασιλεία Κωνσταντίνου υίοῦ Λέοντος.

\*1 Κωνσταντίνος \*\* δέ, τοῦ πατρός αὐτοῦ Λέοντος τελευτήσαντος, παίς έτι τυγχάνων - Εδδομον γάρ είχε τῆς ἡλικίας ἔτος — ὑπὸ 'Αλεξάνδρου τοῦ \*\* θείου αὐτοῦ ἐν τῆ βασιλεία καταλέλειπτο ὑπὸ ἐπιτρόποις \* τελών · έδασίλευσεν ούν έπὶ \* τών φύτοῦ ἐπιτρόπων καὶ σὺν τῆ μητρὶ \*\*. \* ἔτη ζ', ἄμα \*\* δὲ 'Ρωμανῷ πενθερῷ αὐτοῦ ἐν ὑποταγἢ ὧν ἔτερα ἔτη κς', μονοκράτωρ \*\* δὲ ἔτη ιε', ὡς είναι τὸν πάντα χρόνον τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἔτη νε'. \* Λαδόμενις ούν της του παλατίου έξουσίας ό πατριάρχης Νικόλαος, άτε καὶ αὐτὸς 31 ἐπίτροπος ὧν σὺν τῷ μαγίστρφ Στεφάνφ και \*\* τῷ Έλαδα Ἰωάννη και \*\* αύτῷ μαγίστριμ, τὴν τοῦ χοινοῦ πρόνοιαν ἐποιείτο καλ την φροντίδα \*\* είχε τῶν τῃ βασιλείς ἀνηχόντων πραγμάτων όσημέραι.

(2) \* Έν τούτοις οὐν τῆς βασιλείας οὕσης, δηλούται Κωνσταντίνω \*\* τῷ Δουκὶ , δομεστίκω ύπάρχοντι τῶν σχολῶν, παρά τινων τῶν ἐν τῇ πόλει μεγιστάνων φιλούντων αύτον ώς άνδρείον και νουνεχή και καλώς δυνάμενον την βασιλείαν \* διακυδερνάν, είσελθείν, και ταύτης έγκρατής ·· γενέσθαι άπονητί \*\*. 'Ο δέ, άτε και πρότερον αυτήν όνειρο-

#### Variæ lectiones et notæ.

Sym. Leo. — τοῦ — εἰρήνης ex homoioteleuto omittit Leo, μ. τῷ 'A. καὶ τοῦ φ. Sym. μ. ὡς ταύτης ἀπάζοιτο Vat. <sup>60</sup> καὐάπερ καὶ ἐπὶ 'A. τοῦ β. Sym. ὥσπερ δὴ καὶ ἐπὶ τοῦ β. Λ. Vat. <sup>61</sup> κρατηθείς Vat. ed. συγκρατούμενος Sym. — ἀ. τ. π. Sym. — ἐξ. ἀπειλαίς χρώμενος κατὰ Σ. καὶ καταπλήττειν τοῦτον οἰόμενος. Τῆς οῦν ἐ. διαλ. ὁ κ. χρ. κ. Σ. ἐδουλεὐετο Vat. — Ευπι. <sup>61</sup> καταπλήστων. Διὸ καὶ κ. χ. ὁ Σ. κινείται Sym. <sup>62</sup> 'Aλ. ἀρ. ἐν Sym. 4. <sup>64</sup> ὁ βασιλεύς Leo. — καὶ οἰν. κ. σρ. Sym. — οἰνωθείς — καὶ οπι. ed. ex homoioteleuto Vat. <sup>62</sup> κ. τἢ τῆς σφαίρᾶς χρήσασθαι παιδιά, ρ. δἐτ. Vat. <sup>64</sup> καί Leo. <sup>67</sup> ἀν. οπ. Sym. <sup>68</sup> αὐτοῦ Vat. <sup>68</sup> κ. τὰ τῆς σφαίρᾶς χρήσασθαι παιδιά, ρ. δἐτ. Vat. <sup>66</sup> καί Leo. <sup>67</sup> ἀν. οπ. Sym. <sup>68</sup> αὐτοῦ Vat. <sup>68</sup> καὶ αὐτῷ φερ. Sym. καὶ ἀ. καταφ. Vat. <sup>69</sup> μηνὶ 'Ιουνίῳ ς'. ἐν ἡμέρα Κυρικκὴ ἰνδικτιῶνος α' Vat. <sup>71</sup> κ. ἐπτρόπ. cod. κ. ἐπίτροπον Leo, κατ. Sym. ἐπιτρόπους Sym. οmissis carteris. <sup>78</sup> καὶ Β. Vat. <sup>71</sup> μ. ἀριστρον Leo, Vat. ράικτωρα τὸν Ἑλλαδα ἐπιτρόπους Sym. οmissis carteris. <sup>78</sup> καὶ Β. Vat. <sup>71</sup> τελευτήσας δὰ τίθεται μ. Β. τοῦ π. ἀ. Sym. 'Απέθετο δὲ 'λλέξανδρος Leo. <sup>76</sup> τῶν βασιλέων Leo, Vat. <sup>77</sup> τελευτήσας δὰ τίθεται μ. Β. τοῦ π. ἀ. Sym. 'Απέθετο δὲ 'λλέξανδρος Leo. <sup>76</sup> τῶν βασιλέων μοῦ Λόοντος Par. 1706, Κωνσταντίνος υἰὸς Λέοντος ὁ Πορφυρογέννητος Vat. <sup>61</sup> 913. <sup>88</sup> Κόσμου ἔτος κυή', τῆς είας σαρκώσεως ϡη', 'Ρωμαίων βασιλεὺς Κ. ὁ Πορφ. ἔτη μη', Leo. — Α. Leo, Vat. τ. γὰρ τοῦ π. ἀ. Λ. ἐπταετής ὧν Sym. <sup>68</sup> τοῦ οπ. Vat. <sup>69</sup> μανοκρατορεί δὲ Sym. — ἐπ. εύν ed. Sym <sup>66</sup> πίδ Sym. — τοῖς μαγίστροις Sym. <sup>78</sup> ἔπ. καὶ ἀ. ed. <sup>61</sup> καὶ τῆς ἀπωλείας αὐτοῦ Vat. <sup>61</sup> Κ. Δ. Sym. <sup>62</sup> μή Sym. — τοῖς μαγίστροις Sym. <sup>78</sup> ἔπ. καὶ ἀ. ed. <sup>61</sup> καὶ κπολείας αὐτοῦ Vat. <sup>62</sup> Κ. Δ. Sym. <sup>62</sup> μή Sym. <sup>78</sup> Τὰ περὶ Κωνσταντίνου Δουκὸς καὶ τῆς ἀπωλείας αὐτοῦ Vat. <sup>62</sup> Κ. Δ. Sym. <sup>62</sup> τυχοντί Sym., τυγχάνοντί Sym. Vat. <sup>78</sup> Έκκλησίαν Leo, scl. ecclesiasticus vel monachus! <sup>62</sup> ἐγκρατῆ etl. <sup>79</sup> ὧ; δὲ τινές φασι, καὶ Νικῶνας: 'Εκκλησίαν Leo, scl. ecclesiasticus vel monachus! <sup>62</sup> ἐγκρατῆ etl. <sup>79</sup> ὡς δὲ τι

r

ø

::

.

::-

z

Ų

٠.

:

3

c

πολών 860 και του στέφους i άει έφιέμενος, ώς A buerat, et coronarum libidine semper æstuahat. είγε τάγους, την βασιλεύουσαν κατέλαδε άμα τοξς σύν αύτῷ τῶν στρατευμάτων ἐγκρίτοις ἰκανοῖς ούσι, καί νυκτός διά παραπυλίδος είσελθών του πρωτο**δεστιαρίου Μιγαήλ, ούσης πλησίον άκροπόλεως, ἐν** τῷ σἴχψ τοῦ πενθεροῦ αὐτοῦ Γρηγορά, ἄῦπνος μετὰ των συνόντων αύτῷ διετέλεσεν. Νικήτας δὲ ἀσηκρῆτις ό μετά ταύτα πρωτονοτάριος γεγονώς, την Κωνσταντίνου ἄφιξιν τῷ πατριχίφ Κωνσταντίνφ \* μοναχῷ τῷ 'Ελαδικῷ κατεμήνυσε, και ἄμφω τἢ αὐτἢ νυκτί πρός του δούκα Κωνσταντίνου παρεγένοντο, (1974) καὶ βουλήν ποιησάμενοι, ούπω \* τῆς ήμέρας καταλαδούσης, άλλ' Ετι σκοτίας ούσης, μετά λαμπάδων και λαοῦ πολλοῦ και ὅπλων την τοῦ ίπποδρόμου \* πύλην καταλαμδάνουσι, Κωνσταντίνον εύφημοῦντες ώς βασιλέα · Ένθα δή ό τούτου  $i\pi\pi ox ó$  - B ictu peremptus est. μος λογγευθείς παρά των έντος του Ιπποδρόμου πυλών άνηρέθη.

(3) Μή δεχθείς ουν \* ό Κωνσταντίνος (άλλα άποσοδηθείς 5, ωσπερ 6 ύπο εινος εχδαχευόμενος δαίμονος) και εφεστηκότα έχων τον λογισμον τῷ τῆς βασιλείας ξρωτι, έν τῷ ἱπποδρόμφ ὑπεχώρησε στυγνός τε και κατηφής, κακόν οίωνον την τοῦ Ιπποκόμου κρίνας \* σφαγήν. Εκείθεν ούν εύφημούμενος ήλθε μέχρι της λεγομένης Χαλκής και διά της Σιδηράς πόρτης τῆς (αὐτῆς 10) Χαλκῆς εἰσεληλυθώς μέχρι των εξχουδίτων παρεγένετο. 'Ο ούν μάγιστρος Ίωάντης ο 'Ελαδάς έχλογην τῶν 11 (τε) τῆς έταιρίας και των έλατων ποιησάμενο;, 801 μεθ' δπλων τούτους άπέστειλε κατά τοῦ δουκός \* ἐλθόντων οὖν μέχρι τῆς Χαλκῆς (καὶ 18 πολέμου συστάντος), πολλοὶ

Μιχαήλ 17 εξάδελφος αύτοῦ καὶ 16 ὁ Κουρτίκης εκείνος ὁ εξ 'Αρμενίων.

(4) Ταῦτα ὁ δοὺξ Κωνσταντίνος μαθών, ταραχῆς C δτι πλείστης γενομένης, τον Ιππον εξήλαυνεν ό δε, ταίς έχεισε ύπεστρωμέναις ένολισθήσας 19 πλαξίν, είς γήν τον επιδάτην κατέδαλεν επεί δέ τις 30 αύτὸν κατά τῆς ἐρριμμένον \*1 κατέλαδε — οί \*2 γάρ άλλοι διεσχεδάσθησαν άπαντες — ξίφει την τούτου άπέτεμε χεφαλήν <sup>№</sup>.

quanta poluit velocitate, in reginam urbem una cum selectia copiis et ad quodvis audendum idoneis profectus est; noctuque per portulam protovestiarii Michaelis urbis arcis vicini ingressus, in domo Gregoræ soceri insomnis una cum sociis mansit. Nicetas autem a secretis, qui postea fuit protonotarius, Constantini adventum Constantino Eladico patricio significavit, amboque pariter ipsa nocte ad ducem Constantinum accedunt : habitoque consilio nondum illucescente die, sed profundis adhuc tenebris, cum lampadibus magnaque populi et armorum mukitudine Circi portam, Constantinum imperatorem acclamantes, occupant. Ibi primum ab iis qui Circi tenebant penetralia, ejus euniso lancese

Hluc igitur non admissus, ad portam Chalces nomine appulit, et per ferream portam ejusdem Chalces ingressus ad excubitorum usque locum penetravit. Ex adverso magister Jeannes Eladas, confæderatorum et remigum delectu habito, armisinstructos contra ducem misit. Illis itaque ad Chalcem appellentibus, inito certamine, multi ex utraque partegladiis confossi ceciderunt, imo ad eum numerum, ut fluente sanguine locus fluminis in morem stagnaret. Corruit ibidem Gregoras ducis filius, et Michael ejus consobrinus, et Cortices ille ex Armenia oriundus.

βξ άμφοτέρων Επεσον τῶν 13 μερῶν (Εργον ἐκεξ μαχαίρας γενόμενοι καὶ) τοσοῦτον 16 ὧστε τὸν τόπον έκλιμνασθήναι τῷ αἴματι (ποταμηδόν 18 καταρρέοντι)· άνηρέθη δὲ καὶ Γρηγοράς (ό) 10 υἰὸς τοῦ δουκὸς καὶ

llis cognitis, tumultu plurimo per civitatem excitato, Constantinus equum caleari vehementius impulit : qui super lapideis tabulatis infra stratis lapsus equitem in terram dejecit, sociis omnibus hine inde fuga palantibus et dissipatis. Eum in terram projectum solumque derelictum cum quidam conspexisset, ejus caput gladio amputavis.

#### Variæ lectiones et notæ.

πατριάρχης ἡγνοηκῶς ὡς κατ' ἐπιτροπὴν 'Αλεξάνδρου αὐτῷ ἐγκεχείριστο τὰ τῆς ἐξουσίας, ἐπιστολὴν 'Αργαδάσδῷ ἐγχειρίσας ῷ τὸ ἱερατεύειν ἐνείργητο, ἐξαπέστειλε πρὸς τὸν τοῦ δουκὸς Κωνσταντίνον παρακελευόμενος εἰσεληλυθέναι τῆ βασιλίδι ὡς τῆς βασιλείας ἐπιλάδηται. 'Ός διὰ τὴν τοῦ γράμματος διαπόρθμευσιν τῆς περιωνύμου Σοφίας πρῶτος τῶν ἱερωμένων κεκλήρωτο. Οὐτος γεννήτωρ 'Ανδρέου τοῦ ἐν χρένοις τοῖς καθ' ἡμᾶς τὴν ζωγραφικὴν τέχνην εἰς ἄκρον ἐλάσαντος ἡπερ 'Απελλῆς καὶ 'Αγάθαρχος, 'Ηρακείδης τε καὶ Φίλοινος οἱ Βυζάντιοι καθεστήκει Val. = Cont.'2. — αὐτῆς ἐφιέμενος Leo. ' τοὺς στεφάνους Leo. — τάχος Leo, Val. — καταλαδών Leo — ἄμα τῶν ἐγκρίτων τοῦ ὑπ' αὐτὸν στρατεύματος καταλαμδάνων τῆν β. ἰκανῶν δντων Sym. — τῶν τρο om. ed. ' καί ed. Sym. Val. — δοῦκα ed. Leo. — καταλαβόντες εὐφήμουν β. ἐν τῷ ἰππικῷ ἔσωθεν καταλαμδάνων την β. ἐκανών δντων Sym. — των στρ. οπ. ed. - και ed. Sym. Val. — οδυκα ed. Leo. - καταλαμδάνων την β. ἐκανών δντων Sym. - ἐπποδρομίου Leo. — καταλαδόντες εὐφήμουν β. ἐν τῷ ἰππικῷ ἔσωθεν Sym. - ὁ οὖν ed. οὖν ἐκεῖσε ο Κ. Leo, Sym. Val. — ἀλλὰ — τινος οm. Val. - ἄσπερ ἐκ Leo, ἀ. ἐκδακχευθεὶς ὑπό τ. δ. Sym. - τμή ed. Leo, Sym. Val. - λ. ἐν τῆς Val. — ἰπποδρομίφ Leo. - τὴν τοῦ ἰ. κρ. Leo. Sym. — Ε. ἡκε μ. χ. Sym. - ¹º αὐτῆς om. Val. — μ. τῶν σκουταρίων Sym. - ¹¹ τῶν τῆς Sym. — καὶ τῶν ἄλλων ποιούμενος Sym. - ¹² καὶ π. σ. οm. Sym. - ἐ τῶν μ. ἐπ. Sym. - ἐ. ἐ. μ. γ. καί οm. ed. et Sym. ἐκεῖσε Leo, Val. - ¹¹ τοσοῦτοι Leo, Sym.—ἀς Sym.—ἀλλ. Val. - ¹² π. κ. οm. Sym. - ¹δ ό om. Val. - ¹¹ ό Leo. - απαντες post κατάδαλε propter homoioteleuton Leo, om. Sym. - ²² ἤτις τῷ βασιλεῖ προσενήνεκτο - απαντες ποι ἐκτάτης εἰς ἀποτοστήν Sym. Val. - Τὸ δὲ τοιοῦτον ἐπινείσημα κατά τινα καὶ ἄλλον τρόκαταφανής ἄπασιν της ἀπάτης εἰς ἀποτροπήν Sym. Vat. Το δὲ τοιούτον ἐπιχείρημα κατά τινα καὶ ἄιλον τρόπον ἐδεδήλωτο. Νικόλαος γάρ τις τὰς ἐν Χαλδία τῶν δημοσίων εἰσπράξεις ἐμπεπιστευμένος εἰς Συρίαν ἀφίπου ἐξεικοπίστε το ἐκτοπίστε το ἐκτοπ χετο της χαθ' ήμας εύσεδείας έξαρνος γεγονώς, ος έχεισε διατρίδων αστρολογίας ή αστρονομίας τινός μαλλον

His ita peractis, Gregoras magister, ejus socer, D una cum Leone cognomento Chærosphacte ad Magnam ecclesiam profugit, quos vi inde extractos ca sarie multarunt in Studii monasterio: Constantinum autem Helladicum taureis cæsum vilibusque vestibus indutum et asino impositum per mediam urbem in triumphum egerunt et ad Dalmatæ monasterium abductum supplicii ac condemnationis nomine loco celebri secerunt inclusum: Leonem vero Catacalitzem et Abessalom Arotræ filium excæcatos in exsilium miserunt. Constantinum autem Eulampii ülium et cjus comites Theophilus præfectus ad Circi metam gladio obtruncavit. Non modica vero de Niceta a secretis et Constantino Libe perquisitione facta, ipsi, ceu fuga usi, nullatosque, qui cum ipso erant, fortes viros a Damali, quæ est Chrysopoleos locus, ad Lacatem usque geminis lignis sive furcis cunctos suspenderunt : plueimosque crudeliter et sine causa isti procuratores appellati neci tradidissent, nisi judicum quidam iniquum eorum impetum cohibuissent, dicentes illis: « Cum adhuc imperator inter pueros agat, quomodo sine ejus jussu talia patrare aggredi-

μάτε διαπράττεσθαι; >

Deinde ducis uxorem, cæsarie deposita, in ejus domum, quam in l'aphlagonia possidebat, filio ejus Stephano virilibus prius exsecto, miserunt.

Mense porro Augusto, Simeon Bulgariæ princens adversus Romanos, profectus, cum multitudine gravi Constantinopolim appulit, et vallo a Blachernis ad portam Chrysen vocatam circumducto, urbem obsedit : alisque spei in sublime elatus subacturum nullo omnino labore promittebat. Probatis autem in adversum mænium munimentis, urbisque ex populi copia et machinis securitate ac præsidio conspecto, spe deceptus, in locum Hebdomum dictum pacis oblaturus fœdera. reversus est. Procuratoribus pacem oblatam libenter

- (5) Τούτων ούτω τελεσθέντων, Γρηγορά; (μάγιστρος 26 ό) τούτου πενθερός μετά Λέοντος 28, δυ Χοιροσφάκτην ωνόμαζον, τή άγία του Θεού 36 Μεγάλη εκκλησία προσέφυγεν, ούς και βία εκείθεν ἀποσπάσαντες ἀπέχειραν (μοναχούς <sup>27</sup>) ἐν τῇ <sup>26</sup> τῶν Στουδίων (μονή) · Κωνσταντίνον δὲ τὸν 'Ελαδικόν βουνεύροις τύψαντες, \*\* ράχη τε περιδαλόντες καλ δνω έπιχαθίσαντες διά μέσης της πόλεως έθριάμδευσαν, καλ έν 802 τοῦ Δαλμάτου 30 (ἀπαγαγόντες) μονή έγκατάκλειστον (τή λεγομένη) καταδίκη πεποιήχασι 21 · (Λέοντα δὲ τῶν Καταχαλίτζην χα) 'Αδεσσαλώμ 34 τον τοῦ 'Αρωτρά ἐκτυφλώσαντες 32 έξορία παρέπεμψαν. Κωνσταντίνον δέ τον του Εύλαμπίου υίὸν καὶ ἐτέρους σὺν αὐτῷ Θεόφιλος 34 δ υπαργος ό του Λαμπώδου έν τη του Ιππικού σφενtenus reperti sunt. Ipsum autem Ægidem dico mul- Β δόνη ξίφει άπέτεμεν. Ού 36 μικρῶς δὲ διερευνησάμενοι περί Νιχήτα άσηχρητις και Κωνσταντίνου του Λιδός, ούχ εύρον αύτους ώς χρησαμένους φυγή) Τὸν δὲ [Λίγίδην ἐχεῖνον] 36 χαὶ τοὺς σὺν αὐτῷ ἀνδρείους δντας καὶ πολλούς ἀπό 31 τε τῆς ἐν Χρυσοπόλει δαμάλεως καλ μέχρι του Λευκάτου \*\* (διδύμοις ξύλοις) πάντας άνεσχολόπισαν 20 - καλ πολloug de toe et téles tôte dequeos xal deasting of λεγόμενοι ούτοι επίτροποι απέχτειναν, εί μή τινες τῶν διχαστῶν τούτους τῆς ἀδίχου όρμῆς ἀνεχαίτισαν, εξπόντες \*\* αὐτοζι ώς « Παιδός δντος τοῦ βασιλέως, πῶς ἄνευ τῆς αὐτοῦ χελεύσεως τοιαῦτα τολ-
  - (6) 41 Thy tou bounds our yuvalua anoxelpavtes εί; τὸν ἐν Παφλαγονία σίχον ἐαυτῆς \*\* ἐξαπέ-C στειλαν, εύνουχίσαντες καὶ τὸν υίὸν αὐτῆς 12 Στέφανον.
    - (7) \* Αύγούστω δέ μηνί Συμεών ό Βουλγαρίας (ἄρχων ἐκστρατεύσας κατὰ Ῥωμαίων) σὺν δχλφ (πολλφ 44 και) βαρεί κατέλαδε την Κωνσταντιγούπολιν · \* καὶ (δή περικαθίσας αὐτήν) χάρακα \*\* περιέδαλεν άπό (τε) Βλαχερνῶν καὶ μέχρι τῆς λεγομένης 203 Χρυσής πόρτης τ, ελπίσι μετέωρος (197) ῶν (ἀπονητὶ ταύτην πάντως έλεῖν). 🐸 Ἐπεὶ δὲ τήν τε τῶν τειχῶν κατέμαθεν όχυρότητα, τήν τε ἐκ τοῦ πλήθους και των 40 πετροδόλων 30 άσφάλειαν, των έλπίδων σφαλείς έν τῷ (λεγομένω \*1) Έδδόμω ὑπέστρεψεν, είρηνικάς σπονδάς αίτησάμενος. Των δέ

## Variæ lectiones et notæ.

ξθ. Sym. 30 των Δαλμάτων Sym. om. άπ. μ. — ἐγκατάκλειστ. cod. ἐγκατακλείστους Leo. — τη λ. om. Sym. 31 Καὶ ἄλλους μὲν τυφλώσαντες ἐξώρισαν καὶ ἐτέρους ἀπεκεφάλισαν Vai. Sym. om. Λέοντα—φυγή 3. 32 τόν om. ed. 'Αροτρά Cont. Leo. 32 ἐν Leo, Vai. 41 Φιλόθεος Leo, Vai. Cont.—ό ante ὑπ. om. Vai. Cont. — Λαμπύδου ed. Λαμπώδ. cod. Λαμπούδη Cont. 36 μικρ. cod. μικρὸν Vai. Cont. 36 τοῦς οὰ τοῦ οσότου Sym. — π καὶ ά. δ. Vai. Cont. π. καὶ ά. δντες Leo, ά. καὶ καλοὺς δντας καὶ π. Sym. 37 ἀπο τοῦ Δαμαλίου Sym. 38 Λευκατίου Sym.—δ. ξ. om. Sym. 32 ἐνεσκ. ed. ἀνεσκολόπη cod. ἀνεσκολόπητεν \ ai. — π. δὲ και ἀ. οἱ λ. ἐπ. ἀπ. ἀν Sym. 30 πρὸς αὐτοὺς Leo, om. Sym. 41 τὴν τοῦ Δ. οῦν γ. Vai. τὴν οῦν γ. τοῦ Δ. Sym. —ἀποκείροντες ed. 32 αὐτοὺς Leo, om. Sym. (ἐν Π. αὐτοὺς εἰς τὸν δ. ἀ. απέστειλαν). 41 Περὶ τῆς ἐκστρατείας Συμεών Βουλγάρου καὶ Νικολάου πατριάρχου Vai. — Τῷ δὲ τῆς ἐκστρατείας Συμεών Βουλγάρου καὶ Νικολάου πατριάρχου Vai. — Τῷ δὲ τῆς ἐκστρατείας Συμεών Βουλγάρου καὶ Νικολάου πατριάρχου Vai. — Τῷ δὲ τῆς ἐκστρατείας Δυμεών Βουλγάρου καὶ Νικολάου πατριάρχου Vai. — Τῷ δὲ τῆς ἐκστρατείας Δυμέν Νεο. Α. κ. P. om. Sym. Δε πολυ cod. 34 π. καὶ om. Vai. Δε το σεν δε τῆς δε τῆς ἐκστρατείας Συμεών Βουλγάρου καὶ Νικολάου πατριάρχου Vai. — Τῷ δὲ τῆς δε του δε του δε τῆς δε τῆς δε του δε του δε του δε του δε του δε του δε του δε του δε του δε τῆς δε του δε του δε του δε του δε τῆς δε του δε του δε του δε του δε τῆς δε του δε τῆς δε του δε το 'A. Sym. — Βούλγαρο; ed. Sym. Βουλγ. cod. — ά. έ. χ. P. om. Sym. \*\* πολυ cod. \*\* π. χαι om. Vat. Sym. \*\* δη π. ά. om. Sym. \*\* Απειρότητι δε τη εν τοῦ πλήθους καὶ τῶν ὅπλων καὶ τῶν περιδόλων ἀσφαλεία τῶν ε. ἀποσφαλείς Sym. — τοίχων ed. 
δολιτῶν καὶ τῶν Val. Cont. 
καὶ τοξοδόλων ὀργάνων Cont. 
λεγ. om. Sym.

ἐπιτρόπων την εἰρήνην ἀσμενέστατα ἀποδεξαμέ- A excipientibus, Simeon Theodorum magistrum de νων, (ἀποστέλλει 52 Συμεών Θεόδωρον μάγιστρον αύτου συλλαλήσαι τὰ τής εἰρήνης · ἀναλαδόμενοι 53 δὲ ὅ τε πατριάρχης Νικόλαος καὶ Στέφανος καὶ λωάννης το οἱ μάγιστροι τον βασιλέα ξίλθον μέχρι τῶν Βλαχερνῶν, καὶ εἰσήγαγον τοὺς δύο υἰοὺς Συμεών, και συνεστιάθησαν τῷ βασιλεί ἐν τοίς παλατίοις. Νικόλαος δὲ ὁ πατριάρχης ἐξῆλθε 38 πρὸς Συμεών, φτινι την κεφαλήν \* ύπέκλινε Συμεών \* εύχην ούν ό πατριάρχης ποιήσας, άντι στέμματος, ως φασι, τὸ ίδιον ἐπιρριπτάριον τῆ αὐτοῦ 37 ἐπέθηκε κεφαλή). Δώροις ούν άμέτροις τε καλ μεγίστοις φιλοφρονηθέντες ο τε Συμεών και οι τούτου υίοι είς τὴν ίδίαν χώραν ὑπέστρεψαν (38 ἀσύμφωνοι ἐπὶ τῇ είρημένη είρηνη διαλυθέντες).

(8) \*2 Τοῦ βασιλέως οὖν Κωνσταντίνου ἄτε παιδὸς Β δντος καὶ τὴν ἰδίαν μητέρα ἐπιζητοῦντος - ἥδη γάρ ταύτην \*\* κατήγαγε τοῦ παλατίου (ώς \*\* εἴρηται, 'Αλέξανδρος ό βασιλεύς) — ήν καὶ άνεδίδασε \*\* πάλιν. Αύτη ούν περικρατής γενομένη της βασιλείας αναδιδάζει είς (τὸ 68) παλάτιον Κωνσταντίνον 64 παραχοιμώμενον 64. (194) και Κωνσταντίνον και 'Αναστάσιον (αὐταδέλφους 68) τοὺς Γογγυλίους λεγομένους. 804 και τη βουλή Ίωάννου " τοῦ Έλαδα καταδιδάζουσι τοὺς οἰκείους 'Αλεξάνδρου (τοῦ 67) βασιλέως 68, Ἰωάννην τὸν ραίκτωρα καὶ τον (λεγόμενον \*\*) Γαδριηλόπουλον και Βασιλίτζην και τους λοιπούς. Προχειρίζεται δε Ζωή 76 Αύγουστα 71 Θεοφύλακτον Δομήνικον έταιρειάρχην. Ίωάννης δε μάγιστρος ό Έλαδας, νόσω 19 περιπεσών και C άπαγορευθείς παρά των ίατρων (χατελθών έχ 18 του παλατίου) και εν Βλαχέρναις παραγενόμενος και (ὑπὸ) τῆς νόσου βαρηθείς 16, τελευτά. Συμδουλή δὲ κόλαον πατριάρχην) άμα 11 τοί; σύν αὐτῷ μετ' καί) φροντίζειν είποῦσα.

(9) 79 Μετ' 80 οὐ πολύ δὲ Κωνσταντινός παρακοιμώμενος διαδάλλει 81 τῆ Αύγούστη Δομήνικον έτερειάρχην ώς την βασιλείαν σφετεριζόμενον είς τὸν αὐτοῦ ἀδελφὸν 60, καὶ τοῦτον 60 προφάσει πατρίχιον \*\* ποιήσαντες, κατελθόντο; \*\* ἐν τῇ ἐχκλησία, ώς έθος \*\*, εὐχὴν λαδείν, οίχοι \*\* μένειν παρεκελεύσαντο (195°)· προεδάλλετο \*\* δὲ Ζωἡ Ἰωάννην Γαριδάν έταιρειάρχην \*\* καλ Δαμιανόν εύνούχον τῆς βίγλης δρουγγάριον. Δομήνικος \*\* δὲ ἀπῆλθεν ἐν τῷ οίχη αύτοῦ άνόνητα όλοφυρόμενος.

illa tractaturum misit. Nicolaus autem patriarcha, Stephanus, et Joannes magister, imperatore secum ducto, Blachernas usque profecti, filios Simeonis geminos induxerunt in urbem, qui in palatiis una cum imperatore convivati sunt. Nicolao vero patriarchæ ad Simeonem accedenti, ipse Simeon caput inflexit. Patriarcha igitur super eum orationem fusurus, stemmatis vice, ut aiunt, proprium capitis tegumentum ejus imposuit capiti. Donis itaque immensis et quam maximis exceptis, Simeon et ejus filii in patriam reversi sunt, ad invicem discordes ob præfatæ pacis conditiones.

Constantino igitur imperatore, ceu pucro prepriam matrem requirente (eam enim longe prius. ut fertur, Alexander imperator amoverat) rursus in palatium induxerunt. In hunc modum illa imperii compos, Constantinum accubitorem, et alium Constantinum, et Anastasium fratres cognomento Gongylios in palatium accersit, ejectis, Joannis Eladæ consilio, Alexandri imperatoris domesticis et samiliaribus, Joanne rectore, et Gabrielopule, ej Basilitze, et cæteris. Zoe autem Augusta Theophylactum Dominicum hetæriarcham instituit. Joannes autem Eladas morbo correptus et a medicis desperatus palatioque digressus, cum ad Blachernas appulisset, morbo ingravescente moritur. Dominici porro hetæriarchæ consilio, Augusta Nicolaum patriarcham dejicit cum indignatione, dicens ut res Ecclesiæ suæ curaret.

Δομηνίχου (έταιρειάρχου 78 χαταδιδάζει 76 Νεόργης, τά της ίδιας Έχχλησίας (περιποιούμενον 78

Haud ita multo post Constantinus accubitor Dominicum hetæriarcham apud Augustam desert ut de proprio fratre ad imperium evehendo cogitantem. Eo itaque in specie patricio creato, cum ecclesiam. ut mos est, ad preces audiendas adiisset, domi remanere jussus est. Joannes vero Garida in hetæriarcham, et Damianus eunuchus in vigiliæ drungarium ab Augusta sunt assumpti; Dominicus in domum suam frustra ejulans abiit.

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀπ.—κεφαλή οπ. Sym. \*\* ἀναλαδόμενος Leo. \*\* Ἰω. μάγιστρος Leo, Ἰω. μάγιστροι Val. \*\* ἡλθε Leo. \*\* ἐαυτοῦ Leo. \*\* ἐαυτοῦ Leo. -- ἐπέθετο Val. Cont. — Δ. οὐν ἀ. καί Leo, δ. τε ἀ. καί Sym. \*\* ἀσ. ἐπὶ τή ἐ. ἐ. δ. οπ. Sym. \*\* Τοῦ οὐν β. Κ. Sym. 6. \*\* αὐτήν ed. — τοῦ π. κ. Leo. \*\* ἀς — βασ. οπ. Leo, Val. nec est de hac re aliquid in Alexandri vita ὡς ἐ. et δ β. οπ. Sym. \*\* ἀναδιδάζουσι π. αὐτήν Leo, Sym. Val. — Καὶ π. Sym. \*\* τό οπ. Val. \*\* τόν ed. Sym. \*\* Codex media in pagina ea continuat quæ inde a p. 796, § 2 regni Alexandri, (f. 196°)—196b transtulerat, duobus foliis ejus codicis e quo descriptus est transpositis. \*\* αὐτ. οπ. Sym. —λ. Γ. Leo, Γ. Sym. \*\* Ἰω. Ἐ. καταδιδάζει Sym. \*\* τοῦ οπι Val. \*\* ἡγουν Sym. \*\* λεγ. οπ. Sym. —καὶ Β. οπ. Sym. \*\* ἡ Sym. \*\* θ. τὸν Δομηνίκου Sym. \*\* τοῦ οπι Val. — π. ὑπὸ Val. \*\* βαρυνθείτης Leo. — Σ. Λ. ed. \*\* ἐτ. — πατρ. οπ. Leo. \*\* Ζωἡ ed. Val. ante κατ. Sym. \*\* μετ' ὁ. ἀπὸ τοῦ παλατίου Ν. π. Sym. —τά οπι Sym. \*\* περιποιεῖσαι Ρ. Sym. π. καί οπ. Val. \*\* Οὐ ed. ct cod. \*\* Οὐ μ. π. δέ Val. \*\* πρὸς Ζωἡν τὸν Δ. Sym. \*\* αὐτόν Sym. \*\* και δυπ. \*\* τοῦ τοῦ τοῦν Sym. \*\* και δύτόν Sym. \*\* ἐπεὶ κατῆλθεν Sym. κατελθόντα Val. \*\* ἐτι προφαστικῶς οὐν Sym. \*\* ἐτι Ἰω. τὸν ἐτ. Val. — καὶ δ. τῆς β. Δ. ὲ. Sym. \*\* τοῦτον Sym. \*\* προδάλετο Val. \*\* ἐτι Ἰω. τὸν Γ. Sym. Ἰω. τὸν ἐτ. Val. — καὶ δ. τῆς β. Δ. ὲ. Sym. \*\* Δομ. — δλοφυρόμενος οπ. Sym. \*\* πρὸς Ζωήν τὸν Δ. Sym. \*\* αδ. ἀ. Sym. — τ. π. ed. προφαστικῶς οὖν Sym. \*\* ἐν. \*\* αδ \*\* ἐπεὶ κατῆλθεν Sym. κατελθόντα Val. \*\* ἐστί Sym. \*\* τοῦτον Sym. \*\* προδάλετο Val. τὸν Γ. Sym. Ἰω. τὸν ἐτ. Val. — καὶ δ. τῆς β. Δ. ἐ. Sym. \*\* Δομ. — ὁλοφυρόμενος οm. Sym.

Simeone vero Bulgarorum principe Thraciam A Iterum devastante, Augusta et imperii proceres de ejus jactantia reprimenda et placanda erant solliciti. His cognitis Joannes Bagas expetiit patricii dignitatem, et si postulata consequeretur, Patzinaces adducturum se pollicebatur: postulati compos factus, delatis secum muneribus in Patzinacam regionem profectus est. Obsidibus inde abductis, cum illis in urbem appulit: Patzinacibus trajicere jam pollicitis, et Simeonem debellare.

Accessit etiam ad urbem Asotius, vir robore nominatissimus, principis principum filius, quem virgam ferream duabus extremitatibus apprehensam tenentem ob robur invictum inflexisse, et ad circularem figuram traduxisse narrant, ferri duritia renitentiaque naturali robori manuum obsecuta. B Eum advenientem multo cum honore exceperunt, et pari congratulatione in propriam regionem iterum remiserunt.

Septembri mense, indictione tertia, Pancratucas Armenius Adrianopolim Simeoni tradidit. Haud diu post, Basilius patricius et canicles, et Nicetas protospatharius Helladicus cum donis multis ad Simeonem missi sunt, qui urbem iterum in suam potestatem recepit.

In Strobilum etiam insulam ameras Damianus, bellicis navibus plurimis virtuteque non modica instructus appulit: eamque cepisset, nisi lapsus in morbum obiisset; Agareni ergo re infecta ad propria remearunt.

Græciæ autem et Athenarum incolæ, continuis a Chase filio Gobæ damnis affecti, ejus luxum et inexplebilem cupiditatem ferre non valentes, lapidibus obrutum ad ipsum Athenarum templi penetrale male peremerunt.

Imperatrix vero Zoe, cognita Simeonis superbia, et ejusdem odio adversum Christianos, habito cum optimatibus consilio, fædus et pacem cum Agarenis

- \*\* (10) Τοῦ \*\* δὲ Βουλγάρου Συμεὼν τὴν Θράκην (πάλιν) ληῖζομένου (ἐν \*\* φροντίδι οὕσης τῆς Αὐγούστης καὶ τῶν ἐν τέλει ὅπως αὐτὸν τῆς ἀλαζονείας παύσωσιν), ἡτήσατο Ἰωάννης ὁ Βωγᾶς \*\* γενέσθαι πατρίκιος, ὑποσχόμενος ἀγαγεῖν **805** κατ' αὐτοῦ Πατζινάκους \*\*. (Τῆς \*\* αἰτήσεως ὸὲ τυχὼν) δῶρά τε λαδὼν (εἰς \*\* τὴν \*\* Πατζινάκων χώραν) ἀπήει καὶ (δὴ) ὁμήρους \*\* ἐκεῖθεν λαδὼν ἡγαγεν ἐν τῆ πόλει, συνθεμένων τῶν Πατζινάκων διαπεράσαι καὶ τὸν Συμεὼν καταπολεμῆσαι.
- (11) Παρεγένετο δὲ ¹ ἐν τἢ πόλει καὶ 'Ασώτιος ἀνὴρ ἐπὶ ρώμη ' ἀνομαστότατος, υἰὸς ῶν τοῦ ἄρχοντος τῶν ἀρχόντων, δν φασι σιδηρᾶν ράδδον ' ἐκ τῶν ἄκρων ἐκατέραις ' χερσὶ ' κρατοῦντα τἢ ὑπερ- δαλλούση ἀλκἢ ' διακάμπτειν καὶ πρὸς τὸ κυκλικὸν σχῆμα μετάγειν ', τῆς ἀντιτύπου τοῦ σιδήρου ψύσεως τἢ βἰᾳ τῶν χειρῶν ὑπεικούσης, δν παραγενόμενον ' μετὰ πολλῆς τιμῆς ὑπεδίξαντο, καὶ πάλιν εἰς τὴν ἰδίαν χώραν ἐξέπεμψαν.
- (12) \* Σεπτεμδρίφ δὲ μηνὶ, ἰνδικτιῶνος Υ΄. Παγκρατούκας ὁ ᾿Αρμένιος <sup>10</sup> τὴν ᾿Αδριανούπολιν τῷ Συμεῶν παρέδωκε <sup>11</sup>. Μετ' οὐ πολὺ δὲ ἀπεστάλη <sup>12</sup> Βασίλειος <sup>18</sup> πατρίκιος (καὶ κανίκλειος καὶ Νικήτας πρωτοσπαθάριος ὁ <sup>14</sup> Ἑλαδικός παρὰ Ζωῆς) μετὰ δώρων πολλῶν, καὶ ἀντιπαρέλαδεν <sup>18</sup> αὐτὴν (πάλιν).
- 16 (13) ΤΗλθε 17 δε καὶ άμηρας ὁ Δαμιανός εἰς Στρόδιλον 18 (μετὰ 19 πλοίων πολεμήσαι αὐτὴν μετὰ πολλής τῆς δυνάμεως). **806** καὶ ταὐτην παρέλαδεν ἀν, εἰ μὴ νοσήσας ἐτελεύτησεν, ὑποστρεψάντων 20 διὰ κενῆς τῶν ᾿Αγαρηνῶν.
- (14) Οἱ δὲ τῆς Ἐλλάδος καὶ τῶν ᾿Αθηνῶν οἰκήστορες συνεχῶς ἐπηρεαζόμενοι παρὰ Χασὲ υἰοῦ τοῦ Γούδη <sup>21</sup>, τὴν αὐτοῦ ἀσωτίαν (καὶ <sup>22</sup> ἀπληστίαν) μὴ ἐνεγκόντες, λίθοις τοῦτον <sup>23</sup> ἀνεῖλον κακῶς ἔνδοθεν <sup>24</sup> τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ ἐν ᾿Αθήναις ναοῦ.
- 28 (15) Βλέπουσα 20 δε ή Αύγοῦστα Ζωή την Επαρσιν Συμεών και την κατά τῶν Χριστιανῶν αὐτοῦ ἐπίθεσιν, βουλήν μετά τῶν ἐν τέλει βουλεύεται,

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* 914. \*\* Περὶ τῆς δευτέρας ἐχστρατεύσεως Συμεὼν Βουλγάρου καὶ ὁποῖα δεινὰ διεπράξατο εἰς τὴν Ῥὑμην Vat. —πάλιν οπι. Sym. 7. \*\* ἐν — παύσωσιν οπι. Sym. \*\* Βοσγάς cod. Βογάς ed. Sym. Cont. Βαγάς Leo. —π. γ. καὶ ἀγ. Sym. Vat. \*\* Πατζινακας ed. Vat. κατ' ἀ. τους Π. ἀγ. Sym. — Πατζίνακας cod. hic et infra pissim, sed 317 Πατζίνακοι. \*\* Τῆς ἀ. δὲ τ. οπι. Sym. \*\* εἰς τὴν Π. χ. οπι. Sym. \*\* τότε Vat. \* ἐπὶ ρώμης ed. ἐμπειρία Leo. \*\* σιδηρά ράδδω Vat. \* ἐκατέρων Sym. 8. \* κ. ταῖς χ. Sym. κ. χ. Vat. \* δυνάμει Vat. \* μεταγαγείν Sym. μετάγει Vat. — τῆς σ. Vat. \* παραγιν. Leo. \* Σ. μ. ed. Leo. Τῷ δὲ Σ. μ. Sym. 9. \*\* Λρμένης Vat. — προέδωκε Ρ. προδεδ. Leo, Sym. \*\* ἡτις τὸ πρὶν μὸν 'Ορεστιὰς ἐκαλείτο ἐξ 'Ορέστου υἰοῦ 'Αγαμέμνονος, δς ζήλῳ δικαίω διά τὴν πρὸς τὸν πατέρα Κλυταιμνήστρας δολοφονίαν ταύτην συν Αἰγίσθω ἀποκτείνας λίαν ἐκμέμηνε, καὶ ἐν τῆ συνελεύσει 'Εδρου, 'Αρζου τε καὶ 'Αρτάνου, τῶν τριῶν ποταμῶν γε λουσάμενος, τῆς νόσου ἀπήλλακτο, ἔνθα ταύτην οἰκοδομήσας ἐπὶ τῷ ἰδιως ενόματι κέκληκεν· 'Αδριανὸς δὲ Καΐσαρ εὐκτίστοις οἰκήμασιν αὐτὴν μεγκλύνας πόλιν 'Αδριανοῦ μετακέκληκεν. Αὐτη τρίτης ἡμέρας παρὰ ἀνδρὸς εὐπετοῦς ἐν διάσδω Φιλιππουπόλεως σταδιάζεται ἡγκαλισμένη δρει τῷ Αῖμφ, παρ ῷ οἱ γ' ποταμοὶ (σγαγγείαν οἶον) συμδάλλονται ξυδριμον ὕδωρ Vat. — Cont. 8. \*\* ἀπεστάλησαν Leo, .\*\* ὁ Sym. — καὶ κανίκλης Leo, καὶ — Ζωῆς οπι. Sym. ·\* ὁ οπι. ed. ·\* ἱλ. Sym. — π. οπ. Leo, Sym. ·\* 915. \*\* Δ. ὁ ἀ. μετὰ στόλου Sym. 9, ἀ. Leo. Δ. ἀμ. Vat. — Στρόδηλον Leo, Vat. \*\* ὑπιον Leo, Vat. \*\* μετά — δυνάμεως οπ. Sym. — πολεμικῶν καὶ π. δ. Leo, πολεμικῶν καὶ π. τῆς δ. Vat. \*\* οπ. — 'Αγ. οπ. Leo, καὶ ἀπεστράφησαν οἱ Σαρακηνοὶ διά κενῆς Sym. \*\* 1ούδη ed. Leo, Sym. 9, Vat. \*\* καὶ ἀπ. οπ. ed. \*\* ἐκλοντες Leo, Vat. \*\* ενδον τοῦ ἐν 'Α. ν. λ. βαλόντες ἀν. Sym. πανοκθρίας 'Ρωμαίων Vat. — Ζ. βαιδιισσα Vat. Zωἡ ἡ βαζίισσα Leo. — τὴν κατά χ. ἔπαρσιν τοῦ Σ. βλ. Χ. β. μ. τῶν ἐν τ. Sym. 10.

αλλάγιον και είρηνην μετά των 'Αγαρηνών διαπρά- A componendam statuit, totumque Orientis exerciξασθαι, διαπεράσαι δὲ πάντα τὸν τῆς 'Ανατολῆς στρατόν πρός το πολεμήσαι 37 και άφανίσαι τον Συμεών. 'Απεστάλησαν 18 ούν εν 29 Συρία επί το ποιήσαι άλλάγιον Ίωάννης πατρίκιος ό 'Ραδινός \*\* κα! Μιγαήλ ὁ Τοξαράς \* \* ου γεγονότος, την συνήθη της ρόγας διανομήν ποιησάμενοι έν τοίς τάγμασιν, ταῦτά τε ἀναλαδόμενοι σύν τοῖς θέμασι, \*\* πρὸς τὰ Θραχώα μέρη διεπέρασαν, \*\* Λέοντος μαγίστρου τοῦ Φωκά δομεστίκου \*\* τυγγάνοντος \*\*. Έξαγαγόντων δὲ 36 τὰ σεδάσμια ξύλα καὶ 37 ζωοποιά Κωνσταντίνου 36 πρωτοπαπά 36° τοῦ παλατίου 39°, τοῦ Κεφαλά λεγομένου, κα! Κωνσταντίνου του Μαλελία έν τή θράκη, άπαντες προσκυνήσαντες και έπομοσάμενοι συναποθνήσκειν άλλήλοις πανστρατεί \*\* κατά \$67 Βουλγάρων) εξώρμησαν • ήρχον δε τοῦ μέν τάγματος του \*1 Έξχουδίτου Ίωάννης ὁ Γράψων, του δε Ίχανάτου ο του Μαρουλλου 🏜 υίος-Ψωμανός δε δ 'Αργυρός έστρατήγει και Λέων δ **λδε**λφ**ός α**ὐτοῦ καὶ Βάρδας ὁ Φωκᾶς, οἶς συνῆν \*\* καὶ ό Μελίας μετά τῶν ᾿Αρμενίων (καὶ 🏰 οἱ ἄλλοι πάνδομεστίχω, σύμδουλος ών \*\* αύτῷ ἐν πᾶσι τοῖς ἀνήχουσιν.

(16) Μηνί δὲ Αὐγούστω κ', Ινδικτιώνος ε', ὁ πόλεμος μεταξύ Βουλγάρων τε καλ "Ρωμαίων πρός τῷ 'Αγελώ 48 συγκεκρότητο ποταμφ 40, και οία τὰ τοῦ θεού χρίματα (ώς άνεξερεύνητα καλ άνεξιχνίαστα, τρέπονται οί 'Ρωμαΐοι » (195b) πανστρατεί, καί) γέγονε \* φυγή παντελής και φρικώδης όλολυγή, τῶν μὲν ὑπ' ἀλλήλων συμπατουμένων, τῶν δὲ ὑπὸ των πολεμίων άναιρουμένων, αζματός τε χύσις οξα έξ αίωνος ούκ έγένετο \*2. Λέων \*8 ό δομέστικος έν Μεσημδρία διεσώθη φυγών εξοφάγη δε πρός τοίς άλλοις εν τή του πολέμου συμβολή και Κωνσταντίνος ό Λίψ και Ίωάννης ό Γράψων και άλλοι τῶν άργόντων ίπανοί.

(17) 'Απεστάλη δὲ (τότε καὶ \*) 'Ρωμανός πατρίκιος και δρουγγάριος \*\* ων των πλωίμων μετά παντὸς τοῦ στόλου ἐν τῷ Δανουδίφ ποταμῷ βοηθήσων Λέοντι τῷ Φωκὰ, ἀλλά \* και Ἰωάννης ὁ Βογᾶς \*\* καταγαγείν Πατζινάκους, ώς προείρηται · κελευσθέντος \*\* τοῦ δρουγγαρίου 'Ρωμανοῦ διαπεράσαι (τούτους 59 κατά Βουλγάρων ώστε συμμαχήσαι tum ad debellandum et delendum Simeonem traducendum. Missi sunt autem in Syriam ad fœdus ineundum Joannes patricius Radenus et Michael Toxaras, et inita cum Sarracenis pace, solitisque muneribus in milites erogatis, assumptis cohortibus. una cum illis in Thraciam trajecerunt, magistro Leone Phoca domestici munus obeunte. Eductis autem venerabilibus et vivificis lignis a Constantino palatii sacerdote primore, Cephala dicto, et a Constantino e Malelia Thracica cuncti in terram prostrati, data juramenti fide se pro invicem commorituros, cum universis copiis in Bulgaros irruperunt. Præerant autem Excubiti turmæ Joannes Grapson, Icanati, Marulis filius: Romanus autem Argyrus, et Leo eius frater, et Bardas Phocas, quibus aderat Melias cum Armeniis. et aliorum thematum præfecti, totum exercitum ducebant. Una cum aliis Constantinus etiam patrieius Libs Leoni domestico junctus erat, et datus negotiorum omnium consiliarius.

εες στρατηγοί τῶν θεμάτων) · συνῆν λε δὲ πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ Κωνσταντίνος (πατρίκιος λε) ὁ Λὶψ Λέοντι

Mensis itaque Augusti die vicesimo, indictione quinta, ad Acheloum fluvium Bulgaros inter et Romanos bellum commissum est, et ut se habent Dei judicia, quæ omnino inscrutabilia sunt et impervestigata, Romanorum copiæ omnes in fugam vertuntur : facta est, inquam, fuga et ululatus horrore plenus, aliis alios conculcantibus, plurimis etiam ab hostibus interfectis, eaque strages [hominum edita, qualis a sæculo nusquam audita est. Leo domesticus in Mesembriam fugiens salutem nactus est. Constantinus autem Libs, et Joannes Grapson, et procerum alli quamplurimi, interfecti sunt.

Eodem tempore Romanus patricius et navalis drungarius cum omni classe ad Danubium fluvium, Leoni Phocæ suppetias laturus, missus est; sed et Joannes quoque Bagas qui Patzinaces adduceret, jusso Romano drungario cos trajicere ut adversus Bulgaros eidem Leoni se adjungerent. Romano vero et Joanne Bardæ filio in contentiones et ver-Αέοντι \*\* Φωκά. 'Ρωμανοῦ δὲ καὶ 868 'Ιωάννου D borum pugnas lapsis, Patzinaces ab invicem di-

## Variæ lectiones et notæ.

\*\* χαταπολεμήσαι Leo, Sym. \*\* 'Απεστάλλ. cod. ἀπεστάλη ed. Leo, Sym. Vat. \*\* α' παπά cod. πανστρατή cod. ut mox paucis interjectis. \*\* τή Sym. — πρὸς ed. Sym. \*\* 'Ραδηνὸς Leo, Sym. 'Ρωδηνὸς Vat. — 'Ραδηνὸς cod. et Leo. \*\* τὰ θέματα δὲ πάντα φιλοτιμησαμένη Sym. \*\* π. τὴν θρά-κην διεπέρασεν Leo, Sym. π. τὴν θρά-κην διεπέρασεν Leo, Sym. π. τὴν θρά-κην διεπέρασεν Leo, Sym. π. τὴν θρά-κην διεπέρασεν Vat. \*\* μ. Λ.' Leo. \*\* τῶν σχολῶν Leo. \*\* τὰ δ΄ καὶ σ. ξ. Vat. τὰ σ. χαὶ ζ. ξ. ed. Leo. \*\* τοῦ Leo. \*\* Μαλελίας Leo. — Οι οῦν στρατηγοί καὶ ἄρχοντες πάντες τὴν εἰς ἀλλήλους ὁμόνοιαν ἐπισφίγγοντες ἐν τοῖς τιμίοις ξύλοις ῶμοσαν καὶ τοῦ ὅρκου γενομένου Sym. \*\* κ. Β. οm. Sym. \*\* τῶν 'Εξκουδίτων ed. Sym. \*\* Μαρούλλ. cod. Μαρούλη ed. Leo, Μαρούλλ. Vat. \*\* μέν Vat. \*\* καὶ — θεμάτων om. Sym. \*\* σ. καὶ π. τ. ἀ. ὁ Κ. Vat. \*\* πατρ οπ. Sym. Αδοντιος Sym.—σ. αὐτοῦ Leo, Vat. σ. αὐτῷ Sym. ῶν post ἀν. \*\* ἐπινεμήσεως Sym. 40. \*\* 'Αγχιάλου vel 'Αγχιάλφ? — 'Αγελώφ ed. Leo, Sym. Vat. Cont. — π. συγκεκρότηται Sym. — ώς. \*\* πανστρατεί καί οπ. Sym. \*\* Τ. καὶ οπ. Sym. \*\* τ. καὶ οπ. Sym. \*\* τ. καὶ οπ. Sym. \*\* τ. καὶ οπ. Sym. \*\* τ. καὶ οπ. Sym. \*\* τ. καὶ οπ. Sym. \*\* τ. καὶ οπ. Sym. \*\* τ. καὶ οπ. Sym. \*\* τ. καὶ οπ. Sym. \*\* δ. τοῦ πλωτμου Leo, δ. τῶν πλ. Sym. 10. \*\* ἀλλὰ — Φωκὰ οπ. Leo, propter homoioteleuton. \*\* Βογᾶς ed. bis Sym. et Vat. Βαγ. Leo. — Πατζινάλας cod. ed. Vat. — ὡς είρηται Sym. \*\* δὲ Vat. Cont. \*\* τούτους — Βωγὰ οπ. Sym. \*\* τῷ Vat.

redierunt.

Bello igitur jam finem consecuto, Romano vero et Boga in urbem reversis, de eorum dissidio quæstio mota est : et in illud periculi drungarium Romanum adduxerunt, ut privationis oculorum sententiam in eum ferrent, quasi incuria, magis autem animi pravitate, non trajecisset Patzinaces, sed citius se subduxisset neque sugientes Romanos in naves suscepisset. Multam vero fuisset passus, nisi a Constantino Congyle et Stephano magistro, plurima apud Augustam auctoritate pollentibus, in contrarium versa esset sententia.

Bulgaris tunc victoria elatis, et ad urbem usque copias educentibus, obviam processit scholarum domesticus Leo, et Joannes hetæriarcha et ducis filius Nicolaus ad eam Thraciæ regionem cui nomen Catasyrtas, una cum copioso exercitu adversus Bulgaros instructi. Nocte autem ex inopinato irruentibus in eos Bulgaris, domestico fugam capiente, Nicolaus ducis filius, et cum eo alii plurimi, interfecti sunt.

Theodorus itaque, imperatoris Constantini pædadagogus, Constantinum accubitorem in Leonem proprium generum imperium transferre meditari animadvertens, suggessit imp. Constantino, ut Romanum paternum famulum sibique benevoleutia conjunctum crearet drungarium, ut semper adesset auxilio, servaret incolumem, et in omnibus, quibus opus foret, adjutorem et socium haberet. De his frequenter sermonem habenti renitentem se præbebat Romanus. Quare Constantinus libel-Ium propria manu exaratum, subscriptione firmatum ad eum transmisit : quem cum manibus accepisset, Constantinum accubitorem et ejus consanguineos aggressurum se, cum opus foret, pollicitus est.

Fama igitur istiusmodi ubique sparsa, et Constantino accubitore Romanum, ut cum classe rece-

visos et inter se disceptantes conspicati, ad propria Α του Βωγά) είς Εριδας 41 και λογομαχίας ελθόντων, όρῶντες αὐτοὺς οἱ Πατζίναχοι 42 (πρός άλλήλους διαμαγομένους χαί) στασιάζοντας ύπεχώρησαν είς च्ये विदय.

> (18) \* Τοῦ πολέμου δὲ ήδη τέλος λαδόντος καὶ ὑποστρεψάντων έν τἢ πόλει τοῦ τε 'Ρωμανοῦ καὶ τοῦ Βωγά, " τὰ κατ' αὐτῶν ἐκινήθη, καὶ εἰς τοσοῦτον κίνδυνον τον δρουγγάριον 'Ρωμανον περιέστησαν, 66 ὥστε καὶ καταδικάζουσαν ψῆφον ἀνήνεγκαν ⁴⁴, τὧν όφθαλμῶν στερηθήναι ὡς ἀμελεία, μάλλον δὲ (καὶ) 67 κακουργία μή διαπεράσαντα τοὺς Πατζινάκους, (άλλ' ὑποχωρήσαντα 68 τάχιον καί) μηδέ τοὺς φεύγοντας 'Ρωμαίους \*\* ἐν τοῖς πλοίοις ὑποδεξάμενον \* καί τουτο αν επεπόνθει, εί μή παρά Κωνσταντίνου 70 πατρικίου τοῦ Γογγύλου καὶ Στεφάνου 74 μαγίστρου \*\*, ώς δυναμένων παρά τῆ Αὐγούστη πολλά, τὰ τῆς καταδίκης ἀνετράπη.

> 73 (19) Τῶν δὲ Βουλγάρων 74 τηνικάδε τῷ νίκο κατεπαρθέντων και έκστρατευσαμένων μέχρι της πόλεως, εξήλθε Λέων ο δομέστικος 15 των σχολών 16 καλ Ίωάννης έταιρειάρχης 17 καλ Νικόλαος ὁ υίὸς τοῦ δουκός (είς χώρον Θρακφον ούτω λεγόμενον), Κατασύρτας άμα πλείστω λαώ (κατά 18 Βουλγάρων) · [τ] δέ 19 νυκτι άδοκήτως έπιπεσόντων αύτοις των Βουλγάρων] και τοῦ δομεστίκου φυγόντος, ἐσφάγη \*\* Νεκόλαος ό υίὸς τοῦ δουκὸς καὶ πολλοὶ Ετεροι μετ' αὐτοῦ <sup>81</sup>.

\*\* (20) Θεόδωρος ούν, ό του βασιλέως Κωνσταντίνου παιδαγωγός, όρων Κωνσταντίνον παρακοιμώμενον εί; Λέοντα 809 τον ίδιον γαμδρόν την βασιλείαν σφετεριζόμενου, ὑπέθηκε Κωνσταντίνω \*\* βασιλεί, 'Ρωμανόν \* δρουγγάριον προδαλέσθαι \* ώς πατρικόν αύτοῦ δοῦλον καὶ εύνουν τὰ πρός αὐτόν, ώς αν ή σύν αύτῷ καὶ διαφυλάττη \*\* αύτὸν, καὶ ἐν οίς αν δέοιτο \*\* σύμμαχον έχειν και βοηθόν \*\*. Πολλάχις ούν περί τούτου λαληθείς 'Ρωμανός άπείπατο 80. Γραμματείον ουν ο βασιλεύς Κωνσταντίνος αὐτοχείρω διαχαράξας γραφή, καὶ ὑπογραφή διασφαλισάμενος ἀπέστειλεν αὐτῷ · ὅπερ οὖτος \*\* ἐπξ χείρας λαδών υπέσχετο την κατά του παρακοιμωμένου Κωνσταντίνου καλ των συγγενών επίθεσιν \*\* ώς δέοι ποιήσασθαι.

(21) Τῆς φήμης οὖν ταύτης διαθεούσης καὶ τοῦ παρακοιμωμένου (Κωνσταντίνου \*\*) καταναγκάζονderet impellente, ipse in contrarium difficilem D τος 30 Υωμανόν αποκινήσαι μετά του στόλου, αύ-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* εἰς μάχας δὲ ἐ. Sym. \*\* Πατζινάχαι Vat. Cont.—π. ἀ. δ. καί om. Sym. \*\* Τοῦ δὲ π. Leo, τοῦ δὲ π. ħδη Sym. 40. — ὑποστρέψαντος Sym. \*\* κατ' ὰ. ἐκίνησεν ἡ πόλις Sym. \*\* περιεστήσαντο Vat. — περιεστήσ. cod. περιέστησε? — ὡ. τὴν τῶν ὁ. στέρησιν καταδικασθῆναι Sym. \*\* ἐξην. Vat. \*\* καί om. ed. Leo, Sym. Vat. Cont. — διαπεράσαι Sym. \*\* ἀλλ' ὑπ. τ. καί om. Sym. — ὑποχωρήσαντας cod. \*\* Ρωμαί. cod. Υωμαίων Cont. Vat. ed. — ὑποδεξαμένου cod. ὑποδέξασθαι Sym. \*\* Κ. Γ. ed. Κ. τοῦ Γογγύλη Leo, Κ. π. τοῦ Γογγύλι cod. Κ. π. τοῦ Γογγύλη Vat. \*\* τοῦ ed. \*\* μ. π. δ. π. τἢ 'A. Sym. \*\* 918. \*\* Τῶν δὲ Β. μ. τῆς π. ὲ.Sym. 1¹. Τῶν δὲ Β. τἢ ν. κ. καὶ ὲ. μ. τῆς π. Vat. \*\* δοὺξ τ. σχ. Sym. \*\* ὁ Vat. \*\* καὶ Ν. ὁ υἰὸς αὐτοῦ καὶ Ἰω. ἐτ. Sym.— χ. Θ. ὁ λ. οm. Sym. \*\* κ. Β. οm. Sym. \*\* τῆ—Βουλγάρων propter ho-moioteleuton in codice omissum, καὶ τῆ]ν. Sym. \*\* ὁ Leo. \*\* πάντες ἄρδην ἀπώλοντο Sym. pro καὶ τοῦ — αὐτοῦ. \*\* 919. \*\* Κ. τῷ β. Vat. τῷ β. Κ. Sym. 12. \*\* τόν Sym. Vat. \*\* προσλαδέσθαι Cont. Leo, Sym. Vat. π. 'Ρ. τὸν δ. Sym. προδαλέσθαι cod. \*\* διαφυλάττι cod. διαφυλάττειν Cont. ed. — αὐτῷ ὲν Leo. \*\* δέη Leo. — σ. ἐχη Sym. \*\* ἐν οἶς ὰν δέη Sym. ante συμ. om. — Π. γάρ Sym. \*\* Αὐτο-χείρως οῦν ὁ β. Κ. γ. ποιήσας τῷ 'Ρωμανῷ ἔπεμψε Sym. cæteris omissis. \*\* αὐτός Leo. \*\* ἐπ. ὧδε π. cod. ed. ἐπ. ὡς δέει Cont. \*\* Κωνστ. om. Sym. \*\* καταναγκάσαντο; Vat. 61 εἰς μάχας δὶ ἐ. Sym. 60 Πατζινάκαι Vat. Cont.—π. ά. δ. καί om. Sym. 63 Τοῦ δὶ π. Leo, τοῦ δὶ π. ήδη

τὸς \* προεφασίζετο ὡς ἀδυνάτως έχει τοῦ \* ἀπο- A classis expeditionem, statuto militibus stipendio nonπλείν μή τοῦ στόλου (τήν) νενομισμένην όδγαν λαδόντος \*4. 'Εν τη έξαρτήσει δὲ δντος τοῦ 'Ρωμανοῦ καλ τά πλοία εύτρεπίζοντος, εξήλθε Κωνσταντίνος παραχοιμώμενος (ώς 97) ἐπισπουδάσων αὐτὸν τοῦ ἐκπλεύσαι. 'Ο δὲ 35 δουλικῷ τῷ σχήματι προσυπήντησε \*\* καλ προθύμως ποιήσειν το κελευόμενον έπηγγέλλετο · ύποστρέψαι (196\*) δὲ βουλομένου τοῦ παραχοιμωμένου, καὶ εί έχοι 1 άνδρας εὐειδείς καὶ γενναίους \* την βασιλικήν ερέττειν \* τριήρη εἰπόντος πρός 'Ρωμανόν, ούτος εύθυς ένευσεν αυτοίς \* τή xeipl trolucic over alrelov theely. Of 62 rd fac βουλής είδότες, 810 έγγιστα ήδη του δρόμωνος "Ρωμανού γεγονότος , έπειδή ούτος όπίσω του παρακοιμωμένου Κωνσταντίνου περιπατών, « 'Αναρmásare autov 1 (rais xepsi) nai ápare autov, , èmeφώνησε, παραχρημα ούτοι τούτον άρπάσαντες είς την τοῦ δρουγγαρίου 'Ρωμανοῦ τριήρη \* εἰσήγαγον των συνόντων αὐτῷ χρησαμένων φυγή.

(22) Ταῦτα Ζωή Αὐγοῦστα μαθοῦσα προσχαλείται τον πατριάρχην Νικόλαον και τους αυτής μεγιστάνας 11, και άποστέλλει πρός Ρωμανόν, το γεγονός βουλομένη μαθείν. Τούτων δε διαπερασάντων, λίθοις ό λαδς \*\* ἐξήλασαν \*\*\* βαλόντες \*\*. "Εωθεν οῦν ἐξελθούσα Ζωή εν τῷ τοῦ 13\* Βουχολέοντος ήλιαχῷ ἐπεφώνει τῷ υίῷ καὶ πᾶσι · « Πῶς ἄρα γέγονεν ἡ ἀνταρσία αύτη; » "Εφησε δέ πρός αύτην ό παιδαγωγός τοῦ βασιλέως Κωνσταντίνου Θεόδωρος, ότι « Διά τό άπολέσαι Λέοντα τον Φωχάν τους 'Ρωμαίους χαι C Κωνσταντίνον παραχοιμώμενον το παλάτιον, ταυτα YEYÓVAGI. »

(23) Προσελάβετο δὲ ὁ βασιλεύς Νικόλαον \* . πατριάρχην καὶ Στέφανον μάγιστρον συνείναι αὐτῷ έν τῷ παλατίφ, τὴν ἐξουσίαν εἰς ἐαυτὸν ἀπὸ τῆς μητρός 15 επισπώμενος. Τή 16 δε επαύριον απέστειλεν Ίωάννην τὸν Τουδάκην, 17 Ζωήν Αύγοῦσταν τοῦ παλατίου καταδιδάσαι. Ἡ δὲ μετ' όλολυγῆς καὶ δαχρύων τῷ ἐαυτῆς προσπλαχεῖσα υἰῷ (πρὸς 16) συμπάθειαν μητρικήν καὶ οἶκτον ἐκίνησε 10, ὡς τὸν βασιλέα είπεζν ε 'Εάσατε είναι μετ' 20 έμου την μητέρα (μου). > Οἱ δὲ ταύτην ἄμα \*1 τῷ λόγῳ άφηχαν.

(24) \*\* Προσκαλεσάμενος δὲ δ τε βασιλεὺς καὶ δ πατριάρχης 811 Ιωάννην τον Γαριδάν, προεδάλοντο \*\*\* δομέστικον τῶν σχολῶν, δεδιότες \*\* μἡ

dum exhibito, prætexuit: Romano vero expeditionem instruente et classem præparahte, processit Constantinus accubitor, ut classem solveret, animum suggesturus. Ipse autem servili habitu occurrit, et mandata promptius se exsecuturum pollicitus est. Accubitore deinde regredi parato, et num vultu speciosos animisque fortes viros baheret, qui regiam triremem remis impellerent, Romanum interrogante: confestim ille annuit his qui essent manu expediti ut ad se propius accederent. Illi rei gerendæ conscii, cum jam Romanus celoci proximus esset, isque pone Constantinum accubitorem ambularet : « Apprehendite et tollite eum, » vociserati sunt. Derepente igitur sublatum in drungarii Romani triremem imposuerunt, et tenuerunt subcustodia, nullo comitum ejus propugnare vel desendere auso, quinimo cunctis fuga turpiter lapsis. και εν ασφαλεία κατείχου - ούδεις \* ούν ο ύπερασπίζων ήν ή κατοικτείρων τον ανθρωπον \*\*, πάντων

> Istis ad Zoem Augustam delatis, illa Nicolaum patriarcham et optimates sibi bene affectos advocat, et ad Romanum mittit de rerum omnium gestarum ordine certior fleri sollicita. Illos vero ad eam proficiscentes lapidibus missis populus insectabatur. Postridie itaque egressa Zoe ad solare Bucolcontis horologium, filio et universis inclamabat : « Quomodo rebellio hæc contigit? » Ait ad illam Theodorus, Constantini imperatoris pædagogus: « Quod Leo Phocas Romanos perdiderit, et Constantinus accubitor subverterit palatium, contigerunt hæc. >

> Imperator autem revocatam a matre, et ad se translatam imperii potestatem omnem declaravit, et Nicolaum patriarcham Stephanumque magistrum in palatio sibi adesse mandavit. Sequenti luce Joannem Tubacem, qui Zoem Augustain e palatio detruderet, misit. Illa cum ejulatu et lacrymis filium complexa ad maternam compassionem et dolorem movit, adeo ut imperator diceret: Matrem meam mecum esse sinite. Illi solo verbo netitam dimiserunt.

Imperator autem et patriarcha Joannem Garidam ad se vocatum scholarum domesticum esse jusserunt, veriti ne Phocas Leo in rebellionem de-

Variæ lectiones et notæ.

Sym. 22 Προδάλλεται δε cod. 22 εδεδίει γάρ Sym.

ficeret. Renuit ille munus subire, nisi Theodorum A είς άνταρσίαν χωρήση ό Φωκάς Λέων. 'Ο δε ού κατlevirum Zuphinezeris alium et Simeonem ejus filium hetæriarchas crearet. Juramentis igitur eertior factus, in domum suam profectus est. Illi confestim consanguineos ejus e palatio deturbant, quos ad se confluentes ut Garidas conspexit, inusitato timore, mentisque stupore insolito correptus est. Confestim itaque Romanum adit, et quæ passus fuerat, exponit. Inita mox cum eo amicitia, et juramentis hinc inde datis et acceptis, et ut mentem unam haberent ad invicem polliciti, Romani propositum sequebatur, et consilium obibat : et ut eum strictiori amoris nexu devinciret, mutuo nuptiarum fœdere contracto, virum sibi promeruit.

Mensis igitur Martii quarto supra vicesimum, Romanus Joannem presbyterum, domesticum suum sibi fidissimum, et Theodorum cognomento Matzucem in palatium legatos mittit, qui pro defensione lequerentur: (Non hæc rebellio, quod a me gestum est, sed Phocæ molimina veritus, et ne circa imperatorem aliquid innovetur timens, idcirco palatium ingredi consilior, et custodiam imperatoris gerere. His Nicolao patriarcha non acquiescente a Theodoro, pædagogo dicto, significatum est Romano, ut cum omni classe ad Bucoleontem appelleret, et ejus sociis ipse consilium haberet (in magnam quippe animi anxietatem venerat). Annuntiationis sanctissimæ Deiparæ die, hebdomadis porro quintus erai, Romanus una cum classe armis instructus ad Rucoleontem appulit, et confestim Stephanus magister e palatio egressus est. Nicetas autem patricius Romani consocer in palatium profectus, Nicolaum patriarcham inde dejecit. Aulicorum animis Romani jurejurando sirmatis, et veneranda cruce ad eum missa, ipse eam adorans, et interposito sacramento, mentis propositum obvelans, ipse cum eisdem paucisque suis imperatori reverentiam exhibiturus in palatium conscendit, et cum eo templum quod in Pharo est, ingressus, data et accepta securitatis side, magister et magnus hetæriarcha ab imperatore confestim creatur.

ένευσε τούτο γενέσθαι, εί μή Θεόδωρον γυναικάδελφον αύτου τον Ζουφινέζερ και Συμεώνα τον υίδν αύτοῦ προεδάλλοντο 36 εταιρειάρχας. "Ορχοις (ούν) βεδαιωθείς ύπ' αύτῶν κατηλθεν έν τῷ οἴκφ αὐτοῦ. Οί δὲ παραυτίκα τοὺς συγγενεῖς αὐτοῦ τοῦ παλατίου χαταδιδάζουσι. Τούτων ούν πρὸς αὐτὸν παραγεγονότων, ώς έθεάσατο αύτούς, τρόμος αύτον Ελαδε 20 (καὶ φρίκη) καὶ φρενῶν ἔκστασις 26 · εὐθὺς οὖν ἐξῆλθε πρός 'Ρωμανόν (και διηγήσατο αύτῷ οἶα πέπονθε. συμφιλιωθείς ούν αύτῷ) και δρκους δούς και λαδών (ὥστε 17 μίαν έχειν άμφοτέρους ψυχήν), σύμφρων αύτοῦ καὶ σύμπνους έγένετο (ώστε 36 καὶ γαμικόν συνάλλαγμα ποιήσασθαι συνεφώνησαν, πλέον έχ τούτου τον τῆς ἀγάπης δεσμον ἐπισφίγγοντες).

(25) \*\* Τἢ κδ' οὖν τοῦ Μαρτίου μηνὸς ἀποστέλλες Ψωμανός 30 πρεσδύτερον 31, αύτου οίκειον καλ πιστότατον δντα καλ Θεόδωρον τον Ματζούκην \*\* λεγόμενον είς το παλάτιον ύπεραπολογησαμένους ώς 33 « (Ούχ άνταρσία γέγονε τὸ παρ' έμολ διαπραχθέν, άλλά) την του Φωκά επίθεσιν 3 ύφορώμενος 25 (197b) δεδιώς 36 μή τι νεωτερισθείη 36 (παρ' αὐτοῦ) είς τον βασιλέα · τούτου \*7 Ενέχεν άνελθείν έντῷ παλατίφ βεδούλευται και την φυλακήν ποιείσθαι του βασιλέως 35. > Μή συνευδοχούντος ούν Νιχολάου του πατριάρχου (τούτοις \*), έμηνύθη 812 'Ρωμανφ παρά (τοῦ 66) ρηθέντος Θεοδώρου παιδαγωγοῦ αὐτοῦ έλθειν μετά του στόλου παντός μέχρι του Βουχολέοντος, (ος ધ μετά των σύν αύτῷ βουλευσάμενος -τὸ γὰρ ἄγον ἦγεν αὐτὸν) - τἢ ἡμέρα τοῦ εὐαγγελισμού τῆς 40 ύπεραγίου Θεοτόχου — ε' δὲ ἦν ηλθεν ενοπλος άμα <sup>13</sup> τῷ στόλφ παντὶ ἐν τῷ Βουκολέοντι). Καὶ παρευθύ Στέφανος μέν \*\* μάγιστρος έξηλθε του παλατίου, Νικήτας 🛂 δε πατρίκιος, δ συμπενθερός 'Ρωμανού, άνελθών έν τῷ παλατίω. έξήγαγεν έχείθεν \*\* Νιχόλαον τον πατριάρχην \*\*. "Ορχοις ούν βεδαιωθέντες οι του παλατίου παρά 'Ρωμανού, ἀπέστειλαν \*\* αὐτῷ τὸν τίμιον καὶ ζωοποιόν σταυρόν \* καὶ προσκυνήσας (αὐτὸν \*\*) καὶ δρχοις βεδαιώσας αύτοὺς ἀνῆλθε μετ' αύτῶν ἐν τῷ παλατίφ \*\* και όλίγων τινών προσκυνήσων \*\* τόν βασιλέα · καλ είσελθών μετ' αύτοῦ ἐν τῷ γαῷ τῷ ἐν τῷ Φάρψ 39 καὶ πίστεις αὐτῷ δοὺς παρευθὺ προχει-D ρίζεται (παρ' αὐτοῦ sa) μάγιστρο; καὶ μέγας έταιρειάρχης.

Variæ lectiones et notæ.

26 προδάλοιντο Vat. προεδάλοντο bis ed. Sym. προεδάλετο Leo, Cont. — ἐταιριάρχην Leo. — οὕν οπ. ed. ὅρχοις. 28 ἐλ. ἀ. ed. — χαὶ φ. οπι. Cont. Vat. Leo. 20 ἔκστασις οπι. Sym. — χαὶ διηγ. αὐτῷ οπι. Sym. 27 ἄστε — ψυχήν οπι. Sym. 30 ὅτε χαὶ — ἐπισφ. οπι. Sym. 30 Ὅπως δρουγγάριος ὁ Ῥωμανὸς ἀνῆλθεν ἐν τῷ παλατίψ τἢ ἐχάδε οῦν τετάρτη Vat. — Τἢ οῦν κὸ Sym. 13. 30 Ἰωὰννην ed. Leo, Vat. Cont. 31 πρεσδ. — λεγόμενον οπι. Sym. — πρεσδύτην Leo, e compendio. — δ. αὐτῷ ed. Vat. Cont. 31 Μαστζούσιν ed. — ἀπολ. Sym. 32 ὅτι Sym. — οὐχ — ἀλλά οπι. Sym. — ἐπ΄ ἀνταρσίας Vat. — ἐμοῦ Leo, Vat. Cont. 31 ἔτι φοδούμενος μήτι Sym. 32 χαί ed. Leo, Vat. Cont. 32 ἔτι διῶσα cod. — παρ' ἀ. οπι. Sym. 38 νεωτερισθ. cod. 37 τοῦτο πεποίηχα πρὸς τὸ τὴν φ. π. τοῦ δ. Sym. — βεδούλευμαι ed. Leo, Cont. Vat. 35 Μὴ σ. δ. Ν. Leo, Vat. Cont. 30 τοῦτο Leo, ἐν τοῦτος Vat. Cont. 30 τοῦτος Vat. Cont. 32 τοῦτος Δεντος Cont. 32 τοῦτος Δεντος Cont. 33 τοῦτος Cod. 40 τοῦ οπι. Vat. Cont. 60 - Τοῦ οπι. Vat. Cont. 61 — Τοῦ οπι. Sym. τοῦτος Vat. Cont. 61 — Τοῦ στ. π. ἐχ. τοῦ Β. Sym. τοῦτος Δεντος Cont. 61 — Τοῦ οπ. Sym. τοῦτος Vat. Cont. 61 — Τοῦ οπ. Sym. τοῦτος Vat. Cont. 62 τοῦ οπι. Vat. Cont. 61 — Τοῦ οπ. Sym. Τοῦτος Σπ. Τοῦτος Σπ. τοῦτος Δεντος Cont. 61 — Τοῦτος Σπ. Τοῦτος Σ ανταρτίας Val. — εμου Leo, Val. Gont. <sup>34</sup> ξπ. φοδούμενος μήτι Sym. <sup>38</sup> καί ed. Leo, Val. Cont. <sup>34</sup> δε-διώσα cod. — παρ΄ ά. om. Sym. <sup>54</sup> νεωτερισθ. cod. <sup>37</sup> τοῦτο πεποίηκα πρὸς τὸ τὴν φ. π. τοῦ β. Sym. — βεδούλευμαι ed. Leo, Cont. Val. <sup>38</sup> Μή σ. δ. Ν. Leo, Val. Cont. <sup>38</sup> τούτφ Leo, εν τούτφ Val. Cont. om. Sym. μηνύεται οῦν μ. τοῦ στ. π. λ. μ. τοῦ Β. Sym. τοῦτ. cod. <sup>36</sup> τοῦ σm. Val. Cont. ed. — τοῦ ρ. π. τοῦ μ. τοῦ στ. π. λ. μ. τοῦ β. Sym. τοῦτ. cod. <sup>36</sup> τοῦ σm. Val. Cont. ed. — εἶχεν Leo. <sup>38</sup> τῆς ὑπεραμώμου Παρθένου καὶ ὁ. θ. Val. <sup>38</sup> ἄμα τῷ στ. ἐν τῷ Β. Καί Leo, ἐν. Δ. τῷ στ. π. καὶ τῷ Β. Καί Val. <sup>36</sup> μὲν Στ. Leo, Στ. μὲν πατρίκιος Sym. <sup>36</sup> Ν. δὲ ὁ σ. Sym. <sup>36</sup> τὸν π. Ν. Leo, Sym: <sup>37</sup> Καὶ δρκφ β. Sym. <sup>36</sup> ἀπ. πρὸς αὐτόν Sym. — τὸν τ. στ. ed. Leo, τὸν ζ. καὶ τ. τοῦ Κυρίου στ Vat. <sup>38</sup> αὐτόν om. Sym. — δρκφ Leo, Sym. <sup>38</sup> καὶ όλ. τ. ὲν τῷ π. Sym. <sup>31</sup> Προσκυνήσας ουν τὸν β. Sym. προσκυνήσων οῦν τὸν β, Val. <sup>32</sup> φόρφ ed. <sup>32</sup> παρ΄ ά. om. Sym.

(26) \* Αυτίκα ούν γέγονε θεία κέλευσις πρός Δ Λέοντα τον Φωχάν παρεγγυωμένη μηδαμώς στάσιν τινά έγγοῆσαι, άλλά πρός όλίγον έν τῷ ἰδίψ οἴχψ άναπαύεσθαι 35 · ώσαύτως καὶ γράμματα 56 έκελεύσθη Κωνσταντίνφ παρακοιμωμένω γράψαι τά δμοια αὐτῷ ετ παραγγέλλοντα, τοῦ μηδὲν ἐναντίον βουλεύσασθαι . άλλ' εν ύποταγή είναι του βασιλέως Κωνσταντίνου. 'Αναλαδόμενος \*\* οὖν ταῦτα "Ανδρέας, πριμικήριος του βασιλικού βεστιαρίου, άπεκόμισεν αὐτῷ ταῦτα 813 ἐν Καππαδοκία δντι και άναδεξάμενος \*\* ταῦτα (και άναγνοὺς) ἀπελθων ει έν τῷ ἰδίφ οἴχφ ἡσύχασεν ε.

(27) \*3 Th &' \$660 μάδι τῶν ἀγίων νηστειῶν 64 δίδοται άρβαδών γαμικών \*\* συναλλαγμάτων παρά Κωνσταντίνου βασιλέως Έλένη τη θυγατρί Ρωμανου \*\* · και τή γ' (του Πάσγα τή λεγομένη) τής Γα. λιλαίας (εύλογείται καί) στεφανούται (άμα αύτή) παρά • Νικολάου πατριάρχου, "Ρωμανόν βασιλεοπάτορα προδαλλόμενος · άντ' αύτοῦ 68 Χριστοφόρον 40 υίδν αύτου έταιρειάρχην κατέστησε.

<sup>76</sup> (28) Μετ' <sup>75</sup> οὐ πολὺ δὲ Λέων (198a) ὁ Φωκᾶς <sup>73</sup>, άπατηθείς παρά (τε) \*\* τινῶν ἀρχόντων (καὶ τῶν αύτου ταγμάτων), πρός άνταρσίαν χινείται, χαί άποστείλας άνελάθετο είναι σύν αύτῷ τόν τε παραποιμώμενον Κωνσταντίνον (χαλ 16 Κωνσταντίνον καὶ 'Αναστάσιον τοὺς "" αὐταδέλφους) καὶ Κωνσταντίνον πρωτασηχρήτιν 76 του Μαλελίαν, πληροφορών άπαντας και βεδαιών ώς ύπερ του βασιλέως Κωνσταντίνου την τοιαύτην ποιή 11 συγκίνησιν. 'Ρωμανὸς δὲ ὁ βασιλεοπάτωρ χρυσοδούλλια 78 ποιήσας ς ένυπόγραφα (ώς) έχ προσώπου τοῦ βασιλέως Κωνσταντίνου, τής τοιαύτης ἐπιδουλής ἀνατροπήν \*\* περιέγοντα, καὶ ὡς οἱ τὸν Φωκάν καταλιμπάνοντες, τῷ βασιλεί δὲ προσφεύγοντες, ὑπὲρ τοῦ βασιλέως είσὶ, δούς \*\* "Αννη (τινὶ \*1) γυναικὶ άναιδεί καὶ θρασεία \*\* καὶ 814 κληρικῷ τινι Μιχαὴλ, ἐν \*\* τῷ (αύτου) στρατοπέδω εξέπεμψεν. Οι δε ταυτα (άναλαβόμενοι 44) διέσπειραν παντί τῷ στρατῷ καὶ ὁ μέν Μιχαήλ, φωραθείς 65 παρά του Φωκά καὶ άνηλεως τυφθείς, τήν 36 τε ρίνα και τὰ ώτα ἀπετμήθη, δς μετά ταύτα παρά 'Ρωμανού τῆς προσηχούσης Ετυχεν άμοιδης, ώσαύτως και ή σύν αύτῷ σταλείσα ץטען ™.

Eodemque momento sacrum mandatum ad Leonem Phocam missum, quo relicto seditionis commovendæ proposito, ad modicum tempus domi se contineret, injungebatur. Eum in sensum aliæ litteræ ad Constantinum accubitorem seribi jussæ sunt, rem eamdem, et ne quid in adversum moliatur, sed imperatori Constantino obseguens perseveret, commendantes. Sacras acceptas Andreas. imperatoris vestiarii primicerius, ad eum in Cappadocia unne forte degentem, detulit; quibus lectis, domum propriam se recipiens, quiete egit.

Sacrorum autem jejuniorum quinta hebdomade, mense Aprili, Helenæ Romani siliæ contractus nuptialis arrha a Constantino imperatore traditur, et tertia Paschatis feria, Galilææ dicta, benedicitur: et cum ea nuptialibus corollis redimitur a Nicolao patriarcha, tuncque Romanus imperatoris Pater declaratur : et Romani vice Christophorus ejus alius hetæriarches instituitur.

Haud multo post, Leo Phoces, a nonnullis procerum et legionum ei commendatarum militibus seductus, tumultum excitavit, missoque nuntio Constantinum accubitorem, Constantinumque alterum et Anastasium fratres germanos, et Constantinum protasecretis, Maleliæ slium, sibi ascivit, hoc cunctis insinuans et persuadens, motum omnem pro imperatoris Constantini obseguio excitari. Romanus autem imperatoris Pater bullas aureas propria subscriptione firmatas, velut imperatoris nomine facinus hujusmodi attentatum repressuras edidit : quibus jubebatur, ut, Phoca deserto, qui ad imperatoris partes transirent, pro imperatore stare censerentur : easdem vero Annæ cuidam impudentis oris et profligatæ castitatis mulieri clericoque cuidam Michaeli, ut per adversarium exercitum spargerent, commendavit. Illi receptas litteras per omnem exercitum distribui curarunt : et Michael quidem in rei gestæ suspicionem veniens, crudeliter exceptus a Phoca, naribus et auribus præcisis multatus est, qui postmodum congruam a Romano consecutus est compensationem, et pariter ea, quæ cum eo missa

### Variæ lectiones et notæ.

Variæ lectiones et notæ.

\*\* 'Ανάδασις 'Ρωμανοῦ cod. γοῦν Leo. — γ. κ. βασιλική Vat. θ. κ. Cont. γ. κ. Sym. 15.

\*\* ἀναπαύσασθαι Sym. \*\* γραφήν Sym. — γρ. Κ. π. Sym. \*\* αὐτῶν Vat. Cont. — π. καὶ μ. Leo, 'Λπερδεξάμενος παρὰ 'Ανδρέου πριμικηρίου τοῦ β. προτοδ. ἐν Κ. ἐν Sym. \*\* δέξ Vat. Cont. — καὶ ἀναγνούς om. Leo. \*\* οὖν cod. \*\* ὡς ἀντεῦθεν πεπληρῶσθαι τὸ κατὰ ποίησιν λόγιον \* « Δὴ τότε τὰν μὲν ἀσιδον — δνδε δομόνδε » Sym. \*\* Τἢ ἐδδ. ε' ed. τἢ δὲ ε' ἐδδ. Leo. Vat. Cont. Τῷ 'Απριλλίψ μηνί Sym. 14. \*\* 'Απριλλίψ μηνί Leo. Vat. Cont. \*\* γαμικοῦ συναλλάγματος Sym. Vat. Cont. \*\* ἤ πρός κάλλος σωματικὸν ἐπήκμαζε καὶ σύνεσις Vat. ἢ π. κ. σ. προσηκ. καὶ σ. Cont. — τοῦ π. τἢ λ. et εὐλ. καὶ et ἀ. ἀ. om. Sym. \*\* ππρά om. Vat. — β. γὰρ 'Ρ. Sym. \*\* δὲ Leo, Sym. \*\* ἔτ. Χ. τὸν υἰδν ὰ. Sym. \*\* 920. \*\* Περὶ τῆς ἀνταρσίας Λέοντος τοῦ Φωκὰ Vat. — Μετ' οὐ π. Λέων Leo. \*\* μετὰ λαοῦ πλείστου Leo. \*\* π. τ. ά. πρός Sym. 14. — τῶν ἀνταυτοῦ (sic) Vat. \*\* καὶ κ. καὶ 'λ. τ. ά. οm. Sym. 14. \*\* Γογγυλίους τοὺς ἀ. ed. τοὺς Γ. καὶ ἀ. Leo. \*\* ἀσηκρῆτις τὸν Μαλελίας Sym. πρ. τόν Μ. Vat. Cont. \*\* ποιείται ed. Leo, Sym. \*\* χρυσοδούλλ. — ἐνυπόγρας περιέχον, δσοι τὸν Φ. τῷ βασιλεοπάτορι δὲ π. Sym. — ὡς οm. Vat. χρυσοδούλλ. — ἐνυπόγρα. — περιέχον, δσοι τὸν Φ. τῷ βασιλεοπάτορι δὲ π. Sym. — ὡς οm. Vat. χρυσοδούλλ. — ἐνυπόγρα. — περιέχοντ. cod. — χρυσοδούλλιον — ἐνυπόγρα. Φ. τοῦ φ. τὸν καὶ Βασιλικὴν προσηγόρευσαν Vat. Cont. \*\* ἐν τῷ στ. ἐξ. Sym. \*\* ἀν. οιι. Sym. \*\* ἔστειλαν Leo. \*\* φ. ἀν. Vat. φ. π. τοῦ Φ. ἀν. Cont. Leo. — ἀν. ἐτύφθη Sym. \*\* ἀν. οιι. Sym. \*\* ἔστειλαν Leo. \*\* φ. ἀν. Vat. φ. π. τοῦ Φ. ἀν. Cont. Leo. — ἀν. ἐτύφθη Sym. \*\* ἀν. οιι. Sym. Δλλλ μετὰ τ. Sym. \*\* Αννα Sym.

Qui primus Phocam deseruit, et in Romani A partes transiit, Barymichaelis filius exstitit, seditionis hujusce et tyrannidis dissolutionem auspicatus; ei comitem se præbuit Balantius, ambo turmarum præfecti. Leo Phocas vero cum exercitu omnium armorum genere fortiter instructo, Chrysopolim profectus, et Constantinopolis cives exteriturus, a Juvenca lapidea ad Chalcedonem usque castrametatus est. Dum hæc gererentur, a Romano Simeon Caniclei præfectus celoce vectus, libellum imperatoris Constantini manu subscriptum delaturus mittitur.

«Ut imperii mei custodem vigilantissimum et fidelissimum e subditis præter Romanum nullum inveni. Iluic post Deum custodiam meam commisi, R et vice patris, quod viscera materna et propositum vere paternum in me exseruerit, habere constitui. Leonem Phocam in adversum imperio meo semper insidiantem suspicatus, in illud machinari opere probavi, et in majestatem tyrannice rebellem comperi: quare domesticum amplius non esse decerno, neque tumultum hunc me volente commovisse, sed spontaneo consilio imperium sibi vindicantem hæc aggressum esse declaro. His ita coram populo lectis, subducere se cuncti, et Romano imperatoris patri adhærere cœperunt. Phocas in angustias deductus, omni spe lapsus est; quare fuga usus et de ingressu in urbem aliquam desperans, quod sine dignitatis titulo et viribus accederet, et forte non reciperetur, veniens ad urbem Ateus nomine, C in loco cui Goeleon nomen, fugiens comprehensus est : exinde Romanus Joannem Tubacem et Leonem ejus cognatum hominem in urbem adducturos misit. Comprehensum itaque oculis privaverunt, nullo licet super hoc accepto jussu, sed spontanea voluntate ad hoc ducti : adeo ut imperatoris Pater Romanus de sacinore tristatus fuerit.

Mense autem Augusto Constantini Ctemateni, Davidis Camuliani, et Michaelis manganorum curatoris detectæ sunt insidiæ: quare etiam hi, lonis publicatis, verberibus affecti, et per mediam urbem traducti, in exsilium missi sunt.

(29) \*\* Πρῶτος οῦν ὁ υἰὸς τοῦ βαρέως Μιχαὴλ \*\*
καταλιπὼν τὸν Φωκάν τῷ 'Ρωμανῷ προσέδραμεν,
ἀρχή γεγονὼς \*\* καταλύσεως (τῆς \*\* τοιαύτης ἀνταρσίας καὶ τυραννίδος), σὺν αὐτῷ δὲ καὶ ὁ Βαλάντιος \*\*, τουρμάρχαι \*\* ὅντες ἀμφότεροι. Λέων οὖν ὁ
Φωκάς, μετὰ λαοῦ πλείστου (ἰσχυρῶς \*\* καθωπλισμένου) ἐν Χρυσοπόλει \*\* καταλαδὼν \*\*, διέστησε
παρατάξεις ἀπὸ τῆς \*\* (λιθίνης) δαμάλεως μέχρι
Χαλκηδόνος, τοὺς ἐν τῆ πόλει φοδῶν. 'Αποστέλλεται
οῦν μετὰ δρόμωνος παρὰ \*\* 'Ρωμανοῦ Συμεὼν ὁ \*\*
τοῦ κανικλείου, λόγον ἐνυπόγραφον τοῦ βασιλέως
Κωνσταντίνου ἐπιφερόμενος ¹.

(30) \* ( 'Ως έγὼ φύλακα τῆς ἐμῆς βασιλείας έγρηγορώτατον (χα! \* εύνούστατον) χα\ πιστότατον ούδένα τῶν ὑπὸ χεἴρα ἡ Ῥωμανὸν εὑρηκὼς, τούτω • την έμην φυλακήν μετά \* Θεόν κατεπίστευσα καί άντι πατρός αὐτὸν ἔχειν ἔχρινα, σπλάγχνα πατρικά \* και διάθεσιν γονικήν πρός έμε ενδειξάμενον. Λέοντα δε τούτον 7 Φωκάν άει τη έμη βασιλείς ύποπτεύω \* έπιδουλεύειν, νῦν δὲ ἔργοις αὐτοῖς ἐπίδουλον 815 ευρηκα και της έμης άρχης \* τυραννικώς έξανιστάμενον · διὸ ούτε δομέστιχον αύτὸν ἀπὸ τοῦ νῦν 10 είναι βούλομαι, ούτε " δε ταύτην την άνταροίαν μετά βουλης εμης πεπραχέναι φημί, άλλ' αύθαιρέτω γνώμη ταύτην ποιήσασθαι την επίθεσιν, έπυτῷ τῆν βασιλείαν σφετεριζόμενον. • Τούτων ούν τῷ λαῷ ύπαναγνωσθέντων 12, ήρξαντο πάντες ύποχωρείν, και τῷ βασιλεοπάτορι προσρύεσθαι 'Ρωμανῷ '\*. Τοῦ δὲ Φωχα εἰς ἀμήγανον περιστάντης (χαλ ἀπογνόντος ώς πάσης ελπίδος ήστοχηκότος), και το φυγή χρησαμένου, και πρός το κάστρον 'Ατεούς παραγενομένου, και μή δεγθέντος (έν 18 χωρίω δε δνομαζομένω Γοηλέοντι φεύγοντος καλ συλληφθέντος), άπέστειλε 'Ρωμανός 'Ιωάννην τον Τουδάκην και Λέοντα τον αύτοῦ συγγενή 16, ώστε είσαγαγείν αύτον είς την πόλιν. Οι δε τούτον χρατήσαντες άπετύφλωσαν, χαίτοι μηδεμίαν περί τούτου δεξάμενοι έντολήν. άλλ' αύθαιρέτω γνώμη τουτο πεποιηχότες, ώς άγανακτήσαι έπι τούτω 17 και τον βασιλεοπάτορα 'Ρωμανόν.

(31) 10 Αὐγούστφ δὲ μηνὶ κατεμηνώθη τὰ τῆς ἐπεβουλῆς Κωνσταντίνου 10 Κτηματηνοῦ καὶ Δαυδό Καμουλιανοῦ καὶ Μιχαὴλ κουράτορος 20 τῶν μαγγάνων . καὶ τυφθέντες οὖτοι καὶ δημευθέντες διὰ μέσης διῆλθον τῆς πόλεως, καὶ 21 ἐξορία παρεπέμφθησαν.

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Π.δ υίδς τοῦ Βαρυμιχαήλ Leo. Π. οὖν ὁ υίδς τοῦ Β. Sym. 14. Vat. \*\* Κωνσταντῖνος ed. Κ. τοῦ τάγματος ἄρχων τῶν Ἰκανάτων Sym. \*\* αὐτῷ Sym. \*\* τῆς — τυραννίδος om. Sym. — σὐν ἀ. δὲ ὁ. Β. Leo. \*\* καὶ ὁ λεγόμενος "Ατζμωρος ed. Sym. Cont. \*\* τουρμάρχων δντων ἀμφοτέρων Sym. — Λέων δὲ Leo. Λέων ὁ Φ. οὖν Vat. \*\* ἱ. κ. om. Sym. \*\* τὴν Χρυσόπολιν Sym. \*\* ἡτις κτλ. etymologica — Καταλα- 6ὧν οὖν τὴν Χ. ὡς εἰρηται δ. π. ἀπὸ τῆς δ. Sym. 15. \*\* γλ. θ. om. Sym. \*\* μετὰ 'P. cod. \*\* ὁ ἐπὶ κ. Leo, Sym. ὁ ἐπὶ τοῦ κ. Vat. Cont. \* τάδε διαγορεύοντα a prima manu codicis in margine, ed. Leo. Vat. Cont. \*\* 'Ως om. Sym. 15. — Γρηγ. Sym. \*\* καὶ ἐ. om. Leo. \*\* τούτου Leo. \*\* τοῦτον τὸν Φωκᾶν cod. γε cod. Leo, Sym. \*\* μητρικά Leo. \* τόν Leo, Sym. \*\* ὑποτεύων ἐ. νῦν ὲ. ed. Leo. Sym. ὁπ. ἐ. νῦν μὶν ἐ. Vat. Cont. \*\* ἀρχῆς om. Vat. — κατεξ. Leo, Sym. Vat. Cont. \*\* αὐτόν Vat. \*\* ὑπ. Ε. Leo. ἀγὰρ τ. Vat. Cont. \*\* ἀρχῆς om. Vat. — κατεξ. Leo, Sym. Vat. Cont. \*\* αὐτόν Vat. \*\* ὑπ. Ε. Leo. ἀγὰρ τ. Vat. Cont. \*\* ἀρχῆς om. Vat. Cont. \*\* οὐτον Vat. \*\* ὑπ. Ε. Leo. Δ. χων. Δὲ ὁν. Γ. φ. καὶ σ. οm. ed. — φεὐγοντι σ. Leo, καταντή σαντος καὶ σ. Vat. Cont. 'Ιω. Τ. ed. \*\* τοῦν. ἀγαγείν ἀ. οἱ δὲ ἐτ. ἀ. παρὰ γνώμην 'Ρωμανοῦ Sym. \*\* τοῦν. Εσών τοῦν τοῦν. Ενχ. ἐποδουλὴ διὰ Κ. Κτηματεροῦ μελετωμένη Sym. \*\* τοῦν. Κτηματινοῦ Vat. ed. Κτηματινοῦ Cont. \*\* κουροπαλατῶν Μ. Sym. — οἶ καὶ τ. δ. τε καὶ πορπαευθέντες ἐξωρίσθησαν Sym. \*\* ἐν Leo. \*\* κουροπαλατῶν Μ. Sym. — οἶ καὶ τ. δ. τε καὶ πορπαευθέντες ἐξωρίσθησαν Sym. \*\* ἐν Leo. \*\* κουροπαλατῶν Μ. Sym. — οἶ καὶ τ. δ. τε καὶ πορπαευθέντες ἐξωρίσθησαν Sym. \*\* ἐν Leo. \*\* καὶ κουροπαλατῶν Μ. Sym. — οἶ καὶ τ. δ. τε καὶ πορπαευθέντες ἐξωρίσθησαν Sym. \*\* ἐν Leo. \*\* τοῦν Ενχ. ἐξωρίσθησαν Sym. \*\* ἐν Leo. \*\* καὶν Ενχ. δὲ ἐν. Ενχ. δὲν μο οἶ καὶν πορπαευθέντες ἐξωρίσθησαν Sym. \*\* ἐν Leo. \*\* καὶν πορπαευθέντες ἐξωρίσθησαν Sym. \*\* ἐν Leo. \*\* καὶν πορπαευθέντες ἐξωρίσθησαν Sym. \*\* ἐν Leo. \*\* ἐν

i

\*\* (52) "Ηγαγον δὲ \*\* Λέοντα μάγιστρον καὶ δο- 🛦 μέστιχον τῶν σχολῶν ἐν τἢ πόλει, χαὶ διῆλθεν ἐν μέση τη άγορα ήμιόνω έφεζόμενος.

(33) (198b) Ἐφωράθη δὲ καὶ Ζωἡ \*\* Δύγοῦστα ἐπιδουλεύουσα 816 'Ρωμανῷ διὰ πεφαρμαγμένων βρωμάτων (ύπὸ \*\* Θεοκλήτου νοταρίου τῆς ύπουργίας σχευασθέντων) • 36 καλ ταύτην τοῦ παλατίου καταδιδάζουσι καλ είς τὸ Πετρίον ἀπάγουσι τῆ 27 της Αγίας Εύφημίας μονή άποχείραντες.

(34) 38 Προσεκλήθη δὲ παρά Θεοφυλάκτου πατρικίου 39 και κόμητος τοῦ στάδλου εἰς ἄριστον ὁ παιδαγωγός Κωνσταντίνου βασιλέως Θεόδωρος και Συμεών ο αύτου άδελφος. Έσθιόντων δε αύτων, είσηλθεν Ίωάννης δρουγγάριος της βίγλης \* 6 Κροκόας (λεγόμενος) μετά πλείστου λαοῦ, καὶ τούτους άναρπάσας \*1 είς τὸ 'Οψίκιον ἐξώρισεν ἐν τοῖς αὐτῶν προαστείοις ώς κατά \*\* 'Ρωμανού μελετώντας.

(35) \*\* Κδ' τοῦ Σεπτεμδρίου μηνός (τιμάται \*\* Ψωμανός) τῆ τοῦ Καίσαρος άξία και Δεκεμδρίου μηνὶ ιζ 35, τἢ τῶν προπατόρων 36 Κυριαχἢ 37, τῷ της βασιλείας στέφεται διαδήματι παρά Κωνσταν. τίνου βασιλέως (τοῦ 38 γαμδροῦ αὐτοῦ) καὶ Νικολάου πατριάρχου ...

ΙΔ΄. \* Περὶ τῆς βασιλείας 'Ρωμανοῦ.

\* Καὶ Ίανουαρίους, τῆ τῶν ἀγίων Φώτων ήμέρα, στέφει Θεοδώραν την γυναίκα αύτοῦ · Μαίψ δε μηνε ιζ' \*\*, ενδιχτιώνος ε', Χριστοφόρος ο υίδς Ρωμανού αναγορεύεται βασιλεύς · 817 στέφεται δὲ τἢ \*\* κδ' τοῦ αὐτοῦ μηνὸς παρά Κωνσταντίνου βασιλέως τη της άγιας ν' ήμέρα · και μόνοι ούτοι οί δύο 44 εν ταύτη τῆ προελεύσει προῆλθον.

(2) \*\* Ίουλίφ δε μηνί Ινδικτιώνος η' (ήμερα Κυριακή) ή της Έκκλησίας γέγονεν ένωσις παρά 'Ρωμανοῦ (ἀπάντων ἐνωθέντων μητροπολιτῶν τε καὶ χληριχών των άπο Νιχολάου πατριάρχου και Εύθυμίου) διεσχισμένων.

\*\* (3) \*\* 'Ογδόη δε Φεδρουαρίου \*\* μηνός, Ινδικτιώνος θ' ἀποστείλας 'Ρωμανός ὑπερορίζει τὸν μάγιστρον Στέφανον τον της Καλομαρίας είς την \*Αντιγόνου νήσον ώς τής βασιλείας ἐφίεσθαι κατηγορηθέντα, \*\* μοναχόν αὐτὸν ἀποχείρας ἄμα Θεο-

Leonem insuper magistrum et scholarum domesticum in urbem induxerunt, qui mulo insidens per medium forum pertransiit.

Delata est etiam Zoe Augusta, nt quæ Romano per cibos veneno infectos a Theocleto ministerii notario insidiaretur : quare hanc e palatio recedere coactam, in Sanctæ Euphemiæ monasterio ad Petrium sito tonsis capillis monialem fecerunt.

Theodorus autem Constantini imperatoris pædagogus et Simeon ejus frater, a Theophylacto patricio et stabuli comite ad convivium vocatus est. Recumbentibus illis, Joannes drungarius vigiliarum, Curcuas dictus, cum populi turba ingressus, raptos eosdem ad Opsicium eliminatos propriis in suburbanis, velut adversus Romanum machinatos, exsulare coegit.

Quarto vero supra vicesimum Septembris mensis, Cæsaris dignitate, Decembris autem mensis decimo septimo, Christi Domini proparentum festo, imperii diademate a Constantino imperatore, ejus genero, et Nicolao patriarcha Romanus ornatur.

# XI. De imperio Romani.

Januarii vero die 6, sanctorum Luminum die, Theodoram uxorem coronat; mox Maii mensis decimo septimo, indictione quinta, Christophorus Romani filius imperator renuntiatur: et ejusdem mensis vicesimo, sanctæ Pentecostes die festo, a Constantino redimitur: istique duo soli in ejusdem diei processu solemni per urbem progressi sunt.

Porro Julio mense, indictione octava, die Do. minico, totius Ecclesiæ a Romano inita est concordia, cunctis metropolitis et clericis, qui a Nicolai et Euthymii partibus recesserant, in consensionem redeuntibus.

Mensis autem Februarii die octavo, indictione nona; mittens Romanus magistrum Stephanum Calomariæ filium in Antigoniam insulam exsulem ejecit, imperii affectati delatum; cum prius una cum Theophane Tichiote et Paulo orphanotropho

#### Variæ lectiones et notæ.

Variæ lectiones et notæ.

\*\*\* § 32 om. Sym. \*\*\* καί ed. Vat. Cont. \*\*\* ἡ Sym. 16. \*\*\* ὑπὸ ·— σκ. om. Sym. \*\*\* καὶ τ. τοῦ π. καταδιδάσαντας ἐν τἢ τῆς ἀ. Ἐ. μ. ἀπέκειραν Sym. \*\*\* ἐν τῆς Vat. ἐν τἢ τῆς Cont. Sym. τῆς Leo. \*\*\* Ε. οὖν ed. Καὶ ἐ. Sym. 16. \*\*\* καὶ νοταρίου Vat. \*\*\* τῆς βίγλας Vat. om. Leo. — Κουρκούας ed. Leo, Sym. — om. λεγ. Leo, Sym. \*\* ἀν. ὡς κ. 'Ρ. μ. εἰς 'Οψ. ἐξ. Sym. \*\*\* τοῦ ed. \*\*\* Περὶ 'Ρωμανοῦ Καίσαρος Par. 1706 'Ρωμανὸς ὁ 'Αδάστακτος. Εἰκάδι δὲ τετάρτη τοῦ Σ. μ. Vat. 'Ε. δὲ τ. Σ. μ. Leo. Cont. Τἢ κὸ τοῦ Σ. μ. Sym. 17. 'Ε. δὲ καὶ τ. Σ. μ. Ven \*\*τ. 'Ρ. om. Leo. ΠΕΡΙ ΡΩΜΑΝΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ et linea 13 ΧΙ. ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΣ ΡΩΜΑΝΟΥ. Exinde lege τα΄ pro τ. \*\*\* τοῦ μηνός Cont. Vat. \*\*\* πρων. ed. \*\*\* κῦ Leo, cod. \*\*\* τοῦ γ. ἀ. om. Leo, Sym. Vat. Cont. \*\*\* ἐν ἔτει τῷ ςυνη', ἰνδικτιῶνος ἡ Sym. ἐν ἐ. ἐξάκις χιλιοστῷ τετρακοσιοστῷ ἐκτη Vai. 'Εν ἔτει ςυνη', ἰνδ. ἡ 'Vat. \*\* Par. 1706, in codice deest rubrica. 18. Καὶ 'Ιανουαρι, ς' cod. Καὶ 'Ιανουαρίῷ ἔκτη Vai. 'Εν ἔτει ςυνη', ἰνδικτιῶνος ἡ καὶ 'Γανουαρίῷ σ' Cont. — Καὶ τῶν ἀγίων θεοφανίων στέφεται θ. ἡ γυνἡ ἀ. καὶ τἢ αὐτἢ ἡ μέρα τοῦ μηνὸς τῆς ε΄ ἰνδ. Χ. ὁῦς 'Ρ. διαγ. ρ. Sym. 17. \*\* 1921. \*\* ἰνδ. ἡ 'margo P. in Sym. ε΄ ἰνδικτιῶν. Vai. sed est nona, θ'; nam dies S. Ignatii in dominicam a. 920 cadit; a. 919 vero, ind. 8\*, Veneris in diem; Pentecoste autem in 17α\*\* Μαὶί annis tantum cadit 935 et 940, 5\* indictione 932 in 20α\*\* ut a. 921. \*\* Ἰῆ εἰκάδι τοῦ Leo. \*\* ἐν τἢ αὐτἢ πρ. Leo. \*\* Περὶ τῆς ἐνώσεως τῆς ἐκκλησίας Vat. 'Ιουνίῷ ed. τῷ. Τῆ εἰκάδι τοῦ Leo. \*\* ἐν τἢ αὐτἢ πρ. Leo. \*\* Περὶ τῆς ἐνώσεως τῆς ἐκκλησίας Vat. 'Ιουνίῷ ed. τῷ. Τὰ τὸς ἐνάδιας τῆς ἐκκλησίας Vat. 'Ιουνίῷ ed. τῷ. Τὸς ἐνόδιας τῆς ἐκκλησίας Vat. 'Ιουνίῷ ed. τῷ. Τὸς τὸς κου τῆς ἐνώσεως τῆς ἐκκλησίας ναt. 'Ιουνίῷ ed. τῷ. Τὸς ν. Leo, Vat. Cont. γίνεται ἔνωσες τῶν ἀποσχιστῶν Sym. • m. κὶ · οὐδὴς δὶ κοι. • εὐθιοι. • εὐθιοι. • ὑνδ. θ. Vat. Τῷ δὲ τῷ τηνὶ τῆς θ' ἐπινεμήσεως Sym. \*\* 'Ο, δὲ Φεδρουαρίῷ μηνὶ, Ινδ. θ. ed. — ιθ' Leo. — ὑποπτευθείς Σέφανος ὁ μάγιστρος ὡς τῆς β- ἐριμενος ἀποκείρεται ἐν τῆ τοῦ Α. εριέμενος αποχείρεται εν τή του Α. νήσω Sym. \*\* πρώτον Leo, scl. a. (μοναχόν.)

propriis domesticis in monachum detonsus fuisset. Α φάνει Τειγιώτη και Παύλφ δρφανοτρόφω \*\* ανθρώποις αύτοῦ.

Cæterum Romanus imperator ad Tribunalium solemnem kabens processum, cunctis armorum omni genere instructis, factaque militum recensione, derepente Romanus præfatus, et Constantimus, inusitata celeritate usi, in palatium revertuntur : a Leone quippe Arsenii domestico, Arsenii ipsius et Pauli Manglanitæ conspiratio delata fuerat : ex quo verberibus acceptis, et bonis fisco addictis in exsilium translati sunt. Erat porre tunc ab imperatore proximus potestate Joannes presbyter et rector, qui Leonem Armenii slium hebdomadarium curavit sieri imperatori prius commendatuni.

Erat tunc in Hellade Rentacius quidam, Nicetse B patricii coguatus, homo illiberalis et parricidii reus, ut proprio patri insidiatus; qui filii impetum fugiens, navi conscensa, apud Cretenses se receperat; Rentacius interim, data potestate usus, omnes paternas facultates deprædatus, urbem petiit ubi in magna Dei ecclesia refugium quæsivit. Romanus autem, de ejus facinoribus et latrociniis certior factus. eum ex asylo trahi et plecti jubet. Rentacius vero mendacibus epistolis ad Bulgaros missis, ad éos transfugere decreverat; deprehensus autem et convictus oculis privatus est.

Bulgaris vero ad Catasyrtas usque post Adraletæ C domestici mortem excurrentibus, Potbus, Argyri filius, scholarum domesticus creatus est. Hic ad Thermopolim copiis eductis, Michaelem Moroleontis illium vices suas obeuntem, Bulgarorum motum exploraturum misit. Ille de improviso agmini eorum factus obviam, plurimos quidem occidit, vulneribus autem acceptis, in urbe postmodum vitam finivit.

Eo tempore insidiæ adversus Romanum imperatorem structæ ab Anastasio sacellario et aurificinæ principe, et Theodoreto cubiculario, et Demetrio regii fisci notario, et Nicolao Cubatzæ, qui Constantino imperatori favebant, a Theocleto officii notario delatæ sunt : iidemque convicti verberibus

(4) \*1 Εποίησε δὲ 'Ρωμανός \*\* βασιλεύς ἐν τῷ Τριδουνάλίω πρόπενσον, συνηγμένων άπάντων έχεισε \*\* μεθ' δπλων · τοῦ ἀδνουμίου δὲ γενομένου. αίφνίδιον Ψωμανός και Κωνσταντίνος τάγει πολλώ είς τὸ παλάτιον ὑποστρέφουσιν · ἐμηνύθη γὰρ παρά Λέοντος, άνθρώπου του Αρσενίου, (ή αύτου του 'Αρσενίου) ἐπιδουλή καὶ Παύλου \*\* Μαγγλαδίτου, οί 36 τυφθέντες παι δημευθέντες εξωρίσθησαν. (ήν ετ δε τότε παραδυναστεύων ο πρεσδύτερος Ίωάννης, ὁ βαίκτωρ, ος Λέοντα τὸν τοῦ 'Αρσενίου 50 εποίησε εδδομαδάριον τῷ βασιλεί τοῦτον προσοιχειώσας).

919 (5) \* Eyéveto (86) TIC PEVTÁXIOS EV EXλάδι, συγγενής ων Νικήτα πατρικίου, άπαίδευτός \*\* τε και πατραλώας. ός τον ξαυτού πατέρα κατα. διώχων φονεύσαι, έπειδήπερ έχείνος φεύγων αύτού την επίθεσιν, εν πλοίω είσελθων, έξέπλει καλ παρά των Κρητών κατεσχέθη, ούτος ο Ρεντάκιος, άδειαν εύρων πάντα τὰ τοῦ πατρός αὐτοῦ ἐληῖσατο καὶ 61 έν τῆ πόλει ἀνελθών [τῆ Μεγάλη τοῦ Θεοῦ ἐκκλησία προσέφυγεν. 'Ρωμανός δὲ ὁ βασιλεύς τὰς αὐτοῦ άταξίας καλ λεηλασίας καταμαθών] τούτον της έχπλησίας έξαγαγείν εδουλεύσατο καλ παιδεύσαι. Ο δε. ψευδείς επιστολάς πρός Βουλγάρους πλασάμενος, πρός αύτους αυτομολήσαι έδουλεύσατο 😘 Κρατηθείς δε και έλεγχθείς τους όφθαλμους 🦥 άποστε-

> (6) 64 Των δε Βουλγάρων πάλιν εξελασάντων μέχρι Κατασυρτών, μετά 4 την του δομεστίκου 'Αδραλέστου \*\* τελευτήν, προεδλήθη Πόθος, & τοῦ Αργυρού δομέστικος των σχολών καλ μέχρι θερμοπόλεως μετά των ταγμάτων έξελθών, άπέστειλε Μιχαήλ τον 47 του Μωρολέοντος υίον (τοποτηρητήν δντα) τους Βουλγάρους κατασκοπήσαντα. 'Ο 🥗 🎉 άπροόπτως τῷ λόχῳ αὐτῶν ἐμπεσών, πολλοὺς μὲν των Βουλγάρων άνείλεν, πληγείς δε και " αύτος είσελθών εν τή πόλει ετελεύτησεν.

> (7) \* Εμηνύθη δε τότε διά Θεοκλήτου νοταρίου της ύπουργίας ή κατά Ψωμανοῦ (τοῦ) " βασιλέως έπεδουλή 'Αναστασίου 819 σακελλαρίου καλ άρχοντος του γρυσοχείου Ta xal Θεοδωρήτου xοιτωνίτου xal Δημητρίου, 78 βασιλικού νοταρίου του είδικου 76, και Νικολάου του Κουβάτζη και Θεοδότου πρωτο-

Variæ lectiones et nutæ.

Variæ lectiones et notæ.

\*\* τοίς Sym. \*\* Πάλιν μηνύεται ἐπιδουλή μελετάσθαι παρὰ 'A. καὶ Π. τῶν μ. Sym. 19. \*\* ὁ Væt. \*\* μεθ' ὁ. ἐκ. Leo. \*\* ἡ ἀ. 'A. Cont. om. Vat. ex homoioteleuto. \*\* Μαγλαδιτ. cod. μεγγλαδίτου Cont. ed. \*\* καὶ ed. Sym. \*\* ἡ μ — προσοικειώσας om. Sym. — 'Ιω. ὁ πρ. καὶ Leo. \*\* 'Αρμενίου Leo. — ἐπιδικ Vat. \*\* Περὶ 'Pεντακίου τοῦ 'Ελλαδικοῦ Vat. 'Pεντάκης ὁ 'Κλλαδικὸς π. γενόμενος ἐπεὶ πάντα Sym. 20. — δὲ om. Vat. Cont. — 'Ελλαδικός Vat. Cont. — Νικήτα τοῦ Vat. Cont. \*\* ἀπ. δὲ Vat. Cont. — κ. ἐλ. Vat. Sym. Cont. \*\* καὶ τἢ π. πρ. ψ. γρ. συσκευάσας πρ. Βουλγαρίαν ἀποφυγείν ἔμελλε Sym. — τὶ \*\* καταμαθών om. cod. ex homoioteleuto. \*\* ἐδούλετο Vat. Cont. — Κρ. οῦν τ. ὁ. ἐξορύσσετει Sym. \*\* τῶν ὁφθαλμῶν Vat. Cont. τῆς τε οῦσης καὶ τῶν ό. στ.) \*\* Καὶ πάλιν οἱ Βούλγαροι μ. τῶν Κ. ἐξελαύνουσι μ. τὴν τοῦ δουκός Sym. 21. \*\* δὲ ċd. cod. \*\* 'Αδραλέτου Leo. — προδάλλεται Π. δ. τῶν σχ. ότοῦ 'A. Sym. \*\* τὸν Μ. ed. τὸν τοῦ Μωρολέ. Sym. — τ. δ. om. Sym. \*\* ἐἰσελθών ἐσω π. ed. εἰσελθεσών cod. εἰσελθών e linea seq. irrepsit. \*\* καὶ ἀ. δὲ πλ. ἐν τἢ π. ἐ. ἐτ. Sym. καὶ ἀ. ἐν τἢ π. ἐτ. Vat. Cont. \*\* Περὶ τῆς ἐπιδουλῆς τῆς κατὰ 'Ρωμανοῦ δι' ῆς προφάσεως ὑποδιδάζει τὸν Πορφυρογέννητον ποιήσες αὐτὸν β' βασιλέα Vat. — Πάλιν δὲ μηνύεται ἐπ. κ. 'P ὑπὸ 'Α, γενησομένη σ. καὶ θ. Sym. 22. — παρὰ Θ. Leo. '¹ τοῦ om. Vat. Cont. '\* χρυσοχέσου Cont. χρυσοχέσου Cont. χρυσοχέου έλ. ἐτ. καὶ τὴν μέσην δ.ελθόντε; ἐξωρίσθησαν Sym. '\* !δ. cod. δ.ελθόντε; εξωρίσθησαν Sym. 16 lb. cod.

ì

παράδου, οι παι ύπερ Κωνσταντίνου βασιλέως δήθεν A pænas dederunt, et per mediam urbem deducii έσπούδαζον (199.). Καὶ τε δή έλεγχθέντες ἐτύφθησαν, και εν τη μέση διηλθον και ύπερόριοι κατέστησαν. 'Ο δε θευδώρητος ίδια 16 εν τῷ λεγομένω Τρικόγχψ τοῦ παλατίου τυφθείς και αύτος εξωρίσθη τον δε σακελλάριον Αναστάσιον απέκειραν ἐν τἢ μονἢ τῶν Ἐλεγμῶν \*\*\*, ἔνθα καὶ τελευτά.

(8) Της τοιαύτης 78 δε προφάσεως λαδόμενος 'Ρωμανός τον βασιλέα Κωνσταντίνον ύποδιδάζει, καλ gentebon xaniatur. ganton gg uboqiet 10 eic to ξμπροσθεν 80.

(9) ει Έκστρατεύει δὲ πάλιν Συμεών κατά 'Ρωμαίων, και πλήθος Βουλγάρων άποστείλας άμα 32 Καυχάνφ και Μηνικφ και έτέροις, έχέλευσε κατά της πόλεως δτι τάχιστα έξελαύνειν. 63 Διελθόντες ούν ούτοι διά τῶν ὀρῶν, ἡλθον μέχρι τῶν Μαγγλαδά 64. Τὴν αὐτῶν δὲ ξφοδον μαθών ὁ βασιλεὺς Ρωμανός (λογισάμενος μή τὰ τῶν Πηγῶν παλάτια καί το Στενών κατελθόντες έμπρήσωσιν), Ίωάννην βαίκτωρα άποστέλλει άμα Λέοντι και Πόθφ τοίς 'Αργυροίς λεγομένοις \*\*, Εχοντας μεθ' ἐπυτῶν πλῆθος ίκανδη έχ \*1 τε των βασιλικών και \*1 τῆς έταιρίας καλ τῶν ταγματικῶν, οἶς συνἢν καλ 'Αλέξιος (ό) \*\* πατρίχιος και δρουγγάριος των πλωίμων ό Μουσελέ μετά τοῦ λαοῦ αὐτοῦ — ην δὲ ε' τῶν Νηστειών εδδομάς. 820 -- \* Διατάξαντες ούν ούτοι τιν λαόν \*6 έν τος πεδινοίς και χαμαλωτέροις \*6\* τόποις των Πηγών, των Βουλγάρων άνωθεν άναφανέντων ένόπλων καὶ \*1 βοἢ χρησαμένων ἀσήμφ καὶ φοδερά και σφοδρωτάτως επελασάντων κατ' αὐτῶν \*\*, Τ παρευθύ φεύγει μέν 'Ιωάννης ό ραίκτωρ, σφάττεται [δε \*3] ύπερ τούτου άγωνιζόμενος Φωτεινός ό τοῦ Πλατυπόδη (υίδς καὶ πολλοὶ ἔτεροι · μόλις ούν \*\* διασωθείς ήλθε \*\* φεύγων Ενοπλος μετά δρόμωνος καὶ Αλέξιος δρουγγάριος ὁ Μουσηλέ \*\*, καὶ μή ξσχύσας οτ τέλειον άνελθεϊν έπὶ τὴν τοῦ δρόμωνος ἀποδάθραν, πεσών εν τη θαλάσση σύν τῷ αὐτοῦ πρωτομανδάτωρι άπεπνίγη). \* Οί \* 'Αργυροί δέ έν τῷ καστελλίφ φυγόντες διεσώθησαν. Πλώτμοι δέ καὶ τὸ (λοιπὸν) ¹ ἄπαν πληθος, οἱ μὲν τὰς τῶν πολεμίων χειρας φεύγοντες έν τη θαλάσση άπεπνίγησαν οι δε σιδήρου γεγόνασι παρανάλωμα οι δε χερσί Βουλγαρικαίς (αίχμάλωτοι) συνελήφθησαν. Οἱ δὲ Βούλγαροι, μηδένα ετον κωλύοντα ἔχοντες, τά τε παλάτια των \* Πηγων έπυρπόλησαν και το Στενόν άπαν κατέκαυσαν. (Ούτως \* άρα δεινόν άδουλίω και άπειρία θρασύτητα σύμμαχον έχουσα.)

sunt et in exsilium pelegati. Theodoretus autem seorsim ad Triconchum palatii plagis acceptis, in exsilium ejectus est : Anastasium autem sacellarium in Elimorum monasterio cæsarie mulctaverunt; in quo et desunctus est.

Romanus, eo prætextu accepto, imperatorem Constantinum primatu deturbat, et secundum constituit; seipsum vero priorem præponit.

Simeon porro adversus Romanos exercitum rursus educit, militesque emissos, ducibus Caucano, Menico et aliis, contra urbem quantocius tendere imperavit. Illi per montes progressi Manglaba pervenerunt. Eorum adventu ab imperatore Romano cognito, ne Pegarum palatia et Stenum aggressi incenderent, Joannem rectorem una cum Leone et Potho, dictis Argyris, ex regiis confiederatis et gregariis militibus copias secum habentibus misit, quibus insuper adjunctus est Alexius patricius, Muzelis filius, classis drungarius, cum navali acie. Erat porro tunc jejuniorum hebdomas quinta. - Instructo abeis exercitu in campestribus ac depressioribus Pegarum locis, Bulgarisque e superiore editiorique parte armata manu apparentihus, et incomposita tremendaque vociferatione usis et impetu magno in eos irruentibus, derepente Joannes rector fugam arripit; Faustinusque Platypodis filius pro eo decertans cum aliis plurimis interfectus est. Yix itaque periculo ereptus celocem ingressus est. Fuga quoque aubduxit se Alexius armis omnibus munitus, et Alexius Muzelis, drungarius. Qui cum ad celocis scalanı commode conscendere nequiret, in mare cum protomandatore præcipitatus, profundo submersus est. Argyri vero ad castellum fuga sibi consuluerunt. Classiariorum vero cum reliqua multitudine alii manus hostium fugientes in mari submersi sunt, alij ferro absumpti, alii in captivitatem redacti. Bulgari, nullum reperientes obvium, Pegarum palatia Stenique spatium omne succenderunt. Adeo periculosa est imprudentia cum teneritate et imperitia conjuncta!

#### Variæ lectiones et notæ.

τοιαύτης — § 16 πολεμικών om. seqq. Το προάγειν cod. \*\* ίδίως Leo. " Έλειμῶν Leo. κατ διελ. Vat. Cont. τοιως μεσ. Επιτρού χ. Sym. 23 om. seqq. το προάγειν cod. κατά excidit in Vat. toto folio deliciente. — ξαυτού χ. Sym. 23 om. seqq. το προάγειν cod. Αδοικέναι. χ. τ. λ. Cont. 7. το Π; οδυ έχστρατεύουσι 76 Kal diel. Vat. Cont. \*\* παρελ. Cont. — ἀ. εὐθύς φ. ἐρ. Sym. ἀ. π. ed. π. μὲν φ. Cont. ἀ, φαν. π. μὲν φ. Leo. \*\* ὁ τοῦ Πλατύποθος ῦς Φ. ed. — Πλατυπόδ. cod. — υἰὸς — ἀπεπνίγη om. Sym. \*\* ὁ ραίκτωρ Cont. \*\* εἰσῆλθεν εἰς τὸν δρόμωνα ἡλθε δὲ φ. ἐν καὶ 'Αλ. ed. Leo, Cont. \*\* ὁ Μ. δρ. Leo. δρ. ὁ Μωσηλέ cod. — Μωσηλέ cod. sed modo Mous. legerat. \*\* ἰσχ. ἀν. ed. — ἐν τῆ τοῦ δ. ἀποδάθρα Leo, Gont. — ἀναδ. ed. \*\* Θἰ sed modo Moog. legerat. \*1 ίσχ. ἀν. ed. — ἐν τῆ τρῦ δ, ἀποδρόβρα Leo, Gont. — ἀναδ. ed. \*8 Οἰ οm. Cont. \*9 ὅτε Πόθος καὶ Λέων πατρίκιο; Cont. — δ. φεύγοντες Leo. \* καὶ οἰ λοιποὶ οἱ μὲν ἐσφάγησαν, οἱ δὲ ἐν τῆ θ. ἀπώλοντο, ἄλλοι ἀ. γεγόνασι οἱ Α. δὲ ἐν τῷ κ. φ. δ. Sym. — λοιπὸν et αύχμ. om. Cont. \* μ. ἐχ. κ. Leo. \* τῶν π. π. Cont. \* οὕτως — ἐχ. ομ. Leo, Sym.

Februarii porro mensis die vicesimo, indictione A decima, Theodora Romani consors moritur, corpusque illius depositum est in ipsa imperatoris Romani domo quæ ab eo in monasterium fuit conversa.

Eodem mense Sophia, imperatoris Christophori conjux, coronatur. Eo tempore Curopalates Iber in urbem advenit, et per medium forum magnifice ornatum cum multo honore et gloria deductus est, et ad Sanctam Dei Sophiam progressus, templi immanitatem et cultum contemplatus (intus enim decoratum et aulæis auro variegatis ornatum fuerat priusquam introduceretur), variamque ejus supellectilem demiratus, vere Dei domum esse hunc locum dixit, ac deinde in patriam reversus est. θαυμαστόν καὶ ὑπερμέγεθες τοῦ ναοῦ ἔργον καταπλαγείς καὶ τὸν πολυτελῆ κόσμον ὑπερθαυμάσας

Junio postmodum mense Bulgaris iterato bellum B inferentibus, et ad Sanctæ Theodoræ palatia penetruntibus, et eadem igne depopulatis, Romanus imperator, copiarum ducibus convocatis, Sactice dicto ei adhærente, sumptis animis milites hortabatur in hostes irrumpere, et pro patria præliari commonebat. Illi pro Christianis se mori paratos polliciti sunt. Postera igitur luce, præfatus Sactices, ab imperatore armatus, sidem a se datam veram et constantem demonstravit. Bulgaros quippe retro aggressus, et in eorum castra insiliens, cunctos ibi repertos trucidavit. Bulgari, quod gestum erat percipientes, in castra revertuntur, et consertis manibus Sacticem paucis comitatum terga dare cogunt. Ille fortiter præliatus multis hostium occisis, totque aliis oppugnatus ut 🗸 resistere non valeret amplius, equum laxatis habenis ad fugam impulit, fluviumque ibidem prætersluentem trajiciens, equo profundi limo infixo ad podicem et coxendicem vulneratur. Equo itaque limo vix extracto, opem ferentibus suis, ad Blachernas defertur, et sacro loculo impositus, plaga mortifera accepta, nocte mortuus est.

σορφ, καιρίας της πληγης ούσης, τη νυκτί έτελεύτησε. Eodem tempore reverendissimus Petronas, iniperatoris Romani jussu, ex sede mouachorum

(10) \* Κ΄ δὲ Φεδρουαρίου μηνός ι' Ινδικτιώνος θεοδώρα \* σύμδιος 'Ρωμανοῦ τελευτά : καλ ' κατετέθη τὸ σῶμα αὐτῆς ἐν τῷ οίχῳ αὐτοῦ τοῦ βασιλέως 'Ρωμανοῦ τῷ ὑπ' αὐτοῦ (εἰς \*) μοναστήριον άμει-

(11) \* Τῷ δὲ αὐτῷ μηνὶ στέφεται Σοφία ή τοῦ βασιλέως 821 Χριστοφόρου γυνή 16. Τηνικαῦτα δε καὶ Κουροπαλάτης "Ιδηρ εν τή πόλει παρεγένετο, καὶ διὰ μέσης τῆς ἀγοράς διελθών κεκοσμημένης λαμπρώς μετά δόξης πολλής καλ τιμής ύπεδέχθη (ον και εν τη Αγία του Θεού Σοφία \* εισήγαγον \*\*, τό κάλλος αύτης και τό μέγεθος θεασάμενον 18 και τον πολυτελή κίσμον - καλλωπίσαντες γάρ αὐτήν 16 και περιστείλαντες πέπλοις χρυσοϋφέσι και κόσμφ παντοίφ ούτως εἰσήγαγον ἐν αὐτἢ 10). 'O 16 δὲ, τὸ καὶ άληθῶς Θεοῦ κατοικίαν είναι τὸν '\* χῶρον τοῦτον εἰπὼν, αὖθις ὑπέστρεψεν εἰς τὰ οἰκεῖα 10.

(12) 19. Ιουνίφ δε μηνε των Βουλγάρων πάλιν έκστρατευσάντων καὶ μέγρι τῶν τῆς 'Αγίας Θεοδώρας 30 παλατίων ελθόντων, και ταύτα πυρί παραδόντων \*1, είς ἄριστον ὁ βασιλεύς 'Ρωμανὸς (τούς) \*1 τών ταγμάτων ἄρχοντας συνεχάλεσε, συνόντος αύτοις 22 και του λεγομένου Σακτίκη, και παρήνει τούτοις καὶ προύτρέπετο \* κατά τῶν ἐναντίων ἐξελθείν και της πατρίδος ὑπεραγωνίσασθαι. Οἱ δὲ συνέθεντο έτοίμως τῆς αὐτοῦ βασιλείας καὶ τῶν Χριστιανών ύπεραποθνήσκειν. Τη ούν έπαύριον καθοπλισθείς παρά τοῦ βασιλέως ὁ εἰρημένος Σακτίκης άληθη ούσαν την έαυτού πίστιν (τε \*1) καλ άνδρείαν άπέδειξεν · δπισθε γάρ των Βουλγάρων (1996) γενόμενος και είς το στρατόπεδον αὐτῶν έμπεσών, πάντας τούς έχει εύρεθέντας χατέσφαξεν. Μαθόντες ούν οἱ Βούλγαροι τὸ γεγονός, ὑποστρέ. φουσιν έν τῷ στρατοπέδω, καὶ πολέμου συγκροτηθέντος, τρέπουσε τον Σακτίκην σύν ολίγοις 26 ύπάρχοντα. 822 'Ο δὲ, ἐπειδή γενναίως ἀγωνισάμενος \*\*, πολλούς άνελών, ούχ έτι άντέχειν ήδύνατο πρός τὸ πληθος των πολεμίων, μεθίησε του έππου τον χαλινον, καλείς φυγήν ήλαυνε ποταμέν δέ τινα (έκεισε) \*\* παραβρέοντα διαπερών, τοῦ ἔππου αὐτοῦ ἐν τῆ \*\* ιλοι έμπαγέντος, ειτρώσκεται κατά της έδρας και του μηρού· μόλις ουν του εππου έκ :» της ιλύτς άνασπασθέντος συνεργεία των ύπο χείρα, διασώζεται μέχρι των Βλαχερνών, και τεθείς ει έν τή άγία

(13) Τηνικαύτα δε και Πετρωνάς αιδεσιμώτατος προστάξει 'Ρωμανού βασιλέως ήγαγε λάρνακα 32 Sancti Mamantis, prope portam Xylocercus dictam D Ενζώδον καλ έτερα δύο γλυφής άμριρουντα 32 έκ τῆς

# Variæ lectiones et notæ.

τῆς ε' ἰνδ. τῆ χ. τοῦ μηνός Sym. ια' ἰνδ. Ι " ή Sym. " καὶ κατατίθεται εἰς τὸνοἰκον τοῦ β. "Ρ. τον ὑπ' α. εἰς μ. γενόμενον Sym. " εἰς οm. Cont. " Καὶ στ. Sym. 24. " Τότε καὶ "Ι. χ. ἐν τῆ π. π. καὶ πρόοδος αὐτῷ λαμπρά γέγονε καὶ μ. τ. ὑπ. καὶ ἡ ἀγ. Σ. τοὐτῷ κεκοσμημένη ὑπεδείχθη Sym. om. δν — αὐτῆ. " ἀπηγ. Cont. " καὶ Leo. " θεασάμε cod. θεασάμενος Leo. " ταὐτην Cont. " αὐτῷ ed. " εἰς δν ναὸν εἰσελθὼν καὶ θαυμάσας πάλιν εἰς τὰ ίδια ὑπ. Sym. " ἱερόν Cont. " δίτα Leo, Cont. Sym. " τῶν δὲ Β. π. ἐκστρ. καὶ μ. τῆς Cont. Καὶ π. οἱ Βοὐλγαροι ἐν τῷ "Ι. μ. μέχρι τῶν τῆς ά. Θ. π. ἡλθον καὶ τ. π. δόντες τὰ ἐξῆς ἐληίζοντο, καὶ πάλιν πολέμου γενομένου, τρέπονται "Ρωμαΐοι Sym. 25 om. seqq. " ἐ. π. Cont. " παραδόντες co.ι. παραδόδντων Cont. — ἐξανιστάμενος δ β. "P. Leo. " τούς om. Cont. " αὐτῷ Leo. " τοῦ προετρ. cod. " τε om. Cont. " καὶ Leo, Cont. " καὶ Εν τοῦς οπ. Cont. " τοῦς τὰ ἀνελῶν καὶ πρὸς τὸ πλῆθος ἀντιστῆναι μὴ δυνάμενος. καιθίαν πληγεὶς φεύγει καὶ ἐν τῷ ναῷ τῶν Βλ. τ. εὐθὺς ἀποθνήσκει πλήθος άντιστήναι μη δυνάμενος, καιρίαν πληγείς φεύγει καί έν τῷ ναῷ τῶν Βλ. τ. εὐθὺς ἀποθνήσκει Sym. 33 τίθεται ed. 38 λαρνοκίδιον Ενδοξον έν καί Cont. 38 ά. μ. Cont.

ούσης 4 των Ξυλοκέρκου λεγομένης πόρτης, έν οξς φασιν έναποκείσθαι Μαυρίκιον σύν τοίς αύτου παισίν, à και άπετέθη εν τη του βασιλέως 35 μονη 36.

(14) 37 'Αδριανός δέ τις Χάλδος, πρός δὲ καὶ Τατζάτης 'Αρμένιος πλούσιος πάνυ, τη ὑποθήκη καὶ συμβουλή 34 Βάρδα του Βοήλα 30 στρατηγούντος έν Χαλδία τυραννίδα καλ άγταρσίαν κατά 'Ρωμανού βασιλέως συσκευάζουσι \*\*, τὸ Πάνπερ \*\* τε λεγόμενον όχύρωμα κατασχόντες ούς ό 11 των σχολών δομέστικος Ίωάννης ὁ Κροκόας 60 καταπολεμήσας τούς μέν χατέσχεν, ών τούς περιφανεστέρους άποτυφλοί, τὰς οὐσίας \*\* αὐτῶν δημεύσας \*\* · Τατζάτης 4 δε, εν ετέρφ όχυρωτάτφ 823 καστελλίφ διαφυγών \*\* καλ λόγον τοῦ μήτι κακόν παθείν δεξάμενος, εν 47 τη πόλει είσεληλύθει, και τη του Β μαγλαδίτου άξία τιμηθείς έν τῷ οίχω τῶν μαγγάνων διητάτο 3 τηρούμενος. Δρασμόν δὲ βουλευσάμενος άλίσκεται, καλ των όμμάτων \*\* στερίσκεται \*\*. Βάρδαν του Βοήλαν απέκειραν μοναχόν, του βασιλέως 51 οίχτειραντος φίλον τυγγάνοντα.

(15) \*\* Τοῦ δὲ πατριχίου τοῦ \*\* ἐπονομαζομένου Μωρολέοντος \* 'Αδριανουπόλεως στρατηγούντος. χρατίστου \*\* τὰ πολλά καὶ περιδεξίου τυγγάνοντος. δς πλείστας κατά Βουλγάρων ανδραγαθίας επεδείξατο, (και \*\* πάλιν) & Βούλγαρος Συμεών σύν παντι τῶ στρατεύματι αύτου την είρημένην πόλιν \*\* περιεχύκλωσε, και χάρακα περιδαλών Ισχυρώς ταύτην έπολιόρχει <sup>88</sup> · έπεὶ δὲ ὅ τε σἴτος τοὺς ἐν τῆ πόλει ἐπελελοίπει καὶ λιμός ἐπίεζε χαλεπός \*\* — οὐδαμόθεν γάρ είχον ἐπισιτίσασθαι — τἢ ἐνδεία πιεζόμενοι προδεδώκασιν έαυτούς (τε) \*\* καλ τόν στρατηγόν τοίς Βουλγάροις, ον <sup>61</sup> χειρωσάμενος <sup>68</sup> Συμεών <sup>63</sup> καλ δεσμά χαθ' όλου του σώματος περιδαλών, χαλ μυρίαις αίχίαις τούτον τιμωρησάμενος τελευταίον απέχτεινε (θανάτφ 6 πικρφ, άξίφ της ξαυτοῦ ἀπηνεστάτης καὶ ώμοτάτης ψυχής). \* Βουλγάροις οὖν τὴν τῆς πόλεως φυλακήν παραδούς ύπεχώρησεν οί, τήν κατ' αύτων \*\* του 'Ρωμαίων στρατού ξφοδον άκηκοότες, ταύτην καταλελοιπότες 67 άπηλθον καλ πάλιν ύπο Ψωμαίους (αύτή) 4 εγένετο.

(16) 60 Λέοντος δὲ τοῦ Τριπολίτου μετὰ δυνάμεως πολλής 824 (καὶ \*\* πλοίων πολεμικῶν κατά 'Ρωμαίων έξελθόντος και έν) 11 τῆ νήσφ Λήμνφ κατα-

του 'Aylou Μάμαντος μονής ανδρείας, τής πλησίον A sita, eduxit gloriosam thecam duasque alias carlatura carentes capsas in quibus Mauricius cum filijs suis depositus fuisse dicebatur, easque in imperatoris monasterio reposuit.

Adrianus autem quidam | Chaldus, nec non Tatzates Armenus, vir opulentus, consiliis et hortatu Bardæ Boelæ, qui Chaldiensi militiæ præerat, tyrannidem et rebellionem adversus Romanum imperatorem excitant, et Panper locum munitissimum occupant: quos Joannes Curcuas, scholarum domesticus, cum debellasset, quosdam quidem tenuit, quorum illustriores, facultatibus eorum publicatis, excecavit. Tatzates autem uno validissimo loco fuga occupato, et securitatis side accepta, in urbem reversus est, et manglabitæ dignitate honoratus in manganorum palatio sub custodia servatus morabatur. Fugam autem machinatus oculorum lumine privatur, Bardam Boelam in monachum detondent, in eum, utpote amicum, imperatore misericordia moto.

Patricio vero quodam cognomine Moroleone, Adrianopoleos urbis duce, in rebus bellicis fortissimo, et solertia præstanti, ut qui adversus Bulgariam facinora forti viro digna ostendisset plurima, rursus Simeon Bulgarus cum omni exercitu dictam urbem obsedit, valloque circumducto validis armis pressit : frumento autem per urbem desiciente dura fames invasit, ex nulla quippe parte egestatis calamitate vexati annonam procurare valebant : quare seipsos et exercitus ducem Bulgaris tradiderunt; quem apprehensum Simeon, vinculisque per totum corpus circumdatum et innumeris vexatum cruciatibus, tandem amara morte, quod immanissima crudelissimaque cjus anima dignum erat, interfecit. Bulgaris igitur commissa urbis custodia, recessit. Illi autem, Romanum exercitum in se movere audientes, urbe relicta abierunt, eaque iterum Romani potiti sunt.

Leone Tripolita cum copioso exercitu bellicisque navibus in Romanos erumpente, et Lemnum insulam occupante, Joannes Radinus patricius et

#### Variæ lectiones et notæ.

36 ούσης τῆς Ε. ed. Cont. Συλοκέλκου cod.—συναπ. Cont. om. αὐτοῦ. 38 'Ρωμανοῦ Cont. 37 'Ανταρσίας δὲ γενομένης ἐν Χ. ὁπὸ 'Αδριανοῦ Χαλδέως καὶ Τατζάτου 'Α. τῆ ὑποθ. τοῦ Β. στ. ἐν Χ. καὶ τὸ Π. δ. ἐκρατήθη Sym. 26.—δὲ Τατζάκης Cons.—Τζάντζης ed. cod. 38 συνθήκη Leo. 39 Βοίλα ed. Sym. 60 σκευάζουσι Cont.—τὸ Παΐπερ τὸ λ. Ρ. 30 Παΐπερ cod. 41 δ. τῶν σχ. Leo τῶν σχ.δ. Ἰω. δ Κ. Sym. om. οῦς. 48 Κουρκούας Leo, Sym. Cont.—καταπ. καὶ κατασχών τοὺς μέν Sym. Cont. 43 τὴν οὐοίωνο δι Leo, καὶ τὰς οὐ. δημεύει Sym. 45 Τοὺς δὲ πενιχροὺς καὶ ἀσήμους ἀθώους κελεύσας ὅποι βούλοιντο ἀπιέναι Sym. ed. Cont. 48 'Ο δὲ Τ. ἐν. ἐ. δχυρώματι δ. καὶ λ. αἰτήσας ἐν τῆ π. Sym. 46 συγών Cont. — λ. ἀπαθείας δ. ed. 47 ἐ. καὶ μάγιστρος γενόμενος ἐν τοῖς Μαγγάνοις τ. δ. δρᾶσαι δὲ β. Sym. 48 διηττᾶτο cod. 49 δφθαλμῶν ed. 49 περεῖται Cont. 41 δὲ Leo, Sym. Cont. — ἀπ τοῦ β. αὐτὸν κατοικτ. Sym. 52 Συμεών δὲ σὐν π. τῷ λαῷ α. τὴν 'Α. παρακαθίσαντος καὶ ἰ. πολιορκοῦντος, ἐπεὶ καὶ λ. αὐτοὺς ἐπ. κραταιὸς καὶ δ. ἐ. ἐπ. πρ. Sym. 29. 43 δντος Leo, οῦτως Cont. 45 η μαλλονείπεῖν οἰκειότερον θυμολέοντος Cont. 46 κρ. π. καὶ δεξιοῦ ed. κρ. τὰ πολεμικὰ καὶ π. Cont. 46 καὶ π. om. Cont. Leo. 47 τὴν ἔν. π. σὸν π. τῷ στ. π. Cont. 48 περιεκύκλ. cod. περιενύκλωσαν ἐπεί ed. 49 κραταιός Cont. 46 τε om. Cont. 61 καὶ Sym. 65 δym. 65 Καὶ Β. τὴν Sym. — παρ. φ. Leo. 66 ἀ. τῶν 'Ρ. ἐφ. ἀκ. τὴν πόλιν κατ. Sym. 61 καταλιπόντες Sym. Cont. 68 αὐτή ωπ. Sym. 65 Το. Λ. Sym. 28. 70 καὶ πλ. — καὶ ἐν οm. Sym. 71 ἐν Sym.

et insulam recepit; initoque certamine divinis auxiliis, qui comitabantur Agareni fusi aunt, solo Tripolita fuga servato.

Septembri vero mense, indictione secunda, Simeon Bulgariæ princeps, copiis omnibus eductis adversus Constantinopolim expeditionem parat. Inde Thraciam et Macedoniam depopulatur, incendia ubique spargit, evertit cuucta, et ad arbores. usque exscindit. Ad Blachernas præterea provectus Nicolaum patriarcham et procerum quosdam, ut de pace conferrent, ad se mitti postulavit. Datis igitur ex parte utraque obsidibus convenerunt, priusquidem Nicolaus patriarcha, deinde Michael patricius B Stypiotes, et Joannes mysticus, qui ab imperatore secundas tenebat : jam quippe Joannes rector apud imperatorem calumniam passus, causatus ægritudinem, palatium deseruerat; postmodum autem in monasterio Galacrenis proximo detonsus est.

Et hi quidem cum Simeone de pace tractatum habebant; Simeon autem retro eos amandavit, ipsum vero imperatorem videre expetiit, a multis de ejus prudentia, sortitudine et solertia certior factus. Valde lætatus est imperator, pacis quippe cupiditate ducebatur, et effusum quotidie sanguinem deplorabat. Ad littus itaque Cosmidii machinam in mari validissimam excitari jussit : ad quam triremem regiam remis rectam facile esset deducere, C septoque munitissimo eam circumvallans, spatium ejus medium ita disponi præcepit, ut in ea ad invicem de pace colloquerentur. Simeon autem missis militibus, sanctissimæ Deiparæ ad Pegem templum combussit, et loca circumposita devastavit, a pace alienum se, sed vana tautum spe imperatorem deludere, inde significans.

Imperator una cum patriarcha Nicolae ad Bla-

classis drungarius eum ex improviso aggressus est, Δ λαδόντος, Ἰωάννης 12 πατρίκιος καλ δρουγγάριος του πλωτμου 73 ο Ραδινός κατονομαζόμενος αίφνιδίως ἐπέθετο αὐτῷ 14 (καὶ τὴν νῆσον κατέλαδε) · καὶ πολέμου γεγονότος, Θεού συνεργεία οί έπ' αύτδη πρέπονται 'Αγαρηνοί, μόνο; \*\* δὲ ὁ Τριπολίτης φυγη διασώζεται.

(17) 18 Σεπτεμδρίφ δέ μηνί, Ινδιατιώνος β΄, Συμεών 11 ό άρχων Βουλγαρίας (2002) πανστρατί κατά Κωνσταντινουπόλεως έχστρατεύει. Καλ ληίζεται μέν Θράκην (τε) τα καί Μακεδονίαν, έμπυρίζει δε πάντα 19 (χαί) χαταστρέφει χαί δενδροτομεί - μέγρι 44 Βλαγερνών παραγενόμενος ἐπεζήτησεν αὐτῷ ἀποσταλῆναι τον πατριάρχην Νιχόλαον καί τινας τών μεγεστάνων ώστε περί είρηνης αθτοίς συντυχείν · έλαδον \*1 όμήρους \*\* παρ' άλλήλων άμφότεροι, καλ εξηλθε \*\* πρότερον μέν ο πατριάργης \*\*, Επειτα \*\* Μιχαήλ πατρίχιος ό προσαγορευόμενος Στυπιώτης \*\* και 'Ιωάννης \*\* ό μυστικός τε και παραδυναστεύων " ήδη γάρ \*1 'Ιωάννης ό ραίκτωρ \*\*, διαδληθείς πρός τον βασιλέα, άσθένειαν προφασισάμενος, του παλατίου χατεληλύθει χαι έν τή αύτου μονή τή πλησίον as Γαλαχρηνών άπεχάρη.

(18) \*\* Οί μεν ούν μετά Συμεών περί είρηνης διελέγοντο· ὁ δὲ αὐτοὺς \*\* (μὲν) ἀπεπέμψατο, αὐτὸν δὲ τον βασιλέα 'Ρωμανόν 895 έζήτει 32 θεάσασθαι . παρά πολλών γάρ πεπληροφόρητο περί τε τής αύτου φρονήσεως καὶ \*\* ἀνδρείας καὶ (τῆς συνέσεως). \*\* 'O τοίνυν βασιλεύς σφόδρα ήγαλλιάσατο επόθει γάρ The elphane xai . to stheat the xab'exastne typeνομένας τῶν αἰμάτων ἐχχύσεις \*\*. ἀποστείλας οὖν ἐν τῷ \* Κοσμιδίου αίγιαλῷ κατεσκεύασεν έν τῆ θαλάσση όχυρωτάτην \*\* ἀπόδασιν, ώστε την βαρελικήν τριήρην 96 διεκπλέουσαν έν αύτή προσορμίζεσθαι. 99 · περιφράξας ούν αύτην πάντοθεν διατείχισμα μέσον γενέσθαι προσέταξεν, έν ώ ' άλλήλος ξμελλον όμιλείν. \* 'Αποστείλας ούν \* Συμεών τὸν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόχου \* γαὸν τὸν ἐν τῆ Μηγῆ \* ἐνέπρησε καὶ τὰ πέριξ αὐτοῦ σύμπαντα, δῆλος ὢν ἐντεῦθεν τρὴ τὴν ειρήνην εθέλων, άλλ' ελπίσι μετεώροις τουτον έξειπα-

(19) \* Παραγενόμενος δὲ ἐν Βλαχέρναις ὁ βασιλεὺς

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>72</sup> δ Sym. <sup>76</sup> τῶν πλωίμων Leo, Sym. Cont. — 'P. αἰφνίδιος Leo, 'P. αἰφνίδιον Sym. <sup>76</sup> ἐπιπεσών αὐτοῖς πάντας ἀπώλεσε Sym. — καὶ την ν. κ. om. Vai. et Cont. <sup>78</sup> μόλις δὲ μ. ά. Τρ. Vai. μόλις δὲ μ. ό Τρ. Cont. μ. δὲ αὐτὸς Τρ. Leo. — μόνων αὐτοῦ τοῦ Τριπολίτου διαφυγόντος Sym. — διασωθείς Leo. <sup>76</sup> Τῷ δὲ Δ. μ. τῆς β΄ ἰνδ. πάλιν Σ. ὁ Βούλγαρος Sym. 29. <sup>71</sup> δὲ ed. — ὁ υm. Vai. Cont. <sup>78</sup> τε om. Sym. Vai. Cont. <sup>78</sup> πάντα κατ. Leo. <sup>80</sup> μ. δὲ Β. γεν. ἐπ. ἐπισταλῆναι ἀ. Leo μ. τῶν Β. παρ. καὶ δὴ ἐπιζητῶν ἀπ. ἀ. Sym. Περὶ τῆς ἐκστρατείας Συμεών καὶ συντυχίας τοῦ 'Ρωμανοῦ καὶ Νικολάου παττριάργου μ. δὲ Β. π. ἐπ. ἀπ. Vai. <sup>61</sup> οὐν Leo, Sym. Vai. Cont. <sup>62</sup> όμ. ἀμφ. Leo, Sym. — ἐξῆλθ. cod. ἐξῆλθον ed. Sym. Leo. ἐξ. δ τε π. καί Μ. Sym. <sup>63</sup> ἐξῆλθ. cod. <sup>63</sup> Νικόλαος Leo, Vai. Cont. <sup>64</sup> εἴτα ed. <sup>63</sup> ό Vai. Cont. — ὁ Στουπ. Leo, ὁ Στυπ. Sym. <sup>65</sup> 'Lω. μ. ed. 'Ιω. μ. ό π. Sym. 'Ιω. ό μ. π. Leo 'Ιω. ό μ. καὶ π. Vai. Cont. <sup>63</sup> διαδ. τῷ βασιλεῖ ἀπ. Sym. <sup>63</sup> τῶν Leo. <sup>63</sup> οἱ μὲν οῦν τῷ Σ. π. ὲ. δ. αὐτὸς δὲ τὸν β. 'P. θ. ἡθελε Sym. 29. <sup>61</sup> ὁ δὲ ἀ. ἀπ. ed. <sup>63</sup> ἐπεζ. Leo, Vai. Cont. σπ. π. α δπεπ. ed. Vai. Cont. om. — συνέσεως Sym. <sup>63</sup> καὶ τούτου σφ. ed. Cont. σφ. ἐπὶ τούτομ Leo. <sup>63</sup> καὶ τας γενεμένας τῶν ὰ. ὲ. Leo, καὶ τὸ στ, τἡν τῶν ὰ, χ. ὑσιν Sym. καὶ τὸς τ. τὰς γ. τῶν ἀ, χ. Vai. Cont. <sup>63</sup> δτημένος τῶν ὰ. ὲ. Leo, καὶ τὸ στ, τἡν τῶν ὰ, χ. ὑσιν Sym. καὶ τὸς τ. τὰς γ. τῶν ἀ, χ. Vai. Cont. <sup>64</sup> δτημένος τῶν ὰ. ὲ. Leo, καὶ τὸς την τῶν ὰ, χ. ὑσιν Sym. καὶ τὸς τ. τὰς γ. τῶν ἀ. χ. Vai. Cont. <sup>64</sup> δτημένος τῶν ὰ. ὲ. Leo, καὶ τὸς στημένος τῶν ὰ. ὲ. Leo, καὶ τὸς στημένος τῶν ὰ. ἐ. Leo, καὶ τὸς στημένος τῶν ὰ, χ. Vai. Cont. <sup>64</sup> δτημένος τῶν ὰ, χ. Vai. Cont. <sup>64</sup> δτημένος τῶν ὰς τὸς τοῦν ὰς ἐντονος τῶν ὰς ἐντονος τῶν ὰς τῶν ὰς χ. Vai. Cont. <sup>64</sup> δτημένος τῶν ὰς τῶν ἀς τῶν ἀς τῶν ὰς τῶν ἀς τῶν ἐντονος τῶν ἀς σας ο ρ. Sym. — σφ. επι τουτου την τῶν ά. χύσιν Sym. καὶ τὸ στ. τὰς γ. τῶν ά. χ. Vat. Cont. '\*\* ὁσημέρας τῶν ά. έ. Leo, καὶ τὸ στ. τὴν τῶν ά. χύσιν Sym. καὶ τὸ στ. τὰς γ. τῶν ά. χ. Vat. Cont. '\*\* ὁσημέρας Leo, Vat. Cont. '\* τοῦ Sym. Vat. Cont. Leo. '\* ἀχ. ἐν τἢ θ. Vat. ἐν τἢ θ. Sym. '\* τρίηριν cod. '\* αὐτῷ Sym. — καὶ π. ά. π. πρ. δ. μ. γ. Sym. ' ἔνθα ἀλλ' Sym. Vat. Cont. '\* 'Επὶ τούτοις ἀπ. Σ. τὸν ἐν τἢ ll. τῆς ὑπ. Θ. ναὸν δν 'Ιουστινιανὸς ὁ βασιλεὺς ἐδομήσατο ἐν Sym. ' ὁ Vat. ' ἐν. τὰν ἐν τἢ ll. Leo, Vat. Cont. ' ὁ λ. ἔν. τὰν ἀλλ' Leo, ἐ. ἐθέλειν ἀλλ' Vat. ' τ. ἔξαπαττὰν Vat. τὸν βασιλέα ἐξ. Sym. — ἐξαπατ. cod. ἐξαπαττῷν? ' \* Καὶ π. ὁ β. ἄμα τῷ π. ἐν Βλ. εἰς τὴν ἀγίαν καὶ δρικού δρικο t. copto Sym, 29.

άμα Νικελάφ (τῷ)? πακριάρχη έν τῆ ἀγία είσηλθε σορῷ Α chernas et sanctum loculum progressus, ad proces και τάς χειρας εξέτεινεν 40 είς εύχην είτα 41 πρηνής πεσώντο άγιον έδαφος έχεινο τοίς δάχρυσι χατάδρεχε \*\* την πανάγραντον Θεοτόχον άντιδολών, την άχαμπη καὶ ἀμείλικτον 10 τοῦ τυράννου καὶ ὑπερηφανοῦς Συμεών χαρδίαν μαλάξαι 16 (χαλ πείσαι) 15 τὰ πρὸς είρηνην συνθέσθαι · 16 τὸ ἄγιον οὖν κιδώτιον διανοίξαντες, ένθα τὸ σεπτὸν τῆς 17 ὑπεραγίας Θεοτόχου τεθησαύριστο ώμοφόριον, καλ τοῦτο ἐκείθεν ὁ βασιλεύς ἀνελόμενος καὶ ὥσπερ τινὰ θώρακα ἀδιάρρηκτον περιδαλλόμενος και την πίστιν την είς την άμωμον 26 Θεοτόχον οία περιχεφαλαίαν τινά περιθέμενος, έξεισι 19 του ναού, δπλοις άσφαλέσι φραξάμενος τον σύν αὐτῷ οὖν στόλον ἀσπίσι τε καὶ ὅπλοις (ἀσφαλέσι) •0 κατακοσμήσας τον ώρισμένον τόπον κατέλαδε συνομιλήσαι τῷ Συμεών.

(20) 11 Πέμπτη ούν ημέρα (ήν) ότε ταύτα εγίνετο, Β θ' του Σεπτεμβρίου \*\* μηνός τετάρτη δε της ήμέρας ώρα παρεγένετο \*\* Συμεών πληθος άπειρον επαγόμενος είς πολλάς διηρημένον \*\* παρατάξεις, τῶν \*\* μέν χρυσασπίδων και χρυσοδοράτων τῶν 34 δε άργυρασπίδων καὶ άργυροδοράτων, τῶν δὲ πάση ὅπλων χροιὰ <sup>27</sup> χεχοσμημένων, πάντων καταπεφραγμένων σιδήρφ, οξ μέσον αύτων διειληφότες τον Συμεών ώς βασιλέα εὐφήμουν \*\* τἢ τῶν 'Ρωμαίων φωνἢ · πάντες δε οί της συγκλήτου βουλής τοίς τείχεσιν έφεστωτες έθεώρουν \*\* τὰ δρώμενα. ἦν οῦν \*\* ἰδείν τότε ψυχήν βασιλικήν τῷ ὅντι καὶ μεγαλόφρονα καὶ θαυμάσαι τὸ τοῦ φρονήματος ἀχατάπληχτον χαὶ τὸ τῆς άνδρίας παράστημα, δπερ 31 τοσαύτην πολεμίων βλέπων 38 επιφοράν ού κατεπλάγη και συνεστάλη και ύπεχώρησεν, άλλ' ώσπερ είς φίλιον 32 χωρών πληθος ούτως άτρέμας άπήει, μόνον ούχὶ τὴν C ψυχήν τοίς πολεμίοις των ύπηκόων διδούς άντίλυ-

(21) Πρώτος ούν εν τη ρηθείση αποδάθρη καταλαδών \* τὸν Συμεών εξεδέχετο · ἐπελ δὲ ὅμηροι (2091) \*\* έξ άμφοτέρων 827 έλήφθησαν τῶν μερῶν και την άποδάθραν οι Βούλγαροι διερευνήσαντο 36 ἀκριδῶς, μήπω <sup>ετ</sup> τις δόλος ή ἐνέδρα τυγχάνη, κατηλθε Συμεών τοῦ εππου και πρός τον βασιλέα είσηλθεν. 'Ασπασάμενοι 28 δε άλλήλους είρηνης λόγους ἐκίνησαν· είπειν δὲ λέγεται τὸν βασιλέα πρὸς Συμεών· « 'Αχήχοά σε θεοσεδή ἄνθρωπον δντα » καὶ Χριστιανόν ὑπάρχειν άληθινόν, βλέπω δὲ τὰ ἔργα μηδαμως τοίς \*\* λόγοις συμβαίνοντα ίδιον μέν γάρ \*\* θεοσε δούς άνθρώπου και Χριστιανού το την είρηνην manus extendit, deinde pronus in terram cadens sacrum lacrymis pavimentum irrigavit, Deiparanı a labe immunem obtestatus, ut inflexum et rigidum superbi tyranni Simeonis emolliret cor, et quæ sunt pacis inspiraret : sacroque scriniolo, quo veneranda sanctæ Deiparæ vestis reposita est. aperto, illam inde sublatam ut loricam impenetrabilem sibi circumdans, et sidem qua in immaculatam Dei Genitricem pollebat velut galeam capiti eircumponens imperator firmissimis armis munitus, classi viæ comite clypeis et armis instructa, ad præfixum locum cum Simeone tractaturus accessil.

Quinto igitur die quo hæc facta sunt, Septembris mensis die nono, hora diei quarta, Simeon immensa multitudine, in multa agmina divisa, stipatus processit. Militum alli aureis clypeis et deauratis hastis, alii argenteis clypeis pariter et hastis argento rutilantibus, alii quoque omni armorum genere ornati, cuncti autem ferro circumcincti. medium admiserunt Simeonem, quem Græcis pronuntiatis, ceu imperatorem saustis prosequebantur acclamationibus. Senatorii porro ordinis viri murie innixi quæ siebant contemplabantur. Spectatu vero dignissima res fuit animus ille imperatoris dignus et excelsus, mira res illa mentis nullo pacto mote constantia, quæ tantum percipiens hostium appulsum, nullo modo consternata aut repressa est: sed nec retrocessit, quinimo velut in amicorum cœtum se conferret, sic intrepidus processit, animam suam quasi salutis subditorum pretium hostibus offerens.

Prior itaque ad dictam machinam perveniens Simeonem præstolabatur. Ut obsides ex utraque parte dati sunt : Bulgari vero ne quis dolus aut Insidiæ laterent, machinam diligenter perscrutati sunt: Simeon equo desiliens ad imperatorem accessit, dataque invicem salute, pacis tractatum moverunt. Imperator dixisse fertur ad Simeonem: · Virum Pei cultorem et vere Christianum audivi te: verum opera verbis nullateaus consonantia in te perspicio. Proprium enim viri Dei cultoris et Christiani est pacem et charitatem amplecti, siquidem Deus charitas est et dicitur, impii vero et

#### Variæ lectiones et notæ.

χιδωτοῦ ἀν. ἐξῆει Sym. <sup>27</sup> τῆς ἀγίας Leo, Val. Cont. <sup>28</sup> ὑπεραμωμον Leo, Val. Cont. <sup>29</sup> ἐξῆει Leo, Sym. Val. Cont. — ναοῦ και καταλαμδάνει τὸ ὡ. τ. Sym. — περιφ. ed. <sup>30</sup> ἀσφ. om. Val. Cont. Leo. — κοσμήσας Leo. <sup>21</sup> π. δὲ ἡν ἡ. ὁ. τ. ἐγ. ἐννάτη τοῦ Ν. μ. τετ. δὲ τῆς ἡ. ὡ. Vat. Cont. <sup>6</sup> δὲ ἡν τοῦ Σ. μ. τ' δὲ τῆς ἐδομάδος ἡμέρα · καὶ τῆ δ' ὡρα παραγίνεται Σ. Sym. — ἡν οιπ. Leo. — 10' ed. <sup>28</sup> Νοεμδ. cod. ed. Val. Cont. Leo. — δὲ οπ. Leo. <sup>28</sup> δὲ Val. δὲ καὶ ὁ Cont. <sup>28</sup> τάς Sym. <sup>29</sup> τῶν δὲ χ. ed. <sup>28</sup> τῶν δὲ καὶ ὁ Cont. <sup>28</sup> τάς Sym. <sup>29</sup> τῶν δὲ χ. ed. <sup>28</sup> κατεθεῶντο Leo, Sym. Val. Cont. <sup>30</sup> ὶ τὴν ψ. ed. τότε ὶ. ψ. Leo. <sup>31</sup> δτι Sym. <sup>33</sup> ὁρῶν ed. — οὐ κατ. καὶ ὑπ. ed. <sup>23</sup> φιλίων Val. φίλων Leo, Sym. π. φ. χ. Sym. Val. Cont. Leo. <sup>26</sup> ἀναδ. ed. Leo. <sup>36</sup> δμήρα ed. <sup>38</sup> διερευνήσαντες cod. P. <sup>37</sup> μήπου τις Val. Cont. — τυγχάνει ed. eod. Val. Cont. Sym. <sup>38</sup> ά. οἶν Leo, Sym. Val. Cont. <sup>30</sup> ανον καὶ χ. ὑπάρχοντα Leo, Val. Cont. <sup>40</sup> τ. λ. μἡ σ. Val. Cont. <sup>41</sup> ά. θ. Val. <sup>40</sup> συν. Cont.

intidelis est cædibus et cruore injuste suso gau- A \*\* και την άγάπην άσπάζεσθαι, εξπερ ε έθεδς άγάπη \*\* dere. Igitur si vere te Christianum profiteris, sicut certo tenemus, compesce tandem cædes injustas, et scelesta sanguinis effusione abstine, et nobiscum Christianis, cum ipse Christianus sis et nomineris, pacis sœdus percute; et Christianorum dexteras unius fidei Christianorum sanguinibus ne permittas pollui. Homo quippe es, et mortem ipse et resurrectionem et operum retributionem præstolaris: hodieque cum exsistas, crastinus dies in pulverem te resolvet : febris vel unica omnem exstinguet jactantiam. Quam igitur ad Dei tribunal constitutus pro cædibus injustis Deo reddes rationem? quo vultu in tremendum et justum judicem oculos intendes? Si divitiarum cupiditate ductus hoc agis, ego ad satietatem usque, eo quod desideras, implebo. Solum contine dexteram, amplectere pacem, dilige concordiam, ut et tu viram agas tranquil'am et sollicitudinis expertem, et non nihil Christiani subleventur et cessent in Christianos manus inferre. Nefas enim est adversus cjusdem sidei homines te arma movere. Elis dictis imperator tacuit. Simeon, ejus moderationem et sermones cum verecundia miratus, pacem componi annuit. Cum igitur sibi invicem vale dixissent, a se mutuo disjuncti sunt, imperatore magnificis muneribus Simeonem cumulante.

Quod`vero tunc accidit narrabo prodigium corum etiam, qui hæc dijudicant sidem exsuperans. C Principibus quippe ad invicem colloquentibus, aquilas duas desuper ipsos volasse præstoque advenisse, et ad invicem commistas dicunt : et confestim ab invicem disjunctas, hanc quidem ad urbem advolasse, aliam vero in Thraciam alarum opere delatam. Qui hæc curiosius indagant, omen judicavere non faustum; discordes quippe, et pace infecta recessuros divinabant. Simeon collecto exercitu, coram optimatibus imperatoris solertiam et moderationem exposuit, ejusque formæ præstantiam fortitudinemque et animum inturhatum laudavit.

Decembris autem mensis die vicesimo quinto filios suos Stephanum et Constantinum Romanus imperii corona cinxit : sed et Theophylactum eunuchum, allum suum, filium clericum totondit Nico. laus patriarcha, et subdiaconum ordinavit, tanέστι , και λέγεται, άσεδους δε και άπίστου το \*\* γαίρειν σφαγαζί και αξμασιν άδίκως έκγεομένοις. Εί μέν ούν άληθης Χριστιανός ύπάρχεις, καθώς \*\* πεπληροφορήμεθα, στησόν ποτε τάς αδίλους σφαγάς καὶ τὰς τῶν ἀνοσίων 6 αἰμάτων ἐκχύσεις καὶ σπείσαι μεθ' ήμων 17 των Χριστιανών την είρηνην, Χριστιανός και αύτος ών \*\* και όνομαζόμενος, και μή θέλε μολύνεσθαι Χριστιανών δεξιάν 49 αξμασιν όμαπίστων Χριστιανών. "Ανθρωπος εί καλ αὐτὸς, θάνατον προσδοχών και άνάστασιν και \*\* άνταπόδοσιν. \*\* σήμερον ύπάρχεις καὶ αύριον είς κόνιν διαλυθήση. είς πυρετός άπαν κατασδέσει \*\* το φρύαγμα · τίνα νων λόγον δώσεις τῷ Θεῷ ἐκεῖ ἀπελθών ὑπέρ τῶν άδίκων σφαγών; \*\* ποίφ προσώπφ τῷ φοδερῷ καλ δικαίω ένατενίσεις κριτή; Εί πλούτου έρων ταύτα ποιείς, έγω σε κατακόρως τοῦ ἐπιθυμουμένου ἐμπλήσω : μόνον ἐπίπχες τὴν δεξιάν (σου) ε, ἄσπασαι τὴν ειρήνην, άγάπησον την όμόνοιαν, ίνα καλ αύτο; βίον ξήσης είρηνικον καλ άναίμακτον καλάπράγμονα, καλ οί Χριστιανοί 828 παύσωνταί 33 ποτε τών συμφ ρών καὶ στήσωνται τοῦ Χριστιανούς ἀναιρείνο οὐ 44 θέμις γάρ αύτοις αίρειν δπλα καθ όμοπίστων ». \*\* Τοσαύτα όδη είπων ό βασιλεύς ἐσίγησεν. Αίδε τθείς ούν ο Συμεών την τούτου ταπείνωσιν και τους λόγους (αύτοῦ) 58 κατένευσε την είρηνην ποιήσασθαι. 'Ασπασάμενοι ούν άλλήλους \*\* διεχωρίσθησαν, δώροις μεγαλοπρεπέσι του βασιλέως δεξιωσαμένου τζη Συμεών.

(22) \*0 δε τότε συμδέδηκε, διηγήσομαι τεράστιθν τι 60 καὶ τοῖς τὰ τοιαῦτα συγκρίνειν εἰδόσι 61 παράδοξον. Δύο φασίν άετους, των βασιλέων όμιλούντων. άνωθεν αύτῶν ὑπερπτῆναι \*\*, κλάγξαι \*\* τε καὶ πρὸς άλλήλους συμμίξαι καί παραυτίκα διαζευχθήναι άλλήλων, και τον μεν έπι την πόλιν έλθειν 🖰 τον δε έπι την θράκην διαπτήναι. Τούτο οι άκριδώς τά τοιαύτα σχοπούντες ού χαλόν έχριναν οίωνόν άσυμδάτους γάρ επί την ειρήνην 68 άμφοτέρους διαλυθήσεσθαι έφασαν. 66 Συμεων δε το αυτού στρατόπεδον καταλαδών τοις έαυτου μεγιστάσι την του βασιλέως άπήγγειλε σύνεσιν και ταπείνωσιν (Εξεθείαζέ 🦥 🖘 αύτου τὸ es είδος, τήν τε ρώμην και τὸ άκατάπλη**χτον του φρονήματος.)** 

(23) •• Δεκεμδρίφ δὲ μηνὶ κε' ἔστεψε "Ρωμανὸς τούς υίούς αύτου έν τη 16 Meyán Exxnoda 11 Στέφανόν τε και Κωνσταντίνου άλλά και Θεοφύλακτου <sup>73</sup> εύνοῦχον, υίδν αύτοῦ, ό πατριάρχης Νικόλαος άπέχειρε χληρικόν, χειροτονήσας ύποδιάχονον σύγ-

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἀγαπᾶν. \*\* τε Vat. post ἐστι Cont. cf. 1 Ιο. 1ν, 8. \*\* τοῦ Sym. — ἐχχεομένων Leo. \*\* καθ. cod. \*\* τῶν ἀναιτίων νεὶ ἀνοσίους? \*\* ἡμῶν χ. εἰρ. ed. ἡ. τῶν χ. ὲ. Vat. Cont. \*\* ὧν καὶ ἀ. Leo, Sym. \*\* δεξιὰς Leo, Sym. Vat. Cont. \*\* κρίσιν καὶ Vat. Cont. \*\* καὶ σ. μὲν ὑπάρχων ἀ. δὲ εἰς κ. διαλυόμενος Sym. \*\* σδέσι Vat. \*\* ἐρξς, ἐγώ σε κ. τούτου ὲ. Sym. \*\* σου οπ. Leo, Sym. Vat. Cont. \*\* παῦσονται τοῦς ed. π. π. τῶν Vat. — στ. τὸ χ. Sym. στὴσονται τοῦ χ. Vat. \*\* οὐ γὰρ θ. Sym. — αὐτοῦς Leo, Vat. Cont. \*\* Τ. όβ. εἰπὰν ἐσ. Sym. 50. — 'θ δὲ Σ. ά. Sym. \*\* αὐτοῦ οπ. Sym. — ἐπεν. Leo. \*\* καὶ διαχωρισθέντες Sym. \*\* τ. τε δν καί Sym. 30. \*\* ἐ. σ. Vat. Cont. \*\* ἤξαί Leo. \*\* κλᾶξαι cod. \*\* διελθεῖν cd. — Τ. ἀκ. οἰ τὰ Sym. Τ. οἱ ἀκ. Vat. Cont. \*\* τῆ εἰρἡνη Vat. Cont. Sym. \*\* Εφησαν Sym. Vat. Cont. \*\* ἐξ.—φρον. οπ. Leo. \*\* τε Vat. Cont. \*\* Τῆ εἰρἡνη Vat. Cont. Sym. \*\* Εφησαν Sym. Vat. Cont. δὲ δὲς Μ. Τοὶ δε Sym. \*\* τοῦ Θεοῦ Leo. \*\* Στ. καὶ Κ. τὸν δὲ Sym. \*\* θ. τὸν υἰόν Leo, Sym. ἀ. εὐνοῦχον δντα ἐποίησε κληρικὸν ὁ Ν. καὶ σ. π. χειστον ἐδὲ ὑποδιάκονον Sym. δέ ὑποδιάχονον Sym.

. χελλόν τε προχειρισάμενος, διελθόντα πρότερον εν A demque syncellum promovit, cum prius ad sanctum τῷ τῶν ὑποδιακόνων τάγματι εἰς τὰ ἄγια.

<sup>78</sup> (24) 'Απριλλίφ δε μηνί<sup>76</sup> ιθ' <sup>78</sup> ετίμησε 'Ρωμανλ; Ιωάννην 829 μυστικόν καλ παραδυναστεύοντα, πατρίχιον καλ άνθύπατον. ώστε δι' αύτο τοῦτο φθόνον x:νηθηναι αύτῷ καὶ κατηγορηθηναι αύτὸν ὑπό τ:νων.

(25) 76 Μαίφ δὲ μηνὶ ιε', Ινδικτιώνος ιγ', τελευτά τὸν βίον ὁ πατριάρχης Νικόλαυς, κρατήσας ἐν τῆ β' αὐτοῦ ἀναδάσει τοῦ πατριαρχείου ἔτη ιγ' · καὶ ἀπετέθη 77 τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐν τῇ ὑπ' αὐτοῦ κτισθείσῃ μονή των Γαλακρηνών. 18 Αύγούστω δε μηνί πατριάρχης καθίσταται Στέφανος 'Αμασίας μητροπολίτης, εύνοῦχος ὑπάρχων.

(26) Όχτωδρίφ δέ μηνί χατηγορήθη (201-) δ μυστικός Ίωάννης καὶ παραδυναστεύων ώς της βασι- Β λείας έφιέμενος ύποθήκη του πατρικίου Κοσμά και \*\* λογοθέτου τοῦ δρόμου διδόντος είς γυναϊκα την θυγατέρα αὐτῷ. Τούτου ἔνεκεν καταδιδάζεται μὲν τοῦ παλατίου, συγχωρείται δὲ προέρχεσθαι \*\* καὶ τῷ βασιλεί έξυπηρετείν και σύν αύτῷ τὰ ἀνήκοντα \*1 διοιχείν στοργήν γάρ ότι πλείστην ἐχέχτητο πρός αὐτὸν ὁ βασιλεὺς Ῥωμανὸς, ὡς ἐν πᾶσιν αὐτὸν θεραπεύειν δυνάμενον, και τελείως τούτον άπώσασθαι ούχ εδούλετο \*\*. Των κατηγόρων ούν κατεπειγόντων τλν βασιλέα και σαφή αποδεικνύντων τα κατηγορημένα 43, έρευνήσας ό βασιλεύς καλ άληθη ταύτα ε!ναι μαθών, ξμελλε τούτον χατασχών 81 άνετάζειν. \*Ο δε τούτο προγνούς χρήται φυγή, και την \*\* Μονοκάστανον λεγομένην καταλαδών άποκείρεται μοναχός. Πέφευγε δε και Κωνσταντίνος \*\* ό τοῦ Βοήλα ό της τραπέζης, οίχειος και φίλος ών αὐτῷ, και τὸν "Ολυμπον καταλαδών, το μοναχικόν (καλ \*\* αὐτός) σχημα ενδύεται · εδεδοίκει 830 γάρ και αὐτὸς, ἄτε συμμύστης ὑπάρχων 88 τοῦ μυστιχοῦ χαὶ τῶν ἀποβφητοτέρων αύτοῦ χοινωνός. (Τὸν δὲ πατρίχιον Κοσμάν έν τῷ ώρολογίω τοῦ παλατίου τύψας ὁ βασιλευς διεδέξατο \*\*)· προδάλλεται \*\* δὲ ἀντὶ τοῦ μυστιχοῦ Ἰωάννου θεοφάνην \*1 παραδώναστεύοντα.

strator promovetur.

(27) \*\* Έγένετο δὲ τὸ τηνικαῦτα καὶ σεισμός φοδερός εν τῷ τῶν Θρακησίων 33 θέματι και γάσμα ἐκκλησία; » καταποθῆναι ».

<sup>94</sup> (28) <sup>97</sup> Μαίψ δὲ μηνὶ κζ', Ινδικτιώνος ιε' <sup>98</sup>,

ingressum cum subdiaconis allectus processisset.

Aprilis vero mensis die vicesimo nono Joannem mysticum administratorem et patricium et proconsulem Romanus designavit; et propter hoc Joannes a nonnuliis invidiose habitus est et accu-

Mensis vero Maii die decimo quinto, indictione tertia, mortem obiit Nicolaus patriarcha, post secundam renuntiationem throno potitus annos tredecim, ejusque corpus in Galacrenarum monasterio ab eo condito depositum est. Augusto deinde mense Stephanus, Amaseæ metropolita, eunuchus, initiatus est patriarcha.

Post hæc mense Octobri Joannes mysticus; et post imperatorem administrator, velut imperii affectati, suggestu patricii et logothetæ publici cursus Cosmæ, qui filiam uxorem ei locaverat, accusatus est. Hujus gratia palatio quidem extruditur, ad eum tamen liber illi servatur accessus, et obsequendi imperatoris jussis, et cum eo quæ opus foret administrandi potestas permittitur. Ingens quippe imperatoris erat in eum affectus utpote omnimoda sibi officia præstare valentem, nec omnino eum expellere velebat.

Accusationem porro coram imperatore urgentibus adversariis et aperte objecta demonstrantibus, examine habito, ut vera esse quæ objicerentur eum imperator agnovit, detentum interrogare proposuerat. Qua re prævisa, fugam prior arripit, et in monasterium nomine Monocastanum secedens, monasticam suscipit tonsuram, Fugit puriter Constantinus, Boelæ filius, mensæ præfcctus, familiaris et ei bene assectus : et in Olympum monteni digressus, monastico et ipse induitur habitu; timebat enim ceu consiliorum Mystici conscius, et secretorum ejus omnium particeps. Patricium autem Cosmam magistratu exauctoratum ad horologium palatii verberibus imperator emendavit : Joannis vero mystici vices obiturus Theophanes protovestiarius et imperii admini-

Tunc in provincia Thraciæ terræmotus horrendus factus est, hiatusque stuporem afferens, ita ut μέγα και καταπληκτικόν, διστε πολλά χωρία και D plura prædia et ecclesiæ cum hominibus absorpta

Maii porro mensis die vicesimo septimo, indi-

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>78</sup> 925. <sup>74</sup>  $\times$  θ' Leo. <sup>78</sup> τοῦ μηνός Vat. Cont. <sup>76</sup> Τἢ δὲ τε' τοῦ Μαΐου μηνός, ἰνδ. γ' τ. ὁ π. N. Sym. <sup>32</sup>. <sup>77</sup>  $\times$  αὶ θάπτεται ἐν τἢ μ. ά. τῶν Γ. τῷ δὲ 'λ. μ. Στ. ὁ 'λ. ὲ. ῶν γίνεται π. Sym. <sup>78</sup> Αὐγ. — ὑπάρχων om. Vat. — Ἰω. δὲ ὁ μ.  $\times$  αὶ π. ἐπεὶ  $\times$  ατὰ τοῦ βασιλέως φρονεῖν ἡλέγχθη φυγἢ χρησάμενος ἐν τἢ τἢς M. ἀπ. μ. Sym. <sup>32</sup>. —  $\times$  ατηγορηθ. cod.  $\times$  ατηγορηθείς ed. <sup>78</sup>  $\times$ . λ. τ. δ. Κ. Leo. <sup>80</sup> προσερχ. Leo, Val. Cont. — ὑπηρ. Leo. <sup>81</sup> τὸ ἀνῆχον ed. — ἑ. ὁ β. π. ἀ. Leo. <sup>80</sup> ἡδούλετο cod. <sup>82</sup>  $\times$  ατηγορούμενα Val. οπι. Vat. — 'Ιω. δὲ ὁ μ. καὶ π. ἐπεὶ κατα του ραυιλέως 'Τ΄ κ. λ.τ. δ. Κ. Leo. \*\* προσερχ. Δω. Μ. ἀπ. μ. Sym. 32. — κατηγορηθ. cod. κατηγορηθείς ed. '\* κ. λ.τ. δ. Κ. Leo. \*\* προσερχ. Δω. Gont. — ὑπηρ. Leo. \*\* τὸ ἀνηκον ed. — ἐ. ὁ β. π. ἀ. Leo. \*\* ἡδούλετο cod. \*\* κατηγορούμενα Cont. \*\* ἀναμ. Vat. Cont. \*\* λ. Μ. Leo. \*\* Κ. δὲ ὁ τοῦ Β. ἐν τῷ 'Ολύμπῳ ἀποκείρεται Sym. - του Cont. — Βοίλα ed. Vat. Cont. Sym. \*\* καὶ ἀ. οm. Vat. Cont. Leo. \*\* τυγχάνων Leo. \*\* καὶ ἀ. οm. Vat. Cont. Leo. \*\* τυγχάνων Leo. \*\* Τουμανλέ θεου. Sym. \*\* πρωτοδεστιάριον καί κατα του ραυιλέως κατα ό αστρονόμος είπε 'Ρωμανφ ατλ.— είς Βουλγαρίαν τ. Sym. 35. — ό om. Vat. Cont.

Petro filio, quem ex secunda conjuge suscepit, sorore videlicet Georgii Surzubulis, quem Illiis procuratorem dedit, principe relicto. Michaelem vero, quem ex prima uxore susceperat, totondit monachum; Joannes autem et Benjamin, Petri fratres, adhuc stola Bulgarica induebantur.

Exinde circumpositæ regiones, Chrobatii et alii populi, audita Simeonis morte, adversus Bulgaros arma suscipere meditabantur. Fame antem una cum locustis Bulgarorum terras depascente, timuerunt quidem aliarum gentium invasionem, sed præcipue Romanorum incursus. Ilabito itaque consilio adversus Romanos ipsi armantur, et per Macedoniam effundunt exercitum, terrorem, ut fleri solebat. Romanis incutientes. Cum audissent vero Romanum imperatorem copias in cos parentem, Petrum, et Georgium quemdam monachum, cognomine Calocyrim, genere Armenum, auream bullam ferentem latenter delegant. Bullæ series crat: Bulgaros non ad pacem modo cum Romanis amplectendam paratos esse, sed et ad connubiorum fædera prosequenda.

Monachum hujusmodi cum imperator lubentissime suscepisset, celocem expedit confestim, et monachum Theodorum Abucem, et Basilium Rhodium, ut de pace cum Bulgaris tractarent, Mesembriam locuti, una cum Stephano Bulgaro per continentem iter egerunt. Retro eos Georgius Surzubules appulit, et Constantinopolim cuncti convenientes, pace sancita, com imperatore fœdus inire volucrunt. Mariam vero, Christophori imperatoris filiam, contemplati, et ejus summopere delectati aspectu, Petro scripserunt, ut quantocius accederet, statutis prius pacis conditionibus.

ραγενέσθαι, σύμφωνα ποιήσαντες πρότερον περί τῆς γεγονυίας εἰρήνης.

ctione quinta, Simeon Bulgariæ princepsdiem obiit, Α Συμεών (δ) άρχων Βουλγαρίας έτελεύτησε \*\*, Πέτρον ε υίδν αὐτοῦ προδαλόμενος ε ἄρχοντα, δν ἐχ της δευτέρας αύτου Εσχε γυναικός, της άδελφης Γεωργίου (τοῦ) Σουρσουδούλη, δν καλ ἐπίτροπον τοῖς έαυτου παισίν ο Συμεών καταλέλο:πε. Μιχαήλ δε έκ της προτέρας αύτου γενόμενον γυναικός άπέχειρε μοναχόν. Ίωάννης δὲ καὶ Βενιαμίν, οἱ τοῦ Πέτρου άδελφοί , έτι στολή έχοσμούντο Βουλγαρική.

(29) Τὰ κύκλφ οῦν Εθνη τὴν τοῦ Συμεών μαθόντα \* τελευτήν, οι τε \* Χρωδάτοι \* και οι λοιποι έκστρατεύειν κατά Βουλγάρων έδουλεύοντο · λιμού δε σύν άκρίσι το Βουλγαρικόν Εθνος Ισγυρώς έκπιέζοντος. έδεδίεσαν μέν και \* των άλλων έθνων τήν ξφοδον. έδεδίεσαν δε πλέον 10 την 11 των Τωμαίων 831 έπέλευσιν · βουλήν οδν ποιησάμενοι κατά 'Ρωμαίων έκστρατεύουσι, και έν Μακεδονία καταλαμδάνουσι, φόδον, ώς είκος, τοῖς Ψωμαίοις ἐμποιήσοντες 35. Επειτα μαθόντες ότι μέλλει κατ' αὐτῶν ὁ βασιλεὺς έκστρατεύειν 18, ἀποστέλλουσι Πέτρος 18 κα! Γεώργιος πρυφίως τινά μοναχόν Καλοκύριν όνομαζόπενον τῷ γένει 'Αρμενιακόν, χρυσοδούλλιον ἐπιφερόheron. genliebene [gg] ex gn aned me est Ρωμαίων είρηνην άσπάζονται καλ πρόθυμοι ταύτη συνθέσθαι είσίν · ού μόνον δέ, άλλ', είγε βούλονται 18, καί γαμικόν ποιήσα: συνάλλαγμα.

(30) 16 Τον τοιούτον 17 μοναγόν ο βασιλεύς άποδεξάμενος άσμενέστατα, παρευθύ άπέστειλε μετά δρόμωνος (έν 18 Μεσημβρία) τον μοναχόν Θεοδόσιον 10 τὸν 'Αδούχην καὶ Βασίλειον τὸν 'Ρόδιον 30, τὰ εἰς destinavit. Illi profecti, et negotiis accommoda col- ρ είρηνην συλλαλήσαι τοίς Βουλγάροις 31. Οἱ δὶ παραγενόμενοι καλ τά είκότα συλλαλήσαντες έξηλθον άμα Στεφάνφ Βουλγάρφ διὰ 13 ξηράς. "Οπισθε δὲ αύτων κατέλαδε \*\* καλ Γεώργιος \*\* Σουρσούδουλος. Καὶ παραγενόμενοι εν ΚΠ. την εξρήνην εσπείσαντο 38 καί συνάλλαγμα μετά του βασιλέως ποιήσαι ήτήσαντο · θεασάμενοι δὲ την θυγατέρα Χριστοφόρου βασιλέως Μαρίαν και μεγάλως 832 έπ' αύτη άρεσθέντες (Εγραψαν \*\* τῷ Πέτριο) διὰ τάχους πα-

Variæ lectiones et notæ,

\*\* ἐτελεύτα Leo. κατά Χρωδάτων κεκίνηκε (ἐκίνησε Gont.) στράτευμα καὶ συμδαλών μετ' αὐτῶν πόλεμον, ἡττηθείς τους ὑπ' αὐτῶν (αὐτῶν Val.) ἄπαντας ἄρδην ἀπώλεσεν. (Cont. 20). Έντεῦθεν ἀνοία συσχεθείς καὶ νόσω κατακαρδία ἀλοὺς διέφθαρτο ἀνομήσας διὰ κενῆς Val. ' τὸν Sym. — 11. γ. ε. Val. γ. εἶχε, Μ. δὲ τόν Sym. \*\* προδαλλόμενος cod. \*\* τοῦ onn. Val. Cont. — Σουρσούδουλ. cod. \* άδ. ἐπιστολὴν ἐκομίσαντο Βουλγαρικήν Sym? \*\* μαθόντες ed. Sym. 52. \*\* Κοροδάτοι cod. Χροδάτοι Sym. \* Τουρκοί Val. ci T. Cont. — κατά Β. κινεῖν ἐδούλοντο Sym. \* λ. δὲ μεγίστου σὲν ἀκρίδι Val. Cont. λ. δὲ μεγίστου μετά καὶ ἀκρίδων τὴν Βουλγαρίαν ἐκπ. ἐδ. καὶ μᾶλλεν τὴν Sym. \*\* καὶ τὴν τῶν ἀ. ἐ. ἐφ. Val. καὶ τῶν ά. ἐ. ἐφ. Cont. \*\* 10 καὶ ed. Val. Cont. \*\* ἐπ. δθεν καὶ κατά 'Ρωμανίαν ἐ. καὶ τῷ Μ. καταλυμαίνονται. Οἱ δὲ Βούλγαροι τὴν πρὸς αὐτοὺς ἐξέλευσιν τοῦ βασιλέως ἀκούσαντες Sym. \*\* ἐμποιἡσαντες Val. \*\* ἐκστρ. ὁ β. ed. ὁ β. 'Ρωμανός ἐκστρ. Leo, Val. Cont. — περὶ εἰρήνης φροντίζουσι καὶ ἀπ. μ. τινά Sym. cæteris omissis. \*\* τε el. Leo, Val. οιι. (Πέτρον τε καὶ Γκώρτιον) \*\* μηνέα cod. \*\* βούλονται Val. Cont. \*\* "Ος παρὰ τοῦ βασιλέως ἀ. δεχθείς τὴν εἰρήνην ἐδεσδώρον λεο. — μπι ἐκν Μ. οπ. Val. Cont. καὶ βασιλ. τὸν 'Ρόδιον cod. \*\* Θεόδωρον Leo. — καὶ Κωνσταντίνον βασιλικόν κληρικόν τὸν 'P. Cont. od. καὶ β. κλ. τὸν 'P. Vat. Leo. \*\* πένητοι cod. \*\* 'P. τὴν εἰρήνην Leo. \*\* ἐτελεύτα Leo. κατά Χρωδάτων κεκίνηκε (ἐκίνησε Cont.) στράτευμα καλ συμδαλών μετ' αὐτών λικόν κληρικόν τον 'P. Cont. cd. καὶ β. κλ. τον 'P. Vat. Leo. 19 πένητοι cod. 20 'P. την είρηνην Leo. λίκου κληρικού του Γ. Cont. σσ. και μ. και του Τ. ται. Lou.

1 εν Μεσημβρία, το πρίν μεν Μενεβρία καλουμένη από Μένου, Θρακός του ταύτην, οικίσαντος και Βρία, το παρά τισι Θρακών πόλισμα λεγόμενον πρός δε το εύφραδέστερου Μεσημβρία νϋν ονομάζεται Vat.—Cont.

13 της Leo, Vat. Cont.

23 κατέλαδο. cod. κατέλαδον Vat. Cont.

24 ο ed. Leo, Vat. Cont.

25 της Leo, Vat. Cont. δούλη; και Συμεών ο Καλουτερκάνος και Ούσάμψις και Συμεών του άρχηγου Βουλγαρίας άδελφος προς γυναίκα, πρός τούτοις και ό αγχιστεύς αύτου Στέφανος και μεν και Μαγοτίνος, Κρόνος τε και Μηνικός διεκρατύναντο πρός τον άνακτα 'Ρωμανόν' θεασ. Vat. Cont. 38 εποιήσαντο ed.—Σύμφωνά τε ποιήσαντες είς τὸ δοῦναι αὐτῷ Πέτρῳ τὴν θυγατέρα Χ. τοῦ β. Μ. γράφουσι τῷ Π. ἐλθεῖν Sym. Περὶ τῆς γενομένης πρὸς Βουλγάρους εἰρὴνης καὶ τῆς γαμηλίου συναλλαγῆς Vai. — 19. Χ. Μ. ed. β. Χ. Vat. β. Μ. Sym. 35 ἐγ. τῷ Π. om. Vai.

(31) 37 'Απεστάλη δὲ Νικήτας μάγιτρος, ὁ συμ- Α πενθερὸς 'Ρωμανοῦ 38 βασιλέως, ὑπαντῆσαι 39 καὶ ἀγαγεῖν Πέτρον μέχρι τῆς πόλεως. Τοῦ Βουλγάρου οὖν Πέτρου καταλαδόντος, τριήρους 36 ὁ βασιλεὺς 'Ρωμανὸς (2015) ἐπιδάς ἐν Βλαχέρναις παρεγένετο καὶ τὸν Πέτρον ὡς ἐαυτὸν ἀφικόμενον ἐθεάσατό τε καὶ κατησπάσατο. 31 'Επεὶ δὲ ἀλλήλοις τὰ εἰκότα συνωμίλησαν, ὑπογράφονται τὰ τε σύμφωνα τῆς εἰρήνης καὶ τὰ γαμικὰ 38 συναλλάγματα, μεσολασοῦντος ἐν τούτοις (καὶ συνεχῶς διευθετοῦντος 35 τὰ μετοξὸ 'Ρωμαίων τε καὶ Βουλγάρων) τοῦ πρωτο- δεστιαρίου Θεοφάνους 35.

(32) 35 Η΄ δὲ τοῦ 'Οκτωδρίου μηνλς ἐξῆλθεν ὁ πατριάρχης Στέφανος ἄμα Θεοφάνει 36 πρωτοδεστιαρίω καὶ Μαρία τἢ τοῦ 37 Χριστοφόρου θυγατρὶ καὶ πάση τἢ συγκλήτω εἰς τὸν ναὸν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου τὸν τῆς Πηγῆς, καὶ 36 εὐλόγησαν Πέτρον 39 καὶ Μαρίαν καὶ τοὺς νυμφικοὺς στεφάνους ταῖς αὐτῶν ἐπέθηκαν κεφαλαῖς, παρανυμφευόντων 40 Θεοφάνους πρωτοδεστιαρίου καὶ Γεωργίου Σουρσουδούλου 31, λαμπρᾶς 32 καὶ πολυτελοῦς γεγονυίας 32 τραπέζης καὶ πάντων τῶν εἰθισμένων τοῖς γάμοις φαιδρῶς ἐπιτελεσθέντων, εἰσῆλθε Θεοφάνης 833 πρωτοδεστιάριος ἄμα Μαρία τἢ θυγατρὶ τοῦ βασιλέως Χριστοφόρου ἐν τἢ πόλει.

(33) \*\* Τἢ γ΄ δὲ τοῦ γάμου ἡμέρα ἐποίησεν ὁ βασιλεὺς 'Ρωμανὸς εὐωχίαν λαμπράν ἐν τἢ τῶν Πητών ἀποδάθρα τοῦ βασιλικοῦ \*\* δρόμωνος, περικοσμήσας αὐτὴν ὑφάσμασι σηρικοῖς, ἔνθα συνειστιάθη \*\* 'Ρωμανὸς ὁ βασιλεὺς, Πέτρος Βούλγαρος Κάμα Κωνσταντίνω γαμδρῷ καὶ Χριστοφόρω υἰῷ. \*\* Τῶν δὲ Βουλγάρων ἔνστασιν οὐ μικράν ποιησαμένων πρότερον \*\* εὐφημισθῆναι Χριστοφόρον, εἶθ' \*\* οῦτως \*\* Κωνσταντίνον, ὑπειξε τἢ ἐνστάσει τούτων ὁ βασιλεὺς 'Ρωμανὸς \*1, καὶ γέγονε ὅπερ ἡτήσαντο.

(34) \*\* Έπειδή δὲ πάντα τὰ ἐπὶ τοῖς γάμοις συνετελέσθησαν, \*\* ἔμελλε δὲ \*\* Μαρία ἢδη τὴν πρὸς Βουλγαρίαν σὺν τῷ ἀνδρὶ (αὐτῆς \*\*) Πέτρῳ (ἐδὸν) ἐδεύειν, οἱ ταὐτης γονεῖς μέχρι τοῦ Ἑδδόμου συνεξῆλθον αὐτἢ ἄμα Θεοφάνει πρωτοδεστιαρίω καὶ συνετιαθέντες ἐκεῖσε Πέτρῳ, ἐπειδὴ \*\* ἀπαίρειν ἔμελλεν, περιχυθέντες τἢ θυγατρὶ καὶ πολλά καταχέαντες δάκρυα καὶ ὄσα εἰκὸς ἐπὶ στερήσει σπλάγχνου περιποθήτου \*\*, τόν τε αὐτῶν γαμβρὸν ἀσπασάμενοι

Missus est autem Nicetas magister, Romani imperatoris consocer, qui Petro obviam iret eumque ad urbem adduceret. Petro Bulgaro adveniente, conscensis triremibus ad Blachernas imperator Romanus se contulit: viditque Petrum ad se venientem et salutavit. Ut vero de negotiorum difficultatibus convenerunt, conscriptis pacis conditionibus, nuptiales contractus peregerunt officio mediatoris fungente et res continuo Romanos inter et Bulgaros componente protovestiario Theophane.

Octobris deinde mensis die octavo progressus patriarcha Stephanus una cum Theophane protovestiario et Maria Christophori imperatoris filia, et universo senatu ad sanctissimæ Deiparæ templum ad Pegas, Petrum et Mariam conjugali benedictione sociaverunt et corollas nuptiales eorum capitibus imposuerunt, paranymphorum munere Theophane protovestiario et Georgio Surzubulo fungentibus; mensaque sumptuosa et magnificentissima instructa, cunctisque ad nuptiarum solemnia spectantibus rite splendideque peractis, Theophanes protovestiarius una cum Maria imperatoris filia in urbem reversus est.

Die autem nuptias sequente tertio Romanus imperator ad Pegas magnificum paravit convivium, in tabulato celocis imperatoriæ quod serica circumornabant tentoria. Convivio aderant Romanus imperator, Petrus Bulgarus cum Constantino genero et Christophoro filio. Non minima porro contentione a Bulgaris excitata, ut prius Christophorus, deinde Constantinus acclamationum precibus exciperetur, votis eorum imperatore obsecuto, quod petebant præstitum est.

Nuptiarum autem celebritate peracta, Mariaque in Bulgariam iter capessere cum conjuge Petro jamjam parata, Hebdomum usque parentes cam comitati sunt cum Theophane protovestiario, ibique cum Petro pransi, cum jam proficiscendum esset, in eam circumfusis, et largo lacrymarum imbre madidi, ut decet amantes amico dilectissimo orbatos, tristabantur: tandemque generum, filia ejus potestati tradita, deosculati, in regiam reversi sunt.

#### Variæ lectiones et notæ.

37 'Αποστέλλεται οὖν Ν. Sym. 34. 36 τοῦ Sym. 35 λπ. αὐτῷ καὶ ἀγ. μ. τῆς π. Καὶ ἐλθόντες ἐν Βλ. δ β. κατελθών κατ. αὐτὸν Sym. 430 τριήρει Leo, Cont. 31 Καὶ τὰ εἰκότα συνομιλήσαντες ὑπέγραψαν τὰ τε σ. Sym. 'Επὶ δὲ ἀλλήλων Vat. γράφοντες τὰ συμφ. Leo. 32 γ. ἀλλ. Leo, reliquis omissis. καὶ σ. — Βουλγάρων οπι. Sym. 33 διευθετύνοντος Vat. διευθύνοντος Cont. 34 Θεοδώρου P. ct cod. Θεοφάνους ed. Sym. 35 Τῆ δὲ η' Sym. 34. — ἐξῆλθ. cod. ἐξῆλθον? στέφεται Πέτρος καὶ Μ. ἐν τῷ ναῷ τῆς ὑπ. Θ. τῶν Π. παρὰ Στ. π. Sym. 36 Θεοφάν. cod. 37 βασιλέως Leo, Vat. Cont. 36 εὐλό-γησεν — ἐπέθηκεν Vat. Cont. Leo. 30 τε ed. Leo, Vat. Cont. 37 βασιλέως Leo, Vat. Cont. 38 εὐλό-γησεν — ἐπέθηκεν Vat. Cont. Leo. 30 τε ed. Leo, Vat. Cont. 37 γενομένης Leo. Πάντων δὲ τῶν . φ. τελ. Sym. omissis reliquis usque ad § 35. 36 εd. τῆ δὲ γ΄ Leo, οιπ. Sym. 44 τοῦ β. δρ. ἐστηκότος ἐνθα Vat. π. ἀ. ὑφ. σ. παρ' αὐτῆ τῆ ἀποδάθρα τοῦ β. δ. ἐστ. ἐνθα Cont. 45 συνεστιάθ. cod. συνέστη Cont. — 'P. Πέτρφ Βουλγάρφ Vat. Cont. 47 Οἱ Βούλγαροι ὲ. οὑ μ. ὲ. — ποιήσαντο τοῦ πρ. Sym. 48 εὐφημεῖσθαι Leo, Sym. 48 εἰτα Κ. δ καὶ ἐπένευσεν ὁ β. Sym. 58 τὸν Vat. Cont. 51 Επ. δη ναι. Cont. 51 Επ. δη επρεύσται Sym. 54. — π. ἐν τοῖς γ. Leo, τὰ ἐν γ. Vat. Cont. 53 καὶ ἐμ. Leo. 56 ἡ Vat. Cont. — 58 αὐτῆς εt ἐδὸν οιπ. Vat. Cont. 51 ἐμ. ἀπ. ed. ἀπ. δμελλ, cod. — περιχυθέντων τῆ θ. καὶ π. κατέχεαν τὰ Leo. 57 πεποθημένου Leo.

Sic Maria Bulgarorum manibus tradita in Bulga- A και ταύτην ταίς αύτου 36 χεροί παραθέμενοι, εν τοίς riam profecta est, gaudens simul ac dolens : dolens quidem quod a dulcibus parentibus disjungeretur. aulæque imperialis et æqualium societatis desiderio; gaudens vero quod viro corona regia ornato conjuncta esset et regina Bulgarorum salutata; abiit igitur divitiis omnimodis et innumera supellectili

Eo tempore legati pacis scellera composituri e Melitine ad imperatorem Romanum accesserunt. Non diu post Apocaps, Amer nepos, Melitines ameras, et Apolasath, dux nobilissimus et ditissimus, e Melitina advenerunt. Isti congruis honoribus a Romano excepti, pacis conditionibus sirmatis, in patriam reversi sunt. Ex tunc vero cum Romanis militaverunt adversus contribules suos Agarenos, et post victoriam per urbem cum Romanis triumphum egerunt, captivos ducentes Agarenos; quod mirabile et incredibile videbatur, et impiorum Sarracenorum miseriæ exemplum fuit. Apocaps autem viro prudente et sagaci vivis erepto, pacem continuo dissolverunt. In eos autem irrumpunt scholarum domesticus Joannes Crocoas, una cum legionibus, et Melias cum adjunctis sibi Armenis, multaque præda quotidie potiti et continuis incursibus illos vexantes et spoliantes, adeas angustias Melitinem adigunt, ut cam e vestigio vastent, et funditus ad solum evertant, nec eam tantum, sed et vicinas C urbes et regiones quæ pinguis soli feracitate opimorum fructuum spem faciebant. Melitinem igitur in curatoriam instituit imperator, plurimis auri et argenti millibus annuatim colligendis eidem im-

καταστρέψαι, ού μόνον δὲ ταύτην, 'ἀλλά καὶ τάς ούσας καὶ πιοτάτας καὶ \*\* οΐους πολλάς παρέχειν προσόδους. Ταύτην ούν την Μελιτινήν είς κουρατιωρίαν άποκαταστήσας ο βασιλεύς πολλάς χιλιάδας χουσίου καλ άργυρίου έκείθεν 🕶 δασμοφορείσθας ετησίως 91 πεποίηχε.

Nicetas autem magister et Christophori imperatoris socer quasi in patrem insurgendi consilium dedisset, et eum imperio dejicere consuluisset, accusatus est. Eum propterea urbe pulsum detonderunt monachum eumque in ipsius suburbium D relegaverunt.

βασιλείοις ὑπέστρεψαν 35. Μαρία δὲ Βουλγαρικαίς παραδοθείσα χερσί την έπι Βουλγαρίαν άπήει, χαίρουσά cz απα και γομοσιτερμ . χομοσιτερμ τιξη εφ. 😝 οξέ γονέων φιλτάτων εστέρηται καί βασιλείων οίκων καί συνηθείας των 61 γένει προσηχόντων 62, χαίρουσα δε ώς βασιλεί προσηρμόσθη 43 άνδρί 834 καί δίσποινα Βουλγάρων \*\* προσηγορεύθη · άπήει τοίνυν πλούτον επιχομιζομένη λαμπρόν και παντοδαπή και άποσχευήν 68 άναρίθμητον.

es (35) et Τότε δε και πρέσδεις πρός τον βασιλέα 'Ρωμανόν έχ 68 Μελιτινής παρεγένοντο, είρηνικάς 60 σπονδάς έπὶ τὸ ποιήσαι πάχτα παρέχοντες 16 . μετ' ού πολύ δὲ καὶ ᾿Απόχαψ ὁ τοῦ ϶Αμερ ἔκγονο; ¾, άμηρας ων Μελιτινής και 78 'Απολασάθ, στρατηγός εύγενέστατός τε καλ πλούσιος ών, έκ Μελιτινής παρεγένοντο. \*\* 'Αποδεχθέντε; ούν μεγάλως μετά τζς προσηχούσης τιμής παρά Ρωμανού και σύμφωνα είρηνης ποιήσαντες, ὑπέστρεψαν είς 🤼 τὰ Τοια: έχτοτε δε συνεξεστράτευον τοίς 'Ρωμαίοις κατά των όμοφύλων 'Αγαρηνών 78, έν τε τοίς επινικίοις συνεισήρχοντο \*\* τοίς \*Ρωμαίοις έν τἤ πόλει, αίχμαλώτους άγοντες 'Αγαρηνούς, όπερ ήν θαυμαστόν καὶ 17 παράδοξον καὶ δείγμα τῆς τῶν ἀθέων 'Αγαρηνών δυστυχίας. 76 Τελευτήσαντος δὲ τοῦ ᾿Απόχαψ, άνδρος φρονίμου καὶ συνετού (καὶ 70 δυνατού), διέλυσαν την εἰρήνην οἱ την Μελιτινην κατοικοῦντες - 👛 έκστρατεύουσιν (202°) οὖν κατ' αὐτῶν <sup>61</sup> ὅ τε δημέστιχος των σχολών Ίωάννης ό Κροχόας 88 μετά 87 τῶν θεμάτων καὶ τῶν ταγμάτων, καὶ ὁ Μελίας \* μετὰ των 'Αρμενίων και πολλάς προνομάς καθ' έκάστην ποιούμενοι καλ ταίς συνεχέσιν Επιδρομαίς αίχμαλιο. τίζοντες τούτους καλ ληίζοντες \*\*, είς τοσαύτην στένωσιν την Μελιτινήν περιέστησαν \*\*, ώστε αύτην συντομώτατα έκπορθήσα: καί 835 ξως έδάφους ετ όμόρους αύτη πόλεις και χώρας, πολυφόρους τε 🛰

(36) 91 Kathyophon & Nixhtas 91 μάγιστρος xxl πενθερός Χριστοφόρου βασιλέως ώς ύποτιθέμενος αύτω κατά του ίδιου γενέσθαι πατρός και της βασιλείας αύτον έξεωσαι . Τοῦτον οῦν έξαγαγόντες τῆς πόλεως ἀπέχειραν μοναχόν, ὑπερορίσαντες (ἐν) \*\* τῷ αὐτοῦ προαστείψ.

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* τούτου Leo, Vat. Cont. — περιθ. Vat. Leo. \*\* ὑπέστρε. cod. ὑπέστρεψε Vat. \*\* ἐν Vat. Cont. sed infra ἐφ'. \*\* τῷ γ. cod. ι subscr. pro ν. — \*\* προσοιχούντων ed. \*\* προσήρμοστο Vat. Cont. καὶ ἀπ' Vat. Cont. — \*\* σκευήν ed. \*\* 928. 

(37) \* Μηνί δε Ιουλίφ τη, ινδικτιώνος ς', τελευτά Α Στέφανος πατριάρχης ποιήσας οτ έτη β' (καί) μῆνας ια'. Δεκεμερίω δε μηνί 36 άγουσι 39 Τρύφωνα μοναχόν εν τῷ 'Οψικίφ μονάζοντα, επ' εύλαδείς καλ άγιότητι μαρτυρούμενον, καὶ χειροτονοῦσι πατριάρχην ι έπι χρόνφ φητφ μέχρις αν είς μέτρον ήλικίας φθάση Θεοφύλακτος, ό τοῦ βασιλέως \* 'Ρωμανοῦ \*\* υίος, ον εμελλον πατριάρχην χειροτονείν Κωνσταντινουπόλεως.

(38) 3 Κε' δὲ τοῦ αὐτοῦ μηνὸς χειμών ἀφόρητος γέγονεν, ώστε χρυσταλλωθηναι την γην επι ήμέρας ρκ', δθεν καλ γέγονε \* μέγας λιμός (τους \* πώποτε γενομένους ὑπερδαλλόμενος) καὶ θάνατος ἐκ τοῦδε 6 πολύς, ώς μή δύνασθαι τους ζώντας έκκομίζειν τούς τεθνεώτας 1. 'Ο δέ βασιλεύς 'Ρωμανός, 836 την αφόρητον  $\bullet$  εκείνην βίαν  $\bullet$  κατανοήσας, αξίαν  $^{\mathbf{B}}$ της αύτοῦ συμπαθοῦς 10 καὶ ἐλεήμονος φύσεως πρόνοιαν έποιήσατο, πολλαζς έλεημοσύναις την έκ τοῦ λιμοῦ παραμυθησάμενος Ενδειαν, ἀνέφραξέ τε θυρίσι καὶ σανιδώμασι τὰς τῶν ἐμδόλων στοὰς, ὡς 11 μὴ την χιόνα και το ψύχος έκείθεν έπεισιέναι τοίς πένησι 18. Τότε 18 καλ τάς λεγομένας άρκλας έν πάσι κατεσκεύασε τοίς εμβόλοις, άργυρόν 14 τε κατά μηνα τοίς έν ταύταις χαταχειμένοις πένησι δίδοσθαι διετάξατο καὶ τὰ μηνιαΐα 14° τριμίσια 18 έν ταίς εχχλησίαις τοίς πένησι διανέμεσθαι . ώ; είναι τά διδόμενα 16 τοζ τε έν ταζ άρχλαις πτωγοίς χαλ τοίς έν ταίς εκκλησίαις άργύρου έγκεχαραγμένου χιλιάδας ιβ' 17. Οὐ μόνον δὲ ταῦτα ἡ συμπαθής έχείνη ψυχή διετυπώσατο τῶν πενήτων προνοουμένη, ς άλλά και καθ' ήμέραν γ' αύτῷ συνεσθίειν πένητας διετάξιτο, οι 18 και άνὰ εν ελάμδανον νόμισμα, τετράδι 10 δε και παρασκευή γ' πένητες 10° μοναχοί \*\* συνήσθιον, τό τετυπωμένον λαμδάνοντες έκαστος 31 νόμισμα. όπερ δέ έν τοίς μοναστηρίοις εἰώθει \*\* γίνεσθαι, ὥστε ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἐστιάσεως άνάγνωσεν \*\* γίνεσθαι, τοῦτο \*\* καλ αύτὸς ἐποίει, διπλην έαυτφ και τοις δαιτυμόσι την τράπεζαν παρατιθείς, ώστε το μέν σώμα τρέφεσθαι τή συνήθει τροφή, την δε ψυχην εν τη καταλλήλφ των λόγων έπεντρυφάν ήδονή, οξς έχεζνος 36 προσέχων τον νοῦν χατενύσσετος 36 την ψυχήν και πολάς δακρύων tφίει 18 πηγάς.

(39) \*\* Τὴν δὲ πίστιν, ἡν ἐκέκτητο πρὸς πάντας Illam vero sidem, quam omnibus monachis, ac Variæ lectiones et notæ.

\*\* Τἢ τη' τοῦ Ἰουνίου μηνὸς τῆς ς' ἰνδ. 'Sym. 37. μ. θὲ Ἰουλίω τε' ἰνδ. ς' Vai. Cont. Ced. Μ. δὲ Ἰουλίω ὀγδόη καὶ δεκάτη, ἰνδ. έκτης Leo. Legendum ἰνδ. α'. — Ετ. ὁ π. τ. Leo. \*\* κρατήσας Sym. πατριαρχεύσας Vai. Cont. — καὶ om. Vai. Cont. — Τἢ δὲ τδ τοῦ Δεκεμδρίου μηνὸς ἀγ. Τ. ἀπὸ τοῦ ἸΟψικίου ὲπὶ Sym. \*\* τἢ Vai. Cont. \*\* ἀγούσης ed. (Ven.)  $^1$  ρ. χ. τθεν αύτοῦ μὴ ἀνεχομένου ἐπὶ ρ. χ. γενέσθαι δόλω πείθουσι κτλ. Sym. \* ὁ 'P. τοῦ β. Leo. — ¾ Περὶ τοῦ μεγίστου χειμῶνος καὶ τοῦ καθ' ὑπερδολὴν λιμοῦ. Είκάδι δὲ πέμπτη Vai. Τἢ δὲ κε' Sym. 38. — χ. μέγας γ. Leo.  $^*$  ὁ Vai. Cont.  $^*$  τοὺς  $^*$  τοῦς γ. Leo.  $^*$  τοῦς δναι.  $^*$  τοῦς  ας γ. Leo. \* δ Vat. Cont. \* τοὺς — ὑπ. οπ. Leo, Sym. \* τουτου Sym. ωστο Loo.
β. Sym. \* ἀπόρρητον ed. \* τοῦ ψύχους Sym. — κατ. καὶ τὴν τοῦ λιμοῦ παραμ. Sym. <sup>10</sup> σ. ἐλεημοτύνης πρ. ed. <sup>11</sup> ὥστε Leo. — στῆθος ἐκ. Vat. <sup>12</sup> Καὶ ἀ. ἐν π. τ. ἐ. κατ. ἀργύρια Sym. <sup>13</sup> δὲ Leo. <sup>14</sup> ἄργυρ. cod. ἀργύριά Vat. Cont. ἀργύριόν Leo. <sup>15</sup> τριμήσια Sym. τριμήτια Leo. — τοῖς ἐν τ. ἐ. π. δ. Leo. — τοῖς πεν. — ἐκκλ. ex homoioteleuto om. ed. <sup>16</sup> διδ. καθ' ἔκαστον μῆνα ἀργυρίου <sup>17</sup> δὶ τοῦς ἐνὸς Sym. — Καὶ ταῦτα 17 ιβ', γ' δὲ ά. πένητες καθ' ἐκάστην συνήσθιον λαμδάνοντες ἀνὰ ν. ἐνὸς Sym. — Καὶ ταῦτα - ἐκείνου ψ. διετύπωσεν Leo, αὐτοῦ ψ. διετύπωσεν Val. Cont. 18 οἰ ἀνὰ Val. Cont. Leo. 19 838, Sym. 16 om. Ven. Τη δὲ δ' καὶ τη π. μοναχοὶ ἐμοίως λαμδάνοντες ἀνὰ νομίσματος ἐνός · ἡν δὲ καί τις τῶν παίδων ἀναγινώσκων ἐν τη τραπέζη αὐτοῦ Sym. <sup>20</sup> τούτφ Leo, Vat. Cont. <sup>21</sup> λ. ἔκαστον cod. ἔκαστοι λ. ν. Vat. Cont. λ. ν. ἔκαστος ed. λ. ν. Leo. <sup>22</sup> εἰώθη cod. εἴωθεν Vat. Cont. Leo. — γ. ἐν τῷ κ. ἀνὰ (γινώσκειν) τῆς ἐ. Vat. Cont. <sup>23</sup> ἀναγινώσκειν τῆς ἐ. Leo. <sup>25</sup> τ. ἀ. Vat. Cont. <sup>26</sup> τἢ δὲ ψυχῆ κατ. Vat. Cont. τὴν δὲ ψ. κατενύσσετο Leo. <sup>36</sup> ἐπιμελῶς ed. Vat. Cont. <sup>37</sup> κατένυσσε Vat. Cont. <sup>38</sup> ὑφίει Vat. 🤲 Φιλομόναγος δε εί και τις άλλος ων πάσι τοις α. αντεγομένοις μοναχοίς τας ε. πρ. μετά 🙉 🔾

Mensis autem Julii die decimo octavo, indictiona sexta: Stephanus patriarcha moritur: tum Decembri mense Tryphonem monachum in Opsicio vitam solitariam agentem, pietatis et sanctitatis testimonio insignem, ad tempus determinatum ordinant patriarcham, donec ætatis metam imperatoris Romani filius Theophylactus, quem Constantinopolis patriarcham creare statuerant, attigisset.

Vicesimo porro et quinto die mensis ejusdem adeo aspera invaluit hiems, ut terra per dies centum et viginti gelu concresceret. Ex quo sames ingens, quæ unquam exorsæ fuerunt omnes superans, et mortalitas immensa pervagata est, adeo ut vivi mortuis efferendis non sufficerent. Romanus autem imperator intolerandam illam calamitatem contemplatus, affectus ad misericordiam proclivis digna exhibuit argumenta, eleemosynarum liberalitate plurima famis indigentiam consolatus. Exinde porticuum spatia tabulatis distinxit, et fenestras apposuit, ita ut nix et frigus in pauperes per ca non ingruerent. Eo tempore cunctis in porticibus arclas, ita dictas, disposuit, et egenis ibidem jacentibus argenteos nummos per menses singulos præcepit distribui, et menstrua trimisia per ecclesias in alios pauperes dividi: adeo ut quæ per arclas et ecclesias erogarentur argenti cusi numismata ad millia duodecim numerarentur. Hæc in misericordiam et pietatem propensus ejus animus liberalis pauperum provisor donari sanxit. Ezenos insuper tres diebus singulis secum comedere voluit, singulisque nummum unum distribuebat. Feria vero quarta et Parasceve, monachi tres egentes illi convivabantur, qui definitum accipiehant numisma. Quod in monasteriis observari solet, ut sibi tempore habeatur lectio, hoc ipse exsequebatur, sibi convivisque geminam apponens mensam: dumque usitato corpus enutriretur cibo, anima vero simili amuerct sermonum voluptate, quam copioso lacrymarum fonte effuso cum contritione pascebat.

presertim sanctitate et pietate inclytis adhibebat, Α μέν μοναχούς, μάλιστα δε σούς επί έγιωσύνη δεπδοή. quis narrare queat? Nullum enim unquam monachum virtutis studiosum vidit, cui cum multo fieta suos non aperuerit actus. Fide et orthodoxia conspicuus, cunctas urbis ecclesias sumptuosis vestibus præclaraque cereorum ac lampadum copia exorpavit et illustravit. Imo et monachos in montibus, nempe in Olympo, in Cymena, in Petra dicta Aurea, et in Barachæo monte degentes non dereliquit, annuos reditus ad eos mittens, eisque consulens ac providens, praxi ac theoria inclytos ad se accersens, corumque precum benedictiones colligens. Quin etiam illis qui se propter Deum recluserant et in angustissimis coarctaverant recessibus, et omnibus monasteriis annuos reditus quos statuerat, suppeditare non desinebat. Atque hæc B pauca ex innumeris ejus liberalitatis beneficiis collegimus.

Petro vero Bulgaro parahat insidias Joannes ejus fratrer cum Bulgaris aliis : quorum facinore cognito, Joannes quidem verberibus castigatur et carcere includitur: in alios vero inusitatis suppliciis animadvertitur. Petro autem imperatori Romano hæe eadem litteris manifestante, misit imperator Joannom monachum, qui rector exstiterat, prætextu quidem ut captivorum detentorum commutationem faceret, sed revera, ut Joannem apprehenderet, et adduceret CP.; quod et sactum est. Una quippe cum Joanne navim ingressus e Mesembria Constan- C tinopolim pavigavit. Non diu post eodem monasticum habitum deponente, et uxorem ducere exquirente, imperator domum et prædia plurima, et conjugem eadem secum Armeniacorum patria ortam dedit, et in Cæsaris ædibus celeberrimas peregit nuptias Christophoro imperatore et Joanne monacho, rectore, paranymphorum munere fungentibus.

Martii porro mensis dis secundo cosmites fori columnis superpositus in terram decidit, virosque sex oppressit. Contigit etiam incendium ingens

rous nat ediabeia, ris av digyhouro; Odn ededouro γάρ ποτε μοναγόν άρετης άντεγόμενου, ώτινε τές έσυτοῦ πράξεις σύν πολλοίς 26 ούκ έξηγόρευσε δάκρυσιν. Ηιστότατος ελ ων καλ όρθοδοξότατος, πάσας the the moleus at exchanged members deapared and φωταγωγίαις λαμπρώς κατεκόσμει καὶ κατεφαίδρυvev · (2024) adda xal role by so role been move pole, τῷ τε 'Ολύμπφ καὶ τῷ Κυμηνά καὶ τἢ Χρυσή κατονομαζομένη Πέτρα και το του Βαραγέου δρει, ου διέλιπεν έτησίους 23 βόγας έξαποστέλλων χαλ φροντίζων τούτων και προνοσύμενος και τοὸς όνομαστούς , νότου \* ; ει τοναμύολκκαταμ φίσωσθ και τέρου , και των ερχών αυτών τάς ευχογίας τρυγών ου μόvor 82, alla nat tolg bid 25 tov Acov Equicionous nat (έαυτούς) εν στενωτάτοις οίχοις 36 χαθείρξασι καλ πάσι τοίς μοναστηρίοις τὰς ἐτησίους βόγας, &ς διετύπωσεν, ού διέλιπεν έπιχορηγών. Ταύτα ώς έχ πολλών όλίγα τών (άπείρων 37) αύτοῦ κατορθωμάτων και έλεημοσυνών διεξήλθομεν.

\*\* (40) \*\* Πέτρφ δε τῷ Βουλγάρφ ἐπέθετο Τωά»νης ο άδελφός αύτοῦ μετά καὶ έτέρων 🔲 μεγιστένων τοῦ Συμεών, καὶ φωραθέντων αὐτῶν, ὁ μὲν Ἰωάννης τύπτεται καλ έγκλείεται \* φυλακή, οἱ δὲ λοιποί τιμωρίαις ού ταζς τυχούσαις ύποδάλλονται ... Ταύτα \*\* δήλα ποιήσαντος Πέτρου τῷ βασιλεί Ρωμανώ, ἀπέστειλεν ὁ βασιλεύς τὸν μοναχὸν Ἰωάννην, δς έγεγόνει ραίκτωρ, προφάσει μέν ώς ποιήσαι 🛂 άλλάγιον 838 των χρατουμένων αίχμαλώτων 🛂 🚰 άληθεία κατασχείν Ίωάννην καλ έν Κωνσταντινουπόλει άγαγείν (δ 48 δή και γέγονεν) · εἰσελθών γάρ άμα τῷ Ἰωάννη ἐν ¾ πλοίω ἀπὸ Μεσημδρίας, ἦλθεν έν τή πόλει καί μετ' ού πολύ τούτου τό μοναγικόν σχήμα ἀπορφίψαντος καὶ γυναϊκα ἐπιζητήσαντος, δέδωκεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς οἶκον καὶ κτήματα πάμπολλα και γυναϊκα έκ τῆς αὐτοῦ πατρίδος τῆς των 'Αρμενιαχών δριμωμένην, γάιμον τε λαμπρόν έν τή του Καίσαρος οίκία πεποίηκε, Χριστοφόρου βασιλίως και Ίωάννου μοναγού, του γεγονότο; ραίκτωρος, παρανυμφευσάντων \*\*.

\* (41) \* Μαρτίω δέ μηνί, ήμέρα β ποσμίτης έπεσεν εν τῷ φόρφ ἐχ τῶν ει στιχηδὸν ἰσταμένοις sa exelog xlogiv (emixelhenn) xal quexteinen andbac

# Variæ lectiones et notæ.

κρύων έλεγε, τάς τε έκκλ. παντοίως έκόσμει και τοίς έν πάσιν ό. μ. δ. έξαπέστειλε, τά τε μοναστήρια περιέθαλπε και τοίς έν αύτοίς διὰ θεὸν ἀποκαρείσιν ή και έγκ. οὐσι δ. τυπώσας οὐ δ. διδόναι κτλ. Sym. — δσην Vat. Cont. 30 δ. ναι. Cont. Δεο. Κομηνά Vat. Kont. 30 δ. ναι. Cont. Δεο. Κομηνά Vat. Κομενά. — και Cont. — τοῦ Vat. Cont. — Βαραχέος ed. Βαραχαίου Vat. Cont. Δεο. 31 αίτησίοις cod. έτησίως Vat. Cont. — έξαποστέλλι cod. έξαποστέλλειν ed. 32 ώς ed. Vat. Cont. Δεο. 32 διὰ θεὸν Vat. Cont. — έ, èν om. Vat. Cont. 32 διά θεὸν Vat. Cont. — έ, èν om. Vat. Cont. 33 διά θεὸν Vat. Cont. 34 διά του θεο. 35 ώς ed. Vat. Cont. 35 διά θεον ναι. Cont. 36 διά σαιλεύς άναλαμδάνει τον 1ω. Sym. 35 Leo. και φωραθέντες, ό μεν τή Sym. 31 έν τή Sym. 35 ναι Cont. 35 τή ά. δε Vat. Cont. 36 διά ναι Cont. 37 τῷ Leo. 38 τή ά. δε Vat. Cont. 37 τῷ Leo. 38 τη ά. δε Vat. Cont. 37 τῷ Leo. 38 τη ά. δε Vat. Cont. 37 τῷ Leo. 38 τη ά. δε Vat. Cont. 37 τῷ Leo. 38 τη ά. δε Vat. Cont. 38 τοῦτον Cont. 39, κατὰ σπουδής έχων τῆς Βουλγαρικής Έχκλησίας ἐπιλαδέσθαι, ἱδιοστάτησεν (ἰδιοστασίασεν Cont.) ἐν τιν Βουλγαρικῷ κάστρω και τούτω Έκκλησίας ἐπιλαδέσθαι, ίδιοστάτησεν (ίδιοστασίασεν Cont.) Εν τινι Βουλγαρικώ κάστρω· και τούτω προσερρύησαν οι της Πέτρου άρχης διεστηκότες Σκύθαι· ου μετά την του βίου καταστροφήν ἐπηλθον ουτοι ταίς 'Ρωμαϊκαίς χώραις, ώστε συμθηναι τούτους άπο Μακέτιδος διά Στρύμονος πρός 'Ελλάδα και την Νικόπολιν προσχωρήσαι και τά εκείσε πάντα λητοασθαι. Νικόπολις δε επωνόμασται κατά το επώνυμον τής νίκης ήν Αύγουστος Σεδαστός κατά 'Αντωνίου καὶ Κλεοπάτρας εἰργάσατο καὶ την Αἰγοπτίων ἀρχήν τοῖς 'Ρωμαίοις ὑπέκλινεν Vat. Cont. '\* 930. \* Μ. δὲ μ. δευτέρα ή. Vat. Cont. Μαρτίου δὲ μηνὸς β΄ ή. Leo, τῆ β΄ ἡ. τοῦ Μ. μ. Sym. — κ. δς ἐπέμενε τῷ φ. ἐν τοῖς ἐ. κ. Leo. κοσμήτης Vat. Cont. \* ἐν τοῖς Sym. Vat. Cont. — στιχιδ. cod. στοιχ. ed. '\* ἰσταμ. cod. ἰσταμένων ed. — ἐπικ. σm. Sym.

ς'. Γέγονε δε και έμπρησμός 15 μέγας και φοδερός A et horrendum in fori porticu templo sanctissimæ είς τον του φόρου Εμβολου πλησίον του ναού της ύπεραγίας Θεοτάχου, ώστε κατακαήναι τά τε κηροπωλεία και τὰ γουνάρια τοῦ φέρου μέχρι τῶν \*\* Y:YWY.

\*\* (42) \*\* Eteleuthae de Xpiatogopos \*\* βασιλεύς μηνί Αύγούστφ ίνδικτιώνος δ', πολλά κοψαμένου αύτον του πατρός, ώς ήδη είς γήρας αύτου έληλαχότος χαί των υίων αύτου έτι νηπίων δντων καί ετέθη τὸ λείψανον αύτοῦ ἐν τῆ ρηθείση μονή τοῦ πατρός αύτοῦ 56.

839 (43) \* Κατήγαγον δέ και Τρύφωνα πατριάρχην Αύγούστω μηνί ίνδιπτιώνος γ', τον ρηθέντα χρόνον τελέσαντα, και άπελθών έν τή ίδια μονή τελευτά, χης ευσάσης τῆς ἐχκλησίας χρόνον α' καὶ μῆνας ε' διά τὸ τῆς ήλικίας άτελες Θεοφυλάκτου υίοῦ "Βωμανού βασιλέως αύτον 🤲 γάρ, ώ; εξρηται, Εμελλε πατριάρχην ἀποχαθιστάν.

(44) \* Βασίλειος δέ τις Μακεδών πλάνος Κωνσταντίνου Δούκα έαυτον είναι έπευφημήσας 69, πολλούς μεθ' έαυτοῦ συνεπήγετο. Οὖτος, χρατηθεὶς \*\* όπο Έλεφαντίνου, τουρμάρχου έχ του 'Οψικίου οντος, ήχθη εν Κωνσταντινουπόλει και ύπο Πέτρου 🚥 ἐπάρχου τῆς μιᾶς άλλοτριοῦται χειρός · εἶτα καιροῦ λαδόμενος καταλαμβάνει πάλιν το 'Οψίκιον καλ χείρα χαλκήν άντι της κοπείσης προσαρμοσώμενος καί σπάθην ὑπερμεγέθη κατασκευασάμενος • διήρχετο πλανών (αδθις 66 των άγυρτευόντων) πολλούς ώς αύτος είη Κωνσταντίνος ο του Δουκός, (ούς \* C καί συνεφελκόμενος μεγάλην κατά 'Ρωμανίας άνταρσίαν χινεί) χαὶ 66 φρούριον χατασχών δ Πλατεία Πέτρα κατονομάζεται, παν είδος εδωδίμων εν τούτφ άπέθετο, άφ° ου έξορμων έλεηλάτει και τούς παρατυγχάνοντας προενόμευεν. Άποστείλας ούν ὁ βασ:λεύς στρατόν κατ' αύτοῦ, αὐτόν τε συνέλαδε καὶ τούς σύν αὐτῷ, δν καὶ ἀγαγόντες (2054) ἐν τῆ πόλει, ανέκρινόν 60 τε και πολλάς αύτῷ πληγάς ἐπετίθεσαν \*\*, τους στασιώτας, \*\* εί τινες είεν, είπείν · 'Ο δε πολλούς των εν τέλει εσυχοφάντει ψευδώς ώς συνόντας αύτῷ, μηδὲν δὲ 😤 🥻 ἀληθὲς κατ' αύτῶν λέγειν εξελεγχθείς, εν τοϊς 'Αμαστριανού πυρός παpaváhupa 12 yiverat.

\*\* (45) \*\* Χειροτονείται δε πατριάρχης ο πολλάκις ρίου 76 β', Ινδικτιώνος ς' 76, τοποτηρητών έκ 'Ρώμης Deiparæ vicino, adeo ut cereorum artificum et pellitiariorum fori ad Psechas usque consumerentur officinæ.

Mense Angusto, indictione quarta, Christophorum imperator diem supremum obiit, quem pater multum planxit, utpote jam senior factus filiosque habens adhuc juniores, et in præfato patris sui monasterio corpus ejus reconditum est.

Tryphonem porro patriarcham Augusto mense, indictione tertia, deposuerunt, coque in proprium monasterium se recipiente et defuncto, annum unum et menses quinque, nondum matura Theophylacti imperatoris filii Romani ætate, Ecclesia pastore viduata permansit; hunc enim Romanus, ut fertur, patriarcham instituere in animo habebat.

Basillus autem quidam Macedo pravus impostor Constantinum Ducam selpsum mentitus, plurimos post se abducebat. Hic ab Elephantino, Opsici. turmarum præfecto, Constantinopolim abducitut, et manuum altera a Petro præfecto truncatur. Occasione deinde captata in Opsicium rursum digreditur, et truncatie vice manum æream sibi adaptans, ingentemque spatham sibi accommodans vagabatur plurimos seducens, quasi ipse Constantinus Ducæ filius foret. Ine multis sibi allectis, stupendam in Romanum rebellionem movet; et propugnaculo potitus quod Lata Petra vocatur, omne cibariorum genus ibi recondebat, indeque erumpens latrocinabatur et occurrentes exspoliabat. Imperator exercitu in eum immisso, ipsum comitesque insequebatur, quem deinde captum et in urbem abductum, per tribunalia examinatum multis verberibus subjecerunt ut si quos haberet rebellionis conscios revelaret. Ille sibi consulens, insignes dignitate viros quasi secum sentientes, mendaciis confictis et a veritate alienis calumniabatur. Convictus tandem, ad Armastriani plateam ignis pabulum factus est.

Præfatus autem imperatoris silius Theophylactus ρηθείς του βασιλέως υίδς Θεοφύλακτος Φεδρουα- D Februarii die secundo, indictione sexta, patriarcha consecratus est, astantibus romani Pontificis lega-Variæ lectiones et notæ.

\*\* έμπ, είς τὸν τῆς ὑπ. Θ. τοῦ φ. ἐ. καὶ ἐκάησαν τὰ κ. καὶ τὰ γ. μ. τῶν ψ. Sym. \*\* ψηχῶν Lec. \*\* 931. \*\* τῷ δὲ ᾿Α. μ. τῆς δ' ἰνδ. τελευτὰ Χ. ὁ β. καὶ ἐτάφη ἐν τῷ οἰκω τοῦ π. ἀ. Sym. 41. \*\* ὁ ed. \*\* μείζον ἢ Αἰγυπτίους Vat. μ. ἢ κατ᾽ ᾿Α. Cont. \*\* τὸ σῶμα ἀ. Leo. \*\* Κ. δὲ καὶ τὸν π. Τ. τὸν ρ. χ. τ. καὶ ἐν τῆ ἱ. μ. τ. Sym. 41 cf. § 37. — τὸν ρ. χ. τ. ἱ. γ', triginta menses inde a 14 Dec. 928. — κοὶ ἀπελθόντος Leo, χ. ἐ. χρόνου (χρόνον) Cont. ἔνα καὶ μ. ε' Vat. Cont. χηρεύει δὲ ἡ ἐκκλησία χ. α' μ. ε', κ. τ. λ. Sym. \*\* ἀτὸν — ἀπ. Sym. \*\* Περὶ Βασιλείου Μακεδόνος καὶ λαοπλάνου Vat. οπ. Ven. \*\* ἀπιφημίσας ed. Sym. Vat. Cont. ἐπιφημήσας cod. — συνεπείγετο cod. \*\* συσχεθείς Leo, Sym. σ. \*\* ἀπιφημίσας ed. Sym. Vat. Cont. ἐπιφημήσας cod. — συνεπείγετο cod. \*\* συσχεθείς Leo, Sym. σ. \*\* ἀπιφημίσας ed. \*\* ἀπρίν ε', κ. τ. λ. Sym. \*\* αὐτὸν — ἀπ. Sym. \*\* Περὶ Βασιλείου Μακεδόνος καὶ λαοπλάνου Val. οιπ. νειι\*\* ἐπιφημίσες ed. Sym. Val. Cont. ἐπιφημήσες cod. — συνεπείγετο cod. \*\* συσχεθείς Leo, Sym. σ.
τῆς μ. χ. ἀ. \*\* Π. ὑπ. Cont. Leo. τοῦ ἐπ. ed. \*\* κατασκευάσες Leo, Val. Cont. —ὕχετο πλ. ed. \*\* ἀ. τῶν
άγ. οιπ. Leo, Sym. \*' οὖς—κινεῖ οιπ. Sym. — "Ρωμανίοῦ Leo, Val. Cont. \*\* καὶ φ. κ. ὁ πλ. π. κατ. καὶ
τροφὴν πολλὴν ἀποθέμενος μ. κ. "Ρωμανίαν ἀ. κ. προνομεύων καὶ λεηλατῶν τ. π. Τοῦτον κρατήσαντες
ἀνήγαγον ἐν τῆ π. καὶ ἐν τοῖ; 'Α. ἔκαυσαν Sym. \*\* ἀνέκριναν ed. \*\* τοῦ ed. \*'¹ στρατιώτας cod. συστασιώσες Val. Cont. \*\* καταλ. Leo. \*\* 953. \*\* Τῷ δὲ φεδρουαρίψ μηνὶ τῆς ς' ἰνδ. τῆ ἐορτῆ τῆς
'Γπαπαντῆς χ. π. ὁ φ. Sym. 43. — ὁ πορφ. Leo, ὁ φ. Val. Cont. \*\* Φε. cod. Φεδρουαρίψ Leo, Val.
φ. μηνί Cont. \*\* τοῦ πατρώου φρονήματος ἐφ' ἄπασιν ἔξερχόμενος, ἀλλά καὶ τοῖς πρόσω παρεκτεινόμενος κατορθώμασι μετὰ καὶ τῆς προσούσης ἱλλογιμότητος Val. Cont.

ciantem proferentibus, eumdemque collocantibus in throno patriarchali.

Præfata autem imperatoris Romani neptis Maria, Petri Bulgari uxor, ad urbem non semel remeabat patrem avumque invisura; denique tribus liberis comitata venit, defuncto jam ejus patre Christophoro, magnisque ab avo divitiis acceptis, cum honore reversa est.

Cæterum Romanus imperator Stephano Ilio locavit uxorem Gabalæ filiam, Catacyle neptim Annam nomine, unaque cum nuptiali corolla imperii diademate redimitus est.

Turcarum autem adversus Romanos irruptio prima indictionis septimæ Aprili mense contigit: qui ad urbem usque excurrentes, loca cuncta per Thraciam depopulati sunt. Adversus eos igitur patricius Theophanes protovestiarius et imperii administrator missus est ad res cum eis componendas; qui quidem eos prudenter cos allocutus quidquid voluit obtinuit, laudem ab eis plurimam prudentiæ et consiliorum gratiam reportans. | Tunc munificentiam et humanitatem plurimam Romanus imperator declaravit, nullis parcens pecuniarum expensis ad captivorum liberationem.

Elegit etiam imperator Constantino filio postremo C uxorem de Armeniacorum genere, Helenam nomine. Adriani patricii filiam ; eaque defuncta in mense Februario, indictione secunda, alteri nomine Theophano, ex Mamantis genere oriundæ, eumdem copulavit.

Junii porro mensis die undecimo, Russi ad millia decem adversus Constantinopolim navigarunt. Contra eos cum triremibus et celocibus, quæcunque in urbe erant, missus est patricius Theophanes. imperii administrator et protovestiarius; qui navibus dispositis seque ipso jejuniis, lacrymisque parato, Russos opperiebatur, eos adoriendi occasionem exspectans. Ut appulerunt illi, et Pharo vicini ap-

tis, et tomum synodalem de ejus ordinatione tra- Α έλθόντων, <sup>17</sup> καὶ τόμον συνοδικόν ἐπιφερομένων περλ της αὐτοῦ χειροτονίας διαγορεύοντα, οι καὶ τῷ πατριαρχικώ θρόνω τούτον ένίδρυσαν.

> 16 (46) 19 'H δε είρημένη τοῦ βασιλέως 'Ρωμανοῦ έχγόνη Μαρία, ή γυνή Πέτρου Βουλγάρου, πολλάχις έν τη πόλει είσηλθεν, του τον ίδιον πατέρα καὶ τον πάππον αὐτῆς ἐπισκέψασθαι · τελευταίον δὲ μετὰ παίδων είσηλθε γ΄, ήδη του Πατρός αύτης Χριστοφόρου \*\* τελευτήσαντος · πλούτον \*\* ούν παρά του πάππου λαδούσα (πολύν καὶ Εντιμον) εντίμως ύπέστρεψεν.

(47) 'Ρωμανός δε ό βασιλεύς τῷ υίῷ Στεφάνω γυναίκα ηγάγετο, θυγατέρα ούσαν 4 του Γαδαλά, έγγόνην δὲ Καταχύλα, "Ανναν ονόματι \*\* · άμα δὲ Β τῷ νυμφικῷ στεφάνῳ καὶ ὁ τῆς βασιλείας αὐτῷ στέφανος έπετέθη 31.

(48) 'Εγένετο δὲ ἐχστρατεία πρώτη τῶν Τούρχων κατά 'Ρωμαίων Ινδικτιώνος ετ ζ 'Απριλίφ μην οί και καταδραμόντες μέχρι της πόλεως έλητσαντο πάσαν θραχώαν ψυχήν \*\*. 'Απεστάλη οὖν ὁ πατρίκιος θεοφάνης ο πρωτοδεστιάριος και παραδυναστεύων, μετ' αὐτῶν ποιῆσαι άλλάγ:ον, ός καὶ θαυμασίως και συνετώς αύτους \*\* μετελθών δσαπερ 841 ήδούλετο κατεπράξατο, πολλά παρ' αὐτῶν \*\* έπι τη φρονήσει και εύδουλία έπαινεθείς τε και θαυμασθείς, ότε χαὶ τὸ μεγαλόψυχον αὐτοῦ χαὶ φιλάνθρωπον ό βασιλεύς 'Ρωμανός ἐπεδείξατο, μηδενός φεισάμενος χρήματος πρός την των αίχμαλώτων ἀνάρουσιν.

92 (49) 93 Hydyeto 62 yuvalka 6 Basiled; Pwμανός τῷ τελευταίφ υίῷ Κωνσταντίνφ ἐκ γένους \*\* των 'Αρμενιαχών, τουνομα 'Ελένην, του πατριχίου 'Αδριανού θυγατέρα, ής και τελευτησάσης Φεδρουαρίω \*\* μηνὶ ἰνδικτιῶνος β' (ἐτέρα τοῦτον συνέζευξε γυναικί όνόματι Θεοφανώ έκ γένους του Μάμαντος \*\* χαταγομένη).

(50) \*7 'Ιουνίω δε μηνε ια' \*8 κατέπλευσαν οι 'Ρώς \*\* κατά Κωνσταντιγουπόλεως μετά πλοίων γιλιάδες 1 ι' 1. 'Απεστάλη δε κατ' αὐτῶν μετὰ τριήρων και δρομώνων, όσα και έτυχον εν τή πόλει, ό πατρίχιος Θεοφάνης ό παραδυναστεύων και \* πρωτοδεστιάριο; χαλ τόν τε στόλον προευτρεπίσας τε χαλ έτοιμασάμενος και νηστεία και δάκρυσιν έαυτον κατοχυρώσας ώς μάλιστα, τους 'Ρώς προσεδέχετο ',

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>77</sup> ἀνελθ. Leo, Sym. Vat. Cont. <sup>78</sup> 954. <sup>79</sup> om. Ven. Oi δὲ εἰρημένοι τοῦ β. ἔγγονοι Vat. Ἡ ἐ. τοῦ β. Τ. " ανελύ. Leo, Sym. Val. Conl. " 954. " om. Ven. Ut δε είρη μενοι του β. εγγονοι Val. Η ε. του β. Ι΄. εγγ. ed. " Χριστοφόρου τ. π. ά. Val. εί π. καὶ ε΄. om. Val. Cont. ει την τοῦ Γαμαλά θ. 'Α. ήτις αμα τῷ ν. στ. καὶ τὸν β. τῆς ἐπέθετο Sym. 43.—οῦσαν Γαβριηλίου ed. ει δυομα Vat. Cont. ει ἐπετέθειτο Leo, Vat. ἐπετίθετο Cont. ει ἐπετέθειτο Leo, Vat. ἐπετίθετο Cont. ει ἐνοῦν Τ. κ. 'Ρωμανίας καὶ κατατρέχουσι Sym. 44. ει ἰνδικτιῶνι ἐδδόμη Leo, καὶ κατατρέχουσι μ. τῆς π. καὶ λεηλατοῦσι Sym. ει τῆς π. cod. in margine ει χώραν Vat. — ᾿Αποστέλλεται Sym. — πρωτ. καὶ ποιεί καταλλαγήν μετ' αὐτῶν Sym. ει ἀντοῦς Vat. Cont. ει ἐν τῆ Vat. Cont. ει εν τῷ ναὶ τοῦ Τ. μ. ἡγ. Ρ. γ. τῷ τ. ὑ. αὐτοῦ Κ. ἐκ τοῦ γ. Sym. 45. — γυναῖνα απιε τ. Έ. Leo. ει ἐκ γένους — Θεοφανῷ οπ. Vat. εκ homoioteleuto. ει ω. δ. ευτέος κ. έντος γ. τοῦ γ. τοῦ κ. τοῦν χ. τοῦ γ. τοῦ γ. τοῦ γ. τοῦ γ. τοῦν κ. τοῦν γ. τοῦν κ. τοῦν γ. τοῦν κ. τοῦν γ. τοῦν κ. τοῦν γ. τοῦν κ. τοῦν γ. τοῦν κ. τοῦν γ. τοῦν κ. τοῦν γ. τοῦν κ. τοῦν γ. το λεγόμενοι, οι έχ γένους των Φράγγων όντες Sym. 1 χιλιάδ. cod., χιλιάδων ed. Vat. Cont. ' ol xal Δ. λ. οί έχ γ. των Φ. δ. Cont. καθίστανται Vat. — Πέμπεται ούν προς αύτους όπρ. Θ. μετά πλοίων και τον στ. εύτρ. αὐτούς έξεδ. Sym. 'Aπ. ούν Cont. \* πρ. τόν Vat. \* έξεδ. Leo, Sym.

κατέλαδον και πλησίον του Φάρου εγένοντο \* (ούτος 1 πρός τῷ τοῦ Εὐξείνου πόντου στόματι παρεδρεύων) \*, ἐν τῷ Ἱερῷ λεγομένφ • ἀθρόον τούτοις 842 ἐπέθετο • και δή πρώτος • • τῷ οἰκείῳ δρόμωνι διεκπλεύσας τήν τε σύνταξιν των 'Ρωσικών 11 πλοίων διέλυσε και τῷ ἐσκευασμένψ πυρι πλείστα κατέφλεξε. τὰ 12 δε λοιπά ετρέψατο είς φυγήν, ῷ 18 ἀκολούθως καλ οί λοιποί δρόμωνες και αι τριήρεις επεκδραμούσαι 10 τελείαν είργάσαντο την τροπήν, και πολλά μέν πλοία κατέδυσαν αύτανδρα 15, πολλούς δε κατέτρωσαν 16, πλείστους δε ζώντας συνέλαδον. Οι περιλειφθέντες ούν είς τὸ τῆς ἀνατολῆς μέρος εἰς τὰ Σγώρα 17 λεγόμενα καταπλέουσιν. 18 'Απεστάλη δὲ τότε καὶ Βάρδας ό Φωκάς διά γης μετά ίππέων έγκρίτων 19 παρατρέχειν αὐτούς $\cdot$  καὶ δὴ τούτων σύνταγμα iκα-  $\mathbf{B}$ νον αποστειλάντων πρός τα της Βιθυνίας μέρη. ώστε τὰ πρὸς τροφήν και την άλλην χρείαν αὐτοῖς πορίσασθαι \*\*, περιτυχών τῷ τοιούτψ συντάγματι ό είρημενος Βάρδας ό Φωκάς κακώς 21 τούτους δ:έθηκε, τρεψάμενος καὶ κατασφάξας αὐτούς \*\*. Κατηλθε δὶ τηνικαῦτα καὶ Ἰωάννης \*\* μάγιστρος καὶ δομέστικος των σχολών ο Κροκόας μετά παντές τοῦ της 'Ανατολής στρατεύματος 26 καὶ 28 πολλούς τούτων διέφθειρεν άποσπάσας τήδε κάκείσε καταλαμβάνων 26, ωστε συσταλέντας αὐτοὺς δέει τῆς αὐτο<sup>ϋ</sup> ἐπιθέσεως μένειν \*\* ἀθρόως ἐπὶ τὰ οίχεῖχ πλοΐα καὶ μηδαμοῦ διεκτρέχειν \*\* (203b) κατατολμᾶν.

843 (51) Πολλά δε καλ μέγιστα κακά ούτοι διεπράξαντο πρό του τό Τωμαϊκόν στράτευμα κατελθείν τό τε γάρ Στενόν λεγόμενον απαν εγέπρησαν καὶ οῦς συνελάμδανον αἰχμαλώτους, τοὺς μὲν ἀνεσταύρουν, τούς δε τη γη προσεπαττάλευον 30 τούς δε ώσπερ σχοπούς Ιστώντες 31 βέλεσι χατετόξευον. οσους δε του Ιερατικού κλήρου συνελάμδανον, δπισθεν τὰς χείρας δεσμούντες, ήλους σιδηρούς κατά μέσης της χεφαλής αὐτῶν χατεπήγνυον, πολλούς τε άγίους ναούς τῷ πυρὶ παραδεδώκασι 38. Χειμῶνος 38 δὲ ήδη ἐνισταμένου καὶ τροφῶν ἀποροῦντες, τό τε ἐπελθὸν στράτευμα δεδιότες, τάς τε 24 ναυμάχους πλέον τριήρεις, εδουλεύσαντο τὰ οἰκεῖα καταλαδεῖν . καί δή λαθείν τον στόλον σπουδάζοντες (Σεπτεμδρίφ

καταναυμαχήσαι μέλλων αὐτούς. Έπει \* δε έκεινοι A paruerunt, primus ille ad Euxini Ponti fauces stationem posuit, loco cui Hierum nomen, omniumque primus celoce propria vectus Russicarum navium dissolvit ordinem, et præparato igne nautico plerasque succendit, reliquas vero in fugam vertit; quem pone sequentes reliquæ celoces et triremes. in adversarios irruentes perfectam hostium edidcrunt stragem, navibus una cum militibus plurimis submersis, aliis multa parte cæsis, vivis etiam quampluribus comprehensis. Superstites igitur ad eam Anatoliæ partem quæ Sgora dicitut, navigant. Missus est autem terrestri itinere Bardas Phocas cum equitibus delectis ad illos persequendos. Agmen autem validum quod in Bithyniæ partes miserant, ad cibaria aliaque necessaria sibi suppeditanda, præfatus Bardas Phocas obvium nactus, eos male excepit fugavitque ac trucidavit. Tunc pariter advenit magister et scholarum domesticus Joannes Crocoas cum toto Orientis exercitu, et huc illucque palantes deprehendens, cunctos seu malorum plurimorum auctores internecione delevit, ita ut illi, ejus impetum reformidantes, contracti et conferti intra navigia remanerent et amplius appellere non auderent.

> Multa vero et maxima mala exercuerant antequam advenissent Romanorum copiæ. Stenum enim ita dictum igne vastaverunt, et quos cepere captivos, partim crucibus, partim palis affixerunt: alios etiam in metam constitutos sagitits confoderunt. Quotquot autem sacerdotalis ordinis deprehendere, manibus retro vinctis ferreos clavos per medium caputimmiserunt, sanctasque ædes plurimas igne consumendas tradiderunt. Ingruente porro hieme et annona desiciente, copiasque nuper accersitas, imprimis vero triremes ad pugnam paratas veriti, domos repetere consiliabantur : regiæ tamen classi discessum occultare studebant. Septembri autem mense indictionis decimæ quintæ in

#### Variæ lectiones et notæ.

Έπει δὲ πλ. τοῦ ἐν τῷ Η. φ. ἐγ. Synι. \* Φάρος δὲ χαλείται ἀφίδρυμά τι ῷ πυρὰ ἐπ. ὁδηγίαν τοῖς ἐν νυχτι παροδίται; Vat. Cont. Sym. 7 οὐτος — παρεδρεύων om. Sym. Leo. πυρά ἐπιτίθεται εἰ: άντίφρασιν κέκληται · κακόξενος γάρ διά τάς συνεχείς των έκείσε ληστειών πρός τους Επιξενουμένους καταδρομάς ους, (ώς, om. Cont.) φασίν, άνελων 'Ηρακλής (καί om. Cont.) άδείας τυχόντες οι παροδίτα', τουτον Ευξεινον έπωνόμασαν Val. Cont. Sym. ο την έπωνυμίαν είληφε διά των (τό Val. Cont.) της 'Αργούς πλωτήρων έκεισε διερχομένων αυτόθεν άνίδρυσαν ιερόν Sym. post έπίθετο Val. Cont.—αυτός άθ. Τ. έπ. και τά μέν πλ. πλοίχ κατ. Sym. 10 έν Leo. 11 'Ρωσιακών ed. 12 τά λ. δέ Val. τά δὲ λ. τούτων απ. καὶ τὰ μὲν πλ. πλοῖχ κατ. Sym. 10 ἐν Leo. 11 Ῥωσιακών ed. 13 τὰ λ. δέ Vai. τὰ δὲ λ. τούτων Cont. τὰ δὲ λ. εἰς φυγὴν ἐτράπησαν ὅθεν καὶ τελείας τροπῆς γενομένης τὰ μὲν τῶν πλοίων αὐτῶν αὐτ. κατ. Sym. τὰ λ. δέ Leo. 13 ὡς ed. 13 ἐπεκδραμόντες Leo. 16 αὐτ. πλείστους Sym. ἄντανὸρα Leo. 16 κατέστρωσαν Leo. — Οἱ δὲ π. εἰς Sym. 17 τὰς Ῥωγὰς λεγομένας κ. Sym. τὰ Σγόρα λ. κ. Vai. Cont. 16 Καὶ ἐπεὶ σ. π. τὰ τῆς Β. μ. ἀπέστειλαν χρειῶν ἔνεκα, ἐντυγχάνει τούτους Β. ὁ Φ. καὶ γὰρ ἀποσπαίλο Χιιάν Εποίστου 11 ἐνκρ. τοῦ π. Vai. στελείς ήν έπι τούτω μ. Ι. έκκρίτων παρατρέχων ά. και κατέσφαξεν άπαντας Sym. 19 έκκρ. τοῦ π. Val. έκκρ. ἀνδρῶν τοῦ π. Cont. 20 συμπ. Val. 21 αὐτοὺς δ. Val. 28 'Aλλά καὶ ὁ Κουρκούας Sym. 18 'Ιω. ὁ δ. τῶν σχ. ὁ Κουρκούας Val. 'Ιω. ὁ δ. τῶν σχ. ὁ Κ. Cont. 'Ιω. ὁ δομέστικος ὁ Κουρκούας Leo. 25 στρ. κατελθών τοὺς ὑπολειφθέντας εὐρίσκων ἀπέκτεινεν Sym. 25 τ. π. ed. 26 διαλαμδάνων Val. 27 π. 27 π. 28 τ. π. ed. 26 διαλαμδάνων Leo. \*\* στρ. κατελθών τοὺς ὑπολειφθέντας εὐρίσκων ἀπέκτεινεν Syin. \*\* τ. π. ed. \*\* διαλαμδάνων Vat. \*\* μ. ἐπὶ τὸ αὐτὸ παρὰ τὰ Vat. Cont. — πλ. μ. δέ Vat. \*\* διατρέχειν ed. ἐκτρ. Vat. παρεκτρ. Cont. \*\* Π. γὰρ κ. Leo. Πολλοὺς δὲ τόπους καὶ ν. ἐνέπρηπαν καὶ τοὺς συλλαμδανομένους 'Ρωμαίους τοὺς μὲν ἀν. Syin. 46. \*\* προσεπατάλευσαν Leo, προσεπήγνυον Syin. \*\* ἰστάντες Leo, Vat. Cont. — Τοὺς δὲ τοῦ κλ. δ. τὰς χ. δ. — αὐτῶν ἐπήγυσαν Syin. \*\* ππρέδωκαν Leo. \*\* Χ. δὲ ἡ. καταλαμδάνοντος καὶ εἰς τὰ δ. βουλόμενοι ἀπελθεῖν τὸν στ. λ. ἐσπούδαζον Syin. \*\* ναυμαχούντας τρ. ed.

Theophanem patricium habuerunt obvium : vigilantissimum coim ejus et generosum animum latere non poterant. Confestion igitur conflictus in mari secundus habitus, que navigia plurima submersa sunt, et multos corum occidit præfatus vir: pauci vero cum navibus ad Cœles littora servati incolumes, nocte ingruente fugerunt. Theophanes autem patricius, insigni victoria potitus et multis tropæis onustus revertens, cum honore suscoptus et accubitoris dignitate decoratus est.

Præfatus Joannes magister bellicis rebus præstags et multis tropæis insignis babebatur, imperii dilatabat fines, urbesque Agarenorum plurimas devastabat. Propter tanti viri gloriam voluit Romanus B imperator nepotem suum Romanum, e filio suo Constantino natum, Joannis filize conjungere. At aliis Augustis illum ob tantum collatum honorem invidiose habentibus substitutus est domesticus patricius Pantherius Romani imperatoris affinis. τών λοιπών βασιλέων χινηθέντος, εχπίπτει τῆς **Πανθήριο**;, συγγενή; τοῦ βασιλέω; ῶν Ῥωμανοῦ.

Indictione prima Aprili mense rursum irruperunt Turcæ cum magnis viribus. Patricius autem Theophanes accubitor egressus pacis fœdera in annos quinque servanda cum eis composuit, obsidibus ex nobilibus acceptis, quo effectum est ut pax per annos quinque observaretur.

Indictione secunda Paschalium protospatharium C et Longobardiæ ducem ad Franciæ regem Hugonem tiliam ejus Romano Constantini ejus generis filio uxorem petiturum Romanus imperator misit, quam multis una cum opibus secum assumptam præfatus Paschalius in urbem adduxit. Septembri deinde mense indictionis tertiæ nuptiæ celebratæ sunt. Hæc, cum viro annis quinque socialis vitæ decursis, mortua est imperante Constantino ejus socero.

Thraciæ partes transfretari aggressi, præfatum A μηνί ιε' Ινδικτιώνος). 4 άντιπλεύσαι ώρμηκότες 💆 (έπ) τὰ θραχεία μέρη), παρά του ρηθέντος Θεοφίνους 37 πατρικίου ύπηντήθησαν (ού γάρ Ελαβον τέν αύτοῦ ἐγρηγορωτάτην καὶ γενναίαν ψυχήν). 34 Εύθις ούν δευτέρα ναυμαχία συνάπτεται, και πλείστα πλοία 39 εδύθισε (χαλ πολλούς τούτων άπέχτεινεν ό είρημένος άνήρ ·) όλίγοι δέ μετά των πλοίων περ:σωθέντες \* και έν τη της Κοίλης περιπεσόντες άκτη, νυκτός έπελθούσης, διέφυγον. Θεοφάνης δί ό matpixios μετά νίκης λαμπράς \*\* καλ τῶν μεγίστων ύπέστρεψε τροπαίων, καὶ ἐντίμως καὶ μεγαλοπρεπως ύπεδέχθη και παρακοιμώμενος έτιμήθη.

> (52) \*\* Έπει δε ό ρηθεις Ίωάννης ό μάγιστρος ό Κροχόσς άριστός τις έγένετο τὰ πολεμικά, 😘 καλ πολλά άνέστησε τρόπαια, και τά 🚜 Ρωμαϊκά έπλάτυνεν δρια πλείστας τε πόλεις έπόρθησε των 'Αγαρηνών, διά \*\* το περιφανές τῆς τοῦ ἀνδρος ἀρετης ήδουλήθη ὁ βασιλεύς 'Ρωμανός είς τὸν έαυτοῦ ἔγγονον \*\* 'Ρωμανόν, τὸν ἐκ (τοῦ) \*\* Κωνσταντίνου \* υίου αύτου, την τούτου θυγατέρα άναλαδείν. Φθόνου δε αύτῷ τῆς τοιαύτης Ενεχεν ὑποθέσεως παρά άρχης, δομέστικος δε άντικαθίσταται ο πατρίκιος

> \*\* (53) \*\* 'Iνδικτιώνι όὲ α', 'Απριλλίφ μηνὶ ἐπξίθον πάλιν οἱ Τοῦρχοι μετὰ πλείστης δυνάμεως. 'Ο δὶ πατρίκιος Θεοφάνης ό παρακοιμώμενος έξελθών σπονόλς είρηνικάς έποίησε μετ' αύτῶν, όμήρους τῶν έμφανών άναλαδόμενος, έξου και συνέδη έπι χρίγοις \*\* ε' την είρηνην διαφυλαχθήναι \*\*.

> \* (54) \* Δευτέρα δε Ινδικτιώνι ο βασιλεύς 'Ρωμανός Πασχάλιον πρωτοσπαθάριον και στρατηγόν Λογγιδαρδίας \*\* πρός τον ρηγαν \*\* Φραγγίας Ούγγονα εξαπέστειλε την \*\* αύτου θυγατέρα επιζητών είς νύμφην 'Ρωμανῷ \*\* τῷ τοῦ γαμδροῦ αὐτοῦ Κωνσταντίνου υίῷ, ἢν καὶ ἀναλαδών ὁ εἰρημένος Πασχάλιος μετέ πλούτου πολλού έν τη πόλει άνηγαγεν. Γέγονε δε ό γάμος Σεπτεμδρίω μηνί Ινδιατιώνος τρίτης \*1 845 · ζήσασα \* Ετη πέντε έτελεύτησε ν έν ταζς ήμέραις τῆς αὐτοχρατορίας Κωνσταντίνου τοῦ αύτης πενθερού.

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* νυχτός Leo, Cont. Vat. \*\* Ν. οῦν ἐχκλεύσαντας ὁ πατρίκιος θ. τούτους ὑπήντησε Sym. οπ. Σεπτ. μ. ιε' \*\* νυκτός Leo, Cont. Vat. \*\* N. οὖν ἐκκλεὐσαντας ὁ πατρίκιος Θ. τοὐτους ὑπήντησε Sym. om. Σεπτ. μ. ιε΄ [νδ. \*\* π. θ. π. ed. ὑπὸ τοῦ ρ. θ. Leo, π. τοῦ ρ. π. θ. Cont. —Οὐδὲ γάρ Leo, Vat. Cont.οὐ—ψυχήν om. Sym. \*\* καὶ εὐθύς Sym. — ν. ἐγίνετο Leo. \*\* πλ. ἐπόντωσε ed. πλ. ἐδύθησ. cod. πλ. βυθίζονται Sym. om. καὶ π. — ἀνήρ. \*\* παραπ. Vat. Cont. περισωθέντες Leo. — ἐφ. ed. \*\* λ. καὶ μ. ὑποστρέψας τρ. ἔντ. Vat. Cont. ὑποστρέψας λ. ἐντ. Leo. \*\* Ἰω. μ. ed. Vat. Cont. ὁ Κουρκούας Vat. Cont. \*\* πολ. π. τε κεὶ μεγάλα ἀν. ed. \*\* δέ ed. \*\* ἐκγ. Vat. Cont. — ἐκ Κ. Vat. Cont. \*\* Κων. υἰοῦ cod. \*\* τοῦ ed. Vat.Cont. — ὧν τοῦ β. P. ed. \*\* 943. \*\* Ἰνδ. cod. Ἰνδικτιῶνος ed. \*\* χρόν. cod. χρόνους Leo. — χρο. ε΄ cod. \*\* 'Ο δὲ βασιλεὺς 'Ρωμανὸς πλείσταις πόλεσι κατά τε Μακεδονίαν καὶ Θράκην τὰς μὰν ἐκ βάθρων ἀνφκοδόμησε, τισὶ δὲ καινισμὸν ἐνεποίησεν, οἱ μὴν δὲ ἀλλά καὶ κατά τὴν βασίλειον πόλιν περιφανή παλάτια ἐκχινούργησεν, ἔτι καὶ κατ' ἀγροὺς τὸ ἐμπρεπὲς ἐμπαρέσχετο, πρὸς δὲ (ἔτι Cont.) καὶ δειμῶνας ἀμφιλαφεῖς καὶ εὐκάρπους, ἔς ὧν οἱ τυχοῦσα τέρψις ἐγγίνεται, ναὶ δὴ καὶ γερόντων τροφεῖα ξενουμένων το καταγώγια, ἀρδωστούντων ἐνδιαιτήματα, τῶν κατά ψυχὴν ἔνεκεν ἀντιδόσεων Vat. et ξενουμένων τε καταγώγια, άβρωστούντων ενδιαιτήματα, των κατά ψυχήν Ενεκεν άντιδόσεων Val. et Cont. cf. Ced. 318,18: Ίλασκόμενος δε του Θεόν ο βασιλεύς 'Ρωμανός διά την των δρκων παράδασιν καί μετανοών εφ' οίς χαχώς παρεσπόνδησεν, εποίει μεν και άλλας εὐποιίας, ας καταλέγειν έργον, άπέτισε δε καὶ τὰ χρέα τῆς πόλεως ἀπό τε πλουσίων καὶ πενήτων, δεδωκώς, ὡς φασι, κεντηνάρια ιθ', τὰ ἐὶ γραμματεία κατακαύσας ἐν τῷ κατὰ τὴν Χαλκῆν πορφυρῷ όμφαλίῳ δέδωκε δὶ καὶ τὰ ἐνοίκια τῆς πόλεως ἀπὸ τοῦ ὑψηλοτάτου καὶ μέχρι τοῦ ἐσχάτου · ὰ δὲ διετυπώσατο γίνεσθαι ψυχικὰ ἐπετείως ἐν τῷ νεσυργηθείση παρ' αὐτοῦ μινῆ τοῦ Μυρελαίου, [σασι πάντες μέχρι τοῦ νῦν τελούμενα. \*\* 944. \*\* Β΄ δὲ ἰνδ. Coil. Δευτέρας δὲ ἰνδιχτιώνος ed. Cont. Τη δὲ β ἰνδιχτιών: Sym. 48. \* Λογγοδάρδων Leo. \* βίγαν Φ. Ό. ced. βήγα Φ. Οδγωνα Leo, Vat. Cont. βήγα τῶν Φράγγων Sym. 48. βήγα Φ. Οδγωνα ed. \* τοῦ Leo. \* τοῦ ο. τοῦ γ. ἀ. Κ. ed. \* ἡτις χαί Vat. Cont. \* μετὰ τοῦ ἀνδρός Cont. μ. τοῦ ἀ. αὐτῆς pest ἔτη Vat. ἐτ. ζ. ε. μ. του ά. ά. ε. Leo. — ετ. ταίς Cont.

(55) 'Ανέμου δὲ 56 βιαίου σφόδρα καταπνεύσαντος Α Δεχεμδρίφ μηνί, οἱ λεγόμενοι ἐν τῷ ἰππιχῷ δήμοι κατέπεσον, οί άπ' έναντίας του βασιλικού θρόνου ἐτύγχανον, καὶ συνέτριψαν τά τε ὑποκάτωθεν 60 αύτῶν βάθρα καὶ τὰ στήθεα λεγόμενα. Χρόνου δὲ περιχυχλεύσαντος \*1, τῷ αὐτῷ μηνὶ τὸν βασιλέα \*Ρωμανόν 63 του παλατίου χατήγαγον.

\*\* (56) \*\* Της δε πόλεως Εδέσης, εν ή το του Χριστοῦ τίμιον ἐχιμαγεῖον ἀπέκειτο, παρά τοῦ Ψωμαῖκοῦ πολιορχουμένης στρατεύματος [xal] εἰς ἀνάγχην μεγίστην περιισταμένης, ἀπέστειλαν οἱ ταύτης οίκητορες πρός τον βασιλέα Τωμανόν διαπρεσδευόμενοι την πολιορχίαν λυθηναι, τό \*\*\* του Χριστού άγιον έχμαγείον παρέχειν \*\*\* ἐπαγγειλά μενοι (204h). Υπέρ ε της τοιαύτη; δέ χάριτος δεσμίους ήτήσαντο τῶν ἐπιφανῶν  $^{66}$  ἀντιλαδεῖν, χρυσοδουλλίον τε λαδεῖν  $_{\rm B}$ ώστε μηκέτι την τούτων χώραν παρά του 'Ρωμαίων στρατού ληίζεσθαι. δ έἡ καὶ γέγονε. Τού δὲ ἀγίου έχμαγείου άποσταλέντος και ήδη τή Κ. Π. πλησιάζοντος 47, Θεοφάνης ό πατρίχιος καλ παρακοιμώμενος εν τῷ ποταμῷ Σαγάρῳ εξελθών, ὑπήντησεν αὐτῷ μετὰ \*\* λαμπράς φωταγωγίας, τιμής τε καί ύμνωδίας 76. Καὶ τι τῆ ιε' τοῦ Αύγούστου μηνός σύν αὐτῷ ἐν τῆ πόλει εἰσῆλθετα, τοῦτα βασιλέως [ἐν Βλαχέρναις] 846 δυτος κάκει αυτό προσκυνήσαντος 74. Τη δέ έπαύριον έξηλθον 75 έν τη Χρυσή πόρτη οι τε του βασιλέω; δύο υίοι Στέφανός το και Κωνσταντίνος και ό γαμδρός αὐτοῦ Κωνσταντίνος σύν τῷ πατριάργη Θεοφυλάκτω 77. και μετά τῆς δεούσης τούτο άναλαδόντες τιμής, τής συγκλήτου πάσης Σοφίας πεζοί 🍪 διεχόμισαν καὶ προσκυνηθέν έχεζσε εν τῷ παλατίω ει άνήγαγον.

(57) \*\* Έν ταύταις δή ταῖς ἡμέραις ᾿Αρμένιόν τι С τέρας τή πόλει επιδήμησεν. παίδες συμφιείς, ἄρρενες, έχ μιᾶς προελθόντες \*\* γαστρός, σῶοι μέν καὶ ἄρτιοι πάντα τὰ μέλη τοῦ σώματος, ἀπὸ \*\* δὲ. του στόματος της γαστρός και μέχρι των υπογαστρίων 66 συμπεφυκότες και άλληλοις υπάργοντες άντιπρόσωποι, ο? επι πλείστον ετ τη πόλει ε ενδιατρίψαντες και ύπο πάντων ώς εξαίσιον τι τέρας όρώμενοι, της πόλεως ώς πονηρός τις οίωνός έξηλάθησαν. Έπι δι της \*\* μονοκρατορίας \*\* Κωνσταν-

Mense Decembri vento validissimo persiante, demi in circo, opposita regii throni regione erecti, daciderunt, subjectaque marmora columnasque pectoralia dictas, contriveruat. Anni autem vertente circulo, hoc ipso mense, Romanum imperatorem e palatio eduxerunt.

Urbe autem Edessa, in qua venerandum Christi andarium repositum, a Romano exercitu obsessa. et in ultimam augustiam deducta, ad Romanum imperatorem obsidionem solvi missis legatis ejus incolæ precati sunt, sacrum Christi sudarium simul exhibituros polliciti. Huic gratiæ compensandæ nobiles ex suis captivos recipere, fædusque aurea bulla firmatum, ne regionem eorum Romanus exercitus devastaret, petierunt : quod et præstitum est. Sacro vero sudario ita misso, jamque Constantinopolim vicino, ad fluvium Sagarim cum magnifico apparatu et cantibus, Theophanes patricius et accubitor obviam processit, et Augusti mensis die decimo quinto imperatore ad Blachernas veniente. ct ibidem adorante, in urbem intulit. Sequente luce progressus est ad portam Auream : Stephanus autem et Constantinus, duo imperatoris filii, unaque Constantinus ejus gener cum Theophylacto patriarcha, universo præcedente senatu, debito honore susceptum sacrum pignus, prævia cereorum multitudine, ad sanctæ Dei Sapientiæ templum pedes detulerunt : exhibitoque cultu adoratum in palatium induxerunt.

προπορευομένης και φωταγωγίας μεγίστης προαγούσης, μέχρι τοῦ 18 ναοῦ τῆς Αγίας τοῦ Θεοῦ 16

Temporibus istis portentum quoddam ex Armenia in urbem invectum: pueri duo masculi uno ventre progressi, et ad invicem complantati, a ventriculi ore ad pubem usque sibi invicem adhærentes, versisque ad invicem vokibus visebantur, qui cum diutino temporis spatio in urbe morati fuissent, velut infaustum portentum et infestum omen habiti, urbe ejecti sunt. Constantino vero solo imperante rursum ingressi sunt. Ut autem eorum alter mortuus est, medici quidam peritissimi cobærescentem

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* β. καὶ σφοδροῦ Vai. Cont. \*\* ὑπ. μάρμαρα καὶ στ. Leo. — στιθέα cod. στηθεῖα Vai. Cont. \*\* περικυκλωμένου Leo, περικυκλωσ. Vai. Cont. \*\* οἱ υἰοὶ αὐτοῦ ed. Cont. \*\* 944. \*\* "Θπως τὸ τίμιον τοῦ Χριστοῦ ἀφομοίωμα εἰσῆλθεν ἐν τῆ ΚΗ. Vai. — τὸ τ. τοῦ Χριστοῦ Leo. — τὸ τοῦ Χριστοῦ ἄγιον Sym. 50. στρ. οἱ ὁ. τ. π. τὸν β. δ. Ἡ. τοῦτο παρέχειν εἰ τὴν π. λύσειεν ὅπερ καὶ γ. καὶ χρυσόδουλλον ἐδόθη μήθ' ἔτι ἀπὸ Ἡ. τὴν χ. αὐτῶν λ. Sym. — προιστ. Leo. \*\* δὲ Leo. \*\* ἐπαγγελλομ. Leo, Vai. Cont. \*ὑ. τ. δὰ χ. Leo, ὑ. δὲ τῆς τ. χ. Væi. Cont. \*ὑ ἐπιφ. Vai. Cont. — ἀπολ. ed. — χρυσοδούλλ. cod. γρυσόδουλλα ed. — λ. ώστε τὴν τ. χ. μ. cod. ἀπ. ἀπηντ. ἀ. θ. ὁ π. Sym. \*' τῆς ed. — πλησιασαμένου cod. \*\* Σαγγάρφ cod. Σάγαρ. Leo. \*\* ὅπὴντησεν αὐτὸ cod. \*ὑ μ. φ. καὶ τῆς δεούσης τ. καὶ ὑ. cod. μ. λ. τ. τε καὶ ὑ. Leo. μ. λ. φ. καὶ τῆς δ. τ. τε καὶ ὑ. Vai. Cont. μ. λ. φ. καὶ τῆς δεούσης τ. καὶ ὑ. cod. μ. λ. τ. τε καὶ ὑ. Leo. μ. λ. φ. καὶ τῆς δ. τ. τῆ δὲ εθ' τοῦ αὐτοῦ μηνὸς Sym. \*\* ἐξῆλθε cod. εἰσῆλθον ed. \*\* δὲ Sym. - ὁ δὲ τοῦ Leo, οῖ τε Vai. Cont. \*\* Στ. καὶ Κ. Leo, Sym. \*\* ὑ πεζῆ τουλ. προπορευομένου μετά φ. μ. Sym. \*\* ἀγίου cod. \*\* τοῦ θεοῦ om. Sym. \*\* πεζῆ cod. πεζὸν Leo. \*\* τοῦτο Sym. bis. \*\* Περὶ τῶν κεκολλημένων παίζων cod. π. τῶν συγκ. β' ἀρδένων καὶ τέρας τι μέγα φαινομένων Vai. — Διήγησις τεραστίου τινός Ven. Έν τ. δὲ Ι.co. 'Εν τ. Sym. δί. \*\* ἐπεφοιτήκει Leo, Vai. Cont. Sym. \*\* ἀπὸ δὲ στ. Vai. Cont. \*\* Στο κὸν ὑπὸ γ. Vai. Cont. Sym. \*\* απὸ δὲ στ. Vai. Cont. \*\* δυν ὑπὸ γαστέρα Leo, τῶν ὑπὸ γ. Vai. Cont. Sym. ποῦν δπογατρ, cod. — καὶ οπ. Sym. — ἀλλήλους Leo. \*\* τὸν ὑπὸ γαστέρα Leo, τῶν ὑπὸ γ. Vai. Cont. Sym. τοῦν δπογατρ, cod. — καὶ οπ. Sym. — ἀλλήλους Leo. \*\* τὸν ὑπὸ γαστέρα Leo, τῶν ὑπὸ γ. Vai. Cont. Sym. τοῦν ὑπογατορ, cod. — καὶ οπ. Sym. — ἀλλήλους Leo. \*\* τὸν ὑπὸ γαστέρα Leo, τῶν ὑπὸ γ. Vai. Cont. Sym. τοῦν δπογατρ, cod. — καὶ οπ. Sym. — ἀλλήλους Leo. \*\* τὸν ὑπὸ γ. σατός διαν κὰι ὑς τ. τ. ἑθαυμά- ζοντο, δθεν καὶ ὡς π. τις ὁ τῆς π. ἐξηλθη, πάλιν δὲ ἐπί Sym. \*\* τῆς οπ. Cont. \*\* βασιλείας Leo, Vai. τῆς β. Sym. — Καὶ τῆς διαν και τῆ

præstolati, solerter exciderunt; puellus iste diebus tribus superstes mortuus est.

Et in omnibus quidem, ut enarratum supra, monachis fidem habebat imperator: privatim vero præ omnibus Sergium monasticis moribus præstantem colebat et venerabatur. Hic magistri Cosmæ frater, nepos vero Photii patriarchæ fuerat, quem animæ nobilitas, quem carnis ingenuitas reddebat illustriorem. Etenim ad summum virtutis et scientiæ apicem ascendit, ita ut difficile sit discernere in qua magis excelleret adeo summopere in utraque exercitatus erat. Atque in eo præ aliis florebat discretionis donum morumque suavitas et sensus moderatio: neque enim superciliosus erat ut hodierni sapientes, neque jactantiam aut arrogantiam præseferebat, sed crat ei sermo dulcius melle stillans, mores sirmi et constantes, et humilis spiritus. 1stum itaque reverendum comitem secum ducebat imperator, quasi veram regulam et amussim ipsius vitam dirigentem. Hic plurimum hortabatur imperatorem ut filiorum curam ageret, neque illos in malum absque disciplina proruere sineret : nequando, quæ Heli, pateretur, qui ob filiorum pravitatem pœnas dedit.

Ut vero a filiis e palatio dejectus est, et in Proten insulam relegatus, hunc rursus habuit calamitatum solatium, et angustiæ remedium lenitivum: eidemque tunc temporis Polyeuctus monachus piissimus aderat, crebris cum bortamentis, ut decebat, consolaturus: hic, patriarcha Theophylacto e vivis sublato, a Constantino imperatore Constantinopolis patriarcha promotus est.

Ut vero Deus miris modis hominem servare consnevit, imperatorem Romanum in calamitatem non exspectatam incidere permisit; ut per eam eruditus. et de propriis delictis admonitus, salutem consequi dignus inveniretur. Toleravit enim slium ejus Stephanum, velut quondam Absalon in magnum David proprium patrem rebellis fuit, ita in cum insurgere. Constantinus quippe, Mariano ex mona-

partem alteram incolumem vivamque servaturos se A τίνου πάλιν είσηλθοσαν. Έπει οι δε δ Ετερος αύτων έτεθνήκει, Ιατροί τινες Εμπειροι τό συγκεκολλημένον μέρος διέτεμον εύφυως έλπίδι του τον Ετερον ζήσεσθαι, ός τρείς ήμέρας έπιδιούς 3 έτελεύτησεν.

(58) \*\* 'Ο δε 'Ρωμανός ό βασιλεύς, ώς άνωτέρω είζηται, εν 847 πάσι μοναχοίς πίστιν εκέκτητο άμετρον, διαφερόντως δὲ ἐτίμα καὶ ὑπερεσέδετο! Σέργιον, τὸν ἐν μονασταῖς διαλάμποντα, ὅς ἀδελφε; » μέν τοῦ μαγίστρου ὑπῆρχε Κοσμά », ἀνεβιὸς δε του πατριάρχου Φωτίου 97, δν πλέον της σαρχικής εύγενείας \*\* ή κατά ψυχήν ετίμα εύγένεια · άρετῆς γάρ είς άχρον χαι γνώσεως ήλασεν, ώς δυσχερές είναι διακρίνειν ποτέρφ μάλλον πλεονεκτεί, \*\* ουτως είς άχρον έχατέραν εξήσχησεν επήνθει τε αύτο πρός τοις άλλοις και το της διακρίσεως χάρισμα καὶ τὸ χάριεν \* τοῦ ήθους καὶ τὸ μέτριον τοῦ φρονήματος • οὐ γὰρ ἀνέσπα τὰς όφρῦς ὡς οἱ νῦν σοφοί\*, ούδὲ άλαζών τις εδόκει καὶ ὑπερήφανος, άλλὰ τίν λόγον μέν είχε γλυκύτερον μέλιτος άποσ:άζεντα, τὸ ήθος δὲ πάγιόν τε καὶ σταθερόν, ταπεινόν δὲ ' τη φρόνημα. Τούτον δή τον ασίδιμον αδιαλείπτως μεθ' έχυτοῦ είχεν ὁ βασιλεύς, κανόνα έντως καί\* στάθμην τὸν αὐτοῦ βίον ἀεὶ ρυθμίζοντα · ὅς πολλά παρήνει τῷ βασιλεί τῶν παίδων ἐπιμελείσθαι καὶ μή ἀπαιδεύτους ἐξίν εἰς πονηρίαν ε ἐκκλίνοντας, μή ποτε ταύτος πάθοι ε το του 'Hael, τιμωρίαν έχ της των παίδων παρανομίας έκτίσας.

(59) 18 Έπειδή δε του παλατίου τούτον οι παίδες κατήγαγον και έν τη Πρώτη νήσφ έξώρισαν, πάλει τούτον είχε των συμφορών παραμύθιον και των θλίψεων άπεσώδυνον φάρμαπον 11, ῷ συνῆν τότε κα: Πολύευχτο; μοναγός εύλαδέστατος 18, καλ αύτό; τλ είκότα παραμυθούμενος, 848 δς 13 τοῦ πατριάρχου Θεοφυλάκτου τελευτήσαντος, πατριάρχης ύπο 14 τοῦ βασιλέως Κωνσταντίνου προχειρίζεται \*\* Κ. Π.

(60) 16 Έπεὶ δὲ πολλοῖς τρόποις βούλεται ὁ Θεὸς σώζειν τὸν ἄνθρωπον 17, συνεχώρησε και τὸν βασιλέα 'Ρωμανόν άδοκήτω περιπεσείν (2046) συμφορά. ζνα, δι' αὐτῆς σωφρονισθείς καὶ τῶν οἰκείων ἐν συναισθήσει 18 παραπτωμάτων γενόμε νος, σωτηρίας άξιωθή. Συνεχώρησε 19 γάρ έπαναστήναι αὐτῷ τὸν υίον αύτου Στέφανον, ώσπερ ποτέ Άδεςαλώμ έπανέττη τῷ οἰκείψ πατρί τῷ μεγάλψ Δαυίδ . Συμ-

Variæ lectiones et notæ.

\*1 Καλ έπειδή ο Sym. \*\* 848,4 om. Ven. ετέθνηκεν Leo. — Leo. \*\* άλλά καλ ούτος γ' ή. Sym. έν π. μέν ὡς ά. έ. μ. π. έ. ό β. Leo. Ἐν π. μέν οῦν ὡς ά. έ. τοῖς μ. π. έχ. άμ. Sym. 52. Καὶ ἐν π. μέν μ. ὡς ά. έ. π. έ. ά. ό β. Cont. Καὶ ἐν π. ὡς ά. έ. μ. π. έ. ό β. Vat. <sup>36</sup> ὑπερέσεδεν Leo, Vat. Cont. Sym. μοναχοῖς Sym. <sup>38</sup> άδ. ἐπεφύχει τοῦ μ. Cont.—ἐπεφύχει Leo, Vat. Cont. Sym.—Θωμὰ Sym. <sup>38</sup> τοῦ πρώτου τῶν κριτηρίων κτλ. Cont. <sup>37</sup> ἐτύγχανεν Leo, Vat. Cont. <sup>38</sup> εὐσυγγενείας ed. συγγ. Vat. Cont. — εύγ. τό τε τῆς διακρίσεως εὐθὺ καὶ τὸ τοῦ προσώπου χ. τὸ μ. τε τοῦ φρ. καὶ τοῦ ἡ. τὸν μὰν γὰρ λ. Sym. <sup>18</sup> ἐπλεονέκτει ed.—οὐτος cod. <sup>1</sup> ἐπ. δὲ Vat. Cont. — δ. ἔρευθος καὶ Vat. Cont. <sup>3</sup> χάρειεν cod. <sup>3</sup> κατὰ τοὺς νῦν σοφούς Vat. Cont. <sup>4</sup> δὲ om. Sym. — τε om. ed. Vat. Cont. Sym. — στεθρ. cod. — τὸ δὲ φ. πολὺ φυσικὸν καὶ τ. Sym. <sup>8</sup> κ. ὡς ἄν τι; είποι τὸν ἀ. β. ἀεὶ ρ. οὐτος π. Sym. <sup>6</sup> ἐγκλ. Leo. πορεύεσθαι Vat. <sup>7</sup> καὶ Leo, Vat. Cont. Sym. <sup>8</sup> πάθ. cod. πάθοις Vat. πάθη Cont. — 'Hλί ed. Vat. Cont. Sym. — τ. ὑπὲρ τῆς Vat. Cont. τ. ἐκτ. ὑ. τῆς τῶν π. π. Sym. <sup>5</sup> δ καὶ γέγονεν Vat. Cont. Sym. <sup>19</sup> Ἐπεὶ <sup>2</sup> ἐπεὶ <sup>2</sup> Και. <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> καὶ <sup>8</sup> ἐπαναστας τῷ πατρὶ καί τε χρ. Sym. 53. — ὁ θεὸς β. Leo, Vai. Cont. <sup>17</sup> σ. ἀδ. π. Leo, Vai. σ. ἀδ. προσπ. Cont. <sup>18</sup> αἰσῦ. Leo. <sup>18</sup> Συνεχώρη, cod. Συνεχώρει Leo. — ἐπ. τὸν ὑ. αὐτῷ Στ. Vai. <sup>80</sup> ἐπ. Δ. τῷ ὁ. π. Leo, Cont. ἐπ. ποτὲ τῷ ὀ. π. Vai. — τῷ Δ. eu.

άπλ μοναχών Μαριανώ και Βασιλείω 31 τω 32 Πετεινώ 23 και Μανουήλ τώ Κουρτίκη, συνειδότων αὐτῷ καὶ τῷν ἄλλων 35 βασιλέων 35, τοῦτον τοῦ παλατίου κακώς κατήγαγε καλ έν τη Πρώτη νήσφ έξορίσας ἀπέχειρε \*\* μοναχόν.

ΙΒ΄. Βασιλεία Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεν-ישסדורים.

Υπελείφθη ούν αύτοχράτωρ Κωνσταντίνος ο τούτου γαμδρός 17, ός παραυτίκα 18 Βάρδαν τον τοῦ Φωκά τή του μαγίστρου άξία τιμήσας ώς \*\* χρόνφ πολλφ την έν 30 πολέμοις 849 άνδραγαθίαν 31 έπιδειξάμενον 38, δομέστικον των σχολών προχειρίζεται 28, είτα 34 Βασίλειον, ῷ ἐπίκλην Πετεινός 25, πατρίκιον καὶ μέγαν έταιρειάρχην, τῷ 36 δὲ τοῦ γένους τῶν ᾿Αργυρῶν Μαριανῷ τὰ μοναχικά ἀπο- Β δύσας, πατρίχιον καλ κόμητα τοῦ στάδλου πεποίηκεν' ώσαύτως και Μανουήλ τον λεγόμενον 36 Κουρτίκην πατρίκιον καὶ δρουγγάριον τῆς βίγλης \*\* • ουστινας τρείς ού μετά \*\* πολύν χρόνον ή του Θεού δικαία κρίσις ώς είς χριστόν Κυρίου παροινήσαντας και γείρας άδίκως \*\* ἐπιδαλόντας (και \*1) τῆς βασιλείας όρεγομένους μετηλθεν : έπ/ χαθοσιώσει γάρ καταληφθέντες \*\* έκάτερος αὐτῶν οἰκτίστω θανάτω τὸ ζῆν \*\* ἀπέρρηξαν · τὰ δὲ περὶ αὐτῶν πλατύτερά \* τε καὶ ἐπεξεργαστικώτερα ἐν τἢ προηγουμένη \*\* ἐπεξηγήσει ἐχθήσομαι.

\*\* (2) \*\* Μετὰ δὲ μ' ἡμέρας, τἤ κζ' τοῦ Ἰανουαρίου μηνός, ὑποπτεύσας Κωνσταντίνος τόν \*\* τε βασιλέα Στέφανον και Κωνσταντίνον τον άδελφον αὐτοῦ, μήποτε \*\* κατ' αύτοῦ τὰ ὅμοια διαπράξωνται \*\* (καὶ C λογισάμενος), όπερ ήν είκος, ότι εί τοῦ ίδίου πατρός ούχ εφείσαντο \*1, πως αύτου φείσονται \*, έστιάσας αὐτοὺς 53, ήδη ἐν τἢ τραπέζη 55 καθεζομένους, ἔτι της βρώσεως ούσης έν τῷ στόματι αὐτῶν, άνήρπασαν 33 τούτους οί (τε) λεγόμενοι Τόρνικοι καί ό πατρίχιος Μαριανός και οι λοιποι (οί) πρός τουτο \*6 ήτοιμασμένοι 850 (xal \*7 τοῦ παλατίου χαταγαγόντες) και εν ταϊς πλησιαζούσαις νήσοις αὐτοὺς περιορίσαντες \*\* χληρικούς ἀπέκειραν.

(3) \*\* Μετ' όλίγον ούν αίτησάμενοι \*\* τὸν ίδιον

δούλοις ούν ούτος πρός τουτο χρησάμενος τῷ τε B cho et Basilio Petino et Manuele Curtice propositi consciis, necnon aliis Augustis facinus promoventibus usus, patrem e palatio improbe deturbavit, et ad Proten insulam relegatum monachum detonderi jussit.

# XII. Regnum Constantini Porphyrogeniti.

Imperator itaque Romani gener Constantinus relictus est. Hic statim Bardam Phocæ filium magistri dignitate ornavit. Qui cum multo tempore bellicæ virtutis in præliis specimina frequentius exhibuisset, scholarum domesticus institutus est. Basilius etiam, cognomento Petinus, patricius et magnus hetæriarcha provectus est. Imperator etiam Marianum Argyrorum sanguine ortum monastico habitu exutum creavit patricium et stabuli comitem: Manuelem insuper, Curticem dictum, patricium et excubiarum drungarium promovit, quos quidem tres interjecto brevi spatio justum Dei judicium (velut eos qui in unctum Domini peccassent, et in eum manus injecissent, violentas imperii cupiditate motos incessit. Majestatis quippe læsæ rei deprehensi, singuli misera morte vitam abruperunt. Prolixiorem autem et elaboratam magis de illis narrationem opere prædicto instituam.

Post dies vero quadraginta, Januarii mensis septimo supra vicesimum, Stephanum et Constantinum ejus fratrem, ne quandoque paria in se attentarent. suspicatus, et quod simile vero reputans, ut, qui propilo non pepercissent patri, minus ipsi condonarent, recumbentes secum ad mensam, escis adhuc in eorum ore positis comprehendi jussit: abripuerunt porro quidam Tornacii dicti, et patricius Marianus, et qui ad hoc parati fuerant reliqui: palatioque eduxerunt, et clericali tonsura multatos in proximas insulas deportaverunt exaules.

Haud diu post, videndi patris desiderio moti,

Variæ lectiones et notæ. <sup>31</sup> τῷ πρωτοσπαθαρίῳ ed. Cont. <sup>32</sup> τῷ Πετεινάκη ed. τῷ λ. πετεινῷ Sym. <sup>32</sup> λεγομένῳ Vat. <sup>33</sup> λοιπῶν Sym. <sup>33</sup> ἐπεὶ μακρῷ γήρει καὶ νόσῳ τρυχόμενον εἶός — βασιλείας Sym. <sup>36</sup> ἔκειρε ed. — 17. Αὐτοκρατορία Κ. Leo et Cont. Βασιλέως Κ. υἰοῦ Λέοντος ἐκ δευτέρου, ἐξ ἔτέρου βιδλίου. Τῷ ϛςυμό ἔτει τοῦ τοχρατορία Κ. Leo et Cont. Βασιλέως Κ. υίου Λέοντος έχ δευτέρου, έξ ἐτέρου βιδλίου. Τῷ ς υμό ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας σαρχώσεως ὁμό ἐδασίλευσε μόνος ὁ Κ. ἐχ β΄ μετὰ χαθαρωτάτης χαρᾶς καὶ ἐποίησε στρατάρχην Β. τὸν Φ. δ. τῶν σχ. Par. 1708. (1). <sup>37</sup> μηνὶ Δεκκμβρίω εἰχάδι ἰνδικτιῶνι τρίτη, ἐν ἔτει κυνὸ Cont. Sym. 1. <sup>38</sup> δς αὐτ. Vat. Cont. — τὸν τωκαν μάγιστρον καὶ δ. Sym. <sup>39</sup> ὡς οm. ed. δς Leo. <sup>30</sup> τοῖς Leo, Vat. Cont. <sup>31</sup> πολλάκις Leo, Vnt. Cont. <sup>32</sup> ἐπιδειξάμενος Leo. <sup>32</sup> χαὶ Κωνσταντίνον τὸν Γογγύλην Cont. ναυμαχίας ἡγήτορα καὶ στρατιάρχας εινὰς τῶν εὐχρήστων Vat. Cont. Sym. <sup>34</sup> τὸν δὲ Πετεινὸν π. καὶ κ. τοῦ στ. π. τὸν δὲ Κ. π. Sym. <sup>35</sup> τὸν Leo. — πετεινάχης ed. πετεινὸν Leo. <sup>36</sup> τὸν δὲ τοῦ γ. τῶν 'λ. Μαριανὸν Leo, τὸν δὲ ἐχ τοῦ γ. τῶν 'λ. Μ. Vat. Cont. <sup>37</sup> ἐπιλ. Leo, Vat. Cont. — βίγλας Leo, Vat. Sym. <sup>38</sup> ἐποίησεν Cont. <sup>39</sup> μετ' οὐ π. Leo. — δ. δ θεὸς συντόμως ἐπεξήλθεν ὡς εἰς χ. κῦ κῦ Sym. <sup>36</sup> ἀδικ. cod. <sup>41</sup> καί om. ed. Vat. Cont. Leo. <sup>30</sup> τὸν βίον ἀπ. Sym. ομικιός εις Sym. <sup>36</sup> ἀδικ. cod. <sup>41</sup> καί om. ed. Vat. Cont. Leo. <sup>43</sup> τὸν βίον ἀπ. Sym. ομικιός εις εἰχικος στατελού π. Εου. <sup>43</sup> πὸν βίον ἀπ. Sym. ομικιός εις εἰμαμίς. — ἀπὲρόηες cod. ἀπεδόηες Leo. Vat. <sup>44</sup> πλατύτερόν \*\* ως Sym. \*\* τὸν βίον ἀπ. Sym. omissis reliquis. — ἀπέρδηξ. cod. ἀπέρδηξε Leo, Vat. \*\* πλατύτερόν τε καὶ ἐπεξεργαστι κώτερον Leo, Vat. Cont. \*\* προειρημένη Leo, cf. Cont. 4 qui solus horum exitum narrat. — ἐκθήσωμ. cod. \*\* 945. \*\* ἡμ. ὁ Πορφυρογέννητος ὑπ. Στ. Sym. 2. \*\* τὸν τότε ed. τοὺς αὐταδέλφους Sym. \*\* καὶ Vat. Cont. Sym. \*\* πρας. ed. καὶλ. om. Sym. \*\* φείσωνται Vat. Cont. \*\* Λέσκαι καὶν στο καὶν τον καὶν γεται γάρ ὅτι φθείρουσιν ἡθη χρηστά ὁμιλίαι κακαὶ, τῶν ὁμαιμόνων τί γίνεται; Sym. <sup>83</sup> ἀ. καὶ φιλοφρονήσας ἔτι Sym. <sup>83</sup> καί Val. Cont. <sup>86</sup> ἀν. εὐτοι οἱ Val. Cont. — οἱ om. Val. Cont., λεγ. — λοιποὶ οἱ om. Sym. — Τορνίκιοι eil, Val. Cont. <sup>86</sup> ηὐτρεπισμένοι Val. Cont. Sym. <sup>87</sup> καὶ τοῦ π. κ. om. Sym. — κατήγαγον καὶ Leo, Val. Cont. <sup>83</sup> περιώρισαν Sym. περιώρισαν καὶ Leo, Val. Cont. <sup>86</sup> Μετ' ὁ. δὲ τὸν ὶ. . αὐτῶν ἀ. ίδεῖν μοναχὸν ὅντα, π. ἀ. κατεχόμενοι ' ὁ δὲ ὁμοιω; όδυρόμενο; πρό, αὐτοὺς ἐφθέγξατο Sym. 2: 60 obtor Leo, Vat. Cont.

ad Proten insulam profecti sunt : eumque mona- Α πατέρα θεάσασθαι, έν τη Πρώτη νήσφ παρεγένοντο, stico habitu vestitum conspicati, in luctum proruperunt immensum. Quibus pater collacrymatus ait: e Filios genui et exaltavi : ipsi autem spreverunt me. > Atque ita relegati sunt; Stephanus quidem in Præconesum, e Præconeso in Rhodum, e Rhodo denique in Mytilenem; Constantinus autem in Tenedos, et inde in Samothraciam, in qua tumultum et seditionem adversus custodes machinatus, ab eis trucidatus est. Michael autem Christophori Imperatoris filium detractis imperialibus calceis clericum esse jussit.

Cæterum Romano imperatore in prædicta insula morante, Theophylactus patriarcha et Theophanes patricius et accubitor inierunt consilium, ut eum rursus in palatium eveherent. Re ipsi communicata et per- B suasa, tempus explorabant commodum, quo consilio finem imponerent. Eo tamen detecto, et ad Constantinum imperatorem delato, consortes ejus pœnis debitis ultus est. Theophanem patricium misit in exsilium, protospatharium vero Georgium et pincernam, et Thomam primicerium verberibus multatos et detonsos perque mediam urbem traductos exsules deportavit.

Decembri vero mense indictione sexta adversus Constantinum imperatorem structis insidiis, Stephanum imperatorem ex insula erutum in palatium inducere moliti sunt. Insidiis Constantino manifestatis per Michaelem nomine Diabolinum, aucto- C res intolerandis subjecit verberibus : et hos quidem præcisis naribus, alios auribus multatos asinisque impositos per mediam urbem traduxit et in exsilium egit.

Cæterum Julii mensis die decimo quinto, indictione

- καί τούτον έν τῷ μοναχικῷ εχήματι θεασάμενα, πένθει κατεσχέθησαν άφορήτων . είς επιδακρύσας ό πατήρ έρη · 4 Υίους εγέννησα και υψωσα, σύτοι δε με ήθέτησαν. > Είθ' ούτως ει έξωρίσθησαν, ό μέν Στέφανος είς 62 Προικόνησον 63, άπὸ δὲ Προικονήσου είς 'Ρόδον, άπό δὲ 'Ρόδου είς Μετυλήνην, ό δὲ Κωνσταντίνος είς Τένεδον, έχειθεν είς Σαμοθράχην, έν ή και άνταρσίαν μελετήσας 4 παρά 4 των αυτόν φυλασσόντων ἐσφάγη 66. Μιχαἡλ δὲ, τὸν τοῦ Χριστοφόρου βασιλέως υίδν τὰ βασιλικά πέδιλα άφελόμενος, κληρικόν \*\* πεποίηκεν \*\*.
- (4) 19 "Οντος δε του βασιλέως "Ρωμανού εν τή νήσφ, ο πατριάρχης Θεοφύλακτος καλ Θεοφάντς ο πατρίχιος καλ παρακοιμώμενος βουλήν εδυυλεύσαντο ώστε πάλιν \*\* ἐν τῷ παλατίφ τοῦτον ἀγαγεῖν, ξν καί αὐτῷ ἀνακοινωσάμενοι καί 851 παραπείσαντες τούτον, ἐκαιροσκόπουν πότε <sup>τι</sup> πέρας τῇ τοιαύτῃ βουλή έπιθώσιν \*\*. Έπει δε τά της βουλής έφωράθη και κατεμηνύθη Κωνσταντίνω βασιλεί, τούς συνεργούς ταύτης ήμύνετο \*\* τὸν μὲν γὰρ Θεοφάνην πατρίχιον εξώρισε, τον δε πρωτοσπαθάριον Γεώργιον καί τι πιγκέρνην καί θωμάν τι πριμικήρισι δείρας καί κουρεύσας καί μέσον της πόλεως θριαμδεύσας, ούτως ύπερορία παρέπεμψεν.
- <sup>71</sup> (5) <sup>18</sup> Δεχεμδρίω δὲ μηνὶ, ς' ἱνδιχτιῶνος, ἐπιδουλήν τινες κατά τοῦ βαπιλέως Κωνσταντίνου έμελέτησαν, βουλόμενοι τον βασιλέα Στέφανον έν τῷ παλατίψ έχ τῆς νήσου άγαγείν. Ταύτης (2054) ούν μηνυθείσης της επιδουλης Κωνσταντίνω διά Μιχαήλ του Διαδολίνου λεγομένου, τους 18 επιδούλους χρατήσας ό βασιλεύς, των μέν τάς ρίνας και τά ώτα άπέτεμεν τους δε δαρμφ άφορήτω υπέδαλε καλ δνοις 80 έπιχαθίσας διά μέσης της πόλεως έθριάμδευσε, και εξορία παρέπεμψε.
  - 81 (6) 88 Πεντέχαιδεχάτη 88 δε Τουλίφ μηνί, Ίν-

# Variæ lectiones et notæ.

😗 ἐξορίζονται Sym. 🤧 Πρ. εἴτα εἰς Ῥόδον, Επειτα εἰς Μ. Sym. 🐣 ἤντινα Νέδριον (Νεδρίαν Cont.) ωνομασμέτην (έκ της Cout.) κατά χρησμόν δεδομένης άποικίας Σαμίων, οξι άφικόμενος (άφικομένοις Cont.) πρός νήσον και τῷ Θεῷ Ιλασχομένοις άριστοποιουμένοις τε άωρία ἐτύγχανεν, ὁπόθεν ὕδωρ κομίσοιντο. γυνή δέ τις ἔφη αὐτοῖς. « Εί ἔχετε πρόχοον, δώσω ὑμῖν ὕδωρ » ὅπερ λαδόντες ὡς ὁ χρησμός. Cont.) πρός νησον και τω θεω ιλασκομενοις αριστοποιουμενοις τε αωρία ετργχανεν, οπόσεν υόωρ κομίσοιντο γυνή δε τις ξωη αὐτοις · α Εί εχετε πρόχοον, τώσων ὑμῖν ύδωρ · » όπερ λαδόντες ὡς ὁ χρησμός, και γὴν ἐξητήσαντο · τής δὲ και ταὐτην δεδωκυίας, Πρόχοον την νήσον ὑνόμασαν και τοὶς ἀργυροίς νομίσμασιν πρόχοον εἰκόνιζον Vat. Cont. · \* και τὸν ἐκ βασιλικής κελεύσιω; την αὐτοῦ φυλακήν πεκτστευμένον Νικήταν πρωτοσπαθάριον ἀναιρήσας και αὐτός Cont. Vat. · \* κατά Leo. — φ. ἀ. σφάζεται Sym. · \* « ἀνεσφάγη, οὐ τὸ σώμα παρακομισθέν ταφή παραδίδοται μεγαλοτίμως (ἐν λάρνακι ἐν τῆ μονή ἡ παρά 'Ρωμανοῦ κατοικείτο οm. Cont.) ἐν ἡ πρό τούτου ή πρώτη αὐτοῦ σύμδιος ἀπέκειτο 'Ελένη τοῦνομα. Μιχαήλ Vat. Cont. — βασ. οm. ed. ante Χρ. Vat. Cont. Sym. · \* και ραίκτορα Vat. και μέγετετρον και ρ. Cont. · \* ἐποίησε Θεοφύλακτος ὁ πατριάρχης Sym. · \* Ομοίως και Θ. π. και παρακοιμώμενον ἐξ. και Γ. πρ. καὶ π. Sym. · 2. · \* π. τ. ἐν τῷ π. άγ. Leo, Vat. τ. π. ἐν τῷ π. άγ. Cont. 5 post narratum Romani somaium quod hic solus exhibet inter chronographos. · Τ΄ τός α. άγ. Cont. · \* και π. Γ. ed. Γ. τὸν π. · Vat. · \* οῦς δ. και κ. θρ. ἐξώρισε διὰ τὸ φωραθήναι αὐτοὺς καιροσκοπείν τοῦ εἰσαγαγείν π. 'Ρ. ἐν τῷ π. Sym. — καὶ μ. τῆς π. θρ. οω. Vat. Cont. · \* πρικήριον cod. · \* 1947. · \* Τῷ Δ. μ. Sym. — ς ' iνδ. cod. Εκτη Ινδικτιώνι Vat. ἰνδικτιώνος ς' Cont. τῆς ς' ἰνδι Sym. — ἐπιδουλῆς γανομένης είς τὸ τὸν Στ. ἐκ τῆς ξν. ἀγ. ἐν τῷ π. ἐπελ παρά Μ. τοῦ Δ. ἐμηνύθη, πάντων κρατηθέντων, τῶν μέν Sym. · \* ½ π. δ. ἀφ. ὑπ. τοὺς μεν τὰς β. και τὰ ὡ. ἀπ. Leo. · \* ἐγκ. Leo, ἐπτκ. και θριαμδεύσας ἐξώρισεν Sym. · \* θαδ. επ τῆς τοῦ 'Ιουλίου μ. ἔκτη ἰ. Vat. ΙΙ. δὲ 'Ιουνίου μ. Ινδικτιώνος Στης ινδ. και δ. 'Ιουλίου μ. ἔκτη Ι. Vat. ΙΙ. δὲ 'Ιουνίου μ. Ινδικτιώνος Στης Cont. Π. Ί. με ει. · - P. β. Vat. - 18. Πρ. οm. Sym. (εt. Leo ξ). — προτελ. Leo pro Ηρώτη τελ. · \* ἐως ὧδι τὸ πέρες τῶν χρονικών συνταγμάτων, clausula indicis codicis Par. 1706. ἐτελείωθη ἡ τῶν νέων βασιλέων χρονογρικών συνταγικότων ἐνδικάτη Leo. Quæ sequentur e Breviario Sym. edit. desumpta saut, nec in codi nec in codice Mosquensi nec in caeteris Georgii codicibus inveniuntur præter Par. 1708 et Ven.

δικτιώνος ς', 'Ρωμανός ό βασιλεύς έν τη Πρώτη A indictione sexta Romanus imperator in memorata Αψοφ εεγεπεά. και το αφίτα αφτος εν εξί μογει διακομισθέν έν τη αύτοῦ ἀπετέθη μονή.

Δόξα τῷ Θεῷ πάντων ἔνεκα · ᾿Αμήν. Τετέλεσται και τα του Λογοθέτου.

# 852 \* [ΙΓ'. Μονοκρατορία Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυροτεννήτου].

\*\* (5) \*6 Μετά γουν το μόνον καταλειφθήναι τον αὐτοχράτορα Κωνσταντίνον, προεχειρίσατο Βασίλειον το, πρωτοδεστιάριον αὐτοῦ, τὸν ἀπὸ παλλαχῆς φυσικόν υίδν 'Ρωμανού τού πρό αύτου βασιλέως, πατρίχιον και παρακοιμώμενον και παραδυναστεύοντα της συγκλήτου. Ούτος δέ ην έχέφρων και λόγιος και τῷ βασιλεί ἐν πάσιν ὑπηρετῶν αίσίως καλ πρε: όν- μ τως \*1. — \*\* Τότε \*\* καὶ \*\* ὁ πατριάρχης Θεοφύλακτος, άβρωστήσας καὶ ὑπαύτης κυριευθείς \*1, έτεleutyse, xpathsas the Exxinsias Etn x8. Xeipoτονείται δὲ ἀντ' αὐτοῦ \*\* (ὁ ἀνωτέρω εἰρημένος) Πολύευχτος μοναχός, τίμιος άνηρ καλ άγιώτατος.

\*\* (6) Τότε καὶ ἀποστολικῶν ἐσθήτων ἀποκεκρυμμένων Εν τινι γωνία της πόλεως δηλωθεισών τῷ βασελεί, μετά πάσης τιμής και δοξολογίας άνελόμενος εύτας τῷ μεγάλφ τῶν ἀποστόλων ἀπεθησαύρισε ναῷ καὶ τὰ λείψανα τοῦ Θεολόγου Γρηγορίου, & καὶ μερισθέντη, τὰ μὲν ἐν τῷ σηκῷ τῶν 'Αγίων 'Αποστόλων ετέθησαν, τὰ δε εν τῷ ναῷ τῆς ἀγία; μάρτυρος 'Avastasias.

(7) \*\* Ο τοίνυν βασιλεύς διά τὸ τὸν μάγιστρον κα! δομέστικον των σχολών, Βάρδαν τον \*\* Φωκάν λεγόμενον είς γήρας έλάσαι καλ άδυνάτως πρός τούς C xóπους έχειν, τοῦ δομεστίχου ἀποχινεί καὶ ἀντ' αὐτού προδάλλεται δομέστικον Νικηφόρων πατρίκιον και στρατηγόν 853 των 'Ανατολικών, τόν υίδν αύτου \*\*. "Ωσαύτως \*\* καὶ π:τρίκιον Λέοντα, τὸν τούτου αὐτάδελφον, στρατηγόν τῶν Δυτικῶν προχειρίζεται. Γέγονε δὲ \*\* ἐμπρημός μέγας \*\* πλησίον τοῦ καού του 'Αγίου Θωμά, ώς \*\* καήναι τον Εμδολον τὸν ' πρὸς τὴν σιδηράν πόρταν.

\* (8) \* 'lotéov be ot: tw id Ete: the pasiheias Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου - δεχαπέντε γάρ ἐχράτησεν - ἐγεννήθη ὁ βασιλεύς Βασίλειος ὁ Εκγονος αύτου, υίδς δε 'Ρωμανού του υίου αύτου. \* insula præmoritur : corpusque ejus in urbem elatum, ee quod condiderat monasterio deposi-

Gloria Deo propter omnia. Amen. Explicit Logothetic narratio.

XIII. Solus regnat Constantinus Porphyrogenitus.

Postquam solus remansit imperator Constantinus, Basilium filium protovestiarium ex meretrice nothum Romani imperatoris sui prædecessoris, patricium creavit, accubitorem et senatus principem. Hic autem erat sapiens et doctus, et imperatori decenter et cum laude ministrabat. Tunc temporis patriarcha Theophylactus morbo correptus vitam finiit, post ecclesiam quatuor et viginti annos gubernatam. Ejus loco ordinatus est præfatus Polyeuctus monachus, vir venerandus et sanctis-

Tunc etiam apostolicæ vestes in quodam urbis penetrali abditæ imperatori revelatæ sunt, qui eas cum magna reverentia et splendore susceptas in magna Apostolorum ecclesia recondit, simulque Gregorii Theologi reliquias, qua divisæ part m in Sanctorum Apostolorum templo, partim in ecclesia Sanctæ Anastasiæ martyris depositæ sunt.

interea imperator, cum Bardas dictus Phocas. magister et scholarum domesticus, in senectutem provectus sustinendis impar esset laboribus, eum a domestici munere amovit, et pro eo domesticum elegit Nicephorum patricium et Orientis præfectum. ipsius filium. Pariter patricium Leonem, hujus fratrem germanum Oc ideutis præfectum creavit. Accidit autem magnum incendium prope templum Sancti Thomae, ita ut fulcimentum portae ferreze deleretur.

Sciendum est anno imperii Constantini Porphyrogeniti decimo quarto (nam quindecim annos regnavit) natum esse imperatorem Basilium, ejus nepotem, Romani ejus filii filium. Cum vero Turcæ

# Variæ lectiones et notæ.

🏞 Rubrica a nobis addita ad textum Breriarii Symeonis Logothetæ editum. 🚨 945. 🍱 Merà bi tiont. 9 post insertam §. 8 historiam de terræ histo in domo Joannis Curcus facto. — κατ, αύτ. Cont. ον 'Ο δε φιλάνθρωπος Κωνσταντίνος διενοήθη άλλάγιον ποιήσαι μετά του: Ταρσίτας κτλ. Cont. 9 de exectionum oncribus sublevatis 40. \*\* 956. \*\* 'Ο δε π. Cont. 11. \*\* πρός το θανείν εγγίσας και μικρόν ctionum oneribus sublevatis 40. \*\* 956. \*\* 'Ο δὲ π. Cont. 11. \*\* πρός τὸ θανεῖν ἐγγίσας καὶ μικεὸν ρωσθεὶς οὐκ ἐνέδισκεν ἐαυτὸι τῆς πονησὰς μοχθηρίας καὶ τοῦ μετὰ δώρων χειροτονεῖν τοὺς ἀρχιεςεῖς καὶ ἐπιμελεἰσθαι τῶν ἴππων καὶ βλακειῶν καὶ αὐθις Cont. \*\* ὑπὸ τῆς νόσου κ. τέλει τοῦ βίου χράται, πατριαργεύσας χρόνους κὸ Cont. \*\* ὁ ἀν ἐ. om. Cont. — 11. μον. ἀσκητικὸν βίον ἐιαλάμπων κτλ. Cont. \*\* Τῶν δὲ ἰερῶν καὶ πέπλων ὧν παρεῖχεν εἰς τὸ κοινὸν ἰλαστήριον τὸ μέγα καὶ πανθαύμαστον τίς ἐξείποι Cont. 28. \*\* 'Ο δὲ Πορφυρογέννητος διά Cont. 41. Ἐπεὶ δὲ ὁ Εάρδας ἐγήρασε καὶ οὐδὲν ἐδύνατο πλέον νὰ στρατηγεῖ, ἔστεψε τὴν στραταρχίαν εἰς Ν. τὸν Φωκάν, ὡς εἰπεῖν ἀπὸ λέοντος εἰς ἄλλον λέοντα. Par. 1708 (3) \*\* τὸν λ. Φ. ἀδ. ἐχ. καὶ εἰς γ. ἐλ. τοῦ Cont. \*\* ἄνδραὲν πολλοῖς καὶ διαφόροις πολ μοις εὐδοκιμήσαντα κτλ. Cont. \*\* 'Ο δὲ βασιλεὺς τὸν π. Α. τὸν υίλν Βάρδαμάγιστρον τοῦ Φωκά στ. εἰς 'Ανατολικούς ἀντὶ τοῦ ἀδελωοῦ αὐτοῦ Νικποόρου πο. κτλ. Cont. 45 cf. infraiu Romano (δ. 1.) insum Sum λικούς άντι του άδελφου αυτου Νικηφόρου πρ. κτλ. Cont. 45 cf. infrain Romano (§. 1.) ipsum Sym. \*\* και Cont. 46. \*\* και φοδερός Cont. \*\* ώστε κατακ. Cont. \* άπερχόμενον Cont. \* 957. \* Εγέννησε δέ και ή γυνή αυτου Έλενη, ή θυγάτηρ 'Ρωμανού, υίδν και ωνόμασεν αυτόν 'Ρωμανόν ως δε άνετράφη και βίθεν είς βλικίαν, Εζευξιν αυτόν και γυναίκα, και εποίησεν υίον τον έπι άνδραγαθίας μέγαν Βασίλειον τον Βουλγαροκτόνον και εδέχθη αὐτιν ὁ πάππος αὐτοῦ ὁ Κ. εἰς τὰς ἀγκάλας αὐτοῦ τον τοιούτον άρεστέα και γενναιότατον Par. 1708 (4). 933.

tamque vastassent Thraciam, et prædam ingentem, statim imperator patricium excubitorumque domesticum Pothum Argyrum cum ejus cohorte et duce Bucellariorum, et Thracesio ad illos insequendos misit. Qui noctu irruentes eos trucidaverunt, prædamque et captivos omnes abegerunt.

εξαπέστειλεν, οί 11 καὶ νυκτός επιπεσόντες κατέσφαξαν αύτούς, λαδόντες καὶ την πραίδαν καὶ την αίγμαλωσίαν πάσαν.

Dicitur nascente Porphyrogenito stellam apparuisse splendidam per quadraginta dies, eoque occidente et moriente stellam apparuisse fusca luce fulgentem. Morbo vitam finiit, postquam imperatorem fecerat filium suum Romanum; et in Sanctorum Apostolorum templo cum patre suo Leone impera- R tore sepultus est. Erat autem procera statura, candido colore; pulchri cæruleique oculi, nasus advacus, larga factes, altum collum, lati humeri; erat epularum vinique amans, et sermone comis. Vixit annos quinque et quinquaginta, et mortuus est die mensis Novembris decimo quinto, indict. sextæ anno sexies millesimo quadringentesimo quinquagesimo sexto, successorem relinquens Romanum, filium suum, cum matre hujus Helena.

# XIV. Regnum Romani, Constantini Porphyrogeniti

Anno mundi sexies millesimo quadringentesimo quinquagesimo sexto, diving Incarnationis nongentesimo quinquagesimo sexto, regnavit Romanorum C imperator Romanus tres annos, menses tres, dies quinque. Erat autem ætate junior, vigenti corpore, subalivus, oculis nasoque pulchris, sermone suavis, rectus ut cypressus, latus humeris, tranquillus et mansuetus. Hæres imperii a patre Constantino Porphyrogenito relictus, cum unius et viginti esset annorum, cum Basilio filio anniculo et matre Helena et uxore Theophanone, statim putris sui amicos maximis ornavit dignitatibus, ac muneribus ditatos e palatio dimisit, elegit vero et creavit administra-

circa sestum Paschale in urbem irrupissent, to- A Τών δὶ Τούρκων \* καταδραμόντων μέχρι τῆς πόλεως έν τη · έορτη του Πάσχα και λητσαμένων πάσαν την θράκην και πραίδαν πολλην λαδόντων . ό βασιλεύς εύθυς τὸν πατρίκιον καὶ δομέστικον τῶν εξκουδίτων Πόθον τον Άργυρον μετά τοῦ τάγματος αύτοῦ καὶ τοῦ στρατηγοῦ τῶν βουκελλαρίων καὶ \* του όψικίου και θρακησίου κατά πόδας αύτων 10

> (9) 19 Φασί δὲ, ὅτι εἰς τὴν γέννητιν τοῦ Πορφυρογεννήτου λαμπρός άστηρ έφάνη έπι ήμέρας μ', και πάλιν έπὶ τἢ κοιμήσει καὶ ἐξόδφ αὐτοῦ ἀστέρα φανήναι άμαυρον έχοντα φώς. 18 Τελευτά 10 οδν 854 νοσήσας, πεποιηχώς βασιλέα του υίον αὐτοῦ 'Ρωμανόν, και θάπτεται έν τῷ ναῷ τῶν 'Αγίων Αποστόλων μετά Λέοντος βασιλέως, του πατρός αύτου. 18 "Ην δε τη ίδες εύμήκης την ηλικίαν, λευκ'ς την χροιάν 16, εὐόφθαλμος, χαροπούς 17 Εχων (τούς) όφθαλμούς, γρυπός ήτοι επίριν, μιπροπρόσωπος 16, μαχροτράγηλο; 16, εὐρὺ; 26 τοὺ; ώμους 24, φιλοτράπεζος, φίλοινος, ήδυς τοίς λόγοις. 38 "Εζησε 38 δέ χρόνους νε' καὶ έτελεύτητε μηνὶ Νοεμδρίω εέ, ίνδιχτιῶνος ς' 14, Ετους, ςυνς', χαταλείψας αὐτοχράτορα \*\* 'Ρωμανόν τὸν υίὸν αὐτοῦ μεθ' 'Ελένης τῆς μητρός αύτου.

#### 16 [12] Baσιλεία 'Pωμανοῦ viοῦ Kωνσταντίνου του Πορφυρογεννήτου.

Κόσμου έτος ζυνς', θείας σαρχώτεως έτει δνς' Ύωμαίων βασιλεύς Ρωμανός έτη γ', μήνας γ', ημέρας ε'. — <sup>27 \*</sup>Ην δὲ τὴν ἡλιχίαν νέος, σφριγγών τῷ σώματι, σιτόχροος, εὐόφθαλμος, ἐπίριν 34, γαροπός 39, γλυκύς τοί; ρήμασι, δρθιος 80 ώς 81 κυπάρισσος, εύρὺς τοὺς ώμους, ήσυχος καλ προσηνής.-\*\* Καταλειφθείς δε αύτοκράτωρ παρά του πατρός αύτοῦ Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου, ἐτῶν ων κα' σύν Βασιλείω τῷ υἰῷ αὐτοῦ ἐνιαυσιαίω ὅντι καί τη μητρί αύτου Ελένη και τη συνεύνω αύτου θεοφανώ, και παρευθύ 855 τους 34 άνθρώπους του πατρός αὐτοῦ 36 έν 35 άξιώμασι 36 μεγίστοις ὑπεοανεδίδασε και δώροις καταπλουτίσας 37 του παλα-

# Variæ lectiones et notæ.

\* ἐκστρατεία; ποιησάντων κατά 'Ρωμαίων καί Cont. 47. \* π. τἢ ἐ. τοῦ ἀγίου π. Cont. \* π. Θρακώνν ψυχήν καί Cont. \* λαδόντες ed. om. Cont. \* καὶ τοῦ Θρακήση κατά Cont. \* περάσας Cont. \* οῖ ψυχήν καί Cont. \* λαδόντες ed. om. Cont. \* καὶ τοῦ Θρακήση κατά Cont. \* περάσας Cont. \* τὸ τὴ εὐπροσδέκτψ πρὸς Θεὸν εὐχὴ τοῦ Πορφυρογεννήτου ν. κ. καὶ κατεπολέμησαν λ. τὴν π. καὶ ἀ. αὐτοὶ δὲ ὑπὸ τῆς ἄγαν ῆττης καὶ τροπῆς αἰσχυνθέντες εἰς τὴν ἰδίαν γῆν ὑπέστρεψαν Cont. \* Φ. γὰρ εἰς τὴν γ. τοῦ ἄνακτος ἀστέρα λαμπρὸν κομήτην φανῆναι ἡ. μ., νῦν δὲ π. εἰς τὴν νόσον καὶ ἔξοδον ἀ. άσ. κατ' οὐρανὸν δειχθῆναι θολερὸν δὲ καὶ ἀμ. φ. ἐ. κτλ. Cont. 48, adjungens 49 et 50 de profectione ad balnea Olympi montis, 51 de morte, 52 et de sepultura. \* 959. \* Επεὶ δὲ μετά μικρὸν καιρὸν ἔμελλε καὶ αὐτὸς τεκεπέν, ἀφῆκε τὴν βασιλείαν τὸν υἰὸν αὐτοῦ τὸν 'Ρωμανόν. Par. 1708 (5). \* ΤΗν τῆ ἰ. δ Πορφυρογέννητος Κωνσταντίνος ὁ βασιλεύς ὲ Cont. δλ. — τῆ ἡλικία Cont. \* τῆ γροιὰ ἀσεὶ γάλα Cont. \* χ. ἐ. δ. Cont. \* δοδινός Cont. \* τῆ τλικία δρθιος ἀσεὶ κυπάριστος Cont. sicut in flio Romano. \* τοῖς ἄμοις Cont. \* καλότροπος, προσηνής τοῖς πᾶσι καὶ ὡς τὰ πολλά δειλός Cont. \* καὶ ταῖς ἀντιλήψεσι πλούσιο, Cont. \* καλότροπος, προσηνής τοῖς πᾶσι καὶ ὡς τὰ πολλά δειλός Cont. \* καὶ ταῖς ἀντιλήψεσι πλούσιο, Cont. \* Οῦτος ἀπὸ τῆς γεννήσεως μέχρι τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἐξ. χ. ν' μῆνας β΄, ἡμέρας... ἐτ. δὲ μ. Cont. \* ἰδ. \* Οῦτος ἀπὸ τῆς γεννήσεως μέχρι τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἐξ. χ. ν' μῆνας β΄, ἡμέρας... ἐτ. δὲ μ. Cont. \* ἐν. Ευρτίσε \* Τρονισιοῦ Cont. \* Τοῦς ῶντιλήψεσι πλούσιος Cont. \* Τοῦς ἀντιλήψεσι πλούσιος Cont. \* Τ \*\* καλότροπος, προσηνής τοίς πάσι και ώς τὰ πολιά δειλός Cont. \*\* και ταις άντιλήψεσι πλούσιο, Cont. \*\* Ούτος ἀπὸ τῆς γεννήσεως μέχρι τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἐζ. χ. ν' μῆνας β', ἡμέρας... ἐτ. δὲ μ. Cont. \*\* τ.δ. γ' Cont. ςυξθ' Cont. 'Ρ. και 'Ελήνην Αύγοῦσταν τὴν μητέρα 'Ρωμανοῦ Cont. \*\* τόν Cont. \*\* πόν Ποργυρογεννήτου Β. ἐνιαυσιαίου δντος ἄμα καὶ τῆ μ. ἀ. Ε. καὶ Θ. τῆ σ. ἀ. μην Νοεμβρίφ ς', ἰνδικτιῶνος Εκτης, ἔτους ἀπὸ κτίσεως κ. ςυξθ'. Cont. 1. Τῷ ζυνθ' ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θ. σ. ἢνθ' ἑδασίλευσε 'Ρ. ὁ υἰός Κ. Par. 1708 1). — κυξή' Ced. 337,14. \*\* "Ην γὰρ τῆ ἡλικία ν. Cont. 5. \*\* ροδινοπρόσωπος Cont. \*\* χαροποιός καὶ γ. Cont. \*\* τῆ ἡλικία Cont. \*\* τοῖς ώμοις Cont. \*\* ἀλλ' ὁ 'Ρωμανός οὕτος Εθηκεν άλλου; ἐπιτρόπους καὶ οἰκονόμους εἰς τὰς βασιλικὰς ὑπηρεσίας Par. 1708 (2). \*\* κοιτωνίτας καί Cont. \*\* πατρικάτα και πρωτοσπαταράτα τιμήσας καί Cont. \*\* ἔτέροις Cont. \*\* ἀξ. ὑπερδιδάσα; καί Cont. \*\* τῶν βασιλικῶν δόμων Cont.

τίου κατήγαγεν · εξελέξατο δε και προέκρινε παραδυ. A tores et principes senatus Josephum patricium et ναστεύοντας και πρώτους 39.40 της συγκλήτου 'Ιωσήφ πατρίκιον \* καλ δρουγγάριον τῶν πλωτμων, δντινα καὶ μετά βραχύ παρακοιμώμενον 42 ἐποίησεν 43 . τον δε πρωτοσπαθάριον Ἰωάννην τον Χοινόν πατρίπιον και μέγαν έταιρειάρχην προεδάλετο 4, τον 46 δε πρωτοσπαθάριον Σισίνιον, τον άπο σακελλίου, Επαρχον πόλεως έγειροτόνησε \*\* καλ μετά βραγύ πατρίκιον και γενικόν λογοθέτην 47. Τάς δε άδελφάς αύτου, Ζωήν και Θεοδώραν, Αγάθην και Θεοφανώ καὶ "Ανναν, ἀπὸ \*\* τῶν βασιλικῶν κατήγαγε δόμων καί είς του βασιλικου οίκου, του λεγόμενου Κανικλείου, εν ψ και Σοφία Αύγούστα ή του Χριστοφόρου βασιλέως γαμετή ην αποκεκαρμένη, επήγαγεν καί μετά διίππευσιν ήμερων είς τὸ 'Αντιόχου ἐκλήρωσε · την δε Αγάθην είς το ίδρυθεν \*\* φροντιστήριον Β παρά 'Ρωμανού του βασιλέως και πάππου αύτου απέστειλεν και διωρίσατο χορηγεζοθαι αύταζς α και έν τῷ παλατίφ ἐδίδοντο. \* Τὸν δὲ δομέστικον τῶν σχολών και πατρίκιον Νικηφόρον τον Φωκάν μάγι-▼·ρον ἐτίμησε καὶ ἐν τἢ 'Ανατολἢ ἐξέπεμψεν · \*\* ώσα τως και τον άδελφον αύτου πατρίκιον Λέοντα μάγιστρον καὶ δομέπτικον τῆς Δύσεως ἐποίησεν \* \*\* και αύτος 856 ήν ευφραινόμενος έν κυνηγίοις και θήραι; δι' δλου άδροδίαιτος \*\* τυγχάνων. -- \*\* Έγέννησε 31 καὶ ἔτερον υίὸν μετὰ θάνατον τοῦ πατρὸς αύτου και Κωνσταντίνου αύτου ώνόμασεν, ός και μετ' ού πολύ έστέφθη παρά Πολυεύχτου πατριάρχου έν τῷ ἄμδωνι τῆς 'Αγίας Σοφίας. Ἡ δὲ Αὐγούστα \*Ελένη έν τῷ \*\* παλατίφ συνῆν τῷ βασελεῖ ἐως ἀρρωπτήσασα κατὰ την ιθ' τοῦ Σεπτεμδρίου μηνδς τέθνηκεν καλ κατετέθη έν τή μονή του πατρός αυτής, Υωμανού του βασιλέως, έν λάρνακι πλησίον

\*\* (2) \*\* Tou 62 μάγιστρου καλ δομέστικου \*\* Ni- C κηφόρον τον Φωκάν ο βασιλεύς μετά στρατείας \*\* πολλή; και " έξοπλίσεως πλοίων πολεμικών και ύγρου πυρός είς 61 την Κρήτην άπέστειλεν, ήτις ύπο

του πατρός αύτης.

classis drungarium, quem paulo post fecit accubitorem; primum vero protospatharium Joannem Cœnum elegit patricium et magnum hetæriarcham: atque primum protospatharium Sisinnium, sigillorum custodem, instituit urbis præfectum ac paulo post patriciu n et quæstorem. Sorores autem suas. Zoen, Theodoram, Agathen, Theophanonem et Annam palatio expulsas in imperialem domum, Caniclei nomine dictam, in qua Sophia imperatrix imperatoris religiosi uxor ut monialis tonsa erat, relegavit, et elapsis quibusdam diebus in Antiochi domum transtulit; Agathen vero in monasterium a Romano imperatore avoque ejus ædificatum misit; atque statuit illis suppeditare omnia quæ in palatio acceperant. Domesticum vero scholarum patriciumque Nicephorum Phocam magistri auxit honore et in Orientem misit; pariter fratrem ejus patricium Levnem fecit magistrum et Occidentis domesticum. lpse vero canum gregibus et venationibus delectabatur, vitæ omning molli deditus. - Genuit post patris mortem alium quoque filium, quem vocavit Constantinum, et qui non multo post a Polveucto patriarcha in Sanctæ Sophiæ ambone coronatus est. Imperatrix autem Helena in palatio cum imperatore vivebat, donec, in morbum delapsa, die decima nona mensis Septembris mortua est, et in patris Romani imperatoris monasterio in arca paternæ proxima fuit deposita.

Magistrum ac domesticum Nicephorum Phocam imperator cum multo exercitu naviumque bellicarum apparatu et liumido igne misit in Cretam; quæ prius Romanis subdita, regnante. Michaele

# Variæ lectiones et notæ.

\*\* τούς Cont. \*\* πραιπώσιτον Cont. \*\* περ προανεδίδασεν καὶ πάσαν έξουσίαν καὶ φροντίδε τοῦ ὑπηκόου ἀνατέθεικε Cont. \*\* Τω. λεγόμενον τὸν Χοιρινάν Cont. \*\* τοῦ φυλάττειν τὸν ἄνακτα ἀπὸ τῶν ὑποπτευομένων προσώπων Cont. \*\* καὶ τὸν πρ. Cont. \*\* ἄνδρα λόγιον καὶ πρὸς τὸ κοινὸν ἐπιτήδειον ὄντινα Cont. \*\* προεδάλετο, κ. τ. λ. de Sisinio, § 2 de legationibus ad externs et honoribus in virus generosos collatis. \*\* ἐκ τῶν β. δ. εἰς τὰ Κ. ἐν οἰς Σ. ἡ 'Α. ἡ τοῦ Χ. καὶ τοῦ β. ἢν ἀπ. μοναχὴ κατ. καὶ μοναχὰς ἀπέκειρεν, πολλὰ καὶ τῆς Ἑλένης τῆς μητρὸς Ῥωμανοῦ καὶ αὐτῶν ὁλογορυμένων καὶ ἀποκλαιουσῶν καὶ τῆ χειρὶ παρ' ἀλλήλων σφιγγουσῶν καὶ τῷ τραχήλῳ ἐπικειμένων, πλέον οὐδιν ὑφέλησαν ἢ κωροίς καὶ κενοῖς δάκρυσι, πάλιν δὲ αὐτὰς μετὰ δ. ἡ ἀπ' ἐκείσε ὁ αὐτοκράτωρ μετάθτος καὶ τὰν μὰν Ζ. καὶ θ. καὶ Θκοπ. εἰς τὰ 'Α. ἐκλ. καὶ τὴν Cont. 5. \*\* καὶ κατασκηνωθίν μετέθηκε καὶ τὴν μὲν Ζ. καὶ Θ. καὶ Θεοφ. εἰς τὰ 'A. ἐκλ. καὶ τὴν Cont. 3. \*\* καὶ κατασκράτωρ Cont. τοῦ τηνικαύτα βασιλεύσαντος Cont. και π. τοῦ αὐτοκράτορος ἀπ. Cont. αὐτός Cont. \*\* Τν δὲ Ν. καὶ δ. τῶν σχ. τὸν τοῦ Φ. μ. ἐτ. καὶ κατὰ τῶν ἀρνητῶν τοῦ κυρίου ἐν τῆ ἐψ̞π ἐξ. καί Cont. 4. \*\* π. τὸν Λ. στρατηγὸν προεδάλετο ὄντινα καὶ μετ' οὐ πολῦ μ. Cont. \*\* Καὶ ἡν ίδεῖν τὸν ἄνακτα εἰφραινό-μενον καὶ ἐν Cont. Καὶ ἀ. ἐδέδρικον εἰς κυμόνος καὶ με σασαδισδοσικώς καὶ ἐς. \*\* μενον και εν Cont. Και ά. εδέδωκεν είς κυνήγια και είς παραδιαθασμούς και εξαφήκε στρατείας και φοράτα και έγυρευε λαγωνικά και ,αγάρια και κυνηγούς και άφηκε την πολιτείαυ και έγυρευε το κάμπους και τα όρη, και διά λαγωρν ένα ή αγρίμιν τι ποτε ήθελε καταλύσει ύπερ φ' Par. 1708 (3). . . . άγροδιαιτούντα ω; τον βασιλικόν δόμον πάντη άποστρεφόμενον, κ. τ. λ. Cont. 4. adjunctis § 5 aliis de exercitationibus cjus et de formositate, quæ Sym. initio exhibet. \*\* 961. \*\* O δε βασιλεύ; "P. και ε. ό. μ. θ. τοῦ π. α. άπεγ. Κ. τοῦτον ὀνομάσας καὶ μετ' οὐ π. στέφετα: Cont. 6. \*\* π. οὖσα κλινήρης κοὶ συναγαλλομένη τῷ ἄνακτ: καὶ ἐπὶ ἰκανούς χρόνους ἀρρωστοῦσα, εὐσεδώς τεθ. κ. τὴν εθ τοῦ Σ. μ. καὶ ταὐτην βασιλικώς τιμήσας καὶ ἐν τῷ χρυσοκολλήτῷ καὶ διὰ μαργαριτῶν καὶ λίθων κλίνη τεθεῖσα, τῆς συγκλήτου προπεμπούσης, ἐν τῷ μοναστηρίῷ τῷ π. τοῦ π. τοῦ π. ἀ. 'Ρ. β. συσταθέντε τῷ δντι εἰς τὸ Μυριλακον θάπτεται ἐν λ. π. καὶ σύνεγγυς τοῦ π. αὐτοῦ (sic) Cont. 6. \* 960. \* Τότε ἐκρατοῦσαν τὴν κακά κολ αλχααλωσίας καθ' έκάστην είς την Ρωμαίων γήν έποιούντο, κ. τ. λ. έπλ γάρ Μ. του 'Αμορραίου

egressis subacta fuerat, quia tunc Romani exercitus in reprimenda rebellis et insani Thomæ, Michaelis contubernalis, tyrannide ac seditione erant occupati : ita ut illi insulam ,hanc tenuerint usque ao diem qua iterum vastata est a magistro domesticoque Nicephoro Phoca, id est centum quinquaginta octo annos. Porro aderant incendiariarum navium cum humido igne duo millia, celoces mille, corbitæ annonis instrumentisque bellicis onerate trecenta sexaginta. Profectus igitur ab imperiali palatio domesticus Nicephorus et occupato Phygelæ.portu, ut universa classis unita remaneret et simul appelleret curavit. Diligenter igitur insulam Romani occupant; ac de navibus descendentes, vallum-fossamque profundam aperiunt. Dum sic insulam B obsiderent, facta hyeme pluviosa et frigida, consumplisque cibariis, torpedine oppressi milites domum redire voluerunt; quos prudens dux Nicephorus blandis sermonibus retinuit. Comperta igitur imperator exercitus inopia, diversorum frumentum et cibos eis misit. Mense autem Martio increpuit vehemens armorum collisus, factaque gravi pugna, Romani castrum ceperunt.

οί Τωμαΐοι τὸ κάστρον.

t)ctobri mense anni secundi regni Romani accidit in urbe frumenti hordeique penuria : venditi bordei vero modii sex. Inopia vero non diu duravit, bre vique tempore elapso, venditi sunt nummo octo modii frumenti, bordeique modii duodecim.

Mense Martio argutus est Basilius Volucris imperium affectare et missus in exsilium, in quo

Balbo, Theophili paire, a Sarracenis ex Hispania A Ρωμαίους μέν ήν το πρότερον, έπι δε τής βασελείας Μιγαήλ του Τραυλού, του πατρός Θεοφίλου, έχρατήθη ύπό των άπό Ίσπανίας άνελθόντων Σαρακηνών. διά το τηνικαύτα άσχολείσθαι τὰ 'Ρωμαϊκά στρατεύματα είς την τυραννίδα καλ στάπιν του άντάρτου Μωροθωμί, του συντρόφου Μιχαήλ, ώς γενέσθαι την ταύτης νήσου χράτησιν έως της ημέρας ής πάλιν έπορθήθη παρά Νικηφόρου μαγίστρου και δομεστίχου Φωχά, έτη ργη'. 62 'Υπήρχον δε χελάνδια 857 μετά τοῦ ὑγροῦ πυρὸς ,β', δρόμωνες ,α', καράδια κα ματηρά σιτάριν 63 έχοντα και δπλα πολιμικά τξ' 66. 'Απάρας ούν της βασιλείας Νικηφόρος ο δομέστικος καί τλ Φύγελα καταλαδών, έφρόντιζεν όπως ό σύμπας στόλος αὐτῷ ἐπὶ τὸ αὐτὸ είη καὶ προσορμίζοιτο. Σπουδή ούν την νήσον καταλαμδάνουσι, καλ άποδάντων των νηων χάρακα και τάφρον βαθείαν κατεσκεύασαν. \* Τούτων οῦτως παρακαθεζομένων τή νήσφ και άπείρου χειμώνος και ύετου και χρύους γενομένου καλ των σετίων 6: δαπανηθέντων <sup>67</sup>, καταναρκήσαντες οἱ τοῦ στρατοῦ οἰκαδε τίδουλήθησαν άναστρέψαι. 4 Ο δὲ συνετώτατος Νικηφόρος και δούξ τη των λόγων ήδύτητι τούτου; κατέσχεν. •• Μαθών ούν ο βαπιλεύς την Ενδειαν του στρατού έπισιτισμόν παντοίων τροφών αύτοξ; άπέστειλεν. 🗕 το Κατά δε του Μάρτιου μηνα πολέμου προτηθέντος σφοδρού και καρτεράς μάχης γενομένης, παρέκαδου

" (3) Έν δὶ τῷ Όκτωδρίω μηνί τοῦ β' έτους τῆς βασιλείας 'Ρωμανού έγένετο σπάνη σίτου και κριβές sunt enim nummo quatuor frumenti modii; C èν τη πόλει επράθη γάρ ό σίτος τῷ νομίσματι μόδιαι δ', ή δὲ χριθή μόδιαι ς' 18. Οὐ πολύς 858 οὖν 18 χρόνος παρηλθε 16, και εύθυς γέγονεν ο αίτος μόδιοι η', ή δε πριθή μόδιοι ιβ'.

> \*\* (4) Τῷ δὲ Μαρτίψ μηνὶ κατηγορήθη Βισίλειος β Πετεινός υπό τινων ώς της βασιλείας έφιέμενος.

#### Variablectiones et notæ.

του π. Θ. ταύτην Εκράτησαν καλ των στρατευμάτων είς την στ. καλ τ. του Μ. του σ' του Μ., κ. τ. λ ευκαιρίαν ευρόντες οι άπό Σπ. άνελθόντες Σ., κ. τ. λ. ώς είναι την στότων διακρατήσιν και κατάσχεσιν έως της ή. ής έπορθήθησαν π. τοῦ μ. και δ. Ν. τοῦ Φ. έ. ρνη (ρλη'?) ι.υ..ι. ε Νηες γάρ ὑπ. μ. ὑ. π., β Coin. 10 post Josephi laudes § 8 et 9 factus. Και ἐγέμισε την θάλασσαν ἄρμενα και ἔπλευσεν εἰς την Κρήτην κατὰ τῶν ἀγρίων θηρίων τούτων τῶν ᾿Αράδων Γ'ar. 1708 (5). ε στήσεις Coint. ε τζ'. Ὁ δὲ δ. Ν. ἀπ. τῆς β. ἐν Φυγέλοις κατέλαδε και τοῦτο ἐφρ. ὁ. ὁ σ. πλοῦς ἐπι τὸ ἀ. είναι και πρ. τ μπροσθεν δὲ ὁ συνετὸς τα χυδρόμους γαλέας ἀποστείλας — εὐθύς τῷ δρόμω και τῆ σπ κατέλαδεν και προσώρμισεν και ἀποδάς τῶν ν. Coint. Και ἐποίησε πολέμους Ισχυρούς και ἐνίκησε τοὺς βαρδάρους και ἐνέπρησε τὰ κάτεργα αὐτων Ρας. 4708 (6). ε και και προσώρμισεν και ἐνίκησε πολέμους και ἐνέπρησε τὰ κάτεργα αὐτων Ρας. 4708 (6). Cont. Και εποίησε πολεμους ισχυρους και ενίκησε τους ραρουρίος και ενέπρησε τα κατέργα ουτών Par. 1708 (6). \*\* και πρός κουρσον έχώρει και πάντας παρήνει έπι το αυτό είναι και μὴ ἐξελαύνειν πρίν διν την δύναμιν αυτοῦ γνώσωνται· πρός δὶ κάστρον χορήσας πάντας τους Κρητικούς τους ἔξω δντας τοῦ κάστρου μετά φόδου ἔσω ἀπέκλεισεν -- διακοσμήσας στρατόν -- 'Ρως εί § 11 de amina Curupa. Τοῦ δὲ στρατοῦ παρακαθιζομένου ἐν τῆ ν. ¡Cont. 12. \*\* καὶ τροφῶν Cont. \*\* καὶ τοῦν περιδολαίων διαλυθέντων καὶ γυμνιθέντων Cont. \*\* 'Θ δὲ ἀνδρεῖος καὶ συνετός ήγεμῶν Ν. τῆ διαλεκία Το περιδολαίων διαλυθέντων καὶ γυμνιθέντων Cont. \*\* Θ δὲ ἀνδρεῖος καὶ συνετός ήγεμῶν Ν. τῆ διαλεκία Επιδ. Επιδ περιδολαίων διαλυθέντων και γυμνισθέντων Cont. \*\* Ο δε άνδρείος και συνετός ηγεμών Ν. τή διαλακιά και τή ήδ. τῶν λ. αὐτοῦ πάντας κ. ἔφη γάρ πρός αὐτοῦς κτλ. Cont. 12. inserens § 13 τῶν ρεσιστία trưici C. P. mense Octobri (960) orta (quæ § 3 in Sym. leguntur) § 14 de Leonis victoria in Oriente mense Martio reportata (== § 4), 15 τὰν Τρια απαίτιο victis. \*\* Τοῦ δε αὐτοκράτορος 'Ρωμανοῦ μαθόντος την στενοχωρίαν και γύμνωσιν κοὶ ἐνδ. τῶν τροφῶν τοῦ στρατοπέδου τὴ εὐδουλία τοῦ παρακοιμωμένου 'Ιωσήφ παρευθύ τα πρός χορηγίαν ἀ. ἀπ. Ο δε βραχύ ψυχαγωγηθέντες καὶ ἐπὶ μησίν όκτωκαίδεκα (όκτω)? cl. Cod. ζ') σχεδον καὶ πλέον παρακαθίσαντες και τζε τροφής καὶ δαπάνης τῶν Κρητικῶν δαπανηθείσης — τὴ τοῦ Μαρτίου μηνός τὴς ἔκτης (ς' pro δ') ἰνδ. ὁ δομέστικος — 'Ρῶς — ἐπελθείν τῷ κάστοω ἐκέλευσεν — κεὶ ἡι θεάμασμαι τοὺς Σαρακηνοῦς γυνείκαι καὶ παίδες Comi. · 'Pώ; - επελθείν τῷ κάστρι εκέλευσεν - καλ ή, θεάσασθαι τους Σαρακηνού; γυναίκα; καλ παίδα; Coul. Qui his in verbis desinit cf. Ced. 340,17 τη ζ' δι Μαρτίου μηνός της ιδ' (δ') ινδικτιώνος. — 17. καὶ ή κρ. Cont. 13. 1961. 11 960. 12 καὶ ην θεάσασθαι τον έχρηγορον νοῦν Ιωσήφ προνοούμενον το κοινόν εὐθύς οηπν έξαποστέλλιι είς την άνατολικην και δύσιν του έξελάσαι συνωνάς και έμπορευτικά πλοία και του κωλύσει τοιύς σιτοχαπήλους άποτιθέναι τὸν σίτον ήν γάρ δ άνηρ δίκαιος και άπροσωπόληπτος και πιστός Cout.
\*\* ἐν μέσψ Cout.
\*\* ἐν μέσψ Cout.
\*\* το παρ. ζ΄ ἡ ή΄ τῷ νομίσματι ἐπράθη τοιοῦτος γάρ ἡν ὁ ἀνήρ, οπουδαίος καὶ θερμός
\*\* 901. ὡς άλλον τῶν πρὸ αὐτοῦ ἡ μετ' αὐτοῦ (αὐτόν) μἡ ἐξισωθήναι Cout. cl. Cod. 3 å 3,10 % decrabra bovina.

őστις èν έξορέφ πσρεπέμφθη, èν ή και τελευτά. 'Ο Α mortuus est. Imperator vero subjectam esse Cretam δέ βασιλεύς μαθών την της Κρήτης άλωσιν έδόξασε τὸν Θεόν. Μετ' οὐ πολύ δὲ καὶ ὁ δομέστικος τῶν σχολών Νικηφόρος κελεύσει του βασιλέως πρός την πόλιν είσηλθε και μετά των λαφύρων και της αίχμαλωσίας ήλθε πεζή άπο του οίχου αύτου είς το Ίππο. δρόμιον μετά \*6 του άμηρα Κρήτης του λεγομένου Κουροπαλάτου 11 και πάντων των συγγενών αὐτοῦ, στολές λευκάς περιδεδλημένων πάντων των Σαραχηνών. Καὶ ὁ μὲν μάγιστρος τιμών καὶ γερών μεγάλων ήξιώθη παρά τοῦ αὐτοχράτορος. 'Ο άμηρας δὶ, πλείστα δῶρα καὶ χρυσὸν καὶ ἄργυρον παρὰ τοῦ βασιλέως λαδών, σύν τοζς τέχνοις αύτοῦ είς χωρία οίκειν συνεχωρήθη, είς δὲ τὴν σύγκλητον ούκ άνεδιδάσθη διά το μη βούλεσθαι αύτους βαπτισθήναι. Ο δε βισιλεύς Ρωμανός Νικηφόρον τον μάγιστρον Β αύθις κατά την είψαν εξαπέστειλε κατά τοῦ άλαζόνος Χαμδόδ. 'Ο δε άπελθών πρώτον μεν τον Χέλεπε κάστρον παρέλαδεν, έξ οξ καλ λαφύρων πολλή Tivetal GUVAYWYH 18.79.

audiens, gratias Deo egit. Haud multo post jubente imperatore domesticus scholarum Nicephorus urbem ingressus est, et cum exuviis et captivis incessit pedibus a domo sua in Hippodromum cum emira (émir) Cretæ dicto Curopalate et omnibus ejus cognatis : albis vestibus induti erant omnes Sarraceni. Et magister quidem honoribus præmiisque magnis ornatus est ab imperatore. Emiras vero plurimis muneribus auroque et argento ab imperatore donatus cum liberis suis ruri habitandi facultatem accepit, non tamen in senatum admissus est quia baptismum suscipere noluerunt. Imperator autem Romanus Nicephorum magistrum rursus misit in Orientem adversus arrogantem Hamdam; ille vero profectus primum cepit oppidum Alepum, unde ingentem prædam

# BIBAION C.

#### LIBER SEXTUS.

- (5) Τότε παρέλαδον και οί Τουρκοι την μεγάλην Ε 'Αντιόγειαν τῆς Συρίας, καὶ ἐποίησαν αίγμαλωσίαν καὶ αἰματεκχυσίαν πολλήν, καὶ ἡφάνισαν πόλιν λαμπράν και περίδοξον \*\*
- (6) Καλ πάλιν ό Φωκάς Εσεισε την μάχαιραν αὐτοῦ, καὶ εθυμώθη θυμόν καὶ ζηλον δίκαιον, καὶ ελαδε στρατηγούς καλ φοσάτα καλ δύναμιν ίσχυράν, καλ έκίνησε κατά των Τούρκων καλ συνεπλάκη μετ' αὐτων και έδωκε πολέμους μεγάλους, και έτρεψε και κατέκοψε μυριάδας πολλάς και ηγλάτωσε την 'Αντιόχειαν άπο τάς βαρδαρικάς γείρας, και κατέστησεν αύτην καλήν καλώραίαν, καθώς ήτον καλ πρότερον.
- (7) \* 'Ως ήτον δὲ ὁ Φωκάς είς τὸν πόλεμον, ἐτελεύτησεν ο 'Ρωμανός, και άφηκε την βασιλείαν είς την γυναίκα αύτου θεοφανώ και είς τὰ παιδία αύτου. Α'. Βασιλεία Θεοφανώ μετά των υίων αὐτης.
- 43 Τώ συξή 43 έτει του κόσμου, της δε θείας σαςκώσεως 3ξγ' έδασίλευσε θεοφανώ ή γυνή 'Ρωμανού μετά τῶν υίῶν αὐτῆς ἔτη ν'.

Tunc temporis ceperunt Turcæ magnam Antiochiam Syriæ, multosque captivos et magnam fecerunt stragem, et præclaram illustremque urbem deleverunt.

Rursus Phocas gladium suum strinxit, et studio flagranti accensus duces exercitumque et magnas. vires coegit, et in Turcas crumpens, cum eis manus conseruit, multa commisit prælia, sugavit profligavitque multas myriades, et Antiochiam ebarbarorum manibus ereptam in decorem fulgoremque pristinum restituit.

Dum vero Phocas bellam faceret, mortuus est Romanus, et regnum uxorisuæ, Theophanoni liberisque reliquit.

1. Regnum Theophanonis cum ejus filiis.

Anno mundi sexies millesimo quadringentestmo sexagesimo tertio, incarnationis divinæ nongentesimo sexagesimo tertio, regnavit. Theophano Romani uxor cum filis suis annos quinquaginta.

# Variæ lectiones et notæ.

" Κουρουπά? Cont. 11. ἐπίασε δὲ καὶ τὸν ἀρχηγὸν αὐτῶν ἐκείνον <sup>76</sup>. ἄμα τῷ ἀ. Κ. **x**τλ. ed. τὸν πάντολμον καὶ θρασῦν ὥσπερ βρέφος καὶ ἐστράφη μετὰ νίκης μεγάλης εἰς τὴν Κ.Π. καὶ ἐδοξάσθη καρὰ τοῦ βασιλέως καὶ πάσης τῆς συγκλήτου Par. 1708 (7). 78-79 Hucusque Symeonis breviarium editum. Sequentia sci. liber sextus, e codicibus Par. 1708 εί Veneto petita sunt. 80 Par. 1708 (8), Ced. 344, 13-16. 81 Par. 1708 (9), Ced. 334, 16-21. 82 Par. 1708 (10) Ced. 334, 22. 82 ςυξα Ced.

Audita Phocas morte imperatoris Romani, Con- A stantinopolim properavit, tremendoque juramento imperatrici filem dedit se nunquam liberis Romani insidiaturum; atque iterum factus est dux Orientalium exercituum, cumque copiis in Syriam missns est.

Sed invidia et malignitas, quæ multa pariunt mala hominumque corda exedunt, hoc etiam ad res perturbandas illapsæ sunt. Quidam enim palatii eunuchus, qui tunc magna gaudebat confidentia imperatoriaque consilia pro libitu mutabat, invidit dues Phocæ, et ægre vidit alterius gloriam atque fortunam : unde ad Joannem Zimiscem secretas misit litteras, ut Phocam ferro occideret aut veneno tolleret, atque urbem peteret Romano imperio supremaque auctoritate potiturus.

Erat autem Zimisces vir juvenis, flavus, formosus, peritus belli, solers, strenuus, audax, plenus consilii, honus, magnanimus, sapiens, placidus, mi:issimus, expers malitiæ, dulcis, injuriarum immemor, innocens moribus, denique, ut ita dicam, erat hortus variis consitus gratiis, quem Deus plantis decoraverat; et omni virtute ornatus erat. Talis erat Zimisces vir prudens et comissimus; tuncque erat Phocæ contubernalis secundusque post eum dux; erat etiam ejus cognatus.

Ubi pervenerunt eunuchi litteræ in manus Zimisci-, eas aperuit ae legit ; cumque esset vir C τάς χείρας αὐτοῦ τοῦ Τζιμισχή, ἄνειξε καὶ ἀνέγνωomnis malitiæ et pravitatis inimicus, tradidit has litteras in manus Phocæ dicens : « O ignominia ma. gna et calamitas Romanorum; obtinent imperium Romanorum illudque venale habent eunuchi pravissimi ac nequitiæ artifices! >

Ilæc audivit dux, et succensuit, et ardentem spiravit iram; utque leo cum evigilat somnoque excutitur et rugit, sic ille suos aperiebat oculos et rugiebat; et invasit omnes timor ac tremor, et preclamatus est imperator, et festinavit Constantinopolim, nullaque vi aut necessitate illata eam facile ingressus est, et omnes primores, totus populus, imperatrix et patriarcha illum exceperunt cum magna lætitia unanimique consensu eum coronaverunt imperatorem Romanorum.

### II. Regnum Nicephori Phoces.

Anno mundi sexies millesimo quadringentesimo septuagesimo primo, divinæ incarnationis nongentesimo septuagesimo primo, regnavit Nicepherus

Hanc autem imperatorem omnes æstimabant et

- (2) Matter of 6 Denta; tor Darator to Basthie; 'Ρωνανού, εδραμεν είς την Κ. Π., και ώμοσεν δρκους φρικτούς της βασιλίστης, ότι ποτέ του νά μην έπιδουλευθή τὰ παιδία τοῦ 'Ρωμανοῦ : καλ πάλιν έγένετο στρατηγός της 'Ανατολής, και άπεστάλη μετλ δυνάμεως είς Συρίαν.
- \* (3) \* 'Αλλ' ό φθόνος καὶ ή βασκανία ἄτινα προξενούσι τὰ πολλά κακά, καὶ τρώγουσι τὰς καρδίας των άνθρώπων, εἰσῆλθε και ώδε να συγγύση ελ πράγματα. Εξς γάρ εύνοῦχος τοῦ παλατίου, δστις είχε τότε πολλήν παρρησίαν, και μετέστρεφε τάς βασιλικάς ὑποθέσεις ώ; ή ελεν, ἐφθόνησε κατά τοῦ στρατηλάτου Φωκά, καὶ οὐκ ἔφερε νὰ βλέπη ἐτέρου xayon xal entrylar xal anisterler els Imarra τον Τζιμισχήν γραφάς χρυφάς ότι νά φονεύση τον Φωκαν ή νά τον φαρμακώση, και νά φθάση είς την πόλιν να γένηται βασιλεύς καλ αύτοκράτωρ Ρωμαίων.
- \* (4) Τίτον δὲ ὁ Τζιμισχής ἄνθρωπος ώραζος, ξανθός, εύμορφος, 860 πολεμιστής, ἐπιδέξιος, άνδρειωμένος, ευτολμος, βουλευτής, άγαθός, μεγαλόψυχος, σώφρων, ήμερος, πραότατος, άκακος, γλυχύς, άμνησίχαχος, άγαθότροπος, είπεζν ότι ήτον ώς παράδεισος μετά μεγάλων χαρίτων, όπερ έφύreusen o beoc. xai eize agean xadin aperin èm αύτον τοιούτος ήτον ο Τζιμισχής άγαθογνώμων καί γαριέστατος και ήτον τότε σύντροφος του Φωκά καλ ύποστράτηγος: ήτον δέ καλ συγγενής αὐτοῦ.
- (5) Καὶ ώς Εφθασαν αι γραφαί τοῦ εὐνούχου είς σεν αύτλς, καλ ήτον άνθρωπος μισών πάσαν κακίαν καί πονηρίαν. Εδωκε ταύτας τάς γραφάς είς χείρας του Φωκά είπών : « ΤΩ άτιμία μεγάλη και άτυγία των 'Ρωμαίων' όταν Εχουσι την βασιλείαν των Ρωμαίων καὶ άνακατωγούσιν αὐτήν εύνούχοι πονηρότατοι καλ κακίας έργάται. >
- \*\* (6) \*\* "Ηχουσε ταῦτα ὁ στρατηγὸς, καὶ ἐθυμώθη, και Επνευσε πύρ και όργην και ώσπερ λέων όταν ύπνώτει και έξυπνήσει και βρυχηθή, ούτως ήνοιξεν έχεινος τους όφθαλμους αυτού και έδρυχήθη, καί περιέδραμε φόδος και δειλία είς πάντας και άνεφημίσθη βασιλεύς, και Εφθασεν είς την Κωνσταντινούπολιν, και χωρίς βίας τινός ή άνάγκης είσηλθεν Εσω εύχόλως. χαι πάντες οι άρχοντες και ο λαός όλος και ή βασίλισσα και ο πατριάρχης εδέξαντο αὐτὸν μετά χαράς μεγάλης, καὶ ἔστεψαν αὐτὸν ἀπὸ χοινής βασιλέα 'Ρωμαίων.
  - " [B] Bασιλεία Νιχηφόρου Φωχᾶ.
- \* Tw , Cuoa' free rou xóquou, rãs de belas capxisσεως Βοα', έδασίλευσε Νιχηφόρος ό Φωκάς.
  - (2) \*1 Βασ:λεύσαντος δὲ τούτου, Εδλεπον αὐτὸν

# Variælectiones et notæ.

\*\* Par. 1708 (1) lege η'. cum relegata sit a. 970. \*\* Par. 1708 cf. Ced. 545,25. \*\* Par. 1708 cf. Ced. 347.8. \*\* Par. 1708. \*\* Par. 1708 cf. Ced. 548,2. \*\* Par. 1708 cf. Ced. 348,6. \*\* 963. \*\* Par. 4.08 cf. Ccd. 351,1.

και τολμηρός άνθρωπος και δυνατές και άταπεινωτος είς κόπους και πόνους και είς τους πολέμους ώσπερ άχμόνην <sup>91</sup>.

**861** (3) \*\* 'Ηρμώθη δέ μετά Θεοφανώ τῆς βασιλίσσης · καλ δδειξεν είς τὰ παιδία τοῦ Ψωμανοῦ πατρικήν στοργήν καλ άγάπην.

(4) 'Ως γοῦν παρέλαδε τὸ ύψος τῆς βασιλείας. τότε έδειξε και όποζός έστιν είς άνδρείαν και ποταπήν γενναιοτάτην έχει ψυχήν ο ότι και άπ' άρχης τοιούτος ήν φρόνιμος και συνετός άνθρωπος καί πολεμιστής άριστος καί στρατηγός έμπειρος. άλλά τοσούτον άγαθον ήν σκεπασμένον, έπει ή έξουαία ήτον είς έτέρων θέλημα · έπει δε ό τροχός τοῦ καιρού έφερεν αύτον είς τοιαύτην μεγάλην έξουσίαν, τότε έφάνη ὁ Φωκάς ώσπερ άστραπή, καλ έδραμεν εί; τοὺς έχθροὺς τῶν Ῥωμαίων • καὶ ὡς πῦρ, ὅταν ευρη καλάμην ή ξηράν άλλην ύλην, και έχη μέγαν avehor, xai dwai mica eis the univ xai avant h φλόξ και ό καπνός και ό κτύπος νά ύπομαυρίσωσι τον άξρα, ούτως εποίησε και έκείνος είς τους βαρβάρους και κατέκοπτεν και έξολόθρευεν και έκαιεν καί ήχμαλώτιζε και έχάλα πόλεις και χώρας βαρ**ξαρικάς καὶ κατέλυε μυριάδας τῶν άλλοφύλων καὶ** έπλάτονε την άρχην και έξουσίαν των 'Ρωμαίων .. έτρόμαξαν οι "Αραδες, έφριξαν οι 'Αρμένιοι και οι Σύροι, και έδειλίασαν οι Σαρακηνοί και Εφευγον οι Τουρχοι, και πάλιν Επερναν οι 'Ρωμαΐοι τους τόπους αύτων και τάς χώρας, και δνομα του Φωκά ήτον νησιν, πραότητα, σωφροσύνην.

(5) 93 Πλην ούδεις των έπι γης γεννηθέντων άν- C θρώπων έστιν νά μηδέν έχη τινά ψόγον ή έλάττωμα, εί και μετά των άγγέλων γέγονεν Ισοστάσιος · ούτος γάρ ὁ μέγας καὶ άριστεὺς Φωκάς εἰς ὅσα καλά όφείλει νὰ έχει τὸ χορμίν τοῦ ἀνθρώπου, είχε χαὶ τὸ χορμίν έχείνου, χαι ή ψυχή αὐτοῦ ήτον πολλά άγαθή καί θεοφιλής και είχε μυριάδας χάριτας, και τοσούτον ήγωνίζετο είναι είς τον φόδον του Θεού καλ είς την άγάπην αὐτοῦ, ὅτι εἰς τῆς βασιλείας την 862 δόξαν εφόρει Εσωθεν κατάσαρκα ράσον χοντρόν, τρίχενον και ἐπάνωθεν τὰ βασελικά ἐνδύματα. Αλλά και έχεινος ώς ἄνθρωπος είχεν όλίγον έλάττωμα ' ώς γάρ λέγουσιν, ότι ή βασίλισσα Θεοφανώ ήτον συντέχνισα αύτοῦ, χαὶ ὕστερον είχεν αύτην είς γυναϊκαν αύτοῦ · άλλο δὲ πάλιν είχεν ὅτι οὐδὲν ἦτον εύεργετικός ούδε μεγαλόδωρος · και πουτο ήτον όπου έσκέπαζε τὰ καλά αύτου πάντα και ώμοίαζεν δένδρον χωρίς φύλλα.

(6) \* ΤΗτον δὰ τοῦτο, ὅτι ἐγένετο εἰς τοὺς 'Ρω- D μαίους λιμός μέγας, και άπέθνησκεν ό λαός άπό τό κακόν του λιμού, και πανταχού ήτον θλίψις και στενοχωρία και όδυρμός και κλαυθμός, ότι ούδε αύτό τό ξυλοκαύκιου, δγόσου τοῦ μοδίου, εύρίσκετο είς

πάντις και εύφραίνοντο · δτι ήτον στρατηγικώτατος A amabant, quia erat belli peritissimus, imparidus et potens, patientissimus operis laborisque. et in prællis incudis instar induratus.

> Cum Theophanone imperatrice connubio junctus est, et erga Romani liberos paternam estendit dilectionem et charitatem.

Ubi ergo adeptus est imperii fastigium, ostendii quantam haberet animi fortitudinem et generositatem. Ab initio quidem haud minus erat vit prudens et sapiens, optimusque bellator et dus peritus, sed tantæ dotes erant coopertæ, quandiu auctoritas fuit in aliorum voluntate. Ut vero temporis currus eum in summam promovit potestatem. tunc apparuit Phocas fulguri similis, et irruit in Romanorum adversarios. Ac veluti cum ignis stipulas aliamve siccam invenit materiam, ventoque augetur vehementi, et medium penetrat lignum, ascendit flamma cum sonitu, et fumus aerem obscurat : sic ille barbaros concidit, perdidit, incendit, captivos fecit, urbes et rura barbarorum depressit, multa delevit alienigenarum millia, et Romanorum potestatem imperiumque dilatavit. Tremuerunt Arabes, Armeni Syrique fremuerunt, timuerunt Saraceni, Turcæ fugerunt, iterumque loca et campos corum vendiderunt Romani, et Phocae nomenomnibus terrorem incutiebat, quia omni virtuto fulgebat ejque omnia inerant bona : potentia, fortitudo, prudentia, mansuetudo, temperantia.

φοδερον είς πάντας, έπει πάσα άρετη ήν έπ' αὐτῷ, και ἄπαντα τὰ άγαθὰ είχεν· δύναμιν, ἀνδρείαν, φρό-

Attamen nullus est hominum in terra qui non habeat reprehensionem aut desectum licet angelorum ordinem occupet. Maximi quidem optimique illius Phoeæ cor omnibus gaudebat dotibus quas habere debet cor humanum, et anima ejus bona erat et pia, et innumeris fulgebat gratiis; atque adeo nitebatur manere in timore et charitato Dei, ut ad imperii gloriam ferret interius super carne cilicium pilosum et insuper regias vestes. Verumtamen et ille, quatenus homo, paucos habebat defectus: dicitur enim cum imperatrice Theophano commercium libidinis habuisse, illamque duxit uxorem ; in hoc etiam deficiebat quod non esset beneficus neque munificus, sed omnia sua bona celabat, eratque similis arbori foliis carenti.

Factum est autem ut ingrueret in Romanos magna fames, et moriebatur populus dira fame oppressus, et ubique erat tribulatio, angustia, gemitus et ploratus, quia ne xylocancium quidem, octava modii pars, quadringentorum assium pretio inveniebatur

Variæ lectiones et notæ.

21 · Par. 4708. 3 Par. 1708 cf. Ced. 351,14. 3 Par. 1708 fin mar. Σημείωσαι · ότι ούτος ὁ Νικηφόρος Ελαδε την Κρήτην άπο τὰς χεϊρας τῶν Τουρκῶν, ήγουν τῶν Μόρων, ἔχων μεθ' ἐαυτοῦ καὶ τὸν μέγαν 'Αθανάσ:ον, τον έν τῷ "Αθω, καλόγηρον δυτα · αὐτὸς ἀφηκε καὶ τοὺς Καλέργηδες (Καλέργιδας) ἐν τῆ Κρήτη, οἰτινες ἀπὸ τούτου καλοῦνται Φωκάδες]. \* Par. 1708. — 11,14 et 28 ὑ. πρ. In marg. Σημείωσαι περὶ τοῦ λιμοῦ. cf. Ccd. 372,21 αύτος β' (νομισμάτων) τον μόδιον πωλείσθαι έπέταξε.

beneficium navare, populo, atque decrevit ut aperirentur urbis horrea et caucium quadringentis venderetur assibus : adeo erat liberalis, et quidem quando erant mille frumenti horrea ex tempore abundantiæ. Nec æmulatus est Basilium Macedonem imperatorem. Hic enim Basilius die Paschatis festo obequitabat Constantinopolisi cum ducibus et primatibus splendidas indutus vestes, dum magna fames sæviebat. Ibi imperator vidit patresfamilias et sacerdotes obscuris indutos vestibus et valde. afflictos. Eos interrogavit imperator cur non splendidas vestes induissent ad honorandam Christi resurrectionem. Responderunt : « Quomodo splendide vestiti sint qui non habent panem quo ventrem expleant? . Hæc audiens imperator, flevit ac mæruit B in intimo corde suo, statimque jussit aperiri imperatoria, et negotiatorum horres, et vendi duos modios quadringentis assibus, et sic solvit samis necessitatem et populi angustiam. Atque ita factum est.

πραγματευτών, καλ διελάλησεν νά πωληθώσι μόδια δύο είς το υ΄ · καλ ούτως Ελυσε τοῦ λιμοῦ τἡν ἀνάγτ xyv xxì thy steroxwelly tou laou . xal tauta mer outwe.

Suspicabatur Phocas Zimiscem ab imperatrice deamari, et rescivit eum ambire ut regnum eriperet. Itaque ab exercituum præfectura eum detrusum, omni qua pollebat auctoritate ac potestate privatum jussit domum sese recipere, ibique vivere; aliud vere malum ei nunquam intulit.

Imperatrici vero id gravissimum visum est, quod jam non frequenter Zimiscem in palatio videret, et Phocam coegit impulitque ut illum revocaret; qui ei reddidit potentiam qua prius gaudebat. Reversus autem Zimisces, vulnus corde intimaque anima malitiam fovens, coram imperatore quidem se simulabat lætum, intus vero celabat et meditabatur consilia perversa innumerasque machinas et artes, atque semper laqueos texebat ut cos data occasione adhiberet. Imperator vero nesciebat fraudes sibi intentas insidiasque in propria domo structas. Sicut enim aquila sublimis in aere indefessim volat, sic et ille in virtutis apicem ascendit : die siquidem videbat primates et imperii negotia, noctem vero totam insomnem ducebat in oratione D et psalmodia, psalteriumque legebat, et vix quando volebat brevem somnum capere, ante sacram imaginem recumbebat super tegeticula et paululum dormiebat. A mulierum concupiscentia et aliis carnalibus rebus adeo abhorrebat, ut neque menti ejus succurrerent neque in somno apparerent; sed erat ejus vita pura, tanquam boni piique monachi, et omnes ejus affectus ad Deum et justitiæ privilegia tendebant.

κάν άνέδαινον, ούτε εν όνείρω εφαντάζετον άλλ' ήτον ή διαγωγή αύτου καθαρά και θεοφιλής ώσπερ

quo cognito Phocas mornit et forsitan affectavit A το υ'. "Ηχουσε δε ταύτα ό Φωκά; και έλυπήθη και τάχα έφιλοτιμήθη να ποιήση καλόν είς τον λαόν καλ ώρισε να ανοίξωσι τας αποθήχας της μέσης και να πωληθούν καυκία είς τὸ υ' · τόσον ήτον ἀφιλότιρος, και ταύτα έκει όπου ήσαν χίλιαι άποθήκαι σιτπρίου άπο του καιρού της εύθηνίας και ούοξη έθυμήθη τον Μακεδόνα Βασίλειον τον άληθινον βασιλέα · οδτος γάρ ό Βασίλειο; τη έορτη του Πάσχα εκαδαλίχευσε μετά των στρατηγών και άρχόντων λαμπροφορημένος έσω είς την Κωνσταντινούπολιν. ήτον δὲ καὶ τότε μέγας λιμός. Καὶ ὡς ἐδιέδαινεν ὁ βασιλεύς, έστράφη καλ είδεν οίκοδεσπότας άνθρώπους xal legel;, xal locav μαυροφορημένοι xal πολλά θλιμμένοι - καλ ηρώτησεν ο βασιλεύς την αίτίαν οπού δεν ελαμπροφόρησαν και αύτοι να τεμήσωσε την άνάστασιν του Χριστού · και άποκριθέντες είπον · ι Τίνα λαμπροφορίαν θέλουσεν οι άνθρωποι οι μή εύρίσχοντες άρτον νὰ χορτάσωσι τὴν χοιλίαν αὐτῶν; > Καὶ τούτο ἀχούσας ὁ βασιλεὺς ἐδάχρυσε καὶ ἐλυπήθη Ενδον κατά ψυχήν αὐτοῦ \* καὶ ἐκέλευσεν εὐθύς ένα άνο!ξωσε τάς βασιλικάς άποθήκας καὶ τών

> \*\* (7) \*\* O & Pounds elyer unoplar ets tor Theμισχήν, ότι άγαπά 863 αύτον ή βασίλισσα · Εμαθε δε ότι γυρεύει να επάρη την βασιλείαν, και καθείλεν αύτον από της στρατηγίας. και επηρεν εξ αύτου māsav δύναμιν και εξουσίαν ήν είχεν, και εκέλευσεν αύτου ένα κάθηται είς του οίκου αύτου, και ώς οίδευ C νά ζή · άλλο δέ τί ποτε κακόν ούκ ἐποίησεν αὐτῷ.

(8) \*\* The Basilissay your emany route would βαρύ, διότι ούδλν Εδλεπε τον Τζιμισχήν συχνά είς του παλάτιν · και ήνάγκασε του Φωκάν και κατέπεισεν ότι πάλιν έφερεν αύτον πλησίον του . καλ έδωκεν αύτῷ καὶ τὴν ἐξουσίαν, ἡν εἶχε καὶ πρότερον. — 'Ως δὲ ήλθεν ὁ Τζιμισχῆς πάλιν καρδιότρωτος, και είχε την κακίαν έσω η ψυχη αύτου, Εμπροσθεν μέν του βασιλέως έφαίνετο περιχαρής και έσω eixe xexpuppeda; xai peyeldingat egt bonygt xaf τάς πονηρίας, και πάσας μυρίας σκέψεις και δόλους. και άει Επλεκε τους βρόχους δπως νά Εχη αδτούς είς καιρόν χρείας. 'Ο βασιλεύς δε ούκ εγίνωσκε &ς παγίδας στένουσι δι' αύτοῦ, οδτε τὰς ἐπιδουλὰ; τοῦ οίκου αύτου. "Ωσπερ γάρ ό άετος πέτεται οψηλά είς τον φέρα ακόπως, ούτως και έκείνος ανήλθεν είς το ύψος της άρετης. δτι την μέν ημέραν Εδλεπε τους άρχοντας και τάς ὑποθέσεις τῆς βασιλείας, τὴν δὲ νύχταν διεδίδαζε πάσαν άγρυπνος είς προσευχήν καί είς ψαλμφδίαν, και έκράτει το ψαλτήριον και aver ! works . xal model gran ybeyer grad wood bbaχύν υπνον, Εμπροσθεν του είχονοςτασίου αύτου έπιπτεν έπάνω ψιαθίου, και ύπνει όλίγον. 'Από γυναιχών γουν επιθυμίας και άλλας σαρχικάς δρέξεις. τοσούτον έμίσει αύτας, ότι ούδλ κατά γούν αύτού

Variæ lectiones et notæ.

<sup>🕶 969. 🐸</sup> δώδεκα τοῦ νομίσματος Ced. 🤲 Par. 1708 cf. Ced. 575,7.

κελού και έναρέτου μοναχού, και πάσα ή έπιθυμία αύτού ήν πρός τον Θεόν και πρός την κληρονομίαν και ἀπόλαυσιν τῶν δικαίων.

\*\* (9) \*\* 'Αλλ' έπὶ τούτοι; οὐδὲν ἡρέσκετον ἡ βα- Α αίλιασα, μπει ξλούζεν πεδιμγοκάς και διγήπατα καί σωματομιξίας · διά τουτο έδαλλε και αύτη έπεδουλήν κατ' αύτοῦ, καὶ ἐσυμφώνησε μετὰ τοῦ Τζιμισχή. 864 έπει ήγάπα τούτον πολλά, και είχεν έπιθυμίαν πολλήν έπ' αύτοῦ. Έχεινος δὲ πάλιν ήτον άπο του Φωκάν λυπημένος και θυμωμένος, και φιλοφωνέσαν είς το ξειχείουλα. Τισο λουο κοκταν άρ' ου ηγρύπνησεν ό Φωκάς άπό της προσευχής και Επεσε να ύπνώση επάνω του ψιαθίου, ώς είχε συνήθειαν, και ή θεοφανώ ανέδασεν κρυφά τον Τζεμισγήν μετά καὶ ἐτέρων ἀρματωμένων, δείξας αὐτοῖς κρυφά τὸν τόπον ἐν ῷ ἔχειτο. Αὐτοὶ οὖν ἀπελθόντες πρῶτον είς τον βασιλικόν κράδδατον και μή ευρόντες αυτόν, έφοδήθησαν και έδουλήθησαν του φυγείν τότε έρευνώντες εύρον αύτον έπλ του ψιαθίου χείμενον, χαλ ξδωκεν αὐτῷ ὁ Τζιμισχῆς λακταΐαν καὶ ἐξύπνισεν. Καὶ ώς ήλθε να άνασηχωθή, εδοσάν τον σπαθέαν xatá xepadyc, xal édeutépwsay autor xal xatexéyznaan anton makeb xaxonblon xal ydatin . exelnot δε άλλο τί ποτε ούχ ελάλει, εί μη τό · ε Κύριε, ελέησον : ) εφόνευσαν γούν τον τοιούτον άνθρωπον διά την προδοσίαν της γυναικός αύτου ώσπερ καλ του Σαμψών ποτε από της Δαλιδάς, και έχύθη το αίμα του δικαίου έπι της γης ώς του "Aber διά χειρών Κάιν του άδελφοκτόνου, και άνέπεμπεν είς του Θεόν θρηνητηρίους βοάς.

### [['] Buσιλεία 'Ιωάννου τοῦ Τζιμισχῆ.

(1) ' Τῷ ,ς υοη' τοῦ κόσμου, ἀπὸ δὲ τῆ: ἔνσαρκα οίκονομίας ζοη' έδασίλευσεν Ίωάννης ο Τζιμισχής.

(2) Elta aneisiv & Mudving els the Meydline ξπκλησίαν ταινιοθησόμενος . άλλ' ούκ έάθη παρά τοῦ Πολυεύκτου είς τὸν ναὸν είσελθεῖν ὡς φόνφ μεμιασμένος. Πράως δέ την έπιτίμησιν ό Τζιμισγής ένεγχών, άπελογείτο μή αύτος αυτόχειρ γενέσθαι τοῦ φόνου : Ελεγε τὸν 'Αλδανίτην χαι τὸν 'Ατζυποθεόδωρον, ἐπιτροπή τῆ; Θεοφανοῦς, τὸν Νιχηφόρον διαγειρίσασθαι. Την μέν ούν Θεοφανώ ό πατριάρχης άπήτησε των βισιλείων άπελαθήναι και περιορισθήναι κα! τούς αὐτόχειρας τοῦ Νικηφόρου ἐκδιωχθήναι τον δε τόμον όνπερ εθέσπισεν, του μή άνευ γνώμης του βασιλέως άρχιερέα 865 τινά προχειρίζεσθαι, διαραγήναι καλ αύτον τον Ίωάννην δέξασθαι έπιτίμια. 'Ο δὲ πάντα ποιῆσαι ὑπέσχετο, καὶ αύτίχα στέλλει καλ κατάγει την βασιλίδα των άνακτό- C ρων και τον τόμον έκει κομισθέντα διέββηξε και ήν έν ιδιώταις τελών είχε περιουσίαν, διανείμαι πένησιν έπηγγείλατο. Τούτων δὲ γενομένων κατά τὴν γενεθλίαν του Σωτήρος ήμων και Θεού έορτην, άμα τε the ele the explosion emithemetar eloogon not und qua en grachthaur arenerar. the gr geogony ele Uberge νησον περιώρισεν.

Sed hare non satisfaciebant imperatrici, quippe quæ voluptatem appeteret. Itaque paravit et ipsa ei insklias, seque sociavit cum Zimisce, quem peramabat et vehementer concupiscebat : hic porre iterum Phocam dolore iraque prosequebatur. Ambo igitur aggressum machinati sunt. Ideo quadam nocte, cum Phocas, postquam in orationa vigilaverat, ad dormiendum recubuisset in matta, prout solebat, Theophano Zimiscem aliosque armatos clam muris superatis induxit, eisque ostendit locum ubi ille recumbebat. Isti primum intrantes imperatoris cubile eumque non reperientes, timnerunt et fugere voluerunt; tunc scrutati invenerunt in tegeticula cubantem. Quem Zimisces calce petitum e somno excitavit, et defensare se conantis caput gladio percusserunt, geminatisque ictibus eum transfoderunt ut sceleratum et latronem. Ille vero nihil aliud dicasat, nisi : Domine, miserere mei. > Occisus est igitur hic vir per proditionem suæ uxoris, ut olim Samson a Dalila, et fusus est sanguis justi super terram, ut sanguis Abelis manibus Caini fratricidæ, et ad Deum elamores ascenderunt.

#### III. Regnum Joannis Zimiscis.

Anno a creatione mundi sexies millesimo quadringentesimo septuagesimo octavo, ab incarnatione C nongentesimo septuagesimo octavo, regnavit Joannes Zimisces.

Deinde se recipit Joannes in Magnam ecclesiam coronam suscepturus, sed a Polyeucto prohibitus est templum ingredi tanquam cæde inquinatus. Zimisces reprehensionem humiliter ferens, se purgavit dicendo non seipsum auctorem cædis fuisse, sed Albanitem et Atzypotheodorum, jubente Theophano, in Nicephorum manus intulisse violentas. Quare patriarcha petiit Theophanonem a palatio in exsilium ejici, expelli interfectores Nicephori, legem quam bic tulerat ut nullus episcopus sine imperatoris consensu ordinaretur, abrogari, et ipsum Joannem pænam luere. Hic omnia se facturum pollicitus est, statimque jussit imperatricem e palatio educi, legemque supra allatam abolevit, et copiam bonorum quæ habebat propria pauperibus distribui jussit. Quibus factis, festo divini Salvatoris nostri die, simul et ecclesiam intrare facultatem obtinet, et diademate coronatur : Theophanonem vero in Proconesum exsulem misit.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* Par. 1708. \*\* 'Αναίρεσις Φωκά παρά 'Ιωάννου τοῦ Τζιμισχή. "Όρα την κακήν γυναϊκα · σημείωσαι, ἄστατον Par. 1708 cf. Ced. 375,11. ' 969. \* Par. 1708. 'Ιω. ὁ Τζιμισχής ἐδ. ἔτη ἔξ καὶ μῆνας ἔξ. Ven 2734.

Erat autem et bic animo fortis et audacissimus, A et ubi imperio potitus fuit, arma tulit adversus Arabes et cunctos Romanorum hoates; timuerunt gentes formidine magna Zimiscis impetum; dilatavitque Romanorum terram; fugerunt Sarraceni et Armeni, metuerunt Persæ, et undique ad illum afferebant munera, et rogabant ut pacem secum haberet. Excurrit deinde usque Edessam et Euphratem fluvium, et repleta est terra exercitibus Romanorum, Syriaque ac Phœnice Romanis sagis calcatæ sunt, et magnas reportavit victorias, et Christianorum gladius falcis instar volabat.

Et reversus est Constantinopolim, et bellavit usque ad Danubium, profligavit multos Tarturorum Bulgarorumque myriades, satrapas ducesque interemit, qualis leo in boves robustos irruens cosque discerpens. Tunc fluviorum latices in sanguinem conversi sunt, et Romani percurrerunt Istri littora, et sceptrum imperiale cum gaudio trajecerunt in interiorem Tartariam; et commisit cum Bulgaris magnum prælium eosque pepulit usque Prestlava urbem magnam et populo frequentissimam; ibique erat Bulgarorum rex cum innumero exercitu; hos vicit cum eorum rege, magnaque reportata victoria Constantinopolim repetiit.

Talis erat pastor Zimisces, qui feras repellebat C bestias, ovesque suas servabat; qui ne somno quidem satiabatur, et hostium terræ Romanæ maxillas confringebat. Tempore autem quo cessabat a bello, erat erga omnes mansuetus mitisque et heneficus: erat etiam magnificus et horti instar pulcherrinti, in seipso quatuor habebat fontes, justitiam, prudentiam, fortitudinem ac temperantiam, atque omnes alias virtutes: ita ut, si non cædis Phocæ particeps fuisset, ut nitidissimum sidus refulsisset.

Com autem, utpote homo, nature debitum reddidit, tunc ætate florebant Basilius et Constantinus Porphyrogeneti, fili Romani, fili Constantini, nepotis Basilii Macedonis; et illi imperaverunt Romanis.

IV. Regnum Basilii Bulgaroctoni.
Anno mundi sexies millesimo quadringentesimo

- \* (5) "Ην δὲ καὶ οὖτος καρτεροκάρδιος καὶ εὐτολμώτατος καὶ οὖτως ἔλαδε τὴν βασιλείαν, ἐστρέτευσε κατὰ τῶν 'Αράδων καὶ κατὰ παντὸς ἐχθροῦ 'Ρωμαίων καὶ ἐφοδήθησαν τὰ ἔθνη ἀπὸ τὴν ὁρμὴν τοῦ Τζιμισχῆ φόδον μέγαν. Καὶ ἐπλάτυνε τὴν γῆν τῶν 'Ρωμαίων καὶ ἔφυγον οἱ Σαρακηνοὶ καὶ 'Αρμένοι, καὶ ἐδελίασαν οἱ Πέρσαι καὶ πανταχόθι ἔφερον αὐτῷ δῶρα, καὶ παρεκάλουν ἴνα ἔχῃ μετ' ἀὐτῶν εἰρἡνην, καὶ ἐξέδραμε μέχρι 'Εδέσης καὶ Εὐφράτου ποταμοῦ, καὶ ἐγεμίσθη ἡ γῆ τὰ φοσάτα τῶν 'Ρωμαίων καὶ ἡ Συρία καὶ ἡ Φοινίκη κατεπατήθη ὑ πὸ τῶν 'Ρωμαϊκῶν φαρίων, καὶ ἐποίησε νίκας μεγάλας καὶ τὸ σπαθὶ τῶν Χριστιανῶν ἔπλευσεν ὧσπερ δρέπανον.
- \* (4) \* Καὶ πάλιν ἐστράφη εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν καὶ ἐστράτευσεν ἔως τοῦ Δούναδη καὶ κατέκοψε μυριάδας πολλὰ; Τατάρων καὶ Βουλγάρων καὶ κατέλυσε σατράπας καὶ στρατηγοὺς ὥσπερ λέων ὅταν ὁρμήση εἰς βόας μεγαλοπλεύρους καὶ ἐξεσχίζει αὐτούς. 'Τότε ἐμετετράπησαν τὰ βεύματα τῶν ποταμῶν εἰς αἴμα · καὶ οἱ 'Ρωμαίοι ἐχώρευσαν εἰς τοῦ 'Ίστρου τὰ παραπόταμα, καὶ τὰ βασιλικὰ σκῆπτρα ἐδιέδαιναν μετὰ χαρᾶς ἔσω εἰς τὴν Ταρταρίανταὶ διέδαιναν μετὰ χαρᾶς ἔσω εἰς τὴν Ταρταρίανταὶ διέδαιναν μετὰ πολυάρων πόλεμον μέγαν καὶ ἀπῆγεν ἔως τὴν Πρεσθλάδαν πόλιν μεγάλην καὶ πολυάνθρωπον · κάκείσε ἢν ὁ βασιλεὺς τῶν Βουλγάρων μετὰ μυριαρίθμου στρατοῦ · καὶ κατέλυσεν αὐτοὺς καὶ τὸν βασιλέαν αὐτῶν, καὶ ἐστράφη μετὰ νίκης ἰσχυρᾶς εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν.
- (5) \* Τοιούτος ποιμήν ήτον ό Τζιμισχής ότι εδέωκε τὰ άγρια θηρία καὶ ἐφύλασσε τὰ πρόδατα αὐτοῦ, ότι οἰδὲ αὐτὸν τὸν ὕπνον ἐχόρτηνε, ' καὶ συνέτριδε τὰς σιαγόνας τῶν ἐχθρῶν τῆς 'Ρωμαϊκῆς γῆς. Τὸν καιρὸν δὲ καθ' δν ἤν ἀργία πολέμου, ἡτον πρὸς πάντας ήμερος καὶ γλυκύς καὶ εὐεργετικός: καὶ ἦτον μεγαλοπρεπής καὶ ὑραιότατος ὥσπερ παράδεισος καὶ είχιν ἐπ' αὐτὸν τέσσαρας ποταμούς, δικαιοσύ νην, φρόνησιν, ἀνδρείαν κιὶ σωφροσύνην καὶ πᾶσαν ἄλλην ἀρετήν, ὅτι, ἀν ούκ ἡθελε συγκοινωνήσει εἰς τὸν φόνον τοῦ Φωκᾶ, οῦτως ἡθελε λάμπει καθαρώτατον ἄστρον.
- (6) \* Έπει δε, και αύτος ἄνθρωπος ῶν, εδωπε το χρέος τῆς φυσικῆς ἀνάγκης, ἐξήνθη δε Βασίλειος και Κωνσταντίνος, οι πορφυρογέννητοι υἰοὶ 'Ρωμα-νοῦ υἰοῦ Κωνσταντίνου ἐγγόνου Βασιλείου τοῦ Μακεδόνος · και ἐδασίλευσαν 'Ρωμαίων.
  - [A'] Basilela Basilelov Boulrapoxtórov.
  - \*(1) 19 Top , gune' eter toù xóguou, the de delas gap-

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>2</sup> Par. 4708. Οδτος [διά] το τοῦ Νικηφόρου πάθος σωφρονέστερον διατεθείς ἐαυτὸν τῶν (δὲ) πορφυρογεννήτων παίδων σφόδρα ἐπεμελεῖτο καὶ ἡγάπα. (970) Τούτου τοῦ πρώτου ἔτους τῆς βασιλείας θνήσκει ὁ "πατριάρχης Πολύευκτος, καὶ χειροτονείται ἀντ' αὐτοῦ πατριάρχης Βασίλειος ὁ Σκαμανδρινὸς ἐπισκοπεύσας ἔτη δ΄. (975) Καὶ τῷ ε΄ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ ἐξορίζεται, καὶ χειροτονείται ἀντιώνις ὁ ἀπὶ τῆς μονῆς τοῦ Στουδίτου, καὶ ἐπισκόπευσεν ἔτη ἔξ, ὁ δὲ (δὴ) ἐπονομαζόμενος Σκανδάλιος \* χειροτονείται δὲ μηνὶ Δεκεμδρίω ἰνδ. β΄, ἔτους ςυπβ΄ Ven. 273°. \* 972. \* Par. 4708. Ό βασιλεὺς δὲ οδτος καὶ πολλά τὰ τῆς 'Ρωμανίας δρα ἐπλ. καὶ πάντα τὰ γειτονοῦντα κυκλόθεν ἔθνη, οὐ χρυσίω, ἀλλά ξίφεσι σιγᾶν κατηνάγκασε, γενναῖος ῶν πάνυ καὶ φοδερὶς ἐν πολέμω καὶ τοῖς ἐχθροῖς ἀνυπόστατος Ven. 273°. \* Par. 4708. † ἐχόρτενε Par. 4708. \* Par. 4708. Τᾶλλα δὲ ὁ ἀνὴρ ἡδύτατος ἡν καὶ γαληνὸς ἄγαν καὶ π. π. ψυχὴν συμπαθῆ κεκτημένος. Καὶ εἰ μὴ τὸ τοῦ φόνου μίσος ἡν, οἰκ ἡν ἀκέμποδος μὴ ὡς ἔνα τῶν ἀγίων τοῦτον καὶ παρὰ πάντων μετὰ θάνατον σέδεσθαι Ven. \* 976. \* Par. 1708. Οῦτος κτίζει τὸν Σωτῆρα ἐν τῆ Χαλκῆ καὶ θανὸν θάππεται, καταλιμπάνει δὲ βασιλεῖς Βασίλειον κεὶ

κώσεως 3πε' εδασίλευσε Βασίλειος ο Βουλγαροκτόνος Δ octogesimo quinto, divinæ incarnationis nongen-[xal] Κωνσταντίνος, υίοι 'Ρωμανού, έτη νγ'.

(2) 11 Ούτοι γάρ παιδία δντες περιεχόπησαν άπδ της προγονικής βασιλείας άναμεταξύ τοις καιροίς του Φωχά και του Τζιμισχή : 867 ώς γουν διέδησαν κάκείνοι, και ούτοι εύρον ράδιον τον καιρόν και έπιτήδειον, πάλιν έφανέρωσαν και περιεσύναξαν αύτην ώσπερ χρυσήν άλυσσον. Ο γοῦν πρῶτος άδελφὸς Βασίλειος έμιμήθη τον προπάππουν αύτοῦ Βασίλειον έχεινον τον Μακεδόνα και τον καρτερικώτατον Ήρακλέα, και του; άλλους όνομαστούς και γενναιοτάτους βασιλεί; τὰ δὲ βρώματα, πόματα καὶ τὴν εὐπάθειαν καί την άνάπαυσιν παντελώς έμίσησεν άπό καρδίας. Ἡγάπησε δὲ τὴν δυσπάθειαν καλ τὸν κόπον  ${\bf R}$ καί τὰ ἄρματα καὶ τὰς στρατείας καὶ τοὺς πολέμους, καὶ ἐν αὐτοῖς ἦν ἡ χαρὰ αὐτοῦ καὶ ὁ γλυκατμός. Φορήματα δε εύμορφα ή χραδάτια χρυσόστρωτα καὶ μαργαριταρόλιθα ούδὲ ἐπὶ καρδίαν αύτου ανέδαινον · άλλ' επεθύμει να βλέπη σκουταρίων κτύπου; καλ άλογα πολεμικά καλ είκονιμένα σπαθία καλ κασίδια Εκλαμπρα καλ κοντάρια Εκστιλδαέχεινα οίχονόμα, είς έχεινα ηντράγιζεν.

19.18 (3) 'Αλλά ό φθόνος και ή κακία πάλιν εσέδη καὶ ἐνεμπόδιζε τὴν καλὴν αὐτοῦ προθυμίαν καὶ τὸ τοσούτον καλόν. Ο γάρ Βάρδας ό Σκληρός, άνθρωπος και μέγας και πολεμικώτατος και συγγενής του βασιλέως, ηπίστησε καλ δούναξε φοσάτα ίσχυρά καλ έγύρευε να επάρη την βασιλείαν. Και ή ταραχή και ή δυναστεία αύτου ήν μεγάλη και φοδερά, και έτά- ρ ραξε την ζωήν του βασιλέως, ώσπερ είς το πέλαγος μιχρόν πλοιάριον όταν τον εύρη ή άνεμοζάλη καλ κλύδων μέγας. Έπει δε ή μάχη και ή όποστασία του Σκληρου έκράτησε καιρόν πολύν, και ήτον εμφύλιος σύγχυσις καὶ τοπική άκαταστασία, ηθρασιν οί "Αραδες άδειαν και έξέδησαν και κατέλυσαν την 'Ανατολήν, και ό τόπος των 'Ρωμαίων και αι χώραι είχασι μεγάλην στενοχωρίαν άπό τους 'Δουρίους. Έξεδησαν δε και οι Βούλγαροι, και εκούρσευαν την Θράκην και άπο πάσαν μεραίαν ήτον το κακόν πολύ · καὶ ὁ βασιλεὺς ἦτον εἰς τὴν μέσην ὥσπερ ἀρνίον μέσον είς πολλούς λύχους, ή πουλίν είς δρακόντων στόματα. 'Αλλά πάλιν έξαίφνης έγένετο γαλήνη άντι γειμώνος, και έφθασεν άντι 868 του κλύδωνος εύδία· καὶ ὁ μὲν Βάρδας ἐποίησεν ὁρχωματικά μετά D junxit amicitia. τοῦ βασιλέως, καὶ ἐγένετο ἀγάπη μεγάλη.

19 (4) 60 Καὶ εὐθύς ἄπαντες οἱ ἀγαπῶντες τὴν

tesimo octogesimo quinto, regnaverunt Basilius Bulgaroctonus et Constantinus, filii Romani, annos tres et quinquaginta.

Hi enim, cum parvuli essent, paterna privatisunt corona quandiu regnaverunt Phocas et Zimisces. Cum igitur hi decessissent, illi, opportuna facilique inventa occasione, rursus apparuerunt unaque ambo regnum obtinuerunt velut aureum alysson. Prior frater Basilius imitatus est atavum Basilium Macedona fortissimumque Heraclium et cæteros illustres ac nobilissimos imperatores : cibos, potum, oblectamenta et otium tota mente exosus, amabat molestias, laborem, currus, expeditiones et bella, in eisque lætitiam deliciasque suas ponebat; vestes elegantes lectique auro strati et margaritæ ei ne in votis quidem erant, sed capiehat videre scuta resonantia, equosque bellicos, et gladios nudos cassidesque fulgidas et contos splendentes: in his ponebat curas, in hæc oculos intendebat.

Sed invidia et malignitas rursus superveniens obstitit tam pulchræ generositati tantæque virtuti. Etenim Bardas Sclerus, vir illustris bellique peritissimus et imperatoris cognatus, renuit obedire armaque collegit valida ut regno potiretur. Ejus factio et potentia erat magna et formidabilis, et vitam imperatoris turbavit, veluti cum in mari parvum navigium corripit procella fluctuumque commotio. Dum autem pugna et apostasia Scleri multum tempus consumeret, regnaretque civilis perturbatio et passim rerum conversio, repererunt Arabes confidentiam, et egressi Orientem vastaverunt, et loca regionesque Romanorum ab Assyriis in magnam angustiam detrusa sunt. Erupe ruit insuper Bulgari Thraciamque invascrunt: cx mni parte ingens ingruebat malum, ct imperator in medio erat quasi agnus multos inter lupos, vel pullus in ore draconum. Sed subito rediit tranquillitas pro tempestate, turbinique successit screnum; atque Bardas reconciliationem cum inperatore sacramento sancivit, eique magna se

Statini imperii omnes amici convenerunt. Basi-

# Variæ lectiones et notæ.

Κωνσταντίνον τοὺς πορφυρογεννήτους ἀδελφούς Ven. 2742. 11 Par. 1708 (σωδ'). Β. ὁ υἰὸς 'Ρωμανοῦ σὲν Κωνσταντίνοι τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ οἱ πορφυρογέννητοι ὁμοῦ ἐδασίλευσαν ἔτη ν', Ven. 12-18 Par. 1708. Οὐτος ὁ Β. νέος ὡν καὶ γυναικὶ συναφητίναι [οὐκ] ἡδουλήθη, ἀλλ' ἔρωτας τῷ Χριστῷ [ἀνεφέρετο], πολεμίων κα δπλων καὶ στρατιῶν κατορθωμάτων [ἐραστής] Ven. 19 992—1022. 20 Par. 1706. Τοὐτου τῷ τὰ εὐτο ὑνήσκει ὁ πατριάρχης ᾿Αντῶνιος, καὶ χειροτονείται πατριάρχης Νικόλαος Κ. Π. ὁ καλούμενος Χρυσοδέργης καὶ ἐπισκόπευσεν ἔθη ιγ' (982—995). Οὐτος κτίζει μοναστήριον ἐν τῷ ὑλύμπῳ· καὶ μετὰ ταῦτα θγήσκει Νικόλαος καὶ γειροτονείται πατριάρχης Κ. Π. ναὶ ἐπισκόπευσεν ἔτη [ν'] ναὶ σῦ [σν' — 

sed movit omnes Romanorum vires, adversus Ara\_ pes excurrit, et usque ad Iberos et Phænicen processil. Itaque tremuerunt reges, toparchæ, et satrapæ; velut rapidum sidus totum perlustravit Orientem, et gentium sanguine inebriatus est ejus gladius, nec dedit requiem cordi ejus nec somnum oculis usquedam expulit feroces lupos barbarosque et infideles populos, qui destruxerant Christianum ovile, illisque incussit Romani ensis formidinem. Deinde, innumeris inclytus victoriis, cum magna captivorum caterva et dives opum Constantinopolim rediit. λιν μετά πλήθους αίχμαλωσίας και πλούτου πολλού.

Audito vero Bulgaros fiducia elatos propter exer- B cituum in Orientem profectum, calcavisse populatosque esse multam Romanorum terram, iterum ira stud oque repletus est, et rursus cum impetu et vi contru eos erupit, et campos eorum sanguine irroravit, illosque inundaverunt sanguinis rivi ac torrentes, et ob multas cædes terra fremuit ac pulverulenta facta est; Romanorum autem gladii contique obtusi sunt ossibus barbarorum multisque eorum decollationibus, et impavide conculcaverunt eos Romani tum equites tum pedites, et cepit imperator oppida regionesque Bulgarorum multas, eisque præfecit custodes sibi fidos. Cepit etiani regionem in qua erat Bulgarorum regina, ibique invenit divitias thesaurosque ingentes, immensum auri argentique pondus, coronas, diademata et regios apparatus.

άπειρου και στέμματα και διαδήματα και άποσκευάς βασιλικές.

Videns autem barbarorum dux tantum impetum, exercitumque suum esse destructum, domuit parumper superbiam suam et barbaricam humiliavit arrogantiam. Ut vero alium coegit exercitum exterasque auxiliares copias, ruit in bellum et prælia, spirans iram et furorem, clausitque loca aperta et pervia, modo post muros, modo post arcus et vallos, et fecit belli machinas. Et erant milites quos coegerat, trecenta et sexaginta millia: et gloriabatur de hac multitudine. Porro fecit angustias ad hunc finem ut imperatorem cum ejus exercitu impediret quin inveniret exitum qua se expediret. Venit igitur et irruit celer in Romanorum confinia. Ubi autem versabatur, erant campus ingentesque fluvii et maniam inter et Bulgariam : et unus erat transitus, quem ille clausit ibique posuit potentem custodiam, et pugnabat quandiu lucebat dies, et postea requiem militibus dabat. Causa vero cur non confestim sit egressus, erat ut imperatori verba daret.

Imperator habebat ubique exploratores cogno-

tius autem post hanc restaurationem non quievit, A βασιλείαν συνήχθησαν. 'Αλλ' ὁ Βασίλειος οὐδέν Εκαρτέρησε μετά τῆς καταστάτεως ταύτης, άλλ' ἐκίνησε πάσαν 'Ρωμαϊκήν δύναμιν, καὶ ἐξέδραμε κατά τῶν 'Αράδων, και διέδη μέχρι τῶν 'Ιδήρων και Εως Φοινίκης. "Εφριξαν γουν οί βασιλείς, καλ τοπάρχαι, καλ σατράπαι αὐτῶν, καλ ωσπερ άστραπή σύντομος διέδη- την άνατολην δλην και έμεθύσθη ή βομφαία αύτοῦ ἀπὸ τῶν ἐθνικῶν αἰμάτων καὶ ούκ έδωχεν άνάπαυσιν τοῦ χορμίου αύτοῦ οῦτε ῦπνον τοίς οφθαλμοίς αύτου, έως ού δτι έδίωξε τούς άγρίους λύχους καλ τὰ βάρδαρα καλ ἄπιστα Εθνη. ἄτενα διέφθειραν την Χριστιανικήν μάνδραν, καὶ ἐποίησεν αύτους να τρέμουσε την σπάθην των 'Ρωμαίων. Είτα Ιστράφη μυριονικηφόρος είς την Κωνσταντινούπα-

- 21 (5) 22 Μαθών δὶ ότι οἱ Βούλγαροι εύρόντες άδειαν διά της είς την 'Ανατολην άποδημίας των στρατευμάτων, κατεπάτησαν καὶ ἡοἡμωσαν πολλήν τῆν τῶν Τωμαίων, πάλιν ένεπλήσθη θυμού δικαίου καὶ ζήλου και πάλιν εξέδη μετά όρμης και δυνάμεως κατ' αύτων, και Εδαψε τους κάμπους άπο των αίμάτων αὐτῶν. Καὶ ἐγέμισαν αὐτοὺς τὰ παράπλαγα καὶ τλ όυάκια, και άπο τους πολλούς φόνους έδρώμισεν ή γῆ καὶ ἐκονίνησεν, καὶ τὰ σπαθία καὶ τὰ κοντάρια των Ρωμαίων αποστομώθησαν από τά όστα των βαρδάρων και άπό τους πολλούς τραχηλοχοπημεύς αύτων · και περιεπατούσαν άφοδα και άρματωμένοι μέν και άναρμάτωτοι οι 'Ρωμαίοι ' και παρέλαδεν ό βασιλεύς κάστρα καλ χώρας των Βουλγάρων πολλάς **869** καὶ Εδαλλεν ἐπ' αὐτὰς φυλάκτορας ἐδικούς \*\* του. \* Παρέλαδε δε και την χώραν, εν ή ήτον ή βααίλισσα τῶν Βουλγάρων· καὶ εὖρεν ἐν αὐτἢ πράγματα καὶ θησαυρούς πολλού; καὶ χρυσίον καὶ ἀργύρισο
- (6) Ίδων δὲ ὁ ἀργηγὸς τῶν βαρδάρων τὴν τοσεύτην βίαν και ότι το φοσάτον αύτου διεφθάρη και έρημώθη, εχράτησε πρός όλίγον την άλαζονείαν αὐτου και έταπείνωσε το βαρδαρικόν θράσος. Έπει δι πάλιν έπερισύναξε στρατόν άλλον και προσκαλεστικόν φοσάτον ξένον, καὶ εξέδη εἰς πολέμους καὶ μάχας θυμού πνέων καλ μανίας, καλ ξκλεισε τάς κλεισούρα; καί τά διαδατά, που μέν με[τά] τείχου;, ποῦ δὲ με[τὰ] νευραίας καὶ ξύλα, καὶ ἐποίει χαντάκια μηχανικά. Καὶ ήτον τὸ φοσάτον δπερ Εσυρνε χιλιάδας τξ', και ήλαζονεύετον έπι τοσούτου πλήθους τά δε στενώματα εποίησε διά σχοπόν, δτι άν άποχλείση τον βασιλέα μετά του φοσάτου αύτου, νλ μηδέν ήμπορεί νά έχη έκδασιν νά γλητώση. ΤΗλθε montes magni altique et ardui et nivibus obisti Ro- D γοῦν καί Επεσε κοντά είς τα σύνορα των 'Ρωμαίων' καὶ ἐκεῖ ὁποῦ ἔκειτο, ἦτον κάμπος καὶ ποταμοί μεγάλοι και δρη μεγάλα και ύψηλά και σκληρά και χιονισμένα μέσον της 'Ρωμανίας και των Βουλγάρων, και ήτον πόρος είς, και ξόησεν αυτόν και έδαλλε φύλαξιν δυνατήν και επολέμα καθ, ήμεραν έμφάνειαν και ένέπαυε τὰ φοσάτα· ή αίτία διὰ νὰ έξέδη έξαίφνης να έμπλαχή τον βασιλέα.
  - \*\* (7) \*\* 'Ο ούν βασιλεύς διά παντός είχε κα<del>νασκό</del>-

Variæ lectiones et notæ.

22 [διχούς? 24 Par. 1708 cf. Ced. 468,5. 25 Par. 1708. 24 Νίκη "Ρωμαίων 21 990. 22 Par. 1708. καὶ (κατά?) Βουλγάρων.

πους, καὶ έγενωσκε πάντα καὶ έστερέωσε τὸν λογισ- A scebatque ombia et sua firmabat consilia. Ut autem μον αύτου. Και ίνα δείξη ποταπήν άνδρείαν και τόλμαν Εχουσιν οί Ψωμαΐοι, ούδεν επέμεινεν ίνα Ελθωσιν έκεϊνοι έπ' αύτον, άλλ' ούδὲ έδειλίασεν νά στραφή όπίσω, οὐδὲ ἡγάπα νὰ ἀποκλείεται ἔσω είς τὸ παλάτι καί να κρύπτεται ώσπερ τρυφερόν κοράσιον . άλλά τάς τρίχας της χεφαλής αύτου τάς ποτε μυρισμένας εδαψαν 27 αύτὰς αι πάχναι καὶ δροσίαι τῆς αύγῆς, καὶ ή σάρξ αὐτοῦ ἀπὸ τὸν κονιορτὸν καὶ ἀπὸ τῶν ἰδρώτων έκδάρθη καί το πρόσωπον αύτου ήμαυρωσεν άπο την πυράν τοῦ ήλίου. 'Απέστειλε δὲ δύο στρατηγούς, ξαστον 870 μετά ασδαλαρίων εκλεκτών, δώδεκα χιλιάδας, χαθώς όρθώσουσιν, ίνα εύρωσι μονοπατια άπὸ τόπους δυσδάτους και νὰ σύρωσι τὰ ἄλογα αὐτῶν καί να άναδωσιν είς το δρος πεζοί, ένθα ούκ είχασιν οί βάρδαροι προσοχήν ή λογισμόν, και να καταδώσιν άπο τόπους οδς θέλουσι σύρον αύτους οἱ πρόδοδοι. 'Ο δὲ ἔτερο; στρατηγὸς ὁμοίως ἐτάχθη νὰ ύπόγη και αύτος δι' άλλης όδου να πέση επάνω είς τήν φύλαξιν, όπου έχράτει τὸν πόρον, και νά του; δώσουν οθτως ἐπιδέξια, ὅπου οὐδὲ κᾶν εἶς ἐξ αὐτῶν είπειν να μηδέν γλητώση να ύπαγη μαντάτον. Καί ό μέν πρώτος έπηρε το δρος και έπ' αυτό άνέδη μετά χιλιάδων ιβ' · καὶ ἐγένετο μεγάλη βία ώστε νὰ Stabwath anto Eme untebal theil . xal enhatougtuas καί κατέδη είς την άλλην μεραίαν και έγκρυμάτοσεν είς τόπον σύνδενδρον καλ κρυπτόν. Καλ οί Βούλγαροι ήσαν πλησίον, άλλ' ούκ εξχασιν εξδησίν τινα περί τεύτων. 'Ο δε άλλος εύρε και αύτος τόπους λίαν ουσκόλους και δυσφατούς. όμως μετά σκοπού πολ- C λου έδιέδη αυτούς και άπηγεν άπο του έσωθεν μέρους, ένθα ήν ή φύλαξις και πρός ώραν της αύγης έδωκαν τὰ δργανα καὶ τὰ παιγνίδια τοῦ πολέμου. Και εφοδήθησαν οι Βούλγαροι φόδον μέγαν είς τὸ άνέλπιστον κακόν : ἐπήδησαν γοῦν οἱ 'Ρωμαΐοι οἱ ἐπάνω αὐτῶν καὶ ἐκύκλωσαν αὐτοὺς, καὶ ἄλλους μὲν Εσφαξαν, άλλους δε επίασαν και ούδε είς εγλήτωσεν άπὸ τὰς χεῖρα; αὐτῶν. Καὶ οῦτως ἐχάλασαν τὸ δέμα · καὶ ὁ βασιλεὺς ὢν ἔτοιμος μετλ τοῦ φοσάτου είσηλθε και άπηγεν μετά προθυμίας κατά του μεγάλου ἐκείνου φοσάτου καὶ οὕτως ἀπερχόμενος καθ' όδὸν ὑπήντησε τοὺς καδαλαρίους ὅπου ἡρχοντο διὰ βίγλαν, και επίασεν άπαντας και μετ' όλίγον πάλιν ὑπήντησεν άλλους ἐκατὸν, βίγλας καὶ αὐτούς οντας, και επίασε και αύτούς. Οι Βούλγαροι ούν θαρρούντες ότι Εχουσι βίγλας, ήσαν άμέριμνοι, καλ έχαθέζουτο δίχα φόδου τινά. Καὶ ὁ βασιλεύς πάλιν ένυχτοπάτησε και πρός ώραν της αύγης ξόωκεν έπάνω είς αὐτοὺς ἄφνω καὶ ἀπὸ τοῦ ἐτέρου μέρος ό έγχρυματωμένος στρατηγός όμοίως και εύρέθησαν οί Βούλγαροι άναρμάτωτοι καλ βεδαρημένοι τοῦ ύπνου και ώρμησαν νά φεύγουν και έγένετο ή συντριδή και ή ανάγκη αύτων και ό φόδος πολλά μέγας και ούχ εγίνωσκαν που ύπάγωσιν, και Επιπταν είς τους πιταμούς και επνίγοντο . καί κατέσφαξεν 871 είς τὸν άλλον και οι 'Ρωμαίοι κατ-

ostenderet quautam fortitudinem et audaciam habeant Romani, non exspectavit donec in seipsum hostes irruerent, nec timuit ne retroageretur, nec voluit includi in palatio et occultari ut delicata puella; sed comam capitis sui olim unguentis delibutam nunc pruina et rore matutino irrigabat. caro ejus pulvere ac sudoribus rugabatur; vultus calore solis obscurus fiebat. Misit autem duos duces, utrumque cum duodecim equitum delecto. rum millibus, ut recta pergerent ad inveniendos tramites ob locorum difficultatem angustissimos. utque traherent equos suos, et montem pedibus ascenderent, ubi harbari non præstolahantur et ne suspicabantur quidem, ac descenderent de locis quæ occupare vellet prævium hostium agmen. Alter vero dux pariter jussus est succedere alia via, ad irrumpendum in custodes qui transitum occupabant, et ad eos dextrorsum sic aggrediendum, ut ne ullus quidem ex eis mandatum daret ut quisquam so fuga subduceret. Prior quidem occupavit montem in eumque ascendit cum duodecim millibus, et magna vi enisi sunt, ita ut intra tres dies hunc transgressi sint ; et noctu processit descenditqua in alteram partem, et suos abscondit in loco abdito et arboribus consito. Bulgari erant proximi, sed nullam habebant illorum notitiam. Posterier vero invenit et ipse loca difficillima et perardua, quæ tamen magna cum constantia transiit, et recessit ab interiori parte ubi erat custodia; ac diluculo primo cecinerunt organis tibiisque. Bulgari autem magno perculsi sunt terrore ob inopinatam perniciem: itaque irruerunt in eos Romani, eosque circumvenerunt, et alios trucidaverunt, alios ceperunt, nec ullus ex illorum manibus effugit. Sic vinculum quo impediebantur solverunt. Imperator autem paratus cum suis copiis penetravit et processit confidenter contra illum ingentem exercitum, sicque profectus obvios habuit equites qui præcedebant primum agmen, eosque omnes fecit captivos; paulo post rursus occurrit aliis centum, ad primum agmen et ipsis pertinentibus, quos pariter cepit. Bulgari interea, confidentes sibi superessa primum agmen, erant securi, et sedebant sine ulla formidine. Imperator iterum noctu perrexit, primoque diluculo subito in illos irruit pariterque simul ex insidiis erumpens dux. Reperti sunt Bulgari inermes et somno gravati, capesseruntque fugam, et invasit eos consternatio inopiaque et terror maximus: nesciebant enim quo recederent, cadebantque in Auvios et mergebantur, et alius alium jugulabat; et Romani profligabant eos et immisericorditer trucidabant; et ceciderunt illa die Romano gladio centum et sexaginta barbarorum millia, ita ut flumina pro aquis sanguinem volverent. Fugit illorum dux, ceperuntque Romani tentoria, opes, arma et sarcinas Bulgarorum, et magno A έχοπτον καλ έφόνευον αύτους άνηλεως. Καλ έπεσον exsultaverunt gaudio gratiasque Deo egerunt. χ λιάδας \*\*\*. 18 βαρδάρων \* καὶ εἰ ποταμοὶ άντὶ δδατος Ερρεον αξια, καὶ ὁ άρχηγὸς αὐτῶν Εφυγε, καὶ ἐπή. ρασιν οί "Ρωμαίοι τὰς τέντας καὶ τὰ χρήματα καὶ τὰ ἄρματα καὶ τὰς ἀποσκευὰς τῶν Βουλγάρων, καὶ έγένετο χαρά μεγάλη καὶ εὐχαριστία εἰς Θεόν.

At Bulgarorum rex noluit tacere, ac tolerare quod passus erat malum, sed post paucos dies collegit exercitus reliquias, misitque et advocavit ex aliis gentibus copias auxiliares, et venit in conspectum imperatoris se justificaturus : nec debilitationis suæ illum tædebat, sed similis crat apro qui venatori occurrit, ruitque in gladium et mortem aspernatur. Sic armati sunt Romani ex una parte et ex altera Bulgari, et utrinque toti ferro armati equites totique serrei hastarii explicuerunt sua ve- B xilla et buccinis classicisque sonuerunt in signum prælii, et exortus est magnus clamor tumultusque et in utroque exercita tremor ingens. Ut vero concurrerunt et se invicem adorti sunt, ut apri aut robusti boves, ac tela jaculati sunt, et crepabant confringebanturque gladii, et fragor, clamor et summa perturbatio ascendebant ad cœlum, et sanguis fundebatur super aquas, et equorum halitus obscurabat aerem, et imperator Romanorum ascendebat descendebatque velut alacris petrarum avis aut strenna grus, et vires copiis suis suppeditabat, suosque duces hortabatur ad ostendendum quanto præstarent Romani aliis gentibus. Tandem fusi sunt Bulgari, et terga verterunt, sed Romani milites, cos pone secuti multos occiderunt et calcaverunt, ac tentoria corum invaserunt, atque magnam reportaverunt victoriam. Sic imperator arrogantiam et superbiam Bulgarorum fregit et eos persecutus est fecitque servos et subditos.

γάρων και εδίωξε και κατέστησεν αύτου; δούλους και ύποχειρίους.

Quia vero mors nemini parcit, decessit et Basilins, et corruit firmum Romanorum fundamentum. Attamen in provecta ætate mortuus est, et remansit regnum fratri ejus Constantino.

#### V. Regnum Constantini, fratris Basilii.

Anno mandi bis millesimo quingentesimo tricesimo octavo, divinæ Incarnationis millesimo tricesimo octavo, regnavit Constantinus, Basilii frater, annos duo.

Tunc verum patuit proverbium dicens : Calix et scaphium ex uno crystallo; vel Crux et cribellum ex codem ligno. Horum enim duorum fratrum indoles longe diversa crat : siquidem Basilius oderat voluptates et intemperantiam, nec cogitabat nisi de άπο της 'Ρωμαϊκής σπάθης την ημέραν επείνην ρξ' (8) 10 'Αλλά πάλιν ο βασιλεύς Βουλγάρων ούδεν

- ήθέλησε να σιγάση οὐδε να καταπή και να ὑπομένη όπερ έπαθε κακόν, άλλά μετ' όλίγας ήμέρας έπερσύναξε το έναπολειφθέν φοσάτον · άπέστειλε δέ και έπροσχαλέσατο φοσάτα χαλ άπο άλλας γενεάς, χαλ ήλθε κατά πρόσωπον τοῦ βασιλέως νὰ ἐκδικηθή - καὶ είς τον χαλασμόν και καταλυμόν αύτου χορτασίαν ούχ είχεν · άμη ωμοίαζεν άγριοχοίριν όταν συναπανυστύε νόμυθ νότ όπα ίας τος κυνηγού και άπο τόν θυμάν αύτου χουντά το χορμίν αύτοῦ είς το ξίφος και κατ 2φρονεί τον θάνατον. "Ομω; ήρματώθησαν οί "Ρωμαίοι άπο το Εν μέρος, και οι Βούλγαροι άπο το Ετερον. και έχ των δύο μερών όλοσίδηροι δντες χ. δαλάριο: και άρματωμένοι και όλοσίδηροι κονταράτοι, εσή χωσαν τά φλάμουλα αὐτῶν καὶ ἐδώκασι τὰ βούκινα καί τὰ τρουμπέτια, σημεΐα τοῦ πολέμου. Καὶ ήτον μεγάλη βοή και ταραχή και είς τὰ δύο φοσάτα και πολύς τρόμος. "Ος δέ συνυπηντήθησαν καὶ έδώκασειν άλλήλως, ωσπερ άγρια καπρία ή λέοντες ίσχυρο, καλ ετζάκισαν τὰ κοντάρια καλ έκτυπούσαν καλ έσυνετρίδοντο τά σπαθία, και ό κτύπος και ή βοή και ή άνάγκη άνέδαινεν Εως εί; ουρανόν, και τά αίματα έγύνοντο ύπερ ύδωρ, και των άλόγων ό χλυμιτρισμός εσκέπαζε του άέρα, και ο βασιλεύς τών 'Ι'ωμαίων ανέδαινε και κατέδαινεν ώσπερ γορτός πετρίτης ή πρόθυμον γεράχιν, καὶ ἔδιδεν δύναμιν είς τάς παραταγάς αὐτοῦ, καὶ παρεκίνα τοὺς στρατηγούς αύτου να δείξουν οπόσον χρήζουν οι Τωμαΐοι άπό τὰς άλλας γενεάς. Είς τὸ ὕστερον δὲ ετράπησαν οι Βούλγαροι και εγύρισαν πρόσωπον να φεύγουν τα δε στρατεύματα τῶν "Ρωμαίων εδίωκαν ωύτους εξόπισθεν και έσκότωναν και έκα επάτουν αυτούς 872 και εκούρσευαν τις πέντας αυτών, και ενίκησαν αύτους νίκην μεγάλην. Ούτως ούν παρέλυσεν ό βασιλεύς την άλαζονείαν και το θράσος τών Βουλ-
  - 20 (9) Έπεὶ δὲ ὁ θάνατος οὐκ έλεεῖ τιναν, έτελεύτησε και ό Βασίλειος, και έχάθη μέγα θεμέλιον των 'Ρωμαίων. "Ομως είς βαθύ γήρας ἀπέθανε, καὶ ἐπέμεινεν ή βασιλεία είς τον ἀδελφον αὐτοῦ τὸν Κωνσταντίνον \*1.
  - [E'] Bucilela Kwrotartirov doslyov Bacileiov.
  - \* Τῷ ζφλη' έτει τοῦ χόσμου, τῆς δὲ θείας σερκώσεως αλη' 33 εδασίλευσε Κωνσταντίνος, άδελφές Basilelou, Ety B'.
  - (2) Ένταυθα έφάνη άληθής ή παροιμία ή λέγουσα. Ποτήριον και καρούρα άπο ύαλλυ Ενα, ή Σταυρός και πευάριν άπο ξύλον ένα. Ἡ γάρ γνῶσις τῶν δύο τούτων άδελφων ήτον άπόμαχρα ή μία τζί. diang. Ott o uen Broileto; thiset tat Xabit zai

#### Variæ lectiones et notæ.

27-18 χιλιάδες? 12 Par. 1708 φάρια in margine? 20 Par. 1708. 21 Par. 1708. Τελευτά δε δ βαπιλεύς δ Β. εύσχημων καὶ θάπτεται εν τω παρ' έκείνου οἰκοδομηθέντι ναῷ τοῦ ἡγαπημένου 'Ιω. τοῦ Θικλόγου, καὶ καταλιμπάνει Β. τον ἀδελφον αὐτοῦ Κωνσταντίνου ἤῦη γεγηρακότα Ven. 2756. 32 1025. 38 692' Par. 1708; Κ. ὁ πορφυρογέννητο; ὁ ἀδ. Β. ἐδ. μόνος ἐ. γ' Ven. 175°.

άρματα καί είς πολέμους και το πώς νά τιμήση την βασιλείαν των 'Ρωμαίων · ό δε Κωνσταντίνος ούδε αύτο του πολέμου το δνομα ήθελεν να άχούση, ούδε είς υπνον του είδων άρματα ούτε φωνάς πολεμικάς, άλλ' έτρωγε και έπινε και παρεδιάδαζε με γυναίκας πολιτικάς καὶ ἀνθρώπους μωρούς καὶ ὀρχηστάδας, και ταύτα γέρων άνθρωπος και παλαιόχρονος και ούτε θεόν έφοδείτο, ούτε άνθρώπους έντρέπετον . ήτον δε δειλός και τρομερός πολλά, και άπο μικρήν κατεμπλοκήν επίασεν \*\* και ετύφλωσεν ούκ -δλίγους, αίτιῶν αὐτοὺς ὅτι εἰσὶν ἐπίδουλοι αὐτοῦ 36.

873 (3) Είγε δε θυγατέρας δύο και ήκουσε παρά τινος ότι εξ αύτων βασιλεύσει τις 'Ρωμανός, εξς των μεγιστάνων ό 'Αργυρόπουλος, καλ ηνάγκαζε τουτον κόν 'Ρωμανόν νά χωρισθή άπό της ίδιας αύτου συζύγου καλ ίνα άρμοσθή την θυγατέραν αύτου την πορφυρογέννητον ονέματι Ζωήν εξ οδ και έγένετο \*\* · καὶ ἐχάρη τὴν βασιλείαν πολλά όλίγον καὶ ἀπέθανεν 16.

#### [ς'] Βασιλεία 'Ρωμανοῦ τοῦ 'Αργυροπούλου.

- \*\* Τῷ ζφμ' ἔτει τοῦ χόσμου, τῆς δὲ θείας σαρχώσεως ,αμ εδασίλευσε 'Ρωμανός ό 'Αργυρόπουλος, ό γαμδρός Κωνσταντίνου, άνθρωπος σοφός καὶ φοδούμενος τὸν Θεὸν καὶ φρόνιμος.
- (5) \* Καὶ ή χαρά αὐτοῦ ἦτον τοῦ Θεοῦ τὰ λόγια καλ άγρυπνίαι όλονύκτιαι καλ ή άνάγνωσις των θείων Γραφών, και ψχοδόμησεν μοναστήριον θαυμάσιον και μεγαλοπρεπές είς δνομα της ύπεραγίας Θεοτόχου, ήν λέγουσι περίδλεπτον.
- (39) 29 'Η δὲ βασίλισσα ήτον νέα εις την αυξησιν ο αύτης και ήγάπα έρωτομιξίας και περιπλοκάς άνδρός, εδλεπε δε τον "Ρωμανόν ότι το πλέον έσωφρό-Ace xaj onx exegniteiro an exer Annaixa. xaj egayyen είς τον νουν αυτής πάσας πονηράς ένθυμήσεις καί μελέτην κακήν. Ήτον δε είς το παλάτιν είς νέος ευμορφος ψ δνομα Μιχαήλ έχ γένους των Παφλαγόνων και ώς έπεριπάτει είς την αυλήν τοῦ παλατίου, ώραιομένος καλ κουρτέσης, καλ ίδουσα τούτον ή βασίλισσα ετρώθη έρωτα εν τή χαρδία αὐτής χαὶ έπεθύμει το κάλλος και την λαμπρότητα του Μιγαήλ. ότι ήτον τρυφεροπρόσωπος και κατάλευκο; και έοδινός και περικαλλής, ώστε και είχεν αύτον και έμοιχεύετο μετ' αύτου καλ έχόρταινεν \*\* αύτου τήν εύμορφίαν. Καὶ μίαν τῶν ἡμερῶν ὡς ἦτον ὁ Ῥωμανὸς ἔσω είς τὸ λουτρὸν 874 31 καὶ ἐλούετον, ἐσέδη- D σαν άνδρες φονικοί καὶ δόλιοι καὶ κακοποιοί καὶ εύρον αύτον γυμνόν και Εθηκαν αύτον κάτω και Εσφιξαν τὸν λαιμὸν αὐτοῦ καὶ Επνιξαν αὐτόν. `Αλλά

τους παραδιαδασμούς, και ήτον ο λογισμός αύτου είς A bellis et armis et quomodo regnum nobilitaret Romanorum. Constantinus vero ne ipsum quidem belli nomen audire volehat, nec in somnis videbat arma clamoresque bellicos, sed comedebat, perputabat et bacchabatur cum urbanis mulieribus et vir s flagitiosis et saltatoribus et quidem senex et annosus ; neque Doum timebat neque homines verebatur. Erat autem timidissimus pavidissimusque, et futilibus de causis accusavit multos tanquam sibi infensos.

Habebat autem duas silias; e quarum una silium regnaturum quemdani Romanum Argyropulum. unum e proceribus : ideo coegit hunc Romanum ut repudiata uxore cum filia sua Porphyrogenita. nomine Zoe, matrimonium iniret, quod et factum est. Sed non diu regno gavisus, mortuus est.

#### VI. Regnum Romani Argyropuli.

Anno mundi sexies millesimo quingentesimo quadragesimo, divinæ Incarpationis millesimo quadragesimo, regnavit Romanus, Argyropulus Constantini gener, vir sapiens timensque Deum cum prudentia.

Delectabant eum divina oracula, et vigiliæ totam per noctem productæ, et sacrarum Scripturarum lectio : et ædisseavit monasterium mirabile et magnificum sub nomine sanctissimæ Dei Genitricis, quæ dicitur illustris.

Imperatrix vero cum adolescens in dies cresceret et rebus venereis delectaretur, videret autem Romanum nimis continentem et uxoris negligentem : versabat in mente sua malas cogitationes pravunique consilium. Erat autem in palatio quidam juvenis formosus, cui nomen Michael, ex Paphlagonia oriundus : qui cum deambularet in aula palații pulcher et junior, videns eum imperatrix amore vulnerata est in corde suo, et concupivit formam et commercium Michaelis, qui erat vultu roseo atque venustissimo cum in finem ut, eum secum haberet, adulterum. Quadem autem die cum Romanus esset in balneo corpus lavans, ingressi sunt sicarii dolosi et malefici : qui eum invenientes nudum, humi dejecti oppresserunt fances, et ipsum suffocaverunt. Sed nunquam unde essent hæ insidiæ, et utrum id sciret uxor illius Zoe, an non, patuit. Ut vero suffocatus fuit Romanus, regnavit Michael Paphlago, antea obscurus et ignotus.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ἐπίανεν Par. \*\* Par. 1708. Οὕτος εἰχε γυναῖχα Βασίλισσαν, καὶ ἔτεκεν ἐξ αὐτῆς θυγατέρας β΄ Ζωἡν καὶ θυγατέραν ἐτέραν Θεοδώραν, δειλὸς ὧν καὶ πρὸς τοὺς πολέμους ἀσθενής Ven. \*\* δ καὶ ἐγ.? \*\* Par. 1708 'Όρῶν δὲ ἐαυτὸν τῷ θανάτιω ἐγγίζοντα, ἕνα τῶν τῆς συγκήτου προκρίνας 'Ρωμανὸν τὸν 'Αργυρόπουλον, συνάπτει τῇ ἰδία θυγατρὶ Ζωῆ καὶ βασιλέα χειροτονήσας θνήσκει Ven. 275b. \*\* Par. 1708 σος' 349°b. ''P. ὁ τοῦ Πορφυρογεννήτου ὁ 'A. ἐδ. ἔτη ε' Ven. \*\* 1828. \*\* l'ar. 1708 349°b. Οὕτος γυναῖχα, ἔνων ποῦν ἐντορογεννήτου ἐνὰ ἐποῖραϊν. Εχων ταύτην απώσατο και Εγημε την θυγατέρεν του Κωνσταντίνου Ζωήν, άλλα παίδας ουκ εποίησεν. "Ην δε ο άνηρ σοφός και θεοσεδής ' εποίησε δε την περιφανεστάτην μονήν την περ. έν ή και τέθνηκ: και ετάφη βασιλικώς Ven. " έχόρτενεν Par. " Par. 1708. — Par. 1708 σος' Μ. ο Π. ουν τη ίδια γαμετή Ζωή και τη άδελφη ταύτης θεοδώρα των θυγατέρων Κωνσταντίνου του Πορφυρογεννήτου έδ. δ — μου έ. ζ' Ven. 276.

πόθεν ήν ή έπιδουλία ούδλυ έφανερύθη. ή έγίνωσκεν αύτο ή γυνή αύτοῦ ή Ζωή ή οῦ τ ώς δλ Επνίγη ό Ψωμανός και απέθανεν, εδεσίλευσε Μιχαήλ ο Παγλαγών ο πρότερον αφανής και άγνώριστος.

. VII. Regnum Michaelis Paphlagonis.

Anno mundi sexies millesimo quingentesimo quad agesimo sexto, divinæ lucarnationis millesimo quadragesimo sexto, regnavit Michael Paphlago septem annos et octo menses.

In ipsa nocte qua mortuus est Romanus et insepultus jacebat, imperatrix arcessivit patriarcham primoresque palatii et proceres : hi jusjurando se constrinxerunt, et Michael a patriarcha fuit coronatus a ducibusque exercituum proclamatus. Erat autem Michael vultu et corpore pulcherrimus, et anima multis gratiis virtutibusque decoratus : nam vir sapiens et cordatus cogitabat apud se ex quanta humilitate quantam nactus esset nobilitatem et quod ex paupertate et obscuritate adtantum ascen disset imperii fastigium. Ideo erat erga omnes Lomines tum principes tum pauperes couis humilisque et mansuetus, curabat pauperes et inopes ditabat. Si quem comperiret divitem aut divitis filium infelicem factum, illum creabat primatem. Erat ut optimus pater erga viduas et orphanos; infirmis et advenis opitulabatur, et nemo eum invisebat qui non lætus redierit.

μηδέν έπιστραφή χαίρων \*\*.

Attamen tantis pollens bonis, corpore ægretabat, ct vita ejus erat ærumnis plena; et nemo scit utrum ob superabundantiam materiæ calefactæ turbaretur et calleret, an a dæmone vexaretur. Sæpe enim, inter loquendum, subito corruebat in terram; os ejus spumabat; torquebantur oculi, et truces quasi aper proferebat voces : et si non adfuissent qui eum retinerent, caput in muros illisum confregisser. Cam vero deferbuisset ille zetus, et sensum reciperet, tunc virtute probatior fiebat, propriæque obluctabatur animæ, et vehe menter cupichat monachus sieri.

και ήρχετο είς αίσθησιν αύτου, τότε έγίνετο δοκιμώτερος είς άρετην, κ.. ι ήγωνίζετο ύπερ της ίδιας ψυγής, και είχε μεγάλην επιθυμίαν να γένηται μοναχός.

trant vero ei fratres germani, fures, nebulones, rudes, porcorum rita viventes et moribus corrupti. Primus et pessimus erateunuchus, homo maleficus, rudis et injustus; qui totam imperii summam nutu suo movens sursum deorsum versaliat, et erat quasi imperatoris flagellum. Ille Michaelt acriter institit ut imperatricem Zoen alloqueretur propter fratris sui filium, ut eum filium scriberet adoptivum. Imperator ejus voluntati paruit, et suum imperatorisque filium adoptavit Michaelem (sic enim ille vocabatur) et Cæsarem eum coronavit, virum stultum, amenjem et bellainum. Imperator autem vexatus infir[Ζ'] Βασιλεία Μιχαήλ τοῦ Παφλαγόνος.

35 Τῷ ,ςφμς' έτει τοῦ χόσμου, τῆς δὲ θείας σαρχώσεω; αμς' εδασίλευσε Μιχαήλ ο Παφλαγών, Ετη ¿ xal unvaç n'.

- (2) Κατ' αύτην γάρ την νύκτα, δτε έτελεύτησεν ό 'Ρωμανό; και ήτον άταφο;, Εστειλέν ή βασίλισσε καί έφερε τον πατριάρχην καί τούς πρώτους του makatlou kal toùs meyiotāvas : xal išmean aŭtois δρχον, και Εστεψεν ό πατριάρχης τον Μιχαήλ, και άνευφήμησαν αύτον οι στρατάρχαι. Ήτον δε 6 Μιyath xal eig to mooswoov xal eig to xopuly tave ώραιος · άλλὰ καὶ ἡ ψυχἡ αὐτοῦ είγε μεγάλας γάpita; xal xaliy apethy. "A; yap guveto; xal ppdνιμος ένεθυμείτο καλ άνελογίζετο άπό ποίαν άτιμίαν ποίαν δόξαν είχοε · και άπό ποταπήν πτωχείαν και άδοξίαν είς ποΐον ύψος άνέδη της βασιλείας. Καλ ήτον πρὸς πάντας άνθρώπους **κ**αὶ **ά**ρχοντας καὶ πτωχούς συγκαταδατικός καλ ταπεινός καλ ήμερος. έχυδέρνα τοὺς πτωχούς χαὶ ἐπλούτιζε τοὺς ἀπέρους. Έσν ξμαθεν ότι τινάς ήτον πλούσιος ή πλουσίων άνθρώπων υίδς καλ Ετυχεν ότι έδυστύχησεν, έποίει αύτον πάλιν άρχοντα. Ήτον δε ώσπερ καλός πατήρ είς χήρας και όρφανα, φαρικεί! και ξέκους μπαριλόψει, και οργεί φυμόλειο ιχεικ αριφι και κρ
  - (3) "Ομως είς τοσαύτα καλά όπου είχεν, ξπασχεν άπο κακήν άρρωστίαν, και ή ζωή αύτου Ττον πάνtote youthby xal furthonnot . xal ongel! ofgen eles άπο πλεονασμόν ύλης θερμαινόμενο; 875 έταρά:τετο καί έπιπτεν, είτε άπό δαίμονος εκιλάζετο. Πολλάκις γάρ οδτως ώς εστατο λαλών, Επιπιεν άφνω είς την γην και ηφριζε το στόμα αύτου και ημαύριζε το πρόσωπον αύτοῦ καὶ ἐστρεδλύνοντο οἱ όφθαλμεὶ αύτοῦ, καὶ ἐφώναζεν ἀγρίας φωνάς ὡς αἶγα καὶ έὰν οὺχ ἐτύγχανόν τινες νὰ τὸν πιάσουν, Εχρουε την κεφαλήν αύτου και συνέτριδεν αύτην είς τού; τοίχους. "Όταν δὲ ήθελε νά ἀποδιαδή ή ζάλη έκείνη
  - (4) \* Είχε δὲ ἀδελφούς γνησίους, ἀνθρώπους άρπαγας καὶ κακοτρόπους, χωριάτας, χοιροδίους καί κακοήθεις. Και ό πρώτος και χειρότερος ήτον άπὸ μικρόθεν εύνοῦχος, κακοῦργος άνθρωπο; καὶ άπαίδευτος και άδικος και πάσαν της βυσιλείας την έξουσίαν είχεν είς το θέλημα αύτοῦ, νὰ την στρέφη ανω και κάτω και ήτον ωσπερ βάγιλλος του βασιλέως, και ήνάγκασε πολλί τον Μιχαήλ ενα συντύχη την βασίλισσαν την Ζωήν διά τον άδελφίτεχνον αύτου, ενα ποιήση αύτον ώς πνευματικόν υιόν. Καὶ ὁ βασιλεύς έσυγχατέθη τη θελήσει αύτοῦ, χαὶ έποίησεν υίοθετον αύτου τον Μιχαήλ — ουτω; γέρ

# Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> Par. 4706. Ἡν δὲ ὁ ἀνὴρ λίαν ἀγαθότατος καὶ πάσης ἡθικῆς ἀρετῆς ἀνάπλεως καὶ τὸν Θεὸν ἐξ ὅλης καρδία; φιλῶν καὶ φοδούμενος Ven. \*\* Par. ɨ 708. Συνείχετο πάθει τινὶ λαθρκίψ, ὑφ' οῦ πολλάκις ἐνεργουμένος κατὰ γῆς ἄφωνος ἔρὸιπτο, καὶ νεκρῷ [ὅμοιος] δι' δλης μιᾶς ὥρας ἔκειτο ἔως αὐτὸν καταλιπέντος τοῦ συμπνίγοντος δεινοῦ, εἰς τὴν προτέραν ἐπανέρχεται αἴσθησιν Ven.

ώνομάζετον — είς την βασίλισσαν, και Εστεψεν αὐ. Α mitate qua laborubat, propriaque voluntate et virτον Καίσχρα, Ενδρα μωρών και άνόητον και κτηνώδη. 'Ο εὲ βασιλεύς, ἐνογλούμενος ὑπὸ τῆς δεινῆς άσθενείες ής είχε, και άναγκαζόμενος ύπο τῆς οἰκείας γνώμης ώς άρετης φίλος, έξαφηκε την βασιλείαν και το στέμμα και το διάδημα και πάσαν άπολαυσιν βασιλικήν και δίξαν, και έγένετο μοναχός και άπο Zωήν την βασίλισσαν, και τον άδελφότεκνον τοῦ άνδρος αύτης ἐκείνου του μιαρον Μιχαήλ. \*\*

876 [Η'] Βασιλεία Μιχαήλ τοῦ Καλαφάτου.

34 Τφ ςφνδ' έτει του κόσμου, της δε θείας σαρ. μώσεως ανδ' εδασίλευσε Μιχαήλ ό Καλαφάτης, άνθρωπος δαιμονιάρις και προδατόνους, και είχεν άπο

(2) 27 H & veoting xal in abdentia xal in alacoνεία συνηνώθησαν μετά της μωρίας καλ άπαιδευσίας, και εποίησαν κακόν μέγαν. Όμοιαζεν γάρ ενα άγριον βορδόνιν, όταν ούδεν δέχεται χαλινάριν είς τό στόμα αύτοῦ, ἀμή λακτίζη ἀτάκτως · καὶ ἔνθα Επρεπε να στρέψη μεγάλην τιμήν και φιλοτιμίαν είς τοιοίτον άξιωμα και καλόν όπερ εύρεν άπό την βασίλισσαν, τοτούτας πικρίας μεγάλας ἐπότιζεν. Καὶ τότε ένόησε καλ αύτή ποταπόν έχθρον Ετρεφε, καί οίον δφιν περιέθαλπεν είς τὸν χόλπον αὐτῆς, χαὶ έποιον δράκοντα έδωκε τῆς βασιλείας τὸ βυζίν νὰ τὸ θηλάζη. Έπει γάρ ξίλθεν ό Μιχαξίλ είς τόσην μεγάλην άξίαν, και έπελάδετο πραγμάτων άξιολόγων και άναγκαίων, άνθρωπος νέος, άδουλος, άδόκιμος, άλα- C ζονικός, και διά τοῦτο εξεκυλίσθη και Επεσεν είς πρημνόν μέγαν. ή γάρ εύτυχία ώσπερ μόλιδδός έστιν · καί άν ούδέν έστι καλά δυνατός όπου νά βαστάξη αύτην και κυδερνήση μετά φρονήσεως, έμπίπτει είς την γην πρόμητα καλ συντρίδεται. Καλ πρώτον μέν Εδαλεν άρχην άπο τους άρχοντας και τούς ύψηλοτέρους τῆς πόλεως, και ἐκόλαζεν αὐτούς μετά μανίας βαρδαρικής και εύνούχιζεν αυτούς, ώστε καί πολλοί άπο το μέγα κακόν τούτο παρηλλάγησαν άπο της άνθρωπίνης φύσεως, και ούκ έγνώριζαν αύτους έλν ήσαν άνθρωποι. Ουτως ούν έφάνη κακός και άγριος άπο την άρχην, ότι άπο την πρώτην ήμέραν τον έγνώρισαν άνωφέλητον. Είτα Επερισύναξεν κοπέλους νέους καλ μωρούς καλ είχεν αύτους είς την βουλήν αύτου. Και εξώρισε τλ. βα- " σιλίσσας την Ζωήν και την Θεοδώραν, και άπέστειλεν αύτλ; είς νησίν, καὶ ἐφόρεσεν αύτλς μαῦρα. Τούτο δὲ ἐποίησεν είς όδυνηράν αὐτοῦ ἡμέραν, δτι Ερβιψεν επάνω του μεγάλας δχλήσεις καί παραχάς, ας ούκ ήδυνήθη επιστρέψαι είς γαλήνην. Τότε μαθείν χρή άπο το γεγονό; 877 τό συμθάν και ποταπήν έχειν ύποταγήν το κοινόν

tutis amore impulsus, abdicavit imperium, coronamque ac diadema et omnes regni deliciás et honores recusans, factus est monachus, et a mundi tumultu in magnam transiit serenitatem. Cura vero imperii recidit in imperatricem Zoen et in viri sui fratris filium nequam, Michaelem.

ελς ταραχάς του κόσμου εδραμεν είς μεγάλην γαλήνην. 'Η δε φροντίς της βασιλείας επέμεινεν είς

VIII. Regnum Michaelis Caluphatis.

Anno mundi sexies millesimo quingentesimo quinquagesimo quarto, divinæ Incarnationis millesimo quinquagesimo quarto, regnavit Michael Calaphaτό φυσικόν αύτοῦ πολλήν μωρίαν καλ άπαιδευσίαν. R tes, homo diabolicus, mente pecus, et a natura multam stultitiam et ruditatem sortitus.

Imperitia, dominatio et arrogantia conjunctae cum stultitia et ignorantia, nequissimum eum fecerunt : similis enim erat equo fero qui non patitur in ore suo frenum, sed violenter calcitrat; et cum debuisset imperatricem magno prosequi honore et studio propter tantum fastigium et benesicium, eam magnis exposuit miseriis. Tunc vidit et ipsa qualem aluisset inimicum, qualemque serpentem in suo fovisset gremio, et qualem edidisset draconem imperii sinus ut ab co sugeretur. Ubi enim Michael ad summam pervenit dignitatem, resque gravissimi ponderis ac momenti suscepit, cum esset adolescens, imprudens, inglorius et arrogans, in ingens decidit præcipitium. Nam felicitas plumbo similis est : si quis bene par non est ei ferendæ et cum prudentia regendæ, pronus in terram corruit et interit. Ac primo quidem initium auspicatus est a primoribus et proceribus urbis, cosque barbarice traciando eunuchos fecit, ita ut multi propter ingens istud malum ab humana natura delapsi nescirent an ipsi essent homines. Sic igitur a principio se malitiosum et crudelem præbuit, ut a prima die exsecrationi esset. Deinde congregavit remiges juvenes et stultos, eosque in consiliarios assumpsit; imperatrices vero Zoen ac Theodoram in exsilium conjecit, relegavitque in insulam, et male tractavit. Sed hoc fecit sibi in malum, nam in se concitavit ingentes turbas ac tempestates, quas non potuit averruncare. Porro ex ea quæ tunc accidit calamitate videre est quam subditus sit communis vulgus clementi, mansueloque ac benefico principi, et quantum vajeat rex quem suus amat populus. Ut enim compertum est Michaelem imperatrices expulisse in insulam, earum genas percussisse, ac truciter tractasse, irata multitudo, et unanimi clamore impetuque et consilio sumpserunt lapides, baculos, et quid-

#### Variæ lectiones et notæ.

34 Par. 1708. Και δή ενα του άδελφου αυτού πατόα, συνώνυμον αυτού Μιχαήλ, προχειρίζεται είς βασιλέα <sup>29</sup> Par. 1708. Και τη ενα του αδελφου αυτου παισα, συνωνυμον αυτου πιχαηλ, προχειριζεται εις ρασιλεία και πρότερον αύτον υίοθετήσας τη βασιλίδι Ζωή · ου δή γεγονότος, ό βασιλεύς και του χαλεπου έκείνου πάθους επισυχνάζοντος, έξατενίσας και πρός μετάνοιαν και το μοναχικόν σχήμα έρωτικώς Εχων ἀεί, είς το παρ' αυτού κτισθέν μοναστήριον του Κοσμιδίου κατέρχεται, και αίφνης άποκείρεται, και δλίγον έπιδιούς, πρός δν ήγάπησε θεὸν έξεδήμησεν ό ἀοίδιμος, και χοροίς άγγελων συναριθμείται Ven. 270. <sup>24</sup> 1041. <sup>27</sup> Par. 1708. σοη'. Μ. ό άνεψως αὐτοῦ δ Κ. εδ. μήνας δ'. Ven. 2776-26. κωπήλους?

ille securim, tertius subulam, alius scalprum. Egressæ sunt et mulieres saxis lignisque armatæ, et cum clamore cursuque effrenato irruerunt ad imperatorem imperatrices efflagitando, eumque magnis affecerunt probris et contumeliis. Tunc Michael, qui prius erat vultu truci ut draco, humiliatus ac tremuit ut lepus, et deposuit audaciam et arrogantiam, et statim maxima cum celeritate misit reduxitque imperatrices et eis paternum restituit regnum. Attamen seditio non exstincta est, sed magis accensa, et populus vehementem servabal iram in exsecrabilem istum et abominabilem. Qui cum videret in quanto vitæ periculo et angustia versaretur, ursi instar a multis canibus cito ad sui salutem meditatus est fugam, et fugit quidem ut lepus B in latibulum, cucurritque in ecclesiam et subter sacram mensam altaris sancti se abscondidit. At vulgi ira ipsius ignis vim superat. Penetraverunt enim templum in quo miser amplectebatur aram, eumque prehenderunt mul'a vociferantem lamentantemque ac deprecantem; sed ejus oculos gladio effoderunt; apprehenderunt quoque patruum ejus illum eunuchum et merito oculis privarunt.

να φύγη · καλ έφυγεν ωσπερ λαγωός είς την τρύπαν, καλ έδραμεν είς την εκκλησίαν εν τῷ ἀγίω βέματι σαν καλ τόν-θείον αύτου έκείνον τόν εύνουχον, καλ ετύφλωσαν αύτον δικαίως.

Tunc remansit regnum Zoe ac Theodoræ. Impe- C ratrix autem vidit et censuit Romanorum imperium indigere viro gubernatore ac duce, et cupit procreare illium regni bæredem, quia a duobus quos babuerat viris prolem non suscepisset, eratque semper animo ægra propter orbitatem. Misit igitur in Mitylenem, qui sine mora quemdam abduxerunt virum jucundissimum dulcissiu.umque nomine Constantinum Monomachum, quem Michael Paphlago imperator exsulem illuc in Mitylenem relegaverat, quia, ut nonnulli dicunt, regnum affectabat. Alii autem asserunt veriorem causam ob quam illum exsilio multaverat, esse quia eum habebat suspectum consuctudinis cum Zoe imperatrice. Quidquid est, eum hanc in insulam relegaverat, et parum absuit quin oculos ei effode- D ret. Deinde, cum circumacta esset volubilis temporis rota et jocosa fortunæ vicissitudo, servus et exsul factus est imperator, et supremus Romanorum dominator, et cum Zoe imperatrice matrimonium iniit.

IX. Regnum Constantini Monomachi.

Anno mundi sexies millesimo quingentesimo quin-

quid unusquisque corripore posset, hic gladium, A του λαού είς ήμερον και γλυκύν αύθέντην και εύεργέτην, και πόσα δύναται βασιλεύς, δταν άγαπα αύτον ό λαός αύτου. Ουτως γάρ, ώς ήχουσαν οι πάντες ότι ό Μιχαήλ έξώρισε τὰς βασιλίσσας είς νησίν και Εκοφε τά μάλια αύτων και έφορεσεν αύτάς μαῦρα, έθυμώθη τὸ πληθος τοῦ λαοῦ έλον, καὶ ἀπὸ μιᾶς κραυγής, και όρμης, και βουλής επήρασι λίθους βάδδους. καὶ είτι ἔδραξεν ὁ καθεὶς, ὁ μέν σπάθην, ὁ δὲ ἀξίνην, άλλος σουδλίν, και έτερος άπελατίκην. Έξέξησαν κα! αί γυναίκες με πέτρας και ξύλα, και μετά βοής χαι δρόμου άχρατήτου επήγασιν είς τον βασιλέα ζητούντες πάς βασιλίσσας. Καὶ δδριζαν καὶ ἐποιούσαν αύτον άτιμίας μεγάλας, ότι Μιχαήλ, όστις ήν πρότερον άγριοπρόσωπος ώς δράχων, έταπεινώθη και ετρεμεν ώσπερ λαγωός, και έχασε το θράσος και την άλαζονείαν αύτου, και μετά συντομίας ξπεμψεν κάτεργα εύθέως, καὶ ήγαγον τὰς βασιλίσσας, καὶ Εδωκεν πάλιν ταύτας την παππογονικήν βασιλείαν. "Ομως ο θόρυδος ούχ Εσδεσεν, άλλλ μάλλον Εξήψε πλέον . και ο χαρέ είχε θυμον μέγαν επάνω είς τον κατάπτυστον καὶ μυσαρόν. Καὶ ὡς είδε τὴν βίαν καί την ταραχήν έκείνην καί το πως έστενοχωρήθη, ωσπερ ένα κακόν άρκούδιν άπό πολλούς σκύλους. τάχα διά νὰ γλητώση 20 την ζωήν αὐτοῦ, ἐδοχίμασε

ύποκάτω τῆς άγίας τραπέζης. Άλλά ὅταν κινηθή τὸ κοινὸν εἰς μανίαν, νικῷ καὶ αὐτὴν τοῦ πυρὸς τὴν δύναμιν εσέδησαν γάρ κάκεισε ένδον, ένθα ήν έν τῷ ἀγίω βήματι, καὶ ῆρπαξαν αὐτόν. Καὶ ἐρ ίναζε καὶ έθρηνει καὶ παρεκάλει πολλά · άλλά τέως έξώρυξαν τους όφθαλμούς αυτού μετά μαχαίρας · έπία-

(3) \* Kal Emervey & Basilela eig the Zwin xal είς την Θεοδώραν τη δε βασίλισσα είδε και διέκρινεν ότι ή βασιλεία των 'Ρωμαίων άνδρα χρήζει κυδερνήτην και όδηγόν είτα επεθύμει νά 878 κοιήση xal matoly và xànpovouijan the Bastheiae . Ott and τούς δίο άνδρας δπου Επηρε δέν Ετυχε νά έγγαστρωθή, και ήτον πάντοτε κακόκαρδος διά την άτεχνίαν. Απέστειλε δε είς την Μιτυλήνην, και έφεραν μετά κατέργων άνδρα τινά χιριέστατον καλ γλυκύτατον όνόματε Κωνσταντίνον τίν Μονομάχον, ον ο πρώτος βασιλεύς Μιχαήλ έξώρισε κάκείσε είς Μιτυλήνην, διατί Ελεγαν τινέ; δτι θέλει νά άρπάξη την βασιλείαν. "Αλλοι δε Ελεγον το άληθέστερον δι' ήν αίτίαν εξώρισεν αὐτὸν, ὅτι ὑφοράτο αὐτὸν είς Ζωήν την βισίλισσαν. "Ητον γοῦν έκει είς την νήσον περιορισμένος . καί παρ' όλίγον ξφθασε νά τλν τυφλώσουν. Είτα ως εγύρισεν ό άπτατος τροχός του καιρού, και το ζάρη όπερ παίζει ή τύχη, έγένετο βασιλεύς ο δούλος και εξορισμένος, αύθέντης των Ρωμαίων, και ήρμόσθη μετά Ζωής της βασιλίασης \*\*.

[H'] Basilsia Kwrstartirov tou Moroudzev.

1 Τῷ ,ς φνε' έτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας Σαρ

Variæ lectiones et notæ.

<sup>36</sup> γλυτώση Par. 39 Par. 1708. Τοῦτον τον Μιχαήλ [ μα] τῷ τῆς ἡλικ ας νέω καὶ τοῦ βασιλικοῦ υψους έχ του αίφνιδιου δγχω έπαρθέντα ή οίχουρούσα τη τούτου ψυχή κακία καλ του συνήσοντος αυτώ φρονήματος καλ αύτων των όμματων αυτού έστέρησεν . Par. 1708. Όρωσα οξ τά πράγματα ή Ζωή δεομενα ανδρό; δπιστημονικωτάτου και ζητουσα συνοικείν άνδρι διά παιδαγωγίαν, μετακαλείται τον Μονομάχον Κανηταν τίνον από της εξορίας και άναγορεύει τον ανόρα βασιλέα, και συνήφθη αυτώ Ven. 4 1012.

πώσεως ανεί εδασίλευσε κωνσταντίνος ό Μονομά- A quagesimo quinto, divinæ incarnationis millesimo χος \*\*.

- (2) Οθτως έστιν ο κόσμος άστάθμητος και ο βίος των άνθρώπων ώς παιγνίδι · καλ ούσως στρέφει τλς ύποθέσεις ό τροχός άνω καλ κάτω καλ κυλίει - αύτάς καλ κλώθει ώς θέλει. Λέγουσι δε περί τούτου του Μονομόχου ότι είς τους πολέμους και μάγας και δρματα ήτον αδόχεμος · είς δε τά άλλα ήτον ώραζο , μεγαλοπρεπής χαί φιλόδωρος, ήμερος, γαληνός, εύεργετιχός, πράο; καὶ συγκαταδατικός. Θάλασσα ήν είς τὰς χάριτα; αύτου και ποταμό; μεγαλοδωρία;, και πολλοί - έπιαν καὶ ἐχόρτασαν ἀπὸ τὰ ἀγαθὰ αὐτοῦ · καὶ ωσπερ Νείλος ό ποταμός πλημμυρεί και ποιεί ω περ βάλασσα καλ ποτίζει την γην της Αλγύπτου, οδιως ήτον καὶ ἐκεῖνος πλατύς εἰς πάντας ἀνθρώπους : εἰς Β πλουσίους, είς πτωγούς, είς ξένους, είς άδυνάτους, καί είς πάσαν Έκκλησίαν καί είς μοναστήρια διέσησαν 879 και έξεκενώθησαν τά άγαθά αὐτοῦ. καί είς πολλούς τόπους έκτισε διαφόρους ναούς καί μ:γάλου:.
- (3) 43 Καὶ εἴ τις βούλεται γνωρίσαι τὴν φιλοτιμίαν τῆς ψυχῆς αύτοῦ καὶ τὸ φιλόκοσμον, ᾶς ίδη τὴν λαμπράν και μεγάλην μονήν, ήν ξκτισεν έξ αὐτών των θεμελίων είς δνομα του άγίου μεγαλομάρτυρος Γεωργίου, ήν λέγουσι Μάγγανα.
- (44) \*\* 'Αλλλ μετλ τοσούτων ὧν είχεν άγαθών, ήτον άσθενής, και πάντοτε επόνουν οι πόδες αύτου. καλ έκαθέζετο πάντοτε είς το παλάτι είς ύψηλα καλ γιαλακά πραδάτια διά νά άναπαύη τους πόδας αύτοῦ.
- (5) 🏜 Διά τοῦτο ἐξέδησαν κατ ἐκείνον τὸν καιρὸν πολλά κακά, και έξηγέρθησαν κύματα μεγάλων συμφορών. "Ανθρωπος γάρ τις δνόματι Μανιάκης, γιγαντοπόλεμος καλ όξὺς καλ θρασυκάρδιος, ζέων θυμού καλ μανίας, ἐσύναξε φοσάτον δυνατόν καλ πολύ, καὶ ἐξέδη μετὰ όρμῆς ἰσχυρᾶς, καὶ κατέλυε τάς χώρας και πόλεις και κάστρα · και ήλθεν ώσπερ μαθρον σύννεφον κατά τοῦ βασιλέως, καὶ εἶχεν ἔπερσιν και άλαζονείαν άκράτητον. Και τίς ήλπ:ζε νά γλητώση 44 άπο τοσούτον κακόν; 'Αλλ' ον ε Θεός φυλάσσει, εύτε γίγαντας τρέμει, ούτε θηρία φρίττει, άλλ' ούτε χάμινον ούτε σίδηρα · διά τούτο καὶ ό Μανιάκης ούκ Ισχυσε βλάψαι τον βασιλέα, Εχοντος αύτοῦ τὸν Θεὸν βοηθόν καὶ ὡς ἐγένετο πόλεμος, Β Εύωναν αύτον είς την πλευράν κονταρέαν καί Επεσε, και όλοι εγλήτωσαν άπο τάς χείρας αύτου.
- (5) \* 'Αλλ' ἀπ' ἐχεῖνον πάλιν ἐξέδη ἄλλον μέγα και κακόν. 'Ο Τορνίκος, άλλον φοδερόν και άνήμερον θηρίον, συντρίδων και καταλύων τὰ έναπολειφθέντα. 'Αλλά καλ τούτον συντόμως άφείλεν ή δικαιοσύνη του Θεού \* και είς την σύναψιν του πο-

quinquagesimo quinto, regnavit Constantinus Monomachus.

Sic mundus est instabilis, et vita hominum quasi puerilis ludus; sic fortunæ rota conditiones vitæ sursum deorsum vertit velvitque ac velut stamen pro libitu ducit. Dicitur autem hic Monomachus in bello præliisque et circo inglorius fuisse, in aliis vero rebus maturus, magnificus ct munificus, mitis, serenus, beneficus, mansuetus et obsequiosus. Erat quasi gratiarum mare et munisicentize sluvius, et multi bonis ejus potabantur et satiabantur; et quemadmodum Nilus Aumen exundat ut mare et Ægyptiorum terram irrigat : sic ct ille crat largus in omnes homines; in divites, in pauperes, in hospites, in infirmos. In omnem Ecclesiam et in monasteria diffuebant et exhauriebantur ejus bona, in multisque Locis diversa magnaque templa ædificavit.

Quod si quis velit cognoscere animæ ejus magnisicentiam et liberalitatem, videat splendidum et ingens monasterium, quod ab ipsis fundamentis construxit in nomine sancti martyris Georgii, quod Mangana nomen habet.

Sed tot pollens dotibus, infirmus erat pedibusque semper laborans; et sedebat semper in palatio super altis mollibusque cubilibus, ad lenicades pedum suorum dolores.

Propteren in cum irruerunt tunc temporis multa mala, et commoti sunt ingentium fluctus calamitatum. Ilomo enim quidam, nomine Maniaces, bellator giganteus, acer et audax, animo et surore fervens, collegit exercitum potentem ac multum, vehementique cum impetu irruens vastavit campos. ui bes et oppida, et imperatori ingruit velut obscura nubes, effrenata elatus insolentia. Quis porro sperasset a tanto malo liberationem? Sed quem Deus custodit, is neque gigantes formidat, neque feras horret, neque ignem, neque ferrum. Ideo et Maniaces nocere haud valuit imperatori Deum habenti auxiliatorem : siquidem commisso prælio. latus ejus lancea perforatum est, ceciditque, et omnes ex ejus manibus fuerunt erepti.

Sed in eum rursus irruit aliud ingens malum: Tornicus, alia tremenda et immanis bellua, conterens ac diripiens quæ supererant. At istum quoque brevi sustulit divina justitia : consertis enim manibus, pectore confossus est et mortuus. Tunc

Varia lectiones et nota.

\*\* 46 Par. σοθ'. Κ. ὁ Μ. ἐβ. ἔτη ις' Ven. 277. \*\* Par. 1708. Θύτος ἀνὴρ ἢν ἀγαθίς καὶ πάντας εὐεργετών καὶ ὑπὸ πάντων δοξάζεσθαι καὶ κολακιύσσθαι [ἄξιος]: ἔχαιρε δὲ θεάτροις καὶ μίμοις Ven. \*\* Par. 1708. Οὐτος τὸ τῶν Μαγγάνων λαμπρότατον μοναστήριον ἐπ' ὁνόματι τοῦ ἀγ. Ι'. ἐκτ. Τῷ δὲ α' ἔτει αὐτοῦ, τελευτήσαντος τοῦ πατριάρχου 'Αλεξίου καὶ ταφέντος εἰς τὸ παρ' ἐκείνου κτισθὲν μοναστήριον, χειροτονείται πατριάρχης Μιχαὴλ μοναχὸς καὶ ἐπισκόπησεν ἔτη ιε' Ven. \*\* Par. 1708. — \*\* γλυτ. Par. \*\* Par. 1708.

turbavit procella.

Multis pressus animi ægritudinibus, solvit et ipse naturale morti debitum, rursusque regnum remansit Theodoræ imperatrici: nam Zoes prius decesserat.

#### X. Regnum Theodoræ Porphyrogenitæ.

Peracto brevi tempore in potestate præsentiens Theodora mortem suam (erat autem virgo), jamjam moritura invenit quemdam senem tremulum ac debilem, nomine Michaelem, virum ex Byzantio oriundum, ad rerum vero ac præsertim tanti imperii administrationem minime natum, tum quia moribus simplicior, tum quia longævus erat et B ztatis provectæ: non tantum enim senex erat, ut a multitudine vocabatur, sed etiam decrepitus. Hunc igitur ut eligat successorem ministri suadent Theodoræ: quæ statim imperatorio Michaelem cingit diademate, postquam hic tremendo pollicitus jurejurando se nihil unquam sine illorum consilio in imperii administratione gesturum. Deinde imperatricem desecit spiritus, post regnum unius anni, mensium duodecim.

#### XI. Regnum Michaelis (Stratiotici).

Quo igitur modo dictum est, senex Michael imperator proclamatus a senatoribus et a multitudine. plus æquo liberalis visus est, quemque horam ad c altas dignitates promovens et honores incongruos plurimis distribuens. Militum vero copias et imprimis eorum præcipuos, quibus peditum equitumque præfectura pridem distributa erat, longe aliter quam cæteros tractavit, neque enim liberalem se præbuit in illos qui urbium reginam modo ceperant, neque benignis quidem cos excepit verbis E.s præerant duo viri, magistri ambo et genere clari. nec minus belli peritia ac fortitudine et animi audacia præfulgentes. Horum unus erat Ispacus Comnenus, alter vero Catacalon Tecaumenus, cui patria erat Colonia. Erat quidem Antiochiæ dux: vix autem proclamatus Michael eum de munere deposuit, et statim cognatum Michaelem magistrum men imposuit, ut a prisco Urano ducere originem videretur. Illum igitor Tecaumenum, quod haud bene officio esset functus, sed dissipasset facultates molestusque subditis fuisset, temerario reprehendit impetivitque probis et contuniclis affecit. Imo cum alii clarissimi viri qui cum co exercituum duces erant, defendere virum conati essent, contra

- imperator pace gavisus est, quam nulla unquam A λέμου ετόξευσαν SSO αύτον έν τῷ στήθει, και άπέθανε. Τότε είρηνευσεν ό βασιλεύς καλ ούκ είχει ποθεν δχλησιν.
  - (7) 44 'Αναγκάζοντες αὐτὸν αἱ πολλαλ κακοφυγίαι. ξοωκεν και αφτος το φηρικον Χυξος 202 θανάτου. καλ πάλιν επέμεινεν ή βασιλεία είς Θεοδώραν τήν βασίλισσαν · ή γάρ Ζωή προετελεύτησεν.

# [1]. Βασιλεία Θευδώρας τῆς Πορφυρογεννήτου.

Έπει δε εδίδαζεν όλίγον καιρόν είς την εξουσίαν καλ προεγνώρισε τον θάνατον αυτής, ήτον γάρ παρθένος, και ώς ξμελλε τελευτάν, εύρε τινά γέροντά τρομαλαίον καὶ άδύνατον όνόμα: Μ:χαήλ, άντρο έκ Βυζαντίου μέν γεγονώς, πρός πραγμάτων δε και ταυτά τοιαύτης ήγεμονίας μεταχείρησιν άποπεφυχώς έχ τε φυσιχής νοθείας χαὶ άφελείας καλ διά χρόνου μήκος, δ τή έκείνου παρεξετάθη ζωή (ήδη γάρ ού γέρων ήν, ώς παρί του δημώδους πλήθους ώνόμαστο, άλλά πρεσδύτης). Τούτον ούν πείθουσε την Θεοδώραν άντικαταστήσαι τη βασιλεία και αυτίκα ταινιοί τῷ βασιλείψ τον Μιχαήλ διαδήματι, πρότερον δρχοις χαταλτφθέντα φρικώδεσι, μήτι της έκείνων γιώμης γωρές έπὶ ταίς τῆς βασιλείας οίκονομήσασθαι διοικήσεσιν. Επὶ τούτοις τὴν βασιλίδα τὸ πνεῦμα ἐξέλιπε μοναρχήσασαν έτος επί εννέα μησίν \*\*.

#### [IA']. 80 Bagilela Miyanl.

"Ον ούν εξρηται τρόπον ο πρεσδύτης Μιγελλ αύτοχράτωρ άναββηθείς τοίς μέν τῆς γερουσίας καὶ τῷ δημώδει πλήθει και παρά το προσήκον ώπτο φιλοτιμότατος, ξχαστον τούτων είς βαθμούς προδιδάζων άξιωμάτων καὶ τιμάς προσνέμων άκαταλλήλους role nheiose . role of arparimeixol; xarahoyous, xal μάλιστα τοίς 881 τούτων έξίχοις, οίς στραταρχείν τε καὶ ίλαρχεῖν ἀπονενέμητο πρό πολλοῦ, καὶ λίαν άντιρβόπως τοῖς ἄλλοις ἐχέχρητο. Οὕτε γάρ φιλότεμόν τι πρός αύτους Επεδείζατο, άρτι χαταλαδόντας την βασιλίδα των πόλεων, ούτε [μην πραέσιν αὐτούς έδεξιώσατο βήμασιν. "Η στην δε τούτων πρωτεύοντε? ἄνδρε διττώ, μαγίστρω μέν δντε καὶ ἄμφω, λαμπρώ δε τά γένη \* και ούχ ήττον στρατηγική συνέσει και κράτε: χειρών καλ θάρσει ψυχών είχέτην την περιφάνειαν. Τούτων άτερος ήν ό Κομνηνός Ίσαάκιος, ό δὲ λοιπό; ὁ Κατακαλὼν ό 81.87 (οί) Κεκαυμένος, φ et Antiochiæ ducem instituit, eique Urani cogno. D Κολώνεια ή πατρίς, δυ και δούκα 'Αυτιοχείας τυγχάνοντα άμα τη άναρρήσει παρέλυσε της άρχης, τὸν οίχειον άνεψιον Μιχαήλ αύτίκα μάγιστρόν τε καί δούκα της 'Αντιοχείας προχειρισάμενος καλ Ούφανόν έχεινω θέμενος το έπώνυμον, ίνα πρός τον άργαΐον Ούρανον άναφέρειν δοκή το γένος. (2) Τούτον τοίνου του Κεχαυμένου ώς δήθευ μη χαλώς χρησάμενον τη άρχη, άλλα τάς ει δυνάμεις καταλελυκόνο

# Variæ lectiones et notæ.

\* Par 1708. \* Par. 1708 in margine adjungens : λείπεται άπο το άντιδολ. (1050) Θυήσκει δε ή βασί σσα Ζωή, και θάπτεται λίαν βασιλικώς εν τῷ παρ' αὐτῆς ἀνεγερθέντι ναῷ τοῦ 'Αντι, ωνίτου. 'Ο δε βε-\*\* Par 1708. \*\* Par 1708 h hazighte adjungens : λειπεται από το αντίσο. (1000) θνήσκει δε η ρασιλισσα Ζωή, καλ θάπτεται λίαν βασιλικώς εν τῷ παρ' αὐτῆς ἀνεγερθέντε ναῷ τοῦ 'Αντι, ωνίτου. 'Ο δε βεσιλεῦς δωρεὰς καὶ ἐτησίους ρόγας πάσαις ἐδωρήσατο ταῖς ἐκκλησίαις τοῦ Θεοῦ. Τελευτῷ δὲ καὶ ὁ βασιλεῦς Μ., καὶ θάπτεται εἰς τὸ παρ' αὐτοῦ οἰκοδομηθέν μοναστήριον, καταλιπών τὴν Θεοδώραν μόνην βασίλισσαν Ven. \*\* Par. 1708. ἐξ ἐτέρου (scl. Zonara) σπ'. Μ. ὁ γέρων ἐδασίλευσεν ἔτος ἔν. Οὐτος τὸν τῆς βασιλείας στέφανον καὶ τὸ δνομα μόνον είχε τὰ πράγματα δὲ διφκεῖτο οὐχ ὡς τῷ βασιλεῖ, ἀλλ' ὡς ἐδόκει τοῖ; ἐνθρώποις τῆς Θεοδώρας Ven. \*\* τὸ κεκ. Κατ. Ζοη. \*\* τε Ζομ. καὶ φορτικὸν τοῖ; ὑπὸ χεῖρα γενόμενον, καὶ ἐπέ- A eus etiam lingua non pepercit, nec Comnenum πληξιν Ιτημώτερον καὶ ὀνείδεσιν ἔβαλλε καὶ οὐδ' ipsum reveritus est. ἐφείσατο ὕδρεων · ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων λαμπροτάτων ἀνδρῶν καὶ συνταγματαρχούντων ἐκείνῳ εο ὑπεραπολογήσασθαι τοῦ ἀνδρὸς ὑρμηκότων, οὐδ' ἐπ' ἐκείνους τῆς γλώττης ἐφείσατο, οὕτε μὴν αὐτὸν ἡδέσθη τὸν

- (3) 60 Ταῦτα τοὺ; στρατιώτας εἰς ἀθυμίαν ἐνέδαλε τοῖς μὲν ἄλλοις φιλοτιμότατον ὁρῶντας 61 τὸν Μιχαἡλ, ἑαυτοῖς δὲ μηδ' ἐν λόγοις τὸ εὐμενὲς ἐνδειχνύμενον. Όμως μέντοι ἐπέτχον μηδέν τι νεωτερίσαι, ἀλλὰ καὶ δευτέραν πεῖραν ἐπαγαγεῖν ἐδουλεύσαντο 68.
- (4) \*\* 'Αλλ' ἐτέραν κατὰ τοῦ βασιλέως προτέραν τούτων ὁ λόγος διηγησάσθω νῦν ἐπανάστασιν [καὶ οῦτω πρὸς τὴν τῶν ἀνδρῶν τούτων \$\$2 ἐπανελεύσεται] \* ὁ γὰρ τοῦ βασιλέως Κωνσταντίνου τοῦ Μονομάχου Β ἐξάδελφος, ὁ πρόεδρος Θεοδόσιος, ἄρτι τοῦ Μιχαὴλ [ἀναβρηθέντος περὶ δείλην ὀψίαν διὰ τῆς ἀγορᾶς ἀπῆει \*\* ἐαυτῷ προσήκειν τὸ κράτος λέγων \*\*].

#### [IB']. Buo Asia Ioaaxlov Kournrev.

Μετά ταῦτα πολλάς καὶ στάσεις, ἔτι ζῶντος τοῦ Μιχαὴλ, ελαθε τὴν βασιλείαν Ἰσαάκιος ὁ Κομνηνός. Ένα μὲν οῦν ὁ γηραιὸς Μιχαὴλ αὐταρχήσας ἐνιαυτὸν, τῆς βασιλείας ἐκπέπτωκε καὶ οῦ πολὸ ἐν ἰδιωτικῷ σχήματι βιώσας, ἀπέτισε τὸ χρεών 44.

- (2) 67 'Ο δὲ Κομνηνός, τῆ βασιλεί ἐ ἐχασταστὰς, ἐαυτῷ τὴν ταύτης ἐπιτυχίαν, καὶ οὐ τῷ Θεῷ, ἐπεγράψατο καὶ τοῦτο δῆλον, ὅτι τῷ νομίσματι ξιφήρη 'ἐαυτὸν ἐνεχάραξε, μόνον οὐχὶ βοῶν, ὅτι Τοῦτό μοι
  τὴν βασιλείαν, καὶ οὐχ ἔτερόν τι προὺξένησε 68.
- (3) Τοὺς δὲ συναραμένους αὐτῷ φιλοτιμότατα ἀντημείψατο, καὶ ἔσπευσεν, ἐκάστῳ τὰς ἀμοιδὰς ἀποδοὺς, πάντας οίκαδε παρασκευάσαι ἀποχωρεῖν, ἴνα μή τι θορυδηθώσιν <sup>69</sup> ἢ τοῦ δήμου κατεξαναστώσιν ἀστυπολοῦντες.
- (4) 10 Τον δε πατριάρχην δι' αίδοῦς ήγεν δτι πολλής καὶ τοὺς αὐτοῦ άδελφόπαιδας δι' ἐκείνον καὶ τιμαῖς ἐτίμησε μεγάλαις 11 καὶ ἀρχαῖς ὑπερηφάνοις ἐπέστησε · χαριζόμενος δ' ἔτι τῷ πατριάρχη, καὶ τὴν τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων οἰκονομίαν τῆ Ἐκκλησία ἀπίνειμε, μέχρι τότε τοῦ μεγόλου οἰκονόμου

Hinc milites animo fracti sunt, videntes Michaelem aliis quidem liberalitatem sibimetipsis vero ne in verbis quidem benevolentiam ostendere. Attamen ab omni rerum commutatione abstinuerunt, imo voluerunt secundum tentare experimentum.

Sed alia huic anterior in imperatorem insurrectio sermone referenda est (sieque ad horum hominum rebellionem transitus erit). Imperatoris enim Constantini Monomachi patruelis, proedrus Theodosius, paulo post Michaelis proclamationem sub vespere in forum prodiit; ad seipsum pertinere auctoritatem dicens.

#### XII. Regnum Isaaci Comneni.

Post hac multasque seditiones, adhuc vivo Michaele, potitus est imperio Isaacus Comnenus. Post unum vero imperii annum de regno detrusus est, et cum paulisper privatus vixisset, natura debitum solvit.

Commenus autem solio insidens, sibimet tantam for:unam, non Deo ascripsit: id patet ex eo quod in numismate armatum gladio se repræsentavit, tantum non clamans: Hoc mihi, non aliud regnum comparavit.

Conjurationis suz conscios largissime remuneravit, et, datis cuique przemiis, omnes domum reverti jussit, ne, in urbe commorantes, rebellarent, populumve ad seditionem commoverent.

Patriarcham ipsum quam maxima prosecutus veneratione, nepotes propter eum magnis auxit honoribus excelsisque provexit dignitatibus: patriarchæ etiam gratificans, rerum ecclesiasticarum (economiam tribuit Ecclesiæ, cum usque tunc magnus œconomus ab imperatore designatus fuis-

#### Variæ .ectiones et notæ.

\*\* ἐκείνου Par. 1708. \*\* Par 1708. `Ισαάκιος δὲ ὁ Κομνηνὸς τῶν ἐν ἀνδρεία καὶ συνέσει τότε διακάμπων καὶ πρωτεύων καὶ μάλλον τοῖς πολεμικοῖς ἀνδραγαθήμασιν, ούτος μετὰ τῶν σύν αὐτῷ στρατηγῶν πρὸς τὸν βασιλέα εἰσεληλυθὼς ἐφ' ῷ παρ' ἐκείνψ καὶ τιμηθῆναι καὶ ἐπαινεθῆναι, τούνοντίον μάλλον παρὰ τῶν διοικούντων ἐξουδενώθη, καὶ ὡς εῖς τῶν ἀφανῶν ἀντ' οὐδενὸς ἐλογίσθη Ven. 278. 279. \*\* ὁρῶντος Par. ε\* Par. 1708. "Ος τἢ τοιαὐτῃ ἀτιμία τὴν καρδίαν ἀλγήσας καὶ τάλλα μακρύθυμος ῶν, τότε φιλοσοφήσας οὐκ ἐδυνήθη, ἀλλὰ συγκαλεσάμενος τοὺς τῶν στρατηγῶν περιφανεστέρους καὶ τὰ τῆς γνώμης αὐτοῦ ἐξείπὼν εὐρίσκει πάντας περὶ τὰ βουλευόμενα ἐτοιμοτέρους Ven. \*\* Πρ. δὲ ὁ λ. ἐτ. τοῦ Β. Ζοπ. cf. Ced. 619,12. Καὶ δὴ τῶν βασιλικῶν οἱ πάντες ἐξελθόντες καὶ τῆς πόλεως ἀνεχώρησαν Ven. 279. \*\* Zon. 207 C.—210 Ε. \*\* Καὶ εὐθὺς τὸν τῆς ἀνατολῆς δλον συναθροίσες στρατὸν καὶ βασιλεύς αὐτοκράτωρ ὁπ' αὐτῶν ἀναγορευθείς ὁ Κομνηνὸς Ἱσαάκιος σὰν παντί τῷ πλήθει καταλαμβάνει εἰς τὴν Νίκαιαν. 'Ο δὲ βασιλεὺς Μιχαήλ ἀὐτὸς ἔτοιμος ῆν τοῦν δχλου καὶ πολέμου παραχωρῆσαι τῷ Κομνηνῷ τῶν βασιλικῶν σκήπτρων οἱ δὲ οἰκοῦντες οὐκ είων τοῦτο γενέσθαι. "Όθεν καὶ πίλεμον συγκροτησάμενοι, Ίσαάκιος νικητὴς ἀνεφάνη, καὶ Μιχαήλ ἀποκαρεὶς ἀνεχώρησεν. 'Ο Ἰσαάκιος δὲ παρὰ πάντοιν εὐφημούμενος εἰσῆλθε [καὶ] βασιλεύς. Ven. 279. \*\* Par. 1708. σπα΄. 'Ισ. ὁ Κ. ἐδ. ἔτη β΄ καὶ μῆνας β΄. Οὖτος εἰγε γυναίκα βασίλευσεν Αἰκατερίναν Ven. 280 \*\* τῆς βασιλείας κατ. Par. \*\* Par. 1708. Φρονιμώτατος δὲ ῶν ὁ βασιλεύς οὕτος, δραστικωτάτως ἤπτετο καὶ τῶν πραγμάτων καὶ τοῦ ταχέω; ἡν καταπειθής Nen. cf. Scyl. 641,3—5 \*\* θορυδήσωσι Zon. '\* Par. 1708. Δλλὰ πείρα τοὺ; ἀνθρώπους ἡγάπα καὶ οὐ κολακείς οὐδὰ ἀξιώματ: Ven. cf. Scyl. 642,5-9 \*\* ἐτ. με΄- ζοτι Ζου.

set, sicul et sacri custos thesauri : ambos vero A προχειριζομένου παρά 883 τοῦ βασιλεύοντος, άλλά patriarchæ jurisdictioni subjecit.

Nune vero dicendum quomodo regnum deposuerit, quamvis non consonent circa hoc scriptores. Etenin juxta disertum sapientissimumque Psellum, cum venationi imperator vacaret, armatamque lancea dexteram in ursos et apros intenderet, febri flamine latus ejus, indeque invasit cum fremitus, et sebris in visceribus exarsit. Com autem jamjam aperiendum esset latus, spiritusque desiceret, et exinde vita ejus valde dubia, vel omnino desperata esset, Constantinum Ducam imperio præposuit, et ad meliorem transiit vitam. Thracesius vero narrat imperatorem venatum esse circa Neapolim, sed, ut refert, alicubi apparuit ei sus visu horribilis, et Comnenus, laxatis equo habenis, persecutus est aprum, qui mare ingressus e conspectu se sustulit. Tum ceu fulgur obvenit imperatori splendor, cujus jactu perturbatus princeps, de equo decidit, humique jacebat, spumain ex ore mittens et omni sensu destitutus. Inde nave conscensa, vectus est in urbem imperialem, et cum paulisper ægrotasset, morbusque insanabilis censeretur comam totondit, et purpuræ loco asperum induit pannum, Constantino Duca. imperatore instituto, et sie in Studii sese inclusit monasterio, ibique reliquam transegit vitam validus.

βασιλέα προχειρισάμενον, και ούτω τη του Στουδίου προσορμίσαι μονή, κάκει το λοιπόν καταδιώναι της βιοτής ἀναρρωσθέντα έχ τοῦ νοσήματο; 83.

Regnavit autem duos annos tresque menses. C Erat in suscipiendo audax, excelsa præditus indole. in rebus gerendis acerrimus, bellicæ artis peritissimus, eloquentiæ rudis quidem, sed studiosus, ejusque alumnos bene habens. Interrogatus vero cur tyrannidem usurpasset : « Me pigebat, inquit, conservo servire ac debita non obtinere. >

#### XIII. Regrum Constantini Ducæ.

Anno mundi sexies millesimo quingentesimo septuagesimo tertio, divinæ Incarnationis millesimo septuagesimo tertio, regnavit Constantinus Ducas.

Mic Constantions Comnenum adjuverat in occupando regno, eique multarum opum thesauros ostendit. Is porro Comnenus vitam amplexus moμήν καί του σκευοφύλακος \* έκείνος δέ καί 73 άμφω ύπὸ τὴν τοῦ πατριάρχου Εθετο ἐξουσίαν 33.

\*\* (5) 'All' hon \*\* onteon xal once the Basilely άπέθετο "", εί και μή συμφωνούσιν " οι συγγεγραφότες περί αύτου. "Ο μέν γάρ πολύς την γλώτταν ό σοφώτατος Ψελλός εν θήραις εχείνον λέγει τον βασιλέα σχολάζοντα, και συγνάκις την δεξιάν λογγηφόρον 78 επ' άρκτους καὶ σύας ἐπανατείνοντα. βληθήναι πνεύματι ψυχρώ την πλευράν, κάντεύθεν φρίκην επισυμδήναι αὐτῷ καὶ πυρετόν έκ τοῦ βάθους άναφλεγηναι, είς δε την επιούσαν νύττεσθαι την πλευράν, και το άσθμα μη ερρώσθαι αύτου, κάκ τούτων άμφισδητήσιμον γενόμενον το βιώς:men 19, il nai anerowata terson the Conte, nai ter δούκαν Κωνσταντίνον τή βασιλεία έγκαταστήσαντα, πρός την κρείττω μετατάξασθαι βιοτήν ό δέ γε Θρακήσιος θηράν κάκείνος τον βασιλέα \*\* Ιστόρησε περί την Νεάπολιν, σύν δ' ἐπιφανηναί ποθεν την θέαν φρικτόν, καλ τὸν Κομντινόν ἐνδιδωκότα τῷ ίππφ τον χαλινόν, διώκειν τον συν : τον δε εἰσδύναι την θάλασσαν, γενέσθαι τε άφανη ει. Έν τοσούτφ 🗞, ώς έξ άστραπης, ενσκηψαι λαμπηδόνα τώ βασιλεί, καί τη ταύτης βολή διαταραχθέντα τον αύτοκράτορα, του Ιππου τε έχπεσείν και κείσθα: [παρά] τξ γή, άφρον τοῦ στόματος ἀποπτύοντα καὶ μηδέν τῶν xat, anton aisbanohenon, qxatio o, exeiben efegiδασθέντα, χομισθήναι είς την βασιλεύουσαν \*\*, xal νοσήσαντά τι βραχύ, είτα δη και άπογνωσθέντα, κείρασθαί τε την τρίχα, και άντι της πορφύρας τραχύ τριδώνιον άμφιέσασθαι, τον δούκα Κωνσταντίνον

> **RRA** (6) Έδασίλευσε δὲ δύο ἐνιαυτούς καὶ μῆνας τρείς, δραστήριος ων και το ήθος σοδαρόν ένδειχνύμενος, πρός πράξεις όξύτατος, στρατηγιχώτατος τὰ πολέμια, λόγοις μέν ούχ ώμιληχώς. προσέχων \*\* δ' αὐτοῖς καὶ τοὺς τούτων τροφίμους ἀποδεγόμενος 88. Αιτιώμενος δε δτι τυραννίδι επικεχείρηκεν, « "Ωκνουν, Ελεγε, τῷ συνδούλῳ δουλεύει»

[IT]. Buvilela Kwrotartirov tov Lova.

καί των είκότων μή τυγχάνειν. >

- Τῷ ζφογ ἔτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας Σαρχώσεως αογ' έδασίλευσε Κωνσταντίνος ὁ Δούxa; 87.
- (2) Ουτος ό Κωνσταντίνος ήτον συνεργός του [Κομνηνού] να επάρη την βασιλείαν, και Εδειξεν αύτῷ θησαυρούς χρημάτων πολλών. Λύτὸς δέ

Variæ lectiones et notæ.

7º Par. 1708 Scyl. 642,9-643,4; Τῷ δὲ β' ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας ἰνδ. β' Μιχαὴλ τὸν πατριάρχην τῆς ἐχαλησίας ἐξώρισε, καὶ χειροτονεί ἀντ' αὐτοῦ πατριάρχην ΚΠ. εὐνοῦχον κοσμικόν τὸν Δειχούδην, [δ;] εκκησιας τωρίος, και χειρούνει αν. αυτου πατριαρχην κτι. ευνούχον κοσμικόν τον αετχουσήν, [0] πρωτοπρόεδρος ων (ήν τής συγκλήτου και πρωτοδεστιάριος άνηρ δραστήρος και σοφός και εκισκόπευσε Ετη δ' και μήνας ς'. 'Ο έκδληθεις Μιχαήλ θνήσκει μετ' όλίγον και θάπτεται εν τῷ παρ' ἐκείνου ἐγερ-θέντι μοναστηρίω Ven. 28ab cf. Scyl. 655,6-645.6. '3 ἀποξενώσας ἀμφοῖν τὸ δημόσιον Zon. 211 A—213 Α. '\* 1059. '3 "Α ήδη Pa. 1708 350ab. '4 οὐτος ὁ Ἰσαάκιος Zon. 213 Β. '7 συμφρον. Zon. '8 λόγ-χοφ. Zon. '19 εἰ βιώσεται Zon. '8 τοῦτον Zon. '8 τοῦτον Zon. 81 δν οὐ σῦν οἱ πολλοὶ, φάντασμα δέ τι δαιμόνιον ὑπειλή-φασι Zon. '8 τὰ βασίλεια Zon. '8 'Ο δὲ βασιλεὺς Ἰσ., νόσω συμπεσών και τὸν θάνατον ὑποπτεύσας και φοδηθελε Ένα τῶν στοστιωτῶν. Κωναταντίνου καλούστελου Αδούσε Βασιλέα καιοστονέσες Αποκείσετας και φοδηθείς Ένα τῶν στροτιωτῶν. Κωνσταντίνον χαλούμενον Δοῦχα, βασιλέα χειροτονήσας ἀποχείρεται χαὶ εἰς τὴν μονὴν τοῦ Στουδίου ἡσυχάσας καὶ μετὰ μικρὸν θνήσκει, καὶ ἐκεῖσε θάπτεται Ven. cf. Scyl. 667.11-649.8. \* Par. 1708. \* σώφρων τε τὰ πρὸς εὐνὴν, κ. τ. λ. Zon. 213 D. \* 1059. \* Par. 1708. β. Κ. τοῦ Δουκὸς Κ. ὁ Δοὺξ ἐδ. ἔτη [ζ' καὶ μῆνας] β' Ven. 281\*, ς' μῆνας Scyl. Zon.

έπροαιρέθη την μοναδικήν πολιτείαν, και άπεγυ- A nasticam, imperialem omnem sponte sua exuit μνώθη οἰκειοθελῶς πάσαν βασιλικήν δόξαν καὶ φαντασίαν, καλ έγένετο μοναχός καλός καλ δόκιμος, καλ δέδωκεν έαυτον είς κακουργίαν πολλήν τῆς μοναδικής πολιτείας και κόπους πολλούς και μεγάλους, και ό βίος αύτοῦ ἐγένετο θαυμαστός, καὶ οὕτος 88 ἐτελεύτησε καὶ ἐκέρδησε τὴν βασιλείαν \*\*.

(3) 'Ο δὲ Δοῦκας, ἐπαναλαδών τῆς ἀρχῆς τῆς βασιλείας, ήτον ούτε πολλά πρόθυμος, άλλ' ούτε πιλλά δειλός, άναμέσον των δύο. 'Αλλά και άπό τό θράσος έχρατείτο · καὶ πάλιν νὰ ὑπάγη νὰ χρημνίση ϋπου όρθώση ἄσκοπα, οὐοὲν τὸν ἐφαίνετο καλόν. Είχε δὲ καὶ παιδία ἐπτά 30.

<sup>31</sup> (4) Τούτου τῷ δ' ἔτει τῆς βασιλείας θνήσκει δ πατριάρχης Κωνσταντίνος, και έχήρευσεν ό θρόνος Β αύτοῦ ἄνευ ποιμένος μήνας ε΄.

**885 \*1\*** (5) Τφ δὲ ε' ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ, έν έτει άπὸ κ:ίσεως κόσμου ζφοβ', ίνδ. α', μην Ίανουαρίφ α', χειροτονείται Ίωάννης ὁ Ξιφιλίνος πατριάρχης ΚΠ., καλ έπεσκόπευσεν έτη ια', μηνας ζ' εύσεδώς και θεαρέστως και πάσαν μαθήσεων παιδείαν άριστα έξησχηχώς. Ούτος χαλ έν τῷ δρει τοῦ Ολύμπου μονάσας άρτι παρά Κωνσταντίνου τοῦ Δουκός μετήχθη έχείθεν, και είς τον πατριαργικόν άνήχθη θρόνον, άνήρ καθαρώτατος καλ άγνότατος. Ούτος την Μεγάλην εκκλησίαν ανελάμπρυνε και κατεκόσμησε, πάσας τὰς ἐν αὐτἢ ἀναστηλωμένας είκόνας των άγίων άνακαινίσας \*\*.

\*\* (6) Kai ws Emeries xxi autos tereutar, elys C μεγάλας φροντίδας καλ ταραχήν ή καρδία αὐτοῦ. Ήγάπα την βασίλισσαν, και ήθελε να την άφηση κληρονόμον τῆς βασιλείας μὲ τὰ παιδία αὐτῆς · άλλὰ έπει ήτον νέα και ευμορφος, εφοδείτο μήποτε άρμωθή μεθ' έτέρου, και πριήση άλλα παιδία, και καταφρονηθούν τὰ ίδια αὐτοῦ καὶ χάσουν την βασίλισσαν είς τόπους καὶ χώρας ἄλλας, την δὲ βασιλείαν νὰ άφήση είς τὰ παιδία αύτοῦ, καὶ νὰ θέση ἐπ' αὐτοὺς ἐπιτρόπους, ἔως οὖ νὰ μεστώσουν. 'Αλλ' οὐδεὶς τὸ μέλλον δύναται έχρυγείν. Γνωρίσασα ούν ή βασίλισσα την βουλήν και το θέλημα του άνδρος αυτής, ξούντυχέ τον είς το πρώτον λυπητικά πολλά, καλ τέλος ώμοσέ του φρικτούς καὶ μεγάλους δρχους. δτι ποτέ νά μηδέν έπιδλέψη είς δεύτερον γάμον, Τ μηδε άρμοσθηναί ποτε έτέρφ άνδρι, άλλ' ζνα σωφρονή και φυλάξη την βασιλείαν διλ τά παιδία αὐτου. 'Ο μέν ουν ούτος απέθανε καλ απεφορτίσθη τὸ τῆς σαρχός βάρος \*\*.

[1Δ']. \* Βασιλεία Εὐδοχίας μετά τῶν υίῶν αὐτῆς. ' 🔭 Τῷ ζφπα' έτει τοῦ κόσμου, τῆς δὲ θείας Σαρκώσεως ,απα' έδασίλευσεν Εύδοκία ή γυνή Κωνσταν-

fastum et splendorem, factusque est monachus optimus et inclytus, et sese dedit duris vitæ monasticæ macerationibus, multisque et magnis laboribus, atque post vitam mirabilem mortuus cœ'este lucratus est regnum.

Ducas vero initium regni auspicatus, neque valde strenuus, neque valde timidus erat, sed inter utrumque medius. Attamen temeritati subjacebat, atque ut præceps rueret quo temere tendebat, nullatenus bonum se præbebat. Erant autem ei septem liberi.

Anno regni ejus quarto mortuus est Constantinus patriarcha, ejusque thronus absque pastore remansit quinque menses.

Anno regni ejusdem quinto, anno a creatione mundi sexies millesimo quingentesimo septuagesimo secundo, indictione prima, die mensis Januarii secunda, ordinatus est Joannes Xiphilinus patriarcha Constantinopolitanus, et annos undecim sexque menses præfuit hic episcopus pictate insignis gratus Deo, et in omni scientiarum disciplina optime exercitatus. Is, qui Olympum in montem solitarius modo recesserat, inde a Constantino Duca translatus est, et in patriarchalem elatus sedem, vir purissimus et sanctissimus. Idem Magnam ecclesiam illustravit ac decoravit, omnes sanctorum imagines in ea repræsentatas restaurans.

Cum vero et ipse imperator jamjam esset moriturus, magnis curis et sollicitudinibus angebatur ejus animus. Amabat enim imperatricem, eamque volebat relinquere hæredem regni cum suis liberis; sed cum esset junior et formosa, timebat ne unquam conjungeretur cum altero viro, qui alios procrearet liberos, suos vero despiceret, relegataque imperatrice in alia loca et regiones, regnum propriis permitteret liberis, tutores eis instituens, usquedum plenam attigissent ætatem. At nemo tempus futurum vitare potest. Comperto igitur imperatrix viri consilio et voluntate, primo eum verbis affata est molestis, tandem tremendo pollicita est juramento se nunquam secundum meditaturam matrimonium, sed in continentia victuram et regnum filiis Constantini servaturam. Hic igitur mortuus est, et mole carnis fuit exoneratus.

#### XIV. Regnum Eudociæ cum ejus filiis.

Anno mundi sexies millesimo quing ntesimo octogesimo primo, divinæ Incarnationis millesimo

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* οῦτως? \*\* Par. 1708. \*\* Par. 1708. Οῦτος εἶχε γυναῖχα βασίλισσαν Εὐδοχίαν τὴν τοῦ Μαχεμδολίτου, χαὶ παίδας ἐξ αὐτῆς Μιχαὴλ, δν χαὶ βασιλέα ποιεῖ, 'Ανδρόνικον καὶ Κωνστατῖνον τὸν Πορφυρογέννητον, ὅντινσ καὶ αὐτὸν στέφει, χαὶ θυγατέρας Ζωὴν καὶ Μαρίαν, Θεοφανὼ, 'Αναστασίαν, "Ανναν, Εἰρήνην καὶ Καλήν. — 24 Ven. \*\* 1063 \*\*\* 1064. \*\* Ven. 284\*b. \*\* 1067. \*\* Par. 1708. Ο δὲ βασιλεὺς Κ. θνήσχει καταλιπὼν γυναῖχα βασίλισσαν μετὰ τῶν παίδων αὐτοῦ · θάπτεται ἐν τῆ μονῆ τοῦ Μωλιδωτοῦ ἔξωθεν τῆς Χρυσῆς πόρτας. \*\* Par. 1708 σπγ' — 'Ε. καὶ τῶν παίδων ἀ. Ven. 284\*b. \*\* Τῷ ,ςφπα' Par.

uxor, cum filiis suis Constantino, Michaele et Andronico.

Sed tantam tranquillitatem et quietem compensavit magna adversitas et procella, et magnum erat perciulum de vita imperatricis et ejus filiorum. Hæc autem erat causa. Erat dux nomine Romanus Diogenes, formosus et vultu decorus, genere Cappadox; strenuus erst et propter dotes quibus fulgebat, dignus qui regnaret. Hic igitur Romanus videns sammam rerum et vires ac potestatem Romanorum subjacere lactentibus parvulis et cerussatæ mulieri, erupit velut draco ad sorbendam matrem cum filiis, et nescivit a parvulo uno pumilione cum arcu aquilam in aere volantem in terram dejici, ac tenuem laqueum saginari ab ursis et leonibus. Cum igitur ingenti exercitu congregato calcaret incursaretque imperatorias regiones et urbes, captus est a militibus, catenis onustus et Constantinopolim ductus ad imperatricem ut ab ea morti traderetur tanquam insidiator.

αύτον σίδηρα, και ήγαγον αύτον είς Κωνσταντινο πολφ πρός την βασίλισσαν δπως θανατώση αύτον ώς Łπίβουλον ".

Conversa autem imperatrix, cum vultus ejus decorem ac pulchritudinem vidisset, mirata est, et vulneratum est amore cor ejus, et nullam habuit insidiarum illius rationem, nec terribilis meminit jurisjurandi quod viro suo dederat morienti, ut diximus, sed illum vinculis solutum fecit imperatorem et matrimonio sibi copulavit.

#### XV. Regnum Romani Diogenis.

Anno mundi sexies millesimo quingentesimo octagesimo secundo, divinæ Incarnationis millesimo octogesimo secundo, regnavit Romanus Diogenes: nam mortis et carceris loco dederat ei imperatrix libertatem et Romanorum imperium. Tales sunt ludi quos facit temporis rota.

Ut autem pervenit Romanus ad summum imperii sastigium ab initio ostendit nobilitatem animæ suæ et audaciam : siquidem non respexit regni pompam deliciasque et fastum, neque amavit vitam reclusam ut vermis qui terram rodit ad vivendum, nec in imo delitescens palatio formidavit pugnas n et bella, sed acuit gladium suum, et congruo accensus est animo ac studio adversus Turcas atque

octogesimo primo, regnavit Eudosia, Constantini A τίνου μετά τῶν τέχνων αὐτῆς, 886 Κωνσταντίνου, Mixahl xal 'Avopovinou · exubépva de the pasileles σύν τοίς τέχνοις αύτης \*\*.

(2) 'Αλλά εἰς τοσαύτην άμεριμνίαν καὶ γαλήνην έσηχώθη μεγάλη σκληρία καλ άνεμοζάλη, καλ ήνοίχθη στόμα και φάρυγξ νά καταπίη την βασίλισσαν καί τὰ παιδία αὐτῆς. Ἡ δὲ αἰτία ἦτον τοιαύτη: Ήτον στρατηγός τις ονόματι 'Ρωμανός ο Διογένης, εύμορφος και ώραιοπρόσωπος, Καππαδοκεύς τῷ γένει - ήτον δε, και ανδρειωμένος, και από τά καλά, όποῦ είγεν ἐπάνω του, ἄξιον ήτον νὰ βασιλεύση. Ούτος γουν ό 'Ρωμανός, ιδών την δυναστείαν της Basileias xal the isobe xal itsusian two Pomalow ότι κείται είς \*\* θυλαστάρια βρέφη καλ είς γόναιον ψιμυθισμένον, έχινήθη ωσπερ δράχων να καταπίη muteba meta texama. xaj ongga galamaxea get gaa μικρόν βεργίν σύν τόξου ρίπτει τον ύψιπέτη άετον εί; την γην, και λεπτόν δίκτυον πιάνη άρκτου; καὶ λέοντας. 'Ως γουν εσύναξε στρατόν πολύν και περιέπατε και εκούρσευε τές βασιλικές χώρας και πόλεις, ἐπιάσθη ἀπὸ στρατιώτας, καὶ ἐφόρεσαν

(3) Στραφείτα δὲ ἡ βασιλίς, καὶ ἰδοῦσα τὸ κάλλος του προσώπου αύτου και την ώραιότητα, έθαύμασε, και έτρώθη άπό του έρωτος Ενδον ή καρδία αυτής. καὶ είς ούδὲν ελογίσστο την επιδουλήν αὐτοῦ, ούτε τούς φρικωδεστάτους εμνήσθη δραους ούς εποίησε τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς ἐν καιρῷ τῆς ἀποδιώσεως, ώ; C εξπομεν · άλλ' έλυσεν αύτον άπο των σιδήρων καλ έποίησεν αύτον βασιλέα καλ ήρμώθη αύτον 1.

#### [IE']. Baoilsla 'Poparou Liorérouc.

887 \* Τῷ ζφπβ΄ έτει τοῦ χόσμου, τῆς δὲ θείας Σαρχώσεως απβ', έδασίλευσε 'Ρωμανός ὁ Διογένης' άντι γέρ θανάτου και φυλακής εχάρισεν αύτο ή Basilissa to xopuly actify xal the acceptian ton 'Ρωμαίων · τοιαυτά είσι τὰ παιγνίδια άτινα ποιεί ό τροχό; τοῦ καιροῦ \*.

(2) 'Ω; δὲ ξίθεν ὁ 'Ρωμανός εἰς τὸ ῦψος τῆς βασιλείας, άπο της άρχης εδειξε το πρόθυμον της ψυχής αύτου και την τόλμαν τής καρδίας αύτου, δτι ούδεν Εδλεψεν είς της βασιλείας την δόξαν και τρυφάς και σπατάλας, ούδε ηγάπησε ζωήν άποκλεισμένην ωσπερό σχώλης όπερ τρώγει την γην καί ζή, οὐδὲ ἐφοδήθη τὰς μάχας καὶ τοὺς πολέμους νὰ κρύπτεται είς το παλάτιν έσω, άλλ' ηκόνισε την

#### Variæ lectiones et notæ.

• Par. 1708. Έ. σύν τοξς παισίν αὐτῆς Μ. καὶ Κ. καὶ 'Α. τῶν βασιλέων συνεδασίλευσε μῆνας ζ' Ven 282. \*\* θηλύτερα ? \*\* Par. 1788.—Καὶ δή των στρατιωτών τις-ούτος πάνυ περιδοήτων Καππαδίκης το γένος, άντιπαράταξιν ούχ ἄπαξ άλλά δίς και τρις έστρατοπεδεύσατο, και, εί και κρίμασιν άρρήτοις διά τλς ήμων άμαρτίας, οι πολέμιοι αύτον κατεστρώσαντο και έκυρίευσαν Ven. 2826.

γατά των Τούρχων και Σαρακηνών, και έσκέπασε την την από τα σώματα αύτων, και οι ποταμοί ήσαν σιν είχασιν οι 'Ρωμαΐοι και ποταποι πολεμισταί είσιν.

(3) Καὶ ἐὰν οὐχ είχε πέσει ὁ φθόνος διὰ μέσου καλ ένεμπόδισαν αύτον, ώς ήτον φυσικώς άλσζονικός καλ αύτάριατος καλ έπηρμένος πολλά καλ άπρόσδεκτος και ύπερήφανος: τότε δε μάλιστα άπο την άξιαν της βασιλείας ήλαζονεύθη περισσοτέρως. Είχε δε και άστατον γνώμην, κάι ύφοράτο άπαντας els to xaxov xal estixoùs xal févous, xal equiveto αύτῷ ὅτι σχεδόν οἱ πάντες κατ' αὐτοῦ εἰσὶν ἐπίδουλοι · διά τουτο ήτον πολλά βαρετός και άγριος και άχαιρέτιστος, μή μόνον είς τούς άρχοντας αὐτοῦ,  ${\bf B}$ άλλα και είς την γυναίκα αύτοῦ και είς τα προγόwa autou .

**888** \* (4) Διά τοῦτο πανταγοῦ ἐσυνετύγαιναν γρυφά καὶ ἐμελετοῦσαν κατ' αὐτοῦ καὶ κατεσκεύαζον παγίδα, καὶ ἐμίσησαν αὐτόν καὶ ἔδαλαν βουλήν χωρίς πολέμου νά τον προδώσουν είς τους Σαρακηνούς. Τοῦτο γοῦν κατεσκεύαζε Καϊσαρ, ό άδελφό; Κωνσταντίνου τοῦ Δοῦκα, καλ εδουλεύθη τοῦτο μετὰ τοῦ υἰοῦ αὐτοῦ 'Ανδρονίχου στρατηγοῦντος τότε του 'Ρωμαϊκού φοσάτου, και μετά των άλλων στρατηγών και μεγιστάνων όμοίως καί Επλεξαν ύπερ του τοιούτου βασιλέως, και μάλλον κατ' αύτοῦ δολιότητος δίκτυον. 'Ο μεν 'Ρωμανός ξπέρασεν άπο την Κωνσταντινούπολιν είς το Σχουτά- C ριον όρμώμενος κατά των χριστομάχων Τούρκων. Ούτως δε ώς έχαθέζετο, επέτασε περιστέρι χαλ ήλθε και εκάθισεν είς τὰ γόνατα αὐτοῦ, ὅπερ ἡν κακόν σημείον κατ' αύτου. Έκεινος δε έχάρη πολλά δοχών ότι έστιν είς καλόν, και άπέστειλεν αύτό την βασίλισσαν διά νά έχη παρηγορίαν. Έπει έχεινο οπερ θέλει ο άνθρωπος, έχεῖνο θαβρεί καὶ ἀπαντέχει. 'Αλλ' είς τον άνθρωπον χειροτέρα παποριζικία ούκ έστι παρ' όταν έχει έχθρούς τούς οίκειακούς αύτου. Έλν γάρ τινα επιδουλεύωνταί τινες των έχτος, φίλοι ή άλλοι τινέ;, έχει θεραπείαν και διόρθωσιν το κακόν · εί δέ παρά των οίκειακών καί γνησίων των έσθιόντων τὸν ἄρτον αὐτοῦ νὰ ἐπιδουλεύεταί τις, ού δύναται φυγείν τοιαύτης τιμωρίας θανάτους εί γάρ έστί τις μετά του προδότου είς μίαν οίχιαν, πῶς ἐστι δυνατόν φυλαχθηναι ἀπό τῆς πανουργίας αὐτοῦ; "Ομως οὕτω πάλιν ἱσταμένης της τέντας του βασιλέως, έπεσε το μέγα ξύλον, άπερ εκράτει αὐτην, καὶ παρ' ολίγον ήθελε δώσει τον βασιλέα κατακέφαλα. ήτον γούν και τούτο άλλον κακόν σημείον. Όμως έγένοντο πόλεμοι συχνοί καί κατέλυον οι 'Ρωμαΐοι τους Πέρσας ' καλ έφοδήθησαν οί Πέρσαι φόδον μέγαν, και έστενοχωρήθησαν, και έζητούσαν τον βασιλέα και παρεκάλουν νά γένηται. είρηνη άναμεταξύ αύτων : είς γάρ τούς πολέμους όπερ εγένοντο, εφριξαν οι βάρδαροι του βασιλέως.

στάθην αύτοῦ καὶ τθυμώθη θυμέν δίκαιον και ζηλον Α Sarracenos, et corum corporibus terram stravit, et fluvii sanguinem effusum non capiebaut, et apparuit fortitudo et prudentia ejus in bello Romanorum. πολλά όλίγοι πρός τὰ αζματα όπου ἐχύθησαν, καλ ἔδειξε νὰ γινώσκουσι ποταπήν ἀνδρίαν καλ φρόνη-

> Atque utinam in medium non incidisset invidiæ eninque impedivisset! Erat nempe natura superbus, sibi complacens, multum elatus, injucundus et arrogans; tunc vero maxime e suscepta imperiali dignitate insolentem se præbebat. Habehat quoque animum instabilem, et omnes de malo suspicabatur, tum familiares, tum alienos, et arbitrabatur fere cunctos sibi insidiari : ideo erat valde molestus, asper et morosus, non solum in suos superiores sed etiam in uxorem et liberos.

Hanc ob causam undique adversus eum clam struebant meditabanturque laqueos, eumque oderant, et consilium inierunt ejus absque bello tradendi Sarracenis. Hoc igitur paravit Cæsar, frater Constantini Ducæ, idque deliberavit cum filio suo Andronico, Romani tune exercitus duce, et cum aliis ducibus et magnatibus, et texuerunt pro illo imperatore del potius contra eum fraudulenta retia. Interea Romanus Constantinopoli scutarium profectus est adversus Christianorum Inimicos Turcas. Dum forte sederet, columba advolans insedit illius genibus, quod funestum ipsi erat signum; hic vero magnopere gavisus est illud hahens auspicium secundum, misitque istud imperatrici ad eam solandam, nam quod quis appetit, illud sperat et ampleclitur. At nulla homini majorum est radix malorum, quam inimicos habere domesticos. Nam si quis cui insidietur extraneus, malum hoc sanari et reparari potest. Si vero quis a familiaribus et notis panem suum comedentibus fraude circumveniatur, mortem hujusmodi vindicta intentatam vitare nequit: qui enim cum proditore in una domo commoratur, quomodo potest ab ejus artibus subduci? Pariter, restaurato imperatoris tabernaculo, cecidit trabs qua sustentabatur, ct parum abfuit quin imperatorem capite feriret : erat igitur id quoque signum aliud sinistrum. Nihilominus frequentes flebant pugnæ, et profligabant Romani Persas, et perculsi sunt Persæ terrore magno, et sd angustiam redacti, et rogaverunt imperatorem hortatique sunt ut pax inter utrosque iniretur, nam hostium imperatoris sortem timebant harbari. Hic vero cursitabat, trucidabatque et cæde ac sanguine corum haud satiebatur : modo Persarum capita ut spicas gladio metebat, modo lancea dejiciebat equites, simul cum equis; et accipiter parvis avibus, vel fulmen, vel ignea falx aut flammeum jaculum, talis videbatur Persis, et multis

Variæ lectiones et notæ.

<sup>•</sup> Par 1708. Ούτος, την ρηθείσαν Εύδοκίαν είς γυναϊκα μεταλαδών, παϊδας έξ αύτης άποτίκτει άρξενας δύο, Νικηφόρον και Λέοντα Ven. \* 1071.

cuidibus madebant ejus vestes, et cruor super co A καὶ περιέτρεχε, καὶ ἐπλευροκόπα, καὶ χορτασμόν ούκ concrescebat. Qualis leo fame pressus, et cervum nactus, latera ejus discerpit devoratque artus corporis et sanguine rictus suos respergit, talis erat Romanus Persis. Magna Romani exsultaverunt lætitia; tremnerunt vero Persæ, et pacem sieri postulaverunt. Imperator sollicitus erat ut sua mens futurum præsciret : sacram fecit liturgiam sacerdos, sanctumque aperuit Evangelium, et occurrit hoc caput : « Si me persecuti sunt, et vos persequentur; > at mærore affectus est exercitus. Atlamen fecit pacem eum Persis, eisque firma dedit juramenta, et ad majorem securitatem misit eis crucem suam, ita suam sibi parans perniciem, ac nesciens seipsum, ex quo suam hostibus crucem misisset, onines suas eis tradidisse vires.

δύναμιν έχείνους την ξδωχεν .

Interea Persæ, cum facta esset reconciliatio firmaque pax et valida juramenta, securi erant. et in animo habebant in patriam suam recedere. Verum duces, qui insidiatores erant imperatorem instigabant : « Eia, ergo, dicentes, in hac incuria ct aducia in quibus indormiunt simpliciores, eos aggrediamur ac destruamus. Atque tantum impulerunt eum et coegerunt, ut ipse fuerit determinatus, et vocatus ad arma exercitus, inflatæque buccinæ et explicata vexilla in signum belli. Conversi Persæ et videntes subitum hoc malum evaginatosque enses, et exercitum cum armis in se irruentem, ea ipsa hora nihil aliud faciendum remansit nisi quod cuique succurrebat : alius gladium arripuit, al us conscendit equum, ut crat, sive armatus, sive inermis; et juramenta imperatoris in summa fixerunt lancea, portabantque ante seipsos, ct ostendebant quomodo ille fidem suam violasset, Deus vero esset juste judicaturus. Atque ubi manus conserverunt, primus fugit Cæsar cum sua cohorte. Deinde cuncti duces pariter fugerunt cum suis nibus; dextra lævaque intendebat oculos, et neminem videbat; eratque implicitus laqueis inextricabilibus. Quem ut viderunt emiri ac duces Persarum, certatim accurrerunt, vt Romanum tangerent. Sic igitur premebant et- venati sunt leonem rabidi venatores, et comprehensus est servus captivusque imperator Romanorum, et ceperunt bubones aquilam pennis fulgidam aureis, ad ipsumque sultanum duxerunt captivum et catenis vinctum.

πτερίδαι τον άετον τον χρυσόπτερον, και ήγαγον επ' αύτον τον σουλτάνον ώς ύποχείριον δεσμωμένον. (6) Τότε ό σουλτάνος έχεινος άνελπίστως εγένετο

Tunc sultanus ille contra spem sese clementem

είχεν εί; τὰς σφαγάς καί είς τὰ αίματα αὐτῶν. άλλοτε μέν έθέριζε τές κεφαλάς των Περσών μετέ 889 τῆς απάθης ὥαπερ στάχυας, άλλοτε δε μετά του χονταρίου αυτου Ερριπτεν τους καδαλαρίους όμου μετά των άλόγων, και ωσπερ ιέραξ είς μικρά πτηνά, ή κεραυνός ή δρέπανον πύρινον ή φλογερός καταδάτης, ούτως έφαίνετο είς τούς Πέρσας καλ άπό τους πολλού; φόνους έδαψαν τλ φορήματα αυτου, και το αξμα Επηξεν επ' αύτου · ώσπερ λέων όταν έπιτύγη έλάφιν και πεινά και έκλύση τές πλευράς αὐτοῦ καὶ ροφήση τὰ σωθικά αὐτοῦ καὶ νά αίματωθούν τὰ χείλη αύτού, ούτως ήτου καὶ δ 'Ρωμανός είς τους Πέρσας. Καὶ ἐγένετο είς τους 'Ρωμαίους μεγάλη χαρά · καὶ ἐτρόμαξαν οἱ Πέρσαι. Β και ἐπαρακάλουν νὰ γένηται ἀγάπη. Ὁ βασιλεύς δὲ είχε μέριμναν, ἐπεὶ προέδλεπε τὸ πνεῦμα αὐτοῦ τὸ μέλλον· καὶ ἐλειτούργησεν ὁ ἰερεὺς, καὶ ἡνοιξεν τὸ ἄγιον Εὐαγγέλιον, καὶ ἐξέδη κεφάλαιον τοῦτο : « Εί ἐμὰ ἐδίωξαν, καὶ ὑμᾶ; διώξουσιν, » καὶ ἐλυπήθη ό στρατό: "Όμως Εποίησεν άγάπην μετά των Περσών, και Εστειλεν αύτους όρκωματικά βέδαια: καλ είς περισσοτέραν έμκιστοσύνην ἀκέστειλεν αὐτοῖς καλ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ • καλ τοῦτο ἦν εἰς κακόν αύτοῦ, μη γινώτκων ότι ἀφ' οδ Εστείλεν είς τοὺς ἐχθροὺς τὸν σταυρὸν αύτοῦ, δλην την αὐτοῦ

(5) Τέως δε οι Πέρσαι, ώς εγένετο ή συμδίδασις και ή άγάπη στερεά και τὰ όρχωματικά δυνατά, Hear arevolactor . xat Hr H Bonyh anton ny actorφοῦν εἰς την χώραν αὐτῶν. Οἱ δὲ στρατηγοὶ, οἶτινες ήσαν επίδουλοι, ήνάγχαζαν του βασιλέα, ότι Τώρα είς την άμεριμνίαν αὐτῶν καὶ τὸ θάρρος ὁποῦ κάθουνται άπλα, ας τους δώσωμεν να τους καταλύσωμεν. Καλ τόσον επαρεχίνησαν αύτον καλ εδίασαν, δει Είωκεν όρισμον καὶ ήρματώθη το φοσάτον, καὶ ἐδώκασι τὰ βούκινα, καὶ ἐσήκωσαν τὰ φλάγουλα εἰς σημείον πολέμου. Στραφέντες δε οι Πέρσαι κ : Ιδόντες τούτο τὸ αἰφνίδιον κακὸν καὶ τὰ σπαθία γυμνά καλ το φοσάτον άρματωμένον, καλ κατέδαιναν επάνω τούς, τῆς ὥρας ἄλλο οὐδὲν εἴχασί τι νὰ πο:ήσουν εἰ μή ώς δρθωτε και κατευόζωσεν έκαστος αύτων. άλλος μέν ήρπασε σπαθίν, άλλος δε έχαδαλίχευ τεν ώς έτυχεν ή άρματωμένος ή άναρμάτωτος, και έδαλαν τὰ όρχωματικά τοῦ βασιλέως ἐπάνω 890 εἰς Ένα χοντάριν, καλ επήγεν Εμπροσθεν αὐτίον, καλ Εδε:χναν πώς είναι παραβάτης του δρχου αύτου, και 6 Osds beyer xbiner gixaims . xaf mit eggnazi xatx copiis; et solus remansit imperator sine commilito- η πρόσωπα, καλ έγένετο ανάμιξις τοῦ πολέμου, πρώτος έφυγεν ό Καϊσαρ μὲ τὴν σύναξιν αὐτοῦ. Εἶτα πάντες οί στρατηγοί όμοιως Εφυγον μετά τῶν φοσάτων αὐτων και επέμεινε μόνος ό βασιλεύ; χωρίς συντροφίαν • ήντράνεζεν έχ δεξιών και άριστερών καί τινα ούδεν έδλεπε. και ήτον μέσα είς άνεκδάτους βρόyous. 'a; de toast routor of aumpadat wat of stoatάρχαι των Περσων, Επεσαν και έδίωκαν και έφιλο νειχούσαν τίς νά κατευοδώση νά πιάση τόν 'Ρωμανόν' έπίασαν γοῦν αὐτὸν, καὶ ἐκυνηγήθη ὁ λέων ὑπὸ τῶν λυσιασμένων σχύλων, καλ έκρατήθη δούλος αίχμάλωτος ο βασιλεύς των 'Ρωμαίων · καλ έπίασαν αί νυ-

Variæ lectiones et notæ.

Τμερος, καλ τηντράνησεν είς του βασιλέα γλυκύν A pra buit : imperatorem benignis intuitus est oculis. δμμα, καλ ἐσύντυχέ τον γαληνά καλ ἐπαρηγόρησεν αύτον και ξοειξεν έκεξνος ο βάρδαρος φιλανθρωπότερος και άγαθης γνώμης παρά τους φίλους καί συγγενείς και όμοφύλους, οξτινες επρόδωσαν αύτόν . καὶ ἐποίησαν όμοῦ ἡμέρα; η', καὶ συνήσθιον, καὶ συνέπινον, και επαραδιάδαζαν, και εθαύμαζεν ο σουλτάνος την άνδρείαν και φρόνησιν τοῦ βασιλέως και υστερον ἐποίησαν ἀδελφοσύνην καὶ ἀγάπην μεγάλην καὶ ὅρκους φοδερούς ἀπ' ἀλλήλων. Καὶ ἔδωκεν ὁ σουλτάνος τῷ 'Ρωμανῷ χαρίσματα καὶ πλοῦτον πολύν, καλ τους 'Ρωμαίους όσους είχασι πιασμένους εδώκασί τους με τε άρματα αύτων και άλογα αύτων καὶ ήλευθέρωσαν αὐτούς. Έδωκέ τον δὲ καὶ δέκα χιλιάδας Σαρακηνούς, ένα τον συνοδεύτουν είς τον τόπον όπερ έχρηζε, και αν τους χρήζη και είς βοήθειαν αύτοῦ νὰ τοὺς ἔχη μετ' αὐτόν .

(7) Έγλήτωσε γοῦν ὁ 'Ρωμανὸς ὥσπερ πάρδος ἀπό τῶν μαγγάνων ή ὡς Ιχθὺς ἀπό τὸ ἀγηίστριν, καὶ πάλιν ήλπιζε να έπάρη την βασιλείαν. Άλλα ο φθόνος έχατέλυσε το θάρρος αύτου. Οι γάρ 891 στρατηγοί των 'Ρωμαίων προαπέστειλαν παντιχού γραφλς ότι είς οίον κάστρον ύπάγει ὁ "Ρωμανός νὰ μή του δέξωνται, άλλά να σφαλίζουν τάς θύρας, καὶ να τον άφήσωσεν \* έξω. Έπερεπάτει γοῦν ὁ ' Ρωμανός άνω και κάτω άφιλος, άβοήθητος και εστερημένος της βασελείας, και όπου αν έπηγαενεν, εδίωχναν aŭ óv.

(8) 10 'Αλλ' ούδὲ πάλιν ἔπχυσεν ὁ φθόνος 11 νὰ σταθή έως ωδι· ό γάρ Δουχας Μιχαήλ ό υίδς του Κωνσταν- C Ducas enim Michael, Constantini filius, ætatis πίνου, γεγονώς είς αυξησιν ήλιχίας, και έγένετο είκοσιν ετών, είχε τον θείον αυτού τον 1º Καίσαρα βοηθόν και συγκροτητήν και απαντας τους δυνατούς στρατηγούς καλ μεγιστάνας, καλ έκάθισε είς τὸν πατρικόν θρόνον, καλ επτίρε την γονικήν βασιλείαν.

[ις]. Βασιλεία Μιχαήλ τοῦ Παραπινάκου.

18 Τφ ,ςφπγ έτιι 16 του κόσμου, τῆς δὲ θείας Σαρκώτεως απγ' εδασίλευσε Μιχαήλ ο Παραπινάκης. βασιλεύσαντος δε τούτου εύθέως εξέδαλεν Εύδοκίαν, την μητέρα αύτου, άπό του παλατίου, πολλά κλαίουσαν καὶ παρακαλούσαν: ὅμως ἐκούρευσεν καὶ ἐποίησεν αυτήν καλογεραίαν, και έφορεσεν αυτήν καλογεραίαν, και εφόρεσεν αὐτην ράσα, και εδαλεν αὐτην Els povasthou.

15 (2) Μαθών δὲ ὅτι καὶ ὁ Ῥωμανὸς ἀκόμη πάσχει, Β καλ γυρεύει να ἐπάρῃ τὴν βασιλείαν, καλ συνάγει βοηθούς, έστειλε φοσάτον 892 καὶ ἐπολέμησε· καὶ

comiter affatus et consolatus; et ostendit ei barbarus hic animum meliorem et humaniorem, quam isti amici cognatique qui illum prodiderant. Una remanserunt dies octo, et simul coniedebant, bibebant et ambulabant, et admirabatur sultanus imperatoris fortitudinem et prudentiam. Denique fraternam pacti sunt reconciliationem firmamque amicitiam, et severo sese invicem obligaverunt sacramento. Ac dedit sultanus Romano munera opesque multas; omnes quoque Romanos quos Persæ captivos tenebant, reddiderunt cum corum curribus et equis, et liberos dimiserunt : dedit illi etiam decem millia nummorum Sarracenorum, a l ca comparanda quibus opus haberet, et viros quibus indigeret ad auxiliandum comitibus.

Ereptus est igitur Romanus ut pardus ex incantamentis vel piscis ex hamo, et sperabat se regno rursus potiturum. Sed invidia spem ejus frustrata est. Duces enim Romanorum miserunt ubique litteras quibus jubebant quemenque locum peteret Romanus, eum haud recipi, sed claudi portas, eumque foris teneri. Obambulabat igitur Romanus hic et illic, amicis, auxilio et regno privatus : et quocunque iret, repellebatur.

Sed nondum quievit invidia neque hic stetit. adeptus incrementum et viginti apporum factus. adjuvantibus cooperantibusque patruo suo Cæsare cunctisque potentibus ducibus ac proceribus, ir. patrio sedit throno et paternum illustravit regnum.

#### XVI — Regnum Michaelis Parapinacis.

Anno mundi sexies millesimo quingentesimo octogesimo tertio, divinæ Incarnationis millesimo octogesimo tertio, regnavit Michael Parapinaces. Regnum autem auspicatus, statim e palatio expulit Eudociam, matrem suam, multum ejulantem ac deprecantem; deinde illam totondit fecitque monialem, et rasam conjecit in monasterium.

Audiens autem Romanum adhuc paratum esse et omnia moliri ad regnum recipiendum et auxilia colligere, misit excercitum et præliatus est. At ille

### Variæ lectiones et notæ.

Par. 1708. "Οθεν (?) καὶ εἰς τὴν τρίτην αὐτοῦ ταξίδα ἐν τῷ πολέμρ ὑπὸ τῶνΤούρκων αἰχμά-λωτος οξμοι γεγονώς Ven. 285°. \* Par. 1708. 350 \* ἀρήνουτιν Par. 10 Par. 1708. Καὶ πάλιν ἀναρυσθελο οὐ συνεχωρήθη τῆς βαπιλείας ἐπιλαδίσθαι. Ἡ γλο Εὐδοκία ὑπὸ τῶν συγγενῶν παρακινηθείσα κέλευσιν διὰ τάχους ἐκπέμπει βαπιλικήν τὸν βαπιλέα Ρωμανὸν ὡς αἰχμάλωτον γεγονότα, παρά τινος ὡς βασιλέα μὴ προσδεχθηναι, δ καὶ γέγονε Ven. <sup>11</sup> φθόγγονος Par. <sup>12</sup> Par. 1708. Μιχαἡλ δὰ ὁ υἰὸς αὐτῆς, ἡλικία ἡδη ἀψάμενος καὶ νεανίπνος ὧν, γεννάίδν τα καὶ νεανικὸν ἀποτολμὰ. Συμβουλευσάμενος γὰρ Ἰω. τῷ Καίσαρι κατάγει τὴν μητέρα τοῦ παλατίου πολλὰ βοῶσαν καὶ δουρομένην, καὶ εἰς τὸ παρ' αὐτοῦ κτισθὲν μοναστήριον ἀποκείσει, καὶ γίνεται τῶν ανέπτρων ἐγκοπής σὺν αὐτῆ δὲ καὶ τοὺς β' υἰρὺς τοῦ τοῦ κτισθέν μοναστήριον ἀποκείρει, και γίνεται τῶν σκήπτρων ἐγκρατής σὐν αὐτῆ δὲ καὶ τοὺς β' υἰρὺς τοῦ Ρωμανοῦ τῶν βασιλικῶν παρασήμων ἀπογυμνῶν καὶ ἰδιώτας ἀποδεικνύει Ven. 13 1071. 15 Par. 1708 σπε'. β. Μ. τοῦ υἰοῦ Κ. τοῦ Δουκός Ven. 18 Par. 1708. Μ. ὁ υἰὸς Κ. τοῦ Δοῦκα σὺν ἀνδρονίκη καὶ Κωνσταντίνω τοις άδελφοις αυτού εδασίλευσεν έτη έξ καλ μήνας έξ. Ούτος είχεν γυναϊκα βασίλισσαν Μαρίαν την εξ 'Αδασγίας και παιδα εξ αυτής, δυ και βασιλέα ποιεί, Κωνσταντίνου δυομα Ven. 283.

nuic sui olim amici et familiares innumera præbuerunt venena, et oculos crudeliter gladio effoderunt, eumque jecerunt in arctum durumque et nulla remedia suppeditans valetudinarium, et vermibus scatuit vultus ejus, vermes ex oculis crumpebant, et infinita crant mala et calamitas quæ ipsi acciderunt.

Michael vero, semel omni sollicitudine et animi contentione vacuus nec jam quemquam formidans, arma tumultumque belli et exercituum coactiones prorsus amisit; indesinenter enim diu noctuque mens ejus in meditatione scriptorum et librorum lectione versabatur; et sæpe librorum litterarumve deliciis captus non edebat, sed lucem usque scrip'orum lectioni vacabat.

Tune agitati sunt undique populi, et ex omni parte in Romanos erupit procella et magna tempestas, et ubique vastabantur et expugnabantur urbes ac provinciæ. Imperator enim cochleæ degens vitam, raro prodibat, imo in palatio se abdebat, et obliviscebatur se esse imperatorem. Atque utinam aliquando recogitasset sibi subjacere urbes et rura, et populos commoveri ut dracones, terramque Romanorum ut struthium absorberi! Ingravescebat igitur in Romanos tempestas magna, et omnes in imperatorem indignabantur videntes TE ). W. 18.

Erat autem homo quidam illustris, clarus genere ac belli peritus, corpore saucius ac vulneratus ex præliis quæ fecerat ab adolescentia sua, vir inclytus et manu fortis, cui nomen erat Nicephorus Botaniates. Ilic exercitum coegit auxiliarem venitque Nicæam et Michaeli significavit tanquam consilium et mandatum ut regno abdicaret, idque occuparet hic senex Botaniates; Michael vero, utpote imperitus belli et imperii negotiis inexpertus, in otio sederet. Atque brevi pervenit Constantinopolin, et sine bello, sine pugna introivit, et proclamatus est imperator Romanorum.

φημίσθη βασιλεύς 'Ρωμαίων 30.

XVII. — Regnum Nicephori Botaniatis. Anno mundi sexics millesimo quingentesimo nonagesimo tertio, a divina Incarnatione millesimo nonagesimo tertio, regnavit Nicephorus Botaniates

captus est, et cujus miseruerat hostes et barbaros, A έπίχσαν αύτον, καί δν ήλέησαν έχθροί καί βάρδαροι, έμυριοφαρμάκωσαν ούτον οί ποτε φίλοι καλ έδικοί αύτου, και έξέδαλαν τους όφθαλμους αύτου άνηλεως μετά μαχαίρας, και ξρόιψαν αύτον είς μικρον και ακληρόν και άπαρηγόρητον νησόπουλον, και έσκωληχίασε το πρόσωπον αύτου, και εξήρχοντο οι σχώληκες άπο των όφθαλμων αύτου, και άκραν ούκ είχε το κακόν και ή συμφορά ήτις συνέδη αύτῷ 16.

(3) Ο δε Μιχαή), ήνίκα εξέδη έπο πάσης εννοίας καλ λογισμού καλ οίδεν είχε δειλίαν παρά τινο;. έξεπέλυσεν και τὰ ἄρματα και τὰς τιραχά; του πολέμου και τά περισυνάγματα των φοσάτων, και ούδλ κάν είς υπνον του έμελέτα περί τοιούτων, άλλ' άσχο. λάστως νύχταν τε καί ήμέραν ό νοῦς αὐτοῦ εἰς τἡν μελέτην των γραφών και άνάγνωσιν των βιδλίων. και πολλάκις άπο τον γλυκασμόν των βιβλίων ήτοι γραφων ούχ ήσθιεν, άλλά μέχρι τής αύγης έχαθέζετο είς τὴν ἀνάγνωσιν τῶν γραφῶν 17.

(1) Τότε έχίνησαν πανταχόθε τὰ Εθνη καὶ ἐνέπευσαν, και άπο πάσαν μεραίαν ήλθεν είς τους 'Ρωμαίους κλύδων και ταραχή μεγάλη, και πανταχού ήσαν πόλεμοι καὶ φθοραί και αίχμαλωσίαι των 'Ρωμαϊκών πόλεων καλ γωρών. 'Ο γάρ βασελεύς αὐτών Εζη χοχλίου βίον, και εξέδαινεν όλίγον, και εφαίνετον, και πάλιν έστρέφετον, και έπεκλείετον είς το παιάτιν. και έλησμόνα ότι Εστι βασιλεύς και ήθελε τινά νά τὸν ἐνθυμήση ὅτι ἔχει ὑποκάτω του κάστρε καί χώρας, καί ότι τά Εθνη εκίνησαν ώς δράκοντες. και καταπίνουσε την γην των 'Ρωμαίων ώσπερ mundum periclitantem ne penitus labesactaretur. C στρουθίον. Ήτον γούν είς τοὺς 'Ρωμαίους θλέψες μεγάλη, και πάντε; ήγανάκτουν κατά τοῦ βασιλέως, βλέποντες τλν κόσμον πῶς λκινδύνευε νὰ χαθή παν-

**893 19** (5) Είς δέ τις άνθρωπος Ενδοξος καλ μεγαλογενής καλ έμπειροπόλεμος - ήτον το κορμίν εύτοῦ κατάτρωτον καὶ κατάπληγον άπό τοὺς μεγάλους πολέμους, οθς επολέμιζεν έχ νεότητος αύτου, και ήτον δυνατής και δόκιμος είς τάς μάχας - δνομα Νικηφόρος ὁ Βοτανιάτης. Ούτος ἐπερισύνεξε φοσάτον σύμμαχον, και ήλθεν είς την Νίκαιαν, και έμήγυσε τον Μιχαήλ ώσπερ συμδουλήν και παραγγελίαν νά άφήση την βασιλείαν, καὶ νά ἐπάρη αὐτήν οδτος ό γέρων Βοτανιάτης. ό δὲ Μιχαήλ, ὡς ἄπειρος πολέμου καλ άδόκιμος των της βασιλείας πραγμάτων. νὰ χαθίση γωρίς φροντίδων, χαι νὰ ζή άνενογλήτως. Καὶ εἰς όλίγον Εφθασεν εἰς Κωνσταντινούπολιν, καὶ χωρὶς πολέμου ή ταραχής τινος ἐσέδη καὶ ἀνε-

> [IZ']. Basılıla Nixnyopov Botariatov. \*1 Τῷ ζφςγ έτει τοῦ κόσμου, ἀπό δὲ θείας Σπρχώσεως αςγ' έβασίλευσε Νιχηφόρος ο Βοτανιάτης έτη γ', καὶ ἐφόρεσε τὸ διάδημα καὶ τὴν χρυσόπαστον

#### Variæ lectiones et notæ.

16 Par. 1708. Οὖτος, ἀντιπαραταξάμενος τῷ 'Ρομανῷ Διογένει ἀνθισταμένῷ καὶ τὴν βασιλείαν ζητοῦντι καὶ τρέψας, φεύγοντα συλλαμβάνει, καὶ ἐκτυφλώσας ἀποκείρει ἐν τἢ παρὰ τοῦ 'Ρωμανοῦ κτισθείση μονἢ, ἐν ἢ καὶ μετὰ βραχὺ τεθνηκὸς θάπτεται ὁ βασιλεύς 'Ρωμανός Ven. 2836. \*7 Par. 1708 Τῷ δὲ δ΄ ἔτει της τοῦ Μιχαήλ βασιλείας θνήσκει ὁ ὁσιώτατος πατριάρχης Ἰω., καὶ θάπτεται ἐν περατική μονή τή καλουμένη Ἄγγουρία, καὶ χειροτονείται πατριάρχης ΚΠ. Κοσμάς, ἀνήρ γηραιός καὶ τίμιος καὶ ἐπισκόπευσεν ἔτη ε' καὶ μήνας θ'. Ἐπὶ τούτου ὁ σύμπας κόσμος σχεδόν κατασχεθείς ὑπὸ τῶν ἀθέων Τούρκων ἡφάνισται, καὶ ἔρημος οἰκητόρων ἀπεκατέστη Ven. 285°, 284° qui in his verbis desinit. 10 Par. 1708. 10 177. 10 1/21. 1708.

άλουργίδο. Έλησμόντος δε το πολυγρόνιον αυτού A tres annos, diademate ac purpura vestitus. Oblitus γήρας, και συνηρμώθη \*\* μετά της γυναικός του Μιχαήλ, νέαν ούσαν καλ τρυφεράν κόρην ο παλαιδ; και πεπολιωμένος.

(2) Τὸν δὲ Μιχαήλ ἐποίησε μοναχόν καὶ μη-ροπολίτην 'Εφεσίων 33.

(3) 26 Τον δε καιρον εκείνον απέστειλεν ο βασιγεύς Νικηφόρος στρατηγούς μετά φοσάτου ἐπάνω είς τούς Βουλγάρους. Ο δε βασιλεύς τῷν Βουλγάρων έξίδη με φοσάτον χιλιάδας π΄, και κατέλυσε χώρας πολλάς των 'Ρωμαίων, και επήρεν αίχμαλωσίαν πολλήν οπου ήθελεν, ήπλίχευε χαλάναπα ίετον, οὐχ έχων φόδον παρά τινος επειδή ήχουεν ότι οί 'Ρωμαΐοι έχουσι διά μέσου αὐτῶν ίδίας ταραχάς καὶ άτυ χίας. Έξέδησαν γουν και οι στρατάρχαι των 'Ρωμαίων με φοσάτον χιλιάδας δώδεκα, καλ ούκ ετόλμουν Β νὰ φανῶσί ποθεν φανερὰ, μή πως ἐχχαθαρίσωσι αὐτοὺς οί Βούλγαροι, καὶ νοήσωσεν ὅτι εἰσὶν όλίγοι, καὶ καταλύσουν αύτοὺς. "Ομως ἐτριγύριζαν 894 καὶ ἐμελετουσαν σχέψιν και βουλήν πώς να ποιήσουν καν είς ακραν να δώσουν. Έχώρισε \*\* γοῦν ὁ στρατηγός δύο άρχοντας καλούς, και φρονίμους και έδωκε τον καθένα στρατιώτας καδαλαρίους έκλεκτούς καλ άνδρειωμένους φ' μὲ ἄλογα καλὰ κιὶ ἄρματα ἐκλεκτά • καὶ ώρισεν αὐτοὺς, ἴνα ὑπηγένουσι \*\* κατόπισθεν τοῦ Ιδουλγαρικού φοσάτου ἀπόκρυφα καὶ ἐπιδέξια, καὶ νὰ βλέπουν είς τί τόπον ἀπλικεύουν, καλ ποταπήν φύλαξιν έχουν τὰς νύκτας, καὶ πῶς κοιμῶνται, καὶ τί πολεμούσιν καὶ ἄν ἡμπορέσουν, 37 νὰ πιάσουν τινά άπό τους Βουλγάρους να μάθουν τίνα βουλήν έχουν. καί νά τον μηνύσωσε συχνά μανδάτα νά έξεύρη. Έξέδησαν 28 γοῦν έχεῖνοι οἱ δύο στρανάρχαι · καὶ ξχαστος αὐτῶν είχε τὴν σύνταξιν αὐτοῦ, καὶ ἡχονυοούπαν επιδέξια ότι νά μηδεν τούς άποσκεπάσουν οί Βιυλγαροι. Και μίαν νύκτα πρόσαργα Εφθασαν οί Βούλγαροι, καλ άπλίκευσαν είς ενα ευμορφον κάμπον, και μυγροαν ττε εξριτάς, και τρ μααν φορούπεροι \*\*, ήψαν πανταχού σθίας, και ἐκαθέζοντο, και ἔτρωγαν, καί ξπιναν, και έκοιμώντο άνενοίαστοι· καί όλίγοι τινές ήσαν άγρυπνοι. Καὶ όταν ἐδιέδη ή τρίτη μείρα της νυκτό,, ηλθασιν οι δύο άρχοντες με τάς ούο συντάξεις χοντά, χαλ Εβλεπαν το φοσάτον πως Ενε 30 πολύ, και τίς ήτον να καταπροσωπίση αύτό. Επάνω είς τοῦτο Επεσε φιλονεικία μέσον τῶν στρατιωτών τού.ων καὶ έλεγεν ή μία μεραίχ πρός την D άλλην, ότι 'Ημεί, ήμεθα καλλιώτεροι απ' έσας. Καί είς φρόνιμος στρατιώτης έσέδη είς την μέσην αύτων. καὶ είπεν ε Αρχοντες καὶ [σύν]τροφοι, πόθεν νὰ φανή ή άλήθεια καί να το έξευρώμεν 21, ότι ύμεζς ήσθε καλλιώτεροι άφ' ήμων; Πλήν, εί βούλεσθε, ή δοχιμή ένώπιον ήμων καλ ύμων έστι, καί οί έχθρολ ήμων ξμπροσθεν ήμων χείνται καλάς φαν ή ποία μεραία ένε δοκιμωτέρα.» Ήχουσαν τοῦτο οἱ στρατιῶται, χαὶ ἀνεπτερώθηsav, xal elmasivõti «Kalà xal bixaia léyei; » xal èyioρίοθησαν οι πεντακόσιοι και επήρασιν την άνωθεν

est autem suæ senectutis, et conjugium iniit cum Michaelis conjuge, senex et canus cum adolescente del cataque muliere.

Michaelem idem fecit monachum et Ephesi archiepiscopum.

Illo tempore misit imperator Nicephorus duces cum exercitu adversus Bulgaros. Rex vero Bulgarorum in aciem processit cum octoginta millibus militum multasque vastavit regiones Romanorum et multos fecit captivos : prout volebat, suos in prælia aut castra ducens, metuens neminem : audierat enim Romanos intestinis dissensionibus et calamitatibus vexari. Processerunt igitur, et Romanorum duces cum duodecim virorum millibus; nec audebant in conspectum venire, ne forte Bulgari, eorum advertentes paucitatem, eos destruerent. Attamen versabant et meditabantur in animo quid facerent ad illos opprimendos. Secrevit igitur primarius dux duos duces strenuos ac prudentes, et utrique dedit quingentos equites delectos et fortes cum bonis equis armisque delectis : cosque jussit Bulgarici exercitus tergo insistere clam et dextrorsum, et observare ubi castra metarentur, quomodo haberent nocturnam vigiliam, quomodo cubarent, quam belli rationem adhiberent; et si possent. capere aliquem ex Bulgaris qui hostium consilia et motus exploraret. Profecti sunt igitur duo ihi duces, cum sua uterque militum manu, et pone subierunt ad dextram, ne a Bulgaris conspicerentur. Quadam autem nocte Bulgari castra metati sunt in amœno campo ac tentoria constituerunt; et cum essent fatigati, accenderunt ubique ignes, sederunt, comederant biberantque, et recubnerant securi : atque pauci tantum vigilabant. Elapsa tertia noctis parte, venerunt duo duces cum duobus agminibus, videruntque quam multus esset hostium exercitus, et quam difficile esset ei obsistere. Tunc temporis intercidit certamen inter hos milites, utra pars altera fortior esset. At callidus quidam miles processit in medium, et ait; « Duces et commilitones, quomodo patebit veritas et qui comperiemus vos esse nobis meliores? Agedum, si vultis, experimentum penes nos et vos sit. En hostes ante oculos monstremus, utra pars sit alteri superior. > Hoc audito, milites accensi sunt dixeruntque: Bona et justa dicis. > Et segregaverunt se quingenti milites partemque occupaverunt superiorem, alii vero quingenti inferiorem, et aggressi sunt utrique Bulgaros. Bulgari autem vestibus depositis somno graves, ac timore perculsi terga dedere; et cum obscura esset nox, collidebat unus alium, et sc invicem occidebant intra extraque tentoria. Et mille Romani de quibus diximus, hostium cladem

Variæ lectiones et notæ.

\*\* συνηρμέθη Par. \*\* Par. 1708 σπζ΄. \*\* Par. 1708. \*\* ἐχώρησε Par. \*\* ὑπεκγένωσι? \*\* εὐπορ. ? \*\* εὐτορ Par. \*\* ἀφορώμ. ? \*\* εἰναι? \*\* ἡξευρ. εἴσθε Par.

Bulgarorum regem, insignemque et insperatam reportaverunt ab eis victoriam. Supererant tabernacula, lecti, arma, captivi et equi, iisque replebatur campus, et dum sol lucebat, Romani interfecerunt quoscunque invenirent; et miserunt nuntios ad exercitum de secunda pugnæ fortuna. Tunc venit dux cum exercitu, viditque ingentem cædem ac terribile opus et internecionem; et glorisicaverunt Deum qui vires in tanto discrimine suppeditarat. Captivi vendiderunt equos et sarcinas, antequam se reciperent; dux vero cum exercitu abiit.

500 35.

Imperator autem Nicephorus utpote senex fugiens B pugnas et bella, sedebat otiosus, aureas splendidasque gestabat vestes, et mulcebat senectutem suam frequentibus balneis, unguentis, et regalibus epulis: comedebat, bibebat et luxuriabat; præfatamque pulcherrimam amabat Michaelis uxorem; ac tantum deliciis et voluptati indulgebat quantum adolescens qui incipit voluptatibus oblectari. Imperii vero muncia et magna negotia credebat hominibus barbaris rusticisque et ebriosis, qui erant a proavis suis servi et ignobiles, nihil boni sciebant, sed erant omnes improbi et ignaci. Sie Romanorum imperium simile crat navigio vecto sine nautis ct. gubernatore. Interea Nicephorus sedebat in thronis sublimibus et auro argentoque distinctis, aureisque fulgebat vestibus, et alias ex aliis vestes, decem singutis diebus commutans. Si quis autem egeret imperiali officio, primum offerebat munera, sicque regiam inhonestabat majestatem. Honores porro ac dignitates, quæ alii reges illustribus concedunt ducibus, proceribus et viris sama celebribus, iste conferebat ruricolis, sarcinatoribus, lignariis, saltatoribus, crumatum venditoribus, aurigis : et fecit honesta inhonesta, et excelsa et gloriosa vilia et sutilia: et si die qua nemo esset jus sollicitans sedebat otiosus nibil prorsus curans utrum invaderentur ejus oppida, sive hostes imminerent, sive exercitus haberet, sive non; sed omnis ejus cura versabatur circa res ante dictas.

σοβαρός και άλλην κάμμιαν έννοιαν ούκ είχεν. πράξεις ας έδηλώσα εν.

Ubi regue potitus est Botoniates, feria tertia D Majoris Hebdomadæ a patriarcha diademate redimitus est.

Et primum omnibus largitiones præstitit, pecu-

dederunt donec dies illuxit. Interfecerunt ipsum A μεραίαν, οί δε ετεροι πεντακόσιοι την κάτω, και έδώκασεν άμφω τους Βουλγάρους. καί οι Βούλγαροι ήσαν γυμνοί και βεδαρημένοι του υπνου, και έπτιραν gerylan naf 882 egmnagen na denloon. naf Ledn σχοτεινά, και συνέκρουεν είς με τον άλλον, και έσκοτόνοντο άλλήλως Εσω είς τὰς τέντας καὶ Εζω· καὶ τὰ σπαθία των 'Ρωμαίων έχείνων των χιλίων έθέριζαν καί κατέκοπτον έως το έξημέρωμα. Κατέσραξαν γούν καί του βασιλέα των Βουλγάρων, και έγένετο είς αὐτούς νίκη μεγάλη καλ άνέλπιστος, καλ ξμε:γαν αλ τένται, αί κατουναι, τὰ ἄρματα, ἡ αίγμαλωσία, τὸ κούρσος, και έγεμεν αὐτά ὁ κάμπος, καὶ ὁ ήλιος

έπλάτυνε 32, καὶ οἱ "Ρωμαῖοι πάντοτε κατέσφαζον ὅσους εὕρισκον" καὶ ἔστειλαν μανδάτα εἰς τὸν στρατὸν καὶ συγχαρίκια. Καὶ ἔφθασε μὲ τὸ φοσάτον, κοὶ είδε τὸν μέγαν ἐκτίνον φόνον καὶ τὸ φοδερὸν ἔργον καλ άπολμίαν \*2. καλ εδόξασαν τον Θεόν τον δόντα δύναμιν είς τοσαύτην άπορίαν · καλ οί αίχμάλωτοι Επερναν άλογα και πράγματα, και άπήρχοντο έν τοις ιδίοις και ό στρατηγός έστράφη μετά του φοιά-

(4) 'Ο δε βασιλεύς Νικηφόρος ήν ανθρωπος γηραιός, καὶ ἐξαπέλυσε τὰς μάχας καὶ τοὺς πολέμους, καί έκαθέζετο, καί έφόρει χρυσά καί κατέκλαμπρα καί έτρεφε το γήρας αύτου με συχνά λουτρά καί μυρίσματα καὶ τραπέζια βασιλικά · καὶ ἔτρωγε, καὶ Επινε, καλ έσπατάλα, καλ εύφραίνειου την κόρην έκείνην την ώραιστάτην, την γυναϊκά του Μιχαήλ. καὶ ούτως ένετρύφα, καὶ ἐπαιζεν ώσπερ νέος ὅπου άρχεται νά χαίρεται τὰς ήδονάς τοῦ κόσμου · τὰς 68 βαπιλικάς δουλείας καλ τάς μεγάλας ύποθέσεις ένεμπίστευεν είς άνθρώπους βαρδάρους, άγροίχους καλ μεθυστάδας, οἶτινες ήσαν ἀπό προπάππων αὐτῶν δούλοι καὶ άγνώριστοι, ούδὲν καλόκ μή γινώσκοντες, κακόγνωμοι πάντες καὶ ἀπαίδευτοι Εντες. Καὶ ώμοιαζεν ή βασιλεία των 'Ρωμαίων πλοίον φορτωμένον χωρίς ναυτικούς και ναυκλήρους. 'Ο δε Νικηφίρος έχαθέζετον είς θρόνους ύψηλού; άργυροδιαχρύσους, Εστιλόεν από την χρυσοφορίαν και ήλασεν 88-28 άιλα καί έτερα διάφορα φορήματα, την ήμέραν φοράς δέχα, καλ εί τις Εχρηζε να έπάρη οφρίκιον βασιλικόν, ηρχετο, καλ έξένεζε δώρα, καλ ήτίμωσε το μεγαλείον της βασιλεία; ' καὶ τὸς τιμάς καὶ τὰ ἀξιώματα, ἄτινα iblidadin oi dilloi badilell ell èvosfous nat meralous. 896 άρχοντας καλ στρατηγούς, καλ δοκίμους όνομαστούς, εύτος ξδιδεν αύτλ τζεγγαρίους βάπτας, πελεχάνους, χωμοδρόμους, χρεμυδοπώλους, ζευγηλάτας. καλ εποίησε τα τίμια άτιμα, καλ τα ύψηλά καλ Ενδοξα ταπεινά και άνωφέλητα 36 · και την ημέραν εν ή ού διήρχετό τις χωριάτης να ζητήση όφφίκια, έκαθέζετο είτε αν χουρσεύονται τὰ κάστρα αύτ ῦ, είτε αν καταλύουσε τὰ Εθνη τὸν κόσμον αὐτοῦ, είτε ᾶν ἦσαν φοσάτα, είτε οὐκ ἦσαν, άλλ' ἡ φροντὶς αὐτοῦ είς τὰς

> \*7 (5) Έπεὶ δ' ἐν τοῖς βασιλείοις ὁ Βοτανειάτης: έγένετο, άναδείται κατά την μεγάλην τρίτην παρά του πατριάρχου ταινίμ βασιλική.

(6) 34 Καὶ πρώτον ἄπασι παρέσχε το φιλοτίμημα,

Variæ lectiones et notæ.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> ἐπλαπλ. Par. <sup>28</sup> ἀπολείαν? <sup>25</sup> Par. 1708. <sup>21,28</sup> βλασσεν? <sup>26</sup> ἀγιοφέλετα Par. <sup>27</sup> Par. 1708. <sup>20</sup> Par. 1708 iterum cum rubrica βασιλεία Νικηφόρου Βοτανιάτου que alteram indicat continuationem sel. e Zonara petitam 229 B.

τάς είς το δημόσιον απάντων κοινώς 20 όφειλας A mias ærario publico debitas cunctis remittens, έχτεμών απροσδιορίστως, και χρεωκοπίαν τούτων earumque remissionem decreto magnifice sanciens. θέσπισμά τι μεγαλοπρεπώς έργασάμενος.

(7) \*\* Ετι δε τῷ Βρυεννίφ κατά την ἐσπέραν έχημένω της τυραννίδος [στέλλει τοὺς ἀπαγγέλλοντας την του Καίσαρος άξίαν αὐτῷ διδόναι, εἰ τῆς τυραννίδος] ἀπόσχοιτο, καλ τοῖς αὐτῷ συναραμένοις τάς τιμά; ἐπιδεδαιώσαι, αίς αύτούς ἐκείνος ἐτίμησεν. 'Ο δὲ σφόδρα τῆς βασιλείας ἐφίετο, καὶ ἀνένδοτος ήν. Πάλιν οδν έτέρα πρεσδεία και έπι ταύτη τρίτη. \*Ο ο υπερηφανεύετο, και ούολ κάτα [τά] των πρέσδεων νόμιμα τους πρέσδεις εδέχετο, άλλ' άτίμως αύτούς άπεπέμπετο. 31 'Ως ούδεν ούν είρηνιχώς άνύειν έγνω ό βοσιλεύς, και άκων πρός μάχην άπέ-- ευσεν, και τον Κομνηνόν 'Αλέξιον τετιμηκώς νωδελίσιμον καλ προχειρισάμενος μέγαν δομέστικον καί Γωμαϊκών αύτον δυνάμεων προστησάμενο;, κατά του Βρυεννίου εξέπραττεν 33 · ος τούτω συμδαλών κατά τι χωρίον Καλαδρύην λεγόμενον, διά τὸ κατάρουτον είναι τον τόπον βρύσεσι ύδάτων πολλαίς \*\* τε καὶ ἀγαθαῖς, ἐφδίως τῆς ἐκείνου περιεγένετο στρατιάς : και των μέν πεσόντων, των δε φυγόντων, είλε μονωθέν 897 τα τον τυραννήσαντα και του φωτός τον δείλαιον άπεστέρησεν, και είσηγαγε τυφλόν είς την βασιλεύουσαν και ή μέν του Βρυεννίου είς τούτο τέλος 36 κατήντησεν έπανάστασις 35.

(8) 25 Έπανέστησαν δε και οι Βάραγγοι κατά τοῦ βασιλέως ἀνελείν αὐτὸν μελετήσαντες · ἀντιταξαμένης δ' αὐτοῖς χειρὸς ἐτέρας 'Ρωμαϊκῆς, εἰς ἰκεσίαν ἐτράποντο και συγγνώμης ἐπέτυχον.

(9) 3ε Τῷ δὲ βασιλεῖ τοὐτῷ 37 τῆς ὁμοζύγου τελευτησάσης, πολλαὶ μὲν ἐμνηστεύοντο παρθένοι, καὶ
πρὸ τῶν ἄλλων ἡ τοῦ βασιλέως τοῦ Δούκα θυγάτηρ
Ζωή · ὁ δὲ [ἤ] τἡν βασιλίδα Εὐδοκίαν ἡθελεν ἀγαγέσθαι ἢ τἡν ἐξ 'λλανῶν Μαρίαν, τἡν τῷ πρὸ
αὐτοῦ συνοικήσασαν 38. Στέλλει γοῦν τἡν Εὐδοκίαν
μετακαλούμενος · ἡ δὲ, ὡ; λόγος, οὐκ ἀπηνήνατο,
ἐκωλύθη δὲ πρὸς τοῦτο ὁ βασιλεὺς παρά τινων μοναχῶν · καὶ ἄγεται τἡν βασιλίδα Μαρίαν · οὐδὲν ἤττον
παρανομήσας ἢ εἰ τἡν Εὐδοκίαν ἡγάγετο · μοιχεία
γάρ ἡν ἀπηρυθρισσμένη τὸ τολμηθέν · διὸ καὶ ὁ τἡν
ἰερολογίαν τετελεκὸς ἐπ' αὐτοῖς, τῆς ἰερωσύνης
ἐκπέπτωκεν.

(10) 39 'Ο μέντοι προδεδασιλευχώς Μιχαήλ, ώς είρηται, την τρίχα χαρείς, και ψήφφ συνοδική D μητροπολίτης 'Εφέσου χεχειροτόνητο' και ἄπαξ φοιτήσας έχει, έπανήλθε, και έν τή τοῦ Μανουήλ μονή ἐποιείτο την δίαιταν. Μετά 52 τὸ τὸν Βοτανιάτην τῆς βασιλείας ἐχπεπτωχέναι, θνήσχων οὖτος ὁ Μιχαήλ, πολλά δεηθείσης αὐτοῦ τῆς βασιλίσεης Μαρίας, ήδη χάχείνης μοναχής γεγονυίας, συγγνώμην ἕνειμε ταύτη, και συγχώρησιν ἐπηύξατο ἐχ Θεοῦ.

(11) \*\* 'Ο δε πρωτοπρόεδρος Νικηφόρος ὁ Βασι-

Deinde Bryennio ad vesperam tyrannidis se habenti misit nuntios qui pollicerentur, modo tyrannidi renuntiaret, Cæsaris dignitatem ei conferendam esse, et socios ejus confirmandos in honoribus. quibus eos ipse honorasset. At ille imperium vehementer cupiebat et nihil concedere volebat. Secunda igitur delegatio, et post banc tertia : ille vero insolens, nec secundum jura sancita excipiebat legatos, imo probrose dimittebat. Ut igitur agnovit imperator se nihil pacifice lucrari, invitus bello usus est, et Alexio Comneno dignitate nobilissimi magnique Domestici honorato et Romanis præposito copiis, expeditionem fecit adversus Bryennium. Alexius, consertis cum hoc manibus, in campo Calabrya dicto, quia irriguus est hic locus fontibus aquarum multis et bonis, facile illius cinxit exercitum; et cadentibus aliis, aliis fugientibus, solum relictum principem cepit, et lumine oculorum essos cæcum in urbem imperialem duxit, in hunc quidem exitum desiit Bryennii rebellio.

Insurrexerunt et Varangi contra imperatorem regicidæ; sed opposita eis alia cohorte romana, ad preces conversi, veniam impetrarunt.

Hujus imperatoris mortua conjuge, multæ in connubium poscebantur virgines, et imprimis Ducæ
imperatoris filia Zoe: ille vero ducere volebat vel
Eudociam imperatricem, vel oriundam ex Alanis
Mariam, prædecessoris sui uxorem. Misit igitur ad
Eudociam invitandam: hæc vero, ut fertur, haud
renuit, sed in hoc dissuasus est imperator a quibusdam monachis. Tunc duxit imperatricem Mariam, nihil minus legem transgressus quam si Eudociam duxisset: adulterium enim impudens erat
hoc facinus: ideo qui sacram istam peregit liturgiam e saccrdo:io detrusus est.

Interim prior imperator Michael, postquam, ut dictum est, coma tonsa, synodali suffragio Ephesi ordinatus est archiepiscopus, et hanc urbem semel invisit, reversus est et in Manuelis monasterio degit vitam; post Botaniatem vero de regno ejectum, moriens, Michael, instanter efflagitante Maria jam et ipsa moniali facta, veniam huic dedit et indulgentiam a Deo petivit.

Primus proedrus Nicephorus Basilacius, Bryennii

Variæ lectiones et notæ.

<sup>29</sup> κοινάς Par. <sup>30</sup> Par. 1708 = Zon. 229 B. <sup>31</sup> οὖν οὐδέν Zon. <sup>32</sup> ἐξέπεμψεν Zon. <sup>33</sup> πολλῶν τε καὶ ἀγαθῶν Zon. <sup>33</sup> τέλους Zon.; Par. 1708 = Zon. 229 B. C. <sup>38</sup> ἀντιταξάμενος δ' αὖθις Par. 1708. <sup>34</sup> Par. 1708 — Zon. 229 D. <sup>37</sup> τούτων Par. ν. pro ι subser. cf. Zon. 229 D. <sup>38</sup> τἡν τῷ πρὸ αὐτοῦ συνοικήσαταν Zon. <sup>33</sup> l'ar. 1708 — Zon. 229 D. E. <sup>40</sup> 1708 — Zon. 229 E, 250 A.

successor in urbe Dyrrachio factus, et ipse amorem A λάκιος, του Βρυεννίου γενόμενος επί τῷ Δυρβαχίω διάimperii concepit, collectoque exercitu, cum co Thessalonicam iit, ubi audito Botaniatem regno potitum esse, ad eum misit pollicitationes, clam vero desectionem ordinavit et auxiliares arcessivit Patzinaco: quo Botaniates comperto misit ei signatas bulla aurea litteras, quibus ei simul et servahatur de his quæ ausus erat oblivio et promittehatur Nobilissimi dignitas. At ille fuit inslexibilis. Unde adversus eum missus est Alexius Comnenus, titulo Augusti honoratus. Qui cum venisset Thessalonicam, cum Basilacio commisit prælium, ejus milites vicit, et ipsum in Thessalonicæ arcem prolugum, vivum cepit, hujusque viri oculos, jussu imperatoris, effodit.

Alii quoque contra imperatorem manus levaverant; sed ex iis qua Bryennio et Basilacio acciderant, sapientiores facti, arma deposuerunt.

Cum Turcæ Orientem incursarent, mittit contra eos imperator cum forti exercitu Constantinum Ducæ filium, expeditioni adversus Turcas præpositum. Hic vero, ut ad urbem dictam Chrysopolim pervenit, statim rebellat, et a militum multitudine imperator proclamatur. Tum militum alios muneribus imperator seduxit, alios dignitatibus honoribusque sibi conciliavit, alios aliter tractavit : comprehensusque ab eis Constantinus, traditus est imperatori. Tunc tonsus adolescens in insulam C relegatur; narrant quoque unctum fuisse sacerdotem.

Postquam Antiochenus patriarcha Æmilianus e vita migrasset, ei substitutus est alius Nicephorus dictus Maurus.

Imperator, tum propter provoctam ælatem, tum propier naturalem indolentiam, rerum administrationem minime curabat, sed Sidæ archiepiscopo negotiorum publicorum curam permittehat. Erant auoque huic imperatori duo servi, quorum unus Borilus, alter Germanus vocabatur. Hi pro libitu omnia et ipsum imperatorem dominumque suum D regebant : qui magistratuum incurrebat odium, quia servi justo superbiores et audaciores se in Ulos exhibebant.

Ut jam dictum est, Logothetes Nicephorus qui pro Urselio steterat, in vinculis ab eo detinebatur. Subita autem morte correptus Urselius suspicionem

δογος, και αύτος Ερωτα της βασιλείας ένεγχυμόνησε . καί στρατιάν άθροίσας, σύν αύτη πρός θεσσαλονίκην άνήτι. ένθα μαθών ώς ο Βοτανιάτης βεδασιλεύκει. έχείνου μέν έπέστειλε δουλιχώς, λάθρα δέ [τά] τῆς άποστασίας ετύρευε και πρός συμμαχίαν μετεπέμπετο \* Πατζινάκους \* δ γνούς ό Βετανιάτης, χρυσόδουλλον αύτῷ στέλλει γραφήν, ἄμα \*\* περιποιούσαν **298** αύτῷ ἐφ' οἶς ἐτόλμησε τὸ ἀμέριμνον, ἄμα δὲ καὶ τιμήν \*\* αύτῷ νωδελισίμου \*\* βραδεύουσαν. 'Αλλ' έχε!νος άτεγκτος ήν . δθεν και κατ' αύτου ό Κομνηνός Αλέξιος στέλλεται, τιμηθείς σεδαστός και κατά Θεσσαλονίκην γενόμενος και τῷ Βασιλακίφ συμμίξας, τού; περί έχείνον κατετροπώσατο κάκείνου, την είς την [της] Θεσσαλονίκης \*\* συμφυγόντα άκρό-Ε πολιν, πολιορχία εζώγρησε, και τους δρθαλμούς έξέχοψε τοῦ ἀνδρὸς κελεύσει βασιλική.

(12) \* Kal ällo: δὲ ἀντάραντες ἦσαν χεῖρας τούτφ τῷ βασιλεί · ἀλλ' ἐχ τῶν περὶ τὸν Βρυέννιον συμεθάντων και περί του Βασιλάκιου σωφρονισθέντες, τά δπλα χατέθεντο.

(13) 17 Των Τούρκων δε την Έφαν κατατρεχόντων, στέλλει χατ' αὐτῶν ὁ βασιλεὺς σὺν άξιομάχψ στρατεύματ: Κωνσταντίνον τον υίον τοῦ προδεδασελευχότος Κωνσταντίνου του Δούκα, έχεινον στρατάρχην τῆς κατά τῶν Τούρκων στρατιᾶς παραστήμενος. "Ο δέ, πρό; την καλουμένην Χρυσόπολιν διαπερειώθείς, νεωτερίζει εύθυς, και παρά της έκείσε ούσης στρα σιωτικής πληθύος άναγορεύεται βασιλεύς. 'Αλλά τούς μεν των στρατιωτών δώροις ὁ βασιλεύς ὑπτιγάγετο, τούς δὲ άξιωμάτων τιμαίς ψαειώσατο, άλλους δ' gyym? hereketbizato, xaf mab, apima enzkegejt o Κωνσταντίνος, παρεδόθη τῷ βασιλεί. Κείρεται rolvuy o veavlas, xal els vñoov nepropizerar · loros δ' έχει και ιερέα χρισθηναι τον άνθρωπον.

(14) 4 Τοῦ πατριάργου δὲ 'Αντιογείας [τοῦ] Αίμιλιανού τον βίον μετηλλαχότος, προκεχείριστο έτερος Νιχηφόρος ὁ Μαῦρος λεγόμενος.

(15) \*\* Ούτος τοίνυν ὁ βασιλεύς, τὸ μέντοι καλ διά γῆρα; βαθύ, τὸ δέ \*\* τοι καὶ διὰ φυσικήν χαύνωσιν, ού πάνυ τι της των πραγμάτων διοική σεως ήπεετο 11. άλλά του Σίδης μητροπολίτην και ούτος προσλαδόμενο;, εκείνω την των κοινών ανέθετο πρόνοιαν. Ήσαν δε τῷ βασιλεί τούτι και δύο δούλοι, ὧν δ μέν Βορίλος, Ετερος δέ Γερμανός ώνομάζοντο · ούτοι τοίνυν ήγον τὰ πάντα καὶ ἔφερον, ὡς 899 ἐδούλοντο. και αύτον τον κρατιύντα και κύριον έαυτών, δι' ού και μισείσθαι τούτον παρά των έν τέλει συνέδαινεν, προσφερομένων των δούλων έχείνοις άλαζονιχώτερον χαλ θρασύτερον.

(16)\*\* 'Ω; ήδη \*\* είρηται, ό λογοθέτης Νικηφόρος προ[σ]χωρήσας τῷ 'Pousekley, ὑπὸ δεσμοίς παρ' έχείνου συντετήρητο. " 'Αλλ' αἰφνίδιον θανών ό 'Pou-

#### Variæ lectiones et notæ.

41 μεταπέμπεται Zon. 44 μέν Zon. 43 τιμή: Par. 4708. 4 νωδασιλλισίμου Par. 4708. 48 είς την θεσσελονίκην Par. 1708, 4 Par. 1708 — Zon. 250 A. B. 4 Par. 1708 — 250 B. 4 Par. 1708 Κωνστάντιος bis; Zod. 250 B. C. Κωνστάντινος. 4 Par. 1708 — Zon. 250 C. 4 δέ τ: Zon. 5 ħπτ. δ. Zon. 5 Par. 1708 — Zon. 250 C. 1708 - Zon 230 C. D. " de Zon, cf. 228 A. " rethonto Zon.

Ŀ

σέλιος ὑποψίαν παράχεν ὡς παρά τοῦ λογοθέτου A dedit ut a logotheta veneno sublatus : quare hic ah φαρμάχω άνήρητο · διό καὶ παρά εδ των τῷ 'Ρουσελίω προσηχόντων τῷ Βοτανειάτη παραδοθείς, είς μίαν [τῶν] πρό τῆς βασιλίδος τῶν πόλεως χειμένων νήσων περιορίζεται. Οἱ δέ γε περὶ τὸν βασιλέα δεδοικότες, ώς είς δψιν ελεύσεται τῷ βασιλεί, προσληφθήσεται καλ πάντας παραγκωνίσεται, ύποτιθέ, σι τῷ Βοτανειάτη, ἀμυθήτων εὐπορείν χρημάτων τὸν λογοθέτην, καὶ ταῦτα τῷ βασιλικῷ γρῆναι προσενεχθηναι ταμείω. Στέλλεται τοίνυν ο Στραδορωμανός, μέγας έταιρειάρχης τότε γενόμενο;, έρωτήσων τὸν ἄνθρωπον ὅπη αὐτῷ τὰ γρήματα κέκρυπτα:. Οι δὲ περι τὸν βασιλέα οῦς και δεδοικέναι τὴν τοῦ λογοθέτου παρουσίαν ό λόγος προδιηγήσατο, πείθουσε τον Στραδορωμανον άνελεζν τον άνθρωπον έχ τρόπου παντός δ; και γενόμενος κατά την νήσον B ceretur se omnia vi chirographi daturum, si quæ έν ή περιώριστο, ετάζει τὸν ἄνδρα οῦτω σροδρῶς, ώ; έν αύταξ; ταξς βασάνοις έναποψύζαι και ταύτα έτασμόν |δια]φεύξοιτο · ό μέν ούν ούτως ἀπόλωλεν.

<sup>87</sup> (17) <sup>88</sup> Oi δὲ Κομνηνοὶ ὁ Ἰσαάκιος καὶ [δ] Αλέξιος ύπερδαλλόντως πρός του βατιλέω; καλ τετίμηντο καλ εστέργοντο, καλ διαδόχους αύτούς της βασιλείας ώνόμαζε. Διό καλ παρά των περί τόν Βοτανειάτην σφοδρώς εδασκαίνοντο, καὶ μάλλον παρά των είρημένων δύο δούλων αὐτοῦ, οί καὶ πρὸς έχεινον τους άνδρας διέδαλλον, ώς τυραννίδα μελετωντας, και την είς αύτούς του βασιλέως διάθεσιν ύπώρυττόν τε και παρεσάλευον. "Ο γνόντες οδτο: και μή τι πάθωσι πτοηθέντες, ώς δε λόγος, και πάλαι παρ' ξαυτοίς του της βασιλείας τρέφοντες C Ερωτα, και άλλοις οίς εθάρρουν το βούλευμα κοινωσάμενοι, εξηλθον της πόλεως και την πόλιν 'Αδριανου κατειληφότες, 900 είς έαυτούς το στρατιωτικόν ξύμπαν σγεδόν έπεσπάσαντο καλ άναγορεύεται βασιλεύς ό 'Αλέξιος του μείζονος προτιμηθείς άδελφου, ότι τε προσέχειντο τούτω οἱ στρατιώται μάλλον ώς στρατηγικωτέρφ, και ότι σπουδή τε καί ύποσχέσεσι παρά των περί αύτον μεθειλχύσθησαν. Ούτως ούν αναρφηθείς ὁ `Αλέξιος, και του Ἰσαακίου μή πάνυ τι πρός την άνάρρησιν δυσχεράναντος, την βασιλίδα καταλαμδάνει καλ πρός πολιορκίαν ήτοίμαστο. 'Ο δὲ Βοτανειάτης τοῖς τείχεσιν ἐπέστησε φύλακας . ήσαν δε περί 4 τινα πύργον πρός τή πύλη τῆς πόλεως, ή Χαρσίου χαλείται, φυλάσσοντες Νέμιτζοι-Εθνος δ' οἱ Νέμιτζοι 61 Κελτικόν - ούτοι D λάθρα τοῖς περί τοὺς Κομνηνοὺς ἐχοινολογήσαντο περί προδοσίας τῆς πόλεως. Έωθεν οὖν κατά τὴν μεγάλην πέμπτην της εδδομάδος του σωτηρίου πάθους του Σωτήρος ήμων, οί μεν περί τους Κομνηνούς τῷ κατ' ἄντικρυ τοῦ παρὰ τῶν Νεμίτζων κατεχομένου πύργου έξωτέρφ τείχει προσέδαλλον κατά σύνθημα. Οἱ δ' ἐφεστωτες αὐτῷ τοὺς προσδάλλοντας Εδαλλον καὶ ἀπεῖργον τοῦ προσιέναι ἀγχοῦ : ώς δ' δπό των Νεμίτζων έχ τοῦ πύργου οἱ ἐν τῷ τείχει εδάλλοντο, μή ο οίοι τε έντες και πρός τους έκτος

Urselii samilia Botaniati traditus, in unam insularum ante urbium reginam sitarum telegatur. Intperatoris autem ministri timentes ne imperatoris oculis ille placeret, assumereturque et omnes ejiceret, estingunt Botaniati logothetam immensis obundare divitiis, easque in ærario imperiali reponi debere. Mittitur itaque Straboromanus, tunc magnus hetæriarcha, sciscitaturus ab homine ubi opes suas abscondisset. Ministri vero imperatoris quos logothetæ præsentiam timere supra dixinius, suadent Straboromano ut omni pacto virum interficiat. Is autem, cum appulisset ad insulam, in qua homo exsulabat, hunc tam diræ subjecit quæstioni. ut in ipsis tormentis exspiraverit, quamvis politistioni eximeretur. Sic igitur ille periit.

ύπισχνούμενον \*\* ώς πάντα δοίη ένυπογράφως, εί εδν

Comneni autem Isaacus et Alexius ab imperatore maxime honorabantur amabanturque regni successores cos vocante. Itaque aulicis magno erant in odio, ac præsertim præfatis duobus ejus servis : qui apud hunc illos viros calumniabantur quasi tyrannidem affectarent, in eosque imperatoris offensionem excitabant. Quo audito, illi, ne quid mali sibi accideret, et ut dicitur, jam pridem regni cupidinem foventes, manifestato quibus confidebant suo consilio, egressi sunt ex urbe, et Adrianopoli capta, ad se totum fere exercitum attraxerunt. Tunc salutatur imperator Alexius majori antepositus fratri, tum quia melius erant affecti milites in eum utpote belli peritiorem, tum quia studio et promissis fautorum ejus allecti essent. Sic igitur proclamatus Alexius, Isaaco æquo animo ferente, occupavit imperium seque ad urbis obsidionem accinxit. Botaniates vero mænibus præposuit custodes. Porro turris, sita prope urbis portam quæ Charsii vocatur, custodiebatur a Nemitzis (Nemitzi erant natione Celtæ) : hi cum amicis Comneni collocuti sunt de urbe prodenda. Mane igitur feria quinta Majoris Hebdoma Jæ salutiferæ Salvatoris nostri Passionis, viri Comneni exteriorem murum oppositum turri a Nemitzis custoditæ aggressi sunt juxta conventionem. Qui vero hunc murum protegebant, ascendentes deficiebant et ab accessu prohibebant; sed cum a Nemitzis ex turre telis impeterentur muri desensores, non valentes simul resistere externis adversariis et obluctari internis jacula in ipsos a dextra immittentibus, a conatu destiterunt. Tune mænium aggressores, applicatis muro scalis ascenderunt, portarumque seras securibus abscidentes, facilem conjuratis aperuerunt aditum. Quo viso, muri interni custodes, gregarii homines et plerique belli rudes, vol

Variæ lectiones et notæ.

\*\* περί Par. 1708. \*\* ὁπισχνουμένου Zon. - εν ἀπογράφοις Zon. \*\* 1081. 56 Par. 1708 — Zon. 230 B, Ε 231 A. \* μ. τως στρ. o! στ. Zon. · παρά Zon. 61 Νέμετζοι bis Zon.

potius e foro et vulgari multitudine confluentes, A άνθίστασθαι καὶ πρός τοὺς ἐκτὸς ἀπομάχεσθαι, ἐξ alii descenderunt, alii so præcipitantes fugerunt. Unde a plerisque impedimentis expediti, ipsum interiorem murum Comneni milites occupaverunt, reseratisque pariter hujus portis, intraverunt in urbem quicumque aderant; et statim al opum direptionem cucurrerunt ingredientium commista multitudo, ex Thracibus, Macedonibus, Romanisque aliis et barbaris concreta, haud minus insensi civibus suis quam hostes. Etenim usque ad sanguinis effusionem processit malum, et virgines Deo consecratæ cum sacrilegio defloratæ sunt, et mulieres viris conjunctæ per vim fædatæ, et templa divina decoramentis spoliata; et ne sacris quidem calicibus pepercerunt, sed et hos impudentissimi et sanctas phialas incruentæ ac tremendæ B plenas hostiæ diripuerunt, effundentes sacra super terram. Quoscumque vero senatores obvios haberent, eos mulis imposuerunt, aliquos eliam vestitu exuentes, per medias vias seminudos et pedestres reliquerunt. Et hoc per totam diem factum est; et calamitas usque ad Bosphorum pervenit, facta communis et universalis; ac nonnulli etiam usque ad Philadelphiam et ultra cucurrerunt. Omnibus autem ad populandum dispersis, Comneni fere soli cum pancissimis comitibus remanserunt, atque Taurum adepti, ultra procedere non ausi sunt : adco enim viribus ad pugnam erant imminuti, ut si qui cos tuac essent adorti, facile eos cepissent et vinctos ad Botaniatem duxissent. Sed quod Deus volebat, mutari non poterat. Botaniates comperto Compenorum adventu, exit e palatio, abjectis quæ forte portabat purpureis calceamentis, profectus est in monasterium Periblepti, cujus ipse, post Romanum Argyropulum imperatorem, secundus factus est dominus; ibi comam toudet, vestesque mutat, monachorum induens pannum, et postquam ibi vizisset aliquandiu, pulverem pulveri reddidit, et ibidem sepultus est. Comueni vero, nemine eis resistente, regibus sese adscripserunt, eosque facile adamussim aquaverunt. Talia eis fuerunt initia, talis in urbium reginam ingressus, talis ad imperium ascensus.

ύπερδεξίων είς αύτους άχοντίζοντας, ένέδωχαν της όρμης. Οι δε τειχομαχούντες κλίμαξιν αυτίκα πρός τό τείχος άνήεσαν και τά κλείθρα των πυλών διατεμόντες πελέχεσιν άνετον τοίς συνομόταις παρέσχον την είσοδον. "Οπερ ιδόντες οι τον έντος τηρούντες περίδολον σύγκλυδες άνθρωποι, και πολέμων εί πλείονες άδαείς, ή μάλλον έξ άγοραίων άθροισθέντες και πληθύος δημότιδος, οί μέν κατιόντες ψχοντο, οι δέ και έαυτους έπισφαλώς κατακρημνίζοντες έφευγον. "Όθεν κατά πολλήν τοῦ χωλύσοντος έρημίαν καὶ τον έντος περίδολον οι περί τους Κομνηνούς παρειλήφασι, και τάς τούτου πύλας όμοίως avanetagante; bathy the moder nauti nou mapiσχοντο . και αυτίκα πρός διαρπαγήν χρημάτων εί είσελθόντες ώρμήκασι, σύμμικτον πληθος, έκ θρχχών τε και Μακεδόνων και 'Ρωμαίων άλλων και βαρδάρων συνεστηχός, ούδεν άμεινον πολεμίων πρ'ς τους όμοφύλους διατιθέμενοι. Καλ μέχρι 901 γάρ έχχύσεω; αίμάτων προύχώρησε το κακόν, και παρθένοι δε τῷ Θεῷ χαθιερωμέναι ἀσεδῶ; εμιάνθησαν, καλ γυναίκες άνδράσι συνεζευγμέναι πρός βίαν applications. xer beior has son xouten enim fanλήθησαν · καλ οὐδὲ τῶν ἀγίων κρατέρων ἐπέσχοντο, άλλά και τούτους οι πάντολμοι και τός ίερας φιάλας -ής άναιμάκτου καλ φρικώδους θυσίας πλήρεις διήρπαζον, έχχέοντες τὰ ἄγια χατά γῆς. Καὶ όσοις δὲ τῆς γερουσίας συνήντων, κατασπώντες τών ήμιόνων autoug, evious of ye xal amodiontes, en mégas; ταίς άγυιαίς είων ήμιγύμνους τε και πεζούς. Και rauta kab, gyun the the ban enbatteto. may to δεινόν 62 άχρε τοῦ Βοὸς ἐπεφθάκει, γινόμενον κοινόν τε και πάνδημον. ήδη δέ τινες και μέχρι του Φιλαδέλφου " ή και προσωτέρω απέδραμον. Οι δε Κομνηνοί είς την προνομήν σχεδασθέντων πάντων, [μόνοι] σύν εύαριθμήτοις σφόδρα τοίς περί αύτούς κατελείφθησαν και ξως του Ταύρου γενόμενοι, προσωτέρω άπιέναι ούχ ἐπεθάβρουν ", τοσούτον γάρ εψίλωντο άξιομάχου δυνάμεως, ώς εί τότε τούτοις έπηλθόν τινες, ράον άν είλον αύτους καλ δεσμίους τῷ Βοτανειάτη προσήγαγον. 'Αλλά τὸ δόξαν ήδη θεφ μετατραπήναι ούκ ήν. Ένθεν τοι ό μέν

Βοτανειάτης μαθών των Κομνηνών την εἰσέλευσιν, ἄπεισιν αὐτίκα των βασιλείων, αὐτού που βίψας & ύπεδείτο φοινικόχροα πέδιλα· και είς την της Περιδλέπτου [μονήν] άπελθών, ης έκείνος, μετά τον κατά τους Άργυρους 'Ρωμανόν έκείνου του αυτοκράτορα, κτήτωρ δεύτερος έχρημάτισε, κείρεταί [τε] την τρίχα και μεταμφιέννυται την στολην, τριδώνιον κατά μονάζοντας ενδυσάμενος, Ενδα και χρόνον ἐπιδιού; τινα τον χοῦν ἀπέθετο τῷ χοῖ, ταφεὶς παρ' αὐτή · οἱ δὲ Κομνηνοὶ μηδενὸς αὐτοῖ; ἀντιδαίνοντος, τοίς άνακτόροις προσπεφοιτήκασιν, άταλαιπώρως τούτοις έπιδάντες και όμαλώς και μετά πολίης της λείστητος. Τοιαύτα σφίσι τά προσόδια 43 γέγους, τοιαύτα τά είς την βασιλίδα των πόλεων είσιτηρια. τικαύτα της βασιλείας επιδατήρια ...

Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*\*</sup> γεν. άτοινόν (άποινον?) Par. 1708. \* Φιλαδελφίου Zon. \* άπεθ. Zon. \* προεισόδια Zon. \* Par. 1708 - Zon. 231 A-232 B.

# BIBAION Z'.

ΕΙΣ ΚΟΣΜΟΠΟΙΙΑΝ ΣΥΜΕΩΝ ΛΟΓΘΘΕΤΟΥ ΕΚ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΙΣΤΟΡΙΩΝ.

# LIBER SEPTIMUS.

IN MUNDI CREATIONEM, A SIMEONE LOGOTHETA, EX VARIIS CHRONICIS ET HISTORIIS.

### [Α' • Περί τοῦ φωτός.]

Θεός 68 αγρονος 69 τόνδε τον πόσμον μή πρότερον ύφεστώτα εν χρόνω παράγων ε εποίησεν εν άρχη ούρανον και γήν " > συνυπέστη δε τη γή το τε ύδωρ και πύρ \* και τούτου τεκμήριον έναργές το έκ λίθου μέν και σιδήρου, δντων έκ γης, πυρ άφθονον εξάλλεσθαι (εx " πηγών δε και φρεάτων υδωρ πλούσιον αναδίδοσθαι) · ταύτης γάρ ἐκ μἡ ὅντων ὑποστάσης, δηλονότι καὶ \*\* τὰ ἐν αὐτῆ. Πάντα οὖν γέγονε κατά την τοῦ Θεοῦ βουλήν 78. Ἐπειδή δὲ δίκην σχηνής ο ούρανος περιταθείς τον έναπολειφθέντα τόπον ἐσκότισεν, είπεν ὁ Θεός · « Γενηθήτω φῶς » · και εύθυς 14 τῷ λόγω ἡ φύσες τοῦ φωτός ἡ πάγκαλος αύτη παρήχθη καί το σπότος 78 εξ άντιφράξεως του ούρανίου σώματος έπισυμδάν διεσκέδασε καί τον άλαμπη έχ της τοιαύτης αίτίας άέρα λαμπρώσατον άφνω ανέδειξεν. Ότι δε παν 3 τι ήν πρό τῆς του πόσμου τουδε συστάσεως, έν φωτί ήν, δήλον: ούτε γάρ αι των άγγέλων χορείαι, ούτε πάσαι αι ἐπουράνιαι στρατιαὶ ἐν σκότω <sup>76</sup> διῆγον, ἀλλ' ἐν φωτί και πάση εύφροσύνη πνευματική την πρέπουσαν έαυτοίς λειτσυργίαν έχπληρούσιν, έφ' το καλ ούτοι έχ μή δντων είς το είναι παρήχθησαν. Τούτου τοίνον του φωτός έχ τῆς είρημένης αίτίας έναποπλεισθέντος άνω, αδθις έδημιούργησεν ό Θεός το νῦν καταλάμπον καὶ φαιδρύνον τὸν μεταξύ ούρχνοῦ καὶ γης τόπον. Ταυτα γεγένηται εν τη πρώτη της κοσμοποιίας ήμέρα. Έν ταύτη οὖν τἢ ήμέρα λέγει Μωῦσης έν τη λεπτή Γενέσει έκτίσθαι τάς ούρανίους δυváutic.

#### 903 [Β'] Περί τοῦ στερεώματος.

Πάλιν 78 β' ήμέρα τῆς ἀδύσσου ἄπλεω; καὶ ἀπείρως 7 τη γη περιχεχυμένης, προσέταξε « στερέωμα 80 ) γενέσθαι έχ τῶν ὑδάτων ( ἐν μέσω) αὐτῶν, δ καλ μετά ταῦτα « ούρανον » προσηγόρευσε ει · καλ σύν τῷ χελεύσματι τὸ ἔργον ἀπετελέσθη . χαὶ στερέωμα εχλήθη το δημιούργημα διά την φύσιν των ύπερχειμένων ή χαὶ ύποχειμένων ύδάτων, λεπτην ούσαν και άραιὰν 60, ούρανος δὲ διά το καθοράσθαι τρόπον δέρρεως ύπερ κεφαλής ήπλωμένον 10.

#### 1. De luce.

Deus æternus hunc mundum antea non exsistentem in tempore producens, c in principio creavit cœlum et terram. > Cum terra autem simul substitit aqua et ignis : quod evidenter inde patet quod ex lapide et ferro, quæ terrena sunt, abundans exsiliat ignis, ex fontibus vero et puteis copiosa scaturist aqua. Cum enim terra e nihilo producta suerit, evidenter et quæ ipsi sunt intrinseca. Omnia igitur facta sunt secundum divinam voluntatem. Sed quis cœlum tentorii instar circumductum inferiora obtonebravit loca, dixit Deus: · Fiat lux; » et simul cum verbo pulcherrima hæc lucis substantia producta est : tenebras vero e coelestis corporis interjectu contingentes dissipavit et obscurum hanc ob causam aerem splendidissimum confestim ostendit. Quod sutem quidquid erat ante hujus mundi constitutionem, in luce fuerit. patet : neque enim angelorum chori, neque omnes coelestes exercitus in tenebris manchant, sed in lumine et in omni gaudio spiritali congruum sibi ministerium adimplent, ex quo ipsi e nihilo ad exsistentiam deducti sunt. Illa igi ur luce prædictam ob causam sursum inclusa, insuper creavit Deus hanc lucem, quæ nunc illuminat et illustrat medium inter cœlum et terram intervallum. Hese facta sunt primo creationis die. Hoe igitur die dicis Moyses in brevi Genesi creatas esse cœlestes virtutes.

#### II. De firmamento.

Secundo die cum immensa infinitaque terram ambiret abyssus, jussit Deus cheri firmamentum > ex aquis ( in medio ) earum : id quod postea vocavit cœlum. > Et simul cum jussu opus perfectum est : idque opus dictum est firmamentum ob superiorum vel etiam inferiorum aquarum naturam subtilem et raram; cœlum vero quia simile videtur pelli supra caput explicate.

#### Variæ lectiones et notæ.

C

<sup>67</sup> Th. ἐχ τῆς Γενέσεως καὶ ἐξ ἄλλων ἱστορικῶν ἐφεξῆς συναγωγὴ ἐχ δ. χ. Θεοδοσίου: P. Ἰουλίου Πολυδεύκους ἱστορία φυσικὴ εἰς τὴν κ. ἐχ τῆς γ. καὶ χρονικὸν ἐφ. (ed. Bianconi Bon. 1776, vonder Hardt, Mon. 1792.) — Rubrica in codice (205°) evanuit. <sup>68</sup> ὁ P. Th. <sup>69</sup> χρόνον P. cod. Vat. 163 p. 1. <sup>79</sup> Gen. 1, 1. <sup>71</sup> ἐχ ἀν. οπ. Th. <sup>72</sup> καὶ τῶν ἐν αὐτῆ πάντων cod. <sup>73</sup> βούλησιν Th. — 13 l. 3. <sup>74</sup> σύν Th. P. <sup>73</sup> τὸ Τh. P. <sup>75</sup> τὸ τὸτει Th. P. <sup>77</sup> ἀφὶ cod. <sup>78</sup> ἐν τῆ P. Th. <sup>79</sup> ἀπείρως καὶ ἀπλέτως P. Th. <sup>88</sup> Gen. 1, 6. \*1 1. 8. \*\* άρυρυζαν ? P. \*\* άπλωμένον. P.

III. De mari.

[Γ'] Περί θαλάσσης.

Tertia die jussit aquas sub sirmamento inclusas eonvenire in unam « congregationem » quam appellavit (mare, ) ut (appareret arida ): tuncque illam susceperunt profundi sinus natura cavati. Terra autem vocata est arida, quod nomen ejus naturæ congruit, siquidem terra est proprie aridum. Ubi autem exonerata est pondere aquarum in se inclusarum, deinceps jussa est germinare herbam virentem, et semen juxta genus suum, lignumque faciens fructum; et statim ad fructificationem adducta, innumeris pullulavit fruticum plantarumque generibus, et pulchra jucundaque visu apparuit. Non solum enim segetum productione fulgebat, sed et cedris, cupressis, aliisque permultis arboribus ultro ex ipsa natis erat apprime decorata.

#### IV. De luminaribus.

ίχανῶς <sup>87</sup> κατεκοσμέζτο.

Quarta die dixit ut flerent luminaria: et statim facta sunt sol, luna et stellæ pro jubentis voluntate: ac purissimam lucem prima die creatam, illa die his sideribus mensus, multiplicem ex iis præstitit mundo utilitatem: quarum prima est quod proprio fulgeant splendore totumque mundum abundanter illustrent; secunda, quod ortu et occasu tempora mensurent; tertia, quod per quædam signa varie adjuvet pie augurantes, nec ultra modum observantes, qualla luna sæpe portenduntur: hæc enim radiis circa C diem nitida et pura, stabile prænuntiat serenum; crassa vero cornibus et rubicunda apparens, vel wchementem e nubibus imbrem vel tempestatem fore significat; pariter et sol ignicolor sanguinolentusque factus radiis aut splendore, violentos motus indicat eventuros : sæpe igitur hujusmodi signa profuerunt multis navigatoribus, agricolis et viatoribus.

άχτισιν ή τῷ ἀπαυγάσματι, βιαίαν χίνησιν δηλοί ἐπιγενέσθαι · πολλάχις οὖν ἐχ πῆς τοιαύτης σημειώισεως ώφελήθησαν πολλοί πλωτηρές τε καί γεωργοί και όδοιπόροι.

#### V. De piscibus et volatilibus.

Quinto die jossit Deus e producere aquas reptile animæ viventis et volatile sub firmamento celi. Et simul cum mandato perfectum est opus, aquis D vim habentibus producendi animas viventes. Nam statim mare varia peperit natantium genera, fluviique et paludes propriis naturæque suæ competentibus impleti sunt piscibus. Produzerunt iterum aquæ volafilia, quæ quamdam habent cum natantibus conformitatem et affinitatem. Sicut enim pisces in aquis pinnarum motu procedunt, et frequenti caudæ inflexione rectos motus suos gubernant, sic aves pennis in aere natant, eumque findunt, et quocunque volunt penetrant.

ούτως καί τά πετεινά κατά τον άέρα νηχόμενα τέμνουσι μέν τούτον, περώσι δε όπου και βούλονται.

Variæ lectiones et notæ. \*\* Gen. 1, 9,10. \*\* Gen. 1, 11,12. 66 χινηθ. cod. 67 κατεχοσμήτ. cod. 68 έν ή ήμέρα vel έν ήμέρα έν τ. καταμερίσας P. Th. \*\* πολυμερεί ced. \*\* τά? \*\* και ή — σημαινομένη P. — καθ. cod-12 Gen. 1, 20.

Αύθις δὲ τῆ γ' ἡμέρμ ἐκέλευσε τὰ ἐναπολειφθέντα ύδατα χάτω του στερεώματος συνελθείν « είς συναγωγήν μίαν \*\* », ήν και ἐπωνόμασε « θάλασσαν » πρός το όφθηναι την ξηράν · και ούτω κοιλότητές τινες βαθείαι έγγεγενημέναι είσεδέξαντο αύτήν. ξηρά [δὲ ή γῆ ἐπ]εκλήθη, ἐπειδή καὶ [διόν ἐστιν αύτης κατά φύσιν το πρόσρημα . το [γάρ κυξίως ξηρόν έ]στιν ή γη · έπειδή δὲ ωσπερ τι βάρος ἀπέθετο τὰ ἐν αὐτῆ [ἐναποχείμενα αὐτῆ ὕδατα, λοιπόν] βλαστάνειν προσετάχθη « \*\* βοτάνην χόρτου » καλ σπ[έρμα κατά γένος καὶ ξύλον κάρ]πιμον · καὶ εύθύς πρός χαρπογονίαν συγχινηθ[είσα \*\* τὰ μυρία τῶν βλαστημάτων] (205) τε καὶ φυτῶν προεδάλλετο γένη και εύπρεπής και χαρίεσσα συνανεφάνη ου Β μόνον γάρ έχ τῆς τῶν ληθων ἀναδόσεως ἐφαιδρύνετο, άλλά και κέδρων και κυπαρίσσων σύν τη άλλη των δένδρων πληθύι αύτομάτως έξ αύτης άνακυψάντων

#### [Δ'] Περί τῶν 'φωστήρων.

Πάλιν έν τη δ' ήμέρα φωστήρας είπε γενέσθαι . καί έγένετο ήλιό; τε καί σελήνη καί άστρα, καθώς ήδουλήθη ό κελεύσας · 204 καλ το καθαρώτατον àxείνο φῶς τὸ ἐν τἢ α' xτίσει, 88 ἐν ἦ μέτρα ἐν τούτοις χαταμετρήσας, πολυμερή 89 έξ αὐτῶν παρέσχετο τῷ παντὶ ώφέλειαν, μίαν μὲν τὴν ἐχ τοῦ φαίνειν καί ταϊς οίκείαις λαμπηδόσι καταυγέζειν τόν χόσμον πλουσίως, έτέραν δὲ τὴν ἐχ τοῦ ἀνίσχειν χαὶ καταδύεσθαι, αιτίαν ούσαν της των χρόνων άπαριθμήσεως, άλλην δε την διά τινων σημείων εύεργετουσαν διαφόρως τούς εύσεδως στοχαζομένους καλ μή πέρα του μέτρου περιεργαζομένους, ολά έστι καλ 🛰 διά τῆς σελήνης πολλάχις " σημαινόμενα · λεπτή γάρ ούσα ταίς άκτίσι περί την ημέραν και καθαρά, σταθεράν εύδίαν Χαταγγέλλεται · παγεία δέ ταίς κεραίαις και ύπέρυθρος φαινομένη, η υδωρ λάδρον and redun y Xertigra greagar hunger, married xaf ό ήλιος άνθραχώδης γινόμενος χαι δραιμος ταίς

[E'] Περί τῶν ἰχθύων και τῶν κετεινῶν.

\*\* Έν δὲ τἢ ε΄ ἡμέρα ἐκέλευσεν ε ἐξαγαγείν τὰ δδατα έρπετά ψυχών ζωσών καλ πετεινά κατά τδ στιρέωμα του ούρανου πετόμενα » και σύν τώ προστάγματι το Εργον ετελειούτο, της πρός το ζωογονείν επιτηδειότητος εγγενομένης τοις ύδασιν. Εύθύς γάρ θάλαστα μέν τὰ παντοδαπά γένη τῶν νηχτών ἀπέτεχεν, ποταμοί δε και λίμναι των οίχειων και κατά φύσεν ίχθύων επληρώθησαν. Προήγαγε δε αύθις και τά πετεινά τά ύδατα, τρόπον τινά και συγγένειαν πρός τά νηκτά έχοντα. "Ω σπερ γάρ οι ίχθύες έν τοίς δδασι τη κινήσει των πτερύγων έπὶ τὸ πρόσω χωρούσιν, τἢ δὲ συχνἢ μεταστροφι του ουραίου τὰς εύθείας αυτοίς όρμὰς ύαχίζουσιν,

B

905 [4] Περί των κτηνών και των θηρίων.

\* Αύθις δε εν τη ς' ημέρα επετράπη ε εξαγαγείν ή γη ψυχήν ζώσαν κατά γένος, τετράποδα καὶ έρπετά καὶ θηρία · » καὶ εὐθύς προήγαγε τά τε ἄγρια καὶ ήμερα ζωα. Ψυχήν δε ζωσαν εξαγαγείν εχέλευσεν, ίνα έχ τούτου γινώσχηται τῆς τε άλόγου ψυχῆς ή διαφορά και της ανθρωπίνης \*\* \* ἐκ γάρ γης ἐφύη των άλόγων ή ψυχή, ή δε των άνθρώπων έχ τοῦ θείου εμφυσήματος συνέστηκεν \*\* και ότι γεηρά ή τῶν ἀλόγων ψυχή, ἐξ αὐτῆς ἔστι γνῶναι πάλιν τῆς Γραφής • είρηται γάρ • ε Ψυχή παντός κτήνους τό αίμα αύτοῦ έστιν . > αίμα δε πηγνύμενον είς σάρκα μεταδάλλεται · σάρξ δε φθει[ρομένη] είς γῆν άνχλύεται. Είχότως ούν γεώδης ή ψυχή του άλόγου.

#### [Ζ'] Περί τῆς κατασκευῆς τοῦ ἀνθρώπου.

\*Επειδή [δὲ] λοιπὸν [τῷ καταλλ]ήλφ κάλλει πάντα διεχοσμείτο, ο ούρανος μέν ταίς τῶν φωστήρων, [αύγαζς, θάλασσα]... δὲ καὶ άἡρ τοζς νηκτοζς καὶ άερίοι; τῶν ζώων, γῆ δὲ ταῖς [παντοίαις διαφοραῖς] των φυτών τε καὶ βοσκημάτων, ώσπερ τινὰ βασιλέα [ό τοῦ παντός ποιητής εἰσάγ]ει τὸν ἄνθρωπον ἐν κότμφ, ούχ ώς απόδλητον Εσχατον (2060) κτίσας, άλλ' ώς άμα τη γενέσει βασιλεύειν όφείλοντα. Τί γάρ φησιν ή Γραφή: « Καλ είπεν ο Θεός \* \* Ποιήσωμεν άνθρωπον κατ' είκόνα ήμετέραν καί καθ' όμοίωτιν, και άρχέτωσαν των Ιχθύων τῆς θαλάσσης και των πετεινών του ούρανου και των θηρίων και πάσης της γης. • Και τά μεν άλλα πάντα κτίσματα ρήματι μόνω παρήχθη · ό δε άνθρωπος έσχεν έξαίρετόν τι κατά την ποίησιν παρά ταῦτα. Βουλης γλρ προηγησαμένης έκτίσθη, ໃνα έκ τούτου δειχθή, ότι περ τίμιόν τι χρημα ύπάρχει · τὸ γάρ · « Ποιήσωμεν άνθρωπον κατ' είκόνα ήμετέραν καί καθ' όμοίωσιν, ούδεν έτερον δείχνυσιν ή ότι συμδούλφ έχρήσατο ο Πατήρ τῷ μονογενεί αὐτοῦ Υίῷ ἐπὶ τῆ τούτου κατασκευή ε τῷ 906 ἀπαυγάσματι τῆς δόξης, > κατά τον 'Απόστολον, « καλ χαρακτῆρι τῆς ύποστάσεως αύτου. > Ούτε γάρ ένην άλλω τινί συμδούλφ τινί κεχρησθαι ή τῷ ζῶντι και ἐνυποστάτφ αύτοῦ Λόγψ τῷ ἀπαραλλάκτψ κατ' εἰκόνα καὶ ὁξοουσίφ και Ισοδυνάμφ. (Κβ' эε ξργα, ώς λέγει Μωϋσῆς, Εκτισεν ο Θεός εν ταίς ς' ήμεραις. διό και κβ γράμματα και βιδλία τοσαύτα παρ' Έδραίοις και κβ' γενεαρχίαι άπο 'Αδάμ μέχρι Ίακώδ.)

#### [H'] Elç tò, (Kat' sixora.)

Έπειδή τοίνυν, ώς εξρηται, βασιλεύς ώσπερ είσήχθη έν. κόσμφ ό άνθρωπος, είκότως ούν καί κατ' είχίνα θεού γεγένηται . έδει γάρ τον μέλλοντα άργειν των άλλων, ωσπερ τινά είχονα είναι ξμψυχον της του βασιλέως όμοιότητος, ούχ έν πορφυρίδι καί σχήπτρω χαλ διαδήματι την άξίαν εμφαίνοντα, επειδή μηδέ το άρχέτυπον έν τούτοις έστίν, άλλ' έν τῷ χοσμείσθαι τη άφθαρσία και άθανασία και άρετη. τούτοις γάρ τιμηθείς ό άνθρωπος την πρός \*\* τίν

#### VI. De jumentis et bestiis.

Sexto die jussa est e producere terra animam viventem in genere suo, quadrupedes, reptilia et bestias. > Et statim produxit fera et cicura animalia. Porro jussa est illa producere animam viventem, ut exinde agnoscatur irrationalis animæ ab humana discrimen: ex terra enim generata est brutorum anima, hominum vero anima divino afflata est spiritu. Ac terrenam esse brutorum animam ex ipsa iterum patet Scriptura dicente : c Anima omnis bestiæ in sanguine ejus est. > Sanguis autem coagulatus in carnem convertitur, et caro corrupta in terram resolvitur. Vere igitur terrena est bruti anima.

#### VII. De hominis formatione.

Cum jem omnia congruo sibi decore ornata essent, cœlum quippe astrorum splendoribus, mare vero et aer piscibus et acriis animalibus, atque terra diversis plantarum et bestiarum speciebus: velut regem in mundum Artisex omnium introducit hominem, quem ultimum creavit non tanquam abjectum, sed ut statim ab ortu regnaret. Quid enim dicit Scriptura? « Et dixit Deus : Faciamus hominem ad imaginem et similitudinem nostram; et præsit piscibus maris, et volatilibus cœli, et bestiis, universæque terræ. Et cæteræ quidem creaturæ 'uno verbo productæ sunt; homo vero in sua formatione nonnibil ab illis discrepuit: consilio enim præhabito creatus est, ut exinde ostenderetur eum esse aliquid pretiosi. Illud enim : · Faciamus hominem ad imaginem et similitudi. nem- nostram, nihil aliud significat quam Patrem de hominis formatione consiliario usum fuisse Filio suo unigenito, qui est, juxta Apostolum, e splendor gloriæ, et figura substantiæ ejus. > Nullo enim alio consiliario uti poterat quam vivente et personali suo Verbo, quod est imago ejus immutabilis consubstantialisque et coæqualis. Duo et viginti opera, ut dicit Moses, fecit Deus intra sex dies : itaque duo et viginti litteræ, totidemque libri suntapud Hebreos, et vigiuti duo generationes ab Adam. ad Jacob.

#### VIII. In illud: « Ad imaginem. »

Quoniam, ut dictum est, velut rex in mundum introductus est homo, convenienter igitur ad imaginem Dei factus est. Necesse enim crat ut, aliis præfuturus, viva esset regis imago et similitudo, non purpura sceptroque ac diademate suam manifestans dignitatem, cum ipse archetypus his non refulgeat, sed eo quod ornetur incorruptione, immortalitate ac. virtute. His enim nobilitatus homo servat exemplaris imaginem et similitudinem. Li-

Variæ lectiones et notæ.

\*\* Gen. 1,24. \*\* τοῦ ανου Ρ. Τh. \*\* συνέστη Ρ. Τh. 9. Lev. xvii, 11,14. ψ. πάσης σαρκός. \*\* 126. -\*\* Heh. 1, 3. \*\* κβ' -- Ίακώδ om. Ρ. \*\* πρός τόν cod.

herum quoque arbitrium naturæ humanæ regiam A πρωτότυπον είκόνα όμοιότητα διασώζει · έτι δε και dignitatem sublimitatemque et cum divina imagine conformitatem clarissime demonstrat. Et hanc ob causam Dei manibus formatus est homo propter plasmatis dignitatem : totus enim consilio elaboratus est. Deinde post bujus formationem quid dicit Scriptura? « Complevitque Deus die sexto opus suum quod fecerat, et requievit die septimo ... et sanetificavit illum, quia in ipso cessaveratabomni opere suo quod creavit Deus ut faceret. >

Och; mainant. »

#### IX. De Sabbato.

Quare Deus soli septimæ diei benedixit, et non R omnibus? Quia exterarum quæque ex opere in singulis facto accepit benedictionem; septima vero, nullo in ipsa opere patrato, ideo et ipsa benedicta est a Deo.

#### X. De paradiso.

Iterum dicit Scriptura : c Plantaverat autem Dominus Deus paradisum in Eden ad orientem, in quo posuit hominem quem formaverat. Produxitque Dominus Deus de humo omne lignum pulchrum visu et ad vescendum suave : lignum eliam vitæ in medio paradisi, lignumque scientiæ boni et mali. Substantiam rationalem honorare sibi proponens Deus habitaculum præparat solendidum et omnis plenum voluptatis, ibique statuit C Adamum. Atque hoc quidem loco miranda est ineffabilis Dei benignitas, qui summam habens dominationem æternamque potentiam in universum orbem, agricolam seipsum fecit hominis gratia. Qui enim tantam cœli terræque et maris magnitudinem verbo creavit, multo magis poterat paradisum verbo plantare et unica voce campos felicissimos conserere radicibus; sed, ut dictum est, propter homimis honorem, hertulanus mystico fit quodam modo ille qui sine labore hunc mundum e nihilo ad exsistentiam sola voluntate eduxerat.

#### XI. De animantium appellatione.

Addit Scriptura : ( Et adduxit Deus cuncta ani- p mantia », et jumenta, et reptilia « ad Adam, ut videret quid vocaret ea : omne enim quod vocavit > ea Adam, ipsum est nomen ejus. Miranda quoque hie post hæc dignitas hominis, quam habuit statim ab ipsa nativitate. Sicut enim pastor sedet Adamns, alque Deus adducit ad eum innumera bestiarum, jumentorumque et volucrum genera, ut regem hunc instituat, quem ad propriam formavit imaginem. Hic autem, divino et prophetico afflatus

ή αύτεξουσιότης το βασιλικόν καλ έπηρμένον τῆς φύσεως του άνθρώπου και πρός την θείαν είκόνα έμφερες εμφανέστατα ι δείχνυσιν. Και κατά τοῦτον τον λόγον και χειρών θεού Εργον ο άνθρωπος διλ το τίμιον της κατασκευής · βουλής γάρ ενέργεια το παν. Είτα μετά την τούτου διάπλασιν τί φησιν ή Γραφή; \* ( Καλ συνετέλεσεν ο Θεός τη ήμέρα \* της ς τά έργα αύτοῦ & ἐποίησε, καὶ κατέπαυσεν ἐν τῆ ἡμέρᾳ τη ζ' άπο πάντων των Εργων αύτου, και ευλόγησεν την ημέραν την ζ' — και ηγίασεν αυτην, ότι εν αυτη κατέπαυσεν άπο των έργων αυτού ων ηρξατο δ

#### [θ'] Περί τοῦ Σαββάτου.

Τίνος χάριν την ζ΄ ημέραν εύλόγησεν ό Θεός μόνην, και ούχι τάς πάσας; "Οτι έκάστη τῶν ἄλλων ἐκ της εν αύτη γενομένης δημιουργίας έσχε την εύλογίαν \* \* ἐπὶ τῆς ζ', οὐδεμιᾶς ἐν αὐτῆ γενομένης 907 δημιουργίας, τούτου γάριν εύλογίσθη καὶ αὐτή ὑπὸ τοῦ Θεοῦ.

#### | Ι' | Περί τοῦ παραδείσου.

Πάλιν ούν φησινή Γραφή ι ε καὶ ἐφύτευσε Κύριος 3 Θεός παράδεισον εν Έδεμ κατά άνατολάς, και έθετο έκει τον άνθρωπον δν Επλασεν. Και έξανéteiler o Bedg Eti èx the the mar filor whater els δρασιν και καλόν είς βρώσιν και το ξύλον της ζωής έν μέσφ του παραδείσου, και το ξύλον του είδέναι γνωστόν καλού και πονηρού. > Την λογικήν ύπήστασιν τιμήσαι προθέμενος ό θεός χατασχευάζει χαλ λαμπρον οίκητήριον καλ πάσης γέμον θυμηδίας, καλ καθίστησιν έκει τον 'Αδάμ. "Εστι 6 δε ένταύθα γενόμενοι του λόγου, θαυμάσαι του Θεου την άφατον φιλανθρωπίαν, δτιπερ πανταρχικήν έχων και άδδιον έξουσίαν είς το πάν, και γεωργείν έαυτον ἐπέδωκεν διά τὸν ἄνθρωπον. 'Ο γάρ τοσοῦτον μέγεθος οὐρανοῦ καί γης καί θαλάσσης λόγω ύποστησάμενος, πολλώ μάλλον Ικανός ήν καταφυτεύσαι παράδεισον ρήματι και λόγω ριζώσαι το πανόλδιον χωρίον άλλ', ώς είρηται, (206b) διά την πρός τον άνθρωπον τιμήν καλ φυτουργός γίνεται μυστικώ τινι λόγω ο άκαμάτως τόνδε τὸν κόσμον έχ τοῦ μὴ δντος εἰς τὸ είναι θελήσει μόνη παραγαγών.

#### [ΙΑ΄] Περί τῆς τῶν ζώων ὀνομασίας.

Είτα αύθις ή Γραφή · « Καὶ ήγαγεν ὁ Θεὸς πάντα τά θηρία καὶ τὰ κτήνη κοὶ τὰ έρπετά πρός τὸν 'Αδάμ, ibeiv il xalécei autá xal máv o exalecen auth 'Αδάμ , τουτο δνομα αύτφ. > 'Ορφ ούν Εστι καλ **ἐντεῦθεν τὴν τιμὴν μετὰ ταῦτα τοῦ ἀνθρώπου, ἡν** Εσχεν έξ αύτης της γεννήσεως. "Ωσπερ γάρ άγελάρχης τις προκάθηται 'Αδάμ · καὶ ὁ Θεὸς ήγε πρὸ; αύτον τὰ μυρία τῶν θηρίων και τῶν κτηνῶν \* και των πετεινών γένη, ένα ήγεμόνα τούτον χειροτονήση, ον κατ' είκονα ίδιαν πεποίηκεν. Και έκεξνος μίν

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>\*</sup> προφαν. P. \* Gen. 11, 2,3. \* ήμέρα l. \* έπειδή δὲ Εμελλεν αὐτή μένειν ἀέργαστος, οὐδ. Th. οὐδ. - δημ. om. P. uterque ex emendatione anacoluthi ? \* Gen. 11, 8,9. \* ἔτι δὲ P. — γινομένου cod. Th. pro γενομένοις. \* Gen. 11, 19. \* ψυχήν ζώσαν Gen. \* καὶ τῶν κτηνῶν cod. iterum καὶ τῶν P. Th. pro γενομένοις. νηκτών?

908 θείφ καταπνευσθείς και προφητικφ πνεύματι, A spiritu, propria singulis animautibus imposuit ονόματα χύρια έχάστω των άλόγων έπέθηχε τά δέ ζώα ώσπερ τιμήν μεγάλην έχ της έπιχλήσεως λαδόντα, ούτως έν συζυγία ὑπεχώρουν.

[ΙΒ] Περί τῆς ποιήσεως τῆς γυναικός.

Επειδή δε εξ απάντων τούτων των γενών ούδεν ήν όμοιον τῷ 'Αδὰμ, εἶπε πάλιν ὁ Θεὸς, χαθά φησιν ή Γραφή · « 19 Ού καλόν εξναι τον άνθρωπον μόνον · ποιήσωμεν αύτῷ βοηθὸν κατ' αύτὸν, , βοηθὸν λέγων τὸ θηλυ διά τὸν της παιδογονίας λόγον, συνεργείν μέλλον τῷ ἀνδρὶ πρὸς τὴν τοῦ γένους αυξησίν τε καὶ διαμονήν. Αύθις δε επιλέγει 11 . ε Και επέδαλεν ό Θεός Εχστασιν έπι τον 'Αδάμ, και υπνωσε, και Ελαδε μίαν των πλευρών αύτου, και άνεπλήρωσε σάρκα άντ' αὐτῆς, καὶ ψκοδόμησε την πλευράν, ην Ελαδεν άπὸ τοῦ 'Αδάμ, εἰς γυναίκα 12. » Έστι δὲ ὁ εἰρημένος της Γραφης σχοπός ούτος 18 · Κρίνας δ έν σοφία τά πάντα ποιήσας θεός δούναι τῷ 'Αδάμ βοηθόν κατ' αύτον, ώς ἐπηγγείλατο, οὐκ ἐκ γῆς πλάττει το θῆλυ, καθάπερ καὶ τὸν ἄνδρα, ἀλλ' εἰς ὕπνου τρέπει τοῦτον χαταφορά πνεύματος τον νοῦν αὐτοῦ φαντασιώσας καί τον της ψυχης όφθαλμον είς Επληστον όψιν έχχαλείται, ίνα τἢ φαντασία τοῦ τοιούτου χάλλους κατεχόμενος, μή γνώ το γινόμενον είτα λαμβάνει μίαν των πλευρών αὐτοῦ ἀκαμάτως, αἴσθησιν άλγηδόνος αὐτῷ μὴ ἐπαναγαγών · καὶ εὐθὺς ὡς τεχνίτης καλ ίατρός σύντομος, το λείπον διά σαρκός άνεπλήρωσεν. Έν σσφ γάρ ιι την ψυχήν τη άχορέστω της θείας ήδονης περιέσπα, την πλευράν, ην Ελαδεν, C φκοδόμησεν είς γυναϊκα, μυστικώς έκτυπώσας αὐτην είς ζωον λογικόν, κάλλει άμηχάνω και σχήματι εύπρεπεστάτψ κεκοσμημένην, καλ άγει τουτο πρός τον 'Αδάμ. Είτα έχεινος, άτε θείου πνεύματος μέτοχος ων, έγνωκώς, δτι έξ αύτου ήν, φησί · « Τουτο νῦν ὀστοῦν ἐχ τῶν ὀστῶν μου, καὶ σάρξ ἐχ τῆς σαρκός μου · αυτη κληθήσεται γυνή, ότι έκ του άνδρός αὐτῆς ἐλήφθη 13 > αὐτη. 'Ορῶν οὖν ὁ 'Αδὰμ τὴν γυναίκα, ούχ 909 ώς γυναίκα θεώμενος Επασχεν, άλλ' ώς έαυτλν όρων, πνευματικώς ηὐφραίνετο 14, την όμοίαν βλέπων και ταύτην Εχουσαν κατασκευήν. "Ωσαύτως δε και ή γυνή, θεωρούσα τον άνδρα, μεγάλως ἡγάλλετο, κατ' αὐτὸν οὕσαν ἐαυτὴν ἐννοοῦσα. "Οντων οδν αὐτῶν ἐν τῷ παραδείσῳ τῆς τρυφῆς, νόμον δίδωσιν σύτοζς ό Θεός έπ' εύεργεσία, τοῦ δεξ- D ξαι μεν ελευθέραν την φύσιν εν τη αύτεξουσιότητι. ύποδείξαι δε ώς ύπο δεσπότην και κηδεμόνα siot, λέγων ούτως · ε 17 'Από παντός ξύλου τοῦ ἐν τῷ παραδείσφ βρώσει φαγή, ἀπό δὲ τοῦ ξύλου τοῦ γινώσκειν καλόν και πονηρόν, ου φάγεσθε άπ' αυτοῦ ' ή δ' ἄν ήμέρα φάγητε 18 άπ' αὐτοῦ, θανάτω ἀποθανείσθε, > τουτέστιν, θνητοί Εσεσθε. Οδτω γάρ και ό Σύμμαχος ήρμήνευσε · 'Η δ' αν ήμέρι φάγη από τοῦ

ξύλου, θνητός έση. »

pomina : animalia vero, tanquam magnum ex appellatione adepti honorem, deinde bina recedebant.

#### XII. De formatione mulieris.

Cum ex omnibus his generibus nullum esset simile Adamo, dixit iterum Deus, ut fert Scriptura: Non est bouum esse hominem solum; faciamus ei adjutorium simile ipsi : > adjutorium dicens feminam, quia per liberorum generationem adjutura erat virum ad generis propagationem et conservationem. Rursus additur : « Immisit ergo Dominus soporem in Adam; cumque obdormisset, tulit unam de costis ejus, et replevit carnem pro ea; et ædisicavit costam, quam tulerat de Adam, in mulierem. > Est autem Scripturæ finis hie; Qui omnia in sapientia fecit, ille statuens dare Adamo adjutricem similem ipsi, ut promiscrat. non de humo format feminam sicut et virum, sed hunc in somnum mergit, sopiens spiritum mentemque replens imaginibus, et animæ oculos ad amœnam invitans visionem, ut imagine tantæ pulchritudinis captus, nesciat quid sibi contingat; deinde sumit unam e costis ejus sine labore, sensum doloris ei subtrahens; et statim ut artifex et medicus solers, quod ablatum est carne supplet. Dum vero animam illius insatiabiliter divina delectat voluptate, costam, quain tul't, ædificat in mulierem, in animal rationale mirabiliter figuratam, et inæstimabili decore formaque pulcberrima ornatam; atque ducit illam ad Adamum: qui, utpote divini spiritus particeps, sciens cam de seipso extractam esse, ait : ( Hoc nunc os ex ossibus. meis, et caro de carne mea; hæc vocabitur virago, quoniam de viro sumpta est. > Videns igitur Adamus mulierem, non affectus est tanquam videns mulierem, sed tanquam videns seipsum, spiritaliter gaudebat, hanc videns forma sibi similem. Pariter et mulier, considerans virum, multum exsultabat, se illi similem esse cogitans. His igitur in paradiso voluptatis habitantibus legem dat Deus titulo beneficii, ut ostenderet corum naturam esse liberam propriique arbitrii, simulque monstraret eosdem domine ac tutori subjacere, sic loquens: Ex omni ligno paradisi comedite; de ligno autem scientiæ boni et mali ne comedatis : in quocunque enim die comedetis ex eo, morte moriemini, id est, mortales eritis. Sic enim Symmachus interpretatus est : « In quacumque autem die comedes. de ligno, mortalis eris. >

#### Variæ lectiones et notæ.

<sup>10</sup> Gen. 11, 18. <sup>11</sup> λέγει P. Th. — μέλλων cod. <sup>12</sup> Gen. 1, 21,22. <sup>13</sup> οὕτως cod. <sup>15</sup> γάρ cod. a secunda manu. δέ P. Th. <sup>18</sup> Gen. 11, 25. <sup>14</sup> ηύφ. — κατ. ομι. Τ. — ταὐτήν P. <sup>17</sup> Gen. 11, 16,47. <sup>19</sup> φάyet cod. - Nota: pluralis - quem et Symeon expressit.

XIII. De ligno scientiæ boni et mati.

A (207a) [IΓ'] Περί τοῦ ξύλου γινώσκειν καλόν καὶ πονηρόν.

Sed ne quis arbitretur hoc lignum ejusmodi fuisse ut scientiam daret boni et mali; nihil enim erat nocivum in paradiso; sed ad hone finem arbor Ma constituta erat ut exerceretur libertas. Et lignum haud fuisse Adamo causam scientiæ patet: nam præceptum datum est tanquam scientibus bonum et malum, obedientiam et inobedientiam, ita ut scientia mandatum præcesserit : boc autem datum est, sicut diximus, ut, quia libera voluntate motus homo secure quidem de omnibus aliis arboribus poterat sumere, ab una autem per legem probibita abstinere debeliat, cognosceret se dominationi subesse illius qui præceptum dederat. Erant igitur in purissimo hoc loco Adamus et Eva degentes immortaliumque florum varietate abundanter fruentes.

#### XIV. De diabolo et serpente.

. At naturæ nostræ inimicus, tantæ hominis dignitati invidens, contra eum bellum suscepit, et serpentem ingressus astitit mulieri, absente Adamo, ac dolose hanc deflexit a bono, Adamumque cum ea fefellit, et ambos fecit legis divina transgressores. De illo enim Scriptura sic loquitur: · Serpens erat callidior cunctis animantibus terræ, quæ secerat Dominus Deus. > Callidus vocatus est scrpens, quia hominem, animal rationale, aliisque intelligentia præstantem, decepturus erat. Deinde C addit : « Et dixit serpens ad mulierem : Cur præcepit vobis Deus ut non comederetis de omni ligno paradisi? Cui respondit mulier : De omni ligno paradisi comedimus; de fructu vero ligni quod est in medio paradisi, præcepit nohis Deus ne comederemus et ne tangeremus illud, ne forte moriamur. > An serpens verbis usus est articulatis? Nequaquam; sed primi parentes omnis malitiæ immunes, sensus habebant acutissimos et longe nostris præstantiores, ita ut eorum auditus quamlibet vocem percipere posset. Animalia quoque et jumenta dicuntur olim labii unius fuisse; cum vero Adamus fuit condemnatus, tunc ca obmutuisse; ac serpentem truncatum esse pedibus et reptasse p humi, venenumque super ejus lingua esse positum. Deindo Scriptura subdit : « Dixit autem serpens ad mulicrem: Nequaquam morte moriemini, scit enim Deus quod in quocunque die comederitis ex en, aperientur oculi vestri, et eritis sicut dii, acientes bonum et malum. Vidit igitur mulier quod bonum esset lignum ad vescendum, et pulchrum oculis, aspectuque delectabile : et sumpsit de fructu illius, et comedit, deditque viro suo, et

'Αλλά μή τις ὑπολάδοι, ὅτι τὸ ξύλον τοιαύτης ξίν φύσεως, ώς γνώσιν παρέχειν καλού τε καί κακού -ού γάρ δη βλαδερόν τι ήν έν τῷ παραδείσῳ - ὅρος -εθυνά της έπε το φυτώ πρός γυμνασίαν της έλευθεριότητος. Καλ ότι ου το ξύλον αίτιον τῷ 'Αδὰμ γνώσεως γέγονε, δηλον: ή γάρ έντολή ώς \*\* πρός είδότε άμφω εδόθη, τό τε καλόν και το πονηρόν, τήν τε ύπακοήν και την παρακοήν, ώστε ή γνώσις προύλαδε την εντολήν. Δέδοται δε αύτη διά τὸ, ώς εξρηται, αύτεξουσίω βουλήματι κινούμενον τον άνθρωπον, ἐπ' άδείας τε ἔχοντα ἀπὸ πάντων μεταλαμδάνε:ν των άλλων δένδρων, ένδς δὲ μόνου νόμφ προσταττομένου ἀπέχεσθαι \*0, γινώσκειν ώς ὑπὸ δεσπύτην έστι 21 και την έντολην δεδωκότα. Ήσαν ούν έν τῷ καθαρωτάτφ τούτφ τόπφ δ τε 'Αδίμ καὶ ή Ευα διώγοντες και τη ποικιλία των άθανάτων άνθέων δα :λῶς ἀπολαύοντες.

### 910 [14] Περί τοῦ διαβόλου zai τοῦ δφεως.

'Αλλ' ὁ ἐχθρὸς τῆς ἡμετέρας φύσεως βασκήνας έπὶ τῆ πολλή τιμή τοῦ ἀνθρώπου καὶ φθόνον έγκισσήσας 38, τον πρός αύτον βρατο πόλεμον, και τον δφιν ένδυς έπέστη τη γυναικί, άπόντος του 'Αδάμ, καί πανούργως αύτην τοῦ συμφέροντος παρατρεψάμενος διά ψεύδους και τον 'Αδάμ ταύτη συνεξαπατήσας, παραδάτας του θείου παρεσχεύασε νόμου γεγενήσθαι. Λέγει γάρ ή Γραφή περί τούτου ώδε: ι 'Ο δε δφις ήν φρονιμώτατος παρά πάντα τα θηρία της γης, α εποίησε Κύριος ο Θεός \*\*. > Φρόνιμος δε έκλήθη ό δφις, δει το λογικόν ζώον τον άνθρωπον και των άλλων άγχινοίς διαφέροντα έξαπατζιν έμελλεν. Είτα ἐπιλέγει 30. «Καὶ είπεν ὁ δφις τή γυναικί» Τί δτι είπεν ό Θεός · Ού μή φάγητε άπό παντός ξύλου τοῦ ἐν τῷ παραδείσῳ ; Καὶ εἶπεν ἡ γυνἡ τῷ δφει . Άπο παντός ξύλου τοῦ έν τῷ παρσδείσψ φαγούμεθα · άπὸ δὲ τοῦ χαρποῦ τοῦ ξύλου, δ ἐστιν ἐν μέσφ του παραδείσου, είπεν ό Θεός · Ού μη φάγητε άπ' αύτου, ούδ' ού μη ἄψησθε αύτου, ένα μη άποθάνητε. τ --Αρα δε και ο δφις τῷ κατὰ προφοράν λόγψ έχρησατο; Ού πάντως, άλλ' οἱ πρωτόπλαστοι, ἄτε κακίας δυτες άμιγεζς, άχριδεστάτας είχου τλς αίσθήσεις καλ πολύ τῶν ήμετέρων διαλλαττούσας \*\*, ὤστε τὴν άχοἡν αὐτῶν πάσης ὑπάρχειν ψωνζς άχουστιχήν. xai tà Onpia xai tà xtinn dadein derei 36 min γλώσση ποτέ, ότε δὲ 'Αδάμ κατεδικάσθη, τότε καλ αύτα πεφιμώσθαι, τον δέ δφιν καί τούς πόδας άφαιρεθήναι καλ Ερπειν έπλ την γήν, καλ ίδν αὐτῷ έπλ την γλώσσαν έντεθηναι. Είτα έπάγει · ε \* Καί είπεν ό δφις τή γυναικί. Ού θανάτω άποθανείσθε, ήδει γάρ ὁ Θεός, ὅτι ἢ 20 ἄν ἡμέρα φάγητε ἀπ' αὐτοῦ, διανοιχθήσονται ύμων οἱ όφθαλμοὶ, καὶ ἔσεςθε ώς θεοί, γινώσκοντες καλόν και πονηρόν. Και είδεν ή

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* ώς προειδότ. cod. ώς πρὸς εἰδότα P. T. \*\* καί cod. ὥστε? \*\* τόν? \*\* ἐγκοπείσας cod. a secunda manu. \*\* Gen. 111, 1-3. \*\* ἐπιλλέγει cod. \*\* διαλλαγούσας Τ. \*\* scl. ἡ γραφή? vel λέγεται. \*\* Gen. 111, 4-7. \*\* δ' cod.

γυνή, δτι καλόν το ξύλον είς βρώσιν και ότι άρεστον A comederunt, et sperti sunt oculi amborum, et τοί; οφθαλμοῖς ίδειν και ώραιον έστι του κατανοί- cognoverunt se esse nudos. > σαι · καλ λαδούσα του καρπού αυτού ξφαγε καλ έδωκε καλ τῷ ἀνδρλ αυτής, καλ ἔφαγον, καλ διηνοίχθησαν ολ

δρθαλμοί τῶν δύο, καὶ ἔγνωσαν ὅτι γυμνοί ἤσαν. > **911** [IE'] Είς τὸ, «Διηνοίχθησαν οἱ ἐφθαλμοὶ tur bio.

Ούχ, ώς τότε άναδλεψάντων των πρωτοπλάστων, είρηται τὸ, « Διηνοίγθησαν οἱ ὀφθαλμοὶ τῶν δύο » δείχνυνται γάρ και πρό της βρώσεως δρώντες έχ του λέγεσθαι · ε Καλ είδεν ή γυνή, ότι καλόν το ξύλον είς βρώσιν και ότι άρεστόν έστι τοίς όφθαλμοίς ίδεζν, ε άλλ' ώς το άπειρόχαχον άποθεμένων διά τζς περεδάσεως, (206b) δ καλ την γύμνωσιν άδιάφορον παρέσχεν · ερρέθη δε ότι « διηνοίχθησαν οι όφθαλμοί αὐτῶν \*\*. » Πέφυκε γάρ ὁ ὁφθαλμὸς ἄπας ὑπὸ τοῦ λογισμού διεγείρεσθαι πρός & βλέπει · σύνεσιν γάρ αὐτὸς καθ' ἐαυτὸν οὐκ ἔχει, ὥστε πολλάκις, πρὸς Ετερα τῆς διανοίας ἀσχολουμένης, τυφλοῦ δίκην ἐνίστε παρερχόμεθα καλ τὸ πάνυ γνώριμον καλ ἐπειδάν έγχληθώμεν τη άσχολία του λογισμού, το αίτιον άνατ.θέντες ἀπολογούμεθα. Οῦτως οὖν 'Αδὰμ καὶ ἡ Εύα τη αισθήσει του νου πρός την δίεν διεγέρθησαν τό γάρ, « Έγνωσαν ὅτι γυμνοὶ ἤσαν,» ἀποκάλυψιν σημαίνει την έγγενομένην τῷ στολισμῷ, οὐκ ἀνάδλεψιν όφθαλμῶν. Λεχθήσεται δε κάκεϊνο, ὅτι πρὸ ³ο τῆς άπαθείως, έπειδή καιρόν ούκ είχε τὰ τῆς παιδοποιίας, ούκ έδέδοτο 34 παρά θεού ή παρατήρησις τῆς γυμνώσεως, άλλά διηγον ώς άσαρχοι, σαρχικής διαθέσεως ούπω καιρόν Εγοντες · έπειδή δὲ ή ἀπείθεια ἐπισυμδάσα το θνητον ἐπήγαγεν 33, είκοτως το λοιπον ἐνεδόθη C τούτοις ή πρός άλλήλους αίδώς • καλ νενοήκασι υστερον τῶν σχημάτων τὴν διαφοράν προθεωρηθείσαν 38 τῷ π άταντι πιὸς τὸ άναγχαῖον τῆς διαδοχῆς τοῦ γένους.

# [Ιζ'] Περί των φύλλων της συχής.

26 Γυμνούς οὖν δντας έχυτούς αἰσθόμενο: 28 ο τε 'Αδάμ και ή Ευα μετά την παράδασιν, έκ φύλλων συχής « ἐποίησαν ἐαυτοίς περιζώματα, » αίνιττόμενοι διά τοῦ ξύλου τὸν τρόπον τῆς χαχοπραγίας. 'Ως γάρ ήδὺς ὁ χαρπὸς τῆς συχῆς, τραχὺ δὲ καὶ πιχρώτατον τό 912 φύλλον, ούτως πάσα άμαρτία εν τή πράξει δείχνυται ήδεζα, μετά δε την πράξιν όδύνην περέχει τῷ πεπραχότι. Τί οὖν πάλιν ἡ Γραφή; « 36 Καλ ήχουσαν τῆς φωνῆς Κυρίου τοῦ Θεοῦ περιπατούντος εν τῷ παραδείσω τὸ δειλινόν, καὶ ἐκρύδησαν, ο τε 'Αδάμ καὶ ή γυνή αὐτοῦ — ἐν μέσφ τοῦ ξύλου τοῦ παραδείσου, , μετλ τὸ τόλμημα είς συναίσθησιν ελθόντες του πταίσματος, τῷ κριτικῷ χρατούνται φόδφ χαλ χρύπτισθαι 17 τον άλάθητον δρθαλμόν και παραιτούνται την πρόοδον και άναδύονται την παράστασιν. Ούτω δε αύτους χεχλονημένους ύπο του δέους θεασάμενος άναχαλείται ώς πατήρ φιλόστοργος ό θεό; καί φησι· « 'Αδλμ, 'Αδλμ, ποῦ εί 3a; » Και είπεν αὐτῷ· « Τῆς φωνῆς σου ήχουσα περιπατούντος εν τῷ παραδείσφ, καὶ ἐφοδήθην, ὅτι γυμνός εἰμι, καὶ ἐκρύδην. >

XV. In illud: ( Aperti sunt oculi amborum.)

Non quod primi parentes tunc videre cœperint, dictum est : « Aperti sunt oculi amborum ; » exhibentur enim antequam comederint videntes, siquidem dicitur : e Et vidit mulier quod bonum esset lignum ad vescendum et pulchrum oculis ad videndum: > sed quod per peccatum amisissent mali immunitatem, quæ nudationem reddebat indifferentem. Dictum est autem : (Aperti sunt oculi amborum : > solet enim oculus omnis ratione moveri ad ea quæ aspicit, nam ex scipso intellectum non habet; ita ut sæpe, intelligentia in aliis rebus occupata, cæci instar prætergrediamur nounulla cegnitu facillima : et quando accusamur, mentit distractionem causamur. Sic Adamus et Eva sensatione intellectus ad visum excitati sunt, nam verba: (Cognoverunt se esse nudos, ) designant revelationem in mente factam, non aspectum oculorum. Accedit illud quod, ante inobedientiam, cum locum non haberet liberorum procreatio, non data crant a Deo nuditatis tegmina, sed vivebant velut sine carne, ad carnales affectus nondum excitati; postquam vero inobedientia induxit mortalitatem, merito deinceps illis inditus est erga se invicem pudor, ac denique animadverteruut scxuum discrimen a Deo provisum ob necessitatem successionis generationum.

#### XVI. De soliis ficus.

Se igitur nudos esse percipientes Adam et Eva post peccatum, de foliis ficus e secerunt sibi vestimenta, , hac arbore innuentes naturam peccati. Sicut enim ficus dulcis est fructus, asperum amarissimumque folium; sic omne peccatum in actu videtur dulce, post actum vero dolorem affert ei qui secit. Quid igitur iterum dicit Scriptura? e Et audierunt vocem Domini deambulantis in paradiso post meridiem, et absconderunt se Adam et uxor ejus in medio ligni paradisi. > Post facinus culpam sentientes judicem formidant, seque abscondere quærunt ab oculo omniscio, et ejus conspectum deprecantur et fugiunt præsentiam. Quos tanto perculsos timore videns Deus vocat ut pater miser:cors, et dicit : ( Adam, Adam, ubi es? ) Qui ait: « Vocem tuam audivi deambulantis in paradiso, et timui eo quod nudus essem, et abscondi me. >

#### Variæ lectiones et notæ.

 αὐτῶν cɨ δ. ἀ. cod. <sup>36</sup> πρώην P. Th. — ἀπαθείας cod. <sup>31</sup> ἐδιδ. cod. <sup>35</sup> ἐπηγάγετο F. Th. <sup>35</sup> προωθεῖσαν cod. <sup>35</sup> Gen. m, 7. <sup>35</sup> αἰσθομ. cod. <sup>36</sup> Gen. m, 8. <sup>37</sup> σἴονται P. <sup>38</sup> Gen. m, , , ,10. θεωθείσαν cod. 31 Gen. III, 7.

XVII. De damnatione primi hominis et serpentis. A [IZ'] Περί τῆς καταδίκης τοῦ πρωτοπλάστου καί τοῦ δρεως.

Videre igitur erat deliciis olim assuentem paradisi campum, none in tribunal asperrimamque ac terribilem judicii sedem conversum. Producens enim in medium Deus reos ac tentatorem, et inveniens serpentem fuisse seductorem, Evam vero seductam, debitas unicuique pænas irrogavit. Serpentem enim declaravit maledictum, eumque jussit super pectus et ventrem reptare, ac terram comedere pro epulari cibo; Evam vero comitem habere ærumnam et in doloribus parere; Adamum denique in sudore vultus vesci pane, donce reverteretur in terram de qua sumptus erat. Deinde subdit Scriptura : c Fecit quoque Dominus Deus Adæ et uxori ejus tunicas pelliceas, et induit eos; et ait : Ecce Adam quasi unus ex nobis factus est, sciens bonum et malum. Nunc ergo ne forte mittat manum suam, et sumat etiam de ligno vitæ, et comedat, et vivat in æternum.... Cur ejicitur homo e paradiso, et pelliceis induitur tunicis?.... (Reliquum capitis editum est). Ex prædictis conjicere licet, hominem etiam post transgressionem mansisse immortalem; ideo ne malum immortale fieret, hominem Deus mortalem declaravit, mortali exuvio cum amiciens. Hoc enim pelliceæ tunicæ designant, ratione ab animalium mortalitate ducta, ut dissolutione corporis ac vinculi omne peccatum funditus aboleatur.

# XVIII. In illud: c Ecce Adam quasi unus ex nobis factus est.

A Deo dictum est : « Ecce Adam quasi unus ex nobis factus est, sciens bonum et malum, , non quod per inobedientiam in virtutis et pravitatis cognitionem progressus fuerit, sed quod talis fuerat ab initio creatus : prius enim dixerat Scriptura : « Deus hominem fecit, ad imaginem Dei fecit eum. , Qui autem formatus est ad imaginem Dei, manisestum est eum jam naturæ suæ insusam habuisse notionem boni et mali. Itaque, ne proprio arbitrio utens, e ligno vitæ arriperet, seretque malus immortalis, ejectus est cum Eva in terram e qua plasmatus suerat. Quid enim post bæc omnia dicit divina Scriptura? c Et ejecit eum Dominus D Deus e paradiso voluptatis ut operaretur terram de qua sumptus fuerat; et ejecit Adam, et habitare jussit in conspectu paradisi voluptatis, et præcepit Cherubim, flammeam circumvolventibus rhomphæam, ut viam ad vitæ arborem custodirent. >

XIX. De Cherubim et gladio.

Ejecto homine e fortunata regione, invincibiles

"Ην ούν ίδειν λοιπόν βημα και δικαστήριον όξυ καλ φοδερόν το τρυφηλόν γεγονός του παραδείσου χωρίον. 'Αγαγών γάρ είς μέσον τούς βλαδέντας καλ τον βλάψαντα, και τον μέν δφιν εύρηκως άδικήσαντα, την δε Ευαν άδικηθείσαν, ώρίσατο εκάστω την προσήχουσαν τιμωρίαν. Τον γάρ δφιν κατάρατον άποφήνας, ἐπὶ τῷ στήθει καὶ τῆ κοιλία κατεδίκασε σύρεσθαι καλ γην έσθίειν άντλ έδωδίμου τροφής, την δε Ευαν σύντροφον έχειν την λύπην και δδύναις τίκτειν έδικαίωσεν, τον 'Αδάμ δε έν ίδρωτι του προσώπου έσθίειν χατέχρινεν τον άρτον ξως ότου έπιστρέψαι αύτον είς την γην έξ ής έληφθη. Είτα αυθις ή Γραφή ι ι 3 Και εποίησεν ο Θεός τῷ 'Αδέμ καί τῆ γυναικί αὐτοῦ χιτώνας δερματίνους και ένέδυσεν αύτους, και είπεν ό Θεός. Ίδου Άδλμ γέγονεν ώς εξς έξ ήμων του γινώσκειν (2076) καλέν καλ πονηρόν και νῦν μήποτε έκτείνη την χείρα και λάδη του ξύλου της ζωής, και φάγη, και ζήσεται 😘 είς τον αίωνα.» Τίνος Ενεκεν εκδάλλεται ό άνθρωπος έχ 11 του παραδείσου καλ περί των δερματίνων 913 χιτώνων. "Εστι τοίνυν έκ των είρημένων έννοείν, ότι ήδύνατο δ άνθρωπος καὶ μετά την παράδασεν είς αίωνας ζήν \*\* · διδ ϊνα μή άθάνατον \*\* ή το κακον δ άνθρωπος \*\*, θνητόν \*\* αύτον άπεφήνατο ο Θεός νεκρότητι περιδαλών τουτο γάρ οί δερμάτινοι χιτώνες σημαίνουσι άπο του λόγου της των ζώων νεκρήτητος 66, όπως διά τῆς λύσεως τοῦ σώματος καὶ τῆς C δέσεως <sup>67</sup> ή άμαρτία πάσα αὐτοπρέμνως διαφθαρή. [1H'] Είς τό · · 'Ιδού 'Αδάμ γέγονεν ώς είς έξ ήμων.

Εξρηται δε ύπο του Θεού τό · ε 'Ιδού 'Αδέμ γέγονεν ώς είς έξ ήμων, του γινώσκειν καλόν καὶ πονηρόν \*\*, > ούχ ώς προκόψαντος αὐτοῦ διὰ τῆς ἀπειθείας επί την της άρετης τε καί κακίας γνώσιν, άλλ' ώς τοιούτου εξ άρχης πλασθέντος. Φθάσασα γάρ είπεν ή Γραφή, ότι ε Έποίησεν ό θεός τον άνθρωπον, κατ' εἰκόνα Θεοῦ ἐποίησεν αὐτόν. > \*Ο δὲ πλασθείς κατ' είκονα Θεού, δήλον ώς προκαταδεδλημένην είχεν εν τή φύσει την γνωσιν τοῦ καλοῦ τε καὶ 60 πονηρού · διό ίνα μή τη αύτεξουσιότητι κέχοηται \*\* και λάδη του ξύλου της ζωής και γένηται κακός άθάνατος, έξεδλήθη σύν τη Εύα είς την γην της κτίσεως αύτου. Τί γὰρ μετά ταύτα πάντα ή θεία Γραφή φησιν; ε \*1 Καλ εξαπέστειλεν αύτον Κύριος ο Θεός έχ του παραδείσου της τρυφής έργάζεσθαι την γην εξ ής ελήφθη · και εξέδαλε τον 'Αδάμ και κατώκισεν αύτον απέναντι του παραδείσου της τρυφης καλ Εταξε τά Χερουδίμ και την φλογίνην ρομφαίαν την στρεφομένην, φυλάσσειν την όδον του ξύλου της ζωῆς. >

914 [16'] Περί τῶν Χερουθίμ και τῆς ρομφαίας. Μετὰ τὸ ἐκθληθῆναι τὸν ἄνθρωπον Εξω τοῦ μακα-

Variæ lectiones et notæ.

<sup>30</sup> Gen. 111, 21.22. <sup>30</sup> Μη καὶ ζήσηται. <sup>31</sup> ἐκ om. cod. <sup>42</sup> εἰ ἐγεύσατο τοῦ τῆς ζωῆς ξύλου Lee grammaticus P. V. <sup>32</sup> κ. άθ. ἢ L. T. P. <sup>33</sup> τοῦ παραδείσου ἐξοστρακίζεται, ὅπως μὴ γεύσηται τοῦ τῆς ζωῆς ξύλου καὶ ἀθάνατος διαμείνη Leo. <sup>43</sup> δὲ ά. <sup>46</sup> νεκρώσεως Leo. <sup>47</sup> δύσεως cod. <sup>48</sup> Gen. 1, 27. <sup>42</sup> τοῦ Leo. <sup>30</sup> κεχρημένος μεταλάδη Leo. <sup>31</sup> Gen. 111, 25, 21. <sup>32</sup> τῆς τρ. τοῦ π. Leo.

ρίου χωρίου, άκαταμάχητοι φρουρα! και λίαν ὑπίρ- A custodiæ et valde terribiles ad custodiendam arboοπτοι φυλάττειν την όδον του ξύλου της ζωής **ἐτάχθησαν, ὡς μηδένα τοῦ λοιποῦ ἰσχύειν παρελθεῖν** ποσί βεδήλοις 58.86 έχε ίνον τον τόπον και γάρ μάγαιρα φλογίνη ἐτέθη ἐκεῖ, ἐπὶ τῷ 18 τὸν πλησιάζοντα, ἐξ ύλης ὑπάρχοντα, (τῷ) \*\* πυρὶ φλεγόμενον ἀναλίσχεσθαι παρ' αύτά και άπόλλυσθαι · στρέφεται δὲ ἡ ρομφαία, ενα έν τη παλιγγενεσία, ότε και αύθις ό άνθρωπος " οίκήτωρ γένηται τοῦ παραδείτου, τοὺς μέν δικαίους φωτίση παρερχομένους έπλ 58 το θείον της άθανασίας γωρίον, τους δε άδίχους, είγε προσεγγίσαιεν \*\*, καταφλέξη. \*\* Καὶ αὐτόματα πάντα ή γη έφερε πρό της παραδάσεως του 'Αδάμ και μετά τούτο : (καλ ή γη) \* μηδέν φέρειν πόνου χωρίς \*\* έξεκελεύσθη. Έξελθών τοίνυν ό Άδαμ σύν τη Εύα έχ του παραδείσου και συνελθών αύτη, εγέννησε τὸν Β Κάτν, είτα \*\* τὸν Αδελ.

ris vitæ viam statutæ sunt, ne quis deinceps locum hunc profanis pedibus pertransire confideret. Igneus enim ibi positus est gladius, ut quisque appropinquans, utpote e materie consistens, igne correptus combureretur statimque perirct. Volvitur autem rhomphæa, ut in regeneratione, quando iterum homo paradisi evaserit habitator, justos quidem illuminet transgredientes in divinam immortalitatis regionem; injustos vero, si vel accederent, comburat. Porro sponte nascentia omnia ferebat tellus ante Adami transgressionem; at, post peccatum, terra nihil sine labore ferre jussa est. Cum igitur e paradiso cum Eva exivisset, eique se conjunxisset, Cainum genuit, deinde Abelem.

# BIBAION H'.

# LIBER OCTAVUS.

(208) Έρμητεία ἐτ [συντόμφ ἀπὸ ᾿Αδὰμ [ἔως τοῦ rūr xaipoū].

[α'] 'Αδάμ ἐγέννησε τὸν Σήθ, Σήθ τὸν 'Ενώς, 'Ενώς τον Καϊνάν, Καϊνάν τον Μαλελεήλ, Μαλελεήλ τον "Ιάρεδ, "Αρεδ τὸν Ένωχ, 915 Ένωχ τὸν Μαθουσαλά, Μαθουσαλά τον Λάμεχ, Λάμεχ τον Νωε, Νωε τον Σήμ.

Είσιν ούν ἀπό τοῦ 'Αδάμ Εως τοῦ χαταχλυσμεῦ Eτη β[σ]μβ' 64.

[β'] Μετά δὲ τὸν κατακλυσμόν Σημ (208) υίδς Νώε έγέννησε τον 'Αρφαξάδ, 'Αρφαξάδ τον Καϊνάν. Καϊνάν τον Σάλα, Σάλα τον "Εδερ, "Εδερ τον Φαλέχ, Φαλέχ τον 'Ραγαύ. 'Εν δέ ταις ημέραις Φαλέχ διεμερίσθη ή γή . κατά τούτον ή πυργοποιία συνέστη. Μετά Φαλέχ 'Ραγαύ γεννά του Σερούχ, Σερούχ δέ τὸν Ναχώρ, Ναχώρ τὸν Θάρρα, Θάρρα γεννα τὸν 'Αδραάμ. Όμου έτη (άπὸ <sup>(3</sup> 'Αδάμ Εως 'Αδραάμ D μμμcccxii. ETT) YTIB' 64.

[γ'] 'Αδραάμ ἐγέννησε τὸν 'Ισαάκ, 'Ισαάκ τὸν 'Ιακώδ, Ίακώδ τὸν Λευί, Λευί τὸν Κάαθ, Κάπθ τὸν "Αδραμ, "Αδραμ τὸν Μωῦσῆν τὸν προφήτην. Μωῦσῆς έξάγει τὸν λαὸν ἐξ Αἰγύπτου.

'Από 'Αδραάμ τως της εξόδου έτη φθ' ".

XX. Compendium historiæ ab Adamo usque ad præsens tempus.

Adam genuit Seth, Seth Enos, Encs Cainan, Cainan Malaleel, Malaleel Jared, Jared Henoch, Henoch Mathusale, Mathusale Lamech, Lamech Noe. Noe Sem.

Sunt igitur ab Adam usque ad diluvium anni

Post diluvium vero Sem silius Noe genuit Arphaxad, Arphaxad Cainan, Cainan Sale, Sale Heber, Heber Phaleg, Phaleg Ragau. In diebus autem Phaleg divisa est terra, et ejus temporo constructa est turris. Post Phaleg, Ragau genuit Sarug, Sarug Nachor, Nachor Thare, Thare genuit Abraham. Simul ab Adam ad Abraham anni

Abraham genuit Isaac, Isaac Jacob, Jacob Levi, Levi Caath, Caath Amram, Amram Moysem prophetam. Moyses populum ex Ægypto eduxit.

Ab Abraham usque ad exitum ex Ægypto anui DIX.

#### Variæ lectiones et notæ.

\*\* τό cod. et C. \*\* τῷ om. Leo. \*\* ὁ ανος ἀ. Leo. \*\* τὸ τὸν — χῶρον Leo. \*\* προσεγγίσειε cod. προσεγγίσειε C. \*\* 'λ. δέ Leo. \*\* καὶ ἡ γῆ om. Leo. \*\* χ. ἐκ Leo. \*\* μετ' αὐτόν Leo. Cætera Georgius p. 24,27 sed exhibet e Genesi minori cf. Leo. 1. ελ μες. με αυτόν μες, σετά Georgius p. 21,27 sed exhibet e Genesi minori cf. Leo. 5.14 οὐ μόνον ταῦτα, ἐλλά καὶ δοα ἐφεξῆς ἐκ τῆς Λεπτῆς Γενέσεως ἔχουσι τὰ Μακρὰ ἐπὶ κακία τοῦ Κάιν. Non igitur hæc sunt Sym. logothetæ ut præcedentia XIX capita. "βμβ' etiam Slav. " ἀπὸ 'Λ. ἐ. 'Α. ὲ. 'Α. ὲ. om. Slav. " χτκο Nic. " φβ' Nic. Ab exitu filiorum Israel usque ad Davidem anni A

David rex genuit Salomonem, regno potitus annos xL. Salomon genuit Roboam, et regnavit annos xL. Roboam regnavit annos xvii, Abias regnavit annos iii, Asa annos xui, Josaphat annos xxxix. Hoc regnante prophetaverunt Michæas, Elias et Elisæus. Joram regnavit annos ix, Ochosias annum i, Athalia mater ejus annos vii. Joas annos xL, Amazias annos xxix, Azarias seu Ozias annos Lix, Joathan annum i, Achaz annos xvi, Ezechias annos xvix, Manasses annos Lv. Hoc regnante conditum est Byzantium. Amos regnavit annos xII, Josias annos xxxI, Joachaz annum 1, Joachim annos xIV, Jechonias annum 1, Sedecias annos xIV. Hunc effossis oculis Nabuchodonosor captivum abduxit. Atque templum B combustum est a Nabuzardan. Sunt ab initio regni S. Iomonis usque ad captivitatem Judworum Babylone anni pxix.

Nabuchodonosor regnavit Babylone annos xxiv; Evilmerodach, filius ejus, annos v; l'altasar, et ipse filius Nabuchodonosoris, annos in. Darins seu Astyages regnavit primus in Persis annos xvii, Cyrus annos xxxii, Cambyses annos xix, Darius alius annos xxvii, Artaxerxes annos xxxiii, Darius annos xix, Artaxerxes Longimanus annos xxiv, Ochus annos xxi, Arses Ochi filius annos ii, Darius filius Arsami annos vi. Hunc sustulit Alexander Macedo, destruxitque Persarum imperium, et regnavit annos xii, et mortuus est Babylone quinque et i-iginia annos natus: subjecit barbarorum populos duo et viginti, et Græcorum civitates tredecim.

Computantur ab Adam usque ad mortem Alexandri anni v=clxxxviit.

Post hujus mortem in Ægypto et Alexandriæ regnavit Ptolemæus annos xxiv, Ptolemæus Philadelphus annos xxx. Sub co sacri Hebræornm libri in Græcam linguam versi sunt. Ptolemæus Evergetes regnavit annos xxv, Ptolemæus Philopator annos xvii, Epiphanes annos xxiii, Philometor annos xxiv, alius Evergetes annos xxix, Phiscon annos xvii, Siderites annos viii, Alexander annos iii, Ptolemæus Soter annos viii, Dionysius junior annos xxvii, Cleopatra annos xxii. Anno hujus tertio primus legitime imperium solus obtinuit Calus D Julius Cæsar, a quo Cæsarum nomen sumpserunt sequentes imperatores. Hic Romæ imperavit annosiv;

[δ'] 'Από 44 δὲ τῆς ἐξόδου τῶν υἰῶν Ἰσραἡλ ἔως Δαυίδ ἔτη χμα' 40.

[ε'] Δαυίδ (δὲ ὁ βασιλεύς 10) ἐγέννησε τὸν Σολομῶντα, χρατήσας τῆς βασιλείας ἔτη μ'. Σολομιών έγέννησε τον 'Ροδοάμ, βασιλεύσας έτη μ'. Ροδοάμ èbasilzusev ετη ιζ', ('Abid ετη γ' "), 'Asd ετη μ' [α'], 'Ιωσαφάτ έτη λθ'. 'Επὶ αὐτοῦ προφητεύει Μεχαίας και 'Ηλίας και 'Ελισσεέ. Ίωρλμ εδασίλευσεν έτη θ', Όχοζίας έτος α', Γοθολία ή μήτηρ αύτοῦ έτη ζ', Ίωᾶς έτη μ', Άμασίας έτη xθ' 73, Άζαρίας (ό καὶ 'Οζίας <sup>73</sup>) Ετη νθ', 'Ιωάθ[αμ] Ετος α', "Αχαζ Ēτη ις' 14, Ἐζεχίας 18 Ετη χθ', Μανασσῆς Ετη νε'. Ἐπὶ αὐτοῦ ἐχτίσθη τὸ Βυζάντιον. ᾿Αμῶς ἔτη [ι]β΄ %. 'Ιωσίας 11 λα', 'Ιωάχαζ έτος α', 'Ιωακείμ έτη ιδ', Ίεχονίας έτος α', Ζεδεκίας έτη ιδ'. Τοῦτον έκτυφλώσας Ναδουχοδονόσορ, αίχμάλωτον ε?λε. Kal δ ναός πυρπολείται ύπο του Ναδουζαρδάν. Είσιν άπο άρχῆς βασιλείας Σολομῶντος 68 ἔως αἰγμαλωσίας 'Ιουδαίων της εί; Βαδυλώνα έτη φιθ' ...

916 [ς'] Ναδουχοδονόσορ εδασίλευσεν είς Βαδυλῶνα ἔτη κδ', Οὐλεμαροδὰχ υἰὸς αὐτοῦ ἔτη ε', Βαλτάσαρ (καὶ αὐτὸς υἰὸς \*\* Ναδουχοδονόσορ) ἔτη γ', Δαρεῖος (ὁ 'Αστυάγης ἐδασίλευσε πρῶτος Περσῶν \*') ἔτη ιζ', Κῦρος ἔτη λβ' \*\*, Καμθύσης ἔτη ιθ', Δα;εῖος ἄλλος ἔτη κζ', 'Αρταξέρξης ἔτη λγ', Δαρεῖος ἔτη ιθ' \*\*, 'Αρταξέρξης ὁ Μακρόχειρ ἔτη λδ', 'Ώχος ἔτη κα', 'Αρσίσωχος ἔτη β', Δαρεῖος 'Αρσάμου ἔτη ς'. Τοῦτον ἀνελῶν 'Αλέξανδρος ὁ Μακεδῶν καὶ καταλύσας την τῶν Περσῶν ἀρχὴν ἐδασίλευσεν ἔτη ιβ' καὶ ἐτελεύτησεν ἐν Βαβυλῶνι ἔτῶν λε' \*\* · ὑπέταξε βαρδάρων ἔθνη κβ' καὶ φυλὰς 'Ελλήνων ιγ'.

'Ομοῦ ἀπὸ τοῦ 'Αδὰμ ἔως \*6 τῆς τελευτῆς 'Αλεξ άνδρου ἔτη ερπη' \*1.

[ζ] Μετά δὲ τὴν τούτου τελευτὴν Αἰγύπτου καὶ ᾿Αλεξανδρεία; ἑδασίλευσεν ΙΙτολεμαῖος ἔτη κὄ, Πτολεμαῖος ὁ Φιλάδελφος ἔτη λ' \*\*. Ἐπὶ τούτου αἰ παρ' Ἐδραίοι; ἱεραὶ βίδλοι εἰς τὴν Ἑλλάδα \*\* φωνὴν μετεδλήθησαν. Πτολεμαῖος ὁ Εὐεργέτης ἔτη κε', Πτολεμαῖο; ὁ Φιλοπάτωρ ἔτη ιζ', Ἐπιφανὴς ἔτη κγ' \*\*, ὁ Φιλομήτωρ ἔτη λε', ἄλλος Εὐεργέτης ἔτη κθ', Φίσκος \*¹ ἔτη ιζ', Σιδηρίτης ἔτη ζ', ᾿Αλέξανδρος ἔτη γ', Πτολεμαῖο; ὁ Σωτὴρ ἔτη η', Διονύσιος νέος ἔτη κη', Κλεοπάτρα ἔτη κβ'. (1) Τῷ γ' ἔτει ταύτης πρώτος ἑμονάρχησεν ἐννόμως Γάῖος Ἰούλιος Καῖσιρ, ἀφ' οῦ Καίσαρες οἱ ἑξῆς βασιλεῖς \*\* ἡρξαντο καλεῖσθαι (οὕτος ἐδασίλευσεν Ῥψμης ἔτη) δ' · (2) ὁ Αύγουστος

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* [δ] ἀπὸ δὲ τοῦ κατακλυσμοῦ ἔτη , αφοδ΄, όμοῦ ἀπὸ 'Αδὰμ ἔως Δαυὶδ ἔτη δυξβ΄ (δύο) Slav.
\*\* χμθ΄? χλ΄ Nic. \*\* δὲ ὁ β. om. Slav. \*\* '1' 'A. ἐ. γ΄ om. Nic. \*\* \*\* κε΄ Nic. \*\* \* ὁ καὶ '1ἰξς cod.
\*\* τς' ριο μ. Nic. \*\* ὁ καὶ 'Ο. om. Slav. - νβ΄ Mic. ut IV Regg. xv, 4,2; Chr. xxvi, 3.
-- ἔτη τζ' ριο ἔτος α΄ Nic. \*\* ὁ β΄ Slav. \*\* Έτλακ. ἔτη τβ΄ Nic. - 26. τα΄ Nic. ut IV Reg. xxv, 2.
\*\* Δαυὶδ? \*\* υπη΄? υμη΄ Nic. \*\* καὶ ἀ. ὁ. N. om. Slav. cum Nicephorus LXX annos enumeret sine nominibus regum. \*\* ὁ 'A. ἑ6. πρ. Π. om. Slav. \*\* λα΄ Slav. λ΄ Nic. ριο λβ΄ -- κθ΄ Slav. ριο ζ΄, β΄ Nic. ριο τό΄. -- κη΄ Slav. ριο λς' Nic. ροθεί quem desunt in codice Mosq. Xerxis XX 2μπί (XXVIII Nic.).
\*\* μα΄ Νic. ριο λδ΄ -- θ΄ Slav. sed τθ΄ Nic. \*\* 'Αρσῆς "Ωχου ἔτη δ΄ Nic. \*\* λβ΄ Slav. \*\* ἔτως τελ. 'Α. Νic. ἔως 'A. Slav. \*\* προξζ΄ Nic. \*\* 'Αρπῆς "Ωχου ἔτη δ΄ Nic. \*\* Δ΄ δε ἔως τελ. 'Α. Νic. εως 'A. Slav. \*\* προξς΄ Nic. \*\* Αλ. ἔτη τ΄. Πτ. ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ ἔτη η΄ Nic. -- Π. ὁ καὶ Δ. ὲ. λ΄ Nic. Δ. κθ΄ Slav. \*\* προσηγορεύθησαν Nic. unde glossema post ἡ. κ. in cod. Προσίγγτος e compeudio male lecto, a Slavonico repetitum, qui om. δ. ἐδ. 'Ρ. ἔτη; Nic. om. 'Ρώμης.

3

1

iz

έτη νς' ... Τῷ ιε' έτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας A Augustus vero annos Lvi. Hic anno regni sui deci-(2094) Κλεοπάτραν άνελων καθείλε την των Πτολεμαίων άρχην, οι έδασίλευσαν έτη ση' \*\*.

Γίνονται ούν [τά] πάντα άπὸ 'Αδάμ ἔως άρχης βασιλείας Αύγούστου 917 κατά τους άκριδείς γρονογράφους έτη ευνζ'. [η'] Τῷ δὲ μγ' 🤒 έτει τῆς αὐτου βασιλείας έγεννήθη το κατά σάρκα ο Κύριος ήμων Ίησους Χριστός έχ της άγίας Θεοτόχου χαλ άεὶ Παρθένου Μαρίας. Κυρίνος δὲ ὑπό τῆς συγκλήτου βουλής άποσταλείς είς την Τουδαίαν άπογραφάς έποιήσατο των ούσιων καλ των οίκητόρων.

Γίνονται ούν άπὸ τοῦ ᾿Αδὰμ ἔως τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ (\* Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ) Χριστοῦ ἔτη εφ'.

[θ'] (3) Μετά Αυγουστον έδασίλευσε Τιδέμιος Ετη κβ'. Τῷ ιε' ἔτει τῆς αὐτοῦ βασιλείας, τῆς εὐαγγελικής διδασκαλίας άρχεται ὁ Κύριος (ήμῶν Ἰησοῦς Χριστός 98). Τῷ ιθ' Ετει Επαθεν (ὁ Κύριος ἡμῶν) ύπερ ήμων το έχούσιον πάθος.

Όμου άπό Άδλμ έως του σωτηριου πάθους καλ της άγίας αὐτοῦ ἀναλήψεως ἔτη εφλγ'.

[ι'] (4) Μετά Τιβέριον εδασίλευσε Γάζος ετη δ', (5) Κλαύδιος έτη ιδ', (6) Νέρων έτη ιδ' καλ φυγών έαυτον έχωσε ζώντα, (7) Ούεσπασιανός έτη ι'. Έν έτει β' τῆς αὐτοῦ βασιλείας γέγονεν ἡ ἄλωσις τῆς Ἱερουσαλήμ \*\* ὑπὸ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Τίτου μετὰ μ' ἔτη τῆς τοῦ Κυρίου ἀναλήψεως. (8) Τίτος (ἐδασίλευσεν 1) Ετη γ' ², (9) Δομετιανός Ετη ιε', (10) Νερούας Ετος α', (11) Τραϊανός Ετη ιη', (12) 'Αδριανός Ετη κα', (13) Τίτος 'Αντώνιος ' (ό ἐπικληθείς Εύσεδης) Ετη κ[β'], (14) Μάρχος υίδς αὐτοῦ ἔτη ις' \*, (15) 'Αντώ- C νιος (ό καί) Βήρος έτη ζ', (16) Κόμοδος έτη ιβ' \*, (17) 'Αντώνιος άλλος έτη δ', (18) Σεδήρος έτη ιη'. • ( Ἐπὶ αὐτοῦ Λεωνίδης ὁ πατήρ `Ωριγένους ἐμαρτύρησεν 7. (20) "Αλέξανδρος ὁ Μάμαλος " ἔτη εγ', (21) Makimivos eth 5', (22) Pilithos eth 5', (23) Déxios ἔτος α'. **918** (24) Αὐριλλιανός ἔτη ς', (25) Πρόδος Eth  $\zeta'$ , (26) Kápos Eth  $\beta'$ , (27)  $\Delta$ lox $\lambda$ ntiavòs (xal 7 (28) Μαξιμιανός έτη) κ'.

[ια'] 'Αρχή [τῆς | Χριστιανών βασιλείας (29) Κωνσταντίνος ὁ Μέγα; Ετη λβ' 8. Τῷ ιβ' Ετει τῆς αὐτοῦ βασιλείας γέγονεν ή έν Νικαία συνόδος έν Ετει τιη άπὸ τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Κυρίου. Ἐτελεύτησε δε ό μέγας Κωνσταντίνος ετών ξθ' , χαταλείψας γ' υίου;, (30) Κώνσταντα, (31) Κωνσταντίνον και (31) mo quinto Cleopatram sustulit, destruxitque imperium Ptolemæorum, qui regnaverant annos com.

Sunt igitur in totum ab Adamo usque ad in:tium regni Augusti, secundum accuratos chronologos, anni vmcorvii. Anno ejusdem regni quadragesimo tertio, natus est secundum carnem Dominus noster Jesus Christus a sancta Deipara et semper Virgine Maria. Cyrinus autem a senatu missus in Judæam, fecit bonorum incolarumque descriptionem.

Sunt igitur ab Adamo ad incarnationem Domini nostri Jesu Christi anni v=D.

Post Augustum regnavit Tiberius annos xxII. Anno ejus regni decimo quinto, evangelicam prædicationem incepit Dominus noster Jesus Christus. Decimo nono anno passus est Dominus pro nobis voluntariam passionem.

In totum ab Adamo ad Salvatoria passionem et sanctain ejus ascensionem anni vadarrii.

Post Tiberium regnavit Caius Caligula annos 1v. Claudius annos xiv, Nero annos xiv, et fugiens semet vivum sepelivit; Vespasianus annos xx. Secundo regni hujus anno capta est Jerusalem a filio ejus Tito, 40 annis post Domini ascensionem. Titus regravit annos in, Domitianus annos xv. Nerva unum annum, Trajanus annos xvin, Adria nus annos xxi, Titus Antoninus, cognomine Pins. annos xxII, Marcus Aurelius ejus filius annos xvI. Antoninus Verus annos vii, Commodus annos xii, Antoninus alius annos IV, Severus annos XVIII (sub hoc Leonides Origenis pater martyrium passus cst), Antoninus menses 11, Alexander Mamalus annos xiii, Maximinus annos vi, Philippus annos vi, Decius unum annum, Aurelianus annos vi. Probus annos vn, Carus armos m, Diocletianus et Maximianus annos xx.

Initium regni Christianorum. Constantinus Magnus annos xxxII. Duodecimo ejus regni anno habita est synodus Nicæna, anno ab incarnatione Domini 318. Mortuus est autem Constantinus novem et sexaginta annos natus, tres relinquens filios, Constantem, Constantinum et Constantium. Κωνστάντιον. 10 (Έν μεν τη Ρώμη εδασίλευσεν D Romæ regnavit Constans, in nova Roma Con-

### Variæ lectiones et notæ.

\*\* καὶ μῆνας ς'. Nic. unde cod. correxit a prima manu νζ'. \*\* σὶς' Nic sed sunt σξη'. \*\* μβ' Nic. \*\* Κυρίου ἡ. Ἰησοῦ οπ. Slav. \*\* κγ' Nic.—10. ἡ Ἰησοῦς Χριστό; οπ. Slav.—ἐπ. ἐν Ἰλῆμ ὑπέρ Nic.—ὑ. ἡ. οπ.
cod. a prima manu; secunda adjungit in margine σωτήριον τοῦ κόσμου μὴ Μαρτ. κε'.... e Nic. \*\* ὑπὸ τῶν
'Ρωμαίων Slav. ' ἐδ. οπ. Slav. et Nic. \* καὶ μῆνας γ' Nic. \* 'Αντωνίνος Nic. ter. — ὁ ἐπ. ἐπ. ἐ. οπ.
Slav. \* θ' pro ις' Nic. et ὁ καί οπ. cum Slav. \* ιβ' Nic.— ιγ' Nic. pro ζ' — (17) Αίλιος Περτίναξ μῆνας
ς' · ἐσφάγη ἐν τῷ παλατίῳ Σε. Nic. ' Έπὶ τῆς τούτου βασιλείας Λ. ὁ π. 'Ω. τοῦ κακόφρονος ἐμ. καὶ
'Ἰππόλυτος ὁ 'Ρωμαίος συγγραφεὺς ἡκμαζε καὶ Γρηγόριος ὁ Θαυματουργὸς καὶ Κλήμης ὁ 'Αλεξανδρεὺς
Nic. οπ. Slav. ' (49) 'Αντωνίνος μῆνας β' Slav. ' Α. υἰὸς Σευἡρου ἔτη ζ', ἐσφάγη μεταξὺ Βαίων καὶ
'Ἐδέσης (20) Μακρῖνος ἔτος α', ἐσφάγη. (21) 'Αντωνίνος ὁ 'Ηλαγάδαλος ἔτη δ'. ἐσφάγη ἐν 'Ρώμη Νίc.
' Μαμμαίας Νic. ' καὶ Μ. ἐ. οπ. Slav. — Hanc codicis rubricam omittunt Nic. et Slav. \* λα' Nic.
Slav. τῷ κ' Nic. — 'Επὶ τούτου γ. ἡ α' σ. ἀπὸ τῆς ἐν τοῦ κ. ἡμῶν ἔως τῆς α' συνδόου τιη' ἀγίων Πατέρων εἰσὶν ἔτη Slav. Τῷ κ' ἔτει τῆς ἀ. β. γ. ἡ α' ἀγία σ. τῶν τιη' ἀγ. π. τῶν ἐν Ν. τῶν Βιθυνῶν ἐ. τιη' (τ')'
ἀπὸ τῆς τοῦ Κυρίου ἡ. ἐν. ἀπὸ δὲ τοῦ τιμίου πάθους καὶ τῆς ἐνδόξου ἀναστάσεως αὐτοῦ ἔτη σπέ Νic.
' ξε' Nic. Slav. ' καὶ ἐν μὲν τῆ πρεσδυτέρα 'P. Κῶνσταν βασιλέα, ὲν δὲ τῇ ν. 'P. Κωνσταντῖνον,
λεν Α. δὲ Κωνστάντιον Νic. οπι. Slav.

stantinus, Antiochiæ Constantius. Hi regnaverunt A Κώνστανς, εν δε τη γεία 'Ρώμη Κωνσταντίνες, εν annos xxiv. Julianus vero Apostata duos annos, Jovianus novem menses, Valentinianus Major annos xvi. Valens annos iv, Gratianus annos vi, Valentinianus Minor annos xv, Theodosius Magnus annos xvi, sub quo celebrata est secunda synodus Constantinopoli; Arcadius, Theodosii flius, annos iv, Theodosius Junior annos xiii, sub quo fuit tertia synodus Ephesi; Marcianus annos vi, sub quo facta est quarta synodus Chalcedone; Leo Magnus annos xviii, Leo Minor annum i, Zeno annos xvn. Anastasius annos xxvn, Justinus Thrax annos ix. Justinianus Magnus annos xxxix, Justinus secundus annos xIII, sub quo quinta synodus habita est Constantinopoli; Tiberius annos iit, Mauricius annos x, Phocas annos vui, Heraclius aumos xxx, Constans, Heraclii filius, annos xxvII, Constantinus, fleraclii nepos, annos xvii, Justinianus, hujus filius, annos x, Leontius annos iii, Tiberius Absimarus annos vii, Justinianus annos vi, Philippicus annos ii, Anastasius Artemius annos n, Theodosius annum unum, Leo Conon, primus Iconoclastarum, annos xxv, menses III, Constantinus filius ejus annos viji, Leo, Constantini filius, annos v, Constantinus cum orthodoxa matre sua Irene, annos x (octavo horum anno facta est secunda synodus Nicæna), Constantinus solus annos viii; mater ejus Irene iterum annos v, menses n; Nicephorus annos vii, menses ix, Stauracius, hujus filius, annum unum, mensem unum ; Michael annum unum, C nienses novem; Leo annos vii, menses v: Michael annos viii, menses ix; Theophilus annes xii, menses in. Theodora, uxor ejus, et Michael ejus filius, annos xxvi; Basilius Macedo annos xix; Leo, filius ejus, annos xxvii ; Alexander, Leonis frater, unum annum, mensem unum ; Constantinus, Leonis filius, cum matre sua Zoe, annos vii; Romanus Armeniacus, ipsius Constantini socer, annos xvii; Constantinus Porphyrogenitus iterum imperator, annos xv; Romanus, Constantini filius, annos 111, menses 1v; Basilius et Constantinus, Romani filii, cum matre sua Theophano, menses vi; Nicephorus Phocas Cappadox, pius et justus, annos vi, menses iv; Joannes Zimisces annos 111; Basilius, filius Romani qui secerat isocodicia et Magnam ecclesiam, ite- D rum regnavit annos Liu; Constantinus, frater ejus, annos m; Romanus Argyrus, in balnco Blachernarum suffocatus, annos v; Michael Paphlago, cum auxilio Joannis fratris ac tutoris, annos vii,

Αντιοχεία Κωνστάντιος), οίτινες έδασίλευσαν Ετη xδ', (33) Ἰουλιανός ὁ Παραδάτης ἔτη β', (34) Ἰουδιανός μηνας θ', (35) 11 Οὐαλεντινιανός ὁ Μέγας Ετη ις', (36) Οὐάλις (ἔτη δ'), (57) Γρατιανός ς', (38) Οὐαλεντιν:ανός (ὁ Μικρός 19 Ετη) ιε', (39) Θεοδόσιος ό Μέγας έτη ις', έφ' ου γέγονεν ή β' εύνοδος (έν KΠ. 13), (40) 'Αρχάδιος (ὁ υίὸς 14 Θεοδοσίου Ετη) &, (41) Θεοδόσιος ο Μιχρός έτη μβ', ἐφ' οὖ γέγονεν ή γ' σύνοδος (ἐν Ἐφέσφ 18), (42) Μαρκιανός ἔτη ς', ἐφ' ού ή δ' σύνοδος γέγονεν (έν Καλχηδόνι 16), (43) Λέων δ Μέγας έτη ιη', 17 (45) Ζήνων έτη ιζ' (46) 'Αναστάσιος έτη κζ, (47) Ίουστίνος ὁ Θράξ έτη (', 10 (49) 'Ιουστίνος άλλος έτη ιγ', έφ' ου ή ε' σύνοδος γέγονεν (ἐν ΚΠ. 19), (50) Τιδέριος ἔτη γ', (51) Μαυρίκιος έτη κ', (52) Φωκάς έτη η', (53) Ἡράκλειος Eth  $\lambda'$ , (54) Kώνστανς <sup>10</sup> υίος 'Hoaxheiou Eth ( $\chi\zeta'$ ), (55) Κωνσταντίνος έγγονος 'Ηρακλείου έτη) ιζ', (56) Ίουστινιανός 21 (ὁ υίὸς αὐτοῦ Ετη) ι', (57) Λεόντιος \*\* έτη γ', (58) Τιδέριος ο καὶ 'Αψίμαρος έτη ζ', Tougreveavog (to b' Etn 13) 5', (59) Pelenting Etn B'. (60) 'Aναστάσιος ό **919** καὶ 'Αρτέμιος Ετη β', (61) Θεοδόσιος έτος α', (62) 36 Λέων ο και Κόνων, πρώτος των εἰχονομάχων (ἔτη κε', μῆνας γ'), (63) Κωνσταντίνος ὁ υίὸς αὐτοῦ ἔτη η' 25, (64) Δέων ὁ vide Kwystantinou Ety e', (65) Kwystantinoe sun th όρθοδόξφ μητρί αὐτοῦ Είρηνη έτη ι' 34. Τούτων (έτος η' 27) γέγονεν ή εν Νικαία σύνοδος τὸ β'. (66) Κωνσταντίνος μόνος έτη η', (67) 28 ή μήτηρ αύτου Είρηνη πάλιν έτη ε' μηνας β', (68) Νικηφόρας έτη ζ' (μηνας θ') 39, (69) Σταυράχιος (ό υίδς 30 αύτοῦ έτος) α' μήνα α', (70) μΜιχαήλ έτος α' μήνας 6', (71) Λέων έτη ζ' μήνας ε', (72) Μιχαήλ έτη η μηνας θ', (73) Θεόφιλος 31 έτη ιβ' μηνας γ' 🙉 [ιβ'] (74) Θεοδώρα ή γυνή αὐτοῦ καὶ Μιγαήλό υἰός αὐτοῦ ἔτη (xς'?), (75) (209b) Βασίλειος ὁ Μακεδών έτη ιθ', (76) Λέων ὁ υίὸς αὐτοῦ έτη xζ', (77) 'Aλέξανδρος [ό άδελφὸς Λέοντος] έτος α' μηνα α', (78) Κωνσταντίνος, ο υίος Λέοντος, μετά τῆς μητρός αὐτου Ζωής έτη ζ', (79) 'Ρωμανός ό 'Αρμενιακός, ό πενθερός αὐτοῦ τοῦ Κωνσταντίνου, Ετη [x]ζ, (89) Κωνσταντίνος ό [βασιλεύς πορφυρογέννητος, αύτοδ τὸ β', Ετη ιε', (81) 'Ρωμανός ό υίὸς Κωνσταντίνου έτη γ' μήνας δ', (82) Βασίλειος και Κωνσταντίνος οί υίοι 'Ρωμανού μετά τῆς μητρές αὐτών Θεοφανούς, μηνας ς', (83) Νικηφόρος Καππάδοξ ό Φωκά: ό εὐσεδης καὶ φιλοδίκαιο;, ἔτη ς' μῆνας δ', (84) Ίω. ὁ Τζιμισχής έτη γ', (85) Βασίλειος ὁ υίδς 'Ρωμανού του ποιήσαντος τὰ ἰσοχοδ[ίχια] καὶ τὴν

Variæ lectiones et notæ.

Slav. 3t Λ. Κ. α' (πρώτος) των t. Κων. Slav. 2s (63) :η' Slav. λδ Nic. 2s γ Slav. 2s ξτει δγδόφ Nic. om. Slav. — η ς' σ. Slav. 3s Μιχαηλ καί cod.? Εἰρηνη η μ. α. ξτη ε', μ. β' Nic. 2s μ. θ' om. Slav. 6 οιὸς ά. t. om. Slav. — μηνας β' Nic. Slav. pro ξτος α' μ. α'. 2s Τρόφορος? Slav. δ οιὸς αὐτοῦ Nic. 3s ιζ', μ. ν'. Slav. qui h. t. desinit, cum Nic. 75\$,18 cum Theophilo quidem desinat in ind. 5°, sed 753,20 ad Basilii initium continuatus sit.

μεγάλην νεαράν, εδασίλευσε το β', Ετη νγ', (86) A menses III; Michael Calaphates a Cæsarea, fratris Κωνσταντίνος ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ ἔτη γ', (87) 'Ρωμανὸς ὁ ᾿Αργυρὸς ἐν τἢ χολυμδήθρα τῶν Βλαχερνῶν πνιγείς, Ετη [ε'], (87) Μιχαήλ ό Παφλαγών διά συνεργείας Ἰωάννου άδελφοῦ αὐτοῦ όρφανοτρόφου, Ετη ζ΄ μῆνας γ΄, (89) Μιχαήλ ὁ ἀπό Καισαρείας, ς', (91) Μιχαήλ ό άπο Βασιλ[είου] Ετος α', (92) Θεοδώρα ή Πορφυρογέννητος, Ετη β'.

(93) Ίσαάχιος ὁ Κομνηνὸς έτη γ', καὶ νοσήσας ἀπεκάρη προδαλλόμενος βασιλέα Κωνσταντίνον τὸν Δούκα, αύτος δὲ ἐμονάχησεν ἐν τοῖς Στουδίου. (94) Κωνσταντίνος ὁ Δοῦχας Ετη η μίγνας γ', και τελευτών κατέλιπε βασιλεύειν μετά φρικτών δρχων και ιδιοχείρων συνόδου τε και της συγκλήτου την γυναϊκα αὐτοῦ καὶ τοὺς παΐδας. (95) Εὐδοκία ή τοῦ Δουκός εδασίλευσε μετά των τέχνων αυτής έτη γ', καὶ Ελαβεν άνδρα τον Διογένην άναγορεύσασα τοῦτον βασιλέα · (96) καὶ ἐκράτησεν ἀπὸ Ἰανουαρίου μηνὸς Ετους ιςφος' · ὁ αὐτὸς 'Ρωμανός ὁ Διογένης ἐδασίλευσε χρόνους γ' · στρατεύσας δὲ κατὰ Περσών διαφόρως, εν τη γ' αύτοῦ εκστρατείς εκρατήθη αίχμάλωτος παρά του Σουλτάνου των Τούρκων. (97) Τοῦτο δὲ μαθοῦσα Εὐδοκία ἡ δέσποινα γράφει πρὸς τά θέματα καὶ τὰ κάστρα τοῦ μὴ δέξασθαι αὐτὸν, εί διασωθείη άπό της αίχμαλωσίας, άλλ' έξουθενείν αύτον και άποδδελύττεσθαι. (98) Και αύθις άπεκατεστάθη Μιχαήλ ό Δοῦχας ἄμα τῆ μητρὶ αὐτοῦ Εὐδοκία, (99) ήν και καταδιδάσας τοῦ παλατίου ἀπέκειρε μοναχήν, μοναρχήσας αύτὸς καταλειφθείς. Καὶ κρατήσας χρόνους ις καταδιδάζεται παρά Νικηφόρου τοῦ Βοτονιάτου, ός καὶ ἐκράτησε χρόνους γ', καὶ κατεδιδάσθη παρά του κυρίου 'Αλεξίου, (100) δς και εδασίλευσε κατά την β' τοῦ Απριλλίου μηνός ίνδ. δ' τοῦ ζφπθ' έτους, και εδασίλευσεν έτη λζ' μήνας ε'. (101) Ίω. ὁ Πορφυρογέννητος ὁ υίὸς αὐτοῦ ἐδασίλευσε μηνὶ Αὐγούστω, ἐνδ. κα' ἔτους ζχας', xal Ebasileusev Ety xe' 13.

["Εστι] δ[έ] καλ [τούτο περ! των βασιλέων των

Ρωμανός Νιχηφόρος Ιω.Τζιμισχής 'Ρωμ.] γεγραμμένον ' Ρομφαία Νικητού | Ιωμένη Κωνσταντίνος 'Ρωμανός Μιχαήλ Μιχαήλ ρόπαλον, μικρόν μικρόν | Βασίλειος [β]λάπτουσα κόσμον. Κωνσταντίνος? [Μιχαήλ?] χόσμου λύτρα φέρεις. Από τοῦ χυρίου Αλεξίου 921 Κομνηνοῦ γ΄ είσιν Ετεραι βασιλεία:, ὧν ὁ άριθμός άποχεχρυμμένος τυγχάνει τελευταίον, ώς τδ ίστορικόν φησιν, άπο των ώδε μέχρι της συντελείας διά η' λέγοντ[αι] : εί[σίν] αί των μελλόντων βασιλείαι, [al] του Αντιχρίστου, Ετερος Ιστορικός φησιν [xxi] όμου το [των βασιλέων]ρα

. Ελαδα...ρρ.. ει νοεδρίου [ετει]λθ νωχαρα τὸν πο-

λέμιον έπλ έτος ,ςχξα'. νοεμδρίφ ι[γ'] ήμέρα Παρασχευής. [13 Nov. 1153, Veneris die].

illius filius, qui cacatus est in Sigmate a Nicolao eparcha et accubitore aliisque proceribus, regnavit menses ix; Constantinus Monomachus, annos xii. menses vi; Michael, Basilii filius, annum unum; Theodora Porphyrogenita, annos 11.

ό άνεψιός αύτοῦ ό Καλαφάτος, ό τυφλωθείς εν τῷ Σίγματι παρά Νικολάου επάρχου τοῦ καὶ παραχοιμωμένου και των λοιπών άρχόντων, μηνας θ', (90) Κωνσταντίνος ο Μονομάχος 920 έτη ιβ' μηνας

Isaacus Comnenus regnavit annos 111, et morbo correptus, tonsus est electo imperatore Constantino Duca, et ipse vixit monachus inter Studitas. Coustantinus Ducas regnavit annos viii, menses iii. et moriens, acceptis dirisjuramentis et chirographis synodi et senatus, imperium reliquit uxori suæ suisque siliis. Eudocia, Ducæ uxor, regnavit cum filiis suis annos tres, et nupsit Diogeni, quem proclamavit imperatorem; et regnum auspicatus mense Januario anni vim den Romanus Diogenes. regnavit annos m: pluribus autem adversus Bulgaros factis expeditionibus, in tertia in captivitate retentus est a Turcarum sultano. Quo comperto, Eudocia imperatrix scripsit ad omnes regiones et urbes ne illum reciperent, si e captivitate aufugeret. sed despicerent ac detestarentur. Et rursus regno impositus est Michael cum sua matre Eudocia; quam e palatio expulsam totondit monialem, remanens ipse solus imperator. Et occupato regno annos xvi, detrusus est a Nicephoro Botaniate ; qui regnavit annos III, ac detrusus est a domino Alexio, qui regnare cœpit secundo die mensis Aprilis, iudictione quarta, anno vim blaxxix, et regnavit aunos xxxvii, menses v. Joannes Porphyrogenitus, ejus filius, regnare coepit mense Augusto, indictione undecima , anno vim DCxxvi, et regnavit annos xxv.

Et eliam de imperatoribus Romanis scriptum (per modum anagrammatis): Romanus. Nicephorus. Joannes Zimisces, Basilius. Constantinus. Romanus. Michael. Michael. Constantinus. Romphæa Nicetæ, Sanando vulnerans mundum; clava, parum parum mundi redemptionem fers. Ab imperatore Alexio Comneno tris alia sunt regna, quorum duratio est ignota. Denique, ut fert historia, a præsenti tempore usque ad finem octo supputantur regna : sunt futurorum regna, regna Antichristi, inquit allus historicus; et item de intperatoribus...

Atramento nigro et manu recentiori:

... Cepit (somnum mortalem), novem et triginta annos natus, mense Novembri anno vim pelxi. Novembris tredecimo, Parasceves die.

Variæ lectiones et notæ.

2° Scl. usque ad annum 1143, quo imperium suscepit filius ejus Manuel cujus mortem (1180) scriptor haud compertam habuit, cum numero annorum imperatorum inde ab Isaacio Comneno sibi ignotum esse dicat et imperatores inde a Julio Cæsare nuncupet.

# ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ

ΕΞ ΩΝ ΠΑΡΕΞ ΤΗΣ ΑΠΑΣΗΣ ΓΡΑΦΗΣ ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟΝ ΣΥΝΤΕΘΕΙΤΑΙ ΙΙ ΩΝ ΜΝΗΜΟΝΕΥΕΙ.

573 ? 580, 602. 'Αχύλας 19. 'Αλεξανδρεύς Εξηγητής. 'Αναστάσιος 'Αντιοχείας 186, 554. ό Σκαττης 129, 186. 'Αριστοτίλης 599?
'Αφρικανός 29, 108, 243.
Βασίλειος ὁ Μέγας 6, 30, 99, 147, 203, 252, 492? 510? 587 (ad lapsum 43). Βίος του άγίου Παύλου του Θηδαίου 374. του Σιλδέστρου 382, 390. Γελάσιος ὁ Καισαρείας 578. Γένεσις λεπτή 903. Ι Γεώργιος 4, 7, 15, 81, 85, 721. Γρηγόριος ὁ Θεολόγος 177, 209, 257, 302, 356, 446, 449, 454, 479, 708. ὁ Διάλογος 584. Διάδοχος 585. Διατάξεις τῶν ἀποστόλων 155, 168, 171, 175, 310, 357, 416. Διονύσιος Άρροπαγίτης 163, 250, 251, 425? 585. Έπιφάνιος 162, 348. Εύπόλεμος 29 (Scriptor anni 160 a. Chr. a Josepho, Clemente Al. et flieronymo laudatus). Εὐσέδιος Παμφίλου 29, 54, 91? 140? 206, 222? 242 — 248? 278?

'Αθανάσιος 41, 249? 423, 427, 325, 336, 377, 387, 652, 689. 275. ὁ στρωματεύ; 29. Κύριλλο; δ Ίεροσολύμων 61? 71, 224, 225, 439, 441. Εύστράτιος 581. Έφρατμό Σύρος 603. ( Ἡγήσιππος 279—281). Ἡρώσης χρονογράφος 428. Ἡσίοδος 29, 30. Κύριλλος ο Μέγας 110, 324, 325. 553, 546. Λογοθέτης ὁ Συμεών 81, 721, 851, 902. Θεοδοτίων 215.1 Θεοδώρητος 127, 129, 145, 185, Μάρχος ὁ τοῦ Χρυσοστόμου μα-221, 261, 322, 323, 368? 508. Θεόδωρος ο 'Ρα:θού 363. θητής 72. Μαρτύριος 'Αντιοχείας 582. Μάξιμος 351, 583. Νετλος 254, 584, 586. Θεότεχνος, ὑπομνήματα Χριστοῦ Θρακήσιος (Ίω. Σχυλίτζης) 885. Νικηφόρος πατριάρχης ΚΠ. 163, ( Τούλιος Πολυδεύκης 902.) 656 683. Σενοφῶν 265. ( Ἰουστίνος 43.) <sup>1</sup>Ιοῦστος **2**9. "Ομηρος 30. Ίππόλυτος Ρώμης 336. χρονο-Παύλος ο Θηδαίος 374. γράφος 428? Πλάτων 58, 59, 64, 62, 262 — 'Ισίδωρος 100, 111, 419, 430, 261, 265? 328, 530. 183, 492? 496. Πλούταργος (Παραλλ.) 54. Πλούταρχος (Παραλλ.) 54. "Ιωάννης Χρυσόστομος 35, 74? 76, 84? 101, 106, 143, 149, 457, 160, 169, 218? 240, 258, 299? 303? 330, 480, 491? 527, 544, Προχόπιος 548. Σιλουέστρου πράξεις 382, 590. Σωχράτης δ ίστορικός 277. Σύμμαχος 32, 910. 578? 586 (in Matth. Liv) 601 ? 642. Τατιανός 29. 166ηπος 7, 29, 31, 34, 66, 71, 80, 90, 91, 153, 134, 141, 142, 168, 174, 221, 223, 528, 232, 321, 240, 245 — 246, 380, 500, 302, 720, 741, Ε692 Τερτυλ·ανός 235. Φίλων 240, 243, 246-248, 251. 430 ? 431 ? (Φλέγων, 'Ολυμπιάδες 283.) Ψελλός 883. 509, 311, 599?

# ONOMATOAOPION.

'Αδιμέλεχ אביכולך κατήρ βασι-

Καισάρειος 26, 27, 557. Κλήμης ο Ρωμαΐος 66, 241, 270

A. 'Ααρών Τπικ 80—89, 154, άρχηγός, βασιλεύς τῶν `Αράδων 660, 663, 674. 'Αδαλδανέης 791. 'אלמסבוע ברים לנמלמסנ; 90. 'A6apel; 563, 567. "A6apol 554, 562. 'A 66a; 246. "Αξγαρος 255, 633, 687. 'Αδδεραχμάν 621. Άδδίου Τηταγ δούλος Θεού 179, 'אַפּאדן אַסנאס 107. 'Αδέλ חבל πένθος, 4, 6, 31, 65, 272, 495. Άδεσσά ημημη πατήρ δώρου 125. 'Αδεσσαλώμ בשלום אבשלוף είρήνης 129, 151, 415, 802. 'Αδιά πετήρ μου Θεός 117, 151. 'אביתר 118. "A6:605, 6 aying 401.

λέως 66, 105, 118. ΑΠΙΏΤΕΝ άδελφός βασιλέως 615. 'Abitoc. Avitus 352. 'Αδραάμ, Άδραμ, Επημή πα-τηρ πλήθου:, Επιμή πατηρ ύψους 29, 64 —70, 252, 258, 272, 273. A6u6os (37, 652, 783. 'Αγαμέμνων 805. 'Αγαρηνοί 8, 75, 705, 853, 806. 'Αγράναι 756. Αγαθάγγελος, ο άγιος 272. 'Αγάθη 854. 'Αγαθόνικος, ὁ ἄγιος 401. 'Αγαθό; 795. 'Αγάθων 611. 'Αγαλλιανός 747. 'Αγαπητός, ὁ άγιος 371, 372. "Αγαρ Τλη φυγούτα 73. 'Αγγαίο; 'Σπ έορτάζων 179. 'Ayyoupla 902. 'Αγένως 11. 'Aynothang 265. 'Aγίων (wido ?) 770.

'Ayxlados 621, 651. "Ayxupa 170, 215, 452. Άγρίππας, βασιλεύς 227, 228, 239, 268, 282. Επαρχος 269. 'Αγχίαλος 663. 'Αγχούς Ψ') κ εύθυμος 121.
'Αδάμ ΠΤΑ ἄνθρωπος 4, 7, 28, 31, 271, 272, 907.
'Αδάμου τάφος 602. 'Αδδώ την είδώς 179. 'Αδελφιός, ὁ άγιος 439, ἐπίσκοπος 497. Αδερ Τιπ όλολύζων 145, 183. 'Αδινών עדינין דטקוף 126. 'Αδραξάρ, 'Αδαδέξερ "Σ"ΤΤΠ xό-σμος βοηθός 145. 'Αδράλεστο; 818, 'Αδρίας, 'Αδριατικόν πέλαγ»; 40, 462, 463. 'Αδρ ακή 40. Άδριανός, βασιλεύς 43, 311 — 343, πάπας 665, δ άγιος 726, πα-

τρίκιος 811.

'Ωριγένης 29, 38.

3

1259 'Αδριανούπολις 340, 459, 680, 724, 805, 823, 899. 'Αδωναί אדוני άρχων 156. יסוקטא אדבר־בצק און און פון פון אין άστραπης 103. Αειθαλεύς, ὁ άγιος 361. 'Αερόλιθος 506. 'Αέτιος 667, 671, 713. Αίγαζον πέλαγος 463, 783. **Αίγίδης 802.** Αίγισθος 805. 258, 261, 277, 304, 371, 372, 446, 455, 472, 475, 496, 500, 502, 566, Αἰθιοπία, Αἰθιοψ 7, 40, 88, 129, 257, 348, 524, 566, 576. 'Αζαήλ κατη Θεόν θεωρῶν 179. Αζαρίας πτην βοήθεια Θεού 153, 156, 159, 179, 189. 'Αζούρα 4. Αζωτός ΤΙΤΟΝ ή πλουτοῦσα, αρχουσα 216. Αθανάσιος, ό 'Αλεξανδρείας 412, 420-425, 452, 454, δ εν τῷ Αθψ 861 δ Ιαχωδίτζης 568. 'Αθηνά, 'Αθήνη 43, 68. 'Αθηναι 168, 561, 437, 4 502, 654, 671, 770, 779, 806. 449, Adquate 502 'Αθηναΐος 140, 168. 'Αθηνόδωρος, ό άγιος 372. 'Αλε-ξανδρεύς 214. Ίσαυρος 522. 'Αθηνόγνωτος, ό άγιος 372. "Atus 861. Αλυς 13, 734. Αμαζόνες 28, 40. 'Αμάν τοπ μόνο; 196. 'Αμάντιος, "Αμαντος Amantius 512, 524. "Αμαστρις 623. Αμδακούμ ρτραπ περίλημμα 161, 197. 'Αμδρόσιος, ἐπ. Μεδιολ. 460, 465, 476 — 479. 'Αμδρόσιος, σύγχρονος 'Ωριγένους 346. Αμεζίας אמצירון θεού κρέτος Άμιναδάμ Στιμού άρχέλαος 204. 'Αμμανίτης γιρη λαογενής ? 73, 107, 128, 144—146, 591. 'Αμνία 662. 'Αμορραίος τημα 54, 91, 101, 144, 167, 273. 'Αμόριον 628**, 645, 674, 7**01, 'Αμράμ, □που λαὸς ὑψηλός 80. 'Αμφιλόχιος 475. 'Αμώς γηρα ίσχύς 124. ΤΩΝ τιθηνός 170-172. Επου βάρος 179. Αναδαλλιανός 429. 'Aναγαδαίος בידון 190.
'Ανανί, 'Ανανίας בודון ο οίκτιρμων 116, 152, 236. 'Ανάνιλος 219. Ανάπλους 401, 512, 517, 521. 'Ανάργυροι, οἱ ἐν 'Ρώμη ἄγιοι Ιατροί 371, 516. Αναστασία, ή άγια 473, 512, 553, 730, 852. γυνή Τιδερίου 553. Kwystavilvou 884.

'Αναστάσιος, βασιλεύς (Ι) 516

PATROL, GR. CX.

INDICES. - 523, (II) 626. Γογγύλης 803 - 200, 214, 257, 277, 457, 538, 598, 819. πατρ. ΚΠ. 635-645. 660, 710, 861. Άναξαγόρας 53, 140, 198, 200. Άραδίας 591. 'Ανατολών θέμα 669, 770. 'Ανατολικοί 500, 669, 679. Ανατόλιος, πατρ. ΚΠ. 501 -512. 'Ανάχαρσις 264. Ανδραγάθιος 465. 'Ανδρέας, ἀπόστολος 279, 336, 438. δομέστικος 764 — 766. εταιριάρχης 724. ζωγράφος 800. πρα-τερός 768. Κρήτης 665. πωμοδρόμος 540, πριμικήριος 812. Σικελιώτης 588. Σκύθης 755—δομέστικος, έταιριάρχης? στρατηλάτης 'Ανδρόνικος, ό ἄγιος 552. Δούξ 788, 884, 887. 'Ανδροσαλίτης 758. 'Ανδροσαλίτης 758. 'Ανθέμιος 348, 748. "Ανθίμος, δ άγιος 372, έπ. Νικομηδείας 372. Καΐσαρ 668. Άνθος 784. 'Ανθούσα 490. 'Ανίκητος, ὁ ἄγιος 372. Άννα, ή άγία 739, γυνή Στεφάνου 840—854. θυγάτηρ Θεοφίλου 730. Κωνσταντίνου τοῦ Δοῦκα 884. Λέοντος τοῦ σοφοῦ 779. παλλαχίς 813. 'Αντίγονος, δ άγιος 443. βασιλεύς 28, 206, 325. δομέστικος 732. 'Αντιγόνου νήσος 817. 'Αντιλίδανος 89. Αντίνοος 43. Αντιόχεια Πισιδίας 616. Συρίας, Θεούπολις 206, 209, 326, 334, 366, 437, 438, 450, 479, 490, 514, 520, 524, 525, 527, 539, 858, 881, 908. Αντίοχος, δ άγιος 340, 854? (I) Σωτήρ 325, δ Σελεύχου 206. (II) Νόθος 325. (III) δ μέγας 325. (IV) πισούς 325. (Ν) με τας 325. (Ν) τορος 206-211, 305-325. (V) Εύπατωρ 211, 325. (VI) δ Τρύφων 326. 'Αντιόχου 326. (VI) Σιδήτης 326. (VII) γρυπός 326, τοῦ Δημητρίου 133. (ΙΧ) Κυζικηνός 326. 'Αντίπατρος 28, 304, 214, 219. 'Αντιφωνίτης 880. 'Αντωνίνος Antoninus 341. 'Αντώνιος, ὁ ἄγιος 258, 426, 455, 580. δομέστικος 663. Καν-λέας, 774 — 779. πατρ. ΚΠ. 700 — 707. Στουδίτης 865. Απις 45, 53, 321, 482. 'Αποδείναρ 720. 'Απόχρεως ή εδδομάς 541. 'Απολασάθ 834. 'Απολινάριος, 'Αλεξανδρείας 520. Λαοδικείας 364, 458, 474. όρθόδοξος 446. Απόλλων 30, 43, 44, 49, 51. 'Απολλωνία 229, 'Απολλωνίας 622. Απολλώνιος ο Τυανεύς 53, 333. 708, 762. Άποστόλων ναός 279, 400, 428, 552, 766, 780. 'Αποστύππης 761. 'Απόχαψ 834. "Απρος Aper 370. Αραδία 273 ποδίας. "Apa ל ערב ערב אסיעניט 39, 40, 52,

Αράμ 🗀 ύψηλός 204. "Αραν Τηπ ὁ ἐγκύων ? 65. 'Αραράτ מררם 33. Αρδόγαστο; 486. 'Αργαύτης 607.
'Αργείος. 'Αργος 11, 83.
'Αργυρός 741—901. `Αρδαβούριος 499-511. 'Αρέθας, ό άγιος 524. Αρειανοί 29, 426-475, 511, 520,—523, 592. "Aprioc 258, 348, 404, 432, 434, 436, 437. 'Αρεόδινδος 729. "Αρζης 805. "Αρης 7, 15, 44, 63, 445, 448. Αριάδνη 513. 'Αριδαίος 28. Άριήλ אריאל λέων Θεοῦ 125. 'Αρίσταρχος 205. 'Αριστόθουλος 219. ω άρχιερεύς 219, 327. α' βασιλεύς 239. Άριστοτέλης 24, 45, 58, 206, 208. 'Αρχαδία 40, 43. 'Αρχαδιαναί, οίχιαι 759. 'Αρχάδιος 467-498. 'Αρχαδίου πόλις 489, 655, 698. Αρχαδίου πόλις 489, 655, 698. στήλη 656. Αρχασίλαος 265. Άρμαθάτμ, Άρμαθέμππππ117. Άρμενία, Άρμενία, Άρμενιαι 33, 40, 257. 380, 403, 509, 520, 535, 554, 606, 615, 648, 657, 683, 684, 745, 747, 805, 807, 823, 834, 846, 861. Άρμενιαχοί 605, 628, 666, 668, 756, 767, 838. 'Αρμενιανών μονή 767. Αρμενογενής 841. 'Αροτράς 802. 'Αρπάδης 772. Αρραδες, `Αρραδία 214, 589, 598, \$56. Άρσάχιος, πατρ. ΚΠ. 495. Άρσένιος, ὁ ἄγιος 497, ὁ Μα-γλαδίτης 817. "Αρσης 206. 'Αρτάδανος 206. 'Αρτάδασδος 628, 6 ἐταιρειάρχης 751, 799. 'Αρτάκης 805. 644 - 646.Άρταξέρξης ὁ Άστυάγης 196, Μαχρόχειρ 196, 205, Ετερος 206, Μνήμων 14, 206, Όχος 206. 'Αρτέμιος, δ άγιος 279, 372, δ μέγας 443, δ βασιλεύς 625—628. 'Αρτεμις 43, 483. Άρτεμων 351, 361. Άρφαξάδ πυσοπικ δρος Χαλδαίας 7, 36—38, 198. ארכד ארבד 8. 'Αρχέλαος 226, 227. "Acaôo; 591. Ασαμωναίοι 221. 'Ασάφ ΝΟΝ μαλαχός 151. 'Ασάφατ 179. 'Ασήρ των εύτυχία 79. 'Ασία 11, 28, 138, 197, 206, 257, 336, 460, 520. 'Ασκαλών, 'Ασκαλωνίτης ητησικ ή τίουσα σίκλου? 204, 217 'Ασχληπιός 30, 44, 53, 54, 101.

1291 'Ασουάμ 4. Ασπαρ 499, 506, 511, 710, 717. 'Ασσύρ, 'Ασσυρία, 'Ασσύριοι Των διάδασις 8, 9, 30, 37 — 39, 61, 74, 123, 129, 158, 172, 190, 197, 648, 684. Αστάρτη πηρογ άστήρ 144 — 146, 321. Ασταρώθ τη πων είκόνες 'Αετάρτης 101. 'Ασταρώθιος τη 120, ἄετρον 281. 'Αστρονόμος 618. "Αστρων πτῶσις 653. 'Ασυλέων, εξάδελφος Βασιλείου 740-753. μάγιστρος ο Θεοδωτάχιος 775. 'Ασώτιος 805. 'Ατεους 815. "Ατζμωρος 814.
'Ασζυποθεόδωρος 864. 'Ατρώας 667. 'Αττική 30, 40. 'Αττικός, πατρ. [ΚΠ. 499, 500. Αυγαρος 236, 633, 687. Αύγουστεύς 715. Αύγουστίων, κίων Ίουστινιανοῦ 548. Αὐξέντιος, ἐπ. Μεδιολ. 460, ὁ θεοφόρος 651. Αυρηλιανός 361. אַטסוֹדוג עיץ 76. Αὐσώνιος 123. Αύτονόμος, ό άγιος 372, 559. Αφαρ του σποδός 76. Άφρικανδς χρονογράφος 355, 359, μάρτυρ 481. Άφρική 76, 462, 506, 548, 562, 563, 575, 619. 'Αφροδισίων 528. Αφροσίστων 526.
'Αφροδίστη 7, 8, 43, 44, 54, 63, 46, 283, 402, 410, 509, 527, 644.
'Αφρος 339, 699, 780.
'Αγαάδ ΣΝΠΝ άδελφὸς πατρός?
78, 151, 169, 17Ε, 182, 187, 424, 180, 708 129, 705. "Αχαζ γημ χρατῶν 152, 158, 185. 'Αχατα 40, 462, 607. "Αχαρ ΤΟΝ λοιπῶν 102, 115. 'Αχελώ 651, 655, 657, 807. 'Axia6 = 'Axaa6. Άχιας πητην άδελφος Θεού 145, 179 'Αχιλλεύς 372. `Αχιώρ 199. 'Αψίμαρος 620—623. 'Αψίς 722. 'Aພີວ אודר 103. R Βαάνης 606, 754. Βαασά בעשה λυπῶν 181. Babout Cixtos 764. Βαδύλσς, δ Φγιος 354, 560, 372, Βαδυλών Σπα σύγχυσις 7, 8, 11, 37—39, 52, 123, 124, 168, 191, 197, 292, 504, 448. Βαδυλωνία 39. Βαδυλώνιοι 27, 123. Βαθυρρύαξ 756.

Βακούριος 488. Βακτάγιος 646.

28, 39,

Βάκτρα, Βακτριανή, Βακτριανοί Βαλαάμ Εχή μη λαός, άλλόρυ- 842.

λο; 121, 161, 335, 708. Βαλάντιος 814. Βαλδίνος Balbinus 354, 355, ό άγιος 354 — Βαδυλάς. Βαλδίμερ 725. Βαλλερία Valeria 372. Βαλτάσαρ τύνης, τάννης Βήλου άρχων 13, 171, 195. Βαναίας της θεότεκνος 125. Βάνης 598, 663. Βάραγγοι 906, 907. Βιράκ τη άστραπή 104. Βαραχέου δρος 837. Βαρδάρα, ή άγία 371. Βαρδάνης 624, 673. Βάρδας, άδελφὸς Συμδατίου 740, Βοήλας 822. Καΐσιρ 722—728. Κορδύλου 724. Νιχηφόρου τοῦ Φω-κᾶ 773. πατήρ Βισιλείου 750, 757. Σκληρός 867, 868, Φωκάς 807-852. Βαρδησάνης Βαρδησάνιος **342**, bis, 438. Báoic 662, 757. Βαρνάδας καρακλήσεως 276, 515. Βάρναι 613. Βαρούχ ברוך εύλογητός 179. Βαρυμιχαήλ 814. Βασάν τως βουνός 101. Βασιλείδης 339. Βασίλειος (1) Μακεδών 723 — 763, 862, (11) Βουλγαροκτόνος 853,

872. ὁ ἄγιος, ὁ μέγας 439, 449, 454, ἐπείκτης 777. ἐπίσκοπος 'Αντιοχείας Πισιδίας, ο Τρικάκαδος ττος τας Ιπισιοίας, ο Γρεκακους 666. Σελευχείας 535. έταιριάρχης, Καματηρός 785. κανίκλειος, μά-γιστρος 792, 805. Μακεδών 839, πατρ. ΚΙΙ. 865. πετεινός, υίδο Ψωμανοῦ καὶ πρωτοσπαθάριος 848 -858. ραίχτωρ 750. 'Ρόδιο; 831. Βασιλεύς, ό άγιος, έπ. 'Αμασείας 401. Βασιλισκιανός 747-749. Βασιλίτζης 796-804. Βασιλίσκος ὁ ἄγιος, 371, βασιλευς 513, 514, στρατηγός 398. Βασσώης 713. Βασταρνία 40. Βατταρίτης ρίζα 600.

Βεελφεγώρ Την Τυπ Θεός τοῦ [δρους] Φεγώρ 313, 321. Βεθήλ בתראל οἶχος Θεοῦ 79, 173,

Βεθλεέμ Επιτικό οίχος άρτου 125, 411.

Βελισάριος 548. Βελλεροφόντης 454. שבין־ימין טואק ספּבנים 97, טואבין בין ימין 109, 126, 150, 180, τοῦ Συμεών 830. Bevicolos Benevolus 465. Βερζητία 654. Βερήνα, Βερίνα Verena 513. Βερώη 662. Βέσδιον δρος Vesuvius 328. פית אל־יהוה סנxo; Ku-

plou 0 800 199. Βηθλεέμ-Βεθλεέμ. Βήλ της χύριος 11, 197, 710. Βήρος Verus 342, 343 Βιγίλιος Vigilius 428. Βιθυνία 40, 402, 453, 463, 499,

Bixévtios Vincentius 413, 414 Βικτωρίνος Victorinus 3366, 413-Βιταλιανός Vitalianus 517—524-Βιτάλιος Vitellius 284. Βίτων Vitus 414. Βλάσιος, • ὁ ἄγιος 401. Βλαγέρναι 510, 552, 553, 594, 620, 622, 627, 648, 737, 764, 715, 802, 822, 824. Βλάχερνος 737. Βογομίλος 439. Βοιδίτζης 713.] Βοιωτία 40. Βολοσιανός Velusianus 358. Βονηφάτιος Bonifacius 507. Βόνος Benus 568. Βοόζ της ἐνισχύσας 201. Βοὸς ἀγορά 564, 619, φόρον 652. Βόραφος 625. Βόρδων 767. Βόριλος 908. Βόσπορος 40. Βόστρα 356. Βουδάχαρ 592. Βουδών 539, **620**, 617. Βουδάν 362. Βουδδάς 363. Βουζής 177. Βουκέφαλος 47, 213. Βουχολέων 716, 777, 787, 810. Βουλγαρία, Βούλγαρος 517, 613, 615, 616, 624, 625, 658, 651, 654, 655, 676, 698, 728, 732, 802, 818, 865, 903. Βουλγαρογέφυρον 774. Bous 901. Βούτιον, 783. Βραχμάνης 24, 25, 264, 362. Βρετανία, Βρεττανία, Βρετανν κός, Βρέττανός 27, 40, 213, 345, 369, 378, 399, 462. Bolac 831. Βρίσσων ἐπίσχοπος 494 εύνουχος 493. Βρουμάλια Brumalia 16. Βρούτος Brutus 213. Βρύας 707, 712. Βρυέννιος 906. Βυζάντιον, Βυζάντιο; 174, 845, 561, 399, 523, 524.

Βύζης 174. Βυζούπολις 18.

Γαδαά ιτυμι βουνός 109. Γαδαλάς 840. Γαδαών μενός 79, 126, 179. Γαδριήλ בברואל ἀνήρ Θεοῦ 160, 310, 592. Γαδριηλόπουλος 796-804. Γάγγης 25. Γάγγραι, ή εν Γάγγραις σύνο-5ος 438. Γάδη περιπατών ? 79, 126, 179. Γάδειρα 59. Γάζα Τι ληνός 108, (216, 444. Γαιάνης, ο άγιος 371. Γαϊδάδ, την 5. Γαϊνάς 498. Γάιος Caius 229. Γαλαάδ τυτός μάρτυς 90. Γαλαχρήναι 788, 795, 824, 829. Γαλάτης 154, 652. Γαλατία 40, 257, 452, 499, 520. Γάλδας, Galba 284.

Į.

Γαληνός 342. Γαλιλαία, Γαλιλαΐος 449, 600. Γαλλία, Γάλλος, Γάλος 17, 213, 257, 358, 359, 378, 390, 439, 461, Γαλλιηνός, Gallienus 358-560. Γάμερ της 39. Γαστρία, τὰ, μονή 700, 730. Γεγνέσιος 606. Γεδεών την τομευς? 104. Γελδουέ γρη 120. Γενέθλια 539 Γενέσιος 606. Γεννάδιος, πατρ, ΚΠ. 511-523. Γεργεσαίος 101. Γερμανίκεια 365, 648, 761. Γερμανοί 213, 343 Γερμανός, πατρ. ΚΠ. 604—646. ἐπ. Κυζίχου 665. Γέτας Gela 351. Τεώργιος, ὁ ἄγιος 372, 879. Βό-ιφος 625. ἐπ. Τιδεριωτῶν 528. ραφος 625. ἐπ. Τιδεριωτῶν 528. Κρινίτης 785. πατρ. ΚΠ. 611. Πηγάνης 744. πρεσδύτερος 611. πρωτοσπαθάριος 850. Σουρσου6ούλη 1830. τοποτηρητής 'Αντιοχείας 665, Γηλαίος 57. Γήπεδες 504. Γηών Τητη έχχρούων 40. Γιζερίχ 506. Γοηλέων 815. 153 ערוליה 153 103 ערביאל גוויס 103. Γολγοθά בלגלת xpaviov 411, 441, 442, 602. רלית 118. בלית 118. Γόμορρα πτων κατοίκησις 73, 124, 452, 542. Γόρασις 482. Γορδιανός Gordianus 354, 355. Γορδίας, ό ἄγιος 401. Γόρδων 769. Tórbo: 454, 459, 464, 501, 504, 517. Гойба 806. Γούδερ, πατρίχιος 768. Γούμερ 744. Touplas, o ayeos 401. Γρατιανός, Gratianus 460—465. Γρηγοράς 'Ιδηρίτζης 789, 800. Γρηγόριος, ὁ ἄγιος 'Αρμενίας 372, 403, ὁ μέγας θεολόγος 449, 462, 473, 474, 852. θαυματουργός 359, 361, 520. Καππαδόχης 618.

πάπας 636-641, 751, πατριάρχης "Ρώμης 635, πατρίχιος Μουσουλάχιος 671. Φιλήμονος 751.

Γύγης 83. γωλάθ τότι άνθέμιον, στρεπτόν 135.

בנר אסקבוסע 134. Δαγίσθεος 552. Δαγών Γιλ Χητος, Δερχετώ 709. Δαδαστανά 452. Δαδώης 439. Aaxla 378. Δαχίδυζα 454. Δαλιδά τίπη ἀσθενοῦσα 108, 495. Δαλματία 376 Δαλμάτιος, ἀδελφὸς Κωνσταντίνου του μεγάλου 390 — 429. υίδς Δελματίου 390—412.

Δαλμάτου μονή 620, 802.

INDICES. Δαμασχός ρυνώς στρώμα 216, 566, 598. Δάμασος, πάπας 465, 474. Δαματρύ 624, 785, 792. Δαμιανός, πατρίχιος 728—737. 'Αγαρηνός 779—805. εὐνοῦχος Δαμιανού, τὰ 774. Δάν, 77 χριτής 79, 90, 184. Δάναπρις 652. Δάναστρις 652. Δανιήλ πείτης Θεοῦ 13, 62, 161, 175, 179—197, 215, 216, στυλίτης 512. Δανιηλίνα 757. Δανούδιος 613, 652, 681, 724, 772, 807. Δαόνιον 553 **Δάξυμον 735.** Δάραι 621. Δαρεία, ή άγία 371. Δαρείος, 'Αστυάγης 13, 5, 'Υστάσπου 200, 206, 13, 196, νόθος 206. 'Αρσάμου 18, 205, 206, 265, 325. Χοσρόης 549. Διόσχορος, έπ. 'Αλεξ. 507, 535. Διόσπολις 215. Δίπτυχοι 521. Δίστρα 773. Δοδώνη 50, 169. Δοήχ (Δωήχ ο Σύρος LXX) της 118. Δοχύτης ἀστής 597. Δομετιανός, Domitianus 285, 327, 331. Δομήνιχος Dominicus 804 Δομνίκα, γυνή Οὐάλεντος 454. Δομνίνος Domninus 512. Δόμνος, πατρ. Άντ. 528. Δορύλαιον 644, 674, 710. Δούχας 883. Δουμά ποπ όμοιωσις 74. Δούναδις 865. Δράχων 390. Δρόμωνες 842 Δρῦς 493. Δυρράχιον, 516, 761, 907. Δυρραχίτης 174, Δυτικά θέματα 757, 761. E. Έδδομον (μιλιάριον, Septimum iliare a CP.) 481, 494, 498,

558, 612, 803, 833. E6sp TDV περατικός 37, 38. Έδιωναίος ήπωκ πτωχός 339, 'E6palog 'Tay nepásag 7, 29, 37, 38, 52, 355, 446, 569, 629, **758.** Έδρος 805. Έγλώμ Τίταμο δάμαλις 103.

Έγλών Τιν τερέδινθος 107. Έγρήγοροι 37. Έδεμ την τρυφή 5, 907. Edeoca 36, 458, 500, 525, 633, 687, 845, 865. Έδώμ Επι έρυθρός 75.

יבלבאומה יחודקיה שבלב ושעטע לוδωσι 141, 148, 165, 169.

'Eζεχιήλ יחוקאל id. 179, 193. Eixasia 700. Eixóvec, áylat 511, 857, 563, 567, 629, 649, 681, 686, 708.

דלה דולה T4. Εἰρήναρχος, δ άγιος | 571, 372. Εἰρήνη ἡ άγια 461—481. ἡ Χα-ζάρα 639. ἡ ἐξ ᾿Αθηνῶν 654—675. Κωνσταντίνου τοῦ Δούκα γυνή 884. Είρηνόπολις 663. Έχδάτανα 159. Έχχλησία, ή νέα 759, 761. Έχλειψις ήλιαχή 403, 565, 617, 770. τῆς σελήνης 793. Έλάμ, Έλαμίτης σύν αιώνιος 38, 138. Έλαος 485. Έλδά πτη κόσμος 5, 33.

Έλεανάν μπικ Κύριος χάριτος

24, 125. Έλεάζαρ την Ν ὁ Κύριος βοη-θεί 89, 109, 125, 141, 179, δ ἰερεύς 208, 209. Μακκαδαίος 212. Έλεγμοί 819.

Ελεγμοι 619.
Έλένη, ή άγία 384, 390, 402, 410, 428. θυγάτηρ Κωνσταντίνου, γυνή 'Ιουλιανοῦ 428, άλλη 841? Ελευθέριος ὁ άγιος 540, 511, επ. επ. επ.

667. 673.

Έλεσδαάν 524. Έλεφάντινος 839. Έλιάσιμος ό γ' άρχιερεύς 327.

Έλισάδετ אלושבע Θεοῦ δρχο: ? 204, 221. 'Eliosa אלישה Hlic? 'Hlela 39.

Έλισσαίος γυνής Θεός βοηθός 38, 479, 185—188, 512. Ελεσαίος 360. Ελλάς, ή 11, 257, 437, 502, 618. θέμα 779, 806. 838. Ελλη 783.

Έλλη 783.

Έλλην 8, 29, 52, 149, 141, 146, 216, 328, 340, 346, 576, 422, 426, 432, 434, 445, 445, 455, 458, 481, 483, 487, 513, 529, 573, 597, 644, 688. ἐλληνίζειν 326, 391, 446. Ἑλληνική πολιτεία 504, σοφία 376. Ἑλληνικόν δόγμα 41, 210. Ἑλληνικός 433, 434. Ἑλληνίς 503. Ἑλληνισμός — πολυθεία 240, 452, 444.

Έλλης πόντος 28, 463, 783. Έλυμα?ς 40 — Ἐλάμ.

ברכי — יאלהי) – ואגאי (אלהי) – ואגאי Gen. xiv, 18) 71. 'Ελώῖος Helvius 344.

Έλώμ γιτη ελαφόπολις 101.

Εμπεδοκλης 362 Έμπρησμός 767. Evoousiastal 439.

Ένως, Ένωχ ΤΙΤ μεμυημένος?

5, 31, 32, 337. Εορταί 526. Έπαμεινόνδας 467. Έπανάστασις δημοτική 517. Έπαφρόδιτος Παυλικιανός 606. Έπίδαμνος 174. Έπίχουρος 50. Έπίσπαρις 605. Έπιφάνιος, έπ. Κύπρου 494 — 496.

Επίχαρις, ὁ ἄγιος 372. Ερμάς 363, 439. Έρμτις 7, 11, 30, 43, 44, 54,

Έρμογένης, ο άγιος 371.

Ερνά - 'Ορνάν. Έρυθρά θάλασσα, Έρυθραΐος 40, Έρυθρώ, Rotrudis 662. Έρως 54. "Εσδρας עדרה βοήθεια 200, 310. Έσθήρ προκ άστήρ 196. εσθής της Θεοτόχου 512. Έσρώμ πτωπ χωρίζων? 204. Έσσατος (τιρπ εύσεδής, πιπ θεωρός) 245, 255. Εύα πη της ζωή 271, 909. Εύαγριος 528, 573. Εύαίοι τη ζώντες 101 Εύδοια, Εύδοιεύς 40, 446. Εύγενία, ή άγία 355. Εύγένιος, ό ᾶγιος 344. ἐπ. Βυ-ζαντίου 354. τύραννος 486. υίος Ήρακλείου 564. Εὐδοκία, γυνή Θεοδοσίου τοῦ με-Θεοφίλου, ή Δεχαπολίτισσα 723— 751. ή Ίγγερίνα 723—755. Κωνσταντίνου Κοπρωνύμου 654. Δούχα 884-906. Εύδόχιμος νουδελίσιμος 659, 668. Εὐδοξία, γυνή 'Αρχαδίου 493 — 502, Λέοντος 780. Εύδοξιος, πατριάρχης ΚΠ. 401. έπ. Μεδιολ. 460. Εύθύμιος, πατριάρχης 788-795. έπ. Σάρδης 682. ἐπίτροπος Κωνσταντίνου του πορφυρογεννήτου 798. Εύλά6ιος 283. Εύλάλιος 526. Εύλαμπία, ή άγία 354. Εύλάμπιος, ό άγιος 354. Εὐλόγιος Πέρσης 750, 751. Εύμένης 28. Εύνόμιος, αίρετικός 401 - 438. Εὐνούχος 546, 667, 713, 804. Εύπραξιος στρατηλάτης, 761. Ευριπίδης 205. Ευρώπη 11, 28. Εύσεδιος Παμφίλου, έπ. Καισα-ρείας 205, 400, 436. Νιχομηδείας 112, 443. μάγιστρο; 522. Εὐσίγνιος, ὁ ἄγιος 443. Εὐστάθιος, ὁ ἄγιος 340. 'Αργυρός 741. δρυγγάριος 772, 780— 783. επ. Σεδαστείας 438. κυέστωρ 703. πατριάρχης 'Αντ. 414. ΚΙΙ. 868. Εύστράτιος ὁ ἄγιος 372, 581. Εὐτρόπιος, ὁ ἄγιος 371. Εύτροπίου λιμήν 500. μόλος 561. Εύτυχής, Εύτύχιος, αίρετικός 366, 507, 515, 521, 535. Εύτυχιανός 352. Εύτύχιος πατριάρχης ΚΠ. 528. Ιεροσ. 528. Εύφημία, ή άγια 401, 481, 507. Εύφήμιος, πατρ. Κ.Π. 521. Εύφράτης ΝΊΣΝ, ΠΊΣ γλυκύς 40, 141, 162, 172, 865. Εὐφροσύνη 695—760. Εὐχάττα 522, 762, 767. Εύχιται 439. Έφεσος 229, 336, 359, 4 498, 555, 607, 780, 903, 907. έφούδ ΤΈΝ έπωμίς 19, 20. Έφραζη ΕΝΉΣΝ ηθξημένος 82, 30. ά άγιος 439. Έωσφόρις 146. Zayéota, 622.

Ζάχυνθος 40. Ζαχαΐος 275. Ζαμδρής. Ζαμδρί του ψαλμός μου 182, 395, του γόμορ μου 182. Ζάμις 9. Ζάπετρος 707. Ζαρής = Ζαδουλωνίτης 107. Ζαχαρίας πίτιος θεός μνημονεύει 153, 157, 179, 189, 606. πατρ. Ίερος. 566, Παυλικιανός 606. Ζεύξιππον λουτρόν, Ζευξίππου 345, 625. Zzúc 7, 8, 30, 43, 49, 31, 83, 467. Ζή6 Σης λύχος 104. Ζηνωδία 513. Zήνων 513-516. Zixxla 652. Ζοραδάδελ הרבבל διασκορπισμένος είς Βάδελ 14, 198, 200, 203, 293. Ζωή, Ζαύτζα 775, Καρπουνω-ψίνα 782, θυγάτηρ Κωνσταντίνου 872. Δούκα 884—906. Ζωρόαστρος 9, 52. Hareth-al-Macsur 457. Ήλά πτη δρῦς 182. Ήλεί για ἀνώτερος? 113. Ήλίας אליידד Κύριος ο Θεός μου 179-185, 357, 764. 'Ηλιογάδαλος 353. Ήλιόδωρος, ὁ ἄγιος 372, ὁ συγ-γραφεύς 480. Ήλιούπολις 11, 400, 614. Ήμέριος 983. Ήπειρος, Ήπειρῶτις 40, 462. Ήρα, Ήρη 8, 43, 44, 51. Ἡράχλεια 361, 565. Ἡράχλείδης 117, 455. Ήράκλειος (1) 554—571. (II) 652, άδελφὸς 'Αψιμάρου 623, υίδς Κώνστα 588—605. Ήρακλείου μονή 673. Ἡράκλειτος 205. Ἡρακλῆς 12, 30, 108. Ήρακλονάς 571. Hola 783. Ηρώδης 133, 161, 201, 219, Αγρίππας 268. Ηρωδιάς 227. Hoatas Tuyur owthpla xuplou 14, 123, 166, 510. Ήσαυ πυτη έντριχος 75—80, 122. "Ηφαιστος 43, 51. Oaddalog 236, 633. θάλασσα έξελθούσα 528. έρυθρά θαλάσσιος 371. Θαλλέλαιος 371. Θαμμούζ ΤΠΩΠ τηχόμενος, "Αδωνις 321. θανατικόν, θάνατο:, θνήσις 538, 539, 562, 565, 621, 648, 835. Θάρρα πηπ 64. Θαρσίς υπυπη καταπατημένη 139. θάσος 500. שני אמר שניאמר אברתפלאםר 322. Θέκλα πρωτομάρτυρ 757 Nota. θυγάτηρ Θεοφίλου 730, 738, 758. θεμάν אים 74. Θεμίμης 591. Θεόδεκτος, τραγφδοποιός 213. Θεοδηγήσιος αστρονόμος 754.

1296 Θεοδότιος (Ι) δ μέγας 445, 462 — 489, 516. (ΙΙ) δ μικρός 498 — 505. (ΙΙΙ) 627. Άδούκης 851, Άψιμάρου 648, ἐπ. Ἐφέσου 666. Κων-σταντίνου 590. Μαυρικίου 560. πρόεδρος 881. πρωτυδεστιάριος 774. Θεοδοσιούπολις 648. Θεοδοτάχιος 775, Θευδότη 669. Θεοδοτίων 215, 343. Θεόδοτος, αίρετικός 343. γενικός 619. πατρ. ΚΠ. 679-683, στουδίτης. πρωτοχάραδος 819. Θεοδώρα, ή άγία 821, γυνή Θεοφίλου 700-751. Τουστενιανού β. 621, 623. Κωνσταντίου 372-390. 'Ρωμανού 816-820. θυγάτηρ Κωνσταντίνου VII 854, VIII 872" Θεοδώρητος, έπ. Κύρου 194,500, 507, 529, 557. χοιτωνίτης 819. πατρ. 'Αντιοχείας 665. Θεόδωρος, Βούλγαρος 774. γεω-μέτρης 734. Γουζουνιάτης 771. έπ. Μόμψου έστίας 365, 529, 532, 536. έπ. Φαράν. 611. ηγούμενος των Στουδίου 669, 676, 682, 713—715. Ίουδαίος 356. Κρατερός πρωτο-σπαθάριος, εὐνοῦχος 713. Κρίθι-νος 704. Μυάκης 625. πατρίκιος Καμουλιανός 666, Παυλικιανός 606. πρεσδύτερος 611. Σενταδαρηνός, άρχ. Εύχαΐτων 762—770. στρατη-λάτης, Τύρων, ό ἄγιος 356, 371. 401, 454, 630. Θεόκλητος 818. Θεόχριτος 524. Θεόχτιστος 717-729. θεοπασχίται 648. Θεόπεμπτος 213. Θεότεχνος 378. Θεοτόχος Μαρία 498 χτλ. Θεούπολις, 'Αντιόχεια 527, 559. Κωνσταντινούπολις 697, 698. Θεοφάνης, ο άγιος 633. ζουφινέζερ 811. μάγιστρος 645, 803. Ματζούκης 811. παιδαγωγός 808. παπίας 660, παραδυναστεύων, πρωτοδεστιάριος 830—850. πιτρ. Αν τιοχείας 641. ποιητής 713. πρω-τόθρονος 767. Σταυρακίου 677. Τειχιώτης 817. Φαργάνης 772, 729. Θεοφάνια 303, 514, 539. . Θεοφανώ, γυνή Θεοφίλου 763 — 776. Κωνσταντίνου 841. 'Ρωμανού 835-865. Etaupantou 677, 678. θυγάτηρ τοῦ Δοῦκα 884. Θεοφιλίτζης 723, 727. Θεόφιλος, βασιλεύς 695-717. πατρ. Άλεξ. 482-496. πατρίχιος 713. υπαρχος 802. Θεοφοδία 717. θεόφοδος Πέρσης 702-717. θεόφραστος 326. Θεοφύλακτος , βασιλεύς 678. 'Αδάστακτος 755. Δομηνίκου 904. -552. <del>za</del>zciπατριάρχης ΚΙΙ, 828χιος, χόμης του στάδλου 816. θεραπευταί, θεραπεύτιδες 216. Θεράπιος 671. Θεομούτις 81. Θερμόπολις 818. Θεσσαλία 18, 29, 40. Θεσσαλονίχη 48, 402, 475, 579, 589, 626, 627, 669, 713, 725, 771, 785, 907, 908. Θευόζε 239.

θηδαίς 40, 257. θήρ ποταμός 448. Θήρα Επίπ Θράξ 39, 446, 517, νησος 242 — Θηρασία. θηριούσα 784. Θόδελ 527 5, 39. Θουχυδίδης 117, 205. Θούρας 9 — θουρός "Αρης 448. Θράκη 11: 28, 40, 175, 499, 517, 562, 657, 757, 824, 835. Θρακήσιοι 740, 756, 830, 853. Θραχώος 637, 646. Θράσυλλος 229. θρόνος Σολομῶντος 139. θωλά תולע κόχχος 107. θωμαίτης τρίχλινος 667. Θωμας, απόστολος 336, 458, 512, 524, 767, 789, 853. αίρετικός 363, άντάρτης 681-699. λογοθέτης 891. πατρίχιος 747. πριμικήριος 851. πρεσδύτερος 787. τοποτηρητής Ίεροσ. 665.

'ומלפון זכין סטעפדלב 104.

Ίαδδους, ος άρχιερεύς 18, 327.

'Ιαζήθ 629.
'Ιαήλ τραγέλαφος 104.
'Ιαήρ τκο διαφαύσκων 107. 'Ιάχιμος, υίδς Ίησοῦ, ὁ β' άρχιερεύς 327. ינקב צומאים הדבף אומיים 102 אינקב 102 -80, 122. τοῦ Ζεδεδαίου 227, 239, 241, 268, 281. άδελφόθεος, τοῦ \*Αλφαίου. Κλεόπα 233, 279, 281. 'ιαχωδίτζης 749, 752. 'Ιαχωδίτης 571. Ίαμδρῆ; 83. 'Ιανναΐος ό και 'Αλέξανδρος ό ικ' άρχιερεύς και β' βασιλεύς 327. άρχιερευς παπάς 796. Ἰαννής Ύρχανὸς, ὁ ιγ άρχιε. 

'Idee ner πλατυνθείς 11, 33, 39.
'16dc Εδέσσης 500, 507, 529, 537. "Ισηρ 403, 509, 520, 821, 868.
"Ιγγερ 723—755, Ίγγιρίνη 738 -755.

Ίγνάτιος δ θεοφόρος 339. πα-μάρχης ΚΠ. 724, 728, 754 τριάρχης ΚΠ. 724, 760. χοιτωνίτης 749.

"ίδουμαία, 'ίδουμαίος ΣΤΗ Ερυ-θρά γη 75, 122—145. 'Ιεδουσαίος 'ΣΤΙ' 72, 101, 135,

174.

Ίεζάδελ πτικ μή συνοικία? ασυνουσίαστος, παρθένος 182-187. יווקאל אויים פפל נפעטי לו-

δωσι 138, 179.

'ובאדמי יקפון יאדאבו', 37, 39, 591.

'Ιερμοχθά 594.

Ίεροδόαλ ירבער δικαζέσθω ό Báah 104-106.

Ίεροδοάμ ΕΥΝΝΉ λαὸς πολύς 145, 151, 180, 189, 709.

Ίεροχαισάρεια 229. Ἰεροχλης 353. leody 652, 736, 842. Τερουσαλήμ π/π/π ο δχος εί-ρήνης 22, 31, 71, 131—135, 141, 147, 174, 208, 285—325, 340, 350, 402, 404, 410, 441, 447, 503, 504, 512, 529, 566, 569, 604

'Ιεσεδαδά Ευχυν τον λαον κατοιχίζων 124.

'Ιεσσαί ישי, ישי מעל פון מעל מעל מעל. וור קטיובי 179.

'Iεφθάε προι άνοίγει 107.

'Iexovia; יודיכין Θεός καθίστησι 775, 195.

'Ιηού κιτί Εσται? προφήτης 152, 179. βασιλεύς 153, 185, 187.

'Ιησοῦς אידרישע Θεοῦ βοή-θεια טוא בן נון νίὸς Ναυή 40, 89, 91, 101—127, 161, 198. Θεού 215. Στράχ 142, 212, 326. Πωσέδεκ, ὁ ἰερεύς 179, 198. ὁ α'

άρχιερεύς 327. άλλος 281. 19άκη 40.

Ίχόνιον 10. Ίλιον 117, 398. Ίλλος 514. Ίλλυρικόν, Ίλλυριοι, Ίλλυρίς 18, 40, 56, 277, 459, 461. ἵμβρος 784.

Ίμέριος σοφιστής 449, πρωτασηχρητις, χεφαλή του στόλου 783

"Ινάχος 11, 29, 83.
'Ἰνδία, 'Ἰνδοί 13, 23,—25, 39, 40,
43, 45, 56, 187, 257, 403.
'Ἰννοκέντιος Innocentius 495. Tobiavos Jovianus 451-453. 'Ιοθόρ יתר περισσός 620. Ίόπολις 11.

'Ιορδάνης ττη' καταδαίνων 89, 92, 186, 259, 356, 599.

499, 520, 550, 569, 639, 639, 688. ό Μακκαδαίος τρτο σφύρα 210, 326. ὁ Γαλιλαΐος 214, 324. ὁ ἀπόστολος 150, 155.

'Ιουδίθ Γιτητ 'Ιουδαΐα 199. Τουλία, Τουλλία, ή άγια 361. Τουλιανός, άγιος 371. 'Αλικαρ-νασσεύς 366. ὁ ἀποστάτης 390, 421-453, 708.

Ίουλιανοῦ λιμήν 552, 553. Ιούλιος Julius 212, 213, 505. loubeválios Juvenalius έπ. 'leροσ. 499 - 507.

Ίουλίττα ή άγια 372. Ίουστιλιανός Justilianus 357. 'Ιουστίνα ή άγία, 360, γυνή Οὐα-λεντινιανοῦ 465.

Πουστινιανός (I) 525-550, (II)

Ίσαάκ ρημί γελών 10, 73, 121.

Ίσαάχιος ό ἄγιος 459. Κομνηνός 881—884, 899.

Ίσαυρία, "Ισαυροι 10, 498, 522,

'Ισίδωρης, ὁ ἄγιος, Πελουσιώτης 455, 489, 494, ξενοδόχος 'Αλεξανδρείας 489, 496, πατρίχιος 716.

Tlour 43, 54. 'Ισμαήλ', 'Ισμαηλίτης κυντωη Θεός άχούει 56, 73, 75, 509, 591. Ίσοχάσιος 513.

Ίσπανία 257, 462, 856. Ίσπεδεδά — 'Αδεσσαί τυγη παthp 'Isosai ? 124.

Ίσραήλ κτι θεομάχος, Ισχύων μετά Θεοῦ ? 76, 151.

Ίσσασχάρ τυσυ φέρει τον μισθόν 79.

"losoc 53.

"Ιστρος 621, 865. 'Ιταλία 14,- 29, 276, 460, 465,

'lυωνία γην "Ιων 39.

Ίφιτος 154.

Ίωάδ Σκτ ἐπιθυμῶν 125.

Ίωάθαμ □ΠΠ Θεός τέλειος 105, 124, 158.

יהרוקום בלפס להרוקום Alaxiu יהרוקום 174, 194.

Ίωανας όια άρχιερεύς 327, 627. Ίωαννάχης 627.

Ίωάννης μπητή θεόδωρος, δ ε' άρχιερεύς 327. ὁ βαπτιστής 227, 240, 444, 481, 212. ὁ θεολόγος 161-163, 333, 335, 336, 351. ὁ Χρυσόστομος 479, 486—502, 667. Δαμασκηνός, Χρυσορρόας 639, 651. 'Αγιοτολίτης 767. 'Αρμένιος, δρυγγάριος 747-775. ἀστρονόμος 830. Βωγάς 804 - 807. Γαριδάς 778 -Βωγάς 804 — 501. 1 αριοα, 1.0 — 804. Γοργωνίτης 736, γραμματικός 681. Γράψων 807. διάχονος 611. 'Ελαδάς, μάγιστρος 798 — 809 Κρανάς 804, εταιρειάρχης 808. Κορχόας 764 — 842. κουδιχουλάριος 583. χυρτός 532, μοναχός 486. μυστικός 824 - 829. Νεατοχωμήτης 749, νη-στευτής, πατρ. ΚΠ. 1553. Ε:φιλί-νος, πατρ. ΚΠ. 884 - 992. πατριάρχης 'Αντιοχείας 499. ΚΠ. - Χρυσόστομος, πατρίχιος, 522, 611, 619, Πιτζιγαύδης 612. πραιπόσιτος 751, Ραδινός 806-824, ραίκτωρ 798-838. Σαμοσατεύς 605. Σκύθης 521. στρατιώτης 443. τοῦ Συμεών 830 -837. Τζιμισχής 859. Του6άκης 810—815. τοποτηρητής 'Αλεξαν-δρείας 865. Χόλδος 740—753. Χοι-

νός 854. Ίωας ψητ Θεός διδοί, Θεόδοτος 153, 188.

Ίωάχας πηντη Θεός πρατεί 174,

Ίώς Στη δεδιωγμένος 76.

'Iwoat אורודו Θεός older, 'laciμου όδ' άρχιερεύς 327.

Ιωήλ יואל Θεός έστι χύριος 117. Ίωναδά6 בדוכדב θεός κινεί 243. **2**55.

Ίωνάθαν πιστη θεόδοτος 124. Ίωνᾶς τις περιστερά 179.

Ίωνία 40. 'Ιωνίας, ό ζ' άρχιερεύς 327, ό θ' 327.

Ίωράμ □τιτι Θεός ύψηλό; 152. Ίωσαφάτ το Ευγινού Θεός πρίνει

'Ιωσεδέχ רצוק Θεού δικαιοσύνη 179, 198.

Ίωσήφ τρην αξρων, αύξάνων 79, 82, 482, ὁ ἄγιος 600, Ἐπαφρόδιτος 660. ἐπ. Θεσσαλονίκης ὁ καθα-ρός 689—696, πατρίκιος 854, πρεσδύτερος 676, υμνογράφος 715. Φλαύτος 240, 285.

'Iwolas אשידון Θεός latai 172.

Καάθ ΤΗΤΟ α!μωδιών, γομφιάζων 80. Καδάδης 519. Καδαλία 40. Κάδαλλα 789. Κάδης шτρ πόρνη 90. Κάδμος γιώτο δ άνατολικός 29. Kabapol 512, 669, Kabapira 889

Κάῖν τηρ δόρυ, ζηλος 4 — 6, 32, 35, 272, 495,

Kaivav קינן ? 7, 32, 36.

Kalaap Cæsar 121, 512, 887. Καισάρεια Καππαδοκίας 454. Στράτωνος 275, 347. Φιλίππου 444, 631.

Καισάρειος 579. Kalaapoc olxoc 838. Kaltoc 591. Καλαδρία 757 Καλαδρύη 906. Kalaupia 50. Καλέργιδες 861. Καλή, Κωνσταντίνου τοῦ Δοῦχα

884.

Καλλιγουλάς Caligula 229, 238. Καλλινίκη 605. Καλλίνικος 614, πατρ. ΚΠ. 617 623

Κάλλιστος 713, 753 Καλλίστρατος ο άγιος 372, 592, 618.

Καλοχύρις, Καλόχυρος 778, 831. Καλυπά 797. Καλχηδών 506, 521.

Καμδύσης 14, 198. Καμπανία Campania 403, 630. Κανδάχη 23, 233.

Κάνωπος, 485. Κάνωψ. 485.

Καπετώλιον, Capitolium 15, 338, 384, 390.

Καππαδόχη, Καππαδοχία, Καππαδοχεύς, Καππαδόχης 40, 138, 474, 498, 514, 520, 460, 564, 566, 712, 757, 775, 885.
Καραχαλλάς Caracalla 351.

Καράμαλος 778.

Κάρανος 525. Καρδέας 755. Κάραι 450. Κάρδαμος 669 Καρθαγήνη 55. Καρία 28, 49, 460. Καριανοῦ τά 554, 730. Καρίνος Carinus 370, 450. Kάρος Carus 459. Κάρουλος 662. Καρποχράτης 340, 566, 575. Καρτέριο: 490. Καρχηδών 88.

Κάσπιαι πύλαι 520. Κάσσανδρος 28. Kássios Cassius 213? Κασσιτεράς 863. Κάστωρ 743, 744. Καταδόλος 674. Κατακαλών 773, 881.

Καταχύλας 840. Κατασύρται 808, 818. Καταφρύγες ? 542. Κατουδάρης 764. Καύχανος 819. Καυλέας 777. Kisap TP alliwy 74.

Κεδμά קדבות Κάδμος 74. Κειτιείς ΕΝΤ πεπληγμένοι ? 29. Κέχρωψ 29.

Κελεστίνος Coelestinus 499. Κελτικός 900.

Κελτζινή 745. Κένταυροι 43, 47. Κέρδων 340, 342. Κεφαλάς 727, 806.

Κεφαλληνία 40, 621, 757, 761.

Κήποι 740. Κήρινθος 339.

Κήρυχος ό άγιος 372. Κιδαλή 453.

Κίδυρρα, Κιδυρραιώται 613, 620, 720, 753, 783. Κίδωσσα 607.

Κιλικία, Κίλιξ, 10, 11, 23, 28, 40, 257, 261, 365, 438, 452, 481,

525. Κίνεος 13ρ δορυφόρος? 104.

אוב שים סאלאף פיש 117.

Κλαζομένιος 40. Κλαύδιος Claudius (I) 241, (II) 361.

Κλαυσίνα ή άγια 443. Κλέαρχος 522. Κλεόνικος ο άγιος 371. Κλείδιον 718.

Κλεόπας - 'Αλφαίος 339.

Κλεοπάτρα 206, 215, 220, 327. Κλήμης Clemens, 'Ρωμαΐος 29, 241, 271, 276. ο στρωματεύς 343, 359, 'Αγχύρας, ο άγιος 372. Κλυταιμνήστρα 805. Κοίλη 843.

Κοιλησυρία, Κοιλοσυρία 28, 40. Κοινοχωρίται 607 (Κυνοχωρίται

Petrus Siculus).
Kodaggaete 206, 607.

Κολχίς 40. Κολώνεια 607, 881.

Κομαγηνή 40. Κομανά, Κομάνη 495, 502.

Κομητάς ό γραμματικός 734. κομήτης (524?) 540, 558, (597), 681, 786, 797.

Κόμοδος Commodus 55, 343. Kovôáziov 612.

χόνις ἀπ' ούρανοῦ 565. Κόνων 628, 633.

Κοπρώνυμος 251, 631 - 659, 746

Κόρχυρα 40. Κόραξ, φιλόσοφος 45. Κορδύλης 724.

Κόρδυνα 39. Κορή παρ χρύος 88, 157. Κόρινθος 29.

Κορνήλιος 162, 233. Κόρον 775.

Κοσιλάου κώμη 481. Κοσμάς 771, 782, 829, 817, πατρ. ΚΠ. 909.

Κοσμίδιον 731, 825, 874. Κοτύαιον 522,

Κούδαρος 597. Κουδιαίος, Κουθιαίο; η 190. Κουχουσός 493, 514.

Κούρδιχος 363. Κουρτίκης 772, 801. Κουσάνης 772. Κούρσαρος 591. Κούφη 652. Κραναός 325.

Κρατάς 747. Κρήτη, Κρητοί 11, 40, 43, 83, 360, 462, 620, 699, 701, 721, 739, 742, 785, 818, 856.

Kpivitng 772.

Κρισκέντιος Crescentius 428. Κρίσπος Crispus, Κωνσταντίνου 384, 428, γαμδρὸς τοῦ Φωκά 562 -565.

Κριταί του Ίσραήλ 103.

Κροίσος 13, 197. προκόδειλοι 556.

Κρόνος, 7, 8, 13, 51, 831. Κροῦμος 676 — 680, Κροῦμμος 721 — 724.

Κτησιφών 370. Κοδήλη 44. Κύζικος 340, 612, 626, 645. Κυθήρη 40.

Κυκλάδες 257, 699, 701. Κυμαΐος, Κύμη 154, 229.

Κυμηνάς 837. Κυνοπολίται 54 χυνοπρόσωπον 47.

Κυνοχωρίται 607. Κυντιλιανός Quintillus 361. Κυπριανός δ άγιος 354. 360. Κύπρος 52, 90, 214, 257, 277, 18, 515, 260.

446, 515, 660. Κυρήνη 40, 138. Κυρήνος Quirinus 220. Κυρίαχος πατρ. ΚΠ. 623.

Κύριλλος, πατρ. 'Αλεξανδρείας 499, 529. Ίεροσολύμων 441, 474.

Κυρος 13, 197, 265, 293. πατρ. `Αλεξανδρείας 611. Κύφη 787. Κύων 660.

Κωάδης 520. Κώχυτος, 329.

Κωχυτος, οπη.
Κωνσταντία, Constantia 381,
390, 401, 414, 428, πόλις 515.
Κωνσταντινέχης 773.
Κωνσταντίνος Constantinus. (1)
δ μέγας, δ άγιος 279, 361, 376—
429, 759, 762. (II) Ἡρακλυνάς,
υίὸς Εὐδοκίας 570—588. (III) Μαρπίνης 588. (IV) Ποινωνήτης 500 τίνης 588. (ΙΥ) Πωγωνάτος 590 -615. (Υ) Καδαλινός, Κοπρώνυμος 631—659, 746. (ΥΙ) δ νέος, υἰδς Εἰρήνης 659—673. (ΥΙΙ) Πορφυρογέννητος 787—854. (ΥΙΙΙ) υἰδς Ρωμανοῦ Ι. 828—850, ΙΙ. 872. 873 (ΙΧ) Μονομάχος 878. (Χ) Δου-κας 882, 885, 898. άνθρωπος Σα-μωνά (Λίψ?) 792, 793, άντάρτης μείνα (Λιψ 1) 1975, 1975, ανταρτής 695, άρχων των Ικανάτων 814. του Βοήλα 829. 'Αρμένιος 736, 747. γενικός λογοθέτης 758. Γογγύλιος 803 — 849. Δούκας ή τοῦ Δουκός 786—802. δρουγγάριος 743—747. Έλαδικός 880, 881. ἐπίσκοπος Συλοίου 649. Εόλαμπίου 802. Κάστιος 743. Κεπαλάς πριγεοπαπίς στωρ 743. Κεφαλάς, πρωτοπαπίς 806. Κτηματινός 815. Κωνσταντί-νου τοῦ μεγάλου 390. Λίψ 788-807. Μαλελίας 806—813. τοῦ Μιχαήλ ή Βασιλείου 761. Μυάρης, Επαρχος 745. παραχοιμώμενος 803 —813. πρωτασηχρήτις 813. 'Ρό-

δ:ος 831. Σιλουανός 605. Τοξαρά;

1

i

740-753. ὁ τῆς τραπέζης 770. Κοινσταντίνου βουνός 756. μονή 762. πόλις 277, 398, 426 χτλ.

Κωνστάντιος Constantius. Χλω-ρός 361—378. άδελφὸς Κωνσταν-τίνου τοῦ μεγάλου 390. υἰὸς Κων-σταντίνου 390—443, 526.

Κώνστας Constans, (1) τοῦ μεγά-λου Κωνσταντίνου 279, 390, 428 - **443.** (ΙΙ) Κωνσταντίνου, υίοῦ Ήρακλείου 588-604.

λάδαν לבן λευχός 79. Λαζάρης 79. Λάζαρος, ο άγιος 232, 778, 780. Λαχεδαιμόνιος 29, 154 Λαλαχάων 734. Λάμαρις 746. Λάμεχ לבוך 5, 32, 33. Λάμης 9. Λαμπαδία; 540. Ασμπώδης 802. Λάμψαχος 783. Λαοδίχεια 206, 364, 607, 630. Λάργιος Largius 333. Λατίνος 29.

Λαυρέντιος, ὁ ἄγιος 534, 501, 504, 510. Λαυσιαχόν, τὰ Λαύσου 729, 746.

Λαφφιδώθ πητια λαμπάδες 104. Λέα πης ἐπόζουσα, κοπιώσα?

Λειχούδης πατρ. ΚΠ. 882. λείψανα τῶν ἀγίων 643, 654. Αεόντιος 618, φιλόσοφος 502. Λεοντώ Αύγουστα 560. Λέσδος 40, 673, 674.

Λευί τη δανειστής, προσχολλώ-μενος? 78, 126, 135, 177.

Λευκάκτη 616. Λεύχατον 617, 802.

Αέων (1) ὁ μέγας, μάχελ 512— 813. (11) ὁ μίχρος 513. (111) ὁ "Ισαυ-ρος 626—640. (IV) ὁ τῆς Χαζάρις 648 (V) ὁ 'Αρμένιος, ὁ παραδά-τη: 679—694. (VI) ὁ σοφός 747, 766—794. 'Αγαρηνός 794. ἀνθρω-πος τοῦ 'Αρσενίου 817. 'Αργυρός 807, 819. τῶν Γομοστῶν 725. δο-μέστιχος 815. Κάστωρ, ἀσηχρῆ-τις 742. Κατακαλίτζης 802. Κα-τικαλών 773. Νικηφόρου τοῦ Φωκά τακαλών 773. Νικηφόρου τοῦ Φωκά 773. πάπας 507. Ψωμανοῦ 886. Σαλιδαράς 762. συγγενής Ψωμα-νοῦ 815. Συμδάτιος 703. τεσσαρακοντάπηχυς, πατρίκιος 671. Τρι-πολίτης 783, 823. φιλόσοφος 712. 734, 739, 754. Φωκά 853, 854. χαμαιδράκων 701—735. Χατζιλιάπιος 784. χοιροσφάκτης 775, 801. Λεωνάς 28.

Λεωνίδης 345. Λημνος 654, 662, 780, 824. Λιδάνιος 449, 490.

λίδανος לבנון λευκόν δρος 40,

133, 140, 614.
Αιδύη 11, 40, 43, 45, 50, 138, 257, 277, 566.

Auxivoros Licinnius 381 — 401. Λιγάη 229.

Λιθοσωραία 654. λιμό: 243, 353, 380, 565, 646, 653, 835.

Λίψ, Λίδες 45.

Λογγιδαρδία 757, 777, 844. λογοθέτης 517 χτλ λοιμός 358, 380, 538, 562, 565, 626, 647. Aoxpic 40.

Λούγδουνον, Lugdunum 465.

Λούδ ττ 39.

Λουκάς, Lucas, ό άγιος εύαγγελιστής και ζωγράφος τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Θεοτόκου 279, 351, 438, 633, 687.

Aouxivotos Lucinius? 507. Λούκιος Lucius, ἀντάρτης 284. 'Αρειανός 454—457. Βήρος 342. Λύδδα το 688.

Αυδία, Λύδιος, Λυδός 12, 30, 38,

Λυχάονες, Λυκαονία 10, 40, 674. Auxla 40, 50. 330. Λυκοπολίτης 54. Λυκουργος 45, 104, 154. Λυσανίας 226, 227. Audias 401. Αυσίμαχος 28.

Λυχνίτις 40.

Λώτ τη κάλυμμα 73, 155.

### M.

Mablac 457. Μαγεδδώ γτης τόπος τῶν 5χλων Μαγνησία 229.

Mayousalus 8, 66. Μαχώγ χώρα τοῦ Γώγ 8, 39, 66.

Μαγοτίνος 831. Μαδαή, Μαδαί 170 39, 124. Μαδιάμ כודין χώρα 76, 104, 121,

426. Mady 663. Μαιὧτις 40.

Μαθουσάλα בותושלה, בותושלה ζωή θεοῦ 5, 32.

Μαχάριος, ο άγιος 345, 455, ο ερος 455, επ. 1ερ. 410, 414. Ετερος 455, επ. 'lep. 410, 414. 'Αντιοχ. 611, 614. Μαχεδονία 17, 28, 29, 40, 607,

772, 778, 824, 831.

Μαχεδονιανοί 494. Μαχεδόνιος, Επ. :ΚΠ. 415, 438, 474, 480, πατρ. ΚΙΙ. 522. Μακεδών 680, 725, 726.

Μαχέτις 838.

ממצאמלמוס בוקבי סקנף 206.

Μαχρεμδολίτης 884. Maxpivos Macrinus 352.

Μαχρόδιοι 25.

Μαχρόδιος, ὁ ἄγιος 401. Μαλάγινα, τὰ 665 — Μελάγινα.

מלאן יודה מץצאסק מדאבאסק Θεοῦ 314.

Μαλελεήλ αινόθεος 532. Μάλιος Mantius 17.

Maµaia, Mamæa 353.

Μάμας, ὁ ἄγιος 361, 437, 561, 652, 668, 680, 724, 738, 745, 747, 751, 822.

Μαμδρή Νησιο 74. Μαναάλις 607.

Μαναείμ Επι ο προσφέρων 189. Μανασσής πυπο ὁ ποιῶν ἐπιλα-θέσθαι 82, 167.

Μαναύρα 713, 723, 763, 791, 794, 795.

Μανέθων 334 Μάνης 362.

Μανιάκης 730, 879. Μανικοφάγος 713. Μανιχαΐος 520, 521, 529, 60%. Μανουήλ, δομέστικος 705-740. ἐρμηνεὺς τῶν ᾿Αγαρηνῶν 891. Κουρτίκης 848, 849. μονή τοῦ Μα-

νουήλ 907. Μανσούρ ποιο άλλογενής 639.

Magértioc Maxentius 378, 385,

Μαξιμιανός, Έρχούλιος Maximianus Herculins 371— 378, Γαλλέριος Galerius 372-387, πατριάρχης ΚΠ. 500, κοιτωνίτης 737. Μαξιμίλλα Maximilla 349.

Μαξιμίνα Maximina 341, 390. Mαξιμίνος Maximinus 353, 354, 369, υίος Γαλλερίου 378.

Μαξιμονάς, έπ. 'Ιερ. 442.

Μάξιμος Maximus, βασιλεύς 353, 354, 412, 441. Τύραννος 462-465. δ άγιος 590. δμολογητής 441, 558. πατριάρχης 'Αντιοχείας 507.

**Μαρά** — Σαματας 125. Μαργαρίτης 763. Μαρδαίται 614, 615. Μαρδόνιος εύνοῦχος 481. Μαρδοχαί 12772 άνηρ μικρός 196.

Mapla מרום ἀντιλογία, ἀδελφή Μωῦσέως 88 — 90. Ἰουδαΐα 287. Θεοτόχος 204, 221, 498, 500, Θεοτόχος 204, 221, 498, 500, 510, 512, 514, 533, 593, 600, 608, 617, 644, 650, 651, 655, 659, 688, 757, 754. Μαγδαληνή 780, έξ 'Αδασγίας 901, 906— 'Αλανών 907. Παφλαγόνων 662, 668, γυνή Βασιλείου 738. θυγάτηρ Θεοφίλου 703. Κωνσταντίνου Δούκα 884. Χριστοφόρου 832—840.

Μαριανός 515. Βασιλείου άδελ-φός 740-753. υίδς Πετρωνά 752. ά άπλ μοναχών 848. ὁ Άργυρός 849.

Μαρίνα 662, 750.

Μαρίνος ὁ γέρων, ὁ ἄγιος 372. Επαρχος 517.

Μάρκελλος Marcellus 428. Μαρχιανός, βασιλεύς 504-510. οἰχονόμος 473, 512.

Μαρχίων 340, 342, 346. Μάρχος, ὁ ἄγιος εὐαγγελιστής 242, 268, 279, 351, άλλος 371, 372. άσχητής 494, 'Αντωνίνος 341. Αὐ-ρήλιος 341.

Μάρουλλος 807. Μαρτίνα 558.

Μαρτινάχης. Μαρτινάχιος 763. 794

Μαρτίνος, πάπας 590 Μάρτιος έν Κάμπφ 15. μήν 91, **22**9

Μαρτύριος, πατρ. 'Αντ. 514. Mapwoax מראדך 165, 168. Masahiavol 438, 443.

Μάσαλμας 627-657. Μασή κυπο φόρος 74. Μασισάν συμή εὐώδης 74 Μασμά γιρινικα άκουστός 71. Μασσαλιανοί — Μασαλ. Μαυάχης 621. Μαύρα, ή άγία 644. Μαυριανός 740. -561, 660.

Μαυρίχιος 533-561, 660 Μαυριτανία 40, 257, 563.

Μαύρον δρος 614,

Μαῦρος ποταμός 722, 736. πα- 179, 182, 183, 459. Tplxtos 624. Μαυρούσιοι 548, 549. Μαύρωσις του ήλίου 565. Mautas 589-615. Méyapa 174. Μεδιόλανα, Μεδιόλανον Mediolanum 460, 465, 475, 489. Μεθόδιος πατριάρχης ΚΠ. 718-728. Meláyiva 665, 775. Μελάσιππος, ὁ ἄγιος 443. Μελέτιος<sup>Γ£</sup> . ντιοχείας 461, 474, 490. Μελισσηνός 713, 730. Μελίας 807. Μελιτηνή (χώρα) 404, 648, 733. 730. 834. Μελιτηνή λεγιών 345. Μελχί מלכי βασιλέύς μου 74. Μελχισεδέχ בתכוצדק βασιλεύς δικα:οσύνης 70-73. Μελχισεδεχιανοί 72. Μελχώμ Εσό βασιλεύς 62, 146. Μεμφιδόσεθ הפיבשת βεκδωλον τοῦ Φθα 415. Μεμφίτης 54, Μεμφίτις 842. Μένανδρος, χωμφδός 117, 326. μαθητής Σίμωνος 335, 339. Μενδήσιος 45, 54, 521. Μενέδημος φιλόσοφος 213. Μένης 831. Μερδοσαγάρης Sagaris lutosus? 760, 788. Μερράν αντιλογία, πιχρία 320. Μεσημδρία 613, 659, 807, 831, Μεσοποταμία 39, 79, 138, 257, 261, 358, 653. Μεταμόρφωσις 688. Μεταννίας, τά 716. Μήδεια 10. Μηδία, Μήδος του 10, 38, 40, 52, 124, 138, 158, 196, 652. Μηδικόν πῦρ 517. Μηδούσα 10. Μηλίας 834. μήλον 548. Μηνικός 819, 831. Midac 170. Μιτυληνή 850, 878.

Μιχαήλ בוכאל τίς θεψ δμοιος; ο άρχιστράτηγος 160, 162, 164, 308, 401, 518, 582, 583, ο άνατέλλων 757. Άγγούρης 743. βασιλεύς (Ι) χουροπαλάτης 677-679. 'Ραγγα6έ 724, (ΙΙ) εξ 'Αμορίου, Τραυλός 690-699, (ΙΙ) 711-752. (IV) Παφλαγών 875—875. (V) Καλαφάτης 875—877. (VI) Στρατιωτικός 880. (V) Δοῦκας, Παραπινάκης 884—907. Βούλγαρος 725— 735. Διαδολίνος 851. εξάδελφος τοῦ Δουκός 891. εταιριάρχης 764. κληρικός 814. κουράτωρ 815. Μωρολέοντος 818. Ούρανός 881. πατριάρχης ΚΠ. 879-882. πρωτοδεστιάριος 800. Στυπιώτης 824. Συμεώνος 830, 838. Τζηρίθων 793. Τοξαράς 806. Χριστοφόρου 850. Χάρακτος 780.

אנצמומק דוכירון זונ שנ שנע פול אונעמומק אונע

INDICES. Moavias, filius Thaur 457. Μολχόμ Ετίτο βασιλεύς 122, Μολοσσή 40. Μόμψου έστία 365, 529, 532, 536, 607, Μοναρχιανοί 516, 592. μοναστήρια, μοναχοί 242, 561, Μονοθεληταί 571. 590, 611. Μονοχάστανος 829. Μονότειχος 627. Movravistal Montanista 277, 278, 639. Moντανός Montanus 278, 340. 343, 639. Mortus Cendita 457. Μοσόμαχος (Μοσίμαλλος Jose-phus c. Ap. I. 22), 22. Μοσόχ τημένος? 39. Mostivn 229. Μουνδάγρα 274. Μούνδαρος 518, 591. Μουχιανός. ὁ άγιος 371. Μουσαίος 30. Μουσιανός? Musianus 344. Μουσιαός 771, 776. Μουχούμετ 571, 591—674.

Μοψουεστία -- Μόμψου έστία. Μυάρης 745. **Μυχήναι 117**. Μυριέλαιον 822, 855. μῦρον 514. Μύρων 705. Μυσία, Μύσιος 40, 340, 372, 517.

μυστήριον 714. Μυξάρης 614. Μωάδ ΣΥΝΌ ἐπιθυμία 73, 103, 125, 144, 146, 185, 188. Μουνούμετ. Μωάμεθ — Μουχούμετ. Μωχιανός, Μώχιος, ό άγιος 371, 401, 527, 781. Μωροθεόδωρος 742. Μωροθωμάς 856. Μωρολέων 823.

Mwod שושע סשלשע ? 185. Μωσηλέ 667. Μωσής, Μωυσής, σωτήρ, σεσωσμένος 8, 28—34, 80—101, 110, 140, 146, 273, Χριστοφόρος 87, 94. ἐπίσχοπος ᾿Αράδων 457.

Ναασσών μπη οιωνιζόμενος 204 Nαδάτος Novatus 359. Ναδεήλ אדבאר 74. Ναδεώθ ברות Ναδαθαίοι 74, 182. Ναδουζαρδάη ברוראדן θεων άρχοντος χύριος 177. Ναδουδαί - Ναδεώθ.

Nαδουχοδονότωρ ברכדנתער 13, 166, 167, 171, 174 — 194, 292, 322, 709. Ναζαρέθ, Ναζαρηνός השום מי-

θόπολις ? 449. Χαζιανζός 462, 474.

Ναζιραίος τιυ ήγιασμένος 179,

Ναθάν τηυ δῶρον? 131, 179. Ναίδ τυ έξορία 5. Ναμεσίας τυτο 187. Ναραχώ, Ναοαώ 11.

Νάρχισσος 343, ἐπίσχοπος Ἱεpes. 354. Ναρσής 377, 552, 553, 717 Νάσαρ 733. Ναφές 20193 πνέων 74. Ναχώρ ٦٣ στηθος? 41 Navariavol Novatiani 277. Ναυάτος Νοναίμα 360. Ναυή τυ σπέρμα 101. Νεάπολις εν τῷ 'Ανάπλφ 52!, 883. Καμπανίας 630. Neapal 525. Νεατοχωμήτης 758. Νεγρά 524. Νεέλ, Νείλος ΤΟ ποταμός 23, 40, 46, 83, 462, 482, 483, 555. Νεεμίας, Νεμίας, Νεμεσίας παράκλησις θεού 200, 205. 310. Νεχρόπυλαι 652. Νεχτάριος, πατρ. ΚΠ. 474-489. Νεχτεναδώ 17, 708. Nερούας Nerva 353-338. Νέρων 55, 268-283, Negropiavol 592. Νεστόριος 343, 365, 499, 532. 533. Νε λαλίμ συστρεφόμενος 19. Νεχαώ τι 172, 174, νηστεία Μωυσέως 85, χριστια-ข**ผิง 541.** Νίζαρος της άρχων 591. Νίζιζος 590, 604. Νίχαια 404, 413, 453, 463, 627, 636, 665, 715, 756, 882, 902. Νιχηφόρος (1) γεννικός 671—676, (11) Φωχάς 854—864. (111) Βοτα-νιάτης 893—901. Βάρδα 757. Βασιλάχιος 897, 898. Καϊσαρ 654— 668. Καμινάς, δρουγγάριος 785. λογοθέτης 900. Μαλείνος 745. Μαύρος, πατριάρχης 'Αντ. 898. άλλος 676—683, πατρίχιος 621. Φωχά 761—773.

Νικήτας, δ άποστολικός 276. Αρταδάσδου 646. άσηκρῆτις, πρωτονοτάριος 800, 802. Έλλαδικός 763, 805. ἐπὶ τῆς τραπέζης, πος 103, 639, 759, μάγιστρος 832, 835. νουδελίσιμος 654, 668. πατριάρχης ΚΙΙ. 650—660. πατρίπιος 639, 671, 812, 818, 852. πρυστοσπαθάριος 850. Τριφύλιος 673. Νικόδημος 356.

Νιχόλαος, 'Ανδροσαλίτης 759. διάκονος 339. του Δουκός 808. έταιριάρχης 775—779. Κουδάτζης 19, πατριάρχης 779—788, 795 -829, 868. ο τὰς ἐν Χαλδίφ πράδείς πεπιστευμένος 891, προσμο-νάριος 726. σκληρός 772. Σκουτέ λωψ 736. Χρυσοδέργης 868. Νικομήδεια 372, 428, 454, 514, 628, 636, 648, 744, 756. Νικόπολις 401, 838.

Νίχων, ό άγιος 372. μοναχός 494. Νινευή, Νινευί παια τόπος του σπέρματος 9, 159, 168 — ή Νίνος

Nivos 8, 9. Νισάν μοι Ερχων, πρώτος 91, Nioi6ic 452. Nitpla 455.

.118 נבת אסמעס א νομίσματα 567. όμος κατά τῶν εἰδωλολατρούν-των 389, αἰρετικῶν 475. Νοσιαί 794. νόσος ἐαρινή 637. Νουμεριανός Numerianus 370. Νουμεδία 40. Νώε πι ήσυχία 52-34, 427, 155, 156.

Σενοχράτης 206. Σέρξης 205. Εηρόκερχος -- ξυλόχερχος. Ξηρολόφος 489, 636. Συλινίτης 639. Συλόχερχος πόρτη 517, 822.

'Οδησσός 528. 'Οδοντοτύραννος 26. Όζιας τητη ίσχυς Θεού 456. "00wv Otho 284. 'Οχτάδιος Octavius 214. "Ολδα πτη γαλή ? 173, 179. 'Ολοφέρνης 198., 'Ολυδριος 706. 'Ολυμπιάδες 18, 154. 'Ολυμπιάς 18. 'Όλυμπος 208, 640, 829, 837, 868, 884. Ομάγουλος 638. (codex). Ομηρίται 524, 591. Όμηρος 29, 45, 117, 264. ομολογία της πίστεω: 521. "Ονήσιμος, ο άγιος 335, 572. "טעומה אוניה פסט 208, .. **32**5.

'Ονιάτης 761. 'Ονομάγουλος — "Ομάγουλος. Όνώριος Honorius, βασελεύς 467, πάπας 614.

'Οξεία νήσος 637, 703. 'Οπιανός 342. 'Οποδάλσαμον 142, 600. 'Ορέστης 805. 'Ορεστιάς 805.

'Opex ארך אפסי 8, δρθοδοξία, δρθόδοξοι 511, 518, 523, 524, 528, 532, 552, 664, 711, 715, 718—721.

'Θρνάν ארנן 133, 174. 'Ορόντης 354. 'Ορφεύς 30, 104. "Όσιρις 43, 54. Οὐαδαξάδ 403.

Οὐαλεντινιανός Valentinianus, (I) ὁ μέγας 453-461. (II) ὁ νέος, ὁ μικρός 461-486.

Ούαλεντίνος Valentinus 340 -346.

Οὐάλης Valens 423, 453-469, 481.

Ούαλεριανός Valerianus 358, δ AY105 401. Οὐάνδαλοι Vandali 504, 508.

Ουγγροι 726. Ούγγων Hugo 844.

Ούεσπασιανός Vespasianus 141, 237, 282. Ούζηρ 890.

Ούηρος Verus 342. Ούηττήγης Vitigis 550. Ούιχτωρ Victor 336.

Οὐλεμαροδάχ Του- אריל-פרדן Μαροδάχ 12, 194

Oŭvoi 516, 517, 520, 726. Ožvot 552. Ούρανός 8, 881. Ουρδανός Urbanus 454. Ούρδίχιος Urbicius 514. Ούρίας Πηγικ φώς Θεοῦ 117. Ουσαμψις 831. "Οφνί 120π δρασσόμενος 113. Όχοζίας πητηκ κτήμα Θεού 153, 185.

"Όχος 17.

Ούμαρ 658.

П.

Παγχρατούχας 805. Παίδες οι ζ' έν Εφέσω 370. Παίπερ 823. םלשת ושאמוסדויאת, וובאמוסדויאו

— π νατώ γή, ο! χατώτεροι 12, 38, 70, 71, 142, 197, 257, 261, 277, 376, 457, 538, 566, 591, 598, 599.

Παλαμήδης 45, 446.

Πάλας 5. Παλάτιον 15 Παλλάδιο; 494. Παμμῶ, μοναχός 415. Παμφυλία 40, 138, 440. Πανεάς 444. 510, 632. Πανθήριος 844. Πανονία 453. Πανταλέων 793. Παντηλεήμων, ό άγιος 371. παραδολαί 106. παράδεισος 186, 603, 907. παραδόσεις έχκλησιαστικαί 277. παρασκευή 588, 389, 515. Πάρδος 775, 778.

Παρθία, Πάρθοι 33, 138, 219. 336.

Παρμενίων 22. Πασπαλάς 771. Παστηλάς 648. πάσχα 653. Πασχάλιος 506, 844. Πατζίναχοι 805, 807, 907. Πάτμος 336.

Πάριον 783.

Πατρίκιος, έπ. Προύσης 329. Παυλικιανοί 605. Παυλίνος 503.

Παυλίνος 503.
Παυλίνος ό άγιος άπόστολος 240, 268, 278, 382, 688. ἐπίσκοπος Έδέσσης 500. Θηδαΐος 378, 427. κοιτωνίτης 751. λεπρός 512. Μαγγλαδίτης 817. μοναχός 618. όμολογητής 480. όρφανοτρόφος 817. πατριάρχης 'Αλεξανδρείας 423, ΚΙΙ. 611, 660 — 664, σακελλίου 758. Σαμοσατεύς 343, 351, 362, και κοπ στατριός 638. 561, 505, στρατηγός 638.

Παυσολύπων, ό άγιος 340. Παφλαγονία, Παφλαγών 28, 40, 662, 700, 711.

Παφνούτιος 408, 409. Πείρινθος 370. Πελαγία, ή άγια 372, 650. Πελάγιος 515. Πελαγίου, τά 650, 651. Πελλήνη 40. Πελοπόννησος 13, 40, 761. Πέλοψ 12. Πεντάπολις 542.

Περίδλεπτος, ή Θεοτόκος 873, 901.

Περσεύς 9, 10. חוףסקה, חבףסיב שרשה ליוףחונים νος, διεσχορπισμένος 7—10, 15, 39, 52, 56, 66, 129, 160, 162, 195, 197, 209, 210, 237, 353, 362, 371, 572, 377, 401, 438, 448, 501, 509, 516, 519, 520, 553, 554, 565, 567, 702, 710, 749, 750, 753, 865, 888. Περτίναξ, Pertinax 344.

Περώζης 516. Πέτρα 521. Metply 618. **Πετρίον 816.** 

Πέτρος , ἀπόστολος 130, 152, 161, 252, 268, 3, 382, 688, ά66ας 665, άρχων υλγαρίας 850. Βούλγαρος 740, 749. Επαρχος 859, κναφεύς, πατριάρχης Άλεξανδρείας 514, 648, μάγιστρος 604, 666. Μοχγός Άλεξ 594, 614, πατριάρχης Αλεξανδρείας 514, 648, μάγιστρος 604, 666. Μογγός, 'Αλεξ. 521, 611. πατριάρ-χης ΚΠ. 611. πρεστύτερος και ήγούμενος 665. πτωχομάγιστρος 735. Σικελιώτης 605. στυλίτης 651.

Πετρωνάς 703, 717, 733, 822. Πηγαί 768. 775. Πηγάνης 744, 745. Πηλευς, δάγιος 371. Πίχος 8, 11, 83. Πιχρίδιος 780.

Πιλάτος 222, 235, 234, 239. Πισιδία 40. Πιτυούς 495.

Πλάγιος, ὁ ἄγιος 371. Πλάκιδος Placidus, ὁ ἄγιος 371. Πλάκιλλα Placilla 464, 467, 479.

Πλατεία πέτρα 839. Πλάτη, νήσος 637. Πλατυπόδης 820:

Πλάτων, ο φιλόσοφος 50, 54, 57, 140, 206, 5.9 — 531. Σακουδίωνος 669, 676.

Πλωτίνος 531. Πάθτινος 551.
Πόθος ό τοῦ ᾿Αργυροῦ 828—853.
Πολιτιανὸς ᾿Αλεξανδρείας 665.
Πολύευχτος ὁ ἄγιος ΄754, μοναχός 847, πατρ. Κ.Π. 852—866.
Πολύχαρτος 341, 342.

Πολυχράτης 336.

Πολυχρόνιος μονοθελητής 611.

Πομπητούπολις 525. Πόντος 138, 214, 257, 499, 520. Πορφύριος 344, 443. Hosaine 513.

Ποσειδών 43, 51, 450. Πουλάδης 756.

Πουλχερία Pulcheria 502-510. 730.

Πουπίνος Πουπλιαγός Pupinus

Πουπλιανός, Πούπλιος Publianus, Publius 354, 355, 449. Πραίνετος 493, 636. Πράσινοι 527, 552, 558, 625.

Πρεσθλάδα μετοιχία 866.
Πρίγχιπος νήσος, Principum insula 552, 563, 673, 674.
Πρίμος Primus 15.

Πρίσχος, Priscus, δ άγιος 371. γαμδρός Φωχά — Σρισπος.

Πρισχίλλα Priscilla 342. Προαιρέσιος 449.

Hoose Probus 369, 6 ayres 552, άλλος 461.

Προικόννησος 638, 850, 865. Πρόκλος, ὁ ἄγιος 574, ἐπίτκο-πος ΚΠ. 494—504, φιλόσοφος 517. Προκοπία, γυνή Μιχαήλ 679. θυνάττο Νικηφόρου 724.

1307 Προκόπιος, ὁ άγιος 372, 851. Πατρίχιος 501. πρωτοδεστιάριος Βάρδα 741, 758. 761 Προμηθεύς 104. Προτέριος 507, 536. Προύσα 670. Πρόχοος 850. Πρώτη νησος 674, 692, 847, 850. πρωτοσύμδουλος chalifa 619. 674. Πτολεμαΐος (Ι) Λάγου 28, 206, 306, 325, 326, 484 ? (11) φιλάδελ φο; 526. (ΙΙΙ) Ευεργέτης 326. (ΙΥ) φιλοπάτωρ 326. (V) επιφανής . σωτήρ 326. (VI) φιλομήτωρ 326. (VII) εὐεργέτης, ὁ β' (326). (VIII) Φύσχων 326. (IX) 'Αλέξανδρος 326. (X) Φύσχωνος? 326. (XI) Διονύσ:ος 326. πτυχαί εὐαγγελίων 689 — πτύ. χε; 390. Πυθαγόρας 53, 140, 200, 255, 529-531 Πυθία 13, 16, 50, 169, Πύθων 541. Πύλαι 669, 705. πῦρ ἀπ' οὐρανοῦ 342, 517, 539. ύδατώδες 613. Πύρβος, πατρ. ΚΠ. 611. 'Ρά6δος 771. Ταδδούχος 761. Pa6lac 591. 'Ραγαύ τυπ φίλος 38. 'Ραγγαδέ 724. "Ραγουήλ Γυη ποιμάνετε Κυρίψ? 620. 'Paya, 'Payatv רפום מאסט מאסט מאסט מאסט μενοι, Ιώμενοι 101, 120, 124, 125. 'Ραφαήλ אצם ומדמו Θεός 159, 161. Papla 528. Ραχάδ της ευρεία, πλατύ-'Ραχήλ רות ἀμνός 79. 'Ρέα 8, 44. 'Pέδεκκα Γραγ σιτευτή 75.
'Pεντάκιος 742, 748, 749, 848.
'Pήγιον Regium 558. 'Pημος Remus 15, 30, 158, 212. 'Ρηχάδ בכך Ιππεύς? 243, 279. Ρινοκουρούρα 39. Ρίπαια δρη 264. Ριψιμία, ή άγια 372. 'Ροδοάμ Ευρίος εὐρύδημος ? 150, 180. 'Ροδή 161. Ροδιανός ὁ ἄγιος 372. Ρόδιος 206, 793. 'Ρόδος 40, 206, 589, 850. Ροδοφύλλη: 784, 785. 'Ρουδήμ רארבן ίδετε υίδν 79. 'Ρουσέλιος 900. Pougiviaval Ruffinana 493. Pougivo; Rufinus 477. Pουφος Rufus 625 'Ρωμαΐοι 57, 212, 268 'Pωμανία 616, 617, 620, 634, 640, 706, 710, 721, 725, 771, 791, 'Ρωμανός ὁ ἄγιος 371. 'Αργυρό; 807. βασιλεύς, (1) 794, 807 — 851, (11) 853—859. (11) Άργυρό-πουλος 873, 874. (IV) Διογέτης

805, πόμης Αίγύπτου 181.

'Ρώμη Roma 15, 29, 158, 257, Ρωμη κοπα 15. 25, 105, 257, 268, 275, 290, 635. 639, 644, 664, 687, 688, 754, 757.
'Ρῶμος, 'Ρώμυλος Romulus 15, 29, 158, 212.
'Ρῶς 736, 842. Σαδά κων αίχμαλωτεύων 141. Σάδας, ὁ ἄγιος 665, ὁ μέγας 523. αἰρεσιάργης 439. Σαδόάτιος, ὁ ἄγιος 372. Σαδέλλιος 344, 415, 432, 434, Σα6ήρ οί 519. Σαδιανός, ό άγιος 372. Σάγαρος 548, 845. במססטעמוסו בדיקים סוגמוסו 191. Σάην, Σαίτης, Σάιτος 565. Σακτίκης 821. Σαλά που άποστολή 37. Σαλαθιήλ שאלתיאל ἐξήτησα τὸν Κύριον 198. Σαλαμίνη 215. Σαλήμ σως 70, 174. Σαλμανάς, Σαλμανάσαρ πυθυς, υποδιδούς εύχην? 90, 322. Σαλμών καίσυ Ενδυμα 204. Σαλώμη 228. Sapatas new ephpwois 125, Σαμάρεια φυλακή, άπο-×οπή 151, 158, 159, 180—191. Σαμαρείτης 21, 594. Σαμεγάρ שמנר 104. Σαμοθράκη 784, 850. Σάμος, Σάμιος 140, 174, 770, 784, 794, 850. Σαμουήλ ή της θεόκλυτος ? θεώνυμος ? 114-119, 179, 498. Σαμπείρα (chaldaice τίστο σάμφειρος, σάπφειρος λίθος) 116. Σαμψών πυπου ό μικρός ήλιο; Σαμωνάς, ό άγιο; 401, χουδιχουλάριος 777—794. Σαμώσατον 605, 707, 733. Σανταδαρηνός 762, Σαξιμοδέξιμον 61, 731. Σαούλ ὑκω ἐξητημένος 20, 117, -191. Σάπωρος 356, 403. Σαραχηνοί 75, 457, 518, 591, 598, 613, 648, 674, 699, 701, 783, 861. Σαραπίων 352, 566, 569. Σάρδαρος 566, 569. Σαρδανάπαλος 9. Σάρδη 229. Σαρδική, ή εν Σαρδική σύνοδος 438. Σαρδινία 40. צמף ברפנת 232. Σαριρά דרוד = דרוד ψυχρόπο. λις πατρίς του Ἰεροδοάμ, ברועה σφήξ μήτηρ αὐτοῦ) 180. Σαρμάται, Σαρματία, Σαρματίς 40, 461. Σάρρα, Σάρρα, του άρχουσα, γυνη Αδραάμ 66, 73, 75, Τωδίου 160. σατάν γιω ἐπίδουλος 55, 145. Σατορνίλος, Σατουρνίνος Saturninus 340.

πόριον 757. Σαυρομάται 343, 461. Σαφάτ Έρθητη θεός χρίνει 187. Σγώρα 842. Σεβάστεια 404, 444. Σεδαστόπολις 616 Σεδηρίνα, ή άγία 757. Σεδοχά 1220 δασύς 124. צבלשי אבצן 107. Σεδέχ ρτυ δικαιοσύνη 71. Σειρήνη 555. σεισμοί 157, 229, 403, 462, 489, 498, 514, 516, 520, 524, 533, 539, 636, 653, 681, 739, 754, 850. Σεχουνδος Secundus 490. Σέχτος Sextus Empiricus 342 Σελεύχεια 206. Σέλευχος (Ι) Νικάνωρ 28, 206, 325. (ΙΙ) Καλλίνικος 325. (ΙΙΙ) Κεραυνός 325. (IV) Φιλοπάτωρ 325. (V) Γρυπός 326. Σελήνη 11. Σέλλα την δπιώσα 5, 33, 37. Σελούμ Επο άνταπόδοσι; 189. Σεμίραμις 8, 30, 83. Σενάαρ γυσυ 8. Σεναχειρίμ 27713D δόξα νικών-τος 158, 166, 322, 680, 684, 695. Σεξτίλιος μήν Sextilis 17, 214. Σεπτίμιος Σευπρος Septimius Severus 345—351. Σεράπειον δρος 383. Σεράπιδος ναός 422, 482. Σεραφίμ [] Σαύσονες 165. Σέργιος μοναχός 847, πατριάρ-χης ΚΠ. 551, 564, 568, 571, 611, 868. πρωτοσπαθάριο; 638. στρα-τηγός 638. Σύρος 571. Τυχικός 60g. Σέρμιον Sirmium 464. Σερούχ ΑΤΙΟ συμπεπλεγμένο; 41. Σέσωστρις 11. Σευήρος Severus, βασιλεύς, ὁ β΄ Αλέξανδρος 353. ό γ' 378-381. ἐπίσκοπος 'Αντιοχείας 366, 518. Σέφ το φύλαξ 124. Σεφαρουαίμ ΕπΕΕ ο! κήτορες Σιπφάρας, Σαρέπτας? 190. Σήθ ητυ εξανιστών ? 4, 7, 31, 33. Σηλυμδρία 655. Σήμ 🗅 🕁 δνομα 33. Σήρες 26. בידון אשׁף 101. Σιδάς παιν στρατιώτης 415. Σίδυλλα 141, 154, 158, 174. **Σίδωρον** 756. Σίγμα 713, 754. Σίδα 11, 908. Σιδηρά (πύλη) 768, πόρτα 953. Σιδών 1111 Βήρευμα 11, 71, 144, 216. Σιδώνιος 1372 θη ρευτής 114, 146. Σικελία, Σικελλία, Σικελιώτης Σιχελλός 40, 330, 462, 588, 590, 604, 638, 668, 699, 701 — 703, 757, 761, 780. Σίχιμα του ώμο; 105, 180, Σίλδεστρος Silvester 383, 384, 386-414. Σιλουανός Silvanus 603. Σιλωάμ πρω άπεσταλμένος 153. **23**9. צואשיולני 179. Σατύρου μοναστήριον 678. έμ-Σίμων γινωυ είσακοί, ὁ ι' ἀρ-

χιερεύς, ὁ ιβ΄ 327. ὁ μάγος 155, 239, 241, 268—278. Σιμωνιανοί 276. Σιμώνιον 275. צוֹע, זים החולה 90. Σινά 1210 βάτοι 81. Σινάπης 776. Σινώπη 624, 711, 732. Σίριδρος προς 7. Σιριχά 785. Σίρμιον 464, 512. Σισάρα ΝΌΟ παράταξις 104. Σισ!νιος, πατριάρχης ΚΠ. 500, 868. πατρίχιος, στρατηγός των άνατολικών 630. Παστιλάς, επ. Πέργης 666. άπο σακελλίου 854. Τριφύλιος 671. Σιών γιν ἄχρα 123, 215. Exeude 335. Σχητις 474. Σχιρτός 526. Σκλαδίνος 558. Σχλάδος 559, 616, 617, 650, 660. Σχουτάριον 887. Σχύθης, Σχυθία, Σχυθιανός 11, 40, 264, 277, 336, 359, 361, 462, 517, 556, 614, 624, 639, 657, 730. Σχύλλα 43. Σμέρδιος 200. Σμύρνη 162, 336. Σοδά — Σουδά? 145. Σογδοάνης 206. Σολομών που Είρηναΐος 121— 150, 158, στρατηγός 549. Συλομώντος στήλη 760. Σολοχάνης ὁ ἄγιος 371. Σόλων 45. Σομόρ μασ σχοπιά 191. Σόρ τε πέτρα, Τύρος 74. Σόρδεντος Sorr nium 757. בסטפ אובה Nio:615 145. Σουδεής 712. Σουλειμάν 637. צחיף שור קנונס דבונעס; 74. Lougaxsiu prim 151 בסיסקף אופיר 132, 134. Σουφλάμιος 644. Σοφία, ή άγία 461, 526, 619, 652, 660, 800, 820, 855, γυνή Ίουστίνου 550-553, 559. Σοφιαναί 550-553, 563, 652, 660, 767, 768. Σοφιανών, Σοφίας λιμήν 550. 563. Σοτοκλής 205. Σοφονίας το Βεός καλύπτει 179, 316, Σπανίαι 464. Σπειρά 782, 792. Σπεύσιππος 206. σποδός άπ' οὐρανοῦ 511. Σπυριδίων ό άγιος 406. Σταυρακά 578. Σταυράκιος βασιλεύς 675. λογο-θέτης 663—671. άλλος 771, 776. σταυρός 402, 407, 409, 439, 441, 482, 501, 515, 520, 521, 523, 562, 564, 566, 569, 654, 700, 723, 740, 785, 786. Στάφυλος 784. Στενόν 718, 792, 819, 812. Στέφανος, βασιικός 828-850. Βασιλείου 753, πατρ. Κ.Π. 767-771. Βούλγαρος 831. Δουκός 802. Επίσκοπος Ραφίας 528. μάγιστρος,

798, 803, 808, 810, 812. μοναχός 730, 005, 805, 810, 812. μοναχος 651. πατριάρ-χης ΚΠ. 829—835. πρωτομάρτυρ, ἡ ἐχχλησία τοῦ ἀγίου Στεφάνου ἐν τῷ Παλατίφ 235, 239, 281, 372. Στούδης, Στούδιος 512. Στούδιον, τὰ Στουδίου 512, 517, 777, 780, 801, 883. Στραδορωμανός 899. Στρατήγη 18. Στρόδιλος 783, 805. Στρόγγυλον 655. Στρύμων 838. Στυλίανός 763-**-777,** 779. Στυππιώτης 764, 778. Σύδιμα 505. Yuxal 612, 620. Σύλαιον 615, 649. Συμβάτιος, άδελφός Βασιλείου 750. Αρμένιος, λογοθέτης 738-746. σύμδολον τῆς πίστεως 814. Συμδόλου λιμήν 621. Συμεών — Σίμων, αίρεσιάρχης 439, άρχιεπ. Ίερουσ. 339, άρχων Βουλγαρίας 771—830. άσηχρητις 784. Βούλγαρος 831. Θεοδίύρου 811. Ίωάννου 774. Καλουτερχάνος 831. κανικλείου 814, 816. στυλίτης 507. Τίτος 606. Σύμμαχος 341. συμπόσιον Σολομώντος 139. Συναγωγή 498. Συνέπων 361. Σύνοδος οίχουμενική, ή α' 404— 463, 532. β' 473—479, 532. γ' 499, 535. δ' 506, 536. ε' 528—537. ς' 611. ζ' 655. η' 718, εν Βλαχέρναις 648. ληστρική 535. Συράχουσα 588, 759. Συρίας Σύριος, Σύριος 8. 9, 11, 12, 37, 38, 140, 144, 257, 261, 270, 275, 518, 621, 648, 653, 657, 859, 861. Σύρτις 40. σφαίρα 516. Σφίγγες 47. Σώζων, δ άγιος 354. Σωχράτης 205, 263, 265, 266. Σωμανίτις ``ΣΤΙΌ 232. Σώραπις 48: Σωσθένιον 401. Σώστρης 11. Τάχιτος Tacitus 369. Ταράσιος ὁ άγιος 792, πατριάρ-χης ΚΗ. 664—675. Τάραχος, ὁ άγιος 372, 552. Τάρσιος, Ταρσίτης, Ταρσός 10, Ταρταρία, Τάταροι 865. Τάρταρος 330. Τατιανός 40, 342, επίσκοπος Αλεξ. 453, 605. Τατζάτης 822. Ταυρομένιον 757, 780. Ταυρος 11, 901. Τελέριχος 655. Τελμησείς 4, 46. τελώνια 576. Τένεδος 850. τέρατα 554. Τέρδελις 621, 639.

Τερέδινθος 362.

Τερέντιος, ο άγιος 481.

τεσσαράκοντα, οί ἄγιοι 552. Τεφρική 755. Τζάντζης 125, 726, 775. Τζουδάδερ 520. Τηδρική 755, 756. Τιδεριάς 229. Τιδέριος (1) 229, (11), 552-(III) 620, υίδς Κώνστα 590, 605. Ιουστινιανοῦ 625. Τιδρική 725. Τίγρις 40, 459. Τιμόθεος, δ ἄγιος 279, 333, 438, ἐπ. ᾿Αλεξανδρείας 474. Τιριδάτης 372. 493. Τίτος 141, 295, 327. Τμόλος 229. Τόποι 780. Τοριγία 757. Τόρνικος 849, 879. Τούρχοι 567, 725, 772, 830, 840, 844, 853, 858, 861, 886, 902. 908. Τραΐανός Trajanus 338. Τραΐανούπολις 339. Τρίδερις Treveri, 415. Tpixxn 480. τρίχογχον 7!3, 819. Τριμιθοῦς 407. τρισάγιον 499, 515, 517. Τρισμέγιστος 11. Τρίτωνες 47. Τροπαί 757. τροπάριον 524. Τροῦλός 708. Τρύφων 835. Τρωάς, Τρωϊκά 30, 40, 117. Τσαυσός 746. τύπος ὁ βασιλικός 552. Τύριος, Τύρος ΤΙΣ, πέτρα 11, 18, 146, 193, 216. ἡ σύνοδος 412. Τύχη 422. Τωδίας, Τωδίτ απο χρηστότης Osou 159. Υ. Υδρις 556. ύπατεία 671. ύπαπαντή 524 525. Υπάτιος 528. Υπερδόρειοι 264. Υπόγοτθοι Visigothi 504. Υρκανεία, Υρκανία 39, 229, 239. Ύρχανδς, άρχιερεύς ιδ' 133, 219. Φακεέ ΠΡΕ άνοιγμα 158, 189. במחיה שב של שני של משויה במוצב שב שב שב שב שב שב שב במושב במ Φαλέχ ΑΤΟ μερισμός 37, 38. Φαμενών μήν 229. Pavayopla 621. Φανάροια 605. Φαράν 611. Φάρας 549. Φαραώ πλη Β άρχηγός 11, 32, 46, 61—81, 121, 709. Φαργάνος 792, 729. tapes VID apopropos 204. Papisaloi, acopisulevoi 245, 216, 249, 262. Φάρον 812, 842. Φαύστα Fausta 428.

Φαύστος Faustus 275.

17

Φεδρουάριος, Februarius mensis

Φεδρωνία, ή άγια, Febronia 372.

Φερεζαίοι 17-B οι κά ω 101.

## INDICES.

Φερεχύδης 140. Φήλιξ Felix 241, πάπας 515. Φήστος Festus 279. 'Φιλαδελφία 229. Φιλαδέλφιον 901. Φιλάρετος 663. Φιλέντολος 640. Φιλήμων 751. Φιλιππήσιοι 687. Φιλιππικός 554-558, 621-625. Φίλιππος βασιλεός Μακεδονίας 181, 226, 325. 'Ρωμαίων 358. δ διάκονος 233, 336, 361, 517. Ήρώδου 226, 227. δπαρχος 354. Φιλιππούπολις 358. Φιλιστιείμ בלשתוים άλλόφυλοι 8, 107. Φιλιστίων 206. Φιλόθεος, άρχ. Άντιοχ. 438, 439. πρωτοσπαθάριος 741. Φιλονίδης, ό άγιος 372. Φιλοπάτιον 752. Φίλων 240, 243-251. Φιλώτας 28. Φινεές ΕΠΙΕ στόμα δφεως 109, 112, 314. Φλαδιανός Flavianus, δ άγιος 360, πατριάρχης 'Αντιοχείας 438, 439, 490, ΚΠ. 504-506, 535. υπαρχος 487. Φλέγων 341 Φλοριανό; Florianus 369. Φλώρος Florus 618, 664. Polvixes 29. Φοινίκη 11, 28, 40, 45, 277, 531, 598, 808. πόλις τῆς Λυκίας 589. Φοίνιξ 11, 12, 446, 589, 627. Φορωνεύς 83. Φραγγία 770, 884. Φράγγοι 636, 662, 842. Φρίξος 783. Φρύγες, Φρυγία 40, 52, 138, 170, 277, 446, Πακατιανή, Pacata 170. Φρυγιατικός 503. Φυγέλα 857. Φωκάδες 861. Φωκείς 784.

Φωχάς 558-564, 757 Φωτεινός 438, 563, 820. Φώτιος, δ άγιος 372, πατριάρ-χης 736-754, 750, 847. Χαδέρ τοπ, συνάπτων, ἐπέδων, φαρμαχευόμενος 104. Χαγάνος 553, 614, 621, 639, 648, 819. Χαδιγά 591. Xalapla 621. Χάζαρος 621, 648, 772. צ כלנה Xa). מע Χαλδαίος Υπυο χυρτός, 11, 27, 23, 37, 52, 66, 124, 177, 197, 446, 485. Χαλδία, Χάλδος 753, 822 Χαλκηδών 506, 536, 537, 565. Χαλχή πύλη τοῦ παλατίου 524. 557, 631, 671, 866. 1 Χαλχοπρατεία. Χαλχοπρατία 498, 510, 633, 740, 814. Χάμ Δη θερμός 7, 11, 33, 156. Χαμ6δάς 858. Χάμερ κιμμέριοι 39. Χαμώς υποο 144, 146, 321. Χαναάν, Χαναναίοι γυου έμπορος 39-41, 66, 70, 74, 75, 84. Χαρίτων, δ άγιος 362. Χαρράν ΓΓΓ κεκχυμένη 66, 79, 81. Χαρσιανός 734, 756. Χαρσίου πύλη 622, 900, Χαρτοφύλαξ 753. Χάρυδδις 43. Xast 806. Χεθρών ΠΕΓΓΓ κοινωνίας 132, 340, 400. χειμώνες 651, 835. Χέλεπε 858. Χελιδυνία 721. Χερσονίται, Χερσών 590, 619, 621, 624, 774.

Χεττούρα σαπτι αφύοττας 76. Xtoc 40. Xiwvla, h ayla 371. Χοδάδ ττη δξύς, θοός 74. Χοδολαγόμωρ כדר לעכור 70. χοροί 438. Χοσρόης 549, 560—569. Xous wid Aiblou 39. Χουσαραθέμ בשנתים Αίθίοψ άσεβής 103. Χριστοφόρος, γαμθρός Βεσιλείου 756. Καϊσαρ 654-668, ποιτωνίτης 777, πρωτοδεστιάριος 778, 783. Ψωμανού 814—838. Χρύσανθος, δ άγιος 371. Χρυση πέτρα 837, πόρτα 625, 646, 669, 726, 784, 803. Χρυσούπολις 18, 554, 619, 628, 645, 652, 674, 752, 766, 892, 814, 908. Χρυσόχειρ 755. Χρωδάτοι 830. Χωθάρερ ΠΤΠΟ κεφαλίδες, γλυφαί 155. Χωνάριον 753. Χώρα, μονή 565. Χωρόν ΠΠΙ χώρα τῶν επηλαίων 203. Ψάλλοντες 438. Ψαμάθιος 796. Ψαματία 796.

Mäτον Ovalum 518. 'Ωδήδ την δούλος 204. "Ωγ πη σιτοποιό; 101, 128. 'Ωχεανός 48, 49, 54. **Ω**ορύφας 736. "Ωρ τη δρος 90.
"Ωρίδ πη ξηρον δρος 105.
"Ωριγένης 29, 343, 345-385, 528.

Ωρωάστρος — Ζωρόαστρος 52. "Aged your gwgoy 179, 189.

## ΓΛΩΣΣΑΡΙΟΝ

Χετταίος 177 Σιδώνιος, θηρευ-

τής 144 (I Regg. XI, 5, LXX) της

Γετθαίος 124.

ΤΩΝ ΠΑΡΑ ΓΕΩΡΓΙΩΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑ ΤΟΙΣ ΜΕΤ' ΑΥΤΟΝ ΓΡΑΨΑΣΙ ΕΥΡΕΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙΝΏΝ Η ZENON PHMATON.

I rimus numerus signat paginas editionis Petropolitanæ quarum seriem in textu grandioribus typis expressimus; secundus lineas ejusdem editionis, quæ, quanquam nostris omnino non respondent, lectori tamen ut aquaeita inve-

'Αγαθυνθεί; 675, 14, Leo 203, 22. άγχυλοχοπο 685, 3, Leo 278, 3. άγουρος 748, 3, Leo 234, 20 άγαυρός. άγω èν 326, 18, 383, 6, 456, 9, xτλ άδελφοποίησις 727, 5, Leo 234, 2. (dixnthe Leo 94, 7.) ἀδνούμιον adnumeratio — ρόγα 817, 16, Leo 305, 1. αιλάμ ΕΣΝ πρόναος 135 Nota.

αίματεχχυσία 797. 4, Leo 287, 2. αίρετίζομαι 5, 14, Leo 85, 14. αίχμαλωσία 760, 14, Leo 258, ἀχονίζω acuo 886, 4.

άχούδιτος accubitor 639, 8, Leo 179, 18, 723, 7, Leo 250, 5, 763, 2, Leo 259, 20.

άχυδέρνητος 678, 24, Leo 206,

άλλάγιον 791, 8, Leo 282, 17, 806, 10, 14, Leo 294, 12, 15. άλλάσσω 706. 2. Leo 219. 6.

άλληλούτα τιτίτη αίνείτε Θεόν 277, 17.

άμδων (ἀνάδημα) 517, 13, 645, 18, 649, 9, Leo 185, 10 ±τλ.

ξμερ המיר μετέωρος 721, 19. -722, 6.Leo 229, 11 — 15 732, 12, Leo 238, 19.

άμερουμνής 706, 2, Leo 219, 6, 712, 21 — 713, 17, Leo 224, 5 — 225, 5, 790, 4, Leo 281, 17.

άμηράδης 889, 28. άμηρας 805, 19, Leo 294, 4, 834, 7, Leo 318, 4, 858, 9, εἰς

άμήχανον περιστήναι 815, 8, Leo 303, 1. άμφοτεροδέξιος 103, 22, Leo 27, 21, 22. άναγορεύω είς 524, 12, Leo 123, 9. άνάγω tv 548, 25, Leo 152, 1; 767, 8, Leo 263, 18, 846, 9, Leo 326, 19. (άναδρομή σώματος Leo 101, 3, 125, 11, 137, 3, 143, 12). (αναιρέτης Leo 159, 9). αναιρήσωσιν 731, 12, Leo 237, 15. άνακάμπτω έν 650, 2, Leo 474, άναχατωνέω 860, 13. ἀναχομίζω εν 654, 11, Leo 188, άναμεταξύ 614, 28, Leo 160, 21, 731, 5, Leo 237, 9. άναρμώτατος inermis 868, 25, 870, 16, 889, 20. (ἀναρριχάναι Leo 128, 11) ἀνασχάπτω 627, 5, Leo 127, 12. (ἀναφέρω ἐν Leo 96, 11). άναφορά 729, 12, 18, Leo 256, άναχρίομαι 708, 5, Leo 221, 17. άνδρομανία 353, 7, Leo 65, 14. άνέρχομαι εν 516, 20, 517, 43 xth. άννώνα annona 770, 6, Leo 265, 20, άνταίρω 462, 7, Leo 110, 10 κτλ άνταρσία 556, 25, Leo 140, 1 xth. άντάρτης 638, 20, Leo 179, 11 xth. (άνταρχέω Leo 78, 1). άντιδηλόω 659, 6, Leo 190, 14. άντιπεράω 637, 5, Leo 178, 272, 5, 8, Leo 183, 6 ×τλ άντιπρόσωπος 846, 15, Leo 327, 1. άπάγω ἐν 560, 17, 627, 23, Leo 172, 18 xth. άπαθείας λόγος 523, 2, 1127, 54, Leo 172, 19, 628, 22, Leo 173, 13, 655, 8, Leo 189, 9, 671 Nota; 674, 3, Leo 202, 20, 704, 11, Leo 217, 4, 705, 26, 27, Leo 218, 22, 722, 9, Leo 229, 17. (άπαραγνώστως Leo 110, 5). άπασχολέω 5, 5, Leo 8, 8. (άπέθετο - ἀπετέθη Leo 288, - ἀπέθεντο 798, 18) απελάτης 749, 18, 753, 12, Leo 253, 22. άπέρχομαι èν 469, 24, 478, 24, 590, 2, 667, 26, Leo 197, 21 κτλ. (άπληκ. cod. Leo 244, 5), 903, 3, 25. ἀπλικεύω applico, castrame-. tor 740, 15. άποδίδωμί τινά τι 399 Nota. άποδράν εν Leu 85, 11. (άπὸ ωραν Leo 232, 18 — ἀπὸ ωρα; 725, 24). άποχαθίστημι (Leo 99, 5, 102, 41) 702, 8, Leo 215, 8. άποχομίζω εν 489, 5, 512, 22. άποχοπή 712, 4. απόκτω περί τινος 712 1, Leo 223, 11. αποχρισιάριος 655, 2, Leo 188,

11. 3).

INDICES. ἀπολύω ἐν 336, 1. (ἀπομερισμός Leo 107, 15). άποπλέων εν 589, 19. άποστέλλω — άποστέλλομαι 576, 21, εν 199, 6, 3, 468, 7, 606, 6, Leo 112, 13, xth. άπὸ σηχρητις 664, 7, Leo 195, 11, 676, 2. άποσυνωψίζω 764. 1, L 19; 786, 15, Leo 278, 18. Leo 260, άποσφενδονέω 777, 2, Leo 271, ἀποσχίζω (Leo 77, 2), 669, 5, Leo 198, 4. αποτάσσομαι 635, 7, Leo 177, 1. άποτέλεσμα 793, 12, Leo 196, 46, 677, 20, Leo 205, 13. (ἀπώγων Lee 193, 3). άργυροπράτης 520, 20, Leo 121, 20. (άρειανίζω Leo 91, 19). (άριστόδειπνον Leo 128, 9) åpxla arcus 856, 6, Leo 319, 10. άρμαμεντάριον, άρμάμεντον armamentarium, armamentum 654, 9, Leo 188, 8, 662, 18. (άρματούριον id. Lee 170, 18 et Cod.) άρματόω armo 871, 16. άρματωμένος armatus 664, 6, 868, 25, 889, 16, 19. άρμενα vela 857 Nota. άρρενοφθόρος 541, 9, Leo 128, άσαλπιγκτί 655, 5, Lee 189, 4. άσηχρητείον 729, 12, Leo 236, 1. ασηχρητικό 120, 13, 160 200, 1.
ασηχρητικό a secretis 743, 14,
Leo 246, 6; 744, 14, Leo 247, 3,
784, 10, 15, 25, (πρωτασ. Leo
277, 13 — α' αση.), 800, 7, Leo
289, 9, 802, 7, Leo 291, 4. 26, 561 Nota. 237, 7. Leo 279, 2. (άφιλάργυρος Leo 206, 6.

άσχητηριον 557, 14. Leo 140, 15. (ἀσύμδουλος Leo 132, 12). αύγουστάλιος augustalis 472,

αὐτοχρατορέω 731, 12, Leo

αύτοχρατορία imperium 720, 18; anniversarius initi imperii 786, 16,

B.

Βάγιλλος bagilus 875, 15. βάτον 707, 23, Leo 226, 6. βάλω έν 197, 11, 20, 669, 25, Leo 99, 6, 766, 8, Leo 262, 18. βαρηθεί; ὑπὸ νόσου 552 Nota, Leo 235, 8, 804, 8, ἐχ ν. 716, 30. (βαρυνθείσα νόσος 227, 20, 293,

βασιλεοπάτωρ 771, 2, Leo 266, 13, 813, 8, Leo 301, 3. βεδαιόω — πληροφορέω 703, 15,

Leo 216, 6.

(βέμβρανα membrana Leo 89, 2). péveros venetus 528, 8, 552, Nota 617, 25, 707, 24, Leo 221, 8, 747, 4, Leo 249, 6. βεργίν, virga 886, 4.

εστιάριον vestiarium 759, 3, Leo 257, 10, 760, 3, Leo 257, 15, 812, 24, Leo 300, 16.

βίγλα vigilia 667, 1, Leo 196, 21, 703, 8, Leo 216, 2; 730, 4; Leo 236, 12, 747, 6, Leo 249, 8; 758, 20, Leo 256, 17, 778, 18, 804, 18, 870, 25—27. βιώσας — ζήσας 341, 10, Leo 69, 10. (βομδών Leo 166, 14). βουδών 539, 18, 620, 12, βουχελλάριος hucellarius 723. 8, Leo 230, 6, 735, 8, Leo 258, 21, 853, 13. βούκινον buccinum 871, 19, 899, 14. βουνευρέω 714, 16, Leo 226, 9. yakéa 857 Nota. γαμδρὸς εἰς (Leo 115, 18), 702,

19, Leo 215, 10, 703, 23, Leo 216, 13, 724, 13. γαυρούμαι 707, 19, Leo 221, 2. (γεγραμμισμένος Leo 87, 15). (γενέσιος Leo 249, 7). γενικός, λογοθέτης, præfectus ærarii 671, 17, Leo 200, 18, 741, 10, Leo 244, 16. γιγανταίος 8, 12, 525, 11τογενής Leo 15, 5, 124, 3. γληττώνω - άπαλάττομαι 859,

5, 870, 6, 23, 877, 20, 879, 18, 22, 23, 907, 17. γλωσσόχομον χυπαρίσσινον 766, 8, Leo 262, 20.

γλωσσοχοπέω 668, 18, Leo 198, γλωσσοτομέω 588, 4, Leo 156, 16.

γουνάριον pelliceorum taberna 838, 16, Leo 321, 7, 742, 3, Leo 245, 3, 752, 1, Leo 252, 21.

δαρμός 851, 14. Leo 350, 21. (δεκαπέμπτη Leo 325, 11, δε-κατετάρτη 323, 8). δεξιολαθηθείς 631, 8, Leo 175, 12

δέχομαί — χελεύομαι 773, 17, Leo 268, 17. (δηλοποιέω Leo 108, 11 — δηλίω

**501**, 6).

δήμαρχος 743, 15. δήμος 743, 15.

διαδεχθήναι 764, 10, Len 261, 4. διακινήσιμος ημέρα 752, 9, Leo

διακινήσων 706, 31, Leo 220, 9. διακομίζω έν 481, 6. διαχομίζω έν 481,

διαλαλέω δημηγορίαν 794, 17, Leo 285, 7.

διαλαλία 621, 24, Leo 170, 3. (διαλικμάρμαι Leo 93, 8). (διαπατέω Leo 93, 5.— πατέω) διαπεράω εν 504, 12, Leo 110, 3; 742, 3, Leo 245, 3, 752, 1, Leo 252, 21. πρὸς 806, 16, Leo 294, 16.

διασώζομαι έν 645, 25, Leo 183, 5 ×τλ.

διαφεύγω ty 823, 1, Leo 309, 1. (διαφωνέω Leo 37, 6). διαχαυνόω 781, 14, Leo 275, 12 διδίτησιον divitissima? 744, 7 - διδυτίσιον Leo 246, 19.

δίδωμι — πλήττω 280, 20, 726, 21, Leo 233, 19; 742, 6, Leo 213, 4; 749, 17, Leo 251, 9; 781, 12, Leo 275, 10, 782, 3, Leo 275, 19. δικαιοκρισία 617, 1, Leo 163, 19.

(διμοιρία Len 99, 13).1 διοιχέω 563, 19, 29, 771, 16, Leo 257. 3.

διοχλάζω 756 Νοια.

δομέστιχος domesticus άνατολής και δύσεως 499, 13, Leo 109, 19, των ιχανάτων 764, 15, Leo 261, 9, 807, 2. τῶν σχυλῶν scholarum 797, 12, Leo 220, 18; 764, 8. Leo 261, 2; 710, 10, 731, 3, Leo 237, 8, 732, 6, Leo 238, 2.

δουλεύω τους ζππους cure eques

727, 10, Len 234, 16.

δουξ.dux 464, 5, 465, 12, 703, 27, Leo 216, 16; 770, 9, Leo 266, 1, 787, 2, Leo 278, 14, 188, 21, Leo 280, 18.

δρουγγάριος præfectus drungi, globi militum, της βίγλας vide βίγλα, Κιδυρραιωτών 620, 2, Leo 166, 12. του πλωτμου 771, 19, 783, 5. των πλωτμων 780, 20, Leo 274, 18, 807, 21, Leo 276, 19. (δύο δύο Leo 11, 18).

Έλν παρέξετε 706, 25, Leo 220, 3,

**ξόδομαδάριον 817, 22, ξόδομά-**

ριος Leo 305, 7. Εγγραφον 745, 7

syxlivios 655, 22, Leo 189, 16. εδικός,συγγενής 887,16,901,13. Εδικτον edictum 460, 1, 3. (ἐδιώχει Leo 109, 13).

(είδη Leo 121, 21 — σκεύη). είπων τινα — έρωτων τινά 786, 12, Leo 268, 21, etc — iv 753, 6. elogyw iv (Leo 98, 3), 728, 21, 744, 5, Leo 246, 18 xth

214, 5, Leo 240, 18 κτλ.
εἰσέρχομαι εἰς τινά 729, 15, Leo
236, 3, 739, 59, Leo 243, 2, 777,
18, 20, Leo 272, 5, 6; 823, 2,
Leo 309, 2. ἐν 362, 16, 478, 5,
503, 15, 523, 15, 559, 22. (Leo
142, 23 εἰς), 577, 24, 610, 16,
612, 22, 616, 10, (Leo 164, 3 εἰς
651, 28, 654, 46, Leo 488, 41 ψπλ 651, 28, 654, 16, Lèo 188, 14, xtà. είσχομίζω εν 647, 24, Leo 184,

ἐχλήπτωρ φόρων 627, 10, Leo 172, 6, 173, 15.

ἐκπέμπω ἐν 814, 1, Leo 301,

έκπεφευγότων 737, 8 - έκπεφυγότων Leo 241, 11. έχπροιχίζω 520, 13, Leo 125, 4.

ἐχπροσωπέω 545, 6, Leo 182,

έχταγή 617, 18, Leo 164, 12. (ἐχτὸς παιδείας Leo 113, 14). ἐχχότσμα 759, 9, Leo 257, 8 λαχύννομαι 657, 3, Leo 203, 13. ξλάτης 800, 25, Leu 290, 3. Ελλαδικός 763, 12, 771, 11,

Leo 266, 22.

έμδαίνω έν 472, 11. Εμπρακτος 729, 14, Leo 236, 2. Εμφοδος 523, 21, Leo 122, 9. Επαρχος 745, 12.

(ἐπαρῶντο Leo 201, 10 — ἐπη-ρῶντο 672, 11).

επιάγουρος 727, 19, Leo 231, 14. επιμελούμαι τι 617, 12, Leo 164, 5.

(ξπίξανθος Leo 96, 6). ένδομυχέω 739, 9, Len 243, 6.

ἐνδυτή 797, 12, Leo 287, 10. ἐνέχω τινί 735, 8, Leo 240, 7. ἐνοτησάμενος ἀνδραγαθία; 710, 26, Leo 222, 17.

ένυπόγραφος λόγος 704, 26, Leo 217, 16, 706, 4, Leo 219, 7, 790, 6, 10, Leo 281, 19, 22, 806, 18, Leo 294, 18.

εξαθυδίζω 638, 5, Leo 178, 22. (ἐξαθέσμως Leo 157, 12).

εξαρχος 770, 9. έξέρχομαι έν 570, 22, 644, 25,

Leu 182, 5 xth. έξεώσας (Leo 209, 14), 775, 17, Leo 270, 7.

εξκούδιτος excubitus 552 Nota, 690, 22, 800, 24, Leo 289, 23, 807, 2, Leo 295, 2, 853, 12.

έξχουδίτωρ 524, 11, Leo 65, 16, 668, 23, Leo 198, 18 χτλ. ἐξωθέω ἐν 753, 7, Leo 253, 18.

ἐπιρριπτάριον 803, 15, Leo 292, 10.

(ἐπισχοπή Leo 103, 13). (ἐπιτυγχάνω τιμωρίαν Leo 76,

έρειπίζω - κατερειπόω 340,

έρχομαι, εν Leo 65, 17 — πρός 333. 19, 356, 2, Leo 88, 1, 466, 11, xth.

(ἐτέθνηκεν Leo 327, 6). Εὐαγγελισμός 740, 2. (εὐμετάγωγος 110, 4). εύνδῦχος 780, 14, Leo 274, 13.

(εύπερίστροφος 125, 12). Ευφορμος — ευμορφος 904, 4. έφαπλόω 823, 2. Leo 309, 2.

ξως τὰ 670, 1, Leo 199, 10.

Ζαύτζας bajulus, tchautch 763, 18, Leo 265, 15—771, 1, Leo 266, 13, 779, 9, Leo 274, 3, 780, 1. ζώδον 724, 29, Leo 231, 11, 754, 7, Leo 254, 13, 797, Leo 207, 11. H.

"Hx251 Leo 98, 6). ηλιαχός 776, 19, Leo 271, 7, 810, 13. Leo 298, 7.

θανατικόν 538, 2, Leo 127, 17, 621, 11, Leo 167, 2, 648, 10, Leo 185, 3.

θαρρέω 472, 1, 522, 8, 572, 5, 777, 15, 18, 18, Leo 273, 1, 4, 5, 899, 30.

(θαυματούργημα Leo 103, 3). θεάφιον-θειάφιον, θείον 746, 2. θέχελ τρη έτίμησε 195, 27.

θέμα 643, 7, Leo 182, 13, 659, 4, Leo 190, 11, 600, 15, Leo 192, 8, 740, 14, Leo 244, 2, xτλ.

(θεματίζω, θεματιον Leo 89, 22, 25), θεώμαι, spectandum præbeo 791,

9 Nota. θνησις 538, 16, Leo 127, 23, θύραι άγιαι 743, 11, Leo 246, 3.

ίχανάτος ν. δομέστιχος. ίχανούσθω σοι 676, 12, Len 204, 6.

(ίματοφύλαξ Leo 37, 8). ίνδιχτιών, indictio 743, 7, Leo

249, 5, 805, 14, Leo 295, 20, xtl. louviωρ junior 355, 6. Ιστημι έν 778, 23, Leo 273, 7.

. Καδαλάριος caballarius 870, 1, 871, 18, 903, 41.

xabalixevw caballicor 862, 18, 889, 19. καδαλίναι caballina 669, 25,

Leo 199, 6. Κάδαλίνος 643, 3, 746, 9, Leo

248, 46. καδαλλαρικός caballaricus (Leo

161, 14), 626, 4, Leo 172, 3. xáyxslov cancellum 630, 16, Leo 175, 1.

xalodixh txxdnsia 761, 1, Leo **2**58, 9.

καθολικός βασιλεύς 3, 25. καθοσίωσις 849, 10, Leo 329, 5. Καΐσαρ Cæsar 212, 17, κτλ. (κακὰ Leo 286, 13—κακῶς 796,

12). κακοπιστία 590, 9, Leo 153, 20. καλίγιον caliga 520, 14, (Leo 121, 1 καλήγιον).

καλογεραία 901, 8. χαμάρα camara 667, 19, 197, 15, 716, 31, Leo 227, 21. (χαμαροειδώς Leo 114, 19.

xavixheiov canistrum, canistellum 729, 6, 792, 9, 814, 15, Leo 302. 8.

χανίκλειος 718, 1, Leo 228, 45, (283, 9), 805, 17, 854, 12 — xaνίκλης Leo 235, 17, 294, 1. xaviaxiov 785 Nota.

xapá6ιον 789, 6, Leo 281, 1, 2. xacídiov casida, cassis 867, 13. κάσταλδος castaldus, guastaldus, castri præfectus 614, 21, Leo 160, 21.

xacrélliov castellum 655, 24, Leo 189, 18, 820, 11, Leo 307, 4, 823, 1, Leo 309, 1.

χάστρον castrum 607, 5, 660. 15, Leo 192, 8 xth.

xata6ágiov 778, 22, Leo 273, 7. χαταλαμδάνω εν 645, 11, Leo 182, 17, 740, 14, Leo 244, 2; 814, 12, Leo 302, 5. την βασιλεύουσαν 800, 2, Leo 289, 4, την ΚΠ. 802, 21, Leo 291, 16.

καταπτωθηναι 636, 16, — πτω θηναι Leo 180, 11. (χατασχευάζω είς Leo 104, 5).

χαταφεύγω èν 627, 15, Leu 127, 10.

κατεάξας 760, 9, Leo 257, 21. κατέαξε 751, 2, Leo 252, 4. κατεπαίρομαι 808, 15, Leo 296, 12.

χατέργομαι èν 10, 22, 621, 16, (Leo 161, 16 άπερ. èν) 674, 1, Leo 202, 18, 817, 6, Leo 299, 3. χατηγορέω εἰς 763, 3, Leo 260, 2, πρὸς 764, 9, Leo 261, 3. (χατηγονικέμας Ι ος 403, 6)

(κατησχυμένος Leo 103, 6). xarouva 906, 24

(χατοφρονούμα: Leo 65, 19). καύκος - καύκαλις, βαύκαλις,

bocalis 562, 12. καυλοτομέω 541, 10, καυλοτομόω Leo 128, 18.

κελλίον cella 501, 18, 778, 4, 8, Leo 272, 13, 17.

πεντηνάριον centenarium 399 Nota, 501, 10, Leo 108, 45. χεράσαι τὸν βασιλέα 793, 1, Leo 283, 19. κηροπωλείον 838, 15, Leo 321, 7. κηρός cereus, 766, 5, Leo 266, 18. xnpoulapelov cerulariorum habitatio 794, 18, Leo 285, 4. xiyxlic, cancellus 478, 14 xtvotépva, cisterna 192, 3, 517, 26, 634, 5, 710, 28, Leo 222, 19. κιτατόριον citatorium 626, 17, Len 171, 14. χλεισούρα 705, 22. Leo 218, 19. κλεισουριάρχης 618 Nota. κλητόριον 780, 2, Len 274, 787, 20, Leo 279, 21, 793, 1, Leo 283, 19. κλιματήρ — κίνδυνος 229 Nota, Leo 58, 19, 370, 10, Leo 80, 21. (xotatotup quæster Leo 115, 7, 216, 9, 268, 3). χοιέστωρ 513, 4, 777, 25. χοιεστώριον quæstorium 667, 22, Leo 197, 18. χοινωνέω 558, 7, Leo 141, 9, 735, 19, Leo 240, 8. χοιτωνέτης 737, 19, Leo 241, 22, 749, 7, 751, 15, 793, 4, Leo 283, 2. xολωνία colonia 607,55. χόμης comes 725, 8, Len 232, 734, 4, Leo 239, 2. ἐξκουδίτων 524, 11, 552 Nota. τοῦ Ὁψικίου 745, 1, Leo 247, 13, τοῦ στάδλου 711, 19, Leo 223, 3, 816, 3, Leo 303, 21. των φοιδηράτων 501, 11, Leo 108, 17. χομμερχεύω commercior 771, 16, Leo 267, 3. χοντά — πλησίον 904, 5. χονταράτος contoarmatus 871, 18. χοντάριον 888, 23. χοντάρις 889, 21. κορδονάς της προσφορά 223. χορμίν corpus 861, 26 κτλ. xόρος το 139, 21. κέρτη cortina, aulæum, velum e corto factum (Isidorus, origg. XIX. 26) 400, 2, 741, 15, Leo μάγγανον 652, 24, L-ο 187, 15, 815, 20, Leo 303, 12, 823, 3, Leo 309, 3, 879, 900, 17. 244, 20. κόσμησις 791, 9, Leo 282, 19. κοσμικά 793, 1, Leo 283, 19. κοσμική συντέλεια 788, 16, Leo 280, 12. χουδικουλαρια cubicularia 669, 3, Leo 198, 23. χουδιχουλάριος cubicularius 344, 22, 660, 9, Leo 192, 1, 777, 14, Leo 271, 2, 784, 5, Leo 277, 9. χουδούχλειον cubiculum 778, 23, Leo 273, 9. χουράτωρ curator 815, 20, Leo 303, 12. κουρατωρία curatoria provincia 616, 9, 835, 4, Leo 318, 11. κουρεύω 901, 7. κουροπαλάτης curator palatii 648, 16, Leo 130, 18, 677, 23,

Leo 205, 14, 731, 18, Leo 237, 21, 858, 10. χουρσεύω, curso, prædor 128, 16, Leo 235, 8, 765, 4, Leo 261, 17, 867, 27, 872, 1, 905, 24. χοῦρσος cursus, præda, Nota, 904, 25. χουρτέσης curti conveniens 873, ×ρά, cras 423, 1, 2. πρεμυδόπωλος, χρεμύδας πωλών 905, 20. κρύφα 789, 6, Leo 280, 23. κυαι[έ|στωρ 773, 2, 5. χυέστωρ 703, 11, 19 κυιντίλιος quintilis 214, 6. κυνήγιον 748, 6, 856 Nota. xupi 769, 15, Leo 265, 9. χυρίως 738, 9. χυρού 782, 10. χῶδιξ codex 518, 16, 17, Leo 120, 9.

Λαμδάνω - πλήσσομαι 514, 14, Leo 118, 10, 590, 15, Leo 150, 2, 782, 19, Leo 276, 11. λαληθείς 809, 6, Leo 297. 3. (λανθάνω έμπφησαι Leo 19, 17) λεγεών legio 343, 10, 15, Leo 70, 15, 20. λεκτίκιον lectica Leo 109, 5). ληξις pars 692, 9. ληρφόέω 529, 4, Leo 127, 9 λιδάδιον 744, 15, Len 247, 5. λίδελλος libellus 528, 19. λιχμάομαι 444, 14, Leo 93, 20. λογοθέτης 517, 12, 730, 2, Leo 236, 16. γενικός 758, 22, Leo 256, 18. του δρόμου 705, 13, Leo 218, 10, 717, 3, Leo 228, 1, 718, 1, Leo 228, 16, 738, 19, Leo 243, 17, 744, 23, Leo 247, 13, 776, 1, Leo 263, 8, 788, 18, Leo 280, 15. λόγω, των ἐχκλησιών 400 Nota, Leo 88, 24. λοῦσμα 758, 22, Leo 256, 18. λωδός λεπρός 340, 16, Len 69, 4. λωρίκιον lorum 761, 13, Leo 258, 17. λῶρος 703, 1. įΜ.

μαγαρίζω מכר, כובר 790, 20, Leo 282, 10.

- μαγεία 449, 14.

μαγγανεία -

24, Leo 141, 24. μάγιστρος magister 503, 6, 522, 17, etc. μαγχλάδιον Len 223, 16. μαγλάδιον 712, 8, 746, 15, Lee 248, 22, μαγγλαδόν 819, 17. μαΐουμάς Majuma 660, 3, Leo 191, 18. μαχέλλης macellarius 510, 26, Leo 113, 11 (μαχέλ-). μάχελλον macellum 445, 13. μανδήλιον mantile 669, 25 μαντίλιον Leo 199, 6. μανδάτον mandatum 870, 24, 903, 28, 904, 27 (μαντ. cod.).

μανδριάρχης 708. 13.

μαγιστριανός magistrianus 558,

μανή κυπ έμέτρησε 195, 27. μανσούρητης άλλογενής 639, 12, Leo 179, 21, 651, 5. μάρμαρος marmor 734, 16, Leo 239, 41, 759, 21, Leo 257, 11. ματαιόω 650, 12, Leo 186, 3. μαφόριον 823 Nota. μεγιστάνες 733, 4, 810, 9, μεγίστανοι 565, 13, μεγίσταν Leo 140, 21), 38, 18, 298, 4. (μελίθριξ Leo 107, 3). μεμδράνα membrana 400 Nota. μένω είς 792, 2. Leo 283, 2. μερεντίζω— μεσημδρίζω 625, 4. μεσοπεντηχοστή 781, 9, Leo **2**75, 7. μεστώνω - είς ήλιχίαν ήχω 885, 8. μετά τοῦ ξίφους 749, 47, Len 245, 5. μεταθέσιμον 626, 17, Leo 171, μεταχομίζω έν 481, 10, 501, 1, 675, 19, Leo 204, 5. μετοιχίζω έν 716, 20. μετόχιον 759, 4, Len 256, 21. (μέχρι τον ύπο γαστέρα Leo 326, 24). μηνσουράτωρ mensurator 756 Nota. μητάριον inetarius 793 Nota. μητατόριον 787, 13, Leo 279, 15. μητατώριον 793, 9, Len 284, 4. (μιλιαρήσιον, duodecima pars solidi, militum stipendium Leo 149, 16). μιλιαρίσιον 636, 19, Leo 180, 4, 778, 14, Leo 272, 22. μίλιον milliarium 138, 2, 191, 26, 652, 5, Leu 186, 23, 653, 16, 657, 22, Leo 197, 18, 745, 13, Leo 248, 2. μνημοράλιος 518, 27, Leo 120, μόδιον 862, 9. μόδιος modius 400, 13, 482, 9, 616, 8, Leo 183, 12, 633, 11, 857, 17, 858, 1.

20.

μόλος molus 561, 21, Leo 144,

μονοστράτηγος 732, 7, Len 238, 4, 757 Nota, Leo 238, 4. μουλχτεύω, mulcto 853, μυστικός 779, 18, Leo 273, 23

(Νεκρότης Leo 3, 6). νηστευτής 553 Nota, Leo 136, νίχος 655, 5, Leo 189, 1. (νοσώ την πλάνην Leo 19, 12). νοτάριο; notarius 609, 26, 793, 7. Leo 284, 2. τῆς ὑπουργίας 816, 2. Leo 303, 18; 818, 21, Leo 505, 17. τοῦ εἰδιχοῦ 819, 2, Leo 303, 19. νουδελήσεμος ν. νωδ. νύμφη nurus 735, 44, Leo 240, 5. νυμφοστολώ 700, 4, Leo 213, 10.

νωδελήστμος, νωδελίστμος nobilissimus 654, 14, 659, 16, Leo 191, 3; 662, 2, Leo 193, 3; 906. 13, 908, 2. νῶναι nonæ 412, 3.

Εηρόκερκος (ξυλόκερκος?) circus siccus, ligneus 518, 2. ξυλή 627, 3, Len 172, 1. (ξυλόχερχος circus ligneus).

Οἰχονόμος Ἐντη Μεγάλη ἐχκλη-σία 758, 40, 759, 17, Leo 257, 8. όλος - πας 774, 11, Leo 260, 10. (δυτος ἐπονομαζομένου Lee 309,

όξυπαθέω 613, 10, Leo 161, 12.

όπισθάγχωνα 513, 5, Leo 115, (δρεγόμενος τῷ ἀξιώματι Leo 271, 22, τοῦ ἀξιώματος 777, 14).

όρθομαρμάρωσις 673, 17, Leo 202, 14.

spratospior ornaturium? 625,

όροφανή τμήματα 652, 12, Leo 187, 5.

ούζηρ 790, 17, Lee 282, 7 (ού μτιν δε άλλά Leo 144, 16) οφφικιάλιος officialia 776, 13, Leo 271, 4.

ωρφίκιον officium 905, 16, 23. δύιδες obsides 772, 17 — δμη-ροι Leo 267, 20.

ψίχιον 616 Nota, 644, 26, Leo 182, 6, 711, 21, Leo 223, 4.

Παγκόσμιο; 538, 20, Leo 128, 3, πάμτα pacta 399 Neta, 501, 8, 45, Leo 108, 11, 21; 613, 20, Leo 16, 21; 614, 10, Leo 160, 14; 630, 20, Leo 180, 4, 669, 24, 27; Leo 199, 5, 7, 678, 21, Leo 206, 15; 834, 6.

παλάτι 869, 27, 873, 19, 902,

παλάτιον palatium 400, 1, 503, 45, 514, 2, χτλ. 874, 12. πάλλιον pallium 283 Nota.

παπάς papa 796, 11, 286, 12 παπία; 660, 8, Leo 191, 23; 691, 7, Leo 210, 13; 722, 20, 730, 5, Leo 236, 19; 751, 6, 10, Leo 232, 8, 12. 'Ρώμης 495, 10.

παραγίνομαι έν 559, 13 (είς Leo 142, 14).

παραδυναστεύων 671. 14, Leo 200, 16; 775, 5, Leo 269, 18. παραχοιμώμενος 738, 20, Leo 235, 11, 737, 11, Leo 241, 15; 738, 5, Leo 242, 4, 740, 5, 16, 743.8.

παραλύφ εκδικούμενα 5, 20, 23,

Leo 7, 10, 19, 23.

παραμυθέομαι δμόρφ 353, 12, Leo 70, 17.

παραπέμπω εν 858, 4 παραστάσιμος 239 Nota, Leo 58, 23.

πασχάζω 653, 4. πατίω στολήν 453, 1. **жатримиотъ** 755 Nota. πεζή τε και πλωί 651, 21. πεζοπορέομαι 652, 8, Leo 187, 3. πεζούλιον — πεζαύλιον ? exedra 726, 12, Leo 233, 13.

πελεχάνος sculptor 905, 21. πέμπω εν 454, 4, 633, 16.

πενταγέφυρα 548, 11, Leo 130, \* 14.

πεποίηκαν Leo 290, 22 — πε· ποιήκασι 802, 2. (περιορισάμενος ων Leo 287, 17

περιωρισμένος ων 798, 2). περιούσιος λαός 616, 7, Leo 163, 4.

περίτειχος Leo 48, 7). περνάω — περάω 861, 18 πέρνω παραλαμδάνω 904, 30.

πηγαίνω 900, 24? πιάζω, πιάνω καταλαμδάνω 858

Nota.

πιγκέρνης pincerna 851, 5, Lee 330, 14.

πίνω είς 776, 21, Leo 204, 24. πίπτω εν 553 Νοια, Leo 136,

6; 558, 10, Leo 141, 11. πιττάχιον breve 778, 29, Leo 273, 5, 793 Nots, 794, 2, Leo 284, 5.

πλαγιάζω 501, 13.

πλείονα τον χρυσόν χατεβάλετο 677, 1 (πλειόνως χ. x. Leo 205,

πλησίον την στήλην 760 Νοια. mint of 221 ms 1 653, 22, Leo 187, 21.

18/, 21.
ποδαλγός 343, 21, Leo 71, 5.
ποιέω — δείχνυμι 565, 3, Leo
148, 9, άπὸ δίκως 763, 19, Leo
260, 16. εἰς 668, 13, (ἐν αἰχμαλωσία Leo 233, 6), ἐν τῷ αἰκφ
786, 14, Leo 279, 4, ἐν τῷ πατριαρχείφ 767, 12, Leo 263, 12.
ποναιέτω πυμίο 668, 21 — ποι-

ποιναλέω punio 668, 21 - ποι-

ναλίζω Leo 198, 6. ποινή pœna 796, 2, Leo 286, 4,

πολυκάνδηλον 701; 1, 4, Leo 4, 10, 13, 791, 14, Leo 275, 214, 10, 13, 791, 14, Le 11, 797, 12, Leo 287, 10.

πολυλοίδορος 793, 5, Leo 284, 1. πουλίν pullus 867, 29. πόρτα porta 516, 21, 517, 2, 620, 17, Leo 166, 18 ×τλ.

πραίδα præda 853, 10, 15. πραιδεύω prædor 498, 3, Leo 105, 9; 517, 3, Leo 118, 21; Leo 172, 15.

πραιπόσιτος præpositus 524, 9, 743, 15, 744, 6, Leo 246, 19, 751, 13, Leo 252, 14, 754, 2, Leo 254 Nota.

πραίτωρ prætor 474, 2. πραιτώριον prætorium 562, 18, Leo 145, 23, 714, 18; Leo 226, 11; 715, 12, Leo 226, 16; 746, 14, Leo 248, 21; 790, 9, Leo 281, 21.

Πρίγκηπος νήσος Principis insula 672, 11, (πρίγκιπος Leo 202,

Ποιμικήριος primicerius 812, 24, Leo 300, 18; 851, 6, Leo 330, 15.

(προδάλλομαι είς Leo 130, 18, 437, 14, 142, 12).

προέλευσις 765, 5 κτλ. (προεφήπευον Leo 37, 6, 44, 17, 21, 45, 14).

προθυμοποιώω 343, 18 (297, 15 - προθύμως ποιέω 806, 19). πρόχενσος processie 565, 24, 712, 16, Leu 223, 23; 715, 4, Leo 269, 47; 782, 20, Leo 276, 14; 792, 17, Leo 283, 16.

προνοητής 675, 2, Leo 203, 11. προσανανεόω 797, 10, Leo 287, 10.

προσευχάδιον 778, 10, Leo 272. 18.

προσχολλάομαι 506, 8, Leo 112, 15; 726, 7, Leo 233, 8

(προσπέφυγεν Leo 290, 16 προσεφ. 801, 16). προσφεύγω έν 514, 5

προτέχτωρ protector 355, 7. (προχειρίζομαι είς Leo 100, 5 - προσχ. 462, 2).

πρωτασηχρητις 625, 18, 736, 2, Leo 240, 14; 783, 3, Leo 277, 3. πρωτευνούχος 617, 15, Leo 164, 8.

πρωτοασηχρῆτις 783, 11, Leo 277, 3; 785, 1, Leo 277, 14; 813,

πρωτοδεστιάριος protovestia-rius, primus vestiarii præfectus rius, primus vestiaru præfectus 701, 1, Leo 214, 10; 720, 3, Leo 235, 45; 741, 2, 743, 2, 748, 11, Leo 250, 8; 758, 7, Leo 256, 6; 761, 15, Leo 258, 18; 765, 12, Leo 266, 10; 765, 1, Leo 261, 15; 774, 14, Leo 269, 9; 785, 2, Leo 276, 48 276, 16.

πρωτοχάραδος 819, 4, Leo 819, 4, Leo 305, 21.

πρωτομάγιστρος primus magi-strorum 735, 1, 12, Leo 259, 15,

πρωτομανδάτωρ primus mandatorum 820, 10, Leo 307, 3

πρωτονοτάριος 800, 9, Lcυ 289, 9.

πρωτοπαπάς 806, 19, Lee 295.

πρωτοσπαθάριος 713, 8, Leo 924, 20; 741, 10, 779, 16, 803, 17, Leo 294, 2, πρωτοστράτηγος 729], 5, Lea

235, 15.

πρωτοστράτωρ, primus strate-rum 731, 11, 17, Leo 257, 14: 738, 4, Leo 242, 4; 741, 17, 757 Nota.

πρωτοσύμδουλος chahila 620, 1, πρωτοσυμοουλος channa 22, 1, Leo 166, 5; 637. 6; Leo 178, 3; 674, 19, Leo 203, 6, 706, 12. Leo 216, 14; 712, 18, Leo 224, 2; 713, 11, Leo 224, 2, 23. (πτοηθήναι Leo 121, 15 — πίστος 520, 47)

πτειν 520, 17).

πεωθήναι 636, 10, Leo 480, 7. πτωχομάγιστρος 735, 1, 12, Lec 239, 13, 240, 1.

πύλαι βασιλικαί 742, 8, Lec

(πυρράκης Leo 139, 3). P.

Paixtup rector 750, 2, 796, Leo 286, 12; 798, 16, Lec 288, 4.

ράπτης sartor 905, 30. ράσον, rasum, vestimentum

901. 8. ρήξ rex 614, 21, Leo 160, 24. 661, 21, Leo 193, 14; 770, 9, Lec

266, 1. (ρίναν Leo 301, 21—ρένα 814,4). ριγοχοπέω 588, 4, Leo 456, 45, 620, 18, Leo 466, 8.

ρινοτομέω 612, 23.

Π,

2,

, 5

á

11.

11

15:

,let

819,

13.

10

M

p

M

il,

. ₫

6

L

đ

AL

Lee

|4,4|. 6,45,

ρινότμητος 605, 7, Leo 159, 16; 619, 5, Leo 165, 16.

ρόγα erogatio stipendii, donativum 806, 15, 809, 16, Leo 297, 10; 837, 10, Leo 320, 7; 880 Nota. ρογεύω erogo, dono stipendium 706, 12, Leo 219, 13.

Σάγισμα sagum 714, 3. Leo 225, 21; 751, 16, Leo 252, 18. σαχελλάριος sacellarius 617, 14,

.eo 164, 8; 819, 1, Leo 305, 18; 851, 8. σαχέλλη sacellum 795, 1, Leo

285. 0. σαχέλλιον sacellum 758, 21, Leo

256, 18. σακέω in saccum pono 562, 15.

σαχίζω 623, 18. σέχρετον secretum 337, 1.

σελεντιάριος silentiarius 515, 23, 516, 1; 521, 2.

σελέντιον silentium 588, 11, Leo 458, 25; 634, 2, Leo 176, 20; 671, 12, Leo 200, 14.

σελλίον sella 743, 4, Leo 245, 20.

σένατον senatus 759 Nota σύγκλητος 826, 16, Leo 257, 13. σεξτίλιος sextilis 214, 15. σηκρητις vide άπὸ σ.

σηχόω vibro 889, 14. σθία (στία), πῦρ 904, 2. olyvov signum 299, 16. σικάριος sicarius 242, 2.

σιτηρήσιον 770 Nota. σκάλα scala 753, 1, Leo 253, 12.

σχαλωτής scandularius 715, 23, Leo 227, 5.

σκαραμάγγιον (a scara, turma? vestis militaris) 737, 10, Leo 241, 14, όξυ, μετὰ σπαθίου 743, 7, Leo 244, 24.

σχήπτρον sceptrum 744, 11, Leo 247, 1; 906, 12.

σχοτώνω, χτείνω 904, 20.

σχουτάριος scutarius 800 Nota, 867, 10.

σορός, ή άγια 775, 3, Leo 269, 20; 822, 8, Leo 308, 14; 825, 15, Leo 311, 6.

σουδάριον sudarium 633, 10. σουλτάνος υκυριότης 900,

1, 3. σπαθάριος spatharius 471, 30, 683, 12.

σπάθη spatha 765, 14. Leo 262, 1; 839, 14, Leo 321, 20; 868, 13, 22, 871, 2.

σπαθί 865, 18. σπαθίον 743, 7, Leo 254, 24; 867, 12, 871, 24, 889, 16, 28, 901, 24.

σπαθοκοπηθείς 753. 14, Leo 254, 2.

σπλάγχνον περιπόθητον 833, 18, σπ. πεποθημένον Leo 317, 18.

σταύλον stabulum 711, 19, Leo 223, 3; 734, 15, Leo 239,10, 849, 5, Leo 329, 1.

σταυρωτός 552 Nota, Leo 133, 3. στείλας εν profectus in 268, 15,

Leo 61, 19. στέμμα 744, 4, 10; 803, 14, Leo 282, 9.

PATROL. GR. CX.

στέφος 743, 9. στέφω είς 560, 9, Leo 143, 11. στήθος columella? 746, 18, Leo 219, 1.

στοιχείον 797, 7, Leo 287, 5. στοιχέομαι 614, 17, 615, 17, Leo 160, 20, 172, 18.

στούδιον studium 669, 9. σύγχελλος 758, 19, Leo 256, 16, 828, 24, Leo 314, 10.

συγχωρηθηναι τον θάνατον 781, 4, Leo 275, 1.

συλλαλέω τὰ τῆς εἰρήνης 805, 8, Leu 292, 3.

συμφιλιούμαι 723, 4, Leo 229, 22, (235, 40); 738, 18, Leo 242, 16; 771, 2, Leo 266, 13; 775, 19, Leo 270, 10; 777, 13, Leo

271, 21; 811, 11, Leo 299, σύμφωνα της είρηνης 832, 10, Leo 316, 323; 834, 10, Leo 318, 4. σύμψυχα — αυτανδρα 614, 4,

Leo 160, 8.

συναιρεσιώτης 701, 16, Leo 215, 2.

συνοψίζω 762, 1, 4, Leo 259, 4, 7; 786, 9 (Leo 278, 10 άποσ.) σύντεχνος 718, 5, Leo 228, 17. σύστημα 754. 13 — συστημά-Ttoy Leo 254, 18.

σφυροχοπία 5, 13, (Leo 8, 15 σφυροχόπος).

σχέδος scheda 667, 20, Leo 197, 16; 516, 5, 565, 8, Leo 195, 19. σχολάριος scholarius 712, 2,

Leo 223, 13. σωχίζω 501, 13, Leo 108, 19. (σώχιστρον Leo 108, 18). σωλέα solea 689, 19, 704,

Leo 217, 11, 781, 11, Leo 275, 9.

Τάγμα πολεμικόν 774, 11, Leo 369, 10; 806, 16, 813, 11, Leo 301, 7 κτλ. ἐκκλησιαστ. 828, 25, Leo 314, 10.

ταγματίχος 819, 22, Leo 306.

(ταξατίων Leo 235, 7). (ταξείδιον Leo 243, 21, 345, 41).

ταξεών (ταξεώτης?) 728, 15. zaξίδιον 740, 10, 742, 14, 576, 12.

τελώνιον κητην Mandæorum (Petermann, deutsche Zeitschrift 1856 p. 365) cf. Jo. Eleonem de exitu animarum ad Oct. 29, Ephræmum de desunctis in Christo, Cyrillum Alex. π. εξόδου et Macarium de duplici statu.

τέντα tentorium 741, 1, Leo 244. 8; 871, 5, 872, 1, 883, 13, 904, 1, 20, 24.

(τετραπέρατος Leo 55, 18). τετραφδιον 782, 10, Leo 276, 3. (τέτυχε Leo 355, 6 - τετύγηκε 755, 6).

τζαγγίον caliga 744, 7, 747, 11, Leo 246, 20, 249, 13, 16.

τζεγγάριο; sutor 905, 20. τζουχάνισμα χότταδος margo codicis C. in Cedreno 11, 480. τζουχανηστήριον Ced. 538, 21. τζυχαντιστήρ: ov equile vel ca-nistrum 778, 25, Leo 273, 7.

τήρων tiro 371 Nota.

τίθημι έν 268, 6, Leo 61, 11. τιμάω στρατηλάτην 521, 5 -(τ. στρατηγόν Leo 123, 2). πατρίχιον και άνθύπατον 829, 1, Leo 314, 11. παραχοιμώμενον 843, 22, Leo 324. 18.

τόμος tractatus? 743, 15, Leo 216, 6; 744, 13, Leo 247, 3; 754, 48, Leo 255, 2; tλευθερίας 704, 5, Leo 216, 22; συνοδικός 848, 5, Leo 322.

τοξοδολίστρα ballista 626, 13, Leo 171, 10.

τοποτηρητής 818, 16, Leo 305, 13, Pounc 840, 5, Leo 322, 9. τούδιον tubulus 763, 7, 10, Leo 260, 5, 8.

τουρμα turma 702, 18, Leo 215, 8

τουρμάρχης ! præfectus turmæ 713, 9, Leo 224, 21, 814, 10, Leo 302, 4; 839, 9, Leo 321, 16.

τοῦφα tufa, vexillum, globus 715, 21, Leo 227, 3. τράχτος tractus 790, 12, Leo

282, 2. τράπεζα ή άγια 744, 5, Leo

246, 18. ό ἐπὶ τῆς τραπέζης (βασιλικῆς) 759 14, Leo 257, 5, ότῆς τρ. 829, 24, Leo 315, 7.

τριδουνάλιον tribunal, 857, 8, Leo 140, 10; 551, 7, Leo 144, 10; 639, 8, Leo 179, 18, 679, 4, Leo 206, 22; 817, 14, Leo 304, 22. (τριχλίνιον triclinium, Leo 260,

τρίχλινος 617, 13, Leo 161, 6;

667, 18, Leo 197, 14; 671, 12, Leo 200, 14; 700, 6, Leo 213, 11; 716, 16. τριμήτια Leo 319, 12 - τριμίσια, trimesses, terni asses 836, 9.

τύπος 525, 2, Leo 125, 16. (τύπος βασιλικός Leo 58, τά έχ τύπου 780, 2, Leo 274, 4. τυπόω 479, 4, Leo 104, 5; 524, 19, Leo 123, 14.

τύπτω μαγκλάδια 746, 15, Leo **2**68, **22**.

τυραννήσας αὐτόν 726, 16, Leo 231, 7.

r.

( Υδρόμυλος Leo 85, 24). δέλιον 702, 25, Leo 215, 15. δετίζει 73, 15, Leo 21, 3.

δπαρχος præfectus Urbi 756, 6, Leo 240, 47; 746, 14, Leo 248, 20; 752, 5, (Leo 253, 2 ἐπαρχος). ύπατεία consulatus munera 752. 11, Leo 238, 8; 754, 3, Leo 254,

10. ύπερθαυμάζω 821, 9, Leo 307.

ύπερθαύμαστος 552, Nota, Leo 132, 18.

ύπερσέδομαι 847, 2 - ύπερσίδω Leo 327, 10.

υπογάστριου 846 γαστέρα Leo 326, 23, (ύποπλαγιάζω Leo 108, 19).

(ὑπόσπανος Leo 113, 12). ὑποστρέφω ἐν 199, 27; 496, 18; 554, 10, Leo 139, 17 χτλ. ύπουλεία 631, 25. Leo 176. 1.

(ύστέρωθι Leo 13, 21, 22.)

42

Φαχτονάρης factionarius 707, 26, Leo 221, 9. φαμιλία familia 399 Nota. (φάραγγαν Leo 253, 13 - φάραγγας 753, 2). Φάρος 841, 19, Leo 323, 13. φασκία fascia 147, 22. φάτλιον cereus? 790, 12, Leo 282, 2. φατριάρχης, φαύλος πατρ. 708, 12, 710, 8 φείδομαι 759, 16, Leo 243, 12. φελώνιον prænula pluviale. φελόνης (2 Tim. IV, 18) 691, 9 φαινόλιον a φαίνεσθαι (Germanus) Lco 210, 15. φεύγω tv 282, 7, 400, 2, 415 Nota, 426 Nota, 437, 9, 516, 9, 619, 1, Leo 165, 9; 621, 11 (Leo 127, 14 etc), 650, 19, 652, 24, 746, 19, 751, 7, Leo 254, 13, 765, 7, Leo 261, 21; 770, 19, Leo 266, 10. φιλιούμαι τι λ 728, 19, Leo 235, 10, 771, 11. Leo 266, 22 — φιλοῦ-μαι 759 Νοια. φιλοκτίστης 522 Nota (Leo 432, 6, 12). φλαμούλον flammula 871, 19, 889, 14. φορέω τινά 901. 8 φόρον forum 770, 19, Leo 266, 10; 838, 12, Leo 321, 5. φοσάτον fossatum. expedicio militaris 859, 2, 865, 16, 867, 8 xtà.

(φοσσατικώς fossatice, hostiliter Ced.) ceccátov 802 Nota, Symeon. φυλακτόν crux amuleti 704, 10, Leo 217, 4; 796, 15, Leo 219, 16, φυταγωγία 837, 6, Leo 320, 5; 845, 21, 846, 6, Leo 326, 17. φωτα, τὰ ἄγια (ἐν τἢ ἀγία τῶν φώτων ἡμέρα Cont. c. 23) 787, 5, Leo 279, 7. φωταψία 797, 13, Leo 287, 11

Χαρτάκιου μηχανικόν 869, 12. χάρτης charta 213, 15, 396. Leo 54, 14; 505, 11. Leo 110, 5; 565. 1, Leo 148, 7: 573 Nota; 574, 16; 575, 2, 4; 616, 18, Leo, 163, 15, 612, 4; 748, 7, Leo 250, 4; 743. 5, Leo 284. 1. χαρτιατικόν chartisticum, quod pro chartis officialibus datur 877, 2, Leo **20**5, 7 χαρτίον 412, 7; 635, 10, 793 Nota. χερτοθέσιον 794, 19, Leo 245. χασούν, χάνω? præcipito! 885 (χείμη Leo 121, 19.) χειροχρατέω 649, 9, Leo 185, χειρόνως 5. 1. χελάνδιον 674, 7, Lee 202, 22.

χριστέμπορος 619, 15, Leo 185, 17. χρονογραφία 1, 16. χρονογράφος 1, 3. χρόνος, Ετος 614, 47, Leo 460, 21; 615, 41, Leo 462, 43; 636, 44; 845, 7, Leo 325, 9. χρυσοδούλλη (χρυσοδούλ et χρυσοδούλλ cod.) bulla aurea 790, 12, 813, 18, 831, 5; 945, 16σοδούλλιον Leo 282, 21, 301, 13, χρυσόδουλλον Leo 316, 17. χρυσόδουλλο; γραφή 897, 50. χρυσοπερσικός χιτών 741, 12, Leo 244, 18. χρυσοτρικλίνιον triclinium aureum 791 Nota, 737, 13, Leo 241. 17. χωριάτης rusticus, villanus 905, Ŧ. Yeuða66d; 592, 15, Lon 154, 5.

χοιρόδιο; 797, 8, 987, 3.

ψυχικόν eleemosyna 778, 14, Leo 272, 23. ψελλίζω 2, 4,

Μόλίας τοπ κάλυμμα 280, 2. ώμοφόριον 737, 4, L. 241, 8, 746, 13, Leo 218, 9; 826, 1, Leo 311, 12. ώρεῖον horreum 626, 45, Leo 171, 12. (&; Leo 118, 10-05; 514, 15).

# ORDO RERUM

χερουδίμ Στος γρύπες, άρωντες, ύποζυγία, έπιδάτεις 132 = 136, 687, 3; 913, 24, 914.

# OUÆ IN HOC TOMO CONTINENTUR.

GEORGIUS HAMARTOLUS.		XXIV. — De Britannis.	82
		XXV. — De Amazonibus.	83
Prolegomena.	.9	XXVI. — De initio regnorum.	81
Chronicon.	42	XXVII Scholion sanctorum Patrum.	83
Proemium.	42	XXVIII. — Saucti Basilii.	85
LIBER PRIMUS.	47		: <b>Y</b> a
I. — Genealogia dam.	47	LIBER SECUNDUS. — Initium Chronici Georgi	86
II. — De Nemroil.	21	nachi.	86
III. — De rege Nino.	55	I. — Adami et ejus filiorum genealogia.	90
IV. — De rege Thura.	55	11. — De constructione turris.	91
V. — De rege Lame.	::5	III. — Quenam prima lingua fuerit.	0°2
VI. — De rege Sardanapolo.	55	IV. — De distributione orbis terræ.	9°;
VII De rege Perseo.	53	V. — De quatuor principiis.	
VIII. — De rege Sostro.	58	VI. — De magia et præstiglis.	114
IX. — De rege Pharaone.	58	VII. — De apotheosi apud Romanos.	122
X. — De conchylii inventione.	59	VIII De Platone philosopho.	126
XI — De Pelope.	59	IX De nativitate Abraham.	158
XII. — De Cyro.	59	X. — De Sido et Melchisedech.	146
XIII. — De Cambyse.	63	XI. — De urbe ædificata a Melchisedech.	144
XIV. — De Romo et Remo.	63	XII. — De Salem.	147
XV. — De Brumalibus.	66	XIII. — De nomine Jerusalem.	118
XVI De rege Philippo, patre Alexandri.	67	XIV. — Initium Abrahae. De Isaac.	151
XVII. — De regno Alexandri.	67	XV. — De Esau et Jacob.	154
XVIII. — De veste summi sacerdolis.	67	XVI. — De Jacob.	158
XIX. — De regina Candace.	75	XVII. — De morte Esau.	159
XX. — De Brachmanibus.	75	XVIII — De nativitate Moyeis.	162
XXI. — De Seribus.	79	XIX. — Filii Israel egrediuntur ex Ægypto.	162
XXII. — De Bactrianis.	79	XX. — De tabula Moysi data.	168
XXIII. — De Chaldæis.	79	XXI. — De morte Môysis.	175

Ann 14 Hou	LOM	to continent or.	1520
XXII. — De Moyse iterum.	178	CVIII, CIX. — De Incarnatione Domini nostri	Joeu-
XXIII De Josue fillo Nave.	191	Christi,	354
XXIV. — De Judicibus.	195	CX. — De cessatione legitime sacerdotio fungen	dinm
XXV. — De Juda.	195	ex triba Juda.	555
XXVI. — De Gothoniel.	195	CXI. — Augustus imperator in Ægyptum profectus	
XXVII. — De Aod.	195	CXII. — Tiberius imperator.	37l
XXVIII. — De Samegar.	195	CXIII. — Quare Christi resurrectio octava nom	inale
XXIX. — De Barac.	198	sit.	371
XXX. — De Gedeone.	198	CXIV. — De Juda Galilæo.	578
XXI. — De Abimelech.	198	UAV. — De Abgaro.	582
XXXII. — De Tho!a.	203	CXVI — Regnum Claudii.	583
XXXIII. — De Jair. XXVIV. — De Jephthe.	202	CXVII. — De Claudio imperatore.	387
XXXV. — De Samsone.	203	CXVIII. — De ratione vivendi ascetarum.	590
XXXVI. — De Helt summo pontifice.	201	UAIA. — De solliaria vila siaju.	598
XXXVII. — De Samuele.	210	U.X. — Regnum Neronis.)	427
XXXVIII. — Initium regni Saul.	215	UXXI. — De Simonis cane.	427
XXIX. — Initium regni David.	215	CAAII. — De Sancio Peiro.	442
XL. — De regno Salomonis	222	UVXIII. — De Jacobo, fratre Domini.	413
XLI. — De cibis Salomonis.	239	UAAIV. — Kegnum Galbæ.	450
XLII. — De regno Salomonis.	247 217	CAAV. — Regium ()thonis	430
XLIII. — I)e regina Æthiopum Sibylla.	25(	CA VVI. — Regnum VICEIU	450
ALIV REPRIIM Kohoom	263	CANVII. — Regium Vespasiani.	45 L
XLV. — Regnum Abia. XLVI. — Regnum Asaph.	263	CXXVIII. — De expugnatione Jerusalem.	451
XLVI. — Regnum Asaph.	263	CXXIX. — De chronologia ab Adam ad Alexandi	rom.
ALVII REPRIM Josephel	265	et de successione regum.	506
ALVIII. — Keynum Josem	266	CXXX. — Initium regni Titi.	210
·ALIA REZDOM ()chosis	266	AAAI. — De Domitiano imperatore.	518
L Regnum Golbons	266	CAMI. — De Apollonio Tyanensi.	518
LI. — Kegnum Joss.	267	CAXXIII. — De Manethone Mago, et magicis eins	ope-
Lile - De Eleemosyne	267	ribus.	219
Lill Komum Amasim	270	CXXXIV. — Regnum Nervae.	523
Liv, Lv. — Regnum Osiæ.	271	CXXXV. — Regnum Trajani.	515
LIV, LV.— Regnum Osiæ. LVI.— Regnum Joatham.	276	CXXXVI. — Regnum Adriani.	526
avii. — necham Aches	274	CXXXVII. — Regnum Antonini. CXXXVIII. — Regnum Marci.	527
LVIII. — Regnum Ezechiæ. LIX. — De Tobit et Angelo	274	CXXXIX. — Regnum Veri.	550
LX. — Regnum Manasses.	274	CXL. — Regnum Commodi.	831 531
LXI. — Regnum Amos.	2×6	CXLI. — Regnum Pertinacis.	55 L
LXII. — Regnum Josia.	<b>29</b> [	(X) II — Regnum Didii.	531
LAIII. — Kagnum Josephan	<b>294</b>	CXLIII. — Regnum Severi.	534
PAIV. — Reynum Jeachim	<b>2</b> 95 <b>2</b> 95	CXLIV. — Regnum Caracallee.	542
"A" - negnum Jechonis	298 298	CXI.V. — Regnum Macrini.	542 543
Zavi, — negnum senens	<b>90</b> 0	CXLVI. — Regnum Aviti.	27.2
WAVII De Drima Cantivitate leguesiem in T	ah.	CALVII Regnum Alexandri.	543
Yug Cal Seculing host highlenges to acted a	ann.	CXI.VIII. — Regnum Maximini.	543
~~ 'ill Numberile annorum rogum Jarnesiom	503	CALIX. — Regnum Pupieni.	546
	506	Cl. — Regnum Balbini.	516
~AA. ~ nephim assais	506	CLI. — Regnum Gordiani.	516
LXXI. — Regnum Bazza.	<b>506</b>	CLII. — Regnum Justilliani.	550
-A III Kepuum Fis	<b>5</b> 06	Cl.III. — Regnum Philippi.	550
LXXIII. — Regnum Zambri.	506	CLIV. — Regnum Valeriani.	550
LXXIV. — Regnum Achab.	<b>506</b>	CLV. — De pestilente morbo.	550 551
LXXV. — De Jezabel et Elia propheta.	306	CLVI. — Regnum Galli.	55t
LXXVI. — Regnum Ochosia.	210	CLVII. — Regnum Decii.	551
LXXVII. — Regnum Joram.	210	CLVIII. — Regnum Æmiliani.	554
LXXVII. — Regnum Jehn. LXXIX. — Regnum Joachaz.	514	Cl.IX. — Regnum Gallieni et Valeriani. CLX. — Regnum Claudii.	551
LAAA. — Kegnum Jose	814	CLXI. — Regnum Quintiliani.	554
Hegnum Jeroboam	314 514	CLXII. — Regnum Aureliani.	55 1
	515 515	Cl.XIII. — De Apollinario.	558
LAAAIII. — Keenum Sellum	515	CLXIV. — De Theodoro Mopsuestim.	558
MANALY. — Kegnum Manahem	815	CLXV. — De Eutyche.	559
LAAAY BECROOM Phacous	515	Cl.XVI. — Regnum Taciti.	563
LAAAYI. — Rezonm Phacei	813	CLXVII. — Regnum Floriani.	563
*A^A'II Negoum ()see.	\$15	U.AVIII. — Kegnum Probi.	566
ルル本×III. — De imperio Rabylonis.	318	CLXIX. — Regnum Carl.	584
	322	CLXV. — Regnum Carini.	560
AU. — De Kallasar	523	CLXXI. — Regnum Numeriani.	566
XCI. — Regnum Darli.	726	CLXXII. — Kegnum Diocletiani.	566
XCII. — Regnum Cyri.	<b>326</b>	CI.XXIII. — De casta muliere.	570
XCIII. — Regnum Cambysis.	827	CLXXIV. — De alia virgine.	570
XCIV. — Regnum Smerdis. XCV. — Regnum Darii.	330	CLXXV. — De solitario. CLXXVI. — De regno Constantii.	57 I 57 I
YCVI - Regnum Americania Longimonia	238	CIXXVII - De regno Constantil.	583
XCVI. — Regnum Artaxerxis Longimani.	558	CLXXVII. — De sancto Constantino.	
XCVII. — Regnum alterius Artaxerxis. XCVIII. — Regnum Antiochi Philometoris filii.	538 530	LIBER QUARITUS. — Initium cum Deo Christiano	
XCIX. — De secundo excidio Jerusalem.	<b>5</b> 39	regni, el de Constantino Magno.	59L
C. — De Eleazaro septemque pueris Machabæis	342	CLXXVIII. — Regnum Constantini Magni.	5)[
eorum maire.	5 et 5 i 2	CLXXIX. — E vita sancti Silvestri	591
CI. — De sacerdole Malathia.	543	CLXXX. — De Constantinopoli.	606
CII. — Kegnum Antiochi Eupatoris.	346	CLXXXI. — De prima synodo.	611
UIII De Juda Machabaro.	347	CLXXXII. — Quod sacerdotem condemnare non o tet.	618
UIV. — De Romanis, Quid eit Casse	347	CLXXXIII. — De crucis inventione.	619
LIBER TERTIUS. — Intlium imperii Romani.	550	CLXXXIV. — De cunctis judicibus.	626
CV. — Regnum Julii Casaris.	350	CLXXXV. — Judex qualis esse debeat.	6 <del>2</del> 7
CVI. — Regnum Augusti.	350	CLXXXVI. — De sancto Athanasio.	654
	351	Cl.XXXVII. — De sancto Antonio.	642
		<del></del>	

Of TYTUIN De name Constantii filli Constantini	CCLA De como el cina demina
CLXXXVIII. — De regno Constantii filii Constantini Magni.	CCLV. — De cane et ejus domino. 93g CCLVI. — Regnum Constantini et Irenes matris
CLXXXIX. — De Massalianorum harrest. 658 CXC. — Regnum Juliani Apostata. 665	ejus. 95g CCLVII. — Regnum Constantini solius. 969
CXCI. — De hæmorrhoissa. 666	CCLVIII. — Regnum Irenes solius. 967
CXCII. — Regnum Joviani. 675	CCLIX. — Regnum Nicephori. 970
CXCIII. — Regnum Valentiniani et Valentis. 678	CCLX. — Regnum Staurscil. 978
CXCIV. — De monachis deserti. 679	CCLXI. — Regnum Michaelis. 978
CXCV. — De Mavia et orthodoxis.' 682	CCLXII. — Regnum Leonis Armenii prevaricatoris. 979
CXCVI. — Regnum Gratiani et Valentiniani. 687	(.CLXIII. — Regnum Michaelis Amoræi. 999
CXCVII. — Regnum Theodosii Magni. 694	CCLXIV. — Regnum Theophili. 1007
CXCVIII. — De sancto Arsenio. 695	CCl.XV. — De imperatoris equo. 1022
CXCIX. — De secunda synodo. 706	CULXVI. — De Leone Sapiente. 1023
CC. — De statuis Antiochiæ destructis. 714	CCLXVII. — De Theodoro et Theophane fratribus. 1026
CCI. — Regnum Arcadii. 726	CCLXVIII. — Regnum Michaelis Theophili filii. 1030
CCII. — De magno Joanne Chrysostomo. 727	LIBER QUINTUS. 10.5
CCIII. — De epistola papse Romæ ad Arcadium impe-	1. — De regno Michaelis et Theodoræ matris ejus. 1035
ra'orem.	II. — De Basilii Macedonis educatione. 1059
CCIV. — Regnum Theodosii Minoris. 739	III. — De Bulgaris et eorum amera. 1043
CCV. — De tertia synodo. 759	IV. — De Magistro paupere. 1051
CCVI. — De translatione Chrysostomi. 745	V. — Regnum Basilii Macedonis. 1071
CCVII. — Regnum Marciani. 747	VI — Regnum Leonis Basilii filii. 1087
CCVIII. — De quarta synodo. 750 CCIX. — Leonis regnum. 755	VIJ-VIII. — Regnum Alexandri. 1123 1X-X. — Regnum Constantini, Leonis filii. 1127
	1X-X. — Regnum Constantini, Leonis filii. 1127 XI. — De imperio Romani. 1150
	XII. — Regnum Constantini Porphyrogeniti. 1190
CCXI. — Zenonis regnum. 759 CCXII. — De Petro Fullone. 759	XIII. — Solus regnat Constantinus Porphyrogenitus.
CCXIII. — Regnum Anastasii Dyrrhachini. 763	1194
CCXIV. — De regno Coadæ. 767	XIV Regnum Romani, Constantini Porphyrogeniti
Ca:XV. — De Euphemio presbytero. 770	filii.
CCXVI. — Regnum Justini Thracis. 774	LIBER SEXTUS. 1201
CCXVII. — Regnum Justiniani. 775	1. — Regnum Theophanonis cum ejus filiis. 1202
CCXVIII. — De quinta synodo. 779	11. — Regnum Nicephori Phoca. 1203
CCXIX. — De pestilentiis, terræmotibus, cestris et	III. — Regnum Joannis Zimiscis. 1210
cædibus. 79t	IV. — Regnum Basilii Bulgaroctoni. 1211
CCXX. — De vagabundo ejusque cane. 795	V. — Regnum Constantini, fratris Basilii. 1219
CCXXI. — Regnum Justini. 810	VI. — Regnum Romani Argyropuli. 1222
CCXXII. — De quodam Judai puero. 810	VII. — Regnum Michaelis Paphlagonis. 1223
CCXXIII. — Regnum Tiberii. 811	VIII. — Regnum Michaelis Calaphatis. 1226
CCXXIV. — Regnum Mauricii. 814	IX. — Regnum Constantini Monomachi. 1227
CCXXV. — De sirenibus, crocodilis et hydris. 815	X Regnum Theodorm Porphyrogenitm. 1251
CCXXVI. — Regnum Phoces tyranni. 822	XI. — Regnum Michaelis (Stratiotici). 1231
CCXXVII. — Regnum Heraclii. 826	XII. — Regnum Isaaci Comneni. 1234
CCXXVIII. — Regnum Constantini Heraclii Olii. 835	XIII. — Regnum Constantini Ducas. 1235
CCXXIX. — De divite qui secerat eleemosynam. 835	XIV. — Regnum Eudociæ cum ejus filis. 1238
CCXXX. — De episcopo et philosopho.	XV. — Regium Romani Diogenis. 1239
CC/XXI. — De milite qui cum agricolæ uxore ceci-	XVI. — Regnum Michaelis Parapinacis. 1246
derat. 842	XVII. — Regnum Nicephori Botanistis. 1217
CCXXXII. — De variis qui obdormierunt sanctis. 846 CCXXXIII. — Regnum Heraclonse. 859	LIBER SEPTIMUS. — In mundi creationem, a Simone Logotheta, ex variis chronicis et historiis. 1262
CCXXXIII. — Regnum Heraclonæ. 859 CCXXXIV. — Regnum Constantis, Heraclii nepotis. 869	Logotheta, ex variis chronicis et historiis. 1263 [. — De luce, 1262
CCXXXV. — De Saracenorum duce Moameth, qui e	11. — De firmamento. 1262
Mahomet. 865	III. — De mari. 1263
CCXXXVI. — De Terra sancta. 874	IV. — De luminaribus. 1263
CCXXXVII. — Regnum Constantini Pogonati. 883	V. — De piscibus et volatilibus. 1263
CCXXXVIII. — De Paulicianorum hæresi. 885	VI. — De jumentis et bestiis. 1266
CCXXXIX. — Sextum concilium. 891	VII. — De hominis formatione. 1266
CCXL. — Regnum Justiniani cui a naso praeciso	VIII. — In illud: Ad imaginem. 1266
Rhinotmeti cognomen. 898	IX. — De Sabbato. 1267
CCXLI. — Regnum Leontii. 903	X. — De paradiso.
CCXI.II. — Regnum Apsimari. 903	XI. — De animautium appellatione. 1267
CCXLIII. — Regnum Justiniani iterum regnantis. 906	XII. — De formatione mulieris.
CCXLIV. — Regnum Philippici. 910	XIII. — De ligno scientiæ boni et mali. 1271
CCXLV. — Regnum Artemii. 910	XtV. — De diabolo et serpente.
CCXLVI. — De Leone Isauro.	XV. — In illud: Aperti sunt oculi amborum. 1274
CCXLVII. — De regno Theodosii Adramytini. 914	XVI. — De foliis ficus.
CCXLVIII. — Regnum Leonis, qui et Conon. 914	XVII. — De damnatione primi hominis et serpentis. 1275
CCXLIX. — De Masalma. 923	XVIII. — In illud: Ecce Adam quasi wins ex nobis
CCL. — De morbo verno. 926	factus est. 1275 XIX — De Cherubim et gladio. 1275
CCLI. — De homine misericordi et impudico. 927	1000
CCLH. — De vinculo. 930 CCLHI. — Regnum Constantini Copronymi. 331	LIBER OCTAVUS.  XX. — Compendium histories ab Adamo usque ad pre-
CCLIV. — Regrum Leonis Constantini Copronymi fi-	sens tempus.
lius 951	Indices varil.

FINIS TOMI CENTESIMI DECIMI.

12734





THIS VOLUME
DOES NOT CIRCULATE
OUTSIDE THE LIBRARY



